Negyvenezren a Széchenyi téren

Világ proletárjai, egyesüljetek

Hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 109. szám
1973. május 2., szerda
Ara: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBOL

Lenin-békedíjat kapott L. Brezsnyev

◆

Magyarszékről indul a Mecsek-expressz

◆

Budapesten varrat az iráni császárnô

◆

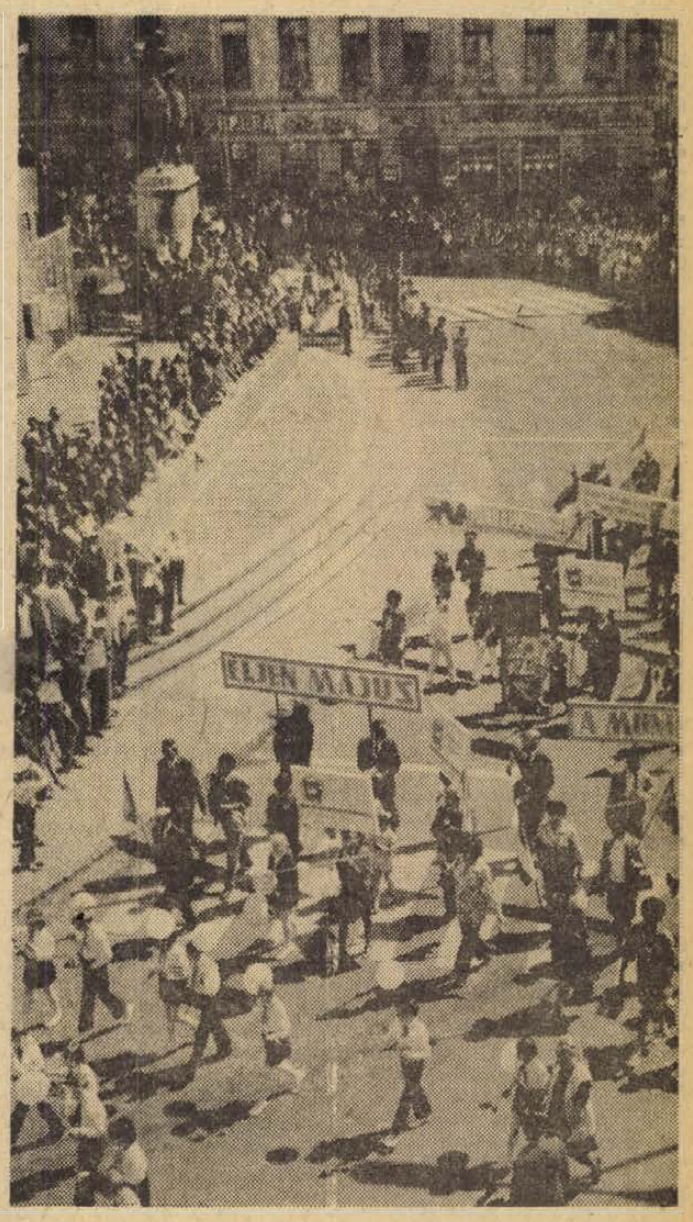
Felrobbant 70 léggömb

◆

Társasjáték a szőlőhegyen

◆

Maurer: Nem lehet cél a tartalékcsapat





A megye vezetői a felvonulók élén

Napfény, virágeső

Az utóbbi évek legszebb május elsejei felvonulása

Csodaszép idő, derült ég, verőfény, színek, színek, színek! Évek óta nem volt ilyen szép napja május elsejének Pécsett, ahol ismét hagyományos formában ünnepelték a munkát: a Széchenyi téren állított tribünön a meghívottak, a megye és a város közéletének vezető személyiségei fogadták a felvonulókat – elsőként a már nemzetközi hírnévnek örvendő Gyárvárosi Úttörőzenekar, utánuk pedig Baranya és Pécs vezetőit: Novics Jánost, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkárát, dr. Nagy Józsefet és Bocz Józsefet, a megyei pártbizottság titkárait, Horváth Lajost, a Baranya megyei Tanács elnökét, Ambrus Jenőt, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkárát, Wieder Bélát, a Pécs Városi Tanács elnökét, a KISZ, szakszervezetek, valamint a Népfront vezetőit.

A felvonulást – a hagyományoknak megfelelően – a Mecseki Szénbányák dolgozói nyitották. Délelőtt fél tízkor kezdődött a város dolgozóinak felvonulása, rengeteg érdeklődő volt; a belváros szinültig telt emberekkel a Bem utcában és a Széchenyi téren kétoldalt több ezren álltak, akik kíváncsiak voltak a csaknem negyvenezer pécsi dolgozó felvonulására.

Nagy taps köszöntötte a Mecseki Ércbánya Vállalat patronáltjait – a bakócai gyermekotthon neveltjeit, akik piros kabátjukban kedves színfoltjai voltak a felvonulásnak. Szerényen, de mégis nagyszerűen mutatták be magukat a vállalatok, intézmények. A Vízügy könnyűbúvárai, a törpevízmű miniatúrája, a Volán rallye-autói és autóbusza, a néptáncosok csodaszép műsora, a sportolók seregszemléje mind-mind nagy sikert aratott.

(Folytatás a 3. oldalon.)

A munkásegység jegyében

Több mint negyedmillió budapesti dolgozó nagyszabású demonstrációja

A proletár nemzetköziség, a Szovjetunióhoz és a szocialista országokhoz fűződő testvéri barátság, az európai béke és biztonság megteremtéséért vívott harc, a vietnami, az arab és a latin-amerikai népek iránti szolidaritás jegyében, a X. pártkongresszus határozatainak szellemében a centenárium jegyében ünnepelte Budapest népe a 29. szabad május elsejét.

Tíz óra előtt néhány perccel foglalták el helyüket a díszemelvényen a párt és a kormány vezetői.

A díszemelvényen foglalt helyet Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Benke Valéria, Biszku Béla, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Nemes Dezső, Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára, valamint a társadalmi és tömegszervezetek számos vezetője, a munkásmozgalom veterán harcosa, továbbá több Állami-díjjal kitüntetett kiváló dolgozó.

Pontosan tíz órakor fanfárjelre indult meg a felvonulók áradata, elöl – hagyományosan — a fővárosi fiatalok csaknem tízezres serege. Impozáns látványt nyújtott menetük nyitóképe: monumentális vörös zászló szimbolizálta az ünnep kezdetét, körülötte a nemzetek lobogóival, hirdetve a munkásegységet.

Ezután megindult a főváros lakosságának ezerszínű menete. A tömeg élén vezető párt- és állami személyiségek, miniszterek, a termelő munka, a tudomány és a művészetek kiemelkedő képviselői haladtak.

Csaknem egy óra volt már, amikor a májusi seregszemle leglátványosabb része következett: A sportolók színpompás gyakorlatai, felvonulása. A müncheni olimpia 120 kiválósága kísérte az olimpiai zászlót, mögöttük 4 és félezer sportoló — 20 egyesület versenyzői — következtek fegyelmezett menetben.

A budapesti dolgozók május 1-i seregszemléje alkalmából Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára nyilatkozatot adott:

— Aki jelen van, de bizonyára az is, aki csupán látja vagy hallja a budapesti május elsejei felvonulást, az velem együtt érzi, hogy jó hangulatú, amely megalapozott bizakodást is sugároz. És van okunk arra, hogy a nemzetközi szolidaritás e nagy napján jól érezzük magunkat. Ha arra az évre gondolunk, amely a múlt évi május elsejétől elválaszt bennünket, tudjuk, hogy előbbre jutottunk idehaza is. A politikai élet, nem utolsósorban a novemberi központi bizottsági határozat pozitív hatásaként felpezsdült, elevenebb lett, s ez nagyon jól kifejezésre jutott a tanácsválasztások napjaiban is. Nagyon örülök annak, hogy a munkásosztály vezető szerepe és népünk egysége egyformán kifejezésre jut hazánk közéletében.

Kedden 23 órakor

— Angliában 1926 óta nem volt olyan nagy munkásmegmozdulás mint ezen a május 1-én. Valamennyi nagy városban utcákra vonultak a szervezett munkások. A felvonulók közül az angol rendőrség 10 embert letartóztatott és őket bíróság elé állítják.

*

— Az Egyesült Államokban egyre jobban dagadó Watergate legújabb fejleménye, hogy a bíró a vád elejtését kérte Ellsberg és Russo ellen. Azért indítottak eljárást ellenük, mert ők adták át a sajtónak az emlékezetes Indokína-dossziét. Ebből derült ki, hogy az indokínai háború megindítását az Egyesült Államok provokálta.

*

— Olaszországban újabb tárgyalások kezdődtek a postások képviselői és a kormány megbízottja között. A nagy olasz városokban 180 ezer postás sztrájkolt és azt követelte, hogy rendezzék bérüket és korszerűsítsék a postai munkát.

Allandó Vasarely-kiállítás a Káptalan utca 5-ben

Múzeum utca Pécsett

Uitz-emlékmúzeum
Bemutató- és kiállítótermek

Pécs történelmi városközpontjában a múltat leghangulatosabban a Székesegyház és a Barbakán környéke idézi. Az évek óta folyó ásatások nyomán lassan formálódik a hajdani Pécsnek ez a része, amely a teljes feltárás után bizonyára a város legvonzóbb nevezetessége lesz. Ehhez társul egy másik, hosszabb távon megvalósuló kulturális célkitűzés: a Káptalan utcát múzeumi utcává fejlesztik.

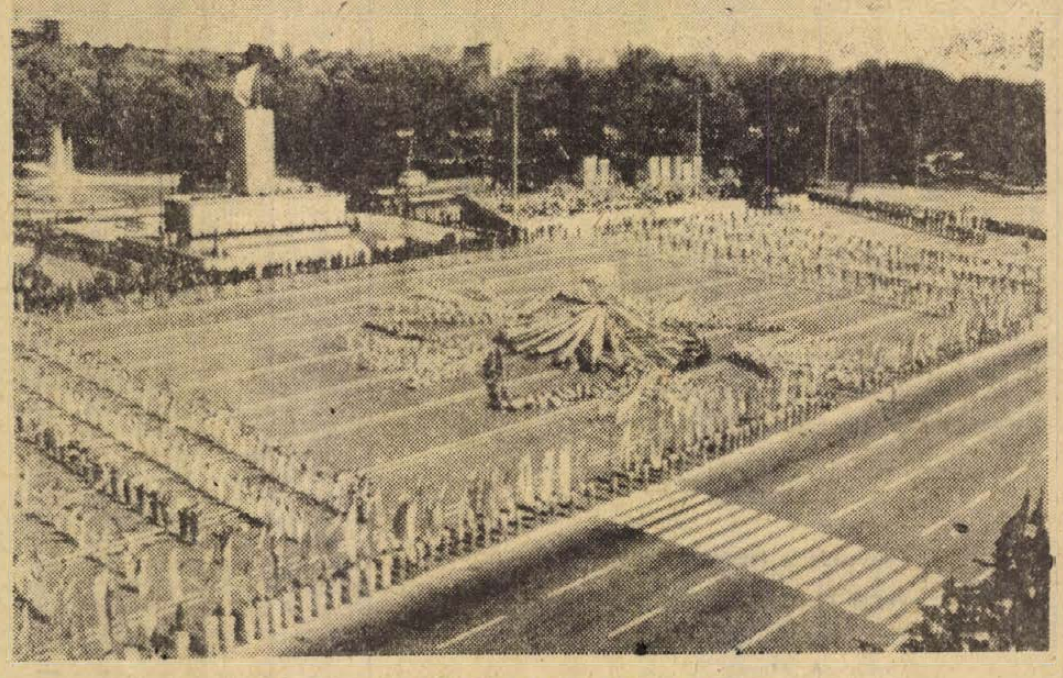
Az egyedülálló kezdeményezés első láncszeme a Káptalan utca 2-ben levő múzeum, ami hosszú hetek óta nem fogad már látogatókat, s előreláthatóan novemberben nyílik meg — alapos felújítás után. Egyszerű festéssel és parkettázással indult a munka, s csak közben derült ki, hogy födémcserére is szükség van, hiszen a régi fagerendák nem bírják már a terhelést. A középkori falak mögött most serény munka folyik, legutóbb a kapualj padozata kapott új, keményfakockákból készült burkolatot.

Az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége dolgozik a Káptalan utca 6-os számú házon is, amit a közelmúltban szinte az egyik pillanatról a másikra kellett kiüríteni életveszélyes állapota miatt. Itt is az elhasználódott fagerendák okozták a bajt. A XVIII. században barokk stílusban épült ház a múlt század derekán klasszicista, majd a századforduló idején eklektikus külsőt kapott. A most folyó helyreállítás során feltehetően ezt a stílust őrzik meg. Az épület emeletén műteremlakást és kiállítótermeket alakítanak ki, földszintjén pedig két korszerű lakás lesz. Felújítják a ház előtti kocsifelhajtót is.

A Művelődésügyi Minisztérium beruházásában újhodik meg a jövő esztendőben a Káptalan utca 4-es számú barokk stílusú ház, amelyben Uitz Béla emlékmúzeumot kívánnak berendezni. A további tervek között szerepel a Káptalan utca 3. átalakítása Vasarely-múzeummá. A világhírű, Franciaországban élő pécsi származású festőművész szülővárosának felajánlott gyűjteményét helyezik el itt. A Káptalan utca 5-ben — feltehetően a következő ötéves tervidőszakban — a város állandó bemutató és kiállítótermei kapnának helyet.

Nem a tervezett múzeumi utcához tartozik, mégis ehhez az együtteshez sorolható az Aradi vértanúk útján, a régi várfalon belül levő, jelenleg nagykereskedelmi raktárnak használt régi épület, amellyel szintén olyan tervek vannak, hogy múzeummá alakítsák.

Az épületátalakítások menetrendjét elsősorban az szabja meg, hogy a város hogyan tud az itt lakók részére lakást biztosítani.



Sport olók a budapesti dolgozók felvonulásán

hétvége a nagyvilágban

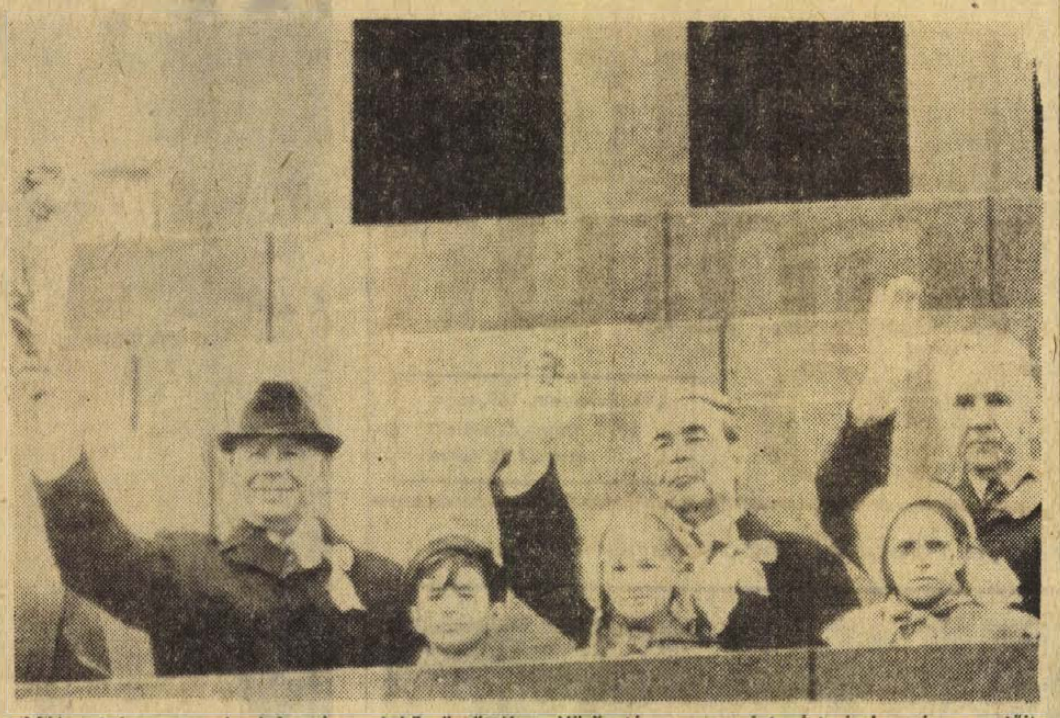
✦ MOSZKVA. Mint a szovjet külügyminisztériumhoz közelálló körökből ismeretessé vált, Henry Kissingert, Nixon amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadóját május 4-re Moszkvába várják. A Fehér Ház is bejelentette, hogy dr. Henry Kissinger előzetes megállapodás értelmében május 4-én Moszkvába érkezik a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti közös érdekű kérdések megvitatására. Kérdésekre válaszolva Warren helyettes szóvivő közölte, hogy Kissinger várakozás szerint 4—5 napig marad a szovjet fővárosban a kétoldalú kapcsolatok és a közös érdekű nemzetközi problémák átfogó megvitatására és előreláthatólag érinteni fogják Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára tervezett amerikai viszontlátogatásának kérdését is.

✦ NEW YORK. Befejezte látogatását az Egyesült Államokban a hat szívsebészből álló szovjet orvosküldöttség, amelyet Vlagyimir Burakovszkij, a Szovjetunió Orvostudományi Akadémiája Szívsebészeti Intézetének igazgatója vezetett. A szovjet orvosok a szív- és véredényrendszeri megbetegedések gyógyításáról folytattak eszmecserét amerikai kollégáikkal.

✦ RANGOON: Ismeretlen tettes vasárnap éjjel kézigránátot hajított a rangooni központi pályaudvaron várakozó tömeg közé. Négy személy meghalt, 27-en megsebesültek.

✦ WOUNDED KNEE. Egyelőre ismeretlen okokból vasárnap tűz ütött ki az indiánok által megszállva tartott dél-dakotai Wounded Knee városkában. A tűz oltása gyakorlatilag lehetetlen, mert a vízvezetékeket lezárták a környéket ostromgyűrű alatt tartó FBI ügynökök, s hasonlóan beszüntették az elektromos áramszolgáltatást is.

✦ PÁRIZS: Szekszárd francia testvérvárosában, a Párizs-környéki Bezonban, vasárnap Mód Péter nagykövet és André Bettencourt polgármester ünnepélyes keretek között kiállítást nyitott meg három szekszárdi festő — Molnár György, Szily Géza és Ujváry Lajos képeiből.



Május 1-én a moszkvaiak százezrei köszöntötték a Vörös téren a szovjet párt- és kormány vezetőit
Telefoto — TASZSZ — KS — HDN

✦ NEW YORK. Tel Aviv megtagadta annak az ENSZ-kérésnek teljesítését, hogy május 7-én Jeruzsálemben ne tartsa meg a tervezett katonai díszszemlét. Az izraeli külügyminisztérium szóvivője megerősítette, hogy a díszszemlét megtartják. Az ENSZ Jordánia követelésére fordult ezzel a kéréssel Izraelhez.

✦ BILBAO. Az illegális baszk felszabadítási szervezet tagjai egy tüntetés során Bilbaótól öt kilométerre, megsebesítettek egy rendőrt, amikor a rendőrség hétfőn egy baszk vezető meggyilkolása miatti tüntető tömegre támadt. Egy tüntetőt a rendőrség őrizetbe vett.

✦ ROMA: A szardíniai Ales helységben, Antonio Gramsci szülőhelyén, emlékünnepséget tartottak az Olasz Kommunista Párt megalapítója halálának 36. évfordulója alkalmából.

✦ RABAT. Bíró József külkereskedelmi miniszter hétfő délben Marokkóba érkezett. Külkereskedelmi miniszterünk a tervek szerint részt vesz a 25. Casablancai Nemzetközi Vásár magyar napján és a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok fejlesztéséről tárgyal.

✦ SZÓFIA: A bolgár minisztertanács úgy döntött, hogy Szófiában múzeumot létesítenek Georgi Dimitrov emlékére.

✦ BANGKOK. Az amerikaiak hazudtak, amikor azt állították, hogy 1959-ben a thaiföldi kormány kérelmére küldték el csapataikat Thaiföldre — hangsúlyozta a Social Science Review című bangkoki folyóiratban közölt cikkében Thanat Khoman, volt thaiföldi külügyminiszter. „Ezek az átkozott külföldi katonák és a thaiföldi külpolitika jövője" című cikkében Khoman hozzáfűzte: a thaiföldi kormányt, amelynek az adott időpontban mint külügyminiszter ő maga is tagja volt, teljes meglepetésként érte Washington akkori bejelentése, hogy tengerészgyalogosokat küld az országba.

◆

KÖZÖS PIACI ÁR-KOMPROMISSZUM

„Globális kompromisszummal" zárult kedden délelőtt az európai gazdasági közösség kilenc földművelésügyi miniszterének múlt hét közepén megkezdett maratoni értekezlete az 1973—74-es mezőgazdasági felvásárlási árakról. A sok buktató kikerülése révén létrejött megállapodás értelmében átlag 4,7 százalékkal emelik azoknak a mezőgazdasági termékeknek a felvásárlási árát, amelyek a közös piaci árszabályozás hatáskörébe tartoztak.

A közös piac új mezőgazdasági felvásárlási árai május elsejei hatállyal lépnek életbe.



W. Brandt nyugatnémet kancellár Nixonnal, az Egyesült Államok elnökével tárgyal Washingtonban
Telefoto — AP — KS HDN

✦ BELFAST. Az utolsó áprilisi hétvégén Észak-Írországban a megszálló brit csapatok három katonáját lőtték le ismeretlen fegyveresek. Ketten korábban Londonderryben haltak meg, a harmadikat vasárnap Belfastban érte halálos lövés.

✦ NYUGAT-BERLIN: Egy részeg amerikai katona Nyugat-Berlinben az egyik éjszakai mulatóhelyen pisztollyal megsebesített két nőt. A rendőrség többórás hajsza után elfogta és átadta az amerikai katonai rendőrségnek.

Az 1972-es év Lenin-békedíjasai

Hétfőn Moszkvában közzétették az 1972-es Lenin-békedíjasok névsorát.

A béke megőrzéséért és erősítéséért vívott küzdelemben szerzett kiemelkedő érdemeiért nemzetközi Lenin-békedíjat kapott:

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára;

Salvador Allende, a Chilei Köztársaság elnöke;

Enrique Pastorino, a Szakszervezeti Világszövetség elnöke (Uruguay);

James Aldridge író, közéleti személyiség (Anglia).

A Lenin-békedíjat odaítélő bizottság április 19-én Moszkvában Dmitrij Szkobelcin akadémikus elnökletével megtartott ülésen hozta meg döntését.

A nemzetközi Lenin-békedíjat minden év áprilisában adományozzák abban a hónapban, amikor Lenin, az SZKP és a szovjet állam megalapítója született.

A kitüntetettek oklevelet, Lenint ábrázoló arany érdemérmet és pénzjutalmat kapnak.

L. BREZSNYEV

Leonyid Brezsnyev 1906-ban született, munkáscsaládban. 1931-ben lépett be az SZKP-ba. A Nagy Honvédő Háború előtt felelős tanácsi és pártmunkát végzett Ukrajnában. A háború éveiben a harcoló hadsereg soraiban tevékenykedett. A háború után, mint területi pártszervezetek vezetője Ukrajnában nagy mértékben hozzájárult a lerombolt városok, falvak és üzemek helyreállításához. Később a Moldvai Kommunista Párt, majd Kazahsztán Kommunista Pártja élén állt.

Leonyid Brezsnyev több éve tölt be felelős tisztségeket az SZKP-ban és a szovjet államban.

Leonyid Brezsnyev nevével eltéphetetlenül összefügg az a kezdeményező és dinamikus külpolitikai program, amelyet a nemzetközi közvélemény méltán nevezett békeprogramnak. Ez a program vált az egész emberiség sorsát érintő, a szovjet békeoffenzíva alapjává.

S. ALLENDE

Salvador Allende 1908-ban született, Valparaiso kikötővárosban. Az egyetem elvégzése után Allende politikai tevékenységgel kezdett foglalkozni. Egyike a chilei szocialista párt alapító tagjainak. Többször indult jelöltként az elnökválasztási küzdelemben. Az 1970. szeptemberi elnökválasztáson megnyerte a választási küzdelmet, amikor a baloldali erők széles koalíciója győzelmet aratott.

A Lenin-békedíj bizottság indoklásában hangsúlyozta, hogy Salvador Allende hűségesen követi a béke, a szabadság és a népek függetlenségének eszméit. A béke erősítésében szerzett nagy érdemeiért kitüntették a Joliot-Curie nevét viselő béke-aranyéremmel is.

E. PASTORINO

Enrique Pastorino 1918-ban született Montevideóban. Tizenhárom éves korában kezdett dolgozni egy húskombinátban. Fokozott érdeklődést tanúsított a munkások problémái iránt. 1937-ben sztrájkok szervezéséért elbocsátották. Kilenc évig dolgozott ezután cipőgyárban. Már akkor tevékenyen részt vett a szakszervezeti mozgalomban. 1942-ben Pastorino belépett az Uruguayi Kommunista Pártba. 1957-ben a Szakszervezeti Világszövetség alelnökévé, 1969-ben pedig elnökévé választották.

Pastorino nagy és gyümölcsöző munkát végez annak érdekében, hogy aktivizálja a szakszervezetek tevékenységét imperialistaellenes osztályalapon, bővítse befolyásukat a dolgozók széles tömegeiben. Pastorino következetesen síkraszáll a nemzetközi munkásmozgalom egységéért, a dolgozók érdekeiért, a népek nemzeti függetlenségéért és szabadságáért vívott harcban.

J. ALDRIDGE

James Aldridge 1917-ben született. Az értelmiség olyan képviselőihez tartozik, akik tevékenyen kivették részüket a fasizmus elleni küzdelemben. A második világháború idején Aldridge katonai tudósító volt. A hidegháború politikáját leleplező műveiért megkapta a Béke Világtanács aranyérmét is.

James Aldridge szenvedélyes hangú politikai cikkekben foglalkozik az egész emberiséget érintő időszerű problémákkal.

A világ legrégebbi fogyókúrája

Fokhagyma ecettel

Olaszországban a közelmúltban jelent meg Galenusnak, a gladiátorok „diétás szakorvosának" könyve „Fogyókúra" címen.

Galenus — mielőtt Rómába költözött volna, ahol Marcus Aurelius háziorvosa lett — szülővárosában a gladiátorok kezelőorvosa volt.

A könyv szerzője azt vizsgálja, hogy az egyes ételféleségek milyen hatást gyakorolnak (hígítják-e vagy éppen sűrítik) az emberi test négy legfontosabb nedvének, a vérnek, epének, viznek és a szekréciós mirigyek által kiválasztott nedvek alakulására. Ennek alapján megállapítja, hogy javasoltak a zöldségfélék: fokhagyma, hagyma, póréhagyma, zeller, petrezselyem, káposzta — mindez lehetőleg nyersen, ecettel ízesítve, olaj nélkül.

Galenus határozottan tiltja a liszttartalmú ételeket, elsősorban a kenyeret. De nem javasolja az alábbiakat sem: répa, gomba, bab, borsó. Halat és vadhúst tetszés szerinti mennyiségben lehet enni, csigát és kagylót nem. „Általában bátran fogyasztható minden olyan állatnak a húsa, amelyik sokat mozog és tiszta levegőn él, ellentétben a lassú mozgású és szennyezett környezetben élő állatok húsával" — mondja Galenus.

Az ülő életmódot folytatóknak sok szárnyashúst javasol a szerző. A gyümölcsök közül semmiféle káros hatással nem jár az úgynevezett lágy gyümölcsök (szeder, szilva, cseresznye és füge) fogyasztása. Mindenképpen ajánlatosabb a száraz (fehér) bor fogyasztása.

2 hétfői

Asztalosipari szolgáltatás!

Május 1-től

kezdődően vállalunk a lakosság részére, vállalatok és intézmények részére

ASZTALOSIPARI JELLEGŰ SZOLGALTATAST

Megrendelés leadása:

PÉCSI BÚTORGYAR,
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Ügyintéző: Mayer

Új-zélandi hadihajók a francia atomkísérleteknél?

Félelmetes fényben izzott az égbolt

Dr. Szederkényi Tibor pécsi geológus új-zélandi tapasztalatairól

Ausztrália és Új-Zéland a hágai nemzetközi bíróság elé kívánja vinni a csendes-óceáni francia atomrobbantások ügyét, sőt az utóbbi azt is fontolóra veszi, hogy hadihajóit a robbantások térségébe irányítja, hátha ezzel sikerül meggátolni a kísérletek lefolytatását. Mi van az újzélandiak tiltakozása mögött?

Ezzel a kérdéssel fordultunk dr. Szederkényi Tibor, pécsi geológushoz, aki a közelmúltban több hónapig tartózkodott tanulmányúton a távoli szigetországban.

– Vendéglátóim elmesélték évekkel ezelőtti megrendítő élményüket, amit nehezen tudnak elfelejteni. Az USA magaslégköri kísérleti hidrogénbomba robbantást hajtott végre. Az esemény az éjszakai órákban, tőlük meglehetősen távol zajlott le, mégis 13–14 percig tartó nappalinak tűnő félelmetes fényben izzott az égbolt. Ez az élmény váltja ki az ellenkezést, az egyszerű ember akkor közvetlenül mérhette le a veszélyt.

– A kísérletek hatásával hogyan találkozhatnak a szigetország lakói?

– Részben a széljárás, részben a tengeráramlások sodorják Új-Zéland közelébe a rádioaktív bomlástermékeket. Különösen sok veszélyt jelentenek a robbantások térségében lévő korallzátonyok, amelyeknek anyaga igen messze eljuthat. A korall sok stronciumot is tartalmaz, ennek izotópja a hírhedt Sr–90, ami roppant hosszú felezési idejű, ezért potenciális veszélyt jelent minden biofil szervezetre nézve. A rádioaktív koralltörmelékek, ahová eljutnak, hosszú időn át fertőznek minden élőlényt.

– Közvetlen tapasztalatuk volt-e?

– Elmondták, hogy a kísérleti robbantások után hullottak náluk kissé rádioaktív esők. Ezek a normálisnál több, de az egészségre még nem ártalmas mennyiségű hasadóanyagot tartalmaztak. Természetesen félnek, hogy a gyakori kísérletek olyan feldúsulást idéznek elő, ami már veszélyes lehet számukra.

– Miben nyilvánulhat meg a veszély hatása?

– Az ország tekintélyes része legelő, fontos gazdasági ágazata az állattenyésztés, hús- és tejtermékkivitele igen jelentős. Ha a rádioaktív eső a legelőket megfertőzi, az ország gazdasága kerül veszélybe. Jelentős az ország halászata is, amit szintén veszélyeztetnek az atomkísérletek, hiszen a halak magukban hordozzák az emberre ártalmas rádioaktív bomlástermékeket.

– A rádioaktív eső az emberre is ártalmas . . .

– Természetesen a saját egészségüket is féltik, mégis sokkal jobban aggasztja őket a gazdasági veszélyeztetettség, hiszen csődbe juthat az ország.

– Eltitkolhatnák előlük a kísérleteket?

– Semmiesetre sem. Új-Zélandon állandó veszélyt jelentenek a földrengések, ezért a szükségszerűség a világ egyik legfejlettebb földrengés-előjelző szolgálatának kiépítésére kényszerítette őket. Ennek központja Lower-Hut-ban működik. Műszerei érzékenyen reagálnak a számukra nem is olyan távoli atombomba-robbantásokra.

Új-Zéland többezer kilométerre van a tervezett kísérletek színhelyétől, mégis fél a robbantások hatásától, mert ismeri a veszélyt. Mit szólhatnak a népek, amelyek csupán néhány száz kilométerre élnek attól a helytől, ahol a magasba emelkedik a félelmetes gombafelhő? Számukra sokkal nagyobb a francia atomimperializmus veszélye.

H. L.

Negyvenezren a Széchenyi téren

(Folytatás az 1. oldalról.)

Külön köszöntötték a dombóvári szovjet alakulatok néhány katonáját, valamint a moszkvai Zsdanov-kerületi Komszomol vezetőit, akik a Szénbányákkal, illetve a Pannonia Sörgyárral vonultak fel. És az idei „újonc" a Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége dolgozóit is nagy taps köszöntötte. Még csak 380-an vannak, de két esztendő múlva május elsején, mint ezer fős vállalatot köszönthetjük őket a Széchenyi téren.

Napfény, virágeső — az MHSZ repülőgépe a levegőből tisztelgett a felvonuló sokaságnak: orgonavirág-bimbókat szórtak mélyrepülésben a térre, s utána pedig a PZL három vitorlázó repülőgépet vontatott, ami szép látvány volt, de teljesítménynek rendkívül nehéz...

Délután egy órára ért véget a munka ünnepének rendkívül dekoratív, évek óta nem látott szépségű demonstrációja. Utána is kellemes percek várták a pécsiekre: a buszok soronkívüli járatokkal vitték a kirándulókat a Mecsekre, ahol a Vidám Park, az Állatkert, a Kemping, a kitelepült „vendéglátók" várták őket, jó műsorral, sok-sok szórakozási lehetőséggel. Gyönyörű május elseje volt.

Húszezer felvonuló Komlón

Kora reggel a bányászzenekar adott zenés ébresztőt Komló különböző részén, 9 óra felé pedig már hatalmas tömeg gyülekezett a Lenin téren.

Közel húszezer ember vonult fel. A menet három irányból közeledett a város központja felé. A Lenin téri dísztribün előtt — ahol a város párt-, állami és társadalmi vezetői fogadták a felvonulókat — elsőként Zobákbánya dolgozói haladtak el. Számukra ez a nap kétszeresen is ünnep volt, hiszen hétfőn tartották élüzemavató ünnepségüket. A Pécsi út felől érkezett a második csoport, élén a húszesztendős jubileumát ünneplő üzem, Béta-bánya dolgozóival. Őket a Mecseki Szénbányák legnagyobb üzeme, Kossuth-bánya dolgozói követték. A komlói felvonulók sorát a fiatalok — a gimnáziumok, általános iskolák tanulói, majd az óvodások — zárták. A közel kétórás felvonulás nézői többször megjegyezték: ilyen szép május 1-re érdemes volt eljönni.

Fúvószenekari induló mellett

Az úttörőzenekar már a kora reggeli órákban zenés ébresztőt adott Mohács főútvonalain, a Széchenyi téren pedig a május 1-ét és az elért termelési eredményeket köszöntő jelszavak hangzottak el.

Fél 10-kor kezdődött a felvonulás. A dolgozók menetének élén a város párt- és állami vezetői, a társadalmi szervek és a fegyveres testületek képviselői haladtak, majd foglalták el helyüket a Városi Tanács épületének lépcsőin. A mohácsi dolgozók több mint tízezres tömegének impozáns menete az utóbbi évek legszebb élményét nyújtotta. Hatalmas maketteken és transzparenseken mutatták be lakóhelyük és munkahelyük életét a felvonulók.

A mintegy másfél órás felvonulást a város fúvószenekarának indulói zárták be.



Nemzeti viseletükben a Pécsett tanuló külföldi diákok

Irány a vár

Szigetváron délelőtt 10 órakor kezdődött a felvonulás. A Zrínyi téren felállított dísztribünön foglaltak helyet a városi és járási párt-, tanácsi, tömegszervezeti vezetők. Előttük vonultak fel a vár felé Szigetvár dolgozói, tanulói. Több mint ötezren voltak, közöttük a Minőségi Cipőgyár szigetvári gyáregységének és a miniszteri oklevéllel kitüntett Szigetvári Konzervgyár dolgozói.

A várfal mellett bazárosok, céllövölde, sült hurkát és kolbászt kínáló pecsenyesütők, italos bódék hűtött sörrel és üdítő italokkal várták a dolgozókat. A parkréten énekkarok, repülőgép-modellezők, a sportpályán ökölvívó- és birkózó-bemutatók és az öregfiúk labdarúgómérkőzése kínálták az érdekességeket.

A várba ezen a napon bárki ingyen bemehetett.

A késő esti órákig

Majális városszerte

Nyolcezren a Vidámparkban

Tegnap késő estig majálisoztak a pécsiek. Elsősorban a város három helyén: a Vidámparkban, a Meszesi József Attila Művelődési Ház, illetve a Mecsek Áruház előtt szerveztek nagyobb műsorokat. A Vidámparkba 8000 ember váltott jegyet s ezek közül 6000-en nézték meg a szabadtéri színpadon a könnyűzenei műsort. Ez alkalommal Ősz Ferenc, Mikes György és Somogyi Pál humoristák, Delhusa Ion, Kohut Ágnes és Szücs Judit táncdalénekesek, valamint a Kék Csillag Együttes adott műsort. Mezesen a József Attila Művelődési Ház előtt a hosszúhetényi Pávakör ének- és tánckara mutatkozott be, majd a művelődési ház ifjúsági klubjának Disc Jockey műsorát hallgatták a fiatalok, amelyet Nagy Balázs és Bakó Árpád rendezett. Az újmecsekaljai Mecsek Áruház előtt a Nagy Lajos Gimnázium beat-zenekara, a pécsi Pávakör — szólistái Pávián János és Duga Ilona —, valamint több újmecsekaljai iskola tanulóiból összeállított tánckar szórakoztatta a közönséget.

Csupity Anna tragédiája

Divatcikkek Bajáról

Ötveneves a bajai posztógyár — Háromszázmilliós rekonstrukció

Története a Magyar Vörös Hadsereggel kezdődött.

A vesztes első világháború után az ország elveszítette mindhárom posztógyárát, — a pozsonyit, a losoncit és a gácsit. De a Tanácsköztársaság hadserege ismét Magyarországnak szerezte vissza Losoncot és Gácsot, s amikor nem tudta már tovább tartani, legalább a gyárakat mentette meg az országnak. Így került a gácsi posztógyár 64 gépe Bajára, s így alakulhatott meg Észak-Bácskában az első ipari nagyüzem, a bajai posztógyár.

Dr. Faludi Gábor docens, a Bajai Vízügyi Főiskola Marxizmus—Leninizmus tanszékének vezetője mondja el ezt a sztorit nemrég megjelent könyvében, amely a félévszázados gyár történetét ismerteti.

De mit mutat a fél évszázad, amelynek során a Duna menti városban termelt ez a nagyüzem?

Pécs vetélytársa

Először is nehéz születést, amelyet többek között éppen Pécs városa nehezített — féltékenységből. Az alapító részvénytársaság ugyanis megvette a Pál Ödön féle pécsi posztógyár gépeit is, mivel a kemény pécsi víz alkalmatlan volt a gyapjú festésére és mosására, legfeljebb lágyítással boldogultak vele. A gépeket tehát el kellett adni Bajának. A Duna vizének segítségével aztán mégiscsak megindult a termelés Baján — 140 munkással. Hosszú, küzdelmes esztendők következtek egészen az 1960-as évekig, amikor az újpesti gyapjúszövetgyárral egyesítették a Finomposztó Vállalat néven bajai székhellyel. Ekkor kezdődött meg a nagyarányú üzemfejlesztés.

A közbeeső negyven év alatt azonban sok jellegzetes és érdekes munkásmozgalmi, ipartörténeti esemény zajlott le a gyárban. Közülük a város lakói számára az a tűzvész a legemlékezetesebb, amikor 1939. szeptember 12-én kigyulladt és leégett a gyárnak az Erzsébet királyné úton — a mai Szabadság úton — létesített fonodája. A vezetőség ugyanis nem vette figyelembe a munkások jelzését, hogy a tűzvédelmi berendezések elégtelenek. Az egész város gyászolta Csupity Anna 16 éves kislányt, aki mindössze néhány napja dolgozott a gyárban, a tűzben visszaszaladt a kartonkötényéért, s halálra égett.

2400 dolgozó

A bajai gyár az elmúlt években eddig közel 200 millió forintos beruházást kapott, amelyből 170 millióért új gépekkel látták el, a többiért építkeztek. De további 100 millió forintos értékű épületeket húznak még majd fel. A gazdaságirányítás új rendszeréig számos állammal, közöttük 39 tőkés országgal álltak kapcsolatban, ahová szövetet exportáltak. Exportjuk jelenleg elsősorban bútorszövetből áll és főleg a Szovjetunióba irányul. Tavaly 30 millió forint értékben 300 ezer négyzetméter szövetet adtak el oda. Dolgozóik összlétszáma ma 2400. Ha a gyárfejlesztést befejezik, akkor ez a létszám ugyan mindössze 100 fővel emelkedik majd, de a korszerű technológia következtében a termelés — amely jelenleg is évi 300 millió forint — 40—50 százalékkal növekedik, s 1975-től ismét megindulhat a bajai szövet sok nyugati országba.

A fejlesztés része a magyar textilipar 14 és fél milliárdos rekonstrukciójának és — amint dr. Faludi Gábor könyvét lezárja — „...a valaha posztót és takarót gyártó kis gyár korszerű divat- és más cikkeket gyártó nagyüzemmé fejlődik."



Először vesznek részt a május 1-i felvonuláson a Mechanikai Laboratórium dolgozói

Magyaroknak forintért

A császárnő varrónője

Párizsi ihlet, magyar ízlés
Ezerötszáz Ft egy fazon ára

Erről álmodnak az asszonyok! A Rotschild szalonban varratni — pénz, tekintély és irigy, de jóleső pillantások az utcán szembejövő más asszonyoktól. A Rotschild szalon — rang. Itt dolgoztatnak sok budapesti nagykövetség vezetőinek, munkatársainak feleségei, a művészvilág, a legjobban kereső férjek asszonyai, mert kis nép vagyunk, de rázzuk a rongyot. A vendégek többsége persze külföldi. Múltkor bejött egy délamerikai hölgy, azt mondja angolul: „Jaj, a Rotschild szalonról már annyit hallottam, de keresni kellett a térképen, hogy hol van Magyarország"!

AZ
OROSZLÁNBARLANGBAN

Bementem tehát az oroszlánbarlangba. Mert egy magamfajta, erszényileg a középréteghez tartozó férfiú számára amúgy az oroszlánbarlang szerepét tölti be a pesti Váci utcában az állami Rotschild Klára szalon. Hozzánk tartozó nővel az oldalunkon, szép íveket szoktunk lekörözni a közelében, elkerülendő a boltot. Most hát bementem. Az első pillanatban majd kibuggyant belőlem a nevetés, hiszen egy nyugati lapban azt a szenzációnak szánt riportcímet olvastam e szalonról, hogy „Élmunkás lett egy Rotschild a kommunista Magyarországon!". A nem minden él nélküli cím annyiban igaz, hogy Rotschild Klára valóban élmunkás lett, de csak névrokona a híres milliomos családnak. Tisztes pesti szabók voltak az ősei.

A névvel való játék persze nem rossz, amíg a számok meg nem fagyasztják a mosolyt. Bejött ugyanis nejével egy francia úr, aki rendszeresen jár pestre Rotschild-műveket vásárolni. Még a divatbemutatókra is eljönnek, ahol a madám a ruhák körvonalait figyeli, a mösziő pedig a manökenekét. És most jön a csattanó — drága ez a nézegetés, mert a madámnak illik bizony a lehetőségért ruhát rendelni, az pedig Rotschild Kláránál 35—90 dollár között van. Forintért és magyaroknak? — 800—1500 között van egy fazon ára.

Namármost újulás előtt lehet gondolkodni. Mert ad egy: Benyovszky György a szalon gazdasági vezetője szerint ugyanez a ruha Párizsban 2—300 dollár, alább nem állnak szóba a mösziővel. Pest tehát olcsó üzlet. Nekik! Ad kettő: évente 35 ezer dollárt és 4 millió forintot hoz ez a szalon — nekünk! Néhány kisebb baranyai tsz exportbevételét. Ezzel persze nem azt akarom mondani, hogy a tenyészbikák etetgetése helyett Baranyában tanuljanak meg esztályit fércelni. Csupán az igazság kedvéért mondom. Mert évente kétszer ki kell utazni Párizsba a Dior, a Chanel céghez, s odakint többnyire csak ihletre futja a valutából. Legfeljebb idényenként két-két szabásminta szerzői jogát vásárolják meg a 30—40 ezer forintért. Hozzájön Rotschild Klára — a New York Times szerint a divat vörös cárnője — tényleg világhírű ízlése és kiállítanak 200 darabos kollekciót, az pedig már 800 ezer és 1 millió forint között van.

VEVŐ — TEMERDEK!

Rendszerint 8—10 napra jönnek nyugatról, s az alatt meg kell varrni a Pesten született mama örömanyaruháját és amerikai kislánya menyasszonyi öltözékét teljes gardróbbal. Meg is varrják. Az eredmény? A nyugati magazinok három albumot megtöltő riportanyagot közöltek már a szalonról. A Life nyolc fotóriporterrel két hétig dolgozott velük. Minden ruhához megfelelő hátteret kerestek és találtak. A híres manöken, Gottesmann Kati vagyontérő öltözékéhez például az óbudai zsinagógát. A lényeg: mértéktartás, elegancia és — ahogy a német vendégek mondják, — cájtlósz anyag és szabás. Vagyis időtálló. Mondják, nyolc-tíz évig is viselik a Rotschild-ruhát.



A vevők névsora egyenként külön riporttéma lehetne. De fő a diszkréció, nem mondják meg. Csak annyit, írt már irodalmi gondolatokat magyar irodalmár professzor a nejének szabott ruhákért Rotschild Klárától, aztán tizenöt éve itt varrat egyik szomszéd ország egyik vezetőjének felesége és egy kiadott név: Farah Dibah, iráni császárnő, úgyszintén rendszeresen. Róla pedig nehezen hiszem, hogy azért jár Pestre, mert nem jut neki a Diorra.

Csakhát... azt mondják, az asszonyok nekünk, férfiaknak öltöznek. De ezt előbb-utóbb mi fizetjük meg. Ezért a Rotschild szalon mellett továbbra is jó tudni az elterelő mellékutcákat, ahol legalább nekünk olcsó férfiöltönyöket lehet kapni — á lá Vörös Október Ruhagyár.

Földessy Dénes

Felrobbantják a vasúti töltést

Május 5. és 8. között Magyarszék lesz a Mecsek-expressz végállomása

Szombaton a kora délelőtti órákban felrobbantják Boródpuszta közelében az Abaliget—Kishajmás közötti vonalszakaszon a régi, mintegy 10 méter magas vasúti töltést. A robbantás után 3000 köbméternyi földet mozgatnak meg, s megépítik az itt még hiányzó vonalszakaszt. Szombat és kedd között kötik be az új vasúti alagutat, s a munka elkészültével a Budapest—Pécs között közlekedő vonatok már erre közlekednek.

A régi vágányokat 1882. november 16-án adták át a forgalomnak, s most megszűnik a közlekedés a völgyhidakon és a régi alagútban.

Szombaton reggel 8 órakor zárják le Abaliget és Godisa között a pályát, s kedden reggel 8 óráig valamennyi személyszállító vonat átszállással közlekedik. A nappali órákban Bükkösd és Godisa, az esti és éjszakai órákban pedig Abaliget és Godisa között vonatpótló autóbuszok szállítják az utazóközönséget. A Mecsek expressz ezekben a napokban Magyarszékről indul, s oda is érkezik, az utasokat Pécs—Magyarszék között szintén autóbuszokkal szállítják.

hétfőtől — hétfőig

A munka becsülete

Már egy ízben, április 4. előtt köszöntöttük azokat a dolgozó embereket, akik egyéni teljesítményeik alapján munkájukért magas állami kitüntetésekben részesültek. Most ismét visszatérünk erre, mert a hagyományoknak megfelelően május 1., a munka ünnepe előtt a legjobban dolgozó vállalatok, üzemek, szövetkezetek egész munkáskollektíváinak nyújtották át a kiváló vállalat, élüzem címeket. A jó munka megbecsüléseként megyénkben közülük több mint félszázan részesültek különböző szintű kitüntetésekben. A tegnapi ünnepi felvonulásokon már új kitüntetéseiket magasra emelve vonultak fel a legjobbak, közöttük a Mecseki Ércbánya Vállalat, a Pécsi Bőrgyár, a Pannonia Sörgyár, a Pécsi Postaigazgatóság, a Bólyi és Bikali Állami Gazdaság, a Kesztyűs Ktsz dolgozói.

A kitüntetésekben ismételten társadalmunk megbecsülése jut kifejezésre. A mindennapi munka tisztelete ezek a kitüntetések, de a megbecsülés elsősorban azoknak a munkásoknak szól, akik többet, jobbat, szorgalmasabbat nyújtanak, akik élenjárnak, példát mutatnak. Szocialista brigádok, kiváló dolgozók szorgalma segítette elő ezeket az eredményeket, melyek a kollektív kitüntetésre méltóvá emelték azokat, akik együtt, örömmel, ünnepi külsőségek közepette vehették át május elsejét megelőzően az elismerő címeket.

A Baranya megyei Pártbizottság az elmúlt héten vitatta meg az 1972-es évi gazdálkodás tapasztalatairól és az 1973-as év feladatairól szóló jelentést. A Központi Bizottság határozatainak szellemében hívta fel gazdálkodó egységeink figyelmét a hatékonyabb munkára, a jobb munka- és üzemszervezésre, a munka termelékenységének további növelésére, a termelés gazdaságosabbá tételére. Kérte ezek megvalósításához a munkások, a kommunisták, a pártszervezetek segítségét. A kitüntetések azt bizonyítják: van olyan erő, melyre támaszkodva ez évi feladatainkat is sikeresen elvégezhetjük, tovább léphetünk előre a szocialista társadalom építésének útján, pártunk X. kongresszusa határozatainak végrehajtásában.

Az elmúlt napokban sokan érezték, hogy nincs nagyobb öröm, mint a jólvégzett munka tudata, melynek feltételeit társadalmi rendszerünk biztosítja. Az ünnepeket, mint mondani szokás, a munkás hétköznapok követik, s a kitüntetések arra köteleznek mindenkit, hogy a haza felemelkedését segítő becsületes munkát végezzenek, segítve annak a meggyőződésnek mind szélesebbkörű terjedését, hogy nálunk a munka valóban becsület és dicsőség dolga!

Mitzki Ervin

Magyarok a Kilimandzsárón

Huszonnégy óra a vulkán kráterében

120 napos expedíció

Néhány magyar négy esztendővel ezelőtt egy szikla tetején ücsörögve elhatározta, hogy Teleky Sámuel nyomába lép, sőt, — emlékének áldozva — még magasabb csúcsok felé tör...

Teleky nyomdokában

Teleky Sámuel expedíciója 1887-ben igen magasra jutott a Kilimandzsaróban, a csúcsra azonban nem jutottak fel, — és azóta nem indult jelentősebb magyar hegymászó expedíció, hogy újabb babérokat szerezzen az egyébként elismert, a legjobbak között számon tartott magyar hegymászóknak...

Most indul. Az a néhány magyar négy évvel ezelőtt elkezdett szervezkedni, tervezni, tárgyalni, utánajárni — és most tartanak ott, hogy a kis monszun és nagy monszun közötti egyedül optimális időszakban — július közepe, vége felé — útra kelhetnek az afrikai tűzhányó meghódítására.

— Úgy tervezzük, hogy a kitűzött csúcsok megmászása mellett huszonnégy órát eltöltünk a Kilimandzsáró belső kráterében. Erre még a világon senki sem vállalkozott, ami érthető is, hiszen plusz ötven mínusz öt-tíz fok közötti hőmérsékleti ingadozást kell tartósan elviselni, — mi mégis megpróbáljuk, — mondja Orbán Pál, a Kilimandzsáró expedíció vezetője, akit budapesti lakásán kerestünk fel.

Rettenetes utakon

A tizenhét tagú magyar Kilimandzsáró expedíció tagjai a legkülönbözőbb foglalkozású budapesti, miskolci és dorogi fiatalemberek, igen jól képzett, gyakorlott hegymászók, akik már jó ideje módszeresen, igen kemény edzésekkel készülnek erre az óriási fizikai megterhelést jelentő útra.

Két speciális, tizenkét sebességes Csepel teherautóval mennek és a tekintélyes súlyú felszerelésen kívül még két tonna élelmiszert visznek magukkal a 120 napos, kirándulásnak éppen nem nevezhető útra, — amelyet a legapróbb részletekig előkészítettek.

— A Kilimandzsárót Egyiptomon, Szudánon, Etiopián, Kenyán és Tanzánián át közelítjük meg. Igen pontos és részletes térképeket szereztünk be, tájékozódtunk az útviszonyok felől, — Etiópiában és Szudánban például rettenetesen rosszak az utak, van olyan szakasz is, ahol 140 kilométert csak 17 óra alatt lehet megtenni — tanulmányoztuk az érintett országok népeinek szokásait, felvettük a kapcsolatot az ezekben az országokban élő magyarokkal, kutatókkal, orvosokkal...

A harmadik bravúr?

Az első úticél: a Mount Kenya Bation és Nelion nevű ikercsúcsának megmászása, — mindkét csúcsot új mászóutakon próbálják megközelíteni, — az alaptábor 4800 méter magasban lesz. Utána egy harminc napos program következik: felkeresik a még működő Meru és Aterdare vulkánokat, — és a világ egyetlen „magyar" vulkánját, amelyről még ők sem tudnak közelebbit azon kívül, hogy az ismert magyar hegymászó emlékére Teleky vulkánnak nevezik. Elzarándokolnak a Rudolf tóhoz is, amelynek szintén van magyar vonatkozása: Teleky Sámuel fedezte fel. Utána következik az igazi nagy cél, a Kilimandzsáró.

— Uhurupik, — mondja a házigazda és koccint.

— Egészségére, — mondom bizonytalanul, mert az csak később derül ki, hogy az Uhuru peek nem valami jókívánság, hanem a Kilimandzsáró majd hatezer méteres csúcsa, az egyik, amelyet meg akarnak hódítani. Négy év óta ezzel a szóval kívánják egymás egészségére az italt. Ez sem lesz csak amolyan „egyszerű" mászás: a másik csúcsnak a Mawenzinek van egy 1500 méteres sziklafala, amelyet a világon eddig csak egy angol és jugoszláv párosnak sikerült megmásznia. Hát ők azt szeretnék, ha három párosról beszélnének majd...

Az útra kamerákat is visznek magukkal, s egy darabig a Televízió két munkatársa is elkíséri őket, s a száz év óta egyedülálló vállalkozásról filmet készítenek.

D. K. J.

Négy hét pihenés kell!

Ezer diákot vár tizenöt vállalat

Hatvanhárom pécsi vállalatot és szövetkezetet keresett meg a városi tanács munkaügyi osztálya az időszerű kérdéssel: milyen munkára mennyi általános- és középiskolás diákot foglalkoztatnának a nyári hónapokban?

Április utolsó munkanapjáig 40-től érkezett válasz, közülük 15 kínál 1053 diák részére munkaalkalmat. Ezek többek között: Kertészeti és Parképítő Vállalat, Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet Kesztyű és Bőrdíszmű Ktsz BEV, PIK, Tejipari Vállalat, a tanács költségvetési üzeme, Baranyamék, Építőipari Szövetkezet, Gabonafelvásárló Vállalat, Nádor Szálloda, Sopiana Gépgyár. Az utóbbihoz hasonlóan több vállalat saját dolgozóinak gyermekeit kívánja foglalkoztatni.

A tanulók főleg július–augusztusban mehetnek dolgozni. Az általános iskolások 13 éves kortól csoportosan, tanári felügyelettel vállalhatnak munkát. Talán emiatt is kisebb az érdeklődés az ő foglalkoztatásuk iránt. Tavaly 1339 diák közül csak 296 volt általános iskolás.

A nyári munkát vállaló diákoknak nincs szükségük munkakönyvre. Középiskolások az iskolától szerezzenek be munkavállalási igazolványt, az általános iskolásoknak elegendő az írásos szülői beleegyezés is. Az általános iskolások legfeljebb 6, a középiskolások legfeljebb 8 órás napi munkaidőben foglalkoztathatók. A munkavállalásnál figyelemmel kell lenni arra, hogy legalább 4 hetet pihenéssel kell a diáknak tölteni.

hDN hírek hDN hírek hDN



Pécsi fiatalok szerepelnek holnap este a televízióban a „10x10 a tizedikre" VIT-vetélkedő országos döntőjében. A városunkat képviselő csapat tagjai — akik a rádióban közvetített versenyt megnyerték — a képünkön, bajról jobbra: Sági Péter adatfeldolgozó, a Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozója, Telvay Gyula negyedéves orvostanhallgató, Tóth Valéria, a Nagy Lajos Gimnázium negyedik osztályos tanulója, Szalay Vilmos negyedéves orvostanhallgató és Novák János marós, a Pécsi Fémipari Vállalat dolgozója.

— **Szekszárdon** hétfőn megnyílt az ország első amatőrmozija, amely a legjobb amatőrfilmek állandó fóruma lesz. A megnyitón a legutóbbi országos amatőrfilm-fesztivál díjnyertes alkotásait mutatták be.

— **Merész fürdőzők.** Bár a nap Baján is szépen sütött május első napján, a Sugovica-parton sétálók többsége mégis túlzásnak tartotta, hogy néhány férfi és nő napfürdő helyett vízfürdőt vett ezen a napon a Sugovicában. Egy fecske ugyan nem csinál nyarat, de ők legalább tízen voltak.



— **Befejeződött a gyalogátkelőhelyek tavaszi felfestése Pécsett.** A napokban a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága felfestette a Tolbuhin úti gyalogátkelőhelyeket is, s ezzel valamennyi pécsi gyalogátkelőhely biztonságossá vált. A Tolbuhin út első szakaszán kijavították az autóbusz-megállóban keletkezett aszfaltgyűrődéseket is.

*

— **Aszfaltszőnyeg a kiskockára.** A múlt héten megkezdték az 56. számú főközlekedési út mohácsi átkelőszakaszának — az Udvar felé vezető út — felújítását. A veszélyes, különösen esős időben csúszós kiskockára teljes hosszában aszfaltszőnyeget terít a Közúti Építő Vállalat.

*

— **Folytatják a Budai vámcsomópont felújítását.** A hosszan tartó esőzés miatt a 6-os út Pécsre becsatlakozó szakaszán le kellett állni az aszfaltozási munkálatokkal, s most, a jó idő beálltával a Petőfi laktanya előtt folytatják a koptatóréteg felhordását. Az útépítők innen ismét a Fürst Sándor utca felújítási munkálatához vonulnak.

*

— **Újfajta Super motorolajat hozott forgalomba a Shell.** A 10 W/50 fokozatú motorolaj a legmodernebb termék. Megkönnyíti a hideginditást, de melegen is megfelelő viszkozitású.

— **Unnepélyes fogadalmat** tett április 30-án délelőtt 10 órakor Pécsett, a Köztársaság téren a középiskolás tanulókból megalakított Ifjú Gárda diákzászlóalj, amely a hősi halált halt repülőfőhadnagy, Kramaszta László nevét vette fel.

— **Számítóközpont a Dunai Vasműben.** Szerelik már az épületet, s az év végéig üzembe is helyezik a kohászati kombinát számítóközpontját. A 100 milliós beruházás „lelke" a R—20 típusú szovjet számítógép lesz.

— **Hatvan kilós harcsa a Drávából.** Ritka horgászzsákmánnyal dicsekedhet a vízvári Plecskó Mihály. A Dráva egyik szigeténél svédhoroggal 60 kilós, kétméteres harcsát fogott.

— **Viharjelző szolgálat.** Tegnap megkezdte viharjelző szolgálatát a siófoki meteorológiai obszervatórium. Naponta kétszer ad 12 órás előrejelzést a Balatonra és a Velencei tóra, viharveszély esetén pedig javaslatot tesz a vízirendészetnek a sárga és a piros rakéta fellövésére. A siófoki obszervatórium bármikor ad tájékoztatást a várható balatoni időjárásról a 06-84-10466 távhívó telefonszámon.

— **Presszós kisvendéglő Kémesen.** Eszpresszó és kisvendéglő épül Kémesen. A munkát a közeljövőben befejezik. A belső szerelések, a berendezés után — előreláthatólag — június végén indulhat meg a kiszolgálás.

Távprognózis a jövő hétre

Zivataros, meleg idő

A hét elején időnként megélénkülő délnyugati széllel felhőátvonulások lesznek, többfelé eső, egy-két helyen zivatar, később kevesebb felhő, szárazabb idő. A hőmérséklet fokozatosan emelkedik. A legalacsonyabb értékek hajnalban eleinte 6, később 10 fok, a nappali maximumok eleinte 16, később 24 fok körül alakulnak.

04—05—07

Előütötte egy személygépkocsi május elsején hét óra után néhány perccel Batthyányi Sándort a Fadd—Gerjen közötti úton. A gyalogost súlyos sérülésekkel szállították a szekszárdi megyei kórházba.

FELROBBANT 70 LUFTBALLON

Felrobbant 70 hidrogénnel töltött luftballon május elsején kora reggel a Mecseki Szénbányák Vállalat komlói anyagraktárában. A robbanástól több fal kidőlt, szerencsére csak két ember sérült meg a felvonulásra tartogatott léggömbök váratlan robbanásától.

*

Tűz Siklóson. Tegnap, az éjjeli órákban Siklóson, a Felszabadulás utca 68. szám alatt kigyulladt Bocz Viktor portáján a gazdasági épület. A lángoló tetőszerkezetet a siklósi önkéntes tűzoltók megmentették a végleges pusztulástól. A kár így is mintegy 40 ezer forint. Elégett 5 mázsa árpa, 2 mázsa réti széna, megrongálódott egy kerti traktor és egy Pannonia motorkerékpár. A tűz okát vizsgálják.

*

Halálra gázolta Somogy megyében egy vontató Czigány Dezső nemeshetési lakost, aki tegnap délelőtt egy traktor által vontatott pótkocsiról esett le.

*

Kigyulladt egy autóbusz tegnap délelőtt Pécsett, a temető közelében. A pécsi tűzoltók eloltották a tüzet. Szerencsére csak anyagi kár keletkezett.

Száz-száz kenyér egy-egy boltban

Miért nincs több Favorit?

Az utóbbi hetek slágere — a Favorit. Jött, látott, győzött... Lehet, hogy van ebben némi túlzás, de az tény, hogy az emberek szinte verekednek érte, — sokszor kilátástalanul.

Néhány hónappal ezelőtt Budapesten kezdte pályafutását ez az új kenyérfajta, amely fóliába csomagoltan, a megszokott árnál valamivel drágábban kerül a szerencsés vásárlóhoz. A fővárosban ma is 20 mázsányi készül belőle naponta. Pécsett három hete jelent meg az újdonság. A Sütőipari Vállalat 600 darabot süt naponta, egy-egy üzletbe száz darabot szállít belőle, ez pedig csak kóstoló lehet egy ekkora városban.

KORLÁTOK

Egy maliciózus megjegyzés a pult előtti közelharc első vonalából:

— Ha csak ennyit tudnak gyártani, egyáltalán miért kezdték el?...

Ugyanezzel a kérdéssel fordultunk Szalma Jánoshoz, a Pécsi Sütőipari Vállalat igazgatójához.

— A kenyér tartósítására és gyári csomagolására alkalmas módszerek közül a pillanatnyilag legjobbat alkalmazza a hazai sütőipar a Favorit-kenyér formájában — kísérleti jelleggel. S hogy miért csak ennyit? Az adalékanyagot, ami a kenyér bélzetét lazává és tartóssá teszi, Ausztriából szerezzük be a „lélegző" fóliával együtt — valutáért. Ez az egyik, ami határt szab a korlátlan gyártásnak. A másik a munkáskéz. Ha ezt a tésztát mostani gépeinkkel formáznánk, elvesztené jótulajdonságait. Ezért a feldolgozásnál kicsit vissza kellett lépnünk, s a formázást a kezekre bíznunk. Szakmunkáskézből pedig kevés van.

S AZ ÚJ GYÁRBAN?

— Elképzelhető-e, hogy valamikor mégis többet gyártsanak?

— Ha olcsóbban juthatunk adalékanyaghoz, ha a hazai ipar is gyártja a csomagoláshoz szükséges különlegesen vékony fóliát, ha megépül az új pécsi kenyérgyár, s egy vonalat erre lehet ráállítani — esetleg. De lehet, hogy addig ennél is jobb módszert találunk, ami az egészségesebb barna kenyér tartósítására alkalmas. A cél mindenesetre nálunk is az, hogy a fogyasztó gyárilag csomagolt kenyérhez jusson, esetleg előre szeleteiten is.

Addig azonban be kell érnünk ezzel a 600 kilóval, s azzal, hogy nem kerül mindennap az asztalunkra Favorit-kenyér.

H. L.

PÁLYÁZAT

Egy mondat — 100 forint

Április 24-i számunkban közölt pályázatra 472 megfejtés érkezett. A sorsoláson Szabó Lászlónak (Szentdénes, Községi Tanács) kedvezett a szerencse és így ő lett a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese. Az utalványt keddtől, szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk:

...kis nép vagyunk, de rázzuk a rongyot.

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkében vagy riportjában és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták. A lapra fel kell ragasztani a fenti „Egy mondat — 100 forint" címszöveget. A megfejtést május 5-én, délig 12 óráig beérkezően kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.

4 hétfőtől



RUHA—ANTAL A LISZT-TEREMBEN

Ismét Pécsett vendégszerepel Ruha István, a világhírű kolozsvári hegedűművész. Május 16-án este fél nyolckor Antal István zongoraművésszel közösen ad hegedű—zongora szonátaestet a Liszt-teremben. A műsor: Tartini: Ördögtrilla, Beethoven: C-moll szonáta opus 30. numero 2., Brahms: D-moll szonáta.

□ BUJTOR. Két új tv-filmben szerepel Bujtor István, az egyiknek A professzor a frontra megy, a másiknak Átmenő forgalom a címe.

▽ *ESZÉK. A Pécsi Nemzeti Színház először mutat be a horvátországi magyaroknak tragédiát, Illyés Gyula: Testvérek című művét, mégpedig május 4-én Eszéken. Ugyanazon a napon az ottani magyar gyerekeknek — ugyancsak első alkalommal — előadják Charpentier: A múló idő hegedűje című gyermekdarabját.*

○ DÉLSZLÁV—NÉMET EST. Május 13-án délután 5 órakor Pécsett a Liszt-teremben délszláv—német estet rendeznek, a Magyar Rádió Nemzetiségi Népzenei Fesztiváljának keretében. Ezen baranyai, Bács-Kiskun, Békés, Komárom, Nógrád, Somogy, Tolna, Zala és Vas megyei népi énekesek, hangszeres szólisták, kórusok és zenekarok lépnek fel. Külföldi vendégek is szerepelnek a műsorban: a szarajevói Himzo Polivina, a csehszlovákiai Orasvka Polhora nevű városból érkező Anna Rusnákova, Jozef Zboron és Stefan Zboron.

□ *BACH-EST. Gyulai Edit május 6-án a pestszentlőrinci Csili Művelődési Házban lép fel egy Bach zenekari est keretében.*

◇ SZÉKESFEHÉRVÁR. A Pécsi Liszt Ferenc Kórus Székesfehérváron vendégszerepel május 29-én. Händel: Messiás című oratóriumát adják elő. Szólót énekel Molnár Miklós, vezényel Antal György.

○ *KARAGÖZJÁTÉKOK. Kézdy György, a Pécsi Nemzeti Színház tagja is szerepel a budapesti Körszínház idei nyári műsorában, mégpedig a Karagözjátékok című darabban.*

▽ CARMEN. Mészöly Katalin, a Pécsi Nemzeti Színház operaénekesnője immár másodízben kapott meghívást Debrecenbe, hogy Bizet Carmen című operájának címszerepét elénekelje. A második vendégszereplés május 29-én lesz.

□ *ASZFALTRAJZ. Tegnap, május elsején Baján a Sugovica partjának a hálórusok előtti szakaszán aszfaltrajzversenyt rendeztek általános iskolások számára.*

○ HALAK. Ez a neve annak az új szabornak, amelyet a napokban adták át Baja közönségének, a város egyik jellegzetes részén, a Petőfi- (volt Pandúr-) szigeten.

▽ *BÁNFFY. Ismét Pécsett szerepel Bánffy György. Május 6-án este 7 órakor a Doktor Sándor Művelődési Házban Sors, nyiss nekem tért... címmel Petőfi estet ad.*

◇ AKADÉMIAI KÖNYVEK. Először rendez könyvkiállítást Pécsett az Akadémiai Kiadó, május 3-án, csütörtökön délelőtt 11 órakor a Széchenyi téri Móricz Zsigmond könyvesboltban.

ma este

MOZIK:

Park: Látszólag ok nélkül (fél 4, háromnegyed 6 és 8 órakor). — **Kossuth:** Három királyok ajándéka (délelőtt 10, 12; este fél 7 és fél 9 órakor). Elza, a vadon szülötte (fél 3 és fél 5 órakor). — **Petőfi:** Látszólag ok nélkül (4, negyed 7 és fél 9 órakor).

RADIÓ:

Kossuth: 18.07: A világirodalom remekei: Aeneis. **Petőfi:** 23.15: Egy éj Velencében (közreműködik Elisabeth Swartzkopf). — **Pécsi Rádió:** 18.45: Koós János és az Expressz Együttes felvételeiből.

HANGVERSENY:

Pécsi Nemzeti Szinhát: 19.30: Lamberto Gardelli és Failoni Donatella hangversenye.

SZINHAZ:

Szekszárd: Állami Bábszinház: Foltos és Fülenagy (délelőtt 11 és délután fél 3 órakor).

ELŐADAS:

Doktor Sándor Művelődési Központ: Tüskés Tibor előadása a Szellemi szülőföld című sorozatban Kodolányi Jánosról (18 órakor).

A legnépszerűbb felsőfokú intézmény

Színész akarok lenni

Még mindig félezer jelentkező — Sok a lány, kevés a fiú

A játékosztón ereje? — A magamutogatás vágya? — A hírnév, a fényűzés hajszolása? — Sosem lehet tudni, hogy mindezekből mennyi van egy fiatal lányban, vagy fiúban amikor színész akar lenni. Egy tény, a Színház- és Filmművészeti Főiskola az ország legnépszerűbb felsőfokú oktatási intézménye, mert a férőhelyéhez viszonyítva ide jelentkeznek a legtöbben. Körülbelül 10 esztendővel ezelőtt még minden évben közel ezer jelentkező kívánkozott a színész tanszakra, nem számítva a rendezői, az operatőri pályára vágyakozókat. De a legutóbbi években is magas az immár egyetemi rangra emelt főiskola jelentkezési létszáma. Például 1968-ban, amikor színész, filmes és színházrendező tanszakot egyszerre indítottak, 1350 fiatal jelentkezett. Majd két évig csak színésznövendékeket vettek fel, így oda 1969-ben 540, 1970-ben pedig 515 fiú, illetve leány kérte felvételét. Utána 1971-ben ismét indult mind a három tanszak, s a jelentkezők száma 1097 lett. Tavaly és az idén megint csak színészképzésre vesznek fel, s 1972-ben 552 volt a jelentkezők száma, az idén is e körül van.

— Jelenleg 147 hallgatónk van — mondotta Tiszecker Lajos, a főiskola tanulmányi osztályának vezetője, — s aránylag sok közöttük a leány, így a színész tanszék 83 növendékéből 38, a színházrendezők között 18-ból 1, a filmesek sorában 46-ból 4 lány. A színész tanszakon azt szeretnénk, ha az átlagosan 12 fős osztályokban 8 fiú és 4 lány lenne. Mégpedig azért, mert a magyar színésztársadalomban fiúhiány van, továbbá a tapasztalatok szerint a manapság előadott darabokban több a férfi, mint a női szerep. Most Várkonyi Zoltán osztályában a legegészségesebb az arány: ott 6 fiú és 4 leány van.

Tiszecker Lajos elmondta még: a filmes tanszakon a film- és televíziórendezőket, illetve a film- és televízió operatőröket képezik. A színész tanszakra jelentkezők száma pedig azért csökkent ezerről félezerre, mert a felvételt érettségihez kötötték. De szigorították is a felvételi vizsgákat, így elérték, hogy viszonylag jóval kevesebb a kimaradás, mint korábban, és sok fiatalt mentenek meg a lelki sérüléstől. Manapság két osztályban a felvett mintegy 24 növendékből általában 20 végez is. Végül egy időszerű kérdés:

— Hogyan történik az énekes színészek képzése, ezen belül is lesz-e musical-színész képzés?

— Musical-osztályt nem indítunk — felelte. — De az énekes követelményeket és az oktatást szigorítottuk. Felvételkor jobban megkívánjuk az énektudást, a ritmusérzéket, hallást. Az ének- és zeneoktatás óraszámát növeltük, az eddiginél háromszor több a hangképzés, a szolfézs, az ének- és zenegyakorlat. Így aztán egy-két év múlva minden osztályban kiválik az a 2—3 növendék, aki elsősorban énekesszínésznek alkalmas. A baj, hogy az operettet a hallgatók már a főiskolán lenézik és nem veszik észre, hogy a népszerű musical nem sokban tér el az operettől. Mi azonban nem választjuk külön a kettőt, mert nem szabad.

F. D.

Csütörtökön a Petőfin:

17 perc a toronypresszóból

Csütörtökön 13.03 órai kezdettel riportműsor lesz a fenti címmel a Petőfi-rádióban. A műsorról Kovács Imre, a pécsi stúdió riportere a következőket mondta:

— Minden hét csütörtökén a 13 órás hírblokk után más-más vidéki stúdió jelentkezik be a Petőfin, s a szűkebb haza valamilyen aktualitásáról ad hírt. Most ránk került a sor, s mi — természetesen — új büszkeségünket, a tv-tornyot, illetve a kilátót és a presszót mutatjuk be. A létesítményt Asztalos Ferenc, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal igazgatója mutatja be, Baranyai Aurél a toronyból elénk táruló csodás panorámáról beszél, Achátz Lászlóné pedig a Misinatető mikroklímájáról mond el sok érdekességet. Ezzel a 17 perces műsorral tulajdonképpen meghívót szeretnénk átnyújtani az országnak.

Társasjáték a szőlőhegyen

Pörög a sörösüveg

Bor mellett keltek a lányok

A derék férfiak talán még azt is eldalolták a 25 forintos jó bor mellett, hogy a „lányok", a lányok, a lányok angyalok...

No, az ott tartózkodó lányok nem voltak éppen angyalok, sőt igencsak hajlamosnak mutatkoztak a bűnbeesésre — némi készpénz ellenében. Néha ötszáz forint, néha száz forint, egyszer hopp, máskor kopp, — hiába, ilyen az élet...

A „Papánál", a pécsi szőlőhegyen mindig akadt menedéke annak, aki jó borra szomjazott. De alkalmasint nemcsak a borok szomjúságát lehetett eloltani nála. Tanyáztak ott lányok is, akikkel az egyik férfi tanúvallomása szerint „jól el lehetett viccelődni" egészen az ágyig, mert utána bizony meg kellett fizetni a mulatság árát.

*

— Ezt a lányt szívesen megvenném, — mondta pénze és férfiassága tudatában egy férfi, aki a pécsi Napsugár eszpresszóban szórakozott egy tavaszi este.

Meg is vette. Az Éva elnevezésű lány kétszáz forintért kelt el azon az éjszakán, — máskor vagy többért, vagy kevesebbért a kereslet-kínálat örök szabályai szerint...

A lányok persze nemcsak önmagukat, egymást is kínálták. Például így: Éva és alkalmi partnere a Misi cukrászdában találkozott barátnőjével, Zsuzsával. És az igaz barát mindenhová követi társát: így jutott el Zsuzsa is néhány óra múlva az előbbi férfi lakására — megédesíteni a második pásztorórát — háromszázért.

Ebből is kitűnik, vannak telhetetlen férfiak: egy úr a pécsi Olimpiából egy borzivataros éjszakán egyszerre két lányt vitt magával. Reggel azután, míg partnere cigarettáért szaladt, a másikkal is szót értett. Kevesebb szóból, kevesebb forintért: az elsőnek öt- a másodiknak kétszáz forintot adott. Igaz, a második hölgy kiegészítette szűkös keresetét: elvitt magával egy aranygyűrűt is...

Azért a lányokra sem lehet panasz: Ági például az említett pincében egyszer tíz futóedzést tartó egyetemistát marasztalt ott — magyaros és eléggé borsos áru vendégszeretettel.

Az is igaz — a legilletékesebb mondta jegyzőkönyvbe —, hogy olykor játékkal fűszerezték ezt a meglehetősen üzleti jellegű együttlétet. A játék neve pörgetős; egy üveg és néhány ruhától megszabadulni kívánó férfi és nő szükségeltetik hozzá...

*

A férfiak férfiakként viselkedtek, legalább ott és akkor.

— Mint az olyan ember, aki pénzt érez a zsebében, én is italozni mentem — kezdte az egyik a történetet, amely úgy folytatódik, hogy — megismerkedtem Éva, Zsuzsa, Lilian...

— Tetszik tudni, én nagyon leittasodtam és olyankor sok mindenre nem emlékszem, ami velem és körülöttem történik...

— Az első vallomásomban azért nem mondtam el mindent, mert szégyelltem, hogy pénzt adtam érte és nem akartam, hogy megtudja a feleségem...

— Igen kérem, többször is nálam aludt, de én igazán nem tudtam...

*

A tények, jegyzőkönyvileg rögzítve. Két pécsi szőlőben — persze nemcsak ott — a jó bor mellé általában akadtak lányok is. Borért, pénzért, pofonért. Lehetett menni találomra, lehetett menni, biztosra is.

Sok-sok „sztorit" lehetne felsorolni a vallomásokból a „Koszos Marcsától" az „Irányítószám" gúnynevű férfiig... Sztorik helyett egy igen szűkszavú közlemény: a közeljövőben öt lány és a szőlős- és ...gazda — ül a vádlottak padjára....

D. K. I.

Egyetlen rétisas pár Baranyában!

Mercedest 1 sastojásért!

Katonák őrzik éjjel-nappal

Óvatosan közeledik a réti sas hímje. A magas nyárfára rakott fészekben két-három tojáson ül a párja — immár tizenkét hete. Leszáll a fészek szélére, hatalmas, több mint kétméteres szárnyait meglebbenti néhányszor és tépni kezdi a karmai között tartott nyulat.

Sas-szokás szerint a költés ideje alatt a hím hord táplálékot társának. Ez az egyébként társas életet élő madár a költéskor idejét szigorúan a családi életnek szenteli.

Béres Sándor erdőmérnök, már több éve rendszeresen megfigyeli e nálunk már rendkívül ritka ragadozó életét.

— Könnyen felismerhető ragadozó rokonai közül lekerekített fehér szélű farktollai szembetűnőek az, ugyancsak fehérrel spriccelt nyakrésszel együtt. Horgas csőre, erős csüdje biztosítja az eredményes vadászatot. A tágas, másfél méternyi, néhol karvastagságú ágakból gondosan összeállított fészek nyújt védelmet a vagyontérő tojásoknak. — A sastojásokkal kapcsolatban igen nagy számokat szoktak mondani.

Becslések szerint egy Mercédes gépkocsival ér fel egy tojás. A februárban lerakott tojásokat április végén költik ki. Egyébként tudtojás nagyságúak, színük piszkos-szürke és enyhén pettyezett. Sajnos, csak minden második évben ajándékoz meg bennünket ezzel a ritkasággal. Sokan érdeklődtek már a tojások iránt. Ovni kell a fészket a látogatóktól, mert az elmúlt években kíváncsi „madártani szakemberek" ellopták, és valószínűleg ki is vitték az országból a tojást.

— A réti sas nem honos nálunk, és másutt is kihaló félben van. Baranyában, Mohács környékén van még belőle egyetlen pár. Fészküket most a költés idején éjjel-nappal fegyveres katonák őrzik. — Fészkel-e még valahol hazánk területén?

— Talán, ha négy-öt réti sas pár van az országban. Igazi hazája Európa északi és nyugati része, valamint Kelet-Azsia. Vándorló madár, de előfordult, hogy télen sem költözött délebbre. Megépített fészkére rendkívül kényes és igen rendszerezett életmódot folytat. Ha háborgatják otthonát, minden teketória nélkül szétdúlja és újat rak.

— Milyen a madár napirendje?

— Kora délelőtt ejti zsákmányát; különböző vízimadarakat, kisebb négylábúakat. Ezután ivás és csörtisztítás következik, majd pihenés. Délután lehetőség szerint mindezt megismétli. Korán kelő és későn nyugvó madár. A ragadozóktól eltérően, meglehetősen lusta. Néha még az elhullott állatokra is ráfanyalodik. A mi példányunk olyan tizenöt kiló körül van. Félelmetes erővel rendelkezik. Volt rá eset, hogy kutyát, macskát is elvitt, sőt, kisebb malacokat. Azon kevesek közé tartozik, amely képes a sünt is elfogni és elfogyasztani.

A budapesti állatkertben van néhány példány. A rabságot ugyan tűri, de jóval rövidebb ideig él, mint természetes körülmények között. A pécsi állatkertben már évek óta nincs. Szívbénulásban elpusztult az egyetlen példány — a látogatók izgatták fel.

Füzes János

mi lesz a héten?

SZINHÁZ:

A Pécsi Nemzeti Szinházban csütörtökön délután Gorkij: Az ellenségek, este Hernádi: Antikrisztus, pénteken, szombaton és vasárnap este, valamint vasárnap délután Molnár Ferenc: Doktor úr című darabját játsszák, szombaton délután pedig a Társaság és az Egyszer volt című balettéket mutatják be. A *Kaposvári Csiky Gergely Szinház* csütörtökön Nagyatádon, pénteken Szekszárdon, szombaton és vasárnap pedig otthonában, Kaposváron mutatja be A szabin nők elrablása című darabot, amelyből vasárnap délutáni előadás is lesz. A héten az *Állami Bábszinház* is szerepel Dél-Dunántúlon. 5-én délelőtt 10 órakor és délután fél 3 órakor Bonyhádon mutatja be a gyerekeknek a Foltos és Fülenagy című bábjátékot.

TELEVÍZIÓ:

A Magyar Televízió műsorából a héten két érdekes előadást lehet kiemelni. Az egyik: szerdán este mutatják be a talán legnépszerűbb magyar vígjátékíró, Gyárfás Miklós új televíziós játékát, amelynek címe: „Majomparádé". Horvai István rendezte, aki nemrég nagy sikert aratott Firenzében a Vígszínház vendégszereplése idején Csehov Három nővér-ének újszerű előadásával. A másik érdekes műsor csütörtökön este kerül majd a képernyőre. Kellér Andorról rendeznek emlékestet *Játék* címmel.

MOZI:

Új magyar film kerül a mozik műsorára a héten, Tersánszky Józsi Jenő *Kakuk Marci* című halhatatlan regényének filmváltozata. A regényt Révész György írta filmre, s ő is rendezte. A címszerepet Harsányi Gábor játssza, de főszerepet alakít benne a Pécsett népszerű Hauman Péter is. A másik új film egy lengyel krimi, a címe: *Tudósítás az alvilágból*. Ezen kívül két régebbi alkotást tűznek a mozik műsorára, a *Liliomlit*, valamint a *Forrófej* című jugoszláv filmet.

ESEMÉNYEK

Baranya: bányabiztonsági kísérleti bemutató lesz május 3-án a pécsi György-aknán, ugyanezen a napon kezdődnek Komlón az NDK barátsági napok, amelynek nyitányát a városi tanács nagytermében tartják.

Somogy: Siófokon rendezik meg a XIV. balatoni közegészségügyi napokat. A megnyitó május 3-án, csütörtökön lesz, a díszelnök dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter. Május 6-án vasárnap nyílik Balatonbogláron a fonyódi képzőművészek kiállítása.

Zala: Az országos tudományos diákköri konferencia közgazdasági szekciójának háromnapos ülése kezdődik május 3-án Zalaegerszegen a Pénzügyi és Számviteli Főiskolán. Vasárnap, május 6-án emlékünnepséget rendeznek Nagykanizsán Hevesi Sándor születésének 100. évfordulója alkalmából.

Tolna: a megye szocialista brigádjainak értekezlete kezdődik Szekszárdon a Babits Mihály Művelődési Központban csütörtökön. Szombaton a Tolna megyei kezdő pedagógusok találkoznak, ugyancsak a megyei művelődési házban.

Tudósítóink jelentik

Szekszárd

A SZOVOSZ iskolák 3 napos versenyei vezették be Szekszárd város eseményekben gazdag sportműsorát. Kecskemét, Makó, Tokaj, Budatétény és a vendéglátó Szekszárd iskoláinak 200 versenyzője 7 sportágban mérte össze tudását. A rangos versenyek során atlétikában 4, asztaliteniszben 2, céllövészetben és tornában 1—1 hazai siker született. Ezüstérmet röplabdában és labdarúgásban szereztek a szekszárdi iskola sportolói.

A területi tekebajnokságban szereplő Szekszárdi Szövetkezeti SK. csapata a kaposvári Vasas gárdáját fogadta. A mérkőzésen mindkét együttes mélyen formája alatt játszott, de a hazai pálya előnyét élvező szövetkezeti csapat indiszponáltsága különösen szembetűnő volt. A végig nyílt összecsapásból a szekszárdiak kerültek ki győztesen, 5:3-as győzelmük azonban nem téveszthető meg a vezetőket, akik jól látták a csapat hibáit.

A tavalyi bronzérem kötelez — tartják a szekszárdi Bőrdíszmű NB II-es női kézilabdázói. — Bár az elmúlt évi dobogós helyet kivívó együttesből többen eltávoztak, az idei eredmények láttán sincs szégyenkezni valójuk a lányoknak. Ezúttal a győri Építők ellen léptek pályára és 10:7 (6:2) arányú győzelmet szereztek. A kis számú, de annál lelkesebb szekszárdi közönség a második félidőben lelkes biztatásával „átsegítette" a kritikus ponton a Bőrdíszmű játékosait.

Fekete László

Zalaegerszeg

A megyeszékhelyen vasárnap és hétfőn baranyai, somogyi, tolnai és fővárosi sportolók vendégszerepeltek. Beszámolóm élére az a kettős baranyai siker kívánkozik, amely az Építők sporttelepén született. Az ifjúsági atlétikai NB. I. B-s csapatbajnokság egyik csoportja küzdelemsorozatának itt megrendezett nyitányán a sportág baranyai és somogyi reménységei a vendéglátó megye legtehetségesebb fiataljaival mérték össze tudásukat. Az eredmények. Lányok: Baranya—Zala 79:56, Baranya—Somogy 78:57, Zala—Somogy 69:66. Fiúk: Baranya—Zala 119:92, Baranya—Somogy 129:83, Zala—Somogy 118,5:92,5.

A város két NB. II-es női kosárlabda együttese közül ezúttal a Volán Medosz TE gárdája szerepelt itthon, és a hagyományokhoz híven a hazai pályán újra megszerezte a győzelmet. Igaz, hogy az első félidőben még a szekszárdi Vasas lányai vezettek 1 ponttal (3332), szünet után viszont Németh Margit vezérletével — aki 24 pontot ért el — 69:63-ra nyertek Horváth Jenő edző tanítványai. A tolnaiak legjobbja a 3 pontot szerző Skoda volt.

Tudósításom végére két „idegenben" lezajlott, tán egerszegi szempontból kedvező eredménnyel szolgáló eseményt hagytam. A ZTE NB I-es férfi röplabdázói Szombathelyen bajnoki mérkőzésen 3:1-re nyertek a Styl Ruházat ellen. Csepelen a szezonnyitó országos női ötpróba versenyen Balogh Katalin, a ZTE válogatott atlétanője szerezte meg az első helyet.

Tarsoly József

Nagykanizsa

Mivel a kitűnő formába lendült körszakállas bombázócenter, Hullmann Gábor, két sárgalap szerzése miatt nem léphetett pályára a vasi fővárosban az Olajbányász SE csapatában a Sabaria Cipőgyár elleni mérkőzésen, a nagykanizsai totózók zőme x-et tippelt az NB II-es találkozóra. Amikor hétfőn délután a győri rádió szárnyán, majd a városi hangosbemondón keresztül nyilvánosságra került a 2:1-es kanizsai győzelem, a „bakot" lőtt sportfogadók egyik szeme sírt (a 2-es miatt), a másik szeme viszont nevetett (az újabb két értékes pont és az első hely megszilárdítása folytán).

Az NB III-as labdarúgócsapatok végleteket igazoltak a tavaszi 7. fordulóban. A Thury SE ötletes játékkal 9:1-re „tömte" ki a kiesés ellen harcoló Katona SE gárdáját, azzal — igaz, az Egerszegi Honvédek védelme egyenlő volt a kanizsai „Bazárudvarral" (átjáróház a Lenin és Zrínyi utak között). Láttunk egy csatárbravúrt is ezen a találkozón: a győri származású Tóth Károly egymaga 6 gólt lőtt be. A kiskanizsai hagyma továbbra sem csíp: az N. Sáska Petőfi ugyanis 7:0 arányban maradt alul Répcelakon. Egyre híresebb csapat lett a Vasutasok nagy múltú együttese: tavaszi 4. hazai mérkőzésén sem tudott győzni, sőt, az eddig lezajlott 360 perc alatt csatárai még gólt sem értek el. A hétfői eredmény: MAV NTE—Ajkai Bányász 0:2.

Folytatták jó szereplésüket az N. Gazdász újonc NB II-es kézilabda csapata is, — egyaránt az MTK ellen. A nők hazai pályán 16:5-re, a még mindig veretlen férfiak pedig idegenben 25:17-re diadalmaskodtak.

Újra egy ütőképes női kosárlabda együttes körvonalai bontakoznak ki a városban. Az NB II. nyugati csoportjának élén álló MAV NTE ezúttal a szokatlan tatabányai szabadtéri pályán aratott fölényes győzelmet (74:49). Jó kis férficsapat kovácsolódott össze az Olajbányász SE-nél, ugyanis Szántó Zoltán edző fiai 4. tavaszi mérkőzésükön is megőrizték veretlenségüket az NB III-ban. (74:73-ra győzték le a MOGAAC együttesét).

A kettes ünnep gazdag műsorát zalai sikerekkel végződött országos III. osztályú kardvívó minősítő verseny, a megyei férfi röplabda bajnokság idei rajtja, a május 1. tiszteletére rendezett emlékversenyek (cselgáncs, sportlövészet, tájékozódási futó és akadályverseny), valamint bemutatók (birkózás, vívás) színesítették.

Tihanyi István

Jó baranyai ifjúsági csúcs a kalapácsvetésben

Teljes siker Zalaegerszegen

Baranya megye férfi és női ifjúsági atlétacsapatai a várhatónál nagyarányú győzelmet arattak Zala és Somogy megyék csapatai ellen az NB I/B csapatbajnoki verseny első fordulója alkalmával Zalaegerszegen. A férfi és női csapat egyaránt nagy pontkülönbséggel győzte le mindkét ellenfelét. A férfiak húsz versenyszám közül Somogy ellen 15, Zala ellen 13 esetben győztek; míg a lányok 13 versenyszámból 10-et nyertek Zala és 9-et Somogy ellen.

Egyénileg Kovácsevics Pál, a PMSC versenyzője okozta a legnagyobb meglepetést: kalapácsvetésben (6 kg) közel nyolc méterrel megjavította tavalyi legjobb eredményét és teljesítette a megszigorított aranyjelvényes szintet (55 m). Lépold Endre látszólag csak a győzelemért futott 100—200-on és a 4x100-as váltóban — jó formában van máris. Általában futóink szerepeltek jobban; a férfiak a 110 gát és a 400 métert kivéve, minden futószámot megnyertek — a lányok minden sikfutószámban diadalmaskodtak, csupán 100 m. gáton szorult versenyzőnk a második helyre. Az ügyességi számok közül a férfinői magasugrók, a rúdugrók és a kalapácsvetők nyerték meg versenyszámukat.

A pontverseny végeredménye.

Férfiak: Baranya—Zala 119:92, Baranya—Somogy 129:83. Nők: Baranya—Zala 79:56, Baranya—Somogy 78:57.

A Baranya megyei versenyzők eredményeit:

Férfiak: 100 m: 1. Lépold 10.6, 5. Varga 11.3. 200 m: 1. Lépold 22.1, 4. Varga 23.4. 400 m: 2. Péley 52.9, 3. Kovács 53.0. 800 m: 1. Péley 2:00.2, 3. Szigeti 2:03.9. 1500 m: 1. Péley 4:12.2, 3. Szigeti 4:20.7. 3000 m: 1. Dörömböző 9.28.8, 4. Czahesz 10:05.6. 110 gát: 4. Francsics 16.3, 6. Mezei 17.8. 300 m gát: 1. Schaub 42.3, 2. Gehring 42.8. 10 km gyaloglás: 2. Srp 58.58, 4. Budányi 59:32. 4x100 m: 1. Baranya (Lépold, Kovács, Varga, Francsics) 45.1. 4x400 m: 1. Baranya (Gehring, Francsics, Kovács, Varga) 3:35. Magasugrás: 1. Lantos 195, 3. Maglódi 188. Rúdugrás: 1. Ulrich 280, 2. Gere 250. Távolugrás: 3. Szászó 646, 4. Maglódi 618. Hármasugrás: 3. Balázs 12.25, 5. Gorjanóc 11.94. Súlylökés: 3. Péter 11.86, 5. Káli 11.36. Kalapácsvetés: 1. Kovacsevics 55.48 (megyei ifjúsági csúcs), 2. Hervai 51.70. Gerelyhajítás: 3. Lantos 46.64, 4. Lerch 44.02. Diszkoszvetés: 4. Péter 36.26.

Női eredmények: 100 m: 1. Kócsó 12.7, 5. Obert 13.5. 200 m: 1. Kócsó 26.5, 4. Obert 27.5. 400 m: 1. Kócsó 59.7, 2. Major 63.1. 800 m. 1. Major E. 2:32, 3. Ory 2:37.8. 1500 m: 1. Ory 5:26.3, 2. Major E. 5:27.2. 100 gát: 2. Bíró 19.3, 4. Mohai 19.6. 4x100 m: 1. Baranya 52.8 (Kócsó, Obert, Sörös, Péley), 4x400: 1. Baranya 4:12.2 (Kócsó. Major Zs., Obert, Péley). Magasugrás: 1. Rickert 164, 2. Lantos A. 155. Távol: 3. Péley 487, 5. Pagonyi 463. Súly: 3. Schnell 10.45, 5. Gyenes 9.96. Gerely: 2. Obert 28.04, 3. Molnár 27.40. Diszkosz: 5. Schnell 25.65, 6. Gyenes 25.44.

Fürödhet benne — de ihat is belőle!

Évről évre szebb lesz Harkány Nemcsak a téli fürdő, a park is bővül

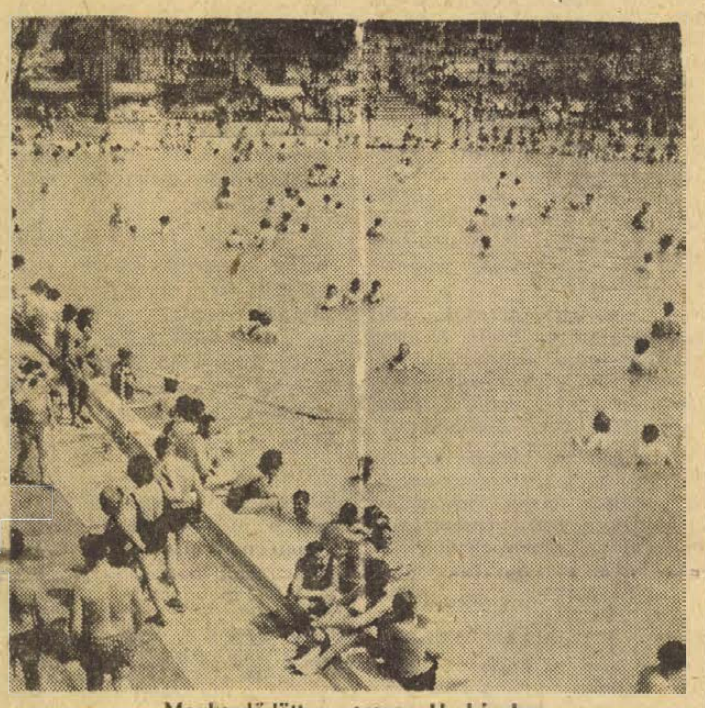
Nagyszerűen vizsgáztak a tavasz, a harkányi strandfürdő és — a közönség! A csodaszép idő sokezer embert csábított le az elmúlt napokban Harkányba.

— Rengetegen voltak — mondta valaki, és arra a kérdésre, hogy ez vajon panasz-e? — megütközve nézett vissza.

— Dehogyis — válaszolta — nagyon jól éreztük magunkat valamennyien.

Persze, ez nem a véletlen műve. A Baranya megyei Fürdő Vállalat alaposan felkészült az idei szezonra. Ezt az időjárás is segítette, hiszen a kerti bútorokat, strandszékeket, baldachinos hintákat már jókor újra tudták festeni, a parkot időben tudták felújítani, a százszorszép már márciusban virágzott a téli medence melletti ágyásban. Megszépülve várta hát a rajzó vendégsereget a strand.

A szolgáltatások köre sem szűkült. Sőt! A szomjas, éhes strandoló megtalálhat mindent — szája íze szerint — a fürdő területén. A vállalat már régóta lehetőséget ad különböző vendéglátó cégeknek, hogy a fürdő „főutcáján" pavilont nyissanak, ahol a hűvös spriccertől a sült halig, egytálételig minden kapható. A télikertben igen nagy forgalmat bonyolít minden egyes alkalommal a büfé. És a vállalat vezetői arra is gondot fordítanak, hogy a területükön működő pavilonokban állandóan bővüljön a választék, hogy Harkány minden igényt kielégíthessen. Igaz is, hogy kevés bosszankodóval találkozni. Csuromvíz, elégedett emberek sétálnak a strandon, ballagnak fel a napozó lépcsőjén, süttetik hasukat egész áldott nap a pirító napsugárral.



Megkezdődött a szezon Harkányban

Gondtalan, derűs időtöltés! Itt mindenki megtalálja számítását: beteg, egészséges, fiatal és öreg egyaránt. Hiszen a téli medencében jó a reumásoknak, mozgásszervi bántalmakban szenvedőknek üldögélni, a fiataloknak ott a sportmedence: ugrálhatnak, versenyezhetnek — kiélhetik ifjúi energiáikat, ha a kellemesen hűs vízben ez mégsem sikerül, elmehetnek a minifocipályára, s rúghatják a bőrt napestig, míg ki nem merülnek. Óriás sakk, játszótér — a fürdő vezetői az emberek játékos szenvedélyére is gondoltak, nemcsak az evés-ivásra. Gondtalanul, derűsen töltheti itt az idejét!

És a kuriózum, amit kevesen ismernek: a harkányi vizet nemcsak a medencékbe engedik, hanem palackozzák is.

— Fröccsnek kitűnő — törölte meg a bajszát egy hivatott szakember, aki teljesen egészséges volt. Aki pedig gyomorpanaszokkal küszködik, annak egyenesen nagyszerű. Természetesen, akár külsőleg, akár belsőleg alkalmazva sokféle bajt gyógyít, panaszt enyhít a harkányi víz, amiben fürödhet — de ihat is belőle (no, persze, nem a medencében, hanem a gusztusosan palackozott, lehűtött és szénsavval dúsított kiadásából) ki-ki tetszése és ízlése szerint!

Gondtalan, nagyszerű időtöltés Harkányban lenni, a strandon! Mindezeken felül a vállalat a napfényről is gondoskodik, hírlik, hogy jók az összeköttetések „odafent..."

(—)

1, x, 2,

1. Videoton—Újpesti Dózsa. A Dózsa kihúzza a gyufát? A gyufa (1) ellenére tippünk: x 2.

2. Zalaegerszeg—Ferencváros. Komolytalanul: 1. Komolyan: x.

3. Komló—Szeged. A csalódás csalódása lenne az őszi 1:1. Tippünk: 1 (egy nélkül).

4. Egyetértés—Salgótarján. Állítólag az Egyetértés egyesül egy másik budapesti klubcsapattal. Tippünk: x 2.

5. MTK—Tatabánya. Tippünk: döntetlen lesz.

6. Eger—Oroszlány. Lehet döntetlen is, de Eger igér 1-est. Tipp: 1.

7. Várpalota—Debrecen. A Debrecen kihúzhat egy döntetlent. Tipp: 1 x.

8. Kiskunhalas—Budafok. Összel Budafokon a halasiak 1:0-ra győztek. Most 1:0-ra készül győzni a vendégcsapat.

9. Szolnoki MAV—FŐSPED. A Szolnok kiesésre áll, a FŐSPED idegenben nem 2. Tipp: x 1 x.

10. Napoli—Cagliari. A vendég jó idegenben, de döntetlennél többre ezúttal nem. Tipp: 1 x.

11. Ternana—Fiorentina. A Ternana már nem. A valószínű: x. De 1-es is lehet.

12. Torino—Milan. A Milan összel 1:0-ra győzött, a Torino otthon jó. Tipp: 1 x.

13. Verona—Sampdoria. Összel idegenben a Verona győzött. Óvatosan: x.

Pótmérkőzések: 14. Rudabánya—Vác. Tipp: 1 x. 15. Vasas Izzó—Gyöngyös. Tipp: x 2. 16. BVSC—Sátoraljaújhely. Tipp: 1.

(mz)

Száz vívó az aulában és a tornacsarnokban

Veszprémbe került a Pannónia Kupa

Tizenhat egyesület közel 100 vívója rajtolt a Pannónia Kupa viadalon, melyet Dr. Steinmetz Endre, a PEAC néhány évvel ezelőtt elhunyt örökös elnöke tiszteletére rendeztek Pécsett az aulában és az egyetemi tornacsarnokban.

A férfi tőr és párbajtőr verseny volt a háromnapos verseny legszínvonalasabb és legérdekesebb eseménye. A döntőbe került 6—6 versenyző megvédte I. osztályú minősítését. A kard- és a női tőrverseny a minősítési feltételeknek nem felelt meg, hiába voltak színvonalasak a csörték, a verseny nem minősített.

A férfi tőrvívók versenyének meglepetése volt, hogy már a selejtezőben kiesett a Honvéd válogatott versenyzője, Kovács. A pécsi Puskásnak nem volt szerencséje, a zsűri gyenge működésének köszönhette, hogy nem került a legjobb hat közé. A párbajtőrben a junior válogatott Imrek a veszprémiek versenyzője a középdöntőbe esett, ugyancsak a kiesés sorsára került klubtársa, Tiszttartó is. A Pécsről Budapestre került Kőrösi, a PEAC volt versenyzője nyerte a versenyt, Pásztor Béla a pécsiek legeredményesebb vívója lett második helyével. Herczfeldnek nem volt jó napja, csak a 6. helyet tudta megszerezni. Női tőrben a pécsi sportiskolás Regéczy Rita 5. helyezésével bevonult a legjobb vidéki női tőrvívók közé.

A Pannónia Kupa verseny győztesei és pécsi helyezettjei: férfi tőr: Komatics (Szombathelyi Haladás). Női tőr: Kovács (Veszprém), 5. Regéczy (Pécsi Sportiskola). Párbajtőr: Kőrösi (Vörös Meteor Egyetértés), 2. Pásztor (PEAC), 5. Herczfeld (PEAC). Kard: Berta (Szombathelyi Haladás).

A pontverseny végeredménye: 1. Bakony Vegyész 46 ponttal, 2. Szombathelyi Haladás 40 ponttal, 3. Szolnoki MAV 21 ponttal, 4. Bp. Honvéd 19 ponttal, 5. PEAC 18 ponttal, 6. Vörös Meteor Egyetértés 9 ponttal.

6 hétfői

a világ sportja

● DUBLIN: Az Ir Kupa döntőjében a Cork Hibernian 1:0-ra győzött a Shel Bouerne ellen, s ezzel jogot szerzett arra, hogy a KEK-ben induljon.

● ATHÉN: A görög labdarúgó bajnokságban az Olympiakos Piraeus 6:0-ra győzött a Panseraikos ellen és 79 ponttal áll az első helyen. Második a Paok 78 ponttal, harmadik a Panathinaikos 69 ponttal. A Paok 3:0-ra verte a Kavalla-t, a Panathinaikos pedig idegenben 2:0-ra nyert a AEK ellen.

● MÜNCHEN: A Bp. Honvéd férfi röplabda csapata nemzetközi tornán, a München 1860 mögött a második helyet szerezte meg.

● HEIDENHEIM: A párbajtőrözők részére kiírt „Heidenheim kupát" — alapítása óta először — svéd versenyző, Waenes nyerte. Waenes szétvívás után szerezte meg az elsőséget hanfitársával, Flodströmmel szemben. A döntőben két magyar is szerepelt, Kulcsár és Osztrics, ők azonban nem tudtak beleszólni az első hely kérdésébe, s a végeredmény ez lett: 1. Waenes (svéd), 2. Flodström (svéd), 3. Osztrics (magyar), 4. Kulcsár (magyar).

● GÖPPINGEN: A 12. nemzetközi női tőrversenyt 1964 óta először nyugatnémet versenyző nyerte: Karin Rutz-Giesselmann. A magyarok közül Rejtő Ildikó a második, Maros a harmadik, Bóbis a negyedik lett.

● NYUGAT-BERLIN: A nyugat-berlini Horst Rüdiger Schlöske 500 méteren 60.6 mp-cel a világ eddigi legjobb eredményével azonos időt ért el, amelyet a csehszlovák Trousil tartott 1965-től.

● LOS ANGELES: Megkezdte hat mérkőzésből álló sorozatát az amerikai és a szovjet kosárlabda válogatott. Az első mérkőzésre Los Angelesben 18 ezer néző előtt került sor, az Egyesült Államok 83:65 (45:35) arányban győzött.

● SAN DIEGO: Az Egyesült Államokban vendégszereplő szovjet kosárlabda válogatott a második mérkőzésen visszavágott a vendéglátóknak a vasárnapi 83:65-ös vereségért, és a San Diego-i sportcsarnokban nagyszerű hajrával 78:76 arányban győzött. A mérkőzés sorsát a szovjet csapat számára eldöntő ponotkat az utolsó másodpercekben Alekszander Bolosev szerezte.

● BERLIN: Az NDK ökölvívó válogatottja 3500 néző előtt 20:2 arányban nyert Franciaország ellen.

● LUSAKA: Nemzetközi labdarúgó mérkőzésen a Zambiában vendégszereplő angol Aston Villa az első mérkőzésen a Kabve United ellen 2:1-re győzött, majd a második találkozón 1:0 arányú vereséget szenvedett Zambia ifjúsági válogatottjától.

● BAMAKO: Az Afrika Kupa nemzetközi labdarúgó tornán Mali válogatottja 4:2-re nyert Siera Leone együttese ellen, Kotonuban pedig Zaire 5:0-ra verte Felső-Voltát.

● LIMA: Labdarúgó világbajnoki selejtezőn Peru 2:0 (1:0) arányban győzött Chile ellen. A két perui gólt Sotil lőtte a 43. és a 60. percben.

● GRAZ: A Helvetia tollaslabda kupa végeredménye: 1. Csehszlovákia, 2. Ausztria, 3. Norvégia, 4. Jugoszlávia, 5. Svájc, 6. Magyarország.

● GENF: Az NSZK teniszcsapata Davis Kupa mérkőzésen már győzött Svájc ellen, miután 3:0-ra vezet. A Fassbender, Pohmann kettős 6:4, 18:16, 6:4 arányban győzött a svájci Sturdza, Werren pár ellen.

● ROTTERDAM: A Feyenoord azonnali hatállyal felmentette szakvezetői tisztsége alól az osztrák Ernst Happelt.

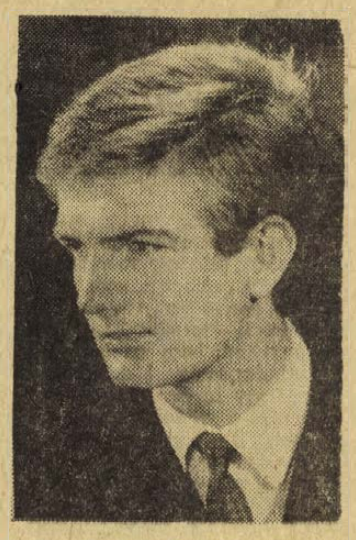
Kosárlabda

Komlói Bányász—Soproni Vasutas 105:45. NB. II. női mérkőzés, Komló. ZTE—Tanárképző Főiskola 77:66. NB. II. női mérkőzés, Pécs. Körmend—PMSC 78:73. NB. II. férfi mérkőzés, Pécs.

Maurer László:

Nem lehet cél a tartalékcsapat

Élvonalbeliek B-listán



Minden valószínűség szerint jól helyt állna az NB I-ben az alábbi „B válogatott":

Rothermel – Káposzta, Maurer, Nyíró, Bánkúti – Nell, Lódi — Fehérvári, Tóth K., Kű. Korsós. Akadnak tartalékok is, Bencze, Fenyvesi, Kovács Ernő, Kermanidisz és így tovább.

TALONBAN

Nem véletlen a „B" válogatott jelző. Ez a „B" listára tett élvonalbeli játékosok gyülekezete. Olyanokból áll, akik képességeik szerint többre hivatottak jelenlegi beosztásuknál. Különböző okok miatt azonban szakvezetőik vagy egyáltalán nem, vagy csak a tartalékok között foglalkoztatják őket. Úgy is lehet mondani, hogy talonban vannak s — legalábbis egyelőre leírták őket.

Maurer László, a Pécsről Újpestre került tehetséges középhátvéd is „B" válogatott, bár jómaga és még sokan mások nem is olyan régen ezt a válogatottságot a szó igazi értelmében képzelték el.

— Laci megbukott a „Ko-kó"-nál (így becézik egymás között az újpesti játékosok Kovács Imre edzőt), *s egyhamar oligha veszi elő a mester* — így vélekedett tömören több újpesti játékos.

Magyarázatként mindjárt hozzátették:

— Nekünk nem volt soha semmi bajunk Lacival. Jól játszott, mindenkivel jó barátságban volt, különösen Benével és Juhász Péterrel. Balszerencsés fiú, sérülés, tegyelmi ügy és egy jól bevált helyettes Harsányi személyében ritkán jön össze. Ha bármi hiányzik a három közül, Maurer már, illetve még ott lenne az első csapatban.

„MENTSÉGEMRE"

Maurer számára ez természetesen sovány vigasz:

— Vannak az életben furcsa dolgok. Nálam aztán tényleg összejött egy-kettő — mondotta. *— NB I-es tagságomat például Kovács Imre adta, s el is vette. Még 1968. augusztus 28-án az Egyetértés ellen ő állított be első NB I-es mérkőzésemre a Pécs színeiben. Az idén ugyancsak ő küldött át a tartalékgárdába. Mi tagadás, adtam okot a lefokozásra. Elsősorban én vagyok a hibás, mentségemre azonban felhozhatom, hogy kis kilengésem nem volt olyan veszélyes, hogy ilyen büntetést szabjanak ki.*

Maurer szépen indult, karrierje 1972. július 2-án az MTK elleni bajnoki mérkőzés 60. percében tört meg. Jól játszott, a góllövők között is feliratkozott, amikor összecsapott Becseivel és le kellett támogatni a pályáról. Majdnem három hónappal ezután operálták meg. November óta van edzésben, februártól az Újpest II. keret tagja.

— Már több mérkőzést játszott. Elégedett vagyok viselkedésével, szorgalmával és fokozatosan javuló teljesítményével is — mondotta jelenlegi edzője, Várhidi Pál, a volt válogatott védő. *— Ha kérdeznek, én csak a legjobbakat mondhatom Maurerről.*

Amikor Várhidi véleményét elmondtuk Maurernek, láthatóan örült.

ŐSZRE TALÁN...

— Végre nem minősítenek a fenegyerekek csoportjába, hiszen nem is vagyok az — mondotta. *— Lábam már nem fáj, kilengés nincs, bizonyos idő szükséges, hogy az összecsapásoknál sem legyek tartózkodó. Őszre talán már minden rendben lesz. Biztos vagyok abban, hogy visszatérnek majd a régi szép napok. Jól megy majd a játék.*

— Jól megy, de hol?

— Ez bizony fogas kérdés — válaszolta. *— Bajnokcsapatban játszani büszkeség, megtisztelő és továbblejlődést is jelent. Tartalékegyüttes viszont ezek közül semmit sem ad. Nem lehet tehát célom a tartalékcsapat. Az NB I-ben akarok játszani. Versenyezni fogok Harsányival, megpróbálom visszavenni a helyemet. Nem lesz könnyű, az egy évvel ezelőtti játékomnál jelentősen jobbra lesz szükség. Megpróbálom. Ha viszont úgy érzem, hogy végleg átminősítettek a kettőbe, kérni fogom a vezetőséget, engedjenek el. Az igen vagy nem tisztázásához a jelenlegi bajnokság befejezéséig kevés az idő. Decemberben viszont — amikorra számításaim szerint minden kiderül — nincs átigazolás. Tehát úgy tűnik, változatlanul nincs szerencsém...*

KÉSIK A 100.

Maurer László a hosszú és tehetséges középhátvéd tavaly júliusban megállt 98. NB I-es mérkőzésénél. A 100., amelyhez olyan közel állt — igen csak késik. Késik — de meglesz...

Boskovics Jenő

Modellezés

Rekorddöntés Pogányban

A pogányi repülőtéren rendezték a szabadonrepülő modellek megyei felnőtt és ifjúsági bajnokságót. Győztesek. Felnőttek: vitorlázó kategória: Terbe János, Volán, Pécs. Gumimotoros kategória: Dr. Kocsis, Ércbányász. Mechanikus kategória: Mangold, Mohács. Ifjúsági: Úttörő vitorlázó: Koncz Károly, Szigetvár. Gumimotoros: Szép Mária, Gyakorló Általános Iskola, Pécs. Mechanikus: ifj. Mohai, Ércbányász. A verseny után rekordkíserletekre került sor a rádió irányításos sebességi kategóriában: Mohai István elért eredménye jobb a jelenleg fennálló nemzeti rekordnál.

Úszás

Vasárnap Kaposváron zajlott le a területi béka seregszemle. A rendkívüli erős mezőnyben jól szerepelt a pécsi Pesti Anikó, aki a 100 m-es hátúszásban megnyerte, ezenkívül 4 számban 2. helyen végzett. A fiú versenyzők közül kitűnt Koláth Tamás, aki 100 m-es mellúszásban 3. helyet szerzett.



Balázs és Szobics veszélyezteti a vendégek kapuját a pécsi győzelemmel végződött PVSK—Fűzfő mérkőzésen.

Arató László felvétele

Labdarúgó NB I B

Négy ponttal vezet a Haladás

Bp. Spartacus—Pénzügyőr 1:1 (1:0), Pasaréti út, 2800 néző. V.: Győri. Góllövők: Dorogi (11-esből) illetve Süle. Unalmas első félidő után izgalmas, érdekes második félidő zajlott le, a Spartacus győzelmet érdemelt volna.

Oroszlány—Dunaújváros 2:2 (0:0). Oroszlány, 1000 néző. V.: Körös. Góllövők: Bárányos (öngól), Papp III, Máté (öngól), Hrych. A döntetlen eredmény igazságos, a védelmek mindkét oldalon gyengén játszottak.

Várpalota—Szekszárd 1:0 (0:0). Szekszárd, 3000 néző. V.: Hámori. Góllövő: Bertalan. Közepes színvonalú mérkőzésen a Várpalota nagy védelmi hiba után szerezte meg a győztes gólt.

Dorog—MÁV DAC 0:0. Dorog, 4000 néző. V.: Csernefalvi. Óriási küzdelmet vívott a két csapat, a hazaiak 70 percen át fölényben játszottak.

Kecskemét—Volán 1:0 (0:0). Rákoscsaba, 3000 néző. V.: Műncz. Góllövő: Koós. A Volán többet támadott, de a Kecskemét ügyesebben, tervszerűbben játszott. A 70. és a 80. perc között a Volán két 11-est hibázott.

Debreceni VSC—Eger 1:1 (1:0). Debrecen, 3000 néző, vezette: Bircsák. Góllövők: Sóvágó illetve Bánkuti. Egyenlő erők küzdelme, a döntetlen igazságos.

A Zalka SE nyerte a Steinmetz Kupát

Jerzsabek, Sárdi és Kovács II. súlycsoportjában első

Vasárnap délelőtt a PVSK tornacsarnokban gyöngyösi sikerrelfejeződött be a II. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó viadal. A pécsi versenyzők teljesítménye ellen nem lehet kifogás, a döntőbe jutottak közül hárman bajnokságot nyertek. Az összetett pontverseny győztese a Steinmetz Kupa védője a Zalka SE csapata lett.

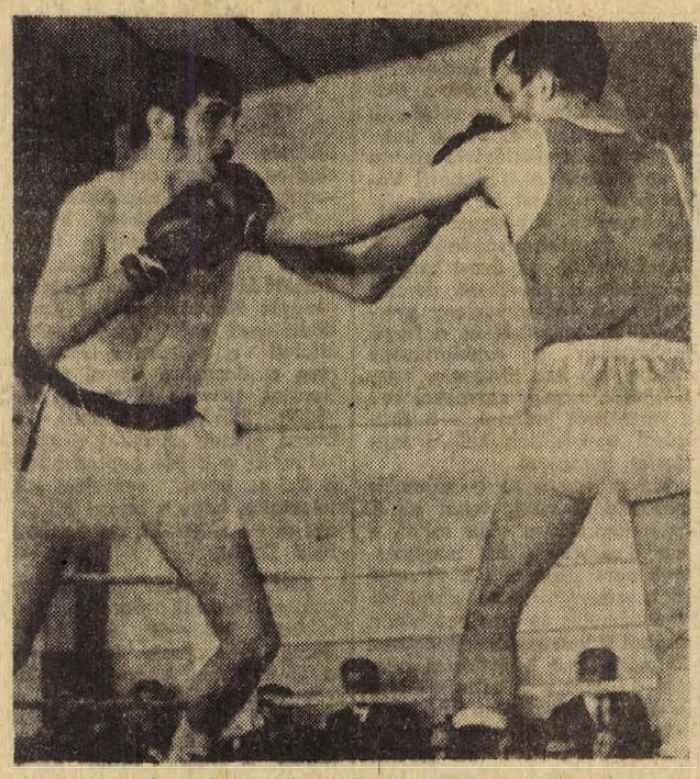
Harmatsúlyban Jerzsabek igazolta jó formáját, már az első menetben kétszer padlóra küldte ellenfelét a gyöngyösi Kisst, aki feladta a mérkőzést. A *könnyűsúlyú* Sárdi (PVSK) borovói ökölvívóval találkozott a döntőben. Három meneten keresztül óriási volt a küzdelem, végül a pontozók a tisztábban ütő pécsi ökölvívót hozták ki győztesnek. *Kisváltósúlyban* láthatták a nézők a háromnapos viadal legtechnikásabb versenyzőjét, a gyöngyösi Juhász László személyében. Csóka (Építők) ellen végig többet kezdeményezett és megérdemelte a győzelmet. *Váltósúlyban* Láng (Steinmetz) csak nagy küzdelem után maradt alul a kaposvári Budaival szemben.

Nagyváltósúlyban is pécsi sikernek tapsolhatott a közönség. Harmat (Bp. Honvéd) az első menetben feladta a mérkőzést a remekül öklöző Kovács II. (Steinmetz) ellen. Régen látott, magas színvonalú összecsapást hozott a *nehézsúlyú* Juhász Lajos és Pákozdi küzdelme. Juhász ezúttal visszavágott Pákozdinak a vidékbajnokságon elszenvedett vereségért.

A verseny végeredménye. Papírsúly: 1. Kozma (Kaposvár), 2. Brezsnyik (Bp. Honvéd), 3. Nagy (Zalka). Légsúly: 1. Frestek (Kaposvár), 2. Oláh (Bp. Honvéd), 3. Timár (Kun Béla). Harmatsúly: 1. Jerzsabek (Steinmetz), 2. Kiss (Zalka), 3. Kovacevic (Borovó). Pehelysúly: 1. Benczik (Bp. Honvéd), 2. Csiki (Zalka), 3. Erdősi (Steinmetz). Könnyűsúly: 1. Sárdi (PVSK), 2. Zinkovic (Borovó), 3. Remsberger (Kun Béla). Kisváltósúly: 1. Juhász (Zalka), 2. Csóka (Építők), 3. Boros (Zalka). Váltósúly: 1. Budai (Kaposvár), 2. Láng (Steinmetz), 3. Lévai (PVSK). Nagyváltósúly: 1. Kovács II. (Steinmetz), 2. Harmat (Bp. Honvéd), 3. Molnár (MGM) Középsúly: 1. Csizmadia (Vasas), 2. Bereczki (MGM), 3. Sojka (Szlovák vál.). Félnehézsúly: 1. Tari (Zalka) 2. Prémus (Borovó), 3. Szakáll (Steinmetz). Nehézsúly: 1. Juhász (Zalka), 2. Pákozdi (Zalka), 3. Krolovic (Borovó).

A legtechnikásabb versenyző díját Juhász László (Zalka), a legküzdőképesebb versenyző díját Sebestyén (Borovó) kapta. A legeredményesebb edző Pukler Lajos (Zalka) lett.

A pontverseny végeredménye: 1. Zalka SE 26, 2. Kaposvári Dózsa 15, 3. Steinmetz SE 15.



A Steinmetz Kupa könnyűsúlyú bajnoka, Sárdi (PVSK) nagy küzdelemben pontozással győzte le jugoszláv ellenfelét.

Munkahelyi spartakiád megyei döntő

Hétfőn rendezeték az asztalitenisz és sakk női-férfi csapat- és egyéni megyei döntőket. Eredmények: asztalitenisz férfi csapatbajnok Mecseki Ércbányászati Vállalat, egyéni bajnok Galambos Pál, Komló. Női csapatban Mecseki Szénbánya, női egyéniben Papp Ilona, Szénbánya. Összetett versenyt a MÉV együttes nyerte 37 ponttal, a 30 pontos Mecseki Szénbánya előtt.

Sakk csapatbajnok Mecseki Ércbányászati Vállalat 8 pont, 2. a Baranyai Építők 7,5 pont, Egyéni bajnok Czudar Sándor, MÉV.

KÉZILABDA:

A PMSC sikere

PMSC—Csömör 13:11 (8:4). NB. I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, vezette: Banai és Barna. A pécsi csapat igen küzdelmes, helyenként dulakodással tarkított mérkőzésen szerezte meg első NB. I-es győzelmét. Legjobb dobók: Ágoston 3, Borbály 3, Pados 2, Gera 2, illetve Bánszki 3, Bagánszki 3, és Fabók Ferenc 3.

TFSE—Pécsi Bányász 24:19 (11:13), Budapest. NB. I. B. férfi mérkőzés. A pécsiek csaknem végig vezettek és hiába lőtt Csatár 8 gólt, végén vereséggel tértek haza.

Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés 19:15 (10:4), NB. I. férfi mérkőzés, Komló. Legjobb komlói dobó Jeszenczák (7), Mercz (6).

Tanárképző Főiskola—Veszprém 11:3. NB. II. női mérkőzés, Veszprém. Siklós—Győri Magasépítők 21:15.

RÖPLABDA:

PEAC-Ferroglobus 3:0

NB. II. női mérkőzés. A pécsi csapat megőrizte veretlenségét. PEAC—Budapesti Fürdőigazgatóság 3:0. NB. II. férfi mérkőzés, Pécs. Első győzelmét aratta a PEAC. Vörös Meteor—Keszthelyi Haladás 3:2. NB. II. férfi mérkőzés, Keszthely. Keszthelyen újabb győzelmet aratott a Meteor. Ajka—Pécsi Vörös Meteor 3:1. NB. II. női mérkőzés, Ajka. A pécsi csapat veresége, az újonctól meglepetés. Pécsi Vörös Meteor—Bp. Építők 3:1, NB. II. női mérkőzés, Budapest.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB III.

Kaposvár—Mezőfalva 1:1 (0:1), Kaposvár; Paks—Lábod 3:0 (2:0), Paks; Mázа-Szászvár—Vasas II. Bányász 2:0 (0:0), Szászvár; Mohács—Volán 12-es 1:1 (1:1), Mohács; BTC—Nagymányok 2:0 (0:0), Nagymányok; PEAC—Steinmetz SE 0:0, Pécsújhegy; Nagyatád—Fonád 4:1 (0:0), Nagyatád.

Az NB III. állása

1. Mázа-Szászvár	23	16	4	3	46-16	36
2. PBTC	22	13	5	4	45-25	31
3. Porcelángyár	23	13	4	6	37-26	30
4. PEAC	24	13	3	8	55-34	29
5. Mezőfalva	22	10	8	4	37-22	28
6. Volán 12.	23	9	8	6	35-21	26
7. Mohács	23	9	8	6	32-22	26
8. Kaposvár	24	10	4	10	54-40	24
9. Paks	23	9	6	8	39-37	24
10. Szekszárd	23	9	4	10	31-29	22
11. Nagymányok	23	8	5	11	24-35	21
12. Steinmetz SE	22	6	6	10	19-23	18
13. Nagyatád	24	6	6	12	30-55	18
14. Vasas II. B.	23	6	3	14	30-46	15
15. Fonád	22	5	5	12	24-49	15
16. Lábod	23	1	3	19	15-74	5

Megyebajnokság

Véménd—Mágocs 3:0 (3:0), Mágocs, Siklós—Szentegát 5:0 (2:0), Siklós, Sellye—Szederkény 7:1 (4:0), Sellye, Beremend—Pécsi Vasas 1:0 (1:0), Beremend, Bóly—Pécsi Kinizsi 3:1 (2:1), Kovácstelep, Kesztyűgyár—Sátorhely 5:1 (2:0), Sátorhely, Szigetvári Kinizsi—István-akna 2:1 (1:1), Szigetvár, Gázmű—Sásd 4:1 (3:0), Sásd.

A megyei I. osztály állása

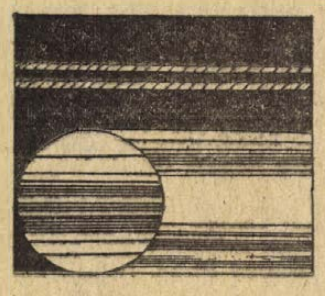
1. Véménd	25	18	3	4	61-18	39
2. Siklós	25	16	4	5	49-27	36
3. Szigetvári K.	25	12	6	7	60-36	30
4. Mágocs	24	12	6	6	34-20	30
5. Gázmű	24	12	5	6	39-28	30
6. Pécsi Kinizsi	24	12	4	8	40-28	28
7. Kesztyűgyár	24	12	3	9	34-29	27
8. Beremend	24	11	5	8	39-37	27
9. Sásd	25	9	7	9	27-29	25
10. Bóly	25	10	4	11	32-30	24
11. István-akna	24	10	4	10	35-37	24
12. Sellye	24	8	5	11	36-41	21
13. Pécsi Vasas	25	7	6	12	26-37	20
14. Töttös	24	7	3	14	26-42	17
15. Sátorhely	25	5	6	14	35-55	16
16. Szentegát	24	6	2	16	26-51	14
17. Szederkény	25	3	2	20	12-61	8

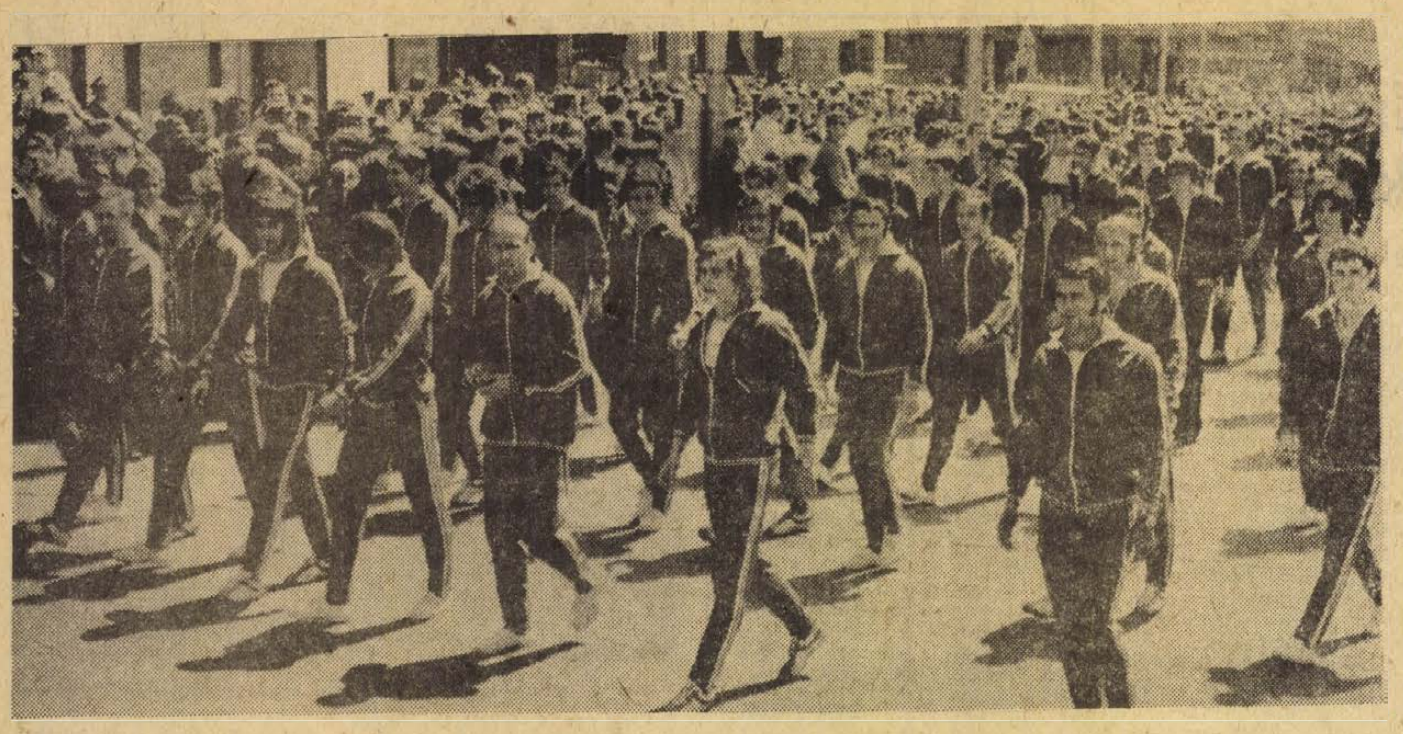
Új szolgáltatás a lakosság és a vállalatok részére

Natúr és színes tarostlemez, valamint színesfém (sárgaréz, vörösréz, alumínium) tábla-, cső-, huzalformában igényeit kielégíti — raktárkészletet megvásárol — a MÉH Vállalat haszonáru részlege

PÉCS, DOKTOR SÁNDOR U. 14. TELEFON: 14-909







A dolgozók ünnepi május 1-i felvonulásán ott voltak a menetben a sportolók is. Színpompás képet nyújtottak a PMSC különböző szakosztályainak sportolói. Képünkön: a labdarúgók menetelnek.

Így látta az osztrák sajtó

A 2:2 reális

A csere kitűnő húzás volt

A várakozásnak megfelelően az osztrák lapok óriási terjedelemben foglalkoztak a vasárnapi Magyarország—Ausztria válogatott labdarúgó-mérkőzéssel. Általában már az első oldalon megkezdték a tudósításokat és bő terjedelmet szenteltek az eseményeknek, a véleményeknek és sok fénykép is megjelent.

A *Kurier* az első oldalon „Csapatunk ragyogó küzdelme", — „A budapesti 2:2 után megnőttek a világbajnoki lehetőségek" címmel kezdi tudósítását. Megállapítja, hogy ez a találkozó minden tekintetben megfelelt az igényeknek, az osztrák csapat közel volt a vereséghez, de a győzelemhez is. A lap egyik tudósítója Bálint, Kovács, Kocsis, Fazekas és Bene, illetve Sara, Schmidradner, Sturmberger, Starek és Jara játékát díjcséri.

A *Die Presse* megállapítja, hogy a Népstadionban 80 000 néző előtt lezajlott mérkőzésen az osztrák válogatottnak megnőtt az esélye a világbajnoki részvételre. Harminckilenc percig úgy tűnt, hogy az osztrákok már Budapesten kivívhatják a jogot, hogy 16 év után ismét ott legyenek a világbajnoki mezőnyben. Megállapítja, hogy Illovszky számára kockázatos, de jó húzás volt a szünetben végrehajtott két csere. Fábián és Váradi beállása sokat jelentett. Bene, Dunai II., Bálint, Fazekas és Kovács teljesítményéről szól elismerőleg.

A *Salzburger Nachrichten* megállapítása szerint az osztrák csapatban nem maradt erő a hajrára. Egyénenként értékeli a játékosok teljesítményét és ennek során Eigenstiller játékát tartja a leggyengébbnek. A 2:2-t reálisnak tartja.

Döntés a mecseki hegyiverseny óvásáról

A körpályáé a jövő?

A Ferjáncz—Zsemberi kettős EB-futamra készül az új Gord nivel

A Mecsek Rallye abszolút első helyezettje, a sokszoros magyar bajnokpár, Ferjáncz Attila és Zsemberi Jenő Európa-bajnoki futamra készül. Vasárnap már meg sem tudták várni a Mecsek Rallye ünnepélyes díjkiosztóját, azonnal hazautaztak — készülni a következő nagy versenyre. A Jugoszláv Rallye, mely egyben a versenyzők egyik EB-futama is, május elején rajtol az isztriai félszigeten lévő Porecsből és a kocsik több mint 2500 kilométert száguldanak végig a nehéz, kanyargós útjairól közismert jugoszláv hegyekben. Mester István, a budapesti Volán edzője elmondta, hogy a magyar bajnokpár elindul az Európa-bajnokság többi futamain is. Magyar versenyzőnek ilyen nagy lehetőség az autósportban még nem adatott meg. Az Európa-bajnokság egyébként 10 futamból áll, melyből a 6 legjobbat értékelik. Ferjáncz Attiláék a rallyen már az új R 12 Gordinivel vesznek részt.

*

A 7. Mecsek Rallyen mutatkozott be először az új parc fermé szabály, s többen azért estek ki a versenyből, mert nem tanulmányozták alaposan a versenykiírást. A rallye-versenyeken az időellenőrző állomást az állomás előtt 200 méterre, utána pedig 50 méterre elhelyezett fehér zászló jelzi. Mivel a versenyzők általában a megadott időnél előbb érkeznek az állomásra, a fehér zászló vonalán belül megállva mindig marad idő egy kicsit átnézni a kocsit, tankolni, apróbb javítást végezni. Az új versenyszabályzat szerint az időellenőrző állomás területe — fehér zászlótól fehér zászlóig — zárt parkolónak, szakszóval parc fermének számít, s itt semmiféle javítást nem szabad végezni, még kereket cserélni sem. Sokan nem olvasták el figyelmesen a versenykiírást, mely az új szabályt világosan tartalmazta, s a szabálytalan szerelés miatt kiestek a versenyből, ugyanis a parc fermén belüli javítás kizárást von maga után. Így esett el a biztos első helytől a Skoda kategóriában vezető Gaál Pál—Iriczfalvi Ferenc kettős, s a túra osztályban is hét versenyzőpárt ki kellett zárni.

*

Sok néző találgatta: miért nem indult a Mecsek Rallyen a magyar rallyesport egyik legrégibb versenyzője, a pécsi Cserna Sándor? A pécsi Volán versenyzője eddig minden rallyen ott volt, s ha nem is az elsők között, de bámulatos lelkesedéssel hajtotta öreg 600-as FIAT-ját.

— Nagyon sokba kerül a rallyezés — válaszolta kérdésünkre. — Ezentúl csak a hegyiversenyeken indulok. Későbbi tervem a pályaversenyzés. Ha megépül a magyarországi új körpálya, lesz jövője ennek a versenyágnak, s ez erre a célra speciálisan előkészített autóval ott szeretnék lenni a rajtnál.

*

Mint ismeretes, a március 25-én Pécsett tartott hegyiversenyen Kiss Dezsőt, Oravecz Gábort és Kardos Lajost korai rajt miatt a verseny elnöke a helyszínen hozott döntésével kizárta a versenyből. A budapesti Volán óvást nyújtott be a döntéssel szemben a Magyar Autóklub Sportbizottságánál. A Sportbizottság az óvást tárgyaló ülésén a következő döntést hozta: „A rallye verseny gyorsasági szakaszainál és a hegyi versenyeken a rajtoltatásnak mindig úgy kell történnie, hogy 5, 4, 3, 2, 1, rajt! szavakkal kell a versenyzőt indítani, s a rajtszóval egyidejűleg kell a rajtzászlót felrántani.

Ha a versenyző a számolás megkezdése előtt, tehát az 5. szám kimondása előtt rajtol, a rajt érvénytelen, azt megismételni nem szabad, s a versenyzőt a versenyből ki kell zárni. Ha a rászámolás és a rajtszó között elrajtol a versenyző, egységesen 10 másodperc büntetéssel büntetendő, melyet a teljesített idejéhez kell hozzáadni." Mivel a mecseki hegyiversenyen ez a szabály még nem volt érvényben, Kiss Dezsőt, Oravecz Gábort és Kardos Lajost nem lehetett értékelni.

A Sportbizottság ugyanakkor módosította a Magyar Népköztársaság 1973. évi hegyibajnokságának versenykiírását. Eszerint: „A hegyi bajnokságban csak az a versenyző kerül értékelésre, aki legalább két versenyt értékelhetően befejezett. A három futamon rajthoz állók két jobbik eredménye számít a bajnokságban . . ."

(Pánics)

hétfői Dr. sport

Barcsiak a Népstadionban

Barcsra került a Szabad Föld kupa

Tudósítónk telefonjelentése

Hogy milyen magasba szökött Barcson a kupaláz, azt tükrözte május 1-én a Népstadion. Külön autóbuszokkal, vonaton, meg autókaravánokkal több mint félezer barcsi futballrajongó utazott a fővárosba. Ne essék sértődés. Az érdeklődés elsősorban nem a Magyar Népköztársasági Kupa döntőjének szólt. Igaz, amikor kifutott a pályára a Honvéd meg a Vasas, a barcsi sportbarátok tenyere is tapsra verődött. Előzőleg azonban 8 barcsi gólnak tapsoltak a szurkolók. Ez a 8 gól pontosabban a 8:3-as barcsi győzelem azt jelentette, hogy a barcsi SC elnyerte az 1972—73. évi Szabad Föld Kupát.

Különös varázsa van a kupaküzdelmeknek Barcson. Korábban 1968—69 és 70-ben Barcs legfiatalabb labdarúgói a fővárosból három egymást követő éven át hazavitték a Pajtás Kupát. Azóta Mayer György edző tanítványai felserdültek. A korábbi Pajtás Kupa győztes csapatból nem kevesebb mint 8 labdarúgó készülődött a Hajdúböszörmény elleni döntőre. Nem a legjobb előjelek mellett az utolsó pillanatban szerelést kellett váltania a Barcsnak, mert a böszörményiek is piros mezt húztak. Aztán az öltözőben felrobbant egy szódásüveg, még az a szerencse, hogy a barcsi vezetők, na és a labdarúgók nem kabalások. Bár az első 10 percben a Szabad Föld Kupa döntőn érződött valami idegesség a barcsi játékban. Aztán a stadion tapsolt. Nemcsak a barcsi nézők, hanem elsősorban a Honvéd szektorában helyet foglalók fejezték ki elismerésüket, amikor Gulyás ördöngős cselei után egymás után potyogtak a barcsi gólok. Szünet után egy pillanatig sem volt vitás, hogy a fél méter magas, igen díszes serleg a barcsi csapat birtokába kerül. 3:1-es fordulás után sorrendben öt gólt rúgtak a barcsiak. Akik csak 8:1 után vesztették el a lendületet és így lett a végeredmény 8:3.

A Szabad Föld nevében [illegible] át az MNK döntő félidejében a kupát a barcsi csapatnak: Mayer György edző, meg Pandur Ferenc sportköri elnök meghatottan mondtak köszönetet a serlegért, köszöntötték a játékosokat. Az örömmámor még el sem ült, amikor az öltözőben valaki nézve a szép serleget azt mondotta: „jó lenne e mellé megnyerni a Somogy megyei bajnokságot".

Valóban e kupa sikerrel és a bajnoki cím megnyerésével kerülne gyógyír arra a sebre, amelyet a barcsiak tavalyi kiesése okozott az NB III-ból.

Barcsi SC — Hajdúböszörményi Gépjavító 8:3 (3:1), Népstadion, 2000 néző. V.: Nagy B. Góllövők: Gyergyák (3), Tóth (2, egyet 11-esből), Dóczi, Winkler, Gulyás, illetve Kovács, Bíró és Gaál.

Ma délben érkezik haza a Komlói Bányász

Egy győzelem, egy vereség

Borovói telefonjelentés:

A Komlói Bányász labdarúgócsapata hétfőn, április 30-án Belistyén játszotta első jugoszláviai mérkőzését.

Ideális labdarúgóidőben, jó talajú pályán a helyi csapat volt az ellenfelünk. Buús — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Tresch, Tarlósi — Dárdai, Bordács, Juhász, Orsós csapatot küldte pályára Lantos Mihály edző. Hiába támadtunk többet az első félidőben, a helyzetek rendre kimaradtak. A hazaiaknak sem ment a góllövés, félidőben 0:0 volt az eredmény. A második félidőben is mindkét csapat kivette részét a támadásokból, a lelkes hazaiak egyik lefutása sikerrel végződött és a második félidő 35. percében Gábrics kapunkba vágta a labdát és ezzel a Belistye 1:0 arányban győzött.

Csapatunk második mérkőzését május 1-én délután Borovón játszotta. Itt már jobban ment a fiúknak a játék és 1:1-es félidő után 3:2 arányban győztek. Góllövőink: Kótai, Orsós és Juhász voltak. Ezen a találkozón is sok gólhelyzetet hozott össze támadósorunk, s ebből hármat tudott értékesíteni. Mindkét napon sportszerű, lelkes ellenféllel játszottunk.

Csapatunk ma reggel indul haza és a déli órákban érkezik Komlóra.

Csaba Gábor

MNK-döntő a Népstadionban

120 perc után győzött a Vasas

BP. VASAS—BP. HONVÉD 4:3 (4:3, 3:3, 2:1).

A kupa a Vasasé lett, akik utoljára 1955-ben szerezték meg a trófeát. A Vasas játékosok tiszteletköre után a két együttes felsorakozott s dr. Terpitkó András, az MLSZ elnöke átadta a hatalmas serleget Ihász Kálmánnak, a Vasas kapitányának. A Kupa védője (tavaly a Ferencváros volt az MNK győztese) egy évre a piros-kék gárda lett.

Pécsi MSC—Szekszárdi Dózsa 2:1 (0:1)

Szekszárd, 300 néző, vezette: Varga. PMSC: Rapp (Polyák) — Hernádi, Kocsis, Kincses II. (Kincses I.) —Farkas (Borovácz), Konrád — Rónai (Bérczesi dr.), Jánosi (Köves), Máté, Tóth I., Zombori. — Szekszárd: Lipovszky — Szántó, Kornel, Pusztai — Simon, Csordás — Zielbauer, Micskó, Németh, Kalász, Török. — Az első félidőben a pályaválasztó szekszárdi Dózsa mintha csak feledtetni akarta volna előző napi vereségét a bajnokságban, lelkesen és jól játszott ezúttal.

A TOTÓ 17. HETI EREDMÉNYEI

1. Debrecen—Eger	1:1	x
2. Orosháza—Dunaújváros	2:2	x
3. Pénzügyőr—Bp. Spartacus	1:1	x
4. Dorog—MAV DAC	0:0	x
5. Volán—Kecskemét	0:1	2
6. Szekszárd—Várpalota	0:1	2
7. Bakony—Győri Dózsa	1:0	1
8. Pécsi VSK—Füzfő	2:1	1
9. Sabaria—Olajbányász	1:2	2
10. Kaposvári Táncsics—Székesfehérvári MAV	3:0	1
11. Gyöngyös—Kazincbarcika	1:0	1
12. Ozd—Rudabánya	0:0	x
13. Leninváros—Vasas Izzó	0:1	2
Pótmérkőzések:		
14. Békéscsabai VTSK—Kistext	1:1	x
15. Szegedi VSE—Bp. Építők	0:0	x
16. Pápa—Körmend	5:1	1

Labdarúgó NB II.

Első győzelmét aratta a P. Bányász

Pécsi Bányász—Zalaegerszegi Dózsa 4:1 (2:0). Pécsújhegy, 100 néző. Vezette: Bálint. Pécsi Bányász: Bogyai — Kelemen, Kosár, Györkő, Gertsmár, Ficzkó, (Fiochs) Zsolt, Palkovics, Bartal, Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. Zalaegerszeg: Málics — Hordós, Németh II., Erős, Minárcsik, Csepregi, Pethő, Kajtár (Sipos F.), Németh Gy., Sipos K. (Róka), Szakonyi. Edző: Gáspár László. A bizonytalankodó zalaegerszegi védelem mellett a hazaiak sok gólhelyzetet dolgoztak ki, melyek értékesítése ezúttal sikerült. Góllövők: Ficzkó (11-esből), Bartal, Peres, Kelemen (11-esből), illetve Minárcsik. Jók: Bartal, Kelemen, Csordás, illetve Németh Gy.

PVSK—NIKE Füzfő 2:1 (0:0). Pécs, Verseny utca, 500 néző, vezette: Szilvási. PVSK: Sólyom — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Balázs II. (Radics), Somogyvári, Szobics, Varga (Bartha). Edző: Horváth László. Füzfő: Takács II. — Kiss, László, Buzsa, Balatoni, Fehér, Molnár, Zaharovics (Takács I.), Bogáti, Simán, Saller (Béke), Megyeri. Edző: Galgóczi Ottó. Fordulatokban bővelkedő színvonalas mérkőzés volt. Az első félidőben a pécsiek hagytak ki helyzeteket, szünet után, „sírból" hozták vissza a mérkőzést. Az ellenfél 0:1 után óriási helyzetet hibázott, és a 94-ik percben (!) az addig remekül védő kapusa miatt vesztett. Góllövők: Somogyvári 2, (egyet 11-esből), illetve Bogáti. Jók: Kanyar, Balázs I., Nagy, illetve Takács II., László, Bogáti.

Táncsics—Székesfehérvári MAV 3:0 (2:0), Kaposvár, 800 néző, vezette: Hegedüs. Táncsics: Illián — Zsemle, Garamvölgyi, Cs. Horváth, Vukácsi — Hangai, Vábró — Angyal (Papp), Mezei, Boromissza (Lipták), Kelemen. Edző: Jutasi Róbert. Székesfehérvár: Paulusz — Karsai, Bátor, Szabó, Mester, Horváth, Rezeman, Pataki, Leitner, Lőke, Úr. Edző: Balogh László. A Táncsics 10 perc alatt 2 gólos előnyt szerzett, és a vezetés birtokában utána már inkább csak védekezett. A MAV Előre ezután sokat támadott, de csatárai pontatlanul lőttek kapura. Végül a Táncsics biztosan győzött. Góllövők: Vábró, Kelemen, Papp. Jók: Cs. Horváth, Mezei, Kelemen, illetve Mester, Horváth, Pataki.

Olajbányász SE (Nagykanizsa)—Sabaria Cipőgyár (Szombathely), 2:1 (1:1). Szombathely, 800 néző, vezette: Baróti. Olajbányász SE: Vlaszák — Patyi, Doszpoth, Müller, Simon, Németh A., Pávlicz, Tokán, Fábián, Kománovics, Sulyok. Edző: Németh Lajos. Sabária Cipőgyár: Varga — Jankó, Gaál, Bencsik, Gelencsér, Tóth (Nagy), Weisz (Virágh), Janzsó, Kecskés, Sümegi, Gangli. Edző: Király Elemér. Jó iramú, izgalmas mérkőzés. A hazaiak 36. percben kapushibából szerzett vezető gólja után a végig jobb listavezető a 40. percben egyenlített. A találkozó győztes gólja a 80. percben a rítkán látható 25 méteres felső sarkos szabadrúgásból született. Góllövők: Pávlics (2), illetve Janzsó. Jók: Simon, Németh A., Pávlics, Tokán, Fábián, illetve Janzsó, Gaál, Gelencsér.

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

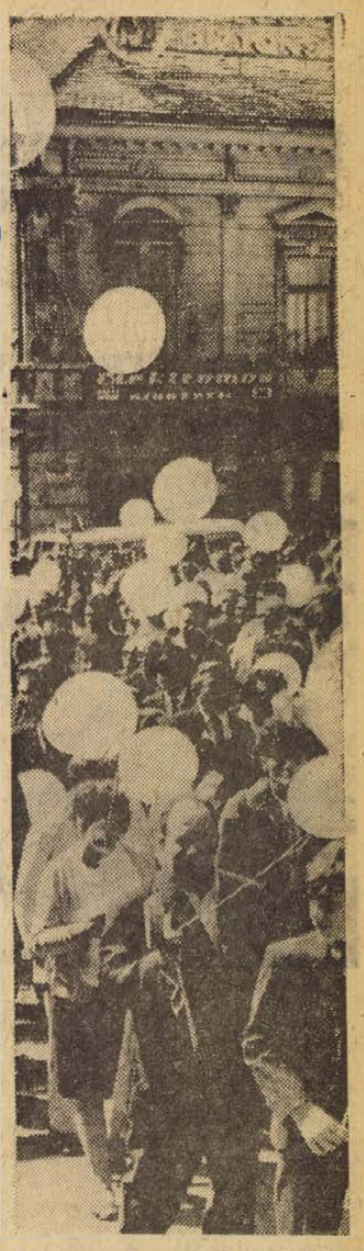
Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 110. szám
1973. május 3., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Részlet a színes felvonulásból

A nemzetközi munkásszolidaritás további erősítése jegyében

Színpompás felvonulások, gyűlések

Baranya városaiban, községeiben



A felvonulás diszelnöksége

A fél 10-kor kezdődő felvonulás mind tartalmában, mind formájában méltón köszöntötte a nagy ünnepet. A dolgozók menetének élén a város és járás párt-, állami és társadalmi vezetői, a fegyveres testületek képviselői haladtak, majd foglalták el helyüket a Városi Tanács épületének lépcsőin. A mohácsi dolgozók és a termelőszövetkezetek tagságának több mint tízezres tömegének impozáns menete az utóbbi évek legszebb élményét nyújtotta. Hatalmas maketteken és transzparenseken mutatták be lakóhelyük és munkahelyük életét a felvonulók.

A színpompás ünnepen a legnagyobb sikert az általános iskolák úttörői és a sportolók aratták, akik a menet végén haladtak, hogy a felvonulók is láthassák őket.

A mintegy másfél órás felvonulást a város fúvószenekarának indulói zárták. Az ünnepi program azonban még korán sem ért véget, mert a délutáni órákban a dolgozók nagy része kint a szabadban, a Mohács szigeten töltötte a délutánt. Este pedig a Széchenyi téren utcabált rendeztek, amely már a város fiatalságának immár hagyományos programja.

A város ezúttal is sok vendéget fogadott az ország különböző részeiből, és több autóbusz érkezett turistákkal Jugoszláviából.

Pécs

Április harmincadikán este már megszépült a Széchenyi tér, készen állt a tribün, az egyszerű, ízléses dekoráció elkapta az emberek tekintetét. Kitakarították Pécs főterét, a szó legigazibb értelmében, hiszen már délután megtiltották az autóparkolást. Sokan találgatták: milyen idő lesz május elsején — esni fog, vagy napfény ömlik a felvonulókra?

És másnap — május elsején — csodaszép, verőfényes reggelre ébredtünk. Az utcák megteltek nyolc-kilenc óra körül sietők, sétálók emberekkel, gyerekekkel, színes sátrakkal, sörösládákkal, virslifőző-üstökkel. Kilenc órára efoglalták helyüket városunk veterán kommunistái, a Városi Tanács épületével szemben. A tanácsháza előtti autóparkolón pedig a bányászfúvósoknak hagytak helyet. A tér megtelt kíváncsiakkal — sok ezren álltak meg, hogy megtekintsék a város dolgozóinak seregszemlejét. Fürtökben lepték meg az ablakokat is — minden intézmény, lakás páholyt jelentett erre az alkalomra.



A szénbányászok érkeznek a Széchenyi térre

A felvonulók öt gyülekezőhelyen csoportosultak. Fél tízkor — a hagyományoknak megfelelően — a Gyárvárosi Úttörőzenekar apró muzsikusai nyitották meg a felvonulást, ők természetesen nagy közszeretetnek örvendenek, sikert arattak. Őket követték Baranya megye és Pécs város vezetői. *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei bizottságának első titkára, *dr. Nagy József*, és *Bocz József*, a párt megyei bizottsága titkárai, *Rameisl Ferencné* és *dr. Bihari Ottó*, a párt megyei végrehajtó bizottsága tagjai, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *Ambrus Jenő*, az MSZMP Pécs Városi Bizottsága első titkára, *Wieder Béla*, Pécs Város Tanácsának elnöke, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ megyei és *Lukács László*, a KISZ városi bizottságának első titkárai, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Sztergár János*, a HNF megyei és *dr. Gyöngyösi Jánosné*, a HNF városi titkárai.

A nézősereg szeretettel köszöntötte a vezetőket, akik elfoglalták helyüket a tribünön és immár ők fogadták a felvonulókat. Kettős kalapács — bányászruhába öltözött fiatalok vitték a jelvény makettjét, mögöttük felsorakoztak a Mecseki Szénbányák dolgozói, sok-sok százan. Mindenütt színes léggömbök röpködtek, kis piros-fehér-zöld és piros zászlók lengtek, a hangulat kimondottan nagyszerű volt, a Nap pedig bőven ontotta a meleget. Sok-sok gondoskodás és szeretet nyilvánult meg abban a tapsban, amit a MEV dolgozói előtt vonuló bakócai állami gondozottak kaptak, akik piros üzsekijükben üde színfoltként vezették be az őket patronáló vállalat felvonulását.

Az ércbányászokat követték az építők, a vasasok — közöttük a Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregysége, amely tavaly szeptemberben kezdte meg a termelést, így első alkalommal vett csak részt május elsejei felvonuláson. A fiatal vállalat ma még csak alig négyszáz dolgozót foglalkoztat, de néhány esztendő teltével már mint ezer fős üzemet köszönthetjük őket május elsején. Szédítő volt a színek forgataga. A felvonulás nagyszerűen volt szervezve, minden a legnagyobb rendben, zökkenés nélkül zajlott. A felvonuló színművészek nemcsak a színházban arattak tapsot, hanem — valamivel nagyobb közönség előtt — a Széchenyi téren is. Sokan köszöntötték kedvenceiket. A művészeket az orvosok menete követte. Szép számmal vonultak a POTE, a megyei és városi egészségügy vezetői és dolgozói.

Tovább folyt az emberáradat. A sok látnivaló nagy tetszést váltott ki a tér két oldalán tömörülő sokaságból. A Vízügyi Igazgatóság könnyűbúvárai keltettek érdeklődést, a törpevízmű makettje is tapsot kapott. A Pannónia Sörgyár dolgozóival együtt vonult fel a moszkvai Zsdanov-kerület néhány itt tartózkodó Komszomol vezetője, őket külön is köszöntötték. Fél tizenkettőre már csaknem nyolcvan üzem, intézmény képviselője haladt el a tribün előtt. Sokan eljöttek a pedagógusoktól. A Műszaki Főiskola, az Állam- és Jogtudományi Egyetem és a Közgazdasági Egyetem tanárai hallgatóikkal együtt vonultak. A pedagógusokat a HVDSZ-hez tartozó tizennégy vállalat, majd a szövetkezetek tizenhat csoportja követte. Igen tetszetős volt a vasutasok egyenruhája, és látványos volt — mint minden esztendőben — a VOLÁN felvonulása. Az öt rallye-kocsi, az emeletes autóbusz méltón mutatta be a vállalatot. A XIV. Autójavító Vállalat vontatókocsija sem maradt el mögöttük.

Negyed egykor jelentek meg a téren a sportolók. Az újonnan alakult Pécsi Munkás Sport Club versenyzői, játékosai mosolyogva üdvözölték a tribünön álló vezetőket, a nézősereget. A sokat látott kedvenceket taps fogadta. A felvonulást az ifjúság menete zárta.

Csodálatos idő volt, felejthetetlenül szép május elseje! — Szálltak a léggömbök, lengtek a zászlók — az égből virágeső hullt. Az MHSZ repülőgépe a tér fölé kanyarodott, s orgonavirágot szórt az ünneplő közönségre. Látványos produkció volt elrepülni a tér fölött, alacsonyan, eltűnni a Mecsek felé, majd egy merész kanyarral visszatérni, újabb virágesővel önteni el az emberek tömegét. Később meg is tetézték ezt a produkciót: három vitorlázó repülőgépet vontattak a tér fölé, egy vontatókötélen, s leírtak néhány nyolcast a város fölött. Ez látszólag könnyű, voltaképpen nagyon nehéz feladat — dicséret érte az MHSZ repülőinek!

A felvonulás délután egy órakor ért véget, a tér és a tribün kiürült, az embereket várták a jobbnál-jobb szórakozási lehetőségek. S a végére egyetlen, becsült számadat: több mint negyvenezer ember fordult meg május elsején a Széchenyi téren!

Mohács

Az úttörőzenekar már a kora reggeli órákban zenés ébresztőt adott Mohács főúvonalain, a Széchenyi téren pedig a május elsejét és az elért termelési eredményeket köszöntő jelszavak hangzottak el.

Szigetvár

Talán II. Szulejmán érkezésének hírére volt ekkora a nyüzsgés Szigetvár falai alatt, mint ezen a május elsején. Kopják és kardok helyett azonban nemzeti színű és vörös zászlókat, májusfákat jelmondatokat fényképes táblákat tartottak magasba a kezek.

Néhány perccel tíz óra előtt megérkeztek a Zrínyi térre a szigetvári motorosklub tagjai feldíszített Pannóniákon, MZ-ken. A dísztribünön elfoglalták helyüket a városi és járási párt, tanácsi és társadalmi vezetők. Közöttük volt Dittrich József, az MSZMP járási, László Emil, a Párt városi Bizottságának első titkára, valamint Tinusz János, a Városi Tanács elnöke.

A felvonulók menetét az 1. számú Általános Iskola tantestülete és tanulói nyitották meg. Őket követte az óvodások színes léggömböktől, papír békegalamboktól tarkálló menete.

Több mint ötezren vonultak fel Szigetváron. Az iskolákon kívül mintegy tizennyolc vállalat, szövetkezet, valamint a posta, a MAV, a kórház és Szigetvár két termelőszövetkezetének dolgozói. A Minőségi Cipőgyár szigetvári gyáregysége például rögtönzött cipő-divatbemutatót rendezett egy feldíszített villamos targoncán. Felvonultak a város legnagyobb gyárának, a miniszteri dicsérő oklevéllel kitüntetett Szigetvári Konzervgyár dolgozói is.

Közben a vár környékén nyüzsgő forgatag fogadta az újonnan érkezőket. A falak tövében bazáros sátorokból kínálták a portékát, vagy harmincan álltak a céllövölde előtt, a lacipecsenyés, italos bódékhoz pedig oda sem lehetett férni. A gyerekek — sőt néhányan a serdültebb korosztályból is — a vattacukrot ostromolták. Többen a várat keresték fel, ahová ezen a napon bárki ingyen bemehetett.

A dzsámiban és a vár mögötti park-réten két kórus, amatőr versmondók adtak műsort, de a levegőben is akadt látványosság. A repülőgép modellezők rádióirányításos gépeikkel tartottak ballonvadászatot. Délután, a sportpályán ökölvívó és birkózó bemutatót tartottak, majd a konzervgyár és a cipőgyár öregfiúk csapata mérkőzött egymással.

Pécsvárad

A nagyközség tűzoltózenekara vezette a pécsváradiak május 1-i felvonulását. A menet, amelynek élén a MEZŐGÉP gyáregységének szocialista brigádjai haladtak, a könyvtártól a művelődési ház elé vonult. Itt Polgár Jenő, a szakmaközi bizottság elnöke mondott ünnepi beszédet. A gyülés után mutatkozott be a pécsváradiak előtt az Erzsébeten a közelmúltban alakult Röpülj páva-kör, majd az iskolások rajzversenyen mérték össze tudásukat. Az üzemek közös ebéden látták vendégül dolgozóikat.

Sásd

A Tavasz étterem környékén gyülekeztek kora délelőtt a sásdiak. Mintegy másfélezren vettek részt a felvonuláson, amely a Hősök parkjánál ért véget. Itt Nyári Gyula általános iskolai igazgató tartott beszédet, majd az iskola diákjai adtak kultúrműsort a nagyközség dolgozóinak tiszteletére.

(Folytatás az 5. oldalon)



KOMLÓ: Szocialista bányavárosunkban Zobák-bánya dolgozói vonultak a menet élén

24 óra a nagyvilágban

Nixon - Brandt találkozó

Társas viszony az egyenlőség alapján



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Washingtoni pillanatkép: Brandt kancellár és Nixon elnök

Washington:

Nixon amerikai elnök kedden vacsorát adott a hivatalos látogatáson Washingtonban tartózkodó Brandt kancellár tiszteletére. A vacsorán elhangzott pohárköszöntőjében Nixon az eddiginél szorosabb külpolitikai együttműködést javasolt az Egyesült Államok és az NSZK között. Válaszában Brandt nem utasította ugyan vissza az ajánlatot, de utalt azokra az elsősorban gazdasági jellegű problémákra, amelyek az utóbbi időben az Egyesült Államok és Nyugat-Európa viszonyában támadtak. Brandt arra hívta fel az amerikai elnök figyelmét, hogy a nyugat-európai országok kezdenek közös választ találni a közös problémákra és az egyenlőség alapján kívánnak társasviszonyt teremteni az Egyesült Államokkal.

Rüdiger von Wechmar kormányszóvivő, aki elkísérte a kancellárt washingtoni útjára, a keddi Nixon—Brandt tanácskozás után úgy tájékoztatta a sajtót, hogy Brandt a Kissinger révén bejelentett „új atlanti chartával" kapcsolatos részletes magyarázatot kért Nixontól. Wechmar szerint Brandt az elnök válaszait megfelelőknek és kielégítőknek találta.

Nixon elnök és Brandt nyugatnémet kancellár szerdai találkozójukon befejezték kétnapos megbeszéléseiket, amelyek során áttekintették kétoldalú kapcsolataikat, illetve az Egyesült Államok és a Közös Piac közötti problémákat.

A megbeszélések után a washingtoni sajtóklubban adott ebéden Brandt hangsúlyozta: Nixon elnökkel „teljesen egyetértettünk abban, hogy szoros együttműködésre van szükség az USA és európai szövetségesei között a messzemenő változások korszakában. Szükségünk van egymásra — mondotta Brandt kancellár — biztonsági okokból és kereskedelmi-gazdasági partnerekként is. Nem szabad megengedni, hogy az egyik területen mutatkozó nehézségek szükségtelenül kihassanak a másik területre".

Brandt ilymódon félreérthetetlenül elutasította a Nixon-kormány „láncolási" koncepcióját, amelynek értelmében az USA gazdasági-kereskedelmi engedményeket próbál kiszorítani NATO-partnereiből az amerikai „védelmi hozzájárulásért" cserében.

Jóltájékozott nyugatnémet források szerint Kissinger közelmúltban egy „új atlanti charta" kidolgozásáról előterjesztett elgondolását Nixon és Brandt csupán általánosságban érintette, miután világossá vált, hogy a bonni kancellár „hűvös tartózkodással" fogadta az amerikai kezdeményezést.

✦ MOSZKVA: Sztyepan Cservonyenkót, az SZKP Központi Bizottságának tagját nevezték ki a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott párizsi nagykövetévé. A jelenleg ötvennyolc esztendős diplomata, aki 1965 és 1973 között a Szovjetunió prágai azt megelőzően pedig pekingi nagykövete vot, 1959 óta áll külügyi szolgálatban.

✦ BAGDAD: Két évre szóló magyar—iraki kulturális együttműködési munkatervet írtak alá Bagdadban. A munkaterv ösztöndíjasok kölcsönös fogadását és oktatási, kulturális szakemberek cseréjét irányozza elő. A megállapodásnak fontos részét képezik az 1974-ben Bagdadban, illetve Budapesten rendezendő kulturális hetek.

A bizottság megállapítása:

A helikopter eltért útvonalától

Saigon:

A NEFB 12 tagú csoportja az április 7-én Quang Tri tartományban történt helikopter-szerencsétlenség színhelyén tartott újabb vizsgálat nyomán megerősítette hogy a lezuhant gép valóban letért a kijelölt légifolyosóról, s a roncsokat nem mozdították el eredeti helyükről.

A vizsgálócsoport tagjai voltak a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság képviselőin kívül az Air America cégnek, a lezuhant helikopter tulajdonosának műszaki szakemberei, valamint az ugyancsak Loa Baoba repült másik helikopter — amely sértetlenül leszállt — egyik pilótája.

A vizsgálócsoport újabb helyszíni szemléjének megállapítását Ducan McAlpine tábornok, a NEFB kanadai tisztje is megerősítette.

A csoport ténymegállapítása annál is inkább jelentős, mert a szerencsétlenség után nyugati forrásból amerikai tisztségviselőkre hivatkozó célzatos híreket terjesztettek arról, hogy a felszabadító erők esetleg elmozdították eredeti helyükről a helikopter roncsait, így próbálva bizonyítani, hogy a két gép valóban letért a kijelölt légifolyosóról.

Helsinki konzultáció

Helsinki. A helsinki nagyköveti tanácskozás szerdán tárgyszerű munkalégkörben, de minden lényeges előrehaladás nélkül folytatta a tervezett európai biztonsági és együttműködési értekezlet harmadik napirendi pontjának, a kulturális együttműködésnek az általános áttekintését. A konzultáció köreiből származó értesülés szerint a vita középpontjába — a dán, majd a szovjet kormány után — most egy konpromisszumos osztrák javaslat került. Ez, az új szovjet dokumentumhoz hasonlóan kizárólag a napirendi pont általános bevezetőjét, a kulturális együttműködés fejlesztésének célját és kereteit foglalja össze. Megbízható értesülések szerint osztrák okmány lényegében elfogadhatónak látszik a résztvevő 34 ország döntő többsége számára, ám továbbra is mélyreható nézeteltérés áll fenn a kulturális együttműködés elvi megalapozása körül.

◆

✦ TORONTO: A méterrendszerre történő áttérést előkészítő kanadai bizottság szóvivője szerint az elemi iskolákban 1974 őszén kezdik meg a méterrendszer oktatását.

✦ *LIPCSE: Az Oschatzban működő üveggyapotgyár szombat óta az 5000 kilométer hosszúságú távvezetéken keresztül a szibériai Tyumenyből kap földgázt. Az üzem az NDK első olyan gyára, amely szovjet földgázt használ.*

✦ BRASILIA: Brazília és Paraguay a Parana folyón megépíti a világ egyik legnagyobb duzzasztógátját. A mintegy 2 milliárd dollár költséggel Itaipuban létesítendő gát vízierőművének teljesítménye 1980-ra tervezett elkészítése után 10 millió kilowatt lesz.

✦ *NEW YORK: Egy amerikai szövetségi bíró kedden úgy döntött, hogy ki kell adni a NSZK-nak Hermine Braunsteiner háborús bűnöst. A nő Lublin közelében egy náci koncentrációs tábor őre volt, és bűnrészes 2000 asszony és gyermek gázkamrába küldésében.*

✦ TOKIÓ: Egy most közzétett jelentés szerint 1972-ben Japánban több mint 130 000-re rúgott azoknak a száma, akiknek évi jövedelme meghaladta a tízmillió jent. A lista élén egy kínai származású japán állampolgár áll, aki telekügyletek révén egymilliárd-ötszáznyolcvan millió jen jövedelemre tett szert. A japán kormány tagjai között Tanaka miniszterelnök a listavezető nyolcvanöt milliós jövedelemmel. Utána Ohira külügyminiszter következik huszonötmillió jennel.

✦ *BELFAST: Az utolsó áprilisi hétvégén Észak-Irországban a megszálló brit csapatok három katonáját lőtték le ismeretlen fegyveresek. Ketten korábban Londonderryben haltak meg, a harmadikat vasárnap Belfastban érte halálos lövés.*

✦ VARSÓ: A varsói „FSO" és a kragujevaci „Crvena Zasztava" gyár megállapodott, hogy az idei évtől kezdődően Jugoszláviában „Polski FIAT"-okat, Lengyelországban pedig „Zasztava—101"-es személykocsikat hoznak forgalomba. A „Polski FIAT"-okat túlnyomórészt lengyel alkatrészből Kragujevacon, a „Zasztava—101"-eket pedig hasonló módon Varsóban szerelik majd össze.

✦ *WASHINGTON: John B. Connally volt amerikai pénzügyminiszter szerdán bejelentette, hogy kiválik a demokrata pártból és a republikánus pártba lép be. Houstonban tartott sajtóértekezletén kijelentette, hogy lépésével „az összes amerikaiak igényeinek és óhajainak teljesítését kívánja szolgálni". Washingtoni politikai körökben azonban az a vélemény alakult ki, hogy Connally a republikánusokhoz való átállásával hangsúlyozottan kifejezésre kívánja juttatni, hogy támogatja Nixon elnököt, akinek tekintélyét meglehetősen megtépázta a Watergate-botrány.*

✦ LUXEMBOURG: „Globális kompromisszummal" zárult az európai gazdasági közösség kilenc földművelésügyi miniszterének múlt hét közepén megkezdett maratoni értekezlete az 1973—74-es mezőgazdasági felvásárlási árakról. A sok buktató kikerülése révén létrejött megállapodás értelmében átlag 4,7 százalékkal emelik azoknak a mezőgazdasági termékeknek a felvásárlási árát, amelyek a közös piaci árszabályozás hatáskörébe tartoztak. A Közös Piac új mezőgazdasági felvásárlási árai május elsejei hatállyal léptek életbe.

✦ *HÁGA: Jólértesült hágai körökből származó szerdai hírek szerint napokon belül sikerül megoldani az 1972 novembere óta tartó holland kormányválságot. Az új kormány állítólag csütörtökön és pénteken ül össze a kormányalakítással megbízott Jacob Burger elnökletével, hogy kidolgozza közös programját.*

Kádár János nyilatkozata:

„Hatalmas, élő erőnek vagyunk a részei..."

A budapesti dolgozók május 1-i seregszemléje alkalmából Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára nyilatkozatot adott:

— Aki jelen van, de bizonyára az is, aki csupán látja vagy hallja a budapesti május elsejei felvonulást, az velem együtt érzi, hogy jó hangulatú, amely megalapozott bizakodást is sugároz. És van okunk arra, hogy a nemzetközi szolidaritás e nagy napján jól érezzük magunkat. Ha arra az évre gondolunk, amely a múlt évi május elsejétől elválaszt bennünket, tudjuk, hogy előbbre jutottunk idehaza is. A politikai élet, nem utolsósorban a novemberi központi bizottsági határozat pozitív hatásaként felpezsdült, elevenebb lett, s ez nagyon jól kifejezésre jutott a tanácsválasztások napjaiban is. Örülök annak, hogy a munkásosztály vezető szerepe és népünk egysége egyformán kifejezésre jut hazánk közéletében. Anélkül, hogy itt számokat mondanék — hiszen ismeretesek az adatok — ez az év a gazdasági, a kulturális építő munkában is jelentős előrehaladást hozott.

— Ugyanígy szólhatunk a nemzetközi élet fejlődéséről is, hiszen a közügyek iránt érdeklődő emberek az egész világon részesei voltak annak a sok éve folyó harcnak, amely eredményt hozott: mindenki tudja, hogy Vietnamban, Laoszban már békemegállapodás van, habár még küzdeni kell annak teljes érvényesüléséért. Helsinkiben együtt ülnek az országoknak és népeknek az európai biztonsági értekezletet előkészítő képviselői és más téren is előrehaladás van.

— Május elseje a munkás nemzetköziség és a szolidaritás ünnepe. Ezt ezen a felvonuláson is számtalan tábla, jelszó, zászló hirdeti. Ez nemcsak jelszó. A haladó népek és mozgalmak szolidaritása a legnagyobb, és egyre növekvő erő a mai világban.

— Mindez azt mondja nekünk, hogyha idehaza kitartunk és még jobban tömörülünk szocialista eszméink, céljaink mellett, s a hétköznapokon azzal a hangulattal és lelkesedéssel dolgozunk terveink végrehajtásán, amellyel magát az ünnepnapot megüljük, akkor újabb biztató és szép eredmények várnak reánk.

— Ugyanígy érezzük ezen a napon, hogy a világon nem vagyunk egyedül, hanem egy hatalmas, élő erőnek vagyunk a részei. A budapesti május elsejei felvonulás, mint az ország más helyein lévő felvonulások is egyben a szocializmust építő magyar nép üzenete, üdvözlete a Szovjetunió népéhez, a szocialista országok népeihez, a kapitalista országokban harcoló emberekhez, a szabadságukért küzdő népekhez. Ha a belső egység és a nemzetközi összefogás tovább erősödik — mint ahogy megvan a lehetősége, és rajtunk múlik —, akkor a velünk szembenálló erőket és a nehézségeket le fogjuk küzdeni.

— Innen, a május elsejei budapesti felvonulásról üdvözlöm a nemzetközi szolidaritás nagy napját ünneplő magyar népet.

Harc Beirutban

A hadsereg és a gerillák összetűzése

Hírügynökségek jelentése szerint szerdán a déli órákban heves összetűzések robbantak ki a libanoni fegyveres erők és a palesztin gerillák között a Beirut déli peremén lévő Szabra és Chatila menekülttábor közelében, a repülőtérhez vezető úton. Szemtanúk közléséből kitűnik, hogy a hadsereg géppuskatűzzel és automata-fegyverekkel lövi a palesztinok állásait, páncélautókat vonultattak fel a két tábor közelébe. A város dél-nyugati körzeteiben a lövöldözés hatására pánik tört ki s a lakosok a város belsőbb kerületeiben keresnek menedéket. Az üzletek és a bankok bezártak.

Értesülésekből úgy tudják, hogy az összecsapásokra közvetlenül két libanoni katona elrablása adott okot. A palesztinok kedden hajnalban állítólag elhurcolták a libanoni hadsereg két katonáját, hogy így kényszerítsék a hatóságokat: bocsássák szabadon a múlt hét végén különböző merénylet-kísérletekért és robbanó anyag rejtegetésért őrizetbe vett személyeket. A foglyul ejtett katonákat — a hírek szerint — a Szabra-táborban őrzik. Szerda reggel katonai egységek szállták meg a táborokból Beirutba és a repülőtér felé vezető utat s mindenkit igazoltattak. A lövöldözés kevéssel dél előtt kezdődött.

A libanoni hadügyminisztérium délután közleményt adott ki, amely megállapítja, hogy a hadsereg két tagjának elrablása miatt a fegyveres erők szerdán délelőtt biztonsági intézkedéseket foganatosítottak, s miközben a két katona szabadonbocsátásáról tárgyalások kezdődtek a hadsereg és a palesztinok képviselői között, „fegyveres" támadást intéztek három kaszárnya ellen Beirutban. „A hadsereg kénytelen volt viszonozni a tüzet. A harcok tovább tartanak" — áll a közleményben.

A fegyveres összetűzések kirobbanása idején éppen az elnöki palotában tartózkodott Kamal Dzsumblatt, a szociális haladás pártjának vezetője, az összarab front főtitkára, hogy az általa képviselt szervezetek nevében tájékoztassa Frangié elnököt a palesztinai ellenállási mozgalommal kapcsolatos álláspontjáról. Dzsumblatt a konfliktus rendezése érdekében kapcsolatba lépett Arafattal.

Az első, nem hivatalos és nem végleges jelentések szerint a libanoni hadsereg tíz katonája vesztette életét és több mint 30 sebesült meg a Beirutban a hadsereg és a palesztinai gerillák között szerdán kirobbant fegyveres összetűzésben. A gerillák veszteségeiről egyelőre nem áll rendelkezésre semmiféle adat.

Bár a konfliktus közvetlen kiváltó oka elhárult – miután a gerillák szabadon engedték a libanoni hadsereg fogvatartott két, egyes jelentések szerint három, katonáját – még az esti órákban is szórványos lövöldözés hallatszott Beirut peremén. A katonákat a gerillák képviselői Kamal Dzsumblattnak, a szociális haladás pártja vezetőjének, az összarab front főtitkárának adták át, aki közismert a palesztinai gerillákhoz fűződő szoros kapcsolatairól.

A libanoni hadügyminisztérium közleményben jelentette be, hogy kijárási tilalmat rendelt el Beirutban, valamint négy nagyobb vidéki városban. A kijárási tilalom helyi idő szerint 19.30-tól lép érvénybe. A közlemény hangoztatja, a hadseregnek parancsot adtak, hogy tüzeljenek mindenkire, akinél fegyvert látnak. A kijárási tilalom óráiban csak diplomaták, újságírók, nyomdászok, légügyi alkalmazottak, valamint néhány szolgáltatási ágazat dolgozói tartózkodhatnak az utcákon.

A palesztinai demokratikus és népi felszabadítási front közleményben ismertette a konfliktus kirobbanására vonatkozó palesztinai magyarázatot. Eszerint a libanoni hadsereg szerdán a délelőtti órákban le akarta tartóztatni Abu Leilát, a front hivatalos szóvivőjét. Amikor ellenállásba ütköztek, tüzet nyitottak, amit a palesztinok viszonoztak. A hadsereg hamarosan ágyúkat és aknavetőket vetett be és a harcok átterjedtek Beirut délnyugati peremére, a repülőtérhez vezető út mentén. Satila és Szabra menekülttáborok körzetébe.

Indokínai jelentések

Ismét elmaradt a fogolycsere

Nézeteltérések a kambodzsai kormányban

A saigoni kormányzat szerdára ismét lemondta a már többször elhalasztott fogolycserét. Saigoni részről a lépést azzal indokolták, hogy a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság az előírtnál állítólag szélesebb légifolyosót követel a DIFK-től a saigoni ellenőrzés alatt álló Bien Hoa légitámaszpontról Loc Ninh-be, a DIFK-foglyok átadásának színhelyére küldendő képviselői számára.

Saigoni NEFB tisztek viszont arról számoltak be a Reuter tudósítójának, hogy a saigoni kormányzat egyszerűen csak tájékoztatta a nemzetközi bizottságot arról: szerdán nem kerül sor fogolyátadásra.

A foglyok április 28-ra, majd 29-re kitűzött és elhalasztott átadásával kapcsolatos saigoni mesterkedésekről szólva a VNA a Felszabadulás hírügynökséget idézve rámutat, hogy az átadásra kijelölt színhely felett a saigoni légierő több felderítő repülést hajtott végre. Ezt követően pedig tüzérsége tűz alá vette a térséget. A DIFK megbízottai ennek ellenére a kijelölt területre szállították az átadandó saigoni polgári foglyokat és két és fél órát vártak a saigoni átvevőkre. 28-án és 29-én ismét felderítő repüléseket hajtott végre a saigoni fél az átadásra kijelölt helyszín felett.

Az egykori császárvárosban, Huében állomásozó saigoni katonaság szerdán ismét területszerző hadműveletekkel kísérletezett.

Phnom Penh:

Az amerikai légierő F—4-es vadászbombázói szerdán a fővárostól mindössze nyolc kilométerre fekvő felszabadított területeket bombáztak. Változatlan hevességgel folytatódnak a harcok a Phnom Penhtől 90 kilométerrel délre fekvő tartományi székhely körül.

Megszakadtak a Phnom Penh-i kormányalakítási tárgyalások — jelentette tájékozott körökből szerzett értesülésekre hivatkozva a Reuter hírügynökség. A hírszolgálati iroda tudósítója úgy tudja, hogy a nézeteltérések az új koalíciós kormány miniszterelnökének kijelölése körül robbantak ki.

Mi a véleménye Pécs új forgalmi rendjéről?

Kisebb módosításokra még szükség van

Rakodas gondok a Bem utcában és a Kossuth utcában

Megszünt a Jókai teri dugó — „Szükebb" lett a Teréz utca

Rossz a Sánc utca csatlakozása

Élénk vita és alapos előkészítés után már a gyakorlatban vizsgázik a Pécs belvárosában bevezetett új forgalmi rend. Az elmúlt héten elhelyezték a módosított irányú utcákat jelző táblákat, a csomóponti mozgásokat megváltoztató és a parkolási rendet módosító jelzéseket, tegnaptól pedig életbe lépett a Bem utcában és a Kossuth Lajos utcában az új megállási és várakozási rend: az áruterítés szabályozása. S bár az új forgalmi rend csak néhány napos, a tapasztalatokról már be lehet számolni. Körkérdésünket gépkocsivezetőknek, boltvezetőknek, az áruszállításban érintett vállalatok illetékeseinek, és a forgalmi rend tervezőjének tettük fel:

— Mi a véleménye az új forgalmi rendről?

MARTON JÁNOS taxisofőr. — Nagyon szűk ez a város, túl sokat nem lehetett változtatni a közlekedésén, amit viszont változtattak, jól sikerült. Gyorsabban lehet megközelíteni és elhagyni a városmagot, a Széchenyi teret és környékét, s ez a fő. Nagy erénye az új rendnek, hogy megszünt a dugó a Jókai tér és a Bem utca sarkán. Amit én még módosítanék, az a következő: megtiltanám a Jókai utcából a Rákóczi útra való nagyívű balra kanyarodást. Ez nemcsak hogy szinte lehetetlen, de nagyon veszélyes is. Azonkívül: ha majd a Déryné utcában megszünik az autóbuszforgalom, kétirányúvá tenném a Déryné utcát a személygépkocsik számára. Így keleti irányból is könnyebb lenne megközelíteni a Széchenyi teret. A Teréz utca egyirányúsítása nem sikerült túl szerencsésen: nehéz kibújni a Bem utca felőli sarkon, ezenkívül a várakozó autók elfoglalják a fél úttestet, alig lehet elférni. Megtiltanám az átmenő forgalmat. Az egyirányúvá vált Landler utca ellenkező irányú párja, a Sánc utca olyan keskeny, hogy a parkoló autók miatt teherkocsival lehetetlenség közlekedni rajta. Ezért itt megtiltanám a megállást.

AUTH IVÁN, a BARANYAMÉK 2. sz. Bem utcai zöldségboltjának vezetője: — Bennünket nagyon kedvezőtlenül érintett a Bem utca új várakozási rendje, bár én személy szerint nagyon egyetértek a korlátozással. Csakhogy: boltunk 7-kor nyit, 6—8-ig viszont tilos a rakodás. Így a friss zöldséget, gyümölcsöt csak 8 óra után tudják a bolthoz szállítani, ami azt jelenti, hogy a lakosság a reggeli nyitáskor még nem kap friss árut. Ma reggel is a Teréz utcában várakozott a teherautó, míg 8 órakor ideállhatott lerakodni. Innen továbbmenve aztán késik a többi boltnál is. Javaslatom: mivel reggel 7-ig nincs nagy forgalom a Bem utcában, nagyon jó lenne módosítani a várakozási rendet úgy, hogy reggel 7-ig rakodhassunk, s akkor nem lenne fennakadás az áruellátásban.

VASS MIHÁLY, a MÉK kiskereskedelmi osztályának munkatársa: — Nem tudjuk másképp ütemezni az áruszállítást. Egy kocsi több boltot is kiszolgál, s ha valahol késik, késik az egész vonalon. Ugyanez a gondunk a Kossuth utcai boltunknál is. A konyhák is később kapják az árut, szóval sokfelé gyűrűzik ez a probléma. Szerintem a megoldás: reggel 7-ig lehessen rakodni, addig el tudnánk végezni.

PERLAKI FERENCNÉ, a 712. sz. Bem utcai kenyérbolt vezetője: — A sütőipartól függ, hogy mikor hozza az árut, s az időpont gyakran változik. A kiflit általában 6 és 8 között hozzák, ha ekkor nem szabad rakodni, nem tudom mi lesz ...

CSABAFI ANDRÁS, a Pécsi Sütőipari Vállalat műszaki vezetőhelyettese: — Sajnos olyan „szerencsénk" van, hogy kénytelenek vagyunk a friss kenyeret kora hajnalban őrizetlenül lerakni a boltok elé, így 6-ig végzünk. A kiflit és a fehérárut később visszük, de majd megoldjuk valahogy. Bennünket különösen nem érint az új rakodási rend, bár nagyon hiányzik a 11 és 1 óra közötti idő. Dehát meg kell érteni: a szabályozás bevezetése közérdek ...

SZENTES LÁSZLÓ, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke, az új forgalmi rend tervezője. — Nehéz dolog az embernek saját munkájáról beszélni, főként dicsérni, de anélkül, hogy ezt tenném, szerintem elérte a célját: javultak a Széchenyi tér és a Rákóczi út forgalmi körülményei. Ami nem tetszik: a Káptalan utcát végülis egyirányúnak fogadták el, s érzésem szerint ez nem helyes, mert így a Káptalan utca nem tehermentesíti a Széchenyi teret. Másik észrevétel: sajnos eddig még nem festették fel az új útburkolati jeleket, a járműosztályzókat. Sürgősen meg kellene tenni. A másik sürgős teendő: olyan rossz szögben csatlakozik a Sánc utca a felső részén a Landler utcához, hogy nagyobb járművek, például pótkocsis teherautók egyszerűen nem tudnak befordulni. A parkból elcsípve ki kell egyenesíteni ezt a kereszteződést, így beláthatóbb és biztonságosabb lenne. Probléma még, hogy egyszerre több helyütt is folynak a városban gázfektetési munkálatok, s az új forgalmi rendet zavarja a sok felásott és lezárt utca. Így a Janus Pannonius utca felásása miatt jóval zsúfoltabb lett a Geisler Éta utca, mint terveztük. Dehát egyszer csak betemetik az árkokat ... Ami nagyon jól sikerült: a Bem utca és a Jókai tér kereszteződése. Az egyirányúsítás óta itt nincs dugó, tumultus, s másutt sem lett.

Íme a vélemények, melyekből általános tapasztalatként leszűrhető: a belváros új forgalmi rendje beváltotta a hozzá fűzött reményeket, megszűntek a Széchenyi tér környékén a forgalmi dugók, valamivel gyorsabb lett a járművek áramlása. A kérdésünkre adott válaszokból azonban az is kitűnik: kisebb módosításokra, finomításokra még szükség van ...

Pánics György

Füzi Árpád a 12-es AKÖV új igazgatója

Pap Jánost a VOLÁN Tröszt vezérigazgatója első helyettesévé nevezték ki

— Nem búcsúzom önöktől, hiszen a búcsú mindig nyomasztóan hat az emberre. Pécsi, baranyai maradok továbbra is. Ide köt a város, az emlékek — mondotta Pap János, a Volán 12-es Vállalatának volt igazgatója, akit május 1-i hatállyal a VOLÁN Tröszt vezérigazgatója első helyettesének nevezték ki.

Tegnap délután a vállalat Bolgár Néphadsereg úti központjában bensőséges ünnepségen búcsúztatták el a volt igazgatót közvetlen munkatársai. A búcsúztatón megjelent *dr. Nagy József*, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, *dr. Földvári János*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese, *Tóth István*, a VOLÁN Tröszt vezérigazgató helyettese, valamint *Bánhidi István*, a Tröszt személyzeti főosztályvezetője.

A megjelentek előtt Tóth István vezérigazgatóhelyettes méltatta *Pap János* munkáját, többek között a következőket mondotta:

— Pap János 8 éven át volt a 12-es AKÖV igazgatója, s ez idő alatt a vállalat vezetése magas szakmai színvonalat ért el. A 12-es AKÖV, a tröszt, valamint a megyei szervek között jó munkakapcsolat alakult ki, s ebben Pap János kimagasló érdemeket szerzett.

— Az urbanizáció nagyfokú előretörése közismerten sok gondot okozott több vidéki nagyvárosban: így Debrecenben, Szegeden, Győrött, de Pécsett is. A vállalat vezetői kellő időben felismerték azt, hogy a lehetőségen belül kell korszerűsíteni a helyi közlekedést. Nos Pécs ezen a téren is az elsők között említendő. És itt kívánom megemlíteni azt a szinte tudományos igényű vizsgálatot is, amit a vállalatnál végeztek. Ez pedig a gépkocsivezetők ergonómiai és szociológiai vizsgálata volt. Az anyag további feldolgozását a Közlekedéstudományi Kutató Intézetben végzik. Végül még egy példát említek, mely egyedülálló a Tröszt vállalatai között. A 12-es AKÖV-nél, a helyi specialitásoknak megfelelően a személy- és teherforgalom legkedvezőbb arányát alakították ki.

Tóth István ezt követően bejelentette, hogy Pap Jánost május 1-i hatállyal a VOLÁN Tröszt vezérigazgatójának első helyettesévé nevezték ki, majd átadta az igazgatói kinevezésről szóló okiratot *Füzi Árpádnak*, a VOLÁN 12-es Vállalata új igazgatójának. Füzi Árpád egyébként régi „akövös", hiszen közel 20 éve a vállalat dolgozója. Korábban különböző műszaki beosztásokban dolgozott, a kinevezéséig éveken át a komlói üzemegység vezetője volt.

A VOLÁN Tröszt vezérigazgató helyettese végül jókívánságait fejezte ki a volt igazgatónak valamint utódjának.

Tóth Istvánt követően dr. Nagy József, a Baranya megyei Pártbizottság titkára kért szót.

— Egyrészt megtiszteltetésnek vesszük, hogy megyénk, városunk szakemberére esett a választás, ugyanakkor kissé sajnáljuk is, hogy Pap elvtárs más munkaterületre kerül, hiszen hosszú éveken át vezető politikai munkásunk is volt. De azt hiszem, hogy azt kell elsődlegesen szem előtt tartani, hogy Pap elvtárs felelős funkciójában a X. kongresszus és a Központi Bizottság novemberi ülésén is feladatul szabott kiemelt munkára kapott megbízatást, mely az utasok kulturáltabb kiszolgálását jelenti, egyáltalán korszerűbbé kell tenni a személyi forgalmat.

Dr. Nagy József végül méltatta Pap János munkásságát, majd köszönetet mondott tevékenységéért, Füzi Árpád új igazgatónak pedig jókívánságait fejezte ki a felelősségteljes funkció ellátásához.

S. Gy.

Visszaszerezni a régi hírnevet

Ismét fellendülés a baromfi-világpiacon

A baromfiágazatunk esete a legjobb példa, annak igazolására, milyen nagy hiba, ha egy ágazatban megáll a fejlesztés, s milyen gyorsan következik be a visszaesés. Négy évvel ezelőtt baromfitenyésztésünk ott volt a világ élvonalában, s noha mai eredményeink nem rosszabbak, mint az akkoriak, mégis lemaradtunk, a fejlettebb államok mögött.

Milyen lehetőségeket kínál a világpiac, s milyen módon kell fejleszteni az ágazatot, hogy régi hírnevünket, mielőbb visszaszerezzük? Ezekre a kérdésekre adott választ tegnap Siklóson, a vár előadótermében megrendezett Shaver konferencia résztvevőinek Szentirmai László, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Termelésfejlesztési Főosztályának helyettes vezetője.

A tanácskozásra a hagyományokhoz híven meghívták a kanadai Shaver cég — innen vásárolja a naposcsibéket a gazdaság — képviselőjét, aki ez esetben dr. A. E. Ferguson, az Ontario állambeli Galt város Állatorvostudományi Egyetemének professzora volt.

A konferencia résztvevői mintegy kilencvenen voltak az ország minden részéből, az elmondottakból megtudhatták, melyek azok az új vírusokozta és egyéb betegségek, amelyek még ugyan nem jöttek át hozzánk az óceánon, de amelyek hazai jelentkezésével számolni kell, leküzdésükre jó előre fel kell készülni. A MÉM képviselőjének az ágazat fejlesztési tendenciáját felvázoló előadásából pedig megtudhatták, mire lehet számítani. A világpiaci prognosztika jelzései — hangsúlyozta beszámolójában Szentirmai László, — kedvezőek a baromfi előállításához. Nyugat-Európában igen magasra szökött a vöröshúsok ára. Főként a marhahúsé, a tavalyi 850 dollárról tonnánként 1200 dollárra emelkedett. Ez a tény a fogyasztók érdeklődését a fehérhúsok, főként az olcsó baromfi felé terelte.

A baromfitermelés ma reneszánszát éli Európában. Az elhelyezési lehetőség főként tyúkféléknél igen jó, mivel a közös piaci országok — Olaszország, Franciaország — mindenekelőtt a gyöngytyúk és a pulyka tenyésztését fejlesztik nagyon erőteljesen. A Tízek közül Hollandia, Dánia, Belgium és Franciaország exportál, az Egyesült Királyság, Olaszország és az NSZK még mindig jelentős mennyiségben importál baromfit. Eladni azonban csak úgy lehet, ha testsúlyban, bőrszínben és egyéb minőségi követelményekben a legmesszebbmenőkig a vevők igényéhez igazodunk.

Négy évvel ezelőtti hírnevünk visszaszerzéséhez — mutatott rá az előadó, — olyan összehangolt fejlesztésre van szükség, ami a baromfi biológiai inényeit maradéktalanul kielégíti. A minisztérium most dolgozik egy átfogó rekonstrukciós programon, amely előreláthatólag jövő év májusában készül el. Ennek során a legjobban bevált üzemelési rendszerek berendezéseihez preferált állami támogatást kapnak a termelők.

— Rné —

Miért kapták a KIVÁLÓ címet?

Interjú Tárnai Ferenccel, a KISZÖV megyei elnökével

Baranya megye 23 ipari szövetkezete közül az Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsának javaslata alapján 5 ktsz nyerte el május 1. tiszteletére, az illetékes minisztériumok által adományozott, Kiváló szövetkezet címet. Ebből az alkalomból felkerestük Tárnai Ferencet, a Baranya megyei KISZÖV elnökét, akivel az ipari szövetkezetek 1972. évi eredményeiről, az idei év feladatairól beszélgettünk.

— Hogyan ítéli meg Ön, a szövetkezetek 1972. évi eredményeit, az ágazat fejlődését?

— Szövetkezeteink hétszázötvennégymillió forint értékű termelést értek el. Szinte minden területen elégedettek lehetünk a fejlődés ütemével, mely ágazati szinten több mint tíz százalékos növekedést jelent. A legdinamikusabb előrelépés az építőiparban figyelhető meg: az előző évhez viszonyítva több mint huszonöt százalékkal növelték a termelést a megye építőipari szövetkezetei. Ezen belül a lakásépítés volumene 23 százalékkal emelkedett. Az áruforgalmazás pedig mintegy 23 százalékkal haladta meg a bázisidőszakot. Jelentősen emelkedett a szövetkezetek exportja is: 1971-hez viszonyítva 23 százalékkal több terméket szállítottak külföldre. A kiskereskedelmi vállalatokkal tovább bővültek kapcsolataink. Keresett termék a Baranya megyei Cipész Ktsz által gyártott bébicipő, de a textilruházati termékek és a bútor is.

— A szövetkezetek fontos szerepet vállalnak a lakossági szolgáltatások terén. Milyen eredményekről adhatunk számot?

— A szolgáltatás volumene 13 százalékkal emelkedett. Ezen belül a gépkocsijavítás 32, míg a háztartási gépjavító kapacitás közel negyven százalékkal bővült. Építőipari szövetkezeteink kiveszik részüket a lakásépítési program megvalósításából. Ugyanakkor mind jobban fejlesztik a lakáskarbantartó részlegeiket is. Az elmúlt esztendőben 31 százalékkal végeztek több lakásfelújítást, mint 1971-ben. Természetesen a kapacitás bővítéséhez beruházásaink is hozzájárultak. Tavaly 39,5 millió forintot költöttünk beruházásokra, s ebből az összegből több mint hét és fél milliót a szolgáltatási ágazat kapott. A megyében 14 új szolgáltató egységet alakítottunk ki, ezekből nyolc fodrászüzlet. Az év végén készült el a hosszúhetényi szolgáltatóház, üzembe helyeztük a Pécsváradi Építő Szövetkezet új mozaiklapgyártó részlegét, amely olasz gépeket kapott. Kertvárosban már működik a Pécsi Építő Szövetkezet alagútzsalus technológiája.

— Milyen új termékkel jelentkeztek a piacon a ktsz-ek?

— A Pécsi Kesztyűs Szövetkezet bővítette termékskáláját: tavaly már síkesztyűket, „tinédzser"-öveket és új fazonú táskákat hozott forgalomba. A Vasas Szövetkezet pellérdi színesfém öntödéjében megkezdték az Ikarus buszokba beépítendő légrugóházak gyártását. A Vasas Szövetkezet egyébként kiveszi részét a Zsiguli-programból is: különböző alkatrészeket galvanizálnak. A Népművészeti és Háziipari Szövetkezet új népművészeti termékeket hozott forgalomba, több mint 65 százalékkal termelt többet, mint 1971-ben, a kivitel is erőteljesen emelkedett, hiszen közel negyven százalékkal több terméket exportált, mint annak előtte. A Faipari Ktsz egy Brüsszelben épülő ötszáz szobás szálloda berendezéseit szállította Belgiumba. Azóta a ktsz szakemberei már be is fejezték a bútorok összeszerelését a belga fővárosban.

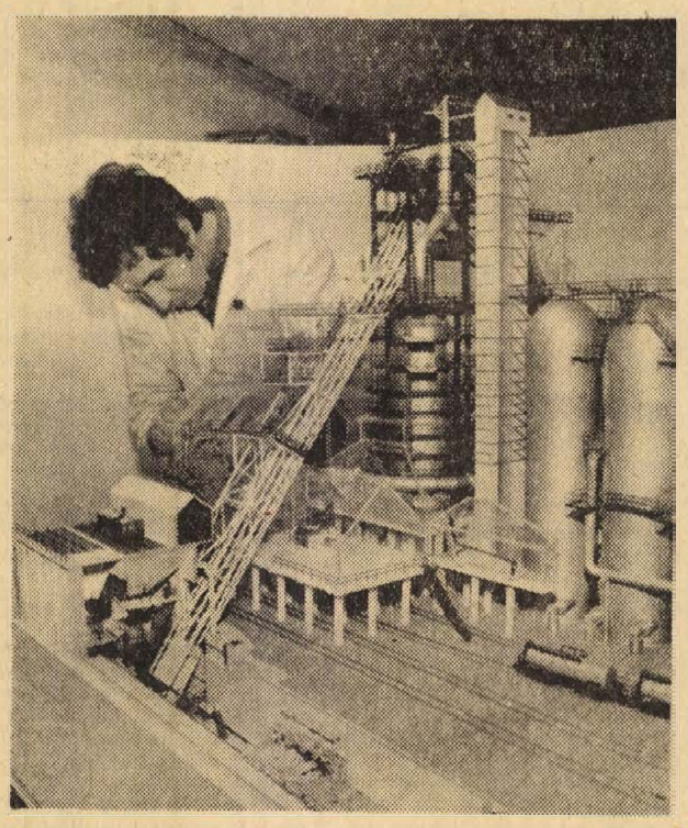
— Az építőipari szövetkezetek jelentős szerepet vállalnak — főleg vidéken — a lakásépítési program megvalósításában. Hány lakás, családi ház épült az elmúlt esztendőben, mit ígér az idei év?

— A szövetkezetek tavaly 270 lakást adtak át. Idén lényegesen több társasház, illetve családi ház megépítésével számolunk. Jelenleg több mint 450 lakás építése van folyamatban. Említésre méltó az is, hogy egyre kisebb az igény a földszintes házak építésére. Például az elmúlt esztendőben átadott épületek több mint kétharmada többszintes kivitelezésben készült.

— Milyen fejlesztési elképzelések foglalkoztatják önöket?

— Tíz évre szóló rekonstrukciós tervet valósítunk meg 1980-ig. Leglényegesebb feladatunk az, hogy növeljük szövetkezeteinkben a műszaki színvonalat, javítsuk a munkakörülményeket. E tervnek szerves részeként még az idén megkezdjük a Villamos Gépjavító Ktsz többszintes üzemépületének kivitelezését a megyeszékhelyen. Az első félévben átadják az Autó- és Motorjavító Szövetkezet új javítócsarnokát. Pécsett a Surányi úton szolgáltatóház épül, a Fodrász Szövetkezet több üzletet nyit vidéken. Tárgyalásokat folytatunk két vállalattal, pécsi telepeinek megvásárlása ügyében. Amennyiben megegyezés születik, úgy öt szövetkezetünknek véglegesen megoldjuk elhelyezési problémáit.

Salamon Gyula



MINIKOHÓK EXPORTRA. Hazánk több millió dollár értékben szállít oktatási célokat szolgáló modelleket, berendezéseket Peruba. A Képzőművészeti Kivitelező Vállalat 70 modellt készít perui iskolásoknak, többek között mérethűen kicsinyített olvasztó-kohót is.

Nyúltenyésztők!

Zöldlucerna eladó

Érdeklődni lehet: telefon, Egerág 4.

HÍREK

1973. MÁJUS
3
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
IRMA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.25, nyugszik 18.58 órakor. — A Hold kél 4.16, nyugszik 20.17 órakor.



Kakuk Marci



Tudósítás az alvilágból

A vonaton utazók figyelmébe

Vonatpótló utazás a budapesti vonalon

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága értesíti a t. utazóközönséget, hogy a Godisa—Abaliget állomások között megépült új alagút és vonalszakasz bekötési munkálatai miatt 1973. május hó 5-én, szombaton 8 órától 1973. május 8-án, kedden 8 óráig valamennyi személyszállító vonat átszállással közlekedik. A személyszállító vonatok utasait a nappali órákban (az 1915. számú vonattól az 1931. számú vonatig) Bükkösd és Godisa vasútállomások között, az esti és éjszakai órákban pedig (az 1901. számú vonattól az 5517. számú vonatig) Abaliget és Godisa vasútállomások között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk el.

Kivételt képez az 1907/1908. számú „Mecsek Expresszvonat", mely a kérdéses napokon Magyarszék—Sikonda gyógyfürdő állomásról indul és oda érkezik.

Az utasokat Pécs—Magyarszék—Sikondagyógyfürdő vasútállomás között oda és vissza viszonylatban ugyancsak vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk el.

Az 1907. számú „Mecsek Expressz" vonatpótló járatai f. évi május hó 6-án, 7-én és 8-án Pécs vasútállomás előtti térről (Lenin térről) 6 óra 10 perckor indulnak és megállás nélkül Mánfán át Magyarszék—Sikonda-gyógyfürdő vasútállomásig közlekednek, ahol az utasoknak a vonat szerelvényébe át kell szállniok, a helyjegyüknek megfelelő kocsiba.

Az 1908. sz. „Mecsek Expresszvonat" május hó 5-én, 6-án és 7-én Budapest Déli pu-tól Magyarszék—Sikonda-gyógyfürdőig közlekedik, majd az ott várakozó vonatpótló autóbuszokba át kell szállni. A vonatpótló autóbuszok ugyancsak Mánfán át közlekednek, Pécsett a Budai vámnál, valamint a Hal térnél lévő AKÖV megállónál a leszálló utasok végett megállnak, majd Pécs vasútállomásig közlekednek.

A vonatpótló autóbuszokon a MÁV díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, melyet a MÁV személypénztárak szolgáltatnak ki.

A poggyász- és expresszáru fuvarozását a vonatpótló autóbuszokkal nem vállaljuk, forgalmát azonban nem korlátozzuk. A poggyászt és expresszárut MÁV tehergépkocsikkal szállítjuk el naponta két izben. Részletes felvilágosítást a vasútállomások adnak. A fenti napokon az átszállással járó közlekedés miatt a vonatok előreláthatólag 20—30 perces késéssel, esetleg előre nem látott okok miatt még nagyobb késéssel közlekednek. Utóbbi esetben emiatt csatlakozást is mulaszthat. A késésekért a t. utazóközönség elnézését kérjük.

*

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága értesíti a t. utazóközönséget, hogy a pályafelújítási munkák gyorsabb ütemű előhaladása miatt Simontornya és Rétszilas állomások között f. évi május hó 3-án, 4-én, 7-én, 8-án és 9-én. Május 3-án, 4-én, 8-án és 9-én, a közlekedésből kizárt 9117., 1915. és 1914. sz. vonatok utasait, míg május 7-én csak a 9117. sz. vonat utasait Rétszilas alsó mh. és Sárbogárd vasútállomás között vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk el. A vonatpótló autóbuszok tehát Rétszilas alsó mh-től indulnak, illetve oda érkeznek és Sárbogárd vasútállomásra érkeznek, illetve onnan indulnak. A vonatpótló autóbuszok útközben nem állnak meg. A vonatpótló autóbuszokon a MÁV díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, melyet a személypénztárak szolgáltatnak ki. A vonatpótló autóbuszokon együttes elhelyezést, poggyász és expresszáru átfuvarozását nem vállaljuk. Részletes felvilágosítással a vasútállomások szolgálnak.

— **Kiváló vállalat.** A szocialista kereskedelem fejlesztésében és megvalósításában elért eredményeiért Kiváló címmel tüntették ki a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalatot. A kitüntető oklevelet dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese ünnepség keretében nyújtotta át. Ez alkalomból 58 kiváló dolgozót és 5 brigádot tüntettek ki, és 110 ezer forint jutalmat osztottak ki a legjobb dolgozóknak.

— **Megnyílott a Balokány.** A kedvező időjárásra való tekintettel tegnap, szerdán megnyitották a Balokány-fürdőt. A strand hétköznap 9-től 18 óráig, vasárnap 8-tól 18 óráig tart nyitva.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, legfeljebb néhány helyen átfutó zápor rel. A meleg idő tovább tart, a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 9—14, a legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között.

— **KISZ-titkárok értekezlete Bárban.** Ma tartják a mohácsi járási, városi KISZ-szervezetei vezetőinek értekezletét a Bólyi Állami Gazdaság bári üzemegységében. A megbeszélésen többek között megvitatják a VIT-tel és a nyári vezetőképzéssel kapcsolatos feladatokat.

— **Néptánc-est.** A Tanárképző Főiskola és a Pollack Mihály Műszaki Főiskola tánccsoportja szerepel ma este 7 órakor Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Házban. A főiskola együttesének mai műsora egyébként hamarosan új táncszámokkal bővül, amelyekkel már a külföldi fellépéseikre készülnek.

— **Dolly és Duci.** Tizennyolc nevet javasoltak a látogatók a Mecseki Kultúrpark négyhónapos bocsainak. Ezek alapján a „kislány" a Dolly, a „kisfiú" maci pedig a Duci nevet kapta.

— **Férfi ingek 40—50 Ft,** férfi köntös 216 Ft, férfi összecsukható ernyő 240 Ft, fiú banlon ing 70 Ft, női köntös 184 Ft, horgoló fonál 1 kg 80 Ft, női flanell kombiné 31 Ft, frottír strand ruha 65 Ft, pulóverek, kardigánok 30—40 százalékos árengedménnyel kapható, Pécs, Sallai u. 6.

— **Tegnap fűtöttek utoljára.** A Hőszolgáltató Vállalat tegnap Pécsett, Komlón, Siklóson és Szigetvárott beszüntette a — több, mint 12 ezer — lakás pótfűtését. Azokban a bölcsődékben, óvodákban, kórházakban és klinikákon, ahol a kisgyermekek és betegek érdekében továbbra is szükséges a hőszolgáltatás, a vállalat meghosszabbította a pótfűtést. A pótfűtésről készített számlákat május első felében küldik ki az érdekelt lakóknak, fogyasztóknak. Április 16-tól kezdve csak azokra a napokra számítanak fel pótfűtési díjat, amikor a napi átlaghőmérséklet nem érte el a 12 fokot.

— **Lovasbemutató Bólyban.** Május 5-én és 6-án Bólyban dunántúli területi lovasbajnokság lesz. A 2 napos versenyre a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok legjobb versenyzői neveztek be.

— **Tűzoltóverseny Majson.** A majsi sportpályán május 6-án, vasárnap — a járási tűzoltóversenyt megelőző — körzeti tűzoltóversenyre kerül sor. A versenyen a kölkedi, lippói és a majsi körzetek községeinek önkéntes tűzoltói vesznek részt.

— **Kiállítás.** Szatyor Győző pécsi grafikus munkáiból kiállítást rendeztek Budapesten a kollégiumi napok keretében a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kollégiumában.

— **Ezren a strandon.** A hirtelen támadt nyárban mintegy ezer vendég kereste fel május 1-én, az aznap megnyílt sikondai strandot. A népszerű fürdőhely felújítására háromszáz ezer forintot fordítottak. Még ebben az évben üzembe helyezik az új víztisztító, víz-visszaforgató berendezést.

— **Repülőtér szemle.** Ma kezdődik a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság ár-védvonalainak mentén lévő szükség-repülőterek és a pogányi reptér szemléje. A KPM, a BM és az OVH szakemberei a kétnapos vizsgálattal ellenőrzik a hatóságilag engedélyezett repülőterek üzemeltetésével kapcsolatos dokumentációkat, valamint a talaj és a szakfelszerelés műszaki állapotát.

— **A Baranya megyei Tanács szigetvári járási hivatala** és a Járási Vöröskereszt rendezésében egészségügyi tanácskozás volt tegnap a Járási Hivatal nagytermében. A tanácskozáson —, amelyen a járáshoz tartozó községek párt-alapszervezeteinek titkárai, termelőszövetkezeti elnökei és községi tisztasági felelősei vettek részt — öt előadás hangzott el. A 60 résztvevővel megrendezett egésznapos tanácskozás célja: javítani a Szigetvári Járás községeinek közegészségügyi helyzetét, fokozni az egészségügyi megelőző és felvilágosító munkát.

— **Ejtőernyős edzőtábor Pécsett.** Az ejtőernyős válogatott keret tagjai Pécsett, a pogányi repülőtéren kezdik a felkészülést az idei versenyekre és a jövő évi világbajnokságra. A kéthetes edzőtáborban a 600 és 1000 méteres egyéni célbaugrást, az 1000 és 1500 méteres csoportos kombinált ugrást, a 2500 és 3000 méteres staféta-ugrásokat gyakorolják, és az 1800, illetőleg 2000 méteres egyéni stílusgyakorlatokat végzik.

A HÉT FILMJEI

KAKUK MARCI. A szerelem és a barátság örök problematikájára keres feleletet a Tersánszky Józsi Jenő népszerű regényéből készült színes magyar filmmusical. A film rendezője Révész György, az operatőr Ragályi Elemér. A főszerepekben a „pendelyhalász" Kakuk Marcit Harsányi Gábor, a mindenhol előbukkanó Somát pedig Haumann Péter alakítja. Zenéjét Vukán György szerezte.

TUDÓSÍTÁS AZ ALVILÁGBÓL. Több fiatal lány tűnik el egy lengyel városból 1965-ben. Hogyan lehetséges még ma is szervezett leánykereskedelem? — ezzel foglalkozik a rendőrségi archívumok dokumentumait is feldolgozó lengyel bűnügyi film. A főszerepet az Andrzej Wajda Légyfogójából ismert Zygmunt Malanowicz játssza.

— **Préger karton nagy választékban** métere 16,50 Ft, krepp ágynemű garnitúra 297 Ft, kemping ágynemű garnitúrák nagy választékban 245—308 Ft, krepp kispárna huzat 10 Ft, lepedő 69 Ft, 3 és fél széles krepp huzat 167 Ft, krepp nagy párna huzat 54 Ft, kapható a Leértékelt áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Áramszünet lesz** május 2—3-ig mindennap 7—16 óráig a Hunyadi út, Surányi út, Székely B. u. és az Aradi vértanúk u. által határolt területen.

◆

Közlemény

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy f. hó 7-én megkezdi a Szent István tér nyugati oldalán vezetett középnyomású gázvezeték építését a Sallai utcától az Esze Tamás utcáig. Az építés a forgalom korlátozását vonja maga után. Az új vezeték létesítése a gázellátás javítása érdekében történik. A munkálatok alatt kérjük a lakosság szíves türelmét.

04—05—07

SZÍVEN SZÚRTA A FÉRJÉT

Kordás Nándorné 26 éves, komlói lakos, betanított munkás április 30-án a délelőtti órákban anyagi eredetű okok miatt szóváltásba került férjével, majd a főzés közben használt konyhakéssel szívtájon szúrta. Kordás Nándor 31 éves, vájár olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. Kordás Nándornét a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és a vizsgálatot megindította.

*

Nem adta meg az elsőbbséget — súlyos balesetet okozott! Április 30-án, Kamarás Kálmánné budapesti lakos személygépkocsijával Siklós belterületén balra kanyarodva nem adta meg az elsőbbséget a vele szemben szabályosan, ugyancsak személykocsival közlekedő dr. Molnár István homokmégyi lakosnak, és összeütköztek. A baleset következtében Kamarás Kálmánné súlyos, nem életveszélyes sérülést, míg dr. Molnár István, dr. Molnár Istvánné és Tóth Istvánné könnyű sérülést szenvedtek. Az anyagi kár: 25 ezer forint.

*

Tegnap, szerdán délben Mohácson, a Kossuth Lajos utca 75. számú ház előtt Boda Bálintné 53 éves, lánycsóki lakos úgy lépett ki egy ott parkoló jármű elől, az úttestre, hogy az eszéki út felől arra haladó Szabó Antal 58 éves, nagynyárádi lakos személygépkocsija alá került. A baleset következtében Boda Bálintné súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. A mentők a mohácsi kórházba szállították.

*

Május 1-én, kedden este Szentlőrinc—Bicsérd állomások között, a 11-es őrháznál Kisiván György kacsótai lakos — ittas állapotban — a leeresztett sorompónak ütközött motorkerékpárjával. Utasként a hátsó ülésen ült 12 éves gyermeke. A baleset következtében Kisiván könnyebb sérülésekkel került kórházba. A gyermeknek szerencsére nem esett baja.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Májusfa

Az ünnepi meglepetésnek szánt produkció esetében érthető és természetes titokzatosság vette körül a május 1-i főműsort. Előre csak annyit lehetett tudni róla, hogy kellemes szórakozást óhajt nyújtani, továbbá, hogy ennek érdekében a televíziósok élgárdája veti magát küzdelembe: Vitray Tamás lesz a műsorvezető, Horváth Ádám pedig a vezetőrendező.

Nézők és kritikusok egyaránt felfokozott izgalommal várhatták tehát a Májusfát. Az izgalmakat csak fokozta, hogy a Honvéd–Vasas meccs meghosszabbítása miatt a műsorrend kissé összekuszálódott; a Májusfa később került sorra, mint ahogy a meccs hosszabbítása nélkül tervezték, de korábban, mint ahogy a hosszabbítás esetére ígérték.

Valószínűleg a nézőknél is jobban izguló gimnazisták idegeit nem akarták tovább feszíteni a várakoztatással. Hiszen, mint kiderült, a nagy meglepetés három gimnázium — egy soproni, egy győri és egy csepeli — vetélkedője.

Az ötlet kitűnő és — a kritikus számára legalábbis — lefegyverző. Lefegyverző, mert hogyan is lehetne valamit is bírálni ezeknek a megvesztegetően gimnazista lányoknak és fiúknak a szereplésében, akik a televízió felvételek előkészületeitől, próbáitól meggyötörve, egy zavartalanabb sorsra érdemes majálisukat feláldozva vállalkoztak arra, hogy szórakoztassanak bennünket. Hiszen ilyenkor még az is külön „élvezetforrás", ha a riporterfiú kedvesen akadozik, szinte szemlátomást a torkában dobog a szíve és alig győzi nyelni az izgalmát. Szóval kifejezetten „jó lóra tett" a televízió, amikor azokkal rendezett számunkra majális-mulatságot, akikben talán a legmélyebb lenne a tartalma ennek az ünnepnek, ha bele nem avatkozna a televízió, és akik a beavatkozás ellenére igyekeznek úgy tenni, mintha így éreznék igazán jól magukat.

Maga a vetélkedő, mint tévés produkció, magába sűrítette vetélkedőink összes erényét és hibáját. Az ötlet kiválóságát már méltattuk. Ide kívánkozik még Vitray Tamás személye, aki ma talán az egyedüli a televíziónál, aki képes bizonytalan körülmények között, váratlan helyzetekben is biztonságosan elkormányozni egy élő-műsort. Vitray képességeire és rutinjára most is nagy szükség volt, hiszen a játékos vetélkedő némely száma — szokás szerint — megint olyan bonyolult szabályokhoz igazodott, amelyek között nem csupán a nézők, de a — többé-kevésbé jól „preparált" — játékosok sem mindig igazodtak el. Ennek egyik következménye az volt, hogy Vitray nem egyszer hosszú és homályos szabálymagyarázatra kényszerült, a másik pedig az, hogy a szervezés legkisebb pontatlanságai is felnagyították és veszélyeztették a játék realitását. Hogy csak egy példát említsek, a lengőteke-versenyt irreálissá tette az egyik „versenyző" hiányos felkészítése.

Az a jó, hogy az apróbb hibák végül is nem összegződtek nagy tévedéssé, s a nézők alighanem igazságérzetükben sem csalódtak: a versenyt a legjobb nyerte s a további sorrend is megfelelt a látottaknak.

Egészében véve jól sikerült a Majális.

Sz. E.

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

11.

A párttitkár nézi a zokogó asszonyt és maga előtt látja a férjét, aki 43 éves kora ellenére fiatalos, jóképű férfi. Daliás termettel, őszülő halántékkal és csontos, kemény, napbarnított arccal. Néhány évvel korábban még aktív sportoló volt. Jelenleg az üzemi ökölvívó szakosztály edzője... A múltkor végignézte egyik tréningjüket. Még meg is döbbent rajta, hogy a 43 éves ember úgy mozgott a ringben, úgy verte ki a 20—22 éves fiatalokat, hogy azok elhullottak mellette, mint ősszel a legyek. Igen... Most már emlékszik a raktáros lányra is. Ott ült az egyik sarokban, nézte a tréninget és bámulta a férfit...

— Nyugodjon meg Hajduné — szól vigasztalóan — majd én beszélek a férjével.

Az asszony úgy néz rá, mint valami megváltóra, aki feltétlenül tud segíteni.

— Segítsen titkár elvtárs! Segítsen valahogy, az isten is megáldja!

Felkel, menni készül. A párttitkár tudja, hogy nehéz ilyen ügyekbe beavatkozni. A közbelépés néha többet árt, mint használ. Érződik is a hangján: nem nagyon bízik abban, hogy ezt a szétesett házasságot még egyszer össze lehetne reparálni. De azért ismételten megígéri:

— Beszélek vele.

*

A gyárudvaron teherautó áll. Nehéz zsákokat raknak le róla a munkások. Hordják be a raktárba. Fent a kocsin Hajdu Vince csoportvezető dolgozik, rakja a behordók vállára a zsákokat. Felsőtestén fehér atlétatrikó. Mezítelen karján és vállán feszülnek az izmok. Kezében könnyedén repülnek a zsákok, mintha súlyuk sem volna.

A raktárajtóban miniszoknyás lány áll. Számolja a behordott zsákokat és közben nézi a férfiakat. Különösen Hajdut csodálja. Itt a férfiak között az egész lány egy kacér jelenség. Tudja, hogy szép és kívánatos, és csakazértis hívja, csalogatja a faló tekinteteket.

Az utolsó zsák is lekerül a kocsiról. Hajdu egyetlen mozdulattal átdobja magát a magas kocsioldalon és úgy szökken a földre, mintha rugóból volna a teste.

A lány a kocsihoz megy. Felkép a kerékre, megkapaszkodik a kocsioldalban és úgy ellenőrzi a rakteret.

Hajdu Vince vágyakozva nézi a gumiként nyúló, hajladozó, karcsú leánytestet. Észre sem veszi, hogy megáll mellette a párttitkár.

— Tetszik? — súgja a fülébe Vajda.

Egy pillanatra meglepődik, aztán elmosolyodik.

— Nana! — nyalja meg a szájaszélét.

A lány leugrik a kocsiról és beszalad a raktárba. A munkások sóvárogva nézik. A gépkocsi tovább gurul, amire észreveszik már le is maradnak. Szaladnak utána és menet közben kapaszkodnak fel a hátulján.

A párttitkár és a csoportvezető ottmarad a gyárudvaron.

— Szerelmes vagy? — kérdezi Vajda inkább pajkoskodva, mint felelősségre vonva.

— Én? Kibe?

— Belé — int a raktárajtó felé, ahol a lány eltűnt.

— Ugyan..., Majdnem enynyi idős lányom van.

— Na és..., Az öreg kecske nem nyalja meg a sót?

— Nem mondom, ha úgy adódna...

A lány kilép a raktárajtón, a kezében szállítólevél blokk. Könnyedén, szökdécselve elszalad a két férfi előtt. Miniszoknyája fel-fellibben a maga körül kavart légörvényben. Olyan kecses és fürge, mint a könnyű tavaszi szellő.

A férfiak utána néznek.

— Hát most mondd meg őszintén — fordul Vajdához a csoportvezető — ha úgy adódna... te mit csinálnál?

— Öregem...! A párttitkár sincs fából.

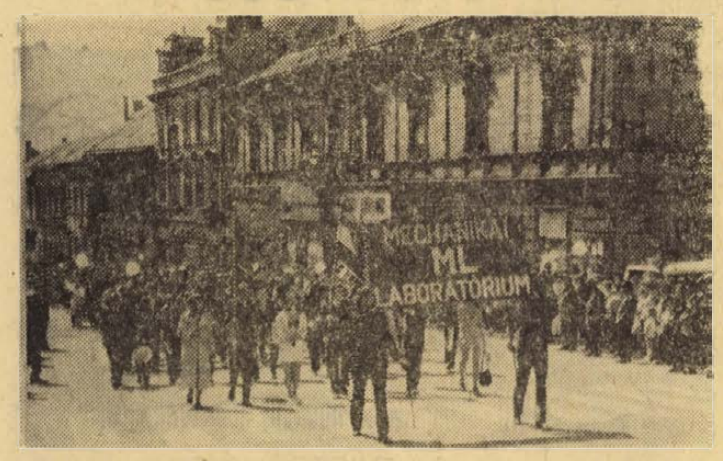
— Na látod.

— Rendben van — mondja elgondolkozva Vajda —, de attól félek, hogy szerelmes leszel és ez a csitri átdob a palánkon.

(Folytatása következik)

Színpompás felvonulások, gyűlések

(Folytatás az 1. oldalról)



Először vesznek részt a demonstráción a Mechanikai laboratórium dolgozói

Erb János felvételei

Sellye

Ezúttal is a községi tanács előtt gyülekeztek a sellyeiek, s a mintegy másfélezer főt számláló menet a strandhoz vonult, ahol a nagyközségnek az emelvényen elhelyezkedett vezetői fogadták az ünneplőket. Kiss György, a siklósi járási pártbizottság munkatársa mondott ünnepi beszédet, majd az Agrokémia Szövetkezet dolgozói itt vették át a megyei KISZÖV elnökség elismerő oklevelét és vándorzászlaját. A május 1-i ünnep keretében szólalt meg a nagyközség új hangoshíradója, s ez szolgáltatta a zenét a felvonuláshoz.

Siklós

A nagyközség új lakónegyedétől indult a siklósiak ünnepi felvonulása a járási tanácshivatal előtt felállított emelvény felé, s onnan a várkertbe. Mintegy 3 ezren vehettek részt a színes, látványos felvonuláson. Az üzemek dolgozói bemutatták gyártmányaikat, s érdekes színfoltot jelentettek az MHSZ ejtőernyősei. lövészei. A felvonulás után a várkertben népünnepély volt.

Szentlőrinc

Az úttörőzenekar zenés ébresztővel köszöntötte az ünnep reggelén a szentlőrinciekat, akik délelőtt a költségvetési üzemnél gyülekeztek a felvonuláshoz. Első ünnepi aktusként a takarékszövetkezet előtti térségen Kehidai László mezőgazdasági technikumi tanár leplezte le Szomor László: Ülő fiú c. szobrát. A dolgozók menete ezután a Szabadság térre vonult, ahol dr. Hortobágyi Ferenc, a nagyközség tanácsának elnöke mondott ünnepi beszédet. Délután különböző sportesemények szórakoztatták a nagyközség lakosságát.

Május 1-én Baranya megye valamennyi községében felvonulásokon, gyűléseken vidám, derűs hangulatban emlékeztek meg a dolgozók a munka nagy nemzetközi ünnepéről.

Változatos kulturális rendezvények

Az idei május elsején, híven a hagyományokhoz, kötetlenebb, szabadtéri szórakoztatást szervezett a Pécsi Városi Kulturális Rendezvényiroda. Három helyen szórakoztatták a tömeget, a Vidám Parkban, a Mecsek Áruház előtt és Meszesen, a József Attila Művelődési Ház előtti téren.

A Vidám Parkba nyolcezren váltottak belépőjegyet, közülük hatezren a könnyűzenei műsort hallgatva szórakoztak. Ez alkalommal ugyanis Delhusa Jon, Kohut Ágnes és Szücs Judit táncdalénekesek, Ősz Ferenc, Mikes György és Somogyi Pál humoristák, továbbá a Kék Csillag Együttes adott műsort a pécsieknek.

Újmecsekalján a Mecsek Áruház előtt szórakoztak, mégpedig a Nagy Lajos Gimnázium beat zenekarának, a Pécsi Páva Körnek, Fáblán János és Duga Ilona szólistáknak, valamint az újmecsekalji általános iskolák tánckarának tapsoltak. Meszesen a József Attila Művelődési Ház előtt a ház ifjúsági klubja adott Disc Jokey műsort Bakó Árpád és Nagy Balázs szervezésében, valamint a hosszúhetényi Páva Kör lépett fel.

Rekordforgalom az üdülőhelyeken

Rekordforgalmat bonyolítottak le május 1-én Pécs és Baranya pihenő-, üdülőhelyein. Az utóbbi napok kellemetlen időjárása után az emberek nagy része a szabadban töltötte a két napos ünnepet.

A Mecseki Kultúrparkot a létesítmény fennállása óta még sohasem látogatták annyian, mint a mostani május elsején. Csaknem húszezres tömeg vette igénybe szolgáltatásaikat. Természetesen a Tv-presszó ezúttal is sztár volt, hosszú sorokban várakoztak az emberek, hogy feljussanak a kilátóba. A VOLÁN kétszázötven kisegítő járatot indított a Mecsekre, a Misinára, a Dömörkapunoz és egyéb látogatottabb helyekre.

Harkányban több mint tizenötezer fürdőző élvezte a kellemes vizet. Abaligeten pedig a barlang és a csónakázó tó volt a legnépszerűbb, ötezer fizető vendéget fogadtak. Orfűre elsősorban a pécsiek látogattak a hétvégi házaikhoz. Itt öt-hatszáz gépkocsi parkírozott. Mohácson a dunai strand homokján többszázan napoztak és sokan fürödtek is a még eléggé hűvös vízben.

Az ünnepek alatt a MÁV huszonkét mentesítő járattal igyekezett könnyíteni a csúcsforgalmon. A Balaton felé tizenhét kocsiból álló szerelvényeket indítottak, amely még a nyári főidényben is ritkán fordul elő. A VOLÁN távolsági járatait huszonnyolc kocsival egészítették ki. Ezek java része Veszprém, Hévíz, Zalaegerszeg, Pécsi tó és Orfű felé szállította az utasokat.

Az Idegenforgalmi Hivatalban Pécsett elmondták, hogy több belföldi turistacsoport is érkezett a városba. Szovjetunióból pedig negyvenöt fő látogatott Pécsre és Baranyába.

Elkészült a program

Május a béke és barátság hónapja

A béke és barátság hónapja a föld békeszerető népeinek nemzetközi demonstrációja a népek egységének erősítésére, a béke és barátság tudatának elmélyítése a föld valamennyi népe között.

Az idei barátsági hónap egyben megindítója lesz a moszkvai Béke Világkongresszus előkészítésének és a berlini Világifjúsági találkozó népszerűsítésének.

Ezek a gondolatok vezették a Barátsági Hónap Megyei Operatív Bizottságát, amikor elkészítette a Barátsági Hónap Baranya megyei programját. A program célja: tovább erősíteni a szovjet–magyar barátságot, az imperializmus elleni harcban, fokozni a támogatást az indokínai népek igazságos harcához, népszerűsíteni a harmadik világ haladó erőinek nemzetközi függetlenségükért vívott harcát, kifejezésre juttatni szolidaritásunkat, a latinamerikai népek antiimperialista harcában, továbbá tudatosítani kell a leszerelési világértekezletet és az európai béke és biztonsági konferencia jelentőségét.

Május 6-án Dunaszekcsőn béke nagygyűléssel kezdődik a program, amit rétegtalálkozók követnek.

Május 9-én Szentlőrincen, Szászváron, Egyházasharasztiban, május 13-án pedig Zádor községben rendeznek béke nagygyűlést.

A megyei társadalmi szervek külön program alapján politikai és irodalmi jellegű előadásokkal, rendezvényekkel csatlakoznak a béke és barátsági hónap e nagyszabású megmozdulásához.

A program záróakkordja a hónap utolsó napjaiban tartandó pécsi béke-nagygyűlés lesz.

Varga József

ELSŐK A SZÉCHENYISTÁK

Elsősegélynyújtó verseny

Megyei elsősegélynyújtó versenyt rendezett tegnap Pécsett, az Úttörőházban a Vöröskereszt Baranya megyei Szervezete, a középiskolák és a szakmunkásképző iskolák tanulóinak részvételével. A vetélkedőn az iskolai döntők első helyezett csapatai vettek részt. A húsz csapat száz tanulója tegnap gyakorlati feladatok megoldásában mérte össze tudását, gyorsaságát, ügyességét. Imitált, sminkelt baleseteket, sérüléseket kellett felismerniük és a legrövidebb idő alatt szakszerűen kellett elsősegélyben részesíteniük a betegeket.

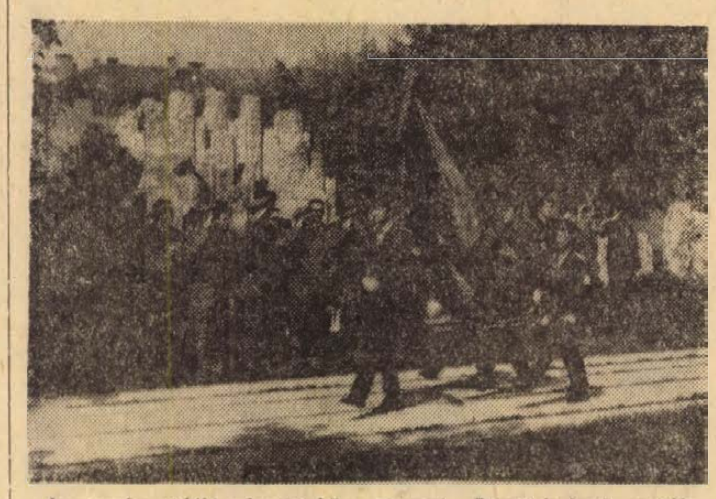
A verseny végeredménye: első a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola, második a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola, harmadik a komlói 501-es Szakmunkásképző Iskola. Az első helyezett csapat tagjai részt vesznek a május 20–30-a között, Budapesten megrendezendő országos versenyen és a második, illetve harmadik helyezett csapat tanulóival együtt jutalomban is részesültek.

Képzőművészek közgyűlése

A Magyar Képzőművészek Szövetsége Dél-dunántúli Területi Szervezete tegnap délután közgyűlést tartott a testület közös műtermében, a Nevelők Házában. Bizse János városi és B. Pilaszanovich Irén megyei titkár számoltak be az elmúlt négy év munkájáról. Ezt követően a szervezet megválasztotta új tisztségviselőit Erdős János festőművész városi titkár és B. Pilaszanovich Irén művészettörténész, megyei titkár személyében.

Kramaszta László nevét vették fel

Zászlóalj alakuló díszszemle Pécsett



Az ország vidéki városai közül elsőként Pécsett alakult meg a Városi Ifjú Gárda diákzászlóalja, a középiskolák tanulóiból. Az ünnepélyes, alakuló díszszemlét – melyen részt vettek a névadó Kramaszta László hozzátartozói, Rózsahegyi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője, Szabó Nándor, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője, Balogh Kálmán alezredes, Ujvári László ezredes, a Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokság vezetője, Lukács László, a KISZ Pécs városi Bizottságának első titkára, Miletovicz József őrnagy, a határőrség KISZ-bizottságának titkára – április 30-án délelőtt 10 órakor tartották Pécsett, a Köztársaság téren. Az egységek bevonulása után Kugyelka András, a Munkásőrség Pécs városi, járási zászlóaljának parancsnokhelyettese mondott ünnepi beszédet, majd Sey Gábor, a diákzászlóalj parancsnoka tett fogadalmat az ifjú gárdisták nevében, hogy méltók lesznek névadójuk példamutató magatartásához. Ezután Rákos János, a KISZ Pécs városi Bizottságának munkatársa méltatta Kramaszta László repülőfőhadnagy emlékét.

Kramaszta László 1965-ben érettségizett Pécsett, a Széchenyi István Gimnáziumban, majd a Kilián György Repülőműszaki Főiskolán és a Szovjetunióban tanult. 1971-ben harci feladatának teljesítése közben halt hősi halált.

Az ünnepség az Ifjú Gárda diákzászlóaljának díszmenetével fejeződött be.

Gyorslista

az 1973. május 2-án megtartott lottójutalomsorsolásról, melyen a 17. heti lottószelvények vettek részt:

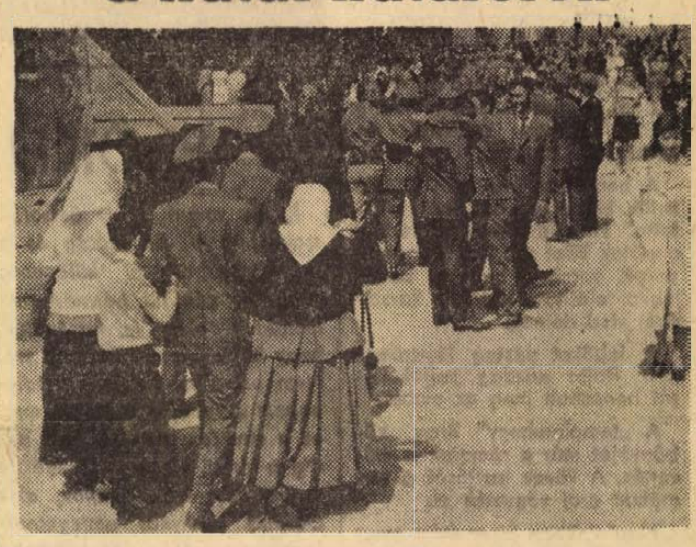
Szám	Nyeremény
0 875 523	mosógép
0 886 044	utalvány
0 896 725	mosógép
0 898 727	éléskamra-utalvány
0 899 431	lakástextil
6 128 202	méteráru
6 130 027	éléskamra-utalvány
6 141 382	bútor, lak.-ber.
6 143 735	bútor, lak.-ber.
6 154 648	utalvány
6 163 799	utalvány
6 164 052	televízió
6 176 180	utalvány
6 193 305	televízió
6 204 723	éléskamra-utalvány
6 211 283	ki mit választ
6 218 977	méteráru
7 402 463	bútor, lak.-ber.
8 267 229	óra
8 268 266	háztartási gép
8 269 455	lakástextil
8 278 465	hűtőgép
8 290 036	ki mit választ
8 290 861	méteráru
8 487 083	bútor, lak.-ber.
8 492 286	utalvány
8 492 552	méteráru
8 495 509	televízió
8 495 710	magnó
8 496 993	televízió
8 509 669	mosógép
9 543 874	utalvány
9 546 615	éléskamra-utalvány
9 546 642	ki mit választ
9 550 550	rádió
9 552 282	hűtőgép
9 556 936	ki mit választ
9 560 470	éléskamra-utalvány
9 560 684	utalvány
9 565 305	ki mit választ
9 559 639	utalvány
9 580 903	ki mit választ
9 589 457	méteráru
9 596 286	utalvány
9 604 411	méteráru
9 616 054	mosógép
9 628 686	utalvány
9 629 598	éléskamra-utalvány
9 634 157	éléskamra-utalvány
9 638 866	ki mit választ
9 640 523	éléskamra-utalvány
9 644 464	méteráru
9 655 107	utalvány
9 664 086	ki mit választ
9 668 279	utalvány
9 677 055	utalvány
9 693 849	méteráru
9 694 808	magnó
9 706 687	bútor, lak.-ber.
9 710 318	utalvány
9 710 487	méteráru
9 873 880	motorkerékpár
9 878 814	televízió
9 889 801	televízió
9 906 992	lakástextil
9 913 840	ki mit választ
9 947 679	ki mit választ
9 948 132	rádió
9 948 990	éléskamra-utalvány
9 951 899	televízió
9 952 718	háztartási gép
9 952 782	méteráru
9 961 992	méteráru
9 964 834	ki mit választ
9 970 041	éléskamra-utalvány
9 978 472	méteráru

A nyertes szelvényeket 1973. május 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatósághoz (Budapest, VI., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

„Én... a dolgozó nép fia esküszöm...“

Esküt tettek a fiatal határőrök



Szülők, hozzátartozók, barátok százai „szállták meg“ hétfőn reggel a siklósi határőrlaktanyát. Immár hagyomány, hogy határőreink Siklóson, a Tenkes lábánál, a történelmi hangulatot árasztó vár tövében nagy nyilvánosság előtt teszik le a katonai esküt, mintegy ezzel is hangsúlyozva: határőrségünk a végvári katonák jogutódjának tekinti magát, s feladatait a lakosság mind nagyobb tömegeinek bevonásával oldja meg.

Eljöttek az eskütételi ünnepségre a környező üzemek, termelőszövetkezetek küldöttei, a társfegyveres testületek képviselői, köztük az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok egyik alakulatának katonái. Ott volt, s az elnökségben foglalt helyet *dr. Vida Sándor*, a járási pártbizottság első titkára, *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, valamint *Szemenyei Pál* ezredes, a Határőrség Országos Parancsnokságának küldötte. A nemrégiben bevonult fiatal katonákat *Gerencsér József* ezredes, a Határőrség pécsi magasabb egységének parancsnoka köszöntötte, majd a fődetlen fővel álló újonc alegységek letették az esküt. *György Béla* határőr, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság volt dolgozója családjától övezve mondta társai előtt az eskü szövegét: *„Én... a dolgozó magyar nép fia, esküszöm...“*.

A megható perceket díszmenet követte, majd egy hatalmas majális színterévé változott a laktanya. Előkerültek az ajándékok, a szülők, feleségek, menyasszonyok kíváncsian ismerkedtek szeretteik új otthonával. Az ország talán legszebb laktanyája egy kicsit az olyannyira megváltozott katonai életkörülmények bemutatótermévé lett. Képünkön: az esküt tett ifjú határőrök messziről jött családtagjaik „fogságában“.

10 százalékos árengedmény!

Fólia

HAJTATÓHÁZAK
PONYVÁK
ZACSKÓK
ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

GÖRCSÖNYI MG. TSZ. MŰANYAGÜZEMÉNEK ÁRUFORGALMI IRODÁJA,

PÉCS II., KÁROLYI MIHÁLY U. 21.

FIGYELEM! FIGYELEM!

Értesítjük Pécs város és környéke lakosságát, hogy vállalatunk

1973. május 4-én nyitja meg Uránvárosban

(Kőrösi Csoma Sándor u. 4. szám)

gyorstisztító szalonját,

mely a legkorszerűbb gépekkel van felszerelve. Szolgáltatásánál, ami új, nemcsak vegytisztítást vállal, hanem gyorsmosást is.

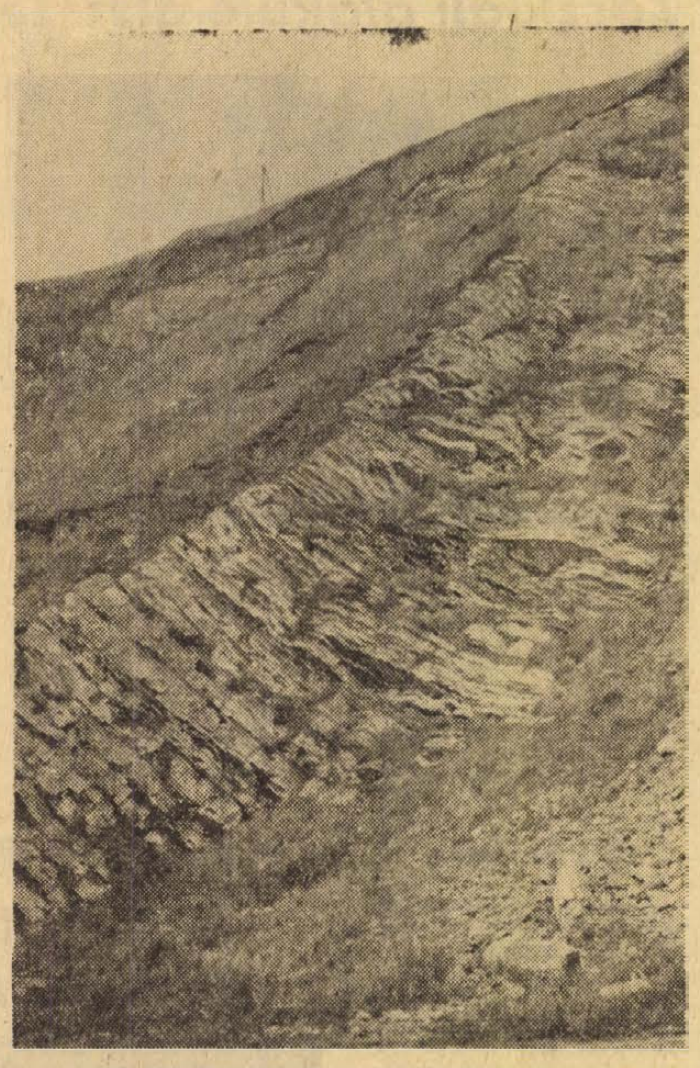
Feldolgozási idő 6—24—48—72 óra.

Nyitvatartási idő: mindennap 7—19 óráig, szombaton 7—14.30 óráig.

KÉT HÉTIG 50 SZÁZALÉKOS KEDVEZMÉNYT ADUNK

BARANYA MEGYEI PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT.

A „templomhegy"



A Villányban élő ember szemének megszokott e táj. Idegennek, sík vidéken lakónak érdekes és különös. A Villányi-hegység nyugat—keleti vonulatának a Karasica folyó északdéli völgye vet véget. Északról nézve úgy tűnik az öreg „mészkőbánya" majdnem függőleges falaival mintha egy ősi vár emlékét őrizné. Esti megvilágításban pedig mintha a csillogóan vakító kövek múltjuk romantikus világáról adnának számot a kíváncsi embernek.

Valamikor a földtörténeti középkorban vastag tengeri mészkőképződmény ülte meg a „szigethelyet". Ezek az üledékes kőzetek kellő hőmérséklet és nyomás hiányában gyűrődés helyett úgynevezett pikkelyes egymásratolódásokat hoztak létre. A Villányi-hegység ennek tipikus előfordulása. Ezt a jelenséget legjobban az állomással szembeni „templom-hegyen" szemlélhetjük.

A vízszintesen elhelyezkedő üledékeket a természet erői kimozdították eredeti helyzetükből és azokat szinte függőleges helyzetbe hozták. Néhol ezek az elmozdulások oly nagy fokúak, hogy szinte átbuktatott formákat hozott létre. A szigethegyre rárakódó tengeri állatkák meszes héja évmilliók alatt rakódott le. Kezünkbe veszünk egy jó darabka mészkövet. Nagyítóval nézegetjük, így nyomban kirajzolódnak a gazdag, letűnt állatvilág bizonyítékai.

E „templomhegyet" gyakran látogatták meg a polcontológusok (őslénytan) azzal a céllal, hogy a már nem létező ősi állatvilágot, a kövek között található maradványokon keresztül rekonstruálni tudják.

A hegy tetejéről szép kilátás nyílik. Háttérben az „ördögszántotta" Harságyi-hegy, előtérben a gátak közé szorított Pogányi-patak, amely a hegység belsejében található patakok karsztvizét viszi délnek.

A lejtőket vastag lösztakaró fedi. Rajta gazdag szőlőkultúrát honosított meg az ember.

A „templomhegy" öreg kőbányáját már a rómaiak is művelték. A kövek lazítását a természet erői végezték el.

Napjainkban bizonyítást nyert az is, hogy az itt megtelepült ember már évszázadokkal ezelőtt is felhasználta a hegy mészköveit. A „Fülemüle" csárdával szemközti út szélének meredek löszfalaiba épített hajdani mészégetőkemencék nyomai még mindig szemlélhetők. A lösszbe, agyagba vájt kemencéket fával fűtötték. S mintegy 7 db sorakozott egymás mellett, s hogy ezek a római, vagy a későbbi korból származnak, nem sikerült megállapítani. A kemencékben megmaradt mész még mindig látható. Nagyrészük az országút megépítése során elpusztult. Az elszállított, vagy kiégetett kövek mennyiségéről az elhagyott öreg „mészkőbánya" mélybenyúló szakadékai, függőlegesen emelkedő falai tanúskodnak.

A „templomhegy"-re hulló csapadék a nehézségi erő következtében gyorsan eltűnik. Az Állami Gazdaság pincéje mellett található barlang falán a víz útját mégegyszer szemlélhetjük, amint a repedéseken át siet egy láthatatlan földalatti víztükör felé, növelve annak vizét. E titkos tárolónak létét kutatóink már rég észrevették.

A felszínen található nagyméretű megkövesedett csigák és kagylók tömege egy olyan letűnt földtörténeti kort idéznek, amelyre ember aligha emlékezhet.

Layber Imre

ELŐKELŐSÉGEK

Ki ne tudná, hogy összetett szavakban a -nő utótag és a -né között értelmi különbség van? Így például házmesternét mondunk akkor is, ha tudjuk, hogy házfelügyelőnőről van szó. Nem azért, mert ő a családtő, hanem mivel őt magát illeti meg ez a cím (és munka), nem pedig a férjét. Hasonló tévedésbe esnek azok a tanulók, akik Gertrud királynőt emlegetnek. Igaz, hogy férje távollétében gyakran ő uralkodott, de éppen ez volt a baj: a koronát ugyanis II. András fejére tették volt.

A sakkbábuk sorában királynéról olvastam egy régi, sok kötetes lexikonban. Ez igaz lehet, ha a játékban ő a király neje. A mai elnevezés gordiusi csomóként oldja meg a kérdést: a király mellett ugyanis a leghatékonyabban mozgó figura „vezér"-ként szerepel.

Magas méltóságokról lévén szó, beszéljünk a fenséges úrról és a felséges pecsenyéről is. A kétféle jelző között nincs lényeges értelmi különbség. Igaz, hogy a fenséges, fönséges melléknév kevésbé használatos, inkább így: felséges. Viszont a méltóság, rang jelölésére a fenség főnév látszik alkalmasabbnak (ahol egyáltalán használják).

Végül emlékezzünk meg egy érdekes fogalomról: a morganatikus házasságról. Magyarul balkézről való házasság a szakszerű; jogi elnevezése. Uralkodóházak, főnemesi családok férfitagjainak olyan, egyébként érvényes frigyét értik rajta, amelynél a feleség és a gyermekek nem részesülnek a férj kivételes jogaiban. A morganatikus szó a francia morgant-ból (rátarti, büszke, gőgös) ered, mint ahogy az angolban is megtalálható a vele rokon értelmű morgue (dac, fennhéjázás, kevélység). Érdekes, hogy a német Morganatica „közönségesebb" fogalmat jelöl: jegy-adomány, jegypénz, régi szóval móring.

A Habsburg-család utolsó tagjainál is előfordult ilyen, a női egyenjogúságot egyáltalán nem tisztelő „matrimonium morganaticum". Ma már nálunk ez kiment a divatból — legfeljebb néha a balkézről való házasság fordul elő.

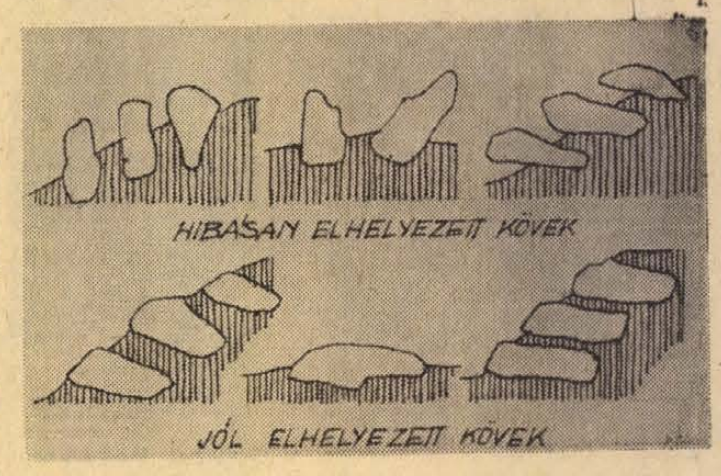
Bán Valér

Szemünk fénye a kiskert

Sziklakert létesítése

A sziklanövények igényei:

Sziklakertet a növények ismerete nélkül ne készítsünk. A hely szűke miatt sok száz sziklakerti növény tulajdonságát leírni nincs módunkban. Népszerű, olcsó szakkönyvek a sziklakerti növények tulajdonságait ismertetik, pl. Farkas László: Sziklakert c. könyve. Minden növény a szabad természetben valahol jól érzi magát. Ezt a feltételt kell mesterséges körülmények között biztosítani. Amennyiben ez a nem kis feladat sikeresen lesz megoldva, sziklakerti növényeink busásan meghálálják. Az [illegible]ot kedvelő növények (pl. téli zöld meténg) nem kerülhetnek a forró sziklák közé, de a tűző napot igénylő varjúháj is elsatnyul a fák mély árnyéka alatt. A kövirózsa a sziklák napos oldalain díszlik igazán, de nedves körülmények között elrothad, míg a vízi nőszirom nem maradna meg a sziklák repedéseiben. A fenti példák azt bizonyítják, hogy a sziklakert megtervezésekor a növények [illegible]nyeire gondolnunk kell. A terepet már ennek megfelelően kell kialakítani. Feltétlenül gondolnunk kell arra is, hogy legyen a kertben a napnak kitett sziklás rész, sziklarepedés, árnyékos rész, de vízszintes köves, kőnélküli, menedékes, kövekkel meatámasztott, sovány földdel ellátott rész is. Mindezek után kerülhet sor a sziklák elhelyezésére.



Sziklás terepen a fő feladat a meglévő termett sziklák feltárása, kiszabadítása. Óvatosan kell eljárni, különösen a réteges köveknél, mert a nagyobb tömbök is könnyen meglazulnak. Amennyiben összefüggő kőrétegekkel állunk szemben, a növények számára egy-egy követ kiemelünk, helyébe fészekszerűen termőföldet teszünk.

Ha a tereprendezés folytán a termett sziklákat nem tudtuk megmenteni, vagy sziklák egyáltalán nincsenek, később kell a sziklakert köveit elhelyezni. Helyes, ha a köveket félig földbe ágyazva helyezzük el. Ez esetben a kövek stabilitása nagyobb, lehet rajtuk a növények kezelése idején járni, sőt a vízmosás sem tudja kimozdítani. Rézsűkre dobált kövek labilisak, a szemlélőben a biztonság érzetet csökkentik és elhelyezésük szakszerűtlen. Szélsőséges rossz megoldás, amikor a kövek szabályosan elosztva, vékonyabb hegyükkel merednek az ég felé. A köveket lehetőleg úgy helyezzük el, hogy a kő nyúljon bele a domboldalba (rézsűbe) és az elülső része díszítsen. A kőnek mindig a szebb, változatosabb oldalát fordítsuk kifelé.

Nagyobb köveket lépcsősen is elhelyezhetünk. A felső kő 10—20 cm-rel álljon beljebb. A kövek közé földet is tegyünk, hogy a sziklanövény megfelelő életteret találjon. A kövek rendetlen össze-vissza rakása nem ajánlatos, logikus rendszert kell teremteni, réteges, ill. csoportos elhelyezésükkel. A csoportok között maradjon üres hely, ahová évelőket, cserjéket ültethetünk, vagy füvet vethetünk. Réteges rakás esetén a ferde rétegeződés mutatósabb és természethűbb.

Nehezebb sziklakertet létesíteni vízszintes felületen. Ilyen esetben kis dombhátat emelünk és a már említett elvek alapján helyezzük el a köveket.

Mikor telepítsünk? A hagymás növényeket szeptember, október hónapban. Az évelőket elvirágzás után, de főleg kora ősszel célszerű telepíteni.

Kalla Gábor

Baranyai nyelvművelő

A szép magyar nyelv

A köznyelvben is, de a nyelvjárások egy részében is kétféle e hang fordul elő: a nyílt és a zárt. Az utóbbit a fonetikusok így jelölik: ë.

A kétféle e nemcsak hangzásában különbözik, hanem jelentésmegkülönböztető szerepük is van. Akik olvasták Tamási Áron feledhetetlen szépségű regényét (Ábel a rengetegben), bizonyosan emlékeznek arra a részletre, amikor Márkus barát egy láda könyvet visz Ábelnak. A havasi házikóban kiönti a könyveket a földre, és megkérdezi Ábelt: *Elég-e?* — *A tűzön el* — válaszolja tréfásan Ábel.

Mi alapszik e kérdés-felelet humora? Az e hangok különbségén. Az *elég* (nyílt e-vel) azt jelenti, hogy a tűzre téve lángra kap, és elhamvad; az *ëlég* (zárt ë-vel) viszont azt, hogy nem kell több.

Kodály Zoltán, aki a 30-as évek végén a nyelvművelők és az egész magyar közvélemény figyelmét hangzós nyelvünk romlására irányította, élete végéig nem szűnt meg buzdítani bennünket a kétféle e hang adta hangzásbeli változatosság megvalósítására. Akik ismerik kórusműveit, emlékezhetnek rá, hogy a szövegben ragaszkodott a nyílt és a zárt e nyomdai megkülönböztetéséhez.

A sok e hang okozta rosszhangzás mérséklésének, sőt feloldásának hatásosabb módja is van. Nem csekély azoknak a szavainknak a száma, amelyek e és ő hanggal egyaránt használatosak: *fel-föl, veder-vödör, per-pör repül-röpül* stb.

Nyelvünknek a monotónia elleni belső, önerejéből vívott harcát kell látnunk abban, hogy néhány szavunk, amely eredetileg csupa e-vel hangzott, ma csak ő-ző alakban használatos. Régi szakácskönyveinkben a közismert magyar húsétel a következő néven található: *perkelt;* a napjainkban egyre kelendőbb italnak pedig *ser* volt a neve. Bizonyosan feltűnést keltene az a vendég, aki éteremben manapság egy adag *perkeltet* rendelne, és hozzá egy korsó *sert*, vagy még régiesebben: *seritalt.*

A mindennapi élet nyelvi gyakorlatában az e-ö váltakozását mindenki felhasználhatja a jóhangzás biztosítására. A *felemel* szónak a csupa e hang miatti monotonságát egycsapásra megszüntethetjük, így: *fölemel.* A *felcsengettem* egyhangúsága kétféleképpen is feloldható. Vagy: *fölcsengettem*, vagy: *felcsöngettem.* A *felzörög, feltűnő* stb. esetében viszont már *fölösleges* (nem: *feleslges*) a hangcsere, ugyanis ezzel átesünk a ló másik oldalára: *fölzörög, föltűnő.*

Mezzofanti dicsérete ma is érvényes. De hogy nyelvünk szép hangzása ne csupán lehetőség legyen, hanem mindennapi valóság, az rajtunk, magyarul beszélőkön múlik.

R. B.

Száz éve született Hevesi Sándor

Emlékünnepségek Nagykanizsán

Nagy szülöttére emlékezik az e héten kezdődő eseménysorozattal Nagykanizsa. Száz esztendeje — 1873. május 3-án — született a magyar színháztudomány kimagasló egyénisége, Hevesi Sándor, akinek nevét ma már együtt emlegetik Sztanyiszlavszkijével, vagy Max Reinhardtéval. Hevesi nem feledte el a szülővárosát, amely az indítást adta neki, s 1927. március 15-én a Nemzeti Színház igazgatójaként ő nyitotta meg Nagykanizsa új színházát. A szülőváros azonban megfeledkezett róla, s csak a 60-as évek elején „fedezték fel" ismét, akkor helyeztek el emléktáblát Lenin út 8. szám alatti szülőházán.

Halálának 30. évfordulóját követően rendezték meg 1970-ben elsőízben Nagykanizsán a Hevesi-emléknapokat, idén pedig születésének századik évfordulóján országos ünnepségekkel emlékeznek meg Hevesi Sándorról. A róla elnevezett művelődési központban emlékkiállítást rendeznek, amelyet május 6-án dr. Cenner Mihály színháztörténész nyit meg. A kiállítás bemutatja azt a gazdag életművet, amely szorosan összekapcsolódott a magyar színháztörténetnek éppen általa fémjelzett jelentős korszakával. Május 7-én emlékülésen méltatják Hevesi Sándor munkásságát. Dr. Bécsy Tamás, a Pécsi Tanárképző Főiskola docense lesz az egyik előadó, ő Hevesi dramaturgiájáról beszél. Ugyanaznap este a Katona József Színház vendégjátéka keretében Csiky Gergely: Mukányi című vígjátékát mutatják be Sinkovits Imrével, Gobbi Hildával, Rajz Jánossal és Sztankay Istvánnal a főszerepekben. Május 12-én a Pécsi Balett vendégszerepel első ízben Nagykanizsán. Tóth Sándor—Bágya András: Társaság és Egyszer volt... című balettjeit mutatják be. A pécsi együttes vendégjátékát nagy érdeklődés előzi meg, értesülésünk szerint már elkelt elővételben minden jegy. Legközelebb 1976-ban rendeznek Nagykanizsán Hevesi-emléknapokat, az események akkor a város új művelődési központjának avatásához kapcsolódnak.

Garantálják a felüdülést

Sok külföldi a keszthelyi Helikonban

A Keszthelyi Helikon Szálló valamennyi szobájának akadt lakója. Húsvét óta megszakítás nélkül telt ház van az európai színvonalú gyönyörű szállodában. Zömmel osztrákok érkeztek. Ebben lehetett némi része az osztrák—magyar mérkőzésnek, ám szomszédaink érdeklődésének igazi oka a felüdülést, a teljes kikapcsolódást garantáló szolgáltatás. A szálloda ugyanis szerződést kötött a hévízi reumakórházzal a vendégek gyógyítására. A szerződés értelmében, ha igénylik, a kórház azonnal alapos kezelést biztosít a szálló vendégeinek. Szállításukról a szálloda gondoskodik. Ugyancsak a Helikon szakemberei állítják össze a szabadidő-programot. Mást kapnak azok, akik betegek, és mást akik csak felfrissülni jöttek. A felfrissülést a szálloda két kondicióterme biztosítja, amelyben a kézi és gépi masszázstól az edzőbiciklin keresztül a légpezsgőfürdőig minden olyan eszköz megtalálható, ami elősegíti a felüdülést.

A jó hangulathoz itt a szó szoros értelmében a kedvező árak is hozzájárulnak. A Helikon téli árakból is engedett, a nyáron sem megy a plafonig. A helikoni körülmények jelzik, hogy a nemrég Danubiusz Szálloda és Gyógyfürdő Vállalat — ehhez tartozik a Helikon is — mit tűzött ki célul.

A fejlődés nem állt meg. Terveik szerint tovább emelik a felfrissítő berendezések számát és színvonalát. Többek között télen-nyáron használható saját fürdőmedencét építenek. Erre a nagyszerű programra invitálják a külföldieket. Farkas Gyula igazgató szerint a piackutatás azt mutatja, hogy különösen a nyugati országokban igen nagy az érdeklődés aziránt, amit a Danubiusz és a Helikon kínál. A télen-nyáron nyitvatartó Helikonban jut azért hely magyaroknak, sőt jelentős kongresszusoknak is. Május 1-ét megelőzően még javában tartott a magyar reumatológusok vándorgyűlése. Így sok vidám fiatal között — zömmel azok lakják a Helikont —, szép számmal akadt európai hírű tudós is.

Szegedi Nándor

Zöldség-, virágüzlet-vezetői állás betöltésére hirdet pályázatot

A PECSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPITŐ VÁLLALAT.

Jelentkezés:
1973. MÁJUS 10-IG A VÁLLALAT KÖZPONTJÁBAN, A SZEMÉLYZETI ELŐADÓNÁL.
PECS, LENIN TÉR 5. SZÁM. — TELEFON: 13-088.

Feltételek:
— erkölcsi bizonyítvány,
— működési,
— szakképzettség,
— szakmai gyakorlat igazolása.

BÉREZÉS: CSÖKKENTETT ALAPBÉR ÉS JUTALÉK.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokon,

DARABOS JÓZSEF

volt vendéglátóipari dolgozó, 83. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 4-én 12.30 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága gyermekünk, a legdrágább férj, szeretett testvérünk, sógorunk, rokon,

SZARNYASI ISTVÁN

26 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1973. május 4-én fél 3 órakor lesz a Pécs-vasasi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kislányunk, testvérünk,

TÓTH GIZELLA

a pécsi pezsgőgyár volt dolgozója, 19 éves korában, türelemmel viselt hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése május 5-én 2 órakor lesz Boda községben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósunk, nagyapánk,

SOMOGYVÁRI JÁNOS

sörgyári nyugdíjas, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 5-én, szombaton 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymama és dédnagymama,

ÖZV. MAGYAR MIHÁLYNÉ

sz. Fehér Rozália április 29-én 84. éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én, pénteken 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, testvér, nagymama és kedves rokon,

ÖZV. CSANKÓ GERGELYNÉ
(PETŐ ERZSÉBET)

életének 70. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 3-án, csütörtökön 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága édesapa, nagyapa, szeretett testvér és kedves rokon,

VIDA SÁNDOR
cipész

61 éves korában április 27-én váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérünk, anyósunk és nagyanyánk,

ÖZV. KATICS JÓZSEFNÉ

türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése május 4-én, pénteken fél 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

MAGASSY ANCY

egyetemi tisztviselőnő, váratlanul elhunyt. Temetése május 4-én, pénteken 3 órakor lesz. Gyászoló testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk és dédnagyanyánk,

ÖZV. GAMPLETT FERENCNÉ

78. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 3-án, ma 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,

FARKAS ANDRÁSNÉ

szül. Link Mária, volt Vasas I.-i lakos 69 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 5-én 4 órakor lesz a komlói temetőben. Minden külön értesítés helyett. Buszjárat a háztól. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

RADOCZI JÓZSEF

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a Tüdőszanatórium orvosainak, ápolóinak, dolgozóinak, akik

KOVÁCS ZSIGMOND

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyám,

ÖZV. RÉDER ÁDÁMNÉ

temetésén fájdalmunkat enyhítették. Rátkai és Szőgyi család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

SZABÓ ISTVÁN

temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármilyen módon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik jó édesanyánk, nagyanyánk és kedves rokonunk,

ÖZV. MANFAY KÁROLYNÉ

elhunyta alkalmából részvétüket bármilyen módon nyilvánítva fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Titkárnő állást változatlan francia, német nyelvismerettel. Ajánlatokat „Vidékre is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 éves gyakorlattal rendelkező szakács munkahelyet változtatna. „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

NYUGDÍJAS SEGÉDMUNKÁST
és lakatost felveszek.
„Asztalos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalati üdülőbe elhelyezkednék gondnoknak, vagy bármilyen munkát vállalnék. Egy kis szoba-konyhás lakás szükséges. „31 éves" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermekgondozást lakásomon vállalok. Pécs, III. ker. Kőrösi Csoma Sándor út 10/b. III. 4.

LAKÁS

Kertvárosban, házaspár 1 gyermekkel, szoba-konyhás albérletet keres. „Edina" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Magányos nőnek lakást biztosítanék, ki beteg feleségemnek kevés segítségét nyújtana. „Rokkant" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Dolgozó nő, külön bejáratú kis szobát keres. „Rendszerető" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 dolgozó nő részére bútorozott szoba kiadó. Ujvilág u. 1. sz.

Külön bejáratú, félkomfortos albérleti lakás házaspárnak kiadó. „Intelligens" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú, üres szoba-konyhás lakást keres. „Nyugalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár keres albérleti szobát, konyhát fürdőszoba használattal május 12-től. „Családtag" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú kis albérleti szoba, egy személy részére kiadó. Dimitrov u. 11. (Tettye utcánál).

Értelmiségi férfi szobatársat keresünk. Damjanich u. 21.

Cserélek szoba-konyhát hasonló nagyobbra. „Víz, gáz kell" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba-konyhás PIK lakást átvennék. „Tanácsi" jeligére Sallai hirdetőbe.

Elcserélném főbérleti lakásomat Pécshez közeli falusi házért. Választ „Felsőmalom u." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Kolozsvár utcai, II. emeleti déli fekvésű szoba, előszoba, fürdőszoba, teakonyha, gázfűtéses lakásomat egy v. másfélszobás komfortosért. Értékkülönbözetet térítek. „Napos" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba-konyhás főbérletet átvennék. „Igényjogosultság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2,5 szoba komfortos uránvárosi földszintes lakásom kettő kisebbre. „Tavaszi csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba komfortos lakásomat egy és félszobásra (második emeletig) esetleg készpénzkülönbözetet térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi (nagy) terű szoba komfortot cserélnék kisebbre. „III" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyhás albérletet keresek. „Havi egyezer" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Vízparti összkomfortos társas nyaralóban 3 szobás lakrész kiadó. Lelién, Vállalatnak is. „Mólónál" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

GAZ-RAJ gépkocsit vennék, jó állapotban „KP" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Trabant IK-s, 12 000 km eladó. Bartók Béla u. 30.

44 ezer kilométert futott, olasz motorral ellátott 1500-as P. Fiat eladó. Nagy, Mohács, Orgona u. 1.

Lakókocsit vennék, 2—3 személyeset. Műszaki leírás, árajánlatot a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe „Lakókocsi" jeligére kérem.

Garázs októberig kiadó. Kolozsvár u. 19. II. 7.

Garázst béreinek Kodály Z. u. vagy annak környékén. „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiat 850-es 25 000 km-rel eladó. Telefon: 17-037. 16—18 óráig.

Most műszaki vizsgázott, 601-es Trabant eladó. Pécs, Vadász u. 4. Dobos.

250 cm³ Jáwa eladó. Pécs, I., Zerge út 8.

Vizsgázott Warsava Combi eladó. Építők u. 19/a. I. 4.

Warsava eladó. „3 éves" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GAZ 69-es eladó. „Raj" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zsiguli nyereményt átvennék „24500" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

NSU 1000 kiskocsi eladó vagy nagyobbra cserélhető (Polski, Zsiguli). Bonyhád, Szabadság tér 19. Telefon: 303.

Garanciális R-16 TL eladó 6 után. 21-387.

ADÁS—VÉTEL

Tv második műsorához 32-es adapter megrendelhető. Ára 350 Ft plusz 20 Ft postaköltség. Elem nélkül működik, beszerelni nem kell! Cím: Tranzisztoros Szerviz 1114 Bp. XI. Bartók Béla út 53. Telefon: 260-775.

Fehér választási malacok, 9 db eladó. Bánfai, Bátcsető 20.

FOTELÁGYAK, garnitúrák, rekamiék, szekrények eladók. Zsolnay utca 1. sz. Sóóky bútorüzlet.

Méhkast vennék 15 családig NB vagy Hunor kereten, Gulyás, Fürst S. u. 12. Tel.: 11-218.

7 db választási malac eladó. Pécsbagota, 23. sz.

Modern bútorok vétele, eladása. Sallai utca 15. Szabó. Telefon: 16-579.

Osztrák import származású, országos győztes szuka és NSZK leghíresebb német juhász kan „Asterplatz" kölykeinek utódai eladók. Kazinczy Péter, Szeged, Pusztaszeri u. 26. Telefon: 13-864.

Villany-hősugárzó fűtésre kapható. Irógép, varrógép javítás. — Kovács, Jókai u. 5. sz.

PB gáztűzhely palackkal eladó. Szilágyi, Szabadság u. 40.

Antik ágy, háromszekrény, dohányzóasztal, tyroszekrény, stelázsi, deszkaanyag, ajtók, poroltó olcsón eladó. 9—16 között Alsóbalokány u. 41.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

100 q jonatán alma eladó. 4553. Napkor, Sényi út 12/a.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot, 960-tól vesszek. 7678. Abaliget, Vikendtelep 8.

Eladó háromrészes, tükrös, masszív szekrény. Telefon: 8—10-ig, 18-255.

Bontási anyagok eladók, szalufa, gerenda, deszka, hármasablakok, cementlap, teraszablak, léc, cserép, parketta, tégla Alkotmány u. 77.

Eladó hálószoba, szelon, könyvszekrény. Érdeklődni: Komló, Attila u. 22. du. 5 után.

Gyermek sportkocsi eladó. Kertváros, Júlia u. 5. II. em. 7. Simon.

Két malac eladó. Velény, 16. sz.

Eladó 1 négyéves 9 hónapos vemhes tehén és 1 10 hónapos üsző. 7835. Téseny, 50. hsz. Farago

Sülők eladók. Felszabadulás út 73/1.

Pellérden parlag széna eladó. Damjanich u. 12.

Eladó kéttűgyas japán „Singer" lyukkártyás norvégző kötőgép. Siklós, Dózsa u. 65.

Eladók eszterházi kocsik, hintók, kovács és bognár szerszámok, kocsialkatrészek. Érdeklődni mindennap 16 óráig 18-319 telefonon, Pécs 39-es dandár út 17/a. Szuper.

175 l-es Lehel bútőszekrény, gázpalack, rezsóval, valamint egy mély babakocsi eladó. Frankel Leó út 21. alagsor 1. sz.

Veszek olajkályhákat, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, szelonokat, hálószobabútorokat, hagyatékot, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

Eladó 1 db új, nem használt villanytűzhely, és egy db jó állapotban levő Pannónia motorkerékpár. Szigeti út 122.

Ezüstróka boa, gyönyörű, részletre is eladó. „Ezüstróka" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Utolsó hónapos előhasú göbe eladó. Pécs—Málom, Alsó út 18.

INGATLAN

Kettőszobás, összkomfortos lakás társasházban eladó. Érdeklődni a helyszínen, Dombóvár, Molnár György u. 2. sz. III. em. 16. ajtó.

Kertvárosi 2 szobás komfortos kertes családi házamat elcserélném 1½—3 szobás I. em. tanácsi lakásra. Lehet kertvárosi is. Bolyai Farkas u. 13.

Ház, szoba-konyha, 200 négyszögöl gyümölcsössel eladó. Szolid ár, Bánfai, Bátcsető 20.

Eladó pellérdi szőlőhegyen 290 négyszögöl és 480 □-öl szántó terület, sürgősen. Érdeklődni: Pécs, Ybl Miklós 9. I. 5.

Beköltözhető
két szoba, konyhás, kétszintes épület, 410 négyszögöl gyümölcsösben, gazdálkodásra kitűnő, sík területen
ELADÓ.
Kun Béla tér 10. szám.
Prokesztics
(Athinay és Megyeri út sarok).

Négyszobás összkomfortos, öröklakás szép kilátással, azonnal beköltözhető. Déli fekvésű, orvosnak igen alkalmas, masszív épület eladó. Köztársaság tér 8. I. em. 7. megtekinthető: mindennap 9—18 óráig.

3 szobás hallos, komfortos családi ház, garázslehetőséggel eladó. „Csere lakás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Csele patakná 2 és félszobás víkendház eladó. Kocsit beszámítok. Mohács, Molnár u. 23. Munkás.

Harkányban telket, nyaralót, vagy félkészet vennék ajánlatokat 18-537 telefonon 14—21 óráig.

Kökényben ház eladó, mellékhelyiségekkel. Sűrű buszjárat. Érdeklődni lehet: Kossuth út 18. sz. alatt.

Javításra szoruló szoba, konyha, éléskamrás házrész, kerttel eladó. Érdeklődni: Hargita u. 8/a. II. 3. naponta du. 18 óra után.

Eladó szoba-konyhás, kertes házrész beköltözhető. Erzsébet-telep, Kun u. 3/6.

Családi ház, két család részére is, eladó. Megtekinthető: pellérdi cégtáblánál egész nap. Palov István.

Somogyapáti, Fő u. 39. sz. háromszobás családi ház garázzsal, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni helyszínen és Botykapeterden, Kossuth u. 4 szám.

Egy szoba előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Szekszárd központjában családi ház, azonnal beköltözhetően (3 szoba komfortos lakrésszel és üzlethelyiséggel) olcsón eladó. Érdeklődni lehet 17 óra után, Szekszárd, Toldi u. 8. II. emelet 13. D. Kovács.

Eladó Donátus közelében, lakható házzal szőlő, részben vagy egészben. Színház tér 2. Filharmónia.

Kettő szobás házrész beköltözhetően és 200 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Komló, József Attila u. 1.

Eladnám hétvégi házamat a dunaszekcsői víkendtelepen. Gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Dunaszekcső, Balogh.

VEGYES

Üzlethelyiség Komlón, Főútvonalon átadó. Ipari áram van. „Feketegyémánt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fürdőhely közelében, vendéglőhöz társat keresek „Zöldövezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

Nyugdíjasok! Havi kettőezer forintot fizetünk, nagy nyúlállomány ellátásáért. Pajta és egy hold lucernás szükséges. „Csak becsületes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Villámvédelmi berendezések szerelését, javítását, földelések ellenállásmérését vállalom. Szabó Sándor vill. szerelő mester, Pécs, Zrínyi u. 1. Tel.: 19-574.

MENYASSZONYI, külföldi, különleges ruhák, **KOLCSONZÉSE** már 400,— Ft-tól. **Fejdíszek és összes esküvői kellékek eladása: János utca 11. szám.**

Kerítésdrótot rendeljen, házhoz szállítás díjtalan. Ungvár József, 7838. Vajszló, telefon: 38.

Angol nyelvoktatás, külföldön tanult diplomásnál különórákban, délelőtt is. Telefon: 19-073.

Mindennemű tetőjavítást és felújítást vállalok. Guzi, Hosszúhetény, Ormándi út 84. sz.

Élelmiszer

Anyák napjára
apró figyelmesség,
kedves meglepetés a

„ZAMAT" linzer, keksz

JOUR KEKSZ	1 doboz	10,50 Ft
JUBILEUMI LINZER	1 doboz	17,— Ft
VIKEND TÖLTÖTT JOUR KEKSZ	1 doboz	20,— Ft

Ha még nem ismeri, kérje!
Tekintse meg, díjmentes kóstoltatással egybekötött
ÁRUBEMUTATÓNKAT.
MÁJUS 4-ÉN DÉLUTÁN 16—18 ÓRAIG
PÉCSETT, A 124. SZÁMÚ BOLTUNKBAN
(Kossuth Lajos utca 19.)

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI V.

Dolgozókat felvesznek

NAGYKOZSEGI Tanács V. B. Sásd Építőipari Költségvetési Üzeme felvételre keres kezdő, legfeljebb 2 éves gyakorlattal rendelkező építőipari technikusokat. Jelentkezni lehet az üzem vezetőjénél. Sásd, Szabadság u. 12. Tel.: 134. (6797)

BARANYAKER

GÉPÍRNI TUDÓ adminisztrátort — helyettesítésre — felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház bútorosztályán. (1131)

A PÉCSBANYATELEPI kórház felvételre keres gyakorlott kézilányt, napi ötórás és nyolcórás konyhai takarítót és szakképzett onaesthesiológus nővért. (1146)

Élelmiszer

TAKARITONŐT központi iroda takarítására felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya. 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15. szám. (1147)

MEGBIZHATÓ nyugdíjast fűtő-udvaros munkára óvodába felveszünk. — Alkotmány u. 38. (6811)

HADOR

NAPPALI műszakbeosztással betanított munkást és takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1088)

PALYÁZATOT hirdetünk vállalati szintű, irányító építészmérnöki munkakör, valamint építésztechnikusi munkakör betöltésére. Jelentkezés: DÉDÁSZ Vállalat, Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály. (1086)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat, rakodógépkezelőket és teljes munkaidőben foglalkoztatott üzemőrt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. sz. alatt. (1103)

AZ UJMECSEKALJAI I. sz. Lakásszövetkezet javító karbantartó részlege felvesz festőket, hegeszteni tudó vízvezetékszerelőt, két segédmunkást, lehetnek nyugdíjasok is. Cím: Pécs, Magyar Lajos u. 7. (197837)

AZ 5. ÉPFU — Pécs, Megyeri út 26. — salakdombi munkahelyére éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés az üzemrendésznél. (197812)

ASSZISZTENSNŐT felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (8786)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULOKAT FELVESZUNK FONÓ, SZOVÖ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800 Ft-tól 2000 Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2300 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, Személyzeti oktatási osztály, Budapest IV., Erkel u. 30. (1620)

AZ 501. SZ. IPARI Szakmunkásképző Intézet — Komló, Ságvári E. u. 1. — pályázatot hirdet egy főhivatású könyvtárosi állás betöltésére. A munkaviszony létesítésének előfeltétele: megfelelő szakmai képzettség. — Fizetés a 210/1971. MM—MüM. számú utasítás szerint. (255557)

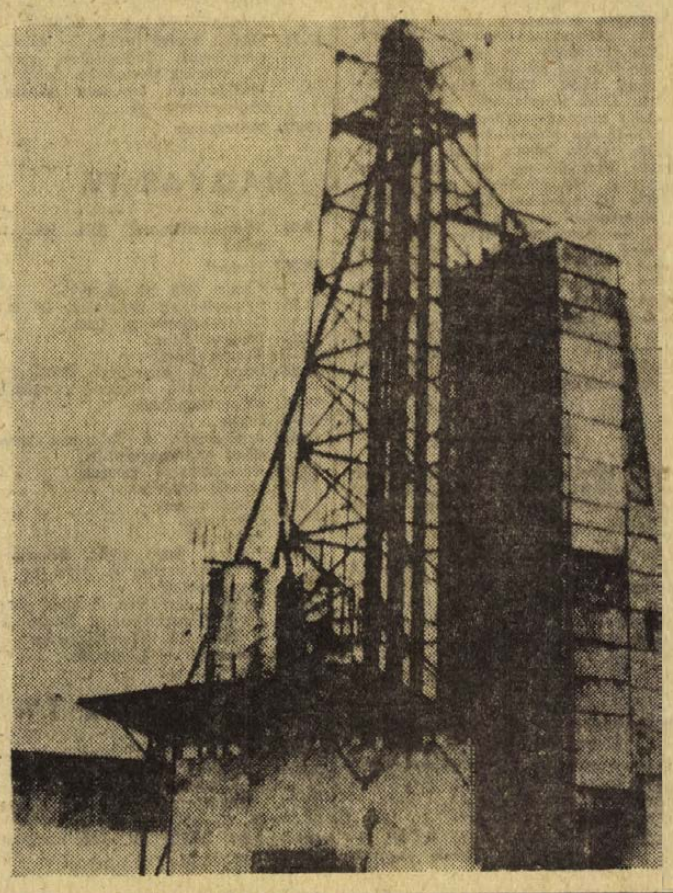
A TRIAL Kereskedelmi Vállalat keres felvételre női fizikai munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. sz. (255565)

GYAKORLOTT gépkocsivezetőket keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51. (197826)

GÉPKOCSISZERELŐT, autóvillamossági szerelőt, karosszéria lakatost és gépkocsivezetőket felvesz a Teljpari Szállítási Vállalat Pécs, Ifjúmunkás utca 2. (Tüzér utcából nyílik). (197823)

A MAGYAR Autóklub pécsi szervezete gépkocsivezetési gyakorlati oktatókat főfoglalkozásban felvesz. Jelentkezés önéletrajz egyidejű benyújtásával. Pécs, Citrom u. 3. 1973. május 10-ig. (197839)

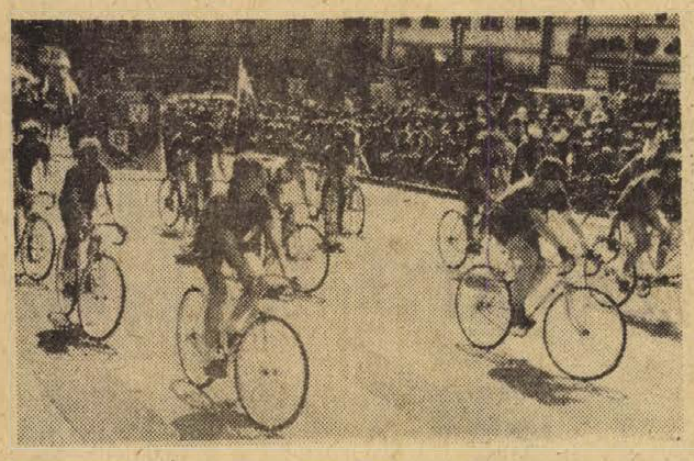
HEGESZTŐ vizsgával rendelkező lakatost felvesztünk. Jelentkezés a Keszty ügyár körponti gyáregységénél. — Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti előadónál. (197841)



BÁBOLNAI
GABONASZÁRÍTÓ
rendelhető:
hathónapos szállításra
Teljesítmény: 15 t/óra

ÚJDONSÁG!
OTP-hitellevélre is kapható


Pécsi sportolóink lelkes május elsejei felvonulása





DN SPORT

A Komlói Bányász jugoszláviai szereplése

Egy győzelem, egy vereség

A Komlói Bányász labdarúgói Jugoszláviában vendégszerepeltek. A csapat két mérkőzést játszott, az együttes mérlege egy győzelem, egy vereség.

Április 30-án Belistyén a bányász csapat 1:0 (0:0) arányú vereséget szenvedett. A komlóiak végig támadták a mérkőzést, a helyzetek azonban rendre kimaradtak. A lelkes hazaiak, a második félidő 35. percében egy gyors lefutás után Gábrics révén szerezték meg győztes góljukat.

A Komlói Bányász május 1-én Borovón lépett pályára. Itt már jobban játszott a bányász csapat 3:2 (1:1) arányban győzött. A komlóiak góllövői: Kótai, Orsós és Juhász voltak. Rengeteg helyzetet hoztak össze a komlói támadók, s hármat értékesítettek. A komlói sportküldöttség szerdán reggel indult haza és a déli órákban érkezett meg Komlóra.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó MNK döntő

Bp. Vasas–Bp. Honvéd 4:3 (3:3, 2:1). — Népstadion, 10 000 néző. Vezette: Somlai. Góllövők: Váradi (3), Pál, Kozma, Kovács. A rendes játékidő nem hozott döntést, a Vasas kétszer 15 perces hosszabbításban biztosította magának a győzelmet, mely az MNK-ban az első helyet jelentette a Vasasnak.

Barátságos mérkőzés

Pécsi MSC–Szekszárdi Dózsa 2:1 (0:1). Szekszárd, 300 néző. Vezette: Varga. PMSC: Rapp (Polyák) – Hernádi, Kocsis, Kincses II. (Kincses I.) – Farkas (Borovácz), Konrád – Rónai (Bérczesi dr.), Jánosi (Köves), Máté, Tóth I., Zombori. Szekszárd: Lipovszky – Szántó, Komel, Pusztai – Simon, Csordás – Zielbauer, Micskó, Németh, Kalász, Török.

Labdarúgó NB I. B.

Miskolci VSC–Haladás	0:2,
Szolnoki MTE–BKV Előre	2:1,
G. MÁVAG–Békécsaba	1:1,
Debreceni VSC–Eger	1:1,
Oroszlány–Dunaújváros	2:2,
Pénzügyőr–Bp. Spartacus	1:1,
Dorog–MAV DAC	0:0,
Volán SC–Kecskemét	0:1,
Szekszárd–Várpalota	0:1.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	26	13	10	3	52-24	36
2. MÁV Dac	26	12	8	6	30-20	32
3. Szolnoki MTE	26	14	2	10	43-28	30
4. Kecskemét	26	12	6	8	41-28	30
5. Dorog	26	12	6	8	43-36	30
6. Dunaújváros	26	10	7	9	32-27	27
7. Békéscsaba	26	10	7	9	27-29	27
8. Oroszlány	26	8	10	8	30-30	26
9. Pénzügyőr	26	8	10	8	27-28	26
10. Várpalota	25	11	3	11	25-26	25
11. Debrecen	26	9	7	10	25-31	25
12. Bp. Spartacus	26	8	8	10	40-47	24
13. Eger	26	6	11	9	27-33	23
14. Szekszárd	26	6	11	9	28-38	23
15. Ganz MAVAG	25	6	10	9	33-29	22
16. BKV Előre	26	6	9	11	18-36	21
17. Volán	26	8	4	14	32-45	20
18. Miskolc	26	5	9	12	17-35	19

Labdarúgó NB II.

Pécsi Bányász–Zalaegerszegi Dózsa 4:1 (2:0), Pécsújhegy, 100 néző. Vezette: Bálint. Pécsi Bányász: Bogyai – Kelemen, Kosár, Gyökő, Gertsmár, Ficzkó (Fiochs), Zsolt, Palkovics, Bartal, Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. Zalaegerszeg: Málics – Hordós, Németh II., Erős, Minárcsik, Csepregi, Pethő, Kajtár (Sipos F.), Németh Gy., Sipos K. (Róka), Szakonyi. Edző: Gáspár László. Góllövők: Ficzkó (11-esből), Bartal, Peres, Kelemen (11-esből), illetve Minárcsik. Jók: Bartal, Kelemen, illetve Németh G.

PVSK–NIKE Füzfő 2:1 (0:0). Pécs, Verseny utca. 500 néző. Vezette: Szilvási. PVSK: Sólyom – Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Balázs II. (Radics), Somogyvári, Szobics, Varga (Bartha). Edző: Horváth László. Füzfő: Takács II. – Kiss, László, Buzsa, Balatoni, Fehér, Molnár, Zaharovics (Takács I.), Bogáti, Simán, Saller (Béke), Megyeri. Edző: Galgóczi Ottó. Góllövők: Somogyvári 2 (egyet 11-esből), illetve Bogáti. Jók: Kanyar, Balázs I., Nagy, illetve Takács II., László, Bogáti.

Táncsics SE–Szfv. MÁV 3:0, Olajbányász–Sabaria Cipőgyár 2:1.

Labdarúgó NB III.

Kaposvár–Mezőfalva 1:1 (0:1), Kaposvár. Paks–Lábod 3:0 (2:0), Paks. Mázа-Szászvár–Vasas II. Bányász 2:0 (0:0), Szászvár. Mohács–Volán 12-es 1:1 (1:1), Mohács. BTC–Nagymányok 2:0 (0:0), Nagymányok. PEAC–Steinmetz SE 0:0, Pécsújhegy. Nagyatád–Fornád 4:1 (0:0), Nagyatád.

Az NB III. állása

1. Mázа-Szászvár	23	16	4	3	46-16	36
2. PBTC	22	13	5	4	45-25	31
3. Porcelángyár	23	13	4	6	37-26	30
4. PEAC	24	13	3	8	55-34	29
5. Mezőfalva	22	10	8	4	37-22	28
6. Volán 12.	23	9	8	6	35-21	26
7. Mohács	23	9	8	6	32-22	26
8. Kaposvár	24	10	4	10	54-40	24
9. Paks	23	9	6	8	39-37	24
10. Szekszárd	23	9	4	10	31-29	22
11. Nagymányok	23	8	5	11	24-35	21
12. Steinmetz SE	22	6	6	10	19-23	18
13. Nagyatád	24	6	6	12	30-55	18
14. Vasas II. B.	23	6	3	14	30-46	15
15. Fornád	22	5	5	12	24-49	15
16. Lábod	23	1	3	19	15-74	5

Megyebajnokság

Véménd–Mágocs 3:0 (3:0), Mágocs. Siklós–Szentegát 5:0 (2:0), Siklós. Sellye–Szederkény 7:1 (4:0), Sellye. Beremend–Pécsi Vasas 1:0 (1:0), Beremend. Bóly–Pécsi Kinizsi 3:1 (2:1), Kovácstelep. Kesztyűgyár–Sátorhely 5:1 (2:0), Sátorhely. Szigetvári Kinizsi–István-akna 2:1 (1:1), Szigetvár. Gázmű–Sásd 4:1 (3:0), Sásd.

A megyei I. osztály állása

1. Véménd	25	18	3	4	61-18	39
2. Siklós	25	16	4	5	49-27	36
3. Szigetvári K.	25	12	6	7	60-36	30
4. Mágocs	24	12	6	6	34-20	30
5. Gázmű	24	12	5	6	39-28	30
6. Pécsi Kinizsi	24	12	4	8	40-28	28
7. Kesztyűgyár	24	12	3	9	34-29	27
8. Beremend	24	11	5	8	39-37	27
9. Sásd	25	9	7	9	27-29	25
10. Bóly	25	10	4	11	32-30	24
11. István-akna	24	10	4	10	35-37	24
12. Sellye	24	8	5	11	36-41	21
13. Pécsi Vasas	25	7	6	12	26-37	20
14. Töttös	24	7	3	14	26-42	17
15. Sátorhely	25	5	6	14	35-55	16
16. Szentegát	24	6	2	16	26-51	14
17. Szederkény	25	3	2	20	12-61	8

TOTÓ

1. Debrecen—Eger	1:1	x
2. Oroszlány—Dunaújváros	2:2	x
3. Pénzügyőr—Bp. Spartacus	1:1	x
4. Dorog—MÁV DAC	0:0	x
5. Volán—Kecskemét	0:1	2
6. Szekszárd—Várpalota	0:1	2
7. Bakony—Győri Dózsa	1:0	1
8. Pécsi VSK—Füzfő	2:1	1
9 Sabaria—Olajbányász	1:2	2
10. K. Táncsics—Szfv. MÁV	3:0	1
11. Gyöngyös—Kazincbarcika	1:0	1
12. Ózd—Rudabánya	0:0	x
13. Leninváros—Vasas Izzó + 1	0:1	2
14. Békéscsaba—Kistext	1:1	x

A 17. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt, 13 találatos 2 darab, a nyereményük egyenként 401 926 forint, 12 találatos szelvény 28 darab, a nyereményük 19 139 forint, 11 találatos szelvény 355 darab, a nyereményük egyenként 1510 forint, a 10 találatos szelvények száma 3216 darab, a nyereményük 250 forint.

A 7. Mecsek Rallye pécsi eredményei

Elkészült a 7. Mecsek Rallye túra osztályú versenyének értékelése. A túra osztályban, akárcsak a rallyeban, kitünően szerepelt a pécsi Volán versenyzőgárdája. Az 1300 ccm feletti kategóriát megnyerte a VW 1600 TL-lel versenyző Simor—Matosi kettős, ugyanebben a géposztályban második lett a Polski Fiattal induló Balla—Varga páros. A 850—1150 ccm közötti géposztályban második lett a Kardos—Szabó páros (Fiat 128), harmadik a Tóvári—Petkó (Skoda S 100), negyedik a Bodor—Prekesztics kettős (Fiat Coupe). A 600 ccm-ig tartó első géposztályt megnyerte a Trabanttal versenyző Gulyás—Fodor kettős, s ők lettek egyben a túraverseny abszolút első helyezettjei is.

KÉZILABDA

PMSC—Csömör 13:11 (8:4) NB I. férfi mérkőzés, Ujmecsekalja. TFSE—Pécsi Bányász 24:19 (11:13) NB I. B férfi mérkőzés Budapest. Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés 19:15 (10:4) NB I. B férfi mérkőzés, Komló. Tanárképző Főiskola—Veszprém 11:3 NB II. női mérkőzés, Veszprém. Siklós—Győri Magasépítők 21:15, NB II. férfi mérkőzés, Siklós.

ATLÉTIKA

Az atlétikai NB I. B csapatbajnokság első fordulójában Baranya megye férfi és női ifjúsági atlétáiból válogatott csapata Zalaegerszegen szerepelt. A fiatalok jól küzdöttek, Zala és Somogy megye ellen fölényes biztonsággal nyertek.

A pontverseny végeredménye. Férfiak: Baranya—Zala 119:92, Baranya—Somogy 129:83. Nők: Baranya—Zala 79:56, Baranya—Somogy 78:57.

RÖVIDEN

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések. Komlói Bányász—Sopron: Vasutas 105:45, NB II. női mérkőzés. Komló. ZTE—Tanárképző Főiskola 77:66, NB II. női mérkőzés, Pécs. Körmend—PMSC 78:73 NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

TEKE. NB II. mérkőzés, PMSC—Sopron 6:2. Férfi csapatok.

USZÁS. Vasárnap Kaposváron zajlott le a területi béka seregszemle. A rendkívül erős mezőnyben jól szerepelt a pécsi Pesti Anikó, a 100 m-es hátúszásban megnyerte, ezenkívül 4 számban 2. helyen végzett. A fiú versenyzők közül kitűnt Kolláth Tamás, 100 m-es mellúszásban 3. helyet szerzett.

ASZTALITENISZ. Miskolcon a Bíró emlékversenyen a férfi egyes II. osztályú döntőben Balázs az Ércbányász játékosa szerezte meg a győzelmet. Klubtársa Arató 3. helyen végzett.

SAKK. OB I. mérkőzés. Szállítók—PMSC 8.5:5.5. A találkozót Budapesten vívták. Pécsi győztesek: Glatt, Mufics, Török. Döntetlenül végeztek: Koszorús, Krisztián, Kamarás, Szilárd és Karsa.

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések. PEAC—FERROGLOBUS 3:0, női csapatok Pécs. PEAC—Bp. Fürdőigazgatóság 3:0. Férfi csapatok. Pécs. Ajka—Pécsi Vörös Meteor 3:1, női csapatok. Ajka. Vörös Meteor—Keszthelyi Haladás 3:2, férfi csapatok, Keszthely. Pécsi Vörös Meteor—Bp. Építők 3:1, női csapatok, Budapest.

MODELLEZÉS. A pogányi repülőtéren rendezték a szabadonrepülő modellek megyei felnőtt és ifjúsági bajnokságát. Győztesek. Felnőttek: vitorlázó kategória: Terbe János, Volán, Pécs. Gumimotoros kategória: dr. Kocsis, Ércbányász. Mechanikus kategória: Mangold, Mohács. Ifjúsági: Ottlóó Viktória: Koncz Károly, Szigetvár. Gumimotoros: Szép Mária, Gyakorló Általános Iskola, Pécs. – Mechanikus: ifj. Mohai, Ércbányász. A verseny után rekordkísérletekre került sor a rádió irányításos sebesség kategóriában: Mohai István elért eredménye jobb a jelenleg fennálló nemzeti rekordnál.

SPARTAKIÁD. A munkahelyi spartakiád megyei döntőit az asztalitenisz és sakk sportágakban hétfőn rendezték Pécsett. Asztalitenisz, férfi csapatbajnok Mecseki Ércbányászati Vállalat, egyéni bajnok Galambos Pál, Komló. Női csapatban Mecseki Szénbánya, női egyéniben Papp Ilona, Szénbánya. Összetett versenyt a MEV együttes nyerte 37 ponttal, a 30 pontos Mecseki Szénbánya előtt. Sakk csapatbajnok Mecseki Ércbányászati Vállalat 8 pont, 2. a Baranyai Építők 7.5 pont, Egyéni bajnok Czudar Sándor, MEV.

VÍVÁS

Hétfőn a kora délutáni órákban befejeződtek a hár napos Pannónia Kupa vívóver y küzdelmei. A pécsi versen k közül Pásztor szerepelt a ered ményesebben a párbaj vívásban a 2. helyen végze A döntőbe jutott Herczfeld a 6. hellyel kellett megelége ie. Regéczy a női törvívásban ban szerepelt 5. volt.

A pontverseny végeredmén, 1. Bakony Vegyész 46 pontt, 5. PEAC 18 pont.

Befejeződtek a Steinmetz Kupa ökölvívó küzdelmei

A PVSK tornacsarnokában hétfőn három pécsi ökölvívó szerepelt eredményesen a II. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó viadal döntőiben. Jerzsabek, Sárdi és Kovács II. súlycsoportjában első helyen végzett. Az összetett pontversenyt és a Steinmetz Kupát a Zalka SE nyerte. A pécsiek 3. helyen végeztek.

A verseny végeredménye: Papírsúly: 1. Kozma (Kaposvár), 2. Brezsnyik (Bp. Honvéd)), 3. Nagy (Zalka). Légsúly: 1. Frestek (Kaposvár), 2. Oláh (Bp. Honvéd), 3. Timár (Kun Béla). Harmatsúly: 1. Jerzsabek (Steinmetz), 2. Kiss (Zalka), 3. Kovacevic (Borovó). Pehelysúly: 1. Benczik (Bp. Honvéd), 2. Csiki (Zalka), 3. Erdősi (Steinmetz). Könnyűsúly: 1. Sárdi (PVSK), 2. Zinkovic (Borovo), 3. Remsberger (Kun Béla). Kisváltósúly: 1. Juhász (Zalka), 2. Csóka (Építők), 3. Boros (Zalka). Váltósúly: 1. Budai (Kaposvár), 2. Láng (Steinmetz), 3. Léval (PVSK). Nagyváltósúly: 1. Kovács II. (Steinmetz), 2. Harmat (Bp. Honvéd), 3. Molnár (MGM). Középsúly: 1. Csizmadia (Vasas), 2. Bereczki (MGM), 3. Sojka (Szlovák vál.). Félnehézsúly: 1. Tari (Zalka), 2. Prémus (Borovó), 3. Szakáll (Steinmetz). Nehézsúly: 1. Juhász (Zalka), 2. Pákozdi (Zalka), 3. Krolovic (Borovó).

A legtechnikásabb versenyzői díjat Juhász László (Zalka), a legküzdőképesebb versenyző díját Sebestyén (Borovó) kapta. A legeredményesebb edző Pukler Lajos (Zalka) lett.

A pontverseny végeredménye: 1. Zalka SE 26, 2. Kaposvári Dózsa 15, 3. Steinmetz SE 15 ponttal.

E HETI totótippjeink

	Népsport	Hétfői Hírek	Dunántúli Napló
1. Videoton—Ü. Dózsa	x, 2, 1	2, x	x
2. ZTE—Ferencváros	2, x, 1	2, x	2
3. Komló—Szeged	1	1	1
4. Egyetértés—Salgótarján	1, x	1, x	1
5. MTK—Tatabánya	1, x	x, 1	1, x
6. Eger—Oroszlány	1	1	1
7. Várpalota—Debrecen	1	1, x	x, 1
8. Kiskunhalas—Budafok	x, 2	1	1
9 SZMAV—FŐSPED	x, 2	1	1
10. Napoli—Cagliari	x, 1	x, 2	x, 1
11. Ternana—Fiorentina	2, x	2	1, x
12. Torino—Milan	x, 1	2, x	2, x
13. Verona—Sampdoria	1	2, 1	1, 2
14. Rudabánya—Vác	1, x, 2	1	1

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8–20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Ellenségek (délután 3 órakor). — Antikrisztus (este fél 8 órakor).

HANGVERSENY

Veszprém: „A" bérlet VIII. hangversenye. A Filharmonikus zenekart vezényli: Lamberto Gardelli (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Liliomfi (4). Tudósítás az alvilágból (6, 8).

Petőfi: Kakuk Marci (4, n7, (9).

Kossuth: Forrófej (10, 12, 13, 15). — Kakuk Marci (hn7, 9).

Fekete Gyémánt: A nő hétszer (6). **Jószerencsét:** Malomkő (5, 7). **Rákóczi:** Az Angyal vérbosszúja (5, 7). — **Május 1.:** Ha nekem puskám lenne (fő). **Bóly:** Joe Hill balladája (8). **Harkány:** Fiatalok (7). **Mohács:** Különleges brigád (14). Az üzött szamuráj (6). **Sásd:** A betyárkapitány kincse (7). **Sellye:** A kaktusz virága (6). **Siklós:** A bűnügyi nyomozó (5, 7). — **Szigetvár:** Az ellopott vonat (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Színes népi muzsika. 9.04: Sokszemközt. — 9.24: A Rádió operaszínpada. Verdi: Falstaff. Háromfelvonásos opera. — Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.20: Iskolarádió. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 13.55: Kóruspódium. 14.05: Író az emlékezetben. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zengjen dalunk! A Magyar Rádió énekkari híradója. 15.40: A Körmendi-együttes Ránki György és Churchill filmzenéjéből játszik. 15.52: Petőfi-kalendárium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A közoktatás fóruma. 16.25: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.51: Csárdások. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Lehár operettjeiből. 17.18: Vendégségben őseinknél. 17.48: Magnósok, figyelem! (ism.). 18.33: Olvasnivaló. — 18.48: Miért igen — miért nem? Zeneről tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.20: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 20.37—20.40: Hírek. Kb. 21.35: Szocialista gazdaságpolitika. Kb. 21.45: Verbunkos muzsika. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A dzsessz világa. 23.30: Yolanda Marculescu és Libero De Luca énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. — Közben kb. 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Szovjet dalok. 9.14: Könnyűzene. — 9.30: Egri főiskolások az ifjúsági irodalomról. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Kamarazene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Wagner: Lohengrin — szerelmi kettős. III. felv. 13.40: Szobanövénykedvelők ötperce. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. Közben 14.30, 15.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! — Komjáthy György tánczenéműsora. 16.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Türk György uram művészete. 18.31: A népdalelőadás mesterei. — 18.57: Új könyvek. 19.00: Közvetítés a Kecskeméti Katona József Színházból. — Borostyán, a vándorszínész. Színmű. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00—20.25: Esti krónika. II. 21.30: Színházi élet Finnországban. 22.04: A Poznani Filharmónia énekkarának hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 22.23: Prokofjev: Hamupipőke — balett. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magyarország hangversenytermeiből. 19.30: Versenyre készülődve — esztergályosokkal. Riport. 19.40: Az MRT esztrádzenekara játszik. 20.10: Operarészletek. 20.55: Hírek. 20.58: Kétezer felé . . . 21.33: A dzsessz kedvelőinek 21.50: Schubert: VIII. szimfónia. 22.17: A budapesti Kamaraegyüttes játszik. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Beatkívánságok
18.00: Alkotó pedagógusok — riport
18.15: Klasszikus operettekből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Illés Gyula nótái
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Dalmát dalok. Hírek. Jegyzet. Ütközben. Lapszemle. Jugoszláv énekesek repertoárjából
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események. Tudósítóink jelentik. Vizeink tisztasága (riport). Hallgatóink kérésére (kívánsághangverseny)
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Környezetismeret (ált. Isk. 4. oszt.)
10.30: Tévéovi
11.05: Kémia (ált. Isk. 8. oszt.)
11.55: Filmesztetika (középisk. IV. o.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
15.25: Tévéovi (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
16.55: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra
17.38: Műsorismertetés
17.40: Hírek
17.45: Autó-motor. A Telesport technikai sportmagazinja
18.05: Kereskedelmi gondok
18.30: Nyitott boriték
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hosszú, forró nyár. Amerikai tévéfilmsorozat. X. rész. — A figyelmeztetés
20.50: 10×10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: A kard csapata — ifjúsági filmsorozat. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Körkép. 20.30: Fehér Könyv. 21.20: A. Csehov. Életem — folytatásos dráma. 22.10: Az első hangverseny.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

1973. május 4., péntek
XXX. évfolyam, 111. szám
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

A magyar gazdaság a nemzetközi ranglistán

Arcok — közelről
Szokola Ferenc

NSZK-beli parlamenti küldöttség Baranyában

Információk a kilométerekről

Sirkő a vár tövében

„Megismételték" a Kossuth-bányai tüzet

Egy üzem — egy iskola

A centenáriumát ünneplő Budapest talán egyik legszebb ajándékát kapta attól a mozgalomtól, amely a történelmi múltat idéző évfordulót a jövő gazdagításával és építésével kapcsolja össze. A fővárosban a budapesti pártbizottság kezdeményezésére bontakozott ki és vált rendkívül népszerűvé az „Egy üzem — egy iskola"-akció. Az üzemek, vállalatok és intézmények lelkes és megértő támogatásának eredményeképpen a fővárosban valósággal kivirultak a különböző gyermek- és oktatási intézmények. 704 iskolában társadalmi munkában vállalták az üzemek dolgozói a karbantartási és felújítási munkákat. Köztük 640 üzemből szocialista brigádok keresték fel szabad szombatjaikon az óvodákat, iskolákat és végezték el mindazokat a munkákat, amire csak kérték őket. Számos hivatal és intézmény dolgozói pénzt utaltak a kerületek művelődési és oktatási osztályainak és a tanácsok ezekből az összegekből gondoskodtak a tanterem festéséről. Az átutalt összegek fedezete azonban mindig munka volt, ha másutt nem, akkor saját munkahelyükön vállaltak kommunista műszakokat a gyermekekért a budapestiek.

A fővárosban 25 milliós tanácsi költségvetésen felül így járultak hozzá az üzemek dolgozói még 38 millió forintot érő társadalmi munkával az iskolák, a gyermekintézmények gazdagításához.

Ez az akció azonban nem maradt meg csupán a szünidei „nagytakarítás" keretei között. Az üzemi pártszervezetek és a tanácsok összefogásának eredményeképpen rendszeres, szinte naponta szélesedő mozgalommá vált az iskolák és az üzemek együttműködése. A gyárak és iskolák hosszútávú szerződéseket kötöttek, amelyeknek a gyermekek nevelése látja a legnagyobb hasznát. Az iskolák tantestületei pedagógusokat küldenek az üzemek tanuló munkásainak a segítésére, a munkások szakköröket szerelnek fel az iskolákban, és óvodai gyermekjátékokat készítenek. „Nyitott napjaikon" pedig fogadják a pályaválasztás előtt álló serdülőket.

Az iskolatámogatási mozgalom nem maradt csak fővárosi ügy. Bizonyítására számtalan példát hozhatnánk bármelyik megyéből. Lapunkban többször adtunk hírt arról, hogy megyénkben is egész sor üzem, termelőszövetkezet kapcsolódott ehhez a szép kezdeményezéshez. Úgy tűnik azonban, különösen ami a segítségnyújtás hosszútávú szerződéseit illeti: távolról sem használtuk ki helyi lehetőségeinket. Üzemeink, szövetkezeteink sokat tehetnek azért, hogy az „Egy üzem — egy iskola"-akció megyénkben is naponta szélesedő mozgalommá váljék.

k. é.

Jól jár a falu, jól jár a gyár

Felsőszentmárton ipart kap a Pécsi Bőrgyártól



Az iparosítás lázában élnek ezekben a hónapokban Felsőszentmárton és környékének lányai és asszonyai, mindenki azt kérdezi, mikor lesz már kész? Ipart kap a Dráva-menti Felsőszentmárton. A Pécsi Bőrgyár a helyi termelőszövetkezettől vásárolt hajdani malmot és az időközben hozzá toldott magtárt átalakítja és itt rendezi be a hasíték bőrök kikészítő műhelyét. Ha a nyáron a helyükre kerülnek a gépek, ezzel egycsapásra megoldódik Felsőszentmárton és környéke lányainak és asszonyainak foglalkoztatási gondja. És nem is akármilyen munkahelyről van szó, itt nem varrónői bérekért dolgozhatnak majd.

Az átalakítási munkálatokhoz tavasszal kezdett hozzá a helyi Zrínyi Termelőszövetkezet építő brigádja. Ezt megelőzően a Pécsi Bőrgyárban is megkezdték a munkásgárda kiképzését. Kísérletképpen egy húsz fős brigádot toboroztak Felsőszentmártonban, ahonnan naponta járnak be autóbusszal Pécsre, hogy a szükséges szakmai ismereteket elsajátítsák, gyakorlatot szerezzenek. A felsőszentmártoniak az eddigiek szerint kitűnően megállták a helyüket, az elmúlt hónapokban nem volt lemorzsolódás. Sőt, amint azt a felsőszentmártoni tanács hivatalsegéde, egyben a Pécsi Bőrgyár munkástoborzója elmondta, sokan érdeklődnek a községben és a környéken, mások is szeretnének Pécsre járni dolgozni, hiszen amint hallják, a keresetek meghaladják a kétezer forintot. Egy a baj, hogy nekik nincs mivel bejárniuk. Alig várják tehát a felsőszentmártoni üzem avatóját.

Az új telephely a Pécsi Bőrgyárnak mindössze négymillió forintjába kerül, ennek fejében measzabadul egyik legégetőbb gondjától a munkaerőhiánytól. Pécsett különben is már annyira zsúfolt volt a kikészítő műhely, hogy képtelenek voltak javítani a munkakörülményeken. A felsőszentmártoni üzem létesítésével ezen felül bizonyos profiltisztítást ér el a bőrgyár, hiszen a hasíték készítés egyes munkái elkülönülnek a színbőr kikészítéstől. A marha hasíték bőrök külön üzembe való elkülönítése fokozza a termelékenységet, hiszen az ott dolgozók futószalag-szerűen, nagyüzemi jelleggel, kizárólag ezzel foglalkoznak. Magasabb fokú a szervezettség, jobb a minőség. A felsőszentmártoni kitűnő adottságok mindezeken felül további lehetőségeket kínálnak egy későbbi fejlesztésre.

Fock Jenő látogatása Kőbányán

Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnöke csütörtökön délután — Nagy Richardnak, a Budapesti Pártbizottság titkárának társaságában — Kőbányára látogatott.

A vendéget a Kerületi Pártbizottság székházában fogadták a városrész párt, tanácsi és tömegszervezeteinek vezetői, köztük Szakali József, a Pártbizottság első titkára és dr. Orsai János tanácselnök. Szakali József tájékoztatót adott a városrész politikai munkájáról, aktuális gazdaságpolitikai feladatairól, valamint a közeljövő városfejlesztési terveiről.

Fock Jenő ezután ellátogatott a kőbányai óvodaépítkezési programban elkészült gyermekintézményekbe, majd látogatást tett Kőbánya egyik nagy vállalatánál, a Budapesti Konzervgyárban.

Az üzemben Köves Béla vezérigazgató és Horváth Istvánné, a vállalati pártbizottság titkára fogadta a Minisztertanács elnökét. Tájékoztatták a konzervgyár politikai tevékenységéről, gazdasági helyzetéről és termelési feladatairól. Ezt követően Fock Jenő megtekintett több üzemrészt.

Dr. Tímár Mátyás az NDK-ba utazott

Csütörtökön délután magyar küldöttség utazott Berlinbe, magyar—NDK gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 12. ülésszakára. A delegációt dr. Tímár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, a bizottság magyar tagozatának elnöke vezeti. A delegáció tagjai: dr. Hetényi István, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Baczoni Jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, Simor János építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, Kiss Ernő kohó- és gépipari miniszterhelyettes és dr. Madas András mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes.

Tímár Mátyás miniszterelnökhelyettes és az általa vezetett magyar küldöttség csütörtökön délután megérkezett a Berlin schönefeldi repülőtérre.

Kambodzsában mélyül a kormányválság

Phnom Penh.

A Phnom Penh-i rezsim katonai és gazdasági helyzetének súlyosbodásával egyidejűleg elmélyülnek a hatalmon lévő szociális köztársasági párt, valamint a rezsimet támogató „legális" ellenzéki pártok közötti ellentétek, mélyül a kormányválság.

Csütörtökön az Int Tam vezette „ellenzéki" demokrata párt bejelentette, hogy nem vesz részt az új kormány megalakításában.

Hétfő óta naponként üléseznek a három kambodzsai párt — a hatalmon lévő szociális köztársasági párt, valamint a két ellenzéki párt, a demokrata párt és a köztársasági párt vezetői.

Feladatuk az lenne, hogy mint a nemrégiben megalakult úgynevezett „politikai főtanács" tagjai kidolgozzák a közös kormányprogramot és előterjesszék a mintegy két héttel ezelőtt lemondott Hang Thun Hak-kormány helyébe lépő új kabinet tagjainak névsorát. Tárgyalásaik azonban mindeddig eredménytelenek maradtak.

Május 9-én kezdődik a béke és barátság hónapja

Sajtóértekezleten ismertette csütörtökön az Országos Békетanácsnál Sebestyén Nándorné főtitkár békemozgalmunk hagyományos tavaszi demonstrációjának, a béke és barátsági hónapnak a programját. A győzelem napjának évfordulóján, május 9-én kezdődik az országos eseménysorozat, amelynek országos programja június 9-ig tart. Az első nap ünnepélyes eseménye — a hónap országos megnyitója — az Országos Béketanács ülése lesz, az Országházban.

Elmondta az OBT főtitkára: a hónapnak ezúttal különös politikai jelentőséget ad, hogy ezzel megkezdődik a nemzetközi békemozgalom nagyjelentőségű eseményének, a Moszkvában októberben összeülő békeerők világkongresszusának a hazai előkészítése. Másik politikai motívuma lesz a béke és barátsági hónapnak, hogy előtérbe kerül a berlini világifjúsági találkozóra készülődés. Természetesen a hónap nevéből eredően valamennyi eseményen, rendezvényen hitet teszünk a Szovjetunió és a többi testvéri szocialista ország népeihez fűződő barátságunkról. Nagygyűlések, rétegtalálkozók, kiállítások és más békedemonstrációk gazdagítják a programot. A hónap fontos feladata: hozzájárulni az európai béke és biztonság közérdekű kérdéseinek megértéséhez. Eszmecserék, békefórumok és tudományos konferenciák juttatják majd kifejezésre, hogy kontinensünkön a Szovjetunió és a szocialista országok következetes békepolitikájának eredményeként az enyhülés irányába jelentős fejlődés történt, s a további előrelépéshez nagy segítséget jelent a társadalmi, tömegmozgalmi összefogás.

Mély tartalmat ad a hónapnak az is, hogy kifejezésre juttatjuk töretlen szolidaritásunkat a vietnami néppel, támogatva ezzel a béke helyreállításáról szóló párizsi szerződés betartásáért, a megállapodások hiánytalan végrehajtásáért, a háborús sebek begyógyításáért, az újjáépítésért folyó nehéz küzdelmüket. Síkraszállunk a szabad, független, semleges és demokratikus Dél-Vietnam megteremtéséért, az igazságos béke helyreállításáért, a Laoszra vonatkozó megállapodások betartásáért, és az agresszió megszüntetéséért Kambodzsában. Az arab népek harcának támogatása, a közel-keleti kérdés igazságos politikai rendezése, a latin-amerikai népek antiimperialista harcának támogatása — mind-mind egy-egy fontos gondolata a békehónapnak, csakúgy, mint az, hogy segítenünk kell az általános és teljes leszerelés, a leszerelési világkonferencia összehívása érdekében, valamint a fegyverzetcsökkentés terén tett kezdeményezéseket.

Budapesttel együtt minden megyében központi megnyitóünnepség vezeti be a hónap eseménysorozatát. Az Országos Béketanáccsal közösen a Hazafias Népfront bizottságai, a társadalmi és tömegszervezetek is kiveszik részüket a program összeállításából, és lebonyolításából a fővárosban és a megyékben egyaránt. A magyar békemozgalom kitüntető jelvényét adományozzák majd a békemunkában kimagasló eredményt elért személyeknek, s ezúttal először aktivisták csoportjainak és munkahelyi kollektíváknak is.

Gierek Jugoszláviába látogat

Belgrád. Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára pénteken Joszip Broz Tito államfőnek és pártelnöknek a meghívására ötnapos hivatalos látogatásra Jugoszláviába érkezik. A lengyel pártvezető és kísérete — az eredeti programtól eltérően — nem Belgrádban, hanem Szlovéniában tölti látogatásának első napjait és egy ottani üdülőben folytatja majd tanácskozásait vendéglátójával, a JKSZ elnökével.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A finn kulturális hét alkalmából finn delegáció érkezett a Ferihegyi repülőtérre. Képünkön: Arvi Kivimaa, a helsinki Nemzeti Színház főigazgatója, a budapesti Nemzeti Színház művészeivel.

24 óra a nagyvilágban

Helsinki konzultáció

A helsinki nagykövetl tanácskozás csütörtökön folytatta az európai biztonsági és együttműködési értekezlet harmadik napirendi pontjának előkészítését. Diplomáciai körökből származó értesülés szerint a munkabizottsági vita továbbra is a kulturális együttműködés témakörének általános elvi bevezetőjére összpontosult. A konkrét és részletekbe menő eszmecsere során több ország képviselője javasolt módosításokat a vita alapjául szolgáló osztrák munkaokmányokhoz és az elvi meghatározás kérdésében némi közeledés indult meg a szembenálló felfogások között.

A konzultáció másik munkacsoportja ezzel egyidejűleg a biztonsági értekezlet megrendezéséhez való anyagi hozzájárulás rendszeréről tárgyalt. Délután ugyanez a munkacsoport a konferencia szervezési kérdéseit, ügyrendjét vitatta meg egy francia javaslat alapján, amelyet a múltkori szakasz utolsó napján nyújtottak be.

◆

✦ *SALVADOR: Katasztrófát okozott egy gyorsforgalmi úton sétáló szamár szerdán Salvador braziliai város közelében. Egy teherautó sofőrje megpróbálta kikerülni az állatot és ennek következtében összeütközött egy zsúfolt autóbusszal. A szerencsétlenségnél negyvenen életüket vesztették, tizenhat utast kórházba kellett szállítani.*

✦ ESSEN: A hét elején beszüntette működését az utolsó Ruhr-vidéki szénbánya, a Pertingsiepen Carl Funke. Ebben a bányában 1972-ben 2170 bányász dolgozott és 900 ezer tonna szenet termelt ki. A Ruhr-vidéken 250 évig bányásztak szenet.

✦ NICOSIA: Makariosz érsek, ciprusi elnök elhatározta, hogy a pravoszláv egyházak patriarchái képviselőinek részvételével összehívja a nagy szinódust, amely megvitatja számos monostor főnökének vádjait Jennadiosz, Anthimosz és Kiprianosz püspökök ellen. Mint a Nicosiában közzétett hivatalos nyilatkozatban olvasható, azzal vádolják a három püspököt, hogy összeesküvést szőnek Makariosz ellen és szét akarják szakítani az egyházat.

✦ *RAWALPINDI: Újabb tizenkét katonatisztet és egy polgári személyt tartóztattak le azzal a váddal, hogy állítólag összeesküvést szerveztek Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök eltávolítására. Március 30-án hasonló váddal már letartóztattak húsz pakisztáni katonatisztet.*

✦ ROMA: A római rendőrség csütörtökön közölte, hogy sikerült megállapítania az El Al izraeli légitársaság Vittorio Olivares nevű alkalmazottja gyilkosának kilétét. A 21 éves merénylő valódi neve Mulham Seif El-Din Al-Mamun. A szíriai származású fiatalember szülei ma is Damaszkuszban élnek, ő azonban egy évvel ezelőtt Bejrútba költözött. Saját közlése szerint egy időben tagja volt a Fekete szeptember nevű palesztin szervezetnek. Tettét azért követte el, hogy megtorolja egy palesztin gerilla meggyilkolását.

◆

SIKERÜLT!

Különleges módon szállt le vitorlázó gépével Innsbruck környékén Wilhelm Schiestl. A könnyű gép erős széllökéstől irányt változtatott és a pilóta a „szelek szárnyán" gépével az egyik fa tetején kötött ki. A gép valósággal befúrta magát a fakoronába, vízszintes helyzetben maradt — meglehetősen összetörve. A gép utasa sértetlenül mászott le a fa tetejéről.

Indokínai jelentések

DIFK-tiltakozás életveszélyeztetés miatt Támadnak a kambodzsai hazafiak

Saigon:

A DIFK Saigonban tárgyaló küldöttsége a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottsághoz intézett jegyzékben tiltakozott amiatt, hogy a saigoni fegyveres erők tűzérsége április 28-tól május 2-ig tűz alatt tartotta a polgári foglyok cseréjére közös megállapodással kijelölt Long An térségét. A tiltakozó jegyzék az eset kivizsgálását követeli, rámutatva arra, hogy a saigoni fél eljárásával megsértette a párizsi megállapodás 2. és 3 cikkelyét, és veszélyezteti a DIFK-küldöttek, valamint a szabadon bocsátott személyek életét.

Phnom Penh:

A kambodzsai népi felszabadító fegyveres erők csütörtökön éggel a főváros környékén két új támadást indítottak a rezsim alakulatai ellen és folytatták hadműveleteiket a Phnom Penhtől 90 kilométerrel délre fekvő Takeo tartományi székhely térségében is.

✦ *BUENOS AIRES: Alejandro Lanusse, az argentin katonai rendszer államfője, az egyébként a szárazföldi haderő főparancsnoka csütörtökön a késő délelőtti órákban megkezdte tárgyalásait a kérésére nemrég hazatért újonnan választott elnökkel, Hector Cámporával, aki a légierők, a haditengerészek parancsnokaival is tárgyalt. Miután a véreskezű Quijada ellentengernagy lelövése után a biztonsága erők széleskörű letartóztatási kampányba kezdtek, a Buenos Aires-i katonai kormányzat csütörtökön elrendelte a rádió- és tévéadások cenzúráját.*

✦ BONN: Csütörtökön Bonnban tárgyalások folytak Csehszlovákia és a Német Szövetségi Köztársaság gazdasági kapcsolatainak fejlesztéséről és bővítéséről. A nyugatnémet gazdaságügyi minisztérium hivatalos szóvivője a tárgyalások után kijelentette, hogy mindkét fél véleménye szerint „komoly lehetőségek" mutatkoznak a két ország árucseréjének megélénkítésére.



Ziegler, a Fehér Ház szóvivője szerdán bejelentette, hogy Nixon elnök örömmel fogadta John Connally volt pénzügyminiszter átlépését a republikánus pártba. Connally texasi sajtóértekezletén jelentette be, hogy otthagyja a demokratákat és csatlakozik a republikánus párthoz. Hozzátette, hogy véleménye szerint a demokratapárt „túlságosan balra tolódott".

◆

✦ PÁRIZS: Csütörtökön ismét eredménytelen maradt a DIFK és Saigon küldöttségének találkozója a Párizs környéki La-Celle-Saint-Cloud-ban. A tárgyalások napirendjén nem tudtak megegyezni. A két küldöttség jövő szerdán találkozik.

✦ *WASHINGTON: Nixon amerikai elnök május 31-én és június 1-én Izlandon találkozik Georges Pompidou francia elnökkel — jelentették be csütörtökön hivatalosan az amerikai és a francia fővárosban.*

✦ VARSÓ: A lengyel fővárosban csütörtökön kétnapos nemzetközi értelmiségi találkozó kezdődött, amelyen — Európából és néhány tengerentúli országból érkezett több mint 60 tudós, író, művész és publicista, valamint számos nemzetközi szervezet küldöttei részvételével tárgyalják az ez év októberében Moszkvában megrendezendő béke világkongresszus előkészítésének kérdéseit.

◆

Bécsi konzultáció

Csütörtökön újabb megbeszélésekre került sor Bécsben az európai haderők és fegyverzet csökkentésére kezdeményezett előzetes konzultációk keretében. Ezúttal a szocialista országok delegátusai találkoztak és folytattak eszmecserét.

Bécsi megfigyelők szerint az eddigi zártkörű megbeszélések hasznosan járultak hozzá a konzultáció sikeréhez. Az érdemi tanácskozások megalapozása befejezéséhez közeledik — állapították meg a bécsi sajtóközpontban, amely kezd felkészülni a „nagyobb munkamenetre". Ezalatt azt értik, hogy a plenáris ülés megtartása „elérhető közelségbe" került.

Közlemény Brandt–Nixon találkozójáról

Az USA igényt tart a nyugat-európai befolyásra

Washington:

Közös közlemény kiadásával ért véget Willy Brandt nyugatnémet kancellár kétnapos hivatalos washingtoni látogatása. A közös közleményt Brandt kancellár ismertette a tárgyalásai végeztével szerdán este megtartott sajtóértekezleten.

A sajtóértekezleten a kancellár megvédte a Közös Piac mezőgazdasági politikáját és gyakorlatilag arról biztosította az Egyesült Államokat, hogy az európai gazdasági közösség meg fogja tenni a szükséges engedményeket.

A Nixon elnök és Brandt kancellár tárgyalásairól kiadott közös közlemény szerint a két államférfi az Egyesült Államok és az NSZK közötti kétoldalú kapcsolatokat, Amerika és Nyugat-Európa jövőbeni együttműködésének kérdéseit, ezen belül katonai problémákat, továbbá a kelet–nyugati kapcsolatok távlati kérdéseit és egyéb nemzetközi politikai témákat vitatott meg.

A közös közlemény bejelenti, hogy Nixon elnök 1973-ban tervezett nyugat-európai körútja során a brüsszeli NATO-központ, illetve az ugyancsak a belga fővárosban letelepedett közös piaci intézmények vezetőivel beható tárgyalásokat kíván folytatni.

Az Egyesült Államok és Nyugat-Európa — a közlemény tanúsága szerint — a jövőben is az eddigi elvek alapján folytatja együttműködését. Az Egyesült Államok támogatja a nyugat-európai országok gazdasági és politikai egységtörekvéseit, de igényt tart részükről a kérdések kimerítő megvitatására úgy, hogy a problémák megoldásába Japánt és Kanadát is bevonják. A közös közleményből kiderül, hogy a tárgyalásokon érvényesült Brandtnak az „egyenlők társasviszonyára" vonatkozó követelése: a közlemény ugyanis leszögezi, hogy legalábbis valutáris és kereskedelmi kérdésekben az Egyesült Államok és az EGK az egyenjogúságon alapuló atlanti partneri viszonyt alakít ki. Ugyanakkor helyet kapott a közleményben az a mind erőteljesebben hangoztatott amerikai követelés is, hogy a NATO európai tagállamai a jövőben fokozottabb mértékben járuljanak hozzá a katonai szövetség kiadásaihoz.

A két államférfi a közleményben állást foglalt az amerikai fegyveres erők nyugat-európai jelenléte és az „elrettentés" fenntartása mellett. A közleményből kitűnik, hogy a NATO változatlanul az erőpolitika szemszögéből kezeli az európai feszültség enyhülését.

A közös közlemény tanúsága szerint Brandt és Nixon megvitatta az indokínai és a közelkeleti helyzetet is. Az utóbbit illetően a közvetlenül érdekeltek tárgyalásainak megkezdése mellett foglaltak állást a Biztonsági Tanács 1967-es határozatának alapján.

Kormányellenes akciók Chilében

Santiago:

Tíz napon belül másodszor szállta meg a felbujtatott tömeg Santiagoban a munkaügyi minisztérium épületét. Az akciót szerdán hajtotta végre nyolcszáz idénymunkás, béremelést és munkakörülményei megjavítását követelve.

Dr. Salvador Allende köztársasági elnök a közeli elnöki palotából a minisztériumba sietett, hogy személyesen tárgyaljon a munkásokkal, megbeszéléseinek eredménye egyelőre nem ismeretes. Allende a minisztériumból távozóban „forradalom-ellenesnek és gyávának" bélyegezte a feltehetően ismét az ultraradikális baloldali forradalmi mozgalom (MIR) által szervezett akciót.

Csütörtökre egyébként a reakció újabb támadása várható. Mint emlékezetes, a múlt pénteken 24 órás figyelmeztető sztrájkot tartottak a magánkézben lévő közlekedési eszközök sofőrjei. A fizetésemelésen felül a tiszta bevétel 15 százalékát és munkaruha kiadását követelték és bejelentették, hogy amennyiben követeléseiket a munkáltatók nem teljesítik, csütörtökön újabb 48 órás munkabeszüntetés következik.

Santiagoi megfigyelők rámutatnak, hogy a sztrájk elsődleges célja nem a gépkocsivezetők érdekeinek védelme, hanem az, hogy a közlekedésben és a szállításban támasztott nehézségekkel zavarokat idézzenek elő Chile gazdasági életében. A jobboldal az élelmiszer- és ipari alapanyagellátás megnehezítésével elegedetlenséget igyekszik szítani a tömegekben és a népi egység ellen próbál hangulatot teremteni.

Tovább tart a harc a libanoni hadsereg és gerillák között

Beirut:

Csütörtökön a déli órákban még mindig heves lövöldözések és összecsapások voltak Beirut déli részén, főképpen a több ezer lakosú Obaye menekülttábor közvetlen közelében, a Tripoliba vezető főútvonal mellett. Az ellenségeskedések, melyek a korareggeli órákban újultak ki, a kijárási tilalom kétórás felfüggesztése idején alábbhagytak. A főváros lakói, hatalmas tömegekben tódultak az élelmiszerüzletekhez, a kenyérboltok előtt hosszú sorok várakoztak. A kijárási tilalom hatályba lépésekor ismét lövöldözések hallatszottak, intenzitásuk azonban alatta marad a szerdainak. A főváros központjában katonai páncélautók cirkálnak. Nem hivatalos jelentések szerint a csütörtök délelőtti összecsapásokban eddig két libanoni katona, valamint a belbiztonsági erők három ügynöke vesztette életét.

Reggel óta az elnöki palotában ülésezik a libanoni miniszterelnök és Jasszer Arafat palesztin vezető tervezett találkozójára.

A fegyveres összetűzések eszkalációjának újabb fokát jelentette, amikor csütörtökön a késő délutáni órákban a libanoni légierő két vadászbombázója a beiruti nemzetközi repülőtér közelében támadta a palesztinai gerillákat. Egyes jelentések szerint a gépek rakétatüzet zúdítottak a palesztinaiakra.

A libanoni hadsereg csütörtökön délután veszteséglistát tett közzé. Eszerint az immár második napja folytatódó ellenségeskedésekben 17-en vesztették életüket és 59-en megsebesültek. Az adatok csak a libanoni fegyveres erők veszteségeit tartalmazzák. Az AFP francia hírügynökség diplomáciai forrásokra hivatkozó jelentésében azt írja, hogy a palesztinaiak veszteségei mintegy 100 halottra tehetők. A sebesültek száma ennél lényegesen magasabb.

Egyre fokozódik a feszültség Libanonban. Szerdán a libanoni légierő két vadászbombázója a beiruti nemzetközi repülőtér közelében támadta a palesztinai gerillákat. Egyes jelentések szerint a gépek rakétatüzet zúdítottak a palesztinaiakra. A libanoni hadsereg csütörtökön délután veszteséglistát tett közzé. Eszerint az immár második napja folytatódó ellenségeskedésekben 17-en vesztették életüket és 59-en megsebesültek. Az adatok csak a libanoni fegyveres erők veszteségeit tartalmazzák. Az AFP francia hírügynökség diplomáciai forrásokra hivatkozó jelentésében azt írja, hogy a palesztinaiak veszteségei mintegy 100 halottra tehetők. A sebesültek száma ennél lényegesen magasabb.



A libanoni hadsereg egységei harckocsikkal és páncélos járművekkel támogatott támadást intéztek a palesztin gerillaegységek támaszpontjai ellen. Képünkön: Libanoni harckocsi gerillaellenes akcióban.

Eredményes kereskedelmi és együttműködési tárgyalás Algériában és Marokkóban

Algériai és marokkói tárgyalásainak befejezése után csütörtökön hazaérkezett dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter. Az MTI munkatársának elmondta, hogy útja sikeres volt. A magyar—algériai együttműködési vegyesbizottság ülésszakán kapcsolataink dinamikus fejlődését állapíthatták meg, a két ország áruforgalma 1972-ben ugrásszerűen emelkedett, 172 százalékkal volt magasabb, mint 1971-ben. Forgalmunk azonban a jelenleginél is lényegesen nagyobb lehetne, s most több olyan ajánlást fogadtak el, amely pénzügyi, szervezeti és adminisztratív területen tovább egyszerűsíti forgalmunk bővítését. 1973-ra szóló árucsereforgalmi jegyzőkönyvet is aláírták, amely bővíti a két ország export-, illetve importcikkeinek listáját. Algériai partnereink továbbra is számítanak Magyarország közreműködésére gazdaságuk különböző ágazatainak fejlesztésében. Magyarországtól kívánnak például vásárolni mikrohullámú berendezéseket, amelyeknek gyártásában később kooperáció is kialakulhat a két ország között. Magyar hűtőházak, konzervgyári berendezések számára is jó piacnak ígérkezik Algéria. Mi viszont a déligyümölcsök s több más cikk behozatalát akarjuk fokozni, a többi között vegyianyagokat, finompapíripari nyersanyagokat, sőt finommárványt is vásárolunk. A mostani tárgyalásokon 1973—74-re szóló műszaki-tudományos megállapodás is létrejött, amelynek nyomán magyar szakemberek Algéria különböző tervező és tudományos munkáiban vesznek részt.

Marokkóban vásárlásaink növelésének módjairól, pénzügyi feltételeiről tárgyaltak. A magyar külkereskedelem ugyanis az eddiginél több foszfátot, színesfémet, fehérjetakarmányt és déligyümölcsöt importálna Marokkóból, de a külkereskedelmi mérleg ellentétele eddig hiányzott. Elvileg megállapodtak abban, hogy egyik megoldásként közös érdekeltségű, vegyes tulajdonú vállalatok létrehozásával teremtik elő azt az összeget, amely a kívánatos nagyobb import értékét kiegyenlíti. E közös álláspont realizálására a tárgyalások folytatódnak.

Helyünk a világban (1.)

A magyar gazdaság a nemzetközi ranglistán

Hazánk társadalmi berendezkedését s ebből következően politikáját és uralkodó ideológiáját tekintve — a többi szocialista országgal együtt — a nemzetközi élvonalban jár, példát mutat a világnak. A kizsákmányolás, a társadalmi elnyomás alól felszabadult magyar nép immár negyedszázada kibontakoztathatja tehetségét, alkotó energiáját, s felszámolta a szinte középkori gazdasági elmaradottságot. Joggal erősítik nemzeti önérzetünket a sikerek, valamennyiünket gyarapító gazdasági eredmények. Ám az eredmények egyoldalú hangsúlyozása könnyen eltúlozhatja az önbizalmat, elhomályosíthatja a tisztán látást, a nemzeti önismeretet. A felhangolt önbizalom pedig a realitással találkozva átcsaphat csüggedésbe, ahogyan a „nekünk minden sikerül" hangulat szüli a megalapozatlan anyagi követeléseket.

Hol állunk?

A magyar gazdaság fejlettségi színvonalát tekintve, a megtett óriási út ellenére sem tartozik a világ élvonalába. Mert a leghaladóbb társadalmi berendezkedés előnye és fölénye, a termelési eszközök társadalmi tulajdona lehetővé teszi ugyan a tervszerű, harmonikus és viszonylag gyors fejlődést, de nem szavatolja automatikusan a gazdaságban is a csúcsot. Mivel sajátos módon többnyire éppen a világ elmaradott országaiban kezdték meg elsőként a szocializmus építését, így a gazdaságilag fejlett tőkés országok szintjét csak hosszabb időszak alatt képesek elérni.

Ezek után vizsgáljuk meg, hogy hol is áll jelenleg hazánk a nemzetközi gazdasági ranglistán. Csupán még annyit: Az összehasonlítást magyar közgazdászok végezték, különböző vásárlóértékű valutákban mért, gyakran eltérő rendszerű nemzeti és nemzetközi kimutatásokat hoztak közös nevezőre. A nemzeti jövedelemnél tágabb fogalom az úgynevezett bruttó nemzeti termék egy lakosra jutó értékét hasonlították össze 1968-as adatok alapján. (A bruttó nemzeti termék a nemzeti jövedelmen felül tartalmazza a nem anyagi jellegű — egészségügyi, kulturális, igazgatási, személyi — szolgáltatások értékét is, valamint az állóeszközök értékcsökkenését.) A számítási módszer sok részkérdésében a szakemberek még most is élénken vitatkoznak, a végeredményt, a gazdasági fejlettség szintjét jelző fő arányokat azonban valamennyien elfogadják. Ezek az arányok az azóta eltelt négy esztendőben sem változtak meg számottevően.

Az ENSZ számításai

Az ENSZ kutatóintézetében végzett számítások hasonló következtetésre vezettek. Helyzetünk érzékeltetésére íme néhány ország gazdasági fejlettségének arányát jellemző adat, ha Magyarország szintjét 100-nak vesszük.

Az egy lakosra jutó bruttó nemzeti termék 1968-ban:

1. USA	350
2. Svédország	340
3. Svájc	280
4. Német Szövets. Kt.	230
5. Dánia	230
6. Hollandia	220
7. Anglia	190
8. Finnország	180
9. Ausztria	160
10. Olaszország	150
11. Japán	140
12. Magyarország	100
13. Görögország	90
14. Spanyolország	80
15. Portugália	50

Ez a lista persze nem teljes. Az összehasonlító számításokat ennél sokkal szélesebb körben végezték. A szakemberek összesen 108 országot hasonlítottak össze s köztük hazánk a 28. helyre került.

A gazdaságilag előttünk álló 27 országban 900 millió ember él, a vizsgált országok lakosainak egyharmada. Tehát kétharmada mögöttünk van. A világ teljes népességét, a 108 ország között nem szereplő Kínát tekintve pedig azt mondhatjuk: az emberiség háromnegyed része hazánknál fejletlenebb gazdasági viszonyok között él.

A gazdasági fejlettség közepes szintjén

Közép- és Kelet-Európában Magyarország a gazdaság fejlettségét tekintve közepes helyet foglal el. Ha hazánkban az egy lakosra jutó nemzeti jövedelmet 100-nak vesszük, akkor az 1968. évi adatok szerint NDK áll az élen 143 százalékkal, közvetlenül mögötte áll Csehszlovákia 141 százalékkal. A Szovjetunió 109, Lengyelország 97, Bulgária 95, Románia 80–85, Jugoszlávia 60–70 százalékos szinten áll.

Magyarország az európai szocialista országokhoz hasonlóan a gazdasági fejlettség közepes szintjén áll. Gazdaságilag közepesen fejlett összesen 20 ország, köztük Ausztria, Olaszország, néhány dél-európai és dél-amerikai ország. Ezekben az országokban él a világ népességének 20 százaléka. A gazdasági fejlettségük alapján idesorolhatók: Irország, gazdasági fejlettsége Magyarországéval azonos szintű (tehát 100), Venezuela (110), Izrael (150), Puerto Rico (160), Új-Zéland (180), Líbia (180). A felsorolásból kitűnik, hogy egyik másik országot nem az átfogó iparosítás, az infrastruktúra kiépülése, hanem természeti kincseinek gazdagsága emelt gazdasági fejlettségének mostani szintjére. Ennek szembetűnő példája Kuwait, amely gazdag olajkincsei révén az USA-t is megelőzi, itt az egy lakosra jutó bruttó nemzeti termék 4,8-szerese hazánkénak.

Kovács József

Érkezik az áru a BNV-re

Megérkeztek külföldről a Budapesti Nemzetközi Vásáron kiállító vállalatok újdonságainak, kiállítási termékeinek első szállítmányai. A mind nagyobb tételben feladott küldemények fogadása és gyors elhelyezése érdekében megerősített kirendeltségekkel intézi a szállítmányozási ügyeket a Masped, a Volán Tröszt 1-es számú Vállalata, a MÁV szállítmányozási főnöksége, és a Hungarocamion, az idén a feladataikat nehezíti, hogy két helyen, a Városligetben és a kőbányai új vásárvárosban kell gondoskodni a kiállítók ládáinak „terítéséről".

A búcsúzó és az ifjú vásárváros területére eddig kereken 100 vagon és kamion-rakomány áru érkezett. Elsősorban a szocialista országok gondoskodtak a küldemények tervszerű szállításáról, így a Szovjetunió pavilonjába már csaknem valamennyi lényeges kiállítási tárgy megérkezett. A nyugati országok közül főként Ausztria, az NSZK, Olaszország és az Egyesült Államok kiállítói ügyeskedtek korai szállításokkal. A magyar szállítmányozási és fuvarozási vállalatok növelték a konténeres szállítások arányát. Így az idén 80–100 nagy konténer érkezik majd a Budapesti Nemzetközi Vásárra.

Meggyorsultak a mezőgazdasági munkák

Jókor jött az eső — Megfelelő a gép- és műtrágya-ellátás

Az időszerű mezőgazdasági munkákról tanácskozott csütörtökön a MÉM operatív bizottsága, amely megállapította: április elején 80—110 milliméteres csapadékhiány mutatkozott országszerte, a helyzet időközben sokat javult, mert az elmúlt hetekben, különösen a Dunántúlon kiadós esőzések voltak. A Dunántúl nyugati és déli részein átlagosan 110—120 milliméternyi csapadékot kapott a talaj, a Duna—Tisza közén mintegy 80 millimétert mértek, az északi hegyvidéken 60 milliméternyi eső hullott, a Tiszántúlon azonban mindössze 45—50 millimétert mértek és ennél többre lett volna szükség.

A kukoricavetéssel országosan 55—60 százaléknál tartanak. Az Alföldön az előirányzott vetésterületnek 60—70 százalékán van földben a vetőmag, a Dunántúl csapadékjárta vidékein azonban a munkának csak 20—40 százalékát végezték el, de az agronómusok arra számítanak, hogy legkésőbb május 15—20-ig mindenhol elvetik majd a kukoricát. Vége felé járnak a napraforgó vetésével és a burgonya ültetésével. Meggyorsult a munka a kertészetekben is.

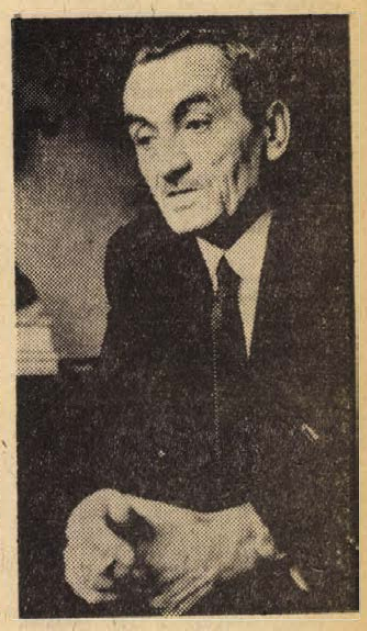
Megkezdték a paradicsom és a fűszerpaprika palánták kiültetését és a következő napokban mindenhol hozzálátnak a zöldpaprika palánták „áthelyezéséhez" is. A szőlőskertekben végetért a metszés.

A tavaszi mezőgazdasági munkák anyagi-műszaki ellátása megfelelő. Eddig 2700 traktort vásároltak a gazdaságok — megközelítően annyit, mint az elmúlt év azonos időszakában — de a raktárkészletek további igények kielégítését is lehetővé teszik, tekintettel arra, hogy még 1300 erőgép vár eladásra. A szovjet külkereskedelmi vállalat eddig 740 SZK-típusú kombájnt adott át az Agrotröszt-kirendeltségeknek, a további szállítmányok folyamatosan érkeznek.

Kedvezően alakul a műtrágya-forgalmazás is, gondot okoz azonban, hogy a komplex műtrágyák annyira keresettek, hogy a megrendelők egy részét sajnos el kell utasítani. A növényvédőszerekből is többet kínálnak a tavalyinál.

Arcok — közelről

Szokola Ferenc



Kevés vezetőt szerettek enynyien, és kevés embernek voltak ilyen ádáz ellenségei. Személye az elmúlt évtizedben olyan volt, mint a választóvíz: aki a közelébe került, annak színt kellett vallani. Esküdtek rá — és szidták elvakultan. Felmagasztalták, s mindenért őt okolták. Apjukként, családtagként tisztelték — míg mások azt mondták: innen menni kell, ezt nem lehet kibírni...

Most csend van.

Szokola Ferenc, az egyik legismertebb pécsi bányász, Pécs-Bányaüzem vezetője, nyugalomba vonult.

Két hete már, hogy nem jár be hajnalonként. A Szigeti úti öreg ház tenyérnyi kertjének minden négyzetcentimétere felásva — s isten tudja, hányadszor gereblyézve. Mosolyog: a sportolók sem hagyhatják abba máról holnapra a megszokott napirendet — kell egy kis levezetés...

Fehér ing, nyakkendő, sötét öltöny. Szokola Ferenc megöregedett, nyugdíjba ment, de az maradt, aki mindig is volt: kemény, önmagához is szigorú, igényes ember. Beszélgetünk, azt szeretném, ha könnyed, felszabadult, gondtalan lenne ez a beszélgetés, ő azonban nem tud gondtalanul élni.

— A bánya szép, vannak jó munkahelyek, s ami a legfontosabb: jól áll a feltárás is...

István-aknán kezdte, aztán Széchenyi-aknán dolgozott — itt ment le először a mélybe, tehát itt lett tulajdonképpen bányász —; volt csillés, segédvájár, vájár; elvégezte az aknászképzőt, volt bejáróaknász, bányamester, főmérnök, üzemvezető — tehát éljutott a csúcsra, oda, ahol már nagyon könnyű elfelejteni: honnan is indult az ember...

Ő nem felejtette el.

Ahol ő volt, ott nem volt helye a protokollnak, hajbókolásnak, mézes-mázas szóvirágoknak — s nem volt helye lazsálásnak, ingyenélésnek sem. Rendet követelt, egyszerűséget, nyílt, egyenes beszédet — és munkát.

Amikor elbúcsúztatták, egy kicsit még azok is megrendültek, akik nem voltak a hívei. Varázsa volt, senki számára se maradt közömbös. Mi hát a titka a jó vezetőnek?

— Bíztam az emberekben. Nem engedtem, hogy befolyásoljon mások véleménye, nem kategorizáltam eleve az embereket — s ezt megérezték. Mindenkivel igyekeztem őszintén beszélni, s mindenkinek megpróbáltam komoly, egész embert kívánó feladatokat adni. Bízni, hinni — amíg lehet —, ez volt a módszerem.

— És bevált?

— Igen. Persze az is igaz, hogy ez a módszer nem egyformán hatékony minden közegben. A munkások például megértették, mit akarok, s meg is tettek a kérésemre mindent. Ha van valami igazán szép emlékem erről a negyvenegynéhány esztendőről, akkor ez az. Csodákat műveltek az emberek; rekordot-rekord után döntöttünk például elővájásban — s ez nem a gépeken múlott...

— De Ön gyakran mondott nemet is...

— Ha kellett, a barátomnak is.

— Mit tart élete legnagyobb sikerének?

— Hogy Széchenyi-akna 1971-ben elérte az Élüzem szintet. Mindenki halálraítélte, mindenki legyintett rá, csak azok nem, akik együtt öregedtek meg vele. Ők azt akarták, hogy éljen...

— Széchenyi-aknát Ön támasztotta fel, ez tény, de az Ön nevéhez fűződik második halála is...

— Nem lehetett mást tenni. István-akna és Széchenyi-akna összevonása a vállalat alapvető érdeke volt; geológiai, műszaki, pénzügyi, piaci és még ki tudja, miféle érdekek követelték — s én ezt tudomásul vettem. Amikor elvállaltam az új nagyüzem vezetését, egyrészt ez a felismerés vezetett, másrészt a vágy, hogy segítsek a Széchenyi-aknaiaknak a beilleszkedésben. Együtt akartam tartani, meg kívántam védeni ezt a nagyszerű gárdát. Pécsbányán több mint egy évszázados múltja van a bányászatnak — itt apáról fiúra szállt a szakma. Ezeknek az embereknek nem kiegészítő kereset volt a bánya és nem is alkalmi kaland — ők ebbe születtek bele, s mi nem mondhattunk le ilyen emberek százairól.

— Pécs-Bányaüzem, az egyesített nagybánya, visszacsinálhatatlan tény. A problémák azonban nem szüntek meg...

— Sok mindent megoldottunk. Új bányát építettünk a mélyben, megnyitottuk az utat a jó minőségű mélyszinti telepek felé, s olyan csapatokat kovácsoltunk egybe, melyek képesek lesznek eredményesen üzemeltetni ezt az új bányát. Tehát ma összehasonlíthatatlanul más a helyzet, mint két évvel ezelőtt volt. Leküzdöttük a mélységet, gázkitörésveszélyes közegben dolgozunk — s nem is eredménytelenül. A baj csak az, hogy a gép kevés, az ember pedig fárad. És az is nagy baj, hogy a bányászattól már évek óta mindenki csak kér, követel. S az se jó, hogy sok még az olyan ember üzemeinkben, aki csak a saját érdekeit nézi, csak a markát tartja, s tulajdonképpen semmit se produkál.

Könyvek, újságok sokasága között beszélgetünk: Szokola Ferenc, az egykori István-aknai napszinti felvigyázó fia, mindig teljes ember akart lenni. A polcon, egészen elől, Németh László könyvei — s ez egy vallomással is felér. Valahogy olyanná lett ő is az események viharában, mint kedvenc írója hősei: egy kicsit magányos, egy kicsit idealista, s nagyon-nagyon eltökélt.

Koccintunk, így talán könnyebb lesz a fekete napokról beszélgetni.

— A legkegyetlenebb emlék?

— Az 1952-es sújtólégrobbanás. November 6-án történt, az első északin, András-aknán. Tűz volt. Én voltam a területileg illetékes bányamester, az én feladatom volt, hogy megépíttessem a gátakat. A tűz a friss levegővel szembe jött — nem bírta a gát: lángot fogott. Lementünk az alapvágatra, ott újra kezdtük. Egyszercsak mintha megrezdült volna a levegő... Egy pillanat századrészének műve volt, elordítottam magam, hogy feküdj, s aztán már dörgött és égett is minden. Huszadmagammal voltam ott, s tizenheten megmenekültünk...

Emléknek megmaradtak a sebhelyek, s egy Doxa, amely pontosan fél 12-t mutat.

— Pentaller Györgyé volt, hármójuk közül az egyiké...

Több mint negyven év a bányában — regények sokasága.

— A legmeghatóbb, s egyben legfelejthetetlenebb kép: egy bányamentő fogja sebesült társát — s mindketten halottak. A bányamentő Sztanek Gyula volt. Valahogy kicsúszott a szájából a mentőkészülék csutorája... Ez 1947-ben történt, de nem szabadna elfelejteni ezt a nevet...

Persze nemcsak az arcok, nevek — az évszámok is mesélnek.

1947: kitüntetik életmentésért. 1950: megkapja a Magyar Népköztársaság Érdemérmét. 1954: Szocialista Munkáért Érdemérem. 1955: emlékérem tízéves bányamentő szolgálatért. 1956: Bányász Szolgálati Érdemérem. 1964: Szakszervezeti Munkáért érem arany fokozata... És itt álljunk is meg egy pillanatra. A közéleti szereplésnél és felelősségnél vagyunk — Szokola Ferenc kedvenc témájánál.

— Minden közéleti megbízatásnak örültem, s boldog voltam, ha sok bányász volt a különböző testületekben. Persze nem elég ott lenni, végig ülni az értekezleteket — a szótlan küldött nem képviselő...

Az SZMT Elnökségében töltött évekről beszélgetünk, vitákról, ügyekről, közösen elért győzelmekről — s egyszercsak elszürkülnek az ablakok. Este van.

Sokszor beszélgettünk — s mindig ezekről a kérdésekről, miért lett volna hát éppen ez a beszélgetés más? Szokola Ferenc nyugalomba vonult, nem indul el hajnalonként az akna felé, de egyébként — természetesen —, semmi sem változott.

Békés Sándor

Konferencia a kelet—nyugati gazdasági kapcsolatokról

A Duna Intercontinental szállóban csütörtökön a kelet—nyugati kereskedelem és termelési kooperáció fejlesztéséről háromnapos konferencia kezdődött, amelyre mintegy 300 vendég érkezett. A konferenciát a brüsszeli székhelyű Európai Vezetőképző Központ, (a Management Centre Europe) rendezi a Magyar Kereskedelmi Kamara közreműködésével, résztvevői vezető üzletemberek, nagy- és középvállalatok képviselői, főleg európai országokból. A két társelnöki tisztet Samuel Pisar nemzetközi jogász és Kallós Ödön, a Magyar Kereskedelmi Kamara elnöke vállalta. Az előadások és kerekasztal-viták témái között szerepel a nemzetközi ipari kooperációk, a kelet—nyugati pénzügyi tranzakciók lebonyolítása, nemzetközi piackutatási együttműködés, továbbá a közös vállalkozások és a nemzetközi választott bíróság egyes jogi esetei problémái. A kelet—nyugati kereskedelem néhány adózási kérdése, valamint a fejlődő országok szerepe.

— 160 hektár fiatal erdő. Befejeződéshez közeledik a Selyle környéki 160 hektárnyi erdősítésre szánt terület betelepítése. A fiatal erdő tölgy-, cser- és fenyő-csemetékből áll.

Asztalosipari szolgáltatás!

Május 1-től

kezdődően vállalunk a lakosság részére, vállalatok és intézmények részére

ASZTALOSIPARI JELLEGŰ SZOLGÁLTATÁST

Megrendelés leadása:

PÉCSI BÚTORGYÁR,
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Ugyintéző: Mayer

HÍREK

1973. MÁJUS
4
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FLÓRIÁN
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.23, nyugszik 18.59 órakor. — A Hold kél 5.02, nyugszik 21.32 órakor.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. május 5-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Telefon: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Telefon: 13-833.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig, az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Telefon: 11-752.) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Telefon: 11-587.) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. 19. Középső bejárati ajtó. (Telefon: 13 833.) 48-as tér, Kertváros: Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Telefon: 12-669.) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. RI. két rendelőjében. (Telefon: 15-833.) az őt újmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) május 5-én du. 14 órától 19 óráig. (Telefon: 13-833.) 56 mell., május 5-én, szombaton este 19 órától május hó 7-én reggel 7 óráig. (Telefon: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton: 15—17 óráig.
Vasárnap: 9—10 óráig.
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Telefon: 11-169.)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. 19.). (Telefon: 12-812.)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton: 15—17 óráig.
Vasárnap: 9—10 óráig.
16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) van fogászati orvosi szolgálat május 5-én 19 órától május hó 7-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

◆

— **Új üzlet Bükkösdön.** Veayesboltot létesített a Szentlőrinci ÁFÉSZ Bükkösdön. Az üzlet tegnap nyitott ki először.

◆

Május havi vásárok

Országos állat-, autó- és kirakodó vásár lesz május 6-án, Pécsett.

Autó- és motorvásár lesz Pécsett május 13-án.

Május 7-re meghirdetett dunaszekcsői állatvásár elmarad, csak a kirakodó vásár lesz megtartva.

— **28 ezer ügyfél.** A vártnál is kedvezőbb eredménnyel dolgozik a pécsi II. Kerületi Hivatal Ügyfélszolgálati Irodája. A múlt év szeptember 20-a óta működő információs irodán öt hónap statisztikája szerint több, mint 28 ezer ügyfél kapott szakszerű tájékoztatást. A telefonon kért felvilágosításokat számos esetben írásban adták meg. Az iroda működése 65 százalékkal csökkentette a hivatal osztályainak ügyfélforgalmát.

— **Ormánsági gyűjtőkörút.** A meszesi József Attila Művelődési Ház díszítőművészeti szakköre — a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó szervezésében — ormánsági gyűjtőkörútra indul ma, pénteken. Útjuk során ellátogatnak Szaporcára, Drávasztárára, Csányoszróra, Zalátára és megtekintik az Ormánság ismert szülötte, írója, Kodolányi János egykori házát.

— **Pécsett vendégszerepel az Állami Bábszínház.** Ma, 4-én 10 órai kezdettel Pécsett, a József Attila Művelődési Házban az Állami Bábszínház bemutatja a Foltos és füle nagy című két felvonásos bábjátékot. Írta: Tarbay Ede.

— **A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy f. hó 7-én megkezdi a Szent István tér nyugati oldalán vezetett középnyomású gázvezeték építését a Sallai utcától az Esze Tamás utcáig. Az építés a forgalom korlátozását vonja maga után. Az új vezeték létesítése a gázellátás javítása érdekében történik. A munkálatok alatt kérjük a lakosság szíves türelmét.**

04-05-07

Erdőtűz Berkesden. Szerdán 16 órakor Berkesdről riasztották a pécsi tűzoltókat. A község határában 10 holdnyi területen kigyulladt egy nyolc éves feketefenyő erdő. Egett az aljnövényzet, és itt-ott a fakoronák is tüzet fogtak. Mire a pécsi tűzoltók kiértek, a helyi önkéntesek és a lakosság eloltották az erdőtüzet. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 25 ezer forint. Károsult a berkesdi Kossuth Termelőszövetkezet.

*

Két gázolás történt tegnap késő délután a Szigeti úton. Az egyik a Szigeti út és a Kürt utca kereszteződésénél történt. Palotai István 47 éves, pécsi lakost egy motorkerékpár ütötte el. A mentők lábsérüléssel szállították a Honvédkórházba. Röviddel ezután a Szigeti út és a Honvéd utca kereszteződésénél Terjanec István 63 éves nyugdíjas, pécsi lakos került egy gépkocsi alá, miközben az úttesten akart átmenni. A mentők agyrázódással és fejsérüléssel szállították az Idegklinikára.

NSZK-beli parlamenti küldöttség Baranyában



Dr. Boros Béla rektor köszönti a vendégeket és tájékoztatja őket az egyetem életéről
Erb János felvétele

Herta Deubler-Gmelinnek, az SPD (Német Szociáldemokrata Párt) parlamenti képviselőnőjének vezetésével tizenegy tagú küldöttség érkezett tegnap Baranyába, a Német Szövetségi Köztársaságból. Az SPD tisztségviselőivel, városi képviselő, tanítónő, gyógyszerész és szociálpolitikával foglalkozó személy is eljött megyénkbe.

A vendégeket Pécsett, a Városi Tanács épületében, *dr. Földvári János*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese fogadta. Köszöntésükön ott volt *Rózsahegyi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője, *Rameisl Ferencné* országgyűlési képviselő, az SZMT titkára.

Dr. Földvári János elnökhelyettes tájékoztatót mondott Baranya megye és Pécs iparáról, mezőgazdaságáról és szociálpolitikai intézkedésekről beszélt, majd kérdésekre válaszolt.

A vendégek a délutáni órákban megismerkedtek Pécs történelmi nevezetességeivel, az új városrészekkel. Megtekintették a Tv torony-presszót és a Székesegyházat. Ezt követően a Pécsi Orvostudományi Egyetem vendégei voltak. A POTE tanácstermében, *dr. Boros Béla* rektor német nyelven köszöntötte a delegációt, majd általános egészségügyi kérdésekről beszélt.

Az NSZK-beli vendégek tegnap a koraesti órákban Harkány-fürdőre, majd a siklósi várba látogattak.

— **Ifjúsági küldöttség Baranyában.** A lvovi komszomolisták 36 fős csoportja érkezik Pécsre május 6-án. A vendégek látogatást tesznek a KISZ Baranya megyei Bizottságán, baráti találkozón vesznek részt a Dohánygyárban és megismerkednek a megye nevezetességeivel is. A magyar fiatalok — az előzetes tervek szerint — szeptemberben viszonozzák a látogatást.

— **Budapestre érkezett** dr. Lothar Bosse, az osztrák statisztikai hivatal elnöke és dr. Wilhelm Zeller, a hivatal elnökhelyettese, akik Huszár István államtitkárral, a Központi Statisztikai Hivatal elnökével a két hivatal együttműködéséről tárgyalnak.

— **Szakvizsga Bólyban.** Bólyban, a művelődési otthonban állattenyésztési szaktanfolyamon vettek részt a bólyi, borjádi és a fajszi mezőgazdasági nagyüzemek állatgondozói. A résztvevők a napokban eredményes záróvizsgával bizonyították, hogy kellőképpen elsajátították a tananyagot.

— **Megkezdődött a mézgyűjtés.** Virágoznak a repcetáblák. A méhészek megkezdték a vándorlást Baranyában lévő, csaknem 5000 méhcsaláddal.

— **A lakosság bejelentése alapján** a rendőrjárőr Kispesten elfogta a Televízió Kék fény adásában vagyon elleni bűncselekmény miatt körözött Pocsai János 52 éves büntetett előéletű segédmunkás, budapesti lakost, akit a további eljárás lefolytatása végett átadtak az illetékes rendőrkapitányságnak.

Kifizették a lottó rekord-főnyereményét

Az Országos Takarékpénztár Hajdu-Bihar megyei igazgatóságán csütörtökön kifizették a lottó 16. játékhét öttalálatos szelvényére járó főnyereményt. A Kisvárdán eladott szelvényre a lottó történetének eddigi legnagyobb, 2 356 000 forintos nyereménye jutott. A szerencsés nyertes —, aki a lottójáték kezdetétől több szelvénnyel játszik — nem kívánta megnevezni magát.

◆

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **„Magyar VIT" Szegeden.** A X. világifjúsági és diák találkozóval kapcsolatos legnagyobb magyar rendezvénynek, — a VII. szegedi ifjúsági napoknak — megnyitása percnyi pontossággal azonos lesz a VIT megnyitásával. Megyénk fiataljai részére ebben az időben az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda szervez 2—3 napos túrákat Szegedre.

— **Nyári férfi öltöny 450 Ft,** férfi nadrágok 225 Ft-tól nagy választékban, gyermek és kamasz nadrágok, öltönyök 40 százalékos árengedménnyel, férfi szerelő overál 169 Ft, férfi sport zakó 230 Ft, fiú farmer nadrágok nagy választékban kaphatók Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot,** hogy a Balokányfürdőt május 2-ával megnyitotta. A fürdő naponta 9—18 óráig, szombat, vasárnap 8—18 óráig áll a fürdőzők rendelkezésére.

— **Tánciskola kezdődik május 6-án,** vasárnap 16 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Tanít: Balog. (x)

— **„Fülharmonikusok klubja"** Pécsett. Zenés fejtörő-játék nyilvános rádiófelvétele lesz május 6-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. A versenyre 16—25 éves korig nevezhetnek fiatalok a Pécs megyei Városi Tanács népművelési csoportján (Széchenyi tér 1. Telefon: 13-222.) A játékot vezetik Juhász Előd és Varga Károly. A felvétel résztvevői és versenyzői értékes zenei díjakat, könyvet és hanglemezt is nyerhetnek.

— **Az általános iskolai tananyag csökkentéséről** és a tantervmódosításról tanácskoztak tegnap a Doktor Sándor Művelődési Központban az általános iskolai igazgatók és szakfelügyelők. Az értekezleten, amelyet a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya rendezett, dr. Ballér Endre, a Művelődésügyi Minisztérium Általános Iskolai Főosztálya csoportvezetője tartott tájékoztatót.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Időnként megnövekvő felhőzet, elsősorban nyugaton és északon szórványos záporok, zivatarok, élénk, helyenként átmenetileg megerősödő délnyugati, nyugati szél. A nappali felmelegedés kissé gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

Távolabbi kilátások kedd estig:

Eleinte nyári meleg idő, majd növekvő felhőzettel sokfelé zápor, zivatar, a nappali felmelegedés gyengül. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 11—16 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 24—28, később 19—23 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

HANGVERSENY

A tanárképzősök koncertje

A Pécsi Tanárképző Főiskola ének-zene tanszéke hangversenyt rendezett vasárnap este a Liszt-teremben. Jó volt ezt a a koncertet hallgatni. Nemcsak a változatos, igényesen összeállított műsor és a változatos, de többségében magasszintű produkciók miatt, hanem azért is mert az Intézmény közönség elé lépve, ízelítőt adott a falai közt folyó alkotó-műhelymunkáról. A szereplő kórusok és kamarazenekar felkészültsége bizonyítja, hogy a leendő énektanárok igényes zenei környezetben készülnek hivatásukra, és ezt az ínényt viszik majd tovább saját nevelőmunkájukban is. És ez nagyon fontos, hiszen a legérzékenyebb korban, az általános iskola felsőtagozatos osztályaiban nagyon sokat tehetnek a zene megszerettetése, a zenehallgatás, koncertre járás igénye érdekében.

A vasárnap esti hangversenynek elsősorban ez adott jelentőséget és ebből a szempontból nézve valamennyi elhangzott produkció dicséretet érdemel. Kiemelkedő teljesítményt nyújtott a női- és vegyeskar Dobák Pál és Tillai Aurél vezetésével. Mindkét kórus hangzása kiegyenlített, intonációjuk biztos és tiszta, nagy dinamikai különbségek megszólaltatására képesek. Ezen képességek birtokában előadásuk érzékenyen árnyalt és lendületes. Nagy átéléssel tolmácsolták az előadott műveket. Különösen tetszett a nőikartól Vittoria: *O vos omnes* című kórusműve, a vegyeskartól Kodály *Székely keserves* és *Öregek* című kórusműve. A kamarazenekar Kováts András vezetésével elsősorban a végtelenül precíz, kottafejekhez szigorúan ragaszkodó előadásmódjával jeleskedett. Nagy tömbökben gondolkodnak, nem tördelik fel folytonos dinamikaváltással a művek egységét. Kemény hangzással, erőteljes ritmikus tartással játszva a hangverseny nyitószáma Vivaldi: *C-dúr Concertoja* volt legszebben megoldott produkciójuk. Befejezésül az ének-zene tanszék női kamarakórusa (vezető: *Sinkovics Georgette*) szerepelt. A kamarakórus létszámát már-már meghaladó együttes hanganyaga gyengébbnek hallatszott a nőikarétól, s ezért hangzásviláguk kevésbé árnyalt és kiforrott. Azonban olyan lelkesedéssel énekeltek, mely feledtette a hangzás hiányát, és további kitartó munkájukat indokolttá teszi.

Kircsi László

◆

— **KI TUD RÓLA?** Keresem testvéremet, Vlcek Bertát, aki 1909. július 20-án Mecsekszabolcson született. Anyja neve: Sturza Mária. Apja neve: Vlcek Rudolf. (Testvéremet Vilcsek Berta néven is ismerhették.) 1929-ben Pécsbányatelepen laktunk. Ezután 1 évig Sopronban Brennbergbányán éltünk, majd testvérem 1930-ban visszatért Pécsre. Ez idő óta nem tudunk róla. Elemi iskolába 1915-ig Pécsbányatelepen járt. Kérem, ha valaki testvéremről a leírtak alapján bármilyen felvilágosítással szolgálhatna, közölje ezt: Jegenyés Jánosné, Pécs, Székely Bertalan u. 28/a címre.

— **Női lasztex nadrág 310 Ft,** bakfis nadrág 270 Ft, női karton pongyola 119 Ft-tól, női munkaköpeny 98 Ft-tól, bakfis kötényruha 121 Ft, bakfis alj + mellény 110 Ft, női sport kosztüm 514 Ft, női szövet ruhák 135 Ft-tól, bakfis esőkabát 120 Ft, bakfis nadrágkosztüm 280 Ft, kapható Pécs, Sallai u. 6. (x)

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

felveszünk

Megfelelő kereseti lehetőséggel.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,
Carbon Könnyűipari V.
Kossuth L. u. 21.

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

12.

— Ne félts te engem.

— Nem féltelek, de tudod, hogy van az már a mi korunkban. Ebben a pillanatban még tetszel neki, mert több vagy mindenkinél, akit ismer. Ma még megőrül érted, de holnap már mást gondol és tovább áll egy 20 éves sráccal.

Ezen meg Hajdu Vince gondolkodik el. Egy ideig hallgat, aztán váratlanul megkérdezi:

— Volt nálad az asszony?

— Volt.

Hajdu összeszorítja hallgatagon bámul maga elé.

— Mit mondott?

— Eléggé el van keseredve.

— Nem csodálom.

Vajda szeretne mondani valami okosat, de egy értelmes szó sem jut az eszébe. Így aztán csak annyit mond.

— Ez az élet.

Hajdu felkapja a fejét, mélyen a párttitkár szemébe néz.

— Mondd Imre, te még sohasem vesztél össze az asszonnyal?

— Dehogynem öregem. Mi is összeveszünk néhányszor. Aztán újra kibékültünk. De egyszer az összeveszésnek majdnem tragédia lett a vége.

— Hogy-hogy?

— Hát idefigyelj! Elmondok egy esetet.

— Jó, de előbb gyere be a raktárba, mert kiizzadt a hátam és idekint elég hűvös van. Fel kell vennem a kabátomat.

— Nem tudom hallottad-e — kezdi Vajda a saját históriájának elbeszélését, — nekem német származású feleségem van. A berlini világifjúsági találkozón ismerkedtünk meg. Bele szerettem. Sok huzavonába került, amíg összeházasodhattunk és ő eljöhetett Magyarországra. Végül minden elrendeződött. Jól megvagyunk egymással, csak az asszony túlságosan érzékeny. — Távol került a hazájától, itt Magyarországon rajtam kívül senkije sem volt. Nagyon ragaszkodott hozzám. Én akkoriban még fiatal voltam, ránéztem más nőkre is. Nem is tudom pontosan milyen alkalomból, csak arra emlékszem, hogy valamilyen bálfélét rendeztek az üzemben. Mi is elmentünk, és felkértem egyik régi ismerősömet táncolni. Csinos, fekete lány volt; korábban udvaroltam neki. Úgy hozzám tapadt tánc közben, hogy majd megőrjített. Sugdostam a fülébe, ahogy mostanában a srácok mondják: nyomtam a sódert. Az asszony meg figyelte. Közben észre sem vettem, hogy a zene elhallgatott. Mindenki abbahagyta a táncot, csak mi ketten lötyögtünk tovább. Már kacagtak rajtunk, amire észrevettük magunkat. Lepasszoltam a lányt. Keresem az asszonyt; nincs sehol. Kérdezem az ismerősöket: nem látták, nem tudják hol van? Rohanok a ruhatárba; ott tudtam meg, hogy hazament.

Amikor hazaértem csomagolt. Közben potyogtak a könnyei.

— Mit csinálsz?

— Látod! — mondta.

— Hova mész?

— Haza.

— Megbolondultál?

Kitéptem a kezéből a bőröndöt és bevágtam a szekrénybe.

— Jól van, csinálj amit akarsz, én akkor is elmegyek — jelentette ki sírásra fakadva. Rávetette magát az ágyra; zokogott és közben átkozódott.

— Miért jöttem én ide? Inkább pusztultam volna el otthon! Nekem itt senkim sincsen! Idegen ország... Idegen emberek...!

Odaültem mellé, próbáltam vigasztalni, de durván ellökött magától.

— Menj a pokolba! — kiáltotta.

Egy pillanatra megdöbbentem, de nem sértődtem meg. Tudtam, hogy én vagyok a bűnös. Odabújtam hozzá, megpróbáltam magam felé fordítani az arcát és megcsókolni a száját. Gondoltam, ha megcsókolom, attól talán megbékül. De nem! Te még olyat nem láttál! Kitört belőle a düh és az öklével belecsapott az arcomba. Isten szentségemre mondom; úgy megütött, hogy elszédültem. Nyúlok az arcomhoz, az orromból ömlik a vér. Kegyetlenül elfutott a méreg. Ökölbe szorult a kezem, azt hiszem, hogy ott nyomban agyonütöm.

(Folytatása következik)

NDK—magyar barátsági gyűlés Komlón

NDK—magyar barátsági gyűlést rendeztek tegnap délután Komlón a Városi Tanács nagytermében a május 3-tól 10-ig tartó barátsági napok programsorozatának megnyitójaként. A gyűlés mintegy 200 résztvevője körében megjelent *Glaus Plobner*, az NDK budapesti kulturális és tájékoztató központjának igazgatója, *Sinku Pál*, a Baranya megyei Pártbizottság munkatársa, *dr. Bánki Nándor*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának első titkára, a Városi Pártbizottság képviseletében *Hartmann János* osztályvezető, továbbá *Nagy Ferenc*, a Városi Tanács elnökhelyettese, *Jazbinsek Vilmos*, országgyűlési képviselő és *Kiss István*, a Hazafias Népfront Komló Városi Bizottságának elnöke.

Dr. Bánki Nándor, a gyűlés előadója bevezetőjében utalt arra, hogy május az egész világon a béke, a barátság és a szolidaritás hónapja s röviden összegezte azokat a világpolitikai eseményeket — köztük a délkelet-ázsiai helyzet rendezését, az európai biztonsági rendszer megteremtése ügyében tett erőfeszítéseket — amelyek a népek összefogásának, a nemzetközi szolidaritás erejének következményei. Hangsúlyozta, hogy a szocialista országok közössége, köztük az NDK meghatározott szerepet játszik, Földrészünk tartós békéjének megteremtésében. A testvéri német nép a szocializmus építésében elért társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális sikereivel teremtette meg az utóbbi hónapok külpolitikai frontáttörésének alapját. Végül azokról a kapcsolatokról szólt, amelyek immár hagyományossá váltak Komló és az NDK-beli Zwickau bányászai között.

Felszólalt a gyűlésen Glaus Plobner, aki Günter Khort nagykövet üdvözletének tolmácsolása után azokról az erőfeszítésekről és eredményekről beszélt, amelyek a szocializmust építő német nép mindennapi munkáját jellemzik. Méltatta az NDK és a szocialista országok, köztük hazánk kapcsolatának, testvéri barátságának jelentőségét.

A gyűlés után a palotabozsoki német nemzetiségi Páva Kör adott színvonalas és hangulatos műsort.

Tegnap történt

A Hazafias Népfront Baranya megyei Elnöksége ülést tartott tegnap Pécsett. A testület jelentős közjogi funkciójának tett eleget. Állást foglalt abban, hogy az alakuló megyei tanácsülésen kiket javasol a végrehajtó bizottság tagjainak, a vb tisztségviselőinek, a tanács által választandó bizottságok tagjainak, azok vezetőinek, a járási és városi tanácstagi csoportok vezetőinek, valamint a megyei bíróság népi ülnökeinek. A javaslatot *Sztergár János*, a HNF megyei titkára terjesztette az elnökség elé.

Az elnökségi ülésen *Gregor Sándorné* tájékoztatója alapján megvitatták a háziasszonyok helyzetéről szóló jelentést.

Gratulálunk!

A pécsi csapat megnyerte a tegnap esti döntőt

Összesítésben második helyen a VIT-vetélkedőn

Pécsi fiatalok szerepeltek tegnap este a televízióban a 10x10 a tizedikre VIT-vetélkedő országos döntőjében. Tolvay Gyula, negyedéves orvostanhallgató, Tóth Valéria, a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola negyedik osztályos tanulója, Sági Péter, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozója, Szalay Vilmos, negyedéves orvostanhallgató és Novák János, a Pécsi Fémipari Vállalat dolgozója a vetélkedő rádióban közvetített „elődöntő"-jéből 192 ponttal — első helyezettként — jutott a televíziós döntőbe. Tegnap Borsod megye első, Szolnok megye második és Pest második csapatával mérték össze tudásukat. A verseny végeredménye: első Pécs 323 ponttal. Második Pest csapata, harmadik Szolnok, negyedik Borsod megye csapata. Az elmúlt héten lezajlott vetélkedőt Csongrád megye csapata nyerte. Így az összesítésben pillanatnyilag a második helyen állunk. A X. világifjúsági és diák találkozóra a legjobban szereplő 16 csapat versenyzői utazhatnak. Közönség szavazatokkal 20 fiatalt lehet továbbjuttatni!

— **Megyei műveltségi döntő.** Május 6-án délelőtt 9 órakor kezdődik a Petőfi-műveltségi vetélkedő megyei döntője Pécsett a József Attila Művelődési Házban. A versenyt —, amelyen 15 csapat 75 fiatalja indul — a KISZ Baranya megyei Bizottsága rendezi.

„Megismételték" a Kossuth-bányai tüzet

Országos bemutató a György-aknán

Bányatűz kísérleti bemutatót tartottak csütörtökön a Mecseki Szénbányák György-aknai kísérleti telepén. A rendkívül tanulságos, érdekes műszaki esemény annak a vizsgálatsorozatnak az ismétlése volt, amelyet a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség kezdeményezésére hajtottak végre, a múlt év szeptember 28-án Kossuth-bányán történt s hét ember életét követelő baleset tanulmányozásával kapcsolatban. A bemutatón részt vettek az érdekelt országos szervek, hatóságok, valamint a tűzveszélyes hazai szén-, érc- és bauxitbányák képviselői.

A kísérletsorozat lényege, hogy a kutatótelep tűzvizsgáló tárójában speciálisan előkészített vágattüzet idéztek elő olyan feltételek között, mint amilyenek a súlyos üzemi baleset alkalmával a Kossuth-bányai helyzetet jellemezhették. Célja a tűz kifejlődését kísérő folyamatok műszeres tanulmányozása, továbbá a gyulékony anyagok — mint például az olaj, gumiheveder, szállítószalag — szerepének vizsgálata volt, a valóságos tűznél végbement folyamatokat jól megközelítő körülmények között.

Máris nagyon hasznos és alkalmazandó tanulsága a kísérletnek, hogy a tűzveszélyes bányákban rendkívül fontos az olaj elfolyásának megakadályozása, illetve az elfolyt olaj azonnali feltakarítása, mert tűz esetén fokozott veszélyt jelent. Tanulságos volt a mentésszervezés és menekülésbiztosítás szempontjából is esetleges újabb bányatüzek esetében.

Lepipáljuk Parkinsont

Információk a kilométerekről

Közületi gépjárművek, magánkocsik és a kiáramló információk vizsgálatáról tárgyalt a megyei NEB

Mennyi mindenről tudunk! Alaposan felizgatta a kedélyeket az a kormányrendelet, amely a közületi gépkocsik sorsát határozta meg, és két forintra taksálta a magánkocsik közérdekű használatakor megtett kilométerek díját. Az emberek „kiskapukat" emlegettek, aztán megjelentek a fekete rendszámos autók, a sokszor mulatságos feliratokkal ellátott autók, és — eltelt egy kis idő. Év végéig rendezni kellett mindent.

Nemrégen fejezte be a Népi Ellenőrzési Bizottság e témában a vizsgálatot, ennek teljes anyagát vitatták meg tegnap a megyei NEB ülésén. Negyvenkét baranyai közületet szemeltek ki a vizsgálat tárgyául, s megnézték, hogy miképpen alakult a kormányrendelet alapvető célkitűzése: a gazdaságosság a gépjárművek használatában?

A taxi olcsóbb!

Sok riasztó tény látott napvilágot. Megállapították, hogy a közületi kocsik fajlagos költsége magas. Messze meghaladja a taxi-tarifát, amely kilométerenként 3 forint 50 fillér — vállalati nyereséggel együtt! A Hőszolgáltató Vállalat 8 forint 87 fillérért tesz meg egy kilométert, a BCM 5 forint 41 fillérért, de majdnem mindenütt 5 forint fölött van az egy kilométerre jutó költség. Bérkocsit mégsem használnak. Egyedül a BCM — egyet. Drágálljuk. A kocsik leadása körül viszonylag kevés visszaélést tapasztaltak, a magánkocsik közérdekű használatában viszont annál többet. Két véglet: az egyik szolgáltató vállalat szerelői, akik egész Dél-Dunántúl lakosságának végzik munkájukat saját kocsival, továbbra is a korábban megállapított — és jóval kevesebb — kilométerpénzt kapják. Az egyik szövetkezeti elnök pedig havonta hatezer forint átalányt kap — az igazgatóság megszavazta! — s ez azt jelenti, hogy havonta háromezer kilométert utazik... Szinte rá sem ér „elnökölni".

Egy szó, mint száz: egy hozzászóló kifejtette, hogy egyre több olyan jogszabály lát napvilágot, amely az emberek becsületére, lelkiismeretére — sőt — öntudatára apellál, ez a kocsi-rendelet is ilyen. És a becsületnek, öntudatnak kell érvényt szerezni.

Vezet a Megyei Kórház 475 jelentéssel

Az ülés másik, nem kevésbé érdekes napirendi pontja a vállalatoktól, intézményektől kiáramló információk felméréséről szólt. A vizsgálat jegyzőkönyve lepipálja Parkinson összes műveit. Kiderül ugyanis, hogy a rendeletileg előírt információadások — mint a hivatalos statisztikai adatszolgáltatás — nem okoznak túl nagy gondot, viszont növekszik az egyszeri információkérés, amelyek jó része nem felügyeleti szervtől jön, s az információt nyújtó szerv részére nem lenne kötelező... Egy példa: telefonon kérik a községi tanácselnököt, hogy szíveskedjék másnapra megállapítani, hogy kétezer lakosú falujában hányan hallgatják a nemzetiségi rádió adását? Vajon milyen értékű információ lesz ebből? Semmilyen. Ha esze van, gátlás nélkül visszautasítja a feladatot — természetesen erre nem volt példa az utóbbi években...: Inkább — ki tudja! — némi töprengés után jelenti, hogy nyolcszáznegyvenhatan hallgatják a nemzetiségi adást, aki nem hiszi, számoljon utána... Az információ pedig utazik tovább különböző csatornákon, egészen a Tömegkommunikációs Kutatóintézetig...

Az biztos, hogy az információk nagy része nem játszik komoly szerepet a gazdasági és egyéb döntésekben. Csak kíváncsiságot elégítenek ki. Sokszor ugyanazt az adatot kérik többször is. Nem is csoda — az is kiderült, hogy az adminisztratív létszám növekszik. Kesztyűgyár, 1970: 201 fő. 1971: 223 fő. Tavaly: 234 fő. Sörgyár: 33, 56, 64. Szigetvári AFÉSZ: 54, 56, 60. Komarov Gimnázium: 4, 5, 6. Megfigyelték, hogy egyetlen hónapban a vizsgált tizenöt intézmény, vállalat hány információs jelentést adott ki, és mekkora ezek oldalterjedelme. A Megyei Kórház vezet, 475 jelentéssel, összesen 2215 oldal terjedelemmel! Szerkesztőségünkben harminc hivatott újságíró nem ír ennyit egy hónapban. A legkevesebbet az iskolák adták, 10 jelentést, 12 oldal terjedelemben. Ők úgy látszik tudnak tömöríteni. De ezek az adatok azt is jelentik, hogy a Megyei Kórházban például 72 nyolcórás munkanapot fordítottak az információk elkészítésére.

Az íróasztal munkát kér?

Régi mondás: az íróasztal munkát kér. Korlátokat kell szabni, csökkenteni kell az információ-tömeget. Igényesebbé, tartalmasabbá — információvá kell tenni az információt. És sokat használna az is, ha nemet is tudnának mondani egy-egy fölösleges kérésre...

Kampis

— **Megkezdődött Zalaegerszegen** a 11. országos tudományos diákköri konferencia közgazdasági szekciójának 3 napos ülése, amelyen az ország 8 felsőoktatási intézményéből mintegy 150 egyetemi és főiskolai hallgató vesz részt.

Sírkő a vár tövében



Baramicsenko Szergej Ivanovics megsimogatja a sírkövet, arca megtelik szomorúsággal.

Az egyik katonasír oszlopkövén a számára drága név: Vladimir. Szegény tizenhétéves fia. Elesett: 1944-ben. Most látja először sírját. Most találkoznak először a győzők. De micsoda szomorú, megrendítő viszontlátás ez. Egy szögletes sírkő... Vladimir.

Vladimir Moszkvában járt általános iskolába, s arról volt nevezetes, hogy mindig vidám volt és nagyon szeretett énekelni. Szeretett? Nagyon szépen énekelt. Édesapja, a Harkovtól 150 kilométerre lévő Volujki nevű város tafeldolgozó üzemének kádármestere mindig arról álmodozott, hogy a fiából énekes lesz. Az álmodozásokba azonban beledörögtek a fegyverek, kitört a világháború. Az apa elment a háborúba és végigverekedte fél Európát, menetelt és harcolt lengyel földön, megostromolta Berlint, hogy a végén az Elbánál kössön ki és kezet szorítson a szövetségesekkel. És aztán? Baramicsenko Szergej Ivanovics őrmester sebesüléseivel és megszámlálhatatlan harci kitüntetéseivel hazatért. És akkor tudta meg, hogy tizenhatéves fia önként jelentkezett a háborúba és a II. Ukrán Front sorkatonájaként elesett a magyarországi harcokban. Szigetváron temették el.

Huszonnyolc év telt el, s most két napra eljött Szigetvárra, hogy tisztelegjen fia sírja előtt. A követségen keresztül közben azt is megtudta, hogy fia nem névtelen sírban fekszik, és hogy a sírját ápolják, gondozzák. Ez a megbízonyosodás és az a tisztelet és szeretet, ahogyan a Szigetvári Városi Tanácson fogadták, némileg enyhítette a felszakadó fájdalmat. A város vezetői megkoszorúzták a sírt, körülvitték, megmutatták városukat kedves vendégüknek.

Tinusz János, Szigetvár tanácselnöke, miközben átadta Baramicsenko Szergej Ivanovicsnak a városi tanács legmagasabb kitüntetését, a Zrínyi-emlékplakettet, ezt mondta:

— Mi magyarok mindig hűek leszünk a szovjet emberekhez, akik elhozták nekünk a szabadságot és a legdrágábbat, az életüket adták, hogy mi békében élhessünk. Igérjük, hogy a fia sírját továbbra is szeretettel gondozzuk és mindig kegyelettel emlékezünk rá, és a többi elesett szovjet katonára.

(mz)

Megnyílt az Akadémiai Kiadó kiállítása

Tegnap délelőtt a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat pécsi Móricz Zsigmond Könyvesboltjában megnyílt az Akadémiai Kiadó könyv- és folyóirat kiállítása. A kiadó ugyanis az ország minden egyetemi városában bemutatja munkáit. Az első ilyen rendezvényt Szegeden tartották meg, ez a pécsi a második. Ezeken mindenütt az egyetemi város arculatának megfelelő állományt mutatnak be, így — mivel Pécsett a legnagyobb felsőoktatási és kutatóintézmény a Pécsi Orvostudományi Egyetem — itt a legtöbb az orvostudományi munka. Egyébként a kiadó háromszázötven könyvét és száz rendszeresen megjelentetett folyóiratából nyolcvanat állítottak ki ezúttal Pécsett. Közöttük tizenhat pécsi tudós munkája található.

A megnyitón részt vettek a pécsi könyvtárak, tudományos intézmények illetékes szakemberei. Előbb Bernát György, az Akadémiai Kiadó igazgatója köszöntötte a résztvevőket, — Hangsúlyozta, hogy Pécs a kiadó egyik jelentős bázisa, s megköszönte a Móricz Zsigmond könyvesbolt gondos, szervező munkáját és az ízléses kiállítást. Majd dr. Lissák Kálmán Kossuth-díjas akadémikus mondott megnyitó beszédet.

— A Magyar Tudományos Akadémia kiadói tevékenysége immár százötven éves múltra tekint vissza — mondotta. — De az Akadémia 1949-ben történt átszervezése okozott nagyon jelentős eredményeket a kiadó munkájában is. Azóta közel 4 ezer 300 könyvet adott ki. Eddig tizenhárom európai nyelven, továbbá kínaiul és arabul jelentek meg gondozásában a legkülönbözőbb tudományos művek. Az idegen nyelvű kiadványok száma összesen 1348.

Ezek után megnyitotta a kiállítást, amely két hétig áll az érdeklődők rendelkezésére, számos magyar és idegennyelvű könyvvel, amelyek egy része csak ez alkalommal kapható.

Az ÁFOR kedvezményes tüzelőakciója

Ma már a háztartásoknak jelentős része fűt olajjal. Az olajkályhák száma megközelíti a másfél milliót.

Az ÁFOR május 1-től június 30-ig kedvezményes háztartási tüzelőolaj-akciót szervez. Az akció célja, hogy a lakosság olcsóbban szerezhesse be a téli tüzelőolaj-szükségletét vagy annak egy részét.

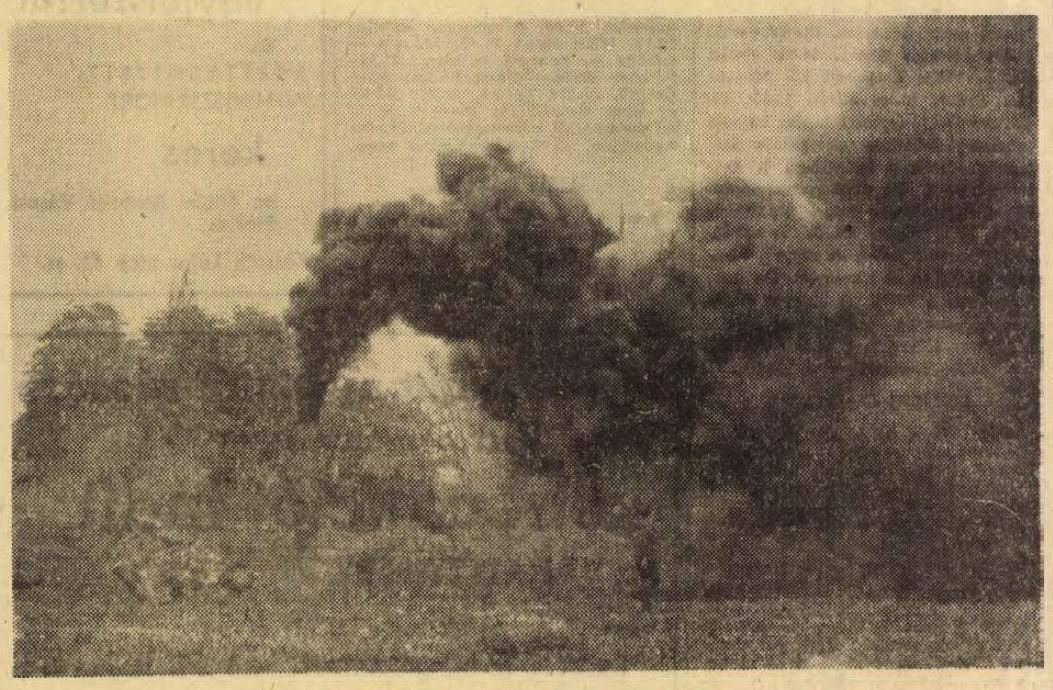
Az ÁFOR a viszonteladói hálózatot is felkérte, hogy kapcsolódjék be az akcióba.

Május 1-től az ÁFOR kiszolgálóhelyeken, valamint azoknál a viszonteladóknál, akik részt vesznek az akcióban, a háztartási tüzelőolaj ára literenként 1,50 Ft helyett 1,20 Ft. Az ÁFOR-telepeken és kirendeltségeken hordós vásárlás esetén kedvezményes, 1,20 Ft-os kilogrammonkénti — azaz 1 Ft-os literenkénti —, tankautós tételben pedig 1,15 Ft-os kilogrammonkénti — azaz 96 filléres literenkénti — áron kapható a tüzelőolaj az akció idején. A házhoz szállítási díjra nem vonatkozik a kedvezmény.

Május 1-től június 30-ig a dolgozók és a nyugdíjasok tüzelőakciójában kiadott részletfizetési utalványokra is kedvezményes áron történik a kiszolgálás. Az akció idején az eladóhelyek beváltják az áprilisi, a júliusi, az augusztusi és a szeptemberi tüzelőutalványokat is.

Június 30-a után a részletfizetési utalványokra már nem vásárolható kedvezményes áru tüzelőolaj.

Az Ön érdeke is, hogy kedvezményes áron szerezze be télire a tüzelőolajat!



Füstfelhő tör elő a tűzvizsgáló táróból

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. május 7-től május 13-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30 Hírek, időjárás 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat 5.40: Falurádió 6.20, 6.50, 7.20: Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45 Tanácsadó-szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05 Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 6.17: Reklám 6.20, forma 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek. Időjárásjelentés. 24.00: Hírek. Időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? — 8.50: Bódy József énekel. — 9.06: Prenn Ferenc hányatott élete. VI. rész. — 9.30: A hét zeneműve. Janacek: Szimfonietta. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: Édes anyanyelvünk. 14.17: Kamarazene. 14.40: A csehszlovák kultúra hete. — 14.59: Iskolarádió. 15.50: Bernstein: West Side-i történet — prológ. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Van új a Nap alatt. 16.20: Fúvószene. 16.29: Egy csomagban. Jegyzet. 16.39: Beethoven: Karfantázia. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Veszprémi Városi Vegyeskar énekel. 17.30: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. — 17.50: 10×10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT vetélkedője. 19.30: A Rádió Kabarészínháza. Májusi műsor a 6-os stúdióból. 20.40: András Béla feld.: Szép Kalára — népballada. 20.55: Aureliano Pertile operafelvételeiből. 22.20: A XX. század gondolatai. — 22.35: Zenekari muzsika. 23.15: Népdalok, néptáncok. 0.10: Régi olasz kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 8.17: Népi zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Beethoven-művek. 13.03: Új tanár az iskolában. Riport. 13.20: Operanégyesek. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: Kettesben — Rátonyi Róbert és Szilágyi János. 18.03: Külpolitikai figyelő. — 18.20: Új könyvek. 18.28: Közvetítés a Magyarország—Törökország kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. — 19.50: Jó estét, gyerekek. 19.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A csehszlovák kultúra hete. Kb.: 21.20: Emlékek útján. VI. rész. Kb.: 22.50: Csárdások. 23.15: A hét zeneműve. Janacek: Szimfonietta. 23.45: Emmy Destinn énekel.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 37. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Magyar szerzők dalai. 19.12: Rádiószínház. Nullpont. Rádiójáték. 19.37: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 20.23: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. — Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: A dzsessz kedvelőinek. 22.00: Operarészletek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bolond szótár — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Pinter: A szerelmes — Tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Népi zene. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. — 9.33: Mozart: A-dur szimfónia. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Moldován Stefánia és Korondy György énekel. 11.04: A hajnalok itt csendesek . . . Rádiójáték. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. 13.58: Juliska királykisasszony. Mesejáték. 15.10: Petőfi kalendárium. 15.18: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. 16.29: A Kritikusok fóruma különkiadása. 17.05: Közvetítés a Magyarország—NSZK kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió zongoraversenye. Közben kb.: 20.45: Versek. Kb.: 20.55: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: Az akupunktúrától a holográfiáig. Beszélgetés dr. Greguss Pál professzorral. — Kb.: 21.45: Virágénekek. 22.20: Tíz perc politika. 22.30: Tánczene. 23.00: A csehszlovák kultúra hete. 23.15: Verbunkosok, népdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Századunk zenéjéből. 9.03: Operettrészletek. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Asszonyok a távcső mellett. 12.00: Zenekari muzsika. — 13.03: Két Carissimi oratórium. 13.31: A Pénzügyőrzenekar játszik. 14.00: Közvetítés a Magyarország—NSZK kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 18.20: Búzamező a fejekben. Kerekasztalbeszélgetés monokultúrákról. — 18.45: Janacek: Szimfonietta. 19.09: Jó estét, gyerekek. 20.25: Új könyvek. 20.28: Az MRT népi zenekara játszik. 21.00: Rinortműsor. 21.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.50: Operamúzeum. A Rózsalovag. Háromfelvonásos opera.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 37. lecke. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 18.45: Külföldi tudósoké a szó. 19.00: Schubert műveiből. — 20.05: Nicolai Gedda énekel. 20.43: A Seekeres együttes felvételeiből. 21.02: Amíg nem késő. Hangjáték. 22.02: A csehszlovák kultúra hete.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: ITV. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 10.20: Védőpajzsunk — Átkelés. A TV politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 11.05: Történelem (ált. isk. 6. oszt.). 11.55: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. oszt.) 13.10: Élővilág (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Fizika (ism.). 15.50: Történelem (ism.). 16.55: Hírek. 17.00: Magyarország—NSZK: EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés Szombathelyről. A szünetben: Reklámműsor. 18.30: Játék a betűkkel. 18.50: Csehszlovákia nemzeti ünnepén. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Utazás a koponyám körül. Magyar film. — 21.15: 18. Eurovíziós dalfesztivál. Gálaest. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Török Rezső: Nehéz ma férjhez menni. Tévéjáték. 21.05: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.35: Reklámműsor. 21.40: Műhely. Társadalomtudományi műsor.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Az elveszett dallam nyomában. 20.30: Nyitott képernyő. 21.15: Forsyte saga.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Prenn Ferenc hányatott élete. — VII. rész. 9.20: Népdalcsokor. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. — 10.40: Barokk muzsika. 11.30: A Szabó család. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Karai József: Ifjúmunkások — szvit. 14.11: Képek Mendelssohn ifjúkorából. — 14.36: Lajtha László: V. vonósnégyes. 15.10: A csehszlovák kultúra hete. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Az élő népdal. 16.45: A csehszlovák kultúra hete. 17.20: Könnyűzene, hangszerszólók. 17.26: Körmikrofon. 17.50: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 19.25: A Magyar Rádió zongoraversenye. Közben kb. 20.35: Versek. Kb. 20.45: A zongoraverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.20: Mikrofonközelben. Kb. 21.51: New York szépe. Részletek Warren filmzenéjéből. 22.20: Nóták. 22.40: A históriák forrásánál. 23.00: A Magyar Rádió zongoraversenye. A harmadik forduló (döntő) eredményhirdetése. — 23.15: Operarészletek. 0.10: A Sonet zenekar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: A kórusirodalom mesterei. 9.30: Mi van a varázsdobozban? — A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kocsár Miklós: Kiszejárás — szlovák villőzés. 12.10: Operarészletek. 13.03: Két trió. 13.40: Orvosi tanácsok. 14.00: Sport — kettőtől ötig. 17.00: Otórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia utánpótlás EB selejtező labdarúgó-mérkőzéséről. 18.50: Fiatalok hullámhosszán. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Száz este — száz népdal. 20.45: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.30: Johann Strauss: Májusi bor — nyitány. 21.30: Fehér kocsin kék fény. Riport. 22.00: Hanglemezgyűjtőknek. 23.15: Népi zene.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Magyar zeneszerzők. 18.55: Szocialista gazdaságpolitika. 19.05: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. — Kb. 20.23: Papírlerakat. Elbeszélés. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Operakettősök. 22.05: Az MRT esztrádzenekara játszik. 22.35: Janacek: Szimfonietta.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Hosszú, forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. 7. Keserű aratás (ism.). 10.45: Nyitott boríték (ism.). 11.25: Töltsön egy estét Burt Bacharachal. 16.55: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. 17.40: Hírek. 17.45: Közösen. Riportfilm. 18.10: Szó-mi-szó. Zenei szótár. 13. rész. Preludium — Toccata. 18.40: 1945 tele és tavasza. Szovjet dokumentumfilm, I. rész. 19.10: Reklámüsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Lauterburg városparancsnoka. Tévéjáték. 21.45: A festészet kalandjai. A látás iskolája. Képzőművészeti filmsorozat. 9. rész. A festő és világa. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Hangverseny az Eurovízió műsorából. 21.25: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő tévéfilmváltozata. A Liberty-bár.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 18.30: Reggeltől takarodóig. — 19.00: Rajzfilm. 19.50: München: Nyugat-Németország—Jugoszlávia labdarúgótalálkozó. 21.20: Előtérben.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lily Pons és Ezio Pinza énekel. 9.00: Búzamező a fejekben. 9.25: A tegnap slágereiből. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Két szimfónia. — 11.29: Mindenki könyvtára. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Az októberi forradalom visszhangja Európa dalaiban. Szatmári Antal összeállítása. 14.43: Népi zene. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.25: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomaban. 15.50: Petőfi-kalendárium. — 15.58: Hallgatóink figyelmébe. — 15.59: A Rádiószínház bemutatója. Mindenki egyenlő eséllyel. Rádiójáték. 17.05: Brahms: Cigánydalok. 17.18: Vendégségben őseinknél. XIII. rész. 17.48: A csehszlovák kultúra hete. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 19.25: A Kritikusok fóruma. — 19.35: Kaleidoszkóp. Zoltán Péter műsora. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A csehszlovák kultúra hete. — 22.47: Munkásstúdió. 23.02: A Finn Rádió zenekarának hangversenye az 1972. évi helsinki ünnepi heteken. 0.10: Táncdalainkból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 9.03: Két concertino. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. — Balesetek, tűzesetek, bűnügyek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Türelmesen a türelemről. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Az MRT Gyermekkórusa francia népdalokat énekel. 12.43: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.03: Bartók-művek. — 13.40: Barkácsolók őtperce. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben kb. 17.00: Közvetítés a Magyarország—Anglia kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 18.20: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 18.35: Kedvelt régi melódiák. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádióhangversenyekről. 20.58: Rózsaszín kristályok a képcsőben. 21.08: Amerikai komédia. Zenés játék. — 23.15: Verbunkosok, népdalok.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 38. lecke. 18.30: Petula Clark és Sergio Endrigo énekel. 19.00: A csehszlovák kultúra hete. 19.40: Versek. 20.00: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 20.48: Operaáriák. 21.00: A dzsessz kedvelőinek. 21.17: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.). 10.30: Tévé-ovi. 14.55: Magyar nyelvtan (ism.). 16.55: Hírek. 17.00: Közvetítés Szombathelyről. Magyarország—Anglia. EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzésről. A szünetben: Reklámműsor. 18.30: Sakk-matt. 18.45: Téka. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. XI. rész. A betolakodók. 20.50: 10×10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és Televízió VIT-vetélkedője. (III.) 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kard csapata, filmsorozat. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Mozaik. 20.30: Nedelkovski: Tetszetősek — tv-dráma. 21.30: Szerbia zenei ifjúságának versenye.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mezők, falvak éneke. 8.42: Prenn Ferenc hányatott élete. VIII. rész. 9.02: A csehszlovák kultúra hete. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Kamarazene. 11.00: Szellemkristályok a természetben. 11.10: Kritikusok fóruma. 11.20: Az első 100 év. Budapest. — 1962. X. rész. 12.20: Ki nyer ma Mátészalkán? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Alapkőletétel — nem ünnepélyesen. Riport. 14.00: Tudod-e? Pál Rózsa összeállítása. 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora. 15.10: Kamarazene. 15.48: Kóruspódium. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lakótelep 72. Dokumentumműsor. 17.20: Új felvételeinkből. 18.00: Könyvtár az iskolában 18.18: Népzenei Magazin. 19.30: Közvetítés a Pannónia nemzetközi súlyemelő versenyről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Rádió zongoraversenye. Díjkiosztó és győztesek hangversenye. Körben: Kb. 20.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.00: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.20: Féléra szanzon. 22.50: Meditáció a ma és a jövő kutatásáról és tervezéséről. 23.00: Händel operáiból. 0.10: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.30: Két Schubert szonatina. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30: Néhány szó, zene közben. 12.00: Betyárok, pandúrok, pásztorok a balladákban. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.03: A démon. Részletek Rubinstein operájából. 13.30: Versek. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Közvetítés a Pannónia nemzetközi súlyemelő versenyről. 18.30: Falusi esték. 19.20: Operettrészletek. 19.40: Sajtószabadság és profit. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Új könyvek. 20.28: A csehszlovák kultúra hete. 20.50: Álomtalan éjszaka. Rádiójáték. 21.28: Olasz slágerek — magyar előadásban. 21.30: Katedra. Pedagógusok műsora. 22.00: Holnap közvetítjük . . . 22.19: Ránki György: Cirkusz — fantasztikus álomjelenetek öt képben, előjátékkal — Karinthy Frigyes novellája nyomán. 23.15: Könnyűzene.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 19.28: Világszínház. 20.08: A Swingle együttes műsorából. 20.33: Mózes és Áron. Részletek Schönberg operájából. 21.00: A csehszlovák kultúra hete. 21.49: A dzsessz kedvelőinek. 22.10: Sibelius élete és munkássága.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 11.05: Fizika. (ált. isk. 8. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 14.05: Földrajz (ism.). 14.55: Fizika (ism.). 15.20: Feldobott kő. Magyar film (ism.). 16.50: Hírek. 16.55: Videoton—Salgótarjáni Bányász bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Székesfehérvárról. A szünetben. 1. Reklámműsor. 2. Öt perc meteorológia. 18.50: 300 tó és a tajga. Riportfilm. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Egy óra múlva itt vagyok. Tévéfilm-sorozat. 5. A merénylet. (14 éven felülieknek!) 21.15: A Magyar Rádió zongoraversenye győzteseinek hangversenye. Közvetítés a Zeneakadémiáról. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Gondolatok egy fesztiválról. Francia dokumentumfilm. 20.40: Tv-híradó. 1. kiadás (ism.). 21.10: Reklámműsor. 21.15: Magyarország—Görögország EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés Szombathelyről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Nagyok és kicsinyek. 18.30: A nép és a művészet. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: A két kapitány. 21.40: Löporfüstben — filmsorozat. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Lendvay Kamilló: Mesemondó tánc. 8.49: Májusi műsor a 6-os stúdióból. 10.05: Bizet: Dzsamile. Egyfelvonásos opera. 11.17: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.54: Írjanak apámról. Baktai Ferenc írása. 14.04: Kóruspódium. 14.15: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Janacek: Szimfonietta. 17.58: Körkapcsolós bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és közvetítés a Pannónia nemzetközi súlyemelő versenyről. 19.35: A Csehszlovák Kultúra Hete. 20.05: A Csehszlovák Kultúra Hete. 21.05: Talabér Erzsébet, Szalay László és Vörös Sári énekel, Kecskés Sándor klarinétozik. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Két Bach kantáta. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népzenei Magazin. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Zenekari muzsika. 9.50: „Jelképek erdején át . . ." 10.00: Szombat délelőtt . . . 12.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.20: Szvjatoszlav Richter Debussy-műveket zongorázik. 12.45: Jubileum. Riport. 13.03: Fernando Corena ének-el. 13.30: Éneklő ifjúság. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. 14.00: A kiskertektől a virág-nagyüzemekig. — 14.30: Kosztolányi Dezső két novellája. 14.50: A Csehszlovák Kultúra Hete. 15.50: Az élő népdal. 16.05: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 16.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és a Pannónia nemzetközi súlyemelő versenyről. — 17.50: Fúvószene. 18.10: Kívánsciak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.07: Új könyvek. 19.10: Kuckó. Tamkai Judit riportja. 19.25: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Bartók vonósnégyes hangversenye. Körben: Kb. 20.40: Közvetítés a Pannónia nemzetközi súlyemelő versenyről. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.35: Hol járt, mit csinált? Kb. 21.50: Elisabeth Schwarzkopf operettdalokat énekel. 22.05: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Operarészletek. 12.35: Zenekari muzsika. 14.27: Kalevala. Finn népi eposz. III. rész. 15.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. 16.35: Otórai tea. 18.10: Szabadunk zenéje az Operaház színpadán. 19.30: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái. 20.21: A dzsessz kedvelőinek. 20.56: Este a Centrálban. 22.06: Cziffra György Chopin és Liszt műveket zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. oszt.). 9.25: Védőpajzsunk. Átkelés. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 10.15: Téka. 10.45: Egy óra múlva itt vagyok. Tévé-filmsorozat. 5. rész. A merénylet (ism.). (14 éven felülieknek). 12.00: Nő három szerepben. 13.55: Michel Vaillant. Magyarul beszélő francia filmsorozat. 13. (befejező) rész. 14.25: Reklámműsor. 14.30: Statisztika—Start Praha BEK női asztalitenisz döntő közvetítése Szombathelyről. 17.05: Hírek. — 17.10.: Reklám. 17.15: 1945 tele és tavasza. Szovjet dokumentumfilm. II. rész. 17.50: Képes krónika. 19.00: Vidám reklám. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Minden lében két kanál. Magyarul beszélő angol tévé-filmsorozat. A terhes vagyon. 20.50: Zenés Tv-Színház. Ibert: Angelika. Vigopera. 21.35: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.45: Éjszakai előadás. Kifulladásig. Magyarul beszélő francia film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.55: A mi kis helységünk. 15.30: A tudás — vagyon. 18.15: Gyermekműsor. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: A Rosszija szovjet együttes hangversenye. 21.25: Egy játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontines hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hang — Kép — MRT-magazin. 10.03: Fővárosunk: Budapest. Üttörők helyismereti vetélkedője. I. középdöntő. 11.03: Ötven évvel Petőfi előtt. X. rész. 11.18: Az MRT gyermekkórusa énekel. 11.30: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. 13.05: Nem azért mondom . . . Hámos György jegyzete. 13.15: A Muszthy—Dobay kettős és a Kaláka együttes felvételeiből. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: A Csehszlovák Kultúra Hete. 15.08: A világirodalom remekei. 15.59: Nótakedvelőknek. — 16.39: Pillantás a nagyvilágba. 17.05: Operaáriák. 17.45: Lírai önarckép. 18.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 19.10: Népszerű szimfonikus zene. 20.26: Közvetítés a Szabadkai Népszínházból. Jób. Verses színmű két részben. 21.21: Páholyból. 22.10: Dietrich Fischer-Dieskau és a Schubert-dalok. I. rész. — 23.05: Zenei Revű a müncheni olimpiai faluban. 23.48: Balogh László cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Zenei anyanyelvünk. Változat. II. 8.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 10.00: Közvetítés a Magyarország—Finnország kosárlabda EB selejtezőről. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Közvetítés a Magyar Rádió tavaszi futóversenyéről. 13.02: Mesejáték. Bajaja. 14.00: Táskarádió. 15.00: Tizenkét város. 15.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 16.05: Porszem a sivatagban. Rádiójáték. I. rész. 16.47: Színes népi muzsika. 17.19: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.29: Palóc vasárnap. 18.05: Zenekari muzsika. 18.55: Könyvek és századok. 19.20: Jó estét, gyerekek. 19.30: A vasárnap sportja. 20.10: Miért szép? 21.45: Műhely — színház — színházi műhely. 21.55: Sárközy István—Balassi Bálint: Júlia énekek. 22.21: Versek. 22.28: Rövid az élet. Beszélgetés Majláth Júliával zeneszerzői pályafutásának 25. évfordulóján. 23.10: Szimfónikus zene.

URH RÁDIÓ

8.09: Koloratúrszoprán áriák. 8.35: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái II. rész. 9.40: Milliméterről milliméterre. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: A Purcell énekegyüttes felvételeiből. 10.54: Kalevala. IV. rész. 12.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 13.40: Pierre Boulez vezényel. 14.50: Művészlemezek. 16.07: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Haydn-lemezét. 16.58: Talán nem szeretik Victor Hugót? Rádiójáték. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Szabó Csilla zongoraestje. Közben: Kb. 18.45: Beszélgetés egy versről. 19.00: A zongoraközvetítés folytatása. 19.25: A dzsessz kedvelőinek. 20.00: Mozart-művek. 21.37: Két egyfelvonásos olasz vígopera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Német nyelvtanfolyam. 9.10: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.35: Tévéovi. 10.00: Összevont írásbeli vizsga matematikából. 11.00: Magyarország—Finnország EB selejtező férfi kosárlabda mérkőzés. Közvetítés Szombathelyről. 14.25: Pedagógusok fóruma. 15.00: Torna. EB férfi szerenkénti döntők. Közvetítés Grenobleból. 16.15: Vidám hangok Magyarországról. II. rész. Balaton. 16.40: Reklámműsor. 16.45: A halál után öt perccel. Dokumentumfilm (ism.). 17.30: Reklámműsor. — 17.40: Műsorainkat ajánljuk. 18.05: Delta. 18.30: Művészettörténet. 18.40: Esti mese. 19.00: A HET . . . 20.05: Anatole France: A Lúdláb királynő. Tévéjáték. 21.50: Éneklő lányok. Készülődés az Országos „Vándor Sándor" munkás és ifjúmunkás énekkari szemlére. 22.10: Telesport. Torna EB. férfi szerenkénti döntők. Közvetítés Grenoble-ból, felvételről. Sporthírek. — 22.50: Hírek.

ÉRETTSÉGIZETT
ügyfélszerzőt
és
ÉRETTSÉGIZETT
ADMINISZTRÁTORT
keres
az Állami Biztosító Városi Fiókja.
Kossuth Lajos utca 42. sz.

Asztalos szakmunkást
és férfi segédmunkást
felveszünk
Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Nyúltenyésztői részére
kedvezményes
ketrecakciót indít
a BARANYAMÉK
Érdeklődni lehet: BARANYAMÉK KÖZPONT, Megyeri út 66.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokon,

CSIZMADIA LÁSZLÓ

nyugdíjas bányász, hosszú szenvedés után elhunyt. Búcsúztatása május 7-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

STAYER JÁNOS

életének 79. évében április 29-én elhunyt. Temetése 5-én fél 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvéröcsém, illetve sógorom,

MESTRITS IMRE

66 éves korában Clevelandban, (USA) váratlanul elhunyt. Mestrits Endre és neje.

Drága jó férjem, édesapánk, apósom, nagypapám és testvérünk,

ZELMS JÓZSEF

hosszú szenvedés után 73 éves korában elhunyt. Temetése a központi temető ravatalozójából május 7-én, hétfőn fél 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

STAYER JÁNOS

életének 79. évében április 29-én elhunyt. Temetése 5-én fél 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvéröcsém, illetve sógorom,

MESTRITS IMRE

66 éves korában Clevelandban, (USA) váratlanul elhunyt. Mestrits Endre és neje.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk, szerető nagypapánk,

CSÖSZI DEZSŐ

április 29-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 5-én, szombaton 2 órakor lesz a hiricsi ref. temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, nagymamánk, dédnagymamánk és anyósom,

KRAUSZ JÓZSEFNÉ

sz. Löffler Katalin, Alkotmány u. 28. sz. alatti (volt Pélmonostor utcai) lakos 85 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 7-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyám, nagyanyám, anyósom,

OZV. SZAKÁCS LÁZÁRNÉ

elhunyta alkalmából részvétükkel, koszorúikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Téglagyári Egyesülés résztvevőinek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

OZV. KLITS JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek és részvétükkel mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Kis háztartásba vasalni tudó nyugdíjas nőt, kétheténként egy félnapi elfoglaltságra keresek. „Félnap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Paplanvarrónő házhoz munkát kaphat. „Ráma van" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Gyermekszerető, egyedülálló nénit keresek két gyermek gondozására. Leveleket „Lakásért és ellátásért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 éves gyakorlattal rendelkező szakács munkahelyet változtatna. „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Egy szoba-konyha komfortot cserélek nagyobbra megegyezéssel. „Uránváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba, fürdőszoba használattal két férfi részére kiadó. Jókai u. 43. I. 6.

Külön bejáratú szoba, fürdőszoba használattal férfi részére kiadó. Érdeklődni délután 4-től Dr. Berze Nagy János 3/a. fsz. 3 sz.

Budapesti — egy utcában évő — egy szoba fél komfortos, gázfűtéses házfelügyelőségünket, és egy szoba komfortos, garzon III. emeleti lakásunkat elcserélnénk pécsi 2 szoba összkomfortosra, vagy hasonló családi házra. „Augusztusi csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnének nagyobb lakásért és kertért. Pécsett. Pécs nyugati körzetében vagy Pécs közvetlen közelében. Egy gyermek van. „Becsületesek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba nagy erkélyes, távfűtéses negyedik emeleti lakásom 3 szoba komfortos, földszintes vagy első emeletire. „I. emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos, távfűtéses lakásom elcserélném hasonló kisebbre. „Orbán" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Komlói kétszobás, tanácsi lakást 2½ vagy 3 szobásra cserélném. „Zrínyi utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, szomszédnő kiadó. Kiss Ernő u. 55.

Elcserélném belvárosi két szoba összkomfortos lakásomat Pécshez közeli családi házra. „Közeli" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapesti főbérleti, belvárosi egy szobámat, elcserélném pécsi szoba-konyhásra. „Metró" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú, üres szoba-konyhás lakást keres. „Nyugalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár keres albérleti szobát, konyhát fürdőszoba használattal május 12-től. „Családtag" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Újszerű négyszemélyes sátor eladó. Tolbuhin u. 15. házfelügyelő 15 óra után.

Süldők, malacok eladók. Kertváros. Gyulai Pál u. 8. sz.

Bontásból eredő, mindenféle épületanyag eladó. Pécs, Kisrókus u. 20.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryne u. 11.

Fagerendák eladók. Fürst S. u. 45.

Győztes szülőktől, boxer kölykök eladók. Érdeklődni: Komló, Zrínyi M. u. 10. Türmer.

Bontásból eladó: 6000 nagy és 6000 kismeretű tégla és 2 m³ deszka, Fenyves u. 9. (Mecsek).

Egytüzes kötőgép, olcsón eladó. „Buksi" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Magas tejhozamú szülőktől származó 2 db 16 hónapos vemhesített üsző, 1 db választási üszőborjú eladó. Velény 30. sz.

1 db 12 hetes bikaborjú eladó. Velény, 22. sz.

4 db 10 hetes malac eladó. Velény, 58. sz.

10 db 3 hónapos malac eladó. Varga István, Pécs, Rácváros, Muskátli u. 18.

Eladó elsőrendű lucerna és rétiszéna. Ugyanitt újszerű zománcozott fürdőkád és 170x120-as dupla ablak. Kozármisleny, Rákóczi út 12.

6 db, fiatal süldő eladó. Boda, Mező Imre u. 12.

Süldők eladók. Pécs, Mecsekalja, Állomás u. 20. Pellérdi elágazás.

SZÉP BÚTOROK OLCSÓN
vásárolhatók
Szabónál.
Sallai u. 15. szám.

Garanciális szovjet félverseny-kerékpár felesleg eladó Tarr Imre 8/b. III. 11. este.

Kökény, Petőfi u. 5. 4 db 50 kg súlyú süldő, meg 1 db másfél éves üsző eladó az Orsolicsnál.

Egy alig használt mély gyermekkocsi sürgősen eladó. Pécs, Irányi D. tér 7. Spengler.

Szemes kukorica eladó. Megyeri út 44.

Jó állapotban lévő sport gyermekkocsi igényesnek eladó. Cím: Bajan József, 39-es dandár 17. II. e. 3.

Különböző dísztárgyak eladók. „Antik" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó! 1 db szekrényes csepegtetős mosogató, 1 db 3-as ablak, 2 db ajtó. Hegyalja 76.

Terményaráló új eladó. „P. V. 3." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Méhet vennék 15 családig NB vagy Hunor kereten, Gulyás, Fürst S. u. 12. Tel.: 11-218.

Vesek olajkályhákat, mosógépeket, heverőket, reklámékat, szelonkat, hálószobabútorokat, hagyatékot, antik bútorokat, Koltai, Rákóczi út 61.

GÉPJÁRMŰ

Új „Vihar" csónakmotor áron alul, PB kályha palackkal, fürdőkád hengerrel eladó. Páncél, Rákóczi út 37.

Nyereményes S 100-as Skoda gépkocsit átvennék „Skoda" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Opel személygépkocsi üzemképes állapotban olcsón eladó. Pécs, Láng utca 13 sz. Érdeklődni délutáni órákban.

Skoda S—100-as 14 ezer kilométerrel kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 16-567 telefonon.

Jól meggondozott Skoda S 100 eladó. Tel.: 30-434.

16 600 km-t futott CP-s Trabant eladó Untersteller, Beremend.

4 db 145 SR 15 új Spanyol Radiál gumiabroncs, 1 db új tetőcsomagtartó eladó. Bartók Béla u. 61.

Gorgomobil eladó, motort beszámítok. Székely B. u. 63.

180-as Diesel Mercedes műszaki vizsgázott eladó. Dr. Hernádi, Dombóvár, Kórház.

Megkímélt állapotban DF-es Trabant eladó. „Csontszínű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

CF-es Skoda Octávia Super gépkocsit felújított állapotban cserélnék szobakonyhásért vagy eladnám 32 000-ért. Fekete, 39-es dandár út 1/a.

CG-s 1000-es Wartburg sürgősen eladó. Pécs, I. ker. Keller János u. 2. Zengő.

Fehér R—10 sürgősen eladó. Pécs, Magyar Lajos u. 1/c. Metzger.

Trabant 500-as új motorral sürgősen eladó. Pécs, csigeti út 50.

Fehér Zsiguli 17 000 kmrel eladó. Ajánlatokat „Hitel nincs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

P. Fiat 1500-as, IG, fehér, fekete ülésekkel, kitűnő állapotban eladó Ungvary István, Vajszló, Széchenyi u. 33. Tel.: 59.

Vizsgázott Warsava Combi eladó. Építők u. 19/a. I. 4.

Warsava eladó. „3 éves" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GAZ 69-es eladó. „Raj" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakócsról vennék, 2—3 személyeset. Műszaki leírás, árajánlatot a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe „Lakócsi" jeligére kérem.

Zsiguli nyereményt átvennének „24500" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Garázst bérelnék Kodály Z. u. vagy annak környékén. „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Szoba, konyhás előszobás házrész eladó, Táltos u. 8. sz.

Kettő szövetkezeti lakást vennék „Egy lépcsőház" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Vennék — két család részére — családi házat v. hozzáépítés lehetőséggel. „Zöldövezet" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Szőlő 502 négyszögöl, présházzal műút mellett Pellérden eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2. Mihálffy.

26-os busz végállomásánál jobbra, új szőlő épülettel eladó. Csak délután. Gaspár.

Mecsekaljai állomásnál kis kert, lakható épülettel eladó.

Azonnal beköltözhető, sürgősen eladó, háromszobás kertes új ház, Pécs, III., Jácint u. 9.

Azonnal beköltözhető, Pécs, Rigó u. 23. alatti családi ház. 200 négyszögöl telken eladó. Érdeklődni: Rigó u. 38. Acsél.

Aranyhegyen, Sólyom dűlő 2. sz. alatt 250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Paczirta u. 20.

Dombóváron 3 szobás, kertes összkomfortos családi ház mellékhelyiségekkel eladó. Azonnal beköltözhető. Eberling, Bartók Béla u. 12.

Aranyhegyen közel az autóbusz megállóhoz 880 négyszögöl régi szőlő, hétvégi üdülőtelepnek is alkalmas, 2 részben is olcsón eladó. Érdeklődni: Kovács Pál, Hógyes Endre u. 25. délután 2—6 óra között. Tel.: 15-168.

Másfél vagy kétszobás lakást átvennék költségtérítéssel. „Távfűtéses" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Kétszobás házrész beköltözhetően a legtöbbet ígérőnek eladó. Miklós u. 14

Fonyód Alsóbélatelepen, luxus kisnyaraló telekkel eladó. Érdeklődni: Siófok, Kovács, Déryné u. 1. Telefon: este 10-343.

Ürög-felsőn 560 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 16 óra után, Petőfi u. 30. alsó csengő.

Pécsi-tónál víkendtelek eladó. Pécs, Kalinin u. 35. I. em. 6. 5 óra után.

Eladó Székely Bertalan u. 73. számú családi ház lakáscserével. Érdeklődni: Komló, Dávidföld, Szinyei u. 27. szám alatt, egész nap.

280 négyszögöl gyümölcsös eladó. Fülemüle u. 2. Mayer.

Szőlő kert forgalma eladó. Pécsszabolcsi szőlő, közép dülő 80-as présház mellett, Fehérhegyhez 15 perc.

Mecsekrákoson kis tó gátjánál út melletti telek közművesítve, anyaggal eladó. Kacsóh P. u. 18. IV. 15. (Börklinika mellett).

Eladó beköltözhetően szoba, konyha, kettő szobás konyhás fél házrész részletre is. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen Marx út 17. más napokon Mészkemence u. 9.

200 négyszögöl barackos eladó az A/1 laktanya után. Érdeklődni az esti órákban 19-961. telefonon.

Másfélszobás, szövetkezeti lakást vennék. Hely és ár megjelölésével „OTP" jeligére Sallai hirdetőbe.

Vásárosdombon, Rákóczi u. 30. sz. ház eladó, nagy szoba konyha, mellékhelyiségekkel, 600 négyszögöl területen, országút mellett.

Harkányban üdülőnek is alkalmas családi ház eladó. Harkány, Ady u. 46.

Daindolban 355 négyszögöl gyümölcsös múlt mellett, építési lehetőséggel eladó. Perczel u. 11. Németh.

Szoba konyha és éléskamrás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I. ker. Ságvári Endre u. 17. alatt.

460 négyszögöl terület (szőlő, házhely) eladó, megosztva is. Nagypostavölgy 107. Szabó.

Pécs-Málom, Felső u. 64. szám alatt 442 négyszögöl házhely eladó.

426 négyszögöl szőlő, kétszintes épülettel eladó. Berta János, Ürögfelsőhegy 14.

Eladó! Magasiati úton 157 négyszögöl telek. Érdeklődni: Hegyalja u. 76.

2½ szobás kertes családi ház eladó, esetleg lakást beszámítok. I. ker. Mező Imre út 77.

Csele pataknál 2 es félszobás víkendház eladó. Kocsit beszámítok. Mohács, Molnár u. 23. Munkás.

VEGYES

Szőlő gyümölcsösünkbe nyugdíjas, kertészt keresek „Megegyesünk" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Matematikából korrepetitort keresek. Érettségire való felkészítéshez. „Sürgősen" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elvesztettem Zenit E—4 típ. fényképezőgépemet május 1-én du. a Zsolnay-gyári 27-es végállomáson. Kérem a becsületes megtalálót a 21-210-es telefonszámon felkeresni. Balázs.

Bérbe adó, 1 hold szántó. Márton u. 14/1.

Budapesti útra személygépkocsival rendelkező társat keresünk „Terén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kerítésdrótot rendeljen, házhozszállítás díjtalan, Ungvári József, 7838, Vajszló, telefon: 38.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10. f. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

TAKARITONOKET azonnal felvesz a Nagy Lajos Gimnázium. Lehet nyugdíjas is. (6415)

NAGYKOZSEGI Tanács V. B. Sásd Építőipari Költségvetési Üzeme felvételre keres kezdő, legfeljebb 2 éves gyakorlattal rendelkező építőipari technikusokat. Jelentkezni lehet az üzem vezetőjénél. Sásd, Szabadsán u. 12. Tel.: 134. (6797)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat, rakodópapkezelőket és teljes munkaidőben foglalkoztatott üzemőrt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházi u. 3 sz. alatt. (1103)

ARUKISERŐI munkakörbe férfi dolgozókat, meghatározott időre felvesznek. — Jelentkezés: BARANYAMÉK — Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1159)

NÁDOR **NAPPALI** műszakbeosztással betanított munkást és takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1088)

KOMUVESEK mellé két segédmunkást külszolgálatos munkakörbe felveszünk. Bérezés: órabér, plusz havi 680 forint külszolgálati átalány. Szállást, heti egyszeri haza- és munkahelyre utazást biztosítunk. 44 órás munkahét, minden szombat szabad. — Jelentkezés: Postaigazgatóság Magasépítési Üzeme. Pécs, Zólya u. 20. (6793)

BMV Pécsi Gyárrészlegének Szerelő Üzeme Panther darura darukezelőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. (197831)

ÉPITŐIPARI könnyűgépkezelőket felvesztünk pécsi telephelyel. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. Megyeri út 19. Gépészeti vezetőnél. (197844)

STEPPVARRÁSRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Keszty ügyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

HEGESZTŐ vizsgával rendelkező lakatost felveszünk. Jelentkezés a Keszty ügyár központi gyáregységénél. — Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti előadónál. (197841)

A MAGYAR Autóklub pécsi szervezete gépkocsivezetési gyakorlati oktatókat főfoglalkozásban felvesz. Jelentkezés önéletrajz egyidejű benyújtásával. Pécs, Citrom u. 3. 1973. május 10-ig. (197839)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, közgazdasági technikumot végzett gyakorlott dolgozót értékkönyvelésbe és gépkönyvelésben jártas gépi árukönyvelőt felvesztünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. Telefon: 14-066/130. (197848)

AZ UJMECSEKALJAI I. sz. Lakásszövetkezet javító karbantartó részlege felvesz festőket, hegeszteni tudó vízvezetékszerelőt, két segédmunkást, lehetnek nyugdíjasok is. Cím: Pécs, Magyar Lajos u. 7. (197837)

AZ 501. SZ. IPARI Szakmunkásképző Intézet — Komló, Ságvári E. u. 1. — pályázatot hirdet egy főhivatású könyvtárosi állás betöltésére. A munkaviszony létesítésének előfeltétele: megfelelő szakmai képzettség. — Fizetés a 210/1971. MM—MüM. számú utasítás szerint. (255557)

A TRIAL Kereskedelmi Vállalat keres felvételre női fizikai munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. sz. (255565)

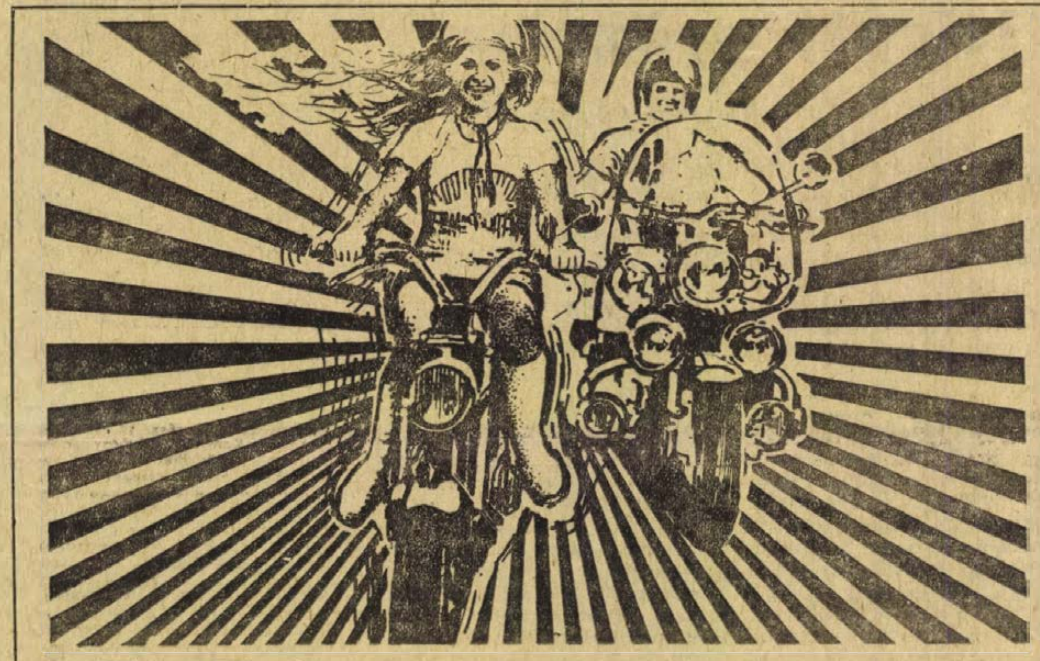
A MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Ujpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LANYOKAT SZOVO, FONO, CERNAZO, CSEVELO BETANULOKNAK. Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

A MAGYAR LOVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szíjgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtői, versenylóápolói munkára, 14. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (4701)

A PECSBÁNYATELEPI kórház felvételre keres gyakorlott kézilányt, napi ötórás és nyolcórás konyhai takarítót és szakképzett anaesthesiológus nővért.

ÉLELMISZER TAKARITONŐT központi iroda takarítására felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya. 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15. szám. (1147)

GYAKORLOTT gépírót, napi négy órai munkára felvesz a Pécs m. Város Tanácsa vb titkársága. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 1. sz. II. em. 70. (1161)



VÁSÁROLJON MOTORKERÉKPÁRT!



OG 25-71

Szaküzletünkben AZONNAL FORGALMI ENGEDÉLLYEL ÉS RENDSZÁMMAL VEHETI ÁT

BARANYAVER

12. Járműbolt Rákóczi út 50. tel: 14-571

Nyúltápok

nagy választékban vásárolhatók

A BARANYAMÉK SZIGETI ÚT 176. SZÁM ALATTI FELVÁSÁRLÓ HELYÉN.

Nagyobb mennyiséget helyszínre szállítunk.

Nyúlfelvásárlás: május 3-án, 14-én, 28-án 7—9 óráig.

BARANYAMÉK.

Két helyen a BNV!

ET HÉT MULVA NYITJA KAPUIT,
MAJUS 18-TÓL 28-IG TART NYITVA A

Budapesti Nemzetközi Vásár

A VÁROSLIGETI ÉS A KÖBÁNYAI VÁSÁRTERÜLETEN, AHOL A MAGYAR IPAR LEGKIVÁLÓBB TERMÉKEIT, VALAMINT 32 ORSZÁG SOK EZER GYÁRTMÁNYÁT MUTATJÁK BE.

HUNGEXPO

Május 21-e és 25-e között, 10-től 14 óráig szakmai napok. Belépés: külön szakmai belépőjeggyel. Ezeken a napokon a vásár a nagyközönség és a csoportos látogatók részére 14-től 20 óráig van nyitva. Más napokon 10-től 20 óráig.

A pavilonok este 19 órakor zárnak.

Szerezze be a vásárigazolványt, amely vidéki látogatóinknak 33%-os utazási kedvezményt nyújt, és a vásár egyszeri megtekintésére belépőjegyül szolgál mindkét vásárterületre.

A vásárigazolvány beszerezhető a MAV jegypénztárainál, az IBUSZ menetjegyirodáknál, a városi és a községi tanácsoknál.

RENDEZI ÉS FELVILÁGOSÍTÁST AD: A

HUNGEXPO

MAGYAR KULKERESKEDELMI VÁSÁR ÉS PROPAGANDA IRODA
1441 BUDAPEST, PF. 44. — VÁROSLIGET.

Röviden

ASZTALITENISZ. A PEAC rendezésében a PMSC Tüzér utcai termében csütörtökön délután másod-, harmadosztályú minősítő verseny indult. A férfi egyesek mellett férfi párosok versenyét is megrendezik.

KOSÁRLABDA. A Postás nyerte az NB III. férfi rangadóját. A Postás fölényesen győzött a PEAC ellen. Férfi csapatok: PEAC—Postás 45:96, Dombóvár—Műszaki Főiskola 94:90, Kaposvári Gazdász—Szigetvár 71:52, Siófok—Komlói Bányász 78:61. — Női csapatok: Siófok—Sportiskola 93:53, PEAC—Postás 32:47.

BIRKÓZÁS. Dunaújvárosban országos ifjúsági kötöttfogású versenyt rendeztek. A PVSK versenyzői közül Vörös első, Csák második helyezést ért el.

ÚTTÖRÖSPORT. 60 résztvevője volt a siklósi járási úttörő olimpia lövész és modellező döntőjének. Győztesek. Lövészet fiú csapat: Vajszló, fiú egyéni: Juhász (Beremend). Lánycsapat: Kémes. Lány egyéni: Magyarkolányi (Kémes). Modellezés, „A/1." kategória: Balogh (Siklós). Mechanikus kategória: Laboda (Siklós).

TENISZ. Csütörtökön délután a Balokány ligeti pályákon megkezdődött a pécsi teniszezők hagyományos idénynyitó versenye. A viadalon a PEAC női, és a Spartacus férfi versenyzői indultak.

KERÉKPÁR. Kispesten háztömbkörüli versenyt rendeztek, mely a Centenáriumi Kupa második fordulója volt. A felnőttek 25 körös versenyében Géra győzött, a pécsi Hirth 4. helyen végzett.

HAROMTUSA. A Budapest Kupa II. fordulójában három harmadik helyet szerzett a Sportiskola. Egyéniben Pethes és Bernáth lett harmadik, míg az 1959-es korcsoportban a Pethes—Szilágyi—Würth összetételű csapat végzett a harmadik helyen.

KAJAK. Orfűn középiskolás versenyen a fiúk mezőnyében Rácskeve bizonyult a legjobbnak, megelőzve a Nagy Lajos és a Széchenyi Gimnázium csapatát. A lányok versenyét a Janus Pannonius Gimnázium nyerte Rácskeve és a Leöwey Gimnázium előtt.

DIÁKSPORT. Két sportágban versenyeztek legutóbb a pécsi felsőoktatási intézmények hallgatói. A női kézilabda tornát a Műszaki Főiskola nyerte, a Tanárképző Főiskola előtt. A férfi kézilabda csapatok mérkőzésein a tanárképző főiskolások bizonyultak a legjobbnak. A kispályás labdarúgó-torna mérkőzésein a női csapatoknál a jogászok, a fiúknál a műszaki főiskolások szerepeltek a legeredményesebben.

CSELGÁNCS. A Pécsi Sportiskola toborzót rendez 1962—63 és 1964-ben született fiatalok részére. A cselgáncs sport iránt érdeklődő fiatalok jelentkezését várják a rácvárosi iskolában hétfőn, szerdán és pénteken 17—19 óra között, az edzésnapokon.

DP SPORT

Félidő a labdarúgó NB III-ban

Öt pont előnnyel vezet a Máza-Szászvár — BTC—PEAC rangadó a Verseny utcában

Félidejéhez érkezett az NB III. tavaszi fordulója. A célegyenesben izgalmas összecsapásokra van kilátás a dobogós helyezésben és a kiesés elkerülésében érdekelt csapatok között egyaránt.

A Máza-Szászvár ősz óta őrzi 5 pontos előnyét, féllábbal az NB II. küszöbén állnak, de páholyban nem érezhetik magukat. A Pécsi BTC-nek van a legtöbb esélye „szerelni a szökést". Egy mérkőzéssel kevesebbet játszottak a szászváriaknál, legutóbb idegenben is győzni tudtak a Nagymányok ellen, így még versenyben maradtak. Úgy látszik a bajnoki cím sorsa e két csapat között dől el, bár a bőrösök sorsolása nehezebb ellenfeleket jelez: PEAC, Porcelán, Volán 12-es és a listavezető szászváriak. Kedvező lehetőség azonban számukra, hogy az utóbbit saját pályájukon fogadhatják.

Tavaly a kiesés ellen küzdött a Porcelángyár. Katona Ferenc edző irányításával az idén ütőképes, megbízható együttes alakult ki. Minden várakozást felülmúlva a tabella 3-ik helyén tanyáznak. Legyőzték a listavezetőt saját otthonában, és az élcsoportba tartozó egyetemistákat is. A PEAC ősszel gyengén szerepelt, de tavasszal megkezdte a felzárkózást. A magyar labdarúgó NB III. összes csapatai közül ők rúgták a legtöbb gólt, ami ékes bizonyítéka képességeiknek. Mindenképpen dobogós helyezést vár tőlük a közvélemény annak ellenére, hogy idegenben kerül sor a Máza-Szászvár és a BTC elleni rangadójukra.

Nagyjából azonos képességű csapat a Mohács és a Volán 12-es. Az elmúlt fordulóban nem is birtak egymással. A mohácsiak bizonyították, hogy a tavalyi jobb szereplés nem szalmaláng volt. Stílusosan játszó, jó erőben levő gárda a mohácsi. Igaz, hogy az őszhöz képest kissé visszaestek, de így is a „felsőházba" tartoznak. A Volán 12-es ősszel rapszódikusan szerepelt. Tavasszal kiegyensúlyozottabbak. Legyőzték a Porcelángyárt, döntetlent értek el Szászváron, szilárdan tapadnak az élbolyhoz. Szezon közben sikerült leigazolniok Kollárt, a Pécsi Dózsa volt tartalék kapusát, aki komoly erősítés számukra.

Kevesebb jót lehet elmondani a Steinmetz SE-ről és a Vasas II. Bányászról. A Steinmetznél évről évre probléma a játékosállomány gyakori változása. Még négy alkalommal játszanak hazai pályán, ami lehetőséget ad nekik a bentmaradás kiharcolására. Növeli esélyüket, hogy legutóbb a PEAC-tól sikerült pontot elcsípniök. Nehezebb a Vasas II. Bányász helyzete. Reméljük, elkészült már a vasasi pálya, hiszen ők is négy alkalommal otthon fogadják az ellenfelet, köztük a kiesőjelölt Lábod és Tornád csapatát is.

Az NB III-ban a rangadók a hajrára maradtak: BTC—PEAC, BTC—Máza-Szászvár, Porcelángyár—BTC, Máza-Szászvár—PEAC találkozó még hátra van. Hasonlóan „éles" találkozóra kerül sor az alsó régiókban is. Mindez régen látott izgalmas csatákat ígér a hátralévő hét forduló során.

Érdemes lesz kimenni a mérkőzésekre. Kezdhetjük már mindjárt vasárnap délelőtt a BTC—PEAC összecsapással. Egy esetleges BTC győzelem esetén továbbra is versenyben marad az első helyért a börgyári csapat. PEAC győzelem az egyetemistáknak biztosíthatja az ezüst érmet, ami az őszi szereplésükhöz képest komoly siker.

B. F.

Pontveszteség nélkül nyerték meg vízilabdázóink a Hungária Kupát

Várakozáson felüli fölénnyel nyerte a magyar vízilabda-válogatott a Hungária Kupáért kiírt pescarai nemzetközi tornát. Szerdán befejező találkozón Olaszország 7:7 arányú döntetlent ért el Jugoszlávia ellen, s ezzel három pont előnnyel lett a magyar csapat a kupa győztese. További eredmények: Jugoszlávia—NSZK 6:2, Románia—NSZK 5:4.

1. Magyarorsz.	5	5	—	—	33:15	10
2. Olaszország	5	3	1	1	26:23	7
3. Románia	5	3	—	2	23:23	6
4. Jugoszlávia	5	2	1	2	27:22	5
5. Hollandia	5	—	1	4	12:24	1
6. NSZK	5	—	1	4	12:26	1

Hargitay András is világranglista-vezető

Pontosan négy hónappal a belgrádi úszó-világbajnokság előtt elkészült az úszók idei első világranglistája. A 24 vb-szám az NDK és az Egyesült Államok versenyzőinek a fölényét mutatja — legalábbis jelenleg —, mert egyaránt 8—8 elsőségen osztoznak, méghozzá több kitűnő eredménnyel, közte két világcsúccsal. Mögöttük Ausztrália (5), Hollandia, Nagy-Britannia, az NSZK és Magyarország következik. (Egy számban holtverseny van.) Világranglista-vezető Hargitay András is, akinek a 4:34.7 perces 400 méteres vegyesúszó idejét senki sem tudta felülmúlni. A müncheni olimpiai győztesek közül Cooper, Gould, Whitfield (ausztrál), Belote (amerikai) és Matthes (NDK) áll első helyen.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Verona—Manchester United labdarúgó-mérkőzés után sokan fogták körül Bobby Charltont. A Manchester világhírű játékosa ezen a mérkőzésen búcsúzott nagyszerű sport-pályafutásától

BIZTOS GANZ-MAVAG GYŐZELEM

A labdarúgó NB I. B-ben csütörtökön került sor a játékvezetői haláleset miatt félbeszakadt mérkőzés újrajátszására.

Ganz-MÁVAG—Várpalotai Bányász 5:1 (2:1)

Fordulatot jelentő győzelem?

Az élmezőnyben szeretnének végezni a Pécsi Bányász női kézilabdázói

Az elmúlt évi eredmények alapján 10 ember közül legalább kilenc a dobogóra várta a szezon kezdete előtt a Pécsi Bányász NB I-es női kézilabda csapatát. Aztán megkezdődött a bajnokság és az optimista szurkolók bizonytalankodni kezdtek. Az első fordulóban keserves győzelem a Csorna ellen, majd egy várható vereség a Ferencvárostól és egy váratlan vereség hazai pályán az újonc ELZETTÓL. A Vasastól elszenvedett vereség idegenben nem volt meglepetés.

Legutóbb a Goldberger ellen is rosszul kezdődött a találkozó. Tíz perc alatt három pécsi hetes maradt kihasználatlanul, a lövések rendre célt tévesztettek és gyengélkedett a védőfal is. A félidő közepétől kezdve fokozatosan javult a csapat játéka és szünet után úgy játszottak, mint a legszebb napokban. Fiszter remekül szervezett, Józsiné kihasználta a helyzeteket, Lakiné rendkívül fegyelmezett volt, ami eredményességben is megmutatkozott. A Bányász könnyedén fektette kétvállra a Goldbergert. Vajon ez a győzelem fordulatot jelent-e a csapatnál, lesz-e hasonló folytatás? A kérdésre Zákányi Bálint edzővel kerestük a választ.

— Számomra is meglepetés volt a gyengébb kezdet és kényelmetlen, mert úgy éreztem félrevezettük a közvéleményt. A reményeket az NDK-beli szereplésre alapoztuk. Ott nagyon együtt volt a csapat. Sajnos a túra után nemcsak fizikailag, hanem gondolatilag is szétszéledtünk. Megbomlott az egység. A Csorna elleni figyelmeztetést nem vettük komolyan, majd Pálvölgyiné és Tóth megsérült, Józsiné fegyelmi okok miatt két alkalommal kimaradt a csapatból. A Goldberger elleni találkozó előtt azt kértem a játékosoktól, hogy váljunk újra egyénekből csapattá. Az első perceket leszámítva ez sikerült is. Valamennyi játékos érezte, hogy valamit tenni kell. Hogy a Goldberger elleni fölényes győzelem fordulat lehet-e? Úgy érzem igen. Lényegesen egységesebb lett a csapat és javultak az egyéni teljesítmények is. Szervezettebb lett a védekezés és ötletesebbek a támadások. A következő ellenfél Tatabánya, ahonnét elhozhatunk egy pontot. Azután kétszer hazai pályán játszunk, előbb a Győri ETO-val, majd a Híradótechnikával. Ezt a két mérkőzést meg kell nyerni. Az idegenbeli ellenfeleinkkel szemben is van mit keresnünk. Ha a csapat megismétli az őszi teljesítményét, akkor felzárkózhatunk az élmezőnyhöz. Ezt várják a szurkolók tőlünk és a játékosoknak is ezt kell várniuk saját maguktól.

L. L.

LÖVÉSZET:

Úttörőcsapatok légpuskaversenye

A Mecseki Ércbánya Vállalat MHSZ lövész klub patronált úttörőcsapatai részvételével „Felszabadulási Kupa" légpuskás lőversenyt rendeztek a Karikás Frigyes utcai általános iskolában. Az elmúlt két évben a Karikás Frigyes úttörőcsapat nyerte a versenyt. Eredmények: Fiú csapat: 1. Acsády Ignác úti általános iskola 417 köregység, 2. Mecsekaljai általános iskola 317 köregység, 3. 39-es dandár úti általános iskola 317 köregység. Egyéni: Fiúk: 1. Mezővári Antal (Acsády) 82 köregység, 2. Kozik Tibor (Acsády) 77 köregység, 3. Bali Attila (Acsády) 75 köregység. Leánycsapat: 1. Acsády u. általános iskola, 188, 2. Mecsekaljai általános iskola 170 köregység, 3. 39-es dandár úti általános iskola 160 köregység. Egyéni: 1. Petrovics Zsuzsa (Mecsekalja) 71 köregység, 2. Füzesi Emőke (Acsády u. általános iskola) 67 köregység, 3. Katics Brigitta (Acsády u. általános iskola) 61 köregység.

Tudományegyetemek Felszabadulási Kupája Debrecenben

Öt felsőoktatási intézmény, a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem, a Budapesti Közgazdasági Egyetem, a Szegedi József Attila Tudományegyetem, a Budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem és a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara sportolói versenyeztek 8 sportágban a Felszabadulási Kupáért, Debrecenben.

A férfi és női kosárlabdázók, kézilabdázók, labdarúgók, asztaliteniszezők és sakkozók vetélkedője érdekes küzdelmet hozott. A versenysorozat jól szolgálta a sport népszerűsítését. A pécsiek a nagy budapesti és vidéki egyetemek sportolóival szemben nem vallottak szégyent. A legkisebb intézmény csapatai voltak, a legkisebb küldöttséggel. Összesítésben mégis megelőzték az Eötvös Loránd Tudományegyetemet és nem sokkal maradtak el a célul kitűzött 3. helytől.

Legjobban az asztaliteniszezők szerepeltek, a pécsi Kenyeres veretlennek bizonyult. A férfi és női labdarúgók és férfi kosárlabdázók is jól küzdöttek. A sakkozóknak és a női kosarasoknak nem sok babér termett. A szűkített utazási keret miatt ugyanazok a sportolók több sportágban is pályára léptek, a női kézilabda tornán a pécsieknek nem volt csapatuk. A pécsiek eredményei: 2. hely asztalitenisz, női labdarúgók. 3. hely: férfi kosárlabdázók, labdarúgók. 4. hely: férfi kézilabdázók. 5. hely: női kosárlabdázók és sakkozók.

Úszótanfolyam

A Pécs Városi Sportiskola szervezésében 1973. május 7-én hétfőtől úszótanfolyam indul a Balokány uszodában. Jelentkezés naponta reggel 8—10 óra között Maletics György úszóoktatónál.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Doktor úr (este 7 órakor).

MOZI

Park: Liliomfi (4). Tudósítás az alvilágból (6, 8).

Petőfi: Kakuk Marci (4, n7, f9).

Kossuth: Forrótej (10, 12, f3, f5). — Kakuk Marci (hn7, 9).

Fekete Gyémánt: A nő hétszer (6). **Jószerencsét:** Malomkő (5, 7). **Rákóczi:** Az Angyal vérbosszúja (5, 7). **Kodály Ko.:** Lépj olajra! (6). **Május 1.:** Ha nekem puskám lenne (f6). **Ságvári Ko.:** Murphy háborúja (5). **Bóly:** Joe Hill balladája (8). **Harkány:** Fiatalok (7). **Mohács:** Különleges brigád (f4). Az őrült szamuráj (6). **Sásd:** A betyárkapitány kincse (7). **Sellye:** A kaktusz virága (6, 8). **Siklós:** A bűnügyi nyomozó (7). **Szigetvár:** Az ellopott vonat (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Astrid Varnay és Mark Rejzen énekel. 9.00: Prenn Ferenc hányatott élete. 9.20: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 9.45: Frenreisz Károly táncdalaiból. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. — 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Hacsaturján: Gajane — II. szvit. 10.59: Lottóeredmények. Még nem késő. — 11.10: Schumann kórusműveiből. — 11.21: Az első száz év. IX. rész. — 12.00: Déli krónika, lottó, 12.20: Kinyer ma — Mohácson? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.47: Versek. — 14.00: Csicseri bolt. A Gyermekrádió műsora. 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. — 15.28: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában. 15.46: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Haydn: G-dúr szimfónia. 16.29: Előadás után. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Finn művészek operafelvételeiből. 17.50: Az élő népdal. 18.00: Játsszunk együtt — az Illésklubban. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.30: Sporthíradó. 19.40: Fél óra szanzon. 20.10: Emlékezés Marx Károlyra. — 20.27: Ormándy Jenő vezényel. 21.17: Hírek. 21.20: Egy évvel a ratifikálás után. Dokumentumműsor. — 20.50: Könnyűzene. 22.00: Hírek, Sport, időjárás. 22.30: Zenekritikusok — hanglemezekről. 23.10: Egy rossz anya. Elbeszélés. 23.31—0.25: Miljutyin operettjeiből. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Hírek. — 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. — 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Népdalokkal egész éven át. — 12.15: Dido és Aeneas. Részletek Purcell operájából. 12.45: A szivárvány halála. Versek. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Magyar előadóművészek felvételeiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. — 14.40: Hírek, körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: A Sound of Strings zenekar játszik. 15.41: Julie Rodgers énekel. 15.54: A Deák-együttes felvételeiből. 16.06: Korda György énekel. 16.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Sudlik Mária énekel. 16.43: Kertész István vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: A Magyar Rádió zongoraversenye. II. rész. Kb. 19.30: Könyvismertetés. 19.40—19.45: Jó estét, gyerekek! 20.20: Esti krónika. II. 20.45: Új könyvek. 20.48: Arhullámok. Hangjáték. — Kb. 21.38: Éneklő világ. Kb. 21.58: Operettdalok. 22.10: A Lincos a nyelvész szemével. 22.25: Közvetítés a debreceni Hungária Étteremből. Jani József népi zenekara játszik, Lente Lajos és Lovass Lajos énekel.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Magyar dzsesztelvételekből. 19.00: Melis György és Házy Erzsébet énekel. — 19.40: Olvassunk együtt Ady-verseket. 20.00: Magyar szerzők kórusművei. 20.30: Hírek. — 20.33: Új lemezeinkből. 21.14: Pierre Dudan énekel. 21.34: Brahms műveiből. 23.00—23.20: Hírek, sport, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán

17.40: Ritmus és dallam

18.00: A család mint a legkisebb közösség . . . — Dr. Kiss István sorozata

18.05: Új felvételeinkből: A szigetvári gimnázium Mandulafácska kamarakórusa renaissance-műveket énekel, dr. Vargha Károly fordításában. — Vezényel: Várnai Ferenc

18.15: Kihalá iparok művészei. Riport

18.20: Dörömbölő Géza és népi zenekara játszik, Kallenberger László énekel

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Strauss műveiből

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Nemzetiségi oktatásügyünk 25 éve. Dr. Fekete Bertalan írása. D. Jusic szerzeményei. Hírek, tudósítások. Szórakoztató zene

19.30: Német nyelvű műsor. — Tájak és népek zenéje. A Pécsi Stúdió német műsorának színes zenés félórája

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.)
8.25: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.55: Magyar irodalom (ism.)
15.50: Élővilág (ism.)
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Állatkertek a nagyvilágban. — Angol rövidfilm-sorozat — V. rész. Bázel
17.50: Reklámműsor
17.55: Nazdar! — Dokumentumfilm (ism.)
18.35: Öt perc meteorológia
18.40: Rólad van szó. Fiatalok érdekvédelmi műsora
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Egy óra múlva itt vagyok . . . Tv-filmsorozat. 4. rész. Az esküvő
21.00: Az örök színház. — Emlékezés Hevesi Sándorra, születésének 100. évfordulóján
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás
22.10: Jakobson professzor Budapesten.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Sláger-parádé. A Szlovák Televízió műsorából
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.10: Reklámműsor
21.15: A vörös vendéglogadó. Tévéfilm (ism.).

JUGOSZLÁV TV.

17.45: Kicsinyek és nagyok. 18.30: A népek és a művészet — ismeretterjesztő film. 19.00: Népi zene. 20.30: Két kapitány — kvíz. 21.40: Filmsorozat: Lőporfüstben.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 112. szám
1973. május 5., szombat
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Kissinger Moszkvában (2. old.)

Brandt visszaérkezett Bonnba (2. old.)

Közlekedünk, de hogyan? (3. old.)

Házak „kalapács" alatt (3. old.)

Helyünk a világban (3. old.)

Végrehajtották a halálos ítéletet (5. old.)

A Szabó család (5. old.)

A „fekete" — és változatai

Gazdasági fejlettségünk különböző fokain más és más összetételben használtuk a fekete melléknevet. Kezdetben volt a feketepiac, ahol mindazokhoz a javakhoz hozzá lehetett jutni, amelyek a legális piacon hiányoztak. Később már egyre több termék került a piacra, de voltak olyan cikkek, amelyekből még ekkor sem tudtunk annyit termelni, amennyire szükség volt, s engedélyhez kötötték például a sertésvágást. Aki engedély nélkül vágott, feketevágást követett el. Még később már bőségesen volt árucikk, de kevés volt a szállítóeszköz. Sokan úgy „segítettek" a szállítmányozók gondjain, hogy munkaidő után, a vállalat teherautóival szállítottak. Ez volt a feketefuvar.

Mostanában, amikor áru is van, piac is van, szállítani is egyre gyorsabban tudunk, leginkább a beruházásoknál szorít a cipő, egyre nagyobb „divat" a fekete beruházás.

Az eddigiekből értelemszerűen következik például, hogy a törvénytelen úton végzett beruházásról van szó. A vállalat úgy tesz, mintha felújítana, s csak a gyakorlott revizorok szeme veszi észre, miről van szó. A Központi Népi Ellenőrző Bizottságnak a közelmúlt egyik kormányülésén elfogadott jelentésében bőven találkozunk ezzel a fogalommal, s a Pénzügyminisztérium Bevételi Főigazgatóságának revizorai is érdekes példákat tudnak mondani a fekete beruházások köréből.

A többnyire teljesen új alkatrészekből felújítás címén kétszeres áron összeszerelt teherautók azért hagyták el egy időben tömegesen az autójavító vállalatokat, mert a vállalatoknak — főleg a felújítási keretekből — futotta erre a célra. Azóta már rendezték ezt az ügyet.

Munkaórák ezre alatt a karbantartó műhelyek dolgozói értékes állóeszközöket fabrikálnak: javításnak álcázott fekete beruházás.

Egyik vidéki városunk ipari üzemében kacsalábon forgó irodaház nőtt ki a földből. Az irodaépítési stop után egy évvel. Ócska kalyibához ragasztották — kabátot a gombhoz —, a „felújított" épület értéknövekedése a könyv szerint csak ötvenezer forint volt. A többi költséget olyan épületek renoválásáért számolták el, amelyek még meszelőt sem láttak.

Melyek a veszélyei a fekete beruházásoknak? Mivel ezeket a termelési költségek terhére számolják el, növekszik az önköltség s erre hivatkozva felfelé hajtják az árakat. Ellenőrizhetetlen nagyságú pénzösszegek áramlanak a beruházási piacra, kapacitást kötnek le, növelik a beruházási piac feszültségét. Az ilyen összegek után — mivel nem a fejlesztési alapból kerülnek ki, — a vállalatok nem fizetnek adót, így megrövidítik az állami költségvetést, gyengítik a népgazdaság irányításának tervszerűségét.

Az ellenőrző szervek éppen ezért mindent elkövetnek a fekete beruházások felfedése érdekében. S a legtöbbre — ha előbb nem, utóbb — biztosan fény derül. Ilyenkor nincs mese: a vállalati mérleget helyesbítik, a fekete beruházás költségét oda könyvelteti, ahova való: a fejlesztési alap terhére. Magára vessen, ha emiatt alaphiányos lesz a vállalat, vagy a tervezett legális beruházása válik lehetetlenné.

Néhány órás tűzszünet után

Újabb összecsapások Libanonban

A bejrúti rádió pénteken hivatalos közleményben adta tudtul, hogy a libanoni hadsereg és a palesztinai gerillák képviselői a polgárháborúval fenyegető kétnapos véres összetűzések után megállapodtak az ellenségeskedés beszüntetésében. A közlemény szerint az Amin Hafez miniszterelnök vezette libanoni fél és a palesztinai gerillák küldöttsége az alábbi három pontban egyezett meg:

1. Az ország egész területén teljes tűzszünetet rendelnek el.

2. A hadsereg és a palesztinai ellenállás erői a válság előtt elfoglalt állásaikba vonulnak vissza.

3. Felszámolják mindazokat az okokat, amelyek a két testvérnép közötti konfliktushoz vezettek, illetve vezethetnek.

A kormány hivatalos közleményét követően — a jelekből ítélve — helyreállt a nyugalom a libanoni fővárosban. Tegnap szinte teljes csend uralkodott a város egész területén. A katonai hatóságok rendelkezése értelmében Bejrútban és Libanon többi nagyvárosában pénteken délelőtt ismét két órára felfüggesztették a kijárási tilalmat, hogy a lakosságnak lehetővé tegyék a szükséges bevásárlásokat.

Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára Bejrútba utazott, hogy személyesen tanácskozzék Frangié libanoni elnökkel és Jasszer Arafattal, a palesztinai felszabadítási szervezet elnökével. Kairói értesülések szerint a PFSZ felkérte az Arab Liga Tanácsát, hogy rendkívüli ülésen vitassa meg a Libanonban kialakult válságos helyzetet. Riad egyfelől közvetítő missziót teljesít Bejrútban, másfelől helyszíni tájékozódással készíti elő a liga tanácsülését.

Az Egyiptomot, Szíriát és Líbiát egyesítő Arab Államszövetség parlamentje ugyancsak elhatározta, hogy delegációt küld Libanonba a válság megoldásának előmozdítására.

Szadat elnök csütörtök este telefonbeszélgetést folytatott a libanoni államfővel és a szíriai miniszterelnökkel. Egyfelől sajnálkozását fejezte ki a libanoni—palesztinai konfliktus miatt, másfelől felszólította az érdekelt feleket, hogy egyesítsék erőiket a közös ellenséggel szemben.

Az Al Ahram értesülése szerint Szadat részletes jelentést kapott a palesztinai ellenállás parancsnokságától a válságos libanoni helyzetről. Az üzenet az egyiptomi államfő közbenjárását kérte az ellenállási mozgalom ellen irányuló libanoni katonai akciók leállítása érdekében.

A kairói kommentátorok annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy a libanoni válság — a jordániai „fekete szeptember" mintájára — nem fajul „fekete májussá", azaz nem vezet az ellenállási bázisok felszámolásához.

Bejrút.

A nyugati hírügynökségek arról adtak hírt, hogy pénteken — magyar idő szerint a késő délutáni órákban — kiújultak a fegyveres összecsapások Libanon egyik délkeleti körzetében. Helyi források tájékoztatása szerint a libanoni hadsereg és a palesztin fegyveresek közötti újabb fegyveres harc Hasbaija körzetben kölcsönös tüzérségi tűzzel kezdődött, majd a palesztinok állásai fölött megjelentek a libanoni légierő gépei. A „Palesztina Hangja" rádióállomás közlése szerint a libanoni gépek bombákat dobtak le.

Jólértesült bejrúti források az esti órákban azt közölték, hogy a térségbe a libanoni hadsereg és a palesztin fegyveresek katonáiból álló vegyes különítményt küldtek a harci tevékenység beszüntetése érdekében. A hírügynökségi jelentések szerint azonban egyelőre nem szünetelnek a harcok.

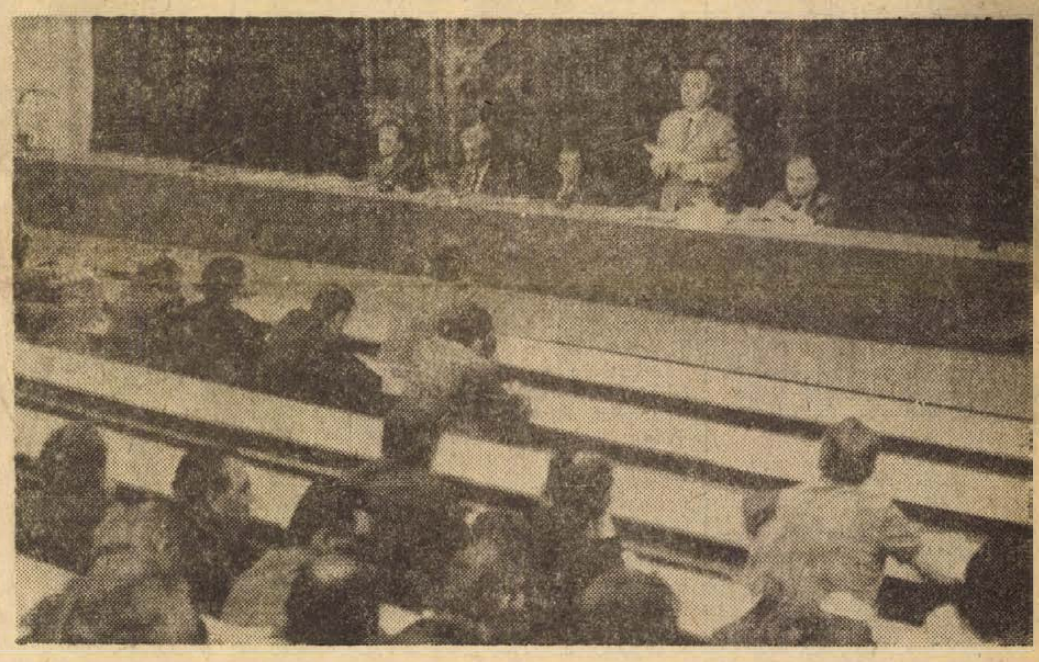
Edward Gierek Jugoszláviában

Joszip Broz Tito elnök meghívására pénteken 5 napos hivatalos, baráti látogatásra Jugoszláviába érkezett Edward Gierek, a LEMP KB első titkára és felesége. A lengyel pártvezetőt útjára több magasrangú személyiség is elkísérte.

A szlovéniai Krany közelében lévő Brdóban pénteken délután megkezdődtek a jugoszláv—lengyel hivatalos megbeszélések.

A lengyel sajtó pénteken reggel vezető helyen kommentálja a LEMP KB első titkára belgrádi útjának jelentőségét.

Megyei agitációs, propaganda és művelődéspolitikai tanácskozás



A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága csütörtökön egésznapos agitációs, propaganda és művelődéspolitikai tanácskozást tartott az ideológiai és a kulturális munka területén dolgozók részvételével. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola nagy előadótermében dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára üdvözölte a tanácskozás résztvevőit, majd Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára közel kétórás előadás keretében beszélt az agitáció, a propaganda és a művelődéspolitika időszerű kérdéseiről, feladatairól.

Az előadás után a meghívottak nyolc szekcióban nyílt, őszinte hangvételű vitában elemezték a hallottakat. Százan fejtették ki véleményüket számos kérdésben és tettek hasznos észrevételeket, javaslatokat az agitációs, propaganda és művelődéspolitikai munka javítására. A szekcióüléseken elhangzott vitát Bocz József foglalta össze, majd a tanácskozás dr. Nagy József zárszavával ért véget. — Képünkön: Bocz József előadását tartja, mellette balra dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára és Rajnai József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, jobbra Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke.

Minden eddigit felülmúló ipari vásár Pécsett

Százhuszonhat hazai kiállító

Mosható ruházati bőr — Az olasz fürdőszoba legújabb típusai
Pannónia maláta pezsgő — Vége a padlósúrolásnak

Tegnap délben a Pécs megyei Város Tanácsa nagytermében tartották második, egyben a vásár nyitása előtti utolsó tanácskozásukat a IV. Pécsi Ipari Vásár kiállítói és szervezői. A résztvevők megtárgyalták az elhelyezéssel és a vásár lebonyolításával kapcsolatos kérdéseket.

Minden eddiginél nagyobbszabású lesz az idei vásár. Nemcsak a különböző iparágak szakemberei szerezhetnek majd hasznos tapasztalatokat, hanem minden bizonnyal az érdeklődők számára is emlékezetes marad.

A külföldiek mellett százhuszonhat hazai kiállító hozza el legújabb, vagy legjelesebb termékeit. A Köztársaság téri általános iskola előtt állítják fel a győriek 1800 négyzetméter alapterületű Graboplaszt sátrát, melyet a vásár után a Hullámfürdő egyik medencéje felett feszítenek ki. A vásár idején ebben állítják ki a bútoripar termékeit. Az iskola épületében kap helyet a könnyűipar. A bőr, cipő és díszműáruk mellett itt állítják ki a Hódmezővásárhelyi Kötöttárugyár divatos kötöttruháit. A Pécsi Bőrgyár újdonsága a mosható, ruházati bőr.

A Közgazdasági Szakközépiskola udvara az építőiparé. Itt mutatja be a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat a jugoszláv—magyar koprodukcióban készült feszített vázszerkezetű, magas lakóépületet, melyet először, Pécs előtt a BNV-n láthat a nagyközönség. A Kecseméti elhozza a már két évvel ezelőtt is megcsodált olasz fürdőszoba legújabb típusait. Ezeket a helyszínen is meg lehet majd vásárolni. A Somogyi Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság szerint vége a fáradságos padlósúrolásnak, vagy a nagyon kellemetlen szaggal járó parkett lakkozásnak. A négy méter hosszú és harminc centi széles parkett-panelek egyszerű összeszeléssel lerakhatók.

A gépipar — az általános iskola udvarán — inkább a szakembereknek kínál látnivalót. A Megyeszer például új termékét, a járdaseprő gépet állítja ki és a már ismert, Moszkvában is nagy sikert aratott kaputelefont.

Se vége, se hossza nem lenne az érdekességek felsorolásának, de nem is ez a cél, hiszen majd látni kell. Kettő azonban a sok közül: a Kőbányai Könnyűfémmű olyan alumíniumtisztító pasztát mutat be, amellyel csak be kell kenni a lábast, aztán lemosni, s az súrolás nélkül is tiszta, csillogó lesz. A kedvelőinek szolgál újdonsággal a 125 éves Pannónia Sörgyár. Jubileumuk alkalmából a vásáron hozzák forgalomba a „Pannónia maláta pezsgő" sört.

Császár Lajos, a kiállítás csoportvezetője szerint jól halad a felkészülés. Megegyeztek a kiállítókkal az elhelyezésben, elkészült az új, hat méter széles és ugyanolyan magas főkapu, jó ütemben haladnak a homlokzati és a városi dekorációk elkészítésével is. Bíznak abban, hogy július 6-án tíz órára minden készen áll arra, hogy Keserű Jánosné könnyűipari miniszter megnyissa a IV. Pécsi Ipari Vásárt.

Brigádnévadó Komlón

Ernst Thälmann nevét vette fel Zobák-bánya egyik fejtési csapata

A Komlón rendezett NDK—magyar barátsági napok keretében tegnap délután ünnepélyes brigád névadót rendeztek a Május 1. Művelődési Ház klubjában. Zobák-bánya egyik legrégibb s legeredményesebb fejtési kollektívája vette fel Ernst Thälmann, a német munkásmozgalom kiemelkedő alakjának a nevét.

A bensőséges ünnepség első részében Kollár Dénes brigádvezető ismertette a 130 tagú kollektíva életét, munkáját és eredményeit, amelyek alapján elnyerték a brigádmozgalom aranykoszorús jelvényét. Ezután kérte a jelenlévő Klaus Plobnert, az NDK budapesti kulturális és tájékoztató központjának igazgatóját — aki délelőtt a Zobák-bányán tett látogatása alkalmával munkahelyén ismerkedett meg a brigád tagjaival — járuljon hozzá Thälmann nevének felvételéhez.

K. Plobner rövid ismertetőt adott Thälmann életútjáról, munkásmozgalmi tevékenységéről, majd a névadó emlékére díszes oklevelet és ajándéktárgyakat adott át a kollektívának.

24 óra a nagyvilágban

Némi előrehaladás az NDK—NSZK-határbizottság tanácskozásán

Berlin.

Május 3-án és 4-én Berlinben megtartotta negyedik ülésszakát az NDK és az NSZK kormánymegbizottjaiból alakított határbizottság. A tanácskozáson a határkijelölés kérdésével foglalkozó munkacsoport beszámolóját hallgatták meg és megvitatták az átkelőforgalommal összefüggő gyakorlati problémákat, valamint a határfolyók vízgazdálkodásának kérdéseit. A résztvevők megállapodtak abban, hogy legközelebbi megbeszélésüket június 6—7-én tartják Lübeckben.

✦ MOSZKVA: Bohuslav Chnoupek csehszlovák külügyminiszter és kísérete pénteken hazautazott a szovjet fővárosból.

✦ *BUKAREST: A Tarom román légifuvarozási vállalat „Il—62" típusú repülőgépeket vásárolt a Szovjetuniótól. Az „Il—62" 180 személy szállítására alkalmas és óránkinti legnagyobb sebessége 900 kilométer.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Lengyelországban óriási léptekkel fejlődik a hajógyártás. — Képünkön: egy B—438 típusú, rendkívül korszerű hajó vízrebocsátása

◆

✦ BRÉMA: Brémában bejelentették, hogy nemzetközi konzorcium alakult a tervezett világűr laboratórium megépítésére. A laboratórium tervének megvalósítása egyelőre kezdeti szakaszában tart. Ez a szakasz 1972 novemberétől 1973 végéig terjed. Az építési költségekre vonatkozó becslések alapján az európai kormányok véglegesen el akarják dönteni, hogy a tervek szerint 1978-ra elkészülő világűr-laboratórium építésére az Egyesült Államokkal szemben kötelezettséget vállalnak-e.

◆

SALT

Genf:

Péntek délután 5 órakor Genfben megtartották a hadászati fegyverek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalások újabb ülését. A megbeszélést a szokásos délelőtti időpontról délutánra tették át, nyilvánvalóan azért, hogy az amerikai küldöttség bevárhassa vezetőjének, Alexis Johnsonnak visszaérkezését. Johnson ugyanis délelőtt Koppenhágába utazott, és másfélórás megbeszélést folytatott Kissingerrel, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójával, aki a dán fővárosban megszakította Moszkvába vezető útját. A SALT-tárgyalásokon részt vevő amerikai delegáció képviselője nem volt hajlandó nyilatkozni a Kissinger—Johnson megbeszélésről.

◆

✦ *BONN: Nyugatnémet gazdasági körökben meglehetősen borúlátóan ítélik meg az infláció váratlan meggyorsulását: egy év alatt (tavaly áprilishoz képest) a drágulás szintje az NSZK-ban elérte a hét és fél százalékot, sőt egyes tartományokban, így Bajorországban a megélhetési költségek mintegy nyolc százalékkal emelkedtek.*

Nyilatkozat Brezsnyev közelgő bonni látogatásáról

A Pravda bonni tudósítója több nyugatnémet parlamenti képviselőtől kért nyilatkozatot Leonyid Brezsnyev közelgő NSZK-beli látogatásáról. Werner Mertes, a nyugatnémet parlament szovjet—nyugatnémet csoportjának elnöke a látogatással kapcsolatban például megállapította, hogy Leonyid Brezsnyev küszöbönálló útjának jelentősége túllépi a kétoldalú kapcsolatok kereteit. „A látogatás az európai politikai légkör további általános javulását szolgálja" — hangsúlyozta Mertes.

◆

✦ NEW YORK: Gunnar Jarring közel-keleti ENSZ-megbízott a hét végén elutazik New Yorkból, hogy visszatérjen a szovjet fővárosba —, jelentette az AFP hírügynökség. A diplomata — jelenleg az ENSZ székhelyén tartózkodik és az utolsó simításokat végzi a Biztonsági Tanács kérésére készített jelentésén.

✦ *MOSZKVA: Koszigin, a szovjet Minisztertanács elnöke pénteken a Kremlben fogadta M. Ahmedot, a Bengáli Népi Köztársaság miniszterelnökének külön képviselőjét, aki átadta a szovjet kormányfőnek Mudzsibur Rahman miniszterelnök üzenetét. A megbeszéléseken megvitatták a Szovjetunió és Bangla Desh baráti együttműködésének kérdéseit.*

✦ LONDON: Peter Niesewand rhodesiai újságíró, akit Salisburyban szabadlábra helyeztek, pénteken egy portugál repülőgéppel Londonba érkezett. Niesewand a BBC, a Reuter és a Londoni Guardian tudósítója volt. Februárban letartóztatták és április elején titkos tárgyaláson kétévi kényszermunkával sújtották.

✦ *RÓMA: Az olasz kormány pénteken kísérletet tett az egy hónapja tartó postássztrájk és sztrájkot előidéző okok megszüntetésére: Andreotti kormányfő elnökletével megbeszélést tartottak a kormány képviselői (az illetékes miniszterek) és a szakszervezetek vezetői. A megbeszélésen nemcsak postások, hanem valamennyi állami alkalmazott (vasutasok, pedagógusok, tisztviselők stb.) követeléseit megvitatták.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Hotel Duna-Intercontinentalban sajtótájékoztatót tartott a finn kultúra hete alkalmából hazánkban tartózkodó delegáció. Képünkön: a küldöttség vezetője, Marjatta Väänänen finn oktatásügyi miniszter beszél.

✦ *HÁGA: A holland kormány megalakításával legújabban megbízott munkáspárti Joop Den Uyl pénteken kijelentette, hogy véleménye szerint a jövő hét közepén letehető az eskü az új holland kormány.*

✦ LONDON: Többszáz fogoly hal meg évente a Dél-Afrikai Köztársaság börtöneiben a kínzások, ütlegelések és különböző betegségek következtében. Hivatalos bejelentés szerint 1971. júliusa és 1972. júniusa között a dél-afrikai börtönökben „természetes okokból" kétszázhatvanöten haltak meg.

✦ *CHICAGO: A világ legmagasabb épülete lett a Sears Roebnek kereskedelmi vállalat chicagói toronyépülete, amikor a munkások csütörtökön az utolsó épületelemet is beemelték. A 110 emeletes épület 442 méter magas, tehát kereken 60 méterrel magasabb, mint a New York-i Empire State Building, amely hosszú ideig a világ legmagasabb épületének számított.*

◆

A spanyolországi tüntetések következményei

A spanyol dolgozóknak a demokratikus szabadságjogok védelmében történt május elsejei határozott fellépése félelmet keltett a spanyol hatóságokban. A megmozdulások további kibontakozásának megelőzése érdekében a kormány még azt is fontolóra vette, hogy külön bizottságot hoz létre a „közelmúltban lezajlott viharos politikai megmozdulások" kivizsgálására.

Madridból érkezett jelentések szerint a spanyol fővárosban, valamint több más városban a rendőri erők „fokozott biztonsági intézkedéseket" tettek a dolgozók hasonló megmozdulásainak elkerülésére. Az intézkedések hatályát az egyetemi központokra is kiterjesztették.

✦ BUDAPEST: Dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter vezetésével pénteken magyar delegáció utazott Genfbe. A küldöttség részt vesz az Egészségügyi Világszervezet — a WHO — fennállásának 25. évfordulója alkalmából sorrakerülő jubileumi közgyűlésen.

◆

Közelednek a nézőpontok a bécsi konzultáción

Felgyorsult az európai haderők és a fegyverzet csökkentéséről folyó bécsi konzultáció üteme. Az osztrák fővárosban jelenlévő 19 delegáció a csehszlovák küldöttség fogadásán vett részt csütörtökön este. Pénteken délelőtt a résztvevő NATO-országok képviselői tartottak megbeszélést. Délután — hosszabb szünet után — ismét sor került a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Magyarország delegációjának, valamint a NATO-országok konzultációs főmegbizottjának részvételével a szokásos tanácskozásra. Ezt követően, az esti órákban a szocialista országok delegátusai tartottak megbeszélést. Megfigyelők szerint a konzultáció felgyorsulása annak a jele, hogy a nézőpontok egyeztetése fokozatosan közelebb kerül. A NATO-országok szóvivője például pénteken újságíróknak kijelentette: „a tárgyalások előrehaladtak".

◆

✦ NEW YORK: New Yorkban megnyílt a fiatal művészek — 73 elnevezésű nemzetközi képzőművészeti kiállítás, amelyet az ENSZ támogatásával rendeztek. A kiállításon 56 ország, köztük Magyarország fiatal művészeinek több mint négyszáz képét, grafikáját és szobrát mutatják be.

✦ *KEY BISCAYNE: Pénteken este Ronald Ziegler, a Fehér Ház sajtótitkára hivatalosan is megerősítette, hogy Nixon elnök ideiglenesen Alexander Haiget bízta meg a Fehér Ház munkatársi gárdájának irányításával. A tábornok megkapta az elnöki tanácsadó címet, és máris hozzákezdett „ vezérkarának" újjászervezéséhez.*

✦ SANTIAGO: A chilei kormány szóvivője bejelentette, hogy dr. Salvador Allende köztársasági elnök elfogadta Clódomiro Almeyda Medina külügyminiszter lemondását. Almeydának a népi egység kormányából történő kiválására azért került sor, mert megválasztották a szocialista párt főtitkárhelyettesévé.

✦ *DACCA: Pénteken Dacca közelében folyóba zuhant egy autóbusz. A szerencsétlenség következtében 50 utas életét vesztette.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai kongresszusból származó értesülések szerint Nixon elnök állítólag David Packard kaliforniai nagyiparost szemelte ki a Pentagon vezetőjévé, miután Elliot Richardson eddigi hadügyminisztert hétfőn igazságügyminiszterré nevezte ki.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Fehér Háznak Nixon után a legnagyobb hatalmú lakói, (balról) Haldeman és Ehrlichman igyekeznek jó képet vágni mindahhoz, ami történik velük és ami vár rájuk. Mindkettőjüket menesztették a Watergate-botrány miatt. A kép a szenátusi kihallgatás előtt készült róluk.

Indokínai jelentés

Saigon szabotálja a polgári foglyok szabadon bocsátását

Saigon:

Saigonban pénteken ülést tartottak a két dél-vietnami fél képviselőiből álló kétoldalú katonai vegyesbizottság küldöttség vezetői. Ugyancsak összeült a testület fogolykérdésekkel foglalkozó albizottsága. Mindkét ülésen a polgári foglyok szabadonbocsátásáról volt szó, de — mint a DIFK egyik tisztségviselője mondotta — haladást nem értek el.

A vietnami békemegállapodás vonatkozó jegyzőkönyve értelmében a megállapodás hatálybalépését követő 90 napon belül, vagyis legkésőbb április 28-ig szabadon kellett volna bocsátani az összes dél-vietnami polgári foglyokat. Saigon időhúzó taktikája miatt azonban erre mindeddig nem került sor, sőt még a polgári foglyok szabadonbocsátásának „első szakaszát" sem bonyolították le. Miközben a DIFK eleget tett vállalt kötelezettségének és április 30-ig 385 polgári személyt adott át, Saigon az őrizetében lévő polgári személyek közül mindössze 99-et bocsátott szabadon.

Hanoi:

Phoumi Vongvichit, a Laoszi Hazafias Front Pártjának főtitkára, a laoszi hazafias erők vientianei béketárgyalásokon résztvevő küldöttségének különleges tanácsadója, Szufanuvong herceg meghatalmazott képviselője a napokban Vietnamban találkozott Pheng Phongsavannal, Souvanna Phouma herceg meghatalmazott képviselőjével, — közölte pénteken a VNA hírügynökség.

Peking:

Csou En-laj, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnöke és Tung Pi-vu, a népi Kína ügyvezető elnöke pénteken üdvözletet intézett Norodom Szihanukhoz, a kambodzsai királyi nemzeti egységkormány megalakulásának harmadik évfordulója alkalmából.

Brandt hazaérkezett az USA-ból

Bonn:

Willy Brandt nyugatnémet kancellár csütörtökön a késő esti órákban visszaérkezett Bonnba. A kancellár négy napig tartózkodott az Egyesült Államokban, ebből két nap Nixon elnökkel folytatott hivatalos tárgyalásokkal telt el. A látogatás hivatalos részében Walter Scheel külügyminiszter és Egon Bahr államminiszter volt a kancellár segítségére.

Megérkezésekor Brandt nem volt hajlandó nyilatkozni, de Rüdiger von Wechmar kormányszóvivő kijelentette: Nixon hozzájárult ahhoz, hogy az őszre tervezett európai látogatása idején atlanti csúcsértekezletet tartsanak.

Brandt washingtoni látogatását kommentálva az AFP bonni tudósítója rámutat, hogy a nyugatnémet—amerikai közös közleményben semmiféle utalás sem található a Henry Kissinger által ismertetett „új atlanti chartára". Bonnban tudni vélik, hogy Brandt zárkózott el a kérdésnek a közleménybe való felvétele elől.

A francia hírügynökség szerint a kancellár — a többi nyugat-európai ország képviseletének igényével is fellépve — nem volt hajlandó összekapcsolni a katonai problémákat a kereskedelmi és pénzügyi kérdésekkel.

kommentár

Kissinger Moszkvában

Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója Moszkvában tárgyal. Utazásának jelentőségére már az a tény is rávilágít, hogy az Egyesült Államok elnöke — aligha véletlenül — éppen Kissinger érkezése napjára időzítette az amerikai törvényhozáshoz intézett külpolitikai üzenetét és ebben kiemelkedő helyet szán a szovjet—amerikai kapcsolatoknak.

Az üzenet fényében meglehetősen könnyű számba venni azokat a témákat, amelyek biztos szóba kerülnek a mostani moszkvai megbeszéléseken. Az elnöki üzenet elégtétellel állapítja meg, hogy a vietnami háború befejeződése „véget vetett az egyik legnehezebb időszaknak az Egyesült Államok történetében". Ugyanakkor biztosra vehető, hogy a Kremlben nyomatékosan emlékeztetik Henry Kissingert Washington és Saigon felelősségére a párizsi megállapodás maradéktalan betartását illetően.

Nixon üzenete joggal állapítja meg, hogy tavaly májusi moszkvai látogatása „határozott fordulatot jelentett az elmúlt negyedszázad konfrontációihoz képest". Moszkvában azonban azt is hangoztatták: nem szabad megelégedni az ellenséges viszony enyhítésével, hanem aktív együttműködésre kell törekedni az élet számos fontos területén.

Ennek nyomán nyilvánvalóan sok szó esik most a két hatalmas ország külgazdasági lehetőségeiről. Moszkvában nyilván megismétlik azt az ismert szovjet álláspontot, hogy a gazdasági kapcsolatok igazi megváltozásához meg kell szüntetni a szovjet árukkal kapcsolatos minden hátrányos megkülönböztetést. Erre az elnöki üzenet is ígéretet tesz.

Biztosra vehető, hogy a szovjet vezetők megvitatják Kissingerrel az európai biztonsági konferencia közeli megtartásának kilátásait és valószínűleg érintik a veszélyesen stagnáló közel-keleti dilemmát is.

Nixon a Watergate-üggyel elszenvedte az amerikai történelem egyik legnagyobb kormányzati válságát, a vezetés tekintélyének helyreállításához rendkívül fontosak számára a külpolitikai eredmények. Ilyen nézőpontból is érdekes a főtanácsadó moszkvai látogatása, amely jó esetben új fontos találkozók előkészítése lehet.

Asztalos szakmunkást és térti segédmunkást felveszünk

Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Helyünk a világban (2.)

Lehetőségeink és kilátásaink az ezredfordulóra

A közepes gazdasági fejlettségű országok csoportja messze az elmaradott gazdaságú ázsiai és afrikai országok előtt jár, de még nagy távolság választja el a világ 12 gazdaságilag élenjáró országától. A közepes fejlettségű országok, köztük hazánk, természetesen el kívánják érni a gazdasági fejlettség magas szintjét. Melyek a kilátások? Biztatóak-e a távlatok? Milyen fejlettségi színvonalon áll majd a magyar népgazdaság 2000-ben? Távoli, de belátható idő.

A nemzeti jövedelem szerepe

Ha az utóbbi évek átlagával, hat százalékos nemzeti jövedelem-növekedéssel számolunk a jövőben is minden esztendőben, akkor a negyedik ötéves terv utolsó esztendejében az egy főre jutó nemzeti jövedelem meghaladja az ezer dollárt. 2000-ben pedig a 4600 dollárt. Ez igen magas fajlagos szám, 30 százalékkal haladja meg az USA hasonló mutatójának 1968. évi szintjét. Persze közben a tengeren túl sem áll meg az élet. Az Egyesült Államok egy lakosra jutó nemzeti jövedelme 2000-ben — ugyancsak az utóbbi évek növekedési ütemét előrevetítve — előreláthatóan még mindig kétszerte nagyobb lesz, mint hazánké. De ne feledjük: a jelenlegi mintegy 3,5-szeres különbséget dolgozzuk le kétszeresre! Nem is beszélve arról, hogy szocialista viszonyaink között az elosztás sokkalta igazságosabb, a fogyasztás pedig bizonyosan ésszerűbb lesz majd. Magyarországnak mintegy 12 millió lakosa lesz 2000-ben s fejlettebb gazdasági viszonyok között él majd, mint az akkori Ausztria és Anglia lakossága.

A jövő lehetősége, kilátásai kizárólag attól függnek, milyen mértékben sikerül évről évre a nemzeti jövedelmet gyarapítani. Méghozzá új, intenzív módszerekkel, mivel a hagyományos extenzív fejlődés forrásai kimerültek. Így a nemzeti jövedelem növelésének legfőbb módszerévé a termelékenység emelése válik.

A már idézett prognózis szerint tízévenként a magyar ipar termelése megkétszereződhet, s így az 1970. évi szint 2000-ig megnyolcszorozódhat. Vagyis gyermekeink másfél hónap alatt termelhetnek majd annyit, mint mi egy év alatt. S az ezredfordulón már nálunk is alkalmazzák majd a tudományos és technikai forradalom olyan eredményeit, amelyekkel napjainkban jobbára csak a fantasztikus irodalomban találkozhatunk. Új anyagok, szupravezetők, mikroötvözetek, elektronsugaras és ultrahangos megmunkálás. Természetesen tért hódít az atomenergia és a kibernetika is.

A távlat erőt ad

Merjünk álmodozni — vallotta Lenin. S a szovjet hatalom nehéz napjaiban kidolgozták az akkor fantasztikusnak tűnő villamosítási tervet, a Goelrot s ez a program már régen történelem, de ma is tanulságos. Jelzi, hogy a távlat erőt ad, megtermékenyíti a napi munkát, növeli a felelősséget. Naponta kell tehát síkra szállni az újért, a korszerűért, a szervezettebb munkáért. Ez utóbbi aktualitását aláhúzza, hogy az elemzések szerint gazdasági elmaradottságunknak nagyobb része vezethető vissza szervezési okokra és csak a kisebb része származik csupán az alacsony műszaki technikai színvonalból.

Az ezredfordulót és a gazdaságilag fejlett Magyarországot aligha tudjuk elképzelni a szocialista országok magasfokú integrációja nélkül. A legkorszerűbb technika kifejlesztésében és alkalmazásában, a nagysorozatú gazdaságos gyártásban s a hazai fogyasztásban, szinte úgy építünk a szocialista országok közösségének eredményeire, potenciáljára, nagy piacára, mint sajátunkéra. Valamennyi KGST-országban, így hazánkban is, most készül az első nagyszabású, 15 évre szóló távlati terv. S ezek a tervek már eleve összehangolják az átfogó fejlesztési programokat, egyeztetik a hosszútávú gazdaságpolitikai stratégiát, a kibontakozó integrációs folyamatokat.

A fejlődés fontos hajtóereje korunkban a gazdaság szerkezetének korszerűsítése. Sok-sok milliárd forintos tiszta haszonnal jár például, ha nő a szénhidrogének (kőolaj, földgáz) felhasználása a szén rovására. Az ipari termelésnek kb. az egyharmada — ahogyan a Gazdaságkutató Intézetben kimutatták — az olaj- és gázipárhoz hasonlóan igen jövedelmező és ezért gyors fejlesztésre érdemes. Az ipari termelés második harmadának, például a textilipárnak, a szerényebb haszna rekonstrukcióval fokozható. Végül a harmadik harmad állami támogatások formájában feléli a másik két harmadban termelt tiszta jövedelem számottevő részét s így ez a harmad visszafejlesztésre, illetve a termelés teljes átállítására szorul.

A nemzeti jövedelmet gyarapíthatjuk tehát, ha a nagy állami támogatást igénylő traktorok, teherautók, tengeri áruszállító hajók, motorvonatok stb. helyett más korszerű és gazdaságos terméket készítenek. És akkor is, ha az egyébként jövedelmező cikkeket időről időre korszerűsítik, megújítják, kicserélik. A hatékony és koncentrált beruházásoknál persze méginkább szükséges az ezredforduló követelményeire figyelni. De a világért se rangsoroljuk a munkákat: mindig az legyen a fontos, amit éppen el kell végezni. A sok kicsi sokra megy — hosszú távon igaz ez amúgy istenigazából. Mert percből és órából lesz a történelem.

A nép írja a történelmet — ez szinte már közhely. De gondoljuk csak végig: a szocialista világ munkáshétköznapjain egy kicsit az emberiség jövőjéről is újból és újból döntünk. Messziről indultunk s nagy utat kell még megtennünk, hogy félreérthetetlenül mindenki számára bizonyítsuk a szocializmus fölényét a munkában, a gazdaságban, a gazdagabb, emberibb életben.

Kovács József

Korszerűen felszerelt laboratórium



Az Országos Vetőmegfelügyelőség Baranya megyei Felügyelősége új, korszerű műszerekkel felszerelt laboratóriumot kapott. Az intézet munkatársai ellenőrzik a megye területén termelt vetőmag minőségét mind szántóföldi, mind laboratóriumi körülmények között és állami ellenőrzést gyakorolnak a vetőmag forgalmazásában. Ezt a fontos munkát segíti elő az új laboratórium, ahol már olyan vizsgálatokat is végeznek, amelyet ez ideig nem végezhettek felszerelés hiányában. A képen: Lég-osztályozó laborgép, amely fajsúly szerint osztályozza a vetőmagot. A képen: dr. Hofmann Pálné.

Közút és közlekedés

Közlekedünk, de hogyan?

II. A FORGALOMSZERVEZÉS

Korábbi írásunkban rámutattunk arra, hogy a közlekedésben résztvevő gyalogosnak is — saját érdekében — ismernie kell a KRESZ rá vonatkozó szabályát. A legfontosabb tanulság, hogy úttesten, országúton a gyalogosnak a menetirány szerinti bal oldalon kell haladni — és ennek az egyetlen, s nagyon könnyen teljesíthető szabálynak a betartásával eleve szinte minden gyalogosgázolás elkerülhető! A másik KRESZ szabályt is elismételjük: A gépjárművezető akkor közlekedik biztonságosan, ha sebessége megfelel a látási, forgalmi és az útviszonyoknak.

Két tényező közreiátszása

A közlekedési baleset — gyalogosgázolás, karambol — létrejöttéhez két tényező szerencsétlen közrejátszása szükséges. A fent idézett KRESZ szabály vétsége az egyik, a másik tényező az út- és forgalmi viszonyok. Ha nem így lenne, áshatnánk este egy nagy árkot a 6-os útba, s aztán tétlenül, kárörvendően szemlélhetnénk a következményeket. — Amelyik autó az árokba esik, nyomban megbűnhődött! — Nem lehet olyan az út, a közlekedési tábla, a forgalmi rend, s nem lenne szabad előfordulni semmi váratlan akadálynak az úttesten úgy, hogy az közlekedési baleset előidézőjévé válhasson.

Most ne beszéljünk az utak állapotáról, hiszen az utak építése, karbantartása a legtöbbször súlyos anyagiak kérdése, s a KPM erőfeszítései, eredményei e téren nyilvánvalóak. Csak egy megjegyzést! — A mecseki szerpentineket — az abaligeti úton az országban először, mintegy 45 évvel ezelőtt — döntött kanyarokkal építették. Az eltelt időben a járművek haladási sebessége megduplázódott, de a ma épített utak kanyarjai nem döntöttek — mintha szekérforgalomra készültek volna (hadd repüljön az a gépkocsi, ha nem fékezett időben)! Már a mecseki utak kanyarjai is alig dőlnek — köszönhetően a figyelmetlenül végzett aszfaltterítéseknek.

De nemcsak az utak vezetésében, állapotában, hanem sokszor — és városban sokkal inkább — a közlekedés szervezésében rejlik az a bizonyos második tényező. Ez pedig a veszélyes közlekedési helyzetek tucatjait kínálja Pécsett, s hány veszélyes helyzet súlyos balesetet szül! Meg kell vizsgálni ezeket a balesetveszélyes helyzeteket, de ha bekövetkezik egy baleset, fel kell vetni a forgalomszervezési hiányosság felelősségét is! Sajnálatos, hogy a minisztériumi szintig szétváló közlekedésrendészeti (rendőri) és közlekedésszervezési (útügyi) tevékenység sok esetben megakadályozza az időszerű és rugalmas intézkedések létrejöttét.

Ezek után nézzük meg, hogyan valósul meg — avagy hogyan nem valósul meg Pécsett a párhuzamos közlekedés. Előrebocsátjuk: éppen olyan felemásan, amint ezt a KRESZ kimondja (nem különítve el egyértelműen a lehetőséget, tanácsoltat és kötelezőt), és ahogy Pécsett a forgalom szervezett. Miért olyan sarkalatos kérdés ez?

A legveszélyesebb közlekedési manőver az előzés. És erre kényszerülnek nap mint nap ezerszámra a gépjárművezetők. Mert az amúgy is szűk belvárosban a korszerűtlenül vezetett úthálózaton még ott sem megoldott a párhuzamos közlekedés, ahol ezt az úttest szélessége megengedi. A KRESZ kimondja, hogy párhuzamos közlekedésre ott nyílik lehetőség, ahol az úttest menetirány szerinti jobb oldalán több forgalmi sáv áll rendelkezésre, még akkor is, ha ez nincs az útburkolaton jelölve. A forgalmi sáv pedig az úttestnek egy gépkocsi biztonságos közlekedésére elegendő szélességű része: 2.75—3 méter.

Jelezzük a sávokat

A városnak szinte egyetlen folytonos kelet—nyugati irányú útja a 6-os főközlekedési út városi nyomvonala, amelyen a legnagyobb forgalom bonyolódik, s amelyen még ma sem valósult meg egyértelműen a párhuzamos közlekedés. Két okból. Egyszer azért, mert parkirozó gépjárművek miatt nem lehet folyamatosan a külső sávban haladni, — márpedig folyamatosan csak a külső sávban szabad haladni! Másrészt pedig azért nem tanácsos párhuzamosan közlekedni, mert sokan nem így közlekednek, nincsen egyértelműen jelölve (útburkolati jelekkel), s a legveszélyesebb helyzetek előidézője lehet ha valaki az úttestet kétsávosnak, más viszont négysávosnak tekinti.

Nem a bekövetkezett baleset után kellene kimérni, hogy 11 m-nél szélesebb, vagy keskenyebb volt-e a helyszínen az úttest — utólag eldöntve, hogy a párhuzamos közlekedés szabályai érvényesültek-e, vagy előzéssel következett be a baleset. Minden négysávos út kereszteződéseinél táblával, s az útburkolaton festéssel kellene jelezni a sávokat. Ha pedig párhuzamos közlekedés van, nem kell, nem is megengedett az előzés, s tilos átlépni az úttest középvonalát — s ezzel automatikusan kiküszöbölődik számos balesetveszélyes helyzet. De ahhoz, hogy ki lehessen használni a párhuzamos közlekedés előnyeit ott, ahol az úttest kellően kiszélesedik, a külső sávban meg kell tiltani a várakozást. De a mai napig sem szüntették meg a parkirozást a Doktor Sándor utcának egy rövid szakaszán (a Kiskirály utca és Petőfi utca között). Hiába szélesítették ki itt az úttestet, az egyik oldalon autóbuszmegálló, s mindkét oldalon szükségtelenül megengedetten gépkocsik parkíroznak.

Másutt meg indokolatlan korlátozások, várakozási tilalmak — és azok megszegése. A Perczel utcában, Sallai utcában évekig parkolt utcasornyi gépkocsi, amíg felismerték a tiltás indokolatlanságát, tarthatatlanságát, s eltávolították a tiltó táblákat. S kinek jó az, hogy a Széchenyi tér jobb oldalán fél 5-kor megbüntetik a parkoló autó vezetőjét, amiért nem tudta kivárni a parkolás megengedett 5 órai kezdését.

Néhány zebra-baleset rosszul-értelmezett tanulságát úgy vonták meg, hogy az Építők útján a gyalogátkelés védelmére 40 km-es sebességkorlátozást rendeltek el. Anakronisztikusnak ható intézkedés itt ezen a tökéletesen belátható, 4 sávos úton. Nyilván, így is lehet fokozni a közlekedés biztonságát, de akkor még célravezetőbb lenne, ha a közeledő autók előtt csengető, fáklyás futót rendelnének el, felhívván a figyelmet a száguldó veszedelemre! Avagy: kitiltani az autókat az úttestről, — kétségtelenül radikális megoldásnak kínálkoznék 1973-ban. — Meg kell azonban jegyezni, hogy ugyanekkor pl. Rómában, ahol a közlekedési sűrűség kétségkívül nagyobb, s több gyerek szaladgál az utcán, az Építők útjához hasonló úttesten 80 km/óra ajánlott sebességet jeleznek. — Ha itt tényleg gyalogosan nehéz átjutni a zebrán, figyelve a féktávolságon belül érkező gépjárműveket mind a 4 sávban — a sebességkorlátozásnál jobb megoldás kínálkozik. Létesítsenek — legalább útburkolati jelek védelmével, vagy terelő oszloppárral, akár épített járdaszigettel — ún. pihenőt a zebrák átjutni a zebrán, figyelve a féktávolságon belül érkező gépjárműveket mind a 4 sávban — a sebességkorlátozásnál jobb megoldás kínálkozik. Létesítsenek — legalább útburkolati jelek védelmével, vagy terelő oszloppárral, akár épített járdaszigettel — ún. pihenőt a zebrák közepén. A Szovjetunióban ez mindenütt így természetes.

Egyértelműbb rendelkezést

Most, a belváros új közlekedési rendjének kialakításakor a jelenleginél átgondoltabb, felelősségteljesebb és egyértelműbb forgalmi rend kialakításával lehet csökkenteni a balesetveszélyes helyeket, s a balesetveszélyes helyzetek kialakulását. — Így, ha javulnak a „látási, forgalmi és útviszonyok", törvényszerűen csökken a bekövetkező balesetek száma, megnövekszik az adott helyzetben „megengedhető" sebesség és az utak átbocsátó képessége, ezáltal ismét nő a forgalom biztonsága. Ki kell törnünk a bűvös körből, hogy javuljon közlekedésünk színvonala, biztonsága.

Dr. Varga Gyula

Házak „kalapács" alatt

— Kérem a személyi igazolványát.

— Mit akar velem, régi születésű vagyok én már kérem, elmúlottam tizenhat éves.

— Kiskorúak nem árverezhetnek. Hagyja el a termet.

A tarka szoknyás cigánylány csak az ajtóig megy, onnét figyeli az eseményeket. Emlékszik még a legutóbbi árverésre, amikor egy harmincezer forintos ház százharmincezerért talált gazdára.

— Öz utca 13. Kikiáltási ára: 25 000 forint. Készpénzzel és azonnal kell fizetni!

Pillanatok alatt megbolydult a terem, kezek emelkednek a magasba és ötszáz forintonként licitálnak egymásra a jelenlévők. Egy „amatőr" is jelentkezik, aki önmaga részére szeretne vásárolni, de azonnal túllicitálják. Negyvenezer forintnál megáll a kikiáltó: figyelmeztet mindenkit, hogy ez az ár jóval több, mint az épület becsült értéke.

— Nekünk megéri, maga csak hagyja, ne szóljon bele, a Juba ki tudja fizetni!

— Vigye csak, az a ház úgyis csupa kő — vigasztalódik az ellenfél. A fiatal cigányasszony pedig leszámolja az 51 ezer forint vételárat.

A második háznál a kikiáltó még szóhoz sem jut, máris egymást túlkiabálva teszik az ajánlatokat.

— Hát most miért vagy ilyen szemtelen velem Tepszi? Te már vettél egyet! — Majdnem egymásnak esnek a versengők.

Többen ki is mennek a teremből, nem tudják elviselni az izgalmakat. A legkitartóbbak azonban kivárják az árverés végét, közben már a következő házra alkudnak egymás között. A licitálás hevében mégis „betartanak" egymásnak, olyan hatalmas összegeket kínálva egy-egy házért, hogy később maguk is megbánják. Ilyenkor kezdődik az újabb cirkusz. Sorra jönnek visszakönyörögni a pénzüket, elfelejtve a figyelmeztetést: felelőtlenség sokkal többet fizetni annál, mint amennyit valóban megér a „portéka". No, de a konkurrenciával számolni kell és itt senki sem hagyja annyiban azt, amibe belekezdett.

A Pécs-Baranya Beruházási Vállalat a Szigeti városrészen lévő, bontásra értékesített házakat árverezte. Hamarosan új épületek magasodnak majd a régiek helyén.

Lukics Éva



HÍREK

1973. MÁJUS
5
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GYÖRGYI
nevű kedves olvasóinkat!

A Nap kél 4.21, nyugszik 19.01 órakor. — A Hold kél 5.58, nyugszik 22.34 órakor.

A szovjet sajtó napja

A kommunista párt és a világ első szocialista államának megalapítója, Vlagyimir Iljics Lenin rakta le a szovjet sajtó alapjait. 1901. januárjában indult meg a híres Iszkra (Szikra), a munkásosztály első országos és valóban marxista lapja. A lapindítás ötlete és gyakorlati része Lenin volt. Ezt követően 1917. októberéig az Oroszországi Szociáldemokrata Munkáspárt különböző időkben az oroszországi városokban és külföldön tucatnyi más napi- és hetilapot indított.

Az SZKP Központi Bizottsága központi sajtóorgánuma, a Pravda első száma 1912. április 22-én, az új időszámítás szerint május 5-én jelent meg. Az első számot, meglehetősen szerény példányszámban Pétervárott, az Ivanovszkij utcában lévő kisebb nyomdában készítették. A nyomdai költséget a munkások adományaiból fedezték.

Azóta a szovjet sajtó napját minden esztendőben május 5-én tartják.

Ma a Pravda 9 millió 200 ezer példányban jelenik meg naponta és a Szovjetunión kívül 120 országban olvassák.

Esküvő

Csonka Tünde és Szován Károly máj. 5-én du. 4 órakor tartják esküvőjüket a Pécs II. kerületi Tanácson. (x)

◆

— **Műsor.** Rádiófelvétel Pécsváradon. A Magyar Rádió május 7-én, hétfőn 18 óra 30 perckor hangfelvételt készít a Pécsváradi Járási Művelődési Központban, melyet az URH adó későbbi időpontban sugároz. Fellép a Stúdió 11 és az Express együttes. Szólisták: Katona Klára, Kaós János, Sárosi Katalin, Payer András, Szalkai Béla. A műsort Tamási Eszter vezeti.

— **Ügyeletes állatorvos Pécs város területén május 5-én 13 órától 7-én 6 óráig dr. Kispál Gyula kerületi állatorvos. Lakása: Szilágyi Dezső u. 18/1. Telefon: 13-289.**

— **Ismét kapható pehelytoll 238 Ft/kg, libatoll I. o. 109 Ft/kg, Libatoll II. o. 77 Ft/kg. 4 széles dunna tollal töltve 791 Ft, díszpárna toll 18 Ft-ért. Szárnás bekecs 40 százalékos engedménnyel 93 Ft-ért. Divatáru bolt, Pécs, Kossuth L. u. 62.** (x)

— **A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot,** hogy a Balokányfürdőt május 2-ával megnyitotta. A fürdő naponta 9—18 óráig, szombat, vasárnap 8—18 óráig áll a fürdőzők rendelkezésére.

— **Eltűnt egy csokoládébarna drótszőrű, 2 hónapos német vizsla.** A nyomravezetőt vagy a becsületes megtalálót megjutalmazom. Pécs, Leonardo u 1., gondnokság. (x)

— **Áramszünet lesz** május 13-án 8—15 óráig Komló, Kenderföld, Kisbattyán község és Mecsekjánosi puszta egész területén. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: főként nappali felhőképződés. Néhány helyen zápor, zivatar. Mérsékelt, napközben megélénkülő, változó irányú szél. Meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között.

— **Vietnami térítésmentes véradás volt** tegnap, pénteken a Hőerőmű Vállalat munkásőr századának körletében. Az akció keretében 89 önkéntes véradó 34 liter vért adott. Május 11-én, újabb véradónapot rendeznek.

— **A növényvédőszer felhasználásáról.** A Balaton Somogy megyei vízgyűjtő területének növényvédőszer felhasználásáról tartott előadást tegnap Siklóson a XVI. balatoni közegészségügyi napokon, Kaurek Róbert, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság főmérnöke.

— **Áramszünet lesz** május 8-án 8—15 óráig Kemló Imretelep, Béketelep, Újtelep egész területén és a Bajcsy-Zs utcában.

— **Áramszünet lesz** május 9-én 8—15 óráig Komló, Kökönyös és Dávidföld egész területén. (x)

— **Elvesztettem kulcscsomómat,** fekete tokkal Irányi Dániel téren. Megtalálót Könyök u. 27. alatt megjutalmazom. Ozorai Ferenc. (x)

Fehér Lajos Kiskunfélegyházán

Múlt évi kiemelkedő eredményeiért „Kiváló termelőszövetkezet" címmel tüntették ki a kiskunfélegyházi Lenin Termelőszövetkezetet. Ebből az alkalomból pénteken egésznapos programot rendeztek. Ott volt a rendezvényeken, együtt ünnepelt a szövetkezet tagjaival Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese is, aki a délutáni közgyűlésen beszédet mondott. Beszédében Fehér Lajos áttekintést adott mezőgazdaságunk helyzetéről, fejlesztési terveiről.

◆

— **A Magyar Rádió nemzetiségi népzenei fesztiváljának** nyilvános felvétele május 13-án délután 5 órakor kezdődik Pécsett, a Liszt Ferenc hangversenyteremben, ahol Baranya, Tolna, Vas, Zala, Somogy és Bács-Kiskun megye amatőr kórusai, hangszeres szólistái, énekkarai és zenekarai szerepelnek. Községekben élő amatőrök jelentkezését még elfogadják, s amennyiben május 13-án este már nem tudnak fellépési lehetőséget biztosítani részükre, úgy egy későbbi időpontban megrendezendő műsorban szerepelhetnek. Cím: Magyar Rádió zenei főosztály, népzenei rovat 1800 Budapest, Bródy Sándor u. 5—7.

◆

Május havi vásárok

MÁJUS 6-ÁN: Pécsett országos kirakodó vásár és országos autó-motorvásár.
MÁJUS 7-ÉN: Dunaszekcsőn országos kirakodó vásár.
MÁJUS 8-ÁN: Sellyén országos kirakodó vásár.
MÁJUS 9-ÉN: Szentlőrincen országos kirakodó vásár és országos autó-motorvásár.
MÁJUS 13-ÁN: Pécsett országos autó-motorvásár.
MÁJUS 14-ÉN: Siklóson országos kirakodó vásár.
MÁJUS 16-ÁN: Vajszlón országos kirakodó vásár.
MÁJUS 20-ÁN: Mohácson és Szigetváron országos autó-motorvásár.
MÁJUS 21-ÉN: Mohácson országos kirakodó vásár.
MÁJUS 25-ÉN: Véménden országos kirakodó vásár.
További intézkedésig a megyében országos és heti állatvásárok szünetelnek.

KISZ-védnökség a húsprogram megvalósítására

Tegnap aláírták a szerződést

A kormány felhívására a KISZ Központi Bizottsága országos akciót kezdeményezett annak érdekében, hogy a mezőgazdaságban, élelmiszeriparban és a kereskedelemben dolgozó fiatalokat mozgósítsa a húsprogram megvalósítása érdekében. Az akcióba a KISZ Baranya megyei Bizottsága is bekapcsolódott, és az operatív feladatok végrehajtására 12 ezer fiatal nevében védnökséget vállalt. A megállapodás aláírására tegnap délután került sor. Az akcióban résztvevő 17 üzem, vállalat, a tanácsi és mozgalmi szervek megjelent képviselőit Kemény Árpád, a KISZ Baranya megyei Bizottsága munkatársa köszöntötte, majd ismertette a szerződésben foglaltakat. Ezt követően Petőházi Szilveszter első titkár írta alá a védnökségi megállapodást, majd az érdekelt szervek képviselői kézjegyükkel látták el a szerződést. Az aláírás után 17 tagú operatív bizottságot választottak. Ennek elnöke Hegedüs Béla, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat KISZ-titkára lett, aki a mozgalmi és szervezési munkát, dr. Francsics Ferenc, a Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese pedig — alelnökként — a szakmai és műszaki feladatok végrehajtását irányítja majd.



Az Épületasztalosipari és Faipari Vállalat Lentiben 100 millió forintos beruházással új gyáregységet építtetett. A korszerű gépekkel felszerelt nagyüzemet április 28-án adták át rendeltetésének, ahol évente 25 ezer köbméter fát dolgoznak fel. Hajópadló, parketta és ajtógyártásra rendezték be az üzemet.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Pétervásáron megtartott 18. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

58, 64, 75, 80, 88

◆

— **A Levelezők Vegyipari Szakközépiskolája az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt.** Jelentkezni lehet (levélben is) hétfőtől, péntekig 8—16 óráig az igazgatói irodában, Pécs, Székesfehérvár u. 4. szám alatt. Jelentkezési határidő: június 15. (x)

— **BANFFY GYÖRGY ELŐADÓESTJE** május 6-án, vasárnap 19 órakor lesz a Doktor Sándor Műv. Központban Déryné u. 18., „Sors nyiss nekem tért . ." címmel. Jegyek a helyszínen még válthatók. (x)

— **MOST ÉRKEZETT, OLASZ NAVOLÁN ULÉSHUZATOK (OLCSÓ ÁRBAN) POLSKI FIAT, VOLGA, MOSZKVICS, TRABANT TÍPUSÚ GÉPKOCSIKHOZ. MECSEK ÁRUHÁZ, III. EMELET.** (x)

— **ELŐSZOBA FAL** (komplett) 1250 Ft helyett 250 Ft, zománcozott üstök 50 Ft-ért, műanyag tejeskanna, 2 literes 8 Ft-ért, szita 3 Ft. Kemping nyugágy 120 Ft. Kulacs 1 literes 12 Ft, fél literes 6 Ft. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— **Csütörtökön (3-án) este 8—9 óra** között az Istenkút—Abaligeti út—Jakabhegyi út—Ifjúság u., Rákóczi út útvonalon elvesztettem egy fekete műanyag aktatáskát — motorról — fontos iratokkal, pénzzel. Kérem a becsületes megtalálót az igazolványokban szereplő címemre juttassa el jutalom ellenében. (x)

◆

A MÉK árai

A fejessaláta 1,50—1,80. A karalábé darabja 3 és 4 forint. A retek 1,40—3 forint csomónként. A vajretek 3,20. A paradicsom 70, az uborka 38, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 5, a sárgarépa 5,40 a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9 forint kilogrammonként. A zöldhagyma csomója 1,20—2, a zöld fokhagymáé 1,80—2,80 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a töltenivaló 3,80—5 forint. A tojás darabja 1,30, 1,70.

◆

A rendőrség kérése

A Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság kéri azon személyeket, akiktől Török Zoltán pécsi lakos bármilyen címen pénzt kért és kapott, s a pénzösszeget nem fizette vissza, hogy meghallgatásuk végett a Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság I. emelet 74. számú helyiségében, vagy a kapitányság panaszirodáján jelentkezzenek.

— **9 napos társasutazás GÖRÖGORSZÁGBA** szeptember 30—október 8-ig. Első osztályú szállodai elhelyezés Athénban. Kirándulások, műemlékek megtekintése. Részvételi díj: 4760 Ft. Jelentkezés: COOPTOURIST Pécs, Alkotmány u. 3. Tel.: 13-407.

— **8 napos erdélyi körút július 9—15-ig autóbusszal,** pécsi indulással és érkezéssel. Részvételi díj: 2740 Ft. Jelentkezés: COOPTOURIST Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

— **NYÚLÁTVÉTEL 1973. május 7-én** az összes átvevőnelyünkön. Állatorvosi igazolás szükséges! „Karasica Gyöngye" MG. TSZ., Szederkény. (x)

— **Tánciskola kezdődik május 6-án,** vasárnap 16 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Tanít: Balog. (x)

— **A Centrum Áruház vasműszaki közlöti raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **TRÁGYA-VILLA** 8 forintos egységáron kapható. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

◆

Közlemény

A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a nagy érdeklődésre tekintettel május 6-tól, munkaszüneti napokon a Mecseki körjáratát beindítja. A járatok a Kossuth térről 9.00, 14.00 és 18.00 órakor indulnak. A 9.00 és 18.00 órai járatok a Köbánya, a 14.00 órai járatok a Budai vám felé közlekednek. A járaton a bérletjegyek nem érvényesek.

04-05-07

Gyermekbaleset. A Gerde és Szabadszentkirály közötti útszakaszon kerékpározott 3-án, csütörtökön délután Bogdán József, 7 éves gerdei kisgyerek. Áttért a menetirány szerinti baloldalra, és összeütközött egy motorkerékpárral, amelyet Varga Kálmán szabadszentkirályi lakos vezetett. A baleset következtében mind a motoros, mind a kerékpáros — szerencsére — könnyebben sérültek meg.

*

Tegnap, pénteken délután tűz keletkezett a József Attila utca 38. számú ház kilencedik emeletén — az egyik lakás konyhájában. A nyitott konyhaajtóban fellebbentette a szél a függönyt, és ez a gáztűzhely lángjától tüzet fogott. Kigyulladt az ajtó és az ablaktokok. Szerencsére a lakók időben észrevették a tüzet, és a riasztott, helyszínre siető tűzoltóknak már alig kellett beavatkozniok. A tűz 100 ezer forint értéket veszélyeztetett, szerencsére csak 1000 forint kárt okozott.

FILM

Kakuk Marci

Révész György forgatókönyvíró-rendező alkotásának vállalt műfaja a filmmusical. Vegyük tehát sorra, mit kívánnak meg e műfaj szabályai. Elsősorban jó „sztorit". E film esetében Tersánszky Józsi Jenő két évtizeden át írott, több kötetre terjedő Kakuk Marci-történetei szolgáltatnak értékes irodalmi alapanyagot. Legyen a musical meséje humorral és lírával, bánattal és egy csepp tragikummal átszőve. Kakuk Marci, az élelmes, a jég hátán is megélő, derűs, furfangos csavargó kalandjai e kívánalmaknak is eleget tesznek.

Mégsem jó musical Révész filmje. Kakuk Marci kalandjainak füzére talán elsősorban a rendezés stilizáltságának következtében nem áll össze egységes esemény-vonallá, ez pedig megnehezíti, sőt lehetetlenné teszi a néző számára a főhőssel azonosulást. Pedig Tersánszky legnépszerűbb regényalakja méltó lehetne a rokonszenvre és együttérzésre. Az író a polgári életforma és erkölcs vonatkozásában mutatja meg, hogyan bújik ki a társadalmi erkölcs hazug, könyörtelen vaskorlátjai közül a kisember erejével, ügyességével, bujócskával furfanggal. Felmutatja a századelő világában azokat a magatartásformákat, amelyek még őrzik az emberség nyomait, az önmegvalósítás gesztusát. Kakuk Marci és társai, társnői az elnyomorodás elől menekülve valami fontosat megmentettek: az élet szeretetét. Ezt az igaz és humánus mondanivalót nem tudja a film közvetíteni a nézőhöz. A filmmese epikája és a musical dal- és táncszövete nem hogy erősítené, ellenkezőleg semlegesíti egymás hatását.

Ebben jelentős szerepet játszik a zene, a musical másik tartópillére. Azt, hogy a zenélés mennyire nem idegen a film anyagától és főként Tersánszkytól, tanúsítja az író pár sora: „... Fércművek gyártása olcsóbb a naplopásnál. Jó furulyázás tiszta művészet!" Vukán György filmzenéje azonban stílusban és hangszerelésben Kakuk Marci zenei világától távol esik. Vukán a modern kamara-dzsessz remek tolmácsolója. A filmet végig alátevő elektromos zongora üveghangjai viszont az érzelmi távolságot szakadékká mélyítik a főhős és a néző között.

A film ellentmondásait furcsamód csak fokozza a kitűnő színészi játék. Harsányi Gábor jutott talán legközelebb Tersánszky művészetéhez Kakuk Marci alakjának megformálásával. Alakításában felcsillan a vagány csavargó történetének lírája, humora, a hős lelemenyessége és önirónia. Harsányi a „legtisztább hang" e zenés játékban. Egyenrangú partnere a Somát alakító Haumann Péter, aki gazdag színészi eszköztárral rendelkezik a figura hiteles megjelenítéséhez.

Révész György filmek során át kísérletezik egyéni kifejezésmódjának, stílusának megteremtésével. Az Egy szerelem három éjszakája című filmje volt első filmmusical-próbálkozása. Karinthy-filmjében sem tudta a kitűnő írói anyagot saját mondanivalója szolgálatába állítani, öntörvényű műalkotássá hevíteni, ott is csak a stilizálásig jutott el. Tersánszky megfilmesítésében stíluskeresés közben elsikkad a tartalom, Marci szabadságvágya és egyben fiaskója is, mely a hős egyetlen mondatában fejeződik ki: Innen, koma, tova, de hova?

A film részeredményeivel és hibáival túlmutat önmagán, a filmterméstink egy részében fellelhető ellentmondások hű tükre és egyben tanulsága lehet.

S. A.

◆

— **Áramszünet lesz** május 10-én 8—15 óráig Komló, Dávidföld és Mecsekjánosi község egész területén. (x)

— **KI TUD RÓLA?** Keresem testvéremet, **Vicek Bertat, aki 1909 július 20-án Mecsekszabolcson született. Anyja neve: Sturza Mária. Apja neve: Vicek Rudolf. (Testvéremet Vilcsek Berta néven is ismerhették.) 1929-ben Pécsbányatelepen laktunk. Ezután 1 évig Sopronban, Brennbergbányán éltünk, majd testvérem 1930-ban visszatért Pécsre. Ez idő óta nem tudunk róla. Elemi iskolába 1915—1921-ig Pécsbányatelepen járt. Kérem, ha valaki testvéremről a leírtak alapján bármilyen felvilágosítással szolgálhatna, közölje ezt: Jegenyés Jánosné, Pécs, Székely Bertalan** (x)

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

13.

Végül is meggondoltam a dolgot. Kimentem a fürdőszobába, lemostam a vért. A hideg víz kissé kijózanított. Vártam, hogy utánam jön. Nem lehet, hogy ne jöjjön, hiszen látta, hogy vérzek. Lehet haragudni, lehet gyűlölni, de azért a gyűlöletnek is van határa. Ilyen esetben csak a gőg, csak a büszkeség tarthat vissza valakit. Hát ő gőgös volt és büszke! Hiába vártam. Megtöröltem [illegible] gyömöszöltem a [illegible] és visszamentem a szobába. Ott feküdt az ágyon, falnak fordulva. Már nem sírt, csak a harag miatt szorította fejét a párnák közé. Egy darabig néztem, aztán vettem a kabátomat és elmentem hazulról. Elmentem a kocsmába. Nem is jöttem haza csak hajnal felé.

Amikor beléptem a szobába döbbenetes látvány fogadott. A feleségem ott feküdt a padlón. Nem tudtam mi történt vele, de pillanatok alatt kijózanodtam. Letérdeltem mellé, megfogtam a testét, érteztem, hogy meleg. Kezdtem rázni, beszéltem hozzá. Egy pillanatra kinyitotta a szemét, rámnézett és rábultan csak annyit mondott:

— Meghalok.

A telefonhoz ugrottam. Próbáltam tárcsázni, de nem volt vonal. Mit csináljak? Felkaptam az ölembe, kirohantam vele az utcára.

Idegesen, kétségbeesve topogtam a kapu előtt. Vártam, jöjjön egy gépkocsi. Vártam, vártam . . . sokáig semmi! Végre feltűnt egy. Kiálltam elé az útra, ölemben az újult asszonnyal. Az meg villogott a reflektorral és elhúzott mellettem. Tele volt vidám, integető utasokkal. Bizonyára azt hitték, hogy bolondos szerelmes vagyok, aki ölében hurcolja a nőjét. Kétségbeesve néztem utánuk. Nem várhattam tovább, féltem, hogy meghal az ölemben. Már abban sem voltam biztos, hogy él, csak a testének melegét éreztem, azért reménykedtem.

Elindultam gyalog a kórház felé. Körülbelül két utcasarkot mehettem, amikor egy másik kocsi jött velem szemben. Próbáltam azt is megállítani. Láttam, hogy taxi. Tele volt utasokkal. Elrobogott mellettem.

Kimerülten rogytam le a járdaszegélyre. Úgy éreztem, nincs több erőm. Néztem a feleségemet, beszéltem hozzá, de az nem szólt, csak feküdt az ölemben eszméletlenül. Újra felvettem, összeszedtem az utolsó erőmet is és elindultam vele futva a kórház felé. Nem kellett messze mennem, de már éreztem, hogy fogytán az erőm. Csak az akarat és a remény táplálta bennem a kitartást . . . Végre megérkeztem.

Gondolhatod mit éltem át a műtő előtt a folyosón, míg végre kinyílt az ajtó.

— Meghalt — ragadtam karon az orvost.

A feleségem meghallotta a hangomat és felém fordította az arcát. Halványan elmosolyodott.

— Imre — suttogta alig hallhatóan.

Az orvos megnyugtatott.

— Nincs semmi baj. Hamarosan hazaviheti. De máskor jobban vigyázzon rá — mondta és megfenyegetett az ujjával.

Hát azért mondom én, hogy nincs értelme túlfeszíteni a húrt, mert könnyen elszakad és akkor kész a tragédia.

Hajdu, aki érdeklődéssel hallgatja az elbeszélést, csak a végén veszi észre, hogy neki szól **a példabeszéd.**

— Értem — bólint rá elgondolkozva.

Kezet ráznak, aztán a pártitkár megpaskolja a brigádvezető hátát.

— Majd egyik délután benézek hozzátok a sportkörbe és kihívlak egy barátságos mérkőzésre.

*

A pártirodán kellemes külsejű fiatalasszony várja Vajdát.

— Kelemenné vagyok, a Vegyipari Szakszervezettől — mutatkozik be.

— Tessék helyet foglalni.

Az asszony otthonosan mozog. Leül, cigarettára gyújt, közben zavartalanul cseveg.

(Folytatása következik)

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Baranya mezőgazdasága 1973-ban

◆

Három x-szel bársonyszékben

◆

Robbantás Abaligeten

Riportban számolunk be a godisa—abaligeti vasúti vonalszakasz és alagút bekötési munkálatairól

◆

Gyorsforgalmi út vezet Pécsen át

◆

200 éves kották

Bemutatkozik a szocialista országok egységes számítógéprendszere

Kiállítás Moszkvában

Parádéznak korunk csodagépei — a számítógépek. Tegnap Moszkvában, az Összövetségi Népgazdasági Kiállítás területén, a vegyipari pavilonban ünnepélyes külsőségek között megnyílt az Egységes Számítógép Rendszer (ESZR) létrehozásában együttműködő szocialista országok számítástechnikai kiállítása. A kiállítók között van természetesen Magyarország is, melynek képviseletében a Számítástechnikai Koordinációs Intézet, felhasználva saját, valamint az intézettel együttműködő hazai és szocialista országokbeli gyárak és fejlesztő intézetek — elsősorban a VIDEOTON, a MOM, a BRG, az IGV, a TKI, illetve a Jereváni Számítástechnikai Intézet — eredményeit, bemutatja a magyar számítástechnikai berendezéseket, közöttük az R—10-es jelű kisszámítógépeket.

Ez lesz az első alkalom, amikor a szocialista országok több éve folyó közös számítástechnikai kutató-fejlesztő munkájának, közös szabványosításának, gyártási munkamegosztásának eredményeként egyidejűleg mutatják be az Egységes Számítógép Rendszer bázismodelljeit — az R—10, az R—20 és az R—20/A, az R—30, az R—40 és az R—50 típusú számítógépeket. Ez egyúttal a sorozat eddigi legnagyobb teljesítményű modelljének, az R—50-es számítógépnek az első nyilvános bemutatása is.

A kiállítás kapcsán tartott sajtótájékoztatón elmondták: a közeljövőben kerül sor Magyarországon az első ESZR számítógépek üzembe helyezésére. Ez év végéig előreláthatóan jó néhány R—10, és mintegy tizenöt importból származó R—20, R—30 és R—40 típusú számítógép áll munkába. Számítani lehet arra, hogy a jövőben Magyarországon üzembe helyezendő számítógépek döntő hányadát teszik majd ki az ESZR berendezések, amely biztosítja a magas szintű számítástechnikai rendszerek elterjesztésének technikai bázisát.

Átvették megbízólevelüket a népi ülnökök



Tegnap délután 4 órakor Pécs megyei Város Tanácsán dr. Galabár Tibor, a városi tanács titkára ünnepélyes külsőségek között adta át a megválasztott 145 bírósági népi ülnöknek a megbízólevelet. A Pécsi Járásbíróság mellé megválasztott ülnökök ezzel négy évre szóló megbizatást vállaltak. A megbízólevelek átadása után dr. Kamarás István, a Pécsi Járásbíróság elnöke tájékoztatta az ülnököket legfontosabb feladataikról.

Negyvenéves a pécsi rádióadó

Ünnepélyes termelési tanácskozáson emlékeztek meg tegnap a pécsi rádió-relé állomás dolgozói az adó üzemeltetésének 40. évfordulójáról. Az egykori relé üzembehelyezését a közvélemény nyomására határozta el az akkori Magyar Királyi Posta vezetősége. A cél az volt, hogy az aránylag kis — 120 kilowatt — teljesítményű Budapest I. állomás adásait az ország minden részébe, sőt a határokon túli magyarokhoz is eljuttassák, és ezzel is növeljék a korabeli nacionalista-irredenta politika hatáskörzetét. A pécsivel egyidőben még három helyen: Miskolcon, Mosonmagyaróváron és Nyíregyházán építettek, és helyeztek üzembe reléállomásokat. Közülük a pécsi adó volt az egyetlen, amely aránylag kis károsodással vészelte át a fasiszta rombolást. Az egykor 1,25 kilowatt teljesítménnyel működő adó az 1956-os átépítése óta 7 kilowatt teljesítményű. Tartalékadója lehetővé teszi, hogy esetleges üzemzavarkor fél percen belül folytatható az adás, amelyet reggel 4 óra 20 perckor kezdenek a Petőfi adó műsorának sugárzásával.

HUNGAROKORT '73

Nemzetközi korrózióvédelmi kiállítás Budapesten

Az 1970-ben rendezett első kiállításon 14 országból 71 — ezen belül 44 magyar — kiállító vett részt. Tekintettel a nagy érdeklődésre, számítani lehet rá, hogy az idén mind a kiállító vállalatok és intézmények száma, mind a bemutatót meglátogató szakemberek, szakértő bizottságok, küldöttségek száma messze felülmúlja a három évvel ezelőttit.

Csak növeli az ősszel Budapesten megrendezendő kiállítás jelentőségét, ha figyelembe vesszük, hogy évente megközelítően 3—4 százalékkal csökkenti a nemzeti jövedelmet, — vagyis minden magyar állampolgárnak évente mintegy 1000 forint jövedelemkiesést okoz — a korrózió. A korrózió, a termelés, az élet minden területén megtalálható. A korrózió különösen veszélyes helyzetet teremthet a vegyiparban, a kohászatban, az energiaellátásban, de még az élelmiszeriparban is jelentős minőségromlást okozhat, pl. a konzerveknél.

A tudományos technikai forradalom a korrózióvédelem területén is egyre nagyobb szerephez jutott elsősorban az új korrózióálló anyagok megjelenése, vagy a korszerű, nagyon termelékeny felületvédelmi eljárások formájában. Ezeken a területeken ma már a műszaki színvonalat tekintve, megközelítjük a legfejlettebb ipari országokat. Elég, ha azt említjük, hogy festékgyártásunk, elektrosztatikus, elektroforetikus festőberendezéseink megütik a nemzetközi mértéket. Ennek felmérésére is jó alkalom lesz ez a nemzetközi seregszemle.

A kiállítás — mintegy ötezer négyzetméternyi területen — felöleli a korrózióvédelem valamennyi szakterületét, köztük a fémes és nemfémes anyagokat, a festék- és műanyagbevonatokat, bevonatrendszereket, a felületkészítő, festékfelhordó, műanyagbevonó és galvanizáló berendezéseket, az átmeneti védőanyagokat, inhibitorokat a katódos védelmet, a vizsgáló berendezéseket és műszereket.

Ifjú zenebarátok vetélkedője Komlón

A zenélő tavasz rendezvénysorozat programjában izgalmas zenei vetélkedőre kerül sor Komlón május 6-án, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel, a Zrínyi Művelődési Ház ifjúsági klubjában, Horváth Béláné zeneiskolai tanár vezetésével. A vetélkedőn, amelyre a szigetvári klub tagjait is meghívták megfigyelőként, a helybeli ifjú zenebarát klub 12 kiválasztott tagja méri össze tudását a háromtagú szakzsüri (Szesztay Zsolt, Hollai Keresztély, Nagy Ernő) előtt. A résztvevők és vendégek tiszteletére délután 4 órakor a klub egykori tagjai, Bótai Éva és Ribly Ilona adnak hangversenyt.

Az NSZK delegációja Babarcon és Mohácson

A Baranyában tartózkodó NSZK-beli parlamenti küldöttség Herta Deubler-Gmelinnek, az SPD parlamenti képviselőjének vezetésével tegnap délelőtt Babarc községbe látogatott Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő, az SZMT titkára kíséretében. A babarci Béke Termelőszövetkezetben Huszti Mihály elnökhelyettes fogadta a vendégeket és ismertette a közös gazdaság helyzetét. Ezt követően megtekintették a tehenészetet és a szőlészetet. Babarcon csatlakozott a csoporthoz dr. Földvári János, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese.

A délutáni órákban a küldöttség Mohácsra utazott, ahol a Városi Tanácson Fischer János, a Városi Tanács elnöke köszöntötte a vendégeket. A fogadáson megjelent Rózsahegyi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője, Borsos János, az MSZMP Mohácsi Városi Bizottságának titkára, valamint Halasi Lajosné országgyűlési képviselő.

A program szerint az NSZK-beli vendégek délután Mohács város nevezetességeivel ismerkedtek vendéglátóik kíséretében.

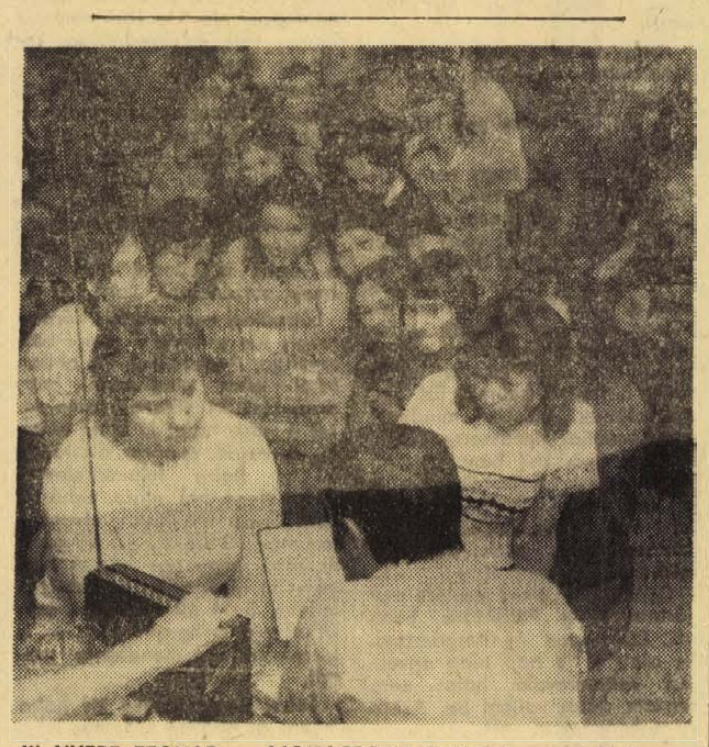


Gyorstisztító szalont létesített Pécsett, a Kőrösi Csoma Sándor utcában, a Baranya megyei Patyolat és Mosoda Vállalat. A város második gyorstisztító szalonjában —, amely három és fél millió forintba került — a helyszínen végzik el a munkát és 6 órától 72 óráig terjedő idő alatt tisztítják ki a textiliákat. Az új létesítmény —, ahol ágyneműt is kölcsönöznek — csütörtöktől, naponta reggel 7-től este 7-ig tart nyitva.

Végrehajtották a halálos ítéletet a kengyeli gyilkoson

Horváth József 41 éves rákóczifalvai lakos, akit korábban két társával együtt elkövetett sorozatos lopási bűncselekményei miatt már többször elítéltek, 1971. február 6-án éjjel a Kengyel községi tanyákat fosztogatva vasvillával agyonütötte Kovács Ferencet, aki az egyik tanyán lakott. Horváth Józsefet a Szolnoki Megyei Bíróság nyereségvágyból elkövetett emberölés büntettének elkövetése miatt halálra ítélte. A Megyei Bíróság ítéletét a Legfelsőbb Bíróság helybenhagyta. Az Elnöki Tanács az elítélt kegyelmi kérelmét elutasította. Az ítéletet pénteken végrehajtották.

— Képviselői fogadóóra. Cserna Sándor országgyűlési képviselő fogadóórát tart május 7-én délután 14 órától a Mecseki Ércbányászati Vállalat Hajnóczy u. 35. szám alatti munkásszállásán.



KI NYERT TEGNAP — MOHÁCSON? Zsúfolásig megtelt tegnap délben a mohácsi Török espresso. Itt talált otthonra ezúttal a Kossuth Rádió népszerű „Ki nyer ma?" című zenés rejtvényműsora. A nagy tömeg ellenére mindössze csak négyen jelentkeztek játékra, akik közül ketten: Gyenei Magda és Varga Valéria, a mohácsi gimnázium II. osztályos tanulói kerültek sorsolás után a játékvezető, Antal Imre mikrofonja elé. Gyenei Magdának sikerült is megnyernie a 300 forintos díjat, míg társnője egy szép művészlemezt kapott.

A Szabó család

Arra is azt mondták: anya, aki Postavölgy határában hó alá kaparta újszülött gyermekét. Élve. Ez nem lehetett anya, csak egy kegyetlen nő, aki gyereket szült és nem vállalta az ezzel kapcsolatos anyai felelősséget.

Anya az a feketefejkendős idős asszony is, aki most virágokat nevel az uránvárosi parkokban, de előtte 12 gyereket nevelt fel. A kettőjük közt mérhetetlenül nagy a különbség. Cs. Szabó Józsefné a virágokat is olyan felelősséggel, szeretettel neveli, óvja, hogy minden szál életben maradjon, **pedig a 12 gyerek neveléséhez ezt hasonlítani sem lehet.**

*

Szabolcs megyéből indultak és mint a többi szegény ember, járták az uradalmakat. Feküdtek düledező helyiségben, barakkban, földre terített szalmán, mert aki vándorol, annak nem mindig jut bútorra és nem mindig viheti magával a nyakában lévő szegényességét. A költözködés mindig egy újabb leégést jelentett, a kenyérért azonban ezt is vállalni kellett. Szabóékat szorgalmuk miatt mindenhol befogadták, munkát kaptak, így általában kenyér is jutott az asztalra. Volt olyan cselédgyerek, aki nem ismerte az igazi kenyeret.

— Szép nagy forró kenyeret kaptam egyszer — meséli Szabóné. — Gondoltam viszek belőle kóstolót a szomszédba. Nyújtom a gyereknek, az meg elfordul, nem nyúl érte...

— Hogyan nyúljon — sírt az anyja — nem tudja mi a kenyér, csak a kukoricát ismeri...

— Szabó néniéknél mennyi kenyér fogyott?

— Mire mindenkinek vágtam, egy ötkilós kenyérből nem maradt semmi. Ha hoztak a tanyára, újból vettem, ha nem hoztak, minden gyereknek adtam két fillért és azok vettek a nagygazdáknál.

— Kenyérhezvaló?

— Őrültek ezek két szem kockacukornak is. Más nem nagyon volt, mert sok szájba sok kell és hamar fogy minden..

Csak a szigorú beosztás segített. Ha jutott egy ceruzára, azt négy felé osztották. Egy pici csonk mindenkinek és azt nagyon meg kellett becsülni. A Szabó gyerekek örültek ennek is, mert nemcsak dolgozni, tanulni is szerettek. Téli estéken a nyitott kályhaajtó előtt tanultak. Petróleumra nemigen jutott, de melegedni kellett. Nem fázhattak meg, mert beteg ember nem kellett senkinek. Egyszer felborult a szénásszekér és Szabó bácsi olyan szerencsétlenül esett, hogy bordáját törte, veséjét zúzta. Csendőrök ráncigálták ki az ágyból, ott feküdt a földön mozdulatlanul. Később ez is hozzájárult a halálához. A gyerekek közül is meghalt egy, de nem betegségben. A Szabó gyerekek szívósan tűrtek, bár akkor még nem ismerték az erősítő vitaminokat, hisz cumira sem jutott. Anyjuk megrágott egy darab cukroskenyeret, rongyba kötötte, és amíg szopták, hallgattak.

*

Visszaemlékezni sem jó azokra az évekre, bennük élni tizenkét éhes gyerekkel, egy beteg emberrel — megközelítette a pokol szörnyűségeit. Ma már a legkisebb lány is anya és Cs. Szabó Józsefné 24 unokának örülhet. A gyerekek — ki így, ki úgy — boldogultak. Van köztük mérnök, gépkocsivezető, ellenőr, bányász.

— Két ember sem egyforma, tizenegy mégúgysem — magyarázza Szabóné. — De mind megtalálta számítását egy sem kért kenyeret senkitől. És arra büszke vagyok, hogy egyik sem disszidált. Napokban beszéltem egy emberrel. Baleset érte, felesége meghalt, ő nyomorék lett és az egyetlen lánya is itthagyta, külföldre ment... Az enyimeket is hívták a barátok, akkor Pista azt mondta:

— Sehová nem megyek... Anyánk itthon sírna, mi meg valahol külföldön...

Ennyi gyerek közt volt-e olyan, aki különösen kedves volt?

— Igen, a Pista! Sokkal háziasabb volt, mint a többi, gondoskodott a kisebbekről. Sokat segített és talán ezért szerettem jobban.

Amikor összejönnek, mind egyforma kedves, csakhogy mostanában már nem találkoznak egyszerre olyan sokan. Legutoljára 1960-ban 28 vendég volt a búcsún. Mind rokon. Erre is felkészült az anyjuk. Előre megvett egy birkát, nevelte, dédelgette, libákat hizlalt.

Most legkisebbik fiával **laknak ketten a Páprány utcai lakásban, de a többit sem feledi. Palántákat nevel, hogy legyen a gyerekek szőlőjébe, ha szabadnapos, hol egyiknek, hol másiknak segít. Ezt a gondoskodást anyai kötelezettséggel halmozta magába és 68 éves korában is a munka, a gyerekek szeretete élteti.** Mondták már: ne dolgozzon, költözzön valamelyik gyerekéhez, hisz valamennyien hívják. Azt is mondták, eltartják, **jól élhet akkor is, ha semmit sem csinál. Nem köti magát senkihez.** Oly sokat áldozott, nélkülözött mostani nyugodt életéért, hogy most már nehezen adja fel.

Lipóczki József

Pécsi udvarok

Hogy hova tűntek a fák, a Jóég a megmondhatója. Talán nem is volt a belváros utcáin, vagy ha igen, akkor, amikor még nem találták fel az aszfaltot és a betonjárdát. Annyira csupasz – hogy mást ne mondjak – a Kossuth utca, Déryné, Perczel, Munkácsy, Doktor Sándor utca, de az ezeket keresztező útvonalak is – hogy már a bevásárló szatyorból elhullajtott salátalevél is feltűnő zöld foltocska e nagy sivárságban. És ide flórát varázsolni sikertelen kísérlet lenne – erről különben sincs szó – hiszen az aszfalt és a kő éppen az éltető víztől-levegőtől fosztja meg a növények gyökérzetét. De hát hol vannak a zöld „foltok", amelyek oly nagyszerűen tarkítják – a Mecsekről nézve – a háztető-rengeteget, a fák, díszcserjék, kiskertek sokasága, amelyeket néhány esztendeje fentről, repülőről is alkalmam volt „fölfedezni"? A földön járva – mindezekből – vajmi keveset láthat az utca embere, mert – miként a világ valamennyi belvárosában – úgy itt is egymáshoz ragadtak a lakóházak, kialakultak a lakótömbök – utcákkal övezve – s a zárt, régi, bolthajtásos kapu-bejáratok a szemlélő elől bizony eltakarják az udvarok belső világát.



A Szent István tér 17. szép udvara

Az I. István tér 21. alatti ház udvara – itt a Barbakán szomszédságában az Esze Tamás utca sarkán – ugyan rácáfol az előbbiekre: kopárságával valószínűleg egyedül áll ebben a tömbben. Az L-alakú épület hosszabb szárnyán is udvari lakásokat látok, fehérre festett ablakok, ajtók, aztán az udvar nyugati részét emeletes – függőfolyosós – lakóház zárja le. A járda mentén – kint a tér felől – cserép-rakás, aztán épületfa, bent az udvaron sárga homok-kupac. Idős asszony szólít meg:

– Talán a cserepes?

– „Cserepes?"

– Jha... azt hittem, hogy a PIK-től tetszett jönni. Mondták, hogy cserepeznek, kezdik a munkát...

– Csendes, tágas hely ez, csak kopár – jegyzem meg. Vállát vonja:

– Milyen legyen... – válaszolja bizonytalanul.

Mondanám, hogy mire gondolok, de hiába magyaráznám, ezt látni kell. Mármint e háztól lefele egymást váltó kerteket, amelyek – követve az alsó sétatér lejtőjét – teraszos képzést kaptak. De a kertek lépcsőzetes megoldása aztán kelet–nyugati irányban is érvényesül az I. István tér és a Landler Jenő utca között.

Lejjebb, a 17. szám alatti Üttörőház egy hallatlanul szép villa –, most nem akarok beszélni a szinte terem méretű előcsarnokról, oszlopokról, dió, vagy tölgy (?), burkolatú falakról, lépcsőről – szóval ez a villa az Üszög-pusztai Grósz földbirtokos rezidenciája volt, aztán megvette tőle Gebauer kanonok, most pedig – s azt hiszem legszebb „hivatását" betöltendő – a pécsi kisiskolások paradicsoma. Ne vegyék e jelzőt túlzásnak: valóban az. A bélyeggyűjtőktől kezdve a rádiós és céllövész szakkörön át a báb és néptánc szakkörig itt minden van. És a kert... Ez is teraszosan emelkedik, középen széles út, kétoldalt fenyőfák, vadgesztenyefák, kerti padok, aztán olyan élénkzöld szép pázsit, mint amilyen szép lehet májusban a friss fű. És a park végén – fönt – lépcső vezet egy barokk – kupolás – pavilonhoz. Terméskövekből megépített – több emeletnyi magasságig érő – támfal zárja le a kertet, a pavilonnál. És lent... öt kicsi kis udvar, virágágyásokkal, s az ezekhez tartozó kis lakóházak már a Landler Jenő utcára nyílnak. Az ötödik udvarban zöld pulóveres idősebb férfi dolgozik, van ott egy üst, abba egy zsákot helyez el, vizet önt rá és rakja a tüzet... Egyszerűen képtelen vagyok rájönni, mi lehet a zsákban, mi főhet a kondérban és... uramisten! –, ki látott ilyent, az üst füstcsöve nem áll szabadon – amint ez logikusan következne – hanem befele fordul a zárt veranda egyik ablakán.

És a háztetők... itt lent meg a környék szűk utcáinak apró házai... majd észak-nyugatra a hegyoldalban – szintén lépcsőzetesen emelkedő – modern, mai bérházak, a műszaki főiskola fehér homlokzata milliónyi ablakával, azon túl a szőlő- és gyümölcsparcellák, présházakkal... Egyszerűen megható, hogy ennyire szép lehet ennek a városnak csak egyetlen kis darabkája is...

Ez a látvány – a gyerekeké.

Most néhány házat kihagyok és mintha a véletlen is kezemre játszana, a 9. számú – I. István téri – lakóépület udvarán sejtelmem beigazolódik.

– Azt mondja nénikém, hogy itt átjáró lehetne a Landler utcára...?

– Igen. Itt a fal mellett is elmehet, bár ott egy faajtó nyílik a kertre, de azon a lépcsőn eljut a felső kertig, annak végéből megláthatja a szomszéd utca házait. Csak meg kellene nyitni és rendbehozni a környéket...

Özv. Kleisz Károlyné, 84 éves szikár asszony, nyugdíjas pedagógusnő, ennek az épületnek egyik tulajdonosa. Az öt közül az egyik. Az alsó kert – amely a boltíves kapualjnak folytatása – eléggé elhanyagolt, hát persze, 15 forint órabért kérnek az alkalmi „kertészek" egy kis ásásért, gyomlálásért, erre bizony aligha futja a kis öregségiből. A felsőkert – pontosabban az egész terület – sok kis parcellára osztott, az egyiknek hosszát mérem, pontosan húsz lépésnyi, szélessége ennek egyharmada, ha van. Hagyma, eper, tulipán, sziklanövény, néhány fiatal gyümölcsfa –, ezek tarkítják a körülkerített kis parcellákat.

A kerítések rozsdás drótfonatból, omladozó téglából, vagy csak néhány huzalból, korhadt deszkából készültek, kinek-mire tellett.

– Most csak képzelje el fiam, hogy ha a Klimo utca felől megnyitják, ezt a keskeny sávot a város rendbehozatná, néhány padot állítana be, micsoda szép környezet lenne ez...

Igen, egy lépcsős – sziklavirágokkal beültetett kis sikátor-félét idéz elém Kleisz néni, afféle pihenőt a környék lakóinak, a járókelők számára.

– Hiszen amúgy is annyira zsúfolt és fülledt ez a belváros, nekem még a járdára sincs kedvem kilépni – mondja. – Nézze csak meg a ház előtt, jöjjön csak... Látja, az öreg platánokat? Ez a kettő már beteg, az aszfalt megölte, a harmadik „meghalt", ki kellett vágni. De nem is ezt akarom mutatni, hanem nézzen csak föl a sarokig, a betonjárda mellett két méternyi piros salakos út. Itt pázsit meg cserje volt, meg virág. Most piros salakkal beterítették.

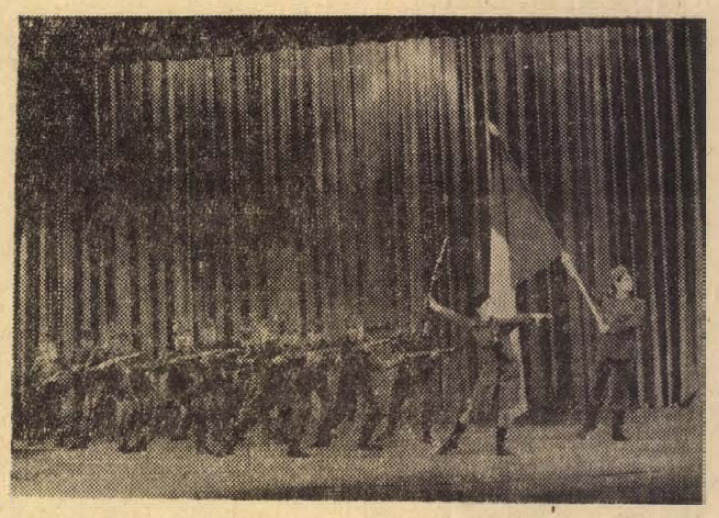
Ötven esztendeje él ebben a házban. És ha rajta múlna, megnyitná a kerteket ott, ahol lehet és közkinccsé tenné. Pedig ez csak egy lakótömb, a sok közül... A belváros kőfalai, kőkerítései, omlatag tűzfalai rejtik el a zöld foltokat.

Okkal-e?

Rab Ferenc

Május 10-én

A „Doina" művészegyüttes szereplése a Nemzeti Színházban



Május 10-én, csütörtökön este Pécsett, a Nemzeti Színházban vendégszerepel a Román Szocialista Köztársaság Hadseregének „Doina" művészegyüttese.

Az együttes 26 évvel ezelőtt alakult meg, egy kezdetben egészen szűkkörű tánccsoportból, amely a hadseregen belül nagy lelkesedéssel és szenvedéllyel táncolta, énekelte a román folklór művészet mindig kedves, népszerű műveit. A csoportot kibővítve művészegyüttest alakítottak, lényegét illetően a szocialista országok néphadsereg-művészegyütteseivel azonos céllal: szerepléseikkel segíteni a katonák nevelését, ápolni a forradalmi hagyományokat, és erősíteni a párt és a nép kapcsolatait. Műsoraikban a román népdalkultúra; tömegdalok; a forradalmi dalkincs, továbbá hazafias és katonadalok, valamint a nemzetközi munkásmozgalom dalkincsének kiemelkedő alkotásai szerepeltek.

Az együttes 1947 májusában lépett először a közönség elé. Sok ezer nézőjük akadt nemcsak a hadseregben, de a színházakban és a szabadtéri előadásokon is. Repertoárjuk lépésről lépésre új színekkel gazdagodott. Tematikai, tartalmi célkitűzéseiknek megfelelő arányban formálódott az együttes művészi arculata. Csakhamar jelentős tényezőként tartották számon a hadsereg művészegyüttesét az ország egyre dinamikusabb művészeti életében is. Rádió- és lemezfelvételek, hazai és külföldi szereplések sora jelezte ezt a fejlődést. Bővült az együttes köré csoportosult alkotók, szerzők köre; a belső műhelymunka elmélyítésére pedig művészeti stúdiókat alakítottak. Mind rendszeresebben jelentkeztek új bemutató műsoraikkal a legrangosabb romániai színpadokon: a hadsereg színházában, a Savoi Színházban, a Román Operában és nyáron a nagy szabadtéri színpadokon. Később a nagy zenekar mellett megalakult az együttes népi zenekara. Ezzel sokirányú és gazdag lehetőség bontakozott ki a népművészetek tolmácsolására. Sorra megelevenednek előadásukban a jellegzetes román tájegységek dalai és táncai, másfelől pedig megszületnek a katonaéletet tükröző tematikus tánckoreográfiák. *(Pihenő, Fegyverek tánca.)* Énekkari és zenekari műveket mutatnak be a hazai és nemzetközi kórus- és zeneirodalom alkotásaiból. A zenekar és az énekkar külön előadássorozatot állít be programjába; önálló kórus és zenekari koncertekkel vesz részt az ország zenei életében. Számos új, mai zenei alkotás első bemutatására kérik fel a kórust, illetve a zenekart. Olyan neves zeneszerzők alkotnak számukra műveket, mint az állami díjas Matei Socor, aki mellesleg a román nemzeti himnusz zeneköltője. A tánckoreográfiák bemutatói közül kiemelkedik az Enescu zenéjére írt *Történelmi képek* és a *Román rapszódia* vagy a Rubinstein muzsikájára készült *Vals capriccio* című tánckompozíció.

Több, mint negyedszázados működése alatt minden évben több százezer nézőnek jut lehetősége — alakulatoknál, kiképző táborokban, üzemekben, városokban, falvakban —, hogy megismerje az együttes művészi munkáját; hogy gyönyörködhessenek produkcióikban.

Működéséért az együttes több ízben részesült magas állami és művészeti kitüntetésben.

25 év adatai szerint Romániában 5000, külföldön 375 előadást tartottak, összesen 7 millió 155 ezer néző előtt. Szerepeltek Bulgáriában, Mongóliában, Lengyelországban, az NDK-ban, Jugoszláviában, Nyugat-Németországban, Spanyolországban, Koreában; külföldi turnéik során Csehszlovákiában három, a Szovjetunióban és Kínában négy-négy alkalommal mutatták be művészetüket.

Magyarországra most látogatnak el ötödször. Legutóbb 1965-ben jártak magyarországi hangversenykörúton.

Az együttes művészeti vezetője Dinu Stelian vezérőrnagy, a Román Szocialista Köztársaság népművésze, egy negyedszázada áll a Doina művészegyüttes élén.

Pécsi műsorukban az együttes kórusát, szimfonikus zenekarát, tánckarát, népi zenekarát, valamint 12 énekes szólistáját hallhatjuk, láthatjuk. A műsor este 7 órakor kezdődik a Pécsi Nemzeti Színházban.

A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ MINDEN HÉT KEDDI NAPJÁN SZÜNNAPOT TART.

Komolytalan rovat

Tanács kezdő horgászoknak

(Magatartásbeli, erkölcsi oktatás!)

Több barátom idegei megnyugtatása céljából beiratkozott horgásznak. A szerelékek, köcölékek, göncök, nyelek, horgok és kiemelő szákok, valamint kuttyogatók világában sikerrel eligazítja őket a horgász-szakkönyv. Ez van többféle és valamennyi használható annyira, amennyire a gomba-szakkönyv.

A gomba könyv ugyanis kiválóan alkalmas az összes gombák elméleti ismeretére, de ha valaki ezután meg akarja enni, amit szedett, akkor rendkívül rövid idő alatt vagy meghal, vagy gyomormosást végeznek rajta.

Tehát amint mondtam, a szakkönyvek eligazítanak a technikai részben, de morális oktatást csak keveset lehet bennük felfedezni. Ez is alkalmatlan a kezdő horgász számára. Ezen a téren akarok én a mindinkább gyarapodó horgásztábor számára eligazítást nyújtani.

Ha valaki először vesz botot a kezébe és egy idősebb, tapasztaltabb horgásznak azt mondja: „Bátyám! majd én adok Neked halat", akkor ezt halálos kár volt kiejteni a száján, mert lehet, hogy ez előfordul, — velem is már többször megtörtént — de egy mazsola legalább annyit tudjon a horgászatról, hogy ez ugyanaz, mint a lottón az ötös találat.

Egyetlen kezdő horgász se mondja azt, amikor elmegy a Pécsi-tóra, hogy „fogok egy bálnát", mert a bálnáról tudni kell, hogy kizárólag a Kapos folyóban és mellék patakjaiban tenyészik és sem a Pécsi-tavon, sem a Herman Ottó tóban nincs. Pedig a Herman Ottó tó rezervátum.

Kezdő horgász ne mondja soha azt, hogy nagy hal van a horgon. Ezt kizárólag csak arra a halra érdemes mondani, ami elment. Arra, ami elmenőben van, vagy még rajta van a horgon, a legnagyobb óvatossággal szabad bármit is ráfogni.

Hadd mondjak el egy saját szánalmas tapasztalatot:

A minap egy célirányos helyen ülök a szokott horgász helyemen. Nagy a kapás, a szezon első hala rajta van a horgon és végül elakad. Még látszik, hogy nem ment el, vadul kapálódzik, de már mozdítani nem lehet.

Segítségért kiáltok két csónakban ülő horgász társamnak.

Odajönnek nagyon becsületesen. Kérdik.

— Mekkora hal?

Van egy velem született óvatosság,. de ez a szezon első hala. Úgy éreztem, hogy nagy, hisz nem láttam és azt mondom:

— Nagy!

Ebben a pillanatban azonban átfut rajtam a rémület, hátha meglesz és utána teszem még:

— Azt hiszem!

Kiszabadítják a halat, egy marha nagy ággal együtt, ami már alkalmas volt arra, hogy a nagy hal látszatát keltse és akkor előkerül a hal is, éppen 30 centiméter. Még így is láttam, hogy a bajszuk alatt vihogásra készen álltak a szakik, de ha ne adj úristen az „azt hiszem"-et nem teszem hozzá, akkor közröhej tárgya leszek.

Kezdő horgásznak esze ágában se legyen olyan sületlenséget kijelenteni, hogy egyfajta halra megy. Pl. ilyeneket álmában se mondjon:

— Elmegyek, fogok egy harcsát!

Ilyen nincs! Minden esetben csak mint vágyálmot fejezzen ki ilyenformán:

— Jó lenne, ha egy harcsát tudnék fogni!

Ebből kiderül, hogy nem rajtunk múlik, és ha véletlenül fogunk, akkor vagy mindenki azt hiszi, hogy tudunk, vagy senki. Itt egyedül a fogás dönt!

Az öröm megnyilvánulásának is különféle fokozatai lehetnek. A nagy örömtől a fenekünket a földhöz verni egyáltalán nem illő, kivéve, ha a nagy hal első halunk. Ezt egy mazsolának először mindenki megbocsátja, tizedszerre senki!

Azzal sem kell hencegni, ha nem fogunk. A balsikereket is el kell viselni. Senki se ül le kártyázni szívesen azzal, aki henceg, hogy peches a kártyában.

Én néhány évvel ezelőtt úgy jártam ki a Pécsi-tóra, hogy kb. 26 napon át horgásztam. Ez alatt a 26 nap alatt egyetlen valamirevaló halat nem fogtam. Most vallom be. Akkor nem hencegtem vele.

A sikertelenséget is nehéz elviselni, de nehezebb a sikert. Tehát ha van halunk, és arra jön egy ismerős, semmi esetre se kezdjünk ordítozni, hogy itt a hal, és különösképpen szerencsétlen eset a vízből kiemelni a haltartó hálót és mutogatni. Gondolni kell a többiekre is!

Ilyenkor az eljárás a következő:

Először is, ha lehet, köszönjünk előre (ha már van halunk). Aztán beszéljünk az időjárásról. A halra is sor kerül. Majd arra a kérdésre, hogy van-e valami, ha egy halunk van, ne azt mondjuk, hogy van, hanem, hogy van egy. Ha több halunk van, akkor azt mondjuk van!

A halat még semmi esetre se vegyük elő. Ha van, nem érdemes vele dicsekedni, sor kerül rá úgyis.

Amikor aztán felszólítanak, hogy mutassuk, akkor óvatosan menjünk a vízig, vegyük elő a haltartó hálót, mutassuk meg egy pillanatra, aztán tegyük vissza. Ne tartsuk sokáig, ne homoritsunk, hanem nagyon szerényen tegyük hozzá, amit a másik is gondol magában, hogy szerencsénk volt!

Látszólag nem morális kérdés, mégis ide tartozik a zsinór vastagsága. A kezdőket legjobban arról lehet megismerni, hogy olyan zsinórt vesznek, amelyikkel a nagy halat ki lehet emelni. A kezdő zsinórja általában 10 kg halra felülméretezett. Mivel ilyen hal nincs, tehát a kezdő nem fog halat. Nyugodjon meg mindenki, aki horgászni kezd, hogy egy hosszú horgászélet alatt az embernek legfeljebb 3—4 10 kilós hal szakíthatja el a horgát. Még az is szerencsésnek mondhatja magát.

Tehát nem szégyen kis halra menni és nagyon érdemes is!

Ez van több!

Legvégül vessük agyunkba a következőket:

A horgászatot nem kell úgy felfogni, mint halfogó tevékenységet. Teljesen hibás szemlélet! Nem célja, hanem véletlen eredménye a hal.

Szöllősy Kálmán

Csepel 350-es gépkocsihoz eladó alkatrészek

JÓ ÁLLAPOTBAN LEVŐ, HASZNÁLT FŐDARABOK:

1 db motor (komplett)
1 db sebességváltó
1 db hátsóhíd
6 db kerékabroncs

ÚJ ALKATRÉSZEK:

2 db ajtózár
6 db kerék tőcsavar
3 db fékcső
4 db függőcsapszeg
4 db függőcsapszeg persely
1 db kormány tolórúd
1 db nyomtáv nyomórúd

PECSI TEMPÓ ALT. SZOLG. SZÖV. PÉCS, RÓZSA F. U. 17.
(Ügyintéző: Jónás)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokon,

ÖZV. PETI LAJOSNÉ

78 éves korában, türelemmel viselt rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, fiam, vőm, testvér, sógor és kedves rokon

VARGACZ IGNÁC

46 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 7-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága, jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya,

HARASZTI JÓZSEFNÉ

volt egyházasharaszti lakos 72 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó anyám, anyósom, testvérünk, nagymamám,

ÖZV. SOMOS JÁNOSNÉ

hosszú szenvedés után 70 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk apósunk, nagyapánk és testvérünk,

KERESZTES JÁNOS

május 3-án türelemmel viselt hosszú szenvedés után, 62 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk és dédnagyapánk,

BASA LAJOS

volt hegyszentmártoni lakos 82 éves korában elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán 11 órakor lesz a hegyszentmártoni temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PUCHER JÁNOS

nyugdíjas, szeretett jó férjem, drága édesapánk, apósunk és nagyapánk, hosszú szenvedés után 69 éves korában elhunyt. Temetése május 7-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ID. LEVAI JÁNOS

Pécs, Sallai u. 41. szám alatti lakos 83 éves korában elhunyt. Temetése május 7-én 13 órakor lesz a pécsi temetőben. Gyászoljók: leánya, fiai, unokái, dédunokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapánk és kedves rokon,

BAKAN LŐRINC

volt vendéglős 73. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 5-én 15 órakor lesz a sásdi temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen drága feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, menyem, leányom és testvérem,

ANTAL LÁSZLÓNÉ

sz. Rózsa Rozália ürögi lakos 49. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett „Gittánk",

ÖZV. DOBY SÁNDORNÉ

(GODE OLGA MARGIT)

f. év április hó 30-án életének 75. évében rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunk búcsúztatása 1973. május 7-én délután fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető halottas házában. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

FARKAS KÁROLY

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BUKOVICS JÁNOSNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik férjem,

BIEN JÓZSEF

temetésén részt vettek, vagy bármi módon kifejezték részvétüket. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, a kedves rokonoknak, munkatársaknak és kedves ismerőseknek, akik özv. GAMPLETT FERENCNÉ temetésén részt vettek, és megjelenésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó halottunk, BRECZKO JÓZSEF temetésén megjelenésükkel, koszorúk küldésével és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk SZŐKE MIHÁLYNÉ temetésén részt vettek, koszorúikkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a TITÁN Ker. Vállalat vezetőségének, számlázási csoportnak és BÁV-ért üzemének. A gyászoló család.

ÁLLÁS

5 éves gyakorlattal rendelkező szakács munkahelyet változtatna. „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermekszerető, egyedülálló nénit keresek két gyermek gondozására. Leveleket „Lakásért és ellátásért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

75 év körüli magányos férfi, falusi otthonába mennék gondozás és házkörüli munkára. „Nyugdíjas" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném pécsi, utcai, földszintes, szép helyen garzon lakásomat egyszobásra. Lehet magánházban vagy vidéken. Minden variáció érdekel. „Fehérvár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2,5 szoba komfortos uránvárosi földszintes lakásom kettő kisebbre. „Tavaszi csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mohács újvárosi két szoba-konyhás komfortos nagyméretű, teraszos lakásomat elcserélném hasonló vagy másfélszobás pécsire. Érdeklődni: Pécs, Engels 44/1.

Elcserélném szövetkezeti első emelet másfélszoba összkomfortos, telefonos Münnich Ferenc utcai lakásom kettő szoba összkomfortos lakásra, 4. emeletig nem távfűtéses is lehet. „Tanácsi is érdekel" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kertváros, Móra Ferenc utcai kétszobás komfortos új PIK lakásomat elcserélném. „Belváros vagy Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár keres albérleti szobát, konyhát fürdőszoba használattal május 12-től. „Családtag" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs Rácváros környékán, 1 szoba összkomfortos főbérleti lakásomat átadom. „Sürgős 2." jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás különálló PIK lakásomat személyautóra, vagy kp.-ért eladó. „Zsiguli" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Páprádon 23. sz. ház négy szoba konyha melléképületekkel, 1200 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásom hasonló főbérletiért. „Építők útja előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kiadó különálló albérleti szoba, dolgozó nőnek. Szabolcsfalu, Hun u. 18.

Külön bejáratú bútorozott szoba, főző helyiséggel gyermektelen dolgozó házaspárnak kiadó. Gyárváros, Ságvári E. u. 25. sz.

Elcserélném meszesi I. e. nagyméretű (79 m²) kétszobás komfortos lakásunkat 1 db szoba-konyhásra, 1 db szoba, konyha komfortra, vagy garzonra. „Jó csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kisebb helyiség nyugdíjas kisiparosnak kiadó. „Szigeti vám" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba-konyhás albérletet keresek a belváros területén. Egy év előre fizetéssel. „Üres" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakásom elcserélem egyszobásra vagy garzonra. Kiss László, Acsády Ignác u. 10. sz.

UJMECSEKALJAI kettőszobás, távfűtéses, III. emeleti, nagyerkélyes lakásomat, ELCSERÉLNÉM hétemeletesben levő kettőszobásért „Értékkülönbözetet térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITURAK 3880 forinttól reszletre kaphatók! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Trágya eladó. Kökény, József Attila út 17. szám alatt.

Citromfa eladó, szép, magas növésű. Ybl Miklós u. 3. Szalai.

Kiváló húsminőségű, magas szaporaságú KA-HYB kocasüldök eladók. Albrecht István, Pécsbányatelep, November 7 u. 2.

Eladó 4 méhcsalád, teljes felszereléssel és 1 db új kaptár. Leonardó da Vinci u. 10.

3 és 5 hónapos süldők eladók. Pécs, Pellérdi u. 38.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök eladók. Pécs, 7625, Hunyadi J. u. 62.

Eladó ipari szabó varrógép, teljes szabó felszerelés. Dr. Münnich F. u. 8. Házfelügyelőnél.

Empire íróasztal, antik faragott ebédlőasztal, 7,62-es golyós vadászfegyver, 8x57-es Mauser golyós vadászfegyver 4x-es céltávcsővel sürgősen eladó. Bonyhád, Perczel-kert 10.

Háló, konyha, televízió eladó. Sallai u. 15. Szabóné.

Bontásból épületanyagok szalufák, gerendák, deszka, cserép, ablakok eladók. Pécs, Alkotmány út 77, volt TÜZÉP a sörgyár alatt.

Malacok eladók, Pellérd, Dózsa út 132.

Malacok eladók, Kisdér, Petőfi út 37.

BALLAGÁSRA



Ajándékozzon könyvet

a Művelt Nép Könyvterjesztő V. helyi könyvesboltjaiból

KÖNYVESBOLTJAINK AZ ORSZÁG MINDEN PONTJÁN GAZDAG VÁLASZTÉKKAL VÁRJAK VÁSÁRLÓIKAT.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gépírót felveszünk. Dél-dunántúli **ROVIKOT** Vállalat. — Pécs, Megyeri út 78. Főkönyvelőnél. (1158)

TAKARÍTÓNŐKET azonnal felvesz a Nagy Lajos Gimnázium. Lehet nyugdíjas is. (6415)

ARUKISERŐI munkakörbe férfi dolgozókat, meghatározott időre felveszünk. — Jelentkezés: **BARANYAMEK** — Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1159)

NAGYKOZSEGI Tanács V. B. Sásd Építőipari Költségvetési Üzeme felvételre keres kezdő, legfeljebb 2 éves gyakorlattal rendelkező építőipari technikusokat. Jelentkezni lehet az üzem vezetőjénél. Sásd, Szabadság u. 12. Tel.: 134. (6797)

A VOLAN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat, rakodógépkezelőket és teljes munkaidőben foglalkoztatott üzemőrt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3 sz. alatt. (1103)

NAPPALI műszakbeosztással betanított munkást és takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1088)

KŐMŰVESEK mellé két segédmunkást külszolgálatos munkakörbe felveszünk. Bérezés: órabér, plusz havi 680 forint külszolgálati átalány. Szállást, heti egyszeri haza- és munkahelyre utazást biztosítunk. 44 órás munkahét, minden szombat szabad. — Jelentkezés: Postaigazgatóság Magasépítési Üzeme. Pécs, Zólya u. 20. (8793)

BMV Pécsi Gyárrészlegének Szerelő Üzeme Panther darura darukezelőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. (197831)

ÉPÍTŐIPARI könnyűgépkezelőket felveszünk pécsi telephellyel. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. Megyeri út 19. Gépészeti vezetőnél. (197844)

STEPPVARRÁSRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

HEGESZTŐ vizsgával rendelkező lakatost felveszünk. Jelentkezés a Kesztyűgyár központi gyáregységénél. — Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti előadónál. (197841)

A MAGYAR Autóklub pécsi szervezete gépkocsivezetési gyakorlati oktatókat főfoglalkozásban felvesz. Jelentkezés önéletrajz egyidejű benyújtásával. Pécs, Citrom u. 3. 1973. május 10-ig. (197839)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, közgazdasági technikumot végzett gyakorlott dolgozót értékkönyvelésbe és gépkönyvelésben jártas gépi árukönyvelőt felveszünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. Telefon: 14-066/130. (197848)

A PÉCSI Járásbíróság takarító-hivatalsegédet felvesz. Jelentkezés május 7-én: Széchenyi tér 14. sz. I. 46. (6436)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola kollégiuma takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés a kollégium gondnoki irodájában. Pécs, Pacsirta u. 2. (1183)

ADAGOLÓGÉPEK kezeléséhez gépész végzettségű munkaerőt, valamint vízlágyítót és üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. szám. (8430)

AZ ALSÓSOMOGY Megyei Halgazdaság pályázatot hirdet mélyépítési csoportvezetői beosztás betöltésére. Feltételek: Mérnöki vagy technikusi képesítés, mélyépítésben — vízgazdálkodásban, tervezésben való jártasság. Fizetés megegyezés szerint. A pályázatot kérjük a gazdaság központjába beküldeni. Nagyatád, Kiszely László u. 28/a. (1162)

EPGÉP **ESZTERGÁLYOS** szakmunkást, autódarukezelőt és nagy gyakorlatú lángvágót felvesz az EPGÉP Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon. (1160)

A JANUS Gimnázium szakmunkás házfelügyelőt keres jó fizetéssel, lakáscserével feleség részére is állást biztosítunk. Jelentkezni 8—12-ig, Déryné u. 2. Gazdasági igazgatóhelyettesnél. (6431)

A PÉCS-MECSEK SZOT-üdülő azonnali belépésre alkalmaz takarítónőt és általános segédmunkást (férfit). A munkakör betöltésére házaspár is jelentkezhet. Szükség esetén szolgálati lakást biztosítunk. — Jelentkezni az üdülő vezetőjénél. (1156)

Füszért Pécs **GÉPJÁRMŰ-ügyintézőt** a szükséges szakvizsgákkal és nagy gyakorlattal alkalmazunk. — Jelentkezés: Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth L. u. 21. sz. (Bejárat a Zetkin Klára utca felől.) (1157)

HARKÁNYI melegkonyhás vendéglőnkbe állandó munkára felszolgálókat keresünk azonnali belépésre. — Szakképzettek előnyben. — Ugyanott állandó munkára két, lehetőleg fiatal szakácsot is felveszünk, mielőbbi belépésre. — Érdeklődni lehet: hétfőn, május 7-én a 18-580-as telefonszámon de. 8—11 óráig. (6451)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Gomba u. 4. szám. (Hőerőműnél.) (6450)

A II. SZÁMÚ BELKLINIKA fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (8418)

GÉPÍRNI TUDÓ érettségizett adminisztrátort keresünk azonnali felvételre. Jelentkezés a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben, a gépkocsielőadónál. (1176)

GÉPI ÉS KÉZI fűkaszásokat, kertészeti segédmunkásokat felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme (a temető főbejáratával szemben). — Jelentkezés a munkaügyön. (1178)

A TEJIPARI Kutató Intézet felvesz üzemszervezési kutatási feladatok végzésére közgazdász, mérnök-közgazdász, üzemszervezési szakon végzett üzemmérnök végzettségű fiatalabb férfit. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 13. (Dr. Szakály). (197843)

A BAKSAI Erüstkalász Mg. Tsz gyakorlattal rendelkező lakatosokat, villanyszerelőket, hegesztőket, erőgépvezetőket, valamint gyakorlott asztalos csoportvezetői munkakör betöltésére dolgozókat vesz fel. Jelentkezés Baksán a főmérnöknél. (197835)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat keres szakképzett büféseket, szobafestő-mázolót, nyugdíjas asztalost és női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (197842)

A KPM Közúti Igazgatóság központi géptelepe felvesz egy kocsimosót. Jelentkezés: Pécs, III., Rácváros 68. sz. alatt. (1182)

Kedvezményes brikettvásár

a pécs—szekszárdi TÜZÉP Vállalat telepein

A mecseki brikettet május hónapban 15 Ft/q

ÁRENGEDMÉNNYEL ÉRTÉKESÍTJÜK.

Az árkedvezmény a dolgozók és nyugdíjasok tüzelőutalványaira történő vásárlásokra is érvényes.

Sok pénzt takarít meg, ha téli tüzelőjét május hónapban megvásárolja.

PÉCS—SZEKSZÁRDI TÜZÉP VÁLLALAT.

Polietilén zacskók és zsákok

Méret	0,04 mm-es	0,08	0,12	0,15	mm-es
800 cm²-ig	400,— FT/M.	3,—	4,—	5,—	0,5 m²-ig
1200	600,—	4,—	6,—	8,—	0,75
2000	800,—	5,—	7,—	9,—	1,—
2500	1000,—	6,—	9,—	12,—	1,25
3000	1200,—	7,—	10,—	14,—	1,50
3500	1500,—	8,—	12,—	16,—	1,75
4000	1800,—	9,—	14,—	18,—	2,—
4500	2100,—	11,—	17,—	22,—	2,5
5000	2500,—	14,—	20,—	26,—	3,—

Megrendelhetők: **Kölesdi Mg. Tsz**

Kölesd

25—30 kg-os süldők eladók. Pécs, Tündér u. 40. I. kerület.

Nagyméretű konyhaszekrény eladó. Pécs, III. k. Párrány u. 5. fsz. 2. Papp Tivadar.

2 db 20 hónapos üsző eladó, továbbtenyésztésre alkalmas. Pécs, István akna 18.

Eladó új, jótállásos 90 l-es olajtüzelésű fürdőszobakályha és sok egyéb dolog. Kossuth L. u. 56. sz. földszint 6. ajtó, érdeklődni szerdán, szombaton 11 órától, mindennap 3—7 óráig.

Süldőmalac eladó. Pécs, Zsolnay domb, Tündér u. 42. sz.

Bikaborjú eladó, 10 hetes. Sumony 57.

Eladók 12 hetes malacok Drávaszerdahelyen, Kossuth u. 55.

Horzsanyolt vascsövek, eternitcsövek, használt redőnyös ablakok és ajtók eladók. Almos u. 2. du. 5 óra után.

Egytűágyas kötőgép, olcsón eladó. „Buksi" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Ezüstróka boa, gyönyörű, részletre is eladó. „Ezüstróka" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Tv második műsorához 32-es adapter megrendelhető. Ára 350 Ft plusz kb. 20 Ft postaköltség. Elem nélkül működik, beszerelni nem kell! Cím: Tranzisztoros Szervíz 1114 Bp. XI. Bartók Béla út 83. Telefon: 266-775.

Eladó 3 db süldő. Nefelejcs u. 14. Cupiltelep.

GÉPJÁRMŰ

Trabant sürgősen eladó. „Kifogástalan" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

IE-s, fehér Trabant eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap délután, Pécs, Kun Béla tér 1. IV./15.

Skoda Octávia Super eladó, Kovács András Sumony, Kossuth L. u. 4.

CU-s Wartburg, kitűnő állapotban eladó. Hamvas, Pécs, Zsolnay u. 26.

Garázs eladó. „Ledina" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

S 100-as Skoda igényesnek eladó. Pécs, I., Buzsáki Imre u. 25. Budai vámnál.

Simca 1100 LS, Combi kivitelű, áruszállításra is alkalmas 20 000 km-rel igényesnek eladó. Érdeklődni: vasárnap délután és hétfőn egész nap. Cím: Pécs, III., Nagyvárad u. 11. II. em.

Zaporozsec 9000 km-rel, 60 000 Ft-ért eladó. Osztopányi János, 7900 Szigetvár, Zsibót szőlő 48.

Nyereményes S—100-as Skoda eladó. 39-es dandár u. 1/b VI. 2. Tóth.

1700-as panorámás Opel rekord kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Szamueli Tibor u. 7. II. 6. Telefon: 13-647.

Jó állapotban levő nagyablakos Volkswagen olcsón eladó. 17 óra után, Ybl M. u. 1. sz. fsz. 2.

Garázst bérelnék Kodály Z. u. vagy annak környékén. „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

16 000 km-t futott CP-s Trabant eladó Unterstéler, Beremend.

F. Fiat 1500-as, IG, fehér, fekete üléssel, kitűnő állapotban eladó Ungvári István, Vajszló, Széchenyi u. 33. Tel.: 59.

Zsiguli nyereményt átvenék „24500" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Fehér Zsiguli 17 000 km-rel eladó. Ajánlattétel „Hitel nincs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant 500-as új motorral sürgősen eladó. Pécs, Szigeti út 80.

INGATLAN

KIS CSALÁDI HÁZ ELADÓ Pécs, Tinódi u. 1. Megtekinthető: hétköznap 17—19 között.

Házhelyek eladók. Érdeklődni 18-248 telefonon.

Mecseki telek eladó építési engedéllyel az Üdülőszálló felett. Tel.: 21-014.

Pécsi-tó mellett közvetlen betéjezés előtt víkendház eladó, „Nyugati oldal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó háromszobás családi ház kerttel, melléképületekkel. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi út 30.

20 perere az Uránvárostól 200 négyszögöl szőlő és gyümölcsös eladó (építő tégla van). Érdeklődni lehet: 18-856. telefonon.

Harkányi júliusi átadásra kerülő garzont készpénzért vennék. „Idei nyár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető présházzal kis szőlő, gyümölcsös autóbusz közelben vennék. Címet és irányárat a 21-698 telefonon vagy „Víz és villany" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba, összkomfortos, erkélyes, távfűtéses, belvárosi, szövetkezeti lakásomat elcserélném külön bejáratú, másfél vagy kétszobás szövetkezeti lakásra. Válaszokat „Távfűtéses előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó nagy családi ház gazdasági épületekkel, 1800 négyszögöl kert. Szilvás, Loch János, Fő u. 45. sz.

Ház és szőlő terület eladó. Kökény, József Attila út 17.

30 négyszögöles, közművesített üdülőtelek a Csele patak és a Vízmű között eladó. Mohács, Tanácsház u. 1. Kótainál.

Eladó Cserdi szőlőhegy 30. hsz. alatt két szoba konyha és 1600 négyszögöl szőlőterület. Érdeklődni: Komló, Kossuth akna 1. Kalányos József.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, Pécs, Szalai A. u. 8/b. VI. 32.

Pécsi-tó legszebb részén, 70 négyszögöl telek garázsos, középütttel eladó. Márkus, Pécs, Alsóbalokány u. 71.

Visparton ikernyaraló és 300 négyszögöles telek, két részre megosztva is eladó. Megtekinthető Balatonfenyves, Fácán u. 8. május 6-án, 13-án.

Szentgyörgyhegyen telepítésre előkészített telek eladó. Kovács Lajos, Tapolca, Kerékgyártó 11.

Eladó: termelőből épült ház, mely áll szuterin szobából, fent szoba, konyha, előszoba, villany, ciszterna van és 340 négyszögöl szőlőtelepítésre alkalmas terület. Cím: Pécs, III. k. Kis-Daindol 94. sz. Nyéki.

Komló, Ifjúság utca 35. számú családi ház 2 szobás lakáscserével eladó.

Mecsekpölöske, Rózsa u. 9. számú családi ház eladó.

Belvárosi garzon öröklakást cserélnék kettő, v. nagyobb tanácsira. „Megegyezés szerint" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Öröklakást vennék OTP átvállalással, 100 ezer kp. Ajánlatokat „Összel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

380 négyszögöl szőlő beköltözhető kétszintes kis épülettel Rácváros, Cupi-telep felett sürgősen eladó. Érdeklődni a 18-333 telefonon.

1000 négyszögöl jókarban levő szőlő eladó, vagy elcserélhető kis családi házért, lakásért, parcellázva is. Szoba, konyha, kamra, ólak. Víz, villany van. Érdeklődni: Köztársaság tér 6. házmesternél. Szombaton és vasárnap, Máskor Megyeri úton Tüzép-en 7-től 14-ig, asztalosműhelyben, Illéméi.

Kétszobás személyzetis belvárosi kertes öröklakás, 2 szobás kertvárosi főbérleti csere beszámításával beköltözhetően eladó. Telefon: 16-098.

Elcserélném építők úti modern 3 szobás lakásomat, pécsi kétszobás kertes lakásért, vagy házért. Jelige „Mecsekoldalban" Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, előszoba, éléskamra, beromladt udvar és 200 négyszögöles kertes családi házamat PIK vagy főbérleti lakásért. „Május vége" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Beköltözhető kis családi ház I. kerületben eladó. „Újvilág utca" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladom, vagy elcserélném Balatonfüreden a szívkórház mellett levő egyszobás összkomfortos nyaralólak részemet pécsi ingatlanért megegyezéssel. Cím: Dr. Kovács T. Székesfehérvár, Velinszki u. 13. 4. em.

Beköltözhető háromszobás személyzetis öröklakás eladó. Semmelweis u. 2. r. 5—6-ig, du. 1—6-ig.

A város legszebb részén társasház építésre alkalmas területi lakható épülettel eladó. „Panoráma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Emeletes ház földszinti része eladó 2 szoba, konyha fürdőszoba szuterin. Készpénz + életjáradék. Pécs II. Landler J. u. 4.

CSALÁDI HÁZ ELADÓ. Engels út 42. szám

Eladó Pellérd Damjanich u. 31. ház, 2 szoba, konyha, kamra, nagy helyiség értékes kert 26 négyszögöl.

Családi ház, kis családi részére is, eladó. Megtekinthető: pellérdi cégtáblánál egész nap. Palos István.

Eladnám hétvégi házamat a dunaszekcsői víkendtelepen. Gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Dunaszekcső, Balogh.

Eladó Székely Bertalan u. 73. számú családi ház lakáscserével. Érdeklődni: Komló, Dávidföld, Szinyei u. 27. szám alatt, egész nap.

Csele patáknál 2 és félszobás víkendház eladó. Kocsit beszámítok. Mohács, Molnár u. 33. Munkás.

Pécs-Málom, Felső u. 64. szám alatt 442 négyszögöl házhely eladó.

460 négyszögöl területű (szőlő, házhely) eladó, megosztva is. Nagypostavölgy 107. Szabó.

Szoba konyha és éléskamrás házrész beköltözhetően eladó, Pécs, I. ker. Ságvári Endre u. 17. alatt.

Daindolban 355 négyszögöl gyümölcsös múlt mellett, építési lehetőséggel eladó. Perczel u. 11. Németh.

Harkányban üdülőnek is alkalmas családi ház eladó. Harkány, Ady u. 46.

Vásárosdombon, Rákóczi u. 30. sz. ház eladó, négy szoba konyha, melléképületekkel, 600 négyszögöl területen, országút mellett.

Másfélszobás, szövetkezeti lakást vennék. Hely és az megjelöléssel „OTP" jeligére Sallai hirdetőbe.

426 négyszögöl szőlő, kétszintes épülettel eladó. Berta János, Ürögfelsőhegy 14.

VEGYES

Kerítésdrótot rendeljen, házhozszállítás díjtalan. Ungvári József, 7838, Vajszló, telefon: 38.

Villámvédelmi berendezések szerelését, javítását, földelések ellenállásmérését vállalom. Szabó Sándor vill. szerelő mester, Pécs, Zrínyi u. 1. Tel.: 13-574.

Átadom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102 telefonon, este 18—20 óra között.

Kis szőlő lakással kiadó. „Mandulás" jeligére Sallai hirdetőbe.

DP SPORT

Folytatódnak a küzdelmek a bajnoki pontokért

Kispesten szerepel Pécs

Változik a PMSC összeállítása

A válogatott mérkőzés miatt közbeiktatott szünet után a hét végén folytatódnak a labdarúgó-bajnokság küzdelmei az NB I-ben. A PMSC csapatára nehéz feladat vár, Kispesten a Bp. Honvéd lesz az ellenfél.

— A Honvéd az MNK döntőjébe verekedte magát — mondotta a mérkőzésről dr. Dunai János, a PMSC edzője. — A kispestiek nagyszerű mérkőzést vívtak a Vasassal. Tehetséges fiatal játékosokkal Faragó edző felfrissitette a csapatot. A hazai pályán a kispestiek az esélyesebbek, nekünk azonban nagyon kellenek a pontok. Nem adjuk fel a mérkőzést...

A PMSC összeállításában a szakvezető változást tervez. A középpályán helyet kap Borovácz, a jobb szélen dr. Bérczesi mellett Jánosi jön számításba. A PMSC várható csapatösszeállítása: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Tóth, Borovácz, Farkas, dr. Bérczesi (Jánosi), Máté, Zombori.

Lantos Mihály: Győznünk kell!

A bajnoki szünet után ismét folytatódik a küzdelemsorozat. A Komlói Bányászra két hazai mérkőzés vár. Vasárnap a SZEOL együttese látogat a bányavárosba, a jövő szombaton pedig a többszörös bajnokcsapat mutatkozik be. A nagy kérdés megoldása a hétvégi fordulóban nagyrészt tisztázódik.

— Helyzetünk megszabja az eredményt — mondotta Lantos Mihály. — Győznünk kell ahhoz, hogy versenyben maradjunk a bentmaradásért vívott harcban. Nagy csapatnak kijáró előkészülettel várjuk a Szegedet. Idegenben sok meglepetést okoztak a Tisza-partiak. A közönség támogatására is számítunk — az eddiginél nagyobb lelkesedést várunk.

Bencsik „kiesett" a csapatból — két sárga figyelmeztető miatt. Orsós helyettesíti a balszélen, Kovács viszont visszakerült, s Tihanyi is élvezi a szakvezetés bizalmát, Tatabányán ugyanis nagyszerűen megállta a helyét.

— A rövid jugoszláv turné beletartozott a felkészülésbe — folytatta az edző. — Kemény, korszerű mérkőzéseket vívtunk. A Beliste ellen 1:0-ra kikaptunk, másnap Borovón 3:2-re nyertünk. Mindkét találkozó jól szolgálta a SZEOL elleni elképzelések gyakorlását.

Összeállítás még nincs, Lantos Mihály az utolsó edzés után jelöli ki a kezdőcsapatot. A 13-as keret: Buús — Erdősi, Kovács, Tallósi, Makray Tihanyi, Csordás, Tresch, Horváth, Dárdai, Bordács, Juhász, Orsós.

Fegyelmez a Komlói Bányász

A Komlói Bányász Sportklub fegyelmi bizottságának május 4-i döntése értelmében Kótai Istvánt másfél évre, Karasz Jánost egy évre mindennemű sporttevékenységtől eltiltották és megvontak tőlük minden kedvezményt. Az indok: fegyelmezetlen magatartás, sportszerűtlen életmód.

RÖVIDEN

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. Érdekes versenyt hozott a tájékozódási futók városi csapatbajnoksága. A férfi csapatversenyt a PEAC nyerte, az egyéni versenyben Lajtai PEAC végzett az első helyen. A Csermely Vilmos emlékverseny ijász (PVSK) győzelmét hozta, a csapatban is a vasutasok nyertek, a lányoknál Kirisics (Tanárképző Főiskola) győzött, a csapatban az Orvosegészségügy nyert.

ASZTALITENISZ. A BTC női csapata újabb győzelmet aratott az NB II-ben, a Székesfehérvári Spartacus ellen a pécsi lányok 12:4 arányban nyertek. A BTC női tekézői az NB II. mérkőzések során 5:3 arányban győztek a Z. Danuvia ellen.

KÉZILABDA. Ebben az esztendőben nyolcadik alkalommal rendezték meg a szakmunkásképző intézetek számára kiírt Intercisa Kupa versenysorozatot. Tíz intézet tanulói versenyeztek Szombathelyen az értékes kupáért. 1969-ben, 1970-ben nyerte pécsi csapat utoljára ezt a kupát, s most 1973-ban sikerült harmadszor is megnyerni az 500. számú Ipari Szakmunkásképző csapatának az örökös vándorserleget. A három nap alatt hat mérkőzést játszott és mindegyiket megnyerte.

LABDARÚGÁS. A mohácsi járásban érdekes, izgalmas csatákat vívnak a csapatok a II. osztályban. Babarc és Dunaföldvár között áll a harc a bajnoki címért, és ezzel együtt az I. osztályba jutásért. A járási I. osztályban öt csapat küzd szinte egyenlő eséllyel a bajnoki címért. Kölked, Dunaszekcső, Himesháza, Új-Mohács és Székelyszabar közül kerülhet ki az első helyezett.

TEKE. Váltakozó sikerrel szerepelt az NB II-ben a PMSC férfi tekecsapata. A hazai pályán sorozatban nyerik mérkőzéseiket, idegenben azonban nem megy mindig a játék a csapatnak. Egyénileg a legjobban Deák István szerepel, aki 450 fás átlag teljesítménnyel vezeti a listát.

DIÁKSPORT. A középfokú iskolák országos kézilabda bajnoksága során a középdöntőben a Pécsi Széchenyi Gimnázium Nagykanizsa csapatával játszott, a pécsiek mindkét mérkőzésüket megnyerték és az előddöntőbe kerültek. A Leöwey Klára Gimnázium lánycsapatának szereplését nem kísérte siker, a nagykanizsaiak kiverték a bajnokságból őket.

A hét vége sportműsora

MÁJUS 6, SZOMBAT:

Asztalitenisz: Városi serdülő seregszemle, Tüzér utcai PMSC csarnok, 14.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzések Elektromos—PMSC férfi csapatok, Budapest, 16.00, Tatabányai Bányász—Pécsi Bányász, női csapatok, Tatabánya 16.00. NB I. B mérkőzés, Budakalászi Textiles—Komlói Bányász, férfi csapatok, Budakalász 17.00.

Kosárlabda: Centenáriumi Kupa mérkőzés, Vasas Izzó—PVSK férfi csapatok, Budapest 11.00.

Ökölvívás: Az országos ifjúsági egyéni bajnokság versenye, pécsi és komlói ökölvívók részvételével, Budapest 16.00.

Tekе: NB I. mérkőzés, Pécsi Gázmű—SMTK férfi csapatok, Ujmecsekalja 11.30, NB II. mérkőzések, Ganz MÁVAG—Pécsi BTC női csapatok, Budapest 13.30, Székesfehérvár—PMSC férfi csapatok, Székesfehérvár 11.00.

Kajak: A PMSC minősítő versenye, Orfű 15.00.

Labdarúgás: NB I, mérkőzés. Honvéd—PMSC, Budapest, 18.30, NB I. tartalékmérkőzés Bp. Honvéd—PMSC, Budapest 16.45.

Tenisz: A Pécsi Spartacus idénynyitó versenye Balokány-liget 15.00.

MÁJUS 7, VASÁRNAP:

Asztalitenisz: Megyei serdülő seregszemle. Leöwey Klára Gimnázium tornaterme 9.00, PMSC—Miskolc férfi csapatok, Leöwey Klára Gimnázium tornaterme 9.30.

Cselgáncs: Országos serdülő és ifjúsági seregszemle, pécsi versenyzők részvételével, Budapest 9.00.

Kézilabda: NB I. B mérkőzés, Pécsi Bányász—Miskolci Vörös Meteor, férfi csapatok, Pécsújhegy 11.00, NB II. mérkőzés, VOLÁN SC—Siklósi Kesztyűgyár, férfi csapatok, Rákoscsaba, 11.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés, PVSK—Csepel, női csapatok, PVSK csarnok 10.00, NB II. mérkőzések, SOTEX—PMSC férfi csapatok, Sopron, 10.50, MAFC—Komlói Bányász, női csapatok, Budapest 11.00.

Ökölvívás: Az országos ifjúsági egyéni bajnokság döntői, Budapest 9.30.

Röplabda: NB II. mérkőzések, Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa, férfi csapatok, Ifjúsági stadion 10.00, Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa női csapatok, Ifjúsági stadion 11.00, Bp. Építők—PEAC női csapatok, Budapest 11.00, BMA—PEAC férfi csapatok, Budapest 11.00.

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Komlói Bányász—Szegedi EOL, Komló 17.00, NB I. tartalékmérkőzés. Komlói Bányász—Szegedi EOL, Komló 15.00, NB II. mérkőzések: Körmendi MTE—Pécsi VSK, Körmend 14.00, — Olajbányász SE—Pécsi Bányász, Nagykanizsa 16.00. NB III. mérkőzések: Pécsi BTC—PEAC, Verseny utcai Bőrgyár-pálya 10.30, Szekszárdi Vasas—Mohács, Szekszárd 17.00, Vasas II. Bányász—Porcelángyár, Pécsújhegy 17.00. Lábodi MEDOSZ—Mázai-Szászvári Bányász, Lábod 17.00, — Steinmetz SE—Nagyatádi Kinizsi, Postás-pálya 17.00, Megyei I. osztályú mérkőzések: Bóly—Mágocs, Bóly 16.30, Pécsi Vasas—Pécsi Kinizsi, Ifjúsági stadion 9.30, Szederkény—Beremend, Szederkény 16.00, Szentegát—Sellye, Szentegát 17.00, Gázmű—Siklós, Dinamó-pálya 10.30, Istvánaknai Bányász—Sásd, Pécsszabolcs 17.00, Kesztyűgyár—Szigetvári Kinizsi, Pécsbányatelep 9.30, Töttös—Sátorhely, Töttös 16.30.

TENISZ: A Pécsi Spartacus idénynyitó teniszversenye Balokány-liget, 9.00.

ÚSZÁS: Területi delfin seregszemle a Központi Sportiskola, a Bp. Vasas, a Kaposvári Sportiskola, a Zalaegerszegi Sportiskola és a Pécsi Sportiskola úszóinak részvételével, Balokány fürdő 12.30.

MODELLEZŐ VERSENY: Vasárnap reggel 9.30 körrepülő modellek megyebajnoksága, újmecsekaljai modellező-pálya.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 35. Bp. Honvéd—Pécs találkozó

Az eddig lejátszott harmincnégy mérkőzés összesített eredménye a pécsiek szemszögéből:

34 4 14 16 26-60 22

csak Budapesten:

17 2 2 13 17-51 6

Az összel Pecsett 1:1 volt az eredmény. Az egymas ellen játszó csapatok 6 utolso budapesti mérkőzésének eredményei (pécsi szemszögből): 1967-es bajnokságban 0:1, 1968-as bajnokságban 0:3, 1969-es bajnokságban 0:3, 1970-es egyidenyes bajnokságban 1:1, 1970—71-es bajnokságban 0:0 és 1971—72-es bajnokságban 0:2.

A pécsiek 1966. szeptember 11-én győztek utoljára Budapesten a Honved ellen, az eredmény 3:1 volt, a Dózsa a következő csapatával szerepelt: Rapp — Hernádi, Móritz, Halasi, Rádi, Konrád, Rónai, Dunai dr., Tüske, Daka, Török. A pécsi három gólt Török (2) és Tüske szerezte. Eddig a Honvédnak a legtöbb pécsi gólt Horváth és Dunai dr. lőtte (négyet-négyet), a jelenlegi csapatból Máté (kettőt). A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász 7:0, Ferencvárosi TC 2:0, Szegedi EOL 1:1, Ujpesti Dózsa 0:1 és Salgótarjáni Bányász 4:2.

Pécsi MSC (idegenben):

Szegedi EOL 0:0, Ujpesti Dózsa 1:5, Salgótarjáni Bányász 0:0, Ferencvárosi TC 1:4, Csepeli Vasas 1:3, Diósgyőri VTK 0:0.

A 17. Komló—Szeged találkozó

Az eddig lejátszott tizenhat mérkőzés összesített eredménye a komlóiak szemszögéből.

16 4 9 3 25-22 17

csak Komlón:

7 3 2 2 12- 9 8

Az összel Szegeden 1:1 volt az eredmény. Az egymás ellen játszó csapatok hat utolsó Komlón lejátszott mérkőzésének eredménye (komlói szemszögből):

1962—63-as bajnokságban 3:1, 1964-es bajnokságban 2:2, 1965-ös bajnokságban 1:1, 1966-os bajnokságban (NB I. B) 3:0, 1967-es bajnokságban 0:2 és 1970—71-es bajnokságban 4:1.

A legutolsó hazai győzelmét a Szeged ellen 1970. szeptember 13-án a következő összeállításban érte el a Bányász: Erdősi — Kótai, Zimonyi, Makray, Csordás I., Horváth (Csordás II.), Lazaridisz, Bordács, Juhász, Solymosi, Egri. Az eredmény 4:1 volt, a komlóiak góljait Juhász (2), Egri I. (2) szerezte.

Szegednek eddig a legtöbb gólt Gárdzics, Lutz, Nagy B. és Juhász (három-három) szerezte. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Komlói Bányász (otthon): MTK 0:0, Bp. Vasas 0:2, Győri Rába ETO 1:0, Bp. Honvéd 0:0, VM Egyetértés 2:3 és Videoton 1:0.

Szegedi EOL (idegenben):

MTK 2:1, Bp. Vasas 1:3, Pécsi MSC 0:2, Bp. Honvéd 1:1, VM Egyetértés 0:2 és Videoton 0:3.

A 2. Körmendi MTE—PVSK találkozó

Az összel Pécsett a PVSK 3:0-ra tudott győzni. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Körmendi MTE (otthon): Zalaegerszegi Dózsa 1:0, Szombathelyi Sabaria 0:0, Kaposvári Táncsics SE 0:1 és Tatabányai KOMÉP 1:1. Pécsi VSK (idegenben): Pécsi Bányász 1:0, Győri Elektromos 0:1, Pápai Textiles 3:2 és Győri Dózsa 0:1.

A 2. Nagykanizsai Olajbányász —Pécsi Bányász találkozó

Az összel Pécsújhegyen a Pécsi Bányász 1:0-ra győzött. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Nagykanizsai Olajbányász (otthon): Pécsi VSK 3:1, Székesfehérvári MÁV 2:1, Győri Dózsa 2:1 és Veszprémi Bakony Vegyész 5:1. Pécsi Bányász (idegenben): Kaposvári Táncsics SE 0:2, Tatabányai KOMÉP 0:4, NIKE Füzfői AK 0:2 és Székesfehérvári MÁV 1:4.

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak tavaszi eredmények alapján)

1. Vasas	8	6	2	—	15- 7 14
2. Ú. Dózsa	8	6	1	1	27- 6 13
3. FTC	8	5	1	2	20-10 11
4. ZTE	8	5	—	3	10-12 10
5. Honvéd	8	2	5	1	16- 9 9
6. Rába ETO	8	4	1	3	10-13 9
7. Csepel	8	2	4	2	8- 7 8
8. Salgótarján	8	3	2	3	11-11 8
9. Videoton	8	4	—	4	9- 9 8
10. Pécs	8	3	2	3	10-12 8
11. Eavetértés	8	3	1	4	9-12 7
12. Diósgyőr	8	2	3	3	5-13 7
13. Komló	8	1	3	4	8-12 5
14. Szeged	8	1	3	4	6-13 5
15. Tatabánya	8	1	1	6	5-13 3
16. MTK	8	—	3	5	5-15 3

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

elveszünk

Megfelelő kereseti lehetőséggel.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,

Carbon Könnyűipari V. Kossuth L. u. 21.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

A Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

A kellemes tavaszi időjárásra való tekintettel, a Mecsek keleti részén ajánlunk túrát.

Pécsről a reggeli személyvonattal jutunk el legegyszerűbben Pécsváradra. A vasútállomástól a főúton balra fordulva felmegyünk a pécsváradi várba, melybe az északi kapun át juthatunk. Itt tekintsük meg a volt altemplomban elhelyezett múzeumot. A várban a B. m. Idegenforgalmi Hivatal turistaszállást rendezett be. A várkaputól északi irányban, a sárga csík jelzésen folytassuk utunkat a Csiger-gödör felé, ahol balkéz felől egy kőfejtőt találunk. Innen északnyugati irányt követünk és állandó emelkedőn feljutunk a gerincre. Itt balra (nyugatra) fordulunk és további tartós emelkedőn, mintegy két kilométert haladva érjük el a Zengő csúcsot, 682 m-es magasságával a Mecsek hegység legmagasabb pontja. A Zengő csúcsáról sajnos nincs jó kilátás, de útközben balkéz felől irtást találunk, ahonnan szép kilátás nyílik a Dombay-tóra és a távolabbi Villányi hegységre.

A Zengőn tartsunk egy kis pihenőt. (Víz nincs.) A Zengőről észak felé fordulva továbbra is a sárga csík jelzésű utat követve a hegyorron vezető meredek ösvényen ereszkedünk lefelé. A hegyoldal aljában egy köves utat találunk, melyen kék csík, illetve a kék négyszög jelzést követjük, nyugati irányban (balra), míg elérjük a teraszos kiképzésű Korsoma-rétet, melynek legmélyebb pontján találjuk a Korsoma forrást. A réten áthaladó taliga-úton érjük el a volt püspöki nyaraló csodálatosan szép parkját, melynek kerítése mellett elérjük a kastélyt és a vele egybeépült — igen ritkaságszámba menő — fazsindelyes kupolájú kápolnát. A kápolnával szemben van a Pécsi Vörös Meteor most kialakulóban lévő „Bazsarózsa" turistaháza, és ennek közelében találjuk a Hetytyey-forrást. A kastély mögötti domboldalban van szent László király szobra. Engedéllyel megtekinthetjük a kastély parkját, melyben igen értékes élőfa gyűjtemény van. Egy kis pihenő után a falu egyetlen utcáján végighaladva a Zengő és a Hármashegy közötti völgyben a zöld csík jelzésű úton kb. egy órás sétával elérjük a hosszúhetényi kultúrházat lévő autóbuszmegállót. Innen autóbusszal juthatunk haza Pécsre.

KOSÁRLABDA. Fiú és lánycsapatok részvételével Füzfőn mini-kosárlabda tornát rendeztek, ott voltak a mérkőzéseken a Pécsi Sportiskola fiú és lány csapatai is. A Pajtás Kupa győztes fiú együttes most is eredményesen szerepelt, az első helyen végzett, a lányok sem vallottak szégyent második helyükkel.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — Egyszer volt (du. 3 órakor). Doktor úr (este fél 8 órakor).

HANGVERSENY

Beremend: Ifjúsági bérlet IV. hangverseny (de. 9 órakor).
Siklós: Ifjúsági bérlet IV. hangverseny (11.30 órakor).

MOZI

Park: Foto Háber (4). Tudósítás az alvilágból (6, 8).
Petőfi: Kakuk Marci (4, n7, f9).
Kossuth: Kakuk Marci (10, 12, hn7, 9). Forrófej (f3, f5).
Fekete Gyémánt: A fekete farmer (4, 6). **Jószerencsét:** Az Angyal vérboszszúja (5, 7). — **Rákóczi:** Különleges brigád (5, 7). — **Május 1.:** Különös párbaj (f6). **Harkány:** A nő hétszer (7). **Mohács:** Két pisze meg az autóstop (f4). Az üzött szamuráj (6, 8). **Sellye:** Férj választon (6). **Siklós:** Malomkő (7). **Szigetvár:** Harkály (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A csodaszarvas. Hangjáték. 11.23: Lemezek közt válogatva. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.51: Szemét. Dezséry László írása. 14.01: Kóruspódium. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.04: Petőfi-kalendárium. — 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: Beethoven: VIII. szimfónia. 18.00: Versek. 18.10: Közvetítés a Rába ETO—Csepel bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 18.50: Behár György: Cigánytánc. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés a Bp. Honvéd—Pécs bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.30: Sztambul rózsája. Leo Fall operettjének rádióváltozata. 20.56: Színes szőttes. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.30: A beat kedvelőinek. — 23.05: XX. századi operákból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Fúvósesztrád. 8.15: Nótaest. — 9.00: Hírek. 9.03: Farkas Ferenc daljátékából. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30—10.33: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.50: „lelképek erdején át..." — 12.00: Operettfinálék. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Fővárosunk: Budapest. Úttörők helyismereti vetélkedője, VI. elődöntő. 15.00: Éneklő ifjúság. 15.12: Dvorzsák: Három szláv tánc. — 15.27: Együtt a faluért. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Az élő népdal. 16.15: A csillagok a termékeny félhold völgyében. 16.30: Kedves lemezeim (ism.). 17.28: A feleségem hagyatéka. Rádiójáték. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. — A Magyar Rádió zongoraversenye, III. rész. — Közben kb. 19.20—19.30: Jó estét, gyerekek! Kb. 20.05: Hírek, időjárás. 20.15: Öt perc sport. Kb. 20.20: Új könyvek. Kb. 20.23: A Teno partján. Kb. 20.37: Igor Sztravinszkij saját műveiből vezényel. Kb. 21.45: Rendhagyó művészettörténet. — Kb. 22.00: Népdalok, néptáncok. 22.30: Ritmus és melódia. 22.00—22.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Rafael Kubelik vezényel. 13.50: Ifjúsági fórum. — 14.20: Bemutatjuk új Melódia-lemezünket. 15.08: Operarészletek. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Zenekari muzsika. — 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kalevala, I. rész. 19.26: Orff: Az okos lány. Egyfelvonásos opera. 20.54: A dzsessz kedvelőinek. 22.14: Új lemezeinkből. 22.58: A Finn Rádió szimfonikus zenekarának stúdióhangversenye. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Szabad szombat. — Zenés összeállítás Bajáról
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Filmdalok
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére — zene
19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés szombat este. Közben: A hét krónikája és Neue Zeitung előzetes
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05: Filmesztétika (ism.)
9.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 2—8. oszt.)
9.30: Műsorismertetés
9.31: Rólad van szó. Fiatalok önismereti műsora (ism.)
10.00: Egy óra múlva itt vagyok, IV. rész. Az esküvő (ism.)
11.00: Nő — három szerepben
11.10: Kék fény (ism.)
15.13: Műsorismertetés
15.15: Michel Vaillant. Francia filmsorozat, XII. rész
15.40: Reklámműsor
15.45: FTC—Budapesti Honvéd bajnoki vízilabda-mérkőzés közvetítése a Sportuszodából
16.55: Rába ETO—Csepel bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Győrből
18.45: „Termő ékes ág." Anyák napjára
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Hat szerep keres egy szerzőt. Olasz tévéfilm (16 éven felülieknek!)
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás
22.25: Jose Feliciano az Erkel Színházban.

JUGOSZLÁV TV.

12.40: A mi kis helységünk. 13.35: A tudás — vagyon. 14.15: London: Az angol labdarúgó kupa döntője. — Leeds—Sunderland. 17.00: Hvar. A jugoszláv vízilabda kupa döntője. — Jadran (Split) —Partizán (Belgrád). 19.15: Tv-kabaré. 20.30: Vendégeim és én — Tereza Kesovije. 21.20: Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 113. szám
1973. május 6., vasárnap
Ara: 1 forint

A TARTALOMBÓL

Baranya mezőgazdasága 1973-ban
Három x-szel a bársonyszékben
Robbantás Abaligeten
Mennyit fogyasztunk?
Édesanyák
Gyorsforgalmi út vezet Pécsen át
Vallatják a bányatüzet
A pasa palotája

Szeretettel köszöntjük az édesanyákat



Fotó: T. Bernáth Erzsébet

Új kölcsönakció háztáji és egyéni állattartóknak

Ötéves hitel tenyészmarha-vásárlásra, férőhely-korszerűsítésre
A takarékszövetkezeteknél igényelhető a kölcsön

Jó év köszöntött a szarvasmarha-tartókra, hiszen a múlt évben meghirdetett és ez év január 1-vel életbelépett program a különféle állami dotációkkal és a jócskán felemelt élőállat és tej felvásárlási árakkal annyi kedvezményt juttatott nekik, mint ezt megelőzően tíz év alatt sem. Köztudott, hogy a bikahizlalás eddig sem volt rossz üzlet a háztáji és egyéni gazdaságokban, ám a tejtermelés és általában a marhatartás ebben az évben vált igazán jövedelmezővé. Ma már a tejpénz nemcsak afféle zsebpénz, hanem hónapról hónapra biztos és tetemes bevétel. Aki két-három jó fejőstehenet tart, az havi 2 ezer forint körüli biztos bevételre számíthat.

Pontos felmérés nincs arról, hogy a baranyai háztáji állattartók miképpen kívánnak élni a felkínált lehetőségekkel. Am bizonyos jelekből máris következtetni lehet. Abból például, hogy a megyében több, mint ötven háztáji gazdaságban üzemel már kis fejőgép, s csak azért nem kétszázban, — enyhén szeretnének vásárolni az ATEF és az AGROKER igényfelmérése szerint —, mert a tavalyi viszonylag jó ellátás után a háztáji kisfejőgép ma sajnos megint hiánycikk lett. Ez a lökésszerű igény is azt jelzi, hogy nemcsak a tsz-ek a nagyüzemek, de a háztáji jószágtartók is megértették milyen újabb jövedelmi lehetőség nyílik számukra a kedvezményekben, s meg is kívánják ragadni a lehetőséget.

A megélénkült érdeklődés más jelekből is lemérhető. A falusi takarékszövetkezetekben például emelkedett a mezőgazdasági hitelállomány, mely április végére elérte a 12 millió forintot. Ezt a kölcsönt a háztáji és egyéni állattartók főként alapanyagbeszerzésre, állatférőhely korszerűsítésre vették igénybe. Ha kisebb mértékben, de az OTP-fiókoknál is érezhető bizonyos érdeklődés a korábbi években nem túl népszerű és nem is túl jelentős mezőgazdasági kölcsönök iránt. Felfutott a kereslet a tenyészállat piacon is. Sokan szeretnének vásárolni tenyészmarhát, ám vásárlási szándékukat csak azok a termelők tudják megvalósítani, akik ehhez megfelelő tőkével rendelkeznek, különösen ma, amikor a kormányrendelet a tenyészmarha árakat is megemelte.

Ezeknek a termelőknek siet segítségére a kormányzat olyan módon, hogy hosszú lejáratú kölcsönt biztosít számukra a tenyészmarha vásárláshoz. A rendelet egészen friss, alig egy hónappal ezelőtt jelent meg, de híre máris eljutott a háztáji állattartókhoz és ha szórványosan ugyan, de máris érkeztek be igénybejelentések.

A Pénzügyminisztérium titkárságának 310/1973. számú közleménye arról értesíti a háztáji és egyéni állattartókat, hogy a falusi takarékszövetkezeteknél 5 éves lejáratú kölcsönt vehetnek igénybe tenyészmarha vásárláshoz, amennyiben ehhez megfelelő saját tőkével nem rendelkeznek.

Bár a tízezer példányban megjelenő Szövetkezeti Híradó legközölte a hírt és megjelentek az ezzel kapcsolatos plakátok is a községek jórészében, a kölcsönigénylés tudnivalóival aligha van tisztában minden érdekelt. Nos jó ha ezúton is felhívjuk a termelők figyelmét, hogy a kölcsönt a lakhely szerint illetékes takarékszövetkezetnél vehetik fel. Ide kell a kérelmükkel fordulniok.

Ehhez a kölcsönhöz az a termelő juthat hozzá, aki a kívánt tenyészállatot az Állatforgalmi és Húsipari Vállalattól vagy az Állattenyésztési Felügyelőségtől vásárolja meg. Erre egyébként az említett vállalatok felkészültek. Érdeklődésünkre a Pécsi Állatforgalmi és Húsipari Vállalatnál elmondották, hogy pillanatnyilag 144 igényt tudnak kielégíteni, mert e célra ennyi jó származású 7—8 hónapos vemhes üszőt jelöltek ki. A későbbiekben természetesen az ezen felül jelentkező igényeket is igyekeznek maradéktalanul kielégíteni.

A kölcsön összege 25 ezer forintig terjedhet. Kivételesen indokolt esetben további 25 ezer — tehát összesen 50 ezer forint — kölcsönt adhat a takarékszövetkezet férőhely átalakításra, helyreállításra, esetleg új férőhely építésére. A kölcsön lejárata a tenyészállat tartásáig, legfeljebb azonban 5 évig terjedhet.

Hétfőn felújítják a polgári foglyok cseréjét

Egy saigoni szóvivő szerint a dél-vietnami felekből alakult kétoldalú katonai vegyes bizottság szombati ülésén megállapodtak abban, hogy hétfőn felújítják a polgári foglyok cseréjét.

Mint emlékezetes az esedékes kontingensek cseréje hosszabb halasztást szenvedett, mert a saigoni fél különféle ürügyekkel nem volt hajlandó átvenni saját embereinek a DIFK által szabadon bocsátott csoportját, s az időhúzásért megpróbálta a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságra, illetve a DIFK-re hárítani a felelősséget.

A szombati megállapodás értelmében hétfőn az ország északi részében fekvő Quang Triben cserélik ki a foglyokat.

Élénk diplomáciai tevékenység Libanonban

Szombaton is folytatódtak a fegyveres összetűzések

Egy libanoni szóvivő beiruti bejelentése szerint szombaton összetűzések robbantak ki Dél-Libanonban a szíriai határ közelében. A kormánykatonaság egységei és a palesztin ellenállók tűzharcot vívtak, egy másik helyen pedig ágyú- és aknatüzet zúdítottak egymásra. A szóvivő hangsúlyozta, hogy az incidensek nem voltak súlyosak és már véget is értek.

A nap folyamán Szoliman Frangié elnök találkozott Iszkandar Ghanem tábornokkal, a libanoni hadsereg főparancsnokával, korábban pedig Haszszan Szabri El-Kholival, Szadat egyiptomi elnök különmegbízottjával, és Abdel Halim Khaddam szíriai miniszterelnök-helyettessel, külügyminiszterrel folytatott megbeszélést. A találkozón jelen volt Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára, Amin Hafez libanoni kormányfő, valamint Khalil Abu Hamad külügyminiszter.

Frangiénak Hasszán marokkói király is üzent. Megbízottja, Szidi Baba 45 percig tárgyalt a libanoni elnökkel, s átnyújtotta neki a marokkói uralkodó levelét.

Veszélyes jelenségre figyelmeztettek a gerillák és a kormány képviselői egyaránt: amerikai, jordániai és izraeli ügynökök, hogy a libanoni helyzetet elmérgesítsék, provokációkat hajtottak végre, és tüzeltek mind a gerillákra mind a kormánycsapatokra. A palesztinok hét ügynököt elfogtak.

Hazaérkezett Puja Frigyes

Hazaérkezett svájci és ausztriai tárgyalásairól Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese. Puja Frigyes svájci és osztrák tárgyalópartnereivel széleskörű eszmecserét folytatott a nemzetközi helyzet időszerű — mindenekelőtt az európai biztonság és együttműködés kérdéseiről, — valamint Svájcnak és Ausztriának a Magyar Népköztársasághoz fűződő kétoldalú kapcsolatairól. A külügyminiszter első helyettesét fogadta Pierre Graber svájci, illetve dr. Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter is.



A régi pálya az új alaguttal

(Riport a 4. oldalon)

Fotó: Erb János

Évente egymillió négyzetméter lakkozott farostlemez

Saját erőből új üzemrész a farostlemezgyárban

Dr. Lénárt Lajos miniszterhelyettes indította be az új lakkozó gépsort tegnap délelőtt a Mohácsi Farostlemezgyárban. Az ünnepélyes eseményen jelen volt többek között *dr. Nagy József*, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, *Borsos János*, a Mohács Városi Pártbizottság titkára, *Fischer János*, a Városi Tanács elnöke, valamint a minisztérium több munkatársa.

A saját erőből készült lakkozó gépsort a vállalat tervező kollektívája tervezte, mindössze egy hónap alatt. A kivitelezésnél besegített a MEZŐGÉP Vállalat villányi gyáregysége is. Az utolsó simításokkal a szellőzőberendezések beszerelésével a napokban végeztek, s tegnaptól teljes kapacitással dolgozik a gépsor.

Egy-egy lemez 30 perc alatt fut végig a részfolyamatokon. Évente összesen több mint egymillió négyzetméter kétrétegű beégetett lakkozott lemez készül ugyanolyan jó minőségben, mint az importált gépsoron. Ugyanakkor az utóbbi beszerzése háromszor többe került.

A gyárlátogatást követően *dr. Fáy Mihály* igazgató ismertette a vállalat múlt évi munkáját, eredményét, majd pedig az 1973. évi elképzelésekről, feladatokról beszélt.

Nagygyűlés a szovjet—csehszlovák határon

A győzelem napja, Csehszlovákia felszabadulásának 28. évfordulója, valamint az új szovjet—csehszlovák barátsági szerződés aláírásának harmadik évfordulója alkalmából a szovjet—csehszlovák határon megtartották az immár hagyományossá vált emlék-nagygyűlést.

A színhelyre a határ mindkét oldaláról eljöttek a háború veteránjai, az egykori partizánok, valamint a híres duklai csata hősei.

A nagygyűlést Bronislav Biros, a kelet-szlovákiai nemzeti bizottság elnöke nyitotta meg.

A győzelem évfordulóját J. Ilnickij, az Ukrán KP Központi Bizottságának tagja méltatta.

Ezután Jan Pirc, a Szlovák KP kelet-szlovákiai területi bizottságának első titkára, a CSKP Központi Bizottságának tagja emelkedett szólásra, aki hangoztatta, hogy a győzelem napja a Szovjetunió és Csehszlovákia népei örök és megbonthatatlan barátságának jelképe lett. A csehszlovák kommunisták és Csehszlovákia népei nagyra értékelik az SZKP-nak a XXIV. kongresszuson kialakított békeszerető politikáját.

24 óra a nagyvilágban

Gierek Jugoszláviában

Tiszteletbeli banyásszá nyilvánították



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára hivatalos látogatásra Belgrádba érkezett. A képen: Tito elnök (balról) és Gierek a repülőtéren.

Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke pénteken este vacsorát adott Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága első titkára tiszteletére, aki — mint jelentettük — hivatalos, baráti látogatáson van Jugoszláviába.

Tito elnök üdvözlő beszédében rámutatott: Edward Gierek jugoszláviai látogatása lehetőséget ad arra, hogy folytatódjék a hasznos véleménycsere a két nép, a két ország és a két párt kapcsolatainak továbbfejlesztéséről, barátságának és együttműködésének megszilárdításáról, lehetőséget teremt arra, hogy még tartalmasabbá, gyümölcsözőbbé váljanak a kapcsolatok minden területen.

Edward Gierek válaszában elmondotta, hogy Lengyelországban „következetesen megvalósítják a szocialista építés lenini elveit, amelyeket gyakorlatilag igazoltak a Szovjetunió és más testvérpártok tapasztalatai." „E téren nagy jelentősége van a marxista—leninista párt vezető szerepének" — hangsúlyozta Gierek.

Gierek jugoszláviai látogatásának második napján, szombaton a Szlovéniában lévő Velenye bányavárosba látogatott és megtekintette a Gorenye nevű gyárat, majd egy lignit bányát, ahol a tiszteletére rendezett gyűlésen beszédet mondott. A beszéd elhangzása után a bányászok Giereket, aki korábban maga is bányász volt, tiszteletbeli bányásszá nyilvánították.

✦ *BUENOS AIRES: Santiago Soldati, argentínai földbirtokost, akit vasárnap raboltak el Buenos Airestől mintegy száz kilométerre, fogvatartói szabadon engedték. Soldati családja elzárkózott annak közlése elől, hogy „mennyibe került" a földbirtokos élete. Az emberrablók eredetileg másfél millió dollár váltságdíjat követeltek.*

✦ RÓMA: Szombaton folytatódott a párbeszéd az olasz kormány és a legfőbb szakszervezeti vezetők között, — Andreotti kormányfő elnökletével — az állami alkalmazottak követeléseiről. A konfliktus a 180 ezer postai dolgozó, majd egy hónapos sztrájkja következtében vált kiélezetté. A postásokon kívül érinti azonban a vasúti dolgozókat, iskolai oktatókat, állami tisztviselőket is. Az első napi megbeszélésen megállapodás jött létre arra vonatkozóan is, hogy elsőnek a postai dolgozók követeléseit kell kielégíteni, közben a postai dolgozók újabb három nappal meghosszabbították sztrájkjukat, május 6-ig.

✦ *GUADALAJARA: A mexikói népi forradalmi fegyveres erők (FRAP) négy tagja pénteken este elrabolta az Egyesült Államok guadalajarai főkonzulját, Terrence G. Leonhardyt. A diplomata szabadonbocsátásának feltétele: 30 politikai elítélt azonnali szabadon engedése. Az Egyesült Államok mexikói nagykövetsége egyelőre csak annyit közölt, hogy a főkonzul „eltűnt".*

✦ VERACRUZ: Csütörtökön a mexikói Veracruz városban megbénult az autóbuszforgalom, mert egyetemisták, főként az orvostudományi kar hallgatói — elfoglalták a közlekedési vállalat száz autóbuszát. A diákok ezzel az akcióval a menetjegyek árának felemelése ellen tiltakoztak. Miután a vállalkozók visszaállították a régi árakat — a diákok — három kivételével — sértetlenül szolgáltatták vissza a járműveket.

✦ *VARSÓ: Varsóban szombaton megkezdődött a Béke Világtanács elnökségének ülésszaka.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Moszkvában megnyílt a szocialista országok számítógép kiállítása. Képünk: a kiállítás magyar részlegéről készült.

✦ TOKIÓ: Kudarccal végződtek Pekingben azok a tárgyalások, amelyeket a Togo Fumihiko külügyminiszter-helyettes vezette japán küldöttség folytatott a kínai vezetőkkel a két ország tervezett légiforgalmi egyezményének kérdésében. Kína tudtul adta, hogy mindaddig nem hajlandó az egyezmény aláírására, amíg a japán kormány ragaszkodik a tajvani légijáratok fenntartásához.

✦ *PÁRIZS: A nizzai nemzetközi könyvfesztiválon a költészet Arany sas-díját Guillevic francia költőnek ítélték oda, míg a Nagy arany sas-díjat Pallazzachi olasz regényíró kapta. Franciaországban megjelent műveiért. Guillevic sokat tett a magyar költészet franciaországi ismertetéséért: számos Petőfi-, Ady- és József Attila-verset fordított és tevékenyen közreműködött abban, hogy a francia közönség megismerhesse a magyar líra legkiemelkedőbb alkotásait.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban szombaton föld körüli pályára bocsátották a Kozmosz–556. mesterséges holdat. A mesterséges holdon elhelyezett berendezés szabályszerűen működik. A koordinációs számítóközpontban folyik a beérkező adatok feldolgozása.

✦ *NEW YORK: Gunnar Jarring, az ENSZ közel-keleti közvetítője pénteken egy hét leforgása alatt immár harmadszor találkozott Ahmed Abdul Magiddal, Egyiptom ENSZ-képviselőjével. A találkozón a Biztonsági Tanács május végére kitűzött közel-keleti vitájának előkészítésével foglalkoztak. Jarring április 26-án érkezett New Yorkba, hogy jelentést készítsen az arab–izraeli konfliktus rendezése érdekében tett erőfeszítéseiről.*

✦ DÜSSELDORF: A Német Kommunista Párt elnöksége düsseldorfi pártkonferenciáján szombaton elhatározta, hogy üzenetet küld Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának. Max Reimann, a Német Kommunista Párt tiszteletbeli elnöke a párt elnöksége előtt méltatta Brezsnyev küszöbönálló NSZK-beli látogatásának jelentőségét. A párt elnöksége határozatot hozott továbbá arról, hogy a Német Kommunista Párt soronkövetkező kongresszusát november 2. és 4. között tartják Hamburgban.

✦ *BÉCS: Hétfőn kezdi meg ötnapos hivatalos látogatását a Német Szövetségi Köztársaságban Franz Jonas, az Osztrák Köztársaság elnöke.*

✦ NICOSIA: Makariosz érsek, ciprusi elnök szombaton sajtóértekezletet tartott. Kijelentette, hogy a szigetországban az utóbbi napokban uralkodó viszonylagos nyugalom ellenére „a súlyos incidensek kiújulásának veszélye mindaddig fennáll, amíg léteznek Grivasz tábornok terrorista csoportjai". Makariosz megerősítette, hogy képviselőket küldött Alexandria, Antiochia és Jeruzsálem ortodox pátriárkáihoz egy kibővített szinódus előkészítése céljából. A szinódusnak kell majd véleményt mondania a ciprusi egyház három püspökének döntéséről, amellyel Makariosz érseket megfosztották egyházi méltóságától.

✦ TÜBINGEN: [illegible] két francia katona vesztette életét annál a szerencsétlenségnél, amely a nyugat-németországi Tübingen közelében történt pénteken délután. Egy francia katonai tehergépkocsi, amely a csúszós úton nagy sebességgel haladt, lecsúszott a betonról, egy sekély vizű folyóba zuhant és felborult. A tehergépkocsin ülő 23 katona közül további hét megsebesült, köztük többen súlyosan.

✦ *WASHINGTON: A Fehér Ház pénteken utasította jelenlegi és egykori munkatársait, hogy ne nyilatkozzanak a Watergate-ügyet megbízott bíróság, az FBI és az illetékes szenátusi bizottság előtt olyan eszmecserékről, amelyet bármelyikük az üggyel kapcsolatban az elnökkel folytatott. A tilalom azokban az információkban foglaltatik benne, amelyeket Leonard Garment, Nixon új tanácsadója bocsátott ki a Fehér Ház munkatársainak arról a kiváltságáról, hogy meghatározott esetekben megtagadhatják a tanúvallomást. Nixonnak ez a döntése visszakozást jelent, előzőleg ugyanis a vizsgálóbizottsági elnökkel való együttműködésre [illegible] tanúskodásra felhívott személyek.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nixon elnök Alexander Haig tábornokot, a szárazföldi erők vezérkari főnökhelyettesét bízta meg a Fehér Ház munkatársi gárdájának irányításával. A lemondott Haldeman helyére lépő Haig korábban Henry Kissinger helyettese volt

◆

✦ *CROSSMAGLEN: Egy brit katonai járőr 3 tagját megölte, 5 katonát pedig megsebesített két bombarobbanás az északírországi Crossmaglen közelében szombaton. A brit hadsereg nem adott pontos felvilágosítást, de feltételezik, hogy miután az első bomba robbanása megölte a járőr egyik tagját, a többiek egy leágazó elektromos vezetéket követve eljutottak a második pokolgéphez s az is működésbe lépett. A második robbanásnál 2 katona halt meg.*

✦ ULÁNBÁTOR: „A nomád népek szerepe Közép-Ázsia civilizációjában" címmel hétfőn nemzetközi szimpozium nyílik Ulánbátorban. A tanácskozáson 20 ország, köztük a Szovjetunió, valamint az UNESCO képviselői vesznek részt.

✦ *ATHÉN: Görögországban átlagosan 15 százalékkal emelték a benzin árát. Az utóbbi két évben Görögországban a benzin ára csaknem 50 százalékkal emelkedett.*

✦ TOKIÓ: Mintegy húszezren tüntettek szombaton Japánban általában a modern életritmus, különösen pedig a személygépkocsik ellen. A tüntetők különböző városokban „lassú meneteket" tartottak, így például Tokióban a mintegy haterer elvonuló élén egy fiatalember haladt görgős fotelben. A tokiói felvonulók, akik pénteken éjjel 27 kilométert „cammogtak", felszólították a gépkocsitulajdonosokat, mondjanak le járművükről, amellyel „tönkreteszik a természetes környezetet, a városokat és az embereket".

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Helsinkiben megkezdik a vitát a tervezett európai konferencia harmadik napirendi pontjáról

Lemondások sorozata Washingtonban, a Watergate-botrány kapcsán

KEDD: Világszerte megünneplik május elsejét

Moszkvában nyilvánosságra hozzák a Lenin-békedíjasok névsorát, köztük van Brezsnyev is

SZERDA: Amerikai—nyugatnémet csúcstalálkozó

Súlyos szárazföldi harcok és légibombázások Kambodzsában, lemond a Lon Nol rendszer miniszterelnöke

CSÜTÖRTÖK: Eredménytelenül végződik a két dél-vietnami fél újabb megbeszélése

Nixon külpolitikai üzenete

Rendkívüli állapot Argentínában

PÉNTEK: Gierek, a LEMP első titkára Titoval tárgyal Szlovéniában

Többnapos, súlyos válság Libanonban: fegyveres összeütközések a hadsereg és a palesztin gerillák között

SZOMBAT: Kissinger moszkvai megbeszélései

A japán külügyminiszter a Közös Piac brüsszeli székhelyén

Máiusi csúcsnyitány

Richard Nixon a most záruló héten terjesztette az amerikai kongresszus elé az Egyesült Államok külpolitikájával foglalkozó elnöki üzenetét. A terjedelmes, kétszázharminc oldalas okmányban kitért Washington minden lényegesebb nemzetközi problémájára, de a legnagyobb hangsúlyt a Szovjetunióhoz fűződő viszony kapta. Ugyanezen a héten hangzott el Leonyid Brezsnyev beszéde a moszkvai május elseje alkalmából. Egy természeténél fogva tömör, viszonylag rövid ünnepi megemlékezés nem ad lehetőséget a világpolitikai helyzet elemzésére, az SZKP főtitkára azonban így is nyomatékosan szólt a szovjet—amerikai kapcsolatokról.

A hét legvégén pedig a párhuzamos nyilatkozatok közvetlen párbeszéddé alakultak: Kissinger Moszkvába érkezett, hogy eszmecserét folytasson szovjet vezető személyiségekkel. Számos olyan területe van a nemzetközi életnek, az atomlefegyverzéstől kezdve a kereskedelem fokozásáig, ahol a két világrendszer vezető hatalmai képesek megtalálni a közös érdekű tennivalókat. A kapcsolatok viszont nem zárják ki a szenvedélyes vitákat és ellentéteket, például azoknak az amerikai lépéseknek következetes bírálatát, amelyek az indokínai és a közel-keleti térségben nem szolgálják a békés egymás mellett élést. Ezért megfelelő körültekintéssel kell előkészíteni az idei esztendőre esedékes újabb szovjet–amerikai csúcstalálkozót, amelyre Brezsnyev Egyesült Államok-beli látogatása során kerülhet sor. Nyilván erről is szó esik majd Kissinger tárgyalásain. A május mindenképpen csúcsnyitányt hoz, a Washingtonból visszaérkezett Brandt nemsokára Brezsnyevet fogadja Bonnban; előkészületek folynak a japán kormányfő világ körüli útjára; s a legjelentősebbnek Moszkva és Washington magas szintű kapcsolatfelvétele ígérkezik.

Meggyorsult a diplomáciai munka üteme Helsinkiben, sőt Bécsben is, az európai tárgyalások, elsősorban a finn fővárosban, sínen vannak. Miközben a tervezett biztonsági konferencia részleteit vitatják, időpontról változatlanul korai lenne említést tenni, de nem lehetetlen, hogy Kissinger moszkvai napirendjén ez a kérdés is szerepel.

A tárgyalások térhódítása a realitások térhódítását jelzi — ezeket mindinkább amerikai részről is kényszerülnek tudomásul venni. Néhány amerikai lap ugyanakkor azt a gyanúját sem hallgatja el, hogy Washington diplomáciai aktivitásában némi taktikai számítás is meghúzódik, szívesen terelnék el a figyelmet a Watergate-botrány lavinájáról. A New York Times szerint a demokrata székház ellen elkövetett „harmadrangú betörésből" egyszerre „nemzeti katasztrófa" lett, miután fény derült rá, ki mindenki tudott róla. Nixon, nem könnyű helyzetben, tisztáldozatokhoz folyamodott s a héten megvált két fő tanácsadójától, Haldemantól és Ehrlichmanntól, akik a belpolitikai, illetve személyzeti ügyeket tartották kézben a Fehér Házban.

Indokínában letelt az első negyedév a tűzszüneti megállapodások aláírása óta, s a saigoniak 80 267 alkalommal sértették meg az egyezményt. Továbbra is rendszeresen előfordulnak fegyveres összecsapások Dél-Vietnamban, Kambodzsában pedig teljes erővel dúl a háború. Egy Párizs-környéki villában ismét összeültek a két dél-vietnami fél megbízottai, de semmifajta haladás nem történt: a Thieu csoport elzárkózott a DIFK ésszerű javaslatainak megtárgyalása elől. Szégyenletes az a huzavona, ami a fogolycsere körül történt: miután a saigoniak a valójában bebörtönzött politikai foglyoknak csupán töredékét vették lajstromba, elhalasztották megígért szabadon bocsátásukat. Ebben a helyzetben nem csökkenhet a nemzetközi szolidaritás és a május elsejei nagy béketüntetés során mindenütt a párizsi megállapodások betűjének és szellemének betartását is követelték.

Furcsa körülmények között robbant ki újabb válság Libanonban. Rövid idővel az izraeli kommandó-támadás után, ezúttal a libanoni hadsereg került szembe a palesztin gerillákkal. A történtek meglehetősen tisztázatlanok. Állítólag elraboltak két libanoni katonát, ezt követték a számos áldozattal járó összecsapások, beleértve a libanoni légierő támadásait a palesztin állások és táborok ellen. Háromízben kötöttek tűzszünetet, de a harcok kiújultak.

A palesztin mozgalom, miután nem tisztázza kellően céljait és módszereit, nem volt képes megteremteni hatékony egységét, egyideje kétségtelen válságban van. Helyzetét nehezíti, hogy különösen erőteljes nyomással kell számolnia az imperializmus, Izrael és az arab reakció részéről. Ennek célja, hogy a jordániai összeomlás után Libanonban is előkészítsenek egy leszámolást, amelynek során a „piszkos munkát" az arab állam hadserege végzi el.

A palesztin gerillák számára stratégiailag és földrajzilag Libanon a legkedvezőbb terep (az izraeli határvidéken a háromezer méter magas hegyvonulatok jó harci terepet biztosítanak) — politikailag azonban nehezebbek a feltételek. Libanon vallási megoszlottsága (az egyetlen nem mohamedán többségű arab ország), gazdasági kiváltságai; viszonylag befolyásos nagy- és középpolgári rétegei aligha jelentenek megfelelő hátteret és támaszt egy elszánt, fanatikus, elkeseredett küzdelemhez. Az arab országok közvetítés sorozata átmenetileg enyhíti a válságot, de kérdés, hogy több lesz-e ez a tüneti kezelésnél. Az ellentétvonalak összekuszálódásáról misem vallhat jobban, mint a hét egyik rövid távirati jelentése: két palesztin táborban nagygyűlésen ostorozták Kadhafi líbiai elnököt, a kellő harci következetesség hiánya miatt...

Az idén befejeződnek a szakosított telepek építései

Baranya mezőgazdaságának 1973. évi fő feladatai

A fő figyelmet a hús-, tej-, tojás- és zöldségtermelés fokozására kell fordítani

Az időjárás többféle meglepetéssel szolgált az utóbbi időben. 1972-ben Baranya megyében 1100 mm csapadék volt, a sokévi átlag 620–700 mm. Az elmúlt évi nyári nagy esőzés után a télen kevés csapadék hullott, s volt olyan hónap, amikor összesen 1–2 mm hullott csak. A hó nélküli tél, a fagy különböző károsodásokat okozott az őszi vetésekben. Ezt követően igen lassan alakult kedvezőre az időjárás. Mindezek a körülmények meghatározzák a mezőgazdasági üzemek ez év eleji helyzetét és arra figyelmeztetnek, hogy fokozottabb gonddal végezzék az időszerű mezőgazdasági munkákat; több műtrágyát használjanak fel, nagyobb figyelmet fordítsanak a növényvédelemre, hogy ezáltal a gyomosodás minimálisra csökkenjen. A talajnedvesség megőrzésére a különböző talaj művelése biztosított legyen és indokolt, hogy öntözzenek ott ahol a víz az öntözés céljára rendelkezésre áll.

Előtérben a hatékonyság növelése

1973-ban a legfontosabb termeléspolitikai cél Baranya megye mezőgazdaság és élelmiszergazdaságában: a növénytermelés múlt évi magas szintjének, átlagtermelésének elérése, az állattenyésztés hozamainak növelése, a különböző munkafolyamatok további gépesítése, a rendelkezésre álló eszközök hatékonyabb felhasználása. Ezen belül is kiemelten kell foglalkozni azzal, hogy a sertéshús termelést a múlt évi szinten kell tartani, a marhahús termelést, a tej- és tojástermelést pedig fokozni kell. A lakosság folyamatos és jó minőségi áruval való ellátása érdekében területileg is növelni kell a zöldségtermesztést, de különösen az átlagtermelést kell javítani, mert ezen a téren rendkívül nagy még a tartalék.

A forgalmazás, a feldolgozás területén is a korszerűbb szállítási módszerek, a mezőgazdasági üzemekben a félkész termék előállítása segítheti a folyamatos jóminőségű áruval való ellátást.

A másik nagyjelentőségű feladat a szarvasmarhatenyésztési program megvalósítása, az exportkötelezettség teljesítése, a hazai húsellátás folyamatos biztosítása. A korszerű gépesített, szakosított sertés- és szarvasmarhatelepek, a növénytermelésben, de különösen a szemestakarmány termelésben elért eredményeket is figyelembe véve jelentős potenciális lehetőség a termelés magas szinten való folytatására. De nagy a felelősség azért is a nagy értékű állóeszközök felhasználásánál, mivel a kis nibák is nagy károkat okoznak. Különösen az állategészségügyi követelmények betartására hívjuk fel a mezőgazdasági üzemek figyelmét.

Az idei tervek

A mezőgazdasági üzemek 1973. március 31-ig elkészítették tervüket, melyet mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályunk összegezett és értékelt. A fontosabb növények termesztésére az alábbi jellemző:

– A kenyérgabona megyei vetésterülete 10,2 százalékkal alacsonyabb, mint az 1972-es évben. Ezen belül a tsz-ek 11 százalékkal, az állami gazdaságok 6 százalékkal kevesebb kenyérgabonát vetettek, mint 1972-ben.

– Csökkent a megelőző évhez viszonyítva a burgonya és a napraforgó vetésterület is. Az állami gazdaságok megszüntették a napraforgó termelést. A tsz-eknél a csökkenés 36 százalékos.

– Csökkent a dohánytermő terület és minden igyekezet ellenére csökkent a szántóföldi zöldségtermelés is. Ezen belül az állami gazdaságok jelentéktelenül növelik a területüket.

– Az üzemek 13,4 százalékkal nagyobb területen kívánnak kukoricát termelni, mint 1972-ben. (A tsz-ek 14 százalékkal, az állami gazdaságok, 11,3 százalékkal.)

– 54,7 százalékkal nőtt a cukorrépa termőterülete. A tsz-eknél 44 százalékkal, az állami gazdaságoknál 183 százalékkal. Ez az elhatározás fontos népgazdasági érdeket szolgál. Több mezőgazdasági üzem áttért a szója termelésére. A legértékesebb növényi fehérjét szolgáló szójatermelés megérdemli a támogatást. A Szentegáti Állami Gazdaság 400 hektáron termel szóját.

A takarmánytermesztésben a szemes takarmányok termesztése jó ütemben halad, de a tömegtakarmányt adó növények termesztése még mindig lassan halad, a szarvasmarhatenyésztés fellendülését pedig csakis a nagy tömegű és jó minőségi összetételű növények termesztése biztosítja.

Az állatenyésztés terveit alapvetően jónak tartjuk. A tsz-ek és állami gazdaságok növelik a szarvasmarha állományukat. — Valamelyest növelik a sertésállományt is. Sajnálatos módon tovább csökken a juhállomány. Rendkívül nagy jelentőségűnek tartjuk, hogy 1973-ban az építés alatt álló, valamennyi szakosított telepünk építése befejeződik. 26 db sertéstelep 101 059 sertéshízó férőhellyel (mezőgazdasági tsz-eknél 20 telep 65 000 hízóférőhellyel, állami gazdaságoknál 6 telep, 36 059 hízóférőhellyel.)

Befejeződik 35 db szarvasmarha szakosított tehenészeti telep építése 13 356 tehénférőhellyel. (A tsz-eknél 32 telep 12 200 férőhellyel, állami gazdaságoknál 3 telep 1156 férőhellyel.)

A baromfihús termelésre is megfelelő gondot fordítanak mezőgazdasági üzemeink. Várható, hogy sok olyan állóeszközt használnak fel ismét a termelés szolgálatában, melyeknél az utóbbi években nem folyt termelés.

A mezőgazdasági üzemeknek a felélénkült piaci viszonyokat figyelembe véve jó lehetőségeik vannak arra, hogy gyorsan felfuttassák a baromfihústermelést.

Ami a mezőgazdasági üzemek gazdálkodására vonatkozó összegezést illeti, azt is alapvetően jónak tartjuk. A halmozott termelési értéket mintegy 5 százalékkal kívánják növelni. Mérséklődik az üzemek fejlesztési tevékenysége, növekszik az évi állóeszközök forgóalappal való feltöltése, mely végülis az állóeszközök jobb kihasználását eredményezi. Az árbevételt mintegy 4 százalékkal növelik. A tsz-ek egy 10 órás munkanapra jutó jövedelemnövekedést 3,4 százalékban határozták meg, az állami gazdaságok pedig 2,6 százalékkal kívánják növelni az egy dolgozó tagra jutó jövedelmüket. Ezek a célkitűzések megfelelnek az életszínvonalpolitikai koncepcióknak.

Növekszik a gépi beruházás

Az 1973. évi beruházásra az a jellemző, hogy lényegesen csökken az építési beruházás. Új nagy beruházás nem indul, ugyanakkor az előző évhez képest jelentősen növekszik a gépi beruházás, mely a munka termelékenységét javítja és lehetővé teszi, hogy a különböző nehéz fizikai munkák gépesítését végrehajtsák.

Amikor a fentiekben közölt főbb mutatók alapján Baranya megye mezőgazdaságának 1973. évi célkitűzéseit a terv alapján értékeljük, ez az értékelés alapvetően pozitív lehet, jól szolgálja a nagyközönség, a népgazdaság érdekeit, de alkalmas arra is, hogy az egyes mezőgazdasági üzemek kollektívái is megfelelő jövedelemhez jussanak. Kétségtelen azonban, hogy az alapvető pozitívumok mellett a mezőgazdasági üzemek differenciált lehetősége és pénzügyi helyzete eltérő gyakorlati munkát követel. Továbbra is súlyos gondot jelent a fizetőképtelenné vált tsz-ek helyzete. Az állami szervek az érdekképviseleti szervekkel egyetértésben mindent elkövetnek annak érdekében, hogy a szanálással rendbehozzák az említett tsz-ek gazdálkodását. Ezen a téren is fontos követelmény, hogy a fegyelem javuljon, hogy mindenki a maga posztján kötelezettségének pontos teljesítésével segítse elő, hogy ezek a ma még gyenge eredményt elért gazdaságok mielőbb az átlagos színvonalat elérjék.

Dr. Földvári János

Bővülő magyar—finn kapcsolatok

Szombaton a kulturális kapcsolatok intézetében dr. Telegdy Kovács László professzor, a magyar—finn kulturális vegyes bizottság magyar elnöke és dr. Väinö Kaukonen, a finn—magyar kulturális vegyes bizottság elnöke aláírta a magyar—finn vegyes bizottság 1974—1975-re szóló munkatervét.

A szombaton aláírt munkaterv tovább bővíti, építi a Magyarország és Finnország közötti hagyományos kulturális kapcsolatokat. Az aláíró felek annak a szándékuknak adtak kifejezést, hogy kölcsönösen előmozdítják a kapcsolatok fejlesztését, a közvetlen együttműködés kialakítását a két ország tudományos intézményei (tudományos akadémiái, egyetemei és egyéb felsőoktatási intézményei, kutató intézetei stb.) között a bölcsészettudományok, az oktatás, a jogtudomány, a társadalom-, a természet-, a műszaki, az orvos- és a mezőgazdasági tudományok, illetve az erdészet területén.

Az 1974—75-re szóló munkaterv értelmében a vegyes bizottság hatékonyan részt vesz a negyedik finnugor kongresszus előkészületi munkálataiban, amelyre a tervek szerint 1975-ben Budapesten kerül sor. A felek megelégedéssel állapították meg, hogy örvendetesen bővül a műsorcsere a rádió, a televízió között, s elhatározták, hogy a jövőben ezt továbbfejlesztik. A tervek szerint 1975-ben Finnországban ismét megrendezik a magyar kultúra hetét.

Huszonöt éves az Országos Mentőszolgálat

Tovább bővítik a mentőállomások hálózatát

Történetének nevezetes fordulójához, fennállásának negyedszázados jubileumához közeledik az Országos Mentőszolgálat. 1948. május 10-én vált a mentés hazánkban állami feladattá. A különböző mentőegyesületek összevonásával lehetővé vált, hogy egységes elvek alapján, központi irányítással, fokozatosan országszerte azonos feltételeket teremtsenek a mentési, betegszállítási feladatok ellátásához. A 25 esztendős fejlődésről és a további tervekről dr. Bencze Béla, az Országos Mentőszolgálat főigazgatója a következőket mondotta:

— Az államosítás óta eltelt 25 év alatt nagy utat tett meg intézményünk. A betegellátás ránk eső részének javítása, a mentés színvonalának, hatékonyságának növelése érdekében számos minőségi változást hajtottunk végre. Csaknem két évtizeddel ezelőtt — Európában elsőként — létrehoztuk a rohamkocsi-szolgálatot. Ma már a budapestieken kívül kilenc megyében működik egy-egy korszerűen fölszerelt rohamkocsi. Az országban jelenleg 158 mentőállomásunk van, amelyek a mentőgépkocsikkal URH rádiótelefon kapcsolatban állnak. Ez a megoldás biztosítja a gépkocsik menetközbeni irányítását, a sérültek, a betegek gyors orvosi ellátását.

— Ami a jövőt illeti, pespektívikus terveinkben szerepel a még meglévő „fehér foltok" felszámolása. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy a hálózat bővítésével átlag 30 kilométerenként működik majd mentőállomás. Ezáltal az ország lakosságának csaknem azonos, egységes mentőellátást tudunk biztosítani.

— Munkánk gyorsabbá, eredményesebbé tételét segíti az új típusú Mercedes rohamkocsik beszerzése. Célunk, hogy minden megyeszékhelyen állandóan legyen egy működőképes rohamkocsi. Tervezzük a repülőgépállományunk korszerűsítését is.

A főigazgató elmondta még, hogy az Országos Mentőszolgálat fennállásának 25. évfordulója alkalmából a központi székházban kiállítás nyílik a mentőmúzeum anyagából. Május 9-én jubileumi emlékülést tartanak, ahol kitüntetések, jutalmak, emléklapok és emlékplakettek átadására is sor kerül. Ugyanezen a napon kezdődik és május 12-én ér véget a VI. nemzetközi mentőorvosi kongresszus. A tanácskozásnak mintegy 250 résztvevője lesz hazai és külföldi szakemberek köréből.

Három x-szel — a bársonyszékben...

Mezt induló riportsorozatunkban egészen fiatal embereket mutatunk be, olyanokat, akik alig több, mint három x-szel a hátuk mögött magas beosztásba kerültek, felelős posztokat töltenek be. Egyébként akár ezt a címet is adhattuk volna ennek a sorozatnak: ki csinálhat nálunk karriert?

Kicsiben is igényesen



Sántavy László a DÉDÁSZ-ra tette fel az életét.

1960-ban az Áramszolgáltató Vállalat ösztöndíjasaként kezdte meg egyetemi tanulmányait, 1965-ben a vállalatnál készítette el diplomatervét, s 1966 óta ennél a vállalatnál dolgozik villamosmérnöki végzettséggel, a legkülönbözőbb beosztásokban. A múlt év ősze óta Szigetváron él — novemberben ugyanis szigetvári üzemigazgatóvá nevezték ki. Harminckét éves.

A bársonyszék most nem is egyszerűen csak jelkép: a főtéri irodaház emeleti szobájában igazi, „békebeli" bársonyszékeken ülve beszélgetünk.

Az igazgató modern és fiatal, egyszerű és dinamikus — az ódonhangulatú szoba méltóságteljes, amolyan három lépést tartó.

— Megszokta már...?

— Nem volt éppen könnyű.

— És a címet: igazgató elvtárs...?

— Ugyanilyen nehéz volt.

— Lassan egy fél éve, hogy kinevezték. Ilyennek képzelte?

— Igen, azt hiszem. A lényeg az, hogy az ember megtalálja a munkáját, a helyét. A vezetőnek ugyanis nem az a dolga, hogy mindig ugráltassa az embereket. Mindenki dolgozni akar, mindenki magáénak érez egy területet, s ezt tiszteletben kell tartani. Van persze a dolognak egy másik oldala is. Nevezetesen: az embereknek tudniuk, érezniük kell, hogy tevékenységüket ellenőrzik, egyszóval, hogy nem mindegy, mit hogyan csinálnak.

— Amikor beköltözött ebbe az irodába, nyilván mindenki azt szerette volna tudni: mi lehet e kinevezés mögött...?

— Biztos így volt, bár nincs semmi titokzatos ebben az egészben. A vállalat elindított egy fiatalítási programot, viszonylag rövid idő alatt elég sok vezetői hely ürült meg — a lehetőségek oldaláról tehát minden adott volt. Tehát nem az a kérdés tulajdonképpen, hogy miért egy fiatal, hanem legfeljebb az, hogy miért pont én...?

— És miért?

— Hol kezdjem? A vállalat ösztöndíjasaként végeztem, dolgoztam a tervezőcsoportban, a műszaki fejlesztési osztályon, részt vettem az Elektrotechnikai Tudományos Egyesület munkájában. Viszonylag rövid idő alatt tehát meglehetősen mély ismereteket szereztem a vállalat tevékenységi köréről, távlati céljairól, belső mechanizmusáról. A munkától se féltem soha — hát, ezt tudom mondani...

— De nyilván volt valami plusz, valami olyasmi, mint mondjuk az űrrakéta utolsó fokozata...

— Ez a KISZ volt. Kijöttem az egyetemről, s mindjárt bekapcsolódtam a vállalati KISZ-munkába. Akkor éppen elég rosszul álltak nálunk a KISZ ügyei. Először termelési felelős voltam, majd titkár. A vállalatvezetésnek se volt mindegy, hogy vélekednek KISZ-munkánkról a különböző szervek — megkaptam, hát minden segítséget. Az érintett fiatalok is szívesen vették erőfeszítéseinket, mert nem igaz az, hogy mindenki közönyös. Az emberek feladatokat akarnak, megbízatásokat — s természetesen elismerést. Mi nem fát ültettünk, vagy téglát hordtunk társadalmi munka címén, hanem szakmai kérdéseket oldottunk meg, igyekeztünk segíteni a vállalatnak, a városnak. Személy szerint is jószívvel gondolok vissza ezekre az akciókra. Készítettünk például egy tanulmányt, mely a Dzsámi és a Székesegyház díszkivilágítási tervének egyik alapdokumentuma lett... Egyszóval: lehet értelmes és lelkesítő a KISZ-munka is...

— Politika és szakma. Nem könnyű az egyeztetés...

— De nem is nehéz. Úgy gondolom, mesterséges minden szembeállítási kísérlet, itt két olyan dologról van szó, ami kiegészítő, segíti egymást. Persze az se jó, ha egy szakember a politikát favorizálja, s úgy akar elérni mindent.

— Ön pécsi volt, városi, s most itt él Szigetváron, mely már nem falu, de még nem is város.

— Egy percig se gondolkodtam: kijöjjek-e? Pécs harminc peronyira van ide, de egyébként az sem igaz, hogy minden értelmes dologért be kell menni Pécsre. Csináltam egy kis „leltárt": közel ötven villamos érdeklődésű, illetve szakmájú műszaki él a városban. Ez azt jelenti, hogy akár már szervezeti életet is élhetünk. Az Elektrotechnikai Tudományos Egyesület Pécsett nagy dolgokat csinál. Először a pécsi munkából kérünk részt, s aztán megpróbálunk önálló csoportot szervezni. Megint csak azt mondom: értelmes feladatokat kell adnunk az embereknek.

— Mint igazgató mit tart legfontosabb feladatának?

— Hogy elérjük azt a munkamorált, amely kicsiben is maximálisat követel. Nem lehet mindegy még az sem, hogy néz ki, milyen hangon íródik egy levél. Egyelőre minden levelet látni akarok, mert az a véleményem, hogy a kimenő levelek olyanok, mint egy névjegykártya. A vállalat tekintélyéről, becsületéről van szó. Százhetvenvalahány község tartozik hozzánk, tízezrekkel van mindennapos kapcsolatunk...

— Ön szerint mi a vezető tekintély titka?

— A hozzáértés és a következetesség.

— Az embereknek ezernyi problémájuk, kérésük van...

— Amit lehet, meg kell adnunk az embereknek. De csak olyasmit szabad megadni, illetve megengedni, amit a következő kérelmező számára is biztosítani tudunk. A kivételezés rossz vért szül.

— Elégedett?

— A helyzetemmel igen — az eredményeinkről pedig még korai lenne bármit is mondani.

Békés Sándor

Primőrök a háztájiból

Május közepén megjelenik a korai zöldborsó

Nem volt hiábavaló a zöldségtermesztés fejlesztése. Az erre irányuló erőfeszítések eredménnyel jártak. Javult az ellátás, jóval több primőráru került a lakosság asztalára, mint az elmúlt évben.

A pécsi, a beremendi szakcsoportok, valamint a Siklós és Mohács környéki háztáji gazdaságok — a helyi igények kielégítésén túl — több százezer fej salátát, 50 ezer csomó zöldhagymát, 110 mázsa korai kelkáposztát és 20 ezer csomó retket szállítottak el a BARANYAMÉK-nek, elsősorban Pécs ellátására.

A fóliasátrak alatt termesztett zöldségfélékből még a külföldieknek is jutott. A pécsi ÁFÉSZ szakcsoportja salátát exportált Ausztriába. A Mohács környékén termesztett korai kelkáposztából az egész országot ellátják, de lehetőség van exportálásra is.

A beremendi szakcsoport a napokban nagyobb mennyiségű salátát, retket és zöldpaprikát szállított Pécsre. Siklós környékén és a Tenkes déli lejtőin jó borsótermés ígérkezik. A hüvelyek már 3—4 centiméter nagyságúak. Az ízletes cukorborsó május közepén jelenik meg az üzletekben.

Helyünk a világban (3.)

Mennyit fogyasztunk?

A fogyasztás alakulása sajátos módon tükrözi a gazdasági fejlődést. Magyarországon az elmúlt másfél évtizedben kétszeresére nőtt a fogyasztás. Vagyis: évente átlagosan 4,2 százalékkal. A magyarországi átlagos fogyasztás, e legfejlettebb 4 tőkés országhoz viszonyítva 1955-ben még csak 28, 1970-ben pedig már 38 százalék volt.

Szerkezeti változások

Érdekes összefüggés: a fogyasztás növekedésével megváltozik annak összetétele (szerkezete). A változás leglényegesebb vonása, hogy csökken az élelmiszerekre, a ruházkodásra fordított kiadások aránya, és nő a fogyasztás egyéb elemeinek súlya. Így 1955-ben még a lakosság teljes kiadásainak 46,3 százalékát fordította élelmiszerekre, ez az arány 1967-re 36,6 százalékra csökkent. A ruházkodási költségek aránya pedig 15,2-ről 11,9-re csökkent ugyanezen időszakban. Az egyéb kiadások részesedése viszont 38,5-ről 51,5 százalékra növekedett 1955—1967 között. A fogyasztás növekedésével tovább csökken majd az élelmezési és ruházkodási kiadások aránya, és növekszik a fogyasztás egyéb elemeinek súlya.

A szerkezeti változás, az arányeltolódás úgy megy végbe, hogy a fogyasztás növekedésével kisebb ütemben növekednek az élelmezési- és ruházkodási kiadások, és nagyobb tempóban nőnek az egyéb kiadások. A gazdasági fejlettség alacsonyabb szintjén, amikor még az éhség felszámolása, csillapítása van napirenden, gyorsan nő a kenyér, a liszt, a lisztes áruk, s egyes földrészeken a rizs, továbbá a zsiradékok fogyasztása. Később a gazdasági fejlettség magasabb szintjén, e cikkek fogyasztása abszolút mértékben is csökken, és növekszik az értékesebb, fehérje- és vitamindús élelmiszerek fogyasztása. Persze, ezeknek az értékes élelmiszereknek a fogyasztása sem növekedhet korlátlanul, mert előbb-utóbb megközelíti, majd eléri az úgynevezett nemzetközi kielégítettség szintjét. Hol tart a magyar élelmiszerfogyasztás ehhez, a mondhatnánk világszínvonalhoz viszonyítva? Erre igyekszik válaszolni az alábbi táblázat:

Az 1970. évi egy főre jutó átlagos fogyasztás kilogrammban

	Magyar fogyasztás	Nemzetközi kielégítettség
Hús és hal	60	70—80
Tej- és tejtermék	110	200—220
Tojás	14	16—18
Zsiradék	28	27
Cerealiák	128	60—65
Cukor	34	45
Burgonya	75	65—70
Zöldség, gyümölcs	156	200

A legszembetűnőbb, hogy az úgynevezett cereáliák (kenyér és lisztesáruk) fogyasztása hazánkban még kiugróan magas, kétszeresen vagy valamivel még nagyobb mértékben meghaladja a nemzetközi kielégítettségi szintet. Ezt nem tekinthetjük ésszerűnek és egészségesnek. Az okokat kutatva megállapíthatjuk: ezek a cikkek viszonylag olcsók, áruk 20 év óta lényegében változatlan. Közben pedig az őket helyettesítő zöldség-, és főzelékfélék, valamint a burgonyaárak jelentősen növekedtek. A zöldség- és gyümölcsfogyasztás részben azért is stagnál évek óta hazánkban (75—80 százalékos a nemzetközi kielégítettségi szinthez viszonyítva), mert a termelés 1972-ig főként az utóbbi években stagnált, sőt részben csökkent. S így a növekvő kereslet hatására is emelkedtek az árak. Tavaly egy kormányhatározat eredményeként már némileg emelkedett a termelés, az áremelkedés pedig mérséklődött.

A táblázatból még egy számarány szembetűnő. A hazai tej- és tejtermék fogyasztás alig 50—55 százalékos a nemzetközi szinthez képest. E termékek hazai fogyasztása ugyanis 30 év óta lényegében változatlan Magyarországon. S így az alacsony szint, mondhatni szokássá merevedett.

Mitől vagyunk túltápláltak?

A hazai tojásfogyasztás 80—90 százalékos, a hús- és halfogyasztás 75—80 százalékos. Ugyanilyen arányú a cukorfogyasztás is a nemzetközi kielégítettségi szinthez képest. Ezekből a biológiailag értékes cikkekből elérjük, sőt meghaladjuk a magyar gazdaság fejlettsége által indokolt fogyasztási mértéket. A „világszintet" némileg meghaladó zsiradékfogyasztás viszont nem kívánatos. A magas kenyér- és tésztafogyasztás mellett a zsíros ételek okozzák népünk túltápláltságát, egészségtelen testsúlygyarapodást.

A hazai ruházati fogyasztás viszonylag alacsony a népgazdaság fejlettségéhez képest. Ennek valószínűleg a nagy forgalmi adóval terhelt magas, és sajnos évről évre növekvő árszínvonal a fő oka. Az élvezeti cikkek aránya viszont szokatlanul magas a magyar fogyasztók kiadásaiban. Az összes kiadások 13,3 százaléka jut kávéra, teára, cigarettára, üdítő- és legfőképpen szeszesitalra.

Idáig csak úgy általában beszéltünk a gazdasági fejlődéssel mind nagyobb tért hódító egyéb fogyasztásról. Ezek között a legjelentősebbek a lakással kapcsolatos kiadások, a gépkocsi vásárlások és a különböző szolgáltatások. Ezekről röviden Hazánkban a lakáskultúra meglehetősen egyenetlenül fejlődik Viszonylag magas színvonalú a háztartások gépesítése, és ez örvendetes De bútorra, lakástextiliára, más kisebb háztartási felszerelésre már általában keveset költenek hazánkban. Ennek az egyenlőtlen fejlődésnek valószínűleg az áruválaszték szegénysége, és a viszonylag magas árszínvonal az oka.

Alacsony színvonalú szolgáltatások

A különböző szolgáltatások színvonala rendkívül alacsony, fejlődése is meglehetősen vontatott, s ez a helyzet veszélyezteti az ésszerű fogyasztást. Például a háztartási gépek, a személygépkocsik stb. célszerű, biztonságos üzemeltetését. Ami pedig a személygépkocsi ellátottságot illeti, az alacsonyabb szintű, mint a gazdaságilag hazánkhoz hasonlóan fejlett tőkés országokban. A televíziós készülékek aránya viszont igen magas, közeljár a teljes telítettséghez.

Kovács József



Többéves fákat ültetett a Kertészeti és Parképítő Vállalat a Rókus utcai toronyházak közé

Fotó: Erb János

Hétről hétre Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

„Hadművelet" Abaligeten
Új alagútban fut a vonat

A szigetvári vár mása Kanadában
Centire megegyezett az eredetivel

Negyven autóbuszt kap Pécs

Autónyi lopott holmi

Riadó a Balatonon
Az „áruba bocsátott" város

Micsoda éjszaka volt...!
Miért tiltották el Kótait és Karasztit

155 éve született Marx Károly

Emlékünnepség a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett tagozatán

1818. május 5-én, 155 évvel ezelőtt született Marx Károly, a nemzetközi munkásmozgalom lángeszű tanítója és vezetője.

Ebből az alkalomból tegnap, szombaton délelőtt a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett nappali tagozatának pártszervezete és tagozati tanácsa ünnepséggel emlékezett meg névadójáról. A Tudományegyetem aulája zsúfolásig megtelt hallgatókkal, vendégekkel, a pécsi felsőoktatási intézmények diákjaival, marxizmus—leninizmus tanszékeinek képviselőivel. A vendégek között helyet foglalt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, *Szentirányi József*, az MSZMP Városi Bizottsága titkára és *Papp Imre*, Pécs megyei Város Tanácsa elnökhelyettese.

Az ünnepségen *dr. Zinhóber Ferenc* tanszékvezető egyetemi tanár tartott megemlékező előadást. Fölelevenítette Marx munkásságának jelentős epizódjait, szólt a filozófusról, a forradalmárról, a nemzetközi munkásmozgalom nagy egybekovácsolójáról, akinek tanításaival új korszak kezdődött az emberiség történetében. A megemlékező előadást a kihelyezett tagozat irodalmi színpadának – csaknem egyórás – színvonalas műsora követte. Az emlékünnepség az Internacionáléval ért véget.

Már dolgoznak az ötödik ötösön

Még a félidejéhez sem érkeztünk a negyedik 5 éves terv időszakának, de már megkezdődött az 1976–80. évekre szóló ötödik 5 éves népgazdasági terv kidolgozásának előkészítése. Az Országos Tervhivatal elsőként a kidolgozás általános programját határozta meg, amelyet a Gazdasági Bizottság el is fogadott, majd elkészítette az ötéves terv kidolgozásának részletes programját, amely szabályozza a tennivalókat, az Országos Tervhivatal és a többi népgazdasági tervező szerv – a minisztériumok és főhatóságok – feladatait, ezek munkamegosztását, továbbá az egyes tervezési feladatok elvégzésének időpontjait és összefüggéseit.

A negyedik ötéves terv elkészítésének kedvező tapasztalatai alapján a tervező munka két szakaszban valósul meg. Az első szakaszban – 1974 közepéig – a népgazdasági terv koncepcióját, a második szakaszban pedig a végleges népgazdasági tervet dolgozzák ki.

Nemcsak a népgazdaság, de természetesen a vállalatok és a tanácsok is elkészítik saját középtávú tervüket. A vállalati és tanácsi tervek kidolgozására az 1976—80. évi időszakra csak 1975–76-ban kerülhet sor. Tervező munkájuk azonban már korábban megkezdődik, különböző módon ők is hozzájárulnak a népgazdasági terv megalapozásához. Így például a Baranya megyei Tanács – akárcsak a többi megyei szintű tanács – a népgazdasági terv kidolgozását különböző megalapozó számítások, fejlesztési elgondolások és a központi döntésekre vonatkozó javaslatok kidolgozásával segíti elő, majd pedig 1974-től kezdődően hozzákezd saját terve kidolgozásához.

A sín megy az alagúthoz

Robbantás Abaligeten

Egy méternyi föld van még az alagút fölött, ami nem oda illik, zavarja a szemet, megbotlik a hegygerincre futó pillantás. A dózer még azt a méter földet is maga előtt tolja, olyan közelre merészkedik, hogy a szemlélőkben meghűl a vér. — Szemlélő viszont bőven van: külön autóbusz hozza a MAV szakértőket —, hogy a sajtó szépszámú képviselőiről ne is beszéljünk — mert ilyen munkát nem minden nap láthat az ember...

A robbanás tulajdonképpen jelkép. Hangos és nem is nagyon látványos jelkép. Attól a pillanattól kezdve gépek, emberek sokasága kezdi meg a munkát, hogy egy nagyon pontosan összehangolt hadműveleti terv szerint „átrágják" a töltést, háromnapos éjjel-nappali szünet nélkül folytatott munkával.

Talán szólt a kalauz a Pécsről szombaton kora reggel induló fonyódi fürdővonat utasainak: Abaligetnél tessék kinézni az ablakon, mert utoljára látják a viaduktokat, s utoljára szalad át a szerelvény a jó öreg — a MAV műszaki szakemberei erre csak azt mondják, hogy nagyon-nagyon elavult — abaligeti alagúton... Mert akik három nap múlva utaznak majd egészen más úton, az ember fölényét jelző „megerőszakolt" természeten keresztül robognak majd a főváros felé.

Fénylő hátú emberek lapátolják a követ a sínek közül, ütemesen, ki nem mondott vezényszóra. Utána jön a gép. Nagy és erős olyannyira, hogy utána akasztják az első talpfákat és a masina lassú, erőt fitogtató mozgással elvontatja az egész kanyart, — vagyis egy szépen ívelő hosszú sínpárt. Ez a régi pálya, erre többé már nem jön vonat. Azt, hogy merre megy majd, azt egyelőre a fantáziára bízzák. Tessék megnézni a piros és sárga cölöpöket, amelyeket felvertek a domboldalon, hát az lesz körülbelül az új nyomvonal. Egyelőre egy tulajdonképpen használhatatlan, magas vasuti töltés, majdhogynem földhányás az egész és mögötte igen szerényen ásít — mintha nem is miatta lenne az egész — az új alagút, a vasút büszkesége Magyarország egyik leghosszabb „vasúti vakondtúrása". A robbanás alaposan meglazítja a régi töltést, azután neki állnak a gépek és három nap alatt „elharapdálják" az egészet. Az új sínek már ott állnak készenlétben s néhány nap múlva a Mecsek-expresszen utazó pécsi legfeljebb annyit vesz észre, hogy ezen a szakaszon már nem lassít a vonat. Persze ennél egy kicsit többet is, mert az első átutazó gyorsvonati szerelvény utasai megkapják azt a térképes brosúrát, amelyben a legfontosabb építési, műszaki adatokat tüntették fel s a feltépett régi vaspálya történetét...

Az új, korszerű vasúti pálya éppen az abaligeti alagútnál, és néhány kilométerrel távolabb még egy helyen keresztezi a régi sínpárokat. Viszont itt a legnagyobb a szintkülönbség az abaligeti új alagút torka előtt. Több mint 10 méternyi földet és egy munkaalagutat kellett a levegőbe röpíteni, hogy utána a földmarógépek kivájhassák az új sínpár helyét...

A robbanás hangja tulajdonképpen három napi, megállás nélkül folytatott gigászi munka kezdetét jelezte. A sínpálya szombaton megszakadt, az utast most autóbuszon viszik, hogy utána gyorsabban, biztonságosabban vihessék majd ezen a vadregényes, szép és vasúti szempontból nehéz szakaszon.

D. K. I.

1200 diák a pódiumon

Éneklő ifjúság napja

Sok évtizedes pécsi hagyományként május első szombatján és vasárnapján pódiumra, közönség elé állnak a város iskolai kórusai. Tegnap és ma, vasárnap este tíz-tíz általános és középiskolai kórus találkozott az együtt éneklés élményével, az élményadás örömével. Szereplési lehetőségeik általában az iskolai ünnepségekre korlátozódnak: az igazi nagy alkalom a közönség előtti bemutatkozásra: az Éneklő ifjúság napja. Aki állt már izgalomtól kiszáradt torokkal és lámpalázasan a pódiumon, ismeri ezt az érzést. Szerencsére a nehéz pillanatokat előbb-utóbb feloldja a *muzsika* önfeledt, magával ragadó érzése, amely nélkül valahogy szegényebb lenne az ember...

Az idei Éneklő ifjúság napján mintegy 1200 fiatal szerepel a két hangversenyen, a Liszt Ferenc Hangversenyteremben. A felcsendülő kórusművek – jelentős részben Kodály női és gyermekkari művei — egész évi munkájuk zálogát jelentik. A rendkívül nehéz feltételek között, a kora reggeli karének órákon megtanult és megérlelt kórusművek előadása jelenti egész évi munkájuk eredményét. Felkészülésükről, az idei tanév énekkari munkájáról Paulik Mihályné városi ének szakfelügyelőtől kértünk véleményt:

— A pillanatnyi körülmények a legjobb felkészülés mellett is rendkívül sokat jelentenek a kóruséneklésben. A kiállás rengeteg kockázattal jár, hisz lehet-e érzékenyebb anyag a gyermeknél? Azt elmondhatom, az évközi tapasztalatok alapján, hogy az elhangzó műveket alkalmam volt az előadás, az érettség különböző fokán meghallgatni, és eszerint megnyugtató az összkép. Egy bizonyos kiegyenlítődés érezhető iskolai kórusainknál a korábbi évek eléggé gyakori nyers, kevésbé kulturált kórushangzásával szemben. Ez a tudatos, rendszeres hangképzésnek köszönhető, amely a város valamennyi iskolai kórusában ma már általánosnak mondható. A fő szerep természetesen a karvezetőké, a művek megválasztásában és a produkció kimunkálásában egyaránt...

— Mi okoz különös nehézséget az iskolai énekkari munkában?

— Éppen a kiválasztás nehézsége. Kevés a kottaanyag, a kiadók nem gondolnak eléggé az iskolai kórusokra. Másrészt nagyon várjuk a mai fiatal zeneszerzők új, gyermekkórusokra írt könnyű vagy közepesen nehéz többszólamú műveit. Különösen szegényes a választék többszólamú úttörő dalokban, holott azokkal a gyerekek országszerte versenyre készülnek; a többszólamú úttörő dal előadása versenyfeltétel. A most rendelkezésre álló ilyen művek vagy rendkívül nehezek, vagy ami könnyebb, azt már agyonénekelték...

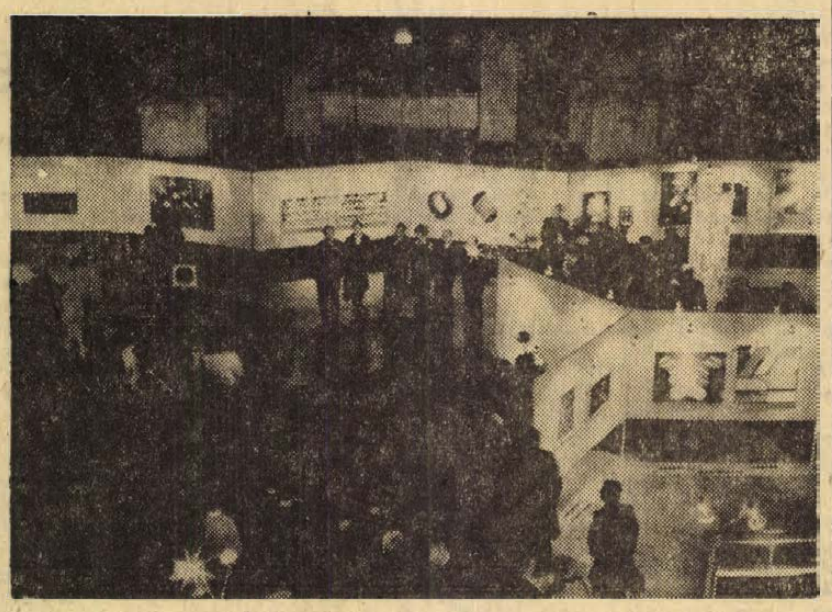
A tegnap és ma este pódiumra készülő közép- és általános iskolai kórusok műsora – a választás nehézségei ellenére – meglepően változatos; a kórusirodalom szinte valamennyi stíluskorszakát felöleli. Több iskola önálló Kodály-műsorral lép a közönség elé. Köztük eléggé ritkán hallható művekkel, mint a *Triciniumok*, az *Isten kovácsa*, a *Süket ságor*, vagy az *A csikó* című gyermek- és egynemű kórusai.

A felkészülés az Éneklő ifjúság napja hangversenyeinek közel 70 kórusművére áldozatos, elmélyült munkát igényelt mind a karvezetőtől, mind ettől az 1200 fiataltól. Az áldozatvállalás a hetente két óra többlet vállalása. Amit ezek a fiatalok a kóruséneklással nyernek, az viszont olyan többlet, ami egész egyéniségük, érzelmi világuk formálódásában semmi mással nem pótolható...

(w. e.)

A kiállítók egynegyede pécsi

A Kopernikusz-emlékkiállításon



A megnyitó

A Lengyel Kultúra által, a Műegyetem aulájában rendezett kiállítás még akkor is megérdemelné a bővebb méltatást, ha csak a képzőművészeti élet egyik jelentős eseményeként könyvelnénk el. De a kiállítók egynegyede pécsi, vagy egykor Pécsről elszármazott művész, így teljesítményük együttes méltatása a pécsi képzőművészeti élet eredményeit is érinti.

AZ ÚJ GENERÁCIÓ

Csak a képzőművészet nem igyekezett mindig meghaladni önnön korlátait? A művészeknek vajon nem kell megtenni mindenhol és mindenkor az elődöket meghaladó lépéseket? Nem kell vállalni a zsákutcákat, el lehet kerülni a fiaskókat? Nem fedezhető-e fel tudományban és művészetben az a mondanivaló, mely egy adott pillanatban egyformán lényegessé teheti mindkettőt?

A kiállításlátogató e kérdéscsoport köré gyűjtheti pro és kontra véleményét és esetenként szokatlan hangú, de Kopernikusz gondolatait majd minden esetben jól értelmező művek előtt.

Kibékíteni lehetőséget és tudást, az embert sohasem elfelejtve végtelenbe vetíteni vágyakat és kíváncsiságot, valóra váltani az elméletet: ezeknek a gondolatoknak a felismerésével értékelik a kiállításon résztvevő művészek Kopernikusz forradalmi eszméit. Kopernikusz az ember pozícióját a végtelennel szembenállónak határozta meg, ilyenformán mostani szellemi világképünkkel még akkor is összhangban van, ha már meghaladott a rendszere. Kopernikusz eszméi humanista eszmék voltak, kozmogóniai világ-központok kutatása csak szellemi célja volt. Személyében és erkölcsében az igazságot és valóságot céltudatosan kutató embert látja ma a művészet, korunk gyakorlati és szellemi céljait is átható módon.

A kiállítás gondolat-gerince az volt, hogy miként lehet, vagy lehet-e továbbfejleszteni, a művészi jelentés számára korszerűen hozzáférhetővé tenni Kopernikusz korszaknyitó gondolatait, reneszánsz ideált lényegesen átértékelő erkölcsiségét?

Az új gondolati és formaösszefüggések kutatása, a művészet új társadalmi követelményeinek megfogalmazása, új, eddig más összefüggésben érvényes műfajok meghódítása, egyes elemző és néhány magas színvonalon szintetizáló mű bemutatkozása: ezek voltak a kiállítás eredményei. A kiállítók átlagéletkora pedig garancia arra, hogy az érzékeny reagálás és intellektuális felelősség az új generáció művészetében csakúgy megvan, mint az elődökben is volt.

A PÉCSI MŰHELY

A nemrégiben Pécsett kiállításon is bemutatkozó *Keserű Ilona* háromdimenziós, szuggesztív lírájú művén plasztikai szerkezet és festői kompozíció szavakkal megközelíthetetlen teljes összhangja jelenik meg. *Erdős János* fehér dombornyomású lapokat állított ki, melyeken a népi díszítőművészet – eredeti közegéből kiragadott – elemei és szerkesztési eljárásai a megidézés zárójelében nosztalgikus jelleget kapnak. Tisztaságukkal ugyanakkor hiteles esélyeket is rejtegetnek a megújulás mindenkori lehetséges forrása, a kollektív és spontán teljesítmények jelentéseinek elfogadásához. *Gyarmathy Tihamér* fekete-fehér vonalrendszereiben vibráló, megfoghatatlan és illanékony távoli világok ködlenek. De ő volt, aki a kopernikuszi gondolatot a leghétköznapibb, és távolabbi konzekvenciákat nem érintő módon tolmácsolta. *Gellér István* két táblaképpel szerepelt. Szükszavúság a szerkezetben, bensőséges líra a színek használatában, a mesterség alázatos tisztelete a megcsinálás során; ezek erényei e két képnek.

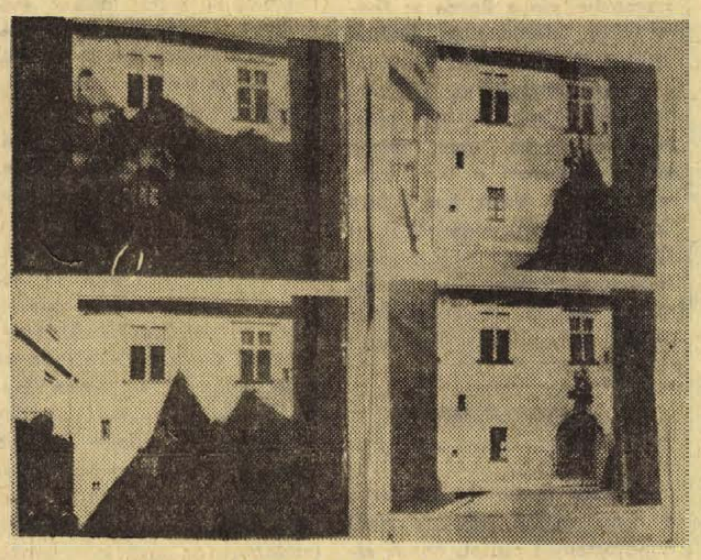
A *Pécsi Műhely* kollektívája is részt vett a pályázaton, műveiket kiállították. Az egyenként más-más problémát feldolgozó és bemutató alkotások határozott szellemi közeg és törekvés létezéséről tanúskodtak. A kiállítás lehetőséget adott a csoportnak mindazon aktuális kérdés felvetésére, mely tematikai, műfaji szempontból jellemzően különíti el más csoportok, vagy művészek alkotásaitól, *Pinczehelyi Sándor* a legteljesebb szenvtelenséggel dokumentálja fotóin egy betontömbhöz támaszkodó üveglap mozgással és a fénnyel szemben „tanúsított" magatartását. Lapjain az optika fokozatos elmozdulását jelző helyzeteket örökített meg, de ezek egymás alá rendezve egységes kompozíciót hoznak létre, nem is várt vizuális jelentéssel, amelyen belül az egyes kép-elemek informatív funkciója megmarad. A téma: anyagvizsgálat. A betontömbhöz támaszkodó üvegen átvilágító fény esetenként magát az anyagot eltünteti, néha pedig az anyag, az üveg, egy anyaghoz közvetlenül nem kötött kompozíciós elem, a fény segítségével, csak mint árnyék válik megfoghatóvá. *Szijártó Kálmán* egy tűzről készített dokumentumfelvételeket, ebben az ős-elemben rögzítve a mozgás és változás, idő, tömeg és halmazállapot Kopernikusz gondolataiban ugyancsak központi jelentőségű fogalmait. A fotók dokumentum-ereje ugyanakkor nem engedi el a nézőt a valóságtól és a hétköznapi tapasztalaton keresztül fejeződik ki így az érzékelés és gondolkodás együttes szükséges.

Kismányoky Károly szépen kivitelezett színes papírmetszetein kristályszerkezetet idézett meg. *Halász Károly* is a könyörtelenül fogalmazó, tiszta logikájú szerkesztést tette műve lényegévé, amikor elemzései során a képzeletbeli térben elhelyezkedő test felületeiből meghatározott (kiszámított) metszésvonalak mentén kiemel és elhagy felületeket, ami által színben és formában is kétértelművé válik a kompozíció. Féligazságnak jeleníti meg az azonosságot és a különbséget, hiszen lapjainak elemi alkotórészei egy nagyobb egységből származnak, a nagy egységek vizuális hitelét viszont az egyenként is értelmezhető alkotórészek adják. Ez az aprólékosan vizsgálódó, kis kövekből építkező stílus érezhető *Ficzek Ferenc* munkáiban is. Ficzek a plasztikai illúzió problémájával foglalkozik. Azonos formákat egymás mellett más és más téri és fényviszonyokat idéző helyzetbe állít, valóságos kísérleti közeget teremt bizonyos formaváltozatok hatásának vizsgálatához. Egyszínű szürke felületeket alkalmaz, hogy a mű logikai jelentését a felületi érdekességek ne fátyolozzák le.

AZ EMBER ÉS A DOLGOK

A kiállítás minden résztvevője azonosságot keresett maga, művében kifejezhető kora, és Kopernikusz nagy gondolatai között. Ha olykor felszínesen is, de kifejezésre jutott a kiállításon, hogy a korszerűség gyakran nem esztétikai természetű. Az ember és a dolgok, a mindenkori jelenlét követelményei és lehetőségei kaptak hangot ezen a kiállításon, melyek most látszólag agresszíven kívánták elfoglalni az elfáradt konvenció helyét. De az állásait most sem fogja harc nélkül feladni. Kopernikusz ebben a harcban előd is, példa is.

Aknai Tamás



Pinczehelyi Sándor:
Mikolaj Kopernik emlékére

Népszerű műfajok korunkban

A dokumentumirodalom

A jelenségre Truman Capote szinte hetek alatt világhírűvé vált regénye, a Hidegvérrel megjelenése irányította rá jobban a figyelmet. A hagyományos műfajtól eltérő „hiteles beszámoló" kizárólag a valós tények leírására szorítkozott, a többszörös gyilkosság körül zajló események puszta rögzítését adta. Ilymódon létrejött egy „kevert" műfaj, mely bizonyos tekintetben hasonlít a regényre, de a regény tradícióit mégsem követi, egyes vonásaiban megegyezik az irodalmi szociográfiával, ám egészében véve inkább regényre emlékeztet. Határesetről lévén szó, pontos elnevezése máig sincs, legelterjedtebb megjelölése nálunk a dokumentum, mivel fő jellemzője a dokumentáris, a tényszerű elemek túlsúlya. Angol nyelvterületen non fiction-nak nevezik, ami egyben a hagyományos műfaji formától való különbözést is kifejezi.

A dokumentumirodalom történetében fontos határkő a *Hidegvérrel* megjelenése, ám korántsem tekinthetjük kiinduló pontnak. Olyan művek, melyek tudatosan, a valóság tényszerűbb bemutatása céljából jellemző kor- és eseménydokumentumokat használtak fel, már korábban is megjelentek. Hogy csak egy ismert példát említsünk, *Kipphardt* drámája, az *Oppenheimer-ügy* a Hidegvérrel írása idején már meghódította a világszínpadot. Capote regénye lökést adott a műfaj előretörésének. A dokumentumirodalom eddigi legjobb alkotásai a hatvanas évek közepétől láttak napvilágot. Ekkor keletkezett *Peter Weiss A vizsgálat* című oratóriuma, *Anatolij Kuznyecov Babij Jar*-ja, ez idő tájt készítette az első magnófelvételeket hamarosan megjelenő regényéhez *Oscar Lewis* (Sanchez gyermekei); a hatvanas évek végén fogott bele hatalmas dokumentumregény-folyamába *Alekszandr Csakovszkij*, hogy hiteles adatok felhasználásával mutassa meg a blokád gyűrűjébe zárt Leningrád szenvedéseit és küzdelmeit. *Mihail Romm Hétköznapi fasizmus* című alkotásával a filmművészetben is megjelent a dokumentum, s ösztönző erejének nagy szerepe volt abban, hogy néhány év múlva elkészült a Felszabadítás dokumentum-eposza. A magyar irodalomban egy fiatal író, *Csörsz István* alkalmazta először tisztán a „magno-technikát". Regénye, a *Sirig tartsd a poládl* szokatlanul nagy sikert aratott.

A dokumentum-jellegű művek szaporodása, egyre terebélyesedő népszerűségük késztette a Nagyvilág szerkesztőségét arra 1969-ben, hogy kerekasztalvitán tárgyalja meg a műfaj jelentkezésével felmerülő problémákat. A polémiában kereken húsz író, kritikus mondta el véleményét. Érdekes és tanulságos eszmecsere volt ez, fontos gondolatokkal járult hozzá a dokumentumirodalom lényegének megértéséhez, jellegének tisztázásához.

Mindenekelőtt a dokumentum előretörésének okát kutatták a vitában a résztvevők. Egyesek az „általános illúzióvesztéssel" magyarázták gyors sikereit. A hagyományos regény fikciója helyett századunk embere inkább a tények valósághitelében bízik. Bizonyos tekintetben ehhez az álláspontho áll közel az a nézet, mely a dokumentumok növekvő népszerűségének okát a hírközlés felgyorsulásában, nagymérvű kiterjedésében látja. Tagadhatatlan, hogy a tömegkommunikációs eszközök mind erőszakosabban beleavatkoznak az ember életébe, s ez nemcsak életvitelére nyomja rá a bélyegét, de művészi ízlését is befolyásolja. Érdekesen vélekedett a problémc megítélésében a híres színházi szakember, Tovsztonogov. Véleménye szerint egyfajta ellenhatásról van szó. A dokumentum válasz a nem kevésbé elterjedt és népszerű mélylélektani és abszurd művekre. Nem húzhatjuk alá egyik nézetet sem, mint végérvényeset.

A dokumentumirodalom jellegét illetően még szélsőségesebb álláspontokat fejtettek ki a hozzászólók. Abban többen megegyeztek, hogy a dokumentum olykor a hagyományos regénynek is fontos tartozéka. Döntő szerepet játszik a fictio elindításában, mintegy lökést ad neki. Nem egy világhírű regény apropója egy újságközlemény, egy konkrét esemény volt. Ám itt többnyire vagy indító vagy pedig sorkentő szerepet játszik a tény, a dokumentum. A fentebb említett alkotások esetében lényegi, majdhogynem kizárólagos tartozéka a műnek. Legalábbis az író törekvése szerint az.

A dokumentumirodalom közeli rokonságban áll a szociográfiával, főleg a módszereket tekintve. A szociográfia azonban tényközlő műfaj, ellentétben a dokumentumműfajokkal, melyek ábrázolásra törekszenek. A napjainkban virágzó szociográfia termékenyítőleg hat a dokumentumirodalomra is.

Mint minden új jelenségnek, a dokumentumirodalomnak is vannak ellenségei és megszállott apostolai. Sem az egyik, sem a másik végletnek nem adhatunk igazat. A dokumentumirodalom képes fontos társadalmi, emberi problémák megjelenítésére – ez az említett művek ismeretében tagadhatatlan tény. Tehát életképes műfaj. Ugyanakkor hiba lenne – mint egyesek teszik – egyedül üdvözítőnek tartani, mely az úgymond korszerűtlenné vált hagyományos regény helyébe lép majd. Fogadjuk el C. P. Snow véleményét, aki ezeket írta a Nagyvilág vitájában: „Nagyon valószínű, hogy a század hátralévő éveiben sok író egyre inkább egy keverék formához fog vonzódni: ez részben dokumentum lesz, részben önéletrajz, részben kommentár, s esetleg regényes díszítmények járulnak hozzá."

Kovács Sándor

HANGVERSENY

Gardelli

Egészen kivételes élményben volt részünk a kiváló olasz karmester, Lamberto Gardelli hangversenyén. Gardelli az utóbbi évtizedben a nagyok között is a legnagyobbak sorába lépett. Alig találni karmestert, akiben hozzá hasonló intenzitással él a muzsika és aki megtalálja az eszközöket, hogy az ő zenei látomásait a zenekar közvetíteni tudja és átadja a közönségnek is.

Két Mozart-művet játszott vezényletével a *Pécsi Filharmonikus Zenekar*: a *Figaró házassága* c. opera *nyitányát* és az *A-dúr* (K. 488.) *zongoraversenyt*. A nyitány indításánál megkapó volt az a természetes egyszerűség, keresetlen magától értetődés, amely Gardelli Mozart-felfogását jellemzi. Nem annyira „csinálja" ő e zenét, inkább hagyja szabadon lélegezni, csak arra vigyáz, hogy a hangzás soha ne legyen préselt, erőszakos. Régen hallottuk zenekarunkat ennyire felszabadultan, ugyanakkor kulturáltan játszani. (A kürtösök sajnálatos gikszerei nem ronthatják le a jó összbenyomást.)

Az A-dúr zongoraverseny egyike a legszebb, érzelmi mélységben leggazdagabb Mozart-műveknek. Előadása vonzó feladat, ugyanakkor igen nehéz is: nemcsak kitűnő pianistát igényel, hanem elmélyült muzsikust is. FAILONI DONATELLA korábbi pécsi szereplései óta jelentősen fejlődött, biztos felkészültséggel, a Mozart-zene iránti érzékeny fogékonysággal játszotta a versenyművet. Előadásmódja mégsem elégített ki teljesen: a Gardelli-dirigálta tempókat — kiváltképpen az első tételben — nemigen vette át, az első két tétel karakterét megítélésünk szerint némileg fordítva értelmezte, az első tételt helyenként túlságosan lágynak, a gyönyörű lassú tételt pedig nem eléggé kitöltöttnek, nem eléggé végig énekeltnek éreztük előadásában. A perpetuum mobile-pergésű, felhőtlen finálében találta meg igazi területét Failoni Donatella üde, kiegyenlített zongorázása.

A Gardelli-koncert igazi élményét, meglepetését Sibelius *II. szimfóniájának* előadása szerezte. Magáról a műről, annak értékeiről megoszlanak a vélemények. Kétségtelen, hogy kissé terjengős, zenei „nyersanyaga" nem végig kiegyensúlyozottan színvonalas, egyes dallamfordulatai szinte operettre emlékeztetnek. Formálása mellett feltartóztathatatlanul áradó érzelmi gazdagsága is Csajkovszkij szimfonikus műveire utal. Minden tárgyilagos elemzés azonban értelmét veszti, amikor Gardelli pálcája nyomán megelevenedik ez a zene.

Talán „túlvezényelte" volna Gardelli Sibelius muzsikáját? Úgy hisszük, ehhez hasonló fanatikus hittel és odaadással kellene előadni minden romantikus indítékú (vagy talán még inkább: valamennyi!) zenei alkotást!

Hatalmas ívekben építkezik Gardelli Sibelius-előadása. Tudja jól, hogy az ellentétek kiélezése, egymás mellé állítása által kapják meg az egyes elemek és karakterek a maguk valódi értelmét. Nagy nyugalomnak kell megelőznie az elementáris erejű kitöréseket, tempó, dinamika és a hangszín azok az elemek, amelyeknek váltogatásával, keverésével, szembe állításával megszűnik ez a zene szürkének, egysíkúnak és hosszadalmasnak hatni. Egy nagy *olasz* karmester vendégszereplésére volt szükség, hogy mi, pécsiek, *magyarok* is megérezzük e *finn* muzsika igazi értékét, szépségét, magasztosságát, sajátos kifejezésbeli gazdagságát.

A nagylétszámúra feldúzzasztott zenekar legeslegjobb produkcióinak színvonalán játszott. Külön dicséret illeti a szokatlanul nagy szerephez jutó rézfúvósok helytállását. Két tényező befolyásolta — kedvezően! — az egész zenekar muzsikálását: az érezhetően alapos és igényes próbálás, de talán még inkább a magával ragadó vezénylés.

Mert bizony Gardelli szuggesztivitásának nehéz ellenállni. Szeme villanását, arcjátékát, mozdulatait követni kell, intencióit át kell venni. És az eredmény? Csodálatos fokozások, nagyszerű csúcspontok, gyönyörű elcsendesedések. Keze alatt élmény muzsikálni, muzsikálását emlékezetes élmény meghallgatni. Hangversenye méltó befejezése, betetőzése volt az évad zenekari hangversenyeinek.

Szesztay Zsolt

Az ókortudomány pécsi professzora

A napokban olvastuk a hírt: Kerényi Károly, a pécsi egyetem egykori professzora 76 éves korában Svájcban meghalt. 1934 és 1940 közt volt egyetemünkön az ókortudomány professzora: tanítványai közül többen ma is felsőoktatási intézményeink érdemes tanárai.

Már 1926-ban a budapesti egyetem magántanára lett, s pesti előadásait a pécsi tanszék elfoglalása után is sokáig megtartotta. Elmondhatjuk: ezek az előadások kulturális eseményt jelentettek. A péntek esti Kerényi-órákon ott láttuk szellemi életünknek nem egy kiváló képviselőjét, s Kerényi maga is nemegyszer „elkalandozott" témájától. Emlékszem, egyik óráján Hölderlin egyik antik tárgyú elégiáját magyarázta, hatalmas tudással, messzetekintő összefüggések felvillantásával. Így tett Pécsett is. A Tettye-környék egyik villájában lakott, s amikor tavasszal vagy ősszel szép volt az idő, óráit nem a teremben, hanem a Mecseken tartotta, az antik peripatetikusok – sétálva oktató tudósok – módján.

A bölcsészkar feloszlatása őt is fájdalmasan érintette. 1940-ben Szegedre helyezték, itt azonban nem bírta sokáig, s 1943-ban Svájcba költözött, annál is szívesebben, mert gyűlölte a fasizmust, felesége pedig nem felelt meg a különféle „árjaparagrafusok" előírásainak. A Luganoi tó partján élt aztán haláláig. A felszabadulás után hazalátogatott, egy újabb könyve is jelent meg magyarul *(Napleányok* – 1947), azonban egyetemi katedrát immár nem vállalt, sem idehaza, sem külföldön.

Egyik, 1957-ben németül megjelent könyvében: *Griechische Miniaturen* (Görög miniatűrök) ezeket a hitvallásszerű szavakat olvassuk: „Az ember kitágulását a mesterség ma csak akkor szolgálja, ha tudománnyá változik: ez esetben olyan tudománnyá, amely megtartja eredeti humánus jellegét, az emberre irányul és megmarad humanista tudománynak, ez pedig tudományos jellegével éppenséggel nem összeférhetetlen."

A *tudós és humanista* Kerényi természetesen az írókat is vonzotta. Barátsága Thomas Mannal ismert – ennek dokumentumai is megjelentek, de pártfogolta és népszerűsítette Nikosz Kazantzakiszt is, a nagy haladó újgörög írót, és sok barátja volt a magyar író-világból: Devecseri Gábort ő ösztönözte antik tárgyú fordításaira, Németh Lászlóval levelezett, Némethtel és Gulyás Pállal együtt ő irányította a *Sziget*-évkönyv munkáját, Weöres Sándornál is fölfedezhetők inspirációi, Szerb Antal *(Utas és holdvilág)* és Granasztói Pál *(Vallomás és búcsú)* pedig irodalmi emléket állítottak alakjának.

Nincs terünk arra, hogy Kerényi szerteágazó irodalmi munkásságát méltassuk. Említsük meg csupán két művét, a görög mitológiáról szólót *(Die Mythologie der Griechen:* első kiadása 1951-ben, a második, bővített, 1955-ben) és a görög héroszokkal foglalkozót *(Die Heroen der Griechen,* 1958). *Mitosz* görögül annyi, mint *elbeszélés,* Kerényi pedig valóban – antik források nyomán – „elbeszéli" az istenek és hősök mítoszait. Ezek a mítoszok azonban nem „csodás történetek", hanem a világ valóságának az emberi tudatban megjelenő képei, végső soron tehát a művészi alkotásokkal rokonok. Talán lehetne egyszer arra gondolni, hogy ezt a két könyvet magyarul is kiadjuk, hiszen mind a magyar, mind a világirodalom számos alkotása bővelkedik antik mitológiai vonatkozásokban.

A. E.

Zöld utat kapott a szállodaépítés

A pasa palotája

Újabb szakaszt tártak fel a pécsi városfalból

Pécs történelmi központjában, a Jakováli Hasszán dzsámijával szemben épül fel a város korszerű szállodája, szanált területen. A Hotel helyén több héten keresztül régészeti kutatás folyt dr. Fülep Ferencnek, a Nemzeti Múzeum főigazgatójának vezetésével, aki a munkák befejezése alkalmából a helyszínen tájékoztatást adott az ásatás eredményeiről.

Dr. Fülep Ferenc elmondotta, hogy Pécs érdekes feladatokat ad a régészeknek. A belvárosban szinte nincs egy talpalatnyi hely, ahol ne rejtőzne az elmúlt századok emléke. Ez a mostani kutatóhely is egy újabb sziget Pécs múltjából.

A leendő 110 szobás szálloda helyén két alapvető történeti probléma volt, mindkettő Pécs múltjával, a római és a középkori időkkel függnek össze.

A középkori városfal ezen a területen egy teljesen indokolatlan téglaalakú kiugrást mutat. A korábban Pécsett dolgozó kutatók feltételezték, ez azért van, mert itt esetleg egy római katonai tábor lehetett s ennek a korábban meglevő falait használták fel, amikor a középkori városfalat építették.

Pécs római kori helyőrségének problémája régi, izgalmas kérdés szakkörökben. Az elmúlt évben és a most lefolyt egyhónapos kutatás után azt lehet mondani, ez az állítás – megdőlt. Római épületeket a területen nem fedeztek fel. Megvannak ugyan a római rétegek, találtak kerámiákat, pénzeket, de semmilyen nagy objektum létére utaló nyom nem került elő.

Viszont a középkori városfalnak újabb, 77 méter hosszú szakaszát sikerült megtalálni. A 120–130 cm vastag falak több méter magasan állnak. Érdekes, hogy a falon belül a feltöltés olyan nagy – kb 2,5–3 méter –, hogy a jelenlegi szint az egykori gyilokjáró szintjével azonos, akárcsak a már helyreállított körbástyánál, a barbakánnál. A mostani feltárásnál négy új lőrést is felfedeztek, amelyek a tűzoltóparancsnokság épületének hátfalában láthatók.

Ugyanitt török épületmaradványokat talált Gerő Győző és Sándor Mária régész, amit egy 1686-ból származó rajz is feltüntetett. Most pontosan azon a helyen bukkantak rá. Ez még a török időkben épült és a feltételezés szerint egyik pasa palotája lehetett.

Dr. Fülep Ferenc végül annak a véleményének adott hangot, hogy a szállodaépítésnél feltétlenül figyelembe kell venni a középkori városfalat, sőt a Rákóczi úti szakaszának helyreállítása ennek az egész környezetnek a történelmi hangulatát jelentősen emeli. Pécs középkori városfalának déli részéből nagyon kevés van meg. A most feltárt csaknem százméteres szakasz történelmi szempontból jelentős nyeresége a város történeti múltjának, mégpedig egy idegenforgalmi szempontból is központi helyen.

A kutatás területét rövidesen birtokba veszik az építők, akik 1975 végére elkészítik Pécs rég óhajtott korszerű szállodáját, amely 75,2 millió forintba kerül.



Háromszáznyolcvan korabeli kotta

Pécs zenei élete a XVIII. században

Kilenc zeneszerző a dómban
185 éve nyílott az első zeneiskola

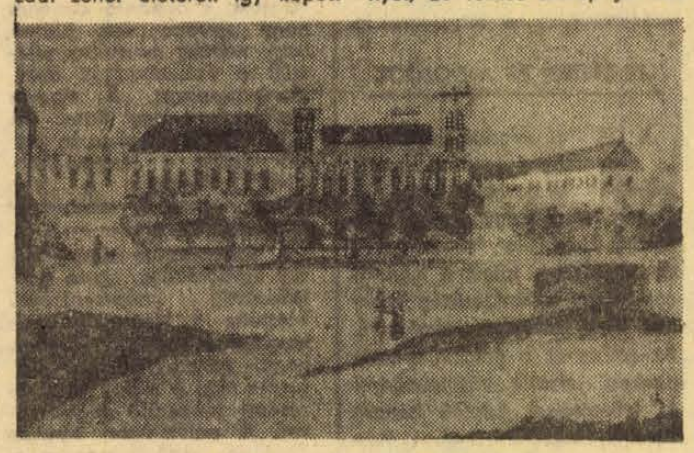
1971 őszén a Tudományos Akadémia Zenetudományi Bizottsága – akkor még Szabolcsi Bence akadémikus elnöklete-vel – ötkötetes magyar zenetörténeti kézikönyv elkészítését határozta el, és megalakította ennek szerkesztő bizottságát. E megbeszélés alkalmával néhány „fehér folt"-ra is rámutattak, ahol még sürgős kutatás szükséges. 1682 után ugyanis – elsősorban Dunántúlon – az erőteljes zenei élet elindulását tapasztaljuk: felzárkózást Európa barokk, majd klasszikus zenéjéhez. Mindeddig azonban részletesebben csak Haydnnal kapcsolatban Eszterháza és Kismarton zenei életét ismertük, annál kevesebbet tudunk pl. a városok és rezidenciák 18. századi zenei életéről. Így kapott megbízást *dr. Bárdos Kornél,* a zenetudományok kandidátusa Pécs és Tata zenéjének részletes kutatására. Pécs 18. századi zenéjéről a monográfiát az Akadémia már elfogadta, s jövőre jelenik meg könyvként, mint egyik tagja a dunántúli városok (Tata, majd Győr, Sopron, Székesfehérvár, Szombathely) zenei életét bemutató sorozatnak.

– *Milyen kutatások előzték meg e nagyszabású munka elkészülését és milyen értékes adatok kerültek napvilágra?* – kérdeztük dr. Bárdos Kornélt, aki baranyai származású lévén voltaképpen „hazajött" Pécsre.

– Két bázisa volt a 18. században a zenének: a dóm és a gimnázium, a mai Nagy Lajos Gimnázium. A dómban 1712-ben indul a rendszeres zenekari élet Nesselrode alatt, s az első együttes után az 1740-es években Bécsből újra szervezik a zenekart, mely aztán a század végéig egyfolytában európai nívójú zenei életet biztosít Pécsett. E szervezésről fennmaradt 18 levél már önmagában is fontos és érdekes dokumentuma a 18. századi rezidenciális zenei életnek. Az idetelepült zenészek aztán a dómnak is, a város zenei életének is, sőt zenei nevelőmunkájának is tiszteletre méltó részesei lesznek. Megalapozzák egyúttal Pécsnek ismert 19. századi európai hírnevét. Kilenc zeneszerző dolgozik a dómban, közülük Depisch Bálint 21 és Novotni Ferenc 50 műve alapján ma is ismert, Krommer Ferencnek, a neves cseh muzsikusnak pedig 11 évi pécsi működését 5, Pécsett megmaradt műve jelzi.

– *Az idén jubiláló Nagy Lajos Gimnázium múltjából mikor bukkan fel az első zenei vonatkozású adat?*

– A gimnázium zenekara már a török alóli felszabadulást követő első évtől, 1687-től kezdve működik. Emeli az ünnepek fényét, de fontos szerep jut neki a zenei nevelésben is. A két napló 1687–1730 és 1775–85-ből (a középső sajnos elveszett, éppen az, amelyet Faludi Ferenc is írt) – az iskoladrámák előadásáról, valamint a színes zenei szokásokról is bőséges felvilágosítást ad. Hogy menynyire fontosnak tartotta a város is a zenekar működését, bizonyítja a városi jegyzőkönyv 1769-es bejegyzése: „...idegen muzsikusok, akik nem hajlandók résztvenni a zenekar munkájában, térjenek vissza eredeti hivatásukhoz, vagy takarodjanak ki a városból!" Maga Klimó püspök is nagyra tartotta az iskola zenéjét, mert zenei pályára szánt kispapjait is itt neveltette.



A Székesegyház a XVIII. században

Dr. Bárdos Kornél kutatásai természetesen kiterjedtek a század világi zenéjére is. Már az 1720-as évekből tudósít katonazenekar működéséről, a század második felében a Kinsky- és Károlyi-ezred zenekara működik közre a város nagy ünnepségein, mint pl. a felszabadulási ünnepségen, 1780-ban a szabad királyi várossá nyilvánítás többnapos ünnepén. A Károlyi-ezred (ez lett később az 52. gyalogezred!) karnagya volt 1780-tól a pozsonyi zeneszerző Glantz György, majd halála után 1786–93-ig Krommer Ferenc.



– Adataink vannak – folytatta dr. Bárdos Kornél – magyar és német polgári ének- és zenekar működéséről is, de a legérdekesebb: 1785-ben Krausz Ferenc zenekarával Csehországból érkezik Pécsre és telepedik itt le: az első pécsi bányászzenekarként működik és szórakoztatja a város polgárságát. A polgárság szórakozásáról, táncmulatságairól, a korabeli vendéglők táncrendjéről is számot adnak a városi jegyzőkönyvek.

– *És a színészet?*

– Bár önálló színtársulata nincs még a városnak, de a jegyzőkönyvek adatai szerint a 80-as évektől kezdve majd minden évben játszik itt egy színtársulat. Koller Mátyás társulata pl. 1786-ban 7 hónapi itt-tartózkodás végén 91 előadás után fizeti be a kórház szegényei részére a szokásos összeget. Lippe eszéki társulata 1800-ban (az ő repertoriumukban számos opera is szerepel) a mai Széchenyi Gimnázium épületében, a volt pálos kolostor ebédlőjét bérli havi 5 forintért. Nem kis jelentőségű az sem, hogy Pécsett – az országban Pozsony és Pest után harmadikként a Ratio Educationis szellemében – nyílik meg 1788-ban a zeneiskola. A normáliskolások, gimnazisták és tanítójelöltek közül átlag 25–35 növendéke volt Svoboda György zenetanárnak a század utolsó évtizedében, akiket énekre, zongorára és orgonára tanított. A fennmaradt bizonyítványok, minősítések és egyéb iratok a hivatalosan is megindult zenetanításról számolnak be, melyet eddig a dóm zenészei magánúton széles körben végeztek.

Végül nagy érték a dómban talált 380 korabeli kotta, melyeknek tematikus katalógusát is elkészítette dr. Bárdos Kornél és könyvének záradékaként, a mű kottájának első sorával együtt közöl. A köztük talált kamaraművek és 50 szimfónia a nívós templomi zene mellett a rezidenciális zene korabeli értékéről is tanúskodnak. Bárcsak jócskán szólaltatnának meg belőlük a mai pécsi muzsikusok is. A város zenei múltja és jelene is nyerne velük!

Dr. Nádor Tamás

Májusi esték

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban május 25-én megrendezik az évad utolsó bemutatóját, *O'Neill: Marco Polo milliói* című darabjának előadását. A művet Sik Ferenc Jászai-díjas rendezi és a főszerepeit két fiatal művész: Pálos Zsuzsa és Szegváry Menyhért alakítja. A történet Kublaj tatár fejedelemről szól, aki a lélek végső nyugalmát és békéjét keresi s a nála járt Polo testvéreket azzal bízza meg, hogy a pápától 100 nyugati bölccsel térjenek vissza hozzá, akik segítenek majd neki a halhatatlan lélek megismerésében.

MOZI

Májusban két film nagy sikerére lehet számítani, s mindkettő francia–olasz alkotás. Az egyiknek Annie Girardot a főszereplője, aki a Rocco és fivérei című felejthetetlen filmben nyújtott alakítás óta nagyon népszerű hazánkban. Mostani filmjének címe: *A vén lány.* Murielről, a 35 éves csinos lányról szól, aki a tengerparton üdül. A másik film Albert Camus világhírű regényéből, a *Közönyből* készült és főszerepét Meursault-t Marcello Mastroianni játssza, rendezője Visconti.

HANGVERSENY

Az idén ismét megszervezik a Pécsi zenélő udvarok című hangversenysorozatot, ennek első koncertje május 18-án lesz a Barbakán parkjában, ahol a *Mecseki Szénbányák központi fúvószenekara* játszik, a második pedig május 24-én ugyanott, s a *Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara* ad hangversenyt. Május 9-én ismét Pécsett vendégszerepel a *Szlovéntrió,* tagjai között a városban népszerű Deján Bravnicsárral. Továbbá 16-án rendezik meg *Ruha István* hegedűművész és *Antal István* zongoraművész koncertjét.

KIÁLLÍTÁSOK

Érdekesnek ígérkezik május 6-án, vagyis ma nyíló *Somogy megyei képzőművészek tárlata,* aztán a május 21-én kezdődő *népművészeti szövetkezeti kiállítás,* amelynek helyszíne a Színház téri Kisgaléria.

A művelődési házak műsoráról is érdemes kiemelni néhány rendezvényt. Így a Doktor Sándor Központi Művelődési Otthonban ma, május 6-án, 13-án, 20-án és 29-én a *Bábtáska bábegyüttes* A kiskakas gyémánt félkrajcárja című játékot mutatja be. *Tüskés Tibor,* a *Szellemi szülőföldünk* című sorozatban május 9-én Várkonyi Nándorról tart előadást, május 16-án pedig, a sorozat befejezéseképpen a Két Dunántúl címmel mondja el gondolatait. Május 25-én a *Bécsi Tartományi Fotószövetség* színes diapozitív vetítése lesz. A József Attila Művelődési Ház programjából a *Pest-Budától Budapestig* című zenés krónika érdemel figyelmet, amelyet Simon Zsuzsa Kossuth-díjas rendezésében a *Budapesti Irodalmi Színpad* mutat be. A Ságvári Művelődési Házban május 11-én Bükösdi László vezetésével vitát rendeznek, az egyik legnagyobb magyar filmről, a *Valahol Európában* című alkotásról.

Örkény István

Anyu

Az Üllői úton történt, korán reggel, a villamos hátsó peronján. Ott, ahol jólesik kinézni az ablakon és lesni, miképp fut ki lábunk alól az utca, s hogyan siklanak elő a kerekek alól a sínek.

Szám-sincs utas fér el azon a peronon. Már nem kap levegőt az ember, s még felszáll két katona, a következő megállónál egy kövér néni, kövér lábakon, kövér cekkerrel, s a rákövetkezőn négy iskolás lány. Ekkortól fogva egy darabig nincs változás a létszámban, a villamos úgy döcög át a városon – túlcsordulva a két oldalán –, mint egy szénásszekér.

Aztán kezdenek lefele szállni az utasok. Az Üllői út végetáján nincs is más a peronon, mint a lányok, iskolatáskáikkal a hónuk alatt, egy katona meg egy kifutófiú, aki tíz egyforma színű és egyforma szabású női kartonruhát visz a vállára borítva. És az anya, kézen fogva, a kisfiával.

Magas termetű szép szál asszony az anya, barna hajú, barna szemű, komoly, megfontolt természetű. Azt, hogy komoly és megfontolt, a nézéséből lehet kitalálni, abból, ahogy maga elé tekint, elmélázva, mintha a villamos piszkos fapadlóján egy gondból és örömből szőtt szőnyeg lenne ki-

Édesanyák



Surányi Éva felvétele

Ez az emlék tizenöt esztendeje kísért: meglett korú barátom, aki egy kórház gazdasági igazgatója volt, s igazán nem ment a szomszédba a turpisságokért, egy alkalommal késett a megbeszélt találkozóról... Türelmetlenek voltunk, hisz többen is vártuk, aztán nekem jutott az a feladat, hogy érte menjek. A József körúton lakott, a belvárosból hamar odaértem, megleltem a házat, felmentem és becsöngettem. Maga nyitott ajtót, s borzasztóan meg volt lepődve. Elfelejtette a programot, de azt mondta, hogy természetesen, jön.

– Csak előbb elkéretőzöm kedvesanyámtól – mondta, s én akkor azt hittem, hogy viccel. Azonnal valami hercig kis nőre gondoltam, elnevettem magam. Kitárta a szobaajtót – addig ugyanis az előszobában voltunk – s én megpillantottam egy öreg, ráncosarcú nénikét, kékfestett ruhában, sötét fejkendővel a fején. Egy nagy fotelban ült, fekete, csatos könyvecskét tartott a kezében, amelyre körbetekerve ott volt az olvasó..

– Kedvesanyám, ez itt a barátom – és én akkor az arcára néztem meglett korú igazgatómnak: szavakkal ki nem fejezhető féltés, aggódás, olyan mérhetetlen szeretet sugárzott az arcáról, ami egyáltalán nem volt méltó egy vén korhelyhez.

Kedvesanyám – ezt a szót azóta sem hallottam. Az hírlik, Erdélyben honos ez a kifejezés. Szép és egyszerű, mint egy virág.

Azt mondják, hogy a dolgok igazi értékét hiányuk mutatja csak meg. És, hogy a dolgok igazi mélységeibe csak nagyon körmönfontan, nehezen lehet eljutni. Hát, hiszen így is van.

Varsóban járkáltam, korai tavaszi napsütésben, megbámultam mindent, ahogy idegenhez illik. Rengeteg volt a kisbaba és a kutya, banánt ettem az utcán, eltöltöttem fél napot a Marsalkovszkán az áruházban, ettem céklalevest, belepöktem a Visztulába – egyszóval egészen boldog voltam.

Aztán kis, romos falrészek tűntek elő, táblák és koszorúk, aztán elvittek a Pawiakba, ahol a cellák kukucskával szembeni falán tenyérnyi lyukak voltak – időnként be-belőttek... Megnéztük a siralomházat, a kétszer három méteres cellát, amelynek földjén némi szalmahulladék volt a bútor. Őszintén bevallom, kissé idegenül, érzelmileg távol jártam végig ezt a földalatti birodalmat. A kötelező megilletődés vett rajtam erőt, s ez – valljuk meg – kevés az azonosuláshoz. Utolsóként megnéztem a közös termet, ahová begyűjtötték a zsidókat, s ahol hetekig, hónapokig éltek. Szürke volt minden. Minden. A teremben félhomály volt, nehezen szoktam meg. Rejtett fények bújtak elő, ijesztővé tették a bilincseket, egyéb berendezési tárgyakat. A fal is szürke volt, a vasak is szürkék voltak. Ronda-szürkék, utálatosan szürkék. És a terem egyik sarkában hirtelen megálltam: úgy vert szíven a látvány, hogy levegőt is alig kaptam.

Nem messze tőlem egy rideg-sodronyos, szürke kiságy állt, lehúzható oldallal, egyméteres az egész. Egy kiságy. A szememet elfutotta a könny, olyan hirtelen lepett meg az indulat.

Valamikor lakója is volt ennek a kiságynak, sírós kisgyerek, mellette ott állt az édesanyja és énekelt, a halálraítéltek sokasága közt, félreérthetetlen-sorsú emberek közt. A kisgyerek pedig meanyugodott.

Mit érezhetett az az édesanya?

Azt hiszem, ezt nem lehet semmiféle nyelvre lefordítani. Iszonyatosan nagy hősök, ők az igaziak. Hasonlítanak ahhoz a jázminághoz, amelyből nyársat készítettek, majd amúgy üszkösen földbe szúrták és – kihajtott, néhány hét múlva megjelentek rajta a kis, zöld hajtások, majd bimbók, és virágba borult. Nem pusztulni – ez volt a jelszava. Anya – szimbólum. Az élet hordozói, újrateremtői, felmagasztosítói.

Mindezt voltaképpen csak tudomásul vesszük, a lényeget talán évente egyszer – anyák napján – megérintjük. Himnuszt kéne írni róluk és nekik, valahogy így szólót:

„Akik reggel azon tűnődtök, hogy a gyerek reggelizzen, aggódtok, hogy melegen öltözzön, odaérjen az óvodába, iskolába időben, magatok se késsetek el, akik napközben egy pillanatra felnéztek munkátokból, az íróasztal, vagy a keszty ű varrógép mellől és sóhajtotok: vajon esett-e baja? Akik munkátok végeztével rohantok a boltba, s nem tudtok az önkiszolgáló-pult előtt elmenni anélkül, hogy valami finomat le ne vennétek, aminek örül majd a gyerek, akik ijedten szaladtok az orvosért, kitartóan ápoltok, ha a gyerek beteg, akik tulajdonképpen magatokon most viselitek igazán ezeréves szokások gyötrelmeit, higgyétek el: férjeitek, kamasz fiaitok szeretnek benneteket! Hiába a látszat, a kivétel – ez az igazság, ezt kell alapul venni.

De ti ezt vagy tudjátok, vagy idegesítően nem vesztek róla tudomást. Túlnéztek rajtunk a felhőtlen messzeségekbe, nyugodt mosoly ül az arcotokon, végzitek teremtő munkátokat: vagytok. Gyönyörűek vagytok valamennyien, mint a trópusi virágok, ezerszirmú, csodaszínű, fű- és esőillatú lények.

Köszönünk mindent. Azt, hogy vagyunk és azt, hogy tovább lehetünk. Ajándékaink: orgonacsokor, kis ákombákomok a színes papírból kivágott szíven – Édesanyámnak... Fogadjátok szeretettel tőlünk, gyerekeitektől ákombákomjainkat. Olyan igaz szeretettel, ahogyan adtuk..."

Valahogy így kéne szólni ennek a himnusznak.

Világra jövünk, megkínlódunk érte magunk is. Felnövekszünk, és nem értjük az anyaság lényegét – soha nem is fogjuk megérteni. Valamit sejtünk, homályosan, de meg sem tudjuk közelíteni, átérezni: mit jelent anyának lenni? A fiatal lány se tudja még, aki eleinte inkább fél ettől a státusztól, mint vállalná... De az már tudja, aki a kórház kapujában, steppelt pongyolában beszáll a taxiba, és irtó vigyázatosan cipeli a kis csomagot. Az ÉLETET, amit amióta létezik a Földön, nem sikerült elpusztítani senkinek és semminek.

Mi férfiak pedig csak viszonyulunk. Saját édesanyánkhoz, gyermekeink édesanyjához, másokéhoz. Anyák napján virágot viszünk, vagy bonbont, zavart félmosollyal átadjuk, lerójuk a kötelező puszikat és csak belül érezzük, hogy voltaképpen nem erről van szó, érezzük, hogy iszonyatosan megfont szálak kapcsolnak bennünket hozzájuk, elszakíthatatlan szálak, ettől jövünk aztán zavarba, kemények akarunk lenni – „férfiak" – hangoskodunk és szégyelljük magunkat, hogy kukkot sem értünk az egészből.

De így van ez jól. Elég néhány pillanat, hogy megközelítsük a lényeget, ha el nem is érhetjük soha. Elég megpillantani egy szürke kiságyat, hogy a világot megpillanthassuk rácsain keresztül, minden összefüggésével, törvényével... Minden gyerek kedves olvasmánya az Egri csillagok. Ugye, emlékeznek arra a jelenetre, ahol a két édesanya kicseréli gyermekeit? Megható, lényegre tapintó jelenet.

Süt a Nap, zöld minden. Az ablakon kinézve titokban gyönyörködik az ember a rajcsúrozó gyermekseregben. Szépek, egészségesek, elevenek és rosszak, mint a fene. Fociznak, babáznak, verekednek. Játszanak. Ez az ő életük, a játék. Ki mennyit és hogyan játszott gyermekkorában, úgy él majd felnőve, úgy tájékozódik a feladatok erdejében. Az ember pályafutása nem túl hosszú. És fokozatonként veszt a biztonságából. Az anyaöl, az anyamell biztonságából. Néhány hónap, és a kis embert már a keze érdekli jobban, nézegeti, forgatja – édesanyja mellette áll és először ébred rá, hogy gyermeke valamivel máris távolabb került. Aztán megtanítja játszani, elvezeti a mesék világába, a csodákéba, ahová a gyermekeken kívül csak ő bejáratos.

És – nem kap cserébe semmit sem. Néhány ákombákomot, orgonacsokrot, puszit. Anya jobban örül ennek a semminek, mintsem valami fényes, idétlen értéknek. Szeretetet kap, azt pedig nem látni sehol, nem lehet kitapintani, azt csak érezni lehet. Szeretetet, amely tulajdonképpen egész életén végigkíséri, és olyan nagy szeretetet, amelytől már-már félünk, inkább sokszor be sem valljuk...

Van, aki nem ilyen gyáva. Van, aki meglett korára is merészeli tartani azt a kapcsolatot, amely nap-mint-nap visszavezeti őt a gyermekkorba, s amelytől nyugodtabb, kiegyensúlyozottabb, egyszóval boldogabb is lesz. Van, aki nem hívja meg barátait ricsajozni az otthonába, mert kíméli idős anyját. Van, aki negyvenhárom éves fejjel is elkéretőzik attól a ráncosarcú, ízületes-kezű öregasszonytól, aki kékfestett ruhában, sötét fejkendőben egy fotelban üldögél, imakönyvvel és olvasóval a kezében, s addig nem fekszik le, amíg korhely gyermeke haza nem tér... „Kedvesanyám..." Ez a kifejezés ma minden édesanyát megillet.

Kampis Péter



Fotó: Varga Gyula

Kosztolányi Dezső:

Fényes koszorú

Megsértették az én édesanyámat,
azt mondták róla, hogy már öregasszony
ráncos a homloka, napja múlóban,
s ily korba bizony látása homályos.

Ó jaj, be megértik a bölcsek a végzet
otromba parancsát, ó jaj, beh tudósok.
De én, a tudatlan nem érthetem ezt meg.
Hát ismeritek ti, hogy szólni merészel
izgága szátok a hű szeretetről?
Láttátok-e arcát és kék szeme tündérfényét a sötétbe, ha rémeket űzve
hozzám suhogott a gyermekszoba mélyén,
s ágyamra hajolva körülötte csönd lett,
fény lett körülötte? Láttátok-e aztán,
hogy tünt tova lassan, visszatekintve,
az éjt aranyozva, rám hagyva a békét?
Tudjátok-e, hogy nekem ő az egyetlen,
és nem fiatal nekem ő, nem is agg ő, —
csak édesanyám, akit angyali szó hív
Szépen-csevegőnek, Eulináinak.
Nem hagylak el én, lásd, nem hagylak el,
(áldott
s mint egykor a gyermek, kis lovagod már
öklét mutogatta, ha bántani mertek,
úgy zördülök én most a vadkani-aljas
életre, mi megtép disznó-agyarával
a porba alázva téged, te magasztos.
Nem hagylak el sohasem te legelső
asszony a földön, a gyermeked itt van,
hogy védjen örökre és az időn túl
fölrakja fejedre tényes koszorudat.

Garai Gábor:

Asszony a napon

Gömbölyű rügy, tömény bonyodalom;
magában ül és hallgat a padon.
Bombázza a nap, vad tavaszi fény,
s megszelidül a szeme iriszén.
Nagy örömében mintha szállana,
bár meg se mozdul — boldog, hogy anya;
s hogy anya lett, bentről vallatja már
az a remény — ragyogás? vak-homály? —
mit ősztöne méhébe fogadott,
az eszméletlen, testtelen titok.
És mosolyogva beszélget vele,
gyermekével, ki még nem gyermeke,
vele, ki — hiszen még nem szülte meg —
akármi: szép, csúf, jó s rossz is lehet,
de bármi lesz — már teste részeként
issza mohón a létezést, a fényt;
és bármi lesz, immár el nem szakad
tőle: szabad lesz — s ő rabja marad.
Majd enni kér, s ha járni megtanul,
boldogan jár — vagy boldogtalanul
apjára üt — vagy rá emel kezet?!
Ő vár, szül és nevel — mást nem tehet,
A nemlét zárját fölnyitotta — hát
méltán remél egy testté lett csodát

---

terítve, s ő annak cikornyáit vizsgálná szoros figyelemmel... Aktatáskát szorít a derekához, ő is munkába megy.

A fiúcska kistáskát lóbál a kezében. Nyolcéves forma, surbankó legényke ő, termete a magasba igyekszik, hogy megközelítse az anyját. Haja vizes, még viseli a kefe barázdáit; csinos a ruhája, vasalt az úttörőnyakkendője, s frissen pucolt az a bakancsocska a lábán, mely két számmal nagyobb ugyan a kelleténél, de amelyet mégis hamarabb fog utolérni a növéssel, mintsem hogy a talp leválnék a felső részről. Tűhegyes, turcsi orrán még ott virít két pár halványuló, nyári szeplő, amitől minden gyerek arca – nem tudom miféle eszmekapcsolás révén – valamiféle életrevalóságról és ármányosságról tesz tanúbizonyságot. Szeme barna, mint az anyjáé.

A most következő megállónál a kisfiú leszállt. Ez úgy történt, hogy az anyja megállt a legfelső lépcsőfoknál, és megsimogatta a kisfiú tejszín fehérségű arcocskáját. A gyerek lelépett a lépcsőn, megállt a járdaszigeten, és fölnézett az anyjára, az meg vissza rá, s a jobb kezével kétszer, alig észrevehetően intve, azt mondta gyöngéden, csendesen:

– Lacika, szervusz.

– Szerbusz, anyu – mondta a kisfiú.

Az anyu kihajolt a villamosból, végigtekintett az Üllői úton mind a két irányba és azt mondta:

– Most átmehetsz, Lacika.

A villamos csengetett és elindult, a kisfiú pedig állva maradt a járdaszigeten. A megálló távolodott, lábunk alól fényesen futottak elő a sínek, s Lacika állt és várt, és egyre kisebb lett, ahogy nőtt közöttünk a távolság.

Anyu csak nézett utána, a villamos ablakából. Épp átellenben feküdt az iskola. Nem látszott sehol semmiféle jármű, de a kisfiú mégsem mozdult a helyéről. Állt és nézett a villamos után.

Anyu aggódva támaszkodott neki az ablak üvegének. „Miért nem megy át az a gyerek?" – töprengett magában. De ebben a pillanatban egy füstokádó motorbicikli fordult be a szemközti kis utcából, az iskola mellől. A motorbiciklit mi nem láthattuk jönni, de a kisfiú igen. Ezért állt és várt.

Egyre gyorsabban robogott a villamos. A motorbicikli már régen eltűnt, de a kisfiú még mindig nem mozdult a helyéről. Meg sem mozdult arról a helyről, ahol búcsút vett az anyjától – de ahogy nőtt a távolság, egyre kisebbedett és kisebbedett az a pöttömnyi figura. Most már egészen kicsire zsugorodott és látni sem lehetett olyan tisztán, mint az előbb. Nemcsak a távolság nőtt köztünk percről percre, de egyre több jármű hajtott be a képbe, szekerek és teherautómobilok, szembe jövő villamosok és az úttesten átkelő járókelők – mind közénk furakodtak, anyu és Lacika közé. De hát miért nem indul az a gyerek? Csak áll és áll, mintha megbabonázták volna... Ekkor azonban megint kihajtott egy jármű a keresztutcából, egy rohanó jármű, melyet mi nem láthattunk közeledni, csak ő.

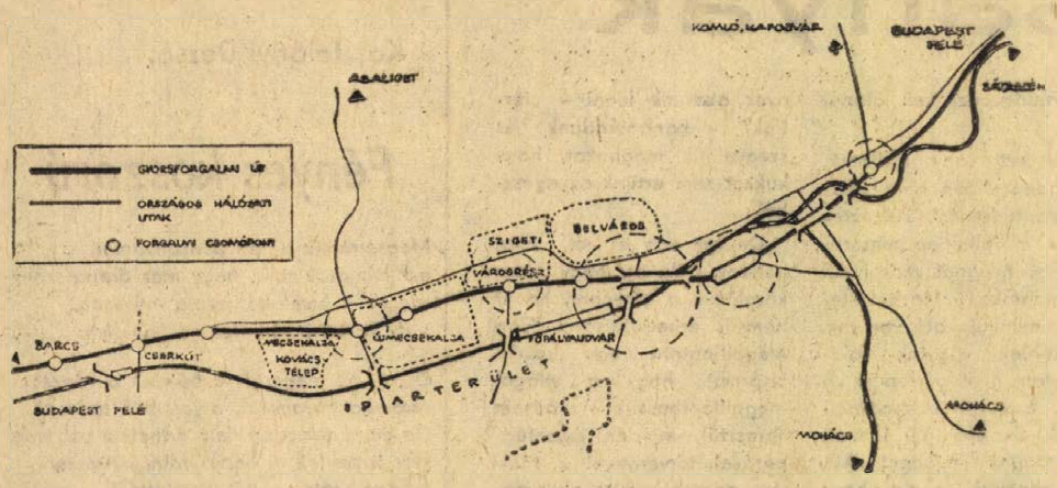
Harmadszor is megállt a villamos. Leszállt a kifutógyerek, s mi csilingelve folytattuk utunkat. Néztem én is, erősbödő kíváncsisággal, ott-e még a gyerek, de már nem láttam. Anyu még látta. Anyu a hideg üvegnek döntötte homlokát, és nézte Lacikát állhatatosan. Nézte, s én még nem láttam soha ilyen nézést. Nemcsak a szemével nézte, hanem homlokával és orrával, bőrének minden pórusával és a bőr alatt feszülő idegekkel. Egy nagy szemmé vált ez az asszony, kiszállt önmagából, suhant végig az úttesten a fiához s csak nézte. Csak nézte, nézte bepólyálta szeme barna bársonyába, körülvértezte szeretete vaspáncéljával, úgy nézte, nézte, nézte azt a gyereket... Így csak ők tudnak nézni, az anyák. Szeretetük átlát a hegyeken, hétmérföldes csizmával lépked a szeretetük, s egy léghajót elkormányoznak e szeretet erejével, ha rajta utazik a fiúk...

Már a negyedik megállóhoz közeledtünk. Már el is fordultunk az Üllői útról, s azt a járdaszigetet régen leradírozta a távolság, és még el is takarta a kanyarulat. De ekkor az anya lassan fölemelte fejét, két barna szemöldöke fölszaladt homloka közepére, két ajka elnyílt egymástól, s köztük előbukkant a nyelve hegye: Lacika lelépett a járdaszigetről.

Mosolygós szemmel kísérte nyomon. Ebből rögtön tudtam, hogy a gyereket nem fenyegeti veszély, semmiféle jármű nincs látóközelben. Tudtam, hogy Lacika nyugodtan megy át az úton, s tudtam – mert írva állt anyu homlokán –, hogy szerencsésen átért a túlső partra. Egy pillanat múlva fölrezzent az asszony, és hátat fordított az ablaknak.

A XXI. század igényeinek megfelelően

Gyorsforgalmi út vezet Pécsen át



Az első ötéves tervidőszakban született meg a gondolat, hogy Pécsett a várost átszelő új útvonalra van szükség. Az UVATERV kapott megbízást a tanulmányterv készítésére. Újmecsekalja első házsorai álltak már akkor, s a városrész beépítési tervének volt egy érdekessége: széles sávot hagyott szabadon azzal a megjegyzéssel, hogy ott épül Pécs új gyorsforgalmi útja. Később az új városközpont tervezésénél is figyelembe vették a majdani főútvonalat. A tanulmánytervet a 60-as évek elején szállította az UVATERV. Készítője Vesztergál Lajos.

Az új út nyomvonalát így állapították meg: a bátaszéki vasútvonaltól délre közelíti meg a belvárost, keresztezi a külvárosi pályaudvart, nagyjából a Somogyi Béla utca vonalában éri el a Rózsa Ferenc, majd a Bajcsy-Zsilinszky utcát, átszeli a Majláth utca körüli területet, folytatódik a József Attila utcánál, majd a Megyeri út és a Tüzér utca közötti beépített területen át éri el az újmecsekaljai szakaszt, a Kovács-telepen át közelíti meg a 6-os utat, és csatlakozik be abba.

Az út nyomvonala csaknem végig lakott, sőt beépített területen vezet, ezért bontás nélkül megépítése elképzelhetetlen. Ez pedig jelentősen drágítja az amúgysem olcsó útépítést. Bizonyára ennek is szerepe volt abban, hogy mindeddig csupán egy rövidke szakasz — a Bajcsy-Zsilinszky út és a Szabadság út közötti — épült meg, s az is csupán félszélességben. Igaz, itt az új városközpont építése kínálta a lehetőséget erre, s ez az új — ma már bizony 8 éves! — útszakasz valamelyest megcsapolja a Rákóczi út forgalmát.

Vesztergál Lajos tanulmánytervének az elkészítés időpontjában merésznek tűnt. A 10,5 méter széles útra egy-egy forgalmi és egy-egy leállósávot tervezett. Nagyjából ezt láthatjuk ma, ha leállunk a Tüzér utcában ott, ahol az aszfaltjárda betonlapokra vált át, s végignézünk a házak között. Legyünk őszinték: nehezen képzelhetjük oda az ezredforduló nagy átbocsátóképességű gyorsforgalmi útját.

Ha elkerülné a várost

A tanulmányterv elkészülte után azon folyt a vita: helyes-e ha ez új út végigmegy a városon? Voltak, akik úgy vélekedtek: célszerűbb lenne, ha elkerülné dél felől a várost. Ez azzal a nagy előnnyel járna, hogy az átmenő forgalmat nem zavarná a keresztirányú forgalom, kevesebb műtárgyra — felül- és aluljáróra — lenne szükség, nagyrészt beépítetlen területen lehetne végigvezetni az utat, ami az elmaradó bontások következtében a beruházás költségeit csökkentené.

Csakhogy egy utasszámlálás számszerű adatokkal bizonyította, hogy a 6-os út e szakaszán a forgalom 86 százaléka Pécsre irányul, s csupán a fennmaradó 14 százalék az átmenő forgalom, de még ennek egy része is leáll valamilyen célzattal a városban. Egyelőre tehát nem indokolt a Pécset elkerülő út megépítése, mert ez semmit nem oldana meg, inkább bonyolítaná a dolgokat.

Ezért született az a döntés, hogy a várost átszelő gyorsforgalmi utat kell megépíteni. Az új tanulmányterv elkészítésére is az UVATERV kapott megbízást, a tervet pedig Zetelaky Tibor szakosztályvezető és Kozma Csaba tervezőmérnök irányításával dolgozták ki.

A tervezésnél figyelemmel kellett lenni arra, hogy Pécs lakossága az ezredfordulóra eléri a 200 ezret. A 40 ezres szaporulat egymaga biztosíték arra, hogy a város forgalma nem marad a jelenlegi szinten. Pécs azonban kiemelt felsőfokú központként Dél-Dunántúl jelentős részére is kiterjeszti vonzáskörét, s az itt élő 1—1,5 millió ember valamilyen formában kapcsolatban lesz a központtal. Ez ismét a forgalom növekedésével jár. S hogyan változik a város forgalma? Ha az 1969-es forgalmat 1-nek vesszük, 1985-ben 2,5, 2000-ben 5,5 lesz a forgalom nagysága, a telítettség állapotában pedig eléri a 9,8-at, de ezt már a megépítendő út sem tudja átbocsátani a déli elkerülő út nélkül. Pedig időközben a jelenlegi főforgalmi út is végig 4 forgalmi sávosra bővíthető az esedékes városrekonstrukciók nyomán.

Az új terv elkészült, s ha az egy évtizeddel ezelőttit merész jelzővel illettük, erre joggal mondhatnánk, hogy utópia. Pedig nem az! Tíz esztendő elég volt ahhoz, hogy bebizonyosodjék: két forgalmi és két leálló sávval nem lehet gyorsforgalmi utat építeni.

Három szakasz

Az M 6, illetve M 6/A jelzésű út három szakaszra tagolódik. (A jelzés az új útnak az országos főútvonal-hálózatban elfoglalandó helyét is mutatja.)

A bevezető szakasz a 191,8-tól a 196,6 km-ig — azaz a külvárosi pályaudvarig — tart. Ez bonyolítja a legnagyobb forgalmat, hiszen ez a szakasz gyűjti a Kaposvár, Budapest és Mohács felől Pécsre irányuló és osztja el a Pécsről az említett városok felé irányuló forgalmat.

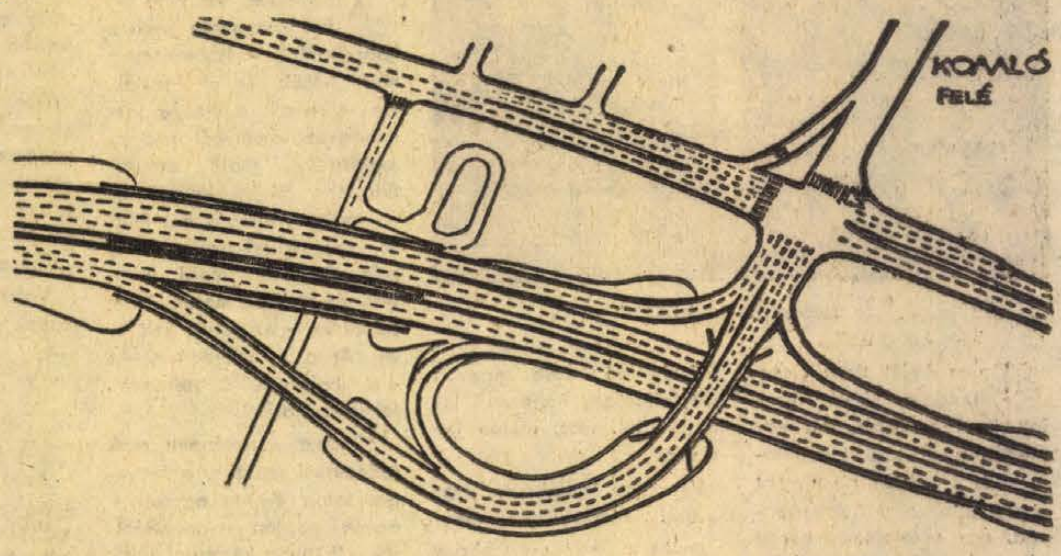
Ez a szakasz a mohácsi csomópontig a majdani M 6-os út részeként autópálya jellegű lesz 120 km-es tervezési sebességgel.

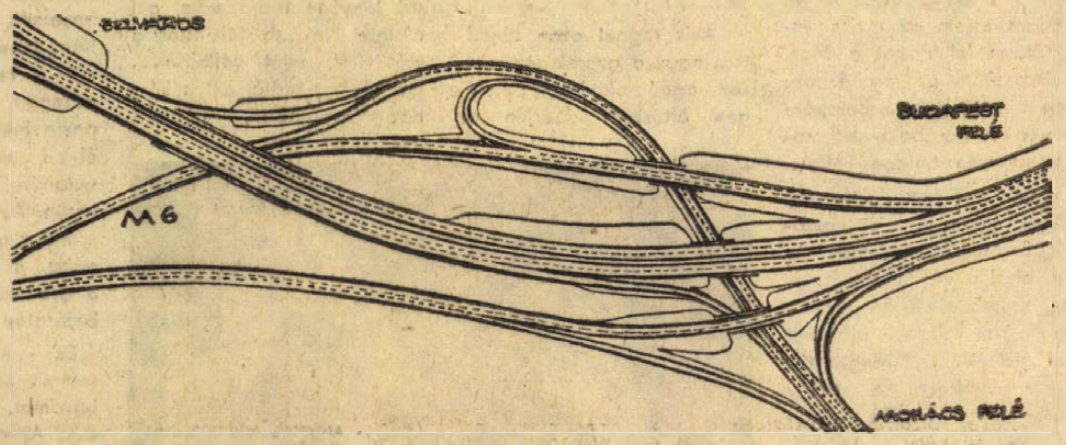
Az átkelési szakasz a 196,6 km-től a 201,1 km-ig — a külvárosi pályaudvartól az újmecsekaljai autóbusz végállomásig — tart. Autóút jelleggel ez a város forgalmi tengelye, s ilyenként is kell megépíteni.

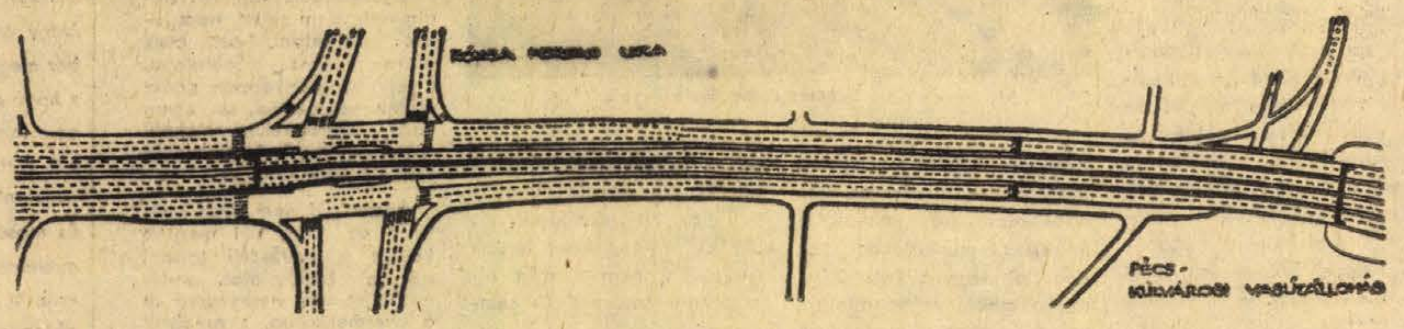
A kivezető szakasz a 201,1 és a 204,4 km között a Kovács-telep északi szegélyén — jelenleg beépítetlen területen — vezet át, s az ÁFOR-telep közelében csatlakozik a 6-os úthoz.

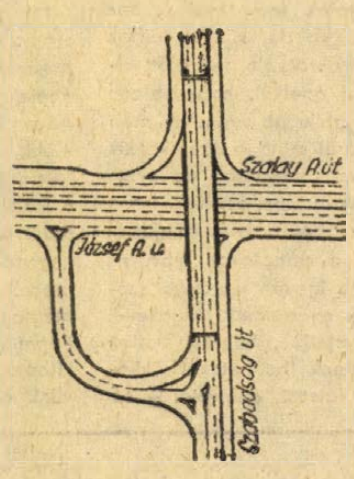
Tegyünk most egy képzeletbeli utazást a tervezett úton!

A 191 km után válik ketté az út. A gyorsforgalmi út először az olasz—ellendi bekötő út felüljárója alatt halad el. Amiért szakaszon a Bajcsy-Zsilinszky utcán át van kapcsolata, s a Megyeri út északi része már korábban megszűnt, amikor megépítették a 70-es években Pécs akkor legmagasabb — 24 szintes — lakóépületét. Amint kijutunk a családi házak közül, s a lejtős sportpályán át a Tüzér utcához érünk, majd a tüzemeletesek után az út belső sávjai fokozatosan a térszín alá süllyednek, a Szántó Kovács János utca és az Ybl Miklós utca a gyorsforgalmi út felett, felüljáró formájában találkozik. Az út bevágásban halad tovább, s a Pécsi Tudományegyetem Pollack Mihály tér csomópontját is első szinten keresztezi.

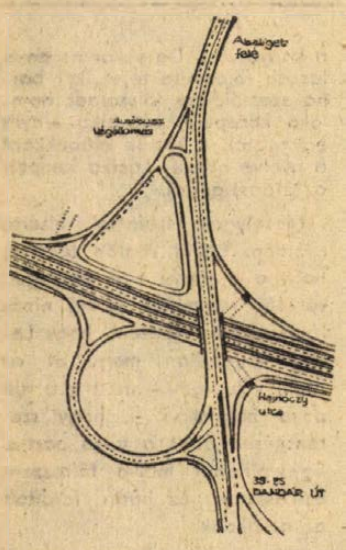












Az út egyenesen vezet Pollack felé, mi azonban ennél a csomópontnál szárfordulunk a visszafelé vezető útra. A Megyeri út csomópontnál a külső sáv leágazik a déli ipari negyed felé. A Petőfi utca felől érkező járművek az aluljáró után át is juthatnak tovább a déli városrész felé is. A Petőfi utcai aluljáró alatt elhaladva egy ág a Szilágyi Dezső utca felé megy, egy pedig a Kolozsvár utca felől beköt. A Rét utca után (keresztezés nincs!) leágazás a Szabadság út felé délre, illetve a Szabadság úti felüljáróra észak felé, s a felüljáróról lejövő forgalom ezen az úton juthat rá a gyorsforgalmi útra.

A Rózsa Ferenc utca előtt ismét feljutunk a felüljáróra, átmegyünk a külvárosi pályaudvar felett, s hamarosan elérjük a mohácsi csomópontot. Lágy ívben megy az út kelet felé: előbb egy ág elválik Mohács felé, majd becsatlakozik az M 6-os. Amikor a Budai vámi csomóponthoz érünk, ismét elválik egy út, ez felüljárón megy el Komló felé, s ugyanerről egy másik még a felüljáró előtt kanyarodik rá az M 6-ra.

1,7 milliárd forint!

E rövid leírás is jelezhet valamit abból, hogy az új út alkalmas lesz a XXI. századi igények kielégítésére. Ez természetesen azt is jelenti, hogy nem nevezhető olcsó beruházásnak. A teljes szakasz építési költsége — szanálással, műtárgyakkal stb. együtt — 1 milliárd 737 millió forint (jelenlegi árakon), azaz egy kilométer út építési költsége megközelíti a 140 millió forintot. (A Siklósi úti felüljáró teljes költsége mintegy 180 millió forint!) A következő tervidőszakban azonban megindulhat már valamelyik szakaszon a kivitelezés.

Hárstai István

Az elemi részecskék is héjszerkezetűek

Beszélgetés Sajó Istvánnal újabb eredményeiről

Gondolatok az elemi részek általános egyenletéről

Olvasóink talán még visszaemlékeznek arra a beszélgetésre, amelyet az elmúlt év májusában folytattunk e lap hasábjain Sajó Istvánnal téranyag elméletéről. Ebből elénk tárult az elméleti fizikának egyik — talán legfontosabb — kérdése, az anyagi világot alkotó részecskék alapvető tulajdonságait leíró formula megtalálására irányuló vizsgálódás. Az elmúlt év májusában Sajó István erről a következőket nyilatkozta: „...a végső egyenlet egyszerű és szigorúan érvényes összefüggést tartalmaz valamennyi fundamentális elemi részecske tömege és az elemi elektromos töltése között."

— Azt szeretnénk megtudni, milyen újabb eredményeket ért el az elmélet továbbfejlesztésében?

— A tér és anyag szerkezetének tisztázására irányuló vizsgálatokkal immár harmadik évtizede foglalkozom, természetesen gondolatkísérletek formájában. Az általam választott modell alapján már korábban olyan matematikai összefüggésekhez jutottam, amelyekben az anyagi világot alkotó elemi részecskék legfontosabb törvényszerűségei tulajdonképpen mind benne foglaltattak. A megismerés folyamatában fokozatosan tárultak fel előttem ezek — az első matematikai megfogalmazásokban még rejtett — összefüggések. Az egyenlet jelenlegi formájában már nem csupán a tömeg- és töltésviszonyokat, hanem a legfontosabb fizikai állandókat is tartalmazza: a mágneses momentumot, a spint, a finomszerkezeti állandót. Egy ezzel összefüggő egyenletben kifejezhető az egyes elemi részecskék élettartama, bár egyelőre még az említett állandóknál kisebb pontossággal. Talán az én számomra is az a felismerés okozta a legnagyobb meglepetést, amely szerint az elemi részecskék ugyanúgy héjszerkezetűek, mint az anyag magasabbrendűen szervezett megnyilvánulását hordozó atomok.

— Ez a felismerés a természet dialektikájának újabb, minden bizonnyal nagy jelentőségű példája. Úgy gondolom, olvasóinkat a konkrét fizikai tartalmon és a matematikai megfogalmazáson túlmenően nagyon érdekelné magának a megismerésnek az a folyamata, amely elmélete fejlődéséhez fűződik.

— Talán először kissé messzebbről kezdeném a választ. Az ember fejlődése során évtizezredek óta figyeli a természet jelenségeit, abból a célból, hogy a megszerzett tapasztalatokat hasznosítsa és így fennmaradhasson. Termelő, építő tevékenysége folyamán hamar megtanulta, hogy azonos építőelemekből — például téglából — a legkülönbözőbb formájú épületeket, konstrukciókat létrehozhatja. Talán ez adta az első gondolatot a rendszerező embernek az atomelmélet spekulatív megfogalmazásához, amikor is az első materialista filozófusok feltételezték, hogy a világon minden objektum az anyag valamilyen kicsiny, de egyforma, igen szimmetrikus elemeiből épül fel és ezek kombinációja hozza létre a természetben található objektumok végtelen gazdagságát.

— Ez azonban csak gondolat, illetve olyan absztrakció volt, amelyhez a kísérleteket csak később végezték el, azaz hipotézis.

— A kísérletek azonban igazolták a feltevést, noha sokkal több építőkőből, azaz atomból felépülő anyagi világot tártak fel. A rendszerező emberi elme azonban itt nem állt meg; a jelenségek közötti összefüggések vizsgálatát, az atomok világában való eligazodást a Mendelejev által periódusos rendszerbe való foglalásuk tette lehetővé. Az elmúlt néhány évtizedben aztán egyre többet sikerült feltárni az atomok belső szimmetriájából. Ezek a szimmetriák természetesen sokkal bonyolultabbak, mint ahogy azt annak idején a görögök feltételezték.

— Térjünk vissza az eredeti kérdéshez, az atomot felépítő elemi részecskék közötti kapcsolatok megismerésének folyamatához. Korábbi nyilatkozatából megtudtuk, hogy a tér-anyag egyensúlyok megismeréséhez nagyban hozzásegítette a buborékmodell. Volt-e ennek szerepe az elmélet továbbfejlesztésében is?

— A jelenleg felismert összefüggésekhez valóban ez a naiv modell vezetett, akár csak Bohrt és Rutherfordot az atom szerkezetének megismeréséhez a bolygómodell. Ismereteink bővülésével azonban a számításokhoz használt naiv modell háttérbe szorult és helyét lépésről lépésre olyan matematikai konstrukciók veszik át, amelyekben a törvények első megfogalmazásához felhasznált posztulátumok már következményekké válnak. A naiv modell, amelynek alapján az összefüggést első formájában megfogalmazták, vagy teljesen feledésbe merül (mint például a görgőkből és örvényekből álló mechanisztikus éter, aminek alapján Maxwell az elektromágneses tér egyenleteit fogalmazta meg), vagy elszürkül (amint ezt napjainkban a naiv atommodellnél láthatjuk, a hullámmechanika és kvantummechanika szigorú matematikai megfogalmazásának eredményeképpen).

— Korábbi beszélgetésekből tudjuk azt, hogy ezen szemléletes kép háttérbe szorulását bizonyos nosztalgiával fogadja.

— Ez természetes, hiszen a végső eredmények a modell nélkül nem születhettek volna meg. A modell „elvesztéséért" azonban kárpótol az, hogy a számításoknál mindig biztos iránytűként szolgált a természet, bonyolultsága ellenére is egyszerű voltában, valamint az alapvető szimmetriák szépségébe vetett hit. Így a végső egyenletbe csak olyan szimmetria-elemek kerültek, amelyek formailag olyan tiszták, mint egy hegyi kristály.

— Ezen költői hasonlat után sem lesz talán túl szentségtörő utolsó kérdésem. A közismert angol szólásmondás szerint a pudding próbája az, amikor megeszik. Felismeréseinek helyessége mivel bizonyítható?

— Az általam megtalált egyenlettel olyan értékkészlet állítható elő, amely valamennyi jellemző paraméternél (tömeg, töltés, spin, részecskesugár, mágneses momentum stb) megadja a fundamentális elemi részekre mérésekkel nyert és a nemzetközi tudományos életben jelenleg elfogadott értékeket, a tudomány és a technika mai fejlettségének megfelelő hibahatáron belül. Így tehát a matematikai megfogalmazás korrekt; erről egyébként az érdeklődők május 10-én Pécsett tartandó előadásomon is meggyőződhetnek. Másfelől viszont még a fizikusokra vár a feladat, hogy az elméletet tegyék igen szigorú kritika tárgyává, és állapítsák meg, hogy a megtalált formula csupán tiszta matematikai konstrukció-e, avagy rendelhető hozzá olyan fizikai tartalom, amely alkalmas a valóság helyes leírására.

UPOR ENDRE

Távszabályozás



Az elmúlt két évtizedben hatalmas fejlődés ment végbe a televíziós adás- és vételtechnikában. A kezdeti elektroncsöves, kis képernyőjű készülékek helyét ma már tranzisztorizált, automatikus szabályozású, kisebb méretű, de mégis nagyobb teljesítményű gépek foglalják el. Ezek egyike a legújabb szovjet gyártmányú „Gorizont—105". Képernyőjének átlómérete 67 centiméter. Csatornakapcsoló helyett elektronikus hangolóblokkot építettek bele, mellyel kiválasztható a méteres vagy a deciméteres hullámhossz-tartomány megfelelő adása. Vezeték nélküli távirányító egységet is készítettek a készülékhez, amellyel a ki- és bekapcsolást, a csatornaváltást, a hangerőszabályozást, a készüléktől távol ülve is el lehet végezni.

Adólánc a hegycsúcsokon

A Misina a Kabhegyre néz

Nemcsak a jövő, már a jelen is az URH-é

A pécsiek különleges helyzetben vannak az ország többi tv-tulajdonosaihoz képest. Csak itt fordulhat elő, hogy ha „elmegy" a hang bekapcsolják rádiójukat, s az URH-sávon tisztábban hallgathatják az első program adását, mint a tévén keresztül.

Természetesen csak ezért nem volna érdemes URH vételre alkalmas rádiót vásárolni. A nagyobb ok az, ami miatt sűrűen panaszkodnak a Budapesttől távol eső országrészeken, Sopronban, Pécsett, Délkelet-Magyarországon: a Kossuth-adó műsora ezeken a területeken szinte élvezhetetlen. Még az sem javított sokat a helyzeten, hogy megnövelték a lakihegyi adó teljesítményét.

Kun Béla, a Magyar Rádió és Televízió Misinatetői adóállomásának üzemmérnöke szakszerű magyarázattal szolgál:

— A rádiózás hőskorában hosszú és középhullámon sugározták a műsorokat. A hullámsávok telítődése később arra kényszerítette a szakembereket, hogy egyre rövidebb hullámhosszakat alkalmazzanak. Így került sor a rövidhullámra, végleges megoldást azonban ez sem hozott. Az úgynevezett AM modulációs rendszernek természetesen megvannak a kétségtelen előnyei is. A középhullámok részben követik a Föld görbületét, így nagy távolságra lehet sugározni az adást, a rövidhullám pedig a légkör elektromosan telített rétegeiről verődik vissza, így a rádiózás kontinenseket hidalhat át. Csakhogy a már említett telítettség miatt mindkét hullámtartományban igen nagy a zavarási lehetőség.

— Másik nagy hátránya az AM rendszernek: a zenei hangok magas frekvenciatartománya elvész a hallgató számára, mert csak 9 kiloherz-ig képes sugározni a középhullám, az optimális 15 kHz helyett.

Az ultrarövidhullám forradalmasította a rádiózást. Nemcsak új műsorszóró állomások létrehozására, hanem új technika alkalmazására is lehetőség nyílott általa. 30—15 000 Hz-ig terjedő frekvenciatartomány lehetővé teszi, hogy a legmagasabb zenei hangokat is tisztán, a maguk természetes csengésében továbbítsa az FM modulációs rendszer.

— Igaz ugyan — mondja Kun Béla — hogy az URH hatótávolsága meglehetősen rövid, s a vétel csak olyan terepen lehetséges, ahol legalább megközelítően optikai átlátás van, mivel e hullámok terjedési tulajdonságai hasonlóak a fény terjedéséhez. Ezt úgy küszöbölik ki, hogy az adókat magasan fekvő helyekre telepítik, s egymástól kétszeres látótávolságra adóláncot építenek ki. A misinatetői állomás például Kabhegyről „kapja" a hullámokat.

Pécsett 1960-ban sugároztak először URH-műsort, akkor még kizárólag az ultrarövid hullámú adásokat. 1969-től azonban a Kossuth-adó műsorát is kifogástalanul élvezheti az, akinek URH vételre alkalmas rádiója van. Az új misinai adórendszer belépése azóta tovább javította a lehetőségeket.

TUDOMÁNY ● TECHNIKA

RÖVIDEN

MESTERSÉGES DOHÁNY ANGLIÁBAN

Egy nagy angol dohánygyár és egy vegyipari üzem kutatásokat folytat olyan cigaretta készítésére, amely kevésbé káros, a főleg nincs rákkeltő hatása. 2 millió font költséggel és egy évi kutatómunkával felerészben mesterséges dohányból készült cigarettát állítottak elő. Az NSM-nek elnevezett műanyag (New Smoking material — új dohány alapanyag) még a kormány és az egészségügyi hatóságok jóváhagyására vár, aztán 12 millió font költséggel új gyárat építenek, amely majd megkezdheti az „egészséges cigaretta" gyártását.

CSONTHEGESZTÉS ULTRAHANGGAL

Korunkban az egész világon nő a balesetekből eredő sérülések száma, ezért igen gyakran gyors sebészi beavatkozásra van szükség. A hagyományos eljárásokon kívül a 60-as évek közepétől a Moszkvai Orvostovábbképző Intézetben állatkísérletek során kezdték alkalmazni az ultrahang-sebészeti módszereket. Ultrahanggal végezték a lágy- és csontszövetek vágását. Az ultrahanggal működő kés vagy fűrész speciális „hegesztőpálca" segítségével lehetővé válik a csontok összeillesztése, „hegesztése". Az új módszert azóta több, mint nyolcszáz ember operációja során alkalmazták sikerrel.

ÚJ SZOVJET GYÓGYSZER

A Szovjetunió Tudományos Akadémiájának szibériai kutató központjában a tudósok a legújabb sajtójelentések szerint a gyógyszeripar részére új, biológiailag aktív anyagot nyertek. Az új gyógyszer megszilárdítja az érrendszert, kedvezően befolyásolja a veseműködést, és jótékonyan hat a szervezetben keletkező gyulladásokra is. Az új preparátum nagytömegű gyártását rövedesen megkezdik.

A „képes" távbeszélő



Néhány évvel ezelőtt a szakemberek a képtelefon — más néven: tv-telefon, vagy videotelefon — gyors elterjedésével számoltak, miután az ipar megoldotta a konstrukciós problémákat és felkészült az adó- és vevőkészülékek sorozatgyártására. A nagyszerű találmány mielőbbi használatbavételének az szab határt, hogy a képtelefon-hálózat kiépítését a jelenlegi távbeszélő-rendszertől függetlenül kell végrehajtani, ami már eleve meghatározza a tv-telefon költségességét.

A műszaki haladást reálisan felvázoló szakemberek a képtelefonok egyik legjelentősebb területének a nagyvállalati információs rendszereket tartják, s csak jóval később várják a lakosság részéről való használatbavételt.

Mi okozta a Kossuth-bányai tragédiát?

Vallatják a bányatüzet

Országos érdeklődés kíséri a György-aknai kísérletsorozatot



Mindenki igyekszik elfelejteni a komlói Kossuth-bányán 1972. szeptember 28-át, s ez érthető. A váratlanul fellobbant vágattűz hét ember életét követelte. A termelők és termelésirányítók számára súlyos teher ez az emlék — a tudomány azonban nemcsak, hogy nem felejt, de időről időre meg is ismétli a történteket...

Ez év januárjában a Kossuth-bányai tűzhöz szinte minden mozzanatában hasonló tűz dühöngött György-aknán. Itt, a komlói út mentén, Pécs közvetlen határában áll ugyanis a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának kísérleti tárója, mely az ország egyetlen ilyen létesítménye. A tűzkísérletet egy 30 méter hosszú, 5,3 négyzetméter keresztmetszetű, téglával falazott körszelvényű vágatban hajtották végre. A táró bejáratát vaslemez-ajtó zárta el — melyen hőálló üvegből megfigyelő ablakot nyitottak. A táró 6., 11. és 16. métere után fúrólyukak vezettek a felszínre, melyekhez különleges hőmérők csatlakoztak. A tűztáróban fabélésű, acélíves biztosítást építettek be egy szakaszon, egyhelyütt pedig idomkőből falazott gátkerettel kisebbítették meg a szelvényt. A biztosítási anyagok minősége — sőt nedvességtartalma is —, megegyezett a Kossuth-bányai minőséggel. S ami a legfontosabb: a tűztáróban is volt egy 800 mm-es gumiheveder szállítószalag, megközelítően olyan, mint a Kossuth-bányai, mely végül is a tragédia egyik főszereplőjévé lett.

A kísérleti vágatszakaszban darabos szenet és szénport terítettek el, s szénporral borították — mint ahogy Kossuth-bányán is volt —, a szállítószalag elemeit, tartószerkezetét. A szállítószalag elején 25 liter H—30-as olajat permeteztek a talpra, majd a kísérlet megkezdése előtt néhány perccel további 15 litert.

A stapper 0-ra állt. A gyújtószikra fellobbanása után 1 perccel már égett a gumiheveder, a 2. percben tüzet fogott a vágatbiztosításra folyt olaj... Tűz ezt követően pillanatok alatt a vágat egészére kiterjedt, s a hőmérséklet rohamosan nőtt.

A kísérlet legfontosabb eleme a légmennyiség és -minőség folyamatos és pontos mérése volt, az áldozatok halálát ugyanis mindenekelőtt levegő-hiány okozta. A légáram összetételében a 3. perc után alapvető és hirtelen változások következtek be. Az oxigéntartalom a 6. percben 0-ra csökkent... A CO_2-tartalom a 6—11. percben 15—16 térfogatszázalékra nőtt, s felugrott a CO-tartalom is. Az életet biztosító oxigén mennyisége csak a tűz erejének csökkenése, azaz a 80. perc után kezdett emelkedni, a 17 százalékot azonban még a 120. percben sem érte el.

A tűztáróban lezajló eseményeket műszerek sokasága figyelte.

A kísérletet még többször megismétlik, hogy minden mozzanatot részletesen feltérképezhessenek, az azonban máris egyértelművé vált, hogy az olaj- és a gumiheveder égése volt a tragédia legfőbb okozója. Külön kell vizsgálni, miben és milyen mértékben „vétkes" a gumiheveder, s miért „felelős" a talpra folyt olaj. A kísérletsorozat végső célja olyan biztonságtechnikai megoldások, illetve védekezési technológiák kialakítása, melyek minimálisra csökkentik a veszélyt, olaj- és gumiheveder ugyanis nagy mennyiségben van ma is a bányák különböző munkahelyein.

B. S

HÍREK

1973. MÁJUS
6
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FRIDA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.20, nyugszik 19.02 órakor. — A Hold kél 7.05, nyugszik 23.26 órakor.

Befejeződött a kelet-nyugati kereskedelmi konferencia

Budapesten szombaton befejeződött a kelet—nyugati kereskedelemmel foglalkozó háromnapos nemzetközi konferencia, amelyet a brüsszeli székhelyű európai vezetőképző központ (Europe Management Centre) szervezett a Magyar Kereskedelmi Kamara közreműködésével. Az utolsó napon a résztvevők több csoportban kerekasztal beszélgetésen vitatták meg a kelet—nyugati kereskedelem néhány időszerű kérdését a kooperációról, a jogvédelemről és az üzleti kapcsolatokról.

◆

— **Hazaérkezett Jugoszláviából a Pécsi Nemzeti Színház prózai együttese.** A Horvátországi Magyarok Szövetségének szervezésében a vártnál jóval nagyobb sikerrel mutatták be a magyarlakta falvak gyermekközönségének Charpentier A múló idő hegedűje című mesejátékát, a felnőtteknek pedig Illyés Gyula: Testvérek című tragédiáját az Eszéki Horvát Népszínházban.

◆

Ballagási ünnepségek Pécsett és Baranyában

Pécsett és Baranyában, néhány kivétellel, május 8-án és 9-én búcsúznak iskolájuktól az érettségizők. Az alábbiakban tájékoztatjuk olvasóinkat az iskolák ballagási ünnepségeiről.

MÁJUS 8-AN, PECSETT:

Leőwey Klára Gimnázium: 9 órakor és 12 órakor; Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola: fél 11 órakor; Vegyipari Szakközépiskola: a gépészeknek fél 11-kor, a vegyészeknek 11-kor, illetve összevont ünnepség fél 12-kor; Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola: 11 órakor; Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola: 12 órakor; Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola: 12 órakor; Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola: 12 órakor; Komarov Gimnázium és Szakközépiskola 12 órakor. Szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium: 10 órakor; Mohácsi dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola: 11 órakor; Komlói Kun Béla Gimnázium: fél 12 órakor; Mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium és Szakközépiskola: 12 órakor; Komlói Steinmetz Miklós Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola: 12 órakor; Bólyi Mezőgazdasági Szakközépiskola: 13 órakor.

MÁJUS 9-EN PECSETT:

Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola: 11 órakor; Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola (esti tagozat) délután 6 órakor.

Az esti tagozatosok zöme általában együtt ballag a nappali osztályok diákjaival.

A Szentlőrinci Újhelyi Imre Mezőgazdasági Szakközépiskola végzős növendékei május 19-én 15 órakor ballagnak.

A Pécsi Művészeti Szakközépiskola érettségire készülői április 20-án búcsúztak el iskolájuktól. Tegnap, május 5-én pedig a Sellyei Gimnáziumban, a Pécsváradi Gimnáziumban és a Siklósi Táncsics Mihály Gimnáziumban zajlottak le a ballagási ünnepségek.

Az idei tanévben Baranya megye és Pécs megyei város 21 középiskolájában 72 osztályban 2250 diák búcsúzott, illetve búcsúzik az Alma Matertől.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,

BUKOVICS JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Urán Érchánya Vállalat III. sz. Üzem vezetőségének. A gyászoló család.

— **Távirat.** Május 1. alkalmából a Horvát Kommunisták Szövetsége Eszék Területi Bizottságának vezetői táviratban üdvözölték az MSZMP Baranya megyei Pártbizottságának vezetőit és Baranya megye dolgozóit.

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Az általános iskolák VIII-os tanulói a közelmúltban megkapták az értesítést arról, hogy felvették-e őket abba az oktatási intézménybe, ahová jelentkeztek. Sajnos, idén sem lehetett mindenkinek a kívánságát teljesíteni, sokan kaptak elutasító választ.

S most hogyan tovább? Hol vesznek fel még tanulókat? Kinél, mikor, hogyan kell jelentkezni? Kinél, meddig és hogyan lehet fellebbezni?

A kérdésekre a Pályaválasztási Tanácsadó és az oktatási osztályok illetékes munkatársai adnak választ kedden délután 4-től 6-ig.

Kérjük olvasóinkat, hogy kedden csak a továbbtanulással kapcsolatban hívjanak bennünket a 10-057-es telefonszámon.

A következő hetekben lehetőségük lesz, hogy más jellegű kérdéseiket feltehessék az illetékes szakembereknek, de munkatársaink is tartanak majd telefonügyeletet, amikor a nem szorosan vett szakterülethez kötött kérdéseket jegyezzük fel és válaszolunk rájuk.

— **Litványi Tibort választották az Autóklub pécsi szervezete elnökévé.** Pap Jánost, a Volán 12-es Vállalat volt igazgatóját, a Magyar Autóklub pécsi szervezete elnökét új munkakörbe Budapestre helyezték, ezért a pécsi szervezet tegnapi vezetőségi ülésén Litványi Tibort, az Autóközlekedési Tanintézet igazgatóját megválasztották az Autóklub pécsi szervezete új elnökévé.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 18. játékhetén öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 27 fogadó ért el, nyereményük egyenként 156 927 forint. A háromtalálatos szelvények száma 2835 darab, nyereményük egyenként 747 forint. A 96 254 darab kéttalálatos szelvényre egyenként 22 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

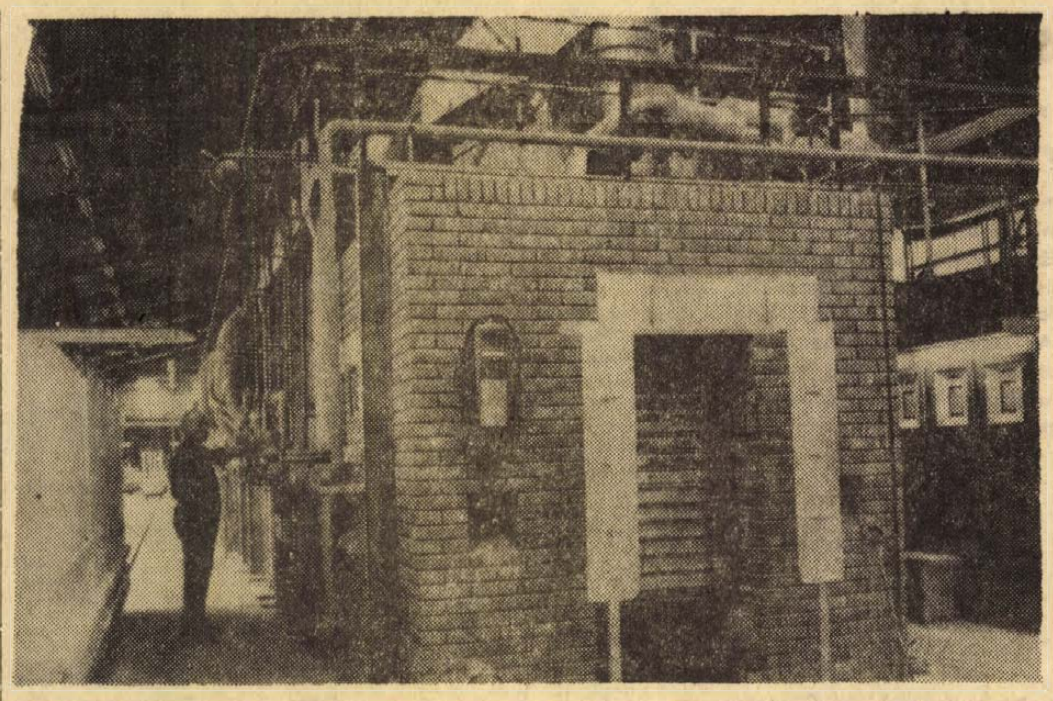
◆

— **Ismét a régi útvonalon közlekedik a 39-es.** Ma reggel üzemkezdettől a Lőtér utca felásása miatt ismét a régi útvonalon, azaz a Keszü úton és a Megyeri úton közlekednek a 39-es viszonylat kocsijai. A Lőtér utcai megálló megszűnt.

— **NYÚLATVÉTEL 1973. május 7-én** az összes átvevőhelyünkön. Állatorvosi igazolás szükséges! „Karasica Gyöngye" MG. TSZ., Szederkény. (x)

— **Tavaszi hangverseny.** Kodály Zoltán emlékére. Május 5-én a Tanárképző Főiskola dísztermében a főiskola Gyakorló Általános Iskolájának kórusa hagyományos tavaszi hangversennyel emlékezett meg Kodály Zoltánról. Közreműködött a dunaújvárosi Ságvári Endre Általános Iskola énekkara és irodalmi színpada.

— **TRAGYA-VILLA** 8 forintos egységáron kapható. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)



A Finomkerámiaipari Művek Alföldi Porcelángyárában elkészült a csempegyár, amely évente egymillió-kétszázezer négyzetméter burkolóanyagot állít elő. Az új gyár korszerű technológiai berendezéseit külföldről vásárolták. Képünkön: Mázas égetőkemencék az új Csempegyárban.

MEGKÉRDEZTÜK:

Miért nincs fóliás MECSEKTEJ?

Tegnap reggel hiába kereste a fogyasztó a MECSEKTEJ közkedvelt polipack csomagolású tejét az üzletekben. Az éjszaka folyamán üzemzavar miatt leállt a csomagológép. A TVK-ból szállított fólia rátapadt a gép hengerére; a termeléskiesés oka valószínűleg a fólia nem megfelelő minőségében keresendő. A Tiszai Vegyi Kombinát szakemberei már a délelőtt folyamán megérkeztek a kacsótai üzembe, s megkezdték a hiba kiderítését. A termelés várhatóan a jövő hét közepén indul meg.

Az üzemzavar miatt Pécs közel háromezer liter tejjel kapott kevesebbet szombaton. A hiányzó tej menyiségének pótlására még a délelőtt folyamán megegyezés született, a MECSEKTEJ, a Pécsi Tejüzem, valamint a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetői között. Addig is, amíg a MECSEKTEJ üzemében fennakadás lesz a csomagolással, a Pécsi Tejüzem megnöveli a fóliás tej csomagoló kapacitását. A MECSEKTEJ Pécsre szállítja a tejet, amit a Pécsi Tejüzemben töltenek fóliába. Várhatóan vasárnaptól már nem lesz fennakadás a tejellátásban.

◆

— **Új utak Csányoszrón.** Elkészült a csányoszrói Arany János és Petőfi utcák — tavaly augusztusban megkezdett — csaknem egymillió forintos költségű rekonstrukciója. Az útépítést a lakosság társadalmi munkával segítette.

— **PANNONIA TETŐTERASZ NYITVA 15 ÓRÁTÓL.** (x)

— **Útkorszerűsítések Kétujfalun.** A jelölőgyűlésen vetették fel a választók, hogy új járdákra volna szükség Kétújfalun és Várad-pusztán. A javaslat megvalósult, Várad-pusztán 400 méteres, Kétújfalun, a Kossuth utcában 200 méteres öntött, betonjárda épült.

— **Szauna építését kezdték meg** a diósgyőri vár szomszédságában. Miskolc és Borsod megye első szauna-fürdőjéhez Miskolc finnországi testvérvárosa — Tampere — ajándékozta az elektromos fűtőberendezést. A fából készült szauna-ház mellett természetes sziklaüregben alakítják ki a megközelítőleg száz négyzetméteres hidegvízű medencét, ahol a fürdőzők a gőzből kijövet „megmártózhatnak". A tervek szerint a szaunát még a nyári szezonban átadják rendeltetésének.

◆

A rendőrség kérése

A Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság kéri azon személyeket, akiktől Török Zoltán pécsi lakos bármilyen címen pénzt kért és kapott, a pénzösszeget nem fizette vissza, hogy meghallgatásuk végett a Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság I. emelet 74. számú helyiségében, vagy a kapitányság panaszirodáján jelentkezzenek.

Záróünnepség a Pécsi Ujságiró Stúdión

A Pécsi Újságíró Stúdió és a Sajtóklub hétfőn délután 5 órakor tartja ünnepélyes keretek között közös zárófoglalkozását a TIT Bartók-klubjában.

— **Vasúttörténeti múzeum** nyílt szombaton a szombathelyi MÁV Igazgatóság épületében. A nyugat-magyarországi vasutak már csaknem 110 éves történetének emlékeit állították ki. Különösen érdekes az udvaron felszerelt 50—100 évvel ezelőtti kis állomás.

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** május 7-én, hétfőn délután 5 órakor a központi épület (Szigeti út 12.) IV. sz. tantermében tudományos ülést tart (az endokrinológiai kutatási főiránybizottság ülése). Tárgykör: A placentotropin- (PCTH-) kutatás újabb eredményei. — Lajos László: Adatok a chorionganadotropin (HCG) bioszintéziséhez. — Vereczkey Gábor: In vivo korreláció a PCTH és HCG között. — Kóbor György: A PCTH és HCG excretio dinamizmusa a szülés alatt. Than Gábor: A PCTH identifikálása és izolása disc-elektroforézissel.

— **Ezt érdemes megnézni!** — Az „OLYMPIA" májusi műsorában a „DUO BALATONI" és a „2 PODER".

— **Vegyes bolt épül Felsőszentmártonban.** A Sellyei ÁFÉSZ vegyesboltot létesít Felsőszentmártonban, a Hetényi téren. A munkát már megkezdték, az alapozás elkészült. Az építkezés tervek szerint szeptemberben fejeződik be, és még az ősszel megkezdődhet az árusítás.

— **Az „OLYMPIA" május havi bármősorában** — külföldi útja után Pécsett először — a „DUO BALATONI".

Különleges tanácsok

Az angliai Coventry és Warwick rendőrségi körzet rendőrtisztviselői hivatalos útbiztonsági kiadványukban azt javasolják az autóvezetőknek, hogy egyházi énekeket daloljanak, amint magasabb sebességre kapcsolnak.

136 km/óra sebességnél például az „Istenem, közelebb hozzád" című éneket javasolják. Ez emlékeztetni hivatott az autóvezetőket kilátásaik, hogy baleset esetén búcsút mondjanak az árnyékvilágnak, s minden földi dolgot maguk mögött hagyjanak, a sebesség fokozásával növekszenek. A legnagyobb sebességnél legmegfelelőbb az „Uram, jövők birodalmadba" című himnusz. Azok az autósok, akik túlságosan közel haladnak az előző kocsihoz, a „Vezess, óh égi atyám!" című éneket zümmöghetnék. A rendőrség jámbor tanácsait a helyi lelkészek segítségével állította össze.

Hogyan tároljuk a kenyeret?

A Pécsi Sütőipari Vállalat értesíti a vásárlóközönséget, hogy a nagy melegre való tekintettel a kenyeret erősebben savanyítja. Éppen ezért kéri a vásárlókat, hogy a kenyér begyulladásának megakadályozása érdekében a lakosság ne nylon zacskóban, hanem vászonba tekerve tárolja a kenyeret.

◆

— **A KISZ központi művészegyüttesének Ki mit tud? fórum műsora** május 8-án este 6 órakor kezdődik Pécsett, a József Attila Művelődési Házban. Az 1972. évi vetélkedő győztesei közül fellép Berki Béla prímás, Feldmayer István egyensúlyozó, Branyiczki Klára versmondó, Kerék Sándor parodista, a Pop együttes és a Rajkó zenekar.

— **Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **NYÚLATVÉTEL! MÁJUS 8-AN DE. 8—9-IG A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARBAN. (VILLANYRENDŐRNEL.) LEGMAGASABB NAPI ÁRON. MECSEK SZAKSZÖVETKEZET.** (x)

◆

Műsorral egybekötött KRESZ-vetélkedő

Pécsett a Fegyveres Erők Klubja, Váradi Antal u. 11. sz. alatti helyiségében május 8-án 17 óra 30 perckor kerül megrendezésre az a három fordulóból álló KRESZ-vetélkedő, mely az 1972. szeptembere óta minden hónapban megrendezett Autós-Motoros Fórum sorozatot zárja le.

A vetélkedő szünetében Vári Éva és Mendelényi Vilmos, a Pécsi Nemzeti Színház művészei lépnek fel.

Azok a versenyzők, akik a tesztlapon legalább 23 pontot szereznek, önkéntes KRESZ-vizsgáról szóló igazolást kapnak. A tíz legjobb eredményt elérő versenyző az igazoláson kívül oklevelet és tárgyjutalmat kap. A vetélkedőt 22 óráig tánczene követi. A rendezvény nyilvános és díjtalan.

04-05-07

A kémény hibás építéséből eredő tűz keletkezett tegnap, szombaton délben Pécsett, az Athinay utca 13. számú házban. Kigyulladt a parketta, az éjjeliszekrény, tűzet fogott az ágynemű is. Mire a tűzoltók a helyszínre érkeztek, a lakók eloltották a tüzet. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 10 ezer forint.

*

Tegnap, szombaton reggel Tótás felől Bóly irányába haladt személygépkocsijával Sziller Hilda 24 éves töttösi lakos. A 60—70 kilométeres óránkénti sebességű személygépkocsi egy — vele azonos irányú — motorkerékpárt előzött, és előzés közben kisodródott az útpadkára; ott egy gödör megdobta, ennek következtében áttért először a jobb, majd vissza a baloldalra, és felborult. A baleset következtében a személygépkocsiban tartózkodó Sziller György 53 éves töttösi lakos és Kühner Györgyné 46 éves töttösi lakos nyolc napon túl gyógyuló, súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. A keletkezett anyagi kár értéke 20 ezer forint.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A minden hónap első hétfőjén jelentkező esti hangos újság májusi száma sok érdekességet ígér innen-onnan. A Kesztyűgyárban, majd egy érettségizős osztályban, múzeumban kerestünk és találtunk színes riporttémákat. A műsor vendégei: Pálos Zsuzsa, a József Attila Színház tagja és Földessy Dénes újságíró.

A *„Gondoskodás az emberről"* sorozat negyedik adásában — kedden — a szederkényi szociális betegotthonban tett látogatásról számolunk be. Szerdai műsorunkban megemlékezünk a győzelem napjáról, a béke és barátság hónapjáról, illetve Orfű és környékének jövőjéről beszélgetünk stúdiónk vendégeivel. Megszólal műsorunkban Lamberto Gardelli, a neves olasz dirigens is, aki az elmúlt napokban Pécsett koncertezett.

Csütörtökön jelentkezik a *„Muzsikával faluról falura"*, ezúttal Villánykövesdről és Egerágról, az ott élő emberek életéről szóló programmal. Érdekes bírósági esetekről tudósítunk pénteken. Végül szombaton *„Egy kérdés — egy válasz — egy muzsika"* címmel ígér kellemes estét a Pécsi Stúdió magyar nyelvű műsora.

A *szerb-horvát* nyelvű műsorban hétfőn a nemzetiségi oktatásügyről szólunk, kedden ifjúsági összeállítással jelentkezünk, szerdán pedig a májusi határjáráson készített riport hangzik el és folytatjuk dr. Mokuter Iván *„Beszélgetések az anyanyelvről"* című sorozatát is. Szerdán kommentárral, lapszemlével és vajdasági népdalokkal jelentkezünk, míg csütörtökön a nemrég Pécsett vendégszerepelt Zágrábi Drámai Színház művészeinek előadásából — M. Krleza Szent István napi búcsújából — hangzanak el részletek. Ismét jelentkezik a *Baranyán át* sorozat, majd a *Hét hetedik napja* című zenés műsorral fejeződik be a szerbhorvát nyelvű program.

A német nyelvű műsort hétfőn a *„Faluról falura"* sorozatunkkal kezdjük, amely 30 percben mutatja be a mai Szederkény életét. A műsorban szólunk a nemzetiségi oktatásról, a falu gazdasági és szociális helyzetéről, kulturális életéről és belelapozunk Ravasz János falukrónikájába is. Kedden három megyéből hangzanak el hírek, tudósítások, riportok. Szerdán a német műsor májusi *„Ifjúsági koktél"*-ját hallják, amelyben többek között sok új lemezt is leforgatunk. Csütörtökön *„Mikrofonnal útközben"* műsorunk Villánykövesden és Szigetváron készül. *„Egy fiúházaspár életútja és munkássága"* a címe pénteki riportműsorunknak, melyet az NDK-beli Eva és Erwin Strittmatterral készítettünk.

◆

— **ELŐSZOBAFAL** (komplett) 1250 Ft helyett 250 Ft, zománcozott üstök 50 Ft-ért, műanyag tejeskanna, 2 literes 8 Ft-ért, szita 3 Ft. Kemping nyugágy 120 Ft. Kulacs 1 literes 12 Ft, fél literes 6 Ft. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

◆

Áramszünet

— **Áramszünet lesz május 7-én 8—15 óráig a Ragós u. és a Plac tér területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 7—11-ig naponta 7—16 óráig Hunyadi út, Surányi u., Székely B. u. és Aradi vértanúk útja által határolt területen.** (x)

— **Áramszünet lesz 7-én 8—15 óráig Tolbuhin u. 21—65-ig, valamint a Dobó I. és Almász u. területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 8. és 9-én 8—15 óráig a Tolbuhin u. 58., Fekete gyémánt tér és Korvin Ottó u. területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 10-én 7—16 óráig Semmelweis u., Kolozsvár u., Nagyvárad u., Kassa u. és Mártírok u. területén.** (x)

— **Áramszünet lesz 11-én 7—15 óráig János-kút, Kispiricsánia és Bástya u. területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 11-én és 12-én 7—15 óráig Fürst S. u., Tolbuhin u., Komjáth A. u. és a Bányaüzem vasút által határolt területen.**

— **Áramszünet lesz május 8-án 8—15 óráig Komló Imretelep, Béketelep, Újtelep egész területén és a Bajcsy-Zs utcában.**

— **Áramszünet lesz május 9-én 8—15 óráig Komló, Kökönyös és Dávidföld egész területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 10-én 8—15 óráig Komló, Dávidföld és Mecsekjánosi község egész területén.** (x)

— **Áramszünet lesz május 13-án 8—15 óráig Komló, Kenderföld, Kisbattyán község és Mecsekjánosi pezsgő egész területén.** (x)

ÁLLÁS

Állást vállalnék üdülőben mint gondnoknő. — „Balaton" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Állást változtatna technikus A—B—C típusú jogosítvánnyal. „Komló előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Festősegédet azonnal felveszek. Jelentkezés: hétfő estétől. Erős József, Pécs, Pürkl S. u. 37.

LAKÁS

Kertváros, Móra Ferenc utcai kétszobás komfortos új PIK lakásomat elcserélném. „Belváros vagy Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba-konyhás albérletet keresek a belváros területén. Egy év előre fizetéssel. „Üres" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba összkomfortos, távfűtéses lakásomat és Makárban lévő szőlőmet kertes családi házért. — Uránvárosban garázs eladó. „Fantázia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

ADÁS—VÉTEL

Empire írószekrény, antik faragott ebédlőszekrény, 7,62-es golyós vadászfegyver, 6x57-es Mauser golyós vadászfegyver 4x-es céltávcsővel sürgősen eladó. Bonyhád, Perczel-kert 10.

Választási malac eladó. Boda, Rákóczi út 44.

3 és 5 hónapos süldők eladók. Pécs, Pellérdi u. 38.

NB 24 keretes vállalati fekvő kapitárak, mészkannák, olcsón eladók. Vajda Ferenc, Nagyharsány.

Japán fürjtojás állandóan kapható. Úrhajós u. 17.

Malacok eladók. Tengeri, Fő u. 4. sz.

Betegtolo-szék, három kerekű eladó. Pécs, Táncsics M. u. 48. Kertváros.

Választási bikaborjú, 2 db éves üsző eladó, Bicsérd, Kossuth u. 62. sz.

6 db süldő eladó, Nagykozár, Posta.

Eladó 30 db Kaith választási malac, 2 db 50 kg-os süldő. Vályi József, Boda, Mező Imre u. 5.

Kékes televízió, kifogástalan állapotban levő eladó. Rudas János, Kertváros, Móra F. u. 58.

Sertés 50 kg-os fehér eladó. Pécsszabolcs, Szabó István u. 64.

Német babakocsi tartozékkal eladó. — Érdeklődni: Magyar József, Kertváros, Erdély u. 32. Hőzüzem.

Olasz gépsoros 15x15 színes Motiahi — fehér, színes, mintás csempe minden mennyiségben kapható Színes fürdőszoba berendezés. Helyi és vidéki szállítást is vállalunk. — Pécsújhegyi „Superett" Áruház, 17-es autóbusszal.

600-as keltető eladó. — Boda, Jókai u. 7.

Jól fejlett, válaszott malacok eladók Szalántán 31 számon.

Kis süldők eladók. III. Gém út 15/a. Úttörő utcából nyílik.

Malacok eladók. Pécs-Málom, Kis u. 5.

Eladó: 10 db 8 hetes malac és 5 db 40 kg-os süldő. Érdeklődni: Ócsárd, Kossuth út 45—48.

3 db 40 kilós süldő eladó. Pécs, Rácváros 39.

Választó malacok eladók. Szava 62.

3 db 2 m x 0,90 m, használt ajtók tokkal eladók. Pécs, Hunyadi út 75. sz. 4. alj.

Szépen fejlett kuvasz kölykök eladók. Pécs, Úrhajós utca 12.

Győztes szülőktől, törzskönyvezett, tigriscsíkos boxer kölykök eladók. Telefon: 31-575. Fizetési könnyítéssel.

Zománcozott fürdőkályha rézhengerrel, kandallóhoz ajtók, hősugárzó és fazonlap olcsón eladó. Kertváros, Nyárfa u. 39.

Festményt vennék, lehetőleg márkással, főleg magyar festőktől. Válaszokat kérem: „Privát 132 126" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

1 db tehén, 2 hetes borjával eladó. Romonya, Kossuth u. 8.

INGATLAN

KIS CSALÁDI HÁZ ELADÓ Pécs, Tinódi u. 1. Megtekinthető: hétköznap 17—19 között.

Kétszobás, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Szalai A. u. 8/b, VI. 32.

350 négyszögöl házhely Magyarlirógi úton eladó. Érdeklődni: Türr István u. 1/c. Godina.

Eladó: termésköből épült ház, mely áll szuterin szobából, fent szoba, konyha, előszoba, villany, ciszterna van és 340 négyszögöl szőlőtelepítésre alkalmas terület. Cím: Pécs, III. k. Kis-Daindol 94. sz. Nyéki

20 percre az Uránvárostól 200 négyszögöl szőlő és gyümölcsös eladó (építő tégla van). Érdeklődni lehet: 18-866. telefonon.

Harkányban
épülő
társasüdülőben
lakrészeket előjegyeztetni lehet
7621 Pécs,
Kossuth Lajos u. 22.
Telefon: 10-535,
2-es számú
Ugyvédi
Munkaközösség.
Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Dombóváron 3 szobás, kertes összkomfortos családi ház melléképületekkel eladó. Azonnal beköltözhető. Eberling, Bartók Béla u. 12.

Harkányban a máriagyűdi útelágazásnál 332 négyszögöl, szőlőnek alkalmas terület eladó. „Vikendtelek" jeligére lehet érdeklődni a Bem utcai hirdetőben.

Balatonlelle, Táncsics M. u. 94. társasüdülőben lakrész eladó. Érdeklődni: Kodály Z. u. 3. Arató, du. 16 órától.

Vennék 100—120 négyszögöl telket Fenyvesen vagy Márián. „Különálló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás családi ház, júliusban beköltözhető, 450 négyszögöl szőlő és kert, gyümölcsfákkal eladó. — Engels út 203.

Sikondán, stranddal szemben villatelek építési engedéllyel eladó. „Üdülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bálics dűlő 17. 581 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel, két részben is eladó. Auth, Úrhajós u. 17.

Maráza községben, a 68. számú ház eladó, kb. 800 négyszögöl telekkel Bartalovics Mihály, Pécs, Vöröskereszt u. 2/1.

Régi kettőszoba hallos, kertes öröklakás eladó. Telefon: 21-268.

186 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Endresz Gy. u. 23. sz. Este 18 óra után.

Háromszoba, összkomfortos, garázsos, kertes családi ház beköltözhetően eladó. „Nyugati városrész" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Abaligeten, a kis tó mellett 2 szoba, összkomfortos víkendház eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Tiborc utca 8.

Kozármislenyben eladó 312 négyszögöl szőlő és 825 négyszögöl szántó Érdeklődni: Barna Jakabné, Pécs, Almos u. 17.

Pellérd Hátúti dűlő, Menyecskevölgy 67. szám 150, esetleg 250 négyszögöl lugasrendszerű szőlő eladó. Kút közel, Németh bácsi.

1½ szobás házrész, sürgősen eladó Vas, Felsőhavi utca 62.

Harkányfürdő, Petőfi u. 11. alatti háromszobás ház eladó.

Harkányban megkezdett tkerház, 400 négyszögöl telekkel, megosztva is eladó. Kétszobás összkomfortos lakást beszámítok. Harkány, Körtér 2.

Vas Gereben u. 14. sz. kertes ház eladó. Kétszobás, fürdőszobás + bakható szuterinos házrész beköltözhetően, 1 szoba összkomfortos tanácsi cserelakás ellenében, + 2 szoba, konyha és melléképületek, a ház beköltözhetően átveheto.

Egyszoba, konyhás családi ház eladó. beköltözés megbeszélés szerint. Gyopár u. 17. (Havi templom.) Érdeklődni: vasárnap egész nap.

Eladó 2 szoba-konyhás lakrész, nagy konyhakert és udvar, 116 ezerért. Vasas I. Bányatelep 27. Érdeklődni: a helyszínen. Bőszák.

Luxus gyönyörű helyen, ötven öl hétvégi telek eladó. Tettye dűlő 3.

3 szobás, komfortos ház, lakáscserével eladó. Garázslehetőséggel. Kaposvári u. 5.

Balatonfenyvesen, Fácán utcában, vízparthoz 80 méterre, befejezetlen ikeruyaralórész eladó. Kaposvár, Bajcsy-Zs. u. 13. sz. Tóthné.

GÉPJÁRMŰ

Zaporozsec 9000 km-rel, 60 000 Ft-ért eladó. Osztopányi János, 7900 Szigetvár, Zsibót - szőlő 48.

P. Fiat 1500-as, IG, fehér, fekete üléssel, kitűnő állapotban eladó Ungvári István, Vajszló, Széchenyi u. 33. Tel.: 59.

1700-as panorámás Opel Rekord kifogástalan állapotban eladó Pécs Szamuely Tibor u. 7. II. 6. Telefon: 19-647.

IF Zaporozsec 20 000 kmrel, kitűnő állapotban sürgősen eladó. Megtekinthető a pécsi MERKUR telepen.

250-es Velorex eladó. Érdeklődni: Marx út 79. Wagnerek. Megtekinthető: minden nap 16 órától.

CY-os Trabant 601-es kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: 18-498 telefonon.

Igényesnek Opel Kadett Coupé eladó. Érdeklődni: Pécs, MERKUR telepén.

56-os Opel Rekord alkatrészenként is, Pécs, Mártírok u. 5. sz. ház lakottan eladó. Tibore u. 20. szám.

CT frss Trabant 601-es újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: egész nap, Bokor u. 49/1. Horváth.

850-es Fiat személygépkocsi IB rendszámú, műszaki vizsgázott, fűtött garázsban tartott eladó. — Megtekinthető hivatalos időben a MERKUR használtgépkocsi-telepén Pécsett.

Jó állapotban lévő Pannónia motorkuli utánfutóval, külön is eladó.
Csak hétfőn
16—18-ig.
Stix, Málomi u. 80/a.

VEGYES

Keritésdrótot rendeljen házhozszállítás díjtalan. Ungvári József, 7838 Vajszló, telefon: 38.

Szakképzett kőművest — (nyugdíjast) és vízvezetékszerelőt keresek, átalakítási munkákra. Kertváros, Táncsics M. u. 66.

Pécsszabolcson 710 négyszögöl szántó 300 Ft-ért kiadó. Érdeklődni Vöröshadsereg utca 5

HÁZASSÁG

36/165 lakással rendelkező, elvált műszaki dolgozó keresi hozzáillő hölgyek ismeretségét házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Májusi találkozás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magas értelmiségi férfi ismeretségét keresi csinos szőke, 29 éves lány házasság céljából. „Szerelmi álmok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

66 éves vagyok és keresek egy független, hozzám való özvegy vagy elvált nőt, saját házam van és 1200 nyugdíjam, nagy kertem. „Nem jó egyedül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jól szituált, csinos özvegyasszony lakással, nyugdíjjal rendelkező, hozzáillő, józanéletű, intelligens élettársat keres. „65—72-ig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

21/168 érettségizett lány megismerkedne turistikát kedvelő, komoly, jellemes fiatalemberrel házasság céljából. — „Szivárvány" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két független szakmunkás, rendezett anyagiakkal, házasság céljából megismerkednének, korban hozzájuk illő nőkkel 36—46 évesig. „Jácint" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

53 éves nő, jó megjelenésű, rendes férfi ismeretségét keresi 62 évesig, házasság céljából. „Otthonába" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából 42—43 éves, intelligens, magas, csinos férfival. Lakás van. — „Ketten egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

165/23 szolid, barna érettségizett fiatalember, kis testi hibával, korban hozzáillő, szerény, csinos lány ismeretségét keresi. Csak fényképes levelekre válaszolok. Leveleket „Esperanto" jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe kérek.

27/173, barna, értelmiségi fiatalember házasság céljából intelligens lány ismeretségét keresi. „Orgona" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

170/38, diplomás, özvegy, egyedülálló, lehetőleg diplomás férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Mária" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Várom — 38—40 év közötti értelmiségi, igényes, független, magas, úrvezetői jogosítvánnyal rendelkező férfi válaszát, — aki egy rendezett anyagi körülmények között élő, vezető állásban lévő, elvált asszony magányát megosztaná. Házasság lehetséges. „Vidám kirándulások" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Árleszállítás

az „Éva" butik és „Cini" butikban!

Női jersey ruha	680 Ft helyett	519 Ft
Kötött kosztüm	1100 Ft helyett	840 Ft
Kötött ruha	900 Ft helyett	687 Ft
Női jersey nadrág	450 Ft helyett	343 Ft
Bakfis ruha	530 Ft helyett	446 Ft

VÁLTOZATLAN MINŐSÉGBEN!
OLCSÓ ÁRON!
MOST VÁSÁROLJON!

MERKUR

Papíripari vágógépen

papír, karton és műanyag fóliák vágására szabad kapacitással rendelkezünk.

Bérmunkát is vállalunk

Postacím: SASD ÉS VIDÉKE AFESZ MUANYAGUZEME
7384 BARANYAJENŐ
Érdeklődni lehet az üzem vezetőjénél.
Telefon: Baranyajenő 5.

Asztalos szak-, betanított és segédmunkásokat

MAGAS TELJESITMÉNYBÉRREL.
felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Dohánygyár felvételre keres műszaki rajzolót, fiatalkorú lányokat határós munkakörbe és egy férfi segédmunkást. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197857)

GYAKORLATTAL rendelkező asztalos szakmunkást felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. — Gyógyszertári Központ. Pécs, Lánc u. 22. (197862)

TAKARITONŐT felvesz a Gyermekvédő Intézet. Pécs, Kulich Gyula u. 22. sz. (255706)

DÉLUTÁNI és esti órákra napi 8 órás takarítónőt keresünk. Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal. Megyei Tanács épület. (255721)

FELVESZÜNK vizsgázott kazánfűtőt, napi 3 órai elfoglaltsággal, lehetőleg nyugdíjast. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügy. (197861)

FONÓNŐT felveszünk azonnal. — B. m. Háziipari Szövetkezet. — Pécs, Déryné u. 35. (197865)

GYAKORLATTAL és érettségivel rendelkező gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés a Pécs—Szekszárdi TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. 197864)

Vízvezeték-szerelőt,

IV- ÉS LÁNGHEGESZTŐ SZAKKÉPZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ LAKATOST AZONNAL FELVESZÜNK.
Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezés:
Komló, ÁFÉSZ
Házilagos részlegnél.
Komló, Kossuth Lajos u.
13. Telefon: 82-311.

Azonnal felveszünk

kalapácslakk festésben jártas
FÉNYEZŐ, DUCCOZÓ SZAKMUNKÁST
kiemelt órabérrel, valamint több éves gyakorlattal rendelkező
LEMEZLAKATOS SZAKMUNKÁSOKAT.
Jelentkezés:
MEGYESZER,
Pécs, Lyceum u. 4.
Munkaügy.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Két helyen BNV

Hatalmas csarnokot építenek Kőbányán, Festenek, állványoznak, építenek és bontanak a Városligetben. Vásárra készülődik ország-világ. S ez nem túlzás — 33 ország jelentette be részvételét a Budapesti Nemzetközi Vásárra; 1750 külföldi cég és 1223 hazai vállalat hozza el termékeit. S már érkeznek az áruk — kocsin, vonaton, szárazföldön és tengeren.

Különleges vásár lesz az idei, amelyet május 18. és 28. között rendez a HUNGEXPO. Különleges — hiszen ez lesz az utolsó, nem szakosított, általános árumintavásár. Ezután évente kétszer rendeznek majd BNV-t, tavasszal a beruházási javak és ősszel a fogyasztási cikkek szakvásárát. Különleges vásár az 1973-as azért is, mert két helyen — részben a régi városligeti vásárvárosban, részben már az új, kőbányai területen tartják meg. Mint ismeretes, olyan döntés született, hogy a HUNGEXPO 1974. március 31-ig a Városligetet teljes egészében visszadja a fővárosnak, s a vásárt átköltöztetik a volt mezőgazdasági vásár területére, Kőbányára.

Az idei vásár — mivel mindkét helyen kiállítanak — méreteiben minden eddiginél nagyobb lesz. Helyhiány miatt aligha utasítanak el kiállításra jelentkezőt.

A Városligetben maradnak az idén a nemzeti pavilonok, és a hazai vállalatok bemutatói.

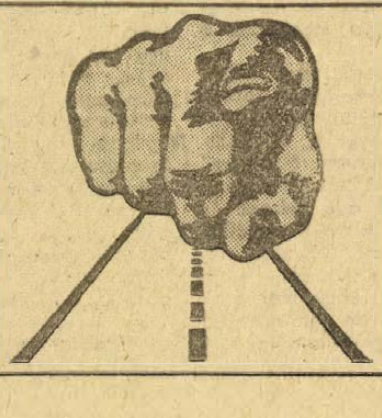
Kőbányán lesz az autóparádé — járműbemutató, autókiállítás. Ott sorakoznak már az új ötajtós Zsiguli Kombik, a Volga Kombik, csehszlovák Skódák, a jugoszláv Zastawák, az NDK Trabantok, Wartburgok, a slágernek ígérkező 126-os Polski Fiat nepautók. Hétféle kocsit állít ki a Volkswagen cég, ott lesz a Fiat, a Mercedes, a Peugeot, az Opel, a Vauxhall. Hétvégi házakból, camping-cikkekből áll majd az a bemutató, ahol az Országos Gumiipari Vállalat, az ERDÉRT, és egyéb vállalatok nyaraláshoz, pihenéshez, turistáskodáshoz használatos cikkeit tárják a látogatók elé. Szakosított kiállítással jelentkezik az élelmiszer- és a faipar, az új vásárterületen áll már a Magyar Tudományos Akadémia és az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság pavilonja is. A szakosodást jelzi, hogy a kőbányai vásárváros „A" pavilonja a műszeripar nemzetközi seregszemlélének ad helyet. A 40. és 41-es pavilonban a számítástechnikai berendezések és irodagépek nemzetközi bemutatója lesz.

A kiállítás mindkét helyen délelőtt 10-től este 8-ig tart nyitva. 21. és 25. között délelőtt szakmai napokat rendeznek, ezért a nagyközönség számára ezeken a napokon csak délután 2 órától látogatható a vásár. Megoldják a két vásárterület közötti gyors összeköttetést is. Két és fél percenként közvetlen buszjáratok indulnak a Városligetből Kőbányára és vissza. A vásári belépő — 15 forintért — mindkét vásárterület megtekintésére és a különbusz igénybevételére jogosít. A vidéki vásárlátogatók 20 forintos vásárigazolványt vehetnek belépőjegyül, amely arra is jogosít, hogy tulajdonosa 33 százalékos vasúti menettérti jegyet váltson.

(Kádár)



Készül a BNV-n a szovjet kiállítók pavilonja

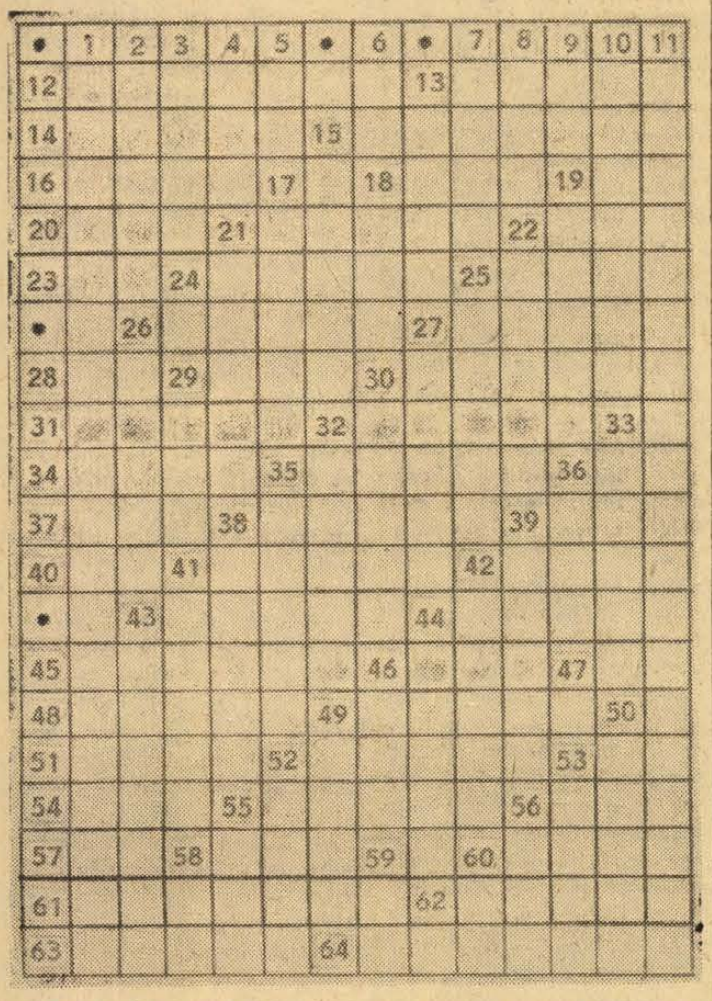


NE INDULJON EL
casco
NÉLKÜL!

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

Keresztrejtvény

Anyák napjára



Vízszintes: 12. Galuska. 13. Jószívű voltam. 14. Gyomnövény, melyet hangának is neveznek. 15. Spanyolos hangzású ritka női név. 16. Egyházi szertartás. 18. Észak-Afrika berber lakója az ókorban. 19. Hun fegyver. 20. Dickens írói álneve. 21. Azért bocsátja áruba, mert nincs rá szüksége. 22. . . . el-Krim, a marokkói rifkabilok törzsfőnöke volt. 23. Apor Nóra. 24. Mexikói városka a Guayamasi-öböl közelében. 25. . . . . Zeppelin, volt a neve az első merev szerkezetű kormányozható léghajónak. 26. Szaporodásra képes setj. 27. Alak . . . ., nem ijedek meg tőle. 28. Erüst vegyjele. 29. Vonatkozó névmás. 30. Menekülésszerüen elfut. 31. Folyócska a Székelyföldön. 32. Túlbecézett Aranka. 34. Kaliforniai helység, ahol tömeggyilkosság történt. 35. Botokkal üzött japán sportjáték. 36. Kecskehang. 37. Svájci kanton. 38. Vesszőből font tölcsér alakú népi halászeszköz. 39. Az egyik Tolsztoj személyneve. 40. Vés. 41. Fűzfából . . . . . farag a bojtárgyerek. 42. Színültig. 43. Mondabeli „füles" frigiai király. 44. Éjjeli táncos, műsoros szórakozóhely. 45. Közlekedési eszköz. 46. Kettőzve: öregasszony, tréfás bizalmaskodással. 47. „Sűrű setét az . ." (Arany). 48. Napszakok. 49. Irinyi találmánya. 50. Távolabbi felmenőági rokon (2 betű egy kockában). — 51. Van ideje. — 52. A szemközti oldalon levő. 53. Kálcium. 54. Mozdulatlan. 55. Folyamatosan testi vagy lelki fájdalmat okoz. 56. Mélyített zenei hang. 57. Kettős mássalhangzó. 58. Fölfelé megy benne a gyöngy Vörösmarty szerint. 60. Női név. 61. A szabad ég alatt tanyázik. 62. Vezetékes jármű. 63. Autómárka. 64. Itt győzte le a görög hajóhad a perzsákat i. e. 486-ban.

Függőleges: 2. Kaszáscsillag a magyar elnevezése. 3. Ifjúsági tömegszervezet. 4. Talajművelő eszköz. 5. Igen, oroszul. 6. Római 999. 7. Pozitív elektród. 8. Kemény hangnem. 9. Kiejtett mássalhangzó. 10. Mesehős. 13. Az a másik. 15. Cigányviskó. 17. Cirkuszi akrobaták öltözete. 18. Női becenév. 19. Itt vívták harcukat a gladiátorok. 21. Itt tartották az EXPO '70 világkiállítást. 22. Szóösszetételek előtagjaként cukorral vagy szénhidráttal való kapcsolatot jelöl. 25. Kozmetikai márka. 26. Dögönyözi a sportolókat. 27. Kétszeres Kossuth-díjat biofizikus, aki Pécsett élt (Jenő). 29. Női becenév. 30. Hazánkban is szerepelt híres külföldi cirkusz. 32. Csúnyán, alig olvashatóan ír. 33. Közvetlen közelébe. 35. Valamely szempontból egységes földrajzi terület. 36. Egyik szomszédunk pénze (többes számban). 38. Gabonaszemben levő, a liszt értékét adó fehérje. 39. Áramátalakító. 41. Vékony csíkokra szabdal. 42. Egyenlő pontszám a teniszben, angol eredetű szóval. 43. Kék, lila, sárga vagy fehér ajakos virágú, cserjeszerű növények. 44. Műszál, melyet Carothers amerikai kémikus állított elő először 1932-ben. 46. Ágyu — angolul (GUN). 49. Cicero felszabadított rabszolgája, a gyorsírás feltalálója. 50. Az egyik fővárosi művelődési ház, becenevén. 52. Becézett Kornélia. 53. Ókori ország a Holt-tenger keleti partján. 55. Erdélyi író (Péter), aki kb. ötszáz magyar író életrajzát gyűjtötte egybe Magyar Athenás c. könyvében. 56. Idegen korszak. 58. . . Johansson, súlyemelő világrekorder. 59. Kettős mássalhangzó. 60. Amiben az ételt és az ital megegyezik.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a függ. 1. és 11. számú sorok megfejtése, valamint az ábrában szereplő „O" („Ö") betűk száma legkésőbb május 15-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. Az április 22-i számban közölt rejtvény megfejtése: Pakulár, Paralel — ukule, usztasa — olajban, utópiák — mofetta, Liepaja — pulcinellák, purifikátor — laktoflavin, restaurátor — Rosamunda, lebernyeg — amfiteátrum, besuszterol — numizmatika, aranykorona. A két ábrában 11 + 16 „E" betű szerepelt. Könyvjutalmat nyertek: Boldizsár Menyhértné, 7626 Pécs, Orsolya u. 35. Gyürke Lajos, 7741 Nagykozár, Szabó Jenő, 7815 Harkány, Táncsics u. 17. Szomor Károlyné, 7624 Pécs, Ifjúság útja 21. Tóth Ferencné, 7630 Pécs, Pécsváradi út 7.

A könyveket postán küldjük el.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Doktor úr (du. 3 és este 7 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

HANGVERSENY

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: OKISZ LABOR műsora „Divat a humor" (du. fél 6 és este fél 9 órakor)

MOZI

VASÁRNAP

Park: Autót loptam (10), Foto Haber (4), Tudósítás az alvilágból (5, 8)
Petőfi: A balerina és rajongója (10), Kakuk Marci (4, n7, f9)
Kossuth: Kakuk Marci (10, 12, hn7, 9), Forrótej (f3, f5)
Fekete Gyémánt: A fekete farmer (4, 6). **Jószerencsét:** Csudapest (10), Az Angyal vérbosszúja (5, 7). **Rákóczi:** Kes (10), Csudapest (3), Különleges brigád (5, 7). **Kodály Ko.:** Lépj olajra (6). **Május 1.:** Egyiptomi történet (10), Különös párbaj (f4, f6). **Bóly:** Menyasszony kerestetik (2), Csak rá kell nézni! (4, 6). **Harkány:** A Pál utcai fiúk (10), A nő hétszer (5, 7). **Mohács:** Hol a tábornok? (f3), Két pisze meg az autóstop (f5), Az üzött szamuráj (f7). **Sásd:** Joe Hill balladája (4, 7). **Sellye:** Férj választúton (4, 6). **Siklós:** Hahó, a tenger! (10), Malomkő (5, 7). **Szigetvár:** Én és a nagyapám (10), Harkály (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Kakuk Marci (f4, hnó, 8)
Petőfi: Én és a nagyapám (4), Tudósítás az alvilágból (6, 8)
Kossuth: Tudósítás az alvilágból (10, 12), Különös párbaj (f3, f5), Kakuk Marci (hn7), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (9)
Fekete Gyémánt: A bűnügyi nyomozó (6). **Jószerencsét:** Két pisze meg az autóstop (5, 7). **Rákóczi:** Malomkő (5, 7). **Május 1.:** Az Angyal vérbosszúja (f6). **Bóly:** Lépj olajra! (8). **Harkány:** Idegen a cowboyok között (7). **Mohács:** Támadás hegedűsóra (f4), Az üzött szamuráj (6). **Sásd:** Joe Hill balladája (7). **Sellye:** A völegény nyolckor érkezik (6, 8). **Siklós:** Boszorkánymester (7). **Szigetvár:** Utazás a Nap túlsó oldalára (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50 Műsorismertetés. — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Testvérlátogató. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: „. . . szívemhez anyám közelít . . ." 9.10: Vasárnapi koktél. Közben: 10.00: Hírek. 10.43: Reklám 10.50: Ötven évvel Petőfi előtt. — 11.00: Puccini: Bohémélet. Négyfelvonásos opera. Közben: 12.00: Hírek. Lapszemle. 12.10: Édes anyanyelvünk. 13.15: Tisztelet az embernek. 13.25: A Cicero-trió felvételeiből. 13.40: Pillantás a nagyvilágba. 14.00: Magyar előadóművészek felvételeiből. 15.00: Hírek. Időjárás. — 15.08: Ez is, az is, . . . 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.50: Anyámnak. 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Nat King Cole énekel. 19.30: A vasárnap sportja. 20.00: A Rádiószínház bemutatója: Zaj. 20.53: Népi zene. 21.30: Aranyhangok. Közben: 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 23.10: Kubai ritmusok. 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10—0.25: Sosztakovics: I. vonósnégyes.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. — 7.30: Orgonaművek. 8.00: Misko bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? 9.00: Zenei anyanyelvünk. 9.10: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.20: Az UNESCO konferenciájának napirendjén. 9.30: Haydn: B-dúr szimfónia. 10.00: Külföldi kulturális híradó. — 10.20: Magyar múzsa. 11.00: Közvetítés a Magyarország—Portugália kosárlabda EB-selejtező-mérkőzéséről. — 12.20: Jó ebédhez szól a nóta. 13.11: A boncidai kalamajka. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.56: Mit üzen a Rádió? — 15.21: Schubert: VII. szimfónia. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Finnországból érkezett . . . 16.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.50: Fúvószene. — 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió zongoraversenye. — IV rész. Közben: kb. 19.15: Jó estét, gyerekek! kb. 20.00: Hírek. Időjárás. kb. 20.10: Operettest. 21.00: Mikrofon előtt. 21.10: Francia kórusmuzsika. 21.30: Finnországi emlék. 21.45: Könnyűzene Berlinből. 22.00: A Magyar Rádió zongoraversenye. — 22.15: Ritmusturmix. — 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Zenekari muzsika. — 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RADIO

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 8.09: Barokk muzsika. 9.15: Új Mozart-lemezeinkből. 9.45: A milliárdokat érő fél százalék (ism.). 10.00: Új zenei újság. 10.35: Végvári Rezső feldolgozásaiból. — 10.57: Kalevala. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.10: Két szimfónia. 13.41: A dzsessz kedvelőinek. 14.00: A Julliard-vonósnégyes játszik. 14.59: Az Ifjú Gárda. III. rész. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Művészlemezek. 17.20: Anton Dermota és Oralia Dominguez énekel. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Csak fiataloknak! 19.35: Bruno Walter vezényel. 21.47: Rádiószínház. Állahnak száz neve van. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Azonos a Petőfi rádió Körkapcsolás című programjával
17.50: Anyák napján. Szluka Emil műsora. — Húsz év rádióműsoraiból: Népi kincsek nyomában. — Vasárnapi kívánságok
18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor.
19.20: Német nyelvű műsor.
19.50: Sport
20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? — 8.50: Bódy József énekel. — 9.06: Prenn Ferenc hányatott élete. VI. rész. — 9.30: A hét zeneműve. Janacek: Szimfonietta. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: Edes anyanyelvünk. 14.17: Kamarazene. 14.40: A csehszlovák kultúra hete — 15.10: Iskolarádió. 15.50: Bernstein: West Side-i történet — prológ. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Van új a Nap alatt. 16.20: Fúvószene. 16.29: Egy csomagban. Jegyzet. 16.39: Beethoven: Karfantázia. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Veszprémi Városi Vegyeskar énekel. 17.30: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. — 17.50: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT vetélkedője. 19.30: A Rádió Kabarészínháza. Májusi műsor a 6-os stúdióból. 20.40: András Béla feld.: Szép Kalára — népballada. 20.55: Aureliano Pertile operafelvételeiből. 22.20: A XX. század gondolatai. — 22.35: Zenekari muzsika. 23.15: Népdalok, néptáncok. 0.10: Régi olasz kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 8.17: Népi zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Beethoven-művek. 13.03: Új tanár az iskolában. Riport. 13.20: Operanégyesek. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: Kettesben — Rátonyi Róbert és Szilágyi János. 18.05: Külpolitikai figyelő. — 18.20: Új könyvek. 18.28: Közvetítés a Magyarország—Törökország kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. — 19.50: Jó estét, gyerekek. 19.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A csehszlovák kultúra hete. Kb.: 21.20: Emlékek útján. VI. rész. Kb.: 22.50: Csárdások. 23.15: A hét zeneműve. Janacek: Szimfonietta. 23.45: Emmy Destinn énekel.

URH RADIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 37. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Magyar szerzők dalai. 19.12: Rádiószínház. Nullpont. Rádiójáték. 19.37: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 20.23: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. — Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: A dzsessz kedvelőinek. 22.00: A varázsfuvola.

PÉCSI RADIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól fél hétig. — Aktuális összeállítás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A tegnap slágerei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A nemzetiségi oktatásügy 25 éve. II. rész. (Dr. Fekete Bertalan írása.) — A bajai úttörőzenekar műsora. — Ablak a világba. — Szórakoztató zene. — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. — Falvakról falura. — Szederkény
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.30—10.30: Iskolatévé
10.30: Csak gyerekeknek!
11.00: Magyarország—Portugália férfi kosárlabda Európa-bajnoki selejtező mérkőzés közvetítése Szombathelyről
13.56: Műsorismertetés
14.00: Pedagógusok fóruma
14.40: Nótaszó
15.00: A halász fia. Lengyel filmsorozat
15.50: Reklámműsor
15.55: Állatokról bizalmasan. Angol filmsorozat 7. rész: Így él az albatrosz
16.20: Múzeumi sétók
16.50: Bányamentők
17.30: Műsorainkat ajánljuk
17.55: Reklámműsor
18.00: Delta. Tudományos híradó
18.25: Bűvészettörténet
18.40: Esti mese
19.00: HÉT . . .
20.00: Hírek
20.05: Sporthírek
20.10: A férfi kedvenc sportja. Amerikai film (1964)
22.10: Hírek. Sporthírek.

JUGOSZLAV TV.

VASÁRNAP

9.00: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.50: Népi muzsika. 10.55: Nagyok és kicsinyek. 11.25: Doktor Doolittle. 11.45: A tudás — vagyon. 13.15: Mától holnapig — tv-kabaré. 15.15: Kajak-kupa 1973. 18.00: Dokumentum. — 18.15: Ünnepnapok — francia játékfilm. 20.35: Az autóbuszon — humoros sorozat. 21.25: A humorista szemszögéből. 21.40: Sportszemle. 22.30: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bolond szótár — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Stúdió '71. 19.00: Fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Pinter: A szerelmes — Tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket vasszerkezeti munkára,

géplakatosokat tmk-ba

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

Május havi vásárok

Május 6-án Pécsett országos kirakodó vásár és országos autó-motorvásár.
Május 7-én Duriaszekcsőn országos kirakodó vásár.
Május 8-án Sellyén országos kirakodó vásár.
Május 9-én Szentlőrincen országos kirakodó vásár és országos autó-motorvásár.
Május 13-án Pécsett országos autómotorvásár.
Május 14-én Siklóson országos kirakodóvásár.
Május 16-án Vajszlón országos kirakodó vásár.
Május 20-án Mohácson és Szigetváron országos autó-motorvásár.
Május 21-én Mohácson országos kirakodó vásár.
Május 25-én Véménden országos kirakodó vásár.
További intézkedésig a megyében országos és heti állatvásárok szünetelnek.



14.

— Elnézését kérem, hogy a főnökön, az osztályvezető elvtárs nem tudott kijönni. Sajnos mostanában nagyon el vagyunk foglalva.

— Igen — dörmögi bajusza alatt Vajda, miközben a ceruzát keresi, hogy jegyezni tudjon, ha kell.

— Most is külföldi vendégeink vannak — folytatja az asszony. Az osztályvezető elvtárs kénytelen velük foglalkozni. Tetszik tudni, hogy van az . . . Sajnos állandóan jönnek. Ezek például nyugatiak. És velük még tapintatosabban kell bánni.

Vajda bólogat, helyesel. Látszik az arcán, hogy neki teljesen mindegy ki rabolja el az idejét, az osztályvezető, vagy a helyettese az a fontos, hogy minél kevesebbet raboljon el belőle. Ezért a beszélgetés lényegére igyekszik terelni a szót.

— Mivel szolgálhatok elvtársnő? — kérdezi közömbösen.

— Bejelentés érkezett hozzánk — kattitnja fel retiküljét a nő és kivesz belőle egy levelet. — Az üzem szakszervezeti titkáráról szól. Hogy úgy mondjam, kissé kényes ügy.

A párttitkár elolvassa a mocskolódó sorokat, aztán visszaadja a levelet.

— Hazugság! — állapítja meg.

— Súlyos vádak vannak benne.

— Egy nem létező vádló súlyos vádjai!

— Az igaz, hogy a levél névtelen, de olyan tényeket tartalmaz — mondja az asszony, — melyeket feltétlenül ki kell vizsgálni.

— Hol vannak itt a tények? Ezek feltételezések! Azt írják róla, hogy összejátszik az újítókkal; támogatja őket és leveszi a sápot a honoráriumból. De csak úgy általában mondják; konkrétum nélkül. Mit gondol, kik vádolják? Azok, akiknek az újításait nem fogadta el a vállalat. Akarja, hogy megnevezzem őket?

— Én vizsgálatot akarok!

— Tessék — tárja szét karját a párttitkár. — Tessék vizsgálatot indítani.

— És ön? . . . És a pártszervezet? . . . Mi arra gondoltunk, hogy a helyi elvtársakat kérjük meg az ügy kivizsgálására.

Az igazgató titkárnője lép a szobába. Műanyagtálcán két kávét helyez az asztalra. Közben fitymálóan végigméri a vendéget.

— Két óra van Vajda elvtárs. Még nem tetszett ebédelni. Percek múlva bezár a konyha.

— Köszönöm, hogy figyelmeztet Marika, de azt hiszem ma nem ebédelek. Vagy ha megkérhetném . . . legyen szíves beszólni a konyhára: tegyék félre az ebédemet.

— Elnézést kérek — szól közbe a vendég — én nem akarom zavarni. Tessék csak nyugodtan megebédelni. Nagyon szívesen megvárom és majd utána folytatjuk.

— Maga már ebédelt?

— Én igen.

— Akkor nem . . . nem megyek. — Tetesse csak félre a részemet Marika. Majd később megeszem.

— Őszintén szólva — folytatja a szakszervezeti elvtársnő — nekünk, a központban nincs időnk. Meg aztán nem is nagyon ismerjük a helyi problémákat. Az a szokás, hogy a helyi elvtársakat kérjük meg hasonló ügyekben. Önöknek azért mégis csak jobban van idejük . . .

Vajda elgondolkodik. Közben a gyomrára szorítja a tenyerét, amely már görcsöl az éhségtől is, meg az idegességtől is.

— Nézze elvtársnő — szól magára erőltetett nyugalommal — ha nem ismerném azt, akiről a levelet írták, és nem sejteném, hogy ki van a sorok mögött, akkor sem foglalkoznék névtelen bejelentéssel. Nekem az a véleményem: aki nem meri nyíltan a szemembe mondani bűneimet, annak magának is van takargatnivalója. Ennek ellenére azt mondom: ha önök vizsgálatot akarnak, ám legyen. Nem értek vele egyet de nem akadályozhatom meg. Én sajnos nem tudok és nem is akarok névtelen levelekkel foglalkozni!

— Vegyem, úgy, hogy kidobott?

— Nem, szó sincs róla!

— De igen! — veszi haragosan a cók-mókját a nő és sértődötten távozik. — Ezt jelenteni fogom az osztályvezető elvtársnak! — jegyzi meg fenyegetően.

— Jelentse csak nyugodtan — hagyja rá mosolyogva Vajda.

Igyekszik kikísérni a vendégét, de az becsapja orra előtt az ajtót. Fáradtan ül vissza az íróasztalához. Fogja a gyomrát; a sok idegességtől begörcsölt a nyombélfekélye.

— Ostoba liba! — mormogja. — Azt hiszi megijedek a fenyegetésétől.

A fenyegetésről régi ellenforradalmi élmények jutnak eszébe. Fenyegették őt már keményebb legények is. A „kerületi ellenforradalmi bizottság" halálra ítélte. Vitték kivégezni. Egy pelyhedző állú suhanc és egy mindenre elszánt szakállas haramia kísérte. Éjszaka volt. Mentek át az Újpesti Vasúti hídon. Tudta, hogy már csak percei vannak, de nem adta fel a harcot. Egy pillanatig sem gondolt a halálra. A menekülésen törte a fejét.

A híd közepén a szakállas megszólította:

— Jó kabátod van. Levethetnéd mielőtt agyonlőlek. Nem szeretném kilyukasztani.

Vízhatlan kabát volt rajta. Az tetszett meg a banditának. Ez a kabát adta neki a villámgyors ötletet is a menekülésre. Lelassította lépteit és kezdett kigombolkozni. Lassan, kényelmesen gombolkozott, bár pattanásig feszültek az idegei. Bevárta, hogy kísérői egészen közel érjenek hozzá. A hídlámpák bágyadt fényénél figyelte árnyékukat. Pontosan kiszámította a közte és a szakállas közötti távolságot. Hanyagul kibújt a kabátból, aztán anélkül, hogy egy pillanatra is visszanézett volna, hirtelen megperdült és ráborította a mögötte haladó szakállasra. Teljes erejéből belerúgott a gyomrába, amitől az összecsuklott mint a bekattintott bicska. A mellette álló fiatal suhanc, annyira meglepődött, hogy ki tudta ütni kezéből a fegyvert mielőtt használhatta volna. Néhány ökölcsapás; a fiú elterült a földön.

(Folytatása következik)

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Centrumhétfő!

1973. május 7-én 20 százalék engedménnyel

függönykísérő brokát 57,—138,— Ft-ig

Dolgozókat felvesznek

TAKARITONÖKET azonnal felvesz a Nagy Lajos Gimnázium. Lehet nyugdíjas is. (6415)

AZ ALSÓSOMOGY Megyei Halgazdaság pályázatot hirdet mélyépítési csoportvezetői beosztás betöltésére. Feltételek: Mérnöki vagy technikusi képesítés, mélyépítésben — vizgazdálkodásban, tervezésben való jártasság. Fizetés megegyezés szerint. A pályázatot kérjük a gazdaság központjába beküldeni. Nagyatád, Kiszely László u. 28/a. (1162)

ESZTERGALYOS szakmunkást, autódarukezelőt és nagy gyakorlatú lángvágót felvesz az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon. (1160)

A JANUS Gimnázium szakmunkás házfelügyelőt keres jó fizetéssel, lakáscserével feleség részére is állást biztosítunk. Jelentkezni 8—12-ig, Dénymé u. 2. Gazdasági igazgatóhelyettesnél. (6431)

A PÉCS-MECSEK SZOT-üdülő azonnali belépésre alkalmaz takarítónőt és általános segédmunkást (férfit). A munkakör betöltésére háziaspár is jelentkezhet. Szükség esetén szolgálati lakást biztosítunk. — Jelentkezni az üdülő vezetőjénél. (1156)

GYAKORLOTT gépírót felveszünk. Dél-dunántúli ROVIKOT Vállalat. — Pécs, Megyeri út 78. Főkönyvelőnél. (1158)

GEPJARMŰ-ügyintézőt, a szükséges szakvizsgákkal és nagy gyakorlattal alkalmazunk. Jelentkezés: Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Pécs, Kossuth L. u. 21. (Bejárat a Zetkin Klára utca felől.) (1157)

ESZTERGÁLYOS szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1184)

ERETTSEGIZETT dolgozókat adminisztrátori munkakörbe felveszünk. — Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1185)

AZ UJPETREI AFÉSZ azonnali belépéssel belsőellenőrt alkalmaz. Mérlegképes képesítés — szövetkezeti gyakorlat szükséges. Jelentkezni személyesen az AFÉSZ-elnöknél. Ujpetre, Kossuth L. u. 16. sz. alatt. Bérezés megegyezés szerint. (1163)

LAKATOS szakmunkásokat, iv- és lánghegesztő vizsgával rendelkezőket felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya. 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15. szám. (1155)

KULFÖLDI munkára kőműves, ácsállványozó, hő- és vizvezetékszigetelő, hidegburkoló szakmunkásokat, továbbá betonozási munkára gyakorlott kubikosokat keresünk felvételre. Válaszokat rövid önéletrajzzal „Mongólia 4844" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (4844v)

FIATALOK FIGYELEMI IPARI TANULÓKAT FELVESZUNK FONÓ, SZÖVÖ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakósoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800 Ft-tól 2000 Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, Személyzeti oktatási osztály, Budapest IV., Erkel u. 30. (1620)

TORTYOGÓI üzemünkbe üdítőitaltöltéshez, női dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (1186)

A PÉCSI BÖRGYÁR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Gomba u. 4. szám. (Hőerőműnél.) (6450)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres élelmezési csoportjához diétás nővért, rakodómunkást, napi öt órás éttermi felszolgálónőt — hosszabb helyettesítésre —, valamint öt- és nyolcórás takarítónőket. Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (1177)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat pécsi lakóhelyű tehergépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. (1188)

A PÉCS-REMÉNYPUSZTAI Uj Elet Tsz sírgondozókat vesz fel. Jelentkezés a sírgondozó részlegnél. Pécs, központi temető. (1189)

A KPM Közúti Igazgatóság központi géptelepe felvesz egy kocsimosót. Jelentkezés: Pécs, III., Rácváros 68. sz. alatt. (1182)

ADAGOLÓGÉPEK kezeléséhez gépész végzettségű munkaerőt, valamint vízlágyítót és üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. szám. (8430)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat keres szakképzett büféseket, szobafestő-mázolót, nyugdíjas asztalost és női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (197842)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz gyakorlattal rendelkező lakatosokat, villanyszerelőket, hegesztőket, erőgépvezetőket, valamint gyakorlott asztalos csoportvezetői munkakör betöltésére dolgozókat vesz fel. Jelentkezés Baksán a főmérnöknél. (197835)

A SELLYEI AFÉSZ pályázatot hirdet Sellye községben lévő 4. sz. háztartásibolt-vezetői munkakör betöltésére. A munkakör betöltéséhez szükséges boltvezetői szakmunkásbizonyítvány, működési bizonyítvány, legalább ötéves szakmai gyakorlat és hatósági erkölcsi bizonyítvány. A pályázatot május 20-ig kell benyújtani a szövetkezet igazgatóságához. — A munkakör betöltésével kapcsolatban részletes tájékoztatást nyújt a szövetkezet vezetősége. (197863)

Pályázati felhívás!

A Szentlőrinc és Vidéke AFÉSZ az alábbi egységek BOLTVEZETŐI ÁLLÁSÁNAK BETÖLTÉSÉRE FELVÉTELT HIRDET,

szakképzettséggel és erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkezők részére:

— **Dinnyeberki:** Közös kezelésű (bolt-italbolt) egység. Havi forgalom 80 ezer Ft. Fizetés kollektív szerződés szerint.

— **Kán:** Közös kezelésű (bolt-italbolt) egység. Havi forgalom: 70 ezer Ft. Fizetés kollektív szerződés szerint. Szolgálati lakás biztosítva.

Ezen egységünknél a bérbeadás lehetősége is fennáll.

Jelentkezés:

AFÉSZ központi iroda, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4.



VÁSÁROLJON MOTORKERÉKPÁRT!



OG 25-71

Szaküzletünkben AZONNAL FORGALMI ENGEDÉLLYEL ÉS RENDSZÁMMAL VEHETI ÁT

BARANYAKER B

12. Járműbolt
Rákóczi út 50.
tel: 14-571

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

felveszünk

Megfelelő kereseti lehetőség.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,
Carbon Könnyűipari V.
Kossuth L. u. 21.

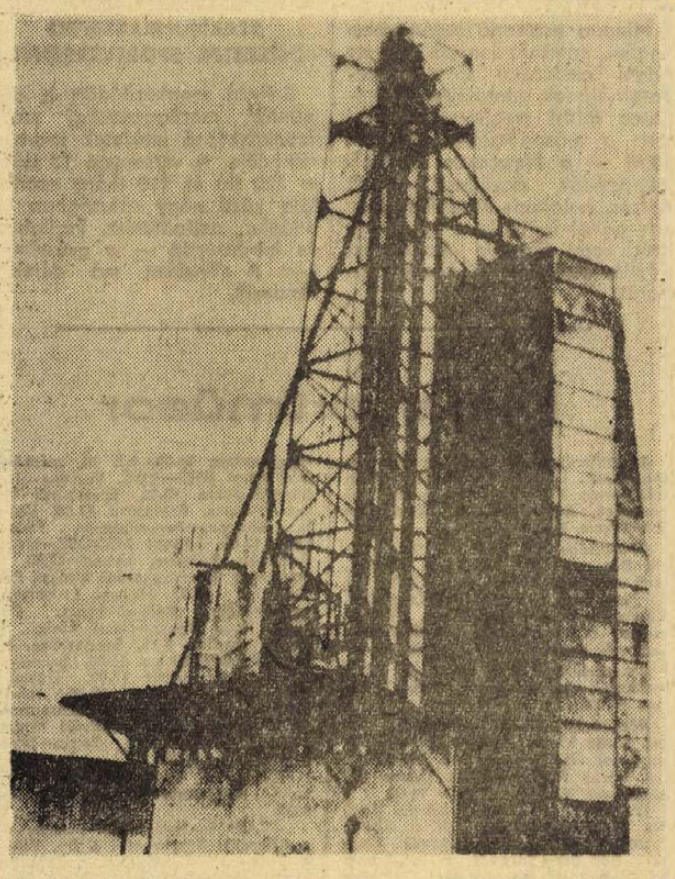
Asztalosipari szolgáltatás!

Május 1-től

kezdődően vállalunk a lakosság részére, vállalatok és intézmények részére ASZTALOSIPARI JELLEGŰ SZOLGÁLTATÁST

Megrendelés leadása:

PÉCSI BÚTORGYÁR,
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Ugyintéző: Meyer



BÁBOLNAI GABONASZÁRÍTÓ

rendelhető:

hathónapos szállításra

Teljesítmény: 15 t/óra

Asztalos szakmunkást és férfi segédmunkást felveszünk

Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6.

KONFEKCIÓÜZEMUNKBEN

fiatal lányokat varrni betanítunk

Betanítási időre biztosított bért fizetünk.

Jelentkezés:

PÉCSI VEGYÉSIPARI VÁLLALAT
Lotz Károly utca 2. szám.

Heti jegyzetünk

Izgalmas finálé

Az e heti forduló után már csak hat mérkőzést játszanak az NB I. csapatai. Hétről hétre közeledik a bajnokság vége, és egyre izgalmasabbá válik a helyzet, mindenekelőtt az utolsó nyolc csapat számára. Hát bizony régen volt már ennyire kiélezett a kiesés elkerüléséért vívott harc. A korábbi években ilyenkor jobbára már csak a „rend kedvéért" játszották le a bajnoki mérkőzéseket. Jószerint csak a helyezések eldöntése maradt a véghajrára, a kiesés legtöbbször eldőlt már korábban. De most úgylátszik ez is a bajnokság legvégére marad. Hiszen jelenleg a nyolcadik helyezettől lefele mindenki bajban van! Tulajdonképpen egy pillanatnyi megingás össze-vissza forgathatja az egész „alsóházat". De mitább: még a bajnokság sorsa sem dőlt el, sőt még a vidék legjobbja címnek sincs meg a végleges gazdája. Mert ugyan ki gondolta volna, hogy a Csepel éppen Győrött képes öt gólt rúgni?! És ezek után akár az újonc ZTE is megpályázhatja a vidék legjobbja címet...

Sajnos a baranyai csapatokat a kiesés réme fenyegeti, és csak sóvárogva gondolhatunk vissza a „régi szép időkre", amikor az volt a főgondunk, hogy hetedik, vagy nyolcadik helyen végez-e a csapatunk.

De úgylátszik az országos érdeklődés is nagy az utolsó nyolc csapat tülekedése iránt. Legalábbis erre mutat az, hogy a Népsport is jelentős helyet szentelt a kiesőjelöltek végküzdelmének. Sőt még a jóslást is megkockáztatta, felállítva a papírforma eredmények szerinti „végleges" tabellát. Nos e szerint a Komló és a Diósgyőr... Persze, éppen a győri mérkőzés bizonyítja, hogy mennyit is jelent a papírforma...

A számításokból talán az látszik reálisnak, hogy 22 ponttal bent lehet maradni a legjobbak között, de kérdés, melyik lesz az a két csapat, amelyiknek ez nem sikerül? Például ha csak egy kicsit is eltekintünk a papírformától a Szeged, vagy akár az MTK is bajba kerülhet, a Tatabányáról nem is szólva. Valószínű, hogy azok a csapatok menekülnek meg végeredményben a kieséstől, amelyek lélektanilag jobban bírják majd a végküzdelmet — és amelyeknek egy pici szerencséjük is lesz. Mert a hajrában küzdenitudásból kell mindenekelőtt jól vizsgázni. És nem csupán a pályán, hanem a pályán kívül is. Ezért is sajnálatos, hogy két komlói játékos is éppen a hajrára „időzítette" a fegyelmezetlenségét, ami esetleg nagyon kedvezőtlenül befolyásolhatja az egész csapat szereplését.

Tulajdonképpen a bajnokság ilyetén való állása örömteli dolog volna, ha erőt tükrözne. Ha az egyenlő helyzetben lévő csapatok egyformán erősek, nem pedig egyformán gyengék lennének. No persze a gyengeség és az erősség rendkívül viszonylagos fogalmak. De van viszonyítási lehetőségünk. Ez pedig válogatott és klubcsapataink nemzetközi szereplése. Ennek tükrében pedig nem mondhatjuk a legnagyobb jóakarattal sem — no meg az egyes mérkőzések színvonalát tekintve sem —, hogy magasszínvonalú mérkőzések döntik el a magyar bajnokság végső sorrendjét. Még az első három helyezett sorsát csak-csak, de az utolsó tíz sorsát már alig-alig.

Az természetes, hogy nagyon szeretnénk, ha a baranyai csapatoknak lenne elég erejük az NB I-ben való megkapaszkodásra. Bízunk is bennük. De nem hallgathatjuk el, hogy méginkább szeretnénk, ha a következő évek bajnokságának a színvonala jelentősen magasabb lenne, mint az ideié. Az elmúlt évek során már számtalanszor elhangzott, hogy csak a magas színvonalú bajnokság biztosíthatja a jobb nemzetközi szereplást a válogatott és a klubcsapatok számára is. Sajnos az idei bajnokság utolsó fordulói előtt csak azt lehet megállapítani, hogy ez a gyengécske bajnokság nem hozta meg a várt eredményeket. Bármilyen izgalmas is a hátralévő hat forduló.

— K —

Pontot érdemelt volna a Pécs

Bp. Honvéd—Pécsi MSC 1:0 (1:0)

Kispest. 2500 néző. Vezette: Körös. Góllövő: Szücs.

Bp. Honvéd: Bicskei — Egervári, (Kádár 30. p.), Hojszák, Szücs, Lukács — Pál, Bódi (Pintér 63. p.) — Pusztai, Kocsis, Kozma, Morgós.

PMSC: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses II. — Farkas, Tóth, Borovácz — Jánosi, (Bérczesi dr. 64. p.), Máté, Zombori.

Változatos játékkal közepes iramban kezdődött a találkozó. A Honvéd volt valamivel veszélyesebb. Igaz a 8. percben Jánosi lövése szállt el a kapu előtt.

A 15. percben vezetést szerzett a Bp. Honvéd. Szücs két csel után 18 méterről lőtt, és a ravaszul megpörgetett labda az elalvó Rapp mellett került a kapu baloldalába.

A gól után beszorultak a pécsiek. A 20. percben Bódi, 5 perccel később Kocsis hagyott ki helyzetet. A félidő utolsó percei eléggé unalmasak voltak.

A második félidőben sem sokat változott a találkozó képe. Mármint ami a játékot illeti. Továbbra is gyengeiramú, unalmas volt. A pécsiek viszont többet támadtak.

58. perc: Jánosi lövését szögletre üti Bicskei.

59. perc: Máté hagyott ki közelről helyzetet.

65. perc: Farkas 20 méteres lövését Bicskei a felső kapufára tolta.

A hazaiak csak a félidő derekától lendültek bele. A 70. percben Kozma lövését védte Rapp. Egy perccel később Pusztai 8 méterről a felsőkapufát találta el. Rapp összefutott Pusztaival, megsérült, rövid időig ápolták, majd visszatért a pályára.

A 80. percben Farkas 8 méterről fejelt kapura.

A második félidőben helyenként jól játszott a Pécs az eléggé gyenge csatárjátékot mutató piros-fehérek ellen. A második félidő alapján egy pontot elvihettek volna Mátéék a fővárosból.

Jók: Szücs, Lukács, Morgós, illetve Kocsis, Konrád I., Farkas.

Váratlan csepeli győzelem Győrött

CSEPEL—RABA ETO 5:3 (3:1)

Győr, 3000 néző, vezette: Münczer.

Góllövők: Palla (öngól), Buronyi, Losonci (2), és Szurgent, illetve Pető (öngól), Somogyi és Póczik.

A kezdeti győri fölény a 10. percben érett góllá, amikor Somogyi csavart szabadrúgásába Pető beletette a lábát, és onnan a labda a meglepődött csepeli védők fölött a kapu jobb oldalába szállt (0:1).

A csepeliek lefutásokkal kísérleteztek, a 25. percben Bartos a kaputól mintegy 18 méterről éles lövést küldött váratlanul a győri kapura, amit a meglepett Palla saját hálójába öklözött (1:1). A 32. percben Münczer játékvezető a közönség tüntetése miatt egy percre félbeszakította a játékot.

A 43. percben Buronyi becsapta az egész győri védelmet, s közelről a hálóba lőtt (2:1). A 45. percben újabb csepeli baloldali támadás után Losonci volt közelről eredményes (3:1).

Szünet után nagyon rákapcsolt az ETO, a viharzó támadások eredményeként a 47. percben jobb oldali támadás után Somogyi mintegy 14 méterről a jobb alsó sarokba bombázott (3:2). Az 51. percben Póczik fejelt közelről a csepeliek hálójába (3:3). Az 55. percben jobb oldali csepeli támadás után Münczer játékvezető nagy meglepetésre Magyar kezezését büntetőnek ítélte, amit Szurgent élesen lőtt a kapu közepébe (4:3). A közönség óriási tüntetésbe kezdett, újra állt a játék. A csepeliek higgadtan játszottak tovább, a 63. percben az előrehúzódó győri védők mellett Losonci újabb gólt ért el (5:3). A 73. percben Münczer játékvezető harmadszor állította le a játékot a közönség sportszerűtlen viselkedése miatt.

Jók: Fatér, Molnár, Bartos, Varga, Losonci, illetve Sebők, Pénzes, Varsányi.

AZ NB I. állása

1. U. Dózsa	23	17	2	4	64-15	36
2. Vasas	23	14	5	4	41-24	33
3. FTC	23	13	5	5	48-27	31
4. Bp. Honvéd	24	10	9	5	46-27	29
5. Csepel	24	8	11	5	38-27	27
6. Rába ETO	24	12	2	10	40-39	26
7. Videoton	23	11	3	9	31-27	25
8. ZTE	23	10	4	9	29-29	24
9. Salgótarján	23	7	5	11	30-38	19
10. Tatabánya	23	7	5	11	21-29	19
11. SZEOL	23	5	9	9	23-37	19
12. Egyetértés	23	6	7	10	22-38	19
13. MTK	23	4	10	9	22-35	18
14. Pécs	24	4	9	11	18-34	17
15. Komló	23	3	9	11	19-41	15
16. DVTK	23	3	9	11	14-39	15

SKÓT KUPADÖNTŐ

Rangers—Celtic 3:2 (1:1)

Góllövők: Perloe, Conn, Forsyth, illetve Dalglish, Connelly.

Barcs Sándor a FIFA vb-ben

Barcs Sándor képviseli Európát továbbra is a FIFA vb szervező bizottságában és annak szűkkörű, operatív szervében, a szervező irodában. A római elnökválasztás eredményeként tulajdonképpen dr. Artemio Franchinak, az UEFA új elnökének kellene ezt a posztot betölteni, ő azonban felkérte Barcs Sándort, mint az UEFA első elnökhelyettesét, hogy tekintettel eddigi tapasztalataira, képviselje továbbra is Európa érdekeit a bizottságban, illetve a szervező irodában. A megbízatás az 1974. évi vb után jár le.

Farkas mester tanítványai...

Ökölvívó fellegvár Komlón?

Az utóbbi időben egyre többet hallatnak magukról a Komlói Bányász ifjúsági ökölvívói: a legutóbbi vidékbajnokságon Debrecenben egy győzelmet, egy második és két negyedik helyet szereztek. Ritka szép eredmény ez.

Váltósúlyban Farkas István a döntőben pontozással verte székesfehérvári ellenfelét. Savanyu Imre eltaktikázta a mérkőzését, s a harmadik menet megnyerése nem volt elegendő a végső győzelemhez, így második lett. Ő a harmatsúlyban indult. A félnehézsúlyú Turi Józsefnél talán egy kicsit a szív hiányzik, s bár gyakorlatilag megverte ellenfelét, a hazai versenyző ellen több kellett volna. Negyedik lett. A papírsúlyban versenyző Gelencsér Attila első mérkőzésének első percében már kétszer a padlóra küldte ellenfelét — döntő fölénnyel nyert. Másnap olyan ellenfelet kapott, akit többször megvert már. Most nem sikerült. Igaz a mérkőzése után az orvos 38,2-es lázat állapított meg nála. Ők négyen a csapat, de nem szabad megfeledkezni Kalányos Istvánról sem aki szintén tehetséges fiú.

Így mutatta be a csapatot Farkas Béla edző. Azt a csapatot, akikkel igazi ökölvívófellegvárat sikerült alakítani a KBSK-nál. S az eredmények nyomán nem marad el az elismerés sem: új szerelés érkezett, olyan szép garnitúra, amilyenre 1949 óta — azóta edzősködik Farkas Béla — nem emlékeznek még a sportbarátok sem.

Farkas István:

— Persze, hogy szeretem az öklözést. Igaz, nehéz dolog volt: az elmúlt évet kihagytam, s most is hat kilót kellett fogyasztanom a verseny előtt.

Savanyu Imre:

— Az ezüst is szépen csillog.

Róla Debrecenben az ifiválogatott edzője azt mondta, hogy jó ütemérzéke van. Ez a dicséret felér egy győzelemmel.

Az edző:

— Farkas és Turi az eredményei alapján jogosult indulni az országos bajnokságon, amit Budapesten a hét végén rendeznek. Néhány napja kaptunk a rendezőktől egy levelet, amelyben első helyen meghívták az országosra Turit és Gelencsért is...

Ismét van tehát lehetőség a bizonyításra.

A komlói fiúk idehaza, Komlón még alig versenyeznek. Nincs hol, nincs ellenfél. Próbáltak már meghívni különböző egyesületek ifiversenyzőit, de az edzők lemondták a részvételt. Felnőtt versenyzők nélkül, az ifiket nem küldik. És Komlón nincsenek felnőttek. Akik az ifikort elhagyják legtöbbször bevonulnak katonának, s leszerelés után új egyesületet választanak. S nem is lehet megszólni őket: nincs hova hazajönni. Persze igaz az is, hogy szép munka az utánpótlás nevelés, de a kérdés kézenfekvő: nem lenne szebb a s a j á t utánpótlást nevelni...?

Talán idővel megoldódik ez a gond is. Ami úgy néz ki, hogy nemcsak a versenyzők, hanem a sportkör gondja is.

Kozma Ferenc

Góltotó és tombola a Komlói Bányász hazai mérkőzésein

A Komlói Bányász Sport Klub az NB I-es labdarúgócsapat hazai mérkőzéseire tombolát és góltotópályázatot hirdet. A pályázat a Komló—SZEOL találkozón indul. A mérkőzés előtt a pénztáraknál és jegyárusoknál vásárolhatják meg a szurkolók a tombolaszelvényeket darabonként egy forintért, amelyekkel mindkét versenyben részt vehetnek.

A tombola nyerteseit a találkozó szünetében sorsolják ki. Díjak: ülőhelyre szóló bérlet a Komlói Bányász hátralévő mérkőzéseire és egy pár, a nyertes által meghatározott nagyságú tornacipő.

A góltotón a Bányász következő mérkőzésének (Komló—Ujpest) számszerű eredményét (1:0, 0:0, 0:1) kell eltalálni. A pályázatokat borítékban a — tombolaszelvény mellékelésével — Komlói Bányász Sport Klub, Komló címre kell elküldeni. Minden pályázó annyi tippet küldhet be, ahány tombolaszelvényt mellékel. A helyes eredményt beküldők közül sorsolással döntenek. A díj: egy személy részére szóló vasúti jegy Budapestre a BNV-re belépőjeggyel, plusz belépőjegy a május 19-én a Népstadionban lejátszásra kerülő kettős mérkőzésre, ahol az FTC—Komló és az MTK—Honvéd találkozókat tekintheti meg a szerencsés nyertes.

A beküldési határidő: május 11, péntek. A borítékra kérik ráírni: Góltotópályázat.

Pannonia 73 — olimpiai bajnok súlyemelőkkel

A Magyar Súlyemelő Szövetség a Pannónia Szálloda és Vendéglátó Vállalattal közösen az idén először rendezi meg Pannónia nemzetközi versenyét. A Szovjetunió Barátság Kupa viadala, az NDK Baltika Kupája, a franciák Jean Dame versenye mellett a Pannónia viadalt is hagyományossá kívánják tenni. Az a cél, hogy egy-két éven belül „mini világbajnokság" legyen.

A Pannónia 73 küzdelmeire május 11-én és 12-én, pénteken és szombaton kerül sor a Sportcsarnokban. A vendéglátó magyarok mellett 14 ország indítja neves versenyzőit. Nemcsak Európa, hanem Latin-Amerika és Ázsia is képviseltetni magát Kuba, illetve Libanon révén.

A mintegy 50—60 főnyi mezőnyben sok világhírű versenyző található. A versenyzőgárdát két olimpiai bajnok fémjelzi, a magyar Földi Imre és a bolgár Nikolov. A libanoni Trabulsi személyében világbajnok is dobogóra lép. Trabulsi egyébként ezüstérmes volt Münchenben.

Porondra lépnek a legjobb magyar emelők is — de nem a megszokott súlycsoportjukban. Az olimpiai második helyezett Szücs lég-, az olimpiai, világ- és Európa-bajnok Földi pehelysúlyban szerepel. Ugyanígy Benedek, Bagács, Szarvas, Stark sem fogyaszt le „világbajnoki" súlycsoportjára.

A Pannónia 73 — egy hónappal a madridi Európa-bajnokság előtt a magyarok válogató versenye is. Ezután tisztázódik, hogy kik kerülnek be az előreláthatólag kilenc főnyi magyar EB csapatba.

Sportiskolás siker a kosárlabda Pajtás Kupában

A döntő után körbejárt a csóvával megtöltött kupa, de a gyerekek még hitetlenkedve mondogatták egymásnak: — Igaz ez az egész? Hát tényleg megnyertük?

Most már egészen biztos, hogy igaz. Tanúsíthatják a tv-nézők, az újságok, a jegyzőkönyv és a Pajtás Kupa is ott csillog az edző-tanár Keszthelyi Tibor kezében.

— Számítottak-e erre a szép sikerre?

— Egyáltalán nem. Mikor bekerültünk a döntőbe és jöttek gratulálni, még mindig azt hittem, hogy csak ugratnak. Én előzőleg örültem a játéklehetőségnek és reméltem, hogy sikerül a csoportgyőzelmet megszerezni a gyerekeknek.

Alaposan túlteljesítették a tervet. A Pécsi Sportiskola első évfolyamos — 1961 után születettekből álló — minikosarasai csoportelsőként kerültek a budapesti döntőbe és „ha már ott voltak" legyőzték a Ganz-MAVAG és a Szarvas csapatát és megnyerték a Pajtás Kupát. Persze nem ment ez ilyen könnyen. Öt kemény mérkőzésen kellett bebizonyítaniuk, hogy jelenleg ők a legjobb úttörőkosarasok az országban.

— Miben voltak jobbak a sportiskolások a vetélytársaknál?

— Szervezettebben, rutinosabban játszottak náluk. Tudtak küzdeni, vesztett állásból is tudtak újítani, ha kellett. Ezek a gyerekek itthon „rendes" — tehát nem minikosárlabda — serdülő bajnokságban vesznek részt és ez meglátszott a játékukon is. Nem utolsósorban nagyon tehetségesek és szeretnek edzeni is. A tavaszi szünetben minden nap edzettünk, úgy készültünk a kupára.

A kupagyőzelem után egyszerre felfedezték őket. Május elsején Fűzfőn versenyeztek és megnyerték a NIKE Kupát. A következő meghívás Székesfehérvárra szólítja őket a Mini Kupára.

Ez a csapat még hat évig marad együtt a Sportiskolában Keszthelyi Tibor szakavatott vezetésével. Remélhetőleg az első sikert újabbak követik majd. Ezért is írjuk le a kupagyőztes csapat névsorát: Lovász Béla csapatkapitány, Baka Laci, a torna legtechnikásabb játékosa és a többiek: Fazekas, Csicsely, Schaub, Jászberényi, Boros, Szabó, Márton, Onhausz és Nagy.

Belénessy Csaba

ANGOL KUPA

Sunderland—Leeds 1:0 (0:0)

Minden esztendő legnagyobb angliai sportnépünnepélyén, az Angol Labdarúgó-Szövetség kupatornájának döntőjében, szombaton óriási meglepetés született: a másodosztályú Sunderland — a Newcastle környéki bányavidék együttese — 90 perces, hatalmas küzdelem után egy góllal legyőzte a 10 angol, skót, vagy észak-ir válogatottal felálló, első ligabeli Leeds csapatát.

KÉZILABDA NB I.

Elektromos—PMSC 20:13 (11:8)

Budapest, 500 néző. Férfi mérkőzés. V.: Bereczki, Oszlánszky. Legjobb dobók: Vass S. (7), Vass K. (5), illetve Agoston (4), Harmath (3), Pados (2).

Tatabánya—Pécsi Bányász 8:4 (3:3)

Tatabánya, 300 néző. Női mérkőzés. V.: Banai, Barna. A legjobb pécsi góldobó: Tóth M. (3)

Davis Kupa

GYŐZELEM A PÁROSBAN IS

Magyarország—Görögország Davis Kupa mérkőzésen Athénban szombaton lejátszották a párost is. A magyarok ezt a számot is biztosan nyerték meg és ezzel 3:0-ás vezetésre tettek szert, ami tulajdonképpen azt jelenti, hogy továbbjutottak.

Taróczy, Machán—Kalogeropoulos, Kealidisz 6:4, 6:1, 8:6.

MEZŐGAZDASÁGI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETEK SPORTVERSENYE

Sellyén megkezdődött a dunántúli mezőgazdasági szakmunkásképző intézetek sportvetélkedője. A versenyen 13 iskola 220 fiú és 110 leány sportolója küzd négy sportágban — atlétika, asztalitenisz, kézilabda és labdarúgás — a győzelemkért. A döntőket ma délelőtt rendezik.

Mai sportműsor

Asztalitenisz: Megyei serdülő seregszemle. Leöwey Klára Gimnázium tornaterme 9.00. PMSC—Miskolc férfi csapatok, Leöwey Klára Gimnázium tornaterme 9.30.

Kézilabda: NB I. B mérkőzés, Pécsi Bányász—Miskolci Vörös Meteor, férfi csapatok, Pécsújhegy 11.00. NB II. mérkőzés, VOLÁN SC—Siklósi Kesztyűgyár, férfi csapatok, Rákoscsaba, 11.30. Tanárképző—Nagykanizsa, női csapatok, Pécs 11.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés, PVSK—Csepel, női csapatok, PVSK csarnok 10.00.

Röplabda: NB II. mérkőzések, Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa, férfi csapatok, Ifjúsági stadion 10.00, Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa női csapatok, Ifjúsági stadion 11.00.

Labdarúgás: NB I, mérkőzés: Komlói Bányász—Szegedi EOL, Komló 17.00, NB I. tartalékmérkőzés. Komlói Bányász—Szegedi EOL, Komló 15.00. NB II. mérkőzések: Körmendi MTE—Pécsi VSK, Körmend 14.00, — Olajbányász SE—Pécsi Bányász, Nagykanizsa 16.00. NB III. mérkőzések: Pécsi BTC—PEAC, Verseny utcai Bőrgyár-pálya 10.30. Szekszárdi Vasas—Mohács, Szekszárd 17.00. Vasas II. Bányász—Porcelángyár, Pécsújhegy 17.00. Lábodi MEDOSZ—Mázai-Szászvári Bányász, Lábod 17.00. — Steinmetz SE—Nagyatádi Kinizsi, Postás-pálya 17.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Bóly—Mágocs, Bóly 16.30, Pécsi Vasas—Pécsi Kinizsi, Ifjúsági stadion 9.30, Szederkény—Beremend, Szederkény 16.00, Szentegát—Sellye, Szentegát 17.00, Gázmű—Siklós, Dinamó-pálya 10.30, Istvánaknai Bányász—Sásd, Pécsszabolcs 17.00, Kesztyűgyár—Szigetvári Kinizsi, Pécsbányatelep 9.30, Töttös—Sátorhely, Töttös 16.30.

TENISZ: A Pécsi Spartacus Idénynyitó teniszversenye, Balokány-liget 9.00.

ÚSZÁS: Területi delfin seregszemle a Központi Sportiskola, a Bp. Vasas, a Kaposvári Sportiskola, a Zalaegerszegi Sportiskola és a Pécsi Sportiskola úszóinak részvételével, Balokány fürdő 12.30.

Hat gól — új remények Komlón

A TARTALOMBOL

„Hadművelet Abaligeten”

Negyven autóbuszt kap Pécs

Az „áruba bocsátott” város

Meddig hallik a kutyaugatás?

Autónyi lopott holmi

A szigetvári vár mása Kanadában

Komlón betelt konyakospohár

A kapus leütötte a nézőt

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 114. szám
1973. május 7., hétfő
Ara: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Három 11-es és vastaps



Légiharc a Komló—SZEOL mérkőzésen. Juhász szorongatott helyzetből fejel a Szeged kapujára.
Erb János felvétele

Az NB I. 24. fordulójában 34 gól esett. A gólesőhöz a Komlói Bányász is hozzájárult néggyel. Sajnos a PMSC ebben a fordulóban nem szerzett gólt. A bajnoki táblázat élén a Ferencváros zalaegerszegi vereségével megerősítette pozícióját az Ujpest és a Vasas. A kieső zónában viszont óriási harcra van kilátás. Az MTK és az Egyetértés győzelmével valamit javított helyzetén, a SZEOL, a Tatabánya és a Salgótarján nehezebb helyzetbe került. Ez utóbbi három csapat veresége jól jött a Pécsnek és a Komlónak, hisz az előnyük mindössze két pont a baranyaiak előtt. Ugyancsak jól jött baranyai szempontból a Diósgyőr súlyos veresége, a vasgyári csapat két pont hátránnyal „megőrizte” utolsó helyét.

Komlói Bányász—SZEOL 4:2 (1:0)

Komló, 3000 néző, vezette: Marton. Góllövők: Juhász (7. és a 73. perc), Vörös (65.), Bordács 11-esből (66. perc), Vass (11-esből 72. p.), Dárdai (86. p.). Sárgalap: Mészár 49. perc, Varga 50. perc.

Komlói Bányász: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi, — Dárdai, Tresch — Bordács, Juhász, Orsós, Horváth (Pál 71. p.).

SZEOL: Bujtár — Várhelyi III., Varga, Zámbori, Virágh — Vörös, Pataky, Mészár, Imri — Vass, Berkes.

A 7. percben Horváth remek labdájával Juhász lefordult védőjéről és a 16-os vonaláról védhetetlen gólt ragasztott a léc alá, 1:0. Továbbra is támadásban maradt a komlói csapat. A 18. percben Bordács átadásával Tresch húzott el, a 16-os oldalvonalán belül járt amikor buktatták. A megítélt 11-est Tallósi a jobb kapufa mellé vágta. A 28. percben Bujtár védése keltett izgalmat amikor Tresch gólbatartó labdáját ütötte ki a bal felső sarokból. A 32. percben és a 33. percben veszélyes támadást vezetett a Szeged. Előbb Kovács mentett szögletre, aztán Virágh nagy lövését védte Erdősi.

Fordulás után fokozódott a bányász lendülete. A szegediek jobbára csak a védekezésre összpontosítottak. Nem riadtak vissza a kemény belemenésektől sem. Emiatt kaptak két sárga figyelmeztetést. A 65. percben váratlanul egyenlített a vendégegyüttes. Varga Vörös elé perdített, aki 11 méterről a kapu közepébe továbbított, 1:1.

A másik oldalon Dárdait felvágták a büntetőterületen. Ezúttal Bordács végezte el a 11-est, a kapu jobb sarkába helyezett, 2:1. A 72. percben Imri—Vass—Vörös akció végén Erdősi elhúzta Vörös lábát. A 11-est Vass a bal alsó sarokba lőtte, 2:2. A középkezdés után újra vezetést szerzett a hazai gárda Bordács beadását Juhász hat méterről fejelte a léc alá, 3:2. A 86. percben Dárdai két csel után 20 méterről megcélozta a jobb sarkot és a későn vetődő szegedi kapus mellett a labda a hálóban kötött ki 4:2. Az utolsó percben Juhász kitörése újabb hazai gólt ígért, lendületes elfutás után a kapust is kicselezte, de a labdája elkerülte a bal oldali lécet.

A Komlói Bányász pályán az idén először zúgott fel a vastaps. A vendéglátók hihetetlen lelkesedéssel küzdöttek. Szervezett játékuk révén sorra dolgozták ki a helyzeteket, és egy kis szerencsével még nagyobb arányban is győzhettek volna. A SZEOL jobbára a védekezésre összpontosított, csak egy-egy lefutásuk okozott izgalmat. Kitűntek: Tallósi, Makray, Dárdai, Tresch, Bordács, Juhász, illetve Zámbori, Vörös, Mészár és Vass.

Vízhányó Imre

Az NB I. állása

1. Ujpest	24	18	2	4	69-16	38
2. Vasas	24	15	5	4	45-25	35
3. FTC	24	13	5	6	48-28	31
4. Honvéd	24	10	9	5	46-27	29
5. Csepel	24	8	11	5	38-27	27
6. Rába ETO	24	12	2	10	40-39	26
7. ZTE	24	11	4	9	30-29	26
8. Videoton	24	11	3	10	32-32	25
9. Egyetértés	24	7	7	10	24-39	21
10. MTK	24	5	10	9	25-36	20
11. SBTC	24	7	5	12	31-40	19
12. Tatabánya	24	7	5	12	22-32	19
13. Szeged	24	5	9	10	25-41	19
14. Pécs	24	4	9	11	18-34	17
15. Komló	24	4	9	11	23-43	17
16. Diósgyör	24	3	9	12	15-43	15

TOTO

1. Videoton—U. Dózsa	1:5	2
2. Zalaegerszeg—FTC	1:0	1
3. Komló—Szeged	4:2	1
4. Egyetértés—SBTC	2:1	1
5. MTK—Tatabánya	3:1	1
6. Eger—Oroszlány	2:1	1
7. Várpalota—Debrecen	2:0	1
8. Kiskunhalas—Budafok	1:3	2
9. Szolnoki MAV—Fősped	1:2	2
10. Napoli—Cagliari	1:1	x
11. Ternana—Fiorentina	0:1	2
12. Torino—Milan	2:2	x
13. Verona—Sampdoria	1:1	x
14. Rudabánya—Vác	2:0	1

Nincs nagy „rongyrázás”, de egy ezresbe belekerül...

Ballagnak a „vén” diákok

Három megyében több mint 4000 érettségiző



(Fotó: Gyertyás László)

Ezeknek a napoknak van néhány nélkülözhetetlen kelléke: gyöngyvirág és tulipáncsokrok, orgonaágak, sötét öltönyök, hófehér gallérok, izzadt homlokok és néha — eldörzsölt könnycseppek a „vén diákok” szeme sarkában.

Ballagnak a diákok. Kaposváron már egy hete elénekelték A gazdászgyerekek sose kesereg kezdetű dalt, a mezőgazdasági főiskola hagyományos „sárgulás” ünnepén. Két tucat fölvirágzott hintó, egy sereg paripa került az állami gazdaságoktól és tsz-ektől, s a 68 frissen végzett „általános állattenyésztő” vidám menetben vonult végig a város utcáin. Nincs is okuk aggodalomra: az elhelyezkedésük tárgyában rendezett megbeszélésre Dunántúl mezőgazdasági üzemeiből több mint 100-an jöttek el, szakembert keresve.

A Pécsi Tanárképző Főiskola 293 nappali tagozatos hallgatója is végigjárta a tanszékeket, hogy elbúcsúzzék. Sorsuk még ezután dől el, mert a pályázatok eredményéről még nem tudnak. Baranya 40 pedagógusállást hirdetett meg, Somogy 50-et, Tolna pedig 35 új tanárt keres.

Új végzős hagyomány alakul ki éppen mostanában a fiatal intézményben, Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. A szilikátvegyipari gépészek végzősei nagyszabású szakestet tartottak, ahol minden távozó szép bronzplakettet kapott emlékbe. Majd kivonultak az iskola kertjébe, s mint az a régi cehekben szokásos volt, kopjafát állította, amelynek rézborításán éppen annyi szögnek hagytak helyet, mint ahányan ezévben végeznek. A féllábbal már az iparban lévő fiatalok ezután sajátkezűleg verték be a kopjafába az ittlétük örök emlékét hirdető szöveget. Az idén követik még őket az épületgépészek, épületvillamossági és felvonós szakemberek, összesen mintegy kétszázan.

Baján, a Budapesti Műszaki Egyetem vízgazdálkodási főiskoláján 50 „renddes nappali” hallgató mellett 50 olyan fiatal is végez az idén, akik korábbi szaktechnikusi oklevelük mellé most szerzik meg az üzemmérnöki képesítést. Húszonöt gép- és villamosipari szaktanárt is kibocsát ezidén az iskola. A diákok úgy ballagnak, mint ahogy az már sok évtizede mindenütt hagyomány, de mint fiatal intézmény, ők is valami olyat szeretnének meghonosítani, mint „ami a gazdászoknál van”...

A középiskoláknál — jelenthetjük: — nincs változás. Teljes pompával tartják meg a ballagásokat, legtöbb helyen május nyolcadikán. Csurgón az idén is átvonul a Festetich-kapun a Csokonai gimnázium három végzős osztálya, s ballagásuk ugyanúgy népünnepély, mint minden évben... Tolnában 1200, Somogyban 1400, Pécsett több mint 1600 diák ballag, hogy azután május 11-én megkezdődhessék az érettségi...

A ballagás persze nemcsak gyöngyvirág és orgona, hanem tabló, új öltöny, bankett is. Amerre érdeklődtünk, azt mondták, nincs fölöslegesen nagy „rongyrázás”. De az egyik oktatási vezető, aki gyakorló szülő is, bevallotta, hogy bizony „egy ezresbe biztosan belejön” a gyerek, nem beszélve az új ruháról. Amelyik szülőnek szerencséje van, annak csemetéje nem nőtte ki a tavalyi sötét ruhát. Jó ötlet az a szokás Tolnában, hogy az iskolai „egyenruha” a lányoknál szép fehér blúz, amelynek nyakkendőjére különféle tájak népi hímzésmintáiból kerül föl a motívum, amely megkülönbözteti egymástól a diákokat.

H. E.

Rendkívüli állapot Chilében

A chilei kormány szombaton rendkívüli állapotot hirdetett ki Santiago tartományban.

A szükségállapot idejére Mario Sepulveda dandártábornokot nevezték ki a 2,6 milliós lakosságú tartomány élére.

Mario Sepulveda dandártábornok, a santiagoi szükségállapot-körzet parancsnoka, aki a chilei kormány utasítására átvette a tartomány közigazgatásának irányítását, megtette első intézkedéseit a nyugalom és a rend helyreállására. Ezek egyike, hogy a nyilvános összejöveteleket a tartomány területén 24 órával előbb kérvényben kell engedélyeztetni, mindenféle fegyver viselete szigorúan tilos, a rendfenntartó erők ellenőrzik a közlekedési és szállító eszközöket.

Valódi kánikulai vasárnap

Húszezren a baranyai strandokon

A májusi kánikula úgy látszik továbbra is tartja magát. Tegnap reggel hét órakor már húsz fokra szökkent a hőmérő higanyszála, s a koradélutáni órákban Pécsett elérte a huszonnyolc fokot a hőmérséklet. Érthető tehát, hogy kora reggel aki tehette kimenekült az átmelegedett falak közül. Gépkocsik ezrei húztak a megye kirándulóhelyei felé és a strandokra.

Harkányfürdőt több mint tizenkétezren keresték fel. A fürdő területén lévő több mint huszonöt kereskedelmi és vendéglátóipari egység jól felkészült a fürdőzők rohamára. A Lepke bisztró több mint 800 adag meleg ételt adott el, a palackos sörből csak itt több mint két hektó fogyott el. A bisztró tegnap nyitotta meg fagylaltozóját, az édesszájúak nagy örömére: fagylaltból negyvenöt kilogrammot adtak el. Harkányból még egy kedvező információt kaptunk: aki az esti fürdést inkább kedveli, úgy a hónap második felében már az esti órákban is felkeresheti a harkányi strandot.

Sikonda két medencéje alig győzte befogadni a fürödni vágyókat. A közkedvelt kirándulóhelyet több mint háromezren keresték fel. A turistaszálló környékén, a villasor és a strand előtti parkoló helyeken több száz személykocsi szorongott. Még délután négy órakor is ostromolták a strand pénztárát, holott csak öt óráig volt nyitva a fürdő. Az üdítőital, a sör, a meleg és hideg ételt itt is elegendőnek bizonyult, csupán aki fagylaltot kívánt fogyasztani az csalódott: az ugyanis nem volt.

A szigetvári strand harminchat fokos vízében több mint ezren kerestek menedéket. Az este hét óráig nyitva tartó fürdőbe még hat órakor is érkeztek vendégek.

Pécsett a strandolók a Balokány fürdőt kereshették fel. A Hullám ugyanis még nem nyilott meg. A Balokányban közel kétezerötszázan töltötték el az első májusi vasárnapot. Fagylalt sajnos itt sem volt. Végül egy megnyugtató hír: a baranyai strandokon és fürdőhelyeken az első igazi fürdésre invitáló vasárnapon baleset nem történt.

S. Gy.

hétvége a nagyvilágban

Varsóban ülésezik a BVT elnöksége

Vasárnap Varsóban folytatta munkáját a Béke Világtanács elnökségének ülésszaka, amelyen a nemzetközi helyzet legfontosabb kérdéseit, a BVT tevékenységének főbb területeit, valamint a nemzetközi együttműködés fejlesztési lehetőségeit vitatják meg.

A részvevők vasárnap négy munkabizottságot alakítottak. A munkabizottságok az indokínai és a közel-keleti helyzet értékelésével, a nemzetközi biztonság és a leszerelés problematikájával, a nemzeti függetlenség megerősítésének, valamint a fajüldözés és neokolonializmus elleni harcnak a kérdéseivel, illetve a nemzetközi együttműködés fejlesztésének távlataival foglalkoznak.

✦ *VÉGET ÉRT AZ OLASZ POSTÁS SZTRÁJK. Vasárnap megegyezés jött létre a kormány és a szakszervezetek között, és ezzel véget ért az egy hónapja tartó olasz postás sztrájk. Az eltelt egy hónap alatt az olasz postahivatalokban tonnaszámra halmozódtak fel a küldemények. Akadozott a távíró- és telefonforgalom. Az elmaradt, postai úton teljesíthető befizetések mintegy 400 milliárd líra kiesést okoztak a különböző intézményeknél, vállalatoknál.*

✦ **AMERIKAI IPARCIKKEK MOSZKVÁBAN. Az Egyesült Államok 105 nagyvállalata jelentkezett eddig a Moszkvában októberben megnyíló amerikai kőolajbányászati és kőolaj-vegyipari kiállításra. Ez lesz az első kőolaj- és földgázipari bemutató, amelyen az amerikai cikkeket ismertetik meg a szovjet féllel és méreteiben a két ország kapcsolatainak történetében a legnagyobbnak igérkezik.**

✦ *B—52-ESEK KAMBODZSA FELETT: Amerikai B—52-es légierődök szombatról vasárnapra virradó éjszaka több mint tíz hullámban hajtottak végre bombázásokat Kambodzsában húsz-harminc kilométerre Phnom Penhtől, a fővárostól. A thaiföldi és guami támaszpontokról felszállt óriásbombázók a kambodzsai fővárostól északnyugatra, abban a körzetben támadtak, ahol a Lon Nol-rezsim csapatai a hazaiak heves nyomása alatt állnak. Vasárnap reggel kisebb erővel folytatódott a bombázás a térségben F—105-ös és Phantom repülőgépekkel.*

◆

Kissinger moszkvai tárgyalásai

A szovjet vezetők és Kissinger tárgyalásai a nyilvánosság teljes kizárásával folynak a Moszkva környéki kormánynyaralóban. A mai Pravda úgy kommentálja Kissinger és a szovjet vezetők tárgyalásait, hogy azok lehetőséget nyújtanak a szovjet–amerikai együttműködés további kilátásainak javítására, a kérdések tárgyilagos megvitatására. Az MTI moszkvai tudósítói szovjet lapokat idézve rámutatnak, hogy az amerikai elnök, különösen a gazdasági kapcsolatok megjavítására törekszik. Minden befolyását latba veti, hogy elfogadtassa a nemzetgyűléssel a Szovjetuniónak adandó legnagyobb kedvezmény elvét. A kereskedelmi kérdések megvitatása minden bizonnyal fontos téma az elnöki tanácsadó moszkvai tárgyalásain.

A szovjet lapok megállapítják azt is, hogy az amerikaiak kambodzsai magatartása mindenképpen súlyos nehezék Kissinger moszkvai „poggyászában".

◆

✦ **BÁNYASZERENCSETLENSÉG DÉL-KOREÁBAN. Tizennyolc bányász meghalt, tizenhét pedig megsebesült a dél-koreai fővárostól közel 150 kilométerre délkeletre levő egyik bányában történt omlás következtében. A 350 méter mélyben bekövetkezett katasztrófa sebesültjei közül többnek az állapota rendkívül súlyos.**

z hétfői

Olasz szocialista pártküldöttség Budapesten

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására vasárnap Budapestre érkezett az Olasz Szocialista Párt öttagú küldöttsége, *Mario Zagari*, a párt elnöksége tagjának vezetésével.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren *Gyenes András*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának tagja, a KB külügyi osztályának vezetője és *dr. Berecz János*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta.

◆

✦ **REPULÓGÉP LÉGÖRVÉNYBEN. Légörvénybe került szombaton éjjel az egyiptomi légitársaság egyik Boeing 707-es típusú repülőgépe a La Manche-csatorna felett. A pilótának sikerült nagyobb baj nélkül földretennie a gépét a londoni repülőtéren, de a leszálláskor öt személy megsérült, s egyikük reggelre meghalt.**

✦ *ITÉLETIDŐ KIELBEN. Tornádó söpört végig vasárnapra virradó éjjel a nyugatnémet kikötő — Kiel — városán. A rendőrség jelentése szerint egy ember meghalt s százan megsebesültek a hatalmas szélviharban, mely autókat borított föl, háztetőket sodort el. Az ítéletidő okozta anyagi károkat több millió márkára becsülik.*



AP — MTI — KS — HDN

Tüntetők ezrei gyülekeztek vasárnap reggel Párizsban az Eiffel-torony környékén, hogy a francia nukleáris kísérletek és a francia atomipar fejlesztése ellen tiltakozzanak.

✦ VÉGET ÉRT AZ INDIÁN HÁBORÚ. Mint ismeretes, a cogala sziu indiánok 69 napig megszállva tartották Wounded Knee városkát. Most az indiánok kiegyeztek a hatóságokkal, mely a háború végét jelenti.

◆

Négy-kilométernyi műalkotás

A „Nagy Uffizi Képtár" megvalósításának első lépésének tekinthető a „Vasari-folyosó" helyreállítása. A Palazzo Vecchiót és a Palazzo Pittit összekötő folyosó egyedülálló a világon. Hossza négy kilométer és ezen az útvonalon a különböző korok legnevesebb művészeinek alkotásaival ismerkedhet meg a látogató.

Firenze és a világ visszakapja a második világháborús aknáktól súlyosan megsérült folyosót, amelyet a Mediciek megbízásából az 1500-as évek közepe táján alig egy év alatt épített meg Giorgio Vasari.

Olasz és külföldi mesterek több mint 700 alkotását helyezték el a folyosón, többek között Raffaello, Veronese, Rembrandt, Delacroix, Ingres, Corot alkotásait.

✦ LEZUHANT EGY PORTUGÁL REPÜLŐGÉP. Kilenc katona és két polgári személy vesztette életét pénteken Mozambik északi vidékén egy katonai repülőgép lezuhanásakor — közölte vasárnap a portugál katonai főparancsnokság. A katasztrófának öt sebesültje is van.

✦ *JAPÁN AUTÓKATASZTRÓFÁK. Japán a világon az elsők között áll az autókatasztrófák halálos áldozatainak szomorú statisztikájában. Tavaly az ázsiai szigetország útjain 15 918 ember halt meg baleset következtében.*

✦ NKP-KONGRESSZUS. A Német Kommunista Párt kongresszusa 1973. november 2—4. között lesz Hamburgban. Az erről szóló határozatot az NKP vezetőségének Düsseldorfban május 5—6-án megtartott ülése hozta.

◆

Új jégkorszak fenyeget?

Alig telik el hét a meteorológusok és a légkörkutatók újabb ijesztő jóslatai nélkül. „Új jégkorszak fenyeget", „Egyre nagyobb meleg lesz", vagy „nemsokára egyáltalán nem lesz nyár" — ehhez hasonlóan egymásnak ellentmondó prognózisok. Egy újabb — ez egyszer tudományosan bebizonyított — tény azonban megerősíteni látszik a fenyegető hideg jövőre vonatkozó jóslatokat — az Atlanti-óceán vize, Európa hőszabályozója, egyre hidegebb lesz.

Meteorológiai hajóállomásokon az Atlanti-óceán északi részén az elmúlt 20 évben fél foknyi lehűlés észlelhető. 1970-ben és 1971-ben ez a folyamat különösen erős volt. Ha ez a tendencia abban az időszakban, amelyre vonatkozóan még nem készültek el a számítások, tovább folytatódott, akkor az óceáni meteorológiai állomás körzetében az átlagos tengerhőmérséklet 11,5 fok alá süllyed. Az ötvenes évek elején a középérték még valamivel magasabb volt 12 foknál.



AP — MTI — KS — HDN

Mirko Minuzzo és Rinaldo Carrel két olasz alpinista vasárnap reggel elérte a Mount Everest csúcsát. Felvételünk 1971-ben készült, amikor visszatértek az Északi-sarkról.

Kína kapcsolatot épít ki a nagyvilággal

Concorde gépek Peking és Bukarest között

Baracs Dénes, az MTI tudósítója jelenti:

Kína és Japán pénteken aláírt megegyezése, amelynek értelmében tengeralatti kábelt fektetnek le a két ország között, újabb jele annak, hogy a diplomáciai nyitással, a külpolitikai kapcsolatok kiépítésével együtt jár a kommunikációs kapcsolatok megteremtése is. A legutóbbi évekig Kína mind a közlekedés, mind pedig a hírközlés terén a legelszigeteltebb országok egyike volt, gyakorlatilag csak a nemzetközi kontaktusok minimumát tartotta fenn. Nemzetközi műút nem halad át az országon, vasútvonalak csak Koreába, Vietnamba, Mongóliába és Szovjetunióba vezetnek.

Kínának nem volt telefonösszeköttetése az Egyesült Államokkal és számos más országgal és mindössze néhány vonal kötötte össze a nyugati országokkal (Hongkongon keresztül). Pekingből Európába telefonálni általában bizonytalan kimenetelű vállalkozás még ma is, telex-gépek pedig csak igen korlátozott számban működnek a kínai fővárosban. Kína egymás után tesz lépéseket elszigeteltsége megszüntetésére. Ami a közlekedést illeti, elsősorban a nemzetközi légijáratok kiépítését tartja fontosnak a pekingi vezetés, s e téren olyan presztízs beruházásokat tervez, mint a vitatott Concorde gép három példányának forgalombaállítása. Kína közvetlen járatot indít Európába Romániába, Jugoszláviába és Albániába. Kétoldalú megjegyzést kötött Kanadával és tárgyal Japánnal, valamint más országokkal is. A nemzetközi légiforgalomba Kína 5 IL–62-es, 10 Boeing 707-es, 20 Trident géppel kapcsolódik be — ebből egyelőre csak a tavaly vásárolt szovjet gyártmányú gépek üzemelnek már Kínán belül.

A kommunikációs hálózat korszerűsítésére számos intézkedést hozott a kínai vezetés. Megvásároltak egy amerikai és egy japán földi távközlési állomást, mely a mesterséges holdak nemzetközi kommunikációs hálózatába való bekapcsolódást teszi lehetővé. Kibővítik a Hongkongba vezető telefonhálózatot és közvetlen telexkapcsolatot létesítenek Hongkonggal.

Szabad 30 mexikói politikai fogoly!

Vasárnap a mexikói légierő egyik gépén útnak indult Havannába az a 30 politikai fogoly, akiknek szabadonbocsátását a „Népi Forradalmi Fegyveres Erők" (FRAP) elnevezésű mexikói gerillaszervezet követelte az elrabolt Terrance G. Leonhardy amerikai főkonzul elengedése fejében. A főkonzul pénteken lett a gerillák foglya, a mexikói kormány pedig szombat este jelentette be, hogy hajlandó eleget tenni az emberrablók követeléseinek.

A szabadon engedett politikai foglyok között négy nő van. Elutazásuk előtt bemutatták őket újságíróknak, fotóriportereknek is, nyilatkozni azonban nem engedték őket. Az indulásnál jelen volt a Kubai Köztársaság mexikói ügyvivője, Jorge Reyes Vega. A gerillák kívánságára ő fogja bejelenteni a rádióban és a televízióban, amikor a foglycsoport megérkezik Havannába. A repülőgépen utaznak a mexikói belügyminisztérium munkatársai, valamint a kubai nagykövetség harmadtitkára is.

Félmillió palesztinai Libanonban

Megegyezés a testvériség szellemében?

Amin Hafez libanoni miniszterelnök szombat esti tv-beszédében derülátóan nyilatkozott a kormány és a palesztin gerillák közötti megállapodás kilátásairól, s egyben bejelentette, hogy az arab államoknak az ügy rendezésében tanúsított támogató magatartása hatására elállt lemondási szándékától.

A Palesztinai Felszabadítási Szervezet Végrehajtó Bizottsága szombaton este közleményben foglalt állást a legutóbbi libanoni—palesztinai fegyveres összeütközésekkel kapcsolatban. A PFSZ VB az események részletes ismertetése után négypontos javaslatot terjesztett elő, s ebben indítványozta:

1. Mindkét fél tartsa magát a megkötött egyezményekhez;
2. A megállapodások végrehajtása érdekében hozzanak létre a két fél képviselőiből álló vegyesbizottságot;
3. Bocsássák szabadon a foglyulejtett személyeket, s szolgáltassák vissza az elkobzott fegyvereket;
4. A testvériség szellemében vizsgálják meg az eseményekkel kapcsolatos kérdéseket.

A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy „A negyedszázada Libanonban élő ötszázezer palesztinai jól ismeri az ország helyzetét, tiszteletben tartja nemzeti szuverénitását" s úgy véli, hogy a béke és stabilitás helyreállítása Libanonban segíti a palesztinai forradalom fő célkitűzésének — a megszállt arab területek felszabadításának — megvalósítását.

A libanoni fővárosban vasárnap tovább folytatódtak az arabközi közvetítő kísérletek a libanoni hadsereg és a palesztinai gerillák konfliktusának felszámolására.

Divat az okkultizmus

A megszállott lány

Titkos tanok — Negatív biblia

„A Nap állása önmagában nem elegendő. Minden jelentősebb partnerválasztásnál meg kell néznünk a horoszkópban a Holdat, az aszcendenst és a bolygókat". — Ezt a megjegyzést egy hete olvashattuk az egyik osztrák lapban.

A nyugati országokban néhány éve hatalmas asztrológiai konjunktúra kezdődött, úgyhogy ma már az okkultizmus valóságos reneszánszáról beszélhetünk.

Egyre nagyobb az érdeklődés „titkos tanítások" iránt.

Az Egyesült Államokban speciális könyvesboltokban árusítják a sötét erőkkel foglalkozó kiadványokat, a „hagyományos" könyvesboltok pedig külön részleget nyitottak a „misztikus irodalom" számára. Nagy keletjük van a kártyából, tenyérből és kristálygömbből való jóslásra kiképző tanfolyamoknak.

A kristálygömbök 25 dollárért (nagy méret), illetve 16,50-ért (kis méret) kaphatók. Forgalomban vannak rituális öltözékek, füstölők és más kellékek. Sok látogatójuk van az úgynevezett reinkarnációs szeánszoknak.

Angliában a fekete és a fehér mágia olyan méreteket öltött, hogy külön egyházi bizottság javasolta: legyen minden párókiának saját ördögűzője.

Franciaországban madame Soleil jósnő hetente jelentkezik műsorával a rádióban.

A Német Szövetségi Köztársaságban (óvatos számítások szerint) hárommillióan foglalkoznak rendszeresen az okkultizmus különböző válfajaival, ugyanakkor hétmillióra tehető azoknak a száma, akik érdeklődnek a titkos tanítások iránt.

Svájcban se szeri, se száma az okkultista köröknek. Még ma is beszédtéma az a „megszállott" lány, akit halálra fárasztottak.

Olaszországban a műveletlenebb rétegek körében divó primitív babonákon kívül megjelent az okkultizmus korszerű formája is — intellektüelek számára fenntartva.

Az Egyesült Államokban sok híve van az 1966-ban alapított „Sátán Egyháznak", amelynek ideológiája a Biblia negatív változatára épül efajta idézetekkel: „Boldogok a gazdagok, mivel övék a Föld." „Ha valaki arcon üt, verd szét a pofáját". E szekta hívei nem áldoznak sem a fekete mágiának, sem az okkultizmusnak. Az egoizmus és a gátlástalanság filozófiájuk lényege.

Egy másik vallási közösség „Szenthároműsága" a következő: Jehova, Lucifer és a Sátán — mint egymással harcban álló istenek. Ennek a szektának is annyi követője van, hogy ma már nem tekinthetjük csupán ártatlan szélhámosságnak.

Ezen kívül számtalan olyan klub, kör és „vallási közösség" van, amelyek „sátán élvezeteknek" hódolnak. Többségük egyszerűen szexklub, ahol a résztvevők a démoni szertartásokról hamarosan áttérnek a test örömeire.

Az okkult szekták hívei számára nem kötelező az istení parancsok szigorú betartása — egyebek között azért is olyan népszerűek. — Fő foglalatosságuk a jövendőmondás.

Az első helyen továbbra is a csillagjóslás áll, ugyanakkor a minden hájjal megkent jósok a jövendőmondás „viszonylag egyszerű" módszereit más kultúráktól kölcsönzött asztrológiai díszletekkel teszik változatosabbá. Minél bonyolultabb és minél titokzatosabb az a díszlet, annál jobb: a közönségsiker biztosítva van.

Az okkultizmus jelenlegi fazisa valamiféle „pop-vallás". Átmeneti jelenség, amelynek népszerűsége az érdeklődés kielégítése arányában csökkenni fog.

Új lakótelep, ifjúsági sporttelep, AFIT-szerviz

Az „áruba bocsátott" város



Még ebben az évben újabb lakásokat adnak át.

— Adja el nekem Dombóvárt — kérem Boruzs Barnabást, a város tanácselnök helyettesét.

— Már az úgy szokás, hogy az eladó az árujának jó tulajdonságait dícséri, elmondja értékeit — válaszolja. — Ha most áruba bocsátanám ezt a szép várost, sok jó tulajdonságáról, reálisan várható gazdagodásáról tudnék beszámolni. Nos, kezdjük a vásárt...

A városban jelenleg 18 000 ember él, 1975-re várhatóan 20 000-re nő számuk — sőt egy távlati terv szerint 2060-ig mintegy 40 000—60 000 lakossal számolnak. De egyelőre maradjunk a mánál, illetve a IV. ötéves terv időszakánál, az 1975-ig várható fejlődésnél. A tervidőszakra 300 állami lakás megépítését tervezték, ennek nagyrésze már megépült a Népköztársaság úti, a Kilián György úti és kertvárosi lakótelepen —, 1975-ig felépül a 300 lakás. Jövőre — mintegy 38 millió forintos beruházással — megkezdik a Városi Művelődési Ház felépítését —, előreláthatóan 1977-re átadják rendeltetésének. A tervidőszakban 60 személyes óvoda és 60 személyes bölcsőde is létesül, illetve a társadalmi összefogás eredményeként az óvoda 100 személyesre növekszik. A társadalmi összefogásnak különösen nagy jelentősége van Dombóváron: május 19-én megnyitják a gunarasi üdülőtelepet, a termálfürdőt —, a város 96 üzeme dolgozóinak hozzájárulása eredményeként. Ugyancsak épül már az ifjúsági sporttelep —, labdarúgópálya, kispályák, tornacsarnok, öltözők — eddig mintegy 1 millió forint a társadalmi munka értéke. Végleges formáját a következő tervidőszakban nyeri el.

Előreláthatóan 1975-ig átadják rendeltetésének az 500 négyzetméternél nagyobb területű ABC áruházat. Jó hír az autótulajdonosoknak: még ebben az évben megkezdik — 35 millió forintos beruházással — az AFIT szerviztelep építését. A már működő Pátria Nyomda és Láng Gépgyár kihelyezett üzemegységén kívül a Csavaripari Vállalat is telepít ide üzemet —, még ebben a tervidőszakban megkezdik az építését és közel 300 főnek nyújt majd munkalehetőséget. Az AFOR bázistelep 200 munkást foglalkoztat majd.

— Nos, hogy tetszik az „áru" — kérdi az elnökhelyettes.

A választ a dombóváriak már kimondták: erre az évre újabb jelentős társadalmi munkafelajánlással bizonyítják ragaszkodásukat városukhoz.

G. F.

Nyári tábor ezer tanulónak

Lesz hol eltölteni a nyári vakációt a pécsi általános iskolai tanulóknak. A Városi Tanács VB határozatot hozott: a pécsbányai gesztenyésben nyári napközis-tábort kell létesíteni. A tábor létrehozása érdekében jelentős társadalmi összefogás született. A terület feltérképezését a Geodéziai Vállalat pécsi kirendeltségének dolgozói vállalták. A Pécsi Tervezőiroda mérnökkollektívája pedig a tervrajzok elkészítésére vállalkozott társadalmi munkában. A tábor központi épületében kap helyet az ebédlő, a konyha, a mosdók és a fürdők. A szabadtéri foglalkozáshoz sportpályák állnak majd rendelkezésre.

A tervezők a nyári zivataros délutánokra is gondoltak. A tábor különböző pontjaira 24 kisméretű házat építenek. A pécsbányai napközis tábor az idei szünidőben egyelőre csak a II. kerület napköziseinek ad otthont, majd 1975-re közel 1000 tanuló számára nyújt vidám nyári pihenést.

Modern autóbusz-pályaudvar Pécsett és Mohácson

Negyven autóbuszt kap Pécs

Interjú a VOLAN Tröszt vezérigazgató-helyettesével

Jó hír a pécsieknek! Idén negyven autóbuszt kap a Volán 12-es vállalata, s a kocsiknak több mint a fele az első félév végén megérkezik. Ezzel megoldódik az új kertvárosi lakótelepen élők közlekedési gondja is. A kellemes információval *dr. Zahumenszky József*, a VOLÁN Tröszt vezérigazgatóhelyettese szolgált, akivel munkatársunk a mammut vállalat tavalyi eredményeiről a legidőszerűbb fejlesztési elképzelésekről beszélgetett.

— Az 1972-es esztendőben a tröszt 24 vállalata 117,5 millió tonna árut továbbított. A kapacitás teljes lekötése érdekében, a szocialista integráció lehetőségeit kihasználva, Csehszlovákiának több mint négymillió tonna áru szállítását végeztük el.

— *A VOLÁN fő feladata azt hiszem mégiscsak a személyszállítás...*

— Igen. Ezen a téren erőteljes fejlődésről beszélhetünk, s ez főleg Miskolcra, Szegedre, Győrre és Pécsre értendő. Tavaly 963 millió utast szállítottunk városi autóbuszainkon és távolsági járatainkon. Baranyában 73 millió utast szállítottak s ebben Pécs helyi közlekedése 60 millió utazóval részesedik. A személyszállítással kapcsolatban egyre magasabbak a követelmények. Az említett városok gondjait kiemeltként kezeljük és ez Pécsre is vonatkozik. Pécsnek 41 autóbuszt szállítunk az év folyamán. A kocsikból 23-at még július végéig eljuttatjuk Pécsre. A 15 Skoda típusú autóbusz is megérkezik a mecsekaljai városba, az ősz folyamán.

— *Skodákat importálunk, amikor autóbusz-gyártó nagyhatalom vagyunk?*

— Igen, mert az Ikarus szinte alig győz eleget tenni külföldi megrendeléseinek, a gyártól pedig kevesebb kocsit kapunk, mint amennyire szükségünk lenne. Így aztán az importon kívül saját műhelyünkben építünk csuklósokat, új alvázra. A helyi közlekedés fejlesztése természetesen feladatainknak csak egyik részét képezi. Új távolsági járatokat indítunk, s ez Baranyát is érinti. A megye 316 községéből 285-be közlekedik rendszeresen VOLÁN járat. Idén több baranyai községet kapcsolunk be a VOLÁN „vérkeringésébe": így járatot kap Drávapiski, Jágónak, Kákics, Kisnyárád, Maróca, Meződ valamint Gyümölcsény.

— *A pécsi autóbusz-pályaudvar építése évek óta húzódik. A beruházással kapcsolatban jelenleg mi a helyzet?*

— A pécsi főpályaudvar építése 1975-ben kezdődik, átadása 1976-ban várható. Itt szeretném megemlíteni azt, hogy a mohácsi pályaudvart még ebben a tervciklusban átadjuk az utazóközönségnek.

— *A VOLÁN autóbuszai számos környező országba eljutnak. Idén is bővül a nemzetközi járatok száma?*

— A VOLÁN az első nemzetközi járatát 17 éve indította Komáromba. Azóta 36 VOLÁN busz indul hetente egy vagy két alkalommal a környező országokba. Idén a bécsi járat útvonalát meghosszabbítjuk Münchenig. Május 3-án indult az első VOLÁN busz Velencébe, s hamarosan (még az első félévben) bekapcsolódnak a nemzetközi forgalomba az erdélyi városok is: járatok indítunk Temesvárra, Nagyváradra, Kolozsvárra, Marosvásárhelyre és Nagybányára. Járataink Békéscsabáról, Hajdúszoboszlóról, Debrecenből és Budapestről indulnak. Végül még egy baranyai vonatkozású hír: a drávaszabolcsi híd átadása után nemzetközi, menetrendszerű járatot indítunk Harkány és Eszék között.

Salamon Gyula

34 rakétakilövő figyelmeztet a veszélyre

Riadó a Balatonon

Műholdról fényképezik a felhőket — Haragoszöld lesz a víz

Dörrenések — vörös rakéták röppennek a magasba! Haragoszöldre színeződik a víz. Riadó a Balatonon! Motorcsónakok, vitorlások a part felé igyekeznek. Vihar készül. Pedig tenyérnyi felhő sincs az égen, szellő sem rezdül...,

— Közép-Európa térségéből három óránként megkapjuk valamennyi meteorológiai állomás talajmegfigyelő adatait — mondja dr. Böjti Béla meteorológus, a siófoki viharjelző obszervatórium vezetője. — Munkánkhoz felhasználjuk a környező államok repülőtereinek előrejelzéseit. Kilencen dolgozunk itt, — éjjel-nappal szolgálatot tartunk. Rádiótelefon, telex, képtáviró és még egy sor műszer áll rendelkezésünkre, hogy időben jelezzük: vihar várható.

— *Mennyi a viharos napok száma a Balatonon?*

— Május 1-től szeptember 30-ig tavaly 36 nap volt. Minden évben tornádó erősségű szél is kerekedik, — a szélsebesség meghaladja a 100 kilométert óránként.

— *Ekkor röppennek fel a sárga, illetve a vörös rakéták?*

— Műszereinkkel megállapítjuk, hogy 2—3 órán belül a Balaton térségében a szél sebessége eléri a 42—61 kilométert óránként, vagy a 61 kilométer fölötti sebességet. Értesítjük a vízirendészetet, ők pedig kilövetik a sárga, illetve a 61 kilométer szélsebesség fölött a vörös rakétákat. Harmincnégy rakétakilövő „hálózza be" a tópartot. A dörrenések nyomán magasba kúszó színes rakéták láttán feltétlen helyes ha kifelé igyekeznek a „kisebb" vízijárművek.

— *Megtörtént-e, hogy elmaradt az előrejelzés?*

— Az elmúlt nyolc évben egyszer sem maradtunk le, — mindig időben jeleztük a vihar közeledtét. Emberéletekről van szó. Szívesen állunk a nyaralók rendelkezésére. Kérésre a 10-466-os telefonszámon bárkinek felvilágosítást adunk: nyugodtan indulhatnak-e vízitúrára?

A még pontosabb, megbízhatóbb előrejelzés érdekében ebben az évben már a műholdról is veszik a felhőképeket!

G. F.



A piros rakéta veszélyt jelez! Addig? Szabad a napozás.

Emlékünnepség

Száz éve Nagykanizsán született Hevesi Sándor író, színházi rendező és kritikus. A centenárium alkalmából május 6—12. között Hevesi Sándorra emlékezik a szülőváros.

Vasárnap délelőtt ünnepélyesen megkoszorúrták Hevesi Sándor szülőházán elhelyezett emléktábláját.

A szülőváros héttőn Hevesi emlékülésnek ad otthont, amikor László Anna író, dr. Bécsy Tamás főiskolai docens és Kazimir Károly, a Magyar Színházművészeti Szövetség főtitkára, a Thália Színház főrendezője méltatja Hevesi örökségét.

Hadművelet Abaligeten"

Holnap átadják az új vonalszakaszt

Akár a háborúban... Reflektorok pásztázzák a terepet. Katonák ugrálnak ki a mély árokból. Zavart civilek kászálódnak le a szerelvényről, hogy megszálljják az ott strázsáló autóbuszokat. A nyugalmat parancsoló hangosbeszélőt a gépek robaja harsogja túl. Robogó gépkocsik porfüggönnyel álcázzák a környéket. Pillanatnyi megállás is végzetes lehet: a stratégák szerint ezen a Frida-napi éjszakán dől el a csata.

Abaliget. Vasútállomás. 1973. május 5. Éjfél.

A 68 órára tervezett vasutas villámháborúra óriási erőket összpontosítottak Abaliget térségébe. A szombat déli 12 óra 2 perckor végrehajtott robbantást követően 12 földtoló, 9 kotrógép, 6 dömper, egy gréder, 3 aláverőgép, 5 készenléti világítóberendezés, 3 szerelvény zúzottkő szállításra, két vágánybontó szerelvény és két vágányfektető portáldaru, valamint a 230 MÁV-dolgozó és vasútépítő katona, félszáz gépkezelő és szerelő állt csatasorba, hogy három nap alatt eltüntessék a kisebb hegynek is beillő régi töltést, és lefektessék az új vágányokat.

A stratégák semmit sem bíztak a véletlenre. Minden műveletet másodpercnyi pontossággal kidolgoztak. Valamennyi gépnek ott pihen a tartaléka, számolva az esetleges meghibásodásra. Minden munkahelyen műhelykocsik és szerelők hada áll készenlétben. A dolgozók szálláshelyéül hálókocsivárost létesítettek konyhával, étteremmel, egészségügyi szolgálattal. Még az időjárással is számoltak: hetek óta kapcsolatban állnak a Meteorológiai Intézettel.

*

A három napos háború főhadiszállásán — az abaligeti új alagút északi részén — a parancsnok, Oszetzky Egon, a MÁV Pécsi Igazgatóságának mérnök-tanácsosa az éjféli hadihelyzetről tájékoztat:

— Három helyütt dolgozunk. A legészakibb munkahelyen, a kacsaúsztatói bevágásnál a jelentések szerint vasárnap reggel 8-ra a földdugó átvágása megtörténik. Az új alagút északi torkában a 10 méter magas töltés elhordásánál is jól dolgoznak, ha minden sikerül vasárnap délelőtt itt is elérik a végleges szintet. A harmadik munkahelyen, az abaligeti állomáson az új vágány fektetésének földkiemelési munkálataiból alig egyharmad van már vissza.

— Baleset?

— Ezideig még nem volt.

*

Kacsaúsztatói bevágás. Vasárnapra virradó éjjel egy óra. A kotrók, s tolók — a Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat gépei — a fényárban úszó óriás katlanban játékszernek tűnnek. A hatalmas földhányásokon emberek bukdácsolnak, parancsokat osztogatnak. Itt a két vágány — a régi és az új egyik metszéspontjánál — még este 6 órakor 4,5 méteres földfal állt. A feladat: 1600 köbméter föld eltávolítása. Szinte hihetetlen, hogy itt néhány órával ezelőtt még vonat közlekedett. Most éjjel fél háromkor a régi sínpár helyén óriási úr tátong. Vasárnap délelőttig 7500 köbméter földet mozgat majd meg az itt dolgozó „üteg". Négy gigantikus kotró óriás kanalakkal falja a 10 méteres töltést. Innen az alagút torkából lenyűgöző és egyúttal félelmetes a látvány. Jupiterlámpák kutatnak a mélyben. A meredek agyagfal szélén 62 tonnás kotró lélegzetelállító mutatványt végez. A bólogató daruk vödrei habzsolják a nedves agyagot. Az óriás masinák birodalmában gyámoltalan az ember.

*

A kivilágított 667 méteres alagúton néhány percnyi járás és a bóbiskoló abaligeti állomáson van az ember. Perszе itt is pöfög, forgolódik a markológép, dübörögnek a puttonyukat földdel megrakott dömperek. A vakvágányokra települt lakókocsi-utcán azonban lelket sem látni — álmodik a tábor.

„Csak egy legény van talpon a vidéken" Földesi Gyula, a MÁV Pécsi Igazgatóságnak helyettes vezetője. Vizsgáló tekintettel szemrevételezi a terepet. Kilépi a távolságot...

— Eddig lesznek majd több sorban a székek. A „piroskát" itt hagyjuk az első vágányon. Ezt a csúnya épületet pedig fellobogózzuk — magyarázza.

A kedd reggeli ünnepséget tervezi. Jön a vezérigazgató is a Godisa—Abaliget között épített új vonalszakasz és alagút átadására.

Mécs László

hétről 3

hétfőtől — hétfőig

Víkend-gondok

Egy barátom néhány hónapja Orfű-szőlőhegyen egy szerényebb igényű szentlőrinci faházat akart felállítani. Telkét hat éve vásárolta, gyümölcsfákat telepített, házikerteket alakított ki, parkosított. Szerszámokra, permetezőszerekre, műtrágyára van szüksége, melyeket nem vihet minden alkalommal magával. Mivel a telke már megvolt, azt a saját elképzelése szerint alakította ki. Építési engedélyt nem kapott, s mivel azt tapasztalta, hogy környezetében egyre sokasodtak az úgynevezett „gyümölcstárolók" ő is ezt az utat választva állította fel kisméretű hétvégi házát. Néhány napja több telek tulajdonosával együtt szigorú hangú levelet kapott. Tárgy: a Magyar Állam Orfűi telkére ideiglenes telekalakítási és építési tilalom elrendelése. Az illetékes főhatóság most közli a telkek tulajdonosaival, hogy a telek rendeltetésszerű felhasználása érdekében a felhasználás előtt részletes rendezési terv készítése szükséges, ez határozza meg a telek formáját, nagyságát, valamint a beépítési módot. Terv hiányában, ennek elkészülte előtt, telekalakítást, továbbá építést végezni nem lehet. Mindezt most közlik, a telkek megvásárlása után jó néhány évvel, tudomást sem véve arról, hogy mindeddig ők maguk zárkóztak el minden érdeklődés, kérelem, jogos igény elől. Most barátom aggódva várja, társaival együtt, mikor kézbesíti a posta a faház „eltakarítására" felszólító levelet.

Mind több kiskeresetű ember kerül szembe ilyen problémával. Azt már sokan tudomásul vették, hogy a drága Balaton-parton, a magas telekárak, a szigorú építési előírások, az úgynevezett „bódék eltakarítására" hozott rendelkezések, sőt Siófok és környékén mindenféle faház lebontására hozott határozat nemigen teszi lehetővé számukra ott a hétvégi kikapcsolódást. Ezért fordultak mind többen érdeklődéssel az új üdülőkörzetek felé, arra számítva, hogy ezek a munkásrétegek, a fiatalok, a kisebb pénzűek igényeihez, lehetőségeihez igazodnak. Sajnos egyre inkább az tapasztalható, mintha az új körzetek igazgatási szervei is a Balaton-parttal akarnának „lépést tartani".

Baranya megyében is, nagyon dicséretes módon, gyarapodnak az üdülőkörzetek. A Pécsi-tó környéke, a bári és a dunaszekcsői Duna-part, Obánya, a Dombay-tó, mind olyan helyek, ahol nem indokoltak a túlzások, a szigorítások, ahol a szerényebb igényeknek is lehet, sőt kell helytadni. Mindezt érdemes szóvátenni azért is, mert most kezdik kialakítani a pogányi üdülőkörzetet, s tervbevették néhány Pécshez közeli üdülőterület létesítését. A terveket itt érdemes lenne a kiskeresetűeknek megfelelően alakítani, hogy mind több munkásember kedvelt és elérhető víkendező helyévé váljanak.

Mitzki Ervin

Távorognózis a hétre

Esők, zivatarok

A hét elején még meleg idő, helyenként zápor, zivatar. Később felhős idő, megismétlődő esőkkel, zivatarral. Élénk északnyugati széllel a nappali hőmérséklet 20 fok alá süllyed.

4 napon

Alig csap nagyobb zajt, mint egy kanári...

Meddig hallik a kutyaugatás?

Rendelet az ebtartásról

Kutyaugatás nem hallik az égig, de a szomszédokhoz úgy látszik túlságosan, — kutya egy ügy lett belőle. Az egyik Pécs belvárosi ház lakói panaszt tettek, hogy a szomszéd kutyájának állandó csaholása „részükre jogsérelmet jelent„. A kerületi tanács meghallgatva a panaszosokat nem engedte tovább a kutyatartást. A gazda viszont kötötte az ebet a karóhoz, fellebbezett Pécs város Tanácsához, mondván: „ha a kutya ugat is nem úgy, hogy zavarná a szomszédokat..." Végzés: a kutya maradhat. De a szomszédok sem vették kutyába a dolgot, erre meg ők fellebbeztek. Námármost: hangos a kutya, avagy sem? — a tanács nem tudta eldönteni: szakvéleményt kértek. A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete bírói testületének egy tagja kétszeri helyszíni szemle után megállapította, hogy „... a kutya nem nagytestű, hanem középkategóriájú puli." A tartás feltételei megfelelőek. „A kutya viselkedését a szomszédok eltúlozták."

Ami korántsem mosolyogni való az említett kutyaügyben, hogy az idős beteg asszony, a gazda, egyetlen hűséges társa az időnként csaholó kis puli.

*

Egyre többen igényeljük a négylábúak barátságát — közel ötezer kutyus van Pécsett. Nagyrészük természetesen házőrzéssel foglalkozik, de mintegy 700 törzskönyvezett, jobb sorsú eb, illetve gazdáik egyesületbe is tömörültek, a MEOE pécsi szervezetébe.

A kutya persze néha „flanc" is — most a boxer és a német juhász járja, de tartanak bernáthegyit és óriás schnautzer-t, amelyek kuriózumszámba mennek, már az áruk miatt is, mert egy hathetes kis bernáthegyiért elkérnek 10 ezer forintot.

A becsben tartott négylábúak iskolába is járnak — megtanulják, hogy kell viselkedni otthon és az utcán. Persze nem minden eb iskolaköteles, többségük még nem eléggé intelligens — így aztán nemegyszer a szomszédok érzik magukat kutyául. Ha nem ugatna a bérház nyolcadik emeletén a kutyus, ha nem járna a fürdőszobai melegvízvezeték tövébe végezni dolgát és az nem jutna le a másik lakó fürdőszobájába, ha a parkban nem riogatná a gyermekeket, akkor kutya sem törődne velük, de így...

*

Minden kulturált nagyvárosban rendelet szabályozza az ebek tartását, viselkedését. Az elmúlt esztendőben kiadott tanácsrendelet kimondja, hogy hol tartható kutya. — így a bérházi lakásokban is; miként lehet az utcára kivinni? — természetesen pórázon; hova nem lehet bevinni még pórázon sem? — élelmiszer-, vendéglátó üzemekbe, boltokba, szórakozó helyekre, játszótérre, strandra, iskolába, óvodákba, bölcsődékbe, egészségügyi intézményekbe; és hol végezheti dolgát? — a járda mellett, az úttest szélén, illetve a járda melletti folyókában. A rendelet a kutyákra vonatkozik ugyan, de a gazdákra nézve kötelező.

*

Szeretjük a kutyát. De hogyan? Néha kínzó szeretettel. Nem válogatjuk meg, hogy milyen kutyát tartunk a lakásban. Néhol a családnak is szűkös két szobába még egy kuvaszt is bepréselünk. Azt hiszik néhányan sétáltatásként elegendő, ha a bérház tövében két kandeláber közé egy drótkötélre kikötjük a kutyát, — láttunk ilyet már a Szigeti úton. Ezt az állapotot a szerencsétlen állat is megsínyli.

A szakemberek a bérházakba a pulit, a boxert, a tacskót, meg természetesen a pekingi palota kutyát ajánlják, ez utóbbinak talán még hangtompító sem kell, mert egy kutyaértő azt mondta: „alig csap nagyobb zajt, mint egy kanári".



*

Ha már a lakásban nincs helye a kutyának, legalább a városban legyen. Hol? Nem lehetne egy kutyaparkot létesíteni?

(Mécs)

Három muflon — puskavégre

Ezt az igazán döbbenetes ötletet a Népszabadság egyik cikkében olvashattuk, amely egy pozíciójával visszaélő igazgató ügyeiről számolt be, mellékesen megemlítve, hogy az illető szenvedélyes vadász lévén, három muflont is vásárolt az állatkertből, mivel erre a vadra is akart vadászni.

Képzeljék el — ad egy — azt a három szegény muflont. Gyanútlanul eszegetnek az állatkerti eleségből, miként őseik Korzikán és Szardinia kies tájain. Igaz, vadjuh fajta ők, ez nem vitás. Na de erről nem volt szó! Állatkertről volt szó, békés karámról, látogatókról, természetes halálról. És akkor se szó, se beszéd, megveszik őket... (És eladják...)

Képzeljék el — ad kettő — a jövőt, ha ez az ötlet követőkre talál. Legközelebb valaki elefántot vásárol az állatkerttől, lehetőleg fiatal és harcias példányt, mert a vadászat trotykos vén állatokkal nem sokat ér. Micsoda elefántvadászat kezdődhetne a Bükk vagy a Mecsek erdeiben! Vagy oroszlánt. Miért is ne? Ha egy kampány elindul... Ilyen körökben, közismert, mindenki túl akar tenni a másikon. Ez a szenvedélyes vadász még megelégedett a muflonokkal. A következő tigrist akar vagy jegesmedvét. Esetleg óriáskígyót.

Na de... Ami engem aggaszt. A sors útjai kifürkészhetetlenek. A szenvedélyes vadászok mindegyikének célzóképességéről nincsen tudomásom. És ha néhányan nem is tudnak lőni? Megérjük még, hogy erdeinkben elszaporodnak a párducok, oroszlánok és tevék? Mezőinken szerte futkosnak az antilopok és gyorslábú gepárdok üldözik őket? Tavainkban — úgyis nagy irtást rendeznek a horgászok — megjelennek a krokodilok és kajmánok...

Akkor igazi vadászparadicsom lesz Magyarország.

De a kirándulásokat — tartok tőle — be kell tiltani.

H. E.

Autónyi lopott holmi

Az anyagkiadó „bélelt" aktatáskája

„Nekem mindig többletem volt..."
„Szerettem barkácsolni..."

Ilyen lapos még nem volt a Moszkvics kereke, a sok cucc nagyon megviselte a kocsit — mondja a gépkocsivezető.

— Most én is nagyon megviselt vagyok — folytatja Sz. Mihály volt anyagkiadó.

A „párbeszéd" a Pécsi Városi Rendőrkapitányság egyik szobájában zajlik le. A „megviselt" Moszkvics az anyagkiadó lakásáról szállította be a lefoglalt holmikat. Hogy itt mik vannak? Szobányi területen is alig fér el a „szajré". A legkülönbözőbb szerszámok, — a fogótól a villáskulcsig, — vagy 30 teljesen új ecset, ötös „originálcsomagolásban", — telefonkagylók, kézi fúrógép, „gyári csomagolású" fém lapfűrészek, vagy 200 darab, kábelek, gumicsövek, stopperórák, különböző műszerek...

A jólfésült fiatalembernek több munkahelye volt, — a Sopianában anyagkiadó, hasonló beosztás a DÉDÁSZ-nál, az Építőipari Vállalatnál, aztán villanyszerelőként ténykedett a Raktárbázis építésénél...

— Kérem, amikor anyagkiadóként dolgoztam, nekem hiányom soha sem volt, inkább mindig többletem — mondja. — Ezeket a többleteket aztán hazavittem...

— Hogyan?

— Apránként. Aktatáskában. Szerencsém volt, nem ellenőriztek a kapuban.

— Mire kellett például ez a rengeteg ecset?

— Tetszik tudni javítom, renoválom a lakásomat. Gondoltam jó, ha van otthon ecsetválaszték...

— És az a köteg dörzspapír?

— Ajtók, ablakok átfestéséhez kellettek...

— A fűrészlapok?

Felhúzza a szemöldökét:

— Azok nem kellettek, — ha jól emlékszem az építőktől vittem haza... De sohasem lehet tudni, hátha egyszer szükség lett volna rájuk...

Öt darab használatlan mászööv (!) is hever a holmik között.

— Igen, ezeket a DÉDÁSZ-tól vittem el, — a villanyszerelők biztosító övei... Ha jól emlékszem 350 forint darabja. Pillanatnyilag ezekre sem volt szükségem...

— És a gumicsövek?

— Van a ház körül egy kis kert, — locsolásra szántam... Meg a csapra...

— A villáskulcsok?

— Ha a ház körül adódik valami csőszerelői munka... Szerettem barkácsolni...

— A kézi fúrógép?

— Válaszfalat akartam a lakásban csinálni...

— Ez a komplett szerszámosláda?

— Szerszám mindig kell — mondja szinte méltatlankodva.

— De lopott szerszám?

Beletörődve:

— Ami igaz az igaz, loptam... Dehát mindig fölöslegem volt és ezeket a holmikat — mutat a „kiállított tárgyakra", — soha sem kereste senki....

Kopog a rendőrtiszt írógépe, készül a bűnjeljegyzék. Az „anyagkiadó" megtörli izzadt homlokát, aztán megszólal:

— Kezdem magam nem jól érezni...

Ő tudja miért.

S. F.

hDN hírek hDN hírek hDN

Békegyűlés Dunaszekcsőn

A béke és barátság hónap keretében tegnap békegyűlést rendeztek Dunaszekcsőn a műlődési házban. A mintegy 300 főnyi közönség előtt Vörös József, az általános iskola igazgatóhelyettese mondott ünnepi beszédet, majd az úttörők és a művelődési ház együttesei adtak műsort.

◆

— **Ajándék.** Gazdag ajándékkal — egy szoborral — lepte meg a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Baja városát, Oman Tibor szobrászművész Neptun című alkotásának már kijelölték a helyét a Roosewelt téren. A szobor avatására a közeljövőben kerül sor.

— **Vándorgyűlés.** A TIT V. országos mezőgazdasági és élelmezésügyi vándorgyűlését az idén Kaposváron tartják meg. A május 10-én és 11-én megrendezésre kerülő vándorgyűlés fő témája a korszerű szarvasmarha tenyésztés és tartás.

— **TRAGYA-VILLA** 8 forintos egységáron kapható. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

◆

STOP

— **„Aszfaltizzadás" elleni őrjáratot** szervezett a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága. Tavaly ősszel több, mint 500 ezer négyzetméter utat újítottak fel a megyében, s most a meleg idő beállával az útfelület folyékonnyá, nyálkássá válik — izzad. Mivel ez balesetveszélyes és a gépkocsikat is összekeni a folyékony bitumen, valamennyi útmesterségen szabad szombaton és vasárnap is ügyeletet tartanak, hogy szükség esetén szórókocsikkal szüntessék meg az izzadást.

*

— **Befejerték** a zsibóti bekötőút felújítási munkálatait. A héten befejerték az útépítők a zsibóti bekötőút hengerlését s Turbék község központjáig új felülettel látták el az útszakaszt.

*

— **Rövidesen elkészül a Budai vámi csomópont.** A burkolatot nagy részben már ellátták kaptatóréteggel, s a közeljövőben felfestik az útburkolati jeleket is. Május 15-re az útszakaszt átadják rendeltetésének. Utána az útépítők folytatják a Fürst Sándor utca felújítását.

*

— **Még ebben a hónapban** felújítják a Bajcsy-Zsilinszky utat. A Bem utcától a sorompóig új asztaltburkolatot kap a Bajcsy-Zsilinszky út. Az útépítők két hét alatt szeretnének végezni a munkával a nagyforgalmú útvonalon.

— **Millipengő és forint** — a gyári kiállításon. Pénztörténeti kiállítás nyílt tegnap délelőtt a Kaposvári Ruhagyárban. A gyár kultúrtermében tíz éremgyűjtő vonultatta fel gyűjteménye legszebb darabjait. Az érdekes bemutatót egy hétig láthatják az érdeklődők.

— **A Pécsi Tanárképző Főiskola** 170 tagú, oktatókból és hallgatókból álló küldöttsége utazott szombaton Szegedre, a Pedagógusjelöltek II. Országos Találkozójára. Három napon át szakmai konferenciákon, sportversenyeken vesznek részt.

— **Ősztől megindul a fogorvosképzés** a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. A megfelelő oktatási körülmények biztosításához a jelenlegi elképzelések szerint 34 orvosra és mintegy 40 szakképzett egészségügyi dolgozóra lesz szükség.

— **Sci-fi klub alakult** a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. Május 8-án az űrhajózás jelenéről és távlati lehetőségeiről lesz előadás, a továbbiakban olyan témákról is szó lesz, mint a makróméretű intelligens rendszer, a közlekedés a jövőben, komputer, robot, agykutatás, génsebészet és hasonló témák.

— **Új zeneiskola Szekszárdon.** Átadták rendeltetésének Szekszárdon a volt Augusz-ház egyik emeleti traktusát, ahol az Állami Zeneiskola kapott szép otthont. A toronyban helyezték el a Liszt emlékszoba relikviáit.

— **Autószalon nyílik Zalaegerszegen.** Új létesítménnyel, a MERKUR autóbemutató-termével gyarapodik Zalaegerszeg. Az autószalonban hat személygépkocsit tudnak majd bemutatni, valamint berendeznek egy autóápolási szerelet árusító boltocskát is. Az autószalont még ebben a hónapban megnyitják.

— **Békevonat a Szovjetunióba.** Tolna megyében megkezdték a hagyományos békevonat szervezését a Szovjetunióba: a békevonattal háromszázhúsz Tolna megyei dolgozó utazhat a szovjet fővárosba, valamint Kijevbe és Leningrádba.

— **A Janus Pannonius Múzeum** helytörténeti osztálya nemrégiben egy leszármazott révén megkapta Kozma József 1848-as honvédfőorvos orvosdiplomáját és Batthyány aláírásával hitelesített kinevezését. A kórbonctani intézet építésénél előkerült őt, a tizenkilencedik század derekán működött, híres német kórboncnok kerámia arcképe. Egyelőre nem derült ki, hogyan került ide az öt német orvosprofesszor arcképe, illetve mi volt a kapcsolatuk Péccsel.

◆

PÁLYÁZAT

Egy mondat — 100 forint

Május 2-i számunkban közölt pályázatra 394 megfejtés érkezett. A sorsoláson ifj. Fridrich Ferencnek (7831, Pellérd, Dózsa u. 16.) kedvezett a szerencse és így ő lett a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese.

Az utalványt hamarosan szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk:

„Tavaly magyar tárlat volt a Balaton partján."

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkében vagy riportjában és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták. A lapra fel kell ragasztani a fenti „Egy mondat — 100 forint" címszöveget.

A megfejtést május 12-én déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló, 7601, Pécs, Pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZ-ban beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.

04—05—07

Tegnap délben az épülő pécsi felüljáróánál lévő kanyarban Hallender Tamás budapesti lakos Polski Fiat gépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget az arra közlekedő autóbusznak. Összeütköztek. A személygépkocsiban ülő Szalontai Vendelné nyugdíjas pécsi lakos a baleset következtében bordatörést, a személykocsi másik utasa Éltető Sándor pécsi nyugdíjas pedig könnyebb sérüléseket szenvedett: mindkettőjüket a pécsi 400 ágyas klinikára szállították. Utána az útépítők folytatják a Fürst Sándor utca felújítását.

*

— Még ebben a hónapban felújítják a Bajcsy-Zsilinszky utat. A Bem utcától a sorompóig új asztaltburkolatot kap a Bajcsy-Zsilinszky út. Az útépítők két hét alatt szeretnének végezni a munkával a nagyforgalmú útvonalon.

Tegnap délben az épülő pécsi felüljáróánál lévő kanyarban Hallender Tamás budapesti lakos Polski Fiat gépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget az arra közlekedő autóbusznak. Összeütköztek. A személygépkocsiban ülő Szalontai Vendelné nyugdíjas pécsi lakos a baleset következtében bordatörést, a személykocsi másik utasa Éltető Sándor pécsi nyugdíjas pedig könnyebb sérüléseket szenvedett: mindkettőjüket a pécsi 400 ágyas klinikára szállították. A gépkocsi vezetőjét a helyszínre érkező mentők elsősegélyben részesítették.

*

Pécsett, a Balokány fürdőnél lévő gyalogátkelő helyen egy motoros elütötte dr. Zsibrik Istvánné pécsi lakost. A fejsérülést szenvedett asszonyt a mentők az idegklinikára szállították.

*

Tolnán délután egy órakor Kamarás György harmincegy éves tolnai lakos megcsúszott és az üvegezett ajtónak esett, melynek következtében az üvegcserép alkarján elvágta az artériát. Erős vérzéssel a szekszárdi kórházba szállították.

*

Este hat órakor Vitkovics Sándor ötvenhat éves paksi lakos erősen ittas állapotban Paks belterületén motorral villanyoszlopnak hajtott. Az összeütközés következtében koponyasérülést és állkapocs törést szenvedett. Eszméletlen állapotban szállították a szekszárdi kórházba a paksi mentők.

Ausztráliában volt a premier

Bánffy György Pécsett



Petőfi-estjét hét órára hirdették, de háromnegyed hétkor még nyugodtan telefonált, megállapodott egy hajnali vadászatban, a bissei völgyben, ahol először lőtt egyedül vadat, éppen őzbakot. Tíz perccel hét előtt még mindig színészi láz nélkül, nyugodtan kezdett az interjúba, s mindjárt megkövetve a pécsieket:

— Tizenhárom év alatt mind a négy önálló irodalmi estemnek ebben a városban volt a premierje, még Pestre menetelem után is. Most először másutt — a földgömb túlsó felén az ausztráliai magyarok körében. Öt városban nyolc előadást tartottam ott a Petőfi-műsorról. A kintiek kétféle képpen fogadták a szülőházára és a nagy költőre emlékeztető sorokat. A nagyon kiegyensúlyozott kisebbség szipogott az előadás alatt, a többség tartotta a könnyeit, szerintem így óvta a honvágy ellen rárakódott mesterséges burkot. De az *Ékes édes anyanyelvünk* című estemet eddig Ausztráliában, Ausztriában, Szabadkán, Adán és idehaza összesen 70 alkalommal adtam elő.

— Hogyan gondol vissza a Pécsi Nemzeti Színházra?

— Ahogy nő az időbeli távolság, úgy erősödik a véleményem, hogy itt egy nagyon jó színházi élet van.

— A közönség?

— Nagyon elfogult vagyok a pécsiek mellett, de igen elfogulatlanul is legalább az Egyetemi Színpad közönségével tartom azonos színvonalúnak például egy pécsi irodalmi est publikumát. Pedig az egyetemisták a legjobb irodalmi színpadi közönség, mivel a hosszú, auditív egyetemi előadások különösen alkalmassá teszik őket erre.

— És a színház mellett még mindig az irodalom . . .

— Igen, még mindig. Legalább egy-két évig még anyanyelvápoló esteken dolgozom majd. Ez színészi hitvallásom.

Interjú után telt ház hallgatta meg műsorát, amelyben versek kívül többek között Illyés Gyula könyvéből való idézetek voltak, aztán egy ledorongoló kritika a János vitézről, „mert — mondja Bánffy — néha ilyenek a kritikusok!"

Földessy Dénes

□ *PÉCSETT VASÁRNAP ÜNNEPI HANGVERSENNYEL ZÁRULT* az „Éneklő ifjúság" elnevezésű hagyományos diákkórus találkozó. A Liszt Ferenc hangversenyteremben tartott koncerten kilenc ifjúsági énekkar szerepelt, többnyire Kodály kórusműveivel. Az idei ifjúsági hangversenyeken összesen ezerkétszáz dalos fiatal vett részt, s mintegy hetven kórusművet — köztük pécsi szerzők műveit mutatták be.

● *PÉCSI KERAMIA POZSONYBAN.* Nemrég adták át Pozsonyban a Duna partján a magyar tervezésben és kivitelezésben készült új személyhajó állomást. A Dianóczky János Ybl-díjas építész vezetésével dolgozó tervezőkollektíva tagja volt Fürtös György pécsi kerámikusművész is. Az ő tervei alapján készült a Pécsi Porcelángyárban az a három dekoratív pirogránit oszlop, amit személyes irányítása mellett az épületkomplexum szökőkút-medencéjében állítottak fel.

▼ *SZEGVÁRY MENYHÉRT,* (képünkön) aki a Pécsi Nemzeti Színházban a Marco Polo c. O'neill dráma címszerepére



készül, sikeres próbafelvétel után szerepet kapott a TÖRÖKFEJES KOPJA c. új színes filmben.

✦ *PÁSZTOR ERZSI,* aki csak a napokban kezdte meg a Drágább a szerelemnél c. film külső forgatásait, újabb szerződést írt alá, ezúttal a KRUMPIORR ÉS KEMÉNYKALAP c. hatrészes tv-film egyik szerepére.

□ *STUDIÓKONCERT.* A Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus zenekarának közreműködésével rendez studiókoncertet Debussy, Wagner és R. Strauss műveiből, júniusban a Magyar Rádió zenei szerkesztősége. Az egyenes adásban közvetítésre kerülő hangversenyt Breitner Tamás a Pécsi Nemzeti Színház zeneigazgatója vezényli.

● *VÁRKONYI NÁNDOR,* a Pécsett élő író munkásságát elemzi Tüskés Tibor — holnap este hat órakor, a Doktor Sándor Művelődési Központban.

▼ *A FINNORSZÁGI ÉPÍTŐMŰVÉSZET* elevenedik látásközelbe dr. Vargha László ny. műegyetemi tanár előadása kísérőfilmjében. Az előadás a Doktor Sándor Művelődési Központban pénteken este hét órakor lesz.

▼ *DICSÉRTESSÉK A NÉP NEVE* — a Pécsi Amatőr Színpad Petőfi-emlékműsorát ma este 7 órakor mutatja be a nagyárpádi Móra Ferenc Művelődési Teremben.

✦ *ŐSBEMUTATÓ* — ez a címe annak az új magyar televíziós filmnek, amelyet Szabó István rendez és amelyben a Pécsi Nemzeti Színház négy tagja: Labancz Borbála, Tordai Teri, Mádi-Szabó Gábor és Győry Emil kapott szerepet.

ma este

SZÍNHÁZ

Kaposvár: A Pécsi Nemzeti Színház vendégjátéka este 7 órakor a Csiky Gergely Színházban: Ravel: Pásztoróra és Mascagni: Parasztbecsület című operákat adják elő.

Zalaegerszeg: A szabin nők elrablása — a Kaposvári Csiky Gergely Színház művészeinek előadásában — este 19 órakor.

Sellye: este 20 óra. Elektra — Déryné Színház előadásában.

MOZI

Park: Kakuk Marci (fél, kné, 8). **Petőfi:** Én és a nagyapa (4). Tudósítás az alvilágból (6, 8). **Kossuth:** Tudósítás az alvilágból (de. 10, 12). A különös párbaj (13, 15). Kakuk Marci (kn7). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (este 9 órakor).

RÁDIÓ

Kossuth: 19.30: A rádió kabarészínháza, 20.33: Mikrofonc. — Petrese István műsora. **Petőfi:** 19.30: Zuzana Ruzicková csembalóestje, kb. 21.20: Emlékek útján — zene, kabaré, riport 90 percben. **Pécsi stúdió:** 17.30: Zenés összeállítás. 18.30: Dél-dunántúli híradó. 18.45: A tegnap alágerei.

RENDEZVÉNYEK

Divat a humor — e címmel mutatja be műsorát az OKISZ-labor ma este fél hatkor és fél 9-kor Pécsett, a Nemzeti Színházban.

Nagykanizsán vendégszerepel a Katona József Színház társulata. Csiky Gergely Mukányi című vígjátékát mutatják be. Az előadás előtt Márton Endre, a Nemzeti Színház Kossuth-díjas igazgatója mond bevezetőt.

Illés—Taurus koncert Szekszárdon. Ma este 5 és fél 8 órakor kezdődik a két népszerű együttes hangversenye a Babits Mihály Művelődési Központ színháztermében.

Gyalog a Brooklyn híd tetején

A szigetvári vár mása Kanadában

Utazó régész — centiméterrel



Kováts Valéria, a pécsi múzeum régésze jelenleg Szulejmán szultán magyarországi sírhelyét kutatja. Biztos, hogy Szulejmánt elásták a sátor alatt, e egy darabig — hatalmi okokból — titokban tartották a halálát. Testét mumifikálva elszállították Konstantinápolyba, de a belső részeket tartalmazó aranyurnák, a fölébük emelt türbével ittmaradtak. 1693-ban per lett a dologból, ugyanis egy császári tiszt — 17. századi krimi! — leromboltatta a türbét, építőanyagként eladta, sőt, a drága ónt és bronzot Bécsben értékesítette. Kováts Valéria ezt a peranyagot keresi már jóideje, de az átszervezett osztrák levéltárakban egyelőre nem lehet a régi iratokat megtalálni. A baranyai Turbék határában, Szigetvár közelében ástak és ásnak is, hogy a pontos helyet meghatározhassák.

Mindebből nyilvánvaló, hogy a régész törökkori kérdésekkel foglalkozik. Hogy a témakör „kútfőinek" helyeit, Törökországot és Szamarkand, Taskent vidékét, a mohamedán kultúra fellegvárait fölkereste, az így rögtön érthető. De tavaly öt hónapot Kanadában és az USA-ban töltött. Miért?

— Rengeteg idevágó anyagot őriznek a kanadai és amerikai múzeumok. Három hatalmas keleti gyűjteményt láttam, a torontói Royal Ontario-t, a New York-i Metropolitan múzeumot és a washingtoni Smithsonian Institution gyűjteményt. Ezek az anyagok részben vásárlás útján, részben közvetlenül ásatásokból kerültek ide. Törökországban ma is ásnak amerikai régészek.

A szigetvári vár kitűnő ismerője, régésze érdekes felfedezést tett egy centiméter segítségével.

— Igen, a centiméter nélkül nem teszek egy lépést sem. Kanada tele van ugyanazokkal az ún. síkföldi várakkal, amelyek a 16. század körül épültek, főleg olasz és francia építőmesterek segítségével. Nálunk legtöbbjét lerombolták, Szigetvár és Gyula van meg legteljesebben. Kanadában megnéztem a Quebec City-i várat és az Old Fort Henry-t, de a harmadiknak, a Kingston-i várnak a kazamata szerkezete centire megegyezett a szigetvári várével . . .

A centiméter révén az is kiderült, hogy az amerikai lakások magassága mindenütt 2,30 méter . . .

45 ezer kilométert utazott Kováts Valéria összesen, s ebből 15 ezer kilométert egy elég kényelmetlen, de drága teherrel tett meg.

— Összetalálkoztam Tenessee-ben egy amerikai régészkollégával, aki nem sokkal azelőtt Mexikóban ásott, s nekem ajándékozott egy jókora agyagedényt. Gyönyörű edény volt, de szörnyű kényelmetlen fazonú . . . Egyedül a sportszatyorban fért el, föláldoztam a ruháimat és körülbástyáztam, de utána nem mertem egy pillanatra se letenni, cipeltem, akárhová mentem . . .

A mexikói edény sértetlenül hazaérkezett. Azok a zsírkőből készült, gyönyörű eszkimó szobrocskák is, amelyeket Kanadában eszkimó népművészek készítenek. A több kiló prospektus, könyv, képeslap is. De nehogy azt higgyük, hogy egy magyar régész nem tud egy amerikai múzeumnak valami újat nyújtani . . .

— A Smithsonion múzeumban nézegettem az indián népi gyűjteményt. Quilt-nek hívják azokat a rátétes takarókat, amelyeket az indián életmód alakított ki. Volt ott egy asszony, aki ezeket készítette, beszédbe elegyedtünk, tudom-e csinálni? — kérdezte — egyféleképpen igen, feleltem én, mert régen az iskolában még tanultam az erdélyi rátétes készítését. Akkor futott be egy nőszövetségi küldöttség, s felkértek, hogy tartsak már egy bemutatót a delegációnak . . . Hát így történt.

S mi a módja, hogy valaki feljusson egy éppen épülő felhőkarcoló száztizenegyedik emeletére? Roppant egyszerű. Igaz, többen hüledeztek a kaland hallatán, de a dolog nyitja az volt, hogy Kováts Vali az építkezés tövében őrködő szép szál négert merő szórakozottságból németül szólította meg. Mielőtt jóvátehette volna tévedését, a néger már a nyakába is ugrott, s szép berlini dialektusban örvendezett — félnémet volt . . . S meg is mutatta az utat a labirintusban.

Más labirintusban is kiigazodik a magyar régész, ha kitartó. Olvasta egy német kézikönyvben, hogy „menj fel gyalog a Brookklyn híd tetejére, s a híd végéből tekintsd meg Manhattant", s hogy innen a kilátás gyönyörű. Igaz, a hídon egy szem gyalogost se látott, igaz, hogy nem vezetett föl gyalogút. De ha valaha valaki följutott . . .! Addig kóválygott a híd alatti folyosókon, utakon, útvesztők között, amíg nem talált egy olyan „alagutat", ahol már nem járt senki. Tovább ment, s fönt találta magát az autók fölött húzódó dórthálók tetején. Ott húzódott egy gyalogutacska, korláttal az oldalán. A kilátás valóban gyönyörű volt . . .

h. e.

Öt évig a kutyaólban

Hamburg egy külvárosában öt éven keresztül egy alig három négyzetméteres kutyaólban tartottak egy fiút. Egy járókelő véletlenül talált rá az embertelen bűntény alig tizenöt éves áldozatára. A rongyokba öltözött, teljesen gondozatlan fiú az elmúlt öt év alatt szinte teljesen elfelejtett beszélni és így csak annyit sikerült megtudni tőle, hogy rokonai zárták a kutyaólba. A gyerek hozzátartozói az eset napvilágra kerülésekor ismeretlen helyre távoztak.

15 művész 65 alkotása

Képzőművészek Somogyból

Kiállítás Pécsett a Technika Házában

Tizenöt Somogy megyei képzőművész 65 alkotása látható tegnap délelőttől a Technika Háza nagytermében. Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművészünk köszöntötte a kiállító megye képviselőit és a megnyitó közönségét, akik között megjelent többek között *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, s más társadalmi, kulturális vezetők. *Bíró Gyula*, a MSZMP Somogy megyei Bizottságának titkára mondott megnyitó beszédet, kiemelve a két megye régóta meglévő kulturális kapcsolatainak jelentőségét és a kapcsolatok erősödésének igényét.

*

Bagó Bertalan, Czinkotay Frigyes, Csiszár Elek, Gerő Kázmér, Leitner Sándor, Papp S. Gábor, Ruisz György, Szabados János, Szekeres Emil, Szirmayné Bayer Erzsébet, Ungvári Károly és *Völgyi Dezső* festményeket állítottak ki, *Honthy Márta* tusrajzokat, szőnyegterveket és szőnyeget, *Bors István* és *Weeber Klára* szobrokat. Szinte valamennyi kiállított mű friss alkotás, nagyrészük most először került a közönség elé.

A kiállító művészek is szinte valamennyien itt voltak. Többek közt Szabados János is, akit éppen a napokban választottak meg a Somogy megyei képzőművészek szervezetének titkárává. Vele beszélgettünk rövid ideig a megnyitó után, mindenekelőtt arról, hogy melyek azok a legfontosabb események, amelyek a somogyi festőket mostanában érintik.

— A legnagyobb esemény már küszöbön áll — válaszolta Szabados János — mégpedig az új Somogyi Képtár megnyitása. Kaposváron a Május 1. utcában egy emeletes épületet, amely sokáig a bank székhelye volt, biztosított a tanács képtár céljaira. A tervek szerint júniusban megnyílik itt egy állandó kiállítás, amely egy ideig a Rippl Rónai gyűjteményt is magába foglalja, valamint Martyn Ferenc képeit. Ugyanebben az épületben kapnak helyet a mai kaposvári festők is, rendszeres kiállítások részére.

Az utóbbi pár évben milyen előzményei voltak ennek a most megnyílt közös kiállításnak?

Két éve volt a hagyományos Tavaszi Tárlat Kaposváron, ezidén otthon majd csak ősszel rendezünk közös kiállítást. Tavaly megyei tárlat volt a Balaton partján. De a kaposvári festők, szobrászok többfelé is szerepeltek más kiállításokon, néhányunknak a fővárosban volt kiállítása, egyes művek megjárták Moszkvát, Prágát, Jugoszláviát, főleg Eszéket.

Milyen tervei vannak a szervezetnek a közeljövőt tekintve?

— Szeretnénk méginkább kilépni a viszonylagos elszigeteltségből, azaz tovább építeni a kapcsolatokat, elsősorban Baranyával. Ha meglesz a kiállítótermünk, ott sűrűn várjuk a baranyaiakat . . .

Jelent az valami mélyebb, a művészetük lényegét illető tartalmat, hogy „somogy megyei képzőművészek"?

— Úgy gondolom, igen. Legtöbben ott is születtünk, annak valljuk magunkat. De ezen túl, a nálunk oly gazdag népművészetre mint kiindulópontra támaszkodva közölni, tolmácsolni a húszadik századi gondolatokat, — talán ezzel lehet érzékeltetni ezt a különben nagyon bonyolult kérdést.

Ahogy fölrémlik a Balaton, a somogyi dombok élménye ezeken a kiállított műveken, ugyanúgy ott van a nyoma a pásztorfaragásoknak, a régi népi mesterségeknek, kézművességnek, a népszokások ősi világának. Lehet, hogy ez teszi oly rokonszenvessé és fontossá a somogyi képzőművészek kiállítását.

h. e.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Utazás a konyhám körül — a Karinthy Frigyes regényéből készült magyar film nyitja kedden este a televízió heti műsorát. Szerdán, a második programon láthatjuk az *Eurovízió-fesztivál* hangversenyét, míg csütörtökön este a *Hosszú, forró nyár* XI. része hoz újabb kalandot. Ismét egy magyar film — pénteken: ezúttal délután 15.20-kor kezdődik a *Feldobott kő*. Öt órakor lesz a *Videoton—Salgótarján labdarúgómérkőzés* közvetítése, míg este az *Egy óra múlva itt vagyok . . .* című sorozat ötödik részét láthatjuk. Minden lében két kanál — hogy miként bonyolódik ismét a két barát magánnyomozása, ezt tudjuk meg a szombat esti angol filmből, éjszaka a *Kiutalásig* című nagysikerű francia filmet vetiti a televízió.

SZÍNHÁZ

Külföldi együttes, a *Román Néphadsereg Művészegyüttese* mutatkozik be csütörtökön este 7 órakor a Pécsi Nemzeti Színházban. A színház műsora a hét többi napján: kedden délután 3-kor az *Ellenségek*, este fél 8-kor a *Doktor úr* című darabokat, szerdán délután 3-kor a *Fidéliót*, este fél 8-kor a *Társaság és az Egyszer volt* című balettet, pénteken este a *Három cilindert* játsszák, míg a szombat délután és esti előadáson az Ellenségeket, vasárnap délután és este pedig a Doktor urat mutatják be.

A Kaposvári Csiky Gergely Színházban kedden este vendégszerepel a 25. *Színház társulata* — Gyurkó László: Don Quijote, a busképű lovag című darabjával, míg ezen az estén és szerdán *Zalaegerszegen A szabin nők elrablását* játsszák a kaposvári színészek, csütörtökön délután és este a *Hamburg hercegét* mutatják be, pénteken este itt szerepel a *Román Néphadsereg* művészegyüttese.

Az Állami Déryné Színház az Elektra című darabbal vendégszerepel kedden Sellyén, szerdán és csütörtökön Barcson, pénteken és szombaton Siklóson.

FILM

Három új filmet vetítenek a héten a mozik: *Hideg pulyka* a címe a mulatságos amerikai filmnek, a svéd alkotás, a *Miniszter* pedig egy kisfiú történetét mondja el, míg a harmadik újdonság, a csehszlovák *És üdvözlöm a fecskéket* című film a fiatal morva kommunista, Maruska Kuderikova alakjának állít emléket.

HANGVERSENY

Szerdán este Pécsett, a Liszt-teremben szerepel a Szlovén-trió.

ESEMÉNYEK

Centenáriumi színházi hetek kezdődnek ma, Kaposvárott, Nagykanizsán az Olajmunkás Művelődési Otthonban Hevesi Sándor emlékülést tartanak. Várhatóan, holnap — kedden avatják fel az új abaligeti alagutat. Szerdán Pécsett a Technika Házában megkezdődik a VI. Országos Építőgépész konferencia, Kaposváron, a Latinka Művelődési Házban a békehónap ünnepi megnyitója lesz. Csütörtökön Szekszárdon a megyei általános iskolai igazgatók kétnapos értekezlete kezdődik. Pénteken ankétot rendeznek Pécsett, a Technika Házában a területi kereskedelmi és vendéglátó hálózatfejlesztés tanácsi középtávú koncepciójáról. Szombaton Nagykanizsán szerepel a Pécsi Balett együttese, Pécsett pedig a 125 éves Pannonia Sörgyár Kiváló vállalat kitüntetési ünnepségei lesznek.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

Egy mérkőzés — a könnyű hazai győzelemmel végződött Olajbányász SE—Pécsi Bányász NB II-es labdarúgó találkozó — kivételével fekete hétvégéje volt Nagykanizsa sportjának. A sikertelenség szombaton délután kezdődött, amikor a város mindhárom NB III-as labdarúgó csapata egyaránt vereséget szenvedett: az N. Sásko Petőfi hazai pályán a szombathelyi AFIT ellen 4:1, a Turi SE Veszprémben a Schönhercz SE-vel szemben 2:0, a MAV NTE pedig a Szombathelyi SE Dózsa otthonában 3:0 arányban maradt alul.

Vasárnap délelőtt a Mezőgazdasági Főiskola létesítményeiben párhuzamosan sorra került két mérkőzésen sem született kanizsai győzelem. Hatalmas küzdelmet, nagy taktikai harcot hozott — a kitűnően bíráskodó Szittya—Szamosi pécsi játékvezetői kettős közreműködésével — a MAV NTE—Bp. Vasas Izzó NB II-es női kosárlabda rangadó, amely a magassági fölényben lévő rutinosabb, még veretlen fővárosiak 49:47 (25:20) arányú győzelmét hozta. Hersits László a vasutas lányok fiatal edzője — aki egyébként az idei tavaszon fejezi be főiskolai tanulmányait Pécsett — a vereség ellenére is elégedett volt, a végig lelkesen és szünet után jól is játszó együttese teljesítményével, röviden így nyilatkozott a találkozó után:

„Még nem értünk meg az NB I-re!"

A sportcsamoktól 150 méterre nem várt pontot vesztett az N. Gazdász NB II. férfi kézilabda csapata, amely izgalmas mérkőzésen 8:8 (5:5) arányú döntetlent ért el a Csepeli Papír gárdája ellen —, érzésünk szerint a sorozatos hétközi főiskolai mérkőzések hatására. Baj persze nincs, hiszen a Gazdász-fiúk öt forduló után még mindig veretlenek. Ez pedig dicséretes egy ujonctól!

Tihanyi István

Zalaegerszeg

A zalai megyeszékhelyen a Ferencváros labdarúgó csapatának vendégszereplése volt a sláger. Emellett tulajdonképpen minden más sportesemény háttérbe szorult. Ezúttal két kiemelkedő rendezvényről számolok csak be. A ZTE NB I-es férfi röplabdázói az egyik legjobb magyar együttest, a Csepel SC-t fogadták. A zöld-fehérek nem fűzhettek s nem is fűztek nagy reményeket ehhez a mérkőzéshez. Igaz, két játszmában sikerült megszorítani a fővárosiakat, ám Buzek vezérletével végül is biztosan, 3:0-ra győztek a piros-kékek.

A női kézilabda NB II. nyugati csoportjában eddig veretlenül az élen álló Zalaegerszegi Vörös Lobogó együttesének újabb hazai játékát szintén nagy érdeklődés kísérte. A szurkolók azonban csalódtak, mert a Veszprémi Faáru ellen csak félsikert, 7:7-es döntetlent értek el a ruhagyári lányok. Azt is úgy, hogy négy perccel a befejezés előtt még 7:3-ra a vendégek vezettek.

T. J.

Kaposvár

Már a délelőtti kettős röplabda-mérkőzésen érződött a nézőtéren, hogy a májusi kánikulában sokan inkább a Balatont választották.

Persze az igazi röplabda-barátok, mégis inkább kilátogattak a Dózsa-sporttelepre, ahol a Dózsás-fiúk, majd pedig a Vasas Izzó női együttese indított rohamot, egyaránt a Bakony Vegyész csapatai ellen. A nagy meleg kezdetben nem nagyon ízlett a kaposvári fiúknak. 15:13-as első játszma után, azonban belelendültek a kaposvári lila-fehérek, akik végülis 3:0 arányban győztek. A női mérkőzésen először az keltett meglepetést, hogy a Vasas Izzó visszaigazolta Budapestről egykori válogatott játékosát, Merő Nórát, aki most Fáriné néven került be a csapatba. Meg is erősödött a kaposvári női együttes, amely alig több, mint félóra alatt valósággal kiütötte a veszprémi lányokat, akik az első szetben mindössze két pontot tudtak összehozni.

A labdarúgó-barátok is megfogyatkozva és kicsit keserű szájízzel bandukoltak ki a Rákóczi-pályára. Kaposváron nem értették, hogy a Táncsics SE szombaton, hogyan szenvedhetett simán vereséget az NB II. nyugati csoport sereghajtójától. Ez volt a fő beszédtéma.

Fele annyian sem voltak a lelátókon, mint legutóbb a kaposvári rangadón. Érződött, hogy a szurkolók nem bocsátották meg a Rákóczinak a legutóbbi győri kisiklást, hát bizony a Rákóczi „igazolta" a múlt heti fiaskót. Most a hazai pályán is az tükröződött, hogy megtört a kaposváriak tavaszi lendülete. A jónevű csatársor csak árnyéka önmagának, az egyenlítő gólt is egy védőjátékos lőtte Bali, aki viszont elszalasztotta az 1:1-nél a győzelem megszerzésének lehetőségét. Gyengén helyezett 11-esét ugyanis a tatabányai kapus kivédte.

A májusi nyitány tehát csak a röplabda csapatoknak sikerült igazán Kaposvárott.

Szekszárd

Nemcsak a hőmérő higanyszála, hanem a labdarúgó láz is magasra szökött a hét végén Szekszárdon. Mindezt elsősorban nem az NB I B-s Dózsa — kecskeméti bravúrja idézte elő, hanem az MLSZ kettős „ajándéka". Május 9-én ugyanis nagyszerű labdarúgó sportcsemege színhelye lesz a sok csatát megért Szekszárdi Dózsa pálya. A Német Demokratikus Köztársaság elleni barátságos mérkőzésre készülő magyar válogatott itt tartja főpróbáját. Illovszky Rudolf „fiai" előkészületi mérkőzést játszanak a vendéglátó lila-fehér gárda ellen. Ezután a nap slágerének ígérkező Magyarország—Jugoszlávia utánpótlás válogatottak Európa-bajnoki selejtezőjének szemtanúi lehetnek a város és a megye területéről ide érkező szurkolók.

A megyeszékhely vasárnapi sportját egyébként ismét gazdag műsor jellemezte. A városi sporttelep pályáin a zsúfoltság látványa fogadta a nézőket. Előbb a KPVDSZ sportversenyének megyei döntőjére került sor, majd a kézilabda csapatok egyidőben három pályán remek mérkőzést vívtak. Az utóbbiak közül a Szekszárdi Vasas női együttese 23:7 arányban nyert Ozora, a Szekszárdi SZOV SK férfi gárdája pedig 30:15-re verte a Dombóvári VSE-t. Igazságos pontosztozkodást hozott az Alpári SE—Iregszemcse találkozó, ami 20:20 végeredménnyel zárult.

Derekasan küzdöttek a Szekszárdi Vasas NB II-es női kosárlabdázói is. A Zrínyi utcai sportcsarnokban a BKV Előre csapatát látták vendégül és jóiramú, küzdelmes mérkőzésen 64:39 (37:15) arányban a Vasas-lányok győztek.

Fekete László

Micsoda éjszaka volt...!

Komlón betelt a konyakos pohár

Miért tiltották el Kótait és Karaszt?

A Komlói Bányász nem riad vissza a rendbontók fegyelmezésétől. A közelmúltban a sorból gyakran kilógó Solymosi Gyula ügyét tárgyalták, most ismét két magáról megfeledkezett játékos került „terítékre". Kótai István és Karasz János megszegve az előírásokat a csapat számára fontos mérkőzés előtt „kirúgott a hámból". A fegyelmi bizottság Kótai Istvánt másfél, Karasz Jánost egy évre tiltotta el mindennemű sporttevékenységtől.

Eltűnt a szürke Fiat

Lantos Mihály, a komlóiak mestere a kiesés elkerülése szempontjából fontos mérkőzések miatt elrendelte, hogy a keret valamennyi tagjának 21 óra után otthon kell tartózkodnia. A mesternek május 3-án este feltűnt, hogy a vele szemben lakó Karasz szürke 850-es Fiat gépkocsija még nem áll a megszokott helyén. Tíz óra után még mindig üres volt a parkoló, mire az edző elhatározta, hogy meglátogatja Karaszt. A feltevés nem volt alaptalan, a gépkocsit nem lopták el, tulajdonosa hajtott el vele. A mester ezután Juhász József gyúróval Kótai lakására ment. Ekkor este 11 óra volt. Karasz valóban Kótainál volt vendégségben. Ahogy elmondták, megnézték a televízióban a Hosszú forró nyár című sorozat aznapi epizódját. Ez még nem jelentett volna különösebb problémát, de a két játékos kissé hosszúra nyújtotta a „nyarat" és konyakkal forrósította.

Május 4-én délelőtt a szakosztály vezetősége bejelentette az elnökségnek, hogy a két játékos ellen fegyelmi eljárást indít. A fegyelmi bizottság még aznap délután összeült és határozatot hozott. Karasz János megszegve az előírásokat és Kótai István elismerte sportszerűtlen magatartását. A fegyelmi tárgyalást Varga Ferenc, az egyesület elnökhelyettese vezette.

— Kótainak nem ez az első fegyelmije. Eltiltottuk már 1970-ben, majd 1971-ben. A lehetőség adott volt számára mindig, a büntetés letöltése után ismét játszhatott az első csapatban. 1972. nyarán bejelentette, hogy elmegy Komlóról, aztán meggondolta, mégis maradt. Tagja volt az első csapat keretének és ritkán maradt csak ki a kezdő csapatból. Sajnos Kótai ismét visszaélt a bizalommal, most már betelt a pohár. Karasz is megkapott minden támogatást, ennek ellenére nem nyújtotta azt a játékot, amelyet joggal vártunk tőle. A gyengébb teljesítmény oka nála is a fegyelmezetlen életmód. A büntetés csak a sporttevékenységre vonatkozik, mindketten továbbra is dolgozhatnak az egyesület által biztosított munkahelyen.

Fellebbezünk!

A két eltiltott játékos közül csak Karasz Jánossal beszéltünk, Kótai elutazott Komlóról, a hét végét családjával Budapesten töltötte. Karasz János szomorúan vette tudomásul a fegyelmi bizottság döntését.

— Tudom, hogy csütörtökön este hibáztam, de eddig még nem volt probléma velem. Néha a mester figyelmeztetett, hogy kevesebbet kocsizzam, de a szakosztályvezetés egyszer se szólt. Azt mondják, hogy nem nyújtottam azt a játékot, amit vártak tőlem? A tarcsiban rendszeresen rúgtam a gólokat és nem egyszer szerepelt a nevem a jók között. Én eleve úgy jöttem ide, hogy számomra az is siker, ha tartalék lehetek. Nem értem mit vártak tőlem? Az nem vitás, hogy azért az éjszakáért büntetés jár, de az egy évet soknak tartom. Még a profikat se büntetik ezért ennyire. A tárgyalás után beszéltem Kótaival, mindketten fellebbezünk.

A fellebbezés elbírálása és az újabb döntés az egyesületre tartozik. Komlón eddig is a fegyelem volt a döntő. A szakvezetés következetességének továbbra sem szabad lankadnia.

Lázár Lajos

A magyar sakkozás kiemelkedő tehetsége

Ribli Zoltán

a hetedik magyar sakknagymester

Eljuthat a legmagasabb csúcsra is...

Az eddigi hat magyar nemzetközi sakk nagymesterhez a közelmúltban befejeződött Las Palmas-i verseny eredménye alapján egy hetedik csatlakozott. Ribli Zoltán személyében. A mohácsi születésű, pécsi származású Ribli ez év szeptemberében lesz csak 22 éves.

A Pécsi Ércbányász egy csapatbajnoki mérkőzése után a Budapestről kiküldött versenybíró, Katona Antal, lelkesedéssel beszélt a helyi csapat 11 éves játékosáról. Ribli Zoltánról. Ribli nyert játszmáját is magával vitte Pestre, ahol az meg is jelent az egyik központi lap sakkrovatában. Hamarosan kiderült, hogy a magyar sakkozás egyik legnagyobb tehetségét sikerült felfedeznie. Ribli rohamosan fejlődött, gyors ütemben ment végig a minősítés különböző fokozatain, rajtengedélyes versenyzőtől egészen mesterjelöltig és már 16 éves korában megszerezte a magyar mesteri címet. Az ifjúsági válogatott állandó tagja, majd 1971-ben Groningenben ifjúsági Európa-bajnok, ugyanabban az évben Athénben az ifjúsági világbajnokságon második helyezett. Tagja annak a magyar olimpiai válogatottnak is, amely a két legutóbbi sakkolimpián (tulajdonképpen négyes csapatvilágbajnokság) 1970-ben Siegen-ben és 1972-ben Szkopjében a Szovjetunió mögött megszerezte az ezüst érmet, megelőzte Jugoszlávia, az USA, Csehszlovákia, Argentina és sok más ország válogatottját. A tavalyi szkopjei olimpián Ribli a negyedik táblán játszott, veretlen maradt.

Mi teszi Riblit fiatal kora ellenére rendkívüli erejű sakkozóvá. Elsősorban hihetetlen sakkszeretete. Minden állást, a legegyszerűbb, technikai jellegű végjátéktól a bonyolult kombinatív elemekben gazdag középjátékig, a stratégia és a taktika egyaránt leköti érdeklődését. Megnyitás elméleti ismeretei korszerűek, széleskörűek. A szicíliai védelemnek, alighanem egyik legjobb ismerője Magyarországon. Könnyen, gyorsan játszik — sokat vált, bátran dönt.

A versenyeken teljesen a küzdelemre összpontosít. Rendszerint néhány hetes szakállal érkezik haza, amely itthon pár nap múlva eltűnik. Két év óta budapesti lakos. Pécsi nevelő egyesülete, hogy további fejlődését elősegítse, hozzájárult kiadatásához, és jelenleg a Kohó- és Gépipari Minisztérium OB I-es csapatának éljátékosa. A sakk révén ismerkedett meg menyasszonyával, Molnár Katalinnal, aki a Bp. Honvédban versenyzett. Jelenleg mindketten a KGM sakk szakosztályának tagjai. Ribli Zoltán példája mutatja, hogy a vidék a magyar sport kimeríthetetlen tartaléka és egyben bizonyítja, hogy a vidékről elinduló fiatal is, megfelelő tehetség és szorgalom birtokában eljuthat sportága legmagasabb csúcsaira.

— Flórián —

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket **vasszerkezeti munkára,**

géplakatosokat **tmk-ba**

MEZOGEP bonyhádi gyáregysége

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1 BKV Előre—Haladás. A Szombathely páholyban van, az Előre viszont nagyon szeretne előre lépni a tabellán, annál is inkább, mert éppen kiesésre áll. Döntetlennél többet nemigen érhet el. Tippünk: 2.

2 Pénzügyőr—Eger. Ősszel 1:1-et játszottak, most határozottan a Pénzügyőrnek áll a mérkőzés. Tipp: 1.

3 Miskolc—Dunaújváros. A Dunaújváros az NB I-be jutásért küzd, az MVSC a kiesés elkerüléséért. A tét nagy, előtérben a döntetlen. Tipp: X, 1.

4 Ganz-MAVAG—MAV DAC. Hétközben a Ganz-MAVAG gólzáporos győzelmet aratott a Várpalota ellen. Nem lenne nagy meglepetés, ha most is győzne. Tippünk: 1, X.

5 Volán—Dorog. Keserves helyzetben van a Volán is, legutóbb otthonában kapott ki a Kecskeméttől. Ennek ellenére jó szokott otthon lenni, míg a Dorog idegenben gyengébb. Tippünk: X, 2.

6 Szekszárd—Békéscsaba. Hazai győzelem, esetleg döntetlen várható. Tipp: 1, X.

7 Debrecen—Kecskemét. Ősszel 3:0-ra hengerelt a Kecskemét. Egy pontra most is jó, ha nem kettőre. Tipp: X.

8 Sabária—Győri Dózsa. A Győr jó idegenben, a papírforma most is 2-est igér.

9 KOMÉP—Székesfehérvári MÁV. Otthonában kitűnő a KOMÉP, idegenben gyengécske a Székesfehérvár. Hazai győzelemre tippelünk.

10 Kaposvári Táncsics—Olajbányász. Háromesélyes mérkőzés, mi a hazaiak győzelmét várjuk. X.

11 Juventus—Internazionale. Ismét „olasz fűszer-meccsek" a totóban. Ősszel vendégként a Juventus győzött, lényegesen jobban áll a tabellán. Ez már a bajnokság véghajrája, s még a Juvének is vannak reményei a bajnoki címre. Tippünk: 1.

12 Palermó—Róma. A Palermó sorozatosan veszít otthonában, a kiesést aligha kerülheti el. Döntetlen, esetleg a Róma győzelme várható. Tippünk tehát: X, 1.

13 Sampdoria—Napoli. Gyenge idegenben a Napoli, de az is igaz, sokszor játszik otthon döntetlenre a Sampdoria. A hazaiak az esélyesebbek, de a döntetlen is számításba jöhet. Tipp: 1, X.

Pótmérkőzések: 14. Vác—Kossuth KFSE. Tippünk: 1. 15. Esztergom—Kazincbarcika. Tipp: 2, X. 16. Gyula—Debreceni EAC. Tipp: 2.

(—ms—)

A VILÁG SPORTJA

● LISSZABON: A Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó Tornán a következő eredmények születtek: 3—4. helyért: Crvena Zvezda (jugoszláv)—Guimaraes (portugál) 1:0. 5—6. helyért: Academica (portugál)—Setubal (portugál) 2:1. 7—8. helyért: Boavista (portugál)—Cagliari (olasz) 2:0. A döntőt a portugál Benfica és a holland Ajax Amsterdam vívja.

● FIRENZE: A Nemzetközi Röplabda Tornán Franciaország 3:1 arányban győzött Svájc ellen, ezzel a harmadik helyet szerezte meg.

● HILTO HEAD ISLAND: A délkarolinai államban megrendezett nemzetközi női teniszverseny döntőjében az amerikai Rosemary Casals 3:6, 6:1, 7:5 arányban győzött honfitársnője, Nancy Gunter ellen.

● FIRENZE: Az olasz Panatta és Bertolucci győzött a nemzetközi teniszverseny férfi páros küzdelmeiben, miután legyőzte a Nastase—Gisbert (román—spanyol) kettőst, 6:2, 6:2-re.

● KARL-MARX-STADT: Tizenkét ország 125 versenyzője indult a hagyományos nemzetközi maratoni futóviadalon. A győzelmet Eckhard Lesse, az NDK sportolója szerezte meg 2:17:36,2 órás teljesítménnyel.

● SAO PAULO: A Kosárlabda Interkontinentális Kupa utolsó mérkőzésén az olasz Ignis Varese megvédte címét, mert csak 81:78 arányú vereséget szenvedett a brazil Sirio együttesétől. Így mindkét csapatnak 10 pontja lett, az Európa Kupa győztes olasz bajnokcsapat jobb kosárkülönbséggel nyerte a tornát. 1. Ignis Varese (olasz) 10 p. (364:316), 2. Sirio (brazil) 10 p. (375:331), 3. Baiamon (Puerto Rico-i) 10 p. (350:301), 4. Jugoplastika (jugoszláv) 6 p. (332:366), 5. Marathon Oil (amerikai) 4 p. (342:399).

● RENNES: Lengyelország—Franciaország 269,40:262,70. — Nemzetek közötti tornászviadal. Egyéniben: 1. Uhma (lengyel) 54,30 p.

● RÓMA: Az argentin Carlos Monzon a profi ökölvívás középsúlyú világbajnoka könnyedén védte meg a címét az amerikai Roy Dale-vel szemben, miután az 5. menetben — a 10 menetesre tervezett találkozón — kiütéssel győzött.

● BRASILIA: A pehelysúlyú profi ökölvívás világbajnoka a brazil Eder Jofre lett, aki 15 menetes küzdelemben pontozással hódította el a címet a spanyol Jose Legratól.

● MONTREAL: A WCT Nemzetközi Teniszbajnokságán a férfi párosban az elődöntőben az amerikai Smith és Lutz 7:6, 7:6, 6:4, 7:6 arányban győzött az ausztrál Lewy és Emerson ellen.

● BERLIN: A Nemzetközi Röplabda Tornán a Bp. Spartacus 3:2 arányban kikapott az SC Dynamo Berlintől.

● BUENOS AIRES: A Davis Kupa dél-amerikai zóna-döntőjében Argentina 2:1 arányban vezet Chile ellen, szemben.

● OSLÓ: A Norvégia—Dánia Davis Kupa mérkőzés állása a két egyes és a páros után 2:1.

● BAD HOMBURG: A Federation Kupa női tenisz csapatversenyben Dél-Afrika 2:1-re győzött Románia ellen, s ezzel bekerült a döntőbe.

● BUKAREST: A román atlétikai csapatbajnokságon a még junior korú Ghipu az 1500 m-es síkfutásban 3:40,4 percet ért el, s ezzel megjavította a francia Boxberger ifjúsági Európa-csúcsát. Ugyanitt: a hármasugrásban: 1. Ciochina 16,42, a női diszkoszban: 1. Menis 61,48 méter.

● AMSZTERDAM: Az Ajax Amsterdam labdarúgó csapata amióta profi klub lett 1956—57-től, nyolcadszor nyerte meg a holland bajnoki címet. A klub 1900-ban alakult, és 17-szer hódította el az elsőséget. Az Ajax Amsterdam bajnoksága már azért is biztosnak látszik, mivel négy pontos előny mellett, 99:17-es a gólaránya, míg az utána következő Feyenoord-é 83:26. Az Ajaxnak tehát szenzációs a gólkülönbsége: 82, míg a Feyenoord-é 57.

AL FEUERBACH SZENZÁCIÓS VILÁGCSÚCSA: 21,82 MÉTER!

Az amerikai atléták szombaton San Jose-ban léptek ismét pályára a nemzetközi versenysorozat keretében. A találkozó sztárja az amerikai Al Feuerbach lett, a 24 éves, 185 cm magas súlylökő óriás második dobásával 4 centimétert javított az ugyancsak amerikai Randy Matson 1967. április 22-én felállított 21,78 m-es világcsúcsán.

Az Iowa állambeli atléta szenzációs sorozatot ért el, átlaga jobb volt mint 21,30 méter. Feuerbach dobásai a következők voltak: 21,58, 21,82, 21,17, 21,05, 21,18, 21,52.

Feuerbach már az elmúlt hétvégén Walnutban világcsúcskörzelben „járt", akkor 21,56-tal minden idők második legjobb eredményét érte el.

☆

A súlylökő világcsúcsok története 1960-tól:

19,99 m Nieder (amerikai) 1960. IV. 2., 20,06 m Nieder 1960. VIII. 12., 20,07 m D. Long (amerikai) 1962. V. 18., 20,10 m D. Long 1964. IV. 8., 20,20 m D. Long 1964. V. 30., 20,68 m D. Long 1964. VII. 25., 20,70 m Matson (amerikai) 1965. IV. 9., 21,00 m Matson 1965. IV. 30., 21,52 m Matson 1965. V. 8., 21,78 m Matson 1967. IV. 22., 21,82 m Feuerbach (amerikai) 1973. V. 5.

Asztalitenisz

Pécsi MSC—Miskolc 17:8 NB I férfi mérkőzés Pécs. A pécsi csapat magabiztosan szerezte meg a győzelmet. Győztesek: Arató 5, Balázs 4, dr. Horváth 4, Szeifer 2 és Szederkényi 2, illetve Beleznai 4, Tálas 2, Dubéczi, Egervári.

◆

Röplabda

Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa 3:2, NB II. férfi mérkőzés. Egyetemi tornacsarnok, 100 néző. Remek küzdelemben az ötödik győzelmét szerezte meg az újonc Pécsi Vörös Meteor.

◆

Kézilabda

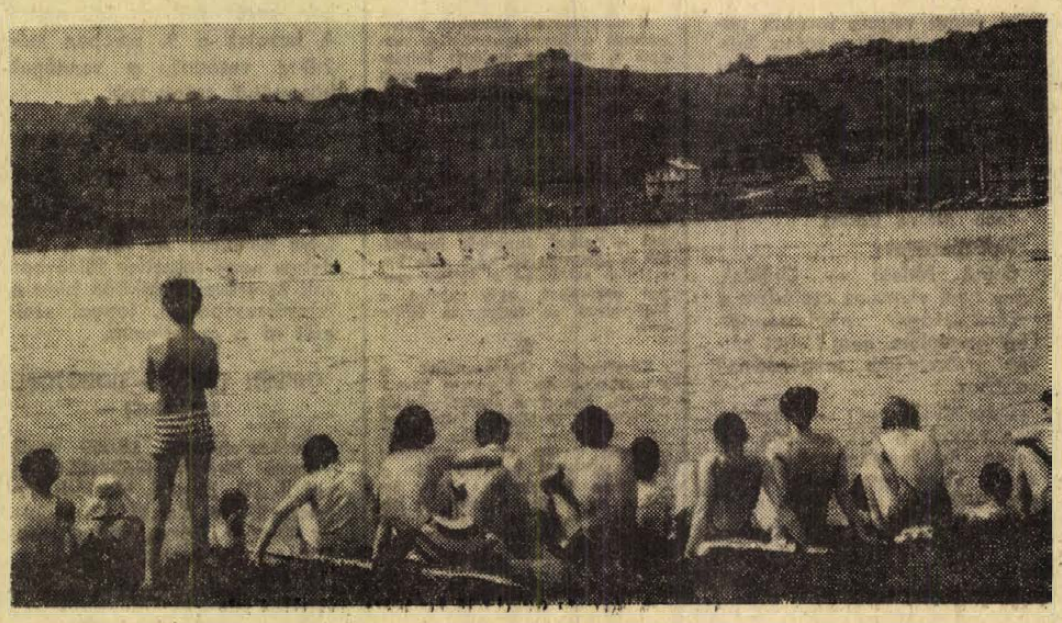
Pécsi Bányász—Miskolc 28:23 (16:13) NB I. B. férfi mérkőzés, Pécsújhegy. Nagy küzdelem után szerezte meg a győzelmet a pécsi csapat. Legjobb dobók Juhász (7), Árvai (6), Csatár (5).

Bőzakalász—Komlói Bányász 21:19 (9:8) NB I. B. férfi mérkőzés, Bőzakalász. Legjobb dobók: Márcz (5), Szalai (4).

Budapesti Volán—Siklósi Kesztyűgyár 19:18 (8:10) NB II. férfi mérkőzés Budapest. **Tanárképző Főiskola—Nagykanizsa 10:8 (6:2)** NB II. női mérkőzés Pécs.

„Vízibolhák versenye"

Pécsi sportiskolások sikerei az Orfűi-tavon



Kánikulai melegben, de viszonylag erős dél-nyugati szél mellett szálltak tegnap délelőtt vízre az orfűi tavon a PMSC által meghirdetett kajak-kenu verseny résztvevői. Ez a verseny idén már a harmadik volt, s mint Csaba András, a versenybíróság elnökhelyettese elmondta, a tegnapi erőpróba az alapozási időszak lezárását jelezte. A kajak-szakosztályok tagjai azt követően, hogy késő ősszel elhagyták a tavat, rendkívül erős tornatermi edzésbe kezdtek, majd pedig kiadós futóedzésekkel igyekeztek állóképességüket megtartani, illetve fokozni. A tegnapi verseny tulajdonképpen már szombaton megkezdődött, amikor is a különböző hajóosztályok 500 méteres futamaira került sor.

A versenyben a PMSC-n kívül a Szekszárdi KSE és a Pécsi Sportiskola csapatai is részt vettek. A „D" típusú minősítő verseny keretében összesen 13 döntő futamra került sor, s ebből 9 esetben a Pécs városi Sportiskola, négy esetben pedig a Szekszárdi KSI versenyzői szerezték meg az első helyet.

Százak csodálták meg a „vízibolhák", az EK-hajóosztály első korcsoportos versenyzőinek 2000 méteres futamát. A 7—8 éves gyerekek hallatlan magabiztossággal és tiszteletreméltó iramban evezték végig a két kilométeres távot. A fiúk versenyében a szekszárdi Kovács Gábor lett az első, míg az első korcsoportos lányok versenyét a mini-hajóosztályában a pécsi Takács Mónika nyerte meg.

A verseny csúcspontja a K—1-es hajók 10 ezer méteres versenye volt. A győzelmet hallatlan nagy küzdelem után a szekszárdi Gáspár Sándor szerezte meg. Második Derjanecz Imre (PMSC), harmadik Héder István (Szekszárd).

A versenybíróság megállapítása szerint a résztvevők jó erőállapotban kezdték meg az idei versenyszezont, következhet tehát a formábahozás időszaka. A csúcsformát valamennyi szakosztály június közepére szeretné elérni, amikor is Budapesten, az Újpesti öbölben, a rajthoz állnak az országos kajak-kenu versenyek résztvevői is.



Szegedi (Pécsi Bányász) két miskolci védő között bevetődve szerez csapatának gólt a pécsi győzelemmel végződött Pécsi Bányász—Miskolc NB I. B-s férfi mérkőzésen.
Arató László felvétele

Kosárlabda

PVSK—Csepel 59:55 (26:33). NB I. női bajnoki mérkőzés. Vasutas csarnok, vezette: Herczeg és Sweidinger. Nagyszerű fegyverténytt vittek véghez a pécsi lányok. Az elején ugyan a PVSK nyolc ponttal is vezetett már, de a második félidő nagyobb részében vesztesnek látszott. Remek vasutas hajrával az utolsó három percben fordították maguk javára a mérkőzést. Legjobb pécsi dobók: Verbőczíné 22, Pálinkás 16, Szabóné, 9, Molnárné 6.

A monitor mellől

Számolgassunk!

Az elmúlt két-három hét rangos labdarúgó eseménye még ezekben a napokban is témája a labdarúgó szurkolóknak. Vajon a Népstadionbeli 2:2 az osztrákok ellen elegendő lesz-e, számunkra a VB-döntőbe jutáshoz? A legtöbb esélyt az osztrákoknak adják, a svédek továbbjutása pedig már szóba sem jöhet. Pedig ha jól számolunk, nekik legalább annyi esélyük van még mint akár Ausztria, akár Magyarország válogatottjának.

Ha legyőzzük a svédeket Göteborgban, pontot rabolnak a Népstadionban és Málta felett is diadalmaskodnak a selejtezőcsoport utolsó mérkőzésén. Ugyancsak feladják a leckét a számolgatóknak. Ebben az esetben mindhárom csapatnak 8—8 pontja lenne, és a szabályok értelmében a gólkülönbség dönti el azt, hogy Ausztria, Magyarország, vagy Svédország utazik a jövő évi világbajnokság színhelyére. Ez pedig ma még — totónyelven szólva — háromesélyes.

Dr. Terpitkó András, az MLSZ elnöke fiatalos, optimizmussal latolgatta a lehetőségeket a Népstadion erkélyén, a Magyar Népköztársasági Kupa előtt. Változatlanul bízik válogatottunkban és ezt elsősorban arra a példás küzdőszellemre alapozza, amely a játékosainkat az osztrákok ellen is jellemezte. Ezenkívül persze a svédekben is bízik, akik szerinte Göteborgban biztosan legyőzik majd az osztrákokat, júniusban pedig a Népstadion vendégei lesznek a kék-sárgák. És ha itt több szerencsénk lesz, mint az elmúlt vasárnap, nem úszhatják meg egy tisztes vereség nélkül. Kívánjuk Terpitkó dr.-nak, hogy valamennyiünk örömére ne csalódjon az előrejelzésben...

Georg Erikson, a svédek fiatal kapitánya is fővárosunk vendége volt. A találkozó után — gondolom nemcsak udvariasságból — úgy nyilatkozott, hogy szerinte a reális eredmény 4:2 lett volna a magyarok javára. Fazekas buktatásáért 11-est kellett volna ítélnie a játékvezetőnek és ha a háromból egy kapufa bemegy meg lett volna a kétgólos különbség.

„Jobban örültem volna egy magyar győzelemnek, mert így nehezebb feladat előtt áll csapatom, hiszen Göteborgban az osztrákok foggal, körömmel fognak küzdeni a döntetlenért. Mi viszont nem szeretnénk június 13-án tét nélkül barátságos meccset játszani Budapesten. Ha ugyanis Svédországban az osztrákok győznek, eldől a továbbjutás. Én azonban ezt — különösen Göteborgban — nem tudom elképzelni. Nem véletlenül tűztük oda a mérkőzést. Válogatottunk mérlege ott szinte 100 százalékos, és Stockholmban értek már bennünket kellemetlen meglepetések. A továbbjutás a budapesti svéd—magyaron dől majd el".

Terpitkó dr.-hoz hasonlóan nem bánnánk, ha Erikson is jó jósnak bizonyulna.

Ehhez mégcsak annyit teszek hozzá, hogy göteborgi Ullevi stadionból, a Svédország—Ausztria számunkra oly fontos világbajnoki selejtező mérkőzésről május 23-án, szerdán 18 óra 55 perces kezdettel helyszíni közvetítést ad a Magyar Televízió is.

A május 1-i ünnepi sportprogram kiemelkedő eseménye volt az MNK döntő. 120 perces, nem tulságosan magasszínvonalú, de igazi kupamérkőzésen bizonyította be a Vasas hogy Baróti mester keze alatt tehetséges fiatal játékosok kovácsolódnak csapattá. Győzelmük nemcsak azért megérdemelt, mert a kritikus pillanatokban mindig tudtak újítani, de elsősorban az a lelkesedésük dicséretes, mely három kulcsjátékosuk Puskás dr., Komjáthy és Tóth Bálint — távollétében kivétel nélkül mindnyájukat jellemezte. A Honvéd még nem tart ott, új csapata építésében, mint döntőbeli ellenfele, ráadásul Kocsis még mindig csak percekre tudja megmutatni, hogy valóban mire képes. Kívánjuk mindkét élcsapatnak, hogy sikerrel képviseljék labdarúgásunkat a KEK illetve az UEFA kupamérkőzés-sorozatain.

És még néhány szót a Bulgária—Portugália VB-selejtezőről. Ugyancsak értékes tanulságokat hozhatott a tévénézők számára: elsősorban azt, hogy bolgár barátainkkal ma már minden csapatnak — főleg hazai pályán komolyan kell számolni. Kemény, harcos védelmük esírájában fojtotta el Eusebio és társai minden támadási kísérletét, csatársoruk pedig ötletes, két szélsőjük vérbeli, jól cselező játékos, bármelyik válogatott boldogan fogadná őket. Többek között a magyar válogatott is...

Szőnyi János

Hová utazzunk?

Az IBUSZ válaszol

Az elmúlt hetek során azt tapasztalhattuk az IBUSZ utazási irodában, hogy az idén fokozott érdeklődéssel keresik a belföldi és külföldi utazási lehetőségeket. Ennek következményeként az elfogyott utak helyébe új lehetőségeket, változatos utakat kellett biztosítani, amelyből most választhatnak azok, akik még nem készítették el utazási programjaikat.

AUSZTRIA:

Osztrák körút 9 napos, autóbusszal szeptember 3—11, augusztus 24—szeptember 1., vagy június 29—július 7. között. Részvételi díj 5250 forint.

Üdülés: Steiermarkban 9 napos, nyugdíjasoknak 3400 forint, nem nyugdíjasoknak 3900 forint.

Üdülés Salzburgban 6 nap, nyugdíjasoknak 2500 forint.

BULGÁRIA:

Aranyhomoki nyár, 7 napos repülőút 3700 forint, szálloda elhelyezés a tengerparton, éttermi ellátás júniustól szeptemberig. Üdülés a Naposparton 7 nap repülővel 3600 forint, szállodai elhelyezés, éttermi ellátás júliustól szeptemberig. Egyéni utazók részére: Albena üdülőtelepen szállodai elhelyezés 1 hetes teljes ellátás augusztusban 1980 Ft, szeptemberben 1590 forint, Hotel Warszavában augusztusban 1410 forint, szeptemberben 1140 forint. Naposparton a Hotel Jupiterben augusztusban 1440 forint, szeptemberben 1150 forint. Faházas elhelyezés 7 napos teljes ellátással kb. 1300 Ft. Aranyhomokon Hotel Perla augusztusban 1440 Ft, szeptemberben 1080 Ft. Privát szálláson 7 nap étkezés nélkül 420 forint.

JUGOSZLÁVIA

Nagy jugoszláv körút 12 napos autóbusszal, teljes ellátással, szállodai elhelyezéssel 5800 Ft.

Cirkvenicai üdülés: 6 nap teljes ellátással 2200 Ft.

Makarska: 12 napos 3330 Ft, júniustól szeptemberig.

Üdülés Opatiában 7 napos, nyugdíjasoknak 1570 forint. Porecs 5 napos út Pécsről, szeptember 1-től 5-ig 1720 forint.

AUTÓSOKNAK — EGYÉNI UTAZÓKNAK:

Porecs Hotel Rivéra szeptember 1—29. között 1140 Ft, szeptember 29., október 27. között 960 Ft, 7 napos teljes ellátású üdülés.

Rovini Hotel Centár: egy hét teljes ellátással szeptember 8—29. között 1190 Ft, szeptember 29. és október 27. között 1030 forint.

ROMANIA:

Erdélyi körút: 9 napos autóbusszal, augusztustól októberig 3300 Ft, Gyilkostó: 6 napos autóbusszal júniustól októberig teljes ellátással 2500 Ft, üdülés Tusnád-fürdőn 6 napos, autóbusszal, júniustól szeptemberig teljes ellátással 2400 Ft. Üdülés Sinaián: 6 napos, szeptember 9—15-ig teljes ellátással 2800 Ft.

AUTÓSOKNAK — EGYÉNI UTAZÓKNAK:

Eforia Nord Mini-Hotel „X" 7 napos teljes ellátással kb. 1300 Ft. Mangália-Venus üdülőtelep 7 napos teljes ellátással kb. 1500 Ft, Mamaia Hotel Midia: 7 napos teljes ellátással augusztus 26—szeptember 16. között 1570 Ft, szeptember 16—30. között 1290 Ft.

TÁJÉKOZTATÓ:

1973-ban induló szocialista országokba irányuló társasutakon résztvevők egyéni útlevéllel utaznak, mert a kollektív útlevél megszűnt. Kivétel a Szovjetunió, Jugoszlávia és Jugoszlávián át szocialista országokba irányuló társasutazás.

Az IBUSZ egyéni és autós utazók részére Európa minden országában biztosít szállást, étkezést, idegenvezetést és programokat. Elintézi az útlevél és vízumügyeket, biztosítja a külföldi menetjegyeket, a valutákat. Egyben ezúton kéri az utazóközönség szíves türelmét, jelenlegi zsúfolt elhelyezése miatt és felhívja szíves figyelmüket arra, hogy a jelenleg tapasztalható sorbanállás csak az útlevél igénylőkre vonatkozik, más ügyben az IBUSZ-t felkeresó utasaink soronkívül intézhetik ügyeiket.

IBUSZ — GONDTALAN UTAZÁS: UTAZZON AZ IBUSZ-SZAL!

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Olajbányász SE (Nagykanizsa)–Pécsi Bányász 2:0 (1:0). Nagykanizsa, 2200 néző. Vezette: Molnár. Olajbányász SE: Vlaszák – Patyi, Doszpoth, Müller, Simon, (Fábián), Németh, Páylicz, Bokán, Hullmann, Kománovics, Sulyok. Edző: Németh Lajos. Pécsi Bányász: Bogyai – Györkő, Kelemen, Fiochsz, Gerstmár, Ficzkó, Zsolt, Palkovics, Bartal, (Mérei), Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. A bajnokjelölt Olajbányász biztos győzelmet aratott, Góllövők: Sulyok, Kománovics. Jók: Müller, Bokán, Sulyok, illetve Kelemen, Gerstmár.

Pécsi VSK–Körmendi MTE 1:0 (0:0), Körmend, 1000 néző. Vezette: Grobits. PVSK: Sólyom – Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Balázs II. (Radics), Nagy, Somogyvári, Szobics, Varga (Barta). Edző: Horváth László. KMTE: Samu – Orbán, Simon, Somogyi, Kereki, Budai, Hegedüs, Galántai, Gombás, Nagy, Tóth (Horváth) Edző: Kristóf László. A lelkesebb vendégek a 87. percben lőtt góllal győztek. Góllövő: Somogyvári. Jók: Sólyom, Szabó, Somogyvári, illetve Budai.

Kaposvári Rákóczi–KOMÉP (Tatabánya) 1:1 (0:0). Kaposvár, 1500 néző. Vezette: Sobácz. Kaposvár: Hegedüs – Balogh, Bali, Savanyó, Hofmann, Duschák (Bözsöny), Kovács, Nagy (Ágfalvi), Pintér, Horváth, Laczkovics. Edző: Mathesz Imre. KOMÉP: Fazekas – Luigits, Szekeres, Beck, Simon, Klausz (Horváth III.) Horváth I., Locker, Sárfi, Horváth II., Hiszékeny (Szován) Edző: Lahos László.

További eredmények: Győri Dózsa–NIKE Fűzfői 2:1, Bakony Vegyész–Sabária Cipőgyár 3:0.

NB. II. Nyugati-csoport

1. Olajbányász	21	15	2	4	44-16	32
2. PVSK	22	13	4	5	30-15	30
3. Győri D.	22	13	3	6	36-18	29
4. Szív. MÁV	22	11	2	9	29-25	24
5. Táncsics	21	10	3	8	30-22	23
6. Fűzfő	22	11	1	1	43-36	23
7. Rákóczi K.	22	8	7	7	34-31	23
8. Győri Elektr.	21	8	6	7	30-29	22
9. Bakony V.	21	9	4	8	26-28	22
10. Körmend	22	7	5	10	22-31	19
11. KOMÉP	21	8	3	10	17-28	19
12. Pécsi B.	21	6	4	11	24-30	16
13. Sabária	21	5	6	10	16-31	16
14. Pápa	21	5	5	11	22-33	15
15. Z. Dózsa	22	2	5	15	13-43	9

Labdarúgó NB III.

Mohács–Szekszárd 3:1 (2:0), Szekszárd, Vasas II. Bányász–Porcelángyár 2:2 (1:1), Pécsújhegy, BTC–PEAC 2:1 (0:0), Bőrgyárpálya, Nagyatád–Steinmetz 2:0 (1:0), Postás-pálya, Mázai Szászvár–Lábod 5:0 (2:0), Lábod. Mezőfalva–Paks 1:1 (1:0), Mezőfalva, Fornád–Kaposvári Vasas 3:3 (2:1), Fornád.

NB. III. állása

1. Mázai-Szászvár	24	17	4	3	61-15	38
2. PBTC	23	14	5	4	47-26	33
3. Porcelángyár	24	13	5	6	39-28	31
4. PEAC	25	13	3	9	36-36	29
5. Mezőfalva	23	10	9	4	38-23	29
6. Mohács	24	10	8	6	35-25	28
7. Volán 12.	23	9	8	6	35-21	26
8. Kaposvári V.	25	10	5	10	57-43	25
9. Paks	24	9	7	8	40-38	25
10. Sz. Vasas	24	9	4	11	32-32	22
11. Nagymányok	23	8	5	11	24-35	21
12. N. Kinizsi	25	7	6	12	32-55	20
13. Steinmetz	23	6	6	11	19-25	18
14. Vasas II. B.	24	6	4	14	32-48	16
15. Fornád	23	5	6	12	27-52	16
16. Lábod	24	1	3	20	15-79	5

Megyebajnokság

Mágocs–Bóly 3:1 (2:1). Bóly. Pécsi Vasas–Pécsi Kinizsi 1:1 (1:0), Ifjúsági stadion. Beremend–Szederkény 2:1 (2:1), Szederkény. Gázmű–Siklós 3:1 (1:0), Gázmű-pálya. István-akna–Sásd 1:0 (1:0), Pécsszabolcs. Kesztyűgyár–Szigetvári Kinizsi 3:0 (1:0), Pécsbányatelep. Sátorhely–Töttös 1:0 (1:0). A Szentegát–Sellye mérkőzés 1:0-ás szentegáti vezetésnél a 76. percben félbeszakadt.

Megyei I. osztályú állása

1. Véménd	25	18	3	4	61-20	39
2. Siklós	26	16	4	6	50-30	36
3. Mágocs	25	13	6	6	37-21	32
4. Gázmű	25	13	6	6	42-29	32
5. Sz. Kinizsi	26	12	6	8	60-39	30
6. P. Kinizsi	25	12	5	8	41-29	29
7. Kesztyűgyár	25	13	3	9	37-29	29
8. Beremend	25	12	5	8	41-38	29
9. István-akna	25	11	4	10	36-37	26
10. Sásd	26	9	7	10	27-36	25
11. Bóly	26	10	4	12	33-33	24
12. Sellye	24	8	5	11	36-41	21
13. P. Vasas	26	7	7	12	27-38	21
14. Sátorhely	26	6	6	14	36-55	18
15. Töttös	25	7	3	15	26-43	17
16. Szentegát	24	6	2	16	26-51	14
17. Szederkény	26	3	2	21	13-63	8

A Ferencváros is elvérzett az oroszlánbarlangban

Zalaegerszegi TE—Ferencváros 1:0 (1:0)

Zalaegerszeg 22 000 néző, vezette: Hévizi.

ZTE: Déri — Molnár, Papp I, Mihalecz, Filó, — Gáspár, Józsi, Tóth Gy. (Soós, 75. p.) — Szimacsek (Tóth J. 10.) Szabó, Bita, Edző: Szőcs János.

FTC: Géczi — Martos, Bálint, Vépi, Megyesi — Juhász I. Mucha — Szőke (Ebedli 64. p.) Branikovits, Albert, Engelbrecht. Edző: Csanádi Ferenc.

1. p.: Józsi mesteri labdával ugratta ki Szimacseket, aki a kifutó Géczi mellett a kapu közepébe gurított. (1:0).

13. p.: Tóth J. a felfutó Filó elé tálalt, a balhátvéd 20 méterről nem sokkal lőtt fölé.

21. p.: Albert elől Molnár nehéz helyzetben tisztázott.

29. p.: Nagyszerű támadás végén Tóth J., 15 méteres bombalövését Géczi nagy bravúrral ütötte ki a jobb felső sarokból.

31. p.: Bita „ellopta" a labdát a cselezgető Bálinttól, kapura tört, az ordító helyzetből Géczibe vágta a labdát.

47. p.: Bita közelí léc alá tartó fejesét fogta Géczi.

54. p.: Szőke távoli bombáját szögletre ütötte Déri.

71. p.: Ebedli gólhelyzetben csak az aldalhálót zörgette meg.

73. p.: Egy baloldali beadásnál Branikovits és Papp I. az ötösön összeütközött. A ferencvárosi csatár eldobta magát, s Hévizi nagy meglepetésre a 11-es pontra mutatott. A büntetőt Juhász I. végezte el, de félmagasan a bal sarok felé helyezett lövését Déri kiütötte.

A mérkőzés — amely iránt Zalaegerszegen soha nem tapasztalt érdeklődés nyilvánult meg — végig heves iramú, de csak közepes színvonalú játékot hozott. A gyors vezető gól után az egerszegiek egy időre a legutóbb idegenben többször is jól bevált taktikájukat alkalmazták: biztosított védekezésből gyors ellenakciókat vezettek. Ennek eredményeként az első félidő végéig további gólokat is szerezhettek volna. Szünet után elvezetes változatos küzdelmet láthattak a nézők, a ZTE lelkesebben korszerűbben játszott, s teljesen megérdemelten győzte le nagyszerű ellenfelét.

Jók: Déri, Molnár, Filó, Mihalecz illetve Bálint.

Nyilatkozatok:

Szőcs János: — Örülünk, hogy nem okoztunk csalódást a rekordlétszámú nézőseregnek. Úgy gondolom, nem férhet kétség győzelmünk megérdemelt voltához.

Csanádi Ferenc: — Ellentétben velünk, a ZTE nagyon lelkesen és fegyelmezetten játszott. Csak gratulálni tudok ellenfelünknek a teljesen megérdemelt győzelemhez.

Tarsoly József

Forró percek

LÁBAT TÖRTE EGY JÁTÉKOS — BÍRÓVERÉS — A KAPUS LEUTOTT EGY NÉZŐT

A mérkőzés 69. percében félbeszakadt a Szentegát—Sellye megyei I. osztályú bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Egy összecsapás következtében Kóra, a sellyeiek játékosa lábát törte. Az eset után a nézők berohantak a pályára. A rendezők nem tudtak rendet teremteni és a szurkolók közül valaki — addig a tettes még ismeretlen — megütötte a játékvezetőt, aki lefújta a találkozót. Szentegáti tudósítónk szerint a sellyei szurkolók inzultálták a játékvezetőt. Késő este beszéltünk telefonon a sellyei csapat vezetőivel, akik szerint a játékvezető se tudta, ki ütötte meg.

*

Bővelkedett izgalmakban a megyebajnokság. Nemcsak Szentegáton, hanem a Gázmű—Siklós mérkőzésen is történt feljegyezni való esemény. A Siklós kapusa nehezen viselte el a vereséget és a találkozó lefújása után a nézőkben kereste a hibát, leütötte az egyik szurkolót. A héten lesz munkája a Labdarúgó S-övetség Fegyelmi Bizottságának.

Ez történt az NB I-ben

VM EGYETÉRTÉS—SALGÓTARJÁN 2:1 (2:0)

Soroksár, 2500 néző, vezette Vincze dr. Góllövők: Siklósi, Halápi illetve Básti (11-esből). A Salgótarján szinte végig fölényben volt, játékukban azonban kevés volt az ötletesség. A hazaiak a 9. percben már 2:0-ra vezettek, a vendégek büntetőből szépítettek.

MTK—TATABÁNYA 3:1 (2:1)

Hungária körút, 3000 néző, vezette: Katona. Góllövők: Kunszt (2), Kovács (öngól), illetve Kőműves. Az MTK a küzdelem nagy részében fölényben volt és erővel is jobban bírta a bányászcsapatnál, joggal szolgált rá a győzelemre.

ÚJPESTI DOZSA—VIDEOTON 5:1, (3:0)

Székesfehérvár, 15 000 néző. Vezette: Bíróczki. Góllövők: Dunai II. (2), Zámbó, Horváth Juhász, illetve Karsai (11-esből). Az Újpesti Dózsa bajnokjelölthöz méltóan játszott.

VASAS—DIÓSGYŐR 4:1 (3:1)

Fáy utca, 3500 néző, vezette: Mohácsi. Góllövők: Török, Tóth B., Gass, Komjáti, illetve Udvarev.

Közepes teljesítménnyel is biztos győzelmet aratott a piros-kék csapat. A védelemre berendezkedett vendégek súlyos hibákból kaptak gólokat és ezután már nem tudták megfordítani az eredményt. A budapesti együttes csatárai csak helyenként nyújtottak jó teljesítményt.

Jók: Komjáti, Müller (első félidőben), Lakinger, illetve Kolláth és Váradi O.

Magyarország — Görögország 4:1

Vasárnap délután Athénban befejeződött a Magyarország—Görögország második fordulóbeli Davis Kupa mérkőzés. Az utolsó két egyesben megoszlottak a győzelmek. Baranyai kikapott, Taróczy győzött, így végeredményben a magyar együttes 4:1-es győzelemmel került a harmadik fordulóba.

Kaleogeropoulosz—Baranyi 6:1, 7:5, 6:4.

Taróczy—Kelaidisz 6:1, 6:3, 6:2, 6:3.

Megkezdődött a kosárlabda EB selejtező

Vasárnap délelőtt Szombathelyen a Művelődési és Sportházban a csapatok ünnepélyes felvonulás, majd Gyurácz János, a városi tanács elnöke megnyitó szavai után kezdetét vette a Kosárlabda Európa bajnokság szombathelyi selejtező csoportjának hét napos küzdelemsorozata.

MAGYARORSZÁG—PORTUGÁLIA 115:46 (61:26)

1000 néző, vezette: Marnie (francia), Christersen (dán). *Magyarország:* Halmos (3), Pálffy Ferenc (24), Losonczi (20), Gyurasics (16), Nagy (7), csere: Fehér (5), Megyeri (12), Ujhegyi (5), Lázár (2), Salgó (11), Gellér (4), Németh Károly (6). *Portugália:* Serra (3), Albuquerqe (6), Carvalho (0), Gomes (14), Neves (3), csere: Baganha (2), Encarnacao (6), Oliveira (4), Santos (0), Pratas (6), Gui (2).

Az első percek tapogatódzó játéka után a magyar együttes látványos játékot mutatott. A gyors indításokat kitűnően fejezték be. Az első félidő közepétől már 24–26 ponttal vezettek, és ezt a félidő végére 35 pontra növelték. A második félidőben már engedett az iramból a magyar együttes, de így is fölényes, 100 ponton felüli győzelmet aratott. A magyar együttes legjobbjai Gellér, Losonczi, Pálffy, Megyeri, Gyurasics, a portugál csapatból Gomes és Pratas játéka érdemel említést.

További eredmények:

Anglia–Belgium 92:84 (45:45).

hétfői Dunántúli napló sport

Szekszárdi siker a „hírös" városban

Szekszárd—Kecskemét 2:1 (1:0)

Kecskemét, 2000 néző. Vezette: Fehér II.

Szekszárdi Dózsa: Lipovszki — Szántó, Korner, Vágó, Simon, Csordás (Korom a 60. percben), Pusztai (Zielbauer a 65. percben), Micskó, Kalász, Hadi, Török. Edző: Kiss János. **KSC:** Gór — Kecskés (Herbály a 65. percben), Lantos, Kreidli, Diószegi, Lutz, Oskolás (Botka a 60. percben), Pasek, Molnár, Szabó, Koós. Edző: Piber István.

A mérkőzés nagy csalódást okozott a kecskeméti közönségnek. A Szekszárd végig sokkal lelkesebben és jobban játszott. Igaz, a kecskemétiek birtokolták többet a labdát, de körülményes támadásaikat biztosan verte vissza a szekszárdiak védelme. Jók: Lipovszki, Korner, Vágó, Micskó, Török illetve Koós.

A 7. percben Török szöglete után Pusztai az ötösről a hálóba fejelt, 1:0.

Az 59. percben Molnár futott el a baloldalon, visszagurított labdáját Koós futtából laposan a hálóba lőtte. 1:1.

A 62. percben Micskó beadása átszállt a védők fölött, és a fedezetlenül hagyott Török kapásból a hálóba vágta. 2:1.

További eredmények: Békéscsaba—Volán 3:1, Várpalota—Debrecen 2:0, Haladás—Szolnok 2:0, Dunaújváros—Pénzügyör 1:0, Dorog—Ganz MÁVAG 1:0, Eger—Oroszlány 2:1, Bp. Spartacus—Miskolc 3:1, MÁV DAC—BKV Előre 1:0.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1.	Haladás	27	14	10	3	54-24	38
2.	MÁV DAC	27	13	8	6	31-20	34
3.	Dorog	27	13	6	8	44-36	32
4.	Szoln. MTE	27	14	2	11	43-30	30
5.	Kecskemét	27	12	6	9	42-30	30
6.	Dunaújváros	27	11	7	9	33-27	29
7.	Békéscsaba	27	11	7	9	30-30	29
8.	Várpalota	27	12	3	12	28-31	27
9.	Oroszlány	27	8	10	9	31-32	26
10.	Pénzügyör	27	8	10	9	43-48	26
11.	Bp. Spart.	27	9	8	10	43-48	26
12.	Eger	27	7	11	9	29-34	25
13.	Debrecen	27	9	7	11	25-33	25
14.	Szekszárd	27	7	11	9	30-39	25
15.	G.-MAVAG	27	7	10	10	36-31	24
16.	BKV Előre	27	6	9	12	18-37	21
17.	Volán	27	8	4	15	33-48	20
18.	Miskolci VSE	27	5	9	13	18-38	19

Drapál János világbajnoki futamot nyert

Salzburgban rendezték meg a motorkerékpárosok gyorsasági világbajnokságának idei második futamát. A 350 kcm-es géposztályban résztvett Drapál János is és nagyszerű győzelmet aratott: **Eredmények: 350 kcm:** 1. Drapál János Yamaha gépen 56:21,8 perc, (157,93 km/óra átlag), 2. Villa (olasz) Yamaha 56:24,84 perc, 3. Laensiviouri (finn) Yamaha 56:54,38 perc.

Két futam után az összetettben az élcsoport állása: 1. Laensiviouri 20 pont, 2—3. Agostini és Drapál 15—15 pont.

A SZEOL elleni siker után az Újpest következik...

A Komlói Bányász—SZEOL mérkőzés már pénteken este megkezdődött. A szakosztályvezetés — a játékosok jelenlétében — tartotta meg értekezletét — dr. Illyés Tibor szakosztályi elnök a beszélgetés során kiemelte:

— Nem kis szeretet övezi a labdarúgókat, különösen azokat, akik az egysület hírnevéért, a város színeiért mindent megtesznek.

A szakvezetés elsősorban arra a fegyelmezetlenségre e kérdésnél, amit Kótai és Karasz elkövetett.

A Szeged elleni sorsdöntő összecsapáson, akik pályára léptek, elsöprő lelkesedéssel küzdöttek. Bizonyították, hogy lehet rájuk számítani. Lelkesen küzdöttek és főként a második félidőben jól is játszottak. A közönség vastapssal jutalmazta a teljesítményt. A 4:2-es eredmény egyszer s mind azt jelenti, hogy a kék-fehér gárda továbbra is versenyben maradhat a kiesés elleni harcban.

A találkozó után a két edző így foglalta össze véleményét.

Lantos Mihály: — A fiúk igen lelkesen odaadóan játszottak és a kétszeri egyenlítés után is tudtak újítani. Simább lett volna a mérkőzés ha 1:0 után Tallósi értékesíti a 11-est.

Bundzsák Dezső: — Drámai küzdelmet vívtunk. Úgy érzem, a Komlói Bányász megérdemelten nyerte a mérkőzést. Védelmünk ezen a napon feltűnően gyengének bizonyult.

A komlói szurkolók nagyra értékelték a létfontosságú két pont megszerzését. Egy kicsit azonban már a szombaton Komlón sorra kerülő Újpesti Dózsa elleni összecsapásra is gondoltak. Bera István, aki a Fradi zalaegerszegi vereségén buslakodott így vélekedett: — A komlói 11 a lila-fehérek ellen is ilyen szervezett játékkal és kifogástalan csapatszellemmel küzd, pontot rabolhat a többszörös bajnokcsapattól.

Az Újpesti Dózsa nagy arányú fehérvári győzelme után viszont túl merész jóslásnak bizonyul a pontszerzés. S, hogy tényleg sikerül-e ez, az majd kiderül a hét végén.

Párizsi pletykák — Pletykák a Párizsiból

Az MTK Lantosra kacsingat?

Azt mondja a közmondás, hogy a májusi eső aranyat ér! Nos, vasámap este, a labdarúgás barátai örömmel dörzsölhették össze kezeiket, hiszen a hirtelen ránk szakadt kánikula ellenére góleső volt az NB I-es labdarúgó-mérkőzéseken. A játékosok végre nem a hőségre panaszkodtak, hanem rugdalták a gólokat. Hogy ez menynyire ér aranyat, azt majd eldönti a közeljövő...

Harmincnégy gól egy fordulóban, ha ezt elosztjuk nyolccal, akkor 4,25 átlagot kapunk. Ez viszont már döfi! Ilyenre régen volt példa a hazai bajnokságban.

A nagy meleg a gólözön és meglepetések jó hatással voltak vasárnap este a Népköztársaság úti Párizsi cukrászda hangulatára. Mindenekelőtt az MTK szurkolói ültek mosolyogva és elégedetten a kávék és colák mellett. Nem csoda, végre hosszú hónapok után sikerült nyerniük.

Egyébként a kék-fehérek úgy egymásközött rebesgették, hogy Kalocsay doktor ökölvívó nyelven szólva „bedobta a törölközőt" és más egyesület után néz. Az utód a jólértesültek szerint Lantos Mihály, a klub régi válogatott játékosa, a Komló jelenlegi edzője lesz. Lehet, hogy ez a hír bizonyul majd az utóbbi hetek legnagyobb „kacsájának", de nem zörög a haraszt, ha...

A nagy vita közepébe betoppant a presszóba Tichy Lajos, a Budapesti Honvéd régi kiválósága is.

— Erre jártam, gondoltam beugrom egy kis hírszerzésre — mondta nevetve.

Néhányan gratuláltak neki, a Honvéd szombat esti győzelmére. De ő tárgyilagosan kijelentette:

— Szerencsénk volt. A Pécs nagyon jól játszott, és az egyik pontot feltétlenül megérdemelte volna.

Többen bólogattak. Igaza volt Tichy Lajosnak, hiszen a PMSC igencsak megszorította nagynevű ellenfelét. Azt hiszem, ez gyógyír a pécsieknek a vereségre. Tényleg jól játszott a csapat, és egy kis szerencsével nemcsak egy, hanem két pontot is szerezhetett volna. De hát ez a futball...

Boross Dezső

Dunai dr. Ha Máté gólját megadja a játékvezető...

Szombaton délután a Pécsi MSC közel állt ahhoz, hogy meglepetést okozzon Kispesten és pontot raboljon a dobogó harmadik helyére pályázó Bp. Honvédtól. Különösen a második félidőben játszottak jól a piros-feketék. Kikapcsolták a játékból a Honvéd két legveszélyesebb emberét, Kozmát és Kocsist. Kozmára Konrád, míg Kocsisra Borovácz vigyázott. A védekezés mellett nem egy veszélyes támadásra futotta Mátéék erejéből. Szünet után alaposan megdolgoztatták Bicskeit, aki bebizonyíthatta, hogy jó formában van. Egy nappal a mérkőzés után dr. Dunai János a PMSC edzője így nyilatkozott.

— Az egy pont megszerzésének reményében utaztunk Budapestre. Sajnos egy gólos vereséggel kellett elhagynunk a pályát, de a játék képe alapján közel álltunk a pontszerzéshez. A 13. percben Zombori beadását Máté Bicskei kapujába lőtte, a játékvezető azonban nem adta meg a gólt jogosságát vitattuk, amikor Szücs megugrott és Rapp kapujába lőtt. A vereség ellenére bíztató, hogy a csapat játéka folyamatos volt, a játékosok kivétel nélkül fegyelmezetten küzdöttek. Erővel és végig birtuk a körülményes utazás ellenére. Pénteken délután az történt ugyanis, hogy az előre biztosított vasúti kocsit elfoglalták az utasok és a többség állva utazott Budapestig. Hogy mit várok az Egyetértés elleni találkozótól? Az Egyetértés nem olyan erős csapat mint a Honvéd és ha megismételjük kispesti játékunkat, akkor még a győzelmet is megszerezhetjük Soroksáron.

A Mészáros Józsefet helyettesítő Faragó Lajos a Honvéd jelenlegi edzője így nyilatkozott a mérkőzés után tudósítónknak:

— Nagyon nehéz mérkőzés volt. A pécsiek az első félidőben nagyszerűen védekeztek, szünet után pedig majdnem megleptek minket jó csatárjátékukkal.

PMSC a vereség ellenére maradt a 14. helyen. Az előtte lévő és a kiesés elkerülése ellen küzdő csapatoknak nem sikerült jelentős előnyt szerezniük, így a lehetőség továbbra is adott a PMSC számára.

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10
Felelős vezető: Mellei Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 115. szám
1973. május 8., kedd
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

A TETRA hibrideket megismeri a világ (3. old.)

Interjú két vasmunkással (3. old.)

„Tanévzárás" az újságíró stúdióban (5. old.)

Somogy megyei képzőművészek kiállítása (5. old.)

Rekordforgalom a virágüzletekben (5. old.)

A telefonnál (6. old.)

Helyünk a világban (6. old.)

Búcsú az iskolától

Ezer és ezer diák búcsúzik ezekben a napokban az iskolától. Van aki végleg búcsút mond a tanulásnak, van aki csak annak az intézménynek, ahol kamaszéveit töltötte. Akár így, akár úgy — a búcsú mindenképpen fontos állomás.

A diákok ritkán mérik föl ennek a jelentőségét, legfeljebb kissé meghatódnak, s meghatódásukat útjára engedik egy-két könnycseppben, vagy bohóckodás, vicc mögé rejtik. Ez már így van, mióta a világ világ: szomorúság és vidámság elegyedik ilyenkor. Mert csuda jó dolog, hogy szélnek lehet eresztení a kiszolgált irkalapokat, szögre lehet akasztani a megviselt iskolatáskát. De már egyáltalán nem ilyen jó érzés, hogy megszűnnek a pajtások közt töltött vidám órák, furcsa elgondolni, hogy többször nem szólal meg fejünk felett a csengő hangja, reggel nem kapcsolódunk bele abba a sürű menetbe, ami az iskolakapun tűnik el...

Egyszóval nagy pillanat ez. Nagy pillanat azért is, mert mintha a pontot tennénk oda a mondat végére a ballagással, a búcsúval: egy hosszú-hosszú, néayéves mondat végére...

Alma mater — mondták a régiek, s igazuk volt. Az iskola olyan, mint a tápláló anya, aki földadkálta nemzedékek sorát, megtöltötte a fejeket hasznos ismeretekkel, megtanított a gondolkodásra, táplált a tudás ételével. Vannak persze nagyon jó anyák, s vannak olyanok, akiknek akad néhány hibájuk. De a gyermek azért mindig szereti az anyát — s az ember mindig szeretettel gondol vissza az iskolájára, amely ugyanúgy egyszeri és visszahozhatatlan emlék lesz később, mint a gyermekkor.

Ezért az sem mindegy, milyen a búcsú pillanata. Olyan tartalmasnak kell annak lennie, hogy később egyedien és melegen éljen az emlékekben. Nagyon érthető, hogy sokfelé próbálkoznak szint, elevenséget, eredetiséget vinni a búcsúzás nagy ünnepségébe. Olyanná tenni, hogy az az adott iskolát jellemezze, összetéveszthetetlen legyen, hagyománnyá váljék, hagyománnyá, amely éppen azt az egy „alma matert" jelképezi. Egyik helyen óvodássá válnak egy napra a negyedikesek: hajasbabával, kismozdonnyal, mackóval mennek el az iskolába, másutt emlékoszlopot állítanak, ismét másutt nagy „vásári" komédiát rendeznek.

Legyen ez a nap a búcsúzkodóké, hadd búcsúzzanak kedvük, ötleteik, hangulatuk szerint. Ne bosszankodjunk túlságosan, ha szerenádot adnak az osztályfőnök ablaka alatt, vagy ha mélabús dalokba feledkezve járják az utcákat.

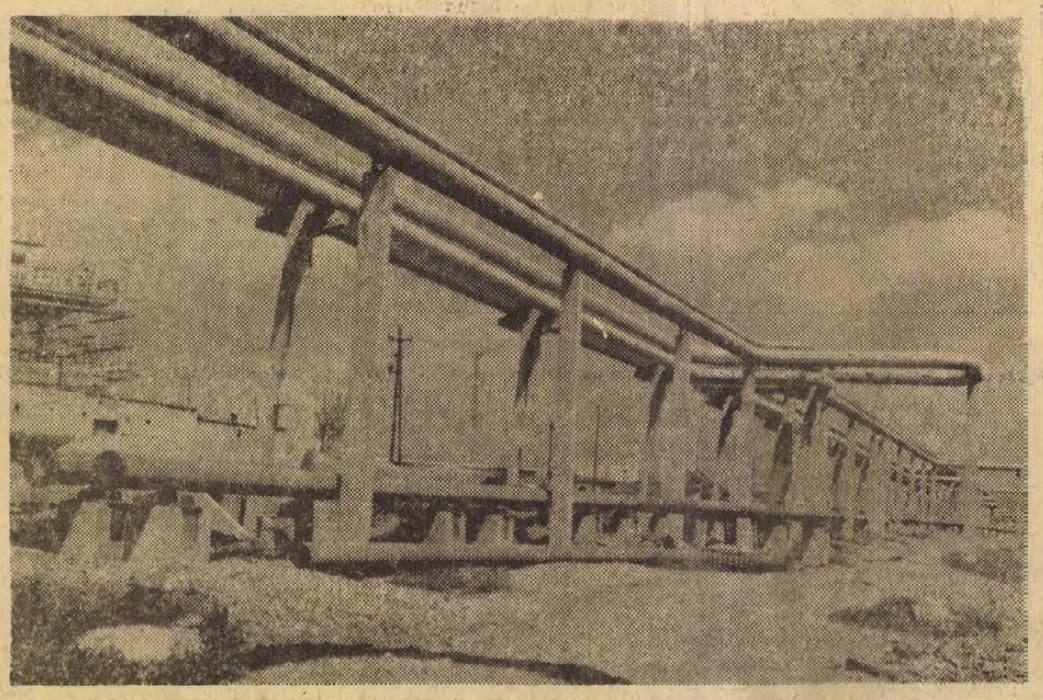
Kedvük szerint — vagyis úgy, ahogy a fiatalság természetes életöröme, temperamentuma, pőznélkülisége megköveteli. Ne kívánjuk, hogy a ballagás és a bankett előkelő aktus legyen, amelynek értékét a beléölt anyagiak értéke adja meg. Irtsuk ki egyszersmindenkorra a „ronggyrázást" az iskolából, az iskolához kapcsolódó utolsó, ünnepi alkalomból is. Legyen minden csinos, takaros, jól szervezett és emlékezetes, de ne legyen mesterkélt, előkelő, modoros, merev.

Tegyék maguknak széppé az alma mater kebelén töltött utolsó órákat a diákok, hogy ez az emlék is jófelé vezesse őket a most rájuk köszöntő nagybetűs Életben.

h. e.

Ma: nyomáspróba

Épül a kertvárosi távfűtés



A magasban húzódó csőkígyók alatti vezetékpár már nyomáspróba alatt van.
Fotó: Erb János

A hosszúra nyúlt télben nemegyszer fáztak a kertvárosi lakótelepen, s időnként a melegvíz-szolgáltatás is akadozott. Az ideiglenesen üzembeállított olajtüzelésű kazánok gyorsan felmondták a szolgálatot.

Tavaly múlt tíz éve, hogy megkezdődött a pécsi hőszolgáltatás. Akkor négyszáztizennégy lakásban üzentek hadat a salakozásnak, -szénhordásnak. Ma Pécsett összesen 9598 lakás és intézmény kap távfűtést és melegvizet, a meglévő 70 millió kilokalóriás távfűtő hálózatról. Ez a kalóriamennyiség mintegy tízezer lakás átlag 20 Celsius fokos fűtésére elegendő. A megnövekedett igények azonban húszmillió kilokalóriával túlterhelik a jelenlegi távfűtő rendszert.

A kertvárosi lakótelep igényeit és a további városfejlesztési terveket figyelembe véve egy új, 120 millió kilokalóriás hőközpont építését kezdték el a Hőerőműben, ehhez kapcsolódva kiépítik a gerincvezetékpárt és a kertvárosi távfűtő rendszert. A tervek szerint ez a teljesítmény 1980-ig fedezi majd Pécs hőigényét.

A munka első üteme, a kertvárosi távvezeték megépítése. A Csőszerelő Ipari Vállalat és a DÉLVIÉP jelenleg a bőrgyár alatti területen és a műszergyár előtt végzi az építési-szerelési és a földmunkákat. A Keszüi úttól a Móra Ferenc utcáig, mintegy 600 méter hosszúságban, 1,6 méter mély vasbeton csatornát készítenek. Ebbe fektetik a 350 milliméter átmérőjű csöveket, A Móra Ferenc utcától a Siklósi útig tartóoszlopokon és U-alakú bakokon húzódnak majd a csövek. A Hőszolgáltató Vállalat szakemberei szerint még idén, október elejére elkészül a kertvárosi távvezeték. A jelenlegi távfűtő központ valamint az ideiglenes olajkazán együttes működtetésével az új lakótelep fűtési gondjai jelentősen csökkennek.

Már elkészült az első 850 méteres szakasz, melynek nyomáspróbáját ma délelőtt végzik el. Előreláthatólag egy hónapon belül átadják a HK—4 hőelosztó központot, mely majd a belváros és a kertvárosi lakótelep mintegy 4600 lakásának és közintézményeinek ad fűtést és melegvizet.

A második ütemben a hőerőmű új hőközpontja és teljes csővezetékpár megépítését tervezik. Várhatóan 1974 fűtési idényének kezdetére, több mint 100 millió forintos költséggel teljesen elkészül az új távfűtő és melegvízszolgáltató rendszer.

Olasz szocialista pártküldöttség Budapesten

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására vasárnap Budapestre érkezett az Olasz Szocialista Párt öttagú küldöttsége, Mario Zagari, a párt elnöksége tagjának vezetésével.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren *Gyenes András*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának tagja, a KB külügyi osztályának vezetője és *dr. Berecz János*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta.

Megkezdődött az Akadémia idei közgyűlése

Hétfőn a Magyar Tudományos Akadémia dísztermében megkezdődött az Akadémia ez évi közgyűlése, amelyen a hároméves ciklus lejártával újraválasztják az Akadémia tudományos testületeinek tisztségviselőit és megválasztják az Akadémia új tagjait is. A közgyűlés azért is nagy jelentőségű, mert a tudománypolitikai irányelvek kimunkálása, az akadémiai reform bevezetése és az országos távlati tudományos kutatási terv elfogadása óta első ízben ad számot a közvéleménynek összefoglaló módon az elmúlt három évben elért eredményekről, változásokról.

Az ünnepélyes megnyitáson részt vett *Aczél György*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Vályi Péter*, a kormány elnökhelyettese, *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Nagy Miklós*, az MSZMP KB tudományos közoktatási és kulturális osztályának vezetője, *dr. Horgos Gyula* kohó- és gépipari miniszter, *Jánossy Lajos*, *Straub F. Brúnó* és *Szabó Imre*, az Akadémia alelnökei, valamint az Akadémia elnökségének tagja. Az akadémikusokon, az akadémiai intézetek és a szakigazgatás vezetőin kívül ott volt a hazai tudományos élet sok más ismert személyisége, egyetemi tanárok, intézetvezetők és kutatók.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem akadémikus professzorai közül *dr. Ernst Jenő*, *dr. Lissák Kálmán* és *dr. Donhoffer Szilárd* vesz részt a közgyűlésen.

A közgyűlést *Erdey Gruz Tibor* elnök nyitotta meg, majd előterjesztette az elnökségi beszámolót. A beszámolóból kitűnik, hogy a tudományos osztályok az egész ország területén igyekeztek áttekinteni a kutatómunkát, beleértve a nem akadémiai kutatási feladatokat is. Ebben az Akadémia a szaktárcák által rendelkezésre bocsátott széleskörű információkra támaszkodhatott.

Az alapkutatások jelentékeny részét mind a természet-, mind a társadalomtudományokban az Akadémia kutatóhelyei végezték.

Köpeczi Béla főtitkár az akadémiai kutató hálózat és szakigazgatás 1972. évi munkájáról adott számot beszámolójában. Ezzel kapcsolatban ismertette a távlati tudományos kutatási terv végrehajtása érdekében kifejtett tevékenységet.

A két beszámoló után *Vályi Péter*, a kormány elnökhelyettese lépett az előadói emelvényre, hogy tolmácsolja a Központi Bizottság és a kormány üdvözletét tudományos életünk legmagasabb testületének.

Harmincezer fiatal a nyári építőtáborokban

Kapunyitás: június 17-én

Lezárult a jelentkezés a KISZ nyári építőtáboraiba — minden hely „elkelt" — s alig több mint egy hónap múlva, június 17-én lesz a kapunyitás. A fiatalok önkéntes népgazdaságsegítő mozgalma már 15 esztendős múltra tekint vissza: a statisztikák szerint a táborokban eddig összesen 460 000-en dolgoztak, 47 000 katasztrális hold területet tettek mezőgazdaságilag hasznosíthatóvá mocsár lecsapolásával, tereprendezéssel, csatorna építésével.

Az idén 30 000 egyetemista, főiskolás, középiskolás és szakmunkástanuló áldozza fel nyári szünidejének egy részét, dolgozik majd kéthetes váltásokban 36 központi szervezésű építőtáborban. A lányokat 21 mezőgazdasági tábor várja Veszprém, Somogy, Pest, Bács-Kiskun és Baranya megyében, fő teendőjük a növényápolás és gyümölcsszedés lesz. Az állami gazdaságok területén működő táborok közül a balatonaligai „Martos Flóra" és a lengyeltóti „Kállai Éva" a legnagyobb, ide öt turnusban 2500, illetve 1500 leányt várnak. Az idén a fiúk sem maradnak ki a mezőgazdasági munkákból: Villányban, Tajón, Vaskúton, Mátéházán és Kunfehértón „koedukált" táborokat szerveztek. Az „erősebb" nemre nagyobb fizikai igénybevételt jelentő feladatokat bíznak: csatornaépítést, vasúti rekonstrukciót. Csatornaépítés lesz a fiúk teendője a Hanságban és Budapesten, s vasúti rekonstrukció vár rájuk Tatán és Balatonedericsen.

A táborozók az idén is napi hat órát dolgoznak majd, a csoportok kéthetenként váltják egymást. Az első turnus előtt június 17-én nyílnak meg a kapuk, az utolsó turnus önkéntes munkásai augusztus 25-én teszik le a szerszámot.

Az előkészületekből ítélve a napi munka végeztével gazdag program várja majd a táborozókat. Filmbemutatókat tartanak, sor kerül a fiatalokat érdeklő ifjúságpolitikai előadásokra, lesz tábortűz és sportverseny és — öntevékenységükre alapozva — számtalan irodalmi bemutató. Az amatőrszínpadok tagjaiból alakult együttesek sorra felkeresik majd a táborokat, sokhelyütt neves művészeket is vendégül látnak. Lesznek komolyzenei és beat-hangversenyek, tréfás vetélkedők és divatbemutatók, rendszeresen tartanak sportvetélkedőket.

A szovjet vezetők és Kissinger tárgyalásai

Hétfőn is folytatódtak azok a megbeszélések, amelyeket a szovjet vezetők egy Moszkva környéki kormányrezidencián folytatnak Henry Kissingerrel, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójával.

A negyedik napja folyó tárgyalásokról eddig nem adtak ki hivatalos közleményt. Ez azonban nem okozott meglepetést, mivel a tárgyaló felek kölcsönös megegyezése alapján ugyanezt a megoldást választották a legutóbbi hasonló magasszintű eszmecserék alkalmával, tavaly szeptemberben is.



A szederkényi Karasica Tsz-ben a soronlévő munkák közül a vegyszeres gyomirtást is most végzik. A bólyi elágazás deltájában a kukoricaföldön töltik újra Hungazinnal a tartályt az újabb fazulák előtt.

24 óra a nagyvilágban

Helsinki:

Megkezdődött a megállapodások fogalmazása

A helsinki nagyköveti tanácskozás munkabizottsága hétfőn délelőtt megkezdte az európai biztonsági és együttműködési értekezlet harmadik napirendi pontjának, a kulturális együttműködés témájának szerkesztését. A pénteki megállapodás szerint a diplomaták mindenekelőtt a napirendi pont általános bevezetőjét fogalmazzák meg, amelyben a kulturális és oktatásügyi együttműködés, a szervezetek és emberek közötti kapcsolat, az információcsere bővítésének céljait és kereteit rögzítik le.

A tanácskozás köreiből származó értesülések szerint a bizottság eredményes munkát végzett, sikerült kimunkálnia az első, általánosan elfogadott szövegrészt.

Délután a munkabizottság felújította a második napirendi pont, a gazdasági és kereskedelmi együttműködés előkészítését, amely már szintén a szerkesztésnél tart.

✦ VARSÓ: A lengyel fővárosban hétfőn folytatta munkáját a Béke Világtanács elnöksége. Az ülés résztvevői jelenleg a moszkvai békevilágkongresszus előkészítésével, valamint a békemozgalom idén esedékes 25. évfordulójának kérdéseivel foglalkoznak.

✦ BELGRÁD: Jugoszláviában nagy felháborodással fogadták a hírt, hogy Ausztria Karintia tartományában lévő Bleiburgban, a jugoszláv–osztrák határ közelében az újnáci szervezetek felavatták a fasiszták emléktábláját. A jugoszláv sajtó ezzel összefüggésben emlékeztet: a belgrádi kormány már többízben felhívta Bécs figyelmét, hogy az emléktábla leleplezését meg kell akadályozni, mert az nem tekinthető másnak, mint náci tüntetésnek és jugoszlávellenes provokációnak. A hétfői jugoszláv lapok megállapítják, hogy az osztrák hatóságok nem tettek semmilyen ellenintézkedést.

✦ *JERUZSÁLEM: Izrael hétfőn példátlan méretű katonai parádéval ünnepelte a zsidó állam megszületésének 25 éves évfordulóját. Az erődemonstrációt az arab országok tiltakozása, s a Biztonsági Tanács helytelenítő állásfoglalása ellenére a megszállt Jeruzsálemben rendezték meg. A díszszemle nyitányaként amerikai gyártmányú vadászrepülőgép-rajok húztak el kötelékben a bibliai város felett, miközben Jeruzsálem utcáin 400 tank és páncélautó valamint a hadsereg elit alakulatainak kétezer katonája vonult fel.*

✦ BONN: Május 5—6-án Düsseldorfban ülést tartott a Német Kommunista Párt vezetősége. Az ülésen felszólaló Kurt Bachmann, a Német KP elnöke valamint Max Reimann, a Német KP tiszteletbeli elnöke, a német és a nemzetközi munkásmozgalom veteránja hangoztatták, hogy Leonyid Brezsnyev nyugat-németországi látogatása történelmi jelentőségű esemény. A párt vezetősége a közelgő látogatással kapcsolatban üdvözletet intézett Leonyid Brezsnyevhez. A plénum határozatot hozott, hogy a következő pártkongresszust Hamburgban tartják november 2—4-én.

✦ *BUDAPEST: Az MSZMP KB meghívására hétfőn Budapestre érkezett a nyugat-berlini Szocialista Egységpárt pártmunkás küldöttsége, amelyet Erich Ziegler, a párt elnöke vezet. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Gyenes András, a KEB agja, a KB külügyi osztályának vezetője fogadta.*

✦ **PRÁGA: Hétfőn délután a prágai Cernin-palota, a külügyminisztérium épülete reprezentációs nagytermében megkezdődtek Csehszlovákia és az NSZK között a hivatalos tárgyalások a két ország kölcsönös kapcsolatainak normalizálására vonatkozó szerződésről. A tárgyalások egyelőre titkosak.**

✦ ISLAMABAD: Sikeresen szétválasztott egy hátán összenőtt sziámi ikerpárt egy sebész a pakisztáni Multan városában. A két kislány a műtétet követően jól érzi magát. Pakisztánban most első ízben, az egész világon pedig 18. alkalommal választottak szét sikeresen sziámi ikreket.

✦ *TOKIÓ: Japán a világon az elsők között áll az autókatasztrófák halálos áldozatainak szomorú statisztikájában. Tavaly a szigetország útjain 15.918 ember halt meg baleset következtében.*

✦ LOS ANGELES: A 23 éves amerikai Mark Spitz, a münchenі olimpia hőse, minden idők egyik lejobb úszója vasárnap tartotta esküvőjét a 20 éves Susan Weiner-rel. Az ifjú házaspár szobáját hétezer szál, Münchenből hozatott bazsarózsa díszítette.

✦ *HELSINKI: K. Waldheimet, az ENSZ főtitkárát, aki jelenleg kétnapos látogatáson tartózkodik Finnországban, hétfőn fogadta Urho Kekkonen finn köztársasági elnök. Megbeszélésük középpontjában értesülések szerint mindenekelőtt az európai biztonsági értekezletet előkészítő megbeszélések, valamint a ciprusi, a közel-keleti és kasmiri finn ENSZ-megfigyelők tevékenységének kérdései álltak.*

✦ MOSZKVA Az USA 105 nagyvállalata jelentkezett eddig a Moszkvában októberben megnyíló amerikai kőolajbányászati és kőolajvegyipari kiállításra. Ez lesz az első kőolaj- és földgázipari bemutató, amelyen az amerikai cikkeket ismertetik meg a szovjet féllel és méreteiben a két ország kapcsolatainak történetében a legnagyobbnak ígérkezik.

✦ **SAIGON: A Dél-Vietnam északi részében fekvő Quang Tri tartományi székhelyen hétfőn felújították a dél-vietnami felek közötti fogolycserét. A saigoni hatóságok 200 politikai foglyot adtak át a DIFK képviselőinek a nemzetközi ellenőrző bizottság (NEFB) helyi megfigyelő csoportjának jelenlétében.**



Jorge Reyes Vega, Mexikó kubai ügyvivője bejelentette, hogy megérkezett Havannába az a katonai repülőgép, amely az Egyesült Államok főkonzuljának elrablását követően szabadon bocsátott 30 volt politikai foglyot szállította. A mexikói kormány döntése értelmében a hatóságok teljesítették Terranc G. Leonhardy fogvatartóinak követelését, s lehetővé tették a 30 elítélt távozását. Az üggyel kapcsolatban további fejleményekről, így a főkonzul szabadon bocsátásáról nem érkeztek jelentések a latin-amerikai országból.

✦ *HELSINKI: A finnországi Mikkeli városban vasárnap tartotta alakuló kongresszusát a Finn Szocialista Munkáspárt. A kongresszus jóváhagyta a párt szervezeti szabályzatát és programot fogadott el. A kongresszuson kiadott külpolitikai nyilatkozat megelégedéssel üdvözli a nemzetközi kapcsolatokban végbemenő enyhülési folyamatot. A párt síkraszáll Finnország és a szocialista országok közötti gazdasági együttműködés kiszélesítéséért.*

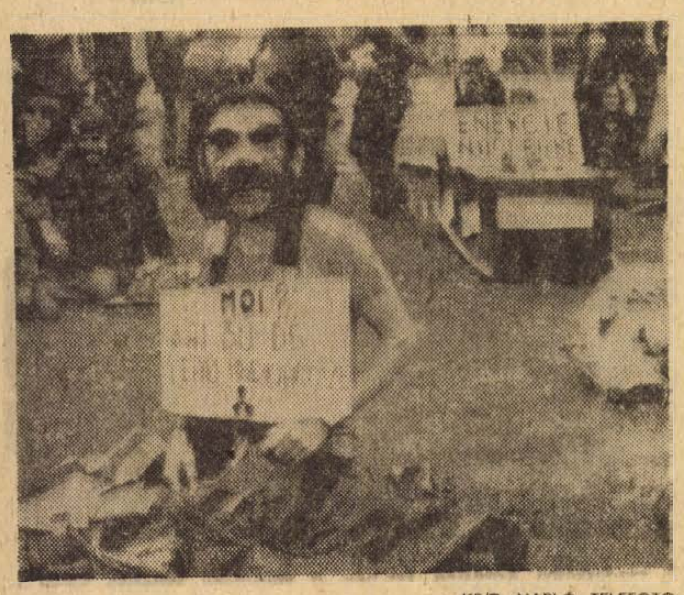
✦ BELGRÁD: Edward Gierek, a LEMP KB első titkára, jugoszláviai látogatásának 4. napján, hétfőn Szlovéniából Belgrádba érkezett. A lengyel pártvezetőt ma a jugoszláv főváros díszpolgárává avatják. Ezt követően Gierek búcsút vesz vendéglátóitól és ötnapos hivatalos látogatását befejezve visszatér hazájába. — Hétfőn délelőtt Gierek és kísérete megtekintette Ljubljanát. A szlovén főváros utcáin többezres lelkes tömeg, tapssal köszöntötte a lengyel vezetőt. Szlovéniából való elutazásuk előtt Tito elnök a Krany melletti Brdo üdülőhelyen búcsúebédet adott vendégei tiszeletére.

✦ WASHINGTON: A Nixon-kormány pártatlan személyre fogja bízni a Watergate botrány kivizsgálását, jelentette be hétfőn Richardson amerikai igazságügyminiszter „jelölt". A pártatlan személy megtalálása azonban még bizonyos időt vehet igénybe, mondotta Richardson.

◆

HOGY MIT NEM KUTATNAK?!

Kedden háromhónapos útra indul az Atlanti-óceánon egy nagy tutajjal hat férfi és hét nő. A résztvevők egy szocioantropológiai kísérlet alanyai – a 84 négyzetméteres tutajon mindegyik utas örökké a többiek szeme előtt lesz, mindenki minden szót hall, és még egy könyvet se vihetnek magukkal, hogy feloldhassák az állandóan egymással való foglalkozás feszültségét. A kísérletet szervező Santiago Genoves mexikói antropológus célja, hogy a különböző fajú és műveltségi szintű utasok együttélésének lehetőségeit és a stressz-hatásokra való reagálásukat vizsgálja.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Ez az élarcos tüntetőmember „En?... radioaktiv vizet iszom" szövegű táblát viszi. Egyike annak a sokezer tüntetőnek, akik a párizsi Eiffel-toron tüntettek a francia nukleáris kísérletek és az atomipar fejlesztése ellen.

Közjáték a színpadon

Scarpia halálát néhány perccel elhalasztották a Tosca előadása közben, vasárnap este a Bécsi Állami Operában. A Tosca szerepében éneklő világhírű szovjet Galina Visnyevszkaja parókája egy égő gyertyától ugyanis tüzet fogott. A függőnyt leeresztették, közben a lángokat egy tűzoltó és a Scarpiát éneklő Kosztusz Paszkalisz másodperceken belül eltojtotta, így Galina Visnyevszkaja, aki csak könnyű égési sérüléseket szenvedett, rövid kezelés után néhány perces késéssel le tudta szúrni „megmentőjét" Scarpiát.

◆

✦ PRÁGA: Csehszlovákiában országszerte megemlékeztek a prágai és csehországi antifasiszta felkelés 28. évfordulójáról. A Nemzeti Front Központi Bizottságának és az Antifasiszta Harcosok Szövetségének képviselői Prága több kerületében és a rádió épületénél megkoszorúzták a főváros felszabadításáért vívott négynapos harcban elesett 1827 cseh felkelő és 400 szovjet katona emlékműveit.

A német nép felszabadításának ünnepén

A Német Demokratikus Köztársaságban ma a felszabadulás 28. évfordulójáról emlékeznek meg, arról a napról, amikor a szörnyű háború, a fasiszta lidércnyomás után a német nép előtt is megnyíltak a békés építés lehetőségei. A hátramaradt új korszak kezdetét is jelentette. Véget megfogalmazódhatott a német nép egészséges érzelmű fiainak akarata: soha többé ne induljon ki pusztítás, más népek elleni agresszió német földről. Két német állam jött létre. Németország keleti részében, ahol a kommunisták és az antifasisták akaratából megalakult a Német Demokratikus Köztársaság, megkezdődött a fasizmus teljes felszámolása, s az ország a szocializmus építésének útjára lépett. A nyugati országrészben, ellentétes tendenciák érvényesülésével, a nyugati hatalmak ösztönzésére — amelynek alapja a szocializmus „feltartóztatásának" ideológiája volt — létrejött a Német Szövetségi Köztársaság.

A két ország viszonya általában jellemezte és jelentősen befolyásolta a mindenkori európai helyzetet. Hosszú volt az út addig, amíg a szövetségi köztársaságban is megszaporodtak a reálisabb hangok. Az NDK és az NSZK közötti kapcsolatok alapjairól szóló szerződés aláírásával megteremtődtek annak az előfeltételei, hogy a két német állam kapcsolatát úgy rendezzék, ahogy az ellentétes társadalmi rendszerű, szuverén államok közötti normális viszonyban nemzetközileg szokásos. A szerződés aláírása 1972. december 21-én egyértelműen dokumentálta annak a koncepciónak összeomlását, amelyet az NSZK vezető körei sokáig hirdettek és gyakoroltak az NDK-val szemben. E vezető körök leplezetlen revansista követeléseik feladására, a realitások elismerésére kényszerültek. A szövetségi köztársaság kormánya kifejezte készségét, hogy a jövőben az NDK-val szembeni kapcsolataiban az egyenjogú szuverenitás elvei szerint fog eljárni. Csak így válnak lehetővé a normális, józan kapcsolatok a két független, ellentétes társadalmi rendszerű állam között.

Az NDK rugalmas politikájának és a testvéri szocialista országok támogatásának jelentős szerepe volt abban, hogy a demokratikus német állam mindinkább elfoglalta az őt megillető helyet a nemzetközi politikában. Mostanában nem múlik el hét anélkül, hogy ne jelentenék az NDK diplomáciai kapcsolatainak felvételét valamelyik újabb állammal, sőt több állammal is. Csupán november óta — tehát néhány hónap alatt — több mint kétszeresére emelkedett azoknak az államoknak a száma, amelyekkel az NDK diplomáciai viszonyt tart fenn. Számos további országgal folynak a tárgyalások a nemzetközi jogi kapcsolatok megteremtéséről. A nemzetközi pozícióban végbemenő fordulat abban is megmutatkozik, hogy az NDK hivatalos megfigyelői megkezdték tevékenykedésüket az ENSZ New York-i központjában, az NDK-t egyenjogú tagként felvették a világszervezet oly fontos szervezeteibe, mint az UNESCO és az ECE.

Hazánkat és az NDK-t testvéri és baráti kapcsolatok kötik össze a politikai, a gazdasági, a kulturális területen egyaránt. Pártjaink teljes egyetértésben dolgoznak a szocialista országok közösségének erősítésén, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységén, a béke és a biztonság szavatolásán az egész világon. A felszabadulás napján legmelegebb jókívánságainkat tolmácsoljuk a szocializmust építő NDK pártjának, egész népének és azoknak a német hazafiaknak, akik a másik Németországban küzdenek azért, hogy országuk a béke és a demokrácia földje legyen.

K. A.

Magyar—NDK együttműködés

Berlin:

Hétfőn a magyar—NDK gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési bizottság XII. ülésszakának utolsó napján Willi Stoph miniszterelnök fogadta dr. Tímár Mátyás miniszterelnök-helyettest, a bizottság magyar elnökét. A meleg, baráti és elvtársi légkörben lefolyt megbeszélésen jelen volt Wolfgang Rauchfuss, miniszterelnök-helyettes, a bizottság NDK-beli elnöke, valamint Günter Kohrt, az NDK magyarországi és Kovács Imre, hazánk berlini nagykövete.

Kora délután a minisztertanács épületében dr. Tímár Mátyás és Wolfgang Rauchfuss aláírta a XII. ülésszak jegyzőkönyvét.

Ezt követően megállapodást írtak alá arról, hogy Magyarország komplett egészségügyi kerámiagyárat épít Magdeburg közelében.

A magyar—NDK munkaerő-egyezmény 1980-ig szóló meghosszabbítását tartalmazó egyezményt Lázár György munkaügyi miniszter és Horst Rademacher államtitkár, a munkaügyi és bérhivatal elnöke írta alá.

A magyar küldöttség ezután a schönefeldi repülőtérről hazarepült és hazaérkezett Budapestre.

Kiújultak a harcok

a libanoni hadsereg és a gerillák között

Beirut:

A beiruti rádió és televízió adását megszakítva ismertette a kormány közleményét, amely szerint Hafez miniszterelnök rendkívüli állapotot rendelt el az ország területére. A döntést a libanoni hadsereg és a palesztin gerillák közötti harcok kiújulásával indokolták.

Alig néhány órával a libanoni kormány és a palesztin szervezetek képviseletében megjelent lasszer Afarat közötti megállapodás után újabb lövöldözés tört ki a libanoni fővárosban. A hírügynökségek jelentései szerint a harcok elsősorban a nemzetközi repülőtér közelében folynak, tüzérség és páncélos egységek részvételével. A beiruti rádió már korábban felszólította a lakosságot az elsötétítésre, valamint arra, hogy további intézkedésig ne lépjen az utcára.

A késő esti jelentések szerint a libanoni hadsereg tüzérsége tűz alá vette az egyik palesztin menekült-tábort.

A harcok kiújulása miatt a libanoni kormány elrendelte a rendkívüli állapotot. Az intézkedés értelmében Frangié elnök irányítása alatt a hadsereg rendkívüli felhatalmazást kap. A tájékoztatásügyi minisztérium bejelentette, hogy bevezetik a sajtócenzúrát.

Hafez libanoni miniszterelnök hétfő esti rádióközleményében hangoztatta, hogy az országban felforgató elemek tevékenykednek. Hírügynökségek ezzel kapcsolatban emlékeztetnek arra, hogy a libanoni kormány és a palesztin gerillák közötti tárgyalásokon a szélsőséges palesztin szervezetek nem képviseltették magukat.

Európától a Közel-Keleten át Amerikáig

A TETRA hibrideket megismeri a világ

A TETRA broiler és tojóhibrid után TETRA sonkasertést állítottak elő a bábolnai szakemberek

Az 1789-ben alapított Bábolna másfél évszázadon át kitűnő angol és arab telivér lovairól volt híres a nagyvilágban.

A Bábolnán nevelt lovak trófeáival — nagydíjak, aranyérmek, ezüst kupák és serlegek — van ma még tele a bábolnai múzeum, amelyet naponta látogatnak nemcsak az ország minden részéről, de szinte a világ minden tájáról, államférfiak, diplomaták, üzletemberek, szakemberek és érdeklődő turisták.

Am az idők változását jelzi, hogy új trófeák jelennek meg a vitrinekben. A francia baromfitenyésztési újság címlapon mutatja be a nemzetközi tesztversenyen első díjat nyert bábolnai TETRA SL tojóhibridet (Avitec néven indult el a Plouf-ragan-i Intézet 51 hétig tartó teszt vizsgálatán), melyen olyan világhírű hibrideket előzött meg, mint a Harco, az Arbor-acres, a Ross, a Hisex, a fehérek közül pedig a Shaver starcross 288-as tojóhibrid. A bábolnai tenyésztők joggal büszkék az eredményre, hisz a sikert igen gyorsan érték el, mindössze egy évtized alatt — szemben a több mint 180 éves lótenyésztési hagyományukkal — és egy olyan időszakban amikor a nemzetközi tenyésztői piacon különösen kiéleződött a verseny. Tíz évvel ezelőtt Bábolna kezdte meg Magyarországon a zárt iparszerű baromfitartást, végtermék előállítását, kezdetben külföldről behozott fajtákkal. A tenyésztői bázis kifejlesztésével ma már saját fajtáik vannak bel- és külföldi forgalomban, a már említett TETRA SL és a TETRA L tojóhibridek, illetve a TETRA B broiler.

Új trófeák a vitrinben

Az évi 1,2 milliárdos termelési értéket produkáló Bábolnai Állami Gazdaság legnagyobb termelési volumenét már rég nem a ló, hanem a baromfi adja. S ma már az oda látogatók, beleértve a vevőket is, nemcsak a lóistállókra, a ménesre kíváncsiak, de egyre többen tekintik meg a modern baromfiólakat is. A gazdaság 10 ezer hektáros területén 28 zárt telepen, összesen 105 ilyen modern, alumínium baromfiól épült fel az utóbbi években s épül még ma is. Az itt folyó tenyésztői munka máris mintegy 170—180 milliós szelekciós bázisra alapul, de ez a piaci és tenyésztői kör szélesítésével 200—300 milliósra fejleszthető. S egy ilyen bázissal Bábolna már egyenlő eséllyel veheti fel a versenyt a világ legnagyobb baromfinemesítő cégeivel.

Jelenleg is mintegy 240 partner-üzem dolgozik Bábolnával együttműködve — köztük néhány baranyai tsz — a határokon innen és túl. Baromfi anyaguk 40 százaléka hazai szükségletet elégít ki, 60 százalékát pedig a külföldi piac veszi fel. A bábolnaiak ott vannak a szocialista országok nagy részében, Ungvár környékén, Kárpát-Ukrajnában egy nagy bázis kialakítása most van folyamatban. A tőkés országok közül Franciaország a legnagyobb partner — évi 6—7 millió tojóhibridet termel — de jelentős a nyugatnémet és a holland piac felvevőképessége is. Bábolnán tett látogatásunkkor, április 10-én éppen egy 120 fős holland parasztküldöttség tartózkodott a gazdaságban, e farmerek közül nem egy 10 ezer bábolnai hibridet nevel. E mellett Közel-Kelet repülőgépes összeköttetésben van Bábolnával, itt főként Irakban, de más országokban is újabb és újabb cégek veszik fel a kapcsolatot a gazdasággal s vásárolják a tenyésztojást és a broiler anyagot. Új vevőként jelentkezett az Egyesült Államok is, a tervek szerint még e hónapban megkötik a szerződést, s ha ez megvalósul, Bábolna lesz Európa első nagy baromfitenyésztő üzeme, amely be tud törni az amerikai piacra.

Modern telepre modern sertést

Míg a bábolnai baromfi ügye, ahogy mondani szokás, már sínen van, addig a bábolnai sertésrendszer most lép ki a kísérletezés stádiumából. Ottjártunkkor a gazdaság üzemi lapjának — BÁBOLNA a 16 oldalas lap címe, és saját nyomdájukban készül, amelyben egyébként prospektusokat, reklám kiadványokat, sőt könyveket is készítenek — áprilisi számában jelent meg egy érdekes közlemény, mely a bábolnai sertésprogram egy új, nagyon fontos állomásáról ad hírt. A Füzesgyarmati SERKÖV — tsz közös vállalkozás — bekapcsolódik a TETRA sonkasertés szaporításba. Ez az első eset, hogy Bábolna nagyszülőpárokat ad el, eddig csak szülőpárokat forgalmazott. Az új partner belépése lehetővé teszi a TETRA sertés eddiginél gyorsabb ütemű elszaporodását, amire most különösen nagy szüksége van az országnak.

A sikeres baromfiprogram tapasztalataira alapozva több új zárt rendszer kidolgozásán és beindításán fáradoznak ma is a bábolnai szakemberek.

Az iparszerű sertéshústermelési rendszert illetve a TETRA sertés előállítását öt évvel ezelőtt 1968-ban kezdték meg. Azóta a bábolnai zárt sertéstelepek behálózzák az egész országot.

„Modern telepre modern sertést" ez az alapelv érvényesült Bábolnán s a zárt telepek kiépítésével szinte egyidejűleg kezdték meg a TETRA programot. A munka beindításakor megvásárolták Európa és az Egyesült Államok legjobb hússertés fajtáit s megindult a keresztezési munka. Ma már 28 kombinációjuk van, céljuk, hogy minden partnerüknek a kívánt kombinációt tudják ajánlani.

Tíz évvel ezelőtt Bábolna szélesre tárta kapuját a nagyvilág felé. Ezen a kapun eleinte csak befelé érkezett áru, vagyis a legfejlettebb európai és amerikai technológia, gondoljunk csak a nyugatnémet Lohman cég baromfi, vagy az Amerikai Egyesült Államok CPS — Corn Production System — iparszerű kukorica termesztési rendszerére. Ez a beáramlási folyamat természetesen még nem zárult le, de egyidejűleg megindult a bábolnai technológia kiáramlása, sőt visszaáramlása is. Bábolna termékei árban és minőségben is állják a versenyt a nyugati piacokon, az NSZK a TETRA baromfi után ebben az évben már TETRA sonka sertést is vásárol Bábolnától, ez lesz a gazdaság első exportja.

Kapu a nagyvilágra

A genetikai munkát csakúgy, mint bárhol a világon itt is a legszigorúbb titoktartás veszi körül s ez érthető is. A TETRA sonka sertés azonban a hazai fajták versenyében máris figyelemreméltó helyezést ért el. Erről tanúskodnak a gazdaság saját tesztvizsgálati eredményei. K[illegible] teszt istállókban egyedi boxokban végzik ezeket a vizsgálatokat, s az adatokat Herr Lorenz, német genetikus, aki a gazdaság alkalmazottja, juttatja el egy nagy nyugatnémet számítóközpontba. De a partnerek hízékonyságvizsgálati eredményei, valamint az Átkári Hízékonyságvizsgáló Állomás megállapításai is a TETRA kiválóságát bizonyítják.

Bábolna ebben az évben már 5000 TETRA szülőpárt kíván értékesíteni partnereinek — 1972 végéig összesen 7000 szülőpárt adott el. — Évente összesen 45 ezer malac születik a gazdaságban. A TETRA sertés kitenyésztésével a gazdaságot kettős cél vezeti: hazai és nemzetközi. Hazai vonatkozásban a megépült zárt telepeket ellátni tenyészállatokkal, illetve biztosítani a folyamatos utánpótlást oly módon, hogy a kívánt típusnak megfelelő kombinációt kapják meg a partnerek. Nemzetközi cél a tenyészállat exporttal — ami az idén indul meg — betörni a legigényesebb piacokra. És a TETRA sonka sertés kitűnő paraméterei alapján a legkényesebb igényeket is képes kielégíteni.

— Rné —

„Értsen mindenhez"

Interjú két vasmunkással

„Szívesen lennék könyvárus meg kocsmáros is. Nem nézném, ki hogy van felöltözve. Csak semmi nagyképűség. Volna egy kis zug, ahová betérhetnének diákok meg vasmunkások, és beszélgetnének. Ott nem kéne szégyenkezni a melósnak, hogy Walt Whitmant idézi, és a professzor se szégyellné, hogy a saját kezével festette ki a házát."

Ezt egy amerikai vasmunkás mondta egy vele készített interjúban, amelyet a jómúltkor a Valóság is leközölt. Arra a kérdésre felelte ezt, hogy gondol-e néha valami más munkára, más életformára.

*

A művelt munkás fogalmának tudományos tisztázásához csak a két összetevő fogalom tisztázása után lehetne hozzáfogni. De minket a tudományos fogalmaknál jobban érdekel a valóság.

Vagy legalább annak egy apró szelete.

*

A Sopiana két fiatal munkása, *Hámor József* és *Somogyi Ferenc* érettségi bizonyítvánnyal a zsebükben dolgoznak. Sokan vannak ilyenek, s nemcsak azokban a szakmákban, ahol már feltétel az érettségi.

Hámor József több mint tíz éve szabadult fel a gyárban, mint esztergályos. Két év katonaság után májusban megnősült és szeptemberben beiratkozott a Gépipari Technikumba. Levelezőn végezte el, hetente egyszer járt konzultációra. Családos ember, most várják a második gyereket.

Somogyi Ferenc valamivel fiatalabb, ő az 500-as Ipari Tanuló Intézetben végzett 68-ban, az első géplakatos szakközépiskolai osztály tanulójaként. Jelentkezett a műszaki egyetemre, nem vették fel, de a jó felvételi miatt kínálkozott egy továbbtanulási lehetőség Pesten, akkor azonban megkapta a behívóját. A katonaság után a Gépipari Technikum esti osztályába iratkozott be, jövőre szerzi meg második érettségi bizonyítványát.

Hámor József egy E 400 típusú esztergapadon dolgozik, teljesítménye magas, általában igen jól keres. Brigádvezető.

Somogyi Ferenc szerelőlakatosként dolgozik egy brigádban, mostanában a konzervgyáraknak készülő vibrációs körtöltőgépeket és a folyamatos pasztőrözőgépeket szerelik össze.

*

Meg vannak-e elégedve azzal a munkával, amit végeznek? Önálló munkának tartják-e?

HÁMOR: Ez szép munka. Két-három századmilliméter pontosságig dolgozunk. Ez termelőgyár, nem valami javító, ahol azt mondják: na csináljon egy ilyen hosszú csavart, ni! Hogy önálló-e? Véleményem szerint az. Kapok egy rajzot, megkapom az anyagot. Ha valamelyik nem jó (ez inkább az anyaggal szokott előfordulni), rögtön észre kell venni. Én mindig elkészítem magamban a tervet, fejben megcsinálom előbb az egész munkát. Lehet úgy is, hogy valaki csak nekiesik, aztán esetleg csinál egy olyan műveletet, amit már nem lehet korrigálni.

SOMOGYI: Az én munkám nagyon változatos. A lakatos kéziszerszámok mellett dolgozunk légköszörűn, lemezvágó ollón, fúrógépen, összehegesztjük a vázakat... Naponként is más-más a munka, de hosszabb távon is, mert egy gépfajtából 10–15–20 darabot készítünk csak. Ha meg van valami probléma, megkérdik az ember véleményét.

Nem sajnálják, hogy nem tanulhattak tovább?

SOMOGYI: Én tanulok...

HÁMOR: Nekem nemigen lett volna lehetőségem, de én ezzel már leszámoltam. Pedig elég jó tanuló voltam... Van egy barátom, azzal elhatároztuk, hogyha találunk valami szakmai tanfolyamot, lehetőleg valami üzemgazdasági témát, mert az érdekel, akkor beiratkozunk. Ha nem, nyelvet fogunk tanulni.

SOMOGYI: Ha lenne Pécsett valami nekem való felsőfokú, akkor tanulnék tovább is.

Éreznek-e különbséget egy mérnök és önmaguk között? Egyenrangú embernek tartják-e magukat a magasabb végzettségűekkel?

HÁMOR: Én jártam abba az iskolába, esténként tanultam, tudom, mi a tanulás. Én csak fölnézni tudok azokra, akik végigcsinálták, amit én csak kóstolgattam.

SOMOGYI: Az attól függ, milyen ember az illető.

HÁMOR: Igaz, a végzettség és a beosztás csak az egyik dolog. Ha valakinek ennél alig van többje, hát...

SOMOGYI: Aki mindjárt a másikban keresi a hibát, ti nem ismeritek a rajzot, mondja rögtön, ahelyett hogy a melós véleményét is kérdezné, ha valami probléma van... Az ilyennél én feltétlenül többnek érzem magam.

Milyennek képzelik a korszerű, művelt munkást?

SOMOGYI: Hűha... Várjunk csak: hát nem olyannak, aki csak letudja a melót és megy meginni az öt üveg sörét, mással nem is törődik... Van egy jó kis klubunk, de ott is inkább csak a munkáról van szó... Ámbár ez talán nem is baj... De azért...

HÁMOR: Hát mondjuk olyannak, akit társaságban nem lehet megkülönböztetni másoktól, mert mindenhez hozzá tud szólni, van véleménye. Értsen mindenhez...

Vagyis minden kérdéshez, ami a műveltséghez tartozik. De meg tudná-e mondani, melyek ezek?

HÁMOR: Ezt nem tudnám megmondani. Dehát hogy tájékozott valaki, vagy nem, azt meg lehet állapítani, nem?

Mégis, mit gondolnak, honnan kell összeszedni ezt a tájékozottságot?

HÁMOR: Én mindenesetre, amikor végeztem és letudtam a tanulást, rávetettem magamat a könyvekre. Hát persze leginkább könyvügynöktől vettem, de rájöttem, hogy jobban körül kellene nézni. Most mindenesetre megrendeltem azt a könyvet, hogy Ki kicsoda? gondolom, hasznos könyv lehet. Vagy ott van az Ókor nagyjai. Rádiót hallgatni, meg tévét nézni. Imádok keresztrejtvényt fejteni meg sokat barkochbáztam. Nem dicsekvésképp mondom, de az Erzsébet híd avatásánál a selyemszalagot átvágó ollót 10–12 perc alatt fejtettem meg.

SOMOGYI: (kissé elárvultan pislog a szemüvege mögött). Én most nem érek rá olvasni... Azelőtt jártam könyvtárba. Viszont szereztem egy olcsó színházbérletet...

Van arra lehetőség, hogy a munkás elmondja véleményét, kritizáljon vagy beleszóljon a dolgokba?

SOMOGYI: Van. Leginkább persze a termelési tanácskozások ezek az alkalmak. De ez negyedévenként van, és a föltett kérdésekre, észrevételekre egy negyedév múlva válaszolnak... Hát ez elég rossz.

Ha körülnéznek szűkebb környezetükben, miről mondhatnának leginkább kritikát?

SOMOGYI: Szörnyen zsúfolt a lakatosműhely. Egy zuhanyra rengeteg ember jut, már el kellett volna jutni a fekete-lehér öltözőkig... És hát szívesen látna az ember erősebb modernizálódást a technikában...

HÁMOR: A géppark enyhén szólva nem korszerű... A késeket nekem kell beköszörülni, a készülékek után nekem kell járni... Na de ettől függetlenül, bár ez a hely most valamivel jobb is, én majdnem megsíratam a régi telepet, ahonnét el kellett jönnünk. Fene tudja, hogy van ez.

És a szellem?

SOMOGYI: Az nagyon jó. Volt olyan, aki elment, de visszasírta a kollektívát.

HÁMOR: Nagyon jó a társaság. Olyan is van, aki azért jött vissza a gyárba, mert nem tudott élni nélküle... Az irodákban is általában jó a szellem. Sok van, aki itt kezdte a műhelyekben, ismerik, közel érzik magukhoz az emberek. Harmadik lett a brigádunk a gyárban, a jutalmat közös kirándulásra költjük...

És a pénz?

HÁMOR: Én nem szólhatok egy szót se.

SOMOGYI: Jó, ha van.

Maguk fiatal munkások – mi az, amit az öreg munkásoktól szeretnének átvenni, vagy amit nem?

HÁMOR: A szorgalmat, a precizitást, azt igen. Ők aztán lelkiismeretesen kidolgozzák a nyolc órát. Van itt egy nyugdíjas, aki bejár, hogy ledolgozza az engedélyezett órákat. Hát én szabályosan csodálom azt az embert. El nem lépne a munkapad mellől... Az öregekkel néha előfordul, hogy nem értenek meg azonnal egy rajzot. De ha megértették, akkor aztán abból munka lesz... kalapot le!

SOMOGYI: A gyárhoz való hűséget tartom a legjobb tulajdonságuknak. És ahogy a munkát tartják elsőnek... még azt is megfigyeltem, hogy a hosszú haj se számít náluk, ha különben az a fiatal rendes és akar dolgozni... Egy hibát is látok bennük, nem tudom, mondjam-e, hogy szeretnek inni. Ezt nem szeretném követni.

Megbánták-e, hogy munkások lettek? Nem szeretnének inkább valami mást csinálni? Irodába ülni, maszeknak lenni...

MINDKETTEN: Nem.

*

A Sopiana kapujától nem messze ott a piac. Esett az eső, de a párás levegő telí volt a lacipecsenye és frissen sütött hurka illatával. A maszek kolbászsütők szorgalmasan mértek és kasszíroztak...

Akkor jutott eszembe az amerikai vasmunkás, aki azért szeretne kocsmát nyitni, hogy legyen egy zug, ahol „nem kéne szégyenkezni a melósnak, hogy Walt Whitmant idéz"...

Hallama Erzsébet

Új perspektívák a szakma előtt

Kiváló intézet lett a 75 éves szőlészeti és borászati kutató

Bővítik a szaktanácsadó tevékenységet

Szőlőnemesítők, kutatók és fizikai dolgozók vettek részt tegnap délután a Pécsi Kutató Állomás Mária telepi ünnepségén abból az alkalomból, hogy a fennállásának 75 éves jubileumára készülő Szőlészeti és Borászati Kutató Inézet 1972. évi sikeres kutatómunkája és eredményes gazdálkodása alapján elnyerte a Kiváló Intézet címet. Az ünnepségen a megye és a város párt- és állami szerveinek képviselői is megjelentek, *dr. Diófási Lajos* igazgató mondott ünnepi beszédet.

Az intézet — melynek az új szervezetben öt kutató állomása van az ország különböző részein, Kecskeméten, Badacsonyban, Egerben, Tarcalon és Pécsett — a párt tudománypolitikai irányelveinek megfelelően végzi közép- és hosszútávú kutatási feladatait, tavaly különösen sikeres évet zárt. Gondoljunk az első borvilágversenyen elért kimagaslóan jó szereplésükre, hisz 66 hazai bor közül 12 bort az intézet nevezett be és a 16 magyar aranyéremből hatot az intézet borai hoztak el. A világverseny nagydíját is az intézet kapta meg 1947-es évjáratú ötputtonyos aszu boráért. Az intézeti átlagban elért — 489 hektár szőlőterületük van — 89 mázsás hektáronkénti tavalyi szőlőtermésük is önmagáért beszél.

Mégis többet mond mindezeknél az a tudományos kutató munka amit a hazai szőlőtermesztés színvonalának mind magasabbra emeléséért végeznek. Elmúlt évi eredményüket az 1971—1975-ig terjedő középtávú kutatási feladatok teljesítésének összefüggésében értékelte a MÉM. Ebben a szakaszban az intézetnek két fő kutatási feladata van: a szőlő nemesítés és komplex kutatás, valamint a szőlő feldolgozás és borkezelés korszerű technológiájának kidolgozása.

A pécsi kutató állomás amellett, hogy kutatási eredményeivel jelentős mértékben járult hozzá a Kiváló intézet cím elnyeréséhez, az elmúlt évben igen sokat tett a dolgozók életkörülményeinek megjavításáért. Pécsett több, mint egymillió forintot fordítottak a munkásszállás és az étkezde korszerűsítésére s ez a munka ma is folyamatban van. Korszerűsítik a kutatást szolgáló épületeket is, a régi palackozóüzem átalakításával két kísérleti laboratóriumok állítanak fel, s ezzel tovább tudják bővíteni a szolgáltató szaktanácsadó tevékenységét.

Befejezésül dr. Diófási Lajos hangsúlyozta, hogy a pécsi állomás Baranya megyében egyre javuló kutatási körülmények között dolgozik. A szőlőtermesztés fejlesztésére hozott márciusi kormányhatározat új perspektívát nyitott a szakma előtt. Az ebből adódó feladat kettős, egyfelől a régi ültetvényeket korszerűsíteni, másfelől az új telepítéseket a legkorszerűbb követelményeknek megfelelően elvégezni. A kutatók mindkét feladatra felkészültek.

Kereskedelmi vállalat a III. kerületben

utcára nyíló üzlethelyiséget bérbe venne

„Legalább 20 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HÍREK

1973. MÁJUS

8

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MIHÁLY

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.17, nyugszik 19.04 órakor. — A Hold kél 9.39, nyugszik 0.05 órakor.

Békegyűlés Dunaszekcsőn

A béke és barátság hónap keretében Dunaszekcsőn a Hazafias Népfront szervezésében vasárnap délután a művelődési házban nagyaygyűlést rendeztek. A több mint 300 fönyi közönség előtt ünnepi beszédet Vörös József, a dunaszekcsői általános iskola igazgatóhelyettese mondott. A gyűlés befejezéseként az általános iskola úttörői és a művelődési ház táncegyüttese adott nagysikerű műsort.

◆



Vasárnap délelőtt rendezték meg a KISZ ifjú szakmunkások klubjának bemutató versenyét Pécsett a KISZÖV Művelődési Házban. A versenyt a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet rendezte; fiatal szakmunkásai közül a női fodrászatban első helyezett: Markos Tiborné, Mohács, második helyezett: Schein Zsuzsa, Pécs, harmadik helyezett: Juhász Józsefné, Mohács. A férfi fodrászat győztese: Maróti Ferenc, Pécs, második helyezett: Győrfi Magdolna, Szentlőrinc.

— TRAGYA-VILLA 8 forintos egységáron kapható. Árusítás 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

Pannonia tetőterasz nyitva 15 órától

HUNGARHOTELS

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1245 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 840-et Trabant Limousine típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	47 559
Trabant Combi	6 724
Trabant Limousine Hykomat	1 153
Wartburg Limousine	19 829
Wartburg de Luxe	16 252
Wartburg de Luxe tolótetős	920
Skoda 100	37 457
Skoda Coupé	287
Moszkvics 412	32 319
Moszkvics Combi	769
Polski FIAT 1500	4 912
Zaporozsec	14 475
Zsiguli (Budapest)	23 937
Zsiguli (Debrecen)	12 514
Zastava	2 905

◆

— **Lvovi komszomolisták Pécsett.** Vasárnap este érkezett Pécsre a Lvov területi Komszomol Bizottság 33 fős küldöttsége. A vendégeket tegnap Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkára tájékoztatta ifjúságpolitikai kérdésekről. A szovjet fiatalok ma baráti találkozón vesznek részt a Dohánygyárban, holnap pedig Harkányba és Siklósra látogatnak.

— **A Vöröskereszt siklósi járási vezetősége** ülést tartott. Az értekezleten — az elmúlt évi tapasztalatokat figyelembevéve — megbeszélték az 1973. évi tisztasági mozgalommal kapcsolatos tennivalókat.

TÜZÉP BARKÁCSBOLT (CITROM U. 6/b.) HETI AJÁNLATA: Hungarocell, plexi-tábla és hulladék kg. árban, kovácsoltvas lakásberendezési cikkek, külföldi farostlemezek, lécek, komplett színes fürdőszoba-berendezések, olasz, osztrák csaptelepek, könyvkötővászon, padlóburkolók.

◆

Bikákat gázolt a vonat

Tegnap hajnalban a Komlóról Dombóvár felé közlekedő személyvonat — Vásárosdombó és Dombóvár között — a kaposszekcsői Kossuth Termelőszövetkezet bikacsordájába futott. Az éjszaka folyamán körülbelül 25 bika kitört a karámból és a környékeli kóborolt — kisebb csoportokba verődve. Egy hat bikából álló csoport a vasúti sínekre tévedt, és miután a sötétben a vonat vezetője nem vehette észre az állatokat, a szerelvény 424-es típusú mozdonya 6 bikát elgázolt. Közülük csak egyet lehetett kényszervágással hasznosítani. A következmény: 50 ezer forint kár a kaposszekcsői Kossuth Termelőszövetkezetnek. A baleset részleteinek, előzményeinek tisztázására vizsgálat indult.

— **TÁVIRAT.** A Győzelem Napja alkalmából a KISZ Baranya megyei Bizottsága táviratban köszöntötte a Lvov területi Komszomol Bizottságot.

◆

HOLNAP ESTE:

A Szlovén Trió hangversenye

A Filharmonia „B' kamarabérletének harmadik hangversenyén mutatkozik be holnap este a Liszt-teremben a Szlovén Trió. E ljubljanai kamaraegyüttes a legkiválóbb a maga műfajában Jugoszláviában. Tagjai: Aci Bertoncelj (zongora); Dejan Bravnicar (hegedű) és Ciril Skerjanec (gordonka), mindhárman a Ljubljanai Zeneakadémia tanárai. 1966-ban alapították a Szlovén Triót, azóta különböző jugoszláviai zenei fesztiválokon vettek részt, hangversenyeztek Ausztriában, Franciaországban, Nyugat-Németországban és Olaszországban. Repertoárjukban egyaránt megtalálhatók a zongora-hegedű-gordonka trió műfajában írt klasszikus és kortárs kompozíciók. Pécsi hangversenyükön Mozart G-dúr trióját (K. 564.), Ravel A-dúr trióját és Mendelssohn d-moll trióját (op. 49.) adják elő. Hangversenyük külön érdekessége, hogy a pécsi hangversenylátogató közönség ebben az évadban hallott egy másik trió-hangversenyt is, Wehner Tibor, Pallagi János és Banda Ede közreműködésével.

s—z—s

◆

— **Ma délután** tartja választmányi ülését a MTESZ Baranya megyei Szervezete Pécsett a Technika Házában, ahol Horváth Lajos megyei tanácselnök tart tájékoztatót Baranya távlati fejlesztési koncepciójáról.

— **Illetéktelen személyek megrongálták** Patacson a vízvezeték tolózárját pénteken. Az azóta fellépő vízhiányt csak tegnap sikerült elhárítani a Vízmű szakembereinek.

04—05—07

Burgert Engelbert, 47 éves nagykozári lakos május 5-én az esti órákban ittasan vezette taposó kerékpárját és Romonya felé haladva a 11-es kilométerkőnél felbukott. Az ittas kerékpáros a baleset következtében súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett.

*

Ignácz János gilvánfai lakos vasárnap este ittasan gyalogolt Vargatelep felé, és a mögötte közeledő Fórizs Jenő, besencei lakos motorkerékpárja elé tántorgott. A baleset következtében Ignácz János súlyos, de nem életveszélyes, Fórizs Jenő pedig könnyebb sérülést szenvedett. A baleset ügyében a vizsgálat folyik.



Csavargó és vándorénekes, sejk és tiroli kislány — de nem is lehet felsorolni kit és mit láthattunk a beöltözött diákok között tegnap Pécsett, a diákok hagyományos „zöld" napján. A város valamennyi középiskolájában jó hangulatban, nevetve, énekelve búcsúztak — tegnap még csak egymástól — a tanulók. Képünkön: a ballagó gépiparisták vidám térzenéje a Széchenyi téren.

— **Nem csoda — technikai forradalom.** A MTESZ Baranya megyei Szervezete és a Doktor Sándor Művelődési Központ rendezésében ma, kedden este 6 órakor kerül sor a Nem csoda — technikai forradalom c. előadássorozat keretében — Oszeczky Egon mérnök előadására. Az előadásban a pályához kötött közlekedés új formáiról és a városi és távolsági közlekedésben különleges vasutak kiépítéséről lesz szó.

— **Ismét Pepsi Cola.** Több napos karbantartási munkálatok befejeztével tegnap délelőtt ismét megindult a termelés a Pannonia Sörgyár Pepsi Cola üzemében. A kényszerszünet alatt a múlt hét végé- sok élelmiszerboltban teljesen elfogyott a kedvelt üdítőital. Tegnap azonban már 200 ezer Pepsi Colát palackoztak a kereskedelem és a vendéglátóipar részére.

— **Áramszünet lesz** május 7-én 8—15 óráig a Regős u. és a Piac tér területén. (x)

— **Áramszünet lesz** május 7—11-ig naponta 7—16 óráig Hunyadi út, Surányi u., Székely B. u. és Aradi vértanúk útja által határolt területen. (x)

— **Áramszünet lesz** 7-én 8—15 óráig Tolbuhin u. 21—65-ig, valamint a Dobó I. és Aknász u. területén. (x)

— **Áramszünet lesz** május 8. és 9-én 8—15 óráig a Tolbuhin u. 58., Fekete gyémánt tér és Korvin Ottó u. területén (x)

— **Fővezeték meghibásodás** volt a Gyárvárosban és a Gyula utca környékén szombaton. A hibás vezetéket csak hétfőn sikerült megjavítani, addig a vízellátást egyórás vízadagolásokkal oldották meg.

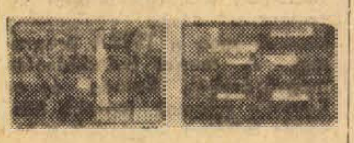
— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Zsemle színű boxer szukát találtam.** Fenyves sor 9. (x)

◆

Kiállítási emlékbélyegek

A Varsói Szerződés tagállamai katonai bélyeggyűjtőinek nemzetközi bélyegkiállítása alkalmából május 9-én egy 3 forintos 6 színű (sárga, piros, kék, fekete, narancssárga és lilás kobaltkék) szelvényes bélyeget bocsát ki a Magyar Posta.



A bélyegkép alapszíne kék, a szelvényé narancs színű. Ez utóbbin a tagállamok, Bulgária, Csehszlovákia, Románia, Magyarország, Szovjetunió, Lengyelország és a Német Demokratikus Köztársaság zászlói láthatók.

A bélyeg Varga Pál grafikusművész tervei alapján 755 000 fogazott és 8000 vágott példányban készült a Pénzjegynyomdában.

Május 11-én pedig 8 címletből álló 15 forint névértékű emléksorozat és egy 10 forint névértékű blokk kiadásával köszönti a Magyar Posta a Münchenben megrendezésre kerülő „IBRA '73" és a Poznanban megrendezésre kerülő „Polska 73" nemzetközi bélyegkiállítást.

A Legfelsőbb Bíróság ítélete a balassagyarmati ügyben

A Legfelsőbb Bíróság fellebbezés folytán hétfőn tárgyalta a balassagyarmati ügyet. Helybenhagyta az elsőfokon eljárt megyei bíróság ítéletét, amelylyel a fiatalkorú Pintye Lászlót, a korábban megállapított bűncselekmények miatt 15 évi szabadságvesztésre, két társát négy-négy évi, további két fiatalkorú társát pedig egyévi, illetve nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Hőségben...

A tavaszias télből lassan a nyárias tavaszba nyúlik a *Hosszú, forró nyár*, mindinkább bőrünkön is érezzük a sosemvolt amerikai kisváros izzó napsütését. Lágyul az aszfalt és lágyul helyenként a történet is. Tudom, egyetértek, Ben remek fickó, Clarának pedig nemcsak szeme, a tekintete csodálatos, hanem Bencze Ilonától kölcsönzött szinkron-hangja is. Midőn azt mondja: „Ó, Ben!..." — hetekig bizsereg tőle némely férfi-hátgerinc. Tanúnak idézhetem Rab Ferenc kollégát, aki alig néhány hete fejtette ki a lap hasábjain ezzel kapcsolatos megrendítő élményeit.

Újabb időkben, s különösen a X. részben, Varner papa is szimpatikusan meglágyult, s Minnie-vel produkált szerelmi kettősük nyilván sok könnyet fakasztott. A leleményes nézők bizonyára rég kitalálták már, hogy — ha van igazság a földön — a történet végén Varner és Minnie éppúgy „egymásra talál" majd, mint Ben és Clara.

*

A nagy hőség mintha *Láng Vince* történetének is megártott volna kissé. A fordulatok itt-ott a valószínűtlenség határát súrolják, Az esküvő remek ötlet lenne, de kevéssé meggyőző, s nem bírja el a kettős dramaturgiai terhet. Pontosabban elsősorban azt nem hiszi el a néző, hogy *abból* a helyzetből Láng Vince *ezzel* az ötlettel *így* megmenekülhetett, így aztán nem tud igazán derülni azon sem, hogy főhősünk a hídon bolyongva tölti nászéjszakáját.

Az „Egy óra múlva itt vagyok..." ettől függetlenül egészében, azaz az eddigi részek alapján elismerést érdemel, alighanem „befutott", népszerűvé vált, s a Hosszú, forró nyár legnagyobb hazai vetélytársa.

*

Hiteles melegséggel, szép és értékes verses-zenés műsorral köszöntötte a televízió az Anyák napját szombaton. A *„Termő ékes ág"* nem vállalkozott — nem is vállalkozhatott — klasszikus és élő líránk anya-költészetének teljes és reprezentatív felvonultatására. A válogatással csak akkor lenne érdemes vitatkozni, ha értéktelen darabok is belekerültek volna a műsorba. Mivel ez nem történt meg, legfeljebb azt mondhatjuk, hogy a válogatás a szerkesztő, Apor Judit ízlését mutatja.

*

Érdeklődéssel vártuk a vasárnap bemutatott *Bányamentők* c. riportfilmet. A hőség, a tűz most minden könnyed és ironikus árnyalat kizárásával, félelmes és pusztító valóságában jelent meg, s a pusztító erejével szembeszálló emberek életét, sorsát mutatta fel. Televíziós szempontból talán kevésbé volt hatásos és kiérlelt, mint a néhány héttel korábban a mentők munkájáról készített dokumentumfilm, a riport azonban amannál mélyebbre ásott az emberi sorsokba és hiteles, megayőző képet nyújtott a komlói bányamentők életéről, munkájáról...

Sz. E.

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

felveszünk

Megfelelő kereseti lehetőség.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,

Carbon Könnyűipari V. Kossuth L. u. 21.



15.

Ő pedig átvetette magát a korláton; bele a Dunába.

Azok valóban meleg pillanatok voltak, mégis megmenekült. Persze akármilyen veszélyes is volt akkor, azért valahogy mégis egyszerűbb volt. Pontosan tudta, hol áll a szakállas, aki rászegezi a fegyvert, ki tudta számítani a távolságot és — ha rövid idő állt is a rendelkezésére — ki tudta tervelni a védekezést, az ellentámadást. De most...! Mostanában mindig úgy érik a támadások, hogy nem látja az ellenséget, nem tudja idejében felfogni az ütéseket és azt sem tudja kinek üssön vissza. Sokszor csupa jóindulatból, segítőszándékkal dől bele a tőrt és teljesen váratlan irányból. Ha védekezni próbál, legtöbbször saját magát vagdalja össze. Olyan tömegessé vált a közelharc, hogy az ember néha már azt sem tudja ki a barát, ki az ellenség. Igaz, hogy látszólag nem életre, halálra megy a játék, csak ököllel, könnyekkel és rafinériával hadakozunk, de soha nincs vége. Vívunk, verekszünk, szünet nélkül és kikészül bele a szívünk meg a gyomrunk.

A titkárnő már alig várja, hogy elmenjen Vajda vendége. Őt is idegesítik a jellemzések. Le kellene gépelni, mielőtt a főnök visszaérkezik.

— Azt hittem, megszökött azzal a szakszervezetes nővel — fogadja tréfálkozva, amikor visszamegy az igazgatóságra.

— Azzal? — szörnyülködik el a párttitkár. — Inkább kiheréltetem magamat!

A titkárnő felvisít a kacagástól.

— Szent isten! Miket mond maga!?

— Ez nem nő, ez egy felhúzott gép, akibe a főnök betáplálta a mondanivalót és azt itt ledarálta, mint a verkli.

— Isten bizony sajnálom magát — vált át a kacagásból részvétre a titkárnő. — Egyetlen nap annyiféle ember tépi az idegeit. Hogy bírja?

— Segít a maga kávéja.

— Már megint iszik?

— Még nem, csak akkor, ha ad.

— Én szívesen adok, de... ez már a hatodik.

— Nem, — csak az ötödik?

— Nem bizony, mert az előbb a verkli elvtársnő társaságában is ivott egyet.

— Mindegy. Eggyel több, vagy kevesebb. Úgy is csak ez tartja bennem a lelket.

Fogja a kávét és ahogy szokta, cukor nélkül egyetlen hajtással kiissza.

— Levele is van — mondja a titkárnő. — Ajánlott.

Vajda izgatottan tépi fel a levelet. Olvasni kezdi és közben felderül az arca; valósággal felkiált, amikor a végére ér.

— Marika! Tudja mi ez?

— Nem. Talán nyert a lottón?

— Még annál is több!

— Mi a csuda?

— Értesítés az egyetemről. Szombaton délelőtt 10 órakor átvehetem a diplomámat.

Hogy mi mindent takar a diploma szó Vajda életében, azt csak a felesége tudná megmondani. Amikor összeházasodtak, hat elemije volt. Utána végezte el a hetedik, nyolcadik általánost és a technikumot. Harminchétéves korában iratkozott be az egyetemre. Azóta jóformán még szabadságon sem volt. Kilenc év óta tanul egyfolytában. Hány keserves éjszakát kellett végig virrasztania! Egy szobás lakásuk van. Egyik ágyon a gyermekek alszanak, a másikon ők. Illetve amíg tanult, az ő ágyukban csak a felesége aludt, ha aludt. Rendszerint ő is vele virrasztott. Ha égett a lámpa, a fény zavarta az ő nyugalmát is. Hányszor megkérdezte szegény:

— Apukám, 12 óra elmúlt, mikor fekszel már le?

A felesége gépészmérnök. Az NDK-ban végzett. Sokat segített neki a tanulásban, különösen vizsgák előtt. Együtt drukkoltak, együtt örültek.

Csak a lakás miatt zsörtölődtek néha. Ki kellene már cserélni nagyobbra. Sajnos pénzük nincs. A tanácsot meg nem akarja zaklatni a saját ügyeivel. Másoknak mindent elintéz, de magának... Ne mondhassa senki, hogy visszaél funkciójával. Majd egyszer, ha lesz pénzük, ráfizetnek és elcserélik.

(Folytatása következik)

Megyei Petőfi-vetélkedő

Első a Komarov Gimnázium

A versenyt — amely Petőfi és az 1848—49-es szabadságharc emlékét idézi —, a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó és a KISZ Baranya megyei Bizottsága hirdette meg. A megyei vetélkedő előtt — ami május 6-án zajlott le Pécsett a József Attila Művelődési Házban —, alapszervi, városi és járási döntők zajlottak le.

A villámkérdések felidézték a forradalmár költő életét, művészeti, valamint politikai munkásságát. Átfogó képet kaptunk kora hazai és európai történelméből. A kérdésrendszer vázolta a reformkor és a szabadságharc Magyarországának képzőművészeti és zenei életét is és baranyai Petőfi-emlékekkel is megismerkedhettünk. Nemcsak „számonkértek" tehát az induló 13 csapat 75 versenyzőjétől, hanem új ismereteket is kaptak. Így a vetélkedő hasznos Petőfi-ismeretterjesztés is volt. A múlt és jelen Petőfije, a történelmi-forradalmi Petőfi-kép rajzolódott ki előttünk.

A maratoni idejű vetélkedő első helyezettje a Komarov Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-csapata egyhetes belföldi utazáson vehet részt. A Fémipari Vállalat csoportja, amely a második lett, 1500 forint értékű könyvvásárlási utalványt nyert. A harmadik helyen végző Mecseki Szénbányák öt fiatalját ezer Ft-os könyvvásárlási utalvánnyal jutalmazták. A többi csapat minden tagja 50—50 forintos könyvvásárlási utalványt kapott.

„Tanévzárás" az újságíró stúdióban

Teret hódít az ofszet-technika — Cél: az „egy család — egy napilap"



Csollány Ferenc a stúdió záróelőadását tartja.

Száztizenhét fiatal ember ismerkedett hónapokon át az újságírás műhelytitkaival a Pécsi Újságíró Stúdió tanfolyamán, s ebben a magyar sajtó kiemelkedő munkásai voltak segítségükre. Tegnap hagyományszerűen — jogosan használhatjuk ezt a kifejezést, hiszen harmadszor került rá sor — zárófoglalkozással ért véget a „tanév". A TIT Bartók-klubja volt az esemény színhelye, itt jelentek meg a stúdió hallgatói és a meghívott vendégek, közöttük *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Csollány Ferenc*, a Hírlapkiadó Vállalat vezérigazgatója, *Gábor Pál*, a MUOSZ titkára. *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője üdvözölte a megjelenteket, majd Csollány Ferenc tartotta meg a stúdió utolsó előadását a lapkiadás időszerű kérdéseiről. Elmondta, hogy a Lapkiadó Vállalat gondozásában 314 napi- és hetilap, időszaki folyóirat jelenik meg, a következő években ezek színvonalának emelése a legfontosabb feladat. E célt szolgálja a nyomdaipar soronlévő 2,5 milliárd forintos rekonstrukciója, számos megyei lapnál — így a Dunántúli Naplónál is — az ofszet-technikára való áttérés, a lapok terjedelmének tervezett bővítése. Egyes hetilapokat, mint pl. a Nők Lapja, a Tükör, az Ország—Világ 48, 64 esetleg 94 oldalas terjedelemben kívánják megjelentetni, s a megyei lapok hétvégi számainak oldalterjedelmét pedig 24-re kívánják növelni. A másik cél: városokban elérni, falvakban erősen megközelíteni az „egy család — egy napilap" jelszóval kifejezhető állapotot. Ehhez legfőképpen magas színvonalú újságírói munkára van szükség, a technikai feltételek csak azt biztosíthatják, hogy a jól megírt és megszerkesztett újságok minél gyorsabban és minél nagyobb példányszámban jussanak el az olvasókhoz.

Gábor Pál az újságíróképzés jelenlegi helyzetéről beszélt, s elmondta, hogy a növekvő igények kielégítésére új rendszerű képzésre van szükség, ez azonban még az előkészítés állapotában van.

Az előadások után *Báling József*, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese foglalta összsze a stúdió ez évi tapasztalatait. Céljait elérte a stúdió: újsághoz értő embereket nevelt, ismereteket adott az üzemi lapok társadalmi munkatársainak és segített megismerni olyan tehetségeket, akik a sajtónál és a rádiónál gyümölcsöztethetik képességeiket.

A bérek jobban fejezzék ki a teljesítményt!

A vállalati bérgazdálkodásról tárgyalt a SZOT elnöksége

A SZOT elnöksége hétfői ülésén arra hívta fel a szakszervezeteket, hogy fokozottan szorgalmazzák és segítsék a bérek differenciálását. A dolgozók keresete jobban fejezze ki a teljesítményt, a szakképzettséget, a szakmai gyakorlatot, s jobban igazodjék a munkakörülményekhez, a munka nehézségi fokához.

Egész sor központi intézkedés jelent meg, amely a bérek differenciálására ösztönöz, s az ötödik ötéves terv kidolgozása során további intézkedések várhatók. A vállalatok azonban még nem használják ki a nagyobb önállósággal járó lehetőségeket. A vállalatok jelentős része nem dolgozott ki több évre szóló bérpolitikai koncepciót, laza a kollektív szerződések és a vállalati középtávú tervek kapcsolata. A várható részesedési alapot gyakran nem mérik fel kellőképpen, s vagy túl kicsi a bérfejlesztés vagy éppen bérverseny alakul ki újabb munkaerő megszerzéséért, ami ugyancsak csorbítja a munka szerinti elosztás elvét. A vállalatok jelentős része nem tartja be azt a rendelkezést, amely szerint az új dolgozók egy évig nem kaphatnak magasabb alapbért, mint az azonos szakmájú törzsgárdatagok.

Megkezdődött a pedagógusjelöltek II. országos találkozója Szegeden

Szegeden vasárnap megkezdődött a pedagógusjelöltek II. országos találkozója: 19 intézmény — tanárképző főiskolák, tanító, és óvónőképző intézetek — mintegy 2000 hallgatójának részvételével. A háromnapos ünnepségre delegáció érkezett a Szovjetunióból, Csehszlovákiából, az NDK-ból és Romániából.

Délelőtt a Széchenyi téren ifjúsági nagygyűlés kezdődött. A díszemelvényen foglalt helyet: *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter, *dr. Gosztonyi János* művelődésügyi miniszterhelyettes, valamint helyi párt és állami vezetők.

Hétfőn gazdag programmal folytatódott a pedagógusjelöltek II. országos találkozója.

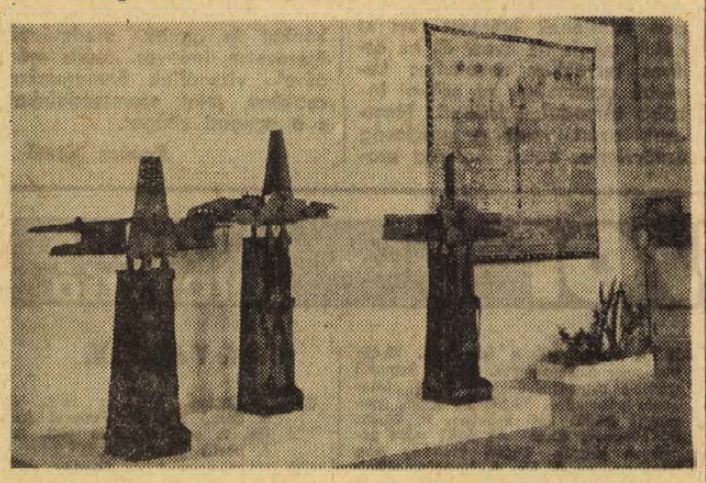
A vendéglátó Szegedi Tanárképző Főiskola épületeiben megkezdődött az úgynevezett szakmai program. A fiatalok általános pedagógiai, szaktárgyi, módszertani, pszichológiai témájú referátumai 20 szekcióban hangzottak el. Huszonegyen vettek részt a matematikai feladatmegoldó versenyen. A szegedi sportpályákon mintegy félezer pedagógusjelölt kezdett kétnapos versenyt tucatnyi sportágban.

Véradónap Kétújfalun

Önkéntes véradónapot tartottak vasárnap Kétújfalun, ahol az orvoskörzet 364 lakója összesen 141 liter életmentő vért adott. Ezután véradó ünnepséget rendeztek, ahol Balázs Józsefné, a Vöröskereszt Baranya megyei szervezetének titkára Kiváló véradó kitüntetést adott at 56 olyan önkéntesnek, aki 10, illetve ennél több alkalommal adott vért. A kitüntetések átadása után dr. Bajtai Gábor, a megyei véradó állomás vezető főorvosa mondott ünnepi beszédet, majd a körzet községeinek kultúrcsoportjai adtak műsort.

A Technika Házában május 27-ig:

Somogy megyei képzőművészek kiállítása



A somogyi művészek tárlatának egy részlete.

Vasárnap a Technika Háza nagytermében Biró Gyula, a Somogy megyei Pártbizottság titkára nyitotta meg a Magyar Képzőművészek Szövetsége Dunántúli Területi Szervezetéhez tartozó somogyi festők, szobrászok tárlatát.

Tizenöt képzőművész állította ki legújabb munkáit, festményeket, tusrajzokat, egyéb grafikákat, kisplasztikákat és szőnyeget, összesen hatvanöt alkotást. Közülük több fiatal, sikeres, Kaposvárott élő művész — így például az a művészházaspár, akit a Tévé Galériájában is láthattunk, Honthy Márta és Bors István, valamint az ugyancsak a fővárosban sikert aratott Szabados János és Szekeres Emil — hozta el legújabb munkáit a pécsi közönségnek.

A kiállítás május 27-ig lesz nyitva.

— **A finn építészet.** 11-én, pénteken 19 órakor a finn építészetről tart előadást dr. Vargha László nyugalmazott műszaki egyetemi docens a Doktor Sándor Művelődési Központban. Az előadás során a finn nagykövetség által rendelkezésre bocsátott filmeket vetítik.

Rekordforgalom a virágüzletekben és a postán

Az utóbbi idők legnagyobb forgalmát bonyolították le a pécsi virágüzletek az elmúlt hét utolsó napjaiban. Anyák napjára és a ballagásokra óriási mennyiségű virágot vásároltak. Húszezer szál szegfű és hatezer szál rózsa, valamint háromezer cserepes virág is kevésnek bizonyult. Amint a virágboltok vezetői elmondták, néhány helyen a rendelkezésre álló mennyiség tízszeresét is eladhatták volna. A hiányhoz és a torlódáshoz minden évben hozzájárul az anyák napi és a ballagási „virághullám". Mindenütt elsősorban a virágos növényeket keresték. Ezekből volt a kevesebb. Zöld növényekből a nagy választék ellenére sem fogyott. Cserepes virágok közül a hortenzia és a ciklámen a legnépszerűbb, míg a vágottakból a szegfű, a rózsa és a gerbera a keresettebb.

A virágpiacon a bőséges felhozatal ellenére már a délelőtti órákban alig lehetett kapni szebb növényt. Ennek köszönhető, hogy egyes árusok fantasztikus árakat kértek.

Még hétfőn is dolgoztak a posta alkalmazottai a köszöntő lapok másolásán és kézbesítésén. Soha nem látott távirat özön üdvözölte az édesanyákat.

Tömegbaleset

Pest megyében az autópálya törökbálinti elágazása és a budaörsi benzinkút közötti részen egy veszteglő személygépkocsinak ütközött két autó. Ezt követően még körülbelül 18—19 személygépkocsi koccant össze. A baleset következtében egy ember könnyebben megsérült. A vizsgálat folyamatban van.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, szórványosan kialakuló záporral, zivatarral. Megélénkülő, időnként megerősödő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton 9—12, keleten 13—16 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet a Dunántúlon 20, máshol 25 fok körül.

Megalakult a Fővárosi Tanács

Hétfőn az újvárosháza dísztermében megtartotta alakuló ülését a közelmúltban újjáválasztott 201 tagú Fővárosi Tanács. Az ünnepélyes alakuló ülésen részt vett és az elnökségben foglalt helyet — Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Németh Károly, a Budapesti Pártbizottság első titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, dr. Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke és dr. Trautmann Rezső, a Hazafias Népfront Budapesti Bizottságának elnöke.

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke köszöntötte a Fővárosi Tanács tagjait s kívánt sok sikert felelősségteljes megbízatásuk eredményes ellátásához.

Asztalos szak-, betanított és segédmunkásokat

MAGAS TELJESITMENYBERREL.
felveszünk

PECSI VEGYESIPARI VALLALAT,
PECS, LOTZ KAROLY UTCA 2. SZAM.

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége

felvesz

autószerelői gyakorlattal, jogosítvánnyal rendelkező technikusokat, karosszérialakatosokat, női segédmunkásokat és autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanított munkásokat.

Jelentkezés:

PÉCS, BOLGÁR
NÉPHADSEREG ÚTJA 33. SZÁM.
Északi kapu.

Zlatkó Pricza, pécsi származású jugoszláv festőművész egyik modern olajképét ajándékozta a pécsi Modern Képtárnak. A képet Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese vette át, Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész, és Bernics Ferenc, a Megyei Tanács osztályvezetőjének jelenlétében. A képen: Zlatkó Pricza és Takács Gyula a festménnyel.

A telefonnál

Ma délután 4-től 6-ig a továbbtanulással kapcsolatos kérdésekre adunk választ olvasóinknak a 10 057-es számon. A telefonnál: Albert László, a Megyei Tanács munkaügyi osztályának ifjúsági főelőadója, Ár Zsuzsa és Hámor Ernőné, a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkatársai, Bárdi László, a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya iskolai csoportjának vezetője, Kajdy Sarolta, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának középiskolai főelőadója, dr. Kárpáti Júlia, a Városi Tanács munkaügyi osztályának vezetője, dr. Kiss Elemér, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának gimnáziumi felügyelője, Schmidt Károly, a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet igazgatója és Stelcz István, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának szakközépiskolai felügyelője.

Április 24-én Pécs közlekedési szakemberei — *Dalos József*, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának főmérnöke, *Erdő János*, a VOLÁN 12. Vállalat személyforgalmi osztályának vezetője, *Kovács Jenő* alezredes, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályának vezetője, *Pap János*, a VOLÁN 12-es Vállalat igazgatója és *Szakonyi Lajos*, a VOLÁN 12-es Vállalat személyforgalmi üzemigazgatója — válaszoltak olvasóink közlekedéssel kapcsolatos kérdéseire.

A közérdekű kérdéseket, javaslatokat és az azokra adott válaszokat az alábbiakban közöljük:

BALÁZS LÁSZLÓ,
Pécs, Rigó u. 48.:

— A Gomba utcában és a környező utcákban igen nagy forgalmat bonyolítanak le a pernyeszállító ZIL-ek, és akkora sarat, szennyet hordanak az aszfaltra, hogy esőben valóságos sártengerré válik az utca. „Aki a közutat beszennyezi, köteles megtisztítani" — mondja a KRESZ. Érvényt kellene szerezni ennek a szabálynak.

KOVÁCS JENŐ:

— A Gomba utca száraz időben a nagy por, csapadékos időben pedig a rendkívül nagy sár miatt valóban nehezen járható. A szennyezőanyagot az Erőmű pernyetelepéről, valamint a MÉH Vállalat Gomba utcai telepéről hordják ki. Megoldás: a városi tanács kötelezze a Hőerőmű Vállalatot és a MÉH Vállalatot arra, hogy üzemük területén megfelelő sárrázót építsenek, illetve állandó felügyelettel akadályozzák meg a közút szennyeződését.

BUDÁN LÁSZLÓNÉ,
Pécs, Mezőszél u. 3/c.:

— A Szigeti út és a Zója utca sarkán lévő kis bolt előtt nincs kijelölt gyalogátkelőhely. Annak ellenére, hogy a III. kerületi tanácshivatal előtt kijelölt gyalogátkelőhely van, mégis mindenki itt megy át a boltba. Mivel ez nagyon balesetveszélyes, fel kellene festeni a bolt előtt a gyalogátkelőhelyet.

DALOS JÓZSEF:

— A bolt a közeljövőben megszűnik. Helyén benzinkút épül. Mindez néhány hónap csupán, s ennyi időre veszélyes lenne megbolygatni a kialakult közlekedési rendet. Egyébként sem szerencsés túl sűrűn telepíteni a gyalogátkelőket. Addig is kérjük a lakosságot, közlekedjék szabályosan a III. kerületi tanácshivatal előtti zebrán.

DR. BRASCH GYÖRGY,
Pécs, Építők útja 14/a:

— A Pécset jelző helységnévtáblához helyezzék el a dudálást tiltó táblát is akárcsak a fővárosban. Helységnévtáblától helységnévtábláig legyen tilos a hangjelzés.

KOVÁCS JENŐ:

— A javaslat rokonszenves, megvitatjuk és megoldjuk.

RÉVÉSZ GYÖRGYNÉ,
Pécs, Megye-köz:

— Miért nem nyitják meg a forgalom számára a Hunyadi utat és a Megye utcát összekötő Megye-közt.

DALOS JÓZSEF:

— Túl keskeny, közúti közlekedésre alkalmatlan. Az épülő házasságkötő terem parkolási gondjait fogja majd részben enyhíteni.

HORVÁTH KÁLMÁNNÉ,
Pécs, Kossuth u. 68.:

— Miért a Liszt-terem előtt parkolnak az autók, amikor ott van a közelben az Irányi Dániel téri kiépített parkolóhely? Este hangverseny után melegítik a motorokat, elviselhetetlen a zaj.

KOVÁCS JENŐ:

— A Liszt hangversenyterem előtti útszakaszon a járművek részére tilos a várakozás.

Ami a további észrevételeit illeti:

a 27-es számú autóbuszjáratok a Felsővámház utcából zavartalanul tudnak az Irányi Dániel tér felé közlekedni,

a Kossuth Lajos utcának a Sörház és a Liceum utca közötti szakaszán a Széchenyi tér felé haladva a menetirány szerinti jobb oldalon indokoltnak látszik a járművek várakozásának megtiltása. Erre vonatkozóan a Városi Tanács építési és közlekedési osztályánál a szükséges intézkedéseket megtettem.

Azon kérésére, hogy záróra után a Csendes borozó környékén a csendrendeletet fokozottabb mértékben tartsák be, az illetékes rendőri szervek figyelmét felhívták.

WAGNER MÁRIA,
Máriakéménd:

— A Pécsvárad—Szederkény—Pécs útvonalon nagyon zsúfoltak a reggeli és a délutáni járatok. Lesz-e járatsűrítés?

ERDŐ JÁNOS:

— Sajnos, nincs elég kocsink, különösen szólókocsiból van kevés. Ebben az évben semmiképp sem tudjuk sűríteni ezt a járatot. Talán jövőre, addig is türelmet kérünk.

POZSGAI ERNŐ:
Pécs, Teréz u. 1.:

— A Teréz utca új forgalmi rendje szerint a jobb oldalon félkerékkel a járdán várakoznak a kocsik. Úgy eltorlaszolják a kapukat, hogy alig lehet a házakba jutni.

KOVÁCS JENŐ:

— A Teréz utca a Jókai utcától a Bem utca felé egyirányú. Ebben az egyirányú utcában a várakozás megengedett félkerékkel a jobboldali járdán. Tapasztalatom szerint a járdán a gyalogosok biztonságosan közlekedhetnek. Az új forgalmi renden jelenleg nem szükséges változtatni.

DR. AMBRUS JÓZSEFNÉ:
Pécs, Vak Bottyán u. 55.:

— A Vak Bottyán utca és környéke teljesen ki van rekesztve a tömegközlekedésből.

DALOS JÓZSEF:

— Csak a VI. ötéves tervben van szó a Vak Bottyán utca bekapcsolásáról. Nagyarányú útrekonstrukcióra van szükség, ugyanis jelenlegi állapotában teljesen alkalmatlan a buszközlekedésre.

SELLEI KÁROLY,
Pécs, Tettye utca:

— A belvárosi templom mögött a Janus Pannonius utca felől jövet nem látni be a kereszteződést a bíróság-gal szemben parkoló autók, különösen a nagyautók miatt.

DALOS JÓZSEF:

— Bár a Széchenyi téren nagyon kevés a parkolóhely, megvizsgáljuk, hogy ezen a helyen megtiltsuk-e.

KOVÁCS JENŐ:

— A Városi Tanács építési és közlekedési osztályának javasoljuk, hogy a Széchenyi térnek a dzsámi előtt vezető út és a Janus Pannonius utca közötti szakaszán a menetirány szerinti baloldalon is a várakozást tiltsák meg. Az itt várakozó járművek valóban megnehezítik a Janus Pannonius utca felől közlekedő járművek rálátását a Széchenyi térre, és ez sok esetben balesetveszélyes is.

FAZEKAS LAJOS,
Pécs, Rókus u. 3.:

— Miért nem áll meg a 27-es Steinmetz téri megállójában a 20-as és 47-es?

SZAKONYI LAJOS:

— Nem hisszük, hogy megszűnne a zsúfoltság, ha megállnának a 20-asok és a 47-esek. Ha összevonnánk a megállót, nem szelektálódnának az utasok, másrészt rövid a leálló öböl, nem fér bele két-három csuklós. Csak a járatsűrítés segítene, de sajnos nincs elég kocsi. Egyébként kísérleti jelleggel a 47-es meg fog állni. (Azóta már meg is áll. — A szerk.)

NÉMETH JÓZSEFNÉ:

— Ez év augusztusában várható Zsiguli gépkocsimra milyen forgalmi rendszám kerül?

KOVÁCS JENŐ:

— Az eddigi információk szerint valószínű U előjelű betűjelzés.

KUN MÁRIA, Málom:

— A Málomból induló reggeli buszok nem alkalmazkodnak a munkakezdéshez.

SZAKONYI LAJOS:

— Kökényben épül a Volán új telephelye. Ha elkészül, az onnan induló járatokkal megoldjuk. Addig is, mint részmegoldás, a tanítási szünetben is közlekedtetni fogjuk a hétórás iskolajáratot.

N. N.:

— Javaslom, a sok baleset elkerülése érdekében, korlátozzák a sebességet a Tolbuhin úton.

KOVÁCS JENŐ:

— Nem tartom indokoltnak a lakott területen engedélyezett 60 km/óra sebesség csökkentését. Szükségesnek látom azonban, hogy a Fürst Sándor utca és Fehérhegy között a Tolbuhin út mindkét oldalán megfelelő járdát építsenek, amihez elegendő hely áll rendelkezésre. A járdák kétoldali kiépítése inkább szolgálná a gyalogosok biztonságos közlekedését, mint a lakott területi sebesség csökkentése.

NAGY JÁNOS, Ledina:

— Miért nem megy fel a 27-es a Ledinára?

SZAKONYI LAJOS:

— Keskeny az út, nem tud felmenni a csuklós. Ha pedig felmenne, nem tudna megfordulni. A 27-esen viszont a nagy forgalom miatt csuklósokat kell közlekedtetni. Egyébként ha kiépül az út, a távlati tervekben szerepel Ledina bekapcsolása.

LEMLE EDENÉ,
Tiborc utca 83.:

— Vezessék be a sebességkorlátozást a Tiborc utcában.

KOVÁCS JENŐ:

— A sebességkorlátozás bevezetése nem szükséges. Ugyanis az utca teljes hosszában az úttest kedvezőtlen állaga miatt a 60 km/óra megengedett lakott területi sebesség sem érhető el. A gyalogosok biztonságos közlekedésére a Gyümölcs és a Kürt utca közötti szakaszon a déli járda megfelel. A Gyümölcs utca és az Ürögi út között legalább a déli oldalon járdát kellene építeni.

Helyünk a világban (4.)

A közepes fejlettség gondjai

A gazdaságilag közepesen fejlett országok okulhatnak az előttük járók példájából. Szinte készen — ha nem is ingyen és áldozat nélkül — megkaphatják mindazt, amit a tudomány és a technika fejlesztésében másutt elértek. Így egyebek között korszerű géprendszereket, kiforrott konstrukciós megoldásokat és gyártási eljárásokat vásárolhatnak. Okulhatnak az élenjárók kudarcaiból, hibáiból is, elkerülhetik a fogyasztás növekedésével járó torzulásokat, buktatókat. Kár volna tagadni, hogy a fejlett tőkés világ „példája" a fogyasztói szokások alakulásában hátrányokkal is jár.

Új jelenségek a fogyasztásban

A rendkívül fejlett telekommunikáció, főleg a televízió szinte percről percre a távoli falvakba is eljuttatja a világ arculatának változásairól, a legújabb divatról és hobbyról, a manipulált és raffinált módon felfokozott fogyasztásról szóló híreket, eseményeket. S a gondot az okozza, hogy az egyértelműen jó tapasztalat — mint például az árubőség és választék-gazdagság — nehezebben hódít tért, mint a rossz, a presztízs-fogyasztás, a státus-szimbólum.

Mostanában sokfelé bírálják a hazai fogyasztás új jelenségeit, s gyakran a javak gyarapodásával, az igények fokozódásával hozzák összefüggésbe a harácsolást, a kispolgárságot, az individualizmust. Van-e köztük valóban összefüggés? Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára ez év januárjában az országos ideológiai tanácskozáson ezeket mondotta: „Az, hogy az emberek örülnek az életnek, hogy örülnek megnövekedett anyagi lehetőségeiknek, és ezeket tovább akarják növelni, nem kispolgáriság. A veszély ott van, ahol a fogyasztás öncéllá válik, az anyagi javak hajszolásává, ami a közösségi aktivitás, az emberi élet teljességének rovására megy. Ez valóban a szocializmustól idegen kispolgári szemlélet".

Egyesek fényűző, pazarló életmódja különösen kihívó és kirívó napjainkban, amikor még nem is kevesen — főleg a nagycsaládosok és a régi nyugdíjasok — megélhetési gondokkal küszködnek. Ezért, bár az anyagi ösztönzésben a teljesítmények növelésére serkentő differenciálás változatlanul feladat, de közben, vele párhuzamosan, főleg szociálpolitikai intézkedésekkel a családi jövedelmek között meglévő különbségek felszámolására is törekednek. Ezért még a IV. ötéves terv időszakában családi pótlék-, és nyugdíjemelésre kerül sor. Vagyis, szemben egy korábbi elképzeléssel, évről évre nem csökken, hanem növekszik a fizetési borítékon kívüli, tehát a munkateljesítményektől független, szociális jellegű juttatások aránya.

Mérsékelni a jövedelemkülönbségeket

A családi jövedelmek közötti különbségek mérséklését szolgálják, más oldalról a „csúcsok" nyesegetésével, a progresszív adópolitikával, az örökösödés, az adás-vétel „megdrágításával", a személyes ingatlan-tulajdon mértékének korlátozásával. Kiket érintenek ezek? Számukat a közvélemény eltúlozza. 1970-ben például összesen 3136 kisiparos adózott 100 ezer forintnál magasabb évi jövedelem alapján. A havi 10 ezer forintos jövedelmet elérő, önálló szellemi foglalkozásúak, művészek száma ugyanebben az esztendőben nem érte el az ezer főt. És mindössze 1600 vezető állású szakember (köztük a 750 vállalat, szövetkezet igazgatójának, elnökének és helyetteseinek) volt az 1970. évi jövedelme 100 ezer forint felett. Valószínűleg ennél nagyobb a magas jövedelmű újítók és feltalálók száma.

A nagy jövedelemkülönbségek mérséklésére késztet a gazdaság adott szintje, csakúgy mint társadalmunk szocialista jellege. Ne feledjük, hogy az egy lakosra — tehát a 10 millió magyar állampolgárra — havonta átlagosan 1500 forint pénzjövedelem jut. Nem túl nagy összeg, de a gazdaság fejlettségéből ennyire futja. Számolni kell tehát azzal, hogyha egyes családokban a viszonylag szolid, 1500-as átlag többszöröséhez jutnak, akkor más családokban kénytelenek kevesebbel beérni, esetleg a napi megélhetési gondokat is vállalva. Vagyis a meglévő különbségek további csökkentése kívánatos. De úgy, hogy a személyi jövedelmek nagyobb hányadát továbbra is a munka szerint differenciáltan osszák fel, hogy ezáltal összetönözzenek a teljesítmények növelésére, egyebek közt a családi pótlékok, a nyugdíjak emeléséhez szükséges anyagi fedezet megteremtésére.

A készülő 15 éves távlati terv már a gazdasági fejlettség magas szintjének elérését tűzi ki célul, mégis az éves, és az ötéves tervekhez viszonyítva kevésbé gazdasági, és sokkal inkább társadalmi jellegű. Nemcsak azért, mert a gazdaság öntörvénye, belső logikája szóros pórázon tartja a tervezőket rövid távon, hanem azért is, mert hosszú távon érvényesíthetők felmérhetően a szocialista társadalom embercentrikus, nagy célkitűzései. Mint például a létbiztonság és teljes foglalkoztatottság. Vagy a fokozott gondoskodás az öregekről, a gyerekekről, a társadalom elesettjeiről.

De hosszabb távon lehet arra is igazán figyelni, hogy a növekvő hazai fogyasztás ne kövesse mindenben és mechanikusan a nyugati modellt. Különböző szabályozással (pl. ártámogatással, vagy adóztatással) bizonyos termékek fogyasztását ösztönözni, másokét visszafogni lehet, és szükséges is. Alapkérdés: milyen mértékben növekedjék hosszabb távon a reáljövedelem, a személyes fogyasztás? A választ jelenleg a szakemberek körében is élénken vitatják. Abban egyetértenek, hogy a gazdaság feilődése évi 5—5,5 százalékos átlagnövekedést tesz lehetővé. De vajon célszerű-e ez? Akik a viszonylag magas átlag mellett érvelnek, azok joggal hangsúlyozzák, hogy az aktív bér- és szociálpolitikához ez szükséges. De az már kérdés, hogy a gyorsan növekvő fogyasztás önmagában elegendő lesz-e a jó fogyasztói közérzet kialakulásához.

Jó fogyasztói közérzetet!

Egyre többen határozottan állítják, hogy nem. Inkább növekedjék valamivel szerényebb mértékben a fogyasztás — 15 év alatt még így is megkétszereződhet —, de feltétlenül nagyobb összegeket kell az úgynevezett fogyasztói infrastruktúra fejlesztésére költeni. Mert mindenekelőtt a lakáshelyzet és a tömegközlekedés gyökeres megjavítása és részben az üzleti- és szolgáltató hálózat bővítése nélkül a jólét féloldalas, a magas fogyasztás is jogos elégedetlenséggel párosulhat.

Napjaink fogyasztói közérzetét nem csupán a fejletlen infrastruktúra, hanem sok más feszültség és kielégületlenség is beárnyékolja. Az előrerohanó igényektől, a növekvő szükségletektől persze nem rémülhetünk meg, hiszen ezek szolgáltatják a társadalmi és gazdasági fejlődés fő haitóenergiáját. De ettől nem lehet rossz a közérzet, ha el tudjuk jól helyezni hazánkat a világgazdaság térképén, a történelmi fejlődés folyamatában, ha munkánkat és annak eredményét összevetve igényes, reális mércével vizsgáljuk önmagunkat, csakúgy, mint szomszédainkat, s a nyugati világot.

Kovács József

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Ellenségek (délután 3 órakor). Doktor úr (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Kakuk Marci (f4, hn6, 8).
Petőfi: Én és a nagyapám (4). Tudósítás az alvilágból (6, 8).
Kossuth: Tudósítás az alvilágból (10, 12). Különös párbaj (f3, f5). Kakuk Marci (hn7, 9).
Fekete Gyémánt: A bűnügyi nyomozó (6). **Jószerencsét:** Két pisze, meg az autóstop (5, 7). **Rákóczi:** Malomkő (5, 7). **Május 1.:** Az Angyal vérbosszúja (16). **Kodály Ko.:** Harminckét nevem volt (6). **Bólyi:** Lépj olajra! (8). **Harkány:** Idegen a cowboyok között (7). **Mohács:** Támadás hegedűszóra (f4). Az őszi szamuráj (6). **Sellye:** A vőlegény nyolckor érkezik (6). **Siklós:** A boszorkánymester (7). **Szigetvár:** Utazás a Nap túlsó oldalára (6). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népi muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Mozart: A-dúr szimfónia. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Moldován Stefánia és Korondy György énekel. 11.04: A hajnalok itt csendesek... 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. — 13.58: Juliska királykisasszony. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Petőfi kalendárium. — 15.18: Korda: Ünnepi muzsika rézfúvókra. — 15.25: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Népi muzsika. — 16.29: Fiatal írók — szocialista kultúra. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Közvetítés a Magyarország—NSZK kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. — 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. — 19.00: Esti krónika. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió zongoraversenye. Közben kb. 20.45: A rab és a madár. — Kb. 20.52: Hírek. Kb. 21.30: Az akupunktúrától a halográfiáig. — Kb. 21.45: Virágénekek. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Áprilisban hallották először... Tánczene. — 23.00: A csehszlovák kultúra hete. 23.15: Verbunkosok, népdalok. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Wolf-dalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Századunk zenéjéből. 9.00: Hírek. 9.03: Szirmai Albert operettjeiből. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30: Babaszerviz. 11.00: Hírek, időjárás. 11.45: Asszonyok a távcső mellett. 12.00: Zenekari muzsika. — 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Két Carissimi-oratórium. 13.31: A Pénzügyőrség zenekara játszik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Közvetítés a Magyarország—NSZK kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 18.20: Búzamező a fejekben. 18.45: Janácek: Szimfonietta. 19.09: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.24: Mindenki könyvtára. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Az MRT népi zenekara játszik. 21.00: Néhány nap Bécsben. — 21.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.50: Operamúzeum. Közben 23.00: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 18.45: Külföldi tudósoké a szó. 19.00: Schubert műveiből. — 20.05: Nicolai Gedda énekel. 20.40: Hírek. 20.43: A Seekers együttes felvételeiből. — 21.02: A Rádiószínház bemutatója. Amíg nem késő. 22.02: A csehszlovák kultúra hete. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Így is tetszik — úgy is tetszik. — könnyűzene
18.00: Gondoskodás az emberről. — Riport, IV. rész
18.10: Legszebb Rossini-lemezeinkből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Dörömböző Géza és népi zenekara játszik, Fábián János énekel, Radics Lajos klarinétozik
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor. — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Három megyéből jelentjük. Újdonságok innen-onnan. — Pillantás a nagyvilágba. Önök kérték — zenés műsor
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05: Iskolatévé. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.) Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
10.20: Védőpajzsunk — Atkelés
11.05: Iskolatévé. — Történelem (ált. isk. 6. oszt.). Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. oszt.)
13.10: Iskolatévé (ism.)
16.53: Műsorismertetés
16.55: Hírek
17.00: Magyarország—NSZK EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése Szombathelyről
18.30: Játék a betűkkel
18.50: Csehszlovákia, nemzeti ünnepén
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Utazás a koponyám körül. — Magyar film (1970)
21.15: A 18. Eurovízió-dalfesztivál. — Gálaest
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Nehéz ma férjhez menni! — Tévéfilm
21.05: Tv-híradó — 1. kiadás — ism.
21.35: Reklámműsor
21.40: Műhely.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. — 19.15: Az elveszett dallam nyomában. 20.30: Nyitott képernyő. 21.15: A Forsyte saga.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, testvér és kedves rokon,

NEMET ANDRASNE

szül. Müller Anna 73 éves korában f. hó 2-án elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: férje, testvére és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapám, testvérem, vőnk és kedves rokonunk,

GALAMB GYÖRGY

36 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 9-én, szerdán 2 órakor lesz Szemely községi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a drága jó feleség, anya, nagyanya, dédnagymama,

GERGELY IMRÉNÉ

sz. VIDA ANNA, volt nagykozári lakos türelemmel viselt hosszú szenvedés után f. hó 3-án elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben május hó 11-én du. 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk,

özv. VÉGH ANDRASNÉ,

szül. Kemény Mária 75 éves korában, május 5-én elhunyt. Temetése május 8-án, ma fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

ALMÁDI ILLÉS

felsőbírósági nyugdíjas, 86 éves korában hosszú szenvedés után, csöndesen elhunyt. Temetése május 9-én szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SZARNYASI ISTVÁN

temetésén részt vettek vagy koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Villamos üzem vezetőinek a temetéssel kapcsolatos messzemenő gondoskodásért, valamint munkatársainak, akik őszinte szívvel nyilvánították részvétüket. Felesége és a Jazbinsek család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

SANDI SÁNDOR

temetésén részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett kislányunk és testvérünk,

TÓTH GIZIKE

temetésén részt vettek, külön köszönetet mondunk a Pezsgőgyár dolgozóinak, kedves rokonoknak, ismerőseknek, a bodai ifjúságnak és a Zója brigád dolgozóinak, akik koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága, felejthetetlen halottunk,

TÓTH ISTVÁN

ny. határőr százados

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és részvéttáviratok küldésével mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Határőrség Parancsnoksága, Pártbizottsága vezetőinek a temetés rendezéséért és búcsúztatásért. Köszönetünket fejezzük ki a Centrum Áruház vezetőinek és dolgozóinak, együttérzésükért, segítőkészségükért. Köszönetet mondunk a KOMÁROV Gimnázium III. a. osztályfőnökének és tanulóinak a Tiborc utcai általános iskola VI. b. osztályos tanulóinak szeretó szavaikért és a temetésen való részvételért. Kössönjük a rokonoknak, barátoknak, ismerőseknek, a ház lakóinak vigasztaló szavait. Köszönetünket fejezzük ki Matusz Lajosnak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazon kedves ismerőseinknek, munkatársainknak és gyermekünk barátainak, akik drága halottunk.

SZARNYASI ISTVÁN

temetésen részt vettek vagy más módon igyekeztek mély fájdalmunkat enyhíteni. Gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

özv. CSANKÓ GERGELYNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem, ACS ISTVÁN szabó temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével nagy fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Minőségi Ruházati Szövetkezet vezetőségének és dolgozóinak a küldött gyönyörű koszorúért. Özv. Acs Istvánné.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HORVÁTH FERENC

(Fronyó)

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Börgyár dolgozóinak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, a társadalmi temetés szép búcsúztatásáért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk és rokonunk,

özv. POLOSKE FERENCNÉ,

sz. Pusch Katalin

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

özv. GÁTOS VILMOSNÉ

elhunyta alkalmából részvétüket bármilyen formában nyilvánítva fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazon kedves rokonnak, barátnak, munkatársnak, ismerősnek, akik a temetésen megjelentek, és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Somogyvári család.

A BARANYA MEGYEI TEMETKEZÉSI VÁLLALAT felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a pécsi KÖZTEMETŐ

„N" jelzésű gyermekparcellája

1973. VII. 1-ével

kiürítésre kerül

Akiknek ebben a parcellában megváltott sírhelyük és családi sírboltjuk van, a fenti időpontig jelentkezzenek a temető gondnoki irodájában.

Pályázati felhívás!

A Szentlőrinc és Vidéke ÁFESZ az alábbi egységek BOLTVEZETŐI ÁLLÁSÁNAK BETÖLTÉSÉRE FELVÉTELT HIRDET,

szakképzettséggel és erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkezők részére:

— Dinnyeberki: Közös kezelésű (bolt-italbolt) egység. Havi forgalom 80 ezer Ft. Fizetés kollektiv szerződés szerint.

— Kán: Közös kezelésű (bolt-italbolt) egység. Havi forgalom: 70 ezer Ft. Fizetés kollektiv szerződés szerint. Szolgálati lakás biztosítva.

Ezen egységünknél a bérbeadás lehetősége is fennáll.

Jelentkezés:

ÁFESZ központi iroda, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4.

ÁLLÁS

Türelmes, gyermekszeretetnémt keresünk, aki vállalná 3 éves kislányunk gondozását. Napi 9 óra időtartamra. — Ajánlatokat: „ANIKÓ" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 éves gyakorlattal rendelkező szakács, munkahelyet változtatna. „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bejárónőt felvesszek. — „Egyedül vagyok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

4 éves kislányom délutáni felügyeletére megbízható asszonyt keresek. Dr. Márkosné, Pécs, Szántó Kovács u. 6/B. 7 után.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Szigeti út 9., fszt. 2.

Állást változtatna technikus A—B—C típusú jogosítvánnyal. „Komló előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakásomon három éves kortól kisgyermeket vállalok. Farkas Zsoltné, Pécs, Arádi vértanúk u. 48. sz.

LAKÁS

Technikusnő kis szobát keres albérletbe. Uranvárosi és Szigeti út körül. „Egyedül 255 637" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha kiadó. — Ürög, Kócsag u. 24. sz.

Külön bejáratú albérleti szoba, fürdőszoba használattal két diáknak kiadó. Tiborc u. 22.

Albérleti szoba azonnalra kiadó. Kiss Ernő u. 55.

Vasas II. B. út 4. sz. lakás eladó. Kenderikné.

Kétszoba, konyhás lakásomat elcserélném egyszoba, konyhásért. „200" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapesti főbérleti, belvárosi egy szobámat, elcserélném pécsi szoba-konyhásra. „Metró" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes házban levő földszintes, háromszobás, hallos, gázos, garázs lehetőséges lakásom kétszobás komfortra cserélném. Cserna György Nagyvárad u. 13.

Elcserélném 1½ szobás, Petőfi utcai komfortos lakásomat 2½—3 szobásra. — „Garázslehetőség előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi, vagy Szigeti részen távfűtéses lakásért adnék belvárosi nagyméretű, utcai földszinti kétszobás, komfortos lakást, nagy udvarral, gyermekeseknek különösen alkalmas. „II. emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, távfűtéses házfelügyelői lakásom, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses lakásra. „Tizezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi, nagyparkettás szoba, komfortos mellékhelyiségekkel, lakásomat elcserélném hasonlóra. — „Ica" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pécs, uránvárosi összkomfortos, I. em. lakásom harkányi kisebb házra vagy szerződéses bérletre. „Júniusi költözködés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba használattal házaspár részére kiadó. István u. 36.

Belvárosi 2 szoba, komfortos lakás, megfelelő cserelehetőséggel azonnal kiadó. „Májusban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonbogláron, Hunyadi J. u. 54. alatti 4 szobás villa, üdülésre, strand mellett kiadó. Érdeklődni: Hilt, Tapolca, Glázer S. u. 36.

ADÁS—VÉTEL

Gyermekkocsi eladó. Mély, plusz rászerelhető sportrész. Érdeklődni: Petőfi u. 67. III. em. 13. ajtó.

12 darab jó választási malac eladó. Regenye 34. házszám, Gyenis Mária.

Bontásból különböző méretben gerenda, szarufa, ajtók, ablakok, deszka eladó, elsősn. Őz utca 5. Tanárképző Főiskola mellett.

Fűrészelt új fenyő szarufa családi házhoz elegendő, eladó. Ellend, Petőfi u. 44.

10/100-as, új speciál lakatos, kéttűágyas, Diamont sikkötőgép eladó

„Betanítással" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 db üszőborjú, 8 db süldő eladó. Pécs, Nagypostavölgy, Alsó 1. sz.

Magyarsarlóson idős Horváth Jánosnál lucernaszéna 1 q/180 Ft árban eladó.

Kővágótöttös, Kossuth L. út 13. sz. alatt 8 db választási malac eladó.

16 db választási malac eladó. Kökény, Dózsa u. 15.

DEXION-SALGÓ

variálható raktári acélállványok minden méretben. Tűzmentes IRATTÁRI állványok, berendezések. Városi vevőszolgálatunk tájékoztatja, költségvetéssel szolgál, a betervezéshez segítséget nyújt.

József utca 9. sz. Telefon: 20-756.

Raktár: VASMOSZAKI ÁRUHÁZ, Pécsvárad. Díjtalan házhoz szállítás.

MODERN GARNITURÁK

3880 forinttól részletre kapható!

VAJTA kárpitos

Pécs, Deryne u. 11.

4 db választott bikaborjú eladó. Csonkamindszent 42. sz.

Dobfelszerelés eladó. Xavér u. 18. Gönczi, délután.

Választási bikaborjú eladó, 8 hetes. Mecsekszakai, Szabadság út 10. sz. alatt.

Választási malac eladó. Boda, Rákóczi út 44.

Eladó: 10 db 8 hetes malac és 5 db 40 kg-os süldő. Érdeklődni: Ocsárd Kossuth út 45—46.

Naposvölgyi Kennel Pogány tacskó kölykök kaphatók Rákóczi út 6. Előjegyzést elfogad.

1 db 1½ LE villanymotor és 1 db M—20-as magnó szalagokkal eladó. Pécs, Miklós utca 6. sz. Csernalmi.

Regent 30 vagy 60 Watton erősítőt sürgősen vennék. Ajánlatokat: „Azonnal fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Veszek olajkályhákat, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, szőnyegeket, háloszobabútorokat, hagyatékot, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

Új nyulólak az egész állománnyal eladók. Bogád 110. házszám.

10 mázsa kukorica eladó. Nagyárpád, Fő tér 2.

Eladók: ágyak, üsthas bográcscsal, 2 terpapír, húsvágó deszka, 10-es húsdaráló, nyúlról, 1 pár 41-es vulkán cipő. Vasas II. futalász u. 6. sz.

Eladó Naumann süllyesztős villanyvarrógép. Újmecsekalja, Radnóti u. 5. b. fszt. 2.

Komoly házőrző, faiztatópuli eladó. Ady E. u. 13. sz.

Jó karban levő hálószoba, gyalupad és asztalosszerszám hagyatékból eladó. Felsőbalokány u. 30. Megtekinthető: 4—6 óráig.

Szüretelőkád 350 literes, boroshordók, 40 és 50 literesek eladók. Surányi út 48.

Süldők és választási malacok eladók. Balatoni Ferenc, Téseny.

Szecskavágó elevátoros, csésa kocsi, vetőgép, kétlós eke eladó. Balatoni Ferenc, Téseny.

200 db 5 hetes sex-sallinkjérce eladó. Megtekinthető: Hassagy, Kossuth L. u. 54. sz.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól vesz. 7658 Abaliget, Vikendtelep 8.

LÓFOGATÚ

üveges gyászkocsit

megegyezés szerinti áron

elad

a Baranya megyei Temetkezési V.

Érdeklődni lehet a vállalat főkönyvelőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. Telefon: 10-177.

Bontásból épületanyagok, szarufák, gerendák, deszka, cserép, ablakok eladók. Pécs, Alkotmány u. 77. Volt TÜZÉP, a Sörgyár alatt.

Sertés 50 kg-os fehér eladó. Pécsszabolcs, Szabó István u. 64.

Ön rendel, mi szállítunk: NSZK olajégővel központi fűtés felszerelés. Fehér színes fürdőszoba berendezések komplett szivattyúk, hidroforok kpl. 80—120 l villanybojler, P olajbojler. Vidéki szállítást is vállaljuk. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház, 17-es autóbusszal.

10 hetes borjú eladó. — Szűcs Józsefné, Boda.

Zongora eladó vagy pianinóra cserélhető. Érdeklődni: 21-724. Öt után.

Rövid bécsi zongora eladó. Pécs, Káptalan u. 6. sz. Kálócai.

Bécsi páncéltőkés, kőpáncélos, rövid zongora eladó vagy bérbeadó. — Rudas László u. 19. Tel.: 18-580.

Eladó 1 db 8 hónapos növendék üszőborjú. Kiss József, Bogád, Kossuth L. u. 54.

6 db 25—30 kg-os süldő eladó. Nagyárpád, Szövetkezeti u. 6 szám.

Gyóztes szülőktől, törzskönyvezett tigriscsíkos boxer kölykök eladók. Telefon: 21-575. Fizetési könnyítéssel.

Törzskönyvezett, fekete uszkár kiskutyák eladók. 7624. Pécs, Doktor S. u. 28. Kollár.

Teatűzhelyet vennék, jó állapotban. — „Balosat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Garanciális fehér Trabant eladó. Érdeklődni: 18 óra után 19-886 telefonon.

250 cm³-es piros Jáva eladó, új állapotban. Érdeklődni: este 6 után. Korvin Ottó u. 18. I. em. 8.

Igényesnek Opel Kadett Coupé eladó Érdeklődni: Pécs, MERKUR telephelyén.

Eladó 125 cm³ MZ motorkerékpár, 1 éves, kifogástalan állapotban. Pécs, Krúdy Gy. u. 35., Tótb.

CZETKA motorkerékpárt vennék.

DOCZI, Beremend.

CS rendszámú fehér Wartburg eladó. Érdeklődni: 10-144-es telefonon.

500-as Trabant eladó. — Komló, Alkotmány u. 64 I. emelet 1.

Üdülőkocsis Pannonia motorkerékpár eladó. Martonfa, Rábai.

Nyereményes S—100-as Skoda eladó. „44601" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs, szerelőaknás, az uránvárosi erdősávban kiadó Telefon: 16-376, este.

Piros-fekete nylonvelúr Zsiguli üléshuzat, használatlan, olcsón eladó. — Telefon: 18-200.

R 10-es sürgősen eladó. Telefon: 11-814.

Skoda Octáviához jobb első sárhányót vennék, jó állapotban. Telefon: 20-963 18 órától.

VEGYES

Bérbe adó 1 hold szántó, Márton u. 14/1.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS. Telefon: 14-041. D. Kovács

Angol nyelvoktatás külföldön tanuló diplomásnál különórákban, délelőtt is. Telefon: 19-073.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

SZOBAFESTÉS, épületmázolás megrendelhető 10-705-ös telefonon, 17 óra után,

Sáfrán, 7626 Pécs, Kossuth L. u. 57. sz.

INGATLAN

Eladó családi ház, két szoba, két konyha, mellékhelyiség, nagy udvar, beköltözhetően. Pécs, Antal utca 7. sz.

Családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kertváros, Vig u. 24. vagy Vig u. 29. délután 5 óra.

Eladó háromszobás házrész emelet. Bassamalom út 7. szám.

Eladó családi ház, nagy kerttel. Gyárváros, Almos utca 19/1.

Eladó beköltözhető ház, belváros szívében 21-470 telefonon egész nap.

Családi ház eladó, melléképülettel. Kökény, Kossuth utca 37.

Családi ház eladó, pécsi szoba, konyhás főbérletet beszámítok. Kozármisleny, Toldi u. 30.

Régi kettőszoba hallos, kertes öröklakás eladó. Telefon: 21-628

Lakás céljára beépíthető 2 db 200 négyszögöles gyümölcsös olcsón eladó a Deák F. utcában. Érdeklődni: a 15-451 telefonon, vagy Irinyi János u. 9-ben 17 óráig.

300 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó. Pécs, III. ker. Csurgó dűlő 14. sz. (Lajkótól 2 perc) Réhm.

200 négyszögölig gyümölcsöst szigeti vámtól nyugatra, domboldalon vennék vagy 350-es Fiatért cserélnék. „Ilonka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűn nyaraló BUSZMEGÁLLÓNÁL eladó.

Pécs, Gizella u. 3. sz.

Romonyai szőlőhegy legszebb részén, az ellendi elágazásnál eladó 500 négyszögöl terület, fele részben szőlő. Érdeklődni lehet: Romonya, Béke u. 53. sz. alatt.

Helvehelyen, Ady Endre 14. sz. alatti családi ház eladó (Fumék.)

Losonc u. 21. sz. alatti házhely eladó. Érdeklődni: Vak Bottyán u. 57.

Háromszobás, összkomfortos öröklakás, belvárosban eladó.

Lakáscserével beköltözhető.

Érdeklődni: János u. 11. Schön.

Vennék kétszobás öröklakást v. házrészt életjáradékra, belvárosban 250 000 kp. „Többi részlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másfél, vagy kétszobás, szövetkezeti vagy öröklakást vennék. Készpénzzel fizetek. „Tulipán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Irodának 104 m² alapterületű, befejezetlen ház, telephelynek alkalmas 346 négyszögöl területtel vagy anélkül is eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

200 négyszögöl szőlő, 5 éves telepítés, eladó. Cím: József A. u. 25. lent az udvarban.

Kettő darab egyszoba, konyhás házrész és egy rekamié eladó az Antónia utcában. Tel.: 14-336.

Egerág, Kassa u. 123. 2 szoba, konyha, gazdasági épületekkel, megélhetést biztosító területtel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szerda 12 órától, csütörtök 18 óráig ugyanott.

Vennék 100—120 négyszögöl telket Fenyvesen vagy Márián. „Különálló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető Pécs, Rigó u. 23. alatti családi ház. 200 négyszögöl telken eladó Érdeklődni: Rigó u. 38. Acsél.

Egyszobás, konyhás házrész, melléképülettel eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc utca 39.

Magyarhertelenden nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Dózsa Gy. u. 53.

Családi ház, szép kerttel, beköltözhetően eladó. — Csonka, Hajnal u. 13.

Háromszobás, fürdőszobás, kertes öröklakás Pécs, Bartók Béla utca 47. sz. júniusi beköltözéssel eladó. Megtekinthető: kedden és pénteken 16—18 óráig. Telefon: 21-683.

Eladó 2 szoba-konyhás lakrész, nagy konyhakert és udvar. 110 ezerért. Vasas I Bányatelep 27. Érdeklődni: a helyszínen. Bózsák.

Pogányban, beköltözhetően eladó 2 szoba, konyha, gazdasági épületekkel, melléképületekkel, 1200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Pécs, József A. u. 31. II. 22 Sik.

Fonyódon M 7-es műúttól vízparti 70 négyzetméter alapterületű, üzleti célra, vagy üdülőnek is alkalmas modern nyaraló garázzsal eladó. Irányár: 480 000 Ft. Telefon: Kaposvár, 11-298.

Három szoba, komfortos, kertes családi ház garázzsal, kedvezményes fizetési feltétellel eladó. — Vasas I. Bányatelep 29.

Nagypostavölgyben beépítésre 1600 négyszögöl szántó, buszmegállónál, kiadó. Sallai I. 15. Ványiné.

Kétszintes új épület (240 négyszögöl új telepítésű szőlővel és gyümölcsössel) beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Pécs, Nagy-Daindol 80. sz. alatt lehet.

Eladó Mecsekjánosiban kertes családi ház, 1000 négyszögöl területtel, víz, villany van. Ugyanott építési anyag eladó. Érdeklődni: kertészettel szemben Ládatároló 3. szám. Kiss János.

Élelmiszer

Nem éri meglepetés, ha mindig van otthon

vendégváró keksz, teasütemény

Tekintse meg díjmentes kóstoltatással egybekötött árubemutatónkat.

MA DÉLUTÁN 16—18 ÓRÁIG

PÉCSETT A 207. SZ. ÉLELMISZERBOLTBAN, KOLOZSVÁR UTCA 22 SZÁM.

B. M. ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

Dolgozókat felvesznek

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. Pécsi TÜZÉP, Megyeri úti telep (1201)

A PÉCSI GÖZMALOM (Felszabadulás u. 2.) férfi raktári, női dolgozókat lisztcsomagolóba, valamint éjjeliőröket vesz fel. (8461)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vállalati szintű, irányító építésmérnöki munkakör, valamint építésztechnikusi munkakör betöltésére. Jelentkezés: DÉDÁSZ Vállalat, Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály. (1086)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Vállalat villamos részlege felvesz villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, változó külszolgálatos munkahelyekre. Bérezés: a 7/1971. Mü. M. rendelet szerint, külszolgálati és utazási átalányt biztosítunk. Jelentkezés a vállalat villamos részlegénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1197)

BORPALACKOZÓ üzemünkhöz villanyszerelő szakmunkást — szakmunkás-bizonyítvány szükséges — felvesznk. Jelentkezés: Batthyány u. 2—4. (1199)

KARBÁNTARTÓ részlegünkhöz kőműves szakmunkásokat — szakmunkás-bizonyítvány szükséges — keresünk. Jelentkezés: István tér 12. — Műszaki osztály. (1200)

KATONAIDEJÉT letöltött villanyszerelőt azonnali belépéssel felvesz a KOKÖV. Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1202)

A PÉCSI BÖRGYAR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Gomba u. 4. szám. (Hőerőmünél.) (6450)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres élelmezési csoportjához diétás nővért, rakodómunkást, napi 8 órás éttermi felszolgálónőt — hosszabb helyettesítésre —, valamint 8 és nyolcórás takarítónőket. Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (1177)

A II. SZÁMÚ BELKLINIKA fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (8418)

Azonnal felveszünk

kalapácslakk festésben jártas

FÉNYEZŐ, DUKKOZÓ SZAKMUNKÁST

kiemelt órabérrel, valamint több éves gyakorlattal rendelkező

LEMEZLAKATOS SZAKMUNKÁSOKAT.

Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügy.

GÉPI ÉS KÉZI fűkaszásokat, kertészeti segédmunkásokat felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme (a temető főbejáratával szemben). — Jelentkezés a munkaügyen. (1178)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat pécsi lakóhelyű tehergépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. (1188)

KULFÖLDI munkára kőműves, ácsállványozó, hő- és vízvezetékszigetelő, hidegburkoló szakmunkásokat, továbbá betonozási munkára gyakorlott kubikosokat keresünk felvételre. Válaszokat rövid önéletrajzzal „Mongólia 4844" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (4844)

GYAKORLOTT gépírót, napi négy órai munkára felvesz a Pécs m. Város Tanácsa vb titkársága. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 1. sz. II. em. 70. (1161)

A MAGYAR LÓVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szíjgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtői, versenylóápolói munkára 14. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (4701)

A MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT SZŐVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSEVELŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

ADAGOLÓGÉPEK kezeléséhez gépész végzettségű munkaerőt, valamint vízlágyító és üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. szám. (8430)

FELVESZÜNK vizsgázott kazánfűtőt, napi 3 órai elfoglaltsággal, lehetőleg nyugdíjast. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügy. (197861)

A TEJIPARI Kutató Intézet felvesz üzemszervezési kutatási feladatok végzésére közgazdász, mérnök-közgazdász, üzemszervezési szakon végzett üzemmérnök végzettségű fiatalabb férfit. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 15. (Dr. Szakály). (197843)

STEPPVARRÁSRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

A SELLYEI ÁFESZ pályázatot hirdet Sellye községben lévő 4. sz. háztartásibolt-vezetői munkakör betöltésére. A munkakör betöltéséhez szükséges boltvezetői szakmunkásbizonyítvány, működési bizonyítvány, legalább ötéves szakmai gyakorlat és hatósági erkölcsi bizonyítvány. A pályázatot május 20-ig kell benyújtani a szövetkezet igazgatóságához. — A munkakör betöltésével kapcsolatban részletes tájékoztatót nyújt a szövetkezet vezetősége. (197863)

A PÉCSI Dohánygyár felvételre keres műszaki rajzolót, fiatalkorú lányokat határós munkakörbe és egy férfi segédmunkást. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197857)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

SZERVIZMUNKÁSOKAT felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzemvezetőnél. — 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (197868)

GYAKORLATTAL és érettségivel rendelkező gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés a Pécs—Szeksződi TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. (197864)

TAKARÍTÓNŐKET keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés az 1. sz. Építésvezetőségen. — Pécs, Felszabadulás u. 16. (197870)

FONÓNŐT felvesznk azonnal. — B. m. Háziipari Szövetkezet. — Pécs, Déryné u. 35. (197865)

DÉLUTÁNI és esti órákra napi 8 órás takarítónőt keresünk. Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal. Megyei Tanács épület. (255721)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel rendelkező anyagkönyvelőt keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. szám. (197871)

„D"-VIZSGÁVAL rendelkező gépjárművezetőt felveszünk. Jelentkezni lehet a Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete, Pécs, Megyeri út 3. sz. alatt. (197873)

A DÉL-DUNANTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat hegesztőt alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. sz. (197874)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár Pécs, Edison utca 11. sz. alatti telephelyen varrónőket felvesz, varrásra betanít. Továbbá egy takarítónőt. — Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (197876)

Vízvezeték-szerelőt,

IV. ÉS LANGHEGESZTŐ SZAKKÉPZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ LAKATOST AZONNAL FELVESZÜNK.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezés:

Komló, ÁFESZ

Házilagos részlegnél.

Komló, Kossuth Lajos u. 13. Telefon: 82-311.

Kosárlabda



Szabóné a csepeli védők ayűrűjéből dob kosárra a PVSK—Csepel NB I-es női mérkőzésen
Arató László felvétele

PVSK—Csepel 59:55 (26:23) NB I. női bajnoki mérkőzés, Vasutas tornacsarnok. Vezette: Herczeg és Weidinger. A PVSK remek hajrával az utolsó három percben fordította a maga javára a mérkőzést. Legjobb pécsi dobók. Verbőczíné (22), Pálinkás (16), Szabóné (9), Molnárné (6).

Sopron—PMSC 97:86 (42:38) NB II. férfi mérkőzés, Sopron. Legjobb dobók: Tóth (16), Darázs (12).

DN SPORT

Góleső az NB I-ben

Három 11-es Komlón

Nagyon fontos mérkőzésen szerezte meg a győzelmet vasárnap délután a Komlói Bányász. A kiesés veszélye megkétszerezte a hazaiak akaratát és a SZEOL kétszeri kiegyenlítése után is volt erejük újítani. Nemcsak lelkesen játszottak a komlói kék-fehérek, hanem tervszerűen is. Megérdemelten zúgott a kökönyösi pályán a befejező percekben a vastaps.

A PMSC kispesti vendégjátékát nem kísérte szerencse. A piros-feketék ugyan bátran kezdeményeztek, a második félidő legnagyobb részében irányították is a játékot, de be kellett érniük az egygólos veréssel.

A forduló legnagyobb meglepetését a Zalaegerszeg szolgáltatta a Ferencváros legyőzésével. A ZTE már a 20. másodpercben vezetéshez jutott és végig egyenrangú partnere volt nagynevű ellenfelének. A Ferencvároson még egy ajándékba kapott 11-es sem segített. Az Újpest fölényes győzelmével nagy lépést tett a bajnoki cím megvédése felé. A kiesési rangadókon a hazai csapatok győztek. A november óta nyeretlen MTK legyőzte a gyengélkedő Tatabányát és így a tavalyi negyedik helyezett továbbra is a kiesés ellen küzd. A 9. helytől lefelé nagy a tömörülés, a 9. Egyetértést és a 15. Komlói Bányászt mindössze 4 pont választja el egymástól.



Gujdár kapus balra vetődött, szabad a labda útja a jobb sarok felé, de Tallósi 11-ese célt téveszt.
Erb János felvétele

Pécsi sportvezetők baráti találkozója Orfűn

Hétfőn délután Orfűn az utánpótlás táborban a Pécsi Munkás Sport Club elnöksége baráti találkozót rendezett a pécsi társegyesületek vezetőivel.

A vízitelep és az utánpótlás tábor megtekintése után *Toller László*, a PMSC alelnöke köszöntötte a résztvevőket, köztük *Orosz Ottót*, a Megyei Pártbizottság munkatársát, *dr. Csernus Kálmánt* és *Rózsahegyi Mátyást*, a Megyei, illetve a Városi Sporttanács elnökét, valamint a megjelent egyesületek — PVSK, Bányász, Postás, BTC, Kesztyűgyár, Steinmetz, Volán, PEAC, Tanárképző Főiskola, Műszaki Főiskola és Sportiskola — képviselőit.

Bódi Dezső ügyvezető elnök ismertette a PMSC megalakulása óta eltelt időszak eredményeit és beszélt a tervekről. A tervek között szerepelt a társegyesületekkel való együttműködés, melynek gondolatát ezzel a találkozóval is erősíteni kívánták. A tájékoztató után *Hucker Ferenc* elnökhelyettes bemutatta a csúcsegyesület vezetőit és függetlenített dolgozóit.

A társegyesületek elnökei hozzászólásaikban elismeréssel fogadták a PMSC kezdeményezését. Szükségesnek tartják, hogy az elkövetkezendő időszakban gyakrabban találkozzanak a város sportvezetői. Félre kell tenni a sovinizmust, csak úgy léphet előre Pécs sportja, ha az egyesületek összefognak. Javaslat hangzott el az egyetemi és főiskolai sport minőségi fejlesztésére, mely szintén csak az erők összevonásával érhető el.

RÖVIDEN

ROPLABDA: Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa 3:2, NB II. férfi mérkőzés. Győri Dózsa—Pécsi Vörös Meteor 3:2, NB II. női mérkőzés. PEAC—Budapesti Építők 3:1, NB II. női mérkőzés. HBNA—PEAC 3:2, NB II. férfi mérkőzés.

— OKOLVIVÁS. Az országos ifjúsági egyéni bajnokságon Budapesten a Játékcsarnokban Turi (Komló) és Alvics (PVSK) súlycsoportjában ezüstérmes lett. Farkas (Komló) és Gerebitz (PVSK) a harmadik helyen végzett.

TENISZ: Athénben befejeződött a Magyarország—Görögország Davis Kupa mérkőzés. Az utolsó két egyesben megoszlottak a győzelmek. Baranyi kikapott, Taróczy győzött. Így végeredményben a magyar együttes 4:1-es győzelemmel került a III. fordulóba.

— TEKE. A Pécsi BTC NB II-es női csapata értékes győzelmet aratott idegenben. A bőrgyáriak Budapesten a Ganz MAVAG felett diadalmaskodtak 5:3 arányban. Legjobb pécsi dobók: Horváth 408, Bogdánné 392.

ATLÉTIKA: Al Feuerbach nemzetközi versenyen 21,82 méterre javította a súlylökés világrekordját.

— BIRKÓZÁS. A Sportcsarnokban befejeződött az 1973. évi országos egyéni kötöttfogású bajnokság. Győztesek: Seres, Doncsecz, Szőnyi, Tóth István, Steer, Kocsis, Juhász, Pércsi, Kiss, Rovnyai.

MOTOR. Salzburgban a gyorsasági világbajnokság második futamában a 350 kcm-es kategóriában Drapál János nagyszerű győzelmet aratott új Yamaha gépén.

— ÚSZÁS. Jól szerepelt a Pécsi Sportiskola a területi úszó delfin seregszemlén. A pécsiek eredményesen vették fel a küzdelmet a Bp. Vasas, a Zalaegerszeg és a Kaposvár csapatával. Jelics Ágnes megnyerte a 100 m-es hát- és a 200 m-es vegyesúszást. Gyimesi Brigitta 100 méteres pillangóban lett első. Helyezést szerzett még Horváth Noémi, Horváth Gábor, Papp Mária és Pesti Ildikó.

TORNA. Az I. osztályú ifjúsági csapatbajnokság első fordulójában a vidékiek mezőnyében a PMSC férfi csapata győzött. A sportiskolás lányok a negyedikek lettek. A PMSC férfi csapata az összetett versenyben a 3. helyen áll a KSI és a Bp. Spartacus mögött.

— MODELLEZÉS. A megyei zártteri bajnokságot Buzádi (Ércbányász) nyerte. A körrepülő modellek versenyében a Mohai—Markotai MHSZ Ércbányász páros bizonyult a legjobbnak.

Asztalitenisz

Pécsi MSC—Miskolc 17:8. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. A pécsi csapat magabiztosan szerezte meg a győzelmet. Győztesek: Arató (5), Balázs (4), dr. Horváth (4), Szeifer (2), Szederkényi (2), illetve Bereznai (4), Tálas (2), Dubéczi, Egervári.

Szombaton és vasárnap rendezték meg a városi és megyei serdülő seregszemle versenyt. A verseny a PEAC fiatalok kiemelkedő sikerét hozta, négy számban értek el első helyezést. Részletes eredmények:

Városi bajnokság eredményei: lány csapat: 1. István-akna, 2. Bercsényi utcai általános iskola, fiú csapat: 1. PEAC A (Szita, Bérczi, Barna), 2. PEAC B (Tóth, Háber, Bors), 3. PMSC és István-akna.

Egyéni fiú: 1. Szita (PEAC), 2. Nagy Attila (PMSC), 3. Bérczi (PEAC), Bocz II. (István-akna).

Lány egyéni: 1. Joszt, 2. Andi, 3. Baumann.

Megyei versenyek. Lány csapat: 1. Komló, 2. István-akna. Fiú csapat: 1. PEAC „A", 2. Mohács, 3. PEAC „B" és Komló. Fiú egyéni: 1. Szita (PEAC), 2. Csizmadia (Mohács), 3. Bocz II. (István-akna) és Balás (Komló).

Lány egyéni: 1. Mausz, 2. Antal, 3. Czukor és Baumann.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Te.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalóknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Páncsics sérült, Vidáts a keretben

A héten nemzetközi szinten is érdekelt a magyar labdarúgás: május 9-én, szerdán a magyar utánpótlás válogatott Jugoszlávia ellen játszik EB-selejtező visszavágót, a Tatabánya pedig KK-mérkőzésen Bolognában szerepel. Megkezdi felkészülését az A-válogatott is a május 16-án Karl-Marx-Stadtban sorra kerülő NDK elleni barátságos mérkőzésre.

A nagy és az utánpótlás csapat szerdán Szekszárdon egy programban szerepel. Az A-válogatott 15.15 órakor előmérkőzésen a Szekszárdi Dózsa NB I. B-s csapata ellen lép pályára. Illovszky Rudolf hétfőn megadta keretét, amelynek egyetlen érdekessége, hogy a sérült Páncsics nincs benne, helyet kapott viszont Vidáts, a Vasas kitűnő formába lendült játékosa. A 16 játékos:

Géczi, Rapp, Fábián, Kovács, Bálint, Szűcs, Juhász P., Kacsis, Vidáts, Tóth A., Fazekas, Bene, Kozma, Váradi, Dunai II., Zámbó.

Kézilabda:

Pécsi Bányász—Miskolc 28:23 (16:13). NB I. B férfi mérkőzés. Pécsújhegy. Legjobb dobók: Juhász (7), Arvai (6), Csatár (5).

Budakalász—Komlói Bányász 21:19 (9:8). NB I. B férfi mérkőzés, Budakalász. Legjobb dobók: Márcz (5), Szalai (4).

Sok induló, néhány kiemelkedő eredmény a középfokú iskolák megyei bajnokságán

ATLÉTIKA

Szombaton délután és vasárnap délelőtt a PVSK-pályán rendezték a megyei középfokú iskolák megyei atlétikai bajnokságát. A jól előkészített pályán nyárias melegben néhányan kiemelkedő eredményt értek el. Elsősorban Péley Iván 800 méteren elért egyéni csúcsa és Lantos Zoltán magasugrása kívánkozik a lista élére, de Lépold könnyed futása is jó formát sejtet. Az érdeklődésre jellemző, hogy 21 iskola indította versenyzőit, köztük számos vidéki szerepelt eredményesen. A bajnokságnak nagy volt a tétje, mert a győztesek jogosultak a területi bajnokságon való részvételre. Az első korcsoportban a 17—19 évesek, a második korcsoportban a 15—16 évesek indulhattak.

Fiú eredmények: 100 m: 1. kcs.: 1., Lépold (Mohácsi G.) 11.1; II. kcs.: 1. Kárpáti (501. sz. ITSK) 12.1. 200 m: 1. Lépold 22.1. 400 m: 1. Kovács (Gépipari T.) 52.8; II. kcs.: 1. Kárpáti 53.1. 800 m: 1. Péley 1:55.8. 1500 m: 1. Péley (Nagy Lajos G.) 4:11, 2. Szigeti (Széchenyi G.) 4:13.8. II. kcs.: 1. Talált (501. sz. ITSK) 4:31.6. — 3000 m: 1. Dörömböző (501. sz. ITSK) 9:30.8. 110 gát: 1. Finákovics (Mohácsi MGT) 16.2, 2. Francsics (Gépipari) 16.2. Magasugrás: 1. Lantos (Komarov G.) 196, 2. Maglódi (Művészeti G.) 185. — Rúdugrás: 1. Gere (500. sz. ITSK) 300. Távolugrás: 1. Gere 630, 2. Pfeffermann (Széchenyi G.) 620, 3. Maglódi 620. — Hármasugrás: 1. Gere 12.47, 2. Illés (Széchenyi) 12.36, 3. Maglódi 12.30. Súlylökés (6 kg): 1. Simon (500. sz. ITSK) 12.26. II. kcs.: 1. Szücs (Mohácsi MGT) 13.47. Diszkosz (1,5 kg) 1. Pogrányi (Bóly) 35.22. II. kcs.: 1. Szücs 34.42. Gerelyhajítás, II. kcs.: 1. Popovics (501. sz. ITSK) 44.94. Kalapácsvetés (6 kg): 1. Katus (500. sz. ITSK) 46.30. II. kcs.: 1. Földvári (Keresk. és Vendéglátó) 43.26.

Lányok: 100 m: 1. Kócsó (Komarov G.) 12.8. II. kcs.: 1. Sörös (508. sz. ITSK) 13.5. 200 m: 1. Kócsó 27.5. 400 m: 1. Kócsó 60.4, 2. Hoffmann (Mohácsi G.) 61.6. 600 m, II. kcs.: 1. Péley (Nagy Lajos G.) 1:46.6. 800 m: 1. Hoffmann 2:25.8. 100 m gát: 1. Obert (Leőwey G.) 18.7 Magasugrás, II. kcs.: 1. Lantos A. Leőwey G.) 155. Távolugrás: 1. Kócsó 493. II. kcs.: 7. Péley 464. Súlylökés: 1. Schnell (Leőwey) 10.08. Diszkoszvetés: 1. Kiss O. (Komarov G.) 39.12. II. kcs.: 1. Dorozsmai (Széchenyi G.) 29.84. Gerelyhajítás: 1. Molnár (Janus G.) 30.46.

A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ MINDEN HÉT KEDDI NAPJAN
SZÜNNAPOT TART.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

KOMLÓ—SZEGEDI EOL 4:2 (1:0)

Komló, 3000 néző. Vezette: Marton (Végh, Maróti). Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi — Dárdai, Orsós — Bordács, Juhász, Tresch, Horváth. Edző: Lantos Mihály. SZEOL: Gujdár — Várhelyi III., Varga, Zámbori, Virágh — Vörös, Mészár, Imri, Pataki — Vass, Berkes. Edző: Bundzsák Dezső. Csere: Horváth helyett Pál a 72. percben. Góllövő: Juhász a 7. percben, Vörös a 65. percben, Bordács (11-esből a 66. percben, Vass (11-esből) a 72. percben, Juhász a 73. percben, Dárdai a 86. percben. Sárga lap: Mészár a 49. percben, Varga az 50. percben. Szögletarány: 7:6 (5:4) a komlóiak javára.

Zalaegerszeg—Ferencváros 1:0 (1:0), Újpesti Dózsa—Videoton 5:1 (3:0), Vasas—Diósgyőr 4:1 (3:1), MTK—Tatabánya 3:1 (2:1), Egyetértés—Salgótarján 2:1 (2:0).

NB I. ÁLLÁSA

1. Újpest	24	18	2	4	69-16	38
2. Vasas	24	15	5	4	45-25	35
3. FTC	24	13	5	6	48-28	31
4. Honvéd	24	10	9	5	46-27	29
5. Csepel	24	8	11	5	38-27	27
6. Rába ETO	24	12	2	10	40-39	26
7. ZTE	24	11	4	9	30-29	26
8. Videoton	24	11	3	10	32-32	25
9. Egyetértés	24	7	7	10	24-39	21
10. MTK	24	5	10	9	25-36	20
11. SBTC	24	7	5	12	31-40	19
12. Tatabánya	24	7	5	12	22-32	19
13. Szeged	24	5	9	10	25-41	19
14. Pécs	24	4	9	11	18-34	17
15. Komló	24	4	9	11	23-43	17
16. Diósgyőr	24	3	9	12	15-43	15

Labdarúgó NB I. B.

Bp. Spartacus—Miskolc 3:1 (0:0), Dunaújváros—Pénzügyőr 1:0 (0:0), Haladás—Szolnok 2:0 (1:0), Várpalota—Debrecen 2:0 (1:0), Eger—Ózdi Kohász 2:1 (1:1), Békéscsaba—Volán SC 3:1 (3:0), MÁV DAC—BKV Előre 1:0 (1:0), Szekszárd—Kecskemét 2:1 (1:0), Dorog—Ganz MÁVAG 1:0 (1:0).

NB I. B. ÁLLÁSA

1. Haladás	27	14	10	3	54-24	38
2. MÁV DAC	27	13	8	6	31-20	34
3. Dorog	27	13	6	8	44-36	32
4. Szoln. MTE	27	14	2	11	43-30	30
5. Kecskemét	27	12	6	9	42-30	30
6. Dunaújváros	27	11	7	9	33-27	29
7. Békéscsaba	27	11	7	9	30-30	29
8. Várpalota	27	12	3	12	28-31	27
9. Oroszlány	27	8	10	9	31-32	26
10. Pénzügyőr	27	8	10	9	27-29	26
11. Bp. Spart.	27	9	8	10	43-48	26
12. Eger	27	7	11	9	29-34	25
13. Debrecen	27	9	7	11	25-33	25
14. Szekszárd	27	7	11	9	30-39	25
15. G.-MÁVAG	27	7	10	10	38-31	24
16. BKV Előre	27	6	9	12	18-37	21
17. Volán	27	8	4	15	33-48	20
18. Miskolci VSC	27	5	9	13	18-38	19

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Körmend 1:0 (0:0), Körmend, 1000 néző. Vezette: Grudits. PVSK: Sólyom — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Nagy, Somogyvári, Szobics, Varga (Barta). Edző: Horváth László. Körmend: Samu — Orbán, Simon, Somogyi, Kereki, Budai, Hegedüs, Galántai, Gombás, Nagy, Tóth (Horváth). Edző: Kristóf László. A lelkesebb PVSK a 87. percben lőtt góllal győzött. Góllövő: Somogyvári. Jók: Sólyom, Szabó, Somogyvári, illetve Budai.

Olajbányász—Pécsi Bányász 2:0 (1:0). Nagykanizsa, 2200 néző. Vezette: Molnár. Olajbányász: Vlaszák — Patyi, Doszpoth, Müller, Simon (Fábián), Németh, Pálvilecz, Bokán, Hulmann, Komanovics, Sulyok. Edző: Németh Lajos. Pécsi Bányász: Bogyai — Györkő, Kelemen, Fiochsz, Gerstmár, Ficzkó, Zsolt, Palkovics, Bartal (Mérei), Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. A listavezető könyvnyed játékkal, biztosan győzött. Góllövők: Sulyok, Komanovics. Jók: Müller, Bokán, Sulyok, illetve Kelemen, Gerstmár.

Bakony Vegyész—Sabaria 3:0 (2:0), Győri Dózsa—Fűzfő 2:1 (1:0), KOMÉP—K. Rákóczi 1:1 (0:0).

NB II. ÁLLÁSA

1. Olajbányász	21	15	2	4	44-16	32
2. PVSK	22	13	4	5	30-15	30
3. Győri D.	22	13	3	6	36-18	29
4. Szfv. MÁV	22	11	2	9	29-25	24
5. Táncsics	21	10	3	8	30-22	23
6. Fűzfő	22	11	1	10	43-36	23
7. Rákóczi K.	22	8	7	7	34-31	23
8. Győri Elektr.	21	8	6	7	30-29	22
9. Bakony V.	21	9	4	8	26-28	22
10. Körmend	22	7	5	10	22-31	19
11. KOMÉP	21	8	3	10	17-28	19
12. Pécsi B.	21	6	4	11	24-30	16
13. Sabária	21	5	6	10	16-31	16
14. Pápa	21	5	5	11	22-33	15
15. Z. Dózsa	22	2	5	15	13-43	9

Labdarúgó NB III.

Mohács—Szekszárd 3:1 (2:0), Szekszárd. Vasas II. Bányász—Porcelángyár 2:2 (1:1), Fécsújhegy. BTC—PEAC 2:1 (0:0), Bőrgyár-pálya. Nagyatád—Steinmetz 2:0 (1:0), Postáspálya. Mázа-Szászvár—Lábod 5:0 (2:0), Lábod. Mezőfalva—Paks 1:1 (1:0), Mezőfalva. Fornád—Kaposvári Vasas 3:3 (2:1), Fornád.

NB III. ÁLLÁSA

1. Mázа-Szászvár	24	17	4	3	51-15	38
2. PBTC	23	14	5	4	47-26	33
3. Porcelángyár	24	13	5	6	39-28	31
4. PEAC	25	13	3	9	56-36	29
5. Mezőfalva	23	10	9	4	38-23	29
6. Mohács	24	10	8	6	35-23	28
7. Volán 12.	23	9	8	6	35-21	26
8. Kaposvári V.	25	10	5	10	57-43	25
9. Paks	24	9	7	8	40-38	25
10. Sz. Vasas	24	9	4	11	32-32	22
11. Nagymányok	23	8	5	11	24-35	21
12. Nagyatád	25	7	6	12	32-55	20
13. Steinmetz	23	6	6	11	19-25	18
14. Vasas II. B.	24	6	4	14	32-48	16
15. Fornád	23	5	6	12	27-52	16
16. Lábod	24	1	3	20	15-79	5

Megyebajnokság

Mágocs—Bóly 3:1 (2:1), Bóly. Pécsi Vasas—Pécsi Kinizsi 1:1 (1:0), Ifjúsági stadion. Beremend—Szederkány 2:1 (2:1), Szederkény. Gázmű—Siklós 3:1 (1:0), Gázmű-pálya. István-akna—Sásd 1:0 (1:0), Pécsszabolcs. Kesztyűgyár—Szigetvári Kinizsi 3:0 (1:0), Pécsbányatelep. Sátorhely—Töttös 1:0 (1:0), Töttös. A Szentegát—Sellye mérkőzés 1:0-ás szentegáti vezetésnél a 69. percben félbeszakadt.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Véménd	25	18	3	4	61-20	39
2. Siklós	26	16	4	6	50-30	36
3. Mágocs	25	13	6	6	37-21	32
4. Gázmű	25	13	6	6	42-29	32
5. Sz. Kinizsi	26	12	6	8	60-39	30
6. P. Kinizsi	25	12	5	8	41-29	29
7. Kesztyűgyár	25	13	3	9	37-29	29
8. Beremend	25	12	5	8	41-38	29
9. István-akna	25	11	4	10	36-37	26
10. Sásd	26	9	7	10	27-30	25
11. Bóly	26	10	4	12	33-33	24
12. Sellye	24	8	5	11	36-41	21
13. P. Vasas	26	7	7	12	27-38	21
14. Sátorhely	26	6	6	14	36-55	18
15. Töttös	25	7	3	15	26-43	17
16. Szentegát	24	6	2	16	26-51	14
17. Szederkény	26	3	2	21	13-63	8

NB I. tartalékbajnokság

Komlói Bányász—SZEOL 0:0, Komló, 500 néző. V.: Ducsai. Komló: Bien — Podpácz, Göcsei, Molnár (Somfalvi), Gál, Róth, Keller, Kiss, Juhász II., Iván, Kopacz. SZEOL: Naay — Kisjuhász, Heidrich, Emődi, Hevesi, Bánfalvi (Pipicz), Kozma III., Magyar, Róth, Ladányi, Kozma II. Jók: Bien, Keller, illetve Emődi, Kozma II.

TOTÓ

1. Videoton—U. Dózsa	1:5	2
2. Zalaegerszeg—FTC	1:0	1
3. Komló—Szeged	4:2	1
4. Egyetértés—SBTC	2:1	1
5. MTK—Tatabánya	3:1	1
6. Eger—Oroszlány	2:1	1
7. Várpalota—Debrecen	2:0	1
8. Kiskunhalas—Budafok	1:3	2
9. Szolnoki MÁV—Fősped	1:2	2
10. Napoli—Cagliari	1:1	x
11. Ternana—Fiorentina	0:1	2
12. Torino—Milan	2:2	x
13. Verona—Sampdoria	1:1	x
14. Rudabánya—Vác	2:0	1

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 116. szám
1973. május 9., szerda
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Országos sikerek — meg a „falu szája" (3. old.)

Egységesebben, hatékonyabban (3. old.)

A „Mandulafácska" sikere Jamboban (3. old.)

Ballagó diákok (5. old.)

A képernyőről ismert fiatalok Meszesen (5. old.)

A telefonnál (5. old.)

Fórum (6. old.)

Munkások a falusi közéletben

Ipari bázis alakult ki sok vidéken, s ez nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a falvak lakói között mind több az ipari munkás, s nem is elszigetelten élnek a falu más dolgozóitól, hanem gyakran egyazon családban megtalálható mind az ipari munkás, mind a mezőgazdasági dolgozó.

Mindez a falusi közéletre, a falvak közösségére is jelentős hatással van. Gyakran hangoztatjuk, hogy a munkásosztály társadalmi-politikai szerepe, felelőssége nem ér véget az üzemek kapuinál, hanem a lakóterületen is érvényesülnie kell. S ez nemcsak a városra, hanem a falura is érvényes. Különösen nagy szerep hárul itt azokra az ipari munkásokra, akik a saját lakóhelyükön vagy annak közvetlen környékén dolgoznak, tehát nem töltenek órákat az utazással. Számukra minden lehetőség adott, hogy a falusi közélet cselekvő részeseiként képviseljék és tovább sugározzák a munkásosztály szemléletét, gondolkodásmódját, és a legnagyobb hatást gyakorolják a falu közösségére.

A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy mind több falusi munkás ismeri fel ennek szükségességét. E felismerés párosul a lakóhely gazdagodásában való közvetlen, személyes érdekeltséggel is. Ezek a tényezők magyarázzák, hogy a közfunkciók ellátásától a község fejlődését szolgáló társadalmi akciókig mindenütt ott találjuk a munkásokat.

Nem elég azonban, ha csupán egy-egy politikai kampány idején esik szó erről. Az érintett üzemi pártszervezeteknek folyamatosan szorgalmazniuk kell a munkások — különösen a kommunisták — részvételét a községi politika alakításában. Megértve és megértetve, hogy a helyi politikát semmi esetre sem szabad leszűkíteni az út- és járdaépítésre, a víz bevezetésére és az egyéb kommunális feladatokra. E tekintetben a falusi munkásokra, s mindenekelőtt a párttagokra igen nagy feladat hárul. S ezen mind az üzemi, mind a községi pártszervezeteknek folyamatosan kell munkálkodniuk.

Ez utóbbiaknak — a többi között — fontos tennivalójuk a munkások rendszeres tájékoztatása a lakóhelyi eredményekről, problémákról, tervekről.

Jelentékeny teendők várnak a munkásokra a falusi közgondolkodás alakításában, a munkásosztály szemléletének, életfelfogásának terjesztésében. Ha szükséges, a munkásnak kell elfogadtatnia azt, amire a közösségnek ugyan szüksége lenne, de ennek teljes felismeréséhez még mindnyájan nem jutottak el. Ha úgy adódik, segítenie kell megszerettetnie az új technikát, ami számára már nem idegen. Szükség esetén szorgalmaznia kell a gyerekekkel való szülői törődést, a továbbtanulást.

Az üzemi és községi pártszervezetek akaratán, törődésén, összefogásán, tevékenységük összehangolásán múlik elsősorban, hogy falvaink társadalmi életében még jelentékenyebb szerepet játszanak az ipari munkások, s az egész közösség javára még erőteljesebben érvényesüljön a munkásosztály szemlélete, vezető szerepe.

Hegedüs László,
az MSZMP KB munkatársa

Átadták a forgalomnak az abaligeti új vonalszakaszt és az alagutat

Soha nem volt még ilyen forgalom az abaligeti vasútállomáson — közel ezren gyűltek össze tegnap de. a zászlódíszbe öltözött pályaudvaron, a Godisa—Abaliget között épített új vasútvonal és alagút ünnepélyes átadásán. Nem mindennapi ünnepséget tartottak itt, hiszen hazánkban legutóbb 60 esztendővel ezelőtt építettek szaknyelven szólva „közforgalmú vasúti alagutat".

Reggel 9 óra előtt érkezett *dr. Mészáros Károly*, közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, a MÁV vezérigazgatójának különvonata az abaligeti alagút északi részére, ahol *Földesi Gyula*, a MÁV Pécsi Igazgatóságának helyettes vezetője jelentette, hogy elkészültek a munkával.

A miniszterhelyettes különvonata pontosan 9 óra 25 perckor érkezett meg az avatási ünnepség színhelyére, az abaligeti pályaudvarra.

A résztvevőket *Kinczli József*, a Vasutas Szakszervezet területi bizottságának titkára köszöntötte, elsőként a miniszterhelyettest, majd *dr. Nagy Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát, *dr. Pethes Imrét*, a MÁV Vezérigazgatósága pártbizottságának titkárát, *Szabó Antalt*, a Vasutas Szakszervezet főtitkárát, *dr. Földvári Jánost*, a Megyei Tanács elnökhelyettesét, *Bogár Józsefet*, az SZMT vezető titkárát, valamint a vasútvonal és alagút tervezésében, kivitelezésében résztvevő 20 vállalat képviselőit, a szocialista országok vasúti tervező intézeteinek 11 hazánkban tartózkodó szakemberét.

Az üdvözlő beszédet követően *dr. Szabó Tibor*, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője jelentette a miniszterhelyettesnek, hogy három évi szakadatlan munka után elkészült a Godisa—Abaliget állomások közötti vonalszakaszból 5,3 kilométer, a 667 méteres alagút, nyolc vasúti műtárgy, 700 folyóméter „közúti korrekció" és vízrendezés. E munkák értéke elérte a 220 millió forintot. A beruházás a gyorsabb, kényelmesebb utazást és a gazdaságosabb áruszállítást teszi lehetővé.

A pécsi vasútigazgató jelentését követően dr. Mészáros Károly miniszterhelyettes emelkedett szólásra.

— Az új abaligeti alagút és vonalszakasz nemcsak a pécsi vasútvonal rekonstrukcióját jelenti, hisz ezt a korszerűsítési munkát a nemzetközi vasúti forgalom is indokolttá tette. Hazánknak — fekvésénél fogva — az európai vasúti közlekedésben óriási szerepe van.

Az új vasúti vonalszakasz megnyitása alkalmából rendezett üzembehelyezési ünnepség további részében a miniszterhelyettes a tervezési és kivitelezési munkákban résztvevő 22 dolgozónak kitüntetéseket és pénzjutalmat nyújtott át, majd dr. Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője 331 dolgozót részesített pénzjutalomban.

Az ünnepséget követően dr. Mészáros Károly, miniszterhelyettes lapunk munkatársának a következőket mondta:

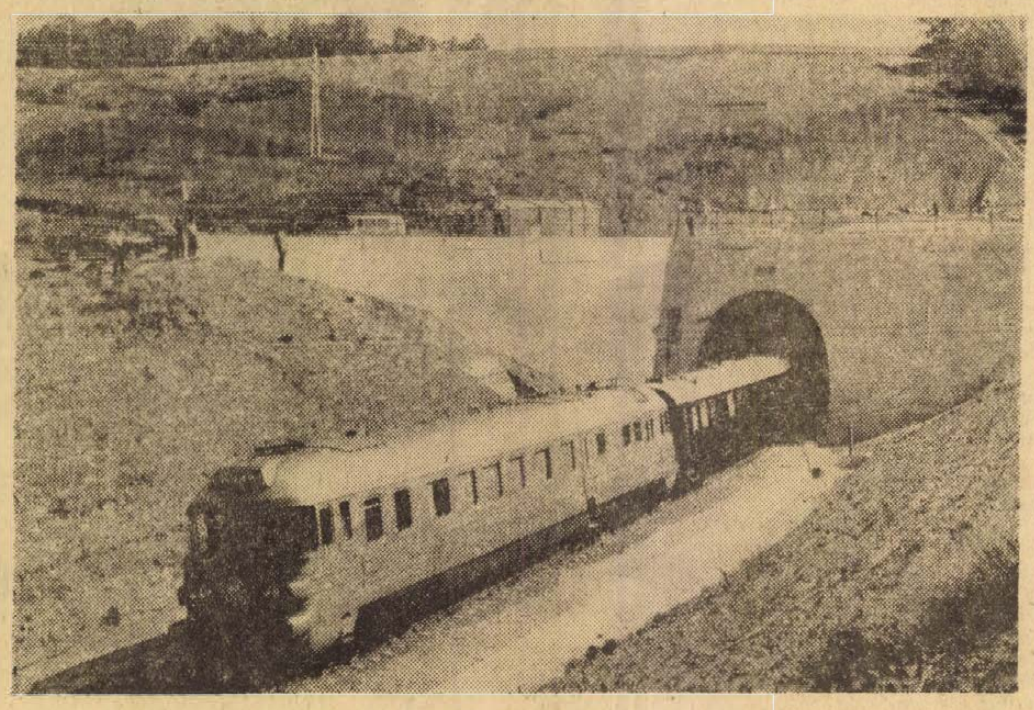
— *A most avatott — hazai viszonylatban óriásinak számító — létesítmény rekord idő alatt valósult meg. Örvendetes, hogy az építőipari árak emelkedése az alagút építésénél nem érezte hatását —, egy fillérrel sem került többe a tervezettnél. Ezen impozáns objektum építésében — azt hiszem nem leszek elfogult, ha azt mondom, — a Bányászati Aknamélyítő Vállalat végezte a legelismerésre méltóbb munkát.*

— *E vonalszakasz átadásával* — folytatta a miniszterhelyettes — *még korántsem fejeződött be ezen vasútvonal korszerűsítése, hisz itt a munkák összköltsége eléri majd a 325 millió forintot. És még egy jó hír: a tervek szerint 1976-ban hozzálát a MÁV a bükkösdi — mintegy 300 méter hosszú — alagút építéséhez.*

Mécs László



A miniszterhelyettes átadja a forgalomnak az új vonalszakaszt és az alagutat.



Az első vonat áthalad az új abaligeti alagúton.

Fotó: Erb János

Gierek hazautazott

Jugoszláviában tett ötnapos hivatalos látogatás után kedden délután elutazott Belgrádból Edward Gierek, a LEMP KB első titkára.

A lengyel pártvezető és kísérete négy napot Szlovéniában töltött, ahol vendéglátójával, Tito államfővel és pártelnökkel folytatott eszmecserét.

A megbeszélésekről kiadott közös nyilatkozat többek között megállapítja: a két fél elhatározta, hogy az állam- és pártközi kapcsolatokat hosszú távra szólóan és sokoldalúan fejlesztik.

Gierek Varsóba érkezett.

A népgazdaság első negyedévi eredményei

Öt százalékkal nőtt az ipar termelése

A lakosság pénzbevételei hat, a kiskereskedelmi árak 3,8 százalékkal emelkedtek — Külkereskedelmünk továbbra is aktív

A KSH jelentése szerint az első negyedévben a szocialista ipar egy százalékkal több embert foglalkoztatott, bruttó termelése pedig öt százalékkal volt magasabb, mint a múlt év azonos időszakában.

Az ipar ágazatai közül az első negyedévben a gépipar hat, a bányászat négy, a vegyipar 11 százalékkal növelte termelését a tavalyi első negyedhez képest. A villamosenergia-termelés nyolc, a műszeripar termelése 15, a papíripar 19, az építőanyagipar termelése 4 százalékkal emelkedett. Az építőanyagiparon belül eltérő volt a termelés növekedése. Egetett téglából például nyolc százalékkal kevesebb készült, mint a múlt év első negyedében, égetett cserépből 3 százalékkal többet gyártottak, szám szerint 37,3 milliót. Az első negyedévben előállítottak üzemeink 704 000 tonna cementet, tíz százalékkal többet, mint egy évvel korábban, a behozatal pedig 55 százalékkal nőtt, s elérte a 444 000 tonnát. A többi között készült még 1,3 millió méter vasbeton födémgerenda — 8 százalékkal több, mint tavaly ilyenkor — továbbá 750 ezer négyzetméter falburkoló csempe, a tavalyi első negyedévi mennyiségnek több mint kétszerese. Ugyancsak falburkoló csempéből majdnem két és félszer annyit hoztunk be, mint egy évvel korábban, összesen 193 000 négyzetmétert.

A kivitelező építőipar a tavalyival azonos létszámmal 2 százalékkal nagyobb termelési eredményt ért el. Munkáján immár érződik a beruházások koncentrálásának hatása. Az első negyedévben 3121 építményhez kezdtek hozzá, ez négy százalékkal kevesebb, tavaly ilyenkor viszont 18 százalékkal több építményt adtak át, szám szerint 2629-et. Március 31-én 8691 építmény volt kivitelezés alatt, ez tíz százalékkal kevesebb, mint a tavalyi első negyedév végén.

1973. első negyedében 12 024 lakás építését kezdték meg, 4825-öt adtak át 56 969 lakás építése volt folyamatban március 31-én. Ez természetesen nem a hazánkban épülő teljes lakásmennyiség, mivel tavaly például a lakásoknak körülbelül felét építette a kivitelező építőipar, a többivel magánkivitelezők foglalkoztak.

A mezőgazdasági termékek értékesítése elmaradt a tavalyi első negyedévitől, ezen belül azonban növényi termékekből 17, állati termékekből 2 százalékkal nőtt az értékesítés, állatokból kevesebbet adtak el, mint egy évvel ezelőtt.

A közlekedés 12 százalékkal több árut szállított, a személyszállítás pedig egy százalékkal növekedett.

A lakosság pénzbevételei 6 százalékkal voltak magasabbak, mint a múlt év első negyedében, ezen belül a munkabérek 5 százalékkal nőttek. A statisztika azonban még nem tartalmazza a május elsejei béremeléseket, mivel a felemelt béreket április első napjaiban fizették.

A kiskereskedelmi árak az egy évvel ezelőttihez képest 3.8 százalékkal nőttek, a bolti forgalom hat százalékkal volt magasabb, mint egy évvel ezelőtt. Itt azt is figyelembe kell venni, hogy tavaly márciusra, az idén pedig áprilisra esett húsvét, ami a forgalomban eltolódást jelentett.

A forgalom hat százalékos növekedésén belül ruházati cikkekből 2 százalékkal kevesebb, vegyes iparcikkekből pedig 12 százalékkal több kelt el. A bolti kiskereskedelem és a fogyasztási cikk nagykereskedelem együttes készletei március végén elérték a 35,1 milliárd forintot, a tavalyi márciusi 33,1 milliárdos készlettel szemben.

A külkereskedelmi mérleg összességében továbbra is aktív. A behozatal 2 százalékkal volt alacsonyabb, a kivitel pedig 17 százalékkal magasabb, mint egy évvel korábban.

24 óra a nagyvilágban



Fock Jenő, a kormány elnöke a Parlamentben fogadta a KGST-országok pénzügyminisztereit.

+ SAIGON: A dél-vietnami fővárosban bejelentették, hogy kedden délután Quang Tri-nél a saigoni hatóságok átadtak a DIFK képviselőinek kétszáz, a saigoni rezsim fogságába esett polgári személyt. A foglyok átadása a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság képviselőinek jelenlétében történt.

+ CANBERRA: Az ausztrál kormány úgy döntött, hogy a Demokratikus Vietnammal, a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal, Kubával, a Szovjetunióval és a kelet-európai országokkal folytatott kereskedelmében enyhíti az úgynevezett katonai fontosságú cikkek kivitelének megszorítására irányuló intézkedéseket, s ezentúl minden országgal azonos alapon bonyolítja le kereskedelmi árucsere-forgalmát.

Nyugalom van Chile santiagói tartományában

A Santiago tartományban bevezetett rendkívüli állapot megteremtette a chilei fővárosban és környékén a nyugalmat.

A népi egység kormánya ezt követően rendelte el Santiago tartomány katonai irányítás alá helyezését, s a katonai közigazgatás élére Mario Sepulveda tábornokot, a fővárosi garnizon parancsnokát nevezte ki.

Santiagóban meglepetéssel fogadták azt a hírt, mely szerint Argentínában, Mendoza tartományban rejtélyes repülőgép szállt le a „Haza és szabadság" elnevezésű chilei szélsőjobboldali szervezet két vezetőjével a fedélzetén. Az argentín hatóságok a magánrepülőgép átkutatásakor fegyvereket és chilei tartományok részletes térképeit találták. A gépről és egyik utasáról, Walter Robert Thieme-ről február 23-a óta azt hitték, hogy eltűnt, mivel a pilóta aznap Chile déli partvidékéről adott vészjeleket, s a későbbi kutatások eredménytelenek voltak.

Washingtonból érkezett hírek szerint Carlos Prats tábornok, a chilei fegyveres erők főparancsnoka megkezdte tárgyalásait katonai felszerelések beszerzéséről. Kérdésekre válaszolva cáfolta, hogy az elnöki tisztség betöltésére pályázna a jövőben és hangsúlyozta: a chilei hadsereg feladata nem pusztán a határok védelme, hanem a szuverenitás védelmezése, ami magában foglalja az ország gazdasági és politikai vívmányainak megvédelmezését is.

◆

+ *MEXIKÓVÁROS: Hétfőn este mexikói fogvatartói szabadon engedték Terrance G. Leonhardy amerikai főkonzult, akit — mint arról beszámoltunk — napokkal ezelőtt raboltak el és kiadatása fejében 30 elítélt Kubába történő távozásának engedélyezését követelték. A diplomata kiszabadulásának tényét az Egyesült Államok mexikói nagykövetsége közölte hivatalosan. A nyilatkozat szerint a főkonzul jó egészségi állapotnak örvend, a gerillák fogságában bántódás nem érte.*

A tervezettnél hosszabb Kissinger tárgyalása

Kedden a Moszkva környéki Zavidovóban folytatódtak a megbeszélések Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója és a szovjet vezetők között.

A péntek este óta folyó intenzív eszmecserékről eddig egyik fél sem adott ki hivatalos jelentést, s csak a moszkvai amerikai nagykövetség által kiadott nemhivatalos tájékoztatás alapján vált ismeretessé, hogy a tárgyalásokon a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kapcsolatok széles körét tekintik át. A vasárnapi Pravda, ugyancsak „külföldi megfigyelőkre" hivatkozva, ehhez csak annyit fűzött hozzá, hogy Kissinger „alapos és tárgyszerű" eszmecserét folytat szovjet partnereivel.

A tervezett négy-öt nap helyett Kissinger szerdán már tartózkodásának hatodik napját kezdi meg, ami azt jelenti, hogy előreláthatólag el kell állnia eredeti szándékától, hogy Moszkva után két napot Leningrádban töltsön. A nemzetbiztonsági főtanácsadó esetleg már szerdán elutazik a Szovjetunióból.

Korábban bejelentették, hogy Kissinger Moszkva után Londonban és Párizsban folytat rövid konzultációkat.

◆

+ *GENF: Kedden újabb találkozót tartott a stratégiai fegyverek korlátozásáról tárgyaló szovjet és amerikai delegáció.*

+ MOSZKVA: Június 17-én helyi tanácsi választások lesznek a Szovjetunió valamennyi szövetségi köztársaságában. A tanácstagok jelölése megkezdődött. A határterületi, területi, járási, városi és községi tanácsok megválasztására két évenként kerül sor. A Szovjetunió valamennyi 18. életévét betöltött állampolgára részt vehet a választásban illetve megválasztható. A helyi tanácsok jelenleg több mint kétmillió tanácstagból tevődnek össze. Jelentős többségük munkás és kolhozparaszt.

+ *PRÁGA: A Cseh Nemzeti Tanács Elnöksége keddi ülésén saját kérésére felmentette hivatalából Miloslav Bruzek művelődésügyi minisztert, s egyuttal köszönetet mondott munkájáért. Helyébe Milán Klusákot nevezte ki művelődésügyi miniszternek, aki külügyminiszter-helyettes volt.*

Ostromállapot Beirutban

A közvetítő tárgyalások éjszaka is folytak

A libanoni főváros kedden a késő délutáni órákban ostromlott város képét mutatta: a polgári lakosság — a rádió felhívásának megfelelően — visszahúzódott a házakba, a libanoni hadsereg és a palesztin gerillák közötti harcok kedden reggel és délelőtt is folytatódtak, majd átmeneti szünet után késő délután újabb összecsapásokról érkeztek jelentések.

A libanoni légierő vadászgépei a nap folyamán két izben is támadást intéztek egy gerilla-tábor ellen Beirut déli külvárosában. A gépek rakétákkal lőtték a tábort és környékét.

A Libanonnal szomszédos Szíria kormánya nyilatkozatban ítélte el a libanoni kormány és a hadsereg akcióját, majd elrendelte a két ország közötti határ lezárását.

A véres események — a halálos áldozatok számát nem hivatalosan több százra becsülik — újabb belpolitikai válságot idéztek elő Libanonban. Hafez miniszterelnök, aki mindössze két hete foglalta el a kormányfői tisztséget, benyújtotta lemondását. Azokat a híreket, hogy Beirutban katonai kormányzat alakult volna, a későbbi jelentések cáfolták. Az országban egyébként is rendkívüli állapot van, a hatalmat a hadsereg gyakorolja.

Ghanem tábornok, a hadsereg főparancsnoka kedden délután egész sor rendeletet adott ki, megerősítve a kijárási tilalomra vonatkozó intézkedéseket, az elsötétítési utasítást és a cenzúra bevezetését.

A palesztin hírügynökség a cenzúráról megállapította: az intézkedés célja, hogy Libanont elszigeteljék a külvilágtól, míg „a palesztinaiakkal való leszámolás véget nem ér".

Ami a libanoni kormány megbízottai és a palesztin ellenállás vezetői hétfői tanácskozását illeti, a libanoni hadügyminisztérium szóvivője kifejezetten cáfolta, hogy ott megállapodás jött volna létre.

Az arab államok, elsősorban Egyiptom, még nem adták fel közvetítési kísérleteiket.

A beiruti rádió adását megszakítva ismertette Frangié libanoni elnök bejelentését, mely szerint felkérte a légierőt és a hadsereget, hogy szüntessék be akcióikat, amennyiben a palesztin gerillák is beszüntetik a tüzelést. Az akciók beszüntetésének időpontját az elnök 18 órában (közép-európai idő) jelölte meg. Mint mondotta, az intézkedés célja, hogy a kormány és a palesztin gerillák képviselőiből alakult vegyes bizottság még az este folyamán megkezdhesse a tartós tűzszünet feltételeinek kidolgozását. A helyzet esetleges további súlyosbodásáért az elnök már jóelőre a gerillákra hárította a felelősséget. A libanoni elnök a bejelentést megelőzően több órán át tanácskozott az arab országok nagyköveteivel, akik felkeresték őt hivatalában. A korábban bejelentett intézkedések, így a kijárási tilalom, továbbra is érvényben vannak. Márа összehívták a libanoni parlament rendkívüli ülését.

Európa legnagyobb zárógátja

Európa közelmúltban felavatott legnagyobb zárógátja — hossza 4,8 kilométer — a Dihmarschen közelében fekvő eiderstedti félszigetet köti összse Schleswig-Holsteinnel, 8,5 méter magasságban a tenger szintje felett. Ezzel a gáttal 200 000 hektárnyi területet hódítanak el az Északi-tengertől.

Az öt év óta folyó építkezés 170 millió márkába került, s a partmenti övezet védelmét célzó intézkedések közé tartozik. Az új gát védelme alatt kiépítik az NSZK 1400 hektár kiterjedésű üdülőhelyét.

Az NSZK 1948 óta 2,8 milliárd márkát szánt partjainak védelmére. Még 2 milliárd márkát igényel a nagytávlatú program végrehajtása, amely további 500 kilométer gát építését irányozza elő.

Magyar államférfiak táviratai

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén

DR. GUSTAV HUSAK ELVTÁRSNAK, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának,

LUDVIK SVOBODA ELVTÁRSNAK, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének,

DR. LUBOMIR STROUGAL ELVTÁRSNAK, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Szövetségi Kormánya elnökének.

Kedves elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa és dolgozó népünk nevében szívből jövő jókívánságainkat és meleg elvtársi üdvözletünket küldjük önöknek és a testvéri Csehszlovák Szocialista Köztársaság népeinek hazájuk felszabadulásának 28. évfordulója alkalmából.

Dolgozó népünk elismeréssel és tisztelettel tekint azokra a jelentős eredményekre, amelyeket a szomszédos Csehszlovákia népe pártja vezetésével a szocializmus építésében elért.

Az elmúlt időszakban tovább mélyült népeinknek a proletár-internacionalizmus szellemében fejlődő szoros barátsága és együttműködése közös célunk, a szocialista társadalom építésében. Mély meggyőződésünk, hogy ez egyaránt jól szolgálja népeink, valamint a szocialista országok közösségének és a világ haladó erőinek érdekeit.

Felszabadulásuk évfordulója, nemzeti ünnepük alkalmából további sikereket kívánunk önöknek, egész dolgozó népüknek a haza felvirágoztatására, a szocializmus felépítésére, az európai biztonság és a világbéke megszilárdítására irányuló tevékenységben.

Kádár János,
az MSZMP KB első titkára

Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Fock Jenő,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Apró Antal, az Országgyűlés elnöke Alois Indranak, a Csehszlovák Szövetségi Gyűlés elnökének, Péter János külügyminiszter Bohuslav Chnoupek külügyminiszternek, Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter Martin Dzur hadseregtábornoknak, nemzetvédelmi miniszternek szintén táviratban fejezték ki jókívánságaikat.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Hazafias Népfront, a Kommunista Ifjúsági Szövetség, a Nőtanács táviratban köszöntötték partnerszerveiket Csehszlovákia felszabadulásának évfordulója alkalmából.

Koszorúzások a győzelem napján

Nyugat-Berlinben ünnepélyesen megkoszorúzták a szovjet katonák tiergarteni emlékművét. A koszorúzáson megjelent Jefremov, a Szovjetunió berlini nagykövete, Ivanovszkij hadseregtábornok, a németországi szovjet hadseregcsoport főparancsnoka, valamint a szocialista országok számos NDK-beli diplomáciai képviselője és katonai attaséja.

Günter Kohrt, az NDK budapesti nagykövete kedden délelőtt megkoszorúzta a Szabadság téri szovjet hősi emlékművet. A koszorúzásnál jelen volt Pesti Endre vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka, ott voltak a Külügyminisztérium képviselői. V. I. Pavlov nagykövettel az élen részt vettek a Szovjetunió budapesti nagykövetségének diplomatái.

A fasizmus felett aratott győzelem 28. évfordulója alkalmából Ioan Cotot, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete kedden a Rákosligeti temetőben megkoszorúzta a II. világháború idején a hazánk felszabadításáért vívott harcokban elesett román hősök síremlékét. A koszorúzásnál a Külügyminisztérium képviselői is jelen voltak.

Feliratok a Reichstag falán...

A fasiszta birodalom bukása után jó ideig különös népszerűségnek örvendett a szovjet hadsereg katonái között a Reichstag. Ezt több ok is magyarázta. Itt hoztak határozatokat Európa népeinek leigázására, és ennek az épületnek az ormára tűzték ki a győzelmet jelképező vörös zászlót. Ha csak tehette, a hadsereg minden katonája és tisztje felkereste a Reichstagot, ha Berlinben járt.

Volt ennek egy emberileg nagyon érthető oka is: a sokat szenvedett, nagy áldozatokat hozott katonák fel akarták jegyezni nevüket a Reichstag falaira, ott akarták hagyni „névjegyüket" a hírhedt épületen.

Az aláírások már a mennyezetig értek, s egy-egy üres helyet nehezen lehetett találni. Ilyen szavakat olvashattunk: „Voltunk a Reichstagban. Szép épület. A gárdisták", „Védtük Moszkvát, Sztálingrádot, verekedtünk Kurszk alatt és eljutottunk Berlinbe". „Azért jöttünk el ide, hogy Németország soha többé ne támadjon meg bennünket . . ."

Felkereste az épületet az 1. Belorusz front parancsnoka, Zsukov marsall is. Memoárjában így ír e látogatásról: „A Reichstag falait és bejárati oszlopait katonáink aláírásai tarkították. Tömör megjegyzéseikben a szovjet emberek, a szovjet fegyveres erők, a párt iránt érzett büszkeség érződött. Mi is felírtuk nevünket a falra . . ."

Berlin felosztása után a Reichstag az angol zónába került. Az angoloknak nem nagyon tetszettek a feliratok, ezért hamarosan megtiltották az épület látogatását. Később — az épület tatarozása ürügyén — megsemmisítették a világtörténelmi jelentőségű győzelem aláírás-tanúit. Akadt azonban Nyugat-Berlinben egy kis harcos antifasiszta csoport, amelyiknek sikerült megmentenie néhány faldarabot a rajta lévő immáron történelemmé vált feliratokkal. A moszkvai Fegyveres Erők Múzeumának látogatói most a Győzelem Zászlajának közvetlen közelében láthatják a háború befejezésének e sajátos dokumentumait.



VILÁGTÖRTÉNELEM A FALAKON

HARMINCHÉT IGÉNYLŐ

Kölcsönök pedagógusoknak

A pedagógusok 1965 óta kapják a lakásépítési kölcsönt. Idén Baranya megyében 37 igénylő jut kölcsönhöz, 28-an községekben, öten Mohácson, négyen Szigetváron építenek.

A kölcsön családi és társasházra egyaránt igényelhető. Két gyermek után a társasházaknál 60 ezer forint a szociális kedvezmény. A hitel maximum 140 ezer forint lehet.

Egy lakás jelenlegi ára — 320 ezer forint. Az előtörlesztés 120 ezer Ft. A kamat 1 százalékos, a havi törlesztés 350—400 forint körül alakul.

Mégis többen a lakossági kölcsönt vették igénybe. Ennek az az oka, hogy az állami hitel a lakásár 75 százaléka, tehát 320 ezer forintból 195 ezer forint. Az előtörlesztés 65 ezer forint. Igaz, a kamat 2—6 százalék, és a havi törlesztés 600—700 forint. Megoldást jelentene, ha a pedagóguskölcsön maximumát, a 140 ezer forintot legalább a társasház-építésnél felemelnék, hogy az előrefizetés kb. 60—70 ezer forint legyen. (Természetesen a további törlesztés egy százalékos kamattal történne.) Így fiatal pedagógusok is gyorsabban jutnának saját otthonhoz.

Színjátszó munkásfiatalok Mágocson

Országos sikerek — meg a „falu szája"...

Falusi munkásfiatalok színjátszó sikereiről adott hírt egy éve a *„Mockinpott úr Mágocson"* című televíziós riportfilm. Az ott elhangzott kérdések és válaszok sok mindent elárulhattak ezeknek a fiataloknak a törekvéseiből, küzdelmeiből. Peter Weiss bohózatában például az egyik női szereplő hálóingben jelenik meg a színpadon. A riporter kérdésére —: „Nem fél-e attól, amit erre a faluban mondanak"? — a rokonszenves női szereplő ezt válaszolta: „Nem érdekel a falu szája!"...

A valóság persze nem ilyen egyszerű. Lehet annak öt éve is, hogy a mágocsi színjátszó együttes megalakult. Tizenöthúsz fiatal jött össze a próbákra a művelődési házban. Köztük egy kislány a gyógyszertárban dolgozik, a többiek szakmunkások vagy ipari tanulók. Eleinte versekről, mai irodalmi művekről beszélgettek művészeti vezetőjük, Bagossy László irányításával, azután nekiálltak tanulni: az érthető, kifejező beszéd és mozgás alapelemeit. Közönségük elsősorban fiatalokból adódott, akik megérezték, hogy itt valami más készül, mint amit a faluban hagyományos szóval működvelő színjátszáson érteni szokás. Megtanulták, előadták például Babits Mihály *Jónás könyve* című megrázó alkotásának dramatizált, oratórikus változatát. Azután egyszercsak meghívták őket Pécsre egy versenyre, ahol a Magyar Rádió szakemberei — jóllehet négy városi együttesből is választhattak — őket küldték tovább a területi bemutatóra. Itt mutatták be az országos szakemberek között is nagy feltűnést és vitákat keltő egyfelvonásost: Peter Weiss „Mockinpott úr szenvedései" című groteszk komédiáját. Ezzel két díjat hoztak el a kazincbarcikai országos versenyről, amelyen valóban csak az amatőr művészeti mozgalom legjobbjai vehettek részt. Erre következett a Magyar Televízió riportfilmje róluk és számtalan meghívás az országba. Az elismerés, a sikerek mellé persze sok helyi üröm is járult... Megjegyzések, pletykák, személyeskedések...

Falusi fiatalok, modern művekkel, országos rangon — ritkaság. Okkal izgat a kérdés: mi tartja össze törekvéseiket; hogyan bírják energiával; kik segítik munkájukat? A választ Bagossy Lászlótól, a sásdi járási könyvtár fiatal munkatársától várom:

— Azt hiszem, a közösség ereje itt a legfontosabb. Ez a társaság előbb volt közösség, mint együttes. Azután a baráti időtöltést felváltotta a közös munka, amely kitöltötte érdeklődésüket. Másrészt — amit sokan elvitatnak a falusi együttesektől —: megértették, amit csinálni akarunk. Új, meghökkentő módon, a szatíra eszközeivel tükröt tartani önmagunk elé, az emberek elé: lám, ilyenek vagyunk?... Ez persze nem mindig hálás feladat...

— Azután sokszor a szerencse is segített, a véletlen. De talán még előbbre való: a mágocsi AFÉSZ anyagilag támogat bennünket. És ami ennél is több; a leghangosabb személyeskedések idején *erkölcsileg is* mellénk álltak...

A fiatal népművelő elhallgat, újabb cigarettára gyújt rá. A beállt pillanatnyi szünetben kimondatlanul is úgy érzem, hogy ez a körülmény, a „patronáló szerv" kiállása, nehéz időkben, különös jelentőséggel bír a mágocsi színjátszó fiatalok munkájában, életében. Talán egy kicsit példa is, társadalmi súlyában azonban sokkal több. Hány és hány esetet sorolhatnánk, amikor jobbra érdemes energiák, célok, vágyak megkeseredve semmivé foszlottak — „a falu szája" miatt... És vajon hány évtized, hány generáció kell még ahhoz, hogy a közösség érdekében végzett munka valóban méltó társadalmi megbecsülésre találjon a régi, csontkemény szokások, nézetek és a maradi ízlés egyeduralma ellenében?

A jelenről szólva próbáljuk megvonni az elmúlt időszak mérlegét. Sikerek és eredmények — mérhetetlenül sok áldozatvállalással. Jelenleg a Gyurkó László-féle Don Quijote feldolgozásával készülnek a visegrádi országos színjátszó fesztiválra. Öt műsorukkal pedig egy új utakat járó „faluszínház"-akcióba kezdtek. Részben a műsoradás, részben — a Népművelési Intézet megbízásából — a hatásfelmérés céljaival. Három községbe (Ág, Magyarszék, Gödre) visznek el olyan új, modern hangvételű egyfelvonásos műveket, amelyek nem annyira egy-egy színpadi történettel, inkább a mai valóságra felelő vagy kérdező problémákkal kívánnak hatást gyakorolni a nézőkre.

A mágocsi színjátszó fiatalok munkássága tiszteletet érdemel. 15—20 falusi munkásfiatal itt a maga erejéből az amatőr színjátszás országos élvonalába jutott. A közülük kinőtt Csutora Ferenc autószerelő tavaly az országos egyéni alakítás különdíját is megkapta. És ha mindezt nem is tekintenénk, önmagában ez a kis közösség is nagyszerű dolog. Az egész életre szóló belső igényük miatt, amit az élet teljességéhez, itt az irodalom, a művészetek iránt megszereztek. És — mint a műkedvelés alapvető célja — ez sem kevés.

Wallinger Ede

Egységesebben, hatékonyabban

Jó a kezdő sebesség – olvastam a napokban egyik folyóiratunkban a párt oktatáspolitikai határozatának végrehajtásáról, miután megtörtént a dokumentumok tanulmányozása, a helyi tervezés és megkezdődött a végrehajtás.

Több dologban máris tapasztalható a fejlődés. Jó ütemben jelennek meg és realizálódnak az iskolai élet tartalmi és szervezeti keretei átalakítását szolgáló országos és helyi intézkedések. Egyre általánosabbá válik az a szemlélet, mely a közoktatás korszerűsítését átfogó pedagógiai, tartalmi kérdésnek tartja és nem szűkíti le csupán az anyagi feilesztésre. Egészségesen alakul az iskolai demokratizmus, javul az ifjúsági szervezettel való törődés, fellendült a pedagógusok kísérletező kedve, az oktatás javítása mellett mind nagyobb figyelmet kap az ifjúság nevelése.

A kezdeti eredmények biztosítékot jelentenek a „kezdő sebesség" fenntartására és fokozatos növelésére.

A párthatározat eredményes megvalósítása nagymértékben függ attól, hogy az iskolai pártszervezetek milyen erőt, elvi és cselekvési egységet képeznek a tantestületben, hogy a kommunista pedagógusok hogyan teljesítik iskolai feladataikat, milyen példát mutatnak nevelőtársaiknak és tanítványaiknak.

A szervezeti élet rendezése fontos része a magasabb szintű munkának. Hozzátartozik azonban az is, hogy a kommunista pedagógusok — mint többségük eddig is tette — magasabb követelményeket támasszanak önmagukkal szemben. A párttagok jó munkájukkal tudnak leghatékonyabban politizálni, ha kezdeményezők a nevelőmunkájuk korszerűsítésében, ha az új pedagógiai módszereket megismerik és alkalmazzák, ha a szocialista pedagógia céljai és elvei hatják át mindennapi tevékenységüket.

A párthatározat megvalósítását megkönnyíti az a tény, hogy a pedagógusok közt túlsúlyban van azok száma, akik nemcsak óhajtják a fejlődést, hanem tettrekészek a határozat egyes feladatainak végrehajtásában. Ez a réteg volt a legaktívabb részese a tantestületi értekezleteknek. Nagyrészt ők a kezdeményezői a tanári szobákban napról napra lezajló beszélgetéseknek, amelyek arról folynak, hogyan lehetne az oktatás minőségét javítani, a színvonalkülönbségeket kieayenlíteni, az önálló gondolkodásra nevelést feileszteni, a szorongás nélküli iskolai légkört megteremteni stb.

A közoktatás korszerűsítésében nagyon fontos szerepük van a kommunista nevelőknek. Képviselniük kell a határozat szellemét az iskola vezetésében, a tantestületben és egyéni munkáiukban. Ehhez a feltételek kedvezők. A pedagógusok közel 20 százaléka párttag, jelentős tisztségeket töltenek be az iskolák testületeiben. A különböző vezető testületekben magasabb a pedagógusok számaránya, mint bármely más értelmiségi rétegé.

A párthatározat legfontosabb céljai egybeesnek a pedagógusok érdekeivel, többségük régi vágyával: az oktatás korszerűsítésével. Ez komplex, sokoldalú munka. Különböző tényezőinek megváltoztatása — láncreakciószerűen — más tényezők változását is maga után vonja. Éppen ezért nehéz dolog egyes feladatokat kiemelni, rangsorban, fontosságban más feladatok elé állítani.

De ugyanolyan nehéz az egész feladatrendszert — bonyolult összefüggéseivel — egyszerre fejleszteni. Egyik az önkényes kiemelés veszélyét rejti, másik a megfoghatatlanság érzését kelti. Ebből a dilemmából a legjobb kivezető út a jó munkamegosztás, a kölcsönös bizalom és az egységes szemlélet kialakítása.

Ki-ki a maga dolgát végezze eredményesen és felelősséggel, bízzon abban, hogy a másik is hozzáértéssel és felelősségteljesen végzi saját munkáját. Például országos ügyekben, tantervi kérdésekben, óraszámvitákban ne a tantestület vagy a pártszervezet akarjon dönteni. Higgyük el, hogy ezt kellő körültekintéssel végzik az arra illetékesek. Ugyanakkor az iskolai demokratizmus, a nevelésközpontúság, a szocialista típusú tanár—diák viszony javításában, a kedvező iskolai légkör megteremtésében stb. ne várjunk részleteket szabályozó központi rendelkezéseket.

A határozatot széleskörű vita előzte meg, melynek eredményeként a főbb kérdésekben egyetértés keletkezett. Ezeket rögzítette a határozat. Nem szabad megengedni a pártszervezeteknek, hogy e kérdéseket másként értelmezve, akaratlanul vagy szándékosan félreértve újabb viták késleltessék a fejlődést. Nem a vita elfojtására, hanem megfelelő érveléssel a határozat szellemében azonos értelmezés és egységes szemlélet kialakítására kell törekedni. Ezt az igényt nem valami spekulatív okoskodás sugallja, hanem olyan nem kívánatos jelenségek sürgetik, amelyek az utóbbi időben ismét felszínre kerültek.

A tananyag csökkentésével az előkészületek idején szinte mindenki egyetértett. Ezt kívánta a tanár érdeke és a diák érdeke. A határozat meghozatal és a végrehajtás első intézkedései után viszont egyre gyakrabban lehet bíráló megjegyzéseket hallani. Sok pedagógus — saját szaktárgyának presztízsét féltve — csak más tantárgyakban látja a túlterhelés forrását. Saját tantárgyuk radikális csökkentését többen sérelmesnek, igazságtalannak és meggondolatlannak tartják.

Az osztályozás megváltoztatása, a tanulmányi átlag hajhászásának, a jegyfétisnek csökkentése ugyancsak általános helyeslésre talált. De mi történt az első intézkedések után? Nosztalgia, a megszokott osztályozási módszer iránt, olyan vélemények hangoztatása, hogy a pedagógus „egyetlen fegyelmező eszközét" is elvették. Az osztályozás új elveit sokan fenntartásokkal fogadják és idegenkednek tőle.

Nagy helyeslésre talált az az elv, hogy az iskola ne egész életre szóló zárt ismeretek nyújtására törekedjen, hanem alapismereteket adjon és az önművelés képességét alakítsa ki. Ennek realizálásában már megoszlanak a vélemények. Egy országos felmérésben a válaszadó pedagógusok 80 százaléka igennel válaszolt a következő kérdésre: „Teljesen elegendő-e, hogy az iskola csak alapismereteket tanít meg a fiataloknak, ha emellett kialakítja bennük az önálló ismeretszerzés igényét?"

Ugyanakkor 40 százalékuk helyesnek minősítette a következő állítást is: „Amit az iskola nem tanít meg, azt a gyerekek később sem tanulják meg..."

A fizikai dolgozók gyermekeinek tanulmányi segítését is sokon a lényegtől elvonatkoztatva értelmezik. Egyesek az általános humanizmus jegyében a hátrányos helyzetben levő tanulók segítésével, mások a tehetségek kiemelt gondozásával azonosítják. Ezáltal valami megfoghatatlan burokba kerül az, ami a valóságban nyílt politikai célkitűzés: az egészséges társadalmi mobilitás fenntartása, a munkás és paraszt származású értelmiségiek folyamatos újratermelése.

Folytatni lehetne a felsorolást, de nem törekedtem részletes elemzésre, csupán annak érzékeltetését szeretném elérni, hogy több kérdésben nem azonos az értelmezés és nem egységes a szemlélet. A példának hozott jelenségek egy-egy mozaikjai annak az összképnek, amelyet a nevelésközpontú, korszerű szocialista iskolarendszerről alkotunk. Ha hagyjuk, hogy a mozaikok eltorzuljanak, torz lesz az összkép is.

Ezt semmiképpen nem szabad megengedni. És elsősorban az iskolai pártszervezetek erején, jó munkáján múlik, milyen hatékonyan tudnak fellépni a torzítások ellen.

Ami a pedagógia nagyjainak ábránd volt, az számunkra valóság lehet, mert szocialista társadalmi rendünk van, amely tág teret enged az egyéni alkotóképesség kibontásának, mert a pedagógusok többsége a haladás oldalán áll, magáénak vallja a párt határozatát, sokat tett és sokat akar tenni annak megvalósításáért, az ifjúság szocialista neveléséért.

Antal Gyula

Kiállításra készülnek a megye képzőművészeti szakkörei

Május 17-én a Doktor Sándor Művelődési Központban megnyílik a Baranya megyei képzőművészeti szakköri kiállítás. A Baranyai Népművelési Tanácsadó tavaly a baranyai fotószakköröknek biztosított fórumot a bemutatkozáshoz.

A képző-, ipar- és népművészet különféle műfajaiban képviseltetik magukat az öntevékeny szakkörök. A beérkezett alkotásokat a Népművelési Tanácsadó által felkért zsűri bírálja. A kiállított legjobb műveket díjazzák is.

Eddig főleg az iskolák képzőművészeti szakkörei küldték el kollektív és egyéni munkáikat. Így a görcsönyi, a dunaszekcsői, a pécs-meszesi, a Bánki Donát úti általános iskolák, valamint a pécsi Művészeti Szakközépiskola. A művelődési házak szakkörei közül beneveztek: a sásdi, a siklósi, a pécsi Zsolnay és a Puskin. A zsűrire váró gazdag műfaj-gyűjteményben grafika, linómetszet, kerámia, szőnyeg, faszobor, kisplasztikai darab, rézdomborítás, ötvös falikép és épületmakett is található.

A szigetvári „Mandulafácska" sikere Jambolban

Egy hét Bulgáriában

„A tél már messze szállott,
A május fénye hív..." —

dalolta 25 szigetvári gimnazista lány bolgár földre lépve, Kalotino határállomáson. Ekkor már közel 700 km-es utat tettünk meg. Láttuk Belgrádot, jártunk a történelmi nevezetességű Nándorfehérvár romjai között, majd a virágbaborult gyümölcsfák és orgonabokrok között kanyargó műúton folytattuk utunkat bolgár földön.

Amióta Baranya és Jambol megye kulturális vezetői először fogtak kezet, egyre több együttesünk látogatott el a vendégszerető bolgár városokba. A szigetvári Tinódi vegyeskar, a komlói Munkáskórus, valamint a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa után most a szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium „Mandulafácska" kamarakórusa töltött egy hetet Bulgáriában. A küldöttséget Vass István gimnáziumi igazgató vezette, tagjai voltak: Kajdy Sarolta megyei középiskolai főelőadó, dr. Mayer Lászlóné tanárnő, valamint Stepan Sztankov zenetanár.

Érkezésünkkor Jambol vezetői nevében Trifon Georgiev, a Megyei Tanács kulturális és művészeti bizottságának elnöke, illetve Sztojan Bucsukov a bizottság titkára fogadott őszinte szeretettel éltetve a két nép és a két megye barátságát, mely már akkor kezdődött, amikor a zömmel jamboliakból álló I. Bolgár Hadsereg katonái Baranya földjén harcoltak.

A kamarakórus vendégszereplése során három alkalommal lépett fel. Már megérkezésünk napján szerepeltek a szépen fejlődő, iparosodó, Tundzsa folyóparti Jambol Ifjúsági Házának termében. Itt abban a kedves megtiszteltetésben volt részünk, hogy jelen lehettünk azon a Petőfi ünnepségen, melyen a versekkel illusztrált emlékbeszédet Ivan Dzsurelov, a jamboli Nemzeti Színház igazgatója mondotta, aki a két megye közti kulturális kapcsolat kezdeményezője volt. A Guszla kórus Nikolaj Szultanov vezényletével többek között Kodály: Túrót eszik a cigány-ának stílusos megszólaltatásával bizonyította, hogy már járt Magyarországon, a Pécsett megrendezett Kamarakórus Fesztiválon és alkalma volt megismerni a magyar kórusművészetet. A jamboli Kamarazenekar, mely ugyancsak szerepelt már Baranyában, Bartók: Gyermekeknek sorozatából játszott néhány tételt.

Ezután lépett színpadra nagy taps közepette a szigetvári „Mandulafácska" kamarakórus, és Várnai Ferenc vezényletével reneszánsz, valamint romantikus műveket szólaltatott meg őszinte sikert aratva. Majd az est hangulatához illően Petőfi megzenésített verseit énekelték. A további hangversenyeken, melyeket Jambolban, illetve a török határ közelében fekvő, gazdag néprajzi múzeummal rendelkező Elhovo városban rendeztek, a közönség igen nagy tetszéssel fogadta a különböző népek hangszerkísérettel megszólaltatott dalait, szűnni nem akaró taps jutalmazta a Ladom ce



A szigetvári gimnázium Mandulafácska kamarakórusának tagjai a szófiai Nevszki székesegyház előtt.

kezdetű régi bolgár dal eredeti nyelvű előadását. Várnai Ferenc: Igali lány című népdalfeldolgozása olyan nagy sikert aratott, hogy kottáját a helybeli kórus karnagya el is kérte.

Valamennyiünk számára felejthetetlen élményt jelentett, hogy megtekinthettük május elsején a színpompás felvonulást, melynek végén a festői népviseletű jamboli népiegyüttes tagjai együtt járták a táncot a város és a megye vezetőivel. A szigetvári lányok és a bolgár fiatalok a hangulatos találkozókon egymásba karolva fáradhatatlanul táncolták a kólót, a magyar csárdást, énekelték közös nyelven a Kalinká-t.

Szerepelt gazdag programunkban két tengerparti utazás is: kirándulás Várnába, séta a nyári idényre készülő, szépülő, épülő Aranyhomok és Napospart szállodasorán, valamint talán az egész bolgár tengerpart legszebb gyöngyszemének, műemléki városának, a nagymúltú Neszebar-nak ódon házai között. Azután ismerkedés Szófia nevezetességeivel, majd 3000 km-nyi út végén, élményekben gazdagodva, a két megye közti barátságot tovább szilárdítva érkezett haza a szigetvári gimnázium kamarakórusa.

Dr. Nádor Tamás

HÍREK

1973. MÁJUS
9
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GERGELY
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.16, nyugszik 19.06 órakor. — A Hold kél 10.55, nyugszik 0.36 órakor.

— A DUNÁNTÚLI NAPLÓ szerkesztősége május 9-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11). A tanácsadás díjtalan.

— Kitüntetés. A Magyar Tudományos Akadémia közgyűlésén megosztott akadémiai díjat kapott a POTE Kórbonctani Intézetének igazgatója, Romhányi György, az orvostudományok doktora.

— Petőfi-vetélkedő Himesházán. Holnap, csütörtökön a bólyi öregek napközijének tagjai Himesházára látogatnak, az ottani öregek napközijét keresik fel, és Petőfi-vetélkedőn vesznek részt.

— Autóbuszparkoló Bakócán. A községi tanács a faluban parkírozó menetrendszerinti autóbuszoknak várakozóhelyet épített, amely a közeljövőben kerül átadásra.

A skarlát betű

Nathaniel Hawthorne immár klasszikusnak számító regényének címét idéztem, és belőle is kiragadom a skarlát szót. Ez a közép-latin scarlatum-ból, esetleg az olasz scarlatto-ból ered, és köztudomás szerint élénkpiros színt jelent.

Van egy kiütéses betegség, amely színes foltokkal jár a bőrön, azt is skarlátnak vagy vörhenynek hívták; újabban inkább elterjedt a rubeola elnevezés. Az utóbbi bizonyosan az ókori latinból ered: rubeo vagy rubesco = pirosodom, pirulok. (Ezek szerint Rubens is ilyen „pirulós" ember lehetett, habár nem minden festménye igazolja a nevét.)

Érdekes, hogy a magyar nyelvben a skarlát szó mennyiféle árnyalatban és kapcsolatban szerepelt már a múlt században is. Ballagi Mór 1868-as szótárában például a következőket találjuk: élénkpiros szín, élénkvörös színű, finom anyagú posztó, vörös levelű növény a zsályák közül; de mellette olvashatunk skarlát-atkáról, skarlát-csőbircsről (növényfajta), skarlát eperről (szamóca), skarlátfakuszról (a kúszók közé tartozó madár). Ugyanakkor mint betegségről nem emlékezik meg a maga korában tekintélyes szótár.

Talán ha többet foglalkoznánk a felsorolt egyéb fogalmakkal, valamint a címünkben szereplő regénnyel (tessék csak megpróbálni elolvasni!), a betegségek száma is csökkenne.

Bán Valér

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (—)

— A TIT Baranya megyei szervezete és a Pécsi Akadémiai Bizottság ma, szerdán 16 órakor a TIT Bartók-klubjában (Pécs, Janus Pannonius u. 11.) dr. Fehér István kandidátus, tanszékvezető főiskolai tanár „Politikai küzdelmek a Dél-Dunántúlon 1944—1946 között" című könyvének ankétját tartja. Vitavezető: dr. Kanyar József kandidátus, a Somogy megyei levéltár vezetője.

— A Petőfi mozi mai előadásai a plakáttól eltérően az alábbiak: Én és a nagyapám (4). Tudósítás az alvilágból (6 és 8 órakor).

— Munkavédelmi tanfolyam. Egyhetes továbbképzést szervezett a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság az erdészetek biztonsági megbízottainak és a szakszervezeti társadalmi munkavédelmi felügyelőknek. A hétfőn kezdődött tanfolyamon — melyet a vállalat harkányi üdülőjében tartanak — húsz hallgató vesz részt.

●

Senki többet? Harmadszor!

A Magyar Rádió szórakoztató osztálya június 9-én (szombaton) 16.50—18.00 h-ig az URH-adón sugározza „Senki többet? Harmadszor!" c. szellemi árverés műsorát.

Ezúton hívjuk fel mindazokat a baranyai, somogyi és tolnai lakosokat, akik a játékban részt kívánnak venni, hogy május 25-ig juttassák el jelentkezésüket — név, életkor, foglalkozás és lakcím feltüntetésével — a Magyar Rádió szórakoztató osztályára (Budapest, 1800 Bródy Sándor utca 5—7). Tájékoztatásul közöljük, hogy ez a műsorfajta sorozatosan jelentkezik programunkban; lényegében árverés formájú vetélkedő, melyen a játékosok a szerkesztőségtől kapott zsetonokkal licitálnak a feladatok megoldásának jogáért, jó megoldás esetén pedig elnyerik az adott témához kötött árverési tárgyat.

A meghívottak utaztatásáról az illetékes megyei szervek gondoskodnak.

A MAGYAR RÁDIÓ
SZÓRAKOZTATÓ OSZTÁLYA

Kétszáz építőgépész részvételével

Kétnapos országos konferencia Pécsett

A pécsi Technika Háza ad otthont a ma délelőtt kezdődő VI. országos építőgépész konferenciának. A kétnapos szakmai tapasztalatcserére több mint kétszáz építőgépész szakember érkezett Pécsre. Ma délelőtt három előadás hangzik el, a Győr megyei, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, valamint a Budapesti Lakásépítő Vállalat gépészeti tevékenységéről. Délután a tájékoztatókkal kapcsolatos kérdéseket konzultációk keretén belül vitatják meg a szakemberek. Holnap délelőtt egy előadást hallgatnak meg az építőgépészek, majd délután az Építőgépgyártó Vállalat, az Építőipari Gépesítő Vállalat, valamint az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium munkatársai válaszolnak a résztvevők kérdéseire. A Gépipari Tudományos Egyesület építőgép szakosztálya által rendezett konferencia a délutáni órákban fejeződik be.

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége

felvesz

autószerelői gyakorlattal, jogosítvánnyal rendelkező technikusokat, karosszérialakatosokat, női segédmunkásokat és autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanított munkásokat.

AFIT

Jelentkezés:

PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33. SZAM.

Északi kapu.

AGROKER:

Miniszteri dicséret



A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter 1972. évi eredményei alapján dicséretben részesítette és elismerő oklevéllel tüntette ki a pécsi AGROKER-t, mely az AGROTRÖSZT vállalatai közül az elmúlt esztendőben a legsikeresebben szerepelt. Az oklevél ünnepélyes átadására tegnap délelőtt került sor. A vállalat központjában ebből az alkalomból ünnepi munkaértekezletet tartottak, melyen a vállalat vezetői, párt- és szakszervezeti funkcionáriusai, valamint szocialista brigádjainak vezetői vettek részt. Az elismerő oklevél átadása alkalmából Pécsre érkezett dr. Kopácsi Ernő, az AGROTRÖSZT vezérigazgatója. Jelen volt az ünnepségen Lukics József, a MEDOSZ megyebizottságának titkára, Hajas Ferenc, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának munkatársa, valamint a Megyei Tanács és a tsz-szövetségek képviselője. Salamon Gyula igazgató értékelte az 1972-es gazdasági évet, majd dr. Kopácsi Ernő dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter megbízásából átadta a vállalat vezetőinek az elismerő oklevelet. A pécsi AGROKER-nél az elmúlt évben erősödött meg a szocialista brigádmozgalom, s ma már nyolc szocialista brigád 115 taggal dolgozik a fogyasztói igények mind teljesebb kielégítése érdekében. Salamon Gyula igazgató ünnepi beszédében ezzel kapcsolatban leszögezte: a szocialista brigádok szerepe döntő volt az elmúlt esztendő nagy feladatai sikeres teljesítése szempontjából.

— Felújítás. Szolgáltató- és kultúrház-felújítást végeznek Felsőszentmártonban. A mintegy négymillió forintba kerülő munkálatokat a községi tanács a saját pénzügyi alapjából fedezi. A létesítményt még az idén átadják rendeltetésének.

— A helyes értelmezés érdekében közöljük, hogy az eddig megjelent BABETTA segédmotoros kerékpár hirdetésünkben szereplő „jogosítvány nélkül vezethető" kifejezés értelemszerűen a gépjárművezető engedélyre vonatkozik. Természetesen a BABETTÁK-kal a közúti forgalomban részt venni legalább érvényes segédmotoros kerékpár vezetésére jogosító igazolvánnyal szabad. PROVINC KERESKEDELMI EGYESÜLES. (—)

◆

A MÉK árai

A fejessaláta 1 és 1,40, a kelkáposzta 7 forint kilogrammonként. A karalábé darabja 3 és 4 forint. A retek 1,40—3 forint csomónként, a vajretek pedig 3,20. A paradicsom 70, az uborka 38, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 5, a sárgarépa 5,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9 forint kilogrammonként. A zöldhagyma csomója 1,20—2, a zöld fokhagymáé 1,80—2,80 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a tölteni való 3,80—5 forint. A tojás darabja 1,30, 1,70.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: nyugat felől növekvő felhőzet, többfelé eső, néhány helyen zivatar. Mérsékelt, időnként megélénkülő déli, délnyugati, majd északnyugatira forduló és helyenként megerősödő szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet a borultabb, esős helyeken 16—19, máshol 20—24 fok között.

●

— A Sorsunk és köre. Ma, szerdán délután 18 órakor Tüskés Tibor író tart előadást a Doktor Sándor Művelődési Központban a Sorsunk és köre címmel. Az előadás föleleveníti az egykori pécsi irodalmi folyóirat tevékenységét, szerkesztő- és szerzőgárdáját, megemlékezik a kulturális életben betöltött szereplésről, hagyományairól.

— Esti fürdőzés Harkányban. A Harkányi Fürdő Vállalat ismét lehetővé teszi az eddig oly népszerű esti fürdést. Május 12-től — szombat — hétköznap és vasárnap egyaránt 19—23 óráig üzemelnek a medencék.

TOLLSEPRŰ

Született...

Az ember születik, él, majd meghal. A Hamletben olvashatjuk: „Mindennek, ami él, meg kell halnia." Az élet legnagyobb tragédiája, hogy már keletkezésében a halál csíráját is hordozza. A halál-lovak egyre csak ügetnek. „Honnan jönnek, ki tudja azt?" – kérdezi Ady Endre. Ha erre nem is adhatunk választ, egy biztos, hogy a Dunántúli Napló egyik népszerű rovata az *Anyakönyvi hírek*. Az elhunytakról a *Halálozás* és a *Köszönet* is gyakran megemlékezik. Az ezekben szereplő asszonynevekről szeretnék pár szót szólni.

Az asszonynevek írása nemcsak az anyakönyvi adatokban, hanem a bíróságokon és a hivatalokban többféleképpen történik. Mivel nálunk a nők – külföldi szokástól eltérően – férjük nevén kívül megtartják leánykori nevüket is, ennek feltüntetése rendszerint így történik: *született, szül.* vagy *sz.* Például: Kovács Jánosné, szül. *Nagy Mária.*

Erre a németből átvett *született* („geborene") szóra és rövidítéseire semmi szükség nincsen. Elégséges, ha a férj nevéhez az asszonyi mivoltra utaló *-né* szócskát illesztjük, és vessző kitétele nélkül írjuk utána a leánykori nevet: *Kovács Jánosné Nagy Mária.* Az ilyen írásmódból is kiderül, hogy az illető már megszületett. Felesleges ezért az idegen divat majmolása. A most kiadott távbeszélőkönyv és némelyik elhalálozási hirdetés már a helyes utat taposса. A németes *„született"* szó használata – ahogy Lőrincze Lajos írja – „már csak egyik-másik dohos hivatali szobában tenyészik. Eresszük be oda is a jótékony friss levegőt!" Bizony, még sok helyütt szükség volna erre a friss levegőre!

Más baj is akad az asszonynevekkel. Nem az a baj, hogy egyesek nem veszik igénybe férjük nevét, vagyis asszony létükre megtartják leánykori nevüket, hanem az, hogy némelyek saját keresztnevüket férjük családi nevével kapcsolják össze. Az előbb említett Kovács Jánosné Nagy Mária így írja a nevét: *Kovács Mária.*

Ez a mindinkább terjedő, előkelősködő divat erős magyartalanság is. Egyik nagy költőnk ekként vélekedik e kérdésről: „A magyar nőnek, törvény szerint is, jogai voltak és vannak, melyekről nem mond le férjhez menetele által, s így családi nevét sem olvasztja férje nevébe. Szilágyi Erzsébet például, hogy esik, ha így teszünk vele: Hunyadi Erzsébet szül. Szilágyi, vagy: Hunyadi-Szilágyi Erzsébet, vagy: Hunyadi Erzsébet. Valóban se magát, se dicső férjét nem kisebbítette, ha így írta: Szilágyi Erzsébet, Hunyadi Jánosné. Mivel szebb, ha mi német és francia szabású divatot kezdünk és folytatunk?"

Mindezt Arany János írta – éppen 110 évvel ezelőtt.

T. I.

Gyors- és gépírót

gyakorlattal, adminisztrátori munkakörbe

keresünk felvételre

Építőiparban jártas előnyben.

Jelentkezés személyesen

PECSI ÉPÜLETSZERELŐ KTSZ

Pécs, Kossuth L. u. 63. sz.

Előadó: Benzsai.

Azonnal felveszünk

kalapácslakk festésben jártas

FENYEZŐ, DUKKOZÓ SZAKMUNKÁST

kiemelt órabérrel, valamint több éves gyakorlattal rendelkező

LEMEZLAKATOS SZAKMUNKÁSOKAT.

Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügy.

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

16.

Fő, hogy végre megvan az a diploma!

— Marika! — kiáltja magáról megfeledkezve. — Mérnök vagyok! Érti? Mérnök! — Elkapja a lány derekát és örömében körültáncolja vele a szobát. Közben rögtönzött dallammal énekli: — Mérnök vagyok, mérnök...!

— Jó, jó — csillapítja a lány — elhiszem, hogy örül, de most már dolgozzunk, mert hamarosan itt lesz a főnök és mi még egyetlen jellemzést sem írtunk meg.

Kibontakozik a férfi karjaiból és odaül az írógéphez.

Vajda kezébe veszi az asztalon heverő káderanyagokat.

— Hol is hagytuk abba?

— Még el sem kezdtük.

Csörög a telefon. Nyúl a hallgatóért. A keze megáll a levegőben: felvegye?... ne vegye?...

— Ne vegye fel, mert megint elhívják valahová! — figyelmezteti a lány.

Vajda felemeli a hallgatót és visszateszi anélkül, hogy beleszólna. Fél perc múlva újra csörög.

— Majd én! — ugrik a titkárnő. — Tessék!... A párttitkár elvtársat? Ki keresi? — Befogja a kagylót, hogy a drót másik végén ne hallják, úgy mondja Vajdának. — A kerületi pártbizottságtól keresik. Mit mondjak?

A párttitkár átveszi a hallgatót.

— Tessék!... Menjek be?... Most azonnal?... Értem, értem, de nem lehetne kicsit később, vagy holnap? Most nagyon sürgős dolgom van.

Ellentmondást nem tűrő női hang válaszol.

— Vajda elvtárs! A kerületi pártbizottsághoz nem akkor megy az ember, amikor ráér, hanem amikor hívják!

*

A kerületi párttitkár, darabos, kimért beszédű ember. Nem udvariaskodik, nem köntörfalaz. Hellyel kínálja Vajdát és azonnal a tárgyra tér.

— A munkatársaim tájékoztattak, hogy nem értesz egyet a Központi Bizottság oktatási határozatával.

— Elnézést kérek, de ez nem egészen így van!...

— Ez, hogy úgy mondjam, szokatlan jelenség a pártmunkás gyakorlatban! — vág közbe a kerületi titkár. — Figyelmeztetlek, hogy az ilyesmi könnyen fegyelmit von maga után.

Vajda Imrének egész belső része remeg az indulattól, de fékezi magát.

— Azt hiszem tévesen tájékoztattak. Azok az elvtársak, akik délelőtt nálam jártak a gyárban, nem akarják megérteni azt, amiért én vitatkozom.

— Lehet, hogy te így gondolod, de a tények mást mutatnak. Ha jól tudom: közölted velük, hogy nem érdekelnek a kerületi elképzelések! Kijelentetted, hogy nem vagy hajlandó a tervet átdolgozni. Így van?

— Így.

— Na látod. Ezek a tények. Ezek túlzás nélkül is rávilágítanak a te nyakas magatartásodra.

Vajda lehajtott fejjel ül a titkárral szemben. Nem szól, nem látja értelmét a magyarázkodásnak, a védekezésnek.

— Mit akarsz te tulajdonképpen? — kérdi ingerülten a kerületi titkár. — Fel akarod forgatni a világot? Meg akarod reformálni a pártoktatást? Miért nem jó neked úgy, ahogy van? Kidolgozták azt pontosan, precízen; nálad sokkal okosabb emberek! Miért akarsz te mindig, mindenben újat kitalálni?

— Mert ami rossz, azt meg kell változtatni!

— A Központi Bizottság által elfogadott elveket senkinek sincs jogában megváltoztatni!

— Nem is az elveket kell megváltoztatni, hanem a módszereket, a gyakorlatot! — kezdi magyarázni Vajda. — Ha oktatunk, akkor ne azért oktassunk, hogy legyen mit beírni a jelentésbe. Hanem azért, hogy az emberek tudjanak, lássanak és gondolkodjanak. Gondolkodjanak azon...

A kerületi titkár közbevág.

— Jobb volna, ha te gondolkodnál! Gondolkodj azon, hogyan dolgozod át azt a tervet, amit nem fogadtunk el!

(Folytatása következik)

Ballagó diákok

Május 11: írásbeli érettségi

Mintegy 55 ezer középiskolás vett kedden ünnepélyes búcsút az alma matertől: az utolsó tanítási napon — számos régi hagyományt feleleventve — tartották ballagásukat az idén maturáló gimnazisták, szakközépiskolások. Feldíszített osztálytermek, és az elmaradhatatlan tarisznya, faragott fokos, „hamuban sült" pogácsa — és megannyi más kedves meglepetés tette emlékezetessé a búcsút az iskolától, a tanároktól, a diáktársaktól.

Az 1972—73. tanév végén — az ország 540 középiskolájának nappali tagozatán — több mint 20 ezer gimnazista, és 25 ezer 600 szakközépiskolás ad számot felkészültségéről az érettségi vizsgákon. Az első erőpróba május 11-én lesz, ekkor tartják az írásbeli érettségit magyarból, május 12-én, országosan egy időpontban — a szakközépiskola matematika tananyagát is figyelembevévő — egységes feladatok alapján történik az írásbeli vizsgáztatás matematikából.

Május 14-én a szakosított tantervű osztályok diákjai írásbeliznek idegen nyelvből. A többi tantárgy írásbeli vizsgáinak időpontja: május 15—19. Nappali tagozatokon a szóbeli érettségi vizsgák június 1-én kezdődnek. Az érettségi, illetve képesítő vizsgákat valamennyi gimnázium, szakközépiskola és középfokú technikum nappali tagozatán június 24-ig be kell fejezni. A rendelkezés nem érinti a zeneművészeti szakközépiskolák érettségi vizsgáira megállapított határidőket.

A dolgozók gimnáziumában a tanév végi érettségi vizsga írásbeli részét május 28—június 3. között, szóbeli részét pedig június 12—július 5. között kell megtartani. Az általános és középiskolák nappali tagozatain június 8. az utolsó tanítási nap. A tanévzáró ünnepségeket az igazgatók által meghatározott napon, a tanév folyamán megtartott 198 tanítási napot követően június 12—17. között tartják. Ekkor osztják ki a bizonyítványokat is.

Az általános iskolák nappali tagozatain ebben az esztendőben várhatóan 137 ezren végeznek, a középiskolák nappali tagozatain érettségiző több mint 54 000 diákkal együtt országosan tehát mintegy 191 000 —192 000 fiatal továbbtanulásáról, munkábaállásáról kell gondoskodni. A demográfiai helyzetnek megfelelően mintegy nyolcezerrel kevesebben fejezik be a nyolcadik osztályt, mint egy esztendővel korábban. Lehetőség lesz arra, hogy közülük 55 ezren kezdjék meg tanulmányaikat a gimnáziumok és a szakközépiskolák első osztályaiban. A nappali tagozaton érettségiző több mint 54 ezer diák továbbtanulása, munkába állása sem jelent gondot.

Az idén érettségizők, valamint a korábban végzettek közül 2100-an kezdhetik meg tanulmányaikat a különböző műegyetemeken. A tudományegyetemek együttvéve 2150 elsőst várnak, az orvosegyetemeken 1240, az agráregyetemeken 840 a felvételi keretszám. A művészeti főiskolákon 150-en, a pedagógusképző intézményekben 3100-an, a műszaki, a mezőgazdasági és a gazdasági jellegű főiskolákon pedig összesen 5 ezren kezdhetik meg tanulmányaikat.

Az egyetemek, főiskolák nappali tagozataira való jelentkezés befejeződött, az esti és levelező tagozatokra a jelentkezési határidő: május 15. A felvételi vizsgákat június 25. és július 31. között tartják.

A gimnáziumokba, valamint a gyors- és gépíró iskolákba felvett nem vett tanulók jelentkezési lapját május 8-ig eljuttatták a második helyen megjelölt tanintézetekbe. A fővárosban ennek határideje május 15. Ha a kérelmezőt a második helyen is elutasítják, a jelentkezési lapot május 15-ig továbbítják az illetékes megyei, megyei városi tanács, Budapesten pedig május 31-ig a kerületi tanács művelődésügyi osztályához. Az említettek június 15-ig válaszolnak a felvételi kérelemre.

Tegnap történt

Az IMS rendszerű vázszerkezet gyártási és építési módjáról tanácskoztak tegnap délelőtt Pécsett az MTESZ-ben a Licencia Vállalat Budapest és a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat szakemberei. Branko Zezelj belgrádi professzor ismertette az IMS — Zezelj építési rendszer előnyeit a korábbiakkal szemben. Ezután az IMS rendszer tíz éves újvidéki tapasztalatairól tájékoztatta a jelenlevőket Jován Bosko, a Betonépítőipari Kombinát műszaki igazgatója. Délután a pécsi Panel Üzembe látogattak a szakemberek.

*

MTESZ elnökségi ülést tartottak tegnap Pécsett. Előkészítették a szeptemberi küldött értekezletet, valamint megvitatták az eltelt időszakban végzett munkát. Ezután a választmányi ülésre került sor, ahol Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke tájékoztatta a választmányi tagokat Baranya megye távlati fejlesztésének koncepcióiról. Az előadást vita követte.

A TELEFONNÁL



A pályaválasztással kapcsolatban vártuk olvasóink telefonhívását tegnap délután fél 4-től 6-ig. A kérdésekre Albert László, a Megyei Tanács munkaügyi osztályának ifjúsági főelőadója, Ár Zsuzsa és Hámor Ernőné, a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkatársai, Kajdy Sarolta, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának középiskolai főelőadója, dr. Kárpáti Júlia, a Városi Tanács munkaügyi osztályának vezetője, dr. Kiss Elemér, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának gimnáziumi felügyelője, dr. Schmidt Antal, a Megyei Tanács munkaügyi osztályának vezetője, Schmidt Károly, a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet igazgatója, Stelcz István, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának szakközépiskolai felügyelője és dr. Várkonyi Amália, a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet orvosa válaszolt.

Negyven kilométernyi iratköteg

Országos levéltári konferencia Pécsett

Még több mint negyvenezer folyóméter feldolgozandó irattömeg jelzi elmúlt húsz évünk nagy mértékben felgyorsult információ-áradatának lecsapódását. Ez az 1950-től napjainkig felhalmozott negyven kilométernyi dokumentum-anyagot jelenti. S természetesen az iratokat ontó 50—60 ezer szervet is. Hogyan kell csoportosítani, rangsorolni a történelmi érték és fontosság szempontjából a húsz év dokumentum-rengetegét? Szocialista történelmünket miként kell átadni a jövő tudományos történelem-kutatásának?

Nagy feladatok ezek, komoly és szakszerű levéltárosi munkát igényelnek. Erről tárgyaltak Siklóson a négynapos országos levéltárvezetői konferencia első napján.

A Művelődésügyi Minisztérium Levéltári Igazgatóságának helyettes igazgatóját, Varga Sándornét és Balázs Pétert, a levéltári igazgatóság főelőadóját, valamint a megyei levéltárak igazgatóit Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnök-helyettese üdvözölte. Bevezető beszédében a tanácsi kezelésbe került levéltáraknak a helytörténeti kutatásban betöltött szerepét hangsúlyozta. Kiemelte, hogy az amatőr krónikaírás, a helytörténetkutatás egészséges lokális nemzeti öntudat erőforrása lehet. Fontos megállapítása volt, hogy a vidéki kultúra a nemzeti kultúra természetes része. Időszerű a regionális szemlélet érvényesülése a helytörténetírásban és a levéltárak tudományos kutatómunkájának összehangolásában. Pontosabban: nagy szükség lenne a dél-dunántúli levéltárak együttműködésére.

A konferencia résztvevői az elkövetkező napokban megvitatják a történelmileg fontos iratok szakszerű nyilvántartásának, feldolgozásának módszereit, a levéltárosok és a levéltári dolgozók képzésének új rendszerét.

— **Járási dalostalálkozó Dunaszekcsőn.** A mohácsi járás területén működő pávakörök és kórusok a dunaszekcsői művelődési ház szervezésében május 27-én dalostalálkozót rendeznek. A találkozón 12 kórus — köztük a szebényi menyecskekórus, a véméndi német kórus, a kátolyi délszláv kórus — mutatja be műsorát.

Kereskedelmi vállalat a III. kerületben

utcára nyíló üzlethelyiséget bérbe venne

„Legalább 20 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műsoros KRESZ-vetélkedő a FEK-ben

Az elmúlt év szeptemberében indult Autós-motoros fórum záróakkordjaként KRESZ-vetélkedőn mérték össze tudásukat a résztvevők tegnap este a Fegyveres Erők Klubjában. A többségükben gépjárművezetői igazolvánnyal nem rendelkező versenyzők közül sokan a közlekedés valóságos szakembereinek bizonyultak. A megoldandó feladat három részből állt, és nehézségi foka megegyezett a nem hivatásos gépjárművezetői vizsga anyagával. Ezért a 23 pontot elért versenyzők önkéntes KRESZ-vizsgáról szóló igazolást kaptak. A tíz legjobb helyezettet a zsüri oklevéllel és értékes tárgyakkal jutalmazta. A versenyben legjobbnak bizonyult: *dr. Hasitz Sándorné*, második *Pós István*, harmadik *Fábián Béla* lett. A rendező szervek: a B. m. Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya és a Pécsi Fegyveres Erők Klubja gondoskodott a résztvevők és a közönség jó hangulatáról is. A szünetben Vári Éva és Mendelényi Vilmos, a Pécsi Nemzeti Színház művészei léptek fel. A vetélkedőt Támadás Sándor rendőrhadnagy vezette.

— **Holland fejőgépek Borjádon.** Holland gyártmányú, ALFA-laval fejőgépekkel szerelik fel a borjádi termelőszövetkezet új fejőházát. A négymillió forintos létesítmény munkálatait a szilágy-pusztai állami gazdaság szakemberei végzik.

Pécsi szakemberek a nemzetközi távfűtési konferencián

Tizenhat ország fűtési és légtechnikai szakemberei találkoztak tegnap Budapesten, az Építők Szakszervezetének székházában. Délelőtt kilenc órakor kezdődött a II. nemzetközi távfűtési és VII. fűtés- és légtechnikai konferencia. Az európai országokon kívül két tengerentúli résztvevője is van a konferenciának, Japánból és az Egyesült Államokból. A három napig tartó előadássorozat és vita fő témái többek között a távfűtés és városiasodás kapcsolata, a távfűtés szerepe az energiagazdálkodásban, általános fűtéstechnikai kérdések, valamint a távhűtés.

A nemzetközi konferencián két pécsi szakember is részt vesz, Marton István a Hőszolgáltató Vállalattól, és Kamarás Béla a Pécsi Hőerőműtől. Holnap a pécsi távfűtőrendszer fejlődéséről és gazdaságos üzemeltetéséről tartanak előadást.

Közlekedési morál...

Tegnap estefelé történt az újmecsekaljai ABC-áruház előtti parkolóhelyen. Egy fekete Volga a sorban parkoló kocsik elé állt, vezetője bement az áruházba. Az elzárt Skoda és a Trabant tulajdonosa már épp húsz perce várt, mire megjelent a Volgás.

– Mondja kérem, ezt hol tanulta? – kezdte volna a körülményekhez képest udvariasan a Trabantos, de a Volga vezetője közbevágott.

– Ott állok meg, ahol hely van. Világos?

– Igen? Akkor miért nem állt szembe a sorral, ott van hely bőven – szólt a Skodás.

– Sajnálom az ilyen hülyéket – válaszolta már a volán mögül a Volga vezetője, majd elrobogott.

Mi is sajnáljuk. Az ilyeneket... A fekete Volga rendszáma: AT-65-36.

(— pánics —)

Ki mit tud?

A képernyőről ismert fiatalok Meszesen

Tegnap este, a meszesi József Attila Művelődési Házban lépett fel több olyan fiatal, akit az utóbbi évek Ki mit tud műsoraiból ismerünk. A KISZ Központi művészegyüttese szervezte egybe őket, és így Fórum címmel önálló műsorral járják az országot. Eddig Erdőskertesen, Buzsákon, Taszáron és Pécsett adták elő ezt a műsort. Innét Tamásiba, Dombóvárra, majd Bajára mennek.

A tegnapi esten nagy sikerrel szerepelt a Rajkó-zenekar, valamint Berki Béla prímás, Feldmayer István egyensúlyozó, Branyiczki Klára versmondó, Kerék Sándor paródia-művész, Krasznai Tamás népdalénekes, Papp Vera versmondó, Pásztor Anna táncos, Pál Éva táncdalénekes, Sarlós Ágoston harmónika-szólista, Takács Jenő bűvész, Simai Gyula egyensúlyozó, a Pop-együttes és Kerék Sándor konferanszié.

Ez alkalommal megkérdeztünk néhány fiatalt, hogy a Ki mit tud? szereplés óta hogyan telt az élete, folytatta-e a művészetet, illetve kamatoztatta-e valamiképpen továbbra is sajátos képességét.

Simai Gyula egyensúlyozó: — A tavalyi Ki mit tud alkalmával lettem első. Azóta Berlinben, Moszkvában és Bécsben léptem fel pódiumon, valamint Stockholmban a Svéd Televízió közönsége előtt. Augusztusban teszek artista-vizsgát, utána hivatásos leszek a Fővárosi Nagycirkuszban.

Pál Éva táncdalénekes: — A három Éva egyike, vagyis a Kócbaba-együttes tagja vagyok. A másik két Éva: Csetreghy és Fábián, néhány magyar és egy svéd televíziós felvételtől eltekintve szinte megfeledkeztek rólunk. Azért persze fellépünk például a Bergendi-együttessel, aztán szerepeltünk a Láng Gépgyárban is. Most a KISZ Központi Művészegyüttese felkarolt bennünket, és három hete már a működési engedélyt is megkaptuk, az Országos Rendező Irodától.

Berki Béla primás: — Én katonaként tűntem fel a televízióban, és azóta is a dolgozó népet szolgálom. Azért esténként engedik el a Hotel Ifjúságban játszani.

Végül egy bűvész, aki a Ki mit tud versenyeken nem jutott a képernyő elé, mert időközben kiesett, *Takács Jenő*. — Én már 1966 óta tagja vagyok a Bűvészklubnak, számtalan mutatványom van, és jól boldogulok a bűvészkedéssel.

F. D.



Gyermekbaleset. Tegnap délután Pécsett a Fürst Sándor utca és az Almos utca sarkán egy tehergépkocsi elütötte Szegleti Ildikó 7 éves tanulót. A baleset következtében a kislány nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Az ügyben a vizsgálat folyik.

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket **vasszerkezet munkára,**

géplakatosokat **tmk-ba**

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

FÓRUM

A véméndieké a szó

A Fórumunkban eddig szerepelt baranyai községeket nem csak az jellemezte, hogy a hozzánk beküldött kérdések zöme általános, – szinte minden községben egyformán megtalálható, – problémákra hívta fel a figyelmet, hanem az is, hogy alig volt olyan község, amely ne nyújtott volna valami újat, érdekeset. Hogy példát is említsünk, a szederkényi lakosság problémáinak többségét a tanácstagok foglalták kérdésekbe, amíg más községekből, köztük Sellyéről és Pécsváradról 50–70 aláírással ellátott levelek is érkeztek címünkre. Nos, a fentieknél is sajátosabbnak bizonyult a véméndiek Fóruma, amelynek érdekessége mindenekelőtt az, hogy a beküldött levelek döntő többségét asszonyok írták. Pedagógusok, óvónők, háziasszonyok, női tanácstagok, s valamennyien „férfias" határozottsággal, tárgyilagossággal. Kérdéseikre a községi tanács vezetői válaszolnak.

Elégedetlen háziasszonyok

Községünkben kb. 400 propán-bután gázfogyasztó van, de a lakosság ellátását mindössze 5 darab ketreces gáztároló, összesen 54 letétes palack biztosítja. Emiatt már évek óta állandó gázhiány van a községben, ami elégedetlenséget, bosszúságot okoz a háziasszonyoknak.

Tudomásunk szerint a községi tanács több alkalommal kérte a Délunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatot, hogy oldja meg a község ellátását, sőt még anyagilag is segített azzal, hogy a vállalat javaslatára egy darab alumínium garázst vásárolt, mely 96 darab palack tárolására alkalmas. E garázst még 1972 őszén felállították és felszerelték villámhárítóval, tűzoltókészülékkel, de még a mai napig sem töltötték fel azzal. Kérdésünk: mikor kerül erre sor, vagyis mikor szüntetik meg Véménd községben az állandó gázhiányt.

SOK ALÁÍRÁS

VÁLASZ: A második propán-bután gázcseretelepet a Gázszolgáltató Vállalattal közösen létesítettük. Üzembehelyezésének feltétele, a tűzjelző telefonkészülék beszerelése, illetőleg egy új távbeszélő állomás létesítése volt, amelynek költségkihatása mintegy 20 ezer forint. A telefonállomás létesítését a községi tanács a Postánál megrendeli azzal a kéréssel, hogy mielőbb szerelje fel. Reméljük, hogy a II. negyedév során ez is sikerül és a gázcseretelep végérvényesen üzembe lép.

ÖZV. PETRICH JÁNOSNÉ

A főutca „árnyékában"

Örülök, hogy szóvátehetek egy községünkkel kapcsolatos sajnálatos eseményt. A községi tanács több 10 ezer F-ot fordított eddig is és fordít a jövőben is a község parkosítására, fásítására, szépítésére. Sok új facsemete, díszcserje, virág díszíti a falut, sajnos, csak a falu főutcáját, amíg a mellékutcák tarkállanak a szeméttől. Nálunk az a „divat", hogy a szemetet a járda mellé az útra, vagy az útmenti árokba öntik.

Szép, ha a tanács parkosít, de emellett célravezető lenne, ha rendet teremtene a mellékutcákban is, mert különben a parkosítás értelmét veszti és a befektetett pénz, energia kárbavész.

VÁLASZ: A háziszemét tárolásával kapcsolatosan tanácsrendelet jelöli meg, és előírja, hogy a szemetet csak a kijelölt helyeken szabad lerakni. E tanácsrendelet 500 forintig terjedő bírságot alkalmaz azokkal szemben, akik a rendeletben foglaltakat megszegik. Ennek ellenére valóban sok olyan felelőtlen személy van, aki a szemetet nem a kijelölt helyre, hanem a község különböző részeire hordja ki, szennyezve ezzel az utcákat és közterületeket. Szakigazgatási szervünk a jövőben még fokozottabb ellenőrzést gyakorol, azonban ehhez hozzá kell tennünk, hogy munkánkat csak akkor tudjuk sikeresen végezni, ha ebben segít bennünket a község rendjét és szépségét szerető lakosság is.

BAK LAJOSNÉ

Mi is szeretnénk dolgozni...

Több mint száz munkanélküli asszonytársam nevében szeretném megkérdezni, hogy milyen lehetőség van és mikorra várható, hogy Véménd községben is létesüljön főleg női munkaerőt foglalkoztató üzem? Ez a téma már évek óta foglalkoztatja a lakosságot. Tavaly decemberben a tanács már össze is írta, hogy kik vállalnának munkát, s tudomásom szerint több mint százan jelentkeztünk. Sajnos azóta sem történt semmi.

Most volna egy erre alkalmas épület, amelyet aránylag olcsón megvásárolhatnának. Ha ezt a lehetőséget a tanács nem ragadja meg, akkor kevés reményünk marad az üzem megvalósítására. Törődjenek többet velünk, falun élő asszonyokkal, mert mi is szeretnénk keresni és jobban, szebben élni.

VÁLASZ: A kérés indokolt. A községi tanács már két-három éve hangoztatja e problémákat az illetékes szerveknél, noha egy üzem létesítése nem is olyan egyszerű feladat. Feltételei? Először is egy olyan vállalatot kell találni, amely hajlandó kitelepülni a községbe, a másik feltétel pedig egy olyan megfelelő hely, illetve épület, ahol az üzemet el lehet helyezni, ki lehet alakítani. Harmadszor: a kitelepülő vállalatnak biztosítanunk kell hogy megfelelő létszámú és minőségű munkaerőhöz jusson. Végül, de nem utolsósorban biztosítanunk kell az üzem létesítésének anyagi feltételeit is. Nos, a Megyei Tanács tisztában van községünk ilyenirányú gondjával és igyekszik is azt megoldani. Ennek érdekében több vállalattal léptünk már kapcsolatba és a Megyei Tanács iparj osztályának hathatós közreműködésével a helyszíni tárgyalásokig is eljutottunk már. Ennek során megállapítottuk, hogy az üzem létesítésének a fentebb felsorolt négy feltétele közül, három bizonyos mértékben már biztosítva van. Például van már vállalat és megfelelő telephely, sőt létszám is az üzem beindításához. Hiányzik azonban a létesítéshez szükséges anyagi fedezet, ami pénzben mintegy másfélmillió forintot jelent.

Az előzetes tárgyalásaink során addig jutottunk el, hogy ezt az anyagi terhet a három érdekeltnek kell vállalnia: az üzemeltető vállalatnak, a Megyei Tanácsnak és a községi tanácsnak, s hozzátehetjük, hogy elvben egyik szerv sem zárkózott el az anyagi tehervállalás elől. Ez idő szerint tehát a tárgyalások szakaszában vagyunk és ha a körülmények kedvezően alakulnak, ebben a félévben még döntés is várható, amely, – reméljük, – eredményes lesz.

MAUSZ JÓZSEFNÉ,
óvodavezető

Van „igénylő" a játszótérre

Már többször érdeklődtünk a tanácsi vezetőknél, hogy mikor létesítenek játszóteret községünkben. Ugyanis Véménden 100 férőhelyes óvoda és egy 25 férőhelyes bölcsőde is van, tehát bőven akad „igénylő" a játszótérre is. A tanács már annyi sokat költött az ifjú nemzedékre, például tavaly is, amikor 250 ezer forintos költséggel felújították az óvodát, s úgy tudom, hogy az idén sor kerül a bölcsőde felújítására is. Miért ne lehetne hát néhány ezer forintot áldozni a játszótérre is, amikor biztos vagyok abban, hogy társadalmi munkával a szülők is szívesen hozzájárulnának a megépítéshez.

VÁLASZ: A játszótér problémája több éve foglalkoztatja tanácsunk vezetőségét. Azonban a létesítéséhez szükséges anyagi fedezetet csak ez évben tudtuk biztosítani. Erre a kérdésre tehát ez év III. negyedének végére adhatunk konkrét választ. Előlegbe annyit, hogy a játszótér megépül, azonban arra kérjük községünk lakosait, hogy társadalmi munkájukkal is segítsék elő a megvalósítását.

A dunaszekcsőiek figyelmébe

A több mint 3 ezer lélekszámú Duna menti község lakóitól várjuk ezúttal kérdéseik beküldését. A jelenlegi és a korábbi Fórumainkhoz hasonlóan csupán azt kérjük a lakosságtól, hogy kérdéseiket a szerkesztőségünkhöz címezzék, amelyek ezután a mi közvetítésünkkel jutnak el a Dunaszekcsői Közös Községi Tanács vezetőihez válaszadás végett.

Ami a kérdések témakörét illeti, magukba foglalhatnak minden olyan problémát (áruellátás, munkalehetőség, közlekedés stb.), amely közvetlenül érinti, befolyásolja a lakosság mindennapi életét. És ezzel adjuk is át a szót Fórumunk legközelebbi szereplőinek.

Kérdezzenek a dunaszekcsőiek!

A kérdéseket tartalmazó leveleket a következőképpen címezzék:

„FORUM"
Dunántúli Napló Szerkesztősége
7625 Pécs, Hunyadi út 11.

A kérdések beküldésének határideje: 1973. május 26.

KERNER GÁSPÁRNÉ ÉS SOKAN MÁSOK

A járművezetők, a lakosság érdekében

Községünk belterületén mintegy másfél–2 km hosszúságban KPM-út szeli ketté a lakott területet. Az út olyan elhanyagolt állapotban van, hogy azon bármilyen járművel közlekedni, személyi és vagyonbiztonság veszélyeztetése nélkül szinte már lehetetlen. Jómagam gépjármútulajdonos vagyok, de járművezető társaim, valamint a lakosság érdekében is megkérdezem a KPM illetékeseit, hogy az időszakonkénti kátyúzás helyett mikor számíthatunk a közút kiszélesítésére és ezzel együtt az útburkolat teljes felújítására?

VÁLASZ: A községünk belterületét kettészelő KPM-út valóban rossz állapotban van. Köztudomású a környék lakossága előtt, hogy ennek az útnak felújítása a mohácsi Lajos-szobortól, Somberek község belterületén át, továbbá Palotabozsok belterületén is megtörtént. Tudomásunk szerint Palotabozsok, Véménd és Feked községek útjai is felújításra kerülnek, azonban nem közömbös, hogy mikor, mert az út hovatovább már valóban járhatatlan lesz. Az útfelújítás kérdésében tárgyalást folytatunk a KPM illetékeseivel s ennek során megsürgetjük az említett út felújítását, kiszélesítését, s úgy véljük, hogy ez a tárgyalás eredményes lesz.

FAZEKAS JÁNOS, Szebény

Hiábavaló kilincselések után

Mióta községünket a mohácsi járáshoz csatolták, azóta állandóvá váltak közlekedési problémáink. Ugyanis az autóbusz a szomszédos Véménd érkezünk Mohácsra. A 7 órakor indul és a három időpont közül csak a 9 órakor induló járathoz van csatlakozásunk, amely alkalmatlan hivatalos ügyeink intézéséhez, mivel későn községből reggel 6, 7 és órakor induló járat viszont csak a bérletes és a diákutasokat veszi fel, más utast csak abban az esetben, ha netán marad még hely. A hiba az, hogy a községünkbe vezető bekötőutat a VOLÁN illetékes szervei az út keskenysége, valamint a vasúti megálló alatt lévő kanyar miatt veszélyesnek tartják és ezért a járatot nem engedélyezi.

Már igen sokszor hangoztattuk, hogy a Szebény–Szűr községek közötti kb. 1800–2000 méter hosszú, jóformán sík területen a meglévő földesút helyett létesítsenek a jelenlegi követelményeknek megfelelő kövesutat. Ha ez az út létrejönne, a község problémái megoldódnának, az elvándorlás megszűnne, továbbá lehetőség nyílna különböző munkahelyek meaközelítésére is.

A Szebény–Szűr közötti út építésében a község lakossága hajlandó volna komoly társadalmi munkát vállalni. Ennek érdekében az út építésével kapcsolatos mérnöki munkákat egy községünkbeli mérnök unvancsak társadalmi munkában elvállalia, s csupán az anyagszükséglet költségeit (fénymásolás, papír, stb.), kellene számára megtéríteni. Egyébként a tsz is segítséget igért a földmunkákhoz.

VÁLASZ: A szebényi bekötőút, valamint a Szebény–Szűr közötti összekötő út problémáját jól ismerjük, és igen nagyra értékeljük a község lakosságának és termelőszövetkezetének az összekötő út létesítésére tett társadalmi felajánlását. Azonban kérdésükre ez idő szerint válaszként csak annyit, hogy a közút tervezésével kapcsolatban az Önök által ajánlott Varga Imre mérnökkel is tárgyaltunk, és a létesítendő út helyszíni bejárását az illetékes útügyi szervekkel egyetértésben tervbe vettük. Az újabb fejleményekről tájékoztatni fogjuk a lakosságot.

*

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Fórumunkból kimaradt kérdéseikre levélben küldjük meg a tanácsi vezetők részletes válaszát.

A SZERKESZTŐSÉG válaszolja

Micsoda különbség...

A dömörkapui turistaház vendégeként alig néhány hete kirándulóként jártam e szép város utcáit, tereit, mígnem a sétától elfáradva, megéhezve betértem a hangulatos nevű „Aranykacsa" vendéglőbe. Nem tudom milyen jogcímen kapta az előkelő II. osztályú kategóriát, amikor a bútorzata, a mellékhelyiségei enyhén szólva is lehangolóak. Nem is beszélve a választékról és az árakról, — noha gondolom, hogy ez nem egyedülálló jelenség Pécsett.

Ugyanakkor nagyon kellemes benyomást tett rám a Fenyves Szálló étterme, amely „csodákcsodája" szintén II. osztályú. Micsoda különbség?! Tiszta, rendes minden és bőséges a választék is, vagyis össze sem lehet hasonlítani a kettőt. Hogyan lehetséges ez?

Zakariás József
Budapest XIX.,
Korvin körút 55.

Egy autóstoppos kisfiú

A kisfiú egyedül volt odahaza, amikor összevágta a kezét a betört üvegajtóban. Halálra válva a vér látványától, lement a házmester nénihez, becsöngetett és azt mondta: tessék elkötni a kezem. Az ijedt asszony előkapott valamit és átkötötte a sérült kart, de mire még valamit tehetett volna, a kisfiú már kint is volt az utcán. A Rókus utca magasházai előtt „meszelni" kezdett, lestoppolta a CN 91—70 rendszámú Trabantot. A kocsi vezetője nem örődött azzal, hogy esetleg összepiszkítja a kocsit a csöpögő vér, fölvitte a gyereket a klinikára.

A kisfiú édesanyja eredetileg köszönetet szeretett volna mondani a Trabant vezetőjének. Igaza is van: az autós emberségesen viselkedett.

De többeknek az a véleménye is igaz, hogy a kisfiú is jól vizsgázott talpraesettségből, más tízéveseknek is például szolgálhat, hiszen nem esett kétségbe, nem dermedt meg az ijedtségtől (ami esetleg végzetes is lehetett volna) — és bátran bízott az emberekben...

Semmi sem drága...?

04—05—07. Sajnos, ezeket a számokat mostanában gyakran kell hívni. Nemrégen egy pécsi lakos, a József Attila utcában segédmotorkerékpárjával felbukott. A gödörben a gumiköpeny is lefordult az első kerékről s ez okozta a balesetet. Ezért vajon ki a felelős? Maga a járművezető, vagy az Útépítő Vállalat? Bármelyik is legyen, jó lenne, ha az illetékesek kicsit körülnéznének az utakon, akár a városban, akár a külső területeken. A Mecsekre vezető úton például van egy bukkanó, s ha az ember egy pillanatra nem néz oda, elharapja a nyelvét, vagy a kocsi törik. Nekünk mind a kettő fáj. Azért, mert autónk van, nem lehet a jelszó, hogy semmi sem drága.

Dóró Gyula

Jogi tanácsadó

Varga I. olvasónk nyugdíját ez évben 720.— Ft-ra emelték. A múlt évben korlátozás nélkül dolgozhatott. Kérdése: Idén is dolgozhat-e nyugdíja korlátozása nélkül vagy már nem?

Több olvasónk is hasonló kérdést tett fel az elmúlt hetekben, ezért ismételjük az 1/1973. (III. 3.) SZOT szabályzat idevonatkozó rendelkezéseit.

Annak a rokkantsági nyugdíjasnak

a) aki látását — a Maschke Táblázat szerint — legalább kilencvenöt százalékban elvesztette,

b) akinek öregségi vagy rokkantsági *nyugdíja 1973. évben a havi 800 forintot,* az ezt követő években pedig ennek naptári évenként két-két százalékkal növelt összegét nem haladja meg.

c) akit a 2. sz. mellékletben említett munkakörben foglalkoztatnak az öregségi és a rokkantsági nyugdíját *munkaviszonyra* (bedolgozói jogviszonyra) tekintet nélkül mindaddig folyósítani kell, amíg az *a)*—*c)* pontban foglalt feltételek valamelyike fennáll.

Olvasónk tehát *nyugdíja folyósítása mellett korlátozás nélküli dolgozhat,* tekintettel arra, hogy a fentebb hivatkozott jogszabályi rendelkezés a korábbi 700 forintos határt *havi 800 forintra emelte.* Ugyancsak havi 800 forintot kell érteni az 5/1959 (V. 8.) Mü. M. sz. r. 180 § (2) bekezdése esetében is.

T. N. olvasónk kérdezi, hogy kiskorú gyermek elhelyezésével kapcsolatos per költségmentes-e, vagy nem?

A költségmentességről az igazságügyminiszter az 1/1973. (I. 24) IM. sz. rendeletben rendelkezik. A tárgyi költségmentességgel kapcsolatban a rendelet 2 §-a a következőket írja elő:

A felek kereseti (jövedelmi) és vagyoni viszonyaira tekintet nélkül TELJESEN KÖLTSÉGMENTESEK (tárgyi költségmentesség, Pp. 84 § (3) bek.) A KÖVETKEZŐ PEREK:

a) az apasági és származás megállapítása iránti egyéb per;

b) a szülői felügyelet megszüntetése vagy visszaállítása iránti per;

c) a gondnokság alá helyezés és a gondnokság alá helyezés megszüntetése iránti per;

d) a kiskorú gyermek elhelyezésével és átadásával kapcsolatos per;

e) a törvényen alapuló tartással kapcsolatos per, ide értve a tartásdíjnak az adós járandóságait folyósító szervtől vagy más személytől (harmadadóstól) való behajtása, továbbá a tartásdíj megszüntetése vagy összegének megváltoztatása, végül a tartásdíjra irányuló végrehajtás megszüntetése vagy korlátozása iránti pert is;

f) a munkaviszonyból származó per;

g) a szövetkezeti tagsági viszonyból származó per;

h) a fegyveres erők, a fegyveres testületek, valamint a rendészeti szervek és tagjaik között a szolgálati viszonnyal kapcsolatos kártérítési és megtérítési per;

i) a születési, házassági, halotti anyakönyvi bejegyzés megtagadása, törlése vagy kiigazítás megtagadása miatt indított per;

j) a kisajátítási kártalanítási per.

E rendelet nem érinti a külön jogszabályban megállapított tárgyi költségmentességet.

Illetékesek válasza

„Érthetetlen közömbösség"

A Dunántúli Napló 1973. április 26-i számában fenti címmel megjelent cikkhez kívánok hozzászólni. Annak előrebocsátásával, hogy teljes mértékben egyetértek a cikk ama fejezetével, ami szerint ha ideiglenes jelleggel is, de új telephelyet kell biztosítani szövetkezetünk számára, amíg a Rákóczi út 74. számú házon elvégzik a valóban sürgőssé vált felújítási munkálatokat.

Annál kevésbé értek egyet az Ingatlankezelő Vállalat ama állításával, ami szerint a Felsővámház utcában felajánlott telephelyen kívül, más telephelyeket, illetve területeket is felajánlott volna szövetkezetünk Rákóczi úti központjának elhelyezésére. Csupán a Felsővámház utcát ajánlották fel, amely ellen nem is volt kifogásunk. Mindössze azt sérelmeztük, hogy nem biztosították az üzemeltetéshez szükséges legelemibb igényeinket. Nevezetesen a szociális helyiségeket, amelyek nélkülözhetetlenek a két műszakban foglalkoztatott mintegy 120 női dolgozónk számára. Ezzel kapcsolatban megállapodás is született, ami szerint a szövetkezetünk érdekvédelmi szervének, valamint a Városi Tanács illetékes osztályának bevonásával közös megoldást keresünk a szövetkezet további működésének biztosítására. Nos, ennek intézését az Ingatlankezelő Vállalat, az erről készült jegyzőkönyv illetékes helyre való felküldésével magára is vállalta, de intézkedés nem történt a fentebb említett cikk megjelenéséig.

Azaz 1973. május 3-ig vártunk erre a közös tárgyalásra, amelyen kiderült, hogy a felajánlott Felsővámház utcai telephelyet már nem is kapjuk meg. Ehelyett megvásárlásra felajánlották a Hőerőmű területén lévő egyik barakképületet, (200 ezer forintba kerülne), amelyre sajnos nincs anyagi fedezetünk. Tehát az elmondottakból is kitűnik, hogy a szövetkezet, illetve személyesen az én részemről nem történt olyan lépés, mulasztás, pláne közömbösség, amely hátráltatta volna a felajánlott telephely elfogadását. Csupán a megfelelő feltételek biztosítását kértük, amely mindmáig nem történt meg.

Szakállas György
a Minőségi Ruházati
Szövetkezet elnöke

Jogos kérés

Tisztelt vásárlónk!

Hivatkozva a Dunántúli Napló 1973. IV. 3-án megjelent „telefonnál" című rovatban a 121. sz. boltunk nyitvatartásának meghosszabbításával kapcsolatos javaslatát figyelembe vettük és a nyitvatartás meghosszabbítását indokoltnak tartjuk.

Szíves tudomására hozzuk azonban, hogy ennek végrehajtására — munkaügyi és technikai okok miatt — csak ez év II. felének elején kerülhet sor.

Addig is szíves türelmét kérjük.

B. m. Élelmiszerker. V.
Vécsei Kálmán
igazgatóhelyettes

Halálozás

Felejthetetlen, drága leányom, testvérünk, sógornőnk és nagynénink,

PALDI GIZELLA,

a MÁV dolgozója 47 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 11-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

PÁLDI GIZELLA

MÁV főintéző, életének 47. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 11-én 12.30 órakor lesz a pécsi temetőben. A MÁV Pécsi Szertárfőnökség dolgozói.

Ezúton tudatjuk, hogy férjem, apám, apósom és szeretett nagypapánk, vőnk, testvérem, sógorom,

BARKÓCZI SANDOR (NANDOR)

nyugdíjas molnár 73 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 11-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett jó férjem,

TAMÁS JENŐ,

dohánygyári nyugdíjas 67 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása május 11-én, pénteken 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

FODOR ANTAL

nyugdíjas, városi tanácsi revizor türelemmel viselt hosszú szenvedés után meghalt. Temetése május 11-én, pénteken 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

A vállalat vezetősége, pártszervezete és szakszervezeti bizottsága a vállalat dolgozói nevében mély megrendüléssel tudatják, hogy a komlói Józsercncsét étterem fáradhatatlan üzletvezetője,

JANKO LAJOSNÉ

sz. Wolf Mária, a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója f. évi május 6-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Szeretett üzletvezetőjét a vállalat saját halottjának tekinti. Temetése 1973. május 11-én délután 4 órakor lesz a komlói temető ravatalozójából. Emléke örökké élni fog! Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa és testvér,

SZAVAN LAJOS

nyugdíjas 65 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 11-én, pénteken 2 órakor lesz. A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, nagymama, testvér és anyós,

DANI DEZSÖNÉ,

szül. KISS VILMA,

volt csányoszrói, majd magyarürögi lakos, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 11-én 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerőseinknek, akik szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapánk, testvérem,

VIDA SANDOR

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk Baliko Zoltán nagytiszteletű úrnak a szép búcsúztatóért, az 500-as Iparitanuló Intézet II/14 osztályának, valamint a Gyógyszertári Központ dolgozóinak, őszinte együttérzéséért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

VARGACZ IGNAC

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk, PERJÉSI LÁSZLÓ temetésén részt vettek, valamint részvétnyilvánításukkal együttérzésüket fejezték ki. Külön köszönetet mondunk a Vegyesipari Vállalatnak és a ház lakóinak a szép koszorúkért. A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága jó édesanyánk,

özv. VEGH ANDRASNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Végh család.

Az AUTOKER ajánlata:

nagy választékban kaphatók importált

szerszámok, csillagkulcsok, villáskulcsok, festékszórók, speciális célszerszámok

A SZERVIZ GARAZS OSZTALY

sserszámrészlegénél

BUDAPEST VI., ZICHY JENŐ U. 17. — TELEFON: 116-228.

Nyitva: délelőtt 9-től délután 16 óráig

ÚJDONSÁG!

OTP-hitellevélre is kapható



ÁLLÁS

Bejárónőt keresek azonnali belépéssel, Dr. Szalai, Toldi M. u. 5. ísat.

Bejárónőt felveszek „Egyedül vagyok" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gépíróné lakásán másolást vállal. Ajánlatokat „Gyakorlott" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Angolul tudó nőt keresek 10 napra, május 18-tól, gyerekek mellé, teljes ellátással. „Jól megfizetem" jeligére a Bem u. hirdetőbe

3 éves gyakorlattal rendelkező szakács, munkahelyet változtatna. „Éva" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném III. kerületi másfélszoba összkomfortos lakásomat egy szoba konyha éleskamra félkomfortosra, vagy kétszobásra. „I—II. emelet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Uránvárosi egy szoba komfortos lakást cserélek nagyobbra. „Készpénz + részlet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném 1 szoba összkomfortos lakásomat hasonló pécsire. Komló, Május 1. út 11. IV. 2. Telefon: 81-277.

Elcserélném pécsi 1 szobámat, üzlethelyiség hasonló budapestiért. „Tetye-tye" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szükséglakást keresek „Lehet albérlet is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Albérlet központi fűtéssel igényes férfinak kiadó. Pécs, Petőfi út 70. III. em. 21.

Leinformálható dolgozó nő üres szobát esetleg lakást keres, belváros v. III. kerület környékén. „SOS" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Újmecsekaljai 2 szoba komfortos lakásomat átadnám. „Cserealap szükséges" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 egyetemista fiú szeptembertől külön bejáratú albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal. „Jogász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakásom elcserélném egyszobásra vagy garzonosra. Kiss László, Acsády Ignác u. 10. sz.

Belvárosi 3½ szobás PIK lakást elcserélnék 2 kétszobás vagy 1 kétszobás és egy 1½ szobásra. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba komfortos lakásom 2,5—3 szobásra. Érdeklődni: Szabadság u. I. II. é. 12. a. egész nap.

Elcserélném belvárosi három szoba hallos, nagyméretű lakásomat egy v. másfélszobásra. „Korrekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói másfélszobás, távfűtéses lakásomat, kétszobás vagy másfélszobás központi fűtéses uránvárosi lakásra. „Megegyezés szerint" jeligére a Sallai u, hirdetőbe.

Három és félszobás, belvárosi összkomfortos lakásomat méretes egy v. kétszobásra cserélem. „Liftes IV. emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy vagy másfélszobás lakást ajánlanék. „Átvétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értelmiségi dolgozó nő külön bejáratú albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal. „Közgazdász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komlón családos házasparnak egy évi előre fizetéssel, összkomfort (távfűtés) albérlet kiadó. „Szívás" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Gyöngyösi két szoba összkomfortos, távfűtéses lakásom elcserélném hasonló pécsiért. „Gyöngyös" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

8 ezer kilométert futott karambolos Zsiguli eladó. Pécs, Május 1. u. 11/a. 5 óra után.

CL-es nagykerekű Wartburg eladó. Érdeklődni, 17 óra után 18-106.

Zsiguli, nyereményes átadó. Herold József, Pécs, Kulich Gy. u. 3.

Szerelőaknás gyarázs kiadó. Hunyadi út 82. Telefon: 19-190.

IF Trabant eladó. Telefon: 14-890 19 óra után.

Szamuely utcai PIK garázsomat, elcserélném Szigeti városrészért. Telefon: 10-423.

CZ Trabant 601-es garazsirozott kifogástalan állapotban, elsőkézből eladó. Telefon: 20-598.

750-es Zastawa eladó. Pécs, Székely B. u. 28/a.

R 16-os sürgősen eladó. Telefon: 11-814.

0 km-es vagy újszerű Zsigulit átvennék. Pécs, Munkácsy M. u. 34. fsz. 1.

Nyereményes Trabant Combit átvennék. Telefon: 16-617 17 óra után.

Jawa motor karambolos eladó. Ugyanitt 1300 □-öl kertészkedésre alkalmas terület, épülettel, kúttal eladó. Cím: Tóth István, Pécs, III. Szigeti u. 10/a. 9 em. 4.

Átadó! 0 km-es Zsiguli. Érdeklődni: Szigeti u. 17. fsz. 2.

250 cm³ MZ kitűnő állapotban eladó. Pécs, Pálában B. u. 12. (Istenkút).

407-es Moszkvics komplett pótmotorral, fizetési kedvezménnyel is eladó. „Még májusban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

S 100-as. IB rendszámú Skoda eladó. Mernye, Pécs, Móricz Zs. tér 15.

ADÁS—VÉTEL

Pécshez közeli fürdőhelyen pecsenyesütő pavilon eladó. „Forgalmas hely" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Négy darab 80 kg körüli fekete süldő eladó. Gyárváros, Ságvári Endre 18.

Süldők eladók, 40—90 kg-ig. Gyenis János, Bisse.

Nyúlketreceket vennék. „Felszerelve" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Alkotmány u. 77. sz. Sörgyár alatt, Lottóház mellett, hátul az udvarban, bontási épületanyagok eladók. Gerenda, deszka, háromasablak, szarufa, vasszínek, tégla, cserép, teraszablak stb.

8/95 sikkötőgép eladó. Pécs, Rákóczi út 49/1. Molnárné.

Kéttűágyas sikkötőgép eladó. Komló, Május 1 út 11. Érdeklődni: IV. emelet 2 egész nap. Telefon: 81-277.

Fenyeres, kaszálásra eladó. Németh, Kisbalokány dűlő 8.

Lemezjátszót vennék. „Jutányos ár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó. olasz tésztavágó gép. Hoffman József, Újmecsekalja Dr. Veress E. u. 7.

Kéttűágyas új Veritas sikkötőgép eladó. „NDK" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szelon eladó. Dobó István u. 76. I. e. 6. ajtó.

Süldők eladók. Pécs, Nagypostavölgy, 32. sz.

8 hónapos vemhes üsző és 10 választási malac Pécsbagota 29. szám alatti eladó.

4 hold lucerna egész évi terméssel eladó az egerági határban. Érdeklődni lehet egész héten Füzes d. Hegyesóknél, vagy vasárnap délelőtt a helyszínen.

9 hetes bikaborjú eladó Gerde 166. sz.

100—150 literes szőlőprést és darálót vennék „Alag és ármegjelöléssel" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Olasz gépsoros 15x15 színes methlai — fehér, színes, mintás csempe, minden mennyiségben kapható. Színes fürdőszoba berendezés. Helyi és vidéki szállítást is vállalunk. Pécsújhegyi „Supereti" Áruház 17-es autóbusszal.

Eladó 2 család méh, 5 db kaptár NB, mézpergető. Antónia u. 11.

Eladó 800 folyóméter léc. Pécs, Losonc u. 40.

Eladó 1 db 8 hónapos növendék üsződorjú. Kiss József Bogád, Kossuth L. u. 54.

6 db választási malac, 2 db 5 hónapos üsző borjú és 1 db szivattyú villanymotorral eladó. Gerde 125. szám.

Eladó új félautomata fonálgombolyító. Rick Pál, Pécs, III. k. Endrész Gy. u. 1. 4 óra után.

Kis süldők eladók. III. Gém út 15/a. Üttörő utcából nyílik.

Malacok eladók. Pécs, Málom, Kis u. 5.

Választási malac eladó. Boda, Rákóczi út 44.

Dobfelszerelés eladó. Xavér u. 18. Gönczi, délután.

Választási bikaborjú eladó. 8 hetes. Mecsekszakál. Szabadság út 10. sz. alatt.

Sürgősen eladó 13 db. süldő. Ócsárd 105. hsz.

Eladó kitűnő angolmechanikás Förster zongora. Építők u. 12/A. I. 5.

6 db süldő eladó. Nagyárpád, Kiss J. u. 3.

Eladó 7 db 80 kg süldő és 11 db 10 hetes malac. Pogány, Pécsi út 15. sz.

1844-ben készült harmónium eladó. „Bingold" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Horganylemes fürdőkád, nagy rézmozsár, régi jó regények eladók. Mihály u. 11.

1 db csikós kanca, süldők és malacok eladók. Kovácstelep, Hajnalka u. 9. 18 óra után.

150 darab elrokseprű eladó. Pécs, Móra Ferenc út 35.

VEGYES

Autóüzo, villakapa készítését vállalom. Jászai M. u. 1. Czink.

SZOBAFESTÉS,
épületmázolás
megrendelhető
10-705-ös telefonon,
17 óra után,
Sáfrán, 7626 Pécs,
Kossuth L. u. 57. sz.

Betonkeverő 220 V-os bérbeadó. Tel.: 14-229.

Tapétázást,
szobafestést, mázolást
vállalok
Telegdi,
Tarr I. u. 2. T.: 17-233

Átadom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102 telefon, este 18—20 óra között.

INGATLAN

Kisebb családi ház eladó, azonnal beköltözhető. Máriagyűd, Ady E. u. 10. sz.

Egerág, Kassa u. 123. 2 szoba, konyha, gazdasági épületekkel, megélhetést biztosító területtel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szerda 12 órától, csütörtök 18 óráig ugyanott.

600 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Víkendteleknek is alkalmas. Kismélyvölgy 21.

Kertvárosi kétszobás házamat elcserélném, másfélszobásra vagy tanácsi, távfűtéses lakásért. Radnóti M., vagy Václ M. u. előnyben. Érdeklődni: Bólyai Farkas u. 13. sz.

Irodának 104 m² alapterületű befejezetlen ház, telephelynek alkalmas 346 négyszögöl területtel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

Bogád. Újtelepen házhely építési engedéllyel és némi építőanyaggal eladó. Érdeklődni bármikor lehet. Horváth, Gyód, Fő út 7/a címen.

Mecsekaljai állomásnál, lakható épület kis kerttel eladó.

Szentlőrincen 3 szobás I. emeleti új lakás, szeptemberi beköltözhetőséggel eladó. Választ „Előleg" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hétvégi telek eladó. Bálicsban a zöldövezetben. 385 négyszögöl gyönyörű helyen, autóbuszhoz 5 perc. Lapos terület, megosztható. Érdeklődni „Bálics 385" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonfüreden
hétszobás kétszintes
vila
emeleti, négy szoba
beköltözhetőséggel
eladó
„Strandközelben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs-Vasas I. Bányatelep 24 szám alatti lakás (házrész) eladó. Érdeklődni: Vastag Jánosnál.

Mecseken kis ház, szoba konyha 240 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Bálicstető 20. Bánfal.

Alsóbélatelepen üdülőtelek, garázzsal, melléképülettel eladó. Érdeklődni: 17 óra után Kaposvár, 11-752-es telefonon.

Eladó Szántódon Parti villasor 82. alatti 200 □-öl közvetlen vízparti üdülőtelek. Érdeklődni: Magyar József mérnök, Kaposvár, Cukorgyár. Főporta.

Parkerdőnél gyönyörű kilátású gyümölcsösben kétszobás nyaraló eladó. 36-os autóbuszról 10 perc. Kun Béla tér 16. Prekesztics (Athinay és Megyeri u. sarok).

400 négyszögöl szőlő nem öreg, téglaépület, pince, teljes felszereléssel a szabolcsi hegyen eladó. Honvéd u. 28.

Házhely eladó Cupi-telepen a Gém utcában. Érdeklődni: Vadrózsa u. 1. du. 3 órától. Vasárnap egész nap.

Elcserélném uránvárosi, távfűtéses, negyedik emeleti szövetkezeti lakásomat kertes családi házért, lehet félkész, megegyezéssel OTP-t is átveszek. „Jó közlekedés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban
épülő
társasüdülőben
lakrészeket
előjegyeztetni
lehet
7621 Pécs,
Kossuth Lajos u. 22.
Telefon: 10-535,
2-es számú
Ugyvédi
Munkaközösség.
Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Orfűn 300 négyszögöl zárt kerti szép kilátással a Nagy-tóra, áron alul megosztva is eladó, vagy pécsiért elcserélhető. „Dajndol körül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Makárietó 14-ben szőlő eladó. 550 négyszögöl. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó: Ortú, Kossuth u. 7 sz. alatti háromszobás családi ház, nagy gyümölcsössel, melléképületekkel, gazdálkodásra alkalmas. Buszjárat, víz van. Érdeklődni a helyszínen.

Vennék Pécsett családi, szövetkezeti vagy OTP lakást. Részletes tájékoztatást kérek ár megjelöléssel. „200 000 + OTP + részlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Harkányban társasüdülőt. „Részletes tájékoztatást" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Felsőgyükésben 530 négyszögöl szőlő, présház, pince, valamint 682 négyszögöl erdőrét eladó. Érdeklődni: Horváth, Kedves u. 21. alatt 15 óra után.

Két és fél valamint egy kétszobás összkomfortos, második emeleti öröklakások azonnal beköltözhetően eladók. Surányi M. u. 52. Iskola melletti. Bánfal. Érdeklődni este 7 óráig.

300 négyszögöl új ültetésű szőlő 30 db barackfával és más gyümölcsfával eladó. Érdeklődni lehet: pellérdi elágazásnál, Dulimán dűlő, Kiss Perencnél.

Belvárosban kettő szobás öröklakás beköltözhetően eladó. Toldi M. u. 6. sz. fsz. 3.

Belvárosi családi házamat két szoba, hall összkomfort beköltözhetőséggel elcserélném, másfél vagy kétszobás tanácsi komfortos lakásért. „Kevés ráfizetés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhely a Gém utcában 346 négyszögöl építkezési engedéllyel családi okokból sürgősen eladó. Deák F. u.-ban 450 négyszögöl gyümölcsös, esetleg kettőnek is 130 Ft négyszögöl sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Dzsámi u. 25. egész nap.

Három szoba, komfortos, kertes családi ház garázzsal, kedvezményes fizetési feltétellel eladó. — Vasas I., Búzakalász u. 29.

Eladó pacsai bunmegállóhoz közel 2000 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni: Kovácshida, Felszabadulás u. 10.

Elcserélnénk kis házunkat másfél vagy kétszobás főbérletiért, megegyezünk. Tiboro út 62. az egész nap.

Beköltözhető másfélszobás öröklakás Surányi úton eladó. Ajánlatokat „75 kölcsön, többi kp" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Élelmiszer

Nem éri meglepetés, ha mindig van otthon

vendegváró keksz, teasütemény

Tekintse meg díjmentes kóstoltatással egybekötött árubemutatónkat.

Május 10-én 15-től 17 óráig Mohácson a 246. sz. Élelmiszerboltban. Szabadság u. 10. sz.

B. M. ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

Dolgozókat felvesznek

FELNAPOS elfoglaltsággal, hivatalsegédet keres az Állami Biztosító járási fiókja. Jelentkezés 8 órától. Kossuth L. u. 15. sz. alatt. (1227)

PÉNZTÁROS és számlázó munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (1218)

HEGESZTŐKET, öntvénytisztítót és raktári segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1217)

NAPI NEGYÓRAS munkára női dolgozót felveszünk május 16-tól. József Attila utcai óvoda. (8483)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház egy gyakorlattal rendelkező kézilanyt és egy konyhai takarítót keres felvételre. (1205)

SZAKKÉPZETT férfi műszaki eladót felveszünk. Jelentkezés az áruforgalmi osztály vezetőjénél. Pécs, Rákóczi út 11. (1207)

LANGVAGOT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Hőerőműnél. (6475)

A PÉCSI GOZMALOM (Felszabadulás u. 2.) férfi raktári, női dolgozókat lisztcsomagolóba, valamint éjjeliőröket vesz fel. (8461)

A CSERKUTI MEZŐGÉP Vállalat villamos részlege felvesz villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, változó külszolgálatos munkahelyekre. Bérezés: a 7/1971. Mü. M. rendelet szerint, külszolgálati és utazási átalányt biztosítunk. Jelentkezés a vállalat villamos részlegénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1197)

AUTÓKAROSSZÉRIALAKATOST 2—3 év gyakorlattal felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. (1223)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe érettségizett női munkavállalókat felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. Pécs, Rákóczi út 50. Jelentkezés Légrádi Györgynénél. (1198)

BORPALACKOZÓ üzemünkhöz villanyszerelő szakmunkást — szakmunkás-bizonyítvány szükséges — felveszünk. Jelentkezés: Batthyány u. 2—4. (1199)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz kőműves szakmunkásokat — szakmunkás-bizonyítvány szükséges — keresünk. Jelentkezés: István tér 12. — Műszaki osztály. (1200)

KATONAIDEJÉT letöltött villanyszerelőt azonnali belépéssel felvesz a KOKOV. Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1202)

A PÉCSI BORGYÁR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

A II. SZÁMÚ BELKLINIKA fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (8418)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat pécsi lakóhelyű tehergépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. (1188)

ÉSZTERGÁLYOS szakmunkást, autódarukezelőt és nagy gyakorlatú lángvágót felvesz az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon. (1160)

A MAGYAR LÓVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szíjgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtői, versenylóápolói munkára 14. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (6701)

BELSŐ raktári munkára dolgozót felveszünk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (255795)

EGY női dolgozót napi 4 órára felvesz az Anna utcai óroda. (255814)

TAKARÍTÓNŐT keres felvételre a III. számú Szociális Otthon. Pécs, Tímár u. 5. (255829)

ARUKISEROKET felveszünk. — Csak pécsi lakosok jelentkezzenek. AMFORA UVÉRT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (255819)

TAKARITONOKET keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés az 1. sz. Építésvezetőségen. — Pécs, Felszabadulás u. 16. (197870)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel rendelkező anyagkönyvelőt keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. szám. (197871)

„D"-VIZSGÁVAL rendelkező gépjárművezetőt felveszünk. Jelentkezni lehet a Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete, Pécs, Megyeri út 3. sz. alatt. (197873)

A DÉL-DUNANTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat hegesztőt alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. sz. (197874)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár Pécs, Edison utca 11. sz. alatti telephelyen varrónőket felvesz, varrásra betanít. Továbbá egy takarítónőt. — Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (197876)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

FELVESZÜNK vízsgázott kazánfűtőt, napi 3 órai elfoglaltsággal, lehetőleg nyugdíjast. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügy. (197861)

STEPPVARRASRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

TAKARÍTÓNŐT keresünk felvételre, éjszakai műszakba is. — Jelentkezés személyesen: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. szám. Munkásszálló gondnokánál. (197884)

A TEJIPARI Kutató Intézet felvesz gépész — vegyi —, gépésztechnikust, esetleg más, gépészeti munkában jártas műszaki képzettségű férfit. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 15. sz. (Schrem János). (197882)

A PÉCSI Fémipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat, valamint női segédmunkásokat keres felvételre. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197883)

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

felveszünk

Megfelelő kereseti lehetőség.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,

Carbon Könnyűipari V. Kossuth L. u. 21.

nem az égből hozza a tüzet, de olaj- és gázégőinek üzembiztonságát szavatolja a Prométheus-szal kötött rendszeres karbantartási szerződés

prometheus

TÜZELÉSTECHNIKAI VÁLLALAT
SZERVIZFŐOSZTÁLY
Budapest X., Gyömrői út 140.
Telefon: 272-018; 274-092.

ÜZEMBIZTONSÁG * KARBANTARTÁS

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

Botrányok a megyebajnokságban

Ma este bőven akad munkája a Baranya megyei Labdarúgó Szövetség fegyelmi bizottságának. A vasárnapi megyei I. osztályú forduló két mérkőzésen feledkeztek meg magukról a játékosok és a nézők.

A Szentegát—Sellye mérkőzés 69. percében a sellyei Kóra lábát törte egy összecsapás következtében. A nézők berohantak a pályára és az egyik sellyei szurkoló megütötte a játékvezetőt, aki a szabályok értelmében lefújta a találkozót. Sajnálatos, hogy a sellyeiek megfeledkeztek magukról, hisz csapatuk szépen szerepelt a tavaszi fordulóban és eredményeik alapján úgy tűnik, elkerülhetik a kiesést. A szurkolók jobban tették volna, ha buzdítják a vesztésre álló csapatukat, hisz 21 perc volt még hátra a mérkőzésből és ennyi idő alatt könnyen kiegyenlíthettek volna. A rendbontásért a szentegáti rendezők is hibásak, akik megengedték, hogy a nézők a mérkőzés közben előzőnöljék a pályát.

A Gázmű—Siklós mérkőzésen a találkozó végén történt a sportszerűtlenség. A gyengébb napot kifogó siklósi kapus, Mering a szurkolókban kereste a hibát a potyagólért és megütötte az egyik nézőt.

Mindkét eset elítélendő és bizonyára a fegyelmi bizottság a megfelelő büntetést alkalmazza majd.

Tornászsikerek

Hosszú évek óta nem volt I. osztályú tornászcsapata Pécsnek. Most a PVSK felnőtt női, a Sportiskola ifjúsági női és a PMSC ifjúsági férfi csapata a legjobbak között szerepel. A sort egy héttel ezelőtt a PVSK nők nyitották meg, az első forduló után a 8. helyen állnak az összetettben. A vidékiek versenyében a 3. helyet foglalják el. A szabályok szerint 1973-ban nem lesz külön Budapest és Vidékbajnokság, ezért hirdetnek összetettben és külön vidéki kategóriában eredményt. A Sportiskola ifjúsági női csapata csak balszerencsével csúszott le a vidéki 2. helyről egy rontott korlátgyakorlat miatt, így be kellett érniük az első forduló után a 4. hellyel. Az ifiknél még két forduló van vissza, javításra nyílik lehetőség. Az ifjúságiaknál Csete és Kása, míg a felnőtteknél Kálmándi nyújtotta a legjobb teljesítményt.

Az ifjúsági férfiak mezőnyében a PMSC összetettben a 3. helyen áll, a vidéki csapatok közül pedig az első. Ez a szép siker különösen értékes, ha figyelembe vesszük, hogy új összetételű csapattal indultak. A PMSC tornászainak célja, hogy vidéki viszonylatban megőrizzék vezető helyüket és összetettben is dobogós legyen a csapat. Az első fordulóban a következő összetételű csapat vívta ki az első helyezést: Stállenberger, Kristóf, Tonte, Bévárdi, Kispál, Megyeri.

Régi fegyverekkel

Valaha azért „imádkoztak" a csapatok az NB I-ben, hogy vagy idény elejére, vagy idény végére kapják a „beutalót" a pécsújhegyi katlanba, mert melegebb napokon bizony nagy csapatok és nagy remények olvadtak el a pécsi stadionban. Tisztában voltak ezzel a ténnyel a piros-feketék is, épp ezért tartották edzéseiket mindig a déli órákban. Vagyis, készültek rá, és legalább annyira fegyvertárukhoz tartozott ez, mint a jól begyakorolt Pálfai-receptre készült figurák. Nos, a vasárnapi fordulóban, majdhogy e helyzeti előny lett vesztő a hazai gárdának.

Az első lendülettel pályára lépő bányászfiúk egymás után hozták be a figurákat, csakhogy a támadásra történt összpontosítás közben megfeledkeztek a védekezés legelemibb formáiról és még arról, hogy itt a második vonalban bizony nem nagyon tisztelik a klasszikus kézilabdát. Különösen nem, ha a magasabb osztályt megjárt együttes néhány tagjának bizony néhányszor „lyukas volt a keze", Lehoczky pedig mintha napszúrásban szenvedett volna: csak kapdosott.

S már becsássanak meg a bányászfiúk, de a hét méteren felugró lövő-játékosra éppúgy ki kell lépni öt fővel is, mint hattal! Csakhogy a védekezés ezen legalapvetőbb formáját a hazaiak még hat fővel sem gyakorolták, mint ahogy kapusaink sem akarták elhinni, hogy ma, 1973-ban még mindig vannak olyan elvetemült kézilabdázók, akik tíz méterről, álló helyből is képesek gólt lőni a ficakba.

Mindezen hiányosságok ellenére becsületére szolgál a csapatnak, hogy a második félidő közepén az ellenfél kétgólos vezetése után volt erejük újítani, és maguk javára fordítani az eredményt a győri Timárral és a régi DVTK-s Futóval megerősített csapat ellenében a gólözönt hozó forró májusi vasárnapon.

Nem volt szerencséje Kispesten a PMSC-nek

A vasárnapi siker önbizalmat adott Komlónak

A papírforma a Honvéd győzelmét ígérte, de a pécsiek titokban reménykedtek a pontszerzésben. Nos, nem sok hiányzott, hogy a PMSC „pontosan" térjen vissza Kispestről Az eredmény egészen másképp alakulhatott volna, ha a 13. percben nem a Honvéd, hanem a pécsiek lőnek gólt. Máté gólját ugyanis Kőrös játékvezető nem adta meg, s a PMSC még rendezni sem tudta sorait, amikor Szűcs lefutott és Rapp kapujába lőtt.

A pécsi csapat a mérkőzés folyamán méltó ellenfele volt a Honvédnak. A piros-feketék jól védekeztek, s amikor lehetőségük nyílott, ellentámadásokat vezettek. A kapu előtt azonban nem voltak elég határozottak, a kínálkozó helyzeteket nem tudták kihasználni. A pécsiek vezetői a vereség ellenére is elégedettek voltak a csapat teljesítményével. A játékosok jól küzdöttek, lelkesen, nagy akarással játszottak és ez feltétlenül biztató a hét végén szombaton, Budapesten a Vörös Meteor Egyetértés ellen sorrakerülő találkozó előtt. Igen nehéz mérkőzés vár a fővárosban a pécsiekre. Az Egyetértés is a kiesés elkerüléséért harcol. Most vasárnap a Salgótarján ellen diadalmaskodott. A Bp. Honvéd elleni jó játékával azonban a Pécs még a fővárosban is sikeresen szerepelhet a rivális csapat ellen.

*

Döntő fontosságú mérkőzés előtt állt vasárnap a Komlói Bányász labdarúgó együttese. Mindenképpen nyernie kellett ahhoz, hogy versenyben maradjon. Akik szemtanúi voltak a Szeged elleni találkozónak, láthatták a kék-fehér gárda tényleg mindent egy lapra tett fel. A csapat idei legjobb játékát produkálta, és megérdemelten, 4:2 arányban győzött.

Érdekes taktikai hadrendet dolgozott ki erre az alkalomra Lantos Mihály edző. A lényeg az volt, hogy a megerősített védelem előtt egy-kétszer hármas sor vonult fel, mélységi és keresztirányú tagozódásban. Nemegyszer hat csatár támadott! A középpályás Dárdai gólt is lőtt, első NB I-es gólját.

A fentebb említett taktika végrehajtásához sok mozgásra, nagy erőkifejtésre volt szükség, és ezt valamennyi játékos vállalta. Jellemző: a SZEOL kétszeri egyenlítése után is tudtak újítani Juhászék. Úgy is lehet mondani, hogy ezen a napon felnőttek a magasabb követelményhez. Többen jóval átlag feletti teljesítményt nyújtottak, mint például Tihanyi, Tresch, Dárdai, Bordács, Juhász és Orsós.

A tegnapi játékosértekezleten természetesen jó hangulatban tárgyalták meg a mérkőzés tanulságait. Mert volt mit megbeszélni! Még mindig nem elég határozott a védelem. Így történhetett, hogy 1:0 után Vörös egészen a kapu torkába betört, és úgy lőtt Erdősi hálójába. Vass 11-ese előtt Makrayék szintén későn avatkoztak be.

Szóval a 4:2 nyomán ünneplésre nem került sor. A pozitív tényezők mellett a szakvezetés azt emelte ki, hogy a csapat tulajdonképpen csak a kötelességét teljesítette, a siker viszont önbizalmat adhat a további nagy feladatok megoldásához.

Hét vége a labdarúgópályákon

Az Újpest Komlón — A PMSC Budapesten az Egyetértés vendége lesz

A labdarúgó NB I. hét végi fordulója már pénteken megkezdődik. Szombaton újabb hét mérkőzést játszanak. Vasárnap nem lesznek találkozók. A válogatott hétfőn az NDK-ba indul. Az NB I. hét végi műsora. Péntek: Videoton—SBTC, 17 Nagy B.

Szombat: ZTE—Csepel, 17, Hámori. Komló—Ú. Dózsa, 17. Petri. SZEOL—FTC, 17, Emsberger. Vasas—MTK, Népstadion. 17, Bana. VM Egyetértés—Pécs, 17, Szokán. Rába ETO—DVTK, 17, Bircsák. Bp. Honvéd—Tatabánya, 18.30, Csernefalvi.

NB I. B. Vasárnap: Pénzügyőr—Eger, 16.30, Alberti. MVSC—Dunaújváros, 16, Maczkó I. SZMTE—Bp. Spartacus, 16, Vörös. BKV Előre—Haladás VSE, 17, Asztalos. Ganz-MÁVAG—MÁV DAC, 16, Szilvási. Volán—Dorog, 16, dr. Demeter. Szekszárd—Békéscsaba, 16, Sándor. Debreceni VSC—Kecskemét, 16, Tábori. Oroszlány—Várpalota, 16.30, Borsos.

Az NB II. küzdelmei során a Pécsi Bányász a Bakony Vegyész csapatát fogadja vasárnap Újhegyen. A PVSK szabadnapos lesz. A forduló további mérkőzései: Pápa—Kaposvári Rákóczi, Fűzfő—Körmend, Táncsics SE—Olajbányász, Győri Elektromos—Z. Dózsa, KOMÉP—Székesfehérvári MÁV Előre, Sabária—Győri Dózsa.

Az NB III. csapatai a hét végén a tavaszi idény 11. fordulójának mérkőzéseit játsszák. A műsor: Mázа-Szászvári Bányász—Mezőfalva, Porcelángyár—Lábod, Mohács—Vasas II. Bányász, Volán SC—Szekszárdi Vasas, Nagyatád—BTC, Kaposvári Vasas—Steinmetz SE, Paks—Fornád.

A megyebajnokság hét végi mérkőzései: Beremend—Szentegát, P. Kinizsi—Szederkény, Mágocs—Pécsi Vasas, Véménd—Bóly, Szigetvári Kinizsi—Töttös, Sásd—Kesztyűgyár, Siklós—István-akna, Sellye—Gázmű.

Az Egyetértés elleni mérkőzésre készülődő PMSC labdarúgói, ma délután 17 órakor Pécsújhegyen a Bányásszal tartanak edzőmérkőzést. A Komlói Bányász mai edzőpartnere a kökönyösi pályán 17 órakor a PMSC tartalékcsapata lesz.

Kosárlabda:

Újabb vereség

A Szombathelyen folyó kosárlabda EB selejtező mérkőzések során a Törökországtól elszenvedett vereség után kedden az NSZK-tól is vereséget szenvedett a magyar csapat, az eredmény 75:67 volt az NSZK javára.

Mit fizet a totó

A sok találat miatt egynapos késéssel vált csak ismertté a 18. fogadási hét nyereménylistája. A nyereménylista: 13 plusz 1 találat 177 darab, nyereménye: 4371 forint, 13 találat 508 darab, nyereménye: 1105 Ft, 12 találat 10 678 darab, nyereménye: 47 Ft, 11 találat 62 411 darab, nyereménye: 10 Ft, 10 találat 206 658 darab, nyereménye: 5 Ft.

Mai sportműsor

Kézilabda: NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász—Rába ETO, női csapatok, Pécsújhegy, 16.30. PMSC—Bp. Vasas, férfi csapatok, Újmecsekalja, 17.00.

Röplabda. NB II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Spartacus, férfi csapatok, Ifjúsági Stadion, 16.00.

RÖVIDEN

TEKE, NB I. mérkőzések: Pécsi Gázmű—ESMTK 7:1, Pécs. A Gázmű férfi csapata ezzel a győzelmével a bajnoki táblázat 4. helyére került.

DIÁKSPORT. Szegeden a hét elején rendezik meg a tanárképző főiskolák spartakiád versenyeit. A pécsi főiskolások népes sportküldöttséggel vesznek részt az érdekesnek ígérkező találkozókon. Nyíregyházán, szerdán és csütörtökön rendezik meg az országos főiskolás labdarúgó és kézilabda bajnokság döntőit. A labdarúgó-torna legjobb négy csapata közé beverekedte magát a PEAC is.

ÖTTUSA. Svájcból érkezett meghívás a PMSC öttusázói számára. Bernben június 6—9 között nemzetközi verseny lesz, melyen a házigazdák mellett szovjet, olasz, francia, NSZK-beli és magyar csapatok indulnak. A magyar színeket a PMSC képviselné.

LABDARÚGÁS. A megyei II. osztályú bajnokság 17. fordulójának eredményei. Keleti csoport: Szalánta—Villány 3:0, Komlói Kőbánya—Olasz 4:0, Hídas—Hosszúhetény 1:1, Palotabozsok—Lippó 0:6, Pécsvárad—Bükkösd 1:2, Komlói Carbon—Magyarszék 10:1, Bár—Vókány 2:2. Nyugati csoport: Szentlőrinc—Rábatok 2:1, Görcsöny—Postás 3:0, Szentlászló—Baranyahidvég 5:5, Drávaszabolcs—Szentdénes 4:0, Kétújfalu—Baranyamindszent 2:1, Szabadszentkirály—Vajszló 1:2, Egyházasharaszti—Pogány 0:4.

MODELLEZÉS. Ércbányász siker született Dorogon a hajómodellező versenyen. Harmadszor nyerte a csapatversenyt az MHSZ Ércbányász együttese és így végleg birtokukba került a kupa. Felnőtt egyéniben Kalkó, Vönöczky és Nádaskay nyert bajnokságot. Nádaskay az ifjúságiak mezőnyében kétszer állhatott a dobogó legmagasabb fokára. Az ifjúságiaknál még Kiss szerzett első helyezést.

HÁROMTUSA. A Székesfehérváron megrendezett Alba Regia Kupán a Pécsi Sportiskola csapata három korcsoportban a harmadik helyen végzett. Egyéniben Pethes harmadik helyet szerezte meg.

FELSZABADULÁSI KUPA. Szigetváron befejeződött a kispályás labdarúgó Felszabadulási Kupa. A döntőben a győzelmet a Zrínyi Tsz aratta 1:0 arányban a Konzervgyár ellen.

KÉZILABDA. Budapesti Volán—Siklós 19:18 (8:10) NB II. férfi mérkőzés, Budapest. Tanárképző Főiskola—Nagykanizsa 10:8 (6:2) NB II. női mérkőzés Pécs.

EVEZÉS. Megkezdődtek az evezősök versenyei Dunavarsányban az idénynyitó nagy országos versenyen két szép győzelemmel hívták fel magukra a figyelmet a mohácsiak. Az ifjúsági fiúk I. korcsoportjában a kormányosnélküli kettesben a mohácsi Porvai—Richter győzött, az ifjúsági kormányosnégyesben a mohácsiak hajója szerezte meg az elsőséget.

Jóska jól választott

Benkő Jenő és Benkő Ferenc cselgáncs bemutatót tartott a bakócai nevelőotthonban. A két kitűnő szakember látványosan dobálta egymást a rögtönzött tatamin, a sarokból pedig egy bogárszemű kisfiú ámulva nézte őket. Lakatos Jóska később Pécsre került, tornázott, focizott de végül kikötött a Sportiskola cselgáncs szakosztályában Benkő Jenő edzőnél.

Lakatos Józsi jól választott, ezt idei eredményei bizonyítják. Országos serdülő bajnokságot nyert az 56 kilogrammosok között és bronzérmes lett a miskolci országos vidéki seregszemlén. Tizennégy éves, mindössze két éve cselgáncsozik, mégis nagyon az elején van a sportpályafutásának. Edzője már tavaly várta tőle a jó eredményt, de akkor még baiok voltak a fiúval. Nem igen fülött a fogá a kemény edzésekhez, a versenyeken sem küzdött igazán, csak technikával akart nyerni. Persze, nem sikerült.

Idén bekövetkezett a „nagy ugrás". Lakatos nekilátott a kemény munkának, most már úgy dolgozik, ahogy az edző elképzeli. Szükség is van a hetj hat edzésre, mert készülni kell az országos seregszemlére. Ennek a versenynek nagy a tétje: súlycsoportonként az első négy helyezett mehet a tatai edzőtáborba. Tomszer Miklósnak ez annakidején sikerült, Lakatos Józsinak pedig Tomszer a példaképe, aki már válogatott kerettag. Szerencsére nemcsak áhítja a példakép eredményeit, hanem már vállalja is a „Tomszer-méretű" munkát.

Az idei két kiugró eredmény persze nem véletlen. Lakatos ez évben lehiggadt, komolyabb gondolkozású lett. Az Állami Nevelőotthon minősítése szerint három éve még csak „gyenge képességű, szeles gyerek" volt. Ma már jeles tanuló és neve mellett szaporodnak a dicséretek.

Belénessy Csaba

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség, 7601 Pécs, Hunyadi u 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Te 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalaknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

KONFEKCIÓÜZEMUNKBEN

fiatal lányokat varrni betanítunk

Betanitási időre biztositott bért fizetünk

Jelentkezés:

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
Lotz Károly utca 2. szám.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (délután 3 órakor). — Társaság — Egyszer volt (este fél 8 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-terem: „B" Kamarabérlet, III. hangversenye. A Szlovén trió hangversenye (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Kakuk Marci (f4, hn6, 8).

Petőfi: Én és a nagyapám (4). — Tudósítás az alvilágból (6, 8).

Kossuth: Én és a nagyapám (10, 12). Különös párbaj (f3, f5). Kakuk Marci (hn7, 9).

Rákóczi: A nő hétszer (5, 7). **Kodály Ko.:** Harminckét nevem volt (6). — **Harkány:** Idegen a cowboyok között (7). **Mohács:** Támadás hegedűszóra (f4). Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Prenn Ferenc hányatott élete, VII. rész. 9.20: Népdalcsokor. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.40: Barokk muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Ötvös Csaba népdalokat énekel. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Bemutatjuk új felvételeinket. 14.11: Képek Mendelssohn ifjúkorából. 14.36: Lajtha László: V. vonósnégyes. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A csehszlovák kultúra hete. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Élő népdal. — 16.45: A csehszlovák kultúra hete. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Könnyűzene. 17.26: Körmikrofon. 17.50: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió zongoraversenye. Közben kb. 20.35: Versek. Kb. 20.42—20.45: Hírek. Kb. 21.20: Mikrofonközelben Pat Boone. Kb. 21.51: Filmzene. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Nóták. 22.40: Históriák forrásánál. A ceglédi „zenebona". 23.00: A Magyar Rádió zongoraversenye. 23.15: Operarészletek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A Sonet zenekar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: A kórusirodalom mesterei. 9.30: Mi van a varázsdobozban? A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Öt perc tudomány. — 12.00: Kocsár Miklós: Kiszejárás. 12.10: Tosca. Részletek Puccini operájából. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Sport kettőtől ötig. Közvetítés az Olympia szállóból. Közben 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. — 14.33—16.35: Műsorismertetés. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek, időjárás. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. — 18.20: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia utánpótlás EB selejtező labdarúgó-mérkőzésről. — 18.50: Fiatalok hullámhosszán. — 19.50: Az Ifjúsági Rádió irodalmi önképzőköre. 19.24: Ifjú zenebarátok hiradója. 19.44: Ifjúsági könyvespolc. — 19.54: Jó estét, gyerekek. — 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Száz este — száz népdal. 20.45: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 21.30: Johann Strauss: Május bor — nyitány. 21.30: Fehér kocsin két fény. 22.00: Hanglemezgyűjtőknek! 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Népi zene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Magyar zeneszerzők. — 18.55: Az Inotai erőműtől a prágai energiaközpontig. Riport. 19.05: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben kb. 20.20: Hírek. Kb. 20.23—20.40: Papírlerakat. Kb. 21.30: Operakettősök. 22.05: Az MRT esztrádzenekara játszik. 22.15: Janácek: Szimfonietta. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben — oktuális összeállítás. A tartalomból: A győzelem napján, jegyzet. A Pécsi-tó története, II. rész. A jelen és a jövő. — Beszélgetés Lamberto Gardellivel és Donatella Falloniival. A szerkesztőség postája és muzsika mindenki kedvére

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Zenés játékokból

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Májusi határ (riportműsor). — A Lado együttes műsorából. — Beszélgetések az anyanyelvről (dr. Mokuter Iván műsora). — Hanglemeztárunk újdonságai. Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági koktél (zenés műsor fiataloknak)

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Delta. Tudományos híradó

9.55: Hosszú, forró nyár. Amerikai tévéfilmsorozat, 7. rész. Keserű aratás (ism.)

10.45: Nyitott boriték

11.25: Töltsön egy estét Burt Bacharachhal!

16.55: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra

17.38: Műsorismertetés

17.40: Hírek

17.45: Közösen . . .

18.10: Szó-mi-szó.

18.40: 1945 tele és tavasza, I. rész

19.10: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Lauterburg városparancsnoka. Tévéjáték

21.45: A festészet kalandjai. 9. rész. A festő és világa

22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Hangverseny az Eurovízió műsorából

21.25: Egy város krónikája. Melnyik. Bolgár rövidfilm.

21.45: Maigret felügyelő. — Georges Simenon bűnügyi regényének tévéfilmváltozata. A Libertybár.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 18.30: Regaeltől takarodóig. 19.00: Rajzfilm. 19.50: München: Nyugat-Németország—Jugoszlávia labdarúgótalálkozó. 21.20: Előtérben.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 117. szám
1973. május 10., csütörtök
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Kissinger elutazott Moszkvából

Tovább hódít a „kor téma"

Békenagygyűlések Baranyában

Az NDK a Budapesti Nemzetközi Vásáron

Büntetőjogi világkongresszus Baranyában

Nyerészkedők — csendestársak — uzsorások

A Legfőbb Ügyészség nemrégen 18 ezer polgári bírósági eljárás anyagát vizsgálta meg abból a szempontból: milyen harácsolási, nyerészkedési, jogtalan előnyszerzési igényeknek próbáltak érvényt szerezni, illetve milyen törekvéseknek igyekezett a bíróság gátat vetni.

A magánszemélyeknél — a Legfőbb Ügyészség aláhúzza, hogy különösen a jó anyagi viszonyok között élő, nemegyszer vezetőállású, nagykeresetű állampolgároknál — a harácsolási törekvések szinte valamennyi jellegzetes típusa megtalálható, közöttük a kisstílű ügyeskedésektől kezdve egészen a büntettet megvalósító szélhámoskodásig.

Az egyéni nyerészkedési törekvések közül a Legfőbb Ügyészség megállapítása szerint változatlanul egyik leggyakoribb forma az uzsora. Az átvizsgált bírósági anyagokból megállapítható: ma is gyakori, hogy egyesek, mások helyzetének kihasználásával az évi 5 százalékos törvényes kamatot sokszorosan túllépve rendszeresen évi 60—120 százalék körüli, sőt ennél magasabb mértékű kamat kikötése mellett adnak pénzkölcsönöket. A perekből kitűnik, hogy napjainkban kevés az olyan ügy, amikor valakit létfenntartási ok késztet az uzsorás-kölcsön felvételére. Annál gyakoribb, hogy üzleti befektetés céljára, gépkocsi vagy telekvásárlásra, hétvégi ház építésére stb.

Az uzsora ellen büntető- és polgárjogi eszközökkel folyik a küzdelem, melynek során az adós vagy ha annak személye nem állapítható meg, akkor esetleg az állam javára kobozzák el az uzsorás által jogtalanul kikötött összeget.

Azt hinné az ember, hogy divatja múlt fogalom, pedig éppen az ügyészségi vizsgálat bizonyítja: napjainkban is szép számmal akad jelentkező „csendestársnak". Alaptípusa, amikor az iparjogosítvánnyal nem rendelkező pénzes társ pénzt vagy az ipar üzéséhez szükséges termelő eszközt bocsátja az üzleti vállalkozás rendelkezésére és ennek fejében, anélkül, hogy bármi munkát végezne, magas haszonrészesedést köt ki.

Egy Nógrád megyei bírósági ügyben kiderült: a zöldség-gyümölcs kereskedővel kötött szerződés alapján a „csendestárs" bizonyos kölcsönösszeg fejében az üzleti haszon 40 százalékát kötötte ki magának. Pest megyei cipész újsághirdetés útján keresett közreműködő pénzestársat. A hirdetésre egy orvos jelentkezett, aki havi 2000 forint részesedés fejében 50 ezer forintot bocsátott az iparos rendelkezésére.

Az ilyen és hasonló ügyekben általában a bíróság kimondja a szerződés érvénytelenségét.

A Legfőbb Ügyészség vizsgálata még jónéhány jogtalan nyerészkedési formáról számol be. Aránylag sok a visszaélés még a tartási és életjáradéki szerződések területén, a gyerektartással kapcsolatos ügyekben, a kisajátítási, kártalanítási perekben.

A bíróságok és az ügyészi szervek mindent megtesznek az ilyen törvénytelen módszerek visszaszorítása érdekében, de az is szükséges, hogy saját hatáskörükben más hatósági és társadalmi szervek is növeljék az ellenőrzést.

Megkezdődött a béke és barátsági hónap

Az Országos Béketanács ünnepi ülése

A béke és barátsági hónap országos eseménysorozatának nyitányaként szerdán — az Országház Vadász-termében — ünnepi ülést tartott az Országos Béketanács.

Dr. Simai Mihály, az Országos Béketanács alelnöke nyitotta meg a tanácskozást, amelynek elnökségében helyet foglalt Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Baranyai Tibor, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető-helyettese, Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács főtitkára. Nagy Mária az MSZBT főtitkára, Sarlós István, a Népszabadság főszerkesztője is. Részt vettek az ünnepségen a béke és barátság hónapra hazánkba érkezett külföldi delegációk közül a Dél-Vietnamból, a VDK-ból, az NDK-ból érkezett vendégek.

Darvasi István, az Országos Béketanács alelnöke, a Magyar Hírlap főszerkesztője mondott ezután beszédet az ünnepi ülésen.

Rámutatott: 28 év telt el azóta, hogy a hitleri fasizmus letette zászlóit a győztesek lába elé, vagyis feltétel nélkül megadta magát a győzteseknek, mindenek előtt a legfőbbnek, aki a legtöbbet szenvedte, a legtöbb áldozatot hozta és a legnagyobb harci sikereket aratta — a Szovjetuniónak. Ez volt a történelem legnagyobb háborús győzelme, mert a második világháború volt az emberiség történetének legnagyobb és legpusztítóbb háborúja, amely több mint 50 millió ember életét követelte és amelyben az emberi elme és a munkás kéz teremtette felmérhetetlen értékek semmisültek meg Európában és más földrészeken.

Nem puszta hagyomány és nemcsak a fasizmus legyőzőinek kijáró tisztelet teszi ünneppé május 9-ét, a győzelem napját, hanem az is, hogy a béke még napjainkban sem nyugszik megingathatatlan szilárd és megbízható alapokon. Ezért ezen a napon nemcsak ünnepeljük, hanem szemügyre vesszük azokat a feladatokat is, amelyek a béke, a nemzeti függetlenség, a békés egymás mellett élés védelmében, a kolonializmus, a neokolonializmus és a faji diszkrimináció elleni harcban előttünk állnak.

Öt hónap múlva Moszkvában összeülnek majd a nemzetközi békemozgalom, valamint számos más társadalmi és kormányszerv képviselői. Ezen a találkozón már nem a hidegháború nyomasztó légkörében fognak tanácskozni, hanem egy új helyzetben határozzák meg az európai és a világbékéért, a leszerelésért, a nemzeti függetlenségért, a békés egymás mellett élésért küzdő erők egységéért folyó harc feladatait. Ebben a helyzetben is szükség van azonban arra, hogy a nemzeti békemozgalmak erőfeszítései hatalmas áradatban egyesüljenek, mert csak így lehetnek képesek a még előttük álló nem kis feladatok megoldására.

A nemzetközi politikai élet időszerű témáinál Darvasi István hangsúlyozta a szovjet—NSZK, a lengyel—NSZK, az NDK—NSZK egyezmények, a Nyugat-Berlinről szóló négyhatalmi megállapodás fontosságát. E megállapodások — mutatott rá — évtizedek óta megoldatlan és veszélyekkel terhes problémákat juttattak nyugvópontra. Hasonló jelentőségük van a vietnami és a laoszi békemegállapodásoknak, az európai biztonsági értekezletet előkészítő megbeszéléseknek, az európai fegyveres erők csökkentéséről folyó előkészítő megbeszéléseknek, és a szovjet vezetők, elsősorban L. Brezsnyev tervezett nyugat-németországi és amerikai látogatásának.

Befejezésül hangsúlyozta: nagy és nemes célja van a békeerők moszkvai világkongresszusának. Szükség van minden békét óhajtó jóakaratú ember egységére a nézetekben és a cselekvésekben.

Darvasi István beszéde után hozzászólások következtek. Társadalmunk legkülönfélébb rétegeinek képviselői fejtették ki véleményüket. A magyar békemozgalomnak hozott üdvözletet tolmácsolták a külföldi delegációk képviseletében: Tran Hoai Nam, a világbékéért küzdő délvietnami bizottság elnökségének, a DNFF Központi Bizottságának tagja, Nguyen Van Day, a vietnami szakszervezetek országos tanácsa elnökségének tagja, tartományi szakszervezeti titkár; Peter Alfons Steiniger professzor, az NDK ENSZ társaságának, békebizottsága elnökségének és a Béke-Világtanácsnak a tagja; Lorenz Knorr, a német békeunió igazgatósági tagja.

Az ünnepi ülés résztvevői végül — az elnöklő dr. Simay Mihály javaslatára — táviratban köszöntötték az idei Lenin-békedíjasokat.



A cserkúti MEZŐGÉP Vállalat mágocsi üzemében újítják fel a magyar gépjárművek, traktorok kompresszorait és légfék szerelvényeit. Jellemző a munka nagyságára, hogy értéke egy évben több mint 20 millió forintot tesz ki.

Fotó: Erb János

Ma fejeződik be az Akadémia közgyűlése

Osztályülések és tudományos tanácskozások sok száz tudós részvételével

Szerdán, a Magyar Tudományos Akadémia közgyűlésének harmadik napján megtartott osztályüléseken és tudományos tanácskozásokon sok száz tudós vett részt.

A föld- és bányászati tudományok osztályának ülésén *Szádeczky-Kardoss Elemér* akadémikus osztályelnöki beszámolójában kiemelte, hogy az elmúlt három évet az osztály fejlődése szempontjából két döntően jelentős folyamat jellemezte. Az egyik az Akadémia szervezeti funkcióinak szétválasztása, a másik a földtudományi forradalom világméretűvé válása. Ilyen körülmények között az osztály fontos feladatának tartotta, hogy elősegítse a földtudományi forradalom eredményeinek tudatossá válását, és gyakorlati felhasználását a földtudományok hazai művelésében.

A beszámolót követő vita után az osztályülés tudományos üléssé bővülve megvitatta az ásványi nyersanyagkutatás hazai eredményei és a társadalmi igény közötti kapcsolat helyzetét.

A műszaki tudományok osztályának ülésén *Bognár Géza* akadémikus osztályelnök az osztály elmúlt három évi tevékenységéről szóló írásbeli beszámolóhoz kapcsolódva kiemelte azokat a legfontosabb munkákat, amelyeket az osztály tagjai és bizottságai végeztek.

Kiemelte, hogy a műszaki tudományokban, valamint a természettudományi alapkutatásokban az eddiginél nagyobb teret kell kapniok az alapvető népgazdasági célokra orientált kutatásoknak.

A beszámolót élénk vita követte.

Délután Az energetika új útjai és lehetőségei komplex témának külön tudományos tanácskozást szenteltek.

A genetika időszerű kérdései állottak az érdeklődés középpontjában a szerdai napon. Az Akadémia dísztermében nagy számban gyűltek össze e problémák iránt érdeklődő orvosok, biológusok, állatorvosok, állattenyésztők és más szakmák képviselői, az agrár, az orvosi és a biológiai osztály közös tudományos tanácskozásán.

A gazdaság- és jogtudományok osztályának ülésén *Friss István* akadémikus elnöki beszámolójában az írásban szétküldött anyag néhány témájáról adott vázlatos összefoglalót. Hangsúlyozottan foglalkozott a távlati kutatási tervekből az osztályhoz tartozó kérdéscsoportokkal, valamint az MSZMP Agitációs és Propaganda Bizottsága által javasolt kilenc témakörrel. Megállapította, hogy az említett témák kutatásában jelentős kezdeti sikerek láthatók és a kutatás koordinációja, tervezése és szervezése terén szerzett tapasztalatok elősegítik az osztályhoz tartozó tudományágak további munkáját.

A tudományos osztályok közgyűlési munkája csütörtökön délelőtt fejeződik be. Ekkor a filozófiai és történettudományok, valamint a matematikai és fizikai tudományok osztálya tart osztályülést és befejezik a műszaki osztály tudományos tanácskozását az energetika új útjairól és lehetőségeiről. Délután pedig zárt ülésre ül össze a közgyűlés a vári kongresszusi teremben, hogy megtárgyalja az elnökség és a főtitkár beszámolóját, megválassza az Akadémia új tagjait és tisztségviselőit és meghatározza a közeljövő feladatait.

Válság a kambodzsai kormányban

Phnom Penhben holtpontonvannak a rezsim politikai bázisának kiszélesítésére, az új koalíciós kormány megalakítására tett erőfeszítések.

A rezsim két héttel ezelőtt megalakult úgynevezett „politikai főtanácsának" keddi ülésén parázs vita tört ki az új kormány jogkörével kapcsolatban, s csak az amerikai nagykövet beavatkozása akadályozta meg a nyílt törést Lon Nol elnök, valamint a rezsimet támogató „legális" ellenzéki pártok vezetői között.

A vitát lényegében In Tam, a politikai főtanács tagja, az ellenzéki demokrata párt vezetője robbantotta ki, aki már régóta sürgeti Lon Nol marsall korlátlan hatalmának megfékezését. A koalíciós kormány megalakításáról kilenc nap óta folyó tárgyalásokon nagy nehezen megállapodtak az új kabinet programjában, amely egyebek között kiterjed a hadsereg megreformálására és a tartományok katonai kormányzóinak polgári kormányzókkal való felváltására. Csak éppen abban nem tudtak megállapodni, hogy mekkora jogkörrel ruházzák fel az új koalíciós kormány miniszterelnökét.

Lemondott Barzel, a nyugatnémet ellenzék vezére

Kérdésessé vált az uniópártok politikai irányvonala

Rainer Barzel, a nyugatnémet ellenzék vezére szerdán lemondott a CDU—CSU parlamenti csoportja elnöki tisztéről. Bonni politikai körökben Barzel döntését kapcsolatba hozzák a kedd esti szavazás eredményével, amikor a CDU—CSU frakció úgy döntött, hogy a Bundestagban el fogja utasítani azt a törvényjavaslatot, mely indítványozza, hogy az NSZK kérje felvételét az ENSZ-be. Mint hírügynökségi jelentésekből kitűnik, a keddi szavazásnál Barzel a törvényjavaslat jóváhagyása mellett állt ki, s 101:93 arányú vereséget szenvedett.

Indokolásul azt hozta fel, hogy egy fontos érdemi kérdésben a frakció nem szavazott neki bizalmat és ezzel problematikussá vált az uniópártok eddigi politikai irányvonala.

*

Rainer Barzel váratlan lemondása felszínre hozta a nyugatnémet ellenzék belső válságát. Első pillantásra úgy tűnik, hogy a CDU—CSU parlamenti csoportjában a szélsőjobboldaliak kerekedtek felül. Kérdés viszont, hogy ez a CDU-ban a „kemény vonal" megerősödését jelenti-e, vagy pedig szétforgácsolódik az ellenzék.

Barzel a múltban több ízben is azzal indokolta egyedurálmi igényeit, hogy a CDU—CSU hatékonysága megkövetelni a kancellárjelölti, a frakcióelnöki és a CDU-pártelnöki funkció egyesítését. Ezért azzal fenyegetőzött, hogy nem vállalja a frakcióelnökséget, ha ősszel a CDU hamburgi kongresszusán helyette mást választanának a kereszténydemokraták elnökévé. Ha ezt a kijelentést megfordítjuk, nem marad más következtetés hátra, mint az, hogy Barzel a frakcióvezetés feladásával egyben jelezte pártelnöki tisztségének feladását is.

A jelekből ítélve a bajor CSU taktikája arra irányul, hogy a CDU-ban a maga irányvonalának nyerje meg az ultrajobboldali szárnyat, amelyet Alfred Dregger vezet éspedig úgy,

(Folytatás a 2. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

Tüzérségi díszsortűz a győzelem napján

Harminc tüzérségi díszsortűz köszöntötte szerdán este Moszkvában, a hős városokban, továbbá Murmanszkban, Szverdlovszkban, Novoszibirszkben, Habarovszkban és Vlagyivosztokban a hitleri fasizmus felett aratott győzelem 28. évfordulóját.

A győzelem napja alkalmából kiadott ünnepi napiparancsában, amelyet a szerda reggeli moszkvai lapok közöltek, Grecsko marsall, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió honvédelmi minisztere többek között hangsúlyozza: a szovjet hadsereg katonái, szoros együttműködésben a Varsói Szerződés országainak hadseregeivel, éberen őrzik a szocializmus nagy vívmányait és készek bármely agresszor erélyes szétzúzására.



Egy saigoni katonai rendőr szabadon engedett politikai foglyokat kisér a Saigon melletti Bien Hoa légibázisra. A polgári foglyok, köztük asszonyok és gyerekek Quang Tri tartományba utaznak, a fogolycsere színhelyére.

✦ LIMA: A perui kormány államosította az ország halászati és halfeldolgozó iparát. Az intézkedés több amerikai tulajdonban lévő vállalatra is vonatkozik. A világ halliszt-ellátásának 45 százalékát Peru állítja elő.

✦ *KOPPENHÁGA: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár szerdán Stockholmból Koppenhágába érkezett. A délelőtt folyamán Andersen dán külügyminiszterrel tárgyalt, délután pedig sajtóértekezletet tartott. Waldheim csütörtök reggel utazik tovább skandináviai körútjának utolsó állomására, Oslóba.*

✦ MEXIKÓVÁROS: Öt személyt letartóztatott a mexikói rendőrség szerdán Guadalajarában. Az őt letartóztatottnak állítólag köze van Terrance Leonhardy amerikai főkonzul elrablásához. Mint Paullada mexikói igazságügyminiszter egy szerdán megjelent hírlapi interjúban kijelentette, Mexikó követelni fogja annak a Kubába szállított 30 fogolynak a kiadatását, akiket Leonhardy szabadon bocsátása fejében engedtek a szigetországba utazni.

✦ *ATHÉN: Társával együtt egy kiszuperált jégszekrénybe reftőzött bujócskázás közben Athén egyik külvárosában egy négyéves kisfiú. A kisgyermek a csak kívülről nyitható jégszekrényben megfulladt, csupán hétéves társát sikerült megmenteni.*

✦

Sorozat baleset

Zermatt. Két ösztrák sielő halálát és a segítségükre sietó mentőosztag négy tagjának sérülését okozta egy rendkívül különös baleset kedden a svájci Alpokban, az olasz—svájci határ közelében.

A két sielő közül az elöl haladó harminc méter mély szakadékba zuhant. Társa, aki szemtanúja volt az esetnek, értesítette a mentőket, és a színhelyre próbálta kalauzolni őket. Miközben az utat mutatta, társához hasonlóan ő is ugyanabba a szakadékba zuhant, és szintén halálra zúzta magát. Közvetlen ezután a mentőosztag szánja lezuhant, és a rajta ülő négy személy kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedett. Végül helikopterrel mentették meg őket.

✦ *HELSINKI: Helsinkiben megtartották az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését végző nagyköveti tanácskozás munkabizottságának szerda délelőtti ülését. A résztvevők általános megítélése szerint az államok közötti kulturális együttműködés elvi alapjairól folyó vitában még kemény munkára van szükség valamilyen ésszerű kompromisszum feltárásához. Ugyanez vonatkozik a második pontról (gazdasági együttműködés) felújított munkabizottsági vitára is. A diplomaták e pontban is eljutottak a legnehezebb kérdésekhez.*

✦ STOCKHOLM: A svéd hírügynökség szerdai jelentése szerint Krister Wickman külügyminiszter május 29. és június 7. között hivatalos látogatást tesz Pekingben, majd Hanoiba utazik tovább.

✦ *TRIPOLI: A líbiai Tripoliban a nyugati olajtársaságok és a kőolajexportáló országok szervezete (OPEC) képviselőinek tárgyalása szerdán kudarcba fulladt. Ezért május 21-re Bécsbe összehívták az OPEC tagállamainak rendkívüli értekezletét.*

✦ WASHINGTON: Rogers amerikai külügyminiszter állást foglalt amellett, hogy a kongresszus szavazza meg a legnagyobb kedvezmény elvét a szocialista országok számára az Egyesült Államok velük folytatott kereskedelmében. Hangsúlyozta, hogy ez nagyjelentőségű lépés lenne a politikai és a gazdasági helyzet normalizálásának útján. A külügyminiszter kijelentései a képviselőház pénzügyi bizottságában hangzottak el a kormány kereskedelmi törvényjavaslatának vitája során.

✦ *NEW YORK: Az ENSZ Biztonsági Tanácsának általános közel-keleti vitája minden bizonnyal május 29-én kezdődik és több hétig fog tartani, — jelezték szerdán a BT-hez közelálló körökben. A vita indítását Egyiptom kérte.*

✦ BRÜSSZEL: A belgiumi Mons közelében megkezdődött a NATO európai főparancsnokságának „Shapex—73" fedőnevű háromnapos gyakorlata. A gyakorlaton, amelyet Andrew Goodpaster tábornok, főparancsnok vezet, a NATO katonai parancsnokai az európai parancsnokságok hatáskörével kapcsolatos kérdéseket tanulmányozzák.

✦ BELGRÁD: Csütörtökön délelőtt a szövetségi képviselőház épületében megkezdi két napra tervezett tanácskozását a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének 4. országos konferenciája. A küldöttek megvitatják a pártelnökség beszámolóját, amely áttekintést nyújt a múlt év januárjában megtartott 2. országos konferencia óta eltelt időszakról. A pártértekezlet ezenkívül meghallgatja a szervezeti szabályzattal foglalkozó bizottság és az ellenőrző bizottság jelentését. Általános bevezetőt a 2. és a 4. konferencia között történt fejlődésről és eseményekről, a párt helyzetéről és feladatairól Sztane Dolanc, a JKSZ elnökség végrehajtó irodájának titkára mond.

✦ *ÚJ DELHI: A Himalája-hegységben fekvő, indiai védnökség alatt álló Sikkim hercegségben helyreállt a nyugalom. A protektorátus uralkodója, az indiai kormány képviselője és a hercegség három politikai pártjának vezetői kedden este Gangtokban megállapodást írtak alá, amely demokratikus rendszer létrehozását, új nemzetgyűlés megalakítását, az etnikai kisebbségek jogainak és az igazságszolgáltatás függetlenségének biztosítását írja elő.*

✦ *KENNEDY-FOK: A Kennedy-fokon lévő amerikai rakétakilövő állomáson közép-európai idő szerint reggel 7 órakor megkezdték a visszaszámlálást a Skylab elnevezésű első amerikai űrállomás fellövéséhez. Ugyancsak szerdán a déli órákban megkezdődött a visszaszámlálás annak az űrhajónak kilövéséhez, amely három űrhajóssal, Charles Conrad-dal, Joseph Kerwin-nel és Paul Weitz-zel fedélzetén kedden startol és később csatlakozik az űrállomáshoz. A kettős fellövést több éves előkészületek előzték meg, amelyek költségei 2,5 milliárd dollárra rúgtak.*

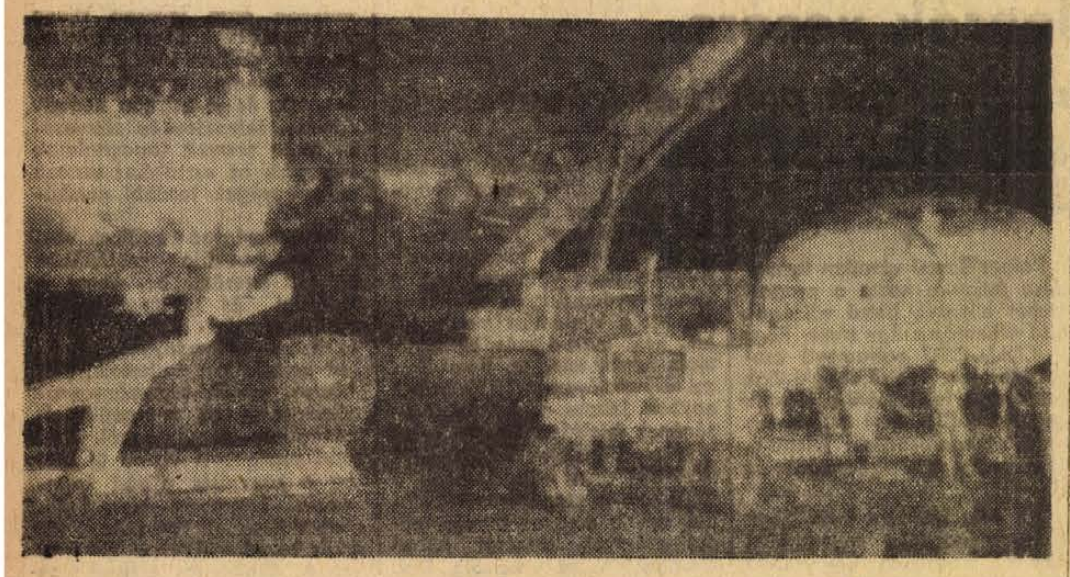
✦ RÓMA: Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára küldöttség élén négynapos látogatáson Rómában tartózkodik. Az OKP részéről Enrico Berlinguer főtitkár és más vezetők vesznek részt a francia pártküldöttséggel folytatott megbeszéléseken. Marchais és Berlinguer szerdán egész nap tanácskoztak egymással. A megbeszélésen áttekintették a nemzetközi helyzetet, s elsősorban az európai biztonsággal összefüggő kérdéseket, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének szilárdításával kapcsolatos feladatokat, valamint az olasz és francia belpolitikai helyzet időszerű kérdéseit. A pártközi megbeszélések eredményéről közleményt adnak ki.

Előrelépés Bécsben

Megtalálták a közös megoldást

Az osztrák fővárosban szerdán is folytatódtak a megbeszélések az európai haderők és fegyverzet csökkentésére kezdeményezett konzultáción. Ezúttal a szocialista országok képviselői tárgyaltak. Megfigyelők szerint az eddigi nem hivatalos tanácskozássorozat eredményeként a tárgyalófelek megtalálták azt a közös megoldást, amely lehetővé teszi a plenáris ülés megrendezését és megállapodást készítettek elő a plenáris ülés résztvevőire és az ülés rendjére vonatkozóan. Mint ismeretes, a delegációk nézetei eltérték a résztvevő országok státuszáról. Egyes hírforrások szerint a kompromisszumos megoldás rövid idő kérdése, ezt követően nem lenne akadálya a plenáris ülések megtartásának.

A delegációk szerdán este „egy fedél alatt" találkoztak. Az NSZK küldöttsége adott „munka-koktélt".



MTI/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Párizsban repülési és űrrepülési kiállítás nyílt. Képünkön: egy szovjet Szojuz űrhajó kabinját leemelik a tehergépkocsiról

Lemondott Barzel, a nyugatnémet ellenzék vezére

(Folytatás az 1. oldalról.)

hogy a parlamenti frakciót avassa aktív politikai fórummá és kikapcsolja a CDU mérsékeltebb vezetőségét.

A két német állam alapszerződésének parlamenti ratifikációs vitájára tekintettel a frakció a lemondott Barzel helyébe egy hétre Kurt Georg Kiesinger volt kancellárt egy hétre megbízta a parlamenti csoport vezetésével.

A koalíciós pártok szóvivői méltányolták Barzel lemondását és elítélték az ellenzék jobbszárnyának mindent elutasító magatartását. Herbert Wehner, az SPD parlamenti csoportjának elnöke megállapította, hogy Barzel megértette „a CDU—CSU frakció képtelen döntésének erőteljes jelzéseit és levonta a következtetéseket". A szabaddemokrata párti szóvivők megállapították, hogy Barzel nem tud megbirkózni pártjának belviszályával és képtelen következetes politikát elfogadtatni a CDU—CSU-val. Emlékeztettek rá, hogy Barzel már egy esztendeje, a keleti szerződések ratifikálása előtt sem tudta rábírni az ellenzéket „konstruktívabb" álláspont elfogadására.

Szerda délután második olvasásban megkezdődött a szövetségi gyűlés háromnapos ratifikációs vitája az NDK és az NSZK kapcsolatait szabályozó szerződésről. Az alapszerződéssel párhuzamosan a képviselők megtárgyalják az NSZK ENSZ-tagságának kérelmezéséről szóló törvénytervezetet is.

A tervek szerint a ratifikációs vita pénteken szavazással zárul, a Bundestag mindkét javaslatot törvényerőre emeli.

A vita első szónokaként az úgynevezett belnémet bizottság elnöke ajánlotta az alapszerződést elfogadásra a parlamentnek, majd a bizottság egyik ellenzéki tagja a CDU—CSU nevében elutasítást követelt.

A vita eredményét illetően meglepetés nem várható, mert a szociál—liberális kormánykoalíció erős többséggel rendelkezik a szövetségi gyűlésben.

Elutazott Moszkvából Kissinger

Mindkét fél elégedett a tárgyalásokkal

A szovjet fél meghívására május 4. és 9. között a Szovjetunióban tartózkodott Henry Kissinger, az Egyesült Államok elnökének nemzetbiztonsági főtanácsadója. Kissinger tárgyalásokat folytatott Leonyid Brezsnyevvel, az SZKP Központi Bizottságának főtitkárával. A megbeszéléseken részt vett Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere.

A tárgyalásokon áttekintették a kölcsönös érdeklődésre számottartó kérdések széles körét. A megbeszéléseket baráti légkör jellemezte. Mindkét fél kifejezte elégedettségét azzal kapcsolatban, hogy a véleménycsere széles kört ölelt fel és építő jellegű volt.

London:

Kissinger Londonba érkezett és alig több mint egy napot tölt Angliában. A londoni tárgyalásokon — diplomáciai megfigyelők véleménye szerint — tovább alakítják a nyugati stratégia és szövetségi rendszer megreformálásának terveit. Az angol kormányt természetesen érdeklik Kissinger moszkvai tanácskozásának eredményei. Ugyanakkor Edward Heath miniszterelnök felvilágosításokat kér a NATO megreformálására, az „új atlanti chartára" vonatkozó tervek részletéről.

Prágában biztatók az NSZK-val való viszonyt rendező megbeszélések

A csehszlovák főváros ezekben a napokban ismét élénk diplomáciai tevékenység színterévé vált. A hivatalos csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások megkezdésén kívül a prágai külügyminisztérium vezető képviselői széleskörű eszmecserét tartottak belga és amerikai partnerekkel.

A Prága és Bonn kapcsolatainak normalizálását, illetőleg az ezt követő államközi szerződést előkészítő, immár hivatalos kormányszintű megbeszélések első két napjáról nem adtak ki közleményt. Szerdán, az ország nemzeti ünnepén a küldöttségek szünetet tartottak s dr. Paul Frank, a nyugatnémet küldöttség vezetője visszatért Bonnba. Az ünnep után azonban — az MTI tudósítójának értesülése szerint — a szakértői bizottság tagjai és a delegációvezetők ismét felveszik a tárgyalások fonalát. A Rudé Právo szerdán azt írta, hogy „minden arra mutat, hogy a müncheni diktátum érvénytelenné nyilvánításának bonyolult folyamatát a legközelebbi jövőben sikerül eredményesen lezárni, s ez újabb pozitív hozzájárulás lesz az európai béke, biztonság és együttműködés megszilárdításához."

✦ *HOUSTON: Jacques Cousteau neves francia oceanográfus, aki nemrégiben tért vissza egy déltengeri expedícióról, kedden a texasi Houstonban úgy vélekedett, hogy a halfogás az évi feltűnő csökkenése az óceánok szennyeződésének tulajdonítható. „Bárhol is merül le az ember — mondotta — az óceán fenekén a harminc évvel ezelőtti állapothoz viszonyítva mindenütt sivatagra lel."*

Külföldi kémek provokációja a libanoni fegyveres összeütközés

Folytatódnak a diplomáciai erőfeszítések a rendezésre

Beirut:

Továbbra sincs teljes tűzszünet Libanonban. A hadsereg délelőtt kiadott kommünikéje „fegyveres elemeket" tesz felelőssé a Beirut egyes körzeteiben és a repülőtér mellett, valamint Dél-Libanonban jelenleg is zajló összetűzésekért. A hadsereg közleménye kemény megtorlást helyez kilátásba mindazok számára, akik bármilyen formában akadályozzák a tűzszünet betartását. A jelentés szerint a hadsereg szerdán délelőtt 13 katonát vesztett, sebesültjeinek száma pedig 65.

A TASZSZ szovjet hírügynökség a libanoni eseményeket ismertető anyagában hangsúlyozza, hogy a külföldi kémszervezetekkel kapcsolatban lévő elemek megkísérlik súlyosbítani a libanoni hadsereg és a palesztin ellenállás nézeteltérését, s ezért provokációs akciókhoz folyamodnak. Ebben az összefüggésben figyelmet érdemel Elazar izraeli vezérkari főnök nyilatkozata, amely nyíltan bujtogat az olyan kijelentésekkel, hogy „a libanoni összecsapások folytatódni fognak, és Beirutban nem fog helyreállni a nyugalom". Az imperialista és cionista körök tudatosan provokálnak összeütközéseket a libanoniak és a palesztinok között, hogy ezzel csapást mérjenek a palesztin ellenállási mozgalomra, és megkönnyítsék az imperializmus terveinek megvalósítását nemcsak Libanonban, hanem a Közel-Keleten mindenütt – állapítja meg a TASZSZ.

A libanoni válság megoldására irányuló diplomáciai erőfeszítések tovább folytatódnak.

Felelősség

Ki a felelős az első és az utolsó pohárért?

Előttem dülöng a részeg. A szokásos kérdésre, mennyit ivott, a szokásos körülményes módon válaszol: „Megmondom az igazságot, nem tagadom... stb." — végre nagy nehezen bevallja, három üveg sör, kettő cola, de lehet, hogy volt benne valami.

A beszállító rendőrök szerint 1200 forintot mulatott el, állítólag egymás után 6—8 konyakot ivott. Nehéz megállapitani az igazságot, de egy bizonyos: mindenki az első pohárral kezdi, az utolsóval végzi.

Az első poharat sokszor a szülők, barátok tréfából adják a kisgyermekeknek. Keserűnek talált sör, savanyú bor, égető pálinka volt-e? Ez a múlté, bár nem régmúlté, a fiatalember 26 éves. Méltatlankodik mint a többi, miért hozták be? Ő csak a megdolgozott pénzéért ivott.

Közelebbről a probléma élesebb: a mai első pohárért ki a felelős? Önmaga? A mind jobban feltörő kívánság az alkoholos bódulat után?

Honnan jött, mennyit ivott eddig — nem a pincér dolga. Az ő feladata a vendég kiszolgálása. Van ugyan rendelet, hogy ittas vendéget nem szabad kiszolgálni — 3000 forintig terjedhet a bírság —, de erről csak hallani lehet, gyakorlatban aligha fordul elő. Feljelentés kellene, tanúk stb.

Ha csak iszik akár az eszméletlenségig, számíthat a baráti „szolidaritásra", amig nem rendetlenkedik túlságosan. Attól kezdve rendőrségi üggyé válik viselkedése és könnyen elviszik tovább. Többnyire a kijózanítóba.

Az a kérdés, hogyan jutott idáig, néhány szót, rövid feljegyzést jelent, amelyben az italt „személytelenül kapta". Sem a pincér, sem a vendég személye nem fontos. Mert sajnos adásvételről van szó a gyakorlatban.

Az ital adása mindenütt személytelen. Ha valakit megütnek, megmérgeznek gombával, vagy csak leforrázzák — személy elleni könnyebb vagy súlyosabb sértés. Valakit agyonitatni gyakorlatban — személytelen szolgáltatás.

„Modern" befejezés lenne, pontosvesszők, felkiáltójelek: mindenki sokatmondóan gondoljon oda, amit akar a vendéglátóipari vállalat hasznáról, terveljesítéséről, a terv beütemezett állandó emeléséről, a pincérnek jutó esetleg több borravalóról.

Ha őszinte az alkoholizmus elleni küzdelem és az alkoholizmust valóban betegségnek tekintjük, felelőssé kellene tenni a leitatások aktív szereplőit. Az „ittas embert nem szolgálunk ki" — jelszónak a gyakorlatban nyomatékot kellene adni, hogy ne csak diszkrét tábla legyen, mint a „dohányozni és köpködni tilos" felirat a hívogató kocsmanevek mellett az egyre szaporodó pinceivók, kocsmák, vasúti állomások, termelői italboltok stb. mindenkor, mindenki számára tárt kapuival.

Ez a néhány gondolat merült fel bennem egy detoxikációs ügyelet alkalmával. A jegyzőkönyvbe természetesen csak annyi kerülhetett be: „bizonytalan mennyiségű és minőségű alkoholt fogyasztott."

K. T. A.

Helyünk a világban (5.)

A mezőgazdaság felzárkózik az élvonalba

Az ENSZ élelmezésügyi és mezőgazdasági szervezetének, a FAO-nak az évkönyvében megtaláljuk a világ élelmiszertermelésének 1971-es adatait. Ezekből ugyancsak a magyar gazdaság közepes fejlettségére következtethetünk. Íme hogyan alakultak a legfontosabb szántóföldi növények hektáronkénti termésátlagai hazánkban, illetve más országokban.

1971. évi termésátlagok mázsában

	Búza	Kukorica	Burgonya	Cukorrépa
Bulgária	29,5	41,7	123	302
Csehszlovákia	31,7	40,1	169	370
NDK	36,7	28	189	370
Magyarország	30,7	35,4	115,7	277,7
Lengyelország	24,4	26	184	312
Románia	20	24	103	187
Szovjetunió	14,1	28,8	116	233
Ausztria	35,6	57,7	258	444
Belgium	45,2	57,7	300	431
NSZK	46,2	51,1	274	444
Görögország	18,2	33,3	125	505
Portugália	13,1	13	122	400
Spanyolország	14,9	37,2	131	263
USA	22,8	54,5	257	416

E termésátlagok sem teljesen egyértelműen jelzik a mezőgazdaság fejlettségét, teljesítő képességét. A természeti viszonyok (mindenekelőtt az időjárás), az egyes növények vetésterületének nagysága — például a Szovjetunióban közel 70 millió hektáron, az Egyesült Államokban 22 millió hektáron, Magyarországon 1,3 millió hektáron termesztenek búzát — erősen befolyásolják a terméseredmények alakulását. Mégis az 1971. évi magyar termésátlagokat vizsgálva megállapíthatjuk: búzából és kukoricából meghaladtuk az európai átlagot (a 28,5, illetve a 35 mázsát hektáronként), míg burgonyából, illetve cukorrépából jelentősen elmaradtunk a 190, illetve 354 mázsás európai átlagtól. Különösen burgonyatermelésünk fejletlen. Cukorrépából a szokásosnál rosszabb volt a termés 1971-ben. A magyar búza és kukorica termésátlagai mintegy háromszorosan haladják meg az ázsiai és az afrikai átlagszintet, a burgonya termésátlagai pedig csupán 20, illetve 50 százalékkal magasabbak mint e gazdaságilag elmaradott földrészeken.

A növénytermelésnél kedvezőbbek az állattenyésztés fajlagos mutató számai. A magyar hústermelés például, akár a mezőgazdasági területhez, akár a lakosság számához viszonyítjuk, a nemzetközi élmezőnyben helyezkedik el. (Mint ismeretes a húsexport a tőkés világpiacon a legjelentősebb magyar devizaszerző eszköz.) Az egy lakosra jutó tejtermelést tekintve viszont Magyarország a KGST partnerei közül is a legutolsó. A fejési átlagokban pedig közepes helyet foglalunk el: egy tehén évente és átlagosan 60—80 százalékkal kevesebb tejet ad Magyarországon, mint a világ élenjáró országaiban.

A teljes képhez tartozik, hogy a magyar mezőgazdaság termelésének évi növekedési üteme igen alacsony, 0,7—0,8 százalék volt 1935 és 1965 között. Ugyanezen 30 esztendő alatt valamennyi földrészen Kelet-Európában és a Szovjetunióban is évente átlagosan valamivel több mint két, a mezőgazdaságilag fejlettebb Nyugat-Európában 1,6 százalékkal nőtt a mezőgazdasági termelés. A mezőgazdaság a termelés növekedési ütemét tekintve 1957-től zárkózott fel a világátlaghoz. A magyar agrárpolitika jelentős eredménye, hogy a mezőgazdaság a szocialista átszervezés időszakában is töretlenül, évi 2 százalékkal növelte termelését s a legutóbbi öt évben valamelyest még fokozta is azt (átlagosan évi 2,8 százalékra). Így évről évre valamelyest javul a magyar mezőgazdaság pozíciója a világranglistán. És csökken hazánkat a világszínvonalától elválasztó távolság.

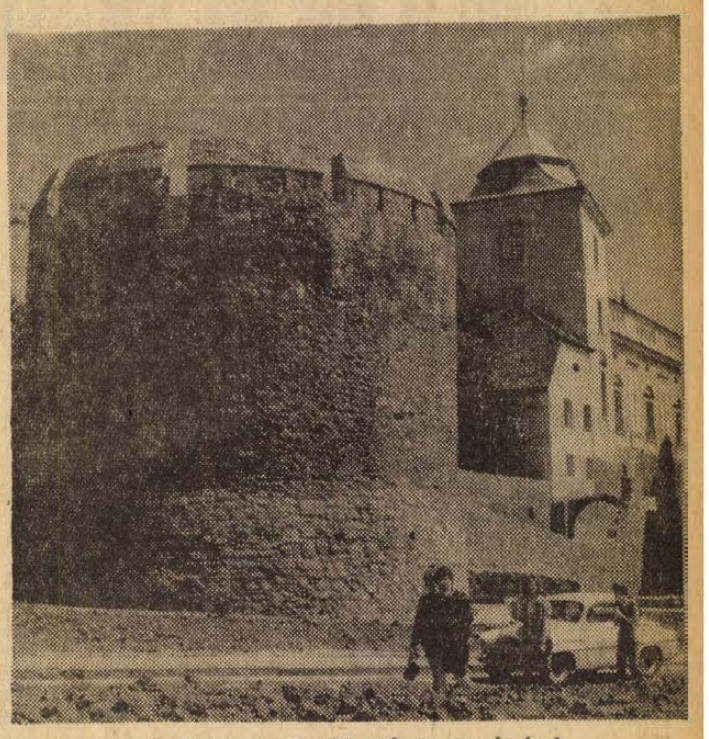
Ez a távolság egyébként nem olyan nagy, mint az iparban, vagy az infrastrukturális ágakban (pl. a közlekedésben). A viszonylag gyors felzárkózáshoz a feltételek is kedvezőbbek. Mindenekelőtt az átlagos üzemi méretek hazánkban nagyobbak, mint a fejlett tőkés országokban, az Egyesült Államokat is beleértve. Így lehetőség nyílik a legkorszerűbb technika kihasználására, az élenjáró módszerek, a tudományos és technikai vívmányok alkalmazására.

Alig egy évtized alatt egységes osztállyá szerveződött a termelőszövetkezeti parasztság, megváltozott a termelőeszközökhöz s a munkához való viszonya, bővült látóköre, termelési tapasztalata. Az alsó-, közép- és felsőfokon szakképzett dolgozók tízezrei munkálkodnak a termelés korszerű nagyüzemi módszereinek meghonosításán és továbbfejlesztésén, a munkafolyamatok magasfokú gépesítésén és kemizálásán.

A gyorsuló fejlődésnek kedveznek az üzemméretekben, a szervezeti lehetőségeken és a személyi feltételeken túl az utóbbi évek nagy mezőgazdasági beruházásai is. A szocialista nagyüzemek mind hozzáértőbben hasznosítják épületeiket, gépeiket, termelő berendezéseiket. Végezetül pedig a magyar mezőgazdaság természeti adottságait sem mondhatjuk kedvezőtlennek. Különösen magas a megművelhető földterület aránya: Magyarország összterületének több mint a fele szántóföld. Európában csak Dániában és Lengyelországban találkozunk hasonló aránnyal. (Bulgária, Franciaország, Spanyolország területének alig több mint egyharmada, Ausztriának pedig csak egyötöde szántóföld.) Érdemes tehát becsülni, védeni és jól hasznosítani legfőbb természeti kincsünket, a mezőgazdasági termelés alapját, a termőföldet.

Kovács József

Mikorra készül el a pihenőpark?



A Barbakán a püspöki palota egy részével

A barbakáni ásatások „kálváriája"

Három éve — 1970-ben — nyílt meg Pécsett, a székesegyház szomszédságában a széppé varázsolt Barbakán-kert. Három év alatt megszerették a pécsiek. Ma már hangulata, varázsa, csendet parancsoló atmoszférája van a pihenőparknak, a hozzácsatlakozó, a XVI. századból származó körbástya felső szintjéről pedig szép kilátás nyílik az érdeklődők elé.

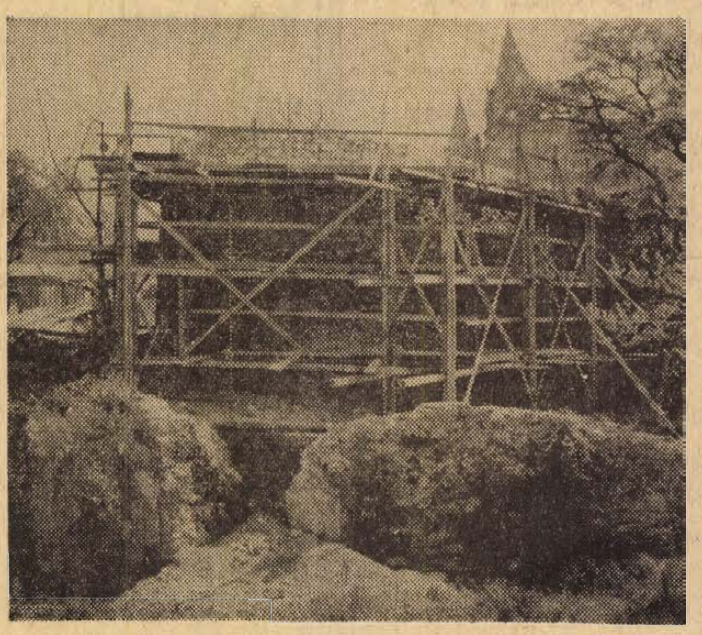
A Barbakán-kert és a hozzácsatlakozó várbástya feltárása és rendbehozatala első fázisa volt annak a több évtizedes folyamatnak, melynek során a püspöki palotához kapcsolódó hajdani, középkori várfalat feltárják. Az ásatásokat Sándor Mária, az Országos Műemléki Felügyelőség régésze irányította:

— 1967-ben kezdte el a Pécs városi Tanács az Esze Tamás utca — Landler Jenő utca által határolt terület elavult házainak lebontását. A Barbakán-kert feltárása után a régészeti kutatásokat a nyugati várárokban folytattuk. Ezen a részen az északnyugati sarokbástyáig, — a jelenlegi Aradi Vértanúk útjának sarkáig, — 1972. augusztus 20-án befejeződtek a feltárások.

Az ásatások során kiderült, hogy a püspöki palota nyugati szárnyához tapadva, mintegy két szint magasságban szinte teljes épségben megmaradt a XV—XVI. századi várfal. Ami különösen értékessé teszi ezt a történelmi emléket: egyes részeken még ennél is korábbi, XIII. századi falmaradványokra bukkantak.

A feltárás után a Pécsi Tervező Vállalat megvizsgálta a falak statikai állapotát. Az építészeti tervek elkészültével kellett volna az OMF pécsi építésvezetőségének megkezdeni a falak konzerválását. Itt ugyanis árnyas fákkal, virágokkal díszített, sétautakkal szegélyezett pihenőparkot kívánnak létesíteni, egybenyitva a jelenlegi várkerttel. Ez év júniusára tervezték a falak konzerválásának befejezését, hogy a II. félévben már a parképítők láthassanak munkához.

A tervek azonban ma is csak tervek. Kalla Gábortól, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat üzemvezető mérnökétől megtudtuk, hogy az Országos Műemléki Felügyelőség ezidáig nem adott számukra kivitelezési megbízást a parképítésre. Sőt, az előzetes megállapodást úgy módosították, hogy egyelőre csak a volt teniszpálya területére tudják elkészíteni a pihenőpark terveit — holott ez a feltárt területnek csak egy része.



A helyreállításra váró északnyugati bástyarészlet

Az OMF Pécsi Építésvezetőségének szakemberei a tavasz kezdete óta dolgoznak a nyugati várárok keleti (belső) falán. A Landler utca közvetlen szegélyén húzódó, külső várfal azonban mindmáig érintetlen, holott itt szintén serény munkát várnánk, mivel a régészeti kutatások teljesen befejeződtek. Asztalos Ferenc, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal vezetője szerint:

— A késedelem oka: az OMF tervezője, Ferenczy Károly nem készült el határidőre a falak helyreállításának építészeti terveivel, így jelenleg csak a püspöki palotához közvetlenül tapadó belső falrészen tudnak dolgozni a munkások. Hasonlóképpen nyilatkozott dr. Fülep Ferenc, a Nemzeti Múzeum főigazgatója és Sándor Mária, az ásatások vezető régésze is.

Ezután kerestük meg telefonon Ferenczy Károlyt, aki csak ennyit volt hajlandó elmondani:

— A belső fal (ti. a püspöki palotához tapadó rész) tervei már két éve készen állnak. Arról viszont, — hogy miért nem készek a Landler Jenő utcával határos külső fal helyreállítási tervei — ami miatt késnek a munkák, illetve a falkonzerválás ezen a részen el sem kezdődött — nem nyilatkozott. S a legutóbbi helyzetkép:

Takács György, az OMF pécsi építésvezetője szombaton informálta szerkesztőségünket, hogy az előzetes tervek alapján mindkét falrészen egyidejűleg kellett volna a helyreállítási munkálatokat megkezdeni. Mivel a külső, a Landler Jenő utca által határolt várfal konzerválásának terveit ezidáig nem kapták meg a tervezőtől, így most csak a belső falon dolgoznak.

Ez tehát a jelenlegi állapot. A pécsiek pedig napról napra — jogosan — bosszankodnak az évek óta tartó rendezetlenség miatt. Minél hamarabb szeretnének a mostani gazhalmaz helyett szemet pihentető virágágyakat látni itt, pihenni, sétálni a tervezett parkban.

Riechel Éva

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket vasszerkezeti munkára,

géplakatosokat tmk-ba

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

Korszerűsítik a Fajtakísérleti Állomást

Új vetőmag-feldolgozó és kísérleti laboratórium épül

Szerdán, munkatársai kíséretében Pécsre érkezett *dr. Kapás Sándor*, az Országos Fajtakísérleti Intézet igazgatója, hogy a megyei szakvezetőkkel megbeszélést folytasson az intézet Baranya megyei állomásának fejlesztéséről. A tanácskozást Szalánta mellett Eszterágpusztán tartották meg.

Az intézetnek harminc kísérleti állomása van az országban. A tegnapi helyszíni szemle alapján, amelyen Bikali Mihály állomásvezető kalauzolta a vendégeket, az anya-intézet vezetői megállapították, hogy a baranyai állomásuk igen mostoha körülmények között dolgozik. Ez az állapot 1962 óta tart, amikor az állomást a Görösgali Állami Gazdaság területéről áttelepítették Eszterágpusztára.

A mintegy 100 hektár területen működő kísérleti telepen, évente 600 hazai nemesített növényfajta és külföldi fajta minősítését végzik vetéstől a betakarításig valamennyi fejlődési stádiumban. Munkájukkal a tájegység klimitikai és talajviszonyainak legmegfelelőbb fajtákat igyekeznek kiválasztani, amelyeket aztán az Országos Fajtaminősítő Tanács elé terjesztenek elfogadásra.

A megye mezőgazdasági üzemei, amelyek évről évre nagy számban vesznek részt a Fajtakísérleti Állomás bemutatóin — az idei bemutatót június első felében tartják Eszterágon — eddig is sok hasznos támpontot kaptak új növényfajtáik kiválasztásánál az itteni kutatóktól. Ám, és ezt a tegnapi tanácskozáson is leszögezték, az eszterágpusztai állomás jelenlegi elhanyagoltságában, hiányos és korszerűtlen felszereltségével mind kevésbé képes hatékonyabban közreműködni a tájegység fajtapolitikájában. Ezért vált szükségessé és időszerűvé az állomás korszerűsítése.

A tervek szerint 1974-ben megkezdik a fejlesztést. Kétmillió forintos beruházással egy korszerű főépületet kap az állomás, amelyekben irodákat, vetőmag-feldolgozót, kísérleti laboratóriumokat alakítanak ki.

HÍREK

1973. MÁJUS
10
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ÁRMIN
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.14, nyugszik 19.08 órakor. — A Hold kél 12.09, nyugszik 1.01 órakor



A miniszter



Hideg pulyka

Összehívták a Megyei Tanács alakuló ülését

A Baranya megyei Tanács V. B. a Megyei Tanács alakuló ülését május 14-re összehívta. Az alakuló ülésre a Pécsi járási Tanácshivatal tanácstermében hétfőn délelőtt fél 11 órakor kerül sor.

◆

— Százharmincezer hűtőszekrényt ad át a belkereskedelemnek a főszezonban — a második és a harmadik negyedévben — a Jászberényi Hűtőgépgyár. A legtöbb — naponta nyolc-kilencszáz darab — a százötven literes, kompresszoros rendszerű Lehelből készül. Májusban és júniusban — a nagy keresletre való tekintettel — a hűtőgépgyár csak belföldre termel, és így már a nyár első felében eleget tesznek a harmadik negyedévre szóló szállítási szerződések többségének.

◆

Esküvő

Gergál Ilona és Szörényi Zoltán ezúton értesítik kedves ismerőseiket, hogy május 12-én, szombaton fél 4 órakor tartják esküvőjüket a Városi Tanács házasságkötő termében.

NDK barátsági nap Pécsett

A május 3-án kezdődött komlói NDK barátsági napok ünnepélyes záróakkordjára kerül sor ma, május 10-én a pécsszabolcsi Puskin Művelődési Házban. A Gerai Dalszínház lírai baritonja, Peter Tschaplik ária- és dalestet ad, zongorán kísér Karl-Heinz Naumann, a Drezdai Zeneművészeti Főiskola docense. A komlói Dürer-kiállításhoz hasonlóan itt Lucas Cranach festményeit ábrázoló reprodukciós kiállítást nyitnak meg.

◆

— Dr. Fehér István kandidátus Politikai küzdelmek a Dél-Dunántúlon 1944—46 között című könyvéről rendezett tegnap délután a Bartók klubban ankétot a Pécsi Akadémiai Bizottság és a TIT Baranya megyei szervezete. Baranyából, Tolnából és Somogyból levéltárosok, történészek, tanárok vettek részt a vitában.

— Mintegy 250 hazai és külföldi szakember részvételével a Bocskai úti VIT stúdió épületében szerdán megkezdte munkáját a VI. nemzetközi mentőorvosi kongresszus. A tanácskozásra 18 országból érkeztek vendégek.

Kiváló szövetkezet a somberek Béke Tsz

Kiemelkedő munkája elismeréséül a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, valamint a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa Kiváló szövetkezet címmel tüntette ki a somberek Béke Őre Termelőszövetkezetet. A szövetkezet dolgozói közül hatan: Kalapos Mária, Pál Zakariás, Auth Vendel, Miheilisz Vendel, Veitzl József és Gaszler József a Mezőgazdaság kiváló dolgozója kitüntetést kapták.

A tegnap délelőtt 10 órakor kezdődött ünnepségen dr. Fehér Károly, a MÉM osztályvezetője adta át a kitüntetéseket.

◆

— Hattagú holland szakszervezeti küldöttség érkezett Baranyába. A küldöttséget a megye szakszervezeti vezetői tájékoztatták, ma üzemlátogatáson vesznek részt.

— A Szabolcs-Szatmár megyei tiszavasvári határában Tóth István 16 éves szamosszegi iparitanuló fürdés közben a keleti főcsatornába fulladt.

— Áramszünet! F. hó 12-én, szombaton 7—17 óráig áramszünetet tartunk nagyfeszültségű hálózat építés miatt Vasas I. falu, Vasas II. falu és telep egész területén. (x)

A HÉT FILMJEI

A MINISZTER című színes svéd filmet Jarl Kulle írta és rendezte John Einár Aberg regényéből. Jarl Kulle, aki a „Drága John" címszereplője is volt, ebben a filmben is főszerepet játszik. A hagyományos érzelmes feldolgozási módban előadott film a gyermekszülő kapcsolatáról szól: a családi ügyekben tárgyalóképtelen miniszter és felesége hogyan kísérleteznek különféle nevelési módszerekkel.

HIDEG PULYKA című színes, szinkronizált amerikai filmkomédiát Norman Lear írta és rendezte. A Hideg pulyka-akció harminc napos dohányzárat rendel el egy városkában. Tudnak-e küzdeni a nikotin ártalmai ellen? Erre és különböző társadalmi visszásságokra derül fény a szellemes szatírával áthatott mulatságos cselekményben. Dick Van Dyke és sok más komikus színész szerepel a filmben.

AZ ORVOSOK A TŰZVONALBAN című vietnami filmet Ky Nam rendezte. Először látunk olyan vietnami filmalkotást, amely Vietnam értelmiségét mutatja be két orvos konfliktusában.

— Koszorúzás a Gellérthegyen. A győzelem napja, a második világháború befejezésének 28. évfordulója alkalmából V. J. Pavlov nagykövet vezetésével a Szovjetunió budapesti nagykövetségének tagjai szerdán a Gellérthegyen elhelyezték a kegyelet koszorúit a hazánk szabadságáért életüket vesztett szovjet hősök emlékművénél.

— Új üzem Majson. A Szekszárdi Szabóipari Szövetkezet 80—100 dolgozót foglalkoztató konfekciós részleget létesít Majs községben. Az üzemrészleg épületének átalakítási munkálatai már folyamatban vannak. A majsi és a környékbeli asszonyok, lányok új munkahelyén előreláthatólag június elején kezdődik meg a termelő munka.

— Áramszünet lesz 11-én 7—15 óráig János-kút, Kispiricsizma és Bártfa u. területén. (x)

— Készül a 63 000 hektáros hortobágyi nemzeti park átfogó fejlesztési terve. Az irányelvek lényegében máris tisztázottak. Eszerint a múlt század végi állapotot igyekeznek visszaállítani. Ilyen célból a jövőben csakis a táj jellegének megfelelő épületeket engednek tető alá hozni, az úgynevezett kunhalmokra pedig nem is lehet majd építkezni. Évente átlagosan negyedmillió ember fordul meg a Hortobágyon, s ezeknek a túlnyomó többsége romantikát kereső turista. A jövőben előreláthatóan nagymértékben megnövekszik majd az odalátogató szakértők, kutatók, tudósok száma, külön birodalmuk lesz: mintegy 5000 hektárnyi ősi mocsár, érintetlen ősgyep, továbbá a különleges madarak fészkelőhelye ugyanis el lesz zárva a nagyközönség elől.

— Szerelvény-összeállítás gombnyomással. Az európai vasutak összehangolt fejlesztésére készülnek a kontinens országainak szakemberei — közölték szerdán a nemzetközi vasútkorszerűsítési konferencián Szombathelyen. 1981-ben megkezdik az önműködő ütköző berendezések felszerelését a személy- és teherszállító kocsikra. A szerelvényeket a korszerűsítés eredményeként gombnyomással lehet majd összeállítani illetve felbontani. A konferencia résztvevői megállapították, hogy a gőzmozdonyok alkonya — 120 éves pályafutás után — visszavonhatatlan. A szocialista országokban — köztük hazánkban is — a nyolcvanas évek elejére kiszorítják a forgalomból a gőzösöket.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— 10 napos utazás Olaszországba október 2—11-ig. Bécs, Velence, Bologna, Firenze, Róma, Nápoly, Capri-sziget nevezetességeinek és műemlékeinek megtekintése. Utazás autóbusszal, részvételi díj 5460 Ft. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

— Áramszünet lesz május 11-én és 12-én 7—15 óráig Fürst S. u., Tolbuhin u., Komjáth A. u. és a Bányaüzem vasút által határolt területen.

— Áramszünet lesz május 10-én 7—16 óráig Semmelweis u., Kolozsvár u., Nagyvárad u., Kassa u. és Mártírok u. területén. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, szórványosan előforduló futó eső, egy-két helyen zivatar, időnként élénk, néhány helyen erős északnyugati, északi szél. Az évszakhoz képest hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 16—21 fok között.

KÖNYV

Műelemzés egy városközpontról

„Megujhodó városainkat számbavéve, Salgótarján központjának kiépítése úttörő kezdeményezés volt. Úttörő, s talán szimbolikus is, hiszen az ország egyik legelmaradottabb munkástelepülésének újjászületéséről és ezzel egyik legfontosabb ipari centrumunk öntudatra ébredéséről van szó. Az építészet, a művészet hivatásának magaslatán kívánt e tudatformáló feladatból részt vállalni" — írja Pogány Frigyes, a Salgótarján új városközpontja c. kiadványban, amelyet nemrég jelentetett meg a Képzőművészeti Alap Kiadó Vállalata.

A hazánkban valóban nagy hírnévre szert tett salgótarjáni városközpont fő épületei Jánossy György, Szrogh György, Finta József és Magyar Géza többszörösen kitüntetett építészek álkotásai. Az általános városfejlesztési tervet Korompay Andor készítette. A kötetben ennek az — építőművészetünk szempontjából is kiemelkedő jelentőségű — építészeti együttesnek a méltatását, magyarázatát olvashatjuk, s bőséges, sokoldalú fotóanyag teszi közelivé a képet azok számára is, akik a valóságban még nem gyönyörködhettek Salgótarján főterében.

Az építészek és a művek méltatására kevésbé térhetünk ki, álljon itt Pogány Frigyes megállapításaiból, hogy az építészek „az anyag, a szerkezet, a funkció és a forma" egységének megteremtésével sajátosan helyit, magyart és ugyanakkor a modern építészet általános ismérveinek megfelelőt alkottak.

Ami Salgótarján esetéből talán a legfőbb tanulság, az egy alapelvből indul ki. A városokat — ezeket a „nyílt, fejleszthető struktúrákat" — úgy kell tervezni, hogy a végleges, közbülső egységek egyszersmind nyitva hagyják a továbbfejlesztés lehetőségének útját. „Éppen azért foszlik szét, törik meg gyakran egy-egy jelentős koncepció, mert a változást, a jövőt nem kellően mérlegelve, a bizonytalanul elhúzódó megvalósítás folyamatában újabb és újabb elgondolások születnek. A jövő várható perspektívájába illeszkedő, a fejlesztés lehetőségét nyitva hagyó, de egy-egy jelentős együttes építészeti koncepcióját mégis következetesen megvalósító városépítési tevékenység a cél. Ennek feltétele elsősorban a város politikai, gazdasági, szociológiai, funkcionális, közlekedési, technikai, esztétikai problémáinak s még számos más faktorának összehangolásán, egyeztetésén múlik".

Salgótarján város vezetősége épp etekintetben volt példamutató. S így válik a városvezetés egyenrangú, nélkülözhetetlen társává az építésznek, egy közös és átgondolt cél megvalósításában.

H. E.

◆

KÖZÜLETEK, VÁLLALATOK!

Tipizálás miatt eladásra felkínálunk

új, illetve felújított GAZ 51-es tipusú gépkocsi alkatrészeket:
első-hátsó futómű alkatrészeket,
sebességváltó alkatrészeket,
első és hátsó rugókat,
erőátviteli szerkezetek alkatrészeit, villamossági alkatrészeket, köpenyeket stb.

Érdeklődni: POSTAI GÉPJÁRMŰ SZÁLLÍTÁSI ÜZEM
Pécs, Diósi út 51. szám
Mischinger Gábor ügyintézőnél lehet.

Nyúltápok
nagy választékban vásárolhatók
A BARANYAMÉK
SZIGETI ÚT 176. SZÁM ALATTI FELVÁSÁRLÓ HELYEN.
Nagyobb mennyiséget helyszínre szállítunk.
Nyúlfelvásárlás: május 14-én, 28-án 7—9 óráig.
BARANYAMÉK.

Vízvezeték-szerelőt,
IV. ÉS LANGHEGESZTŐ SZAKKÉPZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ LAKATOST AZONNAL FELVESZÜNK.
Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezés:
Komló, ÁFÉSZ
Házilagos részlegnél.
Komló, Kossuth Lajos u. 13. Telefon: 82-311.

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

17.

Vajda Imre letörten szédül ki a kerületi pártbizottságtól. Mintha részeg volna úgy kóvályog a feje. Lassan, büszlakodva ballag a buszmegálló felé. Emberek jönnek vele szemben, néhányan ráköszönnek, ő viszszabólint, de csak elmosódott arcokat lát. Olyannak érzi magát körül az utcai nyüzsgést, mintha egy nagy emberáradatban úszna. A gépkocsik motorcsónakoknak, a buszok és a villamosok nagyobbacska hajónak tűnnek, amelyek elhúznak mellette, ő erőtlenül hánykódik a hullámokban.

Hirtelen a nevét hallja.

— Vajda elvtárs!

A hang irányába fordul. Fiatal asszony áll előtte: két apróságot vezet.

— Megkaptuk a lakást! Most jövök a tanácstól. Itt a papír! — lobogtatja boldogan a kiutalást igazoló okmányt. — Ezt magának köszönhetjük! Maga intézte el! Ha maga nem szól az érdekünkben, talán sohasem kaptuk volna meg. Nem is tudom, mivel hálálja meg ezt a nagy szívességet.

— Ugyan..., — dadogja zavartan Vajda. — Miért kellene meghálálni, amikor jogosultak rá?

— Amíg maga nem szólt az érdekünkben, hiába voltunk jogosultak. Tudom én, hogy van az ilyesmi!

— A gyerekei? — kérdezi az apróságokra mutatva Vajda. Ezzel is igyekezett leplezni zavarát.

— Ez a két nagyobb. A legkisebbik otthon van a mamával. — Lehajol és úgy biztatja gyermekeit: — Köszönjetek a bácsinak!

— Csókolom! — hangzik kórusban.

— Látjátok, ez a bácsi intézte el, hogy lakást kapjunk. Köszönjétek meg neki szépen!

— Köszönjük!

A párttitkár arcán látszik, hogy ebben a pillanatban elfelejt minden bosszúságot. Nézi a két gyermeket, az örömtől sugárzó asszonyt és ettől maga is jókedvre derül. Fütyörészve siet tovább és könnyedén felugrik a megállóhoz érkező autóbuszra.

*

A gyárban végetért a műszak. Özönlenek kifelé a munkások. Amikor Vajda a kapuhoz ér, a portás izgatottan fogadja.

— Hol volt Vajda elvtárs? Az igazgató úr már tűvé tette magáért a gyárat. Kétszer is telefonált, ezt mondta: ha megérkezik azonnal küldjem hozzá.

A lift nem működik. Vajda gyalog indul fel a lépcsőn. Léptei egyre lassúbbak. Mintha megnyúltak volna a lépcsőfokok. Hirtelen olyan fáradtság jön rá, hogy félúton meg kell állnia. Jobb kezét dobogó szívére szorítja és úgy szedi kapkodva a levegőt.

— Hol az istenben jártál? — támad rá az igazgató, amikor belép a szobába. — Már egy órája keresnek. Nem csináltad meg azokat az átkozott jellemzéseket! Holnap megint le fognak tolni a minisztériumból. És az előadásomhoz sem írtál semmit!

A párttitkár leroskad egy székre. Nem is válaszol az igazgatónak. Cigarettára gyújt. Azt reméli, hogy a füst majd lecsillapítja gyomrának remegését. A cigaretta arra is jó, hogy elfoglalja. Amíg rágyújt, addig gondolkodik és egy kicsit lefékeződnek indulatai. Nem szeret veszekedni. Ha egy mód van rá inkább lenyeli a haragot.

Most is: mit tehetne mást? Kezdjen el magyarázkodni. Sorolja fel az igazgatónak, hogy mi mindent csinált egész nap? Úgyis tudja, hogy nem lopta a napot. Ezért csendesen csak annyit mond:

— Igazságtalan vagy!

— Miért? Te talán nem vagy igazságtalan?

— Az vagyok?

— Olvastam a cikkedet a Pártéletben!

— Te olvasni is szoktál? — gúnyolódott Vajda.

— Kénytelen voltam, mert a trösztnél oda tették az orrom elé és azt kérdezték: „te mit szólsz ehhez Tölgyesi elvtárs?" Égett a képemen a bőr!

— Miért? Mi volt benne?

(Folytatása következik)

04-05-07

Tegnap, szerdán délben Magyarürög közelében, az Egervölgy fölött — fél hektár területen — avartűz keletkezett. Egy 15 éves fenyves csemetés, cserjés és aljnövényzet égett. Mire a tűzoltók a helyszínre érkeztek, a Bánki Donát úti iskola kiránduló hetedikes és nyolcadikos tanulói gallyakkal eloltották a tüzet. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 5000 forint. A keletkezési okot vizsgálják.

Béke-nagygyűlések Baranyában

A győzelem napjával – május 9-ével – kezdődött béke és barátsági hónap első béke-nagygyűléseire tegnap került sor Baranyában.

Egyházasharasztiban, a község új művelődési házában dr. Pilaszanovich Imréné, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának alelnöke mondott ünnepi beszédet. A nagygyűlés után Borgyán Sándorné tanácselnök adta át az egymilliókétszázezer forintos költséggel épült új, modern művelődési létesítményt.

Szászvárra, a Bányászklubba Klepah Ottmár, a Mecseki Szénbányák KISZ-bizottságának titkára látogatott, és mondott ünnepi beszédet. Szólt a nemzetközi politikai életben napjainkban egyre fokozódó béketörekvésekről, a béke megteremtése és megtartása érdekében folytatott tevékenység eredményeiről, és méltatta a győzelem napját, mint Európa népei történelmének fontos évfordulóját. A megemlékezés után a szászvári úttörőzenekar adott színvonalas műsort.

Nagygyűlés volt Szentlőrincen is. A nagyközség KISZ-szervezeteinek fiataljai a kultúrházban gyűltek össze, ahol Bánfai József, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága munkatársa mondott ünnepi beszédet.

Huszonöt éve államosították az iskolákat

Jubileumi ünnepség az idei pedagógusnapon

25 évvel ezelőtt államosították az iskolákat. Ebből az alkalomból az idei pedagógusnapon, június 2-án összevont megyei ünnepségen emlékeznek meg Pécsett, a Kamaraszínházban az államosítás huszonötödik évfordulójáról. A szokásos pedagógusnapi kitüntetéseken kívül kormánykitüntetéseket, emléklapot, oklevelet adnak át azon pedagógusoknak, akik az államosításban aktívan és hathatósan részt vettek. Megyénkben ezeknek a nevelőknek a száma több mint százötven. Ezt követően a Magyar Pedagógiai Társaság neveléstörténeti felolvasóülést tart, felvázolva az államosítás, az iskolapolitika változásának és fejlődésének történelmét.

Tíz év alatt megduplázódott a termelés

Tovább hódít a „kor féme"

Dr. Szekér Gyula tájékoztatója az alumíniumipar központi fejlesztési programjának végrehajtásáról

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Az NSZK és Svédország mögött Magyarország áll a harmadik helyen az egy lakosra jutó alumíniumfelhasználás terén, és ez azt jelenti, hogy hazánk a világ egyik legjelentősebb alumínium-hatalmává lépett elő. Az alumínium rendkívül fontos szerepet tölt be a népgazdaság egészének fejlődése szempontjából is, külkereskedelmi mérlegünkben ugyanis egyre nőnek azok a számok, melyek a timföldből, illetve alumíniumból származó bevételeink alakulását mutatják. Nincs még egy ásványi anyag, melyből ilyen mennyiséggel rendelkeznénk, s olyan se sok van, melyre jobban illik a jelző: a kor féme — érthető tehát az a megkülönböztetett figyelem, mellyel a kormány az 1970-ben megfogalmazott központi alumíniumipari fejlesztési program megvalósítását követi.

Dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter tegnap a Parlamentben fogadta a magyar sajtó munkatársait, hogy sajtótájékoztató keretében ismertesse az eddig elért eredményeket. A sajtótájékoztatón jelen volt dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke is. Dr. Szekér Gyula előadása bevezető részében elmondta, hogy a kormány az 1971—85 közötti időben 21—22 milliárd forintot kíván az iparág fejlesztésére fordítani. A központi fejlesztési program megvalósítása szempontjából döntő tényező a magyar—szovjet timföld-alumínium egyezmény, melyet a két kormány képviselői 1962-ben írtak alá, s amely lehetővé teszi, hogy nyersanyagkincsünkkel arányos mennyiségű alumíniummal rendelkezzünk. Hazánkra az elmúlt tíz évben az egyezményből fakadóan kettős feladat hárult. Egyrészt a timföldszállítási kötelezettségeink teljesítése érdekében új bauxitbányákat nyitottunk, bővítettük az ajkai és az almásfüzítői timföldgyárakat, másrészt gondoskodni kellett a Szovjetunióból érkező nagymennyiségű alumíniumfém hasznosításáról.

Tíz év alatt kialakult a magyar alumíniumipar hatalmas szervezete, mely a bauxitbányászattól a félkészáruk előállításáig egyetlen monumentális vállalkozásba tömöríti az érdekelt vállalatokat. A Magyar Alumíniumipari Trösztöhöz két bauxitbányavállalat, 3 timföldgyár, 2 alumíniumkohó, 2 könnyűfémmű és egy árutermelő vállalat tartozik, s további harminc vállalat vesz részt az alumínium feldolgozásában. A magyar—szovjet egyezmény létrejötte óta — tehát tíz év alatt —, timföldtermelésünk megkétszereződött, alumíniumfélgyártmány-termelésünk pedig csaknem két és félszeresére emelkedett. Mindez lehetővé tette, hogy az egy személyre jutó alumíniumfogyasztás terén felzárkózzunk a legfejlettebb országok közé. 1962-ben 4,3 kiló volt az egy főre eső felhasználás, tavaly pedig már tíz kiló.

Dr. Szekér Gyula részletesen beszélt azokról a kölcsönös előnyökről, melyek a magyar—szovjet alumíniumipari együttműködés alapját képezik. Az alumínium önköltsége szempontjából az energia- és timföld-költségek, valamint a felhasznált vegyianyagok ára és a munkabér képezik a legjelentősebb tételeket. A Magyarországon előállított alumínium önköltségében az energiaköltségek 30 százalékkal szerepelnek (USA: 13,2 százalék, Nyugat-Európa: 14,3 százalék, Szovjetunió: 12,7 százalék), míg a timföldköltségek tekintetében magyar—szovjet viszonylatban fordított a helyzet. A timföld ára a teljes ár 35,8 százaléka Magyarországon — míg a Szovjetunióban 46,8 százalék ez az arány. (USA: 32,4 százalék, Nyugat-Európa: 30,6 százalék.) Mindebből kiderül, hogy az egyezmény mindkét fél számára előnyös, hisz mindkét fél ahhoz jut hozzá olcsón, amiben hiánya van, illetve, ami nála drága. Magyar szemmel nézve az egyezmény nem más, mint alumíniumba csomagolt villamosenergia importja, a Szovjetunió ugyanis visszaszállítja hazánkba az előállított fémmennyiség túlnyomó többségét.

A hazai alumíniumipar nagyarányú fellendülése mozgásba hozta a népgazdaság más ágazatait is. A könnyűszerkezetes építési mód elterjesztésének előfeltétele például éppen a nagytömegű és olcsó alumíniumszerkezetek biztosítása volt. De óriási utat tett meg az alumíniumipari kutatás is. Dr. Szekér Gyula sajtótájékoztatója keretében kérdésekre válaszolva elmondotta, hogy hazánk egyezményt kötött Indiával, melynek értelmében ott magyar tervek alapján magyar művezetéssel épül egy hatalmas timföldgyár. Megegyezés született Jugoszláviával, ahol a szellemi tőke mellett hitelösszegekkel is részt vesszünk egy nagy gyár építésében, s tárgyalások folynak a jugoszláv szervekkel egy másik terv realizálása érdekében is, melynek megvalósulása esetén magyar—szovjet segítséggel épít majd egy újabb timföldgyárat déli szomszédunk.

Békés Sándor

Büntetőjogi világkongresszus Budapesten 1974-ben

A nemzetközi büntetőjogi társaság 1974. szeptember 9—14-én Budapesten tartja XI. kongresszusát. Ennek jelentőségéről, előkészületeiről dr. Szakács Odön, a Legfelsőbb Bíróság elnöke, aki egyben a nemzetközi büntetőjogi társaság magyar nemzeti csoportjának elnöki tisztét is betölti, nyilatkozatában elmondotta:

— A nemzetközi büntetőjogi társaság 1924-ben alakult meg azzal a céllal, hogy elősegítse a közeledést és az együttműködést azok között, akik a különböző országokban a büntetőjogot tanulmányozzák, illetve alkalmazzák, s munkájukkal részt vesznek a bűnözés okainak feltárásában, és a bűnözés elleni küzdelemben. Magyarország 1960 óta lépett kapcsolatba a nemzetközi társasággal, amikor annak kollektív tagja lett a Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának büntetőjogi tanszéke, majd 1963-ban megalakult a nemzetközi társaság magyar csoportja, amely a Magyar Tudományos Akadémia keretei között működik.

— A jövő évi kongresszus napirendjén négy téma kerül megtárgyalásra. Ezek: a büntetőjog eszközeinek és módszereinek fejlődése, a kábítószerekkel való visszaélés, a bűncselekmény sértettjének nyújtandó kártalanítás, s a légikalózkodás.

— Mind a négy témában különböző városokban — New Yorkban, Freiburgban, Szalonikiben, Várnában — úgynevezett előkészítő előadások lesznek az ottani nemzeti csoport rendezésében, ahol a résztvevő országok képviselőinek soraiban előreláthatólag jelen lesznek a magyar nemzeti csoport delegáltjai is, akik közreműködnek a kongresszus elé kerülő referátumok kidolgozásában. A kongresszus iránt — amelyre ezuttal először kerül sor szocialista országban — máris nagy érdeklődés mutatkozik itthon és külföldön egyaránt. A tanácskozáson mintegy 600 külföldi részvételére számíthatunk.

Ifjú zenebarátok vetélkedője Komlón

Francisci: Május című dala köszöntötte szimbolikusan vasárnap délelőtt az ifjú zenebarátok nyilvános vetélkedőjén megjelent közönséget és vendégeket Komlón. Ostváthné Lukovitch Teréz zeneiskola-igazgató hivatalos megnyitója után Horváth Béláné tanárnő vezetésével az Erkel Ferenc Zeneiskola ifjú zenebarát klubjának 12 tagja „állt rajthoz", hogy legjobb tudása szerint számoljon be zenei ismereteiről. Az ötletesen összeállított kérdések mellett elhangzott zenei illusztrációk (élő és gépzenei; hangszeres és vokális) jól illeszkedtek a vetélkedő egészébe, a lexikális túlsúly feloldására. Ezeket a színvonalas illusztrációkat a zeneiskola tanárai és növendékei előadásában hallhattuk. A versenyprogramban maguk a versenyzők is bemutatták hangszeres és énekes tudásukat. A kötelező népdaléneklésben például valamennyien remekeltek. Solymosi Anna még plusz pontot és külön dicséretet is kapott a zsüritől, szép népdalénekléséért. Az első hat versenyző dicséről oklevelet és könyvjutalmat kapott. (1. Solymosi Anna, 2. Szücs Tünde, 3. Kovács Teodóra, 4. Kiss Zoltán, 5. Horváth Tünde, 6. Mikulai Éva.) A kissé hosszúra nyúlt vetélkedőt a szigetvári testvérklub tagjaival közös sikondai kirándulás, délután pedig Bótai Éva és Ribly Ilona a klub egykori tagjainak közreműködésével nívós hangverseny követte.

(Bornemissza)

A kiállított termékek gazdasági kapcsolataink illusztrációi

Az NDK a Budapesti Nemzetközi Vásáron

A Német Demokratikus Köztársaság nagykövetségének sajtótájékoztatója a Dunántúli Napló szerkesztőségében

Immár hagyományos, hogy a Budapesti Nemzetközi Vásárt megelőzően az NDK nagykövetségének munkatársai, s a szocialista ország külkereskedelmi vállalatainak képviselői Pécsett, a Dunántúli Napló szerkesztőségében ismertetőt adnak a vásáron bemutatásra kerülő termékeikről. A tegnapi beszélgetésen azonban az is kiderült, hogy az NDK kiállítói nemcsak a tájékoztatásban ápolnak hasznos szokásokat, hanem esztendőről esztendőre — már hagyományosan — új, korszerű árukat mutatnak be, a mind nagyobb s nagyobb kiállítási területükön. Az is bebizonyosodott, hogy a BNV-t nem öncélú kirakatnak tekintik, hanem kereskedelmi kapcsolataink bővítési lehetőségeit, s a már megkötött szerződésekben szereplő termékek széles skáláját kívánják bemutatni.



Az idei vásáron kétségkívül legnagyobb érdeklődésre a fémfeldolgozó ipar produktumai, (tíz esztendő alatt húsz százalékkal emelkedett a hazánkba irányuló forgalom — s örvendetes, hogy az élénkülő kereskedelemben mi is tevékenyen részt veszünk: a magyar fémfeldolgozó ipar ugyanezen idő alatt 35 százalékkal növelte az NDK-ba irányuló termékek mennyiségét) az irodagépek, a világhírű Zeiss Művek termékei, útépítő- és nyomdagépek számíthatnak.

A bemutatásra kerülő kiállítási tárgyak közül önkényesen emeltük ki az autódarut, amely a meredek terepen is képes dolgozni, s a gazdasági folyamatok elemzéséhez használható számítógépet, amely a tervezéstől a végrehajtásig ad megbízható információkat.

A Zeiss Művek ehhez a berendezéshez is alkalmas mágneses szalag-tárolókat hozott — másodpercenként hatvannégyezer egység rögzítésére alkalmas képességgel.

Az említett árukon kívül különösen a mezőgazdaságban jól alkalmazható hidraulikus és pneumatikus berendezések, az élelmiszeriparban használt levegő- és hűtőtechnikai berendezések, s a földgáz-, valamint a kőolajiparban használatos sűrítő- és kompresszor egységek a kiállítás legérdekesebb darabjai.

Az NDK az 1973-as Budapesti Nemzetközi Vásáron kétezer négyzetméter fedett és ezerháromszáz négyzetméter szabad területen mutatja be termékeit.

L. J.



A görcsönyi szociális otthont patronálják a pécsi Kesztyűgyár I. Lasch vegyészének brigádjai. A gyáriak tegnap meghívták az otthon lakóit, megmutatták nekik az üzemrészeket, majd a gyárlátogatás után megvendégelték őket a kiszesek klubjában.

SZŐLŐTERMELŐK!

Értesítjük ügyfeleinket — szőlőtermelőket, termelő gazdaságok vezetőit —, hogy

AZ 1972. ÉVI TERMÉSBŐL SZÁRMAZÓ BOROKRA

a szerződéskötést

1973. MÁJUS 15-ÉN BEFEJEZZÜK.

További szerződéskötési szándék esetén a fenti határidőig kérjük a területileg illetékes pincészetet értesíteni.

MECSEKVIDÉKI PINCEGAZDASÁG

Hogyan lehetne emelni a dolgozók gimnáziumának rangját?

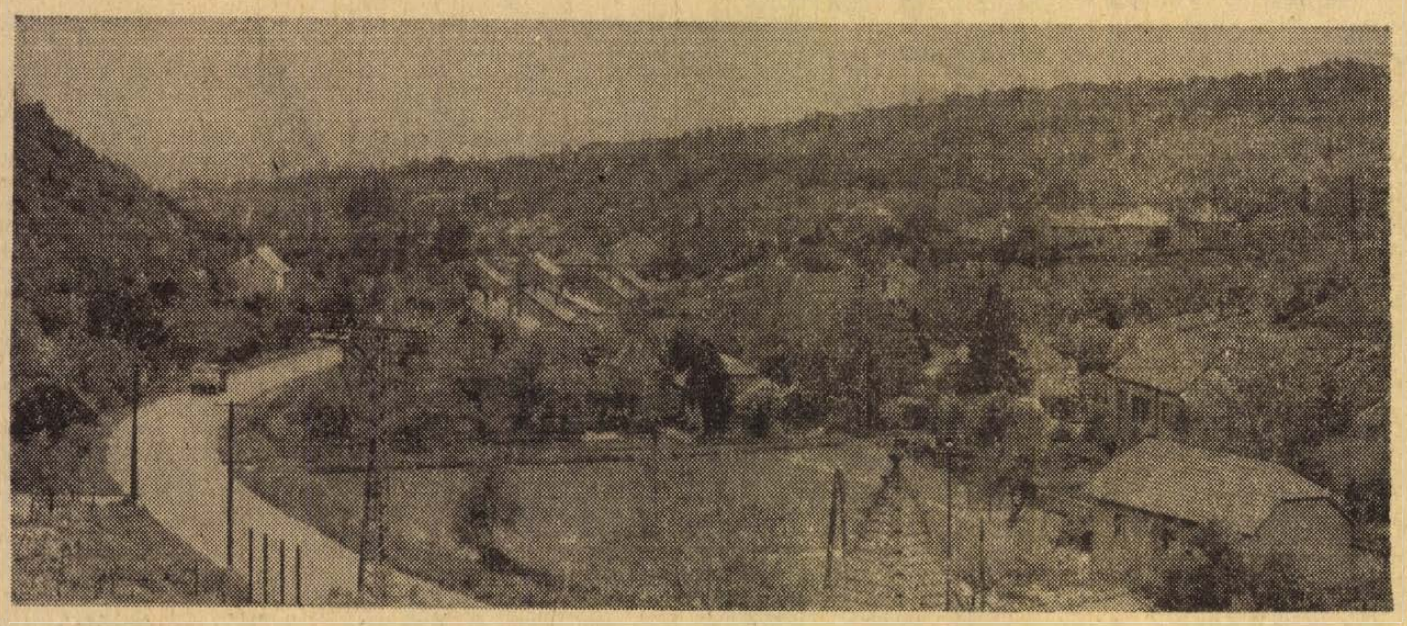
Önálló KISZ alapszervezetet szeretnénk, amely képviselné érdekeinket az iskolában is, a munkahelyen is. Szervezzünk tanulószobákat, ahol azok a dolgozók is nyugodtan tanulhatnak, akiknek a családi körülményei ezt nem teszik lehetővé. Szervezze meg az iskola, hogy délelőtt és délután is legyen oktatás, mert ezzel sokat segítenének a két műszakban dolgozókon és a vállalatoknak is könnyebb lenne a dolguk. — Ezek a javaslatok hangzottak el Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Házban megrendezett tanácskozáson, ahol a dolgozók gimnáziumának több mint ötven tanára és tanulója vett részt.

Kiss Horváth Jenő, az intézet igazgatója nyitotta meg a tanácskozást és ismertette az iskola helyzetét, a munkájúk mellett tanuló fiatalok nehézségeit. A vitában szó esett a szemléltetés hiányáról, ami pedig a korszerű oktatás egyik feltétele. Egyre többen tanulnának idegen nyelveket is — mondták a diákok. Erre lehetőség is lesz elegendő jelentkező esetén — hangzott mindjárt a válasz. A gimnázium harmadéves tanulói azt kérték, fordítsanak nagyobb gondot a világnézeti és politikai oktatásra és jó lenne, ha egy tanfolyam keretében egyben előkészítenék őket a marxizmus—leninizmus esti egyetemre.

A hozzászólásokból kitűnt, hogy a fiatalok nem akarják feladataikat csökkenteni, ellenkezőleg mind magasabb igényeket támasztanak önmagukkal szemben, hogy eltűnjön az esti és levelező képzésről kialakult lebecsülő vélemény.

A munkán, a tanuláson kívül még szívesen részt vennének sportkörök és szakkörök munkájában is, amely közelebb hozná őket egymáshoz, és pótolná a munkájuk miatt elmulasztott diákélményeket.

A szépséges daindoli völgy



Aki kevésbé jártas ezen a környéken, bizony kissé megtorpanva keresi bejáratát ennek a szépséges daindoli völgynek, itt a Szigeti út és a Rácvárosi út találkozásánál: két öreg sarokház között aligha szélesebb az út talán három méternél, amely a főútvonalból derékszögben ágazik el északi irányba, vagyis a völgy felé. Ez a Magyarürögi út, amely a saroktól számítva mintegy 100 méteren át még mindig szűk a kétoldalt lévő néhány lakóház közelsége miatt, de aztán hirtelen kiszélesedik a látóhatár, pontosabban a völgy teljes nagyságában és szépségében. A léniaként völgyet-metsző műút balodalától szelídebben emelkednek a kertek, szőlők, gyümölcsösök, míg a másik — nyugati oldalon — túlzottan is meredek a hegyoldal, ahol például — más megoldás nem is lévén — már eleve teraszosműveléssel „fogták meg" hajdani szőlőtermelők ezt a — kemény, józamatú bort adó — de kegyetlenül köves talajt.

Ezen a délelőttön — s éppen Hűvösvölgyben — plusz 28 fokot mérnek — fölnézek a magasban és meredeken kapáló nőkre, férfiakra, de még a látvány is izzasztó. Az egész daindoli szőlőterület mintegy 400 holdra tehető, de az utóbbi években ez hallatlanul fölaprózódott, széttagolódott 200—400, legfőljebb 600 négyszögölnyi parcellákra. Valami újfajta „honfoglalás" ez, a tulajdonosok jelentős része „újgazda" többnyire kimondottan „városiak", akik mezőgazdasági munkával — ezúttal szőlő- és gyümölcstermesztéssel — most találkoztak először, hogy kistelkeket vásároltak. De vásároltak, mert a hétköznapok szédületéből ide menekülnek ki délutánonként, vagy hétvégenként, kapálni, kötözni, öntözni, permetezni. S mindehhez a szükséges ismereteket szakkönyvekből, de elsősorban a Pécsi Szőlészeti Kutató Intézet vezetőjétől, dr. Diófási Lajos tudományos kutatótól hallott előadások révén sajátítják el. Nem kevés sikerrel, hiszen — éppen a szakmai tanácsok alapján — korai, vagy középérésű fajtákkal — mint a fehér-burgundi, rizling-szilváni, tramini, furmint... stb. — cserélik ki az öreg — gyakran hatvan-hetvenéves olasz-rizling tőkéket — amelyek ezt a szellős, s ősszel elég korán hűvös vidéket nem szívelik.

A MÁV-nál dolgozik, hét esztendeje vásárolta meg — présházzal együtt — ezt a mintegy ötszáz négyszögölnyi szőlőt, kétharmadát újonnan telepítette:

— Drága mulatság ez! — mondja a középkorú férfi. — Dehát, egész nap ülök az irodában, elhiheti, milyen izommal lázzal kezdem a tavaszt, amikor már van munka a kertben. De mégis jó érzés...

— Kiszámította már, mennyibe kerül borának literje?

— Egyszer igen. Nem is merem kimondani. Mindenesetre legalább kétszeresébe, ha nem többe. Muszáj segítőtársat fogadnom, de szőlőmunkást nehéz szerezni, és ha igen, a napszám benne van vagy százharminc forintomban és hozzá a liter bor. A saját munkámat meg a feleségemét nem is számítom. Aztán az idegeskedés tavasztól a szüretig, nem üt-e be valami, jég, fagy, vagy peronoszpóra, és mégis... ragaszkodom hozzá. El nem adnám a vénistennek sem...!

Leballagok a Lajkó-megállóig, a buszról akkor száll le egy csapat gyerek, alsótagozatosok, a belvárosból jöttek, Égervölgybe tartanak. A pedagógusnő riadtan tereli őket át a túlsó oldalra, az autósok átengedik előzékenyen a kis eleven, hangos együttest.

— Miért nem gyalog jöttek az uránvárosi végállomástól? — kérdem a tanárnőt.

— Ne higgye, hogy kényelemből. A vámtól idáig nincs járda, nincs gyalogos út, az autók meg száguldoznak, féltem a gyerekeket...

Sok egyéb mellett, ez is a daindoli gondok egyike: gyalogjárda. Az egész vidék üdülőterület, de gyalog közlekedni a főútvonalon egyszerűen életveszélyes. Pedig itt vannak a kirándulóhelyek, akár Eger-völgyet említem, akár a nemrég elkészült szentkúti pihenőt, aztán a nyári kerthelyiségek, a Vadásztanyánál, vagy az árnyas, patinás turistaház Istenkútnál, amelyek valóban kellemes időtöltést biztosítanak a városból kiránduló tömeg számára — mindezt csak zsúfolt, fülledt autóbuszokon érhetik el, lelket-testet üdítő séta helyett.

Igaz persze, hogy — a nem is nagyon távoli, annál inkább költséges — elképzelések megoldják majd ezeket a gondokat. Ahogy tudom, még ebben az évben szánálják a Magyarürögi út—Szigeti út torkolatánál lévő épületeket, s ennél a kereszteződésnél lényegesen csökken majd a balesetveszély. Az út-korrekcióra és a telkek rendezésére később kerül sor. E két utóbbi megoldása már nehezebb ügy lesz. Csak becslési adat ez: az egész völgyben — és a hozzátartozó és hegytetőkre futó — dűlőutak mentén — mintegy hat-hétezer ember lakik. Ezeknek zöme háztulajdonos, kis százaléka bérlő. Ha az abaligeti út fölötti Felsőhegyről végignézem a völgyet mintegy óriási színes-szőttes terül ki az egész vidék, apró és dús növényzetű kertjeivel, hajlataival, meredélyeivel, új és ósdi házaival. Csakhogy ez a „színes-szőttes" kissé molyrágta, legalábbis ami az ósdi, öreg épületeket illeti.

A vám felőli bejárattól nézve valóságos villa-sorok szegélyezik az utat, lépcsős, nyitott vagy zártverandás, nagyablakos, redőnyös családi házak, némelyike egyemeletes s ezek közül is egyik beleillik a környezetbe, a másik nem. Mindenesetre az elmúlt hat-nyolc esztendő alatt annyi ház épült itt fel, hogy már-már utcasorokat képeznek. A kis-, közép- és nagy-daindoli részen pedig már rég kialakultak a házsorok és éppen itt találni a két végletet: villákat és düledező, omlatag falazatú kalyibákat.

Ilyen vertfalú présház előtt ül egy asszony vadonatúj fonott kertiszéken, cipőjét lerúgta lábáról, légycsapóval figyeli a legyeket.

— Mikor költöztek ide?

— Évekkel ezelőtt.

— Megvették?

— Még, a présházat meg a kis kertet. Összesen nyolcezerért... Azóta már kaptunk volna lakást a bányától, de valahogy itt maradtunk. Megszoktuk, jó hely ez... Nyulaink vannak, jó pénzt hoznak, bérházban viszont még kutyát sem lehet nevelni...

Elképzelhető, milyen szomorú tákolmány ez a présház, ha a nyolcezres kis minikertre „ráadásként" kapták meg. Számuk nem sok e földbesüppedt házikóknak, amelyek megbújnak itt a hegyekben, s amelyeknek tulajdonosai nem lakhatóságra, csupán mint mezőgazdasági épület hasznosítására kaptak engedélyt. De létük mindenképpen fejtörést okoz majd a tanácsi szerveknek, amikor végérvényesen rendbe teszik a város egyik legszebb peremvidékét.

Rab Ferenc

Miért kilencven szám között válogathatnak a lottózók?

A kérdés megválaszolásához a szerencsejátékok „történelemkönyvében" több mint 350 évet kell visszalapozni. A lottó bölcsője ugyanis Genovában ringott, méghozzá a feljegyzések szerint az 1620-as években. Ebben az időben a város öt tanácstagi helyére alkalmanként összesen 90 polgár pályázhatott. Hogy közülük ki legyen végül is az öt szerencsés, azt Fortunára bízták. A 90 nevet külön-külön papírlapokra írták föl s egyszerű sorshúzással döntöttek alighanem azért, hogy a személyes kiválasztás felelősségét áthárítsák a szeszélyes istenasszonyra. A sorshúzást minden alkalommal nagy érdeklődés kísérte, olyannyira, hogy a genovaiak közül sokan előre fogadásokat kötöttek ki lesz az öt új tanácstag. A fellobbant játékszenvedély szinte tálcán kínálta az ötletet: tanácstagoktól függetlenül is rendezzék meg időről időre a „sorshúzást".

A lottó magyarországi históriája jóval később, a XVIII. század közepétől kezdődött és egészen 1897-ig virágzott hazánkban — ekkor a játékot különböző indokokkal megszüntették. „Újkori" története csak 1957-ben, tehát kereken 60 évvel később kezdődött, természetesen változatlanul annyi számmal, ahány genovai polgár pályázott annak idején a városi tanácstagságra.

A „Tetye"-ből „athletikai tető" lesz...

Pécsi sportélet 1886-ban

Versenyeket még nem tartottak, de a kemény fiúk készen állnak

A napi sport iránt érdeklődő nagyközönség keveset tud arról az élénk és fejlett sportéletről, amely a múlt század végén, közel már egy évszázada pezsgett Pécsett.

Különösen akkor érdekes ez a visszapillantás, ha az emlékeket egy aktív sportoló írta le, akkor és úgy, ahogy azokat az első pillanat benyomása belőle kiváltotta.

A leveleket, amelyekből alábbiakat — részben szószerint — merítem, a székely Borbély György írogatta, aki neve alá büszkén kanyarította: a Kolozsvári Athletikai Club első bajnoka.

Borbély György 1886-ban indult nagy országjáró útjára, gyalog, amelynek városunkat és megyénket illető levélbeli visszaemlékezéseit ismertetem.

Megyénket 1886. augusztus 12—25-e között szelte át útjával, s ekkor kelt levelében a következőkben emlékezik meg útjáról és a tapasztaltakról:

Azért jöttem ide, hogy megismerkedjem a „Pécsi Athletikai Club"-bal, mely alig féléve, hogy alakult s van már 150 tagja, derék vezérférfiakkal. A jogakadémiai tanulók gyéren gyűlnek a zászló alá, tán mert szegények, a 6 forint tagsági díj drága, pedig a test és lélek épségénél aligha van drágább a mi napunk alatt, annál többen hivatalnokok, kiknek 12 forint sem sok és kevesebb mint nálunk. Másodszor Wannis pénztárosnak nem kell annyit vesződnie a beszedéssel, mint nálunk Illing Sándornak. Versenyeket még nem tartottak, de a kemény fiúk készen állanak. A sport némely dolgában kezdeményezők. Önállóságra törekednek. A görög és angol szavak maradoznak ki. A mértékegységeket nem a „yard"-nál, hanem a tőlünk is ismert méternél keresik. 100 méterről beszélnek és nem 100 yardról, amely utóbbit mindenféle mathematikai munkálatokkal kell kiszámítanunk. 91.44 század méterre. Ez mind kiszámítható még; de a szolgai utánzást önállóságnak csak ki nem kalkulálhatjuk.

Két gyakorlóhelyük van, egy téli s egy nyári, dúsan berendezve. Egyikért sem fizetnek bért, mint mi. Aztán a testvéregyletek a világ minden kincséért sem gyülölködnek egymásra. Egyebekben egyezik a club a Kolozsvári Athletikai Club és a Magyar Athletikai Clubbal. Nyári helyök a „Tetye", amely szóval én megbarátkozni nem tudék; mindenképen Tetőnek, még pedig athletikai tetőnek szeretném nevezni. A hegyoldalban egy versenyekre alkalmas lapos gyephely ez, hol a Tetye (rácul) magyarul forrás csörgedezik. Egyletőknek jó reményű jövője van s ha jóslatom teljesül, a „Tetye"-ből „athletikai tető" lesz. Miért ne? Több a jövőjük, mint múltjok. Emlékkönyvükben az én nevem előtt még csak a Treforté, a minister úré van.

Többek mellett Liszkay Bálint alelnökkel jártam be a várost. Nem tudom, melyiket bámuljam inkább: a Littke pezsgőpincéjét, vagy a Zsolnay világhírű edénygyárát, amelyben 700 ember gyúrja a sárt, vagy a készülőben lévő négy tornyú, több milliójú, de legnagyobb pazarfényű székesegyházat, amelynek közepébe állva, bajos eltalálni, hol leljük fel az Istent, az égben vagy a művészetben?

A lakosság német, rác és magyar. Ez már déli város. Másfél nap voltam itt kitűnő társaságban, nagy ismeretséget csaptunk; az egyleteknek sem szabad holt hírben lenni egymással. Te nem jártál itt, mégis ismernek. Hát még engem! Ha elmondanám, hogy a szűk utcákban is botorkáztunk. Addig beszélgettünk, míg megvirradott az esős éjszaka s én, hogy ne mondjam: részegen, — de ittasan a barátság enthusiasmusától, az esőben pityergő világnak füttyet hányva, 5 órakor útnak eredtem Mohács felé.

Az egész öt mérföld. Az első kettőt 2 óra alatt tettem meg sáros úton, esőben, álmosan s egy két hegyen. Aztán lábfájásom megújult s három órát vesztegeltem Egerág, Nyomja, Szederkény körül; tanúm Perczel Béla, ki a mohácsi ünnepre kocsizott, útszélen nyöszörgő állongásom mellett. A következő 3 mérföldet megint 3 óra alatt tettem meg s délután 1-kor Mohácsott voltam Vanké úrnál, kinek az a jó bora van s kedves felesége (mert a lányokat nem szabad dicsérni). Péterfi Lajos barátom nevelőködött ott.

Ez út pompás versenytere a Pécsi Athletikai Clubnak. Kezdetben van csak csak néhány domb, aztán szép egyenes. Fenséges csatasík.

Itt időzésem alatt is, valamint Pécsett, derék módon telt az idő. Néztem a sokác nátiot, amely szegény, de jámbor fajta; igen érdekes primitív nép. Szereti különösen az asszonynép a rikító piros színt. Van neki külön nótája és tánca, s nem úgy, mint a magyar legény, hogy kövesse a muzsikus, hanem cimborájával karöltve s lábujjhegyen billegetve, maga előtt kergeti, a szerencsétlen flótást, kinek sarka néha megbánja az elsőséget. A sokác billegés után aztán magyarmiskásan rakja ki. Péterfi barátom elbeszélt egy húshagyókeddi ünnepet, melyet leányvásárnak is lehetne nevezni. Ebből áll: A piros ruhás lányok körbe állnak — a dudások körül, billegetik lábujjhegyeiket, a legények pedig félrébb egy-egy nagy harangfélét kötnek a hasokra s ide-oda futva, megfogják a leánynak — ahol éppen nekik tetszik. Jaj annak, akit nem csíptek meg; az nem megy férjhez abban az esztendőben.

Mohácsról délelőtt 10 órakor (mindig a legnagyobb melegben) indultam el. Áthajóztam a Dunán s a nagy Mohács sziget állt előttem rettentő bozót, elhagyatott vagy fel sem keresett minőségében. Olyan, mint a senki szigete.

A senki szigetéről csak 3 óra múltán vergődtem ki, s az „öreg Dunán" (mert a Mohács melletti fiatalabb), hol minden fiatal 10 éves leány vagy fiúgyerek csak úgy hajti a csónakot, Baracska magyar faluban szálltam ki".

Borbély György itt hagyta el Baranya megyét, s tért az Alföldre.

Levelei érdekes régiségeket őriztek meg, amelyekről tán máshonnan alig értesültünk volna. Így ő hozta az első hírt a Pécsi Athlétikai Club-ról, annak működéséről, s arról az érdekes megfigyelésről, hogy tagjai 1886-ban már a méterrendszert látták alkalmasnak a sportteljesítmények mérésére. Aztán azt is látjuk, hogy távgyaloglásnak eléq különös módját üzte, s az edzés helyett így „idomította" izmait. Különös az a mód is, hogy éjjelre sportolónk juhászokkal tölti szabad ég alatt pihenőjét. S útját nemcsak testének idomításával tölté, hanem a megfigyelt néprajzi, történeti eseményekhez hozzáfűzi a maga magvas gondolatait.

Gondolataiból talán annyi ma is figyelmet érdemel, miután a tettvei kőbánya a felszámolás előtt áll, hogy területén a pécsi ifjúságnak meg lehetne valósítani, a szavai szerinti „athletikai tetőt".

Reuter Camille

Kétszáz éves diákregulák — amikor kötelező volt a hosszú haj

Mostanában sok a vita a fiatalok öltözködéséről, magatartásáról. — Nem volt ez másképp apáink, nagyapáink és még távolabbi eleink idején sem. A XVII—XVIII. században például az egyetemeken vallászerkölcsi nevelés folyt. A fegyelem megszilárdítására 1792-ben bevezették a magaviseleti osztályzatot. Az oktatók minden félévben külön kari ülésen tárgyalták meg a hallgatók magaviseleti érdemjegyeit. A rossz magaviseleti jegyek oka rendszerint az istentiszteletek elhanyagolása, a tanítás zavarása — lábdobogással, fecsegéssel — kocsmázás, kóborlás, színház és táncmulatságok látogatása voltak. A helytartótanács 1794-ben a rövid haj viselését el nem fogadható újításnak tekintette.

A leggyakrabban előforduló panaszok azonban a színházak, a nyilvános táncmulatságok látogatása, és az ezzel kapcsolatos kihágások miatt adódtak. Az orvos-kar az 1802. évben kérelmezte, hogy tanulóinak a színházak és a táncmulatságok látogatása engedélyeztessék, hiszen azok már „érettebb korúak", részben nősek, részben „oly tartományból valók, hol az meg van engedve", — ám a kérelem eredménytelennek bizonyult. Még 1826-ban is figyelmeztette az egyetemi tanács a karokat, hogy azt a hallgatót, akit színházlátogatáson kapnak, magaviseleti jegyét kettesre szállítsák le.

Asztalos szak-, betanított és segédmunkásokat

MAGAS TELJESÍTMÉNYBERREL

felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

Halálozás

Mindazokkal, akik szerettek és ismerték, fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

HERMANN FERENC

tanctanár május 7-én életének 61. évében rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásra később kerül sor. (Minden külön értesítés helyett.) A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és rokonunk,

GOMBOS GYÖRGYNÉ

szül. Oszvald Irén, Pécs, Derkovits u. lakós 70 éves korában türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára május 14-én, hétfőn fél 4 órakor kísérjük a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk, nagypapánk és kedves rokon,

GÖDÖNY ÁDÁM

nyugdíjas bányász 61 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 14-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy húgom,

ÖZV. MÁRKOVITS ZOLTÁNNÉ

szül. ROSTÁS RÓZSA

f. hó 4-én Balatonfüreden váratlanul elhunyt. Búcsúztatása hamvasztás után Pécsett. Nővére, sógora és a rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, munkatársaknak, akik drága halottunk,

HÁRTMANN JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pannonia Sörgyár Vállalat vezetőségének, párt, KISZ és szakszervezeti bizottságának a temetés rendezéséért és a szép búcsúztatásért. Köszönetünket fejezzük ki a sörfőző kollégáknak igaz együttérzésükért. Valamint a Janus Gimnázium IV. D-osztályának. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KRAUSZ JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Saját gépkocsival rendelkező gépész ill. elektrotechnikus üzletkötő anyagbeszerző állást vállal. „Gépkocsi használat" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Jogi, marxista—leninista egyetemi, középfokú bányaműszaki végzettséggel, 12 éves műszaki gyakorlattal, geodéziai felmérésben gyakorlott, németül jol beszélő férfi pécsi munkahelyet keres. „Sportkedvelő" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Vargáné, Petőfi u. 29. I. em.

Fazonőt, kézilányt, takarítót keresek Balatonra. Lakást biztositok. Cim: Fonyódliget Török Bálint u. 84.

LAKÁS

Különálló, bútorozott szoba egy rendes dolgozónak kiadó. Avar u. 5.

Külön bejáratú, központi fűtéses szoba kiadó. Mező Imre út 56.

Külön bejáratú albérleti szoba, konyha éléskamra étkező, előszoba, fürdőszoba, melegvíz központi fűtéssel 2—3 személynek kiadó. Dimitrov u. 11. (Tettye utcánál).

Házaspárnak albérleti szoba azonnal kiadó. Hajnal u. 16.

Fiatal gyermektelen házaspár lehetőleg Kertvárosban szoba-konyhás albérletet keres. „Apolónő" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kazinebárcikai központi fűtéses, déli tekintésű, I. emeleti, háromszobás összkomfortos, főbérleti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. Magyarboly, Ady E. u. 9.

Szoba, konyha, kamra, előszobás lakásomat elcserélném Pécshez közeli falusi házért. „Garázs van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Átadnám, cserealapon, uránvárosi 2 szoba komfortos lakásomat „120" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakásért házimunkát vállalok. Tánctas M. 39. Toldiné.

Pomázban, Rákóczi tér 26. alatt, vízközelben téglás is lakható kétszobás, komfortos villa, nyolc fekhellyel vállalatnak kiadó. Állomás 5 perc. Érdeklődni: minden vasárnap a helyszínen, más napokon Acs Ferenc, Kadarkút.

ÜRES külön bejáratú albérlet, házaspárnak gyermekkel kiadó, hosszabb előrefizetéssel. Centrumban, Radnóti, Áradi 6.

Albérleti lakást keres nyugdíjas férfi 1150 — nyugdíjjal, ahol ellátásáról is gondoskodnának. „Csak vidéki" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném kis szobakonyhás udvari lakásomat magánházban egy szoba félkomfortosra. „Lakbér 30" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos, II. emeleti, távfűtéses lakásomat egy szoba konyhás lakást egy háromszobás lakásért. Garázslehetőség előnyben. Cim: III. Pátrány u. 31. II. 2. sz. Szabó.

Elcserélném két szoba komfortos lakásom 2,5—3 szobásra. Érdeklődni: Szabadság u. 1. II. e. 12. a. egész nap.

Belvárosi 2½ szobás, IV/K lakást elcserélnék 2 kétszobás vagy 1 kétszobás és egy 1½ szobásra. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 egyetemista fiú, szeptembertől külön bejáratú albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal. „Jogász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Barcson két szoba konyha beköltözhetően sürgősen eladó. Cim: Kapocsi József, Barcs, Széchenyi köz 4.

Budapesti kétszobás összkomfortos társbérletemet elcserélném pécsi lakásért. „Uránvárosi házmesterség előnyben" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném kis szoba-konyhás udvari lakásomat magánházban egy szoba félkomfortosra. „Lakbér 30" jeligére Bem u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Garanciális teher Trabant eladó, érdeklődni csütörtök 5 óra után Rókus u. 3. I. Kovács.

CX Wartburg és CP 601-es Combi eladók. Nappal, József A. u. 13. estefelé Torda u. 31.

Skoda MB 1000 „CZ frsz." jo állapotban eladó. Megtekinthető du. 5 óra után, Pécs, Kun Béla tér 10. „E" bejárat, fsz. 2.

Trabant Combit, 1 rendszámú, kevés kilométerrel vennék. Ajánlatokat „Combi" jeligére Sallai u. hirdetőbe kérem.

Garanciális R—16 TL szgk. eladó. Hasonló Zsigulit, Fiat 128-ast beszámítok. Este 21-387.

IF-es Trabant eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Márosy, Pollack 6/B Telefon: 19-870.

Fehér Wartburg 353-as megkímélt, újszerű állapotban eladó. Ugyanott 500-as Trabant új motorral. Pécs, Szigeti út 50.

CY-os Trabant 601-es eladó. Pécs, Nagyvárad u. 8. emelet.

6 kilométeres, vagy újszerű Zsigulit átvennék. Pécs, Munkácsy M. u. 34. fszt. 1.

ID rendszámú 850-es Fiat sebességváltó, hátsó futómű, dinamó, önindító, hűtő, hátsó szélvédő, oldalüvegek, ajtóüveg és ülések, kormányszerkezet, hátsó lökhárító, motor darabonként is, valamint egyéb alkatrészek eladók. Kaposvár, Zöldfa u. 39.

Skoda Felicián vennék. Üzemképtelent is. „Felicia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 90 négyszögöles mérai ikertelken, személygépkocsiért. Telefon: 18-383.

Szereloaknás garázs kiadó. Hunyadi út 82. Telefon: 19-190.

CL-es nagykerekű Wartburg eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 18-106.

Skoda Oktávia Super most műszaki vizsgázott eladó. Pécs, III. Bihari J. 8.

Jokárban lévő CT MB 1000 Skoda eladó. Érdeklődni 17 óra után. Tiborc u. 63.

Berva segédmotorkerékpár olcsón eladó. Zöldfa u. 23. Fonyódi.

Eladó jó állapotban CN 1000-es MB Skoda. Tolbuhin u. 15. II. 9.

IX Zsigulit cserélnék IX Trabantra „Autó" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Moszkvics 412-es IP-s még garanciális (Valvoline Teetilol kezelt) tartalék alkatrészekkel eladó „80 ezer" jeligére Bem u. hirdetőbe.

408-as Moszkvics eladó. Megtekinthető 16 óra után. Ady E. 46. Tóth.

S—100-as alig használt Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: estenként 15-472.

750-es Zastava eladó. Pécs, Székely B. u. 28/a.

CS rendszámú fehér Wartburg eladó. Érdeklődni: 10-144-es telefonon.

ADÁS—VÉTEL

Holland műbőr Mózesekosár, autóülésre rögzíthető 400.— Ft-ért eladó. Ugyanott oszlopkaktuszok is. Perczel u. 32. fszt. 2.

11 hetes bikaborjú eladó. Sumony, 57.

8 hónapos vemhes üsző és 10 választási malac Pécsbagota 29. szám alatt eladó.

100—150 literes szőlőprést és darálót vennék „Alag és Ármegjelöléssel" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Eladó újszerű sötét kombináltbútor. Szabadság u. 12. udvarban.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók! VAJTA kárpitos Pécs, Deryné u. 11.

4 hónapos bikaborjú eladó. Gerde 16.

Görcsöny, Dózsa u. 29. sz. alatt süldők eladók.

Bélyeggyűjtemény és egy új 3 szárnyas ablak 90x165 cm olcsón eladó. Makai József, I. ker. Baranyavár utca 28. sz. Érdeklődni: 15 óra után.

Leválasztáshoz, víkendházhoz is alkalmas elválasztó üvegfal ajtóval olcsón eladó. Lenke u. 4. I./3.

11 db süldő eladó. Gothár, Kővágószőlős, Dózsa út 9.

Nagyképernyős Horizont tv eladó. Krausz Ferenc, Pécs, Pollack M. u. 12. IV. 14. Érdeklődni 18 óra után.

Nyúltenyésztéshez szükséges vasketrecek anyákkal eladók. Érdeklődni: Úttörő út 5. sz. Öri, Szigeti vámnál.

Veszek csőköpenyt, vattakabátot, munkaruhát, bakancsot. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Szalagfűrész prima állapotban lévő eladó. Doktor Sándor u. 22. kapu alatt 1. ajtó.

Eladó 200 tűs indiai gyártmányú sikkötőgép. Hosszúhetény, Béke u. 42.

10/100-as Diamant alacsony-magas sikkötőgép eladó. „Üj" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

110 literes Sever hűtőszekrény eladó. Bajcsy Zs. u. 5. 15-721. Lichner.

7 db választási malac eladó. Pécsbagota 23.

15 db süldő 25—35 kg-ig eladó. Málom, Petőfi u. 80.

Kuruc D. István festmény eladó. Telefon: 15-383.

Malacok eladók. Felsőszabadulás u. 16. Bartyik.

Lángosszító a Dombay tónál eladó. „12 000" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Eladó 800 folyóméter léc. Pécs, Losonc u. 40.

Sürgősen eladó 13 db süldő. Ócsárd 105. hsz.

INGATLAN

240 négyszögöl hétvégi telek szőlővel eladó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 78.

Pellérdi szőlőhegyben 241 négyszögöl terület eladó, fele szőlő. Cim: Pátrány u. 35. X. e. 4.

Szőlő 290 négyszögöl eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Táncsics M. u. 1. (Borgyárnál).

Mecseken körkilátással Orfűn tóparton, hétvégi telkek készpénzzel, részletre, bontásból tégla eladó. Felvilágosítás cipésznél, Kórósi Csoma Sándor 10.

Bükkösd, Ságvári E. u. 5. számú ház beköltözhetően 300 négyszögöl telekkel eladó.

Pécsbányatelepen egy szoba, konyha, előszobás ház, 500 négyszögöl telek beköltözhetően eladó. Gazdálkodásra alkalmas. „Zöldövezet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba összkomfortos lakásomat és 210 négyszögöl szőlőmet épülettel, családi házért. „III. kerületben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másfélszobás szövetkezeti lakásomat elcserélném 2½ vagy 3 szobás tanácsi lakásra. „Szövetkezeti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi (1936-os) hatszobás öröklakást két hasonló jellegű, belvárosi kétszobásra cserélnénk, egyik feltétlenül földszinti. — megegyezéssel. — „Munkácsy" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Szoba-konyhás házrész eladó. „Cserével beköltözhető" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás lakást keresek megvételre. „Főbérlet" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Gomba utca 16. sz. ház 160 négyszögöl telekkel eladó. Hőerőműnél, állattartásra lehetséges. Érdeklődni: 18 óra után. Basamalom út 71.

Nagyméretű négyszobás, kertes családi ház eladó vagy kétszobás szövetkezeti lakásért elcserélhető. Hird, Szabadság u. 12 Tóth Árpád.

Nagybudmérosz 328 m² alapterületű, befejezetlen ház, telephelynek alkalmas 346 négyszögöl területtel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebben: Faludi Ferenc u. 7.

Eladó két szoba összkomfortos házrész kis kerttel. Megegyezéssel szép, kisebbre is cserélném. Tettye u. 4. (Susogó felől).

Eladó lakható ház kerttel, irányár 150 000 „Magasiati rész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy öreg ház olcsón eladó. Gáspár út 12. sz. Vida Béla.

Egy szoba-konyhás vagy másfélszobás komfortos ill. összkomfortos beköltözhető lakást átvennék. „Költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Táncsics u. 10. (Belvárdgyulai) kétszobás családi ház 600 négyszögöl kerttel eladó, Pécshez 20 km, négyszer van buszjárat. Megtekinthető szombaton és vasárnap 14 óra után.

Ház eladó, építésre alkalmas házhellyel. Siklós, Széchenyi u. 47.

Kővágószőlős legszebb helyén, festői környezetben telek eladó, részben gyümölcsös, út, víz van, busz 5 perc. Bővebbet: Zsongorkő étteremben. Kővágószőlős.

Balatonmária-alsó, vasút megállónál körzetben 150 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Légszeszgyár u. 5. I. em. 3.

Lellén a központban beléjezés előtt álló V. em. egyszobás komfortos nyaralórész eladó, lift van. Érdeklődni: Pécs 12-871, telefonon.

HARKÁNYBAN 3 szobás nyaraló eladó. „Fürdőhöz közel 145823" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, 2 szobás szövetkezeti lakás eladó. Komló, Kossuth L. úton. „Hamar" jeligére árajánlatot kérem a komlói hirdetőbe.

Nagy családi ház eladó.
Dózsa György út 3.

Komló, Szilvásban 3 szobás szövetkezeti lakás, azonnal beköltözhetően eladó. Árajánlatot „Május" jeligére a komlói hirdetőbe kérem.

Eladó Gadányban 300 □-öl terület, épitési anyaggal együtt. Érdeklődni: Komló, Arany János u. 6. I. em. 4. Létai.

Eladó Komlón kis lakóház, kőrforgós szabó-varrógép, Kossuth Lajos u. 14. sz. alatt. Érdeklődni: szombaton ugyanitt.

600 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Víkendteleknek is alkalmas. Kismélyvölgy 21.

Eladó Pellérd, Damjanich u. 31. sz. ház, 2 szoba, konyha, kamra, nagy helyiség, értékes kert 260 négyszögöl.

Beköltözhető családi ház eladó. Kiskőszeg u. 18. sz. Diósi útról nyilik.

Harkány központjától 15 percre házhely eladó lakható épülettel. „Nyugalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dombay-tónál 74 négyszögöl nyaralótelek áron alul eladó. Pécs, Jókai Mór u. 38. Vadász.

46 m² alapterületű, összkomfortos, távfűtéses, Kacsón P. utcai OTP öröklakásomat elcserélném kétszobás, összkomfortos, távfűtéses tanácsira. „Térítést igénylek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

Betonkeverő 220 V-os bérbeadó. Tel.: 14-229.

1973-as őszi szállításra rózsatövek, szőlőoltványok, gyümölcsfák értékesítését állami vagy magánkertészettől vállalom. Kb. 15—20 ezer darabig. Kálmán András, 7064. Tengelic, Kossuth u. 1.

Burkoló munkát vállalok, Pécsett és környékén. — „Burkoló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mérnök: matematika, fizika, francia korrepetálást vállal, érettségi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugdíjas szakembereket keresünk

az alábbi szakmákban:

TEXTIL — KONFEKCIÓ
BÚTOR
MEZŐGAZDASÁG

Jelentkezés:

„MERT" MINŐSÉGI ELLENŐRZŐ R. T.
PÉCSI KIRENDELTSÉGE

PÉCS, TEREZ UTCA 5. SZÁM.

Arany és ezüst ékszerek javítását, felújítását rövid határidőre vállaljuk

•

ARANY ÉS EZÜST ÉKSZEREK,
KÜLÖNFÉLE AJÁNDÉKTÁRGYAK
NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

•

A

Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat

PÉCSI BOLTJAIBAN:

KOSSUTH LAJOS UTCA 65. SZÁM.
URÁNVÁROS, YBL MIKLÓS U. 7. SZÁM.

FŐVÁROSI ÓRA ÉS ÉKSZERIPARI VÁLLALAT — Főév — BUDAPEST

Villanyszerelőt felvesz

A

KŐBÁNYA VÁLLALAT

KOMLÓ.

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Vállalat villamos részlege felvesz villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, változó külszolgálatos munkahelyekre. Bérezés: a 7/1971. Mü. M. rendelet szerint, külszolgálati és utazási átalányt biztositunk. Jelentkezés a vállalat villamos részlegénél. Megközelíthető az ujmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1197)

AZ ISTENKÚTI Turistaház konyhai munkára női dolgozót felvesz. Jelentkezés a helyszínen. (1222)

AUTÓKAROSSZÉRIALAKATOST 2—3 év gyakorlattal felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. (1223)

A PÉCSI BÖRGYÁR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat pécsi lakóhelyű tehergépkocsivezetőket felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6.

FIATALOK FIGYELEMI IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndij helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmenetteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800 Ft-tól 2000 Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, Személyzeti oktatási osztály, Budapest IV., Erkel u. 30. (1620)

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Minőségi Ruházati Szövetkezet a hosszúhetényi berendezett részlegének vezetésére, női vagy férfi szabót keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 74. Munkaügy. (1228)

PÉNZTÁROS és számlázó munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (1218)

A PÉCSBANYATELEPI Kórház egy gyakorlattal rendelkező kézilányt és egy konyhai takarítót keres felvételre. (1205)

GYAKORLOTT értékkönyvelőt, folyószámlarendszőnek, közgazdasági technikumi végzettséggel (mérlegképes vizsga előny) és gépi árukönyvelőt felveszünk. Dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. sz. (1206)

A PÉCSI GOZMALOM (Felszabadulás u. 2.) férfi raktári, női dolgozókat lisztcsomagolóba, valamint éjjeliőröket vesz fel. (8461)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vállalati szintű, irányító építészmérnöki munkakör, valamint építésztechnikusi munkakör betöltésére. Jelentkezés: DEDASZ Váll. Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály. (1086)

LANGVAGOT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Hőerőműnél. (6475)

KULFOLDI munkára kőműves, ácsállványozó, hő- és vízvezetékszigetelő, hidegburkoló szakmunkásokat, továbbá betonozási munkára gyakorlott kubikosokat keresünk felvételre. Válaszokat rövid önéletrajzzal „Mongólia 4844" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (4844)

A MAGYAR LÓVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szijgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtői, versenylóápolói munkára 14. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (4701)

TAKARÍTÓNŐT keresünk felvételre, éjszakai műszakba is. — Jelentkezés személyesen: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. szám Munkásszálló gondnokánál. (197884)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres bádogos szakmunkásokat és segédmunkásokat. A segédmunkások négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkás vizsgára jelentkezhetnek. (197885)

A PÉCSI PORCELÁNGYAR felvesz víz-, gáz-, központifütés-szerelőket és férfi segédmunkásokat. (197886)

ANALITIKUS nyilvántartásban jártas adminisztrátort keresünk. Ajánlatokat „Pannonia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (197896)

GYAKORLOTT GYORS- és GÉPÍRÓKAT felvesz a Kesztyűgyár. Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti osztályon. (197893)

A PÉCSI Fonó- és Szövőgyár felvételre keres szövő és fonó munkakörbe női, anyagmozgatási és fonodai munkára férfi dolgozókat.

Már gyakorlattal rendelkező

raktári segédmunkást

azonnali belépéssel

felveszünk

Megfelelő kereseti lehetőség.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

Komló,

Carbon Könnyűipari V.
Kossuth L. u. 21.

KÖLTSÉGVETÉSI szerv pénzügyi csoportvezetői munkakör betöltésére csoportvezetőt keres. Feltételek: pénzügyi és számviteli főiskolai, ötéves vezetői munkakörben szerzett szakgyakorlat, vagy közgazdasági érettségi, felsőfokú KALÁSZ-oklevél, tizéves vezetői mnunkakörben szerzett szakgyakorlat. — Bérezés: 201/1970. MM MüM. bérutasitás szerint. „Pénzügy 73" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (255876)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres vagyonőri beosztásba egy pécsi lakosu és nem nyugdijas személyt. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197898)

A PÉCS VÁROSI Idegenforgalmi Hivatal felvesz fiatal fiút liftvezetőnek, nyugdijas takarítónőt, kempingbe udvarost. Jelentkezés: Városi Tanács, félemelet, 23. sz. szoba. (197897)

BELSŐ raktári munkára dolgozót felveszünk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (255795)

ÁRUKISÉRŐKET felveszünk. — Csak pécsi lakosok jelentkezzenek. AMFORA UVÉRT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (255819)

A DEL-DUNANTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat hegesztőt alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. sz. (197874)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár Pécs, Edison utca 11. sz. alatti telephelyén varrónőket felvesz, varrásra betanit. Továbbá egy takarítónőt. — Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (197876)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanitott segédmunkásokat. (197875)

A TEJIPARI Kutató Intézet felvesz üzemszervezési kutatási feladatok végzésére közgazdász, mérnök-közgazdász, üzemszervezési szakon végzett üzemmérnök végzettségü fiatalabb férfit. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 15. (Dr. Szakály). (197843)

STEPPVARRÁSRA és gépi díszitésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

Polietilén zacskók és zsákok

Méret	0,04 mm-es	0,08	0,12	0,15	mm-es
800 cm²-ig	400,— FT/M.	3,—	4,—	5,—	0,5 m²-ig
1200	600,—	4,—	6,—	8,—	0,75
2000	800,—	5,—	7,—	9,—	1,—
2500	1000,—	6,—	9,—	12,—	1,25
3000	1200,—	7,—	10,—	14,—	1,50
3500	1500,—	8,—	12,—	16,—	1,75
4000	1800,—	9,—	14,—	18,—	2,—
4500	2100,—	11,—	17,—	22,—	2,5
5000	2500,—	14,—	20,—	26,—	3,—

Megrendelhetők: **Kölesdi Mg. Tsz**
Kölesd

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége

felvesz

autószerelői gyakorlattal, jogositvánnyal rendelkező technikusokat, karossszérialakatosokat, női segédmunkásokat és autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanitott munkásokat.

AFIT

Jelentkezés:

PÉCS, BOLGÁR
NÉPHADSEREG ÚTJA 33. SZÁM.
Északi kapu.

Ki segíthet?

Egyesület nélkül a pécsi motorosok

Évekkel ezelőtt ezreket vonzott egy-egy motorverseny Pécsett. Aztán egyre kevesebb lett a verseny, majd 1973-ra a motoros szakosztály is megszűnt. No, nem azért mert nincs motoros, hanem azért mert nincs egyesület amely vállalná a motorosokat.

A Pécsi Dózsánál működött utoljára szakosztály. Az évi 100 ezer forintos költségvetés csak annyira volt elegendő, hogy létezzenek. A szakosztály tagjai a csúcsegyesülettől várták a fellendülést. A probléma ott kezdődött, hogy a PMSC is csak 100 ezer forint támogatást kapott és ha figyelembe vesszük, hogy egy versenymotor ára 80—140 000 forint között váltakozik, akkor az MTS támogatás nem valami fényes. Mert fizetni kell az alkatrészekért, üzemanyagért, szerelésért, szállításért és tárolásért. Így aztán a PMSC vezetősége úgy döntött, hogy nem működteti a motoros szakosztályt. Illetve csak akkor, ha 500 000 forintos támogatást és bázist tudna biztosítani. Egyelőre nincs jelentkező.

A versenyidény beindult, van motor is, de a pécsi versenyzők mégsem indulhatnak mert nincs egyesületük. A versenyzők szerint csak tárolóhelyre és szerelőműhelyre van szükségük. Megfelelő szerszámaik is vannak, csak helyiség hiányzik. A sportág iránt érdeklődőket az utóbbi időben nem tudták fogadni a bizonytalan lét miatt. Pedig van jelentkező szép számmal. Nem ártana még egyszer napirendre tűzni az illetékeseknek a pécsi motorsport kérdését. Ha a PMSC nem tudja biztosítani a feltételeket, talán más egyesületnél otthonra találhatnának a motorosok. Véleményünk szerint az MHSZ vagy a Volán foglalkozhatna a gondolattal, hisz mindkét hely kitűnően alkalmas a technikai sportágak működtetésére.

DP SPORT

A röplabda NB II. meglepetése

A Meteor-fiúk bravúrja — A PEAC-lányok ismét bajnokságra törnek

A röplabda NB II-ben pécsi csapatok állnak a bajnoki táblázat élén. Az NB I-et megjárt PEAC-lányok jó szereplése várható volt. Annál nagyobb meglepetést keltett a Pécsi Vörös Meteor újonc férfi csapatának kitűnő teljesítménye. Vasárnap a Győri Dózsa elleni mérkőzésük volt az ötödik találkozó, melyet megnyertek. Az összecsapás rangadónak számított, két veretlen csapat játszott. A Meteor győzelmével a bajnoki táblázat élére került.

Remek teljesítmény ez. Amikor Pető Imrének, a szakosztály vezetőjének, a csapat „mindenesének" gratuláltunk a szép eredményekhez, a játékosokra hárította az elismerést.

— A fiúké az érdem. Lelkiismeretesen készültek. Minden mérkőzést komolyan vesznek, hallatlan becsvággyal küzdenek. Keszthelyen 0:2-ről fordították meg az eredményt, most vasárnap 120 perces küzdelemben biztosították maguknak a győzelmet a Győri Dózsa ellen.

A bajnokság megindulásakor a csapat vezetői az NB II-ben tisztes helytállást tűztek ki célul. Nos, a Meteor fiúk a tervet az eddigiek során jócskán túlteljesítették. A siker, a jó szereplés nem vakította el a csapat vezetőit és játékosait, hisz a neheze még hátra van. A bajnokság 22 mérkőzése közül még 16 ezután következik. A jó kezdés azonban önbizalmat adott a játékosoknak. Nem hiába ves közben jön meg az étvágy.

Egy évig az NB I-ben játszottak a PEAC női röplabdázói. A legjobbak között azonban nem tudtak gyökeret verni. Balszerencsés mérkőzéssorozat után, mindössze egy ponton múlott, kiestek az NB I-ből. Egy év azonban nem múlt el nyomtalanul. A játékosok sokat fejlődtek. Rutint, tapasztalatot szereztek és igaza lett dr. Czakó Gyulának, a csapat volt edzőjének: az NB II. jelenlegi mezőnyében kevés csapat rendelkezik olyan technikai szinttel, mint amilyent a PEAC-lányok elsajátítottak.

Az idénynyitó Győri Dózsa elleni Győrben lejátszott mérkőzéstől eltekintve simán nyerték mérkőzéseiket az egyetemisták. Győrben nagyon meg kellett küzdeniök a győzelemért. Legutóbb Budapesten egy másik bajnokesélyes a Bp. Építők ellen nyertek biztosan.

A PEAC vezetői reálisan értékelik a csapat teljesítményét. Jó szereplés az NB II-ben még nem garancia arra, hogy a csapat az NB I-ben is helyt tud állni. Változatlanul szükség van az együttes megerősítésére. Néhány olyan játékos kellene, akik a legjobb magyar női röplabdázókkal is fel tudják venni a harcot. Fiatal, tehetséges játékosokban nincs hiány a PEAC-nál, de kevés a rutinos, tapasztalt játékos.

Edzőmérkőzések

PMSC—PECSI BANYASZ 4:0 (2:0)

Pécsújhegy, vezette: Nagypál. **PMSC:** Polyák — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Borovácz, Farkas (Köves), Tóth I. — Jánosi (Berczesi dr.), Máté, Zombori. Az edzőmérkőzés a tegnapi kézilabda-mérkőzés miatt a jelzett időnél korábban kezdődött. A PMSC csapatában Dunai dr. a távol levő Rapp kivételével mindazokat a játékosokat szerepeltette, akikre számít a rendkívül fontos vasárnapi soroksári mérkőzésen. Az NB I-es csapat tagjai aránylag frissen mozogtak, és könnyedén szőtték támadásaikat, a mezőnyben igen nagy igyekezettel játszó bányászfiúk ellen. A gólokat Máté (3) és Zombori szerezték. A csapat játéka biztató volt, de ahhoz, hogy az Egyetértés ellen a pontszerzés reményében vegyék fel a küzdelmet, a látottaknál jóval többet kell nyújtani a helyzetek kidolgozása és főleg azok kihasználása terén. Mindenesetre örvendetes tény, hogy a sérültek listáján jelenleg nem szerepel PMSC-játékos.

KOMLOI BANYASZ—PMSC II. 2:1 (2:1)

Komló, vezette: Szedeli. — **Komlói Bányász:** Erdősi (Buús), — Tallósi, Kovács, Makray (Csordás), Tihanyi, Tresch, Orsós (Dárdai), Horváth, Bordács, Juhász, Pál.

Bencsik érettségi vizsgája miatt hiányzott, Dárdai pedig a vasárnapi mérkőzésen derékrándulást szenvedett, és ezért csak egy félidőt játszott. A szeles időben lezajlott mérkőzésen a sokat támadó komlóiak helyzeteiket nem tudták értékesíteni. — Góllövők: Pál (2), illetve Bleicher.

KEZILABDA NB I.

Pécsi MSC—Vasas 18:16 (11:9)

Férfi mérkőzés, Újmecsekalja, 300 néző. Vezette: Mayer, Ruszina. A határtalan lelkesedéssel küzdő PMSC megérdemelten győzött. — Legjobb dobók: Agoston (8), Gera (4), Hegedüs (2), illetve Hunyadkürti (8), Fekete (4), Csik (2).

PECSI BANYASZ—RABA ETO 17:7 (10:3)

NB I-es bajnoki női mérkőzés, Pécsújhegy. Vezette: Horváth és Szabó. A bányászcsapat közepes erőbedobással is biztosan szerezte meg a győzelmet. Ennek aránya fegyelmezettebb csapatjátékkal, akár még nagyobb is lehetett volna. Pécsi góldobók: Tóth (4), Lakiné (3), Józsiné (3), Fiszter (3), Fajcsi (2), Pálvölgyiné (2).

◆

RÖPLABDA

SZOMBATHELYI SPARTACUS—PECSI VÖROS METEOR 3:2

NB II-es férfi mérkőzés, Pécs. A vendégek már 2:0-ra vezettek, de a pécsieknek sikerült kiegyenlíteniük, az 5. játszma döntött, a szombathelyiek javára. Az NB I-et megjárt szombathelyiek ellen a pécsiek kitűnően tartották magukat.

Válogatott edzőmérkőzés és utánpótlás EB találkozó Szekszárdon

Ritkán fordul elő, hogy a magyar labdarúgó válogatott kettős műsorban az előmérkőzést játssza. Szerdán délután Szekszárdon is csak azért alakult így a sorrend, mert a jövő heti NDK elleni barátságos mérkőzésre készülő „Illovszky gárda" után a magyar utánpótlás válogatott lépett pályára a Jugoszlávia elleni EB visszavágón.

Illovszky Rudolf szövetségi kapitány délelőtt 10 órakor az MLSZ-ben találkozott játékosaival. Értékelte az osztrákok elleni világbajnoki mérkőzést. Az eltelt 9 nap alatt a szövetségi kapitány többször is látta játékosait. Bajnoki mérkőzéseken, az MNK döntőn — a lelátóról nézve. A tanulságokat összegezve adta ki utasításait, majd a keret autóbuszra szállt és Szekszárdra utazott a helyi NB I. B-s Dózsa elleni előkészületi találkozóra.

Zsúfolásig megtelt a szekszárdi stadion. A lelátókon 9000 néző foglalt helyet.

Magyar válogatott—Szekszárdi Dózsa 4:0 (2:0).

A válogatott a következő összeállításban kezdett:

Géczi — Kovács, — Fábián, Vidáts, Szücs, Juhász — Kocsis, Bálint — Fazekas, Bene, Váradi B.

Több erőtlen válogatott akció után a 22. percben tört meg a jég: Kocsis három védő között ugrott ki, aztán a baloldalon felfutó Váradinak már nem volt nehéz dolog a hálóba találni (1:0). A 37. percben Bálint szép, hosszú indítása után Bene a balösszekötő helyén 20 méteres szóló után lőtt 14 méterről laposan a hálóba (2:0).

A szünet után a válogatott a következő 11-gyel szerepelt: Rapp — Fábián, Kovács, Szücs, Juhász — Bálint, Tóth A. — Kozma, Zámbó, Dunai II, Váradi B.

Az újonnan beállt játékosok közül az 50. percben Dunai II. volt először eredményes: a baloldalról talált a hálóba (3:0). A válogatott utolsó gólját a 74. percben Zámbó mesteri átadása után Tóth András fejelte a bal felső sarokba (4:0).

Illovszky Rudolf szövetségi kapitány a mérkőzés után a következőket mondotta:

„Frissen mozogtak a fiúk. Az első félidőben tetszetősebb, a másodikban gyorsabb volt a játék. A szombati bajnoki forduló után jelölöm ki a 16-os keretet, hétfőn reggel különrepülőgéppel indulunk Karl Marx-Stadtba.

Magyarország U—Jugoszlávia U 1:0 (0:0)

Szekszárd, 9000 néző, vezette: Petrea (román). Góllövő: Nagy L.

Magyarország: Mészáros — Török, Harsányi, Horváth, Vépi — Dunai III., Komjáti (Póczik, 77. perc) — Bartos, Kiss T. (Kovács, 66. perc), Nagy L., Becsei.

A magyar utánpótlás csapat rendkívül izgalmas mérkőzésen, nagy küzdelemben győzött.

Jók: Mészáros, Horváth, Dunai III., Nagy, Bartos, Vépi, illetve Ivezics, Buljan, Borota.

A találkozó után ez a helyzet az utánpótlás EB selejtező csoportjában:

1. Magyarország	3	2	—	1	3:4 4
2. Jugoszlávia	3	1	—	2	4:3 2
3. Görögország	2	1	—	1	2:2 2

Hátralevő mérkőzések: Görögország—Magyarország június 13, Jugoszlávia—Görögország október 17.

Megkezdődtek a vízilabda OB II. B csoportjának küzdelmei

Hagyományosan gyenge rajt

A PMSC vízilabdázói május 2-án kezdték el a szabadtéri edzéseket. Május 6-án már bajnoki mérkőzést játszottak Kecskeméten és 6:3 arányú vereséget szenvedtek. Úgy látszik, hagyomány, hogy minden szezont gyengén kezdenek. Az okot nem kell sokáig keresni. A csapat hátrányos helyzetből indul. Egész télen a Tanárképző Főiskola kisméretű uszodájában edzenek, ahol a támadásvezetést, csapatjátékot nem gyakorolhatják. Így aztán törvényszerű, hogy csak a harmadik-negyedik fordulóra illeszkednek össze a „fogaskerekek".

Feljuthatnak-e az OB II-be? — kérdeztük Gyöngyösi Jánostól, a csapat edzőjétől. — Erőnlétben, gyorsaságban egy osztállyal feljebb állunk, de ugyebár egy 10,2-es sprinter még nem biztos, hogy jó focista. Szeptembertől májusig nincs kétkapus edzés. Májustól is csak egymásközt gyakorolhatunk, mert a környéken nincs vízilabdacsapat és legközelebb csak Pesten találunk edzőtársat. Mindezek ellenére, és egy kis szerencsével feljebb léphetünk. Tavaly a 4. helyen végeztünk. Három csapat juthat fel. Szóval közelben vagyunk.

Az utánpótlásra nagy gondot fordít a szakosztály. Az ifjúsági csapatot a Budapest-bajnokságba nevezték, ami azt jelenti, hogy minden mérkőzésüket a fővárosban kell lejátszani. A bajnokság februárban indul és fedettuszoda híján itthon nem fogadhatják ellenfeleiket. Szakmailag azonban sokat számít a fiataloknak, hogy hétről hétre komoly ellenfelekkel találkoznak és így fejlődésük biztosítva van.

Kiket tart a legtehetségesebbnek az edző?

— Sok tehetséges fiú van. Reméljük, sokat hallunk még a Papp ikertestvérekről, Varga Jóskáról és a többiekről. Nagyon lelkiismeretesen és sokat edzenek. Kerülöm is a szülőket, hisz a többség érettségi előtt áll, és a heti négy edzés mellett minden hét végén utazni, nem kis igénybevétel.

Korhecz József, a szakosztály vezetője, intézője, néha segédedzője, — egyszóval; mindenese, a csapat legnagyobb problémájának az uszodahiányt tartja.

— A PMSC vezetősége nagyszerű anyagi körülményeket biztosít számunkra, pedig az ifjúsági csapatnak a pesti bajnokságban való részvétele ugyancsak viszi a pénzt. Semmi gondunk nem lenne, ha őszre valóban elkészülne a Hullám-fürdőben a sátortetős medence. Riválisaink mind méretes fedettuszodában készülnek egész télen. Mi is megérdemelnénk már és akkor nem lenne objektív akadálya a magasabb osztályba jutásnak.

Magyarországon a vízilabda sikersportág. A fiatalok közt nagy az érdeklődés a póló iránt, utánpótlásban nincs hiány. Bizakodunk, hogy hamarosan Pécsett sem lesz gond a fedettuszoda hiánya és ez a nagyszerű, vonzó férfias játék igazi virágzásnak indulhat.

BF

E HETI totótippjeink

	Népszab.	M. Nemzet	D. Napló	Népsport
1. BKV Előre—Haladás	2	2	x 2	x 2 1
2. Pénzügyőr—Eger	1	1 x	1	x 1
3. Miskolc—Dunaújváros	1 x	2 x	x 1	x 2
4. Ganz-MAVAG—MAV DAC	x 2	x	x 2	1 x
5. Volán—Dorog	x 2	x	x	1
6. Szekszárd—Békéscsaba	1 x	1 x	1	1 x
7. Debrecen—Kecskemét	1	x 1 2	1 x	1 x
8. Sabaria—Győri Dózsa	1	x	1	1 x
9. KOMÉP—Székesf. MAV	1	x	x 1	1
10. K. Táncsics—Olajbányász	1	2 1 x	1 2 x	1 x
11. Juventus—Internazionale	1 x	1 x	1	1
12. Palermo—Róma	x 2	x	x	x
13. Sampdoria—Napoli	1 x	x 1	x	1 x
14. Vác—Kossuth	1	1 x 2	1 x	1 x 2

színház mozi műsor rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: A Román Néphadsereg együttesének előadása (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Mohács és Pécsvárad: Ifjúsági bérlet, IV. hangversenye (Mohácson de. 9 órakor, Pécsváradon 12 órakor).

MOZI

Park: Hideg pulyka (f4, hnó, 8).

Petőfi: A miniszter (4, n7, f9).

Kossuth: Flórián kapitány I—II. (10, f3). A miniszter (hnó, 8).

Fekete Gyémánt: Halál a kanyarban (6). **Jószerencsét:** A kalóz menyasszonya (5, 7). **Rákóczi:** Szenvedély (5, 7). **Május 1.:** Búcsúzz a tegnaptól (f6). **Bólyi:** A fekete farmer (7). **Harkány:** A nagy zsákmány (7). — **Mohács:** A magyar ugaron (f4, 6). **Sásd:** Forró vizet a kopaszra (7). — **Sellye:** Forró éjszakában (6). **Siklós:** Tengeri farkas I—II. (5). **Szigetvár:** Kincskereső kisködmön (6). Malomkő (8).

RADIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lily Pons és Ezio Pinza énekel. 9.00: Búzamező a fejekben. 9.25: A tegnap slágereiből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Két szimfónia. 11.29: Mindenki könyvtára. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Az októberi forradalom visszhangja Európa daláiban. 14.43: Népi muzsika. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.25: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában. 15.50: Petőfi-kalendárium. — 15.58: Hallgatóink figyelmébe! — 15.59: A Rádiószínház bemutatója. Mindenki egyenlő eséllyel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Brahms: Cigánydalok. 17.18: Vendégségben őseinknél, XIII. rész. — 17.48: A csehszlovák kultúra hete. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Kaleidoszkóp. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A csehszlovák kultúra hete. 22.47: Munkástúdió. 23.02: A Finn Rádió zenekarának hangversenye. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Táncdalainkból.

PETŐFI RADIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.45: Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Nótacsokor. 9.00: Hírek. 9.03: Két concertino. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek, időjárás. 11.50: Türelmesen a türelemről. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Az MRT gyermekkórusa énekel. 12.43: Szalnoki stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Bartók-művek. 13.40: Barkácsolók ötperce. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben 17.30, 18.10: Hírek. 18.20: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 18.35: Kedvelt régi melódiák. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. — 20.28: Rádióhangversenyekről. 20.58: Rózsaszín kristályok a képcsőben. — 21.08: A Rádió Dalszínháza: Amerikai komédia. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Verbunkosok, népdalok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RADIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Petula Clark és Sergio Endrigo énekel. 19.00: A csehszlovák kultúra hete. — Közben kb. 19.40: Illyés Gyula verseiből. Kb. 20.45: Hírek. Kb. 20.48: Operaáriák. 21.00: A dzsessz kedvelőinek. 21.17: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. Muzsikával faluról falura. — Zenés összeállítás

18.00: Este tíztől reggel hatig — éjszakai műszakon. Riport

18.15: A Pécsi Nagy Lajos és Janus Pannonius Gimnázium kórusa énekel. — Vezényel: Ivasivka Mátyás

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: A Mitch Miller együttes felvételeiből

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám hangulatban (zene). — Hírek, tudósítások. Kommentár. Lapszemle. — Vajdasági népdalok

19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben (Szigetvár, Villánykövesd). Hallgatóink kérésére — kívánságműsor

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.55: Iskolatévé. — Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.). Tévéovi

14.55: Iskolatévé (ism.)

16.53: Műsorismertetés

16.55: Hírek

17.00: Magyarország—Anglia EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése Szombathelyről

18.30: Sakk-matt

18.45: Téka

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Hosszú forró nyár. Amerikai tévéfilmsorozat. — XI. rész: A betolakodók

20.50: 10x10 a tizedikre . . . A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője, III.

22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: A kard csapata — filmsorozat. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Mozaik. 20.30: Nedelkovski: Tetszetősek — tv-dráma. 21.30: Szerbia zenei ifjúságának versenye.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Te.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 118. szám
1973. május 11., péntek
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TALTALOMBÓL

L. Brezsnyev Lengyelországba és az NDK-ba utazik

*

Aki árat mond...

*

Tejdömping?

*

Ma este a tv-ben

Ifj. Jandó Jenő a zongoraverseny győztese

Ülést tartott a Minisztertanács

Egymilliárd-négyszázmillió forint a nagyvárosok lakásépítésére

Kutatási és termelési kooperáció az NDK-val

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a Magyar—NDK Gazdasági és Tudományos-műszaki Együttműködési Bizottság 12. ülésszakáról szóló jelentést. A legutóbbi ülésszak óta újabb eredmények születtek a két ország közötti együttműködésben. A bizottság most további intézkedéseket tett a gazdasági kapcsolatok elmélyítésére. Több kutatási és termelési kooperációról szóló szerződést kötöttek meg. Az árucsereforgalom a tavalyihoz képest 10 százalékkal növekszik, bővül az együttműködés az ipar számos területén. A kedvező tapasztalatok alapján 1980-ig meghosszabbították azt az egyezményt, amely arról intézkedik, hogy szakmai képzés és gyakorlati tapasztalatszerzés céljából magyar fiatalok az NDK üzemeiben, NDK-beli fiatalok pedig kisebb számban magyar üzemekben dolgozzanak.

A Minisztertanács megtárgyalta a külkereskedelmi miniszter jelentését a magyar—algériai gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság második ülészakáról. A két ország közötti kapcsolatok dinamikusan fejlődnek. Az áruforgalom 1972-ben 172 százalékkal volt magasabb, mint az előző évben. A látogatás során aláírták az 1973-ra szóló árucsereforgalmi jegyzőkönyvet. Megállapodás jött létre arról, hogy a következő két évben is részt vesznek magyar szakemberek Algériában különböző tervező és tudományos munkákban. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A kormány tudomásul vette a kohó- és gépipari miniszter jelentését a gáz- és kőolajvezeték automatika, telemechanika és hírközlő rendszereinek a Szovjetunióban megrendezett kiállításáról, valamint a Moszkvában folytatott tárgyalásairól.

A Minisztertanács megtárgyalta az építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését Budapest és az öt kiemelt nagyváros — Miskolc, Pécs, Szeged, Debrecen, Győr — állami lakásépítési tervének teljesítéséről. Utasította az Országos Tervhivatal elnökét, a pénzügyminisztert, az építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy e városok lakáshelyzetének további javítása és a lakásépítési program arányos teljesítése érdekében az állami költségvetésből 3000 tanácsi lakás felépítéséhez, valamint a lakásépítések terület előkészítéséhez 1973—75-ben mintegy 1,4 milliárd forint pénzügyi fedezetet biztosítsanak. Ebből az érintett tanácsok a lakásépítkezés mellett területelőkészítési és közművesítési feladatokat is finanszírozhatnak.

A kormány megtárgyalta a felvonókkal kapcsolatos egyes rendelések szabályozásáról szóló előterjesztést. Felhatalmazta az építésügyi és városfejlesztési minisztert a felvonók építésére, műszaki állapotuk védelmére, zavartalan üzemeltetésükre vonatkozó jogszabály kiadására.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Zárt ülés az Akadémián

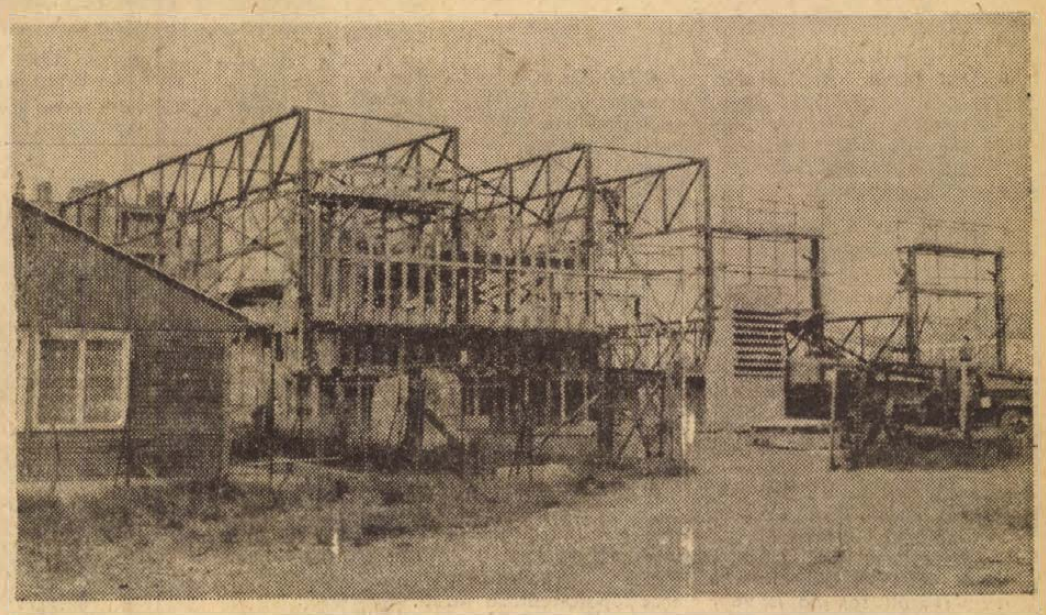
Csütörtökön az akadémiai közgyűlés negyedik napján befejeződtek a tudományos osztályok beszámoló ülései.

Délután az Akadémia vári kongresszusi termében a Magyar Tudományos Akadémia közgyűlése Szabó Imre akadémikus elnöklésével tartott zárt ülésén megkezdte az elnökség és a főtitkár beszámolójának vitáját.

Az ülésen részt vett és felszólalt Fock Jenő, a kormány elnöke. A vitában felszólalt dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, valamint az Akadémia számos tagja.

A zárt ülés pénteken folytatja munkáját.

Otthon áruház a Szigeti úton
Üzletsor a Rókus utcában



Az Építők úti óvoda mögött épülő új ABC áruház

Pécs legnagyobb ABC áruháza

Üzletekkel kötik össze a Szalai utcai ikreket

Júniusban két új kereskedelmi létesítménnyel gazdagodik Pécs. Elkészült a Szigeti városrészben a Kun Béla téren a város első könnyűszerkezetes élelmiszer-áruháza, amely most már a berendezésre vár. A 100 négyzetméteres eladóterű üzlet az új lakóterület déli részének élelmiszerellátását hivatott megoldani. Pár év múlva azonban az itt épülő magasházzal együtt létesítendő ABC-áruház veszi át ezt a funkciót, s akkor ez az üzlet más profilt kap. Ugyancsak befejezés előtt van a Bolgár Néphadsereg útján a Húsipari Vállalat épületében kialakított új húsbolt építése. A húsüzem közelsége bizonyára azt is jelenti, hogy a város egyik legjobban ellátott húsboltja lesz ez.

A közeljövőben több új üzlet építése kezdődik meg Pécsett. Ezek között is legfontosabb a Szigeti úton építendő Otthon Áruház, amelynek a tanáccsal közösen a Baranya Kereskedelmi Vállalat a beruházója. A 15 millió forintos költséggel létesülő kétszintes áruházban iparcikkeket, lakberendezési tárgyakat, bútorokat árusítanak majd. A földmunkák már megkezdődtek, az építés 1974 végére fejeződik be, az áruházat a következő év elején adják át rendeltetésének. Vele együtt építik meg a Rókus utcai tízemeletesek nyugati oldalára tervezett üzletsort is. Ugyancsak Szigeti városrészi téma: augusztus 20-ig el kell készülnie a Rókus utca és az Alkotmány utca sarkán egy ideiglenes élelmiszerboltnak, hogy utána a szanálási tervnek megfelelően le lehessen bontani azt a Honvéd utca sarki épületet, amelyben jelenleg a környék egyetlen élelmiszerboltja működik. Ugyancsak a közeljövőben kezdik meg a Szalai András úton a tízemeleteseket összekötő üzletsor építését.

Több éves késéssel megkezdődött és jó ütemben halad Ujmecsekalján a H-területen — az Építők úti óvoda mögött — a város legnagyobb ABC-áruházának építése. A könnyűszerkezetből és előregyártott elemekből épülő áruház teljes alapterülete 1180 négyzetméter lesz, ebből az eladótér meghaladja az 500 négyzetmétert. Az építkezésnek ebben az évben be kellene fejeződnie, hogy 1974 első felében már a lakosság rendelkezésére álljon az új üzlet.

A Román Néphadsereg Művészegyüttese Pécsett

Születésnapi műsor

Fogadás a Nádor Szálló éttermében

Közel öt és félezer előadást tartott eddig a Doina, a Román Szocialista Köztársaság Néphadseregének Művészegyüttese, mely pontosan 26 évvel ezelőtt, 1947. május 10-én lépett először a közönség elé. A véletlen úgy hozta, hogy a születésnapi műsorra itt, Magyarországon, Pécsett, a Nemzeti Színházban került sor.

Az együttes május 4-én érkezett hazánkba, hogy kéthetes vendégjátéka keretében Debrecen, Miskolc, Békéscsaba, Szeged, Pécs, Kaposvár, Keszthely, Zalaegerszeg, Székesfehérvár és Kecskemét közönsége előtt szerepeljen. Tegnap pontosan fél kettőkor érkezett a város szélén álló Petőfi Sándor honvédlaktanyába az együttes, ahol rövid ünnepség keretében köszöntötték Pécs katonai és polgári vezetői a román katona-művészeket.

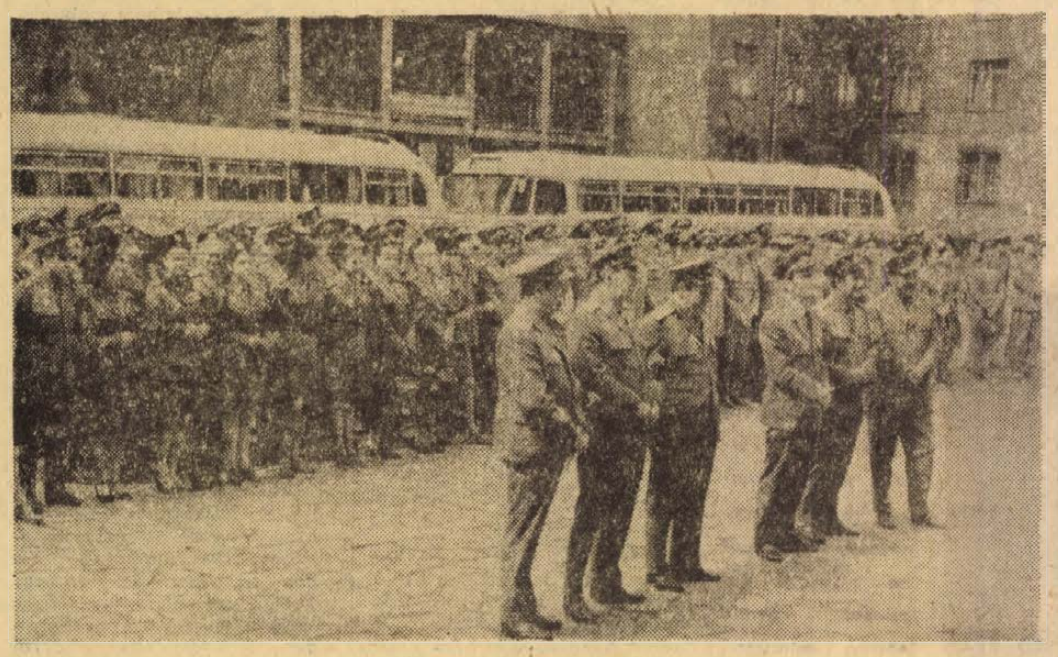
Részt vett a fogadóünnepségen *Papp Imre*, Pécs megyei Város Tanácsának elnökhelyettese, *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője és a helyőrség parancsnoki kara. A Varsói Szerződés tagállamainak zászlaival díszített fogadóteréen fiatal katonák vörös szekfűvel köszöntötték a művészegyüttes vezetőit és nőtagjait. A Doina Román Néphadsereg központi művészegyüttese, külön szimfonikus zenekarral, kórussal, tánckarral, népi zenekarral. Az együttes parancsnoka *Dinu Stelian* vezérőrnagy az üdvözlőbeszédre válaszolva egyebek közt elmondta, hogy együttesük azzal a céllal érkezett Magyarországra, hogy tovább erősítsék hadseregeink és népeink barátságát.

A laktanyaudvaron lezajlott fogadóünnepség után *Balogh Kálmán* főtiszt ebéden látta vendégül a Doina parancsnokait és művészeti vezetőit.

Zsúfolásig telt nézőtér előtt este 7 órakor kezdte meg pécsi műsorát a 26. születésnapját ünneplő Doina. A díszelőadáson az érdeklődők százai és a helyőrség katonái mellett jelen voltak megyénk és városunk párt- és állami vezetői, a megyénkben állomásozó fegyveres testületek parancsnoki tagjait. A Doina a Román Néphadsereg művészegyüttese műsora első részét „Az édesanyának hét vitéz fia" címmel mutatta be, melynek keretében tematikus táncjátékokat láthatott a közönség. A műsor második felében a népi zenekar, a népi táncegyüttes, az ötvenhat tagú énekkar és a szólisták szerepeltek. A közel háromórás műsor végén percekig vastapssal ünnepelte a közönség az együttes tagjait, akik rendkívül színes műsorukban magyar népdaloknak is helyet adtak.

A Doina pécsi díszelőadását követően a Magyar Néphadsereg Politikai Főcsoportfőnöksége és Pécs város helyőrségének parancsnoka vacsorát adott az együttes tiszteletére a Nádor Szálló éttermében, melyen megjelent *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára, *Wieder Béla* Pécs város Tanácsának elnöke és *dr. Hazafi József*, Baranya megye Tanácsa végrehajtó bizottságának titkára is.

B. S.



A „Doina" tagjai és parancsnoki kara a Magyar Néphadsereg Központi Művészegyüttesének vezetői társaságában a Petőfi Sándor laktanyában

Megállapodás Bécsben

Plenáris ülés a haderő-csökkentési konzultáción

Oltványi Ottó, az MTI tudósítója jelenti: Egymondatos közös kommünikét olvastak fel csütörtökön délben Hofburg sajtóközpontjában orosz, angol és német nyelven. A Szovjetunió és az Egyesült Államok küldöttségének szóvivője jelentette be a nemzetközi sajtó képviselőinek, hogy május 14-én, hétfőn fél tizenegyre összehívták a konzultáció plenáris ülését, amelyen 19 állam küldöttsége vesz részt.

A közleményben utalás volt arra, hogy a tanácskozást a nemzetközi atomenergiaügynökség székházában rendezik.

A plenáris ülés összehívásának bejelentése nem volt váratlan az utóbbi időszakban a szocialista országok következetes diplomáciai tevékenységének eredményeként ugyanis sikerült megállapodásra jutni. Mint ismeretes, egyes NATO-országok egyoldalú előnyök elérésére törekedtek.

A közös bejelentés annak a jele, hogy sikerült kompromisszumot találni a vitás kérdésekben, amelyekről a tanácskozásokon még folytatnak eszmecserét.

24 óra a nagyvilágban

Leonyid Brezsnyev ma Lengyelországba érkezik, 12-én az NDK-ba látogat

Moszkva.
Hivatalosan közölték, hogy Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának meghívására május 11-én baráti látogatásra a Lengyel Népköztársaságba utazik.

A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának meghívására Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára május 12-én hivatalos, baráti látogatásra a Német Demokratikus Köztársaságba utazik, közölték hivatalosan Moszkvában.

✦ *ASHABAD: A Türkmén SZSZK keleti részén új földgázlelőhelyet fedeztek fel. Az első fúrótorony 700 méter mélységből naponta 175 000 köbméter földgázt szolgáltat.*

✦ ÚJ DELHI: Az indiai kormány felkérte az Egyesült Államok Új-Delhi-i nagykövetségét, hogy hívja vissza Peter Burgleight, a kalkuttai amerikai főkonzulátus munkatársát. Burgleigh beavatkozott a sikkimi fejleményekbe, s nemkívánatos tevékenységet fejtett ki az indiai Bihar és Orissa államban.

✦ *MADRID: A hadbíróság elnöke „terrorizmus" címén vádat emelt a spanyol fővárosban tartott május 1-i tüntetések során letartóztatott 145 személy közül 20 ellen. Az őrizetbe vett tüntetők között sok nő is van.*

✦ ATHÉN: Adamantiosz Andrucopulosz görög belügyminiszter csütörtökön benyújtotta lemondását. A miniszter elhatározását egészségi okokkal indokolta.

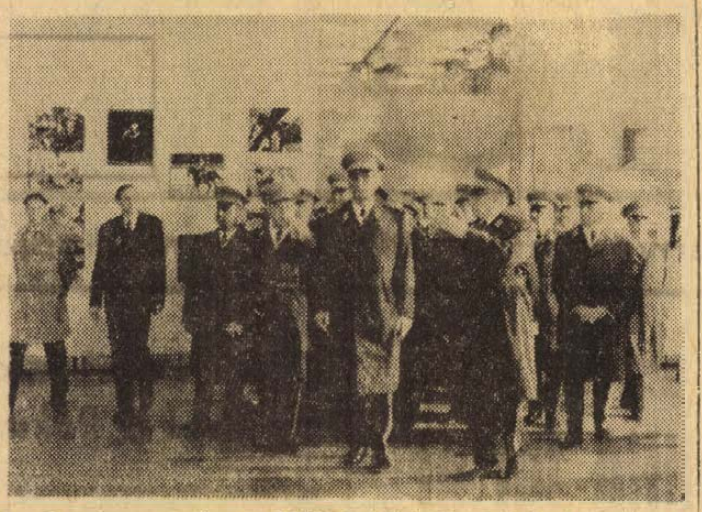
✦ *WASHINGTON: Nixon elnök csütörtökön James Schlesingert, a CIA igazgatóját nevezte ki az USA új hadügyminiszterévé. John Connally volt pénzügyminiszter a Fehér Ház különleges tanácsadója lett.*

✦ DACCA: Kiáradtak a folyók a hosszantartó monszun-esők következtében a Bengáli Népi Köztársaság délkeleti vidékén. Mintegy százezer ember kényszerült az árvíz miatt elhagyni lakhelyét.

✦ TOKIÓ: Mijalko Todorovics, a Jugoszláv Szövetségi Nemzetgyűlés elnöke csütörtökön reggel udvariassági látogatást tett Tanaka japán miniszterelnöknél. Todorovics e héten kedden érkezett Tokióba. Japán parlamenti képviselők meghívására tesz látogatást a távol-keleti országban.

✦ *NEW YORK: Csütörtökön hivatalosan bejelentették az ENSZ székhelyén, hogy a Biztonsági Tanács hétfőn összeül, hogy meghallgassa a Rhodesia ellen hozott szankciókról készített jelentést.*

✦ MOSZKVA: Csütörtökön chilei katonai küldöttség érkezett hivatalos, baráti látogatásra Moszkvába. A delegációt Prats tábornok, a szárazföldi erők főparancsnoka vezeti.



A. Grecsko marsall, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió honvédelmi minisztere megtekintette a „Haza védelmében" kiállítást Moszkva központi kiállítási csarnokában.

✦ *LONDON: Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági tanácsadója, csütörtökön folytatta londoni tárgyalásait. A megbeszélésekről Londonban nem nyilatkoztak. Sajtóértesülések szerint a tárgyalások középpontjában a tervezett szovjet–amerikai csúcstalálkozó, s ezzel összefüggésben a NATO stratégiai kérdései állnak. Kissinger az esti órákban utazott vissza Washingtonba, hogy tájékoztassa Nixon elnököt moszkvai és londoni tárgyalásainak eredményeiről.*

✦ *PÁRIZS: Romano Mussolini, a fasiszta diktátor fia 100 000 frankra perli a Paris Match című magazint, amiért a lap közölte a néhai Eugene Tisserand francia kardinális írásait. Tisserand, aki 11. Pius pápa közeli bizalmasa volt, e szövegekben annak a gyanújának ad hangot, hogy a pápát Benito Mussolini gyilkoltatta meg.*

Élelmiszerár-emelkedés a Közös Piac országaiban

A Düsseldorfban megjelenő Handelsblatt adatai szerint 1972 februárja és 1973 februárja között a Közös Piac minden államában emelkedtek az élelmiszerárak: Hollandiában 7,6, Franciaországban 8, Luxemburgban 8,3, a Német Szövetségi Köztársaságban 8,5, Belgiumban 8,8, Dániában 10,1, Olaszországban 26,4, Nagy-Britanniában 11,3, Írországban 16,6 százalékos az emelkedés.

Tanácskozik a JKSZ országos konferenciája

Csütörtökön délelőtt Belgrádban Sztane Dolancnak, a JKSZ Elnökség Végrehajtó Iroda titkárának bevezető szavaival megkezdte tanácskozását a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének 4. országos konferenciája. A végrehajtó iroda titkára felolvasta Josip Broz Titonak a pártértekezlethez intézett levelét, amelyben a párt elnöke — aki kimerítő munka után jelenleg Szlovéniában pihen — üdvözli a konferencia résztvevőit és sok sikert kíván munkájukhoz.

A konferencia elnökségének megválasztása és a napirend jóváhagyása után Sztane Dolanc mondott beszámolót. A beszéd elhangzása után megkezdődött a vita a JKSZ Elnökség előzetesen közzétett referátumáról, amely elemzi Jugoszlávia politikai és gazdasági, valamint társadalmi helyzetét, továbbá a párt tevékenységét a JKSZ 2. országos konferenciája (1972 január) óta eltelt időszakban és felvázolja a további feladatokat az egy év múlva esedékes 10. pártkongresszusig.

A JKSZ konferenciáról, amelynek munkájában 360 küldött és mintegy 60 meghívott vesz részt, több mint 300 külföldi újságíró tudósít.

✦ *PARIZS: Romano Mussolini, a fasiszta diktátor fia 100 000 frankra perli a Paris Match című magazint, amiért a lap közölte a néhai Eugene Tisserand francia kardinális írásait. Tisserand, aki 11. Pius pápa közeli bizalmasa volt, e szövegekben annak a gyanújának ad hangot, hogy a pápát Benito Mussolini gyilkoltatta meg.*

✦ QUITO: Balzsamfából faragott kenukon kel át a Csendes-óceánon tizenegy ember. Az expedíciót, amely május 27-én indul az ecuadori Guayaquilból Ausztrália felé, Vital Alsar spanyol tengerész vezeti. Amerikai, kanadai, francia, mexikói, ecuadori és chilei társaival azt akarja bebizonyítani, hogy Dél-Amerika indián őslakói keltek át elsőkként a Csendes-óceánon.

✦ *BUKAREST: Felhőszakadás zúdult csütörtökön Bukarestre. Az orkánszerű vihar fákat csavart ki tövestől és villany-, valamint telefonvezetékeket szaggatott le. A főváros egyes kerületeiben megszakadt a villanyszolgáltatás, leállt a forgalom. Az alacsonyabban fekvő házak pincéit víz árasztotta el.*

✦ LONDON: Holtpontra jutottak a Gibraltár jövőjéről folytatott tárgyalások. Az angol—spanyol tárgyalásoknak 1971 óta ez már a negyedik fordulója volt. Eddig minden alkalommal bejelentették, hogy mikor találkoznak ismét a két ország képviselői. Most ez a bejelentés is elmaradt.

✦ MOSZKVA: Beatrix holland trónörökösnő és férje Claus herceg a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének meghívására csütörtökön Moszkvába érkezett. Mihail Jasznov, a Legfelső Tanács Elnökségének elnökhelyettese és más személyiségek fogadták a vendégeket a seremetyevói repülőtéren. A holland trónörökös pár kéthetes körutazást tesz a Szovjetunióban.

Tűzszünet Libanonban

A libanoni hadsereg szóvivője csütörtök délután közölte, hogy eltekintve az elszórt lövöldözésektől, egész Libanon területén véget értek az összecsapások a libanoni hadsereg és a palesztin gerillák között. Az ország délkeleti részében, a szíriai határ közelében késő délután újabb tűzszünet lépett életbe. Jasszer Arafat, a palesztinai felszabadítási szervezet elnöke személyesen adta ki a tűzet szüntess utasítást a gerilláknak.

Francia—angol közös atomhaderő?

Párizsban nagy feltűnést keltett a londoni Times legutóbbi cikke, amely „a csatorna mindkét oldalán lévő jólértesült forrásokra" hivatkozva azt közölte: Nixon elnök immár nem emel kifogást egy közös angol—francia atomhaderő létrehozása ellen.

A Figaro londoni tudósítója szerint angol hivatalos körökben azt hangoztatják, hogy ez a kérdés „még nem időszerű", ez azonban nem jelenti azt — írja a tudósító —, hogy a terv nem kerül majd szóba Heath miniszterelnök és Pompidou elnök május 21-én és 22-én Párizsban folytatandó tárgyalásain, amikor majd azt vitatják meg, hogy a Közös Piac országai milyen választ adjanak a Kissinger által javasolt „új atlanti charta" tervére.

Az Humanité csütörtöki vezércikkében Yves Moreau hangsúlyozza: a Fehér Ház — úgy látszik — „zöld fényt" ad egy angol—francia atomerő tervének. A cikkíró emlékeztet arra, hogy Debré, aki hadügyminisztersége idején élesen ellenezte a nukleáris együttműködést az angolokkal, már nem tagja a kormánynak. Figyelemreméltó, hogy a Kissinger által javasolt „új atlanti charta" olyan elképzeléseket is tartalmaz, amelyek a hajdani „európai védelmi közösség" és a „multilaterális atomhaderő" lomtárba került terveit elevenítik fel. „Ilyen körülmények között a francia atomütőerő, amelyet annak idején a nemzeti függetlenség biztosítékaként emlegettek, országunk csatlós-sorba történő taszításának eszközévé válna — hangsúlyozza Yves Moreau.



Dr. Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára észak-európai körútja során kétnapos hivatalos látogatásra Norvégiába érkezett. Képünkön: Korvald norvég miniszterelnök (jobboldalt) üdvözli vendégét.

Heves vita, verekedés az olasz képviselőházban

Az újfasiszta párt betiltása szerepelt a napirenden

Róma:
Csütörtökön az olasz képviselőházban folytatódott az újfasiszta terrorizmusról indított vita. Valamennyi képviselőcsoport részéről (természetesen az újfasisztákat kivéve) egyöntetű elítélő vélemény és az a követelés nyilvánult meg, hogy véget kell vetni a fasiszta eszmék és módszerek újjáéledésének. A feszült hangulatú vita egyben tükrözi azt is, hogy a demokratikus pártok tudatában vannak: a terrorcselekmények révén veszély fenyegeti a demokratikus rendet és intézményeket, és ideje határozottan cselekedni.

A vita hevességére jellemző, hogy a kommunista képviselőcsoport elnökének Alessandro Nattanak a beszéde alatt az újfasiszta képviselők padsoraiból sértegető közbekiáltások, provokációs megjegyzések kezdtek röpködni, majd fizikai összetűzésekre, verekedésre is sor került. Kis híján fel kellett függeszteni az ülést. Az incidens a legsúlyosabb ilyen természetű esemény volt az olasz képviselőház történetében.

A vita végén Andreotti miniszterelnök válaszolt a baloldali — kommunista és szocialista — képviselők interpellációjára, amely arra vonatkozott, mit tesz a kormány a terrorizmus megfékezésére. Andreotti kijelentette: kormánya kötelességének tartja, hogy gátat vessen a szélsőjobboldali terrorakciók szaporodásának és ennek megfelelően cselekedett egész hivatali működése során.

Andreotti miniszterelnök végül kijelentette, hogy a kormány támogatja fasiszta párt újjászervezését tiltó törvény alkalmazását. Ezt az 1952-es törvényt eddig még nem alkalmazták, jelenleg azonban már folyamatban van az az eljárás, amely Almirantét, az MSI főtitkárát és más újfasiszta vezetőket vád alá helyezné a fenti törvény alapján — ha a parlament (május 23-án dönt erről) megadja a hozzájárulást. Andreotti kijelentése úgy értelmezhető, hogy a kormány nem támaszt ellenvetést a parlamenti hozzájárulás megadásával szemben. Amennyiben ez megtörténik, az MSI betiltása csupán bírósági döntéstől függ majd. Kérdés azonban, valóban ezt az utat akarja-e választani a kormány. — Andreotti más kijelentései ugyanis arra vallottak: főként a terrorszervezetek feloszlatására, és nem az MSI — egy parlamenti párt — betiltására gondol.

A miniszterelnök adós maradt azzal, hogy szóljon saját kormánya felelősségéről is. A közelmúltban ugyanis jónéhány parlamenti vitában csak az újfasiszta képviselők támogatásával tudott többséget biztosítani magának — s ez hozzájárult a politikai légkör elmérgesedéséhez.

Nyugatnémet sajtóvélemények

Barzel bukásának okairól

Egyöntetűen állapítja meg csütörtökön a nyugatnémet sajtó, hogy Rainer Barzel, az ellenzék vezére súlyos válságba sodorta pártját, amikor lemondott a CDU–CSU parlamenti csoportjának vezetéséről. A lapok elsőszámú politikai témája Barzel bukása: valamennyi lap hosszú oldalakon át elemzi a szerdai váratlan eseményeket és valóságos „nekrológot" közöl a jobboldali pártvezérről.

A kommentárok elsősorban azt firtatják, mi is birhatta Barzelt erre a váratlan döntésre és milyen megoldás kínálkozik utódlásának biztosítására. A Süddeutsche Zeitung és a Hamburgi Die Welt a kereszténydemokrata unió elnökségéhez közelálló forrásokat idézve megkockáztatja a feltevést: Barzel lemondásával voltaképpen szabad utat akart nyitni magának ahhoz, hogy „offenzív módon" léphessen fel a hamburgi pártkongresszuson és megkísérelje mégis megtartani pártelnöki tisztségét. A Süddeutsche Zeitung szerint a parlamenti frakcióvezetés feladása után Barzel nem kényszerül már többé arra, hogy tekintettel legyen legkellemetlenebb ellenfelére, Franz Josef Strauss CSU-elnökre.

A Die Zeit című hetilap viszont azon a véleményen van, hogy Barzel végleg bedobta a törülközőt. Bukásában személyi okok (Strauss-szal támadt ellentétei) és külpolitikai okok egyaránt közrejátszottak. A jobboldali Die Welt vezércikkíróját azt olvassa ki Barzel nyilatkozatából, hogy a CDU elnöke „a keleti és a német politikában eltávolodott a hivatalos állásponttól — méghozzá jobban, semmint azt, mint politikus, el akarta vagy el tudta volna ismerni." A kereszténydemokrata uniót a Die Welt úgy jellemzi, hogy „csaknem minden fontos érdemi kérdésben különféle véleményeket vall, sőt különféle táborokra oszlik".

A bonni General Anzeiger azt is kétségbe vonja, hogy Barzel megmaradhat a CDU élén. Az ellenzéki pártok belső válságának orvoslását a lap abban látja, ha egy tapasztalt politikus veszi át a CDU vezetését. Ezért azt tanácsolja, hogy utódául Gerhard Schröder volt külügyminisztert válasszák meg frakcióelnökké. A Stuttgarter Zeitung vezércikke Strauss szerepére irányítja a figyelmet. Megállapítja, hogy a CDU–CSU frakcióban kedden tartott szavazás — amely Barzel lemondásához vezetett — „csak egyetlen foga volt annak jól megfent fűrésznek, amellyel szét akarták roncsolni Barzel tekintélyét". Emlékeztet a lap arra, hogy Strauss nyomban az elveszített parlamenti választások után kívánatosnak jelölte meg a CDU és a CSU frakcióközösségének felmondását.

A válság oka persze nemcsak Strauss szerepében keresendő —, mutat rá a Stuttgarter Zeitung — hanem abban is, hogy a CDU folyton azt hitte, személyi vitákkal megkerülheti az érdemi vitákat. Ez a taktika Adenauer idején még bevált, de most a CDU-nak nincs új Adenauere, és ha lenne is, kétséges, hogy ő is olyan könnyen meg tudna birkózni a mai problémákkal.

Ismét támadnak a kambodzsai hazafias erők

A khmer hazafiak csütörtökre virradóan váratlanul újabb támadásba lendültek Phnom Penhtől dél-nyugatra, Kampot térségében. Több sikeres akciót hajtottak végre a kikötővárostól nyugatra és délnyugatra kiépített ellenséges állások ellen.

A Phnon Penh i hadvezetés szóvivője csütörtökön reggel arról számolt be, hogy „felélénkült" a harci tevékenység a dél-kambodzsai Takeo környékén is. Tájékoztatójából kitűnt, hogy a felszabadító erők szerdán éjszaka is folytatták támadásaikat a külvilágtól hat hét óta teljesen elszigetelt tartományi székhely körüli ellenséges állások ellen. A hazafiak az éjszaka folyamán aknavetőkkel és ágyúkkal szünet nélkül lőtték Phnom Penh védelmi gyűrűjének nyugati és déli szakaszát.

A holnap mérnökei

Érettségi és felvételi egyszerre

Szombaton ismét fordulat kezdődik a magyar oktatási rendszerben. Ezúttal az egyetemi és főiskolai felvételt igyekeznek javítani, mégpedig azoknak a felsőoktatási intézményeknek a vonatkozásában, amelyekben a matematika felvételi tárgy.

Délelőtt fél tízkor országszerte egyszerre látnak az írásbeli érettségi vizsgához ebből a tantárgyból több ezren, akik matematikai jellegű felsőoktatási intézménybe jelentkeztek. Új ez a megoldás, mert először különíti el a továbbtanulni kívánkozókat azoktól, akik – legalábbis közvetlenül érettségi után – nem akarnak egyetemre, főiskolára menni. Pécsett és Baranyában összesen 565 ilyen ifjú érettségiző van, s ők szombaton részben a Pécsi Tanárképző Főiskolán, részben a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán esnek át egyszerre az érettségi és a felvételi írásbeli vizsgán. Rendelkezés írja elő, hogy az eredményt három példányban kell kiadni, egyet a középiskola, egyet a felsőoktatási intézmény, egyet pedig az itteni felvételi bizottság kap –, s hétfőn délután két óráig értékelni kell a dolgozatokat.

Mit kívánnak elérni ezzel az új módszerrel? – Nyilvánvaló, hogy a jobb válogatást, azt, hogy a jelentkezők közül a legalkalmasabbak kerüljenek be az egyetemre, vagy főiskolára. Emellett nyilvánvaló a törekvés az egyszerűségre, az elfogulatlanságra is. Hiszen így a felsőoktatási intézményben írásbeli vizsgát nem kell már tenni. Aztán többféle biztosítékot szerveztek arra is, hogy minél kisebb legyen az esetleges elfogultság egyes gyerekek mellett, netán velük szemben. Így a saját középiskolájuk tanárai nincsenek jelen ezen az egybevont érettségi és felvételi vizsgán. A dolgozatokat nem nevekkel, hanem számokkal jelölve kell leadni, s csak utána azonosítják azokat a diákok nevével. A javító középiskolai tanárok munkáját felsőoktatási intézmények tanársegédei ellenőrzik. Végül: a helyes megoldásokat a vizsga második napján, vasárnap ismerteti a televízió.

Mi most tehát valami teljesen újjal kísérletezünk – mert lényegében kísérletnek tekinthető a szombati vizsga – s a tapasztalatoknak megfelelően nyilván módosítják is majd. De ennek az új módszernek már most jelentkeznek a gondjai is. Így a könnyítő szándék ellenére nehezíti is a diákokon. Hiszen amíg a továbbtanulni nem kívánóknak négy óra áll rendelkezésükre matematikai írásbeli érettségi vizsgára, az 565 jelentkezőnek csak kettő és fél. A többiek használhatnak függvénytáblázatot, ők nem. Példáik is nehezebbek, mint társaiké, sőt, úgy tudjuk, lesznek két megoldást tartalmazó példák is.

Szülők, diákok, pedagógusok egyaránt várakozással tekintenek tehát a szombati újszerű vizsga elé, sokan közülük izgalommal is, hiszen nagy tétről, fiatal emberélet pályájáról van szó. Szerencsére a járatlan utat jelentő írásbeli vizsgát némileg javíthatja majd a szóbeli. Mindenesetre a gondok ellenére is jó dolog hogy legalább így kilendülünk az érettségi és egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák régi poros útjáról.

Földessy Dénes

Egységes konténer szállítási rendszer

Kaputól kapuig

Rövidesen megvalósul a nemzetközi szállításokat irányító és koordináló központ

Pécsről pontosan egy évvel ezelőtt, 1972 májusának közepén indult útnak az első konténervonat. A szállítótartályos árutovábbítás rendszeressé tétele a belföldi vonalakon része annak a világméretű folyamatnak, mely az úgynevezett kaputól kapuig szállítási elv megvalósítását célozza. A konténer lehetővé teszi az átrakodás nélküli árutovábbítást, s ez azt jelenti, hogy mind a szállítási határidők, mind pedig a költségek rendkívül kedvezően alakulnak. Az első pécsi konténervonat elindulását követő néhány hónap alatt kialakult azoknak a vállalatoknak a köre, melyek rendszeresen igénybe kívánják venni a kaputól kapuig történő szállítást, s ez azt jelenti, hogy most már Pecs adatit is érdemes betáplálni abba a moszkvai számítógépbe, mely a nemzetközi konténeres szállításokat szervezi és koordinálja a KGST-országok viszonylatában.

Egymilló konténer

Az ingteráció elképzelhetetlen hatékony szállítási rendszer nélkül, ezért is szerepel kiemelt helyen a KGST-fejlesztési programjában a konténeres szállítási mód elterjesztése. A konténeres szállítások volumenét tekintve — mintahogy arról az Ekonomicseszkaja Gazeta beszámol —, ma már a Szovjetunió foglalja el az első helyet a világon. A konténerrel szállított rakományok mennyisége 1971-ben elérte a 32 millió tonnát, s a növekedés továbbra is gyors ütemű és folyamatos. 1975-re a szovjet vasutakon 105 millió tonna árut szállítanak konténerekben. Az univerzális konténerek száma már ma meghaladja az egymilliót. Hat szovjet vasútvonalon futnak a konténervonatok, melyek az európai országokkal, illetve Japánnal kötik össze a Szovjetuniót. A konténerekben rejlő előnyök azonban nem bontakozhatnak ki abban az esetben, ha a határon ezeknek a vonatoknak meg kell állniuk — világprogrammá lett tehát az egységes konténer-szállítási rendszer kifejlesztése.

A KGST-országok között rendkívül gyors ütemben nő a konténeres forgalom. 1969-ben a Szovjetunióból Bulgáriába, Magyarországra, az NDK-ba, Lengyelországba és Romániába, illetve ezekből az országokból vissza, összesen 152 400 megrakott konténer utazott. 1971-ben már 200 ezer volt ez a szám, s a tavalyi év különösen nagy fejlődést hozott.

Bárhol Európában

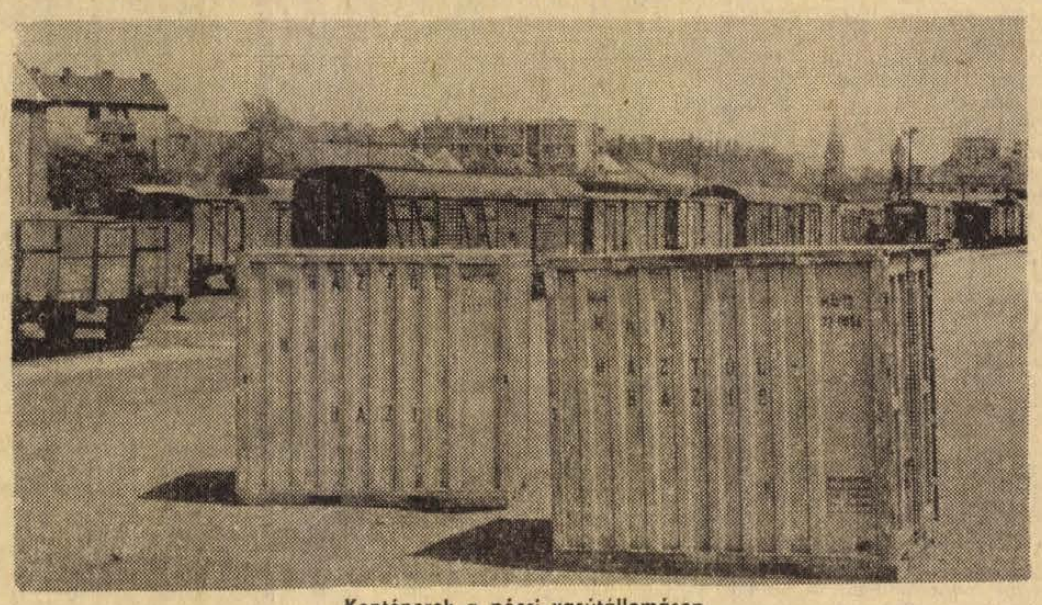
A korszerű konténer — „nemzetközi", azaz bármelyik vasútvonalon, s bármelyik országban alkalmazható. A KGST-országok 10, 20 és 30 tonnás univerzális és különleges konténereik kialakításánál mesterszemenően figyelembevették a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet ajánlásait. Most folyik azoknak a szabványméretű konténereknek a kialakítása, melyek a nemzetközi légiforgalomban is használhatók lesznek majd.

Az egységes szállítási rendszer megvalósulása szempontjából nagyjelentőségűek azok az egyezmények, melyeket a szomszédos országok kötöttek egymással. Ilyen kétoldalú szerződésünk van a Szovjetunióval és Csehszlovákiával. Északi szomszédunkkal a kísérleti konténerszállító szerelvények kifejlesztésén dolgozunk együtt.

Automatizált irányítás

A szállítási folyamatok gépesítése, gyorsítása és zökkenőmentes lebonyolítása korunk egyik legégetőbb problémája. A kaputól kapuig séma alapján, matematikai módszerek és elektronikus számítógépek segítségével működik majd a Szovjetunióban a konténeres szállítások automatizált irányító központja mely a KGST egésze szállítási rendszerének üzemeltetése szempontjából is óriási jelentőséggel bír. Régi mondás: a vasúthálózat a kontinensek érrendszere. Nos, ez a mondás változatlanul igaz, csak talán ma már nem fogalmazunk ilyen romantikusan. Érrendszer a vasút —, de pénz folyik rajta, nagyon sokba kerül tehát minden elveszett perc, minden fennakadás.

Békés Sándor



Konténerek a pécsi vasútállomáson

Fotó: Erb János

Aki árat mond... (1.)

Cédulák a kirakatban

Május másodikától olcsóbb lett – egyebek között – a gyermek, a kamasz, a bakfis szintetikus kötött alsóruházati termékek, az orkán és műbőr felsőruházati termékek, a szintetikus kötött-hurkolt kelméből konfekcionált felnőtt-, kamaszbakfiskabátok, öltönyök, zakók ára. A most, s a korábban, március elsején végrehajtott árcsökkentés a lakosság számára összesen 400 millió forint megtakarítását teszi lehetővé. Ugyanakkor sokfele faáru drágábban kapható; ez 90 millió forintos többletkiadás.

„Már megint változnak az árcédulák" – állapítja meg a gyanakvó vevő.

Miért változnak az árcédulák?

Fa és erdő

Attól, hogy némelyik fa korhadt, göcsörtös, csenevész, még nem válik silánnyá maga az erdő. „A tapasztalatok azt mutatják, hogy a fix, a limitált és a szabad árak rendszere alapvetően betölti rendeltetését" – állapította meg 1972 novemberi ülésén a párt Központi Bizottsága. Határozatában azt is kimondotta: „A rögzített fogyasztói árak egy részénél a rendkívül magas állami ártámogatás a költségvetésben fokozódó feszültséget okoz. Ugyanakkor a szabad áras fogyasztási cikkek áremelkedéseinek egy része indokolatlanul terheli a fogyasztót."

A vevő nehezen érzékeli az árviszonyokban végbemenő változásokat. Számára az éppen vásárolni kívánt termék ára a fontos. Nem vesz tudomást arról, hogy – a bevezetőben említett példáknál maradva – a fa világpiaci ára négy év alatt 15–20 százalékkal növekedett. A költségvetés ugyan ennek nagyobb részét magára vállalja – így nem lesznek drágábbak a fából készült iskolaszerek, játékok, ajtók, ablakok, csökken a gyermekbútorok többségének ára –, de van, amit áthárít a vásárlóra. Ne tűnjék olcsó élcnek: éppen az összfogyasztói érdekekért teszi ezt.

Elvben: érték

Az ár, elvben az áru értéke pénzben kifejezve. A gyakorlat sűrűn eltér ettől: vagyis az ár vagy több vagy kevesebb. 1968 előtt a fogyasztási cikkeknek mindössze tíz százaléka került értékéhez közelálló áron eladásra, míg 30 százalékuk nagy adókkal tetézve, 60 százalékuk viszont jelentős állami támogatásokkal mérsékelve. A szükségleteknek jobban megfelelő termelés fejlesztése, a korszerűbb áruk kínálatának növelése megkövetelte a merev — mintegy egymillió termékre kiterjedő — hatósági árrendszer fokozatos átalakítását. A cél az értékarányos ár.

Értékarányos? Az árnak fedeznie kell a termelési költségeket, s bizonyos vállalati nyereséget is tartalmaznia kell, így adva módot a fejlesztésre, bérnövelésre stb. Ez a bruttó termelői ár. A fogyasztói ár ezt, valamint a nagy- és kiskereskedelmi árrést — a forgalmazás költségei plusz nyereség —, továbbá a forgalmi adót foglalja magába. Ha az ár kisebb, mint a termelői ár és az árrés együttes összege — ami gyakori eset —, akkor az állam fogyasztói árkiegészítést ad, ezzel biztosítva a termék előállítását. E kiegészítéshez persze fedezet kell, amit a többi között a más termékek árában lévő forgalmi adókkal teremtenek meg.

Furcsa könyvelés?

Ezek szerint az egyik holmit jóval olcsóbban vesszük meg, mint amennyibe valójában a társadalomnak kerül, a másikat pedig drágábban? Igen. Miféle furcsa könyvelés ez? Az árrendszer — minden országban — tükrözője a gazdasági, társadalmi berendezkedésnek, s nem kevésbé a gazdasági alapoknak, a korábbi időszakok örökségének. Ellentmondások, feszültségek valamennyi árrendszerben vannak — a kapitalista országokban is erős állami beavatkozás tapasztalható! —, ezek mérséklése az egyenértékűség elvének érvényesítésével mehet végbe. Azaz azonos pénzösszegért a különböző formákban testet öltött társadalmi munka azonos mennyiségét kapja a fogyasztó, függetlenül attól, hogy milyen terméket vásárol, milyen árujellegű szolgáltatást vesz igénybe.

Ennek érdekében kezdődött s tart ma is hazánkban az árreform. S jónéhány esztendő szükséges még befejezéséhez.

Mészáros Ottó

Csábítóan magas termelői árak

Tejdömping?

Naponta egy liter fejenként

A bőség gondjai — fogalmazódik meg bennem a gondolat, ahogy az ÉDOSZ-székház zsúfolásig megtelt nagytermében ötszáz tejipari munkás társaságában hallgatom a felszólalásokat. Simka István vezérigazgató éppen arról beszél, hogy mekkora feladat vár az idén arra a 15 000 emberre, akik hazánkban a tejfölt, a túrót, a sajtot és vajat, azt a 122 féle tejterméket gyártják 15 nagyvállalat 88 tejüzemében. Mert azt bizonyosnak nem gondolta, hogy a január 1-el életbeléptetett kormányhatározat csábítóan magas termelői árai már négy hónap múlva tejdömpinget okoznak. A sűrűn lakott Zala megyében például úgy megnőtt a termelés, hogy naponta 1 liter tejet kéne minden lakosnak meginnia ahhoz, hogy elfogyassszák.

A teremben szocialista brigádvezetők ülnek. A tejszakma elitje, többségük 10, 15, 20 éve vagy annál régebben dolgozik már a tejiparban.

Szabó Józsefné baranyai delegátus, a pécsi palackozó üzem szocialista brigádjának vezetője tíz éve van a tejszakmában mint palackozó, de üzleti panaszai csak azóta vannak, hogy az üveges tejről áttértek a fóliacsomagolásra. Három—öt Celsius fokon érkezik a hűtőből a tej, amikor a tasakot lezárják, meg kell fogni, hogy ellenőrizzék, nem szivárog-e. Ez az előírás. Óránként 1200—1400 hideg fólia-zacskót markolnak meg, egy nyolcórás műszakban, közel tízezer darabot. Hétfőn, a tanácskozás első napján ellátogattak a régi erzsébetvárosi tejüzembe, ahol meglepően modern gépeket láttak. Irígylik a pesti palackozó munkásokat, akik ülve tasakolhatnak és a hideg zacskónak csak épp a csücskét kell megfogniok, hogy odább tegyék.

A teremben ülő ötszáz szocialista brigádvezető előtt — akik közül 16-an jöttek Baranyából a pécsi, a sellyei, a bólyi, véméndi és villányi tejüzemekből — egymás felszólalásait hallgatva, lassan körvonalazódik, miért került sor ilyen szokatlan időpontban a VII. országos tanácskozás megrendezésére. Nehéz helyzetbe került a magyar tejipar, amelynek minden liter eladásra kínált tejet fel kell vásárolnia és fel is kell dolgoznia. Ám a kereskedelemnek — átvételi kötelezettsége nem lévén – csak annyi tejet tud az ipar eladni, amennyit a lakosság megvesz. A fogyasztás sajnos február óta — az áremelések folytán — visszaesett.

Ez a tejdömping miatt áprilisban az ország valamennyi tejüzemében — így Pécsett is — áttértek a kettős, sőt hármas műszakra. Szinte éjjel-nappal talpon kell állnia ma minden tejipari dolgozónak, hogy ne menjen kárba egyetlen liter tej sem, hisz a vaj és a sajt tárolása már könnyebb.

A Baranya megyei Tejipari Vállalat is számít a szocialista brigádok helytállására, de mind a hétszáz dolgozójának megértésére is. A vállalatnak eddig sem lehetett panasza dolgozóira, hisz a kedvező gyártmánystruktúra mellett nem kis mértékben nekik köszönhető, hogy a volumenében legkisebb — évi 53 millió liter tejet feldolgozó pécsi vállalat eredményességben az ország öt legjobb üzeme között foglal helyet. A tavalyi vállalati nyereségük összege megközelítette a 20 millió forintot. Új gyártmányaikat keresik a piacon, különösen a tubusos boci sajtot, ami csemegének számít a pesti boltokban. Most, hogy egy idő óta tubushiányban nem árusítják, a pesti vevők naponta szóvá teszik a hiányt.

Szép gesztus volt nemcsak a vállalatvezetés, de a palackozó üzem dolgozói részéről is, hogy a maguk munkája mellett elvállalták a MECSEKTEJ munkáját is. A közelmúltban a kacsótai tsz tejtársulás tasakoló gépe mehibásodott s az üzem leállt, így jónéhány napig a Pécsi Tejipari Vállalatnál tasakolták a MECSEKTEJ-et is.

Ezek a mai gondok a tejipar most ugyancsak meglendült fejlesztésével, gépesítésével egy idő után enyhülni fognak. Átmeneti gondok tehát, amelyek egy időszakban a szokottnál nagyobb helytállást kívánnak a tejiparban dolgozóktól.

— Rné —

Kilencmilliárdos beruházás Péten

A terveknek megfelelő ütemben épül az új műtrágyagyár — jelentette be Végh István, beruházási igazgató, a Péti Nitrogénművek sajtótájékoztatóján. A több mint 9 milliárd forintos beruházást napjainkig felerészben már megvalósították. Az évi 260 000 tonna nitrogén-hatóanyagot, továbbá a 160 000 tonna káli- és szuperfoszfát hatóanyagot előállító gyáróriás 1975 végére készül el és termelésével lényegesen enyhíti a magyar mezőgazdaság műtrágyaellátási gondját.

Az NDK műszeriparának újdonságai a Műszaki Főiskolán

A Messelektronik Pécsett

Budapest után Pécsett is bemutatkozik az NDK elektronikus műszeriparának reprezentánsa, az RFT Messelektronik. A keletnémet cég első ízben hozta el Baranyába termékeit, amelyeknek kétharmadát exportálja. Hazánk évente több mint egymillió rubel értékű elektronikus műszereket vásárol az NDK-tól. A keletnémet cég szállít az NSZK-ba, Franciaországba, Finnországba, sőt a tengerentúlra is, hiszen Kanada új piaci lehetőségekkel kecsegtet.

A ma délelőtt nyíló kiállításon több mint hatvan féle terméket mutatnak be. Számos műszaki újdonságot is felfedezhetnek a szakemberek. Így első ízben állítják ki a különböző típusú zajszintmérőket, sugárzásmérőműszereket, a sugárrelét. A kiállításon bemutatott termékek között láthatjuk a rezgésmérőműszereket, akusztikai, magfizikai és digitális mérőműszereket.

Horst Grund főosztályvezető a tegnap délután megtartott sajtótájékoztatón elmondta, hogy a kiállításon az RFT Messelektronik drezdai, berlini gyárának termékei, valamint a Funkwerk Erfurt Kombinát műszerei láthatók.

Az Elektrotechnik export-import külkereskedelmi vállalat és annak budapesti képviselete, valamint a Migért által rendezett kiállítás nagy érdeklődésre tarthat számot a szakemberek körében annál is inkább, mert a három napja zárult budapesti kiállításon kötött üzletek jóval meghaladták az előzetes várakozást.

Az elektronikus mérőműszer bemutató holnap délig tekinthető meg.

HÍREK

1973. MÁJUS
11
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FERENC
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.13, nyugszik 19.09 órakor. — A Hold kél 13.20, nyugszik 1.23 órakor.

Esküvő

Dr. Benczenleitner Éva és dr. Serény Géza értesítik kedves ismerőseiket, hogy május 12-én, szombaton délután háromnegyed 4-kor tartják esküvőjüket a Városi Tanács házasságkötő termében. x

◆

Tegnap történt

A többgyermekes és az egyedülálló édesanyák életkörülményeiről és segítésük módjáról tárgyalt a Pedagógusok Szakszervezete Baranya megyei Bizottsága a Nevelők Házában. A korábbi kérdőíves felmérésben a megye és Pécs oktatásügyi nődolgozóinak (csak özvegyek és különélők, s három- vagy többgyermekes családok) szociális helyzetét vizsgálták meg. A felmérés összesen 174 pedagógus családot érintett. Segítésükre határozati javaslat született.

*

Az ÉDOSZ Baranya megyei Bizottsága tegnap délelőtti ülésén Pécs és a megye területén működő 11 élelmezésipari üzem és vállalat múlt évi munkavédelmi helyzetét értékelte. A biztonsági előírások rendszeres oktatása és betartása meghozta a várt eredményt, mert az elmúlt évben — az előzőhöz viszonyítva — 56-tal csökkent a balesetek száma.

◆

Előadások

Szakvitát rendez ma délután fél 3-kor a Technika Házában a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei csoportja. A téma: a vállalati fejlesztési alapok képzésének néhány időszerű kérdése a belkereskedelemben. A főreferátumot dr. Gitta Imre tartja.

*

— Kölked—Feketekapu, avarkori telep címmel dr. Kiss Attila, a Janus Pannonius Múzeum régésze is előadást tart ma délelőtt a Magyar Régészeti és Művészettörténeti Társulatban Budapesten, ahol 1972. legfontosabb ásatásait tárgyalja összesen nyolc előadás.

*

Dr. Nagy László, a Munkaügyi Minisztérium főosztályvezetője május 12-én délelőtt 10 órakor Pécsett az Ügyvédi Kamara tanácstermében előadást tart a Munkajogi anyagi felelősség címmel. Érdeklődőket szívesen látnak.

*

Ma este 19 órakor Finn építészet címmel dr. Vargha László nyugalmazott műszaki egyetemi docens tart előadást a Doktor Sándor Művelődési Központban. Az előadás során a finn nagykövetség által rendelkezésre bocsátott filmeket vetítik.

— **Robotron 21.** A Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Klubja tagsága látogatta meg tegnap délután a DÉDÁSZ érdekes új üzemét, ahol az első — Magyarországon felszerelt — Robotron típusú számítógépet üzemeltetik.

— **Hegyháti beat.** Ötödször rendezi meg a Mágocsi Művelődési Ház, valamint a MEZŐGÉP KISZ-szervezete a hegyháti beat hangversenyt. Idén június 23-án bonyolítják le a beat zenekarok versenyét. A zenekarok május 25-ig juttathatják el nevezésüket a mágocsi művelődési házhoz.

MA A TV-BEN:

Ifj. Jandó Jenő a zongoraverseny győztese

A Magyar Rádió ez évi zongoraversenye győztese ifjabb Jandó Jenő, fiatal pécsi zongoraművész. A három évenként megrendezésre kerülő zongoraverseny első két helyezettje ma, pénteken este koncertet ad a Zeneakadémián. Az előadást a Televízió is közvetíti 21 óra 15 perces kezdettel. Ifjabb Jandó Jenő Csajkovszkij B-moll zongoraversenyét játssza.



Dombóvári napok

Gazdag program, érdekes látnivalók keltik fel az érdeklődést a május 12-től 20-ig megrendezésre kerülő dombóvári napokra. A rendezvénysorozat május 12-én a dombóvári kórház tudományos ülésszakával kezdődik. Ezen a napon ad műsort a Dombóvári Kapos Együttes énekkara, tánckara, zenekara. Díszítő művészeti szakkör nyitja kiállítását. A továbbiakban a MAV csomópont KISZ Bizottsága vetélkedőjét rendezik meg, — az MHSZ dombóvári szervezete repülőmodellező bemutatóval szórakoztatja a közönséget, — rádiós rókavadász versenyt is rendeznek. Május 18-án VIT nagygyűlést rendeznek a Hunyadi téren, másnap kerül sor a Kodály-emlékhangversenyre, — a strand mellett lovasbemutatót rendeznek, ennek keretén belül négyes és kettes fogatok terepversenyét. Május 18-tól 20-ig kerül sor az úttörő riporterek országos találkozójára. Május 20-án a Békeparkban ünnepélyes keretek közt avatják fel a Kossuth-szoborcsoportot.

*

— **Bábjátszó napok Oroszlányban.** Május 12-én és 13-án rendezik meg a II. dunántúli bábjátszó napokat. Baranyát és Pécset a pécsi Vasas I. Kodály Zoltán Művelődési Ház és a Petőfi úti általános iskola bábcsoportja képviseli az Arany kenyér, valamint a Ludas Matyi című árnyjátékukkal.

Meghalt Hermann Ferenc tánctanár

Hétfőn a déli órákban meghalt Hermann Ferenc ismert és népszerű tánctanár. Tizenhat éve, 1957 óta a Kereskedelmi és Pénzügyi Dolgozók Szakszervezete Művelődési Házában tanította a pécsi fiatalokat, 200—300 diákot, aztán a hetenként háromszor rendezett össztáncokon is legalább ugyanennyi fiút és leányt. Tanítványainak száma meaközelíti a tízezret. Hermann Ferenc három héttel ezelőtt kapott szívinfarktust. Állapota már javulóban volt, váratlanul érte a halál, hatvanegy éves korában.

◆

— **Áramszünet!** F. hó 12-én, szombaton 7—17 óráig áramszünetet tartunk nagyfeszültségű hálózat építés miatt Vasas I. falu, Vasas II. falu és telep egész területén. (x)

Holland szakszervezeti vezetők Pécsett

A SZOT Elnökségének meghívására hazánkban tartózkodó hat tagú holland szakszervezeti küldöttség tegnap délelőtt felkereste a Pécsi Porcelángyárat. A vendégek tájékoztatókat hallgattak meg, majd végigjárták az üzemrészeket, elbeszélgettek a dolgozókkal. A gyárlátogatást városnézés, a tv-torony megtekintése és mecseki séta követte. Délben a mecseki SZOT-üdülőben a szakszervezeti üdültetésekről kaptak felvilágosítást, majd a délutáni órákban elutaztak Pécsről.

— **Svéd kérgezőgép.** A napokban állítják munkába a pécsváradi erdészetnél azt a svéd gyártmányú Cambió kérgezőgépet, amelyet a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság vásárolt. Az országban mindössze négy Cambió van — közülük kettő az erdőgazdaságnál dolgozik.

— **Halpusztulás.** Ammóniában és szerves anyagban bővelkedő sertés trágyalé okozott szerdán halpusztulást a kölkedi vízfolyásban. A hatósági vizsgálat és a halpusztulás nagyságának felmérése folyamatban van.

— **Autómosó szivacs reklám áron: 2 forintért kapható 39-es dandár u. 2/c. Nyitva szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig.**

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős idő, többfelé eső. Időnként élénk, helyenként erős északnyugati, északi szél, csak lassan mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: túlnyomóan felhős idő, megismétlődő esőkkel. Időnként megerősödő nyugati szél. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 6—12 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 15—20 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. május 12-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Telefon: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Telefon: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig, az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Telefon: 11-752.) Meszes, Hősök Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Telefon: 11-587.) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Középső bejárati ajtó.) Telefon: 13-833.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Telefon: 12 669.) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai RI. két rendelőjében. (Telefon: 15-833.) az őt újmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) május 12-én du. 14 órától 19 óráig. (Telefon: 13-833/56. mell.) Május 12-én, szombaton este 19 órától május 14-én reggel 7 óráig. (Telefon: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig.**
Vasárnap:	**9—10 óráig.**
	16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvos rendelőben. (Telefon: 11-169.)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Telefon: 12-812.)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig.**
Vasárnap:	**9—10 óráig.**
	16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat május 12-én 19 órától május hó 14-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

VÉR (RIESZ) ÁDÁM

volt szajki lakos, hosszú szenvedés után életének 72. évében elhunyt. Temetése szombaton, 12-én a szajki temetőben du. 3 órakor. Gyászoló felesége, gyermekei, unokái és dédunokája.

HANGVERSENY

A Szlovén Trió

Alig negyedrészében telt meg szerda este a Liszt-terem, a jelenlévők azonban lelkes ünneplésben részesítették a Szlovén Trió művészeit. Amit meg is lehet érteni, hiszen a ljubljanai zeneakadémia jeles művészei — Aci Bertonelj (zongora), Dejar Bravničar (hegedű) és Ciril Škerjanec (gordonka) — hosszú évek óta összeforrott, kiérlelt kamaraegyüttest alkotnak, számos hangverseny áll mögöttük, pécsi hangversenyük műsorszámait is érezhetően nem először játszották ezúttal. Bár egyénileg egyikük sem tekinthető hangszere kiemelkedő képességű virtuózának, mindhárman megalapozott hangszeres kultúrával rendelkeznek és együttesként lényegesen többet nyújtanak, mint amikor szólóállásaikat hallgatjuk. Előadásmódjukat elsősorban a fiatalos lendület jellemzi, de ez a lendület — sajnos — és itt érezzük jelentős hiányosságukat — nem annyira a konkrét, előadásra kerülő zeneművekből táplálkozik, mint egy bizonyos jó értelemben vett rutinból. Jól tudják, hogy akkor érdekes és magával ragadó az előadás, ha az valóban lendületes, ugyanakkor azonban egyelőre még nem mindig sikerül műsorszámaik zenei stílusának, mondandójának mélyére hatolniuk.

Vagy pedig zenei ízlésük tér el eléggé élesen a miénktől. Így elsősorban a Mozartról alkotott elképzelésük. A C-dúr trióban (K. 548.), kiváltképpen ennek első tételében, préseltnek, erőszakoltnak éreztünk minden hangosabb részt, — ellentétben a kidolgozás szép puha hangzásaival. Dallamformálásuk, különösen a súlytalan indításoknál gyökeresen különbözik az általuk stílusosnak vélt megoldásoktól. És ami a legmeglepőbb: e különben igen összeszokott kamaraegyüttes számos olyan ritmikai és együttjátszási hibát is elkövetett, amelyek azonnal bántóan észrevehetők eme áttetsző szövésű zene folyamatában.

Nagy élvezetet szereztek vendégeink Ravel csodálatos A-dúr triójának műsorratűzésével. Ez a kamaramű egyike a nagy francia impresszionista mester legjelentősebb és legszebb alkotásainak, egyedülálló színgazdagság, harmóniai lelemény és mély mondanivaló emelik e művet a műfaj legelső reprezentáns darabjai közé. A ljubljanai művészek érezhető élvezettel, fantázia-gazdagon, másrészt pedig magas felkészültségi fokról számotadva játszották Ravel művét. Egyet kell csak hiányolnunk: nem éreztük az igazi francia szellemiség jelenlétét. Hangszerhordozásuk nem volt eléggé érzékeny, sokszor túlságosan vaskosnak tűnt tempó- és dinamikai váltásaik nem voltak eléggé hajlékonyak. Így is őszinte köszönettel tartozunk, hogy e nagyszerű — és milyen nehéz! — remekművet élő előadásban hallhattuk.

Mendelssohn d-moll triójával (op. 49.) zárták műsorukat. Méltán népszerű ez a dallamosságban, csordultig áradó érzelemben oly gazdag koraromantikus kamaramű! Előadóink éltek is a mű-kínálta lehetőségekkel, hatásos és bravúros előadással örvendeztették meg hálás közönségüket. A karaktervételeket és a tempókat ebben a műben sem találtuk igazán meggyőzőnek. — a harmadik tétel nem volt igazi mendelssohni scherzo, a finálé indítása nem ízzott eléggé sötét tűzben, — mégis ennek a műnek előadásában éreztük leginkább megvalósítottnak zenemű és előadás egységét. Ha az előadás eszközei egyébként nem is feleltek meg egészen megítélésünk szerint Mendelssohn ideáinak, a hatás egészében elérte a kívánt célt. És minden bizonnyal ez a legfontosabb! A kamarazenére fogékony és a trió műfajában nem éppen elkényeztetett közönségünk örömmel fogadta a nálunk szinte ismeretlennek számító, értékes-szép művekkel való találkozást, hálás tapssal jutalmazta a lelkes, odaadó előadást. **Szesztay Zsolt**

◆

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

GERENCSÉRI JENŐ

SZÍVTROMBÓZIS

18.

— Hazugságok tömkelege!

Vajdának forrni kezdett a vére. Sejti, hogy mi nem tetszik az igazgatónak, de hagyja, hogy mondja el ő.

— Honnan szedted azt a hazugságot, hogy a gazdasági vezetés nem veszi figyelembe a káderek kinevezésénél a politikai alkalmasságot?

— Tapasztaltam.

— Hazugság! Szemenszedett hazugság!

— Emlékezz csak a reggeli vitánkra; a lakatosműhely művezetőjére. De mondhatok más példát is. Ott van a csomagoló vezetője. Kizárt párttag. Sorozatosan csinálja az erkölcsi botrányokat. Vagy a garázs vezetője! A múltkor lopáson fogtuk, te mégis megbocsátottál neki.

— Mit csináljak, ha egyszer rám erőltették őket?

— Ki az isten erőltette rád?

— Na mit gondolsz, ki?!

— Azt gondolom, hogy gyáva vagy!

— Én?

— Te!

— Hát ezt kikérem magamnak! A megváltó szentségit neki! — káromkodja el magát az igazgató. — Azt hiszed, azért mert párttitkár vagy, sértegethetsz is?

— Nem sértegetés ez! Csak az igazságot mondom meg! Ha egy kicsit elgondolkodsz rajta, be kell látnod, hogy tarthatatlan az amit csinálsz! Egyik embert a tröszt tukmálja rád, a másikat a minisztérium, a harmadikat meg mit tudom én ki... Mindig akadnak olyan pacákok, akik a minisztériumi és a tröszti beosztásukat arra használják, hogy elhelyezzék vezető beosztásokba a ságoraikat, meg a jó komáikat. Te pedig elfogadsz tőlük mindenkit, mert nem mersz nemet mondani, mert senkivel sem akarsz szembekerülni! Mi ez, ha nem gyávaság?! Egymás után vesszük fel az innen-onnan kiselejtezett kádereket. Az üzemben meg felnőnek a tehetséges fiatalok, és elmennek, mert nincs perspektívájuk. Ez neked káderpolitika?

— És amit te akarsz: kinevezni taknyos, éretlen kölyköket vezetőnek az káderpolitika?!

— Azok a taknyos, „éretlen" kölykök egyetemet végeztek! És párttagok. A te művezetőid többsége pedig még technikumot sem végzett! A politikát meg legtöbbjük csak ugatja, mint a kutya a holdat! Egyetlen érdemük, hogy befolyásos ember a nagybácsijuk!

— Tudod te mit beszélsz?

— Tudom!

— Akkor felelni is fogsz érte! — kiabálja robbanásig feldühödve az igazgató. — Én ezt nem hagyom annyiban!

Felkapja kabátját, kalapját, aktatáskáját és kirohan a szobából. Bevágja maga mögött az ajtót, hogy a csapódástól megremegnek a falak.

*

Vajda egyedül marad. Egy ideig fáradtan, elgondolkozva ül, aztán fogja az írógépet és átviszi a pártirodába. Papírt, indigót keres és írni kezd. Lassan kopognak a billentyűk. Ujjai tétován keresgélik a betűket. Fáradt agyában visszaperegnek a zsúfolt nap emlékei. Felvillan egy-egy arc, egy-egy kép és újra elmosódik. Az írógép kopog tovább, mindaddig amíg elkészülnek a jellemzések és elkészül az igazgatói beszámolóhoz a vázlat.

A folyosó végén hét óra harmincat mutat a villanyóra, amikor fáradtan elindul lefelé a lépcsőn.

A kapuban a portás jó éjszakát kíván. Ő visszaköszön. Még lép kettőt, hármat... aztán hirtelen megfordul, mint akinek eszébe jut valami... Abban a pillanatban megtántorodik és összecsuklik.

A portás rémülten ugrik ki a fülkéből. Két munkás érkezik a kapuhoz. Felemelik és beviszik az épületbe.

Telefonálnak a mentőkért.

Újabb emberek jönnek. Terjed a hír. Munkások szaladnak a műhelyekből. Nagy a sürgés-forgás. Mindenki rohan, de már senki sem tud segíteni.

*

A gyár saját halottjának tekintette. És szép, nagy temetést rendeztek neki; úgy, ahogy az egy vezető embernek kijár.

(Vége.)

Május 18—28: BNV

Háromféle jegy

Vasúti kedvezmény – Ingyenes autóbuszjáratok Nyitva délelőtt 10-től este 8-ig

A Hungexpo az idén — mint ismeretes — két helyen, a városligeti és a kőbányai vásárvárosban rendezi meg május 18. és 28. között a Budapesti Nemzetközi Vásárt. Elővételben már megkezdődött a jegyek vásárlása. Ezuttal háromféle jeggyel tekinthetik meg a BNV-t a vendégek: a 15 forintos belépőjeggyel, a szakmai napokra kiadott 60 forintos jeggyel, valamint a kedvezményes vasúti utazásra is jogosító 20 forintos vásárigazolvánnyal.

A vidéki vásárlátogatók az IBUSZ és a MÁV kirendeltségeken, a megyei idegenforgalmi irodákban juthatnak hozzá a 20 forintos vásárigazolványhoz, amely 33 százalékos kedvezményes menettérti jegy megváltására, s természetesen a városligeti és a kőbányai vásárváros megtekintésére jogosít. A visszaélések megakadályozása érdekében a tulajdonos utazás előtt köteles ráírni nevét a vásárigazolványra, s a menetjegy megváltásakor a MÁV állomáson, majd visszautazás előtt a vásárban is le kell bélyegeztetni a BNV be- és kijáratainál megtalálható bélyegző helyeken. A vásárigazolványra megváltott kedvezményes menettérti jegy a Budapestre utazáskor május 17-én 0 órától május 28-án déli 12 óráig, visszautazáskor pedig május 18-án 16 órától május 29-én éjfélig érvényes.

Mindhárom féle belépőjegy érvényes a városligeti és a kőbányai vásár megtekintésére, valamint a két vásárvárost összekötő — két és fél percenként induló — külön buszjáratra is. Minden jegyen két szelvény, a városligeti és a kőbányai belépésre jogosító szelvény található. Lehetőség nyílik tehát arra is, hogy a látogató ne ugyanazon a napon tekintse meg a városligeti és a kőbányai vásárvárost. Ha az egyik vásárterület bejárása után kifáradt, másnapra, vagy akár még későbbre halaszthatja a másik vásárterület megszemlélését.

Mindkét vásárváros kapuit naponta délelőtt 10 órától este 8 óráig tarják nyitva, de a pavilonokat egy órával hamarabb, tehát este 7 órakor zárják.

Tanácsadás az élet kapujában

Tájékoztató füzet már szeptemberben

Ez év elejéig külön csoport foglalkozott a megye és külön Pécs város fiataljainak pályaválasztási gondjaival. A Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkatársai tegnap jelentek meg először együtt nyilvános fórumon és mutatták be munkacsoportjaikat. A gyűlésen képviseltették magukat Tolna és Somogy megye hasonló intézményeinek képviselői.

Az új beosztás szerint külön működik iskolai csoport, szaktanácsadó csoport, munkahelyi csoport, tájékoztató csoport és gazdasági csoport.

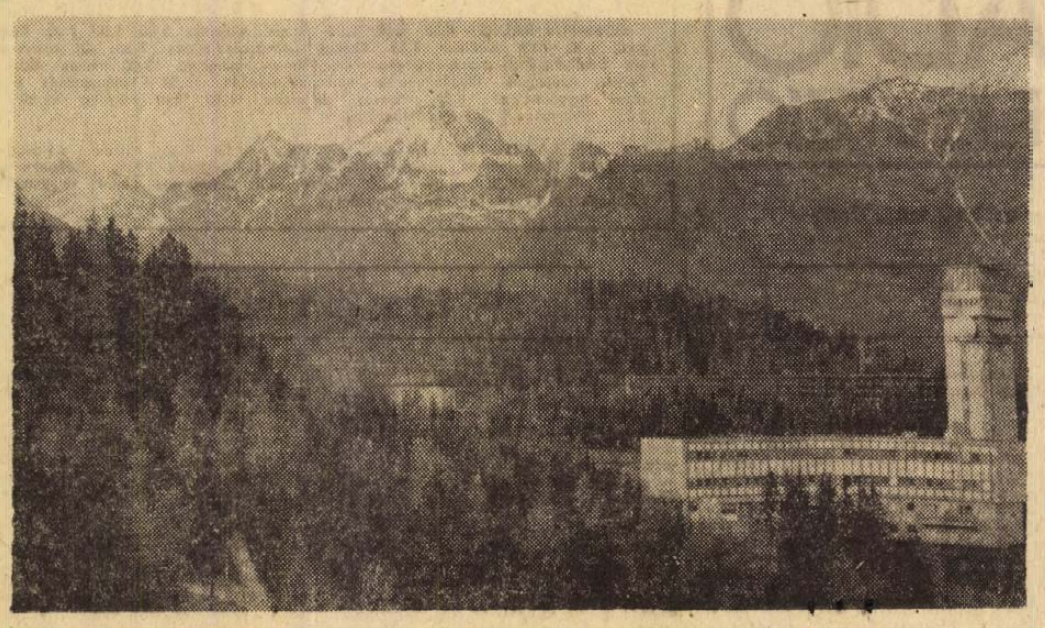
Schmidt Károly, a Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet igazgatója megnyitójában ismertette a pillanatnyi helyzetet, és felkérte a csoportok vezetőit, hogy mutassák be munkájukat, beszéljenek gondjaikról.

Nagy gond, és a jövő feladata a pályaválasztási megbízottak kiválasztása az üzemekben és ezek részére megfelelő tanfolyamok indítása. Tankönyvek, segédeszközök, diafilmek készülnek és módszertani levelekkel segítenek a pedagógusoknak. A pályaválasztási füzetet már szeptember elején eljuttatják az iskolákba.

Beindítják az Életpálya című lapot, amely negyedévenként ad szakszerű tájékoztatót a szakembereknek és a pályaválasztás előtt álló fiataloknak.

Kérték többek között, hogy keressenek jobb kapcsolatot a Tanárképző Főiskola pszichológiai tanszékével, mert annak műszerellátottsága megfelelőbb, mint a Pályaválasztási Tanácsadó Intézeté.

Az intézet ezután nagyobb mértékben támaszkodik majd a szülői munkaközösségre és a TIT keretében megszervezik a Szülők akadémiáját.



A Csorba-tó környéke, a rallye célja

Egymilliárd lóerő

Új ösztönzési rendszert dolgoznak ki az elavult építőgépek cseréjére

A magyar építőipar géppark-ja 1971 óta több mint négy és fél milliárd forint értékű géppel gazdagodott. A beruházások következményeként az építőiparban használatos gépek teljesítménye ma már meghaladja az egymilliárd lóerőt.

Az intenzív fejlesztés üteme a következő két évben csökken. Az építőgépész szakembereknek a jövőben az adja a legnagyobb feladatot, hogy a gépállomány kapacitását tervszerűen használják ki, biztosítsák a rendszeres javítást, felújítást. Ez adta az aktualitását a pécsi országos építőgépész konferenciának.

Az építőipari gépek 32 százaléka teljesen elavult. Értékük meghaladja a másfélmilliárd forintot. Az ÉVM azt szeretné elérni, hogy a jelenlegi tervidőszak végére az elöregedett állomány a felére csökkenjen. Ehhez viszont pénz kell! Az érvényben lévő szabályozó rendszer nem ösztönöz a gépvásárlásra. Ezt felismerve az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, valamint az Országos Tervhivatal egy olyan rendszert kíván kialakítani, amely új gépek vásárlására ösztönzi majd a vállalatokat. Az új rendszer 1974 második felében már gyakorlattá válik.

Végül még egy kérdés, mely ugyancsak foglalkoztatja az építőgépész szakembereket: a magyar építőipar ma már képes arra, hogy házgyári technológiával egy hónap alatt „felhúzzon" például egy tízemeletes épületet, ugyanakkor a szakipari munkák az építési idő többszörösét igénylik: meghaladják a hét hónapot. A következő tervidőszaknak lesz a feladata, hogy az úgynevezett „befejező" gépek számát megsokszorozzák az építőiparban. Ezek a szakipari kisgépek a burkolást, a festést és a tapétázást könnyítik, illetve gyorsítják majd meg.

A hatodik építőgépész konferencia tegnap a délutáni órákban fejezte be munkáját, de a megválasztott hat fős munkabizottság megbízást kapott arra, hogy javaslatait terjesszék az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium elé. A kétnapos tanácskozás több mint kétszáz résztvevője azt javasolta, hogy a minisztérium hatáskörébe tartozva jöjjön létre egy koordinációs szerv, mely segítséget nyújthat, tanácsokat adhat a gépvásárlásokhoz, a típusválasztáshoz és a gépjavításhoz egyaránt.

S. Gy.

BALATON—TÁTRA

Három DN-páros

Balatonszéplakon, a nemzetközi újságíró üdülőben találkozik ma délután a szlovák és a magyar autós újságírókból álló II. Balaton—Tátra Barátság Rallye mezőnye, hogy részt vegyen a rallye ötnapos rendezvénysorozatán. Barátság volt a jelszava a tavaly májusban a Tátrából a Balatonhoz indított rallyenak, a szlovák és a magyar autós újságírók első közös rendezvényének is.

Holnap reggel a műszaki gépátvétel után lesz az első ügyességi verseny a balatonszéplaki nemzetközi újságíró üdülő előtt, és ahogy szlovák kollégáink tavaly a Tátrában, mi most a Balaton környékén kalauzoljuk vendégeinket. Vasárnap kora reggel rajtol Széplakról a mezőny, hogy több, mint ötszáz kilométeres nonstop autózás után este érkezzen a célhoz, a Csorba-tóhoz. Hétfőn tátrai kirándulás és ünnepélyes eredményhirdetés szerepel a programban. Kedden búcsúznak egymástól az újságíró-versenyzők.

Szerkesztőségünket a FIAT 124-gyel induló Donáczi György—Erb János páros, a Trabanttal induló Sági Endre—D. Kónya József kettős és az ugyancsak Trabanttal rajthoz álló Pánics György—Pánics Zoltán páros képviseli.

Halálra ítélték a Budafoki úti gyilkost

A Fővárosi Bíróság csütörtökön ítéletet hirdetett Molnár József, 30 éves segédmunkás, budapesti lakos bűnügyében.

Molnár korábban is összeütközésbe került a törvénnyel, s mint fiatalkorút gyilkosság, rablás és hatósági közeg elleni erőszak miatt 15 évi börtönre ítélték, ami 1975 januárjában járt volna le. E büntetéséből 1971. április 3-án feltételesen szabadult. Még fél év sem telt el, s máris újabb bűncselekményt követett el a feltételes szabadság tartama alatt.

A Bartók Béla úti műszaki presszóban tartózkodva, fizetéskor észrevette, hogy egy nőnél nagyobb pénzösszeg van. Amikor az eltávozott, követte őt a lakásáig, a Bartók Béla út 126. számú házig, majd amikor a nő a kapualjon áthaladva az udvarra ért, Molnár leütötte. A megtámadott eszméletét vesztette, s Molnár a karjáról letépte az arany karóráját, elrabolta retiküljét és szatyrát. Az elrabolt holmi nagy részét a házkutatás során Molnár lakásán megtalálták.

Pár nappal később, szeptember 9-én Molnár hasonló módon újabb, még súlyosabb kimenetelű bűncselekményt követett el, ezúttal Tóth Gyuláné, 38 éves gyors- és gépíró sérelmére. A Móricz Zsigmond körtéri zenés presszóban beszélgetni kezdett a hozzá közeli asztalnál helyet foglaló asszonnyal, aki gyakran megfordult a környékbeli szórakozóhelyeken. Külön távoztak, de Molnár követte őt, s a Bertalan utca és a Budafoki út sarkán megszólította. Elszívtak egy-egy cigarettát, majd a második cigaretta kérésekor, amikor az asszony kinyitotta a táskáját, Molnár azt kiszakította a kezéből. Az asszony, bár erősen ittas volt, kijelentette, hogy ismeri Molnárt, mint a környékbeli szórakozóhelyek törzsvendégét. A férfi, hogy a leleplezést elkerülje, elhatározta, hogy végez az asszonnyal. A magával hozott konyhakéssel átmetszette a nyakát, majd kétszer beleszúrt a hátába. A szerencsétlen asszony azonnal meghalt. Molnár az asszony karjáról levágta karóráját, és annak táskájával együtt kereket oldott. A táskában talált pénzt megtartotta, a benne lévő tárgyakat pedig szemetesedényekbe dobta. A pénzzel szórakozni ment. Közben a gyilkosságot felfedezték, s rendőrök érkeztek a helyszínre. Erről Molnár is tudomást szerzett, mire az elrabolt órát a földhöz vágta, az darabokra tört, a fedőlapja pedig beesett egy pincébe, ahol később megtalálták.

A gyilkosság ügyében a nyomozás nagy apparátussal megindult. Molnár, hogy a gyanú ne terelődjék rá, el akart rejtőzni. Ezért szeptember 11-től 12-re virradóra — kissé ittasan — a Bartók Béla út 45. számú ház kirakatát betörte, s két próbababát a rajtuk lévő ruhákkal együtt kiemelt. Arra gondolt, hogy e kisebb súlyú cselekménye miatt börtönbe kerül, s így a gyilkossági ügyben nem fogják megtalálni. A házban lakó rendőrhadnagy a csörömpölésre kirohant, üldözőbe vette Molnárt, többszöri riasztó lövést adott le szolgálati fegyveréből, amit más, szolgálatot teljesítő rendőr is hallott. Bekerítették Molnárt és a járókelők segítségével elfogták. Olyan tárgyakat is találtak nála, amelyek első rablásából származtak.

A Fővárosi Bíróság Molnár Józsefet nyereségvágyból, visszaesőként elkövetett emberölés büntettéért, visszaesőként elkövetett rablás és lopás büntettéért — figyelembevéve, hogy emberölésért korábban már 15 évi szabadságvesztéssel sújtották, halálra ítélte.

Arany és ezüst ékszerek javítását, felújítását rövid határidőre vállaljuk

•

ARANY ÉS EZÜST ÉKSZEREK,
KÜLÖNFÉLE AJÁNDÉKTÁRGYAK
NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

•

A

Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat

PÉCSI BOLTJAIBAN:

KOSSUTH LAJOS UTCA 65. SZÁM.

URANVÁROS, YBL MIKLÓS U. 7. SZÁM.

FŐVÁROSI ÓRA ÉS ÉKSZERIPARI VÁLLALAT Fővár BUDAPEST

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Müller Irén, Száraz János, Héjjas Árpád, László László, Szokolai Zsolt, Karl Sebestyén, Raduly László, Péter Ildikó, Varga Bernadett, Kallenberger Tímea, Temesi Andrea, Vargyas János, Rózsa Éva, Bogdán József, Dukics Zoltán, Söllei Norbert, Bodor Endre, Varga József, Katona Róbert, Hollóvári Csaba, Bauminger Csaba, Spanics Ildikó, Nyuli Roland, Darbas László, Fodor Norbert, Jásper Éva, Szilvási Krisztián, Gyenis Tímea, Farkas Mónika, Szerdahelyi Csaba, Ábrahám Eszter, Müller István, Horváth Gábor, Dobos Mónika, Müller Róbert, Markvart László, Wass András, Nagy Judit, Rodü Róbert, Potácser László, Dancsó Zsolt, Vető András, Stettner Zoltán, Sebestyén András, Jantal György, László István, Sőre Lajos, Bánovics Béla, Orsós János, Czindery Beáta, Lengvári Ágnes, Klementisz Anita, Burek Ágnes, Lukács Beáta, Kovács János, Karácsony Gabriella, Katona Erika, Schäb Katalin, Kovács Sándor, Nikolics Gábor, Orsós Ibolya, Otterbein István, Borbás László, Gróh Tamás, Marcsev Brigitta, Sorosics Ferenc, Varga Szilvia, Éder Mónika.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Kalmár Zoltán és Pataki Julianna, Váczi Stefán és Lőrinc Ibolya, Mazug Tamás és Légrádi Mária, Légrádi György és Vincellér Erzsébet, Misnyovszki László és Bodonyi Gabriella, Meksz András és Nemes Ildikó, Szőcs Jenő és Csibi Éva, Szován Károly és Csonka Tünde, Krajnyák Sándor és Persenczki Ilona, Horváth Csaba és Pető Zsuzsanna, Csonka László és Gungl Eszter, Pauncz István és István Zsuzsanna, Tillmann György és Fazekas Gyöngyi, Pálosi Csaba és Józsa Éva, Németh István és Mecsei Edit, Koller Alajos és Hermann Ilona, Tarnai Antal és Telegdi Ildikó, Fendt László és György Mária, Király Jenő és Papp Ildikó, Török György és Majoros Margit, Valler József és Krasovecz Margit, Polgár Dezső és Bartalovics Zita, Péter Csaba és Szalai Ágnes, Horváth József és Békefi Anna, Kaszai Gábor és Kopjár Zsuzsanna, Pankász József és Ott Erika, Chrenkó Antal és Mayer Aurélia.

MEGHALTAK

Perjési László, Végh Andrásné sz. Kemény Mária, Magassy Anna, Haraszti Józsefné sz. Balázs Vilma, Vargacz Ignác, Jakabovics István, Martonka Ferencné sz. Juhos Julianna, Harangozó Dezsőné sz. Piskó Berta, Wenzl Flóra, Somos Jánosné sz. Emmert Rozália, Keresztes János, Virág Istvánné sz. Kozma Erzsébet, Schum Jánosné sz. Neubauer Anna, Antal Lászlóné sz. Rózsa Rozália, Bata Dezső, Almádi Illés, Gáspár Antalné sz. Gál Rozália, Jombos Györgyné sz. Oszvald Irén, Bencsik János, Páldi Gizella, Sturm Józsefné sz. Koszorus Mária, Dani Dezsőné sz. Kis Vilma, Balogh István, Fodor Antal, Derjanecz István, Gödöny Ádám, Hermann Ferenc, Balatinácz András, Kraus Józsefné sz. Löffler Katalin, Zelms József, Darabos József, Somogyvári János, Csőszi Dezső, Németh Andrásné sz. Müller Anna, Steitz Antal, Csizmadia László, Csankó Gergelyné sz. Pető Erzsébet, Kovács Lajos, Breczkó József, Katics Józsefné sz. Sicher Mária, Gamplett Ferencné sz. Csordás Katalin, Farkas Andrásné sz. Link Mária, Magyar Mihályné sz. Fehér Rozália.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Szabó Gábor, Péter Szilvia, Orsós Erzsébet, Szabó László, Szibert Viktória, Magyar Tibor, Tilinger Nóra, Szép Zsuzsanna, Berta András, Pintér Zoltán, Kőműves Renáta, Blum Tünde, Farkas Attila, Endrédi Zita, Kis Pap Rita, Orsós Zoltán, Beszteri Róbert, Galácz Gábor, Schulteisz Dezső, Orsós József, Krizmanics Csaba, Grácz Krisztián, Serédi Tibor, Szilágyi Zoltán, Halász Gyöngyi, Balogh József, Holecska Éva, Hengl Rajmund, Prokatur Tamás, Makk Szilvia, Bayer Csaba.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Bálint László és Vásárhelyi Margit, Szolga Dénes és Németh Zsuzsanna, Zimmermann Ferenc és Horváth Irén, Márcz János és Zsoldos Mária, Kámáromi István és Lombosi Mária, Gaál László és Faddi Katalin, Hódosi László és Simon Mária, Győri János és Schmidt Mária, Zvick István és Ambach Teréz.

MEGHALTAK

Balázs Istvánné sz. Hegyi Ilona, Máté Elekné sz. Szabó Irma, Bien József, Kordás Nándor, Rein Antalné sz. Bareith Anna, Csiszér Jánosné sz. Szakala Ilona, Léhretter József, Mituk Lajos, Jankó Lajosné sz. Wolf Mária, Csejtei Györgyné sz. Bata Julianna.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Ravazdi Barna, Szabó Nóminak, Orsós Árpád, Hornung János, Battyányi Tamás, Kosztics Mónika, Nagy Ildikó, Varga Ágnes, Pintér Gyula, Somonyi Zoltán, Fejes Endre, Szőllősi Tibor, Botykai Zsolt, Góbi Tamás, Szojka Gábor, Kalmár Anikó, Pletner Mónika, Orsós Sándor, Csorba Péter, Ágoston Lajos, Kőszegi Mária.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Panta József és Borkövi Mária, Horváth László és Horváth Anna, Gátai Pál és Horváth Ilona, Jusics Ferenc és Csordás Erzsébet.

MEGHALTAK

Jakab Imréné sz. Szabó Mária, Jakab István, Bajda Sándor.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. május 14-től május 20-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30 Hírek, időjárás 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45: Tanácsadó-szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50, Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25 Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30 5.00, 5.30, 6.00, 6.30 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 5.17 Reklám 5.20: Torna 5.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00 Hírek, időjárás. 11.00 Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek 17.30 Hírek 18.00: Hírek időjárásjelentés 19.54 Jó estét gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II 23.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! 8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.06: A hét zeneműve: Mozart: C-dúr vonósnégyes. 10.00: Hírek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.39: Polinyin ezredes szerelme. Részletek Kansztantyin Szimonov kisregényéből. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Edes anyanyelvünk. 14.10: Barlay Zsuzsa operettdalokat énekel. 14.24: A Munkásság Központi Férfikara énekel. 14.34: Szétlőtt bástyán roncs katonc. 14.59: Emlékezés Telekes Béla születésének 100. évfordulóján. — 15.50: Polkák. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 16.20: Kamarazene. — 17.20: Mikrolánc. Petress István műsora. 17.50: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VII. vetélkedője. IV. 19.30: Kalandozás — májustól májusig. — 21.02: Párkák. Hangjáték. 22.20: Régi magyar dalok. 22.36: Rossini: A házassági szerződés. Emlékezetes felvonásos vígopera. 0.10: Chuck Berry énekel és gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Néptáncok muzsikájáról. 8.25: Takács Paula és Losonczy György énekel. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. — 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben: — Kb. 10.30—10.35: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Mesék, falvak éneke. 12.25: Egy új tudományág. A történelmi állattan. 12.40: Romantikus kórusművek. 13.03: Egy kímélő osztály naplójából. Riport. 13.20: Dohnányi: Pierette fátyla — balettszvit. 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Rádió kívánságműsora. 18.23: Zoltán Aladár: Korondi táncok. 18.35: A Zeneművészeti Főiskola zenekarának Hadn-hangversenye. 18.55: Jó estét, gyerekek! 19.05: Közvetítés a Magyarország—Belgium kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 20.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának Bartók-hangversenye. Vezényel: Korodi András. Kb. 22.05: A hét zeneműve: Mozart: C-dúr vonósnégyes. Kb. 22.35: Ritmusturmix. 23.15: Nóták.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Huszonöt per beat. 18.50: Zsebrádiószínház. Legenda az árusok teréről. Hangjáték. 19.10: Új lemezeinkből. 19.32: Beszélgessünk zenéről. 19.52: Világszínház. Gorkij drámái. Az Iskolarádió drámatörténeti sorozata. 20.35: Lohengrin. Részletek Wágner operájából. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 21.49: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 22.06 Mendelssonh gyermekkori szimfónia — III. rész.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bolond szótár (bábjáték). — 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: A néző és a tv. 19.00: Fiatalok fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! 8.20: Nyári Károly népi zenekara játszik. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: James McCracken énekel. 11.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? — 12.35: Melódiakoktél. 13.47: Tamás úrfi kalandjai. Rádiójáték. — 14.49: Enekló Ifjúság. 15.10: Rádióiskola. 16.05: Petőfi-kalandárium. 16.14: Kerületről — kerületre. Pestlőrinc. 16.30: Könnyűzenei híradó. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Ünnepi Liszt-hangverseny a Liszt Ferenc Társaság ujjáalakulásának alkalmából. 18.30: A Szabó család. 19.25: A becsületes megtaláló. Zenés játék. 20.54: Peter Loland és együttese játszik. 21.03: Kilátó: A Rádió kulturális világhíradója. — 22.30: Dietrich-, Fischer-, Dieskau- és Schubert-dalok. 23.10: Nótacsokor. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.20: Rimszkij—Korszakov: Seherezade — szvit. 9.03: Tánczene. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00—12.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Romantikus zene. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Maria Cebotari és Miguel Fleta énekel. 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. — 14.50: Irányítószám: 18.00: Zene, zene, zene . . . 16.15: Masopust Rezső hegedül. 16.30: Csúcsforgalom. 18.10: A modernség ellentmondásai. I. rész. 18.38: Zenés játékok. 18.50: Ady Endre és a muzsika. I. rész. 19.15: Gondolatok filmekről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia naagytermét. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának Haydn-hangversenye. 21.20: Verbunkosok, népdalok. 22.00: Britten: Péntek délután. 22.20: Könnyűzene Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 23.15: Operarészletek.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 18.30: A Rádiószínház bemutatója. Faust. Goethe tragédiájának rádióváltozata. 19.43: Magnósok, figyelem. 20.31: Külföldi tudósoké a szó. 20.46: Muszorgszkij: Ippolitov—Ivanov: Leánykérés. Négyfelvonásos opera. 22.43: A dzsessz kedvelőinek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Számtan—mértan (ált. isk. 5. oszt.). 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3—4. osz.). 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 11.05: Filmesztétika (középisk. I. oszt.). 13.10: Számtan—mértan (ism.). 14.55: Fizika (ism.). 17.13: Hírek. 17.20: Hópiheanyó. Szoviet bábfilm (ism.). 17.35: 1945 tele és tavasza. Szovjet dokumentumfilm. III. rész. 18.10: Jó estét Pécs . . . Helyszíni közvetítés Pécs jelenéről és múltjáról. 18.45: Játék a betűkkel . . 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Klasszikusok tévéfilmen. A hirtelen-haragú fiatalember. Csehov „A lobbanékony ember feljegyzései" c. novellájának NSZK tévéfilm-változata. 20.50: Jó estét Pécs . . . A műsor folytatása. 22.00: Filmkoktél. Zenés összeállítás. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Ítélet Nürnbergben. Magyarul beszélő amerikai film I—II. rész (ism.).

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Az elveszett dallam nyomában — népi muzsika. 20.30: Fényszóró. 21.15: A Forsyte saga. 22.25: A zágrábi biennálé-közvetítés.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Zenekari muzsika. 9.01: Prenn Ferenc hányatott élete. 9.21: Szomszédjárás. Népdaljáték. 10.05: Nyitnikék. A kisiskolások műsora. 10.40: Wilhelm Backhaus és Edwin Fischer felvételeiből. 11.30: A Szabó család. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Kamarazene. 14.30: Nőkről — nőknek. — 15.10: Budapesti muzsika. 16.05: A cégérnek is kell a cégér stb. 16.15: Népdalgyűjtő úton. 16.40: Munkásstúdio. 17.25: Lemezmúzeum. 18.55: Közvetítés a Német Demokratikus Köztársaság—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzéséről. 20.53: Népdalest. 21.33: Játsszunk színházat. — 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Ifjú szerelmesek elégiája. — 0.10: Bundschuh István citerán játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenés játékokból. 9.03: Kívánsciak Klubja. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Marcella Pobbe és Ivan Petrov énekel. 12.40: Házunk tája. 13.08: Bizet: Szimfónia. 13.40: Orvosi tanácsok. — 14.00: Klubrádió. 17.00: Otórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Porszem a sivatagban. 19.08: Chopin-művek. 19.53: Jó estét, gyerekek. 20.25: Operettrészletek. 21.10: Kis magyar néprajz. — 21.15: Táncdalok. — 21.29: Belépés nemcsak diplomával. 21.49: Nóták. 22.14: A Hilversumi Rádió filharmonikus zenekarának stúdióhangversenye. 23.15: Könnyűzene — Berlinből.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: A Rádiószínház bemutatója. Faust. Goethe tragédiájának rádióváltozata. 19.29: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái. 20.35: Hétfő a baleseti statisztikában. — 20.45: A Stúdió 11 felvételeiből. — 21.10: Magyar zeneszerzők. — 21.42: Mozart: C-dúr „Disksonanzen" vonósnégyes. — 22.11: Pierre Dervaux Wagner-felvételeiből. 22.40: Új lemezeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Hosszú, forró nyár. — 8. rész. Aki szelet vet (ism.). 10.45: Kertről kertre, I. rész (ism.). — 11.05: Emberek az átlagok mögött. Riportfilm I—II. rész (ism.). 16.55: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. 17.48: Kertről kertre, II. rész. 18.05: Hétköznapok Mongóliában. Riportfilm. — 18.35: Reklámműsor. 18.45: Esti mese. 18.55: NDK—Magyarország. Válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Karl Marx Stadt-ból. — 20.50: Tv-híradó. 21.20: Olvasta-e? Nagy Lajos: Két fiú ült egy padon. 22.05: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.15: A XIV. miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

MEGEGYSZER!

Ismétlés az április műsorokból

20.00: Ki után megy a nő? Tévéfilm. 20.50: Maszk nélkül. Vlagyimir Atlantov énekel. — 21.20: Ki megy a nő után? Tévéfilm.

JUGOSZLAV TELEVÍZIO

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: Út egy mosolyért — új filmsorozat gyermekeknek. 18.05: Rajzfilm. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Belgrádi tavasz. 20.30: Nemesi fészek — szovjet játékfilm. 22.00: Kortársak.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Könnyűzene. 8.58: A modernség ellentmondásai. 9.23: A Rádió Operaszínpada. — Gluck: Iphigenia Taurisban. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Aláírva — utólag. 14.20: A Magyar Kamarazenekar felvételeiből. 14.40: Az élő népdal. 14.50: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.10: Sok gyerek — sok gond. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.10: Sebestyén András: Négy vidám darab fúvószenekarra. 16.25: Megjelenés előtt. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.35: Lakáspolitika. 18.00: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.25: Európa keresztútjain. 18.48: Zenéről tíz percben. 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: Emlékek szárnyán. 20.35: Való Bonifác történetei. 21.16: Híres zenakarok albuma. 22.30: Esti hangverseny az új bécsi mesterek muzsikájából. 23.30: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Barokk muzsika. 9.03: Az Állami Népi Együttes műsorából. 9.49: Kolljokváló rikkancsok. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó. 12.33: Kodály-kórusok. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.03: Kamarazene. 13.40: Állatbarátok órperce. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. 15.33: Csak fiataloknak. 18.10: Vallomás az irodalomról. 18.40: Új hold. Részletek Romberg filmzenéjéből. 18.50: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.05: Bukaresti slágerkoktél. 19.34: A Biblia világa. I. rész. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.28: Verbunkosok, nóták. 21.15: Olvasólámpa. 21.30: XVIII. századi operákból. 22.30: Lengyel régészeti expedíciók a Közel-Keleten. 22.40: Világslágerek zenekari változatban. 23.15: Pergolesi: Stabat Mater.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 18.30: Rádiószínház bemutatója. Faust. Goethe tragédiájának rádióváltozata. III. rész. 19.23: Zongoraművek. 19.44: Kovács Andor gitározik. 20.00: A Csehszlovák Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 21.45: A dzsessz kedvelőinek. 22.15: Új lemezeinkből. 22.32: Operarészletek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.). 9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.). 10.30: Tévé-ovi. 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.). 11.35: Földrajz (ált. isk. 7. oszt). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Számtan-mértan (ism.). 15.25: Tévé-ovi (ism.). 15.50: Magyar nyelvtan (ism.). 16.40: Földrajz (ism.). 17.15: Hírek. 17.20: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. 17.35: Tizen Túliak Társasága. 18.00: A festészet kalandja. X. rész. 18.35: Reklámműsor. 18.40: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. XII. rész. Mától kezdve. 20.50: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. IV. forduló 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20: A XIV. Miskolci Filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kard csapata. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Találkozások. 20.30: Iván Tancar: Őszi virág. — Tv-dráma. 21.30: Szerbia zenei fiatalságának versenye.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Fúvószene. 8.40: Verbunkos muzsika. 9.00: Prenn Ferenc hányatott élete. 9.20: Chopin: Négy scerzo. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Dusolina Giannini és Tancredi Pasero énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Árhat-e a tej? 11.10: Ravel-művek. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.20: Ki nyer ma? — Kiskunhalason? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.48: Nyitás előtt... Tudósítás a BNV-ről. 14.03: Barangolás Szarajevóban. 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora. 15.10: Kóruspódium. 15.17: Két Beethoven-nyitány. 15.44: Prix Bratislava 1972. 16.05: A szocialista költészet nagyjai. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.47: Udvardy Tibor énekel. 18.00: Közvetítés a Kossuth-klubból. 19.30: Népi zene. 20.02: Szvjatoszlav Richter zongoraestje. 20.50: Láttuk, hallottuk. 22.30: Magnósok, figyelem! 23.15: Két szerenád. 0.10: Spirituálék.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az eladott menyasszony. Részletek Smetana operájából. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 10.30: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Az élő népdal. 12.13: Zenekari muzsika. Közben: 12.00: Termelékenységünk az iparban. Kettőtől hatig . . . 14.00: Jóutat. A Csúcsforgalom magazinja. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.20: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzéséről. 16.00: Kedvelt régi melódiák. 16.36: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzéséről. 17.05: Az Országos Vándor Sándor munkáskórusfesztivál dalai. 17.17: Deák Tamás szerzeményeiből. 18.40: Mozart: C-dúr „ vonósnégyes. 19.00: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.24: Könnyűzene. 19.34: A Biblia világa. 19.55: Jó estét, gyerekek. 20.28: Huszas stúdió. 21.23: Népi zene. 22.10: Sámson és Delila. Részletek Saint-Saens operájából. 23.15: Zenés játékokból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: A Rádiószínház bemutatója. Faust. 19.21: Új lemezeinkből. 19.45: A dixieland kedvelőinek. 20.00: Orosz operákból. 20.33: Magyar előadóművészek felvételeiből. 21.58: Musical slágerek. 22.26: A Suk trió játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.25: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 11.55 Német nyelv (középisk. I—II. oszt.). 13.10: Orosz nyelv (ism.). 14.05: Magyar nyelv (ism.). 14.55: Fizika (ism.) 15.50: Fizika (ism.). 17.23. Hírek 17.30: BNV 73. Közvetítés a Kőbányai vásárterületről. 18.00: Velence az életéért küzd. Boldizsár Iván útijegyzete. I. rész 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Zenei Figyelő. A Tv Zenei Újsága. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30. Tv-híradó. 20.00: „Egy óra múlva itt vagyok." Tévéfilm-sorozat. 6. A temetés. 21.00: A Tv-Galériája. Bemutatjuk Borbás Tibor szobrászművészt. 21.40: Mi újság az iskolában? Terhelés, túlterhelés, életmód. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Slágerparádé. A Szlovák Televízió műsorából. 20.40. Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.10: Vidám reklám (ism.). 21.25 Felhőfejes. Tévéfilm.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Nagyok és kicsinyek. 18.30: Nép és művészet — népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30. Rajzfilm. 20.30: A két kapitány. 21.40: Lőporfüstben — filmsorozat. 22.50: Olvasmány

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Lányok, asszonyok. 8.43: Operettrészletek. 9.01: Darvas József vallomása. 10.05: Szimfónikus zene. 11.49: Néhany dalért 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.56: Védem a környezetemet! 14.06: Kóruspódium. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Uj Zenei Ujság. 15.10: Csak fiataloknak. 16.00: 168 óra . . . 17.50: Derüle is derü. 18.00: Mi a titka? 19.30: Az MRT népi zenekara játszik. 20.00: Interrádio show — 73. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Haydn műveiből. 8.50: Jelképek erdején át. 9.03: Népdalest. 9.43: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.30—12.00: Szabad szombat 12.03: Operettegyüttesek. 12.30: Gazdaságról mindenkinek. 13.03: Az MRT énekkara énekel. 13.25: Hol járt, mit csinált? 13.40: Orvosi tanácsok. 14.00: Naprafogó. 14.49: Enekló Ifjúság. 15.00: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.30: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzésről és bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.10: Kalandozás. 19.23: Tűz. Epizódok Barbusse regényéből. 19.55: Jó estét, gyerekek. 20.18: Operarészletek. 22.40: Népi zene. 23.15: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Világhírű előadóművészek lemezeiből. 14.00: Bende Zsolt énekel. 14.16: Kalevala. 15.30: Délutáni hangverseny. 16.45: Otórai tea. 18.10: Zürich-Tranzit. Novella. 18.49: Operarészletek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Miskolci Szimfónikus Zenekar hangversenye. 21.15: A dzsessz kedvelőinek. 21.59: Albinoni: Tizenkét concerto.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Filmesztétika. 9.30: Radar (ism.). 10.00: Egy óra múlva itt vagyok. 6. rész. A temetés (ism.). 11.00: Nő — három szerepben. III. rész. Fogyókúra. 11.10: Klasszikusok tévéfilmen. A hirtelen-haragú fiatalember (ism.). 15.20: Karthagót meg kell menteni. Útijegyzet. II. rész. 15.35: Reklámműsor. 15.45: Telesport. Közvetítés a Kerepesi úti Ügetőpályáról, a Nemzeti Díj-ért folyó versenyről. 16.15: MTK—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. 17.55: Hírek. 18.00: Reklámműsor. 18.05: Szülőföldem Erdőhát. 18.55: A Watergate-ügy. Dokumentumfilm. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Aszlányi Károly: Sötétkamra. Tévé-film. 21.25: Maszk nélkül. Anja Silja énekel. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.00: Marty Feldman. Magyarul beszélő angol film.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

13.50: A mi kis helységünk. 14.45: Labdarúgás: Anglia—Skócia. 16.50: A tudás — vagyon. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: Arc arc mellett.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.28: Nagy családok. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Fővárosunk: Budapest. Üttörők helyismereti vetélkedője. 9.20: Szivárvány. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tiszta szívvel. 13.10: Szituációk — megoldások. 14.00: Mi dolgunk a világon? 14.20: Húsz perc sanzon. 14.10: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzésről. 15.30: Mozart: C-dúr vonósnégyes. 15.57: Adamo saját szerzeményeiből énekel. 16.10: A világirodalom remekei. Aeneis. 17.05: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzésről. 17.15: Faluról — falunak. 18.05: Lírai önarckép. 18.20: Operettrészletek. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.25: III. Richárd. Shakespeare tragédiájának rádióváltozata. 21.35: Könnyűzene. 22.25: Az MRT szimfónikus zenekara játszik. 23.10: Marica grófnő. 0.10: Couperin: Laudate pueri Dominum — motetta.

PETŐFI RÁDIÓ

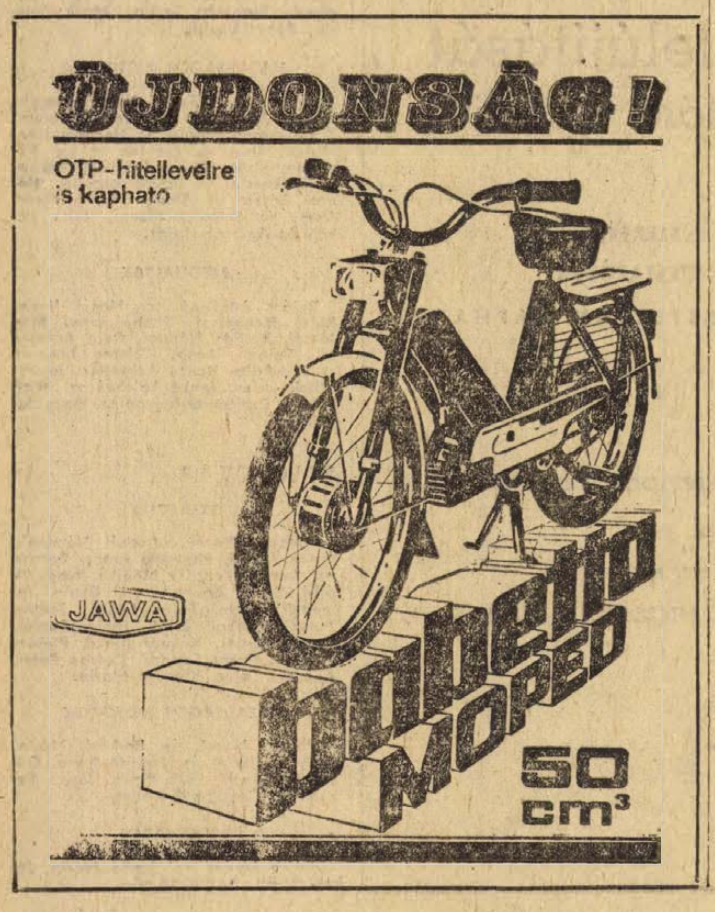
7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Mit hallunk? 8.33: Hajnaltól estig — gyermekkantáta. 8.50: Zenei anyanyelvünk. 9.00: A Budapesti Koncertfúvószenekar Liszt-átiratokat játszik. 9.10: A „Nyitnikék" postája. 9.40: Nicolae Herlea énekel. 9.55: Százados szenzációk. 10.25: Közvetítés a Csepel—Bp. Honvéd férfi és az FTC—Tatabánya női kézilabda mérkőzés II. félidejéről. 11.15: Gaspar Gassado gordonkázik. 11.30: Nagy mesterek világhírű előadóművészek. 12.35: Tamás úrfi kalandjai. Rádiójáték. 14.01: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Utry Anna és Lukács István felvételeiből. 16.05: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzésről. 16.30: Bach: D-dúr szvit. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Lányregények. 18.40: Joan Sutherland énekel. 19.10: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.20: Ágay Karola énekel. 19.35: Tudósaink arcképcsarnoka. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.10: A vasárnap sportja. 20.20: Dimitri Mitropolus vezényel. 22.02: Slágerturmix. 23.10: Századunk zenéjéből.

URH RÁDIÓ

8.09: Nagyvárosi szomszédság. 8.30: Uj lemezeinkből. 10.00: Uj Zene Ujság. 10.35: Verdi: Macbeth; Négy felvonásos opera. 13.28: Asszony a karosszékben. 13.38: Hangfelvételek felsőfokon. 14.58: Húszas stúdió. 16.07: Művészlemezek. 16.55: Albinoni: Tizenkét concerto: 18.05: A Bartók vonósnégyes Brahms estje. 19.31: Uj operalemezeinkből. 20.22: Csak fiataloknak! 21.52: Rádiószínház. Ember, becsvágy nélkül. Hangjáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Felsőfokú matematika. 9.20: Német nyelvtanfolyam. 9.45: Tévé-ovi. 10.05: Csak gyerekeknek! Kisfilmek. 10.35: Több világrész egy parkban. Riportfilm a szarvasi Arborétumról. 11.00: Salakmotor egyéni VB közeldöntő közvetítése Miskolcról. 13.18: Pedagógusok fóruma. Természetismeret. 13.55: Reklámműsor. 14.00: Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa egyes mérkőzések — közvetítés a Margitszigetről. 16.00: A XIV. Miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből. — 16.45: Reklámműsor. 16.50: Műsorainkat ajánljuk! 17.15: 1945 tele és tavasza. Szovjet dokumentumfilm IV. rész. 17.45: Reklámműsor. 17.55: Delta. Tudományos híradó. 18.25: Bűvészettörténet. Rodolfó mester bűvészműsor-sorozata. VII. rész. 18.40: Esti mese. 19.00: A HÉT . . 20.00: Hírek. — Sporthírek. 20.10: A papa, mama, ő meg én. Magyarul beszélő francia film. 21.50: Hírek. 21.55: Telesport. 1. Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa egyes mérkőzések közv. a Margitszigetről, felvételről. 2. Sporthírek.



Jó hír az autósoknak!

A MECSEK ÁRUHÁZ autófelszerelési osztályának ajánlata:

SKODA, POLSKI FIAT ZSIGULI ALKATRÉSZEK,

rádió dobozok, kardán boxok, dísztárcsák, fejtámlák, gyújtógyertyák, ékszíjak, bel- és külföldi autótérképek.

III. emeleten.

MECSEK ÁRUHÁZ

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

DERJANECZ ISTVÁN

május 5-én tragikus körülmények között elhunyt. Temetése 14-én fél egykor a központi temetőben. A gyászoló család.

Drága édesanyánk,

OZV. KERÉNYI JAKABNÉ

1973. május 8-án 97 éves korában meghalt. Temetése hétfőn délután 2 órakor lesz a temetőkápolnából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett jó feleségem, testvérem,

NAGY JÓZSEFNÉ

sz. Kasznai Mária 77 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 14-én, hétfőn du. 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje és testvére.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

HERMANN FERENC

tánctanár életének 61. évében türelemmel viselt rövid szenvedés után elhunyt. Emlékét megőrizzük. KPVDSZ Petőfi Sándor Műv. Ház.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindenkinek, akik nagy fájdalmunkban együttérzésüket bármi módon nyilvánították. Zelms és Győrffy család.

Erőtlen mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

GAKAN LÓRINC

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

LEHRETTER JÓZSEF

temetésén részt vettek, vagy koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Carbon Vállalat vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KERESZTES JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

ANTAL LÁSZLÓNÉ

sz. Rózsa Rozália temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Főzni tudó, pedáns nőt keresek 3 tagú családhoz. Telefon: 21-460.

Ipari varrógépen varrni tudó női munkaerőt, vagy nyugdíjast — napi 4 órás nem időhöz kötött munkára felveszünk. „Szegés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Építőgépész

üzemmérnök tervező és kivitelező 5 éven felüli gyakorlattal

elhelyezkedne

Budapestről Pécsre jönne.

„Lakásunk nincs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Nyugdíjas férfi részére szoba kiadó. Nagyharsány, Petőfi u. 17.

Elcserélném családi házamat kétszobás P1K lakásért, Buza tér környéke előnyben. Borosné, Pécs, Felsőházi út 52.

Két dolgozó albérlőt felveszek. Marx u. 82.

Kis szoba-konyhás lakás albérletbe kiadó. „Különálló" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi két szoba, összkomfortos vagy komfortos lakást keresek; cserébe 2 szoba összkomfortos, I. emeleti, új, kertvárosi lakást adok. „Nagyon sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló, idősebb nő kisméretű bútorozott szobát keres sürgősen a III. kerületben. Petőfi utca környékén v. Szigeti út. Természetesen külön bejárattal. „Nyugodt otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba kis konyha, házaspárnak kiadó. Pécs, I. k. Tolbuhin u. 127.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kerti munkáért azonnal kiadó. Pécs, III. k. Ürögi út 89.

Elcserélném 1 szobás kertes házban levő lakásom 3 szobás komfortos főbérletiért „Különbözettel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy dolgozó nőt albérletbe felveszünk. Dürr Tiborné, Pécs, Zsolnay V. u. 37.

Külön bejáratú albérleti szoba, konyha használattal — dolgozó, gyermekteleu házaspárnak kiadó. Gyárváros, Ságvári E. u. 26.

Elcserélném kaposvári központban lévő nagyméretű — nem komfortos — gázfűtéses lakásomat, hasonló pécsiért. Ajánlatokat: 147077 számra a kaposvári hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó albérletbe 2 diáknak, vagy dolgozó nőnek. Kertváros, Gyöngyös u. 5. II. 8.

Kazincbarcikai központi fűtéses, déli tekintésű, I. emeleti, háromszobás, összkomfortos, főbérleti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. Magyarbóly, Ady E. u. 9.

ADÁS—VÉTEL

Nyúl választási malac eladó. Keszü, 108. szám. Özv. Nagy Jánosné.

Élőnevelt 3—4 hetes fehér húsú, piros Hampshiere csibe 14—17 Ft/db, 60(db 4 hetes Hampshiere szarmazasi igazolással, tojása keltethető 20 Ft/db Bakócai keltetőben.

Zeiss távcső 8x30-as, bőrtokkal együtt igényesnek eladó. Megkereséseket „Turisztika" jeligére a Sallai hirdetőbe kérem jelezni.

Csehszlovák szekrénysor és gyerekágy eladó. Pécs, I., Aknász u. 26.

6 db malac eladó, Schmidt, Babarcszőlős. Táncsics u. 35.

Rövid páncéltőkés zongora eladó. Pécs, Táncsics M. u. 32.

Tízhetes elsőrendű bikaborjú eladó. Bogád, Kossuth L. u. 55.

Rekamié, konyhaszekrény, fotelek eladók. Erreth L u. 12.

Lehel 70 l-es hűtőszekrény eladó, Rákóczi út 41. Vöröskereszt.

MODERN GARNITURÁK

3880 forinttól részletre kaphatók!

VAJTA kárpitos

Pécs, Deryne u. 11

Eladó 2 db szobai olajkályha és 1 db fürdőszobai olajkályha. Pécs, Orgona út 26. (Kertváros)

Háromszáz négyszögöl lucerna eladó. Pécsújhegy, Bor u. 32. sz.

12 hetes malacok eladók. Pécs, I. Aknász u. 15.

1-es gyermekkerékpár, olcsón eladó. Kis Flórián u. 9.

Nagyképernyős Horizont tv eladó. Krausz Ferenc, Pécs, Pollack M. u. 12. IV. 14 Érdeklődni 18 óra után.

Alkotmány u. 77. sz. Sörgyár alatt, Lottóház mellett, hátul az udvarban bontási épületanyagok eladók. Gerenda, deszka, hármasablak, szarufa, vasinek, tégla, cserép, teraszablak stb.

GÉPJÁRMŰ

CZ rendszámú Ford Escort sürgősen eladó. Cím: Siklósnagyfalu, Rákóczi út 32.

Skoda 1000 MB jó állapotban eladó, Szekeres, Vak Bottyán u. 35. Megtekinthető péntek 11-én 5 után, szombaton egész nap.

350-es Izs motorkerékpár oldalkocsival eladó. Pécs, Alkotmány u. 43. Nagyék.

Fehér tolótetős IG-s Wartburg eladó. Telefon: 18-746.

Wartburg de Lux eladó. Surányi M. u. 6.

25 lóerős önindítós Moszkva csonakmotor kompelt távvezérléssel eladó 39-es dandár u. 1/a. II/4. Telefon: 17-848.

Zsiguli eladó. Leveleket „0 km" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiat 850-es világoskék, 36 ezer km-rel eladó, Földvári. Pécs, Toldi u. 3.

CP rendszámú Wartburg Limousin kitűnő állapotban, garazstrozott eladó. Szív utca 1. — Zsidó temetőnél —.

125 cm³ MZ motorkerékpárt vennék rossz állapotban „Szerelő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

VW 1200-as nagyablakos eladó. Tolnai, Pécs, Magyarürögi út 58.

1600-as nagykerekű Wartburg, felújított állapotban eladó. Komló, Viola u. 4.

Garanciális R—16 TL szgk. eladó. Hasonló Zsiguli, Fiat 128-ast beszámítok. Este 21-387.

Fehér Wartburg 353-as megkímélt, újszerű állapotban eladó. Ugyanott 500-as Trabant új motorral. Pécs, Szigeti út 50.

CY-os Trabant 601-es eladó. Pécs, Nagyvárad u. 8. emelet.

INGATLAN

Villanegyedben (Tibor c u. 12.) kétszobás, komfortos, kertes házrész, és egy szoba-konyhás ház, garázs eladó.

Magasföldszintes félkész, két család részére alkalmas ház 280 négyszögöl területen eladó. Érdeklődni: Semmelweis u. 23. Pavilon.

Szoba-konyhás, szövetkezeti vagy öröklakást vennék. „Minden érdekel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Vasas II. Orosz Gy. u. 50.

Családi ház Tanárképzőnél eladó. Bagoly dűlő 10. (Csoronika, Szép).

800 négyszögöl szőlő, pincefelszereléssel 2 szobakonyhás lakás, melléképületekkel eladó. Pécs, Lámpásvölgy 40. Érdeklődni: Tolbuhin út 167.

Bajmi dűlő 21. sz. alatti kisebb szőlőparcellák eladók. Érdeklődni: Gelka Szerviz, Széchenyi tér 6.

Eladó Dunaszekcsőn hétvégi ház. Érdeklődni lehet: Pécs, Zöldfa u. 31. Tel.: 10-006.

Eladó két szoba, konyha, fürdőszobás házrész. Érdeklődni lehet du. 16 óra után, vasárnap egész nap. Pécs, Felszabadulás u. 77. sz. alatt.

Eladó 360 négyszögöl, 5 éves, új szőlő, építési anyaggal, a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni: 14 óra után, telefon: 19-985.

Málom, Alsó u. 5. ház gazdasági épülettel eladó. Ugyanott réti fű eladó.

Ürög Alsóhegyen 255 öl szőlő eladó. Érdeklődni: Ürögi út 78.

Szentlőrincen Petőfi u. 10. számú ház eladó. Érdeklődni 15 óra után a helyszínen.

Eladó 314 négyszögöl szőlő. Kisnélyvölgy 27. tetőn, termő barackfákkal. Bánfi.

Komló, József Attila u. 6. szám alatti, kertes családi ház eladó.

Balatonlellén, 2 szobás összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Kovács, Május 1 u. 5.

Orfű, Horgász u. 26, víkendház eladó. Cím: helyszínen.

Kis családi ház beköltözhetően, minden elfogadható árért eladó. Vak Bottyán u. 73. Érdeklődni: 17 óra után.

Kétszintes 2½ szobás, központi fűtéses lakás, beköltözhetően eladó. Kp. + OTP. Érdeklődés: 10-869, telefonszámon du. 5—6 között.

300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal eladó. Érdeklődni Asztalos Jenő, Pécs, 39-es dandár u. 3/c. Telefon: 15-432. 18 óráig.

Eladó 1600 négyszögöl szántó elvetve. Kertváros, Tolsztoj u. 11.

Harkányi víkendtelek azonnal kp.-ért eladó. „Siklósi úton" jeligére Sallai hirdetőbe.

Sürgősen eladó szoba, konyha, éléskamra, tároló 2000 négyszögöl szántóval és konyhakerttel. Mihály Ferenc, Cserdihegy 41. szám.

Kovács-telepen kertes családi ház két szoba összkomfort, alápincézett, beköltözhetően eladó Érdeklődni lehet: Pécs, III. Ybl M. u. 8. Telefon: 16-739. 17 óra után.

Máriagyűd - legszebb részén (templom mellett) 1050 négyszögöl jó karban lévő szőlő, áron alul eladó. Érdeklődni: Pécs, Szilágyi D. u. 2. sz. alatt.

Házhely eladó, Borbálatelep. Érdeklődni: Bagoly dűlő 10. sz. — Középcsoronika, (Szép)

Társasházban kétszobás lakás garázslehetőséggel eladó. „Magasföldszinti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó azonnali beköltözhetőséggel Zöldfa utcában házrész mely áll két szobából, konyhából, fürdőszobából, előszobából, elkerített udvárrészből. Érdeklődni bármikor Uránváros, Hajnóczi u. 11/b I. emelet, Tímárcknál Irányár: 160 000.

Háromszobás, kertes ház Vasas II. D. u. 19. sz. alatt, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vasas II. Bethlen G. u 8. sz. alatt, 16 óra után.

Orfűn 253 négyszögöl telek sürgősen eladó. Telefon: 21-016. Érdeklődni du. 3-tól 7-ig.

Frissen forgatott szőlőföld eladó, parcellánként. Pirisa, Csurgó dűlő 14/1. 100 méterre a műúttól 22—23 busszal, Lajkó megálló.

Orfűi társasházépítkezésnél egy lakrész eladó. „Házilagos" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Ház azonnal beköltözhetően eladó garázs lehetőséggel. Érdeklődni: 17.30—19-ig. Garat u. 22.

Eladó szoba, konyha, kertes házrész beköltözhető. Erzsébet-telep, Kun u. 3/6.

Eladó társasházban földszinten lévő két szoba összkomfortos, garázsos lakrész. Pécsvárad, Vár u 34. Érdeklődni: Pécsvárad Rákóczi u. 21. 17-től, Vár u. 34. 17 órától.

Házrészt, garzont vagy szövetkezeti lakást vennék, 80 000 kp. + részlet. Esetleg főbérlet. Makk József, Építők u. 18/B. II./7.

Kövágószőlős legszebb helyén, festői környezetben telek eladó, részben gyümölcsös, út, víz van, busz 5 perc. Bővebbet Zsongorkő étteremben. Kövágószőlős.

Harkány központjától 5 percre házhely eladó lakóépülettel, „Nyugalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Harkányhoz közel, gyönyörű panorámával 400 négyszögöl telek új, szőlővel megosztva is eladó. (Gerovics, Siklós, Gyódi út 2/d.)

Balatonfenyves központjában kerített telek fele házzal eladó. „Fitnesz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Tamási új kétszobás öröklakásomat eladom, vagy pecsire cserélném, jelige „140 ezer + OTP" Bem u. hirdetőbe.

Kecs, I. Bródy S. u. 17. sz. 2 szobás, kertes, családiház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni, Szabolcsiaknál, Sudár Z. u. 35. 5 óra után.

Egyszobás, konyhás házrész melléképülettel eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc utca 39.

Kétszintes új épület (240 négyszögöl új telepítésű szőlővel és gyümölcsössel), beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Pécs, Nagy-Dalnoki 86. sz. alatt lehet.

Családi ház, szép kerttel, beköltözhetően eladó. — Csonka, Hajnal u. 13.

Elcserélnénk kis házunkat másfél vagy kétszobás főbérletiért, -megegyezünk. Tiborc út 62. ss. Egész nap.

Irodának 104 m² alapterületű befejezetlen ház, telepheiynek alkalmas 346 négyszögöl területtel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

HARKÁNYBAN 3 szobás nyaraló eladó. „Fürdőhöz közel 145823" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Egy szoba-konyhás vagy másfélszobás komfortos ill. összkomfortos beköltözhető lakást átvennék. „Költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Táncsics u. 10. (Belvárdgyulán) kétszobás családi ház 600 négyszögöl kerttel eladó, Pécshez 20 km, négyszer van buszjárat. Megtekinthető szombaton és vasárnap 14 óra után.

Ház eladó. Építésre alkalmas házhellyel. Siklós, Széchenyi u. 47.

Eladó Gadányban 300 öl terület, építési anyaggal együtt. Érdeklődni: Komló, Arany János u. 6. I. em. 4. Létai.

VEGYES

1973-as őszi szállításra rozsatövek, szőlőoltványok, gyümölcsfák értékesítését állami vagy magánkertészettől vállalom. Kb. 15—20 ezer darabig. Kálmán András, 7064. Tengelic, Kossuth u. 1.

Egyedülálló nénit vagy bácsit családtagnak fogadnék, külön bejáratú szobát biztosítok. „30 Ft" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS.
Telefon: 14-041.
D. Kovács

Kötöttárak összeállítását vállalnám cikk-cakk gépemen „Forrónadrág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútor és zongora szállítását, költözködést vállalok. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Barkácsolók figyelem!

Ismét bérelhető!

UTVEFÚRÓGÉP
HETRA 90-ES
HEGESZTŐTRAFÓ
HK—125-ÖS
KORFŰRÉSZ
BENZINLAMPA
CROWA
KULCSKÉSZLET.

IPARCIKK KÖLCSÖNZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
33. SZ. BOLTJA,
Pécs,
Bajcsy-Zsilinszky út 3.
Telefon: 15-740.

Dolgozókat felvesznek

KÖZSZOLGÁLATI MUNKAHELYRE érettségivel rendelkező nőket felveszünk. Lehet kezdő is. „Közszolgálat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1231)

ÚJ SAJTUZEM vizsgával rendelkező fűtőt és kompresszorkezelőt vesz fel. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi u. 5. sz. (1246)

TORTYOGÓI településünkre gépkocsivezetőt keresünk. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (1237)

KÖZÉPFOKÚ gépész végzettségű, valamint mezőgazdasági technikumi végzettségű munkavállalókat teljipari gépek kezeléséhez, továbbá férfi és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (8534)

IRODATAKARÍTÓT felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1238)

PÉCSI és Baranya megyei TAVBESZELÖ HÁLÓZATÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ DOLGOZÓKAT FELVESZ a Pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme. Szállást és vidékieknek munkahelyi átalányt biztosítunk. MINDEN SZOMBAT SZABAD. Fizetés órabérben, személyes megállapodás alapján. Jelentkezés személyesen vagy levélben. Minden jelentkezőnek válaszolunk. — Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, 7624 Pécs Óz u. 1—2. (1240)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, bádogos, asztalos, parkettás, építőgépszerelő, és -kezelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. — Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. (1245)

PÉNZTÁROSI és számlázói munkakörbe nőket keres a Nádor Szálloda. (1218)

GYAKORLOTT értékkönyvelőt, folyószámlarendezőnek, közgazdasági technikumi végzettséggel (mérlegképes vizsga előny) és gépi árukönyvelőt felveszünk. Dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. sz. (1206)

FELVESZÜNK közgazdasági végzettségű pénzügyi adminisztrációban jártas dolgozót. — Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a Kesztyűgyár személyzeti osztályán. (197909)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Szolgáltatási Üzemegysége felvételre keres érettségizett fiatalokat hálózati nyomvonal-ellenőri munkakörbe, továbbá gépész és vegyigépész technikusokat gázkészülék-ellenőri és díszpécseri munkakörbe. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 11. sz. alatt. (1225)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Vállalat villamos részlege felvesz villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, változó külszolgálatos munkahelyekre. Bérezés: a 7/1971. Mü. M. rendelet szerint, külszolgálati és utazási átalányt biztosítunk. Jelentkezés a vállalat villamos részlegénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1197)

AZ ISTENKÚTI Turistaház konyhai munkára női dolgozót felvesz. Jelentkezés a helyszínen. (1222)

A PÉCSI BORGYAR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

A MAGYAR LOVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szijgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtőt, versenylóápolói munkára 14. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (4701)

GYAKORLOTT gépírót keres a FERROGLOBUS pécsi telepe. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbuszvégállomásnál lévő telepen 7—15 óráig. Telefon: 13-571. (197902)

A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI Szövetkezet felvesz bádogos, központifűtés-szerelő, gázszerelő és villanyszerelő szakés segédmunkásokat. — Jelentkezés: Felszabadulás u. 16. sz. alatti telepünkön. (197907)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központi műhelye hegesztő vizsgával rendelkező tmk-lakatosokat és villanyszerelőket vesz fel. Felvétel a műhely vezetőjénél. Bérezés megegyezés szerint. (197903)

LANGVAGOT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Hőerőműnél. (6475)

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS! 1973. július 12-től szeptember 30-ig üzemelő alsóbélatelepi kétszemélyes, 80 ezer forint forgalmú büfénk vezetői és helyettesi munkakörének betöltésére. A munkakör betöltéséhez vendéglátó eladói képesítés és hároméves gyakorlat szükséges. Lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi osztályon. (197901)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége szerződéses munkaviszonyra bérszámfejtéshez értő adminisztrátort keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában. Pécs, Sallai u. 35. (197894)

FELVESZÜNK kocsikísérői, valamint gumiszerelői munkakör betöltésére férfi dolgozókat. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. sz. Anyaggazdálkodás. (197889)

KÖZGAZDASÁGI technikum, vagy szakközépiskolai végzettségű, gépírni tudó dolgozót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197880)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem művese osztályára növért, műtősnői képesítéssel, szakképzett növért, műtőssegédet és takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5. I. em. 15. Félfogadás 8—11 óráig. (255875)

MŰSZAKI rajzolókat felveszünk. — MEZÖBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. Jelentkezés 8—10 óra között. (255899)

A PÉCSI szőlőszakcsoport nyugdíjast keres vezető könyvelői állásra. Jelentkezés: Pécs, Zrínyi u. 2. sz. 8—12 óráig. (255921)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres vagyonőri beosztásba egy pécsi lakosú és nem nyugdíjas személyt. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197898)

A PÉCS VÁROSI Idegenforgalmi Hivatal felvesz fiatal fiút liftvezetőnek, nyugdíjas takarítónőt, kempingbe udvarost. Jelentkezés: Városi Tanács, félemelet, 23. sz. szoba. (197897)

ANALITIKUS nyilvántartásban jártas adminisztrátort keresünk. Ajánlatokat „Pannonia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (197896)

GYAKORLOTT GYORS- ÉS GÉPÍRÓT felvesz a Kesztyűgyár. — Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti osztályon. (197893)

A PÉCSI Fonó- és Szövőgyár felvételre keres szövő és fonó munkakörbe női, anyagmozgatási és fonodai munkára férfi dolgozókat. (197890)

KÖLTSÉGVETÉSI szerv pénzügyi csoportvezetői munkakör betöltésére csoportvezetőt keres. Feltételek: pénzügyi és számviteli főiskolai, átéves vezetői munkakörben szerzett szakgyakorlat, vagy közgazdasági érettségi, felsőfokú KALÁSZ-oklevél, tizéves vezetői mnunkakörben szerzett szakgyakorlat. — Bérezés: 201/1970. MM MüM. bérutasítás szerint. „Pénzügy 73" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (255876)

Villanyszerelőt felvesz

A

KOBANYA VÁLLALAT

KOMLÓ.

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat, valamint női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197883)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres bádogos szakmunkásokat és segédmunkásokat. A segédmunkások megyéjes szakmai gyakorlat után szakmunkás vizsgára jelentkezhetnek. (197885)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár Pécs, Edison utca 11. sz. alatti telephelyen varrónőket felvesz, varrásra betanít. Továbbá egy takarítónőt. — Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (197876)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT adminisztrátori munkakörbe azonnal felveszünk. Pécsi Épületszerelő Ktsz. Kossuth L. u. 63. Jelentkezés a műszaki vezetőnél. (1247)

STEPPVARRASRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, autószerelőt felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Ifjúmunkás u. 2. sz. (Tüzér utcából nyílik). (197911)

FELVÉTELRE keresünk elektrikust, éjjeliőrt és úszómestert valamint fürdőmunkást. Jelentkezni lehet: Pécsi Vízmű, Zólyom u. 2. Munkaügy. (8552)

MEZŐGÉP MONOR

A betakarítás fontos gépe

a BL—3,2 M típusú bálafelszedő gép

A tarlóra bálázott szálastakarmány- és szalmabálák felszedését és pótkocsira rakását végző gép egyszerű, tartós kivitelben készül, kevés karbantartást igényel. Nagy előnye a kézi munkaerő helyettesítésén kívül a tarló gyors letakarítása.

A gép csuklósan kapcsolódik a csővázas vendégoldalakkal felszerelt pótkocsihoz. A tarlón fekvő bálasor mentén vontatott bálafelszedő gép járókerék-meghajtású, tüskés felhordólánca a bálába kapaszkodik, a felhordócsatornán keresztül felemeli és a pótkocsira ejti a bálát.

A GÉP MŰSZAKI ADATAI:

Emelési magasság:	3,2 m
Szükséges erőgép-teljesítmény:	15—20 LE
A gép teljesítménye:	4—7 kh/óra

Egy gép ára (egy garnitúra pótkocsira szerelhető, csővázas vendégoldallal) mezőgazdasági üzemeknek 14 151 forint.

Jótállás: 18 hónap.

ÁLLAMI GAZDASÁGOK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK!
Kérjük, hogy rendelésüket mielőbb szíveskedjenek megküldeni a következő címre:

MEZŐGÉP, 2201 MONOR
Postafiók 13. Telefon: 10, 77, 290. Telex: 22-4293.

Pályázatot hirdetünk

Sikondán IV. e.

büfénk

vezetői állására

A büfé idényjellegű szeptember hó 15-ig üzemel.

A munkakör betöltéséhez legalább eladói szakképzettség szükséges.

Bérezés tiszta jutalékos

Jelentkezni

az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél

KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13. SZÁM ALATT LEHET.

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket **vasszerkezeti munkára,**

géplakatosokat **tmk-ba**

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

Röviden

A svéd nemzetközi nyílt teniszbajnokságot július 8—15. között bonyolítják le. A rendezők 300 000 svéd korona pénzdíjazást ajánlottak fel és szeretnék, ha ez a verseny vetélytársa lehetne a nem hivatalos világbajnokságnak számító wimbledoni viadalnak. Tavaly a férfi egyest a spanyol Orantes nyerte a román Nastase előtt.

MODELLEZÉS. Dencsházán az MHSZ szigetvári járási — városi elnöksége, valamint az úttörő szövetség elnöksége járási repülő modellező versenyt rendezett. A versenyen 4 középfokú szakkör 36 versenyzője vett részt. A kategóriák győztesei: Koncz (Szigetvár), Gruber (Szigetvár), Tóth (Szigetvár). A csapatversenyt Nagypeterd nyerte.

A müncheni olimpia után több világhírű amatőr atléta lépett a profik táborába. Télen és tavasszal is egyre-másra rendezték Észak-Amerikában számukra a versenyeket, s ennek folytatásaként, négy hét múlva a New York-i Madison Square Gardenben profi vb-t tartanak. A versenyzők itt már azonban nem a rekordért, hanem inkább a „csúcsösszegekért" küzdenek.

Egy közreadott lista szerint a legjobban a súlylökés „jövedelmez". Brian Oldfield 5200 dollárt kap versenyenként. Őt a gátfutó Coleman követi 4200 dollárral. A vágtázó Edmonson 4100, a 400 m-es síkfutó Lee Evans 4000 dollárért „küzd".

ATLÉTIKA. Nyolc egyesület 106 versenyzője indult a pécsi járás 1973. évi atlétikai pályabajnokságán. A legeredményesebben a vókányiak szerepeltek, hat győzelmet szereztek. Figyelemre méltó Ata atlétáinak teljesítménye, öt bajnoksággal térhettek haza a járási döntőről.

A Bayern München elnöksége megtiltotta, hogy a jövőben a fotóriporterek lemenjenek a csapat öltözőjébe. Az intézkedés oka, hogy legutóbb, amikor a Bayern München 6:0-ra nyert az 1. FC Kaiserslautern ellen, a mérkőzés végén a fotóriporterek elárasztották az öltözőt, és egyes játékosok eléggé szemérmet sértően, meztelenül kerültek a felvételekre. A fotók meg is jelentek a lapokban, és bizony nem mindenki örült neki.

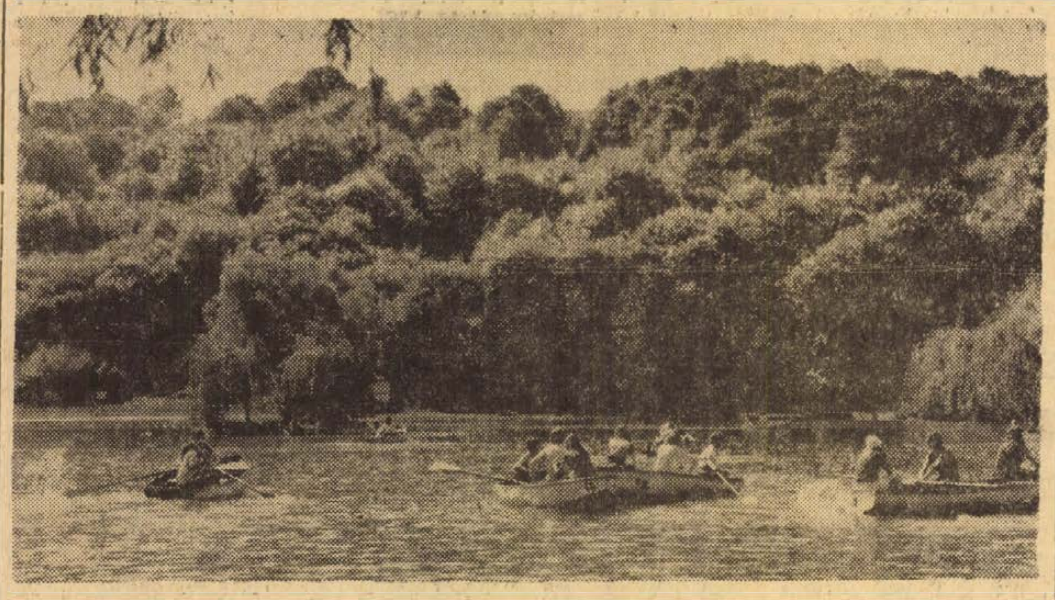
LÖVÉSZET. Az MHSZ pécsi járási vezetősége Bükkösdön rendezte az úttörő olimpia lövész és az úttörő Honvédelmi Verseny járási döntőjét. Lövészetben a fiúknál Kadia (Görcsöny), a lányoknál Barkó (Hosszúhetény) bizonyult a legjobbnak. Az UHV győztese Bükkösd csapata lett. Az MHSZ megalakulásának 25. évfordulója és a győzelem napja tiszteletére rendezték meg a budaörsi lőtéren a tartalékosok első országos lövészversenyét, melyen 19 megye és a főváros csapata indult. Baranya versenyzői közül Gál József az egyéni összetettben 4. a géppisztolyos versenyben 5. helyezést ért el. A csapatversenyben Baranya a géppisztoly csapatversenyben 5., az összetettben 9. helyen végzett. A győzelmet Komárom csapata szerezte meg.

A madridi sportpalotában csütörtökön megkezdődtek az 1973. évi, sorrendben a 22. cselgáncs Európa-bajnokság küzdelmei. A mérkőzéssorozaton 27 ország — és ez rekord — több, mint másfélszáz versenyzője méri össze egymással tudását az egyéni és csapatversenyeken.

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések: Dombóvár—Műszaki Főiskola 94:90, Szigetvár—Dombóvár 77:60. Női csapatok: Dombóvár—Műszaki Főiskola 78:37, Postás—Bonyhád 65:38, Sportiskola—Kaposvári Tanítóképző 65:42.

Az NSZK válogatottja három hónapon belül újabb vereséget szenvedett az olimpiai stadionban. Február 14-én Argentinától kapott ki 3:2-re, szerdán pedig Jugoszlávia győzte le 1:0-ra.

DP SPORT



Jó levegő, napfény, víz, gyönyörű környezet: az abaligeti csónakázótavon s környékén a mozgáshoz, testedzéshez és az „amatőr" sportoláshoz is jó alkalom és hely kínálkozik.

Fotó: Erb János

Javuló forma

Nyolc pont a cél

A PMSC kézilabdázói elkerültek az utolsó helyről

Szerdán délután vastapssal fejeződött be a PMSC—Vasas NB I-es férfi kézilabda mérkőzés Újmecsekalján. A határtalan lelkesedéssel küzdő PMSC rászolgált a győzelemre és a szurkolók tapsára. A két pont azt jelentette, hogy a csapat elkerült az utolsó helyről.

Néhányan a szurkolók közül elégedetlenek voltak az elmúlt hetekben a PMSC teljesítményével. Igaz, megszokták, hogy három éven keresztül egymás után jöttek a győztes mérkőzések, most még a tavaszi forduló három vereségnél kezdődött. Ha azonban jobban szemügyre vesszük az első három ellenfelet, akkor nincs szégyenkezni valója a PMSC-nek. Egy rutinos NB I-es csapat számára is értékes az ózdi győzelem vagy a Budapesti Honvéd legyőzése Budapesten. Nos a PMSC az Ózdtól, a Bp. Honvédtól és a Bp. Spartacustól kikapott az első három fordulóban. Az újmecsekaljaiak ráadásul tartalékosan vették fel a küzdelmet. A rutinos és rendkívül gólerős Koleszár valamint az ugyancsak nagy tapasztalattal rendelkező Jéky az előkészületi mérkőzések során megsérült. Az utolsó pillanatban kellett változtatni a hadrenden, ami természetesen az eredményekben is megmutatkozott.

A Csömör elleni mérkőzésen már egységesebb volt a csapat és ha helyzeteiket jobban kihasználják, akár nagyobb arányú is lehetett volna a győzelem. Az Elektromos elleni találkozón a sérültek közül már játszott Jéky is. A tudósításokból kitűnt, hogy a PMSC méltó ellenfele volt a két évvel ezelőtti bajnokcsapatnak.

Szerdán délután Újmecsekalján már eredményben is megmutatkozott a javuló forma. A Vasas elleni győztes mérkőzés után a csapat vezető edzője, Hang János és Nagy Gyula edző is elégedett volt a teljesítménnyel.

— Már az Elektromos mecscsen látszott az egyenletes formajavulás — mondta Nagy Gyula. — Különösen az átlövő sornál. Ez a győzelem nagyon jól jött, mert az előzetes számolgatások alapján tavasszal nyolc pontot kell összegyűjtenünk, hogy nyugodtabban várhassuk az őszi szezont. Háromszor játszunk a tavaszi szezonban még hazai pályán. Hozzánk jön a Rába ETO, az FTC és az Újpest. A Rába jelenleg az első helyen áll a táblázaton, ellenük nehéz lesz sikeresen szerepelni, de a Ferencvárost és az Újpestet legyőzhetjük, akkor már megvan a betervezett pontszám.

— Az NB I-ben minden lövésnek jelentősége van — kapcsolódott a beszélgetésbe Hang János. — Az alacsonyabb osztályban mi voltunk a jobbak és ha nem ment be egy lövés, bement a következő. Az élvonalban nehezebb a dolgunk. A Vasas ellen a második félidő közepén 11:8-ra vezettünk, amikor kihagytunk egy hetest. Az ellentámadásból gól esett és négy helyett két gólra csökkent az előnyünk. A rutint egyelőre akarással és lelkesedéssel kell pótolni.

L. L.

Kosárlabda MNK

PVSK—Táncsics 88:63 (42:29) Férfi mérkőzés, Kaposvár. A PVSK győzelmével a legjobb 24 közé került.

Szekszárd—PVSK 58:54 (28:26) Női mérkőzés, Szekszárd. Meglepetés az NB II-es szekszárdiak győzelme. A PVSK vereségével elbúcsúzott a további küzdelmektől.

A KOSÁRLABDA NB I. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

Női csapatok

1. BSE	13	12	1	996:675	25
2. MTK	13	11	2	823:683	24
3. VM Egyetértés	13	10	3	938:755	23
4. Videoton	13	9	4	864:803	22
5. Bp. Spartacus	13	9	4	934:792	22
6. TFSE	13	9	4	822:695	22
7. FŐKERT HSC	13	8	5	698:705	21
8. Kecskemét	13	6	7	718:717	19
9. BEAC	13	4	9	697:774	17
10. Diósgyőr	13	4	9	660:843	17
11. Székesf. Ép.	13	3	10	643:819	16
12. PVSK	13	3	10	743:885	16
13. Csepel	13	3	10	648:781	16
14. Szigetvár	13	—	13	606:865	13

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Újból bravúrokra lesz szükség

A Népstadionban kezdődnek az atlétikai csapatbajnokságok

Gondot okoz a gátfutás — A dobószámokban lassan érik az utánpótlás

Tavaly ősszel a Népstadionban Baranya férfi atlétacsapata két forduló során kihárcolta, hogy továbbra is az első osztályban, az NB I-ben szerepelhessen. Az idei csapatbajnoki küzdelmek a jövő héten megkezdődnek. Az első forduló a budapesti csapatok közös rendezésében a Népstadionban kerül lebonyolításra, május 19—20-án. Az I. osztályban szereplő csapatok a következők: Bp. Honvéd, Ú. Dózsa, Vasas, BEAC, Borsod, Baranya, Bp. Építők, MAFC. Az idén is három kieső lesz a nyolc csapatból, s az NB I. B. három csoportjának bajnokai kerülnek fel. A bajnokságot két fordulóban rendezik meg. Az őszi forduló októberben ugyancsak a Népstadionban kerül sorra.

Női csapatunk az NB I. B. nyugati csoportjában indul, s 19-én Kaposvárott Somogy, a Szombathelyi Haladás, Győri Dózsa, ZTE és a Bakony Vegyész ellen küzd a bajnokságért.

Csapataink esélyeit latolgatva: az NB I-es férfi csapatnak van nehezebb dolga. A tavalyi bravúros helytállás után az idén újabb bravúrokra lesz szükség, hogy a csapat megállja helyét a legjobbak között. Ebben a versenyformában számonként egy embert indíthatnak a csapatok, s ez részben egyszerűsíti a dolgokat: a vágtaszámokban Lépold esélyei semmivel sem csökkentek tavaly óta és Patty is „előrébb lépett". Közép- és hosszútávon Kispál és Homoki jó szereplésében bízhatunk. Az ugrószámokban Németh Gyula (távol) és a fiatal Lantos (magas) jó erőt képviselnek. Hosszú évek után hiányozni fog a lassan visszavonuló Honti és Kiss dr. a csapatból és gondot okoz a két gátfutószám is, nem beszélve a dobószámokról. Igen, a dobószámokban lassan érik az utánpótlás és a tízpróbás Dittrichnek jelenleg nincs kiemelkedő száma, ahol átlagon felülit nyújtana.

Női csapatunk Kaposvárott, hatos mezőnyben elsőségre tör. A lányok legnehezebb ellenfelének a Győri Dózsa látszik, de a Bakony Vegyész és a Szombathelyi Haladás is veszélyeztetheti a baranyai csapat győzelmét. A csapat erősségei: Neducsin, Kócsó, Köves, továbbá bízunk a feljavult Mohácsi, Kresz, Kustor, Hoffmann és Rickert jó szereplésében is. A férfiakhoz hasonlóan itt is a dobószámokban vagyunk gyengébbek.

A versenyzők formába lendülését a hét végi versenyek meg elősegíthetik. Szombaton és vasárnap a PVSK-pályán rendezik a megyei ifjúsági bajnokságot, itt a felnőtt válogatott kerettagok is rajthoz állhatnak meghívási számokban; a Tanárképző és a PEAC legjobbjai pedig a főiskolai bajnokságon vesznek részt Nyíregyházán.

Villányi Nándor

ÚTTÖRŐOLIMPIA

A döntők következnek

Egymást érik az Úttörőolimpia versenyei. A városi és járási versenyek után megkezdődtek a megyei döntők. Először a megyei kisdobos fiú és lány csapat és egyéni versenyt tartották, majd a megyei torna úttörőolimpia I., II. osztályú fiú-lány döntőit rendezték.

Legutóbb a lövészek versenyeztek. A fiúk és lányok egyéni és csapatversenyt vívtak. A fiú egyéni versenyben 1. Jancsi (Jókai u. ált. isk.) 159 kör, 2. Schmidt (Felsővámház u. ált. isk.) 157 kör, 3. Kertész (komlói Kenderföldi ált. isk.) 157 kör. Fiú csapat versenyben: 1. Pécs város 465 kör, 2. Komló 403 kör, 3. Szigetvár 333 kör. Lány egyéniben: 1. Tóth (Pécs, Bártfa u. ált. isk.) 171 kör, 2. Kovács (komlói Kodály ált. isk.) 155 kör, 3. Takács (Komló) 150 kör. A csapatversenyben: 1. Komló 453 kör, 2. Pécs 427 kör, 3. Szigetvári járás 363 kör. A területi döntő versenyeit május 12-én és 13-án bonyolítják le.

Május 12-én a mecseki kempingből rajtolnak a tájékozódási futás megyei döntőjének résztvevői. Május 13-án délelőtt fél 11 órakor a pogányi repülőtéren a megyei repülőmodellezők olimpia versenyét tartják. Május 20-án az orfűi nagy tó strandja lesz a színhelye a hajómodelliezők megyei döntőjének.

Május 25-én délelőtt fél 10 órakor a PVSK sporttelepén kezdődnek meg a megyei atlétikai úttörőolimpia döntői. A kisdobosok háromtusa egyéni és összetett versenye után a négytusa verseny következik. 27-én az egyéni atlétikai versenyszámokat bonyolítják le. A váltóversenyeket is ekkor rendezik. Május 29-én a bükkösdi általános iskolában a megyei úttörőolimpia honvédelmi versenyeit tartják.

Budapest után nőtt az osztrákok árfolyama

Meglepően bizakodó a május 23-i göteborgi Svédország—Ausztria labdarúgó világbajnoki selejtező mérkőzés előtt Georg „Aby" Eriksson svéd szövetségi kapitány. Bizakodásának alapja:

— Az osztrák válogatott erős együttes — mondotta. — A csapatot kitűnő játékosok alkotják, mint például Hasil és Parits. Jól is játszottak Budapesten, véleményem szerint azonban a magyarok ideális ellenfelet jelentettek a számukra. Ezért tudtak olyan jók és veszélyesek lenni a Népstadionban.

— Jó taktika kidolgozásával és alkalmazásával, a csapategység megteremtésével azonban jók a kilátásaink, le tudjuk győzni az osztrákokat Göteborgban, talán kicsit nehezebben, mint azt a budapesti mérkőzés előtt gondoltam.

A svéd közvélemény az „év mérkőzésének" tartja saját szempontjából a svéd—osztrák találkozót. A budapesti 2:2 után az osztrákokat igen magasra értékelik, ennek tulajdonítható az is, hogy megindult a harc a jegyekért. Régen volt példa arra, hogy két héttel a mérkőzés előtt már minden ülőhely elfogyott és állóhelyet is alig lehet már kapni. Az ullevi stadion minden bizonnyal telt lesz, s ez 55 000 nézőt jelent, amely új nézőrekordnak számít Svédországban.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor).

MOZI

Park: Hideg pulyka (f4, hn6, 8). **Petőfi:** A miniszter (4, n7, f9). **Kossuth:** Flórián kapitány I—II. (10, f3). A miniszter (hn6, 8).

Fekete Gyémánt: Halál a kanyarban (6). **Jószerencsét:** A kalóz menyasszonya (5, 7). **Rákóczi:** Szenvedély (5, 7). **Kodály Ko.:** Ne várd a majust! (6). **Május 1.:** Búcsúzz a tegnaptól (f6). **Ságvári Ko.:** Sztrogof Mihály (5). **Bóly:** A fekete farmer (7). **Harkány:** A nagy zsákmány (7). **Mohács:** A magyar ugaron (f4, 6). **Sásd:** Forró vizet a kopaszra! (7). **Sellye:** Forró éjszakában (6, 8). — **Siklós:** Tengeri farkas I—II. (7). — **Szigetvár:** Kincskereső kisködmön (6). Malomkő (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Mezők, falvak éneke. — 8.42: Prenn Ferenc hányatott élete. VIII. rész. 9.02: A csehszlovák kultúra hete. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Kamarazene. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Szellemkristályok a természetben. 11.10: Kritikusok fóruma. 11.20: Az első száz év. X. rész. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Mátészalkán? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Az ipari szövetkezetek Erkel Ferenc művészegyüttesének népi zenekara játszik, Kovács Árpád vezetésével, a László Kórház énekkara énekel, vezényel Sapszon Ferenc, Bige József furulyázik. 13.45: Alapkóletétel — nem ünnepélyesen. — 14.00: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. 14.25: Nyitnikék. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kamarazene. 15.48: Kóruspódium. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lakatos Antal népi zenekara játszik. — 16.19: Lakótelep '72. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Új felvételeinkből. — 18.00: Könyvtár az iskolában. 18.18: Népzenei magazin. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Rádió zongoraversenye. Kb. 20.40: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.57—21.00: Hírek. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Görögország kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 22.35: Fél óra szanzon. 23.05: Meditáció. — 23.15: Händel operáiból. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsorából. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Két Schubert-szonatina. 9.00: Hírek. — 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. — 12.00: Betyárok, pandúrok, pásztorok a balladákban. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: A démon. 13.30: Biztatás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig: 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. — 15.33: Rivaldafényben. 15.33: Sammy Kaye zenekara játszik. 15.43: Darvas Iván énekel. 15.54: A Jereb-együttes régi felvételeiből. 16.07: Dionne Warwick énekel. 16.20: Lakatos Antal néni zenekara játszik. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Elisabeth Schumann Mozart-áriákból énekel. 16.48: Fritz Kreisler hegedül. 17.00: Ötórai tea. Körben 17.30: Hírek. 17.33—17.43: Közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. — 18.30: Falusi esték. 19.20: Pacsirta. 19.40: „Sajtószabadság és profit". 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. — 20.25: Új könyvek. 20.28: A csehszlovák kultúra hete. 20.50: Rádiószínház. 21.28: Olasz slágerek — magyar előadásban. 21.40: Katedra. 22.00: Hálnap közvetítjük. 22.19: Ránki György: Cirkusz. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Könnyűzene Gyulai Gaál János műveiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 19.28: Világszínház. 20.08: A Swingle együttes műsorából. 20.30: Hírek. 20.33: Mózes és Áron. 21.00: A csehszlovák kultúra hete. 21.49: A dzsessz kedvelőinek. — 22.10: Sibelius élete és munkássága. — 23.00—23.20: Hírek, sport, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán
17.40: Ritmus és dallam
18.00: Bírósági tudósítások
18.10: Pécsi művészek sanzonokat énekelnek
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Kutor Ferenc nótái
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — M. Krleza: Szent István napi búcsú. Részlet. Közreműködnek a Zágrábi Drámai Színház művészei. Rendezte: D. Radijevic. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Egy fróházaspár életútja és munkássága. (Riportműsor Eva és Erwin Strittmatter-rel.) A fúvószene kedvelőinek
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.25—12.20: Iskolatévé. Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.). Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). Fizika (ált. isk. 7., 8. oszt.). — Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
14.05—15.20: Iskolatévé (ism.)
15.20: Feldobott kő. — Magyar film (1969)
16.50: Műsorismertetés
16.51: Hírek
16.55: Videoton—Salgótarján bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Székesfehérvárról. A szünetben Reklámműsor
18.50: Háromszáz tó és a tajga
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: „Egy óra múlva itt vagyok..." Tévéfilmsorozat. 5. A merényiet (14 éven felülieknek!)
21.15: A Magyar Rádió zongoraversenye győzteseinek hangversenye. Közvetítés a Zeneakadémiáról
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Gondolatok egy fesztiválról
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.10: Reklámműsor
21.15: Magyarország—Görögország EB selejtező férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése Szombathelyről.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tévénaplő. — 17.45: Nagyok és kicsinyek. 18.30: A nép és a művészet. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: A két kapitány (kvíz) 21.40: Lóporfüstben — filmsorozat. 22.30: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 119. szám
1973. május 12., szombat
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Jók az emberek

Nagykozárból indult...

Müveljünk meg minden földet!

Jövő héten lebontják a bútorház épületét

Befejeződött az Akadémia közgyülése

Tulajdonosi érzés és szocialista demokrácia

Ez a tervidőszak a legelső hazánk történetében, amikor üzemeink, gyáraink önállóan alkották meg saját ötéves tervüket. A tervtárgyaló vitákban akkor a munkások ezrei nyilvánitottak véleményt.

A munkások napjainkban tapasztalható széleskörű véleménynyilvánitása nemcsak a jövőért érzett nagyfokú felelősséget tükrözi. Egyben fokmérője az aktivizálódó közéletnek, a szocialista demokrácia fejlődésének. És kifejezője még egy fontos tényezőnek: a tulajdonosi érzésnek.

Az akkori terv-vita és az azóta bekövetkezett sok más mindennapi esemény, cselekvés és történés azt mutatja, hogy a munkások mind jobban gyakorolják tulajdonosi jogaikat. Többségük egyre tudatosabban és célratörőbben küzd a nemzeti vagyon, az állam és az államot alkotó emberek, szocialista közösségünk javainak gyarapitásáért formál jogot közös ügyeink megvitatására. Igaz, helyenként ma is jelen vannak és hatnak a munkások erkölcsi felfogásával, tulajdonosi szemléletével ellentétes nézetek. Egyesek keveset törődnek azzal, hogy munkájukkal, mindennapi tevékenységükkel hogyan járultak hozzá üzemük gyarapodásához, egyénileg mit tettek munkahelyükért, s e munkahely cserében milyen létbiztonságot jelent nekik, családjuknak, miként elégiti ki igényüket — csak a boritékot nézik. Az ilyen helyeken persze általában a pártszervezet agitációs és propaganda munkájával is baj van — de nemcsak azzal. Más hiányosságok is hozzájárulnak, hiszen a szocialista tulajdonhoz való helyes viszony kialakitása sok tényezőtől függ.

Mindenekelőtt attól: az üzemi kollektiva, a munkás, az egyén mennyire érzi, hogy tulajdonos. E fogalom tudatban való meatapadásához azonban nem elég csupán a magyarázat, az agitáció — bár ennek rendkivül jelentős a közvetitő és nevelő szerepe —, hiszen ha a tulajdonosi jog nem kötődik közvetlen tapasztalatokhoz, élményekhez, csupán elvont fogalomként hat. Nélkülük nincs, ami serkentené a tudatos cselekvést és ösztönözne arra, hogy a „miénk" ugyanolyan becsben részesüljön, mint az „enyém".

A szocialista tulajdonhoz való helyes viszony kialakitásának alapvető feltétele a jó üzemi, munkahelyi légkör megteremtése. Olyan légköré, ahol minden munkás nyiltan kifejtheti a véleményét, beosztásra való tekintet nélkül vitatkozhat, érvelhet. A jó légkörnek ez természetesen csak egyik oldala. A másik, hogy a vitákban elhangzott észrevételeket, javaslatokat, birálatokat hasznositsák, a kérdések ne maradjanak válasz nélkül. Vagyis a szocialista demokrácia ne csak szavakban, hanem a gyakorlatban is jusson kifejezésre.

Az emberek tudatának állandó fejlesztése, a politikai oktatás és a személyes kommunikáció egyaránt azt kell szolgálja, hogy a marxista—leninista szemlélet a tettekben, a munkában érvényesüljön. Ez természetesen hosszú, kitartó munkát követel, nyilt, őszinte vitát, s nem utolsó sorban olyan gyakorlati tapasztalatokat, melyek alátámasztják és igazolják szavainkat.

Losonczi Pál a Somogy megyei Tanács alakuló ülésén

A Somogy megyei Tanács pénteken Kaposvárott tartotta alakuló ülését. Az ünnepi eseményen jelen volt *Losonczi Pál*, az Elnöki Tanács elnöke.

A megyei választási elnökség beszámolójának ismertetése után megválasztották az ügyrendi bizottságot, amely jelentést tett a megyei tanácstagok megválasztásáról. Ezután a Hazafias Népfront megyei bizottsága elnökségének javaslatát *Varga Károly*, a népfront megyei titkára ismertette. Ennek alapján a megyei tanács elnökévé újra *Böhm Józsefet*, a tanács általános elnökhelyettesévé *Sugár Imrét*, elnökhelyetteseivé *Kocsis Lászlót* és *Tóth Lajost* választották meg.

Somogy megye új tanácsát *Losonczi Pál*, az Elnöki Tanács elnöke, majd *Németh Ferenc*, a Megyei Pártbizottság első titkára köszöntötte és kivánt sok sikert további munkájához.

Ülést tartott az MSZMP Pécs városi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Pécs városi Bizottsága 11-én, pénteken az Orvostudományi Egyetem tanácstermében ülést tartott. A pártbizottság megtárgyalta a párt-tagfelvételi munka helyzetéről és feladatairól szóló végrehajtó bizottsági jelentést. Az irásos jelentéshez *Lukács János* elvtárs, a pártbizottság titkára adott szóbeli kiegészitőt.

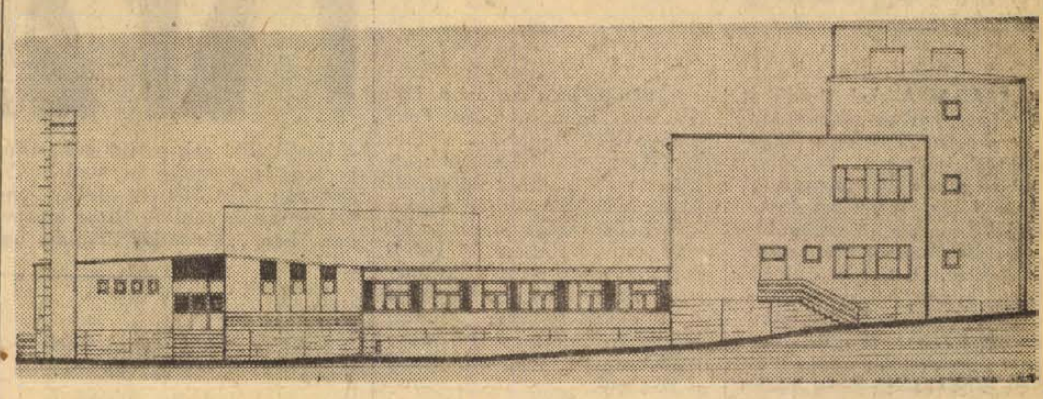
Napirenden volt a Városi Pártvégrehajtó Bizottságnak a két pártbizottsági ülés közötti időszakban végzett munkájáról szóló jelentés.

Garamvölgyi Miklós elvtársnak, a városi pártbizottság tegyelmi bizottsága elnökének előterjesztésében foglalkozott az ülés a pártfegyelem helyzetéről és feladatairól szóló előterjesztéssel.

A Központi Bizottság 1973. áprilisi üléséről szóbeli tájékoztatót tartott *Szentirányi József* elvtárs, a Városi Pártbizottság titkára.

A tanácstagi és időközi országgyülési képviselőválasztások politikai tapasztalatairól szóló irásos tájékoztatót a testületi ülés tudomásul vette. A pártbizottság tagjai közül felszólaltak az ülésen: *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár, *Cserna Sándor*, bányász, országgyülési képviselő, *Lukács László*, a Városi KISZ-bizottság első titkára, *Mészáros András* és *Antal Gyula*, a pártbizottság osztályvezetői. A jelentéseket és tájékoztatókat a pártbizottsági ülés egyhangúlag elfogadta.

Felépitik a tizenkettediket



Ilyen lesz az iskola Dobó István utcai homlokzata

Szakközépiskola épül Meszesen

Idén kétszázötven általános iskolát végzett tanulónak nem tudtak helyet biztositani a pécsi középiskolákban. Ez a helyzet várhatóan nem romlik a következő években, de nem is javul. Egészen addig, míg el nem készül az új, tizenkét tantermes meszesi szakközépiskola.

Meszesen a Dobó István utca és a Balassi Bálint utca által határolt területen épitik fel az iskolát a hozzátartozó létesitményekkel, sportpályával, egy katasztrális holdon. A terveket a Baranya megyei Beruházási Vállalat tervező részlege készitette, a teljes kivitelezést pedig a Mecseki Szénbányák építési üzeme végzi. Az építőnél érdemes egy pillanatra megállni. A Mecseki Szénbányák ugyanis ezt, és több lakást a Pécs megyei város Tanácsával kötött szocialista együttmüködési megállapodás keretében épiti fel.

A tervek azt mutatják, hogy szép, korszerű létesitménnyel gazdagodik majd Meszes. Az iskola két főépületből áll, ezeket egy fedett folyosó köti össze. A háromszintes tantermi szárnyban tiz tanterem, természettani, biológiai előadók szertárakkal együtt, fotólaboratórium, KISZ-szoba kap helyet. Ugyancsak itt lesznek a tantestület irodái és egy gondnoki lakás. A másik szárnyban két műhely — az előzetes elképzelések szerint — a ruhaipari szakmák gyakorlásához nyújt segitséget. A műhelyek szomszédságában épül fel a 252 négyzetméteres tornaterem, mellette pedig a fiúk és leányok mosdója, zuhanyozója. Ugyancsak ebben az épületben helyezik el a 200 fős főzőkonyhát, a kiszolgáló helyiségekkel és az étteremmel. A tantermeket parkettával, a műhelyeket öntött aszfalttal burkolják.

Az iskola külsejében is korszerű, esztétikus lesz. A falak színes és fehér, nemes vakolatot, műkőburkolatot kapnak. Egyes homlokzati részeket türkisz-zöld mozaikszemcsékkel raknak ki. A két épületszárny között parkositott sétaudvart létesitenek, a Dobó István úti oldalon pedig egy tiz méter széles zöld sáv határolja az épülettömböt.

A kivitelezési munkák is a már említett együttmüködési megállapodáshoz igazodnak. Ezek szerint 1975. december 31-ig átadják Pécs tizenkettedik szakközépiskoláját. Ez év első felében megkezdik az építkezést.

Nemzetközi eszperantó találkozók Baranyában

Dél-Dunántúlon az idei nyáron három jelentős nemzetközi találkozóra kerül sor. Mindhármat a Magyar Eszperantó Szövetség rendezi, s a résztvevő magyar és külföldi eszperantisták a nemzetközi nyelv segitségével kitünően megértik majd egymást. Balatonbogláron június 9. és 11. között a közép-európai országokból gyülnek össze a nemzetközi nyelv barátai. Sikondán, július 10. és 24. között a szocialista országok eszperantista úttörői táboroznak majd. Abaligeten július 18. és 27. között az eszperantista természetbarátok találkoznak egymással.

Giereket Lenin-renddel tüntették ki

Brezsnyev látogatása Varsóban

Az SZKP főtitkára Európa új korszakáról beszélt

Varsó.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára — mint már jelentettük — pénteken a LEMP Központi Bizottságának, valamint a Lengyel Államtanácsnak és a Minisztertanácsnak a vendégeként baráti látogatásra a lengyel fővárosba érkezett. Az SZKP Központi Bizottságának főtitkárát varsói látogatására elkisérték: Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter, Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára, valamint Konsztantyin Ruszakov és Anatolij Blatov, a Központi Bizottság tagja, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának tanácsadói.

Brezsnyevet a varsói repülőtéren Edward Gierek, a LEMP Központi Bizottságának első titkára, Henryk Jablonski, az Államtanács elnöke és Piotr Jaroszewicz, a Minisztertanács elnöke fogadta. A fogadásra diszszázad vonult ki, s a magasrangú szovjet vendég érkezésekor elhangzott a Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság himnusza.

A Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság vezetői között befejeződtek a tárgyalások.

Leonyid Brezsnyev pénteken átnyujtotta a Lenin-rendet Edward Giereknek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának. Edward Giereket 60. születésnapja alkalmából tüntették ki a Lenin-renddel, a lengyel—szovjet testvéri barátság és együttmüködés fejlesztésében szerzett érdemeiért, a béke és a szocializmus ügyének tett szolgálataiért.

Brezsnyev az ünnepségen elhangzott beszédében kijelentette: „Mi szilárd osztályálláspontot képviselünk. Síkraszállunk azért, hogy biztositsuk minden nép számára a szabad és emberhez méltó létezés jogát, síkraszállunk a vitás problémák politikai rendezéséért, a gyakorlati, egyenjogú együttmüködésért. A szocialista közösség politikája ezért talál mind szélesebb körű támogatásra világszerte a néptömegeknél."

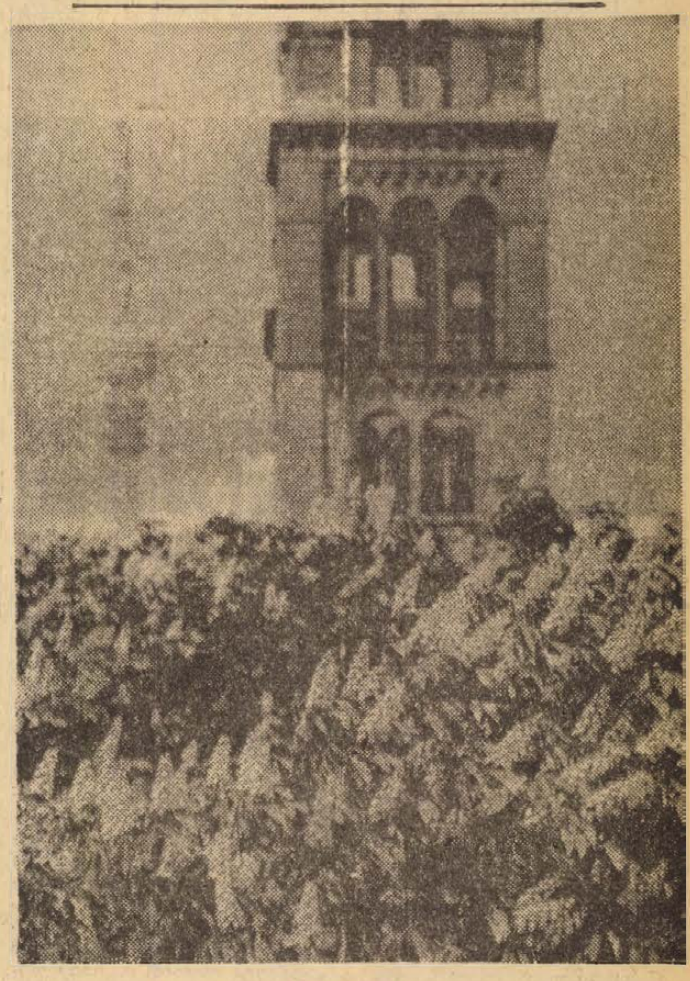
„A jelenlegi világ realitása, hogy a Szovjetunió, Lengyelország és a szocialista közösséghez tartozó minden ország népei egy családban egyesüljenek és e család létének törvényévé vált a proletár internacionalizmus. Mi sohasem tekintettük közösségünket valamilyen zárt tömbnek, amely érdekeit szembe helyezi más országok érdekeivel. Éppen ellenkezőleg, a mi együttes politikánk azért is erős, mert megfelel minden haladó mozgalom törekvéseinek, minden nép reményeinek és várakozásainak" — mondotta Brezsnyev.

Mi harcolva a békének és biztonságnak minden nép érdekében történő megszilárditásáért, természetesen arra törekszünk, hogy megteremtsük a legkedvezőbb nemzetközi feltételeket az új társadalom épitéséhez, — jegyezte meg Brezsnyev. — Ezzel kapcsolatban érthetővé válik azoknak a szerződéseknek a jelentősége, amelyeket a Szovjetunió, Lengyelország és a Német Demokratikus Köztársaság kötött a Német Szövetségi Köztársasággal.

„Helsinkiben most befejező szakaszához ért annak a politikai fórumnak az előkészitése, amilyent még nem ismert a kontinens történelme — mondotta Brezsnyev. — Mély meggyőződésünk, hogy az európai államok értekezlete új fejezetet nyithat és kell is, hogy nyisson az európai népek kapcsolatainak történetében. Mi világos és konstruktiv állásponttal megyünk erre a fontos találkozóra. Azzal az őszinte óhajjal, hogy mindent megteszünk a siker érdekében. Mély meggyőződésünk, hogy a szocialista országok, minden haladó erő együttes erőfeszitéseivel megszilárdithatók ezek a tendenciák, más térségekben is elérhető az egyetemes, igazságos béke megszilárditása" — jelentette ki az SZKP főtitkára.

Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára kijelentette: „Pártunk bel- és kül-

(Folytatás a 2. oldalon)



Tornyok
Fotó: Panyik István, Sellei Sarolta

24 óra a nagyvilágban

Május 17-én Le Duc Tho—Kissinger találkozó Párizsban

Hanoi, Washington:

Le Duc Tho és Henry Kissinger május 17-én Párizsban tanácskozásra ül össze — jelentették be egyidejűleg pénteken Hanoiban és Washingtonban. A hivatalos közlemény így hangzik:

„A Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya és az Egyesült Államok kormánya megállapodott, hogy megbeszéléseket tart a párizsi egyezmény teljesítésének áttekintése céljából és annak érdekében, hogy felkutassák a megállapodás szigorú teljesítését elősegítő intézkedéseket. Le Duc Tho, a VDK kormányának képviselője és Henry Kissinger, az Egyesült Államok elnökének tanácsadója e cél érdekében 1973. május 17-én találkozik Párizsban.

Le Duc Tho — úton Párizs felé — pénteken Pekingbe érkezett.



A New York-i nagyesküdtszék vádat emelt John Mitchell (középen) korábbi igazságügy- és Maurice Stans volt kereskedelmi miniszter (jobbról) ellen. 200 ezer dollárt fogadtak el Robert Vesco milliomos üzletembertől (balról) Nixon kampányalapjára, cserébe megígérték neki, hogy „elsimítják" csalási ügyeit az illetékes hatóságoknál.

✦ **PRÁGA:** A csehszlovák és a nyugatnémet kormányküldöttség szakértőinek befejező találkozójával pénteken Prágában véget ért a hivatalos tárgyalások első fordulója. A két ország államközi kapcsolatait normalizáló, illetőleg szabályozó szerződésről folytatott tárgyalások következő, második fordulójára — Jiri Götz csehszlovák külügyminiszter-helyettes és dr. Paul Frank nyugatnémet külügyi államtitkár megállapodása szerint — május 23-án Bonnban kerül sor.

✦ *SANTIAGO: A Magyar Népköztársaság santiagói nagykövetének rezidenciájában rendezett ünnepségen csütörtökön három chilei békeharcosnak átnyújtották a Magyar Országos Béketanács „Békéért" elnevezésű kitüntetését és átadták a chilei gyermekek számára küldött magyar óvodafelszereléseket.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban pénteken földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—557 mesterséges holdat. A szputnyikon elhelyezett tudományos berendezés segítségével folytatják a világűr kutatását.

✦ *WIESBADEN: Pénteken befejezte hivatalos nyugat-németországi látogatását és hazautazott Franz Jonas osztrák államelnök.*

✦ GENF: Pénteken újabb tanácskozást tartott a hadászati fegyverrendszerek korlátozásáról folyó tárgyalásokon résztvevő szovjet és amerikai küldöttség.

✦ BUDAPEST: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, az Országgyűlés elnöke és Péter János külügyminiszter búcsúlátogatáson fogadta Tsuneaki Uedát, Japán budapesti nagykövetét, aki a közeljövőben végleg elutazik hazánkból. Fock Jenő bemutatkozó látogatáson fogadta Moncef Jaafart, a Tunéziai Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

✦ *KAIRÓ: Hailé Szelasszié Etiópia császár ma egynapos látogatásra Egyiptomba érkezett. A kairói repülőtéren az uralkodót Szadat elnök és más hivatalos személyiségek fogadták.*

✦ BELGRÁD: Indira Gandhi indiai miniszterelnökasszony Bijedics jugoszláv kormányfő meghívására június 15-től 17-ig hivatalos baráti látogatást tesz Jugoszláviában.

✦ *SAIGON: Hanoiba látogatott a március 29-én feloszlatott négyoldalú katonai vegyesbizottság egykori tagjaiból álló amerikai—vietnami vegyes csoport, amely az indokínai háborúban meghalt vagy eltűnt amerikaiak felkutatásával foglalkozik. A csoport tagjai ellátogattak a háborúban észak-vietnami fogságba esett és időközben elhunyt 23 amerikai sírjához, és a helyi hatóságokkal tárgyaltak a halottak földi maradványainak későbbi hazaszállításáról.*

✦ HANOI: A laoszi hazafias erők csütörtökön Savannakhet tartományban lelőttek egy amerikai repülőgépet. Ez volt a harmadik amerikai gép, amelyet a felszabadító erők a vietnami békemegállapodás, február 21. aláírása óta megsemmisítettek.

✦ *BELGRÁD: Pénteken Újvidéken Bijedics jugoszláv kormányfő ünnepélyes külsőségek között nyitotta meg az immár 40. alkalommal megrendezésre kerülő nemzetközi mezőgazdasági vásárt, amelyen ebben az évben 31 ország — köztük Magyarország — vesz részt.*

Befejeződött a JKSZ konferenciája

A pártértekezlet határozatának egyhangúlag elfogadott jóváhagyásával befejezte munkáját a JKSZ IV, országos konferenciája. A határozata sürgeti a pártszervezeteket és a kommunistákat: állhatatosan küzdjenek a párt osztályjellegének erősítéséért, a jugoszláv alkotmány tervezett módosításának megvalósításáért, a gazdaság megszilárdítási politika végrehajtásáért. A határozat megállapítja, hogy a JKSZ Elnökségének 1971 decemberében tartott ülése, a horvát nacionalista megnyilvánulások ellen indított erőteljes harc megkezdése óta számottevően növekedett a pártnak, mint a munkásosztály élcsapatának szerepe.

A küldöttek a határozat elfogadása után levélben fordultak a jelenleg Szlovéniában tartózkodó Titohoz és az ország pártszervezeteinek véleményét tükrözve indítványozták, hogy a jövő tavasszal sorrakerülő pártkongresszuson újból Titot válasszák meg a párt elnökévé.

A JKSZ Elnöksége pénteken megtartott ülésén úgy határozott, hogy Sztane Dolancot, a JKSZ jövő évi X. kongresszusáig megerősíti a végrehajtó iroda titkári tisztségében.

Kézitusa Kambodzsában

A khmer hazafiak csütörtökön délután Phnom Penh fővárostól mindössze nyolc kilométernyire, a 2. számú országút mentén két támadást intéztek két híd ellen. A hidak birtokbavételéért folyó harcban kézitusára került sor a szembenálló felek között. Súlyos harcok folynak az ország más térségeiben, így az 5. számú országút mentén is.

Amerikai harci repülőgépek, köztük F—111 típusú, változtatható szárnyállású vadászbombázók folytatták szőnyegbombázásaikat az ország felszabadított körzetei ellen. A Phnom Penh-i kormány egyébként csütörtökön a súlyos üzemanyaghiány miatt felfüggesztette a gázolaj-eladást magángépkocsi-tulajdonosok számára.

◆

✦ *OSLÓ: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára pénteken befejezte hivatalos norvégiai látogatását és Oslóból Reykjavikba utazott.*

✦ ATHÉN: A görög belügyminiszter csütörtöki lemondását követően pénteken újabb miniszter vált ki az athéni kormányból, — benyújtotta lemondását Angelosz Cukalasz igazságügyminiszter. Cukalasz lemondását a hivatalos közlemény nem indokolta.

Nadrágszíj nélkül is...

Szokatlan indoklással maradt távol csütörtökön saját bírósági tárgyalásáról az olasz Mario Scabari — jelentették Milánóból. — Azt mondotta, attól tart, hogy a bíróság előtt lecsúszik a nadrágja, mert letartóztatásakor — a börtönszabályoknak megfelelően — elvették tőle nadrágszíját. Fogsága alatt erősen lefogyott, s nadrágszíj nélkül kínos szituáció állna elő. A bíróság távollétében hirdetett ítéletet ügyében. Hathavi és tíz napi börtönbüntetést kapott — de nadrágszíját nem adták vissza.

✦ *LONDON: Öt bányász áldozata van a skóciai seafieldi bányában történt szerencsétlenségnek, amelynek során egy beomló tárna kilenc munkást temetett maga alá. A bányaszerencsétlenség péntekre virradó éjjel történt.*

✦ KAIRÓ: Hailé Szelasszié etiópiai császár péntek délben 24 órás látogatásra érkezett Kairóba. A repülőtéren Szadat elnök és más egyiptomi vezetők üdvözölték az uralkodót. Megérkezése után a császár Szadat elnök kíséretében felkereste Nasszer mauzóleumát.

✦ MOSZKVA: Nyugdíjba vonul Henry Shapiro, az amerikai UPI hírügynökség moszkvai irodájának vezetője, a moszkvai külföldi tudósítók doyenje, aki több mint harminc esztendőt töltött ezen a poszton. Csütörtökön este fogadást rendeztek Shapiro távozása alkalmából, amelyen a szovjet külügyminisztérium, a TASZSZ hírügynökség számos vezető személyisége és a diplomáciai testület több tagja jelent meg. Shapiro a szovjet fővárosból küldött tárgyilagos tudósításaival az évtizedek folyamán a vendéglátók bizalmát is megszerezte, s ennek köszönhette kitűnő kapcsolatait és átlagon felüli tájékozottságát.

Tordai Jenő miniszterhelyettes a párizsi nemzetközi vásáron

Párizs:

A párizsi nemzetközi vásár magyar pavilonjának megtekintésére Tordai Jenő miniszterhelyettes vezetésével delegáció érkezett Párizsba. Tordai Jenő miniszterhelyettes franciaországi tartózkodása során látogatást tett a Creusot—Loire cég finomacélokat és nagyberendezéseket gyártó creusot-i üzemében.

Tordai Jenő miniszterhelyettest fogadta Henri Torre iparügyi államtitkár, akivel beható eszmecserét folytatott a két ország kereskedelmi forgalma növeléséről, különös tekintettel az ipari együttműködés kiszélesítésére.

Csütörtökön a párizsi vásár igazgatósága magyar napot rendezett. Ennek során a vásár igazgatója ebédet adott, amelyen részt vettek a párizsi vásár elnökén és vezető személyiségein kívül a francia hivatalos körök képviselői.

Este Rédei Jenő kereskedelmi tanácsos és Cseke István, a magyar pavilon igazgatója fogadást adott a miniszterhelyettes tiszteletére. A fogadáson nagy számban jelentek meg a francia üzleti körök képviselői.

A vásár alkalmából Tordai Jenő miniszterhelyettes nyilatkozatot adott az MTI tudósítójának. Hangsúlyozta, nagy örömmel tapasztalta, hogy a francia üzleti körök mind jobban meggyőződnek a magyar ipar szállítóképességéről. Pozitív hajlandóságot tapasztalt a francia hatóságok részéről is, hogy elősegítsék a magyar—francia forgalom élénkülését, nem utolsó sorban a magyar exportnak adott fokozottabb segítéssel.

Rendkívüli állapot Chile újabb tartományában

Santiago:

A chilei kormány döntése alapján bevezették a rendkívüli állapotot a fővárostól délre lévő O'Higgins tartományban. Mint Daniel Vergara belügyminiszter-helyettes közölte, csütörtök este Rancaguában — a tartomány székhelyén — összecsapások voltak tüntető bányászok és a rendőrség között. A zavargásokban egy rendőrtiszt megsebesült és a tüntetők között is több sebesült van.

A tartományban a chilei nemzetgazdaság fő bázisát, a rezet biztosító fontos bányák vannak, s ezek bányászai szélsőséges elemek által felbújtva három héttel ezelőtt sztrájkot hirdettek. A bányászok a kormány felhívására sem voltak hajlandók felvenni a munkát, hanem a népi egységet nehéz helyzet elé állító bérkövetelésekkel ostromolták a kormányt.

A tartomány élére Allende elnök Christian Hackernecht alezredest nevezte ki. A katonai közigazgatás vezetője első rendeleteiben megtiltotta a gyülekezést és a fegyverviselést. Mint jelentették, napokkal ezelőtt Santiago tartományban vezették be a szükségállapotot.

Brezsnyev látogatása Varsóban

(Folytatás az 1. oldalról)

politikájában a lenini úton halad. A lengyel munkásosztállyal és a lengyel néppel szemben vállalt alapvető kötelességünknek tekintjük országunkban a szocializmus megszilárdítását és az internacionalizmus elveinek következetes megvalósítását. A Lenin-rend különösen megtisztelő kitüntetés egy kommunista számára. Ez a kitüntetés Lenin nevét viseli és Lenin halhatatlan ügyét jelképezi. A leninizmus eszméi, amelyet a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet nép megvalósít, a Szovjetunió — az egész világon a béke és a szocializmus bástyájának — rohamos fejlődésének alapjává váltak."

A LEMP Központi Bizottságának első titkára, Leonyid Brezsnyevhez fordulva a következőket mondotta:

„Országunkban és az egész világon általános elismerésre talált az Ön óriási hozzájárulása az SZKP XXIV. kongresszusán elfogadott áttörő békeprogram kidolgozásához, amelyet a Szovjetunió az Ön vezetésével olyan következetességgel valósít meg a nemzetközi küzdőtéren. Meggyőződésem, hogy ezek a határozatok elősegítik majd a békés egymás mellett élés politikájának új sikereit. Pártunk és a Lengyel Népköztársaság következetesen együttműködik majd a Szovjetunióval e politika megvalósításában. Ez a politika megfelel népeink és az egész emberiség legfontosabb létérdekeinek"

Berlin.

A Német Demokratikus Köztársaság fővárosa zászlódíszben várta Leonyid Brezsnyev mai látogatását. Mint ismeretes, a baráti látogatásra a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának, az NDK Államtanácsának és Minisztertanácsának meghívására kerül sor.

Az NSZK Szövetségi Gyűlése megszavazta az NDK—NSZK szerződést és az ENSZ-felvételi kérelmet

Brandt kancellár a realitások figyelembe vételére figyelmeztetett

Bonn.

Az NSZK Szövetségi Gyűlése pénteken délben megszavazta a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatait szabályozó szerződést és az NSZK ENSZ-tagságának kérelmezéséről szóló törvénytervezetet.

A szavazáson 485 képviselő és 22 szavazati joggal nem rendelkező nyugat-berlini képviselő vett részt. Kétszázhatvannyolc képviselő (plusz 13 nyugat-berlini) szavazott igennel, a nemszavazatok száma 217 (plusz 9) volt.

Az ENSZ-csatlakozásról szóló törvényjavaslatot (486 plusz 22 szavazat közül) 365 képviselő (plusz 13 nyugat-berlini) szavazta meg, ellene szavazott 121 (plusz 9) ellenzéki képviselő.

Az eredményből kiderül, hogy tíz, illetve az első szavazáskor tizenegy képviselő nem volt jelen. Az alapszerződés ellen szavazott — négy kivételével — az ellenzék valamennyi képviselője. A két szavazás eredményének összehasonlítása egyben azt is megmutatja, hogy Barzel CDU-elnök, a CDU—CSU-frakció két napja lemondott vezetője saját parlamenti csoportjában kisebbségben maradt, miután az ENSZ-tagság kérdésében legalább százan ellene foglaltak állást.

Brandt kancellár az alapszerződést a nemzetközi egyhülési törekvések fontos elemének nevezte pénteki parlamenti beszédében. A szerződés — a korábbi megállapodásokhoz hasonlóan — a reális európai feltételekre alapozódik. Brandt nyomatékosan figyelmeztette a nyugatnémet revansista köröket arra, hogy ne álmodozzanak a háború után kialakult realitások megváltoztatásáról. „Az európai határok beláthatatlan ideig nem változtathatók meg — mondotta —, mert különben veszélybe kerülne Európa és a világ békéje. A széthullott régi német államot nem lehet már régi formájában helyreállítani."

A kancellár hangsúlyozta, hogy kormánya nem kerget ábrándokat, hanem a józan tényekből indul ki. Ez a józanság vezérli azokon a tárgyalásokon is, amelyeket a Bonnba látogató Leonyid Brezsnyevvel, az SZKP főtitkárával tart majd. A tárgyalások azt célozzák — mondotta —, hogy megállapítsák, milyen további lehetőségek vannak az együttműködésre.

Kurt Georg Kiesinger volt kancellár, a CDU—CSU parlamenti frakciójának ideiglenesen megbízott elnöke válaszában meddő elméleti fejtegetésekkel próbált életet lehelni az egykori Hallstein-doktrinába. Az ellenzék nevében elfogadhatatlannak nevezte az alapszerződést, és ezt azzal indokolta, hogy a szerződés „eltemeti a német egység helyreállításához fűződő reményeket".

Az ENSZ-tagság elutasítását a CDU—CSU frakció többségének részéről Kiesinger azzal magyarázta, hogy az ellenzék nem kifogásolja ugyan az NSZK belépését, de vitatja a Német Demokratikus Köztársaság felvételét a világszervezetbe. A jobboldal nem hajlandó az NDK-t az NSZK-val egyenrangúnak tekinteni —, fejtette ki a hidegháború bajnoka.

A kormánykoalíció két pártjának nevében Herbert Wehner, az SPD és Wolfgang Mischnick, az FDP frakció elnöke tett nyomatékosan hitet a ratifikálás mellett.

Konszolidálódik a helyzet Libanonban

Pénteken megsokasodtak a konszolidáció jelei a libanoni fővárosban. A kijárási tilalom ötórás felfüggesztése idején Bejrútban minden a békés hétköznapok képét mutatta. Újra kinyitottak a bankok és üzletek, megteltek a kávéházak. A bejrúti kikötőben megindult a teherhajók kirakodása, s úgy tudják, hogy rövidesen helyreállítják a repülőtér forgalmát is.

Az ország többi részében is nyugalom uralkodik, mindössze az északi országrészben lévő Arida határállomás közelében volt reggel félórás lövöldözés. Hírek vannak arról, hogy a felek által csütörtökön este elfogadott megállapodás értelmében megkezdték a vegyes ellenőrző bizottságok létrehozását, s egyesek már működésbe is léptek.

Megfigyelők hangsúlyozzák, hogy a tartós konszolidációhoz elkerülhetetlenül szükséges egy stabil kormány megalakítása.

Libanonnal és Szíriával határos Golan-fennsíkon tovább folyik az izraeli elit gyalogos alakulatok pár napja kezdődött hadgyakorlata. Tel Avivban „rutin-műveletnek" minősítik a tüzérségi és légi egységekkel támogatott gyakorlatozást.

✦ *KHARTOUM: A szudáni lővárosban csütörtökön este elnöki rendelettel hozták nyilvánosságra az új kormány tagjainak névsorát. A jövő héten hivatalba lépő kormány élén továbbra is Gaafar Nimeri elnök áll, aki — akárcsak az előző kormányban — magának tartotta meg a hadügyminiszteri tárcát is. Nem történt változás a külügyminiszteri poszton sem, Manszur Khalid a kedden lemondott kormány külügyminisztere megtartotta megbízatását.*

Több mint száz gyermek vidám vakációja

Jók az emberek

A takarékbetétek várományosai — Ajándékok
Figyelemmel kísérik életútjukat

Az országban 36 000, Baranyában 2300 gyermeknek viselik gondjukat az állami gyermekotthonok.

— Több mint száz gyermek nem is tudja még, hogy menynyire nagyszerű, vidám vakáció vár rá — mondja dr. Török Zsigmond, a Baranya megyei Tanács Siklósi járási Hivatalának elnöke. — Bizonyára meglepetésként éri majd őket, amikor névszerint szólítják és megmondják: „a patronálók vállalták kétheti teljes ellátásodat, gondozásodat".

Az elnök egy géppel teleírt papírlapot forgat a kezében és úgy folytatja: „A gyermekeket majd kellemes meglepetés éri. — Hiába, jók az emberek".

●

A kellemes meglepetést a siklósi járásnak azok az intézményei, termelőszövetkezetei, állami gazdaságai, tanácsai „szolgáltatták" — amelyek a Járási Tanácshivatal kérő levelére válaszoltak. A közelmúltban ugyanis az országgyűlés kulturális bizottsága is foglalkozott A gyermek- és ifjúságvédelem továbbfejlesztéséről szóló kormányhatározattal. Ez a határozat az üzemi patronálási „mozgalmat" kívánja szolgálni — célja: „a nevelőotthonokban élő állami gondozott gyermekeket az üzemi, vállalati és szövetkezeti szervek a termelő társadalom erejével tervszerűen, tudatosan, sokoldalúan és folyamatosan segítsék abban, hogy a szocialista társadalom munkaszerető, becsületes dolgozói lehessenek".

Milyen válaszok érkeztek a járási tanácshivatal kérésére? Erről „szól" az elnök kezében lévő papír. Sellye nagyközség tanácsa 3, a garéi termelőszövetkezet 11, a csányoszrói tsz 12, a drávaszabolcsi tsz 20, Beremenden az AG és tsz 8, Nagyharsány 7, a siklósi ÁFÉSZ 2, a Volán siklósi üzeme 3, a villányi ÁFÉSZ 9, a kovácshidai tsz 2 és a diósviszlói tsz 40 (!) állami gondozott gyermeket kért az intézetekből.

Az intézmények, szövetkezetek tagjai „iratkoztak fel" a kérdőív „patronáló" rubrikájába — mondva, majd ők ellátják ezeket a gyerekeket minden jóval két hétig... A patronálók között jelentős számmal szerepelnek a különböző szocialista brigádok tagjai is.

De nemcsak kellemes nyaralást ígérnek, hanem némelyik termelőszövetkezet még külön pénzkeresési alkalmat is biztosít — ha a patronált élni akar ezzel a lehetőséggel. — Például a Drávaszabolcsra kerülő gyermekek az ottani úttörőkkel együtt naponta pár órát dolgozhatnak, az ezért járó pénzt menkapják, az övék. A „kért" gyermekek általában 7—8. általános iskolások, de nem maradnak szeretet nélkül a legkisebbek sem. A villányi ÁFÉSZ nődolgozói például a mecsekjánosi állami csecsemőotthont patronálják — ajándékokat visznek — s a jövőben is gondoskodnak számos, 3 éven aluli kisgyermekről — figyelemmel kísérik életútjukat egészen nagykorukig!

●

A segíteni akarás egyéb formában is megnyilvánul. Intézmények, vállalatok dolgozói már eddig is számos takarékbetétkönyvet váltottak — évenként növelik a takarékbetét összegét és átnyújtják majd a patronáltnak. A siklósi járási hivatal dolgozói 2 darab 1200 forintról szóló betétkönyvet váltottak, évente újabb 1200 forinttal gyarapítják a betét összegét és az a szerencsés állami gondozott gyermek, akit patronáltként kiválasztanak, nagykorúságának elérésekor jelentős összeget kap kézhez! Betétkönyvvel patronál a Sellyei Tanács, a harkányi reumakórház, a Magyar Nemzeti Bank siklósi fiókja, a járási földhivatal.

De még ez sem minden! A garéi termelőszövetkezet válasza a tanácsi kérdőívre: 9000 forintot ad, fordítsák ezt az összeget az állami gondozott gyermekek üdülésére, az állami gyermekotthonban folyó tanulmányi versenyek jutalmazására. A beremendi ÁFÉSZ 7000, a villányi gépjavító állomás 1500 forintot juttat a gyermekeknek, — a Siklósi járási Tanácshivatal szakszervezeti bizottsága pedig üdülési lehetőséget biztosít.

A siklósi járásból 1971-ben 232, 1972-ben 247 volt az állami gondozásban lévő gyermekek száma.

— Egy körlevél és egy kis utánjárás — amelyben nem kis része van a művelődésügyi osztályunknak is — és íme az eredmény — mondja az elnök. — És még korántsincs lezárva a patronálásra jelentkező személyek névsora, még újabbakról tudunk.

●

A siklósi járás dolgozóinak példája valóban megható és követésre méltó. Bizonyára jól érzik majd magukat a családoknál az állami gondozott gyermekek és mit lehet tudni, nem egy közülük talán véglegesen is második otthonra lel...

Mert — mint a példák is bizonyítják —, valóban jók az emberek.

G. F.

Huszonötmillió rubeles magyar—csehszlovák belkereskedelmi árucsere-forgalmi szerződés

Pénteken befejeződött a magyar—csehszlovák belkereskedelmi állandó bizottság elnöki találkozója, amelyen magyar részről dr. Sághy Vilmos, a miniszter első helyettese, csehszlovák részről ing. E. Decker szlovák kereskedelemügyi miniszterhelyettes vett részt. A megbeszélésen áttekintették a két minisztérium közötti gazdaságiválasztékcsere, határmenti árucsereforgalom, valamint a műszaki-tudományos együttműködési kapcsolatok helyzetét. — Megállapították, hogy a választékcserében és a határmenti árucsere-forgalomban jó ütemben haladnak a szerződéskötések, az érdekelt vállalatok az előirányzatoknak eddig mintegy 80 százalékát realizálták. A belkereskedelmi választékcserében és a határmenti árucsereforgalomban, állami és szövetkezeti export—importban 1973-ban eddig 20 millió rubel értékű áru cseréjére kötöttek szerződést. Ez az összeg év végére előreláthatólag 25 millió rubelre emelkedik.

E. Decker szlovák miniszterhelyettes és küldöttsége pénteken elutazott hazánkból.

Aki árat mond... (2.)

Jönnek az ellenőrök

Április közepén a fővárosban 32,40 volt egy kilogramm élő csirke. Győrben 33, Kecskeméten 36, Komlón 32, Szegeden 31,30, Szolnokon 39,40, Veszprémben 31 forint. Nem kevesebb, mint 8,40 a legalacsonyabb és a legmagasabb ár között a különbség. A szabad piaci árat a kereslet és a kínálat szabja meg, ha — tegyük fel — kimondanák, hogy 20 forintnál nem lehet drágábban adni a piacon egy kilogramm csirkét, rohamosan csökkenne az eladásra kínált mennyiség. Sorállás, veszekedés, pult alóli árusítás, a termelői kedv megcsappanása lenne a következmény; látszat-árrögzítésre semmi szükség. Az indokolt és indokolatlan ármozgások elválasztására, az árkalkulációk ellenőrzésére annál inkább.

Évente egyszer

Évente legalább egyszer minden gazdálkodó egységnél kerüljön sor árellenőrzésre — fogalmazta meg a teendőt az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke az 1973. január 30—31-én rendezett országos árkonferencián. Ez valóban alapvető követelmény. 1972. negyedik negyedében az árhatóságok és árkereskedelmi felügyelőségek az állami vállalatoknál több mint 14 000 árellenőrzést tartottak, a helyi árhatóságok pedig 3000 magánkisiparos és kiskereskedő árait ellenőrizték. Huszonkét esetben kezdeményeztek árdrágítás miatt bűnvádi eljárást, 567 ügyben szabálysértési, 285 esetben pedig fegyelmi eljárás lefolytatását. Azaz volt miért ellenőrizni..

Újraosztott jövedelmek

Közgazdászok körében ismert a mondás: ami az egyiknek ár, az a másiknak bér. Minden termelő valamilyen formában fogyasztó is egyben, azaz a termelői, a fogyasztói árak emelkedése újraosztja a jövedelmeket, s esetleg — kellő ellenőrzés híján — nemkívánatos módon. Ezért az a törekvés, hogy a szabadáras termékek köre ne terjedjen túl az ún. tipikus piaci cikkeken — pl. zöldségfélék, gyümölcsök, bizonyos divatáruk —, s az iparban helyébe a szerződéses ár lépjen. Tehát az az egyezség, amelyet a termelő és az eladó köt, mégpedig központi kalkulációs irányelvek alapján. A mondat e befejező része fontos újdonság.

Néhány minisztérium — így a Kohó-, és Gépipari, az Építésügyi és Városfejlesztési — már kiadta, mások rövidesen kibocsátják a kalkulációs irányelveket a szabadáras termékek körére, s ezzel egyidejűleg bevezetik az ezeken alapuló kalkulációs kötelezettséget. Ami a korábbiakhoz mérten — mind magukat az árakat, mind az ellenőrzés alapjait tekintve — lényeges változás. Könnyebben kimutatható ugyanis a tisztességtelen haszon, a nyerészkedés, az árdrágítás.

Központi intézkedések

Az árak alakulásában megkülönböztetett szerepet játszanak a központi elhatározások. Így egyebek között ezeknek köszönhető, hogy megtorpant az építőipari árak szembeszökően gyors emelkedése, a kötött árak aránya a korábbi hatvanról kilencven százalékra növekszik, s maximálták a haszonkulcsot.

Fölfedte az ellenőrzés az építőipari árak emelkedésének indokolatlan részét, s nem is késtek az intézkedések. Ezzel egyik alapvető feladatát teljesítette, tudniillik az árpolitika egészének és egyes részeinek gyakorlatbani elemzését. Teendője továbbá az ármegállapítás helyességének — jogosságának, ár és minőség összefüggésének, indokoltságának — az utasítások, számítási kulcsok betartásának —, az árszint, árarányok alakulásának, az ezekre ható tényezőknek a vizsgálata is. Ahogy a hatósági, lakossági, társadalmi szervezeti bejelentéseké szintén.

A törvények, a rendelkezések széleskörű ámegállapítási, árellenőrzési joggal ruházzák fel az Országos Anyag- és Árhivatalt, a minisztériumokat, az országos hatáskörű szerveket, helyi árhatóságként a tanácsokat, de például a bankot is a beruházások költségeinek alakulásánál. E felsorolás érzékelteti, hogy közös kötelezettségről van szó, azaz aki árat mond, annak a hatásokkal szintén számolnia kell. Mindenütt, minden tekintetben. Még a legkisebb egységben is: a műhelyben.

Mészáros Ottó

Nagykozárból indult...

Közegészségügyi viszonyok javulása a pécsi járásban

A Magyar Vöröskereszt célkitűzései között igen komoly helyet foglal el az egészségnevelés területén a személyi, környezeti tisztaságra való törekvés, a tisztasági mozgalom.

A Vöröskereszt és a SZOT részletes irányelveket dolgozott ki, amelyben fontos feladatként jelöli meg a szociális létesítmények létrehozását, az egészségügyi követelmények tervszerű javítását, elsősegélynyújtó helyek létesítését az elsősegélynyújtók alapfokú képzését, valamint továbbképzését, a véradó hálózat fokozatos bővítését.

Áprilisban ismét közzétették a versenyfelhívást: Baranya megye mezőgazdasági termelőszövetkezetei vegyenek részt a tisztasági versenyben.

Ez alkalomból a pécsi járás két mezőgazdasági termelőszövetkezetében a nagykozári „Bogádi virágzó" és az újpetrei „Petőfi" Tsz-ben, érdeklődtünk, hogyan készülnek az üzemegészségügyi hónapra. A nagykozári tsz kezdeményezte a mozgalmat 1968 áprilisában. A tavalyi tisztasági mozgalom egyik első helyezettje az újpetrei tsz volt.

Az első beszélgetés színhelye a nagykozári tsz-elnök, Zerényi Béla irodája.

Dr. Brenner Antal nagykozári körzeti orvos, aki egyben a tsz üzemorvosi teendőit is ellátja, nagy lelkesedéssel magyarázza: mindenekelőtt arra törekedtünk, hogy a tsz-ben és üzemeinkben dolgozó emberek, egészségügyi állapotuknak megfelelő közegészségügyi szempontból higiénes munkahelyen dolgozzanak. Mindent megteszünk a szakszervezettel közösen azért, hogy az egészségvédelmi és munkavédelmi rendeletek maradéktalanul érvényre jussanak.

A községi tanácstól évente mintegy 100 ezer forintot kapunk szociális helyiségek építésére és egyéb célra. Szép eredményeket értünk el fürdők, öltözők építése, műhelyek létesítése terén. A dolgozók szabadidejüket nem kímélve jelentős társadalmi munkával járultak hozzá ezek megvalósításához. Társadalmi munkában végeztük környezetünk szebbé tételét, a község parkosítását.

Miképpen változtak a munkahelyi viszonyok?

Különösen büszkék vagyunk arra — mondja Zerényi Béla, a tsz elnöke —, hogy a baranyai tsz-ek közül nekünk van az egyetlen, közegészségügyi követelményeknek megfelelő méreg-raktárunk, mely kb. 200 ezer forintba került. Szörpüzemünkben szállítószalagokat alkalmazunk, női dolgozóink munkájának megkönnyítésére, továbbá fürdőt, öltözőt biztosítunk dolgozóink részére.

Szorgalmazzuk a lakosság vezetett vízzel való ellátását, a községi törpe vízmű építésével, s vele párhuzamosan a csatornahálózat kialakítását. Ezt kiterjesztjük valamennyi kulturális, szociális egységre is.

A balesetvédelmi statisztikánk az utóbbi években — 1968 óta — kedvezően alakult. 21-ről, 18-ra, 5-re 3-ra és 2-re csökkent a balesetek száma. Véradást minden évben 2 alkalommal tartunk. A Bogádon tartott ráksZűrésen valamennyi érintett lakos megjelent. A tsz-ben dolgozó munkacsoportokra egy-egy elsősegélynyújtó és egy munkavédelmi őr jut. A tsz-ek közötti tisztasági versenyt, elsőnek a pécsi járási Vöröskereszt szervezte és értékelte. Az 1972. évi értékelésnél az első helyezettek között volt az újpetrei „Petőfi" mezőgazdasági termelőszövetkezet.

Amikor Braun József újpetrei tsz-elnököt arról faggatom, milyen indítékok alapján neveztek be a versenyre, elneveti magát.

Tulajdonképpen természetes, hogy dolgozóink részére higiénes körülményeket biztosítsunk, megfelelő védőfelszereléseket alkalmazunk. A munkahelyi környezet csinosítása, fásítás, gyepesítés, a levegő tisztaságának javítása segít a jobb közérzet kialakításában.

A Vöröskereszt tart-e felvilágosító előadásokat?

Elsősorban rákszűréssel, véradással, elsősegélynyújtással, nőgyógyászati problémákkal kapcsolatban hangzanak el előadások. Az oktatásban a munkahelyi vezetők és a körzeti orvos is segít.

Minden hónapban egy egészségügyi napot biztosítunk részükre.

Dolgozóink az egészségügyi hónap keretében április 10-én részt vettek egy munkavédelmi továbbképzésen.

Ezenkívül milyen intézkedéseket tettek a munkavédelem területén?

Beléptünk a „Repülőgépes Társulásba" emberegészségügyi szempontból ezzel is csökkentjük — a technológiai előírások betartása mellett — azt, hogy az egészségre káros vegyszerek az emberek szervezetébe kerüljenek.

Balesetvédelemből, a mintegy 300 dolgozónknak vizsgát kellett tennie, így elsősegítjük a balesetmentes munkavégzést.

A fiatalok, szakmunkások igen magas egészségügyi és kulturális igénnyel rendelkeznek. A tsz vezetőivel közösen elhatározták egy ifjúsági park létrehozását. 128 fiatal közel 5000 óra társadalmi munkát ajánlott fel. A létesítmény átadására 1973. augusztus 20-án kerül sor.

Véleményem szerint igen kevés ember tudja, hogy a kis Baranya megyei falvakban az utóbbi években milyen nagymértékben javultak a közegészségügyi viszonyok, milyen magas közegészségügyi és kulturális lehetőséget biztosít egy-egy jól gazdálkodó termelőszövetkezet.

Ebben az évben is az előző évekhez hasonlóan, a Vöröskereszt és az egészségügyi szakemberek a következő szempontok alapján mérlegelik a versenyt: figyelembe veszik a vöröskeresztes mozgalom helyzetét, az általános közegészségügyi viszonyokat, a munkahelyek közegészségügyi helyzetét, a munkavédelemmel és a területtel való kapcsolat helyzetét.

Kovács Anna

Műveljünk meg minden földet!

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium felhívása

A népgazdaság fejlődésével járó szükségszerű területfelhasználás következtében az ország mezőgazdaságilag művelhető területe évről évre csökken. Emiatt fokozott követelmény, hogy a mezőgazdasági rendeltetésű földeket, annak használói a jó gazda gondosságával kezeljék, minden hasznosítható terület műveléséről időben gondoskodjanak.

A kormány a mezőgazdasági ágazat legfontosabb termelőeszközének, a termőföldnek védelméről jogi eszközökkel is gondoskodott. Törvény állapítja meg valamennyi földhasználó művelési kötelezettségét. E kötelezettség teljesítésénél a szocialista mezőgazdasági üzemeknek, termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak kell minden tekintetben példát mutatniok. Ezért nagy felelősség hárul a gazdaságok vezetőire, szakembereire, hogy a törvényben megállapított kötelezettségnek maradéktalanul eleget tegyenek.

A májusi határszemlék során az e célra alakult bizottságok valamennyi község (város) határát bejárják, ellenőrzik a művelési kötelezettség megtartását, megállapítják a mulasztásokat. A műveletlenül talált földek használóit, tulajdonosait a hatóságok felszólítják földjük művelésére. Akik földjüket a felszólítás ellenére sem művelik meg, azokkal szemben a földvédelmi jogszabályok rendelkezései alapján kell az illetékes szerveknek eljárni. Az egyéni tulajdonos esetében a művelési kötelezettség elmulasztása a föld állami tulajdonba vételével jár.

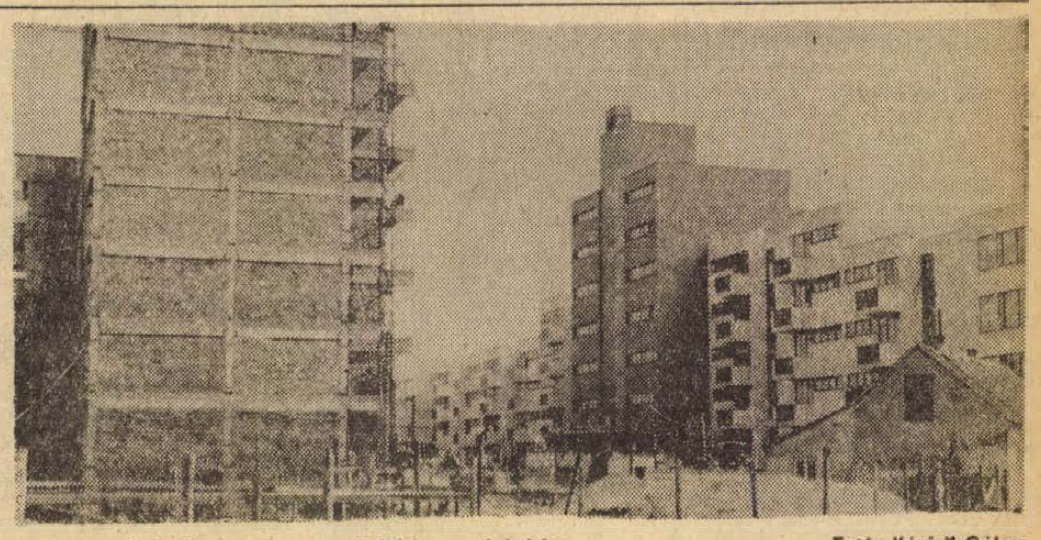
Még van idő a mulasztások pótlására. Az időjárás kedvező, a hátralevő időben neki kell látni az elmaradt munkák pótlásának, hogy minden talpalatnyi mezőgazdasági területet megfelelően hasznosítsanak.

Olcsón eladó

100 literes barell hordó tetővel

50,— forint/darab

Érdeklődni: Pécs, 13-474 telefonon. — BARANYAMÉK.



Jó ütemben halad Szigetváron az új lakónegyed építése

Fotó: Kóródi Gábor

HÍREK

1973. MÁJUS
12
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
PONGRÁC
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.12, nyugszik 19.10 órakor. — A Hold kél 14.30, nyugszik 1.43 órakor.

A „Doina" vezetői a Megyei Pártbizottságon

A nagy sikert hozó csütörtök esti fellépés után tegnap reggel 9 órakor a Megyei Pártbizottságra látogattak a Román Hadsereg „Doina" művészegyüttesének vezetői, ahol *dr. Jerszi István* titkár fogadta őket. A meleghangú, baráti találkozón részt vett *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője és *Krizs József* őrnagy, a helyőrségparancsnok helyettese.

A Megyei Pártbizottságon tett látogatást követően a román katonaművészek Pécs műemlékeivel, illetve legújabb alkotásaival ismerkedtek. Városnéző körútjuk során felkeresték a tv-tornyot és az újmecsekaljai Mecsek Áruházat is. A „Doina" művészegyüttest a Petőfi Sándor laktanyában búcsúztatták el a koradélutáni órákban. Útjuk következő állomása: Kaposvár.

◆

— **Diákélet régen és ma** — címmel a Meszesi Általános Iskola irodalmi színpada mutatkozik be május 12-én a József Attila Művelődési Házban. Az iskolák államosításának 25. évfordulója alkalmából rendezett előadások délután 16 és 18 órakor kezdődnek.

— **Kérem azt a becsületes megtalálót,** aki május 7-én 20—21 óra között megtalált egy piros gyermek kötött kabátot, hogy Tüzér, Kőrösi Cs. S. u. 7/a cím alatt értesítsen. (x)



Vásároljon motor-kerékpárt szaküzletben!

Azonnal forgalmi engedéllyel és rendszámmal veheti át

12. SZÁMÚ JÁRMŰBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM.
TELEFON: 14-571.

BARANYAKER

Tegnap történt

Június elsejével életbelép az államigazgatási dolgozók heti 44 órás csökkentett munkaideje. Az ezzel kapcsolatos tennivalókról tanácskozott tegnap délután a Közalkalmazottak Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága. A kormányrendelet és a felügyeleti szervek általános irányelvei szerint a 44 órás munkarendet úgy kell kialakítani, hogy a dolgozók szabad szombatjukat kéthetenként felváltva vegyék igénybe, és így a szombati munkanapokon a dolgozók fele végezze a hivatali munkát. Tehát a szombati félfogadást változatlanul meg kell tartani.

◆

— **Népművészeti kiállítás a Pécsi Kisgalériában.** Népi szőttesekből és fafaragásokból összeállított kiállítást nyit meg hétfőn, május 14-én délután 17 órakor Csorba Tivadar elvtárs, a Pécsi Kisgalériában. A megnyitóünnepségen a drávasztárai délszláv népi együttes ad műsort. A kiállítás három hétig tart.

— **Ifjúsági sátortábor Harkányban.** A harkányi nemzetközi kemping egy része június 19 és augusztus 28 között — ifjúsági sátortáborként várja a fiatal utazókat. A 200 férőhelyes táborban 4 ágyas sátrakban 1 napra 13 forint a szállás.

— **Diszkút Siklóson.** Befejezéséhez közeledik Gádor István Kossuth-díjas keramikus művész kerámia díszkútjának építése Siklóson. A neves művész alkotását a jövő hónapban adják át, amikor az életpályáját bemutató kiállítása is nyílik.

— **Ma nyit a Hullám.** A karbantartási, felújítási munkák, valamint a parkosítás befejezése után a Balokány mellett a Hullám-fürdő is fogadja mától a strandolókat.

— **„Kozmosz"-ankét.** Az ifjúsági és ünnepi könyvhét keretében május 14-én délután két órakor „Kozmosz" szerkesztőségi ankét lesz az MTI Hírlapolvasóban. Az ankéton részt vesz Illés Lajos, a Kozmosz-sorozat főszerkesztője is.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványosan kialakuló esővel. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg megerősödő északi, északnyugati szél. A nappali felmelegedés keleten kissé erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 6—11, legmagasabb nappali hőmérséklet: 15—20 fok között.

Megkezdődtek az írásbeli érettségik

Tegnap reggel először bontottak fel vastag, tételeket tartalmazó borítékokat a gimnáziumokban, szakközépiskolákban érettségiző diákoknak. Az előző évek gyakorlatától eltérően ebben az esztendőben három tételt kaptak magyar irodalomból a gimnazisták, — amelynek külön jelentősége, hogy megkönnyítette helyzetüket, mivel nagyobb volt a választási lehetőségük. Az első tétel címe egy József Attila versidézet: „Csak az olvassa versemet, / ki ismer engem és szeret". / A tanulóknak arról a költőről kellett írniuk, aki számukra a legkedvesebb és meg kellett indokolniuk, hogy miért őt választották. A második tétel címe Petőfi Sándor versidézet: „Látom kelet legnagyobb irányit, / ... S mindezt két szemben látom: kedvesemnek / Sötét világú ábrándos szemében. / Ennél a feladatnál egy-egy Petőfi, Ady és József Attila verset kijelölve azt kellett bemutatni, hogy mit jelentett számukra a társ megtalálása, a magánélet harmóniája. A harmadik tétel kidolgozásánál elemezniük kellett egy olyan XX. századi magyar vagy európai novellát, amely nagyon megnyerte tetszésüket.

A szakközépiskolások és a Bányaipari Aknászképző Technikum tanulói két tételt kaptak. Az első: Találkozásom Petőfivel. Azokat az emlékezetes műveket kellett bemutatniuk, melyek segítségével megismerkedtek a nagy költővel, s azt, hogy miként gazdagodott bennük az idők folyamán ez a Petőfiről alkotott kép. A másik tétel: Megváltozott életünk kérdései — a felszabadulás utáni magyar irodalomban. Egy-egy ismert vers, regény, novella vagy dráma alapján dolgozták ki a feladatokat az érettségizők.

Ma matematikából írásbelizhetnek a fiatalok. A példákat nem a tábláról kell lemásolniuk, hanem kész feladatlapokat kapnak. A nyolc feladat közül az elsőt mindenkinek „illik" megoldania, mivel ez a legkönnyebb. A többi már nehezebb, s ha valakinek sikerül a „nehézfajsúlyú" feladatok közül néggyel, öttel megbirkóznia az már minden valószínűség szerint jelesre írásbelizett. Legalábbis matekból.

L. É.

— **Jövő héten — szamóca.** A jövő hét szerdáján, csütörtökjén megjelenik a zöldségboltokban a zöldborsó. Egyelőre 5 mázsát tud biztosítani a BARANYAMÉK, de a felfutás rohamos lesz az ellátásban. Kedvező időjárás esetén jövő hét végére már 50 mázsát várnak a termelőktől. Ugyanekkorra várható az idei első szamóca megjelenése is a boltokban.

— **Szomszédvárak vetélkedője.** Pécsvárad és Siklós várbarátí körei vetélkednek a Magyar Rádió nyáron adásra kerülő műsorában, amelynek most folynak az előkészületei.

◆

Súlyos közlekedési baleset Aszód határában

Súlyos baleset érte Aszód határában a Magyar Rádió és Televízió egyik személygépkocsijának vezetőjét és utasát, Széll Júlia riportert. Varróczei Ottó gépkocsivezető a gépkocsit a látási viszonyoknak meg nem felelő sebességgel vezette és nekiütközött az úttest szélén egy kivilágított tehergépkocsi utánfutójának. A gépkocsivezető kórházba szállítás után meghalt, Széll Júlia rádióriportert életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba.

◆

— **15 millió naposcsibe.** Bővítik a Bólyi Állami Gazdaság bári keltetőüzemét. A bővítés révén a jelenlegi 5 millió helyett 15 millió naposcsibét keltetnek.

— **Tv-film a Mecsekről.** A Telesport és a Turista Magazin közös műsorában júliusban mutatja be azt a filmet, amelyet tegnap és tegnapelőtt forgattak a keleti és a nyugati Mecsekben. A felvételeket az Óbányai völgyben, Püspökszentlászlón, Abaligeten, Orfűn készítették. A műsor riportere Szőnyi János.

— **A Pécsi Vízmű Vállalat** vezetősége és szakszervezeti bizottsága 1973. május 21-én, hétfőn nyugdíjas találkozót rendez, melyre szeretettel meghívja nyugdíjasait. Találkozás reggel 7 órakor Zólyom u. 4. sz. alatt. (x)

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint Kazincbarcikán az Egressy művelődési házban megtartott lottó sorsolásán a 19. játékhéten a következő számokat húzták ki:

13, 34, 53, 63, 67

◆

— **A Budapest Tourist** felkészült a BNV alkalmával megélénkülő idegenforgalomra. A fizetővendégszolgálat csaknem 8000 férőhelyének nagyrészét már előre lefoglalták. A nemzetközi vásár várhatóan, mint minden évben, a legkülönbözőbb országokból vonzza majd a külföldieket. Ezért a Budapest Tourist 400 tolmácsa áll készenlétben, hogy átsegítsék a vásárra érkezőket a nyelvi nehézségeken. Összesen 13 nyelven vállal a hivatal tolmácsolást.

— **Véradás.** Tegnap a Pécs városi és Járási Munkásőrség zászlóalj parancsnokságának személyi állományából negyvenhat fő, mintegy tizenhat liter vért adott.

— **Ügyeletes állatorvos** Pécs város területén május 12-én 13 órától 14-én reggel 6 óráig: dr. Gazsó Imre, lakása Vasas II. Telefon: 13-387.

— **A Levelezők Villamosenergiaipari Szakközépiskolája** az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) hétfőtől péntekig 8—16 óráig az igazgatói irodában, Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. alatt. Jelentkezési határidő: június 15. (x)

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **A szigetvári nyúltenyésztőket értesítjük,** hogy nyúlátvétel Plantek Sándorné, Petőfi u. 29. sz. alatti helyiségében megszüntettük. Helyette Nagy Gyuláné, Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 7. sz. alatt végezzük. Legközelebbi nyúlátvétel 1973. május 14-én (hétfőn) reggel 5 órától 7 óráig. (x)

— **Németjuhász-szakosztály vezetőségválasztó taggyűlést tart a MEOE** pécsi szervezete 1973. május 14-én (hétfőn) délután 5 órakor a Perczel u. 21/a. szám alatti klubhelyiségben. Kérik a németjuhász kutyatartók és érdeklődők megjelenését.

Nemzetiségi népzenei fesztivál Pécsett

Vasárnap, május 13-án Pécsett, majd május 20-án Békéscsabán rendezi meg az idei nemzetiségi népzenei fesztivált a Magyar Rádió. A múlt évi délszláv, német, román és szlovák nemzetiségi estek bizonyították, hogy a nemzetiségi kultúra és népdalmozgalom hasznosan és szervesen kapcsolódik bele az ország kulturális vérkeringésébe.

Pécsett délszláv—német est lesz május 13-án öt órai kezdettel a Liszt Ferenc hangversenyteremben. Bács-Kiskun, Baranya, Somogy, Tolna, Vas és Zala megye küldi el népi énekeseit.

Baranyából a mohácsi tamburazenekar, a babarci és a hetvehelyi fúvószenekar vesz részt a nemzetiségi népzenei találkozón. Jegyek az Országos Filharmónia Kirendeltségén és a helyszínen kaphatók.

◆

— **10 napos utazás Olaszországba október 2—11-ig.** Bécs, Velence, Bologna, Firenze, Róma, Nápoly, Capri-sziget nevezetességeinek és műemlékeinek megtekintése. Utazás autóbusszal, részvételi díj 5460 Ft. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

— **NYÚLÁTVÉTEL** 1973 május 14-én az összes átvevőhelyünkön. Értesítjük Rigóder út és környékén lakó tenyésztőinket, hogy körzeti új átvevőhelyünk címe: Blaha Lujza u. 41. sz. „Karasica Gyöngye" MG. TSZ, Szederkény. (x)

— **VÁSÁRLÓINK, FIGYELEM!** Megérkezett a TÜZÉP-Barkács boltjába (Citrom u. 6/B) a viaszos vászon és műbőr 40 Ft/kg, habszivacs hulladék 46,50 Ft/kg, Lemosható külföldi tapéta.

— **A Pécs-reménypusztai „Új Élet" Termelőszövetkezet** patacsi és nagyárpádi üzemegységében május 12-től SEVTOX és ARETIT nevű erős méreggel gyomirtást végez, a szer méhekre veszélyes, várakozási idő 30 nap. A tsz egész területén HUNGÁRIA K 64-gyel gyomirtást végez, a szer méhekre nem veszélyes, várakozási idő 2 hét. (x)

— **Áramszünet lesz** május 16—25-ig munkanapokon 8—15 óráig Kisbattyán községben és Mecsekjánosi puszta egész területén. (x)

— **Értesítjük kedves ügyfeleinket,** hogy a Bizományi Áruház Vállalat 81. számú fiókját (Pécs, Bem u. 2.) korszerűsítés miatt 1973. május 19-től zárva tartjuk. Kérjük, hogy a bizományba átadott áruféleségeket május 16-ig üzletünkből elszállítani szíveskedjenek. Az üzlet megnyitásáról a helyi sajtón keresztül tájékoztatjuk kedves ügyfeleinket. (x)

— **Meszesi garázsszövetkezetbe,** új belépőket május végéig, és két kész garázsra azonnali beköltözéssel, valamint a Balatonbogláron épülő „Zánka" üdülőszövetkezetbe még egy jelentkezőt elfogad a MESZOV Lakásszövetkezeti Titkársága. Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— **Május 11-én elvesztettem** arany nyakláncomat lóherés éremmel, valószínűleg a következő utcákban: Bem, Déryné, Megye, József, a megtalálót jutalomban részesítem. „Érettségi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (x)

◆

A MÉK árai

A fejessaláta 60 fillér—1 forint. A kelkáposzta 7 forint kilogrammonként, a karalábé darabja 2,20—3,20. A retek 1,40—3,— forint csomónként, a vajretek 3,20. A paradicsom 70,—, az uborka 38,—, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 5,—, a sárgarépa 5,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9 forint kilogrammonként. A zöldhagyma csomója 1,40, a zöld fokhagymáé 1,80—2,80 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a tölteni való 3,80—5,— forint. A tojás darabja 1,30—1,70.

FILM

Hideg pulyka

Színes amerikai filmvígjáték

Aki már nekiállt leszokni a dohányzásról vagy legalább találkozott olyannal, aki ebben a cipőben járt, tudhatja, mennyi humorlehetőséget rejt ez a helyzet. Mármost képzeljünk el egy egész várost, amint őrjöngve túri a megpróbáltatást, számolja a napokat, s mindig minden tevékenysége közben a cigarettán jár az esze. A város ideges. A borbély tövig nyírja a szerencsétlen ügyfél haját, a háziasszony, midőn leejti a bevásárlószatyrot, egy tébolyult rúgással tökéletesíti a véletlen művét. Az emberek rágógumit rágnak, hajnaltól késő estig falnak, van, aki luftballont fújagat kínjában.

A szituáció ördögien jó ötlet. Helyzetkomikum-halmaz, alkalom az embertípusok széles skálájának bemutatására. A film készítői bőségesen élnek is ezzel a lehetőséggel. Remek életképek sorát láthatjuk, jól követik azt a folyamatot például, ahogy a lelkiismeret alkudozni kezd, s a nemdohányzás határideje előtt elaludt félórát akarja „behozni".

A sok szenvedéllyel megátkozott ember között sajátos — amerikai — színfoltot jelent a szentéletű és nem dohányzó egylet, amelynek tagjai a gondolkodás szabadságát hirdetik, ám az első szóra boldog révületben vállalják a rend szigorú őreinek szerepét. Karszalag és egyensapka, néhány rozzant öreg hölgy, a butaság és a szenilitás pompás egyvelege, — a filmnek azok a pillanatai, amikor ez a kétségkívül szellemes és szórakoztató vígjáték remek szatírává válhatna.

Mert megvan a szatíra ígérete ebben a Mark Twain-i alapötletre épülő filmben. A városka, amely a nagy amerikai „virágzás" közepén tökéletes elsorvadásra ítéltetett, utolsó lehetőséget kap a megkapaszkodásra egy nagy reklámfogásnak szánt fölajánlás révén. Az ő céljuk és a dohánymilliomosok célja teljességgel eltér egymástól. Az amerikai rekláméletnek, a televíziónak, a hamisgyöngy-csillogásnak, a földhözragadt kisvárosiasságnak, a hatalmas önérzetű amerikai kispolgárnak kiváló példabeszédévé válhatott volna a film, ha alkotói kevésbé ragadnak le a pillanatnyi ötletek útvesztőjében, s ha kissé bátrabban szakadnak el a szabályos történet helyenként amúgyis túl precíz végigkövetésétől.

A film írója és rendezője Norman Lear, józsemű operatőre Charles F. Wheeler. Szereplői közül a tiszteletest játszó Dick Van Dyke-t, Mr. Stopwort szerepében Tom Postont és a Graysont játszó Edward Everett Hortont említhetjük.

h. e.

A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ MINDEN HÉT KEDDI NAPJÁN

SZÜNNAPOT TART.



Bólyi faluvége — Erb János felvétele

Savaria '73

Rangos kulturális és tudományos rendezvények Szombathelyen

Szombathelyen 1961 óta minden évben megrendezik a Savaria napokat. Idén is rangos kulturális, tudományos és sportrendezvények színhelye lesz Vas megye székhelye.

Az idei programokról, a jövőt illető tervekről, valamint a megye idegenforgalmáról tartottak sajtótájékoztatót tegnap Szombathelyen, a Claudius szálló különtermében. Kiss Alajos, a Savaria intéző bizottság elnöke, a városi tanács elnökhelyettese tájékoztatta a sajtó, a rádió és a televízió munkatársait a rendezvénysorozat céljairól, idei programjáról.

A Savaria 73 március 31-én kezdődött a Savaria Kupa nemzetközi röplabdatornával. Ugyancsak a rendezvénysorozat része a most folyó kosárlabda EB-selejtező is. Május 18–20-án rendezik meg a nemzetközi táncversenyt, és a magyar táncbajnokságot. Öt világrész táncosai szerepelnek a legjobbak, a sonderklasse mezőnyében.

A Savaria 73 egyik legjelentősebb eseménye lesz az ötévenként megrendezésre kerülő országos munkás dalos találkozó, június 29-én. Idén Szombathely mellett Budapest, és Miskolc kórusai is szerepelnek. A televízió jóvoltából ugyanazt a dalt egyszerre hallhatják három városból a nézők.

Immár hagyomány, hogy az Isis szentély évezredes falai adnak díszletet a Varázsfuvola előadásához. Augusztus 3–4-én Mozart remekének főszerepeiben fellépnek: László Margit, Simándy József, Boris Carmeli, a Milánói Scala magánénekese. Augusztus 12-től 24-ig tart a Savaria Nyári Egyetem, ahol idén az urbanizáció kérdéseivel foglalkoznak a résztvevők. A Savaria 73 programsorozata augusztus 20-án zárul a vasi múzeum-falu avatásával.

A Savaria-rendezvények ma már túlnőnek nemcsak Vas megye, hanem az ország határain is. Az idegenforgalom felkészültségéről szólva a Megyei Idegenforgalmi Hivatal képviselője elmondta, hogy a megyében összesen 1980 ágy áll készen a vendégek fogadására turistaházakban, szállodákban.

Kurucz Gyula

TELEVÍZIÓTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

A GELKA vasárnapi ügyeletet tart

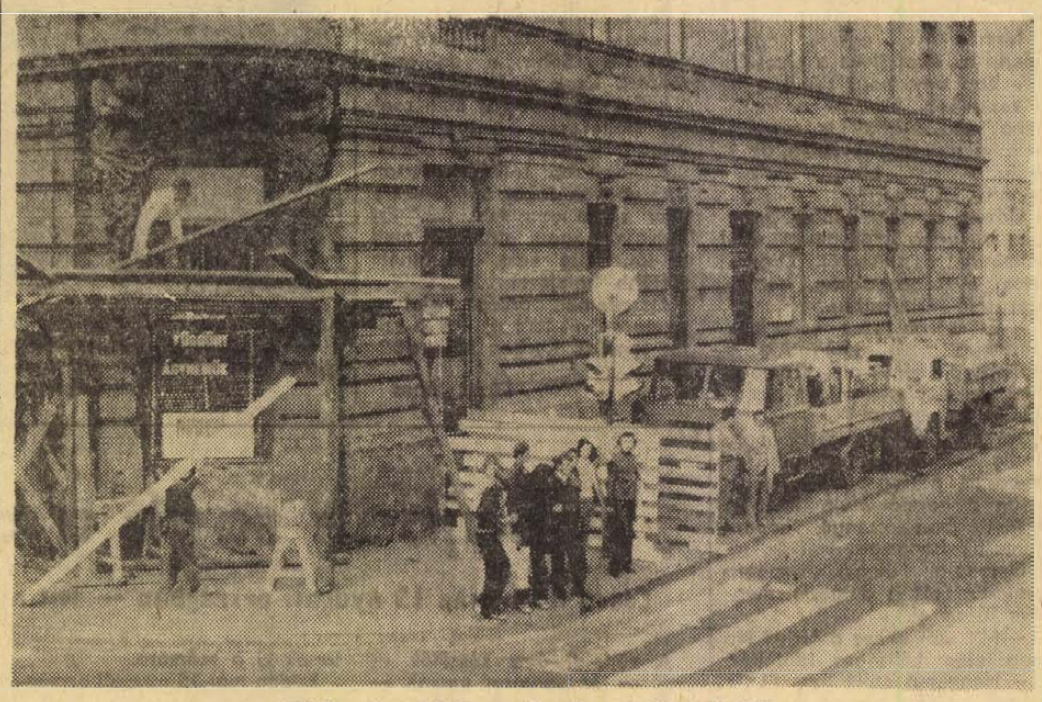
PÉCS VÁROS TERÜLETÉN

Címfelvétel: 9—13 óráig.
Bejelentést 13-334 számon kérjük.

Hálóingben rohantunk az utcára

Jövő héten lebontják a bútorház épületét

Krecsmerné nem hallucinált



Költöztetik a lakókat a bontásra ítélt épületből

— ... a robaj félelmetes volt. Hálóingben rohantunk a gyerekekkel az utcára. Megnéztem az órám: fél egy. Később visszamentünk. Felgyújtottuk a villanyt, de nem volt nyugtunk — morajlott a fal... Már hónapok óta így viselkedik a ház. Jártam a PIK-nél. Elpanaszoltam. Azt mondták: „Krecsmerné, maga hallucinál". Most meg tessék, — egyenesen összedől.

Ezen az éjszakán — május 10-re virradóra Pécsett, a Rákóczi út 41-es számú ház két középső főfala 2 centimétert süllyedt. Leszakadtak a pince boltívei. Egyes lakásokban halomnagyságúra töremlett fel a padló.

*

„Itt megszűnt az árusítás" — hirdeti egy sebtében készített plakát a bútorház kirakatában. A járókelőknek természetesen minden transzparens nélkül feltűnik, hogy a máskor zsúfolt boltot mintha kirabolták volna. Meglehetősen furcsa, hogy a Rákóczi úti járdán lábasokkal, dunnával, bútorral megpakolt teherautók parkíroznak. Szorgos ácsok faárkádot barkácsolnak az épület Bem utcai részén. A bennfentes kissé megütközik, már most? — hisz itt az árkádsort csak évek múlva tervezték, s ez így igaz. A gyanútlan járókelő egy pillanatra persze megretten, amikor udvarias kérdésére az egyik munkás válasza így hangzik: „ha összedől a ház, ne essen a fejére..."

*

— Nem vaklárma — mondja Máté István, a PIK műszaki osztályvezetője. — Már három hónappal ezelőtt megindult a sarokház középső főfala és keleti zárófala. Mi kaptuk a feladatot, hogy megmentsük az épületet, mert a későbbiek folyamán árkádsort kellett volna itt kialakítani. A múlt héten derült ki, hogy 11 méter mélységben nincs más, csak futóhomok. Aztán jött az ominózus éjszaka. A csütörtökön megtartott helyszíni szemlén kiderült, hogy az épület tovább nem tartható fenn, életveszélyes. A tanács rendelkezett az itt lakó családok elhelyezéséről és az épület lebontásáról. Csütörtök délután a bútorüzlet elköltözött a Jókai utcába, a Vöröskereszt is elhurcolkodott a Kossuth Lajos utca 46-os számú házba. Az itt lakó három család új otthont kapott: A bontás a jövő héten kezdődik meg.

*

A félhomályba burkolódzó kapubejáró után jólesik a lépcsőházban a tetőablakon rámzúduló fény. „Felhívjuk a lakók figyelmét, hogy a villanyt 21 óra után minden esetben szíveskedjenek eloltani" — hihetném, felesleges már a felszólítás, se villany, se lakó nincs az épületben.

Az emeletről mégis hangfoszlányok szűrődnek a folyósóra. Fenn tanácstalan rakodómunkások ténferegnek. Hivatalos emberek ácsorognak, morgolódnak.

— Mit tehetünk? — szólni kell két közegnek...

Kisvártatva két rendőr jelenik meg.

Az egyik lakó, Bazsó József nyugdíjas és a fia, valamint annak felesége nem akar kiköltözni. A két másik lakó már tegnap elhurcolkodott a Hajnóczy és a Petőfi Sándor utcai kétszobás ideiglenes lakásba. Bazsóék az Anna utcában kaptak két szobát, plusz a holmiknak egy raktárhelyiséget, mégsem hajlandók oda költözni.

— Ezt nem tehetik velünk! — magyarázza a fiatalember. — Micsoda eljárás... Olyan kicsi az a két szoba, hogy nem férünk el.

Felesége zokogva rohan a szobába. Az öreg Bazsó, meg azt hajtogatja:

Harminc évig dolgoztam a MÁV-nál. Hát ezt érdemlem...

Szívszorongató látvány. Az öreg ezzel a hodály szobával, meg a felhőbe vesző ötméteres mennyezettel együtt öregedett meg — persze, hogy fáj a búcsú. A fiataloknak meg kicsi a másik... Mégis muszály menni! — ezt a házat halálra ítélték.

A fiatalok elrohannak. Az öreg beletörődik. Felveszi kalapját. A hokedlire telepszik — nézi, ahogy elhordják batyuját a rakodók. A behemót szekrény megcsikordul, beleborzad a gerinc...

— Ne káromkodjatok fiúk! — mondja valaki a szobában.

Az öregúr megindul, lefelé a lépcsőn. Egy aszparágusz szúrt a mellehez, mintha az lenne a világon most a legfontosabb...

*

Az egykori pécsi várárokra a század első éveiben épült sarokház nem bírta az idő ostromát. Sajnáljuk? Vagy éppen örüljünk? Érezzünk-e nosztalgiát a hajdani Vadászkürt vendéglőből bútorházzá — egyesek úgy mondják bútorraktárrá alakított épület felett, amikor falaiba váj a bontókalapács? Egyesek igennel válaszolnak. De hallottam olyan hangokat is — szakemberektől — így van jól: ha megkezdték volna a szomszédos Konzum Áruház cölöpalapozását, úgy összedőlt volna, mint a kártyavár. Azt is mondják — ismét csak szakemberek — drága — nyolcmillió — lett volna a felújítás. Sok pénz, de mennyire... Azt is pedzegetik, csak örülni lehet, hogy balesetmentesen megúszták...

Mécs László

Befejezte munkáját az Akadémia közgyűlése

Pécsi tudósok az Akadémia új tagjai között

A Magyar Tudományos Akadémia közgyűlésének zárt ülése pénteken délelőtt folytatta és a késő délutáni órákban befejezte az előző napon megkezdett munkáját. Az időszerű tudományos kérdésekről szóló felszólalások után — titkos szavazással — megválasztották az Akadémia új, rendes, levelező és tiszteletbeli tagjait. A korábbi levelező tagok közül húszat rendes taggá, a tudományok doktoraiból 47-et levelező taggá és 25 neves külföldi tudóst tiszteletbeli taggá választották.

Az új rendes tagok: Baló József (orvostudomány), Balogh János (biológia), Bogárdi János (műszaki tudomány), Bognár József (közgazdaságtudomány) Detre László (csillagászat) Donhoffer Szilárd (orvostudomány), Elekes Lajos történettudomány), Eörsi Gyula (jogtudomány), Gerevich László (régészet), Háy László (közgazdaságtudomány), Kardos Tibor (irodalomtudomány), Kellner Béla (orvostudomány), Kozma Pál (agrártudomány), Környey István (orvostudomány), Krompecher István (biológiai tudomány), Lévai András (műszaki tudomány), Mészöly Gyula (agrártudomány), Pál Lénárd (fizika), Ubrizsy Gábor (agrártudomány), Zámbó János (földtudomány).

Az új levelező tagok: Arató Endre (történettudomány), Beck Mihály (kémia), Benedek Pál (kémia), Berend T. Iván (történettudomány), Berényi Dénes (fizika), Bihari Ottó (jogtudomány), Bozóky László (fizika), Csikai Gyula (fizika), Csizmadia Ernő (gazdaságtan). Dénes Géza (biológia), Erdős Péter (közgazdaságtudomány), Farkas Lóránd (kémia), Fodor Géza (matematika), Földváriné Vogl Mária (földtudomány), Gábor László (műszaki tudomány), Garas Klára (művészettörténet), Garay András (biológia), Hollán Zsuzsa (orvostudomány), Komoródi Lajos (földtudomány), Kálmán Béla (nyelvtudomány), Kardos (Pándi) Pál (irodalomtudomány), Keresztesi Béla (agrártudomány), Keresztury Dezső (irodalomtudomány), Király Zoltán (agrártudomány), Kulcsár Kálmán (szociológia), Leindler László (matematika), Lukács József (műszaki tudomány), Martos Ferenc (földtudomány), Mérai Gyula (történettudomány), Móczy András (régészet), Nagy Elemér (fizika), Nagy Péter (irodalomtudomány), Nemecz Ernő (földtudomány), Pálos Á. László (orvostudomány), Péter Rózsa (matematika), Petrányi Gyula (orvostudomány), Stark Ervin (orvostudomány), Szabó Gábor (biológia), Szabó Kálmán (közgazdaságtudomány), Székely György (történettudomány), Szent-Iványi Tamás (állatorvostudomány), Tamássy István (agrártudomány), Tőkei Ferenc (irodalomtudomány), Újfalussy József (zenetudomány), Vajta László (kémia), Vámos Tibor (műszaki tudomány), Világhy Miklós (jogtudomány).

Az új tiszteletbeli tagok: P. K. Anohin (Szovjetunió, orvostudomány), D. D. Brezsnyev (Szovjetunió, agrártudomány), M. H. Dobb (Anglia, közgazdaságtudomány), G. M. Frank (Szovjetunió, biológia), F. J. Gaillard (Franciaország, biológia), I. P. Geraszimov (Szovjetunió, földtudomány), Bernard Halpern (Franciaország, orvostudomány), M. B. Hrapcsenko (Szovjetunió, irodalomtudomány), A. Kastler (Franciaország, fizika), B. M. Kedrov (Szovjetunió, filozófia), J. L. Kérisel (Franciaország, műszaki tudomány), A. N. Kononov (Szovjetunió, nyelvtudomány), A. N. Leontyev (Szovjetunió, pszichológia), D. Sz. Lihacsov (Szovjetunió, irodalomtudomány), Lotz János (USA, nyelvtudomány), Angelo Mangini (Olaszország, kémia), Manfred Mayrhofer (Ausztria, nyelvtudomány), I. G. Murgulescu (Románia, kémia), B. N. Petrov (Szovjetunió, műszaki tudomány), L. S. Pontrjagin (Szovjetunió, matematika), Emil Pop (Románia, biológia), Fritz Scheffer (NSZK, agrártudomány), V. I. Sziforov (Szovjetunió, műszaki tudomány), Verzár Frigyes (Svájc, orvostudomány), A. P. Vinogradov (Szovjetunió, földtudomány).

Ezt követően — ugyancsak titkos szavazással — három évi időtartamra megválasztották a Magyar Tudományos Akadémia elnökét, alelnökeit és az elnökség tagjait. Az Akadémia elnökévé újból Erdey-Gruz Tibor akadémikust, alelnökeivé Bognár Géza, Szabó Imre és Szentágothai János akadémikust, az elnökség tagjaivá Ádám György, Friss István, Jánossy Lajos, Márta Ferenc, Pach Zsigmond Pál, Radnót Magda, Straub F. Bruno és Tolnai Gábor akadémikust választották. Az elnökség tagjai még a tudományos osztályok elnökei is. Őket az osztályok későbbi időpontban választják meg. Az Akadémia főtitkára és főtitkárhelyettesei ugyancsak az elnökség tagjai.

Az újonnan megválasztott elnökség nevében Erdey-Gruz Tibor mondott köszönetet a bizalomért.

Végül a közgyűlés határozati javaslatot fogadott el, amely a következő évek feladatait jelöli meg.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Szocialista közgondolkodás

Részletek Bocz József elvtársnak a megyei művelődési tanácskozáson elhangzott beszámolójából

Veszteséges lesz a szénbányászat?

Tamási István, az EMSZ elnöke a szénbányászat jövőjéről

Versenyfutás az idővel

Első helyen a világon az Akadémiai Kiadó

Az abaligeti bravúr

Tizedszer a bíróság előtt

Ezer forintért egy emberéletet...

Úgy látszik, a bíróságokon is vannak „törzsvendégek". Legalábbis ezt igazolja Nikolics Teréz esete, aki a Dunántúl majdnem valamennyi bíróságát megjárta már — vádlottként. A 32 éves nő eddig kilenc alkalommal volt büntetve, s összesen több, mint tíz évet töltött börtönben. Nemrégen ismét összeütközésbe került a törvénnyel. Ezúttal minden addiginél súlyosabb büntettet követett el: ezer forintért akart embert ölni.

Nikolics Teréz 1972. december 19-én szabadult a Budapesti Büntetésvégrehajtási Intézetből — négy nap múlva Pécsett lakó bátyjához költözött. 1973 januárjában ugyan elhelyezkedett a Mecsekvidéki Pincegazdaságnál, a munka azonban — mint általában — itt sem tetszett neki, [illegible] három nap múlva odébbállt. [illegible] után az alkalmi ismerősökből, esti szórakozásokból élt.

Február 23-án este ismét „felkerekedett" — ezúttal a Csendes étteremet kereste fel. Itt az est folyamán nagyobb mennyiségű italt fogyasztott. Tizenegy óra tájban jelent meg a vendéglőben Gubicza István, akit Nikolics Teréz már korábban ismert. Gubicza ezen a napon kapott nyereségrészesedését, s fizetéselőlege is zsebében volt. Ezt nem titkolva, „van pénz, ihattok csibészek" felkiáltással adta az ott tartózkodók tudtára. Nikolics Teréz látta, amint a férfi megmutatta a borítékot, s mikor zárórakor Gubicza távozott a helyiségből, követte. Az Irányi Dániel téren találkoztak össze. Megállapodtak, hogy közösülnek egymással, ezért Gubicza lakása felé indultak. A férfi azonban már a Könyök utcában ölelgetni kezdte a nőt. Mivel Nikolics Teréz már korábban elhatározta, hogy a pénzt megszerzi, ezt jó alkalomnak gondolván, kivette Gubicza zsebéből a pénzt. A borítékban mintegy ezer forint volt... Valamivel később meggondolta magát és az elvett összegből 180 forintot „elloptam a pénzedet, nesze, legyen neked is" felszólítással nyújtotta a férfinak. Gubicza István ráeszmélve, hogy pénzét Nikolics Teréz ellopta, a nő orkánkabátjának zsebeit át akarta kutatni, hogy pénzét visszaszerezze, a nő azonban ezt nem engedte. S hogy a pénzt megtarthassa, zsebéből elővette 8 cm pengehosszúságú kését, s azt nagy erővel Gubicza hasába szúrta — majd elszaladt a helyszínről.

Az erősen vérző férfit szerencsére észrevették — a mentők életveszélyes állapotban szállították az I. számú Sebészeti Klinikára. Életét csak az idejekorán érkező orvosi beavatkozás mentette meg.

Nikolics Teréz ezúttal tizedszer állt a bíróság elé. A Pécsi Megyei Bíróság dr. Tárkányi Ernő tanácsa nyereségvágyból elkövetett emberölés büntettte kísérletében mondta ki bűnösnek, s az elvetemült nőt 12 évi fegyházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte, s a közügyektől tíz évre eltiltotta — egyben kényszergyógyításra utalta.

Megyei báb-bemutató

Tizenegy általános iskola öntevékeny úttörő és kisdobos bábszakköre mérte össze tudását csütörtökön a Doktor Sándor Művelődési Központban az úttörők megyei báb-bemutatóján.

A zsűri, melynek elnöke Kós Lajos, a Bóbita bábegyüttes vezetője, arany oklevéllel jutalmazta a *Siklósi Művelődési Ház*, a *Szentlőrinci AFÉSZ*, a *pécsi Karikás Frigyes* és *Petőfi utcai bábcsoportot*. Ezüstoklevelet kaptak a *Vasas I. Kodály Zoltán Művelődési Ház, Szabó István Úttörőház és a Kaposszekcsői Általános Iskola* bábozói. Bronzoklevelet nyertek a *drávafoki, a Komló dávidföldi és a siklósi II*-es számú iskola tanulói.

Kiváló egyéni teljesítményükért aranyjelvénnyel jutalmazták *Szijjártó Csillát*, a komlódávidföldi iskola tanulóját, a Petőfi utcai általános iskolából *Erdősi Tündét* és *Fekete Liviát*, a Siklósi Művelődési Ház *Bakos Gizelláját* és *Manok Márta* szentlőrinci tanulót.

HOLLAND, FINN ÉS NYUGATNÉMET TURNÉ UTÁN, a rádióból és televízióból közismert

SANTA FERENC

és hattagú népi zenekara muzsikál

A BALATONBOGLÁRI HULLÁM ÉTTEREMBEN

május 14-től minden este 19 órától.

MAGYAROS ÉTELEK! ÚJ VEZETÉS!

Eltűnt a „zöld patika"

Melville angol botanikus hosszú vizsgálódás után arra a meggyőződésre jutott, hogy hamarosan 20 000 növényfajta mindörökre eltűnik a föld színéről. Véleménye szerint ebben az a legsajnálatosabb, hogy a kérdéses növények túlnyomó többségét a világ sok országában felhasználták a népi gyógymódok szolgálatában. Szemünk láttára tűnik el az igen hasznos, természetes „zöld patika!"

Kezük élével..

Az angliai Bradford „karaté klubjának" tagjai sajátságos világrekordot állítottak fel. A karaté a japán önvédelemnek Európában is egyre divatosabbá váló módja, abban áll, hogy a kéz élével sújtanak a kérdéses helyre.

E sportág bradfordi kedvelői azzal igyekeztek meggyőzni a hitetlenkedőket csapásaik hatékonyságáról, hogy meglehetősen gyorsan szétvertek... egy lerombolásra ítélt téglaházikót! Fejjel menni a falnak – értelmetlen dolog, de tenyérrel szétverni, az már egészen más!

„Magyar" bolygók és holdkraterek

A laikusok számára ketségkívül meglepő, mennyi magyar „vonatkozás" kapcsolódik az égbolthoz.

Öt olyan kisbolygó van, amelynek a neve valamiképpen kapcsolódik hazánkhoz: a Hungária, a Buda, a Móra, az Ogyalla és az Albert. Az utóbbit Montedegói Ablert Ferencről, arról a nemzetközi hírű magyar csillagászról nevezték el, aki az 1848/49-es szabadságharc után a rommá lőtt budai csillagvizsgáló műszereit megmentette.

1935. és 1945. között dr. Kulin György, az Uránia Csillagvizsgáló igazgatója 84 kisbolygót fedezett fel, s közülük tizenkettőnek a pályáját is sikerült kiszámítania. Az utóbbiak közé tartozik például a Bolyai, a Corvina és a Konkolya Ugyancsak Kulin György figyelt meg két addig ismeretlen üstökös is, a Kulint és a Whipple–Bernasconi–Kulint.

A piszkéstetői obszervatóriumban eddig több, mint egy tucat szupernovát – egy-egy csillag szétrobbanását – figyelték meg, majdnem mindet Lovas Márton csillagász. Az egyik azért kiemelkedő jelentőségű, mert mindeddig erről sikerült a legrészletesebb színképfelvételeket készíteni, s ily módon adatokat szerezni egy ilyen kataklizmában elpusztuló csillag anyagáról, felrobbanásának és az utána bekövetkező folyamatoknak a lejátszódásáról.

Az űrkutatásnak is része van viszont abban, hogy a Holdon ma már egész sor kráter viseli magyar tudósok nevét. Így például a Holá felénk néző oldalán egy-egy kráter Hell Miksa, az egykori nagy csillagász, Segner János András, a hajdani fizikus emlékét idézi, míg a túlsó oldal egy-egy képződménye Bolyai János a matematika, Eötvös Loránd a geofizika. Kármán Tódor és Szilárd Leó a fizika, Petzval Ferenc az optika és Zsigmondy Vilmos, a geológia világhírű művelőjére emlékeztet. S külön krátert kapott Izsák Imre is, aki elsőként mutatta ki, hogy a Föld Egyenlítője nem kör, hanem ellipszis alakú.

Van úgy, hogy röpül a tű a kezemben...

Csókos rózsa — szerelmes rózsa

Hanyféle árnyalata van a pirosnak

– Kodály Zoltán is járt nálunk. Édesanyám énekelt neki népdalokat. Én is nótázgatok volt már itt a rádió is. De igazán hímezni, varrni szeretek – mondja Tifinger Ferencné, mi közben mutatja szebbnél szebb munkáit.

Vibrál a szem, amint végigtekint az ember a szivárvány színű hímzésekkel, varrásokkal telerakott falakon. A Mohácsoi élő asszony csaknem két évtizede foglalkozik kézimunkázással.

– A motívumok közül melyeket alkalmazza legszívesebben, és honnan veszi az ötleteket formákat?

– Leggyakrabban kalocsai, matyó, buzsáki mintákat varrok ki. Kedvencem azonban a matyó díszítés. Kis Jankó Bori terveiből sokat felhasználok. Nemrég jártam Mezőkövesden a Matyó Háziipari Szövetkezetben, és az elnöknőnek vittem néhány darabot munkáim közül. Nem akart elengedni! Aztán gyakran megfordulok a Gobelin Szövetkezetnél is Pesten, onnan hozok mintákat. No persze, saját magam is rajzolgatok, tervezgetek, kísérletezem a színekkel.

Sorra veszi elő a megrajzolt anyagokat, amelyek Munkácsy, Tiziano és a németalföldi festők remekeinek utánnyomatai.

Természetes egyszerűséggel beszél az ihletről és a giccsről.

– Van úgy, hogy röpül a tű a kezemben, kígyózik a fonal, néha meg akármit is csinálok, nem megy. A giccs meg az – tudja – ami olyan... olyat csinált, „csiricsari".

Elővesz a szekrényből egy tekete anyagot, előnyomott matyómintás asztalterítőt. Csodálatos mintagazdagság, rózsák ezer féle változatban.

– Ez csókos rózsa, emez meg szerelmes rózsa, mutogatja a különböző mintákat. Számolja csak meg hányféle árnyalatát találja a pirosnak?

Tizenötöt különböztetek meg, pedig ennél több is van. Úgy olvadnak egymásba a színek, olyan a harmóniájuk, mint a legtisztábban csengő népdal pentaton hangsora.

Elmondja, hogy naponta nyolc-tíz órát is dolgozik, mégsem fárad el.

– Mit szól ehhez a férje? No meg elég költséges időtöltés.

– Hogy mit szól? Semmit. Ő maga is varr, meg a fiam is. Ott a falon azt a soproni látképet ők varrják. Én a háztartást vezetem, jut erre is időm.

Félve érdeklődöm a remek darabok ára után. Őszintén eltakozik. Sohasem dolgozott pénzért. Csak saját kedvére.

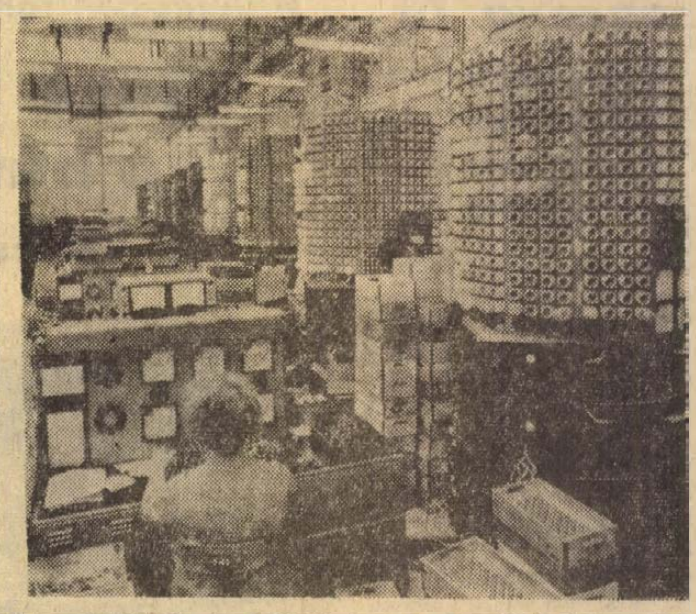
– Egyszer – jegyzi meg, csak úgy mellékesen – tizenötezer forintot ígértek egy méternyi hosszabb terítőért. Aztán még nagyon sokat a többiekért. Nem adom oda senkinek. Ezt hagyom magam után. Ez, amit itt lát, félig kész. Szeretném mielőbb befejezni...

Átszellemült arccal hajol a fekete szövet fölé és ölti a színes fonalat. Közben halkan dúdol.

Füzes János



Röpül a tű, kígyózik a fonal...



Kaposvár jelentős ipari létesítménye az Egyesült Izzó kaposvári Elektroncső Gyára. Termékeiket nemcsak a hazai televízió és rádiógyártásban használják fel, hanem exportálják szocialista és kapitalista országokba egyaránt.

A bajban segít a biztosítás

Casco biztosítás 15 nyugati országban — Mit nyújt az utasbiztosítás?

A külföldi útra készülők — autósok és vonaton utazók — gyakran érdeklődnek, milyen biztosításra van szükségük, s hogyan térül meg, ha kár éri őket. A külföldi utazásokra köthető biztosításokkal kapcsolatban az Állami Biztosítótól a következő felvilágosítást kaptuk.

A statisztikák több-kevesebb pontossággal megmondják, hány autós lesz könnyelműségének áldozata, hány utast ér baleset a más gondatlanságából, és hányszor okoz katasztrófát műszaki hiba, vagy csak egy pillanatnyi figyelmetlenség.

A cascobiztosítás automatikusan kiterjed Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió területére. Az 1972. június 1. után kötött új casco érvényes Jugoszláviára is, a régebbi kéthetenként 35 Ft pótdíj ellenében érvényesíthető. A pótdíjat az Autóklub irodáiban lehet befizetni. A nyelvi nehézségek elkerülése végett a szocialista országokba való utazás előtt be kell szerezni, az AB bármelyik fiókjától a cascobiztosítást igazoló formanyomtatványt, amelyet a kötvény felmutatása mellett díjtalanul állítanak ki a számára.

Ezidén már 15 nyugati országra érvényes a külföldi Casco biztosítás. Az Állami Biztosító Ausztria, NSZK, Olaszország, Svájc, Franciaország, Belgium, Luxemburg, Hollandia, Dánia, Svédország, Norvégia, Finnország, Spanyolország, Portugália és Törökország biztosítóival írt alá segítségnyújtási szerződést. A biztosítás megkötésekor tájékoztatót kapnak a turisták, hogy melyik biztosítóhoz fordulhatnak kár esetén.

A külföldi biztosító társaság kb. 200 dollár összeg határig fedezetet nyújt a javítás költségeire. Ha a kár olyan mérvű, hogy a helyreállítás ennél többe kerül, a külföldi biztosító megkeresi az Állami Biztosítót és a nemzetközi gépjárműbiztosítási osztály telex válasza alapján vagy felemeli a 200 dolláros összeghatárt, vagy gondoskodik a gépkocsi roncsainak hazaszállításáról.

(Ezév március 31-én 2531 pécsi autósnak volt casco biztosítása, ebből 1741 múlt év január 1-e óta jött létre. A pécsi városi fiók 1972. évi díjnövekedése mintegy 1 800 000 forint volt, ezzel szemben a kifizetett „casco károsszeg" megközelítette a 2 200 000-et.

Ezt az összeget 361 autótulajdonosnak fizették ki. A biztosítottak 12 százaléka kapott kártérítést a casco alapján, az átlag károsszeg 6079 forint.)

Az autó végleges helyreállítására itthon kerül sor.

A gépjárműfelelősségi biztosítás Európa csaknem valamennyi országában — így hazánkban is — kötelező. Magyar rendszámú gépjármű nem hagyhatja el az ország területét felelősségbiztosítás nélkül. Az európai szocialista országokban (Albánia kivételével) és a Szovjetunió egész területén ezenkívül Ausztriában és a Német Szövetségi Köztársaságban a magyar gépjárműveknek a rendszámtábla és a „H" felségjel elegendő a kötelező felelősségbiztosítás igazolására. A többi európai országba utazóknak a nemzetközi gépjárműbiztosítási bizonylatot: a zöld kártyát kell kiváltaniok. A zöldkártya kiváltható az Állami Biztosító valamennyi igazgatóságán, a kiállítás költsége 35 Ft.

A felelősségbiztosítás alapján az Állami Biztosító téríti meg a magyar gépjárművek által okozott károkat külföldön is, mégpedig az illető ország pénznemében.

A kormány rendelete szerint, ha a biztosítottak kárt okoztak, hazaérkezésük után be kell azt jelenteniök az Állami Biztosító nemzetközi gépjárműbiztosítási osztályán (Bp., XI. Hamzsabégi út 60.) vagy vidéken a megyei igazgatóságon. A külföldi casco kárt is közölni kell a biztosítóval, a kárrendezés érdekében.

VASUTON, AUTÓBUSZON

Az utasbiztosítást a külföldi utakra a jegyváltáskor lehet megkötni. A jegyirodák a díj megfizetését a biztosítási borítólappal (tasakkal) igazolják. Az utasbalesetbiztosítás a külföldi utaknál az állomáson, a járművön és az egész külföldi tartózkodás alatt érvényes. Rokkantság esetén 100 ezer Ft-ig terjedő térítést nyújt, ha a baleset alkalmával a poggyász és a ruha megrongálódott vagy ellopják a poggyászt, a biztosító 8 ezer Ft-ig téríti meg a kárt.

A balesettel összefüggő betegállomány idejére 50 Ft napi térítés jár.

Repülő utazásnál a jegy megváltásakor köthető balesetbiztosítás. Ez a repülőútra és a külföldi tartózkodás idejére érvényes.

Komolytalan rovat

Sanda kritika egy új filmről

(Több helyről összelopkodva)

Új magyar filmet tekintettünk meg. Ez egy sajátosan zárt világ. Az érzelmek és gondolatok hihetetlen gazdagságát felidéző, apró, lényegtelennek tűnő megfigyeléseit egyetlen hullámhoszon sugározza szerteszét a világba. Aki veszi magának a fáradtságot és ráhangolja fantáziáját erre a hullámhosszra, az a valóságos világhoz találja meg a zárba illő kulcsot.

A par excellence írói világ az, amiből a film felépül. A szavakból a szavakra építkezik, hőseire semmi nem jellemző, amit mondanak, hanem az ahogy kimondják. Önmagukról akkor is újszerű és érdekes dolgokat mondanak el, ha meltébeszélnek, a lényegről beszélnek mellé. Ez a sajátos kifejezésmód a magyar filmek legbensőbb sajátossága és mégis nagyon közel áll a filmművészet világszemléletéhez.

A film minden fejezete önálló mesterműnek tekinthető. De ezek nem tételek, hanem sokkalta inkább szólamai egy hatalmas, együtt zengő kórusnak. Összefogást dicsőítő monumentális jelenetsora ráébreszt arra, hogy nincs mágikus tudománya az emberfeletti teremtő művészeti csodának, hanem mindez az anyag mozgásának reális törvényeire vezethető vissza.

A leglényegesebb azonban az, hogy ráébreszt bennünket néhány tömény és egzakt igazságra. Az első az, hogy nem szabad hűvös objektivitással és felülálló humanizmussal szemlélni a rendszereket, valahová tartozni kell és az nem kétséges, hogy a progresszív oldalon van a helyünk.

A másik ilyen igazság az, hogy olyan egy sövény állja az ember útját, amit maga ültetett és csak akkor tud áthaladni ezen a sövényen, ha hatalmas perspektívát tár maga elé, amely alkalmassá teszi arra, hogy a sövényt láthatatlanná tegye.

Végül, ha összegezni akarnánk, akkor a leglényegesebb az, hogy a rendező egyetlen helyszínre sűríti a feszültséget és mindehhez a feszültségtámasztó eszközök brilliáns használata társul. Újabb kérdésekkel és a válaszok újabb megválaszolásával megmutatja annak a módját, hogy a visszás hangulati megvilágításban is előkerülnek a társadalom alapvető képletei és ezek a képletek az élet drámai valóságához alkalmazhatók.

Keserű Vendel, nagy rendezőnk, félreismerhetetlenül bebizonyította, hogy méltó letétemányese klasszikus filmjeink hagyományának és nem szolgai követője, hanem a hagyomány nyelvének modern ismerője és alkalmazója.

A zseniális fényképezésnek is különleges szerep jutott ebben a filmben. Szinte megkülönböztetést sem lehet tenni a főszereplők és az epizódisták, az egyének és a tömegek között, annyira eggyé kovácsolta őket az operatőr kamerája.

A hangsúlyt a tárgyilagos világításra helyezi, úgyhogy ez a reális fény a vásznon betölti egy tudatos szerkesztés szerepét. Ha megvizsgáljuk a költői ihletettséggel megteremtett interpretálást, amely nemcsak elérzékenyülést kíván a rendező, hanem annak tudatosítását, hogy az ember egyedi lény. A szerep alkalmat nyújt az élet mélyebb rétegeinek megismerése felé és szakít a konvencionális igénnyel, amely az egyedül hagyott ember sajátossága.

Erőssége a filmnek a főszereplők kiváló, tömör, markáns alakítása, és az, hogy azt a bonyolult lelkivilágot, amelyet a film eszközeivel szinte mérni is alig lehet, mégis megérinti és ez az érintés emberi lényünk legmélyében kavarodást okoz.

– Na és végülis milyen a film?

– Mit gondol, ha tudnám, akkor nem arról beszélnék?

Szőllőssy Kálmán

Százhét évenként kiszáradt a Velencei-tó

Mindig sekélyvízű volt a Velencei tó — állapítja meg a Vízgazdálkodási Tudományos Kutatóintézet tanulmánya, amely a tó évszázados vízszintváltozásaival foglalkozik. A tó fenékszintje tízezer évvel ezelőtt négy méterrel volt magasabb, de vízmélysége általában 1,2—1,5 méter körül alakult, az időjárástól illetve a csapadék mennyiségétől függően. A gyakori aszályokat, hosszantartó szárazságokat alaposan megsínylette a sekélyvízű tó, amely — mint a kutatók megállapították — időszámításunk után 375-től 1866-ig összesen tizenháromszor száradt ki. Figyelemre méltó az a megállapítás, hogy a kiszáradás százhét évenként következett be.

A százhét évenként megismétlődő kiszáradások közül az egyik legsúlyosabb a 988. évi volt, amikoris kiveszett minden növény, s a halak is kipusztultak.

A tó gyakori vízszintingadozása illetve kiszáradása már a rómaiaknál is sok problémát okozott, s ők foglalkoztak elsőnek a tó vízháztartásának szabályozási terveivel. 1866-ig, a tó utolsó kiszáradásáig azonban e téren semmilyen intézkedés nem született. A múlt század nyolcvanas éveinek a végén kezdtek hozzá először a szabályozási munkákhoz: lecsapolták a nádas tavat, megépítették a dinnyés—kajtori csatornát és a dinnyési zsilipet, s ezzel sikerült megmenteni a tavat egy esetleges újabb kiszáradástól. A vízszintingadozás megszüntetése, a vízháztartás stabilizálása azonban csak napjainkban vált lehetővé. A tó megfelelő vízszintjéről két tározótó gondoskodik majd. A Velence tavi feilesztési programnak megfelelően már elkészült a zámolyi tározó, s 1975-ben üzembe helyezik a tó második „vízkamráját", a pátkai tározótavat.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk, drága Rózsánk,

MARKOVITS ZOLTÁNNÉ

türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Emlékét örökké megőrizzük. Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola Tantestülete.

Fájdalomtól porig sújtva tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a legdrágább férjem és nagyon jó édesapám, Ilám, testvérem, sógorunk, rokonunk,

IFJ. MARTON LÁSZLÓ

bőrgyári osztályvezető életének 48. évében május 9-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 15-én, kedden fél 4 órakor lesz a pécsi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló Marton és Golácz család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

HÁMORI MÁRTON

nyugdíjas bányász, 77 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 16-án, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megrendülten tudatjuk, hogy felejthetetlen drága feleség, jó testvér és jóságos, szerető nagynéni, keresztanya, nagymama és kedves rokon,

MOLNÁR GÉZÁNÉ

szül. Pagács Ilona május 6-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatására később kerül sor. Gyászolják: Molnár, Mágocsi, Mayer és Barzó családok.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, leányom, édesanyám, testvérem és kedves rokonunk,

LOSONCZI DÉNESNÉ

Pintér Margit, a Sörgyár nyugdíjasa, 52 éves korában elhunyt. Temetése május 15-én, kedden 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a nagyon szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, testvér, sógor és kedves rokon,

BOKOR JÁNOS

66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 15-én fél 3-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett férjem, drága jó édesapánk és szeretett apósom,

LAKATOS BOLDIZSÁR

laesztergályosmester, aki betegségét türelemmel viselte, hosszú szenvedés után elhunyt. Örök nyugalomba helyezése 1973. május 14-én fél 3-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér

MÁRTON ISTVÁN

volt okorági lakos, 80 éves korában elhunyt. Temetése május 15-én, kedden fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa és nagyapa,

OLTI ISTVÁN

életének 76. évében türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Drága halottunkat 15-én, kedden délután 3 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető ravatalozójából. Olti és Ohlmüller család és a gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

GALOS JÓZSEFNÉ

május 9-én elhunyt. Temetése május 15-én, kedden 2 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. (Minden külön értesítés helyett.) A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, drága édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon,

GUNTER JÓZSEF

nyugdíjas 73 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése 16-án, szerdán du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik a felejthetetlen, szeretett feleséget, édesanyát, testvért,

VÖRÖS JÁNOSNÉ

sz. Rubint Magdát elhunyta alkalmával utolsó útjára elkísérték, részvétüket nyilvánították és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, szomszédnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,

PUCHER JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az újhegyi gépkocsi üzem dolgozóinak, a megjelenésükért és a küldött koszorúért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

STAYER JÁNOS

temetésén részvételükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryne u. 11

Járdalap különböző vastagságban, lábazati, kerítés és egyéb betonelemek kaphatók és megrendelhetők. Szállításról gondoskodom. Pécs, I. ker. Május 1. u. 6/1. (Pécsbányatelepi út) Dörfi Károly kisiparos.

Éves csikók, kis süldők, kéthónapos vemhes üsző és szűz üszők eladók. — Görcsöny, Hársfa u. 15.

Magyar, bélyegezetlen, bélyeggyűjtemény sürgősen, engedménnyel eladó. „Kölcsönös díszkréció" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

INGATLAN

350 négyszögöl szőlő, beköltözhető lakással Szkó-ko-tetőn eladó. Telefon: 18-311, 19 óra után.

Egy szoba, fürdőszobás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Felső Balokány 35. Megtekinthető vasárnap 10—16 óráig hétköznap 17 óra után.

Építési telek, sürgősen eladó. Davidföldön. Érdeklődni: Komló, Csizmazia u. 21. szám.

Három szoba, hallos gázfűtéses öröklakás és 400 négyszögöl gyümölcsös eladó. 15 óra után. Kótt, Sürányi (Magasiati) út 23.

Hétvégi ház eladó, Orfűn. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 14. Muck József.

Pécsi-tónál üyaraló telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Endrész Gy. u. 14. Pálfai, 18 óra után.

Harkánytól 1 km-re Tefehegyen, azonnal beköltözhető 3 szobás ház eladó nagy kerttel. Németh Miklós, Terehegy.

Egy szép fekvésű kocsiút menti, 200 négyszögöl körüli jól gondozott szőlő, igényesnek eladó, 6 db jó termő gyümölcsfával. Szabolcsfalu, Szabadsághare u. 27. A buszmegállótól 10 perc.

Sikondán eladó 106 négyszögölön kétszobás nyaraló, érdeklődni 14-506 telefonon, szombaton, vasárnap, a helyszínen. Komlói út, Vikendtelep, Hegedűsek.

Mohácsi szőlőhegyen az öreg szabari elágazásától 300 m-re új emeletes présház eladó. Érdeklődni: Mohács, Kórház, műtő.

135 négyszögöl, szép fekvésű üdülőtelek eladó. Megtekinthető: Kiss József u. 8/1. (Tettyénél) du. 5 óra után.

Családi ház eladó, beköltözés megbeszélés szerint. Érdeklődni szombat és vasárnap egész nap. Gyopár u. 17. (Havi templom).

Kertészkedésre alkalmas föld, Pécsett eladó. Érdeklődni Magyarürögi út 69. Ugyanott pecsenyesütő felszerelést veszünk.

Kozármisenyben 366 □-öl szőlő pincével eladó, a buszmegállótól 3 percre. Érdeklődni: Kozármisleny, Kossuth u. 49. sz. alatt.

300 négyszögöl gyümölcsös szőlő terület 26-os végállomástól 5 perc. eladó. Béke u. 13.

Mecsekben, Dömörkapunál, kétszobás összkomfortos ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: János utca 7 III. 12.

40 000 kp + részletfizetéssel beköltözhető másfélszobás lakást átvennék. „Mecsek és Uránváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi műút melletti üzlet létesítésére alkalmas, volt csontosi csárda, földdel vagy anélkül eladó vagy pécsi magasiati részen lévő kétszintes kétlakásos garázsos házért elcserélhető. Érdeklődni bármikor. Uránváros, Hajnóczi u. 11/b I. emelet, Timáréknál. Irányár: 160 000.

Eladó 500 négyszögöl hétéves szőlő. Érdeklődni: L. Blaha L. 20.

Kétszobás családi ház eladó. Pécs, Patacs, Patak u. 60.

Szigetváron a termálfürdő mellett háromszobás komfortos kertes családi ház (Tinódi u. 19.) eladó.

475 négyszögöl terület lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Pollack M. u. 4. III. em. 11. Szegedi.

Igalfürdőn kétszobás ház gazdasági épületekkel eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Érdeklődni a helyszínen Gábor u. 9. Cserné.

Házhely új település Kispiricsiaka dűlőben 162 négyszögöl, Kispostavölgyben 800 négyszögöl barackos, szántó eladó. Érdeklődni Pécs, Vadász u. 45.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Vasas II. Orosz Gy. u. 50.

Családi ház 2 szoba nagy üvegveranda (több melléképülettel beköltözéssel eladó. Ugyanott 800 négyszögöl gyümölcsös, ugyanannyi szántó megegyezéssel bladó. Érdeklődni: Pécs, I. k. Nagy Lajos u. 13. 48-as tér Szegedinél. du 5 után.

Kertes fél házrész eladó. „III. ker." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Családi ház központi fűtéssel, garázzsal eladó. Beköltözés lakáscserével. „Július elején" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házhelyek, építési engedéllyel eladók. Érdeklődni III. ker. Fülemüle u. 36. Telefon: 14-607. Horváth.

Két családnak, vagy vállalati üdülőnek is alkalmas ház eladó Harkányban. „Szép ház" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bányamérnök elcserélné új soproni, két szoba, hallos, gázfűtéses, szövetkezeti lakását hasonló pécsi lakásra. Sürgős. Szendrői, Sopron, Kazinczy tér 5.

Hunyadi úti társasház építkezésnél egy ötven négyzetméteres lakrész eladó OTP hitel van. „Állami támogatással" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó, 527 négyszögöl szőlő, felszereléssel, beköltözhető lakással, fizetési könnyítéssel. Ürög Felsőhegy 9. megosztva is. Lajkóhoz 1 perc.

BEKÖLTÖZHETŐ
szép ház sok melléképülettel, 1 hold telken, szőlő, lakható épülettel és szántóföldek
ELADÓK, KIADÓK.
Aranyosgadány 96. sz.

Elcserélném vasasi egyszobás, konyha, éléskamra, melléképülettel, kis kertes ingatlanomat másfél, vagy kétszobás PIK lakásért. „Megegyezéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás családi ház, kerttel — víz, villany van — eladó, vagy Pécs bármely részére lakásért elcserélhető, ha kell ráfizetek. Górcsöny, Hársfa út 15. sz.

Orfűn, a kistónál 198 négyszögöl telek eladó. Pécs, Könyök utca 16.

Beköltözhető családi ház eladó. Kiskőszeg utca 15. (Diósi útról nyílik).

Másfélszobás szövetkezeti lakást vennék. „OTP" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500 négyszögöl terület, kis fakkal, gyönyörű helyen, borház építési engedéllyel, sürgősen eladó. Kettőnek is. Vasárnap és reggelenként Jakabhegyi út 50.

Háromszobás, befejezetlen családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

Eladó vagy öröklakásért elcserélhető 3 szoba, összkomfortos, központi fűtéses családi ház. Édesanyák útja 3. szám.

Háromszobás, szuterinos, garázsos, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó, esetleg kétszoba összkomfortos, távfűtéses lakást beszámítok. „Batsányi utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vasas II. központjában B utca 14., 2 szoba + konyha, fülke, előszoba, teraszzal, légfűtéssel, víz, fürdőkád beni van 140 000 Ft-ért eladó. Talosóknál.

Szigetvár mellett, Molványhidán 2 szobás családi ház, gazdasági épületekkel, 1500 négyszögölön, szeptember 30-i beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Németh Perencnél.

Közép-Gyükésben 910 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó. Autóút van. Tükés dűlőben 1200 négyszögöl szántó eladó. Cím: Ady E. u. 41. szám.

Vízparton ikernyaraló és 300 négyszögöles telek, két részre megosztva is eladó. Megtekinthető: Balatonfenyves, Fácán u. 8. sz. Május 13-án.

Kisebb új ház Patacson eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Mártírok útja 26. IV. em. 5. Szabó József.

Orfűn vikendház eladó. — Pécs, Megye utca 12. sz. Telefon: 21-763.

Szoba, konyha, kamrás lakást létesítésül átvennék III. kerületben. „70 éves" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÚJONNAN épült 3 szobe, összkomfortos ház eladó, 289 négyszögöl telekkel. Tóth, Bátaszék, Lajvér u. 21. sz.

Mecsekaljai állomásnál, lakható épület kis kerttel eladó.

Parkerdőnél gyönyörű kilátású gyümölcsösben kétszobás nyaraló eladó. 36-os autóbusztól 10 perc. Kun Béla tér 10. Prekestics. (Athinay és Megyeri u. sarok).

400 négyszögöl szőlő nem öreg, téglaépület, pince, teljes felszereléssel a szabolcsi „begyen eladó. Honvéd u. 38.

Házhely eladó Ozoi-telepen a Gém utcában. Érdeklődni: Vadrósze u. 1. du. 3 órától. Vasárnap egész nap.

Eladó ipacsfai buszmegállóhoz közel 2000 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni: Kovácshida. Felszabadulás u. 10.

Beköltözhető másfélszobás öröklakás Sürányi úton eladó. Ajánlatokat „75 kölcsön, többi kp" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kis családi ház beköltözhetően, minden elfogadható árért eladó. Vak Bottyán u. 73. Érdeklődni: 17 óra után.

HARKÁNYBAN 3 szobás nyaraló eladó „Fürdőház közel 145823" jeligére szekszárdi hirdetőbe.

Harkány központjától 15 percre házhely eladó lakható épülettel „Nyugalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kővágószőlős legszebb helyén, festői környezetben telek eladó részben gyümölcsös út, víz van, busz 5 perc. Bővebbet Zsongorkő étteremben Kővágószőlős.

Ház eladó. Építésre alkalmas házhellyel Siklós Széchenyi u. 47.

Egy szoba-konyhás vagy másfélszobás komfortos III. összkomfortos beköltözhető lakást átvennék „Költözödés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűn 253 négyszögöl telek sürgősen eladó. Telefon: 21-916 Érdeklődni: du. 3-tól 7-ig.

Eladó azonnali beköltözhetőséggel Zöldfa utcában házrész mely áll két szobából, konyhából, fürdőszobából, előszobából, elkerített udvarrészből. Érdeklődni bármikor Uránváros, Hajnóczi u. 11/b I. emelet, Timáréknál Irányár: 160 000.

Társasházban kétszobás lakás garázslehetőséggel eladó. „Magasföldszinti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Máriagyűd legszebb részén (templom mellett) 1050 négyszögöl jó karban lévő szőlő, áron alul eladó. Érdeklődni: Pécs, Szilágyi D. u. 2. sz. alatt.

Eladó 314 négyszögöl szőlő, Kismélyvölgy 27. tetőn, termő barackfákkal. Bánfi.

300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal eladó. Érdeklődni Asztalos Jenő, Pécs, 39-es dandár u. 3/c. Telefon: 18-432. 18 óráig.

Eladó két szoba összkomfortos házrész kis kerttel. Megegyezéssel szép, kisebbre is cserélném. Tettye d. 4. (Susogó felől).

Eladó lakható ház kerttel, irányár 150 000 „Magasiati rész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

Bútor és zongora szállítását, költözködést vállalok. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Áladom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102 telefon, este 18—20 óra között.

MENYASSZONYI RUHA KÖLCSÖNZÉS
400,— forinttól.
Összes kellék eladása.
János utca 11. szám.

Üzlet a belvárosban átadó. Vennék táskairógépet, Tel.: 20-756, hétfőtől.

Kerekek küllőzése, varrógépek javítása.
Telefon: 21-864.

Néhány sor kézírásból, legcsínosabb jellemábrázolást küldöm egyéniségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg. Somoskéry Pál, 1657, Budapest, Postafiók 14.

KULCSSZOLGÁLAT!
(autó, lift, biztonsági)
Telefon: 21-864.

Angolul tudó nőt keresek 10 napra, május 18-tól gyerekek mellé, teljes ellátással. „Jól megfizetem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kisebb műhely kisiparosnak kiadó. „Szigeti vám" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP
Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mizski Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10.
v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná-l és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

AKKUMULÁTOR-töltéshez értő szakmunkásokat (villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezés Raktárbázis, tmk-műhely vezetőjénél. Megyeri út 59. (1264)

A SELLYEI Szülőotthon szülésznőket felvesz, férőhelyet biztosit. (1267)

VIZVEZETÉKSZERELŐT, olajkályhához kazánfűtőt és vasesztergályost felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1257)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 6. (1268)

A MOHÁCSI Fuvarozó és Szolgáltató Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz gyors- és gépírónőt, pénztárost, munkaügyi előadót és egy általános adminisztrátort, gyakorlattal, vagy közgazdasági technikumi érettségivel és egyéb középiskolai végzettséggel rendelkezők előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Mohács, Felszabadulás u. 35. sz. alatt a főkönyvelőnél. (191911)

A B. M. TEMETKEZÉSI Vállalat balottszállító gépkocsijára kocsikísérőt azonnali belvételre alkalmaz. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a vállalat központjában a munkaügyön. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97. sz. (8559)

ÚJ SAJTÜZEM vizsgával rendelkező tűtőt és kompresszorkezelőt vesz fel. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi u. 5. sz. (1246)

A SZIGETVÁRI Konzervgyár azonnali belépéssel felvesz ötéves gyakorlattal rendelkező három villanyszerelőt. Jelentkezés a műszaki osztály vezetőjénél. (1236)

TORTYOGÓI telepünkre gépkocsivezetőt keresünk. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12 (1237)

KÖZÉPFOKÚ gépész végzettségű, valamint mezőgazdasági technikumi végzettségű munkavállalókat tejipari gépek kezeléséhez, továbbá férfi és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (8534)

A VILLÁNYI tsz újonnan átalakított pinceborozójába felszolgáló pincért keres felvételre. Jelentkezés a tsz irodájában. (6490)

KARBANTARTÓ kőművest és segédmunkást felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés: 8—16 óráig a vidámparki irodában. (1239)

SZERSZÁMLAKATOST TMK-MŰHELYUNKBE felveszünk. Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. sz. Munkaügyi osztály. (6489)

PÉCSI és Baranya megyei TÁVBESZÉLŐ HÁLÓZATÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ DOLGOZÓKAT FELVESZ a Pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme. Szállást és vidékieknek munkahelyi átalányt biztosítunk. MINDEN SZOMBAT SZABAD. Fizetés órabérben, személyes megállapodás alapján. Jelentkezés személyesen vagy levélben. Minden jelentkezőnek válaszolunk. — Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, 7624 Pécs Őz u. 1—2. (1240)

TITAN LENIN téri egységünkbe segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: TITAN Kereskedelmi Vállalat, Megyeri út 59. szám alatt a munkaügyön (Raktárbázis). (1244)

A KÖZPONTI Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatósága (Pécs, Geisler Eta u. 2. sz.) takarítónőt keres azonnali belépésre. Jelentkezés a gazdasági csoportnál. (6492)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, bádogos, asztalos, parkettás, építőgépszerelő, és -kezelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. — Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. (1243)

A PÉCSI Mínőségi Ruházati Szövetkezet a hosszúhetényi berendezett részlegének vezetésére, női vagy férfi szabót keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 74. Munkaügy. (1228)

GYAKORLOTT értékkönyvelőt, folyószámlarendezőnek, közgazdasági technikumi végzettséggel (mérlegképes vizsga előny) és gépi árukönyvelőt felveszünk. Dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. sz. (1206)

A DÉL-DUNANTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Szolgáltatási Üzemegysége felvételre keres érettségizett fiatalokat hálózati nyomvonal-ellenőri munkakörbe, továbbá gépész és vegyigépész technikusokat gázkészülék-ellenőri és díszpécsari munkakörbe. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 11. sz. alatt. (1225)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, autószerelőt felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Ifjúmunkás u. 2. sz. (Tüzér utcából nyílik). (197911)

A PÉCSI BÖRGYAR sportlétesítményei gondnoki teendőinek ellátására állást hirdet. Cserelakás szükséges. Jelentkezés az üzem gondnokánál. (1187)

DOMBÓVÁR vasútállomáson lévő, szoros elszámolási üzemünkbe, üzletvezető-helyetteseket és cukrász szakmunkásokat felveszünk. Fizetés a kollektív szerződés szerint. Jelentkezés személyesen vagy írásban. — Pécs, Utasellátó Vállalat Területi Igazgatóságán, MÁV főpályaudvar. (1224)

GYORS- és gépírót felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet „Gyakorlott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1226)

GÉPKOCSIVEZETŐKET és árukihordókat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, Zsolnay V. u. 61. szám. (1262)

A MAGYAR LÓVERSENY Vállalat egyműszakos munkára patkókészítő kovács, szíjgyártó, kőműves, vízvezetékszerelő, motorszerelő szakmunkásokat, kazánfűtőt, versenylóápolói munkára 18. évet betöltött fiatalokat, kertészeti és takarítási munkára férfi és női pályamunkásokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Budapest, VIII., Kerepesi út 9. (4701)

FELVÉTELRE keresünk elektrikust, éjjeliőrt és úszómestert valamint fürdőmunkást. Jelentkezni lehet: Pécsi Vízmű, Zsolnay u. 2. Munkaügy. (8552)

A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI Szövetkezet felvesz bádogos, központifűtés-szerelő, gázszerelő és villanyszerelő szakés segédmunkásokat. — Jelentkezés: Felszabadulás u. 16. sz. alatti telepünkön. (197907)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központi műhelye hegesztő vizsgával rendelkező tmk-lakatosokat és villanyszerelőket vesz fel. Felvétel a műhely vezetőjénél. Bérezés megegyezés szerint. (197903)

PÉNZTÁROSI és számlázói munkakörbe nőket keres a Nádor Szálloda. (1218)

AZ ISTENKÚTI Turistaház konyhai munkára női dolgozót felvesz. Jelentkezés a helyszínen. (1222)

A CENTRUM Áruház felvesz szakképzett férfi vegyesiparcikk- és hirdetéstechnikai-cikk eladókat. Jelentkezés: Kossuth L. u. 7. (197906)

FELVESZÜNK közgazdasági végzettségű pénzügyi adminisztrációban jártas dolgozót. — Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a Kesztyűgyár személyzeti osztályán. (197909)

A SIKLÓS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ kémesi presszós vendéglőjébe, vezető házaspár részére az 5/1972. (III. 16.) Bk. M. rendelet alapján pályázatot hirdet. A pályázat megküldésének határideje 1973. május 19. Cím: ÁFÉSZ, 7801 Siklós, Széchenyi u. 10. szám. (197895)

ANYAGMOZGATÁSRA egy segédmunkást felvesz a PIERT sokszorosító üzeme. Pécs, Perczel u. 2. félemelet 4. (197891)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége szerződéses munkaviszonyra bérszámfejtéshez értő adminisztrátort keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában. Pécs, Sallai u. 35. (197894)

FELVESZÜNK kocsikísérői, valamint gumiszerelői munkakör betöltésére férfi dolgozókat. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. sz. Anyaggazdálkodás. (197889)

KÖZGAZDASÁGI technikum, vagy szakközépiskolai végzettségű, gépipari tudó dolgozót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197880)

A PÉCSI Fonó- és Szövőgyár, Hird, felvételre keres szövő és fonó munkakörbe női, anyagmozgatási és fonodai munkára férfi dolgozókat. (197890)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem művese osztályára növért műtősnői képesítéssel, szakképzett növért, műtőssegédet és takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5. I. em. 15. Félfogadás 8—11 óráig. (255875)

MŰSZAKI rajzolókat felveszünk. — MEZŐBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. Jelentkezés 8—10 óra között. (255899)

GYAKORLOTT gyors- és gépírókat felvesz a Kesztyűgyár. — Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. Személyzeti osztályon. (197893)

A PÉCSI FEMIPARI Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat, valamint női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197883)

KÖLTSÉGVETÉSI szerv pénzügyi csoportvezetőt munkakör betöltésére keresünk. Feltételek: pénzügyi és számviteli főiskolai, ötéves vezetői munkakörben szerzett szakgyakorlat, vagy közgazdasági érettségi, felsőfokú KALÁSZ-oklevél, tizéves vezetői munkakörben szerzett szakgyakorlat. — Bérezés: 201/1970. MM MüM. bérutasítás szerint. „Pénzügy 73" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (255876)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz vír-, gáz-, központifűtés-szerelőket és férfi segédmunkásokat. (197886)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár Pécs, Edison utca 11. sz. alatti telephelyen varrónőket felvesz, varrásra betanít. Továbbá egy takarítónőt. — Megközelíthető a 32-es autóbusszal. (197876)

A PÉCSI HŐEROMÓ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

STEPPVARRÁSRA és gépi díszítésre benti dolgozót két műszakba felveszünk. — Jelentkezés: Kesztyűgyár központi gyáregysége. Pécs, Sörház u. 36. szám. Személyzeti előadónál. (197840)

A MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT SZŐVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet
PÉCS,
RÉT UTCA 41—43. SZÁM.
pályázatot hirdet
az alábbi pedagógus állásokra:

1 fő
MAGYAR—TÖRTÉNELEM szakos tanár 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
KULTURÁLIS NEVELŐTANÁR (előnyben részesülne a magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
LEÁNYKOLLÉGIUM VEZETŐ állásra (előnyben részesül a matematika—fizika—kémia vagy magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
LEÁNYKOLLÉGIUM NEVELŐI állásra (matematika—fizika, vagy magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

Kollégiumvezető és -nevelői állásra kizárólag nők pályázhatnak. A kollégiumvezetői állás betöltésének ideje: augusztus 1., a többi állás betöltésének időpontja: augusztus 16.
A pályázat beadásának határideje: 1973. május 31. az intézet igazgatójának címezve.
A pályázathoz csatolni kell: önéletrajzot, végzettséget igazoló okmányt és munkahelyi minősítést. Bővebb felvilágosítást az intézet személyzeti főelőadója ad, naponta 8—16 óráig.

ÁLLÁS

Idős személy vagy gyermek gondozását vállalnám, bentlakással. „Idős néni" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

LAKÁS

Balatonfenyvesen, vízpartion június 15—30 és aug. 25-től 2—3—4 ágyas szobák olcsón kiadók. Érdeklődni: III., Batsányi 10 em.

Kétszobás összkomfortos, kertvárosi lakást cserélnék, belvárosi hasonlóra, vagy komfortosra. Kodály úti vagy Sörgyár környéki előnyben. „Május1 csere" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Elcserélném kétszobás összkomfortos Pécs, III. ker. tanácsi lakásom hasonló komfortosért. „Bányász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal orvosházaspár kisgyerekkel albérletet keres. „Június III. július beköltözéssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kis házunkat kerttel, szántóval, szőlővel elcserélnénk Pécs, III. kerületi lakásért. „Bükkösd" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Orvostanhallgató lány, központifűtéses albérleti szobát keres. „Lehetőleg belváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi másfél szoba összkomfortos I. e.-i lakásomat egy szoba összkomfortosra IV. emeletig. „Balaton" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Különálló, kisebb méretű szoba konyha gyermekiélen házasoknak bútorozva 15-től albérletbe kiadó. Közvetlen a Tanárképző mellett, Csoronika dűlő 11. sz.

Bútorozott albérleti szoba, konyha, éléskamra, május 15-től kiadó. Béla u. 11.

Elcserélném, kis szobakonyha udvari lakásomat magánházban, egy szoba félkomfortosra, „Lakbér 30" jeligére a Bem hirdetőbe.

Komlón családos házaspárnak egy évi előre fizetéssel, összkomfort (távfűtés) albérlet kiadó. „Szilvás" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kertvárosi kétszobás házamat elcserélném másfélszobásra vagy tanácsi távfűtéses lakásért Radnóti M. vagy Váci Mihály u. előnyben. Érdeklődni: Borvai Farkas u. 13. sz.

GÉPJÁRMŰ

Fiat 500-as műszaki vizsgával, olcsón eladó, nagy udvart beszámítok. 128-as krómozott MZ 850-es Renault motor eladó, Alkotmány u. 48.

CZ Trabant 601-es garázsirozott kifogástalan állapotban, elsőkézből eladó. Telefon: 20-598.

Ágoston tér környékén garázst bérelnék. Vince u. 6. sz. Telefon: 21-882. du. 6 óráig.

Skoda Felicián vennék, üzemképtelent is. „Felicia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiat 850-es világoskék, 36 ezer km-rel eladó. Földvári, Pécs, Toldi u. 3.

CF rendszámú Wartburg Limousin kitűnő állapotban, garázsirozott eladó. Szív utca 1. — Zsidó temetőnél —.

Nyereményes Trabant Combit átvennék. Telefon: 18-617 17 óra után.

S—100-as alig használt Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: esténként 15-473.

Kevesét használt Simson Schwalbét vennék. Telefon: 19-488.

Zastawa 750 cm³-es, jó állapotban eladó. Érdeklődni: Jurisics Miklós u. 16. Müller. (Szőlőskertnél.)

1300-as Volkswagen IB rendszámú eladó Érdeklődni: Szigeti út 33. III. 1.

Fiat 600-as Nouva eladó. Kodály u. 12. III. em. 10. Hétköznap 17 órától.

Garanciális Polski 1300 eladó. Szombaton 10—18 óráig. Pécs, Ürhajós utca 3. sz., garázsnál.

Kifogástalan állapotban lévő, műszaki vizsgázott, 500-as Trabant személygépkocsi és Hajdú Super automata mosógép, garanciális eladó Szabó István. 7633, Pécs, Szamuely u. 3/B. Telefon: 17-389.

IF rendszámú 1300-as Polski Fiat eladó. Megtekinthető: szombat délután és vasárnap. Szilágyi Dezső u. 17. Érdeklődni: telefonon 15-134.

II.-es Zaporozsec eladó. „8000 km" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Trabant CU rendszámú eladó. Építők útja 3/A.- II.

DN SPORT

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 8. VM EGYETÉRTÉS—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott hét mérkőzés összesített eredménye a pécsiek szemszögéből:

7 1 3 3 4:6 5

csak Soroksáron:

3 — 1 2 0:4 1

Az ősszel az Egyetértés 1:0-ra győzött Pécsett.

Az egymás ellen játszó csapatok Soroksáron lejátszott mérkőzéseinek eredményei (pécsi szemszögből): 1968-as bajnokságban 0:1, 1969-es bajnokságban 0:3, 1971-es bajnokságban 0:0.

Tehát a pécsi csapat még nem győzött Soroksáron, sőt még gólt sem lőtt az Egyetértés otthonában.

Négy játékos ért el egy-egy gólt eddig — a Vendéglátóipari csapat ellen. (Bérczesi dr., Daka, Dunai dr. és Máté.) A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: VM Egyetértés (otthon): Komlói Bányász 0:0, Rába ETO 1:0, Zalaegerszegi TE 0:1, Szegedi EOL 2:0, Újpesti Dózsa 2:1, Salgótarjáni Bányász 2:1.

Pécsi MSC (idegenben): Újpesti Dózsa 1:5, Salgótarjáni Bányász 0:0, FTC 1:4, Csepeli Vasas 1:3, Diósgyőri VTK 0:0, Bp. Honvéd 0:1.

A 23. KOMLÓ—ÚJPEST TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkét mérkőzés összesített eredménye a komlóiak szemszögéből:

22 3 6 13 18:62 12

csak Komlón:

11 2 6 3 13:21 10

Az ősszel Budapesten az Újpesti Dózsa 4:1-re győzött.

Az egymás ellen játszó csapatok hat utolsó Komlón lejátszott mérkőzésének eredménye (komlói szemszögből): 1965-ös bajnokságban 1:2, 1967-es bajnokságban 3:3, 1969-es bajnokságban 1:1, 1970-es, egyidényes bajnokságban 0:3, 1970—71-es bajnokságban 0:6 és 1971—72-es bajnokságban 2:1.

Az előző bajnokságban 1972. július 5-én aratta a Bányász utolsó hazai győzelmét a bajnokcsapat ellen. A Komló a következő összeállításban játszott: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi, Horváth, Solymosi, Pál, Bordács, Juhász, Bencsik. A komlóiak góljait Buús 11-esből és Juhász szerezte.

Az Újpesti Dózsának eddig a legtöbb komlói gólt Grózdics és Juhász lőtte (hármat-hármat).

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Komlói Bányász (otthon): Bp. Vasas 0:2, Rába ETO 1:0, Bp. Honvéd 0:0, VM Egyetértés 2:2, Videoton 1:0 és Szegedi EOL 4:2.

Újpesti Dózsa (idegenben): MTK 2:0, Salgótarján 2:1, Pécsi MSC 4:1, Bp. Honvéd 1:0, VM Egyetértés 1:2, Videoton 5:1.

A 9. PÉCSI BÁNYÁSZ—BAKONY VEGYÉSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott nyolc mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

8 3 2 3 10:10 8

csak Pécsújhegyen:

4 3 1 — 7:3 7

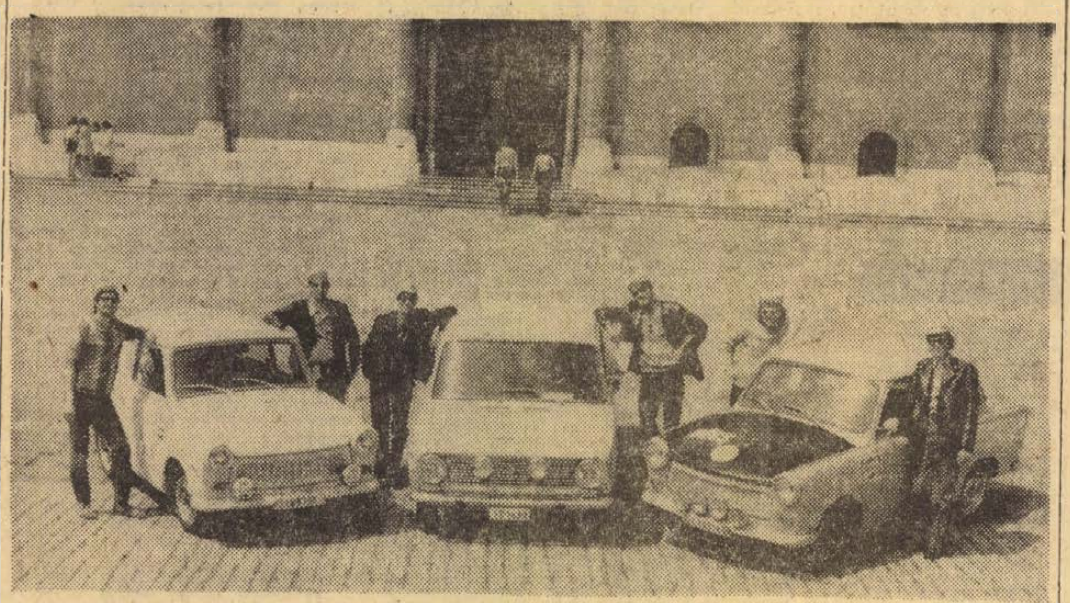
Az ősszel Veszprémben a Vegyész 3:1-re győzött. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi Bányász (otthon): Pécsi VSK 0:1, Körmendi MTE 0:2, Kaposvári Rákóczi 0:0 és Zalaegerszegi Dózsa 4:1.

Bakony Vegyész (idegenben): KO-MÉV 0:1, Pécsi VSE 2:1, Székesfehérvári MÁV 1:0 és Nagykanizsai Olajbányász 1:5.

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak a tavaszi eredmények alapján)

1.	Bp. Vasas	9	7	2	—	19-8	16
2.	Ujpest	9	7	1	1	32-7	15
3.	Zte	9	6	—	3	11-12	12
4.	FTC	9	5	1	3	20-11	11
5.	Bp. Honvéd	9	3	5	1	17-9	11
6.	Csepel	9	3	4	2	13-10	10
7.	Egyetértés	9	4	1	4	11-13	9
8.	Rába ETO	9	4	1	4	13-18	9
9.	Salgótarján	9	3	2	4	12-13	8
10.	Pécs	9	3	2	4	10-13	8
11.	Videoton	9	4	—	5	10-14	8
12.	Komló	9	2	3	4	12-14	7
13.	DVTK	9	2	3	4	6-17	7
14.	MTK	9	1	3	5	8-16	5
15.	Szeged	9	1	3	5	8-17	5
16.	Tatabánya	9	1	1	7	6-16	3



Elindult a Dunántúli Napló csapata a II. Balaton—Tátra Barátság Rallye versenyre. A magyar és szlovák újságírók közös rendezésében szervezett verseny résztvevői vasárnap kora reggel rajtolnak a balatonszéplaki nemzetközi újságíró üdülőből, és este érkeznek a Tátrába, a Csorba-tóhoz. A DN csapat tagjai balról jobbra: D. Kónya József, Sági Endre, Erb János, Donáczi György, Pánics Zoltán, Pánics György.

Nem változik a PMSC összeállítása

Szombaton Budapesten az Egyetértés lesz a pécsi csapat ellenfele

Az Egyetértés elleni mai mérkőzés előtt hétközben a főpróba jól sikerült. Szerdán Újhegyen a PMSC labdarúgói biztató teljesítményt nyújtottak a Bányász ellen. Dr. Dunai János nem kíván változtatni a legutóbb Kispesten szerepelt csapaton. Az új fiú Borovácz nem vallott szégyent a Honvéd ellen, de még többre képes.

Az Egyetértés nem lebecsülendő ellenfél. A legutóbbi hetekben a kiesés elkerüléséért harcoló csapat figyelemreméltó eredményeket ért el. Legyőzte a tavalyi bajnok Újpestet, és az elmúlt évi harmadik helyezett Salgótarjánt. A pécsieknek alapos okuk van a visszavágásra, hisz ősszel Pécsett nem kis meglepetésre 1:0 arányban alul maradtak.

A PMSC feljövőben van. A mérkőzés eredményének kialakulása szempontjából döntő jelentősége lesz, elég határozottaknak bizonyulnak-e elől Máté és társai, és a kínálkozó gólhelyzeteket hogy tudják értékesíteni. A PMSC vezetői remélik a játékosok megismétlik a Honvéd ellen nyújtott teljesítményüket és a legutóbbi hetekben mutatott lelkesedéssel, akarással lépnek pályára, ez esetben a siker nem maradhat el.

Szekeres Ambrus a szakosztály intézője tömören így foglalta össze a PMSC reményeit:

— Legalább egy pontot el kell hoznunk az Egyetértéstől. És úgy érzem, erre a fiúk mostani formájukban képesek lesznek.

A PMSC labdarúgói pénteken a koradélutáni órákban utaztak Budapestre, a ma délután Budapesten sorrakerülő Egyetértés találkozóra.

Szorongó hangulat Kökönyösön

Sikerül-e megállítani Komlón az Újpestet?

A komlói sportberkekben tudják: alighanem még az egészséges önbizalom is kevés lesz a bombaformában levő Újpesti Dózsa megfékezésére. Benéék az utóbbi időben meglepő eredményekkel (Dózsa—Videoton 5:1, Dózsa—Rába ETO 7:0) adták le névjegyüket. S ha ehhez hozzávesszük, hogy többszörös bajnokcsapatnak „fekszik" a Komlói Bányász játékstílusa, akkor a hazai együttesnek kevés esélye van még a tisztes eredmény elérésére is. Nem is olyan régen 6:0-ra nyertek a lila-fehérek a kökönyösi pályán.

Mit lehet tenni? teszik fel a kérdést a komlói szurkolók.

— Kitűnő pályánk számunkra most nem ad előnyt, hiszen a jobb felkészültségű újpestiek magabiztosan játszhatnak — mondotta Lantos Mihály edző. — Csak a helyzetünk szabta körülmény, a küzdeniakarás, a lelkesedés, a becsületes helytállás hozhat olyan eredményt, ami elfogadható.

A szakvezető szerény nyilatkozata ezúttal helyénvaló. A teljes válogatott csatársorral (Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó) kiálló dózsások tovább ronthatják az amúgy is negatív komlói gólarányt.

A kedvezőtlen hangulatot más tényezők is befolyásolják. Csordás harcképtelen, Tallósi és Bordács kisebb sérülésekkel bajlódik. Buús derékrándulása rendbejött, egyhetes kihagyás után újból a csapat rendelkezésére áll. Bencsik is játszhat (két sárgalapos figyelmeztetés miatt a Szeged ellen nem szerepelhetett).

Lantos Mihály a sérülések miatt csak keretet jelölt ki a mai mérkőzésre:

Erdősi, Buús, Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi, Tresch, Dárdai, Horváth, Orsós, Pál, Bordács, Juhász, Bencsik.

IX. sakk Duna Kupa, Dunaszekcső

A hagyományokhoz híven, ebben az évben is megrendezik Dunaszekcsőn a sakk Duna Kupa viadalt. Az évről évre sorrakerülő viadalt vasárnap ezúttal 9. alkalommal bonyolítják le. Az előjelek arról tanúskodnak, hogy a legszínvonalasabb versenyre kerül sor az idén. A kiskunhalasi MEDOSZ, Medina, a Székesfehérvári Videoton, a Kaposvári Spartacus, Sárbogárdi Volán, a Kaposvári Vasas Izzó, a Bajai Spartacus, a Mohácsi MOFA, a Pécsi Bányász, Sátorhelyi MEDOSZ, Siklós, a Pécsi Spartacus csapatai jelezték részvételüket. A dunaszekcsőiek lelkes rendezőgárdája, élükön Auth Ottóval már hetek óta a verseny előkészítésén fáradozik. A versenyek győztesei és legjobbjai részére a községi tanács, a helyi termelőszövetkezet értékes tiszteletdíjakat biztosított. A verseny színhelye: a dunaszekcsői Művelődési Ház.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Május 13-án, vasárnap nyílt túrát vezet az érdeklődők részére a B. m. Természetbarát Szövetség. *Útvonal:* Állatkert, Misina, Tubes, Lapis, Vágotpuszta, Bános, Mecsekrákos. *Találkozó:* 7.30 órakor, a Kossuth-térről induló 34-es autóbusz megállójánál. Visszaérkezés kb. 16 órakor autóbusszal Mecsekrákosról. *Túravezető:* Balázsy Péter. Minden érdeklődőt szívesen látnak.

Dr. Szatmári István, az OTSH elnökhelyettese Pécsett

Pénteken délelőtt a Megyei Tanácson megbeszélésen vett részt *dr. Szatmári István*, az Országos Testnevelési és Sporthivatal elnökhelyettese, *Végh Ferenc*, valamint *Lőrincz Géza* OTSH osztályvezető kíséretében. A tanácskozáson részt vett *Papp Dezső*, a KB osztályvezető-helyettese, *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese és *dr. Csernus Kálmán*, a Megyei Sporttanács elnöke.

A megbeszélésen dr. Szatmári István ismertette a testnevelés és a sport átszervezésével kapcsolatos helyi feladatokat.

Főiskolás bajnokságok Nyíregyházán

Hétközben Nyíregyházán rendezték meg a főiskolás labdarúgó és kézilabda bajnokság döntő mérkőzéseit. Pécsről a PEAC labdarúgói és a Tanárképző Főiskola női kézilabdázói harcolták ki a négyes döntőbe jutást.

A PEAC labdarúgó-csapata a döntőbe jutásért DASE-val mérkőzött. A rendes játékidő 1:1 arányú döntetlen eredményt hozott. A hosszabbításban sem változott az eredmény, végülis a döntőbe jutást 11-es rúgásokkal döntötték el. A debreceniek öt büntetőből 4-et értékesítettek, a pécsieknek meg csak három sikerült, s így a döntőbe a DASE került. A pécsiek a harmadi-negyedik helyért a Testnevelési Főiskolával mérkőzték és a találkozót 5:1 (3:0) arányban elvesztették. A pécsiek hamar feladták a küzdelmet. Az első helyet a MAFC szerezte meg, a döntőben 2:0-ra győzte le a DASE-t. A PEAC a negyedik helyen végzett. A Tanárképző Főiskola női kézilabdázói bronzérmet szereztek, a Testnevelési Főiskolától és a Nyíregyházi Tanárképző Főiskolától vereséget szenvedtek, az OSC-t sikerült legyőzniök. A hét végén a PEAC és a Tanárképző Főiskola atlétái versenyeznek Nyíregyházán az országos főiskolai bajnokság döntőjében.

Videoton—Salgótarjáni BTC 1:1 (1:1)

Székesfehérvár, 5000 néző, v.: Nagy Béla. Góllövők: Wollek, illetve Básti (11-esből).

A nagy fölényben játszó Videoton már a 8. percben megszerezte a vezetést, Wollek felhőfejesével (1:0). A 37. percben egyenlített a Salgótarján. Baloldali ellentámadásnál Vass szerelését a büntető területen belül a játékvezető szabálytalannak minősítette, a 11-es pontra mutatott. A váratlan döntést hatalmas tüntetés fogadta. A 11-est azután Básti értékesítette (1:1).

Szünet után folytatódott a Videoton ostroma. Valósággal egykapura folyt a játék. A vendégek Kovács és Jeck kivételével valamennyien a kapujukat biztosították. A 76. percben Nagy II., majd Wollek szerezhette volna meg a győztes gólt, de holtbiztos helyzetben kapu fölé lőttek.

Jók: Fejes, Burka, Karsai, illetve Varga, Básti és Répás.

A hét vége sportműsora

MÁJUS 12, SZOMBAT

Labdarúgás: NB I-es mérkőzések: Komlói Bányász—Újpesti Dózsa — Komló, 17.00; VM Egyetértés—Pécsi MSC — Soroksár, 17.00. NB I. tartalékbajnokság: Komló—Újpest, Komló, 15.00; VM Egyetértés—PMSC, Soroksár, 15.00. NB III-as mérkőzések: Volán 12.—Szekszárdi Vasas, Szigetvár, 17.00; Mohács—Vasas II. Bányász, Mohács, 16.30; Kaposvári Vasas—Steinmetz SE, Kaposvár, 16.30.

Kosárlabda. Centenáriumi Kupa: PVSK—Bp. Honvéd, férfi mérkőzés, PVSK-tornacsarnok, 15.50, PVSK—VM Egyetértés, női mérkőzés, PVSK-tornacsarnok, 14.30. NB II. nők: Komló—Pécsi Tanárképző, Komló 17.00.

Röplabda. NB II. férfiak: PEAC—Pécsi Vörös Meteor, Egyetemi tornacsarnok, 17.00. NB II. nők: PEAC—Pécsi Vörös Meteor, Egyetemi tornacsarnok, 15.00.

Teke. NB II. mérkőzés. PMSC—Hevendi Építők, férficsapatok, Ujmecsekalja, 14.00.

Atlétika. Megyei ifjúsági bajnokság, PVSK-pálya, 15.00.

MÁJUS 13, VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II-es mérkőzés: Pécsi Bányász—Bakony Vegyész, Pécsújhegy, 16.00. NB III-as mérkőzések: Mázа-Szászvári Bányász—Mezőfalva, Szászvár, 17.00, Porcelángyár—Lábod, Porcelánpálya, 10.30. Nagyatád—Pécsi BTC, Nagyatád, 17.00. Megyebajnokság: Beremend—Szentegát, Beremend, 16.30, Pécsi Kinizsi—Szederkény, Kovácstelep, 10.00, Mágocs—Pécsi Vasas, Mágocs, 17.00, Véménd—Bóly, Véménd, 16.30, Szigetvári Kinizsi—Töttös, Szigetvár, 16.30, Sásd—Kesztyűgyár, Sásd, 17.00, Siklós—István-akna, Siklós, 16.30, Sellye—Gázmű, Sellye, 17.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: Debrecen—PMSC, Debrecen 10.00. NB I. B. férfiak: Békéscsaba—Pécsi Bányász, Békéscsaba 10.30, Tatabánya—Komlói Bányász, Tatabánya, 10.30. — NB II. nők: Tanárképző Főiskola—MTK Pécs 11.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Táncsics—PMSC, Kaposvár 11.00.

Sakk. OB I. mérkőzés: PMSC—VM Egyetértés, 39-es dandár út 19. 8.00. Tájékozódási futás. Megyei váltóbajnokság. Versenyközpont: godisai iskola. Rajt: Godisa 9.00.

Atlétika. Megyei ifjúsági bajnokság, PVSK-pálya 15.00.

Vízilabda. PMSC—CSMSK, OB II. B. mérkőzés, Balokányfürdő 12.30.

Úttörőolimpia. Modellező megyei döntő. Pogányi repülőtér, 9.30.

Asztalitenisz. NB II. mérkőzések. — BTC—MEDOSZ, női csapatok, Bőrgyár, 9.30. PEAC—OGSC férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9.30.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Ellenségek (du. 3 és este 7 órakor).

MOZI

Park: Hideg pulyka (14, hnó. 8).
Petőfi: A miniszter (4, n7, 19).
Kossuth: Hideg pulyka (10, 12). — Flórián kapitány I—II. (f3). A miniszter (hnó, 8).
Fekete Gyémánt: Szent Péter hadművelet (4, 6). **Jószerencsét:** Spartacus I—II. (5) **Rákóczi:** A kalóz menyasszonya (5, 7). **Május 1.:** A hamok asszonya (fó). **Harkány:** Szerelmem, segíts! (7). **Mohács:** A magyar ugaron (f4, 6, 8). **Sellye:** Búcsúzz a tegnaptól! (6). **Siklós:** A tengeri farkas I—II. (7). — **Szigetvár:** Kincskereső kisködmön (6). Malomkő (8).

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Bélyeggyűjtőknek. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Lendvay Kamilló: Mesemondó tánc. 8.49: A Rádió Kabarészínháza. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: A Rádió Operaszínpada. Bizet: Dzsamile. 11.17: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.54: Írjanak apámról. 14.04: Kóruspódium. — 14.15: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.53: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: Janácek: Szimfonietta. 17.55: Reklám. 17.58: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő versenyről. 19.00: Esti krónika. 19.25: Közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. 19.35: A csehszlovák kultúra hete. 21.05: Népi muzsika. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.25: A Beat kedvelőinek. 23.10: Két Bach-kantáta. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Népzenei magazin. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. — 9.03: Zenekari muzsika. 9.50: „Jelképek erdején át..." 10.00: Szombat délelőtt. Körben 11.00: Hírek. — 12.00: Nemzetiségeink zenéjéből. — 12.20: Szvjatoszlav Richter Debussy-műveket zongorázik. 12.45: Jubileum. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Fernando Corena énekel. 13.30: Éneklő ifjúság. — 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: A kiskertektől a virág-nagyüzemekig. 14.29: Hallgatóink figyelmébe! 14.30: Kosztolányi Dezső két novellája. 14.50: A csehszlovák kultúra hete. 15.50: Az élő népdal. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Naptaroraó. 16.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. — 17.50: Fúvószene. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kívánságlak klubja. 19.07: Új könyvek. 19.10: Kuckó. 19.25: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb. 20.30: Hírek, időjárás. Kb. 20.40: Közvetítés a Pannonia nemzetközi súlyemelő-versenyről. Kb. 21.35: Hol járt, mit csinált? Kb. 21.50: Elisabeth Schwarzkopf operettdalokat énekel. 22.05: Ritmus és melódia. — Körben 23.00: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Három narancs szerelmese. 12.55: Zenekari muzsika. — 14.27: Kalevala. Finn népi eposz. — 15.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. — Közben kb. 16.00: Hírek, időjárás. 16.25: Otóral tea. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Századunk zenéje az Operaház színpadán. 19.30: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái. 20.21: A dzsessz kedvelőinek. 20.56: Este a Centrálban. — 22.06: Cziffra György Chopin- és Liszt-műveket zongorázik. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Azonos a Petőfi rádió Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről című műsorával
17.50: Hallgatóink kérésére
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A Bergendy és a Benkó dixieland együttes lemezeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások riportok. Hallgatóink kérésére (zene)
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. A jövő hét műsorából. Mireille Mathieu énekel. Lapszemle. Szombat esti zenés összeállítás
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.05: Iskolatévé. Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. oszt.)
9.25: Műsorismertetés
9.26: Védőpajzsunk — Átkelés
10.15: Téka
10.45: „Egy óra múlva itt vagyok..." Tévéfilmsorozat (ism.)
12.00: Nő — három szerepben
13.53: Műsorismertetés
13.55: Michel Vaillant. Francia filmsorozat. 13. (befejező) rész
14.25: Reklámműsor
14.30: Statisztika—Start Praha BEK női asztalitenisz-döntő közvetítése Szombathelyről
17.05: Hírek
17.10: Reklámműsor
17.15: Képes krónika
18.30: Vallomások prózában. Krúdy Gyula halálának évfordulóján
19.00: Vidám reklám
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Minden lében két kanál. Angol tévéfilmsorozat. A terhes vagyon
20.50: Ibert: Angelika. Vígopera
21.35: Tv-híradó — 2. kiadás
21.45: Éjszakai előadás. Kifulladásig. Francia film (1960).

JUGOSZLAV TV.

14.55: A mi kis helységünk. 16.50: A tudás — vagyon. 18.15: Gyermekműsor. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: A Roszszija szovjet együttes hangversenye. 21.25: Egy játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 120. szám
1973. május 13., vasárnap
Ára: 1 forint

A TARTALOMBÓL

Szovjet—lengyel közlemény (2. old.)

Sok a kérdőjel a szénbányászatban (3. old.)

Sörcsata — teljes győzelemmel (3. old.)

Új akadémikusaink (4. old.)

Esküvő a kórházban (4. old.)

A szocialista közgondolkodás fejlesztéséért (5. old.)

Bravúros győzelem Soroksáron (14. old.)

Köszöntjük a Megyei Tanácsot!

Holnap Baranya megyében is lezárul az a közel háromhónapos, eseményekben gazdag időszak, amit a tanácstagválasztások előkészítése és lebonyolítása, majd az újonnan megválasztott helyi tanácsok megalakulása jelentett. Az eseménysor záróaktusára holnap délelőtt Pécsett a járási Tanácshivatal dísztermében kerül sor, ahol a helyi tanácsüléseken — közvetett választással — megválasztott kilencven megyei tanácstag megalakítja Baranya megye új tanácsát, s ezzel megkezdődik az új, négyéves tanácsi ciklus.

Az ünnepi esemény nem fordulatot jelent, hanem az eddigi munka folytatását, hiszen a háromszázezernyi baranyai választópolgár éppen az eddig végzett munkát hagyta jóvá szavazatával, s adott egyszersmind megbízatást a magasabbszintű folytatásra, a negyedik ötéves terv célkitűzéseinek megvalósítására, a következő ötéves terv felelősségteljes előkészítésére.

A munka alaphangját a jelölő gyűléseken adták meg, ahol a nyolcvanezer résztvevő közül tizenháromezren mondtak véleményt a tanács munkájáról, kilencezren pedig közérdekű kérdésekről, javaslatokról szóltak. A javaslatok megvalósításáért elsődlegesen természetesen a választókerület tanácstagja és a helyi tanács felelős, de felel érte a megyei tanácstag is, jóllehet a megbízást nem ő kapta közvetlenül.

E megyei politikában kiemelt szerepe van a megye gazdasági fejlesztésének, a lakosság életkörülményei javításának. Az ezen való munkálkodáson túl azonban igen fontosak azok a feladatok, amelyek a holnapi alakuló tanácsülésen az önkormányzati jogok gyakorlásával kezdődnek. A tanács megválasztja tisztségviselőit, végrehajtó bizottságát, a különböző bizottságokat, a két esztendő tapasztalatai alapján alakítja ki munkaszervezetét.

A további eredményes munka feltételei: a testületek meghatározó szerepének növelése, a hatáskörök rendezése oly módon, hogy a fontos kérdések minden esetben a testületek elé kerüljenek, a bizottságokban folyó tevékenység javítása, a tanács szakigazgatási szerveinél pedig az ügyek egyszerűbb, kulturáltabb intézése. A kétéves ciklusban megkezdődött egy folyamat: a tanács együttműködési szerződések sorával gyümölcsöző kapcsolatokat alakított ki nem tanácsi szervekkel, s ennek számos eredményével szinte naponta találkozhatunk. Ezt a fajta együttműködést kiterjeszteni — ez is a most megalakuló tanács feladata, mint ahogy változatlanul napirenden kell tartani a tanács és a lakosság közötti kapcsolat erősítését is.

Felelősségteljes munkájának kezdetén köszöntjük Baranya megye Tanácsát!

H. L.

L. Brezsnyev Berlinben

A berliniek százezrei részesítették meleg fogadtatásban szombaton Leonyid Brezsnyevet, az SZKP főtitkárát. Berlinben e hét végén tartják a 10. Világifjúsági Találkozó „főpróbáját", s így a fővárosiakkal együtt a Berlinbe érkezett vidéki fiatalok tízezrei is ott voltak a Schönefeldi repülőtéren, illetve a Niederschönhauseni rezidenciához vezető mintegy 30 kilométeres útvonal mentén. A főváros utcáin, a repülőtértől a rezidenciáig mintegy félmillió ember, végig forró lelkesedéssel üdvözölte Leonyid Brezsnyevet és a nyitott autóban mellette álló Erich Honeckert, a Német Szocialista Egységpárt első titkárát és Willi Stoph miniszterelnököt.

Az SZKP főtitkárát és kíséretét a repülőtéren Erich Honecker, az NSZEP első titkára, Willi Stoph, az NDK miniszterelnöke, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, továbbá az NSZEP és az NDK más vezető személyiségei részesítették meleg, testvéri fogadtatásban.

A két állam himnuszának elhangzása után Leonyid Brezsnyev és Erich Honecker ellépett az NDK nemzeti néphadseregének díszszázada előtt, majd NDK-beli és szovjet úttörők virágcsokrokkal üdvözölték a kedves vendéget.

A szombaton megjelenő NDK-beli központi lapok orosz és német nyelvű feliratokkal köszöntötték Leonyid Brezsnyevet. A Neues Deutschland elsőoldalas vezércikkének címe: „Örök szövetségben a Szovjetunióval".

Szomáli küldöttséget fogadott Losonczi Pál

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke szombaton fogadta a Szomáli Demokratikus Köztársaság jószolgálati küldöttségét, amely J. A. M. Farah posta- és távközlési miniszternek a Legfelsőbb Forradalmi Tanács tagjának vezetésével tartózkodik hazánkban.

Június 18-tól 26-ig

Az SZKP főtitkára az USA-ban

Hivatalos közlemény Brezsnyev amerikai látogatásáról

Moszkva:

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára június 18-tól 26-ig hivatalos látogatást tesz az Egyesült Államokban.

A látogatásról kiadott hivatalos közlemény így hangzik:

„Richard Nixonnak, az Egyesült Államok elnökének meghívására, amelyet 1972. májusában adott át moszkvai tartózkodása idején és az azt követő megállapodásnak megfelelően Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára 1973. június 18-tól 26-ig hivatalos látogatást tesz az amerikai Egyesült Államokban."

Moszkvában és Washingtonban egyidejűleg közölték a küszöbön álló látogatásról szóló közleményt.

Kedden a tv-ben:

„Jó estét, Pécs!"

Mint már hírül adtuk, május 15-én, kedden délután és este a Magyar Televízió egyenes adású műsort közvetít Pécsről. Ahogyan a Rádió és Televízió Újság legújabb számában olvashatjuk, a 105 perces műsoridőben 18 óra 10-kor 35 perces helyszíni adást sugároznak a *Kesztyűgyárból* és a *Zsolnay Porcelángyárból*. 20 óra 50-kor pedig a hátralévő időben megkezdődik az eszmecsere a pécsiek napi gondjairól, örömeiről, terveiről és — reméljük — sok más közérdekű kérdésről. Ennek az adásnak három helyszíne lesz: a *Műszaki Főiskola klubja*, a Misinatető *Kilátó presszója* és a *Nádor Kávéház*. A város és a megye vezetői itt, a kávéházban ülnek, és innen válaszolnak a telefonon beérkező kérdésekre.

A Nádor Kávéházba az adás ideje alatt két vonalon lehet betelefonálni. A két telefonszámot holnapi, *hétfői lapunkban* közöljük.

A pécsi tv-adás miatt ezen a keddi napon kivételesen elmarad a DN szokásos, délután 4—6 óra közötti telefonszolgálata.

A „Jó estét Pécs!" című tv-műsorban a Magyar Televízió szerkesztői nyílt és nyilvános eszmecserére adnak alkalmat a város polgárai és vezetői között. Formájában, jellegében a Jó estét...!, a Fórum és az Interpelláció műsorok hagyományait folytatják. A vezető-riporter Vértessy Sándor, vezető rendező Eck T. Imre, riporter: Balogh Mária, Bán János, Kovalik Károly.

Áradások Romániában

Az idén másodszor, alig hét hónap leforgása alatt pedig harmadszor sújtják áradások Romániát. Hírek szerint az elmúlt napokban az Olt folyó Slatinánál kilépett a medréből és 12 ezer hektár területet árasztott el. Szeben környékén 7000 hektár termőföld került víz alá.



FÖLDGÁZ TÁVVEZETÉK ÉPÜL A DUNÁNTÚLON. Kisláng határában dolgozik a Siófoki Kőolajvezeték Vállalat egyik munkacsoportja, építik az Adonyt és Papkeszit összekötő 67 kilométer hosszú gáz távvezetéket. A most földbe kerülő vezetékszakasz része a Dunántúlt az alföldi szénhidrogén medencével összekötő egységes gázvezeték hálózatnak. Képünkön: hegesztésre készítik elő a 600 milliméter átmérőjű acélcsöveket.

Kiváló vállalat cím tulajdonosa

a 125 éves Pécsi Pannónia Sörgyár



Sörösök az aulában, sörösök a bányavidéken, úttörők a sörösök között. Csupa furcsa szókapcsolat. A Pannonia Sörgyár tegnapi ünnepségén, ahol egyszerre emlékeztek meg a gyár alapításának 125. évfordulójáról, s ünnepelték az 1972-es esztendőben végzett eredményes munkájuk elismerését, néhány mondatból kiderült nagyon is természetes kapcsolatokról van szó. A gyárvárosi úttörőzenekar indulóira érkeztek a vendégek, s a Tanárképző gyakorlóiskolájának tanulói színvonalas műsorban emlékeztek meg a sörgyár 125 éves történetének jelentős eseményeiről.

Rugási Endre igazgató elmondotta beszédében, hogy 1947 körül volt talán a gyár életének legnehezebb periódusa, amikor a fogyasztási igények visszaesése miatt, a létét kérdőjelezték meg. A sörgyári munkások a bányászok segítségét kérték, akik nagyobb mennyiségű sört megvettek, árát fizetésükből vonták le, s ezzel megmentették a gyárat. *Dr. Nagy József*, az MSZMP megyei Bizottságának titkára, miután a megyei és városi pártbizottság üdvözletét és jókívánságait tolmácsolta, elmondotta, hogy a sörgyár és Pécs ipari fejlődése mindig is összefüggött, csakúgy mint ahogy a sörgyári munkások mindig is — a népgazdasági érdekek és fogyasztók érdekeinek egyértelmű kiszolgálásán kívül is — a város társadalmi életének tevékeny résztvevői voltak, a társadalmi felelősségből mindig is példát mutattak. A gyár ünnepe ezért is vált társadalmi eseménnyé tegnap Pécsett, s ennek méltóbb színhelye mint az orvosegyetem aulája nem is lehetett volna.

Az ünnepségre eljöttek: *Kökény István*, az Élelmezési Dolgozók Országos Szakszervezetének titkára, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *Bogár József*, a Szakszervezetek Megyei Tanácsa vezető titkára, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a KISZ megyei Bizottsága titkára, *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára, *Wieder Béla*, Pécs Városi Tanács elnöke, *Varga Béla*, az Országos Sőripari Vállalat vezérigazgatója, a város és megye állami, gazdasági és társadalmi vezetői, a testvérvállalatok képviselői.

Bak József alapszervi párttitkár megnyitója után *dr. Lénárt Lajos* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes mondott ünnepi beszédet. Átadta *dr. Dimény Imre* miniszter külön üdvözletét, a becsületes és jó munkáért kijáró tisztelettel köszöntötte a 125 esztendős jubileumát és Kiváló vállalat címet elnyert kollektívát, a gyár idős és fiatal munkásait. (Itt kívánjuk megjegyezni, hogy az ünnepség keretében 26-an kaptak aranygyűrűt negyedszázados, vagy annál hosszabb munkaviszonyuk elismeréseképpen.) Néhány számadatot idézett a miniszterhelyettes: a II. világháborút megelőzően húszezer liter volt a gyár évi termelése, 1941-ben hatvanötezer, majd a háborús pusztításokat követően mélypontra zuhant. A felszabadulás után mintegy kétszázharmincmillió Ft értékű beruházás és fejlesztés eredményeképpen, ma több mint ötszázezer, 1975-re pedig hatszázezer hektó sört gyártanak Pécsett, melynek háromnegyed része palackokban kerül forgalomba. Dr. Lénárt Lajos elismeréssel szólt az új Pepsi üzemről, s kihangsúlyozta azoknak a jövőbeni terveknek szükségességét, melynek értelmében korszerűsítik a bajai sörfejtő kirendeltséget, s új szociális létesítményeket építenek.

A miniszterhelyettes dícsérőleg szólt a pécsi gyár múlt évi munkájáról, amikoris a mennyiségi igényeket becsülettel kielégítették, s komolyabb minőségi kifogás sem merült fel a kedvelt pécsi sörökkel szemben.

Az ünnepség további részében Rugási Endre a gyár igazgatója mondott ünnepi beszédet: kihangsúlyozva azon nehézségeket, amelyek legyőzése árán a mostani kitüntetésig eljutottak. Szólt a gyár bér-, nő- és ifjúságpolitikai eredményeiről is: a nem éppen zökkenőmentes piaci helyzet ellenére a bérek a tervezett négy százalékkal szemben 5,4 százalékkal emelkedtek, a túlórák csökkentek, több fiatal került vezető állásba, három műszakban nőket nem foglalkoztatnak, s akik délutános műszakot vállalnak differenciált bérezésben részesülnek.

Az ünnepség befejeztével kitüntetésekre került sor: a gazdasági, mozgalmi, politikai munka terén elért kiváló munkájuk elismeréseként mintegy százan kaptak magas kitüntetéseket és pénzjutalmakat.

24 óra a nagyvilágban

Bonnba utazott Jekatyerina Furceva

Moszkva.

Jekatyerina Furceva szovjet művelődésügyi miniszter szombaton hivatalos látogatásra Bonnba utazott. Furceva résztvesz az NSZK-ban első ízben megrendezésre kerülő szovjet kulturális napokon, amelyek május 14-én kezdődnek Dortmundban.

◆

✦ BELGRÁD: Belgrádban hivatalosan bejelentették, hogy Indira Gandhi India miniszterelnöke június 15-től 17-ig hivatalos, baráti látogatást tesz Jugoszláviában.

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa szombaton a Vatikánban magánkihallgatáson fogadta Nguyen Van Hieut, a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi kormány államminiszterét. Nguyen Van Hieu, az Olasz—Vietnami Szolidaritási Bizottság meghívására érkezett Rómába. Találkozása VI. Pál pápával annak tanújele, hogy a Vatikán fokozott érdeklődést tanúsít a vietnami konfliktus végleges rendezése iránt.*

◆

A Napnak szóló küldemények

Az atomerőművek radioaktív hulladékai komoly fenyegetést jelentenek minden élőlényre. Az ebből következő problémákat nem oldották meg azok a súlyos konténerek, amelyekben a tenger fenekére bocsátották le a hulladékokat. Az Egyesült Államokban most tervet dolgoztak ki: a Napba akarják eljuttatni a hulladékot. Különleges űrhajókat raknak meg atomhulladékkal és napkörüli pályára indítják azokat. Az 1980-tól 2000-ig terjedő időszakban 365 ilyen „küldeményt" szándékoznak elindítani. Az egyes szállítmányokat egy méter átmérőjű rézgömbbe zsúfolják be, a gömbök falának vastagsága 15 cm lesz.

◆

✦ WASHINGTON: Amerikai sajtójelentések szerint Patrick Gray, az FBI nemrégiben lemondott ügyvezető igazgatója a szenátusi vizsgálóbizottság és a washingtoni nagyesküdszét előtt pénteken azt vallotta, hogy 1972. július 6-án — alig három héttel a demokrata pártközpont ellen végrehajtott kémbetörés után — személyesen tájékoztatta Nixon elnököt a fehér házi személyiségeknek az ügyben betöltött szerepéről.

✦ *PEKING: Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja szombaton reggel elutazott Pekingből. Útja Párizs felé, ahol május 17-én találkozik Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadóval, pénteken érkezett a kínai fővárosba. Ott — az Új Kína jelentése szerint — találkozott Csou En-laj kínai miniszterelnökkel is.*

✦ NEW YORK: A Szovjetunió állandó ENSZ képviselete könyvgyűjteményt ajándékozott a világszervezet könyvtárának. A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából kiadott könyvek a Szovjetunió fejlődésének jelenlegi szakaszát és a szovjet nép által politikai, gazdasági, valamint szociális téren elért eredményeit tükrözik.

✦ *LONDON: A mai nemzedékhez tartozó zeneszerzők: Boéay Attila, Jeney Zoltán, Kurtág György, Sáry László és Durkó Zsolt műveiből rendeztek pénteken hangversenyt a londoni Royal Festival Hall Purcell-termében. A koncerten Körmendi Klára és Matuz István zongora- illetve fuvolaművész működött közre. A hangversenyről a Times zenei rovata szombaton méltatást közölt.*

✦ BÉCS: Franz Jonas, az Osztrák Köztársaság elnöke pénteken este érkezett vissza a Német Szövetségi Köztársaságból, ahol ötnapos hivatalos látogatást tett. A szombati osztrák lapok eredményesnek nevezték az elnök utazását.

✦ ANTWERPEN: Csaknem hat hét óta sztrájkol a belgiumi Antwerpen mintegy 2000 kikötőmunkása. A sztrájkbizottság és a kikötői hatóságok képviselői várhatóan hétfőn békéltető tárgyalást tartanak.

✦ *LONDON: Az angol hadügyminisztérium megerősítette, hogy júniusban kivonja Északírországból a brit hadsereg ejtőernyős- deszant ezredének második zászlóaljét. Helyi megfigyelők a döntést az ulsteri tiltakozási hullám és a brit szigeteken az ejtőernyősök kegyetlenkedésével szembeni ellenállás következményeként értékelik.*

✦ TOKIÓ: A tokiói Nomura Műszaki és Gazdasági Kutató Intézet 40 oldalas dokumentumot tett közzé, amelyben azt elemzi, milyen feladatok várnak azokra, akik részt kívánnak venni Vietnam háború utáni újjáépítésében és gazdasági fejlesztésében. A dokumentum célja, hogy megkönnyítse a Vietnamban befektetni kívánó japán vállalatok feladatát. Az intézet szerint a háborús károk helyreállítása érdekében körülbelül 12—15 milliárd dollárt kell befektetni Észak- és Dél-Vietnamban az elkövetkező tíz évben. Ennek az összegnek 10—20 százalékát Japánnak kell magára vállalnia.

✦ *PÁRIZS: Az UNESCO Végrehajtó Tanácsa pénteken este Párizsban 31 szavazattal, 1 ellenében (Egyesült Államok) és 6 tartózkodással határozatot hozott arról, hogy az UNESCO főigazgatója nevezzen ki állandó képviselőt Jeruzsálembe. Megbízatása értelmében fel kell mérnie a város jellegében Izrael által 1968 óta végrehajtott módosításokat.*

✦ HAVANNA: A kubai ifjúságot 500 fiatal képviseli a berlini világifjúsági találkozón. Már javában folynak az előkészületek, amelynek központi jelszava: a legjobbakat a fesztiválra. S ezt szó szerint kell érteni. A kubaiak ugyanis — az alapszervezetektől az országos fórumig — küldöttrendszerrel választják meg a kétmilliós ifjúság képviselőit.

◆

Le az unalommal!

A hosszú és unalmas értekezletek résztvevői különféle módokon próbálják agyonütni az időt (rajzolnak stb.). Rendkívül hasznos kis készüléket szerkesztett legutóbb egy japán cég: különleges szemüveget hozott forgalomba, beépített miniatűr rádiókészülékkel. A szemüveg két szárába rejtett kis fülhallgató biztosítja a diszkrét szórakozást: a zenehallgatást, a hírek stb. meghallgatását.

Tizenkilenc ország tanácskozása Bécsben

Az első döntés...

Hétfőn délelőtt Bécsben a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség székházában plenáris ülést tartanak az európai haderők és fegyverzet csökkentésére kezdeményezett előzetes konzultáción. Az ülés összehívásáról szóló hivatalos bejelentést a Szovjetunió és az Egyesült Államok szóvivője tette s a közléskor hangsúlyozták, a jelenlévő 19 ország nevében nyilatkoztak. A január 31-én megnyílt konzultáció óta ez az első közös határozat, s létrejöttét hetekig tartó diplomáciai munka előzte meg.

Hétfőn délelőtt fél 11-kor a tárgyalóasztal mellett az angol abc sorrendjében foglalnak majd helyet a küldöttségek s zárt ülésen, az angol Thompson nagykövet elnökletével szervezési és ügyrendi kérdésekben döntenek. Jólértesült körök szerint az ülés elé már konkrét javaslat kerül a résztvevő államok státuszának meghatározásáról, valamint az ügyrendről, miután a Szovjetunió az Egyesült Államok és Magyarország küldöttsége, valamint a NATO-országok konzultációs főmegbízottja a szervezési és ügyrendi kérdésekben az előzetes megbeszéléseken megfelelő javaslatokat dolgozott ki.

Mint ismeretes, tizenkilenc ország küldöttsége van jelen. Ezek: Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Dánia, Egyesült Államok, Görögország, Hollandia, Kanada, Lengyelország, Luxemburg, Magyarország, Nagy-Britannia, Német Demokratikus Köztársaság, Német Szövetségi Köztársaság, Norvégia, Olaszország, Románia, Szovjetunió és Törökország.

◆

✦ *DACCA: Daccától, a Bengáli Népi Köztársaság fővárosától mintegy 100 kilométerrel délre, a Padma folyón 350 utassal a fedélzetén felborult és elsüllyedt egy hajó. Az eddigi jelentések szerint 150 utasnak sikerült kiúsznia a partra, a többiek sorsa ismeretlen. Tartani lehet attól, hogy a hullámsírban lelték halálukat.*

◆

A harangozás magasiskolája

Európában egyetlen helyen — a belgiumi Melechen városában — lehet rendszeres oktatás keretében harangozni tanulni. Itt működik a királyi harangjáték-iskola. Az iskola nemrég nemzetközi pályázatot hirdetett harangra írt művekre, idén pedig ritka zenei érdekességre került sor az iskola feladatai között: harangjáték koncertet rendeztek.

◆

✦ *GENF: Befejezte munkáját az ENSZ kereskedelmi és fejlesztési értekezlete (Unctad) tanácsának 12. ülésszaka. A tanács határozatban hívja fel az Unctad tagállamait, hatékonyan járuljanak hozzá a világkereskedelem fejlesztéséhez és a nemzetközi valutarendszer problémájának megoldásához.*

✦ WASHINGTON: Az AFP francia hírügynökség az amerikai hadügyminisztériumhoz közelálló körökből úgy értesült, hogy az Egyesült Államok könnyű fegyvereket szándékozik küldeni a libanoni kormánynak.

✦ *KAIRÓ: Fejszál, szaúd-arábiai király szombaton kétnapos látogatásra Kairóba érkezett, hogy a közel-keleti konfliktusról tanácskozzék Anvar Szadat egyiptomi elnökkel. Megérkezésekor az uralkodót Szadat elnök, valamint az egyiptomi kormány és a hadsereg vezetői üdvözölték. Fejszál király Kairóból franciaországi látogatásra utazik.*

✦ *NEW YORK: A szovjet–amerikai együttműködés a rákos megbetegedések elleni harc területén gyorsan és sikeresen fejlődik — jelentette ki a TASZSZ hírügynökség New York-i tudósítójával folytatott beszélgetésében Gordon Soobroad, az Amerikai Országos Onkológiai Intézet kamoterápiai osztályának igazgatója. Ettől az együttműködéstől fontos tudományos eredményeket várunk — tette hozzá.*

✦ RABAT: II. Hasszán marokkói király pénteken részlegesen átalakította a kormányt. A Tájékoztatásügyi Minisztérium rövid közleménye szerint dr. Mohammed Benhima belügyminiszter kivált a kormányból. Tárcáját Mohamed Haddu Siger eddigi közoktatásügyi miniszter vette át. Az új közoktatásügyi miniszter Dej-Uld Szidi Ba lett, aki eddig a királyi kormány kabinetfőnöke volt. Az új kabinetfőnököt még nem nevezték ki.

✦ *PÁRIZS: A Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága május 25-én és 26-án tartja legközelebbi ülését. Napirendjén az ország politikai helyzetének elemzése, a nemzetközi politikai helyzet és a francia kormánypolitika tanulmányozása szerepel.*

✦ DACCA: Bangladesben katasztrófális méreteket ölt az árvíz. A felhőszakadástól megduzzadt folyók kiléptek medrükből, s elárasztották az ország területének csaknem egynegyedét. A rizsvetések 50 százaléka elpusztult.

◆

Különös örökség

Egy gazdag chicagói hölgy végrendeletileg egy krokodiltetemet hagyott a vejére, de pénzt egy árva centet sem. A várakozásában megsértett vej egy ideig türte lakásában az élettelen, de mégiscsak visszatetsző látványosságot. Egyszer azután nem bírta tovább: feldíszítve minden sérelmet, melyet megboldogult anyósától szenvedett, a krokodilt a 24. emeletről kidobta az utcára. Az asztalthoz ütődve a krokodil szétrepedt és bendőjéből valósággal hullottak az aranypénzek. Mire a szerencsétlen tulajdonos leért az utcára, már késő volt: a járókelők felkapkodták az aranyakat. Csupán a szétrepedt krokodilbőr maradt a járdán és mellette — bronz keretben — az anyós arcképe ezzel a felirattal: „Emlékül".

◆

✦ *MARSEILLE: Szombaton hajnalban a marseille-i Baumette-börtönben lefejezték a tunéziai származású 32 éves Ali Ben Janeszt. 1972. szeptember 29-én ítélték halálra, mert meggyilkolt egy hétéves francia kislányt. Pompidou francia köztársasági elnök hivatalba lépése óta most utasította el harmadik alkalommal egy halálraítélt kegyelmi kérvényét.*

Felmentették Ellsberget és Anthony Russót

Los Angeles:

A Los Angeles-i kerületi bíróság péntek este elejtette a vádat Daniel Ellsberg és Anthony Russo ellen. Mint ismeretes, Ellsberg professzort és Anthony Russot az Egyesült Államok vietnami beavatkozására vonatkozó Pentagon-iratok nyilvánosságra hozatala miatt állították bíróság elé kémkedés, összeesküvés és lopás vádjával.

Matt Bryneh bíró azzal indokolta a vád elejtését, hogy bizonyos kormányhivatalok „példátlan akciókat hajtottak végre a vádlottak ellen". Ezek között szerepel Ellsberg telefonbeszélgetéseinek lehallgatása és az, hogy a Watergate-ügyből ismert Howard Hunt vezetésével az FBI emberei betörést hajtottak végre a professzor pszichiáterének irodájában. „A kormány eljárása — mondotta a bíró — nem teszi lehetővé, hogy az esküdtszék tárgyilagosan és igazságosan ítélje meg az ügyet."

Matt Bryneh bíró döntése nyomán Daniel Ellsberget és Anthony Russot ugyanezekkel a vádakkal már nem állíthatják bíróság elé.

A washingtoni Fehér Ház nem volt hajlandó nyilatkozni Ellsberg felmentéséről, az igazságügyminisztérium pedig később dönt az esetleges fellebbezésről.

Szovjet–lengyel közlemény

Moszkva:

Közös közleményt adtak ki Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP KP főtitkára május 11—12-i varsói látogatásáról és Edward Gierekkel, a LEMP KB első titkárával folytatott megbeszéléseiről. A megbeszéléseken részt vettek az SZKP KB főtitkárának kíséretéhez tartozó személyek és bekapcsolódott az eszmecserékbe több magasrangú lengyel párt- és állami vezető.

Leonyid Brezsnyev varsói tartózkodása alatt átnyújtotta a Lenin-rendet Edward Gierek-nek.

Brezsnyev és Gierek mindenekelőtt nagy megelégedéssel szögezte le, hogy sikeresen fejlődnek a sokoldalú baráti kapcsolatok az SZKP és a LEMP, valamint a Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság között. A két pártvezető örömét fejezte ki az európai helyzet javulása felett. Leszögezte, hogy ezt jelentős mértékben a szovjet–nyugatnémet és a lengyel–nyugatnémet szerződés, a Nyugat-Berlinnel kapcsolatos négyoldalú megállapodás, valamint az NDK–NSZK alapszerződés aláírása mozdította elő. Létrejöttek a feltételek az NSZK és a szocialista országok, a müncheni egyezmény érvénytelenítése alapján pedig az NSZK és Csehszlovákia kapcsolatai rendezésének befejezésére. Létrejöttek a feltételek ahhoz, hogy a két német állam csatlakozzék az ENSZ-hez.

Brezsnyev és Gierek rámutatott, hogy a pozitív európai változások elmélyítésében és tartóssá tételében a küszöbön álló európai biztonsági és együttműködési értekezletnek fontos szerepet kell betöltenie.

A szovjet és a lengyel fél hangsúlyozta a vietnami nép történelmi győzelmének hatalmas jelentőségét, a közel-keleti háborús tűzfészek mielőbbi felszámolását.

Az SZKP és a LEMP vezetői kijelentették: a népek érdekeiért és társadalmi fejlődéséért folytatott harc eredményességének biztosítéka — és ezt az elmúlt idő tapasztalata meggyőzően bizonyítja — az antiimperialista erők harci egysége.

A tárgyalások résztvevői aláhúzták, hogy a kommunista- és munkáspártok 1969-es moszkvai nemzetközi tanácskozásának következtetései és eszméi igen nagy szerepet töltenek be a világ kommunistái egységének szilárdításában.

A felek ismételten leszögezték, hogy a Varsói Szerződés szervezete és a KGST keretében kölcsönösen törekszenek a Szovjetunió és a Lengyel Népköztársaság kétoldalú és többoldalú politikai és gazdasági együttműködésének elmélyítésére.

A közlemény végezetül megállapítja, hogy Leonyid Brezsnyev és a lengyel vezető személyiségek találkozói a szívélyesség és a kölcsönös megértés légkörében folytak le. A megbeszélések során bebizonyosodott, hogy az SZKP és a LEMP valamennyi megvitatott kérdésben teljesen azonos nézetet vall.

HETI VILÁGHÍRADÓ

HÉTFŐ: Csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások Prágában, a müncheni diktátum érvénytelenítéséről

KEDD: Kissinger befejezi megbeszéléseit a szovjet vezetőkkel

SZERDA: Saigoni részről visszautasítják a DIFK rendezési javaslatait

Barzel lemond a bonni parlament kereszténydemokrata frakciójának vezetéséről

CSÜTÖRTÖK: Helsinkiben továbbra is a tervezett európai konferencia harmadik napirendi pontjáról vitáznak

A bécsi EKHT konzultációk eredményre vezetnek: összehívhatják az első plenáris ülést

PENTEK: Brezsnyev Varsóba érkezik

Bonnban a Bundestag biztos többséggel ratifikálja a két német állam alapszerződését

SZOMBAT: Az SZKP főtitkára Berlinben

Változás a Rajna partján

Pontosan egy esztendővel ezelőtt, 1972 májusában, a tudósítások és hírmagyarázatok vastagon szedett címei gyakran idézhették Bonn ratifikációs ideghábo-rúját. A nyugatnémet parlamentben magasra csaptak a szenvedélyek; halálosan beteg képviselőket vittek be hordágyon az ülésterembe, mert minden szavazat számított; mandátumokat adtak-vettek; s a Brandt—Scheel kormányt kevés választotta el a bukástól.

Azóta sok minden változott a Rajna partján s a két német állam alapszerződését a szociáldemokrata—szabad demokrata többség nagy fölényével iktatták törvénybe. Még a CDU néhány képviselője, így Kiep, a pártelnökség tagja is a kormánykoalícióval szavazott. Az ENSZ-tagság kérdésében valósággal kettévált a kereszténydemokrata ellenzék, alig százegynéhányan vállalták annak felelősségét, hogy az NDK világszervezeti felvételét megakadályozandó, az NSZK se foglalhassa el helyét az Egyesült Nemzetek Szervezetében. Ha volt izgalom a ratifikációs eljárás során, az a kereszténydemokraták belső válságából adódott. A szélsőségesen reakciós illetve a valamivel mérsékeltebb csoportok összecsapása nyomán, Barzel kénytelen volt leköszönni s átmenetileg egy ugyancsak „új emberre", a korábban egyszer már levitézlett Kiesingerre bízták a parlamenti ellenzék frakciójának vezetését. A viszálykodás azonban folytatódni fog, Barzel nyilván ellentámadásokkal próbálkozik, ám Strauss sem fog lemondani a bajkeverésről. A lényeg mégis az, hogy a nyugatnémet jobboldal valósággal felőrlődött az európai enyhülés, valamint az ezzel párhuzamosan végbemenő nyugatnémet hangulatváltozások folyamataiban.

A keleti politika pozitív elemeinek további erősödése Bonnban, játékonyan készíti elő Brezsnyevnek a jövő hétre esedékes nyugat-németországi látogatását. Az SZKP főtitkára a most záruló héten rövid látogatást tett Varsóban, és jelenleg Berlinben folytat eszmecserét olyan szövetséges, szocialista állam vezetőivel, akik különösen érdekeltek a Bonn-nal való kapcsolatok alakulásában.

A különböző formájú és szintű megbeszélések nyomán értelmezhető figyelem kísérte a Helsinkiben és Bécsben folyó tanácskozásokat. A finn fővárosban a nagykövetek „Európa szalonja" látszólag kissé megrekedt a tervezett biztonsági konferencia harmadik napirendi pontjának vitájánál. (A kulturális csere lehetőségeinek és követelményeinek megfogalmazásán folyik a vita.) Az általános vélemény szerint azonban júniusban valószínűleg be tudják majd fejezni az értekezlet politikai-szervezeti előkészületi munkálatait. Az osztrák fővárosban egyelőre csupán a kezdetről van szó: száz napnak kellett eltelnie ahhoz, hogy az EKHT (Európai Kölcsönös Haderőcsökkentési Tárgyalások) konzultáció végre plenáris ülést tarthasson.

Délkelet-Ázsia és a Közel-Kelet fejleményeiről ezen a héten viszonylag kevés biztatót mondhatunk. Többszöri nekifutás után sikerült megvalósítani a dél-vietnami polgári fogolycsere első szakaszát — sajnos csak az elítéltek töredéke került ki a saigoni rendszer börtöneiből.

Szénbányászat 1973:

Sok a kérdőjel

Interjú Tamási Istvánnal, az Egyesült Magyar Szénbányák elnökével

Kinosabb csend talán még sosem volt egy iparág termelési, értékesítési és gazdasági kérdései körül, mint ahogy mostanában a szénbányászatról hallgatunk. Négyszemközti beszélgetések során felelős gazdasági és műszaki vezetők, vájárok és csillések egyaránt hangot adnak aggodalmuknak: a gazdasági eredmények az idén negatív előjelűek lesznek, a műszaki fejlesztés üteme lassult, fiatalok alig-alig jelentkeznek felvételre. Az enyhe tél miatt a belkereskedelem jelentős mennyiségű megrendelést visszavont, az anyagok és szerszámok ára felfelé kúszik — a termelés költségei rohamosan emelkednek. Kimondva-kimondatlanul a gondok léteznek, hallgatni róla, amikor még az esztendő háromnegyed része vissza van, s amikor még kisebb-nagyobb lehetőségek vannak a helyzet javítására, bűn lenne. Tamási Istvánnal, az Egyesült Magyar Szénbányák elnökével beszélgetünk a szénbányászat ez évi feladatairól, gondjairól.

Csökkenő tendencia

— A magyar szénbányászat az elmúlt esztendőben 25,8 millió tonna szenet és 1,1 millió tonna brikettet termelt. Az idén az utóbbi mennyisége csökken — a széntermelés pedig a fogyasztókkal kötött szerződések szerint 27 millió tonna körül alakul. A mélyművelésű bányákban csökken a termelés — viszont erőteljesen növekszik a visontai lignit mennyisége, 1973-ban már eléri a 6,3 millió tonnát.

— A múlt évi és az 1973-ra tervezett széntermelés lényegesen alatta marad a prognózisban előirányzott mennyiségnek. Ennek oka, hogy az elmúlt három tél a sokévi átlagnál jóval enyhébb volt. A fogyasztók szénkészletei már nemkívánatos szintre emelkedtek. Ugyanakkor felgyorsultak az átállások szénhidrogén tüzelőanyagok használatára. Az elmúlt télen — a szerződésben rögzített mennyiségből — eddig kétszáztízezer tonna szenet és brikettet mondtak le.

— A szénbányászaton belül a Mecseki Szénbányák idei termelési előirányzata 3,5 millió tonna szén és százhetvenezer tonna brikett. Az enyhe téli időjárás a mecseki szénbányászok termelési és értékesítési elképzeléseire is kedvezőtlenül hatott. A szén értékesítés kisebb, a brikett-termelést jelentősebb mértékben érinti — emiatt a nagymányoki brikett-üzem már csak csökkentett kapacitással üzemel — mondotta az EMSZ elnöke.

Tízéves előrelátás

Hogyan lehet az igényekhez alkalmazkodni? Milyen fogyasztói területet képes a szénbányászat a jövőben megtartani, lehetséges-e úgy bányászkodni, hogy csak az igényeknek legjobban megfelelő minőségű szenet bányásszák ki, s a nem megfelelőt elhagyják?

— A bányászkodásban legalább egy évtizeddel előre kell látni. Egy szint feltárása, s igényeknek megfelelő széntelep megközelítése nagyon hosszú időt vesz igénybe. Így azonnali igények szerinti termelés nem lehetséges. Nincs is erre szükség. A jövő azonban feltétlenül a fogyasztók igényének függvénye. Ezért az idén felmérjük, hogy a szénbányászat ipari fogyasztói 1980-ig mit is várnak tőlünk? A Nehézipari Minisztérium vezetésével folyik az évi háromezer tonna feletti fogyasztók igényeinek összegyűjtése, a kisebb ipari fogyasztókat a szénbányák keresik meg. Annyi már most bizonyos, hogy a belkereskedelemre s a MÁV-ra a jövő vásárlóiként nem számíthatunk. Az erőművek és kokszolóművek maradnak fő vásárlóink.

A műszaki fejlődés nem állhat meg

Tapasztalataink szerint a termelés visszaesése a teljesítményeket is károsan befolyásolta. Bányászok között járva több helyen is hallottuk: csökkent a fegyelem, változatlanul kedvezőtlen a baleseti helyzet, s talán még a műszaki fejlesztés is lelassult, pedig éppen a nyugodtabb légkörben lehetne ezen a téren előrelépni . . .

— Így igaz. A III. ötéves tervidőszakban a szénbányászat műszaki színvonala jelentősen emelkedett, a termelés koncentrációja, a teljesítmény és baleseti mutatók, a bányászok munkakörülményei nagyot javultak, a nehéz fizikai munka rohamosan csökkent. 1970 után azonban a fejlődés lelassult. Sajnos, okát éppen a szénigények csökkenésében és ennek következtében kialakult gazdasági környezetben kell keresni. Ez a folyamat azonban, mint említettem, 1973 után is folytatódik — abba azonban nem szabad belenyugodni, hogy a racionizálás és műszaki fejlődés megálljon. Éppen ebben van most óriási feladatunk. A mélyművelési bányákban fokozni kell az üzemi és munkahelyi koncentrációt, a fejtések gépesítését, a vágathajtások gépesítését, a földalatti és külszini munkafolyamatok korszerűsítését, az automatika elemeinek elterjesztését. Különös súllyal jelentkezik a műszaki színvonal és gépesítés növelésének szükségessége a Mecseki Szénbányák bányáiban. A lapos dőlésű telepekben komolyabb szerepet kell biztosítani a Kossuth-bányán kipróbált pajzsnak, a meredek dőlésű telepekben pedig törekedni kell a hidraulikus, könnyű acéltámok általános elterjesztésére. Aztán a munka- és üzemszervezésben vannak olyan lehetőségek, melyek a mostani kedvezőtlen gazdasági körülményeken is nagyot lendíthet. Ismeretes, hogy a szén ára maximált — az anyag és gépi berendezések költségei, így a termelés költségei is nőnek. Ezen látszólag nem lehet segíteni. Valójában azonban igen: a csökkenő termelés a csökkenő anyagfelhasználást is magával kell, hogy hozza. A műszaki fejlesztés nem lehet öncélú. A drága pénzen beszerzett gépeket maximálisan ki kell használni. Az optimális, s elérhető gépkihasználás a javítások és áttelepítések figyelembevételével 75 százalékos lehetne. Ezzel szemben ez a magyar szénbányászatban a 65 százalékot sem éri el. A kiválasztás nem a legjobb. Így aztán a súlyos anyagi terhek árán vásárolt, álló gépek egész soráról tudunk. A teljesítmények az elmúlt esztendőben a magyar mélyművelésű szénbányászatban csaknem egy százalékkal csökkentek — egyes helyek például a Mecsekben van nagyon kismérvű javulás: 1229 kilóról 1238 kilóra emelkedett az összüzemi teljesítmény. Kevés.

Kormányzati segítség

Mekkora — az aknák és bányamunkások számára gondolok — ma a magyar szénbányászat?

— A termeléséről már beszéltem. Nyolcvanhétezer bányász dolgozik a szénbányászatban és 65 akna üzemel.

S a gazdasági ereje?

— A szénbányászat gazdasági helyzetében, mint említettem, az elmúlt esztendőkben számos nehézség jelentkezett, az eredmények állandóan csökkentek. Különösen 1972-ben volt a visszaesés: mindössze 73 millió forint nyereséget produkáltunk. A Mecsek gondjai ellenére ebben a tekintetben is meg bázisunk tudott lenni. Az idén sajnos fennáll annak a lehetősége, hogy 1968 után elsőízben a magyar szénbányászat veszteséges lesz, kormányzati segítségre szorul.

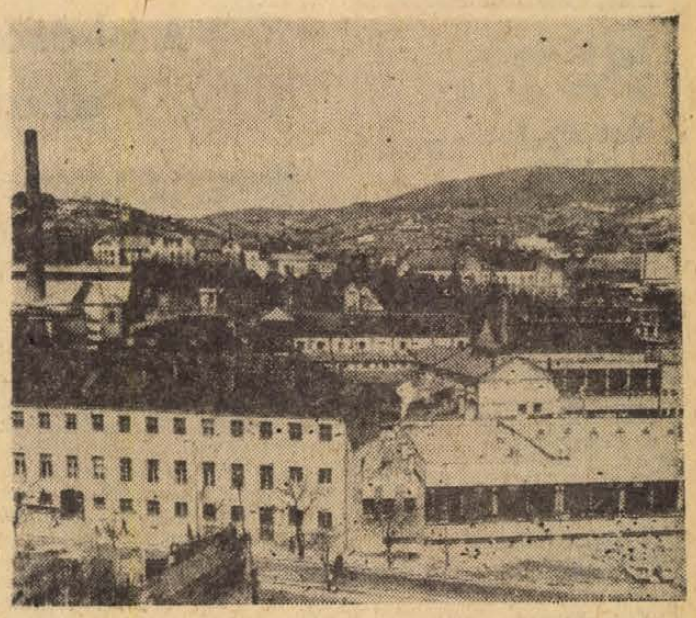
— A párt és kormányszervek az elmúlt évek folyamán többízben is foglalkoztak a szénbányászat helyzetével, határozataikkal sokat segítettek. Az elmúlt évi november 14—15-i ülésén hozott döntés, miszerint a szénbányászatban meg kell szüntetni a vállalati nyereség és a bérek alakulásának szoros kapcsolatát, nagyot segített a bányászokon és egyben kifejezésre juttatta azt az álláspontot, hogy a szénbányászattól elsősorban a szénigények maradéktalan kielégítését várja el, azért természetesen nem mondva le a gazdaságosság követelményéről. Ez azonban bizonyos erkölcsi kötelezettséggel is jár. Mert lehet ám mit tenni: 1965-ben például EMSZ szinten átlagosan 22 folyóméter feltáró vágatot kellett hajtani 1000 tonna szén kitermeléséhez. Ma csak 14-et. Vagy a nyitva levő fajlagos vágathossz: 1000 tonna szén kitermeléséhez ma 55—60 folyóméter vágatot kell nyitva tartanunk. Korábbi esztendőkben kevesebbet kellett. A Mecsekben minimálisan javulás volt 1971 és 1972 között: 48,5 méterről 48,2 méterre csökkent. Ebben van a pénz! Csak jó műszaki terveket kell készíteni! — A műszakiaknak most nem elsősorban tonnák miatt kell aggódniuk, hanem a gazdasági és műszaki szempontok maximális figyelembevételével, hatékony szervezettséggel kell a termelést irányítani.

Lombosi Jenő

Sörcsata — teljes győzelemmel

Amíg gyár lett az ispotályból...

Kis túlzással azt mondhatnánk: a sör egyidős a szomjúsággal. A párizsi Louvre-ban őriznek egy óbabilóniai kőlapot, melyen búzát zúznak sörfőzéshez. Egy másik kődombormű – ie. 3000-ből –, Ur-Nina sumér királyt ábrázolja családja körében, amint éppen sört iszik. De ezek a réges-régi kőlapok nemcsak a sör létéről tanúskodnak, hanem megfejtenek néhány mai szólást is. „Beszívott" – mondjuk megértő mosollyal, de nem tudjuk miért. Nos, egy ie. 2900-ból való kőlap ezt is megmagyarázza, a metszeten ugyanis két alak guggol és szívócsövön sört iszik . . .



Ősi technológia, ősi íz

Százhuszonöt éves a pécsi sörgyár – s ez sok, ha azt nézzük, hogy mi minden történt ebben az országban ez idő alatt, de alig több, mint egy röpke pillanat, ha a fenti évszámokra, emlékekre gondolunk. *Dr. Harcos Ottó*, a Pécsi Pannónia Sörgyár című monográfiájában azt írja, hogy először – az állatokat figyelve –, a pásztorok jöttek rá, milyen ízes is tud lenni a komló. *A bronzkor kezdetén már itták elődeink a jóízű árpasört, melynek főzési titka keletről terjedt nyugat felé a népvándorlás végtelen útjain.*

Ural-mentén maradt rokonaink ma is isszák a kumiszt, a bozát, – azaz az ősi tejszeszes és méhseres főzeteket, nem alaptalan tehát az állítás: őseink már legalább 6000 éve ismerik a seres italokat. Persze azért az első korsó igazi sörig elég sokat kellett vámi.

Két döntő csata

A pécsi sörnek két döntő csatát kellett megvívnia. Az egyik a bor ellen folyt, hisz a gyár bőtermésű borvidéken épült, a másik a külföldi sörök ellen. A századfordulón százával telepedtek meg a városban csehés morvaországi gránerek; osztrák, német iparosok – s ők tudták, mi a jó sör. A bécsi, gráci és pilseni sörök nevét akkor már fél Európa ismerte, a különleges minőség tehát a pécsi sörgyárak számára a fennmaradás alapfeltétele volt. A verseny persze „házon belül" is folyt: 1893-ban például három sörgyár is volt Pécsett; a Scholcz-féle gyár, a Sörház utcai, a Rókusalji Hirschfeld-féle és a Mezőgazdasági sörgyár. Volt amikor hatalmasok és gazdagok voltak ezek a gyárak, volt amikor az igazgató házát is végrehajtók kerülgették. Volt pécsi sörkartell, voltak a pécsi gyárak a kőbányai gyár „hűbéresei", volt ingyen sör. A XX. század első évtizede a kapitalista magyar ipar talán legnagyobb lendületű, s ugyanakkor kétségtelenül legkegyetlenebb fejlődési szakasza volt: a nagyhalak mindenkit felfaltak, s még a kishalak is marták, pusztították egymást. Hirschfeld 1910 nyarán teljesen tönkre tette Scholczot, de győzelmét nem élvezhette soká: 1910. december 16-án este 10 órakor, a Makár utca 82. sz. alatt levő lakásán szívtrombózisban meghalt. Hatvanhat éves volt. És a nagy ellenfél, Scholcz – mint valami romantikus regény hőse –, tizenkét évvel később, – tehát ugyancsak december 16-án –, pontosan azon a napon, amikor „hóhéra" szíve megállt, mecseki szőlőjében öngyilkos lett. Ő is 66 éves volt.

Ezrekért milliók

Folyt a sör – és folyt a vér. Az 1848-ban alapított sörfőzde mely akkoriban mintegy évi 5000 hektó sört gyártott, az első háborút megelező években már 70 000 hektoliteres gyár volt. 1911–12-ben 800 ezer korónás ráfordítással felújították és bővítették az üzemet. Az eredmény: Pécs megjelenik Pesten, s hadat üzen Kőbányának. Ugyancsak dr. Harcos Ottó jubileumi könyvéből idézzük az alábbi röplapszöveget:

„Jobb sör, mint a kőbányai . . .! Az Országos Vendéglős Egyesület és a Székesfővárosi Vendéglősök Ipartársulata a kartellben lévő kőbányai sörgyárakra kimondja a bojkottot . . . A kartellen kívül álló sör jó minőségéről mindenki győződjék meg! E hó 15-én, délelőtti fél 11 órától kezdve a Kaszás nagyvendéglőben ingyen sörkostoló . . ."

A beruházott ezrek milliókat hoztak. A létért vívott harc persze nemcsak vállalati méretekben folyt: *harcolt a munkásság is.* A sörösök hűséges és hallatlanul szorgalmas munkások voltak, de ha összetűzésre került sor, kemény ellenfélnek bizonyultak.

A két háború közötti időszak a 125 éves sörgyár történetének fekete fejezete. Minden tekintetben a hanyatlás, a színvonal csökkenés a jellemző. *A felszabadulás új légkört teremtett,* de a gazdasági helyzet még sokáig szegényes maradt. 1951-ben közelítette meg a gyár az 1911–12-es szintet, azaz a 70 ezer hektólitert, s csak 1952-ben szárnyalta jelentősen túl. Azóta azonban nincs megállás.

1954: bővítik az erjesztőt, az ászokpincét, új hűtőbárkát kap a gyár. Az eredmény: 100 ezer hektó. 1955: 198 ezer hektó. 1957: elkészül az új szociális létesítmény. 1963: indul az újabb rekonstrukció. 1965: elkészül az új főzőház – a hatalmas üvegablakon át százak csodálják az ultramodern berendezéseket. Csempék, pálmák, csillogó rézcsövek. Reklámnak is nagyszerű ez az üvegfalu üzemcsoda: *ahol ilyenek a munkakörülmények, ott nem lehet rossz a végtermék sem . . .*

A legfőbb titok

1967-ben az ászokpincék születnek újjá: a fahordókat alumínium-tankok váltják fel. Üzembehelyezik a zártrendszerű hűtőberendezést, elkészül az új ászok- és erjesztőpince. Kész az új palackozó üzem is – óránként 6000 palackot töltenek a gépek. A rekonstrukció célja az, hogy a Pannonia Sörgyár elérje az évi 500 ezer hektoliteres termelési szintet – s bár a munka még folyik, 1971-ben 575 ezer hektó sört küld három megyére szóló ellátási körzetébe a gyár.

1971-ben elkészül és termelni kezd a Pepsi-Cola üzem: napi 200 ezer palack a kibocsátás. *Az egykori kis kóceráj tehát a monumentális számok gyára lett.*

A sör 88 százaléka víz. Árpamaláta, komló mindenütt van. A Pannonia titkát tehát másutt kell keresni, *fennmaradásának és hódításának magyarázata nem a gépekben, nyersanyagokban rejlik.* Aki ismeri ezt a gyárat, az tudja: sajátos világa van, már-már varázslatos hangulata. A méretek nagyra nőttek, a létszám megsokszorozódott, a szakma szeretete, a családias légkör azonban a régi maradt. *Apáról fiúra szállt az elmúlt 125 év alatt a mesterség minden titka,* aki pedig idegenként került a gyárba, az egy kicsit maga is átváltozott. Ma hétszázötvenen dolgoznak a gyárban, köztük 460 munkás. Ebből huszonketten már 1945 előtt is a gyárban voltak, ötvenhárman pedig 1949 óta sörösök. *A titkok titka tehát nem recepttel kapcsolatos.*

Békés Sándor

Ki a hullámvölgyből!

Megszüntetik az újítók kategorizálását

— Ismét elmondjuk sirámainkat, az újítási mozgalom gondjait. Vajon milyen eredménnyel? Miért nincsenek jelen a gazdasági vezetők, akik sokat segíthetnének nekünk? Bennünket két oldalról ütnek. Egyrészt az újítók érdekeit kell képviselnünk, másrészt pedig a gazdasági vezetőkkel keveredünk összeütközésbe.

Ilyen és ehhez hasonló kérdések vetődtek fel a napokban az újítási előadók SZMT-ben rendezett tanácskozásán, ahol Bárkányi József, az Országos Találmányi Hivatal műszaki és gazdasági tanácsadója adott tájékoztatást a Minisztertanács legutóbbi ülésének újításokkal kapcsolatos állásfoglalásáról.

Elmondta: a legnagyobb gondot az okozza, hogy a műszakiak, akiktől a legjelentősebb újításokat várják, visszahúzódnak, mint külső megfigyelők nézik az újítómozgalmat. A minisztériumok általában nem foglalkoznak az újítómozgalommal, gyakorlatilag teljesen megszűnt az irányítás a tárcák részéről. Egyedül a MÁV területén segítik következetesen az újítókat. Több vállalatnál nincs megfelelő tekintélye az újítási előadónak, s mindez abból fakad, hogy az újítási ügyekkel kapcsolatos feladatokat számos más megbízatás mellett szinte mellékesen kell ellátniuk. Azoknál a vállalatoknál, ahol nincs független, nem ritka, hogy évente többször is gazdát cserél a műszaki haladás szempontjából olyannyira fontos funkció. Nincs biztosítva az újítási előadók továbbképzése; a korábban vezetett tanfolyamok, iskolák megszűntek, így viszont nehezen igazodnak el a feladatok között. Nem kielégítő az üzemi szakszervezeti szervek újítási propaganda tevékenysége sem.

Ezek azok a kérdések, amelyek évek óta foglalkoztatják a mozgalom irányítóit, az újítókat. Az Országos Találmányi Hivatal, az Igazságügy Minisztérium valamint a Szakszervezetek Országos Tanácsa már megkezdte az új rendelet-tervezet kidolgozását. Javaslataikat az illetékes minisztériumokkal egyeztetik, s még az ősz folyamán a kormány elé terjesztik. A következő kérdésekben már döntöttek: megszűnik az újítók kategorizálása. Ez minden bizonnyal azt eredményezi, hogy a műszakiak ismét aktív részeseivé válnak az újítási mozgalomnak. Az egészségügyi, munkavédelmi, újításoknak nem volt kimutatható gazdasági haszna. Az újítóknak kifizetett díjak viszont csökkentették a részesedési alapot. Hasonló gondok jelentkeztek a beruházási újítások terén is. Az új rendelkezések várhatóan biztosítják majd a megfelelő alapot az ilyen jellegű újítások megfelelő díjazására.

A gazdasági vezetők nem támogatták kellőképpen a mozgalmat. Éppen ezért a Minisztertanács utasította a minisztereket, hogy adjanak több segítséget a mozgalomnak. A Minisztertanács állástfoglalt abban is, hogy a vállalatok jobban becsüljék meg az újítókat mind erkölcsileg, mind anyagiakban egyaránt.

A tanácskozáson számos javaslat hangzott el, amit az Országos Találmányi Hivatal a kidolgozandó rendelet tervezetben hasznosíthat.

Bárkányi József végül bejelentette, hogy még ebben az évben megrendezik az újítók IV. országos tanácskozását.

Salamon Gyula

Világ proletárjai, egyesüljetek!
hétfői Dunántúli Napló
Ára: 1,50 forint
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Egy kalandor, akinek minden sikerült, csak...
(2. oldal)

Megállapodás az NSZK-val
Százmillió márka kártérítés a lágerekben elvett értékekért
(3. oldal)

Különös árpolitika
(3. oldal)

Barangolás Monokiniben
(4. oldal)

Súlytöbblet, vérnyomás, nikotin...
Felkutatni az „infarktus-jelölteket"
(4. oldal)

Dugitégla ebédidőben
Miből épül a malacól? Vajon ki az igazi bűnös?
(4. oldal)

Zsolnay-díszkút Budapestnek
(5. oldal)

Pécsi gyermektáncosok — Párizs előtt
(5. oldal)

Beckenbauer és Gerd Müller nyilatkozata az NSZK labdarúgásáról
(7. oldal)

Kizárt-e az alperes apasága?

Hogyan történt a gépkocsibaleset?

A bíróságok munkájának segítői az igazságügyi szakértők

Gépkocsibalesetet tárgyalt a napokban a pécsi bíróság. A személyautó, — hárman ültek benne — az árokba fordult és a gépkocsi mellett ülő utas súlyosan megsérült.

— A mellettem ülő utas, amikor hátrafordult beszélgetni, véletlenül belekapott a kormányba, azért kerültünk az árokba — védekezett a gépkocsi vezetője. A utas tagadta. A bíróság meghallgatta az igazságügyi közlekedési szakértőt. Az már a vérvételből előzően ténnyé vált, hogy a gépjármű vezetője ittasan ült a volánhoz. Ezt nem is tagadhatta. A szakértő a bíróságon bizonyította: ha az utas hirtelen belekapott volna a kormányba, akkor a gépjárműnek élesebb szögben kellett volna irányt változtatni. A személyautó pedig egy eléggé enyhe ívű kanyarnál futott tovább egyenesen... Megdőlni látszik tehát a gépkocsi vezetőjének védekezése.

A VÉTELÁRAT VISSZA KELL FIZETNI

A vevő a vásárból boldogan hajtotta haza a tehenet. A jó vásár reménye azonban gyorsan szertefoszlott. Nem evett az állat, tejet sem adott. A vevő visszakövetelte a pénzét. Bírósági ügy lett belőle. A bírósági állatorvos szakértő véleményét — miszerint az állat már jóval eladás előtt betegségben szenvedett és ezt az eladó a vásárló előtt eltitkolta — a bíróság elfogadta és az adásvételt felbontotta. Az eladót kötelezte a vételár visszafizetésére.

BARANYAI NÉVSOR

A Pécsi Megyei Bíróság a közelmúltban összeállította azoknak a baranyai igazságügyi szakértőknek a névsorát, akik tárgyalások alkalmával véleményükkel, szakértői munkájukkal segítik a bíróságot az ítélethozatalban. A mintegy 170 nevet tartalmazó szakértői „csoport" tagjai mind a büntető ügyekben, mind a polgári perekben hallatják véleményüket.

Ki lehet igazságügyi szakértő? A hivatalos megfogalmazás így hangzik: Csak az a büntetlen előéletű személy, aki a kérdéses szakterületen egyetemi vagy egyéb főiskolai végzettséggel, szakképesítéssel, megfelelő szakmai gyakorlattal rendelkezik. Ehhez még például az orvosszakértői tevékenységhez igazságügyi orvostani szakorvosi vizsga is előfeltétel, a könyvszakértőnek okleveles könyvvizsgálói vizsga letétele szükséges.

FÉLSZÁZ SZAKTERÜLET

A mintegy félszáz szakterület közt megtalálható többek között a becsüs szakértő, az orvosi és elektronikus berendezések, a híradástechnika, az ingatlanforgalom, a közlekedés-műszak, a meteorológia, a méhészet, a vegyészet, a vízügy, az ejtőernyős, a repülés, az írás, a robbantás területének szakértője is.

A szakértők egy-egy konkrét ügyben a kirendelő hatóságtól — rendőrség, ügyészség, bíróság — kapják megbízatásukat. Általában az a szakértő, aki már a rendőrségi vizsgálatok idején bekapcsolodott a bűnügyek kivizsgálásának munkájába, ő „viszi végig" az ügyet a tárgyalásig. Írásos véleményt adnak, de a vádlott és a tanúk kihallgatása után a tanácsvezető bíró felkérésére „most pedig felkérem az igazságügyi szakértőt, terjessze elő véleményét", — szóban is megismétlik.

HA LÉNYEGES AZ ELLENTÉT

Megtörténik, hogy az elmarasztalt fél kéri: hallgasson meg a bíróság egy másik szakértőt is. Abban az esetben, ha a szakvélemények között lényeges eltérés, ellentét keletkezik, akkor a szakvélemények felülvizsgálatára is sor kerülhet. Az úgynevezett felülvéleményező szervek: Egészségügyi Tudományos Tanács Igazságügyi Bizottsága, Igazságügyi Könyvszakértői Bizottság, Igazságügyi Műszaki Szakértői Bizottság, Állatorvostudományi Egyetem Felülvéleményező Bizottsága.

A bíróságokat nem köti ítélethozatalukban a szakértői vélemény, hanem a bizonyítékok szabad mérlegelése körében bírálják el: elfogadják-e bizonyítékként, vagy mellőzik-e? Az utóbbi nagyon ritkán fordul elő. Természetes, hogy a bíróság nem rendelkezik az élet minden területén maximális jártassággal, — tehát a szakértő véleménye sokat nyom a latban.

AZ ALPERES LEHET-E AZ APA?

Származásmegállapítási perekben például — úgynevezett apasági perek — nagy a jelentősége a vértulajdonság vizsgálatának. Ezt például a budapesti és a pécsi orvostudományi egyetemek végzik az egész ország területére vonatkoztatva. Ezek alapján adott vizsgálati lelet — például ha negatív eredményt tartalmaz, tehát kizárt a perbevont férfi apasága, akkor ez természettudományi bizonyíték s ez úgyszólván perdöntő lehet az ítélet meghozatalánál.

A gyermek anyja azt állította, hogy az alperestől esett teherbe, az alperes az apa. Kérte az apaságának megállapítását a bíróságtól. Az alperes tagadta, — nem állt közelebbi kapcsolatban a nővel. A bíróság elrendelte a vértulajdonság vizsgálatát. Az orvosszakértői vélemény szerint a gyermek az alperestől nem származhatott. "Ha a bíróság nem ezt a férfit mondja ki apának, akkor más férfi ellen fogok újabb keresetet benyújtani" — méltatlankodott az anya...

Az igazságügyi szakértők baranyai névsorát a megyei bíróság elnöke határozza meg a megyei főügyészség vezetőjével egyetértésben.

Garay Ferenc

Új akadémikusaink



Dr. Bihari Ottó

Temesvárott született, 1921. január 13-án. Állam- és jogtudományi doktori oklevelét Debrecenben szerezte 1943-ban. 1949-től a budapesti közigazgatási tanfolyam igazgatója, 1951-től a Marx Károly Közgazdasági Egyetem oktatója. Pécsre 1956 elején került az államjogi tanszék élére, docensi rangban. 1957-ben egyetemi tanár, 1957-től 1964-ig dékán. 1957-ben kandidátus, 1962-ben a tudományok doktora. Jelenleg a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézetének igazgatója, egyben az MSZMP Baranya megyei Bizottsága végrehajtó bizottságának tagja, de az államjogi tanszéket továbbra is vezeti.



Dr. Donhoffer Szilárd

Budapesten született 1902-ben. Az Akadémia levelező-tagjává 1964-ben választották. Kutatási területe a kórélettan, a hőszabályozás, a táplálékfelvétel szabályozás. A Pécsi Orvostudományi Egyetem Kórélettani Intézetének igazgatója, aki már 1961-ben Kossuth-díjat kapott. 1928-tól egyfolytában a Pécsi Tudományegyetemen, illetve annak utódjának, a Pécsi Orvostudományi Egyetemnek a keretében működik. Országgyűlési képviselője is volt a városnak. 1961-től 1964-ig rektorhelyettes majd 1964-től 1967-ig rektor.



Dr. Környei István

A isztriai Görzben (mai neve Gorizia) született 1901-ben. 1919-ben díjtalan demonstrátorként kezdte pályafutását a budapesti anatómiai intézetben. A harmincas években Magdeburgban és Hamburgban dolgozott, de Rockefeller-ösztöndíjas is volt. 1941-től 1945-ig Kolozsvárott főorvos, majd 1947-ig a marosvásárhelyi Ideggyógyászaton egyetemi nyilvános, rendes tanár, végül 1947-ben Pécsre került egyetemi tanárnak. De már 1947-ben levelező tagja a Magyar Tudományos Akadémiának. Éveken át elnöke volt a Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos szakosztályának. Nyolc külföldi tudományos társaság tagja.

Pécsiek a rádióban és a televízióban

Pécsre figyel az ország — kedden, május 15-én minden bizonnyal. Egyenesadásban mutatkozik be a város és lakói a televízió esti műsorában, 18,10 és 22 óra között. Az adást Vértessy Sándor vezeti, a riporterek Balogh Mária, Bán János és Kovalik Károly lesznek. Jó estét, Pécs — tehát kedden egész este!

Ezen a héten a tv műsoraiban több pécsi színművészt láthatunk. Szabó Ottó kedden, A hirtelenharagú fiatalember című tévéfilm örnagyának magyar hangjaként szerepel, míg a pénteki sorozatfilmben, a húsz órakor kezdődő Egy óra múlva itt vagyok... 6. részében Mr. Smith alakját eleveníti meg.

Sötétkamra — a szombat este nyolc órakor kezdődő bűnügyi filmben Kézdy Györgyöt láthatjuk.

A rádió műsoraiból az URH-n szombaton délután 14,16-kor a Kalevalában szerepel Mádi Szabó Gábor, az Aeneis vasárnapi, Kossuth rádiós felvételében Tiberinus szerepében hallható Szabó Ottó.

Százházas falvak Baranyában — ez a témája a Húszas stúdió vasárnap, az URH-n 14,58-kor kezdődő adásának.

Esküvő a kórházban

— A Magyar Népköztársaság nevében Önöket ezennel házastársakká nyilvánítom, és engedjék meg, hogy elsőként kívánjak sok boldogságot további életükhöz.

Pécsett a Megyei Kórház egyik szobájában hangzottak el az ünnepélyes szavak. Szombaton a délelőtti órákban itt kötött házasságot Ziegler Regina 20 éves presszó-vezető és Haber István 22 éves vegyésztechnikus mecseknádasdi lakosok.

Az anyakönyvvezető a tolókocsiban ülő menyasszony elé teszi a hatalmas könyvet, aki remegő kézzel írja be nevét.

A bájos ifjú asszonyka felpolcolt lábbal, könnyezve meséli el balesetét, de közben már ott bújkál arcán a boldogság.

— Szerdán történt, szódáért mentem. Három teli üveggel léptem ki a bolt ajtaján, amikor felrobbant az egyik, de még most sem tudom, hogy miért. Nem tudtam felállni, nagyon fájt a lábom és a kezem.

— Bizony nem is csoda — szól közbe a Megyei Kórház osztályvezető főorvosa — az Achilles int vágta el egy üvegdarab. Könyörögtek a szülők, hogy engedjük hazaszállítani, de ezt csak a saját felelősségükre tehették volna. Így aztán beleegyeztünk a kórházi esküvőbe. Miért ne? Volt itt már szigorlatoztató bizottság is egy egyetemi hallgatónál.

Az ifjú pár meghatódottan fogadja a rokonok, ismerősök és a kórház dolgozóinak jókívánságait.

— Tudja — rázta fejét az örömapa — hét disznót vágtunk, rengeteg szárnyas baromfit. Meg ott van a sok torta, a sütemény és bor. Mind ránk romlana. Aztán majd háromszáz embert hívtunk meg a faluból.

Koccannak a poharak, a két fiatal vágyakozva néz egymásra... — csak tíz nap múlva mehet haza az ifjú asszony.

Füzes János



Fotó: Kóródi Gábor

Jandó Jenő pécsi zongoraművész ragyogó sikere

A Magyar Rádió 1973. évi versenyének győztese

Már késő éjszaka volt, amikor hosszas tanácskozás után a neves professzorokból, zongoraművészekből, zenetudósokból álló zsüri meghozta döntését. Kadosa Pál, a zsüri elnöke hirdette ki a Magyar Rádió 1973. évi zongoraversenyének eredményét: A 25 000 forintos első díjat és a Legjobb főiskolás 7000 forintos díját Jandó Jenő nyerte! Néhány perccel később Zsoldos Péter a Kossuth rádió hullámhosszán is közölte az eredményt, melyet izgalommal vártak bizonyára Pécsett is — ahol jól ismerik, szeretik Jandó Jenőt, akinek fiatalon magasba ívelő művészeti pályafutása Pécsről indult el.

És ez a fiatal művész most éppoly szerényen, szinte kisfiúsan néz rám, mint évekkel ezelőtt, amikor az első interjút készítettem vele. Csak a szemében ragyogó tiszta öröm és talán egy kicsi fáradtság jelzi az elmúlt hetek, napok egyre sűrűsödő izgalmát, kimerítő, nehéz munkáját.

— Már a tanév elején hozzákezdtem a zongoraversenyre való felkészüléshez — mondja. — Igyekeztem egyenletes munkatempót biztosítani, napi 4—6 órai gyakorlással. Persze közben más feladatom is akadt: két szólókoncertet adtam a Zeneakadémia kistermében, közülük a második, néhány héttel ezelőtt, művészképzős vizsgakoncertem volt... Aztán elérkezett a nagy nap! Megkezdődött a zongoraverseny. Huszonegyen indultunk. Én tizenkettediknek ültem le a 6-os stúdió Stenway zongorája mellé... Ez az első forduló volt a legnehezebb, hiszen nagyon sokrétű, különböző korokból származó műveket kellett játszanom: két tételt Bach c-moll partitájából, Schubert Asz-dúr impromtu-ját, Liszt egyik etűdjét, és Chopin két, talán legnehezebb etűdjét, az a-mollt az op. 10-ből és a Terc-etűdöt. Nagyon sokat kínlódtam velük... De utána úgy éreztem, sikerült helytállnom.

És úgy látszik a zsűri is magasra értékelte Jandó Jenő teljesítményét, mert bekerült az elődöntőbe, ahol Brahms f-moll szonátáját szólaltatta meg, ezt a szívéhez oly közelálló, nagyterjedelmű, Brahms szimfóniáinak zenekari hatásait megközelítő művet. A döntőben már csak hatan maradtak — köztük azonban ott volt Jandó Jenő is!

— Hétfőn és szerdán próbáltam a Rádiózenekarral. Igazán nagyon kedvesek, figyelmesek voltak, lelkesen és odaadással segítettek, minden elismerést megérdemelnek, akárcsak a vezénylő Jancsovics Antal, akinek külön köszönettel tartozom. Zsoldos Péter, aki az „élő", egyenes adásban közvetített koncerteket vezette, kedvesen drukkolt mindannyiunknak. Az ő érdemük, hogy rendkívül jó volt a hangulat a stúdióban, és ebben a kedvező légkörben játszhattam el a döntőben Csajkovszkij b-moll zongoraversenyét.



— Miért épp ezt?

— Régóta izgatott már ez a koncert, mely egyike a versenyirodalom egyik legszebb, legnehezebb darabjainak. Engem az fogott meg, hogy nagyon magasfokú virtuóz készséget követel, tele van technikai nehézségekkel. Csajkovszkij egyik legjobb művének tartom, mely még ma is nagyon népszerű. Örülök, hogy novemberben ezzel a zongoraversennyel léphetek a pécsi közönség elé a Filharmonia bérleti sorozatában, amerikai vendégkarmesterrel.

Ezt a művet játszotta pénteken este a Zeneakadémia nagytermében is, és ezt a koncertet a rádió és a televízió közvetítése révén hallhatták-láthatták országszerte, és tapsolhattak a fiatal művésznek, akire mi pécsiek különösen büszkék lehetünk. Amikor további terveiről, feladatairól kérdeztem, így válaszolt:

— Máris meghívást kaptam a tévé zenei klubjának májusi adására, majd játszom az Interfórum adás keretében Fertődön a világ minden részéből meghívott impresszáriók előtt, aztán — teszi hozzá ismét kisfiúsan — szeretnék végre egy kicsit pihenni is, otthon, Pécsett...

Dr. Nádor Tamás

A szocialista közgondolkodás fejlesztéséért

Lapunkban beszámoltunk arról, hogy május 4-én Pécsett megyei agitációs, propaganda és művelődési tanácskozást rendeztek. Kivonatosan közöljük Bacz József elvtársnak, a Megyei Pártbizottság titkárának ott elhangzott vitaindítóját.

Az MSZMP Központi Bizottsága az elmúlt év novemberi ülésén áttekintette a X. kongresszus óta megtett út eredményeit, gondjait és meghatározta a feladatokat. A januárban tartott országos agitációs, propaganda és művelődési tanácskozás a novemberi állásfoglalás szellemében elemezte ideológiai és kulturális életünk, valamint tömegpolitikai munkánk időszerű kérdéseit.

Az agitációs, propaganda és művelődési munkánkat megkönnyíti az a kedvező, bizalomteljes politikai légkör, amely a megyénk dolgozóinak döntő többségében, munkások, parasztok, értelmiségiek körében megnyilvánul a párt politikája iránt. Belpolitikai életünk több mint másfél évtizede szilárd, kiegyensúlyozott, terveinket teljesítettük, a fejlődésből adódó problémák ellenére gazdaságunk megfelelő ütemben fejlődik, amely biztosítja a dolgozók életszínvonalának állandó emelését. Pártunk következetes, nyílt, őszinte politikájának bizonyítéka a KB. 1972. novemberi állásfoglalása is, amely a X. kongresszus határozatai végrehajtásában elért eredmények mellett szükséges korrekciókra is megfelelő intézkedéseket kezdeményezett. Megyénkben tartott pártaggyűléseken, nyílt pártnapokon, egyéb fórumokon a párttagok és a pártonkívüliek egyetértéssel fogadták az állásfoglalást. Ezt az egyetértést agitációs és propaganda munkánk is elősegítette, főként a vitatott kérdésekben, így az ár- és bérkérdésekben általában helyesen ítélt, de mindjárt hozzá kell tenni, hogy nem minden kérdésben eléggé meggyőző erővel.

A nemrég lezajlott tanácstagi választásokat megelőző politikai kampányban, a jelölőgyűléseken és a választási gyűléseken az állampolgárok aktivitása, a szavazás eredménye szintén a párt politikájának igenlését mutatta. A közügyek iránti érdeklődés, a közösség céljaiért vállalt felelősség fokozódása a szocialista demokrácia további fejlődéséről tanúskodik.

A helyes politika, az aktív politizáló légkör adott. Ehhez szükséges a jó politikai tömegmunka, amelynek minőségétől függ, hogy a közvélemény milyen mértékben érti és azonosul a politika célkitűzéseivel, menynyiben segíti a végrehajtást.

A pártbizottságok egyre jobban felismerik fokozódó szerepüket a pártpolitika helyi megvalósításában. Növekszik a pártbizottságok és végrehajtó bizottságok ez irányú munkájának kollektivitása, bár egyes bizottságokban és szervekben még kísért az ártalmas részort-szemlélet. Ebben jelentős változást hoz a járási bizottságok új munkastílusa. Kedvező vonás, hogy nagyobb feladatok — mint például a választások — idején különösen nagy erőfeszítéseket tesznek azért, hogy területükön a párt-, az állami és tömegszervezetek agitációs munkája összefogottabb, koordináltabb, hatékonyabb legyen.

Egység az értelmezésben és a végrehajtásban

A megye párt, állami, társadalmi szerveinek összehangolt, sokrétű munkája eredményeként a lakosság megismerte, megértette és egyetértéssel fogadta a Központi Bizottság novemberi ülésének állásfoglalását. Kezdetben inkább ár- és bérkérdések álltak az érdeklődés középpontjában, később azonban az is egyre világosabbá vált, hogy a novemberi ülés a X. kongresszuson kitűzött, kijelölt politika végrehajtásának ellenőrzésével foglalkozott, társadalmi életünk egészét átfogó kérdésekben hozott fontos döntéseket. Az egyetértés tehát fokozatosan alakult ki és az alapos megismeréssel arányosan szélesedett. Ez a tudatos egyetértés értékesebb, alapvetőbb, mint a gondolkodásnélküli, azonnali helyeslés és lelkesedés. Az állásfoglalás és az ezt követő politikai kampány világossá tette, hogy a XI. kongresszus milyen konkrét feladatokat kell megvalósítanunk. Ennek következtében jelentős mértékben csökkent a mindent felülről várás, a bizonytalanság és az idegesség.

Mindez fontos eredmény, de olyan, amelynek megtartásáért és fejlesztéséért naponta újra, meg újra meg kell küzdeni. Tovább kell dolgoznunk a novemberi határozat egységes értelmezéséért és végrehajtásáért.

A Központi Bizottság döntése kedvező hangulatot teremtett a munkásosztály körében. Ehhez nemcsak az állami ipar és a kivitelező építőipar munkásainak és művezetőinek béremelése járult hozzá, hanem az is, hogy a Központi Bizottság határozata a maga egészében és az azt követő politikai állásfoglalások a munkásosztály vezető szerepének erősítését hangsúlyozzák, s a konkrét intézkedések is azt szolgálják. A munkásosztály érti és érzi — s a politikai munka fontos feladata, hogy a jövőben még jobban értse és érezze —, hogy a társadalom vezető osztálya. A munkásosztály vállalja a vezető szereppel járó nagy politikai felelősséget, kiveszi részét a munkából, s ha szükséges, az áldozatokból is, de joggal igényli, hogy erkölcsi és anyagi megbecsülése a vállalt felelősséggel és a végzett munkával arányosan növekedjék. A Központi Bizottság ülésének pozitív hatása a munkásosztályban mindenekelőtt abban jelentkezik, hogy az elmúlt hónapokban észrevehetően fokozódott a munkás tömegek aktivitása.

Novemberi határozat eredményes végrehajtása megköveteli, hogy jobban a figyelem középpontjába állítsuk a belpolitikai kérdéseket, s különösen a szocializmus építésének alapkérdéseit: a gazdasági építés és az ideológiai nevelés feladatát. E két fő feladat megoldására kell most is erőfeszítéseket összpontosítani. E két feladat megoldásától függ minden más: belpolitikai életünk stabilitása, az életszínvonal emelkedése, a szocialista életforma kiteljesedése csakúgy, mint a kultúra és a tudomány felvirágzása.

Agitációs munkánk feladatairól

Az agitációs munka fő feladatait megyénkben az alábbiakban jelölhetjük meg:

① A gazdaságpolitikai agitáció továbbra is kiemelt területe legyen az agitációnak. Tartalmában segítse elő a területi tervezés továbbfejlesztését, a középtávú népgazdasági és üzemi tervek teljesítését. Foglalkozzon a munka- és üzemszervezés korszerűsítésével, a szocialista munkaverseny népszerűsítésével, a jó munka megbecsülésével, a munkafegyelem javításával, a társadalmi, a csoport és egyéni érdek összefüggéseinek a tudatosításával. Meggyőzőbben magyarázza a párt életszínvonal-politikáját, a termelés és az életszínvonal kölcsönös összefüggéseinek a bemutatásával.

② A belpolitikai kérdések közül nagyobb figyelmet fordítson a különböző társadalmi rétegekkel, csoportokkal való differenciált foglalkozásra, különösen a nők helyzetére, és az ifjúságról hozott KB. határozat végrehajtására.

③ A nemzetközi kérdések megértésénél fontos szempont pártunk külpolitikai elveinek a népszerűsítése, a szocialista tábor egységének és erejének tudatosítása, a Szovjetunióval való szövetség erősítése, az internacionalista szellem javítása.

④ Az agitáció tartalmának és tervszerűségének javítása mellett nagyobb figyelmet kell fordítani a formai és módszertani kérdésekre.

Nőtt a marxista—leninista eszmék befolyása

Megyénk lakosságának ideológiai, politikai arculatát elemezve azt állapíthatjuk meg, hogy alapvetően helyes irányú fejlődés tendenciája érvényesül. A lakosság minden rétegében nőtt a marxista—leninista eszmék befolyása, a közgondolkodásban, a magatartásban erősödtek a pozitív elemek.

A közélet és a közgondolkodás fejlődésében hallatlanul fontos szerep hárul a tömegpropagandára, a pártoktatásra. Megyénkben a párttagok 70 százaléka rendszeres politikai képzésben vesz részt, s mintegy 50 000 párton kívülihez jut el propagandánk a párt- és tömegszervezeti tanfolyamokon.

A propaganda közvetlenül kapcsolódik a párt és a társadalom előtt álló feladatokhoz. Ennek megfelelően megyénkben szélesedett a társadalmi és állami élet, a világnézet és etika, a pártirányítás és a pártélet, valamint a kulturális politika kérdéseivel foglalkozók köre.

A közéletben, a közgondolkodásban tapasztalt fejlődés alapja a szocialista társadalmi rendszer szilárdsága, az a fejlődés, amit országunk gazdasági, társadalmi és kulturális területén elért. Ez a fejlődés tükröződik megyénk viszonyaiban is. A lakosság műveltségi színvonala az ellentmondások, a problémák ellenére is megfelelően alakul, életszínvonal pedig jobb az országos átlagnál. A megyénkben minden 100 család közül 70 rendelkezik televízióval. Ez országosan is reprezentatív számadat.

A pozitív változásokkal egyidőben olyan ellentmondások és világnézeti hatások is jelentkeznek, amelyek fékezik a szocialista gondolkodás erősödését és terjedését.

Az ellentmondások jelentős részben abból fakadnak, hogy társadalmunk átmeneti jellegű. A végbement bonyolult társadalmi folyamatok, amelyek maguk is a továbbfejlődés állapotában vannak, egycsapásra nem hozzák létre a szocialista tudatot. A társadalmi, gazdasági építőmunka, amikor alapjában a szocialista rendet, magatartást erősíti, bizonyos nemkívánatos ideológiai mellékhatással is járhat.

A marxizmustól, a szocialista szemlélettől idegen nézetek továbbélését táplálja a megszokás, a hagyomány is. Számolnunk kell a kapitalista környezettel is, amelynek ezméi behatolhatnak és felerősíthetik a polgári, kispolgári gondolkodás és magatartás meglevő formáit, nehezítik a szocialista tudat fejlődését. Nehezíti ezt a munkát, hogy alapszervezeteinkben az ideológiai tevékenység nem kielégítő. Ebben kétirányú probléma jelentkezik: egyrészt az emberek az ideológiai munkát csak a vezetők feladatának tartják: másrészt sokakban él az a vélemény, hogy a marxizmus hegemóniáját adminisztratív intézkedésekkel kell biztosítani, tilalommal kell fellépni mindenfajta polgári, kispolgári nézettel szemben. Ezért világossá, egyértelművé kell tenni párttagságunk előtt, hogy a nem szocialista nézeteket csak eszmei harcban lehet legyőzni, csak a marxista kritika számolhatja fel a szocializmustól idegen eszmék gyökereit is. Másrészt meg kell mutatnunk, hogy ez a magatartás — amely kizárólag az adminisztratív fellépést szorgalmazza — politikailag is hibás: eltávolítja a marxizmustól azokat, akik becsületesen dolgoznak a szocializmusért, de még nem jutottak el a marxizmus világnézetének elfogadásáig.

Ideológiai munkánkban nem szabad figyelmen kívül hagyni azt, hogy vannak, akik a gyakorlati tapasztalatok alapján lettek a szocializmus hívei, de még nem ismerik eléggé a marxista—leninista elméletet. Mások formálisan elsajátították ugyan, de magatartásuk és gondolkodásuk kispolgári maradt.

Propagandamunkánk egyik központi feladata továbbra is a gazdasági építőmunkákkal való elmélyült és ugyanakkor a konkrét feladatokhoz kapcsolódó foglalkozás, amelynek konkrét tartalma jelenleg a IV. ötéves terv propagandája. Folytatni kell a gazdaságpolitika és gazdaságirányítási ismeretek mélyebb és szélesebb körű megalapozását, összekötve azt az időszerű gazdasági feladataink ismertetésével. Szélesíteni és mélyíteni kell azt a szemléletet, hogy sikereink nem máról holnapra születnek, azokért keményen meg kell dolgozni és az életszínvonal gyorsabb emelkedésének anyagi alapját az eddiginél minőségileg is eredményesebb és fegyelmezettebb munka teremtheti meg. Ki kell emelni a hatékonyság növelésével kapcsolatos feladatainkat és fel kell lépni a fogyasztáscentrikus gazdaságszemlélet ellen. A termelés lényeges kérdéseire irányuló gazdaságpolitikai propaganda hatékonyságának fontos összetevője annak megvilágosítása, hogy a gazdasági fejlesztés és a szocialista országok gazdasági integrációjának megteremtésére irányuló törekvésünk nem öncélú, hanem mindig a dolgozó emberért történik.

Egy másik terület a párt szövetségi politikája, amelynek elvi kérdéseit, helyességét elismerik, de a gyakorlati megnyilvánulásban és annak megítélésében látunk problémát. Ilyen véleményekkel lehet találkozni: „túl nagy teret engedtünk felelős beosztások betöltésénél párton kívülieknek"; „azok az állami és pártvezetők, akik önerejükből lettek kétkezi dolgozókból vezetőkké, hitelesen reprezentálják-e osztályukat"; „a szövetség a parasztság érdekeit jobban szolgálja, ezért az előnyösebb helyzetben van".

Elő kell segítenünk, hogy a munkásság, és a parasztság jobban megismerje egymás munkáját, életkörülményeit, jövedelmi viszonyait. Propagandánknak jobban kell szolgálnia a mindkét oldalon meglévő helytelen nézetek megszüntetését. E témakörben említjük a különböző társadalmi rétegek mindennapi kapcsolatában meglévő jelenségeket, amelyek mint helytelen magatartási formák jelentkeznek, de tudati, szemléleti problémákat tükröznek.

Küzdelem a kispolgáriság ellen

A közerkölcs, közgondolkodás egyik sok gondot okozó negatív jelensége a kispolgári gondolkodás és magatartás. Ami a kispolgáriság mai megnyilvánulásait illeti, azt lehetne mondani, hogy itt is erős a polarizálódás. Mi mindig mondtuk, hogy a kispolgáriság különféle módokon nyilvánulhat meg: csupán egyik véglete a nyárspolgár a maga konzervatívizmusával, opportunizmusával, elvtelen alkalmazkodóképességével, szűk, anyagias szemléletével. A másik, s persze első pillanatra sokkal rokonszenvesebb véglet: a kispolgári forradalmár a maga anarchista lázongásával, nyugtalanságával, türelmetlenségével, aki szüntelenül támad mind ellen, a történelmileg kialakult értékek ellen is. A marxizmus, mint ismeretes, mindkét magatartás és gondolkodásforma ellen harcol. Az előbbi ellen azért, mert az a burzsoázia és a burzsoá világ közvetlen tartaléka, az utóbbi ellen azért, mert az a valóban forradalmi mozgalom veszélyes akadályozója, eltántorítja a tömegeket a forradalomtól, zűrzavart és ellentéteket szül a forradalom és a haladás táborában.

Általában jellemző a bizonytalanság a kispolgári gondolkodásmód, életfelfogás felismerésében, megítélésében. Az egyén és a társadalom, az egyéni és a társadalmi érdek, a magánélet és a közélet kettéválasztásában, szembeállításában, az önzésben és a közömbösségben viszonylag könnyebben felismerhető a kispolgári gondolkodásmód. Azonban a felületes, a lényeget nem érintő ítéletek, a közömbösség, a leegyszerűsítés, az ellentmondások tagadása — mint a kispolgári gondolkodásmód jellemzői — nem állnak a figyelem előterében, pedig a gyakorlatban széles körben találkozunk az ilyen gondolkodásmóddal.

A tömegek tudatának és magatartásának formálása fejlődésünk jelenlegi szakaszán azt a feladatot állította a propaganda elé, hogy a marxizmus—leninizmus alapvető tanításait a hazánkban végbemenő konkrét folyamatok és változó feltételek elemzésére alapozva mutassa be és közvetítse. Ebben a helyzetben a propagandamunka számára nélkülözhetetlen a tudományos kutatómunkára való közvetlen támaszkodás.

Erősíteni kell a kulturális élet pártirányítását

A párt összpolitikája elképzelhetetlen átgondolt művelődéspolitika nélkül, s ennek a művelődési politikának az alapjait végső soron ugyanazok a tényezők határozzák meg, mint a párt gazdaságpolitikájának az alapjait: a pártpolitika más területei hatnak a kultúrpolitikára, a kultúrpolitika pedig szintén befolyásolja általános politikánk más elemeit. Ennek az összefüggésnek a hangsúlyozása azért is fontos, mert nem ritkán találkozunk olyan elvtársakkal, akik úgy képzelik, hogy a kulturális politika valamiféle „különbejáratú" tevékenysége a mozgalomnak.

A kultúrpolitika a párt általános politikájának sajátos része is. Mint ahogy a pártmunka minden területének, a kulturális politikának is megvannak a különleges ismérvei. Sajátosságai mindenekelőtt abból adódnak, hogy a tudományos és kulturális politika döntően a felépítmény körében, a társadalmi tudatban jelentkező kérdésekkel foglalkozik. Sajátossága az is, hogy a kultúra emberformáló igényeit tekintve átfogó, egyetemes jellegű, s így kölcsönhatásban áll az életnek és a politikának voltaképpen minden területével.

A párt kultúrpolitikai irányító szerepét döntően a párt általános eszmei-politikai irányvonala határozza meg, a kultúrpolitikai feladata ennek az általános eszmei-politikai irányvonalnak az alkalmazása a kulturális életre. A pártirányítás döntő formája, hogy a párt megyei bizottsága és a mellette működő testületek, kollektívák időről időre napirendre tűzik, elemzik a tudomány, az ideológia kérdéseit, vitákat kezdeményeznek, dokumentumokat alkotnak. Munkamódszerünkhöz tartozik, hogy az egyes területek munkatársaival megbeszéléseket tartsunk, amelyeken megvitatjuk a párt politikájának alkalmazását. Ahol szükséges — remélhetőleg erre ritkán kerül sor —, a jövőben is alkalmazni kell adminisztratív intézkedéseket. Ennek a lehetőségével számolnunk is kell, ha a szocialista eszmeiségért folytatott harcban nem is ez a fő eszközünk, s nem is szeretnénk, ha fő eszközzé válna.

A kulturális decentralizáció eredményeképpen több az új kulturális intézmény, szerv, műhely. Van tehát számbeli, mennyiségi növekedés. Másrészt a decentralizáció következménye, hogy a kulturális műhelyek önállósága és felelőssége is megnövekedett. Minőségében is új helyzet kezd tehát kibontakozni.

Az új helyzetben megnövekedett a helyi szervek feladatköre, s megnövekedett a felelőssége is. A decentralizációval a kulturális műhelyek tevékenységét állandóan szembesíteni kell a valósággal és kultúrpolitikai céljainkkal.

Ebből a szempontból kétfrontos harcot kell folytatnunk:

a) Harcolni kell az önállóság és felelősség kellő érvényesülését gátló régi beidegződések ellen. Azzal a kényelmességgel, vagy tehetetlenséggel szemben, amely ma is felülről vár utasítást olyan esetben is, amikor magának kellene gondolkodnia és cselekednie.

b) Harcolni kell másrészt az önállóság túlhajtása, felelőtlen felfogása ellen, amely a helyi érdeket szembeállítani törekszik az országos érdekkel.

A decentralizálódás eredményeképpen fejlődő, egyre inkább önállósuló kulturális élet orientálását többek között a kritikai tevékenység magasabb fokra emelésével tudjuk megvalósítani.

A kritika — mint ismeretes — nem megyei, hanem országos probléma. Az MSZMP KB. kulturális munkaközösség állásfoglalása ehhez is segítséget nyújtott. A megyei párt-végrehajtó-bizottság elmúlt évi határozatának megfelelően kell megtennünk a szükséges intézkedéseket.

A kulturális műhelyek felelősségéről a X. kongresszus óta sok szó esett, és történt is egy és más erősítésük érdekében. A közeljövőt illetően az egyik, amit ki szeretnék emelni: a felelősség olyan értelmezésének kialakítása és általánossá tétele, amelyik az irányítás minden szintjén elsősorban a saját felelősségét tartja szem előtt. Vissza kell szorítani azt a mindent máshonnan, vagy felülről váró szemléletet és magatartást, amely csak sopánkodni vagy reklamálni tud, de határozott elvszerű döntést és cselekvést a maga portáján nem vállal. Vessünk véget az olyan, nemegyszer a nevetségesség határát súroló helyzetnek, hogy testületek, fórumok, különböző szintű párt- és állami vezető szervek, azok kommunistái, mint valami kívülállók bírálnak olyan nem kívánatos jelenségeket, amelyeknek megakadályozása az ő kötelességük lett volna, vagy rajtuk is múlott, vagy kritizálnak másnál, másutt olyasmit, aminek megelőzésére maguk nem fordítanak gondot.

A párt XI. kongresszusáig még sok feladatot kell elvégeznünk. A végrehajtás egy sor vonatkozásban társadalmi feladattá szélesedik, de hangsúlyozott felelősség hárul a tudományos, a kulturális és a közoktatás területén működő pártszervezetekre, kommunistákra, mindazokra, akik a választók, a megbízó szervek bizalmából résztvesznek az agitációs és propaganda, az ideológia, a kulturális életünk szervező és irányító munkájában. Mindig nagyra becsültük a Hazafias Népfront, a szakszervezetek, a KISZ e területeken végzett nevelő-szervező munkáját, most mégis azt kérjük, hogy a jövőben még nagyobb figyelmet fordítsanak politikai tömegmunkájukban ezekre a kérdésekre. Ők a gondolkodás társadalmi méretű alakításának olyan sajátos lehetőségeivel rendelkeznek, amelyek más helyről nem, vagy csak nehezen biztosíthatók. Pártszervezeteink pedig minden szinten közvetlenül is felelősek az agitáció, a propaganda, a kulturális fejlődés, a közgondolkodás alakulásáért.

✦

A tanácskozáson a szekciók vitáiban több mint száz felszólalás hangzott el.

Galambosi László:

Surrogó homályban

Az éjjel harkály-városokban jártam.
Surrogó zöldet tükrözött a szárnyam.
Koppant a csőr.
A tollas őr
gallyat nyitott a surrogó homályban.

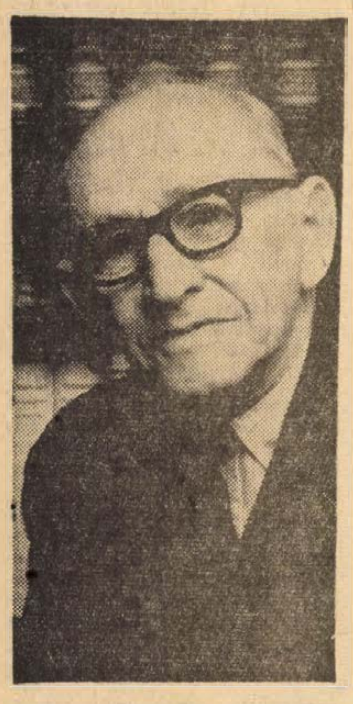
Itt-ott csörrenő hegyes kalapácsok
jelezték merre dolgoznak az ácsok...
Tarkult az ég.
Kéreg-cserép
villantott mohát hullató szilánkot.

Fejem a hajnalcsillag tüze érte.
Úszni kezdett a pirkadat erkélye.
Szúnyog-szőtte
levegőbe
füstöt kavart a ködök banya-népe.

Tágult a tó. A csermelyek fölszálltak,
hideg nyelvükkel nyaldosták az ágat.
Csavargó őz
testén a gőz
tojás-fehér lepkéi bújócskáztak.

Indázó láng. A harkály-városokban
izzik a lomb-rés. Csőr-kalapács koppan.
Kerek begyét
mossa a Kék
s énekelnek az égi harangokban.

A párt zászlaja alatt



A kommunista főispán

Havas, zimankós februári délelőttön kerestem fel Endresz György utcai lakásán dr. Boros István elvtársat. Megdöbbentem, amikor érdeklődésemre elmondták, hogy csak a 400 ágyas klinikán tudok vele beszélni. Szerencsére, csak könnyebb betegséggel, kivizsgálás végett volt a kórházban. Most ismét jó egészségnek örvend.

Amikor néhány évvel ezelőtt a Pécsi Levéltárban, az Országos Levéltárban, a Párttörténeti Intézet Archivumában, a Megyei Pártbizottság Archivumában megyénk felszabadulás-kori történetét kutattam, a sok folyóméternyi iratanyag között lépten-nyomon találkoztam nevével, megfontolt, körültekintő, okos intézkedései szinte ámulatba ejtettek.

Ki ez az ember, akinek vezetésével, irányításával elindult megyénk az új távlatok, új fejlődési lehetőségek felé?

Dr. Boros István 1891-ben a Fejér megyei Sárosdon született. A világháború kirobbanásának idején természetrajz-vegytan szakos tanári diplomát szerzett a budapesti tudományegyetemen. Még meg sem száradt a tinta friss diplomáján, amikor az Osztrák—Magyar Monarchia hódító érdekei hadba szólították. A háború megkezdése után rövid idő múlva orosz fogságba került. Ekkor kezdődött tudatos politikai tevékenysége.

A hodzsemi fogolytáborban a haladó gondolkodású tisztek megalakították az Ekrazit nevű forradalmi csoportot, amely 1917-ben csatlakozott az októberi forradalomhoz. A csoport keretén belül megalakították a kommunista pártot, amelynek egyideig dr. Boros István volt a titkára. Az Ekrazithoz tartozó forradalmár hadifoglyok aktívan vettek részt az orosz proletariátus világraszóló küzdelmeiben, tevékenyen harcoltak az ellenforradalmi fehérgárdistákkal szemben.

Amikor már a Csendes-óceánnál is véget értek a csaták, Boros István 1922-ben visszatért Magyarországra. Az ellenforradalmi Horthy-rendszer a csóti gyűjtőtáborba, majd a székesfehérvári katonai börtönbe zárta. Innen amnesztiával szabadult ki és utána Pécsett telepedett le.

Forradalmi, politikai tevékenységét a rendőrség állandó ellenőrzése miatt nehezen folytathatta, de folytatta. A pécsi városi kereskedelmi fiúiskolában kapott tanári állást. Egyetemi doktori oklevelet szerzett 1925-ben.

A 30-as éveknek egyik legnagyobb Baranya megyei politikai pere a Haraszti-féle illegális kommunista szervezkedés volt, amelyet a rendőrség 1933-ban leleplezett. Dr. Boros István is részt vett a szervezkedésben, ezért eltanácsolták a tanári pályáról. Közel 3 évig nem kapott munkát a haladó gondolkodású pedagógus.

Később egy biztosító intézetnél alkalmazták. A biztosítási alkalmazottak számára jó legális lehetőség nyílott az illegális munkára. Az ügyfeleket felkeresve ismét folytathatta felvilágosító, propaganda munkáját. Boros elvtárs 1937-ben felkereste a szovjet nagykövetséget a Szovjetunióba történő kitelepítése érdekében. Azt a választ kapta, hogy inkább maradjon Magyarországon, folytassa az illegális munkát. Így is tett.

A német megszállás után a Gestapo letartóztatta. Kiszabadulása után a pécsi szőlőhegyekben bújdosott.

Amikor a szovjet csapatok 1944. november 29-én megérkeztek Pécsre, új helyzet keletkezett városunk, megyénk, dr. Boros István életében is. Azonnal kapcsolatba lépett a szovjet csapatok parancsnokságával, s teljes erejével hozzálátott a kibontakozásért, a konszolidációért folyó harchoz. A Magyar Kommunista Párt Pécs-Baranyai Szervezetének titkára lett, megyénk, városunk képviselője volt a debreceni ideiglenes nemzetgyűlésben, majd 1945. január 4-én kinevezték Baranya megye és Pécs város főispánjává. Személye szinte felmérhetetlen nyereség volt a megye és a város számára. A szovjet parancsnokság, a helyi haladó forradalmi erők, a becsületes pécsi és baranyai polgárok teljes bizalmát élvezte.

Megyénk első kommunista főispánja szinte éjjel-nappal, megszakítás nélkül dolgozott. Ekkor 54 éves volt. Amikor olvasgattam a ma már megsárgult levéltári iratokat — közöttük a főispáni bizalmast —, találtam bányászleveleket, parasztí kérelmeket, pedagógusügyeket, egyházi személyek panaszait, a koalíciós pártok beadványait stb., s a döntések szinte kivétel nélkül mindig megnyugtatóak, emberségesek voltak, a haladás ügyét szolgálták még egyszerű személyi ügyekben is. Pedig roppant nehéz volt a feladat, hiszen 1945 elején a debreceni ideiglenes kormánnyal még nem lehetett közvetlen kapcsolatot fenntartani.

Dr. Boros István 1947-ben Budapestre került a külügyminisztériumba, majd 1948-ban diplomáciai megbízatást kapott. A diplomáciai munka befejezése után, 1949-től 1960-ig a Nemzeti Múzeum Természettudományi Múzeumának főigazgatója lett. Közben tudományos fokozatot szerzett: kandidátus lett. Jelentős szerepet vállalt a magyar tudományos élet szervezésében, irányításában: 1952—1960 között a Magyar Biológus Társaság főtitkára. Nyugdíjazása óta is állandóan dolgozik, cikkei jelennek meg tudományos és irodalmi folyóiratainkban.

A forradalmár, a pedagógus, a tudós ma 82 éves és jelenleg életpályájának megírásán dolgozik. Tornyosulnak már íróasztalán a kézirathalmok. Életművének részletes, hiteles elemzése — úgy vélem — az egyik legizgalmasabb és legtanulságosabb olvasmány lesz a baranyaiak, a pécsiek számára. Nagy érdeklődéssel várjuk könyvét.

Amikor e kis életkép megírásának befejezéséhez érek, úgy érzem, kellene még valamit összegezésképpen írnom. De a nagy szavak, a retusált gondolatok távol állnak Boros elvtárs életútjától. Az igazi forradalmár szerénysége, a dolgozó nép ügye állandó szolgálatának készsége, a tudós kitartó, szívós munkája nem tesz szükségessé kiagyalt befejezést.

Jó egészséget, hosszú életet kívánunk, kedves Boros elvtárs!

Dr. Fehér István

Somogy megyei képzőművészek kiállítása

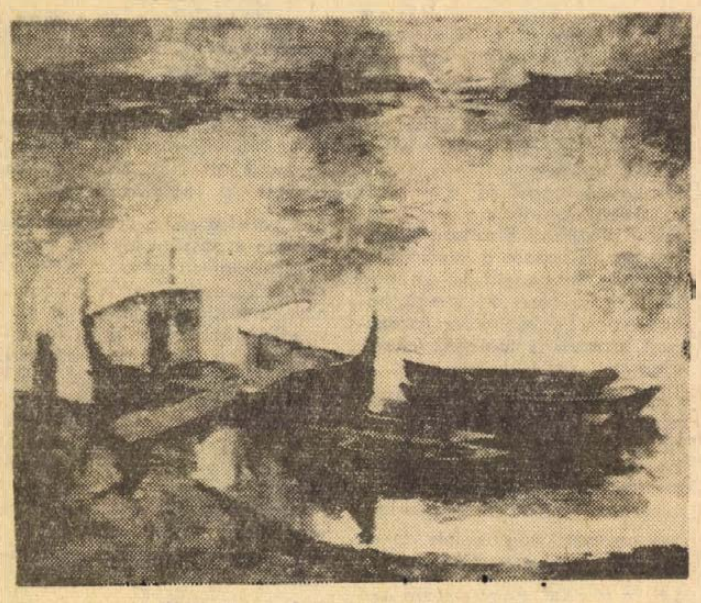
Az örökség súlyát vállalva...

Első alkalommal mutatkoznak be együttesen Pécsett a Technika Házában rendezett kiállításukkal a Somogy megyében élő képzőművészek. Szomszédos megyénkkel rendszeressé váló kulturális kapcsolatunk egyik bizonyítéka ez a kiállítás is — résztvevői közül néhánynak volt már önálló tárlata Pécsett, másokra a dél-dunántúli területi tárlatokról emlékezhetünk. Így, ha kiállításuk nem is hat a felfedezés erejével, legfrissebb alkotásaikból azonban átfogó képet nyerhetünk a megye képzőművészeti jelenéről.

E területi tárlat jól szemlélteti azt, hogy az azonos lakóhely, környezet — nemcsak látványszépségével, de szellemi-közösségi tartalmával, hagyományaival mint válik ihletőjévé, egyik összetevőjévé az alkotó munkának.

A tájélmény meghatározó jellegére utal az ilyen témájú képek sokasága. Megjelenítésük azonban a különféle értelmezéseknek, valóságlátásnak van alárendelve. A konkrét látvány érzékletessége az uralkodó *Gerő Kázmér, Ruisz György, Völgyi Dezső, Szirmainé* képein. A látvány hangulatának posztnagybányai szellemű, érzelemmel telítődő visszadása ez irány késői továbbélését jelenti, — csupán néhol történik kísérlet ennek meghaladására a képfelületen az anyag öntörvényű, szabadabb formálódásának tett dekoratív engedményekkel.

Átírtabban jelenik meg, s más funkciójú a táj *Csiszár Eleknél* vagy *Szekeres Emilnél.*



Szirmainé, Bayer Erzsébet: Reggel a Dunán

Csiszár képeiről szinte eltűnik a tárgyi motívum — helyette valami végzetes erő által egymásra torlasztott, összetapasztott festéknyalábok ritmizálják a felületet, s kelnek önálló életre. A nagy, nyugodtabb felületek szerkezetessége helyett e nyers, vaskos, szinte plasztikus festékpászmák indulatközlő ereje érvényesül (Nádvágók). Színvilága többnyire a monochrómiáig egyszerűsödik. Nagyobb hangsúlyt kap a szerkezet Szekeres Emilnél. Tragikus élményeket kifejező képein szimbólum-teremtő kísérlet s egy konstruktívabb szemléletmód találkozik össze. A dekorativitás és szürrealitás erőteljesebb hangsúlyával a Rekviem tíz lapból álló grafikai sorozata a nonfiguratívhoz érkezését mutatja, s új korszakát, újfajta tájékozódását jelöli' alkotójának. Felületeit kollázzsal gazdagítja. Szürrealista értelmezésű táj *Ungvári Károly* Szülőföld című képe.

Leitner Sándor kompozícióival ismét bizonyítja bravúros tehetségét, felkészültségét. Szellemes megoldásai mögött nem mindig világos azonban a szándék, a határozott gondolati célkitűzés. A montázs eszköz arra, hogy az egymás mellé vágott részletek új jelentéssel kapcsolódjanak egymáshoz. Leitner képein a figurális és nonfiguratív részletek nem csupán formai, hanem gondolati egységbe szervezését kísérli meg. E motívumoknak mégsem annyira a „tárgyi motívumokat közömbösítő", mint inkább dekoratív funkciójuk van. A vázlatos festékcsíkok, pászmák absztrakt felületei közé klasszikusan megfestett figurát komponál. Betűk, számok kerülnek melléjük, majd naturalisztikus csendéletrészlet élénk színessége vonzza a kép egy másik részletére tekintetünket (IV. Károly igazolványa). Szindbádján a figurális motívum ismétlésével hoz újat, s e megoldással itt gondolatközlőn, eredményesen él.

A népművészettel, a néphagyományokkal való kapcsolata révén köthető Somogyhoz *Szabados János*, s még nyilvánvalóbban *Honty Márta* munkássága. Mítoszteremtő erővel építi a népi kultúra motívumait festményei részévé Szabados János. Nem külsődleges, s formailag alig megragadható e kapcsolat, képeinek sejtelmes világa alig képzelhető el a nép szellemi kincseinek élményháttere nélkül. Egy-egy ornamentum, mézeskalács-figura cikornyás vonaldísze, egy sulykolófa geometrikus foltja vagy egy galléron megjelenő mintasor utalnak erre. Az általános emberi sorsot, életet átszövő, ritmizáló élmények, végletes ellentétpárok képeinek témái: öröm-gyász; nappal és éjszaka. A népművészet nyers színlátása harsog a Somogy és az Ünnep vitális színvilágában — e színadással a formák szerkezetességét dekoratívvá oldja. Képeinek színessége, üdesége kellemes változatosság a sok visszafogott, melankolikus, redukált és tört színekre hangolt festmény között.



Honty Márta: Néphagyomány I.

Néphagyományok, szokások ezúttal is a témái Honty Márta grafikáinak és gobelinjének. Évekkel ezelőtt kialakított formanyelvében, témáiban alig észrevehető a változás. Nagyméretű faliszőnyege végre valódi anyagában megvalósulva mutatja alkotójának gazdag fantáziáját, kulturált színvilágát. Épp színvilága árulja el először a tudatos alkotót. Színes, azonos méretű, vegyes technikával megoldott képei is tulajdonképpen gobelin tervek. Ezeken azonban úgy tűnik — főként a kevés megvalósult, megszövött kompozíciója miatt — egyre távolodik anyagának követelményeitől. Ezek a tervek már túlzottan aprólékosak, (a festék csillogása is bántó) egyre nagyobb szerepe van a vékony vonalak bonyolult szövevényének. Megszőve puhábbá, szabálytalanabbá, természetesebbé válnának e túlzott precizitás merevségével jelentkező motívumok. A felületet teljesen kitöltő díszítményben a népművészek mívességének gondolata, bő mesélőkedve munkál, amely azonban korábbi munkáihoz viszonyítva nem a nagy egységek szervezése, inkább a részletek egyre nyugtalanabb, nyüzsgő megoldásai felé kanyarodott. A modorossá válás veszélyét elkerülendő megújulást sürgetnek.

A szobrászati anyagban *Bors István* fa és vas konstrukcióit barbár és brutális erők „bálványai". E kereszt alakú formák együttes elrendezése nem csupán egy gondolat variációinak mutatja e szobrokat, hatásuk felfokozódik csoporttá szervezésükkel, s a képzelet a Dózsa-évfordulón e történelmi tragédiát társítja élményhátterül.

Bátrabb hangot, egyéniségük merészebb vállalását várjuk következő bemutatkozásukon. Szépen rendezett kiállításuk azt tanúsítja, hogy a megyét magukénak valló festők: Rippl-Rónai, Vaszary, Bernáth, Martyn etikai példájával alkotnak, ez örökség súlyát, felelősségét vállalva dolgoznak a ma művészei Somogyban.

Mendöl Zsuzsa

Raffai Sarolta:

Királyi kegyből

A víz egyenletesen csorgott, átlátszó, háborítatlan folyamban, sokméteres alagutak hosszán végigbizseregve. Sziszegő, vékonyka sírdogálás hangja járta be a falakat, panaszait csak a függöny puha redői fojtották meg, amint elveszni bolyhaik rengetegébe terelgették.

Kati a parányi mosdófülke nyirkos menedékében álldogált. Tenyerei öblét a csap alá tartotta, míg forró csuklóit is elárasztotta az irgalmas hűvösség. Azután arcát újra megmerítette benne, maga sem tudta, egyvégtében hányadszor. S hogy a törölköző után tapogatva felpillantott, a félvak tükör az övé mellett a Főnök barnaszeplős, banánhéj-arcát is megtörte-gyűrte s ringotta szelíden a sík felszín alatt megbújt hullámain.

S mintha a nikkelezett csövek csápjai egyszerre növekedni kezdtek volna, lassan óvakodni feljebb és feljebb, kitapogatni a távolságot, láthatatlan, hideg permetüket a kislány gerincére csorgatva kegyetlen-kiszámítottan.

A Főnök arca váratlanul gömbölyűvé, majd kétoldalt csúcsossá torzult: a tükörbéli mosoly fintorba veszett.

— Félsz? — Kati lehunyta a szemét. — Rosszul érzed magad? — lágyult el a Főnök hangja.

— Csak... megszédültem — mondta végre a lány.

A banánhéj-arc elkeskenyedett.

— Ha nem akarod... ha nincs ma kedved...

A lány összeszedte magát.

— De igen! Akarom!... Azaz... nagyon szeretném.

A Főnök ujjai a lány vállához értek, s beletévedtek a hátközépig érő haj tömegébe.

— A legügyesebb tanítványom vagy... s ezzel a hajjal a legjobb reklám egyben — mondta szelíden. — Ne félj.

Kati tenyerét sós pára futotta be, köpenye érdes vásznához tapasztotta hát mind a két kezét.

— Köszönöm, Főnök úr.

— Köszönöd! — legyintett a Főnök. — A teremben csak engem figyelsz, érted? Körbejárod a fejet, s odapillantasz, rám. Intek majd, ha jól csinálod.

— Igen, Főnök úr. Köszönöm.

— Nna. Hát akkor... — állt félre a Főnök.

A kislány keskeny szalagot húzott elő a zsebéből s a hosszú, nehéz hullámokban alá-folyó haját kapkodó, gyors mozdulatokkal kötötte össze a tarkója fölött, csak azután indult a terembe. Hallotta maga mögött a Főnök furnérlemez-lépteit: finoman hersegett az új cipőtalp a szőnyegtelen parketten, de nem döngött — a Főnök elegánsan vékony volt, járása könnyed, épp, mint a női hajakkal eljátszadozni tudó, varázslatosan gyengéd ujjai.

Kati barátnőjét és munkatársát lelte az előkészített székben, a másik fodrásztanulót. Jó hajanyag — könnyebbült meg a kislány, míg a tartályt a mosáshoz odacipelte. — Se drótszálú, se habosan selymes: közepes minőség, elbánni vele álom.

Akár egy hatalmas liften süllyedt volna alá az összeszokott, félévente újra és újra ítélkező, időszakos vizsgáztató bizottság, vagy ők ketten emelkedtek volna ugyanúgy — Kati csak a fejet látta, meg Anicska szorongó arcát — egymást figyelték csupán, minden lélegzetvételükkel buborékokat kaccantva egyenest a szárazs égők fényé-

Első helyen az Akadémiai Kiadó

Versenyfutás az idővel

A tudósok és költők közlési vágya azonos
Ausztráliából Amerikába magyar közvetítéssel

Nagy sikere volt Pécsett az Akadémiai Kiadó könyv- és folyóirat kiállításának, amelyet *Bernát György*, a Kiadó igazgatója nyitott meg.

1828 ÓTA

Az Akadémiai Kiadót Pozsonyban, Széchenyi lakásán 1828-ban alapították azzal a céllal, hogy a magyar nyelvet alkalmassá tegyék a tudományok művelésére. Az első kiadványok ezt a célt is szolgálták. Ilyen volt a magyar helyesírás szabályzata, vagy a német—magyar és magyar—német szótárak, hogy az akkor már fejlett német tudományosságra használhatóvá tegyék a magyar nyelvet. Ezek a művek még abban az évben meg is jelentek. A kiadót olyan nagy egyéniségek vezették, mint Arany János, majd hosszú ideig törődött a kiadóval Vörösmarty, Gyulai.

— Mai helyzete világviszonylatban, s idehaza?

— Világviszonylatban? — Az UNESCO-nak négy év előtti kiadványa szerint az anyanyelvtől eltérő idegennyelvű könyvkiadásban az Akadémiai Kiadó a világon első helyet ért el — válaszolja kérdésünkre Bernát György igazgató. — Az MSZMP Politikai Bizottsága is tárgyalta a magyar könyvkiadás helyzetét, s ennek során többek között megállapította, hogy az Akadémiai Kiadó európai helyet vívott ki magának. Ez nagy szó, hiszen a Politikai Bizottság mindig igen megalapozottan és szerényen fogalmaz. A számaink? — A szerzői művek száma szerint az ország legnagyobb kiadója vagyunk, 15 ezer ívet jelentetünk meg egy évben. Ha ezt garmond betűkkel szednénk, akkor 16 oldal egy ív, ennyiszer tizenötezer oldalon adunk tehát ki műveket egy évben. Ma azonban már nem csak a tudományt szolgáljuk, hanem amellett, hogy az Akadémiai Kiadó a tudományé és a tudósoké egyben nemcsak a tudósoké. Hiszen nem szólam Magyarországon a kulturális forradalom. Az új Magyar Lexikon például már elérte a 200 ezres példányszámot, pedig kötetenként 150 forintba kerül. A tudományos, vagy a tudományt népszerűsítő könyvek iránt rendkívüli az érdeklődés a nem tudósok, tehát az egész lakosság körében. Szinte konjunktúrája van a könyvnek, s ezzel a konjunktúrával jól élni, jól bánni nagyon nehéz kiadói feladat. Különösképpen, mert nem általános a feladatunk, hanem alapvetően az, hogy a magyar tudomány fejlődését kiadványokban bizonyítsuk és azt a világ számára közreadjuk.

A „világ számára" — tehát az exportot is jelent. Ma már a könyveinknek évente körülbelül hatvan százalékát exportáljuk. Kiadunk száznál több folyóiratot, s ennek a fele idegen nyelvű. Kezdtük azzal a már híressé vált kiadványsorozattal, amelyet úgy hívnak, hogy Acta Akademiae Scientiarum Hungaricae, amely egy sor tudományterületen felöleli mindazt, amire a nemzetközi tudományos érdeklődés számot tart. Ezeket az aktákat a világ összes referáló folyóiratai referálják, s ez nagy eredmény. Ezeknek a nyomán nemzetközi szerkesztőgárdájú folyóiratokat is megjelentetünk. A haematológia folyóiratának a szerkesztő bizottságában például a szakma valamennyi Nobel-díjasa szerepel. Nem vagyunk sugárkémiai nagyhatalom, de már Budapest alakult ki a sugárzáskémiai analízis központjává a kiadás szempontjából. Két ilyen nemzetközi lapunk van. Ha például Ausztráliában egy tudós sugárzáskémiai analízisben mér valamit és



arról cikket ír, mi garantáljuk, hogy a világ másik végén, mondjuk az Egyesült Államok nyugati partvidékén nyolc héten belül meg is kapják. Ebben a nyolc hétben szerkesztés, nyomdai munka, csomagolás, postai út — minden benne van.

VERSENYFUTÁS

— Minden tudományos eredmény újabb tudományos problémákat vet fel. Hogyan győzi a kiadó ezt az állandóan megújuló igényt, illetve nehéz-e vagy könnyű új mondanivalóval „betörni" az Akadémiai Kiadóba, s megjelenni?

— Ez valóban egy véget nem érő folyamat. Megjelenni? — Nehéz is, meg könnyű is. Csak színvonal kérdése. Valakinek a kora, budapesti, vagy vidéki volta e kérdésben semmit sem határoz meg. Nem hiszem, hogy az Acta Fiziologicá-ban, amelyet itt Pécsett szerkesztenek, vagy az Acta Biofizicá-ban amelyet ugyancsak Pécsett Ernst professzor szerkeszt, számítana az, hogy a szerző vidéki, vagy sem. Az életkor meg különösképpen nem számíthat. Hiszen nehéz a fiatalnak megjelenni, de nehéz az idősebb tudósnak is, mert színvonalon alul nem adunk ki semmit. Minden egyes művet több lektor olvas el, és ad róla szakvéleményt, továbbá belső emberek is elolvassák. Az elfogulatlanság és a hozzáférhetetlenség érdekében a lektorok neve nem ismeretes. Nincs tehát klikk. Persze, egy folyóiratnál a főszerkesztő dönt, de ő sem kerüli meg a lektorokat.

— A tudomány fejlődése ma már gyorsabb, mint a könyvkiadás nyomdai szakasza. Hogyan győzik ezt a versenyfutást?

— Nem győzzük. Amikor én harmincöt évvel ezelőtt elkezdtem a kiadói szakmát, akkor ha azt mondtuk, hogy „belgyógyászat", akkor az már egy nagyon differenciált könyv volt. Majd általánossá vált és kit sem érdekelt. Aztán átmentünk olyanra, hogy haematológia. Most már ez sem elég, hanem a haemoglobinok örökletes elfajulásával foglalkozó könyv is általános lett. A tudomány tehát olyannyira differenciálódik, hogy akkora a szedésigény, amekkorát sehol a világon nem győznek. Keressük tehát a publikálás új útjait, a lerövidített, például táblázatokban való kiadást. A fizikában megjelent egy fizikai mű a Springer kiadónál negyvenhat kötetben. Ezt a negyvenhat kötetet egy másik nagynevű kiadó, a svájci Birkhauser négy kötetbe vonta össze, hogy ne legyen benne felesleges információ. Nálunk ezt Gombás már egy függvényben foglalta össze és mi már kiadhattuk egy füzetben. Vannak tehát ilyen eredeti törekvések, de nem mindig érvényesülnek ilyen eredetien, mert vannak leíró tudományok is.

— Aztán igyekszünk meggyorsítani a megjelenést, amely sziszifuszi dolog. Például, olyan esztétikai hátrányokat is meghagyunk a gyorsaság érdekében, hogy a lapoldal jobb oldalát nem „zárjuk ki", tehát ott nem egyenesek, hanem cikkcakkosok a sorok. Bár Gutenberg óta az egyeneshez szokott a szemünk, ennek hiányából nincs semmi hátrány, sőt, néha jobb, ha nem választjuk el a szavakat. Ennek az úgynevezett „kizárásnak" az elhagyása 2—3, sőt néha 5 hónapos megtakarítást jelent. s a tudományos információ gyorsasága iránti igény ezt megkívánja.

HA AZ IDŐ MEGÉRIK

— Gond-e az információ feltárása?

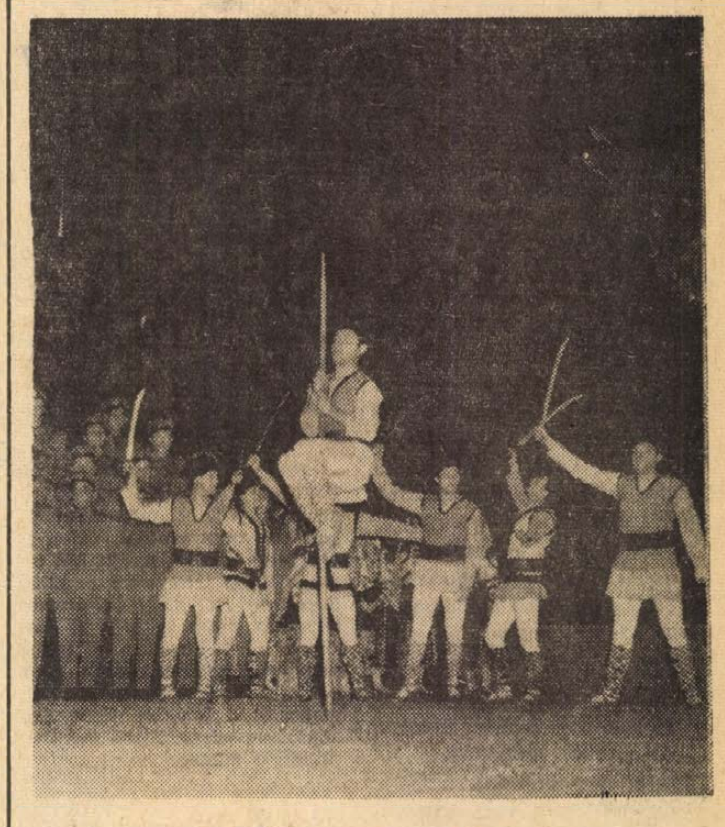
— Ez nem gond. Ha valaki valamit feltalál, vagy valamilyen eredményt elér, akkor legalább akkora benne a közlési vágy, mint a költőkben.

— Pécs mekkora bázisa a magyar tudománynak az Akadémiai Kiadó munkáján mérve, milyen arányban szerepel a tudományos életünkben?

— A dolog természetéből következik, hogy ilyen arány nincs. Hisz az arány évről évre, kis túlzással azt mondhatom, hogy hétről hétre változik. Az a kérdés, hogy milyen eredmények mikor születnek. Ez nem olyan kiszámítható, mint például az ipari munka, bár az sem nagyon kiszámítható. Ez szellemi tevékenység és nehezen hasonlítható máshoz. A tudományos eredmény bizonyos időt kíván, de ha az az idő megérik, akkor azonnal jelentkezik. Van olyan negyedévünk, amikor Pécs uralkodik a kiadásban, aztán van úgy, hogy három-négy negyedévig nem látunk pécsi szerzőt. Arányokat felállítani tehát nem lehet, hanem a színvonalat az érdekességet, a világnak szólót kell meghatározni. A mi munkánk a szellemi munka tervszerűségének megfelelően rapszódikus. Tervszerűen kutatnak, de ez a tervszerűség nem a kiadó terheléséhez igazodik, tehát így rapszódikus.

(Földessy)

A Doina Pécsett



Rendkívüli élmény

Nagy érdeklődés előzte meg a Román Szocialista Köztársaság Hadserege „Doina" Művészegyüttesének május 10-i pécsi fellépését. Mindazoknak, akik ezen az estén a Pécsi Nemzeti Színház nézőterén ültek, rendkívüli élményben lehetett részük.

A műsor első felében „Az édesanyának hét vitéz fia" című zenés, táncos összeállítást láthatta a közönség. Hatvanöt percig színes forgatagban és gazdag hangzásban kavargott a színpadon a román nép múltját, küzdelmeit, győzelmét és új életét ábrázoló képsor. Az eszközök, amelyekkel az együttes a monumentális összeállítást kifejezésre juttatta, a leheletfinom balettől a folklór elemekre épülő táncig, az akrobatikától a sztepptáncig magába foglalta a mozgásművészetnek szinte minden ágát. Az összefüggő mondanivaló kifejezésében a mozgással egyenrangú szerepet játszott a kiváló, tömörhangzású férfikar, és a rendkívül igényes játékot nyújtó szimfonikus zenekar is, Dinu Stelian alezredes magas kultúrájú vezetése alatt. Külön dicséret illeti az együttes táncszólistáit: *Maria Zlatofanut, Mariana Stefanescut, George Dumitrut, Dorel Ciocanarut, Petre Gavrilt* és *Mihai Panaitot.*

Ugyancsak az elismerés hangján kell szólnunk *Veronica Ionescu* énekszólistáról, aki kiművelt, erőteljes hangjával és igényes előadásmódjával nagyban hozzájárult az összeállítás sikeréhez.

A műsor második felében teljes pompájában bontakozott ki az együttes folklór jellege. A Román néptánc-szvit kirobbanó erővel és a legkisebb mozdulatig kidolgozott, hű tolmácsolásban nyújtotta a közönségnek mindazt a szépséget, ami a román néptáncban fellelhető. A népi zenekar, *Marin Ciocoa* vezetésével, továbbá az együttes szólistái, olyan zenei csokorral kedveskedtek a közönségnek, amelyben a román népzene minden szépsége, jellegzetessége és íze megtalálható volt. A kiváló zenekarból külön is kiemelkedtek a hangszeres szólisták produkciói: *Marinca Tritu* tárogatószáma, *Ilie Alecu* cimbalomjátéka, továbbá *Polina Manoila, Ion Bogza* és *Gheorghe Mustacioara* pásztorsíp-, furulya- és csimbolyaszólója. Egészen egyedi hangzású hangszert is hallhattunk *Dan Sebastian* pánsípjátéka során. A rendkívül gazdag zenei összeállítást kedvesen egészítették ki az énekesek magyar szöveggel előadott magyar számai. Ezután újabb gazdag és magas színvonalú táncszám ragadta magával a folklórt kedvelő nézőt, a Mármarosi szvit.

Szinte sajnáltuk, különösen a kórusmuzsika kedvelői, hogy mindeddig csak néhányszor hallhattuk a férfikar önálló énekszámait. A műsor második felének csattanójaként azután kitárult előttünk a kiváló szimfonikus zenekar kíséretében a kórus magas, minden tekintetben elismerést érdemlő énekkultúrája. A katonadalok után, szólisták közreműködésével előadott Strauss keringőt hallhatott a közönség, a férfikar lehetőségeit is gazdagon kiaknázó előadásmódban.

A két és fél órás műsor végén azzal a kívánsággal hagytuk el a nézőteret, bárcsak gyakrabban láthatnók és hallhatnók baráti országok ilyen, és ehhez hasonló együtteseinek műsorait. Meggyőződésünk, hogy a román „Doina" Művészegyüttes csütörtök esti pécsi fellépése sok új barátot szerzett a román népművészetnek.

Dr. Siptár Ernőné

---

be — mások számára hangtalanul.

Kati ujjai alatt felverődött a hab langyosan, puhán, parányi szivárványos hólyagocskákká fúvódott, s azok játszódtak egy keveset, szánkáztak a duzzadó hajtömegen, fölfénylettek, öntelten és nekiszabadultan pöfleszkedtek, ám azonmód semmivé foszlottak, hogy szemmel nem is látható anyagukból új gömböcskék keletkezzenek. Kati ujjai a tarkót, a fülek domborodó tövét csiklandozták, Anicska összepréselt szájszélére vidáman pipáló fintorokat csalva.

A kislányok folyton-folyvást összemosolyogtak, a műveletkövetelte figyelmet leszámítva szinte egyvégtében, megmerültek egymás tekintetében, mintha hosszú rabság után az újjászületettek sajátos örömével nem tudnának betelni.

... Kár volt rettegni — a Főnök mégse rossz ember! Most igazán az ő kezében vannak... mind a ketten... mint ahogyan soha.

Mint ahogyan a félév folyamán egyszer se — gondolta Kati. A Főnöknek tudnia kell, hogy ő akkor se akart rosszat... Semmit nem sejtett még a szakmáról, a szabályokról — a tanárnőnek kellett volna óvatosabbnak lennie... Mert ő megírta — volt olyan ostoba — megírta abban a legelső, nyomorult iskolai dolgozatban, hogy mivel tölt egy munkanapot a műhelyben. A mesterénél. Azután gyanútlanul végezte tovább a dolgát.

Anicska érezte meg előbb a lekozmált étel fanyar bűzét: az odakozmált szakmai becsületét... Ismerte a KIOSZ-elnököt, s méginkább a KIOSZ-elnök feleségét.

Amint néhány hét múltán belépett az asszony az üzletükbe úgy alkonyattájt, s fénymázas ajkait csücsörítve megkérdezte a Főnököt: „Mi történt? Ezek a lányok se mosnak, se mosogatnak? Csak nem a szakmát tanulják, Ferikém?!"

Kati egyszerre szájüregében-torkában érezte az estig lenyirbált hajszálak gubancos tömegét: fuldoklott.

A vendég meg a Főnök pedig egymásbakarolva vonult át a helyiségen, hogy néhány másodperc múlva már két nő tüntetően hangos és boldog visítozását hallja az üzlet közönsége, hogy a banánhéj-arc kaján mosollyal kukkantson még be egy pillanatra: „A feleségem legjobb barátnője" — s hogy hosszú időre eltűnjön a ház vidámabb féltekén ő is.

Igen, Anicska már korábban megsejtette, hogy valami komoly baj lesz.

A KIOSZ-feleség után a KIOSZ-elnök is becammogott: ellenőrzött bizonyos bejelentést.

S amikor Kati már ott állt előttük a poharakból és tálakból áradó aromák fülledt gőzeiben tetemre hívva és megszégyenülten — noha a legszokványosabb napját írta le az iskolában s a valósághoz hűen —, dadogni tudott csupán. Az arcok eggyémosódtak, a szempárok, az ajkak, a szíjas félmondatok s a figurák is — mintha egyetlen, soha nem ismert, mesebeli, hatalmas és fenyegető szörny készült volna összeroppantani őt.

Azóta retteg — várakozik. Várakozik és retteg.

— Kevés nyírást... inkább csak kiigazítást kérünk — irányította a százas égők fényébe, a vizsgaterembe az elnök hangja ismét.

Anicska már a búra alatt ült, amikor Kati először fordult szembe a Bizottsággal. A Főnök arca ragyogott, s ő szeretett volna eléborulni, hálásan és alázatosan ereszkedni térdre, mint a királyi kegyből lovaggá ütöttek.

Azután ő ült a tükör előtt, s Anicska kissé sápadtan állt mögötte. Anicska keze hirtelenebb volt, kevésbé érzékeny, de gyorsabb az övénél.

— Magának nehezebb dolga lesz — hallották az elnök hangját. — Na csak valamicskével... nem kell megijednie. Mosáshoz, majd vágáshoz készüljön.

Anicska sebesen dolgozott, Kati szinte lebegett, míg a hab toronnyá magasodott a fején. A szabványmozdulatok egymásutánja jólesően bágyasztotta el, fejbőre bizsergett, tarkója láthatatlan fordulatokkal segített Anicskának.

Az olló két ezüst ága ékszer — a legtündéribb: a legengedelmesebb.

— Fiús fejet kérek — jobboldali választékkal — mondta az elnök.

Anicska megdermedt, sokáig nem mozdult. A tükörben a két szempár — a világra igazában még rá sem nyílt két fiatal szempár egymásba kapaszkodott, s mindkettő ugyanazt látta. A nehéz, nagy hajat, a tíz év alatt burjánzó hullámrengeteggé, csodává növekedőt.

— Megértette a feladatot? — az elnöki hang személytelenné csiszolódott, a banánhéj-arc atyai mosolya nem változott semmit.

— Megértette — mondta a Főnök.

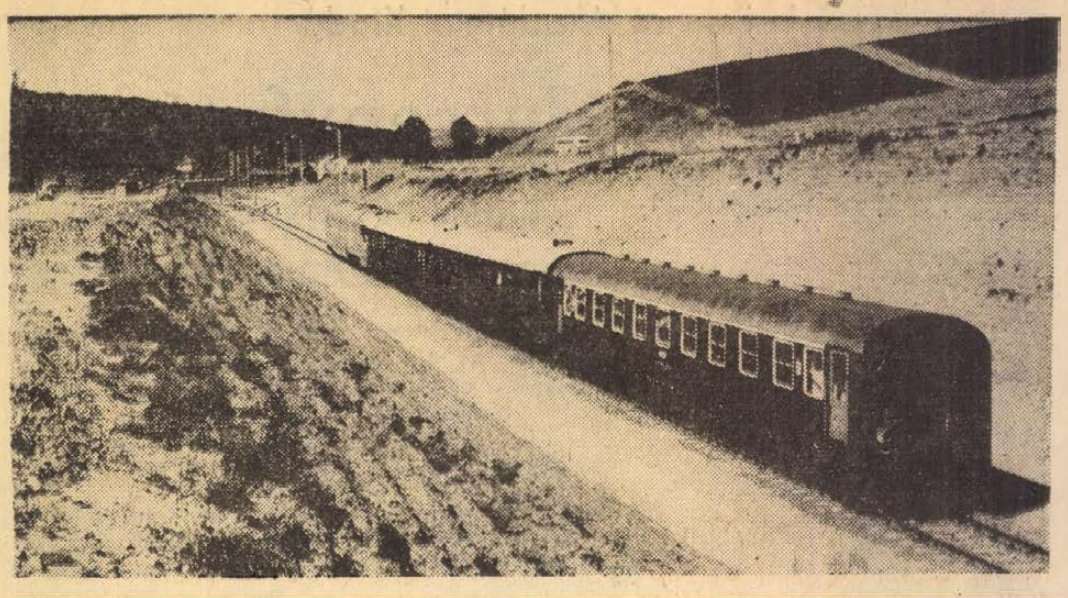
Anicska ékszeres két ujja lassan hántotta le magáról a gyűrűfogókat.

— Vágj bele — súgta Kati alig hallhatóan. Majd szinte sikoltotta: — Anicska! Vágd! — S tarkóját tenyerével megtámasztva úgy tartotta a nedves köteget testétől távol, mint tengerből kifogott, ám korántsem fölismerhetetlen, csak még aligalig megtapasztalt hínáros, összebonyolódott fonalak tömegét.

Elszántan, hidegen, öntestéből már-már kilépve ült, s várakozott. Ebben a pillanatban pontosan tudta mi a feladata ezen a világon, hogy a mindennapi, kötelező munkáján túl is van valami, mindig lesz valami, valami több, amiért mindent ki lehet bírni — amiért érdemes.

Az abaligeti bravúr

Hat hét helyett 68 óra — 667 méter hosszan a föld alatt



Mintha gépek csatája lett volna, dübörgő, csattogó fémharapású gép-mammutoké, a technika és természet kegyetlen küzdelme — az ember nélkül. Néptelen volt a vidék, csak a gépek marcangolták a földet. Egy pillanatra porszemnyivé tett megrettentett ez a lélektelen erő, míg meg nem éreztem mögötte az embert, aki kényekedve szerint hajszolja gépszolgáját, aki eszével megsokszorozza erejét. Talán még soha ilyen közelről, ilyen takaratlan egyszerűségben, kézzelfoghatóan és tisztán nem éreztem meg az ember hatalmát, mint ott Abaligeten.

Hatvannyolc órán át tartott a „hadművelet" Abaligeten. A gépek megmozgattak többezer köbméter földet, hogy utat nyissanak a síneknek az új alagúthoz. Más gépek föltépték és elvontatták a régi, most már útban lévő sínpárt. Megint más gépek kőágyat készítettek, és gépek fektették le az új síneket az új nyomvonalon ...

Lassított az expressz is...

A tolómozdony Godisán lakott. Ha jött egy hosszabb tehervonat, szépen a szerelvény végére állt, tolta a fenekét, hogy fel tudjon kapaszkodni a Godisa—Abaliget közötti dombokon. Amikor túljutottak a nehezén visszapöfögött a godisai állomásra és várta a következő tehervonatot. Húsz perc kellett míg visszatért, addig természetesen nem lehetett vonatot átengedni ezen a szakaszon. És ha csak napi tíz kisegített tehervonatot számolunk, akkor ez a tologatás kétszáz percet lopott el a vasút amúgy is szűkreszabott idejéből a pécs—budapesti fővonalon. Tetszett vagy nem tetszett, a dombok másképp nem engedték át a nehéz szerelvényeket ...

Szép időben az utas kihajolt az ablakon és gyönyörködött a tájban. Még talán külön figyelmességnek is vette, hogy éppen ezen a szakaszon, itt az abaligeti dombok között, a völgyhidak fölött alaposan lelassított még az eszpressz is. Persze a kényszerűség késztette kocogásra, mint ahogy kényszerűségből tartottak kisegítő mozdonyt Godisán. Alaposan elavult már ez a sínpálya, a többszöri felújítás sem sokat segített rajta a völgyhidak csak lassú tempóban viselték a jelentősen megnövekedett forgalmat, a jó öreg alagút műszaki állapotával is bajok voltak. Ezen nem is lehet csodálkozni: a dombóvár—szentlőrinci vonalszakaszt, a Budapest Kelenföld—Baranya-Szentlőrinc vasútvonal legdélibb részeként 1882. november 16-án adták át a forgalomnak. Kilencven év pedig még egy vasúton is meglátszik ...

Sokáig már nem lehetett tartani ezt a helyzetet: Budapestről Abaligetig rohanhattak a szerelvények — ez a szakasz 1950-től folyamatosan, egészen a fővárosig teljesen átépült — innen pedig egy jókora távon ma már vasúti szempontból is nevetségesen lassú, 50—60 kilométeres sebességre kárhoztattak. Az öreg pálya, szép meresz hajlású íveivel csak ennyit birt.

Ezért is kapott megbízást 1966-ban a MÁVTI, hogy dolgozza ki egy, a régi pályához hasonló vonalvezetésű, de nagy sebesség elérését is lehetővé tevő vasútvonal terveit. Eredetileg arról volt szó, hogy két sínpárt fektetnek majd le ezen a szakaszon, később — elsősorban gazdasági megfontolások miatt — változott a terv —, amely megjárta a tervekre kirótt Canossát — és 1970-ben megkezdődött a munka.

„Átrendezték" a tájat...

Három év alatt teljesen átformálták a vidéket. Az utas talán egy kicsit sértődötten nézte — már amennyit látott belőle —, hogy minek egy új sínpár lefektetéséhez fél hegyet elfaragni, irdatlan bevágásokat metszeni, hiszen csak egy töltés és néhány sínpár az egész ...

Hát ennél egy kicsit több. Kőszegi László főmérnök szobájában az ablaknyira kinagyított légifelvétel szemléletesen mutatja, hogy mennyi minden változott itt azzal, hogy új nyomvonalon új ívekkel fut a vasút. Az első és legfontosabb talán az, hogy korszerű vonalvezetés érdekében új alagutat kellett építeni. Ez egy kicsit izgalomba hozott mindenkit —, hiszen 1912-ben épült utoljára közforgalmú vasúti alagút Magyarországon ...

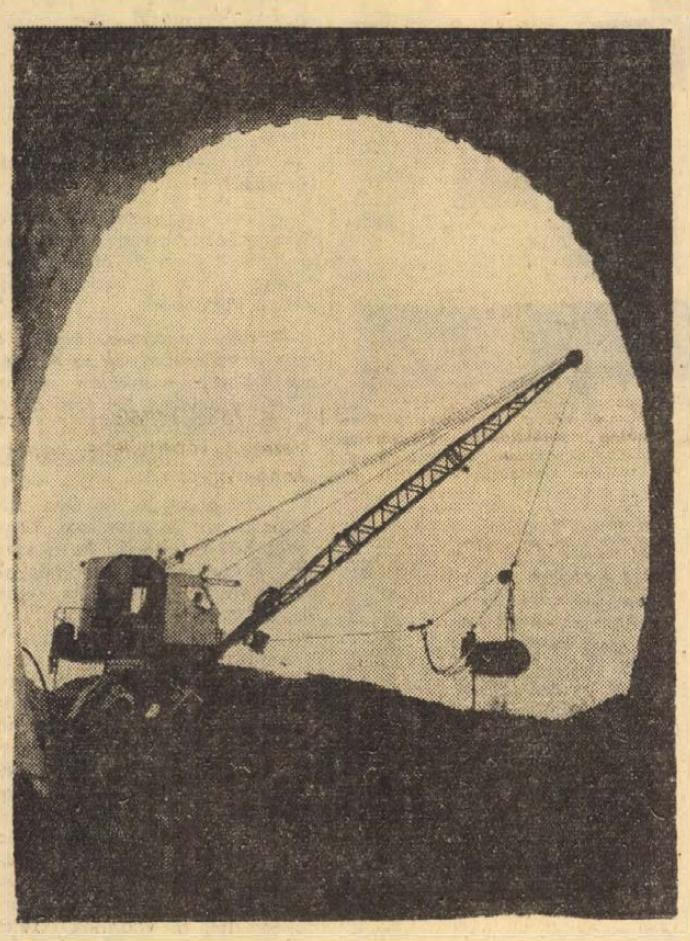
A Bükkösd-patak eddig kénye-kedve szerint folyhatott, nem zavarta a vasutat, békén hagyták. Most viszont útban volt, más mederbe kellett terelni, s hogy senki se károsodjon emiatt, természetesen új hidakat építeni. A munka folytatódik majd, ezután az Orfű-patak alsó szakasza kerül sorra és a hozzá csatlakozó vízfolyások ...

A vasút az utak dolgába is beleszólt, nemcsak a megváltozott nyomvonal miatt —, azért is, hogy az új szakaszon egyetlen szintbeli kereszteződés se legyen, még egy földutat sem engedtek át a síneken — felül- és aluljárókkal oldják meg a vasút—közút találkozását. Ez pedig annyit jelent, hogy a vasútépítéssel egyidőben utat is kellett és kell építeni, — pontosabban a mostani helyzethez igazítani a régi utak vonalát ...

Mi sem természetesebb annál, hogy a más helyen futó sínpár megzavarta a villany- és telefonvezetékek régi rendjét, — át kellett helyezni, másfelé vinni a drótokat ...

Ugyancsak természetesen Abaliget állomást is a jelenlegi helyzetnek megfelelően „kellett átrendezni".

Mindezeket csak úgy mellékesen, hisz a fő munka a vasútépítés és alagútépítés volt. Csakhogy ehhez szépen át kellett rendezni a tájat is. A rendező ismert, — a szereplők: MÁV Tervező Intézet Mélyépítési Tervező Vállalat, Budapesti Műszaki Egyetem, Bányászati Kutató Intézet, Bányászati Aknamélyítő Vállalat, MÁV dombóvári építési főnökség, Országos Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat, Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, Pécsi Közúti Építő Vállalat, MÁV Hídépítési Főnökség, MÁV Szak- és Szerelőipari Főnökség, Pécsi Postaigazgatóság, Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat, pécsi MEGYESZER Vállalat, MÁV Távközlő és Biztosítóberendezések Fenntartási Főnökség, MÁV Építési Géptelep Főnökség, HM Vasútépítő Alakulatok, Magyar Geofizikai Intézet, Pécsi Geodéziai Vállalat.



Ezek után nem lehet csodálkozni, hogy az egész munka „forgatókönyve" megtölt egy teljes szekrényt, s súlyra is igen tekintélyes ...

„Ott voltam a kacsaúsztatónál"

„A kacsaúsztató." Hallottam a mérnököktől, hallottam az építésen dolgozóktól. Kicsit meglepett, a vasutas nem használ ilyen pongyola megnevezéseket, a szolgálat szabatosságra, precizitásra kényszeríti. Igaz, csakhogy a „kacsaúsztató" fogalom lett, s ha a munka nehezére emlékeznek az emberek, mindjárt ez az első: „hja, a kacsaúsztató". Az pedig — persze csak civil pontossággal — a nagy husztóti völgyhíd mellett van. Ott egy igen mély bevágásban fut a sínpár, víznek jóformán nyoma sincs —, pedig nem is olyan régen még itt úszkáltak a közelben lakó pályaőr kacsái ...

Először oldalról jött az áldás. Könnyebben voltak mint Szent László, ők akaratlanul is vizet fakasztottak a bevágás oldalából, források törtek elő, a földteknő egy-kettőre mesterséges tóvá változott. Ebben a mély bevágásban, télen — azt talán felesleges hozzátenni, hogy milyen körülmények között — egy négyszáz méter hosszú szivárgót kellett építeni, — csak így tudták megoldani, hogy szárazon maradjon a pálya ...

... És utána jött fölülről az áldás. A síneket valóságos „monszun időszakban" fektették le, állandóan zuhogott az eső, az égből jött víz ellen pedig nem sokat használtak a szivárgók ...

Időre elvégezték a munkát. Hősiességről, inszaggató helytállásról senki sem beszél, de azóta rang, ha valaki azt mondhatja: „ott voltam a kacsaúsztatónál ..."

„Az átkötés." Egyetlen epizód a szellemi erők küzdelméről. Amikor elkészült az új pálya, s készen állt az alagút is, akkor következett tulajdonképpen a nagy hadművelet: bekötni az alagutat, s az elkészült szakaszon az új sínpárt, — vagyis eltüntetni egy tízméteres, és egy másik ponton majd ötméteres szintű különbséget, felszedni a régi vágányt, lefejteni az újat ...

Többféle megoldás kínálkozott. Tizenhat különböző, pontosan kidolgozott tervet készítettek, míg végül amellett döntöttek, hogy ezeket a munkákat 68 óra alatt teljes vágányzárral oldják meg. Majd három napos teljes vágányzár meglehetősen ritka a vasútnál, általában úgy végezték el a munkálatokat, hogy a közlekedést, legalábbis részben biztosították. Számoltak a gazdasági szakemberek is, övék volt a végső szó: gazdaságosabb ha három napig egyetlen vonat sem halad át, de akkor viszont igen nagy szervezettséggel 68 óra alatt végezni kell a munkával. Kiszámították azt is, ha csak időleges vágányzárt alkalmaznak, és csupán a legfontosabb vonatokat engedik át — ez a 68 órás bontás-építés hat hetet vett volna igénybe ...

Másodpercnyi pontossággal kidolgozott tervek készültek, amelyekben minden emberileg kiszámítható „ha" is benne volt. Példa a szervezésre: az optimális időpont kiválasztásához megkeresték a Meteorológiai Intézetet, ügyeltek arra, hogy legnagyobb szállítóknál a bányáknál azon a napon éppen szabad szombat legyen, más szállítókkal megállapodtak, hogy miként jut el a halaszthatatlanul fontos áru a helyszínre ...

1973. május 8-án, kedden, pontosan a terv szerinti időkben átgördült a miniszterhelyettes különvonata az új abaligeti alaguton.

Említésre méltó esemény nem történt ...

Ívben hajlik az alagút

A legjobban persze az alagút izgatja a fantáziát. Úgy látszik a miénket is, mert az építés különböző fázisairól szóló tudósításokban az újságírók sohasem mulasztották el megemlíteni: ez lesz az ország leghosszabb vasúti alagútja. Hát nem az. Az 1895-ben épített piliscsabai alagút lepipálja: 779,5 méter hosszú, míg az abaligeti 667 méter hosszan bújik a föld alatt ...

Igaz, hogy nálunk hat évtizede nem építettek közforgalmú vasúti alagutat, — az alagútépítés technikáját viszont egy kicsit régebb óta ismerik. Az első közút számára épült alagutat időszámításunk előtt 36-ban fúrták Nápoly és Pozzuoli között. Majd egy kilométer hosszú és ma is használható. Az igazi „hegyfúró kedvet" a vasútépítés fellendülése hozta meg, — az első vasúti alagutat 1826—30 között Róbert Stephenson építette a liverpool—manchesteri vonalon. Húsz évvel később az akkori Magyarországon is nekiláttak egy vasúti alagút megépítésének a pozsony—marcheggi vonalon, amely 703,6 méter hosszú volt. Csupán érdekességként jegyzem meg, hogy már akkor sem tagadtuk meg önmagunkat: az alagút eredetileg két vágányra készült volna, de kiderült, hogy nem fér el a két vágány, így később a második sínpárnak új alagutat kellett fúrni. Hát ...

Ezek után sétáljunk be az új abaligeti alagútba, amely — akárhogy is van — napjaink hazai szenzációja. Negyvenezer köbméter földet kapartak ki a dombból, „cserébe" beépítettek 120 ezer előregyártott beton falazóelemet és 13 ezer köbméter betont. A falak szigetelését műanyaglemezekkel és műanyag-szigetelőkkel oldották meg. Az alagút felső ívében már ott vannak a villamos felsővezeték tartószelvényei, — egyelőre csak a hosszabb távú előregondolást és a jövőt jelképezve ...

Az alagút szép ívben hajlik a domb gyomrában és egyáltalán nincs rossz levegő benne. A szakemberek azt mondják akkor sem lesz rossz, ha itt majd egymást érik a vonatok. Pedig a 667 méter hosszú folyosónak semmiféle mesterséges szellőzése nincs, — úgy építették, olyan térrel, hogy szellőztesse önmagát.

Szépen ki lehet világítani, de természetesen nem égetik a villanyt, csak úgy a világba: ha vonat jön, az állomásról szépen felkapcsolják, ha elmegy újból sötét lesz. Az esetleg ott dolgozó munkásokra négy ellenőrző telefon vigyáz, azon lehet szólni, „vigyázz, ha jön a vonat". De akkor sem kell fejvesztve menekülni kifelé, mert huszonöt méterenként búvólyukakat építettek. Ott meg lehet várni míg elfut a szerelvény a kivilágított, majdnem azt mondtam, fényes alagútban —, amely így elvesztette minden romantikáját, — még azt a percnyi áldott sötétet is ...

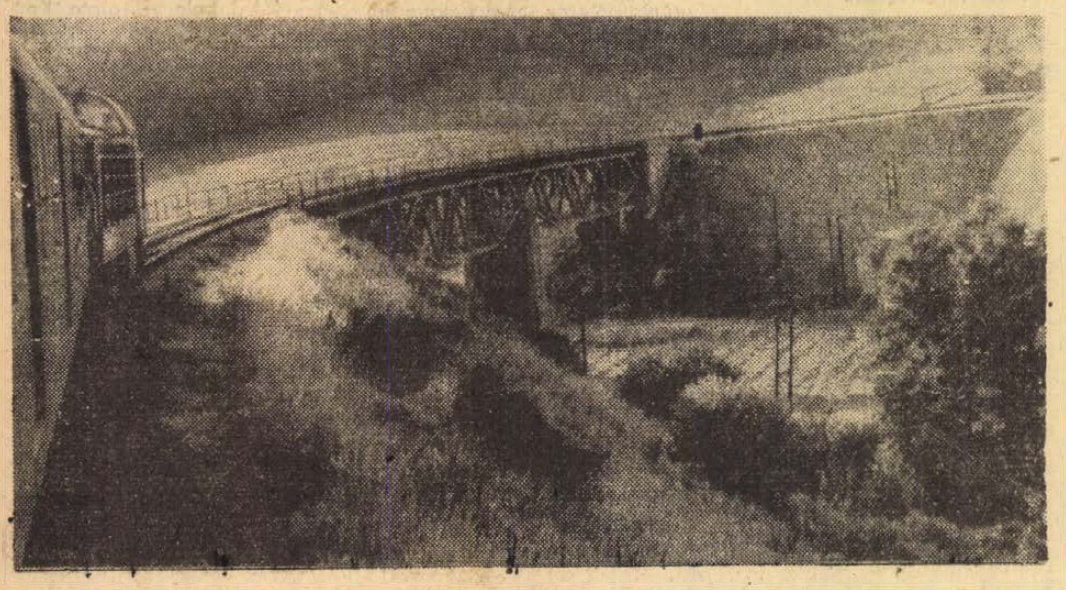
Nagy bravúr volt az építése. Az Aknamélyítő Vállalatot három dologért lehet dicsérni: tökéletesen elvégezte ezt a számára is új feladatot, hajszálpontosan a megegyezés szerinti áron, — és nem tartotta be a határidőt. Előbb elkészült ... Ezért ne is sajnáljuk azt a percnyi sötétet: az alagutat érdemes megnézni. És nemcsak az alagutat, mert a hételeji ünnepség tulajdonképpen csak kis pihenő volt: eddig 220 millió forint értékű munkát végeztek itt, s mire készen lesznek 350 milliót visz el ez a szakasz. Akkor újul meg igazán ...

*

Rekviem egy sínpárról, két vonatoknak bakot tartó völgyhídról és füstös alagútról. Néhány nappal ezelőtt elvesztették létük egyetlen értelmét: azt, hogy bennünket szolgáljanak. Nem hasznosak többé, tehát halottak.

Senki sem hullat értük könnyet, anyaggá vedlettek vissza: most már csak vas, fa és kő mindegyik. De így nyerhetnek majd újból értelmet.

D. Kónya József



Építőtáborok Baranyában
—baranyaiak építőtáborokban

Baranya megyéből az idén is több mint háromezer fiatal dolgozhat a KISZ nyári építőtáboraiban. Óriási az érdeklődés a táborok iránt, mert évről-évre mind jobban bebizonyosodik, hogy az ott eltöltött hetek – a munka mellett – felejthetetlen élményt nyújtanak. A középiskolásoknak és az egyetemistáknak ez megfelelő alkalom arra is, hogy jelentősebb összeghez jussanak, amelyből további nyaralásaikat oldhatják meg, és nagyban hozzájárulnak a mezőgazdaság időszerű munkáinak elvégzéséhez.

Ezúttal június 17-én nyitják meg kapuikat a táborok, és az utolsó csoportok augusztus 25-én tartják záró tábortüzeiket. A baranyai fiatalokat hét különböző építőtábor fogadja a Dunántúlon. Lengyeltótiban a Kállai Éva építőtábor hétszáz leányt foglalkoztat gyümölcsszedési és növényápolási munkákban, Balatonbogláron pedig kétszázhúszan dolgozhatnak hasonló körülmények között. Balatonaligán százhetvenöt leánynak biztosítanak munkát. A felsorolt helyekre középiskolás lányok jelentkezését fogadták el.

A Bólyi Állami Gazdaság három helyen: Károlymajorban, Sátorhelyen és Szibertpusztán helyezi el a középiskolás és egyetemista fiúkat, lányokat. Ide ezerötszáz főt várnak a nyár folyamán. A fiatalok kukoricacímerezést és növényápolást végeznek.

A fiúk számára Balatonedericsen nyitnak tábort, ahol rájuk igen férfias munka vár. Vasúti rekonstrukciót hajtanak végre mintegy négyszázan.

A központi szervezésű táborokon kívül több intézmény saját építőtábort létesít. A Pécsi Orvostudományi Egyetem az egészségügyi középkáder-képzést segíti elő, a Tanárképző Főiskola sportlétesítmények építésénél nyújt segítséget, míg a Pollack Mihály Műszaki Főiskola Orfün a vízitelep kialakításán szorgoskodik.

A Tanárképző és a POTE a nemzetközi egyezmény keretében csere építőtáborokba küldi hallgatóit. A pedagógus-jelöltek húsz fős csoportja Leningrádba, a medikusok közül ugyancsak huszan Lvovba utaznak. A Szovjetunióból szintén több fiatal vesz részt hazánk építőtáboraiban.

A korábbi évekhez hasonlóan színes és gazdag programokkal gondoskodnak a fiatalok szabad idejének hasznos eltöltéséről. Különböző művészegyüttesek járják az építőtáborokat és komoly zenei, valamint beat-hangversenyekkel szórakoztatják a táborok lakóit, ezenkívül számtalan irodalmi bemutatót is rendeznek.

Fiatalos testvérkapcsolat

Ma utazott el a finnországi Lahtiba, Pécs északi testvérvárosába az a három tagú baranyai ifjúsági küldöttség, amely arról tárgyal majd a testvérvárosban miként lehetne szorosabbra fonni a két város fiataljainak kapcsolatát. A közelmúltban Pécsett járt finn ifjúsági delegáció tagjaival már folytak előzetes tárgyalások, a hivatalos megállapodás aláírására, a részletek tisztázására Lahtiban kerül sor.

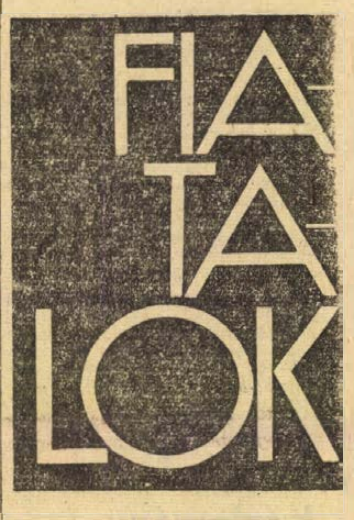
Az első hivatalos baranyai ifjúsági delegációt *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára vezeti, tagjai: *Lukács László*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkára és *Végh József*, a pécsi Expressz iroda vezetője.

Bemutatjuk kollégáinkat...

Így készül a „Most mondhatod"

A havonta megjelenő ifjúsági oldalunkon már több diák és KISZ újságot mutattunk be. Most folytatjuk ezt a sorozatot, de nemcsak a lapok egy-egy példányával foglalkozunk, hanem azzal is, hogy miként készülnek ezek az újságok, kik, miért és kiknek írják?

„Fizetéskor a pénztár kis ablaka mellett el volt helyezve egy nagyon szép, dekorativ, színes plakát, rajta



feltüntetve a későnjövők névsora, hogy „aszongya": Ilyenmegolyan János 220 forint, Devoltolyan József 475 forint, de voltak még Miklósok, Béláks, sőt Ágnesek is, akik áldoztak a PTV oltárán aluszékony természetük miatt."

A PTV, a Pécsi Tervező Vállalat, az idézet pedig a vállalat KISZ alapszervezetének újsága, a „Most mondhatod" áprilisi számában olvasható. Az alapszervezet 1971-ben jelentette meg az újság első számát, azzal a céllal, hogy a fiatalok a lap segítségével is kicserélhessék információikat, feltárhassák problémáikat. Azóta már az „idősebb" korosztály is bekapcsolódott munkájukba, s ugyanolyan lelkesedéssel foglalkoznak a vállalaton belüli örömökkel, gondokkal, mint a kiszesek. Vass Béla, aki 1948-tól — a vállalat „születésétől" itt dolgozik — az újság közbeiktatásával ismerteti meg a fiatalokkal a PTV fejlődésének történetét, kezdve onnét, mikor összesen heten dolgoztak, — volt 3 rajzasztaluk, 5 székük és egy heverőjük, ami „tervtár"-nak volt kinevezve — egészen napjainkig.

A „Most mondhatod" Schneider István felelős szerkesztő irányításával havonta jelenik meg 150 példányban. A több, mint száz KISZ-fiatal írja a riportokat, híreket, egy 15 fős csoport pedig összeállítja a lapot. A szerkesztők közül ketten, Schneider István és Monostori Károly elvégezték a pécsi újságíró stúdiót is, s az itt szerzett elméleti és gyakorlati tudásukat, tapasztalataikat hasznosítják a tervezők lapjában. Az eddig megjelent számok egyaránt foglalkoznak az aktuális KISZ-hírekkel, a klubélettel, a tervező dolgozóinak tevékenységével, irodalommal és természetesen sporttal is. Nem maradhat ki a lapból a rajz sem — nagyon sok témát stílszerűen rajzokkal „írnak" meg.

Legutóbbi számukból az eddig felsoroltak mellett egy szimpátia vizsgálat eredményét is megtudhatjuk, ami már a szeptemberi KISZ-vezetőség választással kapcsolatos. Nemrég új sorozatot indítottak, amely a vállalat szocialista brigádjait mutatja be. Ebben a lapban a Nyári brigádot ismerhetjük meg. Szentes László pedig egy olyan problémát vet fel a Mikor lesz rendezett parkolónk? című írásában, amely nagyon sürgős megoldásra vár.

Végül egy kis előszetes a még „sajtó alatt levő" májusi lapból: Dénesi Odönnel, a PAB környezetvédelmi és urbanisztikai szakbizottságának elnökével készített riportot Várnai Pál. Szalai László KISZ-titkár pedig azokért az elvégzett feladatokért, jó munkáért dicséri meg a fiatalokat, amelyekért a vállalat miniszteri dicsérő oklevelet kapott.

Lukics Éva

Az izraeli KISZ X. kongresszusáról

„Le a megszállással, jöjjön létre a béke..."



Az Izraeli Kommunista Ifjúsági Szövetség április közepén tartotta meg X. kongresszusát, amelyen a magyar KISZ KB Intéző Bizottságának képviseletében részt vett *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára. Ez a távoli ország néhány esztendő óta igen gyakran szerepel a világsajtó hasábjain: az egész békeszerető világ megvetését kiváltó eseményekről – területrablás, újabb és újabb kommandó akciók, merényletek – olvashatunk. Arról a nehéz harcról, amelyet a haladó gondolkodású izraeli fiatalok, kommunisták vívnak a kormány politikájával szemben a háború befejezéséért, az igazságos béke megteremtéséért, – már jóval kevesebb hír jut el hozzánk. Ezért kértük meg *Petőházi Szilvesztert*, hogy beszéljen személyes tapasztalatairól, a kongresszuson elhangzottakról.

— Izraelben tombol a reakció. Hogyan sikerült ilyen körülmények között megtartani az ifjúkommunisták kongresszusát?

— Természetesen nagyon gondos előkészítéssel, szervezéssel és igen körültekintő biztonsági intézkedések mellett, mert számítani lehetett arra, hogy a provokátorok megzavarják a kongresszus munkáját. A tanácskozás helyét is úgy választották meg, hogy a legkisebb incidenst is elkerüljék. Egy jól álcázott mozihelyiségben rendezték meg a kongresszust, a külföldi testvérszervezetek delegátusai csak a mozi alatt lévő óvóhelyen szálltak ki a gépkocsiból, úgy jutottak el az ülésterembe, ahol az izraeli falvakból és városokból érkezett háromszáz küldött helyet foglalt. Eljöttek a kongresszus köszöntésére az Izraeli Kommunista Párt PB tagjai Meir Vilner elvtárs vezetésével, s a párt vezetői, képviselői mindvégig figyelemmel kísérték a kongresszus munkáját.

— Több külföldi testvérszervezet is képviseltette magát a kongresszuson...

— Ott voltak a szovjet, bolgár, NDK, lengyel, olasz és a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség képviselői. Jöttek volna a csehszlovák testvérszervezet küldöttei is, ők azonban nem kaptak vízumot. Táviratok, üdvözletek szinte a világ minden részéről érkeztek.

— Milyen volt a kongresszus hangulata?

— Sokat mond már az is, hogy a tanácskozás este hét órakor kezdődött, hogy senki se hiányozzék a munkából, — és az első napon például éjjel egy óra tartott, mindvégig töretlen figyelemmel, forró légkörben. Az izraeli KISZ-ben a zsidók és arabok egy egységben dolgoznak, ez mindvégig érződött a kongresszus alatt, rendezésben, külsőségekben is megnyilvánult, de a legjobb bizonyíték talán az, hogy sokszor percekig zúgott a jelszó: „arab—zsidó egység". Ez nagyon nagy hangsúlyt kapott a felszólalásokban is, és ez az egység az izraeli KISZ egyik legnagyobb kincse. A kongresszus jelszava ez volt: „Le a megszállással, jöjjön létre a béke, biztosítsák az ifjúság jogait". A legfontosabb témák, amelyekkel a küldöttek foglalkoztak: a megszállt területek kiürítésének szükségessége, az ifjúság munkához és tanuláshoz való jogainak biztosítása és sokan fogalmazták meg azt a kérdést is, hogy hová vezet a hat éve tartó háború? Példákkal, adatokkal bizonyították, hogy az óriási összegű hadi kiadások miatt egyre nehezebb körülmények között élnek, emelkednek az adók és az árak, elképesztően drága a lakás. Az oktatási rendszer elavult, kevés az iskola, a diákokat soviniszta, nacionalista szellemben, az arabok gyűlöletére nevelik. Csak néhány számadat: a 14—18 éves korú fiataloknak csak a fele jutott munkához, a többinek sem tanulási sem munkaalkalma nincs. És még valami: hatvanezer fiatal tanul szakmát, közülük mindössze ezer az arab diák... A kongresszuson is kitűnt, hogy az izraeli ifjúkommunisták olyan harcot folytatnak a sovinizmus ellen, amelyet nekünk is támogatnunk kell.

— Milyen a kommunista párt és a kommunista ifjúsági szövetség befolyása Izraelben?

— Bizonyos kijózanodási folyamat figyelhető meg az emberek körében, az úgynevezett hatnapos háború már hatodik esztendeje tart, és semmit sem oldott meg. Megtudtuk azt is, hogy egyre több fiatal tagadja meg a katonai szolgálatot a megszállt területeken. A kommunisták igen nehéz körülmények között dolgoznak, korlátozzák a vezetők mozgását, tel kell venniök a harcot a rágalomhadjárattal szemben — mégis az utóbbi időben jelentősen nőtt az izraeli párt és KISZ befolyása a tömegekre. Csak jellemzőül említem meg, hogy a kongresszuson részt vevő küldöttek nyolcvanhárom százaléka a legutóbbi kongresszus, 1968 óta lett tagja az ifjúsági szövetségnek. A kongresszus a közelgő választásokra is mozgósította a fiatalokat, hogy az az IKP több mandátumot szerezzen a parlamentben. Az izraeli emberek közül egyre többen óhajtják azt a programot amit az IKP hirdet: vessenek véget a háborúnak, legyen igazságos béke, és hajtsák végre a Biztonsági Tanács határozatát.

Az is sokat mond, hogy a sajtó, amely agyonhallgatja a pártot és a KISZ-t, most kénytelen volt észrevenni a kongresszust, foglalkozni az ott elhangzottakkal. Egyébként a sajtóval kapcsolatos az egyetlen provokáció is: a sajtókonferenciára hamis újságíró igazolvánnyal, fekete parókával bejutott a fasiszta Zsidó Védelmi Liga vezetője és a szovjet delegáció vezetőjének inzultálásával akart botrányt kelteni, — de nagyon gyorsan leszerelték...

— Személyes élmények, találkozások?

– Nehéz választani... Részt vettem a kongresszus rendezvényein Mordechay Avi Shaul magyar származású író, műfordító, József Attila és Radnóti Miklós verseinek fordítója. Sokat beszélgettünk, jártam a lakásán is, s megajándékozott egy dedikált Radnóti kötettel. De ez csak egy töredék, hiszen az már önmagában sokrétű élményt adott, hogy részt vehettem ezen a kongresszuson, tolmácsolhattam a magyar KISZ üdvözletét.

D. K. I.

A szabad idő és a stressz

Kikapcsolódás a reneszánsz korában

A reneszánsz kora Európa gazdasági, társadalmi, politikai, tudományos és művészeti átalakulásának kezdetét jelentette, a humanizmus pedig felfedezte az embert, és célul tűzte ki az ember boldogítását és tökéletesítését.

Firenze ünnepei

Mindennek a változásnak és újjászületésnek egyik központja Firenze, elsősorban Lorenzo de Medici (Magnifico) kormányzása alatt. „A városban soha nem volt ekkora egyetértés, és lakói élvezték a békét. Minden ami az élet fenntartásához és megszépítéséhez szükséges, nagy bőségben özönlött Firenzébe. Ünnepek és látványosságok soha nem látott gazdagsággal és szépséggel váltogatták egymást." (Funck Brentano). Lorenzo szerette az irodalmat, a művészeteket, a régiségek gyűjtését, a vadászatokat, a futtatást, a farsangi ünnepségeket, híresek voltak a lovagi tornák. Könyvtárat, egyetemet és platoni rendszerű akadémiát alapított, de nemcsak mecénás, hanem művész is volt – viszont kedvelte a kocsmázást, állítólag azért, mert rossz természetű feleségének nem volt érzéke a művészetek iránt...

Mindebből a ragyogásból és szórakozásból Firenze népe is részesült, mindaddig, míg a fanatikus Savonarola 1497-ben a „hiúság máglyára vetésekor" el nem égettette az élvezetek, szórakozások és gyönyörködés kellékeit: farsangi álarcokat, női piperecikkeket, hangszereket, játékokat, erotikus témájú könyveket, és meztelen testeket ábrázoló festményeket, stb.

A kor nem volt teljesen békés – háborúskodások, ostromok, nyilvános kivégzések, aljas politikai gyilkosságok – borzolták az emberek idegeit, – a tömegeknek mégis bőven volt alkalmuk szórakozni és felejteni: népi bábjátékok, farsangi és fejedelmi felvonulások, balett, labdajátékok, vadászatok, versenyevezés a bolsenai tavon, rögtönzött színjátékok (Commedia del'Arte,) a zenei élet fellendülése (clavicembaló, hegedű, lant, kvartettek stb.) Velencében karnevál, fáklyás menetek és feldíszített gondolák felvonulása — mind a kikapcsolódás reneszánsz kori lehetőségei voltak.

Akkoriban sehol sem törődtek a divattal annyit, mint Itáliában. A legkülönbözőbb pipere-szerek, parókák ál-, és valódi hajból, szempilla és fogazatfestés, szőkítés, (Olaszországban a szőke nő volt a divat!) illatosítás – mind a nők örömét és a férfiak gyönyörködtetését szolgálták. Ünnepi alkalmakkor még az öszvéreket is kenőcsökkel és jószagú „irekkel" dörzsölték be (Jacob Burckhardt). Az olaszok sokat adtak a lakásra, kényelem és harmonikus elrendezés dolgában lakáskultúrájuk felülmúlta az északiak rideg várkastélyait és palotáit.

II. Pius is túrázott...

Egészen új jelenség, hogy az olaszok kimozdulnak házukból és felfedezik a természetet, meg az utazást. Dante, Petrarca, Boccaccio, II. Pius pápa voltak az első turisták. Sokat kirándultak, pedig az emberek akkor kinevették a céltalan hegymászást, Petrarca beutazta egész Itáliát, Görögországot, a Hellén-szigeteket, sőt Ázsia és Afrika partvidékeit is. A művelt olaszok vonzódtak a falusi élethez, tehát kikapcsolódás és felüdülés meglepően modern igénye megteremti a vidéki villákat. A XV. században Rómának csak egyharmada lakott, de a város körül szőlőskertek alakultak ki, és pompás villák épültek, ahol összejöveteleket és hitvitákat tartottak, szórakoztak és kurtizánokkal randevúztak...

„Az akkori olaszok családi életét a nagy erkölcstelenség miatt züllöttnek kell tekintenünk" — mondja Jacob Burckhardt. A házassági hűség nem volt általános, tudjuk, hogy ez a kor szentesítette a királyi szeretők intézményét, hogy szerte Itáliában nemesi és papi fattyak nagy számmal éltek, VI. Sándor pápa farsangkor bezáratta a Vatikán kapuit, hogy kedvére kimulathassa magát: Rómában 1490-ben állítólag 6800 kurtizán működött. Lotterdami Erasmus, – a legnagyobb humanista a burgundi bor mellett nagyon kedvelte a nőket, és az Angliában a vendéglátáskor divatozó üdvözlő csókváltást. Szerinte: „Nem tudom, vajon lehet-e igazán jól lakmározni nő nélkül." Érdekes viszont, hogy a szexuális szabadosság a reneszánszkori Itáliában nem hatott olyan rombolóan a családi életre, mint északon.

Táplálék a toroknak — és a szellemnek

A XVI. századi Németországban mindenki, minden alkalommal és sokat ivott. Lakodalom, temetés, szerződéskötés, bírósági tárgyalás (a bíróságpénzt az elítélt és a bíróság együtt itta el) — mind ok az ivásra. Nem csoda, hogy „Ivászati Rendtartást" (Ius Potandi) alkottak, Nürnbergben pedig a kocsmák előtt tragacsok várakoztak, tanácsi határozat alapján és az öntudatlan vagy dülöngélő polgárokat a városi szolgák elszállították – nem a dutyiba, hanem haza a hitvestársnak...

A könyvnyomtatás elterjedésével az emberek egyre többet olvastak. Lyon lett a könyvnyomtatás fővárosa, az első nyomdát 1473-ban alapították, majd a XV. század utolsó évtizedeiben még ötvenet. Megjelennek az első újságok a XVII. század elején eleinte csak mint a nagy bankházak kölcsönös tájékoztatásának eszközei. Petrarca lírájának, Dante Isteni színjátékának és az új műfajnak, Boccaccio Dekameronjának (novellák) óriási közönségsikerük volt. Az angol dráma és Shakespeare csodálatos darabjai széles tömegeket vonzanak a londoni színházakba. 1576 és 1616 között legalább 10 színház épült London körül.

Színes, változatos és fogékony szellemű volt tehát a reneszánsz ember élete. Témánk szempontjából különösen érdekes, hogy Albertinek a családi életről írt könyvében már akkor felbukkant az urbanizációs ártalmak kerülésére és az egészséges életre való törekvésnek a gondolata: „Firenze körül sok villa van kristálytiszta levegőben, derűs tájon, remek kilátással: kevés a köd, soha se fúj ártó szél: minden jó ott, a tiszta, egészséges víz is..."

Íme, az egészséges környezet, a kikapcsolódás és a felüdülés reneszánszkori megfogalmazása...

Dr. Ludwig Károly

Vendégek Kanadából, Ausztráliából

Idén szokatlanul korán – április közepén nyílt meg a Mecsek Camping. Azóta is többször volt „telt ház" – mint például tegnap és tegnapelőtt is. Bár még csak az idegenforgalmi szezon kezdeténél tartunk, külföldiek is szép számban megfordultak Pécsett. A Mecsek Camping megnyitása óta eltelt néhány hét alatt finn, román, NSZK-beli, szovjet és jugoszláv vendégek választották szálláshelyül a közkedvelt Mandulás-beli kempinget. Tavaly zárva volt a büfé, nehézkes volt az élelmiszerek beszerzése. Most a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat üzemelteti a büfét és az éttermet is. Az utóbbi a hónap végén nyílik meg. Idén rekordforgalom várható. A világ minden részéből érkeztek előjegyzések. Vendégeket várnak Afrikából, Ausztráliából, Dél-Amerikából, Kanadából... Jelenleg a fekvőhelyek száma 170, de a Mecsek Camping hat holdas területén sátorozók százait lehet elhelyezni.

HÍREK

1973. MÁJUS
13
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SZERVÁC
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.11, nyugszik 19.12 órakor. — A Hold kél 15.38, nyugszik 2.03 órakor.

BEFEJEZŐDÖTT
a járási, városi pártbizottságok titkárainak tanfolyama

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága május 8-tól 12-ig tanfolyamot rendezett a járási, városi pártbizottságok első titkárainak részvételével Harkányban, a Mecseki Szénbányák Vállalat üdülőjében. *Káplár József*, az MSZMP KB gazdaságpolitikai osztályának vezetőhelyettese hazánk külgazdasági kapcsolatairól, *Miklós Imre* államtitkár, az Egyházügyi Hivatal elnöke egyházpolitikai kérdésekről, *Puja Frigyes*, a külügyminiszter első helyettese a nemzetközi politika időszerű kérdéseiről, *Jakab Sándor*, az MSZMP KB párt- és tömegszervezeti osztályának vezetője a pártszervezetek szerepének egyes kérdéseiről, *Kornidesz Mihály*, az MSZMP KB tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetőhelyettese a közoktatás-politika és a közművelődés aktuális kérdéseiről tartott előadást. A tanfolyam munkájában részt vettek a Megyei Pártbizottság titkárai is.

A tanfolyam résztvevői látogatást tettek a Beremendi Cementműveknél, az újpetrei termelőszövetkezetnél és a Mohácsi Farostlemezgyárban. A tanfolyam tegnap befejeződött.

— **Pécsi iparművészek Jugoszláviában.** A Magyar Képzőművészek Szövetsége dél-dunántúli szervezete eredményes tárgyalásokat folytatott a szabadkai kiállításokat rendező intézménnyel. A megbeszélések értelmében a közeljövőben kiállítást rendeznek Szabadkán a dél-dunántúli iparművészek munkáiból.

— **A pécsi operatársulat Debrecenben.** Az Operatársulatok Országos Fesztiválját idén Debrecenben rendezik meg a jövő hónap elején. A fesztiválon a Pécsi Nemzeti Színház operatársulata is részt vesz. Ravel Pásztoróra és Mascagni Parasztbecsület című előadásokkal.

— **Orvosi előadás.** Filmvetítéssel egybekötött orvosi előadást tart dr. Fekete Erzsébet körzeti orvosnő május 14-én, 21-én és 28-án este fél 6 órakor az Alajos utcai pártházban. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

◆

— **Nem csoda — technikai forradalom.** Holnap, hétfőn 18 órai kezdettel Technikai forradalom az energiatermelés és felhasználás területén címmel Kovács Imre mérnök tart előadást a Doktor Sándor Művelődési Központban.

— **Operaelőadások a Hotel Turist udvarán.** A Zenélő Udvarok közkedvelt előadássorozat keretében idén elsőízben operákat is előadnak a pécsi Hotel Turist udvarán június 4-én. Ez alkalommal két kamaraopera bemutatására kerül sor. Monteverdi: Tankréd és Clorinda párviadala és Pergolesi: Az úrhatnám szolgáló című műveket Csengery Adrienne, Juhász Pál, Marczis Demeter éneklik. A rendező: Horváth Zoltán. Vezényel: Károly Róbert.

— **A szigetvári nyúltenyésztőket értesítjük,** hogy nyúlátvétel Plantek Sándorné, Petőfi u. 29. sz. alatti helyiségében megszüntettük. Helyette Nagy Gyuláné, Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 7. sz. alatt végezzük. Legközelebbi nyúlátvétel 1973. május 14-én (hétfőn) reggel 5 órától 7 óráig. (x)

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 19. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 158 fogadó ért el, nyereményük egyenként 28 129 forint. Hármas találata 12 390 fogadónak volt, nyereményük egyenként 179 forint. A kéttalálatos szelvények száma 264 428 darab, ezekre egyenként öt forintot fizetnek. A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Mezesi garázsszövetkezetbe,** új belépőket május végéig, és két kész garázsra azonnali beköltözéssel, valamint a Balatonbogláron épülő „Zánka" üdülőszövetkezetbe még egy jelentkezőt elfogad a MESZOV Lakásszövetkezeti Titkársága. Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— **Terülszter mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (—)

— **NYULÁTVÉTEL** 1973 május 14-én az összes átvevőhelyünkön. Értesítjük Rigóder út és környékén lakó tenyésztőinket, hogy körzeti új átvevőhelyünk címe: Blaha Lujza u. 41. sz. „Karasica Gyöngye" MG. TSZ, Szederkény. (x)

04-05-07

Súlyos közlekedési baleset történt tegnap, szombaton Siklós belterületén. Nelki Elek osztrák állampolgár személygépkocsijával nekiment az előtte haladó, és jobbra kanyarodó tehergépkocsinak, amelyet László Béla 23 éves pécsi lakos vezetett. A baleset következtében a személygépkocsi utasa, Kenéz Ágnes 23 éves pécsi lakos súlyos sérüléseket szenvedett — a mentők az Idegklinikára szállították. A 15 ezer forint anyagi kárt is okozó baleset ügyében vizsgálat indult.

Hétfőtől:
Ismét lesz fóliás MECSEKTEJ

Mint ahogy arról már beszámoltunk, május ötödikén éjszaka üzemzavar miatt leállt a Mecsektej kacsótai üzemének töltőgépe. A termelésben jelentkező zavarokat az okozta, hogy a TVK által szállított fólia rátapadt a csomagológép hengerére. Az üzem vezetőjétől kapott információ szerint holnaptól, azaz hétfőtől kezdve ismét kapható Pécs élelmiszer- és tejboltjaiban a fóliás Mecsektej. A hibát elhárították a kacsótai üzemben, a TVK pedig jobb minőségű fóliatömlőt szállít Kacsótára. Hétfőtől naponta újra hétezer liter fóliába csomagolt tejet szállít a Mecsektej Pécsre.

◆

— **Kiváló termelőszövetkezet.** A bükkösdi Rákóczi Termelőszövetkezetben tegnap délután rendezett ünnepségen a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium megbízásából Bíró Sándor, a Mecsek és Dráva menti TSZ Szövetség titkára adta át a Kiváló termelőszövetkezet megtisztelő kitüntetést a tsz tagságának.

— **Véradók kitüntetése.** Hétfőn este 19 órakor adják át a Vöröskereszt kitüntetéseit, jutalmait Ibafán a község legjobb önkéntes véradóinak.

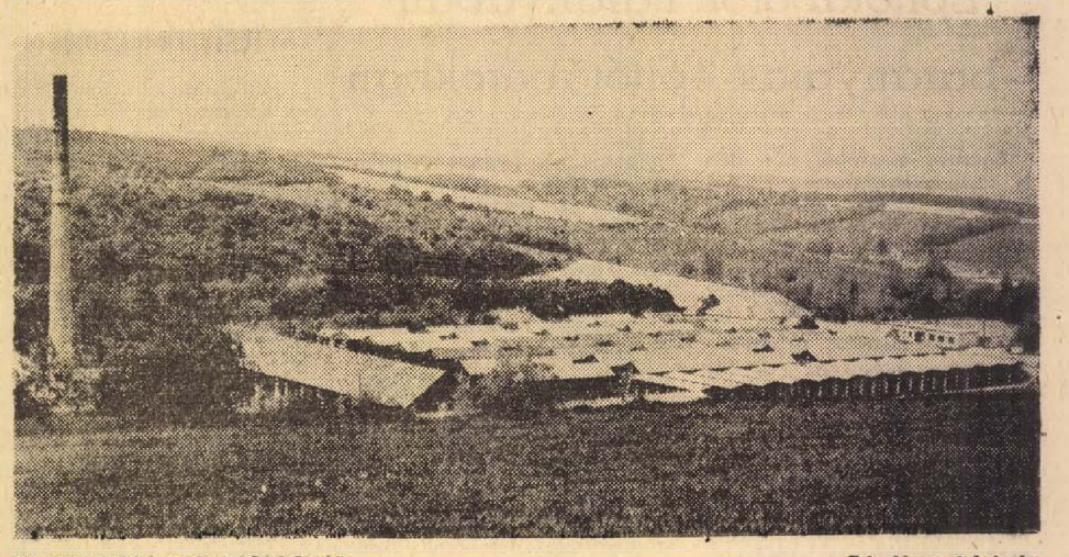
— **Szovjet—magyar találkozó Sombereken.** A béke és barátsági hónap keretében szovjet—magyar baráti találkozó volt tegnap Sombereken. A sombereki termelőszövetkezet és a Községi Tanács Pécsett tartózkodó szovjet turistákat látott vendégül. A vendégek megtekintették a községet, a termelőszövetkezetet, majd közös ebéden vettek részt.

— **A Pécsi Vízmű Vállalat** vezetősége és szakszervezeti bizottsága 1973. május 21-én, hétfőn nyugdíjas találkozót rendez, melyre szeretettel meghívja nyugdíjasait. Találkozás reggel 7 órakor Zólyom u. 4. sz. alatt. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: kevesebb felhő, néhány helyen, inkább csak keleten kisebb eső. Élénk, napközben megerősödő északnyugati szél. Hűvösebb éjszaka, melegebb nappal. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 17—22 fok között.



AZ ANTALSZÁLLASI TEGLAGYÁR — Erb János felvétele

A vonaton utazók figyelmébe!

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága értesíti a t. utazóközönséget, hogy az újonnan megépült Balatonmáriafürdő—Balatonszentgyörgy állomások közötti vasútvonal balatonszentgyörgyi oldalának bekötési munkái miatt május 15, 16, 17 és 18-án Balatonmáriafürdő—Balatonszentgyörgy állomások között átszállásos vágányzárást tartunk.

A közlekedésből kizárt 1215, 2202, 2212, 1213 sz. vonatok utasait Balatonmáriafürdő és Balatonszentgyörgy, az 5825, 5824 és 5823 sz. vonatok utasait Balatonkeresztúr és Balatonszentgyörgy, az 5512, 3202 és 4203 sz. vonatok utasait Balatonmáriafürdő és Keszthely állomások között vonatpótló autóbuszok szállítják el. Az 5822 sz. vonat Balatonkeresztúrig közlekedik, ott az utasokat át kell szállítani a Balatonmáriafürdő állomáson várakozó 5520 sz. vonatba. Az 5511 sz. vonat utasait Keszthely és Balatonszentgyörgy állomások között ugyancsak vonatpótló autóbuszok szállítják.

A vonatpótló autóbuszok indulási ideje azonos a pótolt vonatokéval, azokon a MÁV díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, melyet a MÁV jegypénztárak szolgáltatnak ki.

A vonatpótló autóbuszok indulási máriafürdő, illetve Balatonkeresztúr állomástól indulnak (oda érkeznek), ütközben a 2202 sz. gyorsvonat vonatpótló autóbuszai kivételével Balatonberény mh.-nél megállnak és Balatonszentgyörgy vasútállomásig(-tól) közlekednek.

A vonatpótló autóbuszokon az együttes elhelyezést nem biztosítjuk és nem vállaljuk a poggyász és expresszáru fuvarozását. Részletesebb felvilágosítást a vasútállomások adnak.

MÁV Pécsi Vasútigazgatósága

◆

— **Elveszett sima szőrű,** 9 hónapos magyar vizsla március 11-én, nyakán fém szorítólánc volt. Kérem a becsületes megtalálót jutalom ellenében jelentkezzen. Telefon: 10-789. (x)

Kiváló Szövetkezeti Gazdaság

Kiváló munkája elismeréséül a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, valamint a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa Kiváló Szövetkezeti Gazdaság címmel tüntette ki a lippói Béke Öre termelőszövetkezetet. Az erről szóló oklevelet és kitüntetést Szíveri Kálmán, a TOT elnökségének tagja adja át a 22-én megrendezendő ünnepi közgyűlésen.

◆

— **BNV—SZUR** túra, 2 napos, május 19—20, szálloda elhelyezés, teljes ellátás, BNV és SZUR belépők. Színész—Ujságírók rangadó mérkőzés megtekintése. Szentendre—Budapest városnézés. Részvételi díj: 470,— Ft. Erdély körút, 7 napos. Részvételi díj: 2500,— Ft. Lengyel körút, 7 napos. Részvételi díj: 2300,— Ft. Adriai üdülés júniustól szeptemberig, hetenként indítunk csoportokat Opátijába, autóbusszal, szállodai elhelyezéssel. Részvételi díj személyenként: 2190,— Ft plusz költőpénz. Jelentkezés: Pécs Város Idegenforgalmi Hivatal, Széchenyi tér 1. Városi Tanács épület. (x)

— **10 napos utazás Olaszországba október 2—11-ig.** Bécs, Velence, Bologna, Firenze, Róma, Nápoly, Capri-sziget nevezetességeinek és műemlékeinek megtekintése. Utazás autóbusszal, részvételi díj 5460 Ft. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

◆

Közlemény

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. május 14-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti u. 12.) IV sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Bartos Gábor, Mayer Ferenc, Szelenczy Mihály, Tóth Károly, Tóth Imre és Róth Erzsébet (II. sz. Sebészeti Klinika és Kísérleti Intézet): Kísérletek in situ érplasticával. — Kádár Anna és Bartos Gábor (SOTE II. sz. Kórbonctani Intézet és POTE II. számú Sebészeti Klinika): Elektronmikroszkópos vizsgálatok in situ érpótlással. — Bartos Gábor, Mayer Ferenc, Kiss Tibor, Gulácsy István és Szelenczy Mihály (II. sz. Sebészeti Klinika): Hosszú femoro-poplitealis elzáródás kezelése in situ auto-alloplasticus érpótlóval.

◆

— **Áramszünet lesz** május 16—25-ig munkanapokon 8—15 óráig Kisbattyán községben és Mecsekjánosi puszta egész területén. (x)

— **Áramszünet lesz** május 14—18-ig naponta 7—16 óráig Hunyadi u., Surányi u., Székely B. u. és Aradi vértanúk útja által határolt területen.

— **Áramszünet lesz** 16-án 8—14 óráig Marx út, Mező I. u., Gyükés, Lámpás, András-bánya-völgy, Istenáldás-völgy és Pécsbányatelep területén.

— **Áramszünet lesz** május 16—19-ig naponta 7—15 óráig Bittner Alajos u., Engels u. és Május 1. u. által határolt területen. (x)

Halálozás

A Pécsi Bőrgyár gazdasági vezetősége és szakszervezete mélyen megrendülve közli, hogy a gyár hűséges dolgozója,

MARTON LÁSZLÓ
értékesítési osztályvezető

dolgos életének 49. évében f. hó 9-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 15-én 15 óra 30 perckor a központi temető ravatalozójából. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Pécsi Bőrgyár vezetősége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

PANDUR MIHÁLY

május 9-én váratlanul elhunyt. Temetése 15-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy

PANDUR MIHÁLY

munkatársunk elhunyt. Temetése május 15-én 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Időszerű növényvédelem

Almafákat lisztharmat ellen védeni kell. Ez évben a lisztharmat fertőzés a szokottnál korábban erősödött. A májusi erős felmelegedés alatt a betegség elhatalmasodott és tovább fertőzés várható. A betegség elleni védelmet úgy kell megszervezni, hogy a beteg hajtások leszedése után a kémiai védelem azonnal megtörténjen. Amennyiben a fák annyira fertőzöttek, hogy a beteg hajtások leszedése valamilyen oknál fogva nem lehetséges, úgy a kémiai védekezést 8 napos gyakorisággal kell végrehajtani. Védekezésre használható szerek: Fundasol 0,08 százalékos oldata, vagy 0,05 százalék Morestán, vagy 0,15 százalék Thiovit.

A málnaültetvényekben a didimellás-vesszőfoltosság ellen a védekezést most kell elvégezni Orthophaltánnal. Amennyiben a virágzás megkezdődött, úgy a védekezést már abba kell hagyni. Orthophaltán helyett Zineb is alkalmazható.

A fennálló rendelkezések értelmében a kukoricaszárat a termőterületekről május 15-ig le kell takarítani és megsemmisíteni. Ez azért szükséges, hogy a kukoricamoly bábokat még lepkekelés előtt elpusztíthassuk. Aki a rendelkezéseknek nem tesz eleget, szabálysértést követ el.

Az egészséges gyümölcs, szőlő és fás növények szaporítását a 43/1968. (XII. 6) MÉM sz. rendelet 19 §-a értelmében növényegészségügyi ellenőrzés alatt kell tartani. Azok a termelők, akik árutermelés céljából szőlő, gyümölcsfa, díszfaiskolát magastörzsű és bokorrózsát, fenyőféléket, egyéb fanemeket, málnát, ribiszkét, egrest, számócát továbbszaporítás céljából termelnek, valamint törzsanyagot tartanak, amiből a továbbszaporítás történik, kötelesek a felsorolt szaporítóanyagok termőterületeit a Baranya megyei Növényvédő Állomásnak legkésőbb május 15-ig írásban bejelenteni. Amennyiben a bejelentést a termelők nem teszik meg, úgy a növényvédő állomás nem tudja megvizsgálni és nem tud a vizsgálatról jegyzőkönyvet kiállítani. Azok a termelők, akik egészséges szaporítóanyagot állítanak elő, növényegészségügyi igazolványt kapnak.

A megtermelt szaporítóanyagot csak érvényes növényegészségügyi igazolvány felmutatása mellett szabad forgalomba hozni az engedélyezett lerakatokban. Piacon árusítani igazolvánnyal sem lehet (kivétel a rózsa és fenyőfélék). Aki a rendelkezésnek nem tesz eleget, szabálysértést követ el és megbírságolják.

TELEVÍZIÓTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

A GELKA vasárnapi ügyeletet tart

PÉCS VÁROS TERÜLETÉN

Címfelvétel: 9—13 óráig. Bejelentést 13-334 számon kérjük.

Ezt halljuk!

A Pécsi Rádió jövő heti műsoraiból

Már a hét első napján gazdag programmal jelentkezik a Magyar Rádió Pécsi Stúdiója. Az Egy kérdés, egy válasz, egy muzsika sok érdekességet és jó szórakozást ígér. A beszélgetések témái közül említsünk meg egyet-kettőt: — Az elmúlt héten avatták fel az új abaligeti alagutat; beszéltek, írtak róla. De mikor épült, mit tudunk a régi alagútról? Erre felel Oszetzky Egon vasútmérnök, akinek hobbyja a vasúttörténet. — Több mint hatezer kutya van a pécsi otthonokban. Őket, de főleg gazdájukat hogyan érinti a július 1-én életbelépő új Állattartási Rendelet? A kérdésre Schmidt József, a Magyar Ebtenyésztők Országos Szövetségének pécsi titkára válaszol munkatársunknak, Somogyvári Valériának.

„Ahogyan létezik vitaminigény, úgy kell levegő, erdő, víz, nap és csendigényt is nyilvántartani. A mi természetvédelmünk erre épüljön" – mondja Baranyai Aurél keddi előadásában, amelyet mindannyiunknak érdemes meghallgatni. De hasonló szándékkal, csak egy más terület védelméről — az anyanyelvi műveltségről, anyanyelvünk tisztaságáról, védelméről — szól dr. Rónai Béla, sorozatának újabb előadásában, szerdán. Ezúttal a hivatali nyelv és zsargon témát tűzte tollhegyre.

Csütörtöki riportjában Dám László azt bizonyítja, hogy nemcsak a gyermekeknek, hanem a szülőknek is állandóan tanulniok kell. Dr. Kiss István — egyetemi tanár pedig — pénteki műsorunkban — a közösségi együttélés elemei erkölcsi szabályairól beszél.

Szluka Emil vasárnapi jegyzetében ugyancsak aktuális témáról, a pályaválasztásról mond megszívlelendő gondolatokat. Természetesen mindennap jelentkezünk a napi események krónikájával, a Dél-dunántúli híradóval és mindennap lesz zene is, kinek-kinek kedvére. Csütörtökön részleteket közvetítünk Halász Béla Liszt-termi hangversenyéből, szombaton pedig a fiatalok kedvére hangzik el az Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. A sportkedvelőkre is gondoltunk, amikor szombaton 18 óráig, vasárnap pedig 18.20-ig a Petőfi rádióval egyidőben közvetítjük a Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről című programot.

Szerb-horvát nyelvű hétfői műsorunkban új, érdekes sorozat indul. A címe: A baranyai délszlávok társadalmi, kulturális helyzetének alakulása. A szerző: Miátovics Mihály. Május végén lesz a szerb-horvát nyelvet tanuló diákok szavaló és prózamondó versenyének országos döntője. A keddi ifjúsági műsorban bemutatunk néhány diákot, akik eljutottak az országos döntőig. „A nap nem akkor kezdődik, amikor a nap kél, hanem amikor csörög az ébresztőóra." Koránkelő emberekről szól a szerdán elhangzó riport. Ugyanezen a napon mutatjuk be Dékity Márk délszláv költőt is. A nemzetiségi oktatásügy 25 évéről szól dr. Fekete Bertalan országos szakfelügyelő sorozata. Csütörtökön hangzik el a dokumentumjellegű sorozat következő része. Pénteken riportunkban munkában elfáradt emberekről, a nyugdíjasokról szólunk. Ugyanezen a napon hangzik el a szamszédos megye aktualitásaival foglalkozó Bács megyei mozaik. Vasárnap A hét hetedik napja című zenés műsorban munkatársainknak a különböző üdülőhelyeken készített riportjai hangzanak el.

Német nyelvű hétfői magazinunkban új tanácstagokkal beszélgetünk terveikről és interjú hangzik el Otto Meinharddal, az NDK budapesti nagykövetségének munkatársával. Téma: az NDK részvétele a Budapesti Nemzetközi Vásáron. Kedden hírekkel, tudósításokkal és riportokkal jelentkezünk. Többek között bemutatjuk az NDK Technokommerz Külkereskedelmi Vállalatot.

Szerdai műsorunk az ifjúságé. A Tanárképző Főiskola német tanszékének végzős hallgatóival beszélgetünk és belelapozunk néhány szakdolgozatba is. A tánczene kedvelőinek legújabb slágerfelvételeinkből forgatunk le néhányat. Két hét a Német Szövetségi Köztársaságban és Nyugat-Berlinben a címe Kerner Lőrinc útibeszámolójának, melyet két részben, csütörtökön és szombaton közvetítünk. Csütörtökön többek között beszélgetés hangzik el Klaus Schütz nyugat-berlini kormányzó polgármesterrel. Pénteki programunk: zenés riportműsor a székelyszabari férfi- és vegyeskórussal. Vasárnap az ifjúsági koktél tánczenei műsor különkiadásával jelentkezünk.

Ma már nem luxus

a kényelmes lakásfűtés

Beszerzését is könnyíti az
OTP-HITELAKCIÓ
Központifűtés berendezéshez különféle méretű

kazánok

vegyes tüzelésre, OLAJÉGŐ-automatával olajtüzelésre, csövek, szelepek, csőkapcsolódomok, acéllemez- és öntöttvas-

radiátorok

nagy választékban megtalálhatók

A 62. SZ. VÍZVEZETÉKSZERELVÉNY SZAKUZLETBEN, PÉCSETT, Zsolnay Vilmos u. 7. szám alatt
A jelenleg forgalomban levő 5-féle típusú etage kiskazánok között most a közkedvelt ÖNTÖTTVAS SZOVJET import KAZÁN is beszerezhető

Pécs, Zsolnay V. u. 7. sz. alatti szerelvény szaküzletben

LEGNAGYOBB SZAKUZLET,
LEGNAGYOBB VÁLASZTÉK

BARANYAKER

10—25 és 50 köbméteres

üzemanyag-tartályok

raktárról és rövid szállítási határidővel

vásárolhatók

A BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALATNÁL

Pécs, Megyeri út 64.

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TERMELŐSZÖVETKEZET
megvételre felajánlja
a Harkányfürdő üdülőtelepén lévő üdülőjét,

amely a következő helyiségekből áll:

4 kétágyas, 1 egyágyas szoba, társalgó, folyosó, előtér, veranda, konyha, raktár, zuhanyozó, mosdó, pince

Az épület alapterülete: 170 m²
Az üdülőtelek területe: 111,2 négyszögöl
Az üdülő 1966-ban épült, modern, lapos tetős téglaépület
Kiemelt helyen — a Béke téren — fekszik

Irányár: 1 300 000,— Ft
Fizetés könnyítés lehetséges

Érdeklődni Baksán a tsz főkönyvelőjénél lehet
Telefonszám: Baksa 11.

ÁLLÁS

Főzni tudó, pedáns nénit keresek 3 tagú családhoz. Telefon: 21-460.

6 éves gyakorlattal rendelkező, gyermekszerető, jól főző, megbízható nő, elhelyezkedne házvezetőnőnek. „Tiszta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idős házaspárnál munkát vállalnék, mezőgazdasági munkához is értek. — Részletes leveleket kérek „Apolónő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Kétszobás összkomfortos, kertvárosi lakást cserélnék, belvárosi hasonlóra, vagy komfortosra. Kodály úti vagy Sörgyár környéki előnyben. „Május csere" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Fiatal orvosházaspár kisgyerekkel albérletet keres. „Június 1]1. július beköltözéssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kis házunkat kerttel, szántóval, szőlővel elcseréljük Pécs, III. kerületi lakásért. „Bükkösd" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Leinformálható dolgozó nő üres szobát esetleg lakást keres, belváros, v. III. kerület környékén. „SOS" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba két nő részére kiadó. — Meszes, Apáffy u. 16.

Egyedülálló személy részére összkomfortos, bútorozott szoba kiadó. „Kodály Zoltán u." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi 1½ szobás, nagy konyhás lakást elcserélnék 1 szoba komfortért. „Lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Nagyhorgú tehén borjúval és egy 1½ éves üsző eladó. Kökény, Dózsa Gy. u. 4. sz.

50 kg-os süldők eladók. Bodán, Keszülékmál.

35 méhcsalád NB kaptárban, teljes felszereléssel, a méhész betegsége miatt eladó. Kadarkút, Nagy utca 65. Nemes.

Kombinált szekrények, hármas szekrények, hangulatlámpák, rekamiék
ELADÓK
SOÓKY-bútorüzlet
Zsolnay u. 1.

Malacok eladók. Pécs III., Cseralja dűlő 2.

Szabó-varrógép, nehéz villanyvasaló, ollók, vasalópárnák eladók. Dr. Münnich F. u. 8. sz. Házfelügyelőnél.

Propán-bután gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel eladó. Megtekinthető: Péter János, Pécs, Kazinczy u. 11. sz. 14 órától naponta.

Orion televízió, 1—2 program vételre, két éves garanciával eladó. Telefon: 21-762.

Eladó 1 db választási bika borjú. Gerde 56. sz.

Előnevelt japán fürjek eladók. Dr. Straub, Mohács, Orgona u. 18. Tel.: 523.

Olajkályha, Mecalor 622, füstcsővel, hordóval eladó. Pécs, Ipar u. 6.

Bélyeggyűjtemény eladó. „Tőkebefektetés 80" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyúlállomány, felszereléssel eladó. Fekete, Pécs, Vince utca 14.

INGATLAN

Családi ház eladó, beköltözés megegyezés szerint. Érdeklődni szombat és vasárnap egész nap. Gyopár u. 17. (Havi templom).

Szigetvár mellett, Molvány-hidon 2 szobás családi ház, gazdasági épületekkel, 1500 négyszögölön, szeptember 30-i beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Németh Ferencnél.

Eladó 314 négyszögöl szőlő, Kismélyvölgy 27. tetőn, termő barackfákkal. Bánfi.

Szoba-konyhás, nyárikonyhás házrész Pécsett a Csillag u.-ban magán kézből beköltözhetően eladó. Érdeklődni: délután 3 óráig, Hánzs Lászlónál, OTP, Kossuth L. u., 6 óra után a 18-958 telefonszámon.

Egy öreg ház olcsón eladó. Gáspár út 12. sz. Vida Béla.

Eladó két szoba, konyha, fürdőszobás házrész. Érdeklődni lehet du. 16 óra után, vasárnap egész nap. Pécs, Felszabadulás u. 77. sz. alatt.

Lángoboló eladó, „Jó jövedelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kácvárosi templom feletti, Bajmi dűlő legszebb részén 630 négyszögöl szőlő, barackossal, építési engedéllyel eladó. „Tűzvész" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás befejezetlen családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, vagy anélkül is eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

Balatonföldvár legszebb, panorámás részén 309 négyszögöl közművesített, pártól második saroktelek, építési anyaggal eladó. Érdeklődni: Kőröshegy, Petőfi utca 92. Ugyanott 250 négyzetméter raktárhelyiség kiadó.

Eladó Vasas I. Kőbánya u. 9. sz. 2 szobás lakás. Gőzkészülék.

Balatonielle, Táncsics u. 94. társasüdülőben lakrész eladó Érdeklődni: Kodály Z. u. 22. Arató, du. 16 órától.

278 négyszögöl szőlő, gyümölcsös a Makár-tetőn eladó. Érdeklődni: 17-400 telefonon.

Pécs határában 1300 négyszögöl szántó, nagy kocsira cserélhető. „Volga, Gaz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magasföldszintes, félkész, két család részére alkalmas ház, 280 négyszögöl területen eladó. Érdeklődni: Semmelweis Pavilon.

Eladó 240 négyszögöl szőlő, pince, présház. Érdeklődni: Pécs III. Páfrány u. 43. X. em. 4. sztó. Bertók József.

Eladó Aranyhegy legszebb részén az Ős-féle szőlőből 250—300 négyszögöles parcellák. Megtekinthető: vasárnap 10 órától a helyszínen. Cím: Aranyhegy 11. sz. Donátusi templomtól délre.

Üdülőtelek a Pécsi-tónál, (nyugat) és márkás rövid zongora eladó. Telefon: 18-367.

Patacs, Szentmiklós dűlőben 400 négyszögöl szőlő, barackfákkal eladó. Víz van. Emődy, Tompa M. utca 48.

Belvárosi (1936-os) 6 szobás öröklakást, két hasonló idejű belvárosi kétszobásra cserélnénk, egyik feltétlenül földszinti, megegyezéssel. „Munkácsy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűi vikendház, vikendtelek és gyümölcsös eladó. Pécs, Alkotmány u. 27.

Sikondán, a komlói út mellett, a 33. számú 96 négyszögöles telek eladó. Pécs, Júlia u. 1. I. 5.

A Pécsi-tónál, 192 négyszögöl kert-telek fele eladó. Érdeklődni: 12-035 telefonon.

1½ szobás házrész, sürgősen eladó. Vas, Felsőhavi utca 62.

4 szobás családi ház, vízparthoz közel, VÁLLALATNAK ÜDÜLTETÉSRE KIADÓ, Balatonboglár, Dózsa Gy. u. 100.

Kőművesített telek, Dózsa György úton eladó. „Házasság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, kertes családi ház, központi fűtéssel, június beköltözéssel eladó. Pécs, Megyeri út 62.

GÉPJÁRMŰ

IL-es Zaporozsec eladó. „8000 km" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Trabant CU rendszámú eladó. Építők útja 3/A. II. em. 6.

601-es Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Magyar utca 7/2.

601-es Trabant, új és tartalékmotorral eladó Pápay, Dr. Veress E. u. 1.

Trabant Combi 601, CR-es, fehér színű kitűnő állapotban eladó. Novák, Szigetvár, Kossuth tér 6.

Karambolos 550-es Fiatot vagy motort veszek. Wittenberger László, Szemlőrinc, Attila út 18.

Zsigulit 0 km-ről átvennék „25 652" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

F—16-os Pannónia, kifogástalan állapotban 6 000-ért eladó. Tolnai, Pécs, Páfrány u. 39. sz. 17 óra után.

CV-es Octávia Super gépkocsit felújított állapotban szoba, konyhás lakásért cserélném vagy eladnám. Fekete, 39-es dandár út 1/a. sz.

38 000 km-es Skoda S 100-as eladó. Pellérd, Dózsa u. 91. 17 óra után.

VEGYES

Bérbeadó 800 négyszögöl szántó. Felsőhavi u. 50.

Nyulászok figyelem! A szederkényi „Karassics György" MG. Tsz értesíti nyúltenyésztőit, hogy a lucernaterület kiosztása 1973. május 16-án, szerdán reggel 8 órakor lesz a málomi falu előtt, jobbra elterülő táblán. — Kimérés csak érvényes szerződés esetén történik. Fizetés a helyszínen.

HÁZASSÁG

185/29 nőtlen szakmunkás, megismerkedne korban hozzáillő hölggyel. „SYRIUS" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

22/172, jó megjelenésű, intelligensnek mondott, lakással rendelkező férfi megismerkedne 18—25 éves lánnyal, vagy elvált asszonnyal. Kizárólag fényképes, kézzel írott levelekre válaszolok. „Harangvirág" jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe.

173/43, műszaki ügyintéző egy függyermekkel, boldog családi élethez szolid és komoly lány vagy asszony ismeretségét keresi, aki vidéki otthonába követné. „Akác virág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

60 évestől 67 évesig élettársnak egy nyugdíjas nőt keresek, öröklakást biztosítok neki. „Kék nefelejcs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

64 éves, 176 cm, barna, egyedül élő, nyugdíjas özvegyember vagyok. Saját összkomfortos házam van. 50—56 évesig, egyedülálló, gyermektelen, jó megjelenésű, nyugdíjas nő ismeretségét keresem házasság céljából. Vidéki is lehet. A leveleket „Egyedül élek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe várom.

25 éves, szőke, elvált asszony egy gyermekkel, komoly férfi levelét várja 36 éves korig, házasság céljából. „Várni, várni Rád" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

45 éves, elvált asszony lakással, megismerkedne házasság céljából, magas férfival 56 éves korig. „Nehéz egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem jó megjelenésű, magas, 40 év körüli műszaki értelmiségi ismeretségét, aki egy csinos, barna, intelligens, szőke érdeklődésű feleségre vágyik. „Lakás van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24/135 szakmunkás, társaság hiányában megismerkedne, házasság céljából szolid, csinos, hármas lánnyal 19—22 évesig. Fényképes levelek, pecsét és hosszú hajúak előnyben. Lakás megoldható. „Tiszta szerelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

50 éves, jól kereső szakmunkás egyedülálló nő ismeretségét keresi házasság céljából. Fényképes leveleket várok. „48 évesig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

34/174 szakmunkás megismerkedne házasság céljából, lakással rendelkező, hármas, szolid, özvegy, vagy elvált asszonnyal, 35-től 38 éves korig. „Orgonavirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

69/188, olyan egyedülálló, komoly nő ismeretségét keresem 58—62-ig, házasság céljából, kinek lakása van. „Sárga rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

59 éves dolgozó nő, korban hozzáillő élettársat keres, józan, komoly férfi személyében. Vidéki is lehet. „Rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft.
Indexszám: 25 054

még mindig 20%

Minden fiú és leányka hosszú ujjú pulóver 1—6-os méretben

1973 május 13

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐ!

Olcsón eladó

100 literes barell hordó tetővel

50,— forint/darab

Érdeklődni: Pécs, 13-474 telefonon. — BARANYAMÉK

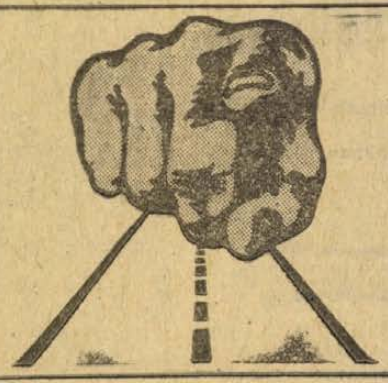
Lakossági szolgáltatás keretén belül vállalatunk a lakosság részére

központi fűtés,
víz-csatorna,
gázszerelési
és szakipari
munkák végzését
rövid határidőre
vállalja

PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT,
Pécs, Tímár u. 23.

HOLLAND, FINN ÉS NYUGATNÉMET TURNÉ UTÁN,
a rádióból és televízióból közismert
SÁNTA FERENC
és hattagú népi zenekara muzsikál
A BALATONBOGLÁRI HULLÁM ÉTTEREMBEN
május 14-től minden este 19 órától.

MAGYAROS ÉTELEKI BADACSONYI BOROK! ÚJ VEZETÉS!



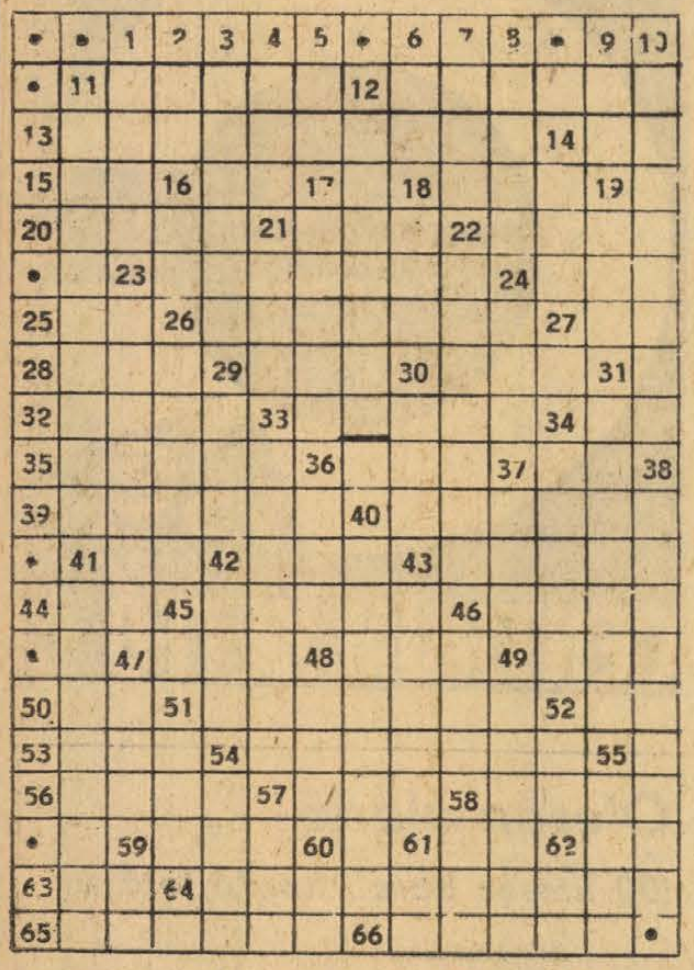
NE INDULJON EL
casco
NÉLKÜL!

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ ÁB

Keresztrejtvény

HENRI BARBUSSE

100 éve, 1873. május 17-én született a Goncourt-díjas francia író. Mai rejtvényünkben róla emlékezünk.



VÍZSZINTES: 11. Apró léptekkel jár. 12. Kellermann híres regénye (itt névelő nélkül). 13. *E regényről így írt Lenin: „Szokatlan erővel, tehetségesen, hiven mutatja be, hogyan válik egy egészen tudatlan, nyárspolgári eszméktől és előítéletektől valóságosan agyonnyomott tucatember — éppen a háború hatása alatt — forradalmárrá."* 14. Zokog. 15. Kiejtett mássalhangzó. 16. A rúgy végei. 18. ... domo, házi használatra. 20. Városrészről nevezetes Keszthely környéki hely. 22. *Legismertebb műve. Gorkij szerint: „Komor könyvét félelmetessé teszi kérlelhetetlen igazsága. De komor és sötét képei légkörében itt is, ott is felvillannak egy új tudat szikrái".* 23. Külföldön is kedvelt készítményünk. 24. Sorti 25. Ifjúsági Magazin. 26. Bánatos állapotban van. 27. Azonos római számok. 28. Réteg-ként barit. 29. Igen — szlovákul. 30. Kerti szerszám. 32. Borogyin-opera címadó hőse. 33. Átfúrt hordódugó. 34. Alsó vége. 35. Itt működik az ország legnagyobb magánbányája. 36. TTTTT. 37. Névelő. 39. Itt született Kálmán Imre, a világhírű operettszerző. 40. Egy régi sláger szerint mellette lakik a Katikal 41. El ... izraeli Segítőtársaság. 42. Kubai politikus (Raul). 43. Fegyver lövedékével eltalál. 44. ... calendas Graecas (soha napján). 45. Néhány afrikai és arábiai fa kérgében található balzsamos illatú gyanta. 46. Négyszemközt őszintén vall. 47. Ilyen nemzetiségű volt Andersen. 48. Időszámítási egység. 49. Szőnyeg része. 50. Szolmizációs hang. 51. Ilyen a burzsoá társadalmi rend. 52. Növény része. 53. Rendben van! — amerikaiul és kiejtve. 54. Ez a flatal költő irodalmunk egyik nagy..... 56. Harmonikus lelkiállapotból fakadó megelégedettség, jó kedély. 57. Férjhez fog menni. 58. Éppen csak, hogy fenntartja életét. 59. A vajkészítés melléktermékе. 61. Tantál. 62. Emelő végei. 63. Zeneművek elején számmal együtt előforduló rövidítés. 64. *Regénye, amely magyarul 1927-ben jelent meg.* 65. Utah államban élő keresztény szekta tagja. 66. Itt kötöttek fegyverszünetet a francia hadsereg és az algériai Nemzeti Felszabadítási Front fegyveres erői 1962-ben.

FÜGGŐLEGES: 1. ... is money (Az idő pénz). 2. Szovjet repülőgéptípus betűjele. 3. A fények városa. 4. Határozatlan névelő. 5. Japán játék. 6. Római pénzecske. 7. Ingovány. 8. A Tadzs Mahal városa. 9. Ősi sumér város, az egykori Babilónia fővárosa. 10. Ilyen szer a VIM. 11. Római költő (i. e. 70—19). 12. *Első, 1895-ben megjelent verseskötetének címe.* 14. Azon a ponton. 16. Kettősbetű. 17. Lenci az egyik becenéve. 18. Szeretek — latinul (AMO). 19. Pénz... a markát. 21. „... hatalmas harmadik" (Gárdonyi regénye). 22. Irásnyomban. 23. Hirtelen félelem fogja el. 24. A Biztonsági Tanács egyik állandó tagja. 26. *1908-ban megjelent második regénye.* 29. Felfelé áskálódik! 30. A totó és a lottó „lebonyolítója". 31. Vendégek fogadására szolgáló díszes szobát. 33. A FIAT autógyár városából való. 34. Földgáz lelőhely. 36. Az idő nagyobb szakasza. 38. *1903-ban megjelent első regénye.* 40. *Ebben az 1927-ben megjelent könyvében a magyarországi, romániai, jugoszláviai és bulgáriai útjának tanulságait foglalta össze.* 41. A repülőtér régies, görög eredetű elnevezése. 42. A pipacs rokona. 43. Papagáj-fajta. 46. Német búcsúszó. (Isten veled!). 47. Talajművelő eszköz. 48. Rag betűi. 49. Arra a helyre vonatkozó. 51. Ott üti, ahol ... 52. Azonos betűk 54. Csöves virágú, fészkes növény (átvitt értelemben: keserűség). 55. A levegőben elenyészően csekély mennyiségben előforduló nemesgáz. 57. Szóösszetételek előtagjaként heggyel való kapcsolatot jelöl. 58. Megszabott hosszúsánú út. 59. Itáliai folyó és síkság. 60. Megszólítás. 61. Lóerő. 62. Kálcium.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 13., 22., 64., függ. 12., 26., 38. és 40. számú sorok megfejtése legkésőbb május 22-én (kedd) déli 12 óráig beérkezően LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámamal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. Az április 30-i számban közölt rejtvény megfejtése: „... van benne rét és színes lepke, gyöngyvirág, tündéri varázs, fogócskalárma, szívek csendje és kézenfogva ballagás".

Könyvjutalmat kapnak: Heinrich Péter, 7623 Pécs, Semmelweis u. 19., fszt. 3., Ifj. Kruchina Béla, 7626 Pécs, Kossuth L. u. 69., Palotás Attila, 7623 Pécs, dr. Heim Pál u. 2., Temesi Róbertné, 7625 Pécsi Hunyadi út 13., dr. Vedrődi Csongorné, 7633 Pécs, Lengyel Gy. u. 1. III. em. 2.

A könyveket postán küldjük el.

*

Múlt vasárnapi rejtvényünk elejéről — technikai okokból — kimaradtak az alábbi bevezető sorok (melyekért olvasóinktól ezuton kérünk szíves elnézést):

Egy édesanya mesélte el az alábbi kis történetet, aki vidéken él. Beutaztam a városba műfogsort csináltani, azután amikor hazaérkeztem az új fogsorral, 14 éves kislányom elé léptem és hogy kipróbáljam a hatását, csillogó szemekkel kérdeztem: — Nos, mit látsz rajtam valami újat, valami különöset? Kislányom nem szólt semmit, csak néz rám. — Ejnye, hát nincs rajtam semmi furcsa? — Miért, mit kelle látni, mama? — kérdezi. — Szóval semmit nem veszel észre rajtam? Kislányom csak néz... néz, aztán elpirulva hozzámszalad és nyakamba borulva mondja: „— függ. 1. és 11."

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Doktor úr (du. 3, és este 7 órakor)

Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10.00 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

HANGVERSENY

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Bergendy együttes hangversenye (du. fél 6 és este fél 9 órakor)

MOZI

VASÁRNAP

Park: Hajókkal a bástyák ellen (10), Hideg pulyka (f4, hnó, 8)

Petőfi: Fehér farkasok (10), A miniszter (4, n7, f9)

Kossuth: Hideg pulyka (10, 12), Flórián kapitány I., II. (f3), A miniszter (hnó, 8)

Fekete Gyémánt: Szent Péter hadművelet (4, 6). **Jószerencsét:** Én és a nagyapám (10), Támadás hegedűszóra (3), Spartacus I., II. (5). **Rákóczi:** Támadás hegedűszóra (10), Én és a nagyapám (3), A kalóz menyasszonya (5, 7). **Kodály K. O.:** Ne várd a májust! (6). **Május 1.:** Kati és a vadmacska (10), A homok asszonya (f4, f6). **Bólyi:** Liliomfi (2), A nagy zsákmány (4, 6). **Harkány:** Gábor diák (10), Szerelmem, segíts (5, 7). **Mohács:** Fel a fejjel! (f3), Tengeri farkas I., II. (f5, f8). **Sásd:** Egyiptomi történet (5), A király éjszakája (7). **Szigetvár:** Búcsúzz a tegnaptól (4, 6). **Siklós:** Ismét útugrom a pocsolyákat (10), Halál a kanyarban (5, 7). **Szigetvár:** A balerina és rajongója (10), Magyar ugaron (6, 8)

HÉTFŐ

Park: Valcerkirály (4, 6, 8)
Petőfi: Hideg pulyka (hn4, 6, n9)
Kossuth: A miniszter (10, 12), Őrvosok a tűzvonalban (f3, f5), Hideg pulyka (f7), Az orosz ián télen (hn9)
Fekete Gyémánt: Ne várd a májust (6). **Jószerencsét:** A fogoly ítéletre vár (5, 7). **Rákóczi:** Murphy háborúja (5, 7). **Május 1.:** Malamkó (f6). **Bólyi:** Meteorvadászok (7). **Harkány:** A kalóz menyasszonya (7). **Mohács:** Tengeri farkas I., II. (6). **Sásd:** A király éjszakája (7). **Siklós:** Meglepő fordulat (6, 8). **Siklós:** Flórián kapitány I. II. (7). **Szigetvár:** Magyar ugaron (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben 6.50—7.13: Műsorismertetés. — Budapest és a vidék kulturális programjából. — 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.03: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Hang-kép. 10.00: Hírek. 10.03: Fővárosunk: Budapest. — 11.03: Ötven évvel Petőfi előtt. 11.13: Reklám. 11.18: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 11.30: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10—12.15: Édes anyanyelvünk. Lőrincze Lajos műsora. 13.05: Nem azért mondom... 13.15: A Muszty—Dobay kettős és a Kaláka együttes felvételeiből. 13.30: Rádiólexikon. — 14.00: A csehszlovák kultúra hete. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: A világirodalom remekei. — 15.59: Nótakedvelőknek. 15.39: Pillantás a nagyvilágba. 15.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Lisa Della Casa és Leonard Warren operaáriákat énekel. — 17.45: Líraí önarckép. 18.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Közvetítés a Szabadkai Népszínházból. Jób. 20.25: Népszerű szimfonikus zene. 21.21: Páholyból. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.10: Sporthírek, totó. — 22.20: Dietrich Fischer-Dieskau és a Schubert-dalok. 23.05: Zenei revü a münchení olimpiai faluban. 23.48: Balogh László cimbalmozik. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Fibich operáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Reger: B—A—C—H fantázia és fuga (Johannes Kästner — orgona). 7.50: Miska bácsi lemezesládája. — 8.20: Zenei anyanyelvünk. 8.30: Vasárnapi koktél. 10.00: Közvetítés a Magyarország—Finnország férfi kosárlabda EB selejtező mérkőzésről és a Magyar Rádió tavaszi futóversenyéről. 12.20: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Közvetítés a Magyar Rádió tavaszi futóversenyéről. 13.02: Bajaja. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Tízenkét város. — 15.30: Mit hallunk? 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Porszem a sivatagban. 16.47: Színes népi muzsika. — 17.19: Mikrofon előtt. — 17.29: Palóc vasárnap. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Zenekari muzsika. 18.55: Könyvek és századok. 19.20: Jó estét, gyerekek! 19.30: A vasárnap sportja. — 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Miért szép? 20.25: Koktél négyesben. 21.45: Műhely-színház — színházi műhely. 21.55: Sárközy István—Balassi Bálint: Júlia-énekek. 22.21: Kiss Károly két verse. 22.28: Rövid az élet. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Szimfonikus zene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Koloratúrszoprán-áriák. 8.35: Mendelssohn gyermekkori szonátái, II. rész. 9.40: Milliméterről milliméterre. 10.00: Új zenei újság (a tegnapi adás ism.). 10.35: A Purcell énekegyüttes felvételeiből. 10.54: Kalevala. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Csak fiataloknak! 13.40: Pierre Boulez vezényel. Közreműködik: Daniel Barenboim — zongora. 14.50: Művészlemezek. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Haydn-lemezét. 16.58: Talán nem szeretik Victor Hugót? 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben 18.45: Beszélgetés egy versről. 19.25: A dzsessz kedvelőinek. 20.09: Két egyfelvonásos olasz vígopera a XVIII. századból. 21.32: Mozart-művek. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Húsz év rádióműsoraiból. — Zselic (1967). Szluka Emil heti jegyzete. Csillagok ragyogjatok ... a Pécsi Pávakör műsorából. — Szívesen hallgattuk
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A hét hetedik napja — zenés összeállítás
19.20: Német nyelvű műsor. Faluról falura. Szederkény (a hétfői műsor ismétlése).
19.30: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! 8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.05: A hét zeneműve. 9.30: Prenn Ferenc hányatott élete. 10.00: Hírek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.39: Polnyin ezredes szerelme. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Barlay Zsuzsa operettdalokat énekel. 14.24: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 14.34: Szétlőtt bástyán roncs katona. 15.50: Polkák. 15.00: A világgazdaság ma hírei. 16.05: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 16.20: Kamarazene. 17.20: Mikrolánc. 17.50: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője, IV. — 19.30: Kalandozás — májustól májusig. 21.02: A Rádiószínház bemutatója. Párkák. 22.20: Régi magyar dalok 22.35: Rossini: A házassági szerződés. 0.10: Chuck Berry énekel és gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.05: Néptáncok muzsikájáról. 8.25: Takács Paula és Losonczy György énekel. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.03: Zenés műsor üdülőknek. Közben kb. 10.30: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Mezők, falvak éneke. 12.25: Egy új tudomány. 12.40: Romantikus kórusművek. 13.03: Egy kímélő osztály naplójából. 13.20: Pierette fátyla — balettszvitt. 14.00: Kettőtől hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.23: Zoltán Aladár: Korondi táncok. — 18.35: A Zeneművészeti Főiskola zenekarának Haydn-hangversenye. — 19.00: Jó estét, gyerekek! 19.05: Közvetítés a Magyarország—Belgium kosárlabda EB selejtező mérkőzéséről. 20.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának Bartók-hangversenye. Kb. 22.05: A hét zeneműve. Mozart: C-dúr vonósnégyes. Kb. 22.35: Ritmusturmix. 23.15: Nóták.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház. Legenda az árusok teréről. 19.10: Új lemezeinkből. 19.32: Beszélgessünk zenéről. Újfalussy József műsora 19.52: Világszínház. Gorkij drámái. 20.35: Lohengrin, Részletek Wagner operájából. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 21.49: Láttuk, hallottunk — a színházban és a moziban. 22.06: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kérdés — egy válasz — egy zene
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Régi kedvelt melódiák
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Népzene. — A baranyai délszlávok társadalmi, kulturális helyzetének alakulása. (Miátovics Mihály írása.) — Népszerű komolyzene. — Hírek. — Jegyzet
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői magazin. — Új tanácstagok. (Riport.) — Pillantás a nagyvilágba. — Hírek. — Új felvételeinkből
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.45—11.00: Iskolatévé
11.00: Magyarország—Finnország EB selejtező férfi kosárlabdamérkőzés közvetítése Szombathelyről
14.23: Műsorismertetés
14.25: Pedagógusok fóruma
15.00: Torna EB. Férfi szerenkénti döntők. Közvetítés Grenoblеból
16.15: Vidám hangok Magyarországról II. rész. A Balaton
16.40: Reklámműsor
16.45: A halál után öt perccel ... Dokumentumfilm
17.30: Reklámműsor
17.40: Műsorainkat ajánljuk
18.05: Delta. Tudományos híradó
18.30: Bűvészettörténet
18.40: Esti mese
19.00: A HÉT ...
20.00: Hírek
20.05: A Lúdláb királynő. Tévéjáték
21.05: Éneklő lányok
22.10: Telesport. Torna EB. Férfi szerenkénti döntők
22.50: Hírek. Sporthírek

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.50: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.40: Népi muzsika. Májusfa. 10.55: Nagyok és kicsinyek. 11.25: Doktor Doolittle. 11.45: Tv-kabaré. 15.35: Varsó: Lengyelország és Jugoszlávia labdarúgó-mérkőzés. 18.00: Dokumentumfilm. 18.15: DD Anverből — francia film. 20.30: A tudás — vagyon. 21.40: Sportszemle. 22.30: Hét Tv-nap.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Bolond szótár (bábjáték). 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: A néző és a Tv. 19.00: Fiatalok fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

SAKK

Karsa László, a PMSC ifjúsági játékosa a közelmúltban Brnoban az ifjúsági válogatottal nemzetközi ifjúsági versenyen vett részt. A győztes magyar csapatban a 2. táblán 4 mérkőzésből 3 pontot szerzett. Kiváló eredménnyel szerepel az OB I-es csapatbajnokságon is, ahol 6 mérkőzésből elért 5 pontjával a csapat legjobb pontszerzője. Az alábbi két szép győzelmét elemezve nemcsak jó kombinatív, hanem fejlett pozícióérzéke is kitűnik.

KARSA—NOVOTNY (Brno)

Szicíliai védelem

1. e4 c5 2. Hf3 d6 3. d4 cd: 4. Hd4: Hf6 5. Hc3 a6 6. Fg5 Fd7?! (A Richter—Rauzer változat legújabb kezelése) 7. Vd2 (Nem rossz 7. Ff6: gf: 8. Hf5 sem, de 8. — Va5 9. Fb5 a6 10. Fc6: bc: 11. Vd3 után világos előnye minimális) 7. — Bc8 8. 0—0—0 Hd4: 9. Vd4: Va5 10. f4 (10. Fd2!) 10. — Bc3:!? (Az elmélet szerint kiegyenlít. 11. Vc3: hiba lenne, mert 11. — Vc3: után sötét az e4 gyalogot is lenyeri) 11. bc: e5 (11. — Va2: 12. e5!) 12. Vb4! Vb4: (12. — Va2: 13. Vb7:) 13. cb: He4 14. Fh4 (Játszható itt 14 Fc4 is, amire 14. — Hf2:? rossz 15. Bhf1 Hd1: 16. fe: miatt, de 14. — Hg5: kiegyenlít) 14. — Hc3? (Ismert hiba. 14. — g5! 15. fg: Fe7 után sötét állása kielégítő) 15. Bd3 Ha2: 16. Kb2 Hb4: 17. Bb3 d5 18. c3 Hc6 19. Bb7: f6 20. Fb5 g5? (Már nincs jó lépés) 21. Bd1 ! h6 (21. — gh: 22. Bd5 nyer, míg 21. — d4-re 22. cd: gh: 23. de: nyer) 22. Bd5: gh: 23. B5 d7 és sötét feladta (1:0).

KARSA—CSERNA

Szicíliai védelem

1. e4 c5 2. Hf3 Hc6 3. d4 cd: 4. Hd4: Hf6 5. Hc3 d6 6. Fg5 Fd7?! (A Richter—Rauzer változat legújabb kezelése) 7. Vd2 (Nem rossz 7. Ff6: gf: 8. Hf5 sem, de 8. — Va5 9. Fb5 a6 10. Fc6: bc: 11. Vd3 után világos előnye minimális) 7. — Bc8 8. 0—0—0 Hd4: 9. Vd4: Va5 10. f4 (10. Fd2!) 10. — Bc3:!? (Az elmélet szerint kiegyenlít. 11. Vc3: hiba lenne, mert 11. — Vc3: után sötét az e4 gyalogot is lenyeri) 11. bc: e5 (11. — Va2: 12. e5!) 12. Vb4! Vb4: (12. — Va2: 13. Vb7:) 13. cb: He4 14. Fh4 (Játszható itt 14 Fc4 is, amire 14. — Hf2:? rossz 15. Bhf1 Hd1: 16. fe: miatt, de 14. — Hg5: kiegyenlít) 14. — Hc3? (Ismert hiba. 14. — g5! 15. fg: Fe7 után sötét állása kielégítő) 15. Bd3 Ha2: 16. Kb2 Hb4: 17. Bb3 d5 18. c3 Hc6 19. Bb7: f6 20. Fb5 g5? (Már nincs jó lépés) 21. Bd1 ! h6 (21. — gh: 22. Bd5 nyer, míg 21. — d4-re 22. cd: gh: 23. de: nyer) 22. Bd5: gh: 23. B5 d7 és sötét feladta (1:0).

Koszorús Pál

Papíripari vágógépen

papír, karton és műanyag fóliák vágására szabad kapacitással rendelkezünk.

Bérmunkát is vállalunk

Postacím: SASD ÉS VIDÉKE AFÉSZ MŰANYAGÜZEME
7384 BARANYAJENŐ
Érdeklődni lehet az üzem vezetőjénél.
Telefon: Baranyajenő 3.

Faipari üzem

asztalos szakmunkást vagy faipari technikust keres

irányító munkakörbe, vezető és szervező készséggel

„Komoly perspektíva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

Divatos színek, változatos, új formák,

minden igényt kielégítő belföldi és importált

napszemüvegek

bő választékát kínáljuk boltjainkban

OPTIKER

Dolgozókat felvesznek

A DÉL-DUNANTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Szolgáltatási Üzemegysége felvételre keres érettségizett fiatalokat hálózati nyomvonal-ellenőri munkakörbe, továbbá gépész és vegyigépész technikusokat gázkészülék-ellenőri és díszpécsesi munkakörbe. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 11. sz. alatt. (1225)

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ-SZŐVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1200—2000 Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásoknak 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály, Budapest, IV., Erkel u. 30. (1620)

A MERKUR személygépkocsi Értékesítő V.

értesíti kedves vásárlóit, hogy 1973 júniusától megkezdi a RENAULT 12-es licenciája alapján a Román Népköztársaságban gyártott

DÁCIA 1300-as

típusú személygépkocsi (Ára: 102 000,— Ft) értékesítését.

- Fenti típusú személygépkocsira május 14-től típusmódosítási igényt jelenthetnek be, akik 1972. december 31-ig bármilyen típusú személygépkocsit rendeltek vállalatunknál és jelenleg is érvényes előjegyzésük van.
- WARTBURG ÉS TRABANT ELŐJEGYZÉSSEL RENDELKEZŐ VÁSÁRLÓINK TÍPUSMÓDOSÍTÁSI KÉRELMÉT ELŐNYBEN RÉSZESÍTJÜK.

Kérjük azokat a vásárlóinkat, akik a DACIA 1300-as típust kívánják megvásárolni, hogy típusmódosítási szándékukat AJÁNLOTT LEVÉLBEN jelentsék be vállalatunk:
MERKUR Személygépkocsi Értékesítő Vállalat
1392 Budapest VI. ker., Szív utca 60.

- A típusmódosítási igényeket az eredeti befizetések sorrendjében sorszámozzuk, a besorolásokról, valamint a szállítási határidőről 30 napon belül, értesítést küldünk.

Fenti típus műszaki adatairól felvilágosítást adnak autószalonjaink:

BUDAPEST,
VI. KER., MARTINELLI TÉR 8.
Telefon: 204-018.

BUDAPEST,
VI. KER., NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 8.
Telefon: 124-249.

BUDAPEST,
VI. KER., LENIN KRT. 71.
Telefon: 117-290.

merkur

SZEMÉLYGÉPKOCSI ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

A biztonságos és kényelmes utazás feltételeit teremti meg, ha

nálunk vásárolja alkatrészeit



SKODA, POLSKI FIAT, ZSIGULI ALKATRÉSZEK, BIZTONSÁGI ÖVEK, FÉNYSZÓRÓK, LÁMPATESTEK, BEL- ÉS KÜLFÖLDI ÁPOLÁSI SZEREK, BEL- ÉS KÜLFÖLDI AUTÓTÉRKÉPEK, A III. EMELETEN.

Nyugdíjas szakembereket keresünk

az alábbi szakmákban:

TEXTIL — KONFEKCIÓ
BÚTOR
MEZŐGAZDASÁG

Jelentkezés:

„MERT" MINŐSÉGI ELLENŐRZŐ R. T.
PÉCSI KIRENDELTSÉGE

PÉCS, TERÉZ UTCA 5. SZÁM.

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOS szakmunkásokat, gépkocsirakodót és irodatakarítót felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1266)

AKKUMULÁTOR-töltéshez értő szakmunkásokat (villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezés Raktárbázis, tmk-műhely vezetőjénél. Magyari út 59. (1264)

VÍZVEZETÉKSZERELŐT, olajkazánhoz kazánfűtőt és vasesztergályost felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1257)

A PÉCSI Megyei Bíróság végrehajtói állásra pályázatot hirdet. Az életrajzzal ellátott kérvényt a Megyei Bíróság elnökéhez: Széchenyi tér 14. címre kell küldeni. Személyes jelentkezés május 18-tól a Bíróság gazdasági hivatalánál. (6507)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 6. (1265)

A MOHÁCSI Fuvarozó és Szolgáltató Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz gyors- és gépírónőt, pénztárost, munkaügyi előadót és egy általános adminisztrátort, gyakorlattal, vagy közgazdasági technikumi érettségivel és egyéb középiskolai végzettséggel rendelkezők előnyben. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Mohács, Felszabadulás u. 35. sz. alatt a főkönyvelőnél. (191911)

IRODATAKARÍTÁSRA takarítónőt felveszünk. Jelentkezés BARANYAMEK. Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1261)

GÉPKOCSIVEZETŐKET és árukihordókat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, Zsolnay V. u. 61. szám. (1262)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hidegburkolókat, ácsokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep. Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány, Fürdőtelep. (197913)

TMK-LAKATOSOKAT, géplakatos ismeretekkel fűtésszerelőt, szobafestőmázolót, kőművest TMK-részlegünkhöz azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197904)

GYAKORLATTAL rendelkező, gépíni tudó általános adminisztratort azonnali belépéssel felveszünk a harkányi autó- és motorkerékpárjavító részlegünkbe. Jelentkezés Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet. Pécs, Majláth u. 8. szám alatt a személyzeti előadónál. (197918)

VASAS szakmában jártas raktárost azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet. Pécs, Majláth u. 8. sz. alatt a személyzeti előadónál. (197919)

VEGYIMŰVEKET Építő és Szerelő Vállalat változó munkahellyel felvételre keres szerkezeti lakatosokat, ívhegesztőket és segédmunkásokat pécsi, tamási és pétfürdői munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. DD Gázgyár területén a Vállalat kirendeltségén. (197917)

IPARI VÁLLALAT azonnali belépéssel béralszámolót felvételre keres. Gyakorlattal rendelkezők előnyben. „Azonnali" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (197920)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén levő propán-bután cseretelep gázeladói helyettesítésére munkaerőt felvesz. Jelentkezés: személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (197921)

„D" VIZSGÁVAL rendelkező gépkocsivezetőt több éves gyakorlattal Dorány, Istvándi, vagy Szigetvár környékéről „ROBUR" autóbuszra felveszünk. Istvándi—Pécs—Istvándi útvonalra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet. Pécs, Felszabadulás u. 16., szállítási csoportvezetőnél, vagy anyag- és szállítási osztályvezetőnél. Telefon: 11-358, 11-635. (197914)

ÉRETTSÉGIZETT MUNKAERŐT felveszünk adminisztratív munkakörbe. Állami Biztosító. III. ker. Kirendeltsége, Pécs, Ybl M. u. 12. (197912)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, autószerelőt felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. — Pécs, Ifjúmunkás u. 2. sz. (Tüzér utcából nyílik). (197911)

A CENTRUM Áruház felvesz szakképzett férfi vegyesiparcikk- és hiradástechnikai-cikk eladókat. Jelentkezés: Kossuth L. u. 7. (197906)

FELVESZÜNK közgazdasági végzettségű pénzügyi adminisztrációban jártas dolgozót. — Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a Kesztyűgyár személyzeti osztályán. (197909)

A SIKLÓS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ kémesi presszás vendéglőjébe, vezető házaspár részére az 5/1972. (III. 16.) Bk. M. rendelet alapján pályázatot hirdet. A pályázat megküldésének határideje 1973. május 19. Cím: ÁFÉSZ, 7801 Siklós, Széchenyi u. 10. szám. (197895)

ANYAGMOZGATÁSRA egy segédmunkást felvesz a PIERT sokszorosító üzeme. Pécs, Perczel u. 2. félemelet 4. (197891)

KÖZGAZDASÁGI technikumi vagy szakközépiskolai végzettségű gépíni tudó dolgozót azonnal alkalmazunk. ÁFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197880)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel színpadi munkásokat alkalmaz. (256003)

Villanyszerelőt felvesz
A
KŐBÁNYA VÁLLALAT
KOMLÓ.

TELJESÍTMÉNYBÉRES szénkirakó dolgozókat felveszünk. Érdeklődni lehet MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. szám alatt. (6499)

TARTÓS HELYETTESÍTÉSRE, gépíni tudó számlázót felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1265)

SZÁLLÍTÁSI vizsgával rendelkező dolgozót forgalomirányítói munkakörbe felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni BARANYAMÉK. Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1271)

ÚJ SAJTÜZEM vizsgával rendelkező fűtőt és kompresszorkezelőt vesz fel. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi u. 3. sz. (1246)

ÁRUKISÉRŐKET, rakodókat, férfi szakképzett kereskedőket és gépkocsivezetőket felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1230)

SZIGETVÁRI Konzervgyár azonnali belépéssel felvesz 3 éves gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt. Jelentkezés a műszaki osztály vezetőjénél. (1236)

SZERSZÁMLAKATOST TMK-MŰHELYÜNKBE felveszünk. Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. sz. Munkaügyi osztály. (6489)

PÉCSI és Baranya megyei TÁVBESZÉLŐ HÁLÓZATÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ DOLGOZÓKAT FELVESZ a Pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme. Szállást és vidékieknek munkahelyi átalányt biztosítunk. MINDEN SZOMBAT SZABAD. Fizetés órabérben, személyes megállapodás alapján. Jelentkezés személyesen vagy levélben. Minden jelentkezőnek válaszolunk. — Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, 7624 Pécs Öz u. 1—2. (1240)

LENIN téri egységünkbe segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Megyeri út 59. szám alatti a munkaügyön (Raktárbázis). (1244)

A KÖZPONTI Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatósága (Pécs, Geisler Éta u. 2. sz.) takarítónőt keres azonnali belépésre. Jelentkezés a gazdasági csoportnál. (6492)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, bádogos, asztalos, parkettás, építőgépszerelő, és -kezelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. — Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. (1245)

NŐI segédmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1263)

GYAKORLOTT értékkönyvelőt, folyószámlarendezőnek, közgazdasági technikumi végzettséggel (mérlegképes vizsga előny) és gépi árukönyvelőt felveszünk. Dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 78. sz. (1206)

GYORS- és gépírót felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet „Gyakorlott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1226)

Arany és ezüst ékszerek
javítását, felújítását
rövid határidőre vállaljuk

•

ARANY ÉS EZÜST ÉKSZEREK,
KÜLÖNFÉLE AJÁNDÉKTÁRGYAK
NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

•

A

Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat

PÉCSI BOLTJAIBAN:

KOSSUTH LAJOS UTCA 65. SZÁM.
URÁNVÁROS, YBL MIKLÓS U. 7. SZÁM.

FŐVÁROSI ÓRA ÉS ÉKSZERIPARI VÁLLALAT * fővár BUDAPEST *

Kereskedelmi vállalat azonnali belépéssel keres

KÖZGAZDASÁGI EGYETEMET VÉGZETT, VAGY EGYÉB MUNKAÜGYI KÉPESÍTÉSSEL MEGFELELŐ GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ MUNKAÜGYI OSZTÁLYVEZETŐT.

Jelentkezéseket: „Sokoldalú" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe.

Értesítjük Kedves Ugyfeleinket, hogy a
BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT 81. SZÁMÚ FIÓKJÁT
(Pécs, Bem utca 2. szám)

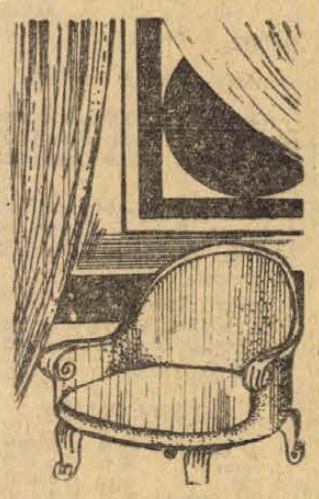
korszerűsítés miatt

BÁV

1973. május 19-től zárva tartjuk

Kérjük, hogy a bizományba átadott árufféleségeket május 16-ig üzletünkből elszállítani szíveskedjenek.

Az üzlet megnyitásáról a helyi sajtón keresztül tájékoztatjuk Kedves Ugyfeleinket.



A MERUKER 2. sz.
lakástextil boltjában
(Rákóczi út és Bem utca sarok)

bútorszövetek

modern — hagyományos és stil mintákban

leszállított áron!

Szintetikus, 120 cm széles szövetek:
214,— Ft helyett 135,— Ft
NDK szövetek:
már 66,— Ft-tól 102,— Ft-ig

MERUKER

Óriási választék — Kedvező árak — Nagy árengedmény

Pénteken és szombaton forduló a labdarúgó NB I-ben



Az Újpest vezető gólja a Komló kapujában. A gólszerző Dunai II. és Erdősi a földön, háttal a két középcsatár Bene és Tresch. Horváth az egyik védőtársának magyaráz. Arató László felvétele

A hajrában bebiztosította győzelmét az Újpest

Újpesti Dózsa—Komlói Bányász 3:0 (1:0)

Komló, 7000 néző. Vezette: Petri. Újpest: Szentmihályi — Noskó, Harsányi, Horváth, Juhász P. — Dunai III., Tóth A. — Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó. Edző: Kovács Imre. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi — Tresch, Dárdai, Horváth — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály.

Csere: Bencsik helyett Orsós a 80. percben.

A mérkőzés első eseménye Tresch lövése volt a 2. percben, melyet Szentmihályi kiöklözött. Három perccel később Dunai II. kiugrott, de Kovács remek közbelépéssel szerelte a válogatott csatárt. Eseménytelen negyedóra következett, valamivel a vendégek kezdeményeztek többet, a kapuk azonban nem forogtak veszélyben. A 19. percben a komlói Horváth 25 méteres bombáját Szentmihályi csak kiütni tudta. A 25. percben egy lepattanó labdára Tallósi rajtolt, óriási erejű lövését Szentmihályi bravúrral öklözte ki a léc alól. Ezek a percek komlói fölény jegyében teltek el, a hazaiak több formás támadást vezettek. A 31. percben parázs jelenet játszódott le az Újpest kapuja előtt. Tresch kicselezte Juhász Pétert és Horváthot, belvelt. Bencsik hét méterről kapura fejelt, Noskó a gólvonalon mentett. A másik oldalon Bene veszélyeztetett, Erdősi szögletre hárított. A szögletet Zámbó ívelte be a 36. percben, Bene fejesét Erdősi még kiütötte, majd Dunai II. előre vetődve fejelt a jobb sarokba. (1:0).

Alig kezdődött el a II. félidő máris Juhász került jó helyzetbe, Harsányi azonban az utolsó pillanatban szögletre szerelt. A Komló nem adta fel a küzdelmet, bátran próbálkoztak támadásokkal. Az 55. percben Bene beadásáról Dunai II. lemaradt. Nagy helyzet volt. A 62. percben korszerű komlói támadás gördült végig a pályán, Horváth a jobbszélen szöktette a felfutó Tallósit, akinek beadását Dárdai kapásból a 16-osról fölé lőtte. Három perccel később Bene lesgyanús helyzetben kapta a labdát, kapura tört, Erdősi bravúrral hárított. Az ellentámadás során Horváth fejesét Szentmihályi lábbal védte. Élénk volt a játék, akadt izgalom bőven. A 70. percben növelte előnyét a lila-fehér csapat. Zámbó ívelt be baloldalról szabadrúgást, a labda Dunai II. mellről került a komlói kapuba. (2:0). A 77. percben Dárdai lövését tenyerelte szögletre az újpesti kapus. A 84. percben újabb gólt ért el az Újpest. Bene kiugrott, Tihanyi és Makray között, Erdősit is kicselezte és az alapvonal közeléből úgy lőtt a jobb felső sarokba, hogy a labda a kapufát érintve jutott a hálóba (3:0).

Az első negyedóra eltelte után a Komló jóvoltából lett lendületesebb a játék. A kék-fehérek nyílt sisakkal küzdöttek, és több ízben jelentettek veszélyt a bajnokcsapat kapujára. A váratlan újpesti vezető gól sem törte meg a hazaiak lendületét, de a várt egyenlítés elmaradt. Ebben körrejátszott az is, hogy a Komló középpályásai szünet után halványabban játszottak, hiányzott az irányító ember. A hajrában az Újpest csatárai rendkívül veszélyesnek bizonyultak, ami eldöntötte a mérkőzés sorsát. Jók: Szentmihályi, Harsányi, Bene, Dunai II., illetve Tallósi, Kovács és Tresch.

Lázár Lajos

LABDARÚGÓ NB III.

Mohácsi SZTE—Vasas II. Bányász 3:3 (1:1), Volán 12—Szekszárd 0:0.

KOSÁRLABDA CENTENÁRIUMI KUPA

VM Egyetértés—PVSK 79:54 (40:27). Pécs. Vezette: Tölgyes és Bacsvai. Végig a vendégcsapat játszott fölényben, védekezésben és dobásban egyaránt jobbnak bizonyultak a pécsi lányoknál. Legjobb dobók: Réder és Bakk (17—17), Kajdos, Stefancsik (15—15) illetve Szabóné (12), Makra (10).

PVSK—Honvéd 109:94 (56:52) Pécs. Vezette: Tölgyes és Bacsvai. Látványos, remek mérkőzést vívott a két együttes. A pontokban gazdag mérkőzésen a pécsi fiúk nagyobb dobóereje és gyorsasága száznál több pontot eredményezett. Legjobb dobók: Pálvölgyi (40), Rabb (27), illetve Horváth (28), Szücs (17).

RÖPLABDA NB II.

Pécsi Vörös Meteor—PEAC 3:2, férfi mérkőzés. PEAC—Pécsi Vörös Meteor 3:2, női mérkőzés.

Bravúros győzelem Soroksáron

Pécsi MSC—VM Egyetértés 1:0 (0:0)

Soroksár, 2000 néző, vezette: Szkokán.

Pécsi MSC: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Tóth I., Borovácz, Farkas — Jánosi, Máté, Zombori. Edző: Dunai János dr.

VM Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Sóvári, Szigeti — Komáromy, Vágvölgyi, Siklósi — Turai, Szuromi, Halápi. Edző: Rákóczi László. Csere: Vágvölgyi helyett Straub (a 27. percben).

Az Egyetértés kezdte a játékot, de mindjárt a pécsiek lendültek támadásba. Borovácz szögletét Tóth alig rúgta a kapu mellé. A 4. percben ismét Borovácz jeleskedett, látványos szerelés után Mátéhoz játszott, aki egyedül tört a kapura. Varga kétségbeesetten futott ki és szögletre ütötte a labdát. A 8. percben Siklósi szögletrúgását Halápi hanyatvetődve rúgta a pécsi kapu fölé. A 10. percben Hernádi ívelt középre egy szabadrúgást, Farkas a kapu fölé fejelt. A 22. percben Farkas két csel után 28 méterről lövésre szánta el magát. A zúgó bombát Varga a léc alól ütötte szögletre.

A 32. percben Komáromy beadását az időközben beállt Straub kapu mellé lőtte. Öt perc múlva majdnem gólt kapott a vendégcsapat. Galambos beadását Tóth I. röviden fejelte ki, Komáromy 25 méterről lőtt, Rapp azonban óriási bravúrral kiütötte a bal alsó sarokba tartó labdát.

Szünet után a pécsiek ragadták magukhoz a kezdeményezést. A 48. percben Máté lövését Varga vetődve kiütötte. Támadott ezután a hazai csapat, de a pécsiek ügyesen, okosan védekeztek, sőt egy ellentámadásnál megszerezték a vezetést. Az 56. percben Zombori kicselezte az Egyetértés védelmét, kikeveredett a jobbszélre, felnézett, majd visszagurított, Máté 13 méterre a kaputól megállította a labdát és a jobb sarokba lőtt (1:0). Izgalmas lett a játék, s egyre veszélyesebben támadott a pécsiek együttese. A 75. percben ismét Zombori kígyózott át a védelmen, csak a kifutó Varga tudott menteni előle. A 81. percben tovább növelhette volna előnyét a pécsi gárda. Jánosit felvágta Szigeti a 16-oson belül. A büntetőt Konrád rosszul rúgta a bal sarokba, Varga kiütötte a labdát. Beszorult ezután a pécsi csapat, de önfeláldozó védekezéssel sikerült megtartani az eredményt. A 89. percben Halápi megsértette a partjelzőt, ezért Szkokán játékvezető leküldte a pályáról.

Alacsony színvonalú első félidő után a pécsi együttes meglepően okos, jó játékkal győzte le a szétesően játszó hazai együttest. A PMSC minden csapatrészében felülmúlta a vendéglátókat. A piros-fekete középpályások ügyesen szűrték le az Egyetértés akcióit s rajtaütésszerű ellentámadásokkal igyekeztek zavart kelteni a hazaiak védelmében. A vendégcsapat megérdemelten nyerte meg a találkozót és a bentmaradást illetően aranyat érő két pontot szerzett. Jók: Rapp, Kocsis, Tóth I., Borovácz, Zombori (a mezőny legjobbja), illetve Varga, Sóvári és Siklósi.

SZEOL—FERENCVÁROS 0:0

Szeged, 18 000 néző, vezette: Emsberger.

SZEOL: Nagy — Várhelyi III., Varga, Zámbori, Virág — Vörös, Antal (Pataki 64. p.) — Mészár, Vass (Wenner 64. p.), Imri, Berkes.

FTC: Géczi — Martos, Horváth, Bálint, Megyesi — Juhász, Ebedli — Szőke, Branikovics, Albert (Bartosik 25. p.), Engelbrecht.

Színvonalas, nagyiramú mérkőzésen óriási küzdelmet látott a nagyszámú közönség. A SZEOL a mérkőzés nagy részében fölényben játszott, de csatárai nem boldogultak a jól tömörülő ferencvárosi védelemmel. A tartalékos pestiek támadósorából csak Branikovics jelentett veszélyt a szegedi kapura.

BP. HONVÉD—TATABÁNYA 2:0 (0:0)

Kispest, 2500 néző. Vezette: Csernefalvi. Góllövők: Pál, Kocsis.

Bp. Honvéd: Bicskei — Kádár, Szücs, Ruzsinszki, Lukács — Pál, Bódi — Pusztai, Kocsis, Kozma, Morgós.

Tatabánya: Csepetz — Horváth L., Laczkó, Knapik, Kovácshegyi, Horváth F., Arany — Szabó, Takács, Kőműves, Hernádi.

A 35. percben Morgós lövése kipattant a kapusról és Csepetz csak másodszorra tudott tisztázni a berobbanó Kozma elől.

Az 54. percben gólt lőtt a Bp. Honvéd. Kocsis baloldali szöglete után Csepetz rosszul jött ki a kapuból és Pálnak már nem volt nehéz dolga, hogy a hálóba guritson. (1:0). A 74. percben Kocsis 20 méterről laposan lőtt, s a labda a meglepett kapus mellett a hálóban kötött ki. (2:0).

ZTE—CSEPEL 3:0 (0:0)

Zalaegerszeg, 15 000 néző, vezette: Hámori. Góllövők: Bita, Tóth J., Szabó.

ZTE: Déri — Molnár, Papp, Mihalecz, Filó — Gáspár (Tóth J. a szünetben), Tóth Gy., Józsi — Szimacsek, Szabó, Bita.

Csepel: Fatér — Vellai, Molnár, Hunyadi, Kandi — Gulyás, Varga (Sándor a 36. p.), Losonczi — Bartos, Szurgent (Csordás a 75. p.), Buronyi.

Szünet után a ZTE fokozatosan átvette a játék irányítását. Tóth József kapufát lőtt, majd a 68. percben Bita megszerezte a vezetést (1:0) A 72. percben Tóth átjátszotta Molnárt és lövése Fatért érintve jutott a hálóba (2:0). A 80. percben Bita beadásából Szabó fejelte a labdát a hálóba (3:0). A ZTE jobb helyzetkihasználása révén érdemelte meg a győzelmet, az eredmény azonban túlzott.

RÁBA ETO—DIÓSGYŐR 1:0 (0:0)

Győr, 3000 néző, vezette: Bircsák. Góllövő: Varsányi.

Rába ETO: Földes — Izsáki, Pozsgai, Magyar — Sebők, Horváth I. — Pénzes, Varsányi, Somogyi, Póczik (85. p. Nagy), Glázer.

Diósgyőr: Szabó — Hajdu, Salamon, Kolláth — Gál, Váradi — Udvarev, Vass (58. p. Tatár), Horváth (58. p. Fekete), Görgei, Sikora.

MTK—VASAS 3:2 (0:1)

Népstadion, 7000 néző, vezette: Bana. Góllövők: Kiss T., Koritár, Kunszt, illetve Gass, Komjáti.

MTK: Brünyi — Mezei, Dunai, Strasszer, Rab — Csorna, Kovács B., Koritár — Kunszt, Kiss T., Becsei.

Vasas: Tamás — Török, Fábián, Vidáts, Lakinger — Komjáti, Müller, Kovács F. — Szabó, Váradi B., Gass.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ú. Dózsa	25	19	2	4	72-16	40
2.	Vasas	25	15	5	5	47-28	35
3.	FTC	25	13	6	6	48-28	32
4.	Bp. Honvéd	25	11	9	5	48-27	31
5.	ZTE	25	12	4	9	33-29	28
6.	Rába ETO	25	13	2	10	41-39	28
7.	Csepel	25	8	11	6	38-30	27
8.	VIDEOTON	25	11	4	10	33-33	26
9.	MTK	25	6	10	9	23-28	22
10.	Egyetértés	25	7	7	11	24-40	21
11.	Salgótarján	25	7	6	12	32-41	20
12.	SZEOL	25	5	10	10	25-41	20
13.	Tatabánya	25	7	5	13	28-34	19
14.	Pécs	25	5	9	11	19-34	19
15.	Komló	25	4	9	12	23-46	17
16.	Diósgyőr	25	3	9	13	15-44	15

DN SPORT

Irány: a Magas-Tátra

Jól rajtolt a DN csapata

Balatonszéplakon a Hotel Interpressz egyik kapuja 3—4 méter magasra emelkedett, utána lezuhant szerencsére nem arra a kis kocsira, amelyik nekirohant, — a Balaton—Tátra Barátság Ralley első ügyességi próbáján. Kicsivel előtte egy szlovák versenyzőpáros karambolozott majdnem ugyanott, — ebből is látszik, hogy nem volt éppen „sétakocsikázás" a szombati...

Igazi látványosság volt, a verseny szombat délelőtt Balatonszéplakon a Hotel Interpressz előtti úton, amely a Tátra—Balaton ralley első próbáján volt, s amely az itt üdülők százai előtt zajlott le... A két ország autós újságírói közötti versenyt ugyanis a barátság jegyében írták ki, de már az első napon meglátszott: a barátság és a versenyszellem igen jól megfér egymással..., Pénteken az ismerkedési vacsorán barátkoztunk egymással, szombaton viszont mérkőztünk a Balaton —Tátra ralleyre 60 gépkocsi nevezését fogadták el, köztük van a Dunántúli Napló három kocsival induló csapata is, — Pécs és Baranya színeiben.

Meglehetősen rossz időben — itt sincs még igazán balatoni nyár — de jó körülmények között rajtoltunk. Az ügyességi versenypályán a Dunántúli Napló színeit képviselő csapatban a Sági Endre—D. Kónya József páros nyitotta meg a Hotel Interpressz előtti versenypályán, kevéssel utána a Pánics György —Pánics Zoltán páros következett, majd a verseny végefelé a Donász György—Erb János kettős indult el az ügyességi próbán.

Az első ügyességi különpróbán — amelyről a magyar és a csehszlovák tv is tudósít, s kameráikkal mindvégig figyelemmel kísérik a versenyt igen jó eredményt ért el a Dunántúli Napló hármas csapata: a verseny első ügyességi pályáján a Fiat 124-el induló DN páros (Donászi György—Erb János) a kategória első helyét szerezte meg, ugyanakkor kategória-győztes és az első helyen végzett a Sági—D. Kónya kettős is, az első ügyességi próbán a harmadik helyen végzett Pánics György—Pánics Zoltán páros „vezetésével induló gépkocsi is".

Így a verseny első napján a Dunántúli Napló Szerkesztőségének csapata érte el a legjobb helyezést. Természetesen ez még nem minden: vissza van még öt ügyességi különpróba — kettő magyar, három csehszlovák területen — a hatvan gépkocsi vasárnap kora reggel rajtol a Hotel Interpressz elől. Ez a verseny — a barátság, tapasztalatszerzés, ismerkedés mellett — különösen fontos: az egész útvonalon végigkísérnek bennünket az Interpressz szovjet, lengyel, bolgár, román, jugoszláv képviselői is, azzal a szándékkal, hogy egy évvel később necsak Magyarországon és Csehszlovákián, hanem az egész szocialista Európán keresztül legyen a verseny útvonala. A DN hármas 17, illetve 54—55-ös rajtszámmal vasárnap kora reggel startol, — egyelőre kitűnő eredményekkel — a Magas-Tátra felé.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II-es mérkőzés: Pécsi Bányász—Bakony Vegyész, Pécsújhegy, 16.00. NB III-as mérkőzések: Mázo-Szászvári Bányász—Mezőfalva, Szászvár, 17.00, Porcelángyár—Lábod, Porcelánpálya, 10.30, Nagyatád—Pécsi BTC, Nagyatád, 17.00. Megyebajnokság: Beremend—Szentegát, Beremend, 16.30, Pécsi Kinizsi—Szederkény, Kovácstelep, 10.00, Mágocs—Pécsi Vasas, Mágocs, 17.00, Véménd—Bóly, Véménd, 16.30, Szigetvári Kinizsi—Töttös, Szigetvár, 16.30, Sásd—Kesztyűgyár, Sásd, 17.00, Siklós—István-akna, Siklós, 16.30, Sellye—Gázmű, Sellye, 17.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: Debrecen—PMSC, Debrecen 10.00. NB I. B. férfiak: Békéscsaba—Pécsi Bányász, Békéscsaba 10.30, Tatabánya—Komlói Bányász, Tatabánya, 10.30. — NB II. nők: Tanárképző Főiskola—MTK Pécs 11.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Táncsics—PMSC, Kaposvár 11.00.

Sakk. OB I. mérkőzés: PMSC—VM Egyetértés, 39-es dandár út 19. 8.00.

Tájékozódási futás. Megyei váltóbajnokság. Versenyközpont: godisai iskola. Rajt: Godisa 9.00.

Atlétika. Megyei ifjúsági bajnokság. PVSK-pálya

Vízilabda. PMSC—CSMSK. OB II. B. mérkőzés, Balokányfürdő 12.30.

Úttörőolimpia. Modellező megyei döntő. Pogányi repülőtér, 9.30.

Asztalitenisz. NB II. mérkőzések. — BTC—MEDOSZ, női csapatok, Bőrgyár, 9.30. PEAC—OGSC férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9.30.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 121. szám
1973. május 14., hétfő
Ara: 1,50 forint

A TARTALOMBOL

Egy kalandor, akinek minden sikerült, csak...
(2. oldal)

Megállapodás az NSZK-val
Százmillió márka kártérítés a lágerekben elvett értékekért
(3. oldal)

Kü önös árpolitika
(3. oldal)

Barangolás Monokiniben
(4. oldal)

Dugitég'a ebédidőben
Miből épül a malacól? Vajon ki az igazi bűnös?
(4. oldal)

Súlytöbblet, vérnyomás, nikotin...
Felkutatni az „infarktus-jelölteket"
(5. oldal)

Pécsi gyermektáncosok — Párizs előtt
(5. oldal)

Beckenbauer — és Gerd Müller nyilatkozata az NSZK labdarúgásáról
(7. oldal)

NDK-győzelmet várnak Karl-Marx-Stadtban
A jegyek 90 százaléka elővételben kelt el.
(7. old.)

Baranya, Somogy, Tolna, Zala

Mit visznek a BNV-re?

Nyitás: május 18-án
Két és fél percenként járnak a különautóbuszok a Városliget és Kőbánya között

A pestiek „visszaperelték" szeretett ligetüket és megnyerték ezt a pert. A döntés tavaly született: a Budapesti Nemzetközi Vásárnak ki kell költöznie a Városligetből Kőbányára, a mezőgazdasági kiállítások helyére. Természetesen nem egyik évről a másikra, a rendezők egyévi haladékot kaptak. Így adódott a rendhagyó eset: az idén két helyen, a Városligetben és a kőbányai vásárvárosban rendezik meg a BNV-t. Nyitás: május 18-án.

Mindjárt meg kell nyugtatnunk a közlekedés miatt aggódó olvasóinkat, nem lesznek kínszenvedéseknek kitéve. A Dél-Dunántúlról érkezőknek az a legkényelmesebb megoldás, ha Kelenföldön leszállnak a vonatról, innen az 1-es jelzésű autóbusz egyenesen a Városligetbe viszi őket. A továbbiakban könnyű lesz a dolguk. A két vásárterületet közvetlen autóbuszjáratok kötik össze, a kocsik két és fél percenként indulnak. A mindkét vásárterület megtekintésére jogosító belépőjegyek árában a különbusz díja is benne van. Háromféle jegyet adnak ki: 15 forintos belépőjegyet, a szakmai napokra is érvényes 60 forintos jegyet, valamint a kedvezményes vasúti utazásra jogosító 20 forintos vásárigazolványt.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A budapesti vásárvárosban, alig 5 nappal a nyitás előtt, megfeszített erővel folyik a munka. Képünkön: egy francia hidraulikus markoló-gép elhelyezése.

Néhány előzetes adat a BNV-ről. Közép-Európa egyik legjelentősebb árumintavásárán az idén 31 ország — ebből hivatalosan 28 ország — 1750 kiállítója vesz részt. A hazai kiállítók száma 1223, hatvanéggyel több, mint tavaly. Az idei BNV területe a két vásárvárosban 144 ezer négyzetméter (ebből 100 ezer négyzetméter a Városligetben), húsz százalékkal több az előző évinél.

Mit hol találunk? A Városligetben maradnak a nemzeti pavilonok, a magyar minisztériumi vállalatok (kivéve az élelmiszer-, a fa- és a járműipart, ezeket kiköltöztetik Kőbányára) és a külföldi szerszám- és nyomdaipari gépek. Kőbányán mutatják be a különféle járműveket, köztük a külföldi személygépkocsikat, a hétvégi házakat, az élelmiszeripar termékeit, továbbá — szakosított pavilonokban — a külföldi egyéni kiállítók gépeit és fogyasztási cikkeit. Kőbányán lesz tehát az autókiállítás, amiből kitűnik a rendezők nyilvánvaló törekvése: ne mutatkozzék különbség a két vásárterület között a bemutatandó tárgyak és témák vonzerejében.

Múltheti vásárnézőnk sétáinkon még sivár kép fogadott: az építők kapacsoltak a két vásárvárosban. Ami termék érkezett; a földön becsomagolva, konténerben. Sehol egy vállalati propagandafőnök. Az már biztos, Pécsről, mint mindig, most is ott lesz a BNV-n a két nagy múltú gyár, a Kesztyűgyár és a Bőrgyár. Viszont a Mechanikai Laboratórium pécsi gyára és a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat ezúttal először vesz részt a vásáron. Az építők bemutatják a jugoszlávoktól megvett IMS rendszerű építési technológiát. A zalai kiállítók között ott találjuk a munka- és üzemszervezésben országos hírnevet szerzett Zalaegerszegi Ruhagyárat, Nagykanizsáról a Dunántúli Kőolajipari Gépgyárat és a Pannonia Cipőipari Szövetkezetet; Somogyból a Finommechanikai és Gépjavító Vállalatot és a tabi Kempingcikk Vállalatot. Tolna megye gazdaságát többek között a Paksi Konzervgyár, a Bonyhádi Cipőgyár és a Szekszárdi Vasipari Vállalat képviseli. A szekszárdiak újdonsága az olajtüzelésű konyhai tűzhely.

A BNV május 28-án zárja kapuit.

Lenin-renddel tüntették ki Erich Honeckert

Befejeződtek az NDK—szovjet tárgyalások

Az SZKP főtitkára elutazott Berlinből

Berlin:

Az NDK fővárosában vasárnap délelőtt tovább folytatódtak és befejeződtek a hivatalos megbeszélések Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára és kíséretének tagjai, illetve Erich Honecker, az NSZEP első titkára és az NSZEP Politikai Bizottságának tagjai és póttagjai között. A küldöttségek közös kommünikét fogadtak el.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára vasárnap az NDK fővárosában átnyújtotta a Lenin-rendet Erich Honeckernek, az NSZEP első titkárának, amelyet a Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége 60. születésnapja alkalmával adományozott neki a Szovjetunió és az NDK népei barátságának fejlesztésében játszott kimagasló szerepéért, továbbá a béke és a szocializmus erősítéséhez való személyes hozzájárulásáért.

A Lenin-rend átnyújtásakor tartott beszédében Leonyid Brezsnyev úgy jellemezte Erich Honeckert, mint állhatatos kommunistát, aki a fasizmus elleni harc legnehezebb időszakában is példamutatóan helytállott, s ma mint kiváló hazafi és internacionalista mindent elkövet a szocialista államközösség erősítéséért.

Brezsnyev melegen méltatta az NDK-nak az európai béke és biztonság erősítésében betöltött kimagasló szerepét. Megállapította: az NDK sikeresen közreműködött abban, hogy ma az európai barométer jó időt jelez. Jelenleg megvan rá a gyakorlati lehetőség, hogy elsősorban vitathatatlanul a szocialista államközösség békepolitikájának köszönhetően nyugalom uralkodjék Európában. Ez csakis a szuverén európai államok egyenjogú, az államok társadalmi rendszerétől függetlenül kibontakozó együttműködésével válhat lehetségessé. Az európai béke épületének megbízhatónak és szilárdnak kell lennie, hogy ne csak a mai, hanem a következő nemzedékek is arathassák a békés fejlődés gyümölcseit, amit ezért a szocialista országok tesznek, azt komolyan és alaposan csinálják. Ez teljes egészében vonatkozik a szerződésekre és a megállapodásokra. „Ha mi valamihez aláírásunkat adjuk, — mondotta az SZKP főtitkára — akkor annak a szerződésnek a be-

(Folytatás a 2. oldalon)

Jött, látott, győzött...

A DÉLVIÉP építésvezetőséget hoz létre Szekszárdon

A DÉLVIÉP jött, látott, győzött, az építőipari vállalatok pedig siránkozni kezdtek, na tessék, megint viszik tőlünk a munkaerőt. Két és fél évvel ezelőtt háromszáz munkással alakult a Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat, s ma már másfélezer főt számlál a létszám. Termelési feladatuk évi 220 millió forint. A kaposvári székhelyű vállalat működési területe Somogy, Baranya, Zala. Osztől Tolna megyében is létrehozzák építésvezetőségüket.

Biztosan sokan látták már Pécsett az impozáns szőkői víztározót. Ezt is, meg a kertvárosi víztározót is a DÉLVIÉP építette. Több más munkájuk is van Pécsett, építenek vízvezetékeket és hőtávvezetékeket, augusztusban pedig új feladat vár rájuk: megkezdik a tortyogói vízmű bővítését.

A legtöbb megbízást Somogy adja. Víz- és szennyvízvezetékek, víztározók, alapozási munkák. Kaposvárott hamarosan hozzákezdenek és a jövő évben befejezik a napi 5000 köbméter kapacitású vízmű építését, és ezzel jelentősen javul a város vízellátása. Ugyancsak a jövő évben készül el a nagyatádi szennyvíztisztító telep, s még ez év közepén a marcali és a balatonszemesi. Részt vesznek a Balaton-part és a somogy megyei községek vízellátásának javításában. A múlt évben tíz törpevízművet építettek, jelenleg befejezés előtt áll a csokonyavisontai és a babócsai törpevízmű építése.

Zalában, Nagykanizsán csatornahálózatot, a kórháznak közművet, az AFOR-nak töltőállomást építenek. Zalaegerszegen is nagyszabású csatornázási munka folyik; Zalaszentgróton pedig most indul, itt a vízhálózatot is bővítik. Terven felüli munkájuk Szekszárdnál, a Sió mellett egy 900 hektáros azbesztcement nyomócsöves öntözéses terület kialakítása. Ez a nagyszabású, 30—40 millió forintra rúgó munka ősszel kezdődik, 1975-re fejeződik be. Ezzel párhuzamosan a DÉLVIÉP létrehozza szekszárdi építésvezetőségét. Új vállalat veti meg tehát a lábát Szekszárdon.



Irodaház-stop van, de ezt a beruházást már korábban elhatározták. Képünkön: a DÉLVIÉP új kaposvári székháza. Költözködés két hónap múlva. Ugyanakkor a város szélén hamarosan befejeződik a központi telephely építése is.

Libanoni helyzetkép

Ingatag béke a fővárosban

Beirut:

Harcok a határmenti körzetekben, ingatag béke a fővárosban — így foglalják össze a nyugati hírügynökségek a libanoni reguláris hadsereg és a palesztin gerillák között tizenegyedik napja tartó viszály nyomán vasárnapra kialakult helyzetet.

A feszültség további enyhülésének jele, hogy Beirutban és több más libanoni városban ideiglenesen feloldották a kijárási tilalmat. A beiruti nemzetközi repülőtér ismét fogadja a külföldi járatokat.

Továbbra is összetűzésekről érkeznek jelentések az ország déli részéből, ahol — palesztin források szerint — Arkoub körzetében libanoni egységek rajtaütöttek a gerillákon, s a tűzpárbajnak súlyos sebesültjei vannak.

Az AP helyzetelemzése szerint a szembenálló felek vezetői nem akarják elsietni a békés egymás mellett élés feltételeiről szóló tárgyalások megkezdését, mert kölcsönösen attól tartanak, hogy az esetleges kudarc az általános ellenségeskedés újabb fellángolásával járna, és ez tovább rontaná az eddigi összecsapások szomorú statisztikáját, növelné a mintegy háromszáz halott és hétszáz sebesült számát.

Nyugati értesülések szerint Frangié libanoni elnök el akarja érni, hogy

— a palesztin menekült-táborokból távolítsanak el mindennemű nehéz fegyverzetet, amelyet a gerillák jelenleg önvédelmi okokra hivatkozva tartanak ott;

— A Beirutban és környékén levő táborokból költöztessék ki a gerillák kiképző támaszpontjait (a palesztin vezetők állítólag hajlanak ennek teljesítésére);

— A gerillák kötelezzék magukat, hogy egyetlen libanoni, vagy külföldi személyt sem vesznek őrizetbe;

— Járuljanak hozzá, hogy a libanoni rendőrség ismét fennhatósága alá vonja a táborokat.

Koszorúzás a győzelem napja alkalmából

A Nácizmus Uldözötteinek Bizottsága — a második világháború befejezésének 28. évfordulója, a győzelem napja alkalmából — vasárnap délelőtt koszorúzási ünnepséget rendezett a Rákoskeresztúri temetőben. Az egykori náci koncentrációs táborok volt foglyainak képviselői helyezték el a kegyelet koszorúit a fasizmus rémtetteinek áldozatául esett mártír bajtársaik emlékművénél.

SZMT KÖZPONTI KÖNYVTÁRA PÉCS

hétvége a nagyvilágban

Amerikai űrhajósok repülnek kedden a Skylab I. fedélzetére

Cape Kennedy:

Az Egyesült Államok houstoni űrkutatási központjából vasárnap Cape Kennedyre repült az a három űrhajós, akik kedden, közép-európai idő szerint 18 órakor indulnak 28 napos tartózkodásra az első amerikai űrállomásra, a „Skylab I." űrlaboratóriumba.

Cape Kennedyn többezer mérnök és technikus gondoskodik az űrhajósok biztonságáról és küldetésük – tudományos kísérletek végzése – sikeréről. A három űrhajós indulása után nyolc órával „randevúzik" majd az űrállomással.

✦ **MEXIKÓVÁROS. William Rogers, az Egyesült Államok külügyminisztere, aki latin-amerikai körútja során szombaton érkezett Mexikóvárosba, ugyanaznap csaknem háromórás négyszemközti megbeszélést tartott Emilio O. Rabasa mexikói külügyminiszterrel. Az eszmecseréről kiadott hivatalos közlemény szerint a két külügyminiszter „szívélyes légkörben" tárgyalt politikai, gazdasági és kulturális kérdésekről. Közelebbi részleteket azonban nem említett a közlemény.**

✦ MOSZKVA. Utan Párizs felé szombaton éjjel Moszkvába érkezett Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

✦ *MOSZKVA. A Krasznaja Zvezdában, a Vörös Hadsereg lapjában Ivan Jakubovszkij marsall, a Varsói Szerződés Egyesített Fegyveres Erőinek főparancsnoka írt cikket a szocialista országok katonai szervezete megalakulásának 18. évfordulója alkalmából. „A szerződés tagállamai senkit sem lenyegetnek, nem támasztanak igényeket idegen területekre — állapítja meg a marsall. – A Varsói Szerződést áthatja a barátság, az együttműködés, a kölcsönös bizalom, az elvtársi segítség és az őszinte tisztelet szelleme. Megtestesülnek benne a proletár internacionalizmus és a szocialista vívmányok megbízható védelmének lenini eszméi."*

✦ **ABIDJAN. Szombaton éjjel Abidjanban, Elefántcsontpart fővárosában befejeződött a május 9-én kezdődött afrikai miniszteri konferencia. A konferencia azzal bízta meg elnökét, Henri Konan-Bedie-t, Elefántcsontpart gazdasági és pénzügyminiszterét, hogy az abidjani tanácskozások eredményeiről készítsen beszámolót, amelyet végleges döntés céljából az Afrikai Egységszervezet tagországai államfőinek május 25-én Addisz Abebában megnyíló tanácskozása elé fognak terjeszteni.**

✦ PEKING. Dagfinn Varvik norvég külügyminiszter szombaton hivatalos pekingi látogatásának befejeztével kínai—norvég polgári légiforgalmi megállapodást írt alá.

✦ *PEKING. Pekingben vasárnap kormányszintű kínai—ausztrál kereskedelmi tárgyalások kezdődtek. Az eszmecsere baráti légkörben folyt — mondja a jelentés.*

✦ **SYDNEY. Lionel Murphy ausztrál igazságügyminiszter vasárnap Hágába utazott, hogy a Nemzetközi Bíróság előtt előterjessze országának álláspontját a tervezett újabb francia atomkísérletekkel kapcsolatban. Az ausztrál kormány fel fogja kérni a Nemzetközi Bíróságot: Jelentse ki, hogy a további légköri atomkísérletek — amelyeket Franciaország a Csendes-óceán térségében kíván tartani – „összeegyeztethetetlenek a nemzetközi jogszabályokkal."**

Pusztán elméletileg

Az angol rádióhallgatók és tv-nézők által jól ismert Michael Aspel volt feleségével és a 8 éves ikreivel, Jan-nel és Edward-dal egy londoni parkban tartózkodott, amikor egy kérdőívvel felszerelt férfi közeledett hozzájuk. Egy szekta tagjaként mutatkozott be és kijelentette, hogy közvéleménykutatás keretében házaspárokat kell meginterjúvolnia.

Az első kérdés így hangzott: „Mindketten azon a nézeten vannak-e, hogy a házasság az emberi életben a legfontosabb intézmény?"

„Természetesen — válaszolta Aspel, de az igazság kedvéért meg kell mondanom, hogy elváltunk . . ."

A megdöbbent közvélemény-kutató egy pillanatig rámeredt a párra és az ikrekre — s a többi kérdés elmaradt.

✦ KAIRÓ: Fejszál szaud-arábiai uralkodó és Szadat egyiptomi államfő vasárnap délelőtt Kairóban megkezdte hivatalos megbeszéléseit.

✦ *WASHINGTON. A Washingtonban tartózkodó Abba Eban izraeli külügyminiszter szombaton háromnegyedórás eszmecserét folytatott Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadóval.*

✦ **KAIRÓ. Kairóban közös közleményt adtak ki a Mongol Nagy Népi Hurál küldöttségének egyiptomi tárgyalásairól. A dokumentum követeli az arab országok elleni izraeli agresszió megszüntetését és a Közel-Keletre vonatkozó BT-határozat megvalósítását.**

✦ **MANILA. Ferdinand Marcos Fülöp-szigeti köztársasági elnök vasámapi rádió- és televízió-nyilatkozatában bejelentette, hogy kormánya a tavaly szeptemberben kihirdetett rendkívüli állapot bizonyos fokú lazítását tervezi. A szeptemberi rendelkezések folytán mintegy 17 napilap megjelenését és 40 rádió- illetve televíziós állomás működését tiltották be. Marcos elnök most megígérte, hogy a cenzúrát a „lehetőségekhez képest" beszüntetik. A katonai hatóságok szombaton közleményben ismertették, hogy az ország különböző részein a felkelőkkel lezajlott összecsapások során öt gerillát megöltek.**

✦ ATHÉN. Vasárnap időzített bomba robbant Athénben, a Görögországban állomásozó amerikai katonaság két gépkocsijában. Egy harmadik bomba egy ott tartózkodó amerikai filmproducer gépkocsijában robbant fel. A robbantásokkal a görög ellenállási mozgalom tagjai fejezték ki tiltakozásukat a görög katonai diktatúra és az Egyesült Államok között a minap aláírt egyezmény ellen, amelynek értelmében a pireusi kikötőben szolgáltatásokat nyújtanak az amerikai VI. flottának.

✦ *BUSHNELL. 75 fogoly és 6 börtönőr sebesült meg szombat este a floridai Bushnellben levő javítóintézetben kitört lázadás során. Az összecsapás röviddel egy film bemutatása után történt, és a rendőrség csak könnygáz és gumibotok segítségével tudta helyreállítani a rendet.*

✦ **BONN. Az élelmiszerek az NSZK-ban 1973 áprilisában 10,4 százalékkal voltak drágábbak az előző év hasonló időszakához viszonyítva — tűnik ki a nyugatnémet élelmezésügyi minisztérium jelentéséből. Márciushoz viszonyítva 1,8 százalékkal voltak magasabbak az élelmiszerárak. Egyes mezőgazdasági termékek árai 1972-höz képest 25,3 százalékkal emelkedtek.**

✦ CANNES. A franciaországi Cannes-ban május 9. és 13. között megrendezett immár hagyományos tv-riportversenyen, amelyen az idén 24 ország 55 aktuális tv-riportja szerepelt, a zsüri különdíját a lengyel televízió „Ötösikrek" című riportja nyerte el. A riport a gdanski ötösikrek születéséről és életük első évéről számol be.

✦ **BERLIN. A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága 80. születésnapja alkalmából meleg hangú táviratban üdvözölte Benoit Frachont, a Francia Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagját.**

4 szobás
CSALÁDI HÁZ,
vízparthoz közel
VALLALATNAK
UDULTETÉSRE KIADÓ
Balatonboglár,
Dózsa Gy. u. 100.

✦ PÁRIZS. Franciaország első alkalommal kapott ígéretet Bolíviától arra, hogy kiadja Klaus Barbie nácí háborús bűnözőt, az egykori lyoni Gestapo főnökét, aki számos francia ellenálló meggyilkolásáért és megkínzásáért felelős. Barbie a háború után Klaus Altmann álnéven Bolíviában szerzett állampolgárságot. Várható kiadatásáról Jean de Lipowski francia külügyi államtitkár szombaton tájékoztatta a nemzetgyűlést.

✦ *MEXIKÓVÁROS. Pénteken délután Cuernavaca-ban 65 éves korában elhunyt a legismertebb mexikói festőművész, Jesus Guerrero Galvan. Művei a világ több mint 100 múzeumában láthatók. A jeles művész a Mexikói Kommunista Párt tagja volt.*

✦ **WASHINGTON. A washingtoni népszámlálási iroda szombaton közzétett és az 1971-es esztendőre vonatkozó adatai szerint az Egyesült Államok 204,8 millió lakosa közül a legtöbben angol, skót vagy velszi származásúnak vallják magukat. Számuk 29,5 millió, sorrendben a német (25,5 millió), az ir (16,4 millió), a spanyol (9,2 millió), az olasz (8,8 millió), a francia (5,4 millió) és a lengyel (5,1 millió) származású amerikaiak követik őket. A négerek száma 22,6 millió.**

✦ *ÚJ DELHI. Monszunesők okozta árvíz pusztít Tripura indiai államban. Hivatalos közlés szerint a természeti katasztrófa 400 ezer embert sújt. Az elmúlt öt napban 26 személy lelte halálát hullámsírban.*

✦ BRÜSSZEL. 18 európai ország újságíró-szervezeteinek képviselői pénteken és szombaton Brüsszelben tartott tanácskozásukon az európai újságírók együttműködése elmélyítésének lehetőségével foglalkoztak.

◆

Június közepén
CDU rendkívüli pártkongresszus

Bonn.

Június közepére hívták össze a nyugatnémet Keresztény Demokrata Unió rendkívüli pártkongresszusát. Feladata az lesz, hogy megválassza a párt új elnökét.

Nyugati hírügynökségi jelentések szerint a rendkívüli kongresszusnak kell majd eldöntenie, hogy a jelenlegi pártelnök, Rainer Barzel megőrizze-e tisztjét, vagy nem. Esélyes elnökjelöltnek tartják kívüle Helmut Kohl-t, Rajna-Pfalz tartomány miniszterelnökét.

Befejeződtek az NDK—szovjet tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról)

betűihez és szelleméhez is szigorúan ragaszkodunk. Persze ugyanezt elvárjuk a másik féltől is. Európa keleti és nyugati részének jó szomszédságához és együttműködéséhez a másik oldal jóakarata is szükséges."

Leonyid Brezsnyev rámutatott, hogy az NDK világszerte gyorsan terjedő elismerése az NDK állampolgárai állhatatos munkájának, a Német Szocialista Egységpárt politikájának érdeme, de egyúttal érdeme a szocialista testvérországok összeegyeztetett tevékenységének is. Igen örvendetes, hogy ezt a nehéz feladatot sikerült megoldani.

Az SZKP főtitkára végül arról beszélt, hogy a Szovjetunió és az NDK barátsága kiállotta az idők próbáját, és szüntelenül erősödik, majd még egyszer szerencsekívánatait fejezte ki Erich Honeckernek a Lenin-rend átnyújtása alkalmából.

Erich Honecker megindultan vette át a Szovjetunió legmagasabb állami kitüntetését. Kijelentette, hogy az NDK a Szovjetunió oldalán továbbra is rendületlenül halad azon az úton, amelyet Marx, Engels és Lenin jelölt ki. Szólt arról, hogy az SZKP XXIV. kongresszusán kidolgozott békeprogram megvalósításában nagy személyes érdemei vannak a párt főtitkárának, s gratulált Leonyid Brezsnyevnek Lenin-békedíjjal való kitüntetéséhez.

A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága, az NDK Államtanácsa és Minisztertanácsa vasárnap délben az Államtanácsnak a berlini Marx-Engels téren levő épületében fogadást adott Leonyid Brezsnyev tiszteletére. A magas vendéget Erich Honecker, az NSZEP első titkára, Walter Ulbricht, az Államtanács elnöke, Willi Stoph miniszterelnök, az NSZEP Politikai Bizottságának többi tagja és póttagjai, az NDK Minisztertanácsának tagjai, továbbá a Nemzeti Frontban tömörült pártok vezetői üdvözölték.

Leonyid Brezsnyev vasárnap délután befejezte NDK-beli látogatását. Az SZKP főtitkára Erich Honeckerrel és Willi Stoph-fal egy kocsiban érkezett a Berlin-Schönefeldi repülőtérre. Az állami himnuszok elhangzása közben 21 ágyúlövés köszöntötte a búcsúzó vendéget. Leonyid Brezsnyev és Erich Honecker fogadta a díszszázad parancsnokának jelentését, majd ellépett a díszszázad előtt. Az SZKP főtitkára ezután elbúcsúzott a vendéglátóitól, a diplomáciai testület vezetőitől, a berlini szovjet kolónia képviselőitől, akik Mihail Jefremov nagykövettel az élen jelentek meg, továbbá az ez alkalomból a repülőtéren összegyűlt berliniektől. A repülőgép 15 óra 12 perckor elhagyta a Berlin-Schönefeldi repülőteret.

◆

Brezsnyev hazaérkezett Moszkvába.

Vasárnap szovjet–NDK közös közleményt hoztak nyilvánosságra abból az alkalomból, hogy Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára május 12–13-án baráti látogatást tett a Német Demokratikus Köztársaságban.

A FIAT megfontolásai
Zsiguli a francia piacon

A lengyel Polski-FIAT személygépkocsik mellett most megjelent a francia piacon a szovjet Zsiguli is „Lada 2101" elnevezéssel. A Szovjetunió eddig Nyugat-Európában kizárólag Belgiumba küldte ezeket a személygépkocsikat, most azonban megszervezte eladási hálózatát Franciaországban is.

A francia lapok külön hangsúlyozzák az előnyöket, amelyeket a Szovjetunióban gyártott személygépkocsi az eredeti FIAT 124-essel szemben fel tud mutatni. Elsősorban a motor teljesítménynövelését, az üzemanyaggal kapcsolatos igénytelenségét, a jelentősen feljavított fűtési rendszert, a rozsdával szembeni erősebb ellenállóképességet, és végül a jobb felfüggesztést emelik ki az értékelések.

A francia lapok nyíltan felteszik a kérdést, hogyan lehetséges, hogy a FIAT Művek 1966-ban, amikor a tárgyalások megkezdődtek, hozzájárult ahhoz, hogy a Szovjetunió egy, az övénél javítottabb kivitelű gépkocsit exportálhasson Nyugat-Európába. Megállapítják, hogy a Szovjetunió még az ajánlatkéréskor megszabta, csak azok a gépkocsigyárak pályázzanak, amelyek semmiféle korlátozást nem vezetnek be a személygépkocsik eladását illetően. A FIAT elfogadta ezt a feltételt, azzal a kikötéssel, hogy Olaszországban nem értékesíthető ez a szovjet gyártmányú gépkocsi.

Döntésénél a FIAT két megfontolásból indult ki. 1. A FIAT termelési szerkezetében meglehetősen széles skálán helyezkednek el a személygépkocsik, ebből csak egy típus gyártását adták át a Szovjetuniónak. 2. Feltételezték továbbá azt is, hogy a szovjet belső piac és a szocialista országok igénye olyan magas, hogy hosszú éveken keresztül csak igen korlátozott számban tud majd tőkés piacra szállítani, akár a Szovjetunió, akár Lengyelország.

Franciaországban meglepően nagy az érdeklődés a szovjet és a lengyel gyártmányú személygépkocsik iránt.

Kalandor, akinek minden sikerült, csak a szerencsével nem tudott élni

Nem kell őt olyan komolyan venni, mint a Pillangót, nem prédikált ő, mint Don Fernandó —, mégis kétségbevonhatatlan hőse Anglia gyarmati háborúinak, csempész, neve Jean Zumbach, alias Mister Brown. „Biafra megmentője" nem olyan kalandor, mint előtte sokan mások; neki nem volt szerencséje, — de van humora.

Láttuk a Champs-Elysées-n az alacsony, kissé már kopaszodó embert, keze ragyogóan új ballonkabátjának zsebében, amint hanyagul, magabiztosan sétál a körút egyik bárja felé, amely kedvenc helye a hozzá hasonló betegesen nagyotmondóknak. Szerette ezt a helyet, mert itt „Mister Brown" néven ismerték, mely névre oly büszke volt. Mister Brown, igazi nevén Jean Zumbach rágalmazhatatlan harcosa Anglia gyarmati háborúinak, és kétségtelen csempésze a svájci óráknak, az amerikai cigarettáknak és az angol fontnak. Biafra megmentője, Csombé „repülő zsoldosa" igazán megérdemli, hogy Pillangóval és Don Fernandóval együtt emlegessük, mert kalandor volt, méghozzá akadémiai szinten. 1940-ben román vagonokban zöcskölődött, megzavarodva a V 1-től, 1944-ben Hurrikán-jával szórja a bombákat, 1967-ben B 26-ával Markudi-ban, Nigériában – mint egy cápa hatalmas torkában – őrzi Biafra légiterét. A „Sudnay Times" titánként emlegeti. Valójában egyetlen egy fegyverrel ellátott repülőgépe volt – az ellenségnek egy sem.

Svájci származású. Lengyelországban nevelkedett, szíve Angliáért dobog – jól ismeri a nemzetközi légiforgalmat, a vám manővereket, melyeket nem késlekedik felhasználni a háború után sem. „Ön rendkívül összetett lelkületű ember" – mondta neki Ojukwu, a szakadár tábornok. Jean Zumbach szemrebbenés nélkül válaszolt: „Internacionális ember vagyok sir". Varsó mellett, gazdag földbirtokos családban nőtt fel, s már gyermekkorában egyetlen nagy szenvedélye volt a repülés. Amikor először repült hamis papírokkal, édesanyja élénken tiltakozott, mire ő azt felelte: választok az ég és a föld között. Akkor légy szerzetes – felelte édesanyja. Repülő leszek, felelte –, s anyja most már csak arra kérte, hogy ne repüljön nagyon magasan és gyorsan. Így indult el pályáján. Oktatója felismerte tehetségét és még a vizsga előtt engedélyezte a kötelékrepülésben való részvételt, sőt vadászrepülővé képezte ki. A lengyel oktatótól elsajátított kétségtelen tudását Anglia javára fordította. Amikor a németek féktelenül szórták bombáikat Európa országaira, egymaga semmisített meg tizenhárom repülőgépet. E tettéért több kitüntetést kapott, köztük igen magas katonai érdemrendet is.

Angol tábornoka megkérdezte egyszer: „Jonny, – gondolt már arra, mit fog csinálni a háború után?". Gondolt ő bizony. Azonnal bekapcsolódott a nemzetközi légiforgalomba, – káposztába rejtve csempészte Franciaországból szeretett Angliájába a hamis font sterlinget, rejtve az aranyrudakat, a svájci órákat, sőt még cigarettát is Tangerből Olaszországba. Szinte mesébe illő szállítmányokat juttatott azokra a helyekre, amelyek megbízást adtak neki. Említhetjük például többszöri fegyverszállításait Palesztinába – vagy azt, hogy „fejlődése" következtében már arra is megbízást kapott, hogy repülőgépeket és fegyvereket vásároljon.

Kalandjai között érdekesség bőven akadt, de talán a legérdekesebb az, hogy Csombé írástudatlan tábornoka, Mukéval szemben vesztett. Amikor 6000 automatikus időmérőt csempészett a süket és vak vámhatóság könnyű kijátszásával, üzenetet kapott Muké-tól egy terület bombázására. Meg kellett tehát szabadulnia a gépben lévő összes csempészárutól – a cigaretták garmadától, a káposztába rejtett aranyaktól. Mindent elnyelt a tenger és Mister Brown éhesen maradt a húsosfazék mellett. Nem keseredett el. Most 59 éves, s egy alkalommal társaságban felsóhajtott: mit nekem a múlt, a kalandok – kortyolt egyet wiskyjéből –, a jövő az, ami érdekel.

Ugyanakkor kijelentette, hogy most Dél-Amerikába indul, hiszen ott is szükség van egy kis forradalomra, mely csak rá vár. S egészen biztosan most nem Concorde repülőgépeket fog eladásra kínálni . . . Van humora.



A kalandor Brown, Csombe és az analfabéta hadügyminiszter, Muké társaságában

Akiken Mengele kísérletezett...

Megalapozás az NSZK-val

Százmillió márka kártérítés a lágerekben elvett értékekért

Két év óta kártérítéseket folyósítanak a nácizmus magyarországi üldözöttei, illetve az elhunytak hozzátartozói részére. Kik szervezték ezt az akciót és hogyan? A választ Budapesten, a Nácizmus Üldözötteinek Bizottságán kaptuk meg. Gáti Ödön, a Bizottság elnöke és Szőnyi János titkár mindenekelőtt arról tájékoztatott:

Kik a nácizmus üldözöttei?

Elvileg mindenki, aki valamilyen oknál fogva, tehát *politikai* okból (illeg. kommunisták, szakszervezeti vezetők, ellenállók, polgári politikusok stb.) *faji* (cigányok, nemzetiségiek) vagy *vallási* okból (zsidók) a náci fasizmustól üldöztetést szenvedtek. Az életben maradottak összefogására a Partizán Szövetség egyik bizottságaként alakult meg és politikai illetve érdekvédelmi célokkal működik 1957 óta a *Nácizmus Üldözötteinek Bizottsága*. Tizenegy csoportjuk van a nagy, ún. „fő táborok (Mauthausen, Dachau, Auschwitz, Buchenwald, Rawensbrück stb.) egykori foglyaiból.

A bizottság politikai tevékenységében előadásokon, filmekkel igyekszik megismertetni a nácizmus tetteit, az újfasizmus veszélyeit. Évente egyszer, a buchenwaldi felkelés jubileumán találkozót hirdet a volt lágerlakóknak. Megemlékeznek a fasizmus áldozatairól, megkoszorúzzák az egykori Gestapo-börtönök emléktábláit. Ifjúsági és pedagógus csoportokkal tanulmányutakat szerveznek a volt koncentrációs táborokba. Kapcsolatot tartanak a nemzetközi táborbizottságokkal. (A mauthauseni nemzetközi táborbizottságnak, amely Bécsben székel, 18 tagországa van, köztük hazánk is.)

Érdekvédelem

A Nácizmus Üldözötteinek Bizottsága, mint jogi személy, megalakulása után közzé tette felhívását: jelentkezzenek mindazok, akik a nácizmus áldozatai voltak és kártérítésre igényt tartanak. A beérkezett anyagot feldolgozva a bizottság megtette bejelentését az NSZK kormányának illetékes szerveinél. Tizennégy évi kemény harc: levelezések, bírósági perek, személyes tárgyalások után végre eredmény született: 1971-ben a bizottság megállapodott az NSZK pénzügyminisztériumával *a lágerekben elvett értékek visszatérítésében*. Ez az összeg 100 millió márka, amelyből az NSZK 97 milliót utal át hazánknak három részletben. (3 millióból az NSZK közvetlenül ad kártérítést azoknak, akik 1971. január 1. előtt Magyarországon kívül éltek.)

Az eddig átutalt két részletből megkezdték a kártérítések kifizetését. Ennek mindhárom szakaszában *globális kártérítésről van szó*. Közel 30 év után ugyanis lehetetlen már megállapítani a teljes értéket az elvett kis batyuk, személyes holmik, gyűrűk, emlékek valóságos értékét... Ezért felsőbb szerveink jóváhagyásával a globális rendezés elve alapján egységes kártalanítás történik, függetlenül attól, hogy kitől mit vettek el. Három szakaszban:

1972-ben 13 000 forintot átadtak azoknak, akik bármikor az ország 1944. március 19-i állapotának megfelelő határain kívül voltak internálva vagy munkaszolgálaton és 1971 január 1-én még életben voltak. A második szakaszban azok hozzátartozói (örökösei) kapnak 6500 Ft kártérítést, akik ugyancsak a fenti határokon kívül voltak a nácizmus üldözöttei, de 1971 előtt meghaltak. (Ennek a kifizetése az idén folyik). A harmadik szakaszban (1974-ben azok kapnak 4000 Ft kártérítést, akik az 1944. március 19-i országhatárunkon nem voltak kívül, tehát a budapesti gettóban, vagy magyarországi börtönökben; táborban, büntetőszázadban stb. érték meg fölszabadításukat. Mivel a kártérítési igényeket 1957-ben illetve a pótbejelentés igényét 1965-ben kellett benyújtani, újabb bejelentéseket nem tudnak elfogadni.

A kártérítés részesei társadalmunk legkülönbözőbb rétegeit képviselik. A tatabányai komáli bányászok özvegyeitől a legkülönbözőbb felekezeti üldözöttekig nagyon széles a skála. Köztük van több ezer dunántúli cigány éppúgy, mint az a kb. 200 katolikus és református pap, aki a szószékről nem volt hajlandó a nemzeti szocializmust szolgálni. (Tizenöten ma is élnek még.) Jelentős számban volt Horthy-tiszteket és katonákat is kártalanítanak, köztük pl. Székesfehérvár városparancsnokát. Őket parancsmegtagadásért deportálták a németek.

Ha elfognák Mengelét...

A bizottság nagy részt vállal a háborús bűnösök tetteinek felderítésében. Az Eichmann- és a mintegy 15 nagy Auschwitz-perhez rengeteg dokumentumot és tanúnyilatkozatot juttattak el. A tanúk és részletek felkutatásával nagy segítséget nyújtottak a zuglói nyilasper esetében is. És ha például ma elfognák a nyílt titokként Paraguayban tartózkodó dr. Mengelét, a Nácizmus Üldözötteinek Bizottsága 400 000 magyar elpusztítására vonatkozó dokumentumot adna és egy-két még életben levő tanút juttatna el a bírósághoz. Olyanokat, akiken Mengele kísérletezett...

Wallinger Endre

KÜLÖNÖS ÁRPOLITIKA

A kereskedő súgja az iparosnak: adjuk többért!

A Kaposvári Textilruházati Szövetkezet ügyletei a Budapesti Ruházati Bolt Kiskereskedelmi Vállalattal

Ezt szoktuk meg: a kereskedő mindig sokallja az árat, amit az iparos mond. Hát még akkor, ha nem hatóságilag kötött áras termékekről van szó. Tehát alkudozik. Valahogy így:

– Kreáltunk egy bakfis kötényruhát, hatszáz forint a fogyasztói ára – ajánlja portékáját az ipar, s abban a hatszáz forintban természetesen már benne van a termelő nyeresége és a kereskedelem árrése is.

Mire a kereskedelem az ipar ellenében megteszi a maga árajánlatát:

– Jöhet, de ne hatszázért. Adjuk 735 forintért.

Tolvajok védőszentje, itt nem stimmel valami! Nem ám! Az ellenárajánlat nincs ellene az ajánlatnak. Ellenkezőleg! A kereskedő azt sugalmazza, ne adjuk olyan olcsón, mondjál többet ipar. Hát ez hogy lehet? Itt talán csak az az újságírói bölcsesség segít, amely szerint nem az az érdekes, ha a kutya harapja meg a tűzoltót, hanem ha a tűzoltó harapja meg a kutyát. A revizorok mindenesetre nem ilyen tréfásan fogták fel a dolgot, amikor feltűnt nekik, hogy a Kaposvári Textilruházati Szövetkezet árajánlatára a Budapesti Ruházati Bolt Kiskereskedelmi Vállalat szinte mindig magasabb ellenárajánlatot tett.

A kaposvári szövetkezet nyeresége az utóbbi esztendőkben megsokszorozódott. Hetvenben még csak 700 ezer forint, 1971-ben 2,3 millió, 1972-ben – három negyedév adatáról van szó! – pedig már 5 millió forint. A harmincmilliós árbevétel 17 százaléka. Kétségtelen, bizonyos mértékben modernizálták a termelést, időközben a fehérneműkről áttértek a magasabb nyereséget biztosító felsőruházati konfekció varrására. A döntő szerepet az eredmények alakulásában azonban nem ez játszotta. Hanem sokkal inkább a szövetkezet és partnerének különös árpolitikája, amint ezt a revizorok megállapították.

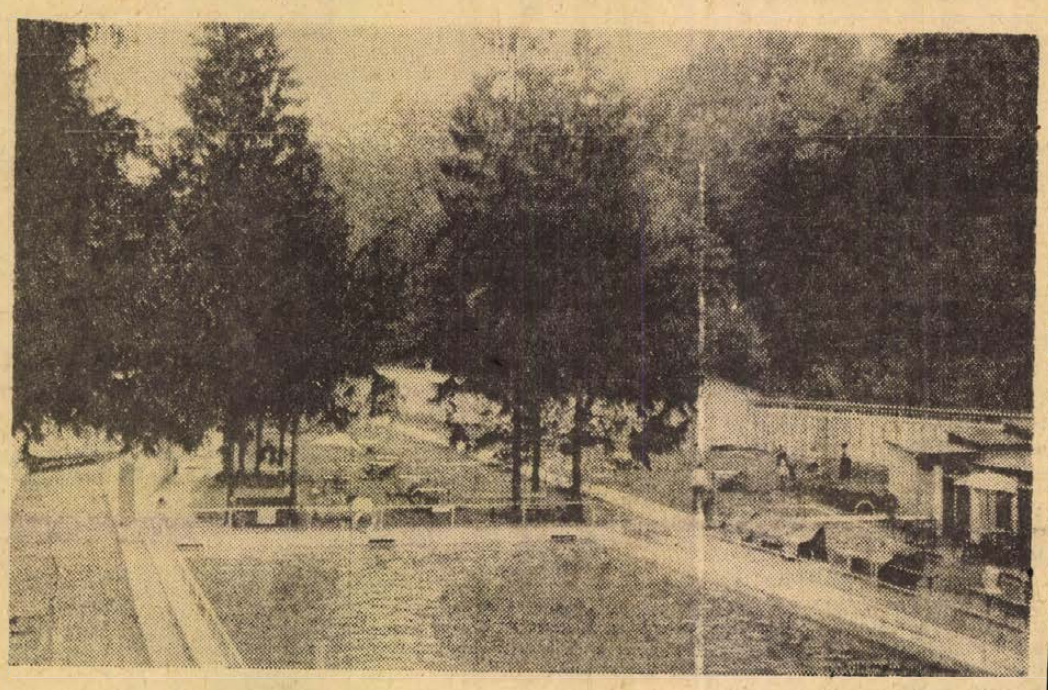
A vizsgálat szerint a Budapesti Ruházati Bolt Kiskereskedelmi Vállalat – a kaposváriak legnagyobb vevője – a szövetkezet ajánlati áraival szemben általában lényegesen magasabb ellenárajánlattal élt. Például az „Andor" női köpenyt a szövetkezet 205 forintos fogyasztói áron kínálta, mire a vállalat visszaszólt, legyen az ár 260 forint. A múlt évben a megvizsgált 27 termék közül a pesti kereskedő 23 esetben ajánlott fel a szövetkezeti árajánlatnál magasabb átvételi árat. Nem egyszer húsz százalékkal is magasabbat.

De így sem volt biztos, hogy ezeket az árakat látta viszont a fogyasztó a kirakatokban. A budapesti üzletkötő egyik levelében a következőket közli a szövetkezettel: *„Trevira női nadrág, 632-es modell, számlázandó ár: 463,43 Ft, fogyasztói árt 555 forint a címkére írandó ár: 590 forint."* A címkén tehát még magasabb ár szerepelt, mint amit előzőleg a kiskereskedelmi vállalat fogyasztói árként alkalmazásra javasolt. Így lett az 588-as treviro nadrágkosztüm 972 forintos számlázott fogyasztói árából a címkén 1100 forint. A példákat sorolhatnánk, a vizsgálat számos ilyen esetre fényt derített.

Teljesen nyilvánvaló: ha magasabb értékben számlázzák a fogyasztói árat, magasabb a kereskedelmi vállalatnál maradó kis- és nagykereskedelmi haszon, és természetesen a termelő nyeresége is nagyobb. Az, hogy itt szabad áras termékekről van szó, nem mentség, hiszen ez nem jelentheti a fogyasztói árak gátlástalan felhajtását, szabadosságot a szabad áras szférában. Hogy ki, vagy kik a felelősök ezért a tisztességtelen árpolitikáért, még nem ismeretes, az illetékes hivatal revizorai folytatják a vizsgálatot.

Miklósvári Zoltán

Szórakozás, pihenés, fürdés szép környezetben



Várja Önt Sikonda!

Kevés ilyen gyöngyszeme van a Mecseknek, mint a sikondai völgy. Aki szereti a csendet, a jó levegőt, a természet szépségeit, a pihenést és szórakozást, itt mind együtt találja. S ehhez jön még a hűvösebb időben is kellemes, melegvízű strand, mely évtizedek óta kedvelt úticélja a kirándulóknak.

A föld mélyéből feltörő hévforrást 1920-ban fedezték fel, s 1930-ban már fürdőszálló is épült a strand mellé a gyönyörű környezetben. Az idegnyugtató, pihentető csend, a fürdőt övező hatalmas fenyők, a jó levegő szinte magától kínálta a lehetőséget, hogy itt létesítsék a bányászok éjjeli szanatóriumát. A tavaly felépült megyei úttörőtábor, s a tó partján gyorsan szaporodó víkendházak bizonyítják: Sikonda egyre népszerűbb üdülőhely.

Persze a természeti szépségek mellett a fő vonzerő a melegvízű strand, melyet a Baranya megyei Vízmű Vállalat üzemeltet. Különösen a közeli Komlóról keresik fel sokan a strandot, de Pécstől sincs messze, gépkocsival alig félóra. A föld mélyéből két kútból szivattyúzzák a 40 fokos vizet.

A kicsik külön gyermekmedencében lubickolhatnak, a felnőtteknek pedig két nagymedence áll rendelkezésre. Az egyik 33 méteres szabványos versenymedence, melyben úszóversenyeket is rendeznek. A medencékben a víz, a levegő hőmérsékletétől függően, 30—32 fokos, hűvösebb időben is igen kellemes. Nem túl meleg, nem is hideg. A vizet kétnaponként cserélik és folyamatosan tisztítják a medencékben. Erre szüksége is van, mert igen sokan keresik fel naponta a sikondai fürdőt. Május 1-én, a nyitáskor például 1400-an voltak, s következő vasárnap, a tavaszi kánikulában már 2000-en kerestek felüdülést a medencékben.

A strand azonban felkészült a nagy forgalomra. Nincs tülekedés, nincs zsúfoltság. Fogas, kabin, fű jut mindenkinek. 1200 fogas van a közös öltözőben, s 220 négyszemélyes kabin áll a vendégek rendelkezésére. A strandhoz tartozó nagy parkot pedig minden évben felújítják, rendszeresen gondozzák, s az üdezöld fűben „elszórt" fehér hintaágyak, padok, gyermekhinták teszik kellemessé az itt-tartózkodást. S az, hogy a gondozott mesterséges park a természetes park, a Mecsek fenyvesekkel övezett völgyében van, ritka szerencsés párosítás.

Itt minden a pihenést, a kikapcsolódást szolgálja. A strandon nem árad szüntelenül a hangszórókból zene, s a tollaslabda, a sakk és könyvkölcsönzés is a csendes szórakozást szolgálja. Akit pedig „kiszívott" a nap és a víz, megszomjazott, vagy megéhezett, nem kell, hogy felöltözzék; a modern Hársfa étterem önkiszolgáló része a strandhoz csatlakozik. Emellett a pecsenye- és lángossütő, a kis élelmiszer- és zödségbolt is erre szolgál. Ilyenkor különösen meg kell adni a gyomornak, ami megjár...

Sikondára persze nemcsak fürödni érdemes menni. A volt csónakázó tóba halakat telepítettek, s ma valóságos horgászparadicsom. A pecázási engedélyt a helyszínen is ki lehet váltani. Ha pedig nem harap a hal, harapjon a horgász a tóparti Vadásztanyán. Az Idegenforgalmi Hivatal és a tanács gondolt a hosszabb időt itt töltő vendégekre is: Sikondán a turistaszálló, Komlón a Béke Szálló nyújt szállásiehetőséget. De idén megkezdik az autóskemping építését is.

A május 1-től szeptember 30-ig naponta nyitva tartó melegvízű strandért, a gyönyörű környezetért, a nyugalomért, a csendért érdemes felkeresni Sikondát.

(—)

Leértékelt
Cipőáruk boltja
(Sallai u. 26.)
áruajánlata:

Női parafás szandál 100,— Ft-ért
Női szandálok különböző színekben 50,— Ft-tól 120,— Ft-ig
Női félcipők 10,— Ft-tól 60,— Ft-ig
Gyermekcipők 20,— Ft-tól kaphatók

NAGY VÁLASZTÉK!
KEDVEZŐ ÁR!

MEGYEI RUHÁZATI DOLGOZÓK SZÖVETKEZETE
MEREV KER
PÉCS

Körzetesítés: 1975 után

Már csak az U és a Z szabad

Lassan el[illegible]rátor[illegible] rendszámokban. Magyarországon – talán egész Európában egyedülállóan – külön betűvel jelzik a magántulajdonú személygépkocsikat, külön betűvel az állami személygépkocsikat, ismét mással a teherautókat, az autóbuszokat, a motorkerékpárokat, a különleges járműveket, s ki győzné felsorolni valamenynyit. De a gépjármű-nyilvántartás sem győzi sokáig a mostani betű- és számkombinációkat, lassan új megoldást kell keresni. A mostaninál korszerűbbet, olyant, ami közlekedésbiztonsági és egyéb szempontból lényeges ismertetőjeggyel jelöli a járműveket. A megoldás a körzetesítés. A világon szinte már mindenütt alkalmazzák, s mindenütt bevált. A körzetesítésre azonban még várni kell.

– De mi lesz addig?

– Az I után az U jön – válaszolta kérdésünkre dr. Demeter András rendőr ezredes, a BM közlekedési csoportfőnökség munkatársa. – Most az IX betűvariáció fut, vissza van még az IY, aztán UB-vel kezdünk, az utolsó szabad kezdőbetű a Z. Ezek a betű- és számkombinációk körülbelül 200 ezer jármű rendszámához elegendők, ami a Merkur behozatali terve alapján mintegy két és fél évet jelent.

– A Z-vel viszont elfogynak a kezdőbetűk. Utána célszerűnek és valószínűleg egyetlen megoldásnak látszik a fődrajzi körzetesítés.

– Igen, minden valószínűség szerint körzetesítünk. Hogy konkrétan miként, azon most dolgozik a Közúti Közlekedési Tudományos Kutató Intézet. Többféle elképzelés, variáció merült fel, nyilván a legcélszerűbbet választják majd. A konkrét megvalósításról még korai lenne beszélni, de egy biztos: a körzetesítés 1975 előtt nem várható.

– Miért kell várni hetvenötig?

– Mert a körzetesítés kidolgozásával párhuzamosan folyik a gépjármű-nyilvántartás gépesítési programjának kidolgozása is. A mostani manuális nyilvántartás rendkívül korszerűtlen, s ezért a gépi nyilvántartáshoz kell folyamodnunk. A körzetesítést és a gépi nyilvántartást együtt szeretnénk megvalósítani, mindez azonban nem megy máról holnapra.

– Végül egy sokakat érdeklő kérdés: mikor jön az U?

– Az IY betűkombináció tízezer személygépkocsira elég. A behozatali ütemet figyelembe véve az U a nyár derekán várható.

Pánics György

Május 12—20.

Dombóvári napok

A dombóvári kórház tudományos ülésszakával kezdődtek szombaton a dombóvári napok műsorai. Este, a városi művelődési központ új színpadán a dombóvári Kapos Táncegyüttes szerepelt. Vasárnap, a vitorlás repülő modellező, a körrepülő és modellező bemutatót a városi-járási összetett honvédelmi verseny követte. A programot kosárlabda- és labdarúgómérkőzés, valamint asztalitenisz csapatbajnokság színesítette.

A május 20-ig tartó rendezvénysorozat közül érdekesnek ígérkezik az Újdombóvári Általános Iskola névadó ünnepsége a Kodály Zoltán emlékére rendezett hangverseny; a május 19-i és 20-i lovasbemutató, valamint a Kossuth-szoborcsoport ünnepélyes felavatása Dombóvárott.

hétfőtől — hétfőig

Utak

Az idei tél alaposan megrongálta az utakat. Örömmel tapasztalhatjuk, hogy a megye több útszakaszán hozzáfogtak a tavaszi javításokhoz, a kátyúk eltüntetéséhez, az útpadkák szélesítéséhez. Néhány héttel ezelőtt még a Magyarszéken keresztülvezető út mély gödrökkel volt tele, azóta az útjavítók eltüntették. Hasonló munkákkal találkozhattunk másfelé is.

Nemrégiben a Somogyi Néplapban az útépítést végző vállalatok közös felhívással fordultak a gépjárművezetőkhöz: közlekedjenek óvatosan azokon az utakon, ahol javításokat végeznek. Szükség is van ilyen kérelemre, hiszen a munkálatok váratlan helyzetek elé állíthatják a vezetőket. Sajnos magam is többször tapasztaltam, hogy sokan, különösen az új, gyors gépkocsikkal rendelkezők nem veszik figyelembe az útjavításokra figyelmeztető táblákat, elmulasztják a kötelező óvatosságot, s nemegyszer tesznek azokra gúnyos megjegyzéseket, akik lassabban, figyelmesebben vezetnek.

Sajnos nem kerülhet sor minden útszakasz kellő időben történő kijavítására, sőt a már elkerülhetetlennek látszó felújítására sem. Példaként említhetem meg a 6-os út Bonyhád—Szekszárd közötti szakaszát, ahol az út minősége annyira megromlott, hogy a közlekedés sebességének korlátozását kellett előírni. Az ilyen útszakaszokon még inkább indokolt a figyelmes, óvatos közlekedés. A tapasztalatok azt mutatják, hogy nagyon kevesen veszik figyelembe a sebességkorlátozást. Néhány napja utaztam gépkocsival ezen az úton, betartva a 60 kilométeres óránkénti sebességet, s bizony alig akadt olyan személykocsi, amely ne előzött volna le.

A KRESZ előírja, hogy a gépjárműveket az útviszonyok figyelembevételével kell vezetni. Lapunkban sok olyan balesetről tudósítunk, melyeket éppen ennek betartásával lehetett volna elkerülni. Nem érdemes néhány percért, egy türelmetlen előzésért életet, értéket veszélyeztetni.

Az utak állandó karbantartást igényelnek. Ennek most van az ideje, hiszen a nagy forgalom még csak ezután kezdődik. Amikor a gépjárművezetőktől nagyobb figyelmességet kérünk, akkor joggal hívjuk fel az útőrök, a karbantartók figyelmét is arra, rendszeresen ellenőrizzék az utak állapotát, javítgassák addig a kisebb hibákat, míg azokból nem lesz nagyobb, míg nem eredményezi az utak állapotának teljes leromlását.

Mitzki Ervin

hDN hírek hDN hírek hDN

— **Szociográfia és interjú** címmel Bertha Bulcsu és Thiery Árpád írók részvételével, május 18-án 19 órai kezdettel rendezi meg a TIT Munkácsy Mihály Szabadegyeteme az irodalmi és művészeti tagozat következő foglalkozását Pécsett, a TIT Bartók Klubjában.

— **„Ki minek mestere."** Fiatal lakatosok szakmai versenyét rendezik meg május 19-én, szombaton délelőtt 9 órai kezdettel a zalaegerszegi szállítógépgyárban.

— **„Életünk"** címmel amatőr fotóművészeti kiállítás nyílik vasárnap, május 20-án Nagykanizsán, a városi művelődési központban.

— **Műszaki író-olvasó találkozó.** Jármai Pál szakíró, az AGROTERV főmérnökének részvételével a Szekszárd-Palánki Mezőgazdasági Szakközépiskolában író-olvasó találkozót rendeznek május 18-án, pénteken.

— **Terítési verseny és bemutató.** Nemzetközi hidegkonyhai és terítési versenyt rendeznek május 18-án, pénteken, a balatonboglári Hullám étteremben.

— **Van még hely a medencében,** — mondták tegnap a Balokányfürdő dolgozói. A múlt hét végén jobb idő volt, csaknem két és fél ezren strandoltak Pécsett. Tegnap három-négyszázan lehettek, de csak a bátrabbak fürödtek, a vendégek zöme napozott.

— **Háromszáz sorbanálló.** A misinatetői torony szép forgalmat bonyolított le tegnap. A presszóban telt ház volt már délelőtt tízkor, a kilátóba is rengetegen látogattak. Még délután is hosszú sorban álltak az emberek, két-háromszázan a torony aljában, hogy feljussanak. Odafent volt bőven fagylalt, cola, sör, és élményt jelentő panoráma.

— **Dér a Kapos völgyében.** A MÁV fürdővonata nem vitt sok embert tegnap a Balatonra, hiszen a Kapos völgyében éjszaka még dér is volt. A személyforgalom inkább a pécs—harkányfürdői vonalon emelkedett.

◆

[redacted]

Május 7-i számunkban közölt pályázatra 318 megfejtés érkezett. A sorsoláson Simonka Aladárnak (Pécs, Derűs u. 6.) kedvezett a szerencse és így ő lett a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese.

Az utalványt keddtől szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk:

„MI A TEENDŐ TEHÁT?"

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkében vagy riportjában és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk, vagy riport címét, amelyben megtalálták. A lapra fel kell ragasztani a fenti „Egy mondat — 100 forint" címszöveget.

A megfejtést május 19-én déli 12 óráig kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf.: 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZ-ban beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.



Cölöpverő géppel végzik az alapozást a pécsi Konzum Áruház építkezésénél.

— **Tűzoltóversenyek Somogyban.** Egy hete folynak Somogy megyében a járási és városi önkéntes tűzoltótestületek versenyei. A megyében összesen 345 raj nevezett be az idei versenyekre, amelynek döntőjét június 17-én Balatonfenyvesen bonyolítják le. Tegnap, vasárnap a nagyatádi járás és város az elmúlt vasárnap pedig a kaposvári tűzoltórajai vetélkedtek. A textilgyár női csapata olyan kiváló eredménnyel végzett, hogy a 6 legjobb csapat között Júliusban a grenoble-i nemzetközi versenyen képviseli hazánkat.

◆



— Lassan befejezéséhez közeledik a 6-os út Budai vám és a Petőfi laktanya közötti szakaszának felújítása. Az Aszfaltútépítő Vállalat rövidesen végez a koptatóréteg felhordásával, azután felfestik az útburkolati jeleket.

— *A meleg idő beállítával az asztalt izzadása megnehezíti az utakon a közlekedést. A Közúti Igazgatóság felkészült az izzadás elleni védekezésre, de a járművezetők türelmét kérik, mert az izzadás hirtelen és egyszerre több helyen jelentkezik.*

— Kísérleti jelleggel sárga fényű lámpával világították meg a Steinmetz téri gyalogátkelőhelyet Pécsett. A lámpák fénykévéjét úgy irányítják, hogy a gyalogátkelőhelyet teljes szélességében és szembetűnően megvilágítsa. Az első néhány nap kedvező tapasztalatokat hozott.

◆

— **Két névadás.** Május 19-én két általános iskolában tartanak névadó ünnepséget. Dombóvárott az újdombóvári általános iskola József Attila; Kaposvárott pedig a Pázmány Péter úti új általános iskola Zrínyi Ilona nevét veszi fel.

— **Ontani fogja az ajtókat,** a parkettát és a hajópadlót az a korszerű technológiával ellátott faipari gyár, amely most kezdte meg termelését a Zala megyei Lentiben. Az Épület- és Asztalosipari Vállalat több mint 80 millió forintos költséggel létrehozott 13. egységében évente 125 millió forint értéket állítanak elő.

— **Füre licitáltak.** Tegnap délelőtt Mohácson fűárverést tartott a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. A jó idő kedvet csinált a licitálásnak, a gát oldala jó árakon kelt el a hevesen vitatkozó nyúl- és más kisállattenyésztők között.

◆

Távprognózis a hétre

Záporok, zivatarok

A felhőzet a hét első felében átmetileg csökken, a hét második felében ismét megnövekszik és záporok, zivatarok várhatók. A hőmérséklet fokozatosan emelkedik. Várható nappali csúcsértékek 20 és 25, éjszakai minimumok 8 és 13 fok között.

◆

— **Krúdy-emléktábla Siófokon.** Május 19—20-án tartják meg Siófokon a hagyományos balatoni évadnyitó ünnepségsorozatot. Ennek keretében az ünnepélyes zászlófelvonást, aszfaltrajzversenyt, szabadtéri műsor, autós ügyességi verseny követi. A SIOTUR Idegenforgalmi Hivatala ebből az alkalomból avatja fel Krúdy Gyula emléktábláját a kertmozival szemben, a jelenlegi BM-üdülő falán. A táblára ez a szöveg kerül: „A magyar próza kiemelkedő mestere, a Balaton szerelmese 1913—1918 között több ízben e házban üdült."

— **Somogyi kiállító művészek, 70 éve.** 1903. május 13-án nyílt meg Kaposvárott az akkori festőművészek első közös tárlata. Itt olyan művészek mutatták be alkotásaikat, mint Rippl-Rónai, Vaszary, Kunffy, Iványi-Grünwald, Bosznay és mások. A tárlatot Rippl-Rónai József nyitotta meg „Művészetében európai vagy magyar legyen-e a művész?" című előadásával. A város konzervatív közönsége tüntetően kivonult a teremből, a jelenlevők hosszan és viharosan éltették a szónokot.

04-05-07

— **Nekihajtott a villanyoszlopnak.** Tegnap, a Somogy megyei Vízvár községben Győri László 22 éves, heresznyei lakos motorkerékpárjával nekihajtott az útkanyarban álló villanyoszlopnak. Győri László agyrázkódást és combtörést szenvedett.

*

— **Irányjelzés nélkül fordult meg.** A Zala megyei Gelénháza községben mopedezni akart tegnap Nagy István 73 éves, helybeli lakos. Mivel a moped nem indult be — lejtőnek lefelé — megtolatta, majd irányjelzés nélkül vissza akart fordulni. Ekkor összeütközött egy, már előzésben lévő másik motorkerékpárral, melyet Kovács Imre, zalaegerszegi lakos vezetett. A baleset következtében Kovács Imre és felesége nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett. Nagy István ellen szabálysértési eljárás indult.

*

— **Felborult a lovaskocsi tegnap délelőtt a Bonyhád melletti Fülöp községben, s János József, 55 éves helyi lakos jobb válla kificamodott.**

*

— **Jogosítvány nélkül, gyakorlatlanul és túl gyorsan vezette apja Trabantját Kehi Zsigmond 21 éves somogyaszalói fiatalember tegnap. A kocsi felett elvesztette uralmát, és egy csaknem három méter mély, kibetonozott árokba borult. Őt medencecsonttöréssel szállították a kaposvári kórházba, a kocsiban pedig mintegy húszezer forintos kár keletkezett.**

◆

— **Újvidéki szereplésünkről.** Megnyílt a 40. újvidéki nemzetközi mezőgazdasági vásár. Négy kontinens 31 országa képviselteti magát, köztük Magyarország. A vásár egyetlen dél-dunántúli kiállítója a Bólyi Állami Gazdaság. A tudósítók beszámolói szerint a magyar kiállítás igen mutatós.

Miből épül a malacól?

Dugitégla, ebédidőben

Eddig tizennégyezer darab

Vajon ki az igazi bűnös?

Kurrens árucikk a tégla, nehéz hozzájutni, hátha meg elsőosztályú is! Tudták ezt az 5. ÉPFU rakodómunkásai, sofőrjei néhányan, és „piackutatásba" kezdtek. Természetesen – nem eredménytelenül. És megszülettek a mesék: „ismerősömnek bedöglött az építkezése, eladná a téglát... Idebolondítottak bennünket, most meg nem veszik át... A jóhiszemű vevő meg fizetett, mint a katonatiszt. Kétezer, kétezernégyszáz forintot. Megérte, hiszen a készséges, udvarias szállítók csodaszép rendbe rakták az udvaron a téglát.

Persze, lopták. Hogy honnan és hogyan? A BÁÉV telepéről szállította az ÉPFU a BÁÉV építkezéseire – a bizonylatok szerint. Az átvevők elismerték rajtuk, hogy a fuvaronként ketezer darab elsőosztályú tégla rendeltetési helyére érkezett. Azazhogy... Év elején egyszer feltűnt az egyik munkahelyen, hogy egy stósz tégla hiányzik. Itt buktak le kilencen, gépkocsivezetők, rakodók. Valamennyien az ÉPFU dolgozói.

A rendőrségi vizsgálat tizennégyezer téglát megtalált – Gyódon, Pellérden, itt, ott. A nagy kérdés az, hogyan tudták ellopni ezt a mennyiséget a téglaszállító urak? Egyszerű a bonyolítás módja. Ebédidőben. A délidei fuvarokat kevésbé ellenőrizték, mint egyébként. Jön egy ÉPFU-s kocsi, kiderül reggel, hogy az egyik építkezéshez tízezer darab téglát – öt fuvar – kell szállítania. Az első rendben megérkezik, „ide rakodjanak", mondja az átvevő, aztán bemegy a bungalóba és nem mutatkozik többet. A szolgálatkész szállítómunkások pedig bemennek a következő megrendelőért, és leadják a szöveget: „ideadhatná a többi megrendelőt is, minek annyit mászkálni..." És csakugyan, már kézben is a másik négy papír. Megérkezik a következő fuvar tégla, az már négyezer... A harmadik kocsi tégla pedig kocsizik Gyódra, kétezernégyszáz készpénzért. Az utolsó kettőt megint helyre viszik, aztán lebélyegeztetik valamennyi menetlevelet, igazoltatják, hogy tízezer téglát leszállítottak.

De az csak nyolcezer. Mert ebédidőben ki a fene nézi meg, hogy rakodnak-e az ÉPFU-sok? Kinek van kedve, érkezése anynyi jövő-menő kocsi között ráfigyelni, nem követnek-e el valami turpisságot, megérkeztek-e a megrendelt anyagok? Az átvevők még most is esküdöznek, hogy nem létezik, hogy náluk az ő területükön ilyesmi megesett... Eddig tizennégyezer tégla került elő, azért eddig, mert nagyon sok nem is fog előkerülni. Az egyik terhelt ugyanis így nyilatkozott: „százados úr, ha a tégla előkerült, vallok..."

Kik voltaképpen a főbűnösök? Akik loptak, vagy akik hagyták? Vagy a kispénzű emberek? Ha a lefoglalt téglát a vállalat visszaviszi a telepre, ők járnak pórul. Téglájuk sem lesz, pénzüket pedig évek múlva kapják csak vissza...

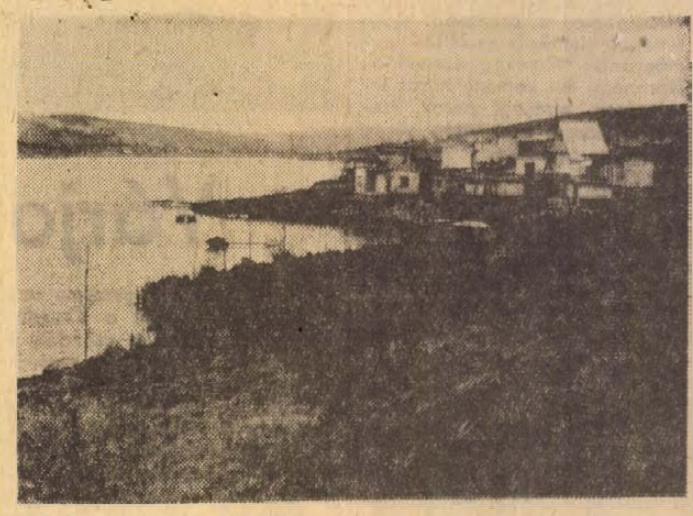
Régi nóta, fújjuk el újból, nem árt odafigyelni egy kissé a vállalatoknak belső ügyeikre...

— kampis —

Hajózás olajzöld vízen

Lubickoló farönkök

Alakulnak a víkendtelepek



Derékig áznak a fák, a padoknak csak a teteje látszik. Kevés most a strandoló, bár a hajósok mondták, hogy már akadt vállalkozó, aki megfürdött a Dunában. Az ég egy kicsit bőrös, amott, messze kilóg némi kékség, napsütést ígér. Reggel van.

A Bendegúz motorja egyenletesen működik. Ha nem volna a táj csodaszép és változatos, a monotónia bizony, elringatna...

Az utastérben a mohácsi Kisfaludy Gimnázium két csivitelő leányosztálya. Lassan marad mögöttünk az új mohácsi gabonasiló betontömbje, átvágunk a széles folyón. A Szabadságsziget jobboldalán haladunk fölfelé. A víz olajzöld, borzos. Délről fúj a szél, ha megerősödik, komoly hullámokat kavar, még az efféle százszemélyes hajót is meghimbálja. Juhnyáj mellett húzunk el, három csacsi mélán bámul a hajóra, a lányok integetnek...

Magános ladik, öreg pecás kuporog benne. Felhajtotta köpenye gallérját, füles sapkában van. Nevetek.

— Hideg van ám ott a vízen — világosítanak fel a hajósok, s hogy ízelítőt adjanak, kinyitják az egyik ablakot a kormányosfülkében. Hát, nem mondom. A szél csakugyan csípős egy kicsit. Kanyarodunk szelíden, a sziget mögött Bár, idelátszik a hajósok „tornya", a dunaszekcsői téglagyár kéménye. Nemsokára elhajózunk a falu mellett, „a várhegyen a törökök ástak valami pincét" mondja a fiatalabbik hajós „idelátszik a bejárata". Tényleg, ott feketéllik.

Sirály röpköd a hajó körül. Fekete halászó madarak gubbasztanak a partszegélyen, fellábon tűnődik egy szürkegém. Magas a víz, erős a sodra most a Dunának. Sok a hordalék, a szemét. Nagy, fekete halott: karját megmerevedve nyújtja még most is segítségért — hatalmas, lubickoló farönk. Bátá, „amott volt a rév" mutat a partra a hajós, nagy, ráncoskérgű fákat látok. Az ártér erdőiben félhomály van. Csodaszép, érintetlen itt minden. Nyugalom van. Aztán feltűnik a bajai gabonasiló, elhaladunk a Sugovica partján levő házikók mellett...

Egyre többen fedezik fel a Dunát. Okos vezetők víkendtelepeket alakítanak ki községük határában. Mohácsi-szigeten cölöpfalu épül, Bárban KISZ-tábor, Dunaszekcsőn már kezd kialakulni a víkendtelep jellege. Feljebb? Ott még üres a part. Ott még a Duna az úr. A Duna, amelynek olajzöld vizén a déli szél méteres hullámokat ver, s amely folyton változik. Egyre többen keresik és lelik meg partján a nyugalmukat, zsinórt áztatnak, kukacot tanítanak úszni, s reménykednek: nemsokára kap a nagy hal...

— kp —

Barangolások Monokiniben

Monokini egy egész kis állam, Közép-Balamban. Forró éghajlata van, sötét emberek lakják. Egyik vidéki városában — amely kovakőbányászatáról volt nevezetes — furcsa dolgokat műveltek némely sötét emberek.

Történt, hogy a Csigaszőrfeldolgozó Szövetkezet elnöke egy szép, forróégövi napon megpillantott egy polgártársnőt. Megpillantani és megszeretni másodpercek műve volt, további másodperceket vett igénybe a polgártársnő kötelező szabódása – aztán ment minden, amúgy forróégövi módon.

— Nem tudok nélküled élni — mondták egymásnak és mindketten el is hitték. A szerelet viszont adni akar. Az elnök meditált. „Mégsem való, hogy magam mellé vegyem kétezerötszáz rittyentőért (ez a pénzegységük) titkárnőnek. Hah! Erkölcs is van a világon. Éléa sokat beszélnek így is a többi sötét emberek."

Így gondolkodott, s kisvártatva a tettek mezejére lépett.

— Halló — mondta a telefonba (mert már az is van Monokiniben, korszerű, tekerős) — kérem a Kovakő Háncsszoknya és Fasarukészítő Vállalat igazgatóját. Igen. Te vagy az? Lenne egy kérésem...

— Vedd úgy, hogy már teljesítve is van — válaszolt vidáman a Kovakő Vállalat igazgatója — hanem van egy feltételem. Egy kis szívességet tehetnél nekem...

Még aznap találkoztak. Az elnök kíváncsian faggatta az igazgatót.

– Mondd, mit tehetnék érted?

— Nehéz ezt így elmondani... — kezdte az igazgató – a lényeg: nemrég megpillantottam egy polgártársnőt. Nem szaporítom sem őt, sem a szót: megszerettem. Nem tudunk egymás nélkül élni. Segíteni szeretnék rajta, hiszen elvált, idős szülők egyetlen gyermeke. Megértheted, hogy mégsem vehetem magam mellé kétezerötszáz rittyentős titkárnői állásba, mit szólnának a sötét emberek?

Az elnök arca felderült. Melegen szorongatta az igazgató kezét. „El van intézve!" kiáltotta elragadtatva. „Te felveszed az enyémet, én felveszem a tiedet, az emberek befoghatják a szájukat, a monokini törvényeket nem sértettük mea, az erkölcs nem szenvedett csorbát. Nagyszerű. Kétezerötszáz rittyentőt tudok adni előre is bűbájos ismerősödnek."

Ekképpen történt. A sötét emberek kiválóan érzik magukat, hiszen adni oly jó. Vérnyomásuk csak időnként szalad fel, amikor egymás titkárnője társaságában nézegetik a feneké..., a pohár fenekét, s az bizonyos korban, a forró égövben (ahová egyébként küldetésbe érkeztek annak idején) ártalmas...

Sipmak Retép

Franciaországi szereplésre készülnek

Pécsi gyermektáncosok — a párizsi „kavalkádon"

Június második felében gyermektáncegyüttesek részére nemzetközi folklór-találkozót rendeznek Párizsban. A találkozón, ahogy ott nevezik, „kavalkádon" hazánkat a Magyar Úttörők Országos Szövetsége hivatalos delegációjaként a pécsi Mátyás király úti Általános Iskola táncegyüttese képviseli — hallottuk az örvendetes hírt a napokban. A táncegyüttes dr. Siptár Ernőné, zenekaruk Várnai Ferenc vezetésével szorgalmasan készül a külföldi szereplésekre, és készül az együttes két rend új színes népviseleti ruházata is.



Gyakorlás közben a kis táncosok
Fotó: Kóródi Gábor

A Mátyás király úti iskola 1965 óta ének-zene tagozatú. Tantervükben heti egy óra néptánc-oktatás is szerepel; zenei ismereteiket az ének-zene és a tánc egységében szerzik meg. A legügyesebbekből néptánc szakkört szerveztek, ez adja immár nyolc éve az iskola állandó szereplőgárdáját. Teljesítményük színvonalával nemegyszer országos figyelmet keltettek. Ez a most Párizsba készülő 24 tagú csoport — többségük VII. osztályos tanuló — négy éve a tv-ben is bemutatkozott, Belgrádban pedig az „Európa öröme" gyermektáncfesztiválon ugyancsak a Mátyás király utcai ének-zene tagozatú általános iskola csoportja képviselte a magyar színeket. Nagy sikerrel táncolnak évente az úttörő kulturális szemléken, és sokszor felléptek megyeszerte a városi, falusi művelődési házakban is.

Gazdag műsorukban lány- és fiútáncokat és hamvas-üde népi gyermekjátékokat egyaránt láthatni. Ezeket az ország legkülönbözőbb táji népzenei és néptánc anyagából választotta ki táncoktató szaktanáruk, dr. Siptár Ernőné. És természetesen akad köztük szép számban baranyai gyűjtésű táncanyag is.

A sokszínű baranyai folklór képviseletében táncolnak hosszúhetényi, szebényi gyűjtésű feldolgozásokat éppúgy, mint mecseknádasdi német vagy Dráva-menti délszláv néptáncokat.

Újabb külföldi útjára tíz néptánc-kompozíciót visz magával „színpadkészen" a Mátyás király utcai gyermektáncegyüttes. Van köztük tápéi és kalocsai párostánc; szebényi és hosszúhetényi tréfás lakodalmas összeállítás és egy három tételes somogyi táncszvit. Ezenkívül műsorukon szerepel két, immár klasszikusnak vehető, felnőtt együttesre komponált szép, hangulatos táncmű is: Molnár István *Huszárverbunkja* és Rábai Miklós *Háromugrós* leánytánca. Hat tagú zenekaruk önálló népzenei műsort is ad Várnai Ferenc hangszerelésében.

A Mátyás király utcai gyermektáncosok június 18-tól kb. 26-ig szerepelnek a párizsi nemzetközi gyermektánc-„kavalkádon".

Zsolnay-díszkút — Budapestnek

Budapest centenáriumi évében Baranya megye és Pécs megyei Város Tanácsa díszkutat ajándékoz fővárosunknak.

Erre szűkebb körben pályázat indult a Porcelángyár tervezői között. Az elkészült makettokat a zsűri a napokban bírálta el, és a pályamunkák közül Fürtös György pécsi kerámikusművész „török turbános" díszkútját fogadta el. A gyár műhelyében folynak az előkészületek, és rövidesen megkezdődnek a kivitelezés munkálatai.



A művész kérésünkre elmondta, hogy a díszkút, csakúgy mint a képen látható makettje is a gyár hagyományos, jól bevált, régi anyagából, pirogránitból készül, és kívülről eozin díszítést kap. Külső formai megjelenésében egy 2 méter átmérőjű kör alaprajzú medence közepén álló oszlop, amely turbánra emlékeztető kupolaformában végződik. Ez a Tabán lejtőjén ma is látható török síremlékek jellegzetes motívuma. Felállítása után ez a mű várbeli környezetében a török korabeli ivókutak hangulatát, történelmi levegőjét idézheti fel. Az oszlopra kerülő ornamentika jelzi majd a százéves jubileumot és feliratában vagy címerrel természetesen az ajándékozót is. Oldalán levő 4 kis „csobogóból" állandóan friss ivóvíz folyik majd, az arra járó turisták örömére.

Pécs-Baranya ajándékát, a Zsolnay-kerámia díszkutat az I. kerületben, a Vár ÉNy-i részében, a Tóth Árpád sétányon egy hangulatos fás-füves térségen helyezik el.

Súlytöbblet, vérnyomás, nikotin...

Felkutatni az „infarktus-, elölteket"

Nyilatkozik a kardiológus főorvos

15—20 fokos hőmérsékletingadozások tanúi vagyunk, néhány óra; házáporból 30 fokos kánikulába értünk pár nap alatt. Az emberek többségét ez így vagy úgy megviseli. S hozzá riasztó hírek: a népszerű tánctanár összeesett és meghalt. Vagy: közeli ismerősünket szívrohammal kórházba szállították. Két éve a jeles sportújságíró egykori válogatott vízilabdás, aki talán életében sem volt beteg, ugyancsak szívroham áldozata lett.

Stressz? Időjárás? Életritmus? Vagy világjelenség a szívrohamok nagy száma? A megnyugtató választ dr. Hartmann Gyula kardiológus főorvosnál kopogtattunk a III. kerületi Rendelőintézetben.

— A szívbetegségek és ezzel a kardiológiai gondozás valóban világprobléma. A szívkokok a halálozási statisztikában is, következésképp a védekezés, a gondozás, a megelőzés feladatai is, első helyre kerültek. Az a feladatunk, hogy megkeressük a társadalomban azokat, akik már betegek, de meg nem tudják... Illetve felkutassuk a világviszonylatban is egyre aktuálisabb szívkoszorúérbetegségre hajlamosakat, az „infarktus-jelölteket". Ez lenne a feladata a széleskörű általános szűrő, illetve gondozó hálózatnak, amely országszerte most van kiépülőben. Pécsett már 1964 óta van megyei kísugárzású gondozás. Először a spontán jelentkező betegek „feltérképezése" folyt. Számuk azonban ma oly nagy, hogy a gondozás ketté válik városi és megyei területre.

— Milyen tényezőkből ered az infarktus, mi az időjárási frontok szerepe itt?

— Az időjárási frontok befolyással lehetnek általában az emberekre, stresszhatásként. Betegekre intenzívebben is. De *nem ettől* hal meg a szívbeteg, jóllehet kiváltó ok a frontátvonulás is lehet. Az infarktusnak öt ún. veszélyeztetettségi faktora van: a *magas vérnyomás*, a *súlytöbblet*, a *nikotinfogyasztás*, a *vér fokozott zsírtartalma* és a *cukorbetegség*. Ehhez hozzájárulnak még bizonyos foglalkozási és egyéb stresszhatások, mint a hirtelen időjárási front is. Minél több faktor van jelen valakinél, annál valószínűbben bekövetkezhet az infarktus. Statisztikák szerint a hajlamosak többsége legtermékenyebb korszakában esik áldozatául... Mi a teendő tehát? Mérsékelni, visszafogni a szomorú statisztika számait: a *gondozással*, ami egyfelől gyógyítás, másfelől megelőzés lenne.

— Pécsett mikor és milyen formában valósulhat meg a szívbeteg gondozó hálózat?

— Ez attól függ, hogy a Munkácsy utcai rendelőintézetben folyó építkezés mikor jut olyan stádiumba. A feltételei ettől függenek. Ugyanis az évente egyszer mindenkire kötelező tüdőszűrő vizsgálatok alkalmát használjuk fel az ún. *komplex szűrés* hálózatának kiépítéséhez. Amikor a beteg bejön tüdőszűrésre, kellő apparátussal kartotékot kap a mellkasi vizsgálatok alapján is: a *testsúly*, *vérnyomás*, *vizelet*, s ha szükséges, *az EKG (szív) mérés* adataival. Akinél valami „pozitív" azt további kardiológiai vizsgálatra is berendelik.

— Addig is mit javasol a kardiológus?

— Megméretni, ha szükséges kezeltetni a vérnyomást, ezenkívül: szénhidrát- és zsírszegény táplálkozást, kevesebb cigarettát.

W. E.

pódium

○ A SIKLÓSI várfesztiválon Siklós két szülötte: Timár Éva Jászai-díjas színművésznő és Sólyom Nagy Sándor Liszt-díjas operaénekes ad közös műsort a Várkápolnában.

● *RHODA SCOTT másodszor is eljön Pécsre hangversenyezni. Mostani műsorát július 8-án, vasárnap este rendezik meg a szabadtéri színpadon.*

▽ BUJTOR ISTVÁN új tv-játékban szerepel, amelynek címe a Hajón, rendezője pedig Szász Péter. Bujtor István partnere Monori Lili lesz.

▼ *SZÖCSKE. A meszesi József Attila Művelődési Ház Szöcske gyermekszínpada május 26-án mutatkozik be ifjú közönségének. A műsorban a Pimpi, az Ide figyelj, Ziguri Szilárdi! és a Nyár a havon, avagy a különös ruhásszekrény című darabot mutatják be.*



▼ *TIMÁR ÉVA több irodalmi művet mondott hangszalagra a Magyar Rádió részére. Ebben Zrinyi Miklós-, Babits Mihály- és Szabó Lőrinc-versek szerepelnek.*

● BULGAKOV. A Szekszárdi Babits Mihály Megyei Művelődési Házban május 22-én ankétot rendeznek Bulgakov A mester és Margarita című regényéről.

„Jó estét Pécs!" a tv-ben

Holnap este 20.50-kor a „Fórum"-hoz hasonló nyilvános, egyenes tv-adást közvetítenek Pécsről, három helyszínről. Az adás központja a Nádor Kávéház, ahol 18 órától az adás végéig két nyilvános telefonvonalat kapcsolnak be a város hálózatába. A város és a megye vezetői innen válaszolnak a beérkező közérdekű kérdésekre.

Este 6 órától tehát a 10-000 és a 10-100 telefonszámokon lehet telefonálni a tv-adás központi helyszínére.

ma este

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban délután fél 6-kor és este fél 9-kor ORI-műsor: a Bergendy-együttes hangversenye. Zalakomáron, este 8-kor a Déryné Színház művészeinek előadásában: Szökött katona.

MOZI

Park: A miniszter (f4, hn6, 8). Kossuth: A miniszter (10, 12), Orvosok a tűzvonalban (f3, f5). Hideg pulyka (f7). Art kino: Az oroszlán tűnik (hn9). Petőfi: Hideg pulyka (hn6, n9).

RÁDIÓ

Kossuth: 17.20: Mikrofonárc. 17.50: „10x10 a tizedikre." — VIT-vetélkedő. 19.30: Kalandozás májustól-májusig. Petőfi: 14.00: Kettőtől-hatig. 20.20: A Budapesti Filharmóniai Társaság Bartók-hangversenye. — Pécsi Rádió: 17.30: Hatvan perc hallgatóink kérésére. — 18.30: Dél-dunántúli híradó. 18.45: Régi kedvelt melódiák.

ELŐADÁS

A Doktor Sándor Művelődési Központban este 6 órakor: Technikai forradalom az energiatermelés és -felhasználás területén. A MEV Ságvári Endre Művelődési Házban este 6 órakor filmvetítéses előadás A tömegsport társadalmi szerepe és jelentősége címmel.

Valaha klumpában táncolták a Schuch-platter-t

Hetvehelyi fúvószenekar

A zsűrielnök csöndes megadással hallgatta az egymást követő amatőr zenekarok játékát. Egyszercsak, mint akit oldalba csíptek, lankadó figyelme szárnyakat kapott... Felkapta a fejét, s tenyerét a füléhez illesztve feszülten elmerült a kislétszámú falusi fúvószenekar pattogóan vidám, gyors polkájában. A hetvehelyi fúvószenekar muzsikált a bizottság előtt. Egyszer jóval később megkérdeztem, mi tetszett neki annyira a játékukban? Azt felelte: hogy az eredeti sváb népi zenélés technikáját: a népi táncok eredeti ízeinek, tempójának tökéletes érzékeltetése, amire csak az képes, aki ebből a népi zenéből nőtt ki, ebben nevelődött. És Hetvehely ugyanakkor nagyszerű régi népdalanyaggal is rendelkezik. Ez a kis fúvóscsoport ilyen népi muzsikát játszik immár évtizedek óta: bálokon, lakodalmakban, ünnepségeken; utcán és teremben, ahová meghívják őket.

Már pedig sokan és sokfelé hívják az együttest. Igen népszerűek a környéken, alig jut olyan szombat, vasárnap, amikor valahol rá ne zendítenének



az egykor, nagyapáink korában oly divatos német polkákra, ländlerekre és „walzerek"-re.

Vezetőjük, Krachenfelser Sebestyén elmondta, hogy a tíztagú zenekar valamennyi muzsikusának már a nagyapja, dédapja is híres trombitás, klarinétos, kürtös volt a faluban és a környéken. 1948 óta játszanak együtt, és ma már száznál is több a műsoruk, illetve kottaanyaguk száma. Így azután azt játszanak, amit kérnek, hadd táncoljon a nép... Lakodalmakban rozmaringot tűznek a zenészek gomblyukába, a kalapjukat meg szépen felpántlikázzák, ha elindul a menet. Gyorsakat, lassúkat fújnak felváltva a lagziban, de a galoppot (gyors polka), ländlert inkább az idősebbek táncolják szívesen. Néha egy-egy olyan tréfás régi néptáncra is rákezdenek, mint a „schusster-tanz", de tudnak „kreutze-polkát", vagy „Schuch-platter"-t is, amit valaha klumpában táncoltak az erre a tájra érkezett észak-rajnai telepesek.

Értékes muzsikájával a hetvehelyi fúvószenekar is részt vett a Magyar Rádió nemzetiségi népzenei fesztiválján, amelynek délszláv—német estjét tegnap délután Pécsett rendezték meg.

*

A szereplőket és a közönséget Wieder Béla, a Városi Tanács elnöke köszöntötte.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Jó estét, Pécs! Ezzel a mondattal köszönti kedd este a tv-nézőket Vértessy Sándor vezetőriporter és ez lesz a 105 perces műsor címe is, amelyben nyilvános eszmecserét folytathatnak a város vezetői és lakói a mindennapok gondjairól örömeiről és a holnapok terveiről.

Szerdán Hétköznapok Mongóliában címmel riportfilmet láthatunk a mongol emberekről. Az esti főműsor egy tévéjáték, amely Nagy Lajos Két fiú ült a padon című művéből készült.

A „Szülőknek, nevelőknek" ajánlott műsorban pénteken, a késő esti órákban a tanulók túlterheléséről lesz szó.

Szombaton a Watergate-ügyet, az amerikai kembotrányról eddig ismert részletek összefoglalását mutatják be.

Vasárnap A papa, mama, ő meg én című nagy sikerű francia filmet láthatjuk viszont a képernyőn.

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban kedden, csütörtökön és pénteken az Antikrisztust, szerdán a Fideliót, szombat délután a Fideliót, este, valamint vasárnap délután és este a Doktor úr című bohózatot láthatják a színházlátogatók.

A Kaposvári Csiky Gergely Színházban kedden, szerdán és csütörtökön nincs előadás. Pénteken mutatják be Katajev: A műveltség netovábbja című zenés vígjátékát. Szombat este, valamint vasárnap délután és este is ez a mű szerepel a műsoron.

MOZIK

Új magyar filmet vetítenek a héten a pécsi mozikban. Bacsó Péter a film írója és rendezője. Főhőse egy olyan vezérigazgató, aki úgy érzi, hogy a meglévő körülményei között képtelen ellátni feladatait és lemond. Visszamegy hegesztőnek, de problémái így sem oldódnak meg...

A 36-os jelenti című koreai film arról szól, miként segítik az ellenség soraiba beépült államvédelmi szervek emberei a koreai Nagy Honvédő Háború győzelmét.

A siker lovagja című szovjet film egy eltűnt, nagy értékű régészeti lelet nyomozását mutatja be, számos mulatságos bonyodalommal fűszerezve.

ESEMÉNYEK

Kedden Pécsett leteszik hivatali esküjüket a járási, városi népi ellenőrzési bizottságok tisztségviselői és tagjai. Fonyódon a kereskedelemben és a vendéglátóiparban dolgozó fiatalok érdekvédelmi fórumát rendezik meg. A Szekszárd melletti Keselyűsben lesz e napon a Sió-árvízkapu építésének bemutatója, a Gerjeni Állami Gazdaságban pedig modern lucernaelőkészítő üzemet adnak át.

Szerdán üzemtörténeti konferenciát rendez Pécsett a Mecseki Szénbányák. Siófokon ifjúsági béke-nagygyűlést tartanak vietnami fiatalok részvételével.

Csütörtökön ifjúsági szocialista brigádvezetők tanácskoznak Nagykanizsán. Szekszárdon az Állatorvostudományi Egyetem első vidéki rektori ülését rendezik meg.

Szombaton Petőfi emléknapok kezdődnek Sárszentlőrincen. Felavatják a restaurált Petőfi-emlékházat. Kaposváron Somogy megyei, budapesti, pécsi és veszprémi énekkarok találkoznak.

Vasárnap a kaposújlaki repülőtéren megyei honvédelmi ifjúsági napot rendeznek.

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

Olyan volt vasárnap délelőtt a Kaposvári Dózsa sporttelepe, mint egy színes kavalkád. Már kora reggel benépesítették azt a megyeszékhely legfiatalabb atlétái. Itt rendezték ugyanis a városi serdülőbajnokságot, ahol mint az „igazi" versenyeken, hangosbeszélő szólította a sportolókat, tájékoztatta a szép számmal összegyűlt nézőket, akik olykor nem is fukarkodtak a tapssal. Különösen a 15 éves magasugró bajnokot, Kovácsot ünnepelték. Somogyban ugyanis mostantól 180 cm a serdülő magasugrócsúcs. Kis híja, hogy a Kaposvári Sportiskola tehetséges versenyzője nem jutott át a 185-ös magasságon is. Igazolva, hogy a Kaposvári Sportiskolában atlétáknál is megtalálják a tehetségeket.

A központi sporttelep másik sarkában Pécs–Kaposvár kosárlabda-mérkőzés csalogatta a szurkolókat. A kaposváriak tavaly még az NB I-ben szerepeltek. Most újból NB II-es a Táncsics és bizony itt sem nagyon remekelt. A PMSC együttese már az első félidőben elhúzott 9 ponttal. Igaz, a végén késhegyre menő lett a harc. Másfél perccel a befejezés előtt egyenlítettek a hazaiak. Ezt követően még ziccerük is akadt, de kihagyták. A PMSC viszont nem, a végén 63:61-es pécsi győzelem született. A kaposváriak többen a bírókat hibáztatták, mások viszont úgy vélekedtek, hogy elsősorban nem a bírókon múlt a hazai vereség és ez így igaz.

Szemben a Dózsa-pályával egy másik Pécs–Kaposvár összecsapás zajlott a tornateremben, igen forró légkörben. A két dél-dunántúli város férfi asztaliteniszezői hosszú évek óta egymás között döntik el, hogy kettőjük közül melyik együttest illeti a „legjobb vidéki csapat" cím. Most az Aratóval megerősödött Pécs volt az esélyes. A papírforma azonban ez alkalommal is felborult. Úgy fest, Somogyban ez idén nagyon belelendül a ping-pong. Az NB I-es K. Vasas női csapata ebben a fordulóban 20:5-re verte a Bp. Postást. A már említett Pécs–Kaposvár összecsapáson is váratlanul, biztosan nyertek a hazaiak 16:9-re. Úgy, hogy a pécsi csapat első játékosa, Arató csak két mérkőzésen győzött, három elvesztett. Ezzel a kaposváriak egérutat nyertek, ebben a sportágban a vég még messze van...

Zalaegerszeg

Öt fordulóval a bajnokság befejezése előtt a labdarúgó NB I. tabelláján a „négy nagy" mögött – óriási meglepetésre – az újonc ZTE foglalja el – legjobb vidéki csapatként – az 5. helyet. A zalai megyeszékhely futball-történetében ilyen eredményre még sohasem volt példa, csoda-e hát, hogy óriási az öröm a városban.

Az előkelő helyezést biztosító szombati Csepel elleni mérkőzés különben izgalmas, remek küzdelmet hozott. A vendégek 90 percen át nagy akarással küzdöttek s olyan kulturált, sportszerű játékot mutattak be, amellyel méltán vívták ki a szép számú közönség elismerését. A ZTE ezúttal ugyan elmaradt a megszokott – így már el is várt – teljesítményétől, helyzeteit viszont remekül kihasználta s ez – ilyen a foci – eddigi második legnagyobb arányú győzelmét eredményezte.

Ám nemcsak a focisták, hanem a sakkozók is örömet okoztak a zöld-fehér híveknek. A ZTE OB. I-es csapata a vasárnap délelőtti mérkőzésen 7:5-ös vezetésre tett szert a KGM ellen. Az egerszegiek valószínűleg meg is nyerik a találkozót a két függőben maradt értékelendő játszma döntetlen színezetű.

Szombaton, a ZTE–Csepel labdarúgó-mérkőzéssel egyidőben rendezték meg a Z. Volán MEDOSZ TE–MÁV NTE zalai NB II-es kosárlabda rangadót. Ezt a papírformának megfelelően a kanizsaiak nyerték.

Említést érdemel a VI. Olaj Kupa Nemzetközi Kerékpáros verseny. A III. szakasz célja, illetve a IV. szakasz rajtja Zalaegerszegen volt.

Tarsoly József

Nagykanizsa

A hét vége kiemelkedő sporteseménye volt a VI. Olaj Kupa nemzetközi kerékpáros országúti verseny, amelyet hat jugoszláv és 6 magyar csapat 48 versenyzőjének részvételével bonyolítottak le szombaton és vasárnap, négy szakaszban. A kitűnő versenyidőben a Zágráb–Varasd, Varasd–Nagykanizsa, Nagykanizsa–Zalaegerszeg és Zalaegerszeg–Nagykanizsa útvonalon a versenyzőknek összesen 296 kilométert kellett megtenni. A rossz utakon és a göcseji dombokon bukások és műszaki hibák gyakran zavarták a verseny folyamatosságát. És sérülések, valamint a defektek miatt a Videoton, a Csepel és a Mosoni Vasas csapatait nem is rangsorolhatták. A kitűnő erőben lévő és jól is taktikázó jugoszláv kerékpárosok remekül hajráztak és az utolsó szakaszon a maguk javára fordították a csapatverseny végeredményét, sőt az egyéni versenyben is az első hat helyen jugoszláv sportoló végzett. A díszes vándorserleg a Rog Ljubljana birtokába került egy évre. A második helyen az Újpesti Dózsa tartalékos csapata végzett. A Nagykanizsai Olajbányász SE kölcsönversenyzőkkel kiegészített együttese a dicséretes 6. helyen kötött ki.

Szombaton és vasárnap a városban bonyolították le Zala megye felnőtt és ifjúsági egyéni atlétikai pályabajnokságát, amelyen öt nagykanizsai és három zalaegerszegi szakosztály vett részt. A férfiaknál kanizsai, a nőknél főleg megyeszékhelyi sikerek születtek. A legjobb egyéni eredmény Szakály István (ZTE) nevéhez fűződik, aki 100 méteren 10,5 mp-et ért el. Nagyon jónak mondható az ifjúsági válogatott Parti Tibor (Olajbányász SE) 700 cm-es távolugró eredménye.

Jó játékot hozott az M. Gazdász–Zalaegerszegi Vörös Lobogó megyei NB II-es női kézilabda rangadó. Remek góloknak, zúgó kapufáknak és ötletes támadásoknak tapsolhattak a nézők. A győzelmet a kanizsai lányoknak sikerült megszerezni, a találkozóig még veretlen Ruhagyáriak ellen 15:10 (10:5) arányban.

A szomorú hírrel végződött Táncsics SE–Olajbányász SE (3:1) NB II-es találkozó ellenére a vasutasok és a honvédek szurkolói vigasztalódtak. A MÁV NTE megszerezte első tavaszi győzelmét és 1:0-ra győzte le a Pápai Vasast. A Thury SE fordulatos mérkőzésén szünet után jó játékával 4:1-re győzte le a répcelaki Bányászt.

Tihanyi István

Szekszárd

Szervác, a fagyosszentek második képviselője kénytelen volt fejet hajtani a májusi napsugarak előtt. A megyeszékhely ezúttal is vendégváró arcát fordította az ország különböző helyeiről ideérkező több mint ezer természetjáró felé. A Közalkalmazottak Szakszervezetének 2 napos országos találkozója során változatos, élményekben gazdag program várta a vendégeket.

A városi sporttelepen délelőtt közel 500 résztvevővel került megrendezésre a III. Tolna megyei Szakszervezeti Napok sportversenye. Atlétikában, kézilabdában, labdarúgásban, tekében és asztaliteniszben mérték össze tudásukat az üzemek, vállalatok női és férfi dolgozói. Bár a versenyszámok során nem forogtak veszélyben a megyei csúcseredmények és a színvonal sem emelkedett a forró hangulatú bajnoki viadalokon megszokottabb fölé, de küzdeni-akarásból jelesre vizsgáztak a jól sikerült tömegverseny résztvevői.

A területi teke-bajnokságban szereplő Szekszárdi Szőv. SK a Komlói Bányász csapatát fogadta. A „kuglizók" szekszárdi táborában kevesen emlékeznek hasonlóan izgalmas találkozóra, amit ezúttal vívott a két együttes. Az utolsó pár küzdelmében dőlt el (5:3) (2499:2490) arányban a szekszárdiak javára a szoros mérkőzés.

Fekete László

Az ugrás öröme mindennél többet jelent

Bátor emberek



Ugrás előtt a válogatott keret tagjai

– *Nem fél?*

– Most a kétezredik ugrás előtt? Nem. A félelem kérdését még a kezdetkor le kell rendezni – válaszolt Kovács József, a magyar ejtőernyős válogatott csapatkapitánya, majd még egyszer megigazította felszerelését és felkészült az ugrásra.

Fent a gépben 2000 méter magasságában a kívülállóban önkéntelenül elsőként a félelem kérdése merül fel. Hirtelen nem is jutott más eszembe keringés közben, mint megkerdezzem az ugrásra készülőt, hogy nem fél-e. Aztán óráknak tűnő percek következtek, míg sorra mind a nyolcan kiugrottak. A válogatott keret tagjai vidáman beszélgettek, mi viszont alig vártuk, hogy leszállhassunk.

Aztán a földön folytatódott a levegőben megkezdett beszélgetés.

– *A gépben úgy tűnt, mintha nem is érdekelné az ugrás. Ha kiugrik, mi jut eszébe?* – kérdeztük Kovács Józsefet.

– Csakis az ugrással kapcsolatos feladat. Egyéb nem is juthat az eszünkbe, hisz a stílusugrásnál nagyon oda kell figyelni.

A női csapat legjobbja Boros Erzsi. 1967-ben kezdte és a beszélgetésünkig 548 alkalommal ugrott.

– Az ipari tanuló iskolában hívták fel a figyelmemet az ejtőernyős sportra. „Fiatalok, bátrak" mondták, „jelentkezzetek ejtőernyősnek". Megpróbáltam. Azóta is ugrálok, s nem tudom abbahagyni. Pedig anyagilag is hátrányos, kiesést jelent a munkában és mi még kalóriapénzt se kapunk, mint más élsportolók. De azt az örömet, amelyet egy-egy ugrás után érzek, azt nem pótolja semmi.

A válogatott keret edzője Samu Ferenc. 1783 ugrás van mögötte.

– 1973-ban két nagy verseny áll előttünk. Nyíregyházán rendezik az idén a szocialista országok versenyét, amely mini Európa-bajnokságnak is beillik. Elindulunk az Adria Kupán is júliusban. Az Adria Kupa a világbajnokság főpróbájának számít. Ott próbálják ki a versenyzők az új ejtőernyőtípusokat és az új technikát. A pécsi alapozó tábor már a jövő évi világbajnokságra való készülődés egyik állomása. Most ezalatt a két hét alatt főleg a stílust gyakoroljuk. Délelőtt végezzük az ugrásokat, egy versenyző naponta maximum nyolcszor ugorhat. Délután felkészítő jellegű gyakorlatok szerepelnek programunkban.

– *Hol rendezik a következő világbajnokságot?*

– 1974-ben lesz és ha minden jól megy, akkor Nyíregyházán.

– *Világbajnoki címet milyen kategóriákban osztanak ki a versenyzőknek?*

– Van egyéni célbaugrás és egyéni stílusugrás. Mindkét kategóriában csapatverseny is van. A célba ugrásnál 600 méterről, a stílusugrásnál 2000 méterről ugrik a versenyző.

A beszélgetést a pilóta szakította félbe. Már berregett a gép motorja, következett az újabb felszállás. A nagy figyelemmel összehajtogatott ernyő zsinórjait még egyszer leellenőrizték, majd beszálltak a gépbe. Tíz perc múlva távcsővel nézhettük az ugrásokat. Egy fekete pont zuhanni kezdett, majd 30 másodperc után kinyílott az ernyő.

Bátor emberek. Mindennél jobban szeretik sportágukat.

Lázár Lajos

Győzelem Soroksáron vereség Komlón

Dr. Dunai János: Nagyon kellett a két pont

Három, mérkőzést játszottak eddig a pécsiek Soroksáron, de még gólt sem sikerült lőniük, nemhogy győzni tudtak volna. És most megtört a jég. A PMSC Soroksáron győzte le az Egyetértést.

– Jól játszottak a fiúk – mondotta a mérkőzésről *Szekeres Ambrus*, a szakosztály intézője. – A védelmünk stabil volt, a középpályások idegenben még ilyen jól nem játszottak, elöl pedig *Zombori* ellenállhatatlannak bizonyult. Kis szerencsével akár 3:0-ra is nyerhettünk volna. *Máté* a 4. percben ordító helyzetben hibázott, a 81. percben pedig *Konrád* 11-est hagyott ki.

Dr. Dunai János, amikor átvette a csapat edzéseinek irányítását, nehéz helyzetben találta a csapatot. 11 ponttal a PMSC a bajnoki táblázat végén helyezkedett el, és most a piros-feketék 19 ponttal rendelkeznek és a 14. helyen állnak.

– Már a Bp. Honvéd ellen is jól játszottak a fiúk – mondotta az edző –, de akkor a szerencsével hadilábon álltunk. Soroksáron minden tekintetben felülmúltuk az Egyetértés, a fiúk erővel nagyszerűen bírták, ez különösen a második félidőben volt szembetűnő és gyorsaságban is magasan az ellenfél fölött álltunk.

A Soroksáron kivívott győzelem értékes fegyvertény a pécsi csapatnak. Mi erről az edző véleménye?

– Nagyon kellett a két pont, soha jobbkor nem jöhetett volna, mint most. A hátralévő mérkőzéseken a csapat összegyűjtheti azt a pontszámot, mely elégséges lesz a bentmaradáshoz.

A PMSC legközelebbi ellenfele a Vasas lesz, a mérkőzést vasárnap Pécsett játsszák, ezt követően a Videotonhoz látogat a pécsi csapat Székesfehérvárra, majd a PVSK pályán a ZTE lesz az ellenfél, az utolsó előtti mérkőzését a PMSC Komlón vívja, az idényzáró mérkőzés pedig Pécsett lesz a Rába ETO ellen.

– *Hány pontra számít a hátralevő mérkőzéseken?*

– Véleményem szerint 4–5 pontot feltétlenül tudunk szerezni és végeredményben 23–24 ponttal már bentmaradhatunk.

Vasárnap délelőtt, amikor beszéltünk Konrád Jánossal, a PMSC csapatkapitányával, még mindig mérgelődött, a kihagyott büntető bosszantotta.

– Kinéztem magamnak a jobb sarkot, s oda akartam rúgni a 11-est, de közben Varga kapus rámozdult és én nekifutás közben megváltoztattam szándékomat, s a bal sarok felé rúgtam a labdát. Őszintén megmondom, a lövés nem volt elég erős és nem volt elég helyezett, s ezért Varga kapus ki tudta ütni a labdát.

Konrád kihagyott büntetője után igen izgalmas lett a játék, az Egyetértés nagy erővel rohamozott, de a pécsi védelem ezúttal bevehetetlennek bizonyult. A PMSC szép győzelemmel, értékes két ponttal tért haza Soroksárról.

Hegyi István

Nem váltak valóra a hazaiak reményei

Érdekes meglátások Komlón

Az objektív tényezők eleve Benéék sikerét igérték. Titokban mégis reménykedtek a hazaiak háza táján: hátha bejön valami.

A mérkőzés előtt két komlói játékost és egy újpesti szakvezetőt kértünk tippelésre.

Horváth László: — úgy érzem, a döntetlen jó tipp.

Bencsik Vilmos: — szerintem is X lesz az eredmény.

Farsang Endre, a fővárosiak szakosztályvezetője: — a mérkőzés előtt nem szívesen nyilatkozom, majd a győztes meccs után...

Ezzel mintegy utalt arra, hogy biztos a két pont megszerzésében.

— Egy percig sem volt vitás a győzelmünk — mondotta a mérkőzés után. — A fiúk többet tettek a két pontért, mint az ellenfél.

A két komlói labdarúgó így összegezett:

Horváth: — az újpestiek nem játszottak jobban, mint mi, szerencsés körülmények közepette nyertek. Helyzeteinket értékesíteni kellett volna.

Bencsik: — sajnos, semmi sem sikerült. Ha gólt lövünk, megszerezhettük volna az egyik pontot.

Mindhárom nyilatkozat a valóság talaján áll. Abban igazat adhatunk *Farsang Endrének*, hogy a Dózsa magabiztosan játszott, s a II. félidőben, amikor rákapcsolt, már csak a gólarány volt vitás. Hozzá kell azonban tenni, hogy a bányászok jól tartották magukat, a mezőnyben sokáig egyenrangúan küzdöttek, csak éppen a remekül védő *Szentmihályi* hálója maradt érintetlen. Az is igaz, hogy a lelkesedés, az akaraterő úgy csökkent a komlóiak részéről, ahogy a vendégek növelték előnyüket. De ez érthető! A legjobb lövések és fejesek sem hoztak hazai gólt, ugyanakkor a Dózsa két, igazán szerencsés helyzetet értékesített. (Dunai II. góljai.)

Szentmihályi nagy formájára már utaltunk. Döntőnek bizonyult ezen a mérkőzésen az is, hogy *Bene* ellenállhatatlanul harcolt. *Fazekas* mélységi tagozódása nyomán Bene előtt nyitott folyosó kínálkozott, *Tihanyi* és *Makray* között. A válogatott csatár így lőtte gólját is.

A Komlói Bányász balszerencséjét csak fokozta, hogy a riválisok pontot, vagy pontokat szereztek ebben a fordulóban.

Vízhányó Imre

A VILÁG SPORTJA

● *Tokió: Az amerikai Billie Jean King nyerte a Nemzetközi Női Profi Teniszversenyt, miután a döntőben 7:6, 5:7, 6:3-ra legyőzte honfitársnőjét, Nancy Gunthert. Az első helyezett díja 8400 dollár volt.*

● Magdeburg: A Nemzetközi Vízilabda Torna második napi eredményei: Szovjetunió–Bulgária 8:2 (0:1, 3:0, 1:0, 4:1), NDK–Kuba 8:6 (1:0, 2:1, 3:3, 2:2).

● *Mexikóváros: A Davis Kupa észak-amerikai zónadöntőjében az Egyesült Államok 2:1-re vezet Mexikó ellen. Van Dillen, Gorman (Am.)–Zarazua, Ramirez (Mex.) 7:5, 12:14, 6:3, 6:4.*

● Philadelphia: A profi atléták fedettpályás versenyének érdekesebb eredményei: 60 yard gát: 1. Coleman 7.1 mp., 60 yard: 1. John Carlos 6.1 mp., 60 yard női: 1. Ferrell 6.9 mp.

● *Indianapolis: Jim Bush, a Los Angeles-i Egyetem atlétikai igazgatója lett az Egyesült Államok atléta válogatottjának vezető edzője. Három segítője lesz munkája végzésében, köztük Mim Banner, a Pittsburghi Egyetem edzője.*

● Fresno: A 19 éves amerikai néger atléta, Steve Williams 100 yardon 9.1 mp-cel a világcsúccsal egyenlő időt futott.

● *Grenoble: Szombaton a késő éjszakai órákban fejeződött be Grenoble-ban a 10. férfi egyéni összetett tornász Európa-bajnokság. Az aranyérmet Viktor Klimenko, a Szovjetunió 24 éves sportolója nyerte, aki ezzel megvédte 1971-ben Madridban megszerzett európai elsőségét. Legnagyobb riválisa honfitársa, Adrianov volt, aki a Müncheni Nyári Olimpiai Játékokon a legjobb európai tornásznak bizonyult. A 3. és 4. helyre NDK-versenyző került, Köste és Thüne személyében. A résztvevő magyar sportolók közül két eredményről érkezett jelentés: Molnár a 12., Magyar pedig a 17. helyen végzett.*

● Belgrád: Szép magyar sikerrel végződött vasárnap a hetedik Jugoszláv Nemzetközi Autós Rallye. A Ferjancz-Zsembery magyar páros Renault 12 Gordini kocsijával az erős mezőnyben a második helyen végzett 8500.8 ponttal. A versenyt az olasz Tominz–Mamolo pár nyerte Fiat 124-es kocsijával, 8092 pontos teljesítménnyel.

● *Hockenheim: Vasárnap rendezték meg az NSZK-beli Hockenheim-ben a Gyorsasági Motoros VB. harmadik futamát. A magyar versenyzők eredményeiről nem érkezett jelentés, valahol „elvesztek". Eredmények, az egyes kategóriák győztesei: 50 kcm: Pimmer (holland) Yamaha (38:01 p) 128.6 km/ó. 125 kcm: Andersson (svéd) Yamaha (49:56.3 p) 146.8 km/ó. 250 kcm: Saarinen (finn) Yamaha (48:28.6 p) 159 km/ó. 350 kcm: Laensivuoit (finn) Yamaha (51.50.0 p) 165 km/ó. 500 kcm: Read (angol) MV Augusta (50:03.7 p) 170.8 km/ó.*

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz

KŐMŰVES, TETŐFEDŐ, BÁDOGOS, ASZTALOS, PARKETTÁS, ÉPÍTŐGÉP-SZERELŐ, ÉPÍTŐGÉP-KEZELŐ szakmunkásokat és kőművesek mellé SEGÉDMUNKÁSOKAT

Vidékieknek útiköltséget térítünk

Felvétel minden nap a vállalat központjában

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 4., reggel 8—12 óráig

Kosárlabda

Magyarország legyőzte Finnországot

Vasárnap, a kora reggeli órákban folytatódott Szombathelyen az Európa-bajnokság selejtezője. Eredmények: Törökország—Anglia 100:91 (51:50),

Magyarország—Finnország 79:78 (37:44)

Gyengén kezdett a magyar csapat, állandóan a finnek vezettek. Nem ment a kosárdobás a magyar fiúknak, a 12. percben már 9 pont volt a finnek előnye. Ezt ezután sikerült három pontra ledolgozni, de a félidő végét mégis hét pontos előnnyel zárták a finnek.

A második félidő elején a finnek közül három játékos került gyorsan a kipontozás sorsára. Az utolsó tíz percet négypontos hátránnyal kezdte a magyar válogatott, zúgott a biztatás, a 12. percben szerezte meg először a vezetést a magyar csapat 69:67-re. Izgalmas percek következtek, felváltva vezetett a két csapat, majd az utolsó percben, 77—78-as állásról a maga javára fordította a mérkőzést a magyar válogatott.

Főpróba a románok és svédek ellen

NDK-győzelmet várnak Karl-Marx-Stadtban

A jegyek 90 százaléka elővételben kelt el

Telexjelentés Karl-Marx-Stadtból

Amikor az NDK válogatottja április 18-án Antverpenben Belgiummal szemben 0:3 arányban alulmaradt, itthon az elszalasztott alkalomról beszéltek. Elszalasztották ugyanis azt a esélyt, hogy a nemzeti 11-nek arculatot és biztonságot adjanak, stabilitást a románok elleni világbajnoki mérkőzésre.

Minden labdarúgó ismeri a régi bölcsességet: az elszalasztott alkalmak nem térnek visszsza. De Georg Buschner főedző emberei számára május 16-án a Karl-Marx-Stadt-i Ernst Thälmann Stadionban sorrakerülő 11. Magyarország elleni mérkőzésen megismétlődik a nagy lehetőség. A találkozóra nem nehezedik rá a minden áron való győzelem kényszerének megterhelése, így minden képességet, ami a játékosokban rejlik be lehet mutatni.

Ha a világbajnokság IV. csoportjában egészen elől akarunk állni, szellemesebb támadójátékra és sokkal kifogástalanabb védekezésre van szükség, mint amit válogatottunk az albánok és belgák esetében mutatott.

A Karl-Marx-Stadt-i nemzetek közötti mérkőzést a románok ellen május 27-én sorrakerülő világbajnoki selejtező mérkőzés főpróbájának kell tekinteni. Nem biztos még, hogy az NDK 11-e a bukaresti összeállításban játszik majd.

Buschner edző gondjai tekintélyesek, mivel néhány kulcsfontosságú játékos sérült. Dörner sárgaságban betegedett meg, Pommerenke szemsérüléssel bajlódik és messze elmarad még szokott formájától lábtörése után Croy kapus.

Viszont a szombati mérkőzéseken igen jó teljesítményt nyújtott a két csatár Streich és Vogel, valamint az újból régi színvonalán szereplő Kreische. Különösen Kreischétől, az NDK labdarúgásának egyik legnagyobb tehetségétől várnak sokat. Középmezőny-játékos létére az NB I-ben vezető Drezdai Dinamó számára ebben az évadban 16 gólt szerzett és a frankfurti Vorwärts elleni rangadón ő rúgta a 3:2-es döntő gólt.

Buschner főedző a következő csapatból választja ki a Magyarország ellen pályára lépő 11-et: kapus: Bochwitz (Jena) Schneider (Rostock). — Védelem: Woetzzlich, Ganzera, Sammer, (Drezda) Zapf (Magdeburg) Krubjuweit (Jena), Bransch (Halle) — Középmezőny: Seguon, Pommerenke (Magdeburg), Kreische (Drezda), Weise (Jena) — Csatárok: Sparwasser (Magdeburg), Vogel, P. Ducke (Jena), Loewe (Leipzig), Streich (Rostock).

A magyar szurkolók bizonyára még emlékeznek a két csatárra Vogelra és P. Duckera, akik már többször játszottak a magyarok ellen, de még mindig biztos pontjai az NDK válogatottnak. Ez egy negatívumot is mutat: labdarúgásunkban hiány van igazi csatárokban, akiknek van bátorságuk agresszívebb, keményebb játékra, s rendelkeznek a szükséges lövőkészséggel is. A rostocki Streich ebben az irányban már mutat fel biztató vonásokat teljesítményei azonban még ingadozók. Ha lövéshez jut, akkor az riadót jelent az ellenfél számára.

Az, hogy a hagyományos, bár az utóbbi években ritka NDK—magyar találkozót Karl-Marx-Stadt-ba helyezték át —, ragyogó húzás volt. Az Ernst Thälmann Stadionban 40 000 ülő- és állóhely van és kitűnő a gyepszőnyege.

Hétfőig 35 000 jegyet adtak el, nem kis részét magyarok vették meg, akik a szász metropolis gép- és textiliparában tanulnak. S még egy fontos érv szólt Karl-Marx-Stadt mellett.

Tavaly éppen hogy csak elkerültük a kiesést, most 12:2 ponttal, 12:1 gólaránnyal az egyetlen veretlen csapat a miénk pillanatnyilag a negyedik helyen állunk, ami egy UEFA-kupa fordulót jelenthet.

Mi az Önök csapatában, s a mi 11-ünkben is erős együttest látunk. Kemény mérkőzésre számítunk és a mérkőzés végén reméljük a Magyarország elleni második győzelmünket regisztrálhatjuk, bár nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy a nagyobb nemzetközi rutin, a magyar csapat kiváló egyéni játékosai és az az akarat, hogy a svédek ellen egy jól felkészült csapatot mutathassanak fel — az NDK labdarúgóinak fenti törekvései elé nagy akadályokat állít.

Mathias Hoefer
a Freie Presse sportszerkesztője

a monitor mellől

Sportházasság



A hét végén Grenoble-ban rendezték a férfi tornász Európa-bajnokságot. A szovjet csapatból ezúttal hiányzott egy világnagyság, Mihail Voronyin. Úgy hírlik ő is, felesége is visszavonultak az aktív versenyzéstől. Hadd idézzem most fel velük kapcsolatos emlékeimet.

A mexicói olimpia előtt Budapesten szerepelt a szovjet női tornászválogatott. Kucsinszkája, Petrik, Druzsinyina, — csupa nagy név, világ- és Európa-bajnokok. A tv filmet készített itt-tartózkodásukról, megörökítettük versenyeiket éppúgy, mint városnéző sétájukat, vendégeskedésük szinte minden percét.

Már a búcsú perceinél tartottunk, amikor odajött hozzám Zinaida Druzsinyina.

„Arra kérem, hogy a filmben ne a lánynevemen, hanem az asszonynevemen szólítson. Ha megírja a szöveget, gondoljon erre is, jó?" A dortmundi világbajnokság szépségkirálynőjének nem tudtam ellenállni, ellentmondani. Néhány hónappal ezelőtt volt az esküvője, a férj ugyancsak világhírű tornász, Mihail Voronyin.

Sportházasság. A mexicói olimpián már mint férj és feleség gyűjtötték az érmeket. Mihail első lett a lóugrásban, második az egyéni összetettben, a gyűrűn és a korláton, harmadik a lólengésben. Nyújtón a japán Nakajamával együtt állt a dobogó legmagasabb fokára.

Nem csoda, hogy a felesége sem akart lemaradni mögötte. Csapatban első, egyéni összetettben második helyezést ért el. Lóugrásban és felemáskorláton harmadik, talajon negyedik lett.

Jól emlékszem, hogy az Auditórióban a tornaversenyek színhelyén szinte nem akadt olyan szám, ahol a hangosan beszélő vagy Voronyint, vagy Voronyinát ne hívta volna eredményhirdetésre. A műsorközlő angolul és spanyolul is szinte tökéletes oroszossággal ejtette ki a két kitűnő sportember nevét...

„Nem felejtette el, amit Budapesten igért?" — kérdezte Zinaida huncutul és közben férjére kacsintott.

„Minden úgy történt, ahogy kívánta Voronyina asszony" — nyomtam meg az „asszony" szót egy kicsit —, „már el is felejtettem, hogy hívták lánykorában" — folytattam a viccelődést.

Mexicó után egy kis szünet következett Zinaida pályafutásában. Közben ugyanis megszületett az utód, a legifjabb Voronyin: Gyima. Mihail persze tovább folytatta az éremgyűjtést. Azonnyomban Európa-bajnok lett...

Tavaly Münchenben beszéltem vele utoljára. Büszkén mutatta a családi fényképet.

„Most már van kinek gyűjteni az érmeket. Kisfiunk nagyon szeret játszani a csillogó aranyakkal, ezüstökkel. Szokja csak meg, hogy a mi családunkban ezeknek a díjaknak különleges értékük van. Nemsokára biztos, ő is elkezd sportolni, természetes, hogy tornász lesz belőle! Reméljük, hogy az alma nem esik messze fájától. Én még most megpróbálok helytállni, azután átadom a helyemet a fiataloknak. Szerencsére nálunk Szovjetunióban olyan gazdag az utánpótlás, hogy nyugodtan lépek le a dobogóról, nem marad utánam űr. A váltóbotot átnyújtom a tehetséges trónkövetelőknek, jövőre már rajtuk a sor."

Mihail Voronyin két münchení ezüstérme azóta már ott sorakozik a többi között moszkvai lakásuk vitrinjében. A kis Gyima bizonyára elégedetten forgatta ujjacskái között az olimpia ötkarikás plakettjét, amelybe édesapja nevét is belevésték.

S ha el tudja majd olvasni, nagyon büszke lesz apukájára, aki idén először már nem lesz ott a legjobbak között. De ahogy én Zinaidát és Mihailt megismertem, különösképpen nem csodálkoznék, ha 10—12 év múlva egy újabb Voronyin kezdene hozzá az éremgyűjtéshez.

Ki tudja, talán éppen Grenoble-ban!

Szőnyi János

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Pécs—Vasas. A tavalyi 0:5 után nullákat várunk. Ötös nélkül. De lehet 1:1, 2:2, 3:3 is. Tippünk: X.

2. Diósgyőr—Egyetértás. A Diósgyőrt még nem szabad temetni. Akkor viszont győznie kell. Tipp: 1.

3. Salgótarján—Rába ETO. Gyenge idegenben a Győr, az SBTC, ha a tabellán rosszabbul is áll, esélyesebb. Döntetlen körüli eredményre számíthatunk. Tipp: X 1.

4. Csepel—Videoton. A Csepel, bár legutóbb idegenben kikapott, a csapat, otthon döntetlennél alább nem adja. A döntetlen hízelgő lenne a Székesfehérvárra, de erre is számítani kell. Tipp: 1.

5. MAV DAC—Haladás. Rangadó az NB I B-beni Tippeljenek kérem, amit akarnak. Vagyis háromesélyes a mérkőzés. Szeretem Győrt is, szeretem Szombathelyt is, tipp ezért: 1 X 2.

6. Ganz-MAVAG—Volán. Pillanatnyilag fél lóbbal mind a ketten az NB I B-ben érezhetik magukat. A Ganz-MAVAG e mérkőzés után bizonyosan nem szeretné magát rosszul érezni és ezért mindent meg is tesz. Tippünk: 1.

7. Szegedi Dózsa—FŐSPED. Az NB II keleti csoportja második és harmadik helyezettjének összecsapása. A Szeged papriás hangulatban szokott otthon játszani. Tipp: 1.

8. Szegedi VSE—Budafok. Az élloves Budafok idegenből is sokszor megtér két ponttal. Ez most nem valószínű, inkább döntetlen várható. Tipp: X 1.

9. Bologna—Cagliari. Jó otthon a Bologna, jó bekkel idegenben a Cagliari. A Bologna határozottabban esélyesebb, na de ballgassunk a veterán totózókra is: a döntetlen sem kizárt. Tippünk: 1 X.

10. Internazionale—Fiorentina. Feltűnően gyengén szerepel otthonában az Inter. Az örökrangadón esélyt kell adnunk a Fiorentinának is, legvalószínűbb azonban a döntetlen. Tipp: X.

11. Napoli—Lazio. Jó otthon a Napoli, tényegesen jobb csapat a Lazio. A mérkőzés után nem szeretnék Lazio feliratú sapkában Nápolyban sétálni, ha nem lenne legalább X. Így távolról megengedhetjük magunknak a 2-est is. Tippünk tehát: X 2.

12. Roma—Juventus. A Roma gyengélkedik. Győz a Juve: Tipp: 2.

13. Verona—Milan. A Verona nem szereti Veronát, otthon mindig pocsékul játszik a csapat. Tipp: 2 X.

Pótmérkőzések: 14. Kisterenye—Vác. Tipp: X 1. 15. Nyíregyháza—Kazincbarcika. Tipp: X 2. 16. Szolnoki MAV—Cegléd. Tipp: X 1.

— zsz —

A századik mérkőzés...

A nemrég még MLSZ-főtitkári tisztséget gyakorló Petri Sándor volt a Komlói Bányász—Újpesti Dózsa összecsapás (0:3) bírája. A rokonszenves játékvezető ezúttal jubilált: a századik NB I-es találkozón fújta a sípot. A véletlen során két segítőtársa: Teuschler Ferenc és Kristóf Antal is ünnepelt. Teuschler a 125., Kristóf pedig a 25. I. osztályú mérkőzésen „lengetett".

A játékvezetői hármas ezért talán jobban is készült. A siker nem maradt el: kitűnő közreműködésük nagyban hozzájárult ahhoz, hogy példás sportszerűséggel zajlott le a mindkét fél számára olyan fontos 90 perc.

V. I.

Kettős NDK-s siker

A szombati csapatmérkőzés után, vasárnap a BKV Előre Knapp utcai hatos automata pályáján egyéni versenyen mérték össze erejüket a legjobb NDK-beli és magyar tekézők. A vendégek mindkét számban győzelmet arattak, a férfiaknál a kétszeres világbajnok Luther 10 fával utasította maga mögé magyar vetélytársait, a nőknél pedig az első három helyen NDK-beli tekézők végeztek.

Eredmények: férfiak: 1. Luther (NDK) 967 p., 2. Tősi (magyar) 957 p., 3. Rákos (magyar) 949. p. Nők: 1. Engelmann (NDK) 448 p., 2. Uhle (NDK) 437 p., 3. Preller (NDK) 435 p., 4. Tóth (magyar) 419 p.

Váratlan vereség

A császár lógatja a fejét, a király nem rúg többé tizenegyest

Gerd Müller és Beckenbauer győzelem után vágyik

— Egy csillag lehullott, túlságosan korán kikiáltották világbajnoknak, most idegeskedni fog. Kérdés, nyújtja-e felét a következő hónapokban annak, amennyit valójában tud...

Ezekkel a szavakkal kommentálta Rio de Janeiróban a harmadik világbajnokságra készülő 33 éves Gerson, az NSZK válogatott szerdai Jugoszlávia elleni vereségét. Ha Brazília számít az NSZK első vetélytársának, akkor a világbajnoki cím védői joggal bizakodhatnak, hiszen 1970. március 8 óta, vagyis több, mint három éve veretlenek.

Gerson véleményét érthetően nem fogadták kitörő örömmel az NSZK-válogatott világsztárjai, Franz Beckenbauer, a császár és Gerd Müller, a gólkirály.

— Majd meglátjuk, milyen eredményeket érnek el a brazilok júniusi európai túrájukon — mondotta Beckenbauer — valamit elfelejtenek, ott távol Európától. Azt a kis apróságot, hogy ezen a földrészen más labdarúgás a divat, s itt nem tisztelik a futballkirályok képzeletbeli koronáit. Például Jugoszlávia...

A Jugoszlávia elleni vereség után nem is apró tüskéket kapott a máskor ünnepelt két játékos. Gerd Müller, minden idők egyik legkiválóbb mesterlövésze 1972. május 13 óta minden országok közötti mérkőzésen lőtt gólt. 44 válogatottsága alatt 57 alkalommal zörgette meg a hálót. A szerdai esti müncheni „nulla" után viszont már-már felejt az imádók tábora.

— Egy biztos, a válogatottban soha többé nem lövök tizenegyest — mondotta Müller. — Minek lőjem? Ha bemegy, természetes, ha véletlenül nem sikerül, csaknem a fejemet veszik. Egyébként nagyon nehéz dolgom volt. Holzer, akit rámállítottak, kézzel-lábbal hadakozott ellenem. Tökéletesen igazolta nevét... (Holzer német jelentése: favágó — a szerk.)

— Arra a kérdésre, hogy mi lesz ezután, hogy három hónapon belül kétszer is megdőlt a „legyőzhetetlenség varázsa", Müller ezt válaszolta:

— Kérem, Sapp Herberger annak idején megmondta, hogy sűrűn adódnak versenyek, amelyek győzelemnek számítanak. Mi is tanultunk az Argentína és Jugoszlávia elleni kudarcból. Láthattuk, hogy jóformán nem is rangsorolt csapatok mennyire fejlődnek, s hogy a hazai pálya sem jelent biztos győzelmet. Ezt jobb most tudni, mint egy év múlva a világbajnokságon.

Franz Beckenbauer a hét elején még hangzatos nyilatkozatot tett. Miután a Bayern München hivatalosan is megnyerte a nyugatnémet bajnokságot, most már tartózkodóbb, lógatja az orrát.

— Ki szeret kikapni? — kérdezett vissza az újságírónak. — Én azok közé tartozom, akik egyenesen belebetegszenek. De most már „gyógyulok" és azt ismétlem, amit még az argentínok, illetve a jugoszlávok elleni mérkőzés előtt mondtam: mi nyerjük a világbajnokságot.

Beckenbauer megnyugtatta híveit: esze ágában sincs komolyan foglalkozni a külföldi ajánlatokkal, marad a Bayernnél, ameddig szükség van rá.

— Csapatunk 4—5 évig még uralkodhat az NSZK bajnokságban — mondotta Beckenbauer. — Csak bajnoki címekkel azonban nem akarjuk beérni. Ha rajtam múlna, megszerezném középpályára Overathot, vagy Netzert, a csatársorba pedig Grabowskit, vagy Kremerst, hogy a nemzetközi porondon is többet érjünk. Most, a bajnokság nyerés és válogatott vereség után mondhatom, a következő idény nagyon problémás lesz. Feladatunk akad bőven: megvédeni a bajnokságot, előbbre jutni az Európa Kupában, s végül, de nem utolsósorban megnyerni a világbajnokságot azzal a válogatottal, amelyben hat Bayern játékos is szerepet kap. Az Ajax, Argentína és Jugoszlávia ellen pirulákat nyeltünk le, de lenyeltük és nem haltunk bele. Úgy hiszem, inkább erősödtünk, a vereségek után még jobban ég bennünk a győzelem utáni vágy.

Boskovics Jenő

Kútásás,

tisztítás, fertőtlenítés, mélyítés, felújítás, dögkútépítés, üzemanyag-tároló és fekáliagyűjtő tartályok építése, elhelyezése

● **ÜLEPÍTŐK, szikkasztók építése, tisztítása, javítása**

Az ország egész területén SORON KÍVÜL vállalja

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ SZÖVETKEZET kútmélyítő részlege

Levélcím: 7626 Pécs, Kossuth Lajos u. 63.

Telefon: 72, közp. 13-053, 11-739

Előadó: Benzsay Lajos

hétfői DN sport

Dobogón a DN?

Munkatársunk telefonjelentése:

Több mint félezer kilométeres egésznapos non stop autózás, 6 ügyességi próba és egy sereg zűrös helyzet után végre is megérkezett a második Balaton–Tátra Rallye mezőnye a Magas-Tátrába, a Csorba-tóhoz. Legalábbis a versenyzők többsége, ugyanis a csehszlovák szakasz, különösen a Tátra ugyancsak próbára tette a gépeket és az embereket.

A Rallye egyetlen női párosa, csehszlovák kolleginák a széplaki ügyességit követően már kissé romos autóval indultak útnak, és később az útvonalon további kilazításokat végeztek a Skoda karosszériáján.

Besztercebánya előtt egy fordulóban kiegyenesítették a kanyart és az elég mély szakadékban kötöttek ki. Szerencsére a széplaki homlok sérüléshez kéz sérülést szedtek összse, az autó azonban járóképtelen lett. A Dunántúli Napló csapatát sem kerülte el a balszerencse, bár a mi autóink úgy értek a Tátrába, ahogy kijöttek a gyárból. Donáczi György–Erb János II. Fiat 124-ese ugyancsak Besztercebánya előtt felmondta a szolgálatot. Eltörött az elosztó tengelye és úgy látszott, hogy alusznak az országúton. A szerencse – már amennyire annak lehet nevezni – és a leleményesség azonban segített: A szerszámok között talált rugóval megjavították a kocsit. Azután már az őrületes vágta sem segített. 17 percet késtek a besztercebányai hidr. állomásról. A késésért természetesen percenként 60 hibapont jár. Addig a lerobbanásig ők vezettek a kategóriában, az első helyre várták a párost.

Különösen nagy volt a küzdelem a legkisebbek géposztályában, amelyben a magyar versenyzők is rajthoz álltak. A kisautók teljesítették a legjobb időket, az ügyességiken, így az abszolút sorrendben is helyezésre számítottak. Az ügyességi különpróbák egyébként mindenütt igen nagy közönségsikerrel zajlottak, a DN csapatának kocsijai többször tapsot arattak, látványos ügyességükkel. A Sági Endre–Kónya József páros végig az élen állt a géposztályban, sőt az abszolút három hely valamelyikére várták őket. A sors, illetve a sportbíró közbeszólt, pontosabban úgy látta, hogy a Csorba-tónál az utolsó ügyességin – melyet szintén kategória elsőként futottak – nem állt a félkerék a vonal mögött. Egyelőre nagy viták folynak a versenybírók körében. Majd meglátjuk . . .

A DN csapat 3. párosa, a Pánics György–Pánics Zoltán kettős is mindenütt sikerrel vette az akadályokat, további eredményről egyelőre nem tudunk beszélni, ugyanis nem ismerjük a többiek teljesítményét.

A rallye rendezősége minden elismerést megérdemel. Olyan reklámot csináltak a versenynek, hogy a magyar és csehszlovák szakaszon is tömeg várta a nappal is felkapcsolt reflektorokkal futó időzített autókat. Szlovákiában pl. minden faluban zászlóval integetett a közönség a nyikorgó gumik hallatán.

A száguldó tollforgatók most Tátra-kiránduláson pihenik ki az egésznapos verseny fáradalmait. A pihenésről és a legfontosabbról, a II. Balaton–Tátra Rallye barátság hivatalos eredményeiről holnap számolunk be.

Pánics György

Meglepetések az NB I. B-ben

Kikapott a Haladás és a MÁV DAC

Az NB I. B-s labdarúgó-bajnokság vasárnapi, 28. fordulójában néhány meglepő eredmény született: Súlyos vereséget szenvedett Budapesten a MÁV DAC, s a fővárosban „felejtette" a két pontot a Haladás is.

Szekszárdi Dózsa–Békéscsabai Előre Spartacus 3:1 (1:0)

Szekszárd 3000 néző, vezette: Sándor. Szekszárd: Lipovszky, – Szántó, Korner, Vágó, Simon, Csordás, Pusztai, (Zielbauer) a 66. percben), Micskó, Kalász (Korom a szünetben) Hadi, Török II. Edző: Kiss János. Békéscsaba: Tasnádi – Dobó, Kerekes A., Schneider, Lengyel (Veszelka a szünetben), Láza, Kovács, Mohás (Tóth Z. a szünetben) Dávid, Németh, Bánáti. Edző: Piller Sándor.

A Dózsa kezdett jobban és az 5. percben óriási helyzet maradt ki Tasnádi kapuja előtt: Török lerázta védőjét, az alapvonalról pontosan kapu elé ívelte a labdát, Kalász azonban egy ütemmel korábban robbant be. A 18. percben Németh került nagy helyzetbe, de 3 m-es lövését Lipovszky óriási bravúrral tornászta ki a felső sarokból. A 22. percben vezetésre jutott a Szekszárd: Csordás ívelte kapu elé a labdát, Pusztai Micskó elé fejelte, aki fordulásból védhetetlenül lőtte a bal sarokba. 1:0. Tovább rohamozott a Dózsa és a 25. percben Török szögletrúgása után Simon estében a vetődő kapus mellett az üres kapu mellé gurította a labdát. A 39. percben Török—Simon akció végén Kalász került helyzetbe, de a 16-oson belül hosszan szöktette magát.

Szünet után ismét a Dózsa lépett fel támadóan és az 52. percben újabb gólt szerzett. A kapura törő Korom lábát elhúzták a védők a 16-oson belül, a megítélt 11-est Csordás értékesítette. 2:0. 5 perccel később védelmi hibából Kovács szépített. 2:1. A 79. percben Simon a felezővonalnál szerelte a vendégek támadását, hosszan indította Micskót, aki Tasnádi mellett a hálóba lőtt. 3:1. *Változatos, jó iramú találkozó helyzetei alapján Szekszárd nagyobb arányban is győzhetett volna.*

Jók: Török (a mezőny legjobbja) Micskó, Korner, Csordás, Vágó, Hadi, illetve Kovács, Schneider, Láza.

Fekete László

Ganz MÁVAG— Győri MÁV DAC 4:0 (2:0) Kőbányai út, 2500 néző, vezette: Szilvási. Góllövők: Végh (2), Nagy, Stamler (11-ből). A magas színvonalú hatalmas iramú mérkőzésen a budapesti együttes minden csapatrészében jobb volt ellenfelénél.

Dorog–Volán 3:1 (1:1). Rákoscsaba, 2000 néző. Vezette: Demeter dr. Góllövők: Horváth (2), Peszeki, illetve Kiss I. A vidéki együttes jobb csatársora döntötte el a mérkőzést.

BKV Előre–Haladás 1:0 (1:0). Knop Imre utca, 3000 néző, v.: Asztalos. Góllövő: Rozgonyi. Közepes iramú mérkőzésen a BKV Előre jobban játszott, több helyzete akadt, s rászolgált a meglepő győzelemre.

Szolnoki MTE–Bp. Spartacus 3:0 (1:0). Szolnok, 2500 néző, v.: Vörös. Góllövők: Mile, Czirnák, Kántor. Közepes játékkal is biztosan győzött a hazai csapat.

Kecskemét–Debrecen 1:1 (1:1). Debrecen, 3000 néző, v.: Tátrai. Góllövők: Oskolás, illetve Kósa. Az első percben lőtt kecskeméti gól megzavarta a DVSC-t, de később a vasutas csapat magára talált és többet támadott.

Pénzügyőr–Eger 2:1, Miskolc–Dunaújváros 0:1.

A LABDARÚGÓ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	28	14	10	4	54-25	38
2. Dorog	28	14	6	8	47-37	34
3. MÁV DAC	28	13	8	7	31-24	34
4. Szolnok	28	15	2	11	46-30	32
5. Kecskemét	28	12	7	9	43-31	31
6. Dunaújv.	28	12	7	9	34-27	31
7. Békéscsaba	28	11	7	10	31-33	29
8. Pénzügyőr	28	9	10	9	29-30	28
9. Várpalota	28	12	4	12	29-32	28
10. Oroszlány	28	8	11	9	32-33	27
11. Szekszárd	28	8	11	9	33-40	27
12. Ganz MAVAG	28	8	10	10	42-31	26
13. Bp. Spart.	28	9	8	11	43-51	26
14. Debrecen	28	9	8	11	26-34	26
15. Eger	28	7	11	10	30-36	25
16. BKV Előre	28	7	9	12	19-37	23
17. Volán	28	8	4	16	34-51	20
18. Miskolci VSC	28	5	9	14	18-39	19

Atlétika

Új megyei magasugró csúcseredmény



A megyei ifjúsági atlétikai bajnokságokon érdekes versenyt hozott a férfi 800 m-es futók küzdelme. Képünkön a verseny győztese balról, Péley, mellette a második helyezett Szigeti, mindkettő a PVSK versenyzője.

Foto: Arató László

Szombat délután és vasárnap délelőtt a PVSK-pályán rendezték az évjáratos megyei ifjúsági atlétikai bajnokságot.

Jobb eredmények; férfiak: 100 m: Kovács Miklós (PVSK) 11.5, Varga Elemér (PVSK) 11.6. 200 m: Varga Elemér 23.6, Kovács M. 23.8, Vörös G. (Mohácsi TE) 23.9. 400 m: Kovács M. 53.2, Vörös G. 53.9. 800 m: Péley Iván (PVSK) 1:59.9, Mecsár T. (PVSK) 2:03.0. 1500 m: Péley 4:13.0, Mecsár 4:16.8, Horváth (KBSK) 4:21.1. 3000 m: Szigeti László (PVSK) 9:37.6, Taragos (PEAC) 9:57.2. 110 gát: Filákovics (Mohácsi TE) 17.2, Francsics (PVSK) 17.7. 300 gát: Filákovics 42.3, Túróczi (Mohácsi TE) 42.8. 2000 m akadály: Szigeti (PVSK) 6:31.8. 10 km gyaloglás: Budányi (PMSC) 58:23. Magasugrás: Lantos (PMSC) 200 cm. Új megyei felnőtt és ifjúsági csúcs. (Régi csúcs: Lantos 198 cm.) Maglódi (KBSK) 191 cm. Távolugrás: Szárszó Attila (Szigetvár) 620, Maglódi 599. Rúdugrás: Gere (PVSK) 320, Ulrich (PMSC) 280. Hármasugrás: Maglódi 12.68, Kruppa (Bóly) 12.67, Gere 1260, Szárszó 12.36. Súlylökés: Péter András (KBSK) 13.06, Hervai (KBSK) 12.08. Diszkoszvetés (1.5 kg): Börzsei György (PEAC) 43.22, Péter A. (KBSK) 39.36. Kalapácsvetés: Hervai (KBSK) 56.78. Új megyei ifjúsági csúcs. Kovácsevics (PMSC) 50.10. *Női eredmények:* 100 m: Obert (PVSK) 13.6. 200 m: Obert 27.9. 400 m: Obert 65.2. 800 m: Üry Ibolya (KBSK) 2:41.4. Magasugrás: Rickert (PVSK) 162, Kövi (PVSK) 155, Kovács (PMSC) 155. Távolugrás: Zékány (Szigetvár) 449. Súlylökés: Schnell (PMSC) 982. Gerelyhajítás: Molnár (Bóly) 30.92.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hetfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 16. Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25034

Magyar Zoltán Európa-bajnok

Molnár Imre bronzérmes

Grenoble-ban a Tornász Európa Bajnokság második napján a szerenkénti döntőket rendezték meg. Nagyszerű magyar sikerrel kezdődtek a viadalok. A lólengésben Magyar Zoltán lendületes, biztos gyakorlattal, — 9.55 pontot kapott — aranyérmet szerzett, a magyar tornasport történetében világversenyen legutoljára 1948-ban szerzett tornász aranyérmet.

A lóugrásban Molnár Imre szovjet és lengyel vetélytársa mögött harmadik lett. Eredmények: Lólengés: Európa-bajnok: Magyar Zoltán 19.05 p., 2. Kubicza (lengyel) 18.80 p., 3. Klimenko (szovjet) 18.75 p. Lóugrás: Európa-bajnok: Nyikolaj Andrianov (szovjet 18.70 p., 2. A. Szaina (lengyel (18.65 p., 3. Molnár Imre 18.15 p.

Talaj: Európa-bajnok: Nyikolaj Andrianov (szovjet) 18.85 p., 2. B. Klimenko (szovjet) 18.80 p., 3. Köste (NDK) 18.45 p. Gyűrű: Európa-bajnok: V. Klimenko (szovjet) 19.80 p., 2—3. Andrianov (szovjet) és Grecu (román) 18.75—18.75 p.

10—25 és 50 köbméteres

üzemanyag-tartályok

raktárról és rövid szállítási határidővel

vásárolhatók

A BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALATNÁL

Pécs, Megyeri út 64.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Bakony Vegyész—Pécsi Bányász 1:0 (0:0). Pécsújhegy, 300 néző. V.: Végh. Bakony: Mikolasek — Kiss, Mészöly, Novák, Balogh, Cvikker, Kecskeméti, Bogáti, Laki, Kalász, Buza. Edző: Bartalfi Károly. Pécs: Bogyai — Györkő (Mérei), Kelemen, Fiochsz, Palkovics, Ficzkó, Zsolt (Erdei), Gertsmár, Bartal, Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. Unalmas első félidő után kapushibából szereztek gólt a vendégek. Ezután igen élénk volt a küzdelem, sokat támadott a pécsi csapat, de nagy helyzeteket hagyott ki. A vendégek ellentámadásai is mindig veszélyel jártak. Góllövő: Bogáti. Jók: Kiss, Novák, Bogáti, Kalasz, ill. Kelemen, Palkovics, Peres.

Táncsics SE—Nagykanizsai Olajbányász 3:1 (2:0). Kaposvár, 2500 néző. V.: Lauber. Kaposvár: Gilián — Zsemle, Garamvölgyi, Lukácsi, Szebeni, Hangai, Vábró, Mezei, Boromissza, Cs. Horváth (Potyók), Kelemen (Liptók). Edző: Jutasi Róbert. Nagykanizsa: Vlaszák — Patyi, Doszpod, Müller, Simon (Fábián), Németh, Fávlicz, Bokán, Hullmann, Komanovics, Sulyok. Edző: Németh Lajos. Mindvégig óriási iram jellemezte az összecsapást. Szünet után a kanizsai csapat hatalmas iramot diktált. Ezt kibírta a Táncsics és a hajrában biztosította győzelmét. Góllövők: Zsemle, Kelemen, Fábró, ill. Sulyok. Jók: Garamvölgyi, Lukácsi, Zebeni, Boromissza, ill. Müller, Sulyok.

Kaposvári Rákóczi—Pápai Textiles 1:0 (1:0). Pápa, 1500 néző. V.: Polotai. Kaposvári Rákóczi: Hegedüs — Balogh, Bali, Savanyú, Agfalvi, Németh P., Kovács (Dusán), Nagy, Kiss, Pintér, Lackovits. Edző: Matesz Imre. Pápai Textiles: Szalai — Horváth V., Alföző, Molnár (Gáspár), Krasnyánszky, Horváth B., Varga, Benkő, Keresztes (Sass), Horváth T., Szücs. Edző: Szabó Sándor. A Textiles végig támadott, a Rákóczi potyagóllal nyert. A vendégek ügyesen tartották a. eredményt. Góllövő: Lackovits. Jó: Lackovits, Savanyú, Pintér, Hegedüs, illetve Horváth I., Varga.

Győri Elektromos—Zalaegerszegi Dózsa 1:0 (1:0). Győr, 400 néző. V.: Maróti. Győri Elektromos: Takács I. — Varga, Pável (Váczi), Tamás, Takács, Kovács R., Klell, Bokor (Germán), Merczel, Fajkusz, Nádasdi. Edző: Koós László. Zalaegerszeg: Málik — Hordós, Németh II., Erős, Minárcsik, Sipos K., Pató (Sipos), Kajtár, Németh I. (Reisinger), Csepregi, Szakonyi. Edző: Gáspár László. Egyenlő erők alacsony színvonalú mérkőzésén egy szöglet utáni fejesgól döntött. Góllövő: Nádasdi. Jó: Tamás, Fajkusz, ill. Kajtár és Sipos K.

Fűzfő—Körmend 1:0, Sabária—Győri Dózsa 0:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Olajbányász	22	15	2	5	45-19	32
2. Győri Dózsa	23	14	3	6	37-18	31
3. PVSK	22	13	4	5	30-15	30
4. Fűzfő	23	12	1	10	49-37	25
5. Táncsics	22	11	3	8	33-23	25
6. Rákóczi	23	9	7	7	35-31	25
7. Szív. MAV	23	11	2	10	29-26	24
8. Győri Elektr.	22	9	6	7	31-29	24
9. Bakony V.	22	10	4	8	27-28	24
10. KOMÉP	22	9	3	10	18-28	21
11. Körmend	23	7	5	11	23-37	19
12. Pécsi Bány.	22	5	4	12	24-31	16
13. Sabária	22	5	6	11	16-32	16
14. Pápa	22	5	5	12	22-34	15
15. Z. Dózsa	23	2	5	16	13-44	9

A Pécsi Ércbányász törölve.

Labdarúgó NB III.

Volán 12.—Szekszárdi Vasas 0:0. Szigetvár, Kaposvári Vasas—Steinmetz SE 3:1 (0:0), Kaposvár, Mázai Szászvár—Mezőfalva 2:0 (1:0), Szászvár, Porcelángyár—Lábod 7:0 (3:0), Porcelángyár pálya, Nagyatádi Kinizsi—PBTC 1:1 (0:0), Nagyatád, Paks—Fornád 2:2 (0:0) Paks.

NB. III. ÁLLÁSA

1. Mázai-Szászvár	25	18	4	3	33-15	40
2. PBTC	24	14	6	4	48-27	34
3. Porcelángyár	25	14	5	6	46-28	33
4. PEAC	25	13	3	9	56-36	29
5. Mezőfalva	24	10	9	5	38-25	29
6. Mohács	25	10	9	6	38-26	29
7. K. Vasas	26	11	5	10	60-44	27
8. Volán 12.	24	9	9	6	33-21	27
9. Paks	25	9	8	8	42-40	26
10. Sz. Vasas	25	9	5	11	32-32	23
11. Nagymányok	24	8	5	11	24-35	21
12. Nagyatád	26	7	7	12	33-56	21
13. Steinmetz	24	6	6	12	20-28	18
14. Vasas II. B.	25	6	5	14	35-51	17
15. Fornád	24	5	7	12	29-54	17
16. Lábod	25	1	3	21	15-86	5

Megyebajnokság

Beremend—Szentegát 1:1 (1:1). Beremend. Pécsi Kinizsi—Szederkény 4:0 (2:0), Kovácstelep. Mágocs—Pécsi Vasas 3:1 (2:0), Mágocs. Véménd—Bóly 3:0 (2:0), Véménd. Szigetvári Kinizsi—Töttös 4:1 (3:0), Szigetvár. Sásd—Kesztyűgyár 3:2 (2:0), Sásd. István-akna—Siklós 2:1 (2:0), Siklós. Sellye—Gázmű 3:1 (0:0), Sellye.

Pécsi Bányász—Békéscsaba NB I. B. férfi kézilabda-mérkőzés 15:11 (10:6) a Bányász javára.

MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Véménd	26	19	3	4	64-20	41
2. Siklós	27	16	4	7	51-32	36
3. Mágocs	26	14	6	6	40-22	34
4. Szig. Kinizsi	27	13	6	8	64-40	32
5. Gázmű	26	13	6	7	43-32	32
6. P. Kinizsi	26	13	5	8	45-29	31
7. Beremend	26	12	6	8	42-39	30
8. Kesztyűgyár	26	13	3	10	39-32	29
9. István-akna	26	12	4	10	38-38	28
10. Sásd	27	10	7	10	30-32	27
11. Bóly	27	10	4	13	33-36	24
12. Sellye	25	9	5	11	39-42	23
13. Pécsi Vasas	27	7	7	13	28-31	21
14. Sátorhely	26	6	6	14	36-55	18
15. Töttös	26	7	3	16	27-47	17
16. Szentegát	25	6	3	16	27-52	15
17 Szederkény	27	3	2	22	13-67	8

TOTO

1. BKV Előre—Haladás	1:0	0
2. Pénzügyőr—Eger	2:1	1
3. Miskolc—Dunaújváros	0:1	2
4. Ganz MAVAG—MÁV DAC	4:0	1
5. Volán—Dorog	1:3	2
6. Szekszárd—Békéscsaba	3:1	1
7. Debrecen—Kecskemét	1:1	x
8. Sabária—Győri Dózsa	0:1	2
9. KOMÉP—Székesf. MÁV	1:0	1
10. K. Táncsics—Olajbányász	3:1	1
11. Juventus—Internazionale	2:1	1
12. Palermo—Róma	1:1	x
13. Sampdoria—Napoli	1:1	x
+ 1		
14. Vác—Kossuth KFSE	0:1	2

Telikitaláció

Képzelt párbeszéd a totó 18. heti fordulója után.

– Kidobta már az e hetit?

– Nem. Én többet nem. Inkább lefűrészelem a jobb lábamat.

– Miért?

– A múlt héten volt egy tizenhárom plusz egyesem, két tizenhármasom, tiz tizenkettesem, tizenhárom tizenegyesem és százötvenkét tizesem.

– Ember! Ne viccelj! Maga milliomos!

– Meg a maga nagynénije, akit táncosnő a Hong Kong-i teaházban. A tizenhárom plusz egyre négyezerháromszázvalahány forintot kaptam, a tizenhármasra ezeregyszázat. Amikor be akartam váltani a tizeseket is azt mondták, nekem kell pénzt visszafizetnem.

(—mz—)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 122. szám
1973. május 15., kedd
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Merényletkísérlet a Japán Kommunista Párt elnöke ellen (2. old.)

Kényszerleszállás az országúton (2. old.)

Gerincfájdalom (3. old.)

Rendteremtés első tokon (3. old.)

Mi a Kozmosz kiadó? (5. oldal)

Olvasóink kérdezték, az illetékesek válaszolnak (6. old.)

Sokasodó kapcsolatok

Július végén kezdődik a tizedik VIT. Számos ifjúsági rendezvény már a berlini találkozóhoz kapcsolódik, vetélkedőkön bizonyítják képességeiket a fiatalok tizezrei, van VIT-számla, megjelentek VIT kiadványok. A fesztiválok előtt természetes az érdeklődés a nemzetközi ifjúsági és diákmozgalom helyzetének alakulása iránt, beleértve azt is, hogy az egyes országok ifjúsági szervezeteinek tekintélye miként növekedett, kapcsolatai bővültek avagy szűkültek. A fesztivál mindig a fiatalok közös gondjait fejezi ki, kérdés vajon két fesztivál között közelebb kerültek-e egymáshoz a különböző társadalmi rendszerben élő fiatalok?

Magyarra fordítva: miként alakult a KISZ nemzetközi tevékenysége az elmúlt években? A KISZ legutóbbi központi bizottsági ülésén ez a téma szerepelt napirenden — együtt a VIT-re készülő magyar küldöttség feladataival. A két téma együttes tárgyalása nem véletlen.

A Berlinbe készülő 700 magyar küldött feladata lesz, hogy részt vegyen a VIT politikai rendezvényein, vitafórumain, szereplésével járuljon hozzá a kulturális és sportesemények sikeréhez. A berlini fesztivál jelszava: — „antiimperialista szolidaritás, béke és barátság" — nemcsak a találkozó idejére elfogadott programja a magyar ifjúságnak, hanem eddig is, ezentúl is egyik meghatározója ifjúsági szövetségünk nemzetközi kapcsolat keresésének.

A KISZ nemzetközi tevékenysége éppen az utóbbi időben vált a korábbinál is élénkebbé. Azért, mert szorosan kapcsolódik az MSZMP nemzetközi tevékenységéhez, hazánk külpolitikájához. Magyarország politikai, társadalmi fejlődése, gazdasági sikerei, s nem utolsósorban az ifjúság tevékeny részvétele a szocialista építőmunkában tekintélyt szerzett az ifjúsági szövetségnek is. A KISZ-nek jelenleg csaknem 90 ország 200 ifjúsági és diákszervezetével van kapcsolata.

A kapcsolatok természetesen nem teljesen egyformák. Tavaly ősszel hosszútávú együttműködési tervet írt alá Moszkvában a Komszomol és a KISZ első titkára. — Hasonló egyezményt kötött az NDK kommunista ifjúsági szövetségével. A szocialista országok fiataljainak immár olyan közös munkái vannak, mint például a KGST komplex-programjának ifjúsági támogatása. Rendszeressé váltak a delegáció cserék, a szakmai küldöttségek tapasztalatszerző útjai, a baráti táborok. Ezekhez képest a nyugati országok nem kommunista ifjúsági szövetségeivel, a fejlődő országok ifjúsági mozgalmaival gyérebb az együttműködés. Némelyikkel mindössze néhány elvi kérdésben sikerült közös álláspontot kialakítani.

A tavaly Budapesten rendezett, a kezdő munkavállalók beilleszkedésével foglalkozó európai ifjúsági szemináriom, majd a moszkvai dolgozó fiatalok világtalálkozója bizonyította, hogy nagyon lényeges kérdésekben közeledett a nem kommunista ifjúsági szervezetek egész sorának véleménye a mi véleményünkhöz.

A berlini fesztivál újabb lehetőség a kapcsolatok bővítésére. A magyar delegáció ilyen küldetést is teljesít.

Dr. Tímár Mátyás elnökletével

Megalakult Baranya megye Tanácsa

Megválasztották a végrehajtó bizottságot, a szakmai bizottságokat, a NEB tagjait és tisztségviselőit, a népi ülnököket

Ünnepi esemény színhelye volt tegnap a pécsi járási tanácshivatal díszterme. A helyi tanácsok április 20-a és 29-e között tartott alakuló ülésein megválasztott 90 megyei tanácstag gyűlt össze Baranya megye új tanácsának megalakítására. Az ünnepi tanácsülésen megjelent megyénk számos közéleti vezetője, s ott voltak Baranya országgyűlési képviselői is. A korelnöki tisztet betöltő *Martyn Ferenc* Kossuth-díjas festőművész köszöntötte a tanács tagjait és a tanácsülés vendégeit, majd javaslatára elnökséget választottak. Az elnökségben helyet foglaltak: *dr. Tímár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *dr. Buda Gábor*, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnökhelyettese, *dr. Molnár Imre*, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettese, *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke, *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának elnöke, *Sztergár János*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára és *Megyaszai József*, a Megyei Választási Elnökség tagja, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője.

A lakosság egyetértésével

Miután az elnökség elfoglalta a helyét, a komlói Kodály Zoltán zenei tagozatos általános iskola énekkara *Tóth Ferenc* karnagy vezetésével énekszámokkal köszöntötte az alakuló tanácsülést, majd *Megyaszai József* számolt be a választások lefolyásáról. Ismertette a választások számszerű eredményeit, s megállapította: a választásokat megelőző jelölőgyűlések, majd a választási gyűlések és rétegtalálkozók bebizonyították, hogy a lakosság széles rétegei támogatják a párt és a kormány politikáját. A helyi gondok, problémák kerültek előtérbe, s ezekben tükröződtek a nagy, országos feladatok. Kijelentette: a választás jó politikai légkörben zajlott le, törvénysértés sehol sem történt. Bejelentette azt is, hogy Baranya megye 4. számú választókerületében időközi országgyűlési képviselő választáson Novics Jánost, a Megyei Pártbizottság első titkárát választották meg országgyűlési képviselővé. Az alakuló tanácsülés a jelentést tudomásul vette, majd *Sztergár Jánosnak*, a Hazafias Népfront megyei titkárának javaslatára héttagú ügyrendi bizottságot választott, a bizottság elnöke *dr. Máthé Győző* lett. Ezt követően az ügyrendi bizottság visszavonult a megyei tanácstagok mandátumának megvizsgálására. Szünet után dr. Máthé Győző jelentése alapján a korelnök javaslatára az alakuló tanácsülés hitelesítette a megyei tanácstagok megválasztását és megbízatásuk törvényességét megállapította. Ezzel kimondták Baranya megye Tanácsának megalakulását.

A HNF javaslata

Ezután ismertette Sztergár János a Hazafias Népfront megyei elnökségének javaslatát a tanács tisztségviselőinek és végrehajtó bizottságának megválasztására. A javaslattal a tanácsülés egyetértett. A Megyei Tanács elnökévé ismét *Horváth Lajost* választották meg. A Megyei Tanács általános elnökhelyettese *dr. Földvári János*, elnökhelyettesei pedig *Czente Gyula* és *Takács Gyula* lettek. A végrehajtó bizottság tagjaivá *Barcsa Zsigmondot*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat csapatvezető vájárát, *dr. Diófási Lajost*, a Szőlészeti Kutatóintézet pécsi telepének vezetőjét, *Garamvölgyi Jánost*, a Mecseki Szénbányák igazgatóját, *Hirth Józsefnét*, a szentlőrinci AFÉSZ könyvelőjét, *dr. Jerszi Istvánt*, a Megyei Pártbizottság titkárát, *dr. Kisvári Andrást*, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei igazgatóságának vezetőjét, *Kormány Józsefet*, ezredest, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság helyettes vezetőjét, *Pirisi Jánosné* Állami-díjas középiskolai tanárt, *Sarkadi Nagy Barnát*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkárát és *Wieder Bélát*, Pécs megyei Város Tanácsának elnökét választották meg. A tanácsülés megerősítette tisztségében *dr. Hazafi Józsefet*, a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának titkárát. A végrehajtó bizottság újonnan megválasztott tagjai ezután letették az esküt a korelnök kezébe, majd üttörők köszöntötték virágcsokrokkal a tanács új vezető testületét és az elnökség tagjait. Martyn Ferenc korelnök ezután átadta az elnöki tisztet — s egyben sok sikert kívánt a következő négy esztendő munkájához — Horváth Lajos tanácselnöknek, aki köszönetet mondott a bizalomért és ismertette a Megyei Tanács előtt álló feladatokat.

Jó útravaló

Mindenek előtt megállapította a tanács elnöke: az eddigi politikára „igent" jelentő szavazatok erőt és biztonságérzetet adnak, mert jelzik, hogy nyugodt,

(Folytatás az 5. oldalon)



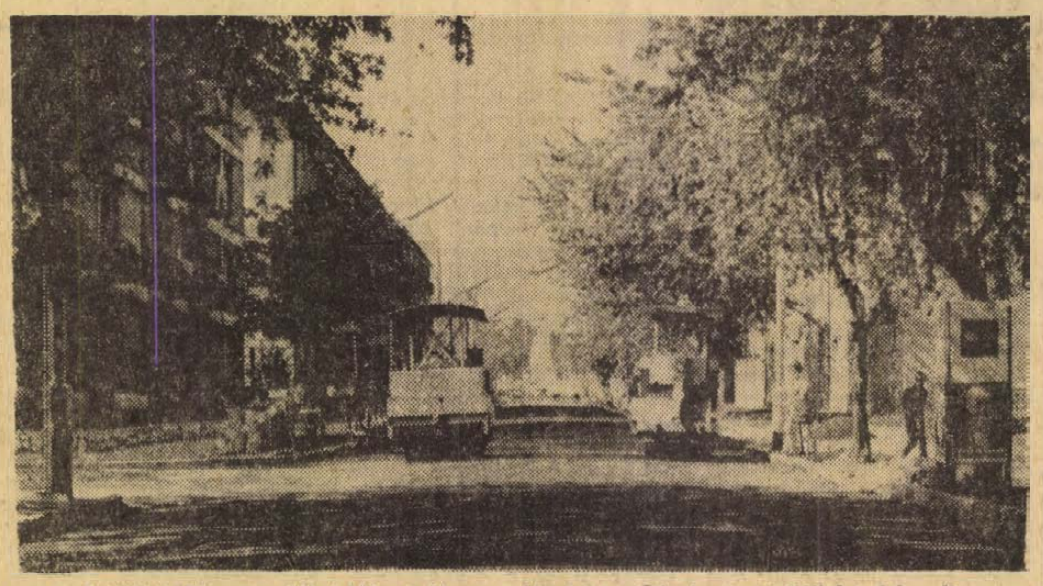
Horváth Lajos, az újonnan alakult Baranya megyei Tanács elnöke, köszönti a tanács tagjait

A könyvhét programja

Tizenegy sátor — Megjelenik a Krumplitánc

Június 2-án kezdődik az idei könyvhét s országszerte június 8-ig tart. De Pécsett június 10-ig árusítanak majd a sátrakban. Emellett sok újdonság lesz az idei programban, s gazdag rendezvények várják az olvasókat. Az idei könyvhetet ugyanis a magyar könyvnyomtatás fél évezredes jubileumának jegyében rendezik meg.

A kevésbé látványos, ám talán legfontosabb: Pécsett és a megyében közel kétszáz üzemben, hivatalban árusítják a könyvhéten megjelenő alkotásokat. Aztán megjelenik a tíz évre tervezett új Remekírók sorozat három első kötete. Az első kettőben Csokonai összes művei lesznek, a harmadikban három Jókai regény: a Kárpáthy Zoltán, az Egy magyar nábob és A kőszívű ember fiai. Pécsett a Kossuth utcában tizenegy sátorban árusítanak majd. Újdonságok: a Zrínyi Kiadó katonákkal árultatja a könyveit, persze külön sátorban. Lesz még: magyar klasszikusokat kiadó vállalatok sátra. Jelenkor sátor, ifjúsági könyvek sátra, Corvina és a szép könyvek többi kiadójának sátra, antikvár sátor. A Pécsi Bóbita Együttes az ifjúsági, a Városi Irodalmi Színpad pedig a Jelenkor sátránál ad több műsort. Pécsre jön Baranyi Ferenc, Boldizsár Iván, Fehér Klára, Nemes László, Kolozsvári Grandpierre Emil. Az ő részvételükkel nyitják meg a pécsi-baranyai könyvhetet a Hírlapolvasóban, június 4-én este 6 órakor. Továbbá június 8-án a Magyar Írók Könyvesboltjában Pál Rita elsőkönyves pécsi író – művének címe: Krumplitánc – és Rákossy Gergely találkozik az olvasókkal, majd később ugyanott rendhagyó irodalmi órát rendeznek gimnazistáknak a könyvkiadásról. Aztán a bőrgyári KISZ-klubban, több más KISZ-klubbal közösen a Zrínyi Kiadó haditechnikai művekről tart ismertetőt. A könyvhetet Pécsett és Baranyában a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat szervezi.



Felújítják Pécsett a Jókai Mór utcában az úttestet az Útkarbantartó Vállalat dolgozói
Fotó: Kóródi Gábor

Ma délután és este:

Helyszíni tv-műsor Pécsről

Ma, kedden délután és este, a fő műsorban a Magyar Televízió nyilvános, helyszíni egyenes adást közvetít Pécsről. A 105 perces közéleti-politikai tartalmú műsor formájában a *Fórum*, a *Jó estét, Magyarország!* és az *Interpelláció* című nagy sikerű adások hagyományait kívánja ötvözni – a pécsi lakosok közreműködésével. 18 óra 10 perces kezdettel a Pécsi Kesztyűgyárból és a Zsolnay Porcelángyárból közvetítenek 35 perces egyenes adású műsort. Ezt követően 20 óra 50 perckor kezdődik a *Jó estét, Pécs!* című 70 perces Fórum-jellegű műsor.

A pécsi tv-nézők 18 órától az adás végéig a 10-000 és a 10-100-as telefonszámon tehetik fel kérdéseiket, illetve mondhatják el javaslataikat. A városunk és a pécsiek gondjait, problémáit érintő kérdésekre az adás helyszínén jelenlevő illetékes vezetők válaszolnak.

24 óra a nagyvilágban

Befejeződtek az NDK—szovjet tárgyalások

Berlin.

Az NDK fővárosában vasárnap délelőtt tovább folytatódtak és befejeződtek a hivatalos megbeszélések Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára és kíséretének tagjai, illetve Erich Honecker, az NSZEP első titkára és az NSZEP Politikai Bizottságának tagjai és póttagjai között. A küldöttségek közös kommünikét fogadtak el.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára vasárnap az NDK fővárosában átnyújtotta a Lenin-rendet Erich Honeckernek, az NSZEP első titkárának, amelyet a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége 60. születésnapja alkalmával adományozott neki a Szovjetunió és az NDK népei barátságának fejlesztésében játszott kimagasló szerepéért, továbbá a béke és a szocializmus erősítéséhez való személyes hozzájárulásáért.



BREZSNYEV VISSZATÉRT MOSZKVÁBA. A Lengyelországban és az NDK-ban tett hivatalos, baráti látogatás befejeztével Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára vasárnap visszatért a szovjet fővárosba

✦ *LONDON: Vasárnap délután Franciaország londoni nagykövetsége elől elindult Párizs felé a „Green peace" (zöld béke) mozgalomnak a francia kísérleti atomrobbantások ellen tiltakozó menete. A mozgalom novemberben alakult Londonban és célja: felhívni a világ közvéleményének figyelmét az atomkísérletek veszélyességére.*

✦ MEXIKÓVÁROS: Rogers amerikai külügyminiszter hétfőn befejezte hivatalos mexikói látogatását és latin-amerikai körútjának második állomására, Nicaraguába utazott.

◆



Leonyid Brezsnyev amerikai útjának bejelentése után Henry Kissinger, Nixon főtanácsadója sajtóértekezleten ismertette moszkvai látogatásának eredményeit.

◆

✦ *HAVANNA: Kubában Fidel Castro miniszterelnök felavatta az ötvenedik olyan középiskolát, amely az 1972—73-as tanévben létesült. Az „iskolák vidékre" mozgalom keretében megnyílt 50 új középiskolában összesen 20 000 diáknak ingyen biztosítanak szállást, étkezést, ruhát és mindenfajta taneszközt.*

✦ KABUL: Kabulban vasárnap háromnapos értekezletre ült össze az el nem kötelezett országok szeptemberben Algériában megrendezendő csúcstalálkozójának előkészítő bizottsága.

✦ *MOSZKVA: Moszkvában vasárnap végetért a 10. „moszkvai csillagok" művészeti fesztivál, amelyen a legkiemelkedőbb moszkvai előadóművészek és együttesek vettek részt. A Kreml Kongresszusi palotájában megrendezett hangversenyekre mintegy tizezer külföldi turista érkezett Moszkvába.*

✦ LONDON: Douglas Home brit külügyminiszter vasárnap Strasbourgba repült, hogy ott hétfőn az Európa Tanács Miniszteri Bizottságának ülésén elnököljön. Home ezt követően Brüsszelbe, Bonnba és végül Bernbe utazik.

✦ *PRÁGA: Nemzetközi békegyűlést tartottak vasárnap az észak-csehországi Tereziben Csehszlovákia felszabadulásának huszonnyolcadik évfordulója alkalmából. A gyűlésen résztvettek hazánk képviselői is. — A megjelentek megkoszorúzták a terezini és más koncentrációs táborokban a fasizmus áldozatául esett mártírok emlékművét.*

✦ HONGKONG: Hongkongból Kantonba utazott hétfőn David Bruce, a Pekingben felállítandó amerikai összekötő iroda vezetője. A vonat, amely a 75 éves veterán diplomatát szállította kíséretével, magyar idő szerint a hajnali órákban áthaladt a Sum Csun határfolyó fölött, s immár kínai földön folytatja útját. A határon a kínai kormány képviselője és a kínai nemzetközi utazási ügynökség egyik munkatársa fogadta az amerikai missziót.

✦ *TOKIÓ: Tanaka miniszterelnök hétfőn tárgyalást folytatott Liao Cseng-csi-vel, a csaknem egy hónapja Japánban tartózkodó ötvenőt tagú kínai küldöttség vezetőjével.*

✦ HAVANNA: Fél éve indult meg a menetrendszerű hajójárat Leningrád és Havanna között. Az eltelt fél esztendő tapasztalatairól Havannában a szovjet és a kubai szakemberek tanácskozást tartottak.

✦ *LAKE HAVASU CITY: Szüleinek szeme láttára sújtotta halálra a villám John Wade-t, egy arizoniai amatőr baseballcsapat játékosát. Wade hét másik társát a villámcsapás okozta sérüléseikkel kórházba kellett szállítani.*

✦ LONDON. Londonban bejelentették, hogy a BOAC légitársaság képviselői május 28-án tárgyalásokat kezdenek Pekingben közvetlen London—Peking járat indításáról.

✦ ATHÉN. Vasárnap időzített bomba robbant Athénben, a Görögországban állomásozó amerikai katonaság két gépkocsijában. Egy harmadik bomba egy ott-tartózkodó amerikai filmproducer gépkocsijában robbant föl. A robbantásokkal a görög ellenállási mozgalom tagjai fejezték ki tiltakozásukat a görög katonai diktatúra és az Egyesült Államok között a minap aláírt egyezmény ellen, amelynek értelmében a pireusi kikötőben szolgáltatásokat nyújtanak az amerikai VI. flottának.

✦ *LENINGRÁD. A Szovjetunió, Magyarország, Jugoszlávia és Görögország vasutainak képviselői a Moszkva és Athén közötti közvetlen vasúti közlekedés létesítéséről írtak alá az elmúlt napokban jegyzőkönyvi megállapodást Leningrádban.*

✦ CANNES. A franciaországi Cannes-ban május 9. és 13. között megrendezett, immár hagyományos tv-riportversenyen, amelyen az idén 24 ország 55 aktuális tv-riportja szerepelt, a zsűri különdíját a Lengyel Televízió „Ötösikrek" című riportja nyerte el. A riport a gdanski ötösikrek születéséről és életük első évéről számol be.

✦ *ÚJ DELHI. Monszunesők okozta árvíz pusztít Tripura indiai államban. Hivatalos közlés szerint a természeti katasztrófa 400 ezer embert sújt. Az elmúlt öt napban 26 személy lelte halálát hullámsírban.*

✦ *BUSHNELL. 75 fogoly és 6 börtönőr sebesült meg szombaton este a floridai Bushnellben levő javítóintézetben kitört lázadás során. Az összecsapás röviddel egy film bemutatása után történt, és a rendőrség csak könnygáz és gumibotok segítségével tudta helyreállítani a rendet.*

✦ WASHINGTON. A washingtoni népszámlálási iroda szombaton közzétett és az 1971-es esztendőre vonatkozó adatai szerint az Egyesült Államok 204,8 millió lakosa közül a legtöbben angol, skót vagy velszi származásúnak vallják magukat. Számuk 29,5 millió, sorrendben a német (25,5 millió), az ír (16,4 millió), a spanyol (9,2 millió), az olasz (8,8 millió), a francia (5,4 millió) és a lengyel (5,1 millió) származású amerikaiak követik őket. A négerek száma 22,6 millió.

✦ *PÁRIZS. Párizsban vasárnap „Temetési menetet" rendezett több ezer francia színész és értelmiségi. A „kifejezés szabadságát" temették, amelyet, szerintük megölt Maurice Druon, az új művelődésügyi miniszter. Druon nemrég kijelentette, hogy a kormány nem hajlandó pénzügyileg támogatni semmiféle „felforgató" kulturális tervet. Szerinte az értelmiségiek egyik kezükben kolduskalapot, a másik kezükben pedig bombát tartanak.*

✦ DREZDA. Bautzenben szimpóziumot rendeztek a Német Demokratikus Köztársaság és Lengyelország közötti erőműépítési együttműködés eredményeinek megtárgyalására. A jövőben a közös feladatokat a KGST komplex programjának megfelelően az atomerőműépítési együttműködés jelentik majd.

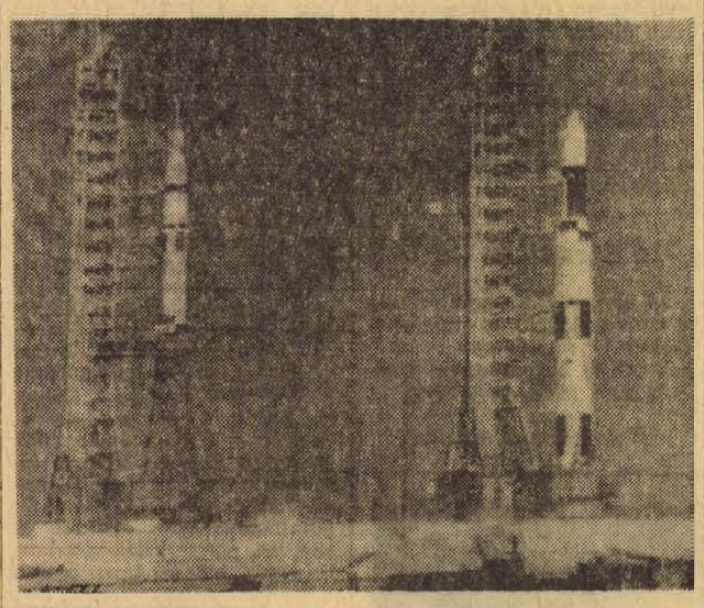
✦ *PÁRIZS. Az Express francia lolyóirat jelentése szerint Pablo Picasso családja úgy határozott, hogy Franciaországnak ajándékozza a nemrég elhunyt, világhírű festőművész alkotásainak egy részét. A kollekció értékét négymillió font-sterlingre becsülik. A család Picasso-emlékmúzeummá szeretné átalakítani a művész dél-franciaországi kastélyát.*

✦ BERLIN. Hacsaturján Spartacus-ával vasárnap véget ért a Berlinben megrendezett III. balett-hét. Az ADN hírügynökség kiemeli a nagysikerű megnyitót, amelyen ugyancsak a Spartacust mutatták be Seregi László magyar koreográfus színpadravitelében.

✦ *LAUSANNE. Vasárnap Lausanne-ban megkezdődött a X. nemzetközi Rotary-klub 64. ülésszaka. Az 1905-ben alapított szervezet 146 ország csaknem 730 ezer üzletemberét tömöríti. Lausanne-ba „csupán" tizezren jöttek el, 1476 óta nem volt hasonló méretű találkozó a városban, amikor is Merész Károly burgundi herceg 25 ezer embert hívott háborúba.*

✦ SALTSJÖBADEN. A svédországi Saltsjöbadenben vasárnap véget ért az úgynevezett Bilderbern-csoport háromnapos ülése. A konferencián több mint nyolcvan neves nyugati politikus, üzletember és pénzügyi szakértő a Helsinkiben megrendezendő európai biztonsági értekezletről és a nyugati világ energiaproblémájáról tárgyalt. Az ülésen Júliana holland királynő férje, Bernhard herceg elnökölt.

Indítóállványon az „égi laboratórium"



Indítóállványon a két Skylab-rakéta. A jobboldali rakétával indítják Föld körüli pályára az űrlaboratóriumot, a baloldalival küldik utána a legénységet.

A Skylab—1 amerikai űrállomás leendő első lakói hétfőn a floridai Kennedy-fok űrrepülőtérre érkeztek, hogy tanúi legyenek a berendezés felbocsátásának. Erre magyar idő szerint délután fél hétkor került sor. A három asztronauta egy nappal később, vagyis ma módosított Apolló űrhajóban követi a Skylabot és közel nyolcórás utazás után száll át a földkörüli pályán keringő laboratóriumba, amely 28 napon keresztül lesz otthona. A laboratóriumban az oxigén-nitrogén keverékből álló levegő nyomása a tengerszintnek egyharmada. A munkavégzésre és pihenésre szolgáló helyiségek összterülete egy három hálószobás családi lakóháznak felel meg.

EJFELI JELENTÉS

A NASA műszereinek jelzése szerint a „repülő szélmalom" napelem-szárnyai közül négy kinyílt, kettő azonban nem, s így az űrkabinnál lévő két, 10 méteres „szárny" nem nyílt ki. A NASA egyik szóvivője közölte, hogy a műszaki hiba az egész kísérlet folytatását „súlyosan veszélyeztetheti". Mielőtt döntenének, hogy felküldik-e kedden a Skylab három utasát, előbb megpróbálják földi parancsal engedelmességre bírni a „repülő szélmalom" engedetlen szárnyait.

Bécsi konzultáció

Közlemény a plenáris ülésről

Az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentésével foglalkozó tárgyalásokat előkészítő bécsi konzultáció hétfői üléséről az alábbi közleményt adták ki:

„A Közép-Európára vonatkozó és Bécsben 1973. január 31-én megkezdett előzetes konzultációkban résztvevő 19 állam képviselői hétfőn, 1973. május 14-én J. A. Thomsonnak, Naav-Britannia képviselőjének elnökletével plenáris ülést tartottak.

Megállapodásra jutottak a résztvevőknek és annak az eljárásnak a kérdésében, amelyet a konzultációkon és az azokat követő tárgyalásokon alkalmazni fognak.

Megállapították, hogy a jelenlegi konzultációk tárgyszerű és konstruktív légkörben folynak, ami kedvező kilátásokat teremt a következő tárgyalások előkészítésével összefüggő és még hátralévő kérdések sikeres megoldásához.

A résztvevők megkérték az elnököt, hogy nevükben mondjon köszönetet az osztrák hatóságoknak, figyelmességükért és a munkához teremtett feltételekért.

A következő plenáris ülést 1973. május 15-én 10 óra 30 perckor tartják.

Merényletkísérlet Mijamoto ellen

Késsel akarta leszúrni a JKP elnökét

Tokió:

A japán sajtó nagy teret szentel annak a merényletkísérletnek, amelyet egy ultrajobboldali szervezet tagja hajtott végre vasárnap Mijamoto Kenzi, a Japán Kommunista Párt elnöke ellen. A merénylő Kumamoto város repülőterének bejáratánál késsel akarta leszúrni a JKP elnökét. Szerencsére a Mijamoto védelmére kirendelt rendőrök idejében megakadályozták a merénylőt szándékának végrehajtásában, s a helyszínen lefegyverezték és letartóztatták.

Az Akahata, a Japán Kommunista Párt központi lapja hétfői vezércikkében rámutat: az ultrajobboldali merénylet-kísérlet nem egyszerűen a Japán Kommunista Párt, hanem általában a demokratikus irányzatok ellen irányult.

A JKP elnöke azért utazott Kumamotoba, hogy gyűlésen fejtse ki ellenzését Tanaka miniszterelnök és liberális demokrata pártjának tervezett választási reformjával szemben.

A lapok arról is beszámolnak, hogy Mijamoto gyűlését meg akarták akadályozni az ultrajobboldali elemek és a JKP ifjúsági szervezetének közreműködésével távolították el őket a gyűlés színteréről. Megfigyelők emlékeztetnek rá, hogy a japán ultrajobboldali szervezetek legutóbbi országos értekezletén olyan határozat született, amely előirányozza terrorakciók végrehajtását a konzervatív politikával szemben fellépő Japán Kommunista Párt és vezetői ellen.

Kényszerleszállás az országúton

Légitámadások Kambodzsában

Saigon, Hanoi:

A DIFK Hoang Anh Tuan tábornokot nevezte ki a kétoldalú katonai vegyesbizottságban résztvevő DIFK-küldöttség vezetőjévé. Hoang tábornok május 12-én tájékoztatta kinevezéséről a saigoni felet. Hoang Anh Tuan tábornok a DIFK-küldöttség eddigi egyik helyettes vezetője Tran Van Tra altábornagyot váltja fel a kétoldalú katonai vegyesbizottságban a DIFK küldöttségének élén.

Duong Dinh Thao ezredes, a DIFK katonai küldöttségének szóvivője sajtóértekezleten számolt be arról, hogy a napokban a saigoni kormányzat két helikoptere kényszerleszállást hajtott végre a DIFK ellenőrzése alatt álló Tan Khai térségében, a Loc Ninhből Tan Son Nhut (Saigon) felé vezető úton. A két helikopteren a DIFK katonai küldöttségének tíz tisztje, két összekötőtiszt és a saigoni kezelőszemélyzet tartózkodott. A helikopterek a kijelölt légifolyosóban haladtak, amikor az első gép legénysége kiskaliberű lövedékek robbanását észlelte és leszállást hajtott végre a 13. számú országúton.

A második gép két kört tett meg az első felett, majd szintén leszállt az országútra. A helikopteren tartózkodó személyeknek nem esett bántódásuk. A gépek rövidesen újra felszálltak, és folytatták útjukat Tan San Nhut felé. A DIFK helyi hatóságai vizsgálatot indítottak az eset okának megállapítására — közölte a DIFK katonai küldöttségének szóvivője. Egyúttal szóvátette, hogy az Egyesült Államok és a saigoni kormányzat május eleje óta szüntelenül felderítő és bombázó repüléseket hajt végre a DIFK ellenőrzése alatt álló területek felett.

Phnom Penh:

Az amerikai légierő B—52-es nehézbombázói és vadászbombázói vasárnap ismét nagyszabású légitámadásokat hajtottak végre, a fővárost, Phnom Penh-t, illetve az attól 90 kilométerrel délre fekvő Takeo tartományi székhelyet övező felszabadított körzet ellen.

Támadás három fronton

Nem nyugszik a chilei reakció

Santiago:

Három fronton támadja egyre erőteljesebben a chilei népi egység kormányát a reakció: gazdasági nehézségek támasztásával elégedetlenséget szít a dolgozók soraiban és a baloldali tömb ellen uszítja őket; a törvényhozásban meglevő többségét kihasználva akadályokat gördít a forradalmi folyamat haladó törvények útján való továbbfejlesztése elé; fegyveres összetűzéseket provokál, amelyekhez jelentős külső segítséget kap. Az utóbbi napok eseményei mindhárom fronton kiélezték a szembenálló felek ellentéteit.

Roberto Thieme a fasiszta Haza és szabadság elnevezésű csoport Argentínába szökött egyik vezetője a Presna című lapnak adott cinikus hangvételű nyilatkozatában híveit a népi egység elleni fegyveres akciókra gyűjtogatta, s kijelentette: „készek vagyunk a polgárháború megindítására".

Gerardo Espinoza, belügyminiszter szombat este bejelentette: különböző városokban őrizetbe vettek többtucat fasiszta személyt, a Haza és szabadság szervezet tagjait, és tiltott fegyverviselés miatt eljárás indul ellenük. A szervezet székházában nagymennyiségű fegyvert foglalt le egy különleges rendőrosztag.

Aki árat mond... (3.)

Rendteremtés első fokon

A vállalatok termékeikért minél jobb árat szeretnének kapni. Ezt sokféle módon érhetik el, akár tisztességtelen eszközökkel is. Ha rajt'nem vesztenek. Furcsa kettősség ez. Saját termékeinek áremelése, emelkedése miatt egyetlen vállalat — s annak egyetlen dolgozója — sem panaszkodik. Ha azonban a másik vállalat kér többet ... Hazánkban 1,7 millió árucikk kerül forgalomba. Ki, s miként képes arra, hogy ennyiféle holmi árát szemmel tartsa? A nagy mennyiség némileg megtévesztő. A fogyasztási cikkek tetemes hányadát ugyanis — a liszttől a tüzelő olajig — rögzített áron, azaz központilag meghatározott összegért adják el a vevőnek. Más termékeket — a karfioltól a szilváig — szabadpiaci áron kínálnak. Marad tehát egy csoport, ahol azt kell nézni: betartják-e az állam által maximált árat, illetve — szabad áras termék esetén —, nem lépi-e túl a nyereség a méltányos hasznot?

Valamennyi láncszem

Természetesen csak leírva ilyen egyszerű ez. Mert jelenlegi, ún. vegyes árrendszerünkben feszültségeket teremthet, hogy a rögzített áron értékesítő üzem kooperációs partnerétől szabad áron vásárolja az alkatrészt, a félkész terméket. Ahogy sok vita volt azon is — most készül a jogszabályi meghatározás —, a tisztességtelen haszon? Igaz, kimondhatjuk: amit tisztességtelen magatartással, módszerrel, kirívóan magas árral értek el, de a fönti három tényezőről mindenkinek más a véleménye: ami az egyiknek tisztességes, az a másiknak tisztességtelen.

Van mit tisztázni, rendbe tenni, jogszabállyal mederbe terelni fönt, azaz országosan. Ám éppen ezért, mert az ár végső összegének kialakulásában minden közbeeső láncszemnek — a nyersanyagbeszerzéstől a szállításon át a termelési technológiáig — nagy a szerepe, van mit cselekedni első fokon is, a vállalatoknál, a műhelyekben.

Ki kezdje?

„Továbbra is az értékarányos árakra kell törekedni, de közben biztosítani kell az árak stabilitását" — szögezte le a párt Központi Bizottságának 1972 novemberi ülése. Kik kezdjék s hol ezt a stabilitást? Fock Jenő miniszterelnök az országgyűlés márciusi ülésszakán egyebek között így adott választ erre: „Az utóbbi időben a kelleténél kevesebb szó esik az önköltség csökkentéséről, pedig a jövedelmező, a gazdaságos termelésnek, az árak csökkenthetőségének ez változatlanul egyik fontos eleme. A gazdasági vezetőknek sokkal nagyobb figyelmet kell fordítaniuk erre."

A termelés szervezettségének, műszaki színvonalának, az anyagfelhasználásnak éppúgy befolyása van az árra, mint a közvetett költségeknek. S miközben majd mindenki az árakra panaszkodik, csak kevesen vizsgálják azt, hogy a termékelőállítás különböző szakaszaiban mi a fölösleges, a csökkenthető, a megtakarítható. A holt és az eleven munkával való ésszerű gazdálkodás — némi leegyszerűsítést megengedve — a forrása az önköltség mérséklésének. E forrásból azonban ma még csak kevesen, s alkalomszerűen merítenek.

Roppant nagy anyagmennyiséget fogyaszt el az ipar. Egyetlen esztendő alatt 166 000 tonna öntödei nyersvasat, több, mint kétmillió tonna acélárut, 5,4 millió négyzetméter krómos felsőbőrt, hogy csupán néhány terméket említsünk. Tíz év alatt megkétszereződött az iparban a villamosenergia felhasználás — évi 5,1-ről 10,3 milliárd kWó-ra nőtt —, amiben benne van az új gyárak serege, a korszerűbb berendezések légiója, de benne a pazarlás is, az üresen járó gépektől a fölös világításig. S hasonló de szócskákkal folytathatjuk a sort, hiszen mindennapos gyakorlat, hogy nagy ráhagyásokkal készülnek az öntvények, drága acélt forgácsolnak kényszerűen, mert nincs éppen méretszabatos rúd, csöveket darabolnak fel néhány alátét miatt...

A vállalat joga

Csupán jelzésül: a közlekedési eszközök gyártásánál 66,9 százalékra, a bőr-, szőrme- és cipőiparban 74,3 százalékra, a textiliparban 66,8 százalékra rúg az anyagköltség. S ami elpocsékolódik, abból nem lesz termék, valahol, valakikkel fizettetik az árban!

Végsősoron velünk, fogyasztókkal kénytelenek megfizettetni.

Kézenfekvő, hogy a termelő az ártól költségei megtérítését, a nyereség biztosítását várja. Ám fönntartás nélkül elfogadhatjuk-e, hogy például tavaly a gépek és gépi berendezések gyártásában — hangsúlyozva, hogy találomra választott példáról van szó, mert más iparcsoportot is említhetnénk — 4,1 százalékkal növekedett a termelői ár?

Fönntartásainkat az diktálja, hogy általános tapasztalat szerint mindenütt és mindenkor könnyebben folyamodnak áremeléshez, mintsem a költségek elemzéséhez, a költségtényezők vizsgálatához. A vállalat joga — kivételes esetektől eltekintve — annak eldöntése, mit gyárt. Ám azt a jogát már nem ismerhetjük el, hogy a termékeiért kért árral a kihasználatlan állóeszközöket, az anyagpocsékolást, a szervezetlenséget, az alkalmazotti létszám gyors felduzzasztását is megfizettesse...!

És a kötelességek?

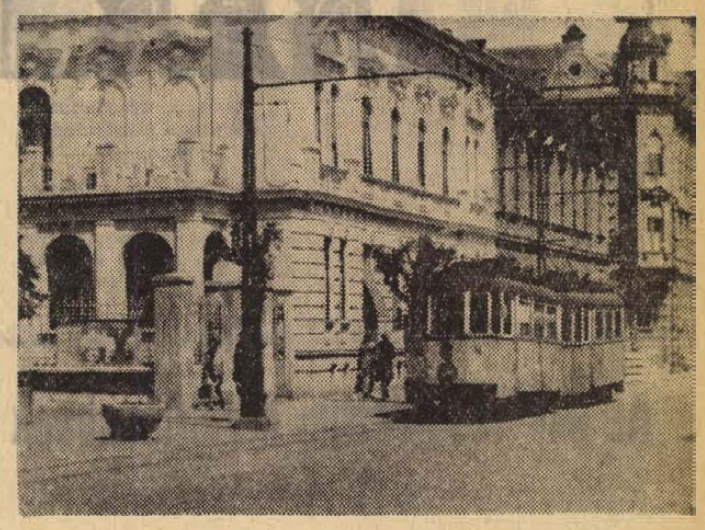
Mert a jogokkal kötelezettségek is párosulnak. A termelés önköltsége vállalati kategória, nem népgazdasági. Azaz a tendők ugyancsak vállalatiak. Márpedig az ún. közvetlen és közvetett költségek folyamatos emelkedése nem magyarázható kizárólag objektív okokkal. Része van abban annak is, hogy — például — a forgácsológépek kihasználtsága mindössze 1,1—1,3 műszakra terjed, lassú az újítások, találmányok gyártásba való bevezetése, az új technológiák alkalmazása, laza az anyagelszámoltatás, túl nagy a hulladék s így tovább.

Sok szó esik napjainkban a vállalati árpolitikáról, néhány biztató példát már a fogyasztók is ismerhetnek. Ám jogos kérdés, hogy az árellenőrzés megálljon-e magának az árnak a vizsgálatánál, elegendőnek tartva a szabálytalanságokért a gazdasági bírság kiszabását, avagy tovább lépve, következetesen firtassa a vállalati árpolitikáért a személyes felelősséget?

Mészáros Ottó

Szombathelyi mozaik

Egy kis történelem



Savaria, Steine Mangel, Szombathely. Három név, melyek szinte összefoglalják Nyugat-Dunántúl egyik legszebb, Magyarország legrégibb városának történetét.

Claudius, római császár alapította a várost I. sz. 43-ban. Alapítójáról kapta nevét, a Colonia Claudia Savariát. Leszerelt katonákat és azok családjait telepítették ide, valószínűleg ők hozták Pannónia nyugati részébe az Egyiptomból származó Isis kultuszt.

455-ben a várost hatalmas földrengés pusztította el, ráadásul a germán, avar támadások pecsételték meg az egykor virágzó település sorsát. Utalván a pusztulásra, a szétmorzsolt kőrengetegre, ezidőtájt nevezték ezt a vidéket Steine Mangelnek.

Szent István uralkodása idején a győri püspökség fennhatósága alá került a város. A vásárokat itt nem vasárnap, hanem szombaton tartották, innen származtatják a város mai nevét.

Rajongás

Nem hiszem, hogy egy közeli családtagot jobban lehet szeretni, mint ahogy ezt a szombathelyiek teszik városukkal. Jól ismerik a múltját, s egy új lakóépületnek is úgy örülnek, mintha a sajátjuk lenne. A városba látogató idegennek útikalauzt sem kell vennie. Bárkit megkérdez az utcán, özönével sorolják a látnivalókat. Romkert, Isis szentély, Smid múzeum, Székesegyház, Jókai park, kámoni arborétum, Művelődési és Sportház.

A történelmi múlt tisztelete érződik az ötvenes évek végétáján kezdődött Savaria-kultuszon. Az ember lépten-nyomon ebbe a névbe botlik. Van Savaria szakközépiskola, cipőgyár, futballcsapat, utca, múzeum, rendezvénysorozat, mozi, idegenforgalmi hivatal (Savariatourist), ruházati vállalat, fotóklub, Savaria Szálló, étterme ben Savaria tállal.

A gyermekek paradicsoma a Jókai park, nagy, árnyas gesztenyefákkal, napsütötte tisztásokkal, játszóterekkel, sok-sok játékkal. Egy arra igyekvő tíz éves-forma kisfiútól érdeklődöm, merre van a Claudius Szálló? Készséggel elmagyarázza, majd végigmér és jóindulatúan figyelmeztet:

— Nagyon drága ám!

Szó, ami szó, ifjú kalauzom nem túlzott. Az igaz, hogy méltán büszkék a szombathelyiek a tavaly nyáron felépült luxusszállóra. Kívülről is impozáns, négyemeletes épület, meghökkentően modern építészeti formákkal. Csak kétágyas szobák vannak és lakosztályok. Egy szoba ára reggelivel 420 forint, a lakosztályé 600. A tetőteraszról csodás kilátás nyílik a városra, a csónakázótóra, és a távolabbi dombokon felépült víkendtelepre. A belső berendezés méltó a szálloda külsejéhez és áraihoz. Az étteremben rendszeresen lehet kapni libamájat, előétel gyanánt. Egy adag huszonkét forint.

Erős a gyanúm, hogy a Hungarhôtels e szálló építésénél messzemenően figyelembe vette az egyre növekvő nyugati idegenforgalmat.

Nevezetességek

Némi nagyvonalúsággal három fő csoportra oszthatók a város nevezetességei. A római hadiút, vízvezeték, a közel kétezeréves központi fűtés (!), a már említett Isis szentély, művészi szépségű mozaik maradványok kétségtelenül az egyik legnagyobb idegenforgalmi vonzerő. Szombathely a régészek paradicsoma. A város vezetői egész halkan megjegyezték, hogy néha már gondokat is okoz a múltnak ekkora gazdagsága. A feltárások miatt főleg a belváros fejlődése meglehetősen lelassult.

Másik nevezetesség az 1961 óta évről évre megrendezett Savaria napok. Idén is gazdag program várja az érdeklődőket. Néhány a nevezetesebb rendezvények közül: május 18—20-án nemzetközi táncverseny és magyar táncbajnokság. Június 29-től július 1-ig országos munkásdalos találkozó, a Varázsfuvola előadása az Iseumban, világhírű énekesek közreműködésével augusztus 3—4-én, az azt követő két napon pedig a Musica Hungaricát mutatják be, Forrai Miklós vezényletével.

Szombathely képe nem teljes a kedves, zötyögő sárga villamos nélkül. Keskeny nyomtávú sínpárán a századforduló óta rója a város utcáit. A korszerűtlenségre hivatkozva már többször meg akarták szüntetni, a szombathelyiek azonban nem engedték. Csörömpölésével, három kitérőjével, hatvan filléres villamosjegyével hozzánőtt a városhoz, az emberek szívéhez. És még ami érdekes: nyereséggel dolgozik.

Bajuszos, őszülő munkásember, a cipőgyárban dolgozik. Arra jártában bekopog a városi tanácsra, és szóvá teszi: az új lakótelepen, a Derkovics városrészben egymás után épülnek a modern, szép lakóházak, de a környékük elhanyagolt. Igaz, nem ott lakik, de szombathelyi ember ő is, bántja a szemét a sok földbucka, hulladék.

Napjaink városa

Nem egyedi történet. Kiss Alajos tanácselnök-helyettes hosszasan sorolhatná azokat az eseteket, amikor a város iránti szeretet, felelősség hozza ide az embereket, hogy elmondják észrevételeiket, tanácsaikat. A város pedig törődik az emberekkel. Például a fiatalokkal.

Szombathelyen felépítették a fiatal házasok szállóját, 110 egyszobás, főzőfülkés, komfortos lakással, és jövő áprilisra épül a második is. A lakásra igényjogosult fiatalok öt évig lakhatnak itt, havi 600 forintért. Ebből 190 a lakbér, 410 forintot pedig a fiatalok nevére kamatozó takarékkönyvben helyeznek el. Öt év múltán az összegyűlt pénzt megkapják, ezt befizethetik arra a lakásra, amelynek juttatására a tanács kötelezi magát.

*

Milyen is Szombathely? Szép város. Élményeket adó? De mennyire! Fejlődik? Példásan. És a búcsú? Stílszerű talán, ahogy az antik himnusz mondja:

„Add, hogy ez ünnepet ülni jöhessünk újra jövőre örvendő szívvel, s azután is számtalan évig".

Kurucz Gyula

— **Szigetvári konzervek a BNV-n.** Az idei Budapesti Nemzetközi Vásáron a Szigetvári Konzervgyár valamennyi készítményét, amelyek az egészséges táplálkozáshoz szükségesek, bemutatja. Ezek: befőttek, ízek, dzsemek, savanyúságok, főzelékek.

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet

PÉCS, RÉT UTCA 41—43. SZÁM.

pályázatot hirdet

az alábbi pedagógus állásokra:

1 fő
MAGYAR—TÖRTÉNELEM szakos tanár 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
KULTURÁLIS NEVELŐTANÁR (előnyben részesülne a magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
LEÁNYKOLLÉGIUM VEZETŐ állásra (előnyben részesül a matematika—fizika—kémia vagy magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

1 fő
LEÁNYKOLLÉGIUM NEVELŐI állásra (matematika—fizika, vagy magyar—történelem szakos) 501—502. kulcsszámú végzettséggel.

Kollégiumvezető és -nevelői állásra kizárólag nők pályázhatnak. A kollégiumvezetői állás betöltésének ideje: augusztus 1., a többi állás betöltésének időpontja: augusztus 16.
A pályázat beadásának határideje: 1973. május 31. az intézet igazgatójának címezve.
A pályázathoz csatolni kell: önéletrajzot, végzettséget igazoló okmányt és munkahelyi minősítést.
Bővebb felvilágosítást az intézet személyzeti főelőadója ad, naponta 8—16 óráig.

Meddig érték az ember?!

Gerincfájdalom

Kiss Lajos (7.) egy nylon zacskóban hozta el a szerkesztőségbe több mint negyedszázados bányamunkája során szerzett elismeréseit. Egy tucat Kiváló dolgozó jelvény és oklevél, munkaérdemérem, sztahanovista jelvények, bányászati szolgálati érdemérem bronz-, ezüst- és aranyfokozata, szocialista brigád jelvények, elismerő oklevelek legmagasabb szintű vezetőinek aláírásával.

Egy sokkal kisebb, de ugyancsak tekintélyes táskában kilónyi irattömb arról a szomorú időről tanúskodik, amikor a bányában megsérült. S arról, hogy ezután milyen megbecsülést kapott.

Kiss Lajos fűzőben jár, a kemény, durva bányamunkában edződött ember képtelen érzelmein úrrá lenni, amikor elpanaszolja esetét. Ismerős ügy. Esztendőről esztendőre a bányászok tucatjai és mások is hasonlóan járnak. Kiss Lajos (7.) Pécs-Bányaüzem vájárja 1972. március 10-én egy 2,4 méteres bányafával küszködött felfelé egy gurítón, amelyik meredek dőlésben köti össze az egyik szintet a másikkal. Semmi kétségem afelől, hogy elismerné üzemi balesetnek Kiss Lajos vájár sérülését, aki egyszer is megpróbálkozott azzal, hogy egy ilyen gurítón közlekedjék, a harminckilós, az ablaknyi szelvényű bányavágatban állandóan elakadó fa cipeléséről nem is beszélve. Kiss Lajos megcsúszott, derékrándulásos sérülést szenvedett, másnap már felkelni sem tudott. Egy esztendeig volt táppénzen, amikor a Társadalombiztosítási Igazgatóság a szerencsétlen ember ügyében döntést hozott: „az I. fokú Orvosi Bizottság Kiss Lajost felülvizsgálta, és szakvéleményében közölte, hogy a dolgozó leírt ténykedése szokványos munkakörből adódó megterhelést nem haladta meg, a baleset fogalmát nem meríti ki". Kiss Lajos megfellebbezte a döntést, a II. fokú Orvosi Bizottság 1973. március 14-én megerősítette az első ítéletet: „...az esemény a baleset kritériumát nem meríti ki, balesetből eredő munkaképességcsökkenés nincs..."

A fentieket olvasva önkéntelenül is eszembe jut egy néhány év előtti eset, amikor a Mecseki Ércbányászati Vállalat II-es üzemében Turi Imre 25 kilogramm robbanóanyaggal a vállán megcsúszott, nem akarta ledobni a ládát, amely így derekát szinte kicsavarta. Az ő elutasító kérelmére hasonló indoklás volt írva. Szerencsére Turi Imre szerencsétlenségét azóta elismerték üzemi sérülésnek. Kiss Lajos — az orvosi megállapítás ellenére — soha nem lesz képes a régivel azonos értékű és bérezésű munkát végezni. A szőnyeggel borított lépcsőn is csak üggyel-bajjal jár — a bányában pedig minden percben előfordulhat olyan eset, amikor hirtelen kell ugrani, hajolni, futni. Egy fűzőben is csak óvatosan közlekedő embertől ez képtelenség, sőt azt feltételezni is képtelenség, hogy erre egyáltalán képes. Persze, kaphat könnyebb munkát, amelyet esetleg képes ellátni — csak régebbi fizetésének töredéke lesz a bére, s másfél évtized múltán, amikor a nyugdíjjogosultságot eléri, az alacsony fizetés után kapja majd a nyugdíjat. Azt csak mellékesen jegyezzük meg, hogy Kiss Lajos tüdejének 36 százalékát szilikáttartalmú porok emésztik.

Mint említettük Kiss Lajos esete nem egyedülálló — gerincfájdalma tulajdonképpen az egész iparág „gerincfájdalma". Időről időre megkérdezzük a bányászszülőket: ön miért nem adja bányásznak a fiát? A mecseki szénmedencében — talán az egész országban is hasonló a helyzet — alig-alig találunk a fiatal bányászok között olyanokat, akiknek apja bányász volt. Sőt fiatallal is alig-alig találkozunk, s érthetetlenül állunk a jelenséggel szemben, hiszen sehol sem indulnak ma a fiatalok olyan gyorsan anyagi megbecsülésben, mint éppen a bányászatban. Kiss Lajos és társai esetének híre azonban villámsebesen terjed a bányatelepeken, s a fiatal vájártanulók beiskolázásakor aztán nem csoda, ha évről évre tucatjával hiányoznak a fiatalok a komlói vájáriskolából.

Természetesen tisztában vagyunk azzal, hogy a népgazdaság nem tudja egyszerre a bányában, általában a munkában megsérültek rehabilitációját megoldani, úgy, hogy anyagi veszteségek ne érjék a dolgozókat. Az egyedi elbírálás azonban — úgy tűnik — mintha egy kissé gépies lenne, s nem venné figyelembe a munkában, különösen a bányamunkában eltöltött negyed századot, azt, hogy ez alatt az idő alatt Kiss Lajos nem kímélte erejét, egészségét.

Kitüntetései tanúskodnak erről. A kitüntetések — bár értékük mintha egy kissé inflálódna, vagy talán éppen az ilyen esetek miatt veszítenek értékükből — a dolgozó megbecsülésének nemcsak pillanatnyi elismerése. Legalábbis az ember arra gondol, hogy a Bányászati szolgálati érdemrendet — a többiről most nem is szólva — azért adják, hogy kifejezésre juttassák a társadalom megbecsülését egy olyan emberrel szemben, aki életét egyetlen mégpedig a legnehezebb munkahelyen töltötte el.

Kiss Lajos munkahelyi balesete — miként a többi hasonló esetben is — valószínűleg azért nem volt a bányász számára kedvezően elbírálható, mert korábban is volt betegállományban derékfájdalmak miatt, s sérülését a régebbi betegségek kiújulásaként bírálták el. Azt hiszem nem tévedek ha leírom: talán egyetlen bányász sincs, aki hosszú évek bányamunkája során derekát fájlalva ne ment volna orvoshoz. Így aztán a hasonló sérülések valóságos „gerincfájdalmai" ma a bányászoknak, a táppénzt követően ugyanis a legtöbb esetben tanácstalanul várják az ítéletet sorsuk felett. A nyugdíjaztatáshoz legtöbbször nincs meg az előírások szerint szükséges rokkantság, vagy a nyomorult emberek túlságosan fiatalok még. A felajánlott munka bérezése pedig sokkal kevesebb, (természetesen, hiszen csak nagyon könnyű munkáról lehet szó) mint amit ...ységes emberként keresett.

Mit lehet hát tenni? A probléma komplex megoldására még nincs erőnk, az egyedi tárgyilagos, de emberséges elbírálások azonban nagyon sok fájdalomtól megkímélnék ezeket az embereket, akik a fűzőben préselődve, amúgy is rengeteget szenvednek.

Lombosi Jenő

HÍREK

1973. MÁJUS
15
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZSÓFIA
nevű kedves olvasóinkat!

A Nap kél 4.07, nyugszik 19.14 órakor. — A Hold kél 17.52, nyugszik 2.47 órakor.

Az OTP lehetőségei korlátlanabbak

Még egyszer a mezőgazdasági hitelekről

A nemrég megjelent pénzügyminisztériumi intézkedés ismertetése kapcsán olvasóinkat arról tájékoztattuk, milyen új mezőgazdasági hitel igénybevételi lehetőséget kínálnak a lakosságnak a takarékszövetkezetek. Az OTP-t azonban mindössze egy mondat erejéig említettük meg, amiből úgy tűnhet, a nagyobbik pénzintézet, a Takarékpénztár ilyen irányú tevékenysége nem érdemel figyelmet, mert annyira jelentéktelen. Holott — és az OTP illetékeseinek reklamációja teljesen jogos —, ennek épp az ellenkezője igaz.

Beszéljenek erről azok a számok, amelyeket a takarékpénztár megyei központja a fenti cikk megjelenése óta bocsátott rendelkezésünkre. Amíg a megye takarékszövetkezeteinek kinnlévő mezőgazdasági hitelállománya — és erre utaltunk a szóban forgó cikkben is — április végén 12 millió forint volt, addig az OTP mezőgazdasági hitelállománya ennek négyszerese, azaz meghaladja a 47,8 millió forintot. Az OTP 1965 szeptembere óta folyósít mezőgazdasági hitelt a lakosságnak, éspedig évről évre növekvő összegben. Az említett tanyához érdeklődés az elmúlt években nem általában a mezőgazdasági termelési hitelek, hanem ezen belül a szarvasmarhatenyésztés fejlesztésére igénybevett kölcsönök iránt nyilvánult meg. Az elmúlt évben például 34,4 millió forint mezőgazdasági hitelt nyújtott az OTP a lakosságnak, s ebből csak 2 millió forintot tett ki a szarvasmarha alapanyagvásárlásra, férőhely-korszerűsítésre stb. felvett hitel, amit mintegy 200-an igényeltek.

Az OTP mezőgazdasági hitelei iránt a legnagyobb érdeklődés a városok peremkerületeiben, külterületein nyilvánul meg. Az eddigi tapasztalatok alapján a legtöbben sertés-, és kisállat: nyúl- és baromfitenyésztésre szóló, valamint gyümölcstelepítésre vesznek igénybe az OTP-től mezőgazdasági hitelt. 1965, vagyis a mezőgazdasági hitelezés megindulása óta 18 899-en vettek igénybe különféle célokra ilyen hitelt, az igénybevett összeg ma már meghaladja a 178,2 millió forintot. A növekvő érdeklődést jól mutatja, hogy míg a harmadik ötéves tervben összesen 97 millió forintot tett ki az engedélyezett hitel, addig 1971-ben már 30,3 millió, 1972-ben 34,4 millió, s ez év első négy hónapjában is már 10,9 millió forint mezőgazdasági hitelt adott ki a lakosságnak a takarékpénztár. Az idén — mivel a lehetőség az OTP-nél jóval nagyobb, mint a takarékszövetkezetekben, vagyis gyakorlatilag korlátlan — a tavalyinál várhatóan 8 millió forinttal lesz magasabb a termelési hitelek címén kiadott pénzösszeg, ezen belül mintegy 5 millióval emelkedik a mezőgazdasági hitel összege.

A szarvasmarhatartás céljaira szolgáló mezőgazdasági hitelek folyósítását az OTP is kiemelten kezeli. Az öt évre szóló, 25 ezer forintig terjedő — de legfeljebb 50 ezer forint összegű hitelt a takarékpénztárnál is bárki igénybeveheti. A fent közölt, valóban imponáló összegek ellenére a megye lakossága még korántsem merítette ki az OTP mezőgazdasági hitelezési lehetőségeit.

★

— **Harmincöt fős turistacsoport utazott a Szovjetunióba.** A csoport tagjai élenjáró munkásőrök, akik a munkahelyi helytállás és munkásőri tevékenységük jutalmaként vesznek részt a 10 napos utazáson. Megismerkednek Moszkva és Leningrád nevezetességeivel.

— **Mohács város** alapszervezeti párttitkárainak kezdődik tanfolyam kedden Harkányban, a Baranya megyei Építők üdülőjében. A péntekig tartó továbbképzésen előadások hangzanak el és időszerű problémákat vitatnak meg.

— **Hintázó bocsok.** Több, mint hatezer látogatója volt vasárnap a Mecseki Kultúrparknak. Az állatkertben különösen sokan látogatták meg a napokban érkezett — még pettyes — szarvasborjút és a néhány hónapos bocsokat. Dolly és Duci jókedvűen hintázott és csúszdázott az állatóvodában.

— **Kilencezer strandoló vasárnap Harkányban.** Az üzemelő medencék közül legszívesebben a melegvizesekben „áztatták" magukat a vendégek.

— **Fővezeték meghibásodás.** Tegnap a délutáni órákban fővezeték meghibásodás történt Pécsett az Engels utcában. A mintegy harminc lakást érintő vízhiányt a Vízmű szakemberei az esti órákban megszüntették.

— **Növényvédelem.** Ma tartja alakuló ülését Szentegáton az agrokémiai társulás. A 22 mezőgazdasági üzem képviselője mintegy százezer hold termőterület korszerű növényvédelméről tanácskozik.

— **A két Dunántúli** címmel tartja befejező előadását Tüskés Tibor író, a Szellemi szülőföld című sorozatban május 16-án, szerdán 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban.

— **Női konfekció üzem Geresdlakon.** A komlói Könnyűipari Vállalat női konfekció üzemet létesít Geresdlakon. A csaknem 800 ezer forintos épületben a jövő hónapban kezdődik meg a termelés. Az első időszakban hatvan dolgozót foglalkoztatnak, elsősorban a helybelieknek biztosítanak munkalehetőséget.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, testvérünk,

OZV. KONTÁR FERENCNÉ

Nagy Teréz, május 12-én elhunyt. Temetése május 16-án du. 3 órakor Erzsébeten lesz. A gyászoló család.

Kitüntetés

Dr. Ádám Béla honvédalezredest, a Magyar Néphadseregben kifejtett kiemelkedően eredményes munkássága elismeréseképpen a honvédelmi miniszter 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából Szolgálati Érdeméremmel tüntette ki. A kitüntetést — a miniszter képviseletében —, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára adta át tegnap délelőtt. A kitüntetési ünnepségen jelen voltak *Jerszi István* és *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkárai, *Megyaszai József* osztályvezető, valamint *Ujvári László* ezredes, a Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokság parancsnoka.

Elnézést kérünk a vasárnapi késésért

Kedves olvasóink! Vasárnap Pécs legtöbb körzetében késve, csak a délelőtti órákban kézbesítették a Dunántúli Naplót. A késés oka: a rotációsgép az éjszaka folyamán elromlott, és csak két órás munkával tudták újból üzemképessé tenni. Így 30 ezer példány kinyomtatása a reggeli órákra maradt. A késésért olvasóink szíves elnézését kérjük.

— **Kesztyűsök a szerkesztőségben.** Tegnap a koraesti órákban a Pécsi Kesztyűgyár Vörös Csillag szocialista brigádja látogatást tett a Dunántúli Napló szerkesztőségében. A húsz fős brigád tagjai ismerkedtek a rovatok munkájával, tájékoztatást hallgattak meg a szerkesztőségi munkáról, megtekintették a Pécsi Szikra Nyomda lapüzemét.

◆

Holnap este:

Hangverseny Pécsett

Két kiváló, Pécsett is régóta megérdemelt népszerűségnek örvendő művész szonátaestjével ér véget a Filharmónia Mesterbérlete. Ruha István, a kiváló kolozsvári hegedűművész, több mint egy évtizede rendszeresen visszatérő és megbecsült vendégművésze Pécs hangversenyéletének. Külön örömünk, hogy idén nyáron a Kolozsvári Filharmónia Vonósnégyesének elsőhegedűseként újból vendégünk lesz. Antal István, a budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zongora-tanszakának művésztanára, a magyar zongoraművészek idősebb nemzedékének egyik legkiemelkedőbb képviselője is több ízben, nagy sikerrel szerepelt Pécsett. Közös hangversenyükön három, különböző stíluskorszakba tartozó hegedű-zongora szonátát hallhatunk: Tartini Ördögtrilla-szonátáját, Beethoven c-moll szonátáját (op. 30. No. 2.) és Brahms d-moll szonátáját. A hangversenyt szerda este fél nyolc órakor a Liszt-teremben tartják meg.

s—z—s



VEGYSZERES GYOMIRTÁS. A Kertészeti Egyetem tangazdaságának szigetcsépi kerületén nagyteljesítményű gépek végzik a 360 hektáros szőlőültetvény vegyszeres gyomirtását. A traktorvontatású permetezőgépekre házilag készített szórófejeket szereltek, amelyek a vegyszert csak a szőlő soraira juttatják. A sorközökben a homok „megfogása" és szervesanyag utánpótlás céljára rozst termesztenek. A képen: Munkagépek a szőlőskertben

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 957 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 314-et Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	47 559
Trabant Combi	6 724
Trabant Limousine Hykomat	1 153
Wartburg Limousine	19 829
Wartburg de Luxe	16 548
Wartburg de Luxe tolótetős	920
Skoda 100	37 539
Skoda Coupé	287
Moszkvics 412	32 319
Moszkvics Combi	769
Polski FIAT 1500	4 980
Zaporozsec	14 672
Zsiguli (Budapest)	24 251
Zsiguli (Debrecen)	12 514
Zastava	2 905

◆

— **A Pécs-Bányaüzem Széchenyi-akna üzemvezetősége értesíti** nyugdíjasait, hogy a szénutalványokat május 16, 17 és 18-án 7—15 óráig osztják. (x)

— **TÜZÉP BARKÁCS-BOLT (CITROM U. 6/B) HETI ÁRUAJÁNLATA:** Hungarocell, Plexi tábla és hulladék kgárban, kovácsoltvas, lakásberendezési cikkek, külföldi farostlemezek, lécek, komplett színes fürdőszoba-berendezések, olasz, osztrák csaptelepek, könyvkötő vászon, padlóburkolók. (x)

— **A Centrum Áruház munkaruházati Boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Ma este búcsúzik a pécsi közönségtől az „OLIMPIA" bárműsorában MADLEIN és a 2 EMILLIO.** (x)

— **Áramszünet lesz** május 14—18-ig naponta 7—16 óráig Hunyadi u., Surányi u., Székely B. u. és Aradi vértanúk útja által határolt területen.

— **Áramszünet lesz** 16-án 8—14 óráig Marx út, Mező I. u., Gyükés, Lámpás, András-bánya-völgy, Istenáldás-völgy és Pécsbányatelep területén.

— **Áramszünet lesz** május 16—19-ig naponta 7—15 óráig Bittner Alajos u., Engels u. és Május 1 u. által határolt területen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Időnként kissé megnövekvő felhőzet, legfeljebb északon néhány helyen futó eső, mérsékelt, a nappali órákban megélénkülő déli, délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 25 fok körül.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Eleinte napos, száraz idő, majd megnövekvő felhőzettel többfelé eső. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 4—10 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 18—24 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható az időszak második felében.

— **Meszes-telepi nyugdíjas szakszervezet 1973. május 17-én délután 3 órakor a Meszes-telepi József Attila, Korvin Ottó u. 20. szám alatti művelődési házban taggyűlést tart öregek napjának ünnepélyes megtartásával. Kéri a vezetőség a tagság megjelenését.**

— **Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét,** hogy a tej üvegpalackokban történő árusításáról áttértünk a fóliás tej árusítására, ezért az üvegpalackokat a forgalomból kivonjuk. Kérjük, hogy a 1 literes és fél literes üvegpalackokat legkésőbb JÚNIUS 15-ig boltjainkban szíveskedjenek visszaváltani, mivel a fenti határidő lejárta után betétdíjat nem áll módunkban visszatéríteni. B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. (x)

— **Szerdától ismét olcsó vásár kezdődik** a Pécsi AFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási olló 10 Ft, virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, tészta reszelő 2 Ft, Mozsakete 2 Ft, zománcozott üst 55 literes 50 Ft-ért, teafőző 14 Ft-ért, Trágyavilla 8 Ft-ért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtöktök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **Meszesi garázsszövetkezetbe, új belépőket május végéig** és két kész garázsra azonnali beköltözéssel, valamint a Balatonbogláron épülő „Zánka" üdülőszövetkezetbe még egy jelentkezőt elfogad a MEZŐV Lakásszövetkezeti Titkársága, Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— **„RANDEVÚ RÁTONYI ROBERT-TEL"** május 21-i műsorra jegyek már kaphatók a szigetvári „OROSZLÁN" és a harkányi „NAPSUGÁR" étterem vezetőinél. A műsorban: HARANGOZÓ TERI, SÁROSI KATI, SZEGEDI-MOLNÁR konferanszié stb. (x)



KÉPERNYŐ ELŐTT

Morgolódó jegyzetek

Az alant következő morgolódások nem tartanak igényt sem a teljességre, sem a kizárólagosságra. Lehetne morgolódni bizonyára más műsorokon is, de olyanokat is találhattunk volna, amelyeken egyáltalán nem kell morgolódni. Ráadásul még az sem biztos, hogy amin morgolódunk, az sok nézőnek nem okozott zavartalan gyönyörűséget...

Ben Quick rajongói számára talán már egyenesen kötekedésnek tűnik, hogy először mindjárt a *Hosszú, forró nyár* csütörtöki XI. részletét szeretnénk gyalázni. Hiszen már a múlt héten is megmorogtuk némely giccses érzelmeskedését. Sajnos azonban csütörtökön a helyzet tovább romlott, s az újabb epizóddal a sorozat arra a színvonalra ereszkedett, amelyet a köznyelv a béka hátsó felével szokott érzékeltetni.

A részlet egészében a borzalom légkörét árasztotta, hiszen hőseink, a beteg és magatehetetlen Varner papa, kerek szemű Clara lánya, sőt Ben barátunk is egy őrült gyilkos festő markába került, s noha józan ésszel sejthettük, hogy Ben majd rendet teremt, idegtépő perceket álltunk (ültünk, feküdtünk) ki a képernyő előtt. Ráadásul közben megismertük Tim szívfacsaró előéletét — miszerint a szegény festőt a szerelem és az áthághatatlan osztálykülönbség kergette őrületbe s gyilkosságba —, és ekkor már egy kicsit érte is kellett izgulnunk. Érzelmeink zűrzavarára s a borzalmas giccshalmazra végül a naiv és csupaszív ápolónő betegét óvó, önfeláldozó mártírhalála tette fel a koronát — s erre már végképp nem maradhatott szem szárazon...

A rokonszenves, de legalább is szánni való gyilkos nehéz problémája — magasabb művészi fokon, de hasonlóképpen vitathatóan — felvetődhetett a nézőben a szombat esti *Kifulladásig* szemléléskor is. A Rádió- és Televízióújság igyekezett ugyan megnyugtatni bennünket, hogy: „Gátlástalan agresszivitás, totális felelőtlenség keveredik kedvességgel a rendőrgyilkos fiatal gengszter alakjában. A mindenre, mindenkinél gyorsabban reagáló szélhámos-gyilkos azonban távol áll attól, hogy belopja magát a nézők szívébe..." — nem vagyunk biztosak benne, hogy valóban nem lopta-e bele magát mégis egy kicsit ez a Belmondó némely nézők szívébe?... Igaz, hogy ezúttal nem a főhős sanyarú gyermekkorával vagy egyéb érzelmességekkel igyekeztek a film alkotói a főhős iránt hangolni rokonszenvünket, de az is bizonyos, hogy a gyilkossá válás *társadalmi motivációja* eléggé kidolgozatlan, nagyon áttételes maradt. Ezzel szemben nagyon is a szereimi kapcsolat elemzése állt a középpontban, a befejezés is Patricia árulására volt kihegyezve, márpedig az amerikai lány jelleme nem volt arra alkalmas, hogy lényeges társadalmi jelenségeket sűrítsen magába.

*

Végezetül néhány szót vidámabb gyilkosokról, akiknél azonban a gyilkosság teljesen lényegtelen, s a produkció más összefüggésben érdemel figyelmet. Kemény fába vágta fejszéjét Horváth Z. Gergely, amikor tévéjátékká adaptálta és rendezte Anatole France *Lúdláb királynő*-jének hőseit s históriáját. Ha jól láttuk, vizsgaműről van szó, a vállalkozás merészségét és néhány kitűnően megoldott részletet, jelenetet fenntartás nélkül dicsérhetünk is. Nagy kár azonban, hogy Anatole France sajátos ironikus szemléletét úgy tűnik nem sikerült „átmenteni", sem újjáteremteni a filmben. A filozófikus és cselekményes elemek sem kerültek összhangba, különösen D'Asterac szerepe volt az unalmasságig túlrészletezett, s ez nemcsak a játékidőt terhelte feleslegesen, de Coignard abbé alakjának kibontakozását, középpontba kerülését is késleltette, akadályozta. Az adaptált anyagmennyiséget előnyösebb lett volna legalább 20 perccel rövidebbre tömöríteni...

SZ. E.

Imre László: Két év nyolc hónap

Kapelláró a pofon után fölemelte a fejét. Kapott még egyet, ezúttal balfelől, hogy az orravére eleredt. Máskor ilyenkor, mert nem először fordult elő, hogy vérzett, lehajtott fejjel sírni kezdett, míg kisebb volt, sivalkodva, később mindegyre csöndesebben, s nem annyira a fájdalom miatt, több volt ez annál, keserű dac, a tehetetlenség feszítő lüktetésével a halántékában. Eloldalgott a fájdalmával, a könnyeivel, nem hívták vissza, nehetett, amerre látott, szitkok kísérték: „Csak ne látnálak többé, rohadt!" Zengett a külső Váci úti hosszú földszintes ház udvara, a szomszédok tudták: a részeg Gyevi megint megverte a mostohafiát. Kapelláró szeretett volna a világból kiballagni ha megverték, csak úgy, zsebredugott kézzel, mint aki nagyon únja magát, ne lássa az utca, mi baja, mire a térre ért fütyült vagy dúdolt, hülyeségeket kiabált, vagy épp suttogott a babáknak, mert így hívta a lányokat, érzékeny anyalatában, s éjfélig, olykor tovább elidőzött a téren, mivelhogy vándorlásaiban soha nem jutott messzebb. Kivárta, míg elköszönnek tőle a srácok, elmenjen az egyik erre, a másik arra és mindegyik a sötétség felé, jó menjetek, húzzátok a csíkot, nektek könnyű és ő utoljára maradt, hogy megunva az egyedüllétet is, vackára húzódjon, vert kutya, sebeit nyalogatva.

De most fölemelte a fejét Kapelláró Ferenc, szabadulás előtt álló harmadéves ipari tanuló, a második pofon után is.

— Elég volt Apus — mondta — Hagyjon!

A kéz megint fölemelkedett. Lefogta, egyet csavart rajta, enyhén, szinte vigyázva, úgy taszította el magától, s hogy már elég is ennyi, a konyha sarkába húzódott, hogy arcáról a vért letörölje. De nem volt ideje erre, mert Gyevi egy ugrással az asztalnál termett, ott a hosszúpengéjű kenyérvágó kést felmarkolta, és ordítva rohant rá, „kezet emeltél az Apádra, te rongy!", az apámra?, ha te igazi Apám lennél, most nem itt tartanánk, villant föl benne, mielőtt kétségbeesve fölvette a harcot, csak a kés hegyét figyelve, aztán már azt sem látva. Anyja kiabálása térítette magához, igen, most jön, hozza a kissrácot az oviból, sivalkodik az is, mintha nyúznák, ne sivalkodj, kis vacak, terád biztosan nem támad késsel, csinálhatsz amit akarsz, te a sajátja vagy, közben ütött, rúgott és harapott, az italtól elgyengült ember összecsuklott a kezében, már vérzett az is, majd a nyitott konyhaajtón kidőlt az udvarra, a poros levelű akácfák alá, a tenyérnyi, vánnyadt virágokat őrző ágyásokhoz, oda a kanális rácsozata mellé, ahová hangos csobogással zúdul a víz nyári záporok idején. Kész. Csak legyen még ember belőle, — nézte szomorúan Kapelláró.

A szomszédok összeszaladtak, valaki rendőrért kiabált, ott tanakodtak, hogy szólni kell a mentőkért, micsoda emberek vannak, istenem, el kell pusztulni a világnak. Bement a konyhába, magára vette a kiskabátját, a jobbikat, mert tudta, ide úgysem jön vissza többé, elment köszönés nélkül, most valahogyan nem mert, nem akart anyja szemébe nézni, nem akarta látni a rémület görbületét szánalmasan törődött alakjában. Telefonált, igen, ő hívta fel a mentőket, meglehetősen összefüggéstelenül előadta, mi történt, verekedés, igen a sebesült nagyon vérzik, utca, házszám, „családi dráma?", nevezzék, ahogyan akarják, itt a fia beszél. A nevelt fia.

A harmadik utcasaroknál járhatott, amikor a mentőautó elrohant mellette. A teret elkerülte, ne faggassák, mit feleljen arra, hogy mi újság. Elhatározta, felkeresi az Apját, elköszön tőle, aztán legyen, ami lesz.

(Folytatása következik)

Megalakult Baranya megye Tanácsa

(Folytatás az 1. oldalról)

jó a politikai légkör, jó az emberek politikai közérzete, hogy jó úton haladunk, s nem rossz az, amit csinálunk.

— *A most elsőizben összeült tanács jó útravalót kapott. Jó útravalóval látta el a korábbi tanács: eddigi munkásságával, az általa megszabott tennivalókkal, s jó útravalót jelentett a választások előtti, a lakossággal történt széleskörű eszmecsere is* — mondta Horváth Lajos, majd így folytatta: — *Azon kell munkálkodni, hogy a tanács, a testület meghatározó, irányító szerepe mind teljesebbé váljék, növekedjék a tanács társadalompolitikai súlya, a helyi politika formálásában és végrehajtásában betöltött szerepe.*

A tanács legfontosabb feladatait így összegezte:

— *Az eddiginél többet kell törődnünk állattenyésztésünk, mindenekelőtt szarvasmarha-tenyésztésünk fejlesztésével, s nyomon követni a zöldségtermesztés fokozására tett intézkedéseket. Komoly gondot kell fordítanunk a tervfeladatok megvalósítására, az ötödik ötéves terv sikeres előkészítésére, indítására. Különösen fontos városainkban, legfőként Pécsett a lakásépítési terv arányos teljesítése és a következő évek lakásépítésének megalapozott előkészítése. Ez a tanácsi munka egyik legfontosabb gazdaságpolitikai feladata! Másik nagy feladatunk a megye elmaradott víz- és csatornaellátottságának javítása. A következő években fejlesztési eszközeink egytizedét e célra kell fordítanunk.*

Beszélt a közoktatás és az egészségügy néhány időszerű kérdéséről, a környezeti ártalmak megelőzéséről és elhárításáról, majd a közéleti tevékenység fontosságával foglalkozott, s miután megállapította: a közös ügyekért érzett felelősség, a nép hű szolgálata a tanácstagi munka legfontosabb mércéje, köszönetet mondott a búcsúzó tanácstagoknak munkájukért, s a tanács elismerését és köszönetét tolmácsolta dr. Nagy Gyulának, aki sok esztendőn át végzett elnökhelyettesi munka után megrendült egészségi állapota miatt nyugállományba vonult. Javaslatára a tanácsülés jegyzőkönyvben örökítette meg a tanács volt elnökhelyettesének érdemeit.



A megválasztott végrehajtó bizottság tagjai esküt tesznek

Bizottságok választása

Horváth Lajos tanácselnök beszéde után a Hazafias Népfront javaslata alapján bizottságokat választott a tanácsülés. A számvizsgáló bizottság elnöke *dr. Huszti Sándor*, a tervgazdaság és a foglalkoztatáspolitikai bizottság elnöke *Czente Gyula* tanácselnökhelyettes, az egészségügyi és szociálpolitikai, valamint a művelődés- és ifjúságpolitikai bizottság elnöke *Takács Gyula* tanácselnökhelyettes, az igazgatás és jogpolitikai bizottság elnöke *dr. Vida Sándor*, a gazdaságpolitikai bizottság elnöke *dr. Földvári János* tanácselnökhelyettes, a nemzetiségi bizottság elnöke *dr. Krauth János* lett.

Tegnap történt

A Vasutas Szakszervezet pécsi területi bizottsága tegnap értékelte az 1972—73. évi szakszervezeti és politikai iskolák tapasztalatait. A Pécsi Vasútigazgatóság területén 234 tanfolyamot rendeztek, és ezen több mint négyezer dolgozó vett részt. A tanfolyamok elérték céljukat, mert a hallgatók politikai, társadalmi és gazdasági műveltsége széleskörű, új ismeretekkel gazdagodott.

*

A Szakszervezetek megyei Tanácsának Ifjúsági Bizottsága ülésezett tegnap Pécsett. Megvitatták az MSZMP ifjúsági határozatának és a kormány ifjúsági törvényének végrehajtási tapasztalatait. Végül elfogadták azt a jelentést, amely az SZMT elnöksége elé kerül előterjesztésként.

Könyvek az „ifjú felnőtteknek"

Mi a Kozmosz kiadó?

Ankét a Hírlapolvasóban

A Kozmosz könyvekről sokmindent nem tudnak a tájékozatlan olvasók, de olykor még a könyvtárosok sem — mint ez tegnap a Hírlapolvasóban rendezett Kozmosz-ankéton is kiderült, amelyet az Ifjúsági és ünnepi könyvhét keretében a pécsi járási szervek rendeztek Illés Lajosnak, a sorozat főszerkesztőjének részvételével.

A Kozmosz a Móra Könyvkiadó kebelében működő önálló szerkesztőség, amely az „ifjú felnőtteknek" ad ki könyveket. Vagyis annak a korosztálynak, amely még rászorul a tájékoztatásra, eligazításra, megvannak a sajátos problémái, életkorával összefüggő gondjai, de már felnőttként él, dolgozik a társadalomban. Az ilyen fiatalok már kinőttek a hagyományos ifjúsági irodalomból, az életnek már teljesebb, konfliktusokban gazdagabb ábrázolását igénylik, mégis megvannak azok a témák, problémák, amelyek leginkább izgatják őket, azok a kérdéseik, amelyekre a könyvekből is választ várnak. A Kozmosz kiadó az ilyen művek kiadására vállalkozott. Tevékenységük rendkívül fontos az irodalom oldaláról is, hiszen sokszor az irodalom számára felkutatatlan területekre jutnak el ilymódon a szerzők, akiktől ez fokozott felelősséget kíván.

Mindezek jegyében jelenteti meg a Kozmosz a gyöngyszem sorozatokat. A magyar irodalom gyöngyszemei sorozatban például most készül Sinka István és Szép Ernő válogatott kötete. A nemzeti költő-antológiák sorozatban — legutóbb nagy sikere volt a lengyelnek — készül a finn és a latin-amerikai versantológia. A tematikus antológiák sorában a Termő ékes ág és a Kezek dicsérete után kiadják Tündérálom címmel a különböző költők legszebb, gyermekkorral foglalkozó verseit. Nagy vállalkozás lesz a mai magyar költők antológiája, s jövőre második kiadásban lát napvilágot a Lenin él című nagy sikerű versválogatás.

A jövő évi tervben Bertha Bulcsu, Fenákel Judit, Gyurkovics Tibor, Szakonyi Károly regényei szerepelnek. A nagy közkedveltségnek örvendő sci-fi könyvek között kiadják a műfaj egyik klasszikusának, Bradburrynek egyik művét és lengyel tudományos-fantasztikus szerzők műveit. Az ismeretterjesztő könyvek között napvilágot lát a következő évben egy Civilizáció — degeneráció? című, korunk nagy kérdéseit tárgyaló kötet, Politikai panoptikum címmel a politika negatív figuráinak arcképcsarnoka, az emberi gyarlóságról szóló válogatás, egy könyv, amely a pszichológia tudományos eredményeit próbálja a jobb önmegismerés jegyében megismertetni az olvasókkal, s még számos riportkönyv, dokumentumkötet, tudományos népszerű mű.

A Kozmosz szerkesztősége a jövőben némiképp eltér majd a megszokott formától — mondta tájékoztatásul Illés Lajos —, s egyes köteteit nem fűzve, hanem kötve jelenteti meg, bár a zsebkönyv formát, ha változatosabb módon is, de meg kívánják tartani. A sorozat fontos, az érdeklődés iránta nő — a tervek szerint a közeljövőben kétszeresére nő a Kozmosz könyvek példányszáma.

Tímár Mátyás felszólalása

Szünet után *dr. Tímár Mátyás*, a kormány elnökhelyettese emelkedett szólásra. A megalakult tanácsnak tolmácsolta a Minisztertanács üdvözletét és jókívánságait, majd röviden beszélt hazánk belső fejlődéséről, gazdasági kapcsolataink alakulásáról. Elmondotta, hogy ez a fejlődés lehetővé tette, hogy — elsősorban a nagyüzemi munkásság körében — az életszínvonalat jelentősen emeljük. Beszélt az állami irányítás feladatairól, a helyi állami szervek — megyei, városi, községi tanácsok — tennivalóiról. Igazgatási rendszerünk néhány nyesnivaló kinövését sem hallgatta el, mint amilyen a bürokrácia, a fölösleges intézkedések... Beszédét személyes jókívánságaival fejezte be.

Köszöntötte az újjáalakult tanácsot *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára is. Felhívta a figyelmet arra, hogy mennyi mindent oldott meg a Megyei Tanács az elmúlt időkben sikeresen, s arra is, hogy nem szabad figyelmen kívül hagyni: ebben a ciklusban fejeződik be a IV. ötéves terv, és még ebben a ciklusban meg kell tervezni az ötödiket. E nehéz munka akkor lesz igazán jó, ha a tanácstagok választóik bizalmára támaszkodnak, s jól képviselik területük érdekeit. Ehhez a munkához kívánt a tanács tagjainak jó egészséget, erőt.

Dr. Ádám Antal, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága elnöke a népfrontmunkáról beszélt.

Ezután a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság megválasztott tisztségviselői tették le esküjüket az elnökség emelvénye előtt. Nekik *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke kívánt eredményes, jó munkát. Megválasztották a járásivárosi NEB tisztségviselőit és tagjait is.

A népi ellenőrök után a népi ülnökök megválasztására került sor. A Pécsi Megyei Bíróság és a Munkaügyi Bíróság ülnökeit a tanács megválasztotta, majd a Munkaügyi Bíróság elnöke, *dr. Grabecz Ferenc* mondott rövid beszédet. Elmondta, hogy testületük szociális feladatot lát el, ehhez nyújtanak segítséget a népi ülnökök. Megköszönte a tanács körültekintő munkáját, amellyel kiválasztotta az erre legalkalmasabbakat.

Utolsó napirendi pontként titkos szavazást rendeltek el. A Baranya megyei Tanács mohácsi Járási Hivatala megüresedett elnöki tisztébe —, amelyet korábban Czente Gyula töltött be — *Németh Elemért* javasolták. A titkos szavazás eredménye: Németh Elemért a megyei tanácstagok egyhangúlag megválasztották a mohácsi Járási Hivatal elnökének.

Az ünnepélyes alakuló tanácsülés délután fél kettőkor ért véget.

Hársfai—Kampis

Megnyitó népviseletben...

Kiállítás a Kisgalériában



Susmorognak az araszlyi aszszonyok. A feszesizmú, hálóhúzó halász hüvelyknyi, akár az önfeledten táncoló parasztember, de még náluk is kisebbek Dózsa parasztjai, Álmos subás katonái, a kucsmás hadnép csak Húnos délceg alakja magasodik — fafaragások, meg aprólékos munkával készített sakkfigurák. Egy kiállítás tárgyai, melyeknek hátterül páratlan szépségű horvát szőttesek, sokac terítők, díszpárnák szolgálnak.

Már „megszoktuk", hogy a Pécsi Kisgaléria egyedi, „nem mindennapos" kiállításokkal rukkol elő. Merőben szokatlan volt Dénesi Ödön, városrendező kiállítása, s nem kevésbé a tegnap délután megnyitott bemutató, amely Baranya gazdag népi művészetének két területét: a fafaragást és népi szőtteseket ismerteti meg a látogatókkal. A kiállítás megnyitója is eltért a hagyományoktól: a sokac szőttesek készítői — az alsószentmártoni asszonyok — a megnyitóra népviseletet öltöttek, a drávaszögi menyecskék, — a horvát parasztszőttesek avatott mesterei — pedig dalaikkal szórakoztatták a nagyszámú közönséget.

A kiállítást Csorba Tivadar, a Megyei Pártbizottság munkatársa nyitotta meg. Beszéde első részében a népművészeti hagyományok ápolásának fontosságát hangsúlyozta, majd a következőket mondotta:

— E kis kiállításon is láthatjuk, hogy a népművészet csodálatos világa él, és a ma emberére is képes hatni. Szegényebbek lennénk, sivárabb lenne életünk, ha nem váltunk volna birtokosává e gazdag örökségnek, ha nem ápolnánk, nem védenénk e művészetet.

Megnyitó beszéde további részében többek között méltatta az itt kiállító Balósy Gyulának, a népművészet mesterének és két tanítványának, Németh Elek, valamint Guszinger Antal faragónak munkásságát.

A Pécsi Kisgaléria kiállítását június 5-ig tekinthetik meg a látogatók.

Öregszenek a kisiparosok

Választási ülést tartott a KIOSZ megyei szervezete

A Pécsett dolgozó kisiparosok több mint százmillió forint értékű árutermelést, illetve szolgáltatást végeznek a lakosság részére. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy a kisiparosok mentesek a gondoktól. Ugyanis az elmúlt hat hónapban közel 340 fő szüntette meg az ipari tevékenységet. Többségük kis községekben dolgozott.

Számos községben nincs „iparos" mester, így a lakossági igények kielégítése céljából több mint 50 kisiparos jár át más falvakba, tesz eleget a megrendeléseknek.

A kisiparosok számának csökkenése ellenére némi javulást mutat a szolgáltatási tevékenység. A készenléti szolgálatban megyei szinten 62 kisiparos vesz részt, főként a rádió-, televízió-, villany-, autó- és vízvezetékszerelő, valamint műszerész szakmákban. Hat hónap alatt 15 kisiparos jutott saját műhelyhez a KIOSZ megyei szervezete, valamint a tanácsok segítsége révén.

Pécsett sajnos rosszabb a helyzet. A régi épületek szanálása miatt számos műhely megszűnik, pótlásuk pedig nagyon nehéz feladat. Ezen a helyzeten kíván segíteni a KIOSZ megyei szervezete úgy, hogy Újmecsekalján 16 műhelyes szolgáltatóházat épít társulásos alapon.

Lőrincz Károly, a KIOSZ megyei titkára beszámolójában egyebek között szólt az alapanyag-ellátásban jelentkező zavarokról is. Elmondta, hogy főleg az év elején volt hiánycikk az idomvas, horganyzott cső és lemez. A bőr és kelléküzlet bezárását követően a kisiparosok nem jutottak hozzá a vastagtalphoz, felsőbőrökhöz és a bélésanyaghoz. A bőr és kelléküzlet bezárása óta a Pécsi AFÉSZ biztosítja a kisiparosok alapanyag-szükségletét. Azóta az ellátás javult.

Együttműködési szerződés

A jobb áruellátásért

Szocialista együttműködési szerződést írt alá hétfőn délután ünnepélyes keretek között a Baranya-Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, valamint legnagyobb vevője, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. A szerződés megkötése alkalmával jelen voltak Lukács János, az MSZMP Pécsi Városi Bizottságának titkára, Jakabos Zoltánné, a Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályvezetője és Jávor Antalné, a KPVDSZ megyei titkára is.

A két vállalat gazdasági, párt- és társadalmi szerveinek vezetői hosszúlejáratú megállapodást kötöttek egymással, a város és a megye áruellátásának további javítására. Megállapodás született többek között az együttes piackutatás szervezésére, közös árubemutatók tartására, a minőségvédelem javítására, a szállítások korszerűsítésére, ezen belül elsősorban a konténeres szállítás megvalósítására.

A megkötött szerződéstől kedvező eredményeket várnak a két vállalatnál.

Délszláv—német est a Liszt-teremben

A Magyar Rádió, az elmúlt évi nemzetiségi estek sikereinek hatására, az idén is megrendezi a nemzetiségi népzenei fesztivált azzal a céllal, hogy fórumot biztosítson a délszláv, a német, a román és a szlovák nemzetiségi lakosság sok színű és gazdag hagyománykincsének bemutatására.

Az első est vasárnap hangzott el a Liszt-teremben. A föllépett együtteseket és a szép számú közönséget Wieder Béla, a Pécs m. város Tanácsának elnöke köszöntötte. Megnyitó szavai után, a műsor első részében a délszláv népdal-hagyományok képviselői léptek pódiumra.

A mohácsi ifj. Kovács Antal vezette kitűnő tamburazenekar önálló műsorszámai mellett ellátta a Jugoszláviából érkezett Himzo Polovina és a hercegszántói Fucin István népdalénekesek kíséretét is.

A műsor második részében német nemzetiségi dalosok és hangszerjátékosok, valamint fúvószenekarok léptek fel. A legifjabbakat, az utánpótlást megnyugtatóan reprezentálva, a babarci fúvószenekar képviselte. A kis muzsikusok. Ahmann György ének-zenetanár vezetésével jól helytálltak. A nagymányoki Kretzer József énekes és steyerciterás és éneklő társa, Lemle Jánosné, akiket Dél-Dunántúlon sokan ismernek, méltán aratták ismét sikert osztrák eredetű dalok átélt előadásával.

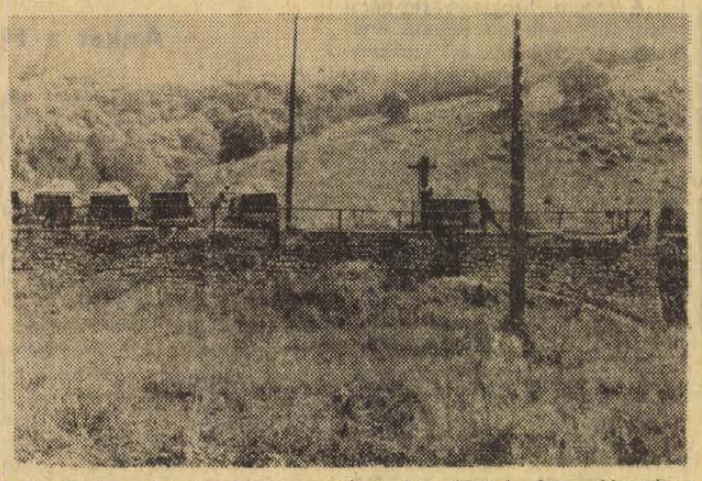
Az élvezetes szép estét és műsort a Krachenfelzer Sebestyén vezette hetvehelyi fúvószenekar pompás műsorszámai zárták be.

Várnai Ferenc



Úton Baranyában

A nyugati Mecsekben



Negyven kilométer lehet az út a szentlőrinci elágazástól a nyugati Mecsek talán legszebb részén keresztül Hetvehelyen át a tortyogói benzinkútig. Vizet forraló lassúsággal vezetem az autót — csak a gyakori megállásoknak köszönhetem, hogy a hűtőfolyadék nem párolog el. Három óra nézelődés. A technikai csodák korszakában, az utópisztikus sci-fi filmek és irodalom elrémisztő műanyagvilága most olyan távolinak tűnik: van még bőven — reméljük gyerekeinknek is marad — a természetből. A negyedszázad alatt szinte felismerhetetlenné fejlődött Baranya is, azért megőrizte ősi szépségét. Pedig hát...

Itt Szentlőrincen a 6-os útról letérve Bükkösd felé jól látszanak a keresztesi állattenyésztő telep fém silói — az idősebb parasztok néhány évtizede még csak elképzelni sem tudták, hogy úgy is lehet disznót tartani, mint ahogy ebben a korszerű, már-már sertésgyárban híznak s szaporodnak az állatok. Ma már annyira természetes, hogy nem is lehetne embert kapni erre a munkára, ha nem a gyeppel-kerttel körülvett, önitatókkal, önetetőkkel, szennyvíz-lefolyókkal, szellőzővel felszerelt ólakban kellene az állatokat gondozni.

Az út baloldalán a Szentlőrinci Téglagyár, az agyagbánya gyorsan kopik Helesfa felé, persze Szentlőrincen gomba módra szaporodnak a családi házak, a társasházakról, az új lakótelepről nem is beszélve. Más mozgást az útról most nemigen látni, mint a földmarók küszködését a bánya puskapor száraz falán, jobbra egy öregasszony a zöldségesben hajladozik (erre a kis területre is több ember kellene, s mennyivel nagyobb lehetne a kert is, drága a pécsi piac), s ameddig a szem ellát, a gabona vet hullámokat a dél felé száguldó szél alatt.

Cserdi. Két öregasszony rostokol egyik ház előtt a kispadon — mást egy lelket sem látni délidőben. Pedig hát biztos élnek fiatalok is a faluban — négy-öt méteres, feldíszített májusfa árulkodik: merre lehet találni őket. Az út jobboldalán öreg pincék kúsznak a gyalogjáró alá, kívülről úgy tűnik napok kérdése, s valamennyi kártyavárként omlik össze. Az öregek azt mondják: fenét.

„S" kanyar középső részén a cserdi állomás — szerencse, hogy éppen nincs a sorompó leeresztve, különösen most, hogy az új, abaligeti alagút építése miatt néhány napig szünetelt a forgalom. Most még gyakrabban dübörögnek itt el a tehervonatok. S hát személy is szép számmal jár: Dombóvár, Budapest, Balaton... Az „s" kanyart elhagyva Helesfa után karámok kísérnek az út baloldalán. A szorosból kiérve kiszélesedik a völgy, melyet itt már mindenütt erdők szegélyeznek. Mérlegház az út baloldalán, ajtajában öreg paraszt gubbaszt. Armbruszt János. A domboldalban tehenek legelésznek...

— Százegy marhája van itt a bükkösdi téesznek. Üszőborjúk, aztán van köztük másfél éves is, meg párhónapos vemhes is. Ott a legelő — mutat a karámok felé. — Jól megszórták pétisóval, azért akkora a fű. Kaszálni is lehetne, így sokat letaposnak az állatok. Azelőtt villanypásztor volt, most csak a drót osztja be, mikor merre mehetnek az állatok.

— Én meg itt csak elvagyok a mérlegházban, van nap, amikor 200 tonna követ is kiszállítanak a kőbányából, de most nem megy annyi, robbantáshoz készülődnek...

— Télen veszett hideg lehet itt.

— Jól húz ezen a völgyön le, de azért télen is elvagyunk, hetvennégy esztendeje élek itt, megszoktam.

Bükkösd. A Fő utca 82-ben szép lány lakik. A hatalmas, felpántlikázott májusfa legalábbis ezt sejteti. Egy lelket is alig látni — ráérek számba venni a maszek „ipart": cukrászda, fodrász, műszerész, kőműves... A cipész. szövetkezeti Talán több is lehetne — bár csaknem valamennyi vonat megáll itt, könnyű Szentlőrincre, Pécsre jutni. A kastély szinte ránehezedik a községre — kétszáz esztendős műemlék, a főtéren másra nem nagyon képes figyelni az ember. A falu végén — a kálvária domb mellett, ahol most méhcsaládok lelték otthonra — régi, de jó állapotban levő oszlopos udvarházat építenek át. Legalábbis megtoldják egy sátortetőssel.

Sárközi János Hetvehely felé kerékpározik. Fekete kis öccse a vázon kapaszkodik, egy kétméteres zsinórral felszerelt bot gémként nyúlik előre a kormány felett.

— Hol lehet pecázni?

— Ott az állomás mögött, a folyóban.

— Mit lehet itt fogni?

— Keszeget, csukát, harcsát...

— Biztos?

— Biztos.

— Fogtál már?

— Még csak most megyek először...

Bükkösdöt elhagyva szinte észrevétlenül jut az ember egyszeriben a hegyek közé. Jobbra a termelőszövetkezet kőbányája és a mészégető. Balra poros földút kanyarog a horhosban, néhányszáz méter után eltűnik a hegy mögött. Ez vezet a kihalt Goricához. Az állami kőbánya — közvetlen Hetvehely előtt — alig látszik a kőtörő felett lebegő porfelhőben. Ez jóval nagyobb, mint a szövetkezeté, az útról úgy tűnik, eppen felét leszelték a hegynek.

Hetvehely. A falu elején elágazik az út, egyenesen Oroszló felé, jobbra a Mecseken keresztül Kővágószőlős felé. Jobbra térek. Itt az erdészet, a fűrészüzem, meg egy lakóház is. Kiszáradt, vagy inkább haldokló fa alatt három gyerek játszik. A hinta ágtól ágig leng, a kis fekete fiú géppisztolyvégre kap, amint felé megyek. Köröskörül erdő, meg az „ipar" — itt a rétben a gyerekek. Gipszelt lábú, sétabotos ember közeleg a házból. Deverdics József. Az erdészetben dolgozik.

— Mi történt?

— Itt fent az első kanyarban leestem a motorról. Tudja itt az első kanyar a legnagyobb, aztán még pontosan ötven ilyen van... Ez itt..? A fűrészüzem. Papírfát csinálnak. Az erdészetben évente huszonnégyezer köbméter fát termelnek ki — a gyertyán, bükk, aztán kevés cser. Papírfának. Főleg exportra.

A fekete gyerek most a töltésen álló vonatra kezd tüzelni, az amúgy is óriás, piros Diesel-mozdony szinte fölénk, s a hegyek közé hatalmasodik itt, a testet, lelket rázó dübörgése közepette. Indulok a kanyarok felé. Tábla: ugró szarvas. 14 kilométeren keresztül ijedezhetek. Nemrégiben egy ismerősömnek a kocsijába beugrott egy — tizenötezer forint volt a kára. Erdő. Egy lélek sem jár erre. Pedig a zajokból már sejteni lehet, hogy nyolc, vagy talán tíz kilométerre itt az ember gépeivel, technikai eszközeivel. Először az egyik uránbánya mellett vezet el az út, majd az Ércbányászati Vállalat golgotai telepe mellett fordulok be Kővágótöttös felé. Balra most szürkén vesznek a Jakabhegy oldalába a Zsongorkő vörös sziklái, melyeket a baranyai műemlék jegyzékekben is nyilvántartanak. Kővágótöttösön is talán éppen a műemlék a legszembetűnőbb: a XII. századi román stílusú templom, bár kétszáz esztendeje alaposan át lett formálva, ma is Baranya egyik legértékesebb műemléke.

A kővágótöttösiek azonban sokkal boldogabbak egy másik építménynek, „átalakításnak", amelyre azt mondják, a templomnál is régibb volt, legalábbis állapotáról ítélve erre lehetett következtetni. Utat építenek. Egymást érik a teherautók, a már elkészített úttükörre asztalnyi vörös köveket terítenek.

A Golgotáról legurulok a benzinkútig, olyan, mintha repülővel ereszkednénk le a síkságra, mely innen úgy tűnik asztallapnyi simaságú Pellérdtől a látóhatárig...

L. J.

A telefonnál

Olvasóink kérdezték, az illetékesek válaszolnak

SANTA ALBERT, Pécs, Megye u. 20. Kérdés: A Petőfi rádió műsorát mikor fogják URH-n relézni?

VÁLASZ: Sugár Gusztáv, a Pécsi Tv-állomás vezetője: Erre konkrét választ nem adhatunk, mert a Petőfi URH-n való sugárzása a posta közeli terveiben nem szerepel.

BUDAN LÁSZLÓNÉ, Pécs, Mezőszél u. 3 c. Kérés: a) Kérjük, hogy a Steinmetz téren is álljanak meg a 20, 20 A és 47-es autóbuszok. b) Kevés a környékbeli játszótereken a játék. Több hintára, mászókára stb. lenne szükség Mikor kapjuk meg?

VÁLASZ: *a)* Szakonyi Lajos, a Volán 12. sz. Vállalat személyforgalmi üzemigazgatója: A 20, 20/A-sokat nem tudjuk megállítani, mert nem fér bele a menetidejükbe, ellenben a 47-es április 26-tól már megáll. *b)* Németh Péter, a III. ker. Tanácshivatal építési csoportjának vezetője: A környékbeli játszóterek felszereltségét megvizsgáljuk és — a lehetőséghez mérten — a szükséges játékokat a Költségvetési Üzemünknél megrendeljük.

GERZSON ISTVÁNNÉ, Pécs, 39-es dandár u. 1.: Hol játsszanak az uránvárosi gyerekek? A Mecsek Áruházzal szemben lévő, most épülő park, a hírek szerint „díszhely" lesz, ott nem játszhatnak.

VÁLASZ: Németh Péter, a III. ker. tanácshivatal építési csoportjának vezetője: Az említett helyen minden korcsoportú gyermeknek alakítunk ki játszóterületet, mely még ebben az évben elkészül.

KANT FERENCNÉ, Széchenyi tér 8. Kérdés: Süllyed a lakás, a II. ker. PIK-hez bejelentettem, de nem intézkednek Mi lesz, ha életveszélyessé válik?

VÁLASZ: Dr. Palotás Géza, igazgatási osztályvezető (PIK): Az épületet műszakilag átvizsgálták, nem életveszélyes és állandó ellenőrzés alatt áll. A későbbiek folyamán — kb. öt éven belül, — a lakókat elhelyezik, de addig egy-egy lakást nem lehet megcsináltatni.

SZALAI EDIT, Pécs, Petőfi u. 34. Kérdés: Egy éve kisajátították házukat a 2094—2 72. határozattal. Mikor költözteti ki őket a tanács?

VÁLASZ: Balaskó István, a Városi Tanács tervosztályának vezetője: A kerületi tanácsi hivatal igazgatási osztályának kell 1973. június 30-ig a kiköltöztetést végrehajtania.

GARZÓ GYÖRGY, Pécs, Semmelweis u. 22. Kérdés: A Köztársaság téren a Vízügy irodaházát kazán fűti, amelyen nincs koromszűrő. A környékbeli lakások emiatt füstösek, kormosak. Mikor szerelnek fel pernyeelvonót?

VÁLASZ: Dr. Békey László, igazgatási osztályvezető (Vízügy): A távfűtéshez szükséges csövek lefektetése már megtörtént és 1973 őszén az épületet bekapcsolják a távfűtésbe, tehát már nincs szükség pernyeelvonó felszerelésére.

CSER JÓZSEFNÉ, Pécs, Vöröskereszt u. 37. Kérdés: Szanálják-e az utcájukban lévő házakat?

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: A Vöröskereszt utcai házak szanálására az 5. ötéves terv után kerül sor.

HORVÁTH IRÉN, Zólyom u. 9., Szabadi Ferencné, Pécsváradi u. 4., Dékány Ferenc, Rákóczi út 14., S. Hasur Jánosné, Rét u. 19., Nagy Jánosné, Mandula u. 25., özv. Dampf Gáborné, Liszt F. u. 2. Kérdés: Mikor szanálják a fenti házakat vagy annak környékét?

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: Nincsenek ütemezve, egyelőre nem szanálják.

FOGT JÁNOSNÉ, Pécs, Felsővámház u. 6., Suly Antal, Tolbuhin u. 56.: Mikor kerül sor a Felsővámház u., Fürst S. és a Rudas László utcák szanálására.

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: A Felsővámház és Rudas László utcát az 5. ötéves terv után, a Fürst S. utcát viszont nem szanálják.

GLANDL JÁNOS, Pécs, Mártírok u. 42. Kérdés: Mikor lehet a Bálicsban telket eladni, vagy a Bálicsi úti telekre építkezni?

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: Bálicsban nincs eladási tilalom. A Mecsekoldal rendezési terve elkészült (mint már megírtuk), ennek jóváhagyása a júniusi tanácsülés napirendje.

KEMENDI ISTVÁNNÉ, Pécs, Szigeti u. 142. Kérdés: Mikor kap szennyvízcsatornát a malomtól a Szigeti vámig terjedő terület sok családi háza?

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: Anyagi lehetőségeink korlátozottak, jelenleg nincs tervbe véve.

MARTON JÁNOS, Pécs, Domonkos u. 5/1. Kérdés: Lebontják-e a Domonkos utca régi házait?

VÁLASZ: Dr. Buzánszky Béla, a Városi Tanács építési osztályvezető helyettese: Ezt az utcát nem érintik a rendezési tervek.

SZ. KÁROLY, Pécs. Kérdés: Mit kell fizetni az ingatlantulajdonosnak, ha vizet, gázt, villanyt szereltet be? Van, aki azt állítja, hogy csak a telekhatártól kell a munkákat megfizetni, van aki azt mondja, hogy a fővezetéktől. Mi az igazság?

VÁLASZ: Horváth Gyula, az I. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának vezetője: Ha valaki vízvezetéket, csatornát köttet be, megrendeli a munkát a Vízműnél és költségvetést kér. Ebben az esetben a Vízmű a vezetéket az aknáig fekteti le, a telekhatártól legfeljebb 50 centiméterig (távolabb nem lehet). Az órától a lakóépületig a háztulajdonos kötelessége bevezettetni. Ha viszont a tanács közművesít, akkor a közműfejlesztési hozzájárulást kell megtéríteni a telektulajdonosoknak. A 8/1970. ÉVM—PM sz. együttes rendelet az út és közműfejlesztés mértékének hozzájárulása, valamint a 6/1972. sz. tanácsi határozat szerint új lakótelep kiépítése esetében: a villanyvezeték kiépítésére 1500 Ft, vízvezetékre 3500, szilárdburkolatú járdára 1500, pormentes közútra 3000, szennyvízcsatornára 6000, gázvezetékre 2000 forintot kell megtéríteni, de az összes költség nem lehet 10 000 forintnál több egy-egy háztulajdonos esetében. Üdülőtelek kiépítése esetében a villany, víz létesítési költség teljes összegét, járdánál a költség 60 százalékát, a pormentes közútnál, a szennyvíz és gázvezetéknél mint a lakótelepek létesítése esetében előírt hozzájárulási költségeket kell a tanácsnak kivetnie.

P. L.-né, Pécs. Kérdés: Bedolgozónak jár-e szülési szabadság és gyermekgondozási segély?

VÁLASZ: A szülési szabadság megjár, de gyermekgondozási segélyre nem jogosult a bedolgozónő.

N. ILONA. Kérdés: Gyermekét magányosan nevelő nőnek, a gyermek 18 éves kora után is jár-e családipótlék és gyermektartás, ha a gyermek egyetemen vagy főiskolán tanul tovább?

VÁLASZ: Ha a gyermek középiskolás, akkor a középiskola befejezéséig, de legfeljebb 19 éves korig kaphat családipótlékot. A gyermektartási díj viszont az egyetem vagy főiskola elvégzéséig megilleti a gyermeket.

BÖSZ ÁDÁM, Bokor u. Kérdés: Az I. kerületben a sportpálya közelében van egy nagy szemétlerakó. Rettenetes látványt nyújt, mi lesz a sorsa, lesz-e játszótér vagy más egyéb?

VÁLASZ: Horváth Gyula, az I. kerületi tanácsi hivatal műszaki osztályának vezetője: Kérjük a lakosság segítségét a szemét kupacolásához és akkor a Köztisztasági Vállalattal elszállíttatjuk. A részletes rendezési terv szerint ezen a helyen játszótér lesz, amit kb. 1975-ben készítünk.

KOVÁCS JÁNOS, Mecsekszabolcs, Egyenlőség u. 13. Kérdés: Házunk előtt óriási salak-, sártenger van. Mikor számolják fel?

VÁLASZ: Horváth Gyula, az I. kerületi tanácsi hivatal műszaki osztályának vezetője: Az út teknősödése miatt a gépkocsik kerekei kivágják az útról a kerítés mellé a salakos sarat, amit egy hónapon belül elvitetünk.

BANDICSNÉ, Rácváros. Kérdés: Mikor korszerűsítik a Rákóczi úti reumatológiát, ahol rendkívül szűk helyen szoronganak az idős betegek. Az újmecsekaljai Rendelőintézetben miért nincs többek között galvánkezelés? A betegek a városba kénytelenek utazgatni.

VÁLASZ: Dr. Zelles Mária, a Városi Tanács eü. oszt. szervezési, módszertani csoportvezető főorvosa: A Rákóczi úti reumatológiát nem korszerűsítik, de mentesíti a zsúfoltságot az új Veress Endre utcai Rendelőintézet reumatológiai szakrendelése és majd az I. kerületben épülő új, korszerű Rendelőintézet, ahol szintén lesz reumatológiai szakrendelés. Az újmecsekaljai Rendelőintézetben csak a gép meghibásodása miatt szünetelt pár napig a galvánkezelés. Kijavítása után továbbra is alkalmazzák.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Antikrisztus (este 7 órakor)

MOZI

Park: A miniszter (4, 6, 8)
Petőfi: Hideg pulyka (hn4, 6), Egyetemi filmklub (n9).
Kossuth: A miniszter (10, 12), Orvosok a tűzvonalban (13, 15), Hideg pulyka (17, hn9).
Fekete Gyémánt: Ne várd a májust! (6), **Jószerencsét:** A fogoly ítéletre vár (5, 7), **Rákóczi:** Murphy háborúja (5, 7), **Kodály Ko.:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk! (6), **Május 1.:** Malomkő (16) **Bóly:** Meteorvadászok (7), **Harkány:** A kalóz menyasszonya (7), **Mohács:** Tengeri farkas I—II. (6), **Sellye:** Meglepő fordulat (6), **Siklós:** Flórián kapitány I—II. (7), **Szigetvár:** Magyar ugaron (6), Az oroszlán télen (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt. A Kossuth Rádió reggeli műsora. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Nyári Károly népi zenekara játszik. 9.00: Harsan a kürtszó! Gyermekrádió műsora. 9.35: James McCracken énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.47: Tamás úrfi kalandjai. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.14: Kerületről kerületre. Pestlőrinc. 16.30: Könnyűzenei híradó. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: A Rádió Dalszínházának bemutatója. 20.51: Hírek. 20.54: Peter Loland és együttese játszik. 21.03: Kilátó. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Dietreich Fischer-Dieskau és a Schubert-dalok. 23.10: Nótacsokor. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.50: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A Lipcsei Rádió fúvószenekara játszik. 8.20: Rimszkij-Korszakov: Scheherezádé-szvit. 9.00: Hírek. 9.03: Martóti Magdolna, Poyer András és a Hungária-együttes felvételeiből. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Romantikus zene. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Maria Cebotari és Miguel Fleta énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi Rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.50: Irányítószám: 1800. 16.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.30: Hírek. 16.36: Csúcstorgalom. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A modernség ellentmondásai. 18.35: Új könyvek. 18.38: Hegedűs a háztetőn. 18.50: Ady Endre és a muzsika. 19.15: Gondolatok filmekről. 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának Haydn-hangversenye. Közben: 20.25—20.46: Esti krónika II. 22.00: Britten: Péntek délután. 22.20: Könnyűzene Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Elektra. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: A Rádiószínház bemutatója. Faust. Tragédiájának rádióváltozata. I. rész. 19.43: Magnósok figyelem. 20.28: Hírek. 20.31: Külföldi tudósoké a szó. 20.46: Muszorgszkij—Ippolitov—Ivanov: Leánykérés. 22.53: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Olasz dalok.
17.45: A természetvédelemről...
17.50: Bokrosné Boros Vilma nótái.
18.00: Jegyzet.
18.05: Mursikálé gyerekek. A pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola növendékeinek stúdióhangversenye. III.
18.20: Könnyűzene.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Záray Márta és Vámosi János énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. (Zenés ifjúsági műsor.) — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások, riportok. — Újdonságok innen-onnan. — Önök kérték. (Zenés műsor).
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—11.30: Iskolatévé.
8.05—8.25: Számtan-mértan.
9.00—9.25: Környezetismeret. (ált. isk. 3—4. oszt.)
11.05—11.30: Filmesztétika. (középisk. I. oszt.)
13.10—15.25: Iskolatévé.
13.10—13.30: Számtan-mértan. ism.
14.00—14.25: Környezetismeret. ism.
14.55—15.25: Fizika. ism.
17.15: Hírek.
17.20: Hópihenyő.
17.35: 1945 tele és tavasza
18.10: Jó estét, Pécs!
18.45: Játék a betűkkel.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Klasszikusok tv-filmen. A hirtelenharagú fiatalember. Csehov.
20.50: Jó estét, Pécs!
22.00: Filmkoktél.
22.50: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00—23.00: Ítélet Nürnbergben. Amerikai film. I—II.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.05: Az elveszett dallamok nyomában — népi muzsika. 20.30: Fényszóró. 21.15 A Forsyte-saga. 22.25: A zágrábi biennálé közvetítése.

PÉCS ÉS TURIST

— A IV. Pécsi Ipari Vásár vendégei részére keresünk I. oszt. 1—2 ágyas szobákat, fürdőszoba használattal június 10—július 21-ig terjedő időtartamra (Köztársaság tér környéke előnyben.) Ajánlatokat: Pécs, Turist Szállásértékesítés Csoport, dr. Nagyné címre kérjük. Pécs, Turist, Pécs, Széchenyi tér. 1. Telefon: 14-866. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,

MULLER PÉTERNÉ

67 éves korában elhunyt. Temetése május 16-án, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvér, nagynéni és kedves rokon,

ÖZV. ERDŐDI ISTVÁNNÉ

szül. Boros Irén 74 éves korában elhunyt. Hamvainak temetését későbbi időpontban tudatjuk. Gyászoló Boros és Kolter család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokon, BISCHOF JÓZSEF szentkúti lakos 91 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 16-án, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagyanyánk,

KÖRMÖCZI SÁNDORNÉ

elhunyt. Temetése május 15-én 16 órakor a komlói temetőben lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem,

REISZ ÁDÁM

temetésén megjelentek és fájdalmamban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyám,

ÖZV. SARLÓS JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, együttérzésüket megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével kifejezték. Külön mondunk köszönetet a Tanárképző Főiskola tanácsának, dolgozóinak részvétük nyilvánításáért. Dr. Sarlós József és családja.

Köszönetet mondunk minden kedves ismerősnek, jóbarátnak, akik szeretett testvérünk,

WAGNER JÁNOS

cipőfelsőrészkészítő temetésén részt vettek, valamint részvétnyilvánításukkal együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló testvérek.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GALAMB GYÖRGY

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GERGELY IMRÉNÉ

temetésén részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GÖDÖNY ÁDÁM

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FODOR ANTAL

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak és kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BARKÓCZI SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Villanymalom vezetőinek, dolgozóinak és szakszervezetének, az Utasellátó Vállalat dolgozóinak, szakszervezetének, a Medikus étterem dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

TAMÁS JENŐ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Dohánygyár vezetőinek és dolgozóinak, a társadalmi temetésen elmondott szép búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak és ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk,

HARASZTI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Körút Építő Vállalat dolgozóinak, közvetlen munkatársaknak. A gyászoló család.

Először látható Magyarországon a szovjet védőberendezések és műszerek vándorkiállítása

Bemutatásra kerülnek: légzőkészülékek, mesterséges lélegeztető berendezések, önmentő-berendezések, bányákban használatos metán- és porellenőrző műszerek stb.

A felsorolt készülékeket széles körben alkalmazzák azokban az iparágakban, ahol a munka káros szennyeződésekkel telített, vagy oxigénszegény környezetben folyik.

A kiállítás útvonala: Tatabánya—Budapest—Pécs.

A kiállítás Pécsett megtekinthető:
május 17-én 14 órától 18 óráig, május 18-án 10 órától 18 óráig a Széchenyi téri parkolóhelyen.

Magyarországon kívül a kiállítás megtekinthető Lengyelországban, az NDK-ban, Csehszlovákiában, Romániában és Bulgáriában.

MASHPRIBORINTORG

ÁLLÁS

Perfekt gyors és gépíró nő nagy gyakorlattal titkári állást vállalna. „2200" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Heti kétszeri takarításra, alkalmanként beteg gyermek felügyeletére keresünk nénit havi átalányért. „Gyorsan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magányos házvezetőnőnek egy külön bejáratú szoba biztosítása mellett felvesz. Szóbeli megegyezéssel, Balogh Vendel, Nyugati Kőhídi dűlő 7.

Bejárónőt felvesz idős házaspár heti 1—2 délutánra. Athinay u. 36.

3 éves kislány mellé szitterséget keresek. Csak a gyerekkel kell foglalkozni. „Délután 4-től 8-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal nő fodrásznőt felvesznek. „Hétfőn szűnnap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Külön bejáratú, üres albérleti szobát keres dolgozó nő az I. kerületben. „VI. hó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szerény igényű, rendes dolgozó nőt, albérletbe felvennék. Kápács u. 29/a.

Külön bejáratú, távfűtéses, bútorozott szoba, fürdőszoba, gáz, melegvíz használattal azonnal kiadó rendes, leinformálható két dolgozó nőnek. Diáklányok is lehetnek. Érdeklődés 9—11., du. 4—6 óra között. vasárnap du. nem. Pécs, Kertváros, Zsuzsanna u. 19. fdszt. 1.

Elcserélném uránvárosi, két szoba összkomfortos, távfűtéses, PIK lakásom, másfélszobás, távfűtésesre. „Távfűtéses" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos lakásomat két kisebbért. „III. kerület előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, fürdőszoba használattal férfi részére kiadó. Uránváros, Berze Nagy J. 3/a. fsz 2.

Elcserélném házfelügyelői szoba, konyhás lakásomat 1½ vagy kétszobás, főbérletire, költségtérítéssel. „Belváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy kis szoba, konyha albérletbe kiadó Kertváros, Kerész u. 1.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Jó állapotban lévő konyhagarnitúra, nagyméretű asztal, fiókos gyermekágy matraccal, függönyök karnissal eladók, Bartók B. u. 37. fdsz. Megtekinthető du. 2 órától.

NDK variálható gyermekkocsi eladó. Megtekinthető: Dr. Bédi, III. Szántó Kovács 8/a. 18—19 óráig.

Bécsi songora eladó Megtekinthető du. 3—6-ig. III. Dr. Berze Nagy János u. 1/b. földszint 3. Páczai.

Dolgozókat felvesznek

ADMINISZTRATORT és takarítónőt azonnali belépéssel felvesz az Asztalos János Középisk. Fiúkollégium. Pécs, Széchenyi tér 11. (8568)

A DOMORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat, és felmúszakra nyugdíjas segédmunkást azonnali belépéssel felvesz. Konyhai dolgozók részére személyzeti szobát biztosít. (6521)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vállalati szintű, irányító építésmérnöki munkakör, valamint építésztechnikusi munkakör betöltésére. Jelentkezés: DÉDÁSZ Váll. Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály. (1086)

NŐI segédmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1263)

KÖZÉPFOKÚ gépész végzettségű, valamint mezőgazdasági technikumi végzettségű munkavállalókat tejipari gépek kezeléséhez, továbbá férfi és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (8534)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, bádogos, asztalos, parkettás, építőgépszerelő, és -kezelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. — Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. (1245)

TELJESÍTMÉNYBÉRES szénkirakó dolgozókat felveszünk. Érdeklődni lehet MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. szám alatt. (6499)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjáratra kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 6. (1268)

TEHERGÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1283)

SEGÉDMUNKÁST keres felvételre a dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. Jelentkezés a műszaki osztályvezetőnél (alagsor). (1282)

KONYHALÁNYT és üzemi takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1284)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

TAKARÍTÓNŐT napi 5 órai elfoglaltsággal felveszünk. Jelentkezés: Posta kerületi Javítóműhely, Pécs, Rákóczi út 1. (255983)

AZ UROLÓGIAI Klinika művese osztálya szakképzett nővért keres, műtősnői képesítéssel előnyben. Uo.: műtősfiúkat felveszünk. (255976)

FÉRFI és női szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Fiatal lányok betanítását vállaljuk. C. A. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű-telep. (256001)

BALATONI időszakos éttermeinkbe kézi- és konyhalányokat, valamint főtőket keresünk 10 órás munkaidővel. Lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Havi egyszeri hazautazást térítünk. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197915)

„D" VIZSGÁVAL rendelkező gépkocsivezetőt több éves gyakorlattal Darány, Istvándi, vagy Szigetvár környékéről „ROBUR" autóbuszra felveszünk. Istvándi—Pécs—Istvándi útvonalra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet. Pécs, Felszabadulás u. 16., szállítási csoportvezetőnél, vagy anyag- és szállítási osztályvezetőnél. Telefon: 11-358, 11-635. (197914)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesz a Belker. Száll. Vállalat, 1. Üe., Megyeri út 63. (197930)

VASBETONSZERELŐT több éves gyakorlattal felveszünk. Déldunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat 21. sz. Építésvezetősége, Pécs, Pólya utca (János-kútnál). (197929)

IPARI nagyvállalat gyakorlott hegesztő szakmérnököt felvesz. Jelentkezéseket „Röntgen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük leadni. (197928)

PÉCSI ipari nagyvállalat mérnöki képzettséggel és nagy beruházási gyakorlattal rendelkezőt keres felvételre. Jelentkezéseket kérjük a Sallai u. hirdetőbe „Vezető" jeligére leadni. (197927)

ASZTALOS szakmunkást, női, férfi segédmunkást, valamint villanyszerelő szakmunkást felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197926)

SZAKKÉPZETT cukrászokat, kiszállítókat, női segédmunkásokat (cukrászüzembe) alkalmazunk. Jelentkezés: Munkaügy, Pécs, József u. 19. I. em. (1285)

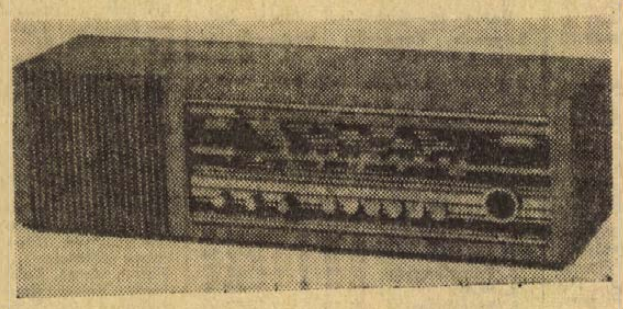
B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hidegburkolókat, ácsokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep. Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány, Fürdőtelep. (197913)

IPARI VÁLLALAT azonnali belépéssel bérelszámolót felvételre keres. Gyakorlattal rendelkezők előnyben. „Azonnali" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (197920)

VASAS szakmában jártas raktárost azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Mailáth u. 8. sz. alatt a személyzeti előadónál. (197919)

URH-akció

május 15-től július 15-ig



CSERÉLJE BE KÉSZÜLÉKÉT KORSZERŰ URH-SÁVOS TÁSKA ASZTALI RADIÓRA

4000 forint alatti készülékre 10 százalék előleg, 18 havi részlettel.

Díjtalanul kap egy hónapig Rádió- és Tv-újságot, ha új előfizető. 1974. január 1-ig nem fizet előfizetési díjat, ha nem volt bejelentett készüléke.

HA URH-SÁVOS KÉSZÜLÉKET VÁSÁROL, RÉGI KÉSZÜLÉKÉT A BAV ÉS EGYES SZAKÜZLETEK BEVÁLTJÁK.

Jó vételt biztosít az URH-sávos rádió!

KERESSE FEL A SZÖVETKEZETI ÉS ÁLLAMI SZAKÜZLETEKET!

Kokszt tüzelő cserépkályha eladó. Érdeklődni Hunyadi út 37/1.

1 db válaszott bikaborjú 8 db 80 kg süldő eladó. Gerde 42. sz.

12 db 10 hetes malac eladó. Aranyosgadány, Kossuth L. u. 104.

Eladó egy 9 hónapos, egy 3 hónapos, egy 10 hetes bikaborjú, egy 10 éves ló és egy kijáró friss fejős tehén Gerde, 27. sz.

Eladó mosógép, íróasztal, intarziás ágy,, éjjeliszekrény, könyvszekrény, dohányzóasztal, két fotel, ágybetét, három db matraccal. Pécs, Miklós utca 7/2.

Eladó 16 db élfa 4 m-es puhafa és keményfa deszkafélesség. Érdeklődni lehet: József Attila u. 38, VI. em. 22.

3 db 1 éves bika eladó. Kökény, Kossuth L. u. 68.

Egy fekete göbe 9 malaccal eladó. Schneider Mátyás, Tésenyi Ali. Gazd.

Választási malacok és süldők eladók. Kovács-telep, Ürögi fasor 64.

Pánceltőkés rövid szőrű songora olcsón eladó Veress Endre u. 9. Czankéknál.

Varrógép Pannónia gyártmányú, újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: telefon: 20-311, 18 óra körül.

1400 négyszögöl fenyer eladó és fenyer széna. Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. 38.

10/100-as síkkötőgép eladó. Liliom u. 27.

Kombinált szekrények, háromas szekrények, hangulatlámpák, rekamiék ELADÓK SOOKY-bútorüzlet Zsolnay u. 1.

Veszek régiséget, dísztárgyat, tölcséres gramofont, réztárgyat, fali és álló órát, régi díszes zsebórát, szamovárt, fa és csontfaragási stb. REGISÉG-BOLT, Doktor S. u. 29. Telefon: 18-633.

Veszek olajkályhákat, hűtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, konyhabútort, cégarnitúrákat, antik bútorokat, Koltai, Rákóczi út 61.

Rekamié, konyhaszekrény, fotelok eladók. Erreth L. u. 12.

Modern és styl háromasszekrény, dohányzóasztal, tv-szekrény antik ágy, ajtók, hajópadló olcsón eladók. 9—16 között. Alsóbalokány u. 41.

Óriáslevelű fiatal Filodendronok olcsón eladók. Pécs, Csoronika dűlő 28. Halmosi.

4 db fekete süldő 40 kg eladó. 7814. Kisdér, Jakab.

Modern íróasztal eladó. Telefon: 16-086.

9 éves tehén nagy tejhozamú, 3 hetes bikaborjúval és 1 választási bikaborjú eladó. Bánfa 12.

Két boxer kutya Gyeptelepen átveheto. Homoktó.

Bélyegeket, postatiszta magyar anyagot, 960-tól veszek. 7678. Abaliget, Vikedtelep 8.

Bélyeggyűjtemény eladó „Tőkebefektetés 80" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Nulla km-es Zsiguli eladó. Pécs, Hold utca 1. Érdeklődni: délután.

IX-es, fehér Zsiguli, 1 hónapos eladó. „90" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyereményes Zsiguli eladó, „29 510" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Trabant 600-as karosszéria alkatrészek, új ajtók eladók. Endrecz Gy. u. 15/c. II. em. 1.

601-es Trabant Limousine jó állapotban eladó. Érdeklődés: egész nap, Keserű, Pécs, Gárdonyi Géza u. 3.

MB 1000 CU-s Skoda karambolos állapotban eladó. Megtekintheto: Bogád, Kossuth u. 19. sz. alatt.

IV-es Trabant eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Marosy, Pollack u 6/B. Tel.: 19-870.

Moszkvics 407-es prima motorral, rendkívül olcsón eladó, Kertváros utca 54.

CB-s rendszámú Wartburg személygépkocsi eladó. Citrom utca 6.

Pécs határában 1300 négyszögöl szántó, nagy kocsira cserélhető. „Volga, Gaz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

601-es Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Megye utca 7/2.

FIAT 850-es, világoskék, 36 ezer km-rel eladó. Földvári, Pécs, Toldi u. 3.

Wartburg de Luxe 353-as, újszerű állapotban eladó. Megtekinthető: 13 óra után, Benkó, Madách Imre u. 1/A. Telefon: 19-831.

INGATLAN

Hévizen, új családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Héviz, Árpád u. 9/b.

Beköltözhető házrész, szoba, konyha, különálló szoba, pince, kert eladó. — Antónia u. 11.

Fonyódon, 133 négyszögöl közművesített üdülőtelek a Berekszél utcában sürgősen eladó. Érdeklődni: Sótonyi, Kaposvár, Laktanya u. 4. Telefon: 12-668.

Eladó sürgősen, beköltözhető 2½ szobás (70 m²) összkomfortos, nagy emeleti erkélyes, kertes öröklakás. Körkilátás, tiszta levegő, hideg-meleg víz, sürű buszjárat. Készpénzért + OTP. „Pécsett helyszínen tárgyalunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sikondai félig kész nyaraló elfogadható áron eladó. — Érdeklődni: hétköznap 19 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Pécs, Szabó István u. 51. 31-es busz, Sánonyi úti megálló.

Nagyhídi dűlőben, erőműhöz közel 1200 négyszögöl szántó bérbeadó. Cím: Losonc utca 23.

250 négyszögöl gyümölcsös eladó, 37-es buszmegállónál. „Kiváló" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban kettő szobás, komfortos lakást és egyszobás, konyhás lakást, gáz, víz a lakásban, cserélnék háromszobás, összkomfortos lakásért, esetleg öröklakást megvennék még. „Összeköltözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos, új, kétszobás családi ház eladó, 800 négyszögöl kerttel, azonnal beköltözhetően. — Csonkamindszent, Fő út 56.

Jól termő, 5 éves telepítésű, 950 négyszögöl fekete ribizli ültetvény eladó a pellérdi elágazásnál. Turi Józsefné, Jedlik Ányos u. 1/a. sz.

Balatonfenyvesen, az állomástól 5 percre villa eladó. Vállalatnak is megfelel. — „Jó levegő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban épülő társasüdülőben

lakrészeket előjegyeztetni lehet

7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22
Telefon: 10-535,
2-es számú Ügyvédi Munkaközösség

Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Kettő szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Endrecz György u. 9. sz, IV. em. 16. ajtó. Este 16 óra után.

Kis családi ház olcsón eladó, Puskin tér 2. Érdeklődni: minden délután, Pécs, I., Diósi út 75.

Szövetkezeti lakást keresek, „Ár és leírás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

280 négyszögöl gyümölcsös eladó. Kocsit beszámítunk. Mayer József, Fülemüle u. 2. Magyarürögi útról.

280 négyszögöl bekerített házhely, gyümölcsfákkal, szőlővel, melléképülettel, vízzel, építési engedéllyel eladó. Vasas II., Berkenyés u. 2.

Magyarürögi út 135. szám alatt házrészemet elcserélném másfél, vagy kétszobás tanácsi lakásra. (Zsirmonek).

Balatonfenyves központjában, kertelek felé, faházzal eladó. „Pihenés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dombay-tónál 74 négyszögöl nyaralótelek, áron alul eladó. Pécs, Jókai Mór u. 38. sz. Vadász.

Kisebb ingatlant, lakóház építésére alkalmas telket keresek a város nyugati részén, városhatárban. Ajánlatokat: „Azonnal fizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Víkendtelek eladó, építési anyaggal, építési engedéllyel, a nagy tónál. Érdeklődni: Pécs, III. Acsády I. u. 2 sz. X. em. 3. a. du. órákban.

Családi ház eladó. Komló, Somágtető, Damjanich u. 1.

1 szoba, konyhás házrészt vennék. „Klári" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó háromszobás, szutcrinos fél ház, másfélszoba cserével beköltözhető. „Flórián szobornál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi-tó legszebb részén új hétvégi ház, 200 négyszögöl telekkel eladó. Telefon: 11-841.

Életjáradékot fizetnék Pécsett lévő kis telekért, ahol kis állatok tartása jeheteséges. „Pontos fizető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, konyhás, nyaralókonyhás kocsolai családi házamat, komlói kétszobás bérlakásért. Érdeklődni: Kocsola, Zrínyi u. 33 Bálint Péter.

Két családnak, vagy vállalati üdülőnek is alkalmas ház eladó Harkányban. — „Szép ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Holnap beköltözhető 3 szobás, belvárosi összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: személyesen 1. sz. Ügyvédi Munkaközösség.

Üdülőszállónál gyönyörű építési telek eladó. Balatoni, vízközeli nyaralóval elcserélhető „Elszámolunk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, kertes ház, Vasas II. D. u. 19. sz. alatt, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vasas II., Bethlen G. u. 8. sz. alatt, 16 óra után.

VEGYES

Angol nyelvoktatás külföldön tanult diplomásnál különórákban, délelőtt is. Telefon: 19-973.

SZOBAFESTÉS,
épületmázolás
Telefon 10-705
Sairan,

Nagyméretű raktárhelyiség a belvárosban átadó. „Autóval megközelíthető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS.
Telefon: 14-041.
D. Kovács

DN SPORT

Egy második és egy harmadik hely

Dobogón a Dunántúli Napló

Véget ért a II. Balaton–Tátra Rallye

Hétfőn az esti órákban megszületett a II. Balaton—Tátra Rallye hivatalos eredménye, mely szerint a Dunántúli Napló csapatának két párosa a dobogóra került. A Pánics György—Pánics Zoltán Trabant gépkocsiosztály második helyét, a Sági Endre—D. Kónya József kettős a kategória 3. helyét szerezte meg az erős nemzetközi mezőnyben.

Az örömbe azonban egy kis üröm is vegyült. A Donáczi György—Erb János páros Fiat 124-esének Besztercebánya előtt elromlott a gyújtáselosztója, s az országúti szerelés 17 percet vett igénybe, ezért 17 percet késtek az időellenőrző állomáson. Mivel a késésért percenként 60 hibapont jár, Donáczi csillagászati számmal elsokaltak. Hát ilyen a rallyézés: hiába a gondos felkészülés, a jó vezető, a szerencsén is múlik.

Ugyanezt mondhatjuk el a Sági—Kónya kettősről is. Egészen a célig, a Csorba-tóig magasan vezettek a kategóriában, sőt addigi eredményükkel az abszolút második helyen álltak, a csehszlovák sportbíró azonban a tátrai ügyességin úgy látta, hogy rosszul teljesítettek egy elemet az ügyességi pályán. Annak ellenére, hogy az összes szemtanú az ellenkezőjét állította, természetesen a sportbírónek lett igaza. Sági Endre és D. Kónya József, viszont akkora előnyre tettek szert a korábbiakban, hogy a büntetésül kapott 60 hibaponttal is a 3. helyre kerültek.

A díjakat a hétfő esti díszvacsorán ünnepélyes keretek között adták át a nyertes versenyzőknek, köztük a Dunántúli Napló csapatának két dobogóra került párosának.

Kitűnően éreztük magunkat a Balatonon és a Magas Tátrában, sok ismerőst, barátot szereztünk az úton, s az is természetes, hogy majd mindenütt találkoztunk pécsiekkel, vagy Pécs ismerőivel, akik körülvették a Dunántúli Napló, Pécs feliratú kocsijainkat. A hétfői búcsúvacsorát, búcsúreggeli követi, majd most már nyugodtabb tempóban útnak indulunk hazafelé.

Pánics György

SAKK

A IX. Duna Kupa sakkverseny Dunaszekcsőn.

A csapatversenyt 12 résztvevő közül — immár harmadszor — a Siklós község csapata nyerte veretlenül, s ezzel ismét egy évig a Kupa őrzője lett. 2. Kaposvári Spartacus, 3. Székesfehérvári Videoton, 4. Mohácsi Farostlemezgyár, 5. Medina, 6. Báta, 7. Sárbogárd. A férfi egyéni versenyt a dunaújvárosi Pais Nimród mester nyerte, 2. Gyulai Gyula (Székesfehérvári Videoton), 3. Sirokai Ferenc (Székesfehérvári Videoton). A résztvevők száma 14.

A női egyéni versenyt Molnár Lászlóné (Videoton) nyerte, 2. Waszner Judit (Mohácsi Farost), 3. Örsi Emilné (Sárbogárd).

Ifjúsági egyéni: 1. Rittmann László (Medina), 2. Németh Gábor (Medina), 3. Bédi István (Dunaújváros).

Női ifjúsági: 1. Kiss Júlia (Medina), 2. Novák Tünde (Videoton).

A legeredményesebb versenyző díját dr. Sipos Ferenc (Kaposvári Spartacus) nyerte, 2. Mach Gyula (Videoton), 3–4. Mehring István (Siklós) és Botos István (Mohácsi Farost).

PMSC–Vörös Meteor Egyetértés 7,5:6,5. OB I. mérkőzés, Pécs.

Kosárlabda

PMSC–Táncsics SE 63:61 (38:29). NB II. férfi mérkőzés, Kaposvár. A pécsi csapat értékes győzelmet aratott az NB I-ből kiesett kaposváriak ellen. A PMSC-nek ez volt a harmadik győzelme az NB II-ben.

Komlói Bányász–Tanárképző Főiskola 72:51 (31:19), NB II. női mérkőzés, Komló. A hazai pályán eredményesebben és jobban játszott a Bányász.

Asztalitenisz

Kaposvár–PMSC 16:9. NB I. férfi mérkőzés, Kaposvár. BTC–MEDOSZ 13:3, NB II. mérkőzés, Pécs. PEAC–OGSC 14:11, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Gyeplabda

Vasárnap délelőtt visszavágót játszott a magyar ifjúsági válogatott és az osztrák szakszervezeti gyeplabda válogatott. Ismét a magyar fiatalok nyertek. Magyarország ifjúsági válogatott–Osztrák szakszervezeti válogatott 1:0. Nagy küzdelmet vívott a két együttes, mindkét csapat egy-egy büntetőt kihagyott.

Kézilabda

Debrecen–Pécsi MSC 20:17 (9:11)

NB I. férfi mérkőzés: Debrecen, 1500 néző, vezette: Kesztheli, Márki. Legjobb dobók: Gotthiener (8), dr. Debreceni (3), Kordás (3), illetve Ágoston (5), Harmat (4).

Tatai Volán SC–Komlói Bányász 16:11 (9:4), NB I. B férfi mérkőzés: Tata.

Pécsi Bányász–Békéscsaba 15:11 (10:6), NB I. B férfi mérkőzés, Békéscsaba.

Tanárképző Főiskola–MTK 7:5 (4:3), NB II. női mérkőzés, Pécs. MTK–Siklósi Kesztyűgyár 19:16 (10:12), NB II. férfi mérkőzés, Budapest.

KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

Nők

1. Vasas	8	8	—	—	110-42	16
2. Tatabánya	8	6	—	2	73-60	12
3. Bp. Spart.	8	5	1	2	75-66	11
4. FTC	8	5	—	3	101-69	10
5. Bakony V.	8	5	—	3	76-66	10
6. Ózd	8	5	—	3	73-74	10
7. Csepel	7	4	—	3	61-55	8
8. Goldberger	8	3	1	4	52-65	7
9. Pécsi B.	7	3	1	4	52-65	7
10. ELZETT	8	2	2	4	69-86	6
11. Híradót.	8	2	—	6	65-74	4
12. Győri Text.	8	1	2	5	44-67	4
13. Csorna	8	1	2	5	54-91	4
14. Rába ETO	8	1	—	7	63-99	2

A Csepel—Pécsi Bányász mérkőzést május 30-án játsszák le.

Férfiak

1. Bp. Honvéd	7	6	1	—	131-112	13
2. Bp. Spart.	7	6	—	1	117- 89	12
3. Rába ETO	7	6	—	1	98- 81	12
4. Tatabánya	7	4	1	2	99- 96	9
5. Szondy SE	7	3	—	4	124-112	6
6. FTC	7	3	—	4	112-103	6
7. Ú. Dózsa	7	3	—	4	129-135	6
8. Debrecen	7	3	—	4	102-112	6
9. Elektromos	7	3	—	4	103-114	6
10. Vasas	7	2	1	4	108-116	5
11. Csömör	7	2	1	4	104-117	5
12. Ózd	7	2	—	5	137-142	4
13. Csepel	7	2	—	5	112-124	4
14. Pécsi MSC	7	2	—	5	103-126	4

Úttörőolimpia

MODELLEZŐK A POGÁNYI REPÜLŐTÉREN

A pogányi repülőtéren befejeződött repülőmodellezésben a megyei úttörőolimpia. 96 résztvevő volt. Csapatversenyben. Vitorlázó kategória: 1. Sásd I. csapata, 772 mp., 2. Nagypeterd, 478 mp., 3. Dencsháza, 395 mp. Egyéni eredmények: Vitorlázó kategória: 1. ifj. Hajnal (Mágocs), 2. Csillag (Egyházaskozár), 3. Grácz (Nagypeterd). Gumimotoros kategória: 1. ifj. Abaffy (Gyakorló Iskola, Pécs), 2. Tóth (Szigetvár), 3. Szép Mária (Pécs, Gyakorló Isk.). Mechanikus kategória: 1. ifj. Mohai (Karikás Frigyes úti Iskola), 2. Laboda (Siklós), 3. Jäger (Siklós).

A SPORTLŐVŐK VERSENYE

A hét végén rendezték meg az úttörőolimpia területi sportlövő döntőjét. A Baranya megyei és a Somogy megyei kispajtások jeleskedtek. Nyiltirányzékú légpuska. Fiúk: 1. Bodrogi Lajos (Somogy), 163, 2. Bér Lajos (Tolna), 160, 3. Jancsi Attila (Baranya), 158. Csapatban: 1. Somogy, 472, 2. Baranya, 466, 3. Tolna, 431. Lányok: 1. Tóth Gyöngyi (Baranya), 167, 2. László Gyöngyi (Somogy), 166, 3. Menyhárt Margit (Baranya), 165. Csapat: 1. Baranya, 492, 2. Tolna, 396, 3. Zala, 338.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS

Szombaton délután tartották az úttörőolimpia Baranya megyei döntőjét a Camping közelében. Eredmények: Lányok. 1. Bognár Livi (Komlói Kodály Ált. Isk., 37:00), 2. Dudás Edit (Építők úti Ált. Isk., 39:44), 3. Balta Ildikó (Építők úti Ált. Isk., 41:41). Fiúk: 1. Bencze László (Komlói Kodály Ált. Isk., 37:50), 2. Hammer László (Komló, Kodály Ált. isk., 40:11), 3. Mestyán Gábor (Komlói Kodály Ált. Isk., 44:15).

Íjászat

Igen színvonalas küzdelmekkel zajlott vasárnap Nyergesújfalun az íjászok országos vidék bajnoksága. A pécsi Vízügy versenyzői ezúttal valamennyien kitűnően szerepeltek, a hatodik helynél alább egyikük sem végzett. A nők mezőnyében Bulsz Ildikó 907 körrel ezüstérmet szerzett. Teljesítményéről a válogatott keret edzője is elismerően nyilatkozott. A férfiaknál Angyal Ottó 915 körrel szerezte meg a második helyet, Valek Béla a negyedik, Fekete Károly a hatodik helyen végzett. A pécsi íjászsport elismerését jelenti a szövetség vasárnapi döntése is, ugyanis a jövő évi vidék bajnokság rendezési jogát a Pécsi VSE kapta meg.

ATLETIKA *Pécsi sikerek Nyíregyházán*

Kétszáz centiméter az új megyei magasugrócsúcs

Az ifjúsági Lantos bravúrja



Lantos (PMSC) a 200 cm-es magasság felett
Arató László felvétele

Szombaton kezdődtek meg Nyíregyházán 35 felsőoktatási intézmény közel 300 versenyzőjének részvételével az országos főiskolás atlétikai bajnokságok versenyei. Pécsről a Tanárképző Főiskola és a PEAC atlétái rajtoltak. Az első napon három pécsi atléta állt a dobogó legfelső fokán. A női távolugrásban 1. Köves Mária (Tanárképző Főiskola) 601, 100 m női síkfutás: 2. Neducsin Mira PEAC 12.2, 400 m-es férfi síkfutás: 1. Patty István PEAC 48.5, férfi távolugrás: 1. Németh Gyula (Tanárképző Főiskola), 748. A pécsi fiú nagyszerű egyéni csúcsbeállításssal győzött.

Vasárnap három pécsi női versenyző jutott éremhez. 200 m: 2. Neducsin (PEAC) 25.8, 800 m: 3. Kresz (PEAC) 2:19.5. Magasugrás: 2. Köves (Tanárképző Főiskola) 174. A pécsi kislány szerű eredménnyel rukkolt ki.

Pécsett szombaton és vasárnap a PVSK pályán az évjáratos megyei ifjúsági atlétikai bajnokságokat rendezték. A fiú magasugrásban Lantos, a PMSC versenyzője 200 cm-rel új megyei felnőtt és ifjúsági csúcsot állított fel. Jobb eredmények: férfiak: 100 m: Kovács Miklós (PVSK), 11.5, Varga Elemér (PVSK) 11.6. 200 m: Varga Elemér 23.6, Kovács M. 23.8, Vörös G. (Mohácsi TE) 23.9. 400 m: Kovács M. 53.2, Vörös G. 53.9. 800 m: Péley Iván (PVSK) 1:59.9, Mecsár T. (PBSK) 2:03.0. 1500 m: Péley 4:13.0, Mecsár 4:18.8, Horváth (KBSK) 4:21.1. 3000 m: Szigeti László (PVSK) 9:37.6, Taragos (PEAC) 9:57.2. 110 gát: Filákovics (Mohácsi TE) 12.2, Francsics (PVSK) 17.7. 300 gát: Filákovics 42.3, Turóczi (Mohácsi TE) 42.8. 2000 m akadály: Szigeti (PVSK) 6:31.7. 10 km gyaloglás: Budányi (PMSC) 58:23, Magasugrás: Lantos (PMSC) 200 cm. Új megyei felnőtt és ifjúsági csúcs. (Régi csúcs: Lantos 198 cm), Maglódi (KBSK) 191 cm. Távolugrás: Szárszó Attila (Szigetvár) 620, Maglódi 599, Rúdugrás: Gere (PMSC) 320, Ulrich (PMSC) 280. Hármasugrás: Maglódi 12.68, Kruppa (Bóly) 12.67, Gere 12.60, Szárszó 12.36. Súlylökés: Péter András (KBSK) 13.06, Hervai (KBSK), 12.08. Diszkoszvetés: (1.5 kg): Börzsei György (PEAC) 43.22, Péter A. (KBSK) 39.36. Kalapácsvetés: Hervai (KBSK) 56.78. Új megyei ifjúsági csúcs Kovácsevics (PMSC) 50.10. Női eredmények: 100 m: Obert (PVSK) 13.6. 200 m: Obert 27.9. 400 m: Obert 65.2. 800 m: Ory Ibolya (KBSK) 2:41.4. Magasugrás: Rickert (PVSK) 162, Kövi (PVSK) 155, Kovács (PMSC) 155. Távolugrás: Zékány (Szigetvár) 449. Súlylökés: Schnell (PMSC) 982. Gerelyhajítás: Molnár (Bóly) 30.92.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B.

Szolnok—Bp. Spartacus 3:0, GANZ MÁVAG—MÁV DAC 4:0, Előre—Haladás 1:0, Dunaújváros—Miskolc 1:0, Oroszlány—Várpalota 1:1, Kecskemét—Debrecen 1:1, Szekszárd—Békéscsaba 3:1, Pénzügyőr—Eger 2:1, Dorog—Volán SC 3:1.

A LABDARÚGÓ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	28	14	10	4	54-25	38
2. Dorog	28	14	6	8	47-37	34
3. MÁV DAC	28	13	8	7	31-24	34
4. Szolnok	28	15	2	11	46-30	32
5. Kecskemét	28	12	7	9	43-31	31
6. Dunaújv.	28	12	7	9	34-27	31
7. Békéscsaba	28	11	7	10	31-33	29
8. Pénzügyőr	28	9	10	9	29-30	28
9. Várpalota	28	12	4	12	29-32	28
10. Oroszlány	28	8	11	9	32-33	27
11. Szekszárd	28	8	11	9	33-40	27
12. Ganz MÁVAG	28	8	10	10	42-31	26
13. Bp. Spart.	28	9	8	11	43-51	26
14. Debrecen	28	9	8	11	26-34	26
15. Eger	28	7	11	10	30-36	25
16. BKV Előre	28	7	9	12	19-37	23
17. Volán	28	8	4	16	34-51	20
18. Miskolci VSC	28	5	9	14	18-39	19

Labdarúgó NB II.

Bakony Vegyész—Pécsi Bányász 1:0 (0:0), Pécsújhegy, 300 néző. Vezette: Végh. B. Vegyész: Mikolaesek — Kiss, Mészöly, Novák, Balogh, Zwicker, Kecskeméti, Bogáti, Laki, Kalász, Buza. Edző: Bartalfy Károly. Pécs: Bogyai — Győrkő (Mérei), Kelemen, Fiochsz, Palkovics, Ficzkó, Zsolt (Erdei), Gertsmár, Bartal, Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. G.: Bogáti. Jó: Kiss, Novák, Bogáti, Kalász, ill. Kelemen, Palkovics, Peres.

Füzfő—Körmend 6:1, Táncsics SE—Olajbányász 3:1, Győri Dózsa—Sabária 1:0, Kaposvári Rákóczi—Pápa 1:0, Győri Elektromos—Z. Dózsa 1:0, KOMÉP—Sz.-fehérvári MÁV Előre 1:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Olajbányász	22	15	2	5	45-19	32
2. Győri Dózsa	23	14	3	6	37-18	31
3. PVSK	22	13	4	5	30-15	30
4. Füzfő	23	12	1	10	49-37	25
5. Táncsics	22	11	3	8	33-23	25
6. Rákóczi	23	9	7	7	35-31	25
7. Szfv. MÁV	23	11	2	10	29-26	24
8. Győri Elektr.	22	9	6	7	31-29	24
9. Bakony V.	22	10	4	8	27-28	24
10. KOMÉP	22	9	3	10	18-28	21
11. Körmend	23	7	5	11	23-37	19
12. Pécsi Bány.	22	6	4	12	24-31	16
13. Sabária	22	5	6	11	16-32	16
14. Pápa	22	5	5	12	22-34	15
15. Z. Dózsa	23	2	5	16	13-44	9
P. Ercbányász				törölve		

Labdarúgó NB III.

Volán 12.—Szekszárdi Vasas 0:0, Szigetvár. Kaposvári Vasas—Steinmetz 3:1 (0:0), Kaposvár. Mázai-Szászvár—Mezőfalva 2:0 (1:0), Szászvár. Porcelángyár—Lábod 7:0 (3:0), Porcelángyár-pálya. Nagyatádi Kinizsi—PEAC 1:1 (0:0), Nagyatád. Paks—Fornád 2:2 (0:0), Paks.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mázai-Szászvár	25	18	4	3	33-15	40
2. PBTC	24	14	6	4	48-27	34
3. Porcelángyár	25	14	5	6	46-28	33
4. PEAC	25	13	3	9	56-36	29
5. Mezőfalva	24	10	9	5	38-25	29
6. Mohács	25	10	9	6	38-26	29
7. K. Vasas	26	11	5	10	60-44	27
8. Volán 12.	24	9	9	6	35-21	27
9. Paks	25	9	8	8	42-40	26
10. Sz. Vasas	25	9	5	11	32-32	23
11. Nagymányok	24	8	5	11	24-35	21
12. Nagyatád	26	7	7	12	35-56	21
13. Steinmetz	24	6	6	12	20-28	18
14. Vasas II. B.	25	6	5	14	35-51	17
15. Fornád	24	5	7	12	29-54	17
16. Lábod	25	1	3	21	15-86	5

Megyebajnokság

Beremend—Szentegát 1:1 (1:1), Beremend. Pécsi Kinizsi—Szederkény 4:0 (2:0), Kovácstelep. Mágocs—Pécsi Vasas 3:1 (2:0), Mágocs. Véménd—Bóly 3:0 (2:0), Véménd. Szigetvári Kinizsi—Töttös 4:1 (3:0), Szigetvár. Sásd—Kesztyűgyár 3:2 (2:0), Sásd. István-akna—Siklós 2:1 (2:0), Siklós. Sellye—Gázmű 3:1 (0:0), Sellye.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Véménd	26	19	3	4	64-20	41
2. Siklós	27	16	4	7	51-32	36
3. Mágocs	26	14	6	6	40-22	34
4. Szig. Kinizsi	27	13	6	8	64-40	32
5. Gázmű	26	13	6	7	43-32	32
6. Pécsi Kinizsi	26	13	5	8	45-29	31
7. Beremend	26	12	6	8	42-39	30
8. Kesztyűgyár	26	13	3	10	39-32	29
9. István-akna	26	12	4	10	38-38	28
10. Sásd	27	10	7	10	30-32	27
11. Bóly	27	10	4	13	33-36	24
12. Sellye	25	9	5	11	39-42	23
13. Pécsi Vasas	27	7	7	13	28-31	21
14. Sátorhely	26	6	6	14	36-55	18
15. Töttös	26	7	3	16	27-47	17
16. Szentegát	25	6	3	16	27-52	15
17. Szederkény	27	3	2	22	13-67	8

NB I. tartalékbajnokság

VM Egyetértés—Pécsi MSC 1:1 (0:0), Soroksár, 400 néző. V.: Petrovai. VM Egyetértés: Lengyel — Wéber, Nagy, Sasvári, Szepesi, Szántai, Nell, Karába, Selenka, Katona, Királyhegyi (Geiger). Pécs: Polyák — Engloner, Róth II., Várbíró, Iványi, Konrád III., Tüske, Réfi, Radó, Lubastyik, Bleicher (Kaszás). Góllövők: Katona, ill. Lubastyik. Jók: Lengyel, Szántai, Geiger, ill. Polyák, Tóth II., Konrád III., Tüske. Sárga lap: Selenka.

Komlói Bányász—Újpesti Dózsa 2:2 (1:0), Komló, 500 néző. V.: Bartók. Komlói Bányász: Buus — Podpácz, Göcsei, Somfalvi, Gál, Róth, Keller, Kiss, Juhász II., Fejes (Major). Kopacz. Újpesti Dózsa: Szigeti (Kovács) — Kápeszta, Bánkuti, Jerabek (Matolcsi), Sarlós, Borbély II., Hegyi, Veres, Kolár, Kiss, Gara. Góllövők: Keller, Kopacz, ill. Hegyi. Jó: Podpácz, Róth, Juhász II., ill. Bánkuti, Hegyi, Kolár.

Rába ETO—Diósgyőr 5:5, Csepel—ZTE 2:1, Honvéd—Tatabánya 4:0, MTK—Vasas 5:1, SZEOL—FTC 0:0.

TOTÓ

1. BKV Előre—Haladás	1:0	9
2. Pénzügyőr—Eger	2:1	9
3. Miskolc—Dunaújváros	0:1	2
4. Ganz MÁVAG—MÁV DAC	4:0	9
5. Volán—Dorog	1:3	2
6. Szekszárd—Békéscsaba	3:1	9
7. Debrecen—Kecskemét	1:1	x
8. Sabária—Győri Dózsa	0:1	2
9. KOMÉP—Székesf. MÁV	1:0	9
10. K. Táncsics—Olajbányász	3:1	9
11. Juventus—Internazionale	2:1	9
12. Palermo—Róma	1:1	x
13. Sampdoria—Napoli	1:1	x
14. Vác—Kossuth KFSE	0:1	2

13 plusz 1 találat 3 darab, 118 689,— forint, 13 találat 32 darab, 22 306,— forint, 12 találat 796 darab, 654,— forint, 11 találat 8472 darab, 61,— forint, 10 találat 48 231 darab, 20,— forintot fizet.

RÖVIDEN

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. Vasárnap Godisán rendezték meg a Baranya megye váltóbajnokságát. Eredmények. Felnőtt férfiak: 1. PVSK (Mészáros, Ijjász, Bägyös), 2. Tanárképző Főiskola, 3. Orvosegészségügy. — Felnőtt nők: 1. Orvosegészségügy (Illés, Baronekné, Katona A.), 2. PEAC, 3. Tanárképző Főiskola. Ifjúsági fiúk: 1. Széchenyi Gimnázium. Serdülő fiúk: 1. Széchenyi Gimn. Serdülő lányok: 1. PEAC.

LABDARÚGÁS: Moszkvában, világbajnoki selejtező mérkőzésen Szovjetunió—Irország 1:0 (0:0), 70 000 néző. Gól: Onyiscsenko (58. p.)

KERÉKPÁR. A békeverseny negyedik 170 km-es szakaszát Dbnica és Banska Bistrica között a lengyel Szozda nyerte, de jól sikerült ez a nap Debreceninek is, aki negyedikként érkezett célba.

LOVAGLÁS. Vasárnap a Windsor királyi kastély lovaspályáján a hajtó Európa bajnokságon a 800 méteres akadályhajtásban a tavalyi világbajnok, a svájci Auguste Dubey nyert. Abonyi Imre ötödik, Fülöp Sándor a kilencedik helyen végzett. Összetettben a magyar csapat Svájc után a második helyen áll.

TORNA. Grenoblében a tornász Európa Bajnokság első napján az összetett versenyt rendezték, az aranyérmet a szovjet Limenko szerezte meg. A magyar Molnár 12., Magyar 17. helyen végzett. A szerenkénti versenyben Magyar Zoltán szenzációsan szerepelt, lólengésben aranyérmet szerzett, a lóugrásban Molnár Imre 3. lett.

KOSÁRLABDA. Szombathelyen az Európa Bajnokság selejtező mérkőzései során vasárnap Magyarország 79:78 arányban győzött Finnország ellen. Ez sem volt elég azonban a továbbjutáshoz, melyet Törökország, Görögország és az NSZK harcolt ki.

BIRKÓZÁS. A PVSK birkózói Kaposváron országos felnőtt kötöttfogású versenyen indultak. Tíz egyesület 55 birkózója rajtolt. Tarr, Simon A., Ludézer, Grósz súlycsoportjában első helyen végzett, Lóliát és Tóth G. második helyet szerezte meg. A pontversenyt a PVSK nyerte. Budapesten a serdülők országos kiválasztó versenyén a kötöttfogásban a PVSK két versenyzője Keresztes és Fed harmadik helyen végzett.

TEKE. PMSC—Herendi Építők 6:2 NB II. férfi mérkőzés. Legjobb dobók: Szarg 486, Hernádi 470.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8–20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Te. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 123. szám
1973. május 16., szerda
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBOL

NDK—japán diplomáciai kapcsolatok (2. old.)

„URH-akció" indul a Dél-Dunantúlon (3. old.)

Vendégjáték Eszéken (3. old.)

A jövő a gépesített fóliás telepeké (5. old.)

Tudnivalók a BNV-ről (5. old.)

Megnyílt a siklósi szobrásztelep (5. old.)

Hamis nimbusz

Olykor hangosan is elhangzó megjegyzés – elsősorban értelmiségi foglalkozásúakkal kapcsolatban: szakmájának él, igazi szakember, nem politizál. Akiről mondják, talán nem is sejti, miféle „érdemét" látják ilyetén tisztelői. Embere válogatja, talán akad, aki örül az effajta jellemzésnek, más viszont boszszúsan utasítaná vissza az apolitikus jezőt, mindjárt példával is bizonyítva, mennyire tévesen ítélték meg.

Mindenképpen elgondolkoztató viszont, hogy ilyen megjegyzések egyáltalán elhangzanak. A logika nevében két kérdésre keresne választ az ember. Az első: miért lát a közvélemény e része ma ellentmondást a közéleti tevékenység és az elmélyült szakmai munka, netán a tudományos pálya között? A másik: létezik-e valójában a napi politikától teljesen független, tanulmányozásra érdemes kutatási terület, természettudományi vagy egyéb problematika?

Tudjuk, hogy a magyar tudományos élet számos nemzetközileg elismert tudósa végez pártmunkát, egy-egy fővárosi kerületben, vidéki városban a társadalmi szervezetek élete attól is színesül, hogy kiváló szakemberek, orvosok, mérnökök, kutatók részesei a különfele rendezvényeknek, a szervezet mindennapos életének. Azaz, konkrét példákkal élve, az értelmiség jeleseinek politikai érdeklődését s tevékenységét mérlegelve azt látjuk; összhangban lehet magas fokú szakismeret és közéleti munka.

Egyesek úgy fogalmazzák, hogy az igazán képzett ember márcsak azért sem vállal politikai természetű „szereplést", mert nincs szüksége kivételezésre. Boldogul anélkül is. Igaz, minden pályán találunk ügyeskedőket. Vannak, akik nyüzsgésükkel keltenek fetűnést, társadalmi elfoglaltságukat hozzák mentségül, ha szakmai hiányosságaikra figyelmeztetik őket, megpróbálnak a társadalmi elfoglaltságból egyéni hasznot húzni... Vannak ilyen „szakemberek" is. De ezek kirívó példák, a karrieristák egyik típusa testesül meg bennük. Nem is nehéz védekezni ellenük. Nem egyszer éppen valamelyik társadalmi szervezet leplezi le őket, hiszen sehol sincs szükség fecsegőkre, a mércének mindenütt a végzett munkát kell mérnie. A kirívó példákból próbálnak némelyek általánosítani? Kimondatlanul is rágalmazva vétlen embereket?

„Nálunk gyanakvással fogadják a nem hivatalos helyen pártosan megszólaló mérnököt" – fogalmazta ugyanezt mérnök ismerősöm. Mert ugye minek a vonalas szöveg, ha nem hallja a főnökség? Nem általános a gyanakvás, de azért érezhető. Sérti őt is, sérti mindazokat, akik nem tartanak külön nyelvet hivatalos és nem hivatalos használatra.

Sohasem bizonyított tétel, mely szerint a jó szakembernek nem kenyere a politizálás – „hiszen az időt vesz el a szakmától", miként az egyik ismert „bölcsesség" mondja.

Mit mondhatunk erre a sunyi eszmefuttatásra? Furcsa dolog ugyanis a közéleti érdeklődést, politikai elkötelezettséget „titkolni", csak azért, mert tájékozatlan vagy rosszhiszemű kollégák, a közvélemény elenyésző része a „kívülállót" dicséri, azt találja elegánsnak, szellemi munkát végzőkhöz méltónak.

Egy neves tudós véleménye szerint – gondolom másoké szerint is – akad ugyan néhány olyan téma, amelyet lehet a társadalomtól elvonatkoztatva is vizsgálni, de az elvonatkoztatás semmilyen kutatást nem segít. Nem beszélve arról – tette hozzá –, hogy a feladatok nagy többségének gazdasági és társadalmi horderejét is ismerni kell, anélkül nincs fogódzó, nincs mihez mérni a munkát. A társadalmi kérdések felé „kalandozás" ezekben az esetekben kötelező lecke, s nem időpazarlás.

Elkötelezett, kommunista szakemberek számára mindez magától értetődő. Nem fogadják el, soha nem is fogadták el a sokszor megírt szobatudóst példaképül. Különösen nem korunk, társadalmunk ideális szakemberének mintájául. Jó, ha ennek a meggyőződésüknek minél gyakrabban adnak hangot. Mindazokkal szövetkezve, akik szintén a maguk munkájából tudják, hogy az „elvont" intellektuális munka sem lombik körülmények között zajlik. Hogy az apolitikus szakember nimbusza hamis. Nemcsak azért hamis, mert a „nincs véleménye" is vélemény, hanem mert az emberi tevékenységet külső, társadalmi tényezők formálják. A hamis nimbusz ne torzítsa egy-egy mikroközösség értékrendjét sem.

M. D.

Jó estét, Pécs!



Pécsi vezetők a Nádorban, Vértessy Sándor mikrofonja előtt: Szentirányi József, a Városi Pártbizottság titkára, Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára, Wieder Béla, a Városi Tanács elnöke és Papp Imre elnökhelyettes.

Tévés nagyüzem a Széchenyi téren — Három közvetítő kocsi, 12 kamera, 350 szakember — Közérdekű kérdések tömkelege

Kábelek és hangszórók, mikrofonok és reflektorok és újra kábelek. Amott közvetítőkocsik, s úgy tűnik, mindez a sokadik hatványon... A „Jó estét, Pécs!" című tv-adás központi helyszíne és előtte a Széchenyi tér aligha látott ilyen „népmozgalmat", mint tegnap délután és este. Jóllehet a műszaki technika csupán egy kis része mutatkozott be itt, „bevilágítva", „behangosítva" a teret. Negyedik napja a Tv mintegy 150 munkatársa, dolgozója, műszaki embere készítette elő és a budapesti adó személyzettel együtt mintegy 350 televíziós bonyolította le azt a tegnapi két tv-adást, amely összefoglaló címével és tartalmával egyaránt bizonyára sokáig emlékezetünkben marad.

Három közvetítő kocsi, 12 kamera, 3 rendező, 8 asszisztens és a „kábelesek", technikusok kisebb hadserege... Munkájuk szálai adáskor a vezető rendező kezében futnak össze, aki ezúttal: Eck T. Imre.

— A műsor gondolata még két éve született bennem, de most lett valóság. Február óta hat ízben jártunk lenn előkészíteni. Egy kicsit a szívügyem volt —, pécsi vagyok...

Este 6 órakor a Nádor külön asztalánál megindult a telefonok áradata. Nem sokkal később már 50 körül volt, az adás derekán pedig már több, mint százra rúgott a beérkezett közérdekű kérdések száma. Ezalatt teljes fényárba borult a kávéházi helyiség, az asztalokat átrendezték, lezajlottak a különböző műszaki próbák. Ennek során a rendezők ellenőrzik valamennyi fény- és hangtechnikát, szaknyelven „összelövik" a mikrofonokat. 8 óra után lassan elfoglalták helyüket a Fórum-jellegű műsor válaszadói és beletemetkeztek a már beérkezett kérdések tanulmányozásába. Vértessy Sándor rövid eligazítása után megkezdődött ez a hatalmas apparátust mozgató tv-adás.

Aki a képernyőn nézte végig, talán nem is gondolja, mennyi előnye van az adás helyszínén levő nézőkkel szemben. Hangot uganis csak a másik két adás helyszínéről hallani ilyenkor — a jelenlevők csak a természetes, élő hangot kapják a monitoron látható kép mellé. Kétségtelenül van az egyidejűségnek is varázsa. Vagy annak, ahogyan az operatőrök a másodperc törtrésze alatt fordulnak és az asztalok, székek ösvényén villámsebesen rákocsiznak, ráállnak valakire, ha a válasz máshonnan hangzik, mint ahonnan várják. Van ennek a jól összehangolt organizmusnak varázsa, amely olajozottan pergeti a Jó estét, Pécs! egymást követő mozzanatait. De tv-t nézni – a képernyő előtt az igazi...

A tv-presszóban

Hetvenkét méterrel a föld felett, még magasabbra, ha a tengerszintet számítjuk – vitatkozik egy város. A tv-toronyban pécsi kulturális vezetők, gyárigazgatók néznek szembe Balogh Máriával, némi kameraláz közepette, amelyből csak a komoly gondolatok segítik ki őket. A háttér szakványos: egyenes adás van. Néhányan el akarnak vágódni a kábeleken, a tévések nem hagyják, elkapják, karonfogva. Jómodorú gyerekek, a három riporthelyszínen összesen százhatvanan vannak.

Azt hittük: telt ház lesz a tévépresszóban. Csakhogy a közvetítés biztonsága érdekében úgy vélték, hogy „civil" nézőket nem lehet most ide beengedni. Kevesen tudták, hogy mégis lehet, így hát alig tizenöt szurkoló ül az asztaloknál. Ők sem szurkolnak, arcukról lesír a blazirt kérdés: „közvetítgetünk? közvetítgetünk?" — Közben múlnak a percek, jönnek a kérdések, a válaszok, nem mindig tacituszi tömörséggel. Kisfali Józsefné kesztyűvarrónőre többen biztatóan pillantanak, mondja csak, mondja, hadd hallják minél többen. Egy méla férfihang pedig így vélekedik mellettünk: — Én is kérdeznék... de annyian hallják... és visszamondanák az asszonynak...

(Folytatás az 5-ös oldalon)

Dr. Dimény Imre a Szovjetunióba utazott

D. Antonov szovjet hús- és tejipari miniszter meghívására kedden dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter vezetésével élelmiszergazdasági küldöttség utazott a Szovjetunióba. A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Madas András és Kazareczki Kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, valamint a szovjet nagykövetség képviselője.

Gyors lefolyású árhullám a Maroson

A korábbi nagy esőzések megduzzasztották a Tisza erdélyi balparti mellékfolyóit, elsősorban a Marost. Az utóbbin ritkán tapasztalt gyorsaságú árhullám vonult le. A folyó magyarországi szakaszán két nap alatt több mint két méterrel emelkedett a víz szintje. Az Alsótiszavidéki Vízügyi Igazgatóság jelentése szerint az árhullám fő jellemzője a rendkívül gyors lefolyás. Ez azzal is magyarázható, hogy a Tiszába torkolló áradat szabad medret talált és a Tisza szinte „kiszippantotta" a Maros víztömegét.

Kedden Makónál 340 centiméter vízállást mértek, ami 10 centivel alatta marad annak a szintnek, amelynél az elsőfokú védelmi készültséget el szokták rendelni. A jelenlegi vízállás 284 centiméterrel alacsonyabb az 1970. évi emlékezetes nagyárvíz tetőző magasságánál. A marosi áradat beömlése egy nap alatt Szegednél fél méterrel növelte a Tiszát, amelynek a vízállása azonban méa így is csak közepesnek mondható.

Losonczi Pál látogatása Fejér megyében

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke kedden Székesfehérvárra látogatott. Az államfőt az MSZMP Fejér megyei Bizottságának székházában Herczeg Károly, a Fejér megyei Pártbizottság első titkára, Takács Imre, az MSZMP Fejér megyei Bizottságának titkára, Závodi Imre, a Fejér megyei Tanács elnöke, Kalmár Dezső, a székesfehérvári tanács elnöke fogadta. Tájékoztatták Fejér megye és Székesfehérvár fejlődéséről, a megye fejlesztési terveiről, majd Losonczi Pál és kísérete az Ikarus székesfehérvári gyárába látogatott.

Az Ikarus gyárban Toldi József, az Ikarus vezérigazgatója, Tóth István, a fehérvári gyár igazgatója és Langó István, a gyár pártbizottságának titkára fogadta a vendégeket. Tájékoztatták az Elnöki Tanács elnökét a székesfehérvári gyár bővítésének terveiről, a termelési eredményekről, majd gyárlátogatásra indultak. Losonczi Pál és kísérete végignézte az Ikarus autóbuszok gyártási folyamatát, az autóbusz szerelőcsarnokot, ahol az IK 255-ös autóbuszból az idén 2600-at gyártanak. Megtekintette a gyár új szerelőcsarnokának építkezését is.

Losonczi Pál és kísérete a délután folyamán a Fejér megyei Mezőszilas községbe, a Mezőföld Termelőszövetkezetbe látogatott.



A Tv-torony presszójából Balogh Mária vezette a közvetítést

24 óra a nagyvilágban

Amerikai és saigoni repülőgépek felderítései és támadásai Dél-Vietnamban

Hanoi—Saigon.

A VDK külügyminisztériuma jegyzékben tiltakozott amiatt, hogy az Egyesült Államok légiereje felújította a berepülést Dél-Vietnam felszabadított övezetei felett.

A dél-vietnami Felszabadulás hírügynöksége kedden bejelentette, hogy május első felében amerikai és saigoni repülőgépek 134 alkalommal végeztek támadó és felderítő repülést a DIFK irányítása alatt álló területek felett, Quang Tri és Thua Thien körzetében. A saigoni hadsereg katonai helikopterei rakétával és 20 milliméteres lövedékkel falvakat lőttek Phong Dien körzetben. A hírügynökség különösen súlyosnak minősítette, hogy a saigoni helikopterek szabotázs-cselekménnyel megbízott rohamcsapatokat szállítottak felszabadított területekre.

*

A két dél-vietnami fél a kétoldalú katonai vegyesbizottság kedden megtartott ülésén nem tudott megegyezni a polgári foglyocsere folytatásának kérdésében. A DIFK-küldöttség szóvivője beszámolt arról, hogy a saigoni fél nem fogadta el a DIFK-küldöttség azon javaslatát, amelyben felajánlották, hogy május 17-én és 18-án nyolc különböző helyen 252 polgári foglyot adnak át a saigoni hatóságoknak, és ezzel befejeződhet a polgári foglyocsere első szakasza.



A Laoszi Hazafias Front Pártjának küldöttsége Moszkvában tárgyalást folytatott a Szovjetunió delegációjával, amelyet M. Szuszlov (jobbról), az SZKP KB PB tagja vezetett. Balról Nouhak Phoumsavan, a KB tagja.

Iljicsov Pekingben

Peking:

Kedden megérkezett Pekingbe Leonyid Iljicsov külügyminiszter-helyettes, a szovjet—kínai határtárgyalásokon résztvevő szovjett küldöttség vezetője, továbbá Vaszilij Tolsztyikov a Szovjetunió kínai nagykövete, az SZKP Központi Bizottságának tagja.

◆

✦ SANTIAGO: A chilei választási bíróság hétfőn jóváhagyta a március 4-i parlamenti választások eredményeit és ezzel megerősítette tisztségükben a megválasztott szenátorokat és képviselőket. Mint ismeretes, a választásokon a népi egység két szenátust és hat képviselői mandátummal gyarapította parlamenti helyeinek számát, s most összesen 63 képviselője és 20 szenátora van, szemben az ellenzék 87, illetve 30 mandátumával. A március 4-én megválasztott képviselők és szenátorok május 21-én kezdik meg tevékenységüket: aznap nyitja meg Allende államfő az új parlament első ülésszakát.

✦ *WASHINGTON: A Fehér Ház kedden bejelentette, hogy Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója szerdán közép-európai idő szerint délután 3 órakor indul el Párizsba. A nemzetbiztonsági főtanácsadó a francia fővárosban csütörtökön kezdi meg a tervezett tanácskozást Le Duc Tho-val, a Vietnami Dolgozók Pártja KB Politikai Bizottságának tagjával, aki a párizsi Vietnám-értekezleten részt vett VDK-küldöttség különleges tanácsadója volt.*

✦ PHNOM PENH: Hétfőn este bejelentették az új kormány megalakulását. A 22 tagú kabinet miniszterelnöke In Tam, a rezsim legális „belső ellenzékének" a demokrata pártnak a vezetője lett. Az új kormány kedden délelőtt tartotta meg ülését, s ezen — a hírek szerint — a hadsereg reformját vitatták meg.

✦ *BUDAPEST: Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke bemutató látogatáson fogadta Felipe Solari Swayne-t, a Perui Köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki a közelmúltban adta át megbízólevelét.*

✦ **HELSINKI: A helsinki nagykövet tanácskozás munkabizottságának kedd délelőtti ülése is eredménytelenül zárult: a 34 résztvevő ország egyike sem ajánlott áthidaló megoldást az európai biztonsági és együttműködési értekezlet 3. napirendi pontjának legvitatottabb elvi kérdésében. Diplomáciai forrásból származó megbízható értesülés szerint a holtpontról való kimozdulás érdekében a bizottság munkaszervezési újítással próbálkozik.**

✦ GENF: Kedden találkozott egymással a stratégiai fegyverek korlátozásáról szóló kétoldalú tárgyalásokon (SALT) résztvevő szovjet és amerikai küldöttség.

◆

Meghiúsult összeesküvés

La Paz:

A bolíviai rendőrség hétfőn rövid tűzharc után letartóztatott nyolc szélsőjobboldali összeesküvőt, akik a kormány megdöntésére szövetkeztek. A letartóztatottak között volt az összeesküvés vezetője Andres Selich Chop ezredes, volt belügyminiszter, de ő miközben összekötözött kezekkel megpróbált elmenekülni, két emelet magasságból lezuhant és a helyszínen meghalt.

◆

✦ *BERLIN: Dzsemal Bijedicset, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács elnökét, aki Willi Stophnak, az NDK miniszterelnökének meghívására érkezett hivatalos látogatásra az NDK-ba, a berlini központi repülőtéren Stoph miniszterelnök és a politikai élet számos vezető személyisége üdvözölte.*

✦ *PRÁGA: Kedden kormányküldöttségek szintjén csehszlovák—osztrák tárgyalások kezdődtek a közös államhatárok, illetőleg az ezeken lejátszódó események kivizsgálása kérdésében megkötendő szerződés előkészítéséről. Az új megállapodás, amelyről baráti légkörben már áprilisban Bécsben megindultak a tárgyalások, lelváltja majd az 1921-es államközi szerződést. Ugyancsak a napokban kezdődnek meg Prágában a vagyonjogi problémák tisztázását célzó csehszlovák—osztrák tárgyalások is.*

NDK—japán diplomáciai kapcsolatok

Moszkva:

Az NDK és Japán május 15-i hatállyal diplomáciai kapcsolatra lépett, nagykövetei szinten. Kedden a két ország moszkvai nagykövete, akik kormányaik megbízásából tárgyalásokat folytattak a diplomáciai kapcsolatok felvételéről, erre vonatkozó, azonos szövegű jegyzéket váltott egymással.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Az olaszországi Aostában hétfőn lezuhant az olasz hadsereg egy helikoptere. A szerencsétlenségnek hét áldozata van. Képünkön a kiküldött bizottság vizsgálja a roncsokat.

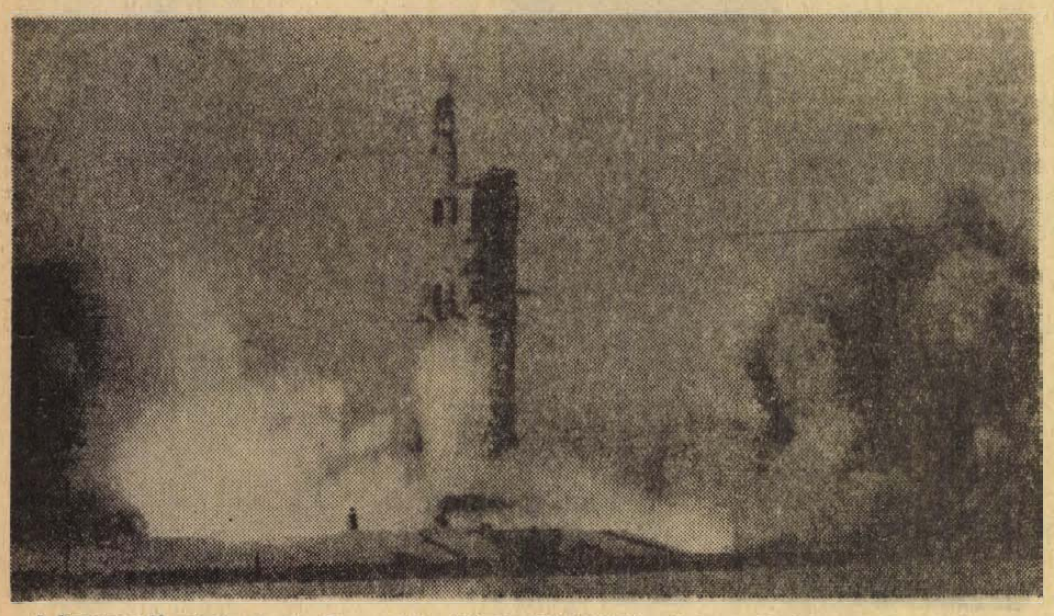
Új gazdasági körzetek a Szovjetunióban

Hét új nagy gazdasági körzetre osztották a Szovjetunió területét. A szovjet állami tervbizottság az ország 1976—1990-ig terjedő távlati népgazdaságfejlesztési tervének kidolgozásakor már az új területi elv figyelembevételével gondoskodik a termelőerők arányos elosztásáról.

Mint a Planovoje Hozjajsztvo című folyóirat — a tervbizottság kiadványa — jelentette, a hosszúlejáratú terv kidolgozása során felülvizsgálták az ország gazdasági körzeteinek hálózatát.

Az újonnan elfogadott gazdasági körzetbeosztás, amelyre a távlati terv épül, nem azonosítja a Szovjetunió gazdasági körzeteit a köztársaságokkal, jóllehet a távlati terveket köztársasági szinten is elkészítik, hanem hét úgynevezett „megnagyobbított gazdasági körzetre" osztja fel az országot. A hét körzetből kettő van a Szovjetunió európai részén, az egyik — a balti köztársaságokat, Leningrádot és Moszkvát is magában foglaló — északi és középső összevont körzet, a másik a déli összevont körzet. Az Ural-vidék és a Volga-menti ipari-olajbányászati központok önálló gazdasági körzetet alkotnak. Szovjet Ázsia négy tervgazdálkodási egységéből áll: Szibéria, Távol-Kelet, Kazahsztán és Közép-Ázsia.

Az intézkedés, amelynek tényleges jelentősége az egész szovjet gazdaság arányos fejlődése szempontjából csak az 1976—1990 évi távlati fejlesztési terv végrehajtása során mutatkozik majd meg, egyenes következménye a 24. kongresszus gazdaságpolitikai irányelveinek, amelyek megerősítették, hogy a távlati tervezésnél mindenekelőtt az egész ország érdekeit kell figyelembe venni.



A Saturnus V. rakéta startja. Ez a rakéta állította Föld körüli pályára a Skylab amerikai űrállomást. A személyzetet szállító Apolló-rakéta indítását azonban vasárnapra halasztották, mivel a Skylab energiaellátó rendszere felmondta a szolgálatot.

Európa békéje és biztonsága az egész világ érdekét szolgálja

Dr. Ustor Endre felszólalása a bécsi plenáris ülésen

Bécsben kedden délelőtt nyílt plenáris üléssel folytatódott 17 európai ország, valamint az Egyesült Államok és Kanada képviselőinek előzetes véleménycseréje a hadászati értelemben vett közép-európai térség fegyveres erőinek csökkentéséről.

Dean amerikai nagykövet, aki az ülés elnöki tisztét látja el, ezúttal a küldöttségvezetőknek adja meg a szót, hogy elvi nyilatkozatot tegyenek kormányuknak a haderőcsökkentéssel kapcsolatos álláspontjáról. Az ülésen — a bécsi konzultációk három és fél hónapos története során első ízben — a sajtó képviselői is jelen lehetnek.

A plenáris ülésen dr. Ustor Endre nagykövet, a magyar küldöttség vezetője is felszólalt és beszédében többek között a következőket mondta el.

Elnök úr! Élve a mai ülésünk adta lehetőséggel, elsősorban szeretném kifejezésre juttatni a magyar kormány megelégedését afölött, hogy az európai haderő- és fegyverzetcsökkentési tárgyalásokat előkészítő konzultációk 1973. január 31-én megindultak. Remélem, hogy az eddigi, informális eszmecserék eredményeképpen kidolgozott és elfogadott ügyrend most már lehetővé teszi az érdemi tárgyalások előkészítésével összefüggő kérdések gyors eldöntését.

—. Kormányom megelégedéssel figyeli a nemzetközi életben az utóbbi időben mutatkozó és tovább bontakozó kedvező fejleményeket, ezek különösen Európában szembetűnők. Mindenekelőtt azokra az utóbbi évek folyamán létrejött több és kétoldalú szerződésekre gondolok, amelyek hatása a nemzetközi politikai életre rendkívüli jelentőségűek.

— A magyar kormány a maga részéről mindent meg kíván tenni annak érdekében, hogy ezek az említett kedvező tendenciák tartóssá váljanak és a várakozásoknak megfelelő eredményeket hozzanak.

— Kormányom nem azért tulajdonít különös figyelmet az európai béke és biztonság kérdésének, mintha nem tulajdonítana fontosságot más térségek, földrészek biztonságának, hanem egyszerűen azért, mert mi ezen a kontinensen élünk. De ezt a megkülönböztetett figyelmünket az a felelősség és feladat is indokolja, hogy hozzájáruljon a magyar nép békés építő munkájának nemzetközi feltételeinek megteremtéséhez: ez kormányunk külpolitikájának legfontosabb feladata. Nem hagyhatjuk azonban figyelmen kívül azt a kedvező hatást sem, amelyet az európai földrészen való előrehaladás a világ többi részére gyakorolhat. Ha Európában sikerül megfelelő biztonsági rendszert kialakítani, az nemcsak Európa népeinek javát, hanem az egész világ minden népének érdekét is szolgálja majd.

— Mi már nem egyszer tanújelét adtuk annak az elmúlt évek során, hogy konstruktív módon közelítjük meg az európai béke és biztonság problémakörét. Más szocialista országokkal együtt számos kezdeményezést tettünk a kontinens békés jövőjének biztosítása érdekében, hogy Európa mentes legyen a feszültségektől, a válságoktól, a konfliktusoktól, hogy csökkenjen és szűnjék meg a katonai konfrontáció megismétlődésének lehetősége.

— Elnök úr! A mai viszonyok mellett az államok együttműködése elengedhetetlenül szükséges. Az együttműködés hiánya vagy nem kielégítő volta az államok közötti ellentétek kiéleződéséhez vezet és háborús veszélyeket rejt magában. Az államoknak a hidegháborús politika, a fegyverkezési verseny helyett a békés egymás mellett élésének elve alapján szoros együttműködésre kell törekedniök. A békés egymás mellett élés elve nemcsak magát a háborút — mint a vitás kérdések megoldásának eszközét — a más államokkal szembeni erőszak alkalmazását zárja ki, hanem az olyan politikát is, amely háborúhoz vezethet. A békés egymás mellett élés politikája elősegíti a különböző társadalmi, politikai rendszerű államok együttműködését, a nemzetközi béke és biztonság megerősödését.

— A Magyar Népköztársaság kormányának szilárd meggyőződése, hogy az államoknak az ENSZ keretében és azon kívül is egyaránt kötelessége, hogy mindent tegyenek meg a nemzetközi feszültség csökkentése, az államok közötti bizalom megteremtése, a nemzetközi kapcsolatok megjavítása érdekében.

— A nemzetközi helyzet jelenlegi kedvező tendenciáit az államok úgy tehetik tartóssá, ha lépésről lépésre haladva, az egyes földrészeken és térségekben hatékony intézkedéseket tesznek a kollektív biztonság megteremtésére. Ahhoz azonban, hogy ezt elérjük és megszabaduljunk egy nukleáris világkatasztrófa lidércnyomásától, különösen fontos a fegyverkezési verseny korlátozása, a hatékony leszerelési intézkedések megtétele, az általános és teljes leszerelés megvalósítása. Ezért szentel a Magyar Népköztársaság kormánya különös figyelmet a leszerelés kérdéseinek és támogat minden olyan konstruktív kezdeményezést, amely — akár kétoldalú, akár többoldalú alapon — ennek elérésére, gyakorlati megvalósítására irányul. A leszerelési tárgyalások tapasztalata azt mutatja, hogy az olyan kérdésekben, ahol az államok létfontosságú érdekeiről, biztonságáról van szó, nem várhatók látványos, gyors megoldások. Sokkal inkább türelmes és kitartó tárgyalásokra és sokszor azok egész sorozatára, az egymás érdekeit figyelembevevő, tiszteletben tartó és kölcsönösen elfogadható megoldások keresésére van szükség.

— A Magyar Népköztársaság kormánya a szocialista közösség más országaival együtt különös jelentőséget tulajdonít a fegyveres erők és a fegyverzet csökkentésének Európában. Az azt célzó megállapodások és intézkedések kidolgozása és gyakorlati megvalósulása az európai légkör egészségesebbé válásának önálló lépésévé, a nemzetközi béke és biztonság megszilárdításának új, jelentős tényezőjévé válhat.

A Watergate-botrány hullámai

Washington:

Miközben az üzleti körök figyelmét a Watergate-ügy gazdasági-valutáris visszahatásai kötik le, a politikai berkekben változatlanul nagy hevességgel folyik az egyre újabb leleplezésekkel terebélyesedő botrány vitája. A CIA jelenlegi és volt vezetőinek hétfői kihallgatása után Stuart Symington szenátor kijelentette: az elhangzott vallomásokból kiderül, hogy az elnök három legközelebbi volt munkatársa, Haldeman, Ehrlichman és Dean „fülig benne volt" a tények elpalástolására irányuló erőfeszítésekben. Állítólag arra próbálták rávenni a CIA volt igazgatóját, Richard Helms-t, hogy a központi hírszerző szolgálat „tüntesse el" a Fehér Házba vezető nyomokat. Helms a hírek szerint tagadja ezt. Mint ismeretes, Nixon elnök idén januárban elmozdította Richard Helms-t a CIA éléről és kinevezte az USA teheráni nagykövetévé. Úgy tudják, Helms állomáshelyéről rövidesen visszatér Washingtonba, hogy vallomást tegyen a szenátusi vizsgálóbizottság előtt.

A Fehér Ház kedden határozottan cáfolta azt a nyugat-európai értéktőzsdéken terjesztett híresztelést, amely szerint Nixon elnök a Watergate-botrány miatt állítólag a közeljövőben le akarna mondani elnöki tisztségéről. Ziegler szóvivő, újságírók kérdésére válaszolva „teljesen légbőlkapottnak" nevezte a híresztelést.

Kedvezményes rádióvásárlás — Műsorok a Dél-Dunántúlról
Orvhallgatók „amnesztiája" — A Kossuth-adó kitűnő vétele

„URH-akció" indul a Dél-Dunántúlon

Sajtótájékoztató a Bartók Klubban

A Magyar Rádió és Televízió kéthónapos URH-akciójának megindulása alkalmából *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese tegnap délelőtt Pécsett, a Bartók Klubban sajtótájékoztatót tartott, amelyen megjelentek a három megye, Baranya, Tolna, Somogy kulturális vezetői, a Magyar Rádió, a Pécsi Rádió, a Magyar Televízió, valamint az érdekelt megyék sajtótudósítói, munkatársai. Ott volt a tájékoztatón *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára, *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa, *Kocsis László*, a Somogy megyei, *dr. Gyugyi János*, a Tolna megyei Tanács elnökhelyettese és *Papp Imre*, Pécs m. Város Tanácsának elnökhelyettese, továbbá *Varga György*, az MRT Kereskedelmi és Propaganda Irodájának igazgatója.

A jelenlevőket *Bernics Ferenc*, a Megyei Tanács osztályvezetője köszöntötte.

Takács Gyula tájékoztatójában utalt a rádió és a tévé szerepére, mindannyiunk életében. A Magyar Rádió és Televízió műsora, mint kiemelte — néha kifejezett elégedetlenségünk ellenére is — jó színvonalú, nemesen tölti be hivatását. A rádiózás vételi lehetőségei azonban nem egyenletesek az országban. A teljes vételi ellátottságot csak az új középhullámú nagyadó üzembehelyezése és az URH adóhálózat kiépítése teheti biztonságossá. Ezért folyik az országban a középhullámú vételi lehetőségek kiegészítése céljából, valamint az egyre fejlődő külön URH-műsor sugárzása érdekében az URH-adók üzembehelyezése. Az új URH-adók mielőbbi üzembeállítását indokolja továbbá az Európában tapasztalható vételi telítettség, valamint az ország földrajzi adottsága is. A középhullámú vételi ellátottság kiegészítésére jelenleg Budapesten, Kabhegyen, Pécsett, Miskolcon és Sopronban üzemel egy-egy 3 kW-os URH-adó. A IV. ötéves terv során e célra további két URH-adó lép üzembe — Tokajban és Nagykanizsán. Az önálló URH-műsort jelenleg a budapesti, a pécsi, a miskolci és a kabhegyi URH-adó sugározza. A IV. ötéves terv során Szentesen, Tokajban és Nagykanizsán is üzembe helyeznek az URH-műsor sugárzására alkalmas adókat. Területünkön egy 3 kW-os adó sugározza a Kossuth Rádió teljes műsorát, és egy 15 kW-os adó pedig külön az URH programot.

Baranyában a rádióelőfizetők száma 102 000, de kereskedelmi szerveink szerint csak kb. 10 000 URH-vételre alkalmas készüléke van a lakosságnak. A rádiózás kultúrájának emelését szolgálná, ha minél többen rádióznának URH-sávos készülékkel. Ez az egyik célja a Magyar Rádió és Televízió május 15-ével területünkön induló kéthónapos „URH-akciójának". Ezt az akciót a kereskedelmi és pénzügyi szervek kedvezményes rádióvásárlással is egybekötik. (Ennek feltételeit külön plakátok ismertetik.)

Az akció másik célja, hogy a rádió és televízió műsora koncentrált programmal az ország megyéi és tájegységei felé forduljon. Az elkövetkezendő két hónapban kiemelt helyet kap a műsorban a pécsi URH-adó körzetébe eső Baranya, Somogy és Tolna megyék életének bemutatása.

— Örömmel vesszük a rádió Dél-Dunántúl felé fordulását és szívesen mutatkozunk meg az érdeklődő hallgatók és nézők előtt. Még jobban örülnénk annak, ha a jövőben az ország tájainak élete az egész éves műsor természetes és szerves részévé válhatna — mondotta a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese. Majd szólt arról, hogy az elkövetkezendő két hónap programjában szerepelnek olyan műsorok, amelyek általános, de olyanok is, amelyek csak egyes rétegek érdeklődésére tarthatnak számot.

Interjúk, riportok hangzanak majd el az ipari üzemek életéről. A Falurádióban hallhatunk mezőgazdaságunkról, az Iskolarádió pedig a megfelelő rétegeknek szóló dél-dunántúli programokkal jelentkezik majd. Színházi bemutatók, opera matinék, kórustalálkozók, hangversenyek hangzanak el tájegységünk területéről. A képernyőn pedig a képzőművészeink alkotómunkájáról kapunk információkat. A tévé körképet mutat be a megyei jellegzetességekről. Sor kerül majd hagyományos közönség-találkozókra és az elmaradhatatlan vetélkedőkre is. A két hónap szinte minden egyes napján hall, vagy lát majd valamit az ország Dél-Dunántúlról, Baranyáról.

Ez a program tegnap indult meg.

A továbbiakban Takács Gyula Baranya sajátosságait vázolta, amelyek természeti és történelmi adottságaiból; a lakosság összetételének sokszínűségéből és a települési viszonyokból; illetve gazdasági életének jellemző vonásaiból adódnak. Majd rátért a művelődési életnek az előbbiekből következő alapvonásaira. Végül hangsúlyozta:

— Szeretnénk, ha ez a most induló akció kedvet ébresztene lakosságunkban az URH-sávos készülékek beszerzéséhez; ha a rádió e koncentrált vidék felé fordulása tartós kapcsolatot eredményezne, s végül, de nem utolsósorban, ha Dél-Dunántúl rádiós bemutatkozása nem okozna csalódást a táj iránt érdeklődő hallgatókban és nézőkben.

Az elhangzó kérdésekre a jelenlevő szakemberek válaszoltak. Néhány közérdekű ezekből: Hétfői napokon több ízben „hallgatott" a Pécsett vehető URH-adó. Megtudtuk, havonta egyszer karbantartást végeznek, amit más módon a Kossuth Rádió több, mint 20 órás adásideje és a jelenlegi beruházási keretük nem tesz lehetővé. Sok az orvhallgató Baranyában is. A mostani akció kedvezményei között szerepel a korábban, régóta meglevő készülékek bejelentési lehetősége is, — jogkövetkezmények nélkül. Tájékoztatásul hangzott el: a bejelentés helyén, lakásában bárki korlátlan számban tarthat újabb rádiókat is. Nyáron viszont, rendelkezések szerint, az előfizető mindössze 30 napra viheti magával bejelentett rádiójót új helyre, pl. nyaralójába. Többen hangsúlyozták: a középhullám telítettsége miatt a jövő, a fejlődés az URH rádiózásé. Sok előnye van ma is. Pécsett például az egyébként gyenge Kossuth-adás nagyszerűen hallható az URH-sávon.

Takács Gyula az URH-akció eredményességében bízva zárta be a sajtótájékoztatót.

Tüzelő-utalványát olajra is beválthatja

A TUZÉP VÁLLALAT

Szeptember 6 téri boltjában. (Meszesen).

Erfurti orvos-professzorok Pécsett

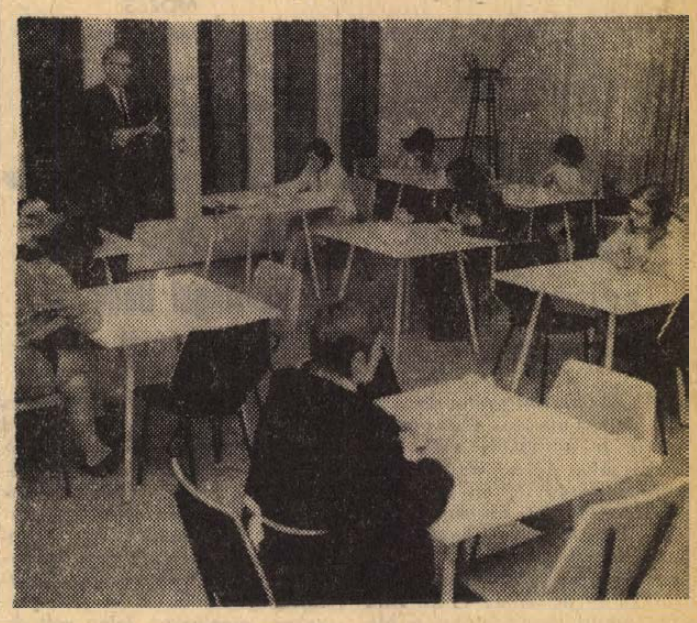
Az Erfurti Orvosi Akadémia és a Pécsi Orvostudományi Egyetem között fennálló együttműködési szerződés 10. évfordulója alkalmából *dr. Helmuth Patzer* egyetemi tanár, az Erfurti Orvosi Akadémia rektora vezetésével nyolctagú delegáció érkezett Pécsre.

A küldöttséget tegnap, kedden délelőtt a POTE rektorátusán *dr. Boros Béla*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem rektora fogadta.

Ma, szerdán délelőtt 11 órakor az egyetem központi épületében nyilvános egyetemi tanácsülésen emlékeznek meg az együttműködési szerződés tíz esztendejének eredményeiről.

A szakma kiváló tanulója országos döntő Mohácson

Baromfitenyésztő szakmunkástanulók háromnapos vetélkedője



Tegnap délelőtt 10 órai kezdettel Mohácson, a volt sokac kör helyiségében ünnepélyes keretek között nyitották meg a Szakma Kiváló Tanulója országos verseny háromnapos döntőjét, amelyre az ország tíz szakiskolájából, többek közt Pápáról, Győrből, Pécelről, Kiskunfélegyházáról, sőt a távoli Szikszóról is érkeztek versenyzők. A baranyai színeket Szemerédi Irén, a pécsváradi szakiskola harmadéves tanulója képviseli. A tizennégy induló között, s ez jól mutatja a baromfitenyésztő szakma elnőiesedését, egyetlen fiú van, a többi kislány.

A versenyeket dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese nyitotta meg, majd az írásbeli vetélkedővel megkezdődött az első napi program. Szerdán, a döntő második napján került sor a gyakorlati versenyekre, amelyet a Bólyi Állami Gazdaság bári baromfinemesítő telepén bonyolítanak le. A szóbeli versenyre csütörtökön délelőtt a mohácsi Új Barázda Tsz Táncsics-klubjában kerül sor. A verseny rendezői — a mohácsi Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola vállalta el a szervezést — változatos programot dolgoztak ki a gyerekeknek, akik tegnap délután Moháccsal ismerkedtek meg, majd este a város vezetőivel találkoztak. Ma délután ellátogatnak Harkányba és a siklósi várba.

Az országos döntő eredményhirdetésére és a díjak kiosztására csütörtökön délután 3 órai kezdettel kerül sor. A győztes tanuló szakmunkás-oklevele mellé 1500 forint pénzjutalmat és egy kéthetes külföldi tanulmányútra szóló utalványt kap. Az országos versenyben megfelelő pontszámot elért tanulóknak véget ért az iskola, nem kell záróvizsgát tenniök, szakmunkás-oklevelüket azonnal kézhez kapják.

Mintha a pécsi színházban lettem volna!

Vendégjáték Eszéken

Döbbenetes mű, rendkívüli előadás — A színházi közönség szociálpszichológiájának keresztmetszete

Történt Eszéken, 1973. május 4-én este. Szuszogó panoráma-buszok álltak a Horvát Népszínház elé, vörösmartiak, laskóiak, kiskőszegiek, szentlászlóiak szálltak ki belőlük — magyarok. Mindenkori premierhangulatban állt a nép a színház bejáratánál; vasalt ruhásan és várakozó lélekkel. De náluk is jobban várakozott a pécsi színházi szakma, meg a Horvátországi Magyarok Szövetsége: vajon hogy tetszik majd a dél-baranyai és szerémségi közönségnek Illyés Gyula nehéz drámája, veretes, súlyos szövege?

●

Közben kijöttek a délutáni nézők: egy színházra való magyar gyerek. Piros arccal léptek ki a Múló idő hegedűjének előadásáról, szűz gyermeklélekbe befogadott, életre szóló élménnyel. Rajongtak a tündérért, „szép kisfiúnak" nevezték Mendelényi Vilmost. Lábodi Károlyné laskói tanárnő pedig vállalkozott arra, hogy — a két évvel ezelőtti prágai színházpszichológiai kongresszus elképzelései alapján — megíratja a gyerekekkel élményeiket. Paál László, Somody Kálmán, Rudnyánszky Judit, Mendelényi Vilmos és Szivler József rendező munkának eredményéről tehát ezután érkezik Pécsre egy értékelhető anyag, postán. De hogy megfogta a gyerekeket a darab, azt a kipirult arcok igazolták.

Így adódott az alkalom, hogy új módon vizsgáljuk a közönséget. Az Akadémia Pszichológiai Intézetében ellenőrzött afféle „feladatlapokat" kapott huszonöt vállalkozó néző, mellette a két főszereplő, a két testvér Győry Emil és Holl István képét. A kérdések: melyik arc rokonszenvesebb? — Ismeri-e már a művészek valamelyikét színpadról, sajtóból, rádióból, társasági beszélgetésből, s jót hallott-e róla vagy rosszat. Aztán: — Hasonlít-e a két színész közül valamelyik a néző apjára, testvérére, iskolatársára, lakótársára, barátjára, lányok, nők esetében volt vagy jelenlegi partnerére, s ha igen, hát akkor a néző szereti-e, vagy szerette-e színészhez hasonló arcú embert. Az arcképes szimpátia-teszt eredménye: nyolcan Holl István arcát tartották rokonszenvesebbnek, ketten nem tudtak dönteni, tizenöt pedig Győry Emilét.

Jelenyegre azonban várni kellett az előadás végéig.

Néhány perccel múlott hét óra, legalábbis az eszéki dóm szemközti óralapján, amikor megtelt a nézőtér. Az egyik páholyban ott ült a belgrádi magyar nagykövetség csoportja. Zegnál János első titkár vezetésével eljött Zomborból Herceg János, a jugoszláviai magyar irodalom nagy öregje, a második emeleti páholyban a messze Új-Zélandból ültek be a nézők. De a legfontosabb: Illyés Gyula tragédiájának előadásán a színház — megtelt.

●

A pillanat talán színháztörténeti jelentőségű volt: megfogjuk-e a dél-baranyaiakat, meg a szerémségieket, akiknek beszédrendszere már nem sértetlenül magyar? Az első jó jel: nem zörög egyetlen cukrospapírzacskó sem. Csend a nézőtéren. Holl István és Győry Emil hangja betölti a teret. Odalent csend. Azután amire idehaza Pécsett sosem volt példa, jelenet közben kirobban a taps. Azután, a második felvonás közepétől sokszor beletapsolnak az előadásba, a harmadik felvonásban már vastapssal és rekordnak számító ideig, hat és háromnegyed percig dübörög a nézőtér, — végtelennek tűnő tapsorkán. Vizsgázott Illyés Gyula történetfilozófiája, Nógrádi Róbert rendező munkája, a két testvér alakítója: Holl István és Győry Emil, aztán Szabó Tünde és Fülöp Mihály, a műszakiak, a színház valamennyi alkotója, de vizsgázott a szervező Horvátországi Magyarok Szövetsége és leginkább a lenti magyarok — kultúrszomjból, az anyanyelv szeretetéből és tudásából, színházrajongásból.

Gyors vélemények a bemutató után:

Herceg János író: — Illyés Gyulának ez az alkotása minden időben aktuális remekmű. Érdekes a rendezése, amely vállalkozott arra, hogy végig magasan tartott dikcióval oldja meg a feladatot, és ez feszültségcsökkenés nélkül sikerült. Azt hiszem az ilyen előadások Jugoszláviába történő áthozatala igen hasznos küldetés.

Branko Meseg rendező, az Eszéki Horvát Népszínház igazgatója: — „Gratulálok! Két művész három órán keresztül ilyen feszültségben tudja tartani a nézőt... ez szinte példátlan".

Tausz Imre, a jugoszláviai Magyar Képes Újság főszerkesztője: — Döbbenetes mű, rendkívüli előadás. Fontos állomása a horvátországi magyar művelődésügynek.

Szákovics Aranka, újbezdáni közönségszervező: — A mi falunk Bácskából áttelepült magyarokból áll, a legmesszebbre Eszéktől. Négyszázötven lakójából negyvenöten jöttünk el, de ha jutott volna jegy, még többen jöttek volna. Az ittlévőknek egy része sosem volt még színházban. Az első felvonást kissé nehezen értették, de a másodiktól kezdve végig követték a gondolatait s nagyon élvezték.

●

De a huszonöt vállalkozó előadás után újabb kérdéseket kapott: most is ugyanaz a színész a rokonszenvesebb, mint amikor még csak az arcképét látta? — Melyik Dózsa hatott a legjobban? — Melyik az értékesebb művész? — A két pécsi színészt eddig nem ismerő közönség huszonöt tagjának válaszai: tizenheten Dózsa Györgyöt, nyolcan Dózsa Gergelyt tartják rokonszenvesebb egyéniségnek. Győry Emil tizenöt hívéből a tragédia hatása alatt négy pártolt át Hollhoz, s őt tartja most már rokonszenvesebbnek, Holl korábbi választóiból pedig egy Győryt véli értékesebb művésznek. A többi megtartotta véleményét. A huszonöt nézőpersze kevés az általánosításhoz. De ahhoz elég, hogy a színházi közönség szociálpszichológiájának egy kis keresztmetszetét adja.

Másnap gyűrött arccal ült az autóbuszra a Pécsi Nemzeti Színház prózai társulata. A fárasztó vendégjáték után egy műszaki kolléga azt mondta:

— Mintha a pécsi színházban lettem volna!

S ez a mondat a vendégszereplés legfőbb tömör tanulsága.

Földessy Dénes

Helikon, 1973

Elkészült a program

Elkészült a Helikoni Ünnepségek programja.

Május 24-én, a helikoni láng meggyújtásával kezdődik a keszthelyi ünnepségsorozat. E napon a középiskolák és szakmunkásképző intézetek kultúrfelelősei és klubvezetői tanácskoznak, illetve a diákszínpadok, zenekarok, kamaraegyüttesek és szólóénekesek vetélkednek. Este a vers, novella és riport műfajokban hirdetett irodalmi pályázat résztvevői a zsűri tagjaival beszélgetnek.

Május 25-én az énekkarok, a vonós, fúvós és zongoraszólisták lépnek fel, és folytatódik a diákszínpadok műsora. Ugyanezen a napon délelőtt az ünnepi könyvhetet nyitják meg a vers- és prózamondók részvételével. Este a külföldi együttesek gálaestjét rendezik meg.

Másnap az énekkarok, a néptánc-csoportok, a vers- és prózamondók versenyeznek. Délután és este felvonulás, menettánc, a Helikoni emlékmű megkoszorúzása, nagygyűlés, tűzijáték és ifjúsági bál szerepel a műsoron. A következő napon először Petőfi emléke előtt tisztelegnek a résztvevők, majd 14 órakor az eredményhirdetés és a díjkiosztás ünnepélyes pillanatai következnek. Délután emlékplakettel jutalmazzák azokat a tanárokat, akik a helikoni ünnepségsorozat rendezésében esztendők óta résztvesznek.

A négy nap alatt Zala, Somogy és Baranya klubjai közös programban mutatják be megyéik nevezetességeit, kulturális és ifjúsági életét.

A kulturális seregszemlén Tolna, Somogy, Zala, Baranya, Veszprém megyék és Budapest négyezernél is több diákja méri össze tudását. Megyénkből mintegy ezer középiskolás utazik Keszthelyre.

KISZ-küldöttség utazott Lahtiba

Lahti város Tanácsa Ifjúsági Bizottsága vezetői április havi pécsi látogatásának viszonzására Finnországba utazott Petőházi Szilveszter, a KISZ Központi Bizottsága Intéző Bizottságának tagja, a Baranya megyei Bizottság első titkára és Lukács László, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkára. A testvérvárosban az ottani ifjúsági szervezetek és a baranyai, pécsi fiatalok együttműködéséről, közös akcióiról tárgyalnak. A delegációval utazott az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda igazgatójának megbízásából Végh József, az iroda Baranya megyei kirendeltségének vezetője is, hogy lahti utazási irodákkal folytasson megbeszélést a két város közötti rendszeres ifjúsági társasutazások kölcsönös megszervezésének lehetőségeiről.

HÍREK

1973. MÁJUS
16
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MÓZES
és kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.06, nyugszik 19.15 órakor. — A Hold kél 18.59, nyugszik 3.13 órakor.



Végéhez közeledik a lucerna első kaszálása a Pécsi Állami Gazdaság szentkútpusztai kerületében. Tegnap tíz traktor szedte fel a rendeken fonnyasztott lucernát a 200 holdas táblán, s hordta a közeli telepre, ahol fóliás csomagolásban úgynevezett lucerna-szenázst készítenek belőle. A hideg áprilisi időjárás megviselte a lucerna első növedékét, a gazdaság mégis jó közepes termést takarít be. Holdanként átlag 15—20 mázsa szenázst tudnak készíteni. A területet az idén — szeptember végéig — ötször kívánják kaszálni, a második és a többi kaszálásból már hagyományos szénát készítenek.

Pécsi zenélő udvarok

Az immár hagyományos Pécsi zenélő udvarok első rendezvénye a Barbakán várkertben lesz május 18-án. Ezen a napon és június 29-én is a várkertben Gorrieri Ferenc vezényli a Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekarát. Ugyancsak a várkertben lép fel május 24-én és június 19-én Apáthy Árpád vezényletével a Mecseki Ércbányászati Vállalat Fúvószenekara. Június 4-én a Hotel Tourist udvarán a Pécsi Operastúdió előadásai hangzanak el, így C. Monteverditől a *Tancréd és Clorinda párviadala*, valamint Pergolesi vígoperája, *Az urhatnám szolga*. A műveket *Horváth Zoltán Erkel-díjas* rendezte; vezényel Károly Róbert. A szereplők: Csengery Adrienne, Juhász Pál, Mészöly Katalin, Kovács Kolos és Győry Emil.

Június 25-én a Hotel Tourist udvarán Tillai Aurél vezényli a Mecsek Fúvósötöst és a Nevelők Háza Kamarakórusát. A Hotel Tourist udvarán július 16-án a Kolozsvári Filharmónia Vonósnégyese (Cluj Quartett) vendégszerepel.

A Pécsi zenélő udvarok műsorsorozata augusztus 6-án ugyancsak a Hotel Tourist udvarán az Ars Renata és a Camerata Hungarica együttesek előadásával fejeződik be.

Vályi Péter fogadta az Angol Bank kormányzóját

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese fogadta Lord Leslie O'Brient, az Angol Bank (Bank of England) kormányzóját, aki a Magyar Nemzeti Bank elnökének meghívására tartózkodik hazánkban. Az angol vendéggel megbeszélést folytatott dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter is. A megbeszéléseken, amelyeken jelen volt dr. László Andor államtitkár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke is, megvitatták az angol—magyar gazdasági kapcsolatok időszerű és kölcsönös érdeklődésre számottartó főbb kérdéseit.

◆

— A Magyar Kereskedelmi dél-dunántúli összekötő bizottsága 1973. május 23-án délelőtt 9 órakor (Pécs, Janus Pannonius u. 11. I. em. TIT Bartók Klub) konferencia napot tart, a következő témakörökből: 1. Protokoll a külkereskedelemben. Tárgyalási pszichológia. Előadó: Varga György, a Magyar Rádió és Televízió Kereskedelmi és Propaganda Irodájának igazgatója. 2. A nemzetközi áruforgalom ellenőrzése. A magyar kishatármenti forgalom. Előadó: dr. Nagy Sándor, a Külkereskedelmi Minisztérium csoportvezetője.

— Ideiglenes duzzasztó. Ma fejezték be a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság árvédelmi osztagának szakemberei az alsó Somogy megyei halgazdaság henézi, ideiglenes duzzasztójának megépítését. A gazdaság tavait tápláló Rinya-vízfolyás ugyanis nemrég megáradt és elsodorta a duzzasztót.

— Ausztriai tanulmányút. A grazi vásárt és az Innsbruckban rendezett építőipari kiállítást tanulmányozta 7 napos látogatása idején Takács Árpád, műszaki osztályvezető és Schreiner János helyettes osztályvezető, a Baranya megyei Beruházási Vállalat szakemberei.

— Kiállítás. Dénesi Ödön, Ybl-díjas városrendező építész kiállítása tekinthető meg a meszesi József Attila Művelődési Házban 15-től a hónap végéig. Fotókon és maketteken mutatják be Pécs város fejlődésének jelentősebb szakaszait.

— Vízhiány. A Fekete víz medrének szélesítése közben a kotrógép elszakította a basamalmi 200-as fővezetéket. A törés következtében a belváros magasabb részein néhány órás vízhiány volt.

— Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Holnap este mutatkozik be a pécsi közönségnek — külföldi útja után — TASSY VIKTÓRIA az „OLIMPIA" bárműsorában. (x)

— Szerdától ismét olcsó vásár kezdődik a Pécsi ÁFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási elló 10 Ft, virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, tészta reszelő 2 Ft. Morzsakefe 2 Ft, zománcozott üst 55 literes 50 Ft-ért, teafőző 14 Ft-ért. Trágyavilla 8 Ft-ért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

◆

A rendőrség kérése

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri, hogy tanúkénti meghallgatás végett jelentkezzen az a személygépkocsivezető, aki 1973. április 19-én 11 óra 45 perckor Pécsett a Rákóczi út és Hal tér kereszteződésében, a kijelölt gyalogátkelőhely előtt megállva, az áthaladó gyalogosoknak elsőbbséget biztosított, miközben gépkocsiját egy Wartburg-gyártmányú személygépkocsi kikerülte és az áthaladó gyalogosok közül egy férfit elütött. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8. szám. II. ép. I. e. 38-as szobában, vagy a 12-266-os telefonon.

Jubileumi ünnepségek a mentőknél

Az Országos Mentőszolgálat fennállásának negyedszázados évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségek keretében tegnap Pécsett is megemlékezést tartottak a mentőállomás dolgozói. A jubileumi értekezleten a mentőszolgálat baranyai szervezetének vezetője, *dr. Farbaky Iván* igazgató-főorvos méltatta a 25 év alatt elért jelentős fejlődést, amelynek eredményeként Baranyában már hét mentőállomás működik rohamkocsival, harmincegy korszerű mentőautóval. A kocsikat URH-rádiótelefonnal szerelték fel, és így közvetlen kapcsolat létesíthető Somogy, Tolna, Fejér megyék és Budapest mentőszolgálatával.

A két pécsi és az öt megyei állomás, a pécsi és a komlói mentőambulancia 174 dolgozója a megye területén 77 és félezer baleseti sérültet és beteget szállított.

A baranyai mentőszolgálat vezetője tizenkét pécsi dolgozónak emlékplakettet, tizenkét mentőnek főigazgatói dicsérő oklevelet adott át. A hét folyamán a mohácsi, a komlói, a szigetvári, a siklósi és a selyei állomásokon is megemlékeznek a mentőszolgálat 25 éve történt államosításáról. Ezeken az értekezleteken négy dolgozó kap emlékplakettet, és 177-en részesülnek dicséretben, jutalomban és jutalomszabadságban.

◆

— SZÚR! SZÚR! SZÚR! Színészek — Újságírók a Népstadionban rendezendő május 20-i találkozójára, jegyek válthatók a Pécsi IBUSZ-ban!

— Pécs m. Város Tanácsa VB. III. kerületi Hivatalának Igazgatási Osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az Új Élet MGTSZ, Pécs-Reménypuszta május 12-től újmecsekaljai (patacsi) üzemegységében Sevtox és Aretit gyomirtószerrel — 14-től a nagyárpádi üzemegységben, a lucernásban, Aretit gyomirtószerrel permetezést végez. Hatóanyag 30 napig hatását megtartja. A fenti permetezések után pedig az egész MGTSZ tulajdonát képező földeken a kukoricásokban Hungária K—64. gyomirtószerrel végez permetezést. A szer hatóanyaga hatását 14 napig megtartja. A fentiekben közölt szerek állatokra és méhekre veszélyesek. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett területek elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárvatartására a várakozási idő alatt.

— Méhek vándoroltatása. A kedvező tavaszi időjárás hatására az elmúlt napokban virágba borultak a repcetáblák. A megye méhészei megkezdték a méhcsaládok vándoroltatását. Baranya ötezer méhcsaládja, aránylag jó erőben látott hozzá a gyűjtéshez.

— Simon Béla Munkácsy-díjas festőművésznek a Szépvölgyi úti téglagyárról készült rajzait közreadják a Szépirodalmi Kiadónál rövidesen megjelenő Gelléri Andor Endre-könyvben. Az író annak idején itt lakott szüleivel a téglagyárban, Simon Béla pedig 1946—47-ben, a főiskolai tanulmányok befejezése után élt itt, s készített rajzokat az azóta megváltozott budai tájról.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, szórványosan kialakuló zápporral, néhány helyen zivatarral. Élénk változó irányú, majd több felé megerősödő és északira, északnyugatira forduló szél. A nappali felmelegedés kissé gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 17—22 fok között.

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat, betanított lakatosokat, hegesztőket vasszerkezeti munkára, géplakatosokat tmk-ba

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

MI AZ EGÉSZSÉG TITKA



KÖNYV

Lengyel József:

Levelek Arisztophánészhez

A nagy szatíraírók mind nagy moralisták is voltak. Nem azért nyúlnak a borshoz, mert nem szeretik az édeset. Nem szeretik azt, ami édeskés, hazug, aki mást mutat, mint ami valójában. A szatirikus szomorú, mert tökéletlenséget is lát – abban, ami tökéletesebb is lehetne, – de nem hitetlen. A mérce az eszme, az eszményi – ehhez méri a valóságot. Swift azért küldi bolyongani Gulliverjét, hogy megtalálja ezt az eszményi országot. Téved az, aki a szatirikust embergyűlölőnek hiszi. Nem az szereti igazán, helyesen az embert, aki mindig a dicséretét zengi. Tanítani is kell az embert, inteni, ha kell fintorral megmutatni a szeplőt is. Nem hálás műfaj, feladat ez, kevesen is vállalkoznak rá.

Lengyel Józsefnek megvan hozzá minden adottsága, és tekintélye is. Művek sorával, életével tette le a voksot amellett, amit most megbírál. Mik gúnya nyilának célpontjai? A butaság, a hozzá nem értő tudálékosság és gyáva elvtelensége, a harácsoló önzés helyzekedései, a törvényekkel és szabályokkal takaródzó, a mások szemében szálkát kereső, szemforgató erényeskedés, a vakfegyelemmel leplezett tétovaság és céltalan embertelenség.

Nem is lehet címszavakkal leírni Lengyel József rövid, de csípős írásainak tartalmát. Iróniája színjátszó, történetei többjelentésűek. Az *Anyu*, az *Antikriton* játékosan-komolyan morális kérdéseket vet fel. A szerző Arisztophánészhez fordul tanácsért, mert nem tudja befejezni a vígjátékát. A fiktív levélváltás mulatságos fordulataiból fény derül színházi életünk néhány fogyatékosságára, a nemzedékek örök és új, tipikusan mai ellentéteire; lelepleződik egy visszataszító, történő, mindig a „talpára eső" embertípus. Lengyel „darab ötlete" roppant egyszerű. Huba ki akarja túrni a feleségét a lakásból, hogy nőül vehesse Ellikét. Ehhez azonban le kell lepleznie a feleségét, aki — állítólag — a lakásukban szokott találkát adni. A meglepő fordulat, hogy Huba és az összecsődített tanúk Anyut, Huba édesanyját találják „in flagranti". A fiú és az anya replikájában első olvasásra talán meghökkentő, de valós igazságokat mond ki Lengyel. Szó esik a szülők és felnőtt gyerekek kapcsolatáról, a szerelemről, a szerelemhez való jogról, a buta és struccfejű álszeméremről, amelylyel ezeket a témákat kezeljük. Lengyel kíméletlenül kigúnyolja a hosszú haj és a farmer ellen hadakozó, de a megbírált fiataloknál romlottabb felnőtteket.

Félelmetes és elgondolkodtató a *Drill* c. írása. A vakfegyelem megöli az egyéniséget, eszközzé silányítja az *embert*. Az *Auróra*, a túl szép lány líraian megkapó etűdjében arra figyelmeztet, hogy az önzés, a gyávaság és a közöny értékeket pusztít, az *Ilók és Milók* mesefeldolgozásában arra, hogy a butaság prostituál is.

A bölcs elmondja történeteit, intelmeit. A mi érdekünk, hogy odafigyeljünk rá.

Horpácsi Sándor

◆

— VIDÁM KABAREMUSOR! RÁTONYI ROBERT, SÁROSI KATALIN, HARANGOZÓ TEREZ és sokan mások felléptével a SÁGVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN május 21-én 19.30 órakor. Jegyek már kaphatók a helyszínen: Újmecsekalja, Hajnóczy u. 41. Telefon: 12-478. (x)

◆

A MÉK árai

A fejessaláta 60 fillér—1 forint. A kelkáposzta 5,40 kilogrammonként, a karalábé darabja 2,20—3,20. A retek 1,40—3,— forint, a vajretek 3,20, az új sárgarépa pedig 3,40—4,20 forint csomónként. A paradicsom 70,—, az uborka 38,—, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 5,—, a sárgarépa 5,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9,— forint kilogrammonként. A zöldhagyma csomója 1,40, a fűzőhagyma 2,40, a zöld fokhagyma 1,80—2,80 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a tölteni való 3,80—5,— forint. A tojás darabja 1,30—1,70.

Imre László: Két év nyolc hónap

2.

Régen járt nála, legalább két éve már. Ritkán ment, kolduspnak érezte ott magát, mintha az a másik asszony, mindig azt leste volna, mit visz el titokban, a szeméből látta, kinézik innen, nemcsak az asszony, hanem a féltestvérei, a két lány is, nyávogó macskák, körülöttük úgy látta az apját, mint akit szigorúan csendre intett valaki, vigyázzállásban hagyta a feljebbvalója, s most ott áll megszeppenve, már nem képes lazítani, ha akar se, addig tágította maga körül a világot, míg végképp beszűkült körülötte, tőle is, ha néhanapján elment hozzá, csak egyet tudott kérdezni, fáradtan felnézve rá, mióta elhagyta növésben: „na mi van? Nincs dohányod? Kell a lóvé a csajokra, mi?" Nem a pénz, a csönd kell, az a csönd, amit csak az apja mellett érez az ember, amikor nem muszáj szövegelni, csak él az ember, éppen csak hagyja, nézzék, megsimogassák a nézésükkel a szülei és a pillantásukból az látszik; hozzájuk tartozik. Ehelyett kapott egy húszast, mehetett, nem marasztalták. Az a nő volt az oka mindennek, ő hát, féltékeny volt a férje előző életére, buta módon, primitíven, tehet ő róla, hogy beleszületett a világba? Ugyan, süket duma ez is, bánja is ő már az egészet, elköszönni megy, csak elköszönni, ettől meghatódott, marták a könnyek a szemét, „jó estét Apám, így és így jártam, megyek és az első zsernyáknak elmondom, mi van, agyonvertem Gyevit, dugjanak a sittre".

A szobába be sem engedték, apja kijött a sötét konyhába, hol vastag ételszag úszott, vendégség, no igen, burkolnak a tökfejek, eszükbe sem jut, hogy az a nő kinézi a szájukból a falatot, az hétszentség, hogy sajnálja, ilyen a természete, mit csináljon, biztos házat akar venni, ahol a kertben az ő apja fog ásni, ha megunja újra kezdi, elülteti a tegnapot, holnap lesz belőle.

— Mi van, rosszkor jöttél — mondta köszönés helyett az apja, két ezüstfoga megvillant a félhomályban.

— Cikis a helyzet, Gyevit megvertem. Azt hiszem agyonvertem Gyevit.

— Mondd, te teljesen hülye vagy? Be vagy rúgva?

— Nekem jött. Késsel. Hagyjam magam agyonszúrni?

— És anyád? Csak nézte és ringatta közben az öcsédet?

— Jobb, hogy nem avatkozott bele. Különben is, később jött.

— Az ájtatos szentség. Ennek is ő az oka. Az egésznek.

— Te csak hagyd az Anyámat, elég a maga baja. Na szia!

Apja a zsebében keresgélt, gyűrött papírpénzt kotorászott elő.

— Nesze. De engem hagyjál ki a buliból. Előléptetnek, odabent piál a góré. Engem hagyjál ki mindenből. Hallod?

Meg se csókolt. Na, nem a smár hiányzik. De akiknek van apjuk rendesen, azok úgy mennek a kétnapos kirándulásra, hogy telerakják a táskájukat kajával, a szüleik — egyik a másik tudta nélkül — tömik dohánnyal, vigyázz magadra kisfiam, aztán írjál, meg kell dögleni. És egész úton zabálnak kétpofára, pusziszkodnak a világgal, becsajoznak, amikor akarnak, kisfiam add ide, amit kerestél, ne félj nem veszünk el belőle egy fillért se, tudod ruhát veszünk. Aztán kabátot veszünk és új fuszeklit a büdös lábacskádra kisfiam és anyád kínját veszünk, lila lesz piros mintákkal, csupa divatszín, a vége begöndörödve, olyan csak neked lesz kisfiam, na, mit szóltak a műhelyben az új izédhez? Tartsd egyenesen magad, hisz ember vagy te már, úgy, szépen, na látod kisfiam, most úgy beszélek veled, mint férfi a férfival, ezt más, mint az apád nem fogja elmondani neked, hát csak vigyázz, nehogy trippert kapjál, a mi időnkben hipermangánt használtunk, nagy kék lavórban állt a hipermangán, filmre lehetett volna venni abban a kék lavórban egy egész tengeri csatát, és vigyázz a haverokra kisfiam, nehogy elpiálják a pénzedet, úgy most megmosom a hátadat, jaj, mikor kicsi voltál, mennyit mostam én, hol hit, ott szeretet, hol szeretet ott béke, fehér galamb száll a falu felett, viszi az én bánatos lelkemet, pirossal hímezve szekrénycsiknak is jó.

(Folytatása következik)

A járási és városi NEB tagjai letették a hivatali esküt

Tegnap délelőtt került sor a Megyei Tanács nagytermében a járási, járási-városi népi ellenőrzési bizottságok elnökeinek, elnökhelyetteseinek és tagjainak eskütételére. A Megyei NEB tisztségviselői ugyanis már hétfőn, az alakuló megyei tanácsülés előtt letették a hivatali esküt.

Az eskütételen jelen volt *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *Czente Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *dr. Hazati József*, a Megyei Tanács vb-titkára, *Hock Márton*, a Megyei Pártbizottság munkatársa.

A több mint félszáz népi ellenőrzési bizottsági tagot ez alkalomból *dr. Szabó József*, a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke köszöntötte. Beszédében utalt arra, hogy a törvényben előírtak szerint, a tanácsok alakuló ülésén, a tanács-ciklussal azonos időre a tanácsnak meg kell választania az adott terület népi ellenőrzési bizottságának elnökét, elnökhelyettesét és a bizottság tagjait. Ezen előírásnak a tanácsok a megyében mindenütt eleget tettek. Szólt arról is, hogy az idén van 15 éves évfordulója a népi ellenőrzés fennállásának.

Az üdvözlő beszédet követően Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke előtt a járási, járási-városi népi ellenőrzési bizottságok tagjai letették az esküt.

Jó estét, Pécs!

A műszaki főiskolán

(Folytatás az 1-es oldalról)

Szokatlan fényerő világítja meg a kollégium előcsarnokát, s a szakadatlan jövés-menés zsinór-nyalábokba, kábel akadályokba ütközik – de egyébként akár egy klubest is lehetne itt ma este. Még táncolnak is a lányok-fiúk, igaz, rendezői utasításra, „hogy földobjuk kicsit az értekezlet-hangulatot", s a táncolók gyűrűjébe, mint egy szent tehén, besétál a kamera . . .

Amúgy minden kész az adásra, egy kamera lerohadt, de a három is elég lesz. Kovalik beáll a bejárathoz, ez már a harmadik főpróba, még csak 8.20, az egyik „tévés főnök" rágógumit rág, de ez nem akadályozza meg a dohányzásban. Mindenki kész, mindenki vár és mindenki izzad.

Az ajtón a csillagok közti érintkezés nyelvéről és a relativitáselméletről szóló előadást hirdeti egy kint felejtett cédula. Megkérdem az egyik stúdiós kislányt, nem izgul-e. „A, már annyit hülyéskedtünk . . ." – a hangulat kitűnő.

Rövid nyomozás után az is kiderül, hogy a fiatalok száma alig haladja meg a tévé-stábét. 70:60 az arány . . .

Adás előtt a közvetítőkocsiba szállok. Kigyós Sándor elfoglalja helyét a főnöki székben (cseppet se kényelmesebb a többinél), kikészíti a cigarettákat, fülére húzza a fülhallgatót. A monitor mellett sok zölden izzó, titokzatos dolog mellett egy komoly óra. (Nem pontos . . .) Másfél perc az adásig . . . Már konferálnak bennünket! Adásképet kapjak! Így jó, öcsi . . . Gyere, kettes! Jobbra svenkelj! Most jó!



Tízen nyomorgunk a villogóhunyorgó, zsinórokkal teli kocsiban, irdatlan tömegű csikk az asztalon, mellettem a képvágó csattogtatja a gombokat, megy a szöveg, hol dühösen, hol rimánkodva: „hármas, húzódj balra, próbálj közelíts, vagy keress valami megoldást . . ."

Na, ez megy nélkülem is . . . Odakint elállt az eső,, csodás hűvösség, de csak egy-két ráérős ásítozik odakint (mire leszerelnek és nyugovóra térnek, legalább éjjel 1 óra), pécsi ember nem, azok vagy otthon ülnek a tévé mellett, vagy itt valahol nézik valamelyik monitort. Portás, büfés, melegítős lányok . . . A klubteremben első pillantásra mindent a három kamera urai, ott mászkálnak a terem közepén, de a közönség szemmel láthatóan már megszokta őket. Az aitóban néhány kívülrekedt házbéli bámészkodik befelé, élénk érdeklődés kíséri az adást, amikor az ifjúsági szórakozóhelyekről van szó, a választ elégedetlen felhördülés fogadja . . .

Tévés vélemények szerint a Jó estét, Pécs! harmadik színhelyén minden rendben ment, semmi rendkívüli nem történt . . .

Megnyílt a siklósi szobrásztelep

A tegnapi naptól kezdve ismét „üzemel" a siklósi szobrász alkotótelep. A téli szünetben felújították, átalakították az épületet, újra festették és új berendezési tárgyakkal látták el. A gépek üzemeltetéséhez rendelkezésre áll már a kompresszorház is, és egy gépszín épül a szobrászeszközök tárolására.

Az október 15-ig egyfolytában működő telep első vendégei már tegnaptól dolgoznak. Folyamatosan érkeznek majd az első hónapra meghívott művészek, köztük Wladislaw Tumkiewicz lengyel szobrász, s Franciaországból Goichi Kitagawa.

Július végén a másik siklósi művésztelep, a keramikusok alkotóháza is megnyitja kapuit.

A jövő a gépesített fóliás telepeké

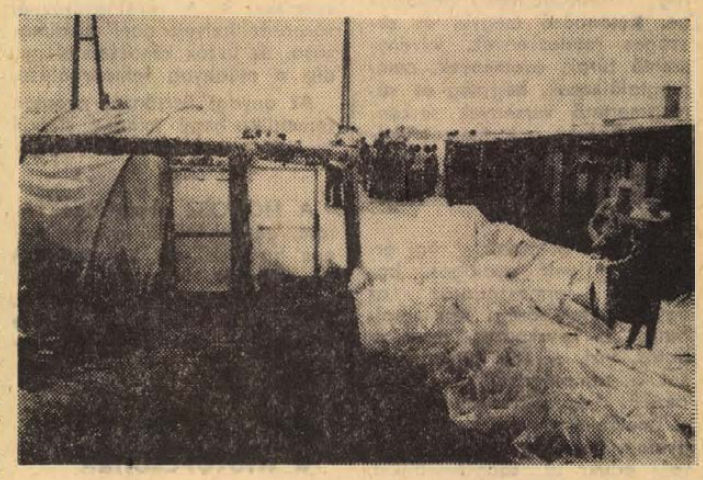
Sikerrel mutatkozott be az új holland VISSER tápkockagyártó gép

Az állam 47—70 százalékos ártámogatást ad a vásárláshoz

Zöldségtermesztési tanácskozás Mohácson

Nemcsak Baranya, de a környező megyék fóliás telepeket üzemeltető termelőszövetkezeteinek szakemberei is részt vettek kedden a mohácsi Új Barázda Tsz kertészetében megrendezett fólia alatti zöldséghajtatási bemutatón, amelyen a BARANYA-MEK, a MESZÖV, a Szigetvári Konzervgyár, sőt mint a konzervgyárral kapcsolatban lévő termelő üzemek szaktanácsadója, a Budapesti Kertészeti Egyetem is képviseltette magát.

A bemutató célja a mohácsi telep eredményeinek megismerése, a tapasztalatok átvétele volt. A 30 ezer négyzetméter fólia borítású telep kitűnő fekvését és az itt évek óta végzett úttörő munka jelentőségét dr. Kórodi László, a Kertészeti Egyetem docense értékelte. Ez a telep három évvel ezelőtt az országban az akkori legmodernebb fóliás technológiát reprezentálta, azóta persze az ágazat sokat lépett előre. Megjelentek a 200 méter hosszú, 7.5 méter széles és három méter magas fóliaházak — ilyet épített a közelmúltban a drávaszátrai termelőszövetkezet — amelyekben a szántóföldi MTZ traktorok tudnak már dolgozni, így a palántanevelés és az fólia alatti zöldséghajtatás gépesítése elvileg csaknem 100 százalékban megoldódott.



Készül a fóliasátor

A továbblépést ma már, ahogy a holland példa is mutatja, a gépesítés és fűtés korszerűsítése jelenti. A koraiság a fóliás primőrök jövedelmezőségének a legfőbb nyitja, aki fűt, az jobb áron tud értékesíteni. A gépesítés fejlesztését a zöldségtermesztés nagy élőmunkaigénye teszi szükségessé. Ma már — hangsúlyozta az előadó — a fóliás termesztésben mindenfajta kézi munka gazdaságosan helyettesíthető gépekkel. Nagy előny itt az is, hogy a ma még drága szántóföldi gépekkel szemben a fóliás telepek gépeinek megvásárlásához 47 százalékos ártámogatást nyújtanak a tesz-eknek, de az az üzem, amely zöldségprogramot bonyolít, ennél jóval magasabb 70 százalékos ártámogatást kap ezekre a gépekre. Baranya — hangsúlyozta az előadó — a mohácsi példára hivatkozva, a korai fólia alatti zöldségtermesztésben — erre kitűnő éghajlati adottságai predesztinálják — vezető szerepet vihetne az országban.

A telepet és az ott folyó termesztést Hartauer József, a termelőszövetkezet főkertésze mutatta be a résztvevőknek. A bemutató slágere az a holland VISSER gyártmányú tápkocka előállító gép volt, amelyet a Kertészeti Egyetem soroksári tangazdaságából hoztak le külön e célra Mohácsra. Az automata gépet működés közben mutatták be. Teljesítménye fantasztikusan nagy, a régi hódmezővásárhelyi tápkockagyártó gépekének tízszerese, 1 óra alatt tízezer, egy tízórás műszakban százezer darab tápkockát gyárt. Mivel tartozékaként fel van rá szerelve egy vetőgép is, elülteti a tápkockába a magot. A tápkockát a növények igénye szerint állítással, különböző méretekben készíti a 4.5 centis átmérőjűtől a 13 centiméteresig több változatban. A gép kiegészítői egy földfelrakó és nedvesítő szerkezet, amely töltés előtt a műtrágyával és vízzel elkeveri a kompasztot. Tartozik még hozzá egy villanytargonca és egy leszedő villa, ami egy mozdulattal emeli le a gumiszalagról a kész tápkockákat. Kiszolgálásához mindössze két-három ember kell.

A VISSER gépből 10 darab üzemel az országban, s 1973-ban újabb 20 darabot importál a MÉM. Ára elérhető, hisz a kisebb kedvezménnyel 70 ezer, a kiemelt ártámogatással pedig mindössze 40 ezer forintba kerül. Gazdaságosan azok az üzemek tudják kihasználni, amelyek legalább 1—3 hektár fólia felülettel rendelkeznek, de kooperációban több tsz is megvásárolhatja. A mohácsi Új Barázda Tsz vezetői tegnap bejelentették igényüket egy VISSER gépre, annyira elnyerte tetszésüket a szellemes holland automata gép, hogy meg is kívánják tartani.



A Visser gyártmányú tápkockakészítő gép

Tudnivalók a BNV-ről

A Városligetben és az új kőbányai vásárvárosban május 18-tól 28-ig nyitvatartó Budapesti Nemzetközi Vásárra egységesen 15 forintos belépőjegyet árusítanak, s ez magában foglalja a két kiállítási terület közötti különautóbusz viteldíját is. A diákok, az ipari tanulók, a főiskolások, a sorköteles katonák csoportos látogatás esetén 5 forintos belépővel tekinthetik meg mindkét vásárterületet és szintén jogosultak a külön autóbuszjárat igénybevételére. Csoportos belépésről legalább tíz személy esetén lehet szó, a középiskolásoknál és ipari tanulóknál tanári kíséret is szükséges.

A vidéki látogatók a kedvezményes vasúti utazásra is jogosító 20 forintos vásárigazolvánnyal nézhetik meg a BNV-t. A május 21-től 25-ig tartó szakmai napokon délelőtt 10 órától délután 2 óráig csak a szakközönség tekintheti meg a vásárt, a vállalatától, munkahelyétől kapott 60 forintos szakmai belépőjeggyel.

Ezeken a napokon a nagyközönség előtt csak délután 2 órakor nyitják meg a BNV-t. A szakmai napoknak ugyanis fontos célja, hogy a szakemberek nyugodtabban, alaposabban tanulmányozhassák a kiállítások anyagát és tárgyalhassanak kereskedelmi partnereikkel az üzletkötésekről és különféle együttműködési kérdésekről. A félreértések elkerülése érdekében közli a vásárigazgatóság, hogy a szakmai jegyek bármelyik szakmai napra, s természetesen a vásár nyitvatartása idején bármikor érvényesek.

A vidéki vásárlátogatók az IBUSZ- és a MÁV-kirendeltségeken, a megyei idegenforgalmi irodákban juthatnak hozzá a 20 forintos vásárigazolványhoz, amely 33 százalékos kedvezményes menettérti jegy megváltására, s természetesen a két vásárváros megtekintésére jogosít. A tulajdonosnak az utazás előtt rá kell írnia a nevét a vásárigazolványra, s a menetjegy megváltásakor a MÁV-állomáson, majd visszautazás előtt a vásárban is le kell bélyegeztetni a BNV be- és kijáratainál megtalálható bélyegzőhelyeken. A vásárigazolványra megváltott kedvezményes menettérti jegy a Budapestre utazáskor május 17-én 0 órától május 28-án déli 12 óráig, visszautazáskor pedig május 18-án 16 órától, május 29-én éjfélig érvényes.

Minden belépőjegyen két szelvény, a városligeti és a kőbányai belépésre jogosító szelvény található. Lehetőség nyílik tehát arra is, hogy a látogató ne ugyanazon a napon tekintse meg a városligeti és a kőbányai vásárvárost.

Mindkét vásárváros naponta délelőtt 10 órától este 8 óráig tartja nyitva kapuit, de a pavilonokat egy órával hamarabb, tehát már este 7 órakor bezárják. A szakmai napokon – mint ismeretes – a nagyközönség délután 2 órától léphet be a vásár területére.

A szakemberek és az üzletemberek tájékozódását segíti a vásárkatalógus. Ugyancsak hasznos segédlet a bemutatott magyar termékek szakszerű leírását tartalmazó gyártmánykatalógus is, amelyeket a két vásárvárosban árusítanak majd 65, illetve 40 forintért.

Apáczai Csere János-díjat alapítottak

A Minisztertanács az alsó- és középfokú oktatási, valamint nevelési intézményben kiemelkedő oktató-nevelő munkát végző pedagógusok, továbbá a pedagógiai gyakorlatot segítő tudományos munkában — a hatékony módszerek kidolgozásával, kísérleti tapasztalatok feltárásával is – közreműködő pedagógusok tevékenységének elismerésére és ösztönzésére Apáczai Csere János-díjat alapított.

A díjat a művelődésügyi miniszter adományozza. A kitüntetettekre a megyei (fővárosi) tanács végrehajtó bizottságának művelődésügyi feladatot ellátó szakigazgatási szerve tehet javaslatot a művelődésügyi miniszternek minden évben, május 1-ig.

Évenként legfeljebb tíz — egyenként húszezer forint összegű — díj adományozható a pedagógus nap alkalmából, amelyet első ízben az idei ünnepségeken nyújtanak át. A díjjal együtt adják át a művelődésügyi miniszter által meghatározott jelvényt és oklevelet is.

A kitüntetett pedagógusok jogosultak az „Apáczai Csere János-díjas" cím használatára.

Egyúttal határozott a Minisztertanács arról is, hogy felemeli a kiváló tanár, kiváló tanító, kiváló óvónő címben kitüntethetők évenkénti számát. A jövőben — már ebben az esztendőben is — ezt a címet minden esztendőben együttvéve 120 pedagógus kaphatja meg.

Avatóünnepség Kiskörén

Ma délelőtt 11 órakor ünnepélyes keretek között avatják a kiskörei Tisza II. vízlépcsőt. Az Országos Vízügyi Hivatal irányításával elkészült beruházás munkálataiban a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság földmunkagépei is részt vettek. A mintegy 100 000 köbméter földmennyiség megmozgatásával a duzzasztógát melletti árvédelmi töltéssza-kaszt építették meg.

Indiai kiállítás

A Provinc kereskedelmi egyesülés India legnagyobb állami külkereskedelmi vállalatával együttműködve fogyasztásicikk-kiállítást rendezett Káldi Gyula utcai mintatermében.

Az árubemutató a magyar piackutató küldöttség múlt évi indiai útja alapján jött létre. Az indiai külkereskedelmi vállalat a kiállításon a magyar igényeknek megfelelően elsősorban elektromos háztartási gépeket, híradástechnikai készülékeket, szerszámárukat, kerékpár-alkatrészeket, bőrárukat és ajándéktárgyakat mutat be.

Asztalos üzemünkbe
szakmunkásokat és női segédmunkásokat felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

TERMÉSZETJÁRÁS

Használjuk ki a Mecsek kínálta lehetőségeket

A városi élet egészségre káros hatásai, az elkényelmesedés, az érrendszeri és idegi megbetegedések ellensúlyozásának, megelőzésének egyik módja, az orvosok által nagyon ajánlott „zöld recept", a természetjárás, túrázás.

Ennek lehetősége három fokozatú. Az első, a mindennapi rendszeres gyaloglás, lassú futás, kocogás, vagy kiadós séta. Ezt nagyon kevés ember valósítja csak meg. A munkahelyre rendszerint még igen kis távolságra is járművel járunk, a sietve, bevásárlásokkal és egyéb elfoglaltsággal járó gyaloglás természetesen semmit sem számít. A második lehetőség a hétvégi egy- vagy kétnapos túrázás, kirándulás, míg a harmadik fokozat a többhetes utazás, nyaralás, országjárás.

Egy nemrégen történt felmérés szerint a dolgozók 4 százaléka él a túrázás lehetőségével rendszeresen, és mintegy 20 százaléka „szeretné" ezt tenni. A már szervezett, szakosztályokban lévő természetbarátoknak nagyon sok túralehetőség ajánlkozik. Az országos és megyei szövetségek egy egész sereg túramozgalmat indítottak be. Különböző megyei és országos rendezvények, jelvényszerző túrák, események, campingtalálkozók, hegység és városismertető versenyek serkentik részvételre a természet kedvelőit. Mindez azonban kevés. Az igényt kellene jobban felkelteni és hozzá a lehetőséget megteremteni.

Ma már nemcsak a régi értelemben vett gyalogos, bakancsos természetjárás az egyetlen lehetőség. Ide sorolhatjuk a kerékpáros, motoros, autós, vízi, sí stb. túrázást is, sőt a campingezést és városnézést. Legnépszerűbbek azok a másfélnapos túrák, amikor gyalog, vagy motorral, autóval érjük el táborhelyünket, ahol összekapcsolhatjuk a túrázást úszással, kajakozással, fürdéssel, labdajátékokkal. Erre a legalkalmasabbak a nagyvárosok közelében mindjobban kiépülő üdülőterületek. Pl. Pécs mellett Orfű, Sikonda, Dombay-tó, Abaliget.

A túrázást elősegítő tényező mellett még nagyon sok a gátló körülmény. Először is az elkényelmesedés, melyet lassú, fokozatosan erősödő gyaloglással, futással kell leküzdenünk. Gátló körülmény a lehetőségek nem ismerése, melyekről a természetbarát szövetségektől, szakosztályvezetőktől, idegenforgalmi szervektől kérhetünk felvilágosítást.

Bizonyos fokig a „hagyományos" vasárnapi étkezési gondok is problémát jelentenek. Ezt ügyes szervezéssel meg lehet oldani, a vasárnapra tervezett menüt egy hétköznapon is el lehet fogyasztani. A szabadszombat bevezetése nagy segítséget jelentett, mert a „második műszak"-ot szombaton elvégezhetjük, és a vasárnapunk megmarad az aktív pihenésre, szórakozásra. Célul kell kitűznünk, egészségünk érdekében hogy a hónap két szabadszombatjából és vasárnapjából legalább egyet, de a lehetőség szerint mindkettőt túrázással kirándulással töltsük, a szabad levegőn, sok mozgással egybekötve.

A B. m. Természetbarát Szövetség minden héten a Mecsek legszebb útvonalain ún. „nyílt túrát" vezet, melyet képzett túravezetők vezetnek. A túra útvonaláról, étkezési lehetőségekről és látnivalókról a Dunántúli Napló pénteki, vagy szombati számában jelenik meg tájékoztatás.

A nyílt túrák lényege, hogy mindenki, aki a természetet kedveli, csatlakozhat, illetve részt vehet benne. A túrára a meghirdetett találkozó helyén a túravezetőnél kell jelentkezni.

◆

Úttörő „Mecsek turistája" túramozgalom

A Magyar Úttörők Szövetsége 1973. éves programja hangsúlyozza a turisztika fontosságát, megkívánja, hogy az úttörők keressék fel és ismerjék meg lakóhelyüknek környékét, szép kirándulóhelyeit. Ennek a célnak nagyon megfelel a „Mecsek Turistája" mozgalom úttörő változata, amelyben részt vehet minden úttörő. A feltételeket az teljesíti, aki szervezett túra keretében a Mecsekben a következő pontokat felkeresi: Abaliget, Kőlyuk, Tubes, Sikonda, Zengő, Pécsvárad, Jakabhegy, Vöröshegy, Szaudó-völgy, Orfű, Fehérkút, Óbánya. Egy túrán több pont is érinthető, de legalább hat túrán kell résztvenni.

A túrák vezetését ifjúsági vezetőkre, vagy szülőkre is lehet bízni. A túra igazolása a B. m. Természetbarát Szövetségnél igényelhető igazoló lapon történik. A teljesítői szép jelvényt kapnak.

A túramozgalom az úttörők nyári foglalkozásában, a nyári napközifoglalkozások keretében szép programot adhat, csak élni kell vele.

HORGÁSZAT

Jutalom a jobb horgászcikkellátásra

A MOHOSZ vezetősége, hogy elősegítse a jobb horgászcikk ellátást, 20 ezer forint jutalmat ad a Horgászcikk Készítő és Értékesítő Vállalatnak, ha idén teljesítik a következőket: 1. Több üvegbotot készítenek. 2. A botok műanyagnyeleinek kidolgozása és gyártásának bevezetése. 3. Egy könnyű és egy nehéz üvegbot gyártásának bevezetése. 4. A vezetőgyűrűknél sárgaréz helyett acél alkalmazása, az úszók készítésénél pedig a műanyag felhasználása.

Az anyagi ösztönzés nyomán reméljük, hogy mindez sikerül és kevesebb lesz a hiánycikk.

*

A MOHOSZ vezetősége három, egyenként 20 perces, színes horgászfilmet készíttet. A filmek célja, hogy széles körben ismertesse a horgászetikát, a korszerű módszereket, illetve bemutassa egy nagy ponty fogásának eseményét.



Szaif Géza fogta ezt a két angolnát 1,82, illetve 2,08 kg-os súlyban a Duna sárosparti szakaszán. Az angolnák legnagyobb kerülete 22 centiméter. A képen Szaif Géza és felesége.

Ez még tavalyi fogás volt. Idén viszont korán megtörtént az első óriásharcsa fogás. A Hármas Körösből 57 kilós harcsát emelt ki a napokban Szilágyi Lajos gyomai horgász. A hatalmas harcsa hossza 190 centiméter volt.

Kárt okozott a motorcsónak

A Pécsi tavon az elmúlt évek során kialakult a horgászok, kajakozók és vitorlázók harmonikus együttélése. A természet adta érdekeket szolgálta, hogy a tavon eleve megtiltották a motorcsónak használatát. Ez később úgy módosult, hogy a kajakozók edzése, kiképzése során kísérő vízijárműként használható a motorcsónak, illetve motoros járművet használhat a Vízügyi Igazgatóság a tavon végzett vizsgálatai során. Megkötöttség volt és jelenleg is érvényes, hogy nagy sebességgel motorcsónakkal tilos a közlekedés a tavon.

Ennek ellenére április 10-e táján az történt, hogy a könnyűbúvárok megszegték ezt az előírást és motorcsónakkal száguldoztak a tavon. A halórt „leintették". A száguldozás következménye: egy 7 kg-os, két 6 kg-os csuka, majd egy 8 kg-os süllő tetemét találták meg a halőrök. A halak testét a motorcsónak hajtócsavarja roncsolta szét, illetve okozott rajtuk pusztulásos sérüléseket. Az elpusztult halak tele voltak ikrával. A károkozásnak minden bizonnyal következményei lesznek. Ennél fontosabb azonban, hogy hasonló eset többé ne ismétlődhessen a Pécsi tavon.

Ifjúsági horgásztábor

A Baranya megyei Intéző Bizottság július 24–31 között ifjúsági tábort rendez a Pécsi tónál. A program: korszerű horgászati ismeretek és azok gyakorlása, halfogó és dobóversenyek elméleti és gyakorlati tudnivalói, etikai tudnivalók, valamint a víziélet szabályainak ismerete.

A tábort 20 főre tervezik két vezetővel. A részvételi díj napi háromszori étkezéssel 300 forint, amelynek egyharmadát az IB, egyharmadát az egyesület, egyharmadát az utazási költségekkel együtt a résztvevők fizetik.

A fiatal horgászokat érinti az a kedvező hír is, hogy a július 1-i dunaszekcsői, illetve a július 15-i mohácsi halfogó versenyeken a legjobb összesített eredményeket elért fiatalok 1–3. helyezettjeinek táborozási költségét az IB fizeti.

Reményes a Dráván

A Baranya megyei Intéző Bizottsághoz tartozó 22 kilométer hosszú Dráva szakaszon történt látogatás, sajnos télnek is beillő havas esőben és hidegben, április 14-én. Gyűrűspusztától feltelé haladtunk Kajdity Istvánnak, a siklósi horgászegyesület vezetőjének kalauzolásával. A Dráván látottak reményekre engednek következtetni, amit megerősített Kajdity István is, aki elmondotta, hogy a süllő, márna, törpe- és leshárcsa jó helye ez a Dráva-szakasz. A múlt évben, mióta megszűnt az elektromos eszközökkel történő halászat, maga is több harcsát fogott, 2–6 kilósokat. Néhány szép márnát is sikerült horogra vennie.

A hideg időben szerencsét próbáltunk, de egy óránál tovább nem birtuk a kapás várást. A helyi tapasztalatok arra engednek következtetni, hogy a Dráva vizének halállománya a közeljövőben gyarapszik. A tolyó halállományára fokozottan vigyáznak ezután.

A Baranya megyei Intéző Bizottság a Dráva-szakaszra egy évre szóló területi engedélyt ad ki, amelynek díja felnőtt horgászoknak 30 forint. Az engedély hátlapján feltüntetett méretek betartásával egy horgász 3 bottal, botonként két-két horoggal horgászhat.

AUTÓ-MOTOR

Fények az utakon

A fényszóró beállítása

Az országutak éjszakai autóforgalma kisebb, a nappali forgalom 10 százalékánál, mégis ekkor történik világszerte a balesetek 12 százaléka! A balesetek jelentős hányadának előidézője, hogy rosszul van beállítva a fényszóró, amely — így tompítva is — elvakítja a szembejövőt.

A fényszórók beállításának megvannak a szabályai, amelyek minden autószakkönyvben megtalálhatók. Eszerint a kocsival egy merőleges fal elé állunk derékszögben, attól öt méterre. Az abroncsokban ellenőrizzük a levegő nyomását és szükség szerint kiegészítjük az előírtra. A kocsit kissé „meghintáztatjuk", hogy a rugók és a lökésgátlók beállianak nyugalmi helyzetükbe. Mérőszalaggal ellenőrizzük a fényszóró-üvegek közepe és a fal közötti 5 méteres távolságot. A két fényszóróüveg közepét összekötő képzeletbeli vízszintes vonalat pontosan megfelezzük, majd a felezőpontból a kocsi hossztengelyének vonalát meghosszabbítjuk a falig. Ahol a falat éri, ott kb. 1,5 méter magasságig függőleges vonalat rajzolunk. Ezután megmérjük a fényszóró-üveg közepének magasságát a talajtól, s ezt a magasságot felmérjük a falon felrajzolt függőleges vonalra: a kapott ponton keresztül vízszintes vonalat húzunk jobbra és balra. Ide, felmérve a fényszórók középpontjának távolságait, egy-egy keresztet rajzolhatunk.

A fényszórók tompított fényét bekapcsolva azt tapasztaljuk, hogy a falra vetítődő fénykorong felül sötétebb és alul világosabb. Jól beállított fényszóró esetén a két felület közötti határvonalnak 5—8 centiméterrel a felrajzolt vízszintes vonal alá kell esnie, a fénykorongban látható 15 fokos törőspontnak pedig — aszimmetrikus világítás esetén — pontosan a kereszttel megjelölt pontok függőleges vonalára. Ha nem így van, az állítócsavarok szabályozásával változtatni kell a fényszórótükör helyzetén. Az alsó csavarral fel, illetve le, az oldalsó csavarral pedig jobbra, balra állítható a fényszórás iránya. A jobb- és baloldali fényszóró beállítását külön-külön végezzük el, olymódon, hogy az egyiket letakarjuk. Érdemes úgy is ellenőrizni a beállítást, hogy az autót a megengedett személyszámmal leterheljük.

Erősebb fény — halogénlámpával

A lámpatestek szerelését ajánlatos megtanulni, mert egy izzócsere bármikor szükségessé válhat. Mivel a vezető csak sötétben, a lámpa felgyújtásakor észleli a fényforrások esetleges hibáját, szinte „behúnyt szemmel" is ismernie kell a szét- és összeszerelés módját. Ugyancsak ajánlatos időnként megforgatni és bezsírozni a karimákat, lámpaburkolatokat tartó csavarokat is, nehogy a koromsötét országúton kelljen küszködni egy-egy berozsdásodott csavarral.

A hagyományos izzólámpák wolframspirálja lassanként elhasználódik, elvékonyodik; az elpárolgó fémgőzök lecsapódnak az üvegbúra belső felületére, s akár felére csökkenthetik a lámpák fényerejét. Az égőket tehát nemcsak izzószálszakadás esetén kell kicserélni, hanem már akkor is, ha úgy látjuk, hogy szürkés-fekete réteg vonta be a kis üvegballont.

A halogénlámpáknál (jódlámpáknál) nem használódik el a wolframszál, így fényerejük mindig egyenletes marad, nagyobb, mint a hagyományos lámpáké, mivel magasabb hőmérsékleten izzanak. Míg a hagyományos lámpával ellátott fényszórók hatótávolsága 200—250 méter, addig a halogénlámpás fényszóróké kb. 400 méter. Aki tehát hajlandó áldozni a biztonságosabb vezetést elősegítő halogénlámpákra, lássa el velük gépkocsiját.

Kiegészítő fényszórók

Vannak, akik nem elégszenek meg gépkocsijuk gyárilag szerkesztett világításával, és kiegészítő fényszórókat szerelnek fel rá. A kiegészítő fényszóróknak általában három fajtája használatos: a ködlámpa, a terítő fényszóró és a nagyon messze világító, ún. „szúró" fényszóró.

A ködlámpa használata igen célszerű. A sárga, bordázott üvegű ködlámpát a fényszóróknál mélyebbre kell szerelni. A talaj felszínén ugyanis rendszerint ritkább a ködréteg, így messzebbre hatolhat a fénykéve. A sárga fény egyébként is jobban „áthatol" a ködön, mivel a vízcseppekben való fénytörése más, sokkal kedvezőbb, mint a fehér fénysugaraké. Megszívlelendő jótanács: az úttesthez oly közel fekvő lámpatesteket lássuk el az elülső oldalán habszivaccsal bélelt „sapkával", amely megvédi a felpattanó kövektől, az esőtől, sártól.

Terítő fényszórót és „szúró" fényszórót csak az szereljen a kocsijára, aki rendszeresen nagy sebességgel szokott közlekedni az éjjeli országútakon. Ilyen esetben kétségtelenül biztonságosabbá teszi a közlekedést a jobban belátható nagyobb úthossz.

BÉLYEG

Ifjúsági gyűjtés

A MABEOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága a Baranya, Somogy és Tolna megyében működő ifjúsági bélyeggyűjtő szakkörök között honismereti versenyt hirdet. E verseny célja: 1. a bélyegeken keresztül ismerjék meg jobban megyéjüket, 2. a bélyeggyűjtés összekapcsolása a megye történelmével, földrajzával stb. Az anyagot össze lehet állítani tabló formájában, de lehet csak leírni is. Lényeges az, hogy minden nevezetesség kapcsolható legyen a bélyeggyűjtéssel.

A tablós, illetve írásos anyagokat július 31-ig lehet beküldeni a Területi Irodához. A pályaműveket díjazzák. Megyénként 4–4 díjat és 1–1 fődíjat osztanak ki.

*

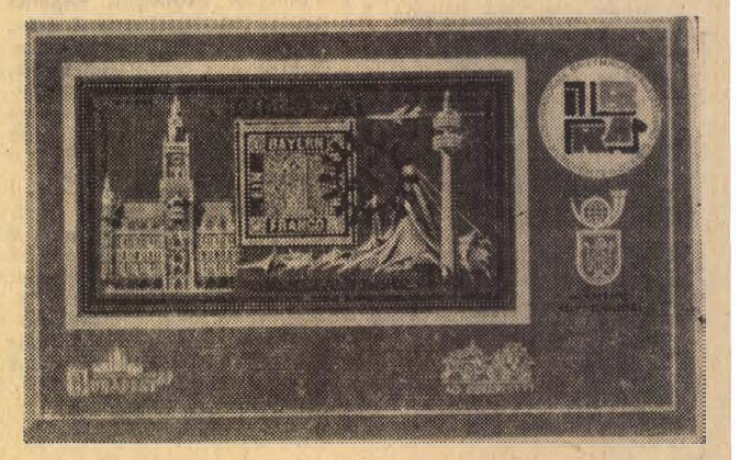
A pécsi általános iskolák bélyeggyűjtő szakkörei közös vetélkedőjére kerül sor május 30-án, szerdán 17 órakor a Szabó István Úttörőházban. Az iskolai szakkörök 5–5 fős csapatokkal jelentkezhetnek.

*

Bemutatjuk olvasóinknak a Magyar Posta által május 11-én kiadott „IBRA '73" (Internationale Briefmarkenausstellung = Nemzetközi Bélyegkiállítás) bélyegsorozathoz tartozó blokkot, amely zöld színű fémfestékkel keretben készült. A blokkban levő bélyeg alapszíne lila, kerete az alapszín és a kék szín kombinációja. A bélyeg keretén belül balra a müncheni városháza zöld és narancs, mellette az első bajor bélyeg fekete és sárga, a „Malomkerék"-bélyegző fekete, ettől jobbra a müncheni olimpiai sátor, a tv-torony és egy repülőgép sárga, illetve zöld színnel látható.

*

A MABEOSZ az elmúlt év májusában tartotta IX. országos küldöttértekezletét. Az azóta eltelt időszak eredményeit, eseményeit és a felmerült problémákat tárgyalják meg a köri küldöttek a szövetség Dél-dunántúli Területi Irodájához tartozó három megyében. Kaposvárott május 13-án volt a megyei értekezlet. Szekszárdon május 20-án lesz a Babits Mihály Művelődési Házban. Pécsett pedig május 27-én, vasárnap délelőtt a KISZÖV Megye utcai kultúrtermében. Az értekezletek a végzett munka kiértékelése mellett meghatározzák a következő év feladatait is.



*

A MABEOSZ Dél-dunántúli Területi Irodája május 15-én új helyiségbe költözött. Uj címük: Pécs, Rákóczi út 39/c. (Eddig 39/b volt.) Postacímük változatlan: 7601, Pécs. Postafiók 211. Telefonszámuk: 12-934.

*

Nemrég zajlott le a Bizományi Áruház tavaszi bélyegaukciója. Kalapács alá kerültek önként felajánlott tételek és a zálogkölcsön fedezeteként visszamaradt gyűjtemények. A külföldi bélyegeket tartalmazó gyűjtemények iránt mérsékeltebb volt a kereslet és viszonylag kevesen licitáltak a magyar vágott sorokat tartalmazó albumokra is, noha egy ilyen anyag, 1948–57 közötti kiadásokból szinte a legmagasabb vételárat, 12 100 forintot ért el. A felszabadulás utáni bélyegek népszerűségére jellemző, hogy 1945–56-os évek gyűjteményét 12 000 forintra verték fel. Néhány tételért a napi árnál még többet is fizettek, ugyanakkor számos gyűjtemény – mint az árverésen gyakorta előfordul – rendkívül kedvező áron került a vevő tulajdonába.

Halálozás

Szeretett halottunk,

ANDAHÁZY LAJOS

hamvasztás utáni búcsúztatása folyó hó 18-án, pénteken du. 4 órakor történik. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett feleségem,

SZINEK ERNÓNÉ

37 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése május 18-án, pénteken 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló férje.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, nagymami, testvér, anyós és kedves rokon,

MULLER HENRIKNÉ

Sketa Erzsébet váratlanul elhunyt. Temetése május 17-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló Piszer család.

Szeretett kedves édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédnagypapánk és kedves rokonunk,

GUNGL ANTAL

62 éves korában elhunyt. Temetése május 17-én 4 órakor lesz a szabolcsfalui temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám és kedves rokonunk,

DRAGONYI FERENC

82 éves korában elhunyt. Temetése május 18-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagymamánk, dédmamánk és drága ükim,

SOS HENRIKNÉ

szül. LAFFERTON MARGIT postavölgyi (volt pogányi) lakos türelemmel viselt betegségében csendesen elhunyt. Temetése pénteken 15 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, a ház lakóinak, ismerősöknek, akik igen szeretett halottunknak,

PÁLDI GIZELLÁNAK

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MÁV pécsi és dombóvári Szertárfőnökségnek és az Igazgatóság VII. Osztály dolgozóinak az igen szépszámban való megjelenésükért, valamint a Matusz virágüzletnek a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

NAGY JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló férje és testvére.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

JANKÓ LAJOSNÉ

temetésén részt vettek, vagy koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat vezetőinek a temetéssel kapcsolatos messzemenő gondoskodásért, munkatársainak, a Jószerencsét Étterem dolgozóinak, valamint a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzet dolgozóinak, akik őszinte szívvel nyilvánították részvétüket. Gyászoló férje és leánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

DANI DEZSÖNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban együttérzésüket kifejezték. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

ALTALÁNOS építőipari technikust vagy mérnököt alkalmazunk. Fizetés megállapodás szerint. Jelentkezés a reggeli órákban. Pécs, Rákóczi út 18—20. (1293)

KERTI KISGÉP kezeléséhez motorjogosítvánnyal bíró fiatal férfi munkaerőt keres a Pécsi Kertészeti Vállalat Disznóvénytermesztő Üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1295)

FELSZOLGÁLÓKAT azonnal felvesz a dunaszekcsői Halászcsárda. (191913)

KONYHALÁNYT és üzemi takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1284)

HÁLÓZATI jelzőlámpák kezelésére — napi kb. 2 órai elfoglaltsággal — saját gépkocsival rendelkező személyt keresünk. Jelentkezés: Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Szolgáltatási Üzemegységénél. Lőszeszgyár u. 11. (1296)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola takarítót felvételre keres. Pécs, Ifjúság útja 6. Jelentkezés a munkaügyön. (1297)

SEGÉDMUNKÁST keres felvételre a dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. Jelentkezés a műszaki osztályvezetőnél (alagsor). (1282)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és térségi autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u 33. fsz. 6. (1268)

A DOMBORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat, és félműszakra nyugdíjas segédmunkást azonnali belépéssel felvesz. Konyhai dolgozók részére személyzeti szobát biztosít. (6521)

TAKARITÓNŐT felvesz a Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (5533)

KAZÁNFŰTŐT egész évre alkalmazva felvesz Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. Szakképzettek előnyben. (5532)

A II. sz. BELKLINIKA takarítónőt keres felvételre. (8597)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe érettségizett dolgozót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a számlázáson. 5. EPFU, Megyeri út 26. (197931)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, garázsmestert, autószerelőket felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (Tüzér u.-ból nyílik). (197933)

ASZTALOS szakmunkást, női, férfi segédmunkást, valamint villanyszerelő szakmunkást felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197926)

PÉCSI ipari nagyvállalat mérnöki képzettséggel és nagy beruházási gyakorlattal rendelkezőt keres felvételre. Jelentkezéseket kérjük a Sallai u. hirdetőbe „Vezető" jeligére leadni. (197927)

A SELLYEI Szülőotthon szülésznőket felvesz, férőhelyet biztosit. (1267)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesz a Belker. Száll. Vállalat, 1. Üe., Megyeri út 63. (197930)

ÚJ SAJTUZEM vizsgával rendelkező fűtőt és kompresszorkezelőt vesz fel. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi u. 5. sz. (1246)

SZALLITÁSI vizsgával rendelkező dolgozót forgalomirányítói munkakörbe felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni BARANYAMÉK. Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1271)

VIZVEZETÉKSZERELŐT, olajkályhához kazánfűtőt és vasesztergályost felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1257)

IPARI nagyvállalat gyakorlott hegesztő szakmérnököt felvesz. Jelentkezéseket „Röntgen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük leadni. (197928)

VASBETONSZERELŐT több éves gyakorlattal felveszünk. Déldunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat 21. sz. Építésvezetősége, Pécs, Pólya utca (János-kútnál). (197929)

IRODATAKARITASRA takarítónőt felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1261)

FERFI és női szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Fiatal lányok betanitását vállaljuk. C. A. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű-telep. (256001)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanitott segédmunkásokat. (197875)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hidegburkolókat, ácsokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep. Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány, Fürdőtelep. (197913)

TMK-LAKATOSOKAT, géplakatos ismeretekkel fűtésszerelőt, szobafestőmázolót, kőművest TMK-részlegünkhöz azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197904)

DÉLDUNANTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén levő propán-bután cseretelep gázeladói helyettesítésére munkaerőt felvesz. Jelentkezés: személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (197921)

BALATONI időszakos éttermeinkbe kézi- és konyhalányokat, valamint főtőket keresünk 10 órás munkaidővel. Lakást biztositunk. Fizetés megegyezés szerint. Havi egyszeri hazautazást térítünk. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197915)

„D" VIZSGÁVAL rendelkező gépkocsivezetőt több éves gyakorlattal Dorog, Istvándi, vagy Szigetvár környékéről „ROBUR" autóbuszra felveszünk. Istvándi—Pécs—Istvándi útvonalra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás u. 16., szállítási csoportvezetőnél, vagy anyag- és szállítási osztályvezetőnél. Telefon: 11-358, 11-635. (197914)

ÁLLÁS

Kisegítő juhászbojtárt keresek. Riczu János, Bükkösd, Szentdomján puszta.

Anyag-, árubeszerzést és egyéb munkát vállalnék combi gépkocsival. Ajánlatot a Sallai u. hirdetőbe, „Másodállás" jeligére kérek.

KÁRPITOS SEGÉDET FELVENNÉK.

„Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cimfestő másodállást vállal 16 óra után vállalatnál. „Szorgalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

REDŐNYVASALÁST, KÉSZÍTŐ LAKATOST ÉS SEGÉDMUNKÁST FELVESZEK.

„Redőnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős nénit keresek két kisgyermekem mellé. „Sürgős" Lakcím: Buji József 7633 Pécs, III Bánki Donát út 5. III. em. 32. ajtó.

LAKÁS

Egy dolgozó nő külön bejáratú bútorozott kis szobát keres „Rendszerető" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egyedülálló nyugdíjas tisztviselőnő üres albérleti szobát keres, konyha használattal. Könnyebb házimunkában segít. „Jólelkű" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hódmezővásárhelyi 1 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném hasonló pécsire. „Őszi csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy másfélszobás távfűtéses és egy egyszobás olajtüzeléses lakást elcserélnénk a szigeti városrészben két és félszobás távfűtéses lakásért. „Összeköltözés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai 2 szobás távfűtéses lakásomat 2 szobás külön bejáratos belvárosi összkomfortos lakásra. „Szép lakás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném házfelügyelői szoba, konyhás lakásomat 1½ vagy kettőszobás, főbérletire, költségtérítéssel. „Belvárosi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi nagyméretű komfortos 2 szobás lakásomat elcserélném hasonló vagy másfélszobás régiberű lakásért. „Erzsike" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécs újmecsekaljai 2 szoba összkomfortos nagyerkélyes déli fekvésű, távfűtéses lakásomat elcserélném hasonló, vagy 1½ szobás budapestiért. „Nyár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Uránvárosi szoba-konyhás lakásomat elcserélném, újmecsekaljai kétszobásra, földszinti előnyben. „Földszinti" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban vállalatnak, tsz-nek 2—3 ágyas szobák üdülési szezonra fürdőszobával kiadók. „Főúton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba komfortos lakásom egy szoba komfortért vagy egy szoba-konyháért, víz WC bent legyen. Kórház tér előnyben. „Park Mozi" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba gyermeklelen házaspárnak kiadó. — Gyöngy u. 16. sz. (Kisállomás alatt).

Diplomás üzletvezetőnő különálló albérleti szobát vagy garzont bérelne, kizárólag a Széchenyi tér környékén. „Nádor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermekteleu, egyelemista házaspár albérleti lakást keres, esetleg üresen is. „Lehetőleg különálló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú, bútorozatlan albérleti szobát keres fürdőszoba használattal vagy anélkül. „Jócint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres albérleti szobát keres dolgozó nő az I. kerületben. „VI. hó" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha, előtéres lakást kaphat idősebb házaspár takarításért. „Nyugdíjas előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, kertes házban férfi részére kiadó. Tiborc u. 103.

Értelmiségi igényes férfinak külön bejáratú, összkomfortos szoba gázfűtéssel kiadó. „Pálosok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Éves csikók, kis süldők, kéthónapos vemhes üsző és szűz üszők eladók. Görcsöny, Hársfa u. 18.

NDK gázpajzs alig használt eladó. Erreth L. u. 15. esti órákban.

Gyermek sportkocsi eladó. Beresényi u. 2. em. 4.

Szép halószobabútor, konyhabútor, szekrények, asztalok, függöny karnisok, üvegek és sok egyéb költözködés miatt jutányosan eladó. Kerényi, Rákóczi u. 37.

70—80 kg-os göbének való süldök eladók. Északmegyeri dűlő 2. vásártér. Kovács József.

Eladó! Sötétkék mély gyermekkocsi — nyugatnémet gyártmányú, szétszedhető, mózeskosárnak is használható, Mártírok u. 42. Lantos.

PB gáztűzhely palackkal együtt és egy kétlapos városi gázra teatűzhely eladó. Páncél, Rákóczi út 37.

Rekamiét, két kisméretű fotelt, dohányzóasztalt vennék, háromszori kifizetésre! „Becsületes vagyok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Cserépkályha eladó. Megtekinthető: du. 6-tól. Littkáné, Batthyány u. 9.

Kéttáagyas, új Veritas kötőgép eladó. „Új" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kazán, bojler javítás, vízkövezés 7623. Pécs, Mártírok útja 20. Mátyás.

Eladó 1 szelon, paplan, vánkos és egy tea-tűzhely. Megye utca 17. szám.

Süldők eladók. Pélmonostor utca 19.

Modern bútorok vétele, eladása. Sallai utca 15. Szabó. Telefon: 16-579.

3500 db bontott tégla eladó. Pécs, Honvédkör 7. Török.

Nylon autóbusz karosszéria eladó, mely kis típusú gk. garázsirozására alkalmas. Érdeklődni: 17 óra után, Kodály Zoltán út 9. II. em. 3.

Veszek olajkályhákat, hőtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, konyhabútort, cégamatűrákat, antik bútorokat, Koltai, Rákóczi út 61.

10/100-as sikkötőgép eladó. Liliom u. 27.

Eladó új japán lyukkártyás kötőgép betanítással. Siklós, Dózsa u. 65.

Kétfejes keresztorsózó — Grosser parafinozóval eladó. Telefon: 19-595.

Egy jó állapotban lévő villanytűzhely jótállással eladó. Érdeklődni: Ady E. u. 30. sz. Petrovicsék, esti órákban.

Távcső 7x50-es (két éves) eladó. Telefon: 14-644. (22-76 mell.) 6—14 óráig.

Eladó 18 db választási malac. Németi 24.

Igényesnek Philips magnó eladó. Pécs I., Postafiók 131.

Lengyel heverő eladó. — Nagy, Széchenyi tér 16. II. em. 3.

Villanytűzhely, fürdőkályha újszerűen eladó. „Olcsó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy tízhónapos üsző, 5 db 30—40 kg süldő, 7 db választást malac eladó, Kökény, Kossuth u. 5.

30 kg-os süldők eladók. I. Blaha Lujza u. 13.

5 db 10 hetes malac és két anyagőbe eladó. Biesérd, Rózsa F. u. 100.

Gyönyörű akváriumkomplexum teljes felszerelésével, halakkal eladó 5000 Ft-ért, részletre is. „Tengersem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Olasz gépszőnyeg 15x15 színes mellahi fehér, színes, mintás csempe minden menyiségben kapható. Színes fürdőszoba berendezés. Helyi és vidéki szállítást is vállalunk. — Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház. — 17-es autóbusszal.

GÉPJÁRMŰ

Garázs a Kodály-ség után eladó Telefon: 21-136 Este.

900 Wartburg alkatrészként eladó. Érdeklődni: 16 után. Pécsszabolcs, Perényi út 4. sz.

Nyereményes Moszkvics 412 gépkocsi eladó. Válaszokat „Norbert" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

850 Renault Dauphin olcsón eladó. Pécs, Ürög, Alsóhegy 17. Hetesi megálló.

2 éves, most műszaki vizsgázott, 14 000 km-t futott 250 cm³ Jáwa utánfutóval, kifogástalan állapotban eladó, vagy 250 cm³-es MZ-re cserélendő. Megtekinthető: Pécs, Bajcsy-Zs. út 2. sz. fszt. 2.

IF Trabant eladó. Telefon: 14-890. 19 után.

Nyereményes Trabant Limousine átadó. „Ludvig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CZ-s 250-es Fiat eladó. — Trabant Combit átvennék. Széchenyi tér 6. Rádiószerviz.

Skoda MB 1000 DL elsőkézből eladó. „De Luxe" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500-as Fiat eladó. Pécs, Halász u. 11. Karácsonyi.

„Vibar" csónakmotor új, áron alul eladó. Páncél, Rákóczi út 37.

Renault 10-es eladó, Trabantot beszámítok. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Oktávia Combi sürgősen eladó. Kisebbre elcserélném. Érdeklődni: du. 3 óra után. Mártírok u. 51.

Trabant és 850-es Fiat újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Lukácsné 13-355 és Scheffer 10-255. 5—16 óráig.

250 cm³ Moszkva csónakmotor eladó. Pécs, Bánky Donát u. 25. II. 23.

MZ 250 eladó vagy kocsiért cserélhető. Ul. 360-as Velorex eladó. Lovász, Megye utca 17.

Műszaki vizsgázott 402-es Moszkvics, 407-es motorral olcsón eladó. Komló, Zobák-akna, Hóvirág u. 3.

Steyr Puch eladó. Telefon: 12-567.

Uránvárosi erdősávban garázs eladó. — Érdeklődni: 21-344 telefon, esti órákban.

CF-es 1000-es Wartburg, jó állapotban eladó. Érdeklődni: 5 óra után. Gróf, Feketa Gyémánt tér 21. II. 4.

125-ös Danuvia Csepel vizsgázott, eladó, I. Blaha L. utca 13.

CT-s Trabant Combi eladó Pécs, I. Hétvezér u. 25. 5 óra után. Schmelczer.

Garázs, június 1-től kiadó. „Ledina" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Aknás garázs a Ledinán azonnal kiadó. Újvilág u. 1. sz.

Veszek olajkályhákat, hűtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, konyhabútort, cégamatűrákat, antik bútorokat, Koltai, Rákóczi út 61.

407-es Moszkvics felújított motorral és tűtóművel sürgősen és olcsón eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Sebestyénnél, az ÁBC-vel szemben.

4 darab normál Skoda gumikúpenyi keresek megvételre, lehet használt is. Ajánlatot: „Skoda 14" jeligére a Komlói hirdetőbe kérem minél előbb.

INGATLAN

Családi ház eladó. Komló, Somágtető, Damjanich u. 1.

Kétszintes új, kertes családi ház, garázzsal eladó. Pécs, Pálma u. 8/1.

396 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszerelésel eladó. Cím: Nagy-Daindol dülő 9. sz. Boós.

Eladó víkendház, 200 négyszögöl terület, tele szőlő 46. 50 buszjárat, hármas hídi megálló. Május 1. u. 14. sz.

Házhelyek eladók. Érdeklődni: Szalánta 100. sz. Lukács.

Kertes, külön bejáratú félházat cserélnék belvárosi 1½ vagy 2 szobás főbérletért, némi készpénz előnyben. „Megéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, fürdőszobás, kertes öröklakás júniustól beköltözéssel eladó. Bartók Béla u. 47. emelet. Megtekinthető: kedden és pénteken 16—18 óráig. Telefon: 21-683.

Fonyód, Horzás-sziget 38. sz. eladó. Érdeklődő levelet: Seidler Antal, 7261 Taszár, 4-es épület II. 2.

Fonyódliget, Üttelep, Gábor Áron u. 19. sz. alatti 107 négyszögöl közművesített telek eladó. Érdeklődni lehet: Kaposvár, 13-643 telefonszámon, 18—21 óráig.

Regenyei szőlőhegyen eladó 820 négyszögöl szőlő, pince, présház, téglaépület, palatetős. Érdeklődni: Pécs, Kis-Szkókó tető 24.

Kis-Szkókó tető 24. szám alatt eladó 250—300 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: helyben.

Szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Dimitrov u. 15. (volt Kisboldogasszony u.) Teitye alatt, Domonkosék.

Balatonbogláron, vízhez, állomáshoz közel, villa eladó. Ecsy, Kaposvár, Bajcsy-Zs. út 64.

Fonyódligeten, Kolozsvári u. 12. kis nyaraló eladó. Ikresíthető, közműves, mindenhez közel.

Háromszobás, kertes ház, Vasas II. D. u. 19. sz. alatt, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vasas II., Bethlen G. u. 8. sz. alatt, 16 óra után.

Beköltözhető

két szoba, konyhás, kétszintes épület, 410 négyszögöl gyümölcsösben, gazdálkodásra kitűnő, sík területen

ELADÓ.

Kun Béla tér 10. szám.

Prekesztics

(Athinay és Megyeri út sarok).

Egy családi ház beköltözhetően eladó Pécs, Vince utca 48.

Magyarürögi út 185. számú saját házrészemet elcserélném másfél, vagy kétszobás tanácsi lakásra. (Zsirmonék).

Lelőn egyszobás üdülőlakrész III. emeleten, nagyon olcsón, sürgősen átadó. — „Központban" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Két családnak megfelelő háromszobás, több mellékhelyiséggel, családi ház 450 négyszögöl szőlő és kert megművelve eladó. Engels út 203. 46—50 buszmál.

6-os öt melletti, felszántott 400 négyszögöl hétvégi telek eladó. Érdeklődni: Kovács, Athinay u. 34. délután 3-tól.

Kovácstelep alatt 1000 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Pécs, Tarr Imre u. 6. Vöröshegyi.

Elcserélném uránvárosi 2 db kétszoba, összkomfortos, távfűtéses lakásom nagyobb családi házért. „Csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

240 négyszögöl 5 éves barackos, a 26-os buszvégállomástól 5 percre, eladó. Horváth, Zetkin Klára utca 12.

Eladó saját tulajdonomban álló házrészem, mely áll két szoba, konyha, éléskamra, mellékhelyiségekből és 110 négyszögöl kertből. Vételár: 170 000 Ft. Vagy elcserélném város bármely részén házmesteri v. főbérleti lakásért. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 10. Nap bármely pontján, megközelíthető 32-es busszal.

Pécs, Bálics úton családi lakóház beköltözhetően, 130 négyszögöl területtel eladó. Válaszokat: „Bálics" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Harmati József, 7900. Szigetvár, Horváth Márk tér 2. sz.

Vennék háromszobás, komfortos öröklakást. Megfelelő cserelakás van ajánlatokat: „Készpénz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonjellén, vízparti társasüdülőben első emeleti, egyszobás, összkomfortos lakrész eladó Dr. Révész, Kolozsvár u. 6.

Két családnak, vagy vállalati üdülőnek is alkalmas ház eladó Harkányban. — „Szép ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üdülőszállónál gyönyörű építési telek eladó. Balaton, vízközeli nyaralóval elcserélhető. „Elszámolunk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház eladó OTP-vel. Bicsérd, Kaposi.

Kétsz szobás házrész beköltözhetően eladó. Pécsszabolcs, Vöröshadsereg 43.

Pellérden, a Hegyderekon 470 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó, vonathoz, buszhoz közel. Autóval megközelíthető. Érdeklődni: Pellérd, Damjanich u. 28.

Családi ház eladó. Kozármisleny, Pécsi út 20. Érdeklődni: 17 óra után. „Jó közlekedés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két és félszobás, kertes, garázsos családi házat cserélnék. Kétszintes, központi fűtéses, garázsos házért. Erikkülönbözet kp. „Déli" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs legszebb helyén, 400 négyszögöl területű kétszoba, komfortos, szuperinog családi ház eladó. Kétszoba, komfort nélküli cserelakással bekötöttető — „Kp. 300 000 Ft" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvár mellett, Somogyhatvanban családi ház, gazda ag... négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Szigetváron, Temesvári u. 10. Vargha.

Gyönyörű fekvésű 400 négyszögöl szőlő, épülettel Aranyhegyen igényesnek eladó. Víz, villany van. — Telefon: 14-468.

Eladó 300 négyszögöl gyümölcsös, gyönyörű kilátással, városhoz közel. Telefon: 20-735. du. 4 órától.

VEGYES

Mindennemű gépelést, másolást (szakdolgozatok, disszertációk) közösel és aranyozással együtt rövid határidőre vállalom. Hang Istvánné, Pécs, III. Rednóti u. 1/A. II. em. 8.

Parkettacsiszolás, lakkozás. Pálmai Vajda János 15. Reiénél

100 literes, 220 voltos betonkeverő gépek, vasajtók, ablakok, aknafedlapok kerítések, korlátok készítését vállalom vidékre is. Szerecz Zoltán lakatos. 7900. Szigetvár, Erdély u. 10. sz.

SZOBAFESTÉS, épületmázolás Telefon: 10-705 Sátrán.

Átadom belvárom 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102 telefon, este 18—20 óra között.

730 négyszögöl üres telek bérbe kiadó Ujhegyen. — Érdeklődni: Ujhegy, Deák Ferenc u. 36. Sztranyák. Du. órákban.

TELEVIZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, perszivé javítás Házhoz megyek. Tel.: 16-083, 16-519.

Hangképzéssel foglalkozó énekanárt keresek. „Sajtolta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Iparhoz tárnat keresek. — „Május 30." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresse fel a Budapesti Nemzetközi Vásáron a HUNGÁRIA Műanyagfeldolgozó V. kiállítását a városligeti NIM-pavilonban

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz karosszérialakatosokat, autószerelői gyakorlattal, jogositvánnyal rendelkező technikust, autószerelőket, női és férfi segédmunkásokat, főtengely köszörüléséhez betanitott vagy szakmunkást, autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanitott MUNKÁSOKAT.

Jelentkezés:

PECS, BOLGAR NEPHADSEREG UTJA 33. SZAM.

Északi kapu.

nem az égből hozza a tüzet, de olaj- és gázégőinek üzembiztonságát szavatolja a Prométheus-szal kötött rendszeres karbantartási szerződés

prometheus

TÜZELÉSTECHNIKAI VÁLLALAT SZERVIZFŐOSZTÁLY Budapest X., Gyömrői út 140. Telefon: 272-018; 274-092.

ÜZEMBIZTONSÁG • KARBANTARTÁS

Faipari üzem

asztalos szakmunkást vagy faipari technikust keres irányító munkakörbe, vezető és szervező készséggel

„Komoly perspektíva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

DN SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

UGRÓK CSÚCSFORMÁBAN...

A hét végi atlétikai események közül kiemelkedik az ugrók nagyszerű teljesítménye. Egyszerre többen is, különböző pályákon csúcsformában szerepeltek. Lantos új magasugró csúcseredménye nem volt váratlan. A szorgalmas és tehetséges sportoló már hetek óta ostromolja a két métert és a legközelebbi versenyre ajánlatos lesz új, nagyobb magasság mérésére alkalmas mércéről gondoskodni a pécsi pályákon. Igen figyelemre méltó a két évvel fiatalabb (17 éves) Maglódi Csaba (Komlói Bányász) 191 centiméteres eredménye is. Tavaly óta 16 centimétert javult!

A Nyíregyházán rendezett főiskolai bajnokságon Németh Gyula és Köves Mária (a Tanárképző Főiskola versenyzői) értek el értékes győzelmet. Németh a jelenleg két elsőszámú válogatott jelöltet előzte meg, eddigi legjobb eredményével. Köves Marika távolban élete második 6 m feletti eredményével ugyancsak nála esélyesebbeket győzött le, s nyert bajnokságot. Magasugrásban Köves még annál is jobb — és váratlanabb — teljesítményt produkált: 174 centiméteres új megyei csúccsal előzte meg azt a Rierpl Erikát, aki tavaly a magyar utánpótlás ranglista élén állt 176 centiméterrel. Nyíregyházán a futók is kitettek magukért. Patty a várt győzelmet „szállította"; Neducsin kellemes meglepetést okozott két második helyével, s elsősorban 12.2-es illetve 25.8-as régóta várt jó eredményeivel.

RANGADÓK A JAVÁBÓL

A röplabda NB II. pécsi rangadói a várakozásnak megfelelően színvonalas játékot, érdekes küzdelmet és nem mindennapi harcot hoztak. Az esélyes csapatok a PEAC nők, és a Meteor fiúk győzelme nem maradt el, de a győzelemért nagyon meg kellett küzdeni. A Meteor lányok és a PEAC fiúk nem adták meg magukat könnyen.

A PEAC—Meteor női összecsapáson a Meteor lányok idei legjobb teljesítményüket nyújtották. Nagyszerűen küzdöttek, ügyesen ejtettek és eredményesen sáncoltak. A PEAC lányoknak nem ment a játék, nemcsak a feladók, de az ütők is sokat hibáztak. Végül is az 5. játszmában a nagyobb rutin a PEAC lányok javára döntött.

A Meteor—PEAC férfi mérkőzésre sokáig fognak emlékezni a játékosok, vezetők és a nézők. Mindkét csapat hallatlan becsvággyal küzdött. A Meteor fiúk bizonyítani akartak, eddigi jó szereplésük nem volt véletlen. A PEAC fiúk győzelemmel szerettek volna javítani tavaszi gyengébb teljesítményükön. Az eredmény érdekesen alakult. A Meteor már 2:0-ra vezetett, a PEAC nem adta fel, szenzációs labdamenetek után kiegyenlített, 2:2 lett az eredmény. Az utolsó ötödik játszmában is késhegyig menő küzdelmet vívott a két csapat, a Meteornak végül is sikerült a harmadik játszmalabdát megnyernie, ami a győzelmet jelentette számára. A két mérkőzés jól szolgálta a sportág népszerűsítését.

KÉT EMBER KEVÉS VOLT

A sorsolás szeszélye úgy hozta, hogy NB I-es kézilabda mérkőzés nélkül maradtunk az elmúlt hét végén. Férfi csapataink közül a PMSC fiúk Debrecenben, a Bányászok Békéscsabán mérték össze erejüket a házaiakkal. A mérleg: egy győzelem, és egy vereség. A Pécsi Munkás SC újonc gárdája vereséget szenvedett e több hete gyengélkedő Debreceni Dózsától. Bebizonyosodott, hogy addig, amíg hazai mérkőzésen két ember is tud győzelmet hozni (lásd szerdai mérkőzésen Ágoston és Borbély jó játékát), idegenben ez kevés. Alapos javulásra van szüksége a csapat többi tagjának ahhoz, hogy a hét végén helyt álljanak Székesfehérvárott.

Amíg a PMSC-fiúk nem tudták pótolni hiányosságaikat, addig 100 százalékosan sikerült ez a Bányász fiúknak. Az előző heti gyenge védekezés után, valóságos betonfalat emeltek kapujuk elé a csabai támadásokkal szemben. Így történhetett, hogy Lehoczky nagyszerű védésével és Sudár átgondolt támadás-irányításával sikerült legyőzniük az addig listavezető viharsarki együttest. E győzelemre már csak azért is szükség volt, mivel a bajnokságért folyó harcban ebben az osztályban többszörösével számítanak az idegenből, s főleg az ellenlábasoktól szerzett pontok. Az eddig lejátszott találkozók közül — Pálfai András edző szerint is — ez volt az a találkozó, amelyen a várakozásnak megfelelően játszottak az újhegyiek.

Mai sportműsor

Kézilabda: MNK mérkőzés Komlói Bányász—Pécsi Bányász férfi csapatok, Komló, 17.

Hét vége a labdarúgópályákon

A Bp. Vasas lesz a PMSC vasárnapi vendége
Szombaton a Ferencváros fogadja a Komlót

A labdarúgó NB I. hét végi mérkőzései már szombaton megkezdődnek. Ekkor játsszák a Ferencváros—Komló, az MTK—Bp. Honvéd és az Újpest—ZTE találkozókat. A labdarúgó NB I. vasárnapi mérkőzései: PMSC—Bp. Vasas, Diósgyőr—VM Egyetértés, Salgótarján—Rába ETO, Csepel—Videoton, Tatabánya—SZEOL.

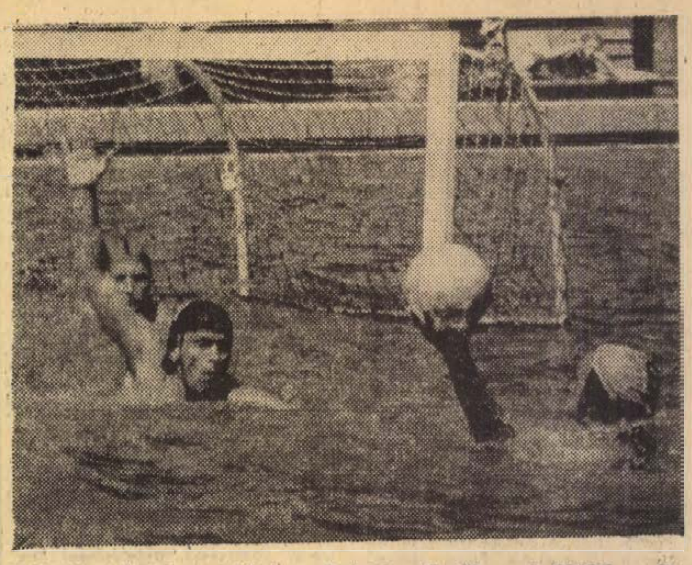
Az NB I. B küzdelmei során a hét végén a tavaszi 12. forduló mérkőzéseit játsszák. A műsor: MÁV DAC—Haladás, Bp. Spartacus—BKV Előre, Dunaújváros—Szolnok, Eger—Miskolc, Várpalota—Pénzügyőr, Kecskemét—Oroszlány, Békéscsaba—Debrecen, Dorog—Szekszárd, Ganz MAVAG—Volán SC.

A labdarúgó NB II-ben szereplő pécsi csapatok közül a PVSK Kaposváron a Rákóczival, a Pécsi Bányász Szombathelyen a Sabáriával küzd a bajnoki pontokért. A forduló további műsora: Győri Dózsa—Körmend Székesfehérvári MÁV Előre—Pápa, Z. Dózsa—KOMÉP, Olajbányász—Győri Elektromos, Bakony Vegyész—Táncsics SE.

A labdarúgó NB III. soron következő hét végi mérkőzései: Vasas II. Bányász—Volán SC, Lábod—Mohács, Mezőfalva—Porcelángyár, Fornád—Mázai Szászvári Bányász, Steinmetz SE—Paks, BTC—Kaposvári Vasas, Nagymányok—PEAC.

A megyebajnokság tavaszi 12. fordulójának műsora: Vasas II. Bányász—Véménd, Szederkény—Mágocs, Szentegát—Pécsi Kinizsi, Gázmű—Beremend, István-akna—Sellye, Keszthely—Siklós, Töttös—Sásd, Sátorhely—Szigetvári Kinizsi.

A PMSC labdarúgói ma délután fél 4 órakor a PVSK-pályán a Szekszárdi Dózsával játszanak edzőmérkőzést. A Komlói Bányász ma délután 3 órakor a kökönyösi pályán a Pécsi Bányászt látja vendégül.



Bajnoki vízilabda mérkőzés a Balokány-fürdőben. A PMSC együttese idei első hazai mérkőzésén nem tudott nyerni. A pécsiek 5:4 arányban vereséget szenvedtek a CSMSK csapatától.

Hiányzott a harcosság a Komlóból

Komlói sportberkekben ma is élénk beszédtéma az Újpest elleni mérkőzés.

Két fontos tényt lehet összegezni. Az egyik: Benéék csak annyit játszottak, amennyi szükséges volt a biztos győzelemhez. A másik: a bányászoknak lényegesen több helyzetük volt, s ha Szentmihályi nem véd olyan kitűnően, legalább az egyik pont Komlón marad.

Mindez persze csak elmélkedés. A valóság 0:3...

A mérkőzés utáni első nyilatkozatokat már közöltük, játékosértekezleten viszont sok érdekes momentum került felszínre. A legfontosabb (s ez bírálja a csapatot) az, hogy a Komlói Bányász csak játékkal próbálta egyensúlyozni a nagyobb tudást. Helyénvaló Lantos Mihály edző megjegyzése:

— Hiányzott a harcosság, a férfias küzdelem.

Helyezkedési hibák is gyakran előfordultak. Dunai II. például az első gólnál kétszer is közvetlenül játékba avatkozhatott, pedig hat (!) komlói védő is közelében állt. De csak állt!

Az értékelés során azzal mindenki egyetértett, hogy Bencsiktől lényegesen bátrabb, eredményesebb játékot vártak. Tihanyi, Makray, Bordács és Juhász is jobb teljesítményt nyújtott az előző fordulóban.

Bizony, nem sikerült az erők összpontosítása, kevés volt az átlagosnál jobb teljesítmény. Mindez döntőnek bizonyult, ezért volt elég a Dózsának mérsékeltebb játék is a győzelemhez.

Nagy lépés a bentmaradás felé

Abban, hogy Rapp Imrét nem tették különösebb próbára az Egyetértés csatárai, nagy része van a kitűnően játszó pécsi védelemnek. A jól játszó védelemből kitűnt Hernádi magabiztos játéka. Az egyébként szúkszavú Popey most nagyon boldog volt.

— Fegyelmezett, lelkes játékkal nyertünk. Úgy látom a védelém visszanyerte régi megbízhatóságát. Örülök, hogy tartani tudom a jó formámat. Kicsit könnyebb lenne a helyzetünk hátul, ha a csatárok a helyzeteket jobban kihasználnák. Volt a Honvéd ellen is egypár és most az Egyetértés ellen is több góllal nyerhettünk volna.

A mérkőzés előtti taktikai értekezleten dr. Dunai edző hangsúlyozta, hogy az Egyetértés ellen nyerni lehet és kell is. Huszonegy pontja ellenére semmivel sem jobb csapat. A mérkőzés igazolta dr. Dunai várakozását. A félidőben nyomatékosan felhívta az edző a figyelmet:

— Kevés mérkőzés van hátra. Itt a nagy lehetőség, hogy pontokat szerezzünk. Nem állunk be védekezni! Higgyétek el, itt nyerni lehet!

A második játékrészben végig a pécsiek irányították a játékot. Erőnlétben, tervszerűségben magasan felülmúlták ellenfelüket és egy nagyszerű támadás végén zörgött a háló. A gól két főszereplője Máté és a mezőny legjobbja Zombori volt.

— A gól éppolyan akcióból esett, amelyet edzésen nagyon sokat gyakorolunk — örvendezett a balszélső. — A két szélső nem ragaszkodik a vonalhoz, hanem keresztben is gyakran változtatja a helyét. Máté nagyszerűen vette észre, hogy megindultam a jobboldalra és jó ütemben adta a labdát. Józsa kézzel sem tudott visszarántani. Lementem az alapvonalig és láttam, hogy Máté a 16-oson üresen áll, rápasszoltam a labdát.

A végrehajtó Máté volt.

— Zombori Sanyi ragyogóan ment el a jobbszélen, jó ütemben gurított be. Még időm is volt egyet igazítani és sikerült jól eltalálni. Boldog vagyok, hogy ez a gól a győzelmet jelentette. Egyébként már az első félidőben láttam, hogy itt nem kapunk ki, és ha berúgom azt a nagy helyzetet is, fölényesen nyerünk.

Így sem kell bosszankodniok a pécsieknek. A Diósgyőr és a Komló egyaránt vereséget szenvedett és a szombati soroksári győzelem nagy lépést jelentett a bentmaradás felé.

B. F.

Miért csak kilencen?

Mecseki túrán

A legveszedelmesebb civilizációs ártalmak — zaj, füst, idegeskedés — a városlakók egészségét rongálják, és ezek az ártalmak bőven megtalálhatók Pécsett is. Gyógymód csak egy van rá: kirándulni kell. Hogy hová? Pécsieknek a Mecsekre.

Hogy ne csak a levegőbe beszéljünk, mi is nekivágtunk vasárnap a DN által ajánlott túrának. Az időjárás is pártfogolta a tervet, gyönyörű napsütés váltotta fel az elmúlt napok szeles hűvösségét. A Kossuth téri buszmegállóban szívderítő látvány fogadott bennünket. Legalább harmincan vártak a 34-es autóbuszra. Az Állatkertnél aztán kiderült, hogy a harmincból mindössze kilencen indulunk neki a túrának. A vezető, egy idősebb házaspár, apa kisfiával, két középkorú férfi és jómagunk.

— Én már voltam egyedül kirándulni, de összekevertem a jeleket és alig tudtam kijutni az országútra — mondta mellettem egyik útitárs. — Ezért jó, ha vezetővel megy az ember. Most biztos nem tévedek el.

Balázsy Péter irányításával egy-kettőre feljutottunk a kistubesi kilátóhoz. A csodálatos látkép elfelejtette a nénivel, hogy töri az utcai szandál a lábát, szó sem volt már róla, hogy visszaforduljon.

A nagy-tubesi kilátótól már lefelé vezetett az utunk egészen Lapisig. Innen irány Vágotpuszta. Amerre jártunk, a sűrű erdőben a fák alját mindenhol a medvehagyma fehér virága borította, tüdőnket átjárta a tiszta erdei levegő. Egy vízmosás után — mintha megrendelésre történt volna — felriadt szarvastehén vágott keresztbe előttünk az ösvényen. A több, mint kétórás séta után ránk fért a vágotpusztai harmincméteres kút kristálytiszta vizének üdítő hatása. Bános után egy vérbeli terepgyakorlat egy vízmosásban megtette a magáét. Ahogy a Toplica-forráshoz értünk, cipőnket már egyre nehezebbnek éreztük és bizony tudtunk örülni a végcél, Mecsekrákos házainak.

Az ebéd utáni pihenés annyira jót tett, hogy levezetésként elsétáltunk a Pécsi-tó partján Tekeresig, és ezzel nyolcórás kirándulásunk végetért. A pécsi autóbusz a Piac térig hozott bennünket, és ahogy kiszálltunk az Ikarusból, megcsapott a füstös, benzinszagú levegő. Semmi kétség: visszaérkeztünk a városba.

*

Ezen a vasárnapon a város összes lakosa közül kilencen érezték szükségét annak, hogy szakavatott vezetéssel kiránduljanak a természetbe. Csak kilencen. Szerencsére a többiek sem késtek le még semmit. Túrázni minden vasárnap lehet.

Belénessy Csaba

Röviden

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések. Férfi csapatok Komlói Bányász—Kaposvári Gazdász 58:90, Pécsi Postás—Műszaki Főiskola 84:75, Dombóvár—Komlói Bányász 89:86. Női csapatok. Dombóvár—Sportiskola 71:33, Sportiskola—Műszaki Főiskola 46:43.

ASZTALITENISZ. A férfi NB I-ben a PMSC együttese hét mérkőzést játszott. A csapat három alkalommal győzött négyszer vereséget szenvedett. Hat pontjával a 8. helyen áll. Még egy hír az asztaliteniszezők táboráből. A Képes Sport Kupa versenysorozatban az 1962—63-ban született lányok versenyében a BTC versenyzője a majsi Mausz áll az élen. A csapatversenyben a BTC a 4.

BIRKÓZÁS. A PMSC fiataljai is rajthoz álltak Budapesten szabadfogásban a serdülők országos kiválasztó versenyén. Gyenei súlycsoportjában első volt, Eppel 2. Nagy 4. helyen végzett. A Budapesten megrendezett ifjúsági minősítő versenyen is elindultak a PMSC birkózói. Bodor 2., Langauer 3., Hotter egyaránchoz 3. helyen végzett.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u 11. Te.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Molles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7)

HANGVERSENY

Liszt-terem: Mesterbérlet. V. Ruha István és Antal István szonátaestje. (este fél 8 óra).

MOZI

Park: A miniszter (f4, hn6, 8)
Petőfi: Hideg pulyka (hn4, 6, n9)
Kossuth: Orvosok a tűzvonalban (10, 12, f3, f5), Hideg pulyka (hn9)
Rákóczi: Murphy háborúja (5, 7), **Kodály Ko.:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (6), **Mohács:** Tengeri farkas I—II. (fél 4). Az oroszlán télen (fél 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Zenekari muzsika. 9.01: Prenn Ferenc hányatott élete. 9.21: Szomszédjárás. Hegyi Füstös István népdaljátéka. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.40: Wilhelm Backhaus és Edwin Fischer felvételeiből. 11.30: Szobó család. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Jeremiás Béla népi zenekara játszik. Szitai Gyula cimbalmozik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Kamarazene. 14.30: Nőkről nőknek. Nők a bányászatban. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Budapesti muzsika. 15.50: Ifjúsági könyvespolc. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A cégérnek is kell a cégér. 16.15: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 16.40: Munkásstúdió. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Hallgatóink figyelmébe. 17.25: Lemezmúzeum. 18.30: Esti krónika. 18.55: Közvetítés Karl-Marx-Stadtból. Az NDK—Magyarország válogatott labdarúgómérkőzéséről. 20.50: Hírek. 20.53: Népdalest. 21.33: Játsszunk színházat. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Ifjú szerelmesek elégiája. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Bundschuh István citerán játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenés játékokból. 9.00: Hírek. 9.03: Kívánsiak Klubja. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Marcella Pobbe és Ivan Petrov énekel. 12.40: Házunk tája. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Néhány perc tudomány. 13.08: Bizet: Szimfónia. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. Nyilvános adás a Körszálló ból. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. 19.08: Chopin-művek. 19.50: Új könyvek. 19.53: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Részletek Offenbach operettjeiből. 21.10: Kis magyar néprajz. 21.15: Malek Miklós táncdalaiból. 21.29: Belépás nemcsak diplomával. 21.49: Nóták. 22.14: A Hilversumi Rádió filharmonikus zenekarának stúdióhangversenye. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Könnyűzene — Berlinből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: A Rádiószínház bemutatója. Faust. 19.29: Mendelssohn gyermekkori szimfóniái. 20.32: Hírek. 20.35: Hétlő a baleseti statisztikában. 20.45: A Stúdió 11 felvételeiből. 21.10: Magyar zeneszerzők. 21.42: Mozart: C-dúr vonósnégyes. 22.11: Pierre Dervaux Wagner-felvételeiből. 22.40: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hét körben. Aktuális riportműsor és muzsika mindenki kedvére.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Peter Nero zongorázik, Domenico Modugno énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Bemutatjuk délszláv költőinket: Dékity Márk. — Megzenésített versek. — Az ébresztőóra fél háromkor csörög... (riportműsor). — Vidám ritmusok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. — Szakdolgozatok. (riportműsor leendő német tanárokkal). — Az NDK legújabb slágereiből. — Hírek. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés.
9.31: Delta.
9.55: Hosszú, forró nyár. fam.
10.45: Kertről kertre...
11.05—11.50: Emberek az átlagok mögött.
16.55: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.
17.38: Műsorismertetés.
17.40: Hírek.
17.45: Kertről kertre...
18.05: Hétköznapok Mongóliában.
18.35: Reklámműsor.
18.45: Esti mese.
18.50: NDK—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzés.
20.50: Tv-híradó.
21.20: Olvasta-e? Nagy Lajos: Két fiú ült egy padon.
22.05: Tv-híradó. 2. kiadás.
22.15: A XIV. miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

KISERLETI (2.) MŰSOR

Még egyszer! Ismétlés az áprilisi műsorokból.
20.00: Ki után megy a nő?
20.50: Maszk nélkül. Vlagyimir Atlantov énekel.
21.20—22.20: Ki megy a nő után?

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Út egy mosolyért. — Új filmsorozat gyermekeknek. 18.05: Rajzfilm. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Belgrádi tavasz. 20.30: Nemesi fészek — szovjet játékfilm. 22.00: Kortársak.

ÖKOLVIVÁS. Deregen rendezték meg az országos II. osztályú vidéki egyéni ökölvívó bajnokságok versenyeit. 16 egyesület 69 versenyzője indult. A könnyűsúlyban Sárdi, a PVSK ökölvívója bajnokságot nyert.

CENTENÁRIUMI KUPA. Szigetvárom az ÁFÉSZ női kosárlabda csapata a Centenáriumi Kupa keretében 67:52 (32:21) arányban győzött a Bp. Spartacus ellen. A szigetváriak legjobb kosárdobói Parragi 24, Börzsönyi 16 voltak.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 124. szám
1973. május 17., csütörtök
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Brezsnyev nyilatkozata a Sternnek (2. old.)

Tűz a liftgépházban (4. old.)

A hét filmjei (4. old.)

URH-akció Dél-Dunántúlon (5. old.)

Merre tovább? (5. old.)

Vendég vagyok, de dolgozni jöttem (5. old.)

Technika és szövetkezetpolitika

Napjainkban a mezőgazdasági termelés fejlődésére az iparszerűség a jellemző. Ez nem csupán azt jelenti, hogy a gépeket immár a termelés valamennyi területén alkalmazzák, hanem azt is, hogy a gépek sora kapcsolódik egybe, szigorúan meghatározott technológia alapján. Egyre több termelőszövetkezet csatlakozik ezeket az úgynevezett zárt termelési rendszereket megvalósító társulásokhoz. A cél világos: többet, jobbat, olcsóbban termelni, vagyis növelni a szövetkezetek jövedelmét.

A mezőgazdasági termelés forradalmasítása egyrészt nagy anyagi beruházást igényel, másrészt politikai, szakmai, bérezési, szociális és egyéb problémákat vet fel.

Számos megfogalmazásban találkozhatunk például azzal a nézettel, hogy a technika gyors fejlődése a mezőgazdaságban „nem tűri meg", vagy „szétszakítja" a szövetkezeti kereteket. Ezek mögött kimondva vagy kimondatlanul az az elgondolás húzódik meg, hogy a szövetkezetek a fejlődés során előbb-utóbb szükségszerűen átalakulnak állami vállalatokká. E nézet vallói azzal érvelnek, hogy egy-egy zárt termelési rendszerben vagy társulásban olyan nagy értékű termelőeszköz, termék koncentrálódik, hogy működtetése, értékesítése szövetkezeti alapon már lehetetlen. Gyakran hangoztatják, hogy e társulásokban a munka szervezése, a dolgozók bérezése szinte az állami gazdaságokéval azonos módon történik, tehát a fejlődés abba az irányba halad, hogy a szövetkezeti tag megszűnik gazdasága tulajdonosának lenni, s fizetett dolgozóvá, alkalmazottá válik.

A párt szövetkezetpolitikája szocialista tulajdonformának tekinti a tagok önkéntes társulása és tevékenysége alapján létrejött szövetkezeti tulajdont. És ez a lényeg! Téves tehát az olyan felfogás, hogy az egyszerűbb vagy a kevésbé fejlett termelés mellett létrejövő gazdaság a tagok kollektív tulajdona marad, de mihelyt az megközelíti vagy eléri a fejlett szintet, átalakul össztársadalmi tulajdonná. Abból az egyszerű tényből, hogy a technológiai rendszerek, gazdálkodási módszerek „átlépik" egy-egy szövetkezet határát, tevékenységének kereteit, nagyon hibás lenne a tulajdonformák változására következtetni. A párt agrárpolitikája a jövőt illetően kimondja: a két tulajdonforma közeledik egymáshoz, de ez nem vezethet és nem is vezet az azonosuláshoz.

Hogyan lehet és kell értékelni a mindennapi életben lezajló fejlődést?

A technika fejlesztése a szövetkezetekben valóban nem különbözik, de nem is különbözhet az állami vállalatok hasonló jellegű tevékenységétől. Napjainkban már elég gyakori, hogy egyes szövetkezetekben vagy szövetkezeti társulásokban a termelés korszerűsége, szintje elérte vagy meghaladta a környező állami gazdaságokét. Az is kétségtelen, hogy a munka szervezésében, a dolgozók bérezésében hasonlóság is fellelhető.

A munkaszervezés, a bérezés hasonlóságából azonban nem lehet a tulajdonformákra vonatkozóan messzemenő következtetéseket levonni. Annál kevésbé, mert a termelőszövetkezetek gazdálkodásának, termelésük technikai színtjének fejlődésével együtt alakult a párt szövetkezeti politikája is, amely törvényekben, kormányhatározatokban, az ágazati minisztériumok rendelkezéseiben is kifejezést nyert. Az egységes szövetkezeti törvény, amely a párt politikája szellemében rendezi a mezőgazdasági szövetkezetek és az állam, a mezőgazdasági szövetkezetek és tagjaik, valamint a mezőgazdasági szövetkezetek és a társadalmi szervezetek kapcsolatait, híven tükrözi ezt a politikát.

A párt arra törekszik, hogy fejlessze, erősítse a szövetkezeti tagokban a szövetkezeti tulajdonhoz való kapcsolatukat, annak megbecsülését. Ez is elősegítette, hogy az utóbbi időben jelentősen formálódott, alakult a szövetkezeteken belül az emberi kapcsolatok tartalma, formája. A szövetkezetek tevékenységi körének bővülésével, a technikának a szövetkezetekben való gyors elterjedésével például széles körben támadt igény az ipari szakemberek iránt. Több ezer, főleg a falvakból korábban elkerült ipari munkás tért vissza a tsz-be.

A legnagyobb, a legmélyrehatóbb fejlődés azonban a szövetkezeti demokrácia fejlődésében tapasztalható. A szövetkezetek önkormányzatának érvényesülése napjainkban élő valóság. Természetesen ez nem azt jelenti, hogy mindenütt csorbítatlanul érvényesül a tagok joga a gazdálkodás irányításában, vagy azt, hogy nincs olyan szövetkezet, ahol egyes vezetők ne élnének vissza tisztségükkel, a tagok bizalmával. De azt igen, hogy egységesen megteremtődtek, létrejöttek valamennyi szövetkezetben azok a keretek, amelyek tartalommal való megtöltése esetén elmondható, hogy a szövetkezet szocialista társadalmi-gazdasági forma, amely tagjai és az egész társadalom javára képes megfelelő feltételeket biztosítani a termelőerők, a technika nagyarányú fejlődéséhez. Mindez nem zárja ki azt, hogy egyes ágazatokban, egyes tevékenységek fejlesztésében, konkrét mérlegelés alapján már ma helyet kapjanak a szövetkezetek egymás közötti, vagy állami vállalatokkal történő társulásai. Indokolttá teheti ezt a szükséges befektetések nagysága, a tevékenység jellege és természetesen a részvevők kölcsönös érdekeltsége.

M. S.

Felavatták hazánk legnagyobb vízügyi beruházását, a kiskörei vízlépcsőt

Fock Jenő miniszterelnök vette át a létesítményt

Az ország legszárazabb éghajlatú vidékén épült fel a kiskörei vízlépcső, amelynek ünnepélyes avatására szerdán került sor a társadalom úgyszólván valamennyi rétegét képviselő küldöttek, valamint a minisztériumok, főhatóságok, társadalmi szervek képviselőinek jelenlétében. A Tiszavölgy gyorsabb ütemű ipari és mezőgazdasági fejlődését megalapozó új mű avatási ünnepségén megjelent Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnöke, Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, dr. Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke, dr. Bencsik István, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, dr. Horváth István, a KISZ KB első titkára, a vízlépcső építését támogató minisztériumok, főhatóságok, társadalmi szervek vezetői, az új műnek különösen nagy hasznát látó megyék — Békés, Csongrád, Szabolcs-Szatmár, Szolnok, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén és Hajdú-Bihar — párt és állami vezetői.

A kiskörei vízlépcső közvetlen területének, Heves és Szolnok megyének képviseletében Tergely István, az MSZMP Szolnok megyei bizottságának első titkára köszöntötte a vendégeket, s a nagy mű alkotóit. Az építők nevében Jurcsek Viktor, az Országos Vízügyi Beruházó Vállalat Tisza 2. létesítményi főmérnöke tett jelentést a kiskörei beruházás építéséről Fock Jenőnek, a kormány elnökének. Jelentette, hogy az építők szélesköru összefogással határidő előtt teljesítették előírt feladataikat: 1,8 kilométer hosszú új Tisza-medret építettek, 41 kilométer hosszú szakaszon erősítették meg a duzzasztással kialakuló tározó gátjait, összesen 36 kilométer hosszú főcsatornát építettek.

Mintegy ötezer dolgozó vett részt a munkálatokban, amelyekkel többek között 12,5 millió köbméter földet mozgattak meg, s 2900 tonnányi acélszerkezetet építettek be a vízlépcsőbe.

Az ünnepségen Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke méltatta ünnepi beszédében a kiskörei vízlépcső és öntözőrendszereinek, az ország legnagyobb vízügyi beruházásának munkálatait. Utalt arra, hogy e nagy mű betetőzése és megvalósítása a reformkori szabályozási munkákat kezdeményező s tervező Széchenyi István és Vásárhelyi Pál elképzeléseinek, amely szerint az árvizek megfékezésén túl a folyó vizének „mindennemű" hasznosítását tervezték. Gondosan megalapozott távlati tervek szerint a kiskörei mű az első olyan létesítmény hazánkban, amely a vízgazdálkodás különböző feladatait: az öntözést, a vízierő-hasznosítást, a víziút-hálózat fejlesztését, az árvízvédelmet és a belvízrendezést e szakfeladatokkal és az adott terület gazdasági-társadalmi fejlődésével összhangban, tervszerűen oldja meg, az Alföld felemelkedését hivatott szolgálni.

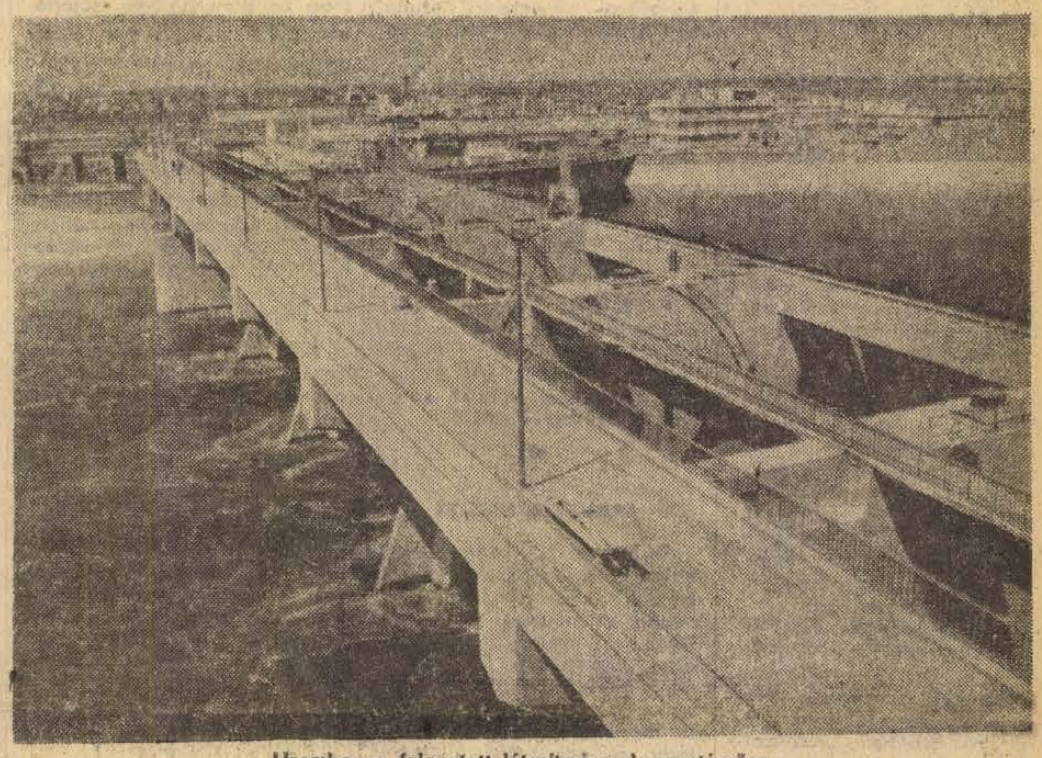
Dégen Imre kifejtette, hogy a vízgazdálkodás távlati terve szerint fontos feladat a Tisza csatornázása, vagyis újabb vízlépcső építése. A távlati tervekben öt vízlépcső létesítését irányozták elő. Ebből épült fel eddig kettő, a tiszaláki és a kiskörei, s a legközelebbi állomás lesz a csongrádi vízlépcső, amely Kiskörétől duzzasztja meg a folyót, s mintegy 200 000 hektárnyi területre ad öntözővizet.

A határidő előtt felépített kiskörei vízlépcső munkálataiban széleskörű társadalmi összefogás bontakozott ki, s a társadalmi erők mozgósításában — hangsúlyozta Dégen Imre — különösen kiemelkedő szerepe volt a Kommunista Ifjúsági Szövetségnek, a KISZ-védnökségnek.

Az ünnepségen Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, a kormány és a magyar nép nevében mondott köszönetet a kiskörei vízlépcső építőinek, kiváló munkájukért s átvette e jelentős művet. Az ország legnagyobb vízügyi létesítményét építők legjobbjai kitüntetéseket kaptak. Fock Jenő, a kormány elnöke 25 dolgozónak nyújtotta át a Munka Érdemrend arany, ezüst és bronz fokozatát, amelyet az Elnöki Tanács adományozott a kiemelkedő munkát végzett építőknek.

A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta Budavári Kurt, az Országos Vízügyi Hivatal osztályvezetője, Dóra Tibor, a VIZITERV osztályvezetője, Fábián József, a Vízügyi Építő Vállalat szocialista brigádvezetője és Szántó Miklós, az OVIBER műszaki igazgató helyettese. Dégen Imre államtitkár tíz alkotónak nyújtotta át a vízgazdálkodás kiváló dolgozója jelvényt és Kiskőre építésére alapított emlékérmet. Dr. Horváth István, a KISZ KB első titkára pedig 10 fiatalnak nyújtott át magas KISZ-kitüntetést.

Az ünnepségen elhangzott elismerő, méltató szavak után Fock Jenő, a kormány elnöke a nemzeti színű szalag átvágásával ünnepélyesen felavatta, s átadta rendeltetésének népünk újabb jelentős alkotását, a Tisza 2. vízlépcsőt.



Uzemben a felavatott létesítmény duzzasztóműve

Az NSZK kormánya nyilatkozatot adott ki Brezsnyev látogatásáról

Bonn:

Nyilatkozatban üdvözölte az NSZK kormánya Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának pénteken kezdődő látogatását.

„A látogatást — közölte a sajtóértekezleten Von Wechmar kormányszóvivő — a kormány úgy értékeli, mint a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatai óhajtott normalizálásának bizonyítékát".

Bár a két ország már 1955-ben felvette a diplomáciai kapcsolatokat — mutat rá a nyilatkozat — „csak az 1970. augusztus 12-én megkötött szerződés tette komolyan és fokozódó mértékben lehetővé az együttműködés elemeinek megteremtését".

A szövetségi kormány bízik benne, hogy az elmúlt években a gazdasági együttműködés terén elért eredmények újakkal bővülnek függetlenül a két ország gazdasági rendszerének különbözőségéből adódó objektív nehézségektől.

„A látogatás nemcsak a Német Szövetségi Köztársaság és a Szovjetunió kétoldalú kapcsolatainak szempontjából jelentős. Jelentős azoknak a kérdéseknek a megítélése szempontjából is, amelyekkel Helsinkiben és Bécsben foglalkoznak. Az NSZK a jövőben is tevékeny és pozitív szerepet játszik majd ezekben a multilaterális erőfeszítésekben, hogy szélesítse az európai együttműködést, erősítse a biztonságot és elérje a katonai létszámcsökkentést" — mutat rá a szövetségi kormány.

A nyugatnémet közreműködés példájaként említi a nyilatkozat a már megkötött szerződéseket és hangsúlyozza, hogy ezeket a szerződéseket most tartalommal kell megtölteni. „Arra kell törekedni, hogy Európában kezdetét vegye a biztos béke tartós korszaka" — hangsúlyozza a bonni kormány nyilatkozata.

Erőfeszítés a helsinki konzultáción

A helsinki nagyköveti tanácskozás munkabizottságának szerdai ülésén újabb komoly erőfeszítés történt az európai biztonsági értekezlet 3. napirendi pontja vitájának a zsákutcából való kivezetésére. Tájékozott diplomáciai források szerint a szocialista országok — köztük hazánk — képviselőinek kezdeményezésére a probléma gyakorlati megközelítése került előtérbe. Mivel a nyugati országok általában józanul reagáltak a kompromisszumos kísérletre, remény látszik rá, hogy a napokig tartott meddő elvi vita után a kulturális együttműködés témakörében is folytatódhat a szerkesztés munkája.

NÉMETH KÁROLY VEZETÉSÉVEL

Pártküldöttség utazott az NDK fővárosába

A Berlini Pártbizottság meghívására szerdán a Német Demokratikus Köztársaság fővárosába utazott a Budapesti Pártbizottság küldöttsége. A delegációt Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára vezeti.

24 óra a nagyvilágban

✦ **MOSZKVA: Nurijev miniszterelnök-helyettessel és Poljanszkij mezőgazdasági miniszterrel tárgyalt Moszkvában Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, aki kedden érkezett hivatalos látogatásra a szovjet fővárosba. A megbeszélés, amelyen az országaink közötti mezőgazdasági együttműködés bővítési lehetőségeiről volt szó, szívélyes, baráti légkörben folyt.**

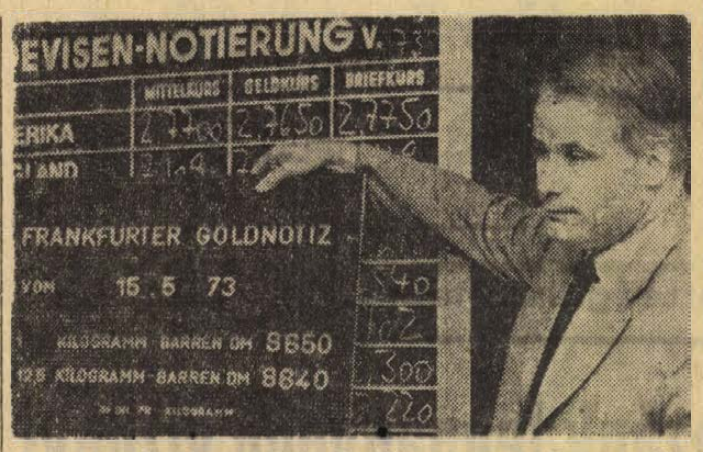
✦ WASHINGTON: Nixon elnök az amerikai alkotmány módosítását szeretné elérni az elnöki megbízatás időtartamának megváltoztatására. Kedden a Fehér Házban kongresszusi vezetőket fogadott, és kifejtette előttük elképzelését, amelynek értelmében az Egyesült Államok elnökeit ezentúl nem lehetne újraválasztani, viszont egyszeri megbízatásuk nem négy, hanem hat évig tartana.

TEVEDETT A DIPLOMATA

Ncsau Po-ping, Kína athéni nagykövete a napokban megjelent az izraeli nagykövetségen és részt vett egy fogadáson. Mint az AFP hírügynökség jelentette: a kínai nagykövet szívélyesen üdvözölte Izrael athéni nagykövetét az ország nemzeti ünnepe alkalmából és elnézést kért a késésért.

Mikor a jelenlévő újságírók közölték vele: a fogadáson való részvétele annak bizonyítékaként fogható fel, hogy Kína elismeri Izraelt, az AFP hírügynökség tudósítója szerint a nagykövet rendkívül meghökkent arckifejezést vágott. Mint mondotta: azt gondolta, hogy a kuvaiti nagykövetségen van. Kuvaitnak azonban nincs is nagykövetsége Görögországban.

Szerdán ismeretessé vált, hogy a kínai külügyminisztérium azonnali hatállyal hazarendelte a nagykövetet.



Rekordárat ért el az európai tőzsdéken az arany. Ez ugyanakkor a dollár árfolyamának további romlását jelenti: egy uncia arany már több, mint 100 dollárba kerül.

BARNARD ÚJABB MŰTÉTJE

Újabb egyedülálló kísérletre vállalkozott Christian Barnard dél-afrikai szívsebész: ezúttal egy hatéves fiúba ültetett atommeghajtású szívserkentő készüléket. A gyermek született szívbaján eddig a hagyományos „pacemaker" készülékkel segítettek, ezt azonban minden két évben cserélni kellett. Az atomserkentő legalább 10—15 évig maradhat a beteg szervezetében.

◆

✦ *PRÁGA: Szerdán délután megkezdődtek a kormányszintű csehszlovák—osztrák tárgyalások a két ország kapcsolatainak kérdéseiről, többek között vagyonjogi problémákról.*

●

ARANYCSEMPÉSZEK

Tekintélyes „aranyleletre" bukkant az olasz rendőrség kedden az olaszországi Anconában csempészek leleplezése során. Mintegy 25 kiló súlyú aranyrudakon kívül 1900 aranyérme került a kezükre, ez utóbbiak Victoria királynő idejéből származnak. Az ügyben két görög férfit és egy svájci állampolgárságú asszonyt őrizetbe vettek.

✦ WASHINGTON—PÁRIZS. Kissinger, aki Párizsba repült, a francia főváros melletti Saint Nom La Breteche-ben csütörtökön délelőtt kezdi meg a tanácskozását Le Duc Tho-val, a Vietnami Dolgozók Pártja KB. Politikai Bizottságának tagjával, aki a párizsi Vietnam-értekezleten résztvett VDK-küldöttség különleges tanácsadója volt. Az előreláthatólag néhány napig tartó tanácskozás középpontjában a vietnami békemegállapodás szigorú végrehajtásával összefüggő kérdések állnak.

✦ *BONN: Jekatyerina Furceva szovjet művelődésügyi miniszter, aki jelenleg Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter meghívására hivatalos látogatáson az NSZK-ban tartózkodik, Dortmundban előadást tartott a szovjet kultúra eredményeiről és a szovjet–nyugatnémet kulturális kapcsolatok alakulásáról. E kapcsolatok – emlékeztetett Furceva – különösen kibővültek a szovjet–nyugatnémet szerződés 1970. augusztusában történt aláírása óta.*

●

NAPONTA KÉTEZER HALOTT ÉHEZÉS MIATT

A hiányos táplálkozás okozta betegségek miatt és az éhezés következtében naponta kétezer gyermek hal meg Latin-Amerikában — közölte hivatalosan a pánamerikai egészségügyi iroda. A szervezet bogotai ülésén Roberto Rueda elnök által ismertetett dokumentum, arra is rámutat, hogy Latin-Amerika falusi lakosságának 88 százaléka vitaminhiányban szenved, ezért például gyakoriak a súlyos látási zavarok. Az egészségügyi iroda sürgős intézkedéseket javasol a kontinens kormányainak az aggasztó egészségügyi állapotok megjavítására.

A szovjet és amerikai küldöttség vezetőinek felszólalása Bécsben

Megkezdték az érdemi tárgyalások napirendjének kidolgozását

Szerdán másfél órás plenáris üléssel folytatódott az európai haderőcsökkentési konzultáció. Kilenc küldöttségvezető tett bevezető nyilatkozatot és ezzel lezárult az elvi állásfoglalások sora. Miután mind a 19 részvevő küldöttség véleményt nyilvánított az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentésének kérdéséről, a csütörtök délután megtartandó zárt plenáris ülésen megkezdik az érdemi tárgyalások napirendjének kidolgozását.

A szerdai ülésen érthetően a szovjet és az amerikai felszólalást kísérte a legnagyobb érdeklődés.

Noleg Hlesztov nagykövet, a szovjet küldöttség vezetője, beszédében hangsúlyozta, hogy Európa jövőjének nem az országok egymással való szembenállásán, hanem az államok kölcsönösen előnyös, békés együttműködésén kell felépülnie.

Az európai politika középpontjában az európai biztonsági értekezlet előkészítése áll. A Szovjetunió a Helsinkiben folyó sokoldalú konzultációk mielőbbi befejezését szeretné és a Varsói Szerződéshez tartozó többi állammal együtt kész mindent megtenni az európai értekezlet sikere érdekében —, mondotta a szovjet fődelegátus, majd így folytatta:

„Az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentéséről folytatandó tárgyalások, amelyeknek előkészítése konzultációink feladata, további nagy, önálló lépést jelentenek majd a bizalom és a kölcsönös megértés útján, azon az úton, amelyen haladva az európai kontinens tartós béke tényezőjévé válik."

Az Egyesült Államok képviselője, Jonathan Dean nagykövet mindössze ötperces felszólalással lepte meg a szerdai plenáris ülés résztvevőit. Rámutatott, hogy történelmi jelentősége lehet ennek a „vállalkozásnak", nevezetesen az európai haderőcsökkentési tárgyalásoknak. Lesznek időszakok — fűzte hozzá — amikor hosszadalmas és kemény tárgyalások következnek és távolinak tűnik a megegyezés, de a megbeszélések tárgya nehéz és összetett, úgy hogy nyilván egyetlen résztvevő sem akar majd a siker látszata kedvéért olyan intézkedésekbe belemenni, amelyek hátrányosan érintik biztonsági érdekeit.

Az amerikai küldöttség vezetője őszi, szeptemberi—októberi időpontot jósolt az érdemi haderőcsökkentési tárgyalások megkezdésére, abból a tapasztalatból kiindulva, hogy a konzultáció résztvevői nehéz kérdésekben is megtanultak használható kompromisszumokra jutni. Az amerikai delegátus végezetül azt indítványozta, hogy a jelenlegi bécsi konzultációt majd egy közös közleménnyel zárják le, amely részletezi kívülállók számára is a megegyezéseket és „megteremti a sikeres tárgyalásokhoz szükséges légkört".

Nyitott piac

Finnország és a KGST

Szerdán, Moszkvában, a KGST székházában Laine finn külkereskedelmi miniszter aláírta azt az okmányt, amely szentesíti Finnországnak és a KGST-nek együttműködését.

Ennek mindenekelőtt az a jelentősége, hogy Finnország az első kapitalista társadalmi berendezkedésű állam, amely szerződéses formába önti kooperációját nem egyszerűen az egyes szocialista országokkal, hanem a szocialista közösség nemzetközi gazdasági szervezetével. A KGST alapokmánya az ilyen együttmunkálkodást lehetővé teszi, hiszen a szervezet legfőbb elve a nyitott piac vagyis a gazdasági, tudományos és műszaki kapcsolatok fejlesztése a tagállamok és a szervezeten kívüli országok között a kölcsönös előnyök szem előtt tartásával.

A finn kormány éppen két évvel ezelőtt tette meg az első lépéseket a KGST-hez közeledés felé. Akkor nyugati tőkés körök és Finnországon belül is bizonyos politikai-gazdasági csoportosulások, amelyek sohasem békéltek meg a semleges, a Szovjetunióval baráti viszonyt fenntartó külpolitikával meglehetősen nagy kampányt kezdtek az akció ellen. Ezzel párhuzamosan – leleplezve valódi céljaikat — a zárt piacú tőkés integrációhoz szerették volna kötni a finn gazdaságot. Finnországon belül ez a kétes manipuláció tömeges népi tiltakozást váltott ki, mert világos volt, hogy a Közös Piaccal való társulás korlátozná az ország gazdasági fejlődését, önállóságát.

Finnországnak életbevágóan fontos az együttműködés a szocialista országokkal, különösen a Szovjetunióval, amellyel évi kereskedelmi forgalma eléri a 602 millió rubelt. Szovjet importból fedezi ásványi tüzelőanyagszükségletét, nagy mennyiségű hengerelt árut, színesfémet, vegyi anyagot és gépi berendezéseket szerez be. A Szovjetunió pedig a finn hajó- és gépgyártás, közszükségleti és egyes mezőgazdasági cikkek legnagyobb felvásárlója. De előnyös együttműködés köti össze a finn gazdaságot és a többi szocialista országot, így hazánkat is.

A KGST-vel kötött megállapodás növeli az együttműködés lehetőségeit és előnyeit is mindkét fél számára.

✦ LONDON: Harmadik napja folyik a belfasti börtön mintegy 200 politikai foglyának éhségsztrájkja, amellyel a kegyetlen bánásmód ellen tiltakoznak. Néhányan elbarikádozták magukat a cellákban és nem engedik be a börtönőröket. A foglyok többségét az ulsteri polgárjogi mozgalomban való részvételért börtönözték be.

A saigoni hadsereg támadja a felszabadított tengerparti területeket

Thieu újabb önkényes állásfoglalása

A saigoni hadvezetőség úgynevezett „biztonsági védelmi akciókat" gyakorlatilag hagyományos hadműveleteket indított az ország tengerparti szakaszának központi vidékén a felszabadító erők ellen. A saigoni rezsim egyik szóvivőjének szerda reggeli közléséből kitűnik, hogy ebben a térségben Binh Dinh, valamint Phu Yen tartományban indítottak gyalogsági támadásokat a felszabadított területek ellen. A szóvivő ellsmerte, hogy a hadműveletek során bevetik az amerikai repülőgépekből álló saigoni légierőt is.

Egyidejűleg Thieu elnök — a párizsi megállapodás betűjével és szellemével szöges ellentétben — kijelentette, hogy fegyveres erőivel meghiúsítja „a kommunisták minden olyan kísérletét, amely második kormány, vagy a nemzeten belüli nemzet létrehozására irányul Dél-Vietnamban". Thieu ezzel egyértelműen beismerte, hogy nem veszi figyelembe a Dél-Vietnamban kialakult valóságos helyzetet, azt, hogy — mint erre a DIFK számtalanszor felhívta a figyelmet — az országban két kormány és két hadsereg, és három politikai erő működik.

Kínai uszítás a szovjet—japán kapcsolatok ellen

Moszkva:

Viktor Majevszkij, a Pravda külpolitikai hírmagyarázója kommentálva a Liao Cseng-csi vezette kínai „jószolgálati küldöttség" Japánban tett látogatását megállapítja: a pekingi képviselők arra használták fel ottartózkodásukat, hogy rágalomhadjáratot folytassanak a Szovjetunió ellen. „Igyekeznek megakadályozni a szovjet—japán kapcsolatok fejlődését, a feszültség enyhülését, a távol-keleti béke megszilárdítását."

A Pravda hírmagyarázója idézi a Times című lapot, amely a következőket írta: a kínai vezetőket komolyan nyugtalanítják a szovjet–japán kapcsolatok legutóbbi diplomáciai eseményei. Ide tartozik Tanaka miniszterelnök üzenetváltása Brezsnyevvel, valamint Tanakának az a szándéka, hogy ellátogat Moszkvába, továbbá a japán kormány nyilvánvaló érdeklődése a szibériai természeti kincsek kiaknázásának tervei iránt.



Textil- és papírgyűjtő hetek
május 31-ig

Mindazoknak a magánszemélyeknek, akik esetenként 10 kg papírhulladékot vagy 1 kg 20x20 cm-nél nagyobb, tisztá háztartási pamuttextíliát adnak át a kijelölt átvevőhelyeken, a vételáron felül

AJÁNDÉKSORSJEGYET AD A MÉH

Főnyeremény:

„DOMBÓVÁR" típusú, 2 szobából, mellékhelyiségekből és teraszból álló nyaralóház. További nyeremények: IBUSZ külföldi utazások, ORION 60-as jubileumi televíziók, vásárlási utalványok.

Ezernél több értékes nyeremény!

Minden alap megvan az együttműködés fejlesztéséhez

Brezsnyev nyilatkozata a Stern magazinnak

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára interjút adott a nyugatnémet Stern magazinnak.

Kijelentette, hogy a Willy Brandt kancellárral folytatandó tárgyalásokon mindenekelőtt a jövő távlatokat kell közösen megvitatni és meghatározni.

„Természetesen mindketten nagy érdeklődést tanúsítunk a legfontosabb nemzetközi kérdések iránt, amelyekkel kapcsolatban kifejthetjük véleményünket — mondotta Brezsnyev. — Magától értetődően elsősorban európai kérdésekről van szó. Így nagy jelentőséget tulajdonítunk annak, hogy a szövetségi kancellárral eszmecserét folytathatunk az összeurópai értekezletről és eredményeiről."

Az SZKP főtitkára szerint e kérdések viszonylag egyforma megközelítése kétségtelenül kedvező hatással lenne a két ország kapcsolatainak további fejlesztésére, sőt az egész európai helyzetre.

Leonyid Brezsnyev hangsúlyozta, hogy nagy érdeklődéssel, jóakarattal és mindenfajta előítélet nélkül készül az NSZK-ba. „Ez az érdeklődés elsősorban politikai jellegű. Komoly szándékunk, hogy továbbra is fejlesszük kapcsolatainkat a Német Szövetségi Köztársasággal, s ezért igen fontos, hogy élő tapasztalatokat gyűjtsünk, alaposabban megértsük és érzékeljük az NSZK állami és politikai vezetőinek nézeteit és elképzeléseit, valamint a nyugatnémet állampolgárok és nyugatnémet közvélemény beállítottságát."

Leonyid Brezsnyev megállapította, hogy az 1970-es szovjet–nyugatnémet szerződés fordulópont volt a Szovjetunió és az NSZK viszonyának fejlődése szempontjából. Mint mondotta, a moszkvai szerződés jó alapot nyújt a kétoldalú kapcsolatok mindenoldalú fejlesztéséhez. „Véleményem szerint minden alap megvan a szovjet–nyugatnémet együttműködés lényeges fejlesztéséhez, kereskedelmi, gazdasági, valamint tudományos-műszaki téren" — hangoztatta az SZKP főtitkára.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára, aki pénteken hivatalos látogatásra az NSZK-ba utazik, interjút adott az egyik legnagyobb nyugatnémet hetilapnak, a Stern-nek. Képünkön Leonyid Brezsnyev a Stern főszerkesztőjével, Nannen-nel látható.

Brezsnyev ezután elmondta, hogy az SZKP Központi Bizottságának áprilisi plénumán érintették a Szovjetunió nemzetközi politikájának széles témakörét. „Természetesen nagy figyelmet szenteltünk a testvéri szocialista országokkal, Lengyelországgal, az NDK-val, Csehszlovákiával, Magyarországgal, Bulgáriával, Romániával és a többi szocialista országgal való mindenoldalú együttműködés szilárdításának és bővítésének. Ami Európát illeti, különös figyelmet fordítottunk a kontinens biztonságának alapvető kérdéseire, így az összeurópai értekezlet előkészítésére és sikeres lebonyolítására. A Szovjetunió minden tőle telhetőt meg fog tenni, hogy az értekezlet eredményei még jobban erősítsék a kontinens valamennyi népének békés jövőbe vetett hitét — mondotta Brezsnyev.

Aki árat mond... (4.)

Burkoltan, nyíltan

1972-ben a vegyipar csökkentette a termelői árakat. Így lehetővé vált, hogy 12,6 százalékkal mérsékeljék a mosó- és mosogatószerek, a szappanok fogyasztói árát, s kevesebbe kerültek más háztartási vegyicikkek szintén. Egy fecske nem csinál nyarat, ám — szerencsére — nem egyetlen már ez a „fecske". Igaz, ma még több a nyílt és burkolt áremelés, mint ezek fordítottjai, a csökkentés. Persze, nincs értelme ott engedni az árból, ahol nem tudják kielégíteni a keresletet, ez csak a feszültséget növelné. Ám jónéhány árunál lehetne kisebb is az árcédulán álló összeg, ha... Ez a „ha" azonban eléggé bonyolult.

Újfajta komámasszony

Nyílt árdrágítást követnek el ott, ahol a hatósági árat túllépik, szabad ár esetén pedig a méltányos hasznot meghaladó nyereséget kívánnak elérni. Burkolt az árdrágítás, ha az árszámításban szereplőnél rosszabb minőséget vagy kisebb mennyiséget adnak a vevőnek. A tisztességtelen haszon — s ez fontos változás — ma már nem vállalatonként kerül mérlegelésre, mint korábban, hanem termékenként. Szigorúbb az áremelési bejelentések elbírálása, szabályozottabb az árkalkuláció. Mindezek az intézkedések a vállalatok egy részét —, de persze ide tartoznak a szövetkezetek, a magániparosok is — újfajta komámasszony-játék kitalálására ösztönözte, ám nem az ollót, hanem a kevésbé szembetűnő árnövelési lehetőségeket keresik. A gazdasági egységek egy másik része azonban kezdi fölismerni a tisztes árpolitika hasznát.

Szándékosan nem említve vállalatneveket, inkább termékeket, sokféle kender- és jutaáru, festék, több kötött holmi árát a termelők önként csökkentették, ahogy a matracokét, konfekcionált ágyneműkét, takarókét, szintén. Olcsóbb lett a harisnyanadrág, egyéb harisnya, zokni, de ugyancsak áremésékléskénti tudható be az is, hogy jelentősen fölemelték a televízió készülékek, az olajkályhák garanciális idejét.

Vevők piaca

Arra, hogy ma még egyedíek, s nem tömegesek ezek a példák, a magyarázat a vevők piacában lelhető. Nem az áru keresi a vevőt, hanem megfordítva. S ez természetesen árfelhajtó erőként működik. Vannak, akik kihasználják. S vannak, akik messzebbre tekintve döntenek a nagy forgalom, kis haszon elvét érvényesítve.

Munka nélkül pénzt besöpörni nemcsak tisztességtelen, hanem veszélyes is, hiszen árufedezet nélküli jövedelmek keletkeznek. Az, hogy a termelőnek, a kereskedőnek haszonra szüksége van — ebből fejlesztenek, növeli a béreket, oszt részesedést stb. —, senki nem vitathatja. Arra azonban sem az előállító, sem az értékesítő nem törekedhet kizárólagos alapon, hogy minden áru nyereséget hozzon! Márpedig napjainkban széles körben él, hat ez a szemlélet. Nem egyszer teljesen figyelmen kívül hagyva a fogyasztói érdekeket.

Az ilyen vállalati magatartás visszaszorítását a központi irányításnak joga s kötelessége is szorgalmazni. Közvetett eszközökkel — gazdasági szabályozókkal —, s közvetlenül. Például utasításokkal. Március elsején lépett érvénybe a Könnyűipari és Belkereskedelmi Minisztérium együttes rendelkezése, amely előírja harmincféle gyermekruházati cikk kötelező gyártását, mégpedig meghatározott minőségben, s változatlan áron való forgalomba hozatalát.

Van, ahol a kereslet-kínálat szabad érvényesülése vezet árcsökkenésre. 1972-ben egyebek között a fejeskáposzta 33 százalékkal olcsóbb volt, mint 1971-ben, kevesebbért adták a karfiolt, a kelkáposztát. A forgalom fellendülését célozta, hogy csökkent a halak, a befőttek, a dzsemek ára, a kötött alsóruházati cikkeké, a ballonkabátoké; a nagy forgalom kis haszon még mindig jobb, mint a csekély eladás, semmi nyereség.

Az igazi érdek

Fölismerni a vállalat igazi érdekét, s annak megfelelő árpolitikát folytatni nem egyszerű feladat, de hosszú távon csakis ez igér boldogulást. Emelni az eleven munka termelékenységét, megkövetelni az anyagtakarékosságot, szorgalmazni — minőségrontás nélkül! — az olcsóbb anyagok, például színesfémek helyett műanyagok alkalmazását: külön-külön, s együttesen még inkább a szilárd árpolitikához teremt kereteket. Ahogy az állóeszközök jobb kihasználása —, mert azok amortizációja egyformán terheli a terméket ha egy, ha három műszakban működnek —, a termelés növelése — az állandó költségek nagyobb árumennyiségre oszlanak el — szintén.

Sorolhatjuk tovább: a célszerszámok, célgépek ugrásszerűen növelik a termelékenységet, a gépi termelési programok nagymértékben csökkentik a veszteségidőket, az átállási költségeket stb. A modern tömeggyártás megszervezése — példával élve — lehetővé tette, hogy az öt évvel korábbi hatezerről 11 000 tonnára növekedjék a mosószerek eladása, negyvenféle termék közül választhasson — s így valóban választhat! — a vevő. Korszerűbbet kap, olcsón. Ami nem boszorkányság: átgondolt termelésfejlesztés, hosszú távra szóló üzletpolitika.

Mindenki árfelelős

Ahhoz, hogy valamennyi gazdasági egységre ez legyen a jellemző, jócskán kell még idő. Nagy hiba lenne abban a tévhitben élni, hogy az árellenőrzés, a számonkérés oldja meg a gondokat. A tanács megszabhatja és ellenőrizheti, hogy mennyiért adják a helyi szükségletekre gyártott termékeket, mibe kerülnek a szolgáltatások, de senki helyett nem képes megtenni a gazdálkodási intézkedéseket, ahogy más árhatóságok ugyancsak képtelenek erre.

A gazdasági életben ritkák a véletlenek, s nincsenek csodák. Az indokolt és az indokolatlan áremelkedések sem maguktól valami titokzatos erő hatására mennek végbe. Az árnövekedés okozat, tehát okok lelhetők mögötte. Ezek kutatása, indokolatlan részük fölszámolása az árfelelősök dolga. S a maga helyén, a maga munkájában mindenki árfelelős.

Mészáros Ottó

Mi tetszett Pécsett?

Kuba magyar színészeket vár

Fabio Alonso, kubai színházi és televíziórendező, valamint felesége: Karla Barro dramaturg az ősz eleje óta járják a magyar színházakat, s most Pécsre is eljöttek. A kubai—magyar kulturális együttműködés jegyében tartózkodnak Magyarországon, s éppen azért, hogy ezt a mind ez idáig csak esetleges, laza együttműködést pontos, részletes, és kötöttebb terv váltsa fel.

A két kubai kulturális szakember persze nemcsak a szakirodalomból ismerte a magyar színházi és általában kulturális életet, hanem — hasonlóan a szocialista országok kultúrájához — személyes kapcsolatok révén is. Hiszen sok magyar művész járt már a közép-amerikai országban, s viszont is. Sőt, Pécsett Fabio Alonso névrokona, Alberto Alonso két alkalommal is dolgozott a balettegyüttessel. Hírünk tehát eljutott Kubába, s az Alonso—Barro házaspár most már csak elmélyíthette ismereteit. Elsősorban persze a színházzal, saját művészetükkel törődtek, s összesen százötven előadást láttak eddig, Pesten és vidéken. Ezenkívül a vendégjárás lehetővé tette, hogy Pesten kissé megismerjék több európai ország színházművészetének keresztmetszetét. Így nálunk látták először a Royal Shakespeare Company-t, a Gavella Színházat, az Atelier-t. Kézenfekvő tehát a kérdés:

— A ma élő színházi irányzatok közül melyik a legalkalmasabb arra, hogy beültessék a mai kubai művészeti életbe?

— Változtatás nélküli átültetésre egyik sem. S arról sem lehet szó, hogy csupán egy irányzatot kövessünk. Mi a kubai tömegekhez akarunk szólni, s ez két követelményt jelent: a stílusgazdagságot és a társadalmi elkötelezettséget. Ezért a huszadik századi színházi irányzatok közül a pszichológiai irányzatok helyett talán mégis Brechtre van a leginkább szükségünk.

— De a társadalmi elkötelezettség semmiképpen sem jelentheti az emberábrázolásról való lemondást. Avagy Kubában Brecht elidegenítőnek nevezett korszakából kívánnak átültetni darabokat és stílust?

— Semmiképpen sem mondunk le az emberábrázolásról. Hiszen Brechtnek másik korszaka is volt. Mi arra gondolunk, hogy például a sokféle csehovi értelmezés közül a pesti Horvai rendezte legutóbbi Három nővér előadást tartjuk jónak.

— Ez viszont a pszichológiai realizmus jegyében született előadás. De van-e Kubában ehhez megfelelő színészgárda?

— Éppen a színészeket irigyeljük Magyarországtól. Itt olyan erős színészegyéniségek vannak, hogy szerintünk kevés dolguk van a rendezőknek. Ezért gondolunk arra, hogy néhány színészt kiviszünk Kubába, olyan sajátos alkatúakat, mint Sinkovits Imre, Psota Irén, Ruttkai Éva.

— Mi tetszett eddig a legjobban a magyar művészetből?

— A film és abban is Jancsó Miklós.

— Ezenkívül?

— A plasztika és a bábművészet.

— S Pécsett?

— A színházban jártunk eddig. Remek előadás a Falanszter — tavaly a Fővárosi Operettszínházban láttuk — és a Pécsi Balett szinte valamennyi produkciója.

— S mi nem tetszett?

— Molnár Ferenc: Doktor úr című darabja. Általában nem szeretjük Molnár Ferencet, kivéve a Pál utcai fiúk-at. De megnézzük még Pécsett a Három cilindert és a Bóbita Együttes műsorát.

— Bartók, Kodály?

— Mindkettőt ismertük Kubában, hiszen például mindkettejük jubileumát megünnepeltük. Most elmélyíthettük ismereteinket, s a legtöbbet a Kodály-féle énektanítási módszer adott nekünk. Ennek biztos jövője lesz Kubában is, mint eddig annyi országban.

— Az eddigi tapasztalatok alapján van-e lehetőség a pontosabb együttműködésre a két ország között?

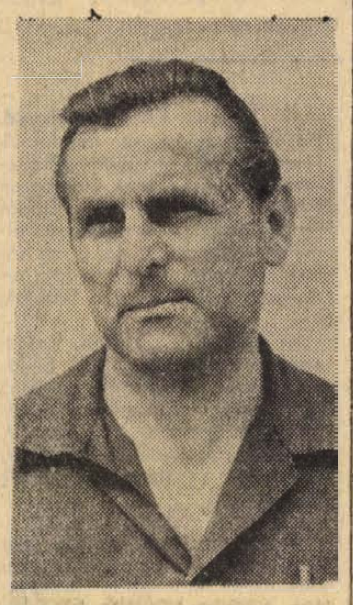
— Természetesen. Bár még tovább utazunk a szocialista országokba, de a népművészet kivételével szinte mindent alaposan megismertünk. Még a folklórról kell tapasztalatokat, élményeket szereznünk, s aztán készülhet a terv. De már most szeretnénk, ha az említett színészkivitel mellett néhány rendezőt, például Kaposvárról Zsámbéki Gábort, Pestről Barbarczi Lászlót kivihetnénk. A lényeg: ne túl sajátos egyéniségeket vigyünk, hanem a magyar színházművészet és egyáltalán a magyar művészet vonatkozásában a jellemzőeket.

F. D.

„Jó légkörben jobban megy a munka is"

A párttitkár

Harminckilenc éves korukban nem sokan mondhatják el, hogy „már 25 éve dolgozom, rövidesen jubileumomat „ünneplem". Ha ehhez még hozzátesszük, hogy 14 éve művezető, 8 éve pedig párttitkár, akkor egy valóban „izgalmas", sokrétű, örömökkel és gondokkal teli munkás-életet tudhat magáénak.



Balogh János a Szigetvári Cipőgyár egyik pártalapszervezetének titkára mondja önéletrajzából ezt a néhány adatot. És még egyet:

— Tegnap fejeztem be a marxizmus—leninizmus esti középiskolai tanulmányaimat.

Nap mint nap művezetőként megfelelni a követelményeknek — aztán megoldani a titkári funkcióval járó feladatokat, „erre naponta másfél órám rámegy átlagban", — egész embert kíván. Mert meg kellett birkózni azokkal a nehézségekkel is, ami sok esetben mindössze abból fakadt, hogy „nem értettünk szót egymással".

— Az elmúlt évet bizony rosszul zártuk — mondja, — jócskán elmaradtunk a tervtől. — Nyereségrészesedésként alig néhány napot kaptunk, — azt is „előlegezve"... Nem egyszer hiába próbáltuk a szekeret a kátyúból kihúzni, — voltak ötletek, javaslatok a „hogyan?"-ra, — gazdaságvezetőink meghallgatták ugyan, de aztán nem sok történt. A gondok csak tornyosultak — megoldás sehol. Ideges lett a hangulat és ez a légkör még csak tetézte a bajokat.

Borús képpel mondja ezeket a mondatokat, nagyokat sóhajtva. Aztán legyint egyet a kezével, jelezve: „réq volt, elmúlt".

— Ami elmúlt „tapasztalatnak ugyan jó", de sokat nem érdemes rajta rágódni — mondja. — Ez év januártól itt a gyárban új gazdaságvezetők vették át az irányítást. Most az a legfontosabb feladata a mi pártalapszervezetünknek is, hogy a gazdaságszervező munkát segítsük, ehhez erősítsük az üzemi demokráciát. Napi több mint ötezer pár cipő — döntő többsége exportra kerül — gyártása bőven ad feladatot. Ehhez pedig jobban kellett rendezni saját sorainkat is.

Nagy erő van a pártcsoportokban, ha azok a követelményeknek megfelelően szerveződtek. Ez év elejétől valamennyi gazdaságvezetőt abba a pártcsoportba „osztották be" —, amelyik szorosan összefügg gazdasági tevékenységével is, amelynek jól ismeri munkáját. Az alapszervezetek rendszeres beszámolóra kérték az új igazgatót, főmérnököt — és ők is igénylik a kommunisták véleményét, kérik javaslataikat, meghallgatják őket.

— Most egy nyelven beszélünk és szót is értünk — mondja. — Kinevezések, jutalmazások is szóba kerülnek, figyelembe veszik javaslatainkat a döntésnél.

— Az említett pozitívumoknak a termelésre jó hatással kell lenniök...

— Meglátszik az eredmény — mondja. — Ez év első negyedévében nemcsak teljesítettük, hanem még egy kis pluszt is hoztunk a tervhez képest mind a mennyiségi, mind a minőségi követelményekben. Sokat javult a dolgozók hangulata. A jó légkörben pedig jobban megy a munka. Újabb ötletekkel, javaslatokkal „álltak elő". Megtörténik, hogy egyik üzemrész egy adott időben gyorsabban, könnyebben elvégezhető feladatot kap, a másik üzemrésznek pedig nehezebb a munkája. Javasolták: oda kell időnként átcsoportosítani az erőt, ahol a nehezebb munka megkívánja. Az üzemrészek kölcsönösen segítsék egymást. Tehát az üzemen belüli jobb munkaszervezéshez adtak ötletet. Megvalósult. A „benti" intézkedések nyomán kialakult jó légkört növelte a párt KB novemberi határozata a béremelésekről. Jó néhányszáz forinttal nőtt a dolgozók átlagkeresete. Talán mondanom sem kellene, hogy menynyire helyeselték ezt, általános jó közérzetet váltott ki.

Míg beszélgetünk, gépelt papírt forgat a kezében, a pártszervezet munkatervét.

— Tény az, hogy most minden erőnket a gazdasági, a szervezési munka javítására fordítjuk — mondja. — Többet kell foglalkoznunk például az anyagellátás folyamatosságával is — ez felveti a jobb kooperáció témáját. Bevezetésre került a kötött ütemű szalag, — ez a szervezés kevesebb lazaságot enged meg. Minden szalagnál van hogy úgymondjam egy „beugró" —, aki az esetleg néhány percre „kieső" munkás helyére lép.

— A gazdasági munka javítása egyik legfontosabb feladat, de eredményességének sok összetevője van...

— Így igaz. A gyárban több mint ezer ember dolgozik, — többségükben nők, — figyelemmel kell lenni az ő gondjaikra is. Korszerű fürdő, öltöző épült számukra. Külön műszakot szerveztünk annak érdekében, hogy hozzájárulhassunk a tanácsi költségvetésből épült óvoda, bölcsőde létesítéséhez. Sok fiatalunk is van. Szervezzük soraikból az utánpótlást, — legutóbb például a KISZ ajánlására vettünk fel párttagot.

Reggelenként jóval műszakkezdés előtt érkezik a gyárba, —, mert „körül kell nézni, hogyan hagyta az előző műszak a munkahelyét, nincs-e meghibásodott gép, meg amit még el kell intézni, hogy jól indulhasson a munka".

— Reggel bejövök, aztán kötetlen a munkaidőm — mondja. — De megéri. Ha úgy folytatjuk, ahogy kezdtük ezt az évet, akkor bizakodhatunk. Rajtunk múlik.

Garay Ferenc

Fehérgyarmat a hagyományos mérleggyártás új központja

Számítógéphez kapcsolható mérlegek

Hazánk egyedüli mérleggyártó vállalata, a hódmezővásárhelyi Metripond, az egyszerű, mechanikus elven működő méröeszközök helyett a korszerű, elektronikus vezérlésű berendezések gyártására rendezkedik be. Terveikben már számítógéphez kapcsolható mérlegek gyártása is szerepel. A Metripond gyártmányaitól ugyanis már nemcsak az egyszerű súlymegállapítást, hanem a termelési folyamat bizonyos fokú irányítását is megkövetelik a felhasználók. Az elektronikus vezérlésű mérlegek rendkívül pontosak, kis helyen elférnek, s távirányításúak.

Az eredményt — villamosvezeték segítségével — a mérési helytől bármilyen távolságra közlik, például központi vezérlőteremben fényszámjegyekkel kivetítik, s így a munka irányítói szükség esetén azonnal beavatkozhatnak a termelési folyamatba. Ilyen eszköz a 300 tonnás méréshatárú elektronikus önsúlymérleg, amelyet most a BNV-n is bemutatnak. Még frissebb hasonló újdonság — amelynek még csak a mintapéldánya készül — az elektronikus, turbinás áramlásmérő, amely a csővezetékekben továbbított folyadékok mennyiségét méri igen pontosan, s így jól alkalmazhatja például a kőolajipar, vagy a vegyipar.

Gyors ütemben fejlesztik azokat az elektronikai egységeket is, amelyek az információt feldolgozzák, számjegyes formában megjelenítik, kinyomtatják, lyukszalagra rögzítik, vagy közvetlenül a komputer tároló rendszerébe táplálják.

Ezeknek a rendkívüli feladatoknak a megoldására szinte az egész hódmezővásárhelyi gyárat az új követelményeknek megfelelően alakítják ki.

Emellett természetesen a népgazdaság több területén sokáig megmaradnak az egyszerű, mechanikus mérlegek is. Ezek gyártásának mintegy az új központjává a fehérgyarmati gyáregységüket fejlesztik ki. Végleges kialakítására mintegy ötvenmillió forintot fordítanak. Most kezdték meg ott egy 14 millió forintos beruházással készült új üzemrész műszaki átadását. A gyáregység a jövő évtől már teljes üzemmel működik, s gyártja a különféle hagyományos mérlegeket.

Felveszünk:

Lakatos szakmunkásokat,
betanított lakatosokat, vasszerkezeti hegesztőket munkára,
géplakatosokat tmk-ba

MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége

HÍREK

1973. MÁJUS
17
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
PASZKÁL
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.05, nyugszik 19.16 órakor. — A Hold kél 20.00, nyugszik 3.45 órakor.



Harmadik nekifutás



A siker lovagjai

Tanácstagok találkozása választóikkal

Az MSZMP belvárosi I. pártszervezete és a Hazafias Népfront I. és II. Területi Bizottsága rendezésében nyílt találkozót tartottak tegnap Pécsett a Járási Tanács dísztermében. Itt találkozhattak először a megválasztott tanácstagok választóikkal. Ünnepélyesen köszöntötték a belváros tíz tanácstagját, valamint a két búcsúzót, akik ebben a ciklusban már nem tudják ellátni feladatukat idős koruknál fogva.

Kovács János, a belvárosi pártszervezet nevében üdvözölte a megjelenteket és mondott köszönetet a tanácstagoknak, hogy elvállalták ezt a felelősségteljes munkát. Ezután dr. Görcs László, a Hazafias Népfront belvárosi szervezetének elnöke ismertette a további feladatokat és kiemelte a tanácstagok és a választók mind közvetlenebb kapcsolatának jelentőségét, amely a további eredményes munka alapfeltétele.

A találkozó befejezéséül a választók kérdéseikkel fordultak a tanácstagokhoz.

Tudományos ülés az orvosegyetemen

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. május 18-án, pénteken délután 5 órakor a Központi épület (Szigeti út 12.) IV. sz. tantermében prof. Lissák Kálmán tiszteletére, a pécsi egyetemi tanári működésének 30. évfordulója alkalmából tudományos ülést tart. Köszöntőt mond: dr. Boros Béla egyetemi tanár, az egyetem rektora. Tudományos program: dr. Grastyán Endre: Az aktivizáció mechanizmusától a percepció genesiséig. — Dr. Kovács Sándor: A hormonok hatásmechanizmusa és szerepe a központi idegrendszer postnatalis fejlődésében. — Dr. Telegdy Gyula: A szerotoninergiás mechanizmus szerepe a hypophysis-mellékvesekéregrendszer működésének szabályozásában.

◆

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Megyei KRESZ-vetélkedő.** Az általános iskolák tanulóinak részvételével megyei KRESZ-vetélkedőt rendeznek szombaton Pécsett. Délelőtt a Bánki Donát utcai általános iskolában az elméleti, délután pedig — az úttörő parkban — gyakorlati tudásukat mérik össze a fiatalok.

— **„Kis VIT" Siklóson.** Vasárnap rendezi meg a KISZ Siklós járásának Bizottsága a járás fiataljainak találkozóját. A kulturális és sportműsorok után ifjúsági nagygyűlést tartanak, vietnami egyetemi hallgatók részvételével.

— **Bikal községben** két utca kövezését végzik a falu lakói társadalmi munkában. A mintegy nyolcvan ember önkéntes munkája mellett a helyi állami gazdaság és a termelőszövetkezet gépekkel segíti a munkálatokat.

— **Csigaszezon.** Tíz vagon csigát szállítottak eddig a felvásárló szövetkezetek a hirdi exporttelepre. Baranyából eddig öt vagon éticsiga indult útnak a nyugat-európai országokba. A legnagyobb vásárló Franciaország és az NSZK.

— **Jugoszláv gyógyszerészek érkeztek Pécsre.** A Baranya megyei Tanács Gyógyszertári Központja és az Eszéki Gyógyszerészeti Társaság elmúlt évi egyezménye alapján tizenegy tagú jugoszláv gyógyszerész küldöttség érkezett Pécsre tegnap. A vendégek a baranyaiak tavalyi látogatását viszonozzák. A látogatás keretében megismerkednek Pécs város, valamint a megye gyógyszertári helyzetével, és tapasztalatcseréket folytatnak aktuális kérdésekről. Csütörtökön, a TIT Bartók-termében dr. Drágo Kozmár, az Eszéki Gyógyszerész Szövetség elnöke tart előadást, a gyógyszerész szerepe a klinikai laboratóriumban címmel. A jugoszláv küldöttség 18-ig tartózkodik a megyében.

— **540 gyermek és 603 család töltheti nyári pihenőjét** a Mecseki Szénbányák alsó-bélatelepi üdülőjében. Az épületek és a park felújítását a komlói Karbantartó Üzem végzi. Az üdülési szezon 10, illetve 15 napos turnusokkal június 11-től szeptember 16-ig tart.

04-05-07

TŰZ A LIFTGÉPHÁZBAN. Tegnap este a 39-es Dandár út 5/b. számú házban kigyulladt a liftmotorhoz vezető kábel. A lakók riasztására kivonult tűzoltók áramtalanították a liftgépházat, majd poroltóval eloltották a tüzet. Szerencsére komolyabb kár nem keletkezett, viszont egy-két napig bosszankodhatnak a felső emeleteken lakók.

*

FIGYELMETLENUL KÖZLEKEDETT. Körültekintés nélkül haladt át tegnap Pécsett, a Tolbuhin úton álló tehergépkocsi előtt Stettner Ferenc 72 éves helybeli lakos és a Komló irányából érkező — Mukli Ferenc által vezetett — tehergépkocsi elütötte. A baleset következtében az idős ember súlyos, nem életveszélyes sérüléseket szenvedett.

*

MEGÁLLÁS NÉLKÜL ÁTHAJTOTT. Csanádi Mihály 34 éves egri lakos tegnap délelőtt megállás nélkül hajtott át személygépkocsijával Pécsett, a Sörház utcánál, és összeütközött Horváth László 24 éves helybeli lakos által vezetett személygépkocsival. A baleset következtében Németh László 25 éves, Putnoki Gyuláné 34 éves és Sárics Jánosné 48 éves pécsi lakosok nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedtek.

*

TŰZ A TSZ TELEPEN. Szerdán kigyulladt egy vontató pótkocsija Drávaszerdahelyen, a kovácsihidai Egyetértés Termelőszövetkezet Kossuth Lajos u. 50. házszámú telepén. A pótkocsin lévő 7 mázsa, különböző növényvédőszer elégett. A becsült kár 45 000 forint. A drávaszerdahelyi és a siklósi önkéntes tűzoltók azonnali beavatkozással mintegy 300 000 forint értéket — növényvédőszert és épületeket — mentettek meg a pusztulástól. A rendőrség és a tűzoltóság megindította a vizsgálatot.

A HÉT FILMJEI

HÁRMADIK NEKIFUTÁS. A filmet Bacsó Péter és Zimre Péter írta. A Jelenidő és a Kitörés című film alkotói ebben az alkotásban is aktuális társadalmi problematikát feszegetnek. Így analizálja a demokratizmus kérdését, az „alulnézet"- és „felülnézet"-szemléletek csatáját és a társadalmi rétegződéseket. A főhős Jakust Avar István alakítja.

A SIKER LOVAGJAI. A színes szovjet filmet Alakszandr Szjerij rendezte. Két tökéletesen hasonló emberről szól az egzotikus környezetben játszódó mulatságos vigjáték, amelyben bűnügyi hangulatú események peregnek Nagy Sándor ellopott sisakja körül.

KÖZÖNY. Színes, szinkronizált olasz—francia film. Albert Camus regénye nyomán írta és rendezte Luchino Visconti. A Marcello Mastroianni alakította Meursault közönye annyira fokozódik, hogy semmi ellen sem védekezik. A rámért halálos ítélet sem rendíti meg. A filmben Anna Karinán kívül sok algériai francia is játszik.

— **Szociográfia és az interjú** címmel tartja soronkövetkező foglalkozását a TIT Munkácsy Mihály Szabadegyetemének Irodalmi-Művészeti Tagozata május 18-án 19 órakor a TIT Bartók Klubjában. A beszélgetésben részt vesz: Bertha Bulcsu író és Thiery Árpád író. A foglalkozást Szederkényi Ervin, a Jelenkor főszerkesztője vezeti.

— **Bányász nyugdíjasok napja. Meszesen,** a József Attila Művelődési Házban műsorral egybekötött nyugdíjas találkozót rendez a szakszervezet május 17-én. A műsor keretében dr. Ludvig Károly főorvos vitával összekapcsolt előadást tart az öregkori szabadidő helyes eltöltéséről.

— **Pécsi előadó a lahti nyári egyetemen.** A hagyományosan megrendezendő lahti nyári egyetemen idén elsőízben magyar nyelvet is oktatnak. Az egyhónapos előadássorozaton dr. Szász Levente gyakorlati nyelvismeretet ad elő.

— **Szerdától ismét olcsó vásár kezdődik** a Pécsi ÁFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási olló 10 Ft, virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, tészta reszelő 2 Ft, Morzsakefe 2 Ft, zománcozott üst 55 literes 50 Ft-ért, teafőző 14 Ft-ért. Trágyavilla 8 Ft-ért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **VIDÁM KABARÉMŰSOR!** RÁTONYI ROBERT, SÁROSI KATALIN, HARANGOZÓ TERÉZ és sokan mások felléptével a SÁGVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN május 21-én 19.30 órakor. Jegyek már kaphatók a helyszínen: Újmecsekalja, Hajnóczy u. 41. Telefon: 12-478. (x)

— **Meszesi garázsszövetkezetbe, új belépőket május végéig és két kész** garázsra azonnali beköltözéssel, valamint a Balatonbogláron épülő „Zánka" üdülőszövetkezetbe még egy jelentkezőt elfogad a MEZŐV Lakásszövetkezeti Titkársága. Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— **Tegnap nyílott meg Hidason** a Bartók Béla Művelődési Otthonban a Babits fiatal költők köre verseinek kiállítása. A műveket Ágoston Zsuzsa illusztrálta, aki maga is több verssel szerepel. A termet, ahol a kiállítást megrendezték, a művelődési otthon a továbbiakban állandó kisgalériává kívánja fejleszteni.

— **Országjáró diákok találkozója Abaligeten és Orfűn.** A KISZ Baranya megyei Bizottsága május 19 és 20-án tartja a baranyai fiatalok nagy találkozóját, amelyre több ezer fiatal jelentkezését várják.

MI AZ EGÉSZSÉG TITKA
?
NAPONTA

Új szakosztály a TIT-ben

Május 15-én du. 2 órakor Pécsett, a Bartók klubban tartotta első hivatalos ülését a TIT Baranya megyei Szervezetének magyar nyelvi szakosztálya.

Az új szakosztály feladata: segítse hatékonyabban az anyanyelvi kultúra ápolását, mégpedig oly módon, hogy folytassa és bővítse a nyelvhelyességi kérdésekkel kapcsolatos ismeretterjesztést; készítsen korszerű témaajánló jegyzéket a TIT nyelvművelő előadásaihoz; s végezetül az anyanyelvi öntudat erősítése céljából fordítson nagyobb gondot a nyelvtörténeti és stilisztikai kérdések tudományos megismertetésére.

Az alakuló ülés megvitatta a magyar irodalmi-nyelvi szekcióban eddig végzett nyelvművelő tevékenység eredményeit, majd *dr. Temesi Mihály*, az új szakosztály elnöke előterjesztette az 1973. évi munkatervet. Értékelésében utalt arra, hogy szakosztályunk a TIT közreműködésével rendezte meg április 9—14 között a Pécsi Tanárképző Főiskolán a magyar nyelv hetét, amelynek kiemelkedő eseménye volt a pedagógusjelöltek első országos Kazinczy kiejtési versenye. A szakosztály ez évi teendőit így foglalta össze: „A TIT nyelvi ismeretterjesztés szerves részének tekintjük a Dunántúli Naplóban rendszeresen megjelenő nyelvművelő témájú cikkeinket és a Pécsi Rádióban elhangzó nyelvész-ötperceket. A magyar nyelv hetét jövőre az egész város rendezvényévé kívánjuk tenni. Feladatunk az is, hogy vonzóbb, érdekesebb címekkel ajánljuk a mindennapi beszéd- és írásgyakorlat kérdéseivel foglalkozó TIT-előadásainkat. Szakosztályunkban is lehetővé kell tennünk, hogy az egyetemi, főiskolai hallgatók bekapcsolódjanak a TIT munkájába! Reméljük, hogy szakosztályunk segítséget tud majd nyújtani a Baranya megyében most kezdődő földrajzinév-gyűjtés munkálataihoz."

Az alakuló ülés végén *Molnár Aladár* köszöntötte a szakosztály tagjait, és ismertette a szervezeti tudnivalókat. Elmondotta, hogy a szakosztály elnöki tisztére a megyei küldöttértekezlet dr. TEMESI MIHÁLY tanszékvezető főiskolai tanárt választotta meg, dr. PESTI JÁNOST pedig az elnökség bízta meg a titkári teendők ellátásával. A szakosztályban két munkacsoport alakult. KEREKES LÁSZLÓ irányítja majd az anyanyelvi rendezvényeket, dr. RÓNAI BÉLA pedig a publikációs ügyekkel foglalkozó csoport vezetője lesz.

Az új szakosztály vezetősége kéri Pécs és Baranya megye magyar szakos tanárait, segítsék a TIT-ben folyó nyelvi ismeretterjesztést! E címen lehet jelentkezni szakosztályunkba:

A TIT Baranya megyei Szervezete.
7621 — Pécs, Janus Pannonius utca 11.

Dr. Pesti János
szakosztályi titkár

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős, az évszakhoz képest hűvös idő. Szórványos esők. Mérsékelt, napközben megélénkülő, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8 fok között, egy-két mélyebb fekvésű, szélvédett helyen gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15—20 fok között.

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz

karosszérialakatosokat, autószerelői gyakorlattal, jogosítvánnyal rendelkező technikust, autószerelőket, női és férfi segédmunkásokat, főtengely köszörüléséhez betanított vagy szakmunkást, autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanított

MUNKÁSOKAT.

Jelentkezés:

AFIT

PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33. SZÁM.

Északi kapu.

Imre László: Két év nyolc hónap

3.

— Meg akarok dögleni emberek! Nem csókolt meg az apám! — kiabált, tömködte a zsebkendőjét a szájába.

— Fiatalember, mit ordítozik maga itt összevissza! Álljon csak meg! Igazolja magát!

A gyerekképű rendőrtizedes [illegible] tekintélyt ébresztení maga iránt, kivált így, hogy miután jobban megnézte páciensét, s látta hogy nem részeg, szavaiban a szánakozás nyert hangsúlyt.

Együtt mentek a legközelebbi lámpáig. Ott a tizedes megszólalt:

— Legyünk csendesebben. Nem a mienk az utca. Mi lenne, ha mindenki ordítozna, összevissza? — Lapozgatni kezdte a farzseb hajlatához idomult, viharvert személyi igazolványt. — Mi a maga foglalkozása tulajdonképpen?

— Szobafestő. Még csak ipari tanuló. Mi tudjuk a legtöbb rendőrviccet.

— Na jó, azért nem kell ugrálni.

— Épp olyan kedvemben vagyok. Ha megmondanám, miért ordítottam, bekísérne.

— Vannak odabenn elegen. Miért kellene bekísérnem magát?

— Mert agyonvertem az apámat. Na, mit néz, azt hiszi becsavarodtam? Kísérjen csak be. Legalább lesz, ahol szunyálok.

— Ne tréfáljon itt velem az istenit magának! Van énnekem más dolgom is.

Közel jártak a házukhoz, útjuk a tér mellett vezetett el. A szomszéd fiú, Bonzó egyedül ült az egyik padon, mintha rá várt volna. Amikor meglátta kettőjüket, fölállt, feléjük indult.

— Nincs semmi hézag Kapelláró — mondta, de mintha nem is neki szólna. — A mentőorvos azt mondta, nem súlyos, nem életveszélyes. A tárgyaláson ott leszünk. Nesze cigi. Szólj, ha valami kell. Üzenj.

Középen elválasztott hosszú, jólápolt lányhajával, görbült hátával úgy festett a sötétben, mint valami elfuserált Krisztus. Megmondta, amit akart, azzal visszatűnt a sötétbe, éjszakává lett maga is.

Szóval nem nyiffant ki — gondolta Kapelláró. — Kár. — De erre a gondolatra zavart szégyenkezés fogta el. Most már megfogta a tizedes a karját, nem szorította, de erősen markolta azért. Nyugodtabb éjszakát nem is álmodhatott volna, amíg ezzel az üggyel odabent elbajlódnak, letelik a szolgálat.

A hivatalból kirendelt védő — idősebb, tésztaarcú férfi, nagy elálló fülekkel — a tárgyaláson így beszélt:

— Kérem a tisztelt bíróságot, vegye tekintetbe azokat a körülményeket mindenek előtt, amelyben vádlott nevelkedett. Ugyebár a rendőrségen tett vallomás jegyzőkönyvéből is kiderül, hogy sértett neveltfiával szemben, annak kicsi gyermekkorától kezdve rendszeresen élt a testi fenyítés eszközével, ezt egyébként a házbeliek hitelt érdemlő tanúvallomásai is megerősítik. Felmerül a kérdés, vajon vádlott a nehezen kezelhető gyerekek kategóriájába tartozott-e? A periratokból egyértelműen világos, hogy a nehezen kezelhetőség ténye nem forog fenn. Éppen ellenkezőleg. Védencem szófogadó, engedelmes, bár magában lázadó típus, akiben megvan az alkalmazkodás képessége. Tekintetbe veendő továbbá, hogy életében mély nyomot hagyott a szülők válása, s az a felelőtlenség, amelyet édesapja mutatott elsőszülött fia iránt, ezzel minden nevelési és egyéb kötelezettséget felrúgva, a családi közösség felbomlása után. Az első időkben többé-kevésbé rendszeres látogatásai utóbb emaradtak, s több esetben került sor a törvényesen megszabott tartásdíjnak a fizetéséből történő letiltására, mivel ezen kötelezettségét az apa vétkes módon elhanyagolta. Hangsúlyozni kívánom továbbá, hogy az édesanya, illetőleg annak előző házasságából származó gyermeke közötti viszony alapvetően megváltozott, a vádlott kárára és sérelmére, akiben a folytonos mellőzöttség érzése alakult ki azután, hogy anyja második házasságából gyermek született. Súlyosbította a helyzetet a sértett kezdettől fogva ingerült, ahogy mondani szokás, a kákán is csomót kereső viselkedése a vádlottal szemben. A

(Folytatása következik)

Rendkívüli tanácsülés

Tízéves kapcsolat Erfurttal



Dr. Boros Béla rektor átnyújtja a Pro Universitate érmet, illetve oklevelet

Tegnap délelőtt 11 órakor rendkívüli tanácsülés volt a Pécsi Orvostudományi Egyetemen, abból az alkalomból, hogy 10 éve írták alá Erfurtban a Pécsi Orvostudományi Egyetem és az Erfurti Orvosi Akadémia baráti és együttműködési szerződését. A tanácsülésen megjelent *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára, *Papp Imre*, Pécs megyei Város Tanácsának elnökhelyettese, valamint *dr. Lukács Jenő*, az Egészségügyi Minisztérium egyetemi főosztályának és *dr. Kovacsics János*, a minisztérium személyzeti főosztályának vezetője. Részt vett az ülésen az Erfurti Orvosi Akadémia Pécsett tartózkodó küldöttsége, *dr. Helmuth Patzernek*, az Akadémia rektorának vezetésével.

Dr. Szabó Dezső professzor az egyetem oktatási rektorhelyettese mondott elnöki megnyitót, majd *dr. Boros Béla* rektor beszédében emlékezett meg az évfordulóról.

— A 10 éves jubileum alkalmából tisztelettel üdvözlöm testvérintézményünket és az annak képviseletében nálunk tartózkodó küldöttséget — mondotta, majd értékelte az egy évtizedes együttműködést. Elmondotta, hogy a kapcsolat a pécsi egyetem számára rendkívül hasznos volt. Az első években csak ismerkedett a két felsőoktatási intézmény, majd egyre hasznosabb tapasztalatcserék követték egymást. A pécsiek így többek között véralvadási és immunvizsgálatokat, kardiológiai diagnosztikai eljárásokat, a sebészeti intenzív betegellátás sajátos kérdéseit, valamint nőgyógyászati műtéti eljárásokat ismertek meg. De igen hasznos volt a gyermek neurológiai és a diabetes gondozás tanulmányozása is Erfurtban. Ezenkívül valamennyi elméleti intézet is összeköttetést teremtett erfurti társával. Aztán évenként 20 hallgató gyakorolhatott a német városban. Pécsi oktatók 12 alkalommal 15 előadást tartottak odakint. Dr. Boros Béla kifejezte a reményét, hogy az erfurtiak számára hasonlóan gyümölcsöző volt az együttműködés, hiszen 10 év alatt az erfurtiak is 176 hétnek megfelelő ideig tanulmányozták a pécsi egyetem munkáját.

Dr. Helmuth Patzer rektor köszönte meg ezután dr. Boros Béla beszédét. Hangoztatta, hogy az erfurtiak számára hasonlóan értékes volt az eddigi együttműködés, emellett segített abban is, hogy a Német Demokratikus Köztársaság orvostársadalma többet tudjon erről a dél-magyarországi városról és egyáltalán Magyarországról.

Ezután ismertették az egyetem március 2-i tanácsülésén hozott határozatnak azon részét, amelyben a Pro Universitate emlékérmet és oklevelet adományozzák *dr. Harry Güthernek*, az Erfurti Orvosi Akadémia professzorának és volt rektorának, *dr. Kurth Hikischnek*, az Akadémia Tudományos Tanácsa titkárának, és *dr. Ludwig Fuchsnak*, az Akadémia párttitkárának, — a két intézmény együttműködése terén kifejtett tevékenységük elismeréseképpen. Majd átadták az oklevelet és az érmet *dr. Harry Güthernek* és *dr. Kurth Hikischnek*. A betegsége miatt távollevő *dr. Ludwig Fuchs* később kapja meg az érmet és az oklevelet.

Kedvezményes hitel, korszerű rádiózás

URH-akció Dél-Dunántúlon

A pécsi rádiózás és a műszaki kereskedelem történetében eddig páratlan akció indult május 15-én és tart július 15-ig. A misinai URH-adó körzetében, Somogy, Baranya és Tolna rádióhallgatói részesülhetnek az „URH-akció" kedvezményeiben. Mielőtt az akció részletes ismertetésére rátérnénk, íme egy gyors helyzetkép:

Megyénk minden ezer lakosára 242 rádióelőfizető jut. Ha az elmúlt öt év kereskedelmi mérlegét összehasonlítjuk a rádióelőfizetők számával, azt látjuk, hogy öt híján tízezerrel több rádió kelt el, mint az előfizetők száma. Legyünk jóhiszeműek, s akkor azt mondhatjuk, megnőtt azoknak a családoknak a száma, ahol két, vagy több rádiókészülék van. Szép szám ez, de az is igaz, hogy az előfizetőknek csak mintegy tíz százaléka hallgathatja az URH adásait. Ez pedig nem sok, hiszen megyénk középhullámú vételi lehetőségei meglehetősen korlátozottak. A lényegesen jobb vételi lehetőséget a Posta biztosította a pécsi URH-adó üzembe állításával. Most, a kereskedelem követi a Posta példáját.

Az URH-akció keretében többféle kedvezményben részesül az, aki az akció időtartama alatt vásárol URH vételére is alkalmas készüléket. Például 1974. január 1-ig nem fizet előfizetési díjat, ha eddig nem volt bejelentett készüléke, továbbá díjtalanul kapja egy hónapig a Rádió- és Televízióújságot. Ezenkívül az áruvásárlási kölcsönakció keretében 4000 forintos értékhatárig, 10 százalékos saját rész lefizetése mellett, 18 havi lejáratra engedélyeznek kölcsönt. (A törlesztő részlet összege havi 150 forintnál kevesebb nem lehet.) Ama bizonyos tíz százalék előteremtését megkönnyíti a Bizományi Áruház Vállalat, amely a használt készülékeket megvásárolja az URH-akció ideje alatt. A rádió korától, típusától függően 174 forinttól 1566 forintig fizet a BAV.

Az URH rádiózással kapcsolatban a Posta tanácsadási szolgálatot szervez, ezen kívül a Magyar Rádió és Televízió közönségszolgálata is ad tájékoztatást.

„Vendég vagyok, de dolgozni jöttem"

A kritika a fejlődés biztosítéka

Szovjet vendége volt szerdán a Jelenkor c. folyóirat szerkesztőségének *L. I. Lazarev*, a *Voproszi Lityeraturi* főszerkesztőhelyettese a *Kritika* c. folyóirat vendégeként tartózkodik Magyarországon.

— Vendég vagyok, de dolgozni jöttem — kezdte a beszélgetést. — Ez év végén, de legkésőbb jövő év elején folyóiratunk a mai magyar irodalmat bemutató speciális számot jelentet meg. Eddig az NDK és Bulgária irodalmát ismertető különszámunk látott napvilágot. A jelenlegi utazásom célja, hogy tájékozódjam a mai magyar irodalom helyzetéről.

— Mit tartalmaz majd a „magyar" szám?

— A Voproszi Lityeraturi elméleti kritikai folyóirat, tehát nem műveket közlünk, hanem a mai magyar irodalmat tárgyaló cikkeket, recenziókat. Magyar kritikusok írnak a számba, áttekintést adunk a mai magyar prózáról, drámáról, szociográfiáról, kritikáról. Írói ankétot szervezünk 15 író részvételével, amelynek témája „A tudományos-technikai forradalom és az irodalom kapcsolata" lesz. A számot az irodalmi műhelyeket bemutató írások és recenziók teszik majd teljessé. Magyar írók arról nyilatkoznak, mi érdekli őket a mai szovjet irodalomból, illetve mit fordítanak. Magyar folyóiratok és kiadók vezetői nyilatkoznak az általuk vezetett műhelyek profiljáról.

— Az SZKP Központi Bizottsága határozatot hozott a kritikáról. Tavaly jelent meg nálunk az MSZMP KB mellett működő Kultúrpolitikai Munkaközösség állásfoglalása a kritika helyzetéről. Az Ön véleménye szerint mi a közös alapja ezen állásfoglalások megjelenésének?

— A szocialista irodalmakban olyan szakaszba értünk, amikor a kritika az a „kar", amellyel a fejlődést előre lendíthetjük. Az irodalom ideológiai-esztétikai kritériumait csak a kritikán keresztül lehet biztosítani. Szükség van az irodalmi folyamat átgondolására és korrigálására, ha kell — ennek eszköze a hatékony kritika.

— A Központi Bizottság határozata alapján új kritikai folyóiratot is létrehoztak a Szovjetunióban?

— Igen, a címe „Lityeraturnoje Obozrenyije". A legfontosabb igény, amely a Lityeraturnoje Obozrenyije c. folyóiratot szülte (s ez minden írói konferencián elhangzott): a megjelenő nagyszámú könyv kritikai számbavétele. Az írók állandóan hiányolták, hogy könyveik visszhang nélkül jelennek meg. Az új folyóirat ezt az igényt elégíti ki, általában 30—35 könyvről közöl kritikát, s mellette nagyobb cikkek is megjelennek. Ezenkívül a könyvtárosoknak is segít, a könyv és az olvasó viszonyát elemző tanulmányokkal. Eddig négy száma jelent meg. Megjelenésével a Voproszi Lityeraturi-nak is jobb a helyzete, mert inkább foglalkozhatunk elméleti kérdésekkel, irodalmi problémákkal.

— Végezetül hallhatnánk az Ön munkásságáról?

— Az ötvenes években végeztem a moszkvai egyetemen, Szimonov munkásságáról írtam a disszertációmat. Szimonov drámáiról írott munkám könyv formájában is napvilágot látott, ezenkívül Szimonov regényeiről is jelent meg kötetem. E nagy témám mellett általában a mai szovjet irodalommal foglalkozom, s ezen belül különösen két problémával, a háborús irodalommal és a háború utáni évek irodalmával. Természetesen „élő kritikai" tevékenységet is folytatok. És végül egy kicsit a film is a tevékenységi területem, mert a Moszfilm stúdió mellett működő munkaközösség szerkesztőjeként filmek készítésében is részt veszek.

Marafkó László

Gond az egyenlőtlen jelentkezés

Merre tovább?

Több mint 5000 diák a középiskolákban és szakmunkásképző intézetekben

Túljelentkezések a szakközépiskolákban

Vége felé közeledik a tanév, s az általános iskolák most végző nyolcadikosai választ elé kerülnek: merre tovább?

Baranyában és Pécsett idén 5929 fiú és leány fejezi be általános iskolai tanulmányait. Közülük több mint 5300-an jelentkeztek szakmunkásképző intézetekbe, gimnáziumokba, szakközépiskolákba, illetve gyors- és gépíró iskolákba.

Háromezer férőhely — ennyi tanuló elhelyezésére nyílik lehetőség a szakmunkásképző intézetekben. Ezzel szemben a jelentkezők száma eddig csak 2753. Feltehetőleg idén is megismétlődik az évek óta tapasztalható szomorú jelenség: ismét nagy a túljelentkezés az úgynevezett divatos szakmákra. Ilyenek például az egyes kereskedelmi eladói, a kozmetikus, a női fodrász, a szobafestő szakmák — ahol mindenütt többen szeretnének bejutni, mint lehetséges. Holott vannak olyan képzési lehetőségek, ahol a szociális juttatások sokkal kedvezőbbek az előzőeknél. A Hirdi Fonó- és Szövőipari Szakmunkásképző Iskolában például 20 fonó-, ugyanennyi szövőtanulót tudnának a következő évre beiskolázni. A tanulók szociális és tanulmányi ösztöndíja az első évben már 700 forintig terjedhet. Azoknak, akik nem helyben laknak, pedig a gyár albérleti juttatás címén külön 200 forintot ad havonta. A kedvező körülmények ellenére a 40 férőhelyre csak 23-an jelentkeztek... Másutt is van hasonló gond. Évek óta mind kevesebb az esztergályos, géplakatos, a vasbetonszerelő- és -készítő, a vas- és fémszerkezet lakatos, a tímár, vájár szakmunkástanulók száma. Pedig ezekben a szakmákban szintén van lehetőség a magasabb ösztöndíjak elérésére. Ugyancsak kevés a lányjelentkezők száma — a kelmefestő-vegytisztító szakmára az 508-as Szakmunkásképző Intézetben, Pécsett még van lehetőség ezt választani. Míg a női szabó szakmáért tolonganak a végzős lányok, „testvére", a férfiszabóság már korántsem ilyen vonzó. Az ún. hiányszakmákban a pótjelentkezések augusztus 25-én zárulnak.

Több mint 2500-an jelentkeztek Pécsett és Baranyában gimnáziumba és szakközépiskolába. A megyében aránylag kiegyensúlyozott a jelentkezési arány, túljelentkezés sehol nem volt. A 642 gimnáziumi és szakközépiskolai férőhely már betelt.

Annál rapszodikusabbak a jelentkezések Pécsett, ahol az öt gimnáziumban és a kilenc szakközépiskolában 1482 diák számára van hely. Nehezítette az elbírálást, hogy a szakközépiskolák vonzásterülete a megye határain jóval túlnyúlik. Ilyen a Széchenyi István Szakközépiskola, melynek híradástechnikai szakára tíz megyéből több mint 100-an jelentkeztek — a 36 helyre. Hasonlóan divatos az iskola közlekedés-gépészeti szaka, ahol idén 72 tanulóval 2 osztályt indítanak. A sorban ezután a Komarov Szakközépiskola földmérő szaka következik. Ide Dél-Dunántúl valamennyi megyéjéből jelentkeztek diákok. Hétszeres túljelentkezés volt a Janus Pannonius Szakközépiskola óvónői szakára, ahol 240 gyerek felvételizett a 36 helyre.

Több mint 100 gyerek tanulási lehetőségeiről a jövő héten dönt a Pécs város Tanács művelődésügyi osztálya szakembereiből és az iskolák igazgatóiból alakult bizottság. Ekkor döntik el, hogy a fellebbezett tanulókat melyik — erre a célra fenntartott — iskolai helyre tudják beiskolázni. A döntésnél természetesen szerepet játszik a tanulmányi eredményen kívül a diákok szociális, egészségügyi helyzete is. Annyi biztos, hogy az alacsonyabb tanulmányi eredményt felmutató diákok, akik nem kerültek be a gimnáziumba, vagy a szakközépiskolába, a szakmunkás-intézetekben tanulhatnak tovább.

— Szolgálati lakások Egerágon. Az egerági községi tanács 623 ezer forintos költséggel korszerű kétszintes szolgálati lakásokat épített a falu egy pedagógusának és védőnőjének. Az új létesítmény hamarosan átadásra kerül.

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap délelőtt a KISZ Baranya megyei Bizottságának Végrehajtó Bizottsága. A testület elemezte a szigetvári járási KISZ Bizottság és a járási hivatal együttműködését. Következő napirendi pontként az alapszervezeti munka további korszerűsítésének, fejlesztésének soronlevő feladatai szerepeltek az ülésen, végül a balatonfenyvesi vezetőképző tábor tematikáját vitatta meg a Végrehajtó Bizottság.

*

A dolgozó nők üzemegészségügyi helyzetéről és ellátottságáról, valamint az ifjúságpolitikai határozat végrehajtásának tapasztalatairól készült beszámolót tárgyalta tegnap a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának nőbizottsága, Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő elnökletével. Az írásbeli jelentést és a nőbizottság javaslatait az SZMT elnöksége május 23-i ülésén vitatja meg.

BARANYÁBAN AZ IDEN MÉG SEMMIT SEM LÁTTUNK

Nyíregyháza és Beregszász ügyletei

A határmenti árucserében érdekeltek vagyunk, a határmenti árucsere híreire odafigyelünk. Az országgyűlés kereskedelmi bizottsága éppen három hete ülésezett a siklósi várban, megvonva a határmenti ügyletek eddigi mérlegét, s akkor hallottuk, a környező szocialista országok közül egyedül a Szovjetunióval nincs még ilyen téren állami megállapodásunk.

Most híreket kaptunk a Szabolcs menti élénkülő határmenti ügyletekről. A napokban a szövetkezeti kereskedők és a HUNGAROCOOP üzletemberei a magyar—szovjet forgalom növelésének lehetőségeiről tárgyaltak. De már ezt megelőzően két vagon Szaratov hűtőszekrény érkezett Ungvárról Nyíregyházára, majd szovjet gyártmányú kerékpárokkal és motorkerékpárokkal, kis rádiókkal, nagy mennyiségű szeggel és horganyzott vödörrel bővítették a szabolcsi üzletek áruválasztékát. A határmenti árucserére legfontosabb eredményének a Beregszász környékéről érkezett több mint kétmillió kisméretű téglát tartják.

A szabolcsiak egyébként a románokkal is folytattak tárgyalásokat. Román viszonylatban a határ menti forgalom fontos eseménye lesz a július végén tartandó román hét az új debreceni szövetkezeti áruházban. Jövőre már a szabolcsiak is hasonló rendezvényre készülnek, a román szövetkezeti kereskedelmi hét színhelye az új szövetkezeti áruház lesz, amelyet addig megnyitnak. Az új áruházat elsősorban a határ menti forgalom áruválasztékának állandó bemutatására szánják. Mindehhez annyit tehetünk hozzá, nagyon várjuk már a pécsi és az egészéki üzletemberek üzletkötéseinek híreit. Az idén még semmit sem láttunk.

Agitátorok tanácskozása a Kesztyűgyárban

Módszertani bemutató



Módszertani bemutatóval egybekötött értekezletet tartott tegnap Pécsett a Kesztyűgyárban, — az üzemek, gyárak, intézmények vezető agitációs felelősei részére — az MSZMP Baranya megyei Bizottsága propaganda és művelődési osztálya.

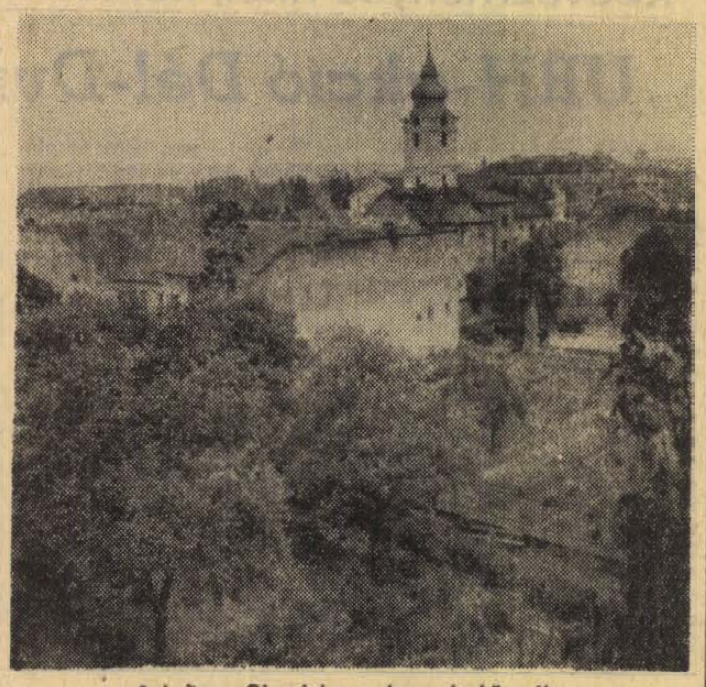
Bezensek Antalné, a gyár pártbizottsága titkárának üdvözlő szavai után Csorba Tivadar, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa nyitotta meg a tanácskozást, majd Gyimesi Gáspár, a Megyei Pártbizottság munkatársa tartott előadást A gazdaságpolitikai agitációs munka tapasztalatai és feladatai a pártszervezetekben az MSZMP KB novemberi határozata alapján — címmel.

Délután A szóbeli agitációs munka a Mecseki Szénbányák Vállalatnál és A szemléltetőírásos agitáció a tájékoztatás, a hangoshíradó felhasználása az üzemben — címmel pedig dr. Csóka Magdolna, a Szénbányák Vállalat, illetve Geisz Ferenc, a MÉV PB. agitációs propaganda osztályának vezetői tartottak előadást.

Az értekezlet résztvevői ezután kicserélték tapasztalatokat, majd megtekintették a gyárban kiállított különböző szemléltető propaganda anyagokat, ahol többek között üzemtörténettel, brigádmozgalommal, szakszervezeti és vöröskeresztes tevékenységgel kapcsolatos kiadványokat mutattak be.

Az egésznapos tanácskozás üzemlátogatással ért véget.

Pécsi udvarok



A Leöwey Gimnázium udvara és környéke

Valahol duda szól, — kutyabőr duda — a mély sípok kedves és monoton zümmögéssel kísérik a trillázó magas hangokat, amelyek a falvak hajdani világának egy darabkáját idézik meg a házrengetegben, erőtlenül küszködve a bérházak ablakaiból ömlesztve és szüntelenül kiáradó beat-zenével. Hogy ki nyomkodja hóna alatt a kutyabőrt, kideríteni aligha lehet, hiszen ennek a lakótömbnek Sallai utca—I. István tér—Geisler Eta utca — gyűrűjében, a belső udvarokat, kerteket elhatároló tűzfalak, homlokzatok, vastag kőkerítések ugyan minden hangot és neszt felerősítenek, ám cseles módon elrejtik eredendő forrását. A lakók mondják, nem alkalmi, hanem többször felhangzó — talán feljajduló duda-muzsika ez. Lehet, hogy „vidékről" gyerekeihez, unokáihoz bevándorolt papa, vagy nagypapa, aki a városi lakások levegőtlenségével megbarátkozni már soha nem lesz képes, s most nosztalgiával ül a modern heverőn, valamelyik összkomfortos lakás nyitott ablaka mögött és táncoltatja ujjait a sípokon.

Igen, a kerítések és a falak... ezek osztották szigorú rendre — valamikor — ezt a területet, pontosabban csak rögzítették a telek-ügynökök és jövendő tulajdonosok között kialkudott parcellák végleges határát. Ha most egy óriási tenyér egy pillanatra félre söpörné a lakóházakat, azt hiszem ámuldozva fedeznénk fel a kisebb-nagyobb dombokat, illetve lapályokat, amelyekre felépült a Geisler Eta utca, Sallai utca házsora. Mert így, az enyhén lejtős aszfaltjárdák vajmi keveset sejtetnek a belső szintkülönbségekből.

A lépcsőzetesen emelkedő és süllyedő talajszint adja meg ezeknek a kerteknek, udvaroknak romantikáját. És a szépségét?

A Sallai utca több kapuján benyitok, de az udvarok némelyikének zártsága — amelyet belső négyszöget alkotó földszintes lakóházak képeznek, családást okoz. Ezekhez — szemmelláthatóan — nem jár kert, csak a tisztán és rendben tartott — többnyire lebetonozott udvar. Aztán a 20. szám alatt változik a kép. Itt is vannak lakások, de az udvar közepén egy óriási vadgesztenyefa borít árnyékot a csupasz talajra, amely éppen úgy lehetne füves is. Aztán van még itt egy öreg, virágzó orgonabokor is, majd utána — jó két méternyi magasságig kőkerítés, amelynek kőlapjai között zöld moha tömíti el a fugákat. És a kerítés tetejével egyszinten gyümölcsfák emelkednek. Ott fönt a magasban kert van, amely viszont már a Geisler Eta utca valamelyik lakóházához tartozik. De melyikhez?

Egy hét év körüli kisfiú — hátrakulcsolt kézzel — kullog utánam szótlanul az udvaron és érdeklődve méreget.

— Mi van ott fönt a fák mögött? — kérdem.

— Egy nagy fehér kutya...

— Aha... Már úgy értem, jártál már ott a túlsó kertben? Ott, nézd csak, ahol az a barackfaféle van...

— Kutya van ott...

— Ha lenne itt, mondjuk széles lépcső, át is mehetnél a szomszéd utcába...

A gyerek tűnődve hátrál, majd földerül az arca, körbefutkossa a vadgesztenyefát és cérnahangon kántálva énekel: „Léép-csőőt-kereees- a báácsi! Léép-csőőt! Léép-csőőt!"

Átjárót keresek én. Valami kis szabadég alatti folyosót vagy „síkátort", fák és díszcserjék, bokrok között kanyarodó gyöngykavicsos utat, amelyet padok és „diszkrét" utcai lámpák szegélyeznének és virágágyások. — Vagyis hát közkincsé tenni a belváros házrengetegében lévő „zöld-foltokat".

Ha nem lennének falak... kerítések...

Legalábbis ennyi. Az I. István tér 6. szám alatt hűs, boltíves kapualj fölött van a Nevelők Háza — nagyteremmel, irodával, aztán a turista-szállás. Ebben az épületben kapott 60 kisgyerek is helyet — akik reggel nyolctól délután egy óráig német nyelvű foglalkoztatást élveznek. Az I. számú udvar egyik sarkában tenyérnyi pázsit és egy gyönyörű magas óriási lila virágokat bontó „császárfa"... Az ebből nyíló II. számú udvaron — amely szintén a Nevelők Háza tulajdona — az égvilágon semmi. Rend és tisztaság, de semmi, se fű, se virág, se valami tenyérnyi árnyékot adó fa. Aztán mellmagasságig téglakerítés, amely fönt dróthálóban folytatódik, ez választja el a III. számú udvart, amely ugyanilyen kopár, csupán pirossalakos a talaj. A Nevelők Háza gondnoknője mondja:

— Ez az udvar egyben volt valamikor — emlékszem rá — kisiskolás koromban. Abban az időben a kollégium, az általános iskola, aztán a Leöwey, illetve a Művészeti Gimnázium mind egyetlen oktatási intézmény volt — szóval valóságos ligetnek tűnt ez, tele fákkal, virágokkal. Később aztán teniszpálya lett a két belső udvarból egészen 1965-ig, majd kettéosztották a pályát... Az a salakos most az általános iskolásoké, de a Művészeti Gimnázium is használja, kell is ennyi gyereknek...

— És a teniszpálya másik fele?

— Igen, tulajdonképpen jó lett volna fásítani, parkosítani vagy éppen átadni az iskolák valamelyikének. Őszintén szólva bármelyik megoldásnak híve vagyok, mert még mindig jobb, mint hogy itt parlagon álljon...

A Művészeti Gimnázium udvarán nemrég forgatták meg a virágágyások földjét, bizonyára néhány hét múlva kizöldül valami, de itt is túl nagy a betonozott terület, még akkor is, ha a fenti kosárlabda-pálya éppen ezt a megoldást (?) kívánja. A Leöwey Gimnáziumnak gondozott, szép nagy kertje van, üvegtetős melegházzal, ideális tan-kertészete a mezőgazdasági szakkörnek. A leánykollégium udvara szintén parkosított:

— A terület nagyrészét füvesítettük, hogy a lányok napozhassanak, ez nagyon fontos, de egyébként is gondozzuk a kertet, amennyire csak lehet.

— Sportpályájuk van-e?

— Igen, itt a szomszédos óvoda mögött...

A másik „szomszéd", az I. István téri általános iskola, beékelve a leánygimnázium és a leánykollégium közé. Labda gurul az úttestre, egy teherkocsi elhúz mellette (ha rámegy úgy is jó, ha nem, hát nem), a személyautó megáll, intenek a kocsiból a kapun kiszaladó srácoknak, vegyék csak fel nyugodtan. A valószínűtlenül magas kapunyílást csak másfél-két méternyi kétszárnyú deszka-kapu fedi s amikor belépek, a szél kivágja előttem: egy kisfiú komikus pózban hajol meg és ezt mondja:

— Fotócellás ajtó kérem, északi szélre nyílik.

Kétszázhatvan gyerek tanul ebben a „suliban". Hogy hol randalíroznak —, fogalmam sincs. Mert ez a parányi — poros és betonozott udvar, amelynek peremén a két épület málló vakolatú, omlatag tűzfala emelkedik a magasba, de úgy, hogy még a napfényt is kizárja — mindenre alkalmas lehet, csak arra nem, hogy a gyerekek... De mégis, röplabdahálót látok kifeszítve és hangos biztatásra veri a labdát a kisiskolások két csapata. Fölbuknak, esnek nagyokat, leporolják a már portól szürke nadrágszárukat, pulóvereket, aztán hajrá... gyerünk csak, üsd a „lasztit". A másik labdával — amely az imént röpült át a kapun az utcára — négy-öt gyerek focizik a fal mentén.

— Nincs más helyetek?

— De van. Salakos pálya...

Azt hiszem a volt teniszpályára gondol.

— Miért nem ott játszotok?

Vállukat vonják.

— Nem játszanátok szívesebben valami füves talajon? Ahol fák is vannak, mondjuk...

— Áh... jó ez is! — legyint az egyik.

Az iskola folyosójáról — amely ellentétben a betonudvarral, rendkívül tiszta és szépen gondozott — kint találom magamat egy néhány lépésnyi teraszon: siralmas. Rozsdás vasajtó, töredezett gyümölcsösláda, üvegtörmelék, elhajított vajas kenyér hangyák martalékaként. Fölöttem valamelyik emeleti WC-ablak szárnyát csapdossa a szél, az üvegszemek meg-megrezzennek. Mondom, ez a kis terasz, talán kétszer-kétméternyi lehet, ezzel semmit sem lehet kezdeni. Semmire sem jó. De mintha jelezné a körülzártságot és sivárságot. Mert ott lejjebb, néhány méterrel már kezdődnek a kertek — köztük a gimnáziumé — és az átkozott kőfalakon túl látni a fák szél-mozgatta koronáját.

Tulajdonjogok, amelyeket a kerítések szigorúan őriznek. Az „átjárót" — a Sallai utca és a Geisler Eta utca között nem találtam meg. A kertek változatos szintkülönbsége megzavarja a szemlélőt, képtelen „betájolni" a két utca közötti telkek fekvését.

Főként akkor, ha némely épület kapuja zárva van és csengősora néma. Külön világ ez. Nehezen adja meg magát...

Rab Ferenc

Szemünk fénye a kiskert

Májusi teendők

A természet tavaszi ébredésétől május elejéig a kert lassan ölti fel zöld ruháját, azonban a hőmérséklet emelkedésével a vegetáció is nagyobb léptekkel halad előre. Ebben az időben töméntelen tennivaló van kertünkben.

Az elvirágzott hagymások, tulipán, jácint, nárcisz stb. virágszárát vágjuk le, a felső levéltől 2–3 cm-re.

Elkészíthetjük az egynyári virágok részére a virágágyakat. Ha ősszel, vagy kora tavasszal elmulasztottuk a tápanyag-utánpótlást, most már csak kiérett, komposztszerű trágyával javítsuk a talajt. A friss trágyától a virágok könnyen kiégnek.

Ha még nem vetettük el, elvethetjük azon virágok magvait, amelyeket nem palántázással, hanem helyben vetéssel kívánunk szaporítani. Helyben vetéssel szaporíthatjuk a büdöskét (Tagetes), a ciniát (Zinnia), a törpedáliát (Dahlia), a kúpvirágot (Rudbeckia), a sarkantyúvirágot (Tropaeolun), a hajnalkát (Ipomea), a díszbabot (Phaseolus), a seprőfüvet (Kochia), a porcsinrózsát (Portulaca) stb.

A magvetéshez kitűnő, morzsalékos magágyra van szükség. A magot a mag hosszúságának két-háromszorosánál mélyebbre ne vessük. A sűrű vetés nem jó, mert egyelni kell az állományt, ezáltal a bentmaradó egyedek is meglazulnak. A sortávolság 15–30 cm, amit az egynyári virág nagysága, terjedelme határoz meg.

A fagyosszentek 2–3 évenként valóban hoznak is fagyot. Ne vállaljunk kockázatot, tehát csak a fagyveszély elmúltával palántázzuk ki egynyári virágainkat. Fagyveszély után azonban mielőbb, ugyanis a május hónap csapadékos, nevelő hónap. Az idejében kiültetett palánták előbb gyökeresednek, előbb virágoznak és a későbbi kánikulát is jobban elviselik.

A kereskedelemben különböző minőségű palántákat hoznak forgalomba. Drágább, de biztosabb a cserepes palánta, mert a gyökérzet teljes földlabdával kerül végleges helyére. Cserepes palántát különösen oda tegyünk, ahol a rendszeres öntözési lehetőség nincs biztosítva. A ládás és tűzdelt palánta a kiszedéskor, szállításkor, gyökérzetének egy részét elveszti és 2–3 hétre fejlődésében visszaesik. A fiatal, apró virágpalánta jobb, mint a nagyobb, de felnyúrgult, esetleg elöregedett.





KIULTETÉSRE AJÁNLOTT PALÁNTÁK:

Kenderpakóca (Ageratum) kék virágú.
Paprikavirág (Salvia) piros virágú.
Oroszlánszáj (Antirrhinum) sárga, piros, rózsaszín, fehér színekben
Petunia (Petunia) rózsaszín, fehér, kék színekben.
Kanna (Canna) virágnád, piros és rózsaszín színekben.
Díszfüvek, tollborzfüvek.
Kakastaréj (Celosia) piros és sárga virágúak.
Folytonvirágzó begóniák (Begonia) és változatai, árnyékot tűrik
Díszcsalán (Coleus) árnyékot tűri.
Lobélia, apró kék virágú, stb.

Ilyenkor már biztonsággal ültethetjük ki a muskátlit is. Ültetés után azonnal be kell öntözni a palántákat, még akkor is, ha csöpörög az eső. Erős napsütés esetén, ha a friss ültetést árnyékolni tudjuk, nagyban hozzásegítjük virágainkat a gyors talpra állásban.

A téli száraz csapadékban szegény volt. Nemcsak a mezőgazdaságban, a kertekben is a jó vízgazdálkodás érdekében öntözéssel kell pótolnunk a hiányzó csapadékot. A legkritikusabb nyári időszakban a vízhiány és vízkorlátozás határozza meg az öntözés lehetőségét. Ezért már most kell a szükséges vízmennyiséget locsolással pótolnunk. A leghatékonyabb az esti és hajnali öntözés, ugyanis a párologtatási veszteség a legkisebb, de a növény részére is a legelőnyösebb.

Ha füvesítési szándékunk van, mielőbb vessük el a fűmagot. A májusi vetés még megerősödik, meleg nyári hónapokra 20–25 C fok napi hőmérséklet mellett, 8–12 nap alatt kikel a fűmag öntözés esetén.

Kalla Gábor

Tovább épül a metró

Új köntösben a Lánchíd

Körkép a főváros épülő közlekedési létesítményeiről

A budapesti tömegközlekedés helyzetének javítása az idén is az egyik legfontosabb feladat. Az elmúlt fél évben — a kelet—nyugati metróvonal második szakaszának megnyitása, a lépcsőzetes munkakezdés bevezetése és a 2x3 sávos Rákóczi út megépítése óta — érezhetően csökkent a zsúfoltság mind az utakon, mind a járműveken. A főváros nagyszabású munkálatait — a lakásprogram megvalósítása mellett — ezután is az újonnan épülő közlekedési létesítmények alkotják.

Ezek közül a legnagyobb az észak—déli metró építése. A föld alatt és a felszínen gyorsított ütemben dolgoznak a munkások. A fúrópajzsok teljesítményét is növelték. A bal fúrópajzs még az idén, várhatóan augusztusban, a jobb az év végén, 1974. elején érkezik a Ferenc körúti állomáshoz. Az állomást az ott dolgozóknak addig elő kell készíteni a pajzsok fogadására. Az összehangolt munka alapján valósnak látszik az ígéret: a tervet teljesíteni fogják.

Hasonló összefogás jellemzi a Lánchíd és az alagút felújításában résztvevő vállalatok munkáját is. Itt nyújtott műszakban, sötétedésig dolgoznak az emberek. A Lánchídon egymást váltják a szakbrigádok. A bádogosok a pilonok párkányainak lemezborításán dolgoznak; az orszak-osok harmadik csoportja az állványerdőt ritkítja, a Közúti Gépellátó Vállalat emberei a bordás lemezeket tisztítják, s készítik elő festésre. Ők állították össze az acélból készült állványokat is, amelyekről a címereket cserélik ki. Érdekes adat: a Képzőművészeti Kivitelező Vállalat készítette címerek súlya egyenként csaknem kilenc tonna. A Lánchíd díszkivilágító berendezéseit most szerelik.

A várhegyi alagút felújításán az Országos Szakipari Vállalat munkásai dolgoznak. A mennyezet új borítása: fehér és világoskék színű üvegmozaik csempe.

Tisztítják az alagút kapuzatát is. Az alagutat hamarosan az elektromosok és az útépítők veszik birtokukba: felszerelik a sárga fényű nátrium gőzlámpákat s aszfaltszőnyeggel borítják az úttestet, a járdát.

Édes anyanyelvünk

A „mentek" szó hangtani rejtélye

A Dunántúli Napló utóbbi számaiban kisebb tanulmányok jelentek meg magyar nyelvünk hangzásáról, zeneiségéről. Nagy érdeklődéssel olvastam mindegyiket. Mivel nyelvünk szép zenei hangzása különösen nagy szívügyem, indítást érzek, hogy én is hozzászóljak ehhez a problémához.

Tény és való, hogyha szavainkban összeszámoljuk a különböző betűket, akkor az „e" betűt túltengően a legnagyobb számban fogjuk találni, különösen, ha hozzászámítjuk még testvérpárját, az „é" betűt is. Ez pedig beszédünket mekegővé teszi, csúnyává az idegen fül számára.

	Irodalmi	Szögedi	Baranyai
1.	mëntek	möntök	mëntök
2.	mëntek	mönték	mëntek
3.	mentëk	mentök	mentök
4.	mentek	mentek	mentek

Értelem	Megjegyzés
ti valahova	A második „e"
a jelenben ők valahova	még zártabb
a múltba én valakit	A második „e"
a jelenben mentesek valamitől	a zártabb

A „hegyes" szóról pedig csak annyit, hogy így leírva nem lehet róla tudni, hogy pontosan mit jelent. Ha azonban kiejtem úgy, hogy „hegyës", akkor nyilvánvaló, hogy csak tűről, ceruzáról, vagy valami szúrós dologról van szó. Ha azonban úgy ejtem ki, hogy hëgyes, akkor mindenki tudhatja, hogy tájékról, vidékről beszélek. A szögedi embörnek a ceruza högyös, a baranyainak hegyös. A szögedinek a vidék högyes, a baranyainak hëgyes. Eszerint az írásos „hegyes" szónak a kiejtésben 2, az írásos „mentek" szónak pedig 4 értelme van. Itt is meg kell azonban jegyezni, hogy a szúrósságot jelentő „hegyës" szóban is a második „e" a zártabb.

A szabály, amit ennek a két szónak vizsgálatából levonhatunk az, hogy a magyar nyelvben nemcsak „e" és „é", hanem még egy „ë" és egy még ennél is zártabb „e" hang is van. Továbbá, hogy a szögedi nyelvjárás mindkét középhangunkat „ö" hangra teszi át, a baranyai pedig csak a zártabbat ejti „ö" hangnak, a kétpontos „e" hangot pedig megtartja a maga valóságában „e"-nek.

Végezetül tehát, a közép „ë" és „ö" hangú szóváltozatoknak zenei és értelmi értékük van. De még hangulati is. Próbálja csak meg valaki az Ady versben a Csönd herceget Csend hercegnek írni, hangosan így olvasni, vagy szavalni, rögtön észreveszi, hogy ezzel az egy betűcserével agyonütötte a vers hangulatát.

Még valamit: ne féljünk a közép „ë" és „ö" változatoktól. Inkább használjuk ezeket beszédünkben, ahol csak szükséges és lehet. Szépítsük nyelvünket!

Balogh Dezső

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk

OZV. TERNAI FERENCNÉ

szül. Dörnyei Katalin 65 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága, jó feleség, édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama és kedves rokonunk,

MÁRCZ MIHÁLYNÉ

73 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 18-án, pénteken 4 órakor lesz a pécs-szabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom, nagyapám, testvérünk és kedves rokonunk,

ROSTÁS ANTAL

az Ércbánya Vállalat I. Üzemének nyugdíjasa 60 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk és nagynénink,

BÍRÓ JÚLIA BORBÁLA

nyugdíjas, 86 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése f. hó 18-án du. fél kettő órakor lesz. A gyászoló Bíró és Erdei család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, nagymamám, GÁRD TIVADARNÉ 66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Pénteken fél 3-kor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, testvérünk, nagynénink, sógornőnk, HORVÁTH JÓZSEFNÉ 61 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése pénteken fél egykor a központi temetőben lesz. A gyászoló család

Megtört szívvel tudatom, hogy drága jó leányom,

OZV. KERESSZEGI JÓZSEFNÉ

(Ria néni)

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Özv. Somogyvári Károlyné, édesanyja

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, anyósom, testvérünk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. BODAI ADAMNÉ

73 éves korában hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése május 18-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, dédnagyapa és kedves rokon,

FREIBURGER JÁNOS

74 éves korában elhunyt. Temetése pénteken 11 órakor lesz Nagykozáron. A gyászoló Freiburger és Neumann család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BOKOR JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorút, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Geodézia és Térképészeti Vállalatnak a megemlékezésért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HÁMORI MÁRTON

temetésén részt vettek, koszorút, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem,

VER (REISZ) ÁDÁM

temetésén megjelentek és fájdalmamban osztoztak. A gyászoló család.

A COOPTOURIST BUDAPEST utazási iroda rendkívül kedvezményes üdülési ajánlata Június 30-ig

kellemesen üdülhet a balatonalmádi Auróra és a balatonfüredi Arany Csillag szállodában, napi 100 forintért, az ábrahámhegyi Kismotelben napi 65 forintért, félpanziós ellátással.
Budapesten, a csillaghegyi Strand szállóban csoportoknak és egyéni utasoknak napi 60 forintért szállást adunk.
Ugyanitt iskolai csoportoknak további kedvezmény: minden héten — vasárnaptól péntekig — naponta 30 forint a szállásdíj.

Kívánságra programot is összeállítunk.

Részletes felvilágosítás és jelentkezés a COOPTOURIST BUDAPESTI ÉS VIDÉKI IRODÁIBAN ÉS KIRENDELTSÉGEINÉL.

Dolgozókat felvesznek

A II. sz. BELKLINIKA takarítónőt keres felvételre. (8597)

PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ egy gyakorlattal rendelkező kézilányt és egy konyhai takarítót keres felvételre. (1294)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki átalakítás miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

ÁLTALÁNOS gépiszerettel rendelkező (gépipari technikumi végzettségű), kereskedelemben jártas szakembert BECSÜSI MUNKAKÖRBE felveszünk pécsi kirendeltségünkhöz. Önéletrajzokat, fizetési igény megjelölésével kérem budapesti központunk címére (Bp. VII., Tanács krt. 25.) Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi V. személyzeti osztálya, küldeni. (5337)

NŐI DOLGOZOKAT felveszünk és gépkezelőnek betanítjuk. Pécsi Kenyítőgyár, Siklósi út 47. (8815)

ÁRUKISEGÍTŐKET felveszünk. Csak pécsi lakosok jelentkezzenek. ÁMFORA ÜVERT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (6545)

FELVESZÜNK hosszúhétányi fűrészüzembe targoncakezelőt. Vizsga szükséges. Jelentkezés Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197935)

GÖRCSÖNYI „Új Március" MgTsz azonnali belépéssel felvesz villanyszerelő szakmunkásokat jó kereseti lehetőséggel pécsi és vidéki munkahelyre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Görcsöny, tsz központi irodájában, Sipos műszaki vezetőnél. (197938)

A SELLYEI Szülőotthon szülésznőket felvesz, férőhelyet biztosít. (1267)

ASZTALOS szakmunkásokat és 14 évet betöltött fiúkat asztalos, kádár, lakatos és kovács szakmunkástanulónak felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Pécs, Irányi Dániel tér 1. (197939)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme férfi segédmunkást és géppel varrásra átképzéseket felvesz. 8 általánost végzőket előjegyzünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (256174)

PALYAZATOT hirdetünk vállalati szintű, irányító építésmérnöki munkakör, valamint építésztechnikusi munkakör betöltésére. Jelentkezés: DEDASZ Váll. Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály (1086)

KERTI KISGÉP kezeléséhez motorjogosítvánnyal bíró fiatal férfi munkaerőt keres a Pécsi Kertészeti Vállalat Disznóvénytermesztő Üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1293)

KONYHALÁNYT és üzemi takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1284)

HÁLÓZATI jelzőlámpák kezelésére — napi kb. 2 órai elfoglaltsággal — saját gépkocsival rendelkező személyt keresünk. Jelentkezés: Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Szolgáltatási Üzemegységénél. Légszeszgyár u. 11. (1296)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u 33. fsz. 4. (1268)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, garázsmestert, autószerelőket felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (Tüzér u.-ból nyílik). (197937)

PÉCSI ipari nagyvállalat mérnöki képzettséggel és nagy beruházási gyakorlattal rendelkező keres felvételre. Jelentkezéseket kérjük a Sallai u. hirdetőbe „Vezető" jeligére leadni. (197927)

IPARI nagyvállalat gyakorlott hegesztő szakmérnököt felvesz. Jelentkezéseket „Röntgen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük leadni. (197928)

BALATONI időszakos éttermeinkbe kézi- és konyhalányokat, valamint főtőket keresünk 10 órás munkaidővel. Lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Havi egyszeri hazautazást térítünk. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197915)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett, gyakorlott anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Gazdasági osztály. (197937)

FELVESZÜNK: autószerelőket, hálózati villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197936)

AUTÓBUSZVEZETŐT mikrobuszra néhány hetes kisegítő munkára azonnal felveszünk. Erdőrendezési Kirendeltség, Pécs, Rét u. 8. III. e. (256181)

ÚJ SAJTÜZEM vízsgával rendelkező fűtőt és kompresszorkezelőt vesz fel. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi u. 5. sz. (1246)

ÁRUKISEGÍTŐKET, nagy tehergépkocsira, gépkocsivezetőket és szakképzett férfi kereskedősegédeket felveszünk. Jelentkezés: Raktárbázis, Megyeri út 59. Élelmiszer és Vegyáru Nagyker. V., Pécs. (1307)

BORPALACKOZÓNKHOZ kétműszakos munkaidő-beosztással férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés Batthyány u. 2. (1308)

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 15. Munkaügy. (1309)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keresünk, Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat központja, Pécs, Lenin tér 5. (Rét u. 49.). Telefon: 13-088. Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1305)

TMK-műhelyünkbe férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1303)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP központi gyáregységének tmk-részlege villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1304)

ÁLLÁS

KÁRPITOS SEGÉDET FELVENNÉK. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SZAKKÉPZETT TŰZRENDÉSZETI ELŐADÓ FELMOSZAKOS ÁLLÁST KERES. „Érettségizett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném két szoba garzon olcsó bérű lakásomat, Ledinán vagy környékire. Két szoba komfortosra. Cím: Geisler Éva u. 4. I. 2.

Határozott szoba, konyha használattal két dolgozó nőnek, vagy férfinak kiadó május 15-től. Hóboreknál, Böckh J. u. 6. Érdeklődni du. 4—8-ig.

Vidéki technikus tányi uránvárosi v. szigeti úti albérletet keres fürdőszoba használattal, júniustól. „Egyedül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba, konyha, éléskamrás, gyárvárosi, PIK lakásom elcserélném mezsi hasonlóra. Kálmán Mihály, 7630 Pécs, Csaba u. 2.

Külön bejáratú, bútorozott kis szoba egy dolgozó személy részére kiadó. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Külön bejáratú, távfűtéses bútorozott szobába, fürdőszoba használattal gyermektelen házaspárnak május 17-től kiadó. Cím: Mozsszél u. 6. X. em. 4. a. Telefon: 10-563.

Belvárosi, régi bérű nagyméretű, kétszobás főbérlet cserélek nagyobbért, kp.-vel „Utcai" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 1,5 szobás komfortos fürdőszobás lakásomat 1 szoba konyhás udvarrészes lakásra térítéssel. Lehet komfort nélküli is. „15 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném másfél szoba félkomfortos, belvárosi lakásomat egy szoba-konyhásra, vagy garzonra. „Mielőbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspár, egy gyerekkel, albérletet keres. „Azonnal" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném komfort 1 szoba összkomfortos távfűtéses, bideg-meleg vizes lakásomat, hasonló pécsire. Komló, Május 1 u. 11. IV. em. 2. Kardos. Érdeklődni: egész nap. Telefon: 81-277.

Belvárosi egy szoba összkomfortos lakásomat elcserélném budapestiért. „Garzon" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba konyha budapesti lakásom (előszoba, társbérlet) pécsi 2 szoba összkomfortos távfűtésesért, második emeletig. „Andrea" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy rendes dolgozó férfi mellé szobatársat keresek június 1-re. Külön bejáratú szoba. József u. 34. Telefon: 21-447, du. 5—6 óra után.

ADÁS—VÉTEL

Háziartási árammal működő terménydaráló eladó. Dózsa Gy. u. 48.

Eladók sütőlök, 2 db 80 kg darabonként. Nagypostavölgy 60.

Sütőlök eladók 40—70 kg-ig. Szállítás megoldható. Pécs, Pellérdi u. 31.

Friedrich féle légfűtés berendezés kéményabiak, teatűzhely eladó. Pécs, III. Tibor u. 101. sz.

3/4-es fekete fiú, férfi és női kerékpár eladó. Kulich Gyula 23.

Egy egészen különleges, dekoratív jellegű szobai csillár igényesnek eladó. Pőli is szerelem. 7730 Pécsvárad, Rózsa F. u. 33. Olajos.

BÚTORT VESZEK ÉS ELADOK Szabadság út 36. sz. Telefon: 18-224.

2 db vemhes üsző, 1 db hetes üsző eladó. Veleny 20. sz.

1500 Ft-ért 1 db világos bármasszekrény, 2 db újszerű fotel, 1 db ebédlőasztal helyhiány miatt sürgősen eladó. Telefon: 21-451.

13 db sütőlök eladó. Érdeklődni: Pogány posta.

Modern, fémvázas nyulóiak eladók. Tolbuhin u. 45. I. e. 3. a.

Malacok eladók, Felszabadulás út 73/1.

Gurnes D. István festmény eladó. Tel.: 15-383 15 óra után.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtók, ablakok, fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 13. Kovács Kálmán.

Malacok eladók. Szava 61.

15 mázas gyapjúfonó berendezés eladó. Katalin u. 28.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Vásárlok készpénz fizetéssel festményt, porcelánt, régiséget, régi pénzt. 7601 Pécs, Pf.: 167.

Kötőgép Weritas, 5-ös kéttűágyas, gyári, új eladó. Megye u. 14.

Kéttűágyas alkötőgép eladó. 360 tűágy kb. 7/8. Komló, Május 1 u. 11. IV. em. 2. Kardos. Érdeklődni egész nap. Telefon: 81-277.

LOTTÓN nyert 130 l-es Lehel bútoszekrény ávengedménnyel eladó. Pécs, Viola u. 14.

Lucerna egész évi termése, jutányos áron eladó. Szőkédi határban. Érdeklődni lehet Füzes dűlő, Hegyeséknél, vasárnap 9-kor a helyszínen.

Eladó süllyesztős Singer varrógép. Pécs, Jókai u. 5. Házfelügyelő.

Eladó jó állapotban lévő 2 személyes lengyel heverő, 2 fotel, 2 szék, 1 db dohányzóasztal, WC öblítő (feltöltős) gyümölcsfa permetező cső 5 méteres. Rácsváros 5.

Választási malacok eladók, 9 db. Szállítását vállalom. Cséza kocsi eladó. Balatoni Ferenc, Tésenv.

Faragott magyaros asztal székekkel eladó. Szabadság u. 50.

Topolya háló eladó 300 Ft-ért Fenyvesiné, Felsőmalom u. 4.

9 éves tehén nagy tejhozamú 2 hetes bikaborjúval és 1 választási bikaborju eladó Bánfa 12.

7 hetes üsző borjú eladó. Martonfa 21. Györkó J.

Eladó 9 db 3 hónapos süldő. Pogány, Pécsi u. 7.

1500 négyszögöl lucerna Ürögben parcellákban is kiadó. Künsztler Antal, Pécs, Vadász 15. Telefon: 21-983

220 V-os hegesztőtrafó eladó. Cziczer, Nagy Jenő u. 16.

Gázolajtartály 3500 literes, henger alakú, 6 mm-es vaslemezből olcsón eladó. Fenyvesser 7. Érdeklődni mindennap 12 óráig.

Veszek olajkályhákat, hűtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, heverőket, rekamiékat, konyhabútort, csőgarnitúrákat, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

Veszek régiséget, dísztárgyat, tölcséres gramofont, réztárgyat, fali és álló órát, régi dísztű zsebórát, szamovárt, fa és csontfaragási stb. REGISZEGBOLT, Doktor S. u. 29. Telefon: 18-633.

GÉPJÁRMŰ

Jókarban lévő CT, MB 1000-es Skoda eladó Érdeklődni 17 óratól Tiborc u. 83.

500-as, 600-as Fiatot vagy 750-es Zastavát vennék. Kp. + részlet. Esetleg kp. „Irányár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

IP-s Trabant 15 000 km-el eladó. Vajszló, Jókai u. 17. Telefon: 48.

Trabant 4 éves, 36 000 Ft-ért sürgősen eladó. Rókus utca 5/A. V. em. 19. (16 óra után).

Jáwa 0,5-ös motorkerékpár eladó, újszerű állapotban. Pécs, Pellérdi u. 31.

CY-es fehér Trabant eladó. Pécs, Nagyvárad u. 5. emelet.

IK-s Wartburg eladó. Telefon: 14-043.

Gyönyörfehér Trabant 601-es eladó, vagy lakásért elcserélhető. „CY" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1300-as Volkswagen eladó. Szigeti út 23. Lukács

Eladó 2 éves, jó állapotban lévő S—100-as Skoda. Mészkemence u. 17/1. Érdeklődni: 16—20 óráig.

Garázs kiadó. „Közép-Meszesen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kifogástalan állapotban lévő 408-as Moszkvics eladó. Cím: Gyárváros, Csaba u. 9. sz. 16 óra után.

Erős fából készült garázs eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Pécs, Semmelweis u. 30. II. 3.

Nyereményes Zsiguli vennék. „26 000" jeligére Telefon: 14-043.

Nyereményes Zsiguli személykocsimat elcserélném IX-es rendszámú kisautóra. „Trabant előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Volkswagen 1200-as nagyon jó állapotban eladó. Új Trabantot beszámítok. „Combi előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

600-as Trabant eladó 30-ezer. Érdeklődni: Münnich F. 18/a. III. 11.

FIAT 850-es világoskék, 36 ezer km-rel eladó. Földvári, Pécs, Toldi u. 3.

Garázs, összeállítható, fából és lemezből eladó. Megtekinthető 15 órától, Pécs, Damjanich u. 3.

4 darab normál Skoda gumiköpenyi keresek megvételre, lehet használt is. Ajánlatot: „Skoda 14" jeligére a komlói hirdetőbe kérem minél előbb.

Renault 10-es eladó, Trabantot beszámítok. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

407-es Moszkvics felújított motorral és fütőművel sürgősen és olcsón eladó, Érdeklődni: Szentlőrinc, Sebestyénnél, az ÁBC-vel szemben.

Uránvárosi erdősávban garázs eladó. — Érdeklődni: 31-344 telefon, esti órákban.

Renault 10-es hároméves, most vizsgázott, megkímélt állapotban, igényesnek eladó. Érdeklődni telefonon: Böhönye 3. 8—16 óráig, személyesen: Böhönye, Ady E. u. 10. Ugyanott CR-es Skoda 1000 MB, garázsban tartott, kifogástalan állapotban elfogadható áron azonnal eladó.

INGATLAN

Családi ház eladó. OTP-vel. Bicsérd, Kaposi.

Kettő szobás házrész beköltözhetően eladó. Pécsszabolcs, Vöröshadsereg 43.

Új kettő szintes családi ház kettő család részére eladó. Magyarürögi u. 112.

Kertes, nagy családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, I. k. Gyula u. 5. sz.

Egy szoba előszobából álló házrész eladó Landler u. 18.

Két szoba konyha, mellékhelyiségből álló 1200 □-öl kerttel családi ház eladó. Magyarsarlóson, Petőfi u. 48. sz. Érdeklődni: Petőfi u. 31.

Barkányi víkendtelepen eladó 100 négyszögöl telek, építkezés lábazatig elkezdve. Barkányi László, Szigetvár, Felszabadulás tér 30/a.

Ház lebontásra eladó. Érdeklődni: Gibicsár Antal, Pécs, III. ker. Alpári Gy. u. 3. Misi cukrászdával szemben.

Eladó családi ház, Gyárváros, Almos út 19/1.

Vennék pécsi beköltözhető, garázsos, kertes házat. Cserelakást adnék. Ajánlatokat de. 7—13 óráig a 10-197 telefonon.

Harkányban nyaraló eladó. Víkendtelepen. Nyárfa tér 12. Megtekinthető: szombat, vasárnap, hétfő.

Háromszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Patacs, Cserzsija dűlő 28. sz. Lapaih Béla.

Gyümölcsös 300 négyszögöl, épülettel eladó. Nagypostavölgy 1. szombaton 7—12 óráig.

Kétszobás különálló házrész beköltözhetően, olcsón eladó. Miklós u. 14.

Pécsi-tónál 305 □-öl telek eladó. Komló, Madách u. 2. Imre-telep.

40 000 kp. + részletfizetéssel beköltözhető szoba garzont átvennék. „Lehetőleg Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmáriát 90 négyszögöl üker telket elcserélném jó állapotban lévő személygépkocsiért. Telefon: 15-383 15 után.

Eladó azonnali beköltözhetőséggel Zöldfa utcában házrész, mely áll két szobából, konyhából, fürdőszobából, előszobából, elkerített udvarrészből. Érdeklődni bármikor Rákóczi u. 73/c. gondnoknál. Irányár 160 000.

Eladó beköltözhető két szoba összkomfortos házrész. Szövetkezeti vagy más csere is lehetséges. Tettye dűlő 4. (Susogó felől).

Pécsváradon, Külterület 30. sz. ház melléképülettel 1600 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 45.

Pécsváradon, Kossuth L. u. 45. sz. házrész melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni helyszínen.

Kettő szoba hallos távfűtéses öröklakás a Jókai utcában beköltözhetően eladó. „Kp. + OTP" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti úti összkomfortos távfűtéses, tanácsi lakásomat X. emeleten, kisebb kertes családi házért. Sima csere, jó közlekedés legyen. „Pécshez közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Üdülőtelekre esetleg eltartással házat, lakást vennének. „Anikó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szigeti részen 2 szoba összkomfortos távfűtéses szövetkezeti lakás eladó, vagy családi házért elcserélhető. Érdeklődni: Mecsekmenti 4. IV. 12. 16 óra után.

VEGYES

1 kh őszibarackos kertészet teljes felszerelésével eladó. Pécs, László u. 8. sz. 18 óra után.

Kazán, bojler javítás, vízkövesítés 7623. Pécs, Mártírok útja 20. Mátyás.

Iparhoz társzat keresek. „Május 30." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ZOBAFESTÉS, épületmázolás Telefon: 10-705. Sáfrán,

Ütőároől keresek belföldi, majd később külföldi autós-tárához. Önismertetést „Harmincig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgyben 280 négyszögöl felszántott föld. + 250 négyszögöl kaszáló sürgősen bérbeadó. II. ker Bokréta utca 8. Agrárianál Szombat, vasárnap egész nap.

Bolgár turnéhoz társat keresek. „Augusztus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PÉCSETT, A NAGY FLÓRIÁN UTCA 16. SZ. ALATTI Raktárnak is alkalmas helyiséget átadnánk MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐK SZAKSZÖVETKEZETE, PÉCS, MEGYERI ÚT 3. SZ.

Érdemes leszállni! IMPORT NYLON FÜGGÖNY, BÚTORSZÖVET, FALTÓL FALIG MOZAIK ÉS HAGYOMÁNYOS SZŐNYEGEK, TOVÁBBA TERLISZTER, NYLON-JERSEY ÉS EGYÉB DIVATSZÖVETEK BŐ VÁLASZTÉKBAN A Mecsek Áruház lakástextil és méteráru osztályán kaphatók



Két helyen a BNV!

HOLNAP NYITJA KAPUIT, ÉS MÁJUS 18-TÓL 28-IG TART NYITVA A

Budapesti Nemzetközi Vásár

A VÁROSLIGETI ÉS A KOBÁNYAI VÁSÁRTERÜLETEN, AHOL A MAGYAR IPAR LEGKIVÁLÓBB TERMÉKEIT, VALAMINT 32 ORSZÁG SOK EZER GYÁRTMÁNYÁT MUTATJÁK BE.

Május 21-e és 25-e között, 10-től 14 óráig szakmai napok. Belépés: külön szakmai belépőjeggyel. Ezeken a napokon a vásár a nagyközönség és a csoportos látogatók részére 14-től 20 óráig van nyitva. Más napokon 10-től 20 óráig.
A pavilonok este 19 órakor zárnak.

Szerezze be a vásárigazolványt, amely vidéki látogatóinknak 33%-os utazási kedvezményt nyújt, és a vásár egyszeri megtekintésére belépőjegyül szolgál mindkét vásárterületre.

A vásárigazolvány beszerezhető a MÁV jegypénztárainál, az IBUSZ menetjegyirodáknál, a városi és a községi tanácsoknál.

RENDEZI ÉS FELVILÁGOSÍTÁST AD: A

HUNGEXPO

MAGYAR KULKERESKEDELMI VÁSÁR ÉS PROPAGANDA IRODA
1441 BUDAPEST, PF. 44. — VÁROSLIGET.

DP SPORT

Sokat kell javulnia a magyar labdarúgó-válogatottnak

NDK—Magyarország 2:1 (1:1)

A világbajnoki selejtezőkre készülő magyar és NDK labdarúgó válogatott szerdán este Karl-Marx-Stadtban barátságos mérkőzést játszott 42 000 néző előtt. A csehszlovák Szarka sípjelére az alábbi együttesek kezdték meg a küzdelmet:

NDK: Blochwitz — Ganzera, Bransch, Lauch, Sammer — Kurbjuweit, Seguin, Kreiche — Löwe, P. Ducke, Streich.

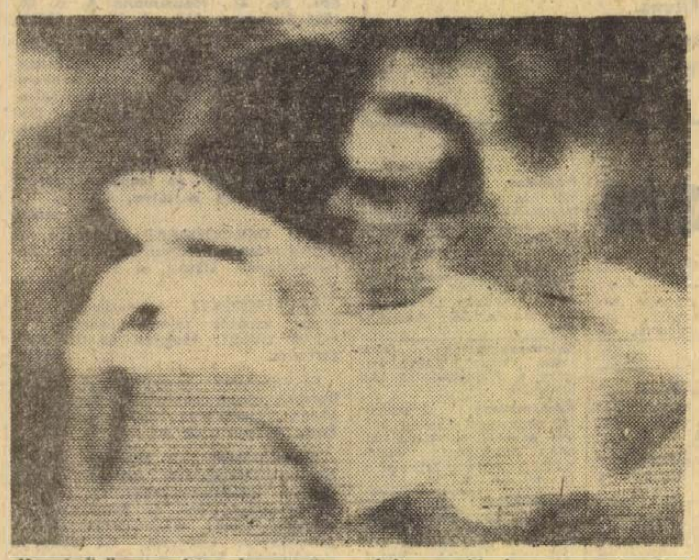
Magyarország: Géczi — Fábián, Kovács, Bálint, Juhász P. — Vidáts, Kocsis, Szücs — Fazekas, Bene, Váradi.

Az 5. percben Löwe átjátszotta Juhászt, a keresztező Bálint röviden gurított Géczinek, s a kapus elcsípte a szemfüles P. Ducke nehéz szögből adott lövését. A választámadás magyar gólt hozott. Juhász P. kitűnő keresztlabdát adott a jobboldalon futó Benének, Fazekas, Vidáts volt a labda útja, s a válogatottba visszakerült Vasas-játékos mintegy 14 méterről a kapu jobboldalába lőtt (1:0). Az NDK jobbszárny erősen lesgyanús akciója után meleg pillanatok adódtak a magyar kapu előtt. Juhász P. rosszul sikerült fejese a már vert Géczi mellett a felső kapufára pattant. A 20. percben Löwe magasan fölé bombázta 6 méterről, kapásból Kreische pontos átadását.

Streich a következő percben már pontosabban célzott valamivel, lövését a kapufa mentette. A hazaiak fölénye a 36. percben meghozta az egyenlítő gólt: Löwe lendületesen elfutott, a jobbszélen laposan begurított és Streich 10 méterről, kapásból a jobbásszekötő helyéről hatalmas bombát küldött a bal felső sarokba (1:1). A 40. percben Juhász P. sárga lapot kapott reklamálásért.

Az 55. percben Löwe megiramodott a jobbszélen, nem tudták tartani és beadását az üresen hagyott Streich ezúttal a balösszekötő helyéről, mintegy 8 méterről lőtte a kapuba (2:1). Utána zavarban volt többször is a magyar védelem, Vidáts felvágta a baloldalon kitörő Löwe-t, sárga lapot kapott. A 60. percben Löwe és P. Ducke a baloldalon keverte meg a magyar védelmet, Kreische 14 méterre a kaputól kapta a labdát, de Bálint közbelépett és nem tudott lőni. A 67 percben Fábián, Fazekas és Váradi helyett Török, Kozma és Dunai II. állt be. A 80. percben Vidáts fejesét Kozma megtoldotta, de Blochwitz ismét a helyén volt. Az újabb támadások végén Szücs lövése levágódott, majd Vidáts fejese fölé szállt. Két perccel a befejezés előtt Juhász P. leadása után Vidáts készülődött lövéshez, de a védők közbeléptek. Az egyenlítés nem sikerült. Végeredmény: NDK—Magyarország 2:1 (1:1).

Góllövők: Streich (2), illetve Vidáts.



Korai öröm... Itt még nem gondolta senki, hogy vereség lesz a vége. Bene átöleli a gólszerző Vidátsot.
Kárádi Gábor televíziós felvétele



Kerékpáros Békeverseny egész szakaszán nagy tömeg figyeli a küzdelmet. A verseny ötödik szakaszán, hétfőn a szlovákiai Poprádba érkezett a mezőny, de az első 10 között magyar versenyző nem volt. A 17 ország 90 versenyzője tegnap rajtolt tovább a VI. szakaszra a Tátrán keresztül Lengyelország irányába. A képen: a poprádi stadionhoz érkezik az élboly.

Edzőmérkőzések

Szekszárdi Dózsa—PMSC 3:2 (3:1)), Vasutas-pálya. Vezette: Bartók. A pécsi csapat ebben az összeállításban játszott: Katzirz — Hernádi (Engloner), Kocsis (Borovácz), Kincses II., Farkas, Konrád, dr. Bérczesi, Köves, Jánosi, Tóth I., Zombori. Rappon kívül a sérült Máté is hiányzott, Kocsist pedig az első félidőben szerzett sérülése miatt pihentette Dunai dr. Váratlanul jóiramú, igen változatos játékot hozott az edzőmérkőzés. A szekszárdi együttes remek edzőtársnak bizonyult.

Komlói Bányász—Pécsi Bányász 4:2 (1:2), Pécsújhegy, V.: Nagy. Komlói Bányász: Buús — Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi — Horváth, Tresch, Pál — Bordács, Juhász, **Kopacz.**

A szokott „szerdai formában" játszott az NB I-es csapat. Az első félidőben a vendéglátók nemcsak, hogy egyenrangúak voltak, de időnként jobban is küzdöttek.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Mi újság a kosárlabda NB II-ben, NB III-ban?

Feljövőben a PMSC

Veretlenül vezet a Postás — Nem megy a játék a női csapatoknak

Kosárlabda NB II-ben három Baranya megyei csapat játszik. A Komlói Bányász női csapata a legutóbbi években gyökeret vert az NB II-ben. A Tanárképző Főiskola női, és a PMSC férfi csapatának ez nem sikerült. Az idén ismét megpróbálják.

Vajon sikerül-e megkapaszkodniok a magasabb osztályban? A bentmaradást illetően az eddigi eredmények nem adnak okot a derűlátásra. A főiskolás lányok nyolc mérkőzést játszottak, de nem nyertek, igaz a riválisi csapatokkal még nem mérkőztek. Sopronban is nyerhetnek, a Zalaegerszegi Volánt is legyőzhetik Pécsett, s vasárnap a Tatabányai Bányásztól is szeretnék megszerezni mind a két pontot. Magas középjátékos nagyon hiányzik. Az ősszel az új egyetemi tanév megnyitásakor több új játékos kerül a csapathoz, a vezetők remélik a hajrában kiharcolják a bentmaradást.

A PMSC férfi csapata jobban áll. Már három győzelmet aratott. Egyed Mihály irányításával legutóbb az NB I-ből kiesett Táncsics SE-t fektették kétvállra. A Komlói Bányász lelkes női gárdája a középmezőnyben foglal helyet. A tehetséges, fejlődőképes csapat különösen otthonában veszélyes ellenfél, a komlóiaknak az idén sincsenek kiesési gondjaik.

Az NB III-ban a Pécsi Postás csapata nagyszerűen szerepel. Veretlenül áll a táblázat élén, kiemelkedik a mezőnyből. A rangadót a PEAC ellen a Postások fölényesen nyerték. Az egyetemisták az elmúlt évben az NB II-ben szerepeltek, de csak helyenként nyújtják azt, amire képesek. A Műszaki Főiskola jóképességű gárdája a dobogóra esélyes. A szigetváriak szélsőséges csapattal rendelkeznek, nagyszerű eredmények után váratlan vereségeket szenvednek. A Komlói Bányász gyengén szerepel, mindössze egy győzelmet aratott. Dombóvár és Bátaszék értékes fegyvertényekkel dicsekedhet, de a Postás elsőségét egyik sem tudja veszélyeztetni.

Az NB III-ban szereplő Baranya megyei női csapatoknak nem megy a játék. A Műszaki Főiskola, a Postás, a Sportiskola és a PEAC a táblázat alsó felében helyezkedik el. A bajnoki címre Dombóvár és Fonyód pályázik a legnagyobb eséllyel.

Hat év sikerei, munkája...

Kispál László, a komlóiak atlétareménysége



Hatszor volt ifjúsági válogatott, s mindig szívesen emlékezik az állomásokra: Románia, Spanyolország, Jugoszlávia, Kuba... Számára a sok edzés és versenyzés között ez maradt szórakozás: az élmények gyűjtése, a sok utazás. Idén az első nagyobb versenyén, az eszéki pályaavatón, 1500 méteren első lett, legyőzött több kitűnő ellenfelet, köztük a többszörös magyar válogatott Magyar Károlyt is.

Idén lesz húszéves Kispál László, a Komlói Bányász atlétareménysége. Előbb volt magyar válogatott, mint Baranya válogatott. Igaz, a felnőttben csak kerettag, mert mindig közbejött valami... Legutóbb például a katonaság.

— Az idén szeretnék a legjobbak között lenni... Hogy vidéki sportoló létemre milyenek a lehetőségeim? Reménykedek. Ebben a sportban nem a szimpátia, hanem az idő számít, a percek, másodpercek.

Az első győzelem 68-ban volt, mint serdülő magyar bajnokságot nyert kétezer méteren. Siman. Most sokkal nehezebb a dolga, a cél sem győzelem — bár titkon azt hiszem mindenki reménykedik — hanem a két távon döntőbe kerülni. Igaz, az ismerősei közül sokan felteszik a kérdést: sikerül-e? Hiszen egy héttel a magyar bajnokság előtt nősül. Bízik önmagában: „A nősülés számomra nem visszahúzó erő, hanem dopping lesz."

Tizennégy éves kora óta sportol Fogarassi Sándor edző kezei alatt. Napi két edzés, reggel 6-kor és délután 3-kor. Huszonöt kilométer. Emellett munka is — igaz kap Zobákon munkaidőkedvezményt. Főnökei támogatják — azt mondja jó munkahelye van.

Olimpiai kerettag; úgymond Montreál várja. Persze sok kell hozzá, előbb jövőre az Európa-bajnokság, és oda mindenképpen ki kell kerülni.

Az edzőt kérdem: milyenek az esélyek?

— Nehéz válaszolni, de ha nem lesz visszaesés, a tervek valóra válhatnak, fiatal, fejlődőképes versenyző, s általában ebben a sportban — itt a középtávokat értem — úgy a 25 éveseké a csúcs. Erre kell feljutnia, s ehhez van öt esztendő előnye.

Addig is jó szereplést a megyeválogatottban, 19—20-án, Budapesten, az NB I. viadalán. És sok sikert a tervekhez, mind a két „Kispál-távon" — ezerötszázon és háromezer méteren. Hiszen oly kevés olimpikon van Baranyában.

— Kozma —

E HETI totótippjeink

	H. Hírek	M. Nemzet	Népsport	D. Napló
1. Pécs—Vasas	x 2	2 x	x 2 1	1 x
2. Diósgyőr—Egyetértés	1	x	1	1
3. Salgótarján—Rába	1	1 x	1	x
4. Csepel—Videoton	1 x	1 x	1 x	1
5. MÁV-DAC—Haladás	2 x	x 1	1 x	x 1
6. Ganz-MAVAG—Volán	1	1	1	1
7. Sz. Dózsa—FŐSPED	1	1	1	1
8. Sz. VSE—Budafok	1	x	1 x	1 x
9. Bologna—Cagliari	1 x	1	1 x	x
10. Inter—Fiorentina	1 x	1 x 2	1 x	1
11. Napoli—Lazio	1	2 x 1	2 x 1	x
12. Róma—Juventus	2 x	2 x	2 x	2
13. Verona—Milan	2	2	2 x	1
14. Kisterenye—Vác	1	x 1 2	x 2 1	1

KÉZILABDA MNK

Komlói Bányász—Pécsi Bányász 16:14 (9:7). A Komlón rendezett Magyar Népköztársasági Kupa kézilabda mérkőzésen végig a hazai csapat játszott lelkesebben és a kapu előtt is határozottabban. A kékfehér együttes megérdemelten jutott tovább. Legjobb dobók: Zachomer (7), Márcz (5), illetve Sudár (4), Juhász, Árvay (3—3).

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Antikrisztus (este 7 órakor)

MOZI

Park: A valcerkirály (4, 6, 8)
Petőfi: Harmadik nekifutás (4, 6, 8)
Kossuth: Fény a redőny mögött (10, 12, 17, 19)
Fekete Gyémánt: Meglepő fordulat (6), **Jószerencsét:** A sex és a hajadon (5, 7), **Rákóczi:** A nagy zsákmány (5, 7), **Május 1.:** Eltűnt nyolc úrhajó (16), **Bólyi:** Búcsúzz a tegnaptól (8), **Harkány:** Átutazóban Moszkvában (7), **Mohács:** A munkásosztály a paradicsomba megy (14, 6), **Sásd:** Farkasvér (7), **Sellye:** A homok asszonya (6), **Siklós:** Hárem a sivatagban (5), A kaláz menyasszonya (7), **Szigetvár:** Pisztolypárbaj (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Könnyűzene. 8.58: A modernség ellentmondásai. 9.23: A Rádió operaszínpada. Közben: 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.20: Iskolarádió. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Aláírva — utólag... 14.20: A Magyar Kamarazenekar felvételeiből. 14.40: Az élő népdal. 14.50: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Sok gyerek — sok gond. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.10: Sebestyén András: Négy vidám darab fúvószenekarra. 16.25: Megjelenés előtt. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.35: Lakáspolitika. 18.00: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.25: Európa keresztútjain. I. rész. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Emlékek szárnyán. 20.34: Valló Bonifác történetei. 21.13: Hírek. 21.16: Híres zenekarok albuma. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Esti hangverseny az új bécsi mesterek muzsikájából. 23.30—0.25: Daljátékokból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Barokk muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Az Állami Népi Együttes műsorából. 9.49: Kollokváló rikkancsok. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó. 12.33: Kodály-kórusok. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.40: Állatbarátok őrsereje. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig... Közben: 14.30, 15.30: Hírek. 15.53—16.18: Csak fiataloknak. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Vallomás az irodalomról. Major Máté műsora. 18.40: Új hold. 18.50: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.05: Bukaresti slágerkoktél. 19.34: A biblia világa. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Verbunkosok, nóták. 21.15: Olvasólámpa. 21.30: XVIII. századi operákból. 22.30: Lengyel régészeti expedíciók a Közel-Keleten. 22.40: Világslágerek zenekari változatban. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Pergolesi: Stabat Mater. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. The Missing Jewl. 18.30: A Rádiószínház bemutatója. Faust. III. rész. 19.23: Zongoraművek. 19.44: **Kovács Andor** gitározik. 20.00: **Kapcsoljuk a prágai** Smetana-termet. **Közben 20.58—21.10:** Az Alföld. 21.45: **A dzsessz kedvelőinek.** 22.15: Új lemezeinkből. 22.32: Gounod operáiból. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Részletek Halász Béla április 18-i orgonahangversenyéből.
17.50: Könnyűzene.
18.00: Tanuló szülők. — Riportműsor.
18.10: Népszerű melódiák.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Vico Torriani lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hanglemeztárunk újdonságai. A nemzetiségi oktatásügy 25 éve. (dr. Fekete Bertalan írása.) — Énekkarok műsorából. — Hírek — Lapszemle. — Útközben.
19.30: Német nyelvű műsor. Két hét a Német Szövetségi Köztársaságban. (Útibeszámoló I. rész.) — Hallgatóink kérésére (kívánságműsor)
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—12.30: Iskolatévé.
9.00—9.25: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.)
9.55—10.25: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.)
10.30—10.55: Tévé-ovi.
11.05—11.45: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.)
11.53—12.30: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
14.00—17.15: Iskolatévé.
14.00—14.25: Környezetismeret. ism.
14.55—15.25: Számtan-mértan. ism.
15.25—15.50: Tévé-ovi.
15.50—16.30: Magyar nyelvtan. ism.
16.40—17.15: Földrajz. ism.
17.15: Műsorismertetés.
17.16: Hírek.
17.20: Természetbarát.
17.35: Tízen Túllak Társasága.
18.00: A festészet kalandja.
18.35: Reklámműsor.
18.40: Radar.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Hosszú forró nyár. XII. rész.
20.50: 10X10 a tizedikre... A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. IV.
22.10: Tv-híradó 2. kiadás.
22.20: A XIV. miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kard csapata. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Találkozások. 20.30: Iván Tancar: Őszi virág. Tv-dráma. 21.30: Szerbia zenei fiatalságának versenye.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

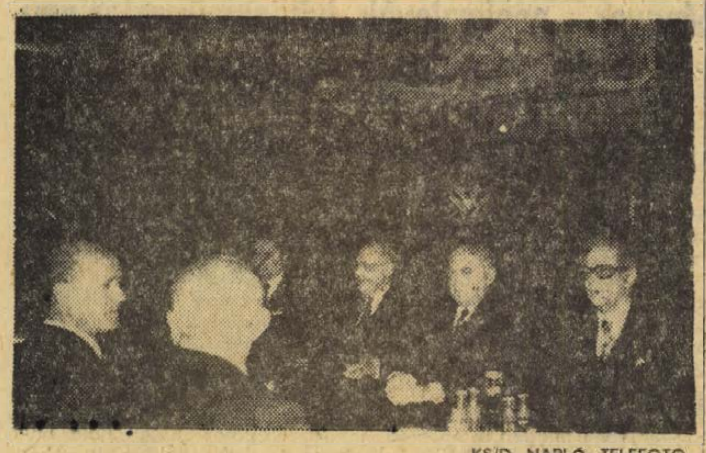
XXX. évfolyam, 125. szám
1973. május 18., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBOL

Felhők a BCM felett (3. old.)
A vájártanulók bányája (3. old.)
Tananyagcsökkentés a gimnáziumokban (5. old.)
A műszaki főiskolások segítik a telüljáró építését (5. old.)
Beutaló csak nászútra? (5. old.)
Heti rádió- és tv-műsor (6. old.)

Losonczi Pál és Fock Jenő fogadta az osztrák parlamenti küldöttséget



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, csütörtökön fogadta a Magyarországon tartózkodó osztrák parlamenti küldöttséget, amelyet Anton Benya, az Osztrák Nemzeti Tanács elnöke vezet.

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke csütörtökön az Országház nándorfehérvári termében fogadta az osztrák parlamenti küldöttséget, amely Anton Benyának, az Osztrák Nemzeti Tanács elnökének vezetésével tartózkodik hazánkban. A meleghangú beszélgetésen részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, valamint dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete.

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke csütörtökön délelőtt hivatalában fogadta az osztrák parlamenti delegációt, amely Anton Benyának, az Osztrák Nemzeti Tanács elnökének vezetésével hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban. A szívélyes eszmecserén részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke és ott volt dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete is.

*

Az Anton Benyának, az Osztrák Nemzeti Tanács elnökének vezetésével hazánkban tartózkodó osztrák parlamenti küldöttség csütörtökön délután az Egyesült Izzólámpa és Villamossági RT Váci úti gyárába látogatott. A vendégeket Dénes Béla vezérigazgató tájékoztatta az üzem életéről, tevékenységéről, majd végigkalauzolta őket a lámpagyáron, a fénycső, valamint a rádiócső üzemrészen. Az üzemlátogatáson részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, s ott volt dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete is.

*

Dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete csütörtökön este fogadást adott a hivatalos látogatáson Magyarországon tartózkodó osztrák parlamenti küldöttség tiszteletére. A fogadáson részt vett Apró Antal, az országgyűlés elnöke, ott volt az országgyűlés tisztikarának számos tagja, társadalmi és politikai életünk több ismert személyisége.

Két helyen és minden eddiginél nagyobb területen

Ma nyit a BNV

33 ország legsikerültebb termékeinek parádéja — 1974-től ősszel és tavasszal is — Pandur Ferenc vásárigazgató sajtótájékoztatója

Három díjazott baranyai termék

Búcsúzik a városligeti vásárváros: idén utoljára tartották itt a BNV-t.

Hogy ne legyen olyan fájó a megszokott pavilonoktól, sétányoktól a látogatók és kiállítók búcsúja, az 1973-as vásárt két helyen rendezték. A Városliget a nemzeti kiállítások színhelye, a kőbányai kiállítási központban pedig a szakosított autóparádét, a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépkiállítást, a kempinq-kiállítást, a külföldi műszeripart és az egyéni külföldi kiállítókat láthatja a közönség. A vásár kettéosztása egyrészt módot adott a kiállítási területek jelentős mérvű növelésére — a Városligetben 100 ezer, Kőbányán pedig 44 ezer négyzetméter a kiállítási terület, ugyanakkor lehetővé tette, hogy az építkezések, illetve bontások a BNV 11 napja alatt is folytatódjanak. 1974 májusában már ismét csak „BNV" lesz — Kőbányán.

Teanap természetesen még mindkét vásárterületen óriási volt a zűrzavar, ahogy az lenni szokott, az utolsó napon került végleges helyére szinte minden. A HUNGEXPO vásárigazgatóságának meghívására összesereglett többszáz újságíró, így aztán elsőnapi tudósításában többnyire csak a tervekről, elképzelésekről adhatott számot. Harminchárom ország vesz részt hivatalos kiállítóként az idei vásáron. A szocialista országok közül a Szovjetunió kiállítási területe a legnagyobb, a nyugati országok közül Ausztria a legnagyobb kiállító, a fejlődő országok sorában pedig a 60 milliós Nigéria szerepel a legnagyobb és leggazdagabb anyaggal.

Pandur Ferenc, a BNV igazgatója délutáni sajtókonferenciáján elmondotta, hogy az a tény, hogy a BNV idén „terpeszállásban" áll a Városliget és Kőbánya között, rendkívüli feladatokat ró a rendező szervekre. A legfontosabb feladat a két kiállítási terület összeköttetésének biztosítása volt. 12 autóbusz áll szolgálatban ma reggeltől, melyek a BNV belépőjegyeinek felmutatása mellett díjmentesen szállítják a közönséget Kőbányáról a Városligetbe, illetve vissza, a buszok 2,5 percenként indulnak.

Intézkedést tettek annak érdekében is, hogy biztosítsák a személygépkocsiforgalom zavartalanságát. Az Albertirsai utat egyirányúsították a vásár idejére, vagyis a vásár az Örsvezér térről a Fehér úton át közelíthető meg, az Albertirsai úton át hagyható el.

Az idén öt szakmai napot tartanak, ezeken a napokon a nagyközönség számára 14 órakor nyílnak meg a kapuk. A BNV Közép-Európa egyik legszebb, s minden kétséget kizáróan leglátogatottabb kiállítása, ami a milliós közönséget illeti — ezzel kapcsolatban megoszlanak a vélemények, ezért is döntött úgy a vásárigazgatóság, hogy idén felemelik a szakmai rendezvényekre szóló belépőjegyek árát. Az öt szakmai nap délelőttjén viszonylagos csendet szeretne biztosítani a rendezőség a szakemberek párbeszédéhez, s ugyanakkor a további napokon továbbra is várják az érdeklődők és kíváncsiskodók tömegeit.

A BNV nyitását megelőző nap legfontosabb eseménye a nagydíjak és díjak kiadása. Nos, amilyen szerény Baranya részvétele ezen a világméretű seregszemlén a mennyiséget illetően, annyira kedvező a díjazottak listáján elfoglalt „helyezésünk". Budapest főváros tanácsának végrehajtó bizottsága idén 13 nagydíjat adott ki, s ebből egy azé a Mechanikai Laboratórium Műveké, melynek legújabb és legkorszerűbb gyáregysége éppen Pécsett üzemel. Az SMT 410-es stúdiómagnetofon nagydíját a következő indoklás kíséretében ítélték oda: *„A sztereofelvételekre is alkalmas 2 sávos berendezés európai színvonalú elektronikai korszerűsége mellett gyártástechnológiai szempontból is kitűnő, a különböző európai országokba 6 év alatt mintegy 6000 ilyen berendezést szállított a vállalat."*

BNV-díjjal idén nyolcvan terméket jutalmaztak — köztük a Pécsi Kesztyűgyár nappa és dederon felsőrészű kesztyűit, valamint a Mohácsi Farostlemezgyár „mágnes" elnevezésű gyermekbútorait, mindkét termék közönségsikernek is igérkezik.

Békés Sándor



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A ma kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásár díjait csütörtökön kiosztották. A Fővárosi Tanács nagydíját 13, a BNV-díjat 80 termék kapta meg. Az elismerő serlegeket Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese adta át. Mellette az elnökségben dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter látható.

Jugoszláv vendégek Baranyában

Novak Pribicsevicsnek, a horvát kormány tagjának — külügyminiszter — vezetésével, jugoszláv delegáció látogatott csütörtökön Baranyába. A Horvát Szocialista Köztársaság Végrehajtó Tanácsa külpolitikai kérdésekkel foglalkozó tagja kíséretében volt: *Bozso Vukobratovics*, a HSZK Parlamentje Nemzeti Bizottságának titkára, *Juban Pintor*, a Horvát Külföldi Kapcsolatok tanácsosa, és *Szvetozár Sztáresevics*, nagykövetségi tanácsos. Velük érkezett Budapestről *Oláh József*, a Külügyminisztérium főosztályvezetője.

A jugoszláv küldöttség elsőként Mohácsra utazott — *Sinku Pálnak*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa társaságában. A delegációt *Fischer János*, a Mohács városi Tanács elnöke köszöntötte, majd a küldöttség ellátogatott a délszláv bázis-könyvtárba és megtekintette a délszláv néprajzi g[illegible]t.

A delegációt délután *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese fogadta Pécsett, a Megyei Tanács épületében. Takács Gyula ismertette Baranya megye gazdasági helyzetét, a nemzetiségiek életét, majd kérdésekre válaszolt.

Ezt követően a jugoszláv küldöttség a Tanárképző Főiskolán a délszláv tanárképzéssel ismerkedett.



A horvát vendégek a megyei tanácson. Szemben balról a második Novak Pribicsevics
Fotó: Erb János

Leonyid Brezsnyev ma érkezik a Német Szövetségi Köztársaságba

Az SZKP főtitkárának televíziónyilatkozata

Bonn.

A nyugatnémet televízió csütörtök este közvetítette Leonyid Brezsnyev nyilatkozatát.

Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára kijelentette: nyugat-németországi látogatásának és Willy Brandt kancellárral tartandó tárgyalásainak alapvető értelme, hogy közös erővel folytassák az elkezdett ügyet és új vágányokra helyezzék a két ország közötti kapcsolatokat.

Arra a kérdésre válaszolva, hogy a szovjet—nyugatnémet kapcsolatokban lehetséges-e olyan fordulat, amely biztosítaná a valódi bizalmat és a szilárd együttműködést, a főtitkár a következőket válaszolta:

„A kérdés jogos. Maga az élet veti fel. Szilárdan hiszem, hogy nemcsak lehetséges, hanem szükséges is ilyen fordulatot elérni a valódi bizalom és a szilárd együttműködés érdekében. Ezt követelik országaink alapvető érdekei, ezt követeli az európai és a nemzetközi biztonság iránti gondoskodás. Ezt diktálja a jelenlegi nemzetközi fejlődés logikája is. Államaink lényegében már hozzákezdtek e történelmi feladat megoldásához, amikor megkötötték a szovjet—nyugatnémet szerződést. Ezzel kapcsolatban hangsúlyozni kívánom, hogy a továbbhaladás e téren nem irányul semmiféle más állam ellen, hanem éppen ellenkezőleg, a szovjet—nyugatnémet kölcsönös megértésen csupán nyerhet az együttműködés és a béke ügye."

Leonyid Brezsnyevtől megkérdezték, hogy látogatása előestéjén mit üzen a nyugatnémet tv-nézőknek. Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára a következőket válaszolta: „Szeretném egyszerűen és világosan kijelenteni országuk valamennyi állampolgára — munkása, parasztja, értelmiségi dolgozója előtt —, hogy a Szovjetuniónak az NSZK-val kapcsolatos politikája éppúgy, mint más nyugati országgal kapcsolatos politikája — becsületes politika, a béke és a népek barátságának politikája. Bizalomra bizalmat várunk. Amikor együttműködést javasolunk, ugyanolyan őszinte készséget várunk a másik féltől is. Jó hangulatban és jó reményekkel tekintek Brandt úrral való találkozóm elé."

Az interjú végén Leonyid Brezsnyev jókívánságait tolmácsolta az NSZK minden polgárának.

24 óra a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, csütörtökön hivatalában fogadta dr. Mohiuddin Ahmedet, a Bengáli Népi Köztársaság parlamenti képviselőjét, Muhibur Rahman miniszterelnök különmegbízottját.

A CDU—CSU frakció új elnöke Carstens

A nyugatnémet ellenzék, a CDU—CSU parlamenti frakciója csütörtökön délután Rainer Barzel utódaként Karl Carstenst választotta meg a frakció új elnökévé. A tisztségre hárman pályáztak, de Carstens —, aki újonc a szövetségi gyűlésben — már a választás első fordulójában megkapta az abszolút többséget.

Herbert Wehner, a Német Szociáldemokrata Párt parlamenti frakciójának elnöke az eredményt kommentálva megállapította, hogy Carstens megválasztása egyetlen lépéssel sem visz közelebb az uniópártok belső ellentéteinek megoldásához.

◆

✦ SANTIAGO: A chilei belügyminisztériumban szerdán bejelentették, hogy az ország legnépesebb tartományában, Santiagóban megszüntetik a rendkívüli állapotot. A tartományban két héttel ezelőtt, május 5-én vezették be a katonai ellenőrzést politikai zavargások és fegyveres incidensek miatt.

✦ GENF: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot csütörtökön Genfben 66 „igen" szavazattal felvették az egészségügyi világszervezet tagországai közé.

✦ PARIZS: Raymond Marcellin francia belügyminiszter szerdán bejelentette, hogy az országban megalakítják a banditizmus elleni megtorlás központi hivatalát. Az új szervezet együttműködik majd az Interpollal. A szervezet megalakítását a belügyminiszter a fegyveres rablások, támadások, az emberrablások és hasonló bűncselekmények elszaporodásával indokolta, a brigád vezetője Jean Bellemin Noel.

✦ REYKJAVIK: Nagy-Britannia 40 hajóból álló halászati flottája csütörtökön kivonult Izland ötven mérföldre kiszélesített felségvizeiről — jelentette be az izlandi parti őrség. A brit halászhajók a csütörtökre virradó éjszaka folyamán haditengerészeti támogatást kértek az angol kormánytól az izlandi őrhajókkal szemben — ezt azonban nem kapták meg, s mint a brit halászok szövetségének szóvivője mondotta: kénytelenek voltak feladni az Izland ellen viselt „tőkehal-harcot".

✦ VARSÓ: Meleg, tavaszias időjárás után a lengyel Tátrába váratlanul visszatért a tél. A hőmérséklet szerdán nulla fok alá süllyedt, s a magasabb hegyeken havazott. A Kasprowy Wierch csúcson mínusz 5 fokot mértek és 36 centiméteres hó esett. Hó van Zakopánéban is.

✦ DACCA: A Bengáli Népi Köztársaság kormánya szerdán bejelentette, hogy szabadon engedi az indiai—pakisztáni háború óta börtönbezárt 50 000 fogoly egy részét. Így például szabadlábra kerülnek a pakisztáni hadsereggel való együttműködés miatt elítélt foglyok, ha „jó magatartást tanusítanak" s lojálisok lesznek a köztársasághoz.

✦ ADDISZ ABEBA: Hailé Szelasszié etióp császár nyitotta meg csütörtökön Addisz Abebában az afrikai egységszervezet miniszteri tanácsának 21. ülésszakát, amely a szervezet fennállásának 10. évfordulója alkalmából ült össze. Az etióp uralkodó megnyitó beszédében aláhúzta: „Az elmúlt tíz esztendő tapasztalatai bebizonyították, az afrikaiaknak nagyon is megvan a képességük ahhoz, hogy egyesüljenek és kialakítsák saját jövőjüket."

Kétséges a Skylab sorsa

Houston.

Csak szombaton döntenek véglegesen arról, útnak indítják-e vasárnap a Skylab űrlaboratórium háromtagú személyzetét, vagy ismét elhalasztják a startot.

A Föld körül keringő Skylabet a fellövésnél bekövetkezett műszaki hiba energiaszolgáltatásának csaknem felétől fosztotta meg, a külső védőburkolat részleges elégése pedig a belső és külső hőmérséklet állandó emelkedését eredményezte. A belső hőmérséklet elérte a 49 Celsius-fokot és ilyen hőmérséklet mellett feltehetően már megkezdődött a kabinban elhelyezett élelmiszerek, gyógyszerek, filmtekercsek romlása illetve károsodása.

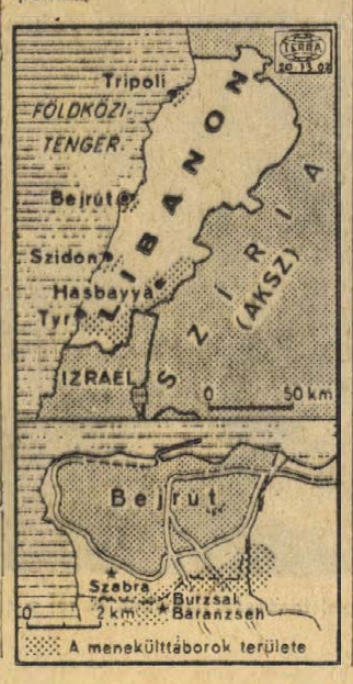
Ha a szakértők az űrhajósok életének újabb halasztása mellett döntenek, az indulás már csak a jövő hét végén, május 25. körül képzelhető el.

„Fekete május" Libanonban?

1973. május 2. óta — a sorozatos tűzszüneti felhívás ellenére — folytatódtak a libanoni hadsereg és a palesztin gerillák közötti összecsapások. „Közel-Kelet Svájcá"-ban — Libanonban — az események menete sok hasonlóságot mutat az 1970. szeptemberi jordániai helyzethez, amikor Husszein király beduin légiói felszámolták az országban működő palesztin gerillamozgalmat. A libanoni kormány — az utóbbi időben egyre gyakrabban megismétlődő izraeli „megtorló" támadások miatt — korlátozni kívánta a palesztin partizánok tevékenységét az ország déli részén, az úgynevezett „Fatah vidéken". Egyben korlátozta a menekülttáborok lakóinak szabad mozgását is.

Az izraeli—arab ellenségeskedésekben Libanon általában semleges álláspontot képviselt, csupán szavakban támogatta az arab ügyet. Ennek magyarázata társadalmi és gazdasági okokban keresendő.

A 10 400 km² területű ország 2,9 milliós lakosságának fele keresztény, fele mohamedán. Ez súlyos megosztottságot eredményez. Erős, többnyire nyugat-barát beállítottságú burzsoáziája az ország sajátos gazdasági szerkezetének köszönheti létét. Libanon intenzív idegenforgalmán s a már említett semleges politikáján kívül élénk üzleti és bankforgalmával is rászolgált, hogy Svájchoz hasonlítsák. Gazdasági szerkezetének kialakulását elősegítette kikötőinek szerencsés fekvése, amelyek a föníciaiak óta jelentős kereskedelmi központok.





SIEMENS MELEGHENGERMŰ A SZOVJETUNIÓNAK

Moszkvában aláírták a Metallurgimport és a Siemens cég szerződését, amelynek értelmében a Siemens egy teljesen automatizált meleghengerművet szállít a szovjet vállalatnak.

✦ LONDON: A közép-afrikai Burundi Köztársaság megszakította kapcsolatait Izraellel, mert — a külügyminiszter nyilatkozata szerint — Izrael, más országok, közöttük Belgium közreműködésével a Burundival szomszédos Rwanda területén inváziót készített elő Burundi ellen. Burundi a hatodik feketeafrikai ország, amely megszakítja diplomáciai kapcsolatait Izraellel.

✦ VATIKÁN: Negyven év után ismét fogyot tartanak a Vatikán kétcellás börtönében. A delikvens egy telefonműszerész, aki állítólag ellopott a pápa lakosztályából két értékes aranymedáliát.

Őrizetben a slágergyárosok

Az angol rendőrség csütörtökön őrizetbe vette a „slágervilág" kilenc ismert alakját, köztük Dorothy Squires országos hírű pop-énekesnőt és a BBC rádió egyik volt producerét is. Londoni tánczenei körökben valóságos „slágergyár" működött — gyártották a slágereket, ha azok, akiknek a művekhez közük volt, kellően lepénzelték őket. Főleg a „Disc jockey"-kon, a könnyűzenei konferansziékon múlik ugyanis, hogy a táncdalok milyen tálalásban, milyen gyakran kerülnek a pop-műsorokba. A konferanszléknak nemcsak pénzt, hanem lányokat is ajánlottak, ha a lemezeket kellően népszerűsítik.

Dorothy Squires, Roger Moore elvált felesége kijelentette: fogalma sincs róla, miért keverték bele az ügybe.

◆

✦ MOSZKVA: A kozmikus térség kutatására csütörtökön a Szovjetunióban Föld körüli pályára bocsátották a Kozmosz-sorozat 558. műholdját. A szputnyik berendezései kifogástalanul működnek, folyik a beérkező adatok feldolgozása.

A királynő látogatása nem kívánatos

Belfast.

Csütörtökön az IRA mindkét szárnya bejelentette: II. Erzsébet angol királynő jobban teszi, ha nem utazik Ulsterbe. Szerdán William Whitelaw, a brit kormány észak-ír ügyekkel megbízott minisztere a parlamentben arról tett említést, hogy az uralkodónő Észak-Írországba óhajt látogatni.

Mint az IRA ideiglenes szárnyának egyik szóvivője kifejtette, a látogatás vörös posztó lenne az ulsteri katolikusok szemében. Az ír köztársasági hadsereg ugyanakkor hangsúlyozta, hogy az esetleges látogatás során sem II. Erzsébetet, sem az uralkodói család bármely tagját nem kívánják tettlegesen bántalmazni, a királynőt azonban úgy fogadnák, mint az „ír nép évszázados elnyomásáért felelős ország képviselőjét".

Ülést tartott a Varsói Szerződés katonai tanácsa

Szófia:

A Bolgár Népköztársaság fővárosában 1973. május 16—17-én Ivan Jakubovszkijnak, a Szovjetunió marsalljának, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának elnökletével megtartották az egyesített fegyveres erők katonai tanácsának soron lévő ülését.

Az ülésen megvitatták és összehangolták az egyesített fegyveres erők tevékenységének kölcsönös érdeklődésre számottartó időszerű kérdéseit.

A katonai tanács munkáját a tárgyszerűség, a barátság, a teljes kölcsönös megértés és valamennyi résztvevő nézeteinek egysége jellemezte.

Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt KB első titkára, az Államtanács elnöke csütörtökön fogadta Ivan Jakubovszkij marsallt, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnokát. A rendkívül szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen részt vett Dobri Dzsurov hadseregtábornok, bolgár nemzetvédelmi miniszter is.

Todor Zsivkov csütörtökön ebédet adott Jakubovszkij marsall és a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői katonai tanácsának tagjai tiszteletére.

Magyar—csehszlovák külügyminisztériumi megbeszélések Budapesten

Puja Frigyesnek, a külügyminiszter első helyettesének meghívására néhány napot Budapesten töltött Frantisek Krajcir, a csehszlovák külügyminiszter első helyettese.

A látogatás során Puja Frigyes és Frantisek Krajcir áttekintették a magyar—csehszlovák kapcsolatok alakulását és megállapították, hogy azok a két ország miniszterelnökeinek az év februári prágai tárgyalásainak szellemében minden téren eredményesen fejlődnek. Széleskörű eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel az európai biztonsági és együttműködési konferencia előkészítésére, és a haderő csökkentése tárgyában Bécsben folyó konzultációkra. Megelégedéssel állapították meg, hogy valamennyi megtárgyalt kérdésben teljes nézetazonosság nyilvánult meg.

A csehszlovák külügyminiszter első helyettesét fogadta Péter János külügyminiszter és Gyenes András, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője.

A látogatás idején Puja Frigyes és Frantisek Krajcir a két kormány felhatalmazása alapján aláírta az új magyar—csehszlovák konzuli egyezményt.

Előrehaladás Helsinkiben

A helsinki nagykövet tanácskozás a szocialista országok szerdai sikeres kezdeményezése után csütörtökön már ismét konstruktív, jó munkalégkörben folytatta az európai biztonsági és együttműködési értekezlet napirendjének előkészítését. A tanácskozás köreiből származó értesülés szerint a 3. napirendi pont tárgyalásánál eredményesnek bizonyult az általános bevezető és a témakör részterületei párhuzamos megvitatásának módszere, és kezdenek kibontakozni az egyik legnehezebb probléma kompromisszumos megoldásának körvonalai.

Helsinki megfigyelők véleménye szerint az előző hét végén beállt veszedelmes holtpont után a tanácskozás most igazi áttöréshez érkezett.

Megbízható értesülések szerint felgyorsult a szerkesztőmunka az első és a második napirendi pont kidolgozásánál is.

Ötórás tanácskozás Le Duc Tho és Kissinger között

A Párizs melletti Saint-Nom-La-Breteche-ben csütörtökön több mint öt órán át tartott Le Duc Tho és Henry Kissinger első tanácskozása. A megbeszélésen a VDK részéről Nguyen Co Thac külügyminiszterhelyettes és más vezetők, amerikai részről pedig William Sullivan külügyi államtitkár-helyettes és Graham Martin, az USA új saigoni nagykövete vettek részt.

A tanácskozás után nyilatkozat nem hangzott el, csupán azt közölték, hogy péntek délután három órakor Gif-Sur-Yvette elővárosában, a Francia Kommunista Párt villájában folytatják a tanácskozást.

Új forduló Párizsban

Csütörtökön Párizsban megkezdődött a VDK—amerikai tárgyalások újabb fordulója. Az előreláthatólag több napon át tartó megbeszéléseken az a két, egymást jól ismerő tárgyalópartner folytat eszmecserét, aki a vietnami megállapodást tető alá hozta: Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a VDK kormányának különmegbízottja és Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója.

A két fél tanácskozása mindenesetre örvendetes eseményként értékelhető, hiszen egyrészt a párbeszéd tovább tart, másrészt lehetőség nyílik a párizsi megállapodás végrehajtásának áttekintésére.

A szerződésben foglaltak szigorú végrehajtásának biztosítása létfontosságú kérdés. De míg a VDK és a DIFK is szigorúan tartja magát ennek szelleméhez és rendelkezéseihez, az amerikai fél folyamatosan és rendszeresen megsérti vállalt kötelességeit.

Az amerikaiak a VDK kikötőinek aknátlanítását és a háborús jóvátételről folyó tárgyalásokat abbahagyták; az utóbbi időben repülőgépeik bombatámogatását is adnak Thieuéknek a Dél-Vietnamban felszabadított területek visszaszerzésére. Saigon mindettől természetesen vérszemet kapott, s immár nyíltan hirdeti: nem veszi figyelembe, amit ők is, az amerikaiak is Párizsban aláírtak, nevezetesen a két kormány és két hadsereg, valamint a három politikai erő létét és működését Dél-Vietnamban. Ha ehhez hozzávesszük, hogy az amerikaiak Laoszban, de különösen Kambodzsában teljes erővel folytatják a légiháborút — elég nyilvánvaló, mi lesz a tárgyalások témája.

Az természetesen aligha várható, hogy a mostani párizsi megbeszéléseken minden rendeződik, s az amerikaiak az egyezmények megsértőiből egyszerre azok pontos végrehajtóivá válnak. De Washington erőlködése, hogy a mostani megbeszélést nyélbe üssék, valamint az amerikai szenátus minapi lázadása a kambodzsai és laoszi bombázások költségeinek megszavazása ellen, mutatják, hogy Amerikában is erősödik a követelés a szégyenletes vietnami agresszió végleges lezárására.

Egy esztendő számvetése

Felhők a BCM felett

Ezernyi gondja ellenére teljesíti termelési feladatát az új beremendi gyár

Türelmes várakozás után először kényszerülünk rosszat írni a BCM-ről, melyet — mint azt öt esztendő alatt számtalanszor megírtuk — ma is hazánk egyik legsikeresebb beruházásának tartunk. Annak ellenére, hogy a tervezők, építők elképzelései maradéktalanul nem valósultak meg. Az új gyárat — mostani termelési eredményei ezt sugallják — érezzük olyan erősnek, hogy képes elviselni a kritikai megjegyzéseket a nagy nyilvánosság előtt is. A környék lakói, az építők és a gyár dolgozói ugyanis már hosszú hónapok óta csak az „elfuserált" jelzővel illetik a gyárat. Sajnos, volt már rá példa, — a Dunai Cement és Mészművek —, hogy éveken keresztül hagytuk szidni, szapulni a Duna menti óriást, valóságos hibáiról azonban soha nem beszéltünk nyíltan, s a hibák megszüntetésére is hat-nyolc esztendőn keresztül csak apró, ideiglenes intézkedések születtek. A DCM még kinőtte gyermekbetegségeit, ontja a jóminőségű cementet, a közszájon mégis — most is — a beruházások rossz példájaként emlegetik.

Beremenden nem ismétlődhet meg a váci példa! Ezért is szólunk most a BCM gondjairól. Először talán a gyár építéséről...

Az indulás

Bondor József építési és városfejlesztési miniszter jelenlétében az elmúlt esztendő márciusában, a kötőrő beindulásával megkezdődtek a BCM üzempróbái. Ettől kezdve folyamatosan került sor a technológiai vonal egyes egységeinek termelésszerű kipróbálására, több kevesebb sikerrel. A vagonbuktató — rövid üzemelés után — használhatatlanná vált, kijavítása csak a kivitelező vállalattal való pereskedés árán kezdődött meg. Az agyagvonalról rövid idő alatt kiderült, hogy nem képes a gyár várt termeléséhez szükséges mennyiségű alapanyagot biztosítani. A nyersmalmi indító ellenállások, a nyersmalmok fogaskoszorúi szintén — még a próbaüzemelés közben — elégtelenre vizsgáztak, csakúgy mint a szállítószalagok hajtóművei.

A BCM közben akadozva bár, de termelt, a gondok miatt csak az építők s a gyár műszaki és fizikai munkásainak fájt a feje. Volt, illetve van azonban a délbaranyai gyárban olyan probléma is, amely a szó szoros értelmében túl száll a betonóriás falai felett, s az egész környéknek témát ad, (ez még csak hagyján) — és fejfájást okoz. Már messziről látszik, hogy porfelhőben a gyár — a nyersmalmok és kemencék elektrofilterei nem működnek, üzembehelyezésükre egyelőre nincs is kilátás. A por szabadon száll a környező lakóterületekre, mezőkre, sőt a villányi szőlővidék is veszélyben van. Az egészben talán épp a legfájdalmasabb, hogy az említett elektrofiltereket hazai cégek tervezték s gyártották (a SZIKKTI tervei alapján a Villamos Berendezések és Készülék Művek készítették el.)

Hogyan tovább?

Persze tanácsot könnyű adni, s talán a szakemberek nem is szorulnak rá, azonban bizonyos, hogy a BCM gondjairól ma már nem szabad suba alatt beszélni, s a problémák megoldását sem lehetséges lokálisan kezelni. Néhány berendezést mintaszerű gyorsasággal megrendeltek s megkaptak olyan cégektől, amelyek léte függ a kiváló minőségtől és a gép zavartalan üzemeltetésétől.

A nyersmalmok fogaskoszorúi megérkeztek, május 21-én kezdenek a cseréhez, a GEPSZER, a VIV, a SZIKKTI és CEMÜ szakemberei. Egy-egy vonalon két-két hetet vesz igénybe ez a munka, amikor is csak mindig a BCM egyik vonala üzemel. Az agyagvonalat áttervezték — most két agyagtörő, megduplázott elevátorok, s a bunkerokban elhelyezett tapadás-gátló bélések remélhetőleg képesek lesznek a megfelelő mennyiségű és minőségű agyagellátást biztosítani.

Sajnos az elektrofilterek hibáinak kiküszöbölése vontatottan halad, talán azt is megkockáztathatnánk: sehogysem! A VBKM jól megoldotta az agyag- és cement oldal porleválasztását, a kemencék és nyersmalmok azonban ontják a kéményeken keresztül a port. A környék szennyezésén kívül jelentős anyagveszteséget is okoz ez, s a kemencék garanciális kímélését is akadályozza. Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium készített egy intézkedési tervet, melyben állást foglalnak: további kísérletezésnek semmi értelme, lokális beavatkozással már semmit sem lehet megoldani. Sajnos ezekben a napokban még csak a megoldás reménye is távolinak tűnik.

Mégis termel a BCM

A gondok ellenére termel a BCM. Többet mint amennyit a Gazdasági Bizottság feladatául 1973-ra előírt, s többet mint amennyit a fogyasztók elszállítanak. (Az utóbbi egyébként legalább akkora problémá most Beremenden, mint amelyekről korábban szót ejtettünk.) Az elmúlt esztendőben közel 162 000, az idén (május 7-ig) több mint 173 000 tonna cementet gyártottak. Az idei évre 730 000 tonna a terv — ezt minden bizonnyal teljesítik, a második félévre ugyanis mindenképpen működnie kell mindkét gyártó-vonalnak. A gyár vezetőinek ma is inkább a cement elszállítása okoz problémát — s nem a gyártása. Eddig összesen 334 563 tonna cementet termeltek, de ebből csak 260 896 tonnát szállítottak el. A BCM valamennyi silója megtelt, s tárolási gondjaik vannak. Eredetileg a BCM-et úgy tervezték, hogy hétharmad részben ömlesztett, egyharmadban pedig csomagolt cementet ad ki. Az igények éppen fordítva jelentkeznek — a nagyvállalatok nem rendelkeznek megfelelő nagyságú tároló-silókkal, csak a zsákolt cement raktározását vállalják. A gyár pillanatnyilag nem képes ezeket az igényeket kielégíteni.

Kétségkívül nincs a BCM könnyű helyzetben. A gyár valamennyi munkása ennek ellenére dicséretre méltó munkát végez, csakúgy, mint az építők végeztek. Azt ugyanis változatlanul fenntartjuk, hogy alapvetően sikeres beruházásként könyvelhetjük el a beremendi gyár építést, még az említett problémák ellenére is, hiszen arról nem tehetnek, hogy egyes berendezések már a próbaüzem közben felmondták a szolgálatot. Most a hibás technológiát szállító cégeknek kellene mindent megtenniük, hogy hazánk negyedik ötéves tervében épült második — s Baranya legnagyobb beruházását a jövőben jó példaként emlegessék — s a várt időre megtérüljön a ráköltött pénz.

Lombosi Jenő

— Autóparkoló Abaligeten. Az autós kirándulók régi gondját szünteti meg az Abaligeti Községi Tanács a rózsadombi üdülőtelep szomszédságában építendő autóparkolóval. A parkoló a dombra ívelő salakút jobb és baloldalán helyezkedik el. A kirándulók még az idén igénybevehetik, az építkezés ugyanis a közelmúltban megkezdődött.

Baranyai siker a baromfitenyésztők országos versenyén

Tegnap, a délutáni órákban a szóbeli verseny befejeztével végetért a baromfitenyésztő szakmában rendezett „Szakma kiváló tanulója" országos verseny. A baranyai színeket Szemerédi Irén, a Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskola harmadéves tanulója képviselte. Az országos döntő eredményhirdetésére délután három órakor került sor az Új Barázda Termelőszövetkezet Táncsics klubjában Mohácson. Az országos verseny szép baranyai sikerrel zárult: első helyezést ért el Szemerédi Irén, a pécsváradi, második lett a rangos versenyben Kovács Etelka a gyomai, harmadik helyet szerezte meg Szabó Emma, a Jászapáti Mezőgazdasági Szakiskola végzős hallgatója. Az országos verseny győztese ezerötszáz forint pénzjutalmat és külföldi tanulmányútra szóló utalványt kapott. A helyezettek a jutalmakon kívül megkapták a szakmunkás oklevelet is.

Új „izotóptemető" épül

Vác közelében, Püspökszilágyi térségében megkezdték egy korszerű „izotóptemető" kivitelezését. A negyvenmillió forintos beruházás megvalósítására — a helykijelöléshez szükséges kutatásoktól az építésig — a Nógrádi Szénbányák Vállalat kapott megbízást a Fővárosi Tanács egészségügyi főosztályától.

Hazánkban Solymáron, 1960-ban kezdte meg működését az első izotóptemető, amely azonban már megtelt. Ez a tény, valamint az azóta kialakult korszerűbb megoldások tették szükségessé az új, nagyobb kapacitású, a problémát legalább húszonöt évre, gyakorlatilag azonban akár egy évszázadra megoldó izotóptemető létesítését Püspökszilágyiban.

Nemcsak a csákányozás...

A vájártanulók bányája

Itt tanulta meg a szakma alapvető fogásait, itt szerzett szakmunkás bizonyítványt Lovai István Állami-díjas vájár, Iván László, a vájáriskola igazgatóhelyettese, s még hosszan lehetne sorolni a kiváló vájárok, bányamérnökök nevét. Azokét, akik innen indultak el.

Az iskolába való felvételt szigorú orvosi vizsgálat előzi meg. Szigorúbb, mint a katonai sorozáson. Idén például hat bakócai jelentkező közül csak kettő felelt meg. Legfontosabb követelmény a kifogástalan fizikai állapot. Hiába, kemény, férfias szakma ez. Ha a jelentkező nem töltötte még be tizennyolcadik évét, és az általános iskola hat osztályát elvégezte, felvehetik, de tanulóévei alatt el kell végeznie a hetedik, nyolcadik osztályt is.

Az első félév zömmel az elméleti tanulásé. Hetenként kétszer vesznek részt gyakorlati foglalkozásokon. Ezeken elsajátíthatják a bányában szükséges famunkák alapjait, például az ácsolatok készítését. A második félévben ismerkednek magával a bányával, egyszerűbb fenntartási munkákat végeznek. A másodikosok már rendszeresen lejárnak a bányába. Vágatbővítéseken dolgoznak, sőt az év második felének gyakorlati idejét elővájásban töltik. Az első két évben a szakmunkásképző intézet szakoktatói foglalkoznak a tanulókkal. Ez idő alatt ugyan még nem végeznek komolyabb termelő munkát, de már elég szép keresethez jutnak. Egy közepesen tanuló másodéves mintegy 1100 forintot kap havonta.

A harmadikosok már a tanbánya oktató vájárai mellett dolgoznak elővájáson, fejtésben. Igaz, a tanulók nem dolgozhatnak omlasztáson, vagy gázkitörésveszélyes helyeken, mégis akkor már majdnem szakképzett vájárok. Ahogy közelednek a szakmunkásvizsga felé, úgy emelkedik a fizetés is. Április, május táján nem ritka a kétezer forint körüli kereset sem.

Az Anna-aknában nem volt gazdaságos az üzemszerű termelés, de a jól kiépített, jól felszerelt bánya kiválóan alkalmas volt oktatási célokra. — 1965-ben rendezték be itt a tanbányát.

— Ez az akna mindazoknak az oktatására alkalmas, amit a mecseki bányákban tudni kell, legyen az szén, vagy akár ércbánya — mondja Szobaszlai János, a tanbánya főmérnöke. — Ha lelkiismeretesen megtartanak minden biztonsági rendszabályt, közelsem olyan veszélyes munkahely, mint azt sokan hiszik. Maga a szakma is átalakul a fokozódó gépesítés következtében. Ma már nemcsak a réselés, csákányozás a vájár munkája, hanem az is, hogy a gépeket, hidraulikákat kezeli.

A Mecseki Szénbányák szakember-igénye évente 80—90 fő. Ezzel szemben idén harmincnyolcan szereznek szakmunkás bizonyítványt a vájáriskolában. Pedig kell a szén, kell a jó szakember.



A fémtámos fejtésbiztosítást magyarázza a III. éveseknek Krisztián Béla szakoktató tanár
Fotó: Erb János

Felesleges nyűg, vagy a nagyüzem szerves része?

A kisegítő gazdaságok a mezőgazdaságban

Az új gazdaságirányítási rendszer bevezetése óta a mezőgazdaságban bekövetkezett változások társadalomgazdasági és szociálpolitikai megítéléséről és a problémák pénzügyi összefüggéseiről tartott igen érdekes előadást az agrár-újságíróknak, szerdán Budapesten, a Magyar Sajtó Házában. dr. Garamvölgyi Károly, a pénzügyminiszter első helyettese.

A közvélemény által egyik legvitatottabb kérdés a mezőgazdasági kisegítő üzemek szerepe fejlődésünk mai és későbbi szakaszában. Sokan vannak, akik szocialista mezőgazdaságunk arculatát féltik a kisegítő kisüzemi gazdaságoktól. Nos az 1967 óta a mezőgazdaságban bekövetkezett változások azt jelzik, hogy a kisegítő üzemek szerepe ugyan megnőtt, de nem meghatározó, sőt még csak nem is döntő. Az elmúlt 5—6 évben a mezőgazdasági nagyüzemekben egy igen erős területi és termelési koncentráció zajlott le Magyarországon. A különféle fúziók, egyesülések folytán 210 állami gazdaságból 178 lett, a 3033 termelőszövetkezet száma 1967-től napjainkig 2300-ra csökkent le, a 399 szakszövetkezetből pedig 207 lett. Ugyanakkor ezzel merőben ellentétes tehát egy elaprózódási, számbelileg pedig növekvő folyamat indult meg a kisegítő üzemekben.

A meghatározó: a nagyüzem

A nagyüzemekben egyidejűleg lezajlott a termelés igen jelentős koncentrációja is. Az egy gazdaságra jutó halmozott termelési érték 60 százalékkal nőtt meg, vagyis az 1967. évi 11 millió forintról 1971-ig átlag 21 millió forintra emelkedett. Koncentrálódott az állóeszköz érték és a tiszta vagyon is. Mindez az élőmunka termelékenységének nagyfokú emelkedésével járt együtt. Halmozatlan termelési értékre vetítve, az egy főre jutó termelés 1967-hez képest 1970-ig 64 százalékkal emelkedett. Az egy foglalkoztatottra jutó állóeszközérték az állami gazdaságoknál 48 százalékkal, a tsz-eknél 88 százalékkal emelkedett. A szocialista nagyüzemek súlyának növekedését jelzi, hogy míg 1960-ban a mezőgazdasági bruttó termelés 14 százalékát adta az állami szekszázalékot képviselt a tsz közös 20,6 százalékát a háztáji és 33,3 százalékát a kisegítő gazdaság, addig 1968-ban az állami gazdaságok már 16 százalékkal, a tsz és háztáji együttesen 68 százalékkal — ezen belül 49 százalékát képviselt a tsz közös — és a kisegítő gazdaság már csak 10 százalékkal részesült. Az 1971. évi adatok azt mutatják, hogy az új mechanizmus első évének arányai stabilizálódtak, az állami gazdaságok része sedése 16 százalék maradt, a tsz közös és a háztáji 69,3, a kisegítő gazdaság pedig továbbra is 10 százalékot képviselt a bruttó termelési értékben. A nagyüzem súlya tehát döntő s tendenciájában is az, a következő időszakban várhatóan további 1—2 százalékkal emelkedik.

A kisüzemek helye

Tehát nincs igazuk azoknak, akik a kisegítő gazdaságoktól féltik szocialista mezőgazdaságunkat. Mindemellett tevékenységük állandó figyelmet kíván meg. A FAO által végzett 1972. évi általános mezőgazdasági összeírás adatainak elemzése, tanulmányozása folyamatban van. Magyarországon meglepően nagyszámú — 1 millió 700 ezer — kisüzemi gazdaságot írtak össze 0,7 hektáros átlag területtel. E gazdaságok százalékos megoszlásuk szerint: 47 százalékuk termelőszövetkezeti háztáji gazdaság, 4 százalék szakszövetkezet és 49 százalék az egyéni vagy magán kisüzem. Meg kell azonban jegyezni, hogy ezeknek mindössze 1 százaléka rendelkezik akkora területtel, ami fedezi a család teljes megélhetését. Hozzá kell tenni azt is, hogy e kisegítő gazdaságok között igen sok nem mezőgazdasági foglalkozású városi lakos is szerepel.

A kisüzem súlya főként az állattenyésztésben, a nagy élőmunka-igényű ágazatokban jelentős, mint a szarvasmarhatartás, a sertés- és baromfitartás, továbbá a lótartás — a hazai lóállomány 40 százaléka van a birtokukban — a szőlő, a gyümölcs és zöldségtermesztés. Az összeírás azt is feltárta, hogy 472 ezer gazdasági épület, szarvasmarha istálló van a kisüzemben 20 négyzetméteres átlag alapterülettel. Továbbá, hogy 1200 kistraktor — 12 lóerőnél kisebb teljesítményű — és 3100 ennél nagyobb lóerős teljesítményű traktor, erőgép van a kisüzemekben. Ezek főként elavult, a nagyüzemekben kiselejtezett gépek. A tanyás gazdálkodásnál, illetve ott, ahol a traktor a lovat váltja fel, nem feltétlen üldözendő ez, csak akkor, ha spekulációs célokat szolgál a kisüzemi traktortartás.

Országos probléma s számos kormányhatározat született ezzel kapcsolatban: a munkaintenzív kultúrák kiszorulása a nagyüzemből. Ezek élőmunka-igénye olyan magas — búzát 100-nak véve, az egy hektárra vetített munkabér a burgonyánál például már 818 százalékos, hogy termesztésük teljes gépesítésének megoldásáig az üzemek a költségeket egyre nehezebben viselik el.

Az ellátáshoz feltétlenül szükséges cikkek: zöldség, szőlő, gyümölcs, burgonya, állati termékek stb. előállításában ezért töltenek be olyan fontos szerepet ma a kisegítő gazdaságok. A lakosság jó ellátása nélkülük ma még megoldhatatlan. A veszély csak az, hogy egyben ezek az értékesebb, mondhatni kurrensebb termékek is, amiből esetenként kinőhet a vállalkozó jellegű gazdálkodás, a spekuláció is. Adott esetben még ennek kockázatát is vállalni kell. És itt nagy szerepük van a helyi tanácsoknak, főként ezek adóztatása terén.

Irányítani, szervezni kell

A megoldás útja egyre inkább a kisüzem integrálódása a nagyüzemmel. A kisegítő gazdaságok 50 százaléka háztáji gazdaság, amely alapvetően kapcsolódik a nagyüzemhez. Erre az integrálódásra legszebb példák Baranya megyében születtek. A termelőszövetkezeti vezetőkben széles körben kell kialakítani azt a helyes szemléletet, hogy a háztáji kisegítő gazdaság nem egy külön nyűg, hanem a nagyüzem szerves része, melyet irányítani, szervezni kell.

HÍREK

1973. MÁJUS
18
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ERIK
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.04, nyugszik 19.17 órakor. — A Hold kél 20.56, nyugszik 4.24 órakor.

Esküvő

Értesítjük minden kedves ismerősünket, jóbarátainkat, hogy Braun Katalin női fodrász és Rabb Ferenc május 19-én 12 órakor tartják esküvőjüket a II. kerületi Tanács házasságkötő termében. x

●

— **Meteorológia a kirakatban.** Az IBUSZ pécsi kirendeltsége a Centrum Áruházzal közösen összeállított egy meteorológiai naptárat s azt az áruház kirakatába kihelyezte. A lakosság iránti kedves figyelmesség a Meteorológiai Intézet száz éves tapasztalatain alapszik. Eddig — bevált.

— **XX. századi zene.** Ifjúsági hangversenysorozat keretében ma délután 15 órakor előadás lesz Meszesen, a József Attila Művelődési Házban A modern, XX. századi zene címmel. Közreműködik: Kircsi László (oboa) és Gerő Pál (zongora).

— **A hónap zeneművei.** Csepei: Basszusgitáriskola kezdők számára. Darvas: Rotation for 5. Mező L.: Hangversenydarabok gordonkára és zongorára I., II. Papp: Four pieces for Violoncello Solo. Rauch—Jankovics: Nyolc kórusmű egyneműkarra a „Musicalisches Stammbüchlein"-ből (Kistétényi). Vivaldi: Sinfonia in Sol maggiore F. XI. No. 40 (Fodor A.) (partitúra), (szólamok).

— **Pest-Budától Budapestig.** A Budapesti Irodalmi Színpad vendégszerepel május 23-án, szerdán Komlón a Zrínyi Művelődési Házban. A 15 órakor kezdődő műsor a főváros fejlődésének zenés krónikája, amelyben közreműködik többek között Rátonyi Róbert, Voith Ági, Medgyesi Mária, Császár Angéla és Dégi István.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Változóan felhős idő, többfelé futó záporral. Mérsékelt, a nappali órákban időnként megélénkülő északi-északkeleti szél. Hűvös marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7 fok között. Néhány helyen gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: túlnyomóan felhős idő, megismétlődő záporokkal. Az éjszakai lehűlés mérséklődik. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 4—9, később 8—13 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 14—19, később 17—22 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

Czottner Sándor köszöntése

Czottner Sándor nyugalmazott minisztert, a munkásmozgalom régi harcosát 70. születésnapja alkalmából csütörtökön a Központi Bizottság nevében köszöntötte Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Jelent volt Sándor József, a KB tagja, a Központi Bizottság osztályvezetője.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. május 19-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Telefon: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Telefon: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig, az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Telefon: 11-752.) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Telefon: 11-587.) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Középső bejárati ajtó.) Telefon: 13-833.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Telefon: 12 669.) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai RI. két rendelőjében. (Telefon: 15-833.) az őt újmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) május 19-én du. 14 órától 19 óráig. (Telefon: 13-833/36. mell.) Május 19-én, szombaton este 19 órától május 21-én reggel 7 óráig. (Telefon: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig.
Vasárnap:	9—10 óráig.
	16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Telefon: 11-169.)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Telefon: 12-812.)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

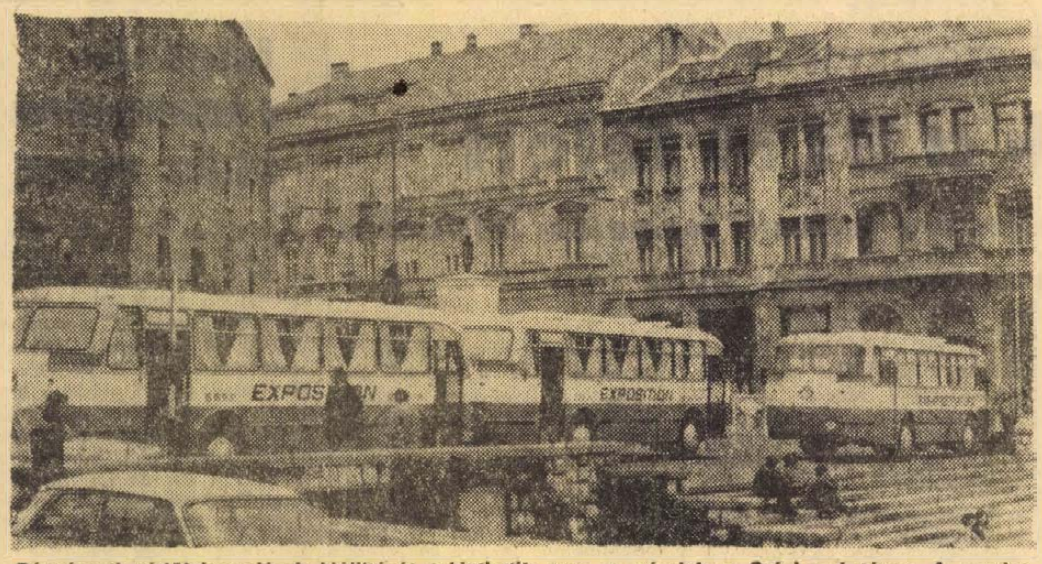
Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig.
Vasárnap:	9—10 óráig.
	16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat május 19-én 19 órától május hó 21-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.



Bányászati védőfelszerelések kiállítását tekinthetik meg a pécsiek a Széchenyi téren. A szovjet külkereskedelmi egyesülés a Mashpriborintorg három autóbuszból álló vándorkiállítása Európa szocialista országaiban mutatja be a korszerű védekezési felszereléseket a jelentősebb bányászati központokban. A kiállítást péntekig látogathatják az érdeklődők.

Baranya első Derkovits-ösztöndíjasa

Tegnap délelőtt kiosztották a Derkovits ösztöndíjakat. A kitüntetettek között szerepel Altorjai István pécsi születésű és Pécsett élő festőművész is. Ez az első eset, hogy a művelődésügyi miniszter által odaítélt ösztöndíjban baranyai képzőművész részesült.

Tevenyereg

Karácsonyra hatszázat kapott a kereskedelmünk Baranyában. Márcsak 4—5 van. Igyekezni kell, akit érdekel, potom 450 Ft-ért kapható. A vásárlónak nem kell magával vinni a vásárláshoz tevetartási engedélyt, teveoltási bizonylatot, sem más okmányt. Sorszám sincs, mint propán-bután palacknál. Mérete szerint használható egy púpúra, két púpúra egyaránt.

Indokolt volt tehát a tevenyereg-rendelés a kereskedelem részéről, amint ezt a példa is bizonyítja. Egyébként is még az hiányozna, hogy az újságírók fölfedjék: hogy hiánycikk és annyit írkáljanak róla, mint pl.: a gyerekcipőről. (A szóban forgó üzletben nyári gyermekcipő jelenleg sincs, pedig „dotált holmi".)

Egyébként nem kell ezen a „tevenyereg-vásáron" annyit problémázni, ez is a lakosság igényeinek teljesítése, mint a vendéglátó részéről a legutóbbi nemes figyelmesség, a siklósi várban megrendezett lovagi lakoma gyertyatényénél.

Fóris

— **Új bekötőutak.** A Hegyhát eddig meglehetősen nehezen megközelíthető két községe, Husztót és Kovácsszénája új bekötőutat kap. Az 500 ezer forintos költségű útépítést a közeljövőben megkezdik.

— **Pénztárcát találtunk az uránvárosi rendelőintézeti gyógyszertárban.** (x)

04-05-07

Leégett a szalmarakomány. Tegnap délelőtt a Pécs—Mohács közötti országúton — Belvárdgyula külterületén — kigyulladt és leégett egy Zetor vontatású pótkocsi szalmarakománya. A károsult a Pécsi Állami Gazdaság. A tűz okának vizsgálata folyamatban van.

Úttörő nagykórusok megyei találkozója

A mohácsi ötödik úttörő megyei nagykórustalálkozóra Baranya megye és Pécs város tizenegy úttörőcsapata küldi el több mint nyolcszáz énekesét.

A május 20-i zenei esemény ünnepélyes megnyitása tíz órakor a Széchenyi téren lesz. Ünnepi köszöntőt mond Fischer János, a Mohács Városi Tanács elnöke. A térről a kórusok a Kossuth filmszínházhoz, a kórusverseny színhelyére vonulnak. Közben megkoszorúzzák Bartók Béla szobrát. Fél tizenegykor kezdődik meg a kórushangverseny. A megnyitásnál az összesített énekkart, amely az „Élni de szép" című háromszólamú kórusművet énekli, a szerző, Balázs Árpád Erkel-díjas zeneszerző, a KISZ KB tagja vezényli. A zsüri elnöke szintén Balázs Árpád. Pécsről szerepel a Bánki Donát úti Általános Iskola 125 tagú kórusa, Komlóról a kenderföldi, a Gagarin és a Kodály Zoltán Általános Iskola, Mohácsról a Park utcai, a Szabadság úti, és a Széchenyi téri iskola nagykórusa szerepel. Továbbá Hidas, Harkány, Dunaszekcső és Szigetvár úttörőkórusai is énekelnek.

A műsorban Kodály-, Bartók- és Bárdos-művek és úttörőkórus-feldolgozások hangzanak el. A Pécs Gyárvárosi Úttörőzenekar térzenét szolgáltat. A délutáni értékelés után emlékdíjakat, emlékplaketteket osztanak ki. Az első helyezett legjobb kórus továbbjut a veszprémi országos nagykórus-fesztiválra.

◆

— **VIDÁM KABARÉMŰSORI RÁTONYI RÓBERT, SÁROSI KATALIN, HARANGOZÓ TERÉZ és sokan mások felléptével a SÁGVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN május 21-én 19.30 órakor. Jegyek már kaphatók a helyszínen: Újmecsekalja, Hajnóczy u. 41. Telefon: 12-478.** (x)

— **KÖZULETEKNEK AJÁNLJUK, MŰANYAG ANYAGMOZGATÓ KOSARAK 50 SZÁZALÉKOS ENGEDMÉNNYEL, AMÍG A KÉSZLET TART. ÁRUSÍTÁS: 39-ES DANDÁR U. 2/C. NYITVA: SZERDA, CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK 8—17-IG, SZOMBATON 8—12 ÓRÁIG.**

— **A Centrum Áruház munkaruházati Boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Kezdődik a zenélő udvarok sorozat.** A Mecseki Szénbányák fúvószenekarának hangversenyével a Barbakán várkertben ma, május 18-án fél hatkor indul meg az idei pécsi zenélő udvarok sorozat. A zenekart Gorrieri Ferenc vezényli.

— **NYÚLTENYÉSZTŐK, figyelem! A szederkényi „Karasica Gyöngye" MG-TSZ értesíti tenyésztőit, hogy a mólomi határban lévő lucernaterület kiosztása május 19-én, szombaton délután 1 órakor lesz. Fizetés a helyszínen.** (x)

— **Díszpárna toll 18 Ft/csomag,** pehelytoll 238 Ft/kg, libatoll 109 Ft/kg, ugyancsak libatoll II. o. 77 Ft/kg, kacsatoll 98 Ft/kg. Dunna, tollal töltve 670 Ft. Szőrmés bekecs 40 százalékos engedménnyel 93 Ft. Divatárubolt, Kossuth L. u. 62. (x)

— **Szerdától ismét olcsó vásár kezdődött** a Pécsi ÁFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási alló 10 Ft, erkély-virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, zománcozott üst 75 literes 110 Ft-ért, teafőző 14 forintért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **Elvesztettem cipzáros bőrtokban levő szemüvegemet.** Kérem a becsületes megtalálót, uránvárosi 17 emeletes portán adja le, jutalom ellenében. (x)

MI AZ EGÉSZSÉG TITKA
?
NAPONTA
LEGALÁBB

HANGVERSENY

Ruha István és Antal István szonátaestje

Zsúfolásig telt ház előtt került sor szerda este a Liszt-teremben a Mesterbérlet és egyben a Filharmónia ez évi bérletsorozatának utolsó hangversenyére: Ruha István és Antal István hegedű-zongora szonátaestjére. Érthető a várakozás és a felfokozott érdeklődés, hiszen mindkét művész hangszerének kiváló művelői közé tartozik, Ruha István pedig egyenesen a legnépszerűbb vendégművészek egyikének számít Pécsett.

Több oka van annak, hogy a hangverseny némi csalódást okozott, nem tudta kielégíteni a várakozást. Antal István egészségi állapota alig tette lehetővé, hogy a kitűnő zongoraművész egyáltalán a zongorához üljön, fájdalmai nyilvánvalóan gátolták a színesebb, sokrétűbben értelmezett előadásban. Köszönettel tartozunk neki, hogy nem mondta le az utolsó pillanatban a fellépést. Ruha István diszpozíciójára is természetesen kihatott partnerének nem kielégítő állapota, csak ezzel magyarázhatjuk, hogy hegedűjátékában a kifejezés intenzitása, mélysége némileg elmaradt attól a szinttől, amelyet tőle már megszoktunk.

A két különben igen kiváló vendégművész egymástól gyökeresen eltérő művészalkat, alig hihető, hogy alkalmi együttjátszásuk ideális szonátázást eredményezhetett volna. Antal István igazi szólista. Billentésmódja súlyos, tömör, olyanhyira plasztikus, hogy soha nem érezzük kísérésnek a játékát. Olyan egyéniség, akinek minden hangját koncentrált figyelemmel kell — és érdemes — hallgatni. Reméljük, rövidesen újra gyönyörködhetünk zongorajátékában szólóesten vagy zenekari koncerten.

Ruha István is született szólista, de ugyanakkor igazi kamaramuzsikus is. Az teszi hegedülését oly nagymértékben vonzóvá és egyénivé, hogy benne a kiművelt, magas szintű kultúra egy népi fogantatású őserővel egyesül. Talán nem járunk messze az igazsághoz, ha zseniális cigányhegedűsök örökségét véljük felfedezni játékának szabadságában, közvetlenségében, melegségében. Lehet, hogy hangképzése nem felel meg mindenben makulátlanul a hegedűsök által eszményinek elképzeltnek, lehet, hogy hegedűhangja nem mindig „salaktalan", de az ő előadásmódja tele van mozgással, élettel — emberséggel, sok-sok mondanivalóval. És ez az előadás nem tévesztő hatását: a közönség szívébe zárja az előadót, aki hozzá szól, számára fontos értékeket közvetít, meggyőző erővel. S ha ezúttal halványabbnak éreztük Ruha István játékát, úgy azt azokkal a zavaró körülményekkel magyarázzuk, amelyek éppen kivételes mértékű kifejezési készségében gátolták. Nem feledjük azonban régebbi emlékezetes pécsi vendégszerepléseit, elsősorban a Ferdinand Weiss kíséretével előadott, felejthetetlen szólóestjét.

Mozart *C-dúr szonátája* nem tartozik a hálás előadói feladatok közé. Az első két tételben hiába erőlködik, szinte mindvégig csak kísér a hegedű. A napsugaras, üde finálében azonban már zavartalanul gyönyörködhettünk a zenében és az előadásban egyaránt. Beethoven *c-moll szonátáját* rendkívül súlyos drámaiság hatja át. Antal István művészi alkatának tökéletesen megfelel ez a muzsika, Ruha Istvántól távolabbinak érezzük. Bár őtőle is számos igen szép, érzékeny megoldást hallottunk, ebben a szonátában is dominált a zongora szerepe. Brahms *d-moll szonátája* a romantikus kamarairodalom egyik gyöngyszeme. Noha ennek színei, fényei is halványabbak voltak annál, mint azt előadóinktól más alkalommal várhatnánk, összefogott, ihletett, egészében szép előadásban hallottuk. A szűnni alig akaró ünneplés nyomán még három ráadásszámot hallottunk, kiemelnénk ezek közül az üde-szép Schubert-tétel üde-szép előadását.

Szesztay Zsolt

Imre László

Két év nyolc hónap

4.

A közöttük eredendően létező konfliktust megítélésem szerint sértett fokozatosan elhtalmasodó alkoholizmusa súlyosbította, ennek következtében, minthogy állandóan tapasztalnia kellett vádlott bizonyos erkölcsi fölényét, szülői tekintélye megóvásának egyetlen eszközeként a testi fenyítést alkalmazta. Viszonyuk megromlásában az utóbbi két év alatt nagy szerepe volt egy állandóan jelenlévő motívumnak, amely a tanulás, illetve az újszülöttel való foglalkozás számonkérésében jelentkezett. Amikor a sértett hazatért és mostohafiát tanulni látta, a testi fenyítés előzményeként azt vetette szemére, miért nem játszik a kicsivel? Ha pedig játék közben találta, úgy ez esetben a tanulást kérte számon. Megkérdezem a tisztelt bíróságot, milyen hatással lehetett ez az állandó zaklatás vádlott egyéniségére, idegállapotára, a sértettel szemben kialakított véleményére? Fel kell vetnem ugyanakkor az édesanya felelősségét is, akinek módjában lett volna anyai tekintélyét latbavetve a családi egyensúly kialakításán fáradozni, akár azon az áron is, hogy elsőszülött fiát állami nevelőotthonban helyezi el. Ezt azonban nem tette, talán lelkiismerete megnyugtatása miatt, viszont elmulasztotta azokat a kötelességeit amelyek elsőszülött fiával szemben fennállnak, míg az otthon él. Úgy is mondhatnám, szeretetben kizárólagosan a kisebbik gyerekét részesítette, talán, hogy második férjét ezzel méginkább magához láncolja. Közben elfeledkezett arról a szeretetigényről, amely minden ember alkati szükséglete, ami nélkül semmiféle eredményes nevelés nem képzelhető el. Mindez természetszerűen nem adhat felmentést vádlott cselekedetére, amely kimeríti az erős felindulásban elkövetett emberölési kísérlet tényét. Fiatal kora ellenére, joggal elvárható lett volna tőle, hogy a szocialista együttélés szabályainak figyelembe vételével megpróbáljon jobban alkalmazkodni mostohaapja kívánságaihoz. Ehelyütt nem kívánom bővebben elemezni azt a magatartásformát, amely az ifjúság egy részét időről időre véletlen cselekedetek elkövetésére ragadtatja. Ismeretes a tisztelt bíróság előtt a huliganizmus minden mégnyilvánulása, amely ellen a társadalom igazságérzete joggal tiltakozik. Fentiek alapján, mérlegelve az összes tényezőt, kérem a tisztelt bíróságot, vegye tekintetbe vádlott életkorát, körülményeit, azt továbbá, hogy cselekménye elkövetésében közrejátszott leromlott idegállapota. Méltányos büntetés kiszabását kérem.

Kapellárónak joga lett volna említést tenni a késről, amelyről az egész bírósági tárgyaláson egy szó sem esett. Joga lett volna felkiáltani, önvédelemből tette, amit tett. Fáradt volt hozzá. Azt várta, hogy az egyetlen tanú, az édesanyja szól majd erről. De mert nem szólt, teljesen visszahullt magányába, ült a vádlottak padján, magába roskadtan, lehajtott fejjel, nem kívánt a mentségére felhozni semmit, az ítéletet is csak nagyon messziről hallotta: négy év.

Négy év... Erről még Bonzó se tudja megmondani, mennyi, neki csak két év van a rovásán. Ül a hátsó padon, milyen ócska festett bútorok vannak itt, a festék is régen lekopott róluk, a falak is milyenek, úristen, hány évenként, évtizedenként festetnek itt, hiába támasztod a fejedet Bonzókám, tegnap te, ma én, jól nézünk ki mind a ketten, a babák a téren majd nagyra nyitják a szemüket, tátott szájjal hallgatnak, amikor mesélsz rólam és fölteszitek az i-re a pontot, amelyikkel akarod, de ne szövegelj sokat rólam, ne szólj semmit, úgy is elterjed az, különben pedig bánja a fene, csinálj amit akarsz, nem nyújtom be miatta a számlát, maradjunk ennyiben, majd egyszer elmesélem, hogyan emelte rám a kést Gyevi, mire kiszabadulok, addigra úgyis felszívódik, de nem megyek el a sírjához, olyan nincs, ha kimegyek is, odaszúrom a kenyérvágó kést, a fejfája mellé, itt van, na, melyikünk járt jobban? A muter is maradjon magának, hiába sír itt nekem, nem értem sír, csak szégyenli magát, hát van oka rá, az hétszentség, ki látott olyan tanút, aki elfelejtkezik a bűnjelről?

(Folytatása következik)

Kétnapos szimpozion a komplex regionális tájkutatás feladatairól

Nagykanizsa város Tanácsa végrehajtó bizottsága ma 18-án és holnap 19-én rendezi meg — Baranya, Somogy, Tolna és Zala megye részvételével a Komplex regionális tájkutatás feladatai című kétnapos szimpozionját. A rendezvénysorozaton közreműködnek az említett megyék tanácsainak művelődésügyi osztályai, levéltárai és múzeumai, az MSZMP Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyei bizottságainak archivumai, a Magyar Történelmi Társulat Dél-dunántúli Csoportja, a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézete.

Nagykanizsán már hagyomány, hogy otthont adnak rangos nemzetközi és országos hazai kulturális eseményeknek, amelyek kötődnek Nagykanizsa múltjához és jelenéhez, segítik az egyetemes magyar kultúra fejlődését, és érdeklődésre számíthatnak a zalai szakemberek, valamint a lakosság körében. Az elmúlt évek rendezvényei küzül kiemelkedik a kanizsai műszaki napok, a Hevesi Sándor napok, a Thury György történelmi napok, a zalai orvosnapok.

Baranyát, illetve Pécset többen is képviselik a rangos zalai rendezvénysorozaton. Ruzsás Lajos, az MTA Dunántúli Tudományos Intézete osztályvezetője A regionális kutatás főbb szempontjai, különös tekintettel a dél-dunántúli kísérletekre címmel tart referátumot. Lovász György ugyancsak a DTI főmunkatársa korreferátuma Feladataink Dél-Dunántúl természeti adottságainak vizsgálatánál címmel hangzik el. T. Mérey Klára, a DTI főmunkatársa korreferátumának címe Ipartörténetünk eredményei és problémái Délkelet-Dunántúlon. Kolta János, a DTI osztályvezetője Dél-dunántúli munkaerőproblémák az ipari és mezőgazdasági fejlesztés függvényében címmel tart előadást. A dél-dunántúli munkásmozgalom történetének levéltári kutatásai terén elért eredmények és feladatok képezik Szita László, a Baranya megyei Levéltár igazgatója előadásának témáját. Néprajzkutatásunk időszerű feladatairól szól Andrásfalvy Bertalan, a DTI főmunkatársa korreferátuma. Szombaton délelőtt hangzik el Babics András történetkutató referátuma a komplex regionális kutatás módszerének és végrehajtásának kérdéseiről. Ugyancsak szombaton kerül sor Judi Istvánnak, a Pécsi Tudományegyetem tanszékvezető docensének, a szakbizottság elnökének és Komlósi Sándornak, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanszékvezető tanárának, a szakbizottság titkárának referátumára. A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Bizottsága Társadalomtudományi I. Szakbizottságának feladata és tervei a Dél-Dunántúl regionális kutatása területén és szerepe a kutatások összefoglalásában — címmel.

Együttműködés a PMMF és a Hídépítő Vállalat KISZ-bizottságai között

A műszaki főiskolások a felüljáró építésén dolgoznak a nyáron

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola csaknem 250 hallgatója nyári építőtábor keretében részt vesz a pécsi felüljáró építésében — erről kötött tegnap szerződést a főiskola KISZ-bizottsága és a Hídépítő Vállalat KISZ-bizottsága. A cél az, hogy a fiatalok termelési gyakorlatnak elfogadható szakmunkával segítsék a város számára fontos közlekedési létesítmény határidőre való felépítését, az 1974 májusi átadást.

Az építőtábor július 3-án nyílik, s az építőipari és a gépészeti kar elsőéves hallgatói mintegy 35 fős csoportokban három naponként váltják egymást, s július 26-ig — ezen a napon zárul a tábor — hat csoport dolgozik útépítési munkákon. A fiatalok teljesítménybérben dolgoznak a megállapodás szerint, s a hat csoport között munkaversenyt is indítanak. A versenyben győztes csoportot a Hídépítő Vállalat igazgatója 4 ezer forinttal jutalmazza.

A szerződés aláírása alkalmából szóba került az is, hogy ősszel a főiskola valamennyi hallgatója ugyancsak háromnapos turnusokban résztvenne a felüljáróépítés munkálataiban. A főiskolások által nyújtott segítség jelentőségét az adja meg, hogy a Hídépítő Vállalat pécsi építésvezetősége munkaerőgondokkal küzd, ami esetleg a vállalt határidő betartását is befolyásolhatja. A példamutató kezdeményezés a Pécsett tanuló —, de zömükben nem pécsi — fiatalok hozzájárulása egy fontos beruházás sikeres megvalósításához.

Tananyagcsökkentés a gimnáziumokban

Kevesebb lesz a házi feladat

A művelődésügyi miniszter utasítást adott ki a gimnáziumi tanulók túlterhelésének csökkentésére. A miniszteri utasítás hangsúlyozza: a tanulók megfelelő terhelését az érvényes tanterv és utasítás kisebb módosításával, a tankönyvekben foglalt tananyag lényeges csökkentésével, a pedagógiai módszertani eljárások korszerűsítésével és a diákok órán kívüli kötelező elfoglaltságának csökkentésével kell végrehajtani. Egyidejűleg külön utasításban újonnan szabályozták a gimnáziumi óraterveket.

A tantervekben és a tankönyvekben foglalt tananyag csökkentésének részletes és tételes ismertetésére a Művelődésügyi Minisztérium útmutatót ad ki, amelyet az érdekelt intézményekhez közvetlenül eljuttat.

A miniszteri utasítás leszögezi: a tanulók otthoni terhelésének csökkentése érdekében magyar nyelv és irodalomból, matematikából és fizikából havonta legfeljebb négy alkalommal adható kötelező írásbeli házi feladat. Idegen nyelvből óráról órára legfeljebb 5—10 mondat terjedelmű írásbeli feladat jelölhető ki. Más tantárgyakból nem adható kötelező írásbeli házi feladat.

A tanórákon kívül semmiféle más iskolai elfoglaltság — szakkör, énekkar, rendkívüli tárgy stb. — nem lehet kötelező. Ha azonban a diák a tanév elején ilyen elfoglaltságot vállalt, annak folytatása alól évközben csupán az igazgató adhat felmentést.

A tananyagcsökkentési utasítás nem érinti a szakosított tantervű — tagozatos — osztályokban a szakosítás jellegét adó tantárgy oktatását.

A felsőoktatási intézmények felvételi követelményei a jövőben igazodnak a csökkentett gimnáziumi tananyaghoz: a módosításokat a „Tájékoztató a magyar felsőoktatási intézményekről" című kiadvány jövő évi kötete fogja ismertetni.

Az utasítás a gimnáziumok valamennyi évfolyamán egyidejűleg 1973. szeptember 1-én lép hatályba, kivéve a második osztályos kémia tantárgyat, itt a hatályba lépés ideje: 1974. szeptember 1. lesz.

TIT-szervezetet alakítottak a pécsi orvostanhallgatók

Milyen feladat vár az ifjú értelmiségre a tudományok terjesztésében — erről tartott tanácskozást tegnap a Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatóiból alakult TIT-szervezet. Dr. Lissák Kálmán akadémikus, a POTE Élettani Intézetének igazgatója, a TIT megyei elnöke nyitotta meg az ülést és köszöntötte az egyetemista ismeretterjesztőket. Ezután dr. Vonsik Gyula kandidátus, a TIT főtitkára előadást tartott „A TIT előtt álló feladatok és a fiatal értelmiség" címmel. Hangsúlyozta a fiatalok szerepét a társadalom szellemi életének fejlesztésében, valamint, hogy a művelődésnek közelebb kell kerülnie a társadalmi gyakorlathoz, mert a műveltség meghatározója a gyakorlatra válthatóság. Különös szerepet kaphatnak ezen a téren a medikusok. Megemlítette, hogy az ország több egyetemén már igen komoly eredménnyel működnek hasonló TIT-szervezetek. Végezetül Illyés Gyulát idézte, miszerint ez a munka nem más, mint szakmán kívüli részvállalás a társadalom szellemi életének alakításában.

Ezt követően Právicz Lajos, a TIT megyei titkára húsz orvostanhallgatónak adta át az ismeretterjesztő igazolványt, majd az új tagok munkaértekezletet tartottak, ahol megválasztották a vezetőséget.

Kerekasztal-beszélgetés az ifjúsági törvényről

Beutaló csak nászútra?

Vélemények a munkahelyről, a megbecsülésről

Lakáshelyzet, munkahelyi beilleszkedés, anyagi és erkölcsi megbecsülés, a fiatal anyák helyzete, a sportolási lehetőségek, a kedvezményes üdülés, a szórakozás és hasonló, a fiatalokat érdeklő és nagyon is közelről érintő kérdések körül alakult ki élénk vita tegnap délután azon a kerekasztal beszélgetésen, melyet az ifjúsági törvény végrehajtásáról rendezett az SZMT pécsi klubjában a Közalkalmazottak Szakszervezete Megyebizottsága.

A tanácsok, a tanácsi vállalatok, az ügyészség fiatal dolgozói fejtették ki véleményüket a témáról. Sok vállalatnál, intézménynél sem a fiatalok, sem a vállalat vezetői nem ismerik alaposan az ifjúsági törvényt, ezért a törvény ellenére cselekszenek. A vállalatvezetés és a KISZ együttműködési megállapodását ugyanis — a törvény értelmében — a vállalat vezetőjének kell elkészítenie, nem pedig a KISZ-szervezetnek. Ennek ellenére néhány intézmény igazgatója a KISZ-titkárral íratta meg a megállapodást, majd bekérte az anyagot és aláírta. Pedig a titkárnak és a szakszervezetnek csak véleményt kell mondania az igazgató által készített anyagról.

A kerekasztal beszélgetés egyik, nagy vitát kiváltó témája volt a szabad idő hasznos és egyben olcsó eltöltése. Kevés a fiatalok számára nyújtott kedvezményes üdülőjegy, s szakszervezeti beutalót jóformán csak nászútra kapnak... Mivel több mint ötezer tagja van Baranyában a közalkalmazottak szakszervezetének, és évente mindössze 340 szakszervezeti beutalóval rendelkeznek, a kedvezményes üdülés csak vállalati, intézményi úton oldható meg.

Sokan szóltak hozzá a lakáshelyzet ismert problémáihoz, majd a munkahelyi megbecsülésről hangzottak el érdekes gondolatok. Amint azt a résztvevők közül többen sérelmezték: nem törődnek mindenütt az emberi és a szakmai megbecsüléssel, s túl gyorsan mondanak véleményt a fiatalokról. — Megbecsültebbnek éreznék magukat, ha a jó munka jutalmát nem csupán a pénztárban, egy borítékban kapnák meg, hanem elismerő kézfogás kíséretében.

Tegnap történt

Az úttörők nyári foglalkoztatásáról, a vezetőképző táborok feladatairól és a mohácsi járásban végzett politikai nevelőmunka tapasztalatairól tanácskozott tegnap Pécsett, a KISZ Baranya megyei Bizottságának nagytermében az Úttörőszövetség megyei elnöksége. Az értekezleten többek között megbeszélték az őrtűi csillagtúra sportversenyeivel, kulturális vetélkedőivel kapcsolatos előzetes tennivalókat és az egyik legfontosabb problémát, az úttörők nyári úszás-oktatásának lehetőségeit.

Tanácskozás Siklóson

Miként előzhető meg a fiatalkorúak bűnözése?

A siklósi vár nagytermében tegnap kétnapos tanácskozás kezdődött a gyermek- és fiatalkorú bűnözést megelőző tevékenység helyzetének vizsgálatáról, eredményeiről. A munkában részt vettek a Megyei Pártbizottság, a Belügyminisztérium, a Művelődésügyi Minisztérium, a Legfőbb Ügyészség, a KISZ, az úttörőszervezetek, valamint Baranya, Somogy, Tolna, Zala megye és Pécs város gyermek- és ifjúságvédelmével foglalkozó szervezetek képviselői, a gyermekvédelmi és gyámügyi előadók, a fiatalkorúak ügyészei, a rendőrkapitányságok ifjúságvédelmi előadói, nevelőintézetek igazgatói.

Bernics Ferenc, a Baranya megyei Tanács VB művelődésügyi osztályának vezetője köszöntötte a résztvevőket, majd László József, a Művelődésügyi Minisztérium Gyermekvédelmi Osztályának vezetője nyitotta meg a tanácskozást. A gyermek- és fiatalkorú bűnözést megelőző hatósági és társadalmi tevékenység Baranya megyei helyzetéről Murányi Katalin, a Megyei Tanács gyermekvédelmi előadója mondott beszámolót. Délután a korreferátumokra és vitára került sor. Ma hozzászólásokkal és vitával folytatódik a munka. A tanácskozás eredményeinek összefoglalójára visszatérünk.

Használati tárgyak, grafikák, kísérleti eszközök

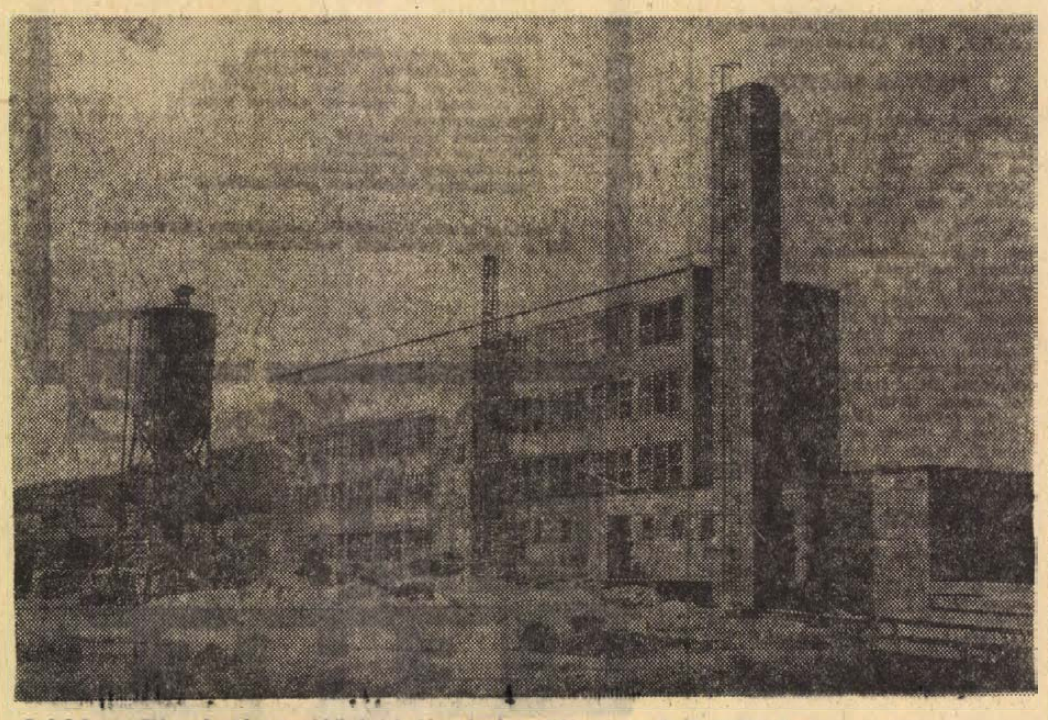
Bemutatkoznak a képzőművészeti szakkörök

Hét szakkör és tizenkilenc egyéni pályázó összesen 337 alkotása érkezett — a Baranya megyei Tanács VB. Művelődésügyi Osztálya, Pécs Városi Tanács VB. Művelődésügyi Osztálya és a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó rendezésében — a tegnap este 6 órakor Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Házban megnyílt Baranya megyei képzőművészeti szakkörök kiállítására.

Bánszky Pál, a Népművelési Intézet vizuális művészeti osztályának vezetője nyitotta meg a bemutatkozó tárlatot, melyen grafikákat, festményeket, kerámiákat, szobrokat, tanulmányokat láthatnak az érdeklődők. Ezek alapján — az elmúlt évben megrendezett fotókiállításhoz hasonlóan — a megyében tevékenykedő szakkörök és egyéni alkotók tevékenységét mérik fel a rendező szervek és a szakemberek.

A Népművelési Intézet zsűrije a fiatal alkotók közül kiemelt jutalomban részesítette Dicső Józsefet használati tárgyaiért, Pilinczes Zsuzsannát óvodai didaktikai kísérletekhez készített alkotásaiért, ifi. Balázs Józsefet grafikáiért, Boglári Ferencet Petőfi: János vitéz illusztrációjáért, Tukora Györgyöt Petőfi: Alföld című verse illusztrációjáért, valamint a Bánki Donát úti általános iskola öntevékeny művészeti csoportját, a Doktor Sándor Művelődési Ház központi vizuális kísérleti szakkörét, az Ércbánya Vállalat Derkovits Gyula képzőművészeti szakkörét és a siklósi ifjúsági ház képzőművészeti szakkörét. A díjakat Timár Irma, a Baranya megyei Tanács népművelési csoportjának vezetője adta át.

A kiállítást május 17-től május 23-ig naponta délelőtt 10-től 18 óráig tekinthetik meg az érdeklődők.



Százhúsz szőlész, kertész szakközépiskolás részére diákotthon épül Villányban a szőlőhegy szomszédságában. A diákotthonban 300 fő részére modern konyha is létesül. Az új létesítmény átadási határideje ez év vége.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Sümegi Dóra, Váradi Csaba, Szilárd Ferenc, Gulyás Zoltán, Forrai László, Galambos Andrea, Kész Roland, Nagy Éva, Balog Katalin, Szabó Gábor, Erdősi Rita, Wilhelm Mária, Bognár Virág, Elter Mónika, Varga Gábor, Hamvas Antal, Bakány Piroska, Ifsics Gyula.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Somogyi András és Horváth Teréz, Arvai Sándor és Sztojánovics Anna, Eisinger Gyula és Kovács Veronika, Schlégl Ervin és Kardos Éva, Resetár István és Szekeres Sára, Bárdi Jenő és Bereczki Anna, Szücs László és Kiss Etelka, Petőházi László és Gubacskó Saroltа, Kiffer Ferenc és Hahn Mária, Gáts István és Horváth Margit, Vörös Béla és Nyaka Zsuzsanna, Timer Lajos és Szőnyi Verona, Szörényi Zoltán és Gergál Ilona, dr. Serény Géza és dr. Benczenleitner Éva, Scharf László és Böröcz Eszter, dr. Martin János és Bokrétás Zsófia, Kutnyánszky Zsolt és Petróczi Zsuzsanna, Kiss Károly és Réger Mária, Cseke Lajos és Weimann Ilona, Gelencsér Gyula és Pirman Ibolya, Lengyel Péter és Juhász Magdolna, Dobszay József és Bandel Magdolna, Móhr Zoltán és Fenyvesi Mária, Kiss Dániel és Horváth Mária.

MEGHALTAK

Günter József, Bodonyi Dezső, Makai Józsefné sz.: Kovács Borbála, Peti Lajosné sz.: Bausz Mária, Gergely Imréné sz.: Vida Anna, Pajor Józsefné sz.: Ehn Ilona, Szaván Lajos, Kerék Györgyné sz.: Sáfrány Irén, Böcskey József, Tamás Jenő, Papp Antal, Barkóczi Sándor, Károly Józsefné sz.: Szekeres Erzsébet, Molnár Gézáné sz.: Pogány Ilona, Nagy Józsefné sz.: Kasznai Mária, Lakatos Boldizsár, Kerényi Jakabné sz.: Novák Karolina, Bokor János, Nell Győző, Márton István, Pandur Mihály, Tarr Mihály.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Lassan Erzsébet, Tóth Orsolya, Kais Anita, Nagy Erika, Somogyvári Ákos, Varga Judit, Kovács Piroska, Erdei Rita, Bauer Orsolya.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Fodor László és Flibert Anna, Korilák Mihály és Eger Margit, Csepregi Miklós és Soós Katalin.

MEGHALTAK

Körmöczi Sándorné sz.: Hanzik Ilona, Kovács János.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Raffai Gabriella, Oláh Csaba, Kovács József, Bánfalvi Roland, Horváth Erika, Sallai Katalin, Jánity Tamás, Manga Anett, Hafner Gábor, Bedő László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Eckert József és Pongrácz Éva, Jankovics Sándor és Németh Katalin, Hetényi István és Máté Zsuzsanna, Tóth László és Csányi Éva, Bura Károly és Csatári Margit.

MEGHALTAK

Borka László, Alsóvölgyi Istvánné sz.: Boda Mária, Schweinger György, Albert Ferenc, Szabó Lajosné sz.: Kulcsár-Szabó Etel, Striegl Józsefné sz.: Kohl Erzsébet.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. május 21-től május 27-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 5.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek 7.45: Ta ácsadó-szolgálat 8.00: Hírek, időjárásjelentés 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Ki nyer ma? 14.56 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 6.17 Reklám 6.20: Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, időjárás 13.45: Időjárás és vízállásjelentés 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek időjárásjelentés 19.54 Jó estét gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II. 23.00 Hírek. Időjárásjelentés 24.00: Hírek. Időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Mit üzen a Rádió? 8.53: Falusi detektív. — Rádiójáték. 9.31: A hét zeneműve: Debussy: Ibéria. **10.05:** Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.39: Legenda az árusok teréről. Mándy Iván hangjátéka. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Santa Ferenc népi zenekara. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.17: Sárdy János felvételeiből. 14.39: Gerő János elbeszélése. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Farkas Antal fúvósműveiből. 16.05: Átmegyünk, vagy pótvizsgázunk? 16.25: Beethoven: IV. szimfónia. 17.20: Az élő népdal. 17.30: Portré muzsikával. 17.50: 10 x 10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. 19.40: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Kb. 21.13: Mikrofonpróba. Kb 21.43: Paul Maurat zenekara játszik. 22.20: Régi magyar dalok és táncok. 22.40: Karavánúton expressz vonattal. 23.00: A XX. század zenéjéből. 0.10: Záray Márta énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalcsokor. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.09: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Kamarazene. 12.30: Nőkről-nőknek. 13.03: Ady Endre és a muzsika. 13.28: Turistazsákkal. 14.00: Kettőtől . . . ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: Ötórai tea. 18.20: A Biblia világa. 18.40: Közkívánatra! 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.28: Zene, kabaré, riport 90 percben. 21.58: Daljátékokból. 22.30: A hét zeneműve. Debussy: Ibéria. 23.15: Népi muzsika.

URH RÁDIÓ

18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Don Juan kövendége. Puskin egyfelvonásosának rádióváltozata. 19.26: A Benkó dixiland-együttes. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 20.23: Negyed liter Chianti. Fehér Klára írása. Kb. 21.20: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.40: Operakórusok. 22.07: Beethoven összes hegedű-, zongoraszonátái. — I. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Boland szótár (bábjáték). 18.00: Gyermekkönyvekből 18.30: Az Ön tanácsadója. 19.00: A mi majusunk (ifjúsági adás), 20.30: Kamerával a világ körül. 21.00: Romeó és Júlia — tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Hírek. 9.00: Harsan a kürtszó! Baranyából 9.35: Három Monteverdi madrigál. 9.48: Iskolarádió. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Ránki György: Pomádé király új ruhája. Meseopera. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.48: Törvénykönyv. 14.03: Antifer mester csodálatos kalandjai. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Beethoven-zongoraművek. 15.24: Rádiósiskola. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.18: Az MRT szimfonikus zenekara. 16.35: Iskolai könyvtárak a Szovjetunióban. 17.05: Puccini-áriák. 17.30: A magyar ipar a Budapesti Nemzetközi Vásáron. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Debussy: Ibéria — szvit. 19.44: Egy rádiós naplójából. 20.44: Eszmék a történelemben és a mindennapokban. 21.12: Az MRT népi zeneka játszik. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.00: Romantikus zene. 0.10: Cimbalommuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Bach-művek. 9.03: A cigánybáró. 9.44: Az állatok jelzőrendszere. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. 14.00: Tánczenei koktél. 14.50: Találkozás a stúdióban. 16.36: Csúcsforgalom. 18.10: A Biblia világa. 18.30: Christe Ludwig és Vlagyimir Atlantov énekel. 19.08: A népdal-előadás mesterei. 19.36: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: A Csehszlovák Rádió Szimfonikus Zenekarának hangversenye a Prágai Tavaszon. Kb. 21.50: Párkák. Kb. 22.47: Verbunkosok. 23.15: Operettmuzsika.

URH RÁDIÓ

18.30: Sárai Tibor: II. vonósnégyes. 18.47: Külföldi tudósok a szó. 19.02: A Caravelli-zenekar játszik. 19.35: Ru Csong zongoraestje. Kb. 21.25: Operahármasok. 21.50: Új lemezeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Számtan-mértan (ált. isk. 8. oszt.). 9.00: Olvasás (ált. isk. . oszt.). 9.40: Esküszöm — Helytállás. A tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 11.55: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.). 13.10: Számtan-mértan (ism.). 14.00: Olvasás (ism.). 16.40: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.). 17.10: Hírek. 17.15 Egymillió lakás. 17.40: Építsünk várat muzsikából! 18.40: Reklámműsor. 18.45: Játék a betűkkel. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tükrös (színes). Népművészeti filmsorozat. I. Sárközi hímzés. 20.10: Risenek úr visszatér. Magyarul beszélő csehszlovák tévéfilm. 21.10: Tévé bérlet. A Magyar Televízió hanaverseny-sorozata. Liszt: Les preludes. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.00: Filmmagazin.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Mihail Satrov: Merénylet. Színes, két részben. A József Attila Színház előadása, felvételről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsiny világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Szemtől-szembe. 21.15: A Forsyte-saga. 22.25: Zágrábi biennálé.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Harangozó Teréz és Vámosi János énekel. 8.52: Falusi detektív — Rádiójáték. II. rész. 9.30: Sándor Judit és Jámbor László énekel. 10.05: „Nyitnikék" — a kisiskolások műsora. 10.40: Csajkovszkij: Manfréd-szimfónia. 11.30: A Szabó család. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Színes népi muzsika. 14.14: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.29: Régi muzsika — magyar módra. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Bach: II. brandenburgi verseny. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 17.20: Mozart: Kis éji zene. 17.38: Made in KGST. Tudósítás a BNV-ről. 17.53: Két nemes Veronából. Zenés játék. 19.25: A Rádió lemezalbuma. 20.32: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.20: Slágertarmix. 22.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.40: A Dunánál. Történelmi figyelő. 23.00: Nóták. 23.38: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 0.10: Cherbourgi esernyők. — Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Nótaesokor. 9.49: A szakszervezet tárgyalóterme. 10.00: Zenés műsor üdülőknek . . . 12.03: Kamarazene. 12.55: Néhány perc tudomány. 13.03: Bellini operáiból. 13.40: A beszédhibákról. 14.00: Majláth Júlia táncdalaiból. 14.15 Tudományos könyvespolc. 14.20: André Segovia gitározik. 14.35: Grabócz Miklós feldolgozásaiból. 14.55: Fúvósestrád. 15.10: Virágkedvelők őtperce. 15.15: Schöck Ottó és S. Nagy István táncdalaiból. 15.33: Székely Endre: Mártirjainkról — kantáta. 15.40: Egy kis figyelmet kérek! 15.50: Török Erzsébet népdalokat énekel. 16.05: Brahms: Öt magyar tánc. 16.15: Fantasia Poetica. Zrínyi Miklós verse. 16.20: Könnyűzene — hangszerszólók. 16.35: Bogányi Ferenc énekel. 16.51: Közgazdasági kislexikon. 16.59: Kedvelt régi melódiák. 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 20.05: Kis magyar néprajz. 20.10: Közvetítés Göteborgból, a Svédország—Ausztria vb. selejtező mérkőzés II. félidejéről. 20.30: Bemutatjuk a Testvériség távvezetéket. 20.45: Operamúzeum. Bizet: Carmen. 23.38: Tánczene Varsóból.

URH RÁDIÓ

18.25: Debussy: Ibéria-szvit. 18.46: Vásárkép belülről. 18.56: Barokk operákból. 19.20: A dzsessz kedvelőinek. 19.45: Beszélgetés a kritikáról. 20.28: Beethoven összes hegedű-zongoraszonátái. 21.28: Csodabogarak.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: A vásár (ism.). Riportfilm. 9.55: Delta (ism.). 10.25: Hosszú, forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilm-sorozat IX. rész: A felelem arca (ism.). 11.15: Kertről kartre II. rész (ism.). 17.10: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételire. Feladatok (fizika). 17.55: Hírek. 18.00: Reklámműsor. 18.05: Napilapok, hetilapok . . . Miről ír a világsajtó? 18.20: A festészet kalandja (színes). A látás iskolája. Képzőművészeti filmsorozat XI. rész: Új horizontok. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Svédország—Ausztria (színes) világbajnoki selejtező labdarúgó-mérkőzés; közvetítés Göteborgból. A szünetben: Esti mese. 20.50: Tv-híradó. 21.20: Tükrös (színes). Népművészeti filmsorozat 2. Vásett és karcolt pásztormunkák. 21.30: Miénk a szó! Kovács Zsuzsa és Konrád Antal műsora. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából I. rész (ism.). 20.35: Havasi emberek. Szovjet bábfilm. 20.45: Reklámműsor (színes). 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás. 21.20: Kékszakáll tíz felesége. Magyarul beszélő amerikai film (18 éven felülieknek!).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Utazás egy mosolyért — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Ifjúsági adás. 19.00: Rajzfilm. 19.15: A zene barátai. 20.30: Kozákok — szovjet játékfilm. 22.00: Előtérben.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Eszmék a történelemben és a mindennapokban. 9.25: Cigánydalok, csárdások. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Barokk muzsika. 11.00: Mindenki könyvtára. Kosztolányi Dezső: Pacsirta. 11.30: Hilde Zadek és Eberhard Wächter énekel. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.46: Lokálpatrióták. 14.05: Kóruspódium. 14.19: Solymos Péter zongorázik. 14.40: Szigeti veszedelem. 15.10: Csak fiataloknak! 16.05: Irószobám. Hidas Antal vallomása. 17.05: Petőfi-kalendárium. 17.12: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.28: Tokodi Ilona énekel, Gabos Gábor zongorázik. 18.07: Hosszú az út — a kórházba. 18.32: Az Illés-együttes műsorából. 18.48: Zenéről — tíz percben. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: A Rádió Dalszínháza. Lehár: Tavasz. 20.35: Boross Jolán és Reményi Sándor nótákat énekel. 21.09: Irodalmi folyóirataink. 22.30: Roy Orbison énekel. 22.45: Nicaraguai költők versei. 23.00: Hovanscsina. Részletek Muszorgszkij operájából. 0.10: Toronyzene korabeli hangszereken.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek vígoperákból. 9.03: Haydn: G-dúr szimfónia. 9.30: A magyar ipar a Budapesti Nemzetközi Vásáron (ism.). 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó. 12.33: A tartalom nem változik. 12.43: Bartók: Elmúlt időkből. 13.03: Miskolci stúdiók jelentkezik. 13.20: Schumann: Davidsbündler táncok. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Mindenki könyvtára. 19.10: Palcsó Sándor nótákat énekel. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.30: Könnyű dalok. 22.00: Kamarazenest (élő). 23.13: Népdalok, néptáncok.

URH RÁDIÓ

18.30: Offenbach-Rosenthal: Párizsi vidámságok. 19.15: A dzsessz kedvelőinek. 19.43: Kamarazene magyar előadóművészekkel. 20.26: Wagner: A bolygó hollandi. Háromfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: ITV Olvasás (ált. isk. 1. oszt.). A két kis kecske. 10.30: Tévé-ovi. Fut, robog a kicsi kocsi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. 11.05: Kémia (ált. isk. 8 oszt.). Az általános iskolában tanult kémiai ismeretek összefoglalása. 11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.). A Föld és az ember: A mérsékelt éghajlati öv és a Sarkvidékek világa. Összefoglalás. 14.00: Olvasás (ism.). 15.25: Tévé-ovi (ism.). 15.50: Kémia (ism.). 16.40: Földrajz (ism.). 17.50: Hírek. 17.55: Pályázat — verseny nélkül. Riportfilm. 18.25: Reklámműsor. 18.30: Téka. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tükrös (színes). Népművészeti filmsorozat. 3. Alakos cserép. 20.10: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. XIII. (befejező) rész: Happy-end olasz módra. 21.00: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. V. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kard csapata. 18.30: Modern zene. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Iván Tavcar: Őszi virágok — tv-dráma. II. rész. 21.30: A szerbiai zenebarát fiatalok versenye. 22.40: Más tv-központok műsoráról.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.23: Zenekari muzsika. 9.00: Falusi detektív. Vul Lipatov kisregényének rádióváltozata. 9.28: Szivárványvölgy. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Wilhelm Backhaus Chopin-etüdöket zongorázik. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Miről beszélnek a csontok? 11.10: Graziella Sciutti és Cesare Valletti énekel. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.20: Ki nyer ma Harkányban? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Üzletfeleink. Tudósítás a BNV-ről. 14.00: Csicseri bolt. 14.25: „Nyitnikék". 15.10: Kósa György: Dalok Babits Mihály verseire. 15.32: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.42: A Csehszlovák Hadsereg Központi zenekara játszik. 15.50: Argentin dallamok. 16.05: Így élünk — mi brigádtagok. 17.20: Mendelssohn: IV. „Olasz" szimfónia. 17.50: 25 éves a Május 1. Ruhagyár. 18.00: A Mitch Miller együttes műsorából. 18.12: A szocialista költészet napjai. 19.40: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.03: Urbán Katalin és Kiss Károly nótákat énekel. 21.30: Brahms: Változatok és fuga egy Händel-témára. 22.20: Meditáció — az „Idegen" szavak védelmében. 22.30: Mi újság az Operában? 23.30: Made in Hungary. 0.10: Madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! 14.45: A Beat kedvelőinek! 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. 18.20: Huszas stúdió. 19.12: Népi zenekarok műsorából. 19.34: A Biblia világa. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.28: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Erdei dal. Tündérjáték. 21.47: Katedra. Pedagógusok műsora. 22.07: Mozart: C-moll szimfónia. 22.30: Könnyűzene Jereb Ervin szerzeményeiből. 23.15: Virágénekek. 23.30: Bartók: I. vonósnégyes.

URH RÁDIÓ

18.25: Johnny Cash, a Nashville Gamblers és a Wesward Wanderers együttes felvételeiből. 18.46: Beethoven összes hegedű-zongoraszonátái. 19.48: Beszélgetés a kritikáról. 20.31: Hagfelvételek felsőfokon. 22.00: A dzsessz kedvelőinek. 22.23: Magyar zeneszerzők.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 13.10: Matematika (ism.). 14.55: Fizika (ism.). 15.50: Élővilág (ism.). 17.08: Hírek. 17.15: A legújabb „vadászmódszer". Szovjet rövidfilm. 17.40: Reklámműsor. 17.45: Öt perc meteorológia. 17.50: BNV '73. Kapcsolásos helyszíni közvetítés. 18.20: A forradalmak kora és Magyarország Történelmi filmsorozat. 1. A kiindulás. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tükrös. (Színes.) Népművészeti filmsorozat. 4. Szőttesek. 20.10: „Egy óra múlva itt vagyok" tévéfilm-sorozat. 7. A találkozás (14 éven felülieknek!) 21.30: A Tv Zenei Klubja. Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából. II. rész: Az elnök portréja (ism.). 20.45: Reklámműsor. 20.50: Költészet. Vihar Béla: Egy katona megy a hában (ism.). 21.10: Irodalmi képeskönyv Dosztojevszkij: A nagybácsi álma (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsinyek és nagyok. 18.30: Tudományos ismeretterjesztő film. 19.00: Népi muzsika. 20.00: Az ifjúság napja záróünnepségének közv. 21.30: Két kapitány. 23.00: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Álmos vezér. Krónikás hangjáték. 10.05: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.55: Halhatatlanok. 14.05: Kóruspódium. 14.17: Petőfi — kalendárium. 14.25: Új zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra. 17.30: Aristoteles, a varga — rádióváltozat. 18.10: Schumann: G-moll szonáta. 18.30: Közvetítés az FTC—Újpesti bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.45: Senki többet? Harmadszor! 21.05: Wagner: Tannhäuser — nyitány. 21.30: Félóra sanzon. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Szimfonikus zene. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Boross Lajos népi zenekara. 8.43: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Figaro házassága. Részletek Mozart operájából. 10.05: Szombat délelőtt. 12.03: „Jelképek erdején át . . ." 12.13: Fritz Kreisler saját műveiből hegedül. 12.33: Mankók vagy életpótlékok? 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Naptárorgó. A Gyermekrádió műsora. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt. 15.05: A szigetvári hős a színpadon. 15.25: Takajhegyalja, Badacsony, Somló . . . 16.15: Századunk tudósai — az emberről. 16.30: Közvetítés az FTC—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés I. félidejéről és az Ú. Dózsa—FTC vízilabda rangadóról. 18.20: A Magyar Rádió Nemzetiségi Népzenei Fesztiválja — Román, szlovák est. 20.15: Jó estét, gyerekek! 20.38: Három tavasz. Operett-részletek. 21.05: Kint is bárány, bent is farkas — rádiójáték. 22.00: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Hoffman meséi. Részletek Offenbach operájából. 13.15: Bach-csembalóművek. 13.43: A madarász. Részletek Zeller operettjeiből. 14.04: Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 15.30: Délutáni hangverseny. 16.45: A Stúdió 11 felvételeiből. 17.05: Kapcsoljuk a Pécsi Székesegyházot. A Pécsi Filharmonikus Zenekar és a Pécsi Liszt Ferenc énekkar hangversenye. Kb. 18.35: Szirmai Károly emlékezete. Kb. 20.00: A dzsessz kedvelőinek. 20.50: A Szlovák Filharmonikus Zenekar hangversenye (holnap közvetítjük). 21.11: Századunk zenéjéből. 22.04: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Esküszöm — Helytállás. A tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére (ism.). 9.35: Téka (ism.). 10.05: „Egy óra múlva itt vagyok", Tévéfilm-sorozat 7. A találkozás (ism.). (14 éven felülieknek!) 11.25: Nő — három szerepben. IV. rész: A „második szerep". 11.35: Szezon után. Riportfilm (ism.). 16.18: Hírek. 16.25: Reklámműsor. 16.30: U. Dózsa—Ferencváros bajnoki vízilabdamérkőzés. Közvetítés a Margitszigeti Sportuszodából. 17.25: Ferencváros—U. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés, Közvetítés a Népstadionból. Közben: Reklámműsor. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tükrös (színes) Népművészeti filmsorozat 5. Pásztorbot. 20.10: A Televízió Kabarészínháza (színes!) Helyszíne: a Katona József Színház. 21.35: A kék Carmen (színes!) Összeállítás Bizet operájából, és Sosedrin—Alonso táncjátékából, a Magyar Televízió, a Román Televízió rendezésében, a Pécsi Nemzeti Színházban. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.35: Cleo 5-től 7-ig. Magyarul beszélő francia film (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.15: Két kapitány. 14.55: A mi kis helységünk. 15.50: A tudás — vagyon. 16.50: Kézilabda: Partizán—Borac. 18.15: Kis daloló Dubrovnik. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: Belgrádi tavasz — szórakoztató zenei fesztivál.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Gyermekvilág. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Lemezmúzeum. 12.57: Mágnás Miska. — Operettrészletek. 13.46: Rádiólexikon. 14.16: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 15.39: Bonni levél. 15.49: Magyar fúvószene. 16.00: Színházi Magazin. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.44: Bede Anna versei. 18.06: Új operalemezeinkből. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.30: Muszorgszkij—Ravel: Egy kiállítás képei. 20.10: A vasárnap sportja. 20.40: Aeneis. Vergilius eposzának rádióváltozata. 21.47: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 22.25: Dietrich Fischer-Diskau és a Schubert-dalok. 23.03: Népszerű énekesek és együttesek felvételeiből. 0.10: Ibert: Trió.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Messiaen: Négy szimfonikus meditáció. 8.00: Mit hallunk? 8.25: Világjárók klubja. 8.48: Goethe és az ifjú Mendelssohn. 9.50: Zenei anyanyelvünk. 10.00: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa. 10.10: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.20: Világjárók klubja. 10.40: Vasárnapi koktél. 12.10: Közvetítés a Vasas—Tatabánya férfi kézilabdamérkőzés II. félidejéről. 12.30: Jó ebédhez szól a nóta. 13.02: Antifer mester csodálatos kalandjai. 14.00: Táskarádió. 15.06: Idézés elhunytaknak — rádiódráma. 16.05: Debussy: Ibéria — szvit. 16.27: Sorsforduló. Dokumentumműsor a mexikói Szabad Magyarság c. folyóiratról. 16.57: Vaughan Williams: A rétek világa. 17.15: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: A Magyar Rádió Nemzetiségi Népzenei Fesztiválja DÉLSZLAV—NÉMET EST. 20.10: Jó estét, gyerekek! 20.30: Táncdalainkból. 21.25: Évad végén a színészről. 21.35: Menotti: Az egyszarvú. Madrigálopera. 22.22: Részletek Kálmán Imre operettjeiből. 23.10: Bach-művek.

URH RÁDIÓ

8.09: Művészlemezek. 9.30: Kaposvári színházi hetek. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: Ha a szél furulyál. Peter Nichols rádiójátéka. 11.36: Wolf-Ferrari operáiból. 12.10: Szembesítés. Mezei András rádiójátéka. 12.52: Zenekari muzsika. 14.09: Taps. Részletek Strouse zenés játékából. 14.40: Marian Anderson néger spirituálékat énekel. 15.00: Simone Boccanegra. Részletek Verdi operájából. 16.07: Csak fiataloknak! 17.37: A Regensburgi Dóm kórusa Palestrina műveket énekel. 18.05: Lux Erika zongoraestje. 19.40: A dzsessz kedvelőinek. 20.00: A Szlovák Filharmonikus Zenekar hangversenye a Prágai Tavaszon. Kb. 22.00: Beethoven összes hegedűzongoraszonátái. Kb. 22.47: Operaáriák.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.45: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. Díjkiosztás. 9.10: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam: Stockholmi vendég a Lipcsei Vásáron. 9.30: Tévé-ovi. Így dolgoznak fürge dolgozók . . . Iskolaelőkészítő tanfolyam. 10.00: Zsebtévé. 10.30: Hókuszpókusz. Vidám esztrádműsor a Kakaó-Bárban. 11.00: Debreceni Dózsa—Szondi SE bajnoki férfi kézilabdamérkőzés. Közvetítés Debrecenből. 12.15: Balatoni dalostalálkozó. Közvetítés az Országos „Vándor Sándor" Munkás és Ifjúmunkás Énekkari Szemle műsorából. 14.53: Többet ésszel, mint erővel! Riportfilm az úttörők szaktárgyi vetélkedőjének országos döntőjéről. 15.35: Reklámműsor. 15.40: Keresztül Etiópián (színes). Angol filmsorozat I. rész: A nagy sósivatagon át. 16.05: Reklámműsor. 16.15: Műsorainkat ajánljuk! 16.40: Pergő képek VI. Amatőrfilmesek műsora. 17.40: A képarchitektúra mestere Kassák Lajos. Dokumentum-portréfilm. 18.05: Bűvészettörténet (színes!) Rodolfó mester bűvészműsor-sorozata VIII. rész. 18.20: „Szerencse fel . . ." A Várpalotai Bányász „Béke" kórus énekel. 18.40: Esti mese (színes). 19.00: A Hét. 20.00: Hírek. 20.05: Sporthírek. 20.10: Tükrös (színes). Népművészeti filmsorozat 6. Kalocsai pingálás. 20.20: Az árulók. Németh László drámájának televíziós változata. 22.20: Hírek. — Sporthírek.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Önt: tekintse meg kiállításunkat május 18-a és 28-a között,

A BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁRON

a Városligetben, a Petőfi-csarnok I. számú pavilonjában.

Bemutatunk
LEHEL háztartási hűtőszekrényeket
LEHEL kereskedelmi hűtőszekrényeket
Kiszolgáló és önkiszolgáló hűtőbutorokat
TYLER-rendszerű hűtött és hűtetlen pultokat
Klímakészülékeket
Alumínium radiátorokat
Alumínium söröshordókat
Autószifonokat és habszifonokat
Nagynyomású alumínium gázpalackokat

A kiállítás idején információs szolgálatunk készségesen áll a kedves érdeklődők rendelkezésére.



LEHEL

Halálozás

Megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, vőm, testvérünk, kedves zógorunk és rokonunk,

ROSTÁS ANTAL

az Érchánya Vállalat I. Üzemének nyugdíjas aknásza 60 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn fél 4-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk és kedves rokonunk,

NELL GYŐZŐ

bőrgyári nyugdíjas 75 éves korában elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága jó édesanyám, nagymamám és kedves rokon,

OZV. FURDÖS JÁNOSNÉ

73 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

GUNGL ANTAL

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

FÖHLI FERENC

ny. igazgató-tanító temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével vagy bármi módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a pedagógusoknak, a bólyi úttörőknek és a dalárda tagjainak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GOMBOS GYÖRGYNÉ

szül. Oszvald Irén temetésén részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a mészesi iskolá tantestületének, valamint a Pécsi Közúti Építő Vállalat aszfalt üzem és anyagosztály dolgozóinak. A gyászoló család.

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz

karosszérialakatosokat, autószerelői gyakorlattal, jogosítvánnyal rendelkező technikust, autószerelőket, női és férfi segédmunkásokat, fötengely köszörüléséhez betanított vagy szakmunkást, autóbusz karosszéria összeszereléséhez betanított

MUNKASOKAT.

Jelentkezés:

PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33. SZÁM.

Északi kapu.

Asztalos üzemünkbe szakmunkásokat és női segédmunkásokat felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,

PÉCS, LOTZ KÁROLY UTCA 2. SZÁM.

Papíripari vágógépen

papír, karton és műanyag fóliák vágására szabad kapacitással rendelkezünk.

Bérmunkát is vállalunk!

Postacím: SASD ÉS VIDÉKE AFESZ MUANYAGUZEME 7384 BARANYAJENO

Érdeklődni lehet az üzem vezetőjénél.

Telefon: Baranyajenő 5.

Kereskedelmi vállalat azonnali belépéssel keres

KÖZGAZDASÁGI EGYETEMET VÉGZETT, VAGY EGYÉB MUNKAUGYI KÉPESITÉSSEL MEGFELELŐ GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ MUNKAUGYI OSZTÁLYVEZETŐT.

Jelentkezéseket: „Sokoldalú" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe.

Építőipari gépek eladók

+ BETONKEVERŐK
+ VIBRÁTOROK
+ SZÁLLITÓSZALAGOK
+ GÉPLAPÁTOK
+ GYORSFELVONÓK
+ KOTRÓGÉPEK
+ ÚTHENGEREK
+ DÚSEREK STB.

Cím:

VEGYÉPSZER Építési Igazgatóság

GÉPÉSZETI OSZTÁLY

BUDAPEST I., ISKOLA UTCA 13. SZÁM.

Ugyintéző: Soltész Béla. — Telefon: 360-337.

ÁLLÁS

Képesített könyvelőnő, 10 éves könyvelői és munkaerőellátási ügyintézésben gyakorlattal, állást keres Pécsen vagy környékén. Ajánlatokat „Lakás szükséges" jeligére 147326 számra a kaposvári hirdetőbe.

Csecsemőgondozást vállalna házaknál, egy hónapos korától hozzértő, lelkiismeretes asszony. „Pedáns" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Házaspár, egy gyerekkel, albérletet keres. „Azonnal" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba, konyha, éléskamrás, gyárvárosi, PIK akásom elcserélném mészesi hasonlóra. Kalmár Mihály, 7630 Pécs, Csabs u. 2.

Elcserélném belvárosi 1,5 szobás lakásomat 1 szoba konyhás udvarrészes lakásra térítéssel. Lehet komfort nélküli is. „15 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesi 3 szobás összkomfortos nyaraló, külön szoba is kiadó. Levelet: Baja, Gál Péter 7. Horváth.

Kamlói egy szoba, komfortos lakásomat, 2 szobásra elcserélném. Sallai u. 14. II. 14.

Csinos albérleti szoba kiadó az I. kerületben. „Meszesi iskola" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Háromszobás földszinti összkomfortos lakásért hasonló távfűtéses III. emeletit adnék. „Garázslehetőség" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, fülkével gyermektelen házaspárnak azonnal kiadó. Pécs, Hajnal u. 16. Pálinkásné.

Elcserélném egy szoba konyha éléskamrából álló lakásomat, másfél szobáért ráfizetéssel. Cím: Katalin u. 17.

Távfűtéses albérletbe rendes dolgozó női felvesz. Magyar Lajos u. 7/a. 5. e. 20.

1 vagy 2 szoba konyhai üresen keresek albérletbe. 1 évet előre fizetek. „Kovács-telep előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szoba, konyhai kereslnk június 1-től 1 gyermekkel. Üresét. „SOS" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, konyhai keresek. „1 gyermek" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Budapesti, főbérleti, belvárosi egy szobámat, elcserélném pécsi szoba-konyhásra. „Metró" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 1½ szobás, földszintes komfortos kisebb garzon vagy szoba-konyhásra. „II. emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba, konyha, fürdőszobás lakásomat, másfélszobás összkomfortért. „Belvárosi földszint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komfortos kettőszobás nagyméretű, napfényes, szép lakásomat hasonló vagy nagyobb pécsiért. Különbözetet térítek. Ajánlatokat „Józsefvárosi" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

PIK, távfűtéses lakást átvennék. „Mama" jeligére Sallai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Két antik ebédlőszekrény eladó. Szombat délután, vasárnap. Kalinin u. 47/A. Kiss.

Sötét hálószobabútor és rakott kandalló eladó. Újhegy, Bor u. 74. Érdeklődni: vasárnap délelőtt.

Eladók bontásból, kétszárnyas spaletlás ablakok. Konyhabútor, rekamé. Ilona u. 18.

18 m² alapterületű, szélmentes hétvégi faház eladó. III. Úttörő u. 19. (Szigeti vámnál).

Eladó 1 db éves méncsikó. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

Kovass kölyök 7 hetes, kan törzskönyvezett eladó. Zárai, Várady Antal u. 32. Telefon: 17-637.

3 db 2,5—3 ó bika eladó. Csáki Mihály, Pogány.

25 db választási malac eladó. Mátyás Gyula, Szentdénes, Kossuth u. 14.

HEGESZTŐTRANSZFORMÁTOR 220 voltos 80—250 Amp-ig. 10 fokozatra eladó. Pécs, Tolbuhin 124.

Bélyeggyűjtemény eladó „Tőkebefektetés 80" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gyermekágy, matracok, sodronyos ágyak, zománcos fürdőkád, fotelok, kerékasztal, parázs tűzhely eladó. Pógárus út 13.

Bőgő 110 kg, alatt 20 db anyanyúl részére, modern ól eladó, állománnyal együtt.

180-AS AKAC SZŐLŐKARÓ ára: 3,50 forint és **280-AS AKAC SZŐLŐOSZLOP** ára: 28-tól 46 Ft-ig VÁLASZTÁS SZERINT KAPHATÓ, Kossuth Mg Tsz-nél Kisharsány

25 kg-os süldők eladók. Pécs, Tündér u. 40. I. k.

330 db 40x40 pala eladó. Pécs, Magyartúrós, Kőcsag u. 1.

Eladó 1 db faromás 42-es szalagfűrész, 1 db 9 fiókos írógéppel, 1 db 4 méteres 30x30 tölgyfagerenda. 1 db öntözésre alkalmas szivattyú egy fémsű motorral. Érdeklődni: 3 után III. ker. Patacs, Fő u. 58.

Eladó 36 db King galamb. Fehér, fekete, vörös színben. 100,— Ft/db. Levelet „King" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Nyolchetes bikaborjú eladó. Horváth Gyuláné. Bános.

1 db 80 kg-os sertés eladó. I. Hétvezér u. 16.

Modern, világoskék mély gyermekkocsi újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 17-686 telefonon.

Eladó hálózati nagy gázüzemű tűzhely és szelon. Komló, Petőfi u. 20. Komáromék.

10 db teher sátdo eladó, szállítás megoldható. Hetvehely, Rákóczi u. 8.

Gáztűzhelyet palackkal, nyomáscsökkentővel vennék. Ajánlatokat „Armegjelölésse," jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

9 hetes bikaborjú eladó. Szabadszentkirály 109.

Fotelágy eladó. Zrínyi 4.

Eladó egy csehszlovák típusú sport babakocsi és egy járóka. Érdeklődni: mindennap délelőtti órákban. Pécs, Ditzz-malom u. 1/1. (Bálkány mögött).

2 db üsző 1 éves, 3,5 q-sak eladók. Tesény, Rákóczi u. 35.

JUTORT VESZEK ÉS ELADOK Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Elköltözés miatt sürgősen, olcsón eladó, színes drótüveg sárga, zöld, konyhabútor, asztalok, székek, szelon, matracok, cserép, fürdőkád, rézhenger, vájú, szarufák, vasajtók, szigetelőpapír, ajtók, ablakok, tok stb. Kisrókus u. 16. reggel 6—7-ig.

Előnevelt 2—3 hetes csibék húsra 8—10 Ft. Tojóhibrid szabadtartásra 14 Ft/db. Június végére megrendelhető bakocai keltetőben.

Távcső 7x50-es (két éves) eladó. Telefon: 14-644. — (23-76 mell.) 6—14 óráig.

Választási malacok és süldők eladók. Kovács-telep, Ürögi fasor 64.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtók, ablakok, fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. Kovács Kálmán.

GÉPJÁRMŰ

Jó állapotban levő Opel személygépkocsi eladó. Keller János u. 6. sz. Kremlcski.

850-es Fiat és Trabant újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Schaffer 10-255 és Lukácsné 13-885.

IG S—100-as Skoda eladó. Megtekinthető 19-én, szombaton 16 óráig. Rét u. 39. II. em. 5. Telefon: 16-062.

Nyereményes Zaigulit, 7. S—100-ast vesnek. „Fehér-bordó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Új Zaporozsec kocsi, baleset miatt eladó. Sándor u. 19/1.

Garanciális Polski — 1306 eladó. Szombaton 14—18 óráig. Orbajós u. 3. Garázsnál.

Szóló és szántóföld-művelő gép utánfutóval és munkaeszközökkel együtt eladó. Érdeklődés „Teljesen új" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

1000-es Wartburg személykocsi eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap. Zsigmond u. 5/1. Andrelt.

GZ-s 850-es Fiat eladó. Trabant Combit átvennék. Széchenyi tér 6. Rádió szervis.

„Vihar" csónakmotor új, áron alul eladó. Páncél, Rákóczi út 37.

1500-as panorámás Opel jó állapotban karosszéria és alkatrészek eladók. Dara Albert, Máriagyűd.

Volkswagen 1200-as nagyablakos igényesnek eladó. Érdeklődni 19-416 telefon alatt. Megtekinthető: Dr. Pakuts Endrese u. 11/a. 19-én 15 órától, 20-án 16 óráig.

Fiat 750-es eladó. Pécs, Szigeti u. 148. sz.

Trabant 601-es műszaki vizsgázott eladó. Siklós, Harkányi u. 10/b. Telefon: 306.

Skoda Octávia 27 cserért eladó. Pércsel 27. Cserép, 17 óra után.

IB-s vizsgázott Zastava 750-es eladó. Pécs, Gyulai Pál u. 30. 6 óra után.

Steyr Puch eladó. Telefon: 13-587.

Warburg de Luxe eladó. Surányi M. u. 6.

407-es Moszkvics felújított motorral és futóművel sürgősen és olcsón eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Bethlen Gábor u. 3. Sebestyénnél, az „ABC-vel szemben.

IP-s Trabant 15 000 km-el eladó. Vajsló, Jókai u. 17. Telefon: 45.

VEGYES

Kazán, bojler javítás, viszkövezés 7623. Pécs, Mártírok útja 20. Mátyás.

1 kh önözéses kertészet teljes felszereléssel kiadó. Pécs, Lázaló u. 8. sz. 18 óra után.

Iparhoz társat keresek. — „Május 30." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Otthonunkba fogadnánk két éves kislányunkhoz magányos nénit. „Gyermekszerető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZOBAFESTÉS. épületmázolás Telefon: 10-705. Sátrán.

Vasajtók, vaskerítések, valamint víkendház üvegfalak alumínium díszléccel való készítését szakszerűen és olcsón, közületnek is vállalom. — Studer lakatos, Nyárfa u. 34. sz.

Kaviámentes fűtőolaj ingyen elszállítható. Pécs, Úttörő utcából. Érdeklődni: Gém u. 15. sz.

INGATLAN

Eladó Komlón, Gesztenyésben 3 szobás ház, melléképületek, garázs és kerttel. Érdeklődni levélben: „Beköltözhető 136 632" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe, Budapest.

Balatonlellén vízparton társasüdülőben lakrész eladó. Érdeklődni: pénteken du. 5-től szombaton 12 óráig a kaposvári 14-595 telefonszámon.

Nagypostavölgyben 852 n-öl házhely szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 127. szám alatt, busz 1 perc.

900 négyszögöl lucernás eladó. Cím: Helesfa, Csizmadia Alajos.

Mohácsi Duna-parton 70 négyszögöl víkendtelek eladó. Érdeklődni levélben „Csele patak" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Szentmiklós üdülőben 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: 15-432 telefonon 18 óra után. Asztalos, 39-es dandár 3/C.

Zsiinyében új szőlő ötéves, 900 négyszögöl megosztva is eladó. Érdeklődni: Király József, Bozsd. Rákóczi út 12.

1400 négyszögöl telek, épülettel Nagyárpádon eladó. Érdeklődni: telefonon 71-175. munkaidőben.

Simonfa, Dózsa György u. 44. szám alatti (Kaposvárhoz 8 km-re) háromszobás házamat nagy telekkel, melléképületekkel, betegség miatt elcserélném pécsi vagy Pécs környéki főbérleti lakásért, vagy kisebb házért. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas.

Kétszobás kisvilla eladó. Ponyódliget, Jássai Mari u. 5/b. érdeklődni vasárnaponként.

Eladó 3 szobás közművesített családi ház, műhelynek is alkalmas garázssal (30 m² + iparáram) Pécs, Kertváros, Móra F. u. 109

Egy vagy kétlakásos családi ház építésére, telek panoráma kilátással, Penyves szálló alatt eladó. Szőlő u. 67.

Lakóépület, lugas szőlőrel, állattartással eladó. Érdeklődni: Pénzes, Pécs, Mihály u. 17.

Két szoba összkomfortos, szövetkezeti távfűtéses lakásért: két szoba komfortos garázsos házat adok. Sándor u. 19/1.

Harkányfürdőn, hetvenégyre felépülő egy szoba összkomfortos lakrész eladó. Kengyelné. Pécs, Baltárs út 5.

200 négyszögöl szőlő és konyhakert, kis épülettel, vízvezetékkel a III. ker. Úttörő u. 83. és 85-ös házak között eladó. Érdeklődni lehet, szombat, vasárnap a helyszínen, máskor Pécs, Megye u. 12. Miklósnénál.

Harkányban, társasüdülőben, összkomfortos második emeleti egyszobás eladó. Irányár: Százhatvenezer. Postafiók 221.

Beköltözhető családi ház eladó. Kisfaszeg u. 15. Diósi úttól nyílik.

Építkezésre alkalmas 330 négyszögöl szőlő eladó. Telefon: 10-830.

Bajmi dűlő 21. sz. alatt kisebb szőlőparcellák eladók. Geika Szervis, Széchenyi tér 6.

Eladó ház 395 négyszögöl területtel, 2 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, előszoba, nagy istálló, pajta, disznóól. Érdeklődni: 3 után III. k. Patacs, Fő u. 58. Buzsási.

Eladó Alsóhegyen, a Schmidt-féle szőlő mellett, 401 négyszögöl szőlő, 100 új ültetés. III. ker. Patacs, Fő u. 58. Érdeklődni 3 után.

Családi ház eladó. Kozármisleny, Pécsi út 30. szám. Érdeklődni: 17 óra után. „Jó közlekedés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhető háromszobás, személyzeti öröklakás eladó. Semmelweis u. 2. május 18—20-ig, du. 1—6 óráig.

186 négyszögöl szőlő, a rácvárosi templom feleti eladó. Érdeklődni: Pécs, Endrey Gy. u. 22. sz. du. órákban.

Alsóhegyen szép fekvésű 400 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszereléssel eladó. Szorre imre, Pécs, dr. Münnich F. u. 22/B.

Pakson, a Halásycsárda mellett présház, nyaralóval és 700 négyszögöl szőlő eladó. Szőlő két részben, külön is érdeklődni: péntektől, este 6—8-ig 17-695 telefonon, vagy „Dunapart fél pere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes új épület (240 négyszögöl új telepítésű szőlővel és gyümölcsössel) beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen, Pécs, Nagy-Daindol 58. sz. alatt lehet, a 29-es busz végállomásánál.

Sürgősen eladó háromszobás, konyhás, hat férőhelyes, istállós téglaház, 2000 négyszögöl akácerdővel, 1000 négyszögöl szántófölddel. — Kaposszekcső, Dobó u. 8. Schäffer.

Eladó sürgősen Hullámfürdő közelében kétszobás, I. em. öröklakás. Cserelakással beköltözhető. Ernst János. Sásd.

Kozármislenyben házhely olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Korvin Ottó u. 33. Bodáné.

Háromszobás, kertes családi ház eladó. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi út 30. sz.

Azonnali beköltözéssel eladó kettő és félszobás öröklakás. Megtekinthető: minden nap 18 órától, valamint szombat és vasárnap egész nap. Bessenyei u. 5. fszt. 1.

Szőlő és gyümölcsös 363 négyszögöl, autóbuszhoz közel, hegyoldalban, gyönyörű kilátással, víkendtelepnek kiválóan alkalmas, eladó. Érdeklődni: Pétöfi u. 36. sz. felső csengő.

Orfűn 250 négyszögöl telek elszállítható. Tel.: 21-918. Érdeklődni: du. 3-tól 7 óráig.

Harkányban 200 négyszögöl házhely eladó. „Táncsics utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódligeti nyaraló 130-as telekkel sürgősen eladó. — Érdeklődni: Bánkuti István, 1144. Budapest, Ond vezér útja 21. IV. 16.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Nagy-Daindol 4. sz.

Üresen álló családi ház beköltözhetően eladó. Kozép-Daindol 49.

Balatonmária alsó állomás mellett 150 négyszögöl telek eladó. „Víz 150 m²" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

AUTOKAROSSZERIALAKATOST 2—3 év gyakorlattal felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. (1321)

GYAKORLOTT építészmérnököt keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés önéletrajzzal, személyzeti osztályon. (1320)

GYAKORLOTT könyvelőt — kőrgazdasági technikumi végzettséggel alkalmazunk. Jelentkezés Pécs, József u. 19. Személyzeti osztály. (1312)

TAKARITÓNŐT felveszünk. MERUKER, Kossuth L. u. 3. Munkaügyi osztály. (1314)

A PÉCSI TEMPO Ksz építő és tatarozó részlege felvételre keres kőműves segédmunkásokat, 1 badogos szakmunkást, badogos segédmunkást. Jelentkezés Pécs, Felsővámház u. 48. Telefon: 12-618. (1317)

VASAS szakmában jártas, férfi bolti eladót felveszünk. MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű-nél).

LÁNGVÁGÓT felveszünk. MEH-telep. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű-nél).

KONYHALÁNYT és üzemi takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (1284)

A MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT SZOVŐ, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSEVELŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (13010)

A VOLÁN 12. számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 6. (1268)

PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ egy gyakorlattal rendelkező kézilányt és egy konyhai takarítót keres felvételre. (1294)

NŐI DOLGOZÓKAT felvesznek és gépkezelőnek betanítjuk. Pécsi Kenyítőgyár, Siklósi út 47. (8815)

BORPALACKOZÓNKHOZ kétműszakos munkaidő-beosztással férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel felvesznek. Jelentkezés Batthyány u. 2. (1308)

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 15. Munkaügy. (1309)

TMK-műhelyünkbe férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1303)

A II. sz. BELKLINIKA takarítónőt keres felvételre (8597)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keresünk, Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalat központja, Pécs, Lenin tér 5. (Rét u. 49.). Telefon: 13-088. Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1305)

A CSERKUTI MEZŐGÉP központi gyáregységének ümkrészlege villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal.

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt sürgősen felveszünk

Jelentkezés:

MEGYESZER

Pécs, Lyceum utca 4. szám.

Termelési Osztály.

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ-SZOVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800—2000 Ft-ig. Begyakorlott szakmunkásoknak 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNVV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (1620)

NŐI DOLGOZÓKAT felvesznek tojásüzemi munkára, az alábbi címre: Kaposvári Húskombinát Pécsi Gyáregysége, Pécs, Rét u. 9. sz. (197943)

A Pécsi Szőlő- Gyümölcstermelő AFESZ

szakképzett eladót keres

BARLANG BOROZOJÁBA.

Jelentkezés:

Zrínyi utca 2. szám.

FELVÉTELRE keresünk 1 fő garázsvezetőt, gépkocsivezetőket és modern, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzém, Pécs, Diósi út 51. sz. (197944)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Uzeme férfi segédmunkást és géppel varrásra átképzősöket felvesz. 8 általánost végzőket előjegyzünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (256174)

ASZTALOS szakmunkásokat és 18 évet betöltött tiukat asztalos, kádár, lakatos és kovács szakmunkástanulónak felvesznek. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Pécs, Irányi Dániel tér 1. (197939)

GÖRCSÖNYI „Uj Március" MgTsz azonnali belépéssel felvesz villanyszerelő szakmunkásokat jó keresetl lehetőséggel pécsi és vidéki munkahelyre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Görcsöny, tsz központi irodájában. Sipos műszaki vezetőnél. (197938)

Víz- és fűtésszerelő szakmunkásokat magas teljesítménybérrel **felveszünk**

BÓLYI ÁLLAMI GAZDASÁG Bóly, Ady Endre u. 21. sz.

FELVESZÜNK hosszúhetényi fűrészüzembe targoncakezelőt. Vizsga szükséges. Jelentkezés Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197935)

FELVESZÜNK: autószerelőket, hálózati villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197936)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett, gyakorlott anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. Gazdasági osztály. (197937)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, garázsmestert, autószerelőket felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifiúmunkás u. 2 (Tűzér u.-ból nyílik). (197933)

A **PÉCSI Hőerőmű** Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

Új sikerek — kislemezen

LEHAJTOTT FEJJEL
(Novai G.—Várkonyi M.)
HA ISMERNÉM
(Várkonyi M.—Szigeti E.)
GENERÁL EGYÜTTES
Mikrolied vokál
SP 948 Ára: 22,— Ft

*

KÖVÉR A NAP
(Novai G.—Szigeti E.)
SZÁZÉVES KÚT
(Novai G.—Miklós T.)
GENERÁL EGYÜTTES
SP 962 Ára: 22,— Ft

*

EGY CSÖPP KIS ELŐLEG
(Wölf P.—Fülöp K.)
RÓSSZ MADÁR
(Blumm J.—Rakonczai E.)
SZÜCS JUDIT
MRT Vonós TZK
Vez.: Gyulai Gaál J.
SP 986 Ára: 22,— Ft

*

A FELHŐK FOLOTT MINDIG KÉK AZ ÉG
(Ihász G.—S. Nagy I.)
GENERÁL EGYÜTTES
MÁJD MEGFORDUL A SZÉL
(Ihász G.—S. Nagy I.)
SZÜCS JUDIT
Express együttes
SP 990 Ára: 22,— Ft

*

ÁLMOS HAJNALOK
(Novai G.—Szigeti E.)
VALAMI SZÉPET
(Várkonyi M.)
SZÜCS JUDIT
Generál együttes
SP 993 Ára: 22,— Ft

Röviden

LABDARÚGÁS. A mohácsi járásban a nemrégiben elhunyt szövetségi elnök Ruff Tibor emlékére vándorserleg mérkőzéseket szerveznek. Az utánpótlás szervezett nevelése érdekében Müller Ferenc elnökletével öttagú járási ifjúsági bizottságot hoztak létre, mely szoros kapcsolatot tart a megyei ifjúsági bizottsággal.

SZÚR. Az IBUSZ külön autóbuszt indít május 20-án a SZÚR-ra. Az utazás résztvevői megtekintik a BNV-t és a SZÚR programját. Jelentkezés a pécsi és a komlói IBUSZ-irodákban.

KÉZILABDA. A BTC női és a Tanárképző Főiskola férfi csapatai vezetnek a megyei kézilabda-bajnokságban. A legutóbbi forduló eredményei. Férfi csapatok: Szentlőrinc—Tanárképző Főiskola 22:14, Nagyharsány—Pécsi Bányász 19:34, Beremend—PMSC 12:23, PEAC—Sportiskola 14:23, Bóly—István-akna 20:15. Női csapatok: BTC—PMSC 25:1, Nagyharsány—Bányász 9:12, Spartacus—Beremend 20:6, Sellye—Porcelángyár 10:10, PEAC—Kesztyűgyár 7:11, Sportiskola—Komlói Carbon 16:10.

ÜZEMI SPORT. Kispályás labdarúgó-mérkőzést játszanak a Beruházási Vállalat dolgozói. A műszaki és az előkészítő osztály férfi és női csapatai találkoznak jó idő esetén ma délután a Jókai utcai általános iskola pályáján. A nők 3 órakor, a férfiak 2 órakor kezdenek.

FŐISKOLÁS SPARTAKIÁD. A Szegeden megrendezett versenyen a pécsi tanárképző főiskolások versenyzői közül többen szereztek aranyérmet. Atlétikában 100 méteres síkfutásban és távolugrásban Németh győzött. A női 400 méteres síkfutást Mohácsi nyerte. A férfi torna egyéni összetett versenyben Módi bizonyult a legjobbnak. A nők mezőnyében talajon Horváth és Benis holtversenyben lett első.

LABDARÚGÁS. Hámori L., Hámori Gy. (mindkettő Sportiskola) és Kiss (Komlói Bányász) tagja a Centenáriumi Kupán szereplő vidéki ifjúsági válogatott keretnek.

DPI SPORT

Készülődnek a kajakosok

Szegényes a hajópark — Verseny az újpesti öbölben

A Pécsi Sportiskola kajak—kenu szakosztálya 3 éve működik. Az ország 15 sportiskolája között az eredményeik alapján a 4. helyen állnak, megelőzve olyan vízilehetőségekkel rendelkező egyesületeket, mint az MTK, FTC, Szolnok. A mester: Csaba András testnevelő tanár, aki fő foglalkozásban edzi a kajakosokat. Büszke az eredményekre, de nem titkolja a nehézségeket sem.

— Naponta edzünk, szombat, vasárnap pedig versenyzünk. Minden nap busszal kell kimennünk az orfűi tóra. Az MTS sajnos nem tud rendszeresen autóbuszt biztosítani. Az Ércbánya lelkiismeretesen rendelkezésünkre bocsát ugyan egyet, de 92-en vagyunk, nem férünk el. Nem egyszer előfordul, hogy „stoppal" jön ki egy-két gyerek.

A kajak—kenu nem olcsó sport. Egy minőségi hajó ára 10—16 ezer forint között mozog. A sportiskola hajóparkja meglehetősen szegényes. Sűrűn kell a gyerekeknek egy-egy kör után megállni és engedélyt kérni a mestertől kiönteni a vizet a hajóból.

— Sajnos legtöbb hajónk elavult. Fel kellene újítani a javarészét. Különösen az egyszemélyes kajakokkal állunk rosszul. Hozzávetőlegesen 200 ezer forintból 10 évre biztosítva látnám a hajóparkot. Motorcsónakunk sincs megfelelő. Előírás, hogy egy versenyen biztonsági okokból 3 motorcsónaknak kell lenni. Ezzel szemben nekünk egy van, az is lassú, régi.

Naponta 3 órától 7 óráig jelent elfoglaltságot a gyerekeknek a kajakozás. Mit szólnak ehhez a szülők?

— Tanulmányi átlaguk 3,9, amire büszkék vagyunk — mondta a pedagógus edző. — A legtöbb gyerek jó tanuló. Ez is bizonyítja, hogy a sportot nagyszerűen össze lehet egyeztetni a tanulással, a szülők lelkesen támogatják a munkánkat. Sportszereket készítenek, nem egyszer Pestről lehozzák az új hajókat, jó idő esetén elkísérik a gyerekeket Orfűre. Ilyen családias hangulatban öröm dolgozni.

Egy-két szép sikert elért már a szakosztály. Váradi Csaba, Gyurasits Erika a magyar bajnokságban harmadik helyezést szerzett. A Kőszegi—Szabó páros a lányok mezőnyében országos vidékbajnokságot nyert. Az idei versenyben komoly eredményeket vár a szakvezetés, Pejk Szilviától, Móró Zsuzsától és a többiektől. A közelmúltban pedig meghívást kapott a szakosztály a magyar ifjúsági válogatott edzőpartnereként az újpesti öbölben sorra kerülő kétnapos versenyre. Ez is jelzi, hogy felfigyeltek eredményeikre.

Májusban már minden hétvégén versenyen vesznek részt. VI. hó 16—17-én országos ifjúsági seregszemle zárja a formábahozó időszakot. A júliusban sorra kerülő országos ifjúsági bajnokságon kell természetesen a legjobb formában raithoz állniuk a pécsi sportiskolás kajakozóknak.

BF

SPARTAKIÁD. Közel ötven községi háziversenyt tartottak az atlétika, labdajátékok sportágakban a mohácsi járásban. A falusi spartakiád nyári versenyei során most a körzeti versenyeket rendezik, 11 körzetben vetélkednek a fiatalok. A járási döntőt június 17-én Bólyban rendezik.

Meglepetések a megyei II. osztályban

Olasz és a Pécsi Postás az első helyen

Hajrához érkezett a labdarúgó megyei II. osztályban a bajnokság. Mindkét csoportban akadt eddig meglepetés bőven.

A legnagyobb meglepetést az olaszlak szolgáltatták, a csapat a 20. forduló után az első helyen áll. A tavaszi szezon Indulásakor azt írtuk, vajon sikerül-e Olasz csapatának megismételni őszi remek szereplését. Nos, az olaszlak bebizonyították, hogy őszi eredményük nem volt véletlen. A keleti csoportban különben jól megy a játék az újonc csapatoknak. Olasz két évvel ezelőtt még a járási bajnokságban szerepelt, akárcsak Lippó. A lippóiak most a harmadik helyen állnak és a Komlói Carbonnal, valamint Villánnyal együtt beleszólhatnak a bajnokság kérdésébe. Jól helytállt a Szalánta, javult az elmúlt évekhez képest a Hosszúhetény és a Hidas. Visszaesett tavasszal a Pécsvárad.

A nyugati csoport élén a Pécsi Postás áll. A Postás évek óta hullámzóan szerepelt, úgy tűnik most sikerült kialakítaniuk egy egységes csapatot. A nyugati csoportra is az jellemző, ami a keletire. Itt is jól szerepelnek az újoncok. A tavaly még járási bajnokságban szereplő Pogány versenyben van az első helyért vívott küzdelemben, nem elképzelhetetlen, hogy egy év alatt két osztályt ugranak. Kiegyensúlyozott teljesítményt nyújt a Vajszló és a Drávafok. Meglepően gyengélkedik a Görcsöny.

A hátralevő hat fordulóban nagy harc lesz a bajnoki címért és a kiesés elkerüléséért. Ősztől kezdve egycsoportos lesz a megyei II. osztály, így hat vagy hét csapat esik ki hat hét múlva csoportonként.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

Keleti csoport

1. Olasz	20	13	4	3	43-27	30
2. K. Carbon	20	14	1	5	58-33	29
3. Lippó	20	13	2	5	44-24	28
4. Villány	20	12	4	4	45-37	28
5. Szalánta	20	10	4	6	43-29	24
6. Hosszúhetény	20	8	7	5	40-37	23
7. Hidas	20	7	8	5	32-29	22
8. Pécsvárad	20	8	5	7	43-29	21
9. K. Kőbánya	20	7	3	10	46-38	17
10. Vókány	20	6	3	11	29-55	15
11. Bükkösd	20	5	3	12	31-42	13
12. Bár	20	3	6	11	31-55	12
13. Magyarszék	20	4	4	12	37-62	12
14. P.-bozsok	20	2	2	16	21-76	6

Nyugati csoport

1. P. Postás	20	18	1	1	65-16	37
2. Pogány	20	15	4	1	54-23	34
3. Vajszló	20	15	2	3	89-21	32
4. Drávafok	20	14	2	4	62-19	30
5. Sz.-dénes	20	10	3	7	36-32	23
6. Szentlőrinc	20	8	3	9	33-34	19
7. D.-szabolcs	20	9	1	10	42-47	19
8. Kétújfalu	20	8	2	10	36-54	18
9. Bogádmindsz.	20	7	1	12	19-37	15
10. Görcsöny	20	6	2	12	39-48	14
11. Sz.-lőszló	20	6	2	12	27-60	14
12. B.-hídvég	20	6	1	13	31-50	13
13. Sz.-király	20	3	3	14	16-52	9
14. Egyházash.	20	1	1	19	23-79	3

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellas Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Tanulságos főpróba...

Illovszky Rudolf nyilatkozata

Nehezen jött álom a magyar játékosok szemére szerdán éjszaka az izgalmas mérkőzést követően, de mindenkinél tovább Illovszky Rudolf szövetségi kapitány virrasztott: mégegyszer, vagy talán többször „lepergette" magában az NDK elleni barátságos találkozó „filmjét", nem egykönnyen nyugodott bele a vereségbe.

— Tudtam, hogy a németek nagyon készülődnek ellenünk, ezért erősítettem meg a védelmet — mondogatta csütörtök reggel a kapitány. Felkészültünk a hazaiak „hajtós" játékára, ha kellett, mindenki visszajött védekezni, ennek ellenére a támadásépítést sem adtuk fel. Legalább annyi helyzetünk volt, mint Buschner kollégám csatárainak mégis kikaptunk. Ráadásul ezúttal — egyké kivétellel — még a játékaim küzdeni akarását sem kifogásolhatom. A kapu előtti határozottság döntött a vendéglátók javára. Sajnos, a játékvezető enyhén szólva nem kedvezett nekünk.

*

A találkozó legérdekesebb párharcát a magyar csapat kapitánya, Bene Ferenc, és a közel kétméteres Sammer, a Dynamo Dresden hátvédje vívta. Sammer a kezdőrúgás után néhány másodperccel már a magyar középcsatár mellé helyezkedett, s az utolsó sípszóig „ő testőrként" követte.

— A máltaiak egyik védőjátékosa fogott utoljára ilyen szorosan és erőszakosan — mondotta Bene — de az nem fejelt az ellentámadások végén ilyen nagyszerűen.

A szerda esti mérkőzésről így ír a csütörtök reggeli Neues Deutschland:

— A szép siker az okos, a szívjáték eredménye. Válogatottunk feledtette legutóbbi brüsszeli balsikerét. A magyarok technikailag megfelelőt nyújtottak, viszont játékszervezésük messze van a régitől...

A Milan a KEK győztese

Szalonikiben lejátszotta az olasz Milan és az angol Leeds United a labdarúgó Kupagyőztesek Európa Kupájának döntőjét. A Milan már a 3. percben megszerezte a győzelmet jelentő gólt. A Leeds végig fölényben volt, de a Milan védelme remekül hárított. A hajrára eldurvult a játék, a görög bíró több sárga lapot osztott ki, és a 90. percben az angol Huntert és az olasz Soglianót kiállította. Végeredmény: Milan—Leeds 1:0. A Milan 1968 után másodszor hódította el a kupát.

Somogyvári a gólkirályi címre pályázik

Feljuthat-e az NB I. B-be a PVSK?

Ritka csúcsot tart a tavaszi szezonban Somogyvári József, a PVSK NB II-es labdarúgó csapatának csatára. A csapat 9 tavaszi gólja közül mind a 9-et ő rúgta. Az őszi ötttel együtt jelenleg 14 gól szerzője, mellyel a nyugati csoport góllövő listájának élcsoportjában foglal helyet.

Tulajdonképpen a PVSK-ban érte el, amire mint kezdő labdarúgó vágyott. A Pécsvárad megyei I. osztályban szereplő csapatából került 1968 januárjában a Pécsi Dózsához. A tartalékcsapatban a kapus poszt kivételével mindenütt szerepelt. Aztán egy kéz- majd egy lábtörés miatt hosszabb ideig kiesett a játékból. A PVSK csapatában 1971 tavaszán mutatkozott be az NB III-ban. Az 1971—72-es bajnoki évben találta meg igazi posztját az előretolt csatár szerepkörben. Az akkor lőtt 10 gólt ma már túlszárnyalta, hiszen hat fordulóval a befejezés előtt 14 gólt szerzett.

Érzi a kaput. Ritka az a mérkőzés, hogy ne kerüljön kétszer-háromszor helyzetbe és ne értékesítene legalább egyet. Amikor a góllövés titkáról beszélgettünk, azt mondta, legfőbb a nyugalom. Sokkal eredményesebb, ha helyezi a labdát, mintha erővel lövi. Bizonyára van benne valami igazság, hisz a tavaszi kilenc gól többségét helyezve lőtte az ellenfelek kapujába. Egy alkalommal gyengébben ment a játék Somogyvárinak. Horváth László edző így szólt a kispadon:

— Ma le kellene cserélnem Somogyvárit. De ha lejön, akkor ki rúg gólt?

Az edző nem cserélt és Somogyvári belőtte a pontot jelentő gólt.

Somogyvári József számára 1973 tavasza kellemes emlékeket szerezhet. Ha így folytatja a góllövést, akkor a nyugati csoport gólkirálya lehet. Nem titkolja, megpályázza ezt a szép címet. A csapat előtt is ott a nagy lehetőség. Tíz év után a PVSK ismét ott áll az NB I. B kapujában.

— A bajnoki év kezdetekor csak az élcsoport valamelyik helyét tűztük ki célul — mondta. — Most viszont felcsillant a nagy lehetőség, a bajnokság megnyerése. Jól jött az Olajbányász kaposvári veresége, így az előny két pontra csökkent. Június 10-én hozzánk jönnek a kanizsaiak. Igaz, addig nekünk le kell győzni a Rákóczit idegenben és meg kell szerezni a két pontot a Székesfehérvári MAV Előrétől és a Zalaegerszegi Dózsától. Ha úgy játszunk mint az elmúlt hetekben, akkor versenyben maradhatunk a bajnoki címért vívandó küzdelemben. Tudom, nehéz lesz, de most már rajtunk múlik minden.

(Lázár)



Fegyelmi határozatok

A Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség fegyelmi bizottsága megtárgyalta a félbeszakadt Szentegát—Sellye megyebajnoki mérkőzés, valamint a sportszerűtlenül viselkedő Mehring Lajos ügyét.

A félbeszakadt Szentegát—Sellye mérkőzésen a pályán elért eredményt hagyták jóvá. (1:0 a Szentegát javára.) Faragó István sellyei lakost a mérkőzés rendbontóját örökre eltiltották a labdarúgó pályák látogatásától. A szentegáti és a sellyei sportegyesületnek a soron következő három hazai mérkőzésén szövetségi ellenőrt kell kérni saját költségére és 20 fős rendezőgárdát köteles biztosítani.

A Gázmű—Siklós megyei I. osztályú mérkőzés után sportszerűtlenül viselkedő Mehring Lajos siklósi kapust 1973. július 7-ig eltiltotta mindennemű sporttevékenységtől.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Antikrisztus (este 7 órakor) Bajor-bérlet. (A szünetben Vajda Márta dedikál.)

MOZI

Park: A valcerkirály (4, 6, 8)
Petőfi: Harmadik nekifutás (4, 6, 8)
Kossuth: A valcerkirály (10, 12), A siker lovagjai (f3, f5), Fény a redőny mögött (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Meglepő fordulat (6), **Jószerencsét:** A sex és a hajadon (5, 7), **Rákóczi:** A nagy zsákmány (5, 7), **Kodály Ko.:** Dorellik jönl (6), **Május 1.:** Eltűnt nyolc űrhajó (f6), **Ságvári Ko.:** A holnap lovasai (5), **Bóly:** Búcsúzz a tegnaptól (8), **Harkány:** Átutazóban Moszkvában (7), **Mohács:** A munkásosztály a paradicsomba megy (f4, 6), **Sásd:** Farkasvér (7), **Sellye:** A homok asszonya (6, 8), **Siklós:** A kalóz menyasszonya (7), **Szigetvár:** Pisztolypárbaj (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20. Reklám. 8.23: A Budapesti Koncert Fúvószenekar játszik. 8.40: Verbunkosmuzsika. 9.00: Prenn Ferenc hányatott élete. 9.20: Chopin: Négy scherzó. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.05: James Plunkett: A félkoronás. 10.20: Édes anyanyelvünk. 10.30: Dusolina Giannini és Tancredi Pasero énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Árthat-e a tej? 11.10: Ravel-művek. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma — Kisküldőr (Dissonanzen) vonósnégyes. 19.09: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.24: Könnyűzene. 19.34: A Biblia világa. II. A Biblia földrajza. 19.55: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika. 20.25: Új könyvek. 20.28: Húszas stúdió. 21.23: Kozák Gábor József népi zenekara játszik. 22.10: Sámson és Delila. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Zenés játékokból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

halason? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. 13.48: Nyitás előtt... 14.03: Barangolás Szarajevóban. 14.25: Nyitnikék. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium. 15.17: Két Beethoven-nyitány. 15.44: Prix Bratislava 1972. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: „Kiáltunk emberebb világot..." Pablo Neruda. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.47: Udvardy Tibor énekel. 18.00: Sajtókonferencia a tudományos munkáról. 18.58: Hallgatóink figyelmébe? 19.00: Esti krónika. 19.30: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 20.02: Szvjatoszlav Richter rongoraestje. Közben: 20.47: Hírek. 20.50—21.10: Láttuk, hallottuk a színházban. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció egy ma már elfeledett filmről. 22.30: Magnósok figyelem. 23.15: Két szerenád. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Sporthírek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli ynés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Az eladott menyasszony. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt... 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben. 10.30—10.35: Útikalauz üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Az élő népdal. 12.13: Zenekari mursika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi Rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! 14.40: Hírek, körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.53: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 16.00: Kedvelt, régi melódiák. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 17.00: Reklám. 17.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.17: Deák Tamás szerzeményeiből. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Különlitikai figyelő. 18.20: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 18.40: Mozart: C-

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: A Rádiószínház bemutatója. Faust. IV. rész. 19.21: Új lemezeinkből. 19.45: A dixieland kedvelőinek. 20.00: Orosz operákból. 20.30: Hírek. 20.33: Magyar előadó művészek felvételeiből. 21.58: Musical-slágerek. 22.26: A Suk-trió játszik. 23.00—23.20: Hírek, sport, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.

17.40: Ritmus és dallam.

18.00: Az elemi erkölcsi normákról. — Dr. Kiss István sorozata.

18.10: Pécsi Kiss Ágnes énekel. Közben: Kihalló iparok. — Riport.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: A Mecseki Szénbányák Aranylantos fúvószenekara játszik. Vezényel: Gorrieri Ferenc.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Horvát dalok és táncok. — Nyugdíjasok (riportműsor) — Elfelejtett melódiák. — Bács megyei mozaik.

19.30: Német nyelvű műsor. Kultúresoportjaink: Székelyszabar. (Zenés riportműsor).

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—12.20: Iskolatévé.
8.05—8.25: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.).
8.25—8.50: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.).
9.05—9.45: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.).
9.55—10.20: Fizika (ált. isk 7. oszt.).
11.35—12.20: Német nyelv (középisk. I—II. oszt.).
13.10—16.20: Iskolatévé.
13.10—13.30: Orosz nyelv (ism.).
14.05—14.45: Magyar irodalom.
14.55—15.20: Fizika (ism.).
15.50—16.20: Német nyelv (ism.).
17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: BNV 73.
18.00: Velence az életéért küzd.
18.20: Öt perc meteorológia...
18.25: Zenei figyelő. A Tv zenei újsága.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Egy óra múlva itt vagyok... Tv-filmsorozat.
21.00: A Tv galériája. Bemutatjuk Borbás Tibor szobrászművészt.
21.40: Mi újság az iskolában? Terhelés, túlterhelés, életmód.
22.20: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Slágerparádé. 20.
20.40: Tv-híradó 2. kiadás.
21.10: Vidám rekiám.
21.25—22.20: Felhőfejes. Tv-film.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Nagyok és kicsinyek. 18.30: Nép és művészet — népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: A két kapitány. 21.40: Lőporfüstben — filmsorozat. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 126. szám
1973. május 19., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Terrorakció Milánóban
(2. old.)

Milyen lesz Pécs új városközpontja?
(3. old.)

Az URH-akció dél-dunántúli műsora
(4. old.)

Nő a gyermek- és fiatalkorú bűnözők száma
(5. old.)

6442 lakásigénylő – 1155 új lakás
(5. old.)

Brezsnyev Bonnban

Tárgyalnak a két ország vezetői

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára pénteken délelőtt ötnapos látogatásra az NSZK-ba érkezett. A szovjet államférfi Willy Brandt szövetségi kancellár meghívásának tesz eleget.

Az Aeroflot IL—62 négyhajtóműves különgépe pár perccel tizenegy óra előtt ereszkedett le a Köln-Bonn repülőtér betonjára. A gépből elsőnek Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének tagja lépett ki, majd őt követték a szovjet küldöttség tagjai: Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter; Nyikolaj Patolicsev külkereskedelmi miniszter, Borisz Bugajev, polgári légiközlekedési miniszter, Andrej Alekszandrov és Anatolij Blatov, az SZKP KB főtitkárának nagykövetei rangban lévő tanácsadói, Leonyid Zamjatyin, a TASZSZ szovjet hírügynökség vezérigazgatója, a Szovjetunió—NSZK Társaság elnöke, valamint V. V. Zaglagyin, az SZKP KB nemzetközi osztályának helyettes vezetője.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Brezsnyevet Willy Brandt kancellár fogadta a Bonn-Köln-i repülőtéren. Az SZKP KB főtitkára a német kormányfő társaságában megszemléli a díszalakulatot

Willy Brandt kancellár a vendégek kiszállásakor kézszorítással üdvözölte az SZKP KB főtitkárát. A szovjet vendégek üdvözlésére a repülőtéren megjelent Walter Scheel külügyminiszter, Hans Friderichs gazdaságügyi miniszter, Lauritz Lauritzen közlekedésügyi miniszter, Egon Bahr szövetségi miniszter, Paul Frank külügyi államtitkár, Rüdiger von Wechmar államtitkár, a kormány szóvivője és Ulrich Sahm nagykövet.

A szovjet küldöttséghez csatlakozott a korábban NSZK-ba érkezett Jekatyerina Furceva asszony, művelődésügyi miniszter, valamint Valentyin Falin, a Szovjetunió bonni nagykövete.

A szovjet és a nyugatnémet zászlókkal feldíszített repülőtéren felhangzott a két ország himnusza, majd Leonyid Brezsnyev Willy Brandt társaságában elvonult az NSZK fegyveres erőinek három haderőnemet képviselő díszzászlóalj sorfala előtt.

Willy Brandt üdvözlő beszéde

Willy Brandt, az NSZK szövetségi kancellárja üdvözölte Leonyid Brezsnyevet.

„Örülünk az ön érkezésének. Örülünk, hogy lehetővé vált a Szovjetunió első emberének látogatása a Német Szövetségi Köztársaságban. Ebben annak igazolását látom, hogy javul az európai helyzet, népeink békét akarnak, s együttesen teszünk erőfeszítéseket a feszültség enyhítésére, a gyakorlati együttműködés elősegítésére. A szenvedésekkel teli történelem meg-

(Folytatás a 2. oldalon)

A Városligetben és Kőbányán

Megnyílt a BNV

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter beszéde

Péntek délelőtt 9 órakor — ezúttal a Városligetben utoljára — ünnepélyesen megnyílt a Budapesti Nemzetközi Vásár. A vásárváros nemzeti zászlóval, a BNV, a főváros és a Nemzetközi Vásárok Szövetsége címerével feldíszített főterén Földes László, a vásárt rendező Hungexpo vezérigazgatója és Pandur Ferenc, a BNV igazgatója üdvözölte a vendégeket.

A megnyitón részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Nyers Rezső, az MSZMP KB. titkára, a Politikai Bizottság tagja és dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese. Jelen volt a kormány több tagja, valamint a politikai, gazdasági és a társadalmi élet számos vezető képviselője. Ott voltak a BNV alkalmából Budapestre érkezett külföldi vendégek.

A Himnusz hangjai után a vásárt dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter nyitotta meg.

— Az 1973. évi Budapesti Nemzetközi Vásár megnyitása alkalmából szeretettel köszöntöm a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága és a kormány megjelent tagjait, a diplomáciai testület képviselőit, a külföldi és hazai kiállítókat, valamennyi kedves vendégünket.

— Mindenekelőtt örömmel állapíthatom meg, hogy a Budapesti Nemzetközi Vásár az idén



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Pénteken megnyílt a Budapesti Nemzetközi Vásár. A megnyitón résztvett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Nyers Rezső, az MSZMP KB titkára és a kormány több tagja.

fejlődésének eddigi legjelentősebb állomásához érkezett. Ezúttal 33 ország kiállítói 140 000 négyzetméter területen sorakoztatják fel termékeiket, ami egyötöddel több mint az elmúlt évben.

— Az összes területnek mintegy 40 százalékát a külföldi kiállítók veszik igénybe, ami azt bizonyítja, hogy állandóan erősödik a vásár nemzetközi jellege, töretlenül fokozódik az érdeklődés Magyarország, mint kereskedelmi partner iránt.

— Egyértelmű jele ez annak, hogy népgazdaságunk tervszerű, dinamikus fejlődése egyre kedvezőbb feltételeket teremt a nemzetközi gazdasági együttműködés bővítésére.

— Negyedik ötéves tervünk eddig eltelt időszakában sikerült megvalósítanunk legfontosabb célkitűzéseinket, sőt egyes területeken előbbre tartunk a tervfeladatok időarányos megvalósításában. A múlt év jelentős eredményei közé tartozik a népgazdaság egyensúlyi helyzetének megszilárdítása, s ezen belül a külkereskedelmi áruforgalmi mérleg tervezettnél kedvezőbb megteremtése. A tervszerűen növekvő ipari termelés mellett gyorsan emelkedik a munkatermelékenység. A termelés a korábbinál jobban igazodik a szükségletekhez, egyben javul termékeink nemzetközi versenyképessége. Dinamikusan nő az ipari export és fokozatosan megvalósulnak a külkereskedelmi egyensúly megteremtését célzó elképzeléseink.

— A hazánkban végbemenő fejlődési folyamatot ebben az évben is jól tükrözi, egyben hasznosan segíti a Budapesti Nemzetközi Vásár. A tavalyit meghaladó, több mint 1200 hazai kiállító árubemutatója mintegy keresztmetszetében tárja fel a népgazdaság, az ipar és a mezőgazdaság teljesítőképességét, exportkínálatát. Örvendetes, hogy ezen belül a felsorakoztatott termékek az eddiginél is jobban képviselik a meggyorsult műszaki haladást, tanúsítják növekvő eredményeinket a korszerű termelési szerkezet kialakításában.

— Örömmel üdvözlöm a mintegy 1750 külföldi kiállító magasszínvonalú termékskáláját, amely lehetővé teszi vállalataink, üzemeink számára, hogy széles körű nemzetközi összehasonlításra támaszkodjanak importigényeik kielégítésében. Ugyanakkor e bemutatott termékek, s a velük együtt itt jelenlévő műszaki-üzleti információs háttér – akárcsak a múltban – most is sok hasznos kezdeményezés elindítója lehet a további kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok kiszélesítéséhez.

— Így a Budapesti Nemzetközi Vásár ezúttal is sokoldalú segítséget nyújt külgazdasági kapcsolataink fejlesztéséhez, amelynek fejlődési tendenciáját szemlélteti az a tény, hogy a jelenlegi ötéves terv a külkereskedelmi forgalom 40—50 százalékos növekedését irányozza elő.

— A nemzetközi vásárok, mint koncentrált kereskedelmi központok fontossága állandóan nő; Magyarország például ebben az évben négy világrész 26 országában 50 vásári és egyéb kiállítási részvétellel jelentkezik. Ugyanakkor a nemzetközi vásároknál megfigyelhető a szakosítás irányába mutató átalakulási folyamat.

— A Budapesti Nemzetközi Vásár is fejlődésének fontos állomásához érkezett. A jövő évtől kezdve tavasszal és ősszel rendezünk szakosított nemzetközi vásárt beruházási javak, illetve fogyasztási cikkek bemutatására. A jelentős beruházásokat is magában foglaló átalakulás tette szükségessé, hogy az idei vásár két helyen kerüljön megrendezésre.

— Végül szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akiknek munkája az idén különösen nem könnyű körülmények között — lehetővé tette, hogy az idei vásár megnagyobbodva és méltóan fogadhassa vendégeit.

Mégegyszer üdvözlöm a vásár valamennyi kiállítóját, jó eredményeket s számukra akárcsak minden látogató számára, kellemes itt-tartózkodást kívánok.

— Ezzel az 1973. évi Budapesti Nemzetközi Vásárt megnyitom.

Dr. Bíró József beszéde után a vendégek a vásárvárosban körsétára indultak.

A KSH megyei Igazgatóságának jelentése

Tovább fejlődött megyénk gazdasága az első negyedévben

A KSH Baranya megyei Igazgatóságának jelentése szerint az I. negyedévben a megye gazdasága tovább fejlődött. A megyében települt szocialista ipar termelése 1973. első három hónapjában 1,3 százalékkal volt magasabb, mint egy évvel korábban. A növekedés üteme az ipar egészét tekintve a tavalyihoz hasonló volt, a bányászaton kívüli ágazatok pedig a múlt évinél dinamikusabban (10,6 százalékkal), az országos átlagnál erőteljesebben fejlődtek.

Szélsőséges eltérések a tanácsi iparban

A minisztériumi nehéziparban múlt évben jelentkező problémák továbbra is jellemzőek maradtak, ezen kívül az élelmiszeripar termelése sem érte el az előző évi szintet. A könnyűipari termékek iránti kereslet élénkülése viszont a bázisidőszakinál dinamikusabb volt, 7,2 százalékos fejlődése eredményezte végül is a minisztériumi ipar alig 1 százalékos termelés növekedését.

A tanácsi iparvállalatok termelésének 20,7 százalékos növekedése mögött szélsőséges eltéréseket tapasztalni. A Carbon Könnyűipari Vállalat másfélszeresére emelte, a Pécsi Vegyesipari Vállalat csaknem megduplázta termelését a tavalyihoz képest, ugyanakkor a vállalatok csaknem felénél csökkent a bázisidőszakhoz mért teljesítmény.

Az ipar nagyvállalatainak termelési-értékesítési helyzete nem mindenütt kiegyensúlyozott. A széntermelés az első negyedévben nemcsak a bázisidőszakhoz képest csökkent —, hanem a tervezettnél is alacsonyabb volt, különösen a jó minőségű, kokszolható szénnél.

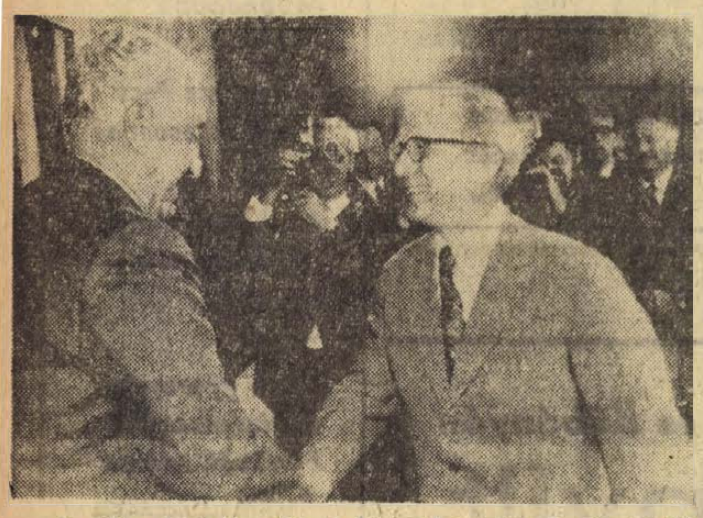
A múlt évek egyenletes fejlődése után az élelmiszeripar két legfontosabb ágában, a tej- és húsiparban ellentétes irányú problémák éreztették hatásukat. A felvásárolt tej mennyisége 1973 első negyedévében több volt, mint egy évvel korábban, a fogyasztói árak emelkedésének hatására viszont a kereslet mérséklődött. Fogyasztói tejből kevesebbet, vajból 81 százalékkal, sajtból közel 35 százalékkal többet gyártott a tejipar a tavalyinál, a termékek egyrésze azonban a készletet növelte. A húsiparban viszont a sertés és vágómarha felvásárlás volumenének csökkenése okozta a termelés visszaesését és azt, hogy csontos nyershúsból 29 százalékkal kevesebb került a fogyasztókhoz. Sörből kevesebbet, Pepsi Colából jóval többet adtak át, mint a múlt év hasonló időszakában.

Nőtt a munkások száma

Az export forgalom az értékesítés átlagos üteménél erőteljesebben nőtt, szerkezete pedig módosult: a könnyűipari termékek növekvő mértékű kiszállítása mellett csökkent az élelmiszeriparból származó export. A múlt évinél jóval több helyi ipari termék került országon túlra, fő-

(Folytatás a 3. oldalon)

24 óra a nagyvilágban



Berlin. Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt KB első titkára fogadta Dzsemal Bijedicset, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács (a kormány) elnökét, aki hivatalos látogatáson van az NDK-ban. Mint az ADN hírügynökség jelenti, a találkozó során, amelyen Willi Stoph, az NDK Minisztertanácsának elnöke is részt vett, baráti beszélgetést folytattak. Honecker és Bijedics ismertette az NSZEP, illetve a JKSZ tevékenységét.

Bijedics pénteken hazaérkezett Belgrádba. A látogatásról kiadott közös közlemény többek között hangsúlyozza, hogy minél hamarabb össze kell hívni az európai biztonsági értekezletet és az NDK-t a lehető leggyorsabban fel kell venni az ENSZ tagjai sorába. A közlemény rámutat, hogy az NDK és Jugoszlávia tovább fogja szélesíteni sokoldalú együttműködését.

✦ **PHNOM PENH: Hat ép hajó érkezett meg csütörtökön este a szabadságharcosok által körülzárt kambodzsai fővárosba abból a nyolcból, amely a délelőtt folyamán indult el üzemanyaggal és élelmiszerrel megrakva Dél-Vietnamból. Bár az amerikai légitámogatás nem maradt el, a hazafiaknak sikerült egy hajót elsüllyeszteniük, egy pedig lángolva érkezett meg a kikötőbe.**

✦ ADDISZ ABEBA: Etiópia fővárosában pénteken zárt munkaüléssel kezdte tényleges munkáját az afrikai egységszervezet miniszteri tanácsának csütörtökön megnyílt ülésszaka. A tanácskozáson elfogadták a 45 pontból álló napirendet.

✦ *BLANCO: Az USA-ban csütörtökön három nukleáris szerkezetet robbantottak fel mélyen a föld alatt Colorado nyugati részén. A robbantás kapcsolatos az amerikai energiaproblémával, és az a célja, hogy újabb földgázkészleteket tegyen hozzáférhetővé. Az atomenergiabizottság elnökének közlése szerint a robbantás, mely a Hirosimára ledobott atombomba erősségének hétszerese volt, „kitűnően sikerült" s lehetővé teszi, hogy az elkövetkezendő húsz esztendőben 20 milliárd köbláb földgázt termeljenek ki. A detonáció nyomán egyébként több mérföldes körzetben meghasadozott a föld felszíne.*

✦ SZÓFIA: Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka pénteken elutazott Szófiából. A szófiai repülőtéren Dobri Dzsurov hadseregtábornok, bolgár nemzetvédelmi miniszter és más hivatalos személyek búcsúztatták. Ugyancsak elutaztak Bulgáriából a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői katonai tanácsának tagjai, akik részt vettek a katonai tanács kétnapos szófiai ülésén.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Csütörtökön háromnapos hivatalos látogatásra Mexikóvárosba érkezett Stanislaw Trepczynski lengyel külügyminiszterhelyettes.*

◆

Egyházi vezetők vádja a brazil tábornokok ellen

Brazília északkeleti részének egyházi vezetői terjedelmes dokumentumban gyilkossággal, elnyomással, a politikai foglyok kínzásával, kolonializmussal és a gazdasági élet manipulálásával vádolták az ország katonai vezetőit. A dokumentum, utalva a szegénységre, a gyermekhalandóság magas szintjére és a munkanélküliségre, rámutat, az úgynevezett brazil gazdasági csoda valójában arra szolgál, hogy a gazdagot még gazdagabbá, a szegényt még szegényebbé tegye. A dokumentumot, amelyet három érsek és 10 püspök írt alá, a hatóságok azonnal betiltották.

✦ BELFAST: Négy brit katona meghalt, egy katona súlyosan, több személy könnyebben megsérült az észak-írországi Omaghban csütörtökön este annak folytán, hogy egy mulató előtt nagyerejű robbanás történt egy gépkocsiban. A robbanás lerombolta a mulatót is. Egy katonai szóvivő szerint az autót néhány órával előbb lopták el egy brit katonától. Észak-Írország határán a rendőrség lelőtt egy, a szomszédos Ir Köztársaság felől érkezett férfit, aki a felszólításra nem állította le gépkocsiját. Ezzel 1969. augusztusától számítva 792-re emelkedett az észak-írországi események halálos áldozatainak száma.

LOVASOK! LÓRÓL!

Porto Alegréban a harmadik brazil hadsereg háromezer lovasának ünnepi felvonulásán leesett hátasáról a vezérlő tábornok. Helyettese annyira megiedődött, hogy ő is lefordult a lóról. A baleset nyilván a lovakat is megijesztette, mert egyremásra bokrosodtak meg, és rúgtak ki a sorból. A vezérlő tábornokot a megvadult lovak ugyancsak megtaposták olyannyira, hogy bordája és kulcscsontja eltört.

✦ HELSINKI. A finn kormány pénteken a parlament elé terjesztette ratifikálásra a KGST és Finnország között megkötött együttműködési egyezményt.

✦ *BERLIN: Az NDK javaslatára május 23-án Berlinben az NDK és az NSZK képviselői tárgyalásokat kezdenek a két német állam egészségügyi megállapodásáról.*

✦ PÁRIZS: Köpeczi Béla, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára csütörtökön este a Párizsi Magyar Intézetben előadást tartott „Eszmetörténet és irodalom" címmel. Az előadás előtt Guillevic költő ismertette a „Petőfi Sándor — Lázadó vagy forradalmár?" című művét, amelyet Köpeczi Béla szerkesztett s amelyet az UNESCO támogatásával a Corvina és Odeon könyvkiadók most jelentettek meg francia nyelven.

✦ *PRÁGA: Pénteken befejeződtek a határincidensek megelőzésének, illetőleg kiwizgálásának módozatait rögzítő szerződéstervezetről folytatott csehszlovák—osztrák kormányszintű tárgyalások. Az elfogadott okmányt a delegációvezetők paraftálták és jóváhagyás végett kormányaik elé terjesztik. Pénteken ért véget Prágában a vagyonjogi kérdésekről folyó csehszlovák—osztrák tárgyalások újabb fordulója is. A tárgyalások — mint a kiadott közlemény hangsúlyozza — baráti légkörben folytak.*

✦ **BUDAPEST: Pénteken elutazott Budapestről Dr. Mohiuddin Ahmed nemzetgyűlési képviselő, Mudzsibur Rahman sejknek, Banglades miniszterelnökének különmegbízottja, aki átadta a miniszterelnök üzenetét Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének. A különmegbízottat a Ferihegyi repülőtéren Garai Róbert külügyminiszter-helyettes búcsúztatta.**

✦ NEW YORK. Jakov Malik, a Szovjetunió ENSZ fődelegátusa a leghatározottabb intézkedések meghozatalát követelte a fajüldöző Rhodesia ellen a Biztonsági Tanácsban. Intézkedéseket sürgetett a Dél-Afrikai Köztársaság és Portugália ellen is, amelyek nyíltan támogatják Rhodesiát a Biztonsági Tanács határozatainak megsértésében.

✦ *GENF: A Szovjetunió állandó genfi ENSZ-képviseletének épületében pénteken megtartották a stratégiai fegyverek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalás-sorozat újabb megbeszéléseit.*

●

Terrorakció Milánóban

Megdöbbenéssel és felháborodással fogadta az olasz közvélemény azt a terrorcselekményt, amelynek csütörtökön Milánó volt a színhelye. Gianfranco Bertoli 40 éves, magát „szervezeten kívüli anarchistának" mondó férfi bombát hajított a milánói rendőrkapitányság épülete elé. A robbanás következtében meghalt egy fiatal, 23 éves lány, megsebesült 38 személy (köztük 20 rendőr). Öten közülük életveszélyes állapotban kerültek kórházba.

A merénylet idején fejeződött be a rendőrség udvarán az az ünnepség, amelyen Rumor belügyminiszter a milánói rendőrség vezetői jelenlétében leleplezte Calabresi rendőrfelügyelő mellszobrát. A felügyelő pontosan egy évvel ezelőtt lett merénylet áldozata. A miniszter a robbanás előtti pillanatokban hagyta el az épületet. Minden valószínűség szerint a merénylet ellene és a rendőrség vezetői ellen irányult.



Bertoli köztörvényes bűnöző. Különböző anarchista csoportokhoz tartozott, 1971-ben hamis útlevéllel kivándorolt Izraelbe, ahonnan néhány nappal ezelőtt tért vissza Olaszországba. A bomba, amellyel a merényletet elkövette, izraeli gyártmányú, súlyos robbanószer volt, amely szilánkjaival 50 méter távolságból is képes életet kioltani. Tette elkövetése után kijelentette: „A Calabresi által meggyilkolt anarchistát, Pinellit akartam megbosszúlni."

A letartóztatott merénylőről kiderült, hogy korábban a CIA által pénzelt kommunistaellenes szervezet tagja volt.

A parlamentben a kormány kijelentette, hogy a legnagyobb határozottsággal kíván fellépni a terrorizmus megfékezésére. Leone köztársasági elnök nyilatkozatban bélyegezte meg a barbár akciót. Az Olasz Kommunista Párt vezetősége éberségre szólította fel a demokratikus tömegeket, és miközben felháborodással bélyegzi meg a borzalmas terrorakciót, felhívja a figyelmet: ezt a merényletet éppúgy, mint a fasiszta terrorcselekmények sorozatát, felforgató szándékkal követték el, hogy újabb feszültséget keltsenek, és megrendítsék a demokratikus intézményeket.

Brezsnyev Bonnban

Tárgyalnak a két ország vezetői

(Folytatás az 1. oldalról)

nehezítette, hogy megleljük az egymáshoz vezető utat. Mi azonban vállaltuk az újatkezdés kockázatát. Az 1970. augusztus 12-én megkötött szerződésünk döntő jelképpé vált. 1971 szeptemberében, a Krímben fesztelen légkörben, nyílt és hosszas beszélgetések során jobban megismertük egymást.

Főtitkár úr!

A Német Szövetségi Köztársaságnak ön elsőízben a vendége. Ezekben a napokban folytatjuk majd párbeszédünket, amelyet már most a békés együttműködés párbeszédének kívánnék nevezni. Ezzel egyidejűleg azt mondom: köszöntjük önt!



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Közvetlenül az NSZK-ba érkezése után, Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és Willy Brandt kancellár megkezdte tárgyalásait

L. Brezsnyev válasza

„Valamennyien őszintén köszönjük a szövetségi kancellár úr üdvözlő szavait és jókívánságait. A magunk részéről engedje meg, hogy üdvözöljük önt és kollegáit, kifejezzük önnek és az ön személyében a szövetségi köztársaság minden állampolgárának, hogy békét és jólétet kívánunk.

Mi, szövetségi kancellár úr, már kétszer találkoztunk önnel, mind a kétszer a Szovjetunióban. Most én jöttem önhöz a szövetségi köztársaságba.

Mi úgy jövünk ezekre a tárgyalásokra, hogy mögöttünk van a már megtett nem rövid út. Van egy jó szerződésünk, az 1970-ben megkötött szerződés. Rendelkezünk számos konkrét egyezménnyel, amely érinti a szovjet—nyugatnémet kapcsolatok fejlődésének különböző területeit.

Így elmondhatjuk, van jó alapunk. Most az a feladatunk, hogy erre az alapra építsük az országaink közötti jószomszédi viszony szilárd épületét. Mi készek vagyunk előremutatóan hozzájárulni ehhez az ügyhöz, s reméljük: az NSZK államférfiai ugyancsak megteszik a szükséges erőfeszítéseket, hogy új hasznos munkát végezzenek népeink javára, Európa tartós békéje nevében."

Pénteken délután a Petersberg hotelban különböző szinteken megkezdődtek a szovjet—nyugatnémet tárgyalások. Willy Brandt és Leonyid Brezsnyev megbeszélésein a kétoldalú kapcsolatok, elsősorban a két ország közötti gazdasági együttműködés fejlesztésének kérdései voltak előtérben.

Brandt és Brezsnyev pohárköszöntője a Schaumburg palotában

Willy Brandt szövetségi kancellár pénteken este a Schaumburg palotában vacsorát adott Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának tiszteletére.

Brandt kancellár:

Főtitkár úr!

Nagy megtiszteltetés és öröm feleségem és a magam számára, hogy önt és az ön kíséretét itt üdvözölhetem ma este. Ez alkalmat ad nekem arra is, hogy viszonozzam azt a vendégszeretetet, amelyben engem Moszkvában és később Oreandában részesítettek. Örvendek, hogy ismét láthatok néhány számomra ismerős arcot és különösképpen üdvözlöm az SZKP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának új tagját, Gromiko külügyminisztert.

Hölgyeim és uraim!

Ma délelőtti megérkezésemkor megmondtam a főtitkár úrnak, kívánságom, hogy ezeket a bonni napokat felhasználjuk béke-párbeszédünk folytatására. Ezzel már egy hagyományt kezdünk megalapozni.

A mi feladatunk, főtitkár úr, arról gondoskodnunk, hogy a nyíltságnak és a bizalomnak az a foka, amely megbeszéléseinket meghatározza, ne egyesek ügye legyen csupán, hanem tegyék azt magukévá és vállalják államaink politikai erői és polgárai is. Úgy vélem, hogy a növekvő bizalomnak kell megadnia kapcsolataink különleges jellegét.

A nemzetközi helyzet megváltozóban van. Úgy hiszem, jó lelkiismerettel állapíthatjuk meg, hogy részünk volt ebben a jó irányú változásban. Az 1970 augusztusában kötött szerződés konstruktív erőket szabadított fel a kelet—nyugati viszonyban, még mielőtt maga a szerződés érvénybe lépett: tárgyalásaink eredményes lezárása utat nyitott a Varsóban megkötött szerződésnek. A Berlinről tartott négyhatalmi tárgyalások sikeréhez is jó előfeltételnek bizonyult. Lehetőséget teremtett az NDK-val kötendő alapszerződésre és ezzel a két német államnak az Egyesült Nemzetek Szervezetébe való **küszöbönálló belépésére.** 1970 nyarán kötött szerződésünk tehát az európai enyhülés kulcsának bizonyult.

Senki sem felejti el közülünk, hol is áll a másik. Senki sem feledkezik meg a társadalmi rendszerek különbözőségéről, az ideológiai különbségekről és a fennálló kötelékekről — legyenek azok gazdasági vagy politikai jellegűek. Mindkét fél figyelembe veszi a maga jogait és kötelezettségeit és tiszteletben tartja a másikét. Ez fontos feltétele a jószomszédságnak, amelyre törekedni kívánunk.

A Német Szövetségi Köztársaság az Atlanti Szövetség tagja. Beágyazódik a nyugat-európai államok közösségébe, amely túlnőtt már a Közös Piacon. Bizonyos lehet ön benne: ez a közösség nem tekinti magát mások ellen irányuló tömbnek, hanem olyan tömörülésnek, amely a béke megszervezését, és a népek közös javát szolgálja.

Ami a mi két államunkat illeti, főtitkár úr, a gyakorlati együttműködés az utóbbi két-három esztendőben figyelemre méltó eredményeket hozott. Beszélnünk kell viszont az intenzívebb gazdasági, műszaki, kulturális cseréről. Polgáraink azt remélik, hogy készséget mutatunk a reális, de nem félénk tervezésre, szorgos munkát és igényes célkitűzéseket várnak tőlünk.

Brezsnyev, az SZKP főtitkára:

Igen tisztelt szövetségi kancellár úr!

Hölgyeim és uraim!

Engedjék meg, hogy még egyszer köszönetet mondjak önöknek az országukba szóló meghívásért, azért a szívélyes fogadtatásért, amelyben bennünket, a Szovjetunió képviselőit részesítették.

Itteni látogatásunkat újabb logikus lépésnek tekintjük a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közötti viszonynak abban a fejlődésében, amelyet a Moszkvai Szerződés 1970. augusztus 12-i aláírása vezetett be. Mindazt, ami államaink viszonyában új mozzanatként sorra meghonosodik, támogatják és üdvözlik a Szovjetunió népei, támogatja és üdvözli véleményem szerint a szövetségi köztársaság népe és a többi európai nép is. Ez további erőfeszítésekre ösztönöz.

Még néhány évvel ezelőtt is barátságtalanság jellemezte „hidegháborús szellem" hatotta át kapcsolatainkat. Majdnem minden fontos nemzetközi kérdésben ellentétes álláspont voltunk.

Nem kevés erőfeszítésre volt szükség, hogy a dolgok menetét kedvező mederbe tereljük. Amikor e feladat elvégzéséhez hozzáláttunk, abból indultunk ki, hogy a múltnak nem kell számunkra állandó tehertételt jelentenie és nem kell a jövő kilátásait elzárnia. A Szovjetunió politikájának célja az, hogy megakadályozza a múlt tragédiájának megismétlődését. Meggyőződésünk, hogy ennek a feladatnak a megoldása —, ha ebben együttműködünk — történelmi jelentőségű lenne.

Nyilván sajátos logika van abban, hogy az országaink közötti viszony megújításának munkáját annak a nemzedéknek a képviselői vállalták magukra, amely együtt élte át az elmúlt háború borzalmait.

A szövetségi köztársasággal való átfogó együttműködés fejlesztése jelentős helyet foglal el a Szovjetunió európai politikájában, amely arra irányul, hogy földrészünkön döntő fordulatot valósítson meg az enyhülés és a béke irányában.

Közös óhajunk, hogy véleményt cseréljünk a szovjet—nyugatnémet viszony egész komplexumáról. Brandt szövetségi kancellárral, Scheel külügyminiszterrel és kollégáinkkal folytatandó megbeszéléseinken egyrészt megvonjuk annak a mérlegét, amit a két fél kapcsolataink kibővítése és elmélyítése érdekében már eddig tett, másrészt kitűzzük azokat a célokat, amelyekre a jövőben törekedni fogunk.

A Szovjetunió, valamint a vele szövetséges többi szocialista ország tudatában van erejének, politikai és gazdasági lehetőségeinek és kész a békés, hangsúlyozom: a békés versengésre és a kölcsönösen előnyös együttműködésre olyan államokkal, amelyek más társadalmi rendszerhez tartoznak. Arra törekszünk, hogy az emberi civilizáció és a tudományos-műszaki haladás vívmányait ne ellenségeskedésre és rombolásra használjuk, hanem alkotó munkára, a népek jólétének fokozására, szellemi gazdagságának gyarapítására.

Tovább fejlődött megyénk gazdasága az első negyedévben

(Folytatás az 1. oldalról)

ként a tanácsi ipar növelte dinamikusan export célú értékesítését.

Az iparban foglalkoztatottak létszáma az egy év előttihez mérten 3,4 százalékkal emelkedett. A létszámnövekedés egy részét a múlt év második felében megvalósult kapacitásbővítések indokolták. A munkások számának növekedése erőteljesebb volt, mint az összes foglalkoztatottaké. A munkaerőforgalom csökkent, egyedül a könnyűiparban volt a tavalyinál élénkebb a munkaerőmozgás. Az iparban foglalkoztatottak átlagbére 2427 Ft volt, 4,6 százalékkal több, mint egy évvel korábban. A bérek alakulásában az 1973. március 1-i béremelés még csak részben éreztette a hatását.

A megyei székhelyű szocialista építőipar az előző év azonos időszakához képest kb. 4—5 százalékkal növelte a teljesített építési-szerelési munkák volumenét. Az építőipari szövetkezetek erőteljes, az állami építőipari vállalatok csak mérsékelt termelésnövekedést értek el, a tsz közös vállalkozások pedig lényegesen kevesebbet termeltek, mint a múlt év azonos időszakában.

Az előzőekben említett termelési többletet a tavalyinál kevesebb munkaóra teljesítésével érte el az építőipar. A termelékenység növekedését a viszonylag kedvező I. negyedévi munkaellátottság és a kevés csapadékot adó enyhe tél is elősegítette. A megyei székhelyű szocialista építőipar átlagosan 2,5 százalékkal több főt foglalkoztatott, mint egy évvel korábban. Az építőipari munkások száma azonban csak 1 százalékkal volt több, mint tavaly.

A munkások havi bére a megyei székhelyű építőipari vállalatoknál és az építőipari szövetkezeteknél egyaránt kb. 3—4 százalékkal volt több ez év első negyedévében, mint az előző év azonos időszakában. A munkások első negyedévi átlagkeresete a munkabéreknél jóval nagyobb mértékben (megyei átlagban 9,7 százalékkal) nőtt, főleg a minisztériumi építőiparban és az építőipari szövetkezeteknél kifizetett nyereségrészesedés hatására.

Mezőgazdaság

A mezőgazdaságban a nagyüzemi gazdaságok idei terveiből, valamint az ez évi szerződéskötésekből következtetve a növénytermelés eredményeinek szintentartása mellett az állattenyésztés dinamikusabb fejlődése várható. A szántóföldi növénytermelésben a búza vetésterületének csökkenése, valamint a takarmánynövények termesztésének várható bővülése jelenti a legfőbb változást. A kukorica terület jelentős növekedése mellett nagymértékben fokozódik a cukorrépa termesztése. Ebben az évben az állami gazdaságok közel háromszor annyi, a termelőszövetkezetek pedig mintegy 44 százalékkal több cukorrépát kívánnak termelni, mint 1972-ben. Ugyanakkor a tavalyi évhez képest számottevően csökken a napraforgó, a burgonya és a zöldségfélék termesztése.

A megye szarvasmarha állománya növekedésnek indult és március végén mintegy 5—6 százalékkal haladta meg az 1972. évit. A tehénállomány ennél mérsékeltebben, mintegy 2 százalékkal nőtt. Figyelemre méltó viszont az, hogy a termelőszövetkezetek március végén az előző évinél 9 százalékkal több tehenet tartottak és a háztáji gazdaságokban sem csökkent a tehénállomány.

A sertésállomány március végén mintegy 4—5 százalékkal maradt el az előző évitől. A csökkenés elsősorban a háztáji és egyéb gazdaságok állományának 8 százalékos visszaeséséből adódott, de emellett a tsz-ek állománya is elmaradt a tavalyitól. Ugyanakkor az állami gazdaságok 9 százalékkal növelték sertésállományukat. A nagyüzemi juhtenyésztés felkarolását célzó ez évvel bevezetett intézkedések hatása még nem érződik. Az állami gazdaságok juhállománya ugyanis 48 százalékkal, a termelőszövetkezeteké pedig 12 százalékkal csökkent az egy évvel ezelőtti állományhoz képest.

A vágómarha értékesítés az I. negyedévben 5 százalékkal, az országosnál mérsékeltebben csökkent. Ugyanakkor a vágósertés átadás 55 százalékos visszaesése nagyobbmérvű az országosnál. A vágósertés átadás visszaesése elsősorban a háztáji és egyéb gazdaságok értékesítésének 63 százalékos csökkenésével függ össze. Mindennek következtében a lakosság húsellátása a negyedév folyamán jelentősen romlott, ami nem kizárólag tartási, hanem állategészségügyi okokkal is összefüggésben volt.

A vágóbaromfi értékesítés a baromfi állomány változásának megfelelően alakult. 1973 I. negyedében az állami gazdaságok 52 százalékkal kevesebb, a termelőszövetkezetek pedig 49 százalékkal több baromfit értékesítettek, mint az elmúlt év első negyedévében. A megye összes gazdaságának tojásértékesítése 29 százalékkal elmaradt a tavalyitól, a tejértékesítés viszont 9 százalékkal emelkedett.

Áruellátás

Baranya megye kiskereskedelmi forgalma 1973. év első negyedében 6,6 százalékkal haladta meg a múlt év azonos időszakának forgalmát. A helyi tanácsi és szövetkezeti kiskereskedelem forgalma igen mérsékelten, 3 százalékkal nőtt. Figyelembe kell azonban venni azt, hogy a helyi kereskedelem elsősorban alapvető közszükségleti cikkeket forgalmaz, és e téren több ok is közrejátszott abban, hogy a lakosság kereslete kevésbé nőtt, mint a múlt év hasonló időszakában.

A lakosság pénzbevétele az előző évinél mérsékeltebben, 3,2 százalékkal emelkedett. A munkások és alkalmazottak bér és bérjellegű bevétele 4,9 százalékkal, a termelőszövetkezeti tagok munkadíjbevétele 3,4 százalékkal több volt, mint a múlt év azonos időszakában. Ezzel szemben a lakosság kevesebb mezőgazdasági terméket adott át a felvásárló szerveknek, s ez a termékértékesítési bevételek 13,3 százalékos csökkenését eredményezte.

Ez év első negyedében jelentős forgalom-kiesést okozott az, hogy a húsvéti vásárlások tavaly márciusra, idén áprilisra estek. Emiatt a negyedév utolsó hónapjának forgalma — a múlt év megfelelő hónapjához képest — csökkent.

Az áruellátás színvonala a múlt évihez hasonló volt. Az élelmiszerek közül — az előző évi viszonylag kiegyensúlyozott ellátás után — főként a nyershús és húsáruk hiányára reagált érzékenyen a lakosság. A ruházati cikkek kínálata viszont javult, az ellátási gondok enyhültek az előző évhez mérten, noha az igényeket nem tudta teljes mértékben kielégíteni a kereskedelem. A vegyes iparcikkek forgalmának gyors növekedése néhány nagyértékű cikk kínálatának javulásával függ össze. (Ilyenek pl. az új és használt személygépkocsik.)

A kiskereskedelmi árszínvonal a tavalyi évközi és az ez évi árváltozások együttes eredményeként a korábbi években tapasztaltaknál nagyobb mértékben emelkedett. Országosan a kiskereskedelmi forgalom árszínvonala 3,8 százalékkal magasabb volt az I. negyedévben, mint az elmúlt év azonos időszakában. Az 1973. január 8-án életbelépett hatósági áremelés következtében az élelmiszerek, ezen belül is az élvezeti cikkek árnövekedése volt a legszámottevőbb. A felemelt áru termékek nagy részénél csökkent a forgalom.

Az idényáras élelmiszercikkek piaci és bolti együttes árindexe az I. negyedévben 98,9 százalék volt. Ezen belül átlagosan 12, illetve 8 százalékkal olcsóbban vásárolhatta a lakosság a zöldség- és gyümölcsféléket, nem változott számottevően a burgonya ára a múlt év azonos hónapjaihoz képest, viszont a baromfi 6, a tojás pedig közel 10 százalékkal magasabb áron került a fogyasztókhoz.

Az iparcikkek közül a ruházati cikkek árának emelkedése nagyobb volt, mint a vegyes iparcikkeké. Időközben azonban néhány ruházati cikk árát csökkentették is, és az árengedményes téli kiárusítás a tavalyinál sikeresebb volt. A kiárusítás során ugyanis 24 százalékkal nagyobb értékben vásárolt a lakosság ruházati cikkeket, mint egy évvel korábban.

63 százalékkal több személyautó

Kiemelést érdemel a tartós fogyasztási cikkek értékesítésének 22 százalékos emelkedése, ami elsősorban annak tulajdonítható, hogy ez év első 3 hónapjában 382 darabbal, 63 százalékkal több új személyautó került a megyébe, mint a múlt év hasonló időszakában. (Autó nélkül számítva mindössze 6,6 százalékkal nőtt a tartós fogyasztási cikkek forgalma.) Ezen kívül csak televízióból és centrifugából adott el lényegesen többet a kereskedelem, míg hűtőszekrényből, kerékpárból és nagymotorokból, rádióból és magnetofonból jelentősen csökkent a forgalom. Az előző évivel azonos értékben vásárolt a lakosság bútort. A megye lakossága ez évben kiadásainak nagyobb részét fedezte a megtakarításaiból, mint egy évvel korábban. A takarékbetétállomány gyarapodása ezzel összefüggően 5,6 százalék volt a múlt év azonos időszakában tapasztalt 7,5 százalékkal szemben. Emellett fokozódott a közép- és rövidlejáratú hitelek igénybevétele is. A lakosság rendelkezésére álló vásárlóalap a fogyasztás mérsékelt növekedését tette lehetővé az I. negyedévben. Nagyobb fejlődés várható viszont az év hátralévő részében a központi bérrendezés és a saját alapokból történő bérfejlesztés következtében.

Dr. Erdélyi Ernő

Milyen lesz Pécs új városközpontja?



Évekkel ezelőtt olyan lendülettel kezdődött Pécs új városközpontjának építése, hogy azt hihettük: a 70-es évek végére állni fog a tervezett épületek legtöbbje. Eltűnt a Majláth utca (roskatag házaira már nem is emlékszünk), új út épült, két oldalán lakó- és középületek... Irodaházak, áruházak, szálloda, megyei jellegű fontos közintézmények kaptak helyet a Szabadság út, Rákóczi út, Bajcsy-Zsilinszky út és a Szalai András út által határolt területen, amely a nagyvároshoz méltó új centrumnak ígérkezett. A kezdeti lendület utóbb lelassult, az 1971-es beruházási stop után pedig kérdésessé vált, hogy belátható időn belül megvalósulnak-e a tervek.

*

Ma már tudjuk, hogy megvalósulnak, de lényegesen lassabban — és más formában, — mint annakidején elképzeltük. Tóth Zoltán városi építési osztályvezető így jellemzi a jelenlegi helyzetet:

— Az országos városközpont-építési láz sokszáz lakás megszüntetésével járt, emiatt felül kellett vizsgálni a folyamatban lévő munkákat. Ez nálunk is visszafogta a tervezett építkezéseket. Megállapítottuk azonban, hogy Pécsett az általános rendezési tervben Intézményterületre fenntartott helyen az eredeti elgondolásoktól lényegesen eltérni nem szabad. A terület felszabadítását megkezdtük és nagy áldozatok árán folytatjuk, ezért helyes az a törekvés, hogy az értékes terület ne álljon sokáig üresen. Minthogy nem odatelepített irodák halmazáról, hanem a város szellemi, gazdasági és kereskedelmi központjáról van szó, szükséges a beépítési terület átértékelése. Egyes visszalépések és új elgondolások következtében a régi elképzelések nem erőltethetők, a terület lakó-funkcióját viszont feltétlenül növelni kell. Az első tervben a városközpont I/B ütemében — a Jókai utcától keletre — DÉDÁSZ-irodaház került volna a tömb centrumába, később ez változott és úgy véltük, hogy az épülő ifjúsági házhoz csatlakozva itt lehetne a megyei művelődési központ helye. Újabb elképzelés szerint nem itt, hanem a most formálódó egyetemi városrészben épül a művelődési központ. Mi menjen a helyére? Ezt még nem tudjuk. De egy biztos: a helyet nem lehet „elpocsékolni".

*

Az ügyészség és a megyei társadalombiztosítási igazgatóság mellé megépül a közös irodaház (az ötlet remekül bevált, a példa követésre méltó), s az építők az utolsó simításokat végzik a KÖJÁL székházán. Az azonos szerkezetekből épült középületek egyhangúság hatását keltik, s félő, hogy az fokozódni fog, ha elkészül az MHSZ kiképzési bázisa és az SZMT székháza is. Azok is univázelemekből épülnek, s ez a külsőt is meghatározza.

A KÖJÁL székházat júniusra átadják az építők, addig kibontják a Szabadság úti front földszintjén befalazott épületrészt. Ide garázst terveztek, de szerencsére még idejében rájöttek, hogy ez rontaná az épület képét. Az árkád alól széles lépcsősor vezet fel majd a főbejárathoz, s ugyancsak az árkád alól be lehet jutni majd a tömb belsejébe is, ahol most már folyik a megyei tanácsház állagmegóvó építkezése.

*

A 9 emeletes épület valamennyi szerkezeti elemét — univáz ez is — több mint egy éve leszállították. Akkor az alapokat már megásták, sőt az alapozás is megkezdődött. A terület régészeti kutatására csak ezután került sor, így későn derült ki, hogy az alap ásásakor egy római kultikus építmény maradványainak egy része örökre megsemmisült. A Megyei Tanács épületét pénzügyi okokból csak 1975-ben kezdik építeni, az eddig végzett munkát tehát meg kell védeni. Elkészítik az alapot, megépítik a vasbetonszerkezetű fogadószintet — ezt jelenti az állagmegóvás. A KÖJÁL székházzal együtt ez a kb. 5 milliós forintos munka is elkészül júniusig, s akkor az építők elvonulnak — ideiglenesen — az I/A ütemből.

A Megyei Tanács épületéhez kötődött a háromezer adagos étterem sorsa. Tavaly a város közétkeztetésének helyzetét vizsgálva utasította a tanács végrehajtó bizottsága az illetékes osztályokat, hogy keressenek más helyet az étteremnek. Több lehetőség is szóbakerült, a végén mégis az eredeti elképzelést találták a legjobbnak. A belváros ellátása szempontjából oly fontos étteremre tehát várni kell.

*

A városközpont építésének súlypontja idén áthelyeződik az I/B ütembe. Elkezdték már az MHSZ kiképzési bázisának és a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa székházának alapozását, s hamarosan megkezdik ezt a munkát az Ifjúsági Háznál is. A három intézmény összefüggő egységet alkot majd. Az MHSZ és az SZMT négyemeletes épülete mögé egy nagy, közös tanácsterem kerül, s emellé épül L-alakban az Ifjúsági Ház. Program szerint júliusig el kell készülni az alapoknak, akkor elkezdik a szerelést, hogy év végére tető alá kerüljenek az épületek, mert 1974 őszére át kell adni őket rendeltetésüknek.

Még az I/B ütemben maradva érdemes megemlíteni, hogy jövőre újabb épületeket bontanak le a Bajcsy-Zsilinszky úton, a diákotthon alatt. Ezek helyén magasházakat építenek, s akkor a Szalai András út páratlan oldalán — a Szabadság út és a Bajcsy-Zsilinszky út között — valamennyi épület áll.

*

És a páros oldalon? Még mindig „befejezetlenek" a tízemeletesek, bár egy esztendőnél több, hogy a lakók beköltöztek. Az építők „adósok" maradtak az épületeket összekötő üzletsorral. Ennek építése még ebben a hónapban elkezdődik, s a jövő év őszére el is készült a nyolc üzletből álló üzletsor. — Egyebek között ruházati, tejkenyér, húsbolt, női fodrász, cipőjavító lesz itt. Az épületsor néhány év múlva — talán 1975-ben — kiút a Bajcsy-Zsilinszky útra. A Majláth utcai emléket őrző egyemeletes épület helyére is egy tízemeletes lakóház kerül, méghozzá valószínűleg a legújabb típusú „tévé-ház", amiből a Kertvárosban már állnak az elsők.

*

Végezetül egy gyors pillantást a Szalai András út túlsó végére. Befejeződik a KÖJÁL székház építése, az épületsor előtt járda lesz, s ideiglenesen autóparkoló. A másik oldalon a néhány hónapja kivágott hatalmas platán helyén toronydaru mozog, hamarosan megkezdik a panelek emelését az itt épülő tízemeletes háznál. Hamarosan sor kerül a negyedik sarokra is, egyelőre persze csak bontás formájában. Ez már helybiztosítás a majdani forgalmi csomópont építéséhez.

H. L.

„Nagy számú jelentkezőre számíthatunk..."

Szünidei munka

Hány gyereket tudnak foglalkoztatni a Vendéglátó Vállalatnál nyáron?

Munkaügyi miniszteri rendelet szabályozza az általános és középiskolás gyerekek szünidei munkavállalását. E rendeletet 1965-ben adták ki, három éve pedig kiegészült egy módosítással. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a szezonban örül a kisegítő munkának, igény van bőven, a gyerekeknek is jól jön az a nyolcszáz, ezer forint, amit tisztán megkereshetnek egy hónap alatt.

— Megyei szinten mintegy nyolcvan gyereket tudnánk foglalkoztatni — mondja Farkas Pál, a munkaügyi osztály vezetője. Ez — a szezont három hónapra, a munkaviszonyt egy hónapra számítva — kétszáznegyven tizenéves munkavállalót jelent. S hogy mégsem annyi, azt talán némi félreértés okozza.

„Mint ismeretes, ezeket a tanulókat (már ti. általános iskolai tanulókat) kizárólag csoportosan lehet foglalkoztatni", írja az átirat, amely a Városi Tanács munkaügyi osztályáról érkezett a vállalathoz. Sőt, a pedagógus-felügyeletet is megkövetelik. Erre a vendéglátónál természetesen nincs mód. Hogyan is lehet csoportosan foglalkoztatni a kisegítő munkásokat? Egy vendéglőben, kerthelyiségben két-három kisegítőre van szükség, a többiekre pedig másutt. A felügyelet? A mindenkori brigádvezető láthatja csak el, aki ugyan nem pedagógus, sem úttörővezető...

A miniszteri rendelet — okosan — tág határokat hagyott az értelmezésre. A csoportos foglalkoztatást nyilvánvalóan olyan termelő üzem teszi lehetővé, mint amilyen az építőipari vagy mezőgazdasági tevékenységet űző vállalat, szövetkezet. Ebben az esetben csoportként fogható fel az a nyolcvan gyerek, akik munkára jelentkeznek a vendéglátónál. A vállalat joga, hogy e csoportot hogyan osztja meg? Nyilván ott foglalkoztatja őket, ahol szükségesnek látja.

A felvétel — iskolás gyerekek nyári felvétele — más okból is akadozik. A KÖJÁL előírásai szerint érvényes egészségügyi könyvvel kell a munkavállalónak rendelkeznie. A szükséges orvosi vizsgálatok csaknem két hetet igényelnek, aki tehát a vendéglátóhoz szeretne dolgozni menni a nyáron, már most beszerezheti az egészségügyi könyvet. Ezt a nyomtatványt a vállalat munkaügyi osztálya készséggel a rendelkezésre bocsátja.

A másik okmány, amely szükséges a szerződés megkötéséhez, az iskolai munkavállalási engedély. Sok fiatal azért nem kap szerződést, mert nyáron, amikor az iskolában már nincsenek ott az illetékesek, nem tudja beszerezni az engedélyt. Azt sem árt tehát már most kérni. Azok a nyolcadikosok, akik végeznek, és még nem tartoznak más, felsőbb iskolához, onnan kérhetik ezt az engedélyt, ahová — középiskolába, vagy szakmunkásképzőbe — igyekeznek.

Sok múlik tehát egy rendelet merev értelmezésén, jó néhány gyerek új biciklije, táborozása, hasznos nyári tevékenysége, tapasztalatszerzése... Az átirat, amelyet idéztünk, ezt a mondatot is tartalmazza: „A tanulók részéről már jelenleg is van érdeklődés, feltehetően nagy számú jelentkezőre számíthatunk." Bizonyára igaz ez, de csak akkor válik jó gyakorlattá, ha a jelentkezőket alkalmazni is tudják. A Városi Tanács munkaügyi osztályától kapott tájékoztatás szerint alkalmazhatják is, a nyolcvan fős csoportnak kell „gazdát" keresni, aki kézben tartja tevékenységüket. És így már megoldható a dolog.

— kp —

HÍREK

1973. MÁJUS
19
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
IVÓ
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.03, nyugszik 19.19 órakor. — A Hold kél 21.44, nyugszik 5.10 órakor.

Esküvő

ROTH ANNA, ifj. CSAHOLCZI JÁNOS értesítik kedves rokonaikat, ismerőseiket, május 19-én 10 órakor tartják esküvőjüket Pellérden. (x)

◆

— **Melegvíztároló a Kesztyűgyárban.** Befejezték az Építő és Tatarozó Vállalat dolgozói 2 darab, egyenként 3200 literes melegvíztároló szerelését és hőszigetelő munkáit. Nyomáspróba már a hét elején megtörtént, s ez azt jelenti, hogy a központi üzem dolgozói részére állandóan biztosítva van a melegvíz. Rövidesen megépítésre kerül egy hulladékégető kemence, amelyet csak éjszaka üzemeltetnek, hogy ezzel is óvják a környék amúgyis szennyezett levegőjét.

— **Bisztró nyílott tegnap Szigetváron,** a város központjában. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat ötven férőhelyes, harmadosztályú „gyors büféje" elsősorban a helyi igények kielégítésére törekszik. Emellett nagy segítséget jelent — mivel még az idegenforgalmi főszezon előtt elkészült — a városba látogató turista és diák csoportok gyors és olcsó étkeztetésében.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Csepregen megtartott 20. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

19, 55, 56, 58, 77

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Forradalom a bútoriparban

Idén megkezdik az új mohácsi bútorgyár építését

Magasházak a Budai városrészben

A Megyeri úti toronyház 240 lakással 1976-ra elkészül

Turizmus — szállás nélkül

Nincs hely a diákoknak?

Harminchárom ország a BNV-n

Három díjazott baranyai termék

Kitüntetések

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Friss István Állami-díjas akadémikusnak, a Magyar Tudományos Akadémia Közgazdaságtudományi Intézete igazgatójának, munkásmozgalmi, tudományos és tudományszervező munkássága elismeréséül, 70. születésnapja alkalmából a Munka Vörös Zászló érdemrendje kitüntetést adományozta.

✿

Pap Jánosnak, a Volán 12-es Vállalat volt igazgatójának, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Munkaérdemrend arany fokozatát adományozta. A kormánykitüntetést *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter adta át május 17-én délután Budapesten — egybekötve *Pap Jánosnak*, a Volán Tröszt vezérigazgató első helyettesi munkakörbe történő beiktatása alkalmából. Az ünnepségen részt vett *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára is.

✿

A Békemozgalom kitüntető jelvényét adományozta a minap dr. Hegedüs Bélánénak, a Pécsi Egyetem utcai Általános Iskola tanárának az Országos Béketanács.

◆

— **„Futótűz" a Rózsakertben.** A magyar fiatalok között is igen népszerű Szkopál Béla, a Novi-Sad-i Rádió „Futótűz" című zenei adásának vezetője. Az ismert művész szombaton este Pécsett vendégszerepel, fél hatkor kezdődik műsora a Rózsakertben „Azoknak, akik kint maradtak" — címmel. Rossz idő esetén vasárnap, vagy hétfőn rendezik a sajátos hangulatú előadóestet.

— **VIDÁM KABARÉMŰSORI RÁTONYI RÓBERT, SÁROSI KATALIN, HARANGOZÓ TERÉZ** és sokan mások felléptével a SÁGVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN május 21-én 19.30 órakor. Jegyek már kaphatók a helyszínen: Újmecsekalja, Hajnóczy u. 41. Telefon: 12-478. (x)

◆

PÉCS OI TURIST

— **A IV. Pécsi Ipari Vásár** vendégei részére keresünk 1. oszt. 1—2 ágyas szobákat, fürdőszoba használattal június 10—július 21-ig terjedő időtartamra. (Köztársaság tér környéke előnyben.) Ajánlatokat: Pécs Turist Szállásértékesítési Csoport dr. Nagyné címre kérjük. Pécs Turist, Pécs, Széchenyi tér 1. Telefon: 14-866. (x)

04-05-07

KILENC SÉRÜLT AZ AUTÓBUSZON. Súlyos közlekedési baleset történt tegnap Pécsett, a Fürst Sándor utca és a Pólya utca kereszteződésében. Hóbián István 23 éves pécsi lakos az általa vezetett autóbusszal nem tartotta be a követési távolságot és nekiütközött az előtte hirtelen megálló tehergépkocsinak, amelyet Schneider Attila 21 éves pécsi lakos vezetett. A baleset következtében az autóbusz utasai közül Vince Jánosné 65 éves pécsi lakos, súlyos, de nem életveszélyes sérülést, Szentes Jánosné 38 éves pécsi lakos, Rudda Józsefné 44 éves pécsi lakos, Kiss Bálintné 62 éves pécsi lakos, Smolc Vendelné 65 éves pécsi lakos, Lackenbacher Sándorné 61 éves pécsi lakos, Vince Lászlóné 21 éves pécsi lakos, Csonkics Istvánné 43 éves pécsi lakos és Peti Jánosné 48 éves pécsi lakos könnyű sérülést szenvedtek. Az anyagi kár: 3000 forint.



Ma, szombaton este 18 órakor adják át a Széchenyi Gimnázium újonnan létesült KISZ-klubját. A 17 000 társadalmi munkaórával készült 130 négyzetméter alapterületű klub építésén 650 diák, 30 esti tagozatos, 31 üzem (!), az A/1. és a kertvárosi honvédség katonái, valamint a MüM 506 és 508-as iskola tanulói vettek részt. A munkát egy háromtagú diák bizottság (Fóris Erika, Kerécz Tamás, Horváth Csaba) irányította, a tanárok közül Bujtár Józsefné és Sátár Gyula végzett kiemelkedő munkát . . . A berendezések és a klub értéke mintegy félmillió forint. A kép a megnyitó előtti napon készült.

Beidek András felvétele

Fűárverés

Mókás kis hirdetés a lapban: fűárverést tart a VIZIG Mohácson vasárnap. Nosza, rittyentsünk „kis színest" a hétfőibe, fő a szemfülesség. Egyszerű az egész, telefon a szakaszmérnökségre, ők majd elmesélik, milyen volt. Melyik mohácsi fonyulász veszekedett a fűért a legjobban? Ráigértek-e a fűre néhányan? Kivezényelték-e a rendőrséget?

Szépen el lehetett képzelni. De kiderült, hogy korántsem ily egyszerű a dolog. Ez információnak minősülő tájékoztatásnak, felelőtlen nyilatkozatnak minősült — pontosabban engedély nélküli nyilatkozatnak. Nyilatkozni, csak igazgatói engedéllyel lehet kérem, ezt mondták. Rövid tűnődés, hogy az igen elfoglalt vízügyi igazgatót vasárnapi pihenésében ezért zavarjam-e meg — döntés: nem . . .

Egyszerűbb lett volna, ha elmegyek. Az csak kétszáz forintba került volna. (Munkabérrel együtt). Vagy megkérdezem az egyik nyulászt. Persze, az is előfordulhatott volna, hogy a nyulász azt mondja: hozzak engedélyt a szövetkezettől, tanácstól, rendőrségtől, minisztériumtól, kormánytól, UNESCO-tól.

Hja, meg kell adni a módit.

— kp —

— **Állatorvosi ügyeletes szolgálat** Pécs város területén május 19-én 13 órától 21-én reggel 6 óráig. Ügyeletes dr. Velin István. Lakása: Csend utca 4. Telefon: 18-252.

— **Közületeknek ajánljuk,** műanyag anyagmozgató kosarak 50 százalékos engedménnyel, amíg a készlet tart. Árusítás: 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— **NYÚLÁTVÉTEL** 1973. május 21-én reggel 7—10 óráig az átvevő helyeinken. „Karasica Gyöngye" MGTSZ, Szederkény. (x)

◆

A MÉK árai

A fejessaláta 1,20. A kelkáposzta 4,60 kilogrammonként, a karalábé darabja 1,50—2,40. A retek 1,60—2,40, a vajretek 1,60—3,—, az új sárgarépa pedig 3,40—4,20 csomónként. A paradicsom 46,—, az uborka 34,—, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 3,—, a sárgarépa 5,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9,— forint kilogrammonként. A zöldhagyma 1,60, a főzőhagyma 2,40, a zöldfokhagymáé 1,80—2,60 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a tölteni való paprika 3,50—4,60 forint, a kovácsházi, csokros 3,80. A zöldborsó 30,— forint kilogrammonként. A tojás darabja 1,30—1,70. A cseresznye csomója 1,40.

— **Ifjúsági művészeti fórum.** Az 506. sz. Elek Tamás Ipari Szakmunkásképző Intézet Horizont Klubjában Ifjúsági művészeti fórum alakult. A fórum célja, hogy a tanuló és a dolgozó fiataloknak a szórakozás mellett az önképzés, a rendszeres szereplés lehetőségét biztosítsa.

— **Szerdától ismét olcsó vásár kezdődött** a Pécsi ÁFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási olló 10 Ft, erkély-virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, zománcozott üst 75 literes 110 Ft-ért, teafőző 14 forintért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Időnként megnövekvő felhőzet, számottevő eső nélkül. Éjszaka mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. Az éjszakai lehűlés gyengül, a nappali felmelegedés tovább erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7 fok között, egy-két helyen gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19—24 fok között.

MI AZ EGÉSZSÉG TITKA

?

NAPONTA LEGALÁBB

EGY POHÁR

URH-akció

A jövő hét műsorai a Dél-Dunántúlról

Mint tájékoztatónkban hírül adtuk: május 15-től a rádiózás jobb vételi lehetőségei érdekében a Magyar Rádió és Televízió egy nagyarányú kéthónapos akcióba kezdett. Ez időszak alatt számos ezzel a tájegységgel foglalkozó műsor hangzik el URH-adónkon és a Kossuth Rádióban — amelynek adása a középhullámon gyengén, URH-sávon viszont nagyszerűen élvezhető Pécs-Baranyában.

Az alábbiakban a május 20—27. között Péccsel és Baranyával foglalkozó rádió- és tv-műsorokat közöljük:

Május 20, URH, 14.58: *Százházas falvak.* Május 22, 23-án a Kossuth Rádióban 9 és 15 órakor: *Harsan a kürtszó.* Május 24, Kossuth 13.46: *Pécsi tükék.* Május 25, Kossuth, 12.20: *Ki nyer ma — Harkányból?* Május 25, Kossuth, 16.05—17.00: *Így élünk mi, brigádtagok.* Május 26, URH, 17.05: *Judás Macabeus.* Hangverseny-közvetítés a pécsi székesegyházból. Május 26, Kossuth, 14.05: *Kóruspódium.* A Pécsi Tanárképző Főiskola női kórusa énekel. Május 27, URH, 9.10: *Kerekasztal* beszélgetés a kaposvári színházi hónapról. Május 27, Petőfi, 18.20: Közvetítés a *nemzetiségi népzenei fesztivál* pécsi délszláv és német estjéről.

A televízió a második csatornán ismét műsorra tűzi a *Pogány* című dokumentumfilmet. Az I. részt május 22-én 21.45-kor, a II. részt május 25-én 20.00 órakor sugározzák.

FILM

Harmadik nekifutás

Akkor mi van, ha egy nagyvállalat vezérigazgatója úgy érzi: betelt a pohár, feladatait nem képes tovább a minisztériumi korlátozások és a termelés követelő igényei közt őrlődve ellátni?

Jakus vezérigazgatóval ez történik: veszi a kalapját és visszamegy oda, ahonnan húsz éve kiemelték, a munkások közé, hegesztő szakmunkásnak. Kikéri a munkakönyvét és megkezdi az elhelyezkedés kálváriáját. Sajátos társadalomrajz már a filmnek ez az indítása is. „Felül" és „alant" másképp ugyan, de mindenütt bizalmatlanul fogadják. Különösen, amikor kiderül, „honnan jött" . . . Jakus problémái tehát nem oldódnak meg azzal, hogy belép egy gyári hegesztőbrigádba és a továbbiakban kétkezi munkával akar boldogulni. Beilleszkedését számos körülmény, elsősorban a brigádtagok magatartása — a légkör lassú oldódása ellenére is — megnehezíti.

Bacsó Péter új filmjében, ezúttal is átmeneti korunk ellentmondásai, a munkahelyi légkör, a közéleti demokratizmus kérdései állnak a középpontban, s ezúttal is munkáskörnyezetben. Egy nagyon tisztességes és nagyon következetes politikai-közéleti állásfoglalásról van szó Bacsó esetében, amely magas művészi hőfokú alkotásban tükröződik, immár másodízben filmjei sorában: a *Jelenidő* után ebben, a Harmadik nekifutásban. Problémaláttatásával munkásosztályunk társadalmi helyzetét, a munkásember társadalmi közérzetét vizsgálja. Könyörtelen szókimondásával mindig a jelenségek és magatartásformák lényegét világítja meg. Középponti hősében valóságos, életteli konfliktust sűrít. Olymódon, hogy ennek szálai szétsugároznak a legkülönbözőbb irányokba. A volt vezérigazgató beilleszkedésének problémái, új helyzetéből fakadó anyagi gondjai; családjának a jólétből beidegzett korábbi életvitele és szemlélete csakúgy, mint az újabb kiemelés „veszélye", a harmadik nekifutás lehetősége mind arányos részei az önmagával és a társadalmi ellentmondásokkal egyaránt perben álló ember konfliktusának. Az új helyzetből újabb konfliktusszálakat szikráztat fel a film rendezője. Szenvedélylyel és művészi elhitető erővel ábrázolja: miként mérgezheti meg a munkások általános hangulatát, emberi kapcsolatait a termelőmunka rossz megszervezése, a pazarlás, a lekezelő parancsolgatás hangneme. A bánásmód, amelyben sokan elfelejtik, hogy a „csak" munkás, a maga jogos osztályöntudatával a politikai hatalom birtokosa ebben az országban. A háborúból jött munkás kitűnő figurájában hangot kap az átrétegződés problematikája is és társadalmi összefüggéseiben sok más olyan gondunk, problémánk is amelyről ilyen nyílt, kötetlen és őszinte hangon kell beszélnünk.

A „harmadik nekifutás" lehetősége nyitva marad a filmben. Nem tudjuk meg — egy kicsit hiányérzetünk is marad —, hogyan dönt a főhős és hogyan alakul további sorsa. Van néhány szóra nem túl érdemes motiválatlanság, következetlen fordulat is Bacsó filmjében. De nem ez a fontos, hanem az, hogy az alkotók mindvégig túljutnak a kérdező film szándékán. A válaszkeresés tovább gyűrűzik bennünk —, a gondolatainkban él tovább. Ebben a hatásban igazolódik legjobban a film igaz művészi értéke. Avar István sok szeretettel formálja meg a munkásból lett vezérigazgató-munkás alakját. A rendező — színészvezetésével — az egyes helyzetekben olyan izgalmas, feszült légkört teremt, amely első pillanattól odaszögezi figyelmünket erre a szép és fontos alkotásra.

(w. e.)

◆

— **Pécs Megyei Város Tanácsa VB. I. Kerületi Hivatal Igazgatási Osztálya** a Pécsi Állami Gazdaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy 1973. május 15-től május 22-ig Danica területrészen lévő gyümölcsösben a gazdaság Ultracid szerves foszforsav hatóanyag tartalmú szerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra és méhekre veszélyes. Várgező hatását 21 napig megtartja.

Imre László: Két év nyolc hónap

5.

Fellebbezés? Ja, az ítélet ellen, minek? Majd kimeszelem a börtönt ha akarják, ki is tapétázom, tessék parancsolni igazgató úr, ez a vizsgamunkám, a szakmunkásvizsgám, na tetszik látni, így kell egy börtönnek kinézni. És nem fogok télakkolni, hová a bánatos francba szökhetnék, a védő enyhítésért fellebbez, na jó, azt is lehet, attól még nem dől össze a világ. Ne fellebbezzen védő úr, mit szól a társadalom lelkiismerete, mit szólnak, akiket soha nem vert meg az apjuk, vagy a mostohaapjuk, mit szóljanak, akik szófogadóan játszottak a kisöccsükkel örök életükben, és akik éppen akkor nem játszottak vele, amikor könyvvel a kezükben szerették látni őket, kész, most meg kell köszönni az ítéletet, köszönöm, hogy meg akarnak nevelni, már éppen rámfért, kisokosok, nagyokosok, köszönök mindent, részemről a fáklyásmenet, bíró úr vigyázzon, a bajusza ne érjen a levesbe, az nem illik egy komoly emberhez. Ugye már nem lesz belőlem ember? A priuszos szobafestő nem tud egyenes csíkot húzni és összetéveszti a bécsi feheret a kamcsatkai lilával, felügyelő úr, köszönöm a csillogó karperecet, nagyon fogok rá vigyázni, úgy, már mehetünk is, nahát ez a tárgyalás, már csak a Gyevi hiányzik innét, igazán, megjelenhetne most késsel a kezében, azzal a bizonyos késsel. Én csak ütöttem tisztelt bíróság, mert féltettem a bőrömet attól a vadállattól, ha megszúr, most ki enné a bablevest a vizsgálatiban? Na tessék, még meg is hajoltam, jó, hogy a bokámat nem ütöttem össze, igaza van a védőnek, én egy alkalmazkodó ürge vagyok, akit most mindenki gyilkosnak néz, pedig én nem akartam semmit, én szerettem volna mindjárt szabadulás után harminckét korsó sört fizetni a szaki bácsiknak, amiért annyit vesződtek velem, már spóroltam is rá bizonyisten, az öreg szakik rendesek, mert a bicskájukkal csak szalonnát, meg kolbászt, meg kenyeret vágnak. Jaj a fejem, úgy fáj a fejem tisztelt tárgyalóterem, legyenek szívesek kisegíteni egy aszpirinnel, négy év múlva megadom, az lesz az első, utána sörivás, Bandi bácsival, Zoli bácsival, lobogtatjuk a segédlevelet. Itt van fiú, most már fölvállalhatod az eget is meszelni, lemehetsz kétágú létrán Szegedig, mert a segédek azt is meg tudnák tenni, ha olyan marhák lennének, úgy tudnak mozogni a létrával. Talán az egyetlen kivétel Keserű Bálint volt, de miért, mert mindig pityókosan szállt fel a létrára, egyszer aztán zsupsz, ki a Szent István körútra a harmadik emeletről, kész, vissza is lehetett küldeni a mentőket, ide másfajta kocsi kellett, az a nagy fekete, csak a vödör maradt ott, meg a pálinkaszag. Kérem szépen, ha Gyevinek vérátömlesztésre van szüksége, csak tessék szólni. Az ítéletben megnyugszom, akkor is ha megcsapolnak.

— Kapelláró Ferenc!

— Jelen!

— Beszélőre.

— Az anyám van itt? Mert akkor nem megyek.

— Beszélőre.

— Jó, de akkor nem szólok egy szót se.

— Látogatója érkezett, Bereczki Zoltán.

A finom vasháló túlsó felén idősebb, törődött arcú férfi állt. Ünneplőruhája új lehetett még, nem sokszor volt rajta, mégis, valahogyan hétköznapiasnak tűnt, talán mert nem viselt nyakkendőt, s a sötétkékhez nem illett a világoszöld pulóver. Levett kalappal állt ott, furcsa megilletődöttséggel a szemében amely fényemeleggel telt meg, mihelyt a fiatalembert meglátta. Nézték egymást, úgy tűnt, hosszú percekig. Azután Kapelláró lehajtotta a fejét.

— Na. Ne itassuk az egereket fiú. Lesz ez még így se — mondta Bereczki, valami hiába palástolt szeretettel a hangjában. — Ezt jól megcsináltad magadnak. Mi lesz a segédlevélből, a harminckét korsó sörből?

(Folytatása következik)

A magánkisipar tevékenységéről tárgyalt a pécsi Városi Tanács vb

6442 lakásigénylő — 1155 új lakás

1976-ig megépül a 400 személyes középiskolai diákotthon
Új tornacsarnok a Komarov Gimnáziumban

Megválasztása után tegnap tartotta első ülését a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága, amely első napirendi pontként — a város területén működő magánkisipar tevékenységéről, fejlesztéséről tárgyalt. A magánkisiparra szükség van — ezt ma már mindenki elismeri. Sok olyan lakossági javítási-szolgáltatási igényt elégít ki, amivel hasznosan egészíti ki — vagy éppen pótolja — az állami és szövetkezeti ipar ilyen irányú tevékenységét. Pécsett az elmúlt három évben 119-cel emelkedett a kisiparosok száma, ez önmagában örvendetesnek tekinthető. Kevésbé örvendetes viszont, hogy ezt a számot 541 újonnan kezdett és 422 megszűnt iparos alkotja, s az sem megnyugtató, hogy Pécs minden tízezer lakosára csupán 67 kisiparos jut a 86-os országos és a 114-es fővárosi átlaggal szemben. Ennek hatása erősen érezhető egyes iparágakban, mint pl. a lakáskarbantartással kapcsolatos iparágak, amelyeknél különösen indokolt a fejlesztés. Figyelemre méltó jelenség az is, hogy a magánkisiparosok munkája ott hiányzik legjobban, ahol a legnagyobb szükség lenne rá: az ellátatlan peremterületeken.

Ezért különös figyelemmel kell az olyan településekre lenni, mint Vasas, Pécsszabolcs, Nagyárpád, és már most gondoskodni kell arról, hogy szolgáltató kisiparosok működési engedélyt kapjanak a Megyeri Kertvárosban, amelynek rohamosan növekvő lakossága nem maradhat ellátatlan évekig, amíg az állami és a szövetkezeti ipar kiépíti a maga szolgáltató hálózatát. Szó volt még két fontos kérdésről. Az egyik a kisiparosoknál folyó ipari tanulóképzés. Kevés az utánpótlás. A pécsi magánkisipar 90 új ipari tanuló foglalkoztatására vállalkozna, de eddig mindössze 30 jelentkezett, s azok többsége is lány; sok szakma tehát tanuló nélkül marad. A másik az engedély nélküli iparűzők — magyarul: kontárok — ügye. Olyan vélemény alakult ki, hogy nemcsak a büntető szankciók alkalmazására kell gondolni, hanem a zúgiparosokat — tevékenységüket legalizálva — felelős munkavégzésre kell szorítani.

Határozott a végrehajtó bizottság a város 1973—74. évi lakáselosztási tervéről is. A terv alapjául 731 állami bérlakás és 424 tanácsi értékesítésű lakás szolgál. Ezzel szemben áll a lakásigénylők egyre gyarapodó népes tábora: ez év elején éppen 6442-en voltak. A számok mutatják, hogy a tanács rendkívül nehéz helyzetben van. A növekvő igényekhez képest viszonylag kevés lakás épül, s e kevésnek nagyon sok helye van. Sok az életveszélyes lakás Pécsett, a következő évek lakásépítésének biztosítása érdekében komoly áldozatok árán is folytatni kell a szanálásokat, de gondolni kell arra is, hogy a régi lakásigénylőket kielégítsék, megfelelő lakáshoz jussanak a nagy családok, továbblépjünk a társbérletek felszámolásában...

A tegnap elfogadott lakáselosztási terv fontosabb irányszámai: szanálásra, életveszélyes lakások pótlására 459 lakást biztosítanak, 398 lakás bérlő- és vevőkiválasztási jogát eladja a város (a befolyt összegeket újabb lakások építésére, terület-előkészítésre fordítja a tanács), az új házfelügyelői lakások számát 34-ben állapították meg, egyéb feladatok megoldására ugyancsak 34 lakást tartalékolnak, a három kerületnek 230 lakás elosztásáról kell gondoskodnia.

Az elosztás fontosabb irányelvei: előnyben kell részesíteni azokat a családokat, ahol a jelenlegi lakáskörülmények között el nem különíthető fertőző beteg van, valamint azokat a családokat, ahol 3 vagy annál több gyermek van (az igénylők között 179 ilyen család van!), a gyermeküket egyedül nevelő szülőket, továbbá azokat, akik igénylésüket 1962. december 31-ig adták be. Figyelemmel kell lenni arra is, hogy a lakások felét a termelést közvetlenül irányító és fizikai dolgozók kapják, minden ötödik lakással pedig — a lehetőségekhez mérten — fiatal házasok lakásgondját oldják meg. Nem lesznek könnyű helyzetben a kerületi lakáselosztási albizottságok! A végrehajtó bizottság egyébként ismét állást foglalt abban, hogy a vállalatoknál, intézményeknél — amelyek bérlő- és vevőkiválasztási jogot vásároltak — szorgalmazni kell, hogy a lakások elosztásánál szociális szempontokra is legyenek tekintettel.

Jóváhagyta a végrehajtó bizottság a Kodály Zoltán úton 35 millió forintos költséggel építendő 400 személyes középiskolai diákotthon beruházási programját azzal, hogy a fontos intézményt 1976-ig meg kell építeni. A testnevelési tagozatos középiskolai oktatás biztosítása érdekében a Komarov Gimnázium udvarán új tornacsarnokot építenek. Ennek 6 millió forintos költségét a Magyar Testnevelési és Sportszövetség Országos Tanácsa fedezi. — A 18 x 36 méter alapterületű tornacsarnok építését idén elkezdik, jövőre befejezik, s a gimnázium már az új tanévben indít testnevelési tagozatos osztályt. A végrehajtó bizottság ezt a programot is jóváhagyta.

Nő a gyermek- és fiatalkorú bűnözők száma

Fő feladat: a hatékonyabb megelőző tevékenység

Ha az összbűnözéshez viszonyítva a gyermek- és fiatalkorú bűnözők számát vizsgálva nincs ok a „vészharang kongatására" — mégis figyelemre méltó, hogy a gyermek- és fiatalkorú bűnözők száma országosan nő. Például a bűncselekményt elkövető gyermekkorúak száma megyénkben 1971-ben 121, 1972-ben 177 volt. A főfeladat tehát: a megelőző tevékenység hatékonyabbá tétele.

Ennek érdekében került sor a siklósi várban a gyermek- és fiatalkorú bűnözést megelőző tevékenység helyzetével foglalkozó tanácskozás megtartására. A kétnapos tanácskozás —, amelyen résztvettek a Megyei Pártbizottság, a Belügyminisztérium, a Művelődésügyi Minisztérium, a Legfőbb Ügyészség, a KISZ és úttörőszervezetek, valamint Baranya, Somogy, Tolna, Zala megye és Pécs város gyermek- és ifjúságvédelmével foglalkozó szerveinek képviselői, a fiatalkorúak ügyészei, a rendőrkapitányságok ifjúságvédelmi előadói, a gyermekvédelmi és gyámügyi előadók, nevelőintézetek igazgatói — tegnap befejeződött. Előadások, korreferátumok hangzottak el, — és a hozzászólók nagy száma is a téma fontosságát bizonyította.

A tanácskozás legfőbb tapasztalatairól László Józseftől, a Művelődésügyi Minisztérium Gyermekvédelmi Osztályának vezetőjétől kértünk összefoglalót.

— Ezen a megbeszélésen kifejeződött az a felelősség, amellyel a részvevők viseltetnek a gyermek- és fiatalkorú bűnözést megelőző tevékenység iránt — mondotta. — Külön kell kihangsúlyoznom, hogy a felszólalók a „saját házuk előtt sepertek" — és javaslataik sokoldalúak voltak. Mind a veszélyeztetett helyzetben élő, mind a bűncselekményt elkövető gyermek- és fiatalkorúak esetében nem elég az utógondozás, hanem szükséges a korai megelőző munka. A felszólalásokból is kitűnt: magát a családot kell olyan helyzetbe hozni —, ahol erre szükség van —, hogy képes legyen a gyermeket megfelelően nevelni. Nem szabad hagyni, hogy számos családnál a körülmények — alkoholista szülők, csavargó életmód stb. — elősegítsék a gyermek- és fiatalkorú bűnözők számának növekedését. Ezeknek a családoknak felderítésére is számos javaslat hangzott el.

— Sokat tehet az iskola is a megelőző tevékenység érdekében. A kiadott gyermekvédelmi útmutató összegezi ezeket a feladatokat, nagyon hasznos lenne, ha a tantestületek még fokozottabb figyelemmel lennének ezekre. Hasonló a feladatuk a gyermek- és ifjúságvédelmi felelősöknek is. Mint itt is elhangzott: igény van arra, hogy állampolgári és társadalmi ismereteket nyújtó tananyagot adjunk a fiatalok kezébe. A minisztérium foglalkozik ezzel és az itt elhangzott javaslatok is segítenek összeállításában.

— Jelentősek a gyámhatósági feladatok is. A figyelmeztetésen — egyszerű adminisztrációs eszköz — kívül mind több törődés szükséges a családdal, ellenőrzésükről sem szabad megfeledkezni. Nemcsak a család figyelmét kell felhívni a tapasztalt rendellenességekre, hanem — amennyiben iskoláskorú gyermekről van szó, — a „helyzetjelentést" kapja meg az iskola igazgatója is, — tehát tudjon a szóban lévő gyermek vagy fiatalkorú helyzetéről. Ha már dolgozik a fiatalkorú, akkor a családban tapasztalt negatívumokról a munkahelyet is értesítsük. Ezek mind a megelőzést szolgálják.

— Csak a leglényegesebb javaslatok közül említettem néhányat. Most az a feladatunk, hogy ezeket elemezve hathatósabbá tegyük a megelőző tevékenységet. Bízom abban, hogy a tanácskozás adta sok tapasztalattal gazdagodva még hathatósabban dolgozhatunk a cél eléréséért.

G. F.

Vendégünk volt:

Bertha Bulcsu és Thiery Árpád



Képen: Bertha Bulcsu, Szederkényi Ervin és Thiery Árpád

Vendégünk volt két, Pécsről nemrégiben elszármazott író tegnap este a TIT Bartók klubjában, az irodalmi és művészeti szakosztály estjén — ahol megjelent Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára — amelynek témája a szociográfia és az interjú műfaja volt.

Mindkét „vendégünk" munkásságát jól ismerte a baranyai, pécsi közönség, amely nemcsak első irodalmi sikereiknek lehetett tanuja, hanem annak a szinte mindennapos újságírói tevékenységének is, amelyet mindketten e lap hasábjain fejtettek ki.

Ilyen körülmények között kissé nehéz kérdéseket feltenni Bertha Bulcsunak és Thiery Árpádnak, a bemutatásra pedig éppenséggel nem vállalkozhatunk. De erre nincs is szükség. Elég, ha annyit kérdezünk tőlük: milyen fontosabb állomásaik, sikereik voltak azóta, hogy Pécsről a fővárosba költöztek.

BERTHA BULCSU

— 1967-ben költöztem Pestre. Egy darabig csak az irodalmi alkotómunkának éltem. Dolgoztam, regényt írtam. Ezidő alatt jelent meg A bajnok élete, az At a Styx folyón és a Tűzgömbök című regényem, valamint a Jelenkorban napvilágot látott interjúk első kötete, Meztelen a király címmel. Aztán váratlanul állást vállaltam, meghívtak szerkesztőnek az Új Íráshoz, ahol pontosan 1971. január 1-től dolgozom, mind a mai napig.

THIERY ARPAD

— 1969 szeptemberében hagytam itt Pécset. Októberben indult meg a Népszavánál a SZÉP SZÓ irodalmi, művészeti melléklet, ahol azóta is a prózai rovatot vezetem. A közben eltelt időben megjelent az Évszakok című regényem, amelyet azóta jóval korábbi, Isten veled, háború című kisregényemmel együtt a Szovjetunióban is kiadtak. Ezidő alatt jelent meg könyv formájában, Bábel volt Véménd! címmel véméndi szociográfiám. Végül tavaly két könyv: a Gladiátorok kora című regény és a Művelt oroszlánok című novellaskötet.

Második kérdésünk arra vonatkozott, ami ennek a közös pécsi szereplésnek fő témája volt: Hogyan vélekednek az irodalom művelői a szociográfiáról, az interjúról, ezekről a „valóságfeltáró" műfajokról? Nem éreznek-e kétféle tevékenységük között valamilyen ellentmondást, szakadékot?

THIERY ARPAD:

— Sokáig újságíró voltam, olykor ma is az vagyok, ezt mindig fontos munkának éreztem, s az érdeklődésem iránta sosem lankadt. Bármit írtam, annak mindig az általam tapasztalt valóság volt az alapja. S úgy vélem, ha az ember novellát vagy regényt ír, ugyanezt az anyagot dolgozza fel, legfeljebb valamivel többet tesz hozzá önmagából, ettől az anyag új hangulatot, ízt, új formát kap. Ha jobban megnéznénk a műveket, kiderülne, hogy a kettő között semmiféle konfliktus nincsen.

BERTHA BULCSU:

— Ugyanezt mondhatom: mindig a valóságból indultam ki. A művészet mindig elvonatkoztat csak néha kevésbé, néha sokkal erősebben...

Végül: min dolgoznak jelenleg, milyen könyveik látnak napvilágot a közeljövőben?

THIERY ARPAD:

— Jelen pillanatban éppen Füreden lakom, ahonnan naponta busszal járok át Veszprémbe. Veszprémről írok könyvet a Magyarország felfedezése sorozatba. Hosszú szökés címmel a Móránál jelenik meg jövőre egy regényem. S írok egy másik regényt, ennek még nincs címe, s talán két-három évbe is beletelik, amíg elkészül.

BERTHA BULCSU:

— En most novellákat írok megint, s ez olyan, mint mikor valaki a szülőföldjére tér haza hosszú távollét után. Balatoni évtizedek címmel ősszel megjelenik a Balaton-szociográfiám, s írók műhelyében címmel az író-interjúk következő kötete. A Kozmosz kiadja egy regényemet, a jövő évben, s közben, a novellákkal párhuzamosan, írom a következőt.

L. E.

Jutalom a Munkatársak-ért



Tegnap este a Pécsi Nemzeti Színházban átadták a Művelődésügyi Minisztérium jutalmát Braginszkij—Rjazanov: Munkatársak című darabja előadásáért. Váradi Géza, Pécs Megyei Város Tanácsa művelődésügyi osztályának népművelési csoportvezetője nyújtotta át a díjakat az előadás alkotóinak: Sik Ferenc rendezőnek, Timár Éva, Bujtor István, Vári Éva, Linka György és Pásztor Erzsi színművészeknek, valamint Monori Ferencné súgónak és Bánics Anna kellékesnek. A házi ünnepségen jelen voltak a színház vezetői is.

Pécsi zenélő udvarok

A nyárias idő csupán hiteget még bennünket, de a Barbakán kertben már tegnap délután felcsendült az első májusi fúvószenekari hangverseny. A tüke pécsinek, a régi pécsieknek ez a muzsika mindig egy kicsit a nyár előhírnöke is. Egykori Széchenyi téri vagy Séta-téri térzenék emlékét-hangulatát idézi vissza ez a szél fújta, akácillattal parolázó szabadtéri fúvószene.

Ezúttal azonban valami többet, valami mást is jelez a Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekarának tegnapi hangversenye a Barbakán Várkertben. Azt, hogy megkezdődött Pécs nyári zenei élete, a „Pécsi zenélő udvarok" nívós, nemegyszer zenei különlegességet ígérő nyári hangversenysorozata.

Egy választékosan szép, grafikai hatású fotókkal illusztrált műsorfüzetet kaptam kézhez a napokban. A Pécsi zenélő udvarok ez évi programjáról tájékoztató füzet már kiállításában is ígéret. Érdemes belelapozni. Nyolc olyan zenei esemény ígérete nyújtja az idei nyár, amelyek közül bármelyik a maga jellegével, műsorösszeállításával sajátos élményt kínál a zenekedvelő pécsieknek. Mást, mint ősztől—tavaszig a koncertévad. Ez kifejezetten nyári zenei programot ad.

Méltán nevezhetjük tehát hagyományteremtő kezdeményezésnek a tegnap megindult zenei sorozatot. Olyan tradíciókat elevenít fel Pécs történelmi óvárosának néhány szép, középkori hangulatú belső udvarán, amelyek a reneszánsz kor emberközpontú világlátását idézik: amelyek a kor és a jelen csillogó zenei értékeinek ötvözetét nyújtják a ma emberének. Nagyra értékelhetjük itt a pécsi kamaraopera június 4-i bemutatkozását: Monteverdi és Pergolesi egyfelvonásos operájának előadását a Hotel Tourist udvarán. Ezt a kort idézi meg az *Ars Renata* és a *Camerata Hungarica* együttesek augusztusi hangversenye is. De hallhatunk klasszikus és modern műveket is a kolozsvári vonósnégyes, valamint a Mecsek Fúvósötös és a Nevelők Háza Kamarakórusa koncertjén. S nem utolsó sorban: rangos hangversenyprogrammal lép a közönség elé két-két Barbakán-várkerti szabadtéri koncertjén a Mecseki Ércbányászati Vállalat, illetve a Mecseki Szénbányák fúvósegyüttese is.

Mindezekért örömmel adjuk hírül, és jó szívvel ajánljuk a pécsi zenekedvelők figyelmébe a Pécsi zenei udvarok zenei sorozatának elindulását.

W. E.

Külföldi jutalomút a legjobbaknak

Tábornyitás előtt

Az önkéntes ifjúsági építőtáborok baranyai brigádvezetői vettek részt azon a tanácskozáson, amelyet a KISZ Baranya megyei Bizottsága tartott tegnap Pécsett, a Komarov Gimnáziumban. A tájékoztató jellegű megbeszélésen ismertették a június 17-én nyíló táborok rendjét, amely az évek során alakult ki és megfelel a fiataloknak és a munkaadó gazdaságoknak. Napi hat óra a munkaidő, általában 6—12 óráig, közben félórás tízóral szünettel. A lányok teljesítendő normája egy napra 32 forint, míg a fiúké 50. Természetesen az idén is jutalmazzák a kiemelkedő tellesítményeket.

A hagyományokhoz híven munkaversenyekkel színesítik a fiatalok munkáját. A versenyben olyan brigádok vehetnek részt, amelyek létszáma minimum nyolc, illetve maximum tizenkettő. Nemcsak a brigádok küzdhetnek, hanem az egyes intézmények is, de ennek feltétele, hogy legalább három brigáddal képviseltessék magukat. A győztes brigádok és intézmények pénzjutalomban részesülnek, a legjobb fiú és lány brigád pedig 2000 forintos jutalmat kap. Az intézmények számára a legmagasabb elismerés, ha elnyerik a KISZ KB emlékzászlaját, amely a kiemelkedő munka szép jutalma.

A kulturális rendezvények az idén is bő választékot nyújtanak a tábori szabad idő eltöltésére.

A táborvezetőségek a létszámtól függően a legjobban dolgozó fiatalok közül többeket külföldi jutalomutazásra küldenek.

Megtalálták merániai Gertrúd sirját

Dunántúlon, Pilisszentkereszt közelében megtalálták merániai Gertrudnak, II. András király feleségének sírhelyét.

Ezen a területen már évek óta folytatja a Magyar Tudományos Akadémia Régészeti Intézete annak a cisztercita kolostornak a feltárását, amelyet 1174-ben alapított III. Béla. A fallal kerített kolostorkert hatalmas területet foglalt el és igen nagy méretű volt a templom is, majdnem 60 méter hosszú.

Romjai között igen értékes leletre, a darabokra tört siremlékre bukkantak, amelyet most állítanak össze az intézet restaurátorai. Azonosítása körül kétség nem lehet: egyetlen királyi siremlék volt a templomban, márpedig egy fennmaradt oklevélben IV. Béla maga szögezi le, hogy édesanyját itt temették el „honorabiliter", vagyis rangjához illő tisztelettel, s való igaz, hogy a királynét 1213 őszén itt a közelben, a pilisi erdőkben vagdalták össze Katona József drámájának hősei.

A lelethez azonban egyéb érdekesség is fűződik. A darabjaiból most fokozatosan összeálló szarkofág oldalain kiképzett fülkékben kisebb méretű szobrok voltak, férfiak és nők. Valószínűleg a királyi család őseit akarták velük ábrázolni vagy jelképezni. A síremlék, — amelyet a szobrocskákkal együtt gazdag festés és aranyozás díszített — a legszebb, amit Magyarországon valaha is csináltak.

Az akkori nagyhírű francia építésznek, Villard de Honnecourtnak a párizsi Bibliothéque Nationaleban őrzött kézirásos albumában ugyanis látható egy padló rajza, amelyről azt írja, hogy Magyarország egyik templomában látta, s most ez a minta a pilisszentkereszti templom padlóján előbukkant. Egyébként a francia mester művei közül ez az egyetlen, amelynek eredetijét sikerült eddig megtalálni. És ha a mester itt járt akkoriban Magyarországon, amiről három helyen is tesz említést, feltehető, hogy a síremléket is ő csinálta.

A beremendi 1. számú kisvendéglő különös koktélja

Zenés árak — zene nélkül

Az üzletvezetőnek adózó alkalmazottak — Hogyan lett az 50 forintos pálinka 116 forint, a 19,40-es malacpecsenye 25 forint?

Volt ideje is, alkalma is jól „kitanulni" a gebines italboltvezetői szakmát Greska Jánosnak. Mindig vendéglőkben, italboltokban dolgozott, — 1972 októberében ismét egy vendéglátó egységnek, az ÁFÉSZ beremendi 1. sz. kisvendéglőjének vezetésével bízták meg. Helyettese pedig fia, ifj. Greska János lett.

Egy „családi kezelésben" lévő kisvendéglő a tisztes haszon mellett is nyújt annyit, hogy „van mit aprítani a tejbe". Ezt bizonyítja a harkányi, mintegy félmillió forintot érő házuk is. Hátha még a „tisztes haszon"-nak föle is van...

Zenés ár...

Úgy, ahogy az üzletvezető csinálta. Egy márfai lakos maga főzte pálinkájából 62 litert vásárolt Greska. A vételárat kivette a bevételből, kifizette, de valahogy „elfelejtette" a pálinkával megterhelni a kisvendéglőt. Csak mérte, amíg a készlet tartott. A hasznot viszont nem felejtette el „rátenni", — 116 forintért árulta. Csupán ezen az egyetlen kis üzleten több mint 4000 forintot keresett!

Egy kis muzsika a vendégnek — hadd érezze jól magát a pénzéért, — meg aztán a zene a kisvendéglőnek sem árt. Tíz százalékos felárat lehet a számlához hozzácsapni. Már akkor, ha a zene a napi hat órát eléri. Erről legtöbbször szó sem volt, sőt ez év januárjában egyáltalában nem játszott a zenekar. A zene „elment", — a 10 százalék maradt! Már mint a zsebben...

A vizsgálati jegyzőkönyvek tanúsága szerint egyéb árdrágítást is elkövettek. A brandykonyakot Cabinet áron értékesítették, — literenként 36 forinttal kértek többet a vendégtől. Volt eset, amikor 40 liter vegyes gyümölcspálinkát adott át a presszónak és a presszó dolgozóit cseresznyepálinka árával terhelte be. A vegyes gyümölcspálinka ára 96 forint — a cseresznyepálinka pedig 108 forint — az utóbbi áron értékesítették.

Különös koktél

Igaz, nem hirdették, de a kisvendéglőben speciális koktélt is árultak. A különböző minőségű és áru likőröket és égetett szeszesitalokat összekeverték, majd az értékén felül, magas árat kalkuláltak a koktélnak. A vásárlókat megkárosították, — a „felár" már „tiszta haszon" volt.

„Tiszta haszon" származott abból is, hogy kevesebb ételt és italt szolgáltak fel az előírtnál. Hozott a konyhára az is, hogy a csapolt sört rendszeresen szódavizezték...

Már a vendégeknek is feltűnt, hogy drágán lehet ebben a kisvendéglőben étkezni. Szilveszterkor például egy adag malacpecsenyét 25 forintért tettek az asztalra, — a kalkuláció szerinti 19,40 forintos ár helyett.

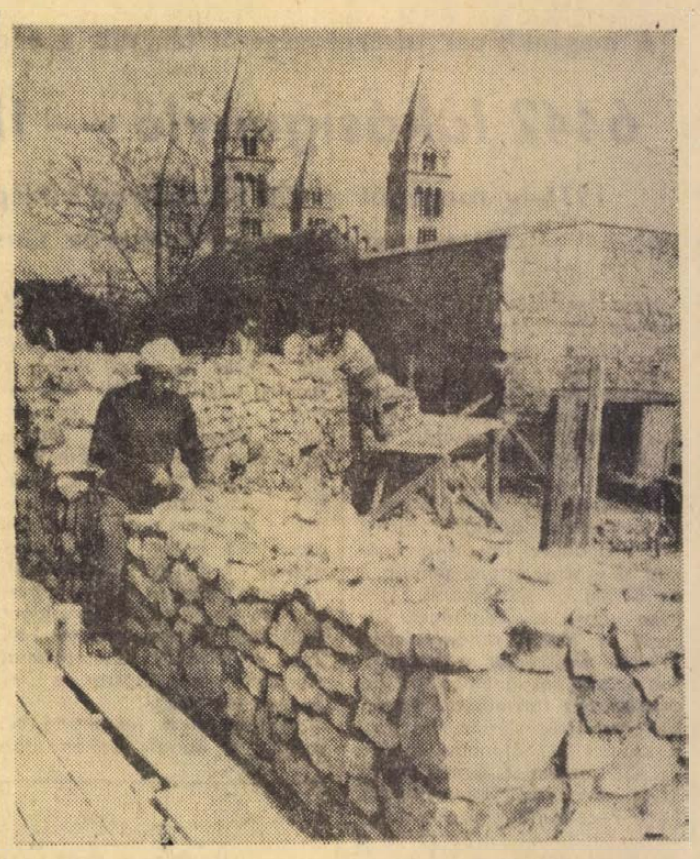
A kisvendéglőhöz tartozó presszóban dolgozóktól az üzletvezető rendszeres sápot húzott: a forgalom után 3 százalékot kért tőlük. „Nem kértem, ők ajánlották fel" — védekezett Greska János. Egyik tanú pedig ezt vallja: „Hallottam, amikor felszolgálótársamhoz így szólt: „Jöjjön beszéljünk a 3 százalékról, mert ha nem, akkor megválunk egymástól." Egy másik tanú: „Leadtuk a három százalékot, mert féltünk, hogy elb... csát bennünket." A vizsgálat szerint ebből az „adóból" mintegy 10 000 forint ütötte az üzletvezető markát.

A bíróságon telelnek tettükért

A különböző manipulációkban részes a fia, az üzletvezető helyettes is. Ő eredeti módon védekezik: „Nem ismerem a Belkereskedelmi Minisztériumnak a fogyasztókat sértő magatartásokkal kapcsolatos üzletvezetői utasításait, rendelkezéseit." Ezt már csak tetézi vallomásának egy másik része: „... Annak ellenére, hogy ezen a területen semmiféle szakképzettséggel nem rendelkezem, megbíztak a helyettesítéssel."

Folytatólagosan elkövetett sikkasztás és más bűncselekmények miatt kerül ügyük a Siklósi Járásbíróság elé.

G. F.



RESTAURÁLJÁK A PÉCSI VÁRFALAT. Pécsett, a XIV—XV. században épült a belső vár védőfala. Az Országos Műemléki Felügyelőség feltárja és felújítja, majd parkot és sétányt alakít ki a régmúltat idéző várfal környékén.

Ami a tanári noteszból kimarad

Denevérinvázió

A tizenöt éves találkozóra szinte valamennyien eljöttek az egykori IV/a osztályosok. Szép este volt, a nagy házat gondozott szőlőskert ölelte körül és a nyitott terasz előtt balzsamos illatú rózsák nyíltak. Ha ehhez még azt is hozzáteszem, hogy a júniusi égen szikráztak a csillagok és a kitűnő bor különösen jól csúszott a körömpörköltre, máris jellemeztem az est hangulatát. Újabb és újabb vidám történetek követték egymást, szereplői egykori IV/a-sok és tanáraik, személy szerint én is. Az örök diák–tanár csendes belső háború rég elfelejtett és a múltból felbukkanó kedves epizódjai elevenedtek fel ismét tizenöt év távlatából. Egy-egy jól sikerült történetet hangos nevetés követte, s talán a legmagasabbra hágott a hangulat, amikor a terasz felett, mint finom árny, átsuhant egy denevér. A denevér messze tűnt az éjszaka sötétjében, helyette azonban közénk „repült" egy kedves történet, a „denevérinvázió" eddig megfejthetetlen titokzatos története.

Tizenöt éve múlt, egy napsütéses májusi hétfő reggel – jól emlékszem 8 óra 10 perckor – rohant hozzám öreg pedellusunk, azonnal menjek a IV/a osztály tantermébe, mert denevérek lepték el azt. Ilyen még úgysem volt – gondoltam, és néhány percen belül a jelzett tanteremben voltam, ahol nyitott ablak, néma csend és a katedrán a kedves, művész lelkű Lajos bácsi siltes sapkával a fején, bő köpenyét magára csavarva nagy tanácstalanságában magatehetetlenül fogadott.

Denevért egyet sem láttam. Igaz, a beindított vallatás folyamán közölték a tanulók, hogy a nyitott ablakokon távoztak. Közben gyanúsan nézegették a tanterem belső falán elhelyezett képeket. Leemeltem egyet, legalább nyolc denevér lapult mögötte, de magamhoz sem térhettem a meglepetéstől, amikor nagy gyorsasággal szárnyra keltek és némi ide-oda röpdösés után elhagyták a tantermet. Ugyanígy volt ez a második, harmadik, negyedik képpel is.

Amikor eltávozott az utolsó is, hozzákezdtem a denevérinvázió kivizsgálásához. Irnom sem kell, semmire sem mentem. A tanterembe elsőként beérkezettek egyöntetűen vallották, hogy reggel minden ablak tárva, nyitva volt, úgy látszik az éjjel repültek be a denevérek.

Csak azt vették észre, hogy közvetlenül a tanítási óra megkezdésekor immár a becsukott ablakoknál, egyszerre csak megvadultak és legalább egy tucat röpködött a tanteremben. Ezt Lajos bácsi is megerősítette.

Napokon át vizsgáltam az ügyet, de tovább nem jutottam. Illetve az egyik pécsi tanuló elszólta magát, hogy előző nap, vasárnap egy csoport az osztályból a Kőlyuknál volt kirándulni. Annyit már én is tudtam, hogy a Kőlyuk barlangja tele van denevérrel. De ezt hiába tudtam, semmire sem mentem, az érdekeltek elsősorban a kőlyuki turistacsoport – állhatatosan kitartott állítása, vagy ha úgy tetszik tagadása mellett.

Minden szenzáció csak három napig szenzáció. Ezzel is így voltunk. Igaz három napon át nagyon nagy szenzáció volt, de mentek a napok, majd az évek és elfelejtettük. Tizenöt évnek kellett eltelnie, hogy egy, a fejünk felett átsuhanó denevér könnyű szárnya letörölje az emlékezés finom porát az azóta sem ismétlődő eseményről, és őszinte beismerésre késztesse a „tetteseket", az egykori kőlyuki turistacsoport tagjait, komoly férjeket és családapákat, a denevérinvázió szervezőit.

Valamennyien jót nevettünk, aztán mit tehettünk volna mást, mindnyájan ittunk egy pohárral házigazdánk kitűnő borából Lajos bácsi egészségére.

— di —

A Balkán magyar feltérképezője

Rövidesen napvilágot lát egy beszámoló Kánitz Ferencről, egy nagy magyar geográfusról, akit meglehetősen elfelejtett az utókor.

A múlt század második felének térképein Bulgária és az egész Balkán tele volt fehér foltokkal. 1860-ban indult el ezeknek a hiányoknak a pótlására Kánitz Ferenc, az akkor 31 éves, de már ismert nevű tudós, és 15 évig járta a Balkánt. Hamarosan rádöbbent, hogy a korábbi térképek nagyon pontatlanok voltak. Saját felmérései alapján meghatározta és leírta a különféle geológiai képződmények, hegyvonulatok, folyóvölgyek stb., valamint a városok, települések helyzetét, sőt — mert „mellékesen" archeológus is volt — a római korból fennmaradt emlékeket is. Az Isztambul—Belgrád—Bécs közötti vasútvonalat — a mai Orient Express vonalát már az ő tanácsai szerint vezették, mégpedig az általa feltárt régi római hadiút nyomvonalán. Háromkötetes munkája, „A Duna, Magyarország és a Balkán" ma is kitűnő forrásanyag a földrajztudomány és a régészet számára egyaránt.

Kánitz Ferenc nevét ma már alig ismerik. Pedig az 1870-es évektől kezdve minden balkáni térképet az ő munkájának felhasználásával adtak ki. 1877-ben, az orosz—török háború idején ő látta el térképekkel az orosz seregeket.

Most a magyar tudománytól is megkapja a méltó elismerést; a Studia Cartologica sorozatában rövidesen megjelenik dr. Timár Eszter tudományos kutató tanulmánya a Balkán megismeréséért felbecsülhetetlen szolgálatot vállalt, elfeledett magyar tudósról.

Komolytalan rovat

Öregember nem vénember?

Az öreg Alfrédnak felvitte az isten a dolgát. Elnöke lett a Tarkabab Válogatók Egyesületének és honi szokás szerint ráébredt arra, hogy a mama megöregedett.

Nézegette, de hiába. Ráncos lett és töpörödött, mint a júniusra maradt tavalyi jonatán alma. Elhatározta tehát, hogy kicseréli. A pozíció, amibe jutott, reprezentatívabb feleséget kívánt.

Volt ennél fontosabb oka is, mégpedig az, hogy Helga, a titkárnője is ugyanerre az elgondolásra jutott.

Az irodalmi jellemábrázolás miatt kénytelenek vagyunk Helgát részletesebben bemutatni.

A mamával ellentétben Helga egyáltalán nem hasonlított a töpörödött jonatánszerű almához. Három almával rendelkezett ugyan, de ezek olyanok voltak, mint amilyeneket exportra szánunk. Elől két kemény és jól megtermett pogácsa almaszerűség és az, amit hátul viselt, az embernek már nem is az almát, hanem a görögdinnyét juttatta eszébe. Az öreg Alfréd, amint óvatlanul, bátortalanul, majd rendkívül bátran ezeket a gömbölyűségeket kézbe vette, rájött arra, hogy minden ok megvan a mama kicserélésére.

Ezt a szándékát be is jelentette. Otthon is, Helgának is.

Mondanom sem kell, hogy otthon nem helyeselték, Helga viszont rendkívül okos lépésnek minősítette. Ez esetben azonban Helga szavazati joga még egy közepes választáson is kitett volna hármat, a mama pedig a szavazati jogtól fel volt függesztve.

A tek-mek miatt a Tarkabab Válogatók közvéleménye morgott is, de halkan. Nagyon gyenge közvélemény volt!

Mellesleg Helgáról még el kell mondanom valamit.

Ha az öreg Alfréd nem settenkedett volna a liliom körül, Helgát akkor sem avatták volna szentté. Ezt a Tarkabab Válogatók egyik suba alatti exponense úgy fogalmazta meg:

— „Hát nem rossz nő, de zivataros nagy..." (Ez az elhagyott szó jelenthet sok mindent, kedvest, kiválót, de ebben az esetben alig hiszem, hogy erre gondolt volna.)

Ahogy Burns, a nagy skót költő mondta volna, „A nász megesett, de a házasság nem!" Ugyanis a baj a Tarkabab Válogatók évi országos közgyűlésén történt. Addigra már az öreg Alfréd bevezette a köztudatba Helga létét, és amikor vonatra pattant a közgyűlésre, már a célirányosabb Helgával jelent meg.

A vacsora jól sikerült, bár a Tarkabab Válogatók szegény legények voltak, és nem étlapról hozatták a válogatott kaját, hanem az egyik helyi szakácsuk elkészítette a vacsora fénypontját, a füstölt oldalassal bőven ellátott tarkabab levest.

Ittak is! Beszéltek is! A közvélemény hallgatólagosan el is fogadta Helgát és lelkesen (már ami a férfi tagokat illeti!) legeltették rajta a szemeiket.

Még valamit Helgáról!

Az előbb már említettem, hogy milyen volt. Csinos, magas és mozgékony, de egyet még nem mondtam, hogy temperamentumos. Vannak, akik kicsit temperamentumosak, vannak, akik nagyon. Helga nagyon. Egyes rossz nyelvek azt mondták, hogy hiszti, de ez a tények egyszerű elferdítése.

A sunyi közgyűlés szeretettel üdvözölte az öreg Alfrédot, de lázadásként a passzív rezisztenciát választotta és Helgát látta, nézte, de nem üdvözölte.

Erre az oldalba bökte az öreget.

— Te tűröd?

Alfréd bátyánk tűrte. Mit tehetett volna?

Helga erre még jobban felemelte a hangját, most a változatosság okáért hármat bökött leendő élete párján és azt mondta:

— Hát ez már aztán igazán disznóság!

Alfrédnak nem sok választása lehetett. Vagy feláll és ő üdvözli Helgát, vagy lapít.

A lapítást választotta. Vesztére!

Helga ifjú korában híres volt csatakiáltásairól, amivel beleavatkozott a környékbeli fiatalság ádáz küzdelmébe. Most ezt a csatakiáltást elharsogta és az egész közgyűléssel nem lévén módjában leszámolnia, az ünnepi tarkabab leveses tálat füstölt oldalassal együtt egyetlen, megakadályozhatatlan, villámgyors mozdulattal Alfréd bátyánk fejére borította.

A maga részéről ezzel befejezte a közgyűlési részvételt és feledhetetlen ringó mozdulattal kivitte a két pogácsa almát és görögdinnyét.

A további már nem különösképpen izgalmas. Alfréd bátyánkat megszabadították a bableveses töltől – tekintélyétől már előbb Helga szabadította meg. – A Tarkabab Válogatók rájöttek, hogy elnökük ez után az incidens után nem maradhat meg ebben a magas funkciójában. Visszaminősítették egyszerű babválogatóvá.

Helgát ez a csapás megtörte és vérző szívvel kirúgta az öreget. Nem Helga szíve vérzett! Az öregé!

Alfréd bátyánk visszatért a mamához, az almákat már kizárólag a placon nézegette, vagyis szert tett arra a bölcsességre, amelyik minden 50 évet betöltött férfi számára jó lenne, ha lenne.

Azóta is együtt élnek-éldegélnek a mamával, míg meg nem halnak.

Szőllősy Kálmán

KONFEKCIÓÜZEMUNKBEN

fiatal lányokat varrni betanítunk

Betanítási időre biztosított bért fizetünk.

Jelentkezés:

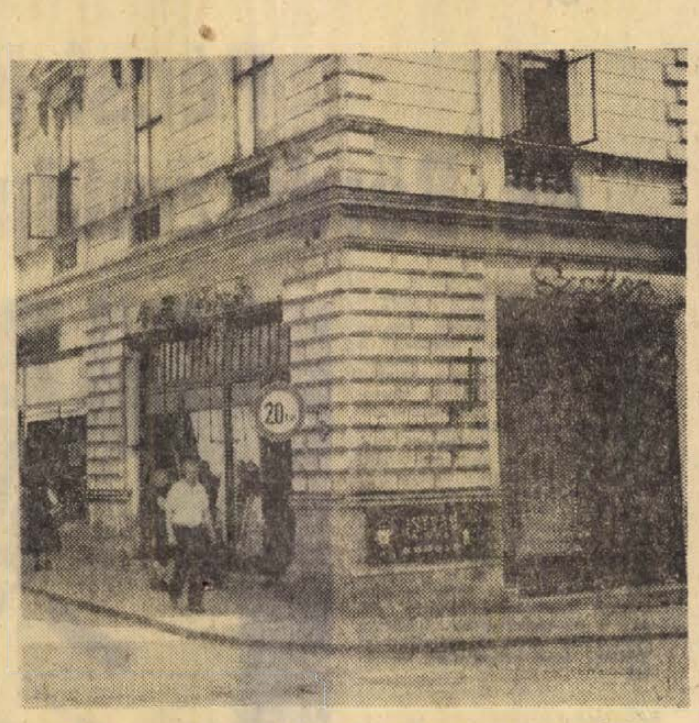
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
Lotz Károly utca 2. szám.

Huszonöt éve a lakosság szolgálatában

Kiváló szövetkezet a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet

Negyed évszázad. Éppen egy generáció váltás időszaka. A szövetkezet történetében is hosszú, sokszor nehéz út volt, míg eljutottak a 25 évvel ezelőtti, ma már egyszerűnek, réginek mondott ruháktól a máig, a méltón és joggal viselt címhez: Kiváló Szövetkezet a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet.

Termékeik és nyomában hírük régebben túljutottak a megye határain. Az országos jó hírt, elismerést követte a külföldi rendelés, nyomában az elismerés, és ruházati termékeiknek Hamburgtól Vlagyivosztokig állandó kereslete van. A pécsi varrólányok-asszonyok, akik az utóbbi fél évtizedben is megszámlálhatatlanul sok öltést végeztek, amire régebben gondolni se mertek, már természetesnek veszik, hogy Nyugat-Európától Távol-Keletig mintegy 190 000 hölgy öltözik az általuk készített ruhákba, blúzokba. A szűkebb hazában, Pécsett és a megyében 10 000 hölgy és 3000 férfi mondhatja jóléltözöttségére: „A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetnél készíttettem."



A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet női divatszalonja a Kossuth Lajos és Kazinczy utca sarkán



A szövetkezet Kossuth Lajos utca 3-ban lévő férfi divatszalonja. Zakók próbára készen

Évente 12000 női ruha

A pécsi hölgyek megnyerően elegánsak

A pécsi hölgyek észbontóan csinosak. Ez nemcsak a pécsi férfiak véleménye. Jólöltözöttségük, eleganciájuk pedig fokozza a rajongó elismerést.

Jó varrónőt találni, jó varrónőnél varratni mindig gond, és fontos volt, mert az az igazság, hogy a ruha is teszi az embert, a hölgyekre fokozottan érvényes. A jó varrónő megtalálásának gondja nagyrészt a múlté. Legalábbis annak a tízezer hölgynek, akik évente rendelnek kb. 12 000 ruhát a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet méretes részlegeinél, ahol hozott és a szövetkezet által kínált legdivatosabb, legújabb anyagokból készülnek a szebbnél szebb ruhák.

Miért olyan szépen öltözöttek és megnyerően divatosak a pécsi hölgyek?

A kérdésre világ- és helyi színvonalú a válasz. A világszínvonal azt jelenti, hogy nyugat-európai divatirányzatok express-vonattal érkeznek Pécsre 15 különféle divatlapban, ami önmagában is lehetetlenné teszi az elmaradást. Ez azonban nem minden. A helyi okok bővebb magyarázatot adnak arra a női divatra, amelyben az év minden szakában gyönyörködhetünk, járjanak lenge ruhában, vagy kabátban a lányok és asszonyok. Kiváló, a szakma minden csínját-bínját ismerő női szabók fémjelzik a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetnél készült ruhákat, kabátokat. Ők azok, akik szinte órák alatt alakítanak és előnyére javítanak a nyugati divat-dömpingen, és hozzáigazítják a helyi középigényekhez. Ez a közép, másként higgadtabb divatigény az a sajátos pécsi, amelynek országos a híre. Nem furcsa, nem különös, hanem természetes, hogy e sokrétű tevékenység nyomán létezik a pécsi divat, amelynek legkedvezőbb kialakításában nagy szerepe volt és van, a jövőben is lesz a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet női méretes szabóságainak. Ez az a női divat, ami nekünk nagyon tetszik, másoknak pedig talán még ennél jobban és természetes, hogy messze tájakra is elvitte hírét, nevét a szövetkezetnek.

Még elgondolni is szép, hogy milyen nagyszerű látvány lenne, ha egyszer olyan divatbemutatóra kerülne sor, amelyen felvonulna tízezer pécsi, illetve Baranya megyei lány és asszony, akik a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetnél varratták ruháikat, kabátjaikat. Ez álom, de a valóság, hogy naponta látjuk őket, és ami mindennél főbb, nekik is nagyon tetszik, amit viselnek. Ennél nagyobb elismerést a szövetkezet és női szabói sem kívánnak.

Ennek a sajátos pécsi divatnak megszületése, kiötlése nem könnyű, inkább mondható, hogy nehéz „szülés". Tizenöt divatlap, harminc, hatvan, és benne például tavaszi-nyári modellek — több száz. És mindez a legnagyobb nőkön csodálatos foto- és nyomdatechnikával tárul a válogató elé, aki lényegében egy kérdéssel kutat és mérlegel a legszebbekre, a legdivatosabbakra: „Melyiket csináltassam?" Illetve: „Melyikekből csináltassam?" Ezután következik az a szabósági eszmei-esztétikai műhelymunka, mely a modelleket, a vágyakat és a valóságot ötvözi, azonosítja azzal az örök kérdéssel, hogy „ez áll a legjobban, ez illik hozzám?" Két, három, esetenként több modellrészből születik az egyéni ruha. Ehhez, a vevők, rendelők ilyen igényeinek kielégítéséhez magasfokú szakmai tudás szükséges és vitathatatlan, hogy a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet női divatszalonjaiban megvan. A szakmai tudásnak sokféle mércéje lehet. Egyik érdekes változata, hogy a szövetkezet varrónői az utcán száz közül kilencvenre biztosan tippelnek, hogy a ruha viselője hol, illetve kivel varratta ruháját.

— Mikor van a legnyugodtabb időszak a szövetkezet szalonjaiban?

– Mindig. Alig akad egy kis utólagos igazítás.

— És mikor van a legnagyobb forgalom, rendelés?

— Évszakoknak megfelelően – állandóan...

Tény, a női divatszalonok belső hőmérsékletét sajátos módon a hölgyek ruháin mérik. És ez nem fejezhető ki Celsius-fokokban, mert az észlelés más mértékű...

Ruha, blúz, fürdőruha

Export százezres tételekben

A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet legnagyobb volumenű részlege a konfekció, amely női ruhákat és blúzot készít, évente 200 ezer darabot. Ha figyelembe vesszük, hogy mintegy 12 ezer női ruha, 3000 férfi öltöny készül a szövetkezet szalonjaiban, akkor jól érzékelhető a különbség.

E 200 ezer női ruhából és blúzból itthon mintegy 10 ezer kerül eladásra, a többi export. Ezen a téren érte el a szövetkezet az utóbbi években a legnagyobb fejlődést és az exportra készített ruhák, blúzok gazdasági haszna jelentette a legtöbbet a kiváló szövetkezet cím elnyerésében.

Eléggé hosszú idő telt el azóta, hogy az egyszerű munkaruháktól eljutott a szövetkezet a konfekció exportig. És ez az export nem is akármilyen, mert Nyugat-Európától Távol-Keletig terjed. Lényegében a szövetkezet 25 éves fejlődésének tükre is lehet az exporttevékenység, amely a minőségi változást minden szónál jobban bizonyítja. A szövetkezet joggal büszke eredményei között külön erre is.

Érdekes a vásárlók köre és kiterjedettsége. Angliába felsőruhát készítenek, de a Német Szövetségi Köztársaság, Ausztria, Svájc és Olaszország kereskedői is női felsőruhákat rendelnek a szövetkezetnél. A több éve tartó tevékenység eredményességének jóleső bizonyítéka, hogy a kereskedők, de főként a hölgyek elégedettek a szövetkezetnél készült ruhákkal és szívesen vásárolják. A ruháknak való anyagokat vagy a megrendelők küldik, vagy a hazai textilipar termékeiből választják ki. A Német Szövetségi Köztársaságba például jersey anyagból készült női ruhákat szállítottak. A blúzokat Svájc és Anglia hölgyei vásárolják előszeretettel, de a legnagyobb mennyiségben a Szovjetunióba szállítják, ahol idén 100 ezer Pécsett készült blúzt várnak a szövetkezettől. London, Hamburg, Bonn, Genf, Zürich, Róma, Milanó, München, Moszkva, Leningrád és Vlagyivosztok többek között azok a városok, ahol a szövetkezet által készített ruhák és blúzok az üzletekbe kerülnek. E nagymennyiségű női felsőruha mellett 20 ezer bébyruhára kaptak rendelést a Szovjetunióból.

Ezek az újabb rendelések a szövetkezet jó hírét erősítik és öregbítik Pécstől távol.

A ruha is teszi...

Elismertek a férfiszabóságok

Utólag is elismerendő, hogy talpraesett, jó reklámérzékű ember volt Heinemann a Széchenyi téri férfiruhaüzlet tulajdonosa. Mert Pesten volt Guttmann, aki elszakíthatatlan nadrágokat árult igen ötletes emblémával és még azt is kitalálta, hogy sátoros ünnepeken az újságokban a széttéphetetlen nadrág löttyedt gatyaként lógott alélt kezű izomkolosszusok kezeiben, mert: „Ünnep van, ma mi sem húzunk." Ettől is híres lett a Guttmann nadrág. Heinemann, úgymond, emberközelbe taszította a férfiruhát. „Heinemann-ruha teszi az embert!" Így a korabeli reklám. Tény, jóforgalmú konfekciós üzlet volt részletre is.

Régi idők... És ma? Ha valaki felhúzná a nagyreklámú Guttmann-nadrágot, vagy Heinemann-ruhát, akkor két kérdést kapna: 1. Ballagsz, vagy csoszogsz? 2. Kiengedtek a múzeumból?

Mai idők... 3000 férfi, ugyanennyi öltöny — Pécsett. Ennyi az évenkénti férfi rendelő-vendég a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet szabóságaiban, illetve szalonjaiban.

És milyen érdekes? A nőknek havonta 15 divatlap, — és van férfi divatlap? Van. Igaz, hogy kevesebb. Kutassuk. Egy gomb, kettő, három, négy, öt a zakón. Hosszú, rövid, középhosszú és hosszú... A zakó. Így tart egyfolytában, Bilicsi Tivadar szerint: „Fojton folvást..." A nadrág? Alul bő. Alul szűk, — cipőkanál is kell. Térdben szűk, alul tengerész lobogással, lifetyűvel. Aztán van olyan nadrág is, hogy gondolkodik az ember, hogy lakatos, szegkovács, vagy másmilyen szakember „nittelte". Ebben a nem találom mániában oázis a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet férfi szabósága.

A kevésbé változékony férfi divatban sem könnyű a szabók helyzete, mert az igények mind nagyobbak, mind finomabbak lesznek. A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet férfi szabóságaiban a szakma számos ismert, neves mestere dolgozik és munkájuk garantálja azt az elismer minőséget, melyet a szövetkezet nyújt.

Az új férfi kelmék, amelyek zömmel szintétikus eredetűek, természetesen új feladatokat jelentettek a szakmában. Ehhez is igen gyorsan igazodni kellett és a szövetkezet szakember gárdája e téren is jól megfelelt a követelményeknek. Ami a hölgyek divatjára, öltözködésére vonatkozott, az részben érvényes a férfidivatra is. A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetben készülő 3000 öltöny meghatározó szerepet tölt be a férfiak divatjában, öltözöttségében, amely hasonló jó hírű, mint a hölgyeké.

A divatban, az öltözködésben a verseny igen erős. Eredményesen szerepelni, olyan eredményeket felmutatni, mint amilyent a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet tud, méltán kelt elismerést és természetesen bizalmat, állandó rendelést és munkát. A férfi ruhaszalonoknak is megvan a törzsközönsége, akiknek száma állandóan újabbakkal bővül. A szép öltönyöket megvarrják hozott anyagból, de lehet kelmét kapni a divatszalonokban is, főleg olyanokat, amelyekből a kereskedelmi forgalomban nincs, vagy kevés volt.

A szövetkezet női méretes szabóságainak eredménye után a férfi méretes szabóságok járultak hozzá a tőlük várt és megszokott jó munkával a szövetkezet kiváló eredményeihez. Aki pedig divatos, jólszabott, jól kidolgozott öltönyt akar készíttetni, annak elárulhatjuk, hogy időben keresse fel a szövetkezet férfi szalonjait, mert úgymond azonnalra nem tudnak rendelést elfogadni.

A szőrme új divatját éli

A szőrme mindig divat volt és kellemes viselet. A szőrmedivat az állandósága mellett az utóbbi években megújulását és széleskörű terjedését éli. A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet szűcsrészlege örül e ténynek, jóllehet azelőtt sem panaszkodhattak rendeléshiányra. A neves pécsi szűcsipar hagyományainak folytatója a szövetkezet is. A Sallai utca 14-ben lévő szűcs-szalonban várják a kedves megrendelőket, hogy az általuk hozott, vagy az üzletben vásárolt szőrmékből elkészítsék a megcsodált bundát, kucsmát, gallért, boát, a szőrmeviseletek hagyományos darabjait. A megszokott, de soha meg nem unható szőrméből készült holmik közül csak a multment ki az utóbbi évtizedekben a divatból, de mint hírlik ez is visszatér, mint általában a mindent időszakosan visszahozó és megújító divat. Egy hölgy már készíttetett muffot. Alighanem lesznek követői...

A szőrme szalontól nem messze, ugyancsak a Sallai utcában van a szövetkezet másik részlege, amely bundák és mindenféle szőrme készítmények, bőrkabátok és bőrből készült egyéb ruhadarabok tisztítását, festését, újjávarázsolását vállalják, míg a munka a pécsszabolcsi műhelyben történik. Évente 2000 bunda, illetve bőrből készült ruha fordul meg, kerül kezelés alá, hogy viselőie ismét újként hordhassa.

A szövetkezet szűcsrészlegei hasonlóan a női és férfi divatszalonokhoz, már évek óta a rendelők megelégedésével, elismerésével végzik kényes munkájukat.

A szövetkezet eredményeinek nincs titka

A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet 310 dolgozója, akiknek többsége nő, 1972-ben 15 millió forint értékű bruttó termelést ért el. A szép eredményben a női és férfi méretes szabóságoknak és a szövetkezet konfekciós exporttevékenységének van a legfőbb érdeme. Ennek az eredménynek elismeréseként kapták meg a Kiváló Szövetkezet kitüntetést.

A megtisztelő és rangot adó cím először került a szövetkezet birtokába, jóllehet nem ez az egyetlen elismerése jó munkájuknak. 1972-ben bemutatott termékeikkel elnyerték a Pécsi Ipari Vásár nagydíját, de a konfekciós termékek, a szűcsök és a méretes szabóságok megkapták a vásár termék-díját is. Nem kevésbé jelentős elismerése a szövetkezet szakember gárdájának, hogy az országos női-férfi szabásversenyeken eddig 23 érmet nyertek és ennek alapján értékelve az ország harmadik legjobb ruházati szövetkezete.

Mi a titka ezeknek a nagyszerű eredményeknek? Lépéstartás az új feladatokkal, igényekkel és állandó szakmai továbbképzés. A szövetkezet férfi és női mesterei évente kétszer vesznek részt az OKISZ Labor által tartott szakmai továbbképzésen. E tanfolyamokon a divat legújabb irányzataival, anyagismerettel, egyszóval a szakma legújabb és fontos tudnivalóival ismerkednek a résztvevők. Az állandó továbbképzésnek pedig a szövetkezet eredményeiben mérhető le legjobban az eredménye.

A szövetkezet szalonjai

NŐI MÉRETES RÉSZLEGEK

Kazinczy utca 1.
Színház tér 4.
Jókai utca 4.
Tanműhely Rákóczi út 39/d.
Komló.
Szigetvár.

FÉRFI MÉRETES RÉSZLEGEK

Kossuth Lajos utca 3.
Kossuth Lajos utca 33.
Boltív köz 2.
Mátyás király utca 1.
Sallai utca 12.

Ezeken kívül Baranya megyében 52 helyen működnek a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet méretes női és férfi szabóságai.

SZŰCSRÉSZLEGEK

Sallai utca 14.

Itt készítik hozott és saját anyagokból a szőrme ruházati cikkeket.

Sallai utca 1.

Itt vállalják bundák, irhabőr és bőrkabátok tisztítását, festését, javítását.

Ketten a tizennégy alapító közül

Elkötelezett házaspár

A szövetkezet egyik kesztyű és bőrdíszmű boltja itt van a Jókai téren, a város szívében. Az üzletvezető, Bottlik Tiborné — férjével, aki most termelési osztályvezető az üzemben — mint alapító tagok, közreműködtek éppen húszonöt esztendeje, a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet születésénél. Ez a jubileumi esztendő (a 25. évforduló ünneplésére szeptemberben kerül sor) — s emiatt várjuk ide a boltba Bottlik Tibort is. Amíg felesége egyik vevővel foglalkozik, érdemes szemügyre venni ezt a szép belvárosi üzletet.

Változatos fazonú és színű táskák, bőrből, műbőrből, aztán manapság annyira divatos — nagy csattos — „tinédzser"-övek és természetesen finom női és férfi bőrkesztyűk —, valamennyi a szövetkezet terméke. Német házaspár lép be, 10 év körüli kisfiúkkal, a gyerek részére kérnek irattárcát...

Bottlikné németül beszél velük. Később megkérdezem: „Hol tanulta a nyelvet?"

— Még az iskolában egy keveset, aztán amikor idekerültem a boltba — most már tizenhat éve — TIT-tanfolyamra is jelentkeztem. Amennyire itt szükség van, azt tudom. De ha jugoszláviai vásárlók jönnek, egy kicsit megértem az ő nyelvüket is.

Közben megérkezik a férje is az üzemből. A Bottlik-házaspár — szavukkal élve — végérvényesen elkötelezte magát a kesztyűiparral.

— A szakmát én valamikor a Hamerli-féle üzemben, a mai Pécsi Kesztyűgyár elődjénél — tanultam. Aztán a felszabadulás után — mondja Bottlik Tibor — kiváltottuk az iparengedélyt, de...

Felesége közbeszól:

— Nem sok eredménnyel. Nagyon nehéz volt anyaghoz jutni, az adó meg magas volt, szóval éppen eleget küszködtünk, és amikor 1948-ban szóba került a szövetkezet, tizennégy pécsi kesztyűs szakmunkás és kisiparos — közöttük mi is — megalakítottuk.

Nem csak itt, de a népgazdaság minden területén — a háború után három esztendővel — bizony a kezdet nagyon nehéz volt. Szinte egy fillér nélkül indult a szövetkezet, eleinte még fizetést is alig koptak, hiszen nemcsak az anyagbeszerzésnél, hanem az értékesítésnél is akadályok merültek fel.

— Huszonöt esztendő egy munkahelyen, valóban szép elhivatottságot jelez. Mégis, mi az, ami önöket a szövetkezethez köti?

— Most már furcsán hangzik, de éppen az első évek gondjai, nehézségei. Ma már megszépülnek az emlékek, jó is visszagondolni arra a kis „családra", kollektívára, amely ott állt a szövetkezet bölcsőjénél.

Bottlik Tibor mondja:

— ...S tudja még mi okoz örömet nekünk, idősebb szakembereknek? Az, hogy mellettünk felnőtt egy olyan nagyszerű fiatal gárda, amely ma a szövetkezet élén tevékenykedik és valóban nagy hozzáértéssel irányítja a termelést.

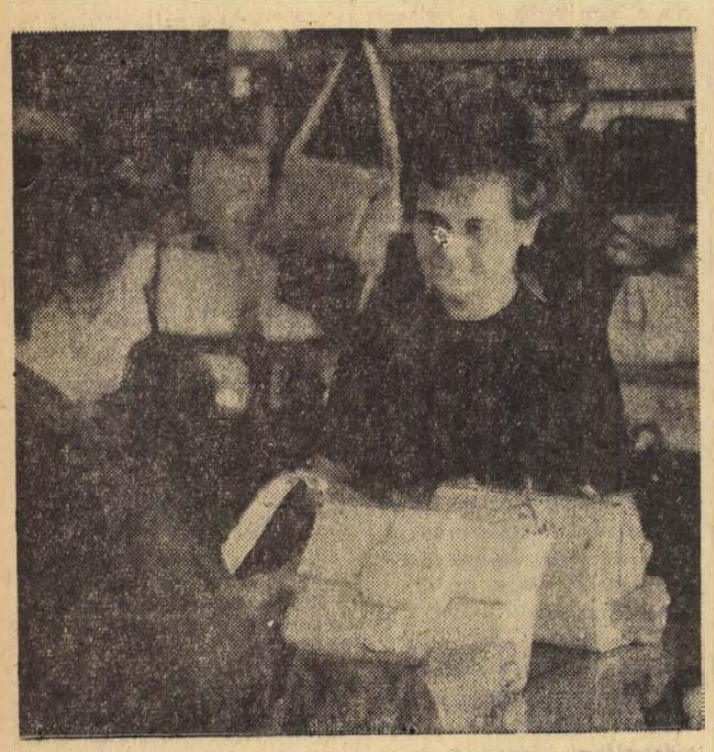
— És a legfiatalabbak? Róluk mi a vélemény?

— Nem félek attól, hogy a szakmában nem lesz utánpótlás. Az a tapasztalatom, hogy aki ebben a szakmában egy, másfél esztendőt eltölt, az itt is marad, mert megszereti a munkát és munkatársait. Egyébként pedig a pécsi üzem dolgozóinak korátlaga sem nagy, de ennél még több fiatal dolgozik Mohácson és főleg Fonyódon, ahol öt esztendeje alapítottunk egy kisüzemet. Nem mondom, hogy könnyű dolgunk volt, annak idején figyelmeztettek is bennünket, hogy Fonyódon — ahol nincs ipar, viszont van idegenforgalom, amely szezonális jellegű — az újonnan felvett dolgozók nehezebben szokják meg majd az ipari fegyelmet.. Előfordult, hogy első évben, a fürdőidény kezdetekor néhányan kiléptek, de a többség maradt.

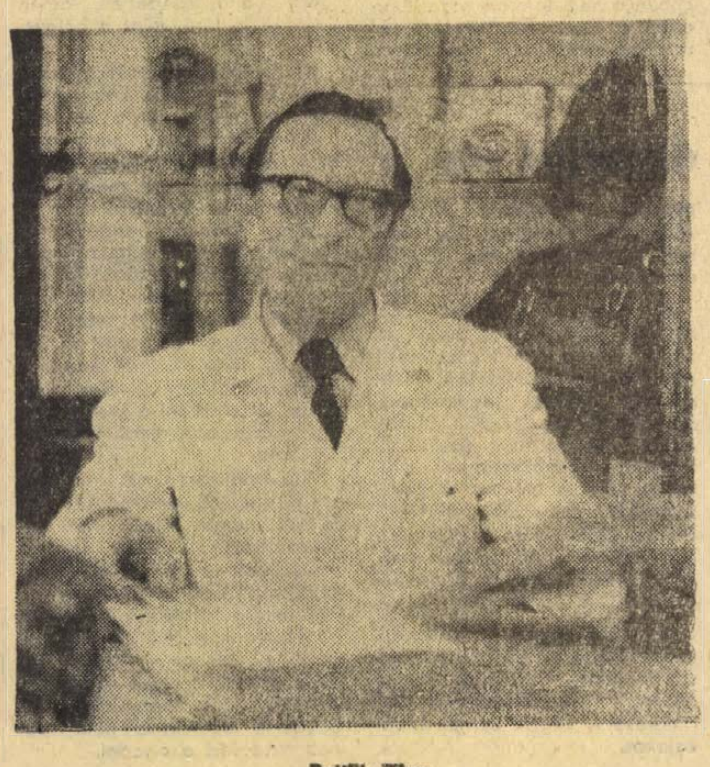
A házaspár több kitüntetés tulajdonosa. Az asszonyka kesztyűvarrónő volt, amíg később át nem vette a bolt vezetését. Bottlik Tibor pedig szabászként dolgozott hosszú éveken át.

— Azt mondják, fizikailag is nehéz munka a szabászat, ezért ennél a részlegnél nőket nem is alkalmaznak...

— Az úgynevezett dulírozás, vagyis a bőrfaragás a fárasztó elsősorban, de a szövetkezet a hatvanas évek közepén két nyugatnémet dulírozó-gépet vásárolt, s ezek ellátják most előkészített anyaggal mindhárom üzemünket. Persze, a szabászok munkája ma sem könnyű, hiszen a bőr nyújtását és egyáltalán, magát a szabást végül is kézi erővel kell elvégezni. Ennek ellenére szép munka, és ha lehetne, én ismét csak ezt a pályát választanám... És azt hiszem, ezt feleségem nevében is kijelenthetem, több évtizedes szakmai múlt után...



Bottlik Tiborné



Bottlik Tibor

Negyedszázados jubileumra készül a kitüntetett

Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet

Huszonöt esztendeje alakult meg a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Hosszú éveken át viselte nevében a „kisipari" jelzőt, holott már korábban kinőtte a „gyerekcipőt" és — jelenlegi 1138 fős létszámával — már a jelentősebb termelőegységek között kapott helyet. Egy üzem „életkorát" illetően 25 év nem sok, ám annál nagyobb változást eredményezett a szövetkezet dolgozóinak életében, sorsában. A könnyűipari miniszter által adományozott meatisztelő kitüntetést, „Az Ország Kiváló Ipari Szövetkezete" címet nyerte el a szövetkezet kollektívája az 1972. év gazdasági eredményei alapján. Ez, és a negyedszázados jubileum alkalmából kértünk nyilatkozatot Stettner Jenő szövetkezeti elnöktől.



Bevezetésképpen elmondotta, hogyan jött létre, illetve milyen körülmények között végezte termelő munkáját a szövetkezet, a kezdeti időszakban.

— A szövetkezet alakulásában jómagam ugyan nem vettem részt, valamivel később kerültem a kollektívába, de szóbeli visszaemlékezések, illetve dokumentumok alapján azért ismerem az alakulás körülményeit. Tulajdonképpen már közvetlenül a felszabadulás után néhány pécsi „bőrös" kisiparos közösségbe tömörült, de a szervezeti formák ismerete, gyakorlása nélkül. Az első lépés nem is sikerült. Azonban 1947 végén, illetve a következő esztendő első felében már gondosabb előkészítés előzte meg a tulajdonképpeni szeptemberi megalakulást, amely aztán végleges nek bizonyult. Tizennégy kisiparos alapító tag nevéhez fűződik a szövetkezet születése. Közöttük volt Bottlik Tibor is — aki ma a termelési osztály vezetője — és felesége, aki szintén szövetkezetünk dolgozója, a Jókai téri üzletünk vezetője. Már csak azért is érdemes ezt megemlíteni, mert akkoriban — ahogy ez már ebben a szakmában szokás volt —, a férjek mint kesztyűszabászok, asszonyaik pedig varrónők dolgoztak saját kisipari műhelyeikben. Az első években nagyon döcögött a termelés.

— Mi okozta a legnagyobb gondot?

— Az anyaghiány. A szövetkezet elnöke személyesen utazgatott az országban, hogy fölhajtson valami bőranyagot, de ugyanakkor mint „piackutató" is tevékenykedett, hiszen az értékesítés sem ment könnyebben. Nemegyszer előfordult, hogy nehéz csomagokkal tért haza hét közepén vonattal Budapestről, hozta az anyagot, amelyet aztán először a szabászok, majd a varrónők vették kezükbe, éjjel-nappal dolgoztak, még vasárnap is, mert hétfőn már a kész árut várta a megrendelő.

— Mit gyártottak abban az időben?

— Először talán megemlíteném jelenlegi termékeinket. Fő profilunk a kesztyű, de gyártunk nagyon szép táskákat és ezenkívül divatöveket. Akkoriban viszont a szövetkezet igyekezett „mindent" legyártani, amelyet a kereskedelem kért, illetve lehetősége volt. Így aztán gyártottunk nemcsak kesztyűt, hanem bőrsapkát, futballabdát, díszes lószerszámot, ökölvívók számára bőrkesztyűt, aztán levéltárcát, bőröndöt és sok más bőrdíszmű-árut. Első komoly partnerünk az ARTEX volt, amely például külföldön elhelyezte futballabdáinkat és ahogy értesültünk, a partnerek elégedettek voltak.

— Milyen körülmények között dolgoztak a szövetkezet munkásai?

— Én is csak az alapítótagoktól tudom, hogy kezdetben még a fizetés sem volt rendszeres, erősen függött a megrendelésektől és a partnerek fizetőképességétől. Egyébként pedig ami a munkahelyi körülményeket illeti, a helyzet nem volt éppen rózsás. A szövetkezet először a Kossuth utcában működött, eléggé szűkös helyiségben, hiányos felszereléssel, ezután átköltözött a Márton utcai Spineth-féle kesztyűüzembe, majd végül jelenlegi helyünkre...

— Melyik volt az első, komolyabb exportkapcsolatuk?

— Inkább jelentőségében, mint mennyiségben, a szovjet exportot mondhatjuk elsőnek. Ugyanis 1949-ben Moszkvában egy kiállítás volt, amelyen a pécsi kesztyűipar is képviseltette magát, egyelőre 500 párral. Három-négy év alatt aztán — ha lassan is — de megindult az export, mert ha jól tudom, ötvenkettőben már 20 ezer párat küldtünk külföldre. De megmozdult közben a hazai piac is. A SPORTSZER Kereskedelmi Vállalat, aztán a Divatáru Nagykereskedelmi Vállalat rendszeres megrendelést adott szövetkezetünknek. De az igazi, szinte lökésszerű fejlődés akkor következett be, amikor elnyertük a TANNIMPEX támogatását. Ez a kapcsolat azóta is tart. Hihetetlen sokat segített nekünk ez a nagykereskedelmi szerv. Nem csak hogy a nyersanyag beszerzésében segítettek, hanem az értékesítés gondjait is levették vállunkról, közben pedig egyre szélesítették a külföldi piacot. Szövetkezetünk ma már mintegy 35 országba szállít a TANNIMPEX révén. A sok közül csak néhányat említek: Szovjetunió, Svédország, Norvégia, Finnország, Belgium, Olaszország, Új-Zéland, Kanada, de még a divat „Mekkájába", Franciaországba is eljut termékünk, pedig a francia kesztyűipar és egyáltalán a bőrdíszműipar első a világon. Mégis vásárolnak tőlünk kesztyűt. De ide sorolhatom még — partnerként — az NDK-t, vagy a Német Szövetségi Köztársaságot is. Hogy meg ne feledkezzek róla, meg kell említenem: a TANNIMPEX és szövetkezetünk közötti kapcsolat létrejöttével egyidőben végeztünk profiltisztítást is, hiszen a nagyüzemi termelést akadályozta volna a sok, különféle bőrtermék rapszodikus gyártása.

— Megkérjük, ismertesse a szövetkezet jelenlegi termelési feladatait...

— Ez évi tervünk: 550 ezer pár kesztyű, amelynek több mint kilencven százaléka exportra készül. Ezenkívül gyártunk még 125 ezer divattáskát, amelyből 100 ezer darabot szovjet partnerek kötöttek le, a többi belkereskedelmi forgalomba kerül. Profilunkhoz tartozik még a divatöv, a „tinédzserek" kedvence. Mintegy 40 ezer divatövet gyártunk ebben az esztendőben, ennek felét az NDK-ba szállítjuk. Általában nappa-bőrt, szarvasbőrt dolgozunk fel és használunk kisebb mennyiségben hazai sertésbőrt is. Rendkívül puha fogású, viszont szinte elszakíthatatlan a pekari-bőr, amely nem más, mint az amerikai — úgynevezett — mocsári vaddisznó bőre.

— Melyek a pillanatnyi divatszínek?

— Ezek minden esetben függvényei a női kalap-, táska- és cipődivat-irányzatnak. Nem csak a külföldi partnerek igényei, hanem például két pécsi és egy mohácsi bőrdíszmű üzletünk tapasztalata szerint is kesztyűben a piros, a csau, fehér és a vajszínek „vezetnek", többé-kevésbé a táskáknál is. Ősztől tavaszig persze a szerényebb sötét színek érvényesülnek.

— Milyen „tekintélye" van a pécsi kesztyűiparnak a világpiacon?

— Előljáróban: valóban „pécsi kesztyűiparról" beszélhetünk, ugyanis Pécs ennek az iparágnak hazai bázisa. Nyilvánvaló, hogy a Pécsi Kesztyűgyár jóval kétmillión felüli termelésével első helyen áll, utána mi következünk, jó félmillióval és ennél valamivel kevesebbet gyárt Budapesten — tudomásom szerint — négy szövetkezetből egyesült — szintén szövetkezeti — termelőegység. Másutt az országban talán nem is gyártanak kesztyűt, legalábbis jelentősebb mennyiségben. Amint már említettem, a francia iparág vezet, utána az olaszok következnek, és valószínűnek tartom, hogy harmadszorra a magyar ipar. De minőségben — azt hiszem nem túlzás — az első helyet ostromolja a magyar kesztyűipar.

— Ezt a beszélgetést a fejlesztési kérdések ismertetésével szeretnénk befejezni...

— Az elmúlt két évtizedben természetszerűen igyekeztünk új gépeket beszerezni szerény lehetőségeinkhez mérten. Ez a jövőben is így lesz. Annál jelentősebb eseménye volt szövetkezetünk történetének a mohácsi üzem létesítése jó tíz évvel ezelőtt, majd 1967 augusztusában pedig a fonyódi üzem indítása. Az előbbiben mintegy négyszázan dolgoznak, Fonyódon pedig közel kétszáz helybeli nő és férfi ismerkedett meg a szakmával és jutott egész évi biztos kereshetez. Ezt azért hangsúlyozom eléggé, mert Fonyódon jó keresetű lehetőség nyílik a lakosság számára az idegenforgalmi, illetve hát a nyári fürdőidény alatt. De az év másik és nagyobbik felében viszont nem volt munkaalkalom. Ezeken a gondokon sokat enyhített ottani részlegünk beindítása, a fonyódi párt- és állami szervek nagyon hathatós segítségével. Igaz persze, hogy ennek a kis iparteleptésnek — számunkra — bizonyos hátránya is származott: hosszú a szállítási útvonal, ez megemeli a költségeket, főleg Fonyód viszonylatában. Ennek ellenére létrehoztuk a két üzemet, mert itt Pécsett nagyon szűkös helyünk van és annyira körbeépült az üzem, hogy terjeszkedésre egyszerűen nincs lehetőségünk.

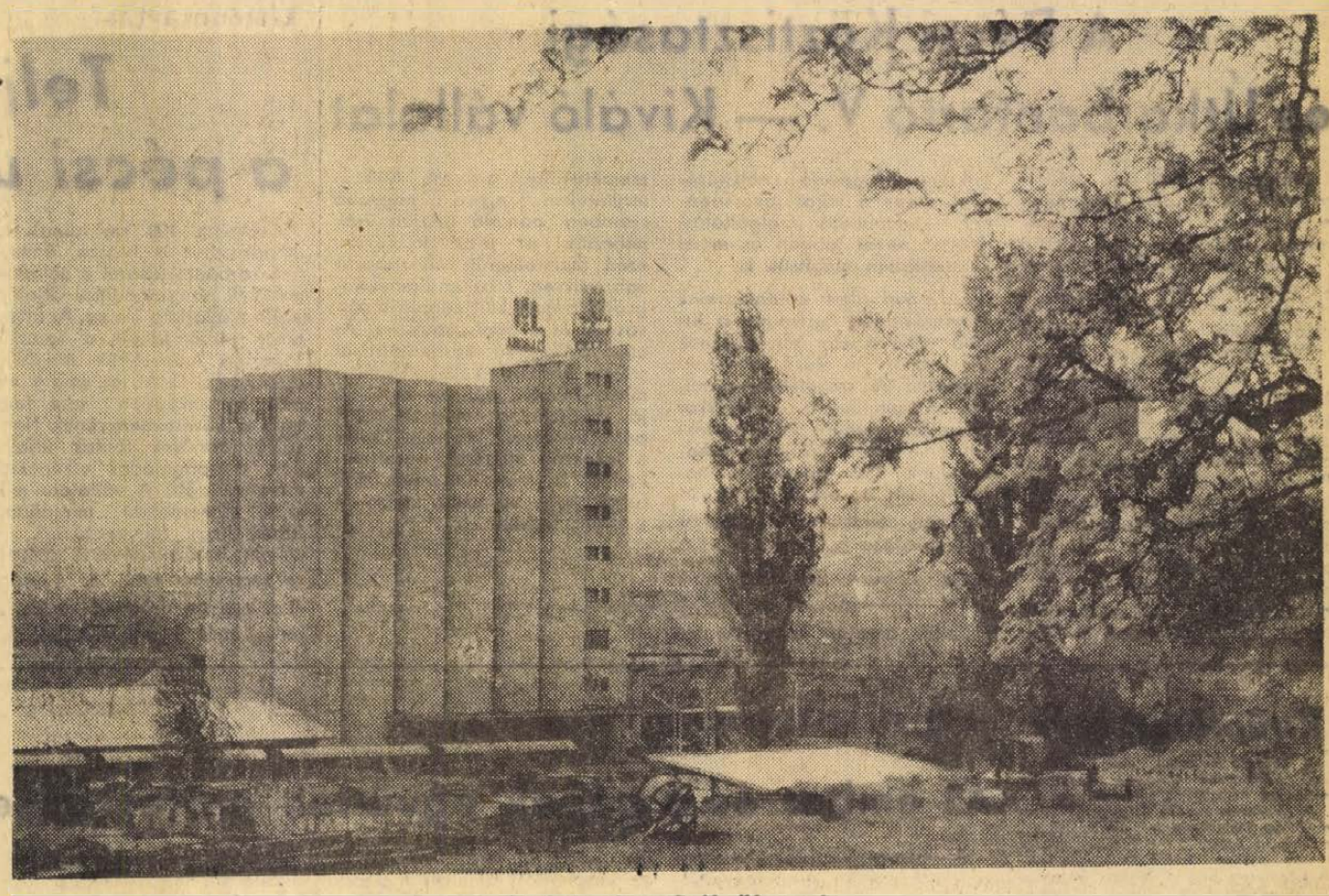
— Értesülésünk szerint megszületett egy program, új telephely építésére...

— Volt róla szó. Egyik tervező intézet el is készítette a terveket, mellesleg mondva fizettünk érte vagy negyedmillió forintot. Helyet kaptunk volna a Diósi úton, az autójavító szövetkezet közelében. Maketten nagyon szépen mutatott az új üzem. A tervkészítés idején a beruházási költség körülbelül 45—50 millió forint volt, de hát az évekkel ezelőtti időszakra vonatkozik. A mai építőipari árak ismeretében aligha „úsznánk" meg ezt a beruházást akár csak hetven millióból is. De pénzünk a tervek realizálására — egyelőre — nincs. Szomorú valóság ez, de nem tehetünk róla. Mindenesetre a reményt nem adjuk fel, hiszen a fejlődés nem állhat meg, ezt szövetkezetünk 25 esztendős története is tanúsíthatja. A semmiből kezdtük, és ha az első — szovjet exportra készülő — 500 páras szállítmánytól eljutottunk a mai 500 ezres export-tételig, akkor igazán bizakodhatunk a jövőben is.

A Baranya megyei Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat továbbra is az élvonalban

Az 1972-es munkáért miniszteri elismerő oklevél

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter az EDOSZ elnökségével együtt a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalatnak 1972. évi munkájuk elismeréseként „Miniszteri elismerő oklevelet" adományozott a közelmúltban. Az idén a vállalat másodízben szerezte meg a „Miniszteri elismerő oklevelet". Az itt dolgozó kollektiva — a vállalat fennállása óta — tizszer nyerte el a „Kiváló vállalat", egy izben pedig a „Szocialista munka vállalata" megtisztelő cimet.



A pécsi gabonatároló silótornyok

ÉVENTE MASFÉL MILLIÁRD FORINT

A Gabona Trösztirányítása alatt működő 19 gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat közül a baranyai vállalat termelését tekintve — az ötödik helyen áll. Ez az ötödik hely igen szép eredménynek számít, hisz Baranya megye mezőgazdasági területe alapján a vállalatot a tizedik hely „illetné" meg. Baranya vállalatai közül a gabonafeldolgozó és felvásárló vállalat az egyik legdinamikusabban fejlődő gazdasági egység. Ezt bizonyítják a számok is:

① Termelési volumen évente 1,5 milliárd forint.
② Kenyérgabonából évente 17 ezer vagonnal vásárolnak fel.
③ A baranyai malmokban évente 8600 vagon búzát őrölnek.
④ Lisztből egy esztendő alatt 1000 vagonnal csomagolnak.
⑤ 70 féle keveréktakarmányból 15 ezer vagonnal gyártanak évente.
⑥ A kisállattartókat a vállalat látja el a különböző tápokkal.
⑦ A főváros kenyérellátásában is nagy szerepük van.

SOKRÉTŰ TEVÉKENYSÉG

A sokrétű tevékenységgel foglalkozó baranyai nagyvállalat az 1949-es államosítás óta igen nagy utat tett meg napjainkig, míg ezt az eredményt tudta produkálni, és tevékenységük ma már jóval túlhaladja a megye szükségleteit. Hogyan bővült a tevékenységi köre a vállalatnak? Melyek a fejlődés főbb állomásai?

FELVÁSÁRLÁS — TÁROLÁS

Amint azt a cég neve is jelzi egyik feladata a gabona felvásárlása. A felszabadulást követően a megye mezőgazdasági területének 60 százalékán termelő 60 ezer egyéni gazdasággal és a terület 16 százalékán gazdálkodó 300 termelőszövetkezettel, ill. termelőszövetkezeti csoporttal álltak kapcsolatban. A vállalat, a malomiparral történő egyesülése után, 1966-ban alakította ki jelenlegi szervezetét — ma Baranyában öt körzeti üzem irányításával 36 felvásárló egység bonyolítja le a gabonakereskedelmet.

Az 1950. évi kenyérgabona felvásárláshoz képest az utóbbi években a felvásárlás megnégyszereződött. Míg 1950-ben 4400 vagon kenyérgabonát vásárolt fel a vállalat, addig az elmúlt esztendőben több mint 17 ezer vagonnal. Ez az óriási mennyiségű gabona szükségessé tette az átvevőhelyek korszerűsítését. A nagyfokú gépesítés lehetőséget adott arra, hogy a felvásárlást úgyszólván a kenyérgabona betakarításával párhuzamosan, azzal egyidőben végezhesse. A gépesített átvevőhelyeken szolgálatot teljesítő 200 dolgozó évente 80 ezer vagon árut mozgat meg.

A betakarítás és tárolás összhangjának biztosítása megkövetelte a terményszárítási kapacitás nagyütemű fejlesztését is az elmúlt években. 1950-ben a terményszárítási kapacitás csupán 12 vagon volt. 1971-ben ez a szám már elérte a 238 vagont. Két esztendővel ezelőtt ugyanis öt új olajtüzelésű, nagykapacitású KOLLMAN szárítót helyeztek üzembe.

Az elmúlt két évtized alatt a vállalat 7000 vagon új tárolókapacitást létesített. A tárházak, toronysilók és színek összkapacitása jelenleg 11 ezer vagon. A szakemberek szerint ez a tárolási lehetőség még mindig nem elegendő, ugyan a tárolótér az elmúlt időszakban megduplázódott, de a fevásárlás azonban a négyszeresére emelkedett. Ehhez még hozzá kell számítani, hogy nemcsak a felvásárolt terményt kell tárolnia a vállalatnak, hanem a tápokhoz szükséges ipari alapanyagot és a végtermékeket is. Az ismert okok miatt évente átlag 3000—4000 vagon gabonát kell tárolni szabadtéren.

Nem véletlen, hogy a vállalat vezetőinek elsődleges célja a raktárproblémák megoldása. Ennek érdekében több nagyberuházást valósítottak meg, illetve most bonyolítanak. Az elmúlt év nyarán üzembe lépett az új, 300 vagonos vajszlói acélsiló. A vállalat egyik jelentős bázisán, Mohácson most épül a 2000 vagonos vasbeton toronysiló, a 24 vagonos keverőüzem és a hozzá tartozó 24 vagonos acélsiló.

SEGÍTSÉG A FŐVÁROSNAK

A lakosság igénye egyre inkább nő az úgynevezett „fehéráru", a 3,60-as kenyér, péksütemények iránt. Az egyenletes lisztek őrlését a korszerű őrlés-technológia és a modern laboratóriumok biztosítják. Ennek biztosításáig hosszú utat tett meg a vállalat.

A Baranya megyei Malomipari Egyesülés 1950-ben alakult meg. Ez irányította és fogta össze az államosított, műszakilag meglehetősen leromlott malmok munkáját. Ebben az időben a malmok kapacitásának mindössze 36 százaléka volt kihasználva. Az igaz, hogy a malmok számát kilencre csökkentették a megyében, de kapacitás kihasználásuk 1949. évihez képest mintegy a négyszeresére emelkedett.

A malmok számának csökkenésével nőtt az őrlési volumen is. Egy statisztikai adat: 1949-ben 5900 vagon — 1971-ben 8583 vagon. Természetesen ezt csak a malmok felújításával, modernizálásával lehetett elérni. Rekonstrukciós számok: 1955 — üzembe lép a pécsváradi felújított malom, 1956 — befejezik a pécsi malom rekonstrukcióját, 1960 — üzembe helyezik Siklóson az átépített malmot. A rekonstrukciós munkák során jelentősen gépesítették az anyagmozgatást, ez jelentősen javította a baranyai malmokban dolgozó 180 munkás munkakörülményét.

A tervek szerint Mohácson egy új, modern, napi 75 tonna kapacitású malom épül a negyedik 5 éves tervben. Az új malom kapacitása meghaladja a pécsi gőzmalom kapacitását is.

Az önkiszolgáló bolthálózat kiszélesedése a vállalatra is nagy terheket rótt — ma már egyik jelentős tevékenységük a liszt „kiszerelése". Évente ezer-ezer vagon lisztet csomagolnak egy-kétkilogrammos csomagokba a vállalat dolgozói Pécsett, Mohácson és Szigetváron, valamint Siklóson.

Malomipari tevékenysége a vállalatnak már messze túlnő a megye szükségletén, így aztán Budapest kenyéngyáraiba ezer vagon számra szállítják a lisztet.

KEVERÉKTAKARMÁNY-GYÁRTÁS

A mezőgazdaság szocialista átalakulása, a nagyüzemi termelés, a korszerű állattenyésztés és állattartás szükségessé tette a keveréktakarmány gyártásának megkezdését is. Ez a termelési ág nagy erőket kötött le a vállalatnál.

Országos folyamat volt ez, hisz a nagyüzemi állattenyésztés hatékonyabb és gazdaságosabb takarmánytápokat igényelt. 1960-ban ez sürgette a keveréktakarmányt gyártó ipar megteremtését, s a keverőüzemek országos hálózatának kialakítását. A baranyai vállalat mindent megtett, hogy a követelményeknek eleget tegyen. Igen korlátozott anyagi erőforrásokkal, régi malomépületekben, elavult berendezésekkel már 1960 első felében megkezdte a keveréktakarmány készítését.

Azóta több mint egy évtized telt el és ezen idő alatt óriási fejlődött e téren is a vállalat. 1961-ben hat keverőüzemünk mindössze 1047 vagon keveréktakarmányt állított elő, és csak hét félét. Ma már 70 féle keveréktakarmányt gyártanak 13 500 vagonnal évente. Ez a választék a legszélesebb igényeket is kielégíti — valamennyi állatfajnak, korcsoportnak tartalmaz jó minőségű, magas tápértékű takarmányt. Az üzemekben készül: tojótáp, malactáp, kacsatáp, nyúltáp is. A szakemberek véleménye szerint a baranyaiak sertés- és baromfi tápjai a legkiválóbbak közé tartoznak.

Gyártunk granulátumokat is. A magasnyomású gőzzel préselt, száraz állapotban forgalomba hozott takarmányból az évi 2000 vagonos mennyiség már nem fedezi az igényeket.

Az elmúlt években a takarmánykeverő üzemek technológiája és gépi berendezése csaknem teljes egészében kicserélődött. A régi, elavult malomipari gépek helyét a nagy terhelést jobban bíró, három műszakban termelő gépsorok foglalták el. Nagy gondot fordítottak a nehéz fizikai munka kiküszöbölésére illetve könnyítésére is. Négy üzemben bevezették a korszerű rakodólapos anyagmozgatást, valamennyi üzemben gépesítették a szemestermények mozgatását. A korszerűsítés eredményeképpen nőtt a munka termelékenysége. Míg 1962-ben egy dolgozóra évente 54,6 vagon keverék gyártása jut, addig jelenleg több mint 70 vagon. A három műszakban termelő pécsi dúsítottkeverékgyártó üzem termelése eléri a 15 ezer vagont.

A LAKOSSÁG SZOLGÁLATÁBAN

A Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat legfiatalabb profilja a kiskereskedelem. Ennek a tevékenységnek mindössze hároméves múltja van.

Az első évben — 1970-ben — 1400 vagon szemestakarmányt és takarmánytápot forgalmazott a lakosság, illetve a háztáji állattartók körében. Az elmúlt esztendőben már 4000 vagon takarmányt vásárolhatott a lakosság a vállalattól. E célra saját bolthálózatot hoztak létre. Takarmánybolt nyílt: Mohácson, Komlón, Pécsett, Szigetváron, Siklóson. E bolthálózatot tovább szándékoznak fejleszteni. Jelentős partnerük e tevékenységben az ÁFÉSZ. A megyében 260 helyen értékesítenek takarmányt — a malmokban, a keverő üzemekben és raktárakban, az ÁFÉSZ és a vállalat saját boltjaiban.

ÚTTÖRŐ MUNKA

Számos hasznos melléktevékenységgel is foglalkozik a vállalat. Melyek ezek?

Ide sorolható a fentebb említett lisztcsomagolás, a különböző üzemeknek végzett terményszállítás. Korszerűsítették ezt a tevékenységet is. Három Fluid-kocsit szereztek be, melyekkel havonta 120—140 vagon árut szállítanak korszerű körülmények között a megrendelőknek.

Országosan is úttörő jellegű munkát végzett a vállalat a nagy teljesítményű, saját tervezésű gabonafelszedő gép prototípusának megkonstruálásával. A gép gyártását a VOSZK hidasi üzeme kezdte meg a vállalat segítségével.

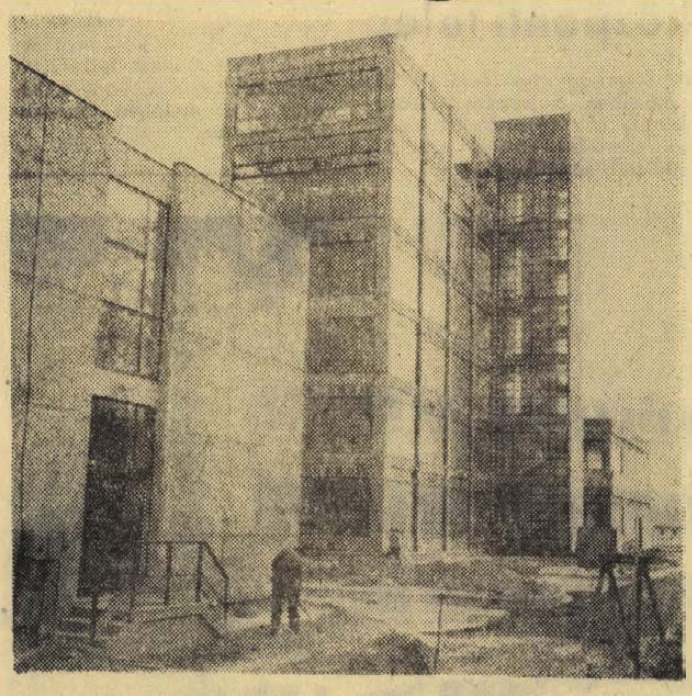
LÉNYEG: A MINŐSÉG

A Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat ma már elsőrendű követelménynek a minőséget tekinti.

Az alapanyagok és készáruk minőségét folyamatosan figyelemmel kísérik. A vállalatnak Pécsett jól felszerelt laboratóriuma van ahol korszerű módszerekkel vizsgálják az anyagokat. E munkába a közeljövőben bekapcsolódik a vállalat mohácsi kirendeltségén kialakított modern laboratórium is.

Új létesítmények 120 millióért

1973 legfontosabb feladatai



Befejezéshez közeledik a 24 vagonos mohácsi keverőüzem építése.

Nagy feladatok várnak az idén is a vállalatra. A főbb teendőkről, az új beruházásokról *Szendrő Károly*, a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat igazgatója adott tájékoztatást:

– Legfontosabb feladatunk a gabona őrlésének zavartalan biztosítása – mondta *Szendrő Károly*. – Arra törekszünk, hogy takarmánykeverék gyártásunk és forgalmazásunk a mezőgazdasági nagyüzemek és kisegítő gazdaságok igényeit maradéktalanul kielégítse.

– *Történtek már előkészületek az új gabona fogadására?*

– A szükséges intézkedéseket már megtettük. A gyorsabbá váló gépi betakarítás miatt több korszerű gépet szereztünk be mi is és több szükségtárolóhelyet is létesítettünk. A vállalat nagy termésre számít. Előkészületek folynak a takarmány-, illetve a kukorica-felvásárlás megindítására is – a szerződések megkötése a gazdaságokkal megkezdődött.

– *A felvásárlás kukoricából milyen lesz?*

– 1973-ban a kukorica vetésterülete a megyénkben nagyobb, mint az elmúlt években. Eppen ezért vállalatunk mindent elkövet, hogy a tavalyi mennyiségnél több kukoricát vásároljon fel a termelőktől a központi készletek biztosítására.

– *Új létesítmények üzembehelyezése várható-e az idén?*

– Ez év végére elkészül a gabonaipar legnagyobb baranyai beruházása, mely 120 millió forintos ráfordítást igényelt. Gondolok itt a 2500 vagonos gabonasilóra és a napi 24 vagon teljesítményű keverőüzemre – mondta befejezésül a vállalat igazgatója.

75 éves Pécsett a köztisztasági tevékenység

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó V. — Kiváló vállalat

Vállalatunk 1962-ben elnyerte a Kiváló Vállalat címet, négy évvel később miniszteri dicséretben részesült, most pedig eredményes munkánkkal ismét kiérdemeltük az EVM és a HVDSZ által adományozott „Kiváló vállalat" címet. Az ünnep jelentőségét számunkra kétszeresen is aláhúzza, hogy 75 esztendeje született meg Pécs első köztisztasági szabályrendelete, s 25 esztendeje alakult meg vállalatunk jogelődje, a Pécsi Köztisztasági Községi Vállalat. Azóta városunk köztisztasági szolgáltatása nagyot fejlődött, s vállalatunk a közterületek tisztántartásán, a háztartásokban keletkező szemét összegyűjtésén túl a város úthálózatának karbantartásával is foglalkozik. Alapvető célkitűzésünk, hogy a város lakosságának kommunális szolgáltatási igényét minél jobban és minél korszerűbben elégítsük ki.

1972-ben elért eredményeink mindenképpen igazolják a Kiváló vállalat cím elnyerésének jogosságát. Az előző évhez viszonyítva 26 százalékkal növeltük árbevételünket, ugyanakkor termelékenységünk 20 százalékkal emelkedett. Vállalati eredményünk 35,5 százalékkal haladta meg az előző évit, s jelentősen emelkedett dolgozóink átlagkeresete is.

Az előttünk álló feladatok közül néhányat ki kell emelni. Növelni akarjuk a pormentes szemétgyűjtés arányát. A közterületeken egyre nagyobb számban parkoló gépjárművek nehezítik az utak tisztítását, ezért technológiai változtatásra van szükség, s az eddiginél nagyobb arányt kell kapnia a mosásnak és a gépi seprésnek. Az utak TMK-szerű karbantartását széles körben kell alkalmaznunk. Mindez pénzbe kerül, a jó köztisztaság mégsem csak pénz kérdése. Nagyon fontos a lakosság megértő együttműködése is, mert nagyrészt ettől függ, hogy városunk szebb és tisztább legyen.

Szűcs László

Kitüntetettjeink

A „Kiváló Vállalat" cím elnyerésekor vállalatunk dolgozói közül az alábbiak részesültek kitüntetésben.

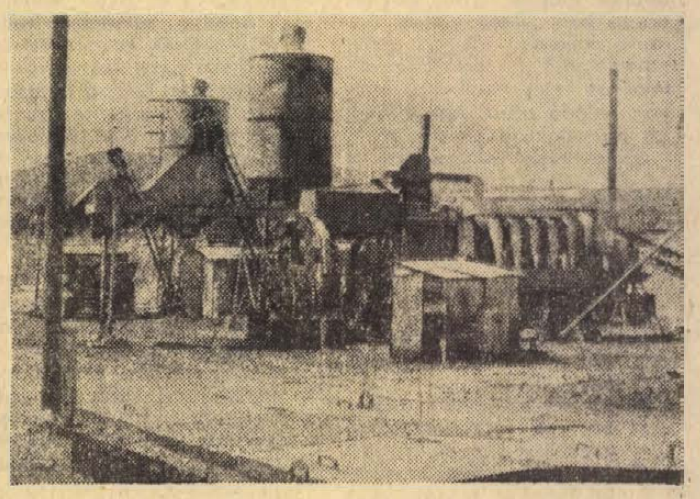
A „Vállalat Kiváló Brigádja" címet a Dózsa szocialista brigád nyerte el, a brigád vezetője — *Molnár József* — az Építőipar kiváló dolgozója lett. A kitüntetett brigád tagjai: *Baranyai József, Bökös Ernő, Farkas Pál, Laisz Ernő* és *Szirászky Mihály* TMK-szerelők és *Pály Gáborné* adminisztrátor.

Kiváló Dolgozó kitüntetést kaptak: *Dergecz Ferencné, Fábián Jenőné, Gertner Jánosné, Komáromi Jánosné, Laczkovics Jánosné, Lukács Ferencné, Schváb Györgyné* és *Takács Béláné* takarítónők, *Eklics Jánosné* takarító-ellenőr; *Riszt Lőrinc* és *Tóth Géza* kártevőirtók; *Böhm László, Goják Mihály, Sági József* és *Varga János* gépkocsivezetők; *Balogh István, Tóbi Sándor* és *Városi János* TMK-szerelők; *Bogdány Vendel, Kemény István, Orsós János* és *Varga József* szemétszállítók; *Szamácz Ferencné* pénzbeszedő; *Dömse Ádám, Gödi György, Hantosi Iván, Horváth Mihály* és *Kasza János* útépítők; *Benácsi Ferenc, Gáspár Lajos, Kovács Mihályné* és *Szordell Józsefné* úttisztítók; *Hentz János* és *Homik Tibor* üzemvezetők; *Elekes Domonkos* és *Lechmann Gyula* tervezők, *Gyimesi László* igazgató, *Pfeffer Elemér* főmérnök, *Ujváry Imre* főkönyvelő, *Fürtös Józselné* főművezető, *Hamberger Imréné* személyzeti előadó, *Kertész Györgyné* bérelszámoló és *Bajor Zoltánné* adminisztrátor.

Útfenntartás

Teljesen gépesítik a pécsi utak karbantartását

Csaknem 400 km annak az úthálózatnak a hossza, amelynek karbantartásáról a vállalatnak kell gondoskodnia. Útjaink, utcáink állapota ismert. Az úttesteket annak idején a korabeli forgalmi igényeknek megfelelően építették ki, ez pedig ma már semmiképpen sem felel meg a követelményeknek. Nagy súlyú járművek járnak útjainkon, a rongálódás elképesztő méreteket ölt. A vállalat műszaki szakemberei megállapították, hogy foltozgatással, a kátyúk betömködésével semmire sem lehet jutni, ez a módszer nagyon drága és hatástalan. Ebből a felismerésből fakadt az a célkitűzés, aminek megvalósítására összpontosítja minden erőforrását a vállalat. Tavaly létrehozták az új aszfaltkeverő üzemet, ahol két C—12-es berendezés óránként 24 tonna aszfalt termelésére alkalmas. (A régi berendezéssel mindössze 3 mázsát gyárthattak!) Új gépjárművek beszerzésével biztosították a gyártott aszfalt gyors kiszállításának a lehetőségét is. Földmunkagép könnyíti az útépítő munkások sok munkáját. A láncból most már csak egyetlen szem hiányzik: a finisher. Az utakon az aszfalt bedolgozása még mindig kézi erővel történik, ez pedig aligha nevezhető hatékony módszernek. A vállalat ebben az évben megvásárolja az utolsó láncszemet jelentő finishert, a kiválasztott típus alkalmas arra, hogy a szűk pécsi utcákon is használják. A gép segítségével folyamatosan új aszfaltszőnyeggel láthatják el Pécs útjait, ez pedig nagymértékben növeli a közlekedés biztonságát is. A teljes géplánc kiépítése után már nem a vállalati kapacitáson múlik, milyenek a pécsi utcák, hanem a Városi Tanács pénzügyi lehetőségeitől.



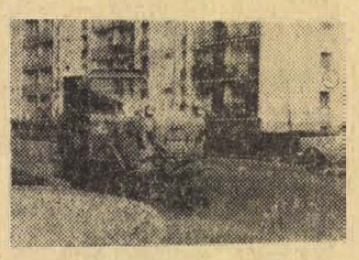
Közterület-tisztítás

Az ember és a gépek együttes erőfeszítése

A vállalat közterület-tisztítási tevékenységének eredményességétől függ Pécs tisztasága. A város tisztántartásában azonban feltétlenül számít a lakosság aktív közreműködésére is, hiszen a Városi Tanács köztisztasági rendeletének betartása minden pécsi polgár érdeke és kötelessége.

A nagy kiterjedésű városban 985 ezer négyzetméter közterületet kell tisztán tartani, ez pedig egy évben 7 millió forintba kerül. A naponta tisztított terület nagysága a korábbi 334 ezerről 836 ezer négyzetméterre emelkedett, s ebből 535 ezer négyzetmétert már géppel tisztít a vállalat. A város területén jelenleg 5 darab PU—20 típusú szovjet, valamint 2—2 darab Verro-City és Rapid-City utcaseprőgép dolgozik, elsősorban a nagyforgalmú közutakon. Rendszeresen járják az utcákat a mosókocsik, amelyek ma már a korszerű úttisztítás nélkülözhetetlen eszközei. A nagynyomású vízsugárral könnyen, gyorsan le lehet takarítani az utakat.

A korszerű eszközök mellett nélkülözhetetlen az emberi munka, hiszen a gépeket nem lehet mindenütt használni. A város tisztántartásához 130 úttisztítóra lenne szükség, a nagymértékű munkaerőhiány miatt ennek a fele sincs meg, mindössze 60-an dolgoznak ebben a munkakörben, ami ma már nem tekinthető lenézett munkának. A kevés úttisztító munkás nagy erőfeszítéssel tudja ellátni feladatát, a vállalat nehéz munkájukat anyagilag is elismeri.



A város területén tavaly 500 utcai szemétgyűjtőt helyeztek el, ezek közül pillanatnyilag sajnálatos módon csak 300 található az utcákon. Sokan vannak, akik erőfitogtatással tönkreteszik a szemétgyűjtőket, s ezzel nehezítik a város tisztántartására irányuló erőfeszítéseket. A vállalat ebben az évben újabb 500 szemétgyűjtőt helyez el a pécsi utcákon.

Síkosság-védekezés

URH-lánc és ismét magnéziumklorid

Minden évben komoly gondot jelent a télre való felkészülés. Néhány esztendeje hatásos módszert alkalmazott a vállalat a síkosság ellen: magnéziumkloridos oldattal permetezte a fontosabb utakat. Műszaki okokból azonban el kellett állni ennek további alkalmazásától, bár végleg nem mondott le róla a vállalat. A sellyei Agrokémia Szövetkezettel való együttműködés eredményeként kikísérleteztek egy műgyanta-féleséget, amely az oldatnak ellenáll. Ezzel vonják be a szállítótatályokat, így tehát a módszert fel lehet újítani. Az 1973—74-es télen egyes városrészeken, a következő télen pedig a városban mindenütt alkalmazzák ismét a magnéziumkloridos védekezést.

A vállalat arra törekszik, hogy oly mértékben gépesítse téli apparátusát, amely lehetővé teszi a hóesés indulásával kezdődő mentesítést. A meglévő 5 homokszóró kocsi mellé további hármat vásárol a vállalat, s 1974 telére URH-láncot építenek ki a szórókocsik irányítására. A szisztematikus felkészülés elejét veszi annak, hogy a havazás Pécs életében fennakadást okozzon.

Szemétszállítás

Évi 150 ezer köbméter szemét gyűjtése és szállítása — világszínvonalon

Világszerte mind nagyobb gondot jelent a napról napra keletkező és mind nagyobb mennyiségű szemét összegyűjtése, elszállítása és kezelése. Vannak nagyon korszerű — és természetesen nagyon drága — módszerek. Ilyen pl. a csővezetékekben pneumatikus úton történő szemétszállítás és a szemét elégetése. Pécsett hasonló módszerekre nem gondolhatunk, a jelenleg alkalmazott szemétgyűjtési és szállítási módszer viszont — ezt dicsekvés nélkül mondhatjuk — világszínvonalú. A nálunk használt 1,1 köbméteres tartályokhoz hasonlókkal a hazai és külföldi nagyvárosokban egyaránt találkozhatunk. A vállalat most azt a célt tűzte ki maga elé, hogy Ujmecsekalja és Meszes mellett más városrészekbe is bevezesse a konténeres szemétgyűjtést. Másik fontos célkitűzés, hogy 1974-től Pécs lakosságának 95 százalékától rendszeresen elvigyék a szemetet. Jelenleg már mintegy 40 ezer lakásból szállítják el a szemetet, az évi „termés" pedig eléri a 150 ezer köbmétert. Ilyen tömegű szemét elhelyezése is rendkívüli gondot jelent. A Buzsáki Imre úti telep — ez most már biztos — 1973—74 telén megtelik, attól kezdve oda már nem szállítanak többé szemetet. A jelenleg is használt nagybányaréti völgyi marad a város egyetlen szeméttelepe, ez viszont akkora, hogy az ezredforduló után is befogadhatja még a Pécsett termelődő szemetet.

Új szemétgyűjtési módszerekkel is kísérletezik a vállalat. Ezek egyike a fóliazsákos gyűjtés. A kísérletet a Surányi Miklós úton folytatták le, eredményes is volt, széleskörű alkalmazásáról azonban le kellett mondani, mert a zsák drágítja a gyűjtést. A fejlesztésre legalkalmasabb módszer a konténeres gyűjtés, aminek az az előnye is megvan, hogy kevésbé balesetveszélyes, mint a Kukarendszer. Amióta az 1,1 köbméteres tartályokat használják, 78 százalékkal csökkent a vállalatnál a szemétszállításnál foglalkoztatott dolgozók körében a baleseti arány.

Közterület-felügyelet

A tiszta városért

Két esztendeje hívták életre a vállalatnál a közterület-felügyeletet 9 fővel. A felügyelet feladata, hogy rendszeres ellenőrzéssel őrködjék a tanács köztisztasági rendeletének betartásán. Ellenőrzik a felügyelők a közutak tisztántartását, a szemétszállítást, megakadályozzák a jogtalan közterület-foglalást, figyelemmel kísérik az utak állapotát, a felvágások helyreállítását és intézkednek, ha a közlekedés biztonsága érdekében gyors beavatkozásra van szükség. A felügyelet írásbeli figyelmeztetéseket ad ki, súlyosabb esetekben pedig szabálysértési eljárást kezdeményez. Ez a munka nem népszerű, a város tisztasága érdekében mégis szükség van rá. A vállalat kéri a lakosságot, hogy segítsék a felügyelet munkatársait nehéz és felelősségteljes munkájukban.

Kártevőirtás

Baranyán túl is

Eredményesen harcol a vállalat a különféle kártevők ellen. 1971-ben hatásos volt pl. az Ujmecsekalján szervezett rágcsálóirtás, legutóbb pedig Nagyatádon végeztek általános rágcsálóirtást. A vállalat ezt a tevékenységet megfelelő anyagi és technikai felkészültsége révén kiterjesztette a szomszéd megyékre is, Baranyán kívül gyakoriak a kártevőirtásra vonatkozó megbízások Fejér, Somogy és Tolna megyékből is. A megbízások ellátására kirendeltség működik Szekszárdon, s most szervezik a siófoki kirendeltséget is.

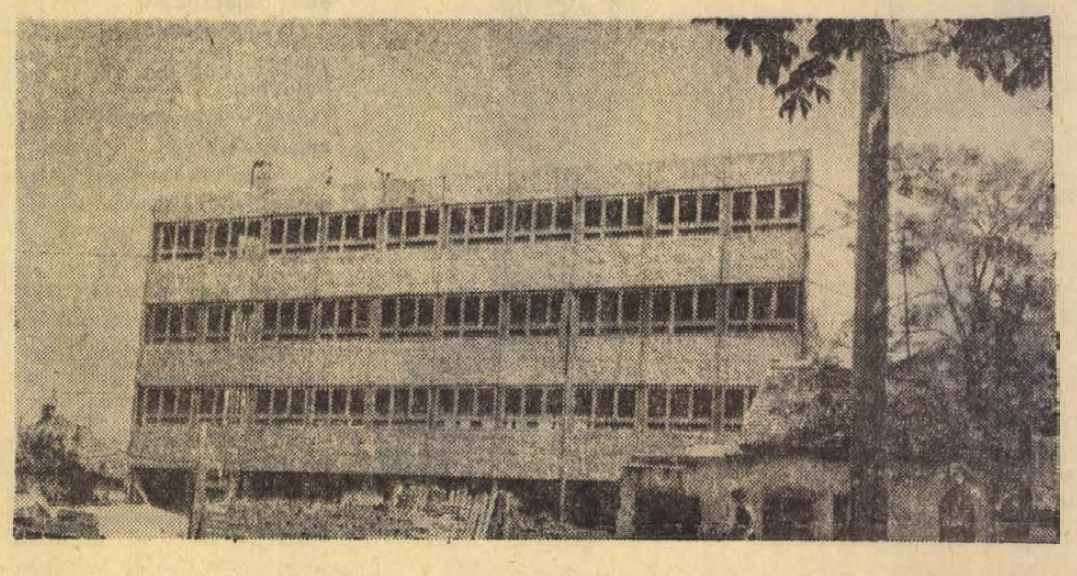
Nebuló típusú hordozható ködfejlesztő berendezéssel és Japán motoros permetezővel veszélytelenebb rovarirtó vegyszereket is használhat a vállalat, s készülékeivel vállalja a vízparti területek rendszeres szúnyogirtását. Teljes diszkréció mellett korszerű eszközökkel vállalja a lakások féregtelenítését is.

Telepfejlesztés

Megszűnik a szétszórtság, szeptember végéig elkészül a központi telep

Hat különböző helyen voltak eddig telephelyei a vállalatnak. Mondani sem kell, hogy ez a szétszórtság mennyire megnehezíti az eredményes munkát. A régi, elavult telepek megszüntetése és új, korszerű telephely létesítése többéves program a vállalatnál, s e program most már a befejezés előtt áll. Tavaly elkészült az új aszfaltkeverő üzem, amely hallatlan termelékenységgel dolgozik. A Bolgár Néphadsereg útján rövidesen kész lesz az új központi telep. Itt van már a TMK-műhely, a gépkocsitelep és a raktárak. A Tolna megyei Építőipari Vállalat kivitelezésében készül a központi épület, amelynek alsó két szintjén helyezik el a 150 személyes öltözőt és fürdőt, az orvosi rendelőt, a melegítő konyhát és az éttermet, a második és harmadik emeleten pedig a központi irodák kapnak helyet, s klubhelyiséget is alakítanak ki. Az új telep szeptember 30-ra lesz teljesen kész.

A külső munkákon foglalkoztatott dolgozók helyzetének javítására is gondol a vállalat. Az útkarbantartók részére a közeljövőben 6 lakókocsit vásárolnak, az úttisztítóknak pedig kerületenként körzeti szociális épületet építenek.



Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet

Negyvenmillió Ft értékű javítás-szolgáltatás

Csak a lakosságnak ezernél több típusú gépet javítanak

A „Kiváló szövetkezet" cím elnyerését tanúsító oklevélen már ez áll: Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet. Korábban még ehhez az ismert névhez tartozott a „Baranya megyei" megjelölés is, de a dinamikusan fejlődő, tiszta profilú javító-szolgáltató szövetkezet „kinőtte" már a megyehatárokat, egyes részlegei már regionális jelleggel működnek.

A „Kiváló" címet az elmúlt esztendőben elért termelési eredmények alapján kapták. Csak néhány számadat arra, hogy érdemesek voltak rá: a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet 1972. évi teljes termelése 40 millió forint, s ennek a negyvenmilliónak az értékét növeli az, hogy ezt közvetlen és közvetett javító-szolgáltató tevékenységgel érték el. A közvetlen lakossági javító-szolgáltató munka összesen nyolcmillió forintot eredményezett tavaly, — ez fejlődött a legdinamikusabban: az előző évhez viszonyítva 144 százalékkal nőtt a termelés.

Ezeket az eredményeket a 450 fős kollektíva érte el, és ehhez természetesen hozzájárul a javító-szolgáltatóiparban különösen fontos tény: a dolgozók közel fele törzsgárdatag. A Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet öt brigádja nyerte el eddig a szocialista címet, a szakmunkások közül 24-en az elmúlt évben lettek „Kiváló dolgozók".

A szűkszavú bemutatkozás után vegyük sorra mivel is foglalkozik a szövetkezet. Elöljáróban annyit: *csak a lakosság részére több mint ezer típusú gépet javítanak.*

A hűtőgépszerelők, a Megyeri út 25. szám alatt a szövetkezet központjában kétirányú tevékenységet végeznek:

— javítják a háztartási hűtőgépek összes típusát, garanciálisat és garancián túlit, vállalják a hűtőgépek ki- és beszállítását és igen rövid átfutási idővel dolgoznak, — általában 48 óra alatt elvégzik a javítást, ha csak nincs krónikus alkatrészhiány.

— a szövetkezet dolgozói végzik el a megyében — szerződések alapján a kereskedelmi, vendéglátóipari egységek, iskolák, hűtőszekrényeinek szerelését, javítását, karbantartását. Az itt dolgozó hatvan ember többsége törzsgárdatag, tekintély a szakmában. A hűtőgépgyár például, ha valamilyen bonyolultabb szereléshez nem tud saját embert küldeni, — kizárólag őket kéri fel a munka elvégzésére, bárhol legyen is az országban...

A villamos és háztartási gépjavítók ugyancsak a szövetkezet Megyeri úti központjában dolgoznak 40—45 fővel. Ők végzik el a villanymotorok tekercselését és a háztartási gépek javítását. A szövetkezet a Hajdúsági Iparművek márkaszervize, a pécsiek a gyárban egészítették ki, specializálták szakismeretüket, — most is nagyon jó az együttműködés a gyárral, különösen az automata mosógépek javításában, amelyet a szövetkezet szerelői Baranya megyén kívül is végeznek. A háztartási gépekre is érvényes a hűtőgépszerelőknél írott szabály: ki- és beszállítás, gyors, precíz javítás. Egyébként az országban először a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet vezette be a szerződéses rendszert, — jóval megelőzve ezzel a Gelkát. A módszer lényege: szerződést kötnek a háztartásigép-tulajdonosokkal, és rendszeres havi díjért 48 órán belül teljesen ingyen kijavítják a hibás készüléket, a szerződő felet még az alkatrész ára sem terheli. Úgy tervezik, ezt a szerződéses módszert kiszélesítik a közeljövőben.

A gépjavítók a szövetkezet Felsőmalom utcai műhelyeiben dolgoznak, fő munkájuk az olajkályha javítás, márkaszerviz-szerződéses alapon. Minden típusú olajkályhát javítanak, — és lehetőleg a helyszínen. Ezenkívül konyhagépek, szőlészeti és borászati gépek javítását is végzik — ezzel a tevékenységgel szintén átlépve a megyehatárt.

A szervizüzem tulajdonképpen összefoglaló név, hozzájuk tartozik a televíziótól a legapróbb elektromos szerkezetig jóformán minden. A Villamosipari és Gépjavító Szövetkezetnek nemcsak Pécsett van elektromos készülékeket javító szervize: kirendeltséget létesítettek Komlón, Mohácson, Sellyen, Szigetváron és Siklóson is.

A biztonságtechnikai üzem szakemberei az üzemek, létesítmények elektromos szabványossági és biztonságtechnikai felülvizsgálatát, méréseit végzik. Természetesen nemcsak megállapítják az esetleges hibát, hanem ki is javítják. Erre a nagyon fontos és felelősségteljes munkára negyvenöt jól képzett szakembert alkalmazott a szövetkezet.

A felvonósok „székhelye" tulajdonképpen Pécsett a Felsőmalom utcában van, — a munkahelyük viszont Dunaújvárostól Zalaegerszegig minden magas házban, ahol felvonó működik. Ők végzik a liftek szerelését, karbantartását, javítását. A kollektíva jó szakemberekből áll, az egységet a Hajtómű és Felvonógyárral együttműködésben alakították ki, illetve — mivel a Hajtómű és Felvonógyár a Ganz-MÁVAG-gal fúzionált — most már a nagyhírű gyárral tartják a kapcsolatot. A közelmúltban egy felvonós szakmérnököt is alkalmaztak, — így a felvonók felújításának tervezését is el tudják végezni.

Az idén egy országos szinten is elismerésre méltó újdonsággal szolgálhat a szövetkezet: Pécsett az Endresz György utcában létrehoztak egy igen korszerű, a fúró-faragó emberek igényének tökéletesen megfelelő barkács-egységet, amely rövid idő alatt igen népszerű lett.

A jövőről: megfelelően gondoskodnak a szakember-utánpótlásról, — a szövetkezetben jelenleg 70 szakmunkástanuló sajátítja el a mesterség fogásait.

Előkészítették, és még ebben az ötéves tervben indítják a nagy beruházást: a Megyeri úti központban felépül a jelenlegi négyemeletes épület „ikertestvére" 13 millió forintért, most kezdődik a komlói új szerviz építése 2,5 millióért, és már készülnek a Mohácson építendő új szerviz tervei is.

(—)

Minden termékük elkel mint a cukor...

A Baranya megyei Háziipari Szövetkezet szép fejlődése

A Kiváló Szövetkezet kitüntetés többszörösen megérdemelt

A műanyagtermelés jelentős részét exportálják

	1970	1971	1972
Értékesítés	28 640 000 Ft	32 579 000 Ft	45 819 000 Ft
Export	1 135 000 Ft	1 282 000 Ft	4 437 000 Ft
Nyereség (brt.)	6 000 023 Ft	7 392 000 Ft	10 331 000 Ft

Ezek a főbb termelési és gazdaságossági adatok jellemzik a Baranya megyei Háziipari Szövetkezet utóbbi három évének tevékenységét, amely ez idő alatt kétszer érdemelte ki a Kiváló Szövetkezet címet. 1972-es eredményeik ugrásszerű növekedést mutatnak, pedig készítményeik árai nem emelkedtek. E szép fejlődésnek természetesen megvannak az okai, mely lényegét tekintve termelés bővítés.

Pécsett a Bajcsy Zsilinszky utcában megvásárolták a volt vegyianyag nagyker, megüresedett telephelyét és évente 100 ezer négyzetméter bútorszövetet készítenek. A rendelés hosszú időre megvan és ha többször ennyit készítenének az sem lenne elég. Műanyagüzemünket, amelyben gyermekjátékokat, háztartási cikkeket, ajándéktárgyakat, ipari szerelvényeket készítenek, új, termelékenyebb gépeket állítottak üzembe. Tovább ápolták és fejlesztették a híres baranyai népművészeti cikkek készítését, amely a szövetkezetnél idén húszéves múltra tekint vissza. Száz asszony és néhány férfi készíti a mindig és napjainkban különösen keresett terítőket, faliszőnyegeket, drapériákat, szetteket, akik többen a népművészet mesterei, illetve elismert népművészek. Tavaly négymillió forint értékben készítettek népművészeti cikkeket. Egyik üzemrészükben textilhulladékból készítenek tisztítási célokat szolgáló textíliákat. A kötött ruházati cikkek divatosak, keresettek és ennek megfelelően fejlesztette a szövetkezet kötőrészlegét, mely teljesen bedolgozó rendszeren alapul. Százötven bedolgozó köti a szebbnél szebb kötött holmikat gyermekeknek, felnőtteknek, amely 1972-ben négymillió-ötszázezer forint értékű volt. A szövetkezet foglalkozik még, szintén bedolgozással, művirág készítéssel is. Ezekből a termékekből „jött össze" 1972-ben a közel 46 millió forint értékű termelés és nyomában a Könnyűipari Minisztérium kitüntető Kiváló Szövetkezet cím.

Érdekes sajátossága a szövetkezetnek, hogy viszonylag kevés a lakosság közvetlen fogyasztására a termelése. A bútorszövetet az ipar, illetve a nagykereskedelmi vállalat kötötte le. A műanyagüzem termelésének jelentős része, mely több mint 300 különféle cikk, főleg gyermekjátékok, Nyugat-Európába, Skandináviába, Csehszlovákiába, Jugoszláviába és Ausztriába kerülnek, de még Ciprusra is jut belőlök. Tehát könnyen előfordulhat, hogy egy-egy suvenír, amit ajándéknak hazahozunk, itt készült Pécsett a Déryné utcában a háziipari szövetkezetnél. Természetesen itthon is kaphatók a gyermekjátékok, ugyanazok, amelyeket külföldre szállítanak. A népművészeti cikkek nagyobb részét a HUNGARCOP útján értékesítik és kisebb mennyiség jut belőle a Népművészeti Vállalatnak az idegenforgalmi hivataloknak és a Magyar Hírdetőnek. Ennek ellenére úgy tudjuk, hogy a szép baranyai népművészeti termékekből nem szenvedünk hiányt, ami szintén a Háziipari Szövetkezet ügyes üzletpolitikáját dicséri. A kötött holmik is csak a rendelő vállalatok útján kerülnek forgalomba.

E helyzettel kapcsolatos másik figyelemre érdemes érdekesség, hogy a szövetkezet abban az előnyös helyzetben van, hogy nincs is mit reklámoznia, ajánlani, eladásra kínálni. Minden, amit készítenek úgy elkel mint a szólás-mondásos cukor. Ez valóban előnyös helyzet. A kérdésre: a jelenleg készített termékeknek hányszorosát tudnák értékesíteni? — a válasz: sokszorosát, ha... Ez a „ha" a további fejlesztés, fejlődés minden bizonnyal reális vágya, lehetősége.

A Baranya megyei Háziipari Szövetkezet szép eredményeinek forrása az említetteken túl — és ez mindegyiknél fontosabb, — hogy nagyszerű a törzsgárdája 10—25 éves múlttal, magas szakmai tudással és ragaszkodó szövetkezet szeretettel. A kétévenként rendezésre kerülő szőttes pályázatról mindig sok és értékes díjakat hoznak haza, a legújabb pedig, hogy Gajdon Irén szövőnő a Könnyűipar Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta. Hét szocialista brigádja van a szövetkezetnek. Ők, mint általában a szocialista brigádok másutt is, valóságos motorjai a szövetkezet tevékenységének, de mindenki a tőle telhető legjobbat adta a múlt évben is és munkájuk eredménye az, amire joggal-okkal büszkék: a Kiváló Szövetkezet kitüntetés.

A szövetkezet jó híre, az adottságoknak és képességeknek, kedvező munkakörülményeknek olyan értékes hatása is van, hogy a szövetkezetnél nem volt és nincs munkaerőgond, távozásra alig, jelentkezésre annál több esetben kerül sor. A szövetkezet a szép fejlődés, a gazdaságossági eredmények mellett egy sajátos emberi missziót is betölt. Ez a csökkent munkaképességűek foglalkoztatottsága. Néhány évvel ezelőtt gondot jelentett a sajátos emberi sorsok miatt rokkantak foglalkoztatottsága. Ez jelentős részben a múlté, mert a városi tanács és a szövetkezet együttműködése a lehetőségeknek megfelelően megkereste és megtalálta a megoldást. Ez a társadalmi értékű cselekvés sorozat nagyszerű példa és az egész szövetkezet tekintélyét, értékét emeli.

(—)

Várható termelési érték 123 millió forint

Egyre több megbízást kap a Pécsi Építőipari Szövetkezet

Új technológia: az „ipari padló" alkalmazása

„Bemutatkozásképpen" ennyit: a Pécsi Építőipari Szövetkezet dolgozóinak létszáma 840 fő. Évi termelési érték — várhatóan 1973-ban — eléri a 123 millió forintot, a tavalyi 80 millióval szemben. A szövetkezet — jó tíz-tizenkét esztendővel ezelőtt többnyire földszintes családi házakat épített. Később — a fokozat műszaki fejlesztés, a gyors ütemű gépesítés, továbbá a korszerű építési technológiák gondos alkalmazása révén — már többszintes lakóházak, jelentős ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi objektumok építése fűződik nevéhez. A III. ötéves tervidőszakban például ezer lakást adnak át a lakóknak, ezek közül is közel ötszázat Pécs Kertváros új lakónegyedében építenek meg. Az említett lakótelepen ebben az esztendőben 150 összkomfortos lakás átadására kerül sor.

Ezek a lakások alagútzsaluzatos módszerrel épülnek:

— Ennek az építési technikának a lényege — mondja Haász József, a szövetkezet elnöke — tulajdonképpen az, hogy az épület induló szintjén felállítunk egy vagy több lakásnak megfelelő mennyiségben olyan acél öntőformát, zsalut, amely az öntés után könnyen eltávolítható, illetve átállítható. A visszamaradt „csőalagútban" középfolyosós, illetve függőfolyosós, vagy éppen loggiás lakástípusok alakíthatók ki. Ennek a módszernek rendkívüli előnye éppen az, hogy a tervezett építmény nagyságának tulajdonképpen csak a daru teherbíróképessége és úgynevezett gémbenyúlása szab határt. Az alagútzsaluzatos építési módot természetesen sok más építőipari vállalat és szövetkezet is alkalmazza, többek között hát mi is.

— Van-e más — egészen új — technológia, amelyet a szövetkezet bevezetett?

— Igen, ez az „ipari padló". Az osztrák VIANOVA-cég gyártmánya ez, amely — többek között — kvarchomokból készül, kötőanyaga pedig poliészter gyanta. Az INTERÁG RT., közreműködésével kint Grazban ismerkedtünk meg ezzel az új eljárással, majd később aztán itthon alkalmaztuk.

— ... Éspedig?

— A Mecseki Ércbánya egyik üzemi konyhájának mozaik-lapos padlózatát vontuk be ezzel az anyaggal, ugyanis a mozaiklap síkos, következésképpen balesetveszélyes. Az ipari padló viszont csúszásmentes és könnyen tisztítható. Vendéglátóipari konyhák, kórházi műtők, de akár fürdőszobák padlózatát is érdemes bevonni ezzel az anyaggal. Előnye az, hogy hidegen dolgozzuk rá a betonaljazatra, semmi felfordulást nem okozunk, nagyon gyorsan megköt. Az említett üzemi konyha például le sem állt közben, amíg mi dolgoztunk.

— Négyzetméterenkénti ára?

— Háromszázötven négyszázötven forint között várható, mert a végleges ár csak a kísérleti eredmények után derül ki. Tehát alig valamivel drágább, mint a mozaiklap, viszont ez gyorsabb és célszerűbb.

— Nagyon érdekes módszerrel létesítettek egy fürdőmedencét — értesülésünk szerint — Újmecsekalján.

— Tulajdonképpen ez nem egy különálló létesítmény, hanem egy adott épület belső átalakítása. A Karikás Frigyes úti általános iskola tornatermének van egy toldalék épülete. Ebből kellett egy úszómedencét „varázsolnunk". Külső szigetelésére lehetőség nem volt. Ezért a belső szigetelést kellett megoldanunk. A VIANOVA cég „Viapal" nevű szigetelőanyag kitűnően alkalmas erre. A falazatra és a padlózatra először a poliészter-gyantát vittük fel, utána került rá az üvegszálerősítésű réteg, majd végül a fedő-réteg, amely teljesen sima felületű, akár a csempe, csak természetesen hézag-mentes. Egyébként bármilyen színben megoldható. Biztos szigetelőképessége miatt nagyon sok helyen alkalmazható az építőiparban.

— A szövetkezet jelenlegi műszaki fejlettsége, a gépesítés színvonala sok tekintetben nagyon is megfelelő, de ez nem zárja ki azt, hogy a jóképességű szakemberekre továbbra is szükség van...

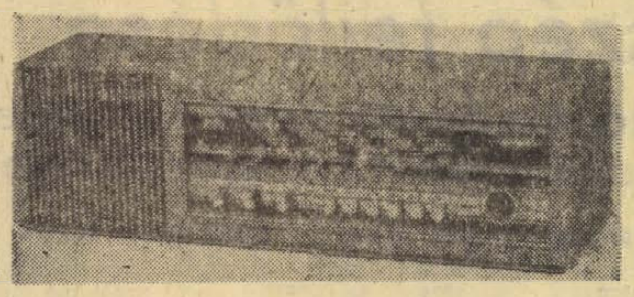
— Természetesen. A nehéz fizikai munka — ez általában tapasztalható az építőiparban — nálunk is lassan teljesen megszűnik. De a jó szakmunkást persze a gép sem helyettesítheti, már bizonyos munkák természeténél fogva sem. Például jelen pillanatban is szükségünk van ácsokra, állványozókra, festőmázoló szakmunkásokra, fűtésszerelőre, bádogosra, asztalosra. A szövetkezetben teljesítménybéres elszámolás van érvényben. Szakmáktól függően a havi átlagkereset általában 2800—4200 forint. Erre az évre — tehát jövő évi kifizetésre — 10—12 nap keresetnek megfelelő osztalékot terveztünk a szövetkezet tagjainak, de természetesen ezenkívül rendszeresen kitűzünk célprémiumot, amennyiben a brigádok a feladatot a megkövetelt minőségben és pontos határidőre elvégzik.

— Milyen munkarendben dolgoznak a szövetkezetiek?

— Folyamatos termelés folyik, tehát a 6+3-as munkarendet alkalmazzuk. Ez annyit jelent, hogy 6 nap ledolgozott munka után 3 nap pihenő jár a dolgozóknak, majd ismét 6 munkanap következik. Napi egyszeri étkezést — ebédet — biztosítunk mindenkinek, egyébként központi telepünkön, a Felszabadulás úton korszerű fürdő, öltöző, továbbá 200 személyes konyha és étterem áll dolgozóink rendelkezésére. A munkásszállítást saját, illetve bérelt autóbuszokkal oldjuk meg. A különélési pótlékot az ide vonatkozó rendeletnek megfelelően fizetjük. Az utóbbi években sikerült szaporítanunk az üdülési férőhelyek számát is. Dolgozóink jelenleg Harkányban és Fonyódon üdülhetnek, egy szegedi építőipari vállalattal pedig csere-üdültetési megállapodásunk van. Egyébként az idén először külföldi turistaútra is nyílt lehetőségünk. Minden évben szerződtetünk tanulókat különböző szakmára. Az idén is várják a fiatalok jelentkezését: a tanulóképzésre előírt feltételeket biztosítani tudjuk.

URH-akció

május 15-től július 15-ig



CSERÉLJE BE KÉSZÜLÉKÉT KORSZERŰ URH-SÁVOS TASKA ASZTALI RÁDIÓRA

4000 forint alatti készülékre 10 százalék előleg, 18 havi részlettel.

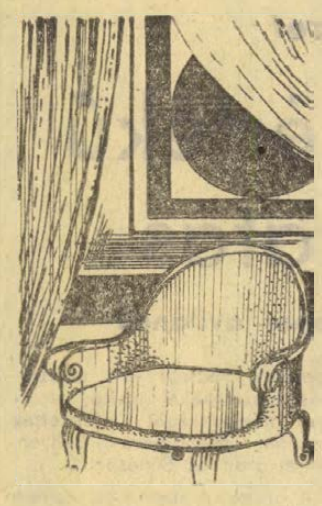
Díjtalanul kap egy hónapig Rádió- és Tv-újságot, ha új előfizető.

1974. január 1-ig nem fizet előfizetési díjat, ha nem volt bejelentett készüléke.

HA URH-SÁVOS KÉSZÜLÉKET VÁSÁROL, RÉGI KÉSZÜLÉKÉT A BAV ÉS EGYES SZAKÜZLETEK BEVÁLTJÁK.

Jó vételt biztosít az URH-sávos rádió!

KERESSE FEL A SZÖVETKEZETI ÉS ÁLLAMI SZAKÜZLETEKET!



A MERUKER 2. sz.

lakástextil boltjában

(Rákóczi út és Bem utca sarok)

bútorszövetek

modern — hagyományos és stil mintákban

leszállított áron!

Szintetikus, 120 cm széles szövetek:
214,— Ft helyett 135,— Ft

NDK szövetek:
már 66,— Ft-tól 102,— Ft-ig

Óriási választék Kedvező árak Nagy árengedmény

Papíripari vágógépen

papír, karton és műanyag fóliák vágására szabad kapacitással rendelkezünk.

Bérmunkát is vállalunk!

Postacím: SASD ÉS VIDÉKE AFÉSZ MŰANYAGÜZEME
7384 BARANYAJENŐ
Érdeklődni lehet az üzem vezetőjénél.
Telefon: Baranyajenő 5.

Csepel 350-es gépkocsihoz eladó alkatrészek

JÓ ÁLLAPOTBAN LEVŐ, HASZNÁLT FŐDARABOK:

1 db motor (komplett)
1 db sebességváltó
1 db hátsóhíd
6 db kerékabroncs

ÚJ ALKATRÉSZEK:

2 db ajtózár
6 db kerék tőcsavar
3 db fékcső
4 db függőcsapszeg
4 db függőcsapszeg persely
1 db kormány tolórúd
1 db nyomtáv nyomórúd

PÉCSI TEMPÓ ÁLT. SZOLG. SZÖV. PÉCS, RÓZSA F. U. 17.
(Ügyintéző: Jónás)

Pályázatot hirdetünk

Sikondán IV. e.

büfék vezetői állására

A büfé idényjellegű szeptember hó 15-ig üzemel.

A munkakör betöltéséhez legalább eladói szakképzettség szükséges.

Bérezés: üzleti jutalékos

Jelentkezni

az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél

KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 13. SZÁM ALATT LEHET.

OKGT

Az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt vállalatainak sokoldalú bemutatója az idei BNV-n

Az OKGT vállalatai munkájának és eredményeinek tükrében mutatja be a hazai kőolaj- és a gázipar dinamikus fejlődését. Ezt hatalmas iparági létesítmények, európai, sőt, sok esetben világszínvonalú termékek dokumentálják.

Jellegzetes termékeikkel felvonulnak a kiállításon a kőolajipari gépgyárak is. A látogatók bepillanthatnak energiaszerkezetünk átalakulásának jelenlegi helyzetébe és perspektívájába. Az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt sokoldalú és igen gyakorlatias kiállítása különféle, a felhasználó közönséget közelről érdeklő kérdésekre is választ ad. Például bemutatja a gázipar szerepét a lakosság életszínvonalának emelésében. Korszerű olaj- és gáztüzelésű berendezéseket láthatunk, szakszerű tüzeléstechnikai szaktanácsokat hallhatunk.

A kiállításon az idén is sor kerül a 25 éves ÁFOR jól megszervezett gyakorlati bemutatóira, kiváló szakemberei pedig szakmai felvilágításokkal szolgálnak. A bemutatókon megismerhetjük a legújabb, a legkorszerűbb színvonalú kőolajipari termékek sorozatait.

Ne hagyja el a BNV területét, amíg meg nem tekintette az OKGT nagyszabású kiállítását a NIM-pavilonban és annak előterében!

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, apósunk, nagyapám, fiam és kedves rokon,

BERTA LÁSZLÓ

cipész

április 19-én 59 éves korában hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 23-án, szerdán 2 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy

ÖZV. SZABÓ IMRÉNÉ

Pécs, Kárvin Ottó utcai (volt Halász utca) lakós 86. évében elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Özv. Szalainé.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

SZABADI GÉZÁNÉ

76 éves korában elhunyt. Temetése május 21-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett leányom,

ÖZV. KERESSZEGI JÓZSEFNÉ

szül. Somogyvári Mária (Ria néni) életének 69. évében váratlanul elhunyt. Május 21-én, hétfőn fél 2-kor a központi temető Szt. Mihály kápolnájából kísérjük utolsó útjára. Megtört szívű édesanyja, Karloczy Valér és neje.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama és kedves rokon,

ÖZV. HORVÁTH FERENCNÉ

83 éves korában hosszú szenvedés után, hirtelen elhunyt. Temetése május 23-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

IEKL JÁNOS

volt erdőmecskei lakos 75 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 23-án, szerdán du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoljái: lányai, vejei, unokái, dédunokái, testvére, sógorai, sógornői és a szélesebb rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

SZEKERES JÁNOSNÉ

szül. Mindum Erzsébet kertvárosi lakos 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 23-án, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, férj, legdrágább édesapa, após és kedves rokon,

HERNER JÁNOS

1973. május 17-én türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1973. május 19-én 12 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

LÁKATOS BOLDIZSÁR

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Tüdőszanatórium „C"-oszt. dolgozóinak és jóbarátoknak a búcsúztatásért, Matusz virágüzletnek a szép koszorúkért. A gyászoló özvegye, gyermekei és veje.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

LOSONCZI DÉNESNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak, részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

OLTI ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük az Érchányászati V. igazgatójának, munkatársainak és a Budai pártszervezet képviselőjének együttérzésük kifejezését. Olti és Ohlmüller család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk.

DRÁGONYI FERENC

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— TASSY VIKTÓRIA, „ANDRÁSSI" és a „2 BALATONI" az „OLIMPIA" bármúsorában. Énekel: Zsólyi Baby és Csornay Károly. (x)

— A Levelezők Bányaipari Akadémiája Technikuma az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) hétfőtől péntekig 8—16 óráig az igazgatói irodában Pécs, Székesfehérvár u. 4. szám alatt. A jelentkezés határideje: június 15. Mindazok, akik erre a tanévre már felvételt nyertek, továbbtanulási szándékukat június, 15-ig írásban jelentsék be, különben az I. évfolyamra való beiratkozási jogukat elvesztik. (x)

— A Levelezők Vegyipari Gépészeti Szakközépiskolája, mely a vegyipar és rokon iparágak számára képez gépész szakembereket, az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet az iskola igazgatói irodájában (levélben is) Pécs, Rókus u. 2. szám alatt, hétfőtől péntekig 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: június 15. (x)

— A Levelezők Geofizikus Szakközépiskolája az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) hétfőtől péntekig 8—16 óráig az igazgatói irodában Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. alatt. A jelentkezés határideje: június 15. (x)

LAKÁS

ELCSERÉLNÉM szekszárdi belvárosi félkomfortos lakásomat pécsi lakásra, v. környékére. Garázslehetőség van. Geder, 7100 Szekszárd, Dózsa u. 3.

Kétszobás olcsóbérű, főbérletem elcserélném, pécsiért. Debrecen, Kandia u. 8. Tóth.

Szegedi belvárosi másfél szoba összkomfortos lakásomat hasonló pécsire elcserélném. „Orvos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ledinai PIK házban alagsori komfortos nagy lakásomat elcserélném PIK házban nagy szoba, konyha, éléskamrás lakásért. Nem hegyen. Megegyezünk. Pécs, Endre u. 13/1.

Szoba-konyhás főbérletet keresek. „Nyugdíjas" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komlói egy szoba, komfortos lakásomat, 2 szobásra elcserélném. Sallai u. 14. II. 14.

Elcserélném két szoba garzon olcsó bérű lakásomat, Ledinán vagy környékére. Két szoba komfortosra. Cím: Geisler Éva u. 4. I. 2.

GÉPJÁRMŰ

Eladó P 16-os motorkerékpár és 1 mosógép. Kerékpárló, Pécs, Lenin tér 2.

Garázs eladó, nagyméretű. (Buda vám, tiszti házaknál). Felvilágosítást: Tolbubin út 11. II. em. 11.

30 000 km-es Skoda S—100-as eladó. Pellérd, Dózsa u. 91. 17 óra után.

S 100-as Skoda DE-s rendszámú eladó. Érdeklődni lehet délután 15 után és vasárnap egész nap. Telefon: 20-455.

1300-as Volkswagen eladó.
Szigeti út 23. Lukács.

750-es Zastava, 601-es Trabant elsőkézből, olcsón eladó. Dr. Veress E. u. 1. Pápay.

500-as Trabant Combi megkímélt állapotban olcsón eladó. Görcsöny, Kossuth u. 5.

Jókarban lévő CT MB 1000 Skoda eladó. Érdeklődni 17 óra után Tibor u. 63.

Megkímélt 403-as Moszkvics 48 000 km-rel elsőkézből eladó. Cím: Pécs, III. Ütőtér u. 26.

Uránvárosi erdőszávban, szerelőaknás garázs kiadó. Érdeklődni: 19-738 telefonon.

Garázs kiadó Magyarürögi út 19. A Szigeti vámnál.

Wartburg de Luxe 353-as újszerű állapotban eladó. Megtekinthető 18 óra után, Benkő, Madách Imre u. 1/A. Telefon: 19-821.

500-as Fiat eladó. Pécs, Halász u. 11. Karácsonyi.

IG S—100-as Skoda eladó. Megtekinthető 19-én, szombaton 16 órától. Rét u. 39. II. em. 5. Telefon: 16-062.

407-es Moszkvics felújított motorral és fűtőművel sürgősen és olcsón eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Sebestyénnél, az ÁBC-vel szemben.

IB-s vízszántó Zastawa 750-es eladó. Pécs, Gyulai Pál u. 30. 6 óra után.

Garanciális Polski — 1300 eladó. Szombaton 14—19 óráig. Őrhajós u. 2. Garázsnál.

Védje gépkocsiját!

TOLVAJRIASZTÓ BERENDEZÉSSEL!

Bármely típusú személygépkocsiba csekély mozdításra reagáló RIASZTÓ-BERENDEZÉS KÉSZÍTÉSÉT, szakszerű szerelését garanciával vállalja

Bártfai műszerész, Pécs, Déryné u. 24. Telefon: 21-322. Előjegyzés: munkanapokon, 16 óra után.

ADÁS—VÉTEL

Két anyk ebédlőszekrény eladó. Szombat, délután, vasárnap. Kalinin u. 47/A. Kiss.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtók, ablakok, fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. Kovács Kálmán.

Modern bútorok vétele, eladása. Sallai utca 15. Szabó. Telefon: 16-579.

Eladó 1 db éves méncsikó. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

Veszek régiséget, díszárgyat, tőlcséres gramofont, réstárgyat, falí és álló órát, régi díszes szebórát, szamovárt, fa és csontfaragást stb. RÉGISÉG-BOLT, Doktor S. u. 39. Telefon: 18-623.

Építtetők!

6 mm-es betonvas korlátlan mennyiségben beszerezhető a PÉCSVÁRADI VASMŰSZAKI-BOLTBAN

MODERN GARNITÚRÁK

3880 forinttól részletre kaphatól VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

7 hetes üsző borjú eladó. Martonfa 21., Győrkő J.

Eladó jó állapotban lévő 2 személyes jengyel heverő, 2 fotel, 2 szék, 1 db dohányzóasztal, WC öblítő (felülfolyós) gyümölcsfa permetező cső 5 méteres. Rácváros 5.

Vásárolok készpénz fizetéssel festményt, porcelánt, régiséget, régi pénzt. 7601 Pécs, Pf.: 167.

2 db 1 éves üsző jó minőségben, 2 db éves bika jó minőségű eladó. Vasas I. Búzakalász 46.

Kombinált szekrény eladó. Zsolnay V. u. 81.

Igényesnek 13 darabból álló sima, fényezett, diófa ebédlő eladó. Toldi u. 7. II. em. Erdőházy.

Bontásból, fagerenda, szarufa, tégla, féltégla, kettlesajtó eladó. Pécs, Felszabadulás útj téglagyár.

Vattacukorgépet sürgősen vennék. „Ajánlat" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó 2 hónapos vemhes kijáró fiatal tehén. Keszü. 106. szám alatt.

Óriáskrizantém 70 féle, válaszbélyegzett árjegyzéket küldök. Tőkés, kertész-set Salgótarján.

Nagyvirágú, holland Schabaudi szegfűpalánta, minden színben kapható, darabonként 0,80 fillérért, Toronyi kertészmél, Békásosba. Szirakis u. 27.

5 db három és négy mázsa közötti, kijáró szőke tinó eladó. Szóka, 4. sz. alatt.

Clarke typ. 320 V 16 á porelszívós PARKETTCSISZOLÓ eladó 12 000,— Ft. Székesfehérvár, Piac tér 41. Villanyszerelő. 7—16-ig.

Diamant 10/100-as alacsony, magas lábú special lakatos négy szín váltós sikkötőgép eladó. Pécs, Papp Lajosné, Páfrány u. 5.

Vekcie bécsi songora eladó. Doktor Sándor u. 24.

Törzskönyvezett szőlőktől boxer kölykök eladók. Drávapalkonya 17.

Vikendház hordozható eladó. Érdeklődni: telefon: 11-295, vagy Mórica Zs. tér 15. Mohács.

VEGYES

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS. Telefon: 14-041. D. Kovács

Autótulajdonosok figyelem! Értesítem önöket, hogy autószerelő műhelyemet megnyitottam, ahol minden típusú Skoda és Moszkvics szgk. mindennemű felújítását vállalom. Skoda 1000 MB elsőfutómű felújítását egy nap alatt cserével. Knelf István, Pécs, Engels út 26.

Kerekek küllőzését, rarrógépek javítását vállalom. Tel.: 21-864.

Kazán, bojler javítás, vízkövesítés 7623. Pécs, Mártírok útja 20. Mátyás.

SZOBAFESTÉS, épületmázolás Telefon: 18-705. Sáfrán.

Iparbeli társat keresek. — „Május 30." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyakkendő tisztítás, javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

Átadom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102 telefon, este 18—20 óra között.

KULCSSZOLGÁLAT! (autó, lift, biztonsági) Telefon: 21-864.

Szőlőkötözőket keresek pécsi szőlőbe, autóval viszem. Címet: „80 forint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

MENYASSZONYI RUHA KÖLCSÖNZÉS 400,— forinttól. Összes kellék eladása. János utca 11. szám.

Tsz-ek figyelem! Káposzta savanyításhoz és tárolásához alkalmas nagy raktár eladó. „Piachoz közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tapétázást,

szobafestést, mázolást vállalok Telegdi, Tan I. u. 2. T.: 17-233

PÉCSETT, A NAGY FLÓRIÁN UTCA 16. SZ. ALATT

raktárnak is alkalmas helyiséget átadnánk

MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐK SZAKSZÖVETKEZETE,

PÉCS, MEGYERI ÚT 3. SZ.

INGATLAN

BERÖLTÖZHETŐ KIS CSALÁDI HÁZ ELADÓ. Érdeklődni hétköznap 17—19-ig, Pécs, Tinódi u. 1.

Nagypostavölgyben 552 □-öl házhely szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 127. szám alatt, busz 1 perc.

Balatonlellén vízparton társasüdülőben lakrész eladó. Érdeklődni: pénteken du. 5-től szombaton 13 órától a naposvári 14-595 telefonszámon.

1400 négyszögöl telek, épülettel Nagysárpádon eladó. Érdeklődni: telefonon 71-175, munkaidőben.

Mohácsi Duna-parton 70 négyszögöl víkendtelek eladó. Érdeklődni levélben „Csele patak" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Szentmiklós dűlőben 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: 15-432 telefonon 18 óra után. Asztalos, 39-es dandár 3/C.

Eladó 3 szobás, közművesített családi ház, műhellyel is alkalmas garázzsal (30 m² + ipariáram). Pécs, Kertváros, Móra F. u. 109

BALATONLELLEI társaslakrész eladó. Telefon: 17-162.

200 négyszögöl szőlő és konyhakert, kis épülettel, vízvezetékkel a III. ker. Üttörő u. 53. és 55-ös házak között eladó. Érdeklődni lehet, szombat, vasárnap a helyszínen, másakor Pécs, Megye u. 18. Miklósénál.

Fenyőaligeti nyaraló 130-as telekkel sürgősen eladó. — Érdeklődni: Bánkuti István, 1144. Budapest, Önd vezér útja 21. IV. 16.

Háromszobás, kertes családi ház eladó. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi út 30. sz.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Nagy-Daindol 4. sz.

Balatonmária alsó állomás mellett 150 négyszögöl telek eladó. „Vín 150 m" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lángosbolt eladó

„Jó jövedelem" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Orfűn 353 négyszögöl telek sürgősen eladó. Tel.: 21-916. Érdeklődni: du. 3-tól 7 óráig.

Pécsváradon, Kossuth L. u. 45. sz. házrész melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni helyszínen.

Pécsváradon, Külterület 30. sz. ház melléképülettel 1600 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 45.

Eladó beköltözhető két szoba összkomfortos házrész. Szövetkezeti vagy más csere is lehetséges. Tettye dűlő 4. (Szegő felől).

ÚJ, CSALÁDI HÁZ

Dombóvár központjában, MARX U. 9. SZ. ALATT ELADÓ.

Eladó azonnali beköltözhetőséggel Zöldfa utcában házrész, mely áll két szobából, konyhából, fürdőszobából, előszobából, elkerített udvarrészből. Érdeklődni bármikor Rákóczi u. 78/c. gondnoknál. Irányár 150 000.

Balatonlellén, vízparti társasüdülőben első emeleti, egyszobás, összkomfortos lakrész eladó Dr. Révész, Kolozsvár u. 6.

Két és félszobás, kertes, garázsos családi házat cserélnék. Kétszintes, központi fűtéses, garázsos házáért. Értékkülönbözet kp. „Dél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 200 négyszögöl gyümölcsös, gyönyörű kilátással, városhoz közel. Telefon: 30-735. du. 4 óráig.

Gyönyörű fekvésű 400 négyszögöl szőlő, épülettel Aranyhegyen tgénnyel eladó. Víz, villany van. — Telefon: 14-469.

AZONNALI BEKÖLTÖZÉSSEL ELADÓ kettő és fél szobás ÖRÖKLAKÁS

Megtekinthető: mindennap 18 óráig valamint szombat és vasárnap egész nap.

Bessenyei utca 5. sz., földszint 1.

Pécs legszebb helyén, 365 négyszögöl területen kétszoba, komfortos, szuterinos családi ház eladó. Kétszoba, komfort nélküli cserelakással beköltözhető — „Kp. 300 000 Ft" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyaraló Harkányban eladó, gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 9. PVSK pálya mellett.

Szőlő 250 négyszögöl pincével eladó. Ürög Puszta-dűlőben. Érdeklődni: Pécs, III. Kócsag u. 12.

Családi ház két családnak is megfelelően, beköltözhetően eladó. Csonka, Hajnal út 13.

Orfűn víkendház eladó. Megye u. 12. Telefon: 21-763.

Révfülöp központjában panorámás, közművesített 1200 négyszögöl, egyben, v. négy részre megosztva eladó. Farkas, Mátyásné, 1076 Budapest, VII. Garay u. 50. 439-849 este.

Kertes, nagy családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, I. K. Gyula u. 5. sz.

400 négyszögöl gyümölcsös, építési lehetőséggel, Dénatuson eladó. Költ, Surányi (Magaslati) 23.

2 szobás összkomfortos szövetkezeti lakás sürgősen eladó. Szalai á. u. 8/b. VI. 32.

Nagypostavölgyben ház eladó készpénzért. Udvar, kert, villany, víz, sűrű városi buszjárat van. Részletfizetés lehetséges. „30 ezer" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Balatonlellén vízparti társasüdülőben, elsőemeleti lakrész berendezve eladó. „TÁNCSICS" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

600 négyszögöl szőlő, felparcellázva eladó. Böckh J. u. 19.

BONYHÁDON, Táncsics u. 10. számú háromszobás, kertes családi ház eladó.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

4 szobás családi ház eladó. Komló, Gárdonyi u. 3. szám.

Eladó beköltözhetően 2 szoba konyhás családi ház melléképülettel. Érdeklődni: Mánfa 166. számú házszám, az iskola mellett.

Összkomfortos 3 szobás családi ház eladó. Pécs, Lenin tér 4. Telefon: 20-468. Érdeklődni lehet: szombat, vasárnap, hétfőn. Azonnal beköltözhető.

BALATONFENYVESEN, partközelben, Kölcsey u. 100. egyhelyes parkban szervezés alatti álló társasüdülőben, lakrészek lekötöttek. Érdeklődni: péntektől vasárnapig — helyszínen. Levélcím: Jagasich, 1011 Budapest, Bem rakpart 23/II.

Szoba, konyha kamrás lakást, térítéssel átvennék III. kerületben. „70 éves" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Építési telek, sürgősen eladó. Dávidföldön érdeklődni: Komló, Csikmaxia u. 21. szám.

Háromszobás összkomfortos kertes családi ház beköltözhetően eladó. „Kovácstelep" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Pellérden eladó, Damjanich u. 31. sz. ház 2 szoba, konyha nagyhelyiség, nagykert. Pécs kösel, buszvonal van.

Eladó emeletes bámak a felszínti rész 2 szoba, konyhás éléskamrás alagsor. Landler Jenő u. 4. 16 óra után.

Üregség miatt eladó fél ház. Torda u. 9. Szoba, konyha beköltözhető.

Mecsek legszebb részén 2 szoba, konyhás családi ház szőlővel, gyümölcsössel minden elfogadható áron eladó. „Nyugodt otthon" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Aranyhegyen buszközelben eladó 880 négyszögöl szőlő terület, kétfelé osztható. Telefon: 15-168 du. 2—6-ig.

Részletre is eladó

hetven forintért négyszögölenként, jól termő, 440 n-öl, egyenes fekvésű, műút melletti

SZŐLŐPARCELLA.

17-es végállomástól 2 perc.

Holma, Újhegy, Róka utca 15.

Vasas I. őrhegyen a 6-os úttól 20 perc-nyire lakható présházzal, úttal 3500 négyszögöl szőlő megosztva is jutányos áron betegség miatt eladó. Víkendházak részére nagyon alkalmas. Érdeklődni lehet: Vasas I. Rücker akna 4.

300 négyszögöl konyhakertnek alkalmas terület Uránvárostól délre eladó. Ár: 60,— Ft négyszögölenként. Katona, Pécs, Patacs, Patak u. 33.

Kétszobás, összkomfortos öröklakásom elcserélném budapesti hasonlóra. Cím: Pécs, Surányi M. u. 52. Bánfai.

Szőlő gyümölcsös 295 négyszögöl busz és út melletti eladó. Nagy-Daindol 25.

Abaligeten 90 négyszögöl rózsadombi üdülőtelek közművesített területen felvonulási épülettel eladó. Érdeklődni lehet: Abaliget, Kossuth L. 60. vagy Víkendtelep 18.

Dolgozókat felvesznek

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 13. Munkaügy. (1309)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keresünk, Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat központja, Pécs, Lenin tér 5. (Rét u. 49.). Telefon: 13-088. Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1305)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP központi gyáregységének tmk-részlege villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1304)

VASAS szakmában jártas, férfi bolti eladót felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (6537)

LÁNGVÁGÓT felveszünk. MÉH-telep. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (6565)

ASZTALOST, lehetőleg formakészítőt, fiatal fiút határos munkára és női munkaerőket gépkezelőnek felvesz a Pécsi Keményítőgyár. (8867)

MŰVELŐDÉSI intézmény felvételre keres egész évi foglalkoztatásra, 8 óra munkaidővel 2 fő gázkazánkezelőt és 1 fő főfoglalkozású portást. Jelentkezéseket „Július 1." jeligére kérjük a Bem u. hirdetőbe. (8874)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT tervezői munkakörbe felveszünk. „Építész" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (6567)

MŰSZAKI szakmában jártas férfi bolti eladót felveszünk. Jelentkezés a 22. sz. Műszaki bolt vezetőjénél, Pécs, Kossuth L. u. 21. (1324)

FELSZOLGÁLÓKAT azonnal felvesz a dunaszekcsői Halászcsárda. (191913)

PÁLYÁZAT! Mohácsi Városi Tanács VB. pályázatot hirdet TERV-CSOPORTVEZETŐI munkaőrre. Feltétel közgazdasági vagy mérnök-közgazdasági felsőfokú végzettség, gyakorlat, büntetlen előélet. Fizetés a tanácsi bérrendszer szerint. Pályázatokat önéletrajzzal a fenti címre kérjük. (1316)

AZ ELELMISZER ÉS VEGYIÁRU Nagyker. Vállalat érettségizett nőket adminisztrátori munkakörbe felvesz. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1318)

AKKUMULÁTOR-töltáshez értő szakmunkásokat (villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezés Raktárbázis, tmk-műhely vezetőjénél. Megyeri út 59. (1319)

A SELLYEI Szülőotthon szülésznőket felvesz. férőhelyet biztosít. (1267)

GYAKORLOTT könyvelőt — közgazdasági technikumi végzettséggel alkalmazunk. Jelentkezés Pécs, József u. 19. Személyzeti osztály. (1312)

ÁRUKISÉRŐKET felveszünk. Csak pécsi lakosok jelentkezzenek. ÁMFORA UVÉRT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (6545)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára. Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

A PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ gyakorlattal rendelkező műtőssegédet keres felvételre. (1322)

A PÉCSI TEMPÓ Ksz építő és tatarozó részlege felvételre keres kőműves segédmunkásokat, 1 bádogos szakmunkást, bádogos segédmunkást. Jelentkezés Pécs, Felsővámház u. 48. Telefon: 12-618. (1317)

B. M. TANÁCS Kórháza Véreliátó Alközpontjába felvételre keres, azonnali belépéssel — hasszabb helyettesítésre — gépírni tudó adminisztrátort, szakképzett labor-asszisztensnőt, általános asszisztensnőt (jelentkezés Pécs, Dischka Gy. u. 7.); Valamint férfi munkaerőt beteghordói munkakörbe, szakképzett ápolónőt és 5 órás takarítónőt. (Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. személyzeti vezetőnél.) (1315)

KONYHALÁNYOT és üzemi takarítót és udvarost vesz fel a Nádor Szálloda. (1284)

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

NYUGDÍJAS éjjeliőröket felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme. Pécs, Megyeri út, a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1332)

A PÉCSI Állami Gazdaság Üszögpusztai munkahellyel felvesz kőműveseket és ácsokat. Jelentkezés Üszögpusztán telefonon, a 15-288 számon, vagy személyesen Halász Mihály üzemvezetőnél. (1331)

NŐI DOLGOZÓKAT felveszünk tojásüzemi munkára, az alábbi címre: Kaposvári Húskombinát Pécsi Gyáregysége, Pécs, Rét u. 9. sz. (197945)

FELVÉTELRE keresünk 1 fő garázsvezetőt, gépkocsivezetőket és modern, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 31. sz. (197944)

ÁLTALÁNOS gépismerettel rendelkező technikust felvesznek becsüsi munkakörbe. Jelentkezéseket önéletrajzzal, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. sz. alá kérjük leadni. (197957)

FELVESZÜNK: autószerelőket, hálózati villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Műszaki Épészet, Pécs, Megyeri út 4. (197936)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme férfi segédmunkást és géppel varrásra átképzősöket felvesz. 8 általánost végzőket előjegyzünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (256174)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres 6 órás munkakörbe pécsi lakosú, fiatalkorú lányokat és egy fiút. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197952)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés Városi Idegenforgalmi Hivatal, Városi Tanács, félemelet, 23. szoba. (197949)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat a fonyód-bélatelepi áttermébe kézilányokat és konyhalányokat keres felvételre, 10 órás munkaidőben. Lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Havi egyszeri hazautazást térítünk. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197962)

MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat sütő kézilányt éjszakai munkára, szakképzett bütéseket és női konyhai segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197959)

KŐFARAGÓ Vállalat bányaüzeme felvételre keres gyakorlattal rendelkező kőfejtőket, segédmunkásokat és 1 fő külszíni robbantó mestert, lehetőleg szaktechnikusi képesítéssel. Jelentkezés Siklós, Széchenyi u. 23.

Bútor-árusítás

A KOSSUTH TÉRI BOLT HELYETT A JÓKAI U. 3. SZ. BOLTUNKBAN. BEM UTCA 3. SZÁM, BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 39. SZÁM ALATTI RAKTARUNKBAN. VÁLTOZATLAN VÁLASZTÉKBAN FOLYIK.

A Kossuth téri bútorbolt lakásberendezési osztálya

VÁLTOZATLANUL A RÉGI HELYÉN MŰKÖDIK TOVÁBBRA IS

MEGSZOKOTT NAGY ÁRUVÁLASZTÉKÁVAL VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT.

(Nyitva: 8—17 óráig)

DN SPORT

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 34. PÉCS—BP. VASAS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminchárom mérkőzés összesített eredménye a pécsiek szemszögéből:

33 4 10 19 33:63 18

csak Pécsett:

16 4 5 7 23:9 13

Az ősszel Budapesten a Vasas 5:0-ra győzött. Az ellenfelek hat utolsó Pécsett lejátszott mérkőzésének eredményei: 1966-os bajnokságban 1:1, 1967-es bajnokságban 3:1, 1968-as bajnokságban 2:2, 1969-es bajnokságban 2:3, 1970—71-es bajnokságban 3:1 és 1971—72-es bajnokságban 0:3. Az utolsó győzelmet 3:1-re 1970. augusztus 23-án a következő összeállításban érte el a pécsi csapat a Bp. Vasas ellen: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses II., Kocsis, Tüske, Bérczesi, Rónai (Karel), Máté, Tóth I., a pécsiek góljait Rónai és Máté (kettő) szerezte. A Bp. Vasasnak eddig a legtöbb gólt Dunai II. és Daka (négyet-négyet) lőtte, a jelenlegi csapatból Máté három góllal következik. A Pécsi MSC góllövő listájának állása: 7. gólos: Máté (45), 5 gólos: Zombori, 2 gólos: Farkas, 1 gólos: Jánosi (18), Kincses I. (3), Kocsis (6), Konrád I. (5) és Rónai (12).

A zárójelben lévő számok azt mutatják, hogy a játékos jelenlegi csapatában hány gólt ért el összesen bajnoki mérkőzésen. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon). Csepeli Vasas 0:0, Szegedi EOL 2:0, Ú. Dózsa 1:4, Salgótarjáni Bányász 1:1, Tatabányai Bányász 1:0 és MTK 3:0. Budapesti Vasas (idegenben): Komlói Bányász 2:0, Ferencváros 0:0, Zalaegerszegi TE 2:1, Szegedi EOL 1:1, Újpesti Dózsa 1:1 és Salgótarjáni Bányász 3:2.

A 21. FERENCVÁROS—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott húsz mérkőzés összesített eredménye a komlóiak szemszögéből:

20 1 5 14 13-50 7

csak Budapesten.

9 — 1 8 6-28 1

Az ősszel Komlón az FTC 3:1-re győzött. A Komlónak Budapesten a Ferencvárostól eddig mindössze egy alkalommal sikerült egy pontot szereznie. Az ellenfelek hat utolsó Budapesten lejátszott mérkőzésének eredményei: 1964-es bajnokságban 0:2, 1965-ös bajnokságban 1:4, 1967-es bajnokságban 2:4, 1969-es bajnokságban 1:1, 1970—71-es bajnokságban 0:3, és 1971—72-es bajnokságban 0:3. A Ferencvárosnak eddig a legtöbb gólt Sós, Iván és Bencsik (kettő-kettő) lőtte. A Komlói Bányász góllövő listájának állása: 10 gólos: Juhász (43), 3 gólos Bencsik (8) és Horváth (13), 2 gólos: Bordács (41) és Buús (5), 1 gólos: Dárda, Solymosi (24) és Tallósi. A zárójelben levő számok azt mutatják hogy a játékos jelenlegi csapatában, hány gólt ért el összesen bajnoki mérkőzésen. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Ferencvárosi TC (otthon): MTK 0:0, Budapesti Vasas 0:0, Pécsi MSC 4:1, Budapesti Honvéd 4:4, VM Egyetértés 3:1 és Székesfehérvári Videoton 3:0, Komlói Bányász (idegenben): VM Egyetértés 0:0, MTK 0:0, Bp. Vasas 1:2, Rába ETO 1:2, Zalaegerszegi TE 1:3 és Tatabányai Bányász 2:3.

A 2. KAPOSVÁRI RÁKÓCZI—PÉCSI VSK TALÁLKOZÓ

(A folyó bajnokságtól számítva.) Az ősszel Pécsett 1:0-ra a PVSK győzött. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Kaposvári Rákóczi (otthon): Nagykanizsai Olajbányász 1:0, Szombathelyi Sabaria 2:1, Kaposvári Táncsics SE 1:0 és Tatabányai KOMÉP 1:1. Pécsi VSK (idegenben): Győri Elektromos 0:1, Pápai Textiles 3:2, Győri Dózsa 0:1 és Körmendi MTE 1:0.

A 2. SZOMBATHELYI SABARIA—PÉCSI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az ősszel Pécsett 1:1 volt az eredmény. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Szombathelyi Sabaria (otthon): NIKE Fűzfői AK 2:1, Székesfehérvári MÁV 1:0, Nagykanizsai Olajbányász 1:2 és Győri Dózsa 0:1. Pécsi Bányász (idegenben): Tatabányai KOMÉP 0:4, NIKE Fűzfői AK 0:2, Székesfehérvári MÁV 1:4 és Nagykanizsai Olajbányász 0:2.

Jubileum

50. bajnoki mérkőzés előtt áll a csapatában Orsós (Komló) és Csordás II. (Pécsi Bányász).

AZ NB I. ÁLLÁSA

(Csak a tavaszi eredmények alapján)

1. Ú. Dózsa	10	8	1	1	35-7	17
2. Bp. Vasas	10	7	2	1	27-11	16
3. ZTE	10	7	—	3	14-12	14
4. Bp. Honvéd	10	4	5	1	19-9	13
5. FTC	10	5	2	3	20-11	12
6. Rába ETO	10	5	1	4	14-18	11
7. Csepel	10	3	4	3	13-13	10
8. Pécs	10	4	2	4	11-13	10
9. Salgótarján	10	3	3	4	13-14	9
10. Egyetértés	10	4	1	5	11-14	9
11. Videoton	10	4	1	5	11-15	9
12. Komló	10	2	3	5	11-15	7
13. MTK	10	2	3	5	11-15	7
14. Diósgyőr	10	2	3	5	6-18	7
15. Szeged	10	1	4	5	8-17	6
16. Tatabánya	10	1	1	8	6-16	3

Napirenden: a diáksport

Emelik a testnevelési órák számát

Az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács Lázár György munkaügyi miniszternek, a tanács társelnökének elnökletével ülést tartott. Megtárgyalta az iskolai testnevelés és diáksport helyzetére és fejlesztésére vonatkozó javaslatokat. A tanács helyesli a Művelődésügyi Minisztérium elhatározását, amely szerint a testnevelési órák száma szeptembertől heti háromra emelkedik. Szükségesnek tartja azt is, hogy az oktatás fejlesztésére jóváhagyott kereten belül kiemelt feladatként kezeljék az iskolai testnevelés és a diáksport személyi és tárgyi feltételeinek biztosítását. Fontos feladat a diáksportmozgalom fejlesztése is. A rendszeresen sportolók számának emelése érdekében ki kell dolgozni és 1974-től be kell vezetni a diákok új sportverseny rendszerét. A tanács felkérte a Művelődésügyi Minisztériumot, hogy a vitában elhangzottak figyelembe vételével az iskolai testnevelés és diáksport fejlesztésére vonatkozó javaslatot terjessze a kormány elé.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, MÁJUS 19.

Atlétika: A férfi és női felnőtt NB I. első fordulója Baranya férfi csapata részvételével Budapesten, a Népstadionban 18.15. A férfi és női NB I. B első fordulója Baranya női csapata részvételével, Kaposvár, 15.00.

Cselgáncs: Országos serdülő és ifjúsági seregszemle pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 15.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Híradótechnika, női csapatok, Pécsújhegy, 15.30. NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Szegedi Volán férfi csapatok, Pécsújhegy 17.00.

Teke: NB II. mérkőzés: Dorogi Bányász—PMSC, férfi csapatok, Dorog 13.00.

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Ferencváros—Komlói Bányász, Budapest, Népstadion 17.30. NB I. tartalékmérkőzés: FTC—Komló, Budapest, Üllői út 11.00. NB III. mérkőzés: Vasas II. Bányász—Volán SC, Pécsújhegy 16.00.

VASÁRNAP, MÁJUS 20.

Atlétika: A férfi és női felnőtt NB I. első fordulója Baranya férfi csapata részvételével Budapest, Népstadion 16.00. A férfi és női NB I. B első fordulója Baranya női csapata részvételével, Kaposvár 8.30.

Cselgáncs: Országos serdülő és ifjúsági seregszemle a pécsi versenyzők részvételével, Budapest 8.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: PMSC—Aknamélyítő Bányász, férfi csapatok, Leőwey Klára Gimn. tornaterme 9.30. NB II. mérkőzések: PEAC—Veszprém, férfi csapatok, Egyetemi Tornacsarnok 9.30. BEAC—Pécsi BTC, női csapatok, Budapest, 9.30. Területi serdülő seregszemle pécsi és komlói versenyzők részvételével, Szekszárd 8.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Szondy SE—PMSC, férfi csapatok, Székesfehérvár 10.30. NB I. B mérkőzések: Komlói Bányász—Székesfehérvári MÁV Előre, férfi csapatok, Komló 10.00. — NB II. mérkőzés: Siklósi Kesztyűgyár—Csepeli Papír, férfi csapatok, Siklós 10.00. Tanárképző Főiskola—Zalaegerszegi Ruhagyár, női csapatok, Tanárképző Főiskola 10.00.

Kosárlabda: NB II. mérkőzések: PMSC—SZIM Marógépgyár, férfi csapatok, Újmecsekalja, Építők útjai tornaterme 10.00. Szolgáltató Spartacus—Komlói Bányász, női csapatok, Budapest 14.00. Tanárképző Főiskola—Tatabányai Bányász, női csapatok, Tanárképző Főiskola 10.30.

Röplabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—BSE, férfi csapatok, Egyetemi Tornacsarnok 9.00. Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Spartacus, női csapatok, Egyetemi Tornacsarnok 11.00. MHD Vasas—PEAC, női csapatok, Budapest 11.30. Szombathelyi Spartacus—PEAC, férfi csapatok 12.00.

Tájékozódási futás: Megyei váltóbajnokság versenyek, Abaliget 9.30. Országos váltóbajnokság a PVSK futók részvételével, Salgótarján 8.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Szegedi Építők, férfi csapatok, Újmecsekalja, Építők csarnok 10.30.

Vízilabda: OB II. B mérkőzés, Debrecen—PMSC, Debrecen, 12.00.

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: PMSC—Bp. Vasas, PVSK pálya 17.30. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC—Bp. Vasas, PVSK pálya 15.30. *NB III. mérkőzések:* Kaposvári Rákóczi—PVSK Kaposvár, 16.30. Sabária—Pécsi Bányász, Szombathely 16.30. *NB III. mérkőzések:* Lábodi MEDOSZ—Mohács, Lábod 17.30, Mezőfalva—Porcelángyár, Mezőfalva 17.30, Fornád—Mázai-Szászvári Bányász, Fornád 17.30, Steinmetz SE—Paksi Kinizsi, Postás pálya 10.00, BTC—Kaposvári Vasas, Bőrgyár pálya 10.30, Nagymányoki Brikett—PEAC, Nagymányok 17.30. *Megyei mérkőzések:* Pécsi Vasas—Véménd, — Ifjúsági stadion 9.30, Szederkény—Mágocs, Szederkény 16.30, Szentegát—Pécsi Kinizsi, Szentegát 17.30, Gázmű—Beremend, Dinamó pálya 9.00, István-aknai Bányász—Sellye, Pécsszabolcs 17.30, Kesztyűgyár—Siklós, Pécsbányatelep 10.00, Töttös—Sásd, Töttös 16.30, Sátorhely—Szigetvári Kinizsi, Sátorhely 17.00.

A TF edzőképző tanfolyamának külföldi hallgatói Pécsett

A Testnevelési Főiskola nemzetközi edzőképző tagozatának hallgatói pénteken Pécsre látogattak. Megtekintették a PMSC kézilabdázók, atléták és labdarúgók edzését, ellátogattak az egyetemi tornacsarnokba, a PEAC és a Sportiskola vívóedzésére, szombaton Orfűre kirándulnak, Harkányba és Siklósra is ellátogatnak, vasárnap délután megtekintik a PMSC—Bp. Vasas labdarúgó NB I-es mérkőzést.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Telexszám: 12-320.

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 16. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054.

Nehéz mérkőzés előtt a baranyai NB I-es labdarúgócsapatok

Pécs kilábalt a hullámvölgyből

Tisztes eredményre számítanak a komlóiak

Vasárnap ismét nehéz mérkőzés vár a PMSC-re. A pirosfeketék a bajnoki táblázat második helyén álló és az utóbbi időben jól szereplő Vasas csapatát fogadják. A Pécs mindig nagy csatát vívott a Vasassal. Most is óriási harc várható, hisz a Vasas a második hely megszerzését tűzte ki célul, míg a PMSC a kiesés elkerüléséért küzd. Az esélyekről Berki József, a PMSC labdarúgó szakosztályának elnöke beszélt.



– A legutóbbi eredmények azt igazolják, hogy kilábaltunk a hullámvölgyből. Legyőztük hazai pályán a Tatabányát és az MTK-t, elhoztuk a két bajnoki pontot az Egyetértéstől. A Honvéd ellen jó játék után szenvedtünk balszerencsés vereséget. A csapat formája fokozatosan felfelé ível. Ha nem jön közbe váratlan sérülés a kulcsposztokon és tartják a játékosok formájukat, elkerülhetjük a kiesést. Szerintem még 5–6 pontot összegyűjthetünk, ami elegendő a bentmaradáshoz. A szakosztályvezetés is elkövet mindent a cél érdekében.

– Hogy mi lesz az eredmény a Vasas ellen? Nem téveszt meg bennünket a piros-kék gárda legutóbbi veresége az MTK-tól. A Vasas sokat fejlődött Baróti Lajos mesteredző keze alatt, egységesebb lett a csapat, mint az elmúlt években volt. Jól szerepelnek a bajnokságban, három héttel ezelőtt elnyerték a Magyar Népköztársasági Kupát is. Őrlási küzdelmet és döntetlent vagy egygólos PMSC győzelmet várok.

– Hogy mire alapozom a PMSC sikerét? Az elmúlt hetekben elért eredmények visszaadták a játékosok önbizalmát, jó formában van a csapat és úgy érzem hazai pályán egyenrangú ellenfelek lehetünk még a Vasassal is.

*

Ez a forduló sem sokat ígér a Komlói Bányász számára. A Népstadionban évek óta nem terem babér a kék-fehérek részére. A szurkolók abban reménykednek: ha a szerdai főpróba nem sikerült, talán majd a szombati „előadás".

– Létkérdést jelentene egyetlen pont is a kiesés elleni harcban – mondotta a csapat tegnapi elutazása előtt Lantos Mihály edző. – Tudjuk, hogy a Ferencváros a kettős mérkőzésen, főként saját közönsége előtt jól akar vizsgázni. Hetek óta mérsékelt formában küzdenek. A Népstadionban minden más... Kérdőjel, hogy a zöld-fehérek milyen összetételben lépnek ellenünk pályára. Részünkről egyetlen pozitív előjel, hogy az utóbbi találkozókon a vereség ellenére – biztatóan játszottunk. Ezzel együtt: nagyon oda kell figyelnünk, hogy megfelelő eredménnyel térjünk haza.

A csapatösszeállítás csak akkor válik véglegessé, ha tisztázódik: Dárdai játszhat-e. Amennyiben a derékbántalmai miatt nem szerepelhet, akkor Orsós, vagy Pál helyettesíti. Az viszont már eldőlt, hogy ismét Buus védi a komlóiak hálóját.

A mai mérkőzésen tehát a következő 11 kezd: Buus – Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi – Tresch, Dárdai (Orsós vagy Pál), Horváth – Bordács, Juhász, Bencsik.

RÖVIDEN

KERÉKPÁR. Nem a legszerencsésebb sportolók közé tartozik Hirth István, a Spartacus kerékpárosa. Közvetlenül a Békeverseny előtt gyengélkedett, tüzetes orvosi vizsgálaton esett át, és orvosi javaslatra most egy hónapig pihennie kell. A Békeversenyre, melyre annyira készült, nem tud elutazni.

LABDARÚGÁS. A Pedagógusok Szakszervezete baranyai bizottsága ebben az évben is megrendezte kispályás labdarúgó-bajnokságát. A pécsi felsőoktatási intézmények csapatai új színfoltot jelentettek a rendezvényen. A két csoportgyőztes is közülük került ki: a Tudományegyetem és a Műszaki Főiskola. A torna végeredménye: 1. Műszaki Főiskola, 2. Tudományegyetem, 3. Pécs, 4. Szigetvár, 5. Sásd, 6. Tanárképző.

TENISZ. Ebben az évben is megrendezik a balokányi teniszpályákon a fiúk és lányok tenisziskoláját. Az edzéseket Káplán István és Czibulka Mártonné vezeti. Jelentkezni lehet szombat és vasárnap kivételével délutánonként 15 és 18 óra között a teniszpályákon.

DIÁKSPORT. Jól sikerült versenyeket hozott Sellyén a mezőgazdasági szakmunkásképző intézetek területi sportversenye. A három napos sportvetélkedőn 11 intézet fiú és lány csapata indult. A szakmunkástanulók atlétikában, asztaliteniszben, kézilabdában és labdarúgásban mérték össze erejüket. A selyelek közül a fiú kézilabdázók és a labdarúgók szerepeltek a legjobban. A női kézilabda tornát Pécsvárad nyerte.

CSELGÁNCS. Szombat és vasárnap Budapesten, az országos ifjúsági és serdülő seregszemlén versenyeztek a Sportiskola cselgáncsozói. A Sportiskola cselgáncs szakosztálya a 62—63—64-ben született fiatalok részére felvételt hirdet, jelentkezni lehet a Tiborc utcai Általános Iskola tornatermében, hétfőn, szerdán és pénteken fél 6-tól.

HONVÉDELMI VERSENY. Siklóson a járási összetett honvédelmi versenyen a nők mezőnyében Szin (Kovácshida), a férfi ifjúságiaknál Hihl (Kisharsány), a felnőtt férfiaknál Molnár (Kovácshida) bizonyult a legjobbnak. A csapatversenyt Kovácshida nyerte.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

A Pécsi Vörös Meteor SK természetbarát szakosztálya túrát vezet május 20-án, vasárnap, melyre minden természetkedvelőt várnak. Találkozás: 6.30 órakor a piac téri MÁVAUT-állomáson, a 2-es kocsiállásnál. Útirány: Hosszúhetény–Püspökszentlászló–Rékakunyhó, Püspökszentlászló–Hosszúhetény útvonalon. Távolság: kb. 12 kilométer. Útiköltség: 16 forint. Túravezető: Kósa Pál. A túra a keleti Mecsek legszebb vidékére vezet.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (du. 3 órakor) Doktor úr (este fél 8 órakor) Szabó Samu-bérlet.

MOZI

Park: A valcerkirály (4, 6, 8)
Petőfi: Harmadik reklifutás (4, 6, 8)
Kossuth: A siker lovagjai (10, 12, 13, 15), Közöny (17, 19)
Fekete Gyémánt: A család őrangyala (4, 6), Jószerencsét: A nagy zsákmány (5, 7), Rákóczi: Olessza (5, 7), Május 1.: Átutazóban Moszkvában (16), Harkány: A sex és a hajadon (7), Mohács: A munkásosztály a paradicsomba megy (14, 6, 8), Sellye: Farkasvér (6), Siklós: Menekülés I—II. (7), Szigetvár: Pisztolypárbaj (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reklám. 8.23: Lányok, asszonyok. 8.43: Részletek Huszka Jenő—Szilágyi László: Erzsébet és Mária főhadnagy című operettjéből. 9.01: Írószobám. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Szimfonikus zene. 11.49. Néhány dalért. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 13.56: Ragaszkodók. 14.06: Kóruspódium. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.04: Petőfi-kalendárium. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: Derűre is derű. Egy kis párizsi kaland. 18.00: Mi a titka? Artur Rubinstein művészete. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A Magyar Rádió és Televízió népi zenekara játszik. 20.00: Interrádió show 73. Rádióállomások nemzetközi versenye. 22.00: Hírek, Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Haydn művelből. 8.50: Jelképek erdején át... 9.00: Hírek. 9.03: Népdalest. 9.43: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Szabadszombat Iringéknél. 12.00: Hírek. 12.02: Operaegyüttesek. 12.30: Gazdaságról mindenkinek. 13.01: Hírek, időjárás. 13.03: A Magyar Rádió és Televízió énekkarának felvételeiből. 13.25: Hol járt, mit csinált? 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Naptaforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: A mezőgazdaság ingyenmunkásai. 15.30: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzéséről. Közben: 16.00: Hírek, időjárás. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Kalandozás. 19.23: Tűz. 19.55: Jó estét a gyerekeknek. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: Operaműzeum. Puccini: Turandot. Közben: 21.44—21.59: Láttuk, hallottuk. 22.40: Boross Lajos népi zenekara játszik, Kárpáti József népdalokat énekel. 23.00: Hírek, Időjárás. 23.15: Ritmus és melódia. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Világhírű előadóművészek lemezeiből. 14.00: Bende Zsolt énekel. 14.16: Kalevala. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.45: Ötóra! tea. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Zürich-Tranzit. 18.49: A trubadúr. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A miskolci szimfonikus zenekar hangversenye. Kb. 21.15: A dzsessz kedvelőinek. 21.59: Albinoni: Tizenkét concerto. Op. 10. I. rész. 23.00—23.15: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.35: Magyar nyelvű műsor. Egy kicsit nekem — egy kicsit neked. — Beat-műsor.
18.10: Beszélgetés egy határőr tanácstaggal.
18.15: Ray Conniff-együttes felvételeiből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Bágya András táncdalai.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére (zene).
19.30: Német nyelvű műsor. Két hét a Német Szövetségi Köztársaságban (útibeszámoló II. rész). Alexandra énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Zenés hétvége.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.30: Iskolatévé. Filmesztédia (középisk. I. oszt.).
9.30: Műsorismertetés.
9.31: Radar.
10.00: Egy óra múlva itt vagyok. Ism. 6. rész.
11.00: Nő három szerepben.
11.10—12.00: Klasszikusok tévéfilmen. A hirtelenharagú fiatalember.
15.18: Műsorismertetés.
15.20: Karthágót meg kell menteni...
15.35: Reklámműsor.
15.45: Telesport. — Közvetítés a Korepesi úti ügetőpályáról, a Nemzeti díjért folyó versenyről. — MTK—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. — Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzés közvetítése a Margitszigetről.
18.15: Hírek.
18.20: Reklámműsor.
18.25: Szülőföldem, Erdőhát.
18.55: A Watergate-ügy.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Sötétkamra. Bűnügyi film.
21.25: Maszk nélkül. Anja Silja énekel.
21.50: Tv-híradó 2. kiadás.
22.00—22.25: Marty Feldman. Angol film.

JUGOSZLAV TV.

13.50: A mi kis helységünk. 14.45: Labdarúgás: Anglia—Skócia. 16.50: A tudás — vagyon. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: Arc, arc mellett.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 127. szám
1973. május 20., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Forradalom a magyar bútoriparban

Huszonnégy emeletes toronyház a Megyeri úton

Turizmus — szállás nélkül

Harmincháromország a BNV-n

Üdülőhajóval az Al-Dunán

Brezsnyev bonni látogatásának második napja

Szovjet—NSZK megállapodásokat írtak alá

Folytatódtak a Brezsnyev—Brandt tárgyalások

Szombaton délelőtt huszonnégy órával Leonyid Brezsnyev Bonnba érkezése után a nyugatnémet külügyminisztérium épületében ünnepélyesen aláírtak három szovjet—nyugatnémet megállapodást: egy tíz cikkelyből álló gazdasági-ipari-műszaki együttműködési egyezményt, egy 18 cikkelyből álló kulturális együttműködési megállapodást és egy légiforgalmi pótjegyzőkönyvet, amely lehetővé teszi, hogy a nyugatnémet légiforgalmi társaság Európa és Japán között közlekedő gépei átrepülhessék Szibériát és így öt-hat órával megrövidithessék menetidejüket.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Leonyid Brezsnyev (balról) és Willy Brandt a szovjet küldöttség szálláshelyén, a bonni Petersberg Hotel parkjában újságírók gyűrűjében.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB. főtitkára és kíséretének tagjai 11 órakor érkeztek a külügyminisztérium épületéhez, ahol Brandt kancellár és Scheel külügyminiszter üdvözölte őket. A minisztérium nagy tanácstermében, ahol egybegyűltek a megállapodások előkészítésében és kidolgozásában résztvett diplomaták és szakemberek is, az aláírási szertartást ismerkedés és barátságos beszélgetés előzte meg.

A gazdasági-ipari-műszaki együttműködés fejlesztéséről szóló kormányközi egyezményt Leonyid Brezsnyev és Willy Brandt, majd Gromiko és Scheel külügyminiszter; a kulturális megállapodást a két külügyminiszter, végül a légiforgalmi pótjegyzőkönyvet szintén a két külügyminiszter, valamint Bugajev szovjet polgári légiközlekedési és Lauritzen nyugatnémet közlekedési miniszter írta alá. A szertartást követően Brezsnyev és Brandt kezet szorított és hagyományos módon megajándékozták egymást azzal a töltőtollal, amellyel a megállapodást aláírták.

A gazdasági témájú együttműködési megállapodás az aláírás napján hatályba lépett, a kulturális megállapodás életbeléptetéséhez ratifikálási eljárás és jegyzékváltás szükséges, a légiforgalmi pótjegyzőkönyv pedig 1973. július 31-től biztosít a Lufthansa számára új kedvezményeket az 1971. november 11-én aláírt szovjet—nyugatnémet légiforgalmi egyezményhez képest.

Leonyid Brezsnyev az aláírás után búcsút vett Brandttól és Scheeltől és átment a Hammerschmidt villába (elnöki palota), ahol udvariassági látogatást tett Heinemann szövetségi elnöknél.

Ezt követően a szovjet vendégek a kancellári hivatal vendégházában ebédeltek. Délután Brezsnyev Scheel nyugatnémet külügyminiszterrel folytatott megbeszélést, majd az NSZK gazdasági életének neves képviselőivel találkozott.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára szombaton látogatást tett Gustav Heinemannál, a Német Szövetségi Köztársaság elnökénél.

A feszetlen légkörben folytatott megbeszélésen Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter is részt vett.

Leonyid Brezsnyev és Gustav Heinemann kicserélték nézeteiket a két fél érdeklődésére számot tartó egyes kérdésekről.

Leonyid Brezsnyev hivatalos meghívást nyújtott át a szövetségi elnöknek, hogy látogasson el a Szovjetunióba. Heinemann elfogadta a meghívást.

Szombaton Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és Willy Brandt, a Német Szövetségi Köztársaság kancellárja a kölcsönös megértés légkörében folytatták megbeszéléseiket azokról a kérdésekről, amelyek megvitatását az előző találkozókon kezdték meg.

A fő figyelmet a nemzetközi kérdésekre, főképp az európai biztonság szilárdításának problémáira fordították.

Ezzel összefüggésben hangoztatták, hogy a felek érdekeltek az általános európai biztonsági és együttműködési tanácskozás sikerében.

A megbeszélések folytatódnak.

*

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára szombaton délután Walter Scheel külügyminiszterrel, a Szabad Demokrata Párt (FDP) elnökével tárgyalt.

A megbeszélésen, amely a kölcsönös megértés szellemében folyt, néhány nemzetközi kérdésről, így a küszöbönálló európai biztonsági és együttműködési konferenciáról volt szó.

Mindenütt földben a kukorica

Nagyüzem a lucernaszárítókban — Megkezdődött a paradicsompalántázás

A múlt héten befejeződött Baranyában a mezőgazdaság egyik legfontosabb tavaszi munkája, a kukoricavetés. Nagy gondot tettek le ezzel a nagyüzemek. Az idén különösen elmondható ez, hiszen a vetés korai megkezdése ellenére számos probléma jelentkezett. Mindenekelőtt a kukorica fuzárium fertőzése, amitől a kötelező csávázással sem lehetett a vetőmagot száz százalékosan megvédeni. A legtöbb izgalmat azok a gazdaságok élték át, amelyek siettek a vetés megkezdésével. A hűvös, nedves áprilisi napokban a kukorica nem tudott kikelni, s a gombák viszont a nyirkos hidegben kitűnően szaporodnak. Ezeken a táblákon helyenként hiányos volt a kelés, kiszántásra és újravetésre azonban szerencsére sehol sem került sor.

Az ez évi előirányzott megyei kukoricaterület már május 15-ig el volt vetve annak ellenére, hogy a siklósi és a szigetvári járás egyes termelőszövetkezeteiben még nem fejezték be ezt a munkát. Ez azzal magyarázható, hogy az állami gazdaságok a tervezettnél 3,6 százalékkal nagyobb területet vetettek el. A területnövelés a zárt termesztési rendszerek beindításával függ össze. Május közepéig a termelőszövetkezetek 46 279 hektár, az állami gazdaságok 13 886 hektár kukoricát vetettek el. A háztáji gazdaságokat is beszámítva összesen 81 283 hektár kukorica lett ezen a tavaszon Baranya megyében elvetve.

Jelenleg is tart viszont a napraforgó vetése. A hónap közepéig ebből a növényből a tervezett 2 394 hektárral szemben 2 178 hektár volt elvetve, kizárólag a termelőszövetkezetekben, a megye állami gazdaságai napraforgót ebben az évben nem vetettek. A tíz százalékos lemaradás oka az, hogy egyes napraforgó táblákat a hiányos kelés miatt ki kellett szántani és újravetni. Mintegy 2000 hektár kukorica vár még elvetésre elsősorban a szigetvári, siklósi és a sásdi járásban. Az állami gazdaságok mintegy 2000, a termelőszövetkezetek több, mint 5000 hektáron termelnek az idén silókukoricát.

A hét elejére estek a fagyosszentek, amelyek az idén viszonylag enyhén, számottevőbb károsítás nélkül zajlottak le. A fagyérzékeny dohány és zöldségfélék kipalántázásával a termelőszövetkezetek megvárták a kritikus napokat és ezért csak a hét közepén indult meg ez a munka. Az állami gazdaságok nem foglalkoznak dohánytermesztéssel, a tsz-ek is mindössze 91 hektáron, ez is négy járás között oszlik meg. A dohány kipalántázásának 90 százaléka még vissza van. A szabadföldi zöldségtelék kipalántázása is csak a fagyveszély elmúltával kezdődött meg. A hét végéig a paradicsomterület — ami összesen 282 hektár a megyében — 65—70 százalékára ültették ki a palántákat.

Nem zavarta meg a lehűlés a lucerna első kaszálását és a szénabetakarítást. A múlt hét legfontosabb és talán legsürgetőbb mezőgazdasági munkája volt a több mint 20 ezer hektár lucerna betakarítása, amelyet már mindenütt géppel végeznek. A lucernaszárítókat mindenütt üzembehelyezték, megkezdődött a szezon a lucernaliszt gyártó üzemekben is. A lucerna első hozadéka az idén közepes, vagy ennél valamivel jobb termést ígér. A következő kaszálások sikere érdekében fontos, hogy az elsőt mielőbb mindenütt befejezzék. Az április—májusi esőktől megnőtt a fű az utak szélén, árokpartokon is, helyenként a kaszálását is megkezdték. Komoly értéket képvisel ez a fű, ezért jó lenne, ha mielőbb minden út széléről betakarítanák.

Vályi Péter fogadta Geza Tikvickit

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese szombaton hivatalában fogadta Geza Tikvickit, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács tagját. A baráti eszmecserén részt vett Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, valamint Tóth Elek, hazánk belgrádi nagykövete, és dr. Ziga Vodisek, Jugoszlávia budapesti nagykövete is.

Ötvenötezren írták meg a dolgozatokat...

Véget ért a írásbeli érettségi — június 1-én kezdődik a szóbeli

A középiskolák nappali tagozatain idén végző csaknem 55 000 fiatal írta meg május 11—19. között érettségi dolgozatát különböző tantárgyakból.

Kísérletképpen az idén először országosan egy időpontban a szakközépiskola matematika tananyagát is figyelembe vevő egységes feladatok alapján történt az írásbeli vizsgáztatás matematikából. A megyeszékhelyeken — a fővárosban pedig több felsőoktatási intézményben — írták matematika írásbeli dolgozataikat azok, akiknek a matematika az egyik felvételi tárgyuk a felsőoktatási intézményben. A diákok nyolc feladatot kaptak, amelyek megoldására két és fél óra állt rendelkezésükre. Az első összegezések szerint a kísérleti — összevont — matematika írásbeliken csaknem 13 000 diák vett részt, többségük gimnazista. A középiskolák matematika-tanáraiból és a felsőoktatási intézmények oktatóiból álló komplex javítócsoportok a vizsgák központi helyszínein, közvetlenül a dolgozatok megírása után végezték el munkájukat. A javítás részletes és objektív értékelési útmutató alapján történt, amely tartalmazta a feladatok (részfeladatok) helyes megoldásáért adható pontszámot. A dolgozatok összpontszámának osztályzatra történő átváltása a középiskolákban egységes volt, ennek módját is meghatározta az útmutató. Az egyetemeken, főiskolákon az átváltás a szak jellegétől függően differenciált. A kijavított és értékelt dolgozatokat az egyik értékelési lappal együtt megküldték annak a középiskolának, ahol a pályázó érettségizik. Így tehát az érettségi elnökök más tárgyak írásbeli dolgozataival együtt ezeket a dolgozatokat is megkapják.

Valamennyi tárgyból írt írásbeli dolgozatot alapul véve, előzetes számítások szerint 150—180 ezer dolgozatot kell átnézniök és javítaniok a szaktanároknak a következő napokban, hetekben. Egyidejűleg rávezetik az általuk javasolt osztályzatot is. A szóbeli megkezdése előtt sorra kerülő vizsgabizottsági értekezleten állapítják majd meg az érettségi dolgozatok végleges osztályzatát, és döntenek arról, melyik jelöltet bocsátják szóbeli vizsgára. A gimnáziumokban érettségizők közül szóbeli vizsgát azok tehetnek, akiknek legalább egy dolgozata megfelelt. A szakközépiskolákban, azokat bocsátják szóbelire, akik a kötelező írásbeli tantárgyak legalább 50 százalékából sikeres dolgozatot készítettek.

Hazánk 540 középiskolájában több mint 29 000 gimnazistát és 25 600 szakközépiskolás diákot vizsgáztatnak a pedagógusok, mintegy két és félezer érettségi elnök, társelnök vezetésével. A nappali tagozatokon a szóbeli érettségik június 1-én kezdődnek. Az érettségit június 24-ig valamennyi középiskola nappali tagozatán befejezik. Az erre vonatkozó rendelkezés nem érinti a zeneművészeti szakközépiskolák érettségi vizsgáira előírt határidőket. A dolgozók gimnáziumában az érettségi írásbeli részét május 28. és június 3. között, szóbeli részét pedig június 12. és július 5. között kell megtartani.

Az idei egyetemi-főiskolai felvételi vizsgák kezdeti időpontja június 25-e lesz. A felvételi vizsgákat július 31-ig fejezik be.



Felújítják a pécs—kaposvári út Szigetvár és a megyehatár közti szakaszát. A mozsgói elágazásnál levágják az éles kanyart és új vonalon halad tovább az országút. A képen: gépek tömege dolgozik a mielőbbi befejezésen.

Erb János felvétele

Elutazott az osztrák parlamenti küldöttség

Szombaton elutazott Budapestről az osztrák parlamenti küldöttség, amely Anton Benya, az Osztrák Nemzeti Tanács elnöke vezetésével — a magyar országgyűlés meghívására — egyhetes hivatalos látogatást tett Magyarországon. A delegáció búcsúztatására a Keleti pályaudvaron megjelent Apró Antal, az országgyűlés elnöke, dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, parlamentünk több tisztségviselője és képviselője, valamint Nagy János külügyminiszter-helyettes. Ott volt dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete.

24 óra a nagyvilágban

Brezsnyev tv-interjúja

Szombaton este a ZDF nyugatnémet televízióban Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára interjút adott tárgyalásainak eddigi eredményeiről, Bonnban szerzett első benyomásairól. Az interjú teljes szövege a következő:

Kérdés: „Főtitkár úr. Milyen politikai benyomásokat szerzett eddig bonni látogatásakor?"

Brezsnyev: „Eddig csak pozitívokat. Nem is számítok rossz benyomásokra egyáltalán. Ahhoz, hogy rossz benyomásokat szerezzünk, nem érdemes Bonnba utazni, hiszen nyomban otthon, a helyszínen szerezhetünk ilyeneket. A kölcsönös látogatások értelme elvégre éppen abban van — a szövetségi kancellár nálunk tett utazásáé és a mi látogatásunké önöknél —, hogy jó kapcsolatokat teremtsünk, megteremtsük a bizalom feltételeit."

Kérdés: „Abból indul ki ön, hogy teljesülnek várakozásai?"

Válasz: „Igen, pontosan ebből indulok ki. Ez bizonyos. Es ez kölcsönös óhajunk, nemcsak az én személyes óhajom. Kölcsönös megelégedést kell kivívnunk. Tehát nem valami egyoldalú célokra törekszem, éppen ebben van az egész dolog értelme."

Kérdés: „Szabad egy utolsó kérdést?"

Brezsnyev (félbeszakítja): „Ön azt mondta nekem, hogy csak két kérdést akar feltenni."

Kérdés: „Olyan benyomás alakult ki, hogy a légkör igen szívélyes, különösen a szövetségi kancellár irányában. Ön is így látja?"

Válasz: „Csak nem azért tette fel ezt a kérdést nekem, mert esetleg azt szeretné, hogy a légkör rossz legyen?"

Riporter: „Egyáltalán nem."

Brezsnyev: „Nos, akkor egyetértek önnel. A légkör valóban jó és kívánom, hogy olyan is maradjon."

Riporter: „Nagyon köszönöm."

Az ott álló Brandt kancellár Brezsnyevhez fordulva (a tudósítóra célozva): „Teljesítette, sőt túlteljesítette a normát".

Brezsnyev (a riporterhez): „Elégedett az interjúval?"

Riporter: „Igen, szívből köszönöm."

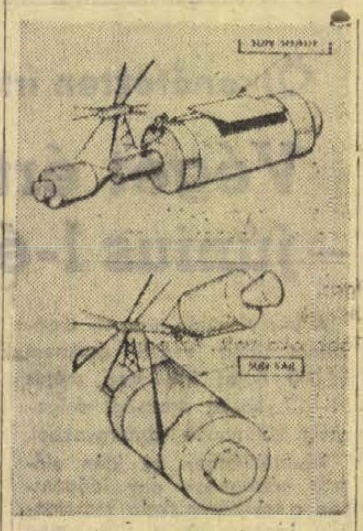
Geza Tikvicki a magyar—jugoszláv kapcsolatok fejlődéséről

Geza Tikvicki, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja szombaton sajtótájékoztatón ismertette a magyar—jugoszláv gazdasági kapcsolatok eredményeit, új vonásait.

Mint mondotta, az együttműködés már hosszabb ideje újabb és újabb elemekkel gazdagodik, az együttműködési bizottság most befejeződött ülésszakán is a kapcsolatok korszerű, új formáiban állapodtak meg. Uj, az eddiginél ruganalmasabb módszereket vezetnek be például komplett gyárak kölcsönös szállításában, így a gyárberendezések exportja-importja még intenzívebbé válik. Magyarország máris jelentős tételekben szállít ilyen gyári berendezéseket Jugoszláviába, s most a magyar vezetők is kifejezték, hogy az eddiginél nagyobb mértékben számítanak jugoszláv gyártmányú gyári berendezésekre.

A tanácskozások egyik központi kérdése az volt, hogy milyen módon vehetne részt a két ország együttesen más piacokon közös termékek értékesítésében. Megállapodtak, hogy ez év folyamán kidolgozzák az ilyenfajta közös vállalkozások elveit, módozatait. Hasonlóképpen behatóan vizsgálták a már korábban létrehozott magyar—jugoszláv bankkonzorcium munkáját, amit pozitívnak tartanak, de mindkét félnek az az álláspontja, hogy az eddiginél is jobban részt vehetne a konzorcium a közös vállalkozások finanszírozásában. A közös álláspont szerint a jövőben nemcsak ipari, hanem például mezőgazdasági közös vállalkozások pénzforrásairól is gondoskodik a konzorcium.

Az Adria kőolajvezeték létrehozásáról már korábban napfalt megállapodásról szólva Geza Tikvicki elmondta, hogy a végleges megállapodás az érintett jugoszláv vállalatok bizonyos nehézségei miatt elhúzódott. A jugoszláv kormány azonban a közelmúltban intézkedett e nehézségek elhárítására, így biztosra vehető, hogy a közeleti olajat szállító Jugoszlávián, Magyarországon és Csehszlovákián át húzódó vezeték építését az idén megkezdik és a vezetéket 1976-ban átadhatják rendeltetésének. Az érintett három jugoszláv vállalat ugyanis konzorciumot alakít az építés lebonyolítására.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Május 25-én indul a három amerikai űrhajós az Apollo rakétával, hogy megkísérelje a Föld körül keringő Skylab űrlaboratórium sérülésének kijavítását. Vázlatos rajzunk e manőverek tervezett lefolyását ábrázolja. Először a legénység egyik tagja az Apollo kabinjának ajtajából fémmel bevont szövetet húz majd a Skylab átforrósodott oldalára (alsó képünk). Ha ez a kísérlet nem sikerül, az egyik űrhajós átszáll az űrlaboratóriumra, hogy helyre tegye a „napernyőt" (felső kép).

◆

✦ *HANOI:* John Gollannak, Nagy-Britannia Kommunista Pártja főtitkárának vezetésével szombaton brit pártküldöttség érkezett baráti látogatásra Hanoiba. A Vietnami Dolgozók Pártjának Központi Bizottsága szombat este nagyszabású fogadást adott a brit vendégek tiszteletére. A fogadáson Le Duan, a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának első titkára és John Gollan, Nagy-Britannia Kommunista Pártjának főtitkára mondott beszédet.

✦ *PHNOM PENH.* Az amerikai légierő Phantom típusú vadászgépei és F—111-es változtatható szárnyállású vadászbombázói szombaton folytatták a kambodzsai légitámadásokat —, jelentette Phnom Penh-i katonai forrásra hivatkozva a UPI amerikai hírügynökség. Amerikai repülőgépek légitámogatást nyújtottak egy utánpótlást szállító konvojnak. A Mekong-folyón a dél-vietnami határ felé tartó hajókaravánra a szabadságharcosok tüzet nyitottak. Három teherhajót és egy hadihajót találatok értek. A kambodzsai hazafiak tüzérsége szombaton Svay Rieng közelében lelőtt egy DC 3 típusú szállítórepülőgépet.

✦ *BEJRÚT:* A libanoni hadsereg parancsnoksága szombaton elrendelte a kijárási tilalom időtartamának csökkentését — jelentette a SANA szíriai hírügynökség bejrúti keltezésű tudósításában. Bejrútban és más libanoni városokban szombattól kezdve reggel 6 órától este 20 óráig szabad a kijárás. Feltehetőleg ezzel az intézkedéssel is összefügg Amin El-Hafez libanoni miniszterelnöknek az a szombati döntése, hogy visszavonja május 8-án benyújtott lemondását.

✦ RÓMA. A köztársaságot fenyegető fasiszta veszélyről ír a Rinascita című folyóiratban Luigi Longo, az Olasz Kommunista Párt elnöke. Az utóbbi hetek provokációs akciói félreérthetetlenül megmutatták, hogy Olaszországban fennáll egy fasiszta puccs veszélye, s meggyőzően bizonyítják, hogy létezik a köztársaság demokratikus rendje és törvényei elleni reakciós összeesküvés — írja Luigi Longo. — Az idő sürget, hogy leleplezzük és „elsőrendű vádlottként" az olasz nép ítélőszéke elé állítsuk a fasizmust — hangsúlyozta az OKP elnöke.

✦ *BELGRÁD:* Úton Tel Aviv felé megszakította útját és Belgrádban leszállt a TWA légiforgalmi társaság egyik utasszállító gépe, mert a társaság frankfurti irodáját egy névtelen telefonáló arra figyelmeztette, hogy a gép fedélzetén robbanószerkezetet helyeztek el. Az utasok és a személyzet kiszálltak, a belgrádi repülőtér biztonsági szolgálata átvizsgálta a gépet, de nem talált robbanószerkezetet. A gép négyórás belgrádi leszállás után — fedélzetén az utasokkal — folytatta útját Tel Aviv felé.

A Német KP elnökségének nyilatkozata

A Német Kommunista Párt Elnöksége szombaton nyilatkozatot adott ki, s ebben üdvözölte azt a tényt, hogy Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és Willy Brandt, a Német Szövetségi Köztársaság szövetségi kancellárja megállapodást írt alá a gazdasági, az ipari és a műszaki együttműködés fejlesztéséről.

A Német Kommunista Párt szilárd meggyőződését fejezte ki, hogy a gazdasági együttműködés és a kereskedelem bővítése a Szovjetunióval előmozdítja a két ország közötti jó kapcsolatok fejlődését.

◆

✦ *PARIZS:* Le Duc Tho, a VDK kormányának képviselője és Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója szombaton a Párizs környéki Saint-Nom-la-Breteche-ben harmadszor ült össze hogy a vietnami békemegállapodás végrehajtásával kapcsolatos kérdésekről tanácskozzék. A két küldöttség csütörtökön és pénteken összesen majdnem kilenc órát tárgyalt.

✦ ÚJ DELHI: Az Egyesült Államok jelenleg 17 000 katonáját tartja „tanácsadóként" Dél-Vietnamban —, közölte sajtónyilatkozatában Trinh Xuan Lang, a VDK indiai ügyvivője. Elmondotta, hogy az amerikai katonai tanácsadók vezetik Dél-Vietnamban a rendőrség lakosság elleni akcióit. A legutóbbi hetekben 32 000 ilyen akciót hajtottak végre és ezek során 22 000 embert tartóztattak le, 4125-öt pedig megöltek.

✦ *BERLIN:* Az NDK-ban 39 nappal a kitűzött határidő előtt most fejezték be az ország leghosszabb vasúti alagútjának, a 3039 méter hosszú Brandleite-alagútnak a felújítását. Az alagút Erfurtot köti össze Meiningennel, s Oberhof, a világhírű télisport-paradicsom közelében húzódik.

✦ DAMASZKUSZ. A WAFA palesztin hírügynökség arról tudósított, hogy szombaton reggel izraeli repülőgépek két kötéléke sértette meg Libanon déli és délkeleti részének légterét. Egyidejűleg több izraeli járőr felderítő tevékenységet végzett a térségben. „Az izraeli ellenség támadásra készülődik Dél-Libanon ellen" — hangsúlyozza a WAFA egy hivatalos palesztin szóvivő nyilatkozatára hivatkozva.

✦ PÁRIZS. Heath angol miniszterelnök vasárnap este Párizsba érkezik, hogy hétfőn és kedden Pompidou elnökkel tárgyaljon. Francia források szerint a tárgyalások napirendjén a világpolitikai helyzet áttekintésén kívül a Közös Piac problémái és a kétoldalú francia—brit együttműködés kérdései szerepelnek.

✦ *KAIRÓ.* Az Akhbar El Jom értesülése szerint Szadat egyiptomi elnök Addisz Abebában, az afrikai csúcsértekezlet színhelyén találkozik Nimeri szudáni államfővel. A lap által idézett hivatalos források szerint a találkozó minden bizonnyal pozitív hatással lesz a két szomszédos arab ország kapcsolatainak normalizálására.

✦ BUENOS AIRES. Az argentin kormány úgy határozott, hogy péntek éjféltől kezdve feloldja a rendkívüli állapotot, amely május 1-től lépett érvénybe a fővárosban, valamint Santa Fé és Cordoba tartományokban. Az intézkedést Hermes Guijada tengernagy megyilkolása után hozták. A gyilkost, aki a Népi Forradalmi Párt elnevezésű trockista szervezet tagja volt, a tábornok sofőrje lelőtte.

✦ *LIMA.* Az „Alfa—omega-művelet" elnevezésű szervezet pénteken azzal fenyegetőzött, hogy felrobbantja a limai francia nagykövetséget, a francia kulturális intézetet és a Peruban élő francia állampolgárok házait, ha Párizs tovább folytatja nukleáris kísérleteit a Csendes-óceán térségében. A fenyegető üzenetet Albert Chambon nagykövet kapta.

✦ TOKIÓ. Tokiói jelentések arról számolnak be, hogy Japán nem szándékozik részt venni a nyugati kőolajfogyasztó országoknak a -termelő országok ellen tervezett csoportosulásában. Tokiói kormánykörök szerint japán a kőolajexportáló országok szervezetében (OPEC) tömörült államokkal szembeni „veszélyes konfrontációtól" tart abban az esetben, ha a tőkés ipari államok kartell-szerű csoportosulást hoznának létre.

✦ *NEW YORK.* Az American Broadcasting Company tudósítója jelentette szombaton Saigonból, hogy amerikai harci repülőgépek a közelmúltban Dél-Vietnamban bombáztak. Charles Burke megbízható forrásra hivatkozva számolt be arról, hogy B—52-es légierődök a kambodzsai határ közelében fekvő felszabadított övezetet bombázták.

✦ MADRID: Pénteken este Madridba érkezett Hafez Iszmail, Szadat egyiptomi elnök nemzetbiztonsági tanácsadója. Hír szerint az egyiptomi államfő üzenetét adja át a spanyol vezetőknek. Hafez Iszmail mindössze egy napot tölt a spanyol fővárosban, de ezalatt rendkívüli intenzív tárgyalásokat folytat.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Helsinkiben folytatódnak az európai biztonsági konferencia előkészületi munkálatai

Bécsben, száz nap után, EKHT plenáris ülést tartanak, megegyezés a résztvevők státusáról

KEDD: Spekulációs hullám és aranyár emelkedés a nyugati tőzsdéken

A Biztonsági Tanács vitája Rhodesiáról

Rogers latin-amerikai körútja

SZERDA: Aláírják a KGST és Finnország között létrejött megállapodást

CSÜTÖRTÖK: Le Duc Tho és Kissinger Párizsban a vietnami fegyverszüneti egyezmény betartásáról tanácskozik

A Varsói Szerződés katonai tanácsának ülése a bolgár fővárosban

Carstens a CDU—CSU új frakcióelnöke Bonnban

PÉNTEK: Brezsnyev az NSZK-ban megkezdi tárgyalásait Brandttal

Ujabb megállapodás Bejrútban a libanoni és palesztin vezetők között

SZOMBAT: Szovjet—nyugatnémet egyezmények aláírása

Az afrikai egységszervezet jubileumi ülésszaka

A hét eseménye: Brezsnyev Bonnban

Ha valaki, akár öt esztendővel ezelőtt azt mondja Nyugat-Németországban, hogy az esti főműsoridőben, amikor tízmillió ülnek a televíziós készülékek előtt, megjelenik majd a képernyőn a Szovjetunió Kommunista Pártjának főtitkára, s nyilatkozatában bizalmat kér a bizalomért — minden bizonnyal fantasztának hitték volna. Hiszen néhány éve az NSZK televíziós programjai még az időjárásjelentésekben sem ismerték el a realitásokat, a képernyőn megjelenő térképek előrejelzései a régi harmadik birodalom területére szóltak.

A világsajtó különböző irányzatú termékei sok mindenben különböznek egymástól, de abban közös nevezőre jutottak, hogy mi volt a hét eseménye. Ez annál könnyebben megtörténhetett, mivel rekordszámú, kilencszáznál több újságíró adott pénteken délelőtt helyszíni tudósítást, amikor Brezsnyev IL 62-es különrepülőgépe leszállt a köln—bonni repülőtér betonjára. A külsőségekre, protokollra viszonylag kevés idő jutott, a tárgyalófelek azonnal a második, vagy talán harmadik sebességbe kapcsoltak, s még az érkezés napján hat szinten kezdődött meg a kétoldalú eszmecsere.

Úgy tűnik, hogy a szovjet—nyugatnémet párbeszéd kulcsszava: a bizalom. Ez az a kifejezés, amelyet már az első beszédekben, megnyilatkozásokban mindkét fél a legtöbbet említett. A Szovjetunió és az NSZK között, az 1970 nyarán megkötött moszkvai szerződés óta lényegében normalizálódott a helyzet. A szovjet—nyugatnémet kapcsolatok légköre ma már megfelel a Moszkva és más fejlett tőkés országok viszonyának. A bonni változások nyomán számos ésszerűtlen, erősen hidegháborús elem kiiktatódott az NSZK kormánypolitikájából.

A most folyó megbeszéléseken logikusan felvetődik a hogyan tovább kérdése. Nyilván sok mindenről szó esik, az európai biztonsági rendszer megalkotásától a hosszúlejáratú, széles körű gazdasági kapcsolatokig. Ennek feltétele azonban a kölcsönös bizalom kimunkálása, tehát annak tudomásul vétele, hogy a társadalmi rendszerek különbözősége, adott esetben az ideológiai viták ellenére is lehetséges, sőt szükséges egy tartós békés egymás mellett élési korszak. A Szovjetunió nem mától kezdve vallja ezt az álláspontot, a koegzisztenciára való törekvés végigvonul egész történelmén. A nyugati oldalon sokáig tagadták ezt a lehetőséget, de az új világhelyzet kialakulása, s a következetes szocialista békekezdeményezések nyomán, lassacskán mégis felülkerekedtek a realitások. Ez jutott kifejezésre a kapcsolatok elveit rögzítő korábbi szovjet—francia és szovjet—amerikai nyilatkozatokban, ennek jegyében zárult Brezsnyev nyugat-németországi útja. A folytatásra utal az SZKP főtitkárának a jövő hónapban esedékes amerikai látogatása, a japán kormányfő moszkvai meghívása, és sok más hasonló esemény.

Utat törnek a realitások a két európai tárgyalófórumon, Helsinkiben és Bécsben is. A finn fővárosban a nagykövetek meghosszabbították a jelenleg folyó tanácskozási fordulót, s a „diplomáciai túlóráktól" azt várják, hogy még ebben a hónapban sikeresen befejeződik az előkészületi szakasz. A bécsi EKHT konzultáción, a kilencvenkilencedik napon végre megszűnt a terméketlen egyhelyben topogás. A héten plenáris üléseket tartottak, s a jövő héten zárt ajtók mögött tanácskoznak tovább. A bizalomra való hivatkozás itt sem tűnt feleslegesnek, különösképpen egyes NATO-körök törekvéseit figyelembe véve. Vajon kelthet-e bizalmat a szocialista országokban, de akár egy teljesen kívülálló szemlélőben az egyoldalú stratégiai előnyökre törő atlanti próbálkozás? (A NATO a korlátozások hatókörébe szerette volna vonni lényegében a Varsói Szerződés egész gerincét, kihagyni viszont az atlanti szövetség északi és déli szárnyát.) Végül is érvényre jutott a szocialista közösség ésszerű álláspontja, amely egyébként a szembenálló félnek sem jelent hátrányt, hiszen a kölcsönös biztonság elvéből indul ki.

Bécsben természetesen csupán a tárgyalások startjáról van szó, s a szerény részmegegyezésekhez is hosszú időre lesz szükség, ezt a következtetést már az eddig folytatott leszerelési megbeszélések bonyolultsága és időigényessége alapján is leszögezhetjük.

Ez a gondolat már átvezet egy európai színhelyű, de nem földrészünkkel kapcsolatos találkozóhoz. Párizsban Le Duc Tho és Kissinger, akik már nem kevés órát töltöttek együtt különböző Párizs környéki villákban, a vietnami tűzszüneti megállapodások betartásáról folytat megbeszéléseket. A sorozatos saigoni provokációk, a dél-vietnami párbeszéd eredménytelensége, a VDK vizein történő aknátlanítás nyújtottak okot a Hanoi és Washington közötti viszonylag magasszintű kapcsolatok felújításához.

Repülőgéprablás Venezuelában

Géppisztolyokkal és egy bombával felszerelt csoport kerítette pénteken hatalmába a venezuelai légitársaság kétmotoros utasszállító repülőgépét, amelynek fedélzetén négytagú legénység és 40 utas tartózkodott.

Az ország nyugati területe fölött belföldi vonalon közlekedő járatot először Curacaoba, a Holland-Antillák egyik szigetére irányította a négy férfi, akik a venezuelai politikai rendőrség szerint a „Nulla pont" elnevezésű gerillaszervezethez tartoznak. Itt üzemanyagot vettek fel, miközben kikötötték, hogy a tankolást végző alkalmazottak csak fürdőruhában közelíthetik meg a gépet, nehogy fegyvert hozhassanak magukkal.

Curacaoból Panama városba térítették a gépet, itt az utasok közül három nőt és két kisgyermeket szabadon engedtek. A repülőtéri hatóságoknak átnyújtottak továbbá egy venezuelai politikai foglyok neveit tartalmazó listát és követelték az érintett személyek haladéktalan kiszabadítását. Rövid pihenő után a gép Mexikó irányába indult, de a panamai rendőrség feltételezése szerint végső úticélja valószínűleg Peru vagy Kuba.

*

Az elrabolt venezuelai repülőgép panamai üzemanyagfelvétele után megérkezett a dél-mexikói Merida városába. A helyi hatóságok még nem tudják, merre folytatja majd útját a gép utasaival és a géprablókkal együtt.

Az iden megkezdődik az új mohácsi bútorgyár építese

Forradalom a magyar bútoriparban

Beszélgetés Pesti Ernő könnyűipari miniszterhelyettessel

Hazánkban a negyedik ötéves tervben négyszázezer lakás épül — az új lakások boldog tulajdonosainak többsége új bútorral kívánja berendezni első, vagy a réginél szebb otthonát. Rajtuk kívül esztendőről esztendőre az emberek tízezrei szeretnék évtizedes lakberendezési tárgyaikat kicserélni.

Sajnos néhány esztendeje még többen hiába takarékoskodták össze a lakás új berendezésének költségeit — a legritkább esetben lehetett kapni olyat, amilyet az emberek szerettek volna.

A közelmúltban — úgy tűnik — komoly változások történtek a magyar bútoriparban — Pesti Ernő miniszterhelyettessel a forradalmi előrelépésről beszélgettünk.

— A mennyiségre, azt hiszem, ma már nem panaszkodhatunk — a választék azonban még ma is nagyon szegényes...

— Ebben a tervidőszakban közel kétmilliárd forintot költünk a minisztériumi, tanácsi és szövetkezeti bútorgyártó üzemek fejlesztésére. Elsősorban nem új épületekkel, hanem a legkorszerűbb gépekkel gazdagítjuk az iparágat. Olyan berendezéseket vásárolunk, amelyek lehetővé teszik a termelékenység és egyben a termelés növelését is. Egyben módosítjuk a hagyományos bútoripart: megszűnik a kézi jellegű bútorgyártás, a gépi megmunkálás kerül előtérbe...

— Ez a törekvés összhangban van az igényekkel? Mint vásárló, úgy érzem, még kevesebb mód lesz a választásra...

— Ez rendkívül összetett kérdés — válaszolt Pesti Ernő —, 1970 előtt valóban csak kevés fajtát gyártottunk, mert a mennyiségi igényeket sem voltunk képesek kielégíteni. A mostani rekonstrukció új piaci helyzetet teremtett. A mennyiségi hiányok teljesen megszűntek, a piac most nyomást gyakorol ránk, hogy a választékot bővítsük, különben nem leszünk képesek eladni bútorainkat.

Az új termékek mindenütt harcban állnak a régivel. A zalaegerszegi gyárban már megkezdődött az „E" program: nagyon szépek az Edina, Elvira bútorok, de még a régi Bizánc, Csobánc s más típusok is szép számmal kerülnek ki a gyárból. Ugyanígy Nagykanizsán is megkezdődött a „K" program, Győrben is új típusokat gyártanak. Az új bútorok figyelembe veszik a házgyári lakások alaprajzát. Aztán végre lehet kapni kis bútorokat, a hétvégi házak olcsó berendezéséhez alkalmas bútorokat is.

— Pesti elvtárs az olcsóságot említette. A fáérak mostani emelése milyen hatással lesz a bútorok árára?

— A vásárlók észre sem veszik majd. Elhanyagolható. Természetesen nem szabad elhallgatni, hogy a bútorok ára sem változatlan, ha mondjuk két, vagy három év távlatából értékeljük. A bútor divatcikk. A bútorgyártás is folyton fejlődik. A fejlődés jellemzője az új anyagok használata, mely elől nem lehet kitérni. Mindemellett a divathatás is egyre erősebben jelentkezik, s nekünk lépést kell vele tartanunk. A bútoriparba is behatol a kémia: más lesz a felület-kezelés, a mintázat, a színezet, növekedik a használati érték. Ez többe kerül, de ez így van a világ valamennyi országában...

— Ez természetes is. De a magyar vásárlók nagy többségének anyagi erejéből ma még talán nem telik arra, hogy a divatot kövessék...

— Félreértett. Mi nagyon is törekszünk az árstabilizálásra. Rendszeresen ellenőrizzük az árakat, s az új termékek árának megállapításakor is mélyrehatóan elemzéssel vizsgáljuk, hogy indokolt-e drágábban forgalomba hozni. Ezenkívül olcsó bútorokat is ugyanolyan mennyiségben gyártunk, mint korábban. Például a Varia bútorokat...

— Ha van összehasonlítási alap, akkor árban és minőségben a világ bútoriparában milyen helyet foglalnak el a magyar termékek?

— Többségükben viszonylag olcsók és jóminőségűek a magyar bútorok. Tudom, az utóbbi megállapításommal ön is, mások is vitába szállnának. A minőségi kifogások azonban többségükben a szállítás, vagy összeszerelés miatti sérülésekből adódnak. Egyik közeljövőbeni nagy tervünk, hogy ezt a problémát megoldjuk. A KPM-mel és az Anyag- és Árhivatallal közös programunkban a bútorszállítást is szeretnénk forradalmasítani. Ehhez persze új vasúti és közúti járművek is kellenének... A Székesfehérvári Bútorgyár, s a Tisza Bútorgyár is már most kísérleteznek azzal, hogy dobozokban szállítják a bútorokat. Aztán van más kezdeményezés is. A bútorüzletekben prospektusokból lehet megvásárolni a legjobban megfelelő típust — s egyenesen a gyárból kaphatnák a vásárlók a bútort. A többszöri szállítással és raktározással járó veszélyek így kiküszöbölhetők lennének. Persze ez még most csak szerény mennyiségben és csak néhány helyen valósítható meg, csak érzékeltetni akartam, hogy megindult a fejlődés, s hogy nagyon is foglalkoztatnak bennünket a vásárlók gondjai.

— Ezenkívül valamennyi gyárunkat ösztönözzük arra is, hogy bemutató termeket, üzleteket építsenek.

— Miniszterhelyettes elvtárs említette a kémia térhódítását a bútoriparban...

— Eddig csak a konyhabútorokon látszott, hogy a bútoripar sem térhet ki a műanyagok használata elől. Tudatos és szervezett együttműködésre törekszünk a vegyiparral. Előtérbe kerül a külföldi licencek vásárlása úgy a vegyipar-, mint a bútoripar területéről. Már csak idő kérdése, hogy egy széket, vagy fotelt fröccsöntő gép dobjon ki magából. Esetleg azon lehet vitázni, hogy a nehézipar, vagy a könnyűipar feladata lesz-e ez? Elemzés kérdése: hol vannak meg jobban a szellemi és anyagi erők, hol gazdaságosabb a megszervezése. S ha már a szervezésről szó esett: a következő tervidőszakban a bútoriparnak egyre inkább összeszerelő feladatot kell majd ellátnia. Az alapanyag gyártó üzemek feladata kell, hogy legyen az egyes szerkezeti elemek gyártása. Magyarországon 106 bútoripari termelő üzem, 440 telephelyen dolgozik ma. Mindenütt mindent csinálnak. Egymillió köbméter fenyő fűrészáru érkezik ma hazánkba, de ezt csaknem ugyanannyi helyen szabják, vágják — hulladékhegyek nőnek. A fűrész- és lemezüzemek magasabb készültségi fokon kell, hogy adják a termékeiket. A székláb gyártása például az erdőgazdasági üzemek feladata lehet. Ők is jobban járnak, értékesebb termék kerül ki tőlük, a bútoripar pedig sokkal nagyobb termelékenységgel dolgozik majd.

— Bár a mostani rekonstrukciók is óriási mértékben növelték termelékenységünket: azonos létszámmal az elmúlt esztendőben egymilliárddal többet termeltünk, mint a tervezett volt. Az 1972-es hatmilliárd forintos termelés igazolja, hogy jól használtuk fel a számunkra biztosított kétmilliárd forintot...

— Nekünk baranyaiaknak egy kissé mégis hiányérzetünk van a bútoripar fejlesztésével kapcsolatban. A mohácsi gyár fejlesztési programjának késésére gondolok...

— Az is meglesz. Év elején megkaptuk a szükséges 80 millió forint állami támogatást, a minisztériumi zsűri április 18-án döntött a beruházási programról. Már elküldtem a Magyar Nemzeti Bankhoz és Fejlesztési Bankhoz a hitelkérelmeket, s minden valószínűség szerint a kedvező elbírálás a napokban megtörténik, s ezt követően rövidesen megkezdődhet az új gyár építése. A vállalati ütemterv szerint 1975. negyedik negyedévében megkezdődik a termelés.



— Másfél évtizede Magyarország bútoripara a leggyengébbek között volt. Ma már modern technikával rendelkezik, képes a keresletnek megfelelő mennyiségű, korszerűbb, az igényeket mindjobban kielégítő termékek gyártására. Mohács is ilyen fejlődés előtt áll...

Lombosi Jenő

„Telt ház" a BNV-n

Szombaton 10 órakor egyidőben nyitotta meg kapuit a városligeti és a kőbányai vásárvárosban a BNV, amely a hagyományoknak megfelelően az első „teljes" napon a nagyközönségé volt. A vásárigazgatóság első jelentése szerint péntek délután több mint 47 ezren tekintették meg a két kiállítást.

Szombat a sajtótájékoztatók napja volt: a Városligetben hat hazai és külföldi vállalat, valamint az NSZK pavilonja, Kőbányán pedig a Magyar Tudományos Akadémia, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, az Elzett, az Ikarus tájékoztatta az újságírókat. A NIM pavilonjában kihirdették a Kiváló Áruk Fóruma könnyűvegyipari pályázatának eredményét.

Külföldi hivatalos vendégei is voltak a vásárnak. Ellátogatott a kiállításra Anton Benyánek, az Osztrák Nemzeti Tanács elnökének vezetésével a szomszéd ország parlamenti küldöttsége, amely egyebek között a könnyűipar, a népművészet kiállítását és az osztrák pavilon bemutatóját tekintette meg.

Délutánra a sok éves hagyományoknak megfelelően „megtelt" a városligeti vásárváros. Vasárnap újból a nagyközönségé a vásár, az előjegyzési naptár szerint egyetlen hivatalos eseménye sem lesz a BNV-nek.

Kétmilliárdos takarékbetétállomány Baranyában

Jelentős állomáshoz érkezett az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága az elmúlt héten. A Takarékpénztárnál kezelt lakossági betétállomány elérte a kétmilliárd forintot. 1949-ben megyénkben mindössze egy-két millió forintot képviseltek a takarékbetétben elhelyezett összegek és az állomány az 50-es évek elején, az akkori viszonyok között lassú ütemben és csak szívós szervező és propaganda munkával emelkedett.

Az egymilliárd forintos betétállomány eléréséhez 19 évre volt szükség, a második milliárdot már 5 év alatt takarította meg és helyezte betétbe megyénk lakossága. Ez a tény a lakosság pénzjövedelmének, életszínvonalának, a megtakarítások növekedési ütemének fejlődését bizonyítja.

A betétállomány legnagyobb részét — mintegy 70 százalékát — a hagyományos, vagyis a takarékbetétkönyvekben elhelyezett betétek teszik ki. 1961-ben került sor a gépkocsinyeremény betétforma bevezetésére. A konstrukció rövid idő alatt népszerű lett a lakosság körében, és az állománya évről évre emelkedik. Jelenleg az összes állományból 233 millió forintot képvisel.

A gépkocsi nyereménybetétkönyvvel rendelkezők közül megyénkben eddig 471-en nyertek gépkocsit.

1970-ben az ifjúsági betétkonstrukció bevezetésével a Takarékpénztár azt a célt szolgálta, hogy a fiatalok — megtakarításaikon és a részükre nyújtott külön hitelen keresztül — könnyebben előteremthessék családalapítás esetén a lakásépítéshez vagy vásárláshoz szükséges pénzügyi eszközöket. Jelenleg 5850 fiatal takarékoskodik ilyen módon és havonta rendszeresen egymillió forintnál többet helyeznek el ifjúsági takarékbetétbe.

Ugyancsak jelentős a Kölcsönös Segítő Takarékpénztárak útján történő betétgyűjtés. Baranya megyében 174 KST működik, 32 700 taggal, akik havonta rendszeresen 6—7 millió forint betétet helyeznek el.

A betétgyűjtés terén elért eredményekhez jelentősen hozzájárult a városokban és a községekben működő postahivatalok ilyen irányú tevékenysége is. A postahivatalok jelenleg közel 750 millió forintos betétállományt kezelnek.

A takarékszövetkezetek betétállománya elérte a 395 milliót. Ezzel együtt a megye betétállománya már 2 milliárd 134 milliót tesz ki.

A takarékszövetkezetek betétállományának hitelnyújtásra fel nem használt részét a takarékpénztár kezeli.

A betétgyűjtő szervek jelenleg 140 ezer takarékbetétkönyvet kezelnek, ami azt jelenti, hogy Baranya megyében minden harmadik emberre jut egy betétkönyv. Ha ehhez hozzászámítjuk az ifjúsági takarékbélyeg, a KST-k, valamint az egyéb betétfajták útján történő takarékoskodást, megállapíthatjuk, hogy valamilyen formában szinte minden ember takarékoskodik.

A Takarékpénztár megalakulásától eltelt 24 évet az állandó fejlődés jellemezte. 1949-ben egyetlen fiók működött Pécsett, mindössze 21 dolgozóval. Ma Baranya megyében 20 takarékpénztári egység 400 dolgozóval látja el a megnövekedett feladatokat.

Három x-szel — bársonyszékben...

A falu akaratából

A bársonyszék ez esetben természetesen szimbolikus dolog: a vezetői jogokra, felelősségre utal. Riportsorozatunkban egész fiatal embereket mutatunk be, olyanokat, akik három x-szel a hátuk mögött — vagy még fiatalabb korban —, kerültek magas, vezetői beosztásba. Sorozatunknak tehát akár ezt a címet is adhattuk volna: ki csinálhat nálunk karriert?

Például az, aki szerencsés időben érkezik...

Dudás Gyula, a drávasztárai „Dráva Gyöngye" Termelőszövetkezet 26 éves elnöke, szerényen mosolyog: Valóban ez volt karrierjének lényege — a legszerencsésebb időben végezte el az egyetemet, s akkor érkezett haza a falujába, amikor mindenki éppen az elnökválasztás lázában égett. Drávasztárán jó néhány elnök volt már, tehetséges is, hanyag is, olyan azonban, akire mindenki jószívvel mondta: ez a mi elnökünk — még sohasem volt. Sztárán hagyomány volt az elnök-import, s ebből következően hagyománnyá lett a „saját" elnök utáni vágyakozás is.

— 1972. július 1-én kezdtem dolgozni. Először gyakornok voltam, majd két hónap után főállattenyésztővé neveztek ki. Ez a feladat a legteljesebb mértékben kielégített, őszintén mondom: az egyetemi évek alatt is ez a munkakör volt a vágyam. De nem sokáig dolgozhattam új beosztásomban, mert januárban elnökké választottak...

Drávasztárán még a hőskor emlékét idézi az elnöki iroda. Nincs titkárság, nincs ajtónálló, s nincsenek guruló fotelek sem. Könyvespolc, népi hímzéssel takart kopottas pamlag, üvegkorsó — vízespoharakkal. Az elnök asztalán irat és könyvhalmaz: Dudás Gyula egyelőre a „beleélés" időszakát éli, s ehhez az kell, hogy a gazdaság valamennyi ágazatát, s valamennyi ügyét a lehető legalaposabban megismerje. Hajnaltól sötétedésig tart minden munkanapja.

— Pillanatnyilag nincs főállattenyésztőnk, tehát ezt a munkát is el kell végeznem...

— Mint elnök, mit tart legfontosabb feladatának?

— Hogy a vezetésen belül megteremtsük a teljes összhangot. Együtt kell gondolkodnunk, s aztán együtt kell cselekedni. A vezetésen belüli széthúzás hatványozottan jelentkezik a tagok körében — éppen ezért nem engedhetjük meg magunknak, hogy azután is legyenek viták, miután a döntés megszületett.

— Mesélik: nem akart elnök lenni, nagyon makacsul tiltakozott...

— Igaz.

— Miért?

— Több oka volt. Az egyik a fiatalságom. Tisztában vagyok vele, hogy az elnöki munkában milyen nagy szerepe van a tapasztalatnak, a lehiggadt bölcsességnek. A másik: kilenc évig tanultam a szakmát — mindenekelőtt szakmai téren akartam hát bizonyítani. S végül a harmadik: én itt születtem, ez a falu a hazám — s a saját hazájában csak kevés ember lett eddig próféta...

— És mi szólt amellett, hogy vállalja?

— Legalább ennyi minden. Ez a falu, ez a szövetkezet taníttatott. Már a szentlőrinci technikumban is társadalmi ösztöndíjas voltam, s ösztöndíjasként végeztem Gödöllőn az egyetemet is. Az volt a falu vágya, hogy sztárai legyen az elnök, de olyan sztárai, aki mindenben megfelel a követelményeknek nemigen akadt. Aztán közrejátszott az is, hogy a jelöltek és önjelöltek többsége — úgy érzem —, ebben a megbízatásban csak a rangot látta, s nem a felelősséget, a küldetést. Egyszóval: túl sokkal tartozom én ahhoz ennek a falunak, hogy figyelmen kívül hagyhassam az akaratát, a vágyait. Ma is azt mondom: nem akartam elnök lenni. De hozzáteszem: mindent elkövetek, hogy jó elnök legyek, mert itt többről van szó, mint egy ember karrierje...

— A Dráva Gyöngye éveken át csak bukdácsolt, s tulajdonképpen ma is szegény szövetkezet.

— Ennek mindenekelőtt objektív okai vannak. Gyenge a földünk, gyakoriak az árvizek. Kétezer hold szántónk van, s az nem sok, nagyon fontos tehát, hogy intenzív legyen a gazdálkodás. Felfejlődőben van az állattenyésztési ágazatunk, elég jelentős a kertészet. Ötven hold paprikánk van, 30 hold paradicsomunk, elég jól megy a tartósítóüzem... Vannak tehát lehetőségeink is. Szerintem most az a legfontosabb, hogy mindenki megértse: nekünk itt, ebben a szövetkezetben kell megtalálnunk a számításunkat.

— Az elnök 26 éves, a főagronómus se sokkal több harmincnál. És a tagság?



— A tagság, sajnos, nem fiatalodik olyan ütemben, ahogy szeretnénk. A fiatalok innen még mindig a városok felé kacsingatnak.

— S a magyarázat?

— Sok még a tennivalónk szociális, kulturális téren. A munkától nem félnek ezek a gyerekek, azt a pénzt itt is megkapnák, amit az iparban keresnek, de itt nem tudnak úgy élni, ahogy szeretnének, s ezért hajlandók vállalni az albérletet, utazást. Éppen most szervezzük a község futballcsapatát, a beatzenekar már játszik; elég szép ifjúsági klubunk van — egyszóval: valami megkezdődött...

— Mindenkinek van valami vágya, hobbija. Nyilván az elnöknek is...

— A vágyam? Néhány nagyon szép szolgálati lakást építeni, ami vonzaná a szakembereket, pillanatnyilag ugyanis szinte minden vezető utazik. Ami pedig a hobbit illeti, azt most nemigen gyakorolhatom — én ugyanis nem bélyeget, vagy képeslapot gyűjtök, hanem étlapot... Még az egyetemen kezdtem el...

— Főzni is szokott?

— Egyetlen receptet ismerek, s az a tojásrántottáé...

Végre elneveti magát, s ez azt jelenti, hogy Dudás Gyula, Baranya —, de az is lehet, hogy az ország —, legfiatalabb tsz-elnöke túljutott élete első interjúján. Mosolyog, s az elnök egyszeriben egy lesz azok közül az ezrek közül, akik mostanában léptek ki az iskolakapun, hogy elinduljanak azon az úton, mely az álmok és fogadalmak megvalósulása felé vezet.

Egyszerű, pórtalan, higgadt és okos. Olyan ember, akiért drukkolni kell.

Békés Sándor

Partizánok találkozója

Több mint száz volt jugoszláv partizán gyűlt össze tegnap, május 19-én Baján, a Fegyveres Erők Klubjában, baráti találkozóra. A Magyar Partizán Szövetség rendezésében az egykori Petőfi-brigád és a Jugoszláv Népfelszabadító Hadsereg 51. divíziójának magyar állampolgárságú tagjai elevenítették fel harci emlékeiket. A Petőfi-brigád Bácstopolyáról indult harcba, az 51. divízióhoz pedig Eszéken csatlakoztak a magyarországi önkéntesek. Többségük Ausztriáig üldözte az ellenséget. A tegnapi találkozón részt vett és az egykori partizánokat köszöntötte Gábor István, a Magyar Partizán Szövetség alelnöke.

Megérkeztek a székesegyház kandeláberei

Csaknem egy esztendeje, hogy a pécsi székesegyház négy öntöttvas kandeláberét leszerelték, így az intim hangulatú megvilágítást adó lámpákat semmi sem pótolta. Az Országos Műemléki Felügyelőség minden lehetőséget megmozgatott a hiányzó öntvények pótlására, s csak nagy nehezen talált vállalkozó szellemű kivitelezőre. A MAV Landler Jenő Járműjavítója készítette el az öntvényeket, az új kovácsoltvas lámpafejek pedig az OMF-nél készültek el. A felújított kandeláberek megérkeztek Pécsre és most a székesegyház előtt „haverve" várják felállításukat, amire néhány napon belül sor kerül.

Új építési technológia tör be Pécsre

Huszonnégy emeletes toronyház a Megyeri úton

Magasabb a székesegyház tornyainál — 240 lakással 1976-ra készül el — Új magasházak a Budai városrészben?

„Szabad az út! — Megépül Pécsett a második magasház!" — adtuk hírül január 21-én. Az építkezést engedélyezte az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, bizonytalan volt viszont a híradás időpontjában, hogy ki lesz a kivitelező, s milyen technológiát alkalmaznak. Azóta döntés született e két lényeges kérdésben is. A tervezésre és kivitelezésre a Baranya megyei Építőipari Vállalat kapott megbízást, a technológiáról pedig annyit, hogy a magasházzal egy merőben új technológia tör be Pécsre és valószínűleg Magyarországra.

A Megyeri út helyén épül

A Szigeti városrész 10. körzet 8. szakaszának a helye az a ma még beépítetlen terület, ahol a Megyeri út és a Szigeti út találkozik. Ez is magyarázatul szolgálhat arra: miért ragaszkodott a város csaknem tíz éven át olyan makacsul ahhoz az elgondoláshoz, hogy itt magasházat építsen. Az egyik ok az, hogy itt találkozik a régi és az új Pécs, s az újnak méltó kapuja lehet a magasház. A másik az, hogy városképi szempontból is előnyös, ha a Szigeti városrész öt- és tízemeletes házai közül kiemelkedik egy, amelyik — a tévé-tornyot nem számítva — Pécs legmagasabb építménye lehet. S végül az sem utolsó szempont, ami egyébként Pécsett még nem jelentkezik olyan kényszerítő erővel, mint másutt, hogy minél kisebb területen minél több lakást építsünk.

Ennek előrebocsátása után még egyszer a „múltról": a magasházat úgy tervezték, hogy az étterem és az ABC-áruház lépényszerűen csatlakozott volna hozzá. Emiatt is késett évekig a városrésznek oly fontos két létesítmény. Most különválasztották ezeket a háztól, amely a Megyeri út mostani torkolata helyére kerül. A 900 négyzetméteres alapterületű ABC-áruház és az 1000 adagos, 400 személyes éttermi tömbje tőle kissé távolabb, a szalagház és a volt „városi ház" között épül meg — 1975-re. A Megyeri útnak ezzel megszűnik a kapcsolata a Szigeti úttal.

Sokat tudó, egyszerű technológia

Az építkezés módját illetően két vitatkozó technológia között a harmadik győzött. A csúszózsalus módszer a felmenő falak esetében nagyon gyors, a belső munkáknál (födémszerelés stb.) meglehetősen lassú. A panellal bizonyos magasságon túl nem lehet menni. A „győztes" jugoszláv technológia viszont annyira egyszerű és oly sokat tud, hogy – egy pécsi szakember megjegyzése szerint — érthetetlen, miért nem találták ki már nálunk. Jugoszláviában idestova tíz éve alkalmazzák sikeresen a belgrádi Anyagvizsgáló Tudományos Intézet — IMS — által kifejlesztett módszert. A szabadalmat a BÉV megvásárolta, közel egy esztendeje folytat kísérleteket a módszerrel annak hazai alkalmazására. Magyarországi bemutatóját a napokban tartották Pécsett, s a BÉV a Nemzetközi Vásáron viszi nyilvánosság elé a technológiai újdonságot.

Miben is áll az újdonsága? Az ismertek közül talán az Univáz-hoz hasonlíthatnánk azzal, hogy annál lényegesen fejlettebb. Ennél is oszlopok tartják a födémelemeket, de míg az Univáz-nál egy oszlop — egy szint, az IMS-nél egy tízméteres oszlopra három szintet lehet „felfűzni". Lényeges előny, hogy a szerkezet építési súlya (úgy a fele – 400 kg négyzetméterenként — a hagyományos, téglafalas, vagy panelos szerkezetnek. A panelszerkezetnél 14 cm-es tömör vasbetonból van a födém, itt kétrétegű héjszerkezetről van szó; a felső lemez 3—5, az alsó 2,5 cm vastag feszített beton, a kettőt bordák tartják össze. A födémelemek nem az oszlopok „vállaira" feküsznek fel, hiszen az oszlopok simák, s azokat — miután a födémelemeket behelyezték egy egész szinten — sodronyokkal feszítik össze. Ez olyan biztonságos kötést ad, hogy az e módszerrel emelt épületek kiállták pl. a Banja Luka-i földrengés próbáját is. Az épület viszonylag alacsony önsúlyából következik, hogy nagy magassága ellenére sem igényel különleges alapozást. Nem jelentkezik az a bizonyos fogadószint-probléma sem, amely a panelépületeknél eleve lehetetlenné teszi, hogy az alsó szinten üzleteket létesítsenek. A feszített szerkezet gyakorlatilag tetszőleges nagyságú belső terek kialakítására nyújt lehetőséget. S még egy előnye az Univázzal szemben: azzal 6—7 szintnél magasabbra csak ritkán mennek, az új szerkezettel maximálisan 26 szintig lehet építkezni.

A pécsi magasház a maximumot közelíti meg.

A 23 emeletesre tervezett csúszózsalus magasházban 270 garzonlakás lett volna. Ennek az épületnek az alapterülete 53,7 x 18,8 m lesz, magassága pedig 75,5 m, mintegy 10 méterrel magasabb lesz tehát a székesegyház tornyainál! 25 szintesre tervezik, az alsó kettőn intézményt helyeznek el, a harmadik a szerelőszint, utána 20 lakószint következik, majd egy kiszolgáló (szárítóhelyiség stb.) és egy szolgáltató (fodrász, presszó stb.) szint az épület tetején. Mindegyik lakószinten 12 lakás lesz: 8 másfél szobás lakás 39 négyzetméteres, és 4 két és félszobás lakás 58 négyzetméteres alapterülettel. Összesen tehát 240 lakás lesz az épületben; ez látszatra kevesebb az eredetileg tervezettnél, valójában azonban mégis több, hiszen közel 800 embernek nyújt majd otthont. Újdonság lesz, hogy a konyhák, fürdőszobák, WC-k egy-egy lakáshoz előre készülnek el, s bebútorozott dobozként kerülnek a helyükre. A lakók kényelmét egyébként hat felvonó szolgálja majd, s megjegyzendő az is, hogy az épületbe gázt nem vezetnek be.

A magasház plasztikus, jó árnyékhatású, nemes anyaggal borított előregyártott homlokzati elemeket kap. Ezek is könnyűek lesznek, hiszen az alattuk levő födémre támaszkodnak, s mintegy önmagukat hordják csupán. Nem úgy, mint a panelelemek, amelyek a fölöttük levők súlyát is viselik.

1976 és a jövő

Az épület tervezését is a BÉV végzi a kapott megbízás alapján, minthogy a rendszer magyarországi honosításáig kizárólagos joga van annak alkalmazására. Az 1974-ben induló szerelés-jellegű építkezés tulajdonképpen kísérletnek tekinthető, mert ettől függ az IMS-rendszer magyarországi – és természetesen pécsi – jövője is. Ez a magasház 1976-ra készül el, s elképzelhető, hogy a rendszer honosítása után a következő tervidőszakban a Budai városrészben újabb magasházak épülnek, talán éppen a megújhodó városrész nyitányaként az Irányi Dániel tér keleti oldalán, s nem is toronyházként, hanem minden eddiginél több lakás befogadására alkalmas szalagházakként.

Hársfai István

Válaszok a közlekedők javaslataira

Az új forgalmi rend nem örökre lezárt téma

Módosítják a Sánc utca csatlakozását — A Déryné utca alkalmatlan a kétirányú közlekedésre — A Teréz utca marad

„Kisebb módosításokra még szükség van" – erre a következtetésre jutottunk május 3-i számunkban, melyben gépkocsivezetők, üzletvezetők, az áruszállításban érdekelt vállalatok illetékesek, és a tervező mondták el véleményüket Pécs belvárosának új forgalmi rendjéről. A véleményekből általános tapasztalatként leszűrhető: a belváros új forgalmi rendje beváltotta a hozzá fűzött reményeket: megszűntek a Széchenyi tér környékén a dugók, gyorsabb lett a járművek áramlása. A kérdésünkre adott válaszokból azonban az is kitűnt: kisebb módosításokra, finomításokra még szükség van.

A javaslatok megvalósításának lehetőségéről Dalos Józsefet, Pécs megyei Város Tanácsa építési és közlekedési osztályának csoportvezető főmérnökét kérdeztük.

– Marton János taxisofőr szerint meg kellene tiltani a Jókai utca felső szakaszából a Rákóczi útra való balra nagyívű kanyarodást. Ez ugyanis szinte lehetetlen, s emiatt veszélyes is.

– Szerintem nem célszerű. Amikor ugyanis a Bem utca–Rákóczi út kereszteződésében pirosat mutat a lámpa, mindig van annyi „hézag", hogy ki lehessen fordulni. Csak türelmesen ki kell várni ezt az időt. Egyébként is: a Széchenyi tér irányából a Rákóczi úthoz érkezve oly kevés a Budapest felé kanyarodás lehetősége.

– Ugyancsak Marton János javasolta: ha majd megszűnik az autóbuszforgalom a Déryné utcában, a személygépkocsik számára tegyék lehetővé a kétirányú közlekedést. S egy másik észrevétel: túl szűk a Teréz utca nehéz a becsatlakozás a Bem utcába, ezért tiltsák meg a Teréz utcában az átmenő forgalmat.

– A Déryné utca túl szűk, csak egyirányú közlekedésre alkalmas. Nem lenne biztonságos megengedni a kétirányú forgalmat. A Teréz utcában pedig – mivel a jobboldalon a járdán fél kerékkel kötelező várakozni – marad egy forgalmi sáv a járművek biztonságos haladására. A Teréz utcából valóban nehéz kihajtani a Bem utcába, de ez az érv nem olyan nyomós, mint az, hogy a Teréz utca az egyetlen keleti irányú összekötőkapocs a Jókai és a Bem utca között. Legalább egy ilyen keleti irányú összekötő utcát pedig biztosítanunk kell.

– Auth Iván, a BARANYAMÉK Bem utcai zöldség-gyümölcs boltjának vezetője és Vass Mihály, a BARANYAMÉK kiskereskedelmi osztályának munkatársa szerint nem megfelelő a rakodás és az áruszállítás szabályozása a Bem utcában és a Kossuth Lajos utcában. Reggel nem tudják friss áruval ellátni az üzleteket.

– Az új rakodási és áruszállítási rend kidolgozása előtt több ízben is összehívtuk az érdekelteket, s közös megegyezés alapján készítettük el azt az anyagot, melyet végül is a Tanács végrehajtó bizottsága elfogadott s most megvalósított. A szállításban érdekelt vállalatok – köztük a BARANYAMÉK – egyhangúlag elfogadták a tervezetet, így hagyta jóvá a vb is, s ezen most már nem áll módunkban változtatni. Egyébként is: kivételes esetekben a tanács és a rendőrség engedélyt adhat a tiltott időn túli rakodásra is.

— Lassan halad az útburkolati jelek felfestése, rossz a Sánc utca felső sarkának csatlakozása, s a parkoló autóktól szűkebb az amúgy is szűk Sánc utca — ezeket az észrevételeket Szentes László, az új forgalmi rend tervezője tette.

— Az útburkolati jelek felfestését megkezdtük. Ismert probléma azonban, hogy csak bizonyos hőmérsékleten és bizonyos relatív páratartalom mellett kötik a festék. Amíg nem gyártanak másfajta festéket, bizony az időjárás sokszor késlelteti a munkát. A Sánc utca felső sarka valóban túl éles szögben csatlakozik a Landler utcához, ezért „kiegyenesítjük". A kivitelező már megkapta a megbízást, s reméljük, mire a gázvezetékfektetés miatt zsákutcává nyilvánított Sánc utcát ismét megnyitjuk, elkészül a korrekció. Ugyanezt mondhatom a Sánc utca parkolási rendjéről is: ha újra megnyitjuk az utcát, megtiltjuk a várakozást a Sánc utcában.

Az új forgalmi rend tehát nem örökre lezárt téma. Az élet, a napi közlekedés igényei szerint lehet és kell is változtatni rajta, s az is lehetséges, hogy ami idén megfelel, jövőre már nem. Az illetékesek szívesen veszik a közlekedők véleményét: „Több szem, többet lát." Egyet azért ne feledjünk: Pécs belvárosának szűk, kanyargós utcái, korszerűtlen kereszteződései adottak. Csodákat nem várhatunk...

— Pánics —

Kisméretű gáz- és oxigénpalackot

keresünk megvételre

„Sürgős '73" jeligére,

a Sallai utcai hirdetőbe.

— **Varrjunk magunk!** Ez a mottója annak az — május 21-én induló — akciónak, amelyet a Fővárosi Női Ruha Nagykereskedelmi Vállalattal közösen szervez a pécsi Centrum Áruház. Különleges, új szintetikus anyagból kiszabott nyári „ruhának való" csomagokat értékesítenek, amelyből a varrni tudó lányok, asszonyok gyorsan és könnyen készíthetnek divatos fazonú ruhákat — házilag. A kiszabott anyagok normál és extra méretben is kaphatók — természetesen jóval olcsóbban, mint a készruha.

A közélet vezető posztjain

Czente Gyula,

a Megyei Tanács elnökhelyettese



Magas, fekete hajú ember, vonásai lágyak, aminek ellentmond határozottsága. A Baranya megyei Tanács Mohácsi Járási Hivatala élérő került a Megyei Tanács elnökhelyettesi székébe. Fontos és szép területet kapott, hozzátartozik a pénzgazdálkodás, valamennyi tervezési feladat, a munkaügy, foglalkoztatáspolitika.

Szegeden született, negyvenöt éve. Vasutas édesapját a szolgálat különböző helyekre szólította, így kerültek Baranyába, a villányi kerületbe. 1948-ban államigazgatási gyakornokként Magyarbólyban kezdte ezt a pályát, két év múlva Villánykövesden lett vb-titkár. A további állomások: Villány, járási vb-titkári funkció, mohácsi járási vb-titkár, majd 1971-től a Járási Hivatal elnöke. És most – megyei elnökhelyettes.

– A stílus egészen más — mondja — a legfontosabb most megismerkedni az egész megyével. Jól ismerem a falu népét, és ismerem azokat a törekvéseket, központi akaratokat is, amelyek az egyre növekvő igények kielégítését szolgálják.

– Mi a legelső feladat az új munkakörben?

– Az ötödik ötéves terv előkészítése. Ez jó alkalom lesz arra, hogy teljes áttekintést kapjak a megye gazdaságáról, s nemsokára megkezdődik a tárca szintű tárgyalások sorozata... Ott lehet bizonyítani.

K. P.

Németh Elemér,

a Mohácsi Járási Hivatal elnöke



Született mohácsi, itt végzett a mezőgazdasági technikumban, 35 éves. 1955. — a sátorhelyi gazdaságban gyakornok, később brigádvezető, majd üzemegységvezető. – 1961. — a himesházi tsz főagronómusa, 1967. — a Mohácsi Járási Tanács elnökhelyettesének választják meg. A járási hivatalok megalakulásától az élelmiszergazdasági és kereskedelmi osztály vezetője. 1973. május 14. — egyhangúlag megválasztják a Megyei Tanács alakuló ülésén a Mohácsi Járási Hivatal elnökének.

Eszembe jut, egyszer kint jártunk együtt Erdőfűn. A kocsma falának támaszkodva iddogáló társaságból hozzánk lépett egy öregember.

— Na Elemér fiam, emlékszel-e még rám? — kérdezte.

— Már hogyne, Józsi bácsi!

— Na szólok az asszonynak, mert ugye eljössz hozzánk?

Németh Elemér ment. Csak nem minden házba beinvitálták. Itt volt gyakornok.

Nemegyszer azon töprengett, hogy visszamegy a tsz-be, — már nem azért, mintha a tanácsi apparátusban valakivel is konfliktusa támadt volna. A mezőgazdaság a hobbyja. Az agrármérnöki diploma mellé tavaly mérnök-tanári képesítést szerzett. A doktori disszertációját is elkészítette. Címe: Az egyes lucernatárolási módszerek összehasonlító vizsgálata.

– Hat esztendős tanácsi tevékenységem sem tudta feledtetni a szakma, a mezőgazdaság szeretetét. De úgy érzem, az államigazgatási munkának is felfedeztem a szépségét. Igyekszem úgy kezelni az aktákat, hogy ne feledkezzem meg arról, mögöttük emberek állnak. Problémáikat emberségesen kell kezelni.

— A hivatalbalépés első időszaka az ismerkedésé...

— Igyekszem beásni magam az államigazgatási munka pénzügyi, igazgatási teendőinek tanulmányozásába. A községi tanácsok munkáját is szeretném mielőbb áttekinteni.

— És a mezőgazdaság?

– Tizenhat tsz van a járásban... A doktori disszertációm megvédése előtt állok. A gyakorlatban? — ott a kis kert a ház körül, azzal elbíbelődöm.

Mécs

Fischer János,

a Mohács Város Tanácsa elnöke



– Igaz, nem itt születtem, mégis ezer szállal kötődöm ehhez a városhoz — mondja Fischer János, kit a közelmúltban választottak meg Mohács város Tanácsának elnökéül. – Mohácson jártam iskolába, később itt tanítottam a gimnáziumban. Itt élnek a barátaim is.

Négy esztendeig tanított matematikát és fizikát. Az akkor alakuló iskolai KISZ-szervezet patronáló tanára volt. A tanítás, az ifjúsági mozgalmi teendői mellett társadalmi munkában részt vett a tsz-szervezésekben. Agilis embernek, remek szervezőnek tartották a város vezetői. Kiemelték – a városi tanácsra került, a művelődési osztály élére, s még ideje sem maradt „megmelegedni" az osztályvezetői székben, 1962 áprilisában a tanácselnök-helyettesi funkciót bízták rá.

— Egy évtizeddel ezelőtt még nem gondoltam volna, hogy ilyen tartós kapcsolatom lesz a tanáccsal. Szerettem a pedagógus-pályát. Aztán rájöttem, valamiképpen ez is nevelői munka. Az emberi tanácsadás, a lakosság gondolkodásának, magatartásának befolyásolása. Megéreztem a tanácsi munka varázsát. Minden épülethez, új létesítményhez emlékek fűznek.

Néhány napja a tanácselnöki székből irányítja a város életét. Mit tart a legfontosabb teendőnek a jövőben?

– Egy általam ismert és jónak tartott középtávú városfejlesztési terv végrehajtásáért kell dolgoznunk. Ahhoz, hogy elképzeléseinket megvalósíthassuk, tovább kell szélesíteni a tanács kapcsolatát a különböző szervekkel és a lakossággal. Ezen időszak legfontosabb célkitűzése Mohács urbanizációs vonásainak erősítése: a közmű, a lakásgondok megoldása, a szolgáltatás, a közlekedés színvonalának javítása, az egészségügyi, művelődésügyi ellátás további fokozása.

Mécs

Turizmus — szállás nélkül

Nincs hely a diákoknak?

Parkokban éjszakázó fiatalok
Szegeden 900 kollégiumi hely várja az országot járó fiatalokat

„Turizmus – szállás nélkül" címmel 1972 júliusában cikksorozatban foglalkoztunk a fiatalok országjárását elősegítő olcsó szálláshelyek pécsi lehetőségeivel.

Néhány biztató ígérettől eltekintve lehangoló képet nyertünk. Kis pénzű fiatalok számára is elérhető szálláshelyek nem voltak, jóllehet a kollégiumi ágyak nagyobb része nyaranként részben vagy teljesen kihasználatlanul várja a szeptembert. Évente sok tízezer fiatal veszi nyakába a világot ilyentájt, egyszál farmerban, autóstoppal, vonattal. Egy részük – adatok, felmérések nincsenek – a szabadban éjszakázik...

Egy éve

Két éve kormányhatározat, most egy éve miniszteri utasítás született a szervezett ifjúsági turizmus elősegítésére. Az utóbbi okirat kijelölte azt a három pécsi diákotthont, amelyet a kiránduló fiatalok céljaira kell átengedni a tanulmányi szünetekben. A nemes cél egyikben sem teljesülhetett. Egész nyári tatarozás: felújítás, illetve üdültetés miatt. Kiválasztásuk nyilvánvalóan bürokrata „pontossággal": csupán papíron, íróasztal mellett született meg. Eleve komolytalanná vált.

A kormányhatározat előírása szerint a jegyzékben nem szereplő kollégiumokat is „szünidőben elsősorban az ifjúsági turizmus céljaira kell igénybe venni". Több okból sajnos ez az út sem bizonyult járhatónak. Ahol nincs tatarozás, ott nem az Expressz-nek adják bérbe a nyári szálláshelyeket, hanem annak, aki többet fizet értük...

Másrészt megírtuk: a miniszteri rendelkezés „előregyártott" kiskapukkal látott napvilágot, mivel a turizmusnak átengedni csak azokat a férőhelyeket szabad, amelyekre az intézménynek a legkülönbözőbb célokból nincs szüksége.

Cikksorozatunkban állást foglaltunk abban, hogy az intézmények nyári kihasználtsága – miután azok a fiatalokért vannak — nem lehet pusztán üzleti ügy, a felnőttek üzleti ügye. Javasoltuk a kilátástalan helyzet enyhítésére néhány sürgető feladat elvégzését a jövő, vagyis az idei nyárig. Ezek szerint életre kellene hívni a pécsi átmenő diákotthont vagy diákotthonokat. Erre mintegy nyilatkozatban elhangzott, nemcsak szükség, de lehetőség is van. Továbbá újra ki kellene jelölteti a miniszteri utasításban az ifjúsági turizmus céljaira – körültekintés nélkül – jegyzékbe foglalt pécsi kollégiumokat. Javasoltuk, hogy a KISZ megyei és városi bizottsága a maga erkölcsi súlyával nagyobb részt vállaljon Pécs-Baranya ifjúsági szálláslehetőségeinek felkutatásában, megteremtésében. A KISZ Baranya megyei Bizottságának munkatársa úgy nyilatkozott, hogy *1972 őszén* a turizmus segítésében érdekelt valamennyi szerv, intézmény, vállalat stb. vezetőit összehívják és együtt megtervezik, megvitatják, kidolgozzák: kinek mi legyen a tennivalója a helyzet javításában.

És ma...

Nézzük, mi történt azóta? Változott-e, azaz javult-e az elmúlt évi kilátástalan helyzet?

Nem javult, sőt rosszabbodott. A kirendeltségvezető tájékoztatása szerint Pécsett egyetlen kollégium sem kötött szerződést az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Irodával nyári szálláslehetőségekre. Sorra-rendre elutasító válaszok érkeztek, már azoktól akik válaszoltak. Néhányat idézünk.

Jogtudományi diákotthon: *„...nyári karbantartás lesz..."* Közgazdasági Egyetem diákotthona: *„...sajnos az idén nem..."* Az Asztalos középiskolai kollégiumban *egész nyáron parkettáznak*. A Műszaki Főiskola diákotthona a *Mecsekvidékivel* kötött szerződést. Öt évre... Az Orvostudományi Egyetem rektorátusának hivatalos válaszából: *„...a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat egyetemünk 400 ágyas kollégiumának igénybevételére lényegesen kedvezőbb ajánlatot adott..."*

Elutasítás mindenhonnan? Nos, talán nem egészen.

Elvileg javult a kemping szálláslehetőség. Ha ugyanis egy diák 6 napra szóló kempingutalvánnyal ideérkezik, azt – ahogy másutt az országban – Baranya területén is bármelyik táborozó helyen beválthatja. Harkányban ez évben is van 200 ilyen olcsó szállás-, illetve üdülési lehetőség.

Végh József Expressz-kirendeltségvezető:

– Van némi olcsó szálláslehetőségünk a Tanárképző korszerűtlen régi kollégiumában, de nagyon kedvezőtlen körülményekkel. Oda senki nem menne szívesen. További lehetőségek: a Műszaki Főiskola vagy az Orvostudományi Egyetem diákotthonában a Cooptourist közvetítésével. 60 forintért... Illetve az egyénileg vagy kisebb csoportokban érkezőknek elvileg van olcsó turistahely is Pécsett. Ha van, azaz lesz üres hely...

Érdemben húsz-egynéhány közül egyetlen intézmény tárgyalt az Expressz-szel: a Vegyipari Szakközépiskola 150 személyes diákotthona. Itt viszont csak egynemű fiatalokat hajlandók fogadni. Vagy fiúkat, vagy lányokat...

A kör ezzel bezárult.

Egy értekezlet

A KISZ megyei bizottságán szerzett információink semmivel sem biztatóbbak.

Javasalataink közt felmerült az átmenő diákotthon igénye. (Ez alkalomszerűen – egyéni vagy kis csoportban érkező fiataloknak – *is* tudna szállást adni.) Ennek kialakítása ügyében sehol senki semmiféle lépést nem tett. Jóllehet a művelődésügyi osztály vezetője tavalyi nyilatkozata szerint szívesen segítenének, ha van igény rá, és megkeresik őket.

A KISZ-nek a turizmus helyzetével kapcsolatos tanácskozása nem a jelzett időszakban, hanem most áprilisban zajlott le. Kommentárunkban szóvá tettük, hogy erről éppen azok maradtak távol, akik valóban segíteni is tudtak volna. Változatlanul igaznak tartjuk azt a felszólalást, amely szerint *„inkább egy egészen kis konkrétumról kellene határozni, mint nagy tervekről, egyelőre kivihetetlen elképzelésekről beszélgetni..."*

A tanácskozás után a KISZ megyei bizottsága följegyzést küldött a KISZ KB-hoz, a kollégiumokkal kapcsolatos negatív tapasztalatokról. Jelezve azt, amit az elmúlt nyári cikksorozatban már a Dunántúli Napló is fölvetett: a miniszteri utasítás „kiskapu" lehetőségeket ad. Vagyis fogalmazását tekintve nem tartalmaz konkrét és egyértelmű állásfoglalást a helyi kollégiumok vezetői és szervei részére; reális állapotot is feltételezhet, de ugyanakkor nagyon sok elzárkózásra ad lehetőséget. És ez mind így igaz. De egy fél évvel korábban talán több esély lett volna arra, hogy a jelzés eredménnyel is jár.

Summázva: Pécs-Baranyában az idei nyáron nem sikerült előbbre lépni az ifjúsági turizmus elősegítésére vonatkozó törvény végrehajtásában. A kollégiumok, diákotthonok elzárkózása miatt az Expressz Iroda egyetlen intézménnyel sem tudott nyári olcsó szálláshelyekre szóló szerződést kötni.

Mit tegyünk a nyáron?

Baranyában és Pécsett az idei nyáron is igen élénk turistaforgalomra számítanak. Az ideérkező fiatalok jelentős részét várhatóan nem tudják majd elhelyezni. Azokat, akiknek nincs 60 forintjuk egyetlen éjszakai szálláshelyre. Emiatt az idei nyáron is bizonyára találnak majd parkokban éjszakázó fiatalokat a rendőrök. Változatlanul azt kérjük: legyenek türelmesek iránttuk. Nem valószínű, hogy ők tehetnek róla, amiért nincs szállásuk.

A nyár gyakorlatilag egyszer már beköszöntött. Néhány hét, és „hivatalosan" is itt lesz. S ha most arra gondolunk, hogy Miskolcon 290, Debrecenben 560, Szegeden 900 (!) kollégiumi hely várja az Expressznél az országot járó fiatalokat – és *Pécsett egy sem*; vagy arra gondolunk, hogy Lengyelországban valamennyi felsőfokú oktatási intézmény diákotthona, diákszociális elgondolásokból, az ottani ifjúsági utazási iroda *(Almatür)* szolgálatában áll a nyári vakációban, akkor más feladatunk már nem marad erre a nyárra, mint hogy pirulunk. Pirulunk mindannyian, akik – sikertelenül – megpróbáltunk valamit tenni, akik felelősséget érzünk a turizmusra vonatkozó rendelkezések gyakorlati valósága iránt.

Vagy tud valaki jobbat?

Wallinger Endre

Szivárványszínű képek a polarizációs mikroszkópban



Kutatások a kórbonctani intézetben

Dr. Romhányi György, a Pécsi Orvostudományi Egyetem kórbonctan professzora ultrastrukturális kutatásaiért megosztott akadémiai díjat kapott.

A kórbonctan egyike azoknak az alaptárgyaknak, amelyek nélkül nem lehet jó orvosokat nevelni. Romhányi professzor fontos tevékenységének tartja az oktatást, sőt, az eleven tanár–diák kapcsolatot.

Ugyanez vonatkozik az intézet másik fontos, számszerűségében is nagyon jelentékeny tevékenységére: a szövettani vizsgálatokra. Évente mintegy nyolcezer szövetminta érkezik be a klinikáktól, kórházaktól, sebészeti osztályokról. Meg kell vizsgálni, hogy a szövet mutat-e, s ha igen, milyen elváltozásokat. Tapasztalatot, tudást, felelősséget igénylő munka, maga a professzor és legtapasztaltabb munkatársai végzik ezeket a vizsgálatokat.

Úgy tűnik, utoljára marad a tudomány aktív művelése. Ez persze csak abban az értelemben igaz, hogy a másik két munka „időre megy", napi, sürgető feladat.

*

A professzor karonfog és végigvezet a kicsi, de korszerű intézetben, amely az egyetem elméleti tömbjének egyik földszinti szárnyán helyezkedik el. A folyosók szekrényeiben színes és szürke múzeumi tárgyak: egy-egy kóros elváltozást mutató emberi szerv tartósító folyadékban, üvegdobozokban. Laikus látogató számára nem éppen felüdítő látvány. Ez a múzeum a professzor egyik büszkesége, s nemcsak azért, mert mintegy kétezer ilyen szervkészítményt gyűjtött egybe, ami az oktatásban is, mint szemléltető anyag igen nagy szerepet játszik. Hanem azért is, mert a szervkészítmények nagy részét különleges kémiai eljárással visszaszínezték az eredeti színekre, amitől „életszerűbb", hatásosabb a jelenség.

A gyakorlóteremben ott ülnek a harmadévesek, előttük a füzetek, ábrák, jegyzetek, az első padon néhány preparátum. Itt is teli vannak a szekrények a különféle betegségeket illusztráló szervkészítményekkel. A professzor megszemléli a gyakorlat témáját, mindjárt – mintegy mellesleg – vizsgáztatja is kicsit a hallgatókat. Az egyik fiúval előkeresteti a szívizom elzsírosodását mutató szervet. Aztán infarktus folytán elhalt szívek következnek. Bélrák, többféle. Aztán felszólítja az egyik hallgatót, keressen ki egy eltűnt betegséget. Hamarosan ott van előttünk az utolsó hazai primér tuberkulózis-fertőzés. Tizenöt hónapos fiúgyerek tüdeje, benne a „sajtos nyirokcsomók", megdöbbentően nagy, fehér, idegen testek a tüdőben.

Ilyen a BCG óta nincs. De vannak a különféle rákbetegségek...

– Maga mivel akarja majd a rákot gyógyítani? – kérdi a professzor elmenőben az egyik fiútól. Súgnak. Hogy időben fel kell fedezni, satöbbi. A professzor optimista megjegyzéssel búcsúzik: – Reméljük, maguk már nem „bicskával" gyógyítják!

*

Amíg a biológiai kutatások apróbb-nagyobb eredményei gyógyítási eljárássá érlelődnek – még ma is nagyon hosszú folyamat. A betegségek elleni harcban mégis minden, látszólag közvetlenül nem odatartozó kutatás fontos.

Az ultrastrukturális kutatás, amelynek eredményeit most az Akadémia is díjjal ismerte el, rendkívül bonyolult téma.

A láthatatlan, finom szerkezetek mindig is izgatták az orvostudományt. Vizsgálatuk nem túl régi, összefügg az elektronmikroszkóp megjelenésével. De kínálkozott egy másik út, másik megoldás is: közvetett módszer, amely a rendezett finomszerkezetek vizsgálatához fénytani jelenségeket, az azokból leszűrhető következtetéseket hívta segítségül.

Utóbbi módszer, amelyhez a polarizációs mikroszkópot használják, indirekt úgyan, de finomabb, az anyagszerkezet mélyebb rétegeibe képes hatolni, mint a 400 000-szeres nagyítást elérő elektronmikroszkóp. Más kérdés, hogy a közvetett módszer hitelét végül is az elektronmikroszkópos vizsgálatok erősítették meg.

Hogy mit lehet látni a polarizációs mikroszkóppal, azt néhány példán bemutatja a professzor. Szobája sarkában ott áll a mikroszkóp, mellette néhány metszet, köztük egy vérkenet.

– Nézze meg a vörösvérsejteket – állítja be a készüléket.

-Az elképzelhetőség kedvéért mondom: mintha a csillagos ég egy darabkáját nézné az ember, de az apró körök egy részének zöld színben ragyog a kontúrja, más körök egészen szürkék, kontúrjuk alig fénylik. A zöldek a vörösvérsejtek, a másik fajta a fehérvérsejt.

Aztán egy darab mintás hernyóselyem anyagot mutat a professzor, ennek néhány szálacskája kerül a lencse alá: szivárványszínű csíkok láthatók. Majd egy hajszálat kér tőlem a professzor, azt is megnézzük: a hajszál fénycsíkká válik a mikroszkóp alatt, kívül sárga, aztán piros, majd kék és zöld színekben csillog.

Mindez nagyon sok információt ad a kutatónak. Az egyes anyagok vizsgálatához különféle festékanyagokat használnak, ezeknek révén a különben gyengébben látható polarizációs színek jól láthatóvá válnak. Ez a fejlesztett módszertan a pécsi intézet sok-sok kísérletének eredménye.

Kint a folyosón a falon függ egy fénykép. Újszülött aortájának rugalmas rostját ábrázolja. Polarizációs mikroszkópi módszerrel megvizsgálva derült ki, hogy a korábban homogénnek hitt rugalmas rostok hosszirányban rendezett molekulákból állnak, szerkezetük nagyonis rendezett. Ez a kép 1952-ből származik – ma már mint emlék lóg kint a falon –, egyike az első ilyen vizsgálatoknak. Mintegy tíz év múlva elektronmikroszkópos vizsgálatok egyaránt a tényt igazolták.

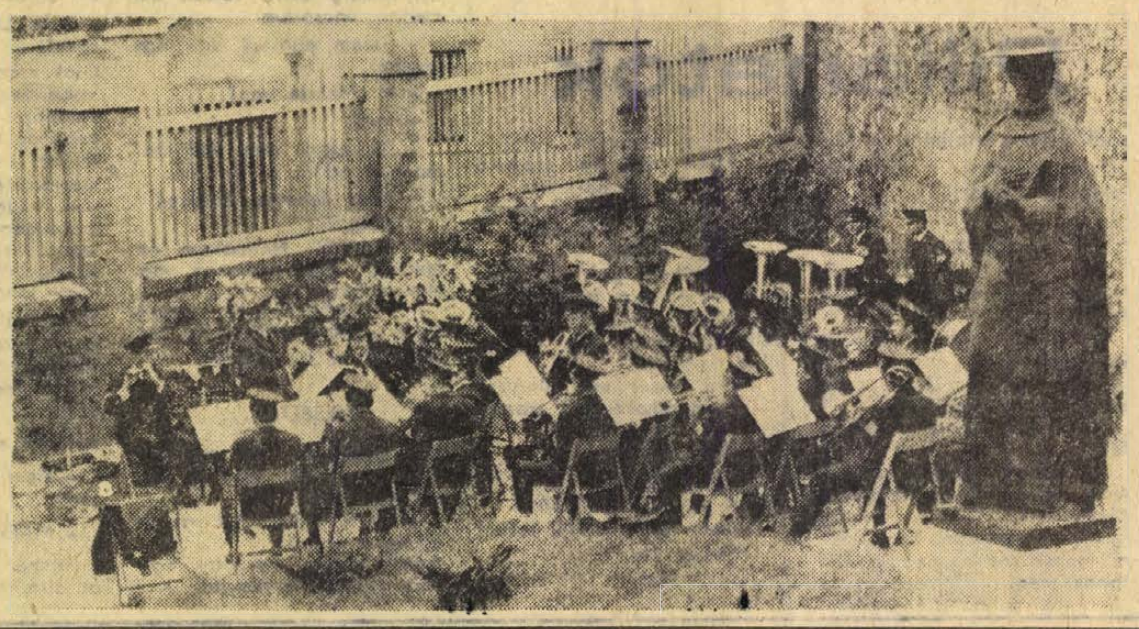
Ezen a példán meg lehet érteni, mit hozhatnak ezek a finomszerkezeti kutatások általában az orvostudomány, s külön is a kórbonctan „konyhájára". Az érfalak rugalmas rostjainak felnőttkori végigkísérése megmutatta, hogy bár a rostok száma végig megmarad, rugalmasságuk hogyan csökken, rendezettségük hogyan romlik, egészen az öregkori érelmeszesedésig. A szerkezet ilyen vizsgálata jóval többet mond, mint a korábbi egyszerű leíró módszerek.

A morfológus persze csak a szerkezetet vizsgálja, innen hosszú az út a gyógyításig.

– Ha elérhető lenne, hogy új rugalmas rostok képződjenek – mondja félig tréfásan a professzor, – akkor senki soha többé nem ráncosodna. De ez már nem szerkezeti kérdés, ez az anyagcserétől függ. Mindazok az adatok, amelyek a kutatások során adódnak, akkumulálódnak, míg aztán az orvostudomány elérkezik arra a pontra, amikor a sok felhalmozott adat egyetlen képpé áll össze: egy betegség, mondjuk az érelmeszesedés esetleges gyógyításának lehetőségévé.

H. E.

Pécsi Zenélő Udvarok



A Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekarának a Barbakán Várkertben adott hangversenyével megkezdődött a pénteken este pécsiek kedvelt nyári hangversenysorozata.

FIATALOK

FEGŐ LAJOS

Meglättalak

s repültél
vad-madárként
égő képzelet
tűz-meteorja

most
megfognálak
lengő papírra
simító kézzel
fellopnálak
bűvölnélek
hogy légy ruzmara
falon-ágon
fagyott törzsön
varjak károgta
hómezőkön
hógörgeteg

hogy
lángolj
égesd
ki rád talál

GYULAY PÁL

Te

Amig a vizbe nyulsz
tündér lányok
selyem táncot lejtenek
az arcodért
nevetve felém ragyogsz
hevült testeden
gyöngygolyó gurul
boldog a törölköző
amig a testeden motoszkál

én is boldog vagyok
a fogkefédet is szeretem

ÁDÁM ERIKA

Eladtalak

Júdás-mosoly az arcomon
Nem harminc ezüst
Fénylik a szájam szögletén
Egy csók csupán...
Eladtalak.
Hát ég veled,
És légy ott az utolsó
vacsorán.

Matkó István:

Ábel halála

Az erdőben négy gyerek bujócskázott. Egyikük kiszaladt a vízmosásból:

— Gyertek, egy ember lóg a fán!

Körülfogták, nézték meredt lábfejét, földet célzó szemeit. Sáros műanyag sisak meg egy napszítta kék zubbony feküdt a közelben. A gyerekek befutottak a faluba: hazáig. Valaki értesítette a rendőrséget, s alig telt el félóra, az alacsony százados megérkezett a városból. Jobbról-balról csinált néhány felvételt. Belenyúlt az ember zubbonyzsebébe is, s kétrét hajtott kis irkalapot talált. Csak ennyi állt rajta kúsza betűkkel: Ringyó lett a feleségem.

*

— Tudom én, hogy el kellett jönni az időnek, ha egyszer bezárták az aknákat. Persze sokszor végiggondoltam a lehetőségeket, de a fene tudja miért, csak halogattam a dolgot, egyik napról a másikra. Az okosak rég leléceltek a valamirevaló állásokba. Mint Tóth Gyuri, meg Koski Ernő. És a gépkezelő is: ki gondolta, hogy tíz év után ilyen könnyen szakít a bányával? Nekem csak a kazánfűtés maradt volna.

De legalább otthon vannak.

Ment Horváth Ábel a napvilágos hajnalban. Aszfalton kopogtak a léptei, sietett a buszhoz, amivel a fűráshoz járt.

De legalább otthonmaradtak.

*

— Végignézek ezeken a nyamvadt fákon. Fák ezek, a fenét. Átlátok a koronájukon, mint a kifeszített tenyeremen. Sárga, barna, szürke; összesen három szín. Milyenek voltak azok a reggelek! — amikor kijöttünk az éjszakai műszakból! A kispúpos mögött kelt fel a nap. Legalábbis annak hívták a lapos hegyet. Ránkzúdult a sziporkázó sok szivárványszín. A harmattól, ott mindig volt harmat. A szemünket mind szűkre húztuk, hunyorogtunk. Az igazi hajnal nem ez.

A kekiszínű, zsúfolt busz rángatva fékezett. Alig pár utassal indult tovább. A leszállók önkéntelenül kis csoportokba verődtek. Nem volt rajtuk semmi jellegzetes, csak a por egyenruhája. Barna aktatáskákat és nylon szatyrokat vittek csatos üvegekkel, termoszokkal. Micisapkák, izadtságperemű nyúlszőr kalapok, svájcisapkák. A csapat 10 perc múlva ketté vált, köszönés nélkül. A csőszerelők letértek az útról, tízen-tizenketten továbbmentek előre.

*

— Lent ilyenkor már az első cigarettát szívtuk. Dekó Pista vicceket mesélt, amit a vonatban szedett össze reggel. Csáki beosztotta a váltást a légkalapácshoz. De itt — még meg sem érkeztünk, verje meg az isten a gyaloglást. Csikorog a fogam. A homoktól van. Micsoda undorító ilyen puhán lépkedni. Szerettem én a légkalapácsot? Dehogy. Rázta a vállam, még otthon is éreztem. Csak a kezembe vehetném most őket. Egész jó fogás volt rajtuk. Semmi látszatja, amit itt végzünk. Forog a cső, zúg az a dög Diesel, ez az egész. Meg aztán vidd, fogd, kapaszkodj a végibe. Otthon éreztem, mit csinálok. Anélkül, hogy hátranéztem volna, tudtam, mennyit visz a szalag. Itt csak forog, forog a cső.

Mint a gép, úgy mozgott Horváth Ábel a vasszerkezet körül. Új ember volt, kis munkákra használták. Az egyszerű és nehéz műveletekre. Esetlenül lépdelt át az anker-kötelek végén, majd lecsúszott az iszapgödörbe. A fúrómester is bizalmatlanul nézegette. Pedig Horváth Ábel igyekezett, de minden mozdulata idegenül sikerült. Nem volt sima, okos kapcsolata az új szerszámokkal. Tőle valahogy nem siklott földbe a lapát, a kulcs leugrott az anyáról. Gyakran fölnézett az égre, tekintetében mindig volt valamiféle csodálkozás. Ha leültek az uzsonnához, ő hosszú ideig fészkelődött. Megesett, hogy nem kuporodott közéjük, inkább arrább ült, ahogy támasztékot talált.

*

— Nem igaz, hogy odalent jó volt, a hőség, a rágós levegő. Éreztem a verejték sóját, benne voltam egy robbanásban is. A robaj a halántékomban lüktetett napokig. Még akkor is, ha fölfelé hozott bennünket a felvonó sihta után. Féltem. És a vízbetörést sem felejtem el, majdnem bentrekedtem 1962 januárjában. Szaladgáltam a többiekkel a csillesínek között, hátam mögött a Dekó. Elestem, ő kikerült, a szemét is elkapta rólam.

Lámpaoltás után sokáig nem fogta az álom Horváth Ábelt. Igyekezett semmire se gondolni, de folyton azon kapta magát: lent van, recseg a támfa. Végállomás: mindig itt lyukadt ki. Csak azt nem értette, hogy miért itt, pont itt, ezen a munkásszálláson jut mindez az eszébe.

A szoba lakói közül Horváth Ábelnek volt a legfehérebb bőre. A fején éles kört rajzolt a bányászsisak, nyoma még ma is látszott. Így kopott a haja. A borbély azt kérdezte, talán katona volt. Ráhagyta. Az felért egy katonasággal, hiszen számára azt jelentette. Benne minden tiszta, egyszerű és természetes volt. A munkásszálláson kicsúfolták a háta mögött. Mert egymagába ivott, s nem tudott mit beszélni az emberekkel. Szerencsére nem dolgozott egyikükkel sem, feléjük billentette sapkáját, és kész. Este sem maradt otthon, körbe járta a belvárost. Próbált elmerülni a kirakatokban, belenézni a szembejövők szemébe. Hátha ismerős jön — gondolta.

*

— Az asszony hozta a házat, négy év múlva már úgy éreztem, hogy öröktől itt lakom. Az országúttól második utcában. Sokáig sokszor megszólítottak: „Adj isten, Ábel, szervusz, Ábel, jó estét Ábris"! A Mikes utcában meg tudtam, ki vár, ki van a függöny mögött, Margit. Éreztem, mindennap várt. És belül köszöntem is neki, de nem néztem az ablakra. Máig sem értem, miért nem engedte hozzám az apja.

— Ebben a városban furcsák a nők. Nem olyanok, mint otthon, de nem is tudtam, miben különböznek. Könnyen barátkoznak, sokan találnak párt közülünk. Szeretőt pláne. Az a ragyás segédvájár is talált magának, elhagyta az otthoni asszonyt miatta.

A buszon mindig a mellette lévő hely maradt utoljára üresen. Pedig a munkások keresték azt a másikat, amelyikkel könnyebben beszédbe elegyedtek. Egy győri hegesztő néha mellékeveredett. A szokásosokkal kezdték, mennyit kerestek, hány órája volt aznap. Valahogy szó szót követett, s a hegesztő meghívta poharazgatásra.

Albérletben lakott. A kaputól szép szőlőlugas vezetett a házhoz. Az udvaron fenyőfák álltak. Az asszonyokról beszélgettek.

— Fiatalabb nálam öt évvel. Az idegenek még ennél is többet saccolnak közöttünk. Nézzen meg, nem vagyok elhasznált ember — ugye? Képzelje, még jó az esküvői nadrágom, ingem is. Nem híztam egy kilót sem — pedig 15 év hosszú idő. Mellettem fiatal lány. Tudja, milyen szép? A gyerek után is olyan maradt a bőre, a dereka íve, mint amikor megismertem.

Horváth Ábel csendesen ült az asztalnál. Az arca mozdulatlan maradt. Hosszan, nyugodtan formálta a mondatokat, tárgyilagosan akarta újraélni az emlékeket. A hegesztő története nem is érdekelte. Hamarosan felállt, megköszönte a bort és elbúcsúzott.

*

— Volt sok udvarlója, az igaz. Azt hittem, nem gondolhat másra. Ennyi év után más is hozzányúljon? Nem engedheti. Ragasztja a gyerek. És a 15 év. Ritkán beszéltünk erről.

Három hónapja jött a levél, szinte kívülről is tudta, annyiszor elolvasta.

„Kedves Ábel! Itt ülök a Török-féle cukrászdában. Nem szoktam én persze ilyen helyekről levelet írni. Most nem is vagyok egyedül. Már rég meg kellett volna mondanom, hogy K. Nagy Jánossal, a régi udvarlómmal találkoztam. Nem maradt el tőlem, pedig tiltottam. Kéri, hogy váljak el tőled, ő elvenne a gyerekkel is. Azt is el kell mondanom neked, hogy régen azon a bálon — emlékszel, Ábel — te verted el tőlem K. Nagy Janit. Emlékszel, nem kérdeztél..."

Összehajtotta, aztán szétnyitotta a kis kockás ívet. Letépte az üres részét, és ráírt három szót. A papírt a személyi igazolványába tette.

*

— Zavarnak ezek a szuszogásukkal. Biztosan azért nem alszom. Vagy rossz a levegő. Persze, nagyon kevés a levegő. Szokatlan az ágy. A rohadt nyavalya essen az egészbe!

Valahogy csak reggel lett: Horváth Ábel elment az autóbusszal munkába. Forró augusztusi nap volt, a bádog bódé adott valami árnyékot. De aztán a nap áttüzesítette a fémet is. Horváth Ábel nagyon dolgozott, hátára tapadt az inge.

Két órakor megjött a váltás. Megint csak feléjük biccentette a fejét, a sisakot a homlokára tolta és elindult az erdő felé. A többiek azt gondolták, sétál egyet a fák között. Nem is keresték. Ki akarja beleártani magát az ő dolgába? A bányából jött embereknek furcsa szokásaik vannak.

SZAVAI JÓZSEF

Gondolatok

1.

A halottsápadt idő csiszolt szakadékaiban bolyongva
széliden visszahajtjuk
alvó álmaink puha takaróját.

*

2.

Csak rohansz egyedül,
nem veszed észre, hogy siratja halottait az erdő;
nem látod a múlt eldobált csikkjeinek szélén a tűzvész nyomát
nem érted meg a véletlenül megszólalt
légvédelmi szirénák énekét
Csak rohansz egyedül — képzelt halhatatlanságod felé

*

3.

A sík a tér számtalan sokszögének
bejárása után az eredővel végül is
visszajutsz az örök origóba
mit már születésedkor
kijelölt
a sirodra tűzött kereszt.

FIATALOK

FÉNYES ZSUZSA

Kereslek

Most, hogy minden elveszett
Keresem azt, mi elmult
Sürü sötétben lépkedek
Szeliden árnya rámhullt
Kiért a kinok kinpadán
szenvedtem annyi évig
Kiért napjaim ostobán
álmodtam sirtam végig.
Most megremeg az éjszaka
Megcsillan minden csillag
Sugárzik kinn a néma fa
S fáradtan visszahivlak
Mert áldott mind a sok csoda
Aldottak mind a percek
Tudom, hogy füst már, köd pora
S én vacogva még kereslek.

AGOSTON ZSUZSANNA

Vágy

A napot fontam
koronának hajamra,
az életet pillangószárnyon
kaptam csillagoktól,
ha átkarol fehérillatú
márványkövén a vágy,
szádra csókolom a tavaszok
pillantó hajnalát.

PÁLMAY TAMÁS

Az idő súlya

Megtanultam szenvedni
egy szép mondatért,
beszélni a betük nyelvén
s a képekén.
Emléket állitani
régvolt barátaimnak,
könnyeket letörölni,
a csöndnek örülni
szenvedni, szeretni,
hazudni, ütni, remélni,
s néha
kacagni...
Nem tudok soha megtanulni
ujra gyermekszemmel nézni,
szenvedni az indiánokért,
megmenteni a mohikánokat,
Porthosszal küzdeni és
Nyomolvasó lépteit követni.
Gyermekkorom hősei mind
Sirkövet kaptak
lelkem temetőjében.
Éjszakánként,
ha visszajártok,
ne könyörögjetek,
feltámadásra
hiába vártok,
Mert reggel,
ha könyvért nyulok,
kezeimen érzem énem
lassuló ritmusát,
az idő sulyát.

FAKERETBEN

Álmos-kancsalul vigyorgott be a délutáni nap a kicentizett ablakrésen át a szobába. Kicsi odu volt ez, a világ valahol nagyon messze, csukott ajtók mögött zümmögött. Ide csak a csend illáta hatolt be.

Ha ránézett az ablakkal szemben lévő falra, egy szúrágta, összegyötört fakeretben megbarnult fénykép mérte az időt.

Sára néni. Azon a képen még Sárika. Ezek a szemek visszaragyogták a rég elmúlt tavaszokat.

— Miért és kinek éltem? Lenyúztam körmeimmel az éveket. Mire is vártam? ... hogy kinyissák az ajtót, dörömböljenek, szétrúgják ezt a kis verébházát, vagy csúffá tegyenek? Ez az átkozott Tanúház, ez a rongyokká foszlott életem, az én hímző-életem, pápaszemes-életem gonosz tanúja.

Ágoston Zsuzsanna:

Pillanatok

Kiabált, amennyire csak tudott. Valami százujjú erős kéz fujtogatta. Ordított! Átélte mosogatólévé szürkült szemeivel csöppnyi tavaszait, amelyeknél a reggeli harmat is nagyobb volt.

— Nincs már mire emlékeznem! — MEGFULLADOK! Sárgás villánykörtekontya lehanyatlott és elhelyezkedett a kezefején. Fáradt volt. Rádőlt fehér vaságyára. Gyűrött párnái elnyelték aszott valóját. Gereblye-ujjai még idegesen babráltak a babosszélű dunyhahuzattal, szemei lassan eltűntek a sárga redőnyök mögött. Elaludt! Izzadt, forgott, hánykolódott...

Langyos áramlás futott végig ránccá izzadt testén. Felnyitotta a redőnyöket, hervadt szája akaratlanul is mosolyra húzódott, s magához ölelte a CIRMOST.

KÖVEK

— Tudod-e mit csinálnak a margarinnal?

— Tudom. Sütnek vele, s kenyérre kenik.

— Ne légy már buta, cipőtisztításra használják.

— Na és? Miért szólítottál le?

— Kíváncsi voltam, tudod-e mire használják a margarint. Merre mész?

— Azt számolom, hogy ezek a macskakövek meddig tartanak még.

— Veled meheték?

— Miért ne! Te számoid keresztbe és én hosszába.

— Már a 11 565.-nél tartok.

— Nagyszerű! Dolgozol?

— Hogy érted?

— Üzembe, gyárba, vagy valahová jársz-e dolgozni?

— Érdekes, még sosem gondolkodtam azon, hogy elmenjek-e dolgozni.

— Hát akkor mit csinálsz?

— A macskaköveket számolom.

— Nem unod?

— Dehogynem. De tudsz valami jobb foglalkozást?

— Nem nagyon. Hol laksz?

— Mikor, hol.

— Most hol?

— Az állomáson. Jó hely az, mindig akad valaki, aki meghív vacsorára.

— Velem eljössz? Ván egy kéglim.

— El. Messze ván?

— Igen.

— De akkor még kell számolnom addig a köveket.

— Nem lehetne holnap?

— Nem.

— Segítek. Nemsokára ott leszünk. Egy padlásón ván. Nekem jó! Vigyázz!!

...ÉS FORMÁTLAN, VÉRES TESTCSOMÓ BORÍTOTTA AZ UTAT A 16 342. KŐNÉL.

MESÉLTEK...

Ha mesélték, hát elhiszem azt, hogy volt egyszer egy LÁNY meg egy FIÚ.

— Forró, puha szád van és meleg a tested.

Aztán némán feküdtek egymás mellett. Összebújtak. Kint fújt a szél, s az eső kopogott az ablakon.

— Te LÁNY, olyan jó volt veled!

Csak érezték egymást, a szobába még a homály sem mert belopózni. Izzadt testük már nyugodt volt. A LÁNY csak feküdt, s nem gondolt semmi másra, csak arra ami megtörtént, ő úgy érezte, hogy már évszázadokkal ezelőtt volt, s legszívesebben kiugrott volna az ágyból, hogy elrohanjon, hogy sóha többé...

Elbotorkáltak a fürdőszobáig, s észrevették egymás szemében, hogy oda még a homálycsillag sem mert belopózni.

A LÁNY már menni akart.

— Nem is tudom, mi a neved?

— MARIANN.

S tompán csukódott be utána az ajtó, visszhangja sem volt.

Új bemutató előtt a Pécsi Nemzeti Színház

O'Neill Marco Polója

Eugene O'Neill *Marco Polo milliói* című darabja külsőleg egy nagy utazás története. Marco Polóról mindenki tudja, hogy az egyik első európai utazó volt, aki Kínában járt. O'Neill műve követi az utazást, a Kublaj kán szolgálatában eltöltött 17 évet, majd a visszautat a tengeren egészen Perzsiáig, sőt a velencei fogadtatást is. Közben varázslatos színhelyek Szíriában, Perzsiában, Indiában, a híres Xanaduban — s már idézhetjük magunkban Coleridge ismert versét: „Kubla kán tündérpalotát / építtetett Xanaduban ..."

Amikor az ötvenes évek második felében O'Neill újrafelfedezése a *Jön a jeges* című darabjával Amerikában elkezdődött, José Quintero, a híres amerikai rendező ezt a darabot is felújította. A kritikusok azonban fanyalogva fogadták ekkor a *Marco Polo milliói*-t, mert jobbára csak látványosságot láttak benne. A különböző egzotikus színhelyek tényleg nagy csábítást jelenthetnek a rendezőnek: énekkel, tánccal, zenével, pompázatos díszletekkel remekül el lehet kápráztatni a nézősereget; Velencében gondolás-szerenádos éj, Indiában kígyóbűvölő, Mongóliában tatár tánc dobokkal, Xanaduban a gadagság összes jele és kelléke stb., stb.

Pedig ez a darab korántsem csak látványosság. Amikor O'Neill a huszas években megírta, az Egyesült Államok az 1929-es nagy gazdasági válság előtti fellendülésben — és illúziókban élt. Úgy látszott, hogy az anyagi jólét mindennel felér és mindent pótolhat: hajszolták a pénzt, mindenre való tekintet nélkül a profitot. Mint Marco Polo.

O'Neill egyik központi témája, hogy támadja azt az amerikai társadalmat, amely az anyagi hasznot a szellemi célok fölé helyezi. Marco Polo ártatlan ifjú emberként indul el útjára. Otthonhagyja szerelmesét, Donatát, aki az elváláskor azt kéri tőle, írjon hozzá verseket, mint ez szokásos. Az út első állomásán Marco Polo ha kínlódva is, de verset farag. A versbe a fiatalember legmélyebb, ebben a pillanatban talán még önmaga előtt sem világos vágyai kerülnek: az arany, az ezüst, a rubint, a vagyon iránti vágy sokkal jobban tündöklik a sorokban, mint a szerelem. Az út során a költészet teljesen eltűnik, s mire az ifjú üzletember Kublaj kán elé kerül, a pénzt hajszoló, az anyagi haszon után rohanó ember jellemzi a teljes kifejlődés előtti állapotban van már meg benne.

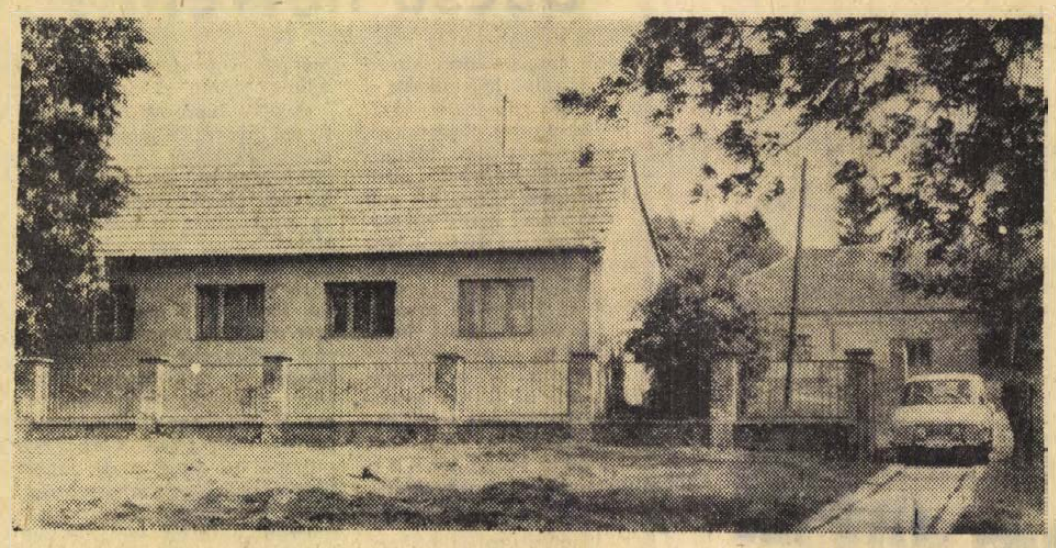
A roppant gazdag Kublaj kán, a Világ Ura azonban filozofikus hajlandóságú ember. Marco apja és nagybátyja már jártak nála, s azt kérte tőlük: legközelebbi útjukon hozzanak magukkal száz bölcs keresztény papot, akik teológiai vitákban megmérkőzhetnek az ő különböző vallásokat képviselő papjaival. A száz bölcs helyett Marco Polo jön velük, aki a darab szimbolikája szerint az igazi nyugati vallásnak, a pénzimádatnak a papja. Hamarosan Jang Csan tartomány kormányzója lesz, ahol koldust és bankárt egyformán megadóztat, börtönbe küldi azokat, akik nem akarnak boldogok lenni, és ahol az egykori versfaragó büntetést fizettet mindenkivel, aki bármilyen formában a haszontalan kultúrával foglalkozik. Kublaj kánt az érdekelte, hogyan bizonyítják be a nyugati papok, hogy az embernek halhatatlan lelke van. Marco bebizonyítja, hogy csak a pénz érdekli, a nyereség, és semmi más. Lelkének gondozása helyett feltalálja a papírpénzt és az ágyút. A vonzó, mindig ajándékokat hozó fiatal kormányzóba Kublaj kán unokája, a világszép Kukacsin is beleszeret. De Marco észre sem veszi az előtte feltárult boldogságot, mert csak egy dologra van szeme, a vagyonra.

A darab tehát nem egy látványos utazás története, de egy igen jellemző, burzsoá emberi magatartás bemutatása. A történetben a pénz imádata mindig találkozik a művészet vagy a bölcsesség vagy a szerelem másfajta értékeivel; Marco Polo egyéniségé és ebből kinövő sorsa azt példázza, hogy aki csak a vagyonra és a haszonra tekint, az elveszti emberi értékeit és egy csodás szerelem ajándékát is. A mű ez ellen a magatartás ellen szól — bőven van tanulnivalónk belőle.

A Pécsi Nemzeti Színház az utóbbi években gyakran mutat be olyan drámát, amely így vagy úgy arról szól, hogy a kapitalista társadalom mint környezet, kiirtja az igaz emberséget. Ezek a darabok nem állítják fel a mai korhoz illő eszmeiséggel a társadalmi haladásért küzdő emberi magatartást ellenpéldaként. Mégis, akár a pár évvel ezelőtti másik O'Neill-darab, akár a tavalyi Pirandello-mű bemutatása nem volt hiábavaló. A néző emberségében gazdagodhat általuk, a *Marco Polo milliói*-tól is. S közben a modern dráma művészi eszköztárával is ismerkedhet. Hiszen reméljük: a Pécsi Nemzeti Színház színpadán a látványosság nem fogja elnyomni sem a mű költészetét, sem eszmeiségét.

Bécsy Tamás

Gyerekek a „világ végéről"



Az ibafai diákotthon

Az ibafai iskolában az énekkar gyakorol, köztük van három nyolcadikos is, akiknek a további sorsa már eldőlt. Viluth Edit és Borsos Tibor Szentlőrincre megy a mezőgazdasági szakközépiskolába, Révész Éva Nagykőrösre, a konzervipari szakközépiskolába. Neki a Szigetvári Konzervgyár biztosít ösztöndíjat.

— Melyik tárgyat szerettétek legjobban?

— Az oroszt — mondja Révész Éva. Pintér Ottó igazgató megerősíti: ennek a kislánynak feltűnően ment a nyelvtanulás. Most mégis konzervgyári iskolába megy. Vajon miért?

— Az ösztöndíj miatt ...

A kislány félárva, sokgyerekes család tagja. Nagykőrösön kollégiumi ellátást kap, ha végez, biztosítva lesz a helye a közelben, Szigetváron.

Borsos Tibor Csebényben, Viluth Edit Horváthertelenden lakik. Mindkettőjük édesapja az erdőgazdaságnál dolgozik. Ha nem kaptak volna kollégiumi lehetőséget, otthon maradhatnának.

— Tizenhat nyolcadikosunk végez az idén — mondja az igazgató — mind továbbtanul, öten Szentlőrincen, egy Pécsett, egy Nagykőrösön, a többiek pedig szakmunkásképzőkben. Legalább szakmát a kézbe, — ez a cél.

Ibafa a „világ végén" van. Kövesútja, amely nagy dolognak számított, amikor elkészült, csak arra jó, hogy ne merüljenek rajta a kocsik tengelyig a sárba. Közlekedése megoldatlan. Köröskörül kihaló falvak. Körzeti iskolája van, diákotthonnal, ebbe a gyerekek fele idegenből jött, „problémás" gyerekek, legtöbbjének ez a diákotthon biztosítja csak a nyolc osztály elvégzését. A helybeliek se „igazi" helybeliek. Rengetegen elköltöztek innen, helyükbe vándorló családok jöttek, nagy részük hat elemivel rendelkezik, vagy még azzal sem. Tsz és erdőgazdaság — más semmi.

Magyarán mondva az ibafai gyerekek szinte kivétel nélkül kimerítik azt a fogalmat, hogy fizikai dolgozók gyermekei, és hátrányos helyzetűek. Az ő segítésükre, továbbtanulásuk biztosítására határozatok vannak, intézkedések egész sora történik.

Így például ettől az évtől kezdve a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek középiskolai továbbtanulását szolgáló ösztöndíj.

KI KAPHAT TEHÁT ÖSZTÖNDÍJAT?

Ibafára elsősorban azért mentem, mert azt hallottam, hogy ott az igazgató egy „merész" lépést tett. Tudnivaló ugyanis, hogy az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács „Irányelvei" a középiskolai tanulmányi ösztöndíjról eleve kizárják az ösztöndíjat elnyerhetők közül azokat, akik egyidejűleg kollégiumi ellátásban részesülnek, illetőleg azt kérnek. Mármost az ibafai igazgató azt a kitételt ragadta meg, hogy egészen „indokolt esetben" mégis kaphat ösztöndíjat az ilyen gyerek.

Ő ugyanis úgy gondolta, hogy különlegesen „indokolt esetnek" lehet tekinteni azt az esetet, amikoris a fizikai dolgozók tehetséges gyermeke csak úgy tud tovább tanulni, ha kollégiumban lakhat. „Merész" lépése sikerrel is járt ...

Bennünket azonban korántsem nyugtathat meg ez az egy eset. Felvetődik ugyanis a kérdés: akkorhát ki kaphatja azt az ösztöndíjat? Mondjuk olyan városi gyerek, aki az összes feltételnek megfelel, de mivel az iskola székhelyén lakik, nincs szüksége kollégiumra.

De a többiek? A fizikai dolgozóknak egy tetemes része olyan helyeken él, mint például Ibafa ... Azt a rendelet szabályozza, hogy a család egy főre jutó jövedelme nem haladhatja meg a 900 forintot. Aki pedig ilyen anyagi helyzetben van, annak nem telik albérletre. Akinek telik, annak a gyereke amúgysem kaphat ilyen ösztöndíjat. A kör tehát bezárult.

Magyarán mondva: a középiskolai ösztöndíjtörvény a vidéki gyerekek számára nem hoz újabb segítséget.

Pedig minden eddigi erőfeszítés, minden anyagi áldozat ellenére is nagyon nagy szükség volna a mégnagyobb segítségre.

AZ UTOLSÓ PILLANAT ...

Baranya 327 iskolájából 280 alsótagozat összevontan működik. Ez az iskolák 85,6 százaléka. Az alsótagozatosoknak ez több mint a felét érinti.

Ez azt is jelenti, hogy a megye gyerekeinek több mint a fele már az alsó tagozatban szerez bizonyos hátrányt. Ha felsorolnánk a többi tényezőt — a képesítés nélküli nevelők arányszámait, a szakos ellátás gondjait, az iskolák felszereltségének hiányosságait —, a hátrányok további növekedését állapíthatnánk meg, a felsőtagozat folyamán is, egészen a nyolcadikig.

De a hátrányok még korábbi eredetűek.

A szigetvári Pirisi Jánosné, megyei vezető szakfelügyelő, a kérdés régi és szenvedélyes kutatója, így beszél erről:

— Amikor a tizennégy évesek problémáját tekintjük, s a fizikai dolgozók gyerekei továbbtanulásakor bizonyos lemaradásokat állapítunk meg, nagyon téves következtetésekre vezethet a pillanatnyi helyzet elszigetelt vizsgálata. A tehetség kibontakozása hosszú folyamat. A tehetség a nem megfelelő körülmények között, azok hatására megrekedhet. Ha hiányzik a segítség, csak azok a hátrányos helyzetű gyerekek jutnak el egyáltalán a továbbtanulás küszöbéig, akik nagyon erős akaratúak, kiemelkedően szorgalmasak. Ma már tudjuk, hogy az iskoláskor előtti pillanat az utolsó, amikor még eredményes lehet a beavatkozás az egyenlő esélyek biztosítására.

Súlyos kijelentés, de nagyon sok tapasztalat, sőt azt mondhatjuk: tudományos igazság van mögötte.

Baranyában még évekkel ezelőtt elkezdték tehát az iskolaelőkészítő tanfolyamok szervezését. Komlón jól működik egy „cigányóvoda", de több helyen igyekeznek azon, hogy legalább egyéves előkészítőre járathassák az óvodába nem járó gyerekeket. Anyanyelvi készség — a problémák ugyanis már itt kezdődnek.

Az idén szeptemberben — előzetes mérések szerint — több mint 4000 elsősre számítanak. Ezeknek 47 százaléka óvodás. Előkészítőt 179 iskolában szerveztek, erre a majdani elsősök 40 százaléka jár. Minden igyekezet ellenére így is kimarad kb. 500 gyerek mindenféle előkészítésből, arról nem is beszélve, hogy az egyhónapos előkészítők hatásfoka nem elegendő.

AZ ELMARADÁS FOLYTATÓDIK

Most ugorjunk néhány évet, s tételezzük fel, hogy azonos helyzetből induló iskolások — kiegyenlített iskolai körülmények között — végzik az általánost. A tehetség hamarosan kiütközik, a tehetséges gyerekekkel külön is foglalkozni kellene. Miért?

— Ha például egy falusi iskolában van egy gyerek, aki a matematikában tehetséges — mondja Pirisiné, — akkor neki magasabb mércét kellene állítani, mint az átlagszínvonal. Feladatlap rendszerek kellenének, hogy az a gyerek találkozzék a nehezebb feladatokkal is, ilymódon ugyanahhoz az ismeret- és készséganyaghoz jusson, mint a legjobb városi iskolák tanulói.

Feladatlapok — különféle nehézségi fokkal —, esetleg még különböző tankönyvek is. Jelenleg azonban csak az van, amit a falusi iskola tanára nyújtani tud.

Éppen a szigetvári járásban kezdték el kísérletképpen a szakköri foglalkozások rendszerét. Göbölös Sándor, a járás iskolai előadója beszélt erről:

— Már az alsó tagozatban is kellene a külön foglalkozás, de a felső tagozatban feltétlenül. Körzeti szakköröket próbáltunk szervezni, ahol egy-egy tárgyból a jobb képességű gyerekekkel szaktanárok foglalkoztak volna. Ez a kísérlet rövidesen csődbe jutott. Sem pénz nem volt elég, sem a gyerekek bejárását, utazását nem tudtuk megoldani. A pedagógusok sem minden esetben álltak a kísérlet mellé.

A járásban így is a nyolcadikosok 86 százaléka tanul tovább. Kétújfalun az iskola még azt is megtette, hogy elvitte a gyerekeket azokba az iskolákba, ahová jelentkeztek, ismerkedés, tájékozódás céljából. Mozsgón — ahol ugyancsak jó volt a pályaválasztási munka — arról panaszkodtak, hogy a középiskolák későn közölték a döntést, s hogy például egy jeles tanulót nem vettek fel a Nagy Lajos Gimnázium tagozatos osztályába. Amikor erről érdeklődtünk, kiderült, hogy ismét a kollégiumi férőhely fogta le a döntésnél a kezeket ...

Lassan tehát javulnak a továbbtanulási lehetőségek, arányok, de ha közelebbről szemügyre vesszük a helyzetet, egyszeriben rengeteg probléma merül föl. Oda mennek-e a falusi gyerekek, ahová képességeik, hajlamaik alapján menniük kellene? Megtalálják-e mindnyájan a helyüket? Tehetség szerint jutnak tovább, vagy számos más összetevő bonyolult, gyakran nem igazságos eredményeként?

Azt akartuk csak jelezni, hogy a fizikai dolgozók tehetséges gyerekeinek segítése se nem kampányfeladat, se nem tanügyi rendeletek függvénye. Szerteágazó társadalmi probléma, amit minden eszközzel vizsgálni és megoldani — közös kötelesség.

Hallama Erzsébet

Dr. Harcos Ottó:

A Pécsi Pannónia Sörgyár története

Érdekes és izgalmas tartalmú könyv hagyta el a napokban a nyomdát. Harcos Ottó, aki eddig főleg irodalomtörténeti és finom líraiságú tanulmányai révén volt ismert előttünk, most egy bravúros megoldású üzemtörténeti tanulmánnyal jelentkezik: A Pécsi Pannonia Sörgyár története című művével. Bravúros megoldásnak mondom ezt a művet, mert üzemtörténetet írni napjainkban eléggé divatos, de Harcos Ottó feldolgozása az üzemtörténet viszonylag száraz tudományát az általános művelődéstörténet izgalmas és érdekes — gyakran vitatott illetve vitatható — megoldásaival fűszerezi, és így a könyvet minden általános műveltségű ember számára élvezetessé teszi.

Az üzemtörténeti tanulmányok „hibája" az szokott lenni, hogy száraz, szakmai érdeklődést igénylő tényekkel foglalkoznak. Ezzel szemben az emberiség kultúrtörténete, az emberi művelődés története az ember gondolkodásának, környezetének, az embernek a környezetére való hatásának is története, és így sokkal szélesebb ismeretanyagot nyújt a technikai ismeretek mellett az emberiség megismeréséhez is.

Izgalmas, és valószínűleg nyelvészek által vitatható adatokat közöl a szerző A seres italok ősmúltja címen a sörnek az emberiség őstörténetében betöltött szerepéről. Hiszen a gabonaerek első nyomait az i. e. VII. évezredig vezeti vissza, és szűkebb hazánkban, a Mecsek tövében is hatezer éves emlékeket vél felfedezni. Nagyon érdekes a nyelvi rokonságunk italai felsorolásánál a sörnek a megjelenése.

Külön kultúrtörténeti érdekessége a műnek a Kórházak és serfőzdék című fejezet, amely orvostörténetileg egyedülállóan foglalja össze ennek az összefüggésnek helytörténeti vonatkozásait. Pécs helytörténetével foglalkozó történész — úgy érzem — nem nélkülözheti Harcos Ottónak a középkornak a köztudatban élő felfogással szemben sokkal magasabb fokon álló betegellátásával és a török korszak egészségügyi vonatkozásaival kapcsolatos megállapításait. Külön és részletes irodalmi megalapozottsággal foglalkozik az 1686 utáni korszak egészségügyi helyzetével. Igen érdekesen kapcsolja az utcanevekkel a helytörténetileg fontos serfőzést (Flórián utca és környéke), és von párhuzamot az ugyanebben az időben keletkezett budai utcanevekkel. Ez is bizonyítja az emberek gondolkodásának azonosságát, és azt a tényt is, hogy a történelem előtt bűn — legalábbis felelőtlenség (de ez a kettő azonos!) egyes utcaneveknek a pillanatnyi tetszés vagy nemtetszés szerinti megváltoztatása, illetve igen fontos lenne a történelmileg kialakult utcaneveknek és egyéb helyneveknek épp olyan műemlékvédelmet biztosítani, mint a tárgyi emlékeknek. Ez nyomatékosan vonatkozik a Pécs városában időközönként bekövetkező „utcanév-átkeresztelésekre" is!

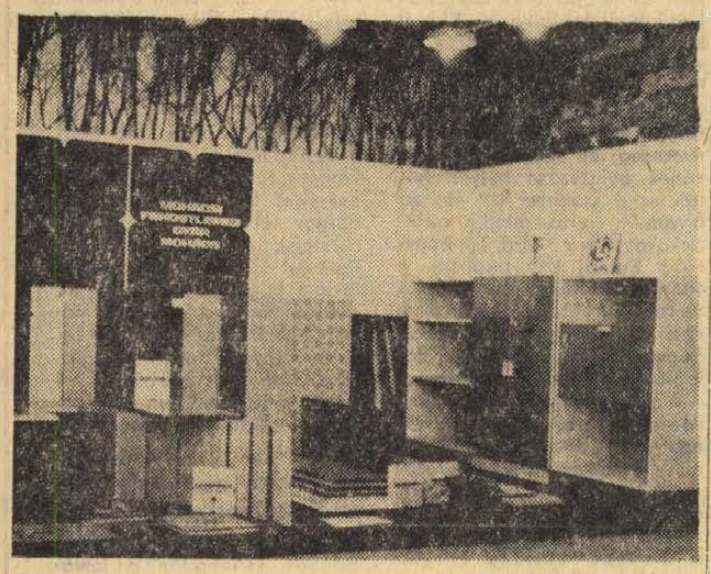
Pécsnek topográfiailag három „serfőzős" helye volt. Ezek közül az egyik — a legrégibb — a középkori, szent Rókus védelme alatt álló kórház területén, ahol a sört gyógyszerként használták. Ennek a kórháznak a helyén szerveződött később a Bábaképző Intézet, amelyből az egyetemnek Pécsre kerülése után Nőgyógyászati Klinika lett. Mellette ugyancsak a régi kórház helyén épült a Gyermekmenhely, a mai Gyermekkórház. A dombot a mai napig a kórház védőszentjéről Rókus-dombnak nevezik, és ezt a Rókust ábrázolja a Széchenyi téren levő — ugyancsak orvostörténeti műemlék — Szentháromság szobor egyik alakja is. A középkori kórházban tehát a gyógyítás szolgálatában kezdték meg a serfőzést, és így történelmi helyen alakult meg a Hirschfeld-féle sörgyár. A Rókus-domb mellett kezdődik a Bálics, Harcos Ottó szerint, a szó a „bális" török szóból ered, amely méhsört jelent. Tehát — úgy látszik — a török is itt főzte a sört, hisz kórháza is volt itt, és itt temették el a szent hírében álló tudós orvost: Idrisz babát. Az Iszlám, amely tiltja az alkoholfogyasztást, a sör ivását megengedi.

A Hirschfeld-féle sörgyár 1911-ben részvénytársasággá alakult Hirschfeld S. Sörgyár R. T. néven, és tulajdonképpen ezzel kezdődik az a szorosabb értelemben vett üzemtörténeti rész Harcos Ottó munkájában, amely már a modern sörgyártás fogyasztását is bemutatja. Ahogy azonban, eddig is igen széleskörű kultúrtörténeti háttérrel rajzolta meg a történelmi folyamatot, ez a háttér megmarad a továbbiakban is, és a Sörgyár történetén keresztül az I. világháborút közvetlenül megelőző évektől napjainkig olyan széles helytörténeti adatokat közöl, amelyek részint az általános gazdaság- és társadalomtörténeti tényeket bizonyítják, részint viszont speciálisan pécsi sajátosságokat mutatnak be. Utcanevek, házszámok, családok vonulnak el előttünk, amelyek az idősebb generáció előtt még közismertek, és ennek következtében a szerző állításai ma még közvetlenül is ellenőrizhetők. Ez mindig megnehezíti a történetíró munkáját, de Harcos Ottó a bevezetőjében leszögezi: az írás felelősség, és ő ezt a felelősséget vállalja nemcsak a történelem, hanem az élő emlékezők előtt is.

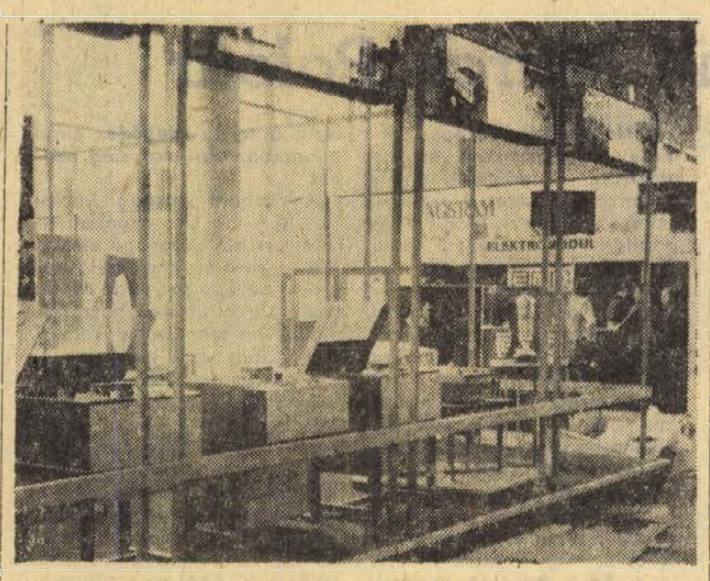
Ahogyan a bevezetőben mondtam: Harcos Ottó lírikus és irodalomtörténész, bizonyos mértékig klasszika-filológus. Ez a polihisztorság határán lévő tehetsége teremtette meg most ezt a könyvet, amely egy gyár történetének bemutatása ürügyén igen széles általános művelődéstörténeti anyagot is ad, és így nélkülözhetetlen segédkönyvül szolgál Pécs város történetével foglalkozók számára.

Dr. Rajczi Péter

Harminchárom ország, 1223 belföldi cég — Három díjazott baranyai termék



Mohácsi Farostlemezgyár: „Ágnes" gyermekgarnitúra. BNV-díj



MECHANIKAI LABOR: SMT 410-ES STÚDIÓMAGNETOFON; BNV-NAGYDÍJ



Pécsi Kesztyűgyár: nappa és dederon kesztyűk. BNV-díj

Számok, adatok

Nemcsak szalámi...

Általános vélemény, hogy a magyar szalámi kiváló, s az angol időjárás elviselhetetlen. Magyarország persze valóban kiváló szalámit gyárt, és olykor Anglia időjárása is rossz. Szomorú tény azonban, hogy Angliában legtöbben a szalámira, vagy a gulyásra — és talán a futballra —, gondolnak, ha Magyarországról van szó. Sok magyar számára pedig Angliában az eső, az esernyő vagy a labdarúgás képzete társul. Mindez a kormányok, a turistairodák, a kereskedelmi kamarák és hasonló szervezetek kemény erőfeszítései ellenére is megmaradt. Az érdekeltek mindenesetre azon fáradoznak, hogy mindkét irányban megváltoztassák ezt az elképzelést és tudatosítsák: a szalámi és az esernyő elenyésző, lényegtelen része az összképnek...

A. R. B. Hare, Anglia Kelet-Európai kereskedelmi Tanácsának ügyvezető titkára mondta ezeket a kétségtelenül bölcs és igaz dolgokat a Budapesti Nemzetközi Vásár jelentőségével, szerepével kapcsolatban, s hasonlóképpen vélekednek szinte valamennyien a vásár résztvevői közül. A nemzetközi vásárok nagyszerű alkalmak arra, hogy az országok megmutassák a világnak igazi arcukat. Nos, az idei BNV minden eddiginél nagyobb méretű, s éppen ezért minden eddiginél többet is igér. Íme a legfontosabb számok!

A vásár területe — a két vásárvárosban együttesen —, 144 ezer négyzetméter, azaz 20 százalékkal több, mint amennyi az előző évben volt.

A résztvevő országok száma 33. Összesen 1750 külföldi és 1223 belföldi cég állította ki legsikerültebb termékeit. Az országok közül 28 hivatalosan vesz részt a BNV-n, négy pedig — Lichtenstein, Spanyolország, Svájc és Svédország —, egyéni kiállítókkal képviseltetni magát. A hivatalos kiállítással résztvevő országok névsora a következő:

Szovjetunió, NDK, Csehszlovákia, Lengyelország, Románia, Bulgária, Jugoszlávia, Kuba, Anglia, Ausztria, Belgium, Brazília, Dánia, Franciaország, Finnország, Görögország, Hollandia, Irország, Japán, Kanada, Libanon, Marokkó, Nigéria, NSZK, Olaszország, Szíria, Törökország, USA — és Magyarország.

Az oldalt összeállította:
Békés Sándor

Fotó:
Kóródi Gábor



Repülők és bányagépek

Magyarország külkereskedelmi forgalmának mintegy kétharmadát a szocialista országokkal bonyolítja le. Nézzük, mit ajánlanak barátaink!

Szovjetunió: Az AVJAEXPORT Külkereskedelmi Vállalat bemutatja a Szovjetunió legmodernebb repülőgépeinek és helikoptereinek modelljeit. Más külkereskedelmi vállalatok lakberendezési cikkeket hoztak. Mosógépek, varrógépek, szőrmék, hűtőszekrények, fantasztikusan olcsó fényképezőgépek és filmfelvevők sokasága sorakozik a polcokon. A magyar bányaipar képviselői 19 féle modern berendezéssel ismerkedhetnek meg a szovjet pavilonban. És persze ismét itt vannak a híres szovjet horgászbotok, sprotfelszerelések és vadászfegyverek!

Lengyelország: kezdjük a szenzációval — elhozták Budapestre a Polski Fit 126-ost! 600 köbcenti, két ajtós megoldás, négy személy számára kényelmes utazási feltételek. A kiállítás másik szenzációja az a három lengyel gyártmányú helikopter, melyet a mezőgazdaság és a járőröző, illetve ellenőrző szolgálatot ellátó szervek, vállalatok számára ajánl a lengyel külkereskedelem.

Német Demokratikus Köztársaság: Számítógépeket, műszereket, szerszámgépipari termékeket láthat az NDK pavilonjában a közönség, köztük olyan berendezéseket, melyek a vállalati üzem- és munkaszervezés egyszerűsítését, illetve hatékonyabbá tételét segítik.

Csehszlovákia: Itt az autódaruk a slágerek, de nagyon sok tartós fogyasztási cikket is felvonultatott a csehszlovák ipar. Aki a szépet szereti, az ne mulassza el megtekinteni a világhírű cseh üvegipar termékeinek bemutatóját.

Románia: 17 nagy külkereskedelmi vállalat hozta el termékeit. A kiállított tárgyak többsége gép, mindenekelőtt szerszámgép és olajipari berendezés. Meglepetés a román vegyipar gazdag árukínálata.

Bulgária: járműipari termékeket, személygépkocsikat, autóbuszokat, villamos mozdonyokat mutat be a bolgár ipar, nagyszerűen reprezentálva azt a dinamikus fejlődést, melyet az ország az elmúlt tíz év alatt elért.

Jugoszlávia: A bútorok ismét utolérhetetlenül szépek, a bemutatott járműipari és fémmegmunkáló gépek pedig meglepően korszerűek. Jugoszlávia komoly üzletkötésekre számít.

Búcsú hetvenhét év után

Az első magyar ipari vásárt — akkor még: iparműkiállítást —, Kossuth Lajos rendezte 1842-ben, a Duna-parti Redoutban. 213 kiállító — 14 ezer látogató — egyszóval szenzációs siker volt. A kiállítók között ott volt Irinyi, a foszforos gyufa tökéletesítője, Köbler, a királyok kocsigyárosa és Kirner, a puskák királya. 1885-ben már 12 ezer kiállítóval és 1,7 millió látogatóval rendeztek kiállítást, hogy aztán 1896-ban — a világkiállítások mintájára —, a Városligetben immár az ország iparának és gazdaságának teljes keresztmetszetét adják. Több mint 21 ezer kiállító vonult fel — s a látogatók száma megközelítette a 6 milliót.

És a Liget azóta is otthont adott a vásárvárosnak, melyben 1925 óta Budapesti Nemzetközi Vásár néven rendezték meg Közép-Európa iparának nagy seregszemléjét. A háborút követően 1948-ban nyílt mód ismét vásár rendezésére — a kiállítók száma ekkor 1400 volt.

A BNV 1962 óta nő folyamatosan, de ez a növekedés az utóbbi években már nem területnövekedést, hanem a zsúfoltság növekedését jelentette. Es most eljött a búcsú ideje. Hetvenhét év után búcsúzik a BNV a Városligettől, a csónakázó tótól, a Vajdahunyad-vártól. Jövőre már csak Kőbányán lesz vásár. A Gazdasági Bizottság határozata értelmében Kőbányán, a volt mezőgazdasági vásár területén, kell kialakítani azt a hatalmas kiállítási központot, mely egyrészt évről évre otthont ad majd a Budapesti Nemzetközi Vásárnak, másrészt pedig biztosítja a népgazdaság ágazati érdekeit szolgáló szakosított nemzetközi vásárok eddiginél korszerűbb és méltóbb elhelyezését.

Persze a kőbányai vásárterületnek is megvolt a sajátos varázsa, s megvannak a maga lelkes, sőt fanatikus hívei is. Mi lesz a mezőgazdasági kiállítások központi terével, a Sportpályával? — Búcsúzik az is. A vásárok legértékesebb része a terület közepe — nem maradhat hát ez a pálya sem üres. De lesz az új BNV-n sportpálya is: már építik, s jövőre elkészül. A kőbányai vásárváros ötévenként az országos mezőgazdasági kiállításoknak is otthont ad majd — mezőgazdasági kiállítás pedig nincs löverseny, fogatbemutató nélkül. 1974-ben 45 ezer négyzetméter összalapterületű új csarnokok várják a kiállítókat. Ez valamivel kevesebb, mint amennyi a Városligetben volt, de minden pavilon szebb, korszerűbb lesz. Az építés egyébként ezekben a napokban is folyik — a Városliget ugyanis hosszú kétlakiság után döntött, s most már mindenképpen és mihamarabb csak park akar lenni...

Szakmai napok

Május 21., hétfő: Fémmegmunkálás, kohászat, bányászat, járművek.

Május 22., kedd: Műszeripar, híradástechnika, automatizálás, számítástechnika, iroda- és ügyvitelgépesítés.

Május 23., szerda: Építőipar, hűtés, fűtés, szivattyúk, alumíniumipar.

Május 24., csütörtök: Élelmiszeripar, mezőgazdaság, könnyűipar, csomagolás, anyagmozgatás, raktározás.

Május 25., péntek: Villamosipar, vegyipar.

Autóparádé

A kőbányai vásárvárosban kerül sor a nemzetközi autóparádé megrendezésére. A szocialista és a nyugati országok valóban parádés gazdag választékát mutatják be gépkocsi-gyáraik legújabb termékeinek. Nagy érdeklődés előzi meg a szovjet *Zsiguli* gyártmánycsalád legújabb tagjainak bemutatkozását. A *Zsiguli Kombi*, a 2102-es számú típus ötajtós, öt személyes, s maximális sebessége óránként 135—140 kilométer, s a motor megerőltetés nélküli kihasználásával száz kilométerként mindössze 8—9 liternyi üzemanyagot fogyaszt a kocsi.

A csehszlovák *Skoda-gyár* felvonultatja az *S—100, S—110 L*, s a *Skoda Kombi* típusokat. A lengyelországi gépkocsibemutatón megtalálhatják már a látogatók a legújabb népkocsit, a *Polski-Fiat 126-os* típust, amelynek 600 köbcentiméteres motorja négy személyt „röpíthet" az országutakon. Jugoszlávia a közkedvelt *Zastawa* típusokkal jelentkezik, s a *Volkswagen hétféle személygépkocsit vonultat fel.* Többek között az *1300-as és 1303-as Limuzint, az 1600-as Limuzint és Variantot*, valamint a *412-es típusú Variantot.* Az olasz *Fiat-gyár* is kitesz magáért, amint a stuttgarti *Mercedes-Daymler-Benz* gyár is kiállítja újdonságait. A franciaországi *Peugeot gépkocsi-családból a 204, a 304, a 404 és az 504-es* típusokat nézhetik meg a látogatók.

Keressük Baranyát...

Valami elindult

Öltözködni könnyű Baranyában — de hosszabb távon a legelegánsabb ruha sem biztosítja a versenyképességet és a tekintélyt. Aki baranyai szemmel járja a vásárvárost, kissé lehangolt lesz, mert Baranya, illetve Pécs nevét csak egészen kicsiny táblákon láthatja, alig észrevehető vitrinek felett. Pécs iparát hagyományosan a Kesztyűgyár, a Bőrgyár, a Cipőipari Szövetkezet és a Zsolnay-gyár képviseli. Ezek az üzemek csak ritkán térnek haza trófea nélkül, a baranyai, illetve pécsi lokálpatrióta azonban mégis elégedetlen. Borsod, Győr-Sopron és Fejér megyék vas-, acél-, jármű- és gépipari óriásai árnyékában ugyanis alig-alig élvezhető ezeknek a trófeáknak a fénye. Baranyának nincs olyan ipara, melyet a kor iparának nevezhetnénk.

Az idei BNV ezért is okoz kellemes meglepetést, a legszebb pavilonban, a magyar híradástechnika monumentális pavilonjában, ugyanis egy kis ízelítőt kaphatunk a jövőből. A Mechanikai Laboratórium ennek a lenyűgöző pavilonnak az egyik legtekintélyesebb kiállítója — s ez a Híradástechnikai Laboratórium itt, Pécsett, építette fel legkorszerűbb gyáregységét. Az SMT—410-es stúdiómagnetofon nagydíja érzékelteti a lehetőségeket. De van más is, ami azt bizonyítja, hogy valami elindult. Az ugyancsak nagydíjas EPGÉP hatalmas kiállítási területének nagy érdeklődést kiváltó kiállítási tárgyai azok a kísérleti gőzfejlesztők, „agitátor-kocsik", illetve útjavítógépek, melyek Pécsett, az EPGÉP Vasút utcai telepén készültek. Az arányok tehát kezdenek megváltozni. A könnyűipar tartja hadállásait, de már kirajzolódnak a lehetséges jövő körvonalai is. Pécsett adott az a szakmai bázis, melyre rátelepülhet egy komoly híradástechnikai, illetve gépgyártó kapacitás — s ennek bizonyítására talán éppen a BNV a legalkalmasabb.



Az EPGÉP pécsi gyáregységében gyártott GF—500-as gőzfejlesztő berendezés, mely mind fertőtlenítési, mind pedig téliesítési feladatok megoldására alkalmas

ÜDÜLŐHAJÓVAL AZ AL-DUNÁN



Orsova, Tekija, Ada-Kaleh alattunk, a mélyben...

Bédekkerek alkonya? ... Al-dunai útikönyveket lapozgatva, bizony okkal így érezheti némi túlzással az ember. Aki ugyanis ma elindul, hogy megcsodálja a Vaskapu vidékét, sok esetben hűlt helyét leli annak, amit az útikalauz ígér.

Ma a turista itt — festői tájkörnyezetben — a természetátalakító ember nagyszerűségét csodálhatja meg. A sziklákon tajtékzó, forgókkal rohanó víz évezredes, évszázados társai: az egykori települések, a keleties hangulatú kis ékszerkazetta-sziget, vagy az egykori Vaskapu *helyett*. És megcsodálhatja a monumentálls erőmű arányait, a tóvá szélesedett folyam hátán.

Különös érzés elhajózni itt hajdani — pár éve még emberlakta — városok települések, szigetek felett...

Messze, a bal parton Új-Orsova toronyházai fehérlenek a partmű hatalmas félkörében. Jobbra Új-Tekija piroscserepes házai a hegyoldalban. Alatta pedig valaha itt lehetett Ada-Kaleh... Ma zátony-sziget, jó 40 méternyire a Duna fenekén.

Hajónk tiszteletkört ír a gigászi erőmű előtt. Lassan megfordul az orsovai kikötő felé.

Utunk dunai végcéljához értünk.

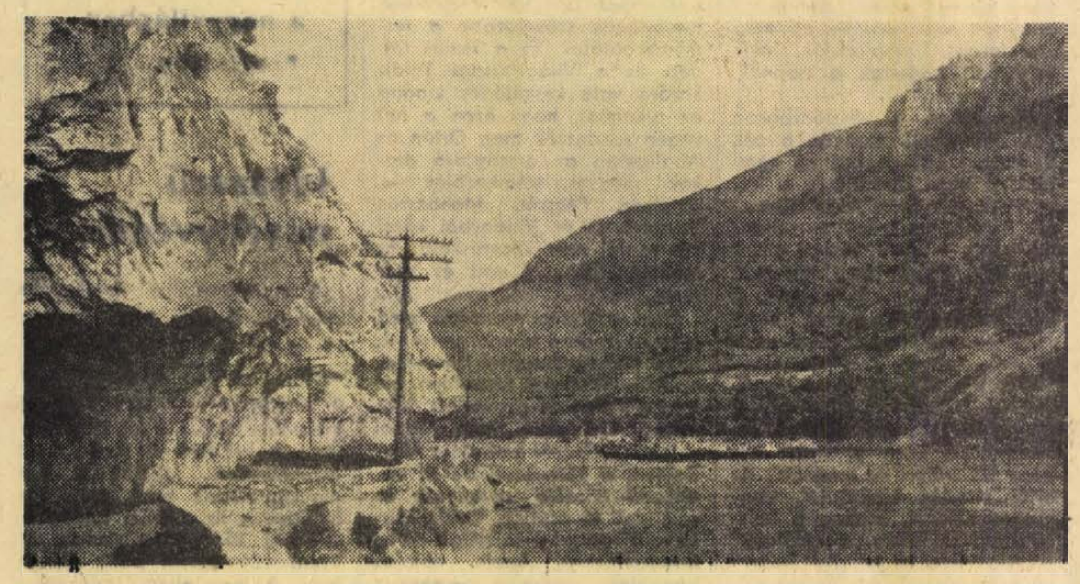
Hajóüdültetés

Két part — két ország. Bal kéz felől Románia, átellenben Jugoszlávia, Turnu Severin előtt összeköti őket ez a hatalmas gátrendszer — itt lehetett valahol a hajdani Vaskapu szoros eleje — tetején a nemzetközi műúttal. Így több felől is megközelíthető gépkocsival, ám az élmény teljességét ma is a Duna felől kínálja ez a táj. Hajóval...

Ez az élmény nekünk, magyaroknak immár másfél évtizede — lehetőség. Tizenöt éve, úttörőként, a SZOT valósította meg először a hajóüdültetést. Azt a lehetőséget, hogy 6—10 napos hajóúton ismerkedjen a szakszervezeti tag a Duna-táj ausztriai, pozsonyi, al-dunai vagy éppen fekete-tengeri szakaszával. (Ilyen beutalóval vehettem részt nemrégen magam is a 6 napos hajóúton). A beutaló jegy 800 Ft (benne 230 Ft zsebpénz); a teljes összeg ennek a térítésnek kb. öt-hatszorosa...

Csoportunk a délceg, szép, áramvonalas „Szocialista Forradalom" üdülőhajóval kelt útra április közepén Budapestről. A „Szocialista Forradalom" fiatal hajó. 1967-ben bocsátották vízre az Óbudai Hajógyárban. Fehéren ragyogó, modern vonalaival, méreteivel egyaránt imponálóan kellemes látvány. Belépve pedig egyetlen pillantás meggyőz arról, hogy ez a hajó minden szegletével, zugával, egész beosztásával már az állandó, rendszeres hajóutakat szolgálja: az üdültetés céljaira készült. 42 főnyi kiszolgáló és hajózó személyzete a 206 beutalt vendég kellemes közérzetét, szórakozását —, a helyzethez képest — kényelmét hivatott elősegíteni a nap minden percében. Szerencsére ezt a hajó méretei és szolgáltatásai is lehetővé teszik. I. osztályán két-, a II. osztályon négyszemélyes kabinok sorakoznak. Napközben a középső szinten zajlik az élet. Étterem, 150 személyes szép, tágas presszó és bárhelyiség; kártyaszoba, kis társalgó, nagy társalgó és — szép időben — a 78 m hosszú és 15 m széles felső fedélzet várja a kedves vendéget.

Innen az önfeledt nézelődés vagy egy kellemes fedélzeti séta közben nyújtja a legszebb, legteljesebb arcát az elhaladó táj, a mellettünk elsuhanó szárnyashajók és a bölcs méltósággal úszó vontatóhajók látványával.



A Kazán-szoros látképe az egykori Széchenyi útról. A víz ma, a duzzasztás után kb. a villanyoszlop magasságában hömpölyög a tenger felé.

Saját felelősségre...

Attól a pillanattól, hogy a Belgrád rakparton felhangsant a Rákóczi induló és a „Szocialista Forradalom" lassú, nagy ívben délnek fordult, a nap is előbújt. S úgy látszik, addig, fészkelődött, amíg úgy maradt. Mindenki nagy örömére, szinte a visszaérkezés pillanatáig. Egyre melegebb fénnyel árasztotta el a fedélzeti teret, a presszó, a társalgók tágas üvegfalait. Csakhamar előkerültek a nyugágyak és a társaság nagyobbik fele — a két, egyenként 400—400 lóerős, gázolajmotor csöndes dohogása mellett — napimádó lett. Belesve olykor a kihozott kötetbe, de főleg sűrűn fel-felpillantva. Nehogy bármi is kimaradjon a lassan elúszó táj egyre igézőbb képsorából.

A program vagy az étkezés rendje itt is hasonlatos bármelyik üdülőéhez. Nyitó- és záró táncest, vetítés, vetélkedő és kikötéskor, pl. Belgrádban este 11 óráig „kimenő"... Persze, mindenkinek saját belátása, felelőssége szerint. Valamennyi időpontot ugyanis percnyi szigorúsággal megtartják, ahogyan a hajózó élet fegyelme ezt már eleve megköveteli. *Nem várnak*... De általában nincs is baj. Mesélik, egyszer (tavaly) fordult elő Novi Sadon, hogy a kedves vendég — miután az utolsó parájáit is elverte — ott ragadt valahol a slivovica ködébe burkolódzva, ingujjban, iratok nélkül. A hatóságok messzemenő udvariassággal elszállították belgrádi követségünkre, a legjobb szállodában helyezték el, majd a formaságok tisztázása után hazaindulhatott. Kb. nyolcezer forintjába került ez a kis kaland...

Azóta mindenki nagyon elővigyázatos.

Babakáj, az „öreg szikla"

Gradistye után hirtelen változik a táj arculata. Itt már megkezdődött a Duna román—jugoszláv szakasza. Balról a román oldalon sziklás-erdős hegyek; jobbról, a jugoszlávoknál is magasabb dombok váltják fel a korábbi lankás partoldalakat.

Reggel fél 7. Enyhe idő, szélcsend, verőfény. Kell-e több ennél?...

Előttünk, mellettünk, mögöttünk filmszerűen pereg a táj. Minden kanyar, szinte minden minden évezredes orom, sziklabérc tartogat valami fontosat; és csaknem minden partmenti település történelmi emlékű; jelentősége van a dunai hajózás történetében.

Elhagyjuk Báziást: itt kezdődött az egykori Széchenyi út, amelynek 1896-ig, a Duna-szabályozás befejezéséig döntő szerepe volt a kelet-nyugati áruforgalom lebonyolításában. Egyes szakaszai a duzzasztás után ma is láthatóak és részei az Orsováig húzódó román autóútnak. A múlt században itt addig közlekedtek a hajók, ameddig a vízállás engedte. Azután kirakódtak, áruikat ökrösszekerek vitték tovább, amíg ismét berakódhattak. A Vaskapu szabályozási (1896) ezt a feladatát teljesítette a Széchenyi út.

Már percekben mérhető, ahány új, neves látnivalót kínál ez a vidék. Gradistye után alig negyedórával magános szikla őrködik a Duna közepén. Tömör mészkővonulat húzódik át a medren, ennek a kiálló sziklacsúcsa, az ún. *Babakáj* (törökül „öreg szikla") mered itt a hajósok elé, a természet komor ujjaként: vigyázz, mert a hajózásra nehéz, veszélyes szakasz kezdődik ezen a ponton. Nem véletlen, hogy évszázadokon át babonás tisztelettel nézett rá minden halandó, és népmondák egész sora fűződik a legendás sziklához. A duzzasztás előtt valahol itt (a vízállástól függően előbb vagy lejjebb) kezdődött a Duna zuhatagos szakasza.

Kétoldalt a kanyarban, csaknem átellenben várromok. Magas sziklacsúcsokon őrizte a tájat balról a Zsigmond korabeli (XV. század) Lászlóvár jobbról a történelmi-irodalmi emlékű Galambóc vára, a Duna menti romok egyik legszebbje. A kanyar után kissé kiszélesedik a folyó. Bal partjához közel haladunk, így szabad szemmel is jól olvasható a sziklába vágott Baross-márványtábla felirata. A Vaskapu szabályozás kereskedelmi minisztere, Baross Gábor emlékére állították fel a múlt század végén.

Jobbról: Drenkova. Valaha, sőt, 3—4 éve, a vaskapui duzzasztógát belépése előtt is itt lépett a hajókra a révkalauz. Átvette a kormányt, és a Duna egymást követő veszélyes pontjain szűkületein, csatornáin, biztonsággal átvezette a hajót egészen Turnu Severinig.

Széchenyi emléke

Napjainkban a fennséges, nyugalommal hömpölygő folyam láttán csak elképzelni tudjuk, mennyire megnehezült a közlekedés itt a zuhatagi szakasz kezdetével (Baziástól a Vaskapuig). A függőleges partfalak közt rohanó vízben mészkőzátonyok, szirtek, padok leselkedtek a hajókra. Másutt pedig a magasba törő hegyfokok összeszorították, majd tágra nyitották a folyó völgyét. Az összetorlódó víztömeg titáni erővel alkotott forgókat, örvényeket; fékevesztett sodrását egyik partról a másikhoz csapva, nemegyszer derékszögben.

A közlekedés megoldósa (Tiberius idejében) már a rómaiakat is foglalkoztatta. Utánuk jó másfél ezer évig senki sem törődött vele. A sekély merülésű, könnyű hajók — kivárva a magas vízállást — üggyel-bajjal (és nagy veszteségekkel) átvergődtek a veszélyes szakaszon. A gőzhajók megjelenésével azonban sürgetővé vált a szabályozás.

Széchenyi István ismerte fel ennek a jelentőségét először. 1830-ban — a Dunát végigutazva — tanulmányozta a hajózási viszonyokat. Útjuk alapján Vásárhelyi Pál vízmérnök dolgozta ki a szabályozás tervét. Megépült a Széchenyi út, és megkezdődtek a munkálatok. Évekig óriási erőfeszítésekkel sziklákat robbantottak, majd minden félbemaradt... Az érdekelt országok vonakodtak megfizetni a hatalmas költség rájuk eső részét. Az 1878-as berlini kongresszus a Monarchiára bízta, Ausztria pedig Magyarországra háritotta a szabályozás végrehajtását, amely végül is a millennium évében fejeződött be a Vaskapu csatorna megnyitásával. Ettől kezdve pontos előírások szabályozták a Duna zuhatagi szakaszán a hajók forgalmát, a szembe jövők találkozási tilalmait bizonyos szakaszokon.

Ezek a rendszabályok 1970—71-ig maradtak érvényben, itt a zuhatagi szakaszon.

A mai Kazán-szoros

Délelőtt fél 10 lehet. Itt tolong szinte mindenki a fedélzeten. Közeledünk a Kazán-szoroshoz. A dús napfény opálosfehéren hull a gazdagon változó tájra. Harsogó zöld színek csillognak a bérceken, messze egy szürkés csúcs felett kőszáli sas kering. Balra, a román oldalon bulldózerek, erőgépek. Útépítés, falvak.

Plasevita... „Vásárhelyi Pál innen irányította a munkálatokat" — hallom a hangszóró bemondószövegét. Most talán 2—3 házacska maradt a dombon. A többit — az egész falut elnyelte a duzzasztás.

A Kazán-szoros, ahogy lassan kibontakozik a távolból, minden bizonnyal az Al-Duna legzordabb, legfestőibb szakasza. Felső bejárata előtt egyre magasabb hegyfokok meredenek a szemünk elé. Karsztos sivárság, barlangokkal. A folyam összeszűkül, helyenként alig másfél száz méternyi széles, mélysége viszont 50—70 méter lehet. (Egy-egy ponton a 100 métert is meghaladja). Jobbról a Veliki Strebe 768 méteres csúcsa, két-oldalt magasodó bércek, mohos sziklák. Szűk folyosó a Nagy Kazán bejárata, szinte légszomja támad az embernek tőle.

Állok a jegyzettömbbel a kezemben, és először érzem: kevés a szó, a látvány megőrzésére. Ezt látni kell, érezni kell...

Városok, szigetek a Duna alatt

Elhagyva a Nagy Kazán bejáratát, hirtelen négy—ötszörösére szélesedik a folyam. Ez már a dubovai öböl, amelyen túljutva a Kis Kazán-szoroson át már közeledik Orsova. A folyam itt helyenként a Balatonra emlékeztet. (Az újabb kiadású atlaszok már égszínkékkel, Báziástól csaknem Turnu Severinig húzódó, elnyújtott V-alakú tónak jelzik ezt a Duna-szakaszt.) Jobbra szép zöld pázsiton Új-Tekija csinos, emeletes családi házainak teteje piroslik a hegyoldalban. Mögöttük hirtelen ívben lendül magasba az erdő borította, tisztásokkal átszelt hegyoldal.

A folyam elnyugodva, sok évezredes arculatát megváltoztatva lassú hömpölygéssel igyekszik tova a tenger felé. Ezzel azonban a környék arculata is megváltozott. A régi települések: *Gloubija, Szip, Tekija, Orsova, Ada Kaleh* most 4—5 éve még megszokott hétköznapjaikat élték. Nem sokáig. Amikor az innen — a mögöttünk elmaradó Kis Kazán-szorostól — 10—15 km-re levő erőmű építkezés a végéhez közeledett, a házakat nagy fekete betűkkel jelölték meg. Aszerint, milyen sorrendben kell átköltözni az új, modern kisvárosokba. Az értékes, hasznosítható épületeket lebontották. A többit rábízták a hatalmas, tóvá terebélyesedő Duna roppant víztömegére.

Közel 30 ezer főnyi őslakosság költözött el az új otthonába. (Új-Tekijába csak pár száz méterrel följebb, a hegyoldalba. Az orsovaiak új városa pedig másfél—két kilométerrel északra épült fel.)

Új-Orsova part menti fehér épülettömbjei most mögöttünk maradnak. Kellemes meglepetés ez, mert a programban orsovai kikötés szerepel. Hajónk tovább úszik a távolból lassan kibontakozó gigászi építmény felé. Mindössze kb. 1,5—2 kilométernyire közelítjük meg. Imponáló méretei azonban így is fölsejlenek és hatalmába kerítik az szemlélőt. A teljes *duzzasztó* illetve *erőmű* — az áteresztő gátrendszerrel és zsilipekkel együtt — 1618 méter hosszan és 54 méter magasságban szeli át a felduzzadt folyamot. Tetején 36 méter szélességben áramlik a nemzetközi gépkocsiforgalom.

Erőmű a Duna felett

Románia és Jugoszlávia 1963-ban kötött egyezményt ennek a Duna-szakasznak az újra szabályozására és — az 1971-ben elkészült — *közös hidroenergetikai és hajózási létesítmény* felépítésére. Akkor mintegy 12 ezer munkás és szakember érkezett ide, az építkezéshez. Százak és százak keltek útra az Adriától a Fekete-tengerig vagy a Kárpátok erdeiből, Montenegró hegyeiből csakúgy, mint a környékről. Egy részük néhány hónap után megszökött. Nem bírta a munka rendkívüli nehézségét, az időjárás viszontagságait. Egy év alatt azonban kialakult a hatalmas építkezés törzsgárdája. Kemény kötésű, erős akaratú emberek ezreiből, akik nem egészen 6 év alatt felépítették itt Európa második és a világ 6. legnagyobb erőművét, miközben 11 millió m³ sziklát és földet mozgattak meg — munka- és erőgépek egész arzenáljával —; és mintegy 2,5 millió m³ betont építettek bele a létesítménybe.

A duzzasztómű átlag 33 méterrel emelte meg a Duna vízszintjét. (Hatása 8—10 cm-rel még Novy Sadnál is érezhető.) Így ezen a kritikus al-dunai szakaszon lehetővé vált, hogy a hajók — két irányban — teljes biztonsággal közlekedjenek az egykori zuhatagok felett. A duzzasztómű két végén egy-egy vízi erőmű épült. Ezek áramtermelése mindkét ország teljes évi szükségletének mintegy 15 %-át fedezi. Az érkező vagy tovább haladó hajók pedig a kétoldalt elhelyezkedő zsiliprendszerhez állnak be „zsilipelni", ahol a kamrák — két kb. 16—16 méteres lépcsőben — mintegy 30 métert emelik őket a túlsó oldal vízszintjéhez. Ez a művelet másfél—két óra hosszát vesz igénybe hajónként. Az áthajózás ideje 1/8-ára csökkent.

Programunkban: orsovai kikötés... Így hajónk megfordul, a gátrendszer lassan távolodik mögöttünk. Am egy újabb kellemes meglepetés. Nem sokkal később ismét, egészen közelről láthatjuk az erőművet — néhány pillanatra.

Vámvizsgálat után autóbuszok várnak, Baile Herculane felé indulnánk. Némi tanakodás után a román sofőr bólint, a buszok megfordulnak és teljes gázzal rohanunk ellenkező irányba, a Duna és az új vasútvonal mentén, az erőmű felé. Alig tízperces az út, de arra elegendő, hogy oldalnézetben is megcsodáljuk ezt a monumentális gátrendszert. Odaérve beállunk a körforgalomba, — *„Megállni tilos!"* — azután újabb tíz perc és a buszok máris vágtáznak a Cserna patak völgyében, Herkulesfürdő felé.

Illúziók helyett...

Beszámolómnak végére értem. Amit innen, az egykor csodálatos fényű, Európa hírű fürdőhelyről — az ide kiszabott két óra hosszáról — írhatnék, az belefér néhány mondatba. Herkulesfürdőn szanatóriumi gyógyüdültetés folyik. Patinás, klaszicizáló épületeinek *nagy részét most tatarozzák. Távolabb szép modern szállodák épülnek*, a jövő ígéreteként. Egy-két év múlva bizonyára mindenkinek szép emléket nyújt majd ez a hely. Különösen azoknak, akik tele várakozással, a Pázellerkeringő édesbús melódiáit dúdolva és a fürdőhely néhai romantikáját keresve szövögetik magukban egy herkulesfürdői kirándulás terveit. A táj, a környék, a Cserna völgye, vagy maga Új-Orsova és a természetátalakítás valósága annyi élményt, annyi megörzésre érdemes látványemléket kínál, ami úgy gondolom, felérhet egy mai „Herkulesfürdői emlékkel". Aki itt jár, annak rá kell jönnie, hogy illúziókeresés helyett célszerűbb a realitásokra tekintenie.

Esetleg a példa erejét is félmérve: mi minden születhet a jelen és a jövő számára két nép baráti kézfogása nyomán.

Wallinger Endre

HÍREK

1973. MÁJUS
20
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BERNÁT
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.01, nyugszik 19.21 órakor. — A Hold kél 22.24, nyugszik 6.04 órakor.

Ezt halljuk!

A PECSI STUDIO JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Hétfőn este a *„Fiatalok 60 perce"* című zenés ifjúsági műsorral jelentkezik a Magyar Rádió Pécsi Stúdiója. Zenében ezúttal sem lesz hiány, ismét a környező megyék ifjúsági együtteseinek legjobb felvételeit mutatjuk be.

Kedden egyebek között a *Mikrofonnal Mohácson* című 30 perces összeállítást hallhatják, amelyet dr. Nádor Tamás készített. Ugyancsak ezen a napon a Szót kérünk sorozatunkban *Itt Szigetvár* címmel Kovács Imre műsora hangzik el, amely elsősorban a szigetvári új lakótelep kialakulásáról szól, emellett napirendre kerül a város további parkosításának, csinosításának témája is.

Szerdán a *Hét közben* című aktuális összeállításban többek között szó lesz a Budapesti Ipari Vásárról, ahol Rózsa György készít beszámolót.

Csütörtökön hangzik el dr. Csiky Ottó írása *Nők a jogi pályán* címmel.

Pénteken jelentkezünk nyelvművelő előadássorozatunkkal.

Szombaton zenés összeállítás hangzik el *Szabad szombat* címmel.

Május 27-én, vasárnap a Pécsi Stúdió műsora azonos a Petőfi rádióéval, tehát 17 óra 25 perctől 18 óra 20 percig kapcsolásban számolnak be a Rádió riporterei, sporttudósítói a bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, majd 20 óra 10 percig a Rádió népzenei fesztiválja sorozatban délszláv—német estet közvetítünk a pécsi Liszt Ferenc hangversenyteremből. Természetesen a hét minden napján jelentkezik a Dél-dunántúli híradó is aktuális, napi politikai témákkal.

Szerb-horvát nyelvű programunk témáiból: *Egyetem után a tsz-elnöki posztra.* Ez a címe annak a hétfő esti riportnak, amely a drávaszt árai közös gazdaság új elnökéről, a megye egyik legfiatalabb termelőszövetkezeti elnökéről szól.

Kedden Az ifjúság hullámhosszán című zenés ifjúsági műsor középpontjában a X. VIT —10 akció című anyag áll.

Szerdán hangzik el dr. Fekete Bertalan országos szakfelügyelő érdekes sorozatának *„A nemzetiségi oktatás 25 éve"* következő része. Szombaton a *Baranyán át* című összeállításban szó lesz egyebek között a gyermeknapi ünnepségekről és *„Májusi határ"* címmel munkatársaink tudósításai hangzanak el.

Német nyelvű szerkesztőségünk ajánlata: Hétfői *„Falurólfalura"* sorozatunkban a Toina megyei Nagymányok múltját és jelenét mutatjuk be. Az aktualitás jegyében kedden hírekkel, tudósításokkal és riportokkal jelentkezünk. *Egy nap a Budapesti Nemzetközi Vásáron* a címe pénteki zenés félóránknak, amelyben elsősorban külföldi kiállítókat kérünk a mikrofon elé.

◆

PÉCS OT TURIST •ajánlat•

— **Június 30-tól szeptember közepéig túrákat indít** hetenként Opatijába. Elhelyezés tengerparti szállodában, 2190 Ft plusz költőpénz. Hétnapos erdélyi körút szeptemberben és 7 napos lengyel körút augusztusban. 2500 Ft plusz költőpénz. Balatoni hétvég: június 23-tól szombat-vasárnap: 2 ágya- szállodai elhelyezéssel 200 Ft. Jelentkezni lehet: Pécs, Városi Idegenforgalmi Hivatal Utazási Irodája, Városi Tanács, felemelet. 26. (x)

Esküt tettek a népi ülnökök

Ünnepélyes külsőségek között tettek esküt tegnap — szombaton — délelőtt azok a népi ülnökök Pécsett, akiket a Baranya megyei Tanács, 1973. május 14-i ülésén a megyei bíróság, illetve a pécsi munkaügyi bíróság mellé választott.

A fogadalomtevőket *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront megyei elnöke köszöntötte.

Ott volt az aktuson *dr. Garányi László*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács V. B. titkára, *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára, *dr. Csiky Ottó*, a Megyei Bíróság elnöke és *dr. Grabecz Ferenc*, a munkaügyi bíróság elnöke.

Köszöntés után dr. Hazafi József ismertette a Tanács határozatát. Ezt követően dr. Csiky Ottó elnök, a Megyei Bíróság mellé választott 32, dr. Grabecz Ferenc elnök a munkaügyi bíróság mellé választott 60 népi ülnöktől vett esküt, majd átadták a megbízó leveleket.

A párt, állami és szakszervezeti szervek képviselői, a bíróság tisztségviselői köszöntötték az esküt tetteket, majd az ünnepség dr. Ádám Antal elnöki zárszavával fejeződött be.

◆

— **Fördős László,** az MSZMP KB munkatársa pénteken Harkányban a Mohács városban dolgozó párttitkárok egyhetes tanfolyamán a pártszervezetek időszerű feladatairól — előadással egybekötött — konzultációt tartott.

— **Dombóvárott** József Attila nevét vette fel a III. számú Általános Iskola. A névadóünnepséget szombaton rendezték. Ezen a napon avatták fel a társadalmi összefogással kialakított hétvégi üdülőtelepet és melegvizű fürdőt is.

— **NYÚLÁTVÉTEL: MÁJUS 22-ÉN 7—8 ÓRAIG A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARÁBAN (VILLANYRENDŐRNEL) MECSEK SZAKSZÖVETKEZET.** (x)

◆

Ingyenes lomtalanítás

A házakban, lakásokban felhalmozódott használaton kívüli holmik a rágcsálók és bogarak búvóhelyéül szolgálnak.

A Pécs városi Közegészségügyi Szolgálat és a Köztisztasági Vállalat megállapodása értelmében a használaton kívüli, értéktelen anyagokat meghatározott napokon ingyen elszállítják a Köztisztasági Vállalat dolgozói.

Ez az alábbiak szerint történik:

I. kerületben lakók 1973. május 24-ig, II. kerületben lakók 1973. május 31-ig, III. kerületben lakók 1973. június 7-ig jelentsék be szállítási igényüket telefonon a 21-959 számon a Köztisztasági Vállalat szállítási részlegénél. A bejelentés személyesen, vagy levélben is megtehető a szállítási részlegnél (Táncsics M. u. 91.).

Ezt követően az I. kerület területéről május 26-án, a II. kerület területéről június 2-án, a III. kerület területéről június 9-én történik a bejelentések alapján az elszállítás.

Az anyagokat a Köztisztasági Vállalat csak a szokványos szemétátvételi helyről szállítja el.

Építési törmelék és ipari hulladék szállítását az akció keretében nem végzik el!

Pécs város Közegészségügyi-Járványügyi Szolgálata.

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Jövő vasárnap — gyermeknap. Ezért e heti telefonügyeletünk a gyermekes szülőknek kíván fórumot biztosítani. Várjuk a szülők kérdéseit, javaslatait a gyermekek elhelyezésével, orvosi ellátásával, iskolai felvételével, nyári foglalkoztatásával és a gyermekvédelemmel kapcsolatban.

A telefonnál dr. Farkas Gábor főorvos, a Gyermekideggondozó Intézet vezetője, Fenyves Alajos, a Városi Tanács Művelődésügyi Osztályának testnevelési szakfelügyelője, Fenyvesi Mihályné Pécs városi óvodai felügyelő, Sárdi Mária, a Városi Tanács Művelődésügyi Osztályának általános felügyelője, dr. Sulyok Endréné, a Városi Tanács gyámügyi főelőadója, dr. Várbíró Béla, a Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet igazgató főorvosa.

Kedden délután 4—6-ig tehát a gyermekes szülőké a 10-057-es telefonszám.

— **ZSIGULI TULAJDONOSOK FIGYELMEBE!** Első és hátsó szélvédő üvegek, keréktárcsák, első-hátsó fékbetétek, Spanyol Radiál gumiköpenyek, s még számos szerkezeti elem, alkatrészek érkeztek a Mecsek Áruház autófelszerelési osztályára. (III. em.). (x)

◆

Megyei KRESZ-vetélkedő

A csapatversenyt a pécsiek nyerték

Harminc általános iskolai tanuló részvételével megyei KRESZ-vetélkedőt rendezett tegnap Pécsett a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának közlekedési társadalmi bizottsága és a Közúti Balesetelhárítási Tanács.

Délelőtt a Bánki Donát úti Általános Iskolában, délután pedig — az új KRESZ-parkban — a gyakorlati feladatok megoldásában, a szabályos közlekedés tudnivalóinak alkalmazásában mérték össze tudásukat a fiatalok.

A verseny végeredménye: 1. Bánfai Zsolt, Pécsbányatelep, 2. Heid Péter, Pécsbányatelep, 3. Barka Gyula, Pécs-Meszes, 4. Várnai Ferenc, Kertváros, 5. Hollembach Éta, Kaposszekcső (sásdi járás), 6. Steindl Ferenc, Építők úti iskola, 7. Heimann György, Véménd, 8. Barla Sz. Zsolt, Harkány, 9. Merzai Ákos, Kertváros, 10. Dudás Sándor, Sásd. A csapatverseny első három helyezettje: Pécs város I. kerületének általános iskolái.

A vetélkedő első három helyezett tanulója 300, a negyedik, ötödik 200, a hatodik, hetedik, nyolcadik, kilencedik és tizedik helyezett pedig 100—100 forintos pénzjutalomban részesült. Emellett az első tíz tanuló június 22-től 10 napos jutalom táborozáson vesz részt, a zánkai úttörő táborban.

MI AZ EGÉSZSÉG TITKA
?
NAPONTA LEGALÁBB EGY POHÁR
tej

Országjárók Orfűn és Abaligeten

A természet és a fiatalok találkozója...



Célba ér a pécsi Komarov Gimnázium 22-es csapata

Szemet gyönyörködtető randevú volt: szombaton Abaligeten és Orfűn találkozott a szépség és a fiatalság. Csodálatos környezet és a környezettel tökéletesen „harmonizáló" lányok — mit tegyünk, úgy látszik a természetjárás is „elnőiesedik" — ragyogó idő és hamisítatlan szezonközepi hangulat. Túrázók a pécs—orfűi országúton — és túrázók az erdőkben. Játékos csapatok és csapatos játékok az abaligeti tóparton, — no meg csendesen félrehúzódók, akik kettesben hódoltak a napnak, és egymásnak...

Sátortábor, a zászlóárbocon Pécs címerével, mellette a cél. Berobban egy csapat és némi fújtatás után kiderül: ők a huszonkettesek és a pécsi Komarov Gimnázium színeiben rohanták végig a távot, térkép alapján, bizonyítva, hogy nemcsak futni, tájékozódni is tudnak. A természetkedvelő diákok közül százhatvanan vettek részt ezen a futóversenyen.

Délután elindultak az „ingázók" is, akik az abaligeti tónál felállított program szerint választhattak, hogy túráznak néhány kilométert és megnézik az orfűi vitorlás bemutatót, vagy csónakversenyt, esetleg a helybeli programokon „cirkulálnak" — mindenesetre mindkét helyen jól és tartalmasan el tudták tölteni a szombat délutánt. Abaligeten egy rövid időre mindenki felfüggesztette a szabad programot: fél kettő után kezdődött a VIT-gyűlés, amelyen Gergely László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára mondott, a VIT szellemét hirdető, az alkalomhoz illő rövid beszédet, s ahol vendégként üdvözölték a fiatalok Réthi Attilát, a KISZ KB honvédelmi és sportosztályának helyettes vezetőjét.

A természet „névnapot" ünnepel. Ma van a madarak és fák napja — a Magyar Természetbarát Szövetség pedig születésnapot ül: 100 esztendeje tömörülnek szövetségbe a természetbarátok. Ez a kettős ünnep és a Világifjúsági Találkozóra való készülődés kínálta az alkalmat, hogy ezen a hét végén rendezzék meg Orfűn és Abaligeten az országjáró diákok megyei találkozóját —, amelyen Pécsről, Mohácsról, Szigetvárról és Villányból közel két és fél ezer középiskolás és szakmunkástanuló vett és vesz részt.

Ezen a napon rendezték meg a természetjáró akadályversenyt, közel 700 résztvevővel Égervölgy —Orfű—Abaliget útvonalon, kilenc elméleti és gyakorlati állomással nehezítve, kora reggel volt könnyűbúvár bemutató Abaligeten, a környezetismereti vetélkedő döntője ugyancsak az abaligeti tó partján, Orfűn „sátorverő"-versenyt tartottak — és természetesen, igazi, fiatalos hangulatú, vidám és romantikus tábortűz zárta a napot.

A természet, és az „országjáró fiatalok megyei találkozója" ma folytatódik Orfűn és Abaligeten.

(d. k. j.)

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 20. játékhéten öt találatos szelvény nem volt. Négy találatot 55 fogadó ért el, nyereményük egyenként 82 822 forintú Hármas találata 6687 fogadónak volt, nyereményük egyenként 341 forint. Hármas találata 6687 fogadónak ma 189 120 darab, ezekre egyenként 15 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Működelvélők versenye.** Ma délelőtt 9 órakor kezdődik a József Attila Művelődési Házban Baranya megye irodalmi színpadainak, versmondóinak ez évi minősítő versenye.

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **A KESZTYŰGYÁR** bőrruházati üzeme a pécsbányatelepi Széchenyi-aknán június 1-vel megkezdi termelését. Bőrruházati termékek varrására felveszünk, női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket, átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havibér 800 Ft. Jelentkezni lehet Pécsett, a Kesztyűgyár központjában, Sörház u. 36. 604-es szoba. Pécsbányatelepen az üzemben. Az üzem megközelíthető a főpályaudvarról induló 11, 45, 46, 48, 50-es buszokkal. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett halottunk,

KOVÁCS ISTVÁN

volt vásárosdombói lakos, a MÉV dolgozója tragikus körülmények között 61 éves korában elhunyt. Drága halottunk temetése május 23-án, szerdán 12.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, édesanyja, leánya, Somogyvári és Győrfi család. Külön értesítés helyett.

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** 1973. május 21-én, héttőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti u. 12.) IV. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Than Zoltán (Röntgenklinika): Alsóvégtag functionalis phlebographia. — Molnár Zoltán, Than Zoltán és Somogyi Jenő (Röntgenklinika): A végtagoedemák okainak felderítése radiológiai vizsgáló módszerekkel. — Böhm Klára, Molnár Zoltán és Kött Ilona (Röntgenklinika): a lymphographia jelentősége a malignus lymphomák diagnosztikájában és stadium-beosztásában.

— **NYÚLÁTVÉTEL** 1973. május 21-én reggel 7—10 óráig az átvevő helyeinken. „Karasica Gyöngye" MGTSZ, Szederkény. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Időnként kissé megnövekvő felhőzet. Legfeljebb a Dunántúlon néhány helyen futó zápor, esetleg zivatar. Időnként megélénkülő, helyenként megerősödő délkeleti déli szél. A nappali felmelegedés kissé tovább erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között.

04-05-07

Nekihajtott az árokszélnek. Németh József május 18-án este 10 óra után Siklóson, a Harkányi út 9. számú ház előtt személygépkocsijával nekihajtott a — menetirány szerinti — jobb oldali árokszélnek. A gépkocsi utasai közül Szép Gyuláné, Morcsy Franciska és Francia László jugoszláv állampolgár könnyebb sérüléseket szenvedett. Az anyagi kár mintegy 15 000 forint.

*

Figyelmetlenül közlekedett. Kőszegi Istvánné, 69 éves pécsi lakos körültekintés nélkül lépett az úttestre tegnap reggel a Felsővámház utcában és egy arra haladó — Rihmer Kálmán által vezetett — motorkerékpár elütötte. Az idős asszonyt súlyos sérülésekkel szállították a mentők az idegklinikára.

Hétfői Dunántúli Napló

Lakatlan égi ház...

A veterán Conrad még reménykedik, hogy újból útnak indul a világűrbe

▼

Mese-autó — villamos autó

▼

Paks, földindulás előtt

Hírek az első magyar atomerőműről

▼

Réka völgy

Szauna a pisztrángos patak partján

▼

Huszonöten a hullámsírban

▼

ÁBEL a nagyvilágban

Profivilág...

Időszerű növényvédelem

A cseresznyelégy megkezdte rajzását. A légy elsősorban a közép- és késői érésű cseresznyéket támadja meg, valamint a meggyet. A légy tojásait a gyümölcs bőre alá kis kamrába tojja. A nyű félérett, illetve érett gyümölcsben fejlődik ki, azt piacképtelenné teszi, majd kifejlődve a fa alatt a talaj felszínéhez közel bebábozódik és ilyenkor tavasszal bújik elő a légy. A légy elleni védekezést úgy kell megszervezni, hogy a fák alatt, amennyiben ott zöldségnövény vagy más gyümölcs nincs, a talajt is fertőtlenítsük le, illetve permetezzük le ugyanazzal a szerrel, amivel a fa lombozatát. Védekezésre használható szerek kisüzemekben: 0,15% Anthio, Dipterex, Ditrifon, Flibol E, Folithion, Metathion, Sumithion, Pol-Metox, Lebaycid. Csak nagyüzemekben használhatók: Bayer 20 WP, Ekatox, Parathion, Metilparathion.

Őszibarackosokban az egyik hajtáskárosító moly rajzik, sőt helyenként már kikelő lárvák is vannak. A lárvák befúrják magukat a fiatal hajtásvégbe, ott lefelé irányuló járatokat készítenek. A hajtásvég elpusztul, a fa besöprűsödik. A moly elleni védelmet május 25-ig a legcélszerűbb elvégezni. Védekezésre használható szerek kisüzemekben: Dipterex, Ditrifon, Flibol E, Folithion, Imidán, Metathion, Sevin, Sumithion, Diasinon-Phencapton, Safidon, Lebaycid, Nexion. Kizárólag nagyüzemekben: Bayer 20, Ekatox, Metasystox, Parathion, Thinox, Gusathion, Metilcotnion, Intrathion, Phosdrin, Ultracid.

Szilvásokban védekezni kell a szilvamoly ellen. A szilvamoly a fiatal szilvákat támadja meg, és azok korai hullását idézi elő. A védekezésre a barackmollyal egyidőben kell felkészülni és permetezni. A felhasználható szerek is azonosak. A rovarölőszerekhez a szilvalevél vörösfoltosodás megelőzése miatt Zinebet vagy Manebet kell keverni.

Almásokban erősen rajzik az almamoly. A lárvák tömeges megjelenése május 25—30. között várható, a védekezést tehát erre az időszakra kell időzíteni. Védekezésre használhatók a barackmoly ellen javasolt szerek bármelyike. Jonatán almafák esetében a lisztharmat fertőzés erősödésének megakadályozására a rovarölőszerekhez keverhetünk Morestant, Karathánt, Thiovitot, Dunakollt vagy Fundasolt.

Magánosok, nyúltenyésztők, barkácsolók, figyelem!

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK ANYAGELLÁTÓ ÜZEME KOMLÓI ÉS PÉCSÚJHEGYI FATELEPÉN

ketrecek, kerítések, ládák készítéséhez, valamint zsaluzáshoz kiválóan alkalmas 24 mm-es 1—1,50—2 m-es 15 cm széles

JÓ MINŐSÉGŰ FENYŐ BÖRDESZKA KAPHATÓ FM-ENKÉNT 1,50 FT-ÉRT.

◆

Vásárlás Komlón az Anyagellátó Üzem pénztárában, Pécsett az újhegyi telepen, Buzsáki u. 22.

◆

Árukiadás mindkét telepen 6 órától 14 óráig tart.

Szekszárdi Egészségügyi Szakiskola

felvételt hirdet

2 ÉVES BENTLAKÁSOS CSECSEMŐ- ÉS GYERMEKÁPOLÓNŐI ÉS FELNŐTTSZAKOS ÁPOLÓNŐI TANFOLYAMRA.

JELENTKEZHETNEK 17. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT VIII. ÁLT. ISKOLAI, VAGY ÉRETTSÉGIVEL RENDELKEZŐ FIATALOK.

A tanfolyam idejére minden igényt kielégítő kollégiumi elhelyezést és teljes ellátást, gyakorlat idejére munkaruhát biztosítunk. I. évben 120—550 Ft-ig, II. évben 120—650 Ft-ig terjedő ösztöndíjban részesülnek a hallgatók tanulmányi eredményüktől függően.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 1973. JÚNIUS 15.
Beküldendő iratok: kérvény, önéletrajz, iskolai bizonyítvány, születési anyakönyvi kivonat, szülők kereseti kimutatása, orvosi igazolás, fénykép.

Minket is keressen meg, ha meglátogatja a BNV-t!

❀

BUDAPESTEN 90

Aranypók

DIVATÁRU-UZLETUNK

nagy választékkal várja.

Víz- és fűtésszerelő szakmunkásokat

magas teljesítménybérrel

felveszünk

BÓLYI ÁLLAMI GAZDASÁG
Bóly, Ady Endre u. 21. sz.

Termelőszövetkezetek, háztáji, egyéni gazdák, figyelem!

Jó minőségű tbc- és brucellamentes háztáji gazdaságokból származó, 7 hónapos

vemhes tenyészüszők eladók

21—23 000 FORINTOS ÁRON.

Vásárláshoz hosszúlejáratú kölcsönt ad az OTP, a községi Takarékszövetkezet.

▼

Felvilágosítás az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat járási kirendeltségeinél és felvásárlóinál.

LAKÁS

Budapesti, főbérleti, belvárosi egy szobámat elcserélném pécsi szoba-konyhásra. „Metró" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kővágószőlősi kétszoba, komfortos, kertes, tanácsi lakásomat pécsire, vagy kecskemétire. Leveleket: „Előnyös csere 190 685" jeligére a kecskeméti Magyar Hirdetőbe kérek.

Elcserélném udvari 1½ szoba, konyha, éléskamrás lakásomat PIK lakásért a belvárosban. — Hegedüs, Vak Bottyán u. 21.

Kétszoba, összkomfortos lakásomat egy szoba összkomfortra cserélném. — „Összegmeghatározás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magyarcsés szerint elcserélhető kétszoba, távfűtéses, kertvárosi lakás, „Összkomfortos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szeptember 1-től diáklányoknak szoba kiadó. Sallai u. 40. Kardosnénál.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses nagy déli erkélyes pécsi lakásomat elcserélném hasonló vagy 1½ szobás budapesti lakásra. „Nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

180-AS AKÁC SZŐLŐKARÓ
ára: 3,50 forint
és
280-AS AKÁC SZŐLŐOSZLOP
ára: 28-tól 40 Ft-ig
VÁLASZTÁS SZERINT KAPHATÓ.
Kossuth Mg Tsz-nél Kisharsány

Belvárosi 2½ szobás, erkélyes, telefonos öröklakás eladó. „Beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, geranda, ajtók, ablakok, fürdőszobába berendezés, csempelap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. Kovács Kálmán.

Vattacukorgépet sürgősen vennék. „Ajánlat" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

HEGESZTŐTRANSZFORMÁTOR 220 voltos 50—250 Amp-ig. 10 fokozatra eladó. Pécs, Tolbuhin 124.

18 m² alapterületű, szétszedhető bélyégi faház eladó. III. Üttörő u. 19. (Szigeti vámnál).

ÖN RENDEL, MI SZÁLLÍTUNK! NSZK olajégővel központi fűtés felszerelés. Fehér, színes fürdőszobaberendezések, komplett. — Szivattyúk, hidroforok kpl. 80—120 lit. villanybojler, P. olajbojler vidéki szállítást is vállalja. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház, 17-es buszzal.

Eladó egy 8 hetes bikaborjú, tizenkét darab tíz hetes malacok. Cseke István, Gerde 109.

1 db 18 hónapos üsző eladó. Hegyszentmárton, Kolozsvár u. 14.

Használt bútorokat veszek és eladók.
Szabó, Jókai u. 1.
Telefon: 21-071.

6 db választási malac és egy db 18 hónapos üszőborjú eladó. Hegyszentmárton, Egerszeg u. 48.

Egy álló ingaóra és egy ebédlő eladó. — Telefon: 17-655.

Süldők eladók. Pécs, Rácváros, Muskátli u. 18.

Selyemperzsa falikárpitos, háromrészes rokokó garnitúra, márkás festmények, gobelinkép, Zsolnay Caspó, Szekrényvágy, szarvasagancs stb. eladó „Költözködés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy 20 férőhelyes nyúlketrec, teljes felszereléssel és anyanyulakkal együtt. Érdeklődni: Kovácstelep, Baranya u. 2.

Malacok eladók, esetleg jeszállítást vállalok. Pécsbagota 23.

Eladó 3 személyes „ITAL-KARAVÁN lakókocsi. Érdeklődni: 18 óra után. Pécs, Damjanich u. 42. Szieberth.

3 hónapos bikaborjú és 6 db 25—30 kg-os süldők eladók. Kisdér, Petőfi út 9. szám.

Kisebb, nagyobb süldők eladók. Kovácstelep, Rozmaring utca 9.

Fehér fker sportkocsi eladó. „Azonnal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kombinált szekrény, bevérők, ágynemütartó, asztal, székek. Cím: Rét u. 33. I. em. de. 10-ig, este 7 után.

Süldők eladók. Pellérd, Dózsa György utca 92.

Malacok eladók, 4 hónaposak. Pécs, I. ker. Tordai utca 38.

Egy darab 4 személyes, két fülkés kempingsátor eladó. Érdeklődni: a Gyermekklinika portásánál lehet.

Eladó 3 db félnehéz csikó, 2 éves, igázott. Megtekinthető: Pécs, Kertváros, Vasártér, Szakmegyeri d. 1. Bagó János. Megtekinthető: 30-án, vasárnap egész nap.

Modern bútorok vétele, eladása.
Sallai utca 15.
Szabó.
Telefon: 16-579.

INGATLAN

Hazhely eladó, Barbálatelep. Érdeklődni: Bagoly dűlő 10. sz. — (Szép)

Balatonlellén, vízparti társasüdülőben első emeleti, egyszobás, összkomfortos lakrész eladó Dr. Révész, Kolozsvár u. 6.

3 szobás összkomfortos szövetkezeti lakás sürgősen eladó. Szalai A. u. 8/b. VI. 22.

BALATONFENYVESEN, partközelben, Kölcsey u. 100. egyholdas parkban szervezés alatt álló társasüdülőben, lakrészek leköthetők. Érdeklődni: péntektől vasárnapig — helyszínen. Levélcím: Jagasich, 1011 Budapest, Bem rakpart 33/II.

Mecsek legszebb részén 3 szoba, konyhás családi ház szőlővel, gyümölcsössel minden elfogadható áron eladó. „Nyugodt otthon" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőlő 250 négyszögöl, pincével eladó. Ürög Pusztadűlőben. Érdeklődni: Pécs, III. Kócsag u. 12.

Beköltözhető családi ház eladó. Kiskőszeg u. 18. Diósi útról nyílik.

Balatonfenyvesen 101 négyszögöl közművesített, fasírtott telek, építőanyaggal, állomással szemben, parthoz közel eladó. „Fenyőfa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyaraló Harkány. Fürdő utca 90. eladó. Érdeklődni: minden vasárnap a helyszínen. Cím: Potyondi József, 7182. Szakály.

Beköltözhetően sürgősen eladó háromszobás, komfortos ház. Pécs, Kovácstelep, Jácint u. 9.

Komlón vagy a környező községekben kertes, még lakható épületet vennék, 50 ezerig sürgősen. Cím: Történ Béla, Komló, Móricz Zs. u. 4.

Eladó gyönyörű kilátású, vadonatúj kétszobás, nagy előszobás, azonnal beköltözhető, korszerű öröklakás. Készpénz + OTP. „Petőfi hámai" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Villanegyedben 55 m² alapterületű, összkomfortos lakás eladó, garázslehetőséggel. „Luxus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház Tanárképzőnél eladó. Bagoly dűlő 10. (Szép).

Eladó Mecsekpölösén félkész családi ház (anyaggal). Érdeklődni: Komló, Arany J. u. 2. (Dékány).

Harkányban egy új két és félszobás, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Suti József, Hosszúhetény, Berki Fülöp u. 1. sz.

Nagy családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kozármisleny, Pécsi u. 18. Érdeklődni: 17 óra után.

333 négyszögöl szőlő Patacson, Süle völgyben eladó. Érdeklődni: Péter u. 14. sz.

Csokonyavisontán 400 négyszögöl telek, építési anyaggal és véteménnyel eladó. „Építési engedély van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy öreg ház beköltözhetően eladó. Gáspár u. 12. Vida Bélánál.

Második emeleti 1½ szobás összkomfortos lakás, szövetkezeti, beköltözhetően eladó. „Készpénz + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétló szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakást vennék, kp. + OTP átvállalással. „III. kerületben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2½ szobás, szövetkezeti vagy öröklakást vennék. 120 000 kp. + részlet. „+ OTP átvállalás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétló szoba, összkomfortos új OTP öröklakás a Bőrklinika mellett készpénzért eladó. OTP hitel nincs. „Árajánlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, a Balatonhoz 150 m-re jövő, 128 négyszögöles telek eladó. Szerencsés István, Balatonlelle, Rákóczi u. 60.

337 négyszögöl gyümölcsös veteménnyel eladó. Rácváros 49., déli oldalon. Érdeklődni: Üttörő u. 45.

Harkányban épülő társasüdülőben
lakrészeket előjegyeztetni lehet
7621 Pécs,
Kossuth Lajos u. 22.
Telefon: 10-535,
2-es számú
Ügyvédi
Munkaközösség.
Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Telkek gazdálkodásra eladók. Füzes dűlőben. Érdeklődni de: 8—11 között. Marosvásárhely u. 12. sz. Telefon: 17-862.

GÉPJÁRMŰ

Garázs június 1-től kiadó, „Ledina" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1500-as, karambolos Opel eladó. Bontva is. Újpetre, Kossuth u. 158.

IC-s Wartburg De Luxe 353-as eladó. Érdeklődni: 17 óra után 18-635 telefonon, vagy Athinay u. 6/B. I. em. 4.

6 km-es Zsiguli vagy újszerű Skoda Lux-ot átvennék. „Kp" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Trabant 601 CX-es eladó. Nagyszékelyi-Keck., Kolozsvár utca 15. Telefon: 20-638.

VW—1200-as eladó. CB-s. Érdeklődni: Aisóbalokány utca 14.

1964-es, 190-es Mercédes igényesnek eladó Pécs, Patacs, Fő u. 46.

Garázshely eladó. Péter utca 14.

NSU 1200 TT igényesnek eladó. Olcsóbb kocsit esetleg beszámítok. Agárdy, Pécs, József A. u. 40.

IF-es Trabant eladó. Érdeklődni: minden nap 17 óra után. Telefonszám: 20-703.

850-es Fiat CZ, fehér, kifogástalan állapotban eladó. Cím: Erreth Lajos utca 10.

CX-es Wartburg megkímélt eladó. Torda utca 31.

350-es IZS oldalkocsis és egy rendszám nélküli Pannónia motorkerékpár eladó. Megtekinthető: vasárnap egész nap, hétfőn Doktor Sándor u. 51. C. II. 7.

P. Fiat 1500-as eladó, — 21 000 km. Pécs, Öregmezes, Apáffy u. 81.

IG-s, tolótetős Wartburg eladó. Vig, Szalai u. 12/a.

Fiat 850-es Sport Coupé IG-s eladó. Tel.: 19-595.

CE 691-es Trabant eladó. Pécs, Pátrány út 23/b. Németh.

CT-s fehér, 850-es Fiat eladó. Megtekinthető: hétköznap este 6 után, vasárnap egész nap. Schäffer, Kalinin u. 23.

IE-s fehér Trabant garázsirozott, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Kun Béla tér 1. IV. 15. sz. Esti órákban.

IX-es Skoda eladó. — S 100-as jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Wartburg De Luz eladó. „IV-s" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

CT-s Trabant eladó. Nagyvárad u. 29.

VEGYES

Autótulajdonosok figyelem! Értesítem önöket, hogy autószerelő műhelyemet megnyitottam, ahol minden típusú Skoda és Moszkvics szgk. mindennemű javítását vállalom. Skoda 1000 MB elsőfutómű felújítását egy nap alatt, cserével. Kneif István, Pécs, Engels út 26.

Családi és társasházak, lakások, kisebb közületi létesítmények központi fűtés szerelését vállalom, gáz-, olaj- és széntüzelésű kazánokkal, vidéken is. — Szederkényi Tibor, épületgépész technikus, központi fűtés-szerelőmester, 7622, Pécs, Móricz Zs. körtér 11. sz. Telefon: 16-085.

Jó nevelésű smaragdzöld szemű, szilkin bundás, kamasszorban lévő cicusomkat (a jó szomszédság karbantartása érdekében) leinformálható állatszerető családnak örökbe adnám. — „Cukmás kandúr" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HÁZASSÁG

Középtermetű, csinos elvált asszony lakással, megismerkedne házasság céljából hasonló adottságokkal rendelkező, magas, intelligens, független értelmiségi férfivel 40—43 éves korig, akinek hiányzik a szeretet. „Kocsival előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőke, 52—57 éves, r. kat. hölgy ismeretségét keresi jogi diplomás, házasság céljából. Válaszleveleket: „59 május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férjhez menne 34 éves, intelligens, komoly titkárnő, ki egyben kitűnő női szabó. Értesítést: „Hajnalhasadás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

186/72 éves, volt női szabómester, nyugdíjas özvegy, házasság céljából megismerkedne egyedülálló, intelligens varrónővel, kinek lakása van, jobb vidéki is. „Megbecsülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

66 éves, jó modorú férfi házasság céljából megismerkedne hasonló jószituált, csinos nővel. „Üzentől" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

még mindig 20%

Minden fűtőtöny 6—16-os méretben

1973. máj. 21

25 ÉVES CENTRUM JUBILEUM

CENTRUM HÉTFŐ!

Az ÁFOR kedvezményes tüzelőolaj-akciója

Ma már a háztartásoknak jelentős része fűt olajjal. Az olajkályhák száma megközelíti a másfél milliót.

Az AFOR május 1-től június 30-ig kedvezményes háztartási tüzelőolaj-akciót szervez. Az akció célja, hogy a lakosság alcsóbban szerezhesse be a téli tüzelőolajszükségletét vagy annak egy részét.

Az AFOR a viszonteladói hálózatot is felkérte, hogy kapcsolódjék be az akcióba.

Május 1-től az AFOR kiszolgálóhelyeken, valamint azoknál a viszonteladóknál, akik részt vesznek az akcióban, a háztartási tüzelőolaj ára literenként 1,50 Ft helyett 1,20 Ft. Az AFOR-telepeken és kirendeltségeken hordós vásárlás esetén kedvezményes, 1,20 Ft-os kilogrammonkénti — azaz 1 Ft-os literenkénti —, tankautós tételben pedig 1,15 Ft-os kilogrammonkénti — azaz 96 filléres literenkénti — áron kapható a tüzelőolaj az akció idején. A házhoz szállítási díjra nem vonatkozik a kedvezmény.

Május 1-től június 30-ig a dolgozók és a nyugdíjasok tüzelő-akciójában kiadott részletfizetési utalványokra is kedvezményes áron történik a kiszolgálás. Az akció idején az eladóhelyek beváltják az áprilisi, a júliusi, az augusztusi és a szeptemberi tüzelőutalványokat is.

Az Ön érdeke is, hogy kedvezményes áron és idejében szerezze be télre a tüzelőolajat!

20/178, és 31/186 cm magas barátnők, társaság hiányában keresik intelligens férfiak ismeretségét 26 éves korig, házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolunk. „Harangvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló 58 éves férfi hozzáillő nő ismeretségét keresi házasság céljából. Leveleket „Piros szegfű" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

173/44 éves, nőtlen, saját házzal rendelkező férfi megismerkedne hozzá illő szerény, jó lelkű lány vagy független asszonnyal, házasság céljából. „Becsület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Barna 39/160, elvált fiatalember megismerkedne házasság céljából komoly, fiatal hölggyel. Gyermek nem akadály! „Kék csillag" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

39/175 megismerkedne házasság céljából csinos lánnyal vagy elvált asszonnyal 30—36-ig, egy gyerek nem akadály. „Lakás van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

43 éves, jóan élető, csinos szakmunkás megismerkedne rendes dolgozó nővel, lakás van. „Kék Balaton" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35/163, érettségizett, szőke, elvált férfi 8 éves fiúgyermekkel, belvárosi lakással, keresi független, szerény, házias, gyermekszerető hölgyek ismeretségét — kölcsönös szimpátia esetén — házasság céljából. Ősszinte, saját kézzel írott, fényképes leveleket „Együtt jóban — rosszban" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Értelmiségi férfi ismeretségét keresi 40 éves korig csinos, magas 29 éves leány, házasság céljából. — „Aki mer az nyer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

36 éves, elvált, független férfi megismerkedne korban hozzáillő lánnyal vagy elvált asszonnyal. Pécsiek előnyben. „Haza mennék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék szerény, jólelkű, házias, független nővel 48-ig házasság céljából. Lakás van. Csak pontos címre válaszolok. „Becsületes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

DUNANTOLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

FOIRE·MÉSSE·FAIR BNV BUDAPEST '73

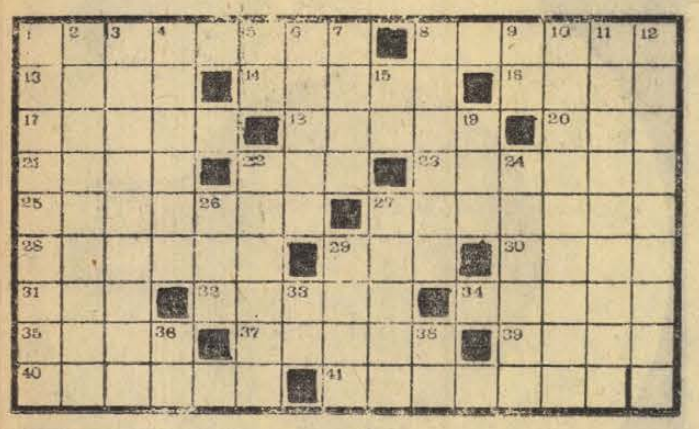
szeretettel várjuk a **VIDEOTON** kiállításán

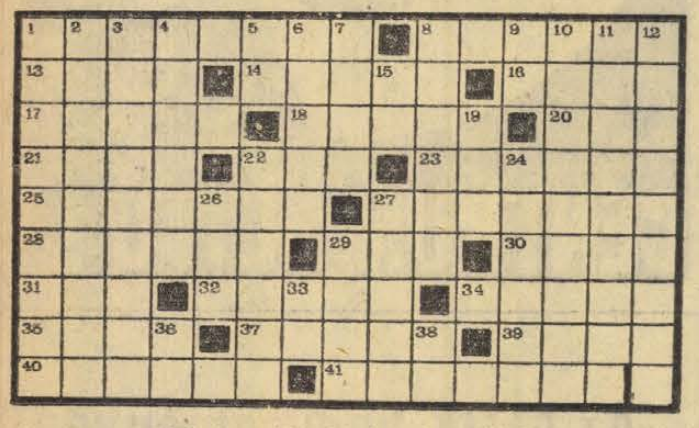
VTV RÁDIÓ TELEVÍZIÓ SZÁMÍTÓGÉP

Keresztrejtvény

Hová írjam?

Olvasóink feladata megállapítani, hogy az összekevert meghatározások melyik rejtvényhez tartoznak.





Vízszintes: 1. Fóliák, lemezek készítésére, simítására való, egymáson forgó hengerekből álló gép — Csintalan manók. 8. Francia történész (Henri), „A francia ellenállás" c. műve 1965-ben magyarul is megjelent — Az ún. „kölni víz" első ismert készítője (Johann Maria, 1685—1766). 13. Sanyi, idegen nyelven — A vértanúk városa. 14. Ókori római hármasfogat — Kender vagy len gerebenezésekor fennmaradó összegubancolódott szálak csomója. 16. Szigligeti, Reményi, Zathureczky, stb. — Az állatöv egyik csillagképe. 17. Erős, dübörgő zaj — Egyik neves táncdalénekesnőnk. 18. Régi számsorsjáték — Piatnik gyártmánya az atvilágban! 20. Ez, réglesen — Milano azonos nemű betűi. 21. Angol szleget az Ír-tengerben, névelővel — Szándékában van. 22. Berlinben is, Bécsben is piros — . . . eor, őstökös. 23. A mágnest körülvevő vonalak összessége, ahol hatását kifejti — Orrát szívogatja sírás közben. 25. Visszavásárolhatók! — A csodálatos . . . . . (Kürti András sci-fije). 27. Ilyen „szárú" cseresznyéről is született nóta, névelővel — Hideg ételeket is árusító italmérés, névelővel. 28. Háttámla nélküli ülőbútor (TT = T) — „A" savanykás levelű évelő növény. 29. Az első a nők közül — Belga, norvég és osztrák gépkocsik betűjele. 30. Megszólítás többes számban — Lajos visszás beceneve! 31. Azonos mássalhangzók — Átüzöd azonos betűi. 32. Le vele!, réglesen — A II. világháború utáni európai helyzetet rendező háromhatalmi konferencia színhelye. 34. Nyakék, nyaklánc — Mihelyt. 35. Kétszer is azonos dátumrag — Neves festő és grafikus (Béla). 37. Kelet-ázsiai pénz — és súlyegységet — Fűt-fát . . . . — 39. Súlyozott — Szóösszetételekben néppel való kapcsolatot jelöl. 40. E napon abba az irányba — Győri liget, ahol az állatkert is van a Mosoni-Duna közelében. 41. Kiütésekkel járó járványos gyermekbetegség — Azonos nemzetiségű kivándorlók együttes települése.

Függőleges: 1. Ázsiai hegység India és Kína területén — Föld alatti várbörtönök. 2. A talajhoz lapulva alácsúszva halad — A földrajzi felszíni formák mérésének és összehasonlításának tudománya. 3. Finom sütemény kisgyermekek részére — Anyagok szállításával, mozgatásával kapcsolatos tevékenység. 4. Ide, igen, ellentéte — Nem . . . . . -nak nyögés a vége! 5. Római 600 — Követségi gépkocsikon látható betűk. 6. II. Katalin cárnő kegyence volt — A cári Oroszországban létrejött kispolgári-szociál-forradalmár mozgalom híve — 7. Tunya — Bonyolult helyzetből való menekülés lehetősége. 8. „Ide" is irányítottak már űrrakétát — Déligyümölcsöt termő cserje. 9. Szén és bór vegyjele — Király, olaszul. 10. Erre a helyre rakja ki a kártyáit az asztalra — Haszontalan fráter. 11. Anne von Deutschland!! — Így is lehetne nevezni Radnóti Miklóst. 12. Sovány, hórihorgas fiatalember — „A" gömbölyű alakú óratartó. 15. . . . Ji, az utolsó kínai császár neve — A garat végei. 19. Szóösszetételekben hasonlóságot jelöl — How . . . you? 22. Nyugat-Berlin egyik városrésze — Idegen női név. 24. Beszédbeli nyelvi sajátosság, görög eredetű szóval — Általános, az egész világot érintő (vallási mozgalmakkal kapcsolatban), görög eredetű szóval. 26. A hízás látható jele — Fordított testkép. 27. Nagybani (árusítás) — Hegy Belgrád mögött. 29. „Ilyen" fogó volt a réglelknél az asztalnok — Rövidített jókívánság az év egy bizonyos szakában. 33. Centigramm — Szolmizációs hang. 36. A cirkónium vegyjele — Nagy Károly. 38. A tallium vegyjele — Tunéziai autókon látható betűk.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a mindkét ábrában szereplő vízsz. 1., 8., 41., függ. 1., 2., 3., 6., 10., 11. és 12. számú sorok megfejtése legkésőbb május 29-én (kedd) déli 12 óráig beérkező'eg LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134 címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A május 6-i számban közölt rejtvény megfejtése: Nem baj anyu, rá se ránts, majd felneveljük azt is. Az „O" (O) betűk száma 15 volt.

Könyvjutalmat kapnak: dr. Előtvös Pál, 7623 Pécs, József Attila u. 6/1. Papp András, 7627 Pécs, Engels út 17. Somogyi Lajos, 7621 Pécs, Felsőmalom u. 6. Özv. Swierkiewicz Józsefné, 7626 Pécs, Felsővámház u. 38. Vancsó Károlyné, 7301 Komló, Pf. 90. A könyveket postán küldjük el.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Doktor úr (du. 3 órakor és este 7 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap

MOZI

VASÁRNAP

Park: Hárem a sivatagban (10). A valcerkirály (4, 6, 8)

Petőfi: Csodálatos malom (10), Harmadik nekifutás (4, 6, 8)

Kossuth: A siker lovagjai (10, 12, 13, 15), Közöny (17, 19)

Fekete Gyémánt: A család órangyala (4, 6). **Jószerencsét:** Kati és a vadmacska (10), Vágta a völgyben (3), A nagy zsákmány (5, 7). **Rákóczi:** Vágta a völgyben (10), Kati és a vadmacska (3), Olesrja (5,7). **Kodály Ko.:** Dorellik, jön! (6). **Május 1.:** Mi elveszett lányok (10), Átutazóban Moszkvában (14, 16). **Bóly:** Kockázatos akció (2), Egy nyomozás sorompói (4, 6). **Harkány:** A nagy Red (10), A sex és a hajadon (5, 7). **Mohács:** Mese a Fehér Mórról (13), A munkásosztály a paradicsomba megy (15, 17). **Sásd:** John és Mary (5, 7). **Sellye:** Farkasvér (4, 6). **Siklós:** Örök megújulás (10), Menekülés I—II. (5). **Szigetvár:** Mágnás Miska (10), Pisztolypárbaj (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Harmadik nekifutás (4, 6, 8)

Petőfi: Közöny (17, 19)

Kossuth: Harmadik nekifutás (10, 12), Farkasvér (13, 15), A siker lovagjai (17), Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (19)

Fekete Gyémánt: A homok asszonya (6). **Jószerencsét:** A munkásosztály a paradicsomba megy (3, 7). **Rákóczi:** A sex és a hajadon (3, 7). **Május 1.:** Egy nyomozás sorompói (16). **Bóly:** Átutazóban Moszkvában (8). **Harkány:** Menekülés I—II. (7). **Mohács:** Mi elveszett lányok (14), Viszontlátásra a pokolban (6). **Sásd:** John és Mary (7). **Sellye:** Tombol a Hold (6, 8). **Siklós:** Pisztolypárbaj (7). **Szigetvár:** A család órangyala (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Nagy családok. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Fővárosunk: Budapest. 9.20: Szívárvány. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.00: Tiszta szívvel. 13.10: Szituációk megoldások. V. rész. 14.00: Mi dolgunk a világon? 14.20: Húsz perc sanzon. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Körvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 15.30: Mozart: C-dúr vonósnégyes. 15.57: Adamó saját szerzeményeiből énekel. 16.10: Világirodalom remekei. Aeneia. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Közvetítés a Magyarország—Szovietunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 17.15: Faluról falura — muzsikával. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Lírai önarckép. 18.20: My Fair Lady. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésről. 19.25: a Rádiószínház bemutatója. III. Richard. 21.35: Könnyűzene: 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek. Időjárás, totó. 22.25: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara játszik. 23.10: Marica grófnő. 24.00: Hírek. időjárás. 0.10—0.25: Couperin: Laudata pueri.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Mit hallunk? 8.30: Reklám. 8.33: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Hajnaltól estig — gyermekkantáta. 8.50: Zenei anyanyelvünk. 9.00: A Budapesti Koncert Fúvószenekar Liszt-átiratokat játszik. 9.10: A Nyitnikék postája. 9.40: Nicolae Herlea. 9.55: Százados szenzációk. 10.25: Közvetítés a Csepel—Bp. Honvéd férfi és az FTC—Tatabánya női kézilabda-mérkőzés II. félidejéről. 11.15: Gaspar Cassado gordonkázik. 11.30: Nagy mesterek, világhírű előadóművészek. 12.35: Tamás úrfi kalandjai. 13.46: Időjárás-, vízállásjelentés. 14.01: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió. 15.35: Utry Anna és Lukács István felvételeiből. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 16.30: Bach: D-dúr szvit. 16.25: Élő szó. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Lányregények, Riport. 18.40: Joan Sutheriand énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.20: Ágay Karola énekel. Szendrey Karper László gitározik. 19.15: Tudósaink arcképcsarnoka. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: A vasárnap sportja. 20.50: Dimitri Mitropoulos vezényel. 22.02: Slágerturmix. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Századunk zenéjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Nagyvárosi szomszédság. 8.30: Új Bach Kantáta-lemezeinkből. 10.00: Új Zenei Újság (ism.) 10.35: Verdi: Macbeth. Négyfelvonásos opera. Közben: kb. 12.00—12.10: Hírek, lapszemle, Időjárás. 12.28: Asszony a karosszékben. 13.38: Hangfelvételek — felsőfokon. 14.58: Húszas stúdió. Százházas falvak Baranyában. Riport. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Művészlemezek. 16.55: Albinoni: Tizenkét concerto. II. rész. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. A Bartók vonósnégyes Brahms-estje. Közben: 18.40—18.55: Az atomkor küszöbén. 19.31: Új operalemezeinkből. 20.22: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 21.52: Rádiószínház. Ember, becsvágy nélkül. Rádiójáték. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Azonos a Petőfi Rádió Körkapcsolás című műsorával.

18.20: Szluka Emil heti jegyzete. — Szívesen hallgattuk.

18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja (zenés összeállítás).

19.20: Német nyelvű műsor. Ifjúsági koktél. Tánczenei műsor fiataloknak.

19.30: Sport.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.16: Mit üzen a Rádió? 8.53: Falusi detektív-radiójáték. 9.31: A hét zenemű. Debussy: Ibéria. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.39: Legenda az árusok teréről. Mándy Iván hangjátéka. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Sánta Ferenc népi zenekara. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.17: Sárdy János felvételeiből. 14.39: Gerő János elbeszélése. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Farkas Antal fúvósműveiből. 16.05: Átmegyünk, vagy pótvizsgázunk? 16.25: Beethoven: IV. szimfónia. 17.20: Az élő népdal. Dunaszentpál 2. 17.30: Portré muzsikával. Cigány György műsora. 17.50: 10x10 a tizedikre. A KISZ KB. a Rádió és TV VIT-vetélkedője. 19.40: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 21.13: Mikrolánc Petres István műsora. 21.43: Paul Mauriat zenekara játszik. 22.20: Régi magyar dalok és táncok. 22.40: Karavánúton expressz vonattal. 23.00: A XX. század zenéjéből. 0.10: Záray Márta énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalcsokor. 9.03: Ezeregy délelőtt. Tánccal és dallal. 10.09: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Kamarazene. 12.30: Nőkről-nőknek. 13.03: Ady Endre és a muzsika. 13.28: Tűtistaszákkal. 14.00: Kettőtől ötig . . . A Rádió kívánságműsora. 17.00: Ötórai tea. 18.20: A Biblia világa. 18.40; Közkívánatra. 19.45: Jó estét gyerekek. 20.28: Zene, kabaré, riport 90 percben. 21.58: Daljátékokból. 22.30: A hét zeneműve. Debussy: Ibéria. 23.15: Kozák Gábor József népi zenekara.

URH RÁDIÓ

18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Don Juan kövendége. Puskin egyfelvonásosának rádióváltozata. 19.26: A Benkó dixieland együttes. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.24: Negyed liter Chianti. Fehér Klára írása. 21.20: Operakórusok. 22.07: Beethoven.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Fiatalok 60 perce

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Klaus Wunderlich orgonál.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Tamburazene. — Egyetem után a tsz-elnöki székbe (portré). — Dráva-menti dalok. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. Faluról falura. Nagymányok (zenés riportműsor).

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.45: Felsőfokú matematika.

9.20—9.45: Német nyelvtanfolyam.

9.45—10.05: Tévé-ovi.

10.05: Csak gyerekeknek! Kisfilmek.

10.35: Több világrész egy parkban.

11.00—12.30: Salakmotor egyéni világbajnokság. Középdöntő. Közvetítés Miskolcról.

13.18: Műsorismertetés.

13.20: Pedagógusok fóruma.

13.55: Reklammüsor.

14.00: Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzés (egyesek) közvetítése a Margitszigetről.

16.00: A XIV. miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

16.45: Reklámműsor.

16.50: Műsorainkat ajánljuk.

17.15: 1945 tele és tavasza. Szovjet dokumentumfilm. IV. rész.

17.45: Reklámműsor.

17.55: Delta. Tudományos híradó.

18.25: Bűvészettörténet. Rodolfó bűvészműsor sorozata.

18.40: Esti mese.

19.00: A HÉT . . .

20.00: Hírek — sporthírek

20.10: A pápa, a mama, ő meg én. Francia film.

21.50: Hírek.

21.55: Telesport. Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa teniszmérkőzés (egyesek) közvetítése a Margitszigetről, felvételről.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.45: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.35: Népdalgyűjtők nyomában. — 10.40: Nagyok és kicsinyek. 11.10: Filmsorozat gyermekek számára. 11.55: Belgrádi tavasz gyermekeknek — közvetítés az Úttörők Házából. 13.00: A tudás — vagyon. 14.05: Tv-kabaré. 15.00: Motorkerékpárverseny: Jugoszláv Nagydíj (közben nemzetközi lovastorna). 18.00: Dokumentumfilm. 15.15: Francia játékfilm. Rokonok. 20.35: Autóbuszban. 21.25: Humorista szemszögéből. 21.40: Sportszemle. 22.30: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bolond szótár (bábjáték). — 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: Az Ön tanácsadója. 19.00: A mi májusunk (ifjúsági adás). 20.30: Kamerával a világ körül. 21.00: Rómeó és Júlia — tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvételre keres ács és lakatos szakmunkásokat, valamint betanított segédmunkásokat. (197875)

A Pécsi Bőrgyár felvételre keres **kőművesek és ácsok mellé segédmunkásokat.** (1342)

A II. sz. BELKLINIKA takarítónőt keres felvételre. (8597)

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONO-SZOVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás után bér havi 1800—2000 Ft-ig. Begyakorlott szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (1620)

A Volán közleménye

A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1973. május 21-én, hétfőn üzemkezdettől a 36, 37-es járatok ismét a Rákus utcán át közlekednek.

*

A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a műszakváltások idején Ujmecsekalja—Istvánakna között M 12 jelzéssel korlátozott díjszabási feltételekkel közlekedő helyi járatot állított be. A járatok a Budai vámig a 28-as, továbbiakban a 12-es járat útvonalán közlekednek, de a Mohácsi út—Istvánakna között nem állnak meg. A járatok indulási ideje munkanapokon Ujmecsekaljáról 4.35, 4.50, 12.50 és 20.50-kor, István-aknáról 6.40, 14.40 és 22.40-kor. Az M 12 jelzéssel közlekedő járatokat a vonal bármely szakaszán csak összvonalos bérletjeggyel illetve 2x2 forintos szakaszjeggyel lehet igénybe venni.

— **Szerdától ismét olcsó vásár kezdődött a Pécsi ÁFÉSZ kezelésében lévő edényboltban, zsebkés 4 Ft, háztartási olló 10 Ft, erkély-virágtartók 40, 42, 45 Ft-os áron, zománcozott üst 75 literes 110 Ft-ért, teafőző 14 forintért. Árusítás 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig.** (x)

Imre László:

Két év nyolc hónap

6.

Hát te nem gondoltál erre? Mi meg csak várunk a munkán, ott van kétszázötven új lakás, három akkora épület, hogy a véged alig lehet belátni, erre hívnak az építésvezetőségre, Zoli bácsi ne várja Kapellárót. Azt hittem a villamos ütött el, szaladtam, ahogy a lábaim birták. A legjobb inasom, nem mindegy az! Na aztán, amit odabenn hallottam. Agyonverted a mostohaapádat bevitték, azt hittem, nyolc vagy kilenc évadom hanyatt-homlok. Mit értett? Hogyan [illegible]? Mit mondjak a többieknek?

Kapelláró röviden elmesélte a történteket.

— Elhiszi, vagy nem szaki bácsi, én csak akkor ütöttem, amikor [illegible] a kést.

[illegible] csak [illegible] gatni [illegible]

— Köszönöm az ilyen ijesztgetést. Maguk nem tudják azt, milyen életem volt nekem odahaza. Nem volt megállásom a nevelő apám előtt. Sehogy nem volt jó neki, pedig, ha csak egy kicsit ismer, tudhatja, hogy nem vagyok nagypofájú, csak hagyjanak békén.

— Ha nem ismernélek édes [illegible] akkor most nem lennék itt. De nem is azért jöttem, hogy erről faggassalak, elég neked most a magad baja. Hanem, tudod-e, hogy beszéltem a bíróval? Olyanokat mondott, hogy a fellebbezést még nem tárgyalták, de könnyen lehet, hogy új momentumokra derítenek fényt, s akkor számíthatsz rá, hogy kevesebbel megúszod.

— Nem akarok én megúszni semmit.

— Ki vagy borulva, mi? Elhiszem fiam. A helyzetedben én is így lennék. De azért nem kell elveszteni a fejünket. Még nem haltunk meg. Jóra fordulhat minden.

Bereczkit hallgatva Kapelláró tisztulni érezte a gondolatait, hetek óta először. Igen, igen, föl kellene ébredni, tiszta fejjel körülnézni, hogyan is állunk? Mi veszett el, mi az, ami megmaradt?

— A bíró járt odakinn, nálunk. Megkeresett, hogy azt mondja, nekem tudnom kell, milyen ember vagy, elvégre a kezem alatt dolgoztál. Ne félj semmit, elmondtam neki a késügyet. Azt felelte, tudja, de arra nincs tanú. És hogy azt igazán megfigyelhettem volna már, eleget éltem ahhoz, hogy a világban sokmindenre nem akad tanú. Fontos dolgokra. Nahát, mondom, itt arra sok tanú volt és van, hogy az a gyerek nem vétett senkinek. Dolgozott, rá lehetett bízni akármit, megcsinálta rendesen, többet ért, mint három másik, annak fát lehetett vágni a hátán. Hát csak azért mondom. Úgy bánjanak vele odabenn. Mert annak az embernek nálunk helye van. Ha kiszabadul, várjuk. En is várom, ha megérem. Hallod, fiú? A szüleid meg olyanok, amilyenek. Azon te úgysem tudsz változtatni, azon hiába töröd magad. Szólj, miben van hiányod? Csomagot azt majd küldünk. De arra vigyázz, nehogy valami hiba legyen a kréta körül, mert akkor nem kaphatsz csomagot, megvonják az ilyesfajta kedvezményeket. Mert ez kedvezmény, érted?

Kapelláró nem válaszolt semmit, mert egy szót sem tudott volna szólni, félt, hogy a hangja elakad. Most oldódott benne az elmúlt időszak minden feszültség-csomója, görcse, néha már azt gondolta, hogy ezt az időszakot egész eddigi életére érti. Hallgatta az öreget, ki gondolta volna, amilyen morcos, morgó embernek ismerte meg, aki egy hét alatt alig szólt hozzá két szót, hogy ilyen is tud lenni. Feleennyit sem beszéltek két évig, mint most tíz perc alatt.

— Azt pedig elintéztük, hogy a tankönyvet megkaphasd. Tudod úgye . . . nem szabad elmaradni a matematikával. Nem kapod meg a segédleveleit, ha az iskolában megbuksz. Na csak azért mondom. Persze, nem akarok én beleavatkozni a dolgodba, csak úgy a magam feje után, ahogy el tudom gondolni...

— Vége a beszélőnek.

— Csak egy perc még.

— A beszélőnek vége.

— Zoli bátyám, csak azt még . . .

— Valamelyik vasárnap jövök — mondta búcsúzóul Bereczki Zoltán és fölemelte a nagy, súlyos kezét. — Vigyázz magadra fiam. Jól viselkedj, ne halljunk rosszat felőled.

Az utolsó tárgyaláson Kapelláró Ferenccel közölték, hogy a bíróság helyt adott a védő fellebbezésének és tekintettel az enyhítő körülményekre, büntetését két év nyolc hónapra szállította le. Az ítélet jogerős.

Néhány nap múlva több, fiatalkorú társával együtt vidékre, az N.-i büntetőintézetbe szállították, szürke rabszállító kocsiban, amelyben tilos volt a beszéd, a dohányzás, nézni is csak lopva nézték egymást, az egyedüli változatosságot a forgalom beszűrődő zaja jelentette, Kapelláró — teljesen reménytelenül — ebből igyekezett egy ideig kitalálni, merre járhatnak. Motorzajok fölé piros bukósisakos fiúkat képzelt, amint hátulról fogja a vállukat, hozzájuk bújik egész testmelegével egy lány, a bukósisak alól kitüremkedett hosszú szőke hajával, úszik ez a szőkeség, szikrázó hullám az utcák, a terek, kanyarulatok óceánján, akik látják utánanézni, jó utat szőke csaj, bár csak te várnál ott az út végén, ahol kinyílik az ajtó, hogy aztán becsapódhasson, nehéz zuhanással, amelynek a végén a zár kattanása a pont, és befogad a szürke fal, a falmentén a szürke fűvel, a szürke fák szürke leveleikkel, a szürke virágok, szürke illatukkal, amint a szürke napsugaraknak kínálják magukat.

Behúnyta a szemét, így mintha rohanásnak tűnt volna a forgalom döccenőin nehezen átvergődő rabomobil vánszorgása, de rászóltak, ne aludjon, nézett hát előre, maga elé, gondolattalanul, olyan érzésekkel, mintha ő lenne a lassított felvétel egy végenincs filmelőadáson, amit máris mindenki elunt, pedig még messzi a vége.

Koppanásra rezzent fel. Felrezzentek mindannyian, az őr is. Nézték a kerek acélgolyót, a tompa fényű csillogást nézték a kocsi padlatán, igen, holtbizonyos, a Kicsi ejthette el, ugyan hol őrizhette idáig?, most nézi, nincs bátorsága lehajolni érte, hosszú arcán játékos a megszeppenés, na mi lesz most börtönőr bácsi, nekem nyolc, leesett, hát leesett, van mit nézni szegény bűnösöknek, mindnyájan bűnösök vagyunk, most már az acélgolyó is — ez volt olvasható az arcán — ni, hogy renitenskedik, amerre billen az autó, arra gurul, hű mi lesz, golyó, golyócska erre gurulj felém, úgy, no még egy kicsit.

(Folytatása következik.)



trial

A GYERMEKNAPRA UGYE KAPOK JÁTÉKOT?

A TRIÁL ajándéka a gyermeknapra:

KEDVEZMÉNYES JÁTÉKVÁSÁR
20%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
a kijelölt szakboltokban,

MÁJUS
21-TŐL
27-IG



MEZŐGAZDASÁGI ÜZEMI VEZETŐK, SZAKEMBEREK!

Az 1973. évi Budapesti Nemzetközi Vásáron

A BETON- ÉS VASBETONIPARI MŰVEK

és

AZ AGROTRÖSZT

közös kiállításon bemutatja Önöknek a BVM-ben előregyártott, új

vasbeton silóelemeket

Az árról, az építésről szakmai felvilágosítással szolgálunk. A vásáron rövid határidőre vállalkozunk a BVM-ben gyártott különféle mezőgazdasági, helyi ipari célú

épületszerkezetek szállítására, építésszerelésére

Ne felejtse el: a

BVM AGROTRÖSZT

KÖZÖS KIÁLLÍTÁSA
VÁROSLIGET-TÓPART
a 42/a számú pavilon mellett.

Dolgozókat felvesznek

TITAN KERESKEDELMI VÁLLALAT GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT és hivatalsegédet felveszünk. Jelentkezés: TITAN Kereskedelmi Váll. Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. Raktárbázis. (1346)

A SASDI nagyközségi Tanács V. B. műszaki előadói munkakörbe építésztechnikumot végzett dolgozót keres. Fizetés megegyezés szerint, lakás biztosítható. Jelentkezés a tanácselnöknél vagy vb-titkárnál. (1326)

A SZULOKI Petőfi Mg. Tsz. (Somogy m.) 2 családot sertéstenyésztésben, 1 családot kézifejésű tehenészetbe vesz fel. Szolgálati lakást biztosítunk a munkahelyen, csak több éves gyakorlattal rendelkezők jöhetnek számításba. Jelentkezés a tsz-irodánál. (1327)

A PÉCSI Állami Gazdaság üszögpusztai munkahellyel felvesz kőművest és ácsokat. Jelentkezés Üszögpusztán telefonon a 15-288 számon, vagy személyesen Halász Mihály üzemvezetőnél. (1331)

NYUGDÍJAS éjjeliőröket felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme. Pécs, Megyeri út, a 39-es autóbusz végállomásánál. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1332)

KŐFARAGÓ Vállalat bányaüzeme felvételre keres gyakorlattal rendelkező kőfejtőket, segédmunkásokat, és 1 fő külszíni robbantó mestert, lehetőleg szaktechnikusi képesítéssel. Jelentkezés Siklós, Széchenyi u. 23.

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

AZ ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU Nagyker. Vállalat érettségizett nőket adminisztrátori munkakörbe felvesz. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1318)

FELSZOLGÁLÓKAT azonnal felvesz a dunaszekcsői Halászcsárda. (191913)

PÁLYÁZAT! Mohácsi Városi Tanács VB. pályázatot hirdet TERVCSOPORTVEZETŐI munkakörre. Feltétel közgazdasági vagy mérnök-közgazdasági felsőfokú végzettség, gyakorlat, büntetlen előélet. Fizetés a tanácsi bérrendszer szerint. Pályázatokat önéletrajzzal a fenti címre kérjük. (1316)

MŰSZAKI szakmában jártas férfi bolti eladót felveszünk. Jelentkezés a 22. sz. Műszaki bolt vezetőjénél, Pécs, Kossuth L. u. 21. (1324)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT tervezői munkakörbe felveszünk. „Építész" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (6567)

ASZTALOST, lehetőleg formakészítőt, fiatal fiút határós munkára és női munkaerőket gépkezelőnek felvesz a Pécsi Keményítőgyár. (8867)

VASAS szakmában jártas, férfi bolti eladót felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél) (6557)

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

sütő-kézilányt éjszakai munkára,

SZAKKÉPZETT BÜFÉSEKET
ÉS NŐI KONYHAI SEGÉDMUNKÁSOKAT

keres felvételre

Jelentkezés:

Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi Osztályon.

B. M. TANÁCS Kórháza Várellátó Alközpontjába felvételre keres, azonnali belépéssel — hosszabb helyettesítésre — gépírni tudó adminisztrátort, szakképzett labor-asszisztensnőt, általános asszisztensnőt (jelentkezés Pécs, Dischka Gy. u. 7.). Valamint férfi munkaerőt beteghordói munkakörbe, szakképzett ápolónőt és 5 órás takarítónőt. (Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. személyzeti vezetőnél.) (1315)

A REMÉNYPUSZTAI Új Élet Tsz sírhantolókat és sírgondozókat vesz fel. Jelentkezés a központi temetőben, a tsz sírgondozó részlegénél. (1344)

A PÉCSI TEMPO Ksz építő és tatarozó részlege felvételre keres kőműves segédmunkásokat, 1 bádogos szakmunkást, bádogos segédmunkást. Jelentkezés Pécs, Felsővámház u. 48. Telefon: 12-618. (1317)

GYAKORLOTT könyvelőt — közgazdasági technikumi végzettséggel alkalmazunk. Jelentkezés Pécs, József u. 19. Személyzeti osztály. (1312)

GYAKORLOTT építészmérnököt keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés önéletrajzzal, személyzeti osztályon. (1320)

A PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ gyakorlattal rendelkező műtőssegédet keres felvételre. (1322)

AKKUMULÁTOR-töltéshez értő szakmunkásokat (villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezés Raktárbázis, tmk-műhely vezetőjénél. Megyeri út 59. (1319)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP központi gyáregységének tmk-részlege villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (1304)

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 15. Munkaügy. (1309)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. kerület (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

VOLÁN 12-es Vállalat üzemanyag kútkezelőket felvesz. Jelentkezés: Ipar út 7. Anyagcsoport. (1343)

GYAKORLOTT bérelszámolót sürgősen felvesz a B. m. Szikvíz és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. utca 12. (1345)

ESZTERGÁLYOS szakmunkásokat, valamint tartós helyettesítésre gépírni tudó számlázót felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár. Szalai András u. 8. (1336)

AZONNALI BELÉPÉSSEL felvesznek gépírónőket, 5 napos munkahét. Cím: Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 78. (1341)

ÁLTALÁNOS gépismerettel rendelkező technikust felveszünk becsüsi munkakörbe. Jelentkezéseket önéletrajzzal, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. sz. alá kérjük leadni. (197947)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres 6 órás munkakörbe pécsi lakosú, fiatalkorú lányokat és egy fiút. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197952)

FOTÓ-KERTÉSZ munkakörbe, jún. 1-i belépéssel munkavállalót keresünk. Heating kazánhoz értő előnyben. Jelentkezés a pécsi Üttörőházban, István tér 17. (256167)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hidegburkolókat, melegburkolókat, ácsokat, asztalosokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep. Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány, Fürdőtelep. (197948)

FÉRFI és női szervizmunkást, valamint udvarost azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Szalai András u. 8. (197957)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari V. Görcsöny 1. sz. Téglagyára és a Pécs 2. sz. Téglagyára férfi és női munkaerőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (197953)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti osztályon. (197954)

JÓ keresetű lehetőséggel motorkerékpárszerelőket azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet Pécs, Szalai András u. 8. (197956)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat géplakatost TMK munkára, női segédmunkásokat, valamint csökkent munkaképességű férfi éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom utca 13. sz. alatt. (197955)

KÉT műszakban általános segédmunkás nőket felveszünk. Jelentkezés: B. m. Patyolat Mosoda V., Tüzér u. 13. Munkaügyön. (197950)

KÖVÁGÓSZŐLŐSI mosodánkba női dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Kővágószőlős, Kutató Mélyfúró Üzem, Patyolat részleg. (197951)

FELVÉTELRE keresünk 1 fő garázsvezetőt, gépkocsivezetőket és modern, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Rózsa út 51. sz. (197944)

FELVESZÜNK: autószerelőket, hálózati villanyszerelőt, autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Magyari út 4. (197936)

Most vásároljon

VT TV ORION TV

VIDEOTON — ORION televíziót

A BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT SZAKBOLTJAIBAN

21. sz. Rádió-Televízió Bolt, Pécs, Bem u. 3. Tel.: 12-663
22. sz. Rádió-Televízió Bolt, Pécs, Kossuth L. u. 21. Tel.: 10-486
24. sz. Vas-Műszaki Bolt, Pécs, Lenin tér 6. Tel.: 13-866
47. sz. Iparcikkbolt, Középmeszes, Korvin u. 2. Tel.: 11-007
Mecsek Áruház, Újmecsekalja Tel.: 13-622
103. sz. Vegyesiparcikk-bolt, Komló, Gorkij u. 1. Tel.: 81-660
112. sz. Műszaki Bolt, Komló, Lenin tér 6. Tel.: 82-384
210. sz. Villamossági Bolt, Mohács, Szabadság út 22. Tel.: 223
304. sz. Műszaki Bolt, Siklós, Felszabadulás út 11. Tel.: 59
501. sz. Vegyesiparcikk, Szászvár, Fő tér 1. Tel.: 90-064

BARANYAKER

PÉCS—KOMLÓ—MOHÁCS területén díjtalan házhozszállítás.
Gyors OTP-ügyintézés.

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT
A FONYÓD-BÉLATELEPI ÉTTERMÉBE

kézi- és konyhalányokat keres felvételre

10 órás munkaidőben.
Lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint.
Havi egyszeri hazautazást térítünk.

Jelentkezés:
Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi Osztályon.

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

hús és hentesáru eladó szakmára fiú tanulókat felvesz

Jelentkezhetnek mindazok, akik a 14. életévüket betöltötték és az általános iskola 8. osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

VIDÉKI TANULÓK IS JELENTKEZHETNEK!

Élelmiszer

Jelentkezés:

A vállalat személyzeti-oktatási osztályán,
Pécs, Kulich Gyula u. 15.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

felvételre keres

hőszigetelő

szakmunkásokat,

valamint

betonozó

segédmunkásokat

Jelentkezni lehet:

Pécs, Rákóczi út 56.

Munkaerőgazdálkodáson.

Heti jegyzetünk

Foci napkeltétől napnyugtáig

Na végre! Megszületett az első korszerű belvárosi „grund" is a Szalai András utcai tízemeletesek mögött. Aszfaltos kispálya, valódi kapuk, hálóval, és nonstop bajnokságok, látástól vakulásig. Igazi gyerek foci-paradicsom, éppen olyan, amilyenre mindenütt vágynak és várnak a tizenévesek, akik az utcára kényszerülnek — jobb híján — a pöttyös labdáikkal.

Itt már reggel hétkor javában zajlik az élet. Amikorra a Móricz téri iskolában becsengetnek az első órára, jónéhány kemény futballcsata lebonyolódik a két kiskapu között.

Persze azért itt sem konfliktus mentes az élet. Mert ugye azok a futballisták... Ha az „igazi" meccseken rosszul találja el a csatár a labdát, hát legfeljebb elhangzik néhány, nem éppen biztató szó. Itt? Esetleg a labda kiszáll az oldalvonalon túlra, egy parkírozó autó tetejére. Akkor pedig rohan az autótulaj, és jobbik esetben szétzavarja a csapatot... De volt már rosszabb is. Egy dühös „férer" egyszerűen késsel szétvágta a pettyest. Hát igen, ilyen is van, pedig őrülnie kellene mindenkinek. Még az autótulajdonosoknak is...

Mert végeredményben egy rendkívül fontos dolog történt a népszerű nevükön pizsamaházakként tisztelt tízemeletesek mögött. Megszületett a mai, bérházlakó gyerekek grundja, ez pedig olyan befektetés, amelynek a sportbeli kamatai előre alig becsülhetők fel. Ebben a futball-ínséges helyzetben ezekről a grundokról megindulhat a tehetségek feláramlása a nagypályák felé. És ez egyáltalán nem csupán jólhangzó szólam. Hiszen elegendő végigtekinteni a mai élvonalbeli labdarúgó-csapatok névsorán. Belvárosi gyerek alig akad köztük. Ha pedig csak a válogatottakra szűkítjük a kört, éppenséggel túlsúlyban vannak a vidéki — a nem nagyvárosi — születésűek. Tehát azok, akiknél a gyerekkorukban karnyújtásnyira volt a futballpálya, a grund. Még a közelmúlt pécsi példái is igazolják ezt, hiszen a „nagyok" a város peremvidékén nőttek fel. A régi repülőtér, az ótemető, Újhegy adták a legtöbb fiút a különböző csapatoknak. Ahogyan azután növekedett a város, és tűntek el a korábbi grundok, úgy apadt el a város peremkerületeinek futballista-forrása. Most új forrásokat nyithatnak meg az aszfaltos kispályák — ha az elsőt követik majd a többiek is.

Nem nagy ügy egy ilyen kispálya. Két hét alatt elkészült. De jó befektetés volt. Toborozni sem kell oda a gyerekeket, maguktól jönnek, reggeltől estig. Nem kell szertáros sem, parkőr sem. Sem játékvezető, mindent maguk oldanak meg. Hogy néhányan mérgelődnek a zsivaj miatt? Ugyan...

A lényegen semmi nem változtat: ezeken a kispályákon sokan rúgnak először a labdába. És lehet, hogy közöttük vannak azok is, akik majd évek múlva fényképesen kerülnek a sportrovat élére...

— K —

Haira, Pécs!

A PMSC elnöksége a Pécs—Vasas NB I. labdarúgó-mérkőzés alkalmából 4 oldalas műsorfüzetet jelentetett meg, melyet a mérkőzés kezdete előtt nyújtanak át a jegyszedők a szurkolóknak.

A műsorfüzet a számok tükrében tekint vissza az eddig lejátszott 33 találkozóra a Pécs és a Vasas labdarúgó csapatai között. Tájékoztatást ad a hátralévő négy forduló párosításairól. Dr. Dunai János edző nyilatkozatában bizakodó, a Vasast sem tartja legyőzhetetlen csapatnak. Közli: a Soroksáron győztes csapatot küldi pályára a Vasas ellen. Két új játékost mutat be a műsorfüzet: Borovácz Sándort és Farkas Lászlót, akik a Vasas ellen is játszanak majd. Ki mit tippel? — a várható összeállítás sorrendjében megkérdeztük a játékosokat, ki milyen eredményt vár a mérkőzésen. Majd kiderül ki közelítette meg a legjobban a végeredményt.

DN SPORT

Közel állt a döntetlenhez a Komló

Ferencváros—Komló 1:0 (1:0)

Népstadion, 5000 nező. Vezette: Szilvási. **Ferencváros:** Géczi — Vépi, Páncsics, Bálint, Megyesi — Juhász, Mucha — Szőke, Branikovits, Ebedli, Engelbrecht. Edző: Csanádi Ferenc. **Komló:** Buús — Tallósi, Kovács, Makray, Tihanyi — Horváth, Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály.

Csere: Engelbrecht helyett Nyilasi (53. perc), Mucha helyett Tátrai (71. perc), Orsós helyett Pál (72. percben).

Góllövő: Szőke (15. perc).

Ferencvárosi támadások vezették be a mérkőzést és már a 2. percben Ebedli került jó helyzetbe, Makray azonban időben lépett közbe és szögletre szerelt. A 9. percben Szőke lövését védte Buús. A komlóiak próbálkozásai három alkalommal is lesen akadtak el. A 15. percben vezetéshez jutott a Ferencváros. A komlói védők a 16-os vonalán szabálytalankodtak Branikovits-csal szemben, a szabadrúgást Szőke a bal felső sarokba lőtte (1:0). A Ferencváros továbbra is fölényben maradt. Egy ellentámadás során a 22. percben Juhász elől szerelt szögletre Bálint. A 25. percben Mucha lőtt mellé, majd két perccel később Ebedli lövését ütötte szögletre Buús. Unalmas percek következtek, álmos játék folyt a pályán. A 32. percben Bencsik előtt nyílott gólszerzési lehetőség, Géczi azonban felszedte a szélső elől a labdát. A félidő hajrájára feljött a Komló. A 45. percben ismét Bencsik egyenlíthetett volna, de Horváth átadását 12 méterről a ferencvárosi kapusba lőtte. Nagy helyzet volt!

Szünet után az első esemény a 47. percben Szőke közeli lövése volt, melyet Buús szögletre ütött. Kiegyenlített volt a játék. Az 58. percben Juhász lesről lőtt a hálóba. Egy perc múlva Tallósi kapott sárgalapos figyelmeztetést. A Komló valamivel többet kezdeményezett ezekben a percekben, de a fölény nem vezetett eredményre, mert a Bányász csatárok felelőtlenül körülményeskedtek. A 70. percben Bencsik lefutott a Megyesit, Géczi a 16-oson kívül szabálytalanul akadályozta a csatárt, a gólba tartó labdát Megyesi állította meg a kapu előtt. Az utolsó 15 percben nem volt különösebb említésre méltó esemény, mezőnyben folyt a játék.

Pontszerzési lehetőséget szalasztott el a Komlói Bányász. Nem úgy indult a találkozó, hogy a Ferencváros csak 1:0-ra győz. A zöld-fehérek az első félórában fölényben voltak, több helyzetük maradt kihasználatlanul. A Komló 30 perc eltelte után javult fel és még az első félidőben Bencsik előtt kétszer felcsillant az egyenlítési lehetőség. A második félidőben a komlóiak továbbra is kezdeményeztek, de a csatárok sokat körülményeskedtek, és a zöld-fehér védők időben közbeléptek. A Komló a második félidőben közel állt a döntetlenhez és csak rajtuk múlott, hogy nem csiptek el egy pontot a Ferencvárostól. Jók: Páncsics, Bálint, Ebedli, Szőke, illetve Tallósi, Kovács, Tresch, Bencsik.

Lázár Lajos



Pécsi Bányász—Hiradótechnika 11:6. NB I. női kézilabda-mérkőzés. Képünkön: Szabálytalanul akadályozzák Tóthot, aki így is biztosan lövi a labdát a vendégek hálójába.
Fotó: Arató László

KEZILABDA

Pécsi Bányász—Bp. Hiradótechnika 11:6 (5:3).

NB I. bajnoki női kézilabda-mérkőzés. Pécsújhegy.

Helyenként túl kemény mérkőzésen a pécsi lányok eléggé mérsékelten játszattak, de végig vezetve megszorítás nélkül nyertek. Pécsi góldobók: Tóth 4, Fiszter 3, Józsiné 2, Lakyné, Pálvölgyiné.

Pécsi Bányász—Szegedi Volán 17:16 (9:1)

NB I. B férfi bajnoki mérkőzés. Pécsújhegy. A pécsi csapat majdnem ráfizetett szünet utáni könnyelmű játékára, mert a vendégek kiegyenlítettek és csak az utolsó másodpercben tudták megszerezni a győzelmet. Legjobb dobók: Árvai 6, Csatár 4, Sudár 3, illetve Baráth 5 és Csáky 4.

Egy pont jól jönne...

Nyolc-tizezer nézőre számítanak vasárnap a Vasas elleni találkozón

Budapestről különautóbuszokkal jönnek a szurkolók

Nem változik a PMSC összeállítása

Az NB I. legutóbbi fordulójában a legnagyobb meglepetést az MTK szolgáltatta. Kevesen számítottak arra, hogy az MTK legyőzi a Vasast. A papírforma felborult. Az utóbbi időben gyengén szereplő MTK mind a két pontot megszerezte a Vasastól. Az elmúlt évben az 5. helyen végzett angyalföldi csapat az idén az ezüstéremért harcol. Baróti Lajos edzőnek tehetséges fiatalokból, rutinos, tapasztalt játékosokból ütőképes csapatot sikerült kialakítani. A Vasas a legutóbbi veresége után Pécsett javítani szeretne.

A PMSC részére sem közömbös mi lesz a mai mérkőzés eredménye. Dr. Dunai János, a pécsiek edzője derülátó.

— Reméljük a Vasas ellen sem törik meg a fiúk lendülete. Kispesten, Soroksáron jól játszott a csapat, most is jó eredményt és jó mérkőzést várok. Remélem az egyik pontot itthon tartjuk. Az összeállításban nem tervezek változást, Kocsis és Máté ugyan kisebb sérüléssel bajlódott a héten, ezért a szerdai edzést kihagyták, de vasárnap már ott lesznek a pályán.

Szekeres Ambrussal, a szakosztály intézőjével is beszélgettünk a mérkőzés esélyeiről.

— A kiesés és bentmaradás kérdése még nem dőlt el. Nekünk minden mérkőzésen pontot vagy pontokat kell szerezni. Legalább 4—5 pontra van még szükségünk, hogy jövőre is az NB I-ben játszhassunk. A csapat most jól együtt van, a játékosok jó formában vannak, az egyik pontot megszerezhetjük a Vasastól.

Megkérdeztük a pécsi játékosokat is, mit várnak a találkozótól. Nos, a PMSC labdarúgóinak zöme a döntetlenben bízik. Kincses II. és Máté optimisták, ők ketten győzelmet várnak.

Soroksárott mutatkozott be vidéken első ízben az elmúlt szombaton a PMSC ifjú baráti köre. Külön autóbusz vitte fel őket Budapestre, csak 30-an voltak, de a rádióriporter szerint 200—300 pécsi szurkoló harsogott. Zúgott a hajrá Pécs, szóltak a kereplők.

— Ezek a gyerekek tudnak igazán lelkesedni, örülni — mondotta dr. Dunai János. Egészen hazai hangulatot teremtettek Soroksáron. Vasárnap a Vasas ellen is nagyon elkel a fiúknak a buzdítás.

Nemcsak a pécsi, de a Vasas-szurkolók is kíváncsiak az érdekesnek ígérkező találkozóra. Budapestről külön autóbuszok hozzák a Vasas-szurkolókat. Kedvező idő esetén 8—10 ezer nézőre számítanak a PMSC vezetői. Nagy mérkőzés, izgalmas csata lesz vasárnap délután a PVSK-pályán. Reméljük a várt pécsi siker nem marad el.

MTK—Honvéd 3:2 (2:1)

Népstadion. 7000 néző. Vezette: Marton.

Góllövők: Kiss (2), Korítár, illetve Bódi és Pusztai.

A két együttes jóiramú, változatos, érdekes gólokat hozó küzdelmet vívott. Az MTK igen okosan játszott, jól használta ki helyzeteit, időnként nagyszerű támadásokat vezetett és megérdemelten győzött.

Jók: Török, Csoma, Borsó, Korítár, Kunszt, illetve a Honvédból Bódi játékát lehet csak kiemelni.

Ú. Dózsa—ZTE 3:0 (1:0)

Ú. Dózsa—ZTE 3:0 (1:0). Megyeri út, 8000 néző vezette: Somlai. Góllövő: Fazekas, Bene, Nagy.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Harsányi, Horváth, Juhász — Dunai III., Tóth — Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó.

ZTE: Déri — Papp (Kocsis, 20. p.) — Molnár, Gáspár, Mihaletz, Filó — Tóth Gy., Szabó, Józsi — Szimacsek, Bita.

A bajnokjelölt Ú. Dózsa a vártnál gyengébb játékkal is biztosan győzött a vidéki csapat ellen, s ezzel visszavágott az őszi zalaegerszegi 0:1-ért.

Jók: Harsányi, illetve Mihaletz, Bita.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	26	20	2	4	73:16	42
2. Vasas	25	15	5	5	47:28	35
3. Ferencváros	26	14	6	6	49:28	34
4. Bp. Honvéd	26	11	9	6	30:30	31
5. Rába ETO	25	13	2	10	41:39	28
6. ZTE	26	12	4	10	33:32	28
7. Csepel	25	8	11	6	38:31	27
8. Videoton	25	11	4	10	33:33	26
9. MTK	26	7	10	9	31:40	24
10. Egyetértés	25	7	7	11	24:40	21
11. Salgótarján	25	7	6	12	32:41	20
12. SZEOL	25	5	10	10	25:41	20
13. Tatabánya	25	7	5	13	22:34	19
14. Pécs	25	5	9	11	19:34	19
15. Komló	26	4	9	13	23:47	17
16. Diósgyőr	25	3	9	13	15:44	15

A Szovjetunió vezet a DK-mérkőzésen

Metreveli legyőzte Baranyit — Remekelt a magyar páros

Úgy látszik, lassan hagyomány lesz a magyar—szovjet Davis Kupa teniszmérkőzésen, hogy a két régi rivális, Baranyi és Metreveli küzdelme az első napon sötétedés vagy rossz idő miatt félbeszakad. Tavaly is így volt ez Tbilisziben, ahol a magyar játékos vezetésénél szakadt félbe a játék, s így volt ez pénteken is, a margitszigeti Dózsa-stadionban, csak most éppen Metreveli állt jobban: 6:2, 5:2-re vezetett.

Az első napon félbeszakadt mérkőzést szombaton kora délután folytatták. Metreveli három perc alatt megnyerte saját adogatását, s ezzel 6:2-re a második játszmát is.

A folytatásban a harmadik szetben a magyar Európa-bajnok már egyenrangú ellenfél volt, 2:0-ra vezetett, de ezután Metreveli egyenlített, majd a maga javára fordította az állást. Négy szép labdamenetet láthattak a nézők, s Baranyi egyenlített (4:4). Ezután a magyar játékos néhány hibát elkövetett, Metreveli elnyerte adogatását, utána a sajátját is, s ezzel a játszmát és a mérkőzést.

Metreveli—Baranyi 6:2, 6:2, 6:4.

*

A párosmérkőzés során a Taróczy—Machán páros remek küzdelemben győzött a Metreveli—Lihacsov kettős ellen.

Taróczy-Machán-Metreveli—Lihácsov 10:8, 6:1, 2:6, 6:0.

Ezzel a DK mérkőzések második napja után a Szovjetunió 2:1 arányban vezet.

A lengyel csapat vezet a Békeversenyen

Gera bukott

A kerékpáros békeversenyen szombaton a 10. szakasz küzdelmeit bonyolították le.

A 10. szakasz egyéni:

1. Dillen (belga).
2. Kaczmarek (lengyel).
3. Behue (francia).

A magyar Gera bukott.

A 10. szakasz csapatversenyét Belgium nyerte. 2. Lengyelország, 3. Franciaország.

A 10. szakasz után az egyéni összetettben:

1. Szurkowski (lengyel).
2. Szozda (lengyel).
3. Lihacsev (szovjet).

A magyarok helyezéséről nincs jelentés.

Csapatban:

1. Lengyelország.
2. Szovjetunió.
3. Csehszlovákia.
... 8. Magyarország.

A VILÁG SPORTJA

● *SZÖUL: Labdarúgó vb-selejtező mérkőzésen Dél-Korea 4:0 arányban győzött Thaiföld ellen.*

● TORINÓ: Salvatore Nizza 35 éves olasz párbajtőr-bajnok tragikus szerencsétlenség áldozata lett. Edzésen társának, Giampiero Sclarandisnak a tőre a torkába fúródott. Nizza a kórházba szállítás közben a mentőautóban halt meg.

● *LONDON: A Wembley-stadionban lejátszott mérkőzésen Anglia labdarúgó válogatottja 1:0 (0:0) arányban győzött Skócia ellen, ezzel megnyerte a brit bajnokságot. A győzelmet eldöntő gólt az 54. percben Martin Peters szerezte.*

Vasárnap: 32. SZUR

A Népstadionban vasárnap 10 órakor kezdődik a 32. SZUR, amelyet ezúttal „Krahácsi majális" cím alatt rendeznek meg. A korábbi évekhez hasonlóan ismét óriási érdeklődés előzi meg az eseményt, a közel háromszázezer jegyigénylőből csak nyolcvanezret tudtak kielégíteni, a Népstadionba pótüléseket is helyeztek.

A színészek és újságírók rangadója 12 órakor kezdődik, játékvezető: a háromszoros olimpiai ökölvívóbajnok Papp László, valamint a münchéni aranyérmes súlyemelő Földi Imre.

A Népstadion kapuit vasárnap 8.30 órakor nyitják. Kedvezőtlen idő esetén a Magyar Rádió reggel 8 órai hírekben közli, hogy megtartják-e a SZUR-t vagy sem.

LABDARÚGÁS

Volán 12. SC (Szigetvár)—Vasasi Bányász 6:0 (1:0). Pécsújhegy, vezette: Öze. Nagy meglepetés, a bányászok könnyen megadták magukat. Góllövők: Telek 4, Farkas, Bagó.

Mai sportműsor

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés — PMSC—Aknamelyítő Bányász, férfi csapatok, Tüzér utcai PMSC csarnok, 9.30. NB II. mérkőzések: PEAC—Veszprém férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Szandy SE—PMSC, férfi csapatok Székesfehérvár, 10.30. NB I. B mérkőzések: Komlói Bányász—Székesfehérvári MÁV Előre, férfi csapatok, Komló, 10. NB II. mérkőzés: Siklósi Kesztyűgyár—Csepeli Papír, férfi csapatok, Siklós, 10. Tanárképző Főiskola—Zalaegerszegi Ruhagyár, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 10.

Kosárlabda: NB II. mérkőzések: PMSC—SZIM Marógépgyár, férfi csapatok, Újmecsekalja, Építők úti tornaterem, 10. Tanárképző Főiskola—Tatabányai Bányász, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 10.30.

Röplabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—BSE, férfi csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 9. Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Spartacus, női csapatok, Egyetemi tornacsarnok, 11.

Tájékozódási futás: Megyei váltóbajnokság versenyek, Abaliget, 9.30.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Szegedi Építők, férfi csapatok, Újmecsekalja, Építők csarnok, 10.30.

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: PMSC—Bp. Vasas, PVSK pálya, 17.30. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC—Bp. Vasas, PVSK pálya, 15.30. NB III. mérkőzések: Steinmetz SE—Paksi Kinizsi, Postás pálya, 10, BTC—Kaposvári Vasas, Bőrgyár pálya, 10.30. Nagymányoki Brikett—PEAC, Nagymányok, 17.30. Megyei mérkőzések: Pécsi Vasas—Vémend, Ifjúsági stadion, 9.30. Szederkény—Mágocs, Szederkény, 16.30. Szentegát—Pécsi Kinizsi, Szentegát, 17.30. Gázmű—Beremend, Dinamó pálya, 9. István-aknai Bányász—Sellye, Pécsszabolcs, 17.30. Kesztyűgyár—Siklós, Pécsbányatelep, 10. Töttös—Sásd, Töttös, 16.30. Sátorhely—Szigetvári Kinizsi, Sátorhely, 17.

Pontszerzés nagy küzdelemben

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 128. szám
1973. május 21., hétfő
Ara: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Lakóra vár az égi ház

◆

Meseautó, villamos autó



◆

Elaludt a rejtekhelyén

◆

Nyilatkozik a Fekete Rok



◆

Profi módra — amatőr szivvel

Zenés nyár

Nem lesz uborkaszezon

A muzsika urálja Pécs, általában a Dél-Dunántúl, nyári kulturális programtervezetét. — Szerencsére sokfajta zene létezik, s így színes, a legkülönbözőbb ízlésű és érdeklődésű embereket is kielégítő nyári műsort ígér a művelődési prognózis.

A Pécsi Nemzeti Színház június végéig játszik. Műsorán a *Varázsfuvola*, a *Pásztoróra* és a *Parasztbecsület* c. operák, a *Doktor úr* c. zenés vígjáték mellett két prózai darab: az *Ellenségek*, valamint a *Marco Polo milliói* szerepel.

Sokat színesedett tavaly óta *Zenélő udvarok* műsora. A szokásos fúvószenei hangversenyek mellett, amelyre a Barbakán ódon falai között kerül sor, a két pécsi bányavállalat fúvószenekarainak közreműködésével — minden program kuriózum számba megy. Június 4-én, a *Hotel Tourist udvarán kamaraopera előadást láthatunk Károly Róbert vezényletével, Horváth Zoltán rendezésében.* A két igen ritkán látható és hallható operaelőadás — *Pergolesi: Az úrhatnám szolgáló* és *Monteverdi: Tancred és Clorinda párviadala* – szereplői pécsi és fővárosi művészek.

A Hotel Tourist udvarán kerül sor a *Mecsek Fúvósötös és a Nevelők Háza kamarakórusának hangversenyére június 25-én.* Július 16-án a *Kolozsvári Filharmónia Vonósnégyesének* hangversenyét hallhatjuk. A romániai magyar kvartett elsőhegedűse a városunkban oly népszerű *Ruha István* hegedűvirtuóz. Hasonló zenei csemegének ígérkezik ugyanitt, augusztus 6-án az *Ars Renata* és a *Camerata Hungarica* együttesek közös műsora, amely kizárólag XVI. és XVIII. századi zeneművekből áll.

A hagyományos *Tettyei esték* keretében júniusban Spirituálé estre, júliusban a *„Musica Antiqua"* hangversenyére, augusztusban a *Pécs Pávakör* népdalestjére kerül sor.

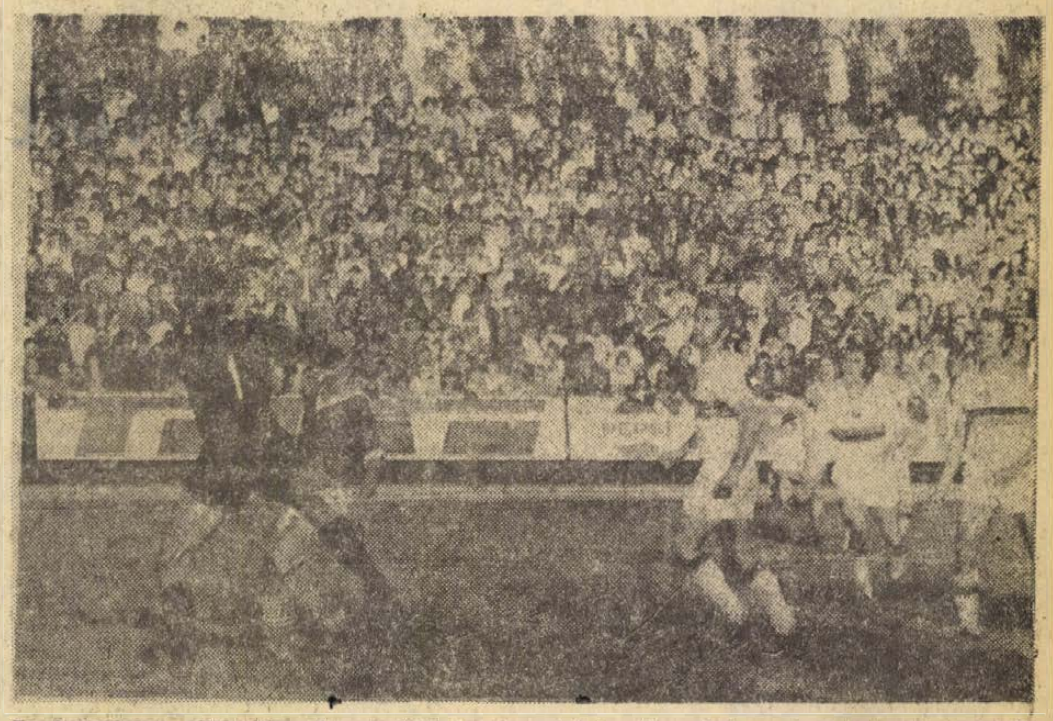
Bőséges szabadtéri műsort állított össze az Országos Rendezőiroda. Június 20-án *Halló itt Balaton '73* címmel — *Koós János, Kovács Kati, Angyal János* és az *Express együttes* fellépésével. Június 30-án az Állami Népi Együttes, július 8-án a parádés vitalitású *Rhoda Scott* lesz ismét vendégünk.

Július 22-én *a PVSK-pályán kerül sor az idei SZÚR-ra.* Slágerszínpad címen *Psota Irén, Korda György és Szuhay Balázs* ad műsort augusztus 1-én, míg 8-án az *Omega együttes*, 28-án a KIT-egylet játszik a Szabadtéri Színpadon. *Az utóbbi az Illésékből és Tolcsvayékból áll, Koncz Zsuzsával kiegészítve.*

A hagyományoknak megfelelően idén is megrendezik a *Népek Barátsága Nyári Egyetem* két turnusát, valamint a *Nemzetközi Ifjúsági Zenei Tábort.*

A Doktor Sándor Művelődési Központban nyílik június 5-én a „Budapest 100 éve" kiállítás. Ebben a hónapban kisdobos és úttörő rajzkiállítást is láthatunk.

A júliusban megrendezésre kerülő *Pécsi Ipari Vásár* kulturális programjában a Bóbita együttes, a Vasasi Pávakör fellépése mellett filmvetítésekre, tánczenei műsorokra, valamint 6-án a Lahti néptánccsoport szereplésére is sor kerül. Vendégünk lesz ezen a nyáron a csikszerdahelyi énekkar is.



Zombori lövése száll a Vasas kapuja felé, Tamás a labda alá szalad, amely behull a jobb felső sarokba. Ezzel a lövéssel egyenlített a PMSC Arató László felvétele

PMSC — Bp. Vasas 1:1

Most már érdemes számolgatni, és az esélyek latolgatása során — úgy tűnik — már nem lehet nagyot tévedni. Az Újpest újabb bajnokságát, alig hisszük, hogy a hátralevő ellenfelek megakadályozhatják, ha csak a Szegedet győzik is le, újból övék az aranyérem.

A vidék legjobb csapata címért — bravúrt bravúrra halmozva — a Rába ETO és a Videotonnal szemben a ZTE harcol. Számításunk szerint — nem kis örömünkre — a zalaegerszegi csapatnak van a legnagyobb esélye. A győriek és a székesfehérváriak csak egészen jó teljesítménnyel is négy, illetve öt pontot szerezhetnek (persze a futballban minden előfordulhat) a ZTE úgy tűnik az említett bravúrok nélkül is elér ennyit.

A kieső csapatok esélyeit bizakodva és szomorúan latolgatjuk. Hat csapat tanyázik a kieső zónában — úgy érezzük, hogy a PMSC képes lesz négy pontot szerezni (Videoton, Komló, idegenben és a ZTE, Rába ETO ellen Pécsett). A Komló —, ha végre a szerencse is melléjük szegődik — akár 5—6 pontot is szerezhet és 22—23 ponttal esetleg még bent lehet maradni.

NB I. állása

1. Ú. Dózsa	26	20	2	4	75-16	42
2. Vasas	26	15	6	5	48-29	36
3. Ferencváros	26	14	6	6	49-28	34
4. Bp. Honvéd	26	11	9	6	50-30	31
5. Csepel	26	8	12	6	40-32	28
6. Rába ETO	26	13	2	11	42-41	28
7. Zalaegerszeg	26	12	4	10	33-32	28
8. Videoton	26	11	5	10	35-35	27
9. MTK	26	7	10	9	31-40	24
10. Salgótarján	26	8	6	12	34-42	22
11. Tatabánya	26	8	5	13	24-35	21
12. Egyetértés	26	7	7	12	25-42	21
13. Pécsi MSC	26	5	10	11	20-35	20
14. Szegedi EOL	26	5	10	11	26-43	20
15. Komló	26	4	9	13	23-47	17
16. Diósgyőr	26	4	9	13	17-45	17

TOTÓ

1. Pécs—Vasas	1:1	x
2. Diósgyőr—Egyetértés	2:1	1
3. Salgótarján—Rába ETO	2:1	1
4. Csepel—Videoton	2:2	x
5. MÁV DAC—Haladás	3:1	1
6. Ganz-MÁVAG	0:2	2
7. Szegedi Dózsa—FŐSPED	1:0	1
8. Szegedi VSE—Budafok	3:3	x
9. Bologna—Cagliari	4:2	1
10. Internazionale—Fiorentina	1:0	1
11. Napoli—Lazio	1:0	1
12. Róma—Juventus	1:2	2
13. Verona—Milan	5:3	1
Pótmérkőzések: + 1		
14. Kisterenye—Vác	0:1	2

PVSK-pálya. 10 000 néző. Vezette: Vízhányó. PMSC: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Tóth I., Borovácz, Farkas — Jánosi, Máté, Zombori. Edző: dr. Dunai János. Bp. Vasas: Tamás — Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Lakinger, Müller, Kovács T. — Szabó, Váradi, Gass. Edző: Baróti Lajos. Csere: 75. percben Jánosi helyett dr. Bérczesi és Gass helyett Szőke.

A Vasas kezdte a játékot, de az első támadást a pécsiek vezették. Farkos lapos lövését Tamás üggyel-bajjal védte. A túlsó oldalon Gass lövését kellett Rappnak mentenie. A vendégek kezdeményeztek. A 8. percben feljött a PMSC, Máté szögletet harcolt ki, Borovácz beívelését elvétették a pécsiek. A 15. percben a kapuratörő Váradit Kincses II. buktatta. A 20 méteres szabadrúgásnak Váradi állt neki, erős lövését Rapp ökéllel mentette. A vendégeknél volt többet a labda, támadásaik főleg a jobb oldalon futottak. Kincses II. nagy harcot vívott a gyors és jól cselező Szabóval. Változatos lett a játék, hol az egyik, hol a másik kapu került veszélybe, döntő fölényt azonban egyik csapat sem tudott kiharcolni. A 34. percben a kapura törő Vidátsot Kocsis és Hernádi közrefogta, Vidáts átesett a becsúszó két pécsi játékoson, Vízhányó játékvezető túl szigorúan 11-est ítélt.

A büntetőt Váradi laposan a jobb sarokba lőtte. Rapp rajta volt a labdán, de nem érte el.

1:0 a Vasas javára. A PMSC rákapcsolt, a pécsiek kiegyenlítő góljára nem sokat kellett várni. A 40. percben a jobb szélső helyéről a 16-os sarkáról Zombori kapura ívelt,

Tamás elszámította magát a labda átszállt a kapus fölött és a hálóba hullott.

1:1. A félidő utolsó perceiben a pécsiek kezdeményeztek.

Ideges hangulatban folyatódott szünet után a játék. A mérkőzés mindkét csapatnak állt, a győzelemről a pécsiek, és a budapestiek sem mondtak le. A PMSC rohamozott, de a Vasas védők jól álltak a lábukon, az 53. percben ide-oda pattogott a labda a Vasas kapuja előtt. Borovácz lövése már-már gólnak látszott, de a védők lábáról a labda a mezőnybe vágódott. A pécsiek tovább támadtak, de a Vasas védőkkel nem bírtak. A Vasas erősített és átvette a kezdeményezést. A pécsi védelemre nagy munka hárult, a pécsi középpályások elfáradtak, a vendégek fölénybe kerültek, de az eredményen változtatni nem tudtak.

A várakozásnak megfelelően heves küzdelmet vívtak a csapatok. Közepes színvonalú mérkőzésen a játék küzdő jellege domborodott ki. A pécsi csapat felnőtt feladatához és méltó ellenfele volt a Vasasnak. A döntetlen eredmény megfelelt a játék képének. A PMSC újabb értékes pontot szerzett és ismét jelentős lépést tett a bentmaradáshoz vezető úton. A PMSC legjobbjai: Rapp, Kocsis, Konrád, Tóth, Borovácz és Zombori voltak. A Vasas játékosok közül: Török, Fábián, Lakinger és Szabó játéka emelkedett ki.

Vízhányó játékvezető jó kezdés után többször tévedett.

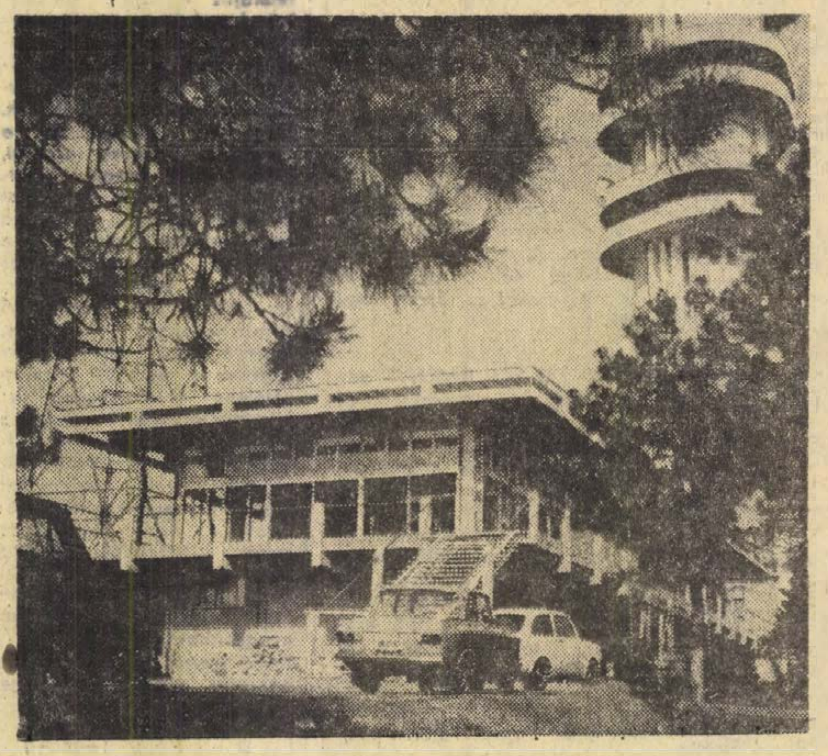
Hegyi István

Vasárnap 23 órakor

55 éves korában repülőszerencsétlenség következtében meghalt a veseátültetés egyik úttörője, az amerikai David Milford Hume. A sebész kétmotoros gépével Texasba akart utazni, de röviddel felszállása után lezuhant a gépe. A repülőt maga Hume vezette.

Havannában van a pénteken eltérített venezuelai repülőgép. A 37 utas és az öt fős személyzet az egyik havannai szállodában piheni ki az izgalmas „utazás" fáradalmait. A géprablókat a kubai hatóságok őrizetbe vették. Mint ismeretes, pénteken délután a venezuelai légitársaság egyik belföldi járatát négy fegyveres hatalmába kerítette és eltérítette. Ez volt a 141. gép, amelyet az elmúlt 12 év alatt a kubai fővárosba irányítottak.

Még mindig a földön gyakorol az amerikai Skyláb három űrhajósa. Az alabamai Huntsvilleben különleges körülmények között végezték el azt a feladatot, amelyet a jövő héten az űrben kell megismételni. Az amerikai űrhajósok attól tartanak, hogy a Skylab főpajzssérülése és az űrhajó belső hőmérsékletének következtében mérges gázok is vannak az űrkabinban, ezért vasárnap földi utasításra kiszivattyúzták a levegőt az űrállomásból. Természetesen a három űrhajós pénteki startja előtt friss levegővel töltik fel a Skylabot.



Étterem a Misinán

Neve: egyelőre nincs. Színhely: Misina-tető. Beruházási költség: 5 millió 739 ezer forint. Berendezési költség: 1 millió 200 ezer forint. Kivitelező: Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. Üzemeli: Vendéglátóipari Vállalat. Nyílik — ez év szeptember végén.

Az étterem 200 férőhelyes, a bárpresszóban 80 vendéget fogadhatunk. A bútorok egyedi megrendelés alapján készülnek Zala megyében, a Pacsai Faipari Szövetkezet üzemében. Az étterem és bár II. osztályú, a fagylaltozó büfé — nyáron — III. osztályú jelleggel működik majd.

Ismét bajnok a Juventus

● ROMA: A BEK-döntő előtt álló Juventus győzelmével ért véget az olasz bajnokság nagy versenyfutása. Az utolsó fordulóban a három bajnokesélyes közül csak a Juventus győzött, a Lazio egy, a Milan pedig 2 gól különbségű vereséget szenvedett. Nagy meglepetés, hogy az első helyen álló Milan 5 gólt kapott Veronában.

hétvége a nagyvilágban

Csak a tolmácsok voltak jelen

Vasárnap is munkanap volt

Brezsnyev bonni rezidenciáján fogadta Brandtot

Vasárnap délelőtt, Leonyid Brezsnyev nyugat-németországi tartózkodásának harmadik napján folytatódtak Bonnban a szovjet–nyugatnémet tárgyalások. A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára a Petersberg Hotelben – a szovjet küldöttség rezidenciáján – fogadta Willy Brandt szövetségi kancellárt. A találkozón csak a tolmácsok voltak jelen. A napirenden szereplő témák megvitatásába – amikor szükségesnek látszik – bevonják a két küldöttség tagjait is.

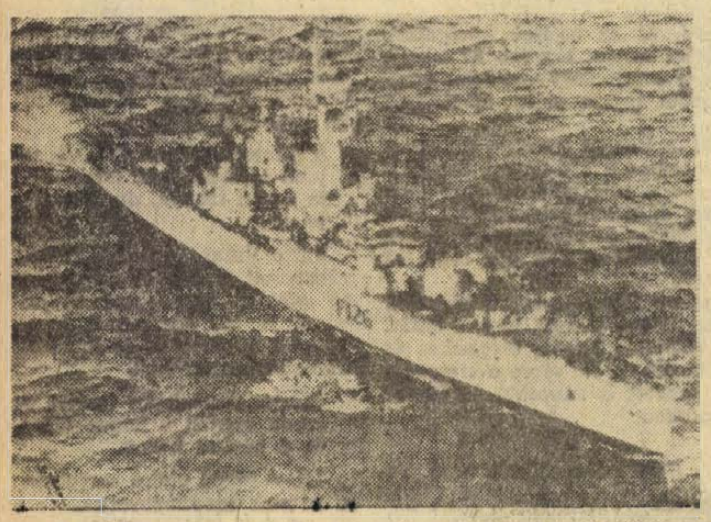
Brandt és Brezsnyev délelőtti megbeszélésén bilaterális kérdéseket vitatnak meg, s első sorban a szovjet–nyugatnémet hosszútávú gazdasági együttműködés távlatairól tárgyalnak. Szó lesz azonban európai kérdésekről is.

Szombaton este a szovjet–nyugatnémet megbeszélések a késő éjszakai órákig tartottak. Walter Scheel szövetségi külügyminiszter kétszer is tárgyalt szovjet kollegájával, Andrej Gromikóval. Az első megbeszélés a Schaumburg palotában zajlott le, majd Leonyid Brezsnyev és a nyugatnémet gazdasági vezetők találkozója után Scheel szovjet vendégeivel együtt a Petersberg szállóba hajtatott, ahol munkavacsorán vett részt. A vacsorán jelen volt Leonyid Brezsnyev is.

A szombat esti találkozón is elsősorban a közel-keleti válságról volt szó. Ami a válság politikai rendezését illeti, az NSZK azt javasolja, hogy az arab világ és Izrael válságának rendezésére egy különbizottságot hozzon létre.

A megbeszélésen szó volt a nyugat-berlini négyoldalú megállapodás gyakorlati végrehajtásának módozatairól és a nemzetközi kérdések között az Európai Biztonsági Értekezlet összehívásáról. Néhány napja egyébként Bonnban olyan hírek hallhatóak, hogy a közeljövőben, esetleg már a jövő héten eredményesen zárulnak Helsinkiben az előkészítő tárgyalások, ami lehetővé tenné, hogy június végén összeüljön a külügyminiszteri értekezlet. A vasárnapi nyugatnémet lapok mindenekelőtt azt hangsúlyozzák, hogy Brezsnyev látogatási programjában rendkívül megnőtt a tárgyalások részaránya a pihenés és a vidéki látogatások rovására. Ennek tudható be mind a vasárnapi „munkanap" beiktatása, mind a hétfőre tervezett dortmundi látogatás lemondása.

✦ HATALMAS rendőri apparátus eredménytelenül kutatja Dominikában a néhány napja megszökött politikai foglyokat. A hét elején a Karib-tengeri ország hírhedt „Barahona" börtönéből megszökött 15 politikai fogoly. Az egyik cellából alagutat fúrtak a közeli szennyvízlevezető csatornához, s azon keresztül menekültek.



✦ MINT AZ IZLANDI parti őrség jelentette, szombaton két angol hadihajó hatolt be Izland felségvizeire. A behatolás célja, hogy fegyveres támogatásban részesítsék az 50 mérföldre kiterjesztett izlandi halászati övezeten belül tartózkodó brit halászflotta hajóit. Olafur Johannesson izlandi miniszterelnök hivatalába kérette Anglia rejkjaviki nagykövetét és határozottan tiltakozott az incidens miatt.

✦ **SZOMBATON ESTE Rio de Janeiróba érkezett William Rogers amerikai külügyminiszter. Latin-amerikai körútján Rogersnek ez a hatodik látogatása.**

✦ ISMERETLEN SZEMÉLYEK horogkeresztet és gyalázkodó feliratokat mázoltak az athéni zsinagóga falára — közölte szombaton a görög főváros zsidó hitközségének szóvivője. Ez már a második ilyen eset volt az idén.

✦ *ELLOPTÁK Matisse, „Fehérruhás lány" című, kétmillió svéd korona értékű festményét szombaton a göteborgi múzeumból. A tolvaj barbár módon, egyszerűen kivágta a keretéből a francia festő egyik legjelentősebbnek tekintett alkotását.*

✦ A GEORGE WASHINGTON nevű amerikai atomtengeralattjáróról szombaton sikeresen fellőttek egy Poseidon típusú, nagy hatótávolságú, több robbanófejes rakétát Cape Kennedy közelében. A fellövést több sikertelen kísérlet előzte meg.

✦ *A NYUGAT-NÉMETORSZÁGI Mühldorf közelében vasárnapra virradó éjjel 30 tagú zarándokcsoportba rohant autójával egy 21 éves fiatalember. Két ember meghalt, tizet pedig kórházba szállítottak. Többen közülük súlyosan megsebesültek.*

✦ ELSÜLLYEDT egy harminc utast szállító kirándulóhajó szombaton a Rhode Island-i Port Judith közelében. Az első jelentések szerint 12 utas a tengerbe fulladt.

✦ BELEHALT SÉRÜLÉSEBE szombaton egy belfasti protestáns férfi, akit pénteken Au Udr fegyveresei sebeztek meg. Ő az írországi harcok 800. halálos áldozata.

Drága sör

✦ Néhány üveg behűtött sör a Déli-sark kutatására alakult brit intézetnek 25 000 fontjába, két fiatal kutatónak pedig — egyelőre — a doktorátus elodázásába került. Az intézetet Sir Vivian Fuchs vezeti. Kutatócsoportja nyolc hónapot töltött a Déli-sarkvidéken, a Bransfield nevű hajóval, amely a hét végén vetett horgonyt Southamptonban. A rendőrök azonnal őrizetbe vették a legénység néhány tagját. Utóbbiak ugyanis az értékes **sarkvidéki rákgyűjtemény — 8 hónapi kutatómunka eredménye — eltűnt a hajó hűtőszekrényéből. Az expedíció vezetője elmondta, hogy néhány héttel ezelőtt megkérték a matrózokat: Ne tartsák a sört a hűtőszekrényben, ahol a gyűjteményt is tartották, a szekrény folytonos nyitogatása ugyanis kárt tehetett volna az összegyűjtött anyagban. Másnapra felfeszítették annak a kabinnak az ajtaját, ahol a hűtőszekrény állt, s a szekrényben megint sör volt — a gyűjtemény anyaga pedig az óceán mélyén pihent.**

A kutatók szerint legalább 25 000 font értékű a veszteség, két kutató pedig várhat a következő expedícióig, mikor a doktorátushoz szükséges anyagot megint összegyűjtheti.

✦ A NEGY FEGYVERES venezuelai gerilla által eltérített utasszállító repülőgép, szombaton este Mexikóvárosból visszaindult Meridába, majd üzemanyagfelvétel után Kuba felé vette útját és éjszaka le is szállt a havannai José Marti repülőtéren. A géprablók szabadon engedték az utasokat.

✦ PODGORNIJ AFGANISZTÁNBA UTAZOTT. Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke vasárnap Mohammed Zahir sah király meghívására hivatalos baráti látogatásra Afganisztánba utazott. Nyikolaj Podgornij úton Afganisztánba, vasárnap Taskentbe érkezett.

✦ TÖBB SZEMÉLYT tartóztattak le az elmúlt hetekben Spanyolországban baloldali tevékenységük miatt, az Antifasiszta Forradalmi Hazafias Front nevű szervezethez tartozó csoportok működését pedig betiltották.

✦ *ABBA EBAN izraeli külügyminiszter szombaton ebéden találkozott John Scali-val, az Egyesült Államok ENSZ-képviselőjével és Joseph Tekoah, izraeli ENSZ-küldöttel. A három politikus a közel-keleti helyzet fejleményeit, valamint a Biztonsági Tanácsnak június 4-re kitűzött, közel-keleti vitájával összefüggő kérdéseket vitatta meg. Jigal Allon izraeli miniszterelnök-helyettes újságíróknak nyilatkozva kijelentette, ha a Biztonsági Tanács esetleg különbizottságot nevezne ki az arab—izraeli konfliktus kivizsgálására, javasolni fogja kormányának, hogy egy ilyen testületet ne engedjenek be Izraelbe.*

✦ **ALARCOS FEGYVERESEK agyonlőttek három embert szombaton Párizs egyik forgalmas kávéházában. A rendőrség közlése szerint az áldozatok maguk is bűnözők voltak, s a vérengzés valószínűleg két rivális gengszterbanda összecsapása volt.**

✦ HAFEZ ISZMAIL, Szadat egyiptomi elnök nemzetbiztonsági tanácsadója madridi látogatásának befejeztével szombaton továbbutazott Rómába. Hafez Iszmailt elutazása előtt fogadta Franco államfő.

✦ *ÖT KÁBÍTÓSZERCSEMPÉSZ esett áldozatául annak a fegyveres összecsapásnak, ami szombaton zajlott le a rendőrség és a kábítószer-kereskedők között a mexikói Huevo Laredo közelében. A rendőrök jelentős mennyiségű marihuánát, valamint fegyvereket és lőszert foglaltak le.*

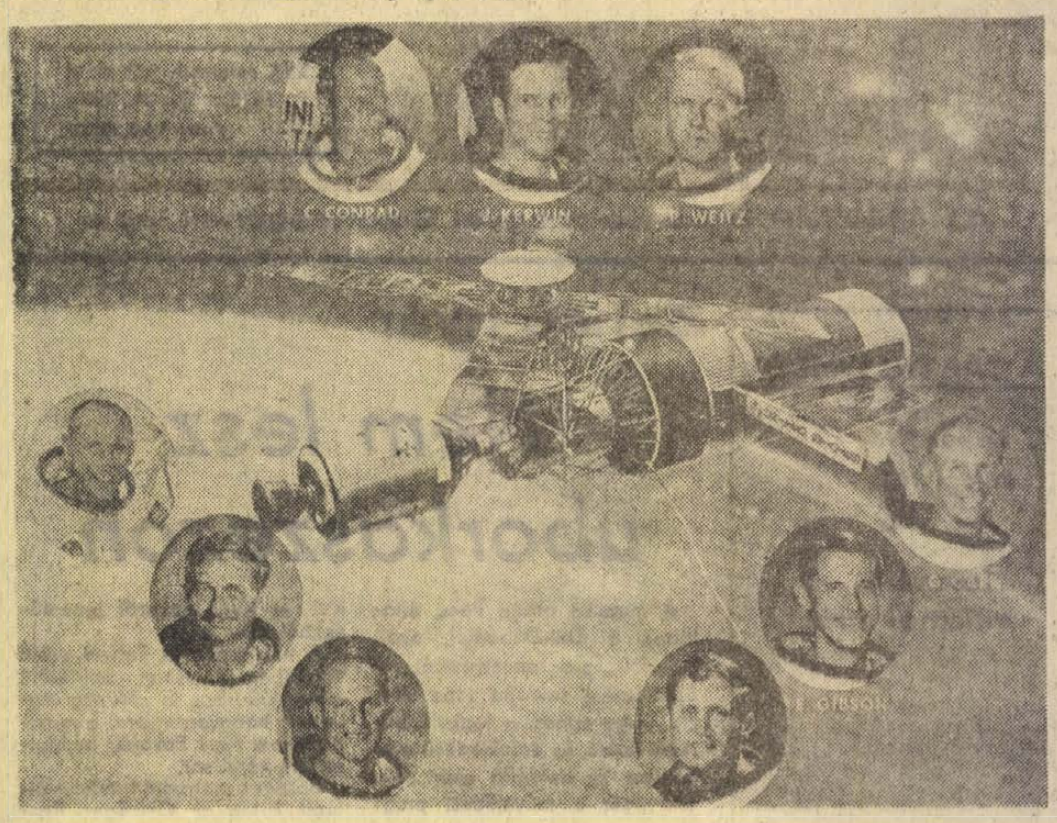
✦ KÖZÖS KÖZLEMÉNYET adtak ki Piotr Jaroszewicz lengyel és Amir Abbasz Hoveida iráni miniszterelnök varsói tárgyalásairól. A közlemény megelégedéssel állapítja meg, hogy a két ország együttműködése eredményesen fejlődik, s az iráni miniszterelnök mostani látogatása idején aláírt gazdasági és kereskedelmi szerződések jó alapot biztosítanak további erősítéséhez, kiterjesztéséhez. A két miniszterelnök kifejezte meggyőződését, hogy a Közel-Kelet békéjét a Biztonsági Tanács 1967 novemberi határozata alapján kell helyreállítani.

Skylab-program

Lakóra vár az égi ház

Jövő pénteken eldől, útnak indulhat-e a veterán Conrad vezetésével az Apolló űrhajó

Előreláthatólag május 25-én indul a három amerikai űrhajós az Apollo rakétával, hogy megkísérelje a Föld körül keringő Skylab űrlaboratórium sérülésének kijavítását. Először a legénység egyik tagja az Apollo kabinjának ajtajából fémmel bevont szövetet húz majd a Skylab átforrósodott oldalára. Ha ez a kísérlet nem sikerül, az egyik űrhajós átszáll az űrlaboratóriumra, hogy helyre tegye a „napernyőt".



A világ legdrágább háza tehát üresen áll. Az összesen 2,5 milliárd dolláros Skylab-program során a tervek szerint 1973-ban három alkalommal keresné fel egy-egy expedíció az űrlaboratóriumot. Az április 30-án indított Skylab 270 mérföld (mintegy 430 kilométer) magasságú pályán kering. A Saturn–5 rakéta teljesítette feladatát, a hatalmas méretű égilakosztály ráállt a kijelölt pályára, bizonyos berendezések azonban súlyos károsodást szenvedtek, és a hőmérséklet most is 40 Celsius körüli a kabinokban. *Charles Conrad* veterán űrrepülő, *Cdr. Joseph Kerwin* orvos és *Cdr. Paul Weitz*, ugrásra készen áll a Kennedy-fokon, a program irányítói ugyanis reménykednek: a műszaki akadályok talán még elháríthatók. Az első kísérlet 28 napig tart – ha sor kerül rá –, tovább mint bármely eddigi, ember részvételével lefolytatott űrkísérlet. Az eredeti program szerint július 30-án indult volna a második legénység – *Alan Bean* (az Apollo–12 holdkompjának volt parancsnoka), *dr. Owen Garriott* elektromérnök és *Jack Lousma* részvételével. Ők már 56 napig tartózkodnak a Skylabon, hogy folytassák az első stáb által megkezdett kísérleteket. A harmadik váltás személyzete: *Gerald Carr, Eward Gibson* – a mérnöki tudományok doktora – és *William Pogue*. Ők – ha sikerül helyreállítani az eredeti menetrendet – október 31-én indulnak és szintén 56 napig maradnak a világűrben.

A három, váltott legénység összesen 140 napot tölt tehát az űrállomáson. Az égi élet nem lesz szokatlan számukra, egyrészt mert közülük már többen repültek az űrben, másrészt mert a felszállásukat megelőzően több mint kétezer órán át éltek az űrállomás földi példányán.

A Skylab kutatási programjában olyan kísérletek szerepelnek, melyek az előző űrrepülési programok során felvetődött kérdésekre keresik a választ. Például: *miért okoz vörösvértest-pusztulást a tartós űrrepülés, hogyan lehetne eredményesen elkerülni az izomsorvadást, továbbá, hogy a fokozott kozmikus sugárzás okoz-e agy- és bőrkárosodást?*

Feloldják a svájci banktitkot?

Az egész világ tudja: a pénz legbiztosabb helye valamelyik svájci bank széfje. A bankároknak teljesen mindegy, ki a betevő, olajsejk vagy bukott diktátor, gengszter vagy az adózást kijátszó tőkés. Vajon menynyi a második világháború előtt kimentett náci vagyon lapul a széfekben? A pénznek nincs szaga, a betevők, a háborúkban örök semleges Svájc bankjaiban mindig biztonságban tudhatják pénzüket, a bankszámlatulajdonosok nevét pedig hétpecsétes titokként kezelik. Hiába kopogtatna mandjuk egy károsult, vagy akár egy idegen állam bizonyítékaival, hogy az X. úr által betett pénzt tőle rabolták el, tőle csalták ki, a bankárok szóba sem állnának velük. A banktitok szent és sérthetetlen, az egyik legfontosabb körülmény, amelylyel a svájci bankok megnyerték a betevők bizalmát, kivívták hírnevüket.

Most arról kaptunk hírt, feloldják a svájci banktitkot. Legalábbis a svájci kormány kész tárgyalni Washingtonnal a banktitok feloldásáról alaposan gyanúsítható személyek esetében. Tárgyalási alapul az a szakértői tervezet szolgál, amelyet már tavaly kidolgoztak. Eszerint a banktitkot fel lehet oldani a következő négy feltétel esetén: ha a szükséges információt más úton nem lehet beszerezni; ha Washington meggyőző bizonyítékokat szolgáltat, hogy a kívánt adatok szükségesek a bűnözők őrizetbe vételéhez és elítéléséhez; az információt csak az előzőleg megjelölt célra lehet felhasználni; a banktitok feloldásáról szóló kérelmeket svájci bíróságnak kellene elbírálni... Amint látjuk, igen szigorú feltételek mellett hajlandó csak feloldani Svájc a banktitkot, bőven időt hagyva az „alaposan gyanúsítható személyeknek", hogy szagot kapjanak és egérutat nyerjenek. Elvégre kuncsaftokról van szó.

(—mr—)

✦ *EDWARD KENNEDY amerikai szenátor egy NATO Bizottság előtt szombaton Brüsszelben az Egyesült Államok belpolitikai helyzetéről szólva egyebek között kijelentette: a Watergate-botrány után talán várható lesz, hogy a kongresszus és az elnök között szorosabbá válik majd az együttműködés. Ha ez megvalósul, akkor az 1973-as esztendő – tűzte hozzá Kennedy – Európa éve lehet, nem pedig a Watergate-ügyé.*



Végóráikat élik a robbanómotorok?

Meseautó, villamos-autó



A TINYK ÉS HOSPEDITEK SIKERE – TÍZ ÁRUSZÁLLÍTÁSRA IS ALKALMAS, ELEKTROMOS MEGHAJTÁSÚ AUTÓT KÉSZÍTENEK A VILLAMOSIPARI KUTATÓ INTÉZETBEN

A Tiny '70 elnevezésű elektromos meghajtású autó még nem a jövő járműve. Ennek ellenére kétségtelen, hogy már ma is legalább tízezer darabot el lehetne belőle adni Magyarországon. Pedig a benzinkútjaink még nem rendelkeznek csere-akkumulátorokkal, s olyan üzemanyag-töltő csatlakozó dugókkal (Angliában, Franciaországban, Hollandiában már vannak ilyenek), amelyeknél a lemerült akkumulátorokat fel lehet tölteni. A Tiny '70 üvegszálas poliészter karosszériája legjobban a vászontetős, sport Trabantra emlékeztet. Kényelmet is hasonlót biztosít. Két felnőtt, s hátul két gyermek utazhat benne. Végsebessége 65 km/óra, a feltöltött akkumulátorok 60–80 kilométer távolságra képesek energiát szolgáltatni. Ezt követően gyorstöltő berendezéssel 3–5 óra alatt lehetséges az akkumulátorokat újból feltölteni.

Szagtalan, könnyű vezetni

Nos, bármilyen izgalmas is volt a Villamosipari Kutató Intézetben a Molnár István főosztályvezető és Denk Rezső osztályvezető által bemutatott járművel autózni, a zajtalan, szagtalan, üzembiztos, könnyű vezetésű autó üzemanyag feltöltésének hosszú ideje egy kissé kedvünket szegte. Az autó tervezői – a csoportból most csak kettőjükkel találkoztunk –, rövid úton meggyőztek: ha nem is ez, de hasonló lesz a jövő autója. Nemrégiben London valamennyi magángépkocsijára kiterjedő vizsgálatot végeztek: a város tíz négyzetmérföldnyi területén, az átlagosan ötszemélyes kocsik hány utast szállítanak, naponta hány kilométer utat tesznek meg, s átlagosan hány kilométeres sebességgel közlekednek? Az eredmény megdöbbentő volt: az autók átlagosan másfél személlyel, 36 kilométeres óránkénti sebességgel, 22 kilométeres utat tesznek meg. Ennél a Tiny '70 is sokkal többet tud.

Kaliforniában már 1975-ben tilos lesz „benzines" autókkal közlekedni, s ugyanebben az időben Budapest V. kerületében is kiátkozzák a levegőt szennyező járműveket. Már a Pécs nagyságú városokban is elviselhetetlen a zaj, a kipufogó gázok szaga, arról nem is szólva, hogy el sem férnek az autók. Tehát valami újat kell kitalálni. Kicsi, zajtalan, a levegőt nem szennyező, ugyanakkor nagy gyorsulású (ez a közlekedés egyik elsőrendű szempontja) autókat kell konstruálni. Ez pedig más nem lehet, mint az elektromos meghajtású autó.

700 kilogramm hasznos teher

A Villamosipari Kutató Intézet Fővezető Főosztályán, ahol az akkumulátortelepek fejlesztésével foglalkoznak, 1967 óta kísérleteznek a különböző típusokkal. A Tiny '1, mely 1968-ban készült el, 20 kilométer távolságra tudott ejutni, végsebessége 35 kilométer volt óránként. A Hospedit kórházi szállító jármű, a kórházak belterületén jól alkalmazható: litfben, szűk folyosókon, műtőben centiméterről centimétere képes előre, vagy hátrafelé haladni. A MEDICOR éppen a napokban kereste fel az intézetet: az exportra kerülő komplex kórházi berendezésekhez – a jövőben Hospedit-et is adnának.

Az elmondottak jelentősége azonban eltörpül az 1973-as esztendő eseményei mellett. A Budapesti Levegőtisztasági Bizottság, az OMFB és KGM ösztönzésére az egyik szocialista ország (még nincsenek megkötve a szerződések, ezért nem nevezhető meg) karosszériájának felhasználásával szállító járműveket gyártanak. Egyelőre tíz darabot, 150 000 forintos darabonkénti áron. A járművek 700 kilogramm hasznos terhet szállíthatnak majd, ötven kilométeres óránkénti sebességgel, negyven kilométer távolságba. Talán a Posta kapja meg ezeket a járműveket, ők ugyanis rendelkeznek megfelelő nagyságú akku-töltő állomásokkal, s a gépjárművek néhány perc alatt a kicserélt telepekkel tovább futhatnak.

Az elektromos autó tulajdonképpen ősibb, mint a robbanómotoros. A Budapesti Posta például három évtizedig ilyen járműveket használt, s az első versenyautó, amely túllépte a száz kilométeres sebességet, szintén villamos meghajtású volt. Az akkumulátorokat sajnos egész a legutóbbi időkig nem sikerült úgy fejleszteni, hogy az autók energiaforrásaként a benzinnel versenyre kelhettek volna. Most azonban úgy tűnik, forradalmi változások előtt áll járművek hajtására is alkalmas elektromos energiaforrások gyártása. Az intézetben várhatóan még ez évben kidolgozzák a PB-gázból és a levegő oxigénjéből előállítható villamosenergia gyártási technológiáját. Sikeres kísérleteket folytatnak a tüzelőanyagos akkumulátorok gyártásával is.

Autóbuszüzem Bajón

Ugyancsak a Villamosipari Kutató Intézetben dolgoznak a „Hibryd" elnevezésű, Ikarus karosszériájú autóbuszon, melyet a tervek szerint – sorozatgyártás esetén – Bajón készítenek majd. A „Hibryd" esetében az indításoknál és sebességfokozásnál dolgozik az elektromos áramforrás, az állandó fordulaton járó Diesel-motor ugyanis csak minimális mértékben szennyezi a levegőt.

Lombosi Jenő

Paks, földindulás előtt

A Szovjetunió még az idén átadja az atomerőmű kiviteli terveit

Szabó Benjamin műszaki biztos nyilatkozata

Látványos mozzanata ugyan nincs ezekben a napokban a paksi atomerőmű építésének, a szervezők, tervezők, az első magyar atomerőmű építésében résztvevő vállalatok azonban annál lázasabban készülnek. A Nehézipari Minisztérium miniszteri biztost nevezett ki *Szabó Benjamin* személyében, aki nyilatkozott a Hétfői Dunántúli Naplónak.

— A lakótelep építése már ez év második felében megkezdődik. A terveken a Tolna megyei Tervező Vállalat — s alvállalkozóként a Pécsi Tervező Vállalat —, gyorsított ütemben dolgozik. Pakson nem építünk felvonulási barakkokat, hanem olyan épületeket emelünk, melyek az építés befejezése után az erőmű munkásainak otthonul szolgálnak majd.

— Az erőmű teljes kivitelezési és műszaki terve a Szovjetunióban még az év végére elkészül. Elképzeléseink szerint 1975-re tudjuk elvégezni a tereprendezést, biztosítani a vízellátást, elektromos energiát, s ekkor kezdődhet magának az atomerőműnek építése.

Az atomerőmű építéséről beszélve szinte mindenkiben felvetődik a kérdés: mennyi villamosenergiát szolgáltat majd, mennyi idő alatt lehetséges felépíteni, s nem lesz-e veszélyes a környezetére? A miniszteri biztos ezekre a kérdésekre a következőket válaszolta:

— Az erőmű 880 MW-os lesz, tehát négyszer annyi villamosenergiát szolgáltat mint a pécsi hőerőmű. Ennek hűtővíz igényét már csak a Duna képes kielégíteni. De a Duna gond is: rendkívül fontos ugyanis, hogy egy ilyen nagyértékű objektum egy esetleges árvíz esetén is teljesen védve legyen. Pakson ebből a szempontból kedvezőek a feltételek. Az óriási súlyú berendezések miatt a talajviszonyoknak is meghatározó szerepük volt. Az atomerőművek telepítésénél nagyon fontos a környezet védelme: a szellőzőkéményen kikerülő — megengedett mértékű —, szennyeződésnek a levegőben gyorsan szét kell szóródnia, s ehhez megfelelő légköri viszonyok kellenek. Felelősséggel állíthatjuk, hogy akár a kerítés mellé is lehetne telepíteni lakó-, vagy gazdasági épületeket — a világ számos erőművénél van is ilyen, — mégis biztosítunk egy úgynevezett védőzónát.

— Terveink szerint az első reaktorblokkot 1980 elején, a másodikat 1980 végén helyezzük üzembe. Ehhez azonban már ma napról napra a tervezési, előkészítési, beruházási munkákhoz maximális szervezettséget kell biztosítanunk. Csak egy nagyon hozzávetőleges számadatot mondok, amely bizonyítja, hogy micsoda feladat előtt állunk: hatszáz-hétszázezer tonna anyagot kell a helyszínre szállítani és beépíteni.

Oránként jöttek a különbuszok — Ruhában a tóban

Viszlát, ODOT!

Június közepén Salgótarjánban találkoznak

Tegnap déltájban Abaligeten egy fiatalember rádöbbent, hogy képtelen a vízen járni. Ám ez a felismerés cseppet sem zavarta: tetőtől talpig felöltözve nyugodtan ballagott tovább a tóban, a kis sziget felé...

Neki úgy látszik ez volt a fő attrakció, a többiek — vagy kétezren —, sokkal hasznosabban és okosabban töltötték az időt, amelyre ezen a hétvégen nem lehetett panasz. Vasárnap az országjáró diákok megyei találkozójának „második fordulóján" is zavartalanul, ragyogó napsütésben barátkozhattak a fiatalok a természettel, — és egymással...

Szombaton ugyancsak sokat túrázhatott az, aki az orfűi és az abaligeti tó partján rendezett programok mindegyikén részt akart venni: mindkét helyen, szinte a nap minden szakában akadt valami látnivaló. Ha más nem a táj —, de hát tulajdonképpen ez volt az országjáró diákok megyei találkozójának egyik célja: a turizmus, a természetjárás, a táborozás népszerűsítése...

Vasárnap néhány lány már pirult, a fiúk változatlan intenzitással zargatták a labdát az abaligeti strand homokján, többen megpróbálkoztak a fürdéssel, — annak ellenére, hogy meglehetősen hűvös fogadtatásban részesültek. Zsongás, és utánozhatatlan, csak a fürdőhelyeken érezhető fesztelen hangulat. Persze azért nemcsak fürdéssel, focizással és pirulással telt el ez a hétvége. Az országjáró diákok megyei találkozóján mindig volt valami „komoly program" is, — amelyet — különösen a versenyző, vetélkedő csapatok — tényleg halálosan komolyan is vettek.

Vasárnap reggel például összetett honvédelmi rajverseny keretében járták az Abaligeti környéki erdőt a fiatalok, — illetve ebben az esetben: a leendő katonák — délelőtt pedig a tóközelben megrendezett lövészversenyeken mérkőztek egymással. A hivatalos eredményhirdetést megelőzve elárulhatjuk: a lányok is igen jól tudnak lőni. A tóparti tömeget nézve egyébként is az a benyomása az embernek, hogy a szép nem jobban kedveli a természetet – a résztvevőknek, alig egyharmada volt fiú. Igaz, ami igaz, a középiskolák többségében is nagyjából ugyanez az arány...

A megyei találkozóból, — akaratlanul és „nem hivatalosan" — országos találkozó lett. Szinte óránként jöttek a különbuszok az ország minden részéből, Szegedtől Nyíregyházáig — és néhány perc múlva már igazán nem lehetett tudni ki hová tartozik. Együtt volt mindenki...

Abaligetre és Orfűre ők „hozták" a szezont: az idei nyárelőben még nem volt ennyire „feldobódva" a két tó környéke, kinyitottak az üzletek és a pavilonok, a kölcsön-csónakokat úgy kellett „kiimádkozni" a partra, egycsapásra nyár lett a környéken...

Az együtt töltött két nap után sokan így búcsúztak egymástól: „viszlát, ODOT!", — ami nyers fordításban annyit jelent, hogy június közepén Salgótarjánban, az országjáró diákok országos találkozóján újból randevúzunk...

— d. k. j. —



Nemzetiségi versmondó verseny

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége és a Magyar Úttörőszövetség rendezésében országos nemzetiségi vers- és prózamondó-verseny volt tegnap Pécsett, a Szerb-horvát Általános Iskolában. A döntőt Gyurok György, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége titkára nyitotta meg.

A színvonalas, háromkategóriás nemzetiségi vers- és prózamondó-verseny első 3 helyezettjét: *Prikadinovics Éva* bácsalmási, *Kulecsek Ágnes* szalántai, *Horváth Mária* apátistvánfalvi tanulókat 10 napos sibeniki nyaralással jutalmazta a zsüri.

hétfői 3

4 megyéből jelentjük

BOMBA ÜZLET

A komlói Carbon Könnyűipari Vállalat mágocsi üzemegysége alig egy éves, de híre már túljutott az országhatárokon. A Carbon vezetői — a HUNGAROTEX Külkereskedelmi Vállalattal együttműködve —, a hét végén írták alá azt a szerződést a holland KIM-céggel, melynek értelmében 1975-ig a mágocsi üzem egész termelését exportálják. A baranyai község ruhaipari üzemében évi 400 ezer ruházati cikket — mindenekelőtt — munkaruhát gyártanak.

JÓ HÍR LIFT ÜGYBEN

Magyarországon tizennégyezer felvonó működik — nyolcezret egy-két éven belül ki kell cserélni. A Gazdasági Bizottsága 1973-ban a Ganz-MÁVAG-ra ruházta hazánk lift gondjait. E gondok megoldásában a jövőben Zalaegerszegre is nagy feladat hárul a Szigetvár—Győr vonaltól nyugatra eső területen levő felvonók javítása ugyanis a városban létesítendő felvonó javítóbázis feladata lesz.

Az átszervezést követően a GANZ-MÁVAG külföldi licenceket is vásárolt, a svájci Schindler cég felvonóit Zalaegerszegen is gyártják majd.

KAPUNYITÁS CSOKONYAVISONTAN

Vasárnap nyílott a csokonyavisontai gyógyfürdő. A dél-somogyi fürdőhely kénes és klóros gyógyhatású vizéről híres. A csúcsforgalomban naponta több mint 3000 ízületi beteg látogatja a közkedvelt, egyre népszerűbb gyógyközpontot. A barcsi Vörös Csillag Tsz egyemeletes szállodája június elején nyít és 20—25 ember befogadására lesz alkalmas. A két-három ágyas, faházakban, melyeket a Siófoki Idegenforgalmi Hivatal kezel, 50—60 személy elszállásolására van lehetőség. A faluban magánházaknál 150—200 gyógyulni vágyót helyeznek el.

EGY HÓNAP MÚLVA PRÓBAÜZEM

Jól halad a bátaszéki vázkerámiagyár építése, bár néhány műszer szállításával késlekednek a hazai cégek. Ennek ellenére várhatóan június 30-án megindulhat Tolna megye legújabb gyárában a próbaüzem.

KAVICS-SZŰRET

Megkezdődött a nagyüzem a gyékényesi kavicsbányában. Körülbelül 17 000 lakás kavicsszükségletét fedezné a Drávaparti kavicsbánya évi termelése. Erre az évre 850 ezer köbméter a terv, melynek több mint fele finomszemcséjű tört, osztályozott bányakavics. A gyékényesi bánya [illegible] megyei Baranya. Sama[illegible] ezt a megyék építőipari vállalatai.

fiatfiától — fiatfiáig

Reprezentáció

Lehet, hogy egy pillanatra hihetetlennek tűnik, de teljes mértékben egyetértek a reprezentációs költségek csökkentésére hozott rendelettel. Nem azért, mert úgy érzem, hogy engem nem érint, hiszen oly kicsiny összeg áll rendelkezésre, hogy azt már csökkenteni nem lehet, hanem azért, mert végre talán megszabadulok kisebbségi érzéseimtől.

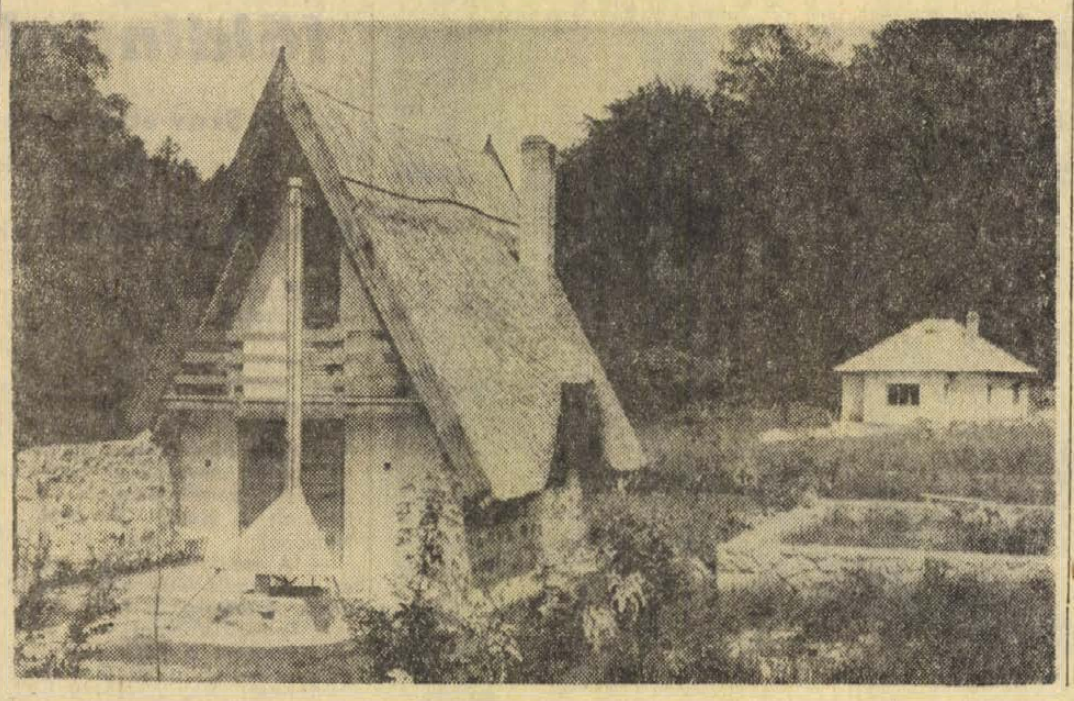
Bármerre is jártam, irigykedve tapasztaltam, hogy egyes vállalatoknak, szövetkezeteknek mily nagy lehetőségeik vannak ajándékozásban, ital-étel kínálatban kedves vendégeik számára. Mi volt nekünk? Évenként néhány zsebnaptár, kártyanaptár, sárga sapkák (melyeket csak horgászok viseltek fejükön), s egy-két jegyzettömb. Ital: kávé, kommersz-konyak és hűsítő (utóbbi időben ennek színvonala emelkedett a Cola gyártásával). Sok gondot okozott egy-egy kedves vendégelés, újévi ajándékozás viszonzása.

Remélem most végre megszabadulok gondjaimtól, és nem kell versengnem senkivel. Bízok abban, hogy a reprezentáció csökkentésére hozott rendeletet mindenhol következetesen végrehajtják, ellenőrzik. Tartok attól azonban, hogy ezután is lesznek leleményes „kiskapuk". Egyik központi lapunkban olvastam, hogy a KNEB vizsgálata megállapította: az ajándéktárgyak a leggyakrabban a reklám- és propagandakiadások között szerepelnek, azokat az írószerek, a nyomtatványok vásárlása között bújtatják el, vagy a vendéglátás költségeit üdültetés, ingatlanok bérleti díjaként számolták el. Valószínűnek tartom, hogy ezek feltárása a jövőben megtörténik majd.

Fontosabb az, hogy a szemléletet, a közmorált alakítsuk át. Senki ne várja el, bármilyen beosztásban is van, bárhonnan is érkezik vendégségbe, hogy megkülönböztetett vendéglátásban részesüljön, különleges ajándékokat kapjon. Minden rendező szerv tanácskozásai, tapasztalatcserei alkalmából legyen szerényebb az eddiginél. Nem lesz könnyű megváltoztatni, megszokni az új, a mértéktartóbb körülményeket, de az ésszerűség, az anyagi lehetőségeinkkel való gondosabb gazdálkodás ezt követeli meg. Vezetők, társadalmi szervek legyenek a példamutatók, segítsék elő az új szemlélet, közmorál kialakítását!

Mitzki Ervin

Szauna a pisztrángos patak partján



Réka-völgy

Csak elámul az ember a merészen magasba nyúló hegykoszorú, a haragos-zöld és sejtelmes erdőség, a völgyben hol eltűnő –, hol előbukkanó gyorsfolyású Réka-patak, a világoszöld rétek, s a réteken álló csúcsos tetejű vikendházak láttán. Mondhatnám azt is, hogy ez a környék Svájc szépséges hegyeire-völgyeire emlékeztet, de Svájcban soha nem jártam – kalandozásom színes üdvözlőlapokig terjedt csupán, – viszont annál többször jártam itt Obányán és Réka-völgyben. Családás itt senkit nem érhet.

Még akkor sem, ha némi irigységgel szemlélem a színes játékkocka-szerűen elszórt kis vikendházakat (ahány, annyiféle ízlés és ötlet), vagy ha éppen a drótkerítés mögül lesem a Réka-patak táplálta két mesterséges tó pisztrángjait. Ezek a fura kis halak rendkívül gyorsak, felfedezni őket a patakban nem éppen könnyű, de a tisztavízű tóban – mintegy rezervátumban – jóval nyugodtabbak, szelídebbek. Három esztendeje a mecseknádasdi tanács – a tó létesítése után –, 20 ezer ivadékot telepített a vízbe, egy része „meglógott", de a „törzsgárda" megmaradt. Pecázni – egyelőre – tilos.

– A szénbánya érdeklődött a tó iránt – mondja a tanácstitkár – valószínű, hogy a vállalat horgászszövetsége átveszi és fönntartásáról gondoskodik.

– *Tulajdonképpen hogy juthat valaki telekhez a Réka-völgyi üdülő-telepen?*

– Nehéz. A korábbi területet felosztottuk. Az érdeklődés azonban olyan nagy, hogy most a második ütemben ismét vagy negyven parcellót eladunk, de ezekre már most van jelentkező, több is, mint amennyit ki tudnánk elégíteni. Egyébként ötven-hatvan forint négyszögöl önkénti ára. A vízellátást megoldjuk úgy, hogy a nádasdi törpevízműre rákapcsoljuk a hálózatot, a szakemberek szerint a vímű bőven elláthatja a telepet.

Réka-völgy egyik legszebb víkendháza egy szekszárdi család tulajdona. Kristálytiszta vízű csermely mellett – kis minikert közepén – áll a nádtetős házikó. A gazda – középkorú, szemüveges férfi – készségesen mutatja meg a telep „nevezetességét", – az épület végében – eredetileg konyhának szánt – helyiségben a szaunát. A falak faborításúak, természetesen a lépcsőzetesen emelkedő ülőkék is. A sarokban vaskályha – fafűtésű – „platnija" azonban nincs, hanem garat-szerűen szűkülő tartálya, jól megrakva öklömnyi bazaltkövekkel. A szauna kályhája finn gyártmányú.

– *Hogy jutottak hozzá?*

– Távoli rokon kapta Finnországból, a kövekkel együtt és mi mindjárt átvettük.

– *Bazaltkő itt is van.*

– Csakhogy ez a kő, amikor felhevül és vizet loccsantunk rá, hogy gőz fejlődjék, nem reped meg állítólag. Persze jó a hazai kő is, nyilván.

– *Használták már?*

– Persze! Képzelje el, szilveszterkor, pontosabban újév reggelén, milyen üdítő a szauna! Soha meg nem fáztunk, még csak náthát sem kaptunk...

Ettől nem. Hanem a magas vám miatt majdnem gutaütést. A vámhivatal 4 ezer forintot állapított meg az egyszerű vaskályháért, meg a talán tizenöt kiló bazalttörmelékért. Igaz, felét sikerült lealkudni, dehát még a kétezer forint is... No, mindegy...

Az ember tehát visszavonhatatlanul betette lábát ide, s azonmód megszelidítette a félvad Réka-völgyet, amely ezután kívánkozik csak igazán színes képeslapra, alpesi házaival, kiskertjeivel, könnyed élősövényeivel, nyugalomra vágyó lakóival.

Rab Ferenc

Elaludt a rejtekhelyén

Rendőrök ébresztették az álomszuszék betörőt

Ragyás néven tisztelik közeli ismerősei, ha ugyan tisztelni lehet háromszorosan börtönviselt múltját, idült alkoholista, garázda életmódját.

– *Mennyit ivott aznap este?*

— Nem túl sokat. Öt üveg sört, meg fél konyakot.

Így kezdődött *Gát József* kalandos éjszakája március 17-én. Barátaival iszogatott Tolnán a Béke étteremben. A társaság később szétszéledt, Gát azonban úgy érezte, számára még nincs vége a napnak.

— *Elhatároztam, hogy betörök a bazáros üzletbe.*

— *Ennyire érdeklik a bizsuk?*

– *Ismertem ott a járást, kellett a pénz.*

Ez érhető. Az italozáshoz pénz kell, a huszonhét éves Gát Józsefnek pedig életében egyszer volt — rövid ideig — munkaviszonya.

Az elhatározást tette követte. Átmászott a szomszéd, majd L. Árpád bazáros kiskereskedő házának kerítésén is. A nyitott ajtó mögött békésen szenderegtek a háziak. Gát végigment a folyosón, az üzlet ajtaját azonban zárva találta. Még itt is szerencséje volt, mert az üvegajtó egyik ablakszeme hiányzott. „Hősünk" nem az az ember, akit egy újabb akrobatika megfutamítana. Serényen bemászott az üzletbe. A kasszánál érte az első csalódás, csak aprópénzt talált. Ebből zsebrevágott néhány marékkal, azután a fiókot vette szemügyre. Feltehetően nem a jólápoltság érdekében lopott egy fésűt, a gyors meggazdagodás reményében néhány bizsu gyűrűt és egy erszényt. Dolgavégeztével éppen távozni akart, amikor elérte a végzet. Az öreg ajtó keresztfája leszakadt, s az éktelen csörömpölésre felriadt a szomszéd szobába alvó leány. Villanyt gyújtott, ettől Gát megijedt és rejtekhelyet keresett. Lefeküdt a pult mögé és ott lapulva várta a fejleményeket.

A sör és az átélt izgalmak megviselték a peches betörőt. Mély álomba merült, s csak reggel ébredt fel, amikor is a rendőrök keltegették.

Ügyét a közeljövőben tárgyalja a szekszárdi Megyei Bíróság.

K. Gy.

4 hétfői

Az óvatosság nem gyávaság

Huszonöten a hullámsírban

Huszonöten fulladtak idén a folyókba, tavakba. Fiatalok és idősek, saját maguk, vagy a szülők felelőtlenségének áldozatai, pedig hol van még a nyár!

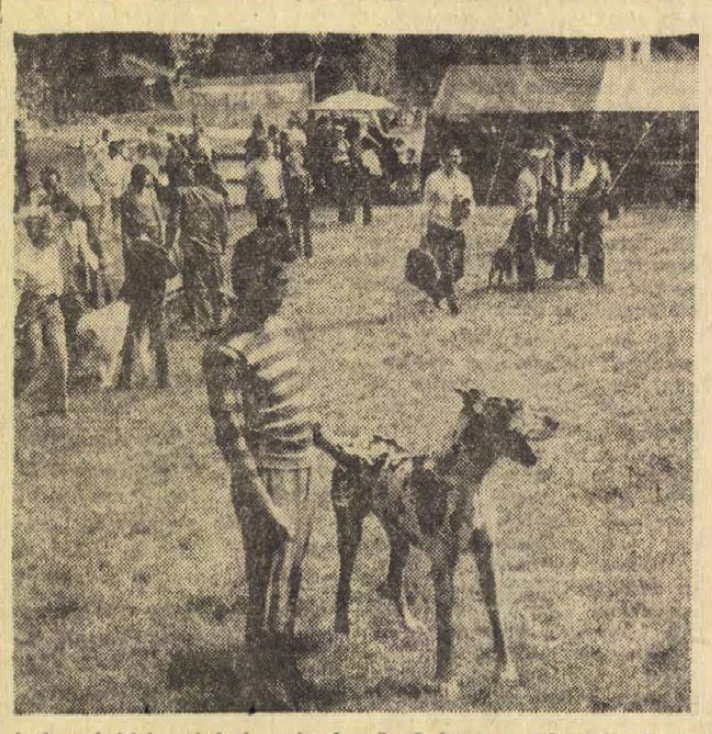
A tragédiák óvatosságra intenek. *Kiss Ákos* nyolc évig volt úszómester, Pécsett a Balokányban. Több, mint kétszáz fuldoklót mentett ki a vízből. Véleménye szerint *a baj leggyakoribb okozója, hogy az úszó lába, vagy karja görcsöt kap.* Ettől pánikba esik, kapálózni kezd, teljesen kifullad és kész a tragédia. *Legokosabb ilyenkor lebegni a vízen, pihentetni a görcsöt kapott testrészt,* majd lassú tempókkal úszni a sekélyebb felé. Gyakorlottabb úszók közül is sokan bajba kerülnek, ha elfelejtik, hogy kijöttek a gyakorlatból az őszi, téli hónapok alatt. Az idény elején közel sem tudnak olyan távolságokat átúszni, mint az előző évben, nyár derekán. Fontos figyelmeztetés azoknak, akik tavakban, folyókban fürödnek: *ismeretlen partszakaszról soha ne ugorjanak fejest a vízbe.*

Mentésre csak az vállalkozzon, aki igazán otthon van a vízben, különben maga is áldozattá válhat. Lehetőleg hátulról, észrevétlenül közelítse meg a fuldoklót, s legelőször annak fejét emelje ki a vízből. Ettől rendszerint elmúlik a pánik, könnyebb a partra vinni a bajbajutottat.

Számtalanszor figyelmeztették a fürdőzőket, hogy felhevült testtel ne ugorjanak a vízbe. Tragédiák sora bizonyítja, hogy hiába. Ugyanígy nagyon veszélyes a gumimatracon, csónakban való napozás.

Az óvatosság nem gyávaság. A tiltott helyen fürdés, folyók átúszása nem virtus, hanem meggondolatlanság.

hDN hírek hDN hírek hDN



Autó autó hátán, ebek és emberek nyüzsgő forgataga népesítette be a sikondai tisztást. Nem véletlenül írtuk az emberek elé a derék négylábúakat, hisz övék volt tegnap a főszerep az Országos CAC Kutyakiállításon. Négyszáztíz különböző fajtájú, méretű, vérmérsékletű kutya versengett a díjakért. Ott volt például a fajtagyőztes Csungi, az apró pekingi palotakutya és a tiszteletet parancsoló Koppányi Dani, a 75 kilós német dog. A hagyományos érmek, plakettek mellett kiosztották a Tenyésztési nagydíjat, különdíjat ajánlott fel a Kutya folyóirat, valamint a Pécsi Kisállatkórház is. Az egyik sztár a pécsi Szabó Csaba 80 kilós dán-dogja.

Fotó: Erb János

Koszorúzási ünnepség Pécsett

A munkásmozgalom Baranya megyei mártírjainak és hőseinek emlékére állított obeliszknél — Pécsett a 48-as téren — vasárnap délután a fegyveres testületek koszorúzási ünnepséget rendeztek, a pécsi katonai lázadás 55. évfordulója alkalmából.

Pontosan 16 órakor fogadta a díszszázad parancsnokának jelentését Ujvári László ezredes, majd a gyászinduló hangjai mellett a fegyveres testületek képviselői és a nyugdíjas katonák elhelyezték a kegyelet virágait az emlékmű talapzatánál.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

◆

Mini-VIT Siklóson

A siklósi várat bevilágító lángok fényénél, ifjúsági bállal ért véget tegnap késő este a siklósi járás fiataljainak kis VIT-je. A siklósi, sellyei és villányi gimnáziumok, mezőgazdasági szakiskolák diákjaihoz 130 alapszervezet fiataljai csatlakoztak, s a nagyközség főutcájával egyenlő hosszú sorban vonultak délelőtt a várba, a siklósiak ezres sorfala között. Az itteni ünnepélyes megnyitó után a bukaresti, budapesti, moszkvai és szófiai VIT-ek jelvényeit viselő négy csapat kispályás labdarúgásban, atlétikában, lövészetben és sakkban mérte össze tudását, majd délben a világifjúsági találkozók hagyományainak megfelelően, a várkertben a hazulról hozott elemózsiát összebatyuzva VIT-es ebédet rendeztek.

Délután, ugyancsak a siklósi várban *Sarkadi Nagy Barna*, a KISZ megyei Bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet az ifjúsági nagygyülésen.

◆

Pályázat:

Egy mondat — 100 forint

Május 14-i számunkban közölt pályázatra 314 megfejtés érkezett. A sorsoláson Kovács Zoltánnénak (7625 Pécs, Gáspár u. 32.) kedvezett a szerencse és így ő lett a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese.

Az utalványt keddtől szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk: „Ezért később méröt is helyeztek el."

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkében vagy riportjában és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták. A lapra fel kell ragasztani a fenti „Egy mondat — 100 forint" címszöveget.

A megfejtést május 26-án déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZ-ban beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.

Távprognózis a hétre

Időjárásjelentés

Előrejelzés Dunántúl déli felére május 23-án reggelig:

Az időszak első felében felhős idő, sokfelé eső, zivatar. A hajnali hőmérséklet 7—11, nappal 20 fok körül. Az időszak második felében kevés, főleg nappali felhőképződés, egy-két helyen zivatar, hajnalban a hőmérséklet 10 fok felett, a nappali csúcsértékek 25 fok közelében.

◇

— Csaknem kilencszáz úttörő részvételével rendezték meg tegnap Mohácson Baranya megye nagykórusainak ötödik találkozóját. A zenei programok már szombaton megkezdődtek a mohácsi Zenei Általános Iskolának — fennállása 15 éves évfordulójára rendezett — hangversenyével. Vasárnap az ünnepi megnyitó után a megye tíz legjobb úttörő kórusa mutatta be tudását. Legjobbnak találta a zsűri a komlói Belvárosi zenei tagozatos Általános Iskola, a szintén komlói Gagarin úti, a pécsi Bánki Donát, valamint a mohácsi Széchenyi téri Iskola kórusait. A Baranya Megyei Tanács művelődésügyi osztálya különdíját a hidasi Úttörő kórus nyerte el.

— Fiatalok 60 perce. Másodszor jelentkeznek a stúdió fiatal riporterei 60 perces összeállításukkal és a legaktuálisabb témákban szólaltatják meg az úttörőket, középiskolásokat, egyetemistákat, és a dolgozó fiatalokat. Az első adás után a hallgatók szemrehányóan jegyezték meg, sok a zene és a 30 perc próza kevés. Ma este a szerkesztők igyekeznek eleget tenni a kérésnek és tíz helyre látogatnak el.

04–05–07

Négyen megégtek. Szombaton este ismeretlen okok miatt kigyulladt Döbröközön egy ház, ahol a 34 éves Babai Jenő és három gyermeke tartózkodott. Mind a négyen első- és másodfokú égést szenvedtek. A két éves Babai Győző sérülése a legsúlyosabb, kórházba szállítás közben is eszméletlen volt. A mentők a sérülteket a dombóvári kórházba szállították.

*

Kigyulladt a bolt. Szombaton Kaposváron a Május 1. út 12. sz. alatt kigyulladt a kézimunka bolt raktára. Az eddig ismeretlen okok miatt keletkezett tűz becslések szerint mintegy félmillió forint kárt okozott.

*

Halálos közúti baleset. Tegnap, vasárnap délelőtt Váralja vasútállomásról Mázra felé menet motorkerékpárral felbukott Orsós György 28 éves váraljai lakos. A motoros, a bukás után 30—40 métert csúszott az aszfalton, és olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

*

Kútba ugrott, meghalt. Vasárnap hajnalban Szakcs községben kútba ugrott özv. Buzsáki Istvánné, 93 éves szakcsi lakos. A Dombóvári Tűzoltóság műszaki egysége már csak a holttestet tudta kimenteni a kútból.

*

Lakodalomból a kórházba. Tegnap Homorudon a kora reggeli órákban motorkerékpárján távozott a lakodalomból Mamuzsics József, 23 éves sárháti lakos. Az ittas motoros nem jutott messzire, felborult, a mentők agyrázkódással szállították a mohácsi kórházba.

*

Meghalt, lopott motorral. Vasárnap, pár perccel éjfél után ittasan vezette a lopott motorkerékpárt Osztrogonác László 17 éves ipari tanuló. Gara és Bácsszentgyörgy között gyorshajtás következtében az árokba borult és a helyszínen meghalt.

*

— AUTÓÁPOLÁS! Kocsija élettartamát növeli, ha a Mecsek Áruház autófelszerelési és ápolási osztályán szerzi be ápolási cikkeit. Keresse fel áruházunkat, ahol bel- és külföldi autóápolási szerek széles választékát megtalálja. (III. em.) (x)

ma este

SZÍNHÁZ:

Baja Borostyán a vándorszínész. A Kecskeméti Katona József Színház vendégjátéka.

MOZI:

Pécs (Kossuth): Harmadik nekifutás (magyar, du. 4, 6 és 8) Art Kino: Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (olasz, 19 ó.) **Park:** Harmadik nekifutás (magyar, du. 4, 6 és 8 ó.) **Petőfi:** Közöny (olasz—francia du. 4, 6 és 8 ó.)

RENDEZVÉNY:

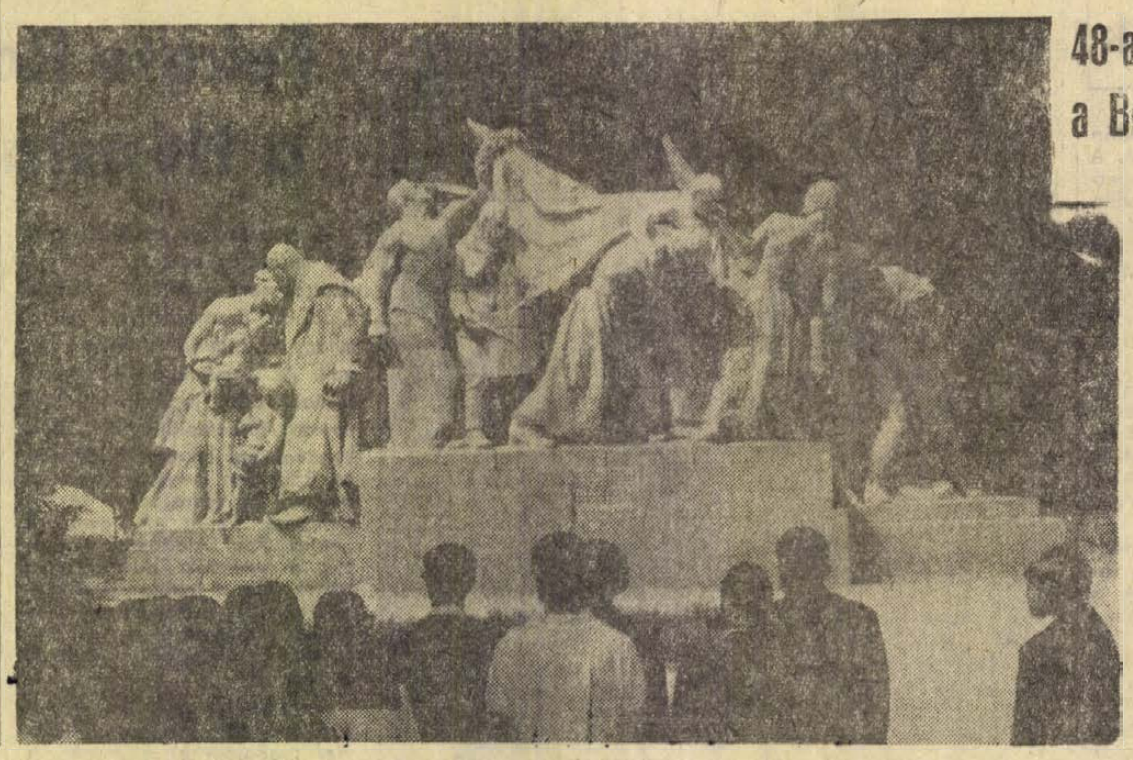
Kaposvár: A Bergendi együttes hangversenye a Csiky Gergely Színházban. (Délután és este.)

Baja: A TIT Székházban fiatal alkotók estje.

Szigetvár: Rátonyi Róbert, Harangozó Teri, Sárosi Katalin műsora az Oroszlán étteremben du. 6 órakor.

Harkány: Rátonyi Róbert, Harangozó Teri és Sárosi Katalin műsora a Napsugár étteremben este 8 órakor.

A Dombóvári Napok záróeseménye



48-as szoborcsoport a Béke-parkban

Idén harmadszor rendezték meg a dombóvári napokat. A kétévenként sorra kerülő ünnepi hét május 12-én kezdődött a dombóvári Kaposegyüttes műsorával, majd ünnepi nagygyűléssel, Kodály-emlékhangversennyel, lovasbemutatóval folytatódott. A rendezvénysorozat tegnap zárult a Kossuth-szoborcsoport felavatásával. A pécsi származású szobrász művész, Horvai János alkotását 1927-ben állították fel Budapesten, a Parlament előtt. A Fővárosi Tanács ajándékozta Dombóvárnak 1957-ben, anyagi fedezet hiján azonban csak idén kerülhetett sor a felavatásra. A Művelődésügyi Minisztérium segítségével, valamint a város lakosságának társadalmi összefogásával ezentúl a Béke-parkot díszíti a monumentális szoborcsoport. Az Urbanisztikai Társaság javaslatára nem az eredeti összeállításában, hanem a sétány mentén külön-külön állították fel a nyolc főalakot — közöttük Kossuth Lajos szobrát —, valamint a szabadságharc bukását szimbolizáló kompozíciót.

mi lesz a héten?

SZÍNHÁZ:

A Pécsi Nemzeti Színházban kedden a Pásztoróra-Parasztbecsület, szerdán az Ellenségek, csütörtökön a Fidelio van műsoron. Pénteken kerül sor a Marco Poló milliói c. O'Neill dráma magyarországi ősbemutatójára. Szombaton délután a Doktor úr c. zenés bohózatot, este a Pásztoróra-Parasztbecsület c. operaelőadást láthatjuk.

Kaposvárott a Szolnoki Szigligeti Színház vendégszerepel kedden Molière: Versailles-i rögtönzés valamint a Dandin György c. vígjátékkal. Nagykanizsán a kaposvári színház a Műveltség netovábbja c. Katajev vígjátékkal szerepel kedden és szerdán két-két előadással. A hét többi napján Kaposváron játsszák ugyanezt a darabot.

A Déryné Színház kedden Mohácson a Pomádé király-t, az Állami Bábszínház csütörtökön ugyancsak Mohácson a János Vitézt mutatja be.

HANGVERSENY:

Pécsett csütörtökön a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekarának hangversenyével indul a várkertben a Pécsi Zenélő Udvarok sorozat. 26-án kerül sor a székesegyházban az oratóriumsorozat első hangversenyére. A Júdás Macabeust a Liszt Ferenc kórus énekli, Antal György vezényletével.

Zalaegerszegen a Művelődési Központban kedden délután és este a Bergendi-együttes szerepel. Balatonbogláron 26-án rendezik az ipari szövetkezetek minősített kórusainak országos bemutatóját. Dunaszekcsőn is kórustalálkozóra kerül sor baranyai délszláv és német nemzetiségi énekkarok részvételével.

KIÁLLÍTÁS:

Szekszárdon 27-én nyílik a Babits Művelődési Központban a korszerű gyermekruhákat, gyermekrajzokat és bábokat bemutató kiállítás.

Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban 25-én a bécsi Fotóklub kiállítását nyitják.

MOZI:

Albert Camus Nobel-díjas regényéből, a KÖZÖNY-ből rendezett filmet Visconti, olasz—francia koprodukcióban, eredeti algériai környezetben. A Vénlány című olasz—francia film a tengerparton, egy kétes rangú hotelban játszódik, de a tiszta emberi érzések ábrázolására törekszik. Színes szélesvásznú szovjet film Az orosz mező, amely megrázó őszinteséggel mutatja be egy mai falusi asszony életét. Előfordulhat-e, hogy egy jó szimatú, zseniális nyomozó téved? Erről szól a Sherlock Holmes magánélete c. magyarul beszélő angol filmvígjáték.

TELEVÍZIÓ:

Szerdán este a kísérleti műsorban megismétlik a Pogány-ról készült szociográfiai kisfilm I. részét. A második részt pénteken ugyanitt láthatjuk. Csütörtökön Happy-and olasz módra címmel sugározzák a Hosszú forró nyár befejező részét. Az Egy óra múlva itt vagyok c. sorozat 7. epizódját, a Találkozást pénteken láthatjuk. Szombaton sportközvetítések, majd a Televízió Kabarészínháza vonz a főműsorban. 21.20-kor színes adásban sugározzák, nemzetközi énekesgárdával a Pécsi Nemzeti Színház két Carmen produkciójának összemontírozott keresztmetszetét. Az opera- és balettelőadásból egyaránt láthatunk részleteket. Az éjszakai előadásban a Cleo 5-től 7-ig c. francia film megy. Vasárnap este Németh László: Az áruló c. drámájának televízióváltozatát nézhetjük Ádám Ottó rendezésében.

pódium

▽ PÉCSI FŐSZEREPLŐ A KÖRSZÍNHÁZBAN. Kazimir Károly főrendező Holl István Jászai-díjas színművészt hívta meg a Körszínház nyári programján szereplő KARAGÖZ játékok egyik főszerepére.

● *DISZKÚT NYÍREGYHÁZÁNAK. Hatodik köztéri kútját készíti Fürtös György fiatal pécsi kerámikus művész. Szigetvár, Kecskemét, Kaposvár, Pozsony és Budapest után Nyíregyházán is tervbe vették egy Fürtös-kút felállítását. A pirogránitból készülő kútra a Nyíregyházi Parképítő Vállalat adott megrendelést. A kivitelezési munkálatokat a Pécsi Porcelángyárban végzik.*

▼ PALACSINTÁS KIRÁLY — a címe Mádi-Szabó Gábor új játékfilmjének, amelynek forgatásait a nyáron kezdik meg a MAFILM műtermeiben.

○ *KÖNYV EGY PÁRIZSI MAGYARRÓL. Újabb művészeti kiadvány szerkesztésére és írására kapott megbízást Aknai Tamás művészettörténész aspiráns, a Janus Pannonius Múzeum munkatársa. Nagysikerű Rippl-Rónai könyve után Schöffer Miklósról — vagy Nicolas Schöfferről —, a kinetikus művészet klasszikus mesteréről ír könyvet a Corvina Könyvkiadó számára. Az 1937-től Párizsban élő mester most meghívta Aknai Tamást, a nyári hónapokra, hogy műveit eredetiben tanulmányozhassa.*

▽ ERZSÉBET SZÍNHÁZBA MEGY a címe annak a Karinthy Frigyes-novellának, amelyből Kerényi Imre rendez Tv-játékot, s amelynek címszerepét Tímár Éva, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője játssza.

● *ZALAEGERSZEGEN a képcsarnok bemutatótermében rendezik meg augusztusban Kelle Sándor pécsi festőművész kiállítását.*

▼ SZOVJET TANULMÁNYÚTRA utazik Sik Ferenc, a Pécsi Nemzeti Színház rendezője, május végén. A neves rendező tanulmányútjára a pécsi színház szovjet drámai ciklusának további előkészítése érdekében kerül sor. Sik a moszkvai, valamint a leningrádi színházak műsorát és munkáját tanulmányozza.

○ *FIATAL PÉCSI FESTŐ BUENOS AIRESBEN. Az argentin főváros Művészeti és Kommunikációs Központjában rendezik meg augusztusban a HUNGARY '73 című képzőművészeti kiállítást. Az elsődlegesen koncepcionalista anyagot válogató rendezőségtől meghívást kapott a részvételre Pincehelyi Sándor is. A meghívólevél szerint minden kiállító húsz négyzetméternyi falfelületet tölthet meg.*

▽ SZÜLŐVÁROSÁBAN ÉNEKEL KOVÁTS KOLOS. Az Állami Operaház népszerű fiatal énekese régóta szeretne már szülővárosában fellépni, hisz diplomaszerzése után pécsi barátai, és családjának egy része, csak rádióban, s a Tv képernyőjén hallhatták. Most sor kerülhet a régvárt találkozásra. Szeptemberben Verdi: Requiem című oratóriumának basszus szólóját énekli a pécsi Székesegyházban, a Liszt Ferenc kórus közreműködésével. Az Országos Filharmónia rendezvénysorozatában sorrakerülő hangversenyt Breitner Tamás pécsi zeneigazgató vezényli.

○ PÉCSETT a Képcsarnok bemutatótermében nyílik május 31-én Biai-Föglein István festőművész kiállítása.

Gombóc a torokban, szívdobogás, öklömnyi gyomor

Vizsgadrukk

Szorongás. Divatos kifejezés, de az állapot nem újkeletű — egyidős velünk.

— A kudarctól való félelem eredményezi a szorongást, a drukkot. Lelki tüneteinek legsúlyosabb formája a „blokk", amikor a vizsgázónak nem jut eszébe semmi. De jellegzetes testi tünetekkel is jár: gombóc a torokban, erős szívdobogás, öklömnyi gyomor, fogvacogás, libabőr... Ezek vegetatív tünetek, amelyek jó, vagy rossz irányban befolyásolják a teljesítőképességet. Az igazi jó vizsgázó vizsgadrukkját teljesítménye növelésének szolgálatába tudja állítani. Ellenpélda? Zsivóczky mindig csak edzéseken dobott világcsúcsokat, a „vizsgán", vagyis a versenyen nagyon ritkán szerepelt kiemelkedően — *dr. Kézdy Balázs*, a Megyei Mentálhigiénés Intézet főorvosa mondta ezt a vizsgadrukkról.

*

Irodalomtanszék. Ha valaki kilép a folyosóra nyíló ajtók egyikén, körbesereglik: — Milyen volt? Mit kérdezett? Hányast kaptál? Vizsgáznak. Sötétbarnaruhás, csipkegalléros lány ül az egyik padon összekuporodva. Ő nem áll föl, nem érdeklődik...

— Mikor született Móricz Zsigmond?

Fölnéz. Az anyja nevét sem tudná megmondani. Egyetlen gondolatá van, a vizsga...

Néhány méternyire szürkeruhás fiatalember álldogál. Flegmán szemlélődik. Nem érdekli a dolog. Indexe a zsebében. Mindössze ebből lehet következtetni vizsgázó voltára. Mintha csak véletlenül erre járt volna, itt az ablak mellett megállt, hogy a nyüzsgésben a fejek fölött elnézelődjön...

— *Nem ideges?*

Végigmér, a zsebébe nyúl, cigarettát vesz elő.

— *Ideges? Én? Ugyan miért?*

És egy hamar mozdulattal rágyújt a cigaretta filteres végére.

*

Szederkényi Ervin, a Jelenkor főszerkesztője most már csak óraadó a Tanárképzőn, de most is rendszeresen vizsgáztat. Tanítványai nem félnek vizsgázni nála, jóllehet közismerten szigorúan megköveteli az anyagot.

— *A legfontosabb tényező a vizsgáztató hangneme, modora, amellyel oldott hangulatot teremt, megszünteti a vizsgázó szorongását. A tanárnak ismernie kell annyira a pszichológiát, hogy a hallgató belépésekor — az első pillanatban — meg tudja állapítani, milyen lelkiállapotban van az illető, hogy szorongása leküzdésében segítségére lehessen. A vizsgáztató figyeljen oda a vizsgázóra. Nem állandó bólogatásra gondolok, ez zavaró is lehet, hanem olyan figyelemre, amely a vizsgázót magabiztosabbá, nyugodtabbá, határozottabbá teszi.*

Bebesi Károly



Vizsgára várva. A tanár sokat segíthet...

Toronyórák, térórák...

A németek nagyon pontosak. Könnyű nekik; sok a toronyórájuk. Náluk csaknem minden toronyóra zenél. Nálunk sajnos kevesebb van, s azok közül is több rossz.

A harmadik emeletig felvisz a lift. Tovább még 130 lépcsőfok. A hűvös betonkamyarulatok végén legalább 30 méter magasan van a pécsi toronyórák királya, a Városi Tanács órája. A négy világtáj felé mutatja az időt. A hajtóművet öt esztendeje már Kerner János óvja a széltől, fagytól. (Ha erős a fagy, „megdermedhetnek" a fogaskerekek.) Meséli, ha a szél elakaszt egy mutatót, akkor a többi hét is megtorpan. A mutatók „holtjátékától" hetente egy perc sietés. János bácsi öt perc alatt feltekeri két méter magasba a három, majdnem félmázsás vasnehezéket. (Ha egyenletes ritmussal „kurblizzák", tíz évig se kell szerelni.) Egyet sem nyikordul a 150 éves masina. Az időegységeket kalapácsok ütik az egy emelettel feljebb levő két harangon. A torony-nyílásokat üveg fedi a por ellen. Néha betörik a vércse elől menekülő galambok.

A Káptalanház levéltári homlokzatán nem toronyóra jár, hanem egy 1891-ben készült téróra. A bécsi Emil Schauer készítette. A számlaptól jobbra és balra lévő kis- és nagyharangokra üt a kalapács. A kisharangon cseng a negyed-idő, a nagyon az egész. Az idősebbek közül még ma is többen igazítják zsebórájukat ehhez a harangjátékhoz. Mi lehet a titka, hogy a legpontosabban jelzi az időt? A hajtószerkezet üveges szekrényben, a mutatók és az ütők támkarrendszere pedig egy deszkázott térségben van. Az ingák nyúlása és rövidülése a hőmérséklettől függ. Ezért hőmérőt is helyeztek el. A kinti mutatókat egy benti minióracskán ellenőrzik. Ez „tükrözi" a kinti mutatóállást a tenyérnyi számlapra. Az energiahordozó súlyok itt vödrökbe bújtatott hatalmas kövek. Mint a gémeskutak végén lógó nehezékek. A hajdan csúcs nélküli, keleti elülső tornyon volt egy toronyóra 1893 előtt. Ennek generálóraműve a templomhajó és Mór-kápolna óramutatóit is pörgette. 1893 óta a magyarszéki templomtoronyban van.

Még kongat a Ferencesek toronyórája is. Ingájában egy cifrabetűs L. J. monogram lapul. A betűvonalakból sejthető, hogy 200 éves lehet a szerkezet. Súlyai tíz kilós, faragott, középkori kövek. A lőrés-szerű ablakokból galambok rebbennek fel. Portól nem védik az órát, késése mégis csak fél perc. Az imbolygó korlátú, gyenge falépcsőkön Bauer Józs bácsi jár fel már 15 éve. A Xavérban „új" toronyóra van. Alig ötven éves, de nem dolgozik, mert nincs aki felhúzza.

Az Ágoston térről azt mondogatták, hogy a benne tészkelő galambok indítják és állítják. Aztán 1965 körül végleg leállt. Azóta csak a szél ingatja a mutatókat. Hetvenöt lépcső fel a Budapest Villamosóra és Toronyóragyár cégjelzésű fogaskerék-rendszerhez. Tizenhat ezer forintért akarták vállalni a javítását.

A harangszó, a szirénahang is elvész a modern lármában, nemhogy a toronyórák kellemes csengése. Csak a korareggelek és a késő éjszakák tisztalevegőjű csendjében hallatják igazán érces dallamukat.

Az öreg toronyórák fiatal társai az utcai elektromos órák. Közülük is „elhallgatott" a volt Sipőcz gyógyszertáron lévő, majd a Kossuth téri. Egyik a Gólyaboltról a 48-as tér sorkára „vándorolt". Halkan berregnek a vasútállomás utcai homlokzatán, a peronon, a Petőfi utca sarkán. Erről kezelője Kiss István azt mondta, hogy egy év alatt csak egy percet szokott késni. Kiss István 15 éve minden héttőn végigjárja az utcai órákat. Előtte kora hajnalban felhívja a „Pontos időt", Kihinné, hogy a Nádorban, a portával szemben az a fakeretes száz éves falióra a „lelke" a tanács toronyórájának, sőt a Posta előtti órának is. Ez az alig észrevehető ingaóra impulzus-főóra. Impulzusváltójával vezérli még a Nádor és a Mecsek Áruház összes óráját is. A Főpostánál akadozik az időjelzés, mert a Nádortól való távolság „hiz-lalja" az ellenállást. A 39-es dandár úti iskola fő órája „stopperolja" a tanórákat. (Ez vezérli az uránvárosi MAVAUT végállomás óráját, meg a 39-es dandár utcait is.) Megtörtént, hogy harminc percig tartott egy óra, vagy éppen hatvan percig izzadtak a diákok. Két évvel ezelőtt egy feldult férfiú telefonált Kiss bácsinak, hogy a Posta „krumplija" miatt lekéste a vonatot. Néha a Piac téri mutatók is megtréfálják az utazókat.

Egyes adatok szerint az emberek 50—60 százalékának van karórája. A rádió, a tévé is ontja a „pontos időt". Mégis szükségesek az utcai órák.

Óratulajdonosok lehetünk, de időmilliomosok nem.

Csuti János

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

Bizony csak gondban voltak a kaposvári sportbarátok. A máskor elég csendes vasárnap délelőttök helyett most csaknem tucatnyi sportesemény csalogatta a nézőket.

Az atlétikai CSB II. vonala 12 együttest szólított sorompóba a kétnapos nyitányon. Az NB I. B férfi és női mezőnye érdekes – helyenként nem is rossz – csatát vívott. Minden vonatkozásban képet festett ez a torna arról, hogy hol tart az amúgy sem túl erős magyar atlétika II. vonala. Jellemző, hogy az új rendszerű bajnokság, – amikor számonként csak egy-egy versenyző képviseli az egyesületi színeket – is olykor gondot okoz a csapatvezetőknek. Még a vendéglátó kaposváriak sem tudtak minden számban – még csak becsületpontért küzdő versenyzőt sem – rajthoz állítani. A férfiaknál a győzelmet a várakozásnak megfelelően a Csepel csapata harcolta ki. A hazaiak foghíjasan is megszerezték a 2. helyet. A nőknél azzal nyert a Győri Dózsa (azonos pontszámmal) a Szombathelyi Haladás előtt, hogy a győrieknek több 2. helyük volt. Baranya női csapatának kevés Köves Máriája van. (Hat métert ugrott távolban és ezzel első lett, magasugrásban 170-nel 3.) A 4x100-as baranyai váltó, Tóth Mária meg Kocsó Mária 3. helye végül is csak a csapat 4. helyezéséhez volt elegendő. Talán majd a folytatás jobban sikerül.

Nem mondhatják ezt el a PVSK labdarúgó-szurkolói, akik bizony késerű szájízzel távoztak vasárnap este Kaposvárról. Somogyban egy hete azzal, hogy a Táncsics legyőzte az Olajbányászt, megcsillant a remény a vasutasok előtt. Most, az álmok szertefoszlottak. Vagy talán ezért mégsem?...

Nagykanizsa

Kosárlabdában döntetlent hozott a szombati kétfrontos Zalaegerszeg—Nagykanizsa NB III-as összecsapás: a női találkozón a ZTE II. 42:40-re győzte le a helyi Vasas Izzó ezúttal is sok ziccert kihagyó együttesét; az Olajbányász SE bajnoki címre törő férfi gárdája viszont megőrizte idei veretlenségét, és parádés egyéni alakításokkal tarkított találkozón 73:59 arányban bizonyult jobbnak a ZTE-nél.

Asztaliteniszben is találkoztak a ZTE és a N. Vasas Izzó sportolói. Az NB III-as férfi mérkőzésen a fényforrásgyáriak csonka csapata (csak három fővel tudtak kiállni!) 13:3 arányban maradt alul a komplett vendégekkel szemben.

A Gazdász SE NB II-es férfi kézilabdázói a várpalotai kisiklás után folytatták pontgyűjtésüket: jó játékkal ezúttal a Bakony Vegyész legénysége ellen diadalmaskodtak, 20:15 arányban. Jó hír érkezett Győrből: a Gazdász-lányok 11:11 arányú döntetlent értek el a Gy. Richards ellen.

Ragyogó idő, idei nézőcsúcs, tombolasorsolás, jó iramú változatos küzdelem, értékes hazai győzelem (3:1) jellemezte az Olajbányász SE—Győri Elektromos NB II-es labdarúgómérkőzést. A labdarúgó NB III-ban: Ajkai Bányász—Thury SE 0:1, Bauxitbányász SE–MAV NTE 1:0, N. Sáska Petőfi—Ajkai Alumínium 0:2.

Tihanyi István

Zalaegerszeg

Őrkarikás hétvége volt a zalai megyeszékhelyen. A városi és járási döntőkön legjobban szerepelt, több mint félezer pajtás részvételével most rendezték meg a IX. Nyári Úttörőolimpia megyei fináléját. A legfiatalabb sportolók már hagyományosnak számító seregszemléjén ezúttal is láthattunk jónéhány olyan tehetséget, akiknek nevével a jövőben bizonyára még sokszor találkozhatunk.

Szombaton délután játszották le az egerszegi női NB II-es kosárlabda rangadót, a Volán MEDOSZ TE—ZTE találkozót. A zöld-fehérek jóvoltából érthetetlen keménykedéssel kezdődött mérkőzésen, végül is a higgadtabb s átgondoltabban játszó Volánosok nyertek, 76:59 arányban.

A ZTE NB I-es férfi röplabdázói —, akik sajnos már elestek attól, hogy az ősszel a legjobb hat között szerepeljenek — vasárnap délelőtt jeles ellenfelet, a Bp. Honvéd gárdáját fogadták. A fővárosiak Kovács és Kasziba vezérletével a várakozásnak megfelelően biztosan 3:0-ra győztek.

Délután két labdarúgó-mérkőzés közül választhattak a focirajongók. Sőt választaniok is kellett, mert csaknem egyidőben rendezték a találkozókat. Sok örömet egyik sem okozott a szurkolóknak, az NB II-es Z. Dózsa ugyanis a Tatabányai KOMÉP, az NB III-as Katona SE pedig a Péti MT ellen csak döntetlent, — egyaránt 1:1-et — tudott csak elérni.

Tarsoly József

Szekszárd

A Bokányi Dezső emlékére tizedik alkalommal megrendezett nemzetközi országúti kerékpárverseny hét végi küzdelemsorozatának házigazda szerepét Szekszárd vállalta. A háromnapos verseny során kétszer rajtolt a mezőny az újvárosból és ugyanennyiszer tapsolták meg a visszaérkező kerékpárosokat a szekszárdi nézők. A 67 fős mezőny tagjai – köztük a hat lengyel és az öt NDK-beli versenyző – minden bizonnyal szép emlékkel távozott az emlékverseny szekszárdi szakaszküzdelméről.

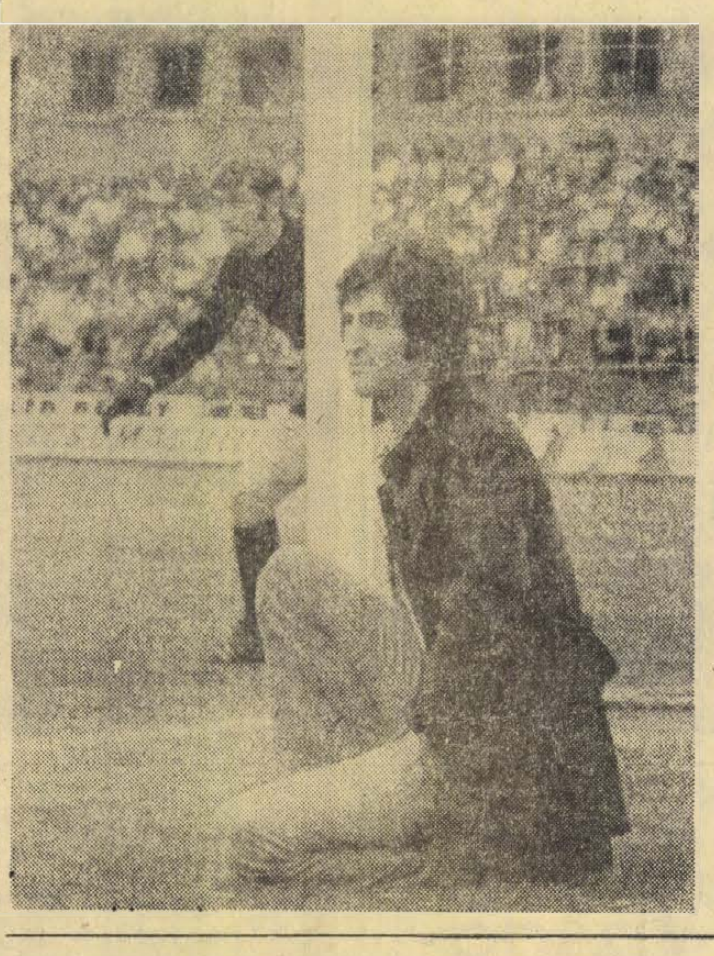
Miközben a Szekszárdi Dózsa női atlétacsapata a Népstadionban az NB I-es ellenfeleivel küzdött addig itthon a megyei atlétikai csapatbajnokságra került sor. Kilenc egyesület versenyzői mérték össze tudásukat a Dózsa-sporttelepen, viadalukon több jó eredmény született.

A Zrínyi utcai sportcsarnok kettős kosárlabda-mérkőzés színhelye volt. Előbb a Szekszárdi Vasas–MAFC NB II-es női találkozóra került sor, amelyen a szünet után feljavult Vasas-lányok 20 pontos győzelmet arattak a műegyetemisták ellen. A mérkőzés végeredménye 71:51 (26:18). Ezután az NB III-as Szekszárdi Vasas–Pécsi Postás női mérkőzés főszereplői léptek pályára. A pécsi együttes 54:38 (26:19) arányban szerezte meg a győzelmet.

Fekete László

A fehéreknek már ki kellett volna egyenlíteniük...

Fekete Rok a Népstadionban



A Népstadion szombati kettős mérkőzésének szenzációja ezúttal nem a futball, hanem Ljubisa Szamardzsics, azaz, ahogy mi ismerjük a Fekete Rok volt. Az „Amerre a vaddisznók járnak" című jugoszláv tv-filmsorozat főszereplője a SZÚR vendégeként érkezett Budapestre. Érthetően megérkezése után azonnal az érdeklődés középpontjába került. A gyerekek „hajrá Rok" kiáltással fogadták, a rendezők autogrammot kértek tőle, a fotóriporterek magukkal vitték a pálya szélére és amikor visszament a sajtóteraszra, az újságírók kezdték el faggatni.

– Valamikor én is focista voltam, igaz kis csapatban. Örömmel fogadtam el a meghivást Budapestre, a SZÚR-ra – mondotta a népszerű filmsztár. *– Ha tehetem, ma is kijárok az érdekesebb mérkőzésekre, ezért választottam első programként az önök fővárosában ezt a két mérkőzést.*

Aztán Rok kérdezett:

– Hányadik helyen állnak ezek a csapatok a bajnokságban, melyek most játszanak?

– A Ferencváros a harmadik, a Komló a tizenötödik.

– Nem látszik meg a különbség. A fehéreknek már ki kellett volna egyenliteniük. (A Komló játszott fehérben.)

Valóban, azokban a percekben a Komló egyenrangú ellenfele volt a Ferencvárosnak. Bencsik villámgyorsan kiugrott a jobbszélen, Géczi a 16-oson kívül járt, a labda az üres kapu felé gurult, Megyesi az utolsó pillanatban a gólvonal előtt állította meg. Ljubisa alias Rok csóválta a fejét.

– Szerencse a zöldeknek, balszerencse a fehéreknek! – kiáltott fel.

A pályán unalmas percek következtek, a figyelem ismét Rok felé irányult.

– Hátvédet szerettem játszani. Kemény voltam, mint a szikla – nevet, majd folytatja.. – *Majdnem olyan kemény, mint a filmben, melyet láthattak a Magyar Televízióban.*

Néhány fontos adatot is elárult. 35 éves, nős, van egy hatéves kisfia és most várják a következőt. 190 centiméter magas, 46-os cipőt hord. Pillanatnyilag nincs szerződése egyik színházzal se, csak szerepekre szerződik. Több mint 30 filmben játszott eddig.

Mindezt mosolyogva, kedvesen mondja, majd búcsúzásként megígéri, hogy vasárnap délután az egyik jugoszláv újságíróval – aki megnézi a PMSC–Vasas mérkőzést – küld egy képet a szombati felvételek közül.

Lázár Lajos

Disznótorra hívta az egész csapatot...

Zöld-fehér riport Majosról

Sátori Öcsi — a 6-os út menti Csirkecsárda vezetője — mondja egyszer, menj csak él Bonyhád mellé Majosra, megtalálod az ország legelkesebb Fradi-szurkolóját, bizonyos Schneiker János építésztechnikust, akiről kedves legendákat mesélnek, ilyesmit, hogy például... Különben győződj meg.

El is utazom Majosra, a község közepén érdeklődöm egy legénytől...

— Jha igen! A Jani bácsi... ott lakik, látja...l? Háza homlokzatán az áll, hogy „Hajrá!", el sem téveszthetí...

Azt hittem, viccel, de tényleg ez van kiírva, alatta pedig — a padlás keskeny ablakára *„FTC"*, majd egy szám: *1899.* Később kiderült, hogy ez nem irányítószám, hanem a Fradi alakulásának évét jelöli. — Jani bácsi betegeskedik – gerince fáj — deszkán kell feküdnie, bár most örül, hogy egy kicsit ülhet a rekamién, míg nála vagyunk.

— Látom, jól ellátta magát zöld-fehér színekkel...

— Mi mással? — Nevet.

Zakója és sapkája zöld-fehér pepitakockás, nadrágszíja zöld-fehér, fonatú, cipője fehér, a dohányzóasztal zöld, a cipőkanál is zöld, pizsamája zöld csíkos, inge zöld-mintás.

– Meccs után egy pohár zöld-fehéret kérek, vagyis frőcscsöt zöldszilvániból...

— Nagyon szeretheti csapatát...

— Persze. Egyébként Pesten dolgozom az „EM Szolgáltató Vállalatnál", a harmincas években végeztem fönt a felsőipari iskolát, most is ott van ideiglenes lakásom...

— Hol?

— Mit gondol, hol lakhat egy „Fradi szurkoló", ha nem a pálya közelében, az Üllői úton?! De azért ne higgye, hogy elfogult vagyok... Igaz, valamikor azt mondtam, nekünk, magyaroknak, nem több, csupán hat kitűnő csapatunk van: a „Fradi", aztán az FTC, aztán a Ferencváros, majd a Franczstadti TC, a Zöld-fehérek és az Aranylábúak...

— ...de egyébként nem elfogult...

— Nem hát. Harminckilenc éve szurkolok a csapatnak, ugyan hogy lennék elfogult...? Látja, ott a Máté is, bonyhádi srác volt, mondtam neki, „Fiam, neked nem itt a helyed!", „Hát hol Jani bácsi?", kérdezte, enynyit mondtam neki: „Pécsen! Menj, és felvesznek!" Föl is vették.

— Ismeri a csapat tagjait közelebbről?

— Öregeket, fiatalokat egyaránt. Van időm, benézek a klubba, esetleg a Mátrai Sanyi vagy a Flóri presszójába...

— Hova?

— Nem az övéké, csak asszonyaik dolgoznak ott. Szóval nagy viták zajlanak le, „megy a szövegelés"... Most például nagyon pipa vagyok, amiért Flórit nem állították be az NDK ellen, most lett volna hetvenötödik válogatott mérkőzése...

Eltűnődve üldögél, rakosgatja az orvosságos dobozokat, némelyiknek színe szintén zöld, de ez valóban csak a véletlen játéka lehet. Bár... egy „fradistánál" soha nem lehet tudni... Alacsony, sovány, őszülő férfi, ahogy végignézek rajta, látom, a zoknija is zöld színű.

— Egyszer meghívtam a csapatot disznótorra, meg is egyeztünk, hogy jönnek, de aztán változott a program, Törökországba indultak. Pedig a disznót is levágtuk...

— Ki a kedvenc játékosa?

— Mondtam, az egész csapat. De azért, akit igazán szerettem... Nem tudom mondjam-e...?

— Nyugodtan...

— A Varga Zoli...

Az asztalon egy halom újság közül előkeresi a „Labdarúgás" régebbi számát, eléggé tépett már, címlapon Varga, melléhez szorítja a focit...

— Az istenit, nem tudom megbocsátani neki, hogy elment. Nagyon jó játékos volt. Ismeri a Hertha-ügyet? Én tudom, hogy nem csak ő vette fel a bundapénzt, mint ahogy írták, hanem annak a nyugatnémet csapatnak —, ahol játszott — valamennyi játékosa... Most Skóciában rúgja a labdát, nagyon elégedettek vele... El is hiszem!

— Mit szól a pécsi csapathoz?

— Féltettem őket, de nem esnek ki. És nekem elhiheti, én mindent megérzek. Hiába nevet! Így volt a Juventus mérkőzés előtt is. Elképzelheti, mennyire szeretem a focit, meg volt a jegyem is, de nem mentem el, éreztem hogy — sajnos — a Juventus jut tovább.

— Mi lesz a Komlóval szombaton?

— Nehezen, nagyon nehezen, de a Fradié lesz a két pont...

*

Aróta kiderült, hogy valóban nehéz győzelem volt. Hiába, „az isten útjai kiszámíthatatlanok" —, csak a vérbeli szurkolóé nem.

R. F.

Színész-győzelem a SZÚR-on

A Népstadionban vasárnap 80 000 néző előtt rendezték meg a harminckettedik SZÚR-t. A Krahácsi majális nagy sikert aratott, a mintegy kétórás műsorban a közönség kedvencei gondoskodtak arról, hogy a hatalmas nézősereg jól szórakozzon. Nagy ünneplésben részesítette a 80 000 néző a harminckettedik SZÚR vendégművészét, a jugoszláv Ljubisa Szamardzsics-ot, a Fekete Rok-ot.

Rok nemcsak a műsorban lépett fel, játszott a színészek csapatában és feliratkozott a góllövők közé is. A jugoszláv vendég gólját vastapssal fogadta a közönség, szünet után ezzel jutottak vezetéshez a színészek.

A rangadót több évi szünet után a színészek nyerték, elsősorban Buitor István eredményessége révén. Összesen 17 gól esett a les nélküli játékban, ez SZÚR-rekord. A két játékvezető, Papp László és Földi Imre alig győzte számolni...

Végeredmény:

Színészek—Újságírók 9:8 (3:3).

Góllövők: Buitor (5), Juhász (2), Szamardzsics, Fülöp, illetve Gyulai (2), Várkonyi, Boskovics, Sirokmány, Kovács (öngól), Mádos és Németh.

*

Ez a 9:8-as eredmény — amint itt kiderült — a budapesti mérkőzésre vonatkozik...

Hogy mi lesz Pécsett (?!), — majd elválik július közepén...

A Baranya megyei
Állami Építőipari Vállalat

felvételre keres

hőszigetelő

szakmunkásokat,

valamint

betonozó

segédmunkásokat

Jelentkezni lehet:

Pécs, Rákóczi út 56.

Munkaerőgazdálkodáson.

Asztalitenisz:

PMSC—Aknamélyítő 17:8

NB I. férfi mérkőzés. Pécsi győztesek: Arató (5), dr. Horváth (5), Balázs (4), Szeifer (2), Szederkényi (1).

PEAC—Veszprém 14:11

NB II. férfi mérkőzés. A PEAC órási küzdelemben öt órás mérkőzésen szerezte meg győzelmét. Pécsi győztesek: Kenyeres (5), Németh (3), Ragoncsa (3), Csibra (3).

Röplabda:

BSE—Pécsi Vörös Meteor 3:2

NB II. férfi mérkőzés, Egyetemi Tornacsarnok. A pécsi csapat győzelmet engedett ki a kezéből. Már 2:0-ra vezettek és a harmadik játszmában 14:8-as mérkőzés állásnál fordította meg a mérkőzést a vendégcsapat.

Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Spartacus 3:1

NB II. női mérkőzés, Egyetemi Tornacsarnok.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10
Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25054

a világ sportja

● STUTTGART: A nyugatnémet Hermann Köhler az 500 méteres síkfutásban 60,6 mp-cel győzött. Eredménye a világ eddigi legjobb teljesítményének beállítása.

● PÁRIZS: A Szovjetunió—Franciaország mérkőzés dönt. Szombaton este Párizsban labdarúgó világbajnoki selejtezőt játszott a 9. csoportban Franciaország Irország együttesével. A találkozó 1:1 (0:0) arányú döntetlen eredménnyel végződött.

A 9. selejtező csoport jelenlegi állása

1. Szovjetunió	3	2	0	1	3-2	4
2. Franciaország	3	1	1	1	3-3	3
3. Irország	4	1	1	2	4-5	3

● *AMSZTERDAM: A BEK és Világkupa győztes Ajax Amszterdam csapata befejezte bajnoki szereplését. Az utolsó mérkőzésen 3:0 arányban győzött és ezzel 1897-i megalakulása óta 16-szor szerezte meg a holland bajnoki címet. Az együttes utóbbi években mutatott kiváteles teljesítményeire jellemző, hogy 1965-től ezúttal hetedszer lett bajnoki első.*

● GHEORGHIU DEJ: Szombaton Gheorghiu Dej-ben befejeződött a Románia—Magyarország felnőtt és ifjúsági női tornászviadal, s a hazaiak valamennyi számban leavőzték a vendégeket. Az ifjúságiaknál és a felnőtteknél is az egyéni versenyben a románok szerezték meg az első és a második helyet, Tóth Margitnak, illetve Medveczky Krisztiának csak a harmadik hely jutott.

● *VARSÓ: A Kerékpáros békeversenyen vasárnap a Torun—Poznan közötti 150 km-es távot bonyolították le. Ez volt a verseny 11. szakasza. Az első 11. szakasz összesített egyéni eredménye: 1. Szurkowski (L.) 33:12,45, 2. Szozda (L.) 33:15,32, 3. Linacsev (Sz.) 33:17,28. Az első 11 szakasz összesített eredménye alapján csapatban: 1. Lengyelország 99:43,54, 2. Szovjetunió 99:57,31.*

● BUKARESTI: A nemzetközi junior kézilabda torna Budapest leánycsapata 9:3 arányú vereséget szenvedett Bukarest együttesétől.

● *DORTMUND: Az NSZK nemzetközi sakkbajnokságán az ex-világbajnok szovjet Borisz Szpasszkij döntetlenül mérkőzött a nyugatnémet Kunstawicz-cal a harmadik fordulóban. A mezőnyt a nyugatnémet Hecht vezeti 2,5 ponttal.*

● BAKERSFIELD: A 23 éves amerikai Feldman a második amerikai gerelyvető, aki túldobta a 90 métert. A szombati viadalon 90,93 méterrel győzött, ez az eredménye 51 centiméterrel gyengébb Murronak 1970-től tartott 91,44 méteres amerikai csúcsától.

Jó, írok hát apámról...

Profi módra —amatőr szívvel



Harminckilencszer volt válogatott és 32 gólt lőtt
Harminc cigaretta a kispadon

Amikor a Hétfői Dunántúli Napló szerkesztősége nevében azzal a megtisztelő kéréssel kerestek meg, hogy írjak apámról, először meglepődtem. Csak később ijedtem meg, csak amikor végiggondoltam, akkor jöttem rá, milyen keveset is tudok róla, milyen kevésszer is beszélgettünk olyan dolgokról, amiket csak nekem mondott el, pedig az embernek az apjáról illik olyan dolgokat is tudni, amit senki más nem tud.

Leültem az írógépem elé és órákig nem jutott eszembe semmi kellemes, humoros és szellemes az apámról — aki pedig egy kellemes, humoros és szellemes ember még ma is (ebben nem ütöttem rá) erről akkor győződhettem meg újra, amikor az elmúlt nyáron itthon járt. És ugyanakkor arról, hogy még most is mennyien és menynyire szeretik, emlékéznek rá, — és ezt túlzás nélkül mondhatom, nagyon jól esett. Leültem az írógépem elé tehát, és mivel semmi humoros, stb... nem jutott eszembe, leírtam azt, ami éppen az eszembe jutott.

Pár szavas bemutatással kezdem, jól nevelt ember, tudom ő is így kezdené, én hozzáteszem azt is, amit hallottam róla. Tehát Zsengellér Gyula a labda szerelmese. Az Ujpesti Dózsa elődjében, az Ujpest proficsapatában játszott, de a legjobbak között 39 alkalommal szerepelt és 32 gólt lőtt. 1938-ban a franciaországi VB-n második helyen végzett magyar válogatott tagja volt. Egyszer az Európa-válogatottban is helyet kapott, amikor a FIFA által toborzott legjobb európaiak egy „sima hármast" kaptak az akkor még veretlen angoloktól.

1947-ben MLSZ engedéllyel külföldre szerződött, az olaszországi AS Rómához s azóta külföldön él.

A régebbi történésekre gondolva az 1937-es Csehszlovákia elleni mérkőzésre emlékszem. (Persze hallomásból), ahol az „agytröszt" együtt játszott. Az első félidőben apám volt a center, Cseh Matyi és a doktor (Sárosi György) játszott összekötőt. Nem nagyon ment a csatároknak és az akkori szövetségi kapitány (Dietz Károly) a félidőben szerepcserét határozott el. Sárosit állította a támadósor tengelyébe. Ez úgy érte Cseh II-t és apámat, mint egy jókora pofon, ehhez tudni kell, hogy csapatukban mindhárman a középcsatár posztján játszottak és a válogatottban is mindhárman ezen a helyen szerettek volna szóhoz jutni. Először Matyi, aztán apám is dühös lett, s elhatározták, hogy „égetni fogják a doktort". A szünet végén azonban már a kivonulásnál jobb belátásra jutottak és minden erejükkel segítették Sárosi Gyurit, aki hét góljával meg is hálálta segítségüket, ennyit lőtt ugyanis egymaga a nyolcból, amivel ez az „agytröszt" megterhelte a világhírű Planicka hálóját.

Külföldön az edzők kenyere nehéz kenyér (persze itthon sem könnyű, főképp, amikor nem megy a csapatnak), kintjártamkor Görögországban az akkor elsőosztályú Apollon Szaloniki csapatánál edzősködött, harminc cigarettát is elszívott mérkőzésenként a kispadon. Elég gyenge kis csapat volt az Apollon, és ráadásul volt még egy alacsony termetű középhátvédje, aki, hogy ha nem érte el a labdát fejjel, néha a tizenhatoson belül is kézzel húzta le a labdát, így aztán ayakran tizenegyessel vesztett a csapat, amit nem éppen jó szemmel néztek a vezetők. Olyannyira, hogy egyszercsak lemondtak tisztükről, és amikor apám az éppen esedékes havi járandóságáért jelentkezett, közölték, hogy nem tudnak fizetni. Amikor ez a kedves jelenet többször megismétlődött, elutazott Zürichbe, hogy a FIFA-nál keressen igazságot. A pénzét csak hosszú hónapok múltán kapta meg, akkor is sok-sok részletben, miközben az Apollon vezetői vészes szegénységükre hivatkoztak.

Itthon, tavaly nyáron rengeteg programja volt, mindenki találkozni akart vele: sajtó, naponta kereste, így csak néha, esténként voltunk együtt. Meghívtak viszont Ceglédre (ahol ő született, és ahol elkezdte labdarúgó pályafutását) egy öregfiúk-mérkőzésre, ahol is egy csapatban játszhattam vele, és ahol rádöbbentem, hogy ő még hetvenvalahányévesen is jobban focizik mint sok mai játékos.

Zsengellér Zsolt

Kézilabda:

Szondy SE—Pécsi MSC 27:18 (14:10)

NB I. férfi mérkőzés. Székesfehérvár, vezette: Kocsis, Nagy. A gyenge napot kifogó PMSC még megnehezíteni sem tudta a hazaiak győzelmét. Legjobb dobók: Gubányi (9), Kede (6), Csiszár (3), Horváth (3), illetve Agoston (7), Pados (5).

Tanárképző Főiskola—Zalaegerszegi Ruhagyár 13:11 (7:7)

NB II. női mérkőzés, Pécs. Legjobb pécsi dobók: Husz (3), Tillinger (3), Kapinya (3).

Siklós—Csepeli Papir (18:14 (10:8)

NB II. férfi mérkőzés, Siklós.

Komlói Bányász—Székesfehérvári MAV Előre 15:15 (4:9)

NB I. B férfi mérkőzés, Komló. Legjobb dobók: Zachomer (6), Ieszencsák (4).

Teke:

Pécsi Gázmű—Szegedi Építők 7:1

NB I. férfi mérkőzés. Újmecsekalja. Legjobb pécsi dobók: Budai (1021), Csákó (952), Gulyás (950).

Dorog—PMSC 7:1

NB II. férfi mérkőzés. Legjobb pécsi dobó: Szebeni (450).

Harmadik félidő

A lelátók már üresek, ilyenkor alakulnak a vélemények. Szürkül. Szilágyi Gyuri bácsi megvárta, míg elmegy a tömeg.

— Elfáradtak a végére. Nemcsak a pécsiek, a Vasas is. Látszott, hogy mindkettőjüknek jó az eredmény.

Nocsak.

— *Ilyen könnyen bele lehet egyezni?*

— A Vasas ezzel is tarthatja a második helyét, a Pécs megbentmarad.

— *Bent?*

— Bent.

— *Ki tetszett a Pécsből?*

— Hernádi. Talán Borovácz...

Azért a mérkőzés nem volt izgalom híján. A mentőnek kétszer is akadt dolga. Egy epilepsziás roham és egy szívroham a mérkőzés mérlege...

— Más izgalom nem is nagyon akadt — mondta Abramov István, a Porcelángyár dolgozója, régi szurkoló —, de már megszoktuk.

— *Mit kellett volna a Pécsnek játszani?*

Legyint.

— Bátrabb támadójátékot. Gólokat rúgni.

— *Ez nem éppen újkeletű gond. Rossz a csatárjáték. Vajon mi az oka?*

— Nincs csatár.

Vízhányó játékvezetőt sokan „bírálták" a nézősorokból. Akadt olyan vélemény, hogy „megérett a nyugdíjra".

— *Milyen volt a játékvezetés?*

Könnyű válasz.

— Amilyen a mérkőzés.

Keresztüllépünk néhány üvegcserépen.

— *Edzésekre is ki szokott járni. Mit tapasztal?*

— Ha azt megírná, nagyon megharagudnának...

— *Miért?*

— Mert arról kellene beszélnem, hogy miért nincs a játékosoknak kondíciójuk?

Aha.

— *Izgul a bentmaradásért?*

— Most már nem nagyon. Izgalom? Bentmarad a Pécs, szinte biztosra vehető.

— kampis —



Óriási küzdelmet hozott a Vörös Meteor—BSE NB II-es férfi röplabda-mérkőzés. Felvételünkön hárít a Vörös Meteor egy BSE leütést.

A MAORT nyomában

A PVSK reményei csökkentek
Az Olajbányász esélyei megnőttek a feljutásra

Úgy tűnik csaknem negyedszázad után — a MOGÜRT akkor játszott a magyar labdarúgás élvonalában — Nagykanizsán újból siker sport lesz a futball. Bár az NB I. B-be feljutásra esélyes csapatok közül a Győri Dózsa is győzni tudott, és erősen nyomában van az Olajbányásznak. A PVSK kaposvári vereségével látszólag kiesett a feljutásért folyó küzdelemből — a vasút fiataljai azonban így is felülmúltak minden várakozást és önmagukat is. — A bajnokság azonban még nem fejeződött be, volt már rá példa, hogy négy pontnál nagyobb hátrányt is ledolgoztak csapatok, néhány hét alatt négy pont előnnyel is szertefoszolhatnak bajnoki remények. A PVSK játékosainak is ennek tudatában kell tovább küzdeni.

A két kaposvári csapat az idei bajnokságban kitűnően szerepelt. Lehetséges, hogy Somogyországban is feltámad a futball?

A Pécsi Bányász számára siker a Szombathelyről hozott pont — a tabellát nézve azonban nem tudunk elkeseredés nélkül gondolni az újhegyi csapatra.

A Zalaegerszegi Dózsa — mint már annyiszor — minden valószínűség szerint az ősztől ismét az NB III-ban játszik.

L. J.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

KOMÉP (Tatabánya—Zalaegerszegi Dózsa 1:1 (1:0). Zalaegerszeg, 300 néző, vezette: Végh. — KOMÉP: Fazekas — Luigics, Szekeres, Horváth III., Simon, Klausz, Horváth I., Locker (Hiszékeny), Kovács, Sárfi, Horváth II. Edző: Lahos László. Z. Dózsa: Málics — Csepregi, Németh II., Erős, Sipos K. Reisinger, Pető, Kajtár (Szíva), Minárcsik (Sipos F.), Németh I., Szakonyi. Edző: Gáspár László. A vendégek gyors gólját, a nagy fölényben, de lélektelenül és elgondolás nélkül játszó lilafehérek csak nehezen egyenlítették ki. Góllövők: Horváth II., illetve Pető. Jók: Simon, Kovács, Sárfi, illetve Csepregi, Reisinger.

Kaposvári Rákóczi—Pécsi VSK 2:0 (0:0). Kaposvár, 2000 néző, vezette: Hegedüs. K. Rákóczi: Hegedüs — Balogh, Agfalvi, Savanyó, Németh Gy., Németh T. (Duschák), Kiss, Nagy, Kovács, Pintér, Laczkovics. Edző: Matesz Imre. — PVSK: Sólyom — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Balázs II., Radics, (Rózsahegyi) Szobics, Varga. Edző: Horváth László. —

Jól kezdett a pécsi csapat, amely az első félidőben sokszor zavarba hozta a hazaiakat. Szünet után a kaposváriak átrendezték soraikat, s ez döntőnek bizonyult, az nem különben, hogy mindkét gólban Sólyom kapus erősen ludas volt. Góllövők: Kovács, Duschák. Jók: Hegedüs, Balogh, Laczkovics, Duschák, illetve Kanyar, Szabó, Balázs I., Nagy.

Pécsi Bányász—Sabária Cipőgyár 1:1 (1:0), Szombathely, 600 néző. Vezette: Félix. Pécsi Bányász: Kálmán — Györkő, Kelemen, Keller (Straub), Gerstmár, Ficzkó, Erdei, Zsolt, Bartal, Palkovics, Fiochsz. Edző: Szám Frigyes. — Sabária: Szandi — Sümegi, Gál, Bencsics (Molnár), Gerencsér, Tóth, Weisz, Gangli, Jankó, Kecskés, Janzsó, Nagy. Edző: Király Elemér.

Nagy küzdelmet vívott a két csapat, a játék alapján igazságos eredmény született. Góllövők: Gerstmár, illetve Gangli. Jók: Kálmán, Gerstmár, Palkovics, illetve Sümegi, Gál Jankó.

Olajbányász SE—Győri Elektromos 3:1 (2:0). Nagykanizsa, 3000 néző. Vezette: Polcz. — Olajbányász SE: Vlaszák — Patyi, Doszpoth, Müller, Bokán, Németh, Pávlicz, Kománovics (Simon), Fábián, Hullmann, Sulyok. Edző: Németh Lajos. — Győri Elektromos: Takács II. — Varga, Pável, Tamás, Takács I. (Szaló), Kovács, Klell, Bokor (Váczi), Merczel, Fajkusz, Nádasdi. Edző: Koós László.

A hazai csapat már az első percben vezetést szerzett és a további játékrészben is több gólhelyzetet dolgozott ki mint ellenfele. Megérdemelt győzelem, kitűnő játékvezetés. Góllövők: Hullmann, Pávlicz (2), illetve Merczel. Jók: Vlaszák, Patyi, Németh, Pávlik, Hullmann, illetve Takács II., Varga, Pável, Merczel.

Bakony Vegyész—Táncsics SE 1:1 (1:0). Veszprém, 600 néző, vezette: Körös. Bakony Vegyész: Mikolasek — Kiss, Mészöly, Novák, Balogh, Zwicker, Csike (Kecskeméti), Kalász, Laki, Buza, Iszak (Cserjánski). Edző: Bartalfi Károly. Táncsics SE: Gilián — Zsömlye, Garamvölgyi, Cs. Horváth, Lukácsi, Horváth J. (Potyor), Vábró, Mezei, Baromissza, Hamvai, Kelemen (Lipták). Edző: Juttasi Róbert. Góllövők: Kalász, illetve Mezei. Jók: Kiss, Mészöly, Zwicker, illetve Vábró, Hamvai és Kelemen.

További eredmények: Pápai Textiles—Székesf. MAV Előre 1:0 (1:0). Győri Dózsa—Körmendi MTE 6:1 (1:0).

NB II. ÁLLÁSA

1. Olajbányász	23	16	2	3	46-20	34
2. Győri Dózsa	24	15	3	6	43-19	33
3. PVSK	23	13	4	6	30-17	30
4. Rákóczi	24	10	7	7	37-31	27
5. Táncsics	23	11	4	8	34-24	26
6. Fűzfő	23	12	1	10	49-37	25
7. Bakony V.	23	10	5	8	28-29	25
8. Szfv. MAV	24	11	2	11	29-27	24
9. Gy. Elektr.	23	9	6	8	32-32	24
10. KOMÉP	23	9	4	10	19-29	22
11. Körmend	24	7	5	12	24-43	19
12. P. Bányász	23	5	5	12	25-32	17
13. Pápa	23	6	5	12	23-34	17
14. Sabária	23	3	7	11	17-33	17
15. Z. Dózsa	24	2	6	16	14-45	10

Labdarúgó NB III.

Steinmetz SE—Paks 2:2 (1:1), Postás pálya. Kaposvári Vasas—PBTC 4:1 (2:1), Bőrgyár pálya. Mohács—Lábod 4:0, Lábod. Mezőfalva—Pécsi Porcelángyár 0:0, Mezőfalva. Nagymányok—PEAC 1:1 (1:1), Nagymányok. Mázа-Szászvár—Fornád 2:0 (0:0), Fornád.

NB III. ÁLLÁSA

1. M.-Szászvár	26	19	4	3	55-15	42
2. PBTC	25	14	6	5	49-31	34
3. Porcelángyár	26	14	6	6	46-28	34
4. Mohács	26	11	9	6	42-26	31
5. PEAC	26	13	4	9	57-37	30
6. Mezőfalva	25	10	10	5	38-25	30
7. Volán 12.	25	10	9	6	41-21	29
8. Kap. Vasas	27	12	5	10	64-45	29
9. Paks	26	9	9	8	44-42	27
10. Szekszárd Vasas	26	9	5	11	32-32	23
11. Nagymányok	25	8	6	11	25-36	22
12. Nagyatád	26	7	7	12	33-56	21
13. Steinmetz SE	25	6	7	12	22-30	19
14. Vas. II. Bány.	26	6	5	15	35-57	17
15. Fornád	25	5	7	13	29-56	17
16. Lábod	26	1	3	22	15-90	5

Megyebajnokság

Pécsi Vasas—Véménd 2:2 (1:1), Ifjúsági stadion. Beremend—Gázmű 1:0 (0:0), Dinamó pálya. Siklós—Kesztyűgyár 5:2 (3:0), Pécsbányatelep, Mágocs—Szederkény 5:1, Szederkény. Szentegát—Pécsi Kinizsi 2:0 (1:0), Szentegát. Sellye—István-akna 3:1, Pécsszabolcs. Sásd—Töttös 2:0 (0:0), Töttös. Szigetvári Kinizsi—Sátorhely 1:0 (0:0), Sátorhely.

MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Véménd	27	19	4	4	66-22	42
2. Siklós	28	17	4	7	56-34	38
3. Mágocs	27	15	6	6	45-23	36
4. Szigetvár	28	14	6	8	65-40	34
5. Gázmű	27	13	6	8	43-33	32
6. Beremend	27	13	6	8	43-39	32
7. P. Kinizsi	27	13	5	9	45-31	31
8. Kesztyűgyár	27	13	3	11	41-37	29
9. Sásd	28	11	7	10	32-32	29
10. István-akna	27	12	4	11	39-41	28
11. Sellye	27	10	5	12	42-44	25
12. Bóly	27	10	4	13	33-36	24
13. Pécsi Vasas	28	7	8	13	30-43	22
14. Szentegát	27	8	3	16	30-52	19
15. Sátorhely	27	6	6	15	35-56	18
16. Töttös	27	7	3	17	24-49	17
17. Szederkény	28	3	2	23	14-72	8

Megártott az izgalom? Tegnap, a PMSC—Bp. Vasas labdarúgó-mérkőzésről két szurkolót szállítottak el a mentők. A rosszullétet feltehetően mindkettőjüknél a már korábban meglévő szervi rendellenesség okozta. Állapotuk nem életveszélyes.

TENISZ:

Szovjetunió—Magyarország 3:2

Magyarország—Szovjetunió Davis Kupa mérkőzés utolsó napján a szovjet [illegible] legyőzte Taróczy [illegible]. A szovjet csapat [illegible] győzelmét. Andrejev [illegible] Kakulija sérülése miatt feladta Baranyai ellen.

Nehéz helyzetben a Komló és a DVTK



ZTE—Ü. Dózsa: 0:3. Fazekas lövését Déri háritja

DVTK—Egyetértés 2:1 (1:1)

Diósgyőr, 4000 néző. Vezette: Halász. Góllövő: Horváth, Fekete, illetve Halápi.

Gyors góllal kezdődött a mérkőzés. Rögtön a kezdés után baloldali DVTK-támadás végén Görgei Tatárhoz játszott, aki tíz méterről kapura lőtt. Varga kiütötte a labdát, s a befutó Horváth három lépésről az üres kapu baloldalába lőtt (1:0). A 22. percben egy baloldali támadásnál Weimper lövésszerű beadása a diósgyőri védők előtt elsuhant, s a jobbszélre húzódott Halápi tíz méterről kapura lőtt. (1:1).

A szünet után, akárcsak az első félidőben, ismét a DVTK kezdett jól s a 49. percben megszerezte a vezetést. Hajdu ívelte előre a labdát, amely az ötösön álló Tatárról Fekete elé pattant, s ő négy lépésről a jobb sarokba továbbított (2:1).

Csepel—Videoton 2:2 (1:1)

Csepel, 3500 néző. V.: Csernefalvi. Góllövők: Burka, Wollek, illetve Németh, Szurgent.

Videoton: Kovács L. – Horváth T., Kovács J., Fejes, Szabó K. – Nagy III. Karsai, Burka – Wollek, Nagy II., Szalmásy.

Csepel: Fatér – Horváth S., Sándor, Kandi, Hunyadi – Gulyás, Losonczi – Bartos, Németh, Szurgent, Buronyi.

Az 5. percben a Videoton szerezte meg a vezetést. Burka a 16-os oldalvonalától beívelt, a hazai védők és Fatér kapus is elnézték a labdát, amely akadálytalanul került a hálóba (1:0). A 25. percben egyenlített a Csepel: az újonc Horváth S. beadását Németh 14 méterről kapásból a bal felső sarokba vágta (1:1). A 66. perc a Csepel számára hozott vezetést. Bartos labdáját Szurgent a bal alsó sarokba perdítette (1:2). A 73. percben a vidékiek egyenlítettek: Karsai labdáját Wollek értékesítette (2:2).

Alacsony színvonalú mérkőzést vívott a két csapat és néha a küzdelemjelleg domborodot ki. Helyzeteinek jobb kihasználásával győzhetett volna a Csepel. A Videoton védelme ezúttal nagyon gyengélkedett.

Jók: Kovács L., Karsai, Burka, és Wollek, illetve Horváth S., Losonczi, Németh és Szurgent.

Salgótarjáni Bányász—Rába ETO 2:1 (0:0)

Salgótarján, 4000 néző, v.: Szávó.

Góllövők: Jeck (2), illetve Varsányi.

A második félidő SBTC támadásokkal kezdődött, az 58. percben szögletrúgás után Kovács visszafejelte a labdát Jeck elé, aki jobboldalról bal lábbal lőtt a tehetetlen Földes mellett a hálóba (1:0). A 63. percben Kovács fejelt a 16-os széléről kapura, Jeck egy méterről a hálóba sodorta a labdát (2:0). Egy perc múlva szépített az ETO. Pénzes 30 méterről gyenge lövést küldött Magyar kapujára, a kapus a labdát kiejtette, s Varsányi közelről rúgta a hálóba (2:1). A mérkőzés után hullámzó küzdelmes volt.

Tatabányai Bányász—SZEOL 2:1 (2:0)

Tatabánya, 5000 néző, v.: Tapolczai.

Góllövők: Takács, Szabó, illetve Vass.

Tatabánya: Csepecz – Hernádi, Kovács, Horváth T. – Horváth F., Laczkó, Szabó, Takács (Zöldi, 88. p.) – Kőműves, Görőcs (Arany, 47. p.), Nagy.

SZEOL: Nagy – Várhelyi III., Zámbori, Bánfalvi, Virág – Varga, Vörös, Mészár – Imri (Antal, 62. p.), Vass, Berkes.

A hazai rohamok a 11. percben góllá értek. Görőcs átadását Takács kapta, a védők leálltak, lest vitattak, a csatár 12 méterről a kifutó Nagy mellett a bal alsó sarokba lőtt (1:0). Továbbra is a bányászok játszottak fölényben. A 34. percben Kőműves lövése Nagyról kipattant, Szabó ott termett, közelről a kapu közepébe rúgta (2:0). A 68. percben szépített a SZEOL. Horváth L. fölöslegesen szabálytalankodott, Vörös szabadrúgását Vass mintegy 5 méterről csúsztatott fejessel küldte a labdát a bal alsó sarokba (2:1).

*

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	29	14	10	5	55-28	38
2. Dorog	29	15	6	8	50-39	36
3. MÁV DAC	29	14	8	7	34-25	36
4. Dunaújváros	29	13	7	9	38-17	33
5. Szolnoki MTE	29	15	2	12	46-34	32
6. Kecskemét	29	12	7	10	45-34	31
7. Békéscsaba	29	12	7	10	34-34	31
8. Várpalota	29	13	4	12	31-33	30
9. Oroszlány	29	9	11	9	35-35	29
10. Pénzügyőr	29	9	10	10	30-32	28
11. Bp. Spart.	29	9	9	11	45-53	27
12. Szekszárd	29	8	11	10	35-43	27
13. Ganz MÁVAG	29	8	10	11	42-33	26
14. Debrecen	29	9	8	12	27-37	26
15. Eger	29	7	11	11	31-39	25
16. BKV Előre	29	7	10	12	21-39	24
17. Volán	29	9	4	16	36-51	22
18. Miskolc	29	6	9	14	21-40	21

Röviden

Modellezés. Orfűn rendezték a hajómodellek 1973. évi úttörő olimpiájának megyei döntőjét. A győzelmet Varga Csaba (Építők úti ált. isk.) szerezte meg. A vitorlás hajómodellek felnőtt megyei bajnokságán a kategóriák győztesei a következők voltak: Kovács (MHSZ Ércbányász). Kalkó (MHSZ Ércbányász két számban is) a versenyen 62 hajó állt rajthoz.

Kosárlabda. PMSC—Esztergom 81:64 (37:31) NB II. férfi mérkőzés. Legjobb dobók: Lovas, Darázs, Bundás, Tóth (11—11). Tanárképző Főiskola—Tatabánya 69:60 (31:21) NB II. női mérkőzés. Legjobb dobók: Bíró 24, Csaba 18.

Asztalitenisz. Szombaton és vasárnap rendezték négy megye részvételével a területi serdülő asztalitenisz bajnokságot. Egyéniben Szita (PEAC) diadalmaskodott és a csapatversenyt is a PEAC együttese nyerte.

Ez történt az NB I. B-ben

Sem a kiesés, sem a feljutás nem dőlt el

Későn hajrázik a Dunaújváros, menekül a Volán

Dorog–Szekszárdi Dózsa 3:2 (0:1). Dorog, 3000 néző. Vezette: Jaczina. Dorog: Schnitzer – Aspirány, Tóth, Temesvári, Horváth P., Kiss, Ecker, Takács (Laczkó az 56. percben), Virágh, Peszeki, Bartalos. Edző: Varga János. Szekszárd: Lipovszky – Szántó, Korner, Vágó, Simon (Korom, az 55. percben), Csordás, Zielbauer, Micskó, Kalász (Németh, a 75. percben), Hadi, Török. Edző: Kiss János.

Az első percben Kalász jobboldali beadását Zielbauer kapura lőtte, a labdát Schnitzer ismét az összekötő elé ütötte, és a fejese a vetődő kapus tenyerét érintve a jobb felső sarokba pattant. A 48. percben Peszeki a 16-osról futtából óriási gólt ragasztott a szekszárdiak kapujának bal felső sarkába. A 61. percben a vezetést is megszerezte a Dorog. Bartalos beadását Virágh vágta a léc alá. A 78. percben Peszeki Laczkót szöktette, aki két védő között átverekedte magát, és a 16-osról laposan a jobb sarokba lőtt. 3:1. Az utolsó előtti percben a hazai védelem könnyelműsködését kihasználva szépített a Szekszárd, egy lepattanó labdát Korom 6 méterről továbbított a kapuba.

Jók: Schnitzer, Kiss, Horváth P., Virágh, Ecker, illetve Szántó, Vágó, Zielbauer és Micskó.

További eredmények: MÁV DAC–Haladás 3:1 (1:1), Dunaújváros–Szolnok 4:0 (2:0), Várpalota–Pénzügyőr 2:1 (2:0), Miskolc–Eger 3:1 (3:0), Békéscsaba–Debrecen 3:1 (1:1), Oroszlány–Kecskemét 3:2 (2:1), Volán–Ganz MÁVAG 2:0 (1:0).

hétfői DR sport

Ezúttal Makray a győztes...



FTC—Komló: 1:0. Makray és Ebedli harca a labdáért

Evadnyitó a Balatonon

Ragyogó napsütéssel, strandolásra alkalmas hőmérsékletű időben, zászlófelvonással kezdődött tegnap délelőtt Siófokon, a Dimitrov-parkban a hagyományos balatoni évadnyitó. — Nemzetközi ügyességi autóverseny, a dunántúli kisvárosok ifjúsági aszfaltrajzverseny (az Európa szálló előtti téren), az OKISZ Kupáért folyó sakkverseny országos döntője, valamint Krúdy Gyula emléktáblájának leleplezése tarkította a hivatalos balatoni nyár első napját.

◆

A Somogy megyei KISZÖV vasárnap rendezte meg a már hagyományos országos balatoni horgászversenyt. A fonyódligeti Építők Gyermeküdülője előtti partszakaszon több mint száz szövetkezeti horgász próbált szerencsét. A győztes és a vándorserleg tulajdonosa Gábor István a tamási Vegyesipari Ktsz dolgozója lett, aki 2820 pontot ért el. Százhatvannyolc darab kisméretű halat fogott ki.

Miért ítélt tizenegyest Vízhányó?

Dunai dr: „A második félidő alapján győzhettünk volna"

Lantos Mihály: Nem hittük el, hogy elhozhatunk egy pontot

A labdarúgó NB I. 26. fordulójában mindössze egy pontra tellett a két baranyai csapat erejéből. Igaz ez az egy pont nagyon értékes a PMSC számára, a Komló viszont továbbra is nehéz helyzetben van. De nézzük az eseményeket időrendi sorrendben.

Szombaton délután szomorúak voltak a komlói játékosok a Népstadion öltözőjében. Igaza volt Lantos Mihálynak, amikor a következőket mondta:

— *Nem hittétek el, hogy elhozhatunk egy pontot a Ferencvárostól. Az a csapat, amely nem bízik magában, megérdemli, hogy így álljon a táblázaton.*

A játékosok lógó fejjel hallgatták az edzőt, mert azon a délutánon valóban csak rajtuk múlott, hogy nem értek el legalább egy döntetlent. *Bencsik* háromszor is 100 százalékos gólhelyzetbe került. Az aprótermetű szélső így nyilatkozott a találkozó lefújása után:

— *Már az első félidőben is lőhettem volna két gólt. Először elpattant előlem a labda és Géczi megkaparintotta. A félidő utolsó percében Horváth Laci remekül ívelt középre, megvallom kissé meglepett a nagy lehetőség és erővel lőttem kapura. Ha egy pillanatra kivárok és helyezem a labdát, akkor Géczi nem védhette volna a lövést. A második félidőben meg az volt a hiba annál a nagy helyzetnél, hogy gyengén találtam el a labdát és Megyesi a gólvonal előtt elérte. Az elmúlt évben az én gólommal győztük le a Ferencvárost. Most is a lábamban volt az egyik pont, de sajnos ezúttal egyszer sem sikerült a kapuba találni.*

Tallósit a vereség mellett az is bántotta, hogy sárga lapot kapott, így egy hét múlva „pihennie" kell. *Szilvási* játékvezető így indokolta a sárgalapos figyelmeztetést:

— *Tallósi már harmadszor szabálytalanul akasztotta a Ferencváros csatárait. A sorozatos szabálytalankodásért sárga lapot kellett adnom a hátvédnek.*

*

Pécsett vidámabb volt a hangulat, hisz a döntetlennel a PMSC előrébb lépett a táblázaton. A legboldogabb *Zombori* az egyenlítő gól szerzője volt.

— *Először arra gondoltam, hogy beadom a labdát, mert láttam, hogy Jánosi fut a kapu felé,* — mondotta a pécsi gólszerző — *aztán észrevettem, hogy Tamás kimozdul a kapujából. Hirtelen arra gondoltam, mi lenne ha rálőném a hosszú sarokba. Szerencsém volt, a labda a hálóban kötött ki.*

Dr. Dunai János gratulált a játékosoknak, lelkesedésükért és küzdeniakarásukért. A mérkőzés tapasztalatait így foglalta összse:

— *Az első félidőben a Vasas volt jobb, fordulás után mi kezdeményeztünk többet. A második félidőben nyújtott játék alapján akár a győzelmet is megszerezhettük volna.*

A szurkolók közül sokan vitatták Vízhányó játékvezető ítéletét a Vasas 11-ese előtt. A játékvezetői öltözőben Vízhányó Lászlót kérdésünkre a következő választ adta:

— *A szabály egyértelmű, a 16-oson belül történt az eset. Vidátsot először meglökték, akkor még engedtem tovább, de másodszorra újabb szabálytalanság történt, felvágták a játékost, amiért nem lehet mást ítélni, csak 11-est.*

L. L.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Egyetértés—Bp. Honvéd. Különös csapat az Egyetértés. Verte nemrég az éllovas Újpesti Dózsát, vereteit vasárnap a sereghajtó Diósgyőr által. Verje meg őt most a Honvéd. Tipp: 2.

2. Szeged—Csepel. Még a SZEOL is könnyen kint találhatja magát az NB I-ből, ezért nagyon ráhajt a pontokra. Adjunk esélyt azonban a döntetlennek is. Tippünk: 1 x.

3. Rába ETO—MTK. A Győr esélyes a vidék legjobbja címre, az MTK-nak már nincsenek kiesési gondjai. A Győr tehát hajtani fog. Pontosztozkodás a legvalószínűbb. Tipp: x 1.

4. Videoton—PMSC. A hazaiak az erősebbek, a Pécs legfeljebb egy pont megszerzésében reménykedhet. Tipp: 1 x.

5. Komló—Salgótarján. Vereség esetén a Komló megnézheti magát. Az óvatosabbak ikszet is tehetnek. Tippünk: 1.

6. Debrecen—Dorog. Ha nem szedi össze magát a Debrecen, a kieséses sorsára kerülhet. A Dorog viszont az NB I-be jutásért hajt. Nagy küzdelem lesz, ahol mindkettő nyerhet. Tipp: 1 2.

7. BKV Előre—Dunaújváros. A kiesés rémétől fenyegetett BKV Előre egyre-másra szerzi most pontjait, legutóbb otthon a vezető Szombathelyt fektette kétvállra, minekutána persze sokan bundát kiabáltak. (Totógyilkosság volt.) Nos, akkor? Tipp: x 1.

8. Volán—MÁV DAC. A tét nagy: a Volán bent akar maradni, a Győr fel akar kerülni. Esélyes a MÁV DAC, de az egy ide, egy oda sem kizárt. Tipp: 2 x.

9. Szekszárd—Ganz-MÁVAG. Szerencsés otthon a Szekszárd, ezért némi esélyt még a Ganz-MÁVAG-nak is adnunk kell. Tipp: 1 x 2.

10. Pénzügyőr—Kecskemét. A végére leeresztett a Kecskemét, legfeljebb egy pontra jó. Tipp: 1 x.

11. Miskolc—Várpalota. Az MVSC menekül az utolsó helyről, vasárnap idegenben legyőzte az Egert. Most is győzhet. Tipp: 1 x.

12. Gyöngyös—Kossuth KFSE. A KKFSE nemrég idegenben legyőzte a második helyen álló Vácot. Legkevesebb egy pontot Gyöngyösről is elhoz. Tippünk: x 2.

13. KOMÉP—Olajbányász. Jó otthon a KOMÉP. Tipp: x 1.

Pótmérkőzések: 14. Pécsi Bányász—Győri Dózsa. Tipp: x 1. 15. Győri Elektromos—Bakony. Tipp: x. 16. Kaposvári Táncsics—Sabaria. Tipp: 1.

Arrivederci, Juventus, Milan, Internazionale! Vége az olasz bajnokságnak, első lett a Juve. Egyelőre tehát nem lesznek a totóban olasz elsőligás meccsek. Csökken az iksztermés.

(— mz —)

● *MONZA: Az olaszországi Monzában, a motoros világbajnokság negyedik fordulójában tragikus bukások történtek a 250 köbcentis géposztályban. Az olasz Renzo Pasolini és a finn Jarno Saarinen meghalt, a svéd Borje Jansson, a japán Hideo Kanaya is súlyos sérülést szenvedett. A 14 fönyi mezőnyből csak heten úszták meg baj nélkül a nagy összeütközést. Saarinen, a 250 kcm-es géposztály világbajnoka és a Yamaha csapat kapitánya éppen a verseny előtt egy nappal nyilatkozott, hogy minden futam veszélyes vállalkozás és a visszavonulás gondolatával foglalkozik.*

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 130. szám
1973. május 23., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Brezsnyev levele az NSZK állampolgáraihoz (2. old.)

Komplex tájkutatás (3. old.)

Lépést tartani a követelményekkel (3. old.)

Huszonöt éve (3. oldal.)

04—05—07 (4. old.)

Maradnak-e a Kossuth téri házak? (5. old.)

A szerkesztőség postájából (6. old.)

Eredményes tárgyalások után

Brezsnyev visszaérkezett Moszkvába

Bonn:

Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének tagja ötnapos NSZK-beli látogatásának befejeztével kedden délelőtt elutazott Bonnból. Vele együtt utazott el Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter, valamint a szovjet küldöttség többi tagja.

A vendégeket Willy Brandt szövetségi kancellár és a nyugatnémet tárgyalóküldöttség tagjai búcsúztatták a bonn—kölni repülőtéren. Jelen voltak a nyugatnémet politikai és társadalmi élet kimagasló személyiségei és a bonni szovjet kolónia tagjai is.

A szovjet küldöttség gépkocsioszlopa háromnegyed tizenegykor érkezett a Szovjetunió és az NSZK lobogóival feldíszített repülőtérre.

Brandt kancellár rövid búcsúbeszédében jelentősnek értékelte az elmúlt négy napon tartott tárgyalásokat, amelyek — — mint mondotta — „egyaránt szolgálták államaink és népeink javát, az európai biztonságot és együttműködést". Jó utat kívánt és viszontlátásra köszöntéssel búcsúzott.

Válaszában Brezsnyev hangsúlyozta, hogy a látogatás „időben rövid volt, de politikai tartalomban gazdag". Nagyra értékelte Brandttal és Scheellel folytatott baráti hangvételű megbeszéléseit és rámutatott, hogy a tárgyalások, az aláírt megállapodások és a közös nyilatkozat újabb jelentős lépések a két ország együttműködésében. „Azt bizonyítják, hogy szilárdan követjük a Moszkvában és Oreandában megkezdett utat, a béke, a jóviszony, a jószomszédi együttműködés útját".

A két államférfi ezután ellépett a nyugatnémet szárazföldi haderő, légierő és haditengerészet díszszázadai előtt, majd a katonazenekar eljátszotta a Szovjetunió és az NSZK himnuszát.

A különgép 11.18-kor emelkedett a magasba a repülőtér betonjáról.

Moszkva:

Kedden délután négy óra után néhány perccel ért földet Moszkvában az az IL—62-es szovjet kormánygép, amely Leonyid Brezsnyevet, az SZKP Központi Bizottságának főtitkárát, valamint a kíséretében lévő személyiségeket — Andrej Gromiko külügyminisztert, az SZKP Politikai Bizottságának tagját, Nyikolaj Patolicsev külkereskedelmi minisztert, Jekatyerina Furceva kulturális-ügyi minisztert, Borisz Bugajev repülésügyi minisztert, Alekszandrovot és Blatovot, az SZKP főtitkárának tanácsadóit, Leonyid Zamjatyint, a TASZSZ vezérigazgatóját szállította Bonnból Moszkvába.

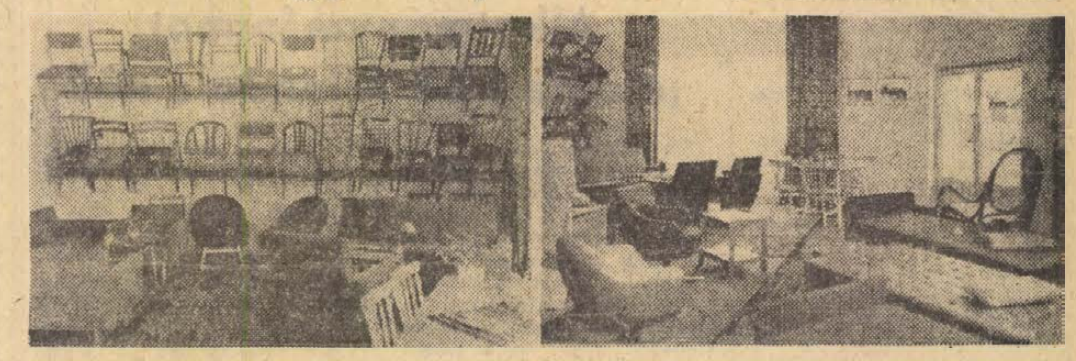
Most már bizonyos!

Rövidesen megkezdik az új mohácsi bútorgyár építését

Változatlan létszám mellett kétszeresére nő a termelés

◆

Korlátlan piaca van a magyar ülőbútornak



A gyár termékei

Végre megszületett a döntés: a közeljövőben megkezdődik Mohácson a Szék- és Kárpitosipari Vállalat új gyárának építése. Baranya új, hatalmas — kettőszázötvenmillió forintos — termelő kapacitással gazdagodik.

Az új mohácsi gyár a negyedik ötéves tervben tételesen szereplő beruházás. Az eredeti elképzelések szerint a mainál sokkal nagyobb költséggel tervezték az új gyár építését — jóllehet a mostani tervek is évi 480 ezer szék gyártásával számolnak, korábban is ennyi volt a cél. A költséges építkezés helyett inkább a most ismert legkorszerűbb, legtermelékenyebb gépeket szerelik be. Az új gyár építéséhez az állami költségvetésből nyolcvanmillió —, banki hitelből pedig mintegy negyvennégymillió forintot használnak fel.

Az új gyár építését az tette szükségessé, hogy az ülőbútorból a hazai ellátás sem megoldott — ugyanakkor az export lehetőségek egyszerűen belátha tlanok. Japán például százezres tételekben várja Európából, megfelelő ajánlat esetén hazánkból a székeket.

A mohácsi vásártér mellett, a pesti út mentén, a mohácsi tanács már korábban biztosította a közművesített területet — a város ezzel járul Kelet-Baranya ipartelepítéséhez.

Az elképzelések szerint az első ütemben egy hatezer négyzetméteres csarnokot építenek, amelyben a legkorszerűbb olasz és nyugatnémet gépeket helyezik el. A berendezésekhez a devizát már korábban biztosították. Az új gyárhoz csatlakoznak majd a szociális létesítmények, irodák, raktárak. A tervek a területet úgy biztosítják, ha szükséges, a bővítésre lehetőség nyíljon. Az új mohácsi székgyárban kettőszázötvenmillió forint termelési értéket állítanak majd elő (most 120 milliót) a mostani 540 fős létszámmal. Az elmúlt esztendőben Magyarországon 920 000 ülőbútort gyártottak — öt esztendő múltán kétmilliónál is többet, melynek csaknem egynegyede a mohácsi gyárban készül majd.

A terveket a Pécsi Tervező Vállalat készíti, a beruházás kivitelezését a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat vállalta. Az elképzelések szerint 1975 végén üzembe kell lépnie az új gyárnak — a tervezésnek és építésnek is tehát a pécsi műszergyár építésének tempóját kell követnie.

Az elmúlt esztendőkben a mohácsi gyárban nem várták tétlenül a beruházás alapkőletételét. Szalagosították a termelést néhány műhelyben, ezeket a technológiai vonalakat akár változtatás nélkül az új gyárban is alkalmazni lehet. Már az első tanulmánytervek elkészültével párhuzamosan megkezdődtek a szakmunkástanfolyamok, s a középszintű termelésirányítók kiképzése. A mohácsi gyárban ezekben a napokban már a munkások és vezetők az új termelés igényeire, követelményeire felkészülve várják a beruházás elkészültét.

L. J.

Átadták a kitüntetést a szentdénesi, a babarci, a kaposszekcsői és a lippói tsz-nek

Kiváló termelőszövetkezetek

Baranyában ezekben a napokban zajlanak le azok az ünnepségek, amelyeken a Kiváló Termelőszövetkezeti Gazdaság címet elnyert tsz-ek vezetőinek és tagjainak átadják a cím viselésére jogosító oklevelet és az azzal járó pénzjutalmat. Mint ismeretes, 1972. évi gazdálkodásunk alapján megyénkben kilenc termelőszövetkezet nyerte el a kitüntető címet, három a mohácsi tsz-szövetség, öt pedig a pécsi tsz-szövetség területén.

Hétfőn volt az ünnepség Szentdénesen a művelődési házban abból az alkalomból, hogy a termelőszövetkezet 1972. évi eredményei alapján (ebben a kategóriában) elnyerte a Kiváló Termelőszövetkezet címet és a velejáró oklevelet.

Az ünnepségen részt vett *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, aki a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium és a TOT nevében adta át a termelőszövetkezet dolgozóinak a jó munka elismerését, dicséretét bizonyító oklevelet és öt dolgozónak nyújtotta át a miniszteri kitüntetéseket. Dr. Nagy József a Baranya megyei Pártbizottság nevében is köszöntötte a nagyszerű eredményeket felmutató termelőszövetkezet dolgozóit és méltatta a követésre méltó gazdálkodási eredményeket.

A szentdénesi termelőszövetkezet vagyona az 1971. évi 21 millió forintról 37 millió forintra emelkedett 1972-ben, biztonsági pénzalapjuk pedig kétmillió forintról ötmillióra növekedett. Az elmúlt egy évben jelentősen fejlesztették szarvasmarha-tartásukat (1971: 180 — 1972: 265 tehén) és jelentős sikereket értek el a munkaszervezésben, a szociális vívmányok feilesztésében.

A munkában kitűntek a szocialista brigádok, akik a szorgalmas tagsággal együtt ritka szép eredményt produkáltak nemcsak 1972-ben, hanem az 1968 óta eltelt öt év alatt is. Az utóbbi öt év legszebb gazdasági eredménye: az 1968-as helyzethez viszonyítva alig két százalékkal több munkaidőt

(Folytatás a 4. oldalon.)

Ifjúsági gyűlés az Ércbányánál

A kommunista műszakokon végzett munka ellenértékének felét a VIT-alapra fizet k be



Ifjúsági gyűlést rendezett a KISZ Pécs Városi Bizottsága és a Mecseki Ércbánya Vállalat KISZ Bizottsága tegnap délután 4 órai kezdettel, a MÉV központjának tanácstermében. A gyűlésen —, melyen részt vett Jókai János, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának munkatársa, Lukács László, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkára és Tukora István, a MÉV KISZ Bizottságának titkára — Adamov László, a KISZ városi bizottság ifjúmunkás felelőse mondott köszöntő szavakat, az első ízben megrendezett megyei ifjúmunkás napok alkalmából. Ezután Krompol György, a vállalat fiatal műszakiak, közgazdászok tanácsának vezetője számolt be a különböző versenymozgalmakról.

A gyűlésen, amelyen a pécsi üzemek, vállalatok KISZ-titkárai és termelési felelősei vettek részt, a Pécsi Pannonia Sörgyár KISZ-alapszervezete olyan felhívással fordult a fiatalokhoz, melynek értelmében a kommunista műszakokon végzett munkájuk ellenértékének felét a VIT-alapra fizetik be a kiszesek.

A május 21-én kezdődött Baranya megyei ifjúmunkás napok rendezvényei 27-ig tartanak. Ez idő alatt többek között pályaválasztási nyílt napokat rendeznek az általános iskolák 7—8., valamint a középiskolák 4. osztályos tanulóinak részére a Soplana Gépgyárban, a Kesztyűgyárban és a Húsipari Vállalatnál. Komlón a Carbon Könnyűipari Vállalatnál ünnepélyes szakmunkás avatást tartanak csütörtökön.

Pécsiek az ezer tó országában...

Fiatalok együttműködése Lahti és Pécs között

Hazaérkezett a finnországi Lahtiból — meleg fogadtatás, eredményes tárgyalások után — a háromtagú baranyai ifjúsági küldöttség, amely Lahti város ifjúsági vezetőinek áprilisi pécsi látogatását viszonozta.

A két város másfél évtizede „barátkozott össze", s mindkét város vezetői, polgárai törekedtek arra, hogy minél jobban megismerjék barátjukat, — az emberek életét, munkáját, az eredményeket és a gondokat... A most kintjárt küldöttségnek is ez volt az „úticélja": a kapcsolatok elmélyítése, a két távoli város fiataljainak „összeismertetése", a béke és barátság szellemében, — a kölcsönösen előnyös együttműködési megállapodás alapján, amelyet Lahtiban írt alá a küldöttség vezetője Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára és Raimo Hyytiainen, a Lahti Városi Ifjúsági Bizottság elnöke.

Az együttműködési megállapodás értelmében 1974-ben 10 baranyai úttörő és 3 úttörővezető utazik táborozásra Finnországba, a finn úttörők és úttörővezetők pedig 1975-ben viszonozzák a látogatást. A pécsi ifjúsági zenei táborban évente két helyet biztosítanak a testvérváros fiataljainak, a villányi ifjúsági szobrász alkotótáborba pedig a következő évben meghívnak egy finn képzőművészt, akit a Finn Képzőművész Szövetség javasol. A Janus Pannonius leánykórus a pécsi ÁFÉSZ szervezésében augusztusban Lahtiban vendégszerepel...

A küldöttség magával vitt egy kollekciót a pécsi gyerekek legjobban sikerült rajzaiból, — a vendéglátók ezt az anyagot kiállításon mutatták be. Hamarosan mi is megismerkedhetünk a lahti gyerekek legszebb munkáival: a Pécsi Ipari Vásár idején a pécsi úttörőházban rendeznek gyermekrajz kiállítást. Megállapodás született abban is, hogy a X. Világifjúsági Találkozóra való felkészülés jegyében a finn ifjúsági szervezetek életéről, munkájáról képet adó kiállítás nyílik Pécsett, — a pécsiek és baranyaiak viszont Lahtiban mutatkozhatnak be.

A küldöttség tagja volt Petőházi Szilveszter KISZ megyei első titkár és Lukács László KISZ Pécs városi első titkár mellett Végh József, az Expressz utazási iroda Baranya megyei kirendeltségének vezetője is, — aki igen biztató tárgyalásokat folytatott a finn partnerekkel: lehetőség nyílik majd arra, hogy évenként egy alkalommal harminc baranyai, pécsi fiatal utazzon Finnországba, — és mi is üdvözölhetünk Baranyában társasutazáson részt vevő ifjú lahti polgárokat. De az utak megszervezéséig is egy honi kedvezmény: az finn egyéni turistákat, akik Pécsre látogatnak és lahti város Ifjúsági Irodájának igazolásával rendelkeznek, féláru kedvezményt kapnak a mecseki campingben...

Ez együttműködési szerződés természetesen egymás megismerésének, a kapcsolatok elmélyítésének csak az „alapdokumenuma"...

Ifjúsági delegációnk teljesítette küldetését, — s a kint töltött időt arra is felhasználták, hogy ismerkedjenek finn fiatalokkal, az ezer tó országával, az „északi baráttal", ahol még csak most fakad a rügy...

24 óra a nagyvilágban

Előrehaladás Helsinkiben

A helsinki nagyköveti tanácskozás kedden a kompromisszum keresésének jegyében folytatta az európai biztonsági értekezlet 3 napirendi pontjának szerkesztését. Diplomáciai körökben úgy vélekednek, hogy 1—2 napon belül befejezhetik a kulturális együttműködés egyik részterületének, a szervezetek és emberek érintkezésének témáját.

Az előkészületek intenzitásának fokozódására mutat, hogy a konzultáció folyamán először, kedden késő este is összeültek a szakértők egy másik munkacsoportban, amely a konferencia ügyrendjét dolgozza ki. Ugyanez a csoport az eljárási szabályok lefektetése után a résztvevők köréről fog tárgyalni egy magyar javaslat alapján.

◆

✦ HAVANNA: „Az argentin nép az órákat számolva várja május 25-ét, a március 11-i választáson győztes Hector Campora, hivatalos elnöki hatalomátvételét" – írja a népszerű kubai hetilap a „Bohemia". A haladó latin-amerikai lapok a mostani argentin helyzetet elemezve „egy haldokló, önmagát túlélt" katonai diktatúra végnapjairól írnak. A latin-amerikai szemlerírók a hangsúlyt a holnapi színvallásra. Campora elkövetkezendő elnöki időszakára helyezik. Mindenesetre azt már biztató kezdeti lépésnek tekintik, hogy az elnöki beiktatásra szóló meghívót a leendő argentin államfő fia vitte el Dorticos kubai államelnöknek, aki 45 ország magasrangú képviselőjével együtt ott lesz az ünnepségen. Ez azért is figyelemreméltó, mert Kuba megítélése ma politikai vízválasztó Latin-Amerikában.

✦ *ÚJ-DELHI: Több személy megsérült azokban az összetűzésekben, amelyekre a hadsereg és a rendőrség egységei között került sor kedden az indiai Uttar Prades államban fekvő Benares és Kanpur városokban. Az összetűzések akkor robbantak ki, amikor a hadsereg egységei — a rendőrök zendülési terveiről értesülve — elfoglaltak több, a rendőrség tulajdonában lévő fegyverraktárt.*

✦ BÉCS: Kalevi Sorsa finn miniszterelnök, aki hivatalos látogatáson tartózkodik Bécsben, kedden megbeszélést folytatott Kreisky kancellárral. A két kormányfő egyetértett abban, hogy az európai együttműködési és biztonsági értekezlet mielőbbi megtartása a kontinens békéjét szolgálja.

✦ *RÓMA: Giovanni Leone olasz köztársasági elnök hétfőn találkozott Nicolae Ceausescuval, a Román Szocialista Köztársaság államtanácsának elnökével, aki hivatalos látogatáson Rómában tartózkodik. Megvitatták a nemzetközi helyzetet, különös tekintettel az európai és a földközi-tengeri helyzetre. Véleménycserét folytattak az európai biztonsági értekezlet összehívásával, valamint a haderőcsökkentési tárgyalások előzetes megbeszéléseivel összefüggő problémákról. Megerősítették a két ország közötti kapcsolatok továbbfejlesztésére irányuló kölcsönös törekvésüket.*

✦ *HANOI: A dán kormány gazdasági küldöttsége a VDK kormány meghívására látogatást tett a VDK-ban. A delegáció a két ország közötti gazdasági kooperációról tanácskozott.*



Közös nyilatkozat aláírásával fejeződtek be Brezsnyev és Brandt bonni tárgyalásai. Képünkön: Brezsnyev (balról) és Brandt egymásnak ajándékozzák a nyilatkozat aláírásához használt tollakat.

Alkotmányreformot jelentett be Allende elnök

Santiago:

A chilei kormány kíméletlen harcot folytat azok ellen, akik veszélyeztetik az állam biztonságát és polgárháborút kísérelnek meg kirobbantani az országban –, jelentette ki Allende, chilei elnök a parlement évi ülésszakának megnyitásán. Beszédében, amely immár harmadik „üzenet az országhoz" és körülbelül két órán át tartott, az elnök mélyreható alkotmányreformot jelentett be.

Allende elnök felszólította az ország népét, és a népi egység tömbjében tömörült pártokat, hiúsítsák meg a jobboldali erők bármilyen arra irányuló kísérletét, hogy az országban gazdasági és politikai káoszt teremtsenek.

Az alkotmányreform célja a „törvényes, demokratikus és békés forradalom"... Az alkotmánytervezet hivatott lehetővé tenni a demokratikus és szociális vívmányok erősítését és korszerűsítését, valamint az alkotmánybíróságok jogkörének növelését. Allende jogszabályok előkészítését is bejelentette. Ezeknek megfelelően kiterjesztik a földreformot, bővítik az állami szektort, mégpedig a centralizált és a munkások részvételével történő gazdasági tervezés segítségével.

✦ *LONDON: Az izlandi kabinet kedden egész délelőtt ülésezett Reykjavikban. A 200 000 lakosú ország kormánya a hírek szerint arról tárgyalt, vajon mit tegyen Izland: megszakítsa-e a diplomáciai kapcsolatokat Angliával, elhagyja-e a NATO-t, forduljon-e az ENSZ Biztonsági Tanácsához védelemért, és milyen taktikát alkalmazzanak a kis partvédelmi flotta hajói az angol bárkák elijesztésére.*

✦ KENNEDY-FOK: A Skylab külső védőpajzsának leszakadása és az ennek következtében keletkezett túlmelegedés nehéz feladat elé állítja a houstoni űrhajózási központ szakembereit. Legújabban az űrállomás „éléskamrájának" falai melegedtek fel olyan mértékben, hogy megromlással fenyegetik az ott tárolt élelmiszereket. Ennek ellenére a program irányítói bíznak abban, hogy a három űrhajós péntekre tervezett felbocsátása nem szenved további halasztást.

✦ *ANKARA: Naim Talu török miniszterelnök meghívására kedden hivatalos látogatásra Ankarába érkezett Piotr Jaroszewicz, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke.*

✦ BUDAPEST: Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter táviratban fejezte ki részvétét Grecskonak, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének Ivan Sztyepanovics Konyev, a Szovjetunió marsallja elhunyta alkalmából. Csémi Károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese vezetésével kedden küldöttség utazott Moszkvába Konyev marsall temetésére.

✦ *KAIRÓ: Látogatása utolsó napján, kedden Szadat, egyiptomi államfő is fogadja a vasárnap óta Kairóban tárgyaló Scheel nyugatnémet külügyminisztert. Scheel tanácskozásait a félhivatalos Al Ahram az „egyiptomi–nyugatnémet kapcsolatok új szakasza kezdeteként" üdvözli.*

✦ DJAKARTA: A katonai parancsnokság kedden bejelentette, hogy május elseje óta az illegalitásba kényszerített Indonéz Kommunista Párt tagjai közül nyolcat vettek őrizetbe. Valamennyiüket az 1965. évi államcsinykísérletben való részvétellel vádolják.

✦ BERLIN: Paul Verner, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára kedden fogadta az NDK-ban tartózkodó Németh Károlyt, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Budapesti Pártbizottság első titkárát. Németh Károly ezután megtekintette Berlin egy most épülő új városrészét, majd délután a berlini pártbizottság aktívái előtt előadást tartott az MSZMP tavaly novemberi plénumán hozott határozatok végrehajtásáról, különös tekintettel a munkásosztály vezető szerepére. Németh Károly és kísérete kedden este a berlini Ostbahnhofról vonattal hazaindult Budapestre.

◆

Szovjet—afgán tárgyalások

Kedden Kabulban tárgyalásokra került sor Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Mohamed Zahir Sah afgán király között. A szovjet államfő és az afgán uralkodó kétoldalú kapcsolatok kérdéseiről, valamint a nemzetközi helyzet időszerű problémáiról folytatott megbeszélést.

A felek hangoztatták, hogy a két ország közötti jó együttműködést állandóan és sokoldalúan tovább kell fejleszteni.

A külpolitikai problémák közül külön figyelmet szenteltek az ázsiai biztonság, valamint a világ más térségei biztonságának szilárdítására vonatkozó kérdéseknek.

◆

✦ FRANKFURT: Vezető amerikai személyiségek nyilatkozatai arról, hogy az Egyesült Államok nem tervezi a dollár újabb leértékelését, kedden enyhítették a dollár körüli nemzetközi feszültséget.

✦ *GENF: A hadászati fegyverrendszerek korlátozásával kapcsolatos tárgyalásokon részt vevő szovjet és amerikai küldöttség kedden Genfben megtartotta esedékes találkozóját.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai kormány hétfőn elismerte, hogy Iránban több száz amerikai tanácsadó működik az Egyesült Államoktól vásárolt hadifelszerelések használatának betanítása céljából. A következő hónapokban megkétszerezik — azaz 500-ról 1100-ra emelik — az Iránban tartózkodó amerikai katonai tanácsadók létszámát.

Brezsnyev levele az NSZK állampolgáraihoz

Bonn:

Leonyid Brezsnyev, a Német Szövetségi Köztársaságból történt elutazása előtt a sajtó, a rádió és a televízió útján levélben fordult a nyugatnémet állampolgárokhoz. Mint írja, nyugat-németországi tartózkodása idején nagy számban kapott leveleket különböző társaságoktól, szervezetektől és egyes állampolgároktól. A levelek írói üdvözletüket küldték, jókívánságaikat fejezték ki a Szovjetunióknak.

„Számos meghívót kaptam, hogy látogassak el különböző városokba, ipari és egyéb vállalatokhoz, gazdaságokba, kulturális intézményekbe. Egyes állampolgárok levelükben azt indítványozták, hogy találkozzunk és beszélgessünk el olyan különböző témákról, amelyek nyugtalanítják mindazokat, akik elgondolkoznak a ma végbemenő események és a jövő kilátásai felett.

Minthogy nincs lehetőségem válaszolni minden egyes levélre és meghívásra, a sajtó, a rádió és a televízió útján szeretném kifejezni őszinte köszönetemet a Német Szövetségi Köztársaság minden állampolgárának, aki figyelmet tanúsított irányunkban, kifejezte baráti érzéseit országunk iránt. Kívánok nekik, csakúgy, mint az NSZK egész népének békét és jólétet" – írja Leonyid Brezsnyev.

Péter János Szófiában tárgyal

Péter János, aki hivatalos baráti látogatásra Szófiába érkezett, kedden délelőtt megkezdte hivatalos tárgyalásait Petr Mladenov bolgár külügyminiszterrel.

A kiadott rövid közlemény szerint a felek a testvéri barátság és teljes kölcsönös egyetértés szellemében áttekintették a két ország sokirányú együttműködésének és az együttműködés további fejlesztésének kérdéseit. Szó volt a nemzetközi politikai helyzet számos időszerű kérdéséről is, közöttük mindenekelőtt az európai biztonság erősítésével, a biztonsági értekezlet mielőbbi összehívásával kapcsolatos problémákról.

Péter János és kísérete a délutáni órákban megkoszorúzta Georgi Dimitrov mauzóleumát.

A magyar külügyminiszter látogatásának a szófiai sajtó nagy figyelmet szentel.

Le Duc Tho és Kissinger még nem végzett a tárgyalásokkal

Párizs.

A Párizs környéki Gif-Sur-Yvette-ben kedden délelőtt 10.30 órakor kezdődött meg Le Duc Tho és Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó újabb — a két fél tárgyalásainak múlt csütörtöki felújítása óta ötödik — megbeszélése a vietnami békemegállapodás rendelkezéseinek végrehajtásáról.

A két fél megbeszéléseinek jelenlegi szakasza igen intenzív: Le Duc Tho és Kissinger múlt csütörtök óta összesen 18 órán át tárgyalt egymással. A Demokratikus Vietnam és az Egyesült Államok szakértői vasárnap 12 órás maratoni ülést tartottak, hétfőn este pedig, közvetlenül a negyedik Le Duc Tho—Kissinger-találkozó után Nguyen Co Thach, a VDK külügyminiszter-helyettese és William Sullivan távol-keleti ügyekkel megbízott külügyi államtitkár-helyettes csaknem éjfélig konzultált a részletkérdésekről.

A keddi tárgyalás megnyitása előtt két iratokkal telt dobozt, egy nagy írógépet és egyéb irodafelszerelést szállítottak a tárgyalás színhelyére. E készülődések nyomán találgatások kezdődtek az újságírók körében. Feltételezik, hogy a két fél záró megállapodást készít elő a vietnami tűzszünet „értelmezéséről".

A két diplomata kedden rekordidőben — hat és egy negyed órán át tárgyalt. A VDK és az USA képviselői megállapodtak, hogy szerdán folytatják megbeszélésüket.

Magyar—NDK egyezmény a diplomák elfogadásáról

Kurt Hager professzor, az NSZEP PB tagja, a KB titkára kedden fogadta dr. Polinszky Károly művelődésügyi miniszterhelyettest. Az eszmecserén a két ország kulturális kapcsolatai elmélyítésének lehetőségeiről tárgyaltak.

Dr. Polinszky Károly és Hans-Joachim Böhme professzor, az NDK felső- és szakoktatási minisztere egyezményt írt alá, amelynek értelmében a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság — kisebb korlátozásokkal — kölcsönösen elfogadja a másik országban szerzett diplomák, bizonyítványok érvényességét.

A Közel-Kelet újra az ENSZ előtt

Június első napjaiban nyílik meg az ENSZ közel-keleti vitája. Gyakorlatilag tehát az izraeli agressziónak 6. évfordulóján, amelynek során az izraeli hadsereg megszállta az arab országok jelentős területeit. A hatnaposnak mondott háború valójában még mindig tart: izraeli megszállók állomásoznak az egyiptomi Sinai-félszigeten, a szíriai Golan-magaslatokon, a Jordán nyugati partvidékén, s Tel-Aviv bekebelezte Jeruzsálem arab óvárosát. Az izraeli katonai megszállás nem ideiglenes jellegű, amely az ellenségeskedések beszüntetése után megszűnik; Tel-Aviv hivatalosan is közölte Jarringgal, az ENSZ-főtitkár közel-keleti megbízottjával, hogy nem hajlandó visszavonulni valamennyi megszállt arab területről. Annektálni akarja a Sinai-félszigetet egy részét, elsősorban az Akabai-öböl hajózását ellenőrző Sarm-el-Sejket, továbbá a Golan-magaslatokat, s azt sem titkolja, hogy a Jordán nyugati partvidékén katonai erődvonalat akar megtartani. Vagyis el akar ragadni arab területeket, terjeszkedő politikát hirdet. Ez az izraeli politika juttatta zsákutcába a Jarring-missziót, ez akadályozta meg eddig a közel-keleti konfliktus békés rendezését.

Amikor nemrégiben Libanon panaszt emelt a területére behatoló izraeli kommandók támadása miatt, az egyiptomi külügyminiszter megragadta az alkalmat és a Biztonsági Tanácsban folyó vita során kérte: rendezzen a világszervezet átfogó közel-keleti vitát, tisztázza a helyzetet, mutasson rá a válság megoldatlanságának felelőseire. Ezt az egyiptomi javaslatot magáévá tette a Biztonsági Tanács: ennek alapján kerül sor június elején az újabb vitára. Hogy milyen súlyos a közel-keleti helyzet, kitűnik Waldheim főtitkár jelentéséből is. Ez a beszámoló, amely a Biztonsági Tanács vitájában tárgyalási alapként fog szolgálni, egyértelműen leszögezi: „Zsákutcába jutottak az ENSZ-nek a közel-keleti válság rendezését célzó erőfeszítései."

A kérdés tehát az: hogyan lehet kijutni ebből a zsákutcából? Ami a szocialista országokat illeti, álláspontjuk egyértelmű: végre kell hajtani a Biztonsági Tanács 1967-es határozatát, amely előírta az izraeli megszálló csapatok kivonását és a biztonságos békét a térség valamennyi állama számára. Ez a megbékélés azonban nem érdeke Izraelnek, amely arab területeket akar bekebelezni, és amelynek Dajan tábornok szerint inkább van szüksége „Sarm-el-Sejkre béke nélkül, mint békére Sarm-el-Sejk nélkül". Izraelnek ezt az annexiós politikáját gyakorlatilag támogatja az Egyesült Államok is, amely meg-megújított fegyverszállítmányokkal, Phantom-vadászbombázókkal, modern elektronikus hadfelszereléssel és nem utolsó sorban sok-sok dollármillióval támogatja Izraelt. Az amerikai koncepció világos: Izraelnek kell betöltenie a közel-keleti csendőr szerepét a haladó arab mozgalmakkal szemben.

Abba Eban izraeli külügyminiszter egyik legutóbbi nyilatkozatában kijelentette: ellenzi az 1967-es háború 6. évfordulójára kitűzött közel-keleti vitát, mert az szerinte „csak megnehezítené a térség helyzetét". Eban legutóbbi washingtoni látogatása során összehangolta az izraeli és az amerikai taktikát mind az újabb ENSZ-vitára, mind az esetleges nemzetközi kezdeményezések meghiúsítására. Az Al Ahram című kairói újság úgy tudja, hogy „az Egyesült Államok vétójogával élve is kész lenne megakadályozni az olyan jellegű intézkedéseket, amelyek egyrészt nem felelnek meg saját közel-keleti érdekeinek, másrészt nem nyerik el Izrael tetszését". Világos tehát, hogy Tel-Aviv szabotálni akarja az újabb békekezdeményezéseket is, az ENSZ közel-keleti vitáját is, s feltehető, hogy ebben a törekvésében ismét támogatja a washingtoni diplomácia.

Ami az egyiptomiakat illeti, fokozzák diplomáciai offenzívájukat az ENSZ-vita előestéjén. Kairói diplomáciai körök szerint Egyiptom most mindenekelőtt Franciaország és más nyugat-európai államok közreműködésével szeretné elmozdítani a holtpontról a közel-keleti rendezés ügyét. Kairó tehát a Jarring-misszió kudarca után valamiféle olyan új kezdeményezést szorgalmaz, amely a nagyhatalmi konzultációk felújítása, vagy egy nemzetközi tanácskozó testület felállítása révén tenne újabb kísérletet a Biztonsági Tanács közel-keleti határozatának végrehajtására. Ebbe a vonalba vág bele egyfelől Hafez Iszmailnak, az egyiptomi államfő nemzetbiztonsági tanácsadójának legutóbbi párizsi és madridi megbeszélése, másfelől Scheel nyugatnémet külügyminiszter látogatása arab országokban. Az NSZK külügyminisztere, aki részt vett Brezsnyev és Brandt bonni megbeszélésein, amelyek során érintették a közel-keleti helyzetet is, Kairóban Szadat elnökkel és El-Zajjat külügyminiszterrel tanácskozott; innen Bejrutba és Ammanba is ellátogatott. Jelentős tény, hogy Scheel a tiszteletére adott kairói vacsorán kijelentette: „A Biztonsági Tanács 242-es számú határozatának végrehajtása a konfliktus megoldásának legmegfelelőbb módja."

A BT-határozat mellett egész Európa felsorakozik. Az izraeli—amerikai obstrukció mindinkább elszigetelődik. Ez a tendencia minden bizonnyal tükröződik majd az ENSZ közel-keleti vitájában is.

Rudnyánszky István

„A zenei formák világa"

Szakmunkástanulóknak a zenéről

Vasárnap délelőttönként klasszikus zene csendül fel a Doktor Sándor Művelődési Otthonban. Muzsikát hallgatnak, tanulják értékelni a művészi dallamokat a pécsi ipari szakmunkásképző intézetek tanulói. „A zenei formák világa" című előadássorozatot a Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztálya, a KISZ Pécs városi bizottsága és a Doktor Sándor Művelődési Otthon szervezte és indította meg.

Az első témák — „Hogyan születik a dal", „A hangszerek vetélkedése" – megtették hatásukat. Az érdeklődők, az előadást látogatók száma nő, bizonyítva, hogy szakavatott emberek segítségével a komoly zene népszerűsíthető. Ez a törekvés az 506. sz. Elek Tamás Szakmunkásképző Intézetben született. Bonyár Antal, nevelőtanár a diákok igényeire érzékenyen reagálva szervezte meg a kollégiumi zenei esteket. Segítői voltak a Pécsi Művészeti Szakközépiskola zenei tagozatának tanárai és tanulói, valamint a Zeneművészeti Főiskola hallgatói is.

Pénzzel segítik az iskolai ifjúsági klubokat

Támogatás az iskolai ifjúsági kluboknak és a középiskolai országjárás-mozgalom segítésére. A Baranya megyei Tanács VB művelődésügyi osztálya az ifjúságpolitikai törvény hatékonyabb megvalósítása érdekében 18 ezer forint támogatást nyújt Pécs és Baranya megye hat középiskolai klubjának. Ezzel is azt kívánja elérni, hogy a klubok a szünidőben is foglalkoztassák a gimnazista és szakmunkástanulókat.

További 22 ezer forintot osztott ki Baranya megye tíz középiskolájának, hogy az iskolai országjárás-mozgalmat ezzel is támogassa.

Semmit sem hallgat el...

Korának legmodernebb embere

Nemrég látott napvilágot a Móra Ferenc könyvkiadó *Így élt* című sorozatának első két könyve. Az egyik Petőfi Sándorról, a másik Dózsa Györgyről szól. A sorozat következő kötete Bertók László pécsi költő munkája. Címe: Így élt Csokonai Vitéz Mihály.

A könyv megjelenését szeptemberre tervezi a kiadó, jelenleg a nyomdai munkálatok folynak.

A sorozat célja, hogy az általános iskolás gyerekek számára adjon olyan emberi portrékat, amelyek a történelmi-irodalmi ismeretek bővítése mellett ösztönző hatással vannak emberi-etikai tartásuk kialakítására, s esetleg példaképük megválasztásában is segítenek. A könyvek igen olvasmányos és világos stílusa, a bőséges képanyag már a 12—13 éves gyerekekre is vonzást gyakorol.

Bertók László könyvéről az alábbiakat mondta egyik szerkesztője:

— Nyelvezetén érződik, hogy költő írta, s igazságigényén is. Csokonait, korának legmodernebb emberét, aki mindent a maga egyéniségére formált, igen élvezetesen mutatja be. Különösen azért, mert semmit sem hallgat el ebből a bonyolult és eseményekkel dús életből, de nem is érzelegi. Azt hiszem nem csak az általános iskolások fogják örömmel forgatni Bertók könyvét, hanem az életrajzi regényeket kedvelők széles tábora is. Bár nem regény, nem is száraz tanulmány. Irodalmi esszé, olyan, amilyen régóta hiányzik könyvesboltjainkból.

Tudományos konferencia Nagykanizsán

Komplex tájkutatás

Operatív munkacsoport négy megye kutatóiból — Évenkénti találkozók

A napokban Nagykanizsán szimpoziont rendeztek a komplex regionális tájkutatás feladatairól Baranya, Somogy, Tolna és Zala megye kutatóinak részvételével. A konferenciáról dr. Babics András történetkutatóval, a szimpozion egyik szervezőjével és aktív részvevőjével készítettünk interjút.

— Milyen célból rendezték a konferenciát?

— Az a komplex kutatási terv, amely Dél-Dunántúl négy megyéje, Baranya, Somogy, Tolna és Zala között kialakulóban van, egészen új keletű. A konferenciának az a jelentősége, hogy remélhetőleg elindítja Dunántúlnak ebben a részében azokat a kutatásokat, amelyek mind a négy megye gazdasági, társadalmi és tudományos életét egyaránt érdekli. Lesznek közös kutatási feladataink, amelyeket együttesen, gyorsabban, jobban és kevesebb anyagi áldozattal oldhatunk meg.

— Mennyiben és hogyan függ össze ez a konferencia a Dunántúli Tudományos Intézet tevékenységével és új profiljával?

— A Dunántúli Tudományos Intézet megalakulásától fogva tájkutató intézet. A kutatók létszáma és a benne művelt tudományágak azonban hosszú ideig nem tették lehetővé a komplex kutatást. Az a kísérlet, hogy külső munkatársakat kapcsoljunk a komplex kutatásba, akkoriban nem vált be. Az északmecseki volt bányavidék vonzási köréhez tartozó 27 községet vizsgáltunk meg egységes céllal: hogy milyen termelési megoldásokkal lehetne megsegíteni az évszázados bányászatból kicsöppenő munkaerőket anélkül, hogy a területről elvándoroljanak. Ez évben kerül sajtó alá a sásdi járást tárgyaló komplex kötet, amely már magasabb nívójú komplexitást jelez. Így az intézet lerakta azokat az alapköveket, amelyeken már megkezdhető Dél-Dunántúl néhány közös problémájának a négy megye kutatói összefogásával való megoldása. Bizonyára — a további fejlődés során — az intézet is számos diszciplinát magába foglaló intézetté válik, hogy a komplex kutatásokat a Pécsi Akadémiai Bizottság megfelelő szakbizottságainak együttműködésével irányítani tudja, és így a munkálatokban is nagyobb potenciállal vehessen részt.

— Melyek a regionális tájkutatás legfontosabb témái és problémái?

— A regionalizmus fogalmába foglalt elgondolások nem új keletűek, de megvalósításuk az utóbbi évtizedekben vált akuttá amikoris világviszonylatban a kisebb-nagyobb tájak olyan jellegű megkutatását jelenti, ami az egyes tájak ésszerű fejlesztését elősegítheti. Ebben a vonatkozásban számos célja lehet a tájkutatásnak, és e célóknak megfelelően kell a kutatók által megállapított tényeket, következtetéseket — analitikusan és szintézis formájában — a gyakorlati tervezők kezébe adni. Ahogy mondani szoktuk: a tudomány járjon a gyakorlat előtt, mert így kevesebb a kockázat a kivitelezés során. A kutatási témák meghatározásához két oldalról jöhetnek az indítások: egyfelől a területek gazdái, vezetői jelezhetik az igényt (pl. a terület fejlesztéséhez, a közigazgatás racionalizálásához, a kulturális szükségletek megállapításához stb.), másfelől a kutatók vagy kutató-csoportok jelzik a követelményeket, amelyeken a társadalmi és gazdasági életnek a tudományos eredmények alapján járnia kell.

— A programban szerepelt az ön referátuma, amely a komplex tájkutatás módszerével és végrehajtásával foglalkozott. Kérem, foglalja össze ennek lényegét.

— Ez voltaképpen kettőnk referátuma volt, Kanyar Józsefé, a kaposvári Levéltár igazgatójáé és az enyém. Benne kétféle tapasztalat jutott kifejezésre: a Somogy megyében, illetőleg a Dél-Dunántúlon szerzett tapasztalatok. A komplex kutatás jényegét már érintettem. A módszert illetően egyelőre — sajnos — azt a megállapítást kellett tennünk, hogy ennek a további mikro- és makro-régióban végzett kutatások során kell kialakulnia. Egyelőre a vizsgálódásba bevont minden kutató a saját tudományágának megfelelő módszerrel dolgozik a közös cél elérése érdekében. Az egységet mindenekelőtt a terület és egy nagyon részletes, de az eljárás során dinamikusan változtatható tematika biztosíthatja. A munkatársaknak elég gyakran kell találkozniok, hogy az elért eredményekről tájékoztassák egymást és a rokon vagy segédtudományok-köztes terület fehér foltjait közös erővel próbálják kitölteni. Egyelőre tehát, a legfőbb feladatot a társadalmi tudományos igényességből fakadó legsürgősebb program határozza meg. A következő feladat az operatív munkacsoport összeállítása a négy megye kutatóinak sorából.

— Ezekszerint a nagykanizsai konferencia feladatok egész sorát vonja maga után.

— A megbeszélések folyamán arra jutottunk, hogy a tényleges kutatási eredmények és a módszer lehetséges kialakítása dolgában Dél-Dunántúl kutatói találkozzanak 1975-ben Szekszárdon, 1977-ben Kaposvárott, 1979-ben Pécsett. A tervek szerint a konferencia gazdája kiadja a munkálatok anyagát, hogy országos szinten legyen alakítható a komplex tájkutatás, amely tudomásaink szerint az első ilyen jellegű, nagyobb területre kiterjedő kutatás.

h. e.

Nagydíj Egyhetes jutalomüdülés

Nagydíjat nyert a Pécsi Művészeti Szakközépiskola zenei tagozatának negyvennyolc tagú kórusa is. Az 1971-ben kezdődött országos Éneklő Ifjúságmozgalomba 350 kórus nevezett be. Munkájukat három évenként értékelik. A rendező szerv, az Ifjúsági Rádió nagydíját az országban tizenkét kórus kapta meg.

A nagydíj: egyhetes jutalomüdülés a Balatonnál. Továbbá meghívták a kórust a június 19-én az Éneklő Ifjúság Keszthelyen megrendezendő első országos seregszemléjére. A keszthelyi díszhangversenyt a Magyar Rádió is közvetíti. A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat pedig elkészíti az Éneklő Ifjúság első nagylemezét. Ezen szerepel a Pécsi Művészeti Szakközépiskola együttese is.

Huszonöt éve

A két munkáspárt megyei egyesülésének évfordulójára

„A Magyar Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt egyesítő konferenciája üdvözli a két munkáspárt egyesülését, amely lezárva a munkásmozgalom szétszakítottságának korszakát, megteremti a dolgozók egységes nagy pártját és győzelemre viszi a népi demokrácia és a szocializmus ügyét."

E sorokkal kezdődik a munkáspártok Baranya megyei, 1948. május 23-án megtartott egységkonferenciájának határozata. A Doktor Sándor Kultúrházban mondták ki 25 évvel ezelőtt a két munkáspárt megyei szervezetének egyesülését, megalapítva a Magyar Dolgozók Pártjának megyei szervezetét. Az egységkonferencia lelkes hangulatban zajlott le, melynek munkájában az MKP és az SZDP országos vezetői is résztvettek, s az egyesített párt megyei titkárának Aczél György elvtársat választották meg.

A két munkáspárt egyesülése, melyre országosan 1948 júniusában került sor nagyjelentőségű esemény volt, joggal nevezhető történelmi fordulatnak a magyar munkásmozgalom, népünk sorsának alakulásában. Az MDP létrejöttét a kommunisták és az osztályharcos szociáldemokraták három évtizedes küzdelme készítette elő, a munkásosztálynak az egységhez fűződő érdekei felismerésének tudatában. Már a felszabadulást követő években, a munkásegység ellen fellépő jobboldali szociáldemokratákkal szemben, sikerült megvalósítani a két munkáspárt akcióegységét, a legfontosabb antifasiszta, demokratikus feladatok elvégzésére, mely akkor történelemformáló erőt jelentett. Ez az együttműködés, melyet elősegített a szociáldemokrata párt vezetőségében megerősödő baloldal, tette lehetővé a munkásosztály vezető szerepének érvényesülését, tömörített minden erőt az ország újjáépítésére, a földreform és az államosítási program megvalósítására, a pénzügyi stabilizációra, az államapparátus demokratizálására.

Ahogyan a politikai élet fejlődésében egyre világosabban kirajzolódott az ország fejlődésének szocialista perspektívája, úgy vált egyre halaszthatatlanabbá a munkásosztály egységes pártjának megteremtése. A kommunista párt 25 évvel ezelőtt helyes politikájával, gyakorlati tevékenységével, hatósugarába vonta a szociáldemokrata párt tagjainak jelentős részét, melynek baloldala ekkor már eljutott a marxista—leninista ideológia vállalásáig is. A két munkáspárt egyesülése, a munkásosztály politikai és szervezeti egységének létrehozása egyértelmű volt a marxizmus—leninizmus győzelmével, a munkásmozgalommal.

Az egyesült munkáspárt megteremtése nemcsak betetőzése volt egy hosszú küzdelemnek, hanem kezdete is, amelyben az a feladat állt a párt előtt, hogy magasabb színvonalon, továbbfejlessze a munkásegységet, megteremtse a párton belül a kommunisták és a volt szociáldemokraták teljes világnézeti azonosulását, cselekvési egységét, feloldja a korábbi ellentétek maradványait. Különösen az ellenforradalmat követő években sikerült e feladatot teljességében elvégezni.

Az egyesülési kongresszus határozatában a következőket mondta ki: „A párt a marxizmus—leninizmus ideológiáját vallja; célja a békének, a népi demokrácia vívmányainak, a magyar nemzeti függetlenség védelme és biztosítása; küzd a dolgozó nép életszínvonalának állandó és rendszeres emeléséért, a szocialista társadalomért, amelyben megszűnnek a kizsákmányoló osztályok, megszűnik embernek-ember által való kizsákmányolása, elmosódnak a szövetséges osztályok különbségei, az egyén boldogulása a közjó feltétele, a közérdek szolgálata az egyéni boldogulás útja és a fejlődés a kommunizmus felé vezet." Ezek a tételek ma is megfelelnek a magyar munkásosztály, az egész nép érdekeinek, melyekből azóta sok megvalósult, illetve megvalósulóban van, bizonyítva a párt programjának, elvi megalapozottságának, annak a munkának a jelentőségét és eredményességét, melyek megvalósítása érdekében munkásosztályunk, pártunk tagjai az elmúlt 25 évben végezték.

Lépést tartani a követelményekkel

Munkásművelődés a Pécsi Kesztyűgyárban

Mostanság mind gyakrabban szó esik a munkásosztály kulturális helyzetéről, művelődésének fontosságáról. „A munkásság művelődése egész társadalmunk fejlődésének egyik kulcskérdése... Nem vészharangot kongatunk — a helyzet racionális elemzése mégis azt mondatja velünk, hogy az előttünk álló célokhoz, feladatokhoz képest a fejlődés üteme nem kielégítő" — olvastam nemrégen egyik jelentős folyóiratunkban.

„A fejlődés üteme" és lehetőségei nemcsak a közművelődés szakemberein múlnak. Nagy mértékben a művelődésre fordítható anyagi eszközök, a gazdasági vezetők kulturális szemlélete, a művelődésre való ösztönzés mértéke és formái határozzák meg a helyi lehetőségeket. Ezzel kapcsolatos beszélgetésre kértük fel a Pécsi Kesztyűgyár központi üzemegységvezetőjét, Huth Jánost. Amit elmondott, ma már nem egyedülálló. Mégis, azt szeretnénk, ha ennek a hozzáállásnak: a munkásság művelődése iránti felelősségnek és aktív tenniakarásnak ez a példája sok követőre találna gazdasági vezetőink körében.

*

(A kesztyűgyár: négy gyáregység, több, mint négyezer dolgozó, 84 százalékuk nő és nagyobb részük 30 éven aluli. A termelési kultúra feladatai parancsoló igénnyel, az általános műveltségé viszont nagyon árnyaltan jelentkeznek. Mégis együtt: munka, tanulás, harmadik műszak, művelődés — közel kétezer nő dolgozó között...

A központi gyáregységvezető mélyet szív a cigarettájából, egy kicsit elgondolkodik, azután beszélni kezd):

— Sokat változott nálunk a világ, ez ismert. Gyárunk „megnőtt", jól termel. A gazdasági tevékenység mindig biztosít a részesedési alapból annyit, amennyi a kultúrára kell. Régebben, a 60-as évek elején még nem voltak ilyen jó lehetőségeink. Leleményességet kívánt, hogy tegyünk valamit a munkásasszonyok, lányok művelődése ügyében. Azokért, akiket az otthoni munka, a család vár műszak után.

— Vannak „csöndes" termeink, ahol kézzel varrnak: ide szinte „beloptuk" az ismeretterjesztést. Sikerült meggyőznünk a TIT-előadókat is: erre van szükség... Attól féltek ugyanis, ha a dolgozók nem tekintenek rájuk, nem is figyelnek. Ellenkezőleg történt. Szemük a munkán, fülük az érdekes előadásokon volt. Örömmel fogadták ezt a lehetőséget, hiszen itt az előadásokon a családtervezéstől a legkülönbözőbb aktuális közérdekű témákon át a gyermeknevelésig nagyon sok mindenről hallottak.

— Szerintem mindenütt az üzemi sajátosságokból kell kiindulni. Mi látványos dolgokat nem tudunk produkálni. De hát ez a fontos? Nem, hanem a művelődés igényének a fölkeltése, ébrentartása. A helyi viszonyokból adódik, hogy itt munka közben beszélgetni is lehet. Ez magában hordja az önművelés egyik lehetőségét is: gondolatokat cserélni az esti tv-adásról, színházi előadásról — amit bérletekkel az üzem is támogat — vagy másról. Esetleg éppen az üzemi klubban elhangzott ismeretterjesztő programról. Ami a lehetőségeket illeti: mindent a jelentkező igények, illetve a mi ösztönzésünk szerint alakítottunk ki a művelődés érdekében. A különböző hobbyk, hasznos időtöltések (zene, fotószakkör, barkácsolók, filmvetítés, klub stb.) tárgyi feltételeit is megteremtve. És itt úgy gondolom nagyon fontosak a fiatalok jogos szempontjai, a kulturált szórakozás lehetőségei. Erre is áldozunk. Nemrégen vettünk pl. egy Wurlitzert, ha táncolni akarnak, legyen mire... Gépi játékok, megfelelő fölszerelés kerültek a klubba... Kell ez is. Nem titok: szeretnénk a kulturális lehetőségekkel is magunkhoz kötni őket. Hogy minden szempontból jól érezzék magukat...

*

— Általános iskolai végzettség?... Bizony ez probléma nálunk is. Nem vagyunk mentesek tőle. És az a meglepő, hogy ez mennyire a tizenévesek körében jelentkezik... A fölvett új dolgozóink 15 százaléka nem rendelkezik általános iskolai végzettséggel. Ez sok. Pedig higgye el, mindent elkövetünk, hogy változtassunk ezen az elszomorító arányon. Akiket mi küldünk továbbtanulásra, ott nincs gondunk. Bőrkonfekcióipari technikumunkban eddig 72-en végeztek, jelenleg 83-an tanulnak a középfokú utánpótlás szükségletei szerint. Szakmunkásként évente 60-an végeznek. Egy üzemrész (a gépi varrodában) egyműszakos, a gyerekes anyák és a szakmai továbbtanulásban résztvevők számára. De az általános iskolai osztályok befejezése, akiknél ez hiányzik, alapos gondunk, ma is. Képzelje el: a dolgozók általános iskolája keretében két tanfolyamot tudnánk indítani. Úgy, hogy a tanárok is — vállalták — ide kijönnének az üzembe tanítani. Ezt természetesen a város nem tudja vállalni, költségeit a gyár állja: 20—20 ezer forintot biztosítunk hozzá.

— Most ezt igyekszünk megszervezni, de mérhetetlenül nehéz ügy. Azt hittük, a felhívásunkra mindenki örömmel jön, akit illet... Fiatalokról van szó. Eddig 5—6 jelentkező akadt — a joggal elvárható kb. 60 helyett.

Valahogy másképp, valami nagyobb kampányt kell indítani, úgy gondolom. Sikerül-e?...

*

— Ön azt kérdezi, vajon ez lehet-e az ideális felső határ a munkásság művelődésre ösztönzésében, amit mi teszünk? Nézze: nincs „plafon". Semmi sem lehet az... Minden változik. Az emberek, a munkásaink kulturális érdeklődése is, idővel. És amit ma jónak vélünk, arra holnap rácáfol az élet. Ezt, amit mi teszünk nagyiából kielégítőnek érezhetnénk, ha tökéletesen és mindenkihez eljuttattuk volna. Jó irányban haladunk, de ebben lehet sokkal jobbat és többet, mint eddig.

A jövő pedig majd felveti a maga igényeit. Egy gyáron belül meg lehet tervezni mennyi készárut gyártsunk, hol és mit bővítsünk. De az emberek művelődésében éppen a jövő, az elkövetkezendő évek döntik el: mire lesz szükség, mit tegyünk, és hogyan.

Amikor maga telefonált, szakszervezeti bizottságunk épp akkor ült össze, hogy megvitassa, elossza a kulturális alapot. Hogy a turisztikától az ismeretterjesztésig mire hány forint jusson. Persze dúskálnunk nem lehet: 120 ezer forint ez az összeg. De jó helyre kerüljön — most éppen ez a fontos.

Följegyezte:
Wallinger Endre

HÍREK

1973. MÁJUS
23
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
DEZSŐ
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 3.58, nyugszik 19.24 órakor. — A Hold kél 23.47, nyugszik 9.13 órakor.

Kiváló termelőszövetkezetek

(Folytatás az 1. oldalról.)

használtak fel 1972-ben, és az előtte való években, az árbevétel viszont 150 százalékkal növekedett, amely a termelékenység fejlődésének nagyszerű bizonyítéka.

A szentdénesi termelőszövetkezet nagy gondot fordít a szakmai hozzáértés fejlesztésére is. Jelenleg hat egyetemet és tíz középfokú képesítést végzett szakembere van a tsz-nek, de emellett a szakmunkásképzés is erőteljes, amely a további, hasonlóan szép eredmények folytatását, megalapozását jelenti.

Papp Zoltán a termelőszövetkezet elnöke, aki a TOT tagja is, köszönetet mondott a tagságnak a közös munkával elért szép eredményekért. A legjobb dolgozók közül ötnek a Mezőgazdaság Kiváló Dolgozója, 13 főnek pedig Kiváló Termelőszövetkezeti Dolgozó kitüntetést adott át.

A sombereki ünnepségről — már hírt adtunk. A babarci küldöttközgyűlésen Kerner Ádám, a Duna és Karasica menti Tsz Területi Szövetségének elnöke nyújtotta át az oklevelet és az ezzel járó mintegy 25 ezer forintos pénzjutalmat. Babarci Béke Tsz most első ízben nyerte el a Kiváló címet, s ha a kiválóak között lehet rangsort felállítani, akkor megyénkben 1972. évi legeredményesebb gazdálkodása alapján feltétlen a babarci kerül az első helyre, hisz a fő növények terméshozamában megyei rekorder lett, de a megye 96 termelőszövetkezete közül ez a tsz képezte a legmagasabb termelési alapot, és a legnagyobb tartalékokat is. A múlt évi gazdálkodási versenyben a négyezren jóval felülli összpontszámával a babarci tsz az ország öt legjobb termelőszövetkezete között foglal helyet.

Első ízben nyerte el a Kiváló Termelőszövetkezeti Gazdaság címet a kaposszekcsői Kossuth Tsz is. A kitüntetést május 21-én, hétfőn megrendezett közgyűlésen Czégény József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője adta át, a szövetkezet vezetőségének és tagságának. Május 22-én, kedden délelőtt Lippón a filmszínházban megtartott küldöttközgyűlésen Sziveri Kálmán, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnökségi tagja nyújtotta át a Kiváló Termelőszövetkezeti Gazdaság kitüntetést Karasz Lászlónak, a Béke Öre Tsz elnökének. A Minisztertanács és a TOT Vörös Vándorzászlaját őrző lippói Béke Öre Tsz tavaly kapta meg első ízben most pedig már másodszor a Kiváló címet, ez eddig Baranyában csak a sombereki és a lippói tsz-nek sikerült. Minden elismerés a szövetkezet tagságáé, hisz egy címet újra megszerezni vagyis megtartani mindig nehezebb, főként egy olyan mostoha időjárású időben, mint az 1972-es év volt.

Gratulálunk a kitüntetett termelőszövetkezeteknek.

— **Most jelent meg:** a mezőgazdasági statisztikai adatgyűjtemény, 1870—1970 sorozat legújabb kötete, az Állattenyésztés II. megyei adatok Szarvasmarha-tenyésztés című kötete, s az Építőipari adatok, 1969—1971 című kiadványok a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

— **Beton járdát kap Kétújfalu öt utcája.** A Községi Tanács költségvetéséből csaknem két kilométer hosszúságú korszerű járdát építenek, ezzel jelentősen javítják a község közlekedési feltételeit. A munkálatok befejezéshez közelednek.

Kedvezmény az ifjúságnak

Az ifjúsági turizmust támogató kedvezménysorozat vehető igénybe a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályán. Jelentkezhetnek olyan tanuló és dolgozó fiatalok, akik nem múltak el 30 évesek.

Ezerszáz darab egy hétre szóló kemping-utalvány vár gazdára, valamint ezernégyszáz beutalóutalványt is szándékoznak szétosztani. Egy ilyen beutalóval hét napot lehet eltölteni egy középiskolai üdülőtáborban. További százötven utalvány az EXPRESSZ-nél szervezett külföldi utaknál hasznosítható, mivel 300, 500, 600 forint értékű árengedményt biztosít. Aki a fenti utalványok közül bármelyiket is igénybeveszi, ötven százalékos utazási kedvezményt kap és jutányos áron étkezési jegyet.

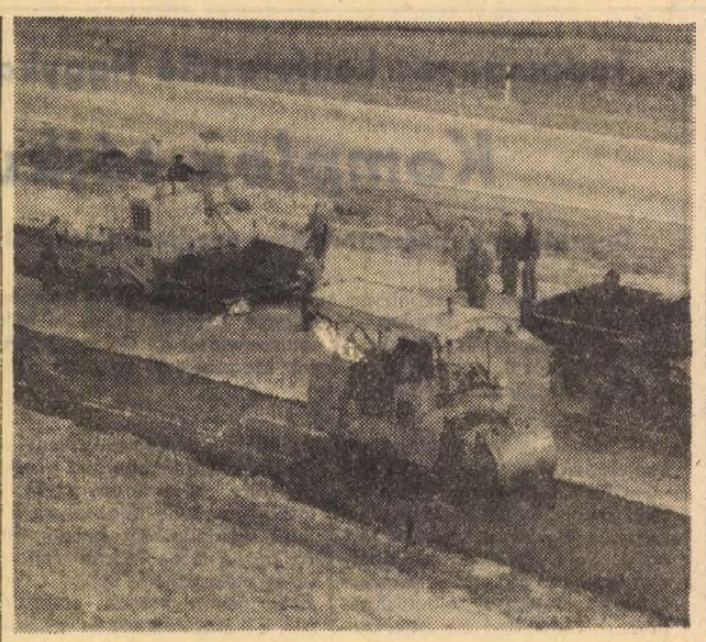
Érdeklődni lehet: Baranya megyei Tanács V. B. Széchenyi tér 9., művelődésügyi osztály. Telefon: 12-222.

◆

— **Békegyűlés.** Közel ötszáz résztvevője volt tegnap a Hazafias Népfront Budai I. kerületi bizottságának és a Budai I. pártalapszervezetnek rendezésében a Liszt Ferenc hangversenyteremben megtartott békegyűlésen, ahol az Állam- és Jogtudományi Egyetem hallgatói is műsort adtak.

—**A TIT közlekedési szakosztálya ülést tartott** tegnap Pécsett a Bartók Béla Klubban. Kovács Jenő alezredes, a szakosztály egyik társelnöke beszámolójában ismertette az elmúlt év munkáját és eredményeit. Ezután került sor a munkabizottságok megválasztására, amelyek feladata a szakosztály tagságának a továbbképzése, a különböző rendezvények megszervezése, valamint a publikációs feladatok ellátása. Ezután harmadik napirendi pontként előterjesztették az 1973—74. évi programot.

— **„A biokémia szerepe a vízépítőiparban."** A folyamszabályozásnál és a partvédelemnél alkalmazott növényzet és fásítás hasznosságáról, valamint a szennyvizek biológiai módszerekkel történő tisztításáról tanácskoztak többek között a szakemberek Pécsett, a Technika Háza MTESZ klubhelyiségében. „A biokémia szerepe a vízépítőiparban" címmel megrendezett ankéton.



Gyors ütemben épül az M 7-es autópálya. A Betonútépítő Vállalat jelentős gépi erők bevonásával építi az M 7-es autópálya 31—56 kilométer közötti szakaszát. A tervek szerint az autópálya második pályatestét az 56. kilométerig még a nyári csúcsforgalom megindulása előtt átadják. A képen: Aszfaltot teritenek a betontest alá a 31. kilométer közelében.

A hosszúhetényieké a vándorzászló

Tűzoltók versenye Pogányban

Száztíz raj részvételével vasárnap rendezte meg a Baranya megyei Tanács Pécs járási Hivatala, a Pécs járási, városi Tűzoltóparancsnokság az önkéntes tűzoltók versenyét a pogányi sportpályán. A községi rajok közül — az egyes fecskendőnemekben — a következő egységek szerezték meg az első helyet: Pécsvárad (férfi), Kővágótöttös) férfi, Bogád (férfi), Kővágótöttös (fiú), Kisherend (leány), Martonfa (férfi), Szalánta (fiú), Pécsvárad (mezőgazdasági szakközépiskola, leány), Szentlőrinc (mezőgazdasági szakközépiskola, férfi), Mecseknádasd (fiú), Kővágószőlős (általános iskola, leány).

A létesítményi önkéntes rajok közül első: a Mecseki Szénbánya Vállalat Pécsbánya üzem (férfi), KSZV hirdi gyáregysége (női), Szentegáti Állami Gazdaság Csoboka pusztai üzemegysége (férfi és női), Pécsi Dohánygyár (férfi), Pécsi Kesztyűgyár (női).

Ugyancsak vasárnap ismertették az elmúlt évi önkéntes tűzoltó versenymozgalom győzteseit is. Az abszolút győztes Hosszúhetény raja, amely elnyerte a Megyei Tanács járási hivatalának vándorzászlaját és serlegét. A három első helyezett pedig: Hosszúhetény, Szalánta és Kistótfalu egysége.

Mi lesz a „Meseházzal"?!

Tegnap hajnalban Pécsett a 10. sz. bölcsőde udvarában társadalmi munkában virágot ültettek a Kertészeti Vállalat „November 7." brigád tagjai. A bölcsődébe érkező apróságok tágranyílt szemekkel nézték a szorgoskezű néniket, akik minden igyekezettel azon voltak, hogy széppé varázsolják napjaik otthonát. Jó lenne ezt a példát követni a Baranya megyei Építőipari Vállalatnak, mely nagy lendülettel látott hozzá két éve a „Meseház" építéséhez, azonban az építőanyag egy részének odaszállítása óta a varázslóra várnak . . .

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: kisebb felhőátvonulások számottevő csapadék nélkül. Többfelé még élénk, majd mérséklődő északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 25 fok körül.

TOLLSEPRŰ

SC

Nem vagyok sportember, **de** azért mindig érdeklődéssel olvasom a sporteredményeket, s mintha keresztrejtvényt fejtenénk, töröm a fejem, vajon mit jelentenek ezek a rövidítések: DVTK, SBTC, Rába ETO, MÁV DAC, FŐSPED, SZVSE stb. Még a MÁV dacát megértem, de hogy a Rába miért lett ETO, nem tudom. Szakemberek közül sem mindenki tudja megfejteni. Pedig ezeket a csapat-rövidítéseket a Napló keddi számából ragadtam ki, akárcsak ezt a hírt is: *Megalakul a PMSC baráti köre.* Az új tömörülést minden bizonnyal így fogják rövidíteni: PMSCBK — ez már megközelíti a titkosírás némelyik fajtáját.

A kérdés tulajdonképpen az, miért hívják az új pécsi labdarúgó csapatot PMSC-nek, amely rövidítés kibontva a Pécsi Munkás Sport Klubot akarja jelenteni. *A sport enciklopédiája* című szakkönyv szerint ily néven már 1919-ben működött egy sportklub, amely később a PSC nevet vette fel, illetve vette vissza, mert a PSC 1911-ben alakult. Igen, igen, de miért ejtjük ekként: péemescé, miért nem: péemeská, hisz a klub szót ma már nem *club*-nak, hanem *klub*-nak kell írni és ejteni. Persze a CLUB 99-es és a CLUB-brandy nemcsak ivásra, hanem a c-formájú írásra is csábít, de ma már annyiféle klub van, hogy ezek nevét feltétlenül k-val kell írni.

Szakemberek szerint egyikmásik sportegyesület (mint pl. a PVSK, az MTK) azért írják a nevüket k-val, mert címükben a *k* nem klubot, hanem kört jelent. De hát mi a különbség a *klub* és a *kör* között. Az *Értelmező Szótár* szerint a klub „hasonló foglalkozású, érdeklődésű, vagy műveltségű embereknek a társadalmi élet, közös szórakozás, ismeretszerzés, sport stb. céljára való egyesülése, szervezete; (társas-)kör". Magyarán szólva tehát a klub: *sportkör.*

És mi a kör?

Nemcsak zárt, görbe vonal, amelynek minden pontja egy adott ponttól, a középponttól egyenlő távolságra van, hanem átvitt értelemben valamely szempontból (pl. sportérdekből) együvé tartozó személyek csoportja. A *kör* szó van olyan barátságos, meghitt, mint a *klub* angol szó, amelynek pontos megfelelője a kör, a társas kör.

Egyesek a hagyományra, a szokásjogra hivatkozva törnek lándzsát a *club* szó c-je mellett. Ebben a kérdésben az Akadémia Helyesírási Bizottsága jogosult dönteni. Roma locuta . . . , az pedig már döntött a k-k javára.

T. I.

04-05-07

Nem adta meg az elsőbbséget. Kincses Antal 49 éves pécsi lakos hétfő este a Rókus utcából úgy hajtott a Szigeti útra személygépkocsijával, hogy nem adta meg az elsőbbséget Orsós József 27 éves bodai lakosnak, aki segédmotorkerékpárral közlekedett. Az összeütközéskor Orsós József súlyos sérüléseket szenvedett.

Meggyulladt a gázvezeték. Tegnap délután Pécsett, a Damjanich utca 13. számú ház előtt a kb. két méter mély — gázvezeték lefektetésére kiásott — árok fala bedőlt és eltörte a régi, eternit gázvezetéket. A kiömlő gáz, a hegesztéstől felmelegedett új vezetéktől meggyulladva három méteres lángokkal égett. A pécsi tűzoltók a tüzet eloltották. Az előzetesen becsült anyagi kár mintegy hatezer forint.

Kigyulladt a fészer. Tegnap a diósviszlói szőlőhegyen kigyulladt Mátyás Márk, garéi lakos pincéje előtt lévő fészer tetőszerkezete. A pécsi tűzoltók, valamint a siklósi és a babarcszőlősi önkéntesek a tüzet eloltották. A megmentett érték mintegy 20 000 forint.

◆

— **Petőfi és József Attila utca környékén eltűnt** egy vöröses szőrű, cirmos, közepes nagyságú nőstény macska. Nyomravezetőt jutalmazom. Telefon: 20-591 este 7 óra után. (x)

A Kesztyűgyár bőrruházati üzeme

A PÉCSBANYATELEPI SZÉCHENYI-AKNÁN

JÚNIUS 1-EVEL

MEGKEZDI TERMELÉSÉT.

Bőrruházati termékek varrására felveszünk

női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket

Átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havi bér: 800 Ft

Jelentkezni lehet:

PÉCSETT, A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTJÁBAN,

SORHÁZ UTCA 36. 604. SZOBA,

PÉCSBÁNYATELEPEN AZ ÜZEMBEN.

Az üzem megközelíthető: a Főpályaudvarról induló 11-es, 45-ös, 46-os, 48-as, 50-es buszokkal.

A MÉK árai

A fejessaláta 1,20, a kelkáposzta 4,60 kilogrammonként, a karalábé darabja 1,50—2,40. A retek 1,60—2,40, a vajretek 1,60—3, az új sárgarépa pedig 3,40—4,20 csomónként. A paradicsom 46, az uborka 34, a burgonya 2,90, a vöröshagyma 5, a sárgarépa 5,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a paraj 8,60, a sóska 9 forint kilogrammonként. A zöldhagyma 1,60, a főzőhagyma 2,40, a zöldfokhagymáé 1,80—2,80 forint. A zöldpaprika — hegyes, erős — darabja 2,20—3,20, a tölteni való paprika 3,50—4,60 forint, a kovácsházi, csokros 3,80. A zöldborsó 20 forint kilogrammonként. A cseresznye csomója 1,40. A tojás darabja 1,30—1,70.

Felvételi hirdetmény

Baranya megyei Tanács V. B. Egészségügyi Szakiskola felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára érettségivel, vagy 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére, 18—32 éves korig.

A szükséges iratokat folyó év július hó 15-ig „Ápolónőképző Iskola, Pécs, Rákóczi út 2." címre kell megküldeni. (Születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép, szülők kereseti kimutatása.)

Vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pécsieknek bejárásos.

A hallgatók tanulmányi eredményétől függően havi 150—650 forint ösztöndíjban részesülnek.

Imre László: Két év nyolc hónap

8.

— Nahát, nem is hallottál te akkor semmit. Tudod mennyit kapott Orgonás? Tizenkét évet. Bennünket arról ismertek — s itt megnevezte Pest egyik külső kerületét —, hogy jajgattak a nők a kezünkben.

— A te kezedben is? Jó vicc.

— Én csak falaztam. Csak a végén engedtek oda. Az első mindig Orgonás volt, nem azért mert a legidősebb volt, hanem mert a legerősebb. Tudod mi volt a listáján a végén? Tizenegy rendbeli erőszakos nemi közösülés, egyrendbeli garázdaság, három rendbeli kerítés, meg amit akarsz.

Jól összejött neki, mi? Munkahelye nem volt, egész nap Zsiga bácsinál piált, a haverok fizettek neki, ha nem volt pénze, sokszor nem volt, aztán estefelé elindultunk a Kisdunához. Négyen, öten, néha többen is voltunk, egymás nélkül nem mentünk sehová. Ha meglátjuk a pipit, az ment oda ismerkedni, akire Orgonás rápparancsolt, a többiek feltűnés nélkül lekoptak, húzták a csíkot arrafelé, ahol a gyülekezést megdumáltuk, valami néptelen helyre.

— Volt aki veled akart ismerkedni?

— Naná! Miért, tifelétek talán nem lehet leszólítani akármelyiket? Nyomni kell a sódert és kész, örülhetsz, ha aztán a nyakadon nem marad. Egyik délután tépegetjük ott a fűszálakat, az úton feltűnik egy kis szőke, kicsi volt azon minden, csak a haja nőtt nagyra. Megáll ott majdnem az orrunk előtt, bennünket persze nem láthatott, egy bokor mögül lestük, láttuk, a kezében fog egy négerbabát, azt babusgatja ott, járkál föl és le, srácok, hétszentség, ez valakit vár. Orgonás intett, Kicsi, te jössz. Nézek rá, adjon még valakit, kezdetnek jobb ha ketten vagyunk, nem szájal annyira, nem játssza meg magát. Akkor intett Jezsónak, jó, ketten már elegen leszünk.

— Szép babád van. Mi az eltévedtetek? — kezdte Jezsó.

— Várok egy fiúra — csipogja, na, gondoltam ez még az általánost se járta ki, mégis, kész nő, fogja a négerbabát és vár a fiújára.

— Téged még Anyukád fésülget, mi?

— Meg tudok én fésülködni, magam is — mondja és hátraveti a frizuráját, dacosan.

— Fogadjunk, hogy a hathuszassal jöttél — mondom neki, mert a beszédjéről mindjárt hallottam, hogy vidéki.

— Nem igaz, mert a hét negyvenessel.

— Gyere, sétálj velünk, úgyse jön az a srác. Közbejött neki valami, biztos túlórázik.

— Te azt honnan tudod? — kérdezte elbizonytalanodva. Így szövegeltünk, ott, már tudtuk a nevét, azt is, hogy a nővére itt dolgozik a városban, hozzá jött látogatóba, csak pár napig marad, a fiú akire vár, ott lakik a házban, egy fiú a házból, ismerjük ezt a mesét. Aztán, hogy elindultunk mintha menni készülnénk, hát frankón jön velünk, mint a kiskutya, nézem Jezsót alig bírja a röhögést visszafojtani, el ne röhögd magad, te állat, még gyanút fog, Orgonás fölemel és otthagy, megnézheted magad. Elindultunk, hármasban a kiserdő felé.

— Ne arra menjünk — húzódzkodott.

— Ne viccelj, ott mindjárt a fákon túl irtó klassz maszek tagyalitos van. Nem szereted a fagyit? Hiszen nyár van! Adunk a babádnak is. — Attól kezdve szégyellte, hogy nála a baba. Amikor az erdőhöz értünk, visszafordult, ő nem megy tovább, neki haza kell menni, a nővére várja.

Még jókor előlépett Orgonás, mellette Bütyök, a kövér pofájával, mintha mindig zsírt zabálna, zsíros a szájaszéle örökké, harmadiknak, hogy le ne maradjon, Bölény, na srácok együtt a nép.

Mondom a kislánynak, miről van szó. Hogy innen nem lehet elmenni csak úgy. Hol piros lett, hol fehér, mint a meszelt fal, elkezdett sivalkodni, segítségért kiabálni, ahogy a torkán kifért, nagy mázlink volt, nem járt arra senki.

(Folytatása következik)



Tegnap a gyermekes szülők rendelkezésére bocsátottuk a 10-057-es telefonszámunkat. A kérdésekre dr. Erdélyi Teréz és dr. Makay András, a Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet gyermekgyógyász főorvosai, dr. Farkas Gábor főorvos, a Gyermek Ideggondozó Intézet vezetője, Fenyves Alajos, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának testnevelési szakfelügyelője, Fenyvesi Mihályné Pécs városi óvodai felügyelő, Sárdi Mária, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának általános felügyelője, dr. Sulyok Endréné, a Városi Tanács gyámügyi főelőadója és dr. Várbíró Béla, a Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet igazgató főorvosa válaszolt.

Tíz nap múlva elöl:

Maradnak-e a Kossuth téri házak?

Az összeesküvés már a római korban megkezdödött, a törökök folytatták az aknamunkát, a századforduló pécsi embere pedig tetézte. Az eredmény: sikerült jól megfurni ezt a várost. A nyomok, mint már annyiszor — a Kossuth téri pincékbe vezettek. A vallatás — már a pincéké — tegnap kezdödött meg. A vizsgálattól két épület — a Kossuth tér 8. és a Bem utca 5-ös számú ház — sorsa függ.

*

Már Giordano Bruno megmondta: „Mégis mozog a föld" — a pécsi szakemberek azt remélték, hogy az a Kossuth téri föld esetében nem igaz. Tévedtek, mert a Konzum Áruház építési területének szanálása a környék következtében altalajának statikai egyensúlya megbomlott — jelentős épületsúlyoktól szabadult fel a háztömb keleti része. A „mozgást" még segítette a Rákóczi úti forgalom, meg természetesen a pincék. A szakemberek mentségére szolgáljon, hogy optimisták voltak. Mondták — márt mint a szakemberek — túlzottan borulátó következtetésként hatott volna, ha rosszindulatú jóslásokba kezdenek, — mert a környék fennmaradásra „ítélt" házainak megroskadását egyértelműen, szakszerű érvekkel alátámasztani nem lehetett. Most, sajnos érvek helyett vaskos fenyögerendák támasztják alá a Rákóczi út 41-es számú házat és a MESZÖV székházával sincs minden rendben. De félre a csipkelödő megjegyzésekkel...

*

Pécs, Kossuth tér. Május 22, délelött. Építés, bontás, vizsgálat.

A cölöpfúró nagy robajjal váj a földbe. Odébb lakókocsik, huzalok. A kis sinpáron üres csille ásítozik. Alapozzák a Konzum Áruházat. A szomszéd ház, a volt bútorüzlet, sorsa már napokkal ezelött megpecsételödött — bontják. A tető egy részén bekandikál a nap a padlásra, — a PIK emberei szedik a cserepet. Innen a Baranya bisztrótól nézve a MESZÖV székház fala egy konstruktivista festménynek hat. A mértani pontosságú „vonalakat" csak az a néhány támasztó gerenda bontja meg, és az égbe segélykérően kapaszkodó kémények. Amit nem láthat a járókelö: a pincében a PTV dolgozói másfél méteres gödröket ásnak, hogy adatokat gyüjtsenek a két ház alapozásáról.

*

A Rákóczi úti ház megrokkanása után azonnal megbíztuk a Pécsi Tervező Vállalatot, hogy készítse el a MESZÖV székház és a Bem utca 5-ös számú ház talajmechanikai és statikai vizsgálatát — mondja dr. Somfai Csaba, a Városi Tanács II. kerületi Hivatala műszaki osztályvezetője. — Olyan jelzést kaptunk, ugyanis, hogy a MESZÖV székházában is vannak az alapsüllyedésre utaló falrepedések. Arról is tudomásunk van, hogy az épületek alatt egy kelet-nyugati irányban húzódó pinceág található. Ezt a Kossuth téri út leszakadás idején, 1968-ban nem tárták fel és nem is erösitették meg. Sajnos ennek nyomvonalában talajsüllyedést észleltek. Lehet, — persze ez a vizsgálat eredményétől függ — hogy e tíz méter mélyen lévő pinceág pecsételi meg a két épület sorsát.

— A cölöpfúró működése nem okoz problémát?

— Gondoltunk erre, ezért kértük a tervezőket, hogy olyan alapozási technológiát dolgozzanak ki, amely nem veszélyezteti a szomszédos épületeket. A SZÖVTERV statikusa írásban adta, hogy ez a technológia ilyen veszéllyel nem jár.

A Kossuth téri pincék és épületek vizsgálata kedden reggel megkezdödött. A vizsgálat vezetője, a pécsi pincék szakavatott ismerője, Majorosi Károly, a PTV talajmechanikusa:

— Nem tudok egyebet mondani, csak amit láttam: a MESZÖV épületének megrepedt a tartótégla pillére. Ez a repedés napról napra nő. Aztán ott a kérdéses pinceág...

— Bontás, avagy maradnak az épületek? Mikor dől el?

— Tíz nap múlva. Ekkor fejezzük be a vizsgálatot.

Mécs László

BNV '73:
A könnyűszerkezetes program parádéja

(Munkatársunk tudósítása)

Bármennyire is furcsa, két magyar vállalatnak Moszkvában kellett találkozni azért, hogy üzletet köthessenek. Tavaly novemberben épitette fel az első térhálós könnyüszerkezetes csarnokát a Könnyüipari Szerelő Vállalat külföldön. Az ezer négyzetméteres kiállitási csarnokot 35 nap alatt szerelték össze Moszkvában. Az átadáson jelenlévő Hungexpo-képviselő és a vállalat között azonnal megállapodás született arról, hogy a Budapesti Nemzetközi Vásár új központi csarnokát is a KIPSZER szereli össze.

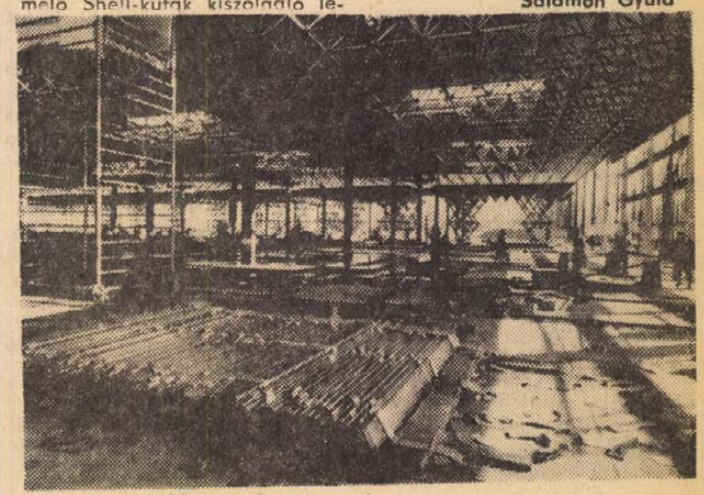
A KIPSZER-rendszerű csarnok huszonháromezer négyzetméteres lesz, melyből már az idei BNV-n a kiállítók rendelkezésére bocsátottak ötezer négyzetméternyi területet. A csarnok egyébként az ország legnagyobb alapterületü kiállitási építménye lesz, melyet az év végén ad át a kivitelező vállalat a BNV új területén, az Albert-irsai úton.

A magyar könnyüszerkezetes programban résztvevő vállalatok egyébként számos újdonsággal jelentkeztek a Budapesti Nemzetközi Vásáron. Élénk érdeklödéssel kisérték a szakemberek a Fémmunkás Vállalat pavilonjában megrendezett szakmai napot is. A tíz éves múltra visszatekintő vállalat oroszlánrészt vállal a könnyüszerkezetes programból, a Fémmunkás gyártja ugyanis az ipari csarnokok és egyéb létesitmények nyilászáró szerkezeteit. A Sopron-rendszerü alumínium ajtók és ablakok jelentették az idén az újdonságot, melyek sorozatgyártását az év elején kezdték meg. Körbejárva a Fémmunkás-pavilont, számos érdekesség vonja magára a figyelmet. Közöttük is előkelő helyet foglal el az alumínium- és fa-borítású ajtó, a különböző alumínium burkolatok; a kékre, pirosra és fehérre festett alumínium négyzetekből összeállítható álmennyezetek.

Az Országos Szakipari Vállalat pavilonja előtt BNV-díjas azbesztcement homlokzati burkolat fogadja a látogatót. Az ORSZAK egyébként eddig a könnyüszerkezetes program keretén belül közel négyszázhetvenmillió forint értékü létesítmény kivitelezését végezte el. Könnyüszerkezetes technológiával eddig hat sportcsarnokot építettek fel, de a vállalat kivitelezésében készült a budapesti olimpiai csarnok is. Továbbá az ORSZAK szerelte össze az üzemelő Shell-kutak kiszolgáló létesítményeit. Eddig 12 hütőházat adtak át, ÁBC áruházakat, felvonulási létesítményeket és acélvázas műhelyeket szereltek. Ezzel a vállalat profilja nem zárult le, hiszen óvodák és bölcsődék építését is végzik. Pécsett különben ez év végén adnak át egy óvodát és bölcsödét, melyek a kertvárosi lakótelepen épülnek.

Végül még néhány számadat, amelyeket az Alumínium Tröszt pavilonjában mondtak el az ALUTERV szakemberei. A könnyüszerkezetes program keretén belül öt év alatt 800 000 négyzetméter alapterületü szakosított sertéstelep épült, több mint tizenkétezer négyzetméternyi ipari csarnok és legalább hatezer négyzetméterrel bővült a hütőházi alapterület.

Salamon Gyula



Zajlik a Vásár — a kőbányai vásárterületen azonban ez idő alatt is folyik az épitkezés, 1974-ben ugyanis már teljes egészében Kőbányán lesz a BNV. Képünkön: szerelik a könnyüszerkezetes nagycsarnokot.

Egy pillantás hátra, egy pillantás előre

A negyedik és az ötödik ötös

Még nem érkeztünk el a negyedik ötös félidejéhez, de már folynak az előkészületek az ötödik ötéves tervre. Amikor tudomást szereztünk róla, hogy dr. Balassa Ákos, az Országos Tervhivatal közgazdasági főosztályának helyettes vezetője erről a témáról tart tájékoztatót, el voltunk készülve arra, hogy érdekes tájékoztatásban lesz részünk. Igy is volt, amikor meghallgattuk tegnap a Megyei Tanácson. Más kérdés aztán, hogy a végén kiderült, egyes információknak egyelőre az újságíró jegyzetfüzetében kell maradniuk, a megállapitások egy része: előrevetitett tendenciák, amelyek természetesen különböző intézkedések meghozatalára adnak okot, de ez még a későbbi idők zenéje, illetékes párt és állami szervek döntenek majd róluk.

Ami tény, s amire az adatok birtokában visszapillanthatunk: az ötéves terv eddig eltelt két és fél évének eredményei megfelelnek a tervben előirtaknak. Kedvezőek a kilátások is a tervidőszak végéig, dr. Balassa szerint soha ilyen jó nem volt az ötéves tervteljesítés, mint amilyennek a mostani ígérkezik. Kedvező jelenség, amit a közvélemény előtt nem eléggé hangsúlyozunk: a nemzeti jövedelem növekedési üteme a reform bevezetését követően megyorsult, s azóta egyenletes, beállt az évi 5—6 százalékra, sőt, a mezőgazdaság jobb éveiben a 7 százalékot is elérte. Az ipari termelés terv szerint alakul, s ami a reform előtt örökös probléma volt, a termelékenység, ezt sem kárhoztathatjuk ma. 1970 óta az ipari létszám változatlan, a termelési többleteket teljes egészében a termelékenység fokozódása adja. S közben a heti munkaidő is csökkent.

Ezzel szemben az életszínvonal — a reáljövedelmek és a lakosság fogyasztása — a tervhez képest lassabban növekszik. (Az igazsághoz tartozik az is, hogy a negyedik ötéves terv kezdetekor 2 százalékkal magasabb volt az életszínvonal, mint amire a terv elkészítésekor számítottak.) A lassulási irányzat az idén is érvényesül, és úgy néz ki, év végére nem érjük el az előirányzott életszínvonal javulást. A tervtől való eltérés oka: alábecsülték a fogyasztói áremelkedések mértékét. A tervben eredetileg csak évi 0,6 százalékkal számoltak, ezzel szemben az áremelkedés 1971-ben 2, 1972-ben 3, és az idén előreláthatóan 3,6 százalék lesz. Ezek természetesen a párt és a kormány által elhatározott, tudatos áremelések. Az elkövetkezendő két évben a reáljövedelmek gyorsabb emelkedésére számíthatunk, s így elérjük az 1971—75-ös időszakra előirányzott 25—27 százalékos reáljövedelem növekedést.

Megszűntek az egyensúlyi zavarok a gazdaságban és ebben egyetlen év hozott gyökeres fordulatot. Míg 1971-ben jóval több nemzeti jövedelmet használtunk fel, mint amennyit megtermeltünk, tavaly — az intézkedések és külkereskedelmi forgalmunk kedvező alakulásának hatására — már több volt a nemzeti jövedelmünk, mint amennyit felhasználtunk. Ezt csak 1975-re vártuk, s lám, egyetlen év fordulatot hozott. Az egyensúly nem jelenti azt, hogy most nyugodtak lehetünk. „A gyeplőt nem szabad odadobni", másrészt azonban nem szabad csupán csak a szintentartásról beszélni, ha lassú ütemben is, növelni kell a beruházásokat, a jövőre is gondolni kell.

Ami az ötödik ötéves terv forrás-oldalát illeti: 1976—80 között már nem nőnek; szükülnek a munkaerő-források. Hacsak be nem vonjuk a termelésbe a még rendelkezésre álló női munkaerőt, vagy a mostoha adottságú, gazdaságtalanul termelő szövetkezetek dolgozóit. Meglehetősen szükös az eszközoldal is: rendkívül feszült az energia- és a nyersanyaghelyzet. Ez behatárolja lehetőségeinket. Ha meg akarnánk teremteni a kívánatos energia- és nyersanyag-feltételeket, akkor ez elvinné az ötödik ötéves terv összes beruházását. Amikor tehát a szakemberek leülnek tervezni, ezekből a körülményekből kell kiindulniuk.

Miklósvári Zoltán

Vendégünk volt:

Dr. Szederjei Ákos

Dr. Szederjei Ákos nemzetközileg is elismert tudós: egyik könyvéért tavaly nagydíjat kapott az NSZK-ban. Hobbyja és munkája a természetvédelem, a természet szeretetére nevelés. Többek között ezért járt tegnap Pécsett is: miként lehet a pécsi állatkertet minél jobban felhasználni a természetvédelemre.

— Nemcsak állatkertigazgatóként jöttem Pécsre — válaszolta kérdésünkre. — A természetvedelem, a természet szeretetére nevelés fontos feladat, s ebben a munkában a mecseki állatkert is részt vállal. A környezetvédelemben sajátos eszközeikkel az állatkertek oroszlánrészt vállalhatnak. A Fővárosi Állatkert már jelentős sikereket könyvelhet el. A Hazafias Népfront országos természetvédelmi szekciója gondozza kiadványainkat, filmjeinket.

— A környezetvédelem manapság divatos téma, de valóban sürgős feladat.

— Igen, különösen az utóbbi években vált azzá. A megnövekedett szabadidő hasznos és kulturált eltöltésére kevés a lehetőség. Ugyanakkor a városi ember elszakadt a természettől, s szabadidejében a kő- és aszfaltrengetegből a természetbe vágyik. Az igény tehát adott, már csak a lehetőséget kell biztositanunk. S a lehetőségek között játszik nagy szerepet az állatkert, ami akkor jó, ha nem csupán állatkiállító, hanem bemutató is. Természetük, viselkedésük bemutatása, az állatok közelebb hozása az emberhez: ez az állatkertek fontos kulturális missziója. S ha az ember megszereti az állatokat, megszereti a természetet. Védi is azt, s így önmagát is.

— Itt valami alapvetően új szemléletről van szó.

— Valóban. Ime egy példa: Konrad Lohrenz kiváló német tudós megfejtette az állatok nyelvét. Tapasztalatait megírta egy azóta bestsellerré vált könyvben, melyet nálunk sajnos még nem adtak ki. Amikor itt járt Pesten, bemutatta, hogyan „beszél" az állatokkal. Titka egyszerű: megismerte az állatok viselkedését, azok mozgató rugóit. Amikor például bement a számára ismeretlen oroszlán ketrecébe, hosszan meghajtotta a fejét, s az oroszlán nem támadott. A fejbólintás az „oroszlánok nyelvén" tiszteletet, megadást jelent. Valami hasonlót kell tennünk nekünk is: az állatkerti állatok akkor válnak természetünk, környezetünk „részeivé", ha nem kiállítási tárgyként kezeljük őket.

— Ha az állatkertet természetes bemutatóteremnek nevezzük, igen fontos szerepet kaphat az iskolai oktatásban is.

— Régi vesszőparipánk ez. Mennyivel hatékonyabb lenne az iskolai biológia oktatás, ha mindenütt, ahol állatkert van, ebben a környezetben tartanának egy-két órát. Nincs maradandóbb élmény a gyerek számára, nem beszélve arról, hogy az állatkertek sok olyan adottsággal rendelkeznek, melyekkel az iskolák soha. Budapesten már folyik az úgynevezett zoopedagógiai oktatás, de másutt sokszor falba ütközünk. Pedig nem minden pénzkérdés...



— Mi a véleménye a mecseki állatkertről?

— Ritka az ilyen természetes környezetben elhelyezett, épp ezért nagyon vonzó állatkert. S a pécsiek „specialitásáról", a világhírű vidratenyésztésről is csak felső fokban lehet beszélni. Idén már a zürichi állatkertnek is szállítanak vidrákat. A pécsiek egész munkájukkal a természetet és az embert igyekeznek közelebb hozni egymáshoz. Hát ha még sikerülne egy termet berendezni az állatkertben az iskolai oktatás számára...

Pánics György

Még nincs veszve

Szó esett már az újmecsekaljai kiserdőről. Amikor a környezet szennyeződése ellen küzdünk, nem lehet közömbös az, hogy mi történik az új városrész egyetlen egészségés zöld övezetével. Kismamák sétáltatják ott gyereküket és láthatólag mindenki szivesen látogatja.

Sajnos nem mindenki becsüli. Az erdőgazdaságok ingyen adnak facsemetét, csak ültessék el a fiatalok. Itt pedig fiatalok és felnőttek derékba kivagdossák a fákat, tüzet gyújtanak a tövüknél, elhullott állatokat dobálnak a csatornába, felforgatják a kihelyezett padokat.

Több helyen védnökséggel bizonyitották a fiatalok, hogy nagy tettekre képesek. Rájuk kellene bizni ezt a kiserdőt, hogy akadályozzák meg a további erdőirtást, mentsék ami még menthető.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

A mi rovásunkra...

Lánycsókról járunk dolgozni, sokan közülünk már 10—12 éve. A helyzetünk azonban mindig rosszabb lesz. Utazók mind többen vagyunk, ugyanakkor kocsit talán még kevesebbet kapunk, mint kezdetben.

Néhány hónappal ezelőtt megjelentek a kalauz nélküli kocsik. Így sok esetben nem tudunk a megfelelő napon bérletet vásárolni, azonkívül rendszeresen elkésünk, mert ha a vezető kezeli a menetjegyet, nyilván hosszabb a menetidő.

Megindult a kisnyárádi járat. Nem sajnáljuk mi más falu lakóitól a buszozást, csak ne történt volna ez is a lánycsóki utasok rovására. Így még zsúfoltabbak a járatok. A hivatalokban, s egyéb munkahelyeken a munkaidő szombaton fél egy óráig tart. Ezért igen kedvező volt a 13 órakor induló járat. Ez most a kisnyárádi út miatt 12.20-kor indul, a következő pedig csak 14.20-kor, s így sokat kell várnunk. Miért nem lehetett Kisnyárádnak a lánycsóki járatok terhelése nélkül is járatot biztosítani?

Lánycsókiak.

A Volán 12. sz. Vállalat igazgató-helyettese, Laki Pál elvtárs az alábbi választ adta a fenti levélre:

„Kisnyárád község közúti közlekedésbe kapcsolását megelőzően eljártunk az illetékes tanácsnál, illetőleg a termelőszövetkezetnél. Egyeztettük a ténylegesen felmerült utazási igényeket, majd ezt követően került sor a menetrend meghirdetésére. Ezért azok elé a járatok elé, amelyek igénybevétele várhatóan meghaladta a gépjármű kapacitását, előrészeket biztosítottunk. Így a reggel 4.55 órakor Kisnyárádról Mohácsra induló járat elé a lánycsóki Népházhoz biztosítunk egy lk. 66-os 80 személyes autóbuszt. Ugyancsak előrész járattal közlekedtetjük a 6.20-kor induló járatot is. A 12.20 órakor Mohácsról induló járat menetrendjét megváltoztatni nem tudjuk, ugyanis e járattal visszafelé a farostlemezgyár részére szállítjuk a dolgozókat délutáni műszakra Kisnyárádról és Lánycsókról. A későbbi indítás a munkába járást lehetetlenné tenné.

Január 10-től kezdődően több alkalommal a helyszínen ellenőriztük az említett járatok utas telítettségét, melynek alapján a délutáni járathoz is másodrész járatot biztosítunk.

Az észrevétel alapján ismételten megkerestük a lánycsóki Közös Községi Tanács elnökét, a tsz-elnökét, a pártszervezet titkárát és közösen megállapítottuk, hogy a jelenlegi menetrend az utazóközönség túlnyomó többségének megfelel.

Laki Pál,
a Volán 12. sz. Vállalat
igazgató-helyettese

Miért nem tájékoztatták a közönséget?

Május 16-án délután 5 órakor elvittem 5 éves unokámat a Kőrösi Cs. S. utcai fodrászüzletbe,— hajvágásra. Nyárias rövid frizurát csináltattam, ami után elképedve néztem a számlát, amelyre 10 forint volt ráírva. Amikor megkérdeztem, hogy mivel indokolják a számla magas összegét, azt a választ kaptam, hogy a tarkónál a 3 centiméternél hosszabbra nőtt hajat ez év március 1. óta 10 forintért vágják. Kijelentem, hogy a kisunokám haja nem volt hosszabb 3 centiméternél, mert minden hónapban rendszeresen nyiratjuk.

Természetesen nem nyugodtam bele a dologba, és ezért május 18-án a vállalat központjában is reklamáltam. Ott azt mondták, hogy a Fodrászipari Vállalat és a Városi Tanács ipari osztálya rendelete alapján állapították meg a hajvágás új árát.

Kérdésem: hogy csak Pécsett, vagy országosan is érvényes ez az áremelés? Ha igen, akkor ezúton kérdezem meg, hogy erről miért nem tájékoztatták nyilvánosan is a közönséget. Ez utóbbiról ugyanis nincs tudomásom, ezért talán joggal kinyilváníthatom, hogy ez a rendelkezés, véleményem szerint visszaéléseket is eredményezhet.

Szeles József
Pécs, 39-es dandár u. 2/a.

„Kocogómozgalom?"

Az orvosok nagy többsége eléq régóta küzd – de igen kevés eredménnyel, — a kocogó mozgalom elterjedéséért, amivel egy sor betegséget lehetne megelőzni, csökkenteni. Ezért csak hálásan fogadhatjuk a VOLAN Vállalatnak a már nem is egészen új kezdeményezését, hogy egyes járatokat kihagy és vasárnaponként csökkenti a donátusi járatok számát.

Jó néhány évvel ezelőtt még 1200—1500 négyszögöles parcellák voltak Donátus környékén. Ma viszont 200—300 négyszögölesekké zsugorodtak a telkek és ezzel a létszám is megnövekedett. Hétköznap a 37-es járat jóval többet fordul, mint vasárnap s így a végállomáson már megtelnek a buszok, és ennek következményeként a közbeeső megállóknál természetes, hogy lemaradnak az utasok. Ezeknek feltétlenül részt kell venni a „kocogó mozgalomban", ha haza akarnak érni.

Kérjük a VOLÁN Vállalat illetékeseit, hogy ünnepnapokon is biztosítsanak ugyanannyi járatot, mint hétköznap. Igaz, hogy ez az utasok kényelmét szolgálná, a túlzott kényelem viszont veszélyes lehet az egészségre, de talán kibírnánk még ezt a nagy megterhelést.

Nyitray József

Sem a járdán, sem az úttesten...

Pécs új forgalmi rendjének bevezetésével a Sánc utcában — a korábbi helyzettel ellentétben — igen jelentős a gépjármű forgalom. Ebben az utcában a gyalogosok eddig nem a járdán, hanem az úttesten közlekedtek azért, mert a kövekből rakott járda annyira hepe-hupás, egyenetlen, hogy azon a testi épség veszélyeztetése nélkül alig lehet közlekedni. Ez azonban a gépjármű forgalom növekedése miatt még veszélyesebb, mint a járda használata. Ezért tehát nagyon megérett már a gyalogjáró sürgős rendbehozatala, mielőtt komoly baleset történik. Ugyancsak szükséges lenne a gépjárműveknek az amúgyis keskeny járdán való parkolását megtiltani, hogy ne akadályozzák a gyalogosok és a gyermekeiket kocsikáztató anyák közlekedését.

Dr. Somfai Andor

Szerkesztői üzenetek

NAGYBANYARETI VÖLGY lakóinak üzenjük, hogy a rossz úttal kapcsolatban az I. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztálya már felvette a kapcsolatot a Szénbányák Vállalattal — mivel oda tartozik. — A villanyt jövőre tervezik, viszont a szemetet elszállíttatják, ha azt a lakók felkupacolják.

SZ. ISTVÁN: A koszorú- és művirágkészítéshez szükséges az illetékes járási tanács ipari osztályának engedélye.

TÓTH J.-NÉ: Vegyes tulajdonban lévő házban is annak kell a lakbért fizetnie, akinek eddig fizette, csak minden esetben kérjen elismervényt.

SZABÓ L.-NÉ: A vállalatától kell kérnie a fizetésnélküli szabadságot, illetve a gyermekgondozási segélyt.

SZ. KALMANNÉ, PÉCS: A hoszszonélvezeti joggal rendelkező édesapa kiadhatja a lakást az Ön tulajdonát képező házban.

M. PÉTER, MOHÁCS: Ha még dolgozik 65 éves koráig és csak azután kéri nyugdíjazását, akkor a tsz-ben eltöltött idejét is beszámítják.

Az illetékesek válaszolnak

„Meddig tűrik még a hatóságok?"

Parancsnokságom kiküldötte helyszíni szemle során megállapította, hogy a cikkben foglaltak megfelelnek a valóságnak. A cikk megjelenése után szereztünk tudomást a szabálytalan tüzelésről, amelynek megszüntetésére a szükséges intézkedést megtettük. A bolt vezetője hatósági figyelmeztetésben részesült.

Czilják József
tűzoltó őrnagy,
városi és járási parancsnok.

„Miért nem engedélyezi a KÖJÁL?"

A lapban megjelent kásádi presszó ivóvízellátásával kapcsolatban közlöm, hogy a községben az ivóvíz biztosítási munkálatok eredményre vezettek. 25 méter mélységben a második vízadó rétegből vizet nyertek. Ennek laboratóriumi vizsgálata után valószínűleg ez a víz kifogástalan minőségű lesz és így a presszó működtetésének közegészségügyi akadálya nem lesz.

Dr. Piszér István,
állami közegészségügyi-járványügyi felügyelő.

„A korai záróra miatt..."

A fenti címmel megjelent levélben a Pécsi Gázmű női dolgozói kifogásolták a Bajcsy-Zs. utcai piacon a zöldség-gyümölcsöt árusító egységek korai zárását.

Vállalatunk zöldség-gyümölcs árut forgalmazó 20. sz. boltja a fenti piacon működik és nyitvatartási idejét, illetve bővítését a vásárlók igényének figyelembevételével alakítottuk ki. Ez év április 1-től az egység nyitvatartási ideje hétfőtől péntekig 6-tól 18 óráig, szombaton 6-tól 15 óráig tart. Ebben az időpontban — megítélésünk szerint — a piacot rendszeresen felkereső vásárlók, valamint a távolsági autóbusszal közlekedők és a piac környékén lévő üzemek, vállalatok dolgozói is be tudnak vásárolni. Vállalatunk fokozott gondot fordít az egység megfelelő áruellátására, hogy a teljes nyitvatartási idő alatt megfelelő kínálattal rendelkezzenek.

Benkő Ferenc,
a BARANYAMÉK főosztályvezetője

„Egy alkalommal két munkát lehetne elvégezni"

A Kapács és Laskó utcáknak állapotával kapcsolatban közölhetem, hogy mindkét utcának szilárd burkolattal való kiépítésére köteleztem az ott üzemi szállítást végző Bőrgyárat. Az említett utak szerkezete ugyanis nem a megnövekedett bőrgyári szállítások igénybevételére készült, tehát azok tönkremenetelét a nagy tengelynyomású gépjárművek okozták, s így szükségessé vált az utak teljes átépítése.

Dr. Somfai Csaba,
a II. ker. Tanácsi Hivatal
műszaki osztályának vezetője.

„Elutasító választ kaptunk"

Vállalatunk pb. cserehelyein és cseretelepein a palackszállítást és eladást a Siófoki Kőolajvezeték Vállalat palackállományával és megbízásából bonyolítja. Új cseretelep, illetve cserehely létesítése esetén — korábbi gyakorlat szerint — a feltöltést vállalatunk igénylése alapján a KVV. biztosította. 1972-től azonban további cserehelyek létesítéséhez, illetve feltöltéséhez gazdasági megfontolások alapján nem járul hozzá, miután a cserehelyi terítő szállítás palackonkénti 5 forintos térítésének költségkihatásait vállalni nem tudja.

A bakonyai dolgozók igénye nem egyedülálló, miután a múlt évben több község tanácsa és dolgozói is kérték egyrészt a meglévő cserehelyek bővítését, másrészt új cserehelyek létesítését. E kérdésben az Országos Kőolaj és Gázipari Tröszt Gázipari Főosztálya egyeztető tárgyalást tűzött ki, ahol országosan rendezni kívánja a cserehelyi propán-bután szállítás növekvő költségterheivel kapcsolatban felmerülő gondokat. Kedvező döntés esetén vállalatunk készséggel áll a bakonyai dolgozók rendelkezésére, amennyiben a helyi tanács megfelelő helyet biztosít cserehely létesítésére és találunk arra alkalmas, vállalkozó személyt is, akit a bizományosi teendők ellátásával megbízunk.

Fessel Tibor,
a Dél-dunántúli Gázgyártó
és Szolgáltató Vállalat igazgatója

Jogi tanácsadó

KISS JÁNOS olvasónk kérdése: ki lehet termelőszövetkezetnek tagja, az erre irányuló kérelmet hova kell beadni?

A jelenleg érvényes jogszabályi rendelkezések szerint termelőszövetkezeti tag lehet *minden tizennegyedik életévét betöltött állampolgár*, ha az általános iskolát eredményesen elvégezte, vagy az iskola rendszeres látogatása alól felmentették. 16 éven aluli kiskorút csak törvényes képviselőjének írásbeli hozzájárulásával lehet tagként felvenni.

A tagfelvételt *belépési nyilatkozattal* kell kérni. A kérelmet *írásban a vezetőséghez kell benyújtani.*

A rendelkezések szerint a kérelemnek nyilatkozatot is kell tartalmaznia arról, hogy a belépni kívánó személy a termelőszövetkezet alapszabályának rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el. A beérkezett tagfelvételi kérelem kérdésében a termelőszövetkezet vezetősége dönt, s határozatáról a kérelmezőt – érdekeltet – értesíti, a legközelebbi közgyűlést pedig tájékoztatja. Abban az esetben, ha a termelőszövetkezet vezetősége a felvételi kérelem tárgyában elutasító határozatot hoz, akkor a belépni szándékozó személy a közgyűléshez fordulhat. Kérelméről a legközelebbi közgyűlés köteles dönteni, s döntése ellen további jogorvoslatnak nincs helye.

A jogszabályi rendelkezések előírása értelmében a termelőszövetkezetbe belépni kívánó személyt *meg kell hívni* a termelőszövetkezet illetékes szervének a tagfelvételt tárgyaló ülésére.

Arról is tájékoztatjuk olvasónkat, hogy a belépési nyilatkozatot *annak elbírálásáig* írásban bármikor vissza lehet vonni. A termelőszövetkezet vezetősége a tagfelvételi kérelmet köteles harminc napon belül elbírálni.

TÖBB OLVASÓNK KÉRDEZI, hogy a munkaidőt a termelőszövetkezetekben rendeletekkel szabályozták-e?

Igen! A termelőszövetkezetekre vonatkozó rendelkezések szerint minden termelőszövetkezetben meg kell állapítani a munkaidőt. A munkaidő tartamát napi, heti, havi, vagy a munkaidőszakra vonatkozó keretben a vezetőség állapítja meg. A megállapított munkaidő a termelőszövetkezet TAGJÁRA, rendszeresen dolgozó CSALÁDTAGJÁRA, és ALKALMAZOTTJÁRA EGYARÁNT KÖTELEZŐ.

A termelőszövetkezet által megállapított munkaidő tagonként évi 150, nők részére 100 tízórás munkanapnál kevesebb nem lehet. A munkaidőhöz, az elvégzett munkához kapcsolódik több jogosultság is. Így például a fizetett szabadság, a családipótlék, a nyugdíj idő stb. Helyes, ha mindenki az idevonatkozó rendelkezéseket jól ismeri. Ezért felhívjuk a figyelmet arra is, hogy a fentebb meghatározott munkanapok száma a teljesíthető munkanapok alsó határát jelenti.

H. J.-NÉ gyermekgondozási segélyt szeretne igénybe venni. Kérdése: a gyermekgondozási segély teljes tartamára jogosult-e szabadságra?

A 6/1967. (X. 8.) Mü. M. sz. rendelet 13 § (4) bekezdése szerint a dolgozót a munkaviszony szüneteltetésének tartamára a következő esetekben illeti meg szabadság.

a) a keresőképtelenséget okozó betegség időtartamára,

b) a szülési szabadság tartamára,

c) a tíz éven aluli gyermek gondozása, vagy ápolása miatt munkában nem töltött időre, legfeljebb azonban egy évre, függetlenül attól, hogy erre az időre jár-e táppénz, illetőleg GYERMEKGONDOZÁSI SEGÉLY,

d) a harminc napot meg nem haladó fizetésnélküli szabadság tartamára,

e) a tartalékos katonai szolgálat idejére és

f) minden olyan munkában nem töltött időre, amelyre jogszabály átlagkereset fizetését írja elő.

Az ismertetett rendelkezések szerint a gyermekgondozási segélyen lévő dolgozó nőt legfeljebb egy évre illeti meg a szabadság.

Leveleink nyomában

„Nesze semmi, fogd meg jól..."

A Dunántúli Napló május 4-i számában kedvezményes háztartási tüzelőolaj akciót hirdetett meg az AFOR. A május 1-től június 30-ig tartó kedvezményes akció lényege az, hogy a fenti határidőig a háztartási tüzelőolaj ára literenkénti 1 forint 50 fillér helyett 1 forint 20 fillérjébe kerül a vásárlónak. Őszinte lelkesedéssel olvastam a hírt, s azonmód el is mentem a legközelebbi benzinkúthoz, hogy a részletek felől is érdeklődjem. Szó ami szó, nagyon udvariasan megmagyarázták, hogy a tüzelőutalványon feltüntetett forintösszegnek megfelelő tüzelőolaj mennyiséget egy, vagy több tételben, de egy műszak alatt kell elszállítanom. Lássuk, hát a „kedvezményt".

Például egy kétszobás lakás minimális tüzelőolaj-szükséglete a fűtési idény alatt kb. 1800—2000 liter, amelynek tárolásához 10 db 200 literes hordó, vagy egy 2 köbméteres tartály szükséges. Nos, tegyük fel, hogy ha kb. 4000 forintért megvásárolnám az említett hordókat, vagy az ennél is drágább tartályt, mit érnék el vele? Ugyanis a tűzrendészeti előírás szerint a bérházak pincéiben lakásonként legfeljebb 200 liter tüzelőolaj tárolható.

Ezek után találóbb lett volna, ha a május 4-i AFOR-közleménynek a következő címet adják: „Nesze semmi, fogd meg jól!"

Butsáki József
Pécs, Pátrány u. 1.

Talán nem is lett volna szükség különösebb utánajárásra, mert a levélben említett kedvezményes tüzelőolaj akció eredeti szövege már önmagában is kétséget ébreszt az olvasóban. Csak néhány sort a közleményből.

„Május 1-től június 30-ig a dolgozók és a nyugdíjasok tüzelőakciójában kiadott részletfizetési utalványokra is kedvezményes áron történik a kiszolgálás. Az akció idején az eladóhelyek beváltják az áprilisi, júliusi, augusztusi és a szeptemberi tüzelőutalványokat is. Június 30. után a részletfizetési utalványokra már nem vásárolható kedvezményes áru tüzelőolaj".

Nos, az utolsó mondat valami olyasmit sejtet, hogy a nem részletfizetéses utalványok tulajdonosai június 30. után is kedvezményes áron vásárolhatják a tüzelőolajat. Pedig erről szó sincs, hiszen néhány sorral feljebb a közlemény egyértelműen kimondja, hogy az AFOR-kedvezmény csak június 30-ig érvényes. Na, de ez minden bizonnyal csak mondatszerkesztési hiba, amelyet a levél írója szerint készségesen korrigáltak az AFOR-kút kezelői.

Egyébként a kezdeményezést önmagában véve helyes törekvésnek tartjuk, s a célja is világos. Megelőzni a nyári, őszi mezőgazdasági csúcsforgalommal járó zsúfoltságot, ami már kezdetét veszi a gépi aratással, majd tovább fokozódik a tszek, állami gazdaságok őszi betakarításával, amit nyomon követ a lakosság téli tüzelőolaj szükségletének tömeges kielégítése. Kétségtelen, hogy az akció sikere nagy terhet venne le az AFOR vállairól, mert ezzel nemcsak a lakosság járna jól, hanem saját termelőkapacitása is lényegesen kedvezőbbé válna.

De mit szól mindehhez a tűzrendészeti hatóság? A levél írójának ad igazat, persze szakszerűbb indoklással. Az MSZ. (Magyar Szabvány) 9901—70 sz. előírására hivatkozik, amely szerint a tüzelőolajat hatóságilag meghatározott űrtartalmú edényekben szabad csak tárolni. Például a bérházak pincehelyiségeiben, alagsoraiban lakásonként 250 literig, lépcsőházanként pedig 2000 literig tárolható, függetlenül a lakások számától.

Amint mondották, tűzrendészeti szempontból már ez is nagy engedmény, mert az olaj tűzveszélyessége ilyen mennyiségben is igen jelentős. Tehát semmiképpen sem lehet helye további engedményeknek. Azaz volna egy „lehetőség". Ha például a bérházak, vagy a családi házak mellé kizárólag csak erre a célra tervezett, vagyis minden tekintetben kifogástalan tárolóhelyet építenének, amire viszont aligha akadna igénylő, a költségei miatt.

Mindezek után joggal teszik fel hát a kérdést a tüzelőutalvány tulajdonosok. Valóban mit érnének el, vagy mit kezdhetnének a kedvezménnyel még az esetben is, ha nem egyszerre, hanem kis tételekben szállíthatnák el június végéig az olajat, ha nincs lehetőségük a tárolásra. Ezek szerint igazi kedvezményről csak akkor beszélhetnénk, ha a terminus a megszabott két hónap helyett egész évre szólna, és az utalványosok kis tételekben is kiválthatnák a tüzelőolajat. Na persze ez utóbbit magunk sem gondolhatjuk komolyan, mert ez esetben nem a kedvezményes akció meghosszabbítását, hanem annak folytonosságát, állandóságát kérnénk, vagy javasolnánk, ami viszont már egyenlő az árleszállítás igényével. Tehát ez az út sem járható.

Vagyis akármelyik oldalról vizsgáljuk a dolgot, végül is csak oda lyukadunk ki, ahova a levél aláírója, aki nem látja be, hogy egyáltalán mi haszna származhat az AFOR akcióból. Kára annál inkább, — s ezt is a tűzrendészet illetékesei mondották, — mert ha netán mégis engedne a kísértésnek, — ami azt jelenti, hogy a megengedett olajmennyiségnél többet váltana ki, illetve tárolna a kamrájában, — ez esetben előbb-utóbb meggyűlne a baja a hatóságokkal.

Végül egy javaslat, amely független a kedvezményes akciótól, s nem is vásárlók, hanem az AFOR kutak kezelői ajánlanak az illetékesek figyelmébe. Bocsásson ki az AFOR olyan bevásárlójegyeket, amelyeket a tüzelőolaj utalvánnyal rendelkezők az utalvány leadása ellenében egy tételben megkaphatnak, de az olajat akár 20 literes mennyiségben is bármikor elvihetik. Igaz, hogy ez a megoldás többlet adminisztrációt jelentene az AFOR számára, de minden bizonnyal közelebb vezetne a megoldáshoz, mint a fentebb leírt, s véleményünk szerint jogosan bírált tüzelőolaj akció.

P. Gy.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, testvér, nagyapa és kedves rokonunk,

BATORI LASZLÓ

58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 25-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

DALLOS JÁNOS

volt Felszabadulás út 77. szám alatti lakos 83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 25-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk,

HOFECKER KAROLIN

hosszú szenvedés után május 17-én elhunyt. Temetése május 25-én, pénteken 1 órakor lesz a Szt. Mihálykápolnából. A gyászoló család.

Szivünkben mélységes gyásszal tudatjuk, hogy a legjóságosabb feleség, édesanya,

TÖRÖK KAROLYNÉ

szül. Becker Mária folyó hó 18-án áldozatos életének 72. évében hosszas szenvedés után csendesen elhunyt. Temetéséről hamvasztás után intézkedünk. Gyászolják férje, gyermekei: Károly, László, Ferenc, menyei, unokái, dédunokái, testvére, unokatestvérei, sógornői, sógorai, Sárán család és ismerősei.

Ezúton tudatjuk, hogy szeretett feleségem, szeretett édesanyám, nagymamánk, dédink és kedves rokon,

BALOGH SÁNDORNÉ

szül. Berta Júlianna 84 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 25-én, pénteken du. fél 1-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagymama,

ÖZV. MEDNYÁNSZKY ISTVÁNNÉ

78 éves korában elhunyt. Temetése május 25-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték, hogy szeretett feleségem és kedves rokon,

MOLNÁR GÉZÁNÉ

szül. Pagács Ilona hamvasztás utáni búcsúztatása 25-én, pénteken fél 4-kor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje és a rokonság.

Köszönet

Mindazoknak, akik szeretett leányom,

ÖZV. KERESSZEGI JÓZSEFNÉT (Riát)

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondok köszönetet. Édesanyja, özv. Somogyvári Károlyné.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

ÖZV. DOMJÁN JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, a ház lakóinak és a Petőcz Étterem dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

FURDÖS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

GUNTER JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SASVÁRI ANTAL

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, külön köszönet a 8. m. Vendéglátó Vállalat Karbantartó részleg és a Villány—Siklósi Állami Gazdaságnak. A gyászoló család, Villánykövesd.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak és kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

HERNER JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal mély fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Szentlőrinci ÁFÉSZ vezetőségének, dolgozóinak, gépkocsivezetőinek, a Sport falatozó zöldséghentes üzlet dolgozóinak. A Faipari Üzem és Fűrésztelep dolgozóinak. A TUZÉP-telep és kirakodóbrigádnak. A III. B-osztály tanárnénijének és tanulóinak, valamint a pécsi Borostyán Étterem dolgozóinak. A gyászoló család.

ÁLLÁS

MESZEGETESRE keresünk 4, vagy 6 tagú brigádot. Telefon: 218 Bátaszék, Pf. 4. megbízottnál. Ugyanitt megrendelhető 1,80 m-es fűrészelt akác szőlőkáró á. 4,— Ft/db, kecskeméti törpe, korai paradicsompalánta.

Mérlegképes könyvelő elhelyezkedne belső ellenőrnek kereskedelmi vállalathoz. Válaszokat kérem „3000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mg. építész technikusi oklevéllel és 5 évi szakmai gyakorlattal állást keresek. „Hozzáértő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Autószerelő, érettségivel és hivatásos jogosítvánnyal elhelyezkedne. „Gyakorlott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kezdő jogászno igazgatási és pénzügyi gyakorlattal állást változtatna. Megkérését „Igazgatás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Eleseréléném mohácsi két szoba, komfortos főbérleti lakásomat pécsi hasonlóra, vagy Pécs környéki kertes házra, ráfizetéssel. Leveleket bővebb jelrással kérem „Mária" jeligére a mohácsi N. Szerkesztőségbe.

Szétköltözök! Kettő és félszobás és egy és félszobás összkomfortos lakást cserélnénk, egy komplett egy és félszobás összkomfortért. „Sürgős" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eleseréléném főbérleti szoba-konyhás lakásomat a város peremén, kis kertes házra ráfizetéssel. „Város peremén" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eleseréléném uránvárosi 1½ szobás komfortos, tanácsi lakásom családi házra, házrészre, minden érdekel. C.: Bánki D. 23. I. 10. este 7 óra után.

Eleseréléném belvárosban lévő szoba, konyha, fürdőszoba, garázs földszinti PIK lakásomat kisebbre, belvárosban. „Megegyezés". Anna nővér II. Déryné u. 43. II. udvar.

Igényes albérletet keresek egyetemi hallgató leányom részére, szeptember 1-től. Ajánlatot lehetőleg június 1-ig. Levélcím: Farkas József, 8900 Zalaegerszeg, Népköztársaság 19.

2,5 szobás komfortos Semmelweis u. lakásomat elcserélném 3 vagy 3,5 szobás hasonlóra. „Különbözet kp.-ben térítek" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Belvárosi egy szoba félkomfortos régiberű lakásomat lelépéssel átadnám. Árajánlatokat „65 kp." jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérek.

Külön bejáratú, bútorozott kisebb szoba, szerény igényű, gyermektelen fiatal házaspárnak azonnal kiadó. Gyárváros, Huba u. 7.

Szeptember 1-től diáklányoknak szoba kiadó. Sallai u. 40. Kardoskénál.

Eleseréléném komfortos, másfélszobás, udvari, földszintes, belvárosi lakásomat hasonlóért. „Fürdőszoba van, én is igénylem" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Kertes házban albérleti kisebb szoba kiadó, szolid, jó, idősebb nőnek. Dobó István u. 2. sz. I. kerület, tanács fölött.

Üres albérleti szoba konyhát, vagy külön bejárattal üres szobát, konyha és fürdőszoba használattal keres fiatal házaspár 8 hónapos gyermekkel. Címet kérek Perczel u. 32. sz. fsz. 2-be.

Uránvárosi háromszobás, távfűtéses lakásomat elcserélném két különálló 1½ szobás, távfűtéseare. „Központ" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Totál káros Polskit vennék. Telefon: 11-109. 17—19 óráig.

ID-s fehér Wartburg eladó, vagy új Trabantra cserélhető. Pécs, Madách u. 9/b. IV. em. 15. esti órákban.

Fehér R 16-os rádióval eladó. Mohács, Kálvin u. 14.

408-as Moszkvics most műszaki vizsgázott (garázsban tartott) eladó. Építők útja 13/b. fsz. 2.

IB Fiat Sport Coupé dinósárga eladó, Kalmár István, Komló, Kossuth L. u. 85. Tel.: 325-61.

850-es Fiat és egy Trabant jó állapotban eladó. Nagyvárad u. 29. Érdeklődés: Széchenyi tér 6. Rádiószerviz.

Nyereményes Skoda 110 L-es eladó. „2143" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Kiskerekű 1000-es Wartburg eladó, Pécs, Tolbuhin út 131. Tel.: 11-087.

VW—1200-as eladó. CB-s. Érdeklődni: Alsóbalokány 14.

Autórádió beépítést, javítást vállalok. Molvay, Petőfi u. 47.

1700-as Opel Rekord eladó. Pécs, Mártírok út 42. sz. XIII. lh. 6. ajtó, Pähr.

Skoda S—100-as, IE-s kp.-ért eladó. Hegedűs, Pécs, III. Szigeti u. 2/B.

Zsiguli üléshuzat olasz 1500 Ft-ért eladó. Katalin u. 10.

Gaz 69-es komplett motor kipróbálható állapotban 2000 Ft-ért eladó. Erzsébet 80. sz.

Trabant Combi 500-as műszaki vizsgázott eladó. Schmidt, Radnóti u. 3/b. Telefon: 19-333.

Wartburg 353-as megkímélt állapotban eladó. Pécs, Zerge u. 25/1. Érdeklődés: 17—19 óráig.

Trabant 500-as szinkronváltós eladó. Pécs, Kiskőszeg u. 17. Diósi útról nyílik.

TL Pannónia újszerű állapotban 16 000 km-rel eladó. Mecskei, Csányoszró, Kossuth u. 103.

ADÁS—VÉTEL

Eladó egy szép fekete hasasdisznó, Máriagyűd, Ady E. u. 10. sz. Ugyanott 80 négyszögöl borsófölt, szőlőültetésre is alkalmas.

Eladó 6 db 9 hetes malac. Görcsöny, Dózsa u. 30.

Fotelágyat, rekamiét, hevert, szőnyeget legolcsóbban. Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4.

Csirke napos és előnevelt fehér hús — amerikai kendermagos, piros, tojó. Ócsardon, Mátyásknál minden héten kapható és előjegyezhető.

Harminc öl kg körüli kese süldők eladók. Gyárváros, Ságvári E. u. 18.

Hálószobabútor igényesnek eladó, és egy gyalupad. Somogyi Béla u. 7.

Használt építési anyagok eladók. Kisméretű tégla, nagyméretű tégla, szarufa, gerenda, léc, cserép, ablakok, deszka, cementlap, válaszfaltégla. Alkotmány u. 77. volt TÜZÉP-udvar.

Olcsón eladó, ebédlőasztal, szekrény, ládák, deszkák és több minden. Rákóczi út 37. Kerényi.

9 hetes fehér malacok eladók. Érdeklődni: Pécs, Fogaras u. 11. vagy 18-900 telefonon.

Bélyeggyűjtemény eladó. „Tőkebefektetés 80" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nyúltenyésztők!

A Reménypusztai Új Élet Tsz málomi üzemegységében

zöld lucerna egész évben eladó

Érdeklődni:

Horváth József brigádvezetőnél.

Heverők, rekamiék, konyhák, egyéb bútorok olcsón vásárolhatók. Molnár, Felsővámház u. 2.

Zongora sürgősen eladó. Máriakéménd, Posta.

Eladó 7 db 3 hónapos malac Pogány, Pécsi út 7.

Piros, mély babakocsi eladó. „Jó állapotban lévő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ócsárd 17. szám alatt 11 db választási malac eladó. Hétköznap 5 után.

Eladó kifogástalan villany táskavarrógép. Részletre is. Mindennap du. 3-tól, Pécs, Jókai u. 37. II/39.

7 éves kijáró tehén eladó. Palacs, Fő út 45.

Eladó sürgősen egy pár ló 4 évesek, jó erőben és nagyméretű spediter kocsi is. Nagy István, Szigetvár, Arany J. u. 2. sz.

Szemes kukorica eladó. Megyeri út 44.

Nagyméretű gyermekágy és cseh fonott sportkocsi olcsón eladó. Balázsi, Pécs, III. Szántó Kovács János u. 8 fsz. 1.

Világos cserépkályha eladó. Garai u. 25.

Eladó 1 db ácsbárd és 1 db véső, 1 db fűrész. Márton u. 16.

Felújítható gumicsónak, evezővel eladó. Molvay, Petőfi u. 47.

Új Tesla négysávos magnetofon hozzá épített 20 Wattos 8 hangszórós hangfallal igényes magnósnak eladó. Pécs, Baranyavár u. 1.

Új kétszobás, 27 m² alapterületű komplett faház áron alul (esetleg részletre is) 35 ezerért eladó. Szentlászló, Petőfi u. 10.

5/100-as Diamant rendszerű síkkötőgép eladó. Alacsony, magas lábú tű, speciál lakatú. „Megéri" jeligére a mohácsi N. szerkesztőségbe.

24 méhcsalád kaptárral együtt eladó. Mohács, Tompa M. u. 43.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtók, ablakok, fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. Kovács Kálmán.

Eladó 2 db 9 hónapos, vemhesülő, Ellend, Petőfi u. 34.

2 db 300 kg-os növendék bika eladó. Szemely, Ibolya 1.

INGATLAN

Mohács, Perényi u. 2. fdsz. 5. számú másfélszoba összkomfortos lakásomat eladom. Érdeklődni: szombat kivételével 3-tól, vasárnap 6 óráig.

Mohácsi szőlőhegyen, Dunához, budapesti országúthoz közel 340 négyszögöl terület, idényjellegű hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: naponta 19 után, a Mohács, 103-as telefonon.

Másfélszobás kertváros központifűtéses lakásomat elcserélném vagy eladnám családi házért. „Szigeti" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi nagyméretű komfortos 2 szobás személyzeti szobás, telefonos öröklakásom cserélném 2 szoba, összkomfortos kertvárosiért. „Perczel u." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szilváson kettőszobás ház melléképülettel, kerttel szőlővel olcsón eladó. Érdeklődni: Kelemen, Görcsöny.

Pécs-Szabolcs, Arany János u. 3. sz. családi ház 2 szoba, 2 konyha, veranda, pince, gazdasági épület, 250 négyszögöl szőlő, 60 négyszögöl kert beköltözhetően eladó, 1½ szobás lakáscsere beszámítok.

Siklóson hidegkúti dűlőben 1052 négyszögöl szőlő, épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Harangöntő u. 1/2.

Háromszobás, félkész családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

Háromszobás villarész eladó, vagy két és félszobás Pálos templom környéki öröklakásra elcserélhető, ráfizetéssel. „Kertes" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Harkányban épülő társasüdülőben

lakrészeket előjegyeztetni lehet

7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22. Telefon: 10-535, 2-es számú Ugyvédi Munkaközösség.

Kérjen díjtalan tájékoztatót.

1 szoba-konyhás szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Tolbuhin út 15. fsz. 3.

Beköltözhető 2 szobás komfortos kertes családi ház, Ungvár utcában eladó, vagy balatoni villáért elcserélhető. Telefon: hétköznap 8—17-ig 16-841.

Botykapeterden, Vöröshadsereg út 7. sz. 2 szobás konyhás garázzsal ház eladó.

Kis ház, szoba-konyhs nagyságú, 240 négyszögöl szőlővel eladó Bálics-tető 20.

Eladó Hetényben 626 négyszögöl telek részben szőlő, présház teljes felszereléssel. Érdeklődni: Komló, Gárdonyi Géza u. 24.

Házhely eladó. Kozármisleny, Érdeklődni: egész nap, Tetive út 31.

Kertes családi ház eladó. Pécs, István utca 38. sz. Érdeklődni: Sipos Imre, Pécs, Hunyadi u. 77. sz. este 17 órától.

Dunaújvárosi másfélszobás, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsire. Piczek, Jászai u. 28.

Fehérhegyen 2 szoba-konyhás, éléskamrás, fürdőszobás, előszobás, második emeleti öröklakás eladó. „Beköltözhető azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi családi kertes házamat (István u. 38. sz.) elcseréléném Balatonlelle és Zamárdi közötti családi házért. Megegyezés! Érdeklődni: Pécs, Sipos Imre, Hunyadi u. 77. 17 órától.

Kis házat vennék, ötvenezer körül Duna-menti községben, Nagy Dezső, Budapest, 1085, Salétrom 10.

Fonyódligeten nyaraló eladó, Kazinczy, Árpád utca sarkán, MEZŐKER bolt mögött. Megtekinthető vasárnaponként.

Életjáradékot fizetnék ingatlanért. „Mária" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó szőlő, présház, pince, építési lehetőséggel. Pécsújhegy, Bor, u. 76.

400 négyszögöl új telepítésű szőlő kisebb épülettel (Lajkó) eladó. Érdeklődni: III. Páfrány út 35. 6. em. 2.

Sima földterület 800 négyszögöl olcsón eladó. „Pécsújhegy" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

IV. e. 1½ szobás összkomfortos öröklakás készpénzért beköltözhetően eladó. „330 ezer" jeligére a Sallai hirdetőbe.

449 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó Kis-Daindolban. Érdeklődni: Shleicher, Pécs, Magyar L. u. 7/b, III. e. 12.

Szigetvárhoz 15 km-re lévő házamat szoba, konyha, kamra, előszoba, 1400 □-öl telekkel elcserélném pécsi lakásért, külvárosban is lehet. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűn kicsi nyaraló eladó. Pécs, Marx u. 5.

416 négyszögöl jó fekvésű szőlő és parlag Kismélyvölgy Hegyhátón eladó. Út, villany van. Érdeklődni: Nagy-Daindol 42.

1 szoba-konyhás lakást kp.-ért átvennék. Cserealap van. „Május" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Fonyódon a Balaton partján üdülőmet eladnám. („MECSEK" zársszüdülő, Fürdő u. 5. sz.) Érdeklődni: Hornung Sándor, 7623 Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/c.

3 szobás családi ház eladó, melléképülettel együtt, 1 hold földdel. Siklós, Postaszállás 10. (Vásártérrel szemben.)

Háromszobás családi ház gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel Szigetvárról 6 km a hatos főúton eladó, Görösgal, Vas.

Kétszintes nyaraló víz és állomás mellett berendezve vállalatnak is eladó. Alsóbélatelep, Dózsa Gy. tér 3.

BONYHÁDON, Táncsics u. 10. számú háromszobás, kertes családi ház eladó.

Sürgősen eladó Kisbattyánban 39-es házszám alatt, családi ház. Érdeklődni: Kisbattyán, Kanta János.

VEGYES

Átadom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102, tel. 16-103 este 18—20 óra között.

Sürgősen átvennék sírhelyet V. parcellában vagy közelében. Fürst S. 19. Zombori.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

Balatonmárián és környékén 100 literes betonkeverő bérbeadó. „Jól jár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eltartásra adósadnék mohácsi 2 szobás, komfortos főbérleti lakásunkat és föld ingatlanunkat. Csak bővebb leírású levelekre válaszolunk. „Judit" jeligére a Mohácsi N. Szerkesztőségbe.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726. Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264 Telexszám: 12-320 Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 16. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

— Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— KIÁRUSÍTÁS IGEN OLCSÓ ÁRON! Zsebkés 4 Ft, háztartási oló 10 Ft, erkély virágtartók 40, 42 és 45 Ft-os áron, fali függő virágtartó 25 Ft. Zománcozott üst 75 literes 110 Ft, teafőző 14 Ft. Árusítás 39-es dondör u. 2/c. Nyitva szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— HANGVERSENY A SZÉKESEGYHÁZBAN 1973. május 26-án du. 5 órakor. Händel: Júdás Maccabeus — oratórium. A Pécsi Filharmonikus Zenekart és a Pécsi Liszt Ferenc Kórust vezényli: ANTAL GYÖRGY. Közreműködik: PÁSZTY JÚLIA, BUDAI LIVIA, RÉTI JÓZSEF, GÁTI ISTVÁN. Jegyek kaphatók az Országos Filharmónia Kirendeltségénél, Pécs, Színház tér 2. (x)

KONFEKCIÓÜZEMUNKBEN

fiatal lányokat varni betanítunk

Betanítási időre biztosított bért fizetünk.

Jelentkezés:

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
Lotz Károly utca 2. szám.

Dolgozókat felvesznek

A KOKÖV Pécsi Üzeme felvételre keres katonaidejét letöltött villanyszerelőt és egy nem nyugdíjas telepőrt. Pécs, Légszeszgyár u. 30. (1350)

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 15. Munkaügy. (1309)

A DRÁVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe hászaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

A SZULOK! Petőfi Mg. Tsz. (Somogy m.) 2 családot sertéstenyésztésbe, 1 családot kézifejésű tehenészetbe vesz fel. Szolgálati lakást biztosítunk a munkahelyen, csak több éves gyakorlattal rendelkezők jöhetnek számításba. Jelentkezés a tsz-irodánál. (1327)

A SÁSDI Nagyközségi Tanács V. B. műszaki előadói munkakörbe építésztechnikumot végzett dolgozót keres. Fizetés megegyezés szerint, lakás biztosítható. Jelentkezés a tanácselnöknél vagy a vb-titkárnál. (1326)

A PÉCSI Bőrgyár felvételre keres kőművesek és ácsok mellé segédmunkást. (1342)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház egy gyakorlattal rendelkező kézilányt keres felvételre. (1349)

KOFARAGÓ Vállalat Bányaüzeme felvételre keres gyakorlattal rendelkező kőfejtőket, segédmunkásokat és egy fő külszíni robbantómestert, lehetőleg szaktechnikusi képesítéssel. Jelentkezés: Siklós, Széchenyi u. 23. (1361)

A DOMORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat bentlakással azonnali belépéssel felvesz. (6580)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége tehergépjármű-vezetőket és rakodógép-kezelőket vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. szám alatt. (1366)

KÉZILÁNYT, szakács, cukrász és üzemi segédmunkásokat alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. Munkaügy. (1365)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. kerület (Újnaé) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

TRIAL Vállalat keres felvételre női fizikai munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. (8895)

TAKARÍTÓNŐT azonnali belépéssel felvesznk. Asztalos János Kollégium, Pécs, Széchenyi tér 11. (8883)

TORTYOGÓI telepünkre szikvíztöltő férfi munkaerőt és üdítőital tőtésre női munkaerőket keresünk azonnali felvételre. Jelentkezés B. m. Szikvíz és Szeszipari V. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. sz. (1369)

TAKARÍTÓNŐKET felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (8874)

FELVESZÜNK pécsi munkahelyre LYUMBÓ kotró és E 1514 traktorkotróra gépkezelőt, valamint Siklós környéki munkahelyre nehézgépkezelői jogosítvánnyal rendelkező, földmunkagépek javításában gyakorlott nehézgépszerelőt. Jelentkezés: DÉLVIÉP Főépítésvezetőségén Pécs, Mártírok u. 16. (1371)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Kollégiuma takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés a kollégium gondnoki irodájában. (1372)

IRODATAKARÍTÓT felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai András u. 8. (1373)

TAURUS CAMPINGARUGYÁR felvételre keres 16 évet betöltött női dolgozókat betanított munkára, egy, kettő, három műszakos munkahelyre. Jelentkezés: TAURUS CAMPINGARUGYÁR, Bp. IX. ker., Lenhossék u. 3. sz. Telefon: 140-860, 136-880. (5868)

TIZENHAT ÉVET betöltött lányokat szövőtanulónak felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyár. A betanulási idő 8, ill. 12 hét, ezen idő alatt kb. a havi fizetés 1200 Ft és napi egy forintért biztosítunk ebédet. Későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség a teljesítéstől függően 2500 forinttól. Lakást minimális térítés mellett biztosítunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szakszárdi u. 19—25. (5962)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe azonnali belépéssel keres gondnokot, felszolgálót és takarítónőket. Lehet nyugdíjas házaspár is. Fizetés megegyezés szerint. Kedvezményes étkeztetés, szállás biztosítva. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. sz. Személyzeti osztályon. (197979)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem női betanított munkást (mosóüzem), takarítónőt, konyhalányt, vizvezetékszerelőt, s.-nővért, nővért, beteghordozót, műtősegédet és műtősasszisztenst keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5. Félfogadás: 8—11 óráig. (256318)

VILLAMOSGÉPÉSZT felveszünk. Posta Városi Távközlési Üzem, Pécs, Rákóczi út 60. (256372)

KÉT ÉS FÉL ÉVESNÉL nem hosszabb munkaviszonnyal rendelkező 18—30 év közötti nőket lehetőleg közgazdasági érettségivel alkalmazunk. Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat Pécs, Tüzér u. 3. (256412)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági érettségivel rendelkező kezdő könyvelőt, valamint gépelni tudó egyéb érettségivel rendelkező munkaerőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztályon. (197969)

SPORTLÉTESÍTMÉNYEINK karbantartásához nyugdíjast alkalmazunk. Lakatosmunkákhoz és kerti kistraktorhoz értők előnyben. Pécs, Egyetemi Sportcsarnok. (Kis-állomás mellett.) (197975)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres vasbetonszerelőket, folyamatos munkaszervezéssel, valamint festő, asztalos és bádogos segédmunkásokat. Jelentkezés: Megye u. 19. szám alatt. (197974)

RAKTÁRI segédmunkásokat felveszünk. Pécsi TÜZÉP, Megyeri út. (197973)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali felvételre keres tehergépkocsi-vezetőt, hegesztő vizsgával rendelkező autószerelőt és hegesztő vizsgával rendelkező lakatos szakmunkást. Gépkocsivezetők a Rózsa Ferenc u. 2. sz. (szállítás részleg), a lakatos és autószerelők a Nagyhidi út 1. sz alatt lévő karbantartó részlegnél jelentkezzenek. (197968)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat géplakatost TMK munkára, női segédmunkásokat, valamint csökkent munkaképességű férfi éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom utca 13. sz. alatt. (197955)

JÓ kereseti lehetőséggel motorkerékpárszerelőket azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet Pécs, Szalai András u. 8. (197956)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti osztályon. (197954)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hídegaburkolókat, melegburkolókat, ácsokat, asztalosokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep. Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány. Fürdőtelep. (197985)

HÁDOR UDVAROST és női betanított munkást keres a Nádor Szálloda. (1380)

A PÉCS reménypusztai Új Élet Tsz. felvételre keres autó- és motorszerelő szakmunkást többéves szakmai gyakorlattal. Jelentkezés: Málom, Péterpusztai gépműhely vezetőnél. Telefon: 14-037. (1378)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

hús- és hentesáru eladó szakmára fiú tanulókat felvesz

Jelentkezhetnek mindazok, akik a 14. életévüket betöltötték és az általános iskola 8. osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

VIDEKI TANULÓK IS JELENTKEZHETNEK!

Élelmiszer

Jelentkezés:

A vállalat személyzeti-oktatási osztályán, Pécs, Kulich Gyula u. 15.

Férfiszabó szakmunkást keresünk

szalagvezetői gyakorlattal, vezető munkakör betöltésére.

SZOLGÁLATI LAKÁST BIZTOSÍTUNK.

Jelentkezni lehet:
SZEKSZÁRD, ARANY J. U. 23. SZÁM.
Személyzeti osztályvezetőnél.

DP SPORT

Nem alaptalanok a PMSC reményei

Nehéz helyzetben a Komlói Bányász

A PMSC—Vasas találkozó iránt nagy volt az érdeklődés. 10—12 000 néző volt kíváncsi a mérkőzésre. A bejáratnál a PMSC elnöksége műsorfüzettel lepte meg a szurkolókat. A mérkőzés előtt és a szünetben az Ércbánya zenekara szórakoztatta a nézősereget. A pécsi szurkolók zöme egy pont erejéig bízott csapatában.

A PMSC nem okozott csalódást. A pécsi csapat lendülete nem tört meg, döntetlent harcolt ki a Vasassal szemben. A budapestiek igazolták jó hírnevüket. Baróti Lajos csapata nem véletlenül áll a bajnoki táblázat 2. helyén. A védelem volt a PMSC legjobb csapatrésze, a Vasasnál is a hátsó csapatrészek tűntek ki. A jól működő védelmekkel szemben egyik csapat támadói sem jeleskedtek. Az eredménnyel a Vasas vezetői elégedettek voltak. A pécsiek edzője dr. Dunai János úgy nyilatkozott: a második félidő alapján győzelmet érdemeltek volna.

A PMSC győzelme elmaradt. Ez alkalommal azonban senki sem hibáztatta a PMSC játékosait. Egy-egy a Vasas ellen győzelemmel felérő döntetlen volt. A bajnoki táblázaton a pécsi csapat a 13. helyre került, jobb gólarányával megelőzte a 14. Szegedet és három ponttal vezet a 15. Komló és a 16. Diósgyőr előtt. A PMSC bentmaradási reményei nem alaptalanok.

*

A Ferencvárostól elszenvedett vereség után ismét nehéz helyzetbe került a Komlói Bányász. Nemcsak a szombati vereség miatt, hanem a hátralévő nehéz sorsolás miatt is. A komlóiak vasárnap a Salgótarjánt fogadják, majd Diósgyőrbe utaznak és a PMSC-vel mérkőznek a kökönyösi pályán. Az utolsó fordulóban a Csepel vendége lesz a kék-fehér együttes. Három olyan ellenfél van hátra, amelynek szintén életbevágóan nagy szüksége van a pontra vagy a pontokra. Természetesen nem szabad, hogy a papírforma bárkit is megtévesszen. Példa erre a szombati FTC—Komló mérkőzés, ahol az esélytelen Komló akár a győzelmet is megszerezhette volna, ha valamivel bátrabbak a játékosok. A mérkőzés nagy részében mezőnyben teljesen egyenrangú ellenfele volt a Bányász az FTC-nek. A gólhelyzeteket tekintve pedig a Komló javára billen a mérleg. Három alkalommal is száz százalékos helyzetben hibázott Bencsik, míg a zöld-fehéreknek a szabadrúgás gólon kívül egyszer adódott gólveszélyes helyzetük. A Komló számára rendkívül tanulságos volt ez a mérkőzés. Bizonyára rájöttek a játékosok arra, hogy kisebbségi érzéssel nem szabad pályára lépni, mert nincs legyőzhetetlen csapat. Ha ezen a mérkőzésen jobban bíznak magukban a komlói játékosok, akkor nagyon értékes ponttal térhettek volna haza a Népstadionból.

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

Potonok az „alsóházban"

Izgalmakban bővelkedő mérkőzést hozott a megyei kézilabda bajnokság férfi rangadója. A Tanárképző Főiskolán a tavalyi II. főiskolások a megyebajnok Bóly csapatát fogadták.

Ketje volt a találkozónak, hisz a tavalyi revanson túl, idén is döntően befolyásolhatja ez az összecsapás a bajnokság végeredményét. A főiskolások még veretlenek, míg a bolyiaknak egy vereségük van, s mindezek után ősszel, hazai pályán fogadhatják a Tanárképzőt és a Pécsi Kesztyűgyárat is. E tények ismeretében spanolták fel magukat mindkét csapat játékosai, minek következtében csakhamar négy főre olvadt a hazai gárda. Kemény patonok, durva belemenések tarkították az amúgy is eseményekben dús perceket. Ám mindhiába volt — a különben kifogástalanul működő — játékvezetők szigora, a Tanárképző kapusát, játékvezető durva megsértéséért végleg ki kellett zárni a játékból.

Otperc szünet után megnyugodtak a kedélyek, s a második félidőben, a most már játékra koncentráló pécsiek 16:10-ről, megfogyatkozva is itthon tudták tartani az egyik pontot. Csupán az maradt megválaszolatlanul: miért nyúltak a pankráció eszközeihez az amúgy is játékosságú főiskolások, és miért nem akadt köztük egy ember (beleértve az edzőt is), aki megakadályozta volna az ökölcsatát. Dicséretére legyen mondva a bólyiaknak: egy pillanatig sem vesztették el nyugalmukat, még a már biztosnak hitt győzelem elúszásakor sem. Tanulsága: nem mindig az „erősebbnek" van igaza!

„Nagymellény" nélkül könnyebb

Csúnya dolog, ha valaki lebecsüli ellenfelét, s különösen visszatetsző, ha ez éppen sportolókkal fordul elő. Ritka eset, hogy egy csapatnak elfogult hazai szurkolói (és melyik hazai szurkoló nem az?), megérdemeltebbnek tartották volna a vereséget, mint a győzelmet. Nos, a szombaton délután Pécsújhegyen lejátszott NB I. B-s férfi találkozón a közönség nagy részének ez volt a véleménye. Mert ezen hangok olyan mérkőzés után hangzottak el, ahol a hazaiak az első félidőben 9:1-re, majd szünet után már 10:1-re vezettek, s mindezek után az utolsó másodpercben lőtt góllal tudták maguknak biztosítani 17:16-ra az eredményt.

Sudárék, nagymellénnyel jöttek ki a második félidőre, s mint azt a látottak bizonyítják, olyan nagy súlyt jelentett számukra, hogy a lehetetlennek látszó helyzetéből induló szegediek majdnem meglepték őket. Pedig 10:1 után a kispaddal szembeni lelátó felső soráig hallatszott az edzői intés: „nem szabad megállni!". Sajnos ez a könnyelműsködő játékosoknak mit sem használt, még az első félidő hősének Lehoczkynak sem, aki az első harminc percen tucatnyi életveszélyes labdát tett ártalmatlanná, közöttük két 7 méterest is.

Tudomásul kell venni, hogy a játéknak csak a mérkőzés végét jelző hármas sípszó után van vége, még akkor is, ha 10 góllal vezetnek hazai pályán. A közönség sportszerűségét hizonyítja, hogy ezúttal tapsa a vendégeket jutalmazta, még, ha nagyon fel is zaklatta őket a be nem tervezett pontvesztés.

— kapu —

Potyagólok

Balszerencsés vereséget szenvedett Kaposváron a Rákóczitól a PVSK NB. II-es labdarúgó csapata. A 90 percből legalább 70-et a pécsi csapat támadott, de a helyzeteket nem sikerült a csatároknak értékesíteniük. A Rákóczi támadói viszont ügyesen kihasználták Sólyom kapus megingásait. Két potyagóllal vesztett a PVSK és ezzel a vereséggel minimálisra csökkentek a csapat esélyei a bajnoki címet illetően. Az Olajbányász négy; a Győri Dózsa három ponttal vezet a PVSK előtt. Igaz a győriek eggyel több mérkőzést játszottak. A hátralévő időszakban már nemcsak a Vasúton múlik, hogy bajnok lesz-e, vagy sem, hanem a riválisokon is, melyeknek váratlan vereségeket kellene szenvedniük. Ha netalán nem sikerül a PVSK-nak az NB. I. B-be feljutnia, akkor se kell szégyenkeznünk, a csapat eddig is megtette a magáét és a vártnál lényegesen jobb teljesítményt nyújtott.

Elhunyt Baksa Ferenc

Számos ökölvívót nevelt, edző volt a PAC-nál, majd hosszú éveken keresztül a Pécsi Dózsánál. Az ökölvívást mindennél jobban szerette, az edzősködés mellett mérkőzésvezetőként is működött. Hetven éves fejjel is aktív tagja volt a megyei Ökölvívó Szövetségnek. Temetése ma délután fél háromkor lesz Pécsett a központi temetőben.

Hét vége a labdarúgópályákon

Salgótarján fogadja a Komló
Székesfehérváron mérkőzik a PMSC

A labdarúgó NB I. 27. fordulójának mérkőzései már szombaton megkezdődnek. Ekkor játsszák a Ferencváros—Újpest találkozót. Vasárnap a Komlói Bányász a hazai pályán fogadja a Salgótarjánt, a PMSC Székesfehérváron vendégszerepel. Az NB I. hét végi műsora:

Szombat: FTC—U. Dózsa, Népstadion, 17.30, Bíróczki (Hámori, Sabácz). A találkozót a tévé közvetíti. A Dózsa ha nyer, bajnoknak tekinthető.

Vasárnap: Annyi változás történt, hogy a Vasas délelőttről délutánra tette át mérkőzését. SZEOL—Csepel, 17.30, Bana. VM Egyetértés—Bp. Honvéd, 17.30, Emsberger, Rába ETO—MTK, 17.30, Somlai, Videoton—Pécs, 17.30, Hévizi, ZTE—Diósgyőr, 17.30, Marton, Komló—SBTC, 16.30, Katona, Vasas—Tatabánya, 17.30, Kőrös.

Az NB I. B-ben minden mérkőzés vasárnap lesz. SZMTE—Eger, 17.00, Csernefalvi, BKV Előre—Dunaújváros, 17.00, Petri, Haladás VSE—Bp. Spartacus, 16.30, Vincze dr., Volán—MÁV DAC 16.30, Szkokán, Szekszárd—Ganz-MÁVAG, 17.00, Vízhányó, DVSC—Dorog, 16.30, Halász M., Oroszlány—Békéscsaba 16.30, Barna, Pénzügyőr—Kecskemét, 16.30, Gyimesi, MVSC—Várpalota, 16.30, Mohácsi.

Az NB II. hétvégi fordulójában a PVSK hazai pályán a Székesfehérvári MÁV Előrével mérkőzik. A Pécsi Bányász Újhegyen a Győri Dózsát fogadja. A forduló további mérkőzései: Fűzfő—Kaposvári Rákóczi, Táncsics SE—Sabária, Győri Elektromos—Bakony Vegyész, KOMÉP—Olajbányász, Pápa—Z. Dózsa.

A labdarúgó NB III. küzdelmei során a tavaszi 13. forduló mérkőzéseit játsszák a hét végén. A műsor: Mohács—Mezőfalva, Volán 12.—Lábod, Szekszárdi Vasas—Vasas II. Bányász, Nagyatád—Nagymányok, Paks—BTC, Mázа-Szászvár—Steinmetz SE, Porcelángyár—Fornád.

A megyebajnokság soronkövetkező hétvégi találkozói: Mágocs—Szentegát, Véménd—Szederkény, Bóly—Pécsi Vasas, Sásd—Sátorhely, Siklós—Töttös, Sellye—Kesztyűgyár, Beremend—István-akna, Kinizsi—Gázmű.

A PMSC ma délután a BTC-pályán az NB III-ban szereplő Bőrgyárral játszik edzőmérkőzést, fél 5-kor. A Komlói Bányász, ma délután fél 4-kor Mázа-Szászvár együttesét fogadja a kökönyösi sporttelepen.

MAI SPORTMŰSOR

KÉZILABDA. Pécsi MSC—Ferencváros, NB I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, 17.

Győzelem az NDK-ban

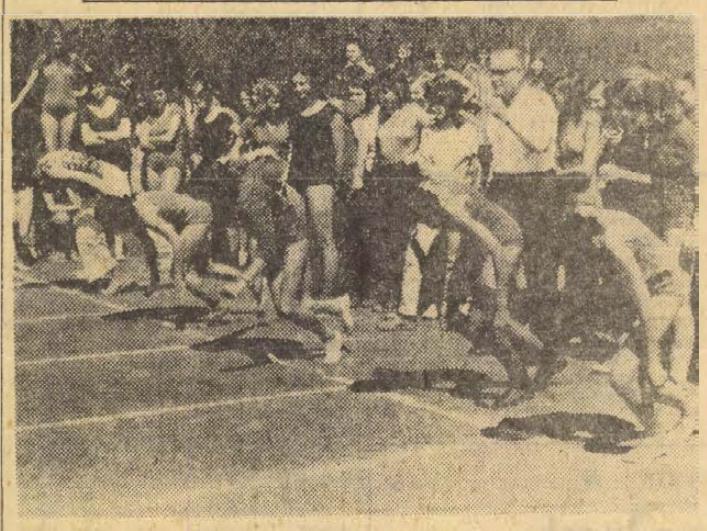
Kozári Péter a válogatott keretben



A napokban érkezett meg az NDK-ból Kozári Péter a PMSC váltósúlyú súlyemelője, aztán máris utazott tovább a tatai edzőtáborba. Amikor visszatért Pécsre az Intercontinentál Kupáról, már várta a levél, melyben az állt, hogy tagja a madridi súlyemelő EB-re készülő magyar válogatott keretnek.

Az 1973-as év első nagy nemzetközi versenyén Taskentben 287.5 kg-os teljesítménnyel hatodik lett súlycsoportjában, majd egy hazai I. osztályú versenyen hasonló eredményt ért el. Ezután következett az NDK-ban az Intercontinentál Kupa. A versenyen 11 ország súlyemelői léptek dobogóra. Indultak többek közt a svédek, dánok, finnek, bolgárok, lengyelek, olaszok, a házigazda németek és magyarok. A verseny rangját mi sem bizonyíthatja jobban, mint a Magyar Súlyemelő Szövetség döntése, mely szerint az Intercontinentál Kupán való részvételt „A" válogatott szereplésnek tudják be. Kozári szakításban harmadik lett, lökésben súlycsoportja legjobbjának bizonyult és összetettben is ő állhatott a dobogó legmagasabb fokára.

Most Tatán a válogatott keret edzésein kell bizonyítani és küzdeni a kiküldetésért Madridba. A legnagyobb riválisa a BKV Előre versenyzője Baczakó, de ott van a nagy tapasztalattal rendelkező Szarvas is. Hármójuk közül jelölik ki azt a versenyzőt, aki a magyar színeket képviseli váltósúlyban az Európa bajnokságon. Ha nem sikerül Kozárinak kijutnia Spanyolországba, akkor a július elején megrendezendő országos junior bajnokságon szeretne az első helyen végezni 295—300 kg-os teljesítménnyel. Aztán augusztusban Pécsett a csapatbajnokság első fordulójában kell helytállnia és eredményével hozzájárulni ahhoz, hogy a PMSC bentmaradjon az NB I-ben.



A VIT jegyében rendezte meg kedden délelőtt az Ifjúsági stadionban a Janus Pannonius Gimnázium ez évi sportnapját. Az iskola 600 tanulója vonult fel az ünnepélyes megnyitóra. Röplabda, kézilabda, kosárlabda sportágakban a házibajnokságok döntőjét játszották. Atlétikai versenyt is rendeztek. A III. A és III. B osztályok tanulói látványos esernyő-gyakorlatokat mutattak be. Az iskola tornaszakosztályának tagjai jól sikerült buzogány-gyakorlattal szerepeltek. A versenyek végén a tanárok is pályára léptek. A fuss az egészségedért mozgalom keretében kocogóversenyen vettek részt. Képünkön a 100 méteres sikfutás résztvevői rajtolnak.

Fotó: Arató László

Röviden

ASZTALITENISZ. Hétről hétre játszanak mérkőzéseket az NB III-ban szereplő csapatok. Érdekesebb eredmények: Kaposvári Rákóczi—Mohács 12:4, Vasas II. Bányász—Komló 12:4, BTC—Kaposvári Vörös Lobogó 13:5, Komló—Kaposvári Rákóczi 8:8, Mohács—Bonyhád 8:8, Mohács—Komló 13:3, Vasas II. Bányász—BTC 13:3. A bajnoki táblázaton a Magyar Posztó vezet, a Vasas II. Bányász a 2., a BTC a 4., Mohács az 5., Komló a 8.

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések. Férfi csapatok: PEAC—Szigetvár 75:46, Műszaki Főiskola—Bonyhád 76:40, Komló—PEAC 61:79. Női csapatok: PEAC—Szekszárd 35:63, Műszaki Főiskola—Bonyhád 51:48, Sportiskola—PEAC 54:49.

SAKK. A megyei I. osztályú csapatbajnokság negyedik fordulójának eredményei: PMSC II.—Tervező Vállalat 5.5:6.5, Vörös Meteor—Bányász 5.5:6.5, Spartacus—Pellérd, Görcsöny 10.5:1.5, Komlói Bányász—Mohácsi Farost 8.5:3.5, Szigetvári Konzervgyár—Siklós 1:11.

ÚSZÁS. Jól sikerült a Pécsi Sportiskola úszóinak nyári bemutatkozása. Biztató eredményeket értek el a területi seregszemlén. A 6—10 évesek közül Pesti Anikó, Jelics Ágnes, Gyimesi Brigitta, Papp Mária, Horváth Noémi kapott meghívást az országos seregszemlén való részvételre.

ÚSZÓTANFOLYAM. A Balokány-fürdőben úszótanfolyam indul a Sportiskola szervezésében. Jelentkezni lelet péntekig délelőtt 9 órától és délután 16 órától a Balokány-fürdőben Szalay Cecil edzőnél.

KAJAK—KENU. Az újpesti öbölben országos versenyen vettek részt a pécsi kajakosok. Az ifjúsági kajak lány négyes 2. helyen végzett, a fiú négyes 6. volt, A Ripszám, Lengyel fiú-kettes döntőbe került. A minikajakozók közül Takács Mónika 2., Farkas Ritta 4., Farkas Zsolt és Erb Zoltán 6—6. helyen végeztek.

Más lehetett volna a végeredmény...

Kisebb kisiklásoktól eltekintve Baranya megye női atlétacsapata immár két évtizede a legjobbak közé tartozott, a megyék erőviszonyait tekintve. A sikeres szereplés egyik legfőbb tényezője— a tényleges erőviszonyok mellett — a jó szervezés, az egyesületi edzők és szövetségi vezetők együttműködése, valamint a versenyzők megfelelő hozzáállásán múlott. Ezúttal baj volt egyes versenyzők hozzáállásával: Néhány órás szombat délutáni „kikapcsolódás" nem árthatott volna a hétfői egyetemi vizsgázás előtt; mások messze a legjobb formájuk alatt szerepeltek. A tudásszinttel is baj van, különösen a dobónőknél: ma már minden megyének van 12 méteres súlylökő, 40 méter feletti diszkoszvető és gerelyhajító versenyzőnője. A mi versenyzőink nem ütik meg ezt a szintet! Mégis, más lehetett volna az eredmény, ha Neducsin Mira 100 méteren és a 4x100-as váltóban rajthoz áll — kétségtelenül a csapat vezetői —, ebben az esetben a szombati napot 4—5 pontos vezetéssel zárta volna csapatunk, ugyanennyi hátrány helyett.

Hasonló tünetek a férfi csapatnál is mutatkoztak: a szombaton kitűnően szereplő Kispálnak vasárnap 5000 méteren kellett volna rajthoz állnia, de ugyanekkor KRESZ-vizsgázott Pécsett. Homoki a szombati 10 ezer után másnap alig vonszolta(?) magát 5 ezren. A sérült Patty pótolhatatlan volt, hiánya legalább 9—10 pont hátrányt jelentett. És itt is a dobók! A négy dobószámban három 7. és egy 8. helyet értek el versenyzőink.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Ellenségek (este 7 órakor)

MOZI

Park: Harmadik nekifutás (4, 6, 8)

Petőfi: Közöny (4, 6, 8)

Kossuth: Közöny (10, 12), Farkasvér (13, 15), A siker lovagjai (17, 19)

Rákóczi: Tanár úrnak szeretettel (5, 7), **Kodály Ko.:** Meteorvadászok (6), **Mohács:** Mi elveszett lányok (14), Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reklám. 8.23: Harangozó Teréz és Vámosi János énekel. 8.52: Falusi detektív. 9.30: Sándor Judit és Jámbor László énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora. (Ism. péntek, Kossuth: 14.25.) 10.40: Csajkovszkij: Manfréd-szimfónia. 11.30: A Szabó család. (A tegnapi adás ismétlése.) 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Színes népi muzsika. 14.14: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.29: Régi muzsika — magyar módra. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó — Baranyából. A Gyermekrádió műsora. 15.45: Bach: II. brandenburgi verseny. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Népdalayúltó úton Bartók Béla nyomában. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mozart: Kis éji zene. 17.38: Made in KGST . . . Tudósítás a BNV-ről. 17.53: Két nemes Veronából. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: A Rádió lemezalbuma. 20.32: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.17: Hírek. 21.20: Slágerturmix. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.40: A Dunánál. 23.00: Nóták. 23.38: A Magyar Rádió és Televízió énekkara romantikus műveket énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Cherbourgi esernyők.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Műzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Nótacsokor. 9.49: A szakszervezet tárgyalta . . . 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 12.03: Kamarazene. 12.55: Néhány perc tudomány. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Bellini operáiból. 13.40: A beszédhibákról. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. 14.15: Tudományos könyvespolc. 14.20: André Segovia gitározik. 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. 14.35: Grabócz Miklós feldolgozásaiból. 14.46: Ifjúsági Krónika. 14.56: Fúvósesztrád. 15.10: Virágkedvelők ötperce. 15.15: Schöck Ottó és S. Nagy István táncdalaiból. 15.30: Hírek. 15.33: Székely Endre: Mártírjainkról — kantáta. 15.40: Egy kis figyelmet kérek! 15.50: Török Erzsébet népdalokat énekel. 16.05: Brahms magyar táncaiból. 16.15: Fantasia Poetica. 16.20: Könnyűzene — hanaszerszólók. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.51: A-tól Z-ig. 16.56: Reklám. 16.59: Kedvelt régi melódiák. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 18.20: Ezeregy mesterség. 18.30: Ifjú Zenebarátok Híradója. 19.15: Vendégjáték. 19.34: 100 este — 100 népdal. 19.44: Ifjúsági könyvespolc. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. 20.05: Kis magyar néprajz. 20.10: Közvetítés Göteborgból, a Svédország—Ausztria VB selejtező labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. Beszél: Szepesi György. 20.45: Operamúzeum. Közben: 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 23.38: Tánczene Varsóból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Debussy: Ibéria — szvit. 18.46: Vásárkép „belülről". 18.56: Barokk operákból. 19.20: A dzsessz kedvelőinek. 19.45: Beszélgetés a kritikáról. 20.25: Hírek. 20.28: Beethoven összes hegedű-zongoraszonátái. II. rész. 21.28: Csodabogarak. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: Aktuális riportműsor és muzsika mindenki kedvére.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: A Taurus EX és a Corvina-együttes lemezeiből.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A nemzetiségi oktatás 25 éve. (Dr. Fekete Bertalan írása.) — Gyermekdalok. — Hírek, tudósítások. — A „Lado"-együttes műsorából.

19.30: Német nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Érettségi előtt. (Riportműsor végzős bajai és pécsi német gimnazistákkal.) — Új felvételeinkből.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: A vásár. Riportfilm (ism.)
9.55: Delta. Tudományos híradó. (A május 20-i adás ism.)
10.25: Hosszú, forró nyár. Amerikai tévéfilm-sorozat. (Ism.) 9. rész: A félelem arca
11.15—11.35: Kertről kertre. II. rész (ism.)
17.10: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Feladatok (fizika)
17.53: Műsorismertetés
17.55: Hírek
18.00: Reklámműsor
18.05: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó?
18.20: A festészet kalandja
18.45: Reklámműsor
18.55: Svédország—Ausztria világbajnoki selejtező labdarúgó-mérkőzés közvetítése Göteborgból. Riporter: Szőnyi János. A szünetben: Esti mese
20.50: Tv-híradó
21.20: Tükrös. Népművészeti filmsorozat
21.30: Miénk a szó! Kovács Zsuzsa és Konrád Antal műsora
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából (ism.)
20.35: Havasi emberek. Szovjet bábfilm
20.45: Reklámműsor
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás
21.20—22.50: Kékszakáll tíz felesége. Amerikai film (1960). (18 éven felülieknek!)

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-naoló. 17.45: Utazás egy mosolyért — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Ifjúsági adás. 19.00: Rajzfilm. 19.15: A zene barátai. 20.30: Kozákok — szovjet játékfilm. 22.00: Előtérben.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 129. szám
1973. május 22., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Szovjet—NSZK közös közlemény (2. old.)

Szabad idő, műanyag flakonban (3. old.)

Halálos gyermekbaleset (4. old.)

Ovoda a Stock-házban (5. old.)

Az olvasó véleménye (6. old.)

Befejeződtek a Brezsnyev—Brandt tárgyalások

Szovjet—NSZK közös nyilatkozatot adtak ki



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Brezsnyev és Brandt hétfőn a Homburg-kastélyban találkozott. Képünkön az SZKP KB főtitkárát Kühn északrajna-vesztfáliai miniszterelnök üdvözli a kastély előtt.

Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára hétfőn reggel fogadta a Német Kommunista Párt küldöttségét. A Petersberg Hotelban tartott egyórás találkozón a Kurt Bachmann, az NKP elnöke vezette küldöttség — amelynek tagjai között ott volt Herbert Mies, az NKP alelnöke, Max Reimann, a párt tiszteletbeli elnöke, Martha Buschmann, Hermann Gautier és Manfred Kapluck, a pártelnökség tagja — átadta a Német Kommunista Párt üdvözletét.

A szívélyes elvtársi légkörben lezajlott eszmecsere során az NKP vezetői örömmel állapították meg a szovjet-nyugatnémet kapcsolatokban bekövetkezett kedvező változásokat, Leonyid Brezsyev pedig sok sikert kívánt a nyugatnémet kommunistáknak a társadalmi haladásért, az európai békéért és biztonságért vívott harcukhoz.

A két párt vezetőinek találkozóját a nyugatnémet szakszervezetek küldöttségének látogatása követte. Hainz Oskar Vetternek, a DGB nyugatnémet szakszervezeti szövetség elnökének a vezetésével 11 tagú szakszervezeti delegáció kereste fel az SZKP KB főtitkárát.

A DGB küldöttség távozásakor Leonyid Brezsnyev az épület bejáratánál tolongó újságírók közé vegyült és villámválaszokat adott kérdéseikre. Vetterrel tartott megbeszélését angol nyelven „very good"-nak jellemezte. A nyugatnémet szakszervezeti vezető elmondotta, hogy az európai béke és biztonság távlatairól, valamint a szovjet—nyugatnémet gazdasági együttműködésben rejlő lehetőségekről tárgyaltak.

Röviddel azután, hogy a DGB-küldöttség elbúcsúzott Brezsnyevtől, az SZKP KB főtitkára — Willy Brandt szövetségi kancellár kíséretében — helikopteren Homburgba utazott. A homburgi kastélyban Kühn északrajna-vesztfáliai miniszterelnök ad ebédet a szovjet vezető tiszteletére.

Leonyid Breznyev még a délutáni órákban visszatér Bonnba, ahol este — hivatalos tárgyalásainak befejeztével — a Petersberg Hotelban díszvacsorán látja vendégül Brandt kancellárt.

Hétfőn délelőtt 10.00 órakor Bonnban folytatódtak a szovjet—nyugatnémet tárgyalások. Gromiko szovjet külügyminiszter a Petersberg Hotelban találkozott Egon Bahr nyugatnémet miniszterrel, hogy a Brezsnyev-látogatás záróokmányának végleges formába öntésén dolgozzanak. A két miniszter, akárcsak vasárnapi találkozójukon, külön figyelmet szentelt annak a kérdésnek, hogy a közös közleményben vagy nyilatkozatban milyen megállapítások legyenek Nyugat-Berlinre vonatkozólag.

A találkozóval egyidőben sajtóértekezletet tartott a két fél szóvivője, Leonyid Zamjatyin, a TASZSZ vezérigazgatója és Rüdiger von Wechmar nyugatnémet kormányszóvivő. A többszáz újságíró részvételével megtartott sajtóértekezleten közölték, hogy Brezsnyev és Brandt vasárnap — a tárgyalásokon, a munkaebéden és a munkavacsorán — összesen 11 órát töltött együtt. A vasárnap délutáni megbeszélések napirendjén ismét a kétoldalú kapcsolatok kérdései és nemzetközi problémák szerepeltek.

Mint von Wechmar rámutatott, Willy Brandt részletesen tájékoztatta Leonyid Brezsnyevet egyebek között az NSZK közös piaci tagságával összefüggő problémákról, és Brezsnyev több kérdést tett fel ebből a témakörből. Megvitatásra került az európai biztonsági értekezletet előkészítő helsinki és az európai haderőcsökkentési tárgyalásokat előkészítő bécsi konzultáció kérdése is.

Leonyid Zamjatyin a vasárnapi megbeszéléseket kommentálva rámutatott, hogy azokon az SZKP KB főtitkára összefoglalta az európai tartós béke ismérveit és követelményeit, és részletesen foglalkozott az államok közötti bizalom és együttműködés kérdésével. A szovjet szóvivő egy kérdésre válaszolva megerősítette, hogy a helsinki konzultáció eredményeiből ítélve reálisnak látszik az európai biztonsági és együttműködési értekezlet június végére való összehívása.

Hétfőn a Petersberg Hotelban ünnepélyes keretek között aláírták a Leonyid Brezsnyevnek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának nyugat-németországi látogatásáról kiadott közös nyilatkozatot. Az okmányt Leonyid Brezsnyev és Willy Brandt látta el kézjegyével.

*

A moszkvai televízió hétfőn a bonni televízióval egyidőben közvetítette Leonyid Brezsnyev televíziós nyilatkozatát.

20 órakor elkezdődött a búcsúvacsora, amelyet Leonyid Brezsnyev adott vendéglátója, Willy Brandt tiszteletére.

Bonnban ismeretessé vált, hogy Brandt kancellár szerdán hivatalosan tájékoztatja a szövetségi gyűlést a négynapos szovjet—nyugatnémet tárgyalásokról és megállapodásokról.

Párt- és állami vezetők látogatása a BNV-n

Hétfőn magasrangú párt- és állami vezetők látogattak a BNV-re. A vásárt fölkereste *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, *Losonczi Pál*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; *Aczél György*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Apró Antal*, az országgyűlés elnöke, *Biszku Béla*, a Központi Bizottság titkára, *Nemes Dezső*, az MSZMP KB Politikai Főiskolájának rektora, a Politikai Bizottság tagjai, valamint *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára.

A vendégek a körsétát a kőbányai vásárterületen kezdték.

A látogatást a Városligetben folytatták, ahol a könnyűipari pavilont, a kohó- és gépipari kiállítást, végül a Szovjetunió pavilonját tekintették meg.

A látottakról a vendégek nagy elismeréssel nyilatkoztak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Hétfőn párt- és állami vezetők látogatták meg a Budapesti Nemzetközi Vásárt. Képünkön Kádár Jánost üdvözli Erdey-Grúz Tibor, az Akadémia főtitkára, az MTA pavilonja előtt.

Vizsgadrukk-táblázat

Kilencszázan diplomaosztás előtt

Év vége a pécsi egyetemeken, főiskolákon

A reformévfolyamokon a félévi írásbeli beszámít a szigorlatba

A tanévre pontot, — vagy tán kérdőjelet — tevő év végi vizsgák időszaka a május és június. Több mint 6300 egyetemista, főiskolás kollokvál vagy szigorlatozik most Pécs hat felsőfokú intézményében.

A legtöbben, majdnem 2800-an a Tanárképző Főiskolán vizsgáznak május 21-től június 30-ig. Először 1400 nappalis, később pedig majdnem ugyanennyi levelező számol be tudásáról. A végző tanárjelöltek államvizsgái június 11-től 23-ig lesznek.

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen május 28-tól június 30-ig ezren bizonyítják tudásukat. A hatodévesek államvizsga-időszaka egy éves, hiszen öt klinikai tárgyból végeznek kórházi, szakmai gyakorlatot. Az egyes gyakorlatok után következik egy „államvizsga-fejezet" (3 hónap belgyógyászat, ugyanennyi sebészet és gyermekgyógyászat, majd két hónap nőgyógyászat, s egy hónap ideg-elmegyakorlat). Az első és harmadik reformévfolyam szigorlataiba beszámít az évközi írásbeli dolgozatok eredménye. Vizsgázók és vizsga-drukkerek szerint a kémia, anatómia, gyógyszertan, valamint a kórélettan lennének a „legkeményebb" vizsgák.

A Műszaki Főiskolán a vizsgáztatók nem annyira a memorizált ismeretekre kíváncsiak, hanem az alkalmazási készségre, az összefüggések megértésére. Fizikából például a kódolt válaszlehetőségek közül a megfelelőt kell felismerni. Matematikából pedig a részleges, tesztmódszeres számonkérés lesz újdonság. Kevés híján 1250-en adnak számot a felkészültségükről. Közel 600-an a gépészkaron, 440-en meg az építészkaron. Az estiek, levelezők száma majdnem kétszáz. A vizsgaidőszak e hét hétfőjétől június végéig tart.

A Zeneművészeti Főiskolán 68-an bizonyítják többéves munkájuk eredményét e hónap 26-tól június 15-ig. A végzősök 21-en vannak.

A Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán a negyedévesek május 21-től június végéig, a többi évfolyam hallgatói pedig május 14-től jövő hónap 23-ig számolnak be egész évi munkájukról. Háromszázharminc nappali és ugyanennyi esti, levelező hallgató izgul a vizsgatermek előtt. Ebben a vizsgaturnusban a nem-nappali tagozatosok közül 45—50-en államvizsgáznak. Az ötödévesek december, január és februárban küzdenek meg a diplomájukért. A vizsgázók szerint a legnehezebb tantárgyak a római jog, államigazgatás, polgári jog, büntetőjog, büntetőeljárás és a polgári eljárásjog.

A Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett tagozatán a hajrá a harmadéveseknek május 14-től június 19-ig, az első és másodéveseknek május 21-től június 23-ig tart. Végzős évfolyam még nincs. A nappaliak 274-en vannak. Az 58 esti-levelező közül a tíz ötödéves közgazdász-jelölt május 14-től június 16-ig, a többi esti-levelező pedig most hétfőtől jövő hónap 23-ig kollokvál és szigorlatozik. Létszámhiány miatt első évfolyamot nem indítottak. A statisztika, matematika, vállalati gazdaságtan tantárgyak vezetnek az egyetemisták „vizsgadrukk-táblázatán".

Pécs hat felsőfokú intézményében az idén megközelítőleg 900-an adják le szakdolgozatukat, államvizsgáznak, majd megkapják diplomájukat, köztük 290 tanárjelölt, 190 jövendőbeli orvos és 350 építész- és gépész üzemmérnök-jelölt.



Kishajmás szomszédságában vasárnap is dolgoztak a nehéz földgépek. Az újjáépített, illetve újjáépítendő Abaliget—Dombóvár vasútvonal mentén több helyen, így itt is új nyomvonalon halad majd a közút is. Az új úttest alapozása most folyik.

Erb János felvétele

Szovjet—nyugatnémet közös nyilatkozat

Willy Brandtnak, a Német Szövetségi Köztársaság szövetségi kancellárjának meghívására 1973. május 18 és 22 között a Német Szövetségi Köztársaságban tartózkodott Leonyid Iljics Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének tagja.

Az SZKP KB főtitkárát elkísérte A. A. Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere, N. Sz. Patolicsev külkereskedelmi miniszter, B. P. Bugajev, polgári repülésügyi miniszter, A. M. Alekszandrov és A. I. Blatov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadói, L. M. Zamjatyin, a TASZSZ vezérigazgatója, V. V. Zaalagyin, az SZKP KB nemzetközi osztályának helyettes vezetője.

L. I. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára látogatást tett dr. Gustav Heinemann-nál, a Német Szövetségi Köztársaság elnökénél. L. I. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és Willy Brandt, az NSZK szövetségi kancellárja számos megbeszélést tartott, egyebek között A. A. Gromikonak, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió külügyminiszterének és Walter Scheelnek, a szövetségi alkancellárnak és külügyminiszternek részvételével.

A látogatás során megtartott találkozókon ugyancsak részt vett:

a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége képviseletében — N. Sz. Patolicsev külkereskedelmi miniszter, B. P. Bugajev, polgári repülésügyi miniszter, A. M. Alekszandrov és A. I. Blatov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadói, L. M. Zamjatyin, a TASZSZ vezérigazgatója, V. M. Falin, a Szovjetunió NSZK-beli nagykövete, V. V. Zaglagyin, az SZKP KB nemzetközi osztályának helyettes vezetője.

A Német Szövetségi Köztársaság képviseletében dr. Hans Friderichs, szövetségi gazdaságügyi miniszter, dr. Lauritz Lauritzen szövetségi közlekedésügyi miniszter, Egon Bahr különleges feladatokkal megbízott szövetségi miniszter, Paul Frank, az NSZK külügyminisztériumának államtitkára, von Wechmar, a szövetségi kormány információs és sajtóirodájának vezetője, dr. Heinz-Ulrich Sahm, az NSZK szovjetunióbeli nagykövete, Günther von Well, az NSZK külügyminisztériumának igazgatója.

A látogatás alkalmából a kétoldalú kapcsolatok további kibővítését és elmélyítését elősegíteni hivatott következő megállapodásokat írták alá:

— a gazdasági, ipari és műszaki együttműködés fejlesztéséről szóló megállapodást;

— a kulturális együttműködésről szóló megállapodást;

— az 1971. november 11-én megkötött légiforgalmi megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvét.

Az SZKP KB főtitkára és a szövetségi kancellár megvitatta a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Német Szövetségi Köztársaság közti kapcsolatok alapvető kérdéseit. Nagy figyelmet szenteltek az időszerű nemzetközi kérdéseknek, mindenekelőtt az európai és a világbéke megteremtése perspektívájának. A megbeszélések nyílt, tárgyszerű légkörben, a kölcsönös megértés szellemében folytak, ami megfelel a két ország közti kapcsolatok jellegének.

Az 1970. augusztus 12-én megkötött szerződést mindkét fél történelmi mérföldkőnek tekinti a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Német Szövetségi Köztársaság közti kapcsolatokban és általában az európai fejlődésben. A felek egyhangúlag megállapítják, hogy a szerződés reményteljes alapul szolgál a múlt súlyos örökségének felszámolására, a két ország közti kapcsolatok átalakítására és megjavítására. A szerződés aláírása óta eltelt rövid idő alatt az együttműködés számos területén jelentős eredmények születtek.

A felek kifejezték készségüket arra, hogy a szerződést élettel töltsék meg és arra, hogy a szerződésből kiindulva következetesen munkálkodjanak a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közti kapcsolatok javításán és fejlesztésén. Az ebben az irányban tett közös erőfeszítések, amelyeket a felek a jövőben is folytatnak, kölcsönös megértést és bizalmat szülnek. Különösen fontos szerepet játszanak ebben a vezető személyiségek találkozói és eszmecseréi. Megállapodtak abban, hogy ilyen találkozókat a jövőben is tartanak.

Elégedettséggel állapították meg, hogy a más szinteken történő véleménycserék és konzultációk gyakorlata állandó elemévé vált a két állam közti együttműködésnek. Ez a gyakorlat igazolta önmagát, a jövőben folytatódik és szélesebb teret kap. Konzultációk tárgyát képezik majd a kölcsönös érdeklődésre számot tartó nemzetközi kérdések és a kétoldalú kapcsolatok problémái egyaránt.

Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és a szövetségi kancellár megelégedéssel állapította meg, hogy az 1970. augusztus 12-i szerződés megkötése óta lényegesen megnövekedett a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság között a kereskedelmi forgalom. Megkötötték a kereskedelmi és gazdasági együttműködési egyezményt és a légiforgalmi megállapodást. Jelentősen megélénkültek a két fél ipari szervezeteinek és cégeinek kapcsolatai. Szélesedik a tudományos-műszaki csere. Számos megállapodást írtak alá a tudomány és a technika területén megvalósuló együttműködésről. Főkonzulátus nyílt Hamburgban és Leningrádban.

A tárgyalások során alátámasztást nyert, hogy a gazdasági és ipari kapcsolatok fejlődése a két ország politikájának fontos célja, mert az ilyen fejlődés nagy előnyöket biztosít a népeknek, megteremti a béke megbízható anyagi alapját. Ezzel kapcsolatban kifejezésre juttatták, hogy készek tevékenyen kiaknázni a szovjet—nyugatnémet gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési bizottság nyújtotta lehetőségeket.

A két fél kifejezte, hogy törekszik a kapcsolatok kiszélesítésére és a látogatás idején aláírt megállapodások kiegészítéseként kész új megállapodásokat kötni, egyebek között a tudományos-műszaki együttműködés, a gépkocsiközlekedés, a tengerhajózás, a környezetvédelemben való együttműködés területén és más területeken is. 1974-ben kölcsönösen kiállításokat rendeznek annak érdekében, hogy ismertessék a két országnak a népgazdaság és a kultúra területén elért eredményeit.

Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és a szövetségi kancellár üdvözölte azokat a tárgyalásokat, amelyek most folynak számos nagyszabású ipari tervről, ezen belül egy olyan tervről, amelynek értelmében a Szovjetunióban egy kohászati kombinátot építenek a Német Szövetségi Köztársaság cégeinek részvételével.

Elhatározták, hogy ösztönzik az együttműködést a progresszív technológia kidolgozásában és új termelői kapacitások létrehozásában, egyebek között a gépgyártásban, a műszergyártásban, a Szovjetunió területén a hajtóműgyártásban.

Kölcsönös érdeklődés mutatkozik a tekintetben is, hogy tovább fejlesztik az együttműködést a vegyiparban, az atomenergia békés célú felhasználásában, a villamosenergia-termelésben, a Szovjetunió területén lévő egyes hasznos ásványfajták lelőhelyeinek együttes feltárásában. A szövetségi kormány kifejezte, hogy érdekelt a Szovjetunióból származó kőolajbehozatal növelésében.

A felek kifejezték, készek minden lehetséges módon elősegíteni a már elért elvi megállapodások megvalósítását.

Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és a szövetségi kancellár úgy véli, hogy a két állam viszonyában megkezdett új szakasz megnyitja más területeken is a kapcsolatok megjavulásának és aktivizálásának lehetőségét. A két fél ösztönözni fogja a parlamenti képviselők kapcsolatainak kiszélesítését, a kultúra, a népművelés, a sport, a turizmus területén a cserék fejlesztését, a szakszervezetek, az ifjúsági és egyéb szervezetek, valamint a két állam polgárai közötti érintkezést, s elősegíti a humánus jellegű kérdések rendezését. Megállapították, hogy hasznos a kapcsolatok megteremtése a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság városai között. Az ilyen kapcsolatok, valamint kollektív vagy egyéni alapon a cserék fejlesztése arra hivatott, hogy szolgálja a kétoldalú bizalom és kölcsönös megértés fokozódását, az emberek kölcsönös szellemi gazdagodását, a béke és a jószomszédság erősödését.

Kívánatosnak ismerték el azokat a lépéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy létrejöjjön az együttműködés az egészségvédelem területén mind sokoldalú, mind pedig kétoldalú alapon, és elsősorban, hogy egyesítsék az erőfeszítéseket a rák, valamint a szív- és véredény-rendszeri megbetegedések gyógyítási módszereinek kidolgozásában.

Nemzetközi problémákat vizsgálva, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és a szövetségi kancellár megelégedéssel állapította meg, hogy legutóbbi, 1971 szeptemberi találkozásuk óta az európai feszültség enyhülésének folyamatában további jelentős haladás következett be. Ezt a pozitív folyamatot elősegítette a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének, a Lengyel Népköztársaságnak, és a Német Demokratikus Köztársaságnak a Német Szövetségi Köztársasággal megkötött szerződése, valamint az 1971. szeptember 3-án megkötött négyoldalú megállapodás. Ezek a dokumentumok a tényleges európai helyzetből indulnak ki és a békés fejlődés biztosítását szolgálják.

L. I. Brezsnyev és Willy Brandt hangsúlyozták a Német Szövetségi Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közti kapcsolatok alapjairól kötött szerződés fontosságát az európai feszültség enyhülése szempontjából. Üdvözölték a két német állam küszöbönálló felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

Részletes véleménycserére került sor az 1971. szeptember 3-án megkötött négyhatalmi megállapodással kapcsolatos kérdésekről. L. I. Brezsnyev és Willy Brandt egyetértettek abban, hogy e megállapodás szigorú betartása és teljes megvalósítása alapvető előfeltétele a tartós enyhülésnek Európa közepén és az érintett államok, köztük a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közti kapcsolatok megjavításának.

A szövetségi kancellár tájékoztatott a szövetségi kormány és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya közötti tárgyalások állásáról, a kétoldalú kapcsolatoknak mindkét állam számára kedvező alapokon történő normalizálásáról, s ezzel összefüggésben a szövetségi kormány erőfeszítéseiről a müncheni szerződés problémájának lezárása érdekében. L. I. Brezsnyev és Willy Brandt egyetértettek abban, hogy az NSZK és Csehszlovákia kormánya között folyó tárgyalások sikeres befejezése nagyjelentőségű lenne az európai feszültség további enyhülésének szempontjából. A szövetségi kancellár hangsúlyozta a szövetségi kormány készségét, hogy diplomáciai kapcsolatokat létesítsen mindazokkal a kelet-európai országokkal, amelyekkel még nem áll diplomáciai viszonyban.

Részletesen megvitatták az európai politika homlokterébe került, az európai biztonsággal és együttműködéssel foglalkozó tanácskozás előkészítésével kapcsolatos kérdéseket. Kifejezték azt a reményüket, hogy a Helsinkiben folyó sokoldalú előkészítő konzultációk hamarosan befejeződnek, hogy a tanácskozást a legközelebbi jövőben összehívják és az úgy nemzetközi jelentőségének megfelelő színvonalon tartják meg. Mindkét fél kész hozzájárulni a tanácskozás sikeréhez, hogy szilárd alapot teremtsen az európai béke, biztonság és együttműködés számára.

Véleménycserét folytattak a közép-európai fegyveres erők és a fegyverzetek kölcsönös csökkentésével kapcsolatos kérdésekben. A felek egyetértettek abban, hogy a rendezést szolgáló egyeztetett lépések, amelyek megfeleinek a résztvevő államok biztonsága csorbítatlanságát kimondó elvnek, alkalmasak lennének az európai béke megszilárdítására. A felek kifejezték készségüket annak elősegítésére, hogy a sokoldalú tárgyalásokon valamennyi résztvevő számára elfogadható megoldás szülessék a problémák megközelítésére. Mindkét fél üdvözli a tárgyalások előkészítésére konstruktív légkörben folyó sokoldalú bécsi konzultációkat és kifejezik reményüket, hogy ezek a konzultációk hamarosan sikerrel fejeződnek be.

Elégedettséggel állapították meg, hogy a nukleáris fegyverek terjesztésének betiltásáról szóló, 1968. július elsején megkötött szerződést számos állam írta alá és ratifikálta. Az Euratom és a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség által április 5-én aláírt megállapodást figyelembe véve, a szövetségi kormány a szerződést jóváhagyásra a törvényhozás elé terjeszti. A két fél úgy véli, hogy e szerződés megvalósítása lépést jelent a leszerelés felé vezető úton és hozzájárul a nukleáris háború veszélyének csökkenéséhez, a nemzetközi biztonság megszilárdulásához.

L. I. Brezsnyev és Willy Brandt üdvözölték az 1973. január 27-én Párizsban aláírt megállapodást a háború befejezéséről és a béke helyreállításáról Vietnamban. Ez a megállapodás fontos hozzájárulás volt az egész nemzetközi légkör egészségesebbé válásához. Úgy vélik, hogy a párizsi megállapodásnak valamennyi, a dokumentumot aláíró fél által történő betartása fontos előfeltétele a tartós béke biztosításának a földnek ezen a részén.

A felek aggodalommal állapították meg, hogy a Közel-Keleten változatlanul veszélyes feszültség uralkodik és hangsúlyozták, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1967. november 22-én elfogadott határozata szellemében kell megoldani az ezzel kapcsolatos problémákat. Kijelentették, hogy ezután is folytatják erőfeszítéseiket az igazságos és tartós közel-keleti béke elérésére.

Az SZKP KB főtitkára és a szövetségi kancellár egyetértettek abban, hogy megbeszéléseik elősegítették a két ország közti együttműködés szférájának kibővülését, egyebek közt a nemzetközi kérdésekben is, távlatokat nyitottak a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közti politikai, gazdasági, tudományos-műszaki és kulturális kapcsolatok aktív fejlesztéséhez, a két állam érdekeinek megfelelően. Az elért eredmények alapján mindkét ország bizakodással tekinthet a jövőbe.

L. I. Brezsnyev köszönetét fejezte ki azért a vendégszeretetért, amelyben a Német Szövetségi Köztársaságban ott tartózkodása idején részesítették. Dr. Gustáv Heinemann szövetségi elnök és Willy Brandt szövetségi kancellár meghívást kapott: tegyen látogatást a Szovjetunióba. A meghívásokat köszönettel elfogadták.

Königswinter-Petersberg, 1973. május 21.

L. I. Brezsnyev Willy Brandt

Elhunyt Konyev marsall

Életének 76. évében elhunyt Ivan Konyev, a Szovjetunió marsallja.

Konyev marsall sorkatonaként a cári hadseregben kezdte meg a szolgálatot. Résztvett az oroszországi polgárháborúban és annak befejezésekor hadtestkomisszári rangot viselt.

A II. világháború éveiben Ivan Konyev több olyan frontnak volt a parancsnoka, amely a legnagyobb vereségeket mérte a fasisztákra Ukrajnában, Lengyelországban és Csehszlovákiában. A háború befejező szakaszában az első ukrán front csapatai az ő parancsnoksága alatt vettek részt a berlini hadműveletekben.

A háború után, 1955-től 1960-ig ő volt a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka. Legutóbb a Szovjetunió honvédelmi minisztériumában végzett irányító munkát.

Pompidou—Heath találkozó

Hétfőn délelőtt tíz órakor az Elysée-palotában megkezdődött Pompidou elnök és Heath angol miniszterelnök kétnapos tanácskozása. A francia—angol csúcstalálkozó előtt a francia sajtó nyomatékosan hangsúlyozta annak fontosságát nemcsak a két ország közötti kapcsolatok, hanem az egész Közös Piac további fejlődése szempontjából. Ami a kétoldalú viszonyt illeti, a lapok remélik, hogy a most kezdődő csúcstalálkozón sikerül majd eloszlatni azokat a fellegeket, amelyek ott láthatók a francia—angol kapcsolatok horizontján, s sikerül megteremteni a bizalom légkörét.

A találkozó előtt párizsi illetékes körökben hangsúlyozzák: nem várható konkrét döntések bejelentése, mert csak az álláspontok egyeztetéséről, s annak előkészítéséről lesz szó, hogy kialakulhasson e kérdésekben a Közös Piac egységes álláspontja. Pompidou elnök két hét múlva Izland szigetén Nixon elnökkel találkozik majd, s tárgyalási pozíciója kétségkívül erősebb lenne, ha a mostani csúcstalálkozón sikerülne egyetértést kialakítania Heath miniszterelnökkel.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Kairóba érkezett Walter Scheel, az NSZK külügyminisztere. Képünkön Scheel és El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter a kairói repülőtéren.

Koszigin—Rockefeller találkozó

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke hétfőn a Kremlben fogadta David Rockefellert, az ismert amerikai bankárt és közéleti személyiséget, aki az általa vezetett Chase Manhattan Bank moszkvai képviseletének megnyitása alkalmából tartózkodik a Szovjetunióban.

A tárgyszerűség és a kölcsönös megértés légkörében folytatott megbeszélés során megvitatták a szovjet—amerikai gazdasági kapcsolatok kérdéseit.

Alekszej Koszigin megjegyezte, hogy a szovjet fél pozitív magatartást tanúsít a két ország kölcsönös előnyökön alapuló, hosszúlejáratú és nagyarányú gazdasági együttműködésének fejlesztése iránt. Rockefeller a maga részéről kijelentette: a vezetése alatt álló banknak érdeke előmozdítani különböző területeken a gazdasági együttműködést, ami kifejezésre jutott egyebek között abban, hogy a bank részt vesz a kámai autógyár számára szükséges amerikai berendezések szállításának finanszírozásában.

Ceausescu Rómában

Hétfőn hivatalos államfői látogatásra Rómába érkezett Nicolae Ceausescu, a Román Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke, az RKP főtitkára. Kíséretében van Gheorghe Macovescu külügyminiszter és a kormány több más tagja. A vendéget Giovanni Leone olasz köztársasági elnök, Medici külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták.

A program szerint Ceausescu a hét folyamán többizben tárgyal Leone államfővel, megbeszélést folytat Andreotti miniszterelnökkel, meglátogatja Genovát, Torinót és Milánót, szombaton pedig fogadja őt a Vatikánban VI. Pál pápa. Ceausescu személyében első ízben látogat román államfő Olaszországba. A megbeszéléseken a kétoldalú, az időszerű európai és más nemzetközi kérdésekről esik szó.

Földreform Bangladesban

Megtörtént az első földosztás a Bengáli Népi Köztársaságban. Az első földosztáskor 800 földnélküli parasztcsalád kapott földet. A parasztok úgy döntöttek, hogy nép... termelőszövetkezetet létesítenek az államtól kapott földön. A kormány a földosztásban azokat a parasztokat részesíti előnyben, akik földjeiken termelőszövetkezetet alakítanak.

VDK—japán diplomáciai kapcsolatok

Japán június folyamán tárgyalásokat kezd a Vietnami Demokratikus Köztársasággal a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételéről majd egy kölcsönös segítségnyújtási szerződés megkötéséről — jelentette be hétfőn a japán külügyminisztérium.

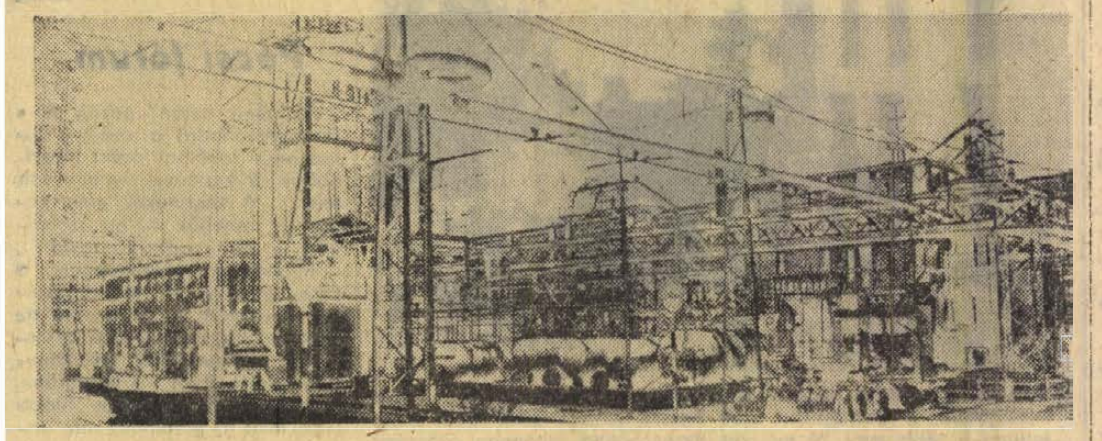
Még bizonytalan az Apollo mai startja

Nincs kizárva, hogy a NASA ismét elhalasztja az Apollo indulását, amely a Skylabhez vinné Conrad, Kerwin és Weitz űrhajósokat. Az űrlaboratórium személyzete ugyanis teljesen kimerült a napok óta tartó műszaki „mentőgyakorlatok" miatt és kérdéses, hogy fizikai állapotuk megengedi-e a keddre tervezett indulást.

Az amerikai űrközpont most igyekszik olyan megoldást találni, hogy az újabb gyakoriatokat követelő űrsétát elkerüljék, ezért azt a műszaki megoldást részesítik előnyben, amelynek során az űrhajósok a Skylab fedélzetére átszállva annak egyik légzsilipjéből dugnának ki egy szabályos napernyőre emlékeztető „hőpajzsot".

A halasztások nemcsak az űrhajósok idegeit, de az amerikai adófizetők pénztárcáját is próbára teszik — minden napi késedelem egymillió dollárjába kerül a NASA-nak.

Mosószer-kresz



Szabad idő, műanyag flakonban

A magyar vegyipar utolérte példaképeit – Egymilliárd forint értékű vegyszer az EVM-ből — Nem elég eladni...

A mosópor forradalmasította a mosást, a mosógép pedig a mosószergyártást. A szappan évszázadai után a két háború közötti időben tömegcikké lett a mosópor, s azóta a háztartási igényeket kielégítő vegyipar számára nincs megállás. Munkát ad számára a mosógépgyártás, a textilipar, az egészségügy – és hajtja a kor kényszere, mert egyre kevesebb időnk van, s hol takaríthatna meg a mai ember néhány percet, ha nem a mosásnál?

1960: a fordulat éve

A mosószer – szabadidő, műanyagflakonban. Éppen ezért hatásfoka és ára döntő tényező a harmadik műszak hosszúsága szempontjából, ezért is született meg 1960-ban az a párthatározat, mely kimondja: a vegyiparon belül különösen gyors ütemben kell fejleszteni a lakossági igényeket kielégítő vállalatokat, üzemeket. A külföldet járó magyar háziasszonyok tíz évvel ezelőtt még irigykedve nézték a nyugati lapok hirdetéseit, de egy kicsit így volt ezzel az ipar is. Nos, a magyar vegyipar a legtöbb területen utolérte példaképeit. Ezt bizonyítja a magyar mosószergyártás egyik legjelentősebb vállalata, az Egyesült Vegyiművek 1960 óta elért eredményei, mely a közelmúltban az egymilliárdos vállalatok sorába lépett. 1960 és 1972 között 350 százalékkal nőtt az EVM termelése, s mindezt úgy érték el, hogy az ezer fő körüli létszám alig változott. 1960-ban 270 ezer forint volt éves szinten az egy főre eső termelési érték – tavaly pedig már 940 ezer. A vállalat termelékenységének növekedési üteme a hazai vegyipar átlagának kétszerese volt, s megközelítette Nyugat-Európa vegyiparának termelékenységi szintjét. Az eszközhatékonyság az elmúlt 12 év alatt több mint 60 százalékkal nőtt, ami azt jelenti, hogy míg 1960-ban 1 forint bruttó eszközállományra nem egészen 2 forint értékű termékkibocsátás jutott, addig 1972-ben ez az arány már 1:3 volt.

A budapesti székhelyű EVM négy telephelyén jelenleg mintegy 300 terméket állítanak elő. A szintetikus mosó- és tisztítószerek mellett háztartási vegyiárukat és a feldolgozóipar számára korszerű alapanyagokat (PVC-lágyítók, acetátészterek, oldószerek) gyártanak.

A gazdasági reform előkészítése időszakában sok szó esett a vállalatok közötti verseny fontosságáról, a későbbiek folyamán azonban ez a téma elhalványult, s a monopolhelyzetben lévő vállalatok túlnyomó többsége mindmáig szilárdan őrzi egyeduralmi pozícióit. A vegyipar azonban kivétel, s ezzel függhetnek össze eredményei is. A verseny itt a vállalati tevékenység természetes közegévé lett, az Egyesült Vegyiművek mellett ugyanis még jónéhány cég – például a Növényolajipari és Mosószergyártó Országos Vállalat, a Tisza-menti Vegyi Művek és a Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat –, gyárt mosó- és tisztítószereket. S az eredmény? A legdinamikusabbak hatalmasra nőttek, mosópor-dömping van, a fogyasztó lassan már képtelen választani, s ugyanakkor tíz év alatt mintegy 25 százalékkal csökkentek az árak...

Nincs megállás

Fehér köpenyek, csinos asszisztensnők hada, kémcsövek, lombikok, színes kotyvalékok boszorkánykonyhája. A látogató számára a világ minden vegyipari üzeme egyforma, s a lényeg nem is a látvány, a felszerelés. Az EVM alig több mint ezer emberére 69 egyetemet végzett szakember jut. Az érettségizettek, illetve technikusok száma 173, a szakmunkásoké közel hétszáz. A körülmények és a versenytársak itt már piedesztálra emelték a kincset érő ötleteket és a szaktudást. A fejlesztési tempó egyre nő. Évente hat-nyolc új terméket vezetnek be, mert ha a textilgyárak piacra dobnak egy új típusú műszálból készült anyagot, akkor ahhoz újtípusú mosószer is kell. Az idei BNV-n egyszerre három újdonságot mutatnak be. Az Ultra palackmosogatót, az Ultravil tányér- és pohármosót és az Ultra-Hab nevű szőnyeg- és kárpittisztítót. Az előző két termék beszédesen bizonyítja a vállalat szemléletmódját: a vendéglátó egységekben megjelentek a mosogatógépek, az EVM-nek is lépnie kell tehát...

A vállalati stratégia lényege egyébként körülbelül ez: igényt támasztani és kielégíteni minden igényt. 1967-ben az Optinol BA fehérítőszer, 1968-ban az Ultra-Lux finom mosószer, 1969-ben az Ultra Sol fertőtlenítő és lemosószer, 1971-ben a Politex E textilipari antisztatizáló volt a meglepetés és lett a sztár. Az EVM-ben értéke van a kis ötletnek is. Ilyen ügyes kis ötlet volt két évvel ezelőtt a Hydrostop nevű bőrápolószer, mely nagymértékben csökkentette télen a cipők „kisózódását", s védte a lábbelit a beázástól. Amikor a Győri Pamutszövő- és Műbőrgyár – felfigyelve a külföldi divatra –, rááll a színes műbőrök gyártására, az EVM itt is azonnal megjelent az Eviplast 610 elnevezésű műanyagipari lágyítóval.

Mit, mikor?

Egy olyan vállalatnak, természetesen, mely a lakosság számára termel, s amely gyors ütemben korszerűsíti termékeit, arra is gondolnia kell, hogy szakmailag elő-, illetve felkészítse fogyasztóit az új termékek fogadására. Ha ez nem történik meg – biztos a bukás. Az Egyesült Vegyiművek bemutatótermet tart fenn a fővárosban, s komoly apparátussal dolgozó vevőszolgálatot épített ki. És persze óriási szerepet tulajdonít a csomagolásnak, mely egyrészt a termék hordozója, másrészt reklámanyag, de egyúttal a szaktanácsadás, illetve a szakmai segítés eszköze is.

A hazai mosószergyárak tájékoztató és reklámtevékenysége a mi viszonyaink között amerikai méretűnek nevezhető. Ez az EVM-re is vonatkozik. A hirdetések, reklámfilmek jelentős része azonban nem árut kínál, hanem tulajdonképpen használati utasítás. A magyarázat? Szinte valamennyi termék speciális célra készül – más mosószer kell az automata gépbe, mint a hagyományosba, megint más a gyapjúhoz és selyemhez –, s a vállalat nem engedheti meg magának, hogy a hozzánemértés miatt a termékek minőségét, s végső soron a vállalat szavahihetőségét kérdőjelezzék meg.

Az Egyesült Vegyiművek nem tartozik hazánk legnagyobb vállalatai közé, terméke, a mosószer, nem a legeslegfontosabb termék, fejlesztési politikája, gazdálkodása és eredményei azonban túlmutatnak az iparág határain. A középpontban ugyanis itt ténylegesen a fogyasztó áll.

Békés Sándor



A vegyipar versenyez — a vásárló nyer...

Víz-
és fűtésszerelő
szakmunkásokat
magas teljesítménybérrel
felveszünk
BÓLYI ÁLLAMI GAZDASÁG
Bóly, Ady Endre u. 21. sz.

Erdősávok az Alföldön

Erdők a közjóért címmel ötnapos országos tanácskozás kezdődött hétfőn a Magyar Tudományos Akadémián 300 szakember részvételével. A munkaértekezletet Király Pál, az Országos Erdészeti Egyesület főtitkára nyitotta meg, majd dr. Madas András mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes tartott előadást a környezetvédelem erdészeti feladatairól.

Mint a miniszterhelyettes elmondotta, a természet- és a környezetvédelem egyik legfontosabb célja az erdők növény- és állatállományának megóvása. Hasznos lenne, ha hazánkban minden erdőgazdaság arborétumot alakítana ki, ahol a környező vidék föllelhető növényfajtáit összegyűjtenék és gondoznák.

A fásításnál, erdőtelepítésnél — hangsúlyozta a miniszterhelyettes – ezentúl nagy gondot fordítanak arra, hogy nagyobb városaink körül több zöldfelület legyen.

A miniszterhelyettes beszéde alapján a szakemberek széleskörű vitán elemzik az erdővédelemmel kapcsolatos soron levő feladatokat. A tanácskozás kedden folytatja munkáját.

Új gáztüzelésű kemence a Porcelángyárban

A háromszázmillió rekonstrukció első jelei

Romhány után a Pécsi Porcelángyár is megkezdi a padlóburkolólapok gyártását. A gyár durvakerámia gyáregységében nemrég fejezték be annak a nagyteljesítményű gáztüzelésű kemencének a kivitelezését, amely néhány hét múlva már üzemszerűen termel. A magyar szabadalom alapján készült kemence két csatornás tolólapos rendszerű.

Ezekben a napokban a technológia bejátszását végzik. A gyárban úgy tervezik, hogy idén ötvenezer négyzetméter padlólapot állítanak elő az új berendezésekkel. Egyébként a színes padlóburkolólap a szomszédos Jugoszláviában és Olaszországban nagy divat és hazánkban is egyre inkább keresett ez a burkoló anyag. A padlólap felhasználható konyha, előszoba padozatának borítására, melyet különböző mintával látnak el.

A gyárban megkezdett nagyarányú rekonstrukciót – háromszázmillió forintba kerül – a külső szemlélő is észreveszi. A volt csőgyár területén, a központi gyárépülettel szemben, nemrég kezdték meg egy lakóépület bontását, amit hamarosan be is fejeznek. A csőgyár udvarán felállt az új üzemcsarnok, az építők befejezték a vakolási munkálatokat. Itt végzik majd a műszaki szigetelők egyedi és tömegvizsgálatát, a laboratóriumi elemzéseket. És ugyanitt építik meg a gyár új masszamalmát is: a kivitelezést még a nyár folyamán megkezdik. A masszamalom rekontsrukciójára többek között azért van szükség, mert a szigetelő és edényáruipar fejlesztése több masszát igényel, továbbá a most üzemelő malom és hozzá tartozó berendezések elavultak, ezzel együtt igen rosszak a munkakörülmények. Ma naponta 100 tonna masszát állítanak elő, a rekonstrukció után a gyár 150 tonnát igényel az alapanyagból. Az új malomépület, az őrlődobok, a keverők, szűrők és vákuumprések több mint huszonhatmillió forintba kerülnek.

A száz kilóvoltos szigetelők iránt nagy az érdeklődés, éppen ezért a jelenlegi gyártási kapacitást közel a háromszorosára növelik. A gyár a beruházásához az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottságtól negyvenmillió forint hitelt kapott. Az év elején beállított vákuumprés és esztergagép próbaüzemel. A nagyteljesítményű eszterga egy tömbből faragja ki a műszaki szigetelőket. A következő feladat az égetési kapacitás bővítése lesz. A szigetelő gyártócsarnok hét kamrás kemencéje mellé további három kemencét építenek.

S. Gy.

Kitűnő a májusi fűtermés

Üszőnevelés svájci mintára — 30—40 százalékkal magasabb fűhozam a mintalegelőkön

A sok eső – áprilisban több, mint 120 milliméter esett Baranyában – és a nyárias időjárás rekord májusi fűtermést ígér. A szakemberek véleménye szerint ezen a tavaszon a több mint 35 ezer hektár legelőn akkora fűhozam várható, hogy az állatok nem lesznek képesek majd lelegelni. Ezért az üzemek mindenütt felkészültek a legelők kaszálására, a szénabetakarításra, illetve helyenként a fóliába csomagolt fűszilázs elkészítésére.

Mintalegelő húsz tsz-ben

Különösen kiemelkedő fűtermés várható a mintalegelőkön. A néhány évvel ezelőtt csak elszórtan található mintalegelők területe az utóbbi időben örvendetesen megnövekedett.

Ma a 10 év előttinél kisebb de ugyanakkor lényegesen kulturáltabb legelőterülettel rendelkezünk, e területen az üzemek 30–40 százalékkal magasabb fűhozamot takarítanak be, sőt öntözött körülmények között az átlagos hozamnak két-háromszorosát. Az öntözött legelő terület sajnos ma még csak mintegy félezer hektár, ennél lényegesen nagyobb terület öntözésére van tényleges lehetőség a megyében.

Húsz termelőszövetkezet rendelkezik ma már mintalegelővel, ezek a tsz-ek – az 50 százalékos állami támogatás igénybevételének alapfeltételeként – középtávú legelőfejlesztési tervet készítettek és szigorúan ehhez igazodva végzik legelőik korszerűsítését, az ősgyepek felújítását, az új gyeptelepítést. Az állami támogatás kifejezetten a korszerűsítéshez szükséges talajmunkára, gépi- és kézi munkára, illetve a legelőfelhajtó utak, berendezési tárgyak létesítésére szól, és nem tartalmazza a már egyszer más módon támogatott gépek és műtrágyák beszerzését. Mégis – és ez igen nagy eredménynek számít – ma már holdanként 5–7 mázsa vegyesműtrágyát szórnak ki a legelőre, amire tíz évvel ezelőtt alig jutott 50–100 kilogramm pétisó.

Az állam 1973-ban is mintegy 5 millió forint támogatást biztosít a baranyai legelők javítására. Külön keretből kerülnek támogatásra az intervenciós üszőborjakat nevelő termelőszövetkezetek: a görcsönyi, a kovácshidai, a mohácsi Új Barázda és a Mohács-szigeti Dunavölgye Tsz, továbbá a kiemelt 100 százalékos állami támogatást élvező gödrei termelőszövetkezet, amely a területén évek óta folyó meliorációs program keretében javítja fel hegyi legelőit. Az intervenciós üszőborjú nevelési akció tavaly indult be a megyében, s célja az új szakosított telepek feltöltésére jóminőségű tenyészállatokat előállítani. Ilyen állatot csak legelőn lehet nevelni – zárt, istállózott körülmények között nem – ezért az érintett üzemek az akciót nagyszabású legelőfejlesztési programmal kötik össze. A legelőkön ugyancsak állami támogatással nyári szállásokat építenek, és tavasztól őszig – miként Svájcban teszik már évszázadok óta – legelőn nevelik a növendéket. A görcsönyi tsz 700, a mohácsi Új Barázda Tsz közel 1000 üszőt kíván svájci mintára legelőn nevelni.

A szakosított telepek is megmozdultak

Megmozdultak a szakosított szarvasmarhatelepet építő üzemek is és egymás után adják be legelőtelepítési igényüket a Megyei Tanácshoz. Szakosított telepéhez új legelőt létesít ebben az évben a geresdlaki, a véméndi, a pécsváradi, az újpetrei, a vajszlói, hosszúhetényi és a szentlászlói termelőszövetkezet. A szentdénesi tsz, ahol május végén megyei legeltetési bemutatót rendeznek, már a 300 holdas öntözött mintalegelőjére építette rá szakosított tehenészeti telepét. A legelő szerepének helyes felismerésére vall, hogy egy sor, főként a mohácsi járásban lévő és ősiegelővel egyáltalán nem rendelkező szövetkezet határozta el, hogy amiről a természet nem gondoskodott, mesterséges legelőt létesít. Ezek nem nagy, általában 50 hektáros telepkörüli legelők lesznek, melyek a jóminőségű tenyészállat előállítás céljait szolgálják.

Amilyen gyors fejlődésnek indult nagyüzemi legelőkultúránk színvonala, olyan kevés történt mindeddig az úgynevezett községi legelők ügyében. E legelők legfőbb problémája, hogy rendszerint nehezen gépesíthetők és ápolásuk sok kézi munkaerőt kívánna meg, amivel pedig a legtöbb tsz nem rendelkezik. A tsz tagok a fűbér fejében joggal várják el, hogy a háztáji legelők valóban el is tartsák jószágaikat. Am a fűbér nem old meg mindent s az állattartók, mint szövetkezeti tagok is többet tehetnének saját érdekükben a legelők ápolási munkáinak elvégzéséért.

A rétek sorsa

A 20,5 ezer hektár rét ma még nem szolgálja a legelőhöz hasonló színvonalon a nagyüzemi állatállomány takarmányellátásának ügyét. Már csak azért sem, mert a rétek túlnyomó része előzetes vízrendezésre szorul, ami igen költséges módja a rétgazdálkodási kultúra megjavításának. E rétek jelenlegi és jövő sorsát az is megpecsételi, hogy többnyire igen nehezen gépesíthetők. A géppel megközelíthetetlen réteken a fűtermés egy része most is kaszálatlan marad majd. Az elvizenyősödött, csak értéktelen savanyú füveket termő réteknél a vízrendezés az egyedüli járható út. A sásdi járásban, ahol ez megtörtént, általában feltörik és szántóföldi művelésbe fogják ezeket a réteket.

Megvételre ajánljuk az alábbi gépeket:

faipari gépek, C—26—2 típusú univerzális ötfejes, szélező, vastagoló gyalugép (hajópadló készítésére), esztergapadok 500— 2000 mm csúcstávolságig, vill. motorok, szivattyúk, heg. transzformátorok, kompresszorok, kukoricadarálók, RS—09. tip. traktorok.

Foglalkozunk:

villamos motorok, gépek, műszerek vétel-eladásával.

HÍREK

1973. MÁJUS
22
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
JÚLIA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.59, nyugszik 19.23 órakor. — A Hold kél 23.24, nyugszik 8.07 órakor.

Felejthetetlen klubdélután

20-án, vasárnap tartotta a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa Baráti Köre ebben az évadban utolsó klubdélutánját. A műsor két — egymástól elütő s érdekes módon: hangulatilag egymást mégis erősítő — részből állott. Az első részben *Tám László* négy gyönyörű diasorozatot vetített: *Vivaldi* „Négy évszak"-ából az ősz-tétel, „Természet", „Vizek" s betetőzésül „A pécsi székesegyház", amely utóbbin egy évig dolgozott. *Tám* stílusos zenei aláfestéssel kíséri egy-egy téma körül csoportosított, művészlélekről valló képeit. Ezzel mintegy korunk komplex művészeti irányzatát eszményesíti, amely komplex művészet a zene és képzőművészet összehangolásával egyforma mértékben foglalkoztatja a szemet és fület.

Szünet után *Sass Dezső* zongorajátékában gyönyörködhettünk. Több, mint hatvan év óta *Sass* meg a zongora hűségben összeforrott két jóbarát. A legnemesebb *liszti* hagyományt ápolja zongorázásával, amelyben teljesen eltűnik a technika, mint ahogyan a rendező munkája is akkor a legjobb, ha nem vevődik észre. Ez a játék maga a tökély. Ha megkérdeznők, mi az abszolút tökéletesség, azt felelhetnők: *Sass Dezső* zongorajátéka. Hangszerén könnyedén uralkodik, anélkül, hogy rabszolgájává tenné. Régi, nagy formáját is túlszárnyalva, adta elő két terjedelmes számból — *Händel:* Chaconne, *Mozart:* Fantáziaszonáta — álló s egy féltucat ráadással megtetézett műsorát, ismert joviális modorában, amely szerénységét tükrözi. Művészeténél csak ez még nagyobb: szerénysége. A *Händel*-műben leginkább a halk ismétléseket élveztük, *Mozart* művében pedig azt a bátran alkalmazott széles dinamikai skálát, amit azért hallhatunk oly ritkán, mert a köztudatba beleivódott tévhitek között ott találjuk a *mozarti* zenéről kialakult nézetet: csipkefinom zene, korának, a rokokónak megtestesítője. Miért? A rokokó emberének nem voltak indulathullámzásai? Az fabáb volt?

Harmadik fellépése ez már azóta, hogy újra folytatja nyilvános hangversenyezését, káprázatos memóriával. Szeretnők, ha mindenki átérezné, mekkora értéket képvisel, hogy Pécs nagyvárosi rangját az ő tevőleges ittléte is emeli, beleértve zeneköltői és műfordítói munkásságát is! Közreműködése a legméltóbb záróakkordja volt az évad klubdélutánjainak.

Veress Endre

Gépkocsi-nyereménybetétkönyv-sorsolás Salgótarjánban

Az Országos Takarékpénztár május 25-én és 26-án Salgótarjánban, a József Attila megyei művelődési központ színháztermében rendezi a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek idei második, sorrendben 48. sorsolását. A sorsoláson az 1973. január 31-ig váltott és április 30-án még érvényben volt 5000 és 10 000 forintos gépkocsi-nyereménybetétkönyvek vesznek részt. A húzás első részét, a vidéken váltott betétkönyvek sorsolását pénteken délután 15 órai kezdettel tartják. Szombaton reggel 9 órai kezdettel pedig a Budapesten váltott betétkönyvek nyereményeit sorsolják. A kétnapos húzáson összesen 594 gépkocsi talál gazdára, s ezzel az eddig kisorsolt nyereményautók száma 13 630-ra emelkedik. Az 5000 forintos betétkönyvekre összesen 415, a 10 000 forintosokra 179 autó jut. A vidéken váltott gépkocsi-nyereménybetétkönyvek tulajdonosai között 334, a budapestiekére pedig 260 személyautót sorsolnak ki. Az összevont nyereménylistát a május 27-i lapok közlik.

◆

— **Csuka Zoltán,** a Pécsről Budapestre elszármazott neves magyar költő összeállításában „Csillagok és szívek" címmel megjelent déli szomszédunk, a szlovén nép lírájának háború utáni termését bemutató kötet. Az elmúlt negyedszázad legszebb, legjellemzőbb alkotásait több mint ötven magyar költő tolmácsolja a kötetben.

— **Ifjú fizikusok** országos találkozója lesz Egerben július 24. és 30. között. Ezúttal másodszor rendezik meg a fiatal fizikusok találkozóját Magyarországon.

— **RATONYI RÓBERT** megbetegedése miatt elmaradt a hétfő estére hirdetett szigetvári és harkányi műsor. A B. m. Vendéglátó Vállalat — a közönség előtti hitelének megóvása érdekében — a javasolt helyettesítő művésszel a műsort nem fogadta.

— **A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT** KOMLÓN, a PETŐFI TÉRI ÉLELMISZER ÁRUHÁZBAN MA DÉLUTÁN 16 ÓRÁTÓL 18 ÓRÁIG DÍJMENTES KÓSTOLÁSSAL EGYBEKÖTÖTT ÁRUBEMUTATÓT RENDEZ A „ZAMAT" KEKSZ- ÉS OSTYAGYÁR KEKSZ- ÉS LINZERFELESÉGEIBŐL, VALAMINT AZ ÚJ „CSEMEGE" KAKAÓBÓL. MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT SZÍVESEN LÁTNAK AZ ÁRUHÁZ VEZETŐI ÉS DOLGOZÓI. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: főként napközi felhőképződés szórványos záporral, zivatarral. Mérsékelt, a napközi órákban megélénkülő déli, délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 22—27 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: időnként megnövekvő felhőzet többfelé záporral, helyenként zivatarral. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 11—16 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Ma a gyermekes szülőké a 10-057-es telefonszámunk. A gyermekek elhelyezésével, orvosi ellátásával, iskolai felvételével, nyári foglalkoztatásával és a gyermekvédelemmel kapcsolatban várjuk olvasóink kérdéseit, javaslatait.

A telefonnál dr. Farkas Gábor főorvos, a Gyermekideggondozó Intézet vezetője, Fenyves Alajos, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának testnevelési szakfelügyelője, Fenyvesi Mihályné Pécs városi óvodai felügyelő, Sárdi Mária, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának általános felügyelője, dr. Sulyok Endréné, a Városi Tanács gyámügyi főelőadója, dr. Várbíró Béla, a Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet igazgató főorvosa.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 323 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 151-et Trabant Limousine típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	**47 710**
Trabant Combi	**6 748**
Trabant Limousine Hykomat	**1 176**
Wartburg Limousine	**19 829**
Wartburg de Luxe	**16 548**
Wartburg de Luxe tolótetős	**953**
Skoda 100	**37 539**
Skoda Coupé	**287**
Moszkvics 412	**32 319**
Moszkvics Combi	**769**
Polski FIAT 1500	**5 029**
Zaporozsec	**14 715**
Zsiguli (Budapest)	**24 251**
Zsiguli (Debrecen)	**12 514**
Zastava	**2 905**

◆

— **Baráti találkozó az NDK-ban.** Baranya megyei fiatalok is részt vesznek azon a három napos baráti találkozón, amelyet a X. VIT-re való felkészülés jegyében rendeznek az NDK-ban dolgozó magyar fiatalok KISZ-szervezetei a Cottbus megyei Knappense partján június 9-től 11-ig.

— **Pécsi középiskolásokkal találkozik** ma, május 22-én délután 5 órakor dr. Szederjei Ákos, a budapesti Állatkert főigazgatója az Asztalos János kollégiumban tanulókkal beszélget. Az író-olvasó találkozón a híres Afrika-kutató főigazgató afrikai vadászélményeiről, kutatásairól és készülő új zoológiai könyveiről is beszámol.

— **Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét,** hogy a tej üvegpalackokban történő árusításáról áttértünk a fóliás tej árusítására, ezért az üvegpalackokat a forgalomból kivonjuk. Kérjük, hogy az 1 és 1/2 literes üvegpalackokat legkésőbb JÚNIUS 15-ig boltjainkban szíveskedjenek visszaváltani, mivel a fenti határidő lejárta után betétdíjat nem áll módunkban visszatéríteni. B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. (x)

— **Pécs megyei város Tanácsa** VB I. kerületi hivatal igazgatási osztálya a Pécsi Állami Gazdaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy 1973. május 22-től május 28-ig Danicz területrészen levő gyümölcsösben a gazdaság Ultracid szerves foszforsav hatóanyag tartalmú szerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra és méhekre veszélyes. Mérgező hatását 21 napig megtartja. (x)



Nagy a forgalom a pécsi új televíziótorony presszójában, illetve kilátójában. A hétvégeken csak hosszú sorban állás után lehet feljutni a több mint 70 méteres magasságba, ahonnan gyönyörű kilátás nyilik a Mecsek-vidékre és Dél-Baranyára.
Fotó: Erb János

— **Békegyűlést rendez** ma délután 5 órai kezdettel Pécsett, a Hazafias Népfront Budai I. körzeti bizottsága és a Budai I. pártalapszervezet a Liszt Ferenc hangverseny-teremben.

— **Tésztagyártás bérmunkában.** Az UNIVERZUM Szövetkezeti Vállalat és a Zombori AGROSAVES cég és az Újvidéki Danubius Tésztagyár között megegyezés született, miszerint a jugoszláv vállalat idén kétszáz tonna különböző formájú levestésztát szállít Baranyába. Az alapanyagot a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat szállítja Újvidékre.

— **Petőfi emlékház Sárszentlőrincen.** Sárszentlőrinc Tolna megyei községben Petőfi emlékházat avattak vasárnap. A Sió menti községben csaknem két esztendőt töltött el a költő 1831 őszétől 1833 nyaráig.

— **Vízhiány csőtörés miatt.** Tegnap, a délutáni órákban vízhiány volt Pécsett, a meszesi Bródy Sándor és Krúdy Gyula utcákban. A csőtörést — a Víz- és Csatornaművek dolgozói — az esti órákban megjavították.

— **A nyári színjátszó-karnevál** megrendezésére az idén július 12. és 15. között kerül sor Egerben. A színjátszó-karneválon — többek között — a pécsi Bóbita-együttes is fellép majd.

— **A Centrum Áruház munkaruházati Boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

Ingyenes jogi tanácsadó

A Dunántúli Napló szerkesztősége május 23-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Sásdon a Művelődési Központ ifjúsági klubhelyiségében (Szabadság utca 11.) A tanácsadás díjtalan.

◆

Kocsma az autóbuszon

Zsúfoltság a május 17-én este 7 órakor Pécsről Mohácsra induló autóbuszon. A gyorsjárat utasai zömmel diákok, akik hangoskodva sörözgetnek. Az egyik fiú — akinek nyilván megártott az ital — kétségbeesetten megnyomja a jelzőcsengőt, sajnos már késő...

Az utasok méltán háborodnak fel a kellemetlenség láttán.

Az esettel kapcsolatosan felmerül a gondolat: feltétlenül szükséges-e az autóbusz-büfékben szeszesitalt árusítani? — de ha már tartanak sört, miért szolgálják ki a diákokat?

04—05—07

Gyorsan hajtott — az árokba bukott. Balázsovics György kovácshidai lakos május 19-én, szombaton éjszaka Kovácshida felé közlekedve gyorsan hajtott motorkerékpárjával és az útkanyarban kisodródva az árokba bukott. Balázsovics György és felesége súlyos sérüléseket szenvedett.

*

Halálos gyermekbaleset. Vasárnap délután Pécsett, a Szigeti út 6. számú ház előtt figyelmetlenül szaladt át az úttesten Végh József 5 éves kisfiú és az arra haladó — Gergál Sándor rózsafai lakos által vezetett — személygépkocsi elütötte. A kisfiút súlyos, életveszélyes állapotban szállították a mentők a pécsi Gyermekkórházba, ahol belehalt sérüléseibe.

*

Vezetői engedély nélkül motorozott. Radva Mihály 19 éves romonyai lakos vasárnap este — Horváth Nándor motorkerékpárjával — vezetői engedély nélkül motorozott Ellendről Romonya irányába és egy balra ívelő útkanyarban kisodródva felbukott. Radva Mihály nyolc napon túl gyógyuló súlyos, életveszélyes, utasa, a 16 éves Liczki Erzsébet romonyai lakos ugyancsak súlyos sérüléseket szenvedett.

Gyalogost gázolt az ittas motoros. Korbeák Ferenc pécsi lakos szombat éjszaka ittas állapotban Újpetre irányából Pécs felé közlekedve még a község belterületén elütötte Zsoldos Mihály kozármislenyi lakost, aki a baleset következtében súlyos, a motorkerékpár vezetője pedig könnyebb sérüléseket szenvedett.

*

Lezárt sorompónak hajtott. Haraszti Sándor vasárnap hajnalban ittas állapotban Szentlőrinc irányából Tarcsapuszta felé közlekedve motorkerékpárjával nekihajtott a régi 6-os úton lévő 11-es vasúti őrház lezárt sorompójának. A baleset következtében Haraszti Sándor súlyos sérüléseket szenvedett.

*

Háromszázezer forint értéket mentettek meg. Vasárnap este a pellérdi Új barázda Termelőszövetkezet központi telepén — a szárító üzem pihentető helyiségében — beizzott mintegy 100 mázsa lucernaliszt. A pécsi tűzoltók és a helyi önkéntesek — az azonnali beavatkozással — mintegy 300 000 forint értéket mentettek meg a pusztulástól. A tűz keletkezésének okát vizsgálják.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Pécsi fórum

A héten aztán igazán nem panaszkodhattak a tévére a lelkes pécsi lokálpatrióták! Mondhatjuk, a képernyő velünk volt tele... A készülékek előtt pedig — reméljük — ott szorongott a város apraja-nagyja...

Alighanem kiváltképpen a város atyái és mamái drukkoltak a sikerért, de bizonyára az apróbb polgárok szíve is összeszorult az izgalomtól. Hát hogyisne drukkoltunk, szorongtunk, izgultunk volna, hiszen hiába több mint tíz esztendős már hazánkban a televíziózás, a kamerának még mindig rendkívüli a varázsa, s egy ország szeme láttára beszélni, szerepelni — torokszorító, nagy felelősség!

És milyen ügyesen, milyen szépen, milyen okosan szerepeltünk! Már az adásban is hányszor hallottuk: „Nagyon ügyesen válaszoltatok! Megdicsérlek benneteket!" De már az elején milyen szépek voltak a pécsi képek! A rendező és az operatőr a lényegre tapintott, amikor a régi és az új Pécs szembeállításából indított. Kopott, düledező, apró, földszintes házacskák, kopár, szomorú tűzfalak, aztán mellettük, felettük a nagyszerű újak, egyre több és több emelettel, közben modern szoborcsoport és virágbaborult májusi bokrok, aztán a kamera lassan felkúszik a hegygerincen és megállapodik a tévétornyon...

Dehát a lényeg mégiscsak a sok szépen fogalmazott, frappáns és célratörő kérdés és a sok ugyancsak tömör, fegyelmezett válasz. Az ember legszívesebben az összes apróbb-nagyobb nevet felsorolná, ha tudná, a kedves és okos Istiket, Pistiket, Jóskákat, Imiket, Lacikat, Bélákat, aztán az apró szoknyácskás Éviket Vikiket, Ágikat, Gabikat, — lehet, hogy a felsorolás egészen pontatlan.

A „pécsi kísérlet" jól sikerült, büszkék lehetünk rá. S különösen büszke lehet a műsor minden alkotója és résztvevője. Igaz, hogy a *Pedagógusok fóruma* — nyilvánvalóan egy pillanatig sem volt kétséges az olvasók előtt, hogy erről a műsorról van szó — ezúttal vasárnap kora délután került adásba, de ez semmit sem von le értékéből.

A Természetismeret korszerű általános iskolai oktatásának alapelveit és a „pécsi kísérlet" lényegét dr. Marx György akadémikus foglalta össze, a műsort a kísérlet pécsi vezetője dr. Pálffy Györgyné, a Tanárképző Főiskola tanára írta. Ő ismertette a módszer felépítését, majd egy-egy alsótagozatos osztály óráiból láttunk részleteket. A Jókai utcai iskola 1. osztályában dr. Mihály Sándorné tanárnő a folyadékok megfigyelését tanította, kiváló szakértelemmel, kedvesen és közvetlenül. Az eredményesen szereplő osztály a kísérlet végén látható élvezettel fogyasztotta el a megvizsgált folyadékok némelyikét: a málnaszörpöt és a mézet. (Felnőtt műsoroknál is követendő példa!) Másodikosokat a 39-es dandár úti iskolában láttunk. Ők — Deli Mátyásné vezetésével — térfogatméréssel foglalkoztak. Azok a nebulók, akik az itt tapasztalt szakértelemmel nyomogatták víz alá hurkapálcikájukkal a citromot, s olvasták le gondosan a vízszint emelkedését, bizonyára bölcsebben és nagyobb átéléssel éneklik majd néhány év múlva a régi diák nótát: „Minden vízbe mártott test, kisangyalom, a súlyából annyit veszt, kisangyalom, amennyit a... stb."

Harmadikosokkal és negyedikesekkel a Gyakorlóban találkoztunk, dr. Domján Károlyné és Bujtár Józsefné óráján. Az előbbin az elektromos kölcsönhatásokról, az utóbbin pedig a relatív mozgásról kaptunk leckét a gyermekektől. A kritikusnak legfőképpen „O-bácsi" tetszett, aki „mindig igazat mond és mindent magához viszonyít", de az is megragadta figyelmét, hogy feladatmegoldás közben finom hárfamuzsika szólt.

Mindezekről ugyanis a kritikusnak egy másik pécsi műsor is eszébe jutott, amelyről azonban főként helyszűke miatt... terjedelmi okokból... továbbá mivel nincs több hely a hasában .. egyszóval erről ezúttal kényte... **Szederkényi Ervin**

Imre László:

Két év nyolc hónap

7.

Legalább a lábammal elérnélek, már mindenki tátott szájjal csak téged néz, hát szabad ezt?, rendőrség, tisztelt rendőrség tessék leállítani a forgalmat odakinn, ha megállunk megáll a golyó is, zsupsz, elkapjuk, nem fog itt gurulgatni összevissza.

— Vegye fel — hallatszott az őr, korán elhízott, fiatal férfi hangsúlytalan felszólítása.

— Igenis. — Kicsi lendülettel állt fel, a fejét beverte a kocsi tetejébe.

— Kérem. Tessék ideadni. A zsebek. Mi van a zsebében? Kifordítani.

Négy-öt ugyanilyen golyó koppant a földön, gurultak szanaszét. A többiek nevettek. Az őr látta, itt a tekintélye a tét. Amint Kicsi utánukhajolt, visszaparancsolta. Az autó — talán most érhetett ki az országútra — felgyorsult. A golyók megvadult táncba kezdtek, összekoccantak az egyenes deszkán, a lábuk alatt. Szórakoztak rajta.

— Hogy került ez magához?

— Behozták.

— Ki hozta be?

— Anyám.

— Nem világosították fel az idevonatkozó előírásokról?

— De igen.

— Akkor miért hozta be?

— Csak.

— Erre visszatérünk még.

— Térjünk.

— Ne szájaljon.

— Igenis.

Hideg lett körülöttük a levegő. A kipukkanni készülő nevetés abbamaradt, hogy a félhomállyal eggyé váljon. Eszükbe jutott, hol vannak, ez itt másmilyen világ, mint amiben eddig éltek. Mint akik egy pillanatra nem értik a szigorúságot, de aztán hirtelen visszahullnak abba a tompa érdektelenségbe, amely egyeseknél később, a szabadulás után sem oldódik fel, talán többé soha. Kicsi, mindenesetre nagy dolgot vitt véghez azzal, hogy kizökkentette őket ebből az állapotból, ha csak rövid időre is.

Kapelláró nézte a fiút, megpróbálta kitalálni, miért kerülhetett ide, hiszen kölyök még, mutál a hangja, ezt egyszavas feleleteiből, amiket az őr kérdéseire adott, első pillanatban hallani lehetett. Most hagyhatta el az iskolát, alighogy növésnek indult, kezei, lábai nagyok, a teste ványadt, egészen kisfiús, hosszú sovány arcában csak az orra nőtt meg, ez látszik az egészből, meg a balarcán húzódó forradás, hol szerezhette a kis hülye, ilyen korán?

Ki az, aki nem vigyázhatott rá, talán az Anyja, aki most acélgolyókat küldözget neki, persze szegény gyerek mivel játsszon a sitten?

Egy szobába, egymás melletti ágyakra kerültek. Kapelláró látta, hogy Kicsi rokonszenvvel néz rá, magában azzal magyarázta ezt, talán a korkülönbség miatt, vagy a pillantására emlékszik, amikor összenéztek az őr ingerült tekintete fölött, teljesen önkéntelenül, azok néznek így egymásra, akiket valami természetes szövetség tart össze, a közös kiszolgáltatottság, a bűntudat, de nem tudják még, a számukra merőben új és ismeretlen helyzetben, hogy mi fog ebből kisülni, jó-e vagy rossz, jónak úgy lehet, csak a társkeresés indokolt igénye mondható benne, az összenézés biztonságot adó melege, ma az őr hátamögött, s holnap... Mit kell érteni a börtönben az alatt, hogy holnap?

Tulajdonképpen csodálkoztak, hogy a szoba — szoba volt és nem cella, és a fekhely nem priccs, hanem matracos vaságy. Keringtek ugyan szóbeszédek a szigorítottról, akik azt megjárták, azokat a többiek tisztelete vette körül, a tekintetük láttán a félelemből eredő tisztelet.

— Te miért vagy itt? — kérdezte Kapelláró, az első kínálkozó alkalommal, nem sokkal a megérkezésüket követő esték egyikén.

Kicsi mintha már várta volna a kérdést. Halkan beszélt és kérdéssel kezdte ő is.

— Hallottál az Orgonás bandájáról?

— Nem én!

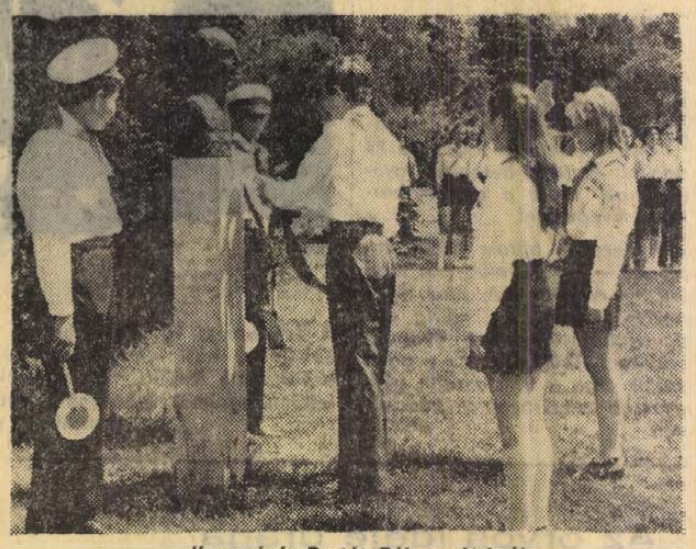
(Folytatása következik)

A komlóiak utazhatnak az országos kórusfesztiválra

Úttörő-kórusok seregszemléje Mohácson

Ezúttal harmadszor rendezték meg Mohácson a Baranya megyei nagykórus találkozót. A minden második évben megrendezésre kerülő seregszemlén a megye legjobb úttörő énekkarai vettek részt. A zenei programok már szombaton megkezdődtek, amikor is a mohácsi zenei általános iskola tartotta, — másfél évtizedes fennállásának tiszteletére — jubileumi hangversenyét.

Vasárnap csaknem 900 úttörő részvételével kezdődött meg a találkozó. A Széchenyi téren felsorakozó úttörőket Fischer János, a Városi Tanács elnöke köszöntötte, és megnyitotta a seregszemlét. Ezt követően az úttörők megkoszorúzták Bartók Béla szobrát és közösen elénekelték az Elindultam szép hazámba kezdetű népdalt.



Koszorúzás Bartók Béla szobránál

A kórusok vetélkedőjére a Kossuth Filmszínházban került sor. Itt Várnai Ferenc megyei középiskolai ének-zene szakfelügyelő mondott méltató szavakat. Ezután tizenegy nagyszerű, megyeszerte ismert kórus lépett dobogóra: a mohácsi Szabadság úti iskola, a mohácsi Széchenyi téri, mohácsi Park utcai iskola, a harkányi általános iskola, a dunaszekcsői általános iskola, a komlói Gagarin és kenderföldi iskola, valamint a komlói Kodály Zoltán ének-zene általános iskola, a pécsi Bánki Donát úti iskola, a hidasi általános iskola és a szigetvári általános iskola énekkarai.

A zsüriben helyet foglalt: Balázs Árpád, Erkel-díjas zeneszerző, a KISZ KB tagja, a zsüri elnöke, Dobák Pál, a Pécsi Tanárképző Főiskola ének-zene tanszékének adjunktusa, Várnai Ferenc, megyei középiskolai ének-zene szakfelügyelő, Dobos László, pécsi zeneiskola igazgatója, Horváth Ferencné, megyei általános iskolai ének-zene szakfelügyelő, valamint Paulik Mihályné, a pécsi általános iskolák ének-zene szakfelügyelője.

A kórusok bemutatkozása után Balázs Árpád Erkel-díjas zeneszerző saját szerzeményű kórusművét adták elő az úttörők, a szerző vezényletével. A délután folyamán, az úttörők a szabad program keretében megtekintették a város nevezetességeit és sétahajózáson vettek részt.

A kora esti órákban került sor az ünnepélyes eredményhirdetésre. Minden kórus megkapta a fesztivál emlékplakettjét, — jó szereplésükért. Az V. Baranya megyei nagykórustalálkozó minőségi helyezési sorrendje a következő: a veszprémi Országos Kórusfesztiválon a komlói Kodály Zoltán kórus képviseli megyénket. A KISZ Mohács városi Bizottságának különdíját a Bánki Donát úti általános iskola úttörőcsapata, a KISZ Baranya megyei Bizottságának különdíját a komlói Gagarin úti általános iskola úttörőcsapata, a megyei Úttörő Elnökség különdíját a mohácsi Széchenyi téri általános iskola úttörőcsapata, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának különdíját pedig a hidasi általános iskola úttörőcsapata nyerte.

Tegnap történt

Nőfelelősök részére egyhetes továbbképző tanfolyam indult tegnap a Pécsi Szakszervezeti Iskolán, a Somogy, Tolna, Zala és a Baranya megyei üzemek szakszervezeti nőfelelősei részére. A megnyitót *Ramesil Ferencné*, az SZMT titkára tartotta. A tanfolyamon *Szili József*, az SZMT titkára a szakszervezetek időszerű feladatairól, *Déri Ernőné*, a SZOT Nőbizottság munkatársa a nőpolitikai határozat végrehajtásának tapasztalatairól, *dr. Magyar Lajosné*, az Országos Tervhivatal munkatársa a bérpolitikánkról, *Sass György*, a Politikai Főiskola tanszékvezető tanára pedig A gazdaságpolitikánk kérdései címmel tart konzultációval egybekötött előadást.

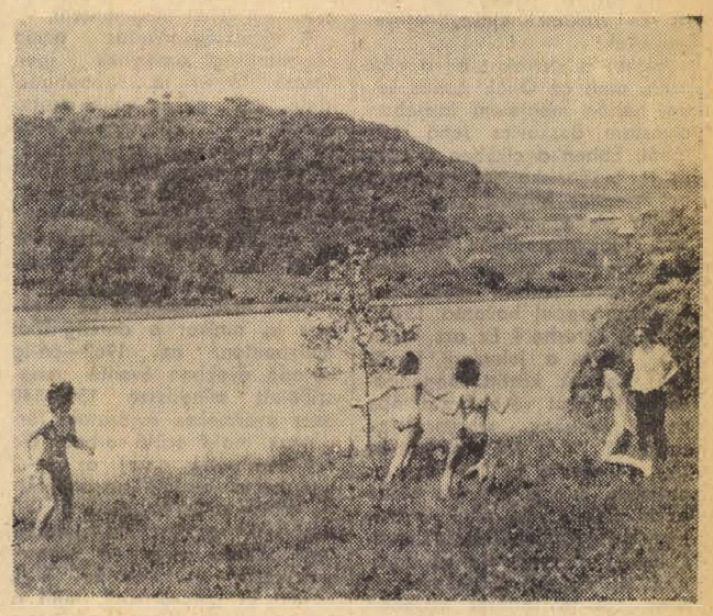
— **Jubileum.** Húsz éves a Bükkösdi Leánynevelő Otthon. A két évtizedes jubileum alkalmából május 26-án ünnepséget rendeznek az otthon lakói. Délelőtt kultúrműsor lesz, délután pedig sportrendezvények teszik emlékezetessé ezt a napot.

Szép időben, jó hangulatban

Országjárók víkendje Orfűn és Abaligeten

A recept a következő: tessék kiválasztani egy szép tájat, „összekeverni" néhány ezer fiatallal, „beletenni" néhány izgalmas és látványos programot — és máris kész a fesztelen hangulatú, természet-ünneplő találkozó...

Biztos recept, — legalábbis az elmúlt hétvégén Abaligeten és Orfűn a természetjáró diákok megyei találkozóján igen jól bevált. Mindenki nem lehetett ott, — a természetnek még amúgy sincs nagy kultusza a fiatalok körében — de a találkozón résztvevők élménybeszámolóival talán sikerül egy kis irigységet kelteni azokban a diákokban is akiket időnként ki szeretnénk hozni a pinceklubokból, a városfalak közül...



A diákok vagy háromszázan kint töltötték a szombat éjszakát az orfűi és abaligeti tóparton, de úgy látszik a szombat hangulata „megfogta" azokat a fiatalokat is, akik este visszautaztak Pécsre: vasárnap reggel ugyanis nagyon sokan visszajöttek, s folytatták ott, ahol előző nap abbahagyták. Vagyis csónakáztak, sétáltak, túráztak, játszottak, versenyeztek és vetélkedtek. Szervezetten és anélkül, „hivatalosan" és fakultatív alapon. Egyébként a találkozó légkörét dicséri az is, hogy vasárnap érkeztek olyan diákok is a tóparti hétvégére, akik „csak úgy" jöttek: meg nem országjárók, de talán most tették még az első lépést, illetve kirándulást ahhoz, hogy jövőre már ők is „hivatalból" vehessenek részt a találkozón..

A játék már önmagában is izgalmas, — hát még ha nyerni is lehet... Szombaton és vasárnap erre bőven kínálkozott alkalom, — küzdöttek is derekasan a pécsi, komlói, mohácsi, villányi középiskolák csapatai: versenyeztek sátorverésben, futottak térképpel a kezükben, indultak akadályversenyen, vizsgáztak környezetismeretből, — vasárnap reggel az összetett honvédelmi sportverseny gyakorlatait teljesítették, utána pedig céllövésben mérkőztek. Hétfő délután megszülettek az eredmények is: a tájékozódási futás csapatversenyét a pécsi gépiparisták nyerték, a természetjáró akadályversenyben a fiúk közül a pécsi Komarov Gimnázium 1-es csapata győzött, a lányok között a pécsi Zrínyi Kereskedelmi Szakközépiskola 3-as csapata volt a legjobb. A párbajlövészversenyt a komlói Kun Béla Gimnázium fiai, és a Leöwey Gimnázium lányai nyerték. A környezetismereti vetélkedőben a pécsi Komarov Gimnázium 5-ös csapata volt a legjobb, az iskola 3-as sátorverő csapata ugyancsak győzött. Az összetett honvédelmi verseny első helyezettei: szigetvári Zrínyi Gimnázium 1-es lánycsapata és a pécsi Széchenyi Gimnázium 1-es fiúcsapata. A lövészversenyt Echmann Beáta leöweysta, és Bank Zoltán a pécsi Építőipari Szakközépiskola diákja nyerte.

A találkozó nagydíját az iskolák csapatai által elért eredmények alapján ítélik majd oda. A hivatalos sorrendtől függetlenül: tulajdonképpen mindenki nyert, aki részt vett ezen a találkozón...

Óvoda a Stock-házban

Papok, botütők, gyerekek

Ezt a házat papok, botütők és gyerekek lakták, illetve lakják. És most, — igaz csak részben — a gyerekeké lesz ez a kalandos múltú épület.

*

A fél város nap mint nap látja a pécsi Stock-házat. Mégis nagyon kevesen tudják, hogy Fonyó Sándor kanonoknak „köszönhető" ez az épület, ugyanis a kanonok építtette 1767-ben. Az építés időpontját még ma is őrzi a kapu zárókövébe metszett évszám. Egy évszázad múltán katonai börtönként használták. Az itt raboskodó regruták sanyarú sorsát még mindig jelzi a ház neve: stock, annyit jelent mint bot — hajdanánt itt hajtották végre a „botütéseket".

Az épület a művészettörténészek szemével: „Földszintes, manzárdtetős barokk épület. Homlokzata nagyon egyszerű. Egymástól távolfekvő keretezés nélküli ablakok tagolják, s ezt a nyugodt ritmust csak az



aszimmetrikusan elhelyezett kőkeretes kapu bontja meg. A Rókus utcai, csapott oromzatos véghomlokzat erődszerű tömörségének a hozzá csatlakozó hangulatos kis torony kölcsönöz festői megjelenést."

*

A Steinmetz téren álló saroképület színe mint a vihar kavarta Duna-víz: koszoszöld. A falon cikornyás kiírás: Hülye Pityu. A szigeti út felőli egyhangú homlokzatot hirdetések tarkítják: „A siker lovagjai" — harsogja az egyik plakát, odébb — na nem is olyan messze — PMSC—Vasas... A boltíves kapubejáróin két kiírás: Állami óvoda, a másik: Gyógyászati segédeszközök gyárának kirendeltsége...

Az udvarban — melyet a gyermekek biztonságáért — drótkerítés szegélyez, a lurkóknak homokozók, kis villamos, faházikó, fák, virágok. Csak a szürkére mázolt északi válaszfal hangolja le a látogatót, meg a ház udvari rácsos ablakai. A tető ablaksorai kölcsönöznek némi romantikát. Ott fenn — ahogy az egyik kisfiú mondta „az égben" lesz az új óvoda. Mert az lesz, ez már bizonyos.

*

Részlet a tegnap megkötött együttműködési megállapodásból:

„Pécs város nagyarányú óvodai férőhely-hiánya enyhítésére a Városi Tanács a Nagy Jenő utca 38. szám alatti épületben (Stock-ház) melynek földszinti részén jelenleg 90 férőhelyes óvoda működik, az emeleti részen három helyiséget felszabadít azzal a céllal, hogy 75 óvodai férőhelyet alakítson ki."

Ezt tette a Tanács. És a másik fél, a Baranya megyei KISZÖV vállalta, hogy az óvodát létrehozza. A költség 800 ezer forint. Mégpedig úgy, hogy az építést a Pécsi Építőipari Szövetkezet végzi majd, valamint a 12 pécsi szövetkezet kommunista szombatokat vállal, ennek bérét az óvoda építésére ajánlják fel. Ezenkívül a pécsi szövetkezetek kötelezték magukat, hogy a város gyermekintézményeinek üzemeltetéséhez — 1980-ig — évente egy meghatározott összeggel járulnak hozzá. Ezt a megállapodást tegnap délután Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke és Tárnai Ferenc, a KISZÖV Baranyai megyei elnöke írta alá.

*

Kérdés: miért pont ezt az épületet szemelték ki a tanácsi vezetők óvodabővítésre? Már működik itt egy óvoda. Felszabadult három — meglehetősen tágas — helyiség az épületben. Az elkövetkezendő néhány esztendőben a szanált házak helyén — 466 lakás épül...

A Stock-házbéli óvoda bővítésének tervei jövő hónap végére készülnek el. Az építés befejezésére egyelőre határidőt nem tűztek ki — a lehető leghamarabb szeretnék befejezni az átalakítást.

(Mécs)

A zsüriben nincs mumus...

VIT-vetélkedőre készül Baranya csapata

A búcsú nem volt éppen szívbemarkoló:

— Haza ne gyere, ha nem sikerül nyerni, — mondták a munkatársai Páva Zoltánnak, aki a Magyar Rádió és Televízió VIT vetélkedőjére készülő baranyai csapat egyik komlói tagja. Páva Zoltán értett a szóból és négy társával együtt igyekszik mindent megtenni azért, hogy a vetélkedő után nyugodtan „hazamehessen"...

Most Pécsett van a csapat, hogy együtt készüljenek a nagy-nagy napra, — amikor egész Baranya szorít majd nekik a képernyő előtt. Bújják a könyvtárakat és a könyveket, jegyzeteket készítenek, vizsgáztatják egymást és önmagukat. Olykor pihentetőül, dalra fakadnak, no nemcsak úgy szórakozásból, hanem mert erre is nagy szükség lesz a vetélkedőn. Az előéneklés, vagy hogy is mondjam, előzetes bemutatkozás biztatóan sikerült fent a televízióban, sikerük volt a baranyai dalokkal.

— Sokat számít az, hogy ott milyen lesz a hangunk, — mondja Rumli Antal, a komlói Kun Béla Gimnázium másodikos tanulója.

— Meg a szerencsénk, — teszi hozzá Rétházi Csaba, a bólyiak „követe" — mert ahogy eddig láttam, a vetélkedőn az ötletesség és a „mázli" is döntő lehet...

Persze azt szeretnék ha a lehető legkevesebb multa a szerencsén, igyekeznek minden számításba jöhető kérdésre alaposan felkészülni. Mindenki mindent tanul, de hogy minden területnek meglegyen a szakértője, öten ötféle témában „specializálódtak".

— Délelőtt a Pécsi Egyetemi Könyvtárban voltunk. Na, mondom, most mindent megnézünk amit csak lehet... Eljutottunk egy darabig, aztán persze, hogy újabb és újabb kérdések adódtak... Átrághatnánk magunkat az egész könyvtáron, az is kevés...

— Táncóra is volt, dr. Siptárné oktatott bennünket. Nem ment éppen rosszul, dehát a Rábai Miklós is ott lesz a zsüriben, — mondja Budaházy György, akiért elsősorban a Mecseki Szénbányák dolgozói izgulnak majd a nagy napon, május 31-én este...

Nagyon a lelkemre kötötték, feltétlenül írjam meg, hogy mindenki szívesen és sokat segített nekik a felkészülésben, a múzeumigazgatótól a Pannónia étterem pincéréig, — az öt baranyai fiatal ismereteinek gyarapítása szinte társadalmi ügy lett...

— Hogy valami igaz baranyait adjunk a vetélkedőn, nemzetiségi jellegű lesz a műsorunk — mondja Tóth Mária somogyhárságyi tanítónő, a szigetvári járás, és a hölgyek képviselője a vetélkedőn, — megtanultunk egy baranyai népdalcsokrot, és a csapat három tagja három nyelven, magyarul, szerb-horvátul és németül mutatkozik majd be.

Ahogy elnézték az eddigi műsorokat, a zsüriben nincs olyan „mumus", akitől különösképpen tartani kellene. Az „ellenfelek" — győriek, Pest megyeiek és Borsod megyeiek — képességeit nem ismerik, majd ott a kamerák előtt minden kiderül.

— Beszélgettünk már egymás között: ha nem is jutunk ki a berlini VIT-re, azért egy cseppet sem sajnáljuk a fáradságot, — nagyon sokat tanultunk felkészülés közben...

D. K. J.

Szekszárdi Egészségügyi Szakiskola

felvételt hirdet

2 ÉVES BENTLAKÁSOS CSECSEMŐ- ÉS GYERMEKAPOLÓNŐI ÉS FELNŐTTSZAKOS ÁPOLÓNŐI TANFOLYAMRA.

JELENTKEZHETNEK 17. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT VIII. ÁLT. ISKOLAI, VAGY ÉRETTSÉGIVEL RENDELKEZŐ FIATALOK.

A tanfolyam idejére minden igényt kielégítő kollégiumi elhelyezést és teljes ellátást, gyakorlat idejére munkaruhát biztosítunk. I. évben 120–550 Ft-ig, II. évben 120–650 Ft-ig terjedő ösztöndíjban részesülnek a hallgatók tanulmányi eredményüktől függően.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 1973. JÚNIUS 15.
Beküldendő iratok: kérvény, önéletrajz, iskolai bizonyítvány, születési anyakönyvi kivonat, szülők kereseti kimutatása, orvosi igazolás, fénykép.

Az olvasó véleménye

71 forintos órabér?

Felháborító! Szemtelenség! Ocsmányság! Ilyent nem szabad megengedni! — de írhatnám úgy is, ahogy ma sok helyen szokás: Ejnye, ejnye, gyerekek!

Ezeket a szavakat az a cikk adta, amit az Önök április 16-án, hétfőn megjelent lapjában olvastam Boskovics Jenő tollából. Ebben a cikkben a cukkolás magasiskoláját mutatta be Páncsics Miklós.

Hát kérdezem én, hogy nálunk Magyarországon hol van olyan legális munkahely, ahol a dolgozó szabad szombattal és vasárnappal havonta 15 000 forintot kereshet? Ez azt jelentené, hogy a jelenlegi törvényes keretek között megengedett 210 órát véve figyelembe ez a „szegény, szerencsétlen dolgozó" 71,40 forintos órabért kap. Márpedig ez szerintem lehetetlen. Erre a legjobb példa a mi vállalatunk, ahol országos beruházások, kiemelt munkahelyek vannak, de a legrégibb és legjobb szakmunkás is csak 15—16 forintos órabért kap, ami a teljesítményével együtt is csak 4000 forintot jelent havonta. Márpedig ez az összeg csak 26,7 százaléka Páncsics által „meghatározott" összegnek. Én a magam részéről nyugodtan merem vállalni azt, hogy ha Páncsics szerez nekem ilyen munkahelyet, hajlandó vagyok szabad szombaton és vasárnapon társadalmi munkában dolgozni.

Pásztor Tibor
Villanyszerelőipari Vállalat
Beremendi Kirendeltség

Hiányzik 700 000 ember

Kerti Sándornak az április 17-i számban közölt fájdalmasan igaz sorait szeretném néhány számadattal kiegészíteni, hogy az AB jelenlegi rendszerének hatását világosabban meglássuk.

1941—1956-ig, a rendelet kiadásáig eltelt 16 esztendőben élve született hazánkban 3 042 311 gyermek. Ez évi 190 000 gyermeket jelentett, 10 millió lakosra számítva mintegy 19 ezrelékes legegészségesebb születésszámmutató.

Az 1957 óta 1972 végéig eltelt ugyancsak 16 év alatt hazánkban mindössze 2 342 644 élve születés történt. Kereken 700 ezerrel kevesebb, mint a megelőző 16 évben. Évi átlagban 146 000 gyermek, azaz mintegy 14,6 ezreléknyi született.

Minthogy a gyermek 16 éves korában válik teljes értékű dolgozóvá, a jelen évtől kezdődő 16 évben, tehát egészen 1988-ig évi átlagban 44 000-rel, összesen addig az említett 700 ezerrel, vagyis 25 százalékkal kevesebb ember jelentkezik majd munkára, mint a tavalyi év előtti 16 évben. És ez a 700 ezer dolgozó azután még 40—50 évig, egy munkáséleten át fog hiányozni a munkapadok, munkaasztalok mellől. De nagyon fog hiányozni az a 700 ezres tömeg, mint a jövő generációk szülője is.

És ezen már nem lehet segíteni. Ennyi van, nincs több, nem is lesz. Az a gyermek, aki az AB-műtőben mint nem kívánatos terhesség tűnik fel, 16 év múlva a munkaerőgazdálkodásban mint kívánatos és igen hiányzó munkaerő jelentkezik. De akkor sajnos már késő SOS-jelzést adni. (D. N. 1973. II. 13.) Ezeket az életeket már nem lehet megmenteni.

A népességsorvadás olyan népbetegség, amelynek igen hosszú, 16 év a lappangási ideje, csak akkor válik akutta a baj. De a gyógyulás is csak 16 év múlva kezdhet érezhetővé válni, s hogy 1988—90 körül javulhasson majd a munkaerőhelyzetünk, ahhoz már most kellene az évi születésszámnak a jelenlegi 150 ezer körüliről tartósan 180—190 ezerre emelkednie, még azokban az években is, amikor a demográfiai mélyponton, az 1962—66-ig terjedő években évente megszületett mindössze 130—140 ezer gyermekes évjáratok fordulnak majd szülő-sorba. De ezt nem lehet azzal az 1—2 gyermekes családtípussal elérni, amely a D. N. 1973. III. 7-i vezércikke szerint ma „általános". Ehhez bizony a háromgyermekes átlag-család kell, és ha ez „illuzórikus", mint a cikkíró véli, akkor illuzórikus a társadalom fennmaradása is, mert ennél kevesebb ahhoz nem elég.

Péterfia Zoltán

Inkább játszóteret!

Amikor elolvastam a Dunántúli Napló április 21-én megjelent cikkét — címe: „Zrínyi Garázsszövetkezet Szigetváron" —, nem akartam hinni a szememnek, hogy a Felszabadulás téren akarják-e ezt az elgondolást megvalósítani. Szívderítőbb lett volna azt olvasni, hogy megalakult a Zrínyi gyermekjátszótér.

Szigetváron egyetlen játszótér volt, amit áthelyeztek a Felszabadulás térre. Gyermekeink, unokáink érdekében kérem, hogy e terv sohase tudjon megvalósulni, inkább azon törjék fejüket az illetékesek, hogy minél hamarabb hozzák rendbe a játszóteret, hogy a kicsinyek gondtalanul és felszabadultan tudják majd használni.

Bárnányi László ny. bányász,
Felszabadulás tér 20/a.

Alig csillapítható fájdalom

A május 15-én megjelent „Gerincfájdalom" című igen emberséges és időszerű cikkhez fűznék néhány gondolatot.

A Gyógyászati Segédeszközök Gyára pécsi fiókjának vagyok a vezetője, ahol Dél-Dunántúl betegeinek nemcsak művégtagokat, járókészülékeket, csípőficam-kezelőket, hanem gerincfűzőket is készítünk. Hozzánk tartozik többek között Komló is.

Munkánk közben módunk van közeli kapcsolatba kerülni a főleg bányamunkát végző, gerincfájdalomban szenvedő betegekkel, akik — sajnos — nagyrészt fiatalok vagy javakorabeli, egyébként egészséges dolgozók. Az ő sérülésüket nem kezelik üzemi balesetnek annak ellenére, hogy a porckorongsérv munkájuk végzése közben keletkezett, vagy másként megvilágítva, nem sérültek volna meg, ha nem azt az igen nehéz munkát végzik. Ugyanez vonatkozik az építőipar, gépgyártás, öntöde stb. dolgozóira is. Ezek az emberek gyógyszerrel alig csillapítható igen nagy fájdalmat viselnek el és panaszukat elmesélik környezetüknek és ismerőseiknek. Ennek kihatása szinte felmérhetetlen következményekkel jár, hiszen a szülők ennek hallatára mindent elkövetnek, hogy gyermekeiket hasonló sorstól megkíméljék, tehát nem adják szakmunkára, különösen nem nehéz testi munkára.

Természetesen nem lehetek, vagy lehetünk döntőbírók abban, hogy mi számít üzemi balesetnek, vagy mi nem, ez nem a mi feladatunk. Viszont igen nagy szükség van arra, hogy az illetékesek megkeressék azokat az utakat és módokat, melyek a humánus gondolkodást az adott lehetőségekkel összhangba tudják hozni.

Tóth Kázmér
fiókvezető

Tizenhét hónapja ellátatlan

Olvastam a Dunántúli Napló május 15-i számában a Gerincfájdalom című cikket. Tizenhét hónapja ellátatlan vagyok — abból élek, hogy eladom, amit 21 esztendős gépésztechnikusi munkám során összespóroltam. Az elmúlt esztendő decemberében családom is felbomlott, elváltunk. Én már nemcsak gerincsérült vagyok — a több esztendős kilátástalan igazságkeresésben idegeim is tönkre mentek.

1965. október 11-én a Mecseki Ércbányászati Vállalat ércdúsító üzemében balesetet szenvedtem. Az igazságügyi orvosszakértő véleménye alapján 35—40 százalékos volt a munkaképesség-csökkenésem. Ezt követően a Pécsi Járásbíróság többször is számomra kedvező ítéletet hozott — jogerősen is. Az SZTK és a vállalat azonban nem vette ezt tudomásul. Végül is az Egészségügyi Tudományos Tanács Igazságügyi bizottsága 1972-ben, anélkül, hogy megvizsgáltak, vagy meghallgattak volna, számomra sérelmes ítéletet hozott.

Az üzemben mindenki tudta, hogy sérülésem hogyan történt, azt mondták, csak menjek dolgozni, azt is elnézték, hogy a műszak nagy részében csak feküdtem. Munkatársaim közül többen írásban is nyilatkozatot tettek, hogy látták vagy biztosak abban, hogy megsérültem, hiszen én művezető létemre mindig a többiekkel együtt dolgoztam, amikor nehéz munkáról volt szó, de a sérülésem után menni sem tudtam.

Kérem, én már minden fórumot megjártam, most már azonban a teljes idegösszeomlás határán vagyok.

Szabó József,
Pécs, 39-es dandár u. 8/c.

Barlangkúra asztmásoknak

Turistaszállóból gyógypavilon

Az abaligeti turistaszálló július elejétől a Megyei Tüdőgyógyintézet kihelyezett osztályaként működik — egyelőre 24 ággyal. Asztmás betegeket gyógyítanak majd a cseppkőbarlang levegőjével.

A betegek három héten keresztül — orvosi felügyelet mellett — naponta két órát töltenek a barlangban. Eddig naponta autóval kellett őket kiszállítani Abaligetre. Ez a gond szűnik meg a turistaszálló gyógyászati célokra való átadásával.



A Beloiannisz Hiradástechnikai Gyárban fejlesztették ki az ún. CH-típusú házi telefonközpontot, amelyből nagy mennyiséget exportálnak Anglia részére. Ezeket a berendezéseket nagy belső telefonforgalmat lebonyolító gyárak, vagy intézmények használhatják fel gazdaságosan.

Az orvos ideje drága

Több a papír, bonyolultabbak a jelentések

Az információ szükséges — A betegágytól von el időt

Vállalatok, intézmények kifelé menő információit vizsgálta meg nemrég a NEB, s a tizenöt intézmény közül, ahol e vizsgálatot folytatták, a Baranya megyei Tanács Kórháza mind a számszerű mennyiség, mind az oldalterjedelem tekintetében magasan vezet. Négyszázhetvenöt információt szolgáltatott különböző szerveknek, összesen több, mint kétezer oldal terjedelemben.

Néhány érdekes szempontot vetettek fel a vizsgálatban: növekedik-e az információk száma, stagnál-e, vagy csökken? Milyen mértékben terheli az információ adás az intézményt? Milyen a kiadott információk minősége? Mennyiben szolgál döntések alapjául?

E szempontok szerint kérdeztük meg dr. Bank József kórházigazgató főorvost.

— A Megyei Kórházban milyen irányt mutat a kimenő információk tömege?

— Nem emelkedik és nem is csökken, hanem stagnál. Egyébként elmondhatom, hogy az információk száma aszerint változik, hogy milyen időszakot élünk: év eleje, félév az valamivel többet, második és utolsó negyedév valamivel kevesebbet jelent. A december, amikor a NEB a vizsgálatot folytatta nálunk, enyhe hónapnak mondható.

— Kötelező-e szolgáltatni ezt az információtömeget?

— Ítélje meg Ön. Betegfelvételi irodánk december folyamán száznegyvenhat születést jelentett az Anyakönyvi Hivatalnak. A munkaügy huszonegy változásjelentést adott az Illetményhivatalnak. Az onkológiai gondozó daganatos betegekről küldött jelentést az országos intézetnek. A fertőző osztály negyvenöt esetben jelentett a KOJÁL-nak. A belgyógyászat elhalálozást, daganatos megbetegedést, cukor- és fekélybetegséget jelentett, a sebészek elkészítették az előző évi szeptikus műtéti statisztikájukat. — Egyébként részesei vagyunk mi is annak a vizsgálatnak, amelyet az Egészségügyi Világszervezet végez, az ide küldött információk mintegy ezerkétszáz oldalt tettek ki.

— Innen tehát a nagy szám. Fontosnak tartja valamennyit?

— A saját szempontunkból nem. A kórháznak nem fontos az sem, hogy jelentse a születést, a fertőző betegséget. Nyilván másutt van jelentősége, ami viszont szükségessé teszi az információt.

— Az adatszolgáltatás jórészét az orvosok végzik. Menynyire terhes ez a munka számukra? Az hírlik már, hogy az orvosok főleg papírmunkát végeznek. Igaz ez?

— Egy boncolási jegyzőkönyvet csak orvos készíthet. A kórlapot orvos tölti ki. Látleletet a rendőrségnek csak orvos adhat. Folytathatnám. Bizonyos értelemben ez is orvosi munka. Természetesen, ez a betegágynál töltött idő rovására megy.

Elgondolkodtató megállapítás. Azt jelenti, hogy az adatok gyűjtése, feldolgozása egy kicsit terheli az orvosokat. Aztán gondoskodunk is, hogy az információk kellőképpen bonyolultak legyenek. Ha a mentő hoz egy beteget a sebészetre, és kiderül, hogy az urológiára kell vinni, az ambulanciának a rendelet szerint ki kell töltenie egy papírt, amin tizennégy adat van. Neve, születési hely, idő, és a többi. Ez az igazolás, hogy a mentős ott járt. A látlelet, amely valamikor néhány sor volt, ma már — szintén rendelet alapján — korszerűbb. Kétoldalas lepedő, külön nyomtatvány, nehéz rajta eligazodni. Az is előfordul, hogy a rendőrségnek kiadott látlelet a bíróságnak nem elég, újból kérik — ugyanazt...

— Hogyan lehetne ezeken a jelenségeken segíteni?

— Talán koordinálni kellene a Tanács, a Statiszikai Hivatal, az Egészségügyi Minisztérium, a Szakszervezet és az SZTI között. Ki lehetne küszöbölni azt, hogy hasonló adatokat kérjenek, árnyalati különbségekkel, ami új munkát jelent.

A NEB vizsgálat fényt derített arra, hogy az információk zömét magasan képzett emberek adják. Az ő idejük jóval drágább, mint az adminisztratív munkát végzőké. Ezen lehet és kell a legtöbbet gondolkodni. A Megyei Kórházban december hónapban hetvenkét nyolcórás munkanapot — nem tévedés! — fordítottak az információk elkészítésére. Durva számítások szerint ez három dolgozó teljes munkaidejét jelenti. E háromból kettő egészen biztosan orvos.

Kampis Péter

Ingyenes lomtalanítás

A házakban, lakásokban felhalmozódott használaton kívüli holmik a rágcsálók és bogarak búvóhelyéül szolgálnak.

A Pécs városi Közegészségügyi-Járványügyi Szolgálat és a Köztisztasági Vállalat megállapodása értelmében a használaton kívüli, értéktelen anyagokat meghatározott napokon ingyen elszállítják a Köztisztasági Vállalat dolgozói.

Ennek kivitelezése az alábbiak szerint történik:

I. kerületben lakók 1973. május 24-ig, II. kerületben lakók 1973. május 31-ig, III. kerületben lakók 1973. június 7-ig jelentsék be szállítási igényüket telefonon a 21-939 számon a Köztisztasági Vállalat szállítási részlegénél. A bejelentés személyesen, vagy levélben is megtehető a szállítási részlegnél. (Táncsics M. u. 9.)

Ezt követően az I. kerület területéről május 26-án, a II. kerület területéről június 2-án, a III. kerület területéről június 9-én történik a bejelentések alapján az elszállítás.

Ezen anyagokat a Köztisztasági Vállalat csak a szokványos szemétátvételi helyről szállítja el.

Építési törmelék és ipari hulladék szállítását ezen akcióban nem végzik!

Pécs város Közegészségügyi-Járványügyi Szolgálata

GYAKORLOTT

gyors- és gépírónőt sürgősen felveszünk

Jelentkezés:

MEGYESZER

Pécs, Lyceum utca 4. szám.

Termelési Osztály.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio elmarad (délután).

Pásztoróra-Parasztbecsület (este 7 órakor) Erkel-bérlet.

MOZI

Park: Harmadik nekifutás (4, 6, 8)

Petőfi: Közöny (4, 6, 8)

Kossuth: Harmadik nekifutás (10, 12), Farkasvér (13, 15), A siker lovagjai (17, 19)

Fekete Gyémánt: A homok asszonya (6). **Jószerencsét:** A munkásosztály a paradicsomba megy (5, 7). **Rákóczi:** A sex és a hajadon (5, 7). **Kodály Ko.:** Meteorvadászok (6). **Május 1.:** Egy nyomozás sorompói (6). **Baly:** Átutazóban Moszkvában (8). **Harkány:** Menekülés I—II. (7). **Mohács:** Mi elveszett lányok (4), Viszontlátásra a pokolban (6). **Sellye:** Tombol a hold (6). **Siklós:** Pisztolypárbaj (8). **Szigetvár:** A család óriangyala (6), Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: A beszédhibákról 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reklám. 8.23: Nóták. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Három Monteverdi-madrigál. 9.48: Iskolarádió. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: A Rádió Operaszínpada. Ránki György: Pomádé király új ruhája. 11.50: Lajtha: Soproni képek I. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakokktél. 13.48: Törvénykönyv. 14.03: Antifer mester csodálatos kalandjai. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Beethoven-zongoraművek. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.18: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételei. 16.35: Iskolai könyvtárak a Szovjetunióban. 16.50: Amirov: Azerbajdzsáni capriccio. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Puccini-áriák. 17.30: Óriások a mikroszkóp alatt. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Debussy: Ibéria — szvit. 19.44: Egy rádiós naplójából. 20.44: Eszmék a történelemben és a mindennapokban. 21.00: Hírek. 21.12: Népi muzsika. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Romantikus zene. 24.00: Hírek, időjárás 0.10—0.25: Cimbalommuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Bach-művek. 9.00: Hírek. 9.03: A cigánybáró. 9.44: Az állatok jelzőrendszere. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.17: Reklám. 10.30: Babaszerviz. 12.03: Zenekari muzsika. Közben: 12.53: Könyvek, tájak, emberek. 13.00: Hírek, időjárás. 14.00: Rondevú — kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A Biblia világa. 18.30: Christa Ludwig és Vlagyimir Atlantov énekel. 19.08: A népdalelőadás mesterei. 19.36: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Kapcsoljuk a prágai Smetana-termet. Közben: kb. 20.55: Hírek, időjárás. Kb. 21.50: Rádiószínház Párkák. Kb. 22.47: Verbunkosok. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Operettmuzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Rádióiskola. 18.30: Sárai Tibor: II. vonósnégyese. 18.47: Külföldi tudósoké a szó. 19.02: A Caravelli zenekar, Cliff Richard és a Shadowa-együttes műsorából. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: 20.50: Hírek. 20.23: Szép magyar novella. 21.25: Operaáriák. 21.50: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Mikrofonnal Mohácson.

18.00: Szót kérünk! Itt Szigetvár.

18.15: Így is tetszik — úgy is tetszik. — Könnyűzene.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Bolla Tibor népdalokat énekel.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. (Zenés ifjúsági műsor.) — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események, tudósítások. — Újdonságok innen-onnan. — Hallgatóink postájából. — Önök kérték. (Zenés kívánságműsor.)

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—9.40: Iskolatévé. Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.), Olvasás (ált. isk. 1. oszt.)

9.40: Esküszöm! — Helytállás

11.55—12.25: Iskolatévé. Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.)

13.10—17.10: Iskolatévé (ism.)

17.10: Műsorismertetés

17.11: Hírek

17.15: Egymillió lakás

17.40: Építsünk várat muzsikából!

18.40: Reklámműsor

18.45: Játék a betűkkel

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Tükrös. Népművészeti filmsorozat

20.10: Risának úr visszatér. Tv-film

21.10: Tv-bérlet

21.30: Tv-híradó — 2. kiadás

22.00—22.45: Filmmagazin.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00—21.45: Merénylet. Színmű két részben. A József Attila Színház előadása, felvételről.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsiny világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Szemtől szembe. 21.15: A Forsyte-saga. 22.25: Zágrábi biennále.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett jó férjem,

BAKSA FERENC,

a Pécsi Dózsa volt ökölvívó edzője 70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 23-án du. fél 3-kor a központi temetőben lesz. Gyászoló felesége.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédnagyapánk, és kedves rokonunk,

ID. CSORDÁS JÓZSEF

Pécs, Fürst S. u. 39. szám alatti lakos 88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 23-án, szerdán 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett jó férjem

WELDIN KÁROLY

aranydiplomás vezető tanító 75 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 25-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága leányom

TELLER ENDRÉNÉ

sz. Bors Júlianna

52 éves korában elhunyt. Temetése 1973. V. 23-án du. 2 órakor lesz a szekszárdi újvárosi temetőben. Özv. Bors Imréné.

Köszönet

Hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik

ÖZV. SZABÓ IMRÉNÉ

temetésén megjelentek. Özv. SZALAINÉ.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársainknak és barátainknak, akik felejthetetlen halottunk

FREIBURGER JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Freiburger és Neumann család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk

SÓS HENRIKNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló férje, Rothermel és Zsdrál család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, és a Lámpásvölgy lakóinak, akik szeretett halottunk özv. BODAI ÁDÁMNÉ temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a jóbarátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, jó szomszédoknak, akik szeretett édesanyám

MULLER HENRIKNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló Piszer család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

MÁRCZ MIHÁLYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a P. M. Bevételi Igazgatóság vezetőinek, dolgozóinak, munkatársnőimnek együttérzésükért. Gyászoló család.

— KIÁRUSÍTÁS IGEN OLCSÓ ÁRON! Zsebkés 4 Ft, háztartási oló 10 Ft, erkély virágtartók 40, 42 és 45 Ft-os áron, fali függő virágtartó 25 Ft. Zománcozott üst 75 literes 110 Ft, teafőző 14 Ft. Árusítás 39-es dandár u. 2/c. Nyitva szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— TÜZÉP BARKÁCS-BOLT (CITROM U. 6/B) HETI ÁRUAJÁNLATA: Hungarocell, Plexi tábla és hulladék kg. árban, kovácsoltvas, lakásberendezési cikkek, külföldi farostlemezek, lécek, komplett színes fürdőszoba-berendezések, olasz, osztrák csaptelepek, könyvkötővászon, padlóburkolók. (x)

Asztalosüzemünkbe
szakmunkásokat és női segédmunkásokat felveszünk
Pécsi Vegyesipari Vállalat,
Lotz Károly utca 2.

Bútor-árusítás

A KOSSUTH TÉRI BOLT HELYETT A JÓKAI U. 3. SZ. BOLTUNKBAN.
BEM UTCA 3. SZAM,
BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 39. SZÁM ALATTI RAKTARUNKBAN
VÁLTOZATLAN VÁLASZTÉKBAN FOLYIK.

A Kossuth téri bútorbolt lakberendezési osztálya
VÁLTOZATLANUL A RÉGI HELYÉN MÜKÖDIK TOVÁBBRA IS
MEGSZOKOTT NAGY ÁRUVÁLASZTÉKAVAL VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT.

Nyitva:
hétfőtől—péntekig 8—19 óráig
szombaton 8—17 óráig

A Kesztyűgyár bőrruházati üzeme
A PÉCSBÁNYATELEPI, SZÉCHENYI-AKNÁN
JÚNIUS 1-ÉVEL
MEGKEZDI TERMELÉSÉT.
Bőrruházati termékek varrására felveszünk
női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket
Átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havi bér: 800 Ft
Jelentkezni lehet:
PÉCSETT, A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTJÁBAN,
SÜRHÁZ UTCA 36. 604. SZOBA,
PÉCSBÁNYATELEPEN AZ ÜZEMBEN.
Az üzem megközelíthető: a Főpályaudvarról induló 11-es, 45-ös, 46-os, 48-as, 50-es buszokkal.

Keresse fel
A BARANYAKER, TITÁN KER. VÁLLALAT
közös üzemeltetésű szaküzletét
Pécs, Lenin tér 6.,
ahol nagy választékból vásárolhatók
HÁTI (réz) PERMETEZŐ KANNÁK
OTP-re
KÉNYELMES FIZETÉSI FELTÉTELEKKEL
● OLAJKÁLYHÁK,
● HŰTŐGÉPEK,
● MOSÓGÉPEK,
● TELEVÍZIÓK,
● RÁDIÓK,
● MAGNETOFONOK,
● CSILLÁROK
ALLÓ- ÉS ASZTALI LAMPAK,
GÁZTŰZHELYEK.
GYORSÍTOTT OTP-ÜGYINTÉZÉS DÍJMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS
BARANYAKER
TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

ÁLLÁS

Angol, német nyelvvizsgával francia, orosz nyelvismerettel, műszaki fordítót gyakorlattal munkaerő állást keres. „Műszaki" jeligére a Bem u.hirdetőbe.

LAKÁS

Pesterzsébeti szoba, konyha, éléskamra, előszoba, 100 négyszögöl gyümölcsös főbérletemet nyugdíjassal, 1 személlyel elcserélném másfél szoba komfortos lakásért. Páfrány u. 40. Kovács-telep.

Elcserélném szép szoba-konyha éléskamrás lakásom kétszobásra. „Ráfizetés" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szobát kiadó. Mező Imre u.

, két v. háromlakást vagy házat „Összkomfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szobát keres, nyugdíjas férfi „Idős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

18 éves lányomnak zongorás albérletet keresek. „Szeptember 1-től" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó, szeptembertől igényes két egyetemista vagy középiskolás fiatalembernek fürdőszoba használattal. „Zongora gyakorlási lehetőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szükséglakást vagy albérletet keresek családnak. „Több személy részére" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kaposvári 2 szoba, fürdőszobás lakásomat elcserélném hasonló, esetleg 1½ szobás pécsire. Érdeklődni: Szántó Kovács u. 8/a. Domján.

Üres külön bejáratú albérlet házaspárnak gyermekkel azonnal kiadó. Hosszabb időre előfizetéssel. Aradi V. 6. Radnóti.

Távfűtéses albérletbe rendes dolgozó nőt felveszek. Magyar Lajos u. 7/a. 5. e. 20.

GÉPJÁRMŰ

Zsiguli üléshuzat olasz 1500 Ft-ért eladó. Katalin u. 10.

Garanciális P—20-as 2000 km-rel 13 000 Ft-ért eladó. Berta László, Pécs, III. Őszirózsa u. 22.

Keveset futott CT frsz. R—16 Renault eladó. Tarnai Imre autószerelő, Siklós, Vértanúk u. 36.

Gaz 69-es komplett motor kipróbálható állapotban 2000 Ft-ért eladó. Erzsébet 80. sz.

Trabant Combi 500-as műszaki vizsgázott eladó. Schmidt, Radnóti u. 3/b. Telefon: 19-333.

Nyereményes Skoda S—100-ast vagy Zsiguli gépkocsit átveszek. „Május, június" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs kiadó Tettyén. Irma út 2. földszint 2. sajtó. Víz bent van.

Garázs kiadó. III. k. Baranya u. 27.

ADÁS—VÉTEL

Törzskönyvezett, fekete uszkárkölykök eladó. Kollár. 7624 Pécs Doktor S. u. 28.

Jó állapotban lévő ágy betéttel, fotelok, toll. ágynemű, mosógép eladó. Vak Bottyán 39. Telefon: 17-858.

Használt bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Két gázpalack nyomáscsökkentővel eladó. Érdeklődni: 13-892-es telefonon.

BÚTORT VESZEK ÉS ELADOK Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Jó állapotban lévő gyermek sportkocsi eladó. Németh József, Pécs, Páfrány u. 1.

MODERN GARNITÚRAK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Jagdterrier kolorék kutyák eladók. „Jutányos áron" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 anyakoca, 2 süldő eladó. Pellérd, Hősök u. 25.

Bélyeget, postatisztá magyar anyagot, 960-tól vesek. 7678, Abaliget, Vikendtelep 8.

Sztár televízió, (2000, —), műhibás hevenő eladó, (1200,—). Pécs, Ányos Pál u. 1.

Négyhónapos süldők, előnevelt csibék eladók. Rácváros 27.

Üló fürdőkádat vennék. Erdély u. 38. Kertváros.

3000 bontott cserép és B/30-as tégla eladó. Mészkemence 18. du. 4-től.

40—50 kg süldők eladók. Nagyárpád, Boros u. 1. Érdeklődni: Tarján Andrásnál.

2 db 300 kg-os növendék bika eladó. Személy, Ibolya 1.

Eladó 2 db 9 hónapos, vemhesítésű. Elliend, Petőfi u. 34.

Bontási építőanyag (tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtók, ablakok, fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. Kovács Kálmán.

Modern bútorok vétele, eladása. Sallai utca 15. Szabó. Telefon: 16-579.

Kötőgép egytűágyas új állapotban eladó. Automata mintakötés. „Indiai" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Mohács-szigeten a strandnál kisméretű fa víkendház és egy IT fehér Trabant eladó. Páfrány út 43. V. em. 4. a.

POINTER kölykök — munkavizsgás, CAC, CACIB, magyar és lengyel fajtagyőztes apától és CAC, fajtagyőztes anyától eladók. Szigetvár, telefon: 288.

600x16 gumik és egy pedálos kismotor eladó. Érdeklődni: 11-816-os telefonon.

Használt kombinált gyalugépet vennék 35-ös vastagolóval. „Adél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS. Telefon: 14-041. D. Kovács

INGATLAN

760 négyszögöl lucerna eladó. Újhegy, Deák F. u. 124. Fiórián.

Kétszintes nyaraló víz és állomás mellett, berendezve vállalatnak is eladó. Alsóbélatelep, Dózsa Gy. tér 3.

Balatonberényben 565 □-öl telek eladó 150 Ft négyszögöle. Érdeklődni: Pécs, II. k. Bódis Jenő, György út 21.

Harkányban 200 négyszögöl házhely eladó. „Táncsics utca" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy öreg ház beköltözhetően eladó. Gáspár u. 12 Vida Béláné.

Háromszobás, nagy, luxus kivitelű öröklakás eladó. Átvennék kétszobás örök-, vagy főbérleti lakást. „Cserealappal" jeligére Sallai hirdetőbe.

Háromszobás családi ház gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel Szigetvártól 6 km a hatos főúton eladó. Görösgal, Vas.

Háromszobás, összkomfortos pécsi öröklakás beköltözhetően eladó Köztársaság tér 8. félemelet 4. délután 5 órától.

Belvárosi 3 vagy 4 szobás öröklakást vagy kertes családi házat vennék. „Rövid időn belül" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Azonnali beköltözéssel eladó két szoba, konyha, éléskamrás házrész gazdasági épülettel. Pécs, Vasas I. Bányatelep 33.

Alsóbélatelepi nyaraló eladó. Érdeklődni délutánonként Karacsonyinál. Szilágyi Dezső u. 38.

Balatonfenyvesen 4 hálófülkés, 2 hallos, fürdőszobás nyaraló, fele vagy egészben eladó. „Esetleg kisebbért elcserélhető" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Aranyhegyen 290 négyszögöl szőlő présházzal eladó Érdeklődni: Petőfi u. 26.

Eladó beköltözhető 1 szoba összkomfort öröklakás. „220" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétlakásos családi ház azonnal beköltözhetően áron alul eladó. Pécs, I. ker. Tolbuhin út 175.

Ürög-Felsőn 200 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Jókai téri Tejbisztró, reggel 6—2-ig.

Egyszobás lakást vennék, vagy átvennék. Ajánlatokat „Antal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó a készülő szőlőben 316 négyszögöl szőlő, fele veteményes, 3x3 méteres gyümölcstárolóval. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Doktor S. u. 8.

Pécsi belvárosi 1 szoba komfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Ü.: Pécsi 1. sz. Ügyvédi Munkaközösség, Bem u. 22.

400 négyszögöl korszerű 8 éves telepítésű szőlő eladó, két részben is. Pécsszabolcs, 47-es busz végállomástól 5 perc, Schäller.

Belvárosi állást vállalnék üzemi 4 órás is lehet. „Délelőtt" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kétszintes új kertes családi ház garázzsal 2 családnak is megfelelő eladó. Pécs, Pálma út 8/1.

Háromszobás összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó. „Kovács-telep" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Nyaraló Harkány, Fürdő utca 90. eladó. Érdeklődni: minden vasárnap a helyszínen. Cím: Potyondi József, 7192. Szakály.

Vennék készpénzért 200 négyszögölig szőlőt, gyümölcsfákkal, Újmecsekaljához közel. Ajánlatokat 16-128-as telefonon 16 órától.

Eladó kettőszoba összkomfortos, tehermentes OTP öröklakás nyári beköltözéssel. Leveleket árajánlattal „Északi körút" jeligére a Bem u. hirdetőbe kérem.

Belvárosban kétszobás családi ház, olcsón eladó. Egy szoba, konyha mellékhelyiségek azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Tel.: 11-727. Kirov u. 23.

Kertes családi házamat elcserélném 2 és fél-, háromszobásra, 2 szoba beköltözhetően használható, nyárikonyha, főző-konyha, előszoba, 233 négyszögöl kerttel. Fehérhegy közelében. Kitűnő a víz. „Magnósok" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

180 négyszögöl hiánytalan szőlő a rácvárosi templom felett eladó. Érdeklődni: Bajcsy Zs. u. 50. Varga.

Vasas I. vasútállomásnál 860 négyszögöl fenyerföld eladó, vagy bérbe kiadó. Érdeklődni lehet: Pécs, I. Tolbuhin u. 115.

Sürgősen eladó Kisbattyánban 39-es házszám alatt családi ház. Érdeklődni: Kisbattyán, Karsa János.

Balatonfenyvesen, Árpád u. 17. számú félkész ikervilla fele, 7 helyiséggel, teraszzal sürgősen, áron alul eladó. Torma József, Kaposvár, Szegfű u. 31.

BONYHÁDON, Tancsics u. 10. számú háromszobás, kertes családi ház eladó.

Eladó, Balatonbogláron a Munkácsy u. 12. szám alatt, 160 négyszögöl telek vízhez közel. (Benzinkútnál).

Életjáradékkal vagy eltartással lakást, házat vennék. „Kp +OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető házrész, szoba, konyha különálló szoba, pince, kert eladó. Antónia u. 11.

900 négyszögöl lucernás eladó Cím: Helesfa, Csizmadia Alajos.

Dolgozókat felvesznek

A KOKOV Pécsi Üzeme felvételre keres katonaidejét letöltött villanyszerelőt és egy nem nyugdíjas telepőrt. Pécs, Légszeszgyár u. 30. (1350)

TAKARÍTÓNŐKET felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (8674)

AZONNALI belépéssel felveszünk gépírónőket. 5 napos munkahét. Cím: Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri út 78. (1341)

PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet lakatos és esztergályos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 15. Munkaügy. (1309)

PÁLYÁZAT! Mohácsi Városi Tanács VB. pályázatot hirdet TERV-CSOPORTVEZETŐI munkakörre. Feltétel közgazdasági vagy mérnök-közgazdasági felsőfokú végzettség, gyakorlat, büntetlen előélet. Fizetés a tanácsi bérrendszer szerint. Pályázatokat önéletrajzzal a fenti címre kérjük. (1316)

A PÉCSI TERVEZŐ Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1., személyzeti osztályon. (197954)

A SZULOK! Petőfi Mg. Tsz. (Somogy m.) 2 családot sertéstenyésztésbe, 1 családot kézifejésű tehenészetbe vesz fel. Szolgálati lakást biztosítunk a munkahelyen, csak több éves gyakorlattal rendelkezők jöhetnek számításba. Jelentkezés a tsz-irodánál. (1327)

A SÁSDI Nagyközségi Tanács V. B. műszaki előadói munkakörbe építésztechnikumot végzett dolgozót keres. Fizetés megegyezés szerint, lakás biztosítható. Jelentkezés a tanácselnöknél vagy a vb-titkárnál. (1326)

NŐI DOLGOZOK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

A PÉCSI Bőrgyár felvételre keres kőművesek és ácsok mellé segédmunkást. (1342)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház egy gyakorlattal rendelkező kézilányt keres felvételre. (1349)

KOFARAGÓ Vállalat Bányaüzeme felvételre keres gyakorlattal rendelkező kőfejtőket, segédmunkásokat és egy fő külszíni robbantómestert, lehetőleg szaktechnikusi képesítéssel. Jelentkezés: Siklós, Széchenyi u. 23. (1361)

A DOMORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat bentlakással azonnali belépéssel felvesz. (6580)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem női betanított munkást (mosóüzem), takarítónőt, konyhalányt, vízvezetékszerelőt, s.-nővért, növért, beteghordozót, műtőssegédet és műtősasszisztenst keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5. Félfogadás: 8—11 óráig. (256318)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kőműveseket, hidegburkolókat, melegburkolókat, ácsokat, asztalosokat, fűtésszerelőket, bádogosokat, villanyszerelőket, kubikosokat és segédmunkásokat pécsi és vidéki munkahelyre. Jelentkezés Pécs, Fürst S. u. 5. Pécs, Verseny u. telep, Szigetvár, Radovánter, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. Mohács, Budapesti országút. Harkány. Fürdőtelep. (197946)

FÉRFI és női szervizmunkást, valamint udvarost azonnali belépéssel felvesznek. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Szalai András u. 8. (197957)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari V. Görcsöny 1. sz. Téglagyára és a Pécs 2. sz. Téglagyára férfi és női munkaerőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (197953)

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

JÓ kereseti lehetőséggel motorkerékpárszerelőket azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet Pécs, Szalai András u. 8. (197956)

A PÉCSI FEMIPARI Vállalat géplakatost TMK munkára, női segédmunkásokat, valamint csökkent munkaképességű férfi éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom utca 13. sz. alatt. (197955)

KÉZILÁNYT, szakács, cukrász és üzemi segédmunkásokat alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. Munkaügy. (1365)

Férfiszabó szakmunkást keresünk
szalagvezetői gyakorlattal, vezető munkakör betöltésére.
SZOLGÁLATI LAKÁST BIZTOSÍTUNK.
Jelentkezni lehet:
SZEKSZÁRD, ARANY J. U. 23. SZÁM.
Személyzeti osztályvezetőnél.

TOTÓ

1. Pécs—Vasas	x	1:1
2. DVTK—Egyetértés	1	2:1
3. SBTC—Rába ETO	1	2:1
4. Csepel—Videoton	x	2:2
5. MÁV DAC—Haladás	1	3:1
6. Ganz-MAVAG—Volán	2	0:2
7. Szegedi D.—FŐSPED	1	1:0
8. SZVSE—Budafok	x	3:3
9. Bologna—Cagliari	1	4:2
10. Inter—Fiorentina	1	1:0
11. Napoli—Lazio	1	1:0
12. Roma—Juventus	2	1:2
13. Verona—Milan	1	5:3
14. Kisterenye—Vác	2	0:1

A 20. játékhéten sem 13-as, sem 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. A nyeremények az illeték levonása után a következők: 12 találatos szelvény 58 darab, nyereményük egyenként 22 647 forint. 11 találatos 815 darab, nyereményük egyenként 645 forint. A 10 találatosok száma 8554 darab, nyereményük 94 forint. A 21. hétre átvitt jutalomösszeg 364 867 forint.

Röviden

MODELLEZÉS. Orfűn rendezték a hajómodellek 1973. évi úttörő olimpiájának megyei döntőjét. A győzelmet Varga Csaba (Építők útja Ált. Isk.) szerezte meg. — A vitorlás hajómodellek felnőtt megyei bajnokságán a kategóriák győztesei voltak: Kovács (MHSZ Ércbányász), Kalkó (MHSZ Ércbányász, két számban is). A versenyen 62 hajó állt rajthoz.

KOSÁRLABDA. PMSC—Esztergom 81:64 (37:31). NB II. férfi mérkőzés. Tanárképző Főiskola—Tatabánya 69:60 (31:21). NB II. női mérkőzés.

ASZTALITENISZ. Szombaton és vasárnap rendezték négy megye részvételével a területi serdülő asztaliteniszbajnokságot. Egyéniben Szita (PEAC) diadalmaskodott és a csapatversenyt is a PEAC együttese nyerte.

MHSZ. Az MHSZ pécsi járási vezetősége megrendezte a tartalékosok honvédelmi versenyének járási döntőjét két korcsoportban. Az első korcsoportban Szentlőrinc, a második korcsoportban Pécsvárad szerezte meg a győzelmet, így a vándorserleg védője egy évig e két csapat lesz.

BIRKÓZÁS. A junior bajnokságon kötöttfogásban Simon A. (PVSK) a harmadik helyen végzett. A 15—16 évesek szabadfogású országos versenyén Papp (Kinizsi Húsos) II., Garzó (Kinizsi Húsos) III. lett súlycsoportjában.

VÍZILABDA. PMSC—Debrecen 4:3. OB II. B bajnoki mérkőzés, Debrecen. Pécsi gólszerzők: Hartyánszky (2), Wortmann (2).

CSELGÁNCS. Budapesten az országos ifjúsági és serdülő seregszemlén jól szerepeltek a Sportiskola versenyzői. Az ifjúságiak mezőnyében Tóth 2., Solymos és Benyovszky 3. lett. A serdülőknél Ruprech bajnokságot nyert. E négy versenyzőn kívül a pécsiek közül még Lakatos kapott meghívást a tatai utánpótlás táborba.

SÚLYEMELÉS. I. osztályú versenyen Budapesten Denke (PMSC) 260 kg-os új megyei csúccsal az első helyen végzett.

ÖTTUSA. A KSI öttusa versenyén Budapesten Nyitrai (Sportiskola) lovaglásban 1012 pontos eredménnyel kezdett. Nyitrainak ez az első öttusa versenye.

ÚHV. A hét végén rendezték a sásdi járási Összetett Honvédelmi Versenyt. A versenyen 15 lövészklub és 9 KISZ alapszervezet csapata indult. Az MHSZ kategória győztesei: felnőtt férfiak: Tasi (Bodolyabér). Ifjúsági férfiak: Balázsi (Bodolyabér). Nők: Füzi (Magyaregregy). A KISZ kategória győztesei: nők: Szigmond (Bodolyabér). Ifjúsági férfiak: Gyurka (Sásd). Az MHSZ lövészklubok csapatversenyét Bodolyabér, a KISZ alapszervezetek csapatversenyét Ábaliget nyerte.

TEKE. Pécsi Gázmű—Szegedi Építők 7:1. NB I. férfi mérkőzés. Dorog—PMSC 7:1. NB II. férfi mérkőzés.

TENISZ. A Szovjetunió csapata 3:2-re győzött Magyarország ellen Davis Kupa mérkőzésen.

EVEZÉS:

Mohácsi sikerek Csepelen

Szombaton és vasárnap Csepelen rendezték az MTK országos minősítő és válogató evezős versenyét. A mohácsi evezősök több számban végeztek az első helyen. A mohácsiak eredményei: kormányosnélküli kettes: 1. Mohács (Porvay, Richter), kormányosnélküli négyes: 1. Mohács (Asztalos, Léber, Lakatos, Bende). Kormányosnélküli négyes: 2. Mohács. Kormányos kettes: 3. Mohács. Kormányosnélküli kettes: 3. Porvay, Richter (Mohács).

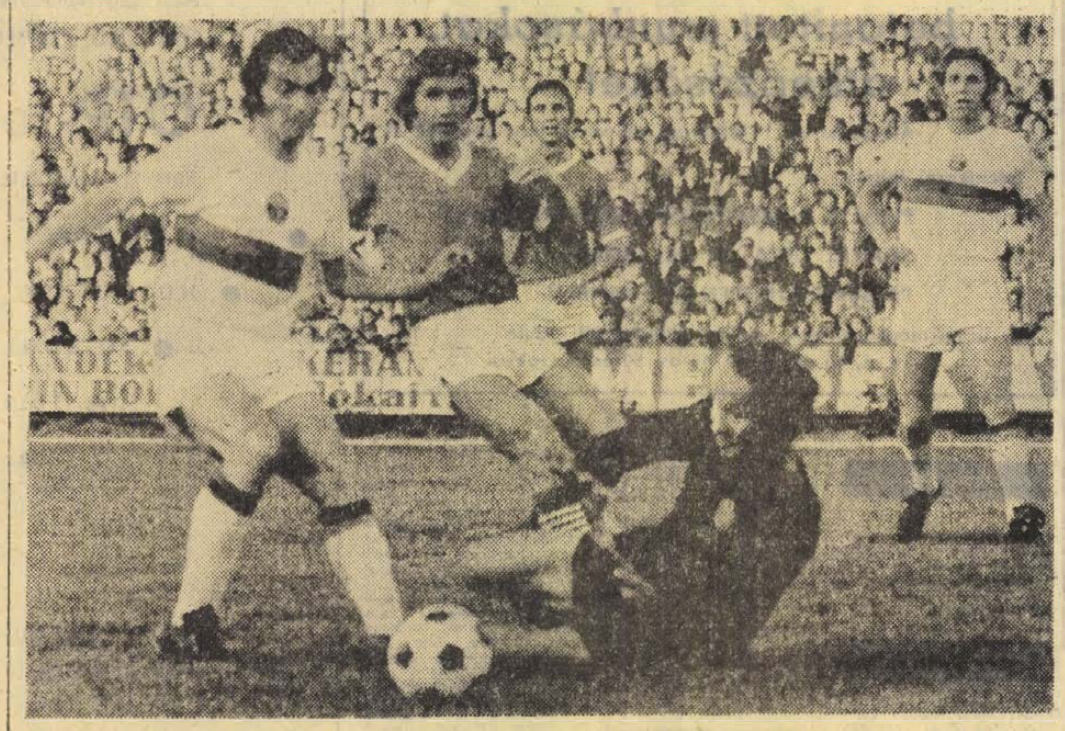
DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet:
8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Javultak a PMSC esélyei

Továbbra is nehéz helyzetben a Komló



Tamás vetődve hárít Máté elől, Fábián biztosít az 1:1-re végződött PMSC—Vasas mérkőzésen. Arató László felvétele

Egy pontra tellett a 26. fordulóban NB I-es csapataink erejéből. Igaz ez az egy pont rendkívül jól jött a PMSC-nek. A Vasas elleni döntetlennel a PMSC pontjainak száma 20-ra gyarapodott és a csapat előrébb lépett a táblázaton. Vasárnap délután a PVSK-pályán lejátszott mérkőzésen a pécsi csapat felnőtt a feladatához és méltó ellenfele volt a Vasasnak. A döntetlen eredmény megfelelt a játék képének. A PMSC esélyei javultak a kiesés elkerülését illetően. A hátralevő négy mérkőzésen még 4—5 pontot összegyűjthet a piros-fekete csapat, ami elegendő lesz a bentmaradáshoz.

Sajnos a Komlói Bányász továbbra is nehéz helyzetben van. A komlóiak szombaton a Ferencváros vendégei voltak és csak rajtuk múlott, hogy nem hoztak el legalább egy pontot, mert ezúttal az FTC gyenge napot fogott ki. A Komló játékosai nem hitték el, hogy van keresnivalójuk, ami megboszszulta magát. A Komlónak a hátralevő két hazai mérkőzést meg kell nyernie és Diósgyőrből meg Csepelről is pontot kell rabolnia a bentmaradás érdekében.

Az Újpest bajnokságát úgy tűnik nem veszélyezteti senki, már csak egy mérkőzést kell megnyerniük az aranyéremért. A második helyre a Vasas, a harmadikra a Ferencváros pályázik a legnagyobb eséllyel. A táblázat alsó felében viszont annál nagyobb lesz a küzdelem. Még hat csapat tanyázik a kiesési zónában.

Megalakul a PMSC baráti köre

A PMSC Elnöksége elhatározta, hogy az „Ifjú Barátok Köre" sikeres megalakulása és annak nagyszerű bemutatkozása után életre hívja a PMSC Baráti Körét is. Az alakuló gyűlést május 24-én, csütörtökön 17 órakor tartják az Ércbánya Vállalat központjában levő Műszaki Klubban. A Baráti Kör elnöke: Kocsis Ernő, a Pécsi Dózsa volt NB I-es csapatának egykori játékosa. A klub vezetősége várja a pártoló tagok megjelenését az alakuló ülésen.

Rajt az atlétikai csapatbajnokságban

A férfiak jó kezdés után visszaestek

A tartalékos női csapat gyengén szerepelt

Szombaton délután a Népstadionban kezdődött az NB I-es atlétikai csapatbajnokság első fordulója. Baranya férfi csapata meglepően jól kezdett és három győzelmet aratott. Lépold és Németh mellett a fiatal Kispál 1500-on hajrá győzelmet aratott, igen jó egyéni csúcseredménnyel. Az utolsó versenyszámokig Baranya csapata az Újpest és a Bp. Honvéd mögött a harmadik helyen állt a pontversenyben, pedig a sérült Patty hiánya legalább 9 pontos hátrányt jelentett. A verseny második napján versenyzőink gyengébb teljesítményt nyújtottak, s a pontversenyben visszaestünk — egyedül a 18 éves Péley nagyszerű 800 méteres eredménye és jó helyezése okozott jogos örömet.

Az első forduló végeredménye: 1. Bp. Honvéd 156, 2. U. Dózsa 140, 3. BEAC 101, 4. Vasas 98, 5. Borsod 86, 6. Baranya 70, 7. MAFC 64, 8. Bp. Építők 58 ponttal.

Versenyzőink eredménye és helyezése: 100 m: 1. Lépold 10.5 200 m: 1. Lépold 22.0, 400 m: 8. Kovács 51.5, 800 m: 3. Péley 1:53.2, 1500 m: 1. Kispál 3:48.1, 5000 m: 8. Homoki 15:31.2, 10 000 m: 3. Homoki 30:14.2, 110 gát: 8. Filákovity 16.6, 400 gát: 7. Filákovity 59.7, 3000 m akadály: 7. Bozsér 9:34.6, 4x100 m: 5. Baranya 42.7, 4x400 m: 7. Baranya 3.29. Magasugrás: 7. Lantos 190. Távolugrás: 1. Németh 747. Rúdugrás: 7. Dittrich 360. Súlylökés: 7. Dittrich 13.56. Diszkoszvetés: 8. Jakab 39.16. Gerelyhajítás: 7. Szabó 60.22. Kalapácsvetés: 7. Mandel 48.88. 20 km gyaloglás: 7. Garbacz 2 óra 3 perc.

A női csapat Kaposvárott az NB I. B pontjaiért állt rajthoz. Az egyetemi vizsgái miatt távolmaradó Neducsin hiányát nagyon érezte a csapat — különben szoros lett volna a végső pontverseny. A lányok általában mérsékelt formában versenyeztek, kivéve Kövest, aki ismét kiemelkedőt nyújtott távolugrásban, s a csapat egyetlen győzelmét aratta.

A forduló végeredménye: 1. Győri Dózsa 59, 2. Szombathelyi Haladás 59, 3. Somogy 51, 4. Baranya 44, 5. ZTE 39, 6. Bakony Vegyész 33 ponttal.

Versenyzőink eredményei: 100 m: 1. Tóth 13.2, 200 m: 3. Mo[illegible]si 26.9, 400 m: 3. Kócsó 60.8, 800 m: 6. Kustor 2:23.1, 1 500 m: 5. Hoffmann 4:58.8, 100 m gát: 6. Obert 19.0, 4x100 m: 3. Baranya 50.7, 4x400 m: 2. Baranya 4:01.6. Magasugrás: 3. Köves 170. Távolugrás: 1. Köves 600. Súlylökés: 6. Bálizs 11.21. Diszkoszvetés: 3. Kiss 38.56. Gerelyhajítás: 4. Babits 35.30.

Pécsi Volán-sikerek Siófokon

Vasámap a siófoki hajóállomás közelében rendezték meg a már hagyományos „Sió Kupa" autós ügyességi versenyt, amelyre az ország minden részéből neveztek versenyzők. Az üdülők és kirándulók tömege előtt lezajlott ügyességi próbán igen szép sikerrel szerepeltek a Pécsi Volán színeiben induló autósok. A legkisebb gépkocsik — 600 kcm-ig — kategóriáját Gulyás Imre nyerte Trabant 601-es kocsijával, s egyben kupanyertes is lett, mert az abszolút sorrendben is az első helyet szerezte meg. Ugyanebben a géposztályban és ugyancsak Trabant 601-es autóval Fodor János, a Volán versenyzője a második lett.

A hatvanöt induló közül a pécsi Kardos Lajos, Fiat 128-as kocsival kategóriájában a negyedik, Simor Gyula Volkswagen 1600 TL kocsijával kategóriájában a második helyet szerezte meg.

Kézilabda

Szondy SE—Pécsi MSC 27:18 (14:10). NB I. férfi mérkőzés Székesfehérvár. Vezette: Kocsis, Nagy. A gyenge napot kifogó PMSC még megnehezíteni sem tudta a hazaiak győzelmét. — Legjobb dobók: Gubányi (9), Kede (6), illetve Agoston (7), Pados (5).

Komlói Bányász—Székesfehérvár 15:15 (4:9) NB I. B férfi mérkőzés, Komló. Legjobb dobók: Zachomer (6), Jeszencsák (4). *Tanárképző Főiskola—Zalaegerszeg 13:11 (7:7).* NB II. női mérkőzés, Pécs. *Siklós—Csepeli Papír 18:14 (10:8).* NB II. férfi mérkőzés, Siklós.

Röplabda

BSE—Pécsi Vörös Meteor 3:2 NB II. férfi mérkőzés, Egyetemi tornacsarnok. A pécsi csapat győzelmet engedett ki kezéből. Már 2:0-ra vezettek, a vendégek a 3. játszmában fordították meg a mérkőzés állását.

Pécsi Vörös Meteor—Szombathelyi Spartacus 3:1 NB II. női mérkőzés, Egyetemi tornacsarnok. A meteoros lányok óriási küzdelemben győzték le a bajnokesélyes szombathelyieket.

MHD Vasas—PEAC 3:1 NB II. női mérkőzés, Budapest. Ez volt a PEAC első tavaszi veresége. Szombathelyi Spartacus—PEAC 3:1 NB II. férfi mérkőzés, Szombathely.

Asztalitenisz

PMSC—Aknamélyítő 17:8. NB I. férfi mérkőzés, Pécsi győztesek: Arató (5), dr. Horváth (5), Balázs (4), Szeifer (2), Szederkényi (1).

PEAC—Veszprém 14:11. NB II. férfi mérkőzés. A PEAC óriási küzdelemben 5 órás mérkőzésen szerezte meg a győzelmet. Pécsi győztesek: Kenyeres (5), Németh (3), Ragoncsa (3), Csibra (3).

BEAC—Pécsi BTC 9:7. NB II. női mérkőzés, Budapest. A BTC elszenvedte első tavaszi veresége.

Torna

Dunaújvárosban a területi fiú serdülő csapatbajnokságon jól szerepelt a Pécsi Sportiskola csapata. Az I. osztályúak mezőnyében a Dunaújváros mögött a Pécsi Sportiskola (Rohr, Krizbai, Bábics, Dravecz, Eszenyi, Schermann) a második helyen végzett. A II. osztályúak mezőnyében száz százalékos pécsi siker született, az első helyen a Sportiskola A csapata, a második helyen a Sportiskola B csapata végzett. A serdülők dunaújvárosi sikere is azt mutatja, hogy ismét feljövőben van a pécsi tornasport.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Vasas—Pécsi MSC 1:1 (1:1) Pécs, 12000 néző. Vezette: Vízhányó, (Petri, Geiger.) *Vasas:* Tamás — Török, Fábián, Vidáts, Ihász, — Lakinger, Müller, Kovács F.—Szabó, Váradi, Gass. Edző: Baróti Lajos. *PMSC:* Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád I, Kincses II — Farkas, Borovácz, Tóth I. — Jánosi, Máté, Zombori. Edző: Dunai János dr. Csere: Jánosi helyett Bérczesi dr. és Gass helyett Szőke, mindketten a 75. percben. Góllövők: Váradi (11-esből), a 34. percben, Zombori a 40. percben. Sárga lap: Farkas 56. perc. Szögletarány: 7:3 (3:2) a PMSC javára.

További eredmények: VIDEOTON—Csepel 2:2 (1:1), Tatabánya—Szeged 2:1 (2:0), Salgótarján—Rába ETO 2:1 (0:0), Diósgyőr—VM Egyetértés 2:1 (1:1).

NB I. állása

1. Ü. Dózsa	26	20	2	4	73-16	42
2. Vasas	26	15	6	5	48-29	36
3. Ferencváros	26	14	6	6	49-28	34
4. Bp. Honvéd	26	11	9	6	50-30	31
5. Csepel	26	8	12	6	40-32	28
6. Rába ETO	26	13	2	11	42-41	28
7. Zalaegerszeg	26	12	4	10	33-32	28
8. Videoton	26	11	5	10	35-35	27
9. MTK	26	7	10	9	31-40	24
10. Salgótarján	26	8	6	12	34-42	22
11. Tatabánya	26	8	5	13	24-35	21
12. Egyetértés	26	7	7	12	25-42	21
13. Pécsi MSC	26	5	10	11	20-35	20
14. Szegedi EOL	26	5	10	11	26-43	20
15. Komló	26	4	9	13	23-47	17
16. Diósgyőr	26	4	9	13	17-45	17

Labdarúgó NB I. B.

MÁV DAC—HALADÁS 3:1 (1:1), Várpalota—Pénzügyőr 2:1 (2:0) Békéscsaba—Debrecen 3:1 (1:1), Oroszlány—Kecskemét 3:2 (2:1), Dunaújváros—Szolnok 4:0 (2:0), Miskolc—Eger 3:1 (3:0), Dorog—Szekszárd 3:2 (0:1), VOLÁN—Ganz MÁVAG 2:0 (1:0).

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	29	14	10	5	55-28	38
2. Dorog	29	15	6	8	50-39	36
3. MÁV DAC	29	14	8	7	34-25	36
4. Dunaújváros	29	13	7	9	38-27	33
5. Szolnoki MTE	29	15	2	12	46-34	32
6. Kecskemét	29	12	7	10	45-34	31
7. Békéscsaba	29	12	7	10	34-34	31
8. Várpalota	29	13	4	12	31-33	30
9. Oroszlány	29	9	11	9	35-35	29
10. Pénzügyőr	29	9	10	10	30-32	28
11. Bp. Spart.	29	9	9	11	45-53	27
12. Szekszárd	29	8	11	10	35-43	27
13. Ganz MAVAG	29	8	10	11	42-33	26
14. Debrecen	29	9	8	12	27-37	26
15. Eger	29	7	11	11	31-39	25
16. BKV Előre	29	7	10	12	21-39	24
17. Volán	29	9	4	16	36-51	22
18. Miskolc	29	6	9	14	21-40	21

Labdarúgó NB II.

Kaposvári Rákóczi—Pécsi VSK 2:0 (0:0). Kaposvár, 2000 néző. V: Hegedüs, *Rákóczi:* Hegedűs — Balogh, Ágfalvi, Savanyó, Németh Gy., Németh T. (Duschák), Kiss, Nagy, Kovács, Pintér, Laczkovics. Edző: Mathesz Imre. *PVSK:* Sólyom — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Balázs II., Radics (Rózsahegyi), Szobics, Varga. Edző: Horváth László. Az első negyvenöt percben az időnként jól játszó pécsi csapat irányított. Szünet után az átszervezett kaposvári együttes felülkerekedett. Megkönnyítette a Rákóczi dolgát a gyengén védő pécsi kapus is. G: Kovács, Duschák. Jó: Hegedűs, Balogh, Duschák, Laczkovics, ill. Kanyar, Szabó, Balázs, Nagy.

Pécsi Bányász—Sabaria Cipőgyár (Szombathely) 1:1 (1:0). Szombathely, 600 néző. V: Félix. *P. Bányász:* Kálmán — Győrkő, Kelemen, Keller (Straub), Gertsmár, Ficzkó, Erdei, Zsolt, Bartal, Palkovics, Fiochsz. Edző: Szám Frigyes. *Sabaria:* Szondi — Sümeghy, Gál, Mencsik (Molnár), Gerencsér, Tóth, Weisz (Gangli), Jankó, Kecskés, Janzsó, Nagy. Edző: Király E. Változatos, nagy küzdelemben, igazságos eredmény született. G: Gertsmár, ill. Ganglí. Jó: Kálmán, Gertsmár, Palkovics, ill. Sümeghy, Gál, Jankó.

További eredmények: Olajbányász—Győri Elektromos 3:1 (2:0) KOMÉP—Z. Dózsa 1:1 (1:0) Bakony Vegyész—Táncsics 1:1 (1:0) Pápa—Sz. MÁV Előre 1:0 (1:0) Győri Dózsa—Körmend 6:1 (1:0)

NB II. állása

1. Olajbányász	23	16	2	5	48-20	34
2. Győri Dózsa	24	15	3	6	43-19	33
3. PVSK	23	13	4	6	30-17	30
4. Rákóczi	24	10	7	7	37-31	27
5. Táncsics	23	11	4	8	34-24	26
6. Füzfő	23	12	1	10	49-37	25
7. Bakony	23	10	5	8	28-29	25
8. Szf. MÁV	24	11	2	11	29-27	24
9. Gy. Elektromos	23	9	6	8	32-32	24
10. KOMÉP	23	9	4	10	19-29	22
11. Körmend	24	7	5	12	24-43	19
12. Pécsi B.	23	6	5	12	25-32	17
13. Pápa	23	6	5	12	23-24	17
14. Sabaria	23	5	7	11	17-33	17
15. Z. Dózsa	24	2	6	16	14-45	10

Labdarúgó NB III.

Steinmetz SE—Paks 2:2 (1:1) Postás pálya, Kaposvári Vasas—PBTC 4:1 (2:1) Bőrgyár pálya, Mohács—Lábod 4:0, Lábod, Mezőfalva—Pécsi Porcelángyár 0:0 Mezőfalva, Nagymányok—PEAC 1:1 (1:1) Nagymányok, Mázaszászvár—Fornád 2:0 (0:0), Fornád

NB III. ÁLLÁSA

1. M.-Szászvár	26	19	4	3	55-15	42
2. PBTC	25	14	6	5	49-31	34
3. Porcelángyár	26	14	6	6	46-28	34
4. Mohács	26	11	9	6	42-26	31
5. PEAC	26	13	4	9	57-37	30
6. Mezőfalva	25	10	10	5	38-25	30
7. Volán 12	25	10	9	6	41-21	29
8. Kap. Vasas	27	12	5	10	64-45	29
9. Paks	26	9	9	8	44-42	27
10. Szekszr. Vasas	26	9	5	11	32-32	23
11. Nagymányok	25	8	6	11	25-36	22
12. Nagyatád	26	7	7	12	33-56	21
13. Steinmetz SE	25	6	7	12	22-30	19
14. Vas. II. Bány.	26	6	5	15	35-57	17
15. Fornád	25	5	7	13	29-56	17
16. Lábod	26	1	3	22	15-90	5

Megyebajnokság

Pécsi Vasas—Véménd 2:2 (1:1), Ifjúsági Stadion, Beremend—Gázmű 1:0 (0:0) Dinamó-pálya, Siklós—Kesztyűgyár 5:2 (3:0) Pécsbányatelep, Mágocs—Szederkény 5:1, Szederkény, Szentegát—Pécsi Kinizsi 2:0 (1:0) Szentegát, Sellye—István akna 3:1, Pécsszabolcs, Sásd—Töttös 2:0 (0:0) Töttös, Szigetvári Kinizsi—Sátorhely 1:0 (0:0) Sátorhely.

Megyebajnokság állása

1. Véménd	27	19	4	4	66-22	42
2. Siklós	28	17	4	7	56-34	38
3. Mágocs	27	15	6	6	45-23	36
4. Szigetvár	28	14	6	8	65-40	34
5. Gázmű	27	13	6	8	43-33	32
6. Beremend	27	13	6	8	43-39	32
7. P. Kinizsi	27	13	5	9	45-31	31
8. Kesztyűgyár	27	13	3	11	41-37	29
9. Sásd	28	11	7	10	32-32	29
10. István-akna	27	12	4	11	39-41	28
11. Sellye	27	10	5	12	42-44	25
12. Bóly	27	10	4	13	33-36	24
13. Pécsi Vasas	28	7	8	13	30-43	22
14. Szentegát	27	8	3	16	30-52	19
15. Sátorhely	27	6	6	15	36-56	18
16. Töttös	27	7	3	17	24-49	17
17. Szederkény	28	3	2	23	14-72	8

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi MSC—Vasas 2:0 (2:0). Pécs. 7000 néző. Vezette: Turcsányi. PMSC: Polyák (Katzirz) — Tapaszti, Tóth II. Irányi, Konrád III, Várbíró, Radó, Köves (Réfi), Lubastyik, Englóner, Szabó (Kaszás). Vasas: Mészáros — Nánási, Simon, Kamarás, B. Kovács, Takács, Kisteleki, Gálvölgyi, Nagy, Veres, Hudecz (Vígh). Góllövők: Lubastyik, Szabó. Jó: Tóth II, Radó, Lubastyik, ill. B. Kovács, Vígh.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 131. szám
1973. május 24., csütörtök
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Újabb közéleti botrány Londonban
Nixon nyilatkozata a Watergate-ügyről
BNV '73: Hatvan hazai találmány
Baranyai lakodalmas Szebényben
Az üzletkötés a viselkedéssel kezdődik
Svédország — Ausztria 3:2

Önkormányzat és törvényesség

A szövetkezeti törvény világosan megvonja a közös gazdaságok önkormányzatának határait azzal, hogy konkréten felsorolja a szövetkezetek kizárólagos hatáskörébe utalt kérdéseket. Ezzel világos értelmezést ad abban is, hogy az állam szervei a szövetkezetek alapszabályának jóváhagyása során mely kérdésekben ügyeljenek arra, hogy az önkormányzati hatáskörben hozott döntések összhangban legyenek a szocialista elvekkel és jogszabályokkal. Az összes egyéb kérdésben az a rendező elv, hogy a szövetkezetek működésében be kell tartani az adott tevékenységre vonatkozó jogszabályokat. Végeredményben tehát a mezőgazdasági szövetkezetek önkormányzata a törvényes előírások által meghatározott keretek között érvényesíthető.

A szövetkezetek és társulásaik működésére is érvényes az az általános elv, hogy tevékenységük során a társadalom, a szövetkezetek tagjai és a szövetkezet mint vállalat érdekei között összhangot kell teremteni. Az egységes szövetkezeti törvény szerint a szövetkezetekkel kapcsolatos állami tevékenységnek ezt érvényesíteni kell. A gyakorlat során azonban széles körben terjedt el az a helytelen nézet, mely szerint a társadalom érdekének biztosítása az állami szervek feladata, a tagok egyéni érdekének biztosítása magukra a tagokra tartozik, a szövetkezet, mint vállalat érdekéért pedig elsősorban a szövetkezet vezetősége felelős. Ahol a szövetkezetben és a szövetkezettel kapcsolatban álló helyi szervekben ez a nézet terjedt el, csaknem mindenütt végnélküli viták keletkeztek.

A Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa 1972. decemberi ülésének állásfoglalása, mely megegyezik az összes érdekelt társadalmi és állami szerv véleményével, behatóan elemzi a társadalmi, az egyéni és a szövetkezeti érdekek megfogalmazásának és az erre vonatkozó elvek gyakorlati alkalmazásának alapvető összefüggéseit.

A három érdek összhangja részben jogszabályokban, részben a gazdaságpolitikai intézkedésekben jut kifejezésre. A végrehajtás során tehát alapvető követelmény a jogszabályok és gazdaságpolitikai intézkedések ismerete és azok helyes értelmezése. A jogszabályok, állásfoglalások nagy száma, a jogi és közgazdasági szaknyelv bonyolultsága jelentős nehézséget okoz a végrehajtás során. Ezért ajánlatos, hogy a szövetkezetek jól képzett jogászokat és közgazdászokat állítsanak a megfelelő posztokra, a választott vezetőség ezek „tolmácsolására" figyeljen oda és döntéseiben igyekezzék a központi intézkedésekben megnyilvánuló akarathoz igazodni. Ez egyébként alapvető egyéni és szövetkezeti érdekük is, mert az életszínvonalpolitikai és gazdaságpolitikai célkitűzések az egyes szövetkezetekben csak akkor valósulhatnak meg, ha tevékenységük során kiaknázzák a szövetkezeti önkormányzat érvényesítésére állami intézkedésekkel biztosított széleskörű lehetőségeket.

Az önkormányzat hatáskörébe tartozó kérdések eldöntéséhez a párthatározatok és az állami intézkedések megadják az alapvető támpontokat, az alkalmazás azonban szövetkezetenként eltérő megoldásokat igényel. Ehhez pedig nem elegendő az érdekek helyes felmérése, ehhez a tagok általános kulturáltságának magasabb szintje is szükséges. A szövetkezetek vezetőségeinek komoly gondot okozhat az is, ha csak az állami rendelkezéseket tartja szem előtt, de az is, ha csak a tagok, vagy a szakembereik akaratát. Az ilyen esetekben gyakran megbomlik az egyensúly a szövetkezetekben. Vagy a tagok elégedetlenek, vagy az állami szervek. Az ilyen viták megelőzéséhez és a már keletkezett vitákban a helyes álláspont kialakításához mindenekelőtt a szövetkezetek területi szövetségei nyújthatnak jól hasznosítható segítséget. Helyes ezért, ha az alapvető kérdésekben keletkezett vitákat a területi szövetségek választott vezetősége elé viszik és az ott kialakult álláspontot a középszintű államigazgatási szervekkel egyeztetik.

A szövetkezetekben mindennapi tevékenységet igényel a tagok akaratának megismerése, a tagok akarata és érdekei közti ellentmondás feltárása, a tagok tényleges érdekeinek tudatosítása. Erre hasznos fórumoknak bizonyultak a szövetkezetekben alakított különféle bizottságok.

Mindebből következik, hogy a szövetkezetek demokratikus működése, vagyis önkormányzata akkor szolgálja eredményesen a tagok és a szövetkezet érdekeit, ha a központi állami akarathoz igazodik. Az önkormányzat és a törvényesség tehát ugyanannak a kérdésnek két oldala. Mindhárom érdek azt igényli, hogy a szövetkezeti önkormányzatot a törvények és jogszabályok szigorú betartásával érvényesítsék.

Moharos József
a TOT elnökhelyettese

Brezsnyev látogatása a második világháború utáni időszak kiemelkedő eseménye volt

Brandt tájékoztatója a Bundestagban Brezsnyev látogatásáról

Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP KB főtitkárának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége tagjának a Német Szövetségi Köztársaságban tett látogatása a második világháború befejezése óta eltelt időszak kiemelkedő eseménye — jelentette ki szerdán a Bundestagban Willy Brandt kancellár. Kormánynyilatkozatában a kancellár rámutatott, hogy Leonyid Brezsnyev hangsúlyozta a két állam közötti párbeszéd történelmi távlatait. A szövetségi kormány a látogatást és eredményeit egyaránt pozitívan értékeli.

A Bonnban aláírt három megállapodás, valamint a zárónyilatkozat — folytatta Brandt — a Szovjetunióval kialakított kapcsolataink új szerkezetének fontos alkotó részei. Nem kevésbé fontos a két állam vezető politikusai közötti személyes eszmecsere lehetősége, különösen minthogy különböző társadalmi rendszerek képviselőiről van szó.

A kancellár megjegyezte, hogy Leonyid Brezsnyev látogatása hatalmas érdeklődést keltett az egész világon. Senkinek sem szabad azt gondolnia — mondotta —, hogy a bonni párbeszéd során az NSZK a valóságtól idegen elgondolások alapján tárgyalt. A látogatás négy napját teljes egészében munkára fordították.

Leonyid Brezsnyev és én — folytatta a kancellár — nagyon részletesen megvitattuk az európai biztonság és együttműködés témáját.

Megjegyezte: a Szovjetunió kifejezésre juttatta, hogy érdekelt az európai biztonsági értekezlet mielőbbi megkezdésében. Megmondtam az SZKP KB főtitkárának — folytatta Brandt —, hogy az NSZK-nak és nyugati partnereinek egyáltalán nem fűződik érdeküknek az értekezlet összehívásának halogatásához. Brandt szavai szerint azonban jó előkészítő munkával kell biztosítani az értekezlet sikerét.

A kancellár megjegyezte, hogy eszmecserére került sor Közép-Európában lévő fegyveres erők kölcsönös csökkentésének kérdéséről is.

A megbeszéléseken nagy figyelmet szenteltek Nyugat-Berlin problémájának – mutatott

(Folytatás a 2. oldalon.)

Todor Zsivkov fogadta Péter Jánost

Sztanko Todorov, a BKP Politikai Bizottságának tagja, a Bolgár Minisztertanács elnöke szerdán a déli órákban fogadta Péter János külügyminisztert, aki második napja tartózkodik hivatalos látogatáson Szófiában. A melea, baráti léakörű találkozón főként a kétoldalú kapcsolatokról, azok további fejlesztésének kérdéseiről volt szó. Jelen volt Petr Mladenov bolgár külügyminiszter, valamint Bojti János szófiai magyar nagykövet és Sztoio Sztanoev budapesti bolgár nagykövet is.

Ezt követően Sztanko Todorov miniszterelnök a vranjai kormányrezidencián ebédet adott Péter János tiszteletére. Az igen szívélyes elvtársi légkörű ebéden Zsivko Zsivkov miniszterelnök-helyettes, Petr Mladenov külügyminiszter és Ivan Nedev külkereskedelmi miniszter, valamint a két ország nagykövetei, a két miniszter kíséretének tagjai és más hivatalos személyiségek is résztvettek. Rövid pohárköszöntőjében Sztanko Todorov — majd arra válaszolva Péter János is — éltette a magyar—bolgár testvéri barátság további felvirágzását és fejlődését, a két párt barátságát, s új nagy sikereket kívánt a szocializmus győzelméért vívott harcban.

A délutáni órákban a magyar külügyminiszter Szófia történelmi nevezetességeivel ismerkedett.

Szerdán a késő délutáni órákban Todor Zsivkov, a Bolgár Népköztársaság Államtanácsának elnöke fogadta Péter János külügyminisztert.

Hazaérkezett Berlinből a budapesti pártdelegáció

Szerdán hazaérkezett Berlinből a Budapesti Pártbizottság delegációja, amelyet Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára vezetett. A delegáció a Német Szocialista Egységpárt berlini bizottságának meghívására május 16. és 22. között tartózkodott a Német Demokratikus Köztársaságban. A küldöttséget berlini tartózkadása során fogadta Paul Verner, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. A delegáció fogadására a Keleti pályaudvaron megjelentek a Budapesti Pártbizottság titkárai, a Fővárosi Tanács vezetői és Günter Kohrt, az NDK nagykövete.

Újabb együttműködési lehetőségek a kukoricatermesztésben, a sertés- és baromfitenyésztésben

Hazaérkezett a Szovjetunióból dr. Dimény Imre

Szerdán hazaérkezett a Szovjetunióból dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. A nyolcnapos látogatás és tanácskozás-sorozat tapasztalatairól a Ferihegyi repülőtéren nyilatkozott.

Elmondotta, hogy útja két részből állt. Tárgyalt a Szovjetunió illetékes állami vezetőivel az együttműködés eddigi tapasztalatairól és megállapodtak az együttműködés bővítésének újabb lehetőségeiben. A látogatás második részében a Moldvai, Ukrán és a Lett Köztársaság mezőgazdaságát és élelmiszeriparát tanulmányozta, és tanácskozott a köztársaságok helyi vezetőivel is. Különben ezekben a köztársaságokban a legszámottevőbb az együttműködés a magyar mezőgazdasággal és az élelmiszeriparral. A tanácskozások és a látogatás egyaránt rendkívül hasznos volt, s megállapítható, hogy leginkább négy területen van lehetőség az együttműködés bővítésére: ezek között első a kukoricatermesztés, amelynél nem csupán arról van szó, hogy kukoricát eladunk, hanem a kukoricahibrid termesztése, a technológia és a termelési rendszerek együttes fejlesztéséről is. Ugyan csak igen nagyra értékelik azokat az eredményeket, amelyeket mi a sertéstenyésztés és tartás technológiájában elértünk, és igen gyümölcsözőnek ítélik az e területen megvalósítható együttműködést is. A szovjet tárgyalópartnerek érdeklődtek a baromfitenyésztésünk iránt, így ezt a témát is felvettük a lehetőségek listájára. A bezosztája búza magyarországi sikerei után újabb nagyhozamú szovjet búzafajták behozataláról tárgyaltunk.

— Kiemelkedőnek tartom a kutatóintézetekben tett látogatásokat is — mondotta befejezésül dr. Dimény Imre. — A tej- és húsipari intézetekben és az üzemekben is korszerű technológiai megoldásokat láttam, olyanokat, amelyeket érdemes lenne nálunk is megvalósítani.

Csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások

Bonnban megkezdődött a csehszlovák–nyugatnémet kapcsolatok normalizálásával foglalkozó tárgyalások második szakasza. A kancellári hivatalban Jiri Götz csehszlovák külügyminiszter-helyettes és Paul Frank nyugatnémet államtitkár tartott megbeszélést. Egyidejűleg tárgyalóasztalhoz ült a két küldöttség is.

Mint ismeretes, az első fordulót május 7. és 11. között tartották Prágában.



Tegnap elindult a pécs-baranyaiak helikoni különvonata. Csaknem nyolcszáz középiskolás, gimnazista, szakmunkástanuló utazik Keszthelyre, a holnap kezdődő tizenkettedik helikoni diáknapokra

24 óra a nagyvilágban

Brandt tájékoztatója a Bundestagban Brezsnyev látogatásáról

(Folytatás az 1. oldalról.)

rá Brandt. Ennek során — jelentette ki — kezdettől fogva világos volt, hogy először is mindkét fél a Nyugat-Berlinről megkötött ismert négyoldalú megállapodás talaján áll és másodszor, egyik fél sem kívánja megváltoztatni ezt a szerződést, vagy sajátosan értelmezni azt.

A Szovjetunió képviselőivel folytatott tárgyalásokon fontos szerepet játszottak a gazdasági kérdések — folytatta. Mindkét állam érdekelt a hosszúlejáratú gazdasági együttműködésben.

Brandt elégedetten szólt arról, hogy Leonyid Brezsnyev és kíséretének tagjai minden jel szerint — jól érezték magukat bonni tartózkodásuk alatt.

Brandt közölte, hogy a kormány a napokban jóváhagyás végett a törvényhozó szervek elé terjeszti az atomfegyverek elterjedésének megakadályozásáról kötött szerződéshez való csatlakozás törvénytervezetét.

Befejezésül Willy Brandt kijelentette, hogy kormánya következetesen kívánja folytatni a realitásokon alapuló politikáját.

*

Münchenben az NSZK állami pénzverdéje emlékérmet bocsátott ki Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának nyugat-németországi látogatása alkalmából.



Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter, aki kedden érkezett Kairóból Ammanba, már az este tanácskozásra ült össze jordániai kollégájával, Szalah Abu Zeid külügyminiszterrel, s később felkereste Adnan Abu Odah tájékoztatási és művelődésügyi minisztert és Ahmed Luzi miniszterelnököt. A nyugatnémet külügyminiszter mindhárom megbeszélésén hangoztatta, hogy kormánya támogatja a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozatát, amely az izraeli csapatok kivonását követeli a megszállt arab területekről.

A NEFB vizsgálata Dél-Vietnamban

Saigon:

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság – a saigoni rendszer tiltakozása ellenére – megkezdte a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány bejelentésének kivizsgálását. Mint ismeretes, a DIFK tájékoztatta az ellenőrző bizottságot arról, hogy május 6-a és 12-e között a Saigontól mintegy 120 kilométerrel északra fekvő, a DIFK ellenőrzése alatt álló Loc Ninh térségében amerikai repülőgépek bombatámadásokat hajtottak végre.

Szerdán reggel két helikopter, fedélzetén a NEFB 12 – 3–3 kanadai, indonéz, magyar és lengyel – tagjával, valamint a kétoldalú vegyesbizottság (DIFK, Saigon) három-három képviselőjével, a Bien Hoa-i légitámaszpontról Loch Ninh-be utazott.

*

A saigoni katonai parancsnokság szerdai közlése szerint kedden, április 22-e óta a legkisebb számú fegyveres összetűzésekről érkeztek jelentések. A saigoni fél ezúttal is a felszabadító erőkre igyekezett hárítani a felelősséget a tűzszünet megsértéséért.

✦ WASHINGTON: Aláírták a nyílttengeri hajó-, valamint repülőgépincidensek megakadályozásáról szóló és 1972. május 25-én megkötött szovjet—amerikai kormányközi egyezmény kiegészítő jegyzőkönyvét. A jegyzőkönyv — amelyet az egyezmény szerves részének tekintenek — megjelöli azokat az intézkedéseket, amelyeknek célja a tengerhajózás biztonságának fokozása. Egyebek között szabályozza mindkét fél hadihajóinak és repülőgépeinek magatartását a nem katonai rendeltetésű hajókkal szemben.

✦ DACCA: Szerdán megnyílt az ázsiai biztonság és együttműködés kérdéseivel foglalkozó nemzetközi konferencia, amelynek munkájában 26 ország delegációja vesz részt. Romesh Chandra, a Béke Világtanács főtitkára bevezetőjében hangoztatta, hogy a daccai konferencia fontos része azoknak a világméretű előkészületeknek, amelyek az októberi moszkvai béke világkongresszus érdekében folynak.

✦ HAMBURG: Egy hamburgi árverésen 130 000 márkáért kelt el Einstein egyik kézirata. A 72 oldalas mű a relativitáselmélet bő kifejtését tartalmazza.

✦ ATHÉN: Szerdán 13 személy, köztük fiatal színészek és diákok pere kezdődött meg Athénben. Rendszerellenes jelszavakat tartalmazó röplapok terjesztésével vádolják őket.

✦ MOSZKVA: George Gallup, az amerikai közvéleménykutató intézet vezetője Sztaniszlav Kondrasovval, az Izvesztyija washingtoni tudósítójával folytatott beszélgetése során kijelentette: „Véleményem szerint a második világháború óta az amerikaiak magatartása az oroszok, a szovjet kormány iránt még sohasem volt olyan jó, mint most. Úgy gondolom, hogy az utóbbi egy-két évben a két ország viszonyának megjavítása érdekében több történt, mint a megelőző években együttvéve. Most igen nagy a jóakarat az oroszok, a szovjet kormány iránt".

✦ KENNEDY-FOK: Szerdán, középeurópai idő szerint 10 óra 30 perckor, ismét megkezdték a visszaszámlálást az Apollo rakéta péntek 14.00 órára tervezett felbocsátásához. Ha a visszaszámlálás zavartalanul folyik le és a Skylab űrállomáson nem jelentkeznek újabb problémák, akkor végre elindulhat a három amerikai űrhajós, az űrlaboratórium személyzetének első csoportja.

✦ BEIRUT: A beiruti lapok értesülése szerint Szíria egyelőre nem nyitja meg a libanoni—szíriai határt, amelyet május 8-án, a libanoni hadsereg és a palesztin gerillák összecsapásának első napján zárt le. A szíriai kormánynak az a véleménye, hogy a határ megnyitásával vár a helyzet konszolidálására.

●

Le Duc Tho és Kissinger befejezte tárgyalásait

Szerdán befejeződtek a VDK és az Egyesült Államok képviselőinek múlt csütörtökön kezdett tárgyalásai. Kissinger, az Egyesült Államok elnökének nemzetbiztonsági főtanácsadója és Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja szerdán szintén több mint hat órán át tanácskozott az egyik Párizs környéki villában. A megbeszélés-sorozat részleteiről továbbra sem nyilatkozott egyik fél sem. A cél — mint ismeretes – a január 28-án aláírt vietnami megállapodás végrehajtásának megvitatása volt.

Kissinger szerdán este hazautazott Washingtonba.

Saigon:

William Sullivan amerikai külügyi államtitkárhelyettes, aki a francia fővárosban részt vett Kissinger elnöki főtanácsadó és Le Duch Tho, a VDP PB tagja közötti tárgyalások első öt ülésén, szerdán este Párizsból Saigonba érkezett, ahol megvitatja a saigoni vezetőkkel a párizsi tárgyalások eredményeit.

●

✦ BERLIN: Dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter a KGST postai távközlési állandó bizottságának ülésére szerdán Berlinbe érkezett.

✦ BELGRÁD: Külügyminiszterhelyettesi szinten megbeszélést folytattak egymással Jugoszlávia és Svédország képviselői. A tanácskozások eredményeit értékelve a jugoszláv sajtó megállapítja, hogy Belgrád kedvezően értékeli a svéd kormánynak a jugoszláv-ellenes terrorcselekmények felszámolására eddig hozott döntéseit, de „további intézkedéseket vár a szélsőséges emigráció tevékenységének teljes megszüntetésére."

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban szerdán földkörüli pályára bocsátották a „Kozmosz—560" jelzésű mesterséges holdat. A szputnyik fedélzetén a kozmikus térség kutatását folytató berendezéseket helyeztek el.

✦ PÁRIZS: Pisztolyokkal felfegyverzett két bandita 350 000 franknyi ékszert rabolt el egy párizsi ékszerésztől. Az ékszerész éppen be akarta zárni üzletét, amikor a rablók meglepték. A két férfi 200 000 frankot, 45 ezer frank értékű aranyrudat és 100 000 frank értékű törtaranyat zsákmányolt. A rablóknak sikerült elmenekülniük, bár a rendőrséget azonnal riasztották.

✦ MOSZKVA: Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán az SZKP Központi Bizottságában találkozott a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének pártmunkás küldöttségével, amely Tihomir Vlaskalicsnak, a JKSZ elnökségi tagjának a Szerb Kommunisták Szövetsége Központi Bizottsága elnökének vezetésével érkezett a Szovjeunióba, hogy tanulmányozza az SZKP-nak a népgazdaságfejlesztés irányításában kifejtett tevékenységét.

Nixon nyilatkozata a Watergate-ügyről

Nixon elnök kedden — középeurópai idő szerint a késő éjszakai órákban — írásbeli nyilatkozatot adott ki a Watergate-ügyről. Az elnök ebben először üt meg önkritikus hangot, mondván, hogy „éberebbnek kellett volna lennie". Először ismeri el azt is, hogy bizonyos, meg nem nevezett személyek „túlmentek utasításain" és „átfogó erőfeszítéseket" tettek arra, hogy „korlátozzák a (Watergate) vizsgálatot és elpalástolják a kormányzat egyes tagjainak részességét erkölcstelen vagy törvénytelen cselekményekben.

A személye elleni vádakat cáfolva az elnök nyomatékosan kijelentette: nincs szándékában lemondani.

A nyilatkozat hét pontban cáfolja a különböző kihallgatásokon elhangzott vádakat. Eszerint az elnöknek:

1. Nem volt előzetes tudomása a Watergate-müveletről;

2. Nem volt tudomása a Watergate-üggyel kapcsolatos elpalástolási erőfeszítésekről és nem vett részt ilyen tevékenységben;

3. Soha senkit sem hatalmazott fel arra, hogy a Watergate-per vádlottjainak elnöki kegyelmet ajánljon fel, s nem volt tudomása ilyen ajánlatról;

4. Saját személyes vizsgálata megkezdéséig (vagyis idén március 21-ig) nem volt tudomása semmiféle olyan erőfeszítésről, hogy pénzalapot biztosítsanak a Watergate-per vádlottai részére;

5. Sohasem tett kísérletet a CIA bevonására a Watergate-ügybe és senkit sem hatalmazott fel erre;

6. Saját vizsgálata megkezdésének időpontjáig nem volt tudomása dr. Ellsberg pszichiáterének irodájába történt betörésről;

7. Nem hatalmazott fel és nem bátoritott egyetlen beosztottat sem arra, hogy bármilyen méltatlan, vagy törvénytelen választási taktikához folyamodjék.

Nem volt „összeborulás"

Keddeni kétnapos párizsi tárgyalás után, hazatért a szigetországba Edward Heath brit miniszterelnök. Georges Pompidou francia köztársasági elnökkel mindenekelőtt a „Nixon-menet" kérdéseit, — vagyis a nyugateurópai vezető tőkés országoknak az amerikai elnök elé terjesztendő közös gazdasági és részben politikai elképzeléseit vitatta meg.

A szóvivő hasznosnak nevezte a francia—angol csúcstalálkozót —, de ennél többet, konkrétabbat a legjobb akarattal sem mondhatott. A tárgyalásokon ugyanis az eltérő nézetek uralkodtak. Pedig Pompidou sokat várt a megbeszélésektől, ahogy általában a Közös Piachoz csatlakozó Angliával kialakítandó francia kapcsolatoktól. Az elnök ettől reméli az NSZK Európában, sőt világviszonylatban növekvő — immár nemcsupán gazdasági, hanem politikai súlyának bizonyos ellensúlyozását.

Csakhogy a francia—angol „összeborulást" ellentétes gazdasági érdekek akadályozzák. Pompidou ígéretet várt a brit kormányfőtől, hogy záros határidőn belül beszünteti az angol font sterling lebegtetését és a Közös Piac közös aklában átter a kötött valutaárfolyamra. E dollár-ellenes, tehát Washington rosszallását kiváltó lépésre azonban még az európai összefogás kecsegtető kilátásával, illetve a francia—angol „különösen szívélyes viszony" csábításával sem lehetett rávenni Heath-t.

Még kevésbé hajlott az angol kormányfő engedményre a Közös Piac egységes mezőgazdasági árrendszerének kérdésében, holott ez — a nagypolitikán túl — elemi gazdasági érdeke a sok agrártermeket előállító és szállító Franciaországnak. Itt is Washington árnyéka borult a párizsi megbeszélésekre: Heath nem tévesztette szem elől, hogy az amerikai mezőgazdasági felesleget sokkal nehezebben lehetne eladni Nyugat-Európában, ha a Közös Piac összefog a tengerentúli konkurrens ellen.

Ilyen módon aztán Pompidou a jövő héten az izlandi Reykjavikban, Nixon elé csak mint francia és nem mint „közöspiacos" a kilencek megbízottja állhat. Ez a körülmény megnehezíti helyzetét és kedvezőbb pozícióba hozza az amerikai elnököt.

Újabb közéleti botrány Londonban

Patak Károly, az MTI tudósítója jelenti:

A Párizsból hazatérő Edward Heath miniszterelnököt közéleti és politikai botrány fogadta Londonban. A politikai bombát a Stern című hamburgi hetilap robbantotta fel azzal a jelentésével, hogy különböző NATO-fővárosokban előkelő örömtanyák működtek, amelyeknek egy magas állású angol diplomata, aki egyébként arisztokrata és hozzájut kormányának titkos katonai dokumentumaihoz, rendszeres látogatója volt. A Stern nem nevezte meg a diplomatát.

Az angol sajtó szerdán vastag szalagcímek alatt jelentette a Stern állítólagos leleplezéseit, de az újságok gondosan elkerülték, hogy összekapcsolják ezt a jelentésüket egy másik fejleménnyel. Azzal a hírrel, hogy lord Lambton hadügyi államminiszter, a légierő ügyeinek parlamenti államtitkára kedden lemondott. A lemondásról még akkor született döntés, amikor Heath Párizsban tárgyalt a francia államfővel. A szokásoknak megfelelően, közzétették Heath és lord Lambton levélváltását is, amely rendkívül szűkszavú volt. Lambton egészségi és személyi okokra hivatkozott, Heath szárazon tudomásul vette a bejelentést. Valószínűleg levelében hiányzott az utalás arra, hogy a kormányfő „sajnálattal" fogadja el miniszterének lemondását.

A Stern állításainak előzményük volt Angliában: januárban a Scotland Yard detektívjei egy széleskörű razzia során felrobbantották a Londonban virágzó pornográf kereskedelem központjait. A razzia alkalmával rengeteg olyan fénykép és dokumentum került elő, amelyek — a News Of The World című londoni bulvárlap legutóbbi számának állítása szerint — több politikai és közéleti személyiséget hozhatnak rossz hírbe.

A Daily Mirror szerint a Scotland Yard leleplező anyagok birtokában van, „amelyek úgy robbannak, mint a dinamit". A Daily Telegraph rámutat, hogy a Scotland Yardnak tudomása volt egy „call-girl"-hálózat működéséről, amely magas régiókat is szórakoztatott. A kormányfő a hírek szerint személyesen vizsgálja felül a rendőri jelentéseket. A botrány azonban óráról órára dagad és csütörtökön a parlament elé kerül. Marcus Lipton, munkáspárti törvényhozó, akit erős szálak fűznek a biztonsági hivatalokhoz, kijelentette: a magas állású személyiségek erkölcsi és „biztonsági" botránya a Profumo-ügy arányait ölti.

John Profumo hadseregügyi államminiszter volt, akit tíz évvel ezelőtt egy Christine Keeler nevű, a világ legrégibb foglalkozását űző hölggyel fenntartott kapcsolatai miatt meghurcoltak és lemondásra kényszerítettek. Harold MacMillan konzervatív miniszterelnök 1963-ban belebukott a botrányba. Ez azonban azért alakult így, mert elfogadta a miniszter becsületszóval alátámasztott tagadását. Edward Heath nem állt ki minisztere mellett.

A kompromittált volt miniszter, lord Lambton, szerdán délben személyes nyilatkozatban próbálta kimagyarázni szerepét. „Ostoba módon, naivul viselkedtem" — mondotta, de kijelentette, hogy bűnszövetkezetről, „édes életről", államtitkok kiszivárgásáról nem volt szó. Elismerte, hogy kapcsolatban állt egy prostituálttal és ennek ismeröseivel. Tudtán kívül felvételeket készítettek róla, hogy ezeket „sajtócsemegeként" eladják és emiatt a rendőrség kihallgatta — ismerte be lord Lambton.

A főügyészség este meglepetésszerűen bejelentette, hogy lord Lambton ellen eljárást indított, miután a rendőrség kábítószert talált a volt miniszternél.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az 50 éves Lord Lambton konzervatív légügyi államminiszternek le kellett mondania, mert súlyosan belekeveredett az erkölcsbotrányba.

Eltemették Konyev marsallt

A moszkvai Vörös-téren szerdán ágyúk össztüzével, a Szovjetunió állami himnuszának hangjai mellett búcsúztatták Ivan Konyev marsallt, a kiváló szovjet hadvezért.

A Lenin mauzóleum mellvédjén az SZKP Politikai Bizottságának tagjai, kiváló szovjet katonai vezetők foglaltak helyet. Részt vettek a gyászgyűlésen a Varsói Szerződés tagállamainak küldöttségei, sok ország katonai attaséi.

Ivan Jakubovszkij marsall, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének első helyettese, megnyitva a gyászgyűlést hangsúlyozta: „Konyev marsall egész öntudatos életét a szocialista haza feltétlen szolgálatának, a szovjet állam védelmi képessége erősítésének fegyveres védelme ügyének áldozta. A szovjet fegyveres erők aktív szervezője volt, elvhű és szilárd kommunista".

Konyev marsall barátai és harcostársai méltatták az elhunyt harcos pályafutását, amelyet a Vörös Hadsereg legelső osztagainak sorkatonájaként kezdett meg és a Szovjetunió marsalljaként fejezte be. Hadvezéri tehetsége és szervezői képessége különös erővel megmutatkozott a második világháború éveiben. A fasiszta megszállók ellen vívott győzelmes harc legnehezebb szakaszainak volt frontparancsnoka.

Kirill Moszkalenko marsall kijelentette: „Tudjuk, hogy hazánk fegyveres védelmének ügye – amelynek Ivan Konyev életét szentelte – megbízható, szilárd kezekben van."

Vasil Valo vezérezredes, a csehszlovák nemzetvédelmi miniszter első helyettese a csehszlovák katonai küldöttség vezetője méltatta Konyev marsall szerepét a Varsói Szerződés tagállamai hadseregeinek megerősítésében. Mint mondotta: Amikor betöltötte a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának tisztét, sokat tett azért, hogy a szovjet fegyveres erők gazdag tapasztalatait átadja a szövetséges hadseregeknek.

A marsall hamvait tartalmazó urnát ágyútalpon vitték a Szovjet Hadsereg házából a Vörös térre. A gyászgyűlés után az urnát elhelyezték a Kremi falában.

A Lenin mauzóleum előtt díszlépésben vonultak el a csapatok, leróva végső tiszteletüket Konyev marsall előtt.

Legtöbben városfejlesztési kérdésekről beszéltek

Négyszázhuszonhárom szigetvári javaslat sorsa

Beszélgetés Tinusz Jánossal, a Városi Tanács elnökével

Szigetvár 7662 választópolgárából 1400-an vettek részt jelölőgyüléseken, 281 felszólaló 522 témával jelentkezett, ebből 423 volt a közérdekű bejelentések, javaslatok száma. 292 bejelentés városfejlesztési kérdésekkel kapcsolatban hangzott el, 25—25 javaslat az egészségügyi, illetve a kereskedelmi ellátásról, 44 a közlekedésről, 13 a kulturális intézmények működéséről, 21 a házkezelésről szólt, s csupán 8 egyéni panasz merült fel. Egyetlen bejelentés sem hangzott el viszont a szolgáltató tevékenységről, vagy a tanácsi munkáról. Érdemes megjegyezni, hogy a két év előtti jelölőgyűléseken „mindössze" 247 bejelentést tettek, s az is figyelemreméltó, hogy leginkább az út, járda, csatorna építéssel és a közlekedés helyzetével foglalkozó bejelentések száma emelkedett.

Mindenki választ kap

A sok javaslat, bejelentés tanulmányozása hasznos tapasztalatokkal járt Szigetvárott is. Erről beszélgettünk *Tinusz Jánossal*, a Városi Tanács elnökével, akitől először az iránt érdeklődtünk, hogy a jelölőgyűlési javaslatok előzetes értékelése milyen megállapításokat hozott?

— Több olyan javaslat hangzott el, ami már 1971-ben is szóba került — mondta a tanácselnök. — Ezek megoldásra váró terveink között szerepelnek. Ilyen például a Kárpátok útjának felújítása, amit a közeljövőben megkezdünk és az ötödik ötéves tervben be is akarunk fejezni. A javaslatok 20—25 százaléka olyan volt, amiben azonnal lehet intézkedni, s ezek között is sok az olyan, ami nem jár anyagi következményekkel. A feldolgozásnál ezeket külön kezeljük, s a javaslattevők soron kívül megkapják az írásbeli választ. A többieket csak akkor tudjuk értesíteni, amikor a végrehajtó bizottság már állást foglalt a javaslatok besorolásánál.

— *Voltak-e teljesíthetetlen kérések?*

— Szép számmal. Talán az összesnek 15—20 százaléka. Persze, a teljesíthetetlenséget úgy kell érteni, hogy belátható időn belül, esetleg a mostani ciklusban teljesíthetetlenek. Kérték például, hogy építsünk vízművet a zsibóti szőlőhegyen, vagy hogy ugyanott villamosítsunk. Kérték a Zsibót—Becefa közötti műút megépítését is. Elismerjük a kérések jogosságát, hiszen sokan szeretnék ezáltal kényelmesebbé tenni hétvégi pihenésüket. Mégis azt kell mondanunk, hogy városunk anyagi lehetőségei sem most, sem a következő ötéves tervben nem teszik ezt lehetővé. Sokkal fontosabb lenne mihamarabb vízzel ellátni az Országút és a Táncsics Mihály utca közötti lakóterületet. Az itt élők jogosan sürgették ezt a jelölőgyűléseken. Most azonban nem megy. Előbb a város víztermelő kapacitását kell növelnünk, s csak azután lehet a hálózat bővítésére gondolnunk.

Autóbusz-tarifa — belefáradtunk már...

— *És megoldhatatlan kérések hangzottak-e el?*

— Ha olyanra gondol, ami kívül esik a mi hatáskörünkön, akkor azt mondhatom, hogy volt. Az autóbusz-tarifa ügye. Régi téma ez, mind többen vetik fel és nincs már fórum Szigetvárott, ahol ne kerülne ez szóba. Város vagyunk, s a helyi közlekedésben mégsincs városi díjazás. Sérelmesnek tartották ezt választópolgáraink 1971-ben is és vitatták most is a helyi közlekedésben alkalmazott távolsági díjszabás jogosságát. Nem értik a KPM és Volán elzárkózását a kérés teljesítése elől, amikor a DEDASZ például várossá nyilvánításunkkor kérés nélkül vezette be a városi díjszabást. Ugyanezt vártuk — és várjuk most is — a Volántól. Úgy látszik, hiába. Már belefáradtunk a huzavonába...

— *A közérdekű bejelentések számának növekedéséből milyen következtetésre jutott a tanács?*

— A közérdekű bejelentéseket úgy soroljuk, hogy a legégetőbbeket kiemeljük, s ezeknek elsőbbséget biztosítunk. Az az elhatározásunk, hogy minden ciklusban minden választókerületben csinálunk valamit, hogy a tanácstag is, a testület is felmutathasson valamit a választópolgárok előtt. A túlzott igéretektől természetesen tartózkodunk, mert a tanácstagi beszámolókon úgyis visszakérdezik, s mi leszünk zavarban, ha nem tudunk érdemben válaszolni. Ez a szándékunk nem jelenti azt, hogy a lehetőségeinket el akarnánk aprózni. A nagyobb, az egész város érdekét szolgáló munkákról ezután sem mondunk le.

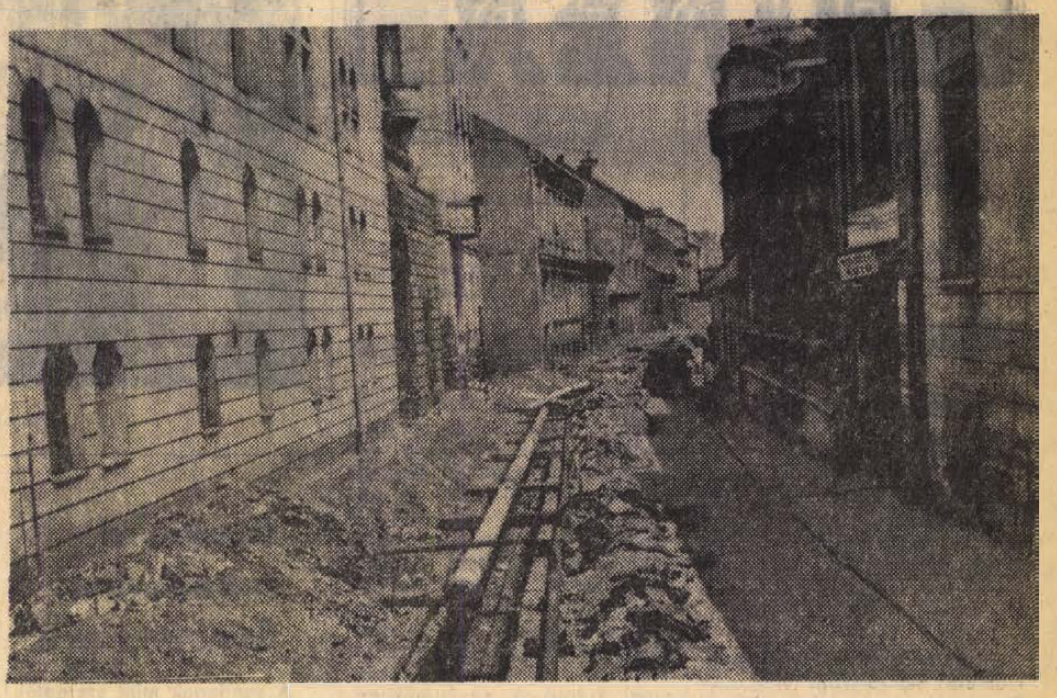
Számítunk a lakosság segítségére

— *Ebben a szigetvári tanács is számít a lakosság közreműködésére...*

— Ez természetes. Jó példát adtak erre a már említett Országút és Táncsics Mihály utca közötti területen lakók, akik jelentős társadalmi munkát ajánlottak fel a tervezett járdaépítés meggyorsítására. A lakók vállalkozása lehetővé teszi, hogy a járdaépítés a közeljövőben meginduljon. Hasonló esetekben meggyorsíthatja egyes feladatok megoldását a lakosság társadalmi munkája. Ez közös érdeke minden szigetvárinak, ezért számít is rá a tanács — mondta a beszélgetés végén Tinusz János, a Szigetvári Városi Tanács elnöke.

H. I.

Alkalmas lesz a földgáz fogadására is



Gázvezeték-fektetés a Perczel utcában

Pécs legnagyobb közműberuházása: felújítják a gázvezeték-hálózatot

Idén a belváros, jövőre a nyugati városrészek

Pécs belvárosának elavult — helyenként bizony már évszázados — gázvezeték-hálózata felújítására összpontosítja erőit ezekben a hónapokban a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Hetek óta folyik a munka a Janus Pannonius utcában és a Perczel utcában, mindkét helyen elérték a közelmúltban a Széchenyi teret is, sőt a Janus utcai vezetékkel hamarosan „betörnek" a Széchenyi térre is. A szükségképpen elkerülhetetlen hálózatrekonstrukció az érintett helyeken nehezebbé teszi a közlekedést; az pedig, hogy ezekben az utcákban ne bénuljon meg a közlekedés, a Gázmű dolgát nehezíti. Sok olyan mellékmunkát kell elvégezni (földelszállítás, szemét-hordás stb.), amik jelentősen növelik a vezetéképítés költségeit. Az átlagosan 3 ezer forinttal számított méterenkénti költség a szűk belvárosi utcákban megközelíti a 4 ezer forintot.

Javul a gázellátás

Ez még csak ízelítő abból, amire a belvárosban fel kell készülni a következő hónapokban. A Janus és a Perczel utcák után a Munkácsy Mihály, a Fürdő, a Lyceum, a Sörház, a Leonardo da Vinci utcákban kerül sor a vezeték rekonstrukciójára és ha más közmű-átépítésekkel sikerül összehangolni, a Kossuth Lajos utcában is megkezdődik a munka. Igaz, itt szakaszosan végzik a cserét, hiszen az üzletek áruellátását mindenképpen biztosítani kell. A belvárosi program természetesen csak egy része — mégpedig tekintélyes része — a városszerte folyó munkának, amire ebben az évben 24 millió forintot költ a Gázmű. Miért van erre szükség? Legfőképpen azért, mert a városban található mintegy 20 kilométernyi öntöttvasvezeték-hálózat erősen korlátozza a gáztovábbítás lehetőségeit. Az amúgyis szűk keresztmetszetű csövek belsejében a közel évszázados használat során olyan vastag szennyeződés rakódott le, hogy az átmérő már alig éri el az eredeti egyharmadát. Ezeknek a vezetékeknek az elhelyezése sem felel meg a mai előírásoknak, hiszen legtöbbször a felszín közvetlen közelében vannak. A vezetékcsere a fogyasztónak azzal a közvetlen haszonnal jár, hogy az érintett területen jelentősen javul a gázellátás. Több fogyasztó bekapcsolását persze nem teheti lehetővé, mivel ahhoz már több gáz is kell.

Új vezetékrendszerek

A hosszú évekig tartó nagyarányú felújítási terv természetesen nemcsak az öntöttvasból készült vezetékek cseréjét irányozza elő. Ki kell cserélni a sok gondot okozó mintegy 60 kilométernyi eternitcső-hálózatot is és új vezetékrendszereket kell kiépíteni a város általános gázellátásának javítására. A Gázmű kidolgozta ennek a teljes menetrendjét és már az idei munkák is eszerint folynak. Ide tartozik például a Gázmű és a Balokány fürdő közötti tartalékvezeték, amelynek első szakaszát már építik, s ami elkészülte után a középnyomású körvezeték része lesz.

Program szerint jövőre nem nyúl a Gázmű a belvároshoz a Bajcsy-Zsilinszky út kivételével, ahol a felüljáró elkészülte után kerül sor a vezeték cseréjére. 1974-ben a város nyugati részébe — Batsányi, Kürt, Xavér, Fogaras utcák, Köztársaság tér környéke — helyeződik át a vezetékcsere súlypontja és megkezdik a középnyomású gázvezeték-rendszer építését a Kórház tér, Sallai utca, Szent István tér, Esze Tamás utca, Landler Jenő út térségében.

Több százmilliós program

A felsorolt utcák is sejtetik, hogy ez a munka nem csak méreteiben, hanem költségeiben is Pécs legnagyobb közműberuházásai közé sorolható. Ebben az ötéves tervben a Gázmű 112 millió forintot fordít a pécsi gázvezeték-hálózat felújítására, az ötödik ötéves tervben pedig mintegy 300 millió forint értékű munkát kíván végezni. A nagyszabású program azonban még ezzel sem fejeződik be, egyes szakaszai áthúzódnak a hatodik ötéves terv időszakába is.

A sokéves munkának fontos célja az is, hogy Pécs felújított gázvezeték-hálózata alkalmas legyen a földgáz fogadására is.

Munkában a kiskörei vízlépcső

Tiszalökig hajózható a Tisza

A kiskörei vízlépcső jelentős változást hozott a Tisza borsodi szakaszán. A duzzasztástól a folyó szintje — az átlagos vízálláshoz képest — mintegy három métert emelkedett és Tiszalökig hajózhatóvá vált. A duzzasztás következtében már több mint másfél méter magas víz takarja a csaknem negyven kilométeres szakaszon — Ároktő és Tiszatarján között — elhelyezkedő gázlókat. Ezeket eddig szinte minden évben költséges kotrással kellett mélyíteni, hogy biztosítsák az olcsó víziutat. A követ szállító kismerülésű uszályoknak. A gázlók most végleg eltűntek és az eddig „nehéz folyószakasz" a legkisebb vízállásnál is biztonságosan hajózható lett. Ezzel olcsó víziút alakult ki Csehszlovákia és az északi országrész, illetve az Alföld között.

Olajkályha-javítás, szaktanácsadás

Kéményseprők, szerszámostáskával

Pénteken, 25-én fejeződik be a Baranya megyei Kéményseprő Vállalat és a Szekszárdi Vasipari Vállalat közösen szervezett olajkályha javító tanfolyama, amelyen harminc Baranya megyei kéményseprő vett részt.

*

„Szerencsém lesz." Valljuk be, csaknem mindenkinek eszébe jut a babona, ha kéményseprőt lát. Magáról a szakmáról azonban vajmi keveset tudunk.

Megyénkben mintegy 260 ezer kémény van, ebből 32 ezer ipari, közöttük 400 gyár-, vagy gyár-jellegű kémény. Ezek seprése, a kazánok tisztítása csak egy része a munkának. A Baranya megyei Kéményseprő Vállalat szakemberei adnak szakvéleményt az új épületek használatbavételi engedélyéhez, gáz bevezetéséhez, s az ő véleményük is döntő lehet a kéménytüzek, vagy a szénmonoxid mérgezés vizsgálatánál.

A jó kéményseprő egy kicsit építész is. Ismernie kell a kéményépítés módjait, szabályait, az építőanyag tulajdonságait. Nem nélkülözheti a tüzeléstechnikai ismereteket sem, a tüzelőanyagtól az égés hatásfokáig. Milyen kéményhez milyen kályha, s ahhoz milyen tüzelő a jó, hiszen nemcsak akkor rossz a fűtés, ha kormos a kémény.

Tévhit az, hogy a gáz, olaj-, távfűtés terjedésével sorvadásnak indult ez a szakma. Egyik ellenbizonyíték, hogy az elmúlt hat évben Baranyában 60 ezerrel nőtt a kémények száma. A másik az, hogy az olajfűtés sem igényel kevesebb munkát, mint a hagyományos. Sőt! Ahhoz, hogy az olajkályha jó hatásfokkal fűtsön, sokkal több gondosságot igényel. Erre ketten vigyáznak külön-külön az olajkályha javító szakemberek és a kéményseprők. S ha egyikük a maga szakmájában nem lelt a hiba okára, hívni kell a másikat. Ez időveszteség, többlet-beszankodás a fogyasztónak. A Kéményseprő Vállalat igazgatója, Varga Sándor szerint kis túlzással olyan ez, mintha a tévészerelő csak a készülékkel foglalkozna, az antennával nem. Ezért kísérlik meg az új szolgáltatás bevezetését. A tanfolyamon végzett szakemberek nemcsak karbantartással, javítással foglalkoznak, hanem a vásárláshoz is tanácsot adnak, hiszen az épület fekvésétől, a kémény méretétől is függ, hogy melyik a megfelelő típus.

A kéményseprők hagyományos felszerelési tárgyai, a különböző kefék, kulcsok, kaparó-vasak mellé nemsokára odakerül a szerszámos táska is. A szakma tudnivalói egyre gyarapodnak. A Baranya megyei Kéményseprő Vállalatnál úgy tűnik, ez nem okoz gondot. A kilencven fős szakember gárda átlagos életkora alig éri el a harmincöt évet.

K. Gy.

— **Június 16—17-én rendezik meg a VII. sárközi lakodalmas népünnepélyt** — közölték a Mecsekvidéki Intézőbizottság Sárköz—Gemenc területi bizottságának a decsi tanácsházán szerdán tartott ülésén. Félezernél több népdalénekes és népi táncos vesz majd részt a lakodalmi felvonuláson, vendégként eljön Jugoszláviából a gombosi népi együttes is. Az ülésen megtárgyalták a gemenci erdő idegenforgalmának fejlesztési feladatait is.

Az URH-akció sikere

Háromszoros forgalom az első héten

Sláger a Sirius

Újabb típusokkal bővül a választék

Elfekvő készlet eddig sem volt az URH vételére alkalmas rádiókból, május 15-e óta azonban néhány típus nevének hallatára az eladók sajnálkozva tárják szét karjukat:

Az URH akció egy hét alatt nem várt eredményt hozott — annak ellenére, hogy nincs árleszállítás. Igaz, hogy a használt, kifogástalan állapotban lévő rádiókat a Bizományi Áruház által megállapított áron átveszik, a jelek szerint mégsem ez az igazi vonzerő. Az újonnan vásárolt készülékekhez képest elenyészően csekély a becseréltek száma. Valószínűbb az, hogy a rádióelőfizetők igénye megnőtt a sokkal jobb vételi lehetőségeket biztosító URH iránt.

A Titán Kereskedelmi Vállalatnál is ugyancsak megszaporodtak egy hét óta a tennivalók. Hétfőn például teherautóval siettek Székesfehérvárra, hogy minél előbb a boltokba kerüljön az újonnan elkészült 100 darab Sirius táskarádió. Ez a típus egyébként a legnépszerűbb. 2550 forintért kapható, két URH sáv és a televízió hangjának vételére alkalmas. A Titán raktárából kifogyott, a Centrum Áruházban és a Mecsek Áruházban azonban még kapható. Raktáron van még az Orfeusz sztereo rádió 8950 forintért, az 1390 forintos Riviera táskarádió, Róma névvel a 2100 forintos asztali rádió, valamint a bolgár gyártmányú Melódia asztali rádió 1600 forintért. A második negyedév során érkezik Bulgáriából a 2900 forintos, lemezjátszós Akkord rádió. Eddig mintegy ötszáz URH sávos rádiót szállítottak a kiskereskedelemnek. A nagy keresletre való tekintettel az akció végéig csak Baranya megye boltjait látják el.

Háromszorosára nőtt a forgalom a Centrum Áruház rádiós pultjánál is. Itt a választék a lengyel gyártmányú Diora készülékkel is bővül, ennek népszerűsége a Siriuséval vetekszik.

Nem panaszkodhat a forgalomra a Baranya Kereskedelmi Vállalat sem. A Mecsek Áruházban, a Kossuth Lajos utcai és a Bem utcai boltokban egy hét alatt összesen 124 rádió talált gazdára. Egyedül a Mecsek Áruházban negyvennyolcat adtak el, több mint háromszorosát az előző hetek forgalmának. Érdekes, hogy az új városrészben főleg táskarádiókat (Sirius, Riviera, Camping), a belvárosban inkább asztali készülékeket vásároltak.

A MESZÖV tájékoztatása szerint a megye községeiben is ugrásszerűen megnőtt az érdeklődés. Bólyban például nemcsak az olcsóbb készülékek fogynak, hanem a közel kilencezer forintos Orfeusz sztereo rádiót is többen keresik.

HÍREK

1973. MÁJUS
24
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ESZTER
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.57, nyugszik 19.25 órakor. — A Hold kél —.—, nyugszik 10.20 órakor.

Esküvő

Duga Erika és Rónaki János ezúton értesítik kedves ismerőseiket, hogy május 26-án, szombaton negyed 5 órakor tartják esküvőjüket a Városi Tanács házasságkötő termében.

●

— A János vitéz Baranyában. Hathetes olaszországi turné után Baranyában szerepel az Állami Bábszínház tájegyüttese. Útjuk során Komlón és Mohácson adják elő a külföldön is nagy sikert aratott János vitéz című bábjátékot.

●

A sportolók pszicho-edzése,

autogén-tréninggel egybekötött felkészítése nagyban hozzájárul a világversenyek új és új csúcsteljesítményeihez. A Delta Magazin májusi száma ismerteti az edzés korszerű módszereit. Beszámol arról a felismerésről, hogy a hormonrendszer „karmesterének" tartott agyalapi mirigy az agy meghatározott területéről kapja a „kottát" s az onnan érkező anyagok indítják meg a hormontermelés láncreakcióját. Bemutatja a lap a szocialista országok Egységes Számítógép Rendszerét, a növények vízhiányáról gyorsan képet adó prolinpróbát, a rádiócsillagászat világméretű VLBI programját, a televízió várható átalakulását, új textiltechnikai eljárásokat, a műemlékvédelem időszerű kérdéseit, a légzésvizsgálat új, gyors módszerét, a nagyvárosokban létesíthető kiskerteket, valamint a motor kipufogógázok ártalmatlanná tételére kidolgozott új eljárást. Cikket közöl a holomemóriáról, az őt korszakalkotó találmány segítségével megvalósított holografikus optikai adattárolásról. Számos tudományos és technikai újdonság, érdekesség, hír, információ, Delta lexikon s száznál több — javarészt színes — látványos fotó egészíti ki a lap új számát, amely a BNV alkalmából bővebb terjedelemben díszes borítóval, hirdetési melléklettel 164 oldalon jelent meg.

04-05-07

Boros Józsefné pécsi lakos tegnap délután Szigetváron egy kerékpárost előzött személygépkocsijával és rossz irányba rántva a kormányt az árokba borult. A baleset következtében Boros Józsefné — a gépkocsi utasa — könnyebb sérüléseket szenvedett.

— Dr. Csanádi György, közlekedés- és postaügyi miniszter szerdán reggel a MALÉV menetrendszerű járatával Berlinbe utazott a KGST postai és távközlési állandó bizottság IV. ülésére. Az ülés a többi között foglalkozik a posta és távközlés fejlesztésével kapcsolatos feladatok összehangolásával, valamint a tudományos és technikai irányelvek alapján a postai és távközlési tudományos és műszaki kutatások együttműködésének terveivel.

— Két hónappal a határidő előtt, június 30-a és július 10-e között adja át a Móricz Zsigmond téri 100 férőhelyes óvodát a Mecseki Szénbányák Építési üzeme. Az építők jelenleg belső munkákat végeznek. Ugyancsak júniusban fejezik be a Pécsi Hőszolgáltató Vállalat szociális épületének és a DÉDÁSZ új trafóállomásának építését.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

●

Új forgalmi bélyegek



Május 25-én az új, általános forgalmi bélyegsorozat keretében 7 forintos címletű bélyeget bocsát forgalomba a magyar posta.

A bélyegképen belül balra fent a város (Kaposvár) elnevezése, jobbra az értékjelzés, jobbra lent — félig a bélyegképen kívül — Kaposvár címere látható. A bélyegkép a kaposvári technikumot, a Kossuth-szobrot és a városházát ábrázolja. Május 29-én ugyancsak az új, általános forgalmi bélyegsorozat keretében 3 forintos címletű bélyeg jelenik meg. A bélyegképen belül balra fent az értékjelzés, jobbra a „Tokaj" felirat, jobbra lent — félig a bélyegképen kívül — Tokaj címere látható. A bélyegkép Tokaj látképét a szőlőtermő hegyoldallal ábrázolja.

Mindkét bélyeg Vertel József grafikusművész terve alapján készült.



Az orosz mező



Sherlock Holmes magánélete

Baranyai lakodalmas Szebényben

A vendégek mint szereplők

Ötszáz fős „vendégsereg" érkezik június 3-án Szebénybe, hogy életre keltse a hajdani baranyai lakodalmi szokásokat. Tíz páva-kör, illetve népi együttes fogott össze a szokások összegyűjtéséért és megelevenítéséért. Minden páva-kör faluja jellegzetes lakodalmi szokását mutatja be. A menyasszony szebényi, a vőlegény egyházaskozári lesz. Három zenekar szolgáltatja majd a talpalávalót.

A nap zenés, dalos, táncos felvonulással kezdődik. Délelőtt 10 órától a páva-körök énekes, hangszeres és táncos szólistái adnak műsort a művelődési házban.

A látványos lakodalmi szokás-füzér — a kéretőtől a menyecsketáncig — délután két órakor veszi kezdetét. A programot, a műsort, amelynek szerkesztő-rendezője Várnai Ferenc, a Magyar Rádió (URH) is felveszi.

Telefonfülkék

A Pécsi Postaigazgatóság udvarán huszonöt — egyelőre üres — telefonfülke áll. Négy megye területén helyezik el őket, a baranyai városok is kapnak egyet-egyet, Pécsett nyolcat állítanak fel. Helyüket a tanáccsal közösen jelöli ki a Posta. Pécsett elsősorban az ellátatlan területeken létesítenek nyilvános telefonállomást. A Postának jó elképzelései voltak — Pécsszabolcs, Meszes, Kertváros szerepel a listán, de fülkesorokat is szerettek volna a forgalmasabb helyeken — vasútállomás, Széchenyi tér, Kossuth tér, Ujmecsekalja — felállítani, hogy biztos telefonálási lehetőséget biztosítsanak a lakosságnak.

Sajnos, utóbbira nem került sor, mert a Városi Tanács — különböző okokra hivatkozva — „megvétózta" a fülkesorok felállítását. Vajon tényleg nincs lehetőség a belváros központjában négy-öt telefonfülke elhelyezésére? Szomorú lenne ezt hinni.

— kp —

— KIÁRUSÍTÁS IGEN OLCSÓ ÁRON! Zsebkés 4 Ft, háztartási oltó 10 Ft, erkély virágtartók 40, 42 és 45 Ft-os áron, fali függő virágtartó 25 Ft. Zománcozott üst 75 literes 110 Ft, teafőző 14 Ft. Árusítás 39-es dondár u. 2/c Nyitva szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

A HÉT FILMJEI

AZ OROSZ MEZŐ. Őszinte, megrázó vallomás egy parasztasszony életéről. A színes szélesvásznú szovjet film főszereplője, Nonna Morgyukova kiváló alakítása teszi hitelessé a történetet.

SHERLOCK HOLMES MAGÁNÉLETE. Miként viselkedik magánéletében a zseniális detektív? Vajon nyomozásában mindig tévedhetetlen? A választ a film fordulatos története, s a szereplők kiváló játéka adja meg. A színes angol film rendezője: Billy Wilder, szereplői: Robert Stephens, Irene Handl és Colin Blakely.

ÉS ÜDVÖZLÖM A FECSKÉKET. Több, mint negyedszázad telt el Csehszlovákia felszabadulása óta. Ez a film mégis a háború utolsó napjaiba viszi a nézőt; megrázóan mutatja be a fiatal forradalmárlány, Maruska Kudercikova életének utolsó fejezetét. A főhőst Magda Vasaryová alakítja, a filmet Jaromil Jires rendezte.

A VÉNLÁNY. Muriel, a 35 éves csinos „vénlány" harmadik hete pihen egy tengerparti kis üdülőhely szállodájában. Gabrielnek, Spanyolországba menet, itt romlik el a kocsija. Az eseménytelen napok után tartogat-e újat a búcsúzás? A színes olasz—francia filmet Jean-Pierre Blanc rendezte, a két főszereplő: Annie Girandot és Philippe Noiret.

— Gergely Márta író, az Írószövetség tagja hosszú betegség után meghalt. Az Írószövetség és a művészeti alapok irodalmi szakosztálya saját halottjának tekinti. Temetéséről később intézkednek.

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy 1973. május 26-án a Marco Polo milliói helyett az Ellenségek kerül előadásra este fél 8 órakor, Tímár-bérletben. (x)

— Ezerhétszáz négyzetméter alapterületű nagycsarnok készült el szerdára az AFIT 12-es Szombathelyi Autójavító Vállalatnál. 400 munkás munkakörülményei javulnak ezzel az üzemben, ahol még sok apró, korszerűtlen műhelyben dolgoznak.

— Triprint nyári ruhaanyag színekben 874 Ft/kg, métere kb. 100 Ft. Mintás nylonjersey anyagok 838 Ft/kg, métere kb. 250 Ft. 160 cm széles. Kilós méteráru boltban, Pécs, Kossuth L. u. 56. sz. (x)

●

Felvételi hirdetmény

Baranya megyei Tanács V. B. Egészségügyi Szakiskola felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára érettségivel, vagy 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére, 18—32 éves korig.

A szükséges iratokat folyó év július hó 15-ig „Apolónőképző Iskola, Pécs, Rákóczi út 2." címre kell megküldeni. (Születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép, szülők kereseti kimutatása.)

Vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pécsieknek bejárásos.

A hallgatók tanulmányi eredményüktől függően havi 150—650 forint ösztöndíjban részesülnek.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként megnövekvő felhőzet, néhány helyen zápor, zivatar. Mérsékelt, időnként kissé élénkebb, változó irányú szél. Zivatar idején átmeneti szélerősödés, meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet: 24—29 fok között.

●

— Szerdán elutazott Budapestről a Finn Centrum Párt delegációja, amely Mikko Immonen főtitkár vezetésével látogatást tett Magyarországon. A delegáció megbeszéléseket folytatott a Centrum Párt és a Hazafias Népfront kapcsolatairól, az európai biztonság és együttműködés kérdéseiről. A delegációt elutazása előtt fogadta Bencsik István, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára.

— Dr. Theodor Wieland professzor, az NSZK-beli Max Planck Orvostudományi Intézet kémiai részlegének igazgatója „Biologisch aktive cyclopeptide" címmel szerdán előadást tartott a Magyar Tudományos Akadémián. Ebből az alkalomból Erdey-Grúz Tibor, az MTA elnöki hivatalában fogadta Wieland professzort.

— Az Alba Regia napok keretében szombaton és vasárnap fogathajtó versenyt és díjugratást rendeznek Székesfehérváron. Az Alba Regia kupáért kettes, négyes és ötös fogatok versenyeznek. A fogathajtó versenyre 11 fogat, a díjugratásra 32 lovas nevezett.

A tizenötödik évad a szegedi szabadtéri játékokon

A szegedi szabadtéri játékok 1959-ben történt felújítása óta 227 előadást tartottak már a dóm tér impozáns környezetében emelt hatalmas színpadon. Csaknem egymillió kétszázezren tekintették meg az előadásokat. Az idei 15. évad ismét sokrétű, változatos programot ígér. Szerdán a Magyar Sajtó Házában erről tájékoztatta a sajtó képviselőit a szabadtéri játékok igazgatósága. Papp Gyula, a szegedi tanácselnök általános helyettese, a fesztivál intézőbizottság elnöke és a rendező szervek több képviselője ismertette az idei nyári eseményeket.

A szegedi ünnepi hetek legjelentősebb rendezvényei ezúttal is a szabadtéri játékok előadásai lesznek. Július 20. és augusztus 20. között 17 este ismerkedhetnek a nézők kiváló magyar és külföldi művészek játékával. Hét bemutatót tartanak. Sor kerül két kiváló színházi produkció szabadtéri adaptációjára. Az egyik Madách Mózes című drámai költeménye, Marton Endre rendezésében, a Nemzeti Színház művészeinek előadásában, Sinkovits Imrével a címszerepben. A másik az Operaház Gershwin Porggy és Bess című előadása, Mikó András rendezésében, Házy Erzsébet és Begányi Ferenc főszereplésével.

Az évad kiemelkedő eseményének ígérkezik a Belgrádi Nemzeti Színház operatársulatának vendégszereplése. Teljes társulattal, tánc-, ének- és zenekarral érkeznek Szegedre. Borogyin Igor hercegét és Bellini Normáját mutatják be.

A sajtótájékoztatón elmondták, hogy az előadások iránt nagy az érdeklődés. Eddig 50 000 jegyet vásároltak meg elővételben.

Az idén mintegy félszáz rangos kiegészítő rendezvénye lesz az ünnepi heteknek.

Hazánk egész területéről tízezer fiatalt várnak az idei szegedi ifjúsági napokra. Kulturális és szórakoztató programok mellett a VIT szellemében több ifjúsági demonstrációra kerül sor.

Imre László: Két év nyolc hónap

9.

Orgonás megfogta, neki aztán hiába kapálódzott, mentek, vitték, én ottmaradtam falazni. Hallottam, hogy sír, nyüszít, jajgat, az anyját hívja, aztán a nővérét, hülye egy nővéred lehet kisanyám, neked a szoknyádra kellett volna, hogy üljenek, mert közben sajnáltam, ez nagyon rohadt érzés volt, de hirtelen csönd lett, na, ilyen csönd lesz az esküvődön is, ott állsz majd talpig fehérben az anyakönyvvezető előtt, nézed a hímzett címert, meglátod, addigra el is felejted az egészet, a csöndben aztán lépések hallatszottak, előoldalogtak egymás után a srácok, nem néztek egymásra, Orgonás megszólalt, Kicsi, te jössz.

Látta, hogy nem mozdulok, erre lökött egyet rajtam, nem volt mese, menni kellett. Odamentem, nézem a kis csajt, egész le volt hervadva, de igazság szerint nem is ezen akadt meg a szemem, hanem a babáján, miket érnek meg a négerbabák itt a Kisduna-parton. Akár hiszed, akár nem, Kapelláró — neked ez a rendes neved? —, megfogadtam, kiszállok a bandából, ez nekem nem gilt, elég, menjen a bánatos francba az Orgonás.

Néztem a kislányt, körülötte az elhányt ruhadarabjait, ha kést emelnek rám, akkor se tudtam volna megtenni, na! — szóltam neki — öltözz föl, elfordulok, itt a cuccod, látod, hiába volt felhúzva a farmered zippzárja, na gyere!

El is indultunk, hanem akkor előkerült valahonnét Betyár, később az óberhén azt vallotta, ott horgászott a közelben. Kétszáz métert haladtunk, akkor a kislány kezét lefogták, majd hátracsavarták.

Orgonás megint rámparancsol, Kicsi, őrködni. Azt mondtam, bízzák másra, nekem most el kell mennem, erre kaptam egy akkora frászt, hogy elnyúltam ott a fűvön. Könnyű pofozkodni az erőseknek!

Amikor föltápászkodtam, valameddig nyílván hevertem ott, a zsebemből valami kidudorodik, nézem, hát a négerbaba, na jól van, itt mostmár csak haza lehet menni, különben ez volt Orgonás utolsó ügye, legalábbis ebben az évtizedben, mert a csaj befújta az egészet a nővérének, az meg egyenesen a rendőrségre ment, összeszedtek bennünket egymás után, hát így volt.

Ha láttad volna Orgonást a tárgyaláson! Pléh pofával beismert mindent, azt is, hogy kétszer egymás után lefogta a kis szőkét, csak a tárgyaláson tudtam meg, hogy nem tud írni, olvasni és még ő dumált nekem, akinek egyszer azt mondta Tarzan, a matek tanárunk, ez a csúfneve volt, a nagy hajáról neveztük el, különben egy gyomorbajos ürge volt, és biztos nem tudott úszni se, mindegy, elég az hozzá, jelest adott, meg hogy nekem érdemes foglalkozni a matekkal, otthon eltettem a négerbabát, csak Anyám el ne dobja, kész.

— Nagy marha vagy te Kicsi, — mondta Kapelláró, s azon az estén nem beszéltek semmit.

Első naptól kezdve keményen dolgoztak, Kapelláró számára ez nem volt újdonság, hiszen amióta az eszét tudja, mindig dolgozott. Akinek pedig a keze jár, a dolgán van az esze, az általában kevés beszédű. Ha beszéltek neki, szívesen hallgatta, ahány fiatalkorú társa volt, annyi felől jött, torzonborz emberkék, zömük fiatalabb nála.

Amikor pedig — néhány hét elmúltával — megnövesztette a bajuszát, ő lett „az öreg", sokan nem is tudták, mit keres a fiatalkorúak között, ha az „egyenruha" nem lett volna rajta, börtönőrnek nézhette volna akárki.

A komolysága miatt is. Meg ahogyan dolgozott, összezárt szájjal, rendesen. Követ tört, fát vágott, tuskót hasogatott, kertet ásott, mikor hová vezényelték ki őket, s ha megtörölte izzadt homlokát, s néhány percre megállt, hogy kifújja magát, egy idő után nem szólt rá a felügyelő, holott a többieket örökké abriktolta.

Olykor már hiányzott neki, őt miért nem tolják le valamiért.

(Folytatása következik)



BNV '73:

Hatvan hazai találmány

A magyar szellemi export sikere a világon

(Munkatársunk jelenti:)

Idén tizenötödször vesz részt a Budapesti Nemzetközi Vásáron az Országos Találmányi Hivatal, s első ízben rendez közös kiállítást a TESCO Nemzetközi Műszaki-Tudományos Együttműködési Irodával. A közös kiállítás célja, hogy élénkítsék a licenc kereskedelmet. A városligeti pavilonban közel hatvan találmányt mutatnak be. A kiállított műszaki újdonságok hű képet adnak a magyar műszaki alkotók szellemi tevékenységéről.

FZB: BNV-díj

A Találmányi Hivatal pavilonjában bemutatott szellemi termékek közül a legtöbb, a mezőgazdaság és élelmezési ágazat területén alkalmazható. Közülük említésre méltó a vásári díjat kapott FZB zöldbab-betakarító gép. Az FZB állja a versenyt a külföldi gyártmányokkal: a hasonló típusú berendezésekhez viszonyítva kétszeres teljesítményű, ugyanakkor üzemköltségei alacsonyabbak. Ez a gép a komplex zöldségtermesztő család egyik tagja.

A feltalálók egyre több figyelmet fordítanak az ember védelmére. A légúti megbetegedések kezelésére és gyógyítására használható az a termoareszol inhalátor, melyet nemcsak a kórházakban, porártalmas munkahelyeken, de a bányászatban is alkalmazhatnak prevenciós céllal. A vízvédelmi találmányok közül kiemelkedő a biológiai oxigénmérő készülék, amely az ipari szennyvizek biológiai bonthatóságát és oxigénigényét vizsgálja. A műszert a vegyiipari és mezőgazdasági üzemek szennyvízkibocsátóinál használhatják.

A Licencia mutatja be az új fajta Ohmical áramvezető műanyagot, (nem halmozza fel az elektromos töltéseket), mely felhasználható gáz- és olajvezetékek előállítására, autók és hajók benzintartályainak készítésére.

A PTV is a sorban

A TESCO sokat tett azért, hogy a magyar műszaki szakembereknek ma már egyre jobb híre van a világon. A Találmányok Pavilonjában kiállított anyag az iroda tevékenységének szinte teljes keresztmetszetét mutatja be. A szocialista országok közül az NDK a legnagyobb partner. A TESCO-nak, mint a magyar szellemi export legnagyobb lebonyolítójának, ma már Moszkvában, Algírban, Berlinben, Prágában, Belgrádban, Varsóban, Havannában, Lagosban és Dar es Salamban működnek kirendeltségei. Afrikában, Ázsiában és Latin-Amerikában közel ötven országban dolgoznak magyar szakemberek, akik segítséget nyújtanak a geológiai kutatásokban, a vízprogramok kidolgozásában, a korszerűtlen mezőgazdasági termelési formák felszámolásában, oktatási hálózat létrehozásában, út- és vasút építésben, a piaci kapcsolatok megszervezésében. A magyar szakemberek a fejlődő országokban is nagy elismerést vívtak ki, melyet csupán egyetlen számmal kívánunk alátámasztani: öt éve 178 magyar szakértő dolgozott ezekben az országokban, idén pedig már több mint 350.

A kiállításon tíz magyar tervező és szerelő vállalat anyagát mutatja be az iroda. A TESCO többezer lakásos lakótelepek terveztetését is ellátja, a hozzátartozó szociális létesítményekkel együtt.

S ennek a nagyvolumenű munkának évek óta a Pécsi Tervező Vállalat is részese. Például a pécsi tervezők készítették a cottbusi 780 ágyas kórház kiviteli terveit. A TESCO természetesen a Nyugatra is exportálja a magyar szellemi termékeket. Ezek közül, csak néhány országot sorolunk fel: NSZK, Ausztria, Svédország.

Végül egy utolsó példa, a TESCO szerteágazó munkájáról: az iroda jelenleg 56 ország 734 ösztöndíjasának képzését biztosítja Magyarországon. Az ösztöndíjasok fele technikus és szakmunkás, 185-en pedig a magyar egyetemeken magasszintű továbbképzésben vesznek részt.

Salamon Gyula

Vályi Péter amerikai bankelnököt fogadott

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese szerdán fogadta a Magyar Nemzeti Bank elnökének meghívására Magyarországon tartózkodó Mr. G. Hauge-t, a Manufactures Hanover Trust Comp. New York-i bank elnökét. A Minisztertanács elnökhelyettese megbeszélést folytatott G. Hauge-vel, akivel egyébként amerikai útja során már találkozott. Ezt követően dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter tárgyalt az amerikai bankelnökkel. A megbeszéléseken jelen volt dr. László Andor államtitkár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke is. A neves amerikai bankárt dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter is fogadta, s a találkozón a magyar—amerikai üzleti kapcsolatokról folytattak megbeszélést.

— A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására szerdán Budapestre érkezett Inge Lange, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője.

MARCO POLO MILLIÓI



Pálos Zsuzsa és Mádi-Szabó Gábor a második felvonásban

Pénteken rendezi meg az évad utolsó bemutatóját a Pécsi Nemzeti Színház. O'Neill: Marco Polo milliói című darabját mutatják be. A szerzőnek ezt a művét eddig nem adták elő Magyarországon, s külföldön is ritkán, mivel rendkívül terjengős és sok szereplője van. Czimer József, a színház dramaturgja vállalkozott most a Marco Polo milliói magyar színpadra történő alkalmazására, s egyben le is fordította a darabot. Az alkalmazás ezúttal egészen más, mint az átültetés. Dramaturgiai, szerkezeti változtatásokra ugyanis nem volt szükség, de szerepek összevonására például igen.

Így is igen nagy gárdával kerül színpadra a Marco Polo milliói, szinte az egész prózai társulat részvételével. A címszerepet Szegváry Menyhért alakítja, partnerét Kokacsin hercegnőt Pálos Zsuzsa, Kublaj kán — Mádi-Szabó Gábor, a többi szerepet Paál László, ifjú Kőmíves Sándor, Szabó Ottó, Péter Gizi, Faludy László, Vajda Márta, Linka György, Fülöp Mihály, Galambos György, Szivler József, Bősze György, Somody Kálmán, Kovács Dénes, Kutas Béla, Vincze János, Monori Ferenc és Berczeli Tibor. A díszleteket Vata Emil tervezte, a jelmezeket pedig Schäffer Judit, a budapesti Nemzeti Színház jelmeztervezője. A darabhoz Vujicsics Tihamér szerzett zenét. Rendező: Sik Ferenc.

Hogyan pillantsunk a nők szoknyájára?
Ne nézzük fagylaltnak a hölgyek kezét!

Az üzletkötés a viselkedéssel kezdődik...

Mielőtt elutaznánk üzletet kötni, töltsünk egy órácskát Varga Györggyel, a Magyar Rádió és Televízió kereskedelmi és propaganda irodájának igazgatójával. Ő majd elmagyarázza, hogyan kell viselkedni egy üzleti úton. Már amennyire ezt a kérdést egy röpke óra alatt el lehet intézni. A protokoll szabályait a külkereskedelmi iskolákban két éven keresztül oktatják. Varga György tegnap, a TIT Bartók-klubjában, a Magyar Kereskedelmi Kamara dél-dunántúli összekötő bizottságának konferenciáján mindenesetre megpróbálta egyetlen előadásba sűríteni.

●

A protokollt sokan túl, mások alábecsülik. Tény az, az emberi érintkezés szabályai évszázadok óta fennállnak. Franciaországban és Spanyolországban ezt külön is oktatták. Meghatározzák például, hogy hogyan kell a nők szoknyájára pillantást vetni. (Kellő áhitattal, így az intelem.) Régen soksok merevség jellemezte a protokollt, a fejlődés folyamán azonban fokozatosan megszabadult a sallangoktól, oldódott, élettel telt meg. Mindez nem jelenti azt, hogy az angol gyáriparosok fogadásán vállon veregethetem a szomszédomat.

A világért sem akarjuk a következőkben olvasóinkat illemre oktatni, csupán továbbadjuk egy volt protokollfőnök előadásán elhangzottakat. Nos hát, a protokoll aranyszabályai a köszönésnél kezdődnek. Az előreköszönés ma már mindenütt polgárjogot nyert. Tehát – hazai tájakra ugorva – ha a főosztályvezető előbb veszi észre az előadót, köszönjön. Nyugaton egyes cégeknél az is szokás, az igazgató reggel végigjárja a beosztottakat és mindenkivel lekezel. A mély meghajlást, a túl hangos, ovációs köszönést mellőzzük. Európában divat a kézcsók, angol nyelvterületen azonban nem, mert azt tartják, ha a nőnek a kezét megcsókolhatom, akkor akár szájon is csókolhatom. Az angolok a kézfogást sem kultiválják, egy „Helló"-val elintézik a találkozást. Ellenben az amerikaiak, bár angol nyelvterület, kezet fognak, de ők persze protokollügyekben mindenben homlokegyenest mást csinálnak. Ha kezet csókolunk, az leheletszerű legyen, ne fagylaltként kezeljük a kezet. S ha már kezet csókoltunk a fiatal hölgynek, akkor a társaságban lévő valamennyi hölgynek kezet kell csókolnunk.

●

Bemutatkozás. Csak természetes: férfi a nőnek, fiatalabb az idősebbnek, kisebb rangú a magas rangúnak. Az üzleti életben nem magam mutatom be magam, hanem inkább megkérek egy harmadik személyt, hogy mutasson be valakinek. Fogadásokon csak az egy asztalnál ülőknek kötelező a bemutatkozás, de, ha az asztalnál húszan ülnek, akkor mindenkinek külön-külön be kell mutatkozni.

Kismillió előírás van, hogyan kell viselkedni a közlekedési eszközökön. Repülőgépen a legnagyobb illetlenség valamilyen élelmet elővenni. Még ennél is több előírás rendelkezik az öltözködésről. A nyakkendő például központi kérdés, ezzel kapcsolatban az illem meglehetősen lemerevedett. A nyakkendőt semmilyen közlekedési eszközön nem lehet levetni, a repülőn esetleg meglazítani. Divatba jöttek a közös hálókocsik, egyes országokban már kizárólag ez van. (A Szovjetunióban is gyakorlat.) A közös hálókocsiban a legnagyobb illetlenség pizsamába átöltözni, a kalauz különben is tapintatosan figyelmeztet. A férfiak mindössze zakójukat és nyakkendőjüket, a nők kosztümkabátjukat vethetik le.

És a fogadásokon? A férfin például három színnél több nem lehet, s ebben benne van a cipő, a zokni, a nyakkendő és a díszzsebkendő is. Fehér, vagy pasztellszínű, esetleg vékonyan csíkozott ing. Az amerikaiak természetesen eltérnek, szerintük a fogadásokon csak a pincér jár már fehér ingben. A nylon ingre az olaszok rosszallóan néznek, ezt már csak a közlegények hordják; mondják. A nagy haj Magyarországon szokás, a szakáll viszont belefér a protokollba. A nőknek viszont feltétlen frizurát kell csináltatniuk. A férfiaknak csak arcszesz és dezodor, a nőknek nappal kevés rúzs és szemfesték. Este minden.

Külön fejezet a vendéglátás. A vendéglátás és étkezés szabályai egyébként megtöltenének egy lexikont. Ami azt illeti, itthon ennek most már nem sok hasznát vennék.

●

Sok mindent kell még ezenkívül tudni, a meghívók értelmezésétől a névjegy használatán keresztül a telefonálás szabályaiig. De erre nincs most helyünk. Különben is. Nem elég csupán a protokollszabályokat ismerni, a sikeres üzlet mégcsak ezután születik meg. És itt jön a tárgyalási pszichológia, egy másik nagy témakör, amelyet ugyanúgy kell ismerni, mint a protokollt, s amelynek ismerete nélkül könnyen dolgavégezetlenül állhatnak fel a tárgyalóasztaltól az üzleti partnerek.

Miklósvári Zoltán

Nyári autótúra

előtt keresse fel áruházunk autófelszerelési osztályát,

ahol biztonságot szolgáló felszerelési és kényelmi cikkek bő választékából vásárolhat.

Ajánlataink:

Radiál gumiköpeny,
biztonsági öv,
gyermekülés
külső és belső tükör,
kardán doboz,
tető csomagtartó,
NOVOLÁN üléspárna
és huzat,
fejtámasz,
volán-védő

Gondoskodjon tartalék alkatrészekről is.
(III. emelet).

MEGSEK AUTÁL

Napirenden:

Az ifjúság érdekvédelme

Ülést tartott az SZMT elnöksége

Milyen támogatást kapnak a fiatalok a szakszervezetektől? Melyek azok a feladatok, miket az elkövetkezendő időkben eredményesebben kell megoldani? Többek között ezekről a kérdésekről tanácskozott tegnap a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöksége Pécsett az SZMT székházában.

Beck Ferenc SZMT-elnök megnyitója után Szili József, az SZMT titkára számolt be az ifjúságpolitikai határozat intézkedési terve végrehajtásának eddigi tapasztalatairól.

A szakszervezetek, az ifjúság érdekvédelmi munkáját a KISZ-szel közösen végzik. Kezd általánossá válni a vállalatoknál, üzemeknél, intézményeknél, hogy a fiatalokat bevonják a különböző kérdések megvitatásába, illetve az őket érintő döntések meghozatalába. A Keszthelyi Kötőgyárban és néhány állami gazdaságnál rendszeresen összehívják az ifjúsági fórumot, ahol a gazdasági és tömegszervezeti vezetők válaszolnak a fiatalokat érintő kérdésekre. Helyet kaptak az ifjúság képviselői a lakáselosztó-bizottságokban is. Lakásépítkezésük támogatására is egyre jelentősebb anyagi támogatást kapnak. Példa erre a Mecseki Szénbányák, a Volán Vállalat — ahol mintegy 300 ezer —, a Postaigazgatóság, ahol félmillió, a MÁV-nál pedig egymillió forinttal segítették őket az elmúlt évben. Kedvezően alakul részükre az üdülési beutalók elosztásának aránya is. Hatékony segítséget kaptak az ifjúsági klubok létrehozásához, a kulturális és sportversenyek megszervezéséhez, lebonyolításához.

A beszámoló végül megjelölte azokat a feladatokat, amelyeket a jövőben eredményesebben kell megoldani. Ezek között szerepel a pályakezdő fiatalok támogatása, annak érdekében, hogy mielőbb megtalálják helyüket a termelőmunkában, valamint a munkavédelmi oktatások rendszeresebbé, differenciáltabbá tétele, az életkori sajátosságok figyelembevételével.

Az elnökség ezután az üzemegészségügy helyzetéről, valamint a tanácsi iparban végrehajtott központi bérintézkedés tapasztalatairól tanácskozott. A beszámolókat — a javaslatok, észrevételek figyelembevételével — megvitatták és elfogadták.

Tanácsi hatáskörbe kerülnek a szakmunkásképző intézmények

Lázár György munkaügyi miniszter az előkészítő tanácskozáson

A munkaügyi és a szakmunkásképzésben érdekelt többi minisztérium, valamint a Minisztertanács Tanácsi Hivatala rendezésében szerdán Siófokon megkezdődött az a háromnapos tanácskozás, amellyel a szakmunkásképző intézmények fenntartásának és közvetlen irányításának tanácsi hatáskörbe adásával kapcsolatos feladatokat vitatják meg a fővárosi és a megyei tanácsok, továbbá a megyei pártbizottságok illetékes vezetőivel. A tanácskozáson, melynek megnyitóján ott volt dr. Gosztonyi János művelődésügyi és Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes is, Lázár György munkaügyi miniszter tartotta a vitaindítót.

A szakmunkásképzés fejlesztésére — mint a miniszter többek között rámutatott — a IV. ötéves terv 32 százalékkal magasabb összeget biztosított, mint amennyi a megelőző tervidőszakban az ilyen célokra rendelkezésre állt. Az eddigi fejlesztések lehetővé teszik, hogy ezt az összeget már zömében az iskolai tanműhelyek és otthonok együttes befogadóképességének gyarapítására, továbbá a hiányzó tornatermek pótlására használjuk fel. A Munkaügyi Minisztérium által tervezett 72 beruházási egységből — mutatott rá a miniszter — 12 már elkészült, az év végéig további 16-ot adnak át, 32 objektum kivitelezése, illetve kivitelezésének előkészítése pedig folyamatban van. Mindent összevetve tehát a tanácsoknak csak körülbelül 5–7 beruházás gondját kell majd átvenniük. Az említett beruházások eredményeként a tervidőszakban 422 tanterem, 3240 tanműhelyi munkahely, több mint 8000 diákotthoni hely és 39 tornaterem készül el.

A miniszter ezután a kormány szakmunkásképzési alap létrehozásával kapcsolatos 1971. évi határozatának végrehajtásával foglalkozott. Majd a Központi Bizottság vonatkozó határozatával összefüggésben — az oktatás korszerűsítésével kapcsolatban megtett és tervezett intézkedésekről szólott. A feladatok között első helyen említette a korszerűsítés meggyorsítását, továbbá azt, hogy a vállalatok fokozott szerepet vállaljanak a szakmunkásképzésben.

Lázár György vitaindítója után Buda Gábor, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnökhelyettese elemezte a tanácsok és a szakmunkásképzés kapcsolatát, majd megkezdődött a vita.

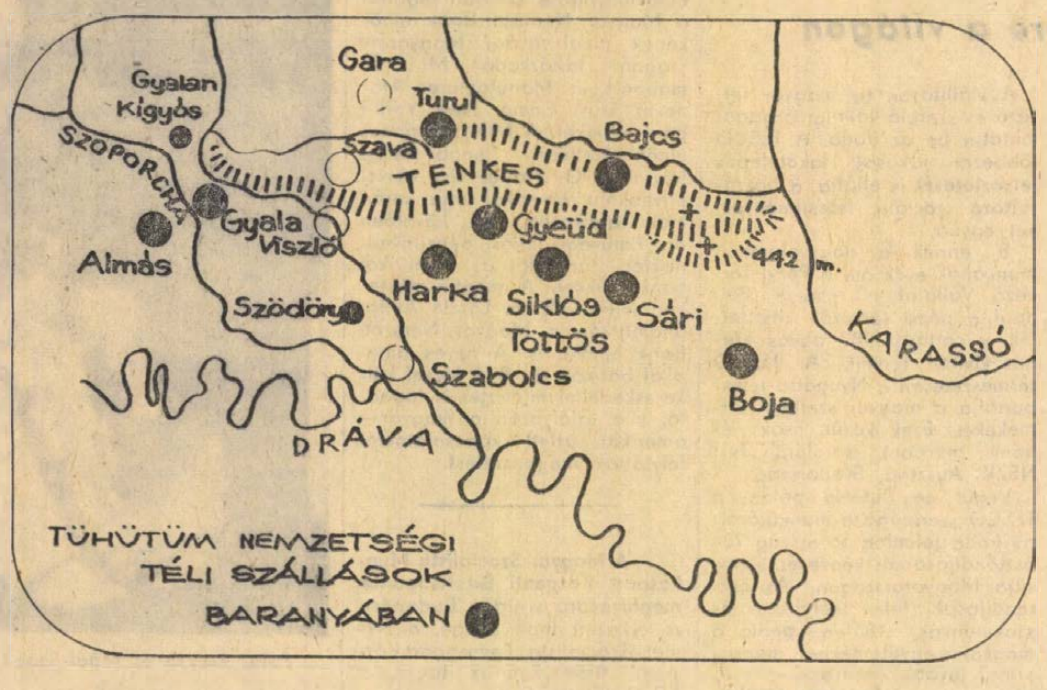
— Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével szerdán építésügyi küldöttség utazott Romániába, a KGST építésügyi állandó bizottság miniszteri ülésére. Az ülésen a KGST komplex programjával összhangban hosszútávú együttműködési programot dolgoznak ki a komplex lakásépítés fejlesztésére.

Siklós, Gyűd, Bajcs

A Tühütümtől leszármazó nemzetségek címerében visszatérő motívum az ötször-hétszer tekeredő kígyó, amely tátott szájával almába harap és fején koronát hord.

Ez a Tühütümtől származtatott Tátény nemzetség, a Becse-Gergely, Dorozsma nemzetség, továbbá az előbbitől leszármazó erdélyi Bethlen, valamint az utóbbitól leszármazó és a XIV. —XV. században Siklóson és az országos politikában oly jelentős szerepet vívó Gara család címermotívuma is.

Mivel a kígyó rendkívül ritka, szokatlan és egyéni címerkép, fel kell tételeznünk, hogy az utódok csak úgy juthattak e totem jelvényhez, ha az ősnek, Tühütümnek s közvetlen leszármazóinak is totemje volt.



Alma a kígyó szájában

Feltétlenül jelentősége van a címerben szereplő almának! Akár azért került a címerbe, mert — mint az Anonymus által megőrzött hagyomány is mondja — Erdőelvén Tühütüm először az Almás-folyó völgyében települt s a tőle származtatott Zsombor nemzetség még Anonymus idejében is szinte egész hosszában birtokolta azt, akár fordítva, azért nevezte el a foglaló nemzetség településközpontját (Nagyalmás), valamint a rajta keresztülfolyó vizet Almásnak, mert az almához, mint jelképhez volt jelentős köze.

Ha pedig országalma az, amit a kígyó a szájában tart, úgy nyilvánvaló, hogy a nemzetségben apáról fiúra öröklődő országos méltóság jelképének kell azt tartanunk.

Egy biztos: Tühütüm és közvetlen leszármazói által megült vidéken az Alma, Almás, Almád település és víznév nem véletlen és nem esetleges!

A Meszes hegységtől jó távol eső egykori Hunyad megyében is Almás helynevek tünnek fel ott, ahol Tühüt (Tittös) és leszármazói megtelepültek. Továbbá itt az Almás-folyó völgyeiben Nagy-, Kis- és Alsóalmás helynevek mellett Tühütüm dédunokája Gyala (Gyalmár, Gyalakuta) és fiainak: Boja-nak (Bua, Voja) és Boknyának (Bakonya), valamint akárcsak a baranyai Bakonyán, a később élő Erdő ispánnak (Erdew) egymás mellett fekvő településhelyei bizonyítanak e mellett.

De az Almás feltünik az Erdély előterében fekvő Zaránd, (később Arad) megye Tühütüm (1326-ban: Theeth) és törzse, a Keszi törzs (Csuna-Keszi, Gyula-Keszi, Somoskesz, Váras-Keszi) által megült területén is.

Ugyancsak Almás a Baranya és Somogy határát alkotó folyócska neve is, de azért, mert a központi településhely is Alma (1247: Alma), ma Almamellék) s közvetlen e mellett ismét ott van Tühütüm (1346: Teuteus, ma Szent Egyed) és Harka (1473-ban Szigetvárnál: Harkány) településhelye.

De a középkorban Almád annak a víznek a neve is, mely a Balatontól északra fekvő tapolcai medencében Váralmád (ma: Apáti) felől érkezve a Tühütüm által vezérelt Keszi törzs településmagja: Gyula-Keszi alatt folyik el, hogy továbbfolyva végül is a Balatonba szakadjon.

Ahogy a Tühütümtől leszármazó nemzetségek címerképének „alma" motívuma, úgy a „kígyó" jelkép is igen gyakran helynevekben tünik fel e nemzetség szállásföldjein.

Itt figyelembe kell vennünk azonban, hogy a „Keszi" törzsnév török. Hasonlóan török méltóság és személyneveket viseltek e törzs vezérei: Tühütüm (=Tigit), Harka, Gyila, Boja (Bua), Sarolt, Karoldu stb.

Németh Gyula neves nyelvészünknek ez alapon egyenesen az a nézete, hogy az erdélyi fejedelmi udvarokban a magyar mellett a bolgár—török nyelvet is beszélték.

Erre, a Tühütüm nembeli török —magyar kétnyelvűségre egyébként a baranyai helynevek is utalnak.

Tühütüm, valamint unokája és dédunokája: Gyila ~ Gyala, illetve annak fiai: Boja és Boknya által megült földön, a mai Kővágótöttös és Bakonya határában feltünik a Kigyós pataknév, de ugyanezt a vizet délebbre Gyalán-nak hívják. Márpedig a kígyó törökül: gyilán ~ gyalán.

Sajátságos továbbá, hogy a Bakonyán Savor-nak nevezett vizet a szomszéd Töttösön Egészség-gát-nak nevezik. S ez azért érdekes, mert Melich János neves nyelvészünk szerint a török „saw" magyarul = „egészséges, tiszta".

Szupor völgy — Szaporca

Ezekután már nem is meglepő, hogy a Töttös és Bicsérd között elenyészett középkori Gyalán téli szállóspárja helyén, a Viszlói hegytől délkeletre „Gyalán" (ma Gyarán, Kórós határában) mellett ismét „Kígyós" nevű település fekszik s ennek tőszomszédja: Almás. (1338: Almas.)

Az se elhanyagolható tény, hogy míg odafönn, Bakonya és Töttös között „Szupor-völgy"-ben folyik a patak, addig itt lenn a téli szállásföldön Szaporcza, 1338-ban Zoporcha a víz neve.

Ha most még tekintetbe vesszük, hogy a Tühütüm nemzetség címerképében szereplő kígyó tulajdonképpen kara-gyilan, azaz sikló-kígyó, vagy csak röviden „sikló", úgy feltétlenül fel kell figyelnünk arra a tényre is, hogy Tühütüm téli szállása a Siklós határába olvadt Sári mellett feküdt, azzal közvetlen határos volt, hisz egy 1339-ből származó oklevél ezt írja róla: „terra Teuteus ... in commetaneitate ... possessionis Capulnas Sary."

Azaz Tühüt ott települt valahol a siklósi várhegy tövében fakadó melegvízforrások körül.

1341 után azután a Töttös településnév végleg elenyészik, még dűlőnévben sem maradt fenn, de megmaradt a totemképre utaló „Siklós".

Siklóson élt is olyan néphagyomány, hogy azért hívják a várost Siklósnak, mert a várhegyen egykor sok sikló-kígyó élt.

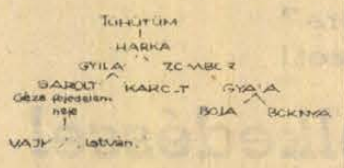
Ezt a hagyományt sokszor és sokan megmosolyogták, pedig nincs is oly távol az igazságtól, hisz az itt ősfoglaló nemzetség totemállata a „sikló" volt.

Természetesen ez a sikló a Tühütüm-nemzetségi szállásföldeken másutt is feltünik.

Igy az előbb említett zárándmegyei Keszi-törzsi települések mellett, Gyulától délnyugatra Kígyós, délkeletre Sikló (sőt a középkorban egy Siklós) község is fekszik.

Az egykori Bars megyei Garamkeszitől keletre Horka, délre Almás falu, majd tovább délre „Csiklós hegy" található.

Ha most ismét felvázoljuk Tühütüm Anonymus által ismertetett egyeneségi leszármazási tábláját:



azt látjuk, hogy Tühütüm délbaranyai téli szállása Siklóson, Harka szállása Harkány helyén, Gyala településhelye Kórós határában (Gyarán), Sarolt szállása Siklós határában (Sári), Boja-é Beremend határában (egykor Boja, ma Püspökbóly) feküdt s ezekről korábbi írásaimban már volt is szó.

Géza és Sarolta

Nem kerestük azonban meg a Turul nemzetségből származó Árpád dédunokája: Géza fejedelem s annak fia: Vajk, később I. István király szállásának helyét, holott ők Géza Sarolttal kötött házassága révén a Tühütüm nemzetség tagjai lettek.

Németh Gyula: A honfoglaló magyarság című neves művében kimutatta, hogy a Géza név legrégibb alakja: Gyeücs, későbbi a Gyeücsa, s hogy ezekben a nevekben a -cs, -csa magyar becéző képző.

A puszta személynév tehát a Gyeü.

Ez ismét bolgár—török eredetű személynév, jelentése „legfőbb".

Ezzel a személynévvel foglalták (közvetlenül az Árpádok nemzetségnevét megőrző Turul (ma Turony)-tól délre a Tenkes hegy déli lejtőjét, a mai Gyűd területét, melynek neve 1323-ban „Geud", ami Gyeüd-nek olvasandó. S ebben a névben a „-d" kicsinyítő, becéző képző, a puszta személynév pedig: Gyeü.

És ez a föld közvetlenül szomszédos Sarolt szállásával, Sárival.

A Képes Krónika azt mondja: „Gyulának volt egy Sarolt nevű, gyönyörű szép lánya, akinek szépségéről sokáig beszéltek a tartománybeli vezérek; Beliud ... oly tanácsot adott Géza fejedelemnek, hogy vegye el Sarolt törvényes feleségül."

Mint tudjuk, később ez meg is történt. Nem kellett Gézának messzire mennie leánykérőbe!

Németh Gyula azt is mondja, hogy Géza és Sarolt fia pogány neve: Vajk.

Szerinte ez a név is török méltóságnév. A névben a -k akárcsak az Ügyek, Liündik, Lack stb. személynevekben, magyar becéző képző.

A puszta személynév tehát: „Vaj", mely azonos a török „baj"=gazdag, hős, vezér méltóságnévvel.

A -k becézőképző helyett néha -cs-t is mondtak. Igy: Bajcs.

Azaz a Tühütüm-nemzetség birtokához tartozó földön később feltűnő bajcsi pálos kolostor, az anyja révén nemzetség-taggá lett I. István király pogánykori nevével foglalt földön épült, az akkori (1280) birtokos, Kán nemzetségbeli Gyula fia Miklós áldozatkészségéből.

Dr. Zsolt Zsigmond

Föld alá lát a fényképezőgép

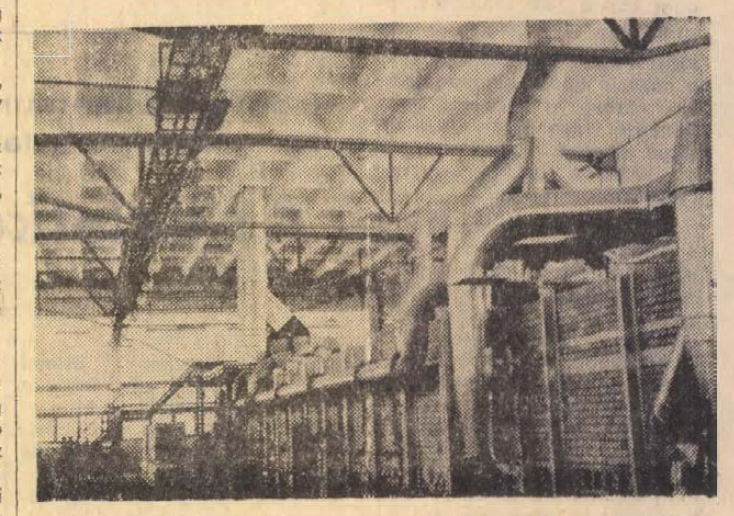
Országos hidrogeodéziai konferencia Baján

Országos hidrogeodéziai konferencia fejeződött be Baján. A Geodéziai és Kartográfiai Egyesület 1965-ben itt alakította meg első és egyetlen vidéki csoportját. Igy az országban egyedül Baján foglalkoznak hidrogeodéziával. Évente megtervezik a tudományág konferenciáját. Az erről kiadott négy nyelvű kötet 1971-ben már nemzetközi sikert ért el. A Nemzetközi Geodéziai Szövetség pedig dr. Babós Károly főiskolai tanárnak, a Műszaki Egyetem bajai vízgazdálkodási kara tanszékvezetője személyében megválasztotta első magyar tagját, mégpedig a IV-es vagyis a hidrogeodéziai bizottságba.

A mostani konferenciát dr. Romány Pál, a mezőgazdasági tudományok kandidátusa, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Bács-Kiskun megyei Bizottságának első titkára nyitotta meg. Három napja több tagozatban több mint 200 szakember tanácskozott. Tobo Rudolf, Nagy Pál Jenő pécsi és Orbán Vera szekszárdi kutatók tartottak előadást, az előadások száma egyébként 26 volt. A sok érdekes kutatási eredmény közül kiemelkedik dr. Rádai Odön a VITUKI munkatársának Légifénykép interpretáció vízügyi kérdései címmel tartott előadása. Ebben azt javasolta, hogy Magyarországon is vezessék be a légifényképezés módszerét. Ezzel ugyanis még ókori városok ismeretlen, föld alatti vízvezetékeit is megtalálták már, mert a felvételen elszíneződött a kép, a vezeték helyén. Kísérletek igazolják, hogy árvízkor a gátszakadás veszélyét három nappal korábban lehet észlelni folyamatos légifelvételek segítségével. Továbbá a mezőgazdasági területek ultraibolya sugárzása még éjszakai felvételen is érzékelhető.

A konferencián egyébként szovjet és jugoszláv megfigyelők is részt vettek.

F. D.



A Zalaegerszegi Kerámiagyár Tófejen 50 millió forintos költséggel új csempegyártó üzemet épitett. Az üzemben évente 300 ezer négyzetméter szines csempét készítenek majd. Az új csarnokban már megkezdődött a próbagyártás.

Házastársat keres a Négy Évszak

A férfi legyen magas — és okos...

Enyhén „kacsaízű" hírlapi tudósítás, külföldi forrásból: az egyik házasságközvetítő cégnek megbízást adott egy elvált férfi, hogy keressenek neki megfelelő házastársat. Felvették az adatokat, felírták az igényeket, dolgozott a komputer és kijött a végeredmény: vegye feleségül azt a hölgyet, akitől néhány esztendővel korábban elvált...

Valami ilyesmi motoszkált a fejemben, amikor beléptem a budapesti „Négy Évszak" házastárskereső szolgálat villaszerű épületének kapuján. Am egy félórai beszélgetés után már korántsem tartottam olyan jónak a „poént". A magányos, társ után vágyódó emberek apró „sztorijain" mulatni csak keserű szájízzel lehet. Sok a magányos ember és sok az olyan egyedülálló nő és férfi, aki valamilyen okból segítséget kér az ideális társ megkereséséhez. Erre hivatott a Négy Évszak, sok-sok emberségével és korszerű technikai eszközökkel...

*

A magányosság nem kötődik életkorhoz. Olyannyira nem, hogy a szolgálat négy éves működése alatt néhány ügyfelet el kellett utasítani: még nem töltötték be a 18. évüket...

A társkereső ügyfelek közül a nők vannak aránytalanul többen: számszerint is, és talán azért is mert ők nehezebben viselik el a magányosságot, társadalmi helyzetük, vagy inkább az előítéletek miatt is kevesebb módjuk van kapcsolat-keresésre. A legnehezebb helyzetben — a társkereső szolgálat munkatársainak tapasztalatai szerint — a diplomás nők vannak. Kevés a diplomás férfi, s ha a nők ragaszkodnak az azonos iskolai végzettséghez, csak nagyon nehezen találnak „életre szóló" társat. Márpedig az esetek többségében ragaszkodnak hozzá, — az iskolai végzettség eléggé nagy súllyal esik a latba a társkeresésnél. Es most egy „logikai bukfenc": amellett, hogy sokkal több a házastársat kereső hölgy, — a férfiak egy rétege alig-alig talál magának partnert. Meglepő, de a nyolc általános iskolát végzett szakmunkás férfiak — akik szép egzisztenciát teremtettek maguknak, anyagilag is boldogultak — egyáltalán nem „kapósak". Az ok valahol nagyon mélyen gyökerezik: a házasságban a férfi legyen az okosabb, iskolázottabb. Tehát minimum érettségit kívánnak az elképzelt férjtől...

— Lehet, hogy mulatságosnak tünik, — mondja dr. Hübéresi Sándor, a házastárskereső szolgálat egyik vezető munkatársa — de a testmagasság is sok gondot okoz nekünk. Sok az alacsony férfi és kevés a magas hölgy... Előfordul, hogy emiatt nem jön létre egy, talán minden más szempontból ideálisnak ígérkező kapcsolat...

Ugye, hogy nem olyan könnyű? Annak, aki simán boldogul, eszébe sem jut, — hány ezren várnak reménykedve, türelemmel, vagy tört hittel, hogy előbb utóbb ők is meglelik az „igazit"...

*

Az apróhirdetésekből ismert „kalandorok kíméljenek" kitétel náluk alapszabály: csak olyan nő-férfi lehet ügyfél, aki törvényes házasságot köthet. Alkalmi partnert nem keresnek, csak leendő házastársat. A következőképpen: az ügyfél kitölt egy előzetes kérdőívet, amelyen „vall" magáról és leírja, milyennek képzeli majdani házastársát. Befizeti a keresési díjat, újabb kérdőívet tölt ki, utána következik a „mélyinterjú". A társkereső szolgálat munkatársai pszichológusok, szociológusok — elbeszélgetnek vele, igyekeznek megismerni a „mikrovilágát" segítenek önmaga megismerésében, ha szükséges, tanácsot adnak, hogy miként illeszkedjék be jobban közvetlen környezetébe.

Az adatok komputerbe kerülnek, az elmondottak „süllyesztőbe". Innen egyetlen adat, egyetlen szó sem „szivároghat ki". A diszkréció teljes, az ügyfél névtelenné válik, „csak egy szám" lesz a magányosok között.

A gép gondolkodik, — de nem dönt, legalábbis nem perdöntő az, amit „mond", a komputer által kideritett lehetséges kapcsolatokat emberi szempontok alapján kell felülvizsgálni...

Ha minden stimmel jöhet a találkozás. Es, ha akkor is...

A Négy Évszak diszkrét segítségével eddig 250 házasság köttetett.

D. Kónya

Megkezdődött a strandszezon a Balatonon

A Balatonon, ahol egyes helyeken a víz hőmérséklete szerdán meghaladta a 20 fokot, megkezdődött a strandszezon. Az első fürdőhelyeket május elsején megnyitották, s most már a vendégsereg rendelkezésére áll, több mint 60 fizető-, kemping- és szabadstrand.

A vendégsereg, amely a vállalati üdülők beutaltjaival együtt, már meghaladja a 40 ezret, szerdán tömegesen kereste fel a strandokat. A siófoki, a balatonlellei, a balatonföldvári és a balatonfüredi strand forgalma a nyári szezon képét idézte.

Szerdán fokozódott a kiránduló forgalom is a Balaton környékén. Az iskolák, főleg a középszintű tanintézmények, ezekben a napokban rendezik hagyományos évvégi tanulmányi kirándulásaikat. A tó partján és a Bakony vidékén a turistaszállók helyeinek többségét diákok foglalták el. Napjában többezer diák keresi fel — úgynevezett átvonuló kirándulóként is — a Balaton látványosságokban, történelmi emlékekben gazdag helyeit.

Köszönet

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett leányom,

TELLER ENDRENÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Özv. Bors Imréné.

Ezúton mondok köszönetet rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik

ANDOHAZY LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Külön mondok köszönetet a belvárosi pártalapszervezetnek a szép búcsúztatásért. Gyászoló özvegye.



trial

A GYERMEKNAPRA UGYE KAPOK JÁTÉKOT?

A BARANYA KERESKEDELMI VALL. BOLTJAINAK gyermeknapi meglepetése:

MÁJUS 26-IG A PÉCSI, KOMLÓI, SIKLÓSI, MOHÁCSI JÁTÉKBOLTOKBAN ÉS A MECSEK ÁRUHÁZ JÁTÉKOSZTÁLYÁN minden játékot 20 SZÁZALÉK ENGEDMÉNNYEL ÁRUSÍTANAK.



BARANYAVÍZ

SZIGETVÁRIAK, FIGYELEM!

A JÓZSEF ATTILA UTCA 3. SZÁM ALATT LEVŐ DIVATÁRUBOLTUNKBAN

bevezettük a rövidáru-árusítást!

Cérnák, fonalak, gombok, tűáruk és egyéb rövidáruk kaphatók!

MERUKER pécs



Varrjuk magunk!

EZT AJÁNLJA ÖNNEK A NŐRENDE ÉS A CENTRUM

Kiszabott ruhákat

RAJZOS, SZÖVEGES ÚTMUTATÓVAL NORMÁL ÉS EXTRA MÉRETBEN

238,— FT-TÓL 260,— FT-IG

A PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZBÓL.

A Kesztyűgyár bőrruházati üzeme

A PÉCSBÁNYATELEPI SZÉCHENYI-AKNÁN JÚNIUS 1-ÉVEL MEGKEZDI TERMELÉSÉT.

Bőrruházati termékek varrására felveszünk

női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket

Átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havi bér: 800 Ft

Jelentkezni lehet:

PÉCSETT, A KESZTYŰGYAR KÖZPONTJÁBAN, SÖRHÁZ UTCA 36. 604. SZOBA,

PÉCSBÁNYATELEPEN AZ ÜZEMBEN.

Az üzem megközelíthető: a Főpályaudvarról induló 11-es, 45-ös, 46-os, 48-as, 50-es buszokkal

ÁLLÁS

Kezdő jogászno gazgatási és pénzügyi gyakorlattal állást változtatna. Megkeresést „Igazgatás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Külön bejáratú, bútorozott szoba rendes házaspárnak kerti munkáért 1-re kiadó. III. ker. Ürögi u. 89.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett 3 szobás nyaraló főzési lehetőséggel kiadó. Érd.: Pécs, Kaltnin u. 31.

Nagyméretű kétszobás egyemeleti, komfortos lakást cserélnék a belvárosban, sürgősen, földszinti kétszobásra. Második kerületben minden érdekel. „Kertes lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha kiadó azonnal, Ürög, Kócsag u. 24. szám.

Komlói szoba konyha félkomfortos. II. emeleti lakásomat elcserélném hasonló pécsire. „Sürgős csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár bútorozott albérletet keres szoba, konyhás házrész is lehet. „Június 1." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti út 2 szoba, konyha nagyerkélyes összkomfortos lakásomat kettő kisebbre. „Augusztus" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 szoba komfortom, főbérleti garzonra vagy szoba, konyhára cserélném. „Bányász" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár 3 éves kislánnyal bútorozott külön bejáratú szobát keres. „Erika" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertvárosi most átadásra kerülő, kettő szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném belvárosi hasonlóra Kodály úti előnyben. „Ráfizetek" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Elcserélném komfortos masfélszobás, udvari, földszintes, belvárosi lakásomat hasonlóért. „Fürdőszoba van, én is igényiem" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Belvárosi egy szoba félkomfortos régiberű lakásomat jelépéssel átadnám. Árajánlatokat „65 kp." jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérek.

Elcserélném uránvárosi 2½ szobás földszintes komfortos PIK lakásomat 1 vagy 1½ szobás komfortosra. Uránvárosi előnyben. „Megbeszélés" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Fotelek, jégszekrény, rádió asztal eladó. Erzsébet L. u. 12.

Négyszemélyes sátor + csomagtartó, csillag-kulcsok eladók, Pécs, I. ker. Apáffy u. 19. sz.

Első osztályú fekete anyagöbe 10 malaccal öregség miatt eladó. Magyartelek 34. hsz

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Eladó 2 db 5 nónapos bikaborjú. Pereked, 38. sz.

Zongora rövid, márkás részletre eladó. Kertváros, Gárdonyi 45. 15 óráig.

Rekamié újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: 18 óráig, III. k. Jedlik A. u. 5/A. III. em. 11.

Bakonya, Lenin út 26. sz. alatt eladó 6 éves, 8 hónapos, vemhes szarvasmarha.

3 hónapos bikaborjú és 6 db 25—30 kg-os süldők eladók. Kisdér, Petőfi u. 9 szám.

BÚTORT VESZEK ÉS ELADOK Szabadság út 30. sz Telefon: 18-224.

Egy nagyothalló készülék és Continental írógép eladó. Szentlőrinc, Munkácsy u. 54. Henczék.

Modern gyermek sportkocsi eladó. Tolbuhin u. 17. I./7.

Modern bútorok vétele, eladása. Sallai utca 15 Szabó. Telefon: 16-579.

Bontott építőanyagok eladók. Deszka, ablak, ajtó, tégla, léc, cserép stb. Kisrókus u. 33.

Eladó egy nem üzemelő Orion tv, kisképernyős. Pécsbányatelep. Gesztenyés u. 38.

Veszek esőköpenyt, ruhát, vattakabátot, orkánt, új bőrcsizmát, munkaruhát. Koltai, Nagy Flórián 1.

1 db Zsuzsi kötőgép eladó. Pécs, Teréz u. 10. Kaszal.

Különféle bútorok olcsón eladók. Pozsgay, Vak Bottyán 2.

Törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók. Sarló út 2.

Egy 4 személyes rekamié eladó. Tettye u. 1. Rajz.

Eladó egy hármasszekrény és könyvszekrény. III. ker. Borostyán u. 10.

1 db 7 éves frisafejős tehén. 2 db 2 éves sodrott csikó eladó. Kispostavölgy 5. sz.

Kombinált szobagarnitúra részletre és darabonként is eladó. Szőlő u. 61.

Szamarat vennék jól fejlettet, már kocsizottat évét, nemét és árát közölni megírni. Dallos János. Kozármisleny, Petőfi u. 26.

Használt bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai utca 1. sz. Telefon: 21-071.

Nyugatnémet „Bavaria" kettőágyas háztartási kötőgép eladó. Pécs, Kertváros, Bogár u. 2.

Olasz gépsoros 15x15 színes metlahi, fehér, színes, mintás csempe, minden mennyiségben kapható. Színes fürdőszoba berendezés. Helyi és vidéki szállítást is vállaljuk. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház. 17-es autóbusszal.

Exaktához Sonnár 4/300-as teleobjektívet, Pvesnel keverőt, prizmát vennék. „Exakta" jeligére árajánlat a Bem u. hirdetőbe.

Használt építési anyagok eladók. Kisméretű tégla nagyméretű tégla, szarufa, gerenda, léc, cserép, ablakok, deszka, cementlap, válaszfaltégla. Alkotmány u. 77. volt TÜZÉP-udvar.

Eladó sürgősen egy pár jó 4 évesek, jó erőben és nagyméretű spediter kocsi is. Nagy István, Szigetvár Arany J. u. 2. sz.

Ócsárd 17. szám alatt 11 db választási malac eladó Hétköznap 5 után.

Piros, mély babakocsi eladó. „Jó állapotban lévő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bontási építőanyag (tégla cserép szarufa, gerenda ajtók, ablakok fürdőszoba berendezés, cementlap) eladó. Pécs, Rózsa F u 12. Kovács Kálmán.

Sürgősen átvennék sírhelyet Y parcellában, vagy közelében. Fürst S. 19. Zomborl.

Eladó

1 db Viktória tv,

1 db Zsuzsi kötőgép,

1 db japán horgászbot, orsó-damil,

1 db 120 literes akvárium állványnyal, felszerelés,

1 db Remington írógép.

PÉCS III., TARR IMRE U. 10/A., esti órákban. — Papp.

GÉPJÁRMŰ

408-as Moszkvics most műszaki vizsgázott (garázsban tartott) eladó. Építők útja 13/b. fsz. 2.

IB Fiat Sport Coupé dinósárga eladó. Kalmár István, Komló, Kossuth L. u. 85. Tel.: 825-61.

353-AS WARTBURG ELADÓ. Közép-Daindol 89.

E—10-es eladó. Trabantot beszámítok. Érdeklődni: 11-814 3—7-ig.

Japán lengéscsillapítókkal felszerelt, vadonatúj Zsiguli eladó. Komló, Petőfi u. 38. Pilisi.

Wartburg Tourist hátsó ajtó új, nyers állapotban eladó. Telefon: 21-551.

Nyereményes Skoda S—100-ast vagy Zsiguli gépkocsit átveszek. „Május, június" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Skoda Oktávia Super most műszaki vizsgázott eladó. Pécs, Bihari J. u. 5. Szuhánszki.

Ujszerű Wartburg de Lux eladó. Belvárgyula. Táncsics u. 12.

175-ös Czetka motorkerékpár eladó. Pécs. Üttörő u. 14.

1000-es nagykerekű Wartburg eladó. Honvéd u. I. I. 27.

Személykocsinak garázs eladó. „Doktor Sándor utcában" jeligére a Bem u hirdetőbe.

Bontott 57-es Opel minden alkatrész eladó. Újpetre. Kossuth u. 158.

Jó állapotban lévő újtípusú Wartburg eladó. Bogádmindszent, Új u. 20.

500-as FIAT eladó. Pécs. Halász u. 11.

34 ezer kilométert futott 1500-as Polski Fiat eladó. Érdeklődni: 12-699-es telefonon.

Simson motorkerékpár eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 5. házfelügyelőnél.

A BARCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET MEGNYITOTTA AUTÓSZERVIZ ÁLLOMÁSÁT. Vállaljuk mindennemű szem. gk. szervizét és olajcseréjét. Trabant, Wartburg, Moszkvics, Zsiguli, P. FIAT, Skoda személygépkocsik futójavítását. ZUK és NYSA kistehergépkocsik II. szervizét rövid határidővel. BARCS, Nagyhíd u. Benzinkútnál.

INGATLAN

Beköltözhető 2 szoba személyzetis öröklakás belvárosban eladó. Tel.: 21-460 16 óráig.

Petőfi u. 59. III. em. 11 egy szoba összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Sallai u. 30. Böröndsénél.

Vennék készpénzért a III. kerületben 200—250 négyszögöl szőlőt, gyümölcsöst, vagy parlagot. Pontos címet ármegjelöléssel a Sallai u. hirdetőbe kérek. „Építész" jeligére.

Eladó Pécsi-tőhoz közel, Bánoson szoba, konyhás ház melléképülettel. 1800 négyszögöl gyümölcsös, szántó elfogadható árért. Érdeklődni: Pécs, Katalin u. 19.

BALATONMÁRIÁN 131 négyszögöl VÍZPARTI UDULÓTELEK ELADÓ. „Pihenés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető 2 szoba konyhás ház 400 négyszögöles bálicstetői gyümölcsössel eladó. Kun B. tér 10. Prekeszties (Athinay és Megyeri út sarok).

Pécs, III. Üttörő u. 15. sz. alatt kétszintes kertes, családi ház eladó.

Meszesi egy szoba komfortos lakásom elcserélném kertes lakásért, lakható épületért, vagy hasonló lakásért. Különbözetet térítek. „Pécs és környéke" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Készpénzért házhely, építési engedéllyel, kétszobás öreg épülettel eladó. Cím: Lotz K. u. 27. sz.

Balatonmárián vízparti telek, 300 négyszögöl eladó. Érdeklődni délután kettő óra után. Pécs, Építők u. I/A. Bíró.

Egy szoba, előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Pécs, 23-as autóbusz végállomásnál 285 négyszögöl gyümölcsös, víkendházzal sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Fábián Béla u. 21.

Háromszobás szövetkezeti lakást cserélnék kétszobás szövetkezetire. „Gyors csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszintes új épület (240 négyszögöl új településű szőlővel és gyümölcsössel) beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen, Pécs, Nagy-Dalodi 86. sz. alatt lehet, a 23-as busz végállomásánál.

180 négyszögöl új településű szőlő, 60 négyszögöl gyümölcsös új villaszerű lakható épülettel, buszmegálló mellett eladó. Villany, víz van. „Igényesnek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bogád 48-as út 3. sz. ház beköltözhetően eladó.

Háromszobás, garázsos, kertes ház eladó. Komló, Attila u. 19.

Életjáradékra esetleg eltartással házat, lakást vennék. „Anikó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Megyeri u. 43.

Szoba konyhás előszobás lakrész eladó. Táltos u. 8. sz.

Eladó sürgősen a hegyszentmártoni szőlőhegyen 48. sz. pince teljes felszereléssel. Érdeklődni lehet: Nagyharsány, Kisvendégló.

Nyugat-mecseki telkem felső részét Jakabheggyel szembe néző hegytetőn, 3x200 négyszögöl részletfizetéssel eladnám. „Ötezer előleg" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Orfűn hétvégi nyaraló eladó. Érdeklődni: Felsővámház u. 29. Rákóczi du. 3—6-ig.

BALATONFENYVESI társasüdülőben HÁROM DARAB KÉTSZOBÁS LAKRÉSZ MÉG ELŐJEGYEZHETŐ u Pécsi 2. számú Ugyvédi Munkaközösségnél! Kossuth Lajos utca 22. Telefon: 10-528.

Másfél vagy kétszobás családi házat vennék. Augusztust beköltözéssel „Azonnal készpénz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba konyhás házrész eladó. Érdeklődni: Kodály Z. u. 15. fszt. 1.

Beköltözhető családi ház eladó. Pécs, Marx út 127.

Majos, Kossuth Lajos u. 27. szám alatt 2 szoba, konyha, nyárikonyha melléképülettel 35 ezerért eladó.

Mészkemenő fizetéses könyvnyitéssel Orfűn tóparti telek beköltözhető lakással eladó. Bóli Gézáné, Dr. Veress Endre út 5.

Orfűn, víz mellett eladó azonnal elfoglalhatóan házrész kerttel, fele készpénzzel, havi részletre. „Olcsó" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

1½ szobás (szeparált) öröklakás Kalinin út 47/a 2. sz. eladó. Telefon: 20-646.

Balatonmária-alsón, vasútállomásnál eladó, 196 □-öl vízparti üker villatelek. Érdeklődni: Imre Lajosnál, Mohács, Ságvári E. u. 4. Május 26—27-én a helyszínen a tulajdonosnál.

VEGYES

Angol, német nyelvvizsgával, francia, orosz nyelvismerettel műszaki fordítói gyakorlattal munkerő állást keres „Műszaki" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pajtát üresen bérelnék. „Havi összeg" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos. Kovács-telep. Ürögi fazor 37. Telefon: 10-485.

Dolgozókat felvesznek

KOMÓVES SZAKMUNKÁST, gyakorlattal rendelkező útépítőmunkásokat, nyugdíjas bádogost és kaszásokat (gépi és kézi) csak pécsi munkahelyre felveszünk. Minden szombat szabad. Jelentkezés naponta 7—9-ig a munkaügyi előadónál. KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM Pécs, Rácváros 26. (1387)

KÜLFÖLDI és hazai munkára malom, tárház, takarmánykeverő üzemek szerelésében gyakorlott lakatos, hegesztő és villanyszerelő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: ÉLGÉP 6. sz. Gyes. Bp. XIV., Fogarasi u. 2—6. Munkaügyi osztályon. (5722)

NŐI DOLGOZOK KIKEPZESE — ATKEPZESE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

TAURUS CAMPINGARUGYAR felvételre keres 16 évet betöltött női dolgozókat betanított munkára, egy, kettő, három műszakos munkahelyre. Jelentkezés: TAURUS CAMPINGARUGYÁR, Bp. IX. ker., Lenhossék u. 3. sz. Telefon: 140-860, 136-880. (5868)

FELVESZÜNK pécsi munkahelyre LYUMBO kotró és E 1514 traktorkotróra gépkezelőt, valamint Siklós környéki munkahelyre nehézgépkezelői jogosítvánnyal rendelkező, földmunkagépek javításában gyakorlott nehézgépszerelőt. Jelentkezés: DÉLVIEP Főépítésvezetőségén Pécs, Mártírok u. 16. (1371)

TRIAL Vállalat keres felvételre női fizikai munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. (8895)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége tehergépjármű-vezetőket és rakodógép-kezelőket vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. szám alatt. (1366)

A DRÁVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

A KOKÖV Pécsi Üzeme felvételre keres katonaidejét letöltött villanyszerelőt és egy nem nyugdíjas telepőrt. Pécs, Légszeszgyár u. 30. (1350)

A PÉCS reménypusztai Uj Élet Tsz. felvételre keres autó- és motorszerelő szakmunkást többéves szakmai gyakorlattal. Jelentkezés: Málom, Péterpusztai gépmühely vezetőnél. Telefon: 14-037. (1378)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

HADOR UDVAROST és női betanított munkást keres a Nádor Szálloda. (1380)

RAKODÓMUNKÁSOKAT és lángvágó szakmunkást felveszünk. MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmünél.) (8202)

A KPM Közúti Igazgatóság központi géptelepe vontatóvezetőt felvesz. Jelentkezni lehet Pécs III., Rácváros 68. sz. alatt. (1385)

SEGÉDNŐVÉRT 8 és 5 órásat felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (8946)

TAKARÍTÓNŐKET — nyugdíjast is — felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (8947)

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ-SZŐVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800—2000 Ft-ig. Begyakorlott szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 38. (1620)

TORTYOGÓI telepünkre szikvíztöltő férfi munkaerőt és üditőital töltésre női munkaerőket keresünk azonnali felvételre. Jelentkezés B. m. Szikvíz és Szeszipari V. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. sz. (1369)

BÉRSZAMFEJTŐI munkakörbe egy főt felveszünk sürgős belépésre. Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet, Pécs, Hőgyes Endre u. 26. (8943)

MODERN, korszerű műhelyünkbe jól képzett autószerelőket, lakatosokat, valamint segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Diósi út 51. (197983)

FELSŐRÉSZKESZITŐ szakmunkásokat és betanított női munkásokat felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Madách I. u. 10. (197984)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk központunkba június 1-i belépéssel, napi 4 órás foglalkoztatással. Múzeumi Igazgatóság, Pécs, Széchenyi tér 12. (197985)

EJJELIŐRÖKET AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZ a Gabona Tröszt Szolgáltató V. Pécs, Bajcsy-Zs. út 45. sz. Lehet nyugdíjas is. (256419)

PÉCSI A. G. felvesz sportlovakhoz lóápolót és nyugdíjas éjjeliőrt. Jelentkezés naponta 14 órától a Szigeti tanyai sportlóistállónál. (256451)

A DEL-DUNANTULI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Munkaügyi osztály, Pécs, Felszabadulás útja 107. (197981)

KÉT ÉS FÉL ÉVESNÉL nem hosszabb munkaviszonnyal rendelkező 18—30 év közötti nőket lehetőleg közgazdasági érettségivel alkalmazunk. Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat Pécs, Tüzér u. 3. (256412)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe azonnali belépéssel keres gondnokot, felszolgálót és takarítónőket. Lehet nyugdíjas házaspár is. Fizetés megegyezés szerint. Kedvezményes étkeztetés, szállás biztosítva. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. sz. Személyzeti osztályon. (197979)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali felvételre keres tehergépkocsi-vezetőt, hegesztő vizsgával rendelkező autószerelőt és hegesztő vizsgával rendelkező lakatos szakmunkást. Gépkocsivezetők a Rózsa Ferenc u. 2. sz. (szállítás részleg), a lakatos és autószerelők a Nagyhídi út 1. sz alatt lévő karbantartó részlegnél jelentkezzenek. (197968)

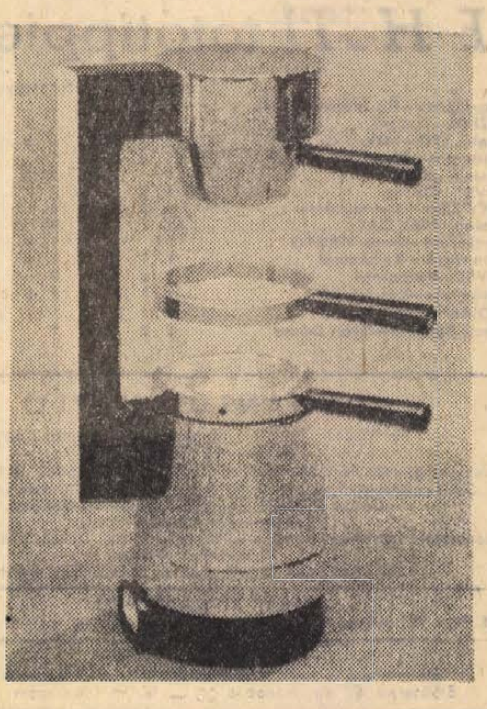
RAKTÁRI segédmunkásokat felveszünk. Pécsi TÜZÉP, Megyeri út. (197973)

SPORTLÉTESÍTMÉNYEINK karbantartásához nyugdíjast alkalmazunk. Lakatosmunkákhoz és kerti kistraktorhoz értők előnyben. Pécs, Egyetemi Sportcsarnok. (Kis-állomás mellett.) (197975)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres vasbetonszerelőket, folyamatos munkaszervezéssel, valamint festő, asztalos és bádogos segédmunkásokat. Jelentkezés: Megye u. 19. szám alatt. (197974)

JÓ kereseti lehetőséggel felveszünk vasbetonszerelőket, pécsi munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 16. sz. DÉLVIÉP.

Az eszpresszó kávéfőzők garanciális javítását megyénkben a „VILLGÉP" végzi



DANUVIA HUNGARY

Pécs, Megyeri u. 25.

A svédek kikaparták a gesztenyét?

Győzni kell a Népstadionban!

Kiszurkoltuk. Mármint a svédek győzelmét az osztrákok ellen. Igaz, közvetve a képernyő mellett, de lényeg az, hogy győztek a kék-sárgák és így a magyar válogatottnak van még esélye a továbbjutásra. Ahhoz, hogy nyolc év után ismét ott legyen válogatottunk a világ legjobb 16 csapatának vetélkedőjén nem elég a szerda esti svéd győzelem, június 13-án a Népstadionban nekünk is győzni kell, mégpedig Svédország ellen. Ha Magyarország csapata győz, biztos továbbjutó. Ha csak döntetlent érnénk el Svédország ellen, akkor vagy Ausztria, vagy Svédország a továbbjutó az NSZK-ban megrendezendő világbajnoki 16-os döntőbe. Ha netalán vereséget szenvednénk három hét múlva a svédektől (erre ne kerüljön sor!) akkor Svédország pályázhatna a legnagyobb eséllyel a csoportelsőségre. A magyar válogatott számára tehát nincs nagy választási lehetőség, feltétlen győzni kell Svédország ellen a továbbjutásért. A győzelem érdekében úgy kell küzdenie annak a válogatott valamennyi tagjának, melyet holnap jelöl ki Illovszky Rudolf szövetségi kapitány, mint a svédek küzdöttek szerdán este Göteborgban. Most, hogy ismét felcsillant a lehetőség, nem szabad már kiengedni a kezünkből.

(Lázár)

A TV KÖZVETITI A BRAZILOK NSZK ÉS SZOVJETUNIÓ ELLENI MÉRKŐZÉSÉT

A Magyar Televízió júniusban közvetíti a világbajnok brazil labdarúgó-válogatott két európai barátságos mérkőzését.

Június 16-án 15.25 órától Nyugat-Berlinből közvetítik a világ- és az Európa-bajnok találkozóját, vagyis a Brazília—NSZK mérkőzést. Moszkvából június 21-én 17.25 órától adják a Szovjetunió—Brazília találkozót.

ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉS

Pécsi MSC—Pécsi BTC 6:0 (1:0). Börgyár pálya. Vezette: Kővári. **PMSC:** Rapp (Katzirz) — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. (Lubastyik), Borovácz, Tóth I., Tüske, Tóth II., Máté (dr. Bérczesi), Zombori.

A PMSC vasárnap szerepelt csapatából Jánosi sérülése miatt, Farkas pedig két sárga lapja miatt hiányzott. Az első félidőben a BTC egyenrangú ellenfél volt, szünet után kerekedett felül a PMSC. Góllövők: Borovácz (2), Lubastyik (2), Zombori, dr. Bérczesi.

DN SPORT

Svédország—Ausztria 3:2 (1:0)

54 000 néző. v.: Loraux (belga). Góllövők: Sandberg (2), Grahn, illetve Jara és Starek.

Svédország: G. Larsson — J. Olsson, Nordqvist, Jane Olsson, Grip — Grah, Bo Larsson — Magnusson, Kindvall, Edström, Sandberg.

Ausztria: Stachowicz — Sara, Sturmberger, Schmidradner, Krieger — Hasil, Starek, Hikkersberger — Parits, Kreuz, Jara.

A 7. percben Grahn 20 méteres lapos szabadrúgása alig ment el a jobb sarok mellett. A 28. percben előbb jobb, majd baloldali szöglethez jutottak a hazaiak. A baloldalról belőtt labdát Stachowicz röviden ütötte ki Edström elől, s Sandberg a kapunak háttal állva a jobbsarokba továbbította a labdát (1:0).

Az 56. percben egyenlítettek a vendégek. Schmidradner ívelte jobboldalról középre a labdát, Jara jól ugrott fel és a kiindult kapus mellett a kapu jobboldalába fejelte (1:1). Csak egy percig örülhettek az osztrákok az egyenlítő gólnak, Bo Larsson Edström fejére ívelte a labdát, a kifutó Stachowicz nem tudott menteni, s a kipattant labdát Grahn 12 méterről kapásból vágta a bal sarokba (2:1). A 69. percben Hasil helyére Ettmayer állt be. A 74. percben a svédek is cseréltek, Palsson állt be Magnusson helyett. A 76. percben Krieger sárga lapot kapott, mert felvágta Kindvallt. A szabadrúgást a svédek szokásukhoz hűen Edström fejére ívelték, a fiatal csatár továbbcsúsztatta és a védők közül kilépett Sandberg 8 méterről kapásból a jobb felső sarokba vágta (3:1). Az osztrákok azonban nem adták fel. A 88. percben Parits beadását Starek fejjel a bal sarokba csúsztatta, elaludtak a védők a kapussal együtt (3:2). Beszorult a svéd csapat, levegőben lógott a kiegyenlítő gól. A 89. percben Parits óriási lövését G. Larsson vetődve kiütötte, két osztrák csatár mellett pattant el a labda.

A svéd közönség óriási tapssal köszöntötte játékosait amikor a játékvezető a mérkőzés végét jelezte. A győzelemmel Svédország továbbra is versenyben maradt az első helyért, az osztrákok továbbjutási reményei viszont jelentősen csökkentek.



Támad a svéd csapat — Tv-felvétel

A csoport állása:

1. Ausztria	6	3	2	1	14-7	8
2. Magyarország	5	2	3	—	9-4	7
3. Svédország	4	2	1	1	10-4	5
4. Málta	5	—	—	5	0-18	0

Hátralevő mérkőzések: Június 13.: Magyarország—Svédország. November 11.: Málta—Svédország.

A LIVERPOOL NYERTE AZ UEFA-KUPÁT

A Liverpool Angliában szerzett 3 gólos előnyéből a hazaiak két gólt ledolgoztak, de így is a Liverpool nyerte a kupát.

B. Mönchengladbach—Liverpool 2:0 (2:0). Vezette: Kazakov (szovjet). Góllövő: Heynckes (30. és 39. perc).

Az IBV-re készül a mohácsi evezős négyes

Márciusban szálltak először vízre idén a mohácsi evezősök és azóta nem maradt ki egy nap se edzés nélkül. Igaz, az eredmény megköveteli a munkát és ma már a mohácsiak ott vannak az élvonalban. Különösen az ifjúságiak érnek el figyelemre méltó eredményeket. A kormányos nélküli négyes — Asztalos, Léber, Lakatos, Bende — esélyes a Lengyelországban megrendezendő Ifjúsági Barátság Versenyen való részvételre. De a Porvay—Richter kormányos nélküli kettes is jóéretet kapott a Magyar Evezős Szövetségtől, hogy nemzetközi versenyen bizonyíthatják képességeiket.

Erkezésünkkor Porvayék az új villákat szerelték, szombatra mindennek rendben kell lennie, Eszéken állnak rajthoz.

— Ebben az évben mindent egy lapra teszünk fel — kezdte a beszélgetést Porvay József. — Szeretnénk bekerülni a válogatott keretbe, részt venni az edzőtáborozáson és ranaos külföldi versenyen elindulni. Hogy miért ez a nagy elszántság? Lehet hogy jövőre felbomlik a kettős, mert társam, Richter Budapestre készül a Műszaki Egyetemre.

— Ez a mi problémánk — kapcsolódott a beszélgetésbe Szabó Károly vezető edző — 19—20 éves kor után elkerülnek Mohácsról a versenyzőink. Ki bevonul, ki tovább tanul. Így jó eredményeket csak az utánpótlás korúakkal érhetünk el.

— Milyen versenyek várnak a mohácsi evezősökre 1973-ban?

— Gazdag a programunk. A hét végén Eszéken indulunk egy nemzetközi versenyen, majd június elején Csepelen állunk rajthoz minősítő versenyen. Ez a verseny különösen a négyesünk számára fontos, mert ott dől el az IBV-re való kiküldetés. Júliusban két nagy verseny vár ránk. Talán rendezik a vidékbajnokságot és Csepelen az országos serdülő és ifjúsági bajnokságot. Augusztus 19—20-án Mohácson kerül sor a hagyományos Duna Kupára, melyen jugoszláv és magyar élvonalbeli egyesületek is indulnak.

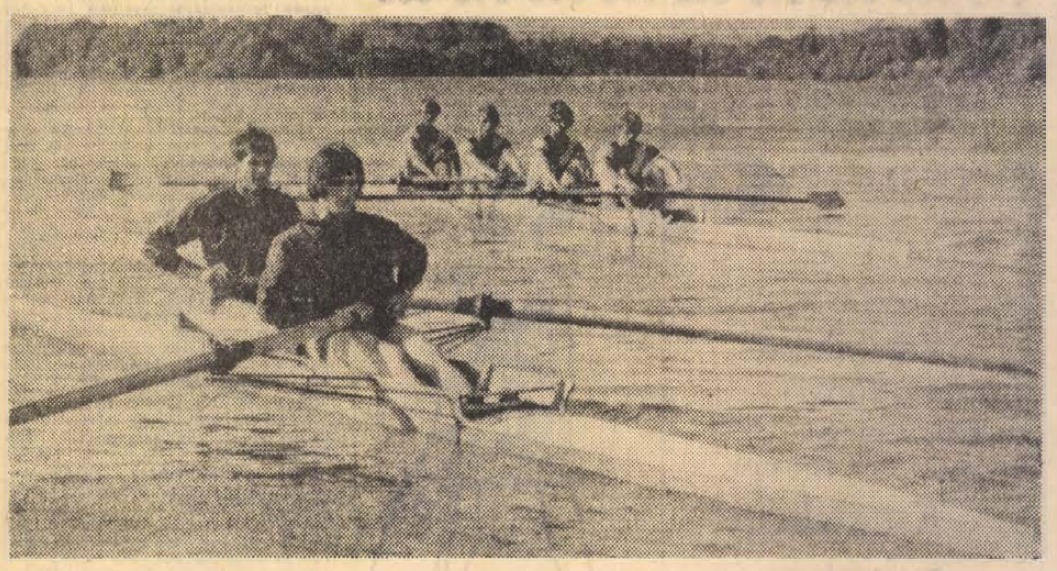
— Kiktől várják a legjobb eredményt?

— Kormányos nélküli négyesünk és kettesünk érheti el a legjobb eredményt, de jó szereplést várunk női kormányos négyesünktől is. Ifjúsági kettesünk és egyeseink is okozhatnak kellemes meglepetést.

A legifjabbakról, a serdülő korúakról Fuderer Ferenc szakosztályvezető beszélt:

— Jól működik a sportiskolánk, éppen a napokban jelentkezett nyolc 1961—62-ben született kislány, hogy szeretne evezni. Örömmel fogadjuk a fiatalok jelentkezését és várjuk is őket. Szabó Károly vezető edző mellett Lemmel Ferenc és Jáger Vilmos foglalkozik versenyzőinkkel. Ha továbbra is az élen akarunk maradni, akkor nagy gonddal kell foglalkoznunk a kezdőkkel.

L. L.



A mohácsi kormányos nélküli kettes és négyes edzés közben a Dunán
Arató László felvétele

RÖVIDEN

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A Salgótarjánban megrendezett országos váltóbajnokságon a Széchenyi Gimnázium fiú csapata az ifjúságiak mezőnyében az ötödik helyen végzett. — Az Abaligeten megrendezett megyei csapatbajnokságon a férfiaknál a PVSK, a nőknél a PEAC bizonyult a legjobbnak.

CSELGÁNCS. A Pécsi Sportiskola cselgáncs szakosztálya toborzót tart 1962, 1963 és 1964-ben születettek részére a Tiborc utcai általános iskolában. Jelentkezés hétfőn, szerdán és pénteken fél négy órakor.

TÖMEGSPORT. A Mecseki Ércbánya Vállalat tömegsport bizottsága az üzemek dolgozói részére megszervezte a kispályás labdarúgó-bajnokságot és a kézilabda Bányász Kupát. A mérkőzéseket nagy érdeklődés mellett hétfői napokon játsszák a PMSC újmecsekaljai sporttelepén.

TENISZ. Siófokon jól szerepeltek az utánpótlás részére kiírt Pannónia Kupa viadalon a Pécsi Spartacus fiú teniszezői. A pontversenyben első helyen végeztek, megelőzték a Központi Sportiskolát, az Eger, a BSE, Győr és a rendező Siófok csapatát. A fiú egyéni versenyt Káplán J. nyerte, a serdülő fiú egyesben Korbély győzött, az ifjúsági párosban a Káplán J. Baranyai, a serdülő párosban a Korbély, Bakó P. kettős győzött.

ÚJ SPORTLÉTESÍTMÉNY. A belvárosi Általános Iskola udvarán korszerűsítették a sportpályát. Betonlelátót építettek, gondoskodtak öltözőről és raktárról. A kézilabdázók mellett kosárlabdázók és atléták is sportolási lehetőséget kapnak majd a sportlétesítményen, melyet az iskola „sportnapja" keretében avatnak fel június elején.

Kézilabda

Ózdi Kohász—Pécsi Bányász 9:8 (6:5). Női NB I-es mérkőzés. Az első félidőben Fajcsi sérülése, a második félidőben eleredő eső, amely csúszóssá tette a hidrofág-pályát, megzavarta a pécsi játékosokat, és nem tudták legalább az egyik pontot megszerezni. Pécsi góllövők: Tóth 3, Kissné, Józsiné 2—2, Fiszter 1.

Pécsi MSC—Ferencváros 20:17 (11:14). Újmecsekalja, férfi mérkőzés, 1500 néző. Vezette: Horváth, Szabó. A PMSC a második félidőben jobb védekezéssel és fegyelmezettebb játékkal szerezte meg győzelmét. Legjobb dobók: Ágoston (5), Pados (5), Harmath (3), Reiner (3), illetve Skoumál (7).

E HETI totótippjeink

	Népsport	Népszava	D. Napló
1. Egyetértés—Bp. Honvéd	x 2	2	x 2
2. SZEOL—Csepel	1	1 x	1
3. Rába ETO—MTK	1	x 2	1 x
4. Videoton—Pécs	1 x	1	x 1
5. Komló—SBTC	1	1 2	1
6. DVSC—Dorog	1 x	2	2
7. BKV Előre—Dunaújváros	x 2 1	2	2
8. Volán—MAV DAC	x 1	2	2
9. Szekszárd—Ganz-MAVAG	1	1 x	1 x
10. Pénzügyőr—Kecskemét	x 1	1 x	1
11. MVSC—Várpalota	1 x	2	2
12. Gyönnyös—Kossuth KFSE	x 2	1 x 2	x 2
13. KOMÉP—Olajbányász	1 x 2	1 x	1 x
14. Pécsi Bányász—Győri Dózsa	x 2	1	1

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7 órakor).
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 órakor).

MOZI

Park: Sherlock Holmes magánélete (f4, 6, f9)
Petőfi: Sherlock Holmes magánélete (4, f7, 9)
Kossuth: Az orosz mező (10, 12, f3, f5), A vénlány (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Napraforgó (6), **Jószerencsét:** Menekülés I—II. (5), **Rákóczi:** Stan és Pan, meg a hölgyek (5, 7), **Május 1.:** A lovakat lelövik, ugye? (f6), **Bóly:** Funny Girl I—II. (7), **Harkány:** A holnap lovasai (7), **Mohács:** Tecumseh (f4, 6), **Sásd:** A 22-es csapdája (7), **Sellye:** Brutus akció (6), **Siklós:** Lila akác (5, 7), **Szigetvár:** Plusz mínusz egy nap (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reklám. 8.23: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Eszmék a történelemben és a mindennapokban. 9.25: Cigánydalok, csárdások. 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Barokk muzsika. 11.00: Mindenki könyvtára. 11.30: Hilde Zadek és Eberhard Wächter énekel. 12.00: Déli krónika. 12.20 Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.46: Pécsi „tükék". 14.06: Kóruspódium. 14.19: Solymos Péter zongorázik. 14.40: Szigeti veszedelem. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Irószobám . . . 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Petőfi-kalendárium. 17.12: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.07: Hosszú az út — a kórházba. 18.32: Az Illés-együttes műsorából. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: A Rádió Dalszínháza. Lehár Ferenc: Tavasz. 20.35: Népi muzsika. 21.06: Hírek. 21.09: Irodalmi folyóirataink. Naplajnk. 22.00: Hírek. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Roy Orbison énekel. 22.45: Szemközt a madarak szigetével . . . 23.00: Hovanscsina. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Toronyzene korabeli hangszereken.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Részletek világoperákból. 9.00: Hírek. 9.03: Haydn: G-dúr szimfónia. 9.30: Óriások a mikroszkóp alatt. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.17: Reklám. 10.30: Néhány szó zene közben. 12.03: Könnyűzenei Híradó. 12.33: A tartalom nem változik. 12.43: Bartók: Elmúlt idő. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Schumann-művek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — Kettőtől hatig . . . Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Mindenki könyvtára. 19.10: Palcsó Sándor nótákat énekel. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.20: Esti krónika II. Kb. 21.30: Könnyű dalok. 21.50: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus című folyóiratban? 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Népdalok, néptáncok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Offenbach—Rosenthal: Párizsi vidámságok. 19.15: A dzsessz kedvelőinek. 19.43: Kamarazene magyar előadóművészekkel. 20.23: Hírek. 20.26: Wagner: A bolygó hollandi. Háromfelvonásos opera. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő Tavasz. A Komlón megrendezett országos magánénekverseny győzteseinek hangversenyéből.
17.50: Könnyűzene.
18.00: Dr. Csiky Ottó írása: Nők a jogi pályán . . .
18.10: Budav Dénes operett- és filmdalaiból.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara játszik. — Vezényel: Apáthy Árpád.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Bunyevác dalok és táncok. — Hírek. — Jegyzet. — Lapszemle. — Jugoszláv énekesek műsorából.
19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben. — Mezőgazdasági kép. — Hallgatóink kérésére. (Kívánságműsor.)
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—12.30: Iskolatévé. Olvasás (ált. isk. 1. oszt.) Tévé-ovi. Kémia (ált. isk. 8. oszt.) Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
14.00—17.15: Iskolatévé (ism.)
17.48: Műsorismertetés
17.55: Hírek
18.00: Pályázat — verseny nélkül
18.25: Reklámműsor
18.30: Téka
19.00: Reklámműsor
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Tükrös. Néprnűvészeti filmsorozat. 3. Alakos cserép
20.10: Hosszú forró nyár. Amerikai tévéfilm-sorozat. 13. (befejező) rész. Happy end olasz módra
21.00: 10×10 a tizedikre . . . A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. V. rész
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló.
17.45: A kard csapata. 18.30: Modern zene. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Iván Tavcar: Őszi virágok — tv-dráma II. rész. 21.30: A szerbiai zenebarát fiatalok versenye. 22.40: Más tv-központok műsorából.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 132. szám
1973. május 25., péntek
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Mohács iparért talpal (3. oldal.)

Hogyan tovább, Fémipari? (3. old.)

04—05—07 (4. old.)

Megkezdődtek a Helikon-ünnepségek (5. old.)

Ki az erős, ki akar egy fülest? (5. old.)

Heti rádió- és tv-műsor (6. old.)

Az önállóság gátjai

Nemrégiben látott napvilágot a KISZ KB Intéző Bizottságának állásfoglalása a kollégiumi önkormányzat megszilárdításával kapcsolatos feladatokról. A megjelölés eléggé bonyolult, a téma nemkülönben, bár bonyolultsága ellenére sokan ismerik, hiszen vissza-visszatér az ifjúsági szövetség munkájában és a sajtóban egyaránt.

Adott ugyanis a mindössze két éves kollégiumi szervezeti szabályzat. Szakértők, pedagógusok, ifjúsági vezetők és diákok szerint is a szabályzat szinte tökéletes. Papíron legalábbis. Sokan remélték is, hogy a kollégiumi nevelő munka felfelé ível majd, s nemcsak folytatják az Eötvös- és a Gyórffy-kollégium legjobb hagyományait, hanem többre is futja az erőből, lévén más tárgyi feltételek — általában jobb feltételek a jó kollégiumi élet megteremtésére.

Nos, az elmúlt hónapokban alkalmam volt néhány felső- és középfokú tanintézet kollégiumába látogatni, részt vettem diákparlamenten, kollégiumi tanácskozáson, a kollégiumi hagyományok felélesztését szorgalmazó soroni országos rendezvényen. Az ott hallottak, tapasztaltak arról győztek meg, hogy az általános javulás ellenére sok helyen nem elég világos, mit jelent a kollégiumi önkormányzat, mit a kollégiumok belső demokráciája, stb. A nagy budapesti és vidéki egyetemek dicsekedhetnek kiváló eredményekkel, országos érdeklődést keltő akciókkal, míg némelyik főiskola, óvónő és tanítóképző diákotthonában idejét múlta módszerekkel „nevelődik" a hallgató. A diák-bizottságok névleges önállósága arra jó, hogy helyeselni tudják a felnőtt-vezetők utasításait. Köztük „dedós" rendszabályokat, mondván, a szigor nem árthat, fogni kell a gyerekeket stb.

Nem a szigor ellen szólok. Az értelmes szigor nevelő hatású. Hanem az ellen, hogy több ezer diákot a féltés ürügyével megfosztanak az önálló kezdeményezéstől, ötleteikben lázadást, kívánságaikban a fegyelem lazítását látva. Így azután békés semmit nem akarás marad a program. Holott, a kollégistáknak, egyáltalán az egyetemi-főiskolai hallgatóknak a KISZ is számos, társadalmi jelentőségű mozgalomban kínál feladatot. Egyebek között a „diákok a negyedik ötéves tervért", az „egyetemisták a városért" mozgalomban, az oktatási-nevelési feltételek javítása felett vállalt KISZ-védnökségben, az „egyetemisták a szakmunkásképzésért" akcióban.

Van-e összefüggés egy-egy diákotthon belső élete és az itt felsorolt feladatok vállalása között? Természetesen van. Mert adhatja ugyan utasításban a diákotthon igazgatója a szakmunkástanulók patronálását, szólhat mellette a KISZ-titkár, a vállalkozás kevés sikerrel kecsegtet, ha nem azért kezdenek hozzá a hallgatók, mert értelmét látják, mert belső kényszert éreznek a segítséghez. Nem véletlen, hogy a fizikai dolgozók gyerekeit a felvételi vizsgákra előkészítő tanfolyam ötlete a Budapesti Műszaki Egyetemről származik, s ugyancsak a műszaki egyetemistáktól indult a szakmunkásképzést támogató akció. Ezen az egyetemen jól értelmezik a diák-önkormányzatot, a műegyetemisták kollégiumaiban gyakorolják a kollégiumi demokráciát.

Azt olvashatjuk a KISZ intéző bizottság állásfoglalásában, hogy „a kollégisták társadalmi-közéleti tevékenysége ott eredményes, ahol a kollégium önkormányzata rendszeresen vállal különböző feladatokat, s a kollégisták minél szélesebb körének biztosít hasznos, vonzó, a társadalmi igényeknek megfelelő, leendő szakmájukhoz kapcsolódó munkát". Könnyű belátni, hogy ehhez kevés a diákok jószándéka. Sajnálatos módon néhol a városért tevékenykedni akaró diákokat is visszautasították az „illetékesek". Úgy vélték, az ifjúi lelkesedés legfeljebb parkok szépítésére, takarítására elégséges. Azt a szellemi kapacitást, amit négy-ötszáz egyetemista vagy főiskolás jelent, nem tartották figyelemre méltónak. „A kollégiumnak a társadalmi-közéleti tevékenység előiskolájává kell válnia" — idézem ismét az állásfoglalásból . . .

Természetesen lehet valakiből jó mérnök, tanár akkor is, ha a diákotthon, melyben éveket töltött, csupán szállást adott neki. Csak éppen érdemesebb másként eltölteni a diákéveket. Az országos, nagy fellendülés ez ügyben még várat magára. Nagyon sok felnőttől függ, hogy meddig. Éppen ezért — bár az állásfoglalás az ifjúsági szövetségtől ered — nemcsak a fiatalok, nemcsak a diákok számára megszívlelendő.

Még megjegyezném: a középiskolások diákotthonainak helyzete korántsem kedvezőbb, sőt. S nemcsak annak következtében, hogy az ott lakók még majdnem gyerekek.

M. D.

Ülést tartott a Minisztertanács

Javult a munkásvédelem

Rendben elvégezték a tavaszi mezőgazdasági munkákat

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és jóváhagyta a KGST soronkövetkező XXVII. ülésszakán részvevő magyar küldöttség tárgyalási irányelveit.

A pénzügyminiszter előterjesztette az 1972. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslat tervezetét. A kormány az előterjesztést elfogadta és felhatalmazta a pénzügyminisztert, hogy a törvényjavaslatot terjessze az országgyűlés elé.

A Minisztertanács megtárgyalta az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését a népgazdaság 1973. I. negyedévi fejlődéséről. A jelentés megállapítja, hogy az ipar termelése a tervezett ütemben, az építőiparé annál valamelyest mérsékeltebben növekedett. A tavaszi mezőgazdasági munkákat rendben elvégezték. A lakosság jövedelme a tervezett mértékben növekedett, élénkült a kiskereskedelmi forgalom. A kivitel növekedése továbbra is meghaladja a behozatalét. A gazdasági munka eddigi eredményei kedvező feltételeket biztosítanak az 1973. évi népgazdasági terv sikeres teljesítéséhez.

A kormány megtárgyalta a munkaügyi miniszter jelentését az I. negyedévi munkaügyi helyzetről. Az első negyedév munkaügyi helyzetét a kedvező folyamatok további erősödése jellemezte. A foglalkoztatottak létszáma az előirányzatnak megfelelően mérsékelten emelkedett. A szocialista iparban a termelékenység növekedési üteme megközelítette az éves előirányzatot. A kísérleti bértömegszabályozás bevezetése a kijelölt 16 vállalatnál általában fokozta a munka- és üzemszervezési tevékenységet. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A kormány megtárgyalta és elfogadta az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének jelentését az 1973. I. negyedévi termékforgalomról és a kontingensek teljesítéséről. A jelentés megállapítja, hogy az anyagellátás általában megfelelő volt. A készletek kedvezően alakultak.

A Minisztertanács megtárgyalta az Országos Tervhivatal elnökének és a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének a lakossági ipari, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások fejlesztésére hozott kormányhatározatok végrehajtásáról szóló jelentéseit. Az elmúlt négy évben a szolgáltatások valamennyi ágazatban fejlődtek. Leggyorsabban a gépjármű szervizhálózat bővült és korszerűsödött. A növekedés átlagos ütemét meghaladja a háztartási gépek és a híradástechnikai cikkek javítása, a textiltisztítás, a kereskedelmi szolgáltatások és a lakossági áruszállítás fejlődése. A lakáskarbantartás fejlődése elmaradt az előirányzattól, a tervezettnél lassabban fejlődtek a hagyományos szolgáltatások is. A kormány a jelentéseket tudomásul vette. Felhívta az érintett minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, vizsgálják meg és elemezzék a szolgáltatások ösztönzésének továbbfejlesztési lehetőségeit, dolgozzák ki az otthoni javítási tevékenység fokozott elterjedésének feltételeit.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette az egyes népgazdasági ágakhoz tartozó szövetkezetek tevékenységéről készített összefoglaló jelentést. A szövetkezetek munkájukkal hasznosan járulnak hozzá a népgazdasági szükségletek gyors és rugalmas kielégítéséhez. Termelő és szolgáltató tevékenységük bővítése, működésük tervszerűségének és hatékonyságának növelése érdekében erősíteni kell a szövetkezetek ágazati irányítását. Tovább kell fejleszteni a minisztériumok és a szövetkezetek érdekképviseleti szervei között az együttműködés formáit, módszereit.

Az Országos Tervhivatal elnöke, a pénzügyminiszter, a külkereskedelmi miniszter és a Magyar Nemzeti Bank elnöke előterjesztése alapján a kormány a KGST tagállamokkal létrehozandó hosszabb távú gazdasági megállapodások előkészítésére irányelveket hagyott jóvá. A közelmúltban megkezdődtek az 1976—1980 évekre szóló tervegyeztetés munkálatai, ezért különösen fontos, hogy az illetékes szervek a nemzetközi

(Folytatás a 2. oldalon.)

Tanácskozott a Baranya megyei Pártbizottság

1973. május 24-én az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága Bocz József, a megyei PB titkára elnökletével ülést tartott, amelyen megjelent és felszólalt Pullai Árpád elvtárs, a KB titkára.

A Megyei Pártbizottság megtárgyalta a pártmunka időszerű kérdéseit, majd személyi kérdésekben döntött.

Novics János elvtársat — aki egészségi állapotára való tekintettel nyugállományba vonul — kérésére, érdemei elismerése mellett felmentette a megyebizottság első titkári funkciójából. Ezt követően első titkárrá választotta dr. Nagy József elvtársat, a Baranya megyei Pártbizottság titkárát.

*

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Novics János elvtársnak, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárának — nyugállományba vonulása alkalmából — eredményes munkássága elismeréséül a Munka Érdemrend arany fokozat kitüntetést adományozta.

A kitüntetést az Elnöki Tanács megbízásából Pullai Árpád, az MSZMP KB titkára nyújtotta át.

Műszaki átadás előtt

Elkészültek a pécsi KISZ-lakások



Többszöri határidő módosítás után végre elkészült a Péter utcában a KISZ-lakástömb építésének I. üteme, tizenkét háromszobás és ugyanannyi kétszobás lakással.

A szobákban parketta, a mellékhelyiségekben és az előszobában PVC burkolat van. A fűtést gázkonvektorok adják, melegvízről minden lakásban egy-egy gázboyler gondoskodik. A konyhában beépített szekrények, mosogató és Komfort típusú gáztűzhely. A szobába URH és tv-csatlakozót építettek be, a jó vételt három nagy központi antenna biztosítja majd. A kétszobás lakások hasznos alapterülete 54, a háromszobásoké 62,4 négyzetméter. Minden lakáshoz egy hat méter hosszú erkély tartozik. A szép kilátás a dombról a városra, már csak ráadás.

Ma a lakások leendő tulajdonosai mondanak véleményt az építők, szakemberek munkájáról. A minőségi kifogások és az egyéni kívánságok, valamint a hétfői műszaki átadás-átvétel észrevételei alapján elvégzik a legutolsó simításokat is, és végre otthont kapnak az új lakók.

K. Gy.



A pécsiek nagy érdeklődéssel kísérik a Kossuth téren folyó munkákat. A Konzum Áruház alapozását a Benotto típusú cölöpalapozó berendezéssel végzik. A nagyteljesítményű fúrógép a szilárd altalajig hatol le, majd az így kiképzett és béléscsővel védett üreget vasbetonnal töltik ki. A béléscsövet a beton megszilárdulása után eltávolítják.

Fotó: Velky Jenő

Előkészületek a magyar és a béke-világkongresszusra

Az Országos Béketanács ügyvezető elnöksége csütörtökön ülést tartott. A napirenden két fő kérdés szerepelt: a moszkvai békevilágkongresszus előkészítése, s a magyar békekongresszus szervezése.

Az Országos Béketanács javaslatára széleskörű előkészítő bizottság alakul a közeljövőben a moszkvai kongresszus hazai előkészítésére. Az OBT elnöksége sokrétű segítséget nyújt a kongresszus politikai előkészítéséhez.

A moszkvai békevilágkongresszus előkészítésével párhuzamosan megkezdődnek a VIII. magyar békekongresszus előkészületei is. A VIII. magyar békekongresszus feladata lesz, hogy összegezze a magyar békemozgalom 25 éves tevékenységét, s meghatározza a jelenlegi nemzetközi helyzetből adódó új feladatait. A kongresszust szeptember 20—21-én tartják.

24 óra a nagyvilágban

A bécsi konzultáció jövő héten folytatódik

Bécs:

Csütörtökön plenáris ülést tartottak Bécsben a haderőcsökkentési konzultáción résztvevő 17 európai állam, valamint az Egyesült Államok és Kanada képviselői. A nemzetközi atomenergia ügynökség székházában majdnem egyórás tanácskozásra került sor, amelyen a csehszlovák küldöttség vezetője, dr. Thomas Lahoda elnökölt.

A kiadott közlemény szerint a résztvevők az érdemi tanácskozások napirendjére vonatkozó megbeszéléseket folytatták. A következő plenáris ülést a jövő héten rendezik, annak időpontját később közlik.

A Szojuz—Apollo program űrhajósai

Moszkva

Kijelölték azokat a szovjet űrhajósokat a Szojuz fő- és tartalék űrhajókhoz, akik felkészülnek, majd végrehajtják 1975-ben az amerikai Apolló űrhajóval az együttes űrrepülést.

A kétszemélyes űrhajó első legénységének tagja Alekszej Leonov és Valerij Kubaszov, a Szovjetunió hősei, a második legénység: Anatolij Filipcsenko és Nyikolaj Rukavisnyikov, a Szovjetunió hősei; a harmadik legénység: Vlagyimir Dzsanyibekov és Borisz Andrejev; a negyedik legénység: Jurij Romanyenko és Alekszandr Ivancsenkov. Közülük négyen már jártak a világűrben.

●

✦ **PHNOM PENH: Amerikai harcászati és hadászati repülőgépek csütörtökre virradó éjszaka „igen heves" bombatámadásokat intéztek Phnom Penh közvetlen környékére, a Mekong folyóval szomszédos övezetek és Prey Veng térsége ellen. Nyugati hírügynökségek jelentése szerint a Mekong folyó keleti partvidékén felélénkült a harci tevékenység.**

✦ *KARACHI: Beludzsisztán Pakisztán új „Banglades"-évé válhat —, jelentette ki csütörtökön a beludzsisztáni fővárosból hazaérkezve Asghar Khan légimarsall, az ellenzéki igazság párt elnöke. Asghar Khan felszólította Bhutto uralmon lévő néppártját: a központi hatalom ellen fordult törzsek problémáit politikai síkon oldják meg, ne erőszakkal.*

✦ BUENOS AIRES: Egymás után érkeznek a külföldi delegációk, amelyek részt vesznek Hector Campora elnök beiktatásának pénteki ünnepségein. A vendégek között három államfő is van: Salvador Allende chilei elnök, Osvaldo Dorticos, a Kubai Köztársaság elnöke és Juan M. Bordaberry uruguayi elnök. Buenos Airesbe várják a Szovjetunió delegációját Vitalij Petrovics Rubennek, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökhelyettesének vezetésével. A pénteki ünnepségeken összesen 63 külföldi delegáció vesz részt.

✦ **MOSZKVA: Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, aki Mohammed Zahir Sah afgán király vendégeként hivatalos baráti látogatást tett Afganisztánban, csütörtökön hazaérkezett Moszkvába.**

✦ *PÁRIZS: Kínos meglepetést keltett a madagaszkári kormánynak az a döntése, hogy kilép az afrikai frank-övezetből. Franciaország és Madagaszkár között már hónapok óta folynak a tárgyalások — s azok már többször is félbeszakadtak — a két ország közötti viszony új alapokra helyezéséről. Deniau francia külügyi államtitkár szerda este bejelentette, hogy Párizs és a Malgas Köztársaság megállapodásra jutott a Madagaszkáron tartózkodó francia alakulatok (kb. 4000 katona) visszavonásáról.*

✦ *PEKING: Aláírták a Kínai Népköztársaság és Románia hajózási műszaki együttműködési megállapodását.*

✦ BELGRÁD: Ülést tartott a JKSZ elnöksége és Veljko Vlahovicsnak, az elnökség tagjának, a X. kongresszust előkészítő bizottság elnökének beszámolója, valamint az ezt követő vita után jóváhagyta a jövő évi pártkongresszus téziseit. A tervezetet rövidesen nyilvánosságra hozzák és országosan megvitatják.

✦ *BELGRÁD: A belgrádi kerületi bíróság kémkedés vádjával két évi szigorított börtönre ítélte Aleksza Kapicsicsot, a New York-i jugoszláv főkonzulátus volt másodtitkárát.*

✦ HOUSTON: Az amerikai országos űrhajózási hivatal vezetői bejelentették, hogy a korábbi problémák ellenére mégis megadják a startengedélyt és a Skylab űrállomás utasai pénteken 14 órakor (közép-európai idő) útnak indulhatnak. Közölték azonban azt is hogy a repülési programot még módosíthatják, egyelőre ugyanis nem döntöttek még véglegesen arról, hogyan fogják az űrhajósok felszerelni a „napellenzőket" a sérült űrlaboratórium külső felszínére.

✦ *LONDON: Csi Peng-fej kínai külügyminiszter Home brit külügyminisztert meghívására június 6-a és 10-e között hivatalos látogatást tesz Nagy-Britanniában.*



Amerikai repülőgépek újból megsértették a vietnami tűzszüneti egyezményt: bombatámadást intéztek a dél-vietnami Loc Ninh térségében lévő falvak ellen. A Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság — felkérésére — megkezdte az eset kivizsgálását. Képünkön: a NEFB tagjainak a falu vezetője (jobbról) beszámol a támadásról.

✦ *MOSZKVA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter csütörtökön fogadta Beatrix holland trónörökösnőt és férjét, Klaus herceget. A felek kötetlen, baráti légkörű beszélgetést folytattak.*

✦ BONN: Csütörtökön folytatódott a csehszlovák—nyugatnémet kölcsönös kapcsolatok rendezésével összefüggő kérdésekben megindult hivatalos tárgyalások második fordulója. A forduló előreláthatólag egy hétig tart.

✦ *HELSINKI: Finnországban a II. világháború óta először teljesen leálltak az építkezések, miután az iparág mintegy 65 000 dolgozója sztrájkba lépett. A dolgozók országos munkabeszüntetéssel válaszoltak a vállalkozóknak arra a kihívó lépésére, hogy a bértárgyalások kudarca miatt kizárták az egyik legnagyobb létszámú termelő ágazat több tízezer alkalmazottját. Jövő héten a sztrájkoló építőmunkások száma elérheti a 100 000-t is.*

✦ EASTON: Birtokának csürjében csütörtökön holtan találták William O. Mills Maryland állambeli republikánus képviselőt. Halálát lőfegyver ütötte seb okozta. A helyi rendőrség öngyilkosságra gyanakszik, de azt sem tartja lehetetlennek, hogy bűncselekmény történt. A képviselőt közvetlen közelről érte a lövés. A Watergate-botrány ügyében folytatott vizsgálattal kapcsolatban a Washington Post szerdán olyan értesülést közölt, amely szerint Mills 25 ezer dollárt kapott a Nixon újraválasztásáért tevékenykedő bizottság titkos pénzalapjából, az összegről azonban nem számolt el.

✦ MOSZKVA: Vlagyimir Scserbickij, az SZKP Központi Bizottságának tagja, az Ukrán Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára csütörtökön Kijevben fogadta Rapai Gyulát, hazánk moszkvai rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, valamint Váczi Lászlót, hazánk újonnan kinevezett kijevi főkonzulját. — **Ugyancsak csütörtökön fogadta Rapai Gyulát és Váczi Lászlót I. Sz. Gruseckij, az Ukrán SZSZK Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke. A találkozókat a szívélyesség és barátság légköre jellemezte.**

✦ *TOKIÓ: Japán szeizmológusok attól tartanak, hogy Tokiót a közeljövőben hatalmas méretű földrengés fenyegeti. Egy mesterséges hold által készített felvétel ugyanis azt mutatja, hogy a főváros nyugati körzetében két, egymással párhuzamos, mintegy 130 kilométer hosszúságú új vonulat keletkezett. Az ilyen vonulatok — mutatnak rá a japán tudományos megfigyelők — félreérthetetlen bizonyítékai annak, hogy a föld mélyében megkezdődött az aktív diszlokáció (eltolódás). A vonulatokból ítélve az eltolódás 3000 méter mélységben van.*

✦ HAVANNA: Kuba, a Szovjetunió és a többi KGST-ország segítségével a világ egyik legnagyobb nikkel programjának a valóraváltásához fogott. A híres Sierra maestrai hegyek lábánál szovjet szakértők közreműködésével megkezdődött a hatszázmillió dolláros beruházás megvalósítása: új bányák feltárása, feldolgozó üzemek, kombinátok építése.

Szovjet állásfoglalás Brezsnyev NSZK-beli látogatásáról

Moszkva

Az SZKP KB Politikai Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a Szovjetunió Minisztertanácsa áttekintette annak a látogatásnak eredményeit, amelyet Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének tagja Willy Brandt szövetségi kancellár meghívására a Német Szövetségi Köztársaságban tett. E három testület Leonyid Brezsnyev tevékenységét és nagy nemzetközi jelentőségű látogatásának politikai eredményét teljes mértékben jóváhagyta.

Az ezzel kapcsolatos állásfoglalás kimondja:

Az SZKP KB főtitkárának a Német Szövetségi Köztársaságban tett látogatása tovább szilárdítja a fordulatot egy olyan állammal fennálló kapcsolatokban, amellyel a legközelebbi múltban szinte minden jelentős nemzetközi kérdésben a szembenálló pólusokon voltunk, a fordulatot a békeidőkhöz illő új és normális kapcsolatok valamint a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közötti kölcsönösen előnyös együttműködés irányában.

Leonyid Brezsnyev és Willy Brandt tárgyalásai, a látogatás során aláírt szovjet—nyugatnémet megállapodások, a feleknek a látogatás eredményeiről kiadott közös nyilatkozata folytatva az 1970-ben kötött moszkvai szerződés, valamint az egy évvel később Oreandában létrejött megállapodás vonalát, új távlatokat nyitnak a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság jóviszonya és jószomszédi együttműködése terén a béke érdekében. Ez teljes mértékben vonatkozik a két ország közötti gazdasági kapcsolatokra, a hosszútávú ipari, műszaki és kulturális együttműködésre.

Az SZKP KB Politikai Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége és a szovjet Minisztertanács elégedetten állapítja meg, hogy egy sor fontos kérdésnek a nyugatnémet kormánnyal Leonyid Brezsnyev látogatása idején történt megvitatása konstruktiv légkörben folyt. Nagyra értékeli, hogy az NSZK társadalmának széles rétegei Leonyid Brezsnyev látogatása idején jóérzésüket nyilvánították a szovjet állam és a szovjet nép iránt.

Leonyid Brezsnyevnek az NSZK-ban tett látogatása, amely az SZKP és a szovjet állam külpolitikai irányvonalának gyakorlati megvalósulását jelenti, nagy fontossággal bir az enyhülés, minden európai nép békéje és biztonsága megszilárditása útján való további sikeres előrehaladásban.

A szocialista közösség országai által ezirányban folytatott következetes, célratörő politika, az NSZK és a Német Demokratikus Köztársaság, valamint a Lengyel Népköztársaság és más szocialista országok kapcsolatainak normalizálódási folyamata, a Szovjetunió és Franciaország konstruktiv, szilárduló együttműködése, az Egyesült Államok kormányával, a nemzetközi politika több kérdésében, így az európai biztonság kérdéseiben kialakított kölcsönös egyetértés Leonyid Brezsnyev nyugat-németországi látogatásának kedvező eredményei — fontos mérföldkövek a feszültség enyhítéséért vivott küzdelemben, a biztonság és a tartós béke megszilárditásáért folyó harcban, amelyek megteremtése valóban történelmi jelentőségű lenne.

Leonyid Brezsnyev NSZK-beli látogatásának eredményei újra meggyőzően bizonyítják a különböző társadalmi rendszerű államok közötti békés egymás mellett élés lenini politikájának diadalát. Ez a lenini politika napjainkban teljes mértékben kifejezésre jut az SZKP XXIV. kongresszusa és a párt KB áprilisi plénuma által jóváhagyott békeprogramban. Ezért a látogatás eredményeit nagyra értékeli a szovjet nép, a szocialista országok, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, valamennyi ország békeszerető és haladó erői.

Puccskísérlet Görögországban

Athén

Byron Sztamatopulosz görög sajtó- és tájékoztatási államtitkár csütörtökön délelőtt rendkívüli sajtóértekezleten bejelentette, hogy a biztonsági szervek „a katonai rendszer megdöntését célzó puccskísérletet" hiúsítottak meg. Letartóztattak két nyugállományú tengernagyot és több tényleges katonatisztet is.

Az államtitkár közlése szerint az Athén közelében fekvő lakásukon letartóztatott Angolfopulosz és Mineosz tengernagyok a görög haditengerészet több tisztjének bevonásával azt tervezték, hogy szerdán a pireuszi kikötőből a nyílt tengerre irányítanak három hadihajót, és onnan lázadásra szólítják fel a fegyveres erőket. A letartóztatott tisztek kihallgatása folyamatban van.

A sajtóértekezleten céloztak arra, hogy az összeesküvők összeköttetésben álltak görög emigránsokkal is. Mivel az államtitkár utalt egy jelentős „mozgató elemre", az AFP francia hírügynökség feltételezi, hogy a római száműzetésben élő Konstantin görög király állhatott az események hátterében.

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról.)

gazdasági kötelezettségek vállalását jól előkészítsék. Ennek érdekében a felügyeletet gyakorló minisztereknek gondoskodniok kell arról, hogy az érintett vállalatokat a munkába bevonják, s számukra a szükséges tájékoztatást kellő időben megadják.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a nehézipari miniszter előterjesztését az energiahordozók megválasztására érvényes döntési hatáskörök módosításáról. Utasította a nehézipari minisztert, hogy az energiahordozók engedélyezésének új határértékeit rendeletben szabályozza.

A Minisztertanács megtárgyalta és elfogadta a Szakszervezetek Országos Tanácsa Elnökségének tájékoztató jelentését az 1972. évi munkavédelmi helyzetről. A jelentés megállapítja, hogy az eltelt évben javult a munkavédelmi tevékenység, nagyobb gondot fordítottak a megfelelő munkakörülmények biztosítására. Ezek eredményeként több év után örvendetesen csökkent a balesetek száma, amely tavaly alacsonyabb volt, mint az utóbbi 20 esztendőben bármikor. Az elért eredmények megszilárdítása, illetve továbbfejlesztése érdekében a kormány felhívta az állami irányító szervek és a vállalatok vezetőinek figyelmét arra, hogy tegyenek hatékony intézkedéseket a munkavédelmi rendelkezések következetes végrehajtására, fordítsanak nagyobb gondot a leggyakrabban balesetet okozó körülmények felszámolására, különösen a járművek által okozott balesetek csökkentésére.

A kormány a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnökének előterjesztése alapján, a tanácstörvény rendelkezésének megfelelően a fővárosi és megyei tanácsok elnökeinek és elnökhelyetteseinek megválasztását jóváhagyta.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Afrika napja

Tíz évvel ezelőtt, 1963. május 25-én alakult meg az Afrikai Egység Szervezete. Azóta ezt a napot az afrikai felszabadulás és egység ünnepeként köszöntik a Fekete Földrészen. Amikor Addisz Abebában, az etióp főváros Africa Hall nevű nagy tanácskozó csarnokában 30 ország küldöttei aláírták a szervezet alapító okmányát, először tömörítették a földrész több mint 300 milliónyi lakosát egy világos, egyértelmű antikolonialista koncepció köré.

Az Afrikai Egység Szervezet chartájának aláírása előtt a vendéglátó ország, államfője, Hailé Szelasszié császár kijelentette: „A történelem arra tanít, hogy az erőt az egység kovácsolja. Ezért félre kell tennünk nézeteltéréseinket, felül kell emelkednünk rajtuk, közös célokat kell kitűznünk." Az uralkodó hozzáfűzte: „Ne veszítsük el türelmünket és az egységre irányuló szándékunkat akkor sem, ha nem tudjuk ezt az egységet megvalósítani egyik napról a másikra.".

Az AESZ történetének első évtizede megmutatta: az egységakció, az összefogás valóban jó fegyver az afrikai országok függetlenségének védelmében, de szükség van a kitartó türelemre, az elszántságra is, mert a kontinentális egység nem születhet meg sem egyik napról, sem egyik évről a másikra. Az Addisz Abebában megtartott csúcstalálkozó óta eltelt tíz év megmutatta azt is, hogy az Afrikai Charta csak kezdet volt, s hogy a földrész igazi egységéért még hosszú küzdelmet kell folytatniok Afrika népeinek. Bebizonyosodott, hogy az ellentétek félretétele nem helyettesítheti a nézetellentétek feloldását, a problémák rendezését, egész sor konfliktus jelezte, hogy a kolonializmus-hintette viszálymagvak utóbb ki-kikelnek, s hogy az imperialisták tudatos megosztó politikájának utólagos következményei meg-megzavarhatják a függetlenné vált afrikai országok viszonyát is. Az elmúlt tíz évben nem egyszer lobbant lángra a viszály Afrikában, de örvendetes tapasztalat volt az is, hogy az Afrikai Egységszervezet több ízben tudott sikerrel közbelépni, közvetíteni, ellentéteket elsimítani.

A tíz év előtti 30-cal szemben ma már több mint 40 független állam tagja az egységszervezetnek. Ez önmagában is arról tanúskodik, hogy az afrikai népek sikerrel folytatják függetlenségi harcukat.

Az AESZ megalakulása óta újabb lépésekkel haladt előre a gyarmati rendszer felszámolásának folyamata, újabb független országok jelentek meg Afrika térképén, de kétségtelen az is, hogy a kolonialisták még erős hadállásokat birtokolnak Dél-Afrikában, Rhodésiában, a portugál gyarmatokon. Igyekeznek aláásni az afrikai nemzeti felszabadító mozgalmakat, s jónéhány — csupán névleg független vált — afrikai országban az ál-függetlenség spanyolfala mögött valójában még mindig a kolonialista érdekeltség és a velük összefonódott újgyarmatosító körök mondják ki a döntő szót. A gyarmattartók még mindig kegyetlenül elnyomják az afrikai őslakosságot, s tevékenységüket a NATO-hatalmak is támogatják. Afrika haladó erői nemcsak a kolonialisták és az imperialisták ellen küzdenek, nemcsak az elmaradottságból akarnak felemelkedni, hanem természeti kincseiket — jussukat — ugyancsak népeik felvirágzására kívánják gyümölcsöztetni. Ezért indult meg Afrika-szerte a természeti kincsek államosításának folyamata. Azok az afrikai országok, amelyek erre az útra lépnek, meg akarják szüntetni azt a megdöbbentő állapotot, hogy a Fekete Földrész — nyersanyagkincsének szinte mérhetetlen gazdagsága ellenére — a világ termelésében mindössze egyetlen százalékkal részesedjék.

A szocialista országok széleskörű támogatásban részesítették az afrikai függetlenségi mozgalmakat, és baráti, segítő kezüket nyújtják a függetlenné vált afrikai országok felé. Hazánk is szolidáris Afrika népeivel, nem egy afrikai országgal alakítottunk ki gyümölcsöző baráti kapcsolatokat. Afrika napján baráti jókívánságokat küldünk mindazoknak, akik a földrész antiimperialista egységén munkálkodnak, akik méltán látnak igaz barátokat a szocialista országokban, akik a hatalmas afrikai porondon sokszor módszerrel, változatos módon, de egy akacattal harcolnak a kolonializmus, az újgyarmatosítás, a kizsákmányolás, a faji megkülönböztetés ellen. A magyar nép újabb sikereket kíván Afrika függetlenségéért, teljes felszabadulásáért és egységéért vivott küzdelmükben.

Rudnyánszky István

Váljanak közkinccsé a jó vezetési tapasztalatok!

A kukorica lekerült a dombról...

Minden út Rómába vezet.. Ez az évezredes — immár — közhely lehetne a mottója sokrétű tevékenységünk céljának. Mert a szövetkezetben a munkánkat sokféleképpen szervezhetjük, különböző megoldásokat alkalmazhatunk, de a végcélja mindennek — a termelés fejlesztésével, a jobb gazdálkodással — a tagok jövedelmi színvonalának, jólétének növelése.

Az szinte már szükségtelen is hangsúlyozni, hogy ez nem üzemi öncél, mivelhogy elérése népgazdasági szükségleteknek – az adott gazdaságtól elvárt színvonalon történő – kielégítésével lehetséges. Ez így van rendjén.

Az adott üzem pedig – nem kevés van ilyen – egy kedvezőtlen adottságú közös gazdaság a bükkösdi Rákóczi Termelőszövetkezet.

Földjeink 9 aranykorona értékűek, 2770 hektár közös terület átlagában. Az alacsony aranykorona értékben nem is annyira a föld termőképessége fejeződik ki, hanem inkább a tagoltság, eróziónak kitett domborzat, a költségesebb művelhetőség, az erdők közé ékelődött kedvezőtlen mikroklímájú szántók, és a művelési ágak jelenlegi aránya, amelyet állami segítség híján, saját erőből mindezideig nem sikerült megváltoztatni. Ez még az elkövetkező évek programja.

A normális gépi költséggel művelhető területek, a talajviszonyoknak megfelelően alkalmazott agrotechnikai módszerekkel jóval magasabb termést adnak több esztendő átlagában, mint amilyen az aranykorona értékük után várható lenne. Ez is bizonyítja, hogy elsősorban nem a földminőség a kedvezőtlen adottság forrása, mert ezen célszerű használattal, megfelelően alkalmazott agrotechnikával évről évre javítani lehet.

Kedvező változások

A művelési ágak szerkezete, amely a kisüzemi gazdálkodás kereteinek és módszereinek tökéletesen megfelelt évtizedeken át – hiszen azért is alakultak így – a nagyüzemi ok- és célszerű földhasználat legfőbb gátja lett.

Az 1972. évi zártkertrendezés enyhített a helyzeten, de a táblákat alkotó területek átváltoztatása – vízrendezéssel és komplex meliorációjával egybekötve – a megfelelő művelési ágba, több évet vesz igénybe. Ez a munka állami segítséggel – a tervek szerint – 1974. évben kezdődik, így ez már belátható közelségben van.

Addig is a kínálkozó lehetőségeket kihasználva, évről évre – az agrotechnika javításán túl –, kedvező hatású változtatásokra törekedtünk a termelésszerkezetben, a vetésszerkezetben, a munkaszervezésben. Ezzel mérsékeltük a kedvezőtlen adottság jövedelemcsökkentő hatásait és előkészítettük a megvalósítandó művelési ág rendezését, komplex melioriációt és a jövőbeni termelésstruktúrát.

Fontosnak bizonyult a változtatások sorrendisége. Elsősorban a termelésszerkezetben hajtottunk végre egyszerűsítéseket az egycsapásra át nem formálható körülmények figyelembevételével. Tekintettel voltunk a műszaki fejlesztés és foglalkoztatási igény összhangjára is. Ehhez igazítottuk az épület, gépi és technológiai beruházás programját is.

Vetésszerkezet és talajvédelem

A termelésszerkezeten belül a vetésszerkezet egyszerűsítésénél célul tűztük ki azt is, hogy minél inkább megakadályozzuk a csapadék lefolyása okozta talajpusztulást és ezzel megvalósítsuk az elemi talajvédelmet.

A területünk fele, mintegy 800 hektár fennsíkos, enyhe déli lejtéssel. A másik fele erősen dombos tömbökből áll, melyek sok helyen 12—15 százalékos lejtőkbe futnak le. Az 50—100 hektáros tömböket, erdők szigetelik el egymástól. Ez a jelenlegi szántóterület képe.

A talajvédelem szempontjain kívül a jelenlegi termelői árakat és állami kedvezményeket számbavéve, a lehetséges megoldások közül a következő 5 kultúrás területhasznosítást ítéltük meg a legjövedelmezőbbnek: kukorica (közös 600 ha, háztáji 100 ha) 700 hektár, gabona (őszi 350 ha, tavaszi 50 ha) 400 hektár, ipari növény (borsó 50 ha, repce 70 ha) 120 hektár, pillangós (takarmány 200 ha, mag 50 ha) 250 hektár, egynyári tömegtakarmány 100 hektár.

A kukorica teljes területe a sík fekvésű táblákat foglalja el; 80 százalékban monokultúrában. A többi négy növény pedig a dombos (hegyes) részeken váltva egymást az év nagyrészében fedi a talajt, amely önmagában is jelentős védelmet nyújt az eróziós károk ellen. Nem utolsó szempont az erdők miatt az sem, hogy e növények vadkárérzékenysége kisebb.

Hátrányt jelenthetne viszont abból a szempontból, hogy így gabonából például kiugróan magas terméseredményt elérni nem tudtunk, hiszen a legrosszabb minőségű és a legnehezebben betakarítható táblába vetjük évről évre. Hogy mégis közepesnek mondható hektáronkénti 28—30 mázsa körüli termést takarítunk be több év átlagában, annak egyik oka a kedvező hatású elővetemény.

Növekvő hozamok

A fent leírt szempontok szerint megvalósított növényátrendezés és vetésszerkezet egyszerűsítés igen jelentős bruttótermelésnövekedést és költségszint javulást hozott. Két egymást követő három év átlagát összehasonlítva szembetűnő a növekedés:

	1966—1968	1969—1971	növ. %-a
Kukorica	32,1 q/ha	51,8 q/ha	61%
Búza	22,4 „	28,0 „	25%
Lucerna	24,0 „	50,4 „	110%
Borsó	13,4 „	17,0 „	27%

E négy kultúránál az egyszerűsítés folytán némi területváltozás is beállott. A kukorica területe növekedett a búza rovására. Ez a változás kedvezően hatott mind a bruttó termelés, mind a jövedelem növekedésére. A növények átrendezése pedig a kétféle domborzati adottságú területen egészen szembetűnő eredménnyel járt. Azzal, hogy a kukorica lekerült a dombról, a termőterület növekedése ellenére is 61 százalékkal nagyobb hozammal fizet. Nőtt az átlagtermés búzából is, így a mintegy 25 százalékos területcsökkentés mellett az össztermésmennyiség lényegében változatlan.

*

A Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa és a Központi Sajtószolgálat munka- és üzemszervezési pályázatán díjazott tanulmány második részét holnapi számunkban közöljük.

Gergely László,
a bükkösdi Rákóczi Tsz
főagronómusa

Pályázatot hirdetünk

a 445-ös Komló, Zrínyi utcában üzemelő ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCSBOLTUNK VEZETŐI ÉS VEZETŐHELYETTESI MUNKAKÖREINEK BETÖLTÉSÉRE.

Kereskedői szakképesítéssel, gyakorlattal és tiszta erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező személyek jelentkezését várjuk

Lehetőleg komlói lakással rendelkezők.

A pályázatokat írásban kérjük beadni a MÉK Központ személyzeti vezetőjének:

Cím:

Kaposvár,

Noszlopi Gáspár u. 12.

A tervek „csúszása" miatt késik az építkezés kezdése

Hogyan tovább, Fémipari?

Pécs iparról álmodik, a város azt szeretné, ha néhány budapesti nagyvállalat gyáregységet telepítene a Mecsek-aljára, vagy kooperálna az ittení vállalatokkal. A témával kapcsolatban korábban már részletesen foglalkoztunk a Pécsi Fémipari Vállalat elképzeléseivel és azokkal a tárgyalásokkal, amelyet a vállalat az Egyesült Villamos és Vákuumtechnikai Részvénytársasággal folytatott egy esetleges kooperációról. Ezek a tárgyalások azért is voltak érdekesek, mert a Fémipari Vállalat kitelepíti 2-es számú telephelyét a városból, György-aknán új üzemcsarnokot és raktárat építenek. Mivel munkáskéz és szakértelem rendelkezésre áll, magától értetődő a törekvés, az új üzemcsarnokban lehetőleg értékes termékeket állítsanak elő. Nos, egyelőre nem sikerült ilyen kooperációt létrehozni.

Közben már el kellett volna kezdődnie az új üzemcsarnok építésének. Késtek azonban a tervek, s így a Dunaújvárosi Állami Építőipari Vállalat lemondott a munkáról. A késés mintegy negyedéves csúszást okozott, az új üzemcsarnok tehát már semmiképpen nem készülhet el az év szeptemberére, ahogyan eredetileg képzelték. A munkát most a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalta el, úgy néz ki, június elsejével megkezdik az építkezést. Ami tőle tellett, a Fémipari is megtette a magáét, jelentős földmunkálatokat végzett a helyszínen, hogy ezzel is könnyítsen az építők dolgán. Így minden reményük megvan arra, hogy még az idén tető alá kerül az új üzemcsarnok, ha a gépek beszerelése át is húzódik a következő esztendőre.

A Fémipari Vállalat természetesen ekezután sem mondott le egy esetleges kooperációról valamelyik budapesti vállalattal. Ebben az ügyben még további tárgyalásokat folytatnak.

Bűzfelhők Mecsekalján

A hányingert keltő bűz nem menetrendszerűen érkezik. Terjedését a szél iránya és sebessége határozza meg. Ilyenkor becsukjuk az ablakokat és időnként kiszagolunk. Régóta érezzük, hol jobban, hol pedig kevésbé, de néhány hónap óta szinte elviselhetetlen.

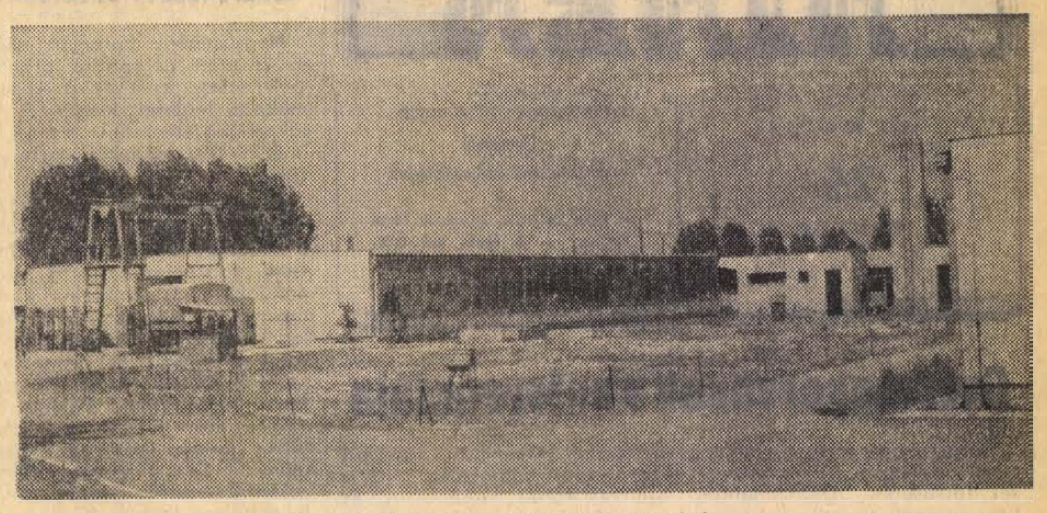
A bűz oka? A Megyeri úti szennyvíztelep a góc. Ki gondolt arra, hogy hat évvel a telep rekonstrukciója után az előülepítők és biológiai tisztítók nem győzik feldolgozni az ide érkező szennyvizet? A telep naponta 35 000—40 000 köbméter szennyvizet fogad, mely a tervezett kapacitás kétszerese. Ez az egyik ok. A másik pedig az, hogy 1972. ősze óta *nem üzemelnek az üzem rothasztó berendezései.* Így naponta átlagosan 350 köbméter iszap kerül a telep nyugati részén lévő területre. Ma már közel öt hektáron terül el a szerves anyaggal telített iszap, mennyisége pedig legalább 60 000 köbméter (!)

A Vízmű a Talajerőgazdálkodási Vállalatot hibáztatja, hogy hónapok óta nem dolgozza fel komposzttá az iszapot. De addig is, amíg bűnbak kerestetik, végsősoron minden marad a régiben, hiszen az ügyben eddig nem történt hathatós intézkedés. Elképzelések ugyan vannak a gondok orvoslására, de a végleges megoldáshoz legalább két év szükséges. Ugyanis a málomi völgyben kívánja megoldani a Vízmű a későbbiek folyamán az iszapkezelést.

Úgy hírlik, hogy a hét végén találkoznak az érdekelt szakemberek ez ügyben. Reméljük megegyezés is születik, szoros megvalósítási határidővel.

S. Gy.

Mohács iparért talpal



A mohácsi vegyesipari új gyártócsarnokai

Amíg egy licenszből lesz valami

Az a bajunk nekünk, oly öregurasan vesszük át az élenjáró technikát, hogy mire elkezdünk mondjuk nagykabátokat gyártani, már rég kiskabátban jár a világ. A Mohácsi Vegyesipari Vállalat a nyugatnémet Klöckner-Moeller cégtől két éve szeretné megvásárolni a villamos sincsatorna licenszét. Klöcknerék villamos sincsatornája magasházak és üzemcsarnokok belső elektromos fővezetékeinek vitelére szolgál. Az benne az újszerű, hogy a sincsatornából bárhol leágaztatható a vezeték, nem kell a falakat vésni. Kereslet volna rá, gyártani kellene. A mohácsiak akarják is, fejlesztési alap híján azonban nem tudják megvásárolni a licenszet. Elkezdtek támogatásért kilincselni. Ennek filmjét pergetjük most le.

A nyugatnémetek elégedettek voltak

A Mohácsi Vegyesipari Vállalat vezetői kereken két évvel ezelőtt, a Budapesti Nemzetközi Vásáron találkoztak először Klöcknerékkel. Felvetették, megvásárolnák a cég villamos sincsatornáinak gyártási jogát. Készítenek ugyan ilyesmit nálunk is, használhatóságuk azonban messze alatta marad az övékének. Esetleg a kooperáció is szóba jöhet, Mohács munkával fizetne. A németek először húzódoztak, később hajlandóságot mutattak, azzal a feltétellel, hogy először látni szeretnék a mohácsi üzemet. Klöcknerék meg is jelentek Mohácson, megnéztek mindent és elégedettek voltak a látottakkal.

Nem véletlenül. A Vegyesipari Vállalat vállalkozó kedvű vezetői 1967-ben új profilba vágtak bele. Felhúztak két komoly üzemcsarnokot, ahol az idén már 25 millió forint értékű villamos kapcsolóberendezést szerelnek össze. Ebből a maguk által továbbfejlesztett termékből eddig mintegy százmillió forint értéknyit építettek be az ország különböző létesítményeibe, a csepeli stadiontól a Hotel Intercontinentalig. Rendelkeznek tehát megfelelő technikai és szakmai alappal, ezenfelül utánpótlással is, hiszen ott a tanműhelyük, negyven ipari tanulóval.

Induláskor egyetlen felhő sem mutatkozott. A mohácsiak még a cég Köln melletti gyárában is megfordultak, s a németek mindenben készségesnek mutatkoztak. Megkérték őket például arra, segítsenek a beruházás előkészítésénél, nézzenek körül és kérjenek árajánlatokat a külföldi gépgyártóktól. Rövid idő leforgása alatt megkapták a beszerzendő gépek listáját a beszerzési forrásokkal egyetemben. Úgy nézett ki, 12 millióba kerül a beruházás. Ezt sokallották. A mohácsiak végigbogarászták a listát, s rájöttek ha egyes gépeket a szocialista országokból vásárolnak meg, lényegesen olcsóbban, akár ötmillió Ft-ból is megúszák. Mivel a vállalat fejlesztési alapját jó néhány évre előre lekötötték, támogatás után kellett nézniük.

Holtpont után reménysugarak

Mielőtt még a szerződést megkötötték volna a németekkel, először tehát kikérték az érintett minisztériumok véleményét. Mind a felhasználó, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, mind pedig a profilgazda, a Kohó- és Gépipari Minisztérium biztatta őket: amit akarnak, okos, ésszerű, célszerű, kell. Azt a tanácsot kapták, vonják be az ügyletbe a Budapesti Villamos Berendezés és Készülék Műveket, sőt később még az is felmerült, esetleg olvadjanak bele ebbe a vállalatba, legyenek a VBKM üzeme. Mohács ezt a lehetőséget elvetette, mert — mint fogalmaznak — nem akarták eljátszani a szegény vidéki kisöcs szerepét. Ezekután keresték meg és kértek anyagi támogatást az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottságtól. Ott is biztatták őket, érdekes téma, készítsenek az egészről tanulmányt.

A mohácsiak papírra is vetették elképzeléseiket. Az OMFB ezután összehívott egy szakértői bizottságot, s a vélemények meghallgatása után végül is nem szavazta meg a szükséges összeget. Azt csak úgy mellesleg jegyezzük meg, az OMFB szakértői asztalánál a konkurrencia is ott ült és hallatta hangját, annak a cégnek a szakértőként meghallgatott képviselője, amely szintén szerette volna megszerezni Klöcknerék licenszét. Na, mindegy. Így állt az ügy egészen idáig, s a mohácsiak már teljesen belefásultak. Hanem most ismét megcsillant a reménysugár, s úgy tűnik, mégsem lesz kidobott pénz az a kétszázezer forint, amit erre a témára eddig ráköltöttek. A Külkereskedelmi Minisztérium megadja az engedélyt a licensz megvásárlására. Megkezdődhet tehát ismét a talpalás a támogatás megszerzéséért. Ha sikerül bebizonyítaniuk a mohácsiaknak, hogy a villamos sincsatornákra csakugyan olyan nagy kereslet mutatkozik, akkor az OMFB minden bizonnyal kinyitja a pénztárcáját.

Vegyesipari Klöckner?

Az idő sürget, annál is inkább, mert a lengyelek is jelentkeztek Klöckneréknél, megvásárolnák a licenszet. Klöcknerék azonban tisztességes üzletfelek, eddig vártak, hiszen köti őket a szerződés Mohácshoz, a végtelenségig azonban nyilván nem várhatnak. Nekik azért sürgős a partner, mert a licensz eladása esetén jelentősen bővíthetnék termelésüket és exportjukat, ugyanis ők szállítanák a Mohácson gyárott sincsatornákhoz a műanyag leágazó szekrényeket. Ők maguk azért nem vállalkoznak a villamos sincsatornák gyártására, mert rendkívül munkaigényes (magas munkabérek!), ellenben a műanyag szekrények előállítását teljesen gépesítették, itt nagy kapacitásokat hoztak létre, amelyet közel sem tudnak kihasználni. Szükségük van tehát kooperációs partnerre, ez esetben nagy sorozatokat tudnának gyártani. Még arra is hajlandók, hogy a licensz díját mérsékeljék, attól függően, hogy Mohács milyen gyorsan és milyen mértékben futtatná fel a termelést.

A termék hasznosságát nem lehet elvitatni. Feleslegessé teszi a hagyományos, tegyük hozzá, nehézkes villanyszerelést, tehermentesítené a szerelőipart. Felhasználható magasházakban, a könnyű- és az élelmiszeripari üzemek rekonstrukciójánál, de még nagyobb fantáziát látnak benne a könnyűszerkezetes építkezéseknél. A mohácsiaknak már most volna megrendelésük, a belföld is érdekelt, de ott van az egész szocialista piac is. Arról nem is beszélve, ha az ügylet létrejön, ez további kooperációs tárgyalások elindítója lehet, még az sem elképzelhetetlen, hogy a németek befektetnek Mohácson, s felkerül az ő névtáblájuk is: Vegyesipari Klöckner. Mohács tehát értékes iparral gazdagodhatna. Kezdetben indulhatnának ötven-hatvan fővel, később akár félezren is foglalkozhatnának a villamos sincsatornák gyártásával. A magunk részéről nagyon reméljük, hogy így is lesz.

Miklósvári Zoltán

Új szénbánya

A Tatabányai Szénbányák somlyói bányaüzeme a Fejér megyei Nagyegyháza mellett, Csordakúton új bányát nyitott. A márciusban megkezdett tereprendezés, valamint a két táró kihajtása után csütörtökön érték el a szénréteget 100, illetve 150 méteres vágattal. A tervek szerint 1974 tavaszán érik el a szénmező magasabban fekvő részét és megindítják az első gépesített frontfejtést.

A Nagyegyházától a Pest megyei Zsámbékig húzódó szénmező mintegy 16 millió tonna, 4200—4500 kalóriás szénvagyonnal rendelkezik.

HÍREK

1973. MÁJUS
25
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ORBÁN
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.56, nyugszik 19.26 órakor. — A Hold kél 0.09, nyugszik 11.27 órakor.

Gyermekorvosok konferenciája

Három nagy téma foglalkoztatja a Magyar Gyermekorvosok Társasága Dél-Dunántúli Csoportjának tagjait, a holnap délelőtt 9 órakor kezdődő konferencián, amelyet a POTE Gyermekklinikájának előadótermében tartanak.

Dr. Szontágh Ferenc, szegedi szülész-professzor tartja az első előadást, — a magzat méhen belüli károsodásainak diagnosztikájáról és gyógyításáról. E témához *dr. Páli Kálmán*, a Megyei Kórház szülész-főorvosa és *dr. Székely József*, a POTE Szülészeti Klinikájának kandidátusa szól hozzá.

A másik nagy témakör előadója *dr. Járay István*, a POTE Szülészeti Klinikája újszülött osztályának adjunktusa. Ő a születés körüli oxigénhiány, és a sav-bázis egyensúly eltolódása következményeiről, beszél előadásában.

Végül *dr. Mestyán Gyula*, a POTE Gyermekklinikájának professzora tart előadást arról, hogy milyen fertőzések veszélyeinek van kitéve az újszülött? Ez utolsó előadáshoz hárman — *dr. Csordás Jenő* szekszárdi osztályvezető-főorvos, *dr. Halka Sándor* kaposvári gyermekgyógyász-főorvos és *dr. Horváth Mihály*, a Baranya megyei Tanács Gyermekkórházának igazgató-főorvosa — szólnak hozzá.

— **Első munkaülését tartotta tegnap** az újjáalakult Szigetvári Városi Tanács. Az 1972. évi költségvetési és fejlesztési zárszámadás után a városgazdálkodási vállalat igazgatójának beszámolóját hallgatták meg a tanácstagok.

— **Három kiállítás.** Kijevben mutatkozik be termekeivel a jövő héten a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszmű Szövetkezet. Június 3-án pedig a budapesti országos bőrdíszmű kiállításon és a Pécsi Ipari Vásáron láthatjuk a legszebb kesztyűk, bőrdíszművek és divattáskák bemutatóját.

— Értesítjük kedves autós vásárlóinkat, hogy a Mecsek Áruház autófelszerelési osztályára import tetőcsomagtartó, gyermekülés, volánvédők, akkumulátorok és fejtámlák érkeztek. (III. emelet.) (x)

— IMPORT nylon Jersey 177 forint métere, nadrág vászon 87 Ft/kg, hálózsák 257 Ft/db, érkezett az uránvárosi kilós boltunkba. Hajnóczy u. 2.

— Airedale terrier kan kutyám (színe fekete, háttakaró, cserbarna végtagok) elveszett május 20-án Pécsett. A megtalálót jutalomban részesítem. Sasvári István, Szigetvár, Istvánffy u. 31. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati Boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Kitüntetés.** Nyugdíjba vonulása alkalmából az Egészségügy Kiváló dolgozója kitüntetésben részesült Kovács Jolán, a Megyei Tüdőgyógyintézet csoportvezető röntgen-főasszisztensnője. A kitüntetést dr. Kóbor József megyei főorvos adta át.

— **Nevet kapott Pécsett két utca.** A Megyeri úttól nyugatra, a Budapest—Pécs vasútvonaltól délre a dr. Veres Endre utcával párhuzamosan kialakult utcának KŐZRAKTÁR utca, a Tüzér utcától keletre, az Alkony utcával párhuzamosan kialakult utcának pedig hivatalosan az IFJÚMUNKÁS utca nevet adták.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. május 26-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Telefon: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Telefon: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig, az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 1. Telefon: 11-752.) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Telefon: 11-587.) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Középső bejárati ajtó.) Telefon: 13-833.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Telefon: 12 669.) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai Rl. két rendelőjében. (Telefon: 15-833.) az őt újmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) május 26-án du. 14 órától 19 óráig. (Telefon: 13-833/56. mell.) Május 26-án, szombaton este 19 órától május 28-án reggel 7 óráig. (Telefon: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton: 15—17 óráig.
Vasárnap: 9—10 óráig.
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Telefon: 11-169.)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Telefon: 12-812.)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833.)

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton: 15—17 óráig.
Vasárnap: 9—10 óráig.
16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat május 26-án 19 órától május hó 28-án reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan záporok, zivatarok. Mérsékelt, napközben megélénkülő, a zivatarok alatt megerősödő északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: északnyugati, északi széllel kisebb felhőátvonulások, néhány helyen zápor, zivatar. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek: 8—13 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 19—25 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A mi takarékszövetkezetünk!

Negyvennégy baranyai úttörő készített dolgozatot arra a pályázatra, amelyet a közelmúltban hirdetett meg — A mi takarékszövetkezetünk címmel — a SZÖVOSZ takarékszövetkezeti főosztálya.

A tegnap megtartott értékelés során nehéz dolga akadt a MEZŐV Takarékszövetkezeti Titkársága dolgozóinak. A jobbnál jobb pályaművek közül ugyanis a négy legjobbat kellett kiválasztani. Díjazott dolgozatot írt a bólyi takarékszövetkezetről Rudolf Mária 7/b osztályos tanuló (Bóly, Rákóczi út 13.), továbbá Erb Mária 5. osztályos tanuló (Véménd, Alkotmány út 17.), a véméndi takarékszövetkezetről, Kaszti Ilona 8. osztályos tanuló. (Gyöngyösmellék, Kossuth út 23.), a kétújfalui takarékszövetkezetről, valamint Bok Erika 8. osztályos tanuló, (Kölked, Toldi út 2.) a lánycsóki takarékszövetkezetről.

Jutalmuk két hetes nyári táborozás a csillebérci úttörő nagytáborban.

●

— **Fúrókalapács.** Egészség- és munkavédelmi jelentőségét tekintve rendkívül hasznos finn gyártmányú fúrógépet vásárolt a Mecseki Ércbánya Vállalat. A mintegy 8 méter hosszú, percenként 100 méter teljesítményű gépet tegnap mutatták be a szakembereknek Pécsett, a Technika Háza MTESZ klubhelyiségében.

— **A XIX. század** szobrászatáról tart vetítettképes előadást Horváth Olivér főiskolai tanár — ma, pénteken este hét órakor a Ságvári Művelődési Házban.

— **Eper és vér** — nagysikerű amerikai filmet vetítik holnap délután 18 órakor Pécsett, a Steinmetz Miklós Művelődési Házban. A vetítést vita követi.

— **A Magyar Autóklub műszaki állomása** 1973. május 28-ig még elfogad jelentkezéseket a következő „Csináld magad" tanfolyamra. (x)



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Budapestre érkezett Borisz Volinov szovjet űrhajós, a Szojuz—5 űrhajó hajdani parancsnoka.

— **Japánról** tart vetítettképes élménybeszámolót a pécsbányatelepi Zalka Máté Művelődési Ház nyugdíjasok klubjában dr. Iglói Zoltán május 29-én 16 órakor.

— **A „Szöcskék" ismét bemutatkoznak.** Három vidám kis darabbal jelentkeznek holnap, szombaton délután öt órakor — bemutató előadásukon — a József Attila Művelődési Ház Szöcske gyermekszínpadának tagjai. A Nyár a havon, avagy a Különös ruhásszekrény, a Pimpi és az Ide figyelj Zigucí Szilárd című mulattató jelenetek rendezője: Újvári Jenőné.

04-05-07

Ittas vezetés — súlyos baleset. Szabó Béla 41 éves pécsi lakos Pécsről Szentlőrinc felé vezető útvonalon Patacs közelében letért az új jobb oldaláról és személygépkocsijával az árokba borult. A baleset következtében Szabó Béla súlyos sérüléseket szenvedett. Az előzetesen becsült anyagi kár 25 000 forint.

*

Kigyulladt az istálló. Tegnap délután a Kiskassa község közelében lévő Ivánszőlős pusztán kigyulladt a Villány—Siklósi Állami Gazdaság istállója. Két igásló az épületben égett. A pécsi tűzoltóegység, valamint a siklósi és az újpetrei önkéntesek a tüzet eloltották. Az előzetes becslések szerint az anyagi kár meghaladja az 50 000 forintot.

*

Öngyulladás. Alsómocsoládon tegnap délután leégett egy szalmakazal. Károsult a Bikali Állami Gazdaság. A tűz továterjedését a dombóvári, kaposvári, komlói egységek, valamint a mágocsi és a bikali önkéntesek akadályozták meg.

●

AZ ALÁBBI TALÁLT TÁRGYAK ÁTVEHETŐK:

Pécs m. Város Tanácsa V. B. I. ker. Hivatala igazgatási osztályán zálogjegy, II. ker. Hivatala igazgatási osztályán női óra, női esernyő, fiú kordbársony zakó, gyermekkardigán, női velúr táska, készpénz, kötél, kulcscsomó, „puli" kutya. III. ker. Hivatal igazgatási osztályán kerékpár.

A hírnév titka!?

Annak a sorsa, aki publikál vagy akiről írnak, néha a nyomdai betűszedő kezében van. Én nem panaszkodhatom rájuk, nekem még mindig sikert hoztak. Tévedéseikkel is!

Öt évvel ezelőtt jelent meg a szegedi Egyetemi Újságban a moszkvai élményeimről készült riportsorozatom. Anna Kareninába fülig szerelmesen írtam akkoriban szakdolgozatomat a híres Tolsztoj-regényről. Érthető tehát, hogy felkerestem a nagy író még élő, fellelhető unokáit. Így jutottam el a hetvenkét éves Ilja Iljics Tolsztojhoz, akit le is fényképeztem. A ritka felvételt szívesen közölték. A szakállas Tosztoj-fej alatt a következő szöveg állt: „A fejvételt készítette Hajnády Zoltán."

Az utóbbi években tudományos munkával foglalkozom. Egyik tanulmányomban a Tolsztoj-regények katarzis problémájának gordiuszi csomóját bogozgattam. Végül is a szedő vágta ketté: a megtisztulás szót ismeretlen okok miatt a magtisztulással helyettesítette. Ez az egyetlen magánhangzó csere nem várt, s meg nem érdemelt sikert hozott dolgozatomnak.

Legutóbb a telefonkönyvben publikálták a nevem. (Elnézést kérek a Tollseprűtől, távbeszélőkönyvben.) Amióta az új könyv megjelent, munkatársaim modorában, irányomban, csehovi pálfordulás állt be. Ezúton tolmácsolom köszönetemet, szíves tévedésükért, amiért főiskolai tanársegédből főiskolai tanácsossá léptettek elő. Bízom a jószerencsémben, hogy még viszem valamire: egy utánnyomás s talán még a titkos tanácsosig is felvihetem.

Dr. Hajnády Zoltán

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy 1973. május 26-án a Marco Polo milliói helyett az Ellenségek kerül előadásra este fél 8 órakor, Tímár-bérletben. (x)

— KIÁRUSITÁS IGEN OLCSÓ ÁRON! Zsebkés 4 Ft, háztartási oló 10 Ft, erkély virágtartók 40, 42 és 45 Ft-os áron, fali függő virágtartó 25 Ft. Zománcozott üst 75 literes 110 Ft, teafőző 14 Ft. Árusítás 39-es dondár u. 2/c. Nyitva szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— HANGVERSENY A SZÉKESEGYHÁZBAN 1973. május 26-án du. 5 órakor. Händel: Júdás Maccabeus — oratórium. A Pécsi Filharmonikus Zenekart és a Pécsi Liszt Ferenc Kórust vezényli: ANTAL GYÖRGY. Közreműködik: PÁSZTY JÚLIA, BUDAI LÍVIA, RÉTI JÓZSEF, GÁTI ISTVÁN. Jegyek kaphatók az Országos Filharmónia Kirendeltségénél, Pécs, Színház tér 2. (x)

BARANYA ÚTTÖRŐIHEZ, KISDOBOSAIHOZ!

Felhívás!

Pajtások!

Rohamosan közeledik a nyári vakáció. A nyár, a megnövekedett szabad idő, nagy lehetőségét biztosít számotokra, hogy a tanév sokszínű úttörőmunkáját, amelynek aktív részesei voltatok, tovább folytassátok. A nyár jelentős politikai eseménye lesz a X. Világifjúsági Találkozó. A Baranya megyei Úttörő elnökség akcióit a VIT jelmondata „Antiimperialista szolidaritás, béke és barátság" jegyében szervezi. Kapcsolódjatok minél többen az alábbi akciókhoz:

Őrsi keretben vegyetek részt a „Gyalog és kerékpáron megismerem járásomat, megyémet" akcióban. Az akció során keressétek fel járásotok, a megye új létesítményeit, történelmi nevezetességeit. Elméletiteket, szerzett ismereteiteket rögzítsétek naplóba. A naplókat szeptember 1-ig küldjétek be a megyei Úttörőelnökség címére (Pécs, Rét u. 4.). Az első 10 helyezett őrsöt jutalmazzuk.

Vegyetek részt a július 29-i „VIT kerékpár túrán". Cél oz orfüi tó, ahová 9.30 óráig kell megérkeznetek. Egész napos vidám program vár rátok. Nevezhettek az úszóversenyre, szakácsversenyre, részt vehettek ügyességi vetélkedőn, számot adhattok arról, hogy mit tudtok az eddigi VIT-ekről.

A VIT idején július 28—augusztus 5. között gyújtsatok VIT tábortüzet, ahol felelevenítheitek a VIT-ek történetét, a pionír barátságot. Izgalmas versenyt ígér a „VIT lövész kupa" verseny sorozat. A házi versenyekre július 15-ig kerül sor. Közületek a legügyesebbek részt vehetnek a járási, városi illetve az augusztus 21-én de. 10 órakor Pécsett, a „Szabó István" Úttörőházban rendezett megyei döntőn.

Magyar Úttörők Szövetsége Baranya megyei Elnöksége.

Érdemes leszállni!

IZLÉSES ÉS DIVATOS
NYÁRI
NŐI, LÁNYKARUHÁK
KÜLÖNBÖZŐ
SZÍNEKBEN.
FÉRFI, FIÚ
NYÁRI
DIVATÖLTÖNYÖK
NAGY VÁLASZTÉKBAN
A
Mecsek Áruház
II. EMELETEN
AZ ÚJJÁALAKÍTOTT
KONFEKCIÓ
OSZTÁLYÁN KAPHATÓK



Imre László: Két év nyolc hónap

10.

A többiek rosszalló pillantása kísérte, amikor őt hagyták megpihenni, rossz vége lesz ennek, gondolta, mint ahogy így is történt, később, amikor túljutottak az ismerkedésen és azt nézték egymáson, kinél mibe köthetnek bele. A szeme állásába, meg abba, ahogyan néz, ha pedig nem néz rájuk, úgy az a baj, akibe bele akarnak kötni, az olyan emberbe belekötnek, nézheti magát, ha nem gazsulál.

Kicsi látta el hírekkel rendszeresen.

— Arra az alacsony szőkére vigyázz. Késelés miatt került ide. Van, aki az öklében fogja a halefet és fölemelt kézzel szúr, attól ne félj. Ha csak egy kicsit jó a szemed elugrasz, vagy megfogod a csuklóját. De aki úgy jön, mintha fütyörészne a korzón, fölemeli a nyitott tenyerét, mintha meg akarna simogatni, aztán hirtelen, ebből a nyitott tenyérből ellöki a kést és megáll benned ott, ahol ő akarja, ahová célzott, attól félni kell, mert kombinál. Hiába dzsudóztál, hiába emelgetted a súlyzót százszor, ötszázszor egy nap, összecsuklasz, mint a collstok, még örülhetsz, ha nem a májadba ment. Erről van szó, fiúkám.

— Nagy marha vagy te, Kicsi — mondta Kapelláró, mivel előző élete során nem találkozott késelővel. Nem is hitt a létezésükben, azon fölöttébb egyszerű életfilozófia indítékából, hogy amennyiben ő nem emel kést másokra, őt sem bánthatják. Azért elgondolkoztatták Kicsi szavai. Érdekes — jutott eszébe — Gyevi az öklében tartotta a kést. Nem csinált titkot belőle, hogy szúrni akar. Létezik az, hogy a szemében van a lelke?

Elképzelhető, hogy csak védekezett? De miért félt volna tőlem? Mert látta, hogy gyűlölöm. Miért gyűlöltem? Mert elvette tőlem az Anyámat? Az Anyámat, akinek szerettem volna leszámolni a dohányt, az első segédfizetést, az utolsó fillérig. Itt van. Ezt hoztam neked Anyu. Te tudod mire kell. Azt is te tudod, hogy nekem mire lenne szükségem. Szeretnék egy szőke csajt fölkérni valami jó helyen.

Sötét ruhában, Váci utcai nyakkendőben, amilyet csak maszeknál lehet kapni, tetű maszekoknál, akik a tenyerük alatt tartják a kést és közben fütyörésznek a korzón és pedikürösökhöz járnak és a kis csajok úgy fekszenek le nekik, hogy eszükbe se jut utána, hogy a nővérüknek befújják az egészet, és ha befújják is, csak dicsekvésből és örül a nővérke, megírja haza, alighanem jó parti van kilátásban, még küldik is, a NIGHT BÁR nem a Kisduna melletti erdő, na jó, nem kell azért bedilizni.

Azt mondja egyik alkalommal a Kicsi:

— Te! Arra a barna srácra vigyázz. Valamit forral ellened, nézd meg a szemét. Milyen ember ez? Az ilyenek álmában gyilkolják meg az embert. Tarzan azt mondaná, sok a kromoszómájuk. Ez az ürge egyszer még megkérdezi tőled, hány éves vagy? Azt is, hogy mit vacsoráztál?

— Hadd kérdezze. Majd én is kérdezek tőle valamit — válaszolta Kapelláró.

— Mit tudnál kérdezni?

— Azt, hogy mit énekelt neki az anyja esténként, amikor kicsi volt? Emlékszik-e még rá? És mi a véleménye a nemzetközi helyzetről?

— Azt hinné, froclizod.

— Felőlem hihetné. Amíg gondolkozik a feleleten, nyugodtan megnézhetem, mi van a kezében.

— És ha föltartja a két kezét?

— Hátha nincs a kezében semmi. Akkor azt mondom neki, komám, tied a harminckettedik korsó sör. Akarsz hozzá egy fél cseresznyét?

— Csak tudnám, mit mondana erre Tarzan!

— Azt itt is megtudhatjuk. Minden tanári testületben van egy gyomorbajos Tarzan, akinek a csúfneve becenév.

— Kiszúrtál valakit közülük?

— Igen.

— Melyik az?

— Nem mondom meg. Nézd ki magadnak, ki az, akit én kiszúrtam. És egyszerre mondjuk ki a nevét.

(Folytatása következik)

Pécsi siker az első napon

Megkezdődtek a Helikon-ünnepségek

(Munkatársunk jelentése:)

Több mint 3500 középiskolás érkezett „a Balaton fővárosába", az országos diáknapok 1973. évi keszthelyi helikoni ünnepségére. A négy napos kulturális vetélkedőn 70 verses prózamondó, 60 hangszeres szólista, 40 szólóénekes és énekkar, 20 zenekar, 9 diákszínpad és 14 néptánccsoport méri össze tudását.

Tolna, Somogy, Baranya, Zala és Veszprém megye, valamint Budapest 94 iskolájának fiatal küldötteit tegnap, május 24-én, a helikoni láng meggyújtásakor Rostási József, a KISZ Veszprém megyei Bizottságának első titkára köszöntötte. Ünnepi megnyitó beszédet mondott Garamvölgyi József művelődésügyi miniszterhelyettes; beszédében az országos diáknapok, a Petőfi- és Csokonai jubileumok, valamint a közelgő VIT jelentőségét hangsúlyozta. A helikoni nyitásnál szerepelt a Pécsi Janus Pannonius, a Nagy Lajos és a keszthelyi Vajda János Gimnázium- és Szakközépiskola 250 tagú összevont énekkara, melynek dirigense Ivasivka Mátyás karnagy volt.

A szabadtéri színpadon lezajlott ünnepélyes megnyitás után 10 órakor már az öt megye és Budapest kultúrfelelősei és kultúrvezetői találkoztak — két szekcióban — a Agrártudományi Egyetem dísztermében és a pártszékház nagytermében. A diákfórumon az új klubvezetési formákról, a modern klubtípusokról tanácskoztak. A vetélkedő iskolák KISZ-titkárai a Vendéglátóipari Szakközépiskolában a vegyesélet-korú KISZ-alapszervezetek kialakításáról tartottak megbeszélést.

Ugyancsak délelőtt a színház klubjában jöttek össze az irodalmi pályázatok győztesei. Itt pécsi siker született: Varga József, a Széchenyi Gimnázium tanulójának A nyelv és a szó című szatirikus novelláját bronzfokozattal jutalmazták.

Délután fél 3-kor az Agrártudományi Egyetem dísztermében megkezdődött a zenekarok és a kamaraegyüttesek versenye. A zenéjüket értékelő zsüri elnöke: Fasang Árpád karnagy. A Berzsenyi által „magyar Weimarnak" nevezett Keszthelyen, várhatóan a zenei vonal lesz a legerősebb.

A bemutatón fellépett a Janus Pannonius Gimnázium- és Szakközépiskola vonószenekara, a mohácsi 502-es sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet rézfúvósegyüttese reneszánsz fogantatású dallamokat adott elő, míg a Művészeti Szakközépiskola triója Sulyok-alkotásokkal jelentkezett. Ott volt a Széchenyi Gimnázium fúvószenekara is, melyet Nesz György vezényelt, a Nagy Lajos Gimnázium- és Szakközépiskola Orff-zenekara, amelynek tagjai különféle népek dallamait szólaltatták meg, az iskola kamaraegyüttese pedig barokk darabokat játszott.

Délután fél 3-kor a pártszékház nagytermében a szólóénekesek is bemutatkoztak. A versenyzők közül sokan énekeltek megzenésített Petőfi-verseket: közöttük két pécsi, Magda Júlia és Péli Eszter, míg a Leöwey Gimnáziumból Földes Judit, Matusek Éva és Pálfalvi Zsuzsa szerepelt. Itt lépett fel a Leöwey Gimnázium triója is, amely Váradi Ferenc által feldolgozott baranyai magyar népdalokat adott elő.

Délután a színházban megismerkedhettünk a diák-színpadokkal. Megyénket a Nagy Lajos Gimnázium irodalmi színpada képviselte a rangos versenyen.

A helikoni kulturális seregszemle ma, május 25-én a zongora, a vonós, fúvós, hangszeres szólisták és az énekkarok bemutatkozásával folytatódik.

Csuti János

Tegnap történt

A munkaügyi törvényesség betartásának tapasztalatairól, a túlmunka kérdéseiről, a szocialista munkaversenyekről, valamint a brigádmozgalmakról tanácskozott Pécsett a Kereskedelmi Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága csütörtökön a KPVDSZ Kultúrotthonban. Az ülésen részt vett dr. Sebők Éva, a KPVDSZ központi vezetőségének tagja, a közgazdasági osztály vezetője és Kiss Tibor, a központi vezetőség tagja, a szervezési és káderosztály vezetője. A jelentések után Jávor Antalné, a megyei bizottság titkára számolt be a legutóbbi megyebizottsági ülés óta végzett munkáról.

*

Kibővített ülést tartott tegnap délelőtt a MESZÖV székházában a fogyasztási szövetkezetek megyei nőbizottsága. A résztvevők között ott voltak az ÁFÉSZ nőbizottságok titkárai is, akik beszámoltak a részközgyülések, illetve a küldöttgyülések alkalmából kifejtett tevékenységükről, valamint a tanácsválasztások során végzett munkájukról. Végül Balogh Istvánné, a megyei nőbizottság titkára tartott előadást a nőbizottságok csoportmunkájának megerősítéséről és a második félévi feladatokról.

*

Felolvasó ülés a PAB székházban. A Magyar Tudományos Akadémia társadalomtudományi 1-es szakbizottságának dél-dunántúli pedagógiai-pszichológiai munkacsoportja felolvasó ülést tartott tegnap délután a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában. Az ülésen, ahol Somogy, Tolna, Zala és Vas megye képviselői is részt vettek, nyolc pedagógiai-pszichológiai és didaktikai témájú tudományos dolgozatot olvastak fel. Az elhangzott vita után dr. Komlóssy Sándor, kandidátus, a szakbizottság titkára mondott zárszót.

Fokozott erkölcsi és anyagi megbecsülést

Törődjünk többet az újítókkal

Az újítómozgalom Baranya megyei helyzetéről számolt be csütörtök délelőtt a Szakszervezetek Megyei Tanácsának székházában Máy József elvtárs, az SZMT politikai munkatársa a megyei építőipari vállalatok újítási előadói és szakszervezeti újítási felelősei előtt.

A legtöbb vállalatnál nem, vagy csak formálisan foglalkoztak az újításokkal, pedig az MSZMP 1971. decemberi határozatában korlátlan lehetőségeket biztosít, különösen az üzem és munkaszervezés területén alkalmazott újításoknak.

A rendelet hibája, hogy a műszaki fejlesztéssel foglalkozó dolgozókat szinte teljesen megfosztja az újítási lehetőségektől. Javaslatuk ugyanis csak akkor értékelhető újításként, ha az kiemelkedő alkotói tevékenységnek minősül.

A vállalatok főkönyvelői szívesen csapják az újításokból eredő hasznot az általános eredményhez és elsősorban ők reklamálnak, hogy az újításoknak nincs kimutatható eredménye. Ferde szemmel néznek az újítókra azok, akik csak azt tudják, hogy az újítási díjat a részesedési alapból – vagy bér-alapból fizetik, de nincsenek tisztában azzal, hogy az újítás mennyivel növeli a részesedési alapot.

Nincs minden rendben az újítók erkölcsi és anyagi megbecsülése körül sem. Míg például a baranyai építőipari vállalatoknál bevezetett újítások utókalkulált gazdasági haszna 1971-ben 4 967 000 forint, a kifizetett újítási díjak összege 464 000 forint, az 1972-ben alkalmazott újítások közel tízmilliós gazdasági haszna után csak 421 000 forint újítási díjat fizettek ki.

A Minisztertanács áprilisi ülésén foglalkozott a mozgalom helyzetével és megbízta az Országos Találmányi Hivatalt, hogy dolgozza ki az újítási rendelet módosítását. Várható, hogy megszüntetik az újítók kategorizálását. Nagyobb szerepet kívánnak tulajdonítani a balesetelhárítással kapcsolatos javaslatoknak azáltal is, hogy ezek újítási díját az általános költségekből lehet fedezni.

A közeljövőben megtartandó IV. Országos Újító Tanácskozás feladata lesz, hogy feltárja a vállalatoknál lévő és a szakszervezeti mozgalom adta lehetőségeket és hasznos javaslatokat adjon a készülő rendelethez.

Malovecz Ferenc

A tárgyalóteremből:

Ki az erős, ki akar egy fülest?

Nem valószínű, hogy a meghökkentő ajánlatra tolonganának a jelentkezők, Sánta György mégis ütött.

1973. március 16-án este a MÉV klubjában szórakozott a 18 éves fiatalember. A játékteremben egy darabig csendben meghúzódott, majd a büféhez ment. „Ki az erős, ki akar egy fülest?" — fordult az iddogáló társasághoz. A rendreutasításra arculütés, lökdösés volt a válasza. A klubból távozni készülő Cuni József az ütés következtében zúzott sérülést szenvedett az orrán.

A további verekedést Sánta barátai akadályozták meg, akik az Olimpiába vitték magukkal. Itt ismerkedett meg Molnár Lajossal és annak Frédi nevű barátjával. Az est hátralevő részében az ő társaságukban volt, majd zárórakor együtt indultak hazafelé a 39-es dandár úton. A 17 emeletesnél Molnár tréfálkozni kezdett barátjával. Sánta ütéssel válaszolt. A vérző arcú fiatalember a III. kerületi rendőrőrsre menekült.

Az ügyben dr. Fülöpp Károly tanácsa hirdetett ítéletet: Sánta Györgyöt folytatólagosan elkövetett garázdaság miatt 9 havi börtönbüntetésre ítélte.

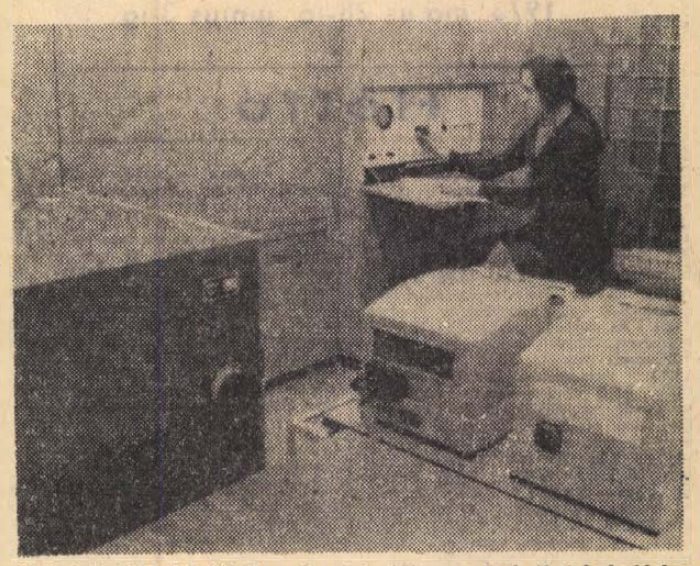
BNV '73:

Az együttműködés jegyében

A szocialista országok kiállításai az integráció eredményeit tükrözik

(Munkatársunk tudósítása.)

A BNV-n kiállító szocialista országok termékekkel, dokumentumokkal mutatják be a mindjobban szélesedő gazdasági együttműködés eredményeit, a további lehetőségeket, terveket. A szocialista gazdasági integráció komplex programja, amelyet a KGST tagországai elfogadtak, nagy lehetőségeket biztosít a szocialista gazdasági rendszer előnyeinek kiaknázására. A KGST országok kereskedelmi és gazdasági kapcsolatai egyre inkább a népgazdasági tervek egyeztetésén, a műszaki-tudományos együttműködésen, a termelés szakosításán alapszanak.



Oriási léptekkel fejlődik a Szovjetunióban a technikai haladáshoz nélkülözhetetlen számítógépipar. A litván tudósok által kifejlesztett Ruta—701 számítógép nemcsak betűket, hanem rajzjeleket is „olvas".

A Szovjetunió és a szocialista országok

A szocialista országok együttműködésének legszélesebb dokumentálását a Szovjetunió kiállításán láthatjuk. A Szovjetunió a szocialista országokkal bonyolítja le külkereskedelme 65 százalékát. A szocialista országok gépipari termelésének legnagyobb vásárlója, ezektől gépipari importja 1972-ben 3,4 milliárd rubelt tett ki. Ezek a megrendelések lehetővé teszik a szocialista országoknak, hogy hatékony sorozatgyártást szervezzenek, a szükséges koncentráció kialakulhasson. A szovjet ipar ugyanakkor arra törekszik, hogy növelje a szocialista országokba exportálandó és a modern műszaki követelményeknek megfelelő cikkek, különösen a gépek és gépi-berendezések gyártását, biztosítsa kőolaj – és nyersvas igényüket. Az elmúlt években több megállapodás történt, melynek értelmében az érdekelt szocialista országok résztvesznek a szovjet nyersanyag lelőhelyek kiaknázásában, a Szovjetuniónak ehhez szükséges cikkeket szállítanak. Magyarország és a Szovjetunió közötti megállapodások eredményei a szerszámgépipar fejlődésében már a BNV-n is láthatóak, mindenekelőtt az autó- és traktoripari szerszámgépek szakosításában.

Együttműködés a vegyi iparban

A KGST országok közötti együttműködés egyik legfontosabb területe a vegyi ipar, melynek szintén sok eredményével találkozhatunk a vásáron. Ezek új formája a termelő berendezések terveinek közös kialakítása. A Szovjetunió és Magyarország például a petrolkémiai termékek gyártásában és értékesítésében működnek együtt, az NDK és a Szovjetunió a háztartási, vegyi ipari termékek, Magyarország és az NDK gumiabroncsok, Bulgária és a Szovjetunió festőanyagok, lakkok, festékek, gyógyszerek és növényvédőszerek gyártásszakosításában és kooperációjában.

A Csehszlovák külkereskedelmi miniszter a BNV megtekintése alkalmából nyilatkozott a távlati együttműködési elképzelésekben szereplő kooperációs gépkocsigyártásról. 1980-tól Csehszlovákia és az NDK közös műszaki tervek alapján megkezdi az 1300 és 1500 köbcentis személygépkocsik sorozatgyártását, melyekhez a magyar ipar egy sor alkatrészt gyárt majd, s cserében hazánk személygépkocsikat kap.

Az NDK kiállítása képet ad nyomdagépiparának fejlődéséről, arról a szállítási programról, melynek keretében hazánk újság- rotációsgépeket, íves és tekercs-ofszetgépeket, könyvkötészeti gépeket, dobozgyártásban használatos berendezéseket vásárol.

KGST és a magyar kiállítók

A magyar kiállítók is számtalan területen bizonyítják a KGST integráció keretében végzett munkájukat. A Kismotor- és Gépgyár például szovjet traktorokhoz készít légfékszerelvényeket. A Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár a BNV-n bemutatja a nemzetközi munkamegosztás és szakosítás eredményeként kialakított gyümölcs-, zöldségosztályozó, válogató és csomagoló gépsorát. A Győri Magyar Vagon és Gépgyár a szocialista országok közötti szakosítás alapján kialakított futóművválasztékát vonultatja fel. A KGST országok számítástechnikai programjának megvalósításában is részt vesz hazánk. Gazdagon mutatja be iparunk azokat az alumíniumtermékeket, melyeknek alapanyagát a magyar–szovjet timföld és alumíniumegyezmény alapján kapja a Szovjetuniótól.

Mindezeket látva, joggal fogadhatjuk el a vásárhíradó 8. számának szalagcímét: *„A BNV' 73 a szocialista integráció szolgálatában."*

M. E.

— **Magyaros házasságkötő termek.** Tájegységek motívumkincseinek összegyűjtése alapján házasságkötő termeket díszítő népművészeti alkotások készítésére hirdetett pályázatot a Művelődésügyi Minisztérium és a Népművelési Intézet. A pályamunkákat október 1-ig kell eljuttatni a Népművelési Intézet címére.

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK

Ifsics Gyula, Várady Béla, Novák Veronika, Stikkel Andrea, Stikkel Erika, Nagy Attila, Tóth Dénes, Végh Anikó, Rigó Éva, Rigó István, Kassai Magda, Fekete Miklós, Nagy Zsuzsanna, Bathó Zsuzsanna, Odenwald Timea, Németh Ibolya, Takács Gábor, Arr Károly, Németh Szilvia, Pencs Mónika, Tatai Péter, Hegedüs Mariann, Sas János, Nagy Annamária, Ferencz Noémi, Messzinger József, Heténvi Gábor, Tamás Beatrix, Szerdahelyi Mónika, Loe Erzsébet, Hevesi Gábor, Tatay Zsuzsanna, Hidvégi Csaba, Kántor Sándor, Kovács Ágnes, Bögyös István, Petzinger István, Orsós Zoltán, Pap Pálma, Horváth Anita, Sas Nanetta, Maurer Andrea, Zörényi András, Benedek Mónika, Makk Zsolt, Biró Zsuzsanna, Mischinger Anett, Molnár Attila, Sümegi Dóra, Baráth Dalma, Kiss Andrea, Lisztes Éva, Kis-Hegedüs Krisztián, Hegedüs Gábor, Gerner Balázs, Kovács Eszter, Erős Valéria, Hagyó Timea, Papp Ádám, Bornemissza Zoltán, Ránics István, Kozsán Zsuzsanna, Szabó György, Staubach Imre, Bakos Gyöngyi, Tóth Csaba, Halász Béla, Imre Rita, Benkő Szilárd, Balogh Livia, Szabó Irén, Lovász Csaba, Kelemen Tibor, Elekes Ilona, Szakács Miklós, Nagy Anita, Nagy Ildikó, Czakó Andrea, Kelemen Bernadett, Szilágyi Gábor, Kiss György, Walter Norbert, Iberpaker László, Háberkorn Attila, Vörös-Bene József, Fürstös Fanni, Polt Anikó, Bodnár Ákos, Hauptmann Beáta, Deák János, Schreck Csilla, Gelencsér Gábor, Römer Gábor, Balogh Judit, Török József, Márton Ferenc, Gáspár Zsuzsanna, Szanyi Ilona, Fehér Lajos, Orsós Mónika, Horváth Jenő, Keller Zoltán, Csetneki Brigitta, Patai Zsolt, Krieg Agnes, Malos Zoltán, Bárány Attila, Kult Krisztina, Katona Péter, Sergyán Szabolcs, Pap Lajos, Jakabos István, Tóth Edina, Szabó Timea, Kasza Márton, Mike Andrea, Bartos Róbert, Nagy Elvira, Molnár István, Aracsi László, Tóth József, Varró Krisztián.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Tímár János és Wolford Zsuzsanna, Szilika István és Andics Erzsébet, Nagy Ferenc és Vida Margit, Kónya Ferenc és Bodza Ilona, Tóth Ferenc és Kovács Ibolya, Balla Péter és Füzes Ilona, Domján Mihály és Farrai Brigitta, Hock István és Márkus Mária, Kálmán János és Aranyos Aranka, Wünsch Gábor és Takaró Mária, Fónagy Sándor és Antal Júlianna. Inczédi István és Szava Márta, Kocsis János és Herczeg Mária, Rédling Zoltán és Sarbak Teréz, Haber István és Ziegler Regina, Ernyes Mihály és Nyári Júlianna, Király József és Zinauer Éva, Orsós Gyula és Orsós Mária, Takács Jenő és Visontai Márta, dr. Balázsy János és Jakab Erzsébet, Rab Ferenc és Braun Katalin, Ambrus Zoltán és Vántus Mária, Katona Lajos és Wágner Éva, Békefi Leó és Vitéz Éva, Koczándi József és Varga Klára, Papp László és Rácz Irén, Jung László és Tóth Irén, Popp Jakab és Gyura Ibolya, Stangl Mátyás és Bérces Gabriella, Hadfi Gyula és Bender Mária, Kertész János és Nagy Ibolya, Torma László és Lóki Zsuzsanna, Csordás Ferenc és Dudás Margit, Gyürüs Lajos és Dubniczky Mária, Hahn Károly és Kazsóki Teréz, Kerner János és Kollár Ágnes, Szücs László és Suvák Éva, Lóga László és Nyitrai Mária, Heller Rudolf és Szabó Éva, Mosonyi Ferenc és Horváth Mária, Varga Zoltán és Jáger Marianna, Földesi István és Bonyár Ilona, Nagy Ferenc és Kiss Rozália, Santa János és Sipos Rozália.

MEGHALTAK

Fürdös Jánosné sz. Kovács Rozália, Sós Henrikné sz. Lafferthon Margit, Ternai Ferencné sz. Dörnyei Katalin, Bíró Júlianna, Kontár Ferencné sz. Nagy Teréz, Vörös Albert, Rostás Antal, Drágonyi Ferenc, März Mihályné sz. Rab Rozália, Horváth Józsefné sz. Kovács Katalin, Szabadi Gézáné sz. Darvas Anna, Ács Mária, Emmert György, Tellér Endréné sz. Bors Júlianna, Nagy Ferenc, Pandur József, Szekeres Jánosné sz. Mindum Erzsébet, Jeckl János, Csordás József, Bognár Sándor, Orsós Péter, Gungl Antal, Bodai Ádámné sz. Nezdei Éva, Szabó Imréné sz. Gédert Júliánna, Horváth Ferencné sz. Kiss Mária, Kovács István, Hoffecker Karolin, Ditrich Antal, Dallos János, Gibicsár Imréné sz. Kanyar Anna, Wolf Jánosné sz. Gunszt Mária, Siklósi Jakab, Végh József, Strott Regina, Bátori László, Lutonszky Ernőné sz. Szabadhelyi Olga, Balatincz Imre, Somkuti Györgyné sz. Erdélyi Erzsébet, Olti István, Vér Ádám, Gálos Józsefné sz. Ster Mária, Losonczi Dénesné sz. Pintér Margit, Marton László, Hollósi Dánielné sz. Lőrinc Erzsébet, Orsós Zoltán, Hámori Márton, Erdődi Istvánné sz. Boros Irén, Freiburger János, Leffler Erika, Müller Henrikné sz. Sketa Erzsébet, Bischof József, Kolozsi Mátyásné sz. Kiss Rozália, Müller Péterné sz. Hufnágel Éva, Lengyel László, Domján Józsefné sz. Sztarzsenác Ilona.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Fónai Zsolt, Haris Judit, Kovács Zoltán, Szőlősi Bálint.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Tyukodi István és Angyalosi Margit, Striz Ottó és Vizer Margit, Bartics József és Bálint Mária, Fór Attila és Ambrus Erzsébet, Leier István és Farkas Angela, Bálint Lajos és Vetró Etelka, Siha József és Ábel Ibolya, Krippl István és Nagy Ibolya.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Lódri Zoltán, Werner Csaba, Mikóczi Attila, Ambrózi Zsuzsanna, Mihájlovics Júlianna, Kovács Ágnes, Gacza Ildikó, Nagy Károly, Fehér Anna, Horváth Zoltán, Dóra Gábor, Szücs Györgyi, Király Valéria, Mousz Gábor, Szabó Szilvia, Kiss Ferenc, Ballai Emília, Imre Tímea, Tanács István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Varga József és Krainz Anna, Fekete László és Major Katalin, Bolvári Mihály és Bajai Katalin, Engerdt István és Karai Erzsébet, Würszt János és Engardt Éva, Téglás József és Kürthy Júlianna.

MEGHALTAK

Geszti Jánosné sz. Horváth Teréz, Csordás Istvánné sz. Varga Erzsébet, Maczkó Pál.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Batta Mónika, Tóth Éva, Szabó Ildikó, Csögör Angéla, Bogdán Csaba, Bognár Beatrix, Pintér Erzsébet, Joó Tünde, Agyag Mónika, Erős Szilvia, Szokola Róbert, Horváth Veronika, Herner Tímea, Mátyás Róbert, Kreizer Zsolt, Kalamász Erika, Molnár Gábor, Fekete Enikő, Fekete Gabriella, Szente Attila, Kaposi Rózsa, Zombori Anita, Uherkovich Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Babai Antal és Ferenczi Katalin, Fülöp Béla és Hernesz Júlianna, Csontos József és Szokola Mária, Dobor József és Brigovácz Anna, Schwarcz József és Schneider Erzsébet.

MEGHALTAK

Balogh Sándorné sz. Kovács Aranka, Kőművés János, Szilovics Márkné sz. Szinyákovics Mária, Kalmár Jánosné sz. Kirchner Ilona.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. május 28-tól június 3-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tolmácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Kinek mit? 14.58: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 5.17: Reklám. 5.20: Torna. 5.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.45: Egy új tudományág. A történeti állattan. Dr. Bökönyi Sándorral beszélget Antal Magda. 9.30: A hét zeneműve. Richard Strauss: Halál és megdicsőülés. 10.05: Iskolarádió. 10.31: Couperin—Leppard feldolgozása: Lully apotheozisa — szvit. 11.01: Az alkotás perce. 11.15: Kamarazene. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Antal István zongorázik. 14.25: Giuseppe De Luca felvételeiből. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Az MRT férfikara énekel. 16.05: Interurbán Deák Ferenc hangjátéka. 16.43: Operettdalok. 17.20: Az élő népdal. 17.30: Portré muzsikával. 17.50: 10x10 a tizedikre! 19.25: A máglyák ellenére. Dokumentumműsor. Kb. 21.35: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. Kb. 21.50: Kovács Andor gitározik. 22.20: Mikrolánc. 22.50: Népi zene. 23.30: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.45: Aranyat érő rózsakertek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00—12.03: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Magyar muzsika. 13.03: Egy kimélő osztály naplójából. 13.20: Schumann- és de Falla-művek. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Rádió kívánságműsora a könyvhét alkalmából. 18.20: Amelita Galli-Curci és Leonyid Szobinov énekel. 18.53: Az MRT népi zenekara játszik. 19.25: Pesti házak titkai. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.28: Emlékek útján. 21.58: Tánczene öt országból. 22.30: A hét zeneműve: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés. 23.15: Az Innsbrucki Vogelweide kórus. 23.30: Könnyűzene Behár György szerzeményeiből.

URH RÁDIÓ

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Éjszakai járat. Hangjáték. 19.16: Verdi: Don Carlos. Útifelvonásos opera.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Baloná szótár — bábjáték. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.20: A néző és a tv. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 20.30: Felvevőgéppel a világon át. 21.00: M. Ravel: Spanyol óra — opera. 22.10: Kultúra és társadalom.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Harsan a kürtszó! 9.00: Haydn: Orlando lovag. Kétfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 11.15: Édes anyanyelvünk. 11.26: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.05: Jancsi és Juliska. Rádiójáték gyermekeknek. 14.34: Gyöngyszem. Gyöngyi. 14.49: Enekló Ifjúság. 15.10: Rádióiskola. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.16: Két ország-gyűlés között. 16.36: Lebegő táj — dalciklus. 16.49: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.05: Fiatalok Stúdiója. 17.25: Lemezmúzeum. 17.39: A szenvedélyek etikája. I. rész. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Nótaest. 20.15: Közös szórakoztatózenei műsor a római, a londoni, a moszkvai, a párizsi, a berlini, a bécsi, a dublini, a ljubljanai, a varsói és a montreali rádióval. 21.03: Esti beszélgetés. 21.33: Richard Tusker énekel. 22.20: Schubert-dalok. 23.30: Zenés játékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rozsavölgyi: Első magyar körtánc. 8.15: Körmendi Vilmos szerzeményeiből. 8.40: Beszélgessünk zenéről. 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00—12.03: Zenés műsor üdülőknek. 10.30: Babaszerviz. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Találkoztam Nikolaj Gyaurovval. 14.09: Tánczenei koktél. 14.50: Üzenetek. 16.15: Gábor Artemisz Brahms-dalokat énekel. 16.36: Csúcsforgalom. 18.10: A modernség ellentmondásai. 18.35: Századunk kórusműveiből. 19.50: A Biblia világa. 19.10: A KISZ Központi Művészegyüttesének rajkózenekara játszik. 19.27: Jó estét, gyerekek. 19.35: Starker János (nordonka) és Zuzana Ruzickova (csembalo) Bach-hangversenye. Kb. 21.20: Ambrus Kyri és Bayer András felvételeiből. 21.45: Zárónap után. Beszélgetés a BNV-ről. 22.00: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés — szimfonikus költemény. 22.45: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 23.15: Filmdalok. 23.30: Prokofjev: III. zongoraverseny.

URH RÁDIÓ

18.10: Iskolarádió. 18.30: Magnósok, figyelem, 19.15: Tizenöt év után kezdő? 19.25: Ettel Sussmann barokk operákból énekel. 19.50: Iskolarádió. 20.33: A Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye. 22.00: Láttuk, hallottuk. 22.20: A dzsessz kedvelőinek. 22.42: Századunk kamarazenéjéből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.) 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.) 11.55: Filmesztétika (középisk. III. oszt.) 14.00: Környezetismeret (ism.) 14.55: Fizika (ism.) 17.03: Hírek. 17.10: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora. 17.45: A fehér — fekete szivárvány. Kínai-poéma. Verses riportfilm Vietnamból. 18.00: Ifjúsági Telemagazin. 18.50: Játék a betűkkel. 19.10: Reklámműsor. 19.25: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Peret László mai Spanyol zenés film. 20.50: Ünnepi könyvhét 1973. 22.00: A festészet kalandjai. XII. rész. Találkozás a világ művészetével. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából. (ism.) III. rész. Honvan élünk? 20.50: A XIV. Miskolci Filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Távcső. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.15: Az elveszett melódia nyomában (népi muzsika). 20.30: Stop. 21.15: A Forsyte-saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. Gogol kisregénye. 8.34: Guillotine térzenével. Zenés játék. 10.05: Iskolarádió. 10.40: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Éneklő világ. 14.30: Nőkről — nőknek. 15.10: Harsan a kürtszó. 15.50: Csárdások. 16.05: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.25: Galina Visnyevszkaja és Giuseppe Valdengo énekel. 17.20: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. 17.37: Munkás-stúdió. 17.52: Lemezek közt válogatva . . . 18.32: Kotlári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel. 19.25: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés — szimfonikus költemény. 19.50: Híres zenekarok albuma. 20.30: Adottságok, lehetőségek. 21.03: Házimuzsika Jászberényben. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Zenekari muzsika. 0.10: Dankó Pista nótáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.30: Világhírű karmesterek kórusfelvételeiből. 9.03: Schumann: II. szimfónia. 9.45: Sárga tavasz. Juan Raman Jimenez Nobel-díjas spanyol költő versei. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Mozart: Klarinétötös. 12.40: Házunk tája. 13.03: Undine. Részletek Lortzing operájából. 14.00: Horváth Jenő táncdalaiból. 14.15: Orvosi tanácsok. 14.35: Karel Valdauf fúvószenekara játszik. 14.50: Könyvgyűjtők őtoerce. 14.55: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 15.12: Pablo de Sarasate saját műveiből hegedül. 15.33: Kedvelt régi melódiák. 16.25: Csajkovszkij: Olasz capriccio. 16.52: Csokonai Vitéz Mihály versei. 17.00: Ötórai tea. 18.20: A Magyar Rádió nemzetközi Petőfi-vetélkedője. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.33: Walter Gieseking Ravel-felvételeiből. 20.58: Egy asztal mellett . . . 21.25: Ajax—Juventus, BEK döntő II. félidő. 21.28: Nótacsokor. 22.16: Petrovics Emil: Lüvisztráté — koncertoperett. 23.15: Részletek Lehár operettjeiből.

URH RÁDIÓ

18.05: Iskolarádió. 18.25: Az olvasóról. Részletek Bellini operájából.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.19: Zenekari muzsika. Közben: 8.39: A modernség ellentmondásai. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Operarészletek. 11.00: A Csehszlovák Rádió magyar szerkesztőségének és a Magyar Rádió irodalmi osztályának közös Madách-műsora. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A Nibelung gyűrűje. 14.20: Nóták. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Beethoven változatok — zongorára. 16.05: A közoktatás fóruma. 16.25: Bach: V. brandenburgi verseny. 16.46: Az Országos Vándor Sándor munkáskórus-fesztivál dalai. 17.05: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 17.30: A tükrös rekamiétól a kagyló fotelig. 17.56: Bemutatjuk új felvételünket. 18.08: A honap slágerei. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Kedves lemezeim. 20.28: Európa keresztútjain. II. rész. 21.01: Szántai Ildikó népdalokat énekel. 21.30: Aram a tűzsugárból. Schél Gyula műsora. 22.30: Dobsa Sándor zongorázik. 22.40: A színháztörténész mondja. A színház és a közművelődés. 23.00: Tánczene. 23.30: Népi zene. 0.10: Kozák Gábor József népi zenekara játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Marica grófnő. Részletek Kálmán operettjéből. 9.03: Népdalcsokor. 9.39: Régi gondok — új feladatok. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó. 12.33: Fúvószene táncritmusban. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.03: Romantikus zene. 15.33: Csak fiataloknak. 18.10: Levéleskönyv. 19.04: Robert Stolz operettjeiből. 19.34: A Biblia világa. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.28: Tormisz: Lakodalmi énekek. 20.38: Kastély csillagfényben. Hangjáték. 21.31: Rossini: A sevillai borbély.

URH RÁDIÓ

18.10: Iskolarádió. 18.30: Kamarazene. 19.04: Tánczene Prágából. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 20.28: A Petőfi centenárium mai szemmel. 21.25: A dzsessz kedvelőinek. 22.04: Christa Ludwig énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.30: Tévé-ovi. 11.55: Filmesztétika (középisk. III. oszt.). 15.25: Tévé-ovi. 17.08: Hírek. 17.15: Állatkertek a nagyvilágban. Angol rövidfilm-sorozat. VI. rész. San Diego. 17.40: Tizen Túliak Társasága. 18.30: Reklámműsor. 18.35: Szomszédolás. Helyszíni közvetítés Pozsonyból és Győrből. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Fiorentin utca 73. Magyarul beszélő NDK tv-film. 21.05: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője. VI. rész. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: A kard csapata. 18.30: Korszerű tudomány. 19.00: Panoráma. 20.30: Őszi virág III. (drámasorozat). 21.30: Fehérkönyv — külpolitikai tárca. 20.00: Viva la musica.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nóták. 9.00: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. Gogol kisregénye. — 9.24: Kedvelt régi melódiák. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Weber operáiból. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Napló a gazdaságról. Riport. 11.10: Két szvit. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.20: Ki nyer ma Mosonmagyaróvárán? 12.35: Tánczenei koktél. 13.30: Madarász Katalin énekel. 13.45: Olasz költők versei. 14.25: Iskolarádió. 15.10: Kóruspódium. 15.22: Schumann: Kreisleriana. 15.53: Petőfi-kalendárium. 16.05: Ünnepi könyvhét 1973. 17.20: Magyar muzsika tegnap és ma. 17.40: Vándor Sándor munkáskórus-fesztivál dalai. 17.48: András mester krónikája — rádiójáték. 19.30: Sirolom . . . Csokonai Vitéz Mihály versei. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: 20.20: Láttuk, hallottuk. 21.25: Forog az új turbina. 21.35: Szólistaparádé. 22.15: Körvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről. 22.25: Bolgár néptáncok. 22.50: Meditáció — a vezetői döntésről. 23.00: Anatole France elbeszélése. 23.24: Antigoné. Részletek Traetta operájából. 0.10: A Jereb-együttes játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mozart-művek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Vera Soukupová és Ian Piso énekel. 12.35: Hanaszeres muzsika Tunéziából. 12.45: Csokonai Vitéz Mihály versei. 13.03: Kamarazene. 14.00: Jó utat, A csúcsforgalom magazinja. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. 18.20: Vladimir Askenazi Chopin-műveket zongorázik. 18.35: A Biblia világa. 18.55: Gertner István, és Gertner Lajos hárfázik. 19.10: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 19.25: Jó estét, gyerekek. 19.30: Közvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről és az ökölvívó EB-ről. 20.28: A temetkező. Békés József rádiókomédiája. 21.40: Mi újság az angol filmművészetben. 22.06: Aranyvirág. Részletek Huszka Jenő operettjéből. 22.31: A XX. század zenéjéből. 23.15: Kórusok és népi zenekarok műsorából.

URH RÁDIÓ

18.05: Iskolarádió. 18.25: Szimfonikus zene. 19.36: A dzsessz kedvelőinek. 19.50: Iskolarádió. 20.33: Új lemezeinkből. 21.29: Peter Loland együttesének műsorából. 21.42: Magyar zeneszerzők. 22.15: Mignon. Részletek Thomas operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 11.55: Német nyelvtanfolyam. 17.18: Hírek. 17.25: Pillantás a nagyvilágba. Filmösszeállítás. 17.45: Öt perc meteorológia. 17.50: Reklámműsor. 17.55: Kerítés. Dokumentumfilm. — 18.40: Rólad van szó! 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Egy óra múlva itt vagyok. 21.20: Interklub. Az Intervízió könnyűzenei műsora. 22.11: Tv-híradó. — 2. kiadás. 22.20: Chryzkraksz. Bolondozások televízióra. (Vagy amennyiben a BEK döntőt ismétlik. 21.20: Ajax Amsterdam—Juventus. EK labdarúgó-mérkőzés döntő.)

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából. (ism.) 20.50: Tv-híradó. — 2. kiadás. 21.20: A XIV. Miskolci Filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Nagyok és kicsinyek. 18.30: A népek és a művészet. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Ökölvívó Európa Bajnokság. 20.30: A két kapitány. 21.45: Löporfüstben — filmsorozat. 22.55: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Jákó Vera, Tekeres Sándor és Kovács Apollónia énekel. 8.20: Versenyművek. 10.05: A megtalált haza. Utójáték az ősmondákhoz. 11.31: Népszerű operakórusok. 12.20: Közvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről. 12.30: Zenei anyanyelvünk. 12.40: Magyarán szólva. 12.55: Melódiakoktél. 13.57: Fiatalok Velencén. 14.07: Kóruspódium. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új Zenei Újság. 15.10: Csak fiataloknak. 16.00: 168 óra. 17.35: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.00: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának felvételeiből. 19.25: Közvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről. 19.40: A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.15: Közvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről. 22.35: A beat kedvelőinek. 23.20: Schubert: Pisztráng ötös. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 9.03: Daljátékokból. 9.44: Válaszolunk hallgatóinknak. — 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Vavrinecz Béla feldolgozásaiból. 12.20: Szalma Ferenc és Szecsődy Irén énekel. 12.50: Jelképek erdején át . . . 13.03: Beethoven: C-moll zongoraverseny. 14.00: A Gyermekrádió műsora. 14.48: Enekló Ifjúság. 15.05: Leo Slezák énekel. 16.10: Századunk tudósai az emberről. 16.25: A hét műsorából. 17.39: Szemtől szembe anyanyelvünkkel. 17.46: Hanglemez MK. 18.15: Kalandozás. 19.12: Walter Gieseking Ravel-felvételeiből. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.28: Holnap közvetítjük . . . 20.58: Láttuk, hallottuk a kiállítótermekben. 21.13: Angol asszony lánya. Részletek Lecocq operettjéből. 21.40: Népdalok, néptáncok. 22.30: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: A Magyar Rádió és Televízió énekkara. 12.54: Részletek Puccini operájából. 13.43: Ifjúsági fórum. 14.13: Új lemezeinkből. 15.30: Délutáni hangverseny. 16.50: Játsszunk együtt Baranyában. 18.10: Szindbád. Krúdy Gyula regényének rádióváltozata. 19.09: Gwynet Jones és Theo Adam énekel. 19.40: A dzsessz kedvelőinek. 20.16: Hangfelvételek felsőfokon. 21.46: A gyermek halála. Jaromir Ptacek hangjátéka.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Rólad van szó. Fiatalok önismereti műsora. 10.00: Egy óra múlva itt vagyok (ism.) 11.20: Nő három szerepben. V. rész. Négyszemközt a nőgyógyással. 11.30: Mozgok, tehát vagyok, riport. 15.05: Reklámműsor. 15.10: Gárdonyi Géza: A lámpás. 16.45: A pult egyik oldala. Riportfilm. 17.10: Antenna. 17.45: Hírek. 17.50: Lámpafényben. Dokumentumfilm. 18.30: Reklámműsor. 18.35: Jogi esetek. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Casino de Paris. Magyarul beszélő francia film. 21.40: Az én csatornám. Komlós János műsora. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.25: A tv éjszakai előadás sorozata: Egy óra Kazincevvel. Szovjet portréfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

13.55: A mi kis helyiségünk. 16.30: Ökölvívó EB. 19.15: Mától holnapig. 20.30: Katonazenekarok fesztiválja. 22.15: Egy játékfilm. 23.45: Ökölvívó EB-szemle.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Magyar előadóművészek lemezeiből. 8.59: A Gyermekrádió vetélkedője Kopernikusz születésének 500. évfordulója alkalmából. 9.49: Ötven évvel Petőfi előtt. 10.03: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa. 10.17: Szerkesztői üzenetek. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Közvetítés a kötöttfogású EB-ről. 12.20: Edes anyanyelvünk. 12.25: Jó ebédhez szól a nóta. 13.04: Aranyhangok. 14.44: Lirai önarckép. 15.08: Ünnepi könyvhét 1973. 16.00: Faluról falunak — muzsikával. 16.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.05: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. Magyarország—Jugoszlávia vízilabda-mérkőzésről. 19.25: A vasárnap sportja. 20.10: Alessandro Manzoni. Emlékműsor halálának 100. évfordulóján. 21.14. Magnósok figyelem. 22.10: A vasárnap sportja. Toto. 22.25: Maya operett részletek. 23.06: Két szimfónia. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Franck: Nagy szimfonikus darab. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? 9.00: Zenei anyanyelvünk. 9.10: Jó reggelt, vasárnap. 10.00: Jó reggelt, Esztergom. 10.30: Bronislav Hubermann hegedül. 10.51: Magyar Múzsa. 12.03: Mátkatál. 12.58: A három autó. Zdenek Sverák mesejátéka. 14.00: Táskarádió. 14.55: Mit üzen a Rádió? 15.30: A Párizsi Polifon együttes. 15.44: Hol járt, mit csinált? 16.05: Közvetítés a kötöttfogású birkózó EB-ről és az ökölvívó EB-ről. 17.00: Ez is, az is . . . 18.00: Wagner: A nürnbergi mestersalhőrök. 19.20: Jó estét, gyerekek. 23.15: Verbunkosok, nóták.

URH RÁDIÓ

8.09: André Chénier. Részletek Giordano operájából. 8.58: Vivaldi: 12 hegedűverseny. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: A penzancei kalózok operettrészletek. 11.04: Szindbád. Krúdy Gyula regényének változata. 12.10: Ki nyer ma? 13.10: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés. 13.34: A dzsessz kedvelőinek. 14.03: Matricakör tagjai. 14.23: Mozart-művek. 15.05: Az utolsó padban — rádiójáték. 16.07: Haydn: A teremtés — oratórium. 18.05: Mező László gordonkaestje. 19.40: Csak fiataloknak. 21.10: Vivaldi: 12 hegedűverseny. 22.06: Művészlemezek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.50: Tévé-ovi. Hívogat az iskola. 10.20: Látogatás a IX. kerületi Üttörőházban. 11.00: Bp. Honvéd—Bp. Spartacus férfi kézilabda-mérkőzés. 12.15: Szolnok megye kiváló együttesei. 14.33: Hát én immár kit válasszak? Dokumentumfilm. 15.10: Nóta szól . . . 15.25: Keresztül Etiópián. II. rész. 15.50: Együtt indultak. Az Iskola tv pedagógus napi műsora. 16.20: Művészettörténet. 16.35: Műsorainkat ajánljuk. 17.00: Magyarország—Jugoszlávia vízilabda-mérkőzés közvetítése. 18.05: Delta. Tudományos Híradó. 18.30: Reklámműsor. 18.35: A visszhang titka. 19.15: Esti mese. 19.30: A Hét . . . 20.25: Hírek. 20.30: Sporthírek. 20.35: Molière-vígjátékok. Közvetítés a Szolnoki Szigligeti Színházból. 22.20: Hírek, sporthírek.

„Centrum Áruház a gyermekekért"

GYERMEKNAP ALKALMABOL

gyermekruha- és áték-BEMUTATÓ

A CENTRUM ARUHAZ RENDEZESEBEN

1973. MAJUS 26-AN, SZOMBATON DELUTAN 3 ÓRAKOR

AZ ARUHAZBAN

A bemutató alkalmával zenéről a Pécsi Gyárvárosi Uttörőzenekar gondoskodik.

25 ÉVES DÉLMAGYARORSZÁG

Élelmiszer

Gyermeknapra szerezzen örömet!

Ajánlatunk:

MINI EDESKE
édes, enyhén citromos zamatú, ropogós keksz
50 dkg 12,— forint

ZSUZSI TEASUTEMENY
édes, vaniliás-citromos ízű
70 dkg 18,— forint

TERE-FERE
csokoládés linzer
30 dkg 13,— forint.

▼

MA DELUTAN 13—15 ÓRAIG DIJMENTES KOSTOLTATAS „ZAMAT" KEKSZEKBOL ES LINZEREKBOL SIKLÓSON, A 272. SZ. ELELMISZERBOLTBAN.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya és nagymama,

GIBICSAR IMRENE

72 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 25-én, ma 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett leányunk,

BORÚCZ JANOSNÉ

szül. Horváth Márta Széchenyi téri lakos 29 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunk temetése május 28-án, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: szülei, kislánya, nővére és sógora.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, nagyapánk,

BÉLDI JÓZSEF

pü. csoportvez., a járási tanács nyugdíjasa, május 21-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 28-án, hétfőn 1 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó gyermekünk, testvérünk, unokánk,

VIGH JÓZSEF

5 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk.

SZEKERES JANOSNÉ

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Háziipari Szövetkezet dolgozóinak együttérzésükért, valamint Matusz virágüzletesnek a szép koszorúkért. A gyászoló Szekeres és Fáth család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. CSORDAS JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Nyaralóban, campingezéshez nélkülözhetetlen

a könnyen kezelhető,

praktikus és olcsó ágynemű

Komplett, újszerű zefír paplan- és dunnagarnitúra

REKLAMARON	274—283 Ft-ig
CAMPING TARKANSZÖTT GARNITURA	245—267 Ft-ig
SZINES LEPEDOK	101—112 Ft-ig

Rábatert

KÖZULETEKET IS KISZOLGALUNK!

ARANYPILLE MINTABOLT,

PECS, KOSSUTH L. U. 1.

A Kesztyűgyár bőrruházati üzeme

A PÉCSBANYATELEPI SZÉCHENYI-AKNÁN

JÚNIUS 1-EVEL

MEGKEZDI TERMELÉSET.

Bőrruházati termékek varrására felveszünk

női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket

Átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havi bér: 800 Ft

Jelentkezni lehet:

PÉCSETT, A KESZTYŰGYAR KÖZPONTJÁBAN,

SÜRHÁZ UTCA 36. 604. SZOBA,

PÉCSBANYATELEPEN AZ ÜZEMBEN.

Az üzem megközelíthető: a Főpályaudvarról induló 11-es, 45-ös, 46-os, 48-as, 50-es buszokkal.

ÁLLÁS

Bejárónőt állást vállalnék, üzemi 4 órás is lehet. „Délelőtt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jól fésülő női fodrásznőt felveszek, három hónapi kisegítőbe, lehet most végzett is. Tel.: 18-235.

Vállalatok, termelőszövetkezetek, áll. gazdaságok, vagy ktsz-ek budapesti vásáruk és egyebek beszerzését elvállalnám 10 éves gyakorlattal. Szőke Tamásné, 1071 Budapest, VII., Damjanich utca 58. Telefon: 228-932.

Autószerelő szakmával is rendelkező, autógépész üzemmérnök elhelyezkedne Pécsett vagy Baranyában megkeresést „Kezdő" jeligére a Hunyadi u hirdetőbe kérek.

LAKÁS

Üres szobás Kossuth L. utcai félkomfortos PIK lakásunkat elcserélnénk szobakonyhás, vagy garzon lakásért. Érdeklődni: Kodály Z. út 13. fsz. 2.

2 szobás, távfűtéses lakásom elcserélném kisebbre. „7 emelet" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Elcserélném Pécs gyárvárosi szoba, konyha speizes PIK lakásomat nagyobbra, vagy hasonlóra. lehet MÁV szolgálati is. „Értékkülönbözetet fizetek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorozott albérleti szoba házaspárnak elsejével kiadó. Hajnal u. 16.

GÉPJÁRMŰ

Simson motorkerékpár eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 5. házfelügyelőnél.

Bontott 57-es Opel minden alkatrésze eladó. Újpetre, Kossuth u. 158.

Wartburg Tourist hátsó ajtó új," nyers állapotban eladó. Telefon: 21-551.

353-AS WARTBURG ELADÓ. Közép-Daindol 89.

Garázs eladó, Komló, Juhász Gyula klub közelében. Érdeklődni: Pécsi út 35. I. emelet 18.

Trabant — Combi fehér 10/10 000 mint az új eladó. Sallai u. 46.

„Vihar" csónakmotor eladó Páncél. Rákóczi út 37. sz.

CT-s MB 1000 Skoda eladó. Gyulai Pál u. 24.

Kodály úti garázst cserélnék belvárosiért. Telefon: 12-817.

A BARCSI EPITOIPARI SZÖVETKEZET MEGNYITOTTA AUTÓSZERVIZ ÁLLOMÁSÁT.

Vállaljuk mindennemű szem. gk. szervizét és olajcseréjét.

Trabant, Wartburg, Moszkvics, Zsiguli, P. FIAT, Skoda személygépkocsik futójavítását.

ZUK és NYSA kistehergépkocsik II. szervizét rövid határidővel.

BARCS, Nagyhíd u. Benzinkútnál.

ADÁS—VÉTEL

Nyugatnémet „Bavaria" kettőágyas háztartási kötőgép eladó. Pécs, Kertváros, Bogár u. 2.

Piros, mély babakocsi eladó, „Jó állapotban lévő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fotelek, jégszekrény, rádió asztal eladó. Erreth L. u. 12.

Foteágyat, rekamiét, heverőt, szeliont legolcsóbban Bárány karpitostól. Pécs Jókai u. 4.

10 db 40—50 kg-os süldő eladó. Pécs I. Korvin Ottó 17. Bajusz Mihály.

Kis Singer varrógép eladó, Bogár u. 9.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kaphatók! **VAJTA** kárpitos Pécs, Deryné u. 11.

Keresek régi falitálat, festményt, porcelánt „Lakásdíszítés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

10 db fehér 6 hetes malac eladó. Szelő, Fő út 72. Vörö.

Pianinó, 120 literes Lehel hűtőszekrény, szekrény lógós, trössziai rakós részszel eladó. Balázs György, Magyar Lajos 1/a. I. em. 4. (Tüzér u-ból) Telefon: 18-975 5 után.

Eladók modern bútorok, 2 db rekamié, 4 db fotel, szék, 1 db világos, ajtós szekrény és kisméretű ironyhaszekrény. Felsőmalom u. 7. sz. földszint 3. ajtó.

30—40 kg süldők eladók. Ürögi fasor 12.

Hasas, anyagöbék és fekete cornwall kan eladó. Érdeklődni: egész nap, Mars u. 96.

Kombinált garnitúra eladó. Frankel Leó út 3. Derdák.

Megvételre keresek hármas Varia szekrényt, 2 heverőt, 2 kis fotelt. „Varia" jeligére a Bem u. hirdetőbe

Lucernaszéna 30 mázsa kis és nagy tételben eladó 26-os busz végállomásánál a cserkúti kőbánya út mellett. Rabéknál.

1 db 8 hetes bikaborjú eladó. Orfű, Kossuth L. 23.

Sírboltot (kripta) vennék, átvennék „Kápolna körül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kuvaszkölyök nyolc hetes, fajtagyőztes ivadék házhozszállítással sürgősen eladó. 10—5-ig Sallai u. 37. Kötöde.

Malacok, házhely és kis cserép eladó. Pécs, Málom, Kis u. 1.

Kinemesített nagyvirágú, gyökeres krizantémtövek, lila, sárga hófehér. Tövenként 2 Ft. Megrendelhető: Gulyás tanár, Kadarkút.

Hordozható Philips magnetofon, beépített adapterrel eladó. Érdeklődni: Lónai Lászlónál, Málom—Péterpusztán. Tel.: 14-037 munkaidőben.

Nylon autóbusz karosszéria eladó, mely kis típusú gk. garázsiozására alkalmas. Érdeklődni: 17 óra után. Kodály Zoltán út 9. II. em. 3.

Hármasszekrény, paplan, dunna olcsón eladó. Öt óra után. Petőfi u. 59. I. 6.

Kurucz D. István festmény eladó. Telefon: 15-383, 15 óra után.

Legelő 8 hónapos vemhesüsző és egy választási bikaborjú eladó. Szabó Lajos Nagyharsány, Kossuth u. 186.

Nagyogó, tűmpiros előhajtatott, kannaindegó zövek 13 Ft-ért megrendelhetők Gulyás tanár, Kadarkút.

Pianinó igényesnek, 5/100 sikkötő gép, 7/50 sikkötő gép, üzleti vitrin eladó. Sallai 27. Tel: 17-883.

Jó állapotban lévő páncéltökés zongora eladó. Pécs, Kesztű u. 43. f. du. 5-től.

20 db választott malac eladó. Szava, Kossuth út 74.

INGATLAN

Vennék készpénzért a III. kerületben 200—250 négyszögöl szőlőt, gyümölcsöst, vagy parlagot. Pontos címet ármegjelöléssel a Sallai u. hirdetőbe kérek. „Építész" jeligére.

Petőfi u. 59. III. em. II. egy szobás összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Sallai u. 36. Böröndösnél.

ORFŰN GYÜMÖLCSÖS KERTTEL, MASSZÍV NYARALÓ ELADÓ. Pécs., Üttörő utca 24.

Orfűn hétvégi nyaraló eladó. Érdeklődni: Felsővámház u. 39. Rákóczi du. 3—6-ig.

Eladó sürgősen a hegyszentmártoni szőlőhegyen 48. sz. pince teljes felszerelésével. Érdeklődni lehet: Nagyharsány, Kisvendégló.

Szoba konyhás előszobás lakrész eladó. Táltos utca 8. sz.

Ház eladó három szobá bekölözhető egy vagy másfélszobás összelakással. Nyíl u. 12.

Háromszobás, garázzsos kertes ház eladó. Komló, Attila u. 19.

Nyugat-Mecseken 3 szobás házat adok gyümölcsössel 1 szobás lakásért ráfizetéssel. „Füge, cseresznye most érik" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

A 26-os busz végállomásától 5 percre, új telepítésű szőlő és gyümölcsös kis házzal megosztva is eladó. Érdeklődni: 4 órától. Új Zsiguli eladó. Páfrány 21. II. 21. Gáspár.

Eladó 500 négyszögöl új telepítésű 577 négyszögöl területű felesszőlő a cserkúti dűlőben. „Huszonhatos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sikondai telek építési engedéllyel, építő anyaggal eladó Érdeklődni: Pécs, III. ker. Madarász u. 2. Radnóti, 17 óra után.

Donátusnál 200 szőlő eladó Érdeklődni lehet: Attléta u. 3. sz.

Eladó Magyarlad, Zrínyi u. 7. számú két szoba kertes családi ház plusz melléképület. Érdeklődni helyszínen vagy Pécs, Tibore u. 97/a.

Háromszobás, nagy luxus kivitelű öröklakás eladó. Átvennék kétszobás örök- vagy főbérleti lakást. „Cserealappal" jeligére Sallai hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, uránvárosi szövetkezeti lakásom eladnám vagy családi házért elcserélném. Szamuely T. u. 1/b földszint 1. ajtó.

Lebontásra kerülő másfélszobából, konyhából, előszobából álló házrész azonnal beköltözhetően eladó. Alkotmány u. 74.

Orfűn, Ady E. u. 38. sz. nyaraló igényesnek eladó. Megtekinthető: szombat, vasárnap.

DOMBAY-tónál 100 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: 18—20 óráig a 12-789 telefonszámon.

255 NEGYSZOGOL SZŐLŐ ELADÓ. U-? i út 73. szám.

Kanármalom Újtelepen országút mellett, házhely sürgősen eladó. „Olcsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően egy szoba összkomfortos öröklakás. Érdeklődni: 10—17 óráig Toldi Miklós u. 7. Kelemenné.

Mohácson új háromszobás családi ház sürgősen eladó. „Dunapart" jeligére Mohácsi hirdetőbe.

Gyükésben 468 négyszögöl szőlő lakható épülettel és felszerelésével eladó Érdeklődni: Lampásvölgy 38.

Ledinai öröklakás eladó. Érdeklődni: Mártírok u. 16. sz.

530 négyszögöl városhoz közelit jó talajú terület, kis fakkal sürgősen eladó, gyönyörű déli fekvésű, nyaraló építési engedéllyel. Tel.: 10—5-ig 17-883 vagy vasárnap Jakabhegyi út 50.

Kettőszobás kertes családi ház eladó. „Lakáscserével" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonboglár parlmenti 2 szobás társas lakrész eladó. kocsit beszámítok. 11-851.

Kétszobás ház, fizetési könnyítéssel Havi utcából, Boldizsár u. 4. alatt sürgősen eladó.

VEGYES

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Kovács-telep. Ürögi fasor 37. Telefon: 10-485.

Federissons 2x kitűnő HPJ nemzetközi kiállításon kitűnő airedale terrier kanommal. Sasvári István, Szigetvár, Istvánffy u. 31.

Uzlet a belvárosban átadó. Vennék táskairógépet. Telefon: 20-756.

Keresse fel

A BARANYAKER, TITÁN KER. VÁLLALAT

közös üzemeltetésű szaküzletét

Pécs, Lenin tér 6.,

ahol nagy választékból vásárolhatók

HATI (réz) PERMETEZŐ KANNÁK

OTP-re

KÉNYELMES FIZETÉSI FELTÉTELEKKEL

- OLAJKALYHAK,
- HŰTŐGÉPEK,
- MOSÓGÉPEK,
- TELEVÍZIÓK,
- RÁDIÓK,
- MAGNETOFONOK,
- CSILLÁROK

ALLÓ- ÉS ASZTALI LÁMPAK,

GÁZTŰZHELYEK.

GYORSÍTOTT OTP-ÜGYINTÉZÉS DÍJMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS

BARANYAKER

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Dolgozókat felvesznek

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel alkalmazunk. Pannonia Sörgyár Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (1386)

TIZENHAT ÉVET betöltött lányokat szövőtanulónak felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyár. A betanulási idő 8, ill. 12 hét, ezen idő alatt kb. a havi fizetés 1200 Ft és napi egy forintért biztosítunk ebédet. Későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség a teljesítéstől függően 2500 forinttól. Lakást minimális térítés mellett biztosítunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szekszárdi u. 19—25. (5962)

LAKATOS vagy csőszerelő alapképzettséggel, röntgenhegesztői minősítéssel, csőszerelői gyakorlattal rendelkező dolgozókat kül'földi szerelésre alkalmazunk. Jelentkezéseket rövid szakmai életrajzzal „Mongólia egy év 5756" jeligére Bp., Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (5756)

FERFI ÉS NŐI UZEMI DOLGOZOKAT, VALAMINT TEJIPARI SZAKMUNKÁST felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (8930)

JÓ kereseti lehetőséggel felveszünk vasbetonszerelőket, pécsi munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 16. sz. DÉLVIÉP. (1402)

A PECSI JÓSZERENCSÉT Búzakalász Mgtsz. kőműveseket, kőművesek mellé segédmunkásokat és kubikosokat keres felvételre azonnali belépéssel. Jelentkezés a tsz központi irodájában Vasas I. Búzakalász u. 44. szám alatt. (1398)

KŐMŰVES SZAKMUNKÁST, gyakorlattal rendelkező útépítőmunkásokat, nyugdíjas bádogost és kaszásokat (gépi és kézi) csak pécsi munkahelyre felveszünk. Minden szombat szabad. Jelentkezés naponta 7—9-ig a munkaügyi előadónál. KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM Pécs, Rácváros 26. (1387)

KÜLFÖLDI és hazai munkára malom, tárház, takarmánykeverő üzemek szerelésében gyakorlott lakatos, hegesztő és villanyszerelő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: ELGÉP 6. sz. Gyes. Bp. XIV., Fogarasi u. 2—6. Munkaügyi osztályon. (5722)

TAURUS CAMPINGARUGYAR felvételre keres 16 évet betöltött női dolgozókat betanított munkára, egy, kettő, három műszakos munkahelyre. Jelentkezés: TAURUS CAMPINGARUGYÁR, Bp. IX. ker., Lenhossék u. 3. sz. Telefon: 140-860, 136-880. (5868)

TRIAL Vállalat keres felvételre női fizikai munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. (8895)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége tehergépjármű-vezetőket és rakodógép-kezelőket vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. szám alatt. (1366)

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1318)

A PECS reménypusztai Uj Elet Tsz. felvételre keres autó- és motorszerelő szakmunkást többéves szakmai gyakorlattal. Jelentkezés: Málom, Péterpusztai gépműhely vezetőnél. Telefon: 14-037. (1378)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

UDVAROST és női betanított munkást keres a Nádor Szálloda. (1380)

RAKODÓMUNKÁSOKAT és lángvágó szakmunkást felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmünél.) (8202)

AZ UJMECSEKALJAI I. sz. Lakásszövetkezet javító-karbantartó részlege 1 hegeszteni tudó vízvezeték-szerelőt felvesz, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécs, III. ker., Magyar L. u. 7. sz. alatt. (197986)

MODERN, korszerű műhelyünkbe jól képzett autószerelőket, lakatosokat, valamint segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Diósi út 51. (197983)

FELSORESZKESZITŐ szakmunkásokat és betanított női munkásokat felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Madách I. u. 10. (197984)

TAKARITÓNŐT felveszünk központunkba június 1-i belépéssel, napi 4 órás foglalkoztatással. Múzeumi Igazgatóság, Pécs, Széchenyi tér 12. (197985)

EJJELIORÖKET AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZ a Gabona Tröszt Szolgáltató V. Pécs, Bajcsy-Zs. út 45. sz. Lehet nyugdíjas is. (256419)

A DÉL-DUNANTULI GAZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Munkaügyi osztály, Pécs. Felszabadulás útja 107. (197981)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe azonnali belépéssel keres gondnokot, felszolgálót és takarítónőket. Lehet nyugdíjas házaspár is. Fizetés megegyezés szerint. Kedvezményes étkeztetés, szállás biztosítva. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. sz. Személyzeti osztályon. (197979)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat géplakatost TMK munkára, női segédmunkásokat, valamint csökkent munkaképességű férfi éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom utca 13. sz. alatt. (197955)

ÉPITÉSZMÉRNÖKÖT (legalább 3 éves tervezési gyakorlattal) tervező munkakörbe felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Műszaki rajzolókat felveszünk. MEZŐBER KIRENDELTSÉG Pécs, Felsőmalom utca 24. szám. (256438)

FERFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Fiatal lányok betanítását vállaljuk. Textilfeldolgozó Vállalat, Pécs I. ker., Edison u. 17. Hőerőmű telep. (256445)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesz a Belker Száll. Váll. 1. sz. üzeme. Pécs, Megyeri út 63. (197988)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem nagy gyakorlattal rendelkező elektronikus műszerészt, olajtüzelésű kazántelephez csoportvezető szakmunkást és fűtésszerelőt keres felvételre. Jelentkezés: Kürt utca 4. Kazánház. (197987)

FIGYELEM!

Aratáshoz, silózáshoz időben szerezze be a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál kapható alábbi áruféleségeket:

OLIA 0,15 mm-es	4.20 fm	GABONÁSZSÁK (kender-juta) 56—122-es
	8.50 fm	BÁLÁZÓDRÓT
	12.00 fm szélességben	BÁLÁZÓZSINEG (import)

EZEN ÁRUFÉLESÉGEK MINDEN MENNYISÉGBEN KAPHATÓK

AGROKER PÉCS

BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT

PÉCS, MEGYERI ÚT 64. SZÁM.

ÜGYINTÉZŐ: KERNER ÁDÁMNÉ.

TELEFON: 11-255.

Vasárnap megkezdődik a vitorlásidény

Kalózok a Pécsi-tavon



A meleg idő beálltával megélénkült az élet a Pécsi-tónál. Már nem csak a horgászok birtokolják a tavat, hanem megjelentek a fürdőzők és a kalózok is cirkálnak már a vízen. Nem kell megijedni, a kalóz szó itt nem „foglalkozást", hanem hajótípust jelent. A Pécsi Vízügyi SE és a Pécsi Geodézia SK versenyzői valamennyien ilyen típusú hajókat használnak, ezek felelnek meg legjobban a helyi adottságoknak. Az elsőként vízre szállt két hajót követni fogja a többi is, hiszen ezeket is már festik, szerelik – készítik őket a vasárnapi idénynyitó versenyre.

Heinemann Istvánnal, a Megyei Vitorlás Szövetség elnökével beszélgettünk az idei terveikről:

— Minőségi és mennyiségi előrelépést tervezünk a jövőben. Ennek érdekében idén először, Molnár László személyében edzőt szerződtettünk, akinek feladata a szakmai munka vezetése. Heti két edzést tartunk, vasárnap általában verseny lesz. Nyáron szeretnénk a Balatonon is edzéseket tartani.

– Milyen versenyeket láthatunk az idén a Pécsi-tavon?

– Hat versenyt rendezünk, ezeket – a tavalyitól eltérően – külön-külön is értékelni fogjuk. A két legjelentősebb: június elején a Lázár-deák emlékverseny, amely egyben megyei bajnokság is lesz és az immár hagyományos Vásárhelyi Pál emlékverseny augusztus végén, amelyre az egész országból várunk versenyzőket.

– Az egyetemeken versenyzőket toboroztak. Kevés a legénység?

– Igen. Azt szeretnénk elérni, hogy minden hajónkhoz két főből álló legénység legyen. Jelentkezők vannak, már oktatjuk őket.

Vasárnap délelőtt tehát vitorlás idénynyitót láthatnak az érdeklődők a Pécsi-tavon. A vitorlások akkurátus készülődésének van egy másik mozgatórugója is. Idén elsőízben vesznek részt pécsi vitorlások az országos bajnokságon. Mint mondták, elsősorban tanulni mennek.

Szerencsés hajózást!

Belénessy Csaba

„Szertefoszlott álom..."

Lapvélemények az osztrák – svéd mérkőzésről

Bécs:

„Zátonyra futott az osztrák labdarúgó válogatott világbajnoki hajója". „Hárommillió néző családottan nézte a képernyőn a tragédiát". „Göteborg az osztrák válogatott waterlója".

Ilyen és ehhez hasonló hangzatos címekkel számoltak be az osztrák lapok csütörtökön arról, hogy „szertefoszlott az álom", mert vereséget szenvedett az osztrák válogatott a svédektől.

A Kronen Zeitung már a június 13-i Budapesten sorrakerülő Magyarország—Svédország mérkőzésre irányítja a figyelmet, ezzel a főcímmel: „Június 13-a lesz a végzet napja..." Jelenleg ugyanis parányi remény sugallhat csak vágygyakat: a magyar—svéd mérkőzésnek döntetlenül kellene végződnie Budapesten, s a svédek csak egy gólkülönbséggel győzhetnének Málta ellen, hogy Ausztria labdarúgó válogatottja feltámadjon a „sírból".

A lapok általános véleménye: megérdemelten győzött Svédország válogatottja. Erőnlétben jobbak voltak, megnyerték a csatát a középpályán, fejjátékban elkápráztatták az osztrákokat. Sajnálattal állapítják meg: Ausztria labdarúgó válogatottjának nem sikerült „budapesti formára" időziteni magát. Különösen csalódást keltett Hasil játéka, akinek kulcsszerepe volt a középpályán. Stachowicz kapust mindhárom gólban hibáztatják.

A vereség nagyon lehangolta az osztrák szurkolókat, mert már mindenki biztos volt a budapesti siker után, hogy Göteborgban a válogatott megváltja a jegyet Münchenbe. A lapok egyrésze ennek az elbizakodottságnak is tulajdonítja a váratlan vereséget. Stastny szövetségi kapitány annyira elkeseredett volt, — éppen a mérkőzés napján töltötte be 62. életévét, — hogy nem ment a tv képernyője elé a mérkőzés után.

Fuss az egészségedért!

Az egyre erősödő urbanizációs folyamat (városiasodás) kétségtelen előnyei mellett számos hátránnyal jár. Ezek az úgynevezett urbanizációs ártalmak, betegségek (pszichés és neurotikus panaszok, szív- és vérkeringési rendellenességek stb.), melyek kialakulásában legtöbbször szerepet játszik a mozgáshiány is.

A modern orvostudomány a gyógyszeres kezelés mellett egyre elterjedtebben alkalmazza a testedzést, sportolást a gyógyítás és rehabilitáció eszközeként, hiszen a testnevelés a munka szövetségese, az egészség legjobb barátja.

Országszerte egyre többen ismerik fel a testmozgás szükségességét és lépnek be a kocogók táborába, érzékelik a munkahelyi testnevelés jótékony hatását, követelik, de segítik is a lakótelepi sportjátszóterek kialakítását, végeznek lakásukban reggeli tornát.

A növekvő testkultusz tömegesítése érdekében a KISZ Központi Bizottság, az MTS Országos Tanácsa, az OKISZ és a SZOT a címben szereplő jelszóval intézett közös felhívást az ország lakosságához. A mozgalomban minden 13. életévét betöltött lakos részt vehet. Felső korhatár nincs.

A mozgalom megszervezését a sportegyesületek, KISZ és Szakszervezeti szervek, valamint a szövetkezetek feladatává tette. E szervek feladata a futónapok megszervezése és lebonyolítása, május 24—31, valamint október 1—7 között.

A versenyeket a helyi körülmények figyelembevételével sportpályákon, parkokban, vagy a Mecseken lehet lebonyolítani az iskolai tanulók, üzemek, hivatalok, intézmények, szövetkezetek dolgozói részére.

A versenyen időt nem kell mérni, hisz a mozgalomnak nem az a célja, hogy győztest állapítson meg, hanem, hogy a futás propagandája mellett népszerűsítse az egészségügyi futás, a kocogás jelentőségét és minél több fiatal, s idősebb számára nyújtson élményt a versenyen való részvétel.

Az MTS Pécsi Városi Tanácsa azok részére, akiknek nincs lehetőségük a fenti rendező szervek által szervezett futónapokon részt venni, kocogó napot rendez május 30-án (szerda) 17 órakor. Találkozás a dömörkapui autóbusz végállomásnál.

Jó kocogást!

Radnai László,
az MTS Pécs városi Tanácsának munkatársa.

DF SPORT

TENISZ

Júniusban kezdődnek az NB II. mérkőzései

A pécsi csapatok a bajnokság esélyesei

A hagyományos májusi évadnyitó versenyükön már túl vannak a pécsi teniszezők. Az első versenyen az eredmények meglepően alakultak. Az esélyesek vereséget szenvedtek. A nőknél Káplán Rita, a fiúknál Baricz nyerte a versenyt.

A hét elején a serdülők és ifjúságiak versenyeivel megkezdődtek a megyei egyéni bajnokságok küzdelmei. Csütörtökön a felnőttek is pályára léptek. A PEAC női és a Spartacus fiú versenyzői mellett Villány és Bóly fiataljai indultak.

Lesz bőven versenyzési alkalom az elkövetkezendő hetekben — hallottuk Káplán Istvántól, a Spartacus edzőjétől. — A megyei egyéni bajnokságok után május 31. és június 3-a között a megyei ifjúsági és serdülő seregszemlét rendezzük. A területi felnőtt bajnokság Zalaegerszegen lesz, június közepén. Az országos vidéki felnőtt bajnokságot július 12. és 15-e között Szombathelyen rendezik. Ugyancsak Szombathely lesz a színhelye június 25-én 26-án, és 27-én a területi ifjúsági csapatbajnokságok versenyeinek, melyet Debrecenben az országos vidéki ifjúsági CSB követ. Július közepén Kaposváron a városbajnokságon indulunk a PEAC női versenyzőivel. A hagyományos pécsi országos versenyünket a Sopianae Kupa viadalt ez évben szeptember 6-a és 9-e között rendezzük a Balokány ligeti teniszpályán.

Az egyéni versenyek mellett a csapatbajnokságok mérkőzésein is ott lesznek a pécsi teniszezők. A PEAC női és a Spartacus férfi gárdája az NB II. mérkőzéseire készül. Mindkét csapat megjárta már a magasabb osztályt. A PEAC nők az elmúlt évben az NB I-ben, a Spartacus fiúk az NB I. B-ben szerepeltek. A magasabb osztályban azonban egyik csapat sem tudott gyökeret verni. Az idén ismét megpróbálják a feljutást. A pécsi csapatok reményei nem alaptalanok.

— Tartalékos csapatoknak túl erős volt az elmúlt évben az NB I. B — mondotta Káplán István. — Az idén ifjú Káplán István és Cserta Gábor is rendelkezésünkre áll, a két játékost az elmúlt évben nélkülöznünk kellett. A Bóta, Baricz, Káplán I., dr. Wébel, Berta, Karlóczy, Káplán J. játékosokból került ki csapatunk.

— Az NB II. csoport beosztása kedvező. A Vörös Meteor — egyetértés, a Bp. Építők, a Szombathelyi Haladás, Sopron és Balatonboglár csapataival kell megmérkőznünk. A bajnokság június 9-én indul, Budapesten kezdünk. A fiúkat az első helyre várjuk. Bajnokságra számítunk.

A Spartacus teniszezők csak saját nevelésű játékosaikra számíthatnak. Lehetőségük nem engedi meg, hogy idegenből jött versenyzőkkel erősödjenek, de nem panaszkodnak, az utánpótlás jó. Káplán J. mellett Baranyai, Korbélyi, Bakó P. is tehetséges versenyzők, akikről még fogunk hallani.

Orovicza József, a PEAC női tenisz-szakosztályának edzője is bizakodva várja az idénynyitást.

— A BVSC-vel, a Szombathelyi Haladással, a Szombathelyi SE-vel és a Budapesti Gyárépítőkkel kerültünk egy csoportba. A Nyíregyházáról Pécsre került Balla Annával megerősödött csapatunk esélyes a bajnokság megnyerésére.

A PEAC női csapata június 16-án Pécsett kezdi az idényt, a szombathelyi csapatok látogatnak el a Balokány ligeti teniszpályára. A csapatbajnokság mérkőzései előtt a PEAC női versenyzői, csakúgy mint a Spartacus teniszezői, az egyéni versenyeken indulnak.

Röviden

MA UTAZNAK EL a PMSC motoros szakosztályának vezetői a nógrádverőcei országos motoros találkozóra és csillagtúrára. Az ügyességi versennyel tarkított éjszakai csillagtúrán szombaton 14 motorral állnak rajthoz a pécsiek.

KÉZILABDA. A megyei kézilabda bajnokság mérkőzései. Férfi csapatok: PMSC—Mecseknádasd 23:9, Kesztyűgyár—Nagyharsány 44:11, Bányász—Szentlőrinc 26:9, Istvánakna—PEAC 10:20, Sportiskola—Beremend 26:19, Tanárképző—Bóly 20:20. Női csapatok: Porcelángyár—Spartacus 21:8, Beremend—Nagyharsány 4:5, Bányász—BTC 9:20, Komló—PEAC 8:9, Kesztyűgyár—Selyle 22:6, PMSC—Sportiskola 7:12.

PECSI JÁRÁS. Két csoportban játsszák a járási labdarúgó-bajnokság mérkőzéseit. A legutóbbi forduló eredményei: Mecseknádasd—Ujpetre 1:3, Nagypall—Bogád 1:0, Nagykozár—Egerág 2:0, Kozármisleny—Ala 3:3, Kővágószőlős—Tarcsa 5:1, Ocsárd—Gyód 2:1, Csonkamindszent—Pellérd 2:1. Az egyik csoportban Egerág, a másik csoportban Pellérd a listavezető. A járási kézilabdabajnokságban a férfiaknál Szentlőrinc, a nőknél Bogád vezet.

KOSÁRLABDA. A hétközben lejátszott mérkőzésen a PMSC férfi csapata ötödik győzelmét aratta az NB II-ben. PMSC—Füzfő 72:69 (39:40). A pécsiek legjobb dobói: Tóth (20), Bundás (12), Lovas (11). Vasárnap a PMSC Budapesten, a Csepel Autóval játszik az NB II. pontjaiért.

A MEDOSZ SPORTNAPOK keretében Szigetváron rendezték meg a MEZŐGÉP ágazati döntőket. Eredmények: Atlétika 100 m síkfutás: 1. Dudás László Szigetvár 11.6, 800 m síkfutás: 1. Pichler Imre, Szigetvár 2:14.8, 4x100 m váltó: 1. Szigetvár 50.1. Magasugrás: 1. Pichler Imre, Szigetvár 567. Gránátdobás: 1. Gyenis József, Szigetvár 62.60 m. Súlylökés: 1. Dudás László, Szigetvár, 11.19 m. Lövészet. Egyéniben: 1. Takács Gyula Mágocs. Csapatban: 1. Mágocs, 2. Szigetvár, 3. Cserkút. — Kispályás labdarúgás: 1. Cserkút, 2. Mágocs, 3. Szigetvár I. Az ágazati döntő összesített pontversenyében: 1. Szigetvár, 2. Mágocs, 3. Cserkút.

KERÉKPÁROS ügyességi- és KRESZ versenyt rendez a PMSC motoros szakosztálya a gyermeknap alkalmából május 27-én, vasárnap délelőtt 9 órakor az újmecsekaljai KRESZ-parkban. Az általános iskola felső tagozatába járó tanulók három kategóriában versenyenek a díjakért, melyeket a Sallai utcai esernyőbolt kirakatában lehet megtekinteni. Nevezni a helyszínen lehet. Feltétel: 10—14 év és kerékpár.

LABDARÚGÁS. Érdekes küzdelmet vívnak hétről hétre a megyei, és az NB-s csapatok ifjúsági bajnokságában. A megyei ifjúsági bajnokságban a Szigetvári Kinizsi együttese emelkedik ki a mezőnyből, de Bóly és István-akna is jó ifjúsági csapattal rendelkezik. Az NB-s csapatok bajnokságában utcahosszal vezet a Sportiskola II. csapata a PMSC előtt.

Öttusa

Országos utánpótlás verseny Pécsett

Három napon keresztül Pécsett találkozik egymással öttusa sportunk utánpótlása. A versenyen elindulnak az Ifjúsági Barátság Versenyre készülő válogatott kerettagok. Elküldte nevezését a Bp. Honvéd, Csepel, Ujpesti Dózsa, KSI, Esztergom és a rendező Pécsi Sportiskola. Pécs színeiben Sápi, Cserna, Uzsali, Nyitrai, és Varga J. indul.

A verseny pénteken reggel 8 órakor kezdődik lovaglással a Szigeti tanyán, délután 15 órakor rendezik a vívást az Egyetemi tornacsarnokban. Szombaton az MHSZ lőtéren kerül sor a lövészetre reggel 8-kor, délután 17 órakor a Balokányban bonyolítják le az úszást. A verseny befejező száma a terepfutás, vasárnap reggel 8 órakor lesz a Dömörkapu környékén.

Nemzetközi labdarúgó híradó

BOLOGNA: Az angol—olasz klubok kupájának elődöntőjében a Fiorentina hosszabbítás után 2:1-re győzött a Bologna ellen. A döntőt június 3-án Firenzében a Fiorentina és a Newcastle United vívja.

BARCELONA: Az Atletico Madrid, az idei spanyol bajnokcsapat kiesett a kupából, miután az Espanoltól 2:0 arányú vereséget szenvedett. Az első mérkőzést az Atletico csak 1:0-ra nyerte.

TORONTO: Az Arsenal, az angol bajnokság második helyezettje 1:0-ra győzött a kanadai válogatott ellen.

LUSAKA: A brazil utánpótlás válogatott nem utazik Zambiából a Malawi Köztársaságba, mert a hatóságok közölték, hogy az országba a hosszúhajú labdarúgók a rendelkezések értelmében nem léphetnek be. A brazilok nem voltak hajlandók levágatni a hajukból, így a túra egy országgal megrövidült.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Marco Polo milliói (este 7 órakor) Bemutató-bérlet.
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai elmaradt

MOZI

Park: Sherlock Holmes magánélete (f4, 6, f9)
Petőfi: Sherlock Holmes magánélete (4, f7, 9)
Kossuth: Az orosz mező (10, 12, f3, f5), A vénlány (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Naproforgó (6), **Jószerencsét:** Menekülés I—II. (5), **Rákóczi:** Stan és Pan, meg a hölgyek (5, 7), **Ságvári Ko.:** Osceola (5), **Kodály Ko.:** Tilos a szerelem (6), **Május 1.:** A lovakat lelövik, ugye? (f5), **Bóly:** Funny Girl I—II. (7), **Harkány:** A holnap lovasai (7), **Mohács:** Tecumseh (f4, 6), **Sásd:** A 22-es csapdája (7), **Sellye:** Brutus akció (6, 8), **Siklós:** Lila ákác (7), **Szigetvár:** Plusz mínusz egy nap (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reklám. 8.23: Zenekari muzsika. 9.00: Falusi detektív. 9.28: Szivárványvölgy. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Wilhelm Backhaus Chopin-etűdöket zongorázik. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Miről beszélnek a csontok a kriminalisztikában? 11.10: Graziella Sciutti és Cesare Falletti énekel. 11.40: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma — Harkányban? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Üzletfeleink. 14.00: Csicseri bolt. 14.25: „Nyitnikék". 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kósa György: Dalok Babits Mihály verseire. 15.32: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.42: A Csehszlovák Hadsereg Központi zenekara játszik. 15.50: Argentin dallamok. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Így élünk — mi brigádtagok. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.30: Mendelssohn: IV. szimfónia. 17.50: 25 éves a Május 1. Ruhagyár. 18.00: A Mitch Miller-együttes műsorából. 18.12: „Kiáltunk emberebb világot..." 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.40: Láttuk, hallottuk. 21.00: Hírek. 21.03: Nóták. 21.30: Brahms: Változatok és fuga egy Händel-témára. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció. 22.30: Mi újság az Operában? 23.30: Made in Hungary. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.30: Útikalauz üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Zenekari muzsika. Közben: 12.45: Ikonok között. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. Közben: 17.30: Hírek, időjárás. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Húszas stúdió. 19.12: Népi zenekarok műsorából. 19.34: A Biblia világa. V. rész. 19.54: Jó estét, avarekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Uj könyvek. 20.28: Az ifjúsági rádiószínpad bemutatója. Erdei dal. Tündérjáték. 21.47: Katedra. 22.07: Mozart: g-moll szimfónia. 22.30: Könnyűzene Jareb Ervin szerzeményeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Virágénekek. 23.30: Bartók: I. vonósnégyes. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Johnny Cash és együttese játszik. 18.46: Beethoven összes hegedű-zongoraszonátái. III. rész. 19.48: Beszélgetés a kritikáról. II. rész. 20.28: Hírek. 20.31: Hangfelvétel — felsőfokon. 22.00: A dzsessz kedvelőinek. 22.23: Magyar zeneszerzők. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.
17.40: Ritmus és dallam.
18.00: Nyelvművelő.
18.05: Tihanyi József népdalokat énekel.
18.15: Händel: Judás Makkabeus c. oratóriumának holnapi hangversenyét ismertetjük.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Les Djnns és a Golden Gate együttes felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Népi kincsek nyomában. — Népdalok. — Apa és fia. (Riport.) — Szerb dalok és táncok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Egy nap a Budapesti Nemzetközi Vásáron. (Zenés riportműsor.) — Népdalcsokor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—12.20: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 8. oszt.), Fizika (ált. isk. 7. oszt.), Élővilág (ált. isk. 6. oszt.), Német nyelv középisk. III—IV. oszt.)
13.10—16.30: Iskolatévé (ism.)
17.10: Hírek
17.15: A legújabb „vadászmódszer". Szovjet rövidfilm
17.40: Reklámműsor
17.45: Öt perc meteorológia
17.50: BNV '73. Kapcsolásos közvetítés
18.20: A forradalmak kora és Magyarország. 1. A kiindulás
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Tükrös. Népművészeti filmsorozat. 4. Szőttesek
20.10: „Egy óra múlva itt vagyok..." Tévéfilm-sorozat (14 éven felülieknek)
21.30: A Tv zenei klubja
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából (ism.). 2. Az elnök portréja
20.45: Reklámműsor
20.50: Költészet. Vihar Béla: Egy katona megy a hában. Elmondja: Sinkovits Imre
21.10—22.00: Irodalmi képeskönyv. — Dosztojevszkij: A nagybácsi álma. Tévéjáték.

JUGOSZLAV TV.

16.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsinyek és nagyok. 18.30: Tudományos ismeretterjesztő film. 19.00: Népi muzsika. 20.00: Az Ifjúság Napja záróünnepségének közvetítése. 21.30: Két kapitány. 23.00: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 133. szám
1973. május 26., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Hogyan történt a magyar tisztek vietnami helikopter-szerencsétlensége? (2. old.)

Körtánc élesztőügyben (3. old.)

Bécsi fotóművészek kiállítása (4. old.)

Uszodaavatás az iskolapincében (5. old.)

Fejleszteni kell Pécs zöldövezetét (5. old.)

Ülést tartott az Elnöki Tanács

Határozat a jogalkalmazás jogpolitikai elveiről

Az Országos Választási Elnökség beszámolt az Elnöki Tanácsnak a fővárosi és megyei tanácstagok választásáról, összefoglalta az 1973. évi tanácsválasztások eredményeit. Az Elnöki Tanács megállapította, hogy a választások a törvényes előírásoknak megfelelően, eredményesen zajlottak le, és az Országos Választási Elnökség jelentését elfogadta.

Az Elnöki Tanács határozatot fogadott el a jogalkalmazás jogpolitikai elveiről. A határozat a jogfejlődés kívánalmainak megfelelően korszerűsíti és kiegészíti a büntető, a polgári és az államigazgatási jogalkalmazás jogpolitikai elveit.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletet fogadott el a tűz elleni védekezésről és a tűzoltóságról. E törvényerejű rendelet célja a tűz elleni védekezés módszereinek fejlesztése, valamint a tűzoltóság alapvető szervezeti és működési szabályainak megállapítása.

Az Elnöki Tanács módosította a büntető törvénykönyv, valamint a szabálysértésekről szóló törvény egyes rendelkezéseit.

Az Elnöki Tanács a Magyar Néphadsereg tiszti iskoláinak katonai főiskolává nyilvánításáról szóló korábbi törvényerejű rendeletét úgy módosította, hogy az ott szerzett oklevél – a katonai szakképesítéssel egyidejűleg – üzemmérnöki, üzemgazdászi, vagy általános iskolai tanári képesítést is nyújt.

Az Elnöki Tanács hozzájárult az Eötvös Loránd tudományegyetemen két jogász, egy tanár, a József Attila Tudományegyetemen egy matematikus, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen egy közgazdász, a Semmelweis Orvostudományi Egyetemen négy orvos, a Szegedi Orvostudományi Egyetemen egy orvos, valamint a Debreceni Orvostudományi Egyetemen két orvos kitüntetéses doktorrá avatásához.

Az Elnöki Tanács végül folyamatban lévő ügyeket tárgyalt.

Kádár János részvételével

Felavatták az ország legnagyobb energiabázisát,

a Gagarin Hőerőművet és a Thorez Bányaüzemet

Pénteken Visontán ünnepélyesen felavatták a III. és IV. ötéves tervünk egyik legnagyobb alkotását, a Gagarin Hőerőművet és a Thorez külfejtéses bányaüzemet. Az ország legnagyobb energiabázisának avató ünnepségén résztvett *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Bálint József* és *Katona István*, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai, a KB osztályvezetői, *dr. Horváth István*, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának első titkára, *Simon Antal*, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára, *Nagy Mária*, a Magyar–Szovjet Baráti Társaság főtitkára, *Surl István*, a Vasas Szakszervezet titkára. Ott volt *V. J. Pavlov*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete, *Günther Kurt*, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövete, valamint az MSZBT vendégeként hazánkban tartózkodó *B. V. Volinov* űrhajós ezredes, a Szovjetunió hőse, a Szojuz–5. parancsnoka.

A vendégeket a Gagarin Hőerőmű kapujában *Oláh György*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Heves megyei Pártbizottság első titkára, *dr. Szekér Gyula* nehézipari miniszter, a megyei vezetők, valamint a Gagarin Hőerőmű, a Mátraaljai Szénbányák és az Erőműberuházó Vállalat vezetői fogadták és üdvözölték.

Az új létesítmények megtekintése után ünnepi nagygyűlésen adták át rendeltetésének a Gagarin Hőerőművet és a Thorez külfejtéses bányaüzemet.

A Himnusz elhangzása után Oláh György, a Megyei Pártbizottság első titkára nyitotta meg a nagygyűlést, majd dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter avatta fel az erőművet és a bányaüzemet.

Ezt követően a miniszter kitüntetéseket és okleveleket adott át a nagy mű építőinek.

A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta *Gyükér Béla*, a Mátraaljai Szénbányák gépcsoport vezetője, *dr. Halász Tibor*, a Mátraaljai Szénbányák igazgatója, *Kallós József*, a Gagarin Hőerőmű igazgatója, *Kipták János*, a 22. számú Állami Építőipari Vállalat főépítésvezetője, *Nagy Zoltán*, az Erőműberuházási Vállalat főmérnöke és *Samu István*, a Villamoserőmű Tervező és Szerelő Vállalat művezetője.

A Munka Érdemrend ezüst fokozatát tízen, a bronz fokozatát 16-an kapták.

Ezután dr. Horváth István, a KISZ Központi Bizottságának első titkára a nagy alkotás létrehozásában kiváló munkát végzett 12 fiatalnak átnyújtotta a KISZ érdemérmet.

A nagygyűlés részvevői ezután a hőerőmű igazgatósági épülete előtti téren fölállított Gagarin szoborhoz vonultak, amelyet dr. Horváth István, a KISZ KB első titkára leplezett le.

Ezután B. V. Volinov szólalt fel. A szovjet űrhajós a két nép testvéri barátságáról szólott, további sikereket kívánt népünknek és a Gagarin Erőmű kollektívájának, majd ajándékokat nyújtott át: a szovjet űrhajósok fényképgyűjteményét és életrajzát, az első űrrepülés 10. évfordulója alkalmából megalapított Gagarin Emlékérmet, és azt a jelvényt, amelyet a kozmosz szovjet meghódítói viselnek.

Az Internacionálé hangjaival véget ért szoboravató ünnepség után a vendégek és a kitüntetett dolgozók közös ünnepi ebéden vettek részt. Herneczky László, az erőmű főgépésze a kitüntetettek, valamint az erőmű és a bánya dolgozói, fiataljai nevében köszöntötte Kádár Jánost, és az újonnan felavatott Gagarin szobrot ábrázoló emlékplakettet nyújtott át neki. Hasonló ajándékkal kedveskedtek V. J. Pavlov szovjet és Günter Kohrt NDK nagykövetnek, valamint B. V. Volinov űrhajós ezredesnek.

Az ebéden Kádár János pohárköszöntőt mondott.

– Hivatalos naptárunk ma hétköznapot jelez ugyan, mégis mindnyájan tudjuk, hogy ez a nap kiemelkedő jelentőségű ünnep, a munka ünnepe.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Dr. Szekér Gyula, nehézipari miniszter avató beszédet tart a Gagarin Hőerőműben. Mellette Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Oláh György, a Heves megyei VB első titkára.

– A Magyar Népköztársaság egyik legnagyobb, két ötéves tervre terjedő ipari beruházása, a Gagarin Hőerőmű és a Thorez külfejtésű bánya elkészültét ünnepeljük ezen a napon – mondotta egyebek között.

– Ezek a létesítmények sok tekintetben például szolgálhatnak a ma és a jövő szocialista építésének. Mind a külszíni bányaművelés, mind az erőmű műszaki megoldásai a legkorszerűbbek. Ugyanakkor ezek az alkotások a szocializmust építő magyar nép eltökéltségének, határozottságának, munkalendületének is meggyőző példái. A Szovjetunió, az NDK, Lengyelország és Csehszlovákia közreműködése pedig bizonyságul szolgál arra, milyen hatalmas segítség a szocializmust építő népek testvéri közössége és egysége, internacionalista együttműködése. A két létesítmény jelképe a magyar–szovjet barátságnak, a szocialista tábor egységének és összefogásának. Joggal mondhatjuk: a szocializmust építő ember nagy alkotásai, amiket itt ma felavattunk.

Külön említésre érdemes, hogy sikerült tartani a tervezett költségelőirányzatot. Hasonlóképpen fontos, hogy a beruházás a kitűzött határidőn belül valósult meg. S miközben gigantikus alkotások, olyan nagyipari létesítmények születtek, amelyekre a szocialista Magyarország méltán büszke lehet, edződött és erősödött a szocialista ember, fejlődött dolgozóink szocialista öntudata. A szocializmusba vetett hittel és meggyőződéssel lehet és kell tervezni, a merész

(Folytatás az 5. oldalon.)

Látogatás Mágocson és a Kesztyűgyárban

A Francia Kommunista Párt delegációja Baranyában

Második napja tartózkodik megyénkben a Francia Kommunista Párt négy fős delegációja, akik a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására érkeztek hazánkba. A delegációt *Jean Capievic*, a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Rohne megyei Pártbizottság titkára vezeti. A küldöttség tagjai: *Charles Fiterman*, a Központi Bizottság tagja, *Jean Gajer*, az FKP Párizs városi Bizottságának elnökségi tagja, párizsi tanácsnok, valamint *Jean Pierre Gaudort*, a L'Humanité munkatársa. Az FKP küldöttségét csütörtökön a megyei pártbizottság épületében *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezetője fogadta. A delegáció a délutáni órákban látogatást tett a Mágocsi Termelőszövetkezetben, ahol a gazdaság eredményeivel és a szövetkezeti demokrácia kérdéseivel ismerkedtek.

Az FKP delegációját tegnap délelőtt a megyei pártbizottság székházában fogadta *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára. Dr. Nagy József tájékoztatta a vendégeket a megye életéről. A találkozón részt vett *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke, *Maris János*, az MSZMP Központi Bizottságának munkatársa, *Czégény József* és *Rózsahegyi István*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetői, valamint *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront megyei elnöke is.

A Francia Kommunista Párt küldöttségének délutáni programjában a Pécsi Kesztyűgyár megtekintése szerepelt. A delegációt a kesztűgyári látogatásra elkísérte Maris János, a KB munkatársa, Rózsahegyi István, a megyei és Szabó Nándor a Pécsi városi Pártbizottság osztályvezetői.

A vendégeket a gyár bejáratánál Bezensek Antalné, a Kesztyűgyár Pártbizottságának titkára üdvözölte. Ezt követően megtekintették a gyár kultúrtermében rendezett agitációs kiállítást, majd Gulyás József, a Pécsi Kesztyűgyár igazgatója adott tájékoztatást a gyár munkájáról, eredményeiről. Bezensek Antalné PB titkár pedig az üzemi demokrácia Kesztyűgyárban alkalmazott módszereiről szólt. A gyári látogatás az üzem megtekintésével zárult.

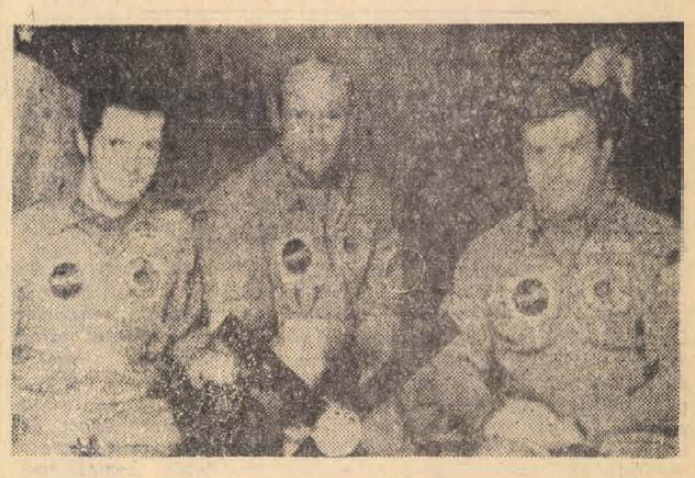
A delegáció programjának következő állomása a koraesti órákban a Tv presszó-kilátó megtekintése volt, majd este a Nádor étteremben közös vacsorával fejeződött be az FKP küldöttségének baranyai programja. A vacsorán részt vett dr. Nagy József, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára is. A Francia Kommunista Párt küldöttsége a késő esti órákban visszautazott a fővárosba.



A francia vendégek a Kesztyűgyárban

Az Apollo utolérte a Skylabot

Közép-európai idő szerint 21 óra 30 perckor az Apollo űrhajó parancsnoka jelentette a földi irányító központnak, hogy utolérték a Föld körüli pályán keringő Skylab űrállomást, s azonnal megkezdték a Skylab fellövésekor bekövetkezett károsodás felmérését. Lényegében „első pillantásra" észrevették, hogy a napenergia felhasználását célzó két hatalmas szélmalom-szárny közül az egyik csaknem teljesen megsemmisült és hasznavehetetlenül lóg az űrlaboratórium oldalán.



Pénteken 14.02 órakor (közép-európai idő) Kennedy-fokról elindult a Skylab űrlaboratórium felé az amerikai Apollo-űrhajó, fedélzetén Conrad, Kerwin és Weitz űrhajóssal.

24 óra a nagyvilágban

Helsinki vagy Genf?

Hol rendezzék a biztonsági értekezletet?

A helsinki nagykövet tanácskozás pénteken plenáris ülést tartott, amelyen a résztvevő 34 ország nagykövetei főleg a közelgő európai biztonsági értekezlet színhelyéről és az előkészületek állásáról cseréltek véleményt.

A színhelyről szóló vita jelenleg a konferencia második és várhatólag leghosszabb szakaszára összpontosul, miután a konzultáció résztvevői gyakorlatilag megállapodtak már abban, hogy az első szakasz, a külügyminiszterek találkozója Helsinkiben lesz.

A nyugati államok közül egyesek úgy vélekedtek, hogy a négy nagylétszámú bizottság munkájához Genf, a régi konferenciaközpont talán kedvezőbb feltételeket tudna biztosítani, mint Helsinki.

Egyébként a helsinki előkészületek lassan befejezésükhöz közelednek. A múlt heti megállapodás értelmében a konzultáció június 1-én tartja az utolsó plenáris ülést, s a fotóriporterek már engedélyt kaptak, hogy a Dipoli nagy konferenciateremben a kezdés után a befejezéskor is megörökíthessék a féléves kemény munkát végzett gárdát, 34 ország diplomatáit.

Jóllehet a biztonsági értekezlettel kapcsolatos legnagyobb kérdések már tisztázódtak, a következő hét mégsem lesz könnyű. A napirend minden pontjával kapcsolatban, a szervezési, ügyrendi és részvételi kérdésekben is akadnak olyan kisebb-nagyobb problémák, amelyek megoldása a jövő hétre marad.

Az eddigi eszmecserék és reális számítások alapján június utolsó vagy július első napjaiban ülhetnek össze legkorábban a külügyminiszterek a helsinki Finlandia palotában.

✦ **PÁRIZS—HANOI: Az elmúlt 24 órában az 5. és az 1. számú országút volt a kambodzsai harci cselekmények főszíntere. A hazafias erők az 5. számú országúton, Phnom Penh-től 95 kilométerrel északnyugatra, megtámadtak egy 30 páncélozott gépkocsiból álló katonai konvojt. A Phnom Penh-i csapatok nagy veszteségeket szenvedtek és kénytelenek voltak visszavonulni. Amerikai vadászbombázók több támadást hajtottak végre Prey Veng tartományban.**

✦ *STOCKHOLM: Svédországban az élelmiszerekre életbeléptetett árrögzítés ellenére az év eleje óta a napi közszükségleti cikkek átlagosan 3 százalékkal drágultak.*

✦ *GENF: A Szovjetunió és az Egyesült Államok küldöttségei pénteken Genfben újabb találkozón folytatták a hadászati fegyverrendszerek korlátozásáról szóló tárgyalásokat. A megbeszélésre a Szovjetunió genfi állandó ENSZ-képviseletén került sor.*

✦ BENSON: Az Arizona állambeli Benson közelében csütörtökön felrobbant egy bombákat szállító tehervonat. A tíz másodpercenként bekövetkezett robbanások gombaalakú füstfelhőbe burkolták a szerelvényt. Szerencsére a vonat a robbanás idején lakatlan területen haladt. A mozdonyvezetőnek és a kísérőknek sikerült az első robbanás után elmenekülniük.



Izland fővárosában sok ezer ember tüntetett az angol nagykövetség előtt, tiltakozásul angol halászhajóknak izlandi felségvizeken való halászása ellen. Képünkön: „Isten óvja a tőkehalat!" szövegű tiltakozó táblát tartanak a magasba. Douglas-Home angol külügyminiszter tiltakozott Izland londoni ügyvivőjénél amiatt, hogy csütörtökön az angol hajók inváziójától felháborodott tüntető tömeg Reykjavikban anyagi károkat okozott az ottani angol nagykövetség épületében. Nagy-Britannia teljes anyagi kártérítést követel Izlandtól, mert a kicsiny ország fővárosának csaknem teljes rendőri ereje sem tudta megakadályozni, hogy a felháborodott tömeg betörje az ablakokat. Pénteken Josefsson izlandi halászatügyi miniszter elutasította Norvégia ajánlatát, amely közvetíteni kívánt Anglia és a kis szigetország között.

Kecskére a káposztát...

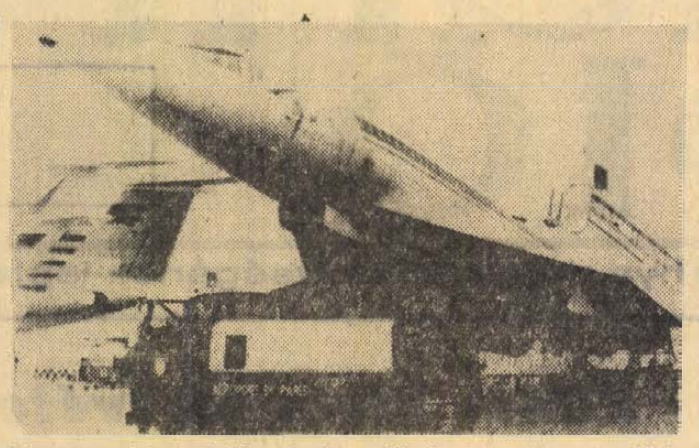
Lebukott a kolumbiai Leticia tartomány politikai rendőrségének főnöke, Pablo Gomez, mert nem üldözte a bűnt, hanem — elkövette.

Gomez a helyi „El Dorado" nevű repülőtéren türelmetlenül várt egy csomagot. Amikor a vámvizsgáló tiszthez került a csomag, a rendőrfőnök pisztolyt fogott rá és azt mondta: „Ne nyissa fel! Titkos iratok vannak benne az országos parancsnok számára."

A vámtisztnek gyanús volt a pisztollyal alátámasztott „érv", s értesítette a tartományi főnököt. Amikor kinyitották a bőröndöt, szappanos dobozokba csomagolva 19 kiló kokaint találtak benne, mintegy 200 000 dollár értékben.

A nyomozó hatóságok azt gyanítják, hogy a rendőrfőnök leleplezésével egy régen keresett nemzetközi kábítószerkereskedő banda nyomára bukkantak.

Az ügy külön érdekessége, hogy a politikai rendőrség előző főnökét három hónappal ezelőtt váltották le „gyanús kábítószeres kapcsolatok" miatt. Ekkor kapott feladatot Pablo Gomez, hogy csináljon rendet. Mint most kiderült, kecskére bízták a káposztát.



Messmer miniszterelnök pénteken délután megnyitotta a Párizs melletti Le Bourget-ben a nemzetközi repülőgépipari és űrhajózási kiállítást, melynek keretében 24 ország csaknem kétszáz különböző polgári és katonai repülőgépeit, helikoptereit, s repülőgépipari felszereléseit állítják ki. A kiállítás űrhajózási részének legérdekesebb látványossága az 1975 nyarára tervezett közös szovjet—amerikai űrrepülésben résztvevő Szojuz- és Apollo-űrhajók összekapcsolt modellje. A párizsi kiállításra megérkeztek a szovjet és amerikai űrhajósok is. A kiállított repülőgépek közül nagy érdeklődés előzi meg a két szuperszónikus utasszállító repülőgépet, a szovjet TU—144 és a francia-angol Concorde bemutató repüléseit. A képen a TU—144-es.

✦ *MOSZKVA: „A Szovjetunió és Afganisztán tovább szándékozik bővíteni és szilárdítani sokoldalú, kölcsönösen előnyös együttműködését és baráti kapcsolatait" — hangoztatja az a szovjet—afgán közlemény, amelyet Podgornij, szovjet államfő Kabulban tett látogatásáról adtak ki. A gazdasági és műszaki együttműködésről szóló kétoldalú megállapodás sikeres végrehajtása „egyik legfontosabb tényező Afganisztán gazdasági fellendítésében".*

●

Nixon a tárgyalások jelentőségéről

Washington

Nixon amerikai elnök csütörtök este fogadást és ünnepi vacsorát adott a Vietnamból visszatért amerikai foglyok és családtagjaik tiszteletére.

A mintegy 500 hadviselt előtt mondott 30 perces beszédében kijelentette: az Egyesült Államoknak „a béke érdekében" továbbra is a lehető legmagasabb szinten kell tartania hadseregének fegyveres erejét. Az amerikai elnök ugyanakkor méltatta a Szovjetunióval folytatott eredményes tárgyalásokat, megemlékezett a bécsi csapatcsökkentési előkészítő megbeszélésekről és a Kínával való kapcsolatok javításának jelentőségéről.

Nixon a tavalyi moszkvai csúcstalálkozó alkalmával folytatott megbeszéléseknél még fontosabbnak nevezte azokat a küszöbönálló tárgyalásokat, amelyek várhatóan június 18-án kezdődnek Washingtonban Leonyid Brezsnyevvel, az SZKP KB főtitkárával.

●

✦ LA PAZ: A bolíviai kormány határozatot hozott a brit „Peruvian Corporation LTD" tulajdonában lévő Quaqui-La Paz vasútvonal államosításáról.

✦ *VARSÓ: Közös közleményt adtak ki Piotr Jaroszewicz lengyel miniszterelnök törökországi hivatalos látogatásáról és Nahim Talu miniszterelnökkel folytatott tárgyalásairól. A közlemény megállapítja, hogy a tárgyalások baráti légkörben folytak, s azt mutatták, hogy a két kormány számos nemzetközi kérdésben egymáshoz közeli nézeteket vall. A két miniszterelnök pozitívan értékelte a bilaterális kapcsolatok fejlődését.*

✦ ZÜRICH: A Volkswagen művek bemutatta az 1976-ig forgalomba hozandó négy új személygépkocsi-típusa közül az elsőt, a Passat-ot. Az úgynevezett „építőszekrény" elven alapuló új sorozat első tagja a „VW 1600" típusokat váltja fel. Sorozatgyártására augusztusban kerül sor. A gépkocsi 1300 köbcentiméteres motorral rendelkező, 55 lóerő teljesítményű, 145 kilométeres legnagyobb sebességű alaptípustól kezdve 17 változatban kerül forgalomba.

✦ **BUENOS AIRES: Campora, Argentina újonnan megválasztott államelnöke pénteken délelőtt a rokonszenvezők tömegétől körülvett kongresszusi palotában letette a hivatali esküt. A szertartáson számos külföldi delegáció is részt vett. Az új argentin elnök beiktatási beszédében külpolitikai kérdésekről szólva kijelentette, hogy kormánya szolidáris az imperialistaellenes politikával és szoros szövetségre lép a harmadik világ országaival, főként a latin-amerikai országokkal. Mint mondta, Argentina haladó szellemű diplomáciai kapcsolatba kíván lépni Kubával, a Vietnami Demokratikus Köztársasággal és a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal.**

✦ *TEHERÁN: Hónapokig tartó tárgyalások eredményeként Teheránban aláírták Irán és egy nyugati olajkonzorcium közötti új szerződést. Az 1954. szeptember 21-én megkötött egyezmény helyébe lépő új megállapodás az elkövetkező 25 év folyamán az eddiginél nagyobb rendelkezési jogot biztosít Irán számára a területén kitermelt kőolaj felett.*

Az NSZK Szövetségi Tanácsa

jóváhagyta az alapszerződést és az ENSZ-tagság kérelmet

Bonn.

Az NSZK Szövetségi Tanácsa pénteken jóváhagyta a két német állam alapszerződésének ratifikálásáról és az NSZK ENSZ-tagságának kérelmezéséről szóló törvénytervezeteket.

A két törvénytervezetet a parlament alsóháza, a szövetségi gyűlés már május 11-én megszavazta.

Az ellenzéki többségű szövetségi tanácsban a második olvasás során bebizonyosodott, hogy a CDU—CSU korántsem egységes ebben a kérdésben. A kereszténydemokrata tartományok miniszterelnökei kijelentették ugyan, hogy ellene vannak az alapszerződésnek, de tudtul adták, hogy mégsem kívánnak óvást emelni a Bundestag döntése ellen.

Goppel, a bajor CSU-kormány miniszterelnöke viszont óvást kért, de javaslatával egyedül maradt.

A péntek délelőtti vitában úgyszólván valamennyi tartomány képviselője felszólalt, a szövetségi kormány nevében pedig Willy Brandt kancellár és Franke, a belnémet kapcsolatok minisztere indokolta meg a két törvényjavaslatot.

A szövetségi tanács állásfoglalása után Gustav Heinemann szövetségi elnök pénteken aláírhatta volna a ratifikációs okmányokat, ha a bajor kormány nem gördített volna akadályokat a törvénybeiktatás elé.

Szerdán Bajorország — tudván, hogy nem számíthat sikerre a szövetségi tanácsban — egy másik módszerrel is megpróbálkozott: a szövetségi alkotmánybíróságnál kérte a parlamenti leg már jóváhagyott alapszerződés érvénytelenítését.

Goppel bajor miniszterelnök pénteken a Bundesratban is megismételte a CSU érveit, melyek szerint az ellenzéki CSU az alapszerződést „alkotmányellenesnek" tartja, hiányolja benne az NSZK „alapvető érdekeinek figyelembevételét" és a „német egység helyreállítására" irányuló igényt.

A karlsruhei alkotmánybíróság hétfőn délután foglalkozik Bajorország panaszával és valószínűleg nyilvános tárgyalást tűz ki a kérdésben. Ha nem ad helyt az érvénytelenítési keresetnek, Heinemann elnök aláírja a ratifikációs okmányokat, amelyeknek kicserélése után az NDK és az NSZK alapszerződése életbe lép.

Péter János hazaérkezett Szófiából

Pénteken hazaérkezett Szófiából Péter János külügyminiszter, aki hivatalos baráti látogatáson töltött néhány napot Bulgáriában.

Péter János megérkezése után nyilatkozott az MTI munkatársának és többek között a következőket mondotta el.

– Tárgyalásainkon mindenekelőtt a kétoldalú kapcsolatok kerültek szóba. Köztudott, hogy hazánkat és Bulgáriát nagyon sok szál fűzi össze, hagyományos kontaktusok, és az az új szövetségi rendszer, amely a szocializmus építésével teremtődött meg. Együttműködünk a nemzetközi élet különböző területein, együtt dolgozunk a KGST-ben, s – ez nemcsak az én véleményem – a KGST-ben, a legüttőrőbb együttműködési programok Magyarország és Bulgária között alakultak ki, amelyek szinte példaként szolgálnak a KGST más országai számára.

– Foglalkoztunk a felsőbb szintű, kölcsönös látogatások további terveivel, amelyek újabb lendületet adnak majd kapcsolataink fejlődésének. Behatóan foglalkoztunk természetesen különböző nemzetközi kérdésekkel is, hiszen a nemzetközi helyzet még soha sem volt olyan kedvező a szocialista országok számára, mint most.

Előre tervezett eltérés történt

Esztergályos Ferenc nyilatkozata az április 7-i helikopterszerencsétlenségről

Saigon

Esztergályos Ferenc nagykövet, a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő iBzottság magyar tagozatának vezetője a testület csütörtöki rendkívüli ülésén nyilatkozott az 1973. április 7-én történt helikopter-szerencsétlenségről.

„A magyar delegáció a NEFB 1. körzete vizsgálati jelentésének áttanulmányozása után arra a szilárd következtetésre jutott, hogy a tragikus szerencsetlenség, amelynek következtében a két magyar tiszt is életét vesztette, fő oka teljesen és kizárólagosan abban a megcáfolhatatlan tényben rejlik, hogy a két helikopter olyan nagy mértékben tért el az előre megadott repülési útvonaltól, mint ahogyan azt a vizsgálati jelentésben egybehangzóan, minden kétséget kizáróan megállapították és rögzítették".

Miképpen történhetett az meg, hogy a két helikopter, amelyet az AIR America Légitársaság nagy szakmai hozzáértéssel rendelkező, tapasztalt legénysége vezetett, ilyen nagy mértékben eltért az előre megadott útvonaltól? – tette fel a kérdést Esztergályos Ferenc.

„Jóhiszemű navigációs tévedés lehetősége teljes mértékben kizárható – folytatta – annál is inkább, mert az előre megadott repülési útvonaltól olyan ponton tértek el, amelyre a repülési eligazítás során külön felhívták figyelmüket és ahol teljes bizonyossággal meg kellett volna győződniük arról, hogy helyes irányban repülnek-e. Semmiféle kísérletet sem tettek arra, hogy a helyes tájékozódás megállapítása érdekében körözzenek, ahogyan erre utasították őket. Nem tettek kísérletet arra sem, hogy visszaforduljanak, bár ezt kellett volna tenniük, ha nem tudták pontosan megállapítani helyzetüket."

„Mindez azt jelenti – szögezte le a NEFB magyar tagozatának vezetője –, hogy a legénység egész idő alatt pontosan tudta, hol vannak, teljes mértékben tudatában volt annak, milyen irányban repülnek és milyen céllal, bár a Lao Bao eléréséhez szükséges repülési időt már túllépték. Szándékos és megfontolt cselekvésnek és döntésnek kellett tehát történnie ahhoz, hogy ezt az irányt és utat válasszák. Nemcsak egyszerűen a repülési utasítások megszegéséről van itt szó, hanem valami egészen másról. Úgy látszik, hogy egy sikertelen akcióról volt szó, amelyért a helikopteren tartózkodó NEFB képviselőknek az életükkel kellett fizetniök.

Esztergályos Ferenc nyilatkozatában részletesen ismertette a szerencsétlenséggel kapcsolatos vizsgálati jelentés főbb mozzanatait, határozottan visszautasította azokat a célzatos, otromba híreszteléseket, amelyek szerint a helikopterroncsokat elmozdították helyükről, s szigorúan a vizsgálati eredményekre támaszkodva cáfolta azt a feltételezést, hogy a helikopter lezuhanását egy „fekete tárgy" okozta, amely a gépbe csapódott. A „lezuhanás helyén lefolytatott vizsgálat során nem találtak olyan bizonyítékokat, amelyek minden kétséget kizáróan arra mutatnának, hogy a helikoptert légvédelmi fegyver találata érte volna – mondotta. – A túlélők vallomásai sem tartalmaznak elegendő és megfelelő adatot annak bizonyítására, hogy a helikoptert földi fegyverek találata semmisítette volna meg. Ezért nem zárható ki teljesen annak lehetősége sem, hogy baleset történt."

Emlékeztetett a vizsgálatban résztvett magyar képviselők véleményére, amely szerint, ha a levegőben történt volna robbanás, akkor egy ezer méterről lezuhanó, felrobbant helikopter roncsait és alkatrészeit nem lehetett volna olyan kis helyen megtalálni, mint ahogyan az történt.

Esztergályos nagykövet a magyar delegáció határozott véleményét összegezve, leszögezte: az 1973. április 7-i helikopterszerencsétlenség fő oka az volt, hogy a helikopterek szándékosan letértek az előre megadott útvonalról, és a NEFB-képviselők haláláért azok felelősek, akik eltervezték és végrehajtották ezt az eltérést, teljesen és cinikus módon figyelmen kívül hagyva a NEFB képviselőinek biztonságát.

Váljanak közkinccsé a jó vezetési tapasztalatok!

Gazdaságos állattenyésztés

Ne mindenből egy keveset, hanem egyből sokat és jól!



A szakositott tehenészeti telepünk

A termelésszerkezet másik fő eleme az állattenyésztés. Ebben az ágazatban néhány évvel ezelőtt még négy állatfajt — szarvasmarhát, sertést, juhot, baromfit — tartottunk. És nemcsak a szerződéses árak színvonala miatt volt mind a négy gazdaságtalan. Elméletileg is lehetetlen, hogy egy hasonló adottságú és területű tsz-ben mind a négy állatfajból fenn lehessen tartani gazdaságos mennyiséget. Azért 1968-ban a sertést és baromfit, 1972-ben pedig a juhot is felszámoltuk. Minden rendelkezésre álló eszközzel — tekintettel adottságainkra —, a szarvasmarha ágazatot fejlesztettük.

Munkaszervezés a tehenészetben

Három év alatt (1969—1972) egy 332 férőhelyes szakositott tehenészeti telepet építettünk. Sajnos a kivitelezés közbeni anyagáremelkedések miatt a támogatás mértéke 70 százaléknál kevesebb lett, a bekerülési költség a tervezett fölé emelkedett.

Külön telepen — intenzív használatra berendezett legelőn — helyeztük el a növendék üszőket a választástól egészen hét hónapos vemhességig. Egy harmadik telepen hizlaljuk a marhákat.

A munkatermelékenység növelése és a tartási módban rejlő lehetőségek kihasználása érdekében — a teheneken kívül minden szarvasmarha számára szabadtartásos feltételeket teremtettünk. A növendék és hízóállatokból hagyományos zárt tartás mellett egy gondozóra 25—30 jutott, a szabadtartásra való áttérés után egy gondozó 100—120 db jószágot is ellát. Az itatásos borjúnevelésnél 50—70 állattal foglalkozik egy ember. Ha beszámítjuk az időszakos trágyakihordás költségeit is, a munka termelékenysége 170 százalékkal javult. A súlyfelvétel hízómarhánál 15 százalékkal (1200—1300 gramm naponként), növendékmarhánál 20 százalékkal (800—900 gramm naponként), több mint a hagyományos takarmányozással.

Az átállás tehát a munkafolyamatok egyszerűsítése mellett többlethozammal párosult. A másik nagy előny, hogy ezekben az ágazatokban a dolgozók munkaidőbeosztása nem tér el a más ágazatokban szokásostól.

A tehenészeti telepen a munkafolyamatokat aprólékosan feltérképeztük és azok végzését munkacsapatokra bontva szerveztük meg. A telep jószágállománya 330 tehén és 7 hónap feletti vemhes üsző, valamint 100—140 szopós (10 napig) és itatásos borjú. Az adódó munkákat 20 ember végzi el két erőgép segítségével. Mások foglalkoznak a fejéssel, ápolással, mások a takarmány előkészítéssel, a trágya eltávolítással, mások az etetéssel, az almozással stb.

A munkafolyamatokat egy telepvezető irányítja és rajta kívül egy erre függetlenített állatorvos-szaksegéd szervezi a megelőző állategészségügyi teendőket, végzi az inszeminálást, levezeti a nehéz elléseket és elvégzi az utókezeléseket.

Díjazás végtermék után

A munkadíjazás módja: teljes végtermék utáni darabbér. A tehenészetben minden liter 3,6 százalékos zsírtartalmú tej után 50 fillért számolunk el és ezt az összeget valamennyi dolgozó között differenciáltan osztjuk fel. A borjúnevelésben a nettó súlygyarapodás után kilogrammonként 1,50 forintot fizetünk.

A telepvezető és állategészségügyi dolgozó alapmunkadíja a lehetséges munkadíjnak mintegy a 60—70 százalékáig fix: ezen határ fölé az előállított végtermékek, a borjú felnevelési százalék és a két borjazás között eltelt idő csökkenésének arányában emelkedhet.

A mi munkaszervezésünk nagy előnye, hogy a bonyolult munkafolyamatok elemeikre bontva leegyszerűsödnek, és az állandóan azt végző szakmunkás napról napra jobban begyakorolja azokat. De mindezzel mégsem jár együtt a futószalag unalma és fásultsága, mert a munka mindenre reagáló élőszervezetekkel kapcsolatos.

Tapasztalatunk szerint tehát a termelőszövetkezetekben is, az adottságokra alapozott termelésszerkezet mellett hatékonyak a korszerűbb üzem- és munkaszervezési módszerek. Több közös gazdaság sikertelen próbálkozása is ezt bizonyítja, hiszen a kedvezőtlen adottságok miatt nő a kockázat. Mi az üzem- és munkaszervezés korszerűsítését állandó feladatnak tartjuk.

Gergely László,
a bükkösdi Rákóczi Tsz főagronómusa.

— **Egyhetes tanfolyamot tartottak** a pártbizottság szervezésében Szigetváron a város 37 párttitkárának részvételével ideológiai, politikai és gazdasági kérdésekről. Ma a siklósi járásban tapasztalatcserén vesznek részt, meglátogatják a művésztelepet és a BCM-et.

Harci túra és lövészverseny a Mecsekben

Háromnapos megyei ifjú Garda szemle Sikondán

Az erdőkkel övezett sikondai völgyben több, mint 300 baranyai ifjúgárdista sorakozott fel tegnap katonás rendben a IV. megyei Ifjú Gárda szemle megnyitására. Három napig az ifjúgárdisták birtokolják a sikondai és a Komló-környéki erdőket.

A megnyitó ünnepségen — tegnap délután — Gergely László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára mondott beszédet. Rövid megnyitójában hangsúlyozta: a szemlét a X Világifjúsági Találkozó jegyében és a VIT tiszteletére rendezik.

Tegnap este tábortűz mellett ismerkedtek a fiatalok egymással. Ma délelőtt harci túrán vesznek részt a Mecsekben, délután pedig a csonkaréti lövészversenyen adnak számot gyakorlati ismereteikről. Este a sikondai úttörőtáborban ifjúgárdista-katona találkozót rendeznek. Vasárnap délelőtt menetdalverseny lesz a Komló—Sikonda útvonalon, majd ezt követi az ünnepélyes eredményhirdetés a komlói Lenin téren.

Az Elnöki Tanács ülése után

Jogszabályi módosítások

A Büntető Törvénykönyv és a szabálysértésekről szóló törvény módosításáról intézkedő törvényerejű rendelet a többi között a bűnüldözés és az igazságszolgáltatás még következetesebb differenciálása érdekében módosítja a vagyonelkobzásra és a büntetés enyhítésére vonatkozó rendelkezéseket. A vagyoni haszonszerzés céljából elkövetett bűncselekményeknél a vagyonelkobzás különösen hatásos lehet, s a tvr kiterjeszti alkalmazásának lehetőségét. A jelenleg hatályos törvény ugyanis csak pár ilyen cselekmény — a többi között üzérkedés, pénzhamisítás, közellátási és devizagazdálkodást sértő bűncselekmények — esetében teszi lehetővé, illetőleg az öt évet meghaladó szabadságvesztés mellett kötelezővé a vagyonelkobzást. Viszont számos más olyan bűncselekmény is van, amelyeket a haszonszerzés célzata jellemez, és ezek mindegyikénél indokolt lehetővé — illetve a főbüntetésként kiszabott szabadságvesztés mértékétől függően kötelezővé — tenni a vagyonelkobzást.

Vagyonelkobzás — pénzbüntetés

A most meghozott tvr a vagyonelkobzást minden vagyoni haszonszerzés végett elkövetett bűncselekménynél alkalmazhatóvá teszi és feltételeként a háromévi szabadságvesztés helyett minden megszorítás nélkül pusztán a szabadságvesztés kiszabását követeli meg. Egyúttal reálisabban — öt év helyett három évben — határozza meg a szabadságvesztésnek azt a mértékét, amelyen felül a vagyonelkobzás alkalmazása kötelező. Így minden olyan esetben lehetővé válik a mellékbüntetés alkalmazása, amikor az a büntetés céljára és a büntetés kiszabásának elveire figyelemmel, indokoltnak mutatkozik.

A BTK-t annyiban módosítja a tvr, hogy olyan bűncselekmények esetén, amelyeket a törvény egy évtől öt évig terjedő szabadságvesztéssel fenyeget — s a cselekmény súlyára, jellegére, és egyéb jellemzőire tekintettel a rövidebb tartamú szabadságvesztés vagy a javítónevelő munka kiszabása túl súlyos volna — lehetővé teszi pénzbüntetés alkalmazását. Természetesen a pénzbüntetés kiszabásánál körültekintően vizsgálni kell, hogy az megfelel-e a büntetés céljának, illetve a büntetéskiszabás elveinek.

A tvr további rendelkezése az önkiszolgáló kereskedelmi egységekben elkövetett lopással kapcsolatos. Az ilyen cselekményt az 1971. évi 28. számú törvényerejű rendelet az elkövetési értéktől függetlenül bűncselekménynek minősítette. Az esetek többségében az ilyen elkövetők felelősségre vonására a szabálysértési pénzbírság is elegendőnek mutatkozik. A most meghozott tvr az ilyen lopást — miként korábban is volt — attól függően minősíti bűncselekménynek, vagy szabálysértésnek, hogy az eltulajdonított dolog értéke meghaladja-e az 500 forintot vagy sem.

Fokozottabb differenciálás — szigoritás

A bűnözés elleni eredményes fellépés legfontosabb módszereként a felelősségre vonás még következetesebb differenciálását jelöli meg. Ennek az elvnek fokozottabb érvényesítése érdekében a többi között meghatározza, hogy a törvény szigorát kell alkalmazni az állam, az élet elleni és a társadalom egyéb alapvető érdekét sértő vagy veszélyeztető, különösen súlyos szándékos bűntettet elkövetőkkel szemben, akik konokul szembehelyezkednek a törvényekkel, és a társadalmi együttélés szabályaival. Szigorúan meg kell büntetni azt, aki munkakerülő, alkoholista életmódjából, haragcsoló vagy élősdi életszemléletéből fakadóan követ el bűncselekményt. Hasonlóan szigorú büntetés jár azoknak, akik csoportosan követnek el bűncselekményt, vagy akiket azonos, vagy hasonló jellegű bűncselekmény miatt már korábban is megbüntettek, valamint azoknak, akik erőszakos jellegű, a társadalomra nagyobb veszélyt jelentő, vagy különösen elszaporodott bűncselekményeket követnek el.

A polgári jogi ügyekben, a családjogi vitákban, a munkajogi, illetve szövetkezeti tagsági viszonnyal kapcsolatos jogvitákban eljáró jogalkalmazó szervek — mint a határozat kifejezi — érvényesítsék társadalmi és gazdasági fejlődésünk fokozottabb követelményeit az állami szervekkel, vállalatokkal, szövetkezetekkel, társadalmi szervezetekkel és az állampolgárokkal szemben. Döntéseikkel segítsék elő gazdasági és társadalmi életünk fejlődését.

A határozat az államigazgatási szervek jogalkalmazásának irányelveivel is foglalkozik. Felhívja a figyelmet az államigazgatási szervek felügyeleti tevékenységének fokozására, együttműködésük javítására, s azokra a fő szempontokra, amelyeket döntéseik előkészítésénél, határozataik meghozatalánál és általában az ügyintézés során mindig szem előtt kell tartani.

Az Elnöki Tanács határozata a Magyar Népköztársaság ügyészségéről szóló 1972. évi V. törvény alapján az ügyészség általános törvényességi felügyeleti jogkörének újszerű meghatározásából kiindulva állapítja meg az általános ügyészi felügyelet kereteit, fő feladatait és módszereit.

Kiváló szövetkezet

Görcsönyi jubileum

Ezeregyszáz borjú a háztájiból

Zártrendszerű kukorica 800 holdon

Korszerű erő- és munkagépek

Tegnap, május 25-én ünnepelte meg a görcsönyi Új Március Termelőszövetkezet létrejöttének 10. évfordulóját. A közös gazdaság ugyanis 1963-ban alakult, három szövetkezet egyesülésével.

A görcsönyi művelődési házban rendezett ünnepségen megjelent dr. Baracs József, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági osztályának vezetője, Lipcsik István, az MSZMP Pécsi járási Bizottságának titkára, a Német Demokratikus Köztársaságból Achim Leschik, a ferbelini növénytermesztési szövetkezeti társulás vezetője. Az ünnepségen dr. Baracs József, a Kiváló termelőszövetkezet címről szóló oklevelet adta át a görcsönyi Új Március Termelőszövetkezetnek.

A görcsönyi Új Március Tsz 1963-ban három közös gazdaság — a görcsönyi Augusztus 20. Tsz, a regenyei Új Élet és a szőkei Aranykalász Tsz — egyesüléséből keletkezett. Az elmúlt 10 év eredményeit jól jellemzik a gazdaság számadatai: közös vagyonuk egy évtized alatt 24 millió forinttal növekedett, tiszta vagyonuk pedig 23 millió forinttal. Így jelenleg a közös vagyonuk értéke 40 millió, tiszta vagyonuk pedig 29 millió forint. A termelőszövetkezetet nagymértékben gépesítették. Így ma 25 erő- és munkagépük van. A gépeket 1972-ben nagyteljesítményű gépekre, „D 4 K B" illetve „MTZ" traktorokra cserélték ki. Tavaly az erre vonatkozó párthatározat szellemében technikai lehetőségeiket úgy alakították ki, hogy mind a növénytermesztést, mind az állattenyésztést szakosítani tudják. Ennek megfelelően 220 kataszt-rális holdon termelnek cukorrépát, 800 holdon úgynevezett bajai zártrendszerű kukoricatermesztést folytatnak. Állattenyésztésük Baranya legnagyobb úgynevezett intervenciós üszőprogramját valósítja meg. Ha a települet teljesen felfejlesztik, akkor 1100 olyan üszőt nevelnek, amit még e háztáji borjúállományából vásároltak. A tagság jövedelmét is a szép számok igazolják. Ezek szerint 1963-ban 14 260 forint volt az egy tagra eső évi jövedelem, 1972-ben pedig 27 800. A tíz órás munkanapra számított napi jövedelem pedig 1963-ban 62 forint volt, tavaly pedig 121 forint.

Körtánc élesztőügyben

Előfordult, hogy a pékek tehetetlenül álltak a dagasztócsészék előtt, mert elfogyott az utolsó dekagramm élesztő is, a következő szállítmány pedig még nem érkezett meg. Számtalan esetben az ismeretséget kellett felhasználni a sütödék vezetőinek, hogy élesztőt szerezzenek. Elutaztak a környező megyékbe, vagy éppen egyik üzemből a másikba mentek néhány kilógramm élesztőért, hogy a kenyeret, péksüteményt biztosítsák a lakosságnak. A sütőipar élesztő igényét a hazai két élesztőgyár kiemeltként kezelte és jelenleg is elsőbbséget élveznek az ellátásban. A lakosság élesztő ellátását azonban a gyárak képtelenek biztosítani. Lássuk tehát, hogy többek között milyen problémák okozták a zavarokat.

Új technológia — nagyobb élesztőigény

Az utóbbi években jelentős mértékben növekedett a lakosság finompékáru iránti kereslete. Csak Pécsett három év alatt 15 százalékkal nőtt a kifli és zsemle fogyasztása. Az élesztő iránti nagy kereslet másik oka az volt, hogy a sütőiparban rövid idő leforgása alatt korszerű technológiákat alakítottak ki — ebben az iparágra jellemző szakmunkáshiány is közrejátszott — ma már egyre több üzem alkalmazza az intenzív dagasztást, a közvetlen tésztavezetést. A hagyományos technológiával szemben az új eljárás legalább négyszer annyi élesztőt kíván meg. Csak példaként kívánjuk megemlíteni, hogy a Pécsi Sütőipari Vállalatnál három év alatt 48,2 százalékkal nőtt az élesztő felhasználás. A Baranya megyei és Pécsi Sütőipari Vállalat éves élesztő igénye meghaladja a 260 tonnát: ezt a mennyiséget, ha kés élén táncolva is, de a budafoki és józsefvárosi gyárak biztosítják. De még nem beszéltünk a lakossági igényekről. Az élesztőhiány fellépése óta természetesen eltűnt a boltokból a hazai élesztő. A hiány feloldása érdekében a DÉLKER nagy mennyiségű szárított élesztőt importált Jugoszláviából. A Baranya Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalathoz eddig hatszázezer tasak szárított élesztő érkezett, s még négyszázezer levél érkezését várják az év végéig. Ez a mennyiség biztosítja a lakossági igények kielégítését. Igaz, az import élesztő drágább, de legalább van.

Végsősoron az történt, hogy amíg a sütőipari üzemekben rekonstrukció folyt, addig azt nem követte az élesztőgyárak fejlesztése. Tulajdonképpen sem a budafoki, sem pedig a józsefvárosi gyárakban jelentősebb bővítést, vagy rekonstrukciót nem végeztek 1948 óta. Az igényekhez való felzárkózás érdekében aztán tavaly év elején megkezdődött a budafoki gyarban egy új élesztőüzem építése. A több mint kétszázötvenmilliós beruházás terheinek felét a kormányzati szervek vállalták magukra. A budafoki élesztőgyár jelenleg évente 700 vagon élesztő előállítására képes. A rekonstrukció befejezését követően a kapacitás eléri a 1100 vagonos termelést. Az új üzem belépésével ismét helyreáll az egyensúly, s úgy tűnik 1974. év végétől megszűnhet az import. Az információval Gyimesi János az Országos Szeszipari Trösztvezérigazgatója szolgált.

Kérdéssel fordultunk a budafoki élesztőgyár vezetőihez is. A beruházás készültségi foka iránt érdeklődtünk.

Kérdésünkre Kovács Béla a budafoki gyár főmérnöke válaszolt.

— A gépi berendezéseket és a technológiát a nyugatnémet Gebrüder—Becker cégtől vásároltuk. A beckumi cég szakemberei végzik a berendezések szerelési munkáit, mely az év elején kezdődött. A beruházás meggyorsítása érdekében a kivitelező vállalat és a szerelőgárda jó kapcsolatot alakított ki, így már az építés időszakában folyamatos a technológiai szerelés. Az új gyár gépei az év végére a helyükre kerülnek, a kapcsolódó berendezéseket a magyar szerelők a jövő év első felére állítják be.

Jövő évben próbaüzem

Az üzemi próbákat már az első félévben megkezdhetjük, a jövő év végére pedig bejátsszuk a technológiát.

Az új háromszintes könnyűszerkezetes technológiával épült élesztőüzem, magába foglalja a gyár szociális létesítményeit és a laboratóriumot is. Eddig a helyére került az öt rozsdamentes acélból készült erjesztőkád, melyeket a német szerelők a helyszínen hegesztettek össze. Az új élesztőüzem korszerű és higiénikus lesz. Különben a beruházás gépészeti szerelése fontos eseményhez érkezett: most kezdték meg az automatizált szeparátor állomás szerelését.

Salamon Gyula

HÍREK

1973. MÁJUS
26
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FÜLÖP
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.55, nyugszik 19.27 órakor. — A Hold kél 8.29, nyugszik 12.38 órakor.

Tömeges ételmérgezés a mohácsi általános iskolákban

Huszonhét személyt kórházban ápolnak

Valamennyi beteg tonhalat fogyasztott

Rántott tonhalat ebédeltek csütörtökön a mohácsi általános iskolák napközis diákjai. Néhány órával az étel elfogyasztása után több gyerek rosszul lett, hányásról, hasmenésről panaszkodott. Percenként csengett a mentők segélykérő telefonja, a betegek valósággal elárasztották a kórházat. Mérgezéses tünetekkel mintegy 70-en fordultak orvoshoz. Közülük 40 személyt — vizsgálat és gyógyszeres kezelés után — még aznap éjjel hazabocsátottak a rendelőből. Két pedagógus a kórház fertőző osztályára, 15 kisdiák a gyermek fertőző-, kilenc pedig a gyermekosztályra került. Egy 14 éves mohácsi diáklányt —, aki Pécsre utazott — a Honvéd Kórházba szállítottok a mentők.

— A mérgezés enyhe lefolyású megbetegedést okozott — csupán két gyerek volt lázas, súlyos állapotban — tájékoztatott tegnap délután dr. Pávkovics Mária, a mohácsi kórház ügyeletes orvosa. Jelenleg valamennyiük állapota kielégítő, reménhetően szombaton és vasárnap elhagyhatják a kórházat.

A mohácsi általános iskolákat ellátó újvárosi konyhán egyébként 735 adag tonhalat készítettek csütörtökön, de panaszt csak az említetteknél okozott. A Baranya megyei KÖJÁL élelmezésegészségügyi osztálya csak a helyszíni vizsgálatok után, a laboratóriumi eredmények birtokában adhat választ arra: mi okozta a tömeges ételmérgezést.

— Éneklő Szigetvár. A hagyományos éneklő Szigetvár idei hangversenyét ma, május 26-án, szombaton este 6 órakor rendezik meg a vár dzsámijában, az általános iskola kórusainak és a Tinódi Vegyeskarnak a részvételével.

— Standard kötőgépek Bólynak. A Bólyi ÁFÉSZ idén húsz Standard típusú kötőgépet vásárol Eszékről. A fogyasztási szövetkezet bővíti bedolgozói rendszerét. A kötőgépek fele, még az első félév folyamán megérkezik.



Új, kétszázharminchárom főt befogadó filmszínházat avattak tegnap Pécsváradon. A csaknem 900 ezer forintos létesítményt korszerű berendezésekkel látták el, ezenkívül alkalmas cinemascop, valamint 35 mm-es filmek vetítésére is. Az esti ünnepélyes avatáson a Lila ákácok című magyar filmet vetítették.

Díjtalan belépő a Mecseki Kultúrparkba

Gazdag gyermeknapi program

Gyermek divatbemutató, rollerverseny, kirándulások, zsúrok, báb-előadás, ingyenes belépés az állatkertbe és a vidámparkba. A gyermeknap alkalmából szombaton és vasárnap rendezik meg ezeket a programokat a megyében és Pécsett.

Szombaton a Centrum Áruházban délután 3 órakor kezdődik a gyermek divatbemutató, ahol az áruház dolgozói játékokkal és zászlókkal ajándékozzák meg a kicsinyeket. A Gyárvárosi Úttörőzenekar pedig térzenét ad a Széchenyi téren. A megye gyermekvédelmi intézményeinek lakói Bükkösdön találkoznak, ahol közös ünnepségen, sportversenyen vesznek részt, majd vendégül látják őket. A következő hét szombatján a Mecseki Ércbánya Vállalat áruforgalmi és anyaggazdálkodási osztályának dolgozói pedig kirándulást szerveznek a bakócai otthon hatvan lakójának.

Az iskolák, óvodák többsége már pénteken megtartotta, illetve ma tartja a sportvetélkedőket, játékos versenyeket, ünnepségeket, zsúrokat.

Holnap, vasárnap a gyermekeké lesz a Mecseki Kultúrpark állatkertje és vidámparkja. — Egész nap belépőjegy fizetése nélkül játszhatnak, nézelődhetnek, szórakozhatnak az apróságok. Délelőtt fél 11 órakor a Bóbita bábegyüttes mutatja be a Tornyocska és az Elátkozott malom című bábjátékokat. Megtekintésük ugyancsak díjtalan. Délelőtt 11 órakor a Centrum Áruház és a Széchenyi tér közötti útszakaszon roller-versenyt rendeznek. A nevezéseket az áruház vevőszolgálatához kell eljuttatni. Az értékes díjak mellett arany, ezüst és bronzplakettekkel jutalmazzák a legügyesebb, leggyorsabb versenyzőket.

Bécsi fotóművészek Pécsett



Mitzki Ervin az osztrák fotóművészek társaságában megnyitja a kiállítást.

Szuggesztív erejű portrék, újszerű technikai megoldások jellemzik azt a kiállítást, amely osztrák amatőrfotósok alkotásaiból nyílt meg tegnap este Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban. A külföldi vendégművészek nem ismeretlenek Pécs fotózást kedvelő és művelő közönsége előtt: ez alkalommal negyedszer adnak ízelítőt tevékenységükből.

A tegnapi megnyitón *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője köszöntötte a résztvevőket, közöttük *Ludwig Willinget*, az Osztrák Amatőrfotósok Bécsi Tartományi Szövetségének elnökét, majd szólt a kiállítás legfőbb értékeiről:

— Legszembetűnőbb az emberábrázolás sokfélesége, mélysége, izgalmassága képeikben. Karakterek bemutatása, az embernek a világhoz, a környezetéhez való viszonyának mélységes elemzése, ábrázolása kapja meg a nézőket.

Az ünnepi megnyitó után Ludwig Willing megköszönte a Mecseki Fotóklub vezetőinek segítségét, mellyel elősegítették a kiállítás megvalósulását — majd a szövetség két tagjának színes diafelvételeivel ismerkedtek meg a kiállítás résztvevői.

— Dalostalálkozó Dunaszekcsőn. Május 27-én, vasárnap délután járási dalostalálkozót rendez a dunaszekcsői művelődési otthon. Dunafalvai, erzsébeti, himesházai, kátolyi majsi, sombereki, szebényi, véméndi, dunaszekcsői, komlói és magyarszéki énekkarok, gyermekkórusok, Páva-körök, valamint hangszeres és énekes szólisták mutatják be műsorukat, színes nemzetiségi-népi viseletben.

— Folytatásos regényünk mai számunkból anyagtorlódás miatt kimaradt.

— Pécs-baranyaiak a zalai folklórtalálkozón. Vasárnap, május 27-én rendezik meg a pákai művelődési otthonban az V. zalai folklórtalálkozót. A műsornak két baranyai szereplője is van: Ardai József drávakeresztúri dudás és Gyurka Mihályné egyházaskozári népi énekes: a műsorvezető pedig pécsi: Várnai Ferenc.

— Évadzáró hangversenyt tartanak május 27-én, vasárnap de. 10 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban a zenei tanfolyamok növendékei. Belépés díjtalan.

— MŰSORVÁLTOZÁS A KOSSUTH MOZIBAN! Szombaton és vasárnap fél 3 és fél 5 órakor a plakáttól eltérően a Kossuth mozi a „Mr. Tibbs nyomoz" című színes, szinkronizált amerikai bűnügyi filmet látssza. (x)

— Ügyeletes állatorvos Pécs város területén május 26-án 13 órától 28-án 6 óráig: dr. Papp Elemér. Lakás: Radnóti Miklós u. 7. Telefon: 16-433.

— 19-én reggel háromnegyed kilences Budapest Déli pályaudvarra érkező személyvonaton felejtettem piros hosszú ujjú kardigánomat. Kérem a becsületes megtalálót Nenczl Katalin, Bükkösd, Dózsa Gy. u. 76. címen adja le. (x)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, helyenként záporral, zivatarral. Mérsékelt, a nappali órákban megélénkülő, időnként megerősödő északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet: 19—24 fok között.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Drávai duzzasztómű Zalától

Lehet, hogy egyszerre és komplex módon megoldódik Pécs vízellátása. — Dégen Imre államtitkár nyilatkozata a Dunántúli Naplónak

Több ezer autó a csillaggarázsban

„Könnyű munka" a sötétben

Huszonöt éve államosították az iskolákat

Autóval fenyőországban

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Csesztregen megtartott 21. heti lottó-sorsoláson a következő számokat húzták ki:

35, 41, 74, 79, 83

A május 28-án megtartandó tárgynyeremény sorsoláson a 19. játékhét szelvényei vesznek részt.

— A Hazafias Népfront Városi Bizottsága pénteken délután hivatalos helyiségében a körzeti bizottságok elnökei számára megbeszélést tartott. Dr. Gyöngyösi Jánosné titkár ismertette a lakóterületi munkáról készítendő jelentés tervezetét, amelyhez a megjelent körzeti elnökök termékenyen szóltak hozzá.

— A Levelező Vegyipari Szakközépiskolája az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) hétfőtől péntekig 8—16 óráig az igazgatói irodában, Pécs, Székesfehérvár u. 4. szám alatt. Jelentkezési határidő: június 15.

— A Szigetvári Állami Zeneiskola évzáró hangversenyét tartja 1973. május 28-án du. fél 6 órás kezdettel a Városi Művelődési Házban. (x)

— Nyúlátvétel 1973. május 28-án reggel 7—10 óráig az átvevő helyeinken. Állatorvosi igazolás szükséges. Dráva Gyöngye MG TSZ, Szederkény. (x)

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— A Szigetvári Állami Zeneiskola felvételi vizsgát tart 1973. május 29-én és 30-án de. fél 10—fél 12-ig, du. fél 2—fél 5-ig. A 4—6 éves korosztály zeneóvodába nyerhet felvételt, 8 éves kortól jelentkezni lehet: előképző, cselló, zongora, hegedű, fuvola, klarinét, trombita, harsona és ütős hangszerre. Felvétel helye: Áll. Zeneiskola, Ságvári E. u. 4. sz. (x)

— A Kishajmási „Hegyalja" MTSZ értesíti vásárlóit, az anyag és munkabérek emelkedése miatt, július 1-től a virágcserép árát 10 százalékkal emeli. (x)

A szülők, a pedagógusok
féltő gonddal nevelik a gyermekeket,
figyelemre, óvatosságra intik őket.
Mégis... baj véletlenül is történhet.
A tanulóifjúságnak szüksége van
a biztosítási védelemre.

A TANULÓ-BALESETBIZTOSÍTÁS

az iskolában, otthon, az utcán,
közlekedés, játék, sport közben
– az ország területén bárhol –
egész évben érvényes.



ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

Értesítjük a Kedves Vásárlóinkat, hogy a DOMBÓVÁRI ÁFÉSZ által 1973. március 5-től május 15-ig megrendezett tombolajegyes vásárlási akció befejeződött.

A május 22-én megtartott sorsoláson az alábbi tombolajegyek nyertek:

Tomb. jegy. sz.	Sorsz.	Megnevezés	Fogy. ór
022.872	51.	1 db hűtőszekrény S 60-as	2750,—
024.465	50.	1 db falikar lámpa 30118 kétlángú komplett	168,—
018.642	49.	1 db éjjelilámpa 372042/1	183,—
020.853	49.	1 db japán zsebrádió Sanyó 6 L 341	440,—
022.276	47.	1 db holland zsebrádió Philips 90 RL 073	450,—
024.777	46.	1 db mixergép	298,—
021.000	45.	1 db villanyvasaló (Braun hőszab.)	435,—
010.674	44.	1 db kávédaráló Philips	394,—
016.277	43.	1 db kávéfőző olasz (Susy express)	169,—
021.319	42.	1 db autópress kávéfőző 4 szem.	139,—
025.742	41.	1 db táska	234,—
023.902	40.	1 db „	240,—
014.663	39.	1 db „	241,—
018.765	38.	1 db „	360,—
025.893	37.	1 db „	348,—
010.322	36.	1 db pehelypaplan	854,—
011.810	35.	1 db subaszőnyeg (fali) 70x200	670,—
012.294	34.	1 db összekötőszőnyeg 65x130	155,—
016.235	33.	1 db subadíszpárna	217,—
024.629	32.	1 db hímzett paplangarnitúra	792,—
024.613	31.	1 db ágyneműgarnitúra Didó	391,—
025.066	30.	1 db paplangarnitúra	585,—
021.096	29.	1 db műszáltakaró	373,—
023.342	28.	1 db szőnyegsuba	2160,—
019.626	27.	1 db szőnyeg 90x160, kínai	685,—
016.676	26.	1 db szivacstakaró	302,—
018.140	25.	1 db kozmetikacsomag	228,—
022.903	24.	1 db kozmetikacsomag	330,—
021.090	23.	1 db kozmetikacsomag	464,—
025.545	22.	1 garn. ebédlősarok	3044,—
016.030	21.	1 garn. teáskészlet, cseh	747,—
022.900	20.	1 garn. mokkáskészlet	471,—
016.922	19.	1 garn. étkészlet, cseh	1100,—
016.867	18.	1 garn. étkészlet, német	4018,—
011.998	17.	1 db csemekosár	200,—
010.466	16.	1 db csemegekosár	300,—
023.236	15.	1 db csemegekosár	400,—
018.334	14.	1 db csemegekosár	500,—
024.632	13.	1 db csemegekosár	600,—
011.032	12.	1 garn. evőeszköz készlet, 12 szem.	1700,—
024.852	11.	1 db Hajdú porszívó 1301	1190,—
017.656	10.	1 db magnó, 3400-as TESLA	4100,—
023.741	9.	1 db táskavarrógép, NDK 8014/26.	3120,—
012.846	8.	1 db mosógép, 303-as HIM	1720,—
012.439	7.	1 db Elektron tv Videoton TA 3201	6800,—
010.944	6.	1 db Elektron tv Videoton TA 5201	7500,—
018.676	5.	1 db H—68-as olajkályha	2620,—
013.596	4.	1 db Gemenc olajkályha	2860,—
024.780	3.	1 db szőnyeg	2680,—
021.812	2.	1 db hűtőszekrény, Elektrosztorit	3200,—
019.794	1.	1 garn. lakószobabútor	21 300,—

Megköszönjük minden Kedves Vevőnk vásárlásait és kérjük, keresse fel Áruházunkat — szaküzleteinket a jövőben is.

DOMBÓVÁRI ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA

A Kesztyűgyár bőrruházati üzeme

A PÉCSBÁNYATELEPI SZÉCHENYI-AKNÁN

JÚNIUS 1-ÉVEL

MEGKEZDI TERMELÉSÉT.

Bőrruházati termékek varrására felveszünk

női szabó szakmunkásokat, betanított munkásokat, átképzősöket

Átképzési idő 1—6 hónap, átképzési havi bér: 800 Ft

Jelentkezni lehet:

PÉCSETT, A KESZTYŰGYÁR KÖZPONTJÁBAN,

SORHÁZ UTCA 36. 604. SZOBA,

PÉCSBÁNYATELEPEN AZ ÜZEMBEN.

Az üzem megközelíthető: a Főpályaudvarról induló 11-es, 45-ös, 46-os, 48-as, 50-es buszokkal.

Felavatták az ország legnagyobb energiabázisát

(Folytatás az 1. oldalról.)

tervek valóraváltásához pedig a szocialista ember állhatatossága és lendülete kell. Az ilyen munkában valóban erősödik, fejlődik a szocializmus eszméje iránt elkötelezett ember.

– A létrehozott nagy erőmű megvalósulása újabb bizonysága annak – s az elvégzett munkának talán ez a legfontosabb eredménye –, hogy minden körülmények között számíthatunk népünk áldozatkészségére, a munkásosztály, az értelmiség, a parasztság, az ifjúság munkájára egyaránt. Az itt dolgozó emberek közül sokan a munka kezdetén talán nem értették, mit tartalmaznak a tervek, mi épül majd, miért lesz hasznos az alkotás, amelynek létrehozásában tevékenykednek. Szükség volt tehát a közreműködőknek – s itt nemcsak kifejezetten az ipari munkásokra, hanem minden dolgozóra gondolok – a vezetésbe vetett bizalmára, arra a meggyőződésére, hogy a tervek ésszerűek, jók és megvalósíthatók. Más oldalról viszont a vezetésnek bíznia kellett az emberekben, hogy képesek lesznek a nagy elgondolásokat megvalósítani. A sok jó tapasztalat és tanulság közül az egyik legfontosabb az, hogy az új, nagy alkotások létrehozásához elengedhetetlen a kölcsönös bizalom, s erre a jövőben az eddiginél is jobban kell építenünk.

– Élve az alkalommal, szeretnék őszinte köszönetet mondani internacionalista testvéreinknek és harcostársainknak, elvtársainknak, osztálytestvéreinknek, – akik valóban internacionalista módon vettek részt a nagy munkában, segítettek a szocializmust építő magyar népnek ezt a két fontos üzemet létrehozni.

– Köszöntöm mindazokat, akiknek munkájával ez a nagy alkotás megszületett, és külön üdvözlöm azokat, akik még ebből a sokezres munkáshadsereg ből is kiemelkedtek és ezért kitüntetésben részesültek – mondotta Kádár János, majd befejezésül a magyar nép boldogulására, a testvéri országok összefogására, a magyar–szovjet barátságra, szocializmust építő népeink egységére emelte poharát.

Fock Jenő látogatása Vas megyében

Pénteken folytatódott Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a kormány elnökének vasi látogatása. A megye vezetőinek kíséretében megtekintette Szombathelyen a Savaria Cipőgyárat, a Szombathelyi Állami Gazdaság táplánszentkereszti hízómarha-telepét, megismerkedett a megyeszékhely nevezetességeivel, új létesítményeivel, ellátogatott a vépi mezőgazdasági szakmunkásképző iskolába, s a büki gyógyfürdőbe.

Fock Jenő Vas megyei látogatása szombaton fejeződik be.

Elutazott az NDK nehézipari minisztere

Péntek este elutazott hazánkból Gerhard Zimmermann, az NDK nehézipari minisztere, aki dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszterrel a gépipari együttműködésről tárgyalt.

Zajártalom világszinten — „Fővárosi színvonalú" a pécsi levegő

Fejleszteni kell Pécs zöldövezetét

Ülést tartott a Városi Tanács VB

Az ország második legszennyezettebb levegőjű városa Pécs, s a zajártalom tekintetében is közvetlenül a főváros után következik. A Városi Tanács végrehajtó bizottságának tegnapi ülésén elhangzott megállapítást nemcsak szubjektív érzékszervi megfigyelések, hanem a nagyon is tárgyilagos műszeres vizsgálatok támasztják alá. 1972-ben 16 vizsgált pont közül csupán háromnál találták közepesen szennyezettnek a levegőt, a többi a „jelentékenyen", az „erősen", vagy a „nagyon erősen" szennyezett kategóriába került. Zajártalom tekintetében pedig a Rákóczi úti villanyrendőr környéke, a Széchenyi tér, de még a Déryné utca is csaknem azonos szinten van pl. a budapesti Rákóczi úttal.

A közismert tények ismételt megállapítására az adott alkalmat, hogy a végrehajtó bizottság a város zöldövezeti tanulmánytervéről tárgyalt. E tervet 1967-ben készítették el, s az 970 hektárnyi terület erdősítését irányozta elő. Ebből napjainkig 162 hektáron valósult meg az erdőtelepítés, 1980-ig további 466 hektár erdősíthető, a fennmaradó 342 hektárnyi terület erdősítése viszont nagyon is kétséges. Ezek az erdők a várost körülvevő zöldövezet részei lennének (a vb-tagok a vitában főképpen a déli–délkeleti területek erőteljes ütemű erdősítését szorgalmazták), a sűrűn lakott belterületek azonban változatlanul kevés zöldfelülettel rendelkeznek. Városrendezési előírások minden városlakóra 22 négyzetméternyi zöldterületet feltételeznek, Pécsett egyes városrészekben 10, a belvárosban és más területeken 3–5 négyzetméternyi egy főre jutó zöldterület szerepel a beépítési és a rekonstrukciós tervekben. Több javaslat hangzott el ennek a súlyos gondnak az enyhítésére. Ki kellene például szabadítani a nagy belsőségeket, amelyeket aztán fásítani lehetne. Meggondolandó az is, hogy a kényszerűségből lebontott házak helyén fontos-e újat építeni, s nem lehetne-e ott kisebb parkot létesíteni. Ezzel kapcsolatban tették szóvá a Rákóczi út 41-es ház ügyét. Az épületet az ismert körülmények miatt le kell bontani. Mi lesz a helyén? Mivel erről még nem volt szó, nem lehetne-e itt is parkot létesíteni? Ehhez kapcsolódóan kisebb parkok láncolatát lehetne kialakítani végig a 6-os út átkelési szakasza mentén. Az ötletek egyetlen cél érdekében fogantak: a majdani zöldövezeten belül is minél nagyobb zöldfelületet kell létrehozni, mert csak így biztosítható a város megfelelő átszellőztetése, levegőjének cseréje.

A végrehajtó bizottság a vitában elhangzottak alapján úgy döntött, hogy a megváltozott követelményeknek megfelelően felül kell vizsgálni a hat éve készült zöldövezeti tanulmánytervet és utasította az építési és közlekedési, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályokat: dolgozzanak ki részletes programot a város zöldterületének fejlesztésére, a megteendő intézkedésekre.

Megtárgyalta és tudomásul vette a végrehajtó bizottság a XIV. Autójavító Vállalat tevékenységéről szóló jelentést, 1974 évre 58 millió forint útfelújítási hitel felhasználását engedélyezte és jóváhagyta az új kereskedelmi és szolgáltató egységek létesítéséről szóló előterjesztést. A Kertvárosban 6,7 millió forintos költséggel 1122 négyzetméternyi üzlettér létesül. A jelentkező üzemeltetők 3,4 milliót átvállalnak a költségekből, s ennek fejében zöldségboltot, bádogos és javítóműhelyt, GELKA-szervizt, szabóságot, fodrászatot nyitnak. A Surányi Miklós úton épülő szolgáltatóházban cipőbolt, fodrászat és háztartási gépjavító műhely lesz. A Szalay András úti üzletsor 7,9 millió forintba kerül, s csaknem ezer négyzetméternyi üzlettérben ruházati bolt, ezermesterbolt, élelmiszerbolt, PIERT mintabolt, fodrászat és írószerbolt lesz.

Végezetül személyi kérdésekben döntött a végrehajtó bizottság. A művelődésügyi osztály megbízott vezetőjévé nevezték ki június 1-i hatállyal *Csorba Tivadart*, aki eddig a Megyei Pártbizottságon köznevelési főelőadói munkakörben dolgozott. A kinevezést a következő tanácsülésnek kell jóváhagynia és véglegesítenie. *Dr. Asvány Lajost*, az I. kerületi tanácshivatal elnökhelyettesét ebből a tisztségéből felmentették és a Városi Tanács elnökének referensévé nevezték ki. *Dr. Szlovák Tibort*, az I. kerületi és *dr. Somorjai Miklósnét*, a III. kerületi tanácshivatal igazgatási osztályvezetőjét – e megbízatásuk érintetlenül hagyásával – a tanácshivatalok elnökhelyetteseivé nevezték ki.

BNV '73

Különleges termékek mindennapi életünkhöz

Nem lehet kétséges: hónapok kérdése csupán, s világító lábú gyerekek járkálnak majd az esti utcákon.

A Budapesti Harisnyagyár bemutatójának kétségtelenül a legnagyobb sztárja a vásárdíjjal jutalmazott floureszkáló gyermekharisnya. Az állandóan szaporodó gyermekbalesetek késztették a tervezőket arra, hogy élénk, messziről is jól látható fényvisszaverő hatású, világító harisnyákat kísérletezzenek ki, amelyek rövidesen kaphatók is lesznek a boltokban.

●

Ugyancsak az édesanyáknak, háziasszonyoknak, általában a „második műszakban" gyötrődő asszonyoknak egy jó hír, illetve egy kitűnő új termék: a Hajdúsági Iparművek centrifugával kombinált automata mosógépe, s a fürdőszobai ruhaszárító.

A magyar bőripar legnagyobb gyárai számos új termékkel jöttek az idei vásárra, Pécs is elhozta újabb meglepetését. A nyolc színben gyártott sertés cipő velúr vízhatlanított kivitelben is készül. A simontornyaiak legérdekesebb terméke a Luna. Puha, préselt, lakkozott felsőbőr, különleges csizmák és divatcipők gyártására kitűnően alkalmas, de igen sokféle díszműárut is készítenek belőle, a gyár bútor-bőrei is nagy érdeklődésre tarthatnak számot, meggyőződésünk, hogy néhány esztendőn belül számtalan lakásban láthatjuk az ezekkel a bőrökkel bevont bútorokat.

●

A brüsszeli világkiállításon mutatta be Szilágyi István főmérnök találmányát: üveggyertyát. Az érdekes, s az autósok számára rendkívül hasznos találmány azóta bejárta a világot, a találmányt a magyar állam eladta egy angol cégnek, amely Szilágyi István személyes irányításával kísérletezte ki a „Colortune" elnevezésű üveggyertyát. Segítségével házilag is mindenki beállíthatja motorját a legoptimálisabb hatásfokra és az adottságokhoz képest legkisebb légszennyezésre. Az üveggyertya láthatóvá teszi a hengerekben lejátszódó, a robbanással járó fényjelenségeket. A Kőbányai kiállításon bemutatott, nagyszerű találmány hazai elterjedése a tisztább levegővel is mérhető lesz.

●

Végezetül néhány „hideg" számot. Magyarországon ma már minden száz családból 58 rendelkezik hűtőszekrénnyel, 15 esztendeje a forró nyári napokon csak abban reménykedhettünk, hogy egyszer majd csak építenek jéggyárakat is. Nos, Jászberényben építettek. Az első esztendőben még csak háromezret gyártottak, s mindenki kétségbevonta, hogy merész terveik – miszerint évente húszezret kívántak akkor még gyártani – megvalósulnak. Az éppen 20 esztendős vállalat rácáfolt a kételkedőkre, s ma már évente háromszáznyolcvanezer gép hagyja el a Jászság fővárosát. A termék kétségkívül világszínvonalú, hiszen Európa számos országába exportáljuk, s másfél millió magyar család is ezt tanúsítja.

L. J.

A Helikonról jelentiük

Ma délután ünnepi felvonulás, este tűzijáték

Jól helytállnak a baranyaiak

(Munkatársunk telexjelentése:)

Tegnap, május 25-én a közelgő ünnepi könyvhét jegyében mondott ünnepi beszédet Simon István Kossuth-díjas költő a Petőfi filmszínházban. Itt rendezték meg a vers és prózamondók vetélkedőjét. Ezen a baranyaiak közül még csak hárman indultak, többségük szombaton, vagyis ma szerepel. Zongora szólistáink Csizmadia Éva, Éliás Márta, Szabó Sándor és Szabó Zoltán a pártszékház nagytermében remekeltek. A diákszínpadok bemutatóján a pécsi 500-as Szakmunkásképző Intézet együttese Saint-Exupery művét, A kis herceget adta elő.

A Balatoni Múzeum oszlopcsarnokában az énekkarok, kamarakórusok számai csendültek fel. A siklósi Táncsics Mihály Gimnázium női karának éneklését a hajlékony, lírai hangvétel jellemezte. A Leőwey női kórusának műsora szintén igényes volt. A vonós, fúvós és gitár hangszerszólisták is tudásuk legjavát adták az Agrártudományi Egyetem dísztermében.

A baranyaiak klubjában a Mecsek Fotóklub és a Tám László vezette szakkör képei mutatják be megyénket. Klubunkban a Bóbita Bábegyüttes is műsort ad a program szerint.

Ma, szombaton, a vers- és prózamondók, az énekkarok, a kamarakórusok, valamint a népi-tánccsoportok versenyeznek. Délután az ünnepi felvonulás egyik színfoltja a menet-tánc lesz. Este ifjúsági karneválon szórakoznak a helikonosok és gyönyörködnek a Balaton-parti tűzijátékban.

Csuti János

Uszodaavatás az iskolapincében

A három kislány az ünneplő közönség szeme láttára vetette magát a vízbe, persze fürdőruhában — lehet-e ennél találóbban egy uszodát avatni?

A Karikás Frigyes utcai iskolában tegnap délután Wieder Béla, Pécs Város Tanácsának elnöke adta át a város első általános iskolai tanmedencéjét.

*

A tanmedence építésének gondolata két esztendeje merült fel az egyik szülői értekezleten. Először úgy gondolták, hogy egy külön épület ad otthont majd a medencének, de ez igen költséges vállalkozásnak bizonyult. Ekkor született az ötlet: a pince helyén alakítják ki a tanmedencét. Az iskola segítségére volt a tanács, a társadalmi szervek, a vállalatok és a szülők. A Városi Tanács és az MTS Megyei Tanácsa 200—200 ezer, a Mecseki Ércbányászati Vállalat pedig 100 ezer forintot ajánlott fel az uszoda építéséhez. A hiányzó forintok a társadalmi munkában testesültek meg.

A MÉV tervezőcsoportja készítette el az uszoda terveit, természetesen társadalmi munkában. A bontás, illetve az építés tavaly szeptemberben kezdődött. A szülők 500, az iskola tanulói 300, a tantestület pedig 150 társadalmi munkaórával járultak hozzá az építéshez. A medence létrehozását szívügyüknek tekintették a szocialista brigádok is: a MÉV III. sz. bányaüzeme és a Sütőipari Vállalat szocialista brigádjai napokig dolgoztak az építkezésen. Az 506-os Szakmunkásképző Intézet tanárai és diákjai is kivették részüket a munkában.

Az önként felajánlott, lelkiismeretes munka meghozta gyümölcsét, — az új tanmedencét bizonyára minden iskola szívesen elfogadná. A falak világoskék csempeborítást kaptak, a terem padlózatát kék és fehér metlahi-lappal fedték be, a 12.5 méterszer 5.5 méteres medencében a víz hőmérséklete átlag 25 fok. A leány- és fiúöltözők melegpadlósak.

Ormai Ferenc, az iskola igazgatója elmondta, hogy a mini „víziparadicsom" biztosítja majd a Karikás utcai iskola, valamint Pécs három másik sporttagozatos iskolája első osztályosainak kötelező 45 órás úszóoktatását.

*

A tanmedence felavatása nemcsak a Karikás utcai iskola életében jelentős esemény, hanem a vízisport oktatását szolgáló létesítményekben igen szegény Pécs életében is. Évek óta többszáz gyermek látogatja a Tanárképző Főiskola fedett uszodáját. Persze ez az uszoda képtelen megoldani a tanulók úszóoktatását, pedig az uszoda „csodákra képes". Egy példa: dr. Szigeti Lajos, a Pécsi Tanárképző Főiskola testnevelési tanszékének docense felmérést végzett a Gyakorló Iskola 64, 7—10 éves korú napközis tanulói között. A gyerekek 90.7 százaléka nem mert beleugrani a mélyvízbe, 54.8 százalékuk a térdigérő vízben sem vállalkozott arra, hogy egylábon megálljon. Hathetes úszótanfolyam után a gyerekek 93.3 százaléka tanult meg úszni...

— Csak elismeréssel tudok szólni a Karikás utcai iskola kezdeményezéséről — mondta dr. Szigeti Lajos. — Véleményem szerint hasonló tanmedencét lehetne létrehozni a meszesi iskolában, a Köztársaság téri iskolában és természetesen minden újonnan épülő oktatási objektumban. Bízom abban, hogy a tanmedence üzembelépésével megszűnik a mi fedettuszodánkban a zsúfoltság. Kívánom, hogy az új tanmedencében az üzemeltetéssel ne legyen probléma.

*

Vajon háborítatlanul szolgálja-e majd a város első tanmedencéje az úszóoktatást?

Korhecz József, a Pécsi Víz- és Csatornaművek fürdőüzem vezetője:

— A vízművek a kezdeményezést igen hasznosnak tartja és követendő példának. Reméljük, hogy a tanmedence vízellátásában fennakadás nem lesz.

Dr. Steiner József, a Megyei KÖJÁL főorvosa:

— Bízunk abban, hogy az iskola biztosítani tudja a medencében az előírt vízminőséget...

*

Végül a tanmedence avatására kiadott ünnepi „iskolai újságból", a Víztükörből Grandi Bella, 5. osztályos tanuló nyilatkozatát idézem:

— Ha táborba megyünk, tanáraink nyugodtabban engednek el bennünket csónakázni, fürödni, ha tudják, hogy mindnyájan jól úszunk.

Ehhez csak annyit: ez esetben a szülők is nyugodtabbak lesznek!

(Mécs)



Nyolcvanöten életüket vesztették

Villamos-balesetek a háztartásban és iparban

Halálos áramütés ért nemrégiben egy több gyermekes pécsi családapát, aki a nyirkos földön mezítláb állva szerelte a villanyt az épülő családi házában. A tragédiáról lapunk is beszámolt. Sajnos naponta történnek elektromos áram okozta balesetek. Ennek egyik oka, hogy megszaporodtak a villamos háztartási gépek, és a háziasszonyok semmibe véve biztonságukat megtoldják a hibás csatlakozókat, a férjek pedig házilag „fejelik" meg a kiolvadt biztosítékokat. Nagyon sokan kellő szakképzettség nélkül szerelik a rádió és televízió készülékeket. Nem kevés a száma azoknak sem, akik külföldről hoznak be olcsó elektromos kisgépeket, amelyek nem felelnek meg a legelemibb — hazánkban előírt — érintésvédelmi feltételeknek sem. Elektromos háztartási balesetet 1972-ben több mint százan szenvedtek, ezek közül csaknem negyvenen életüket vesztették.

Súlyos a helyzet az iparban is. A villamos biztonságtechnikai előírások megszegése miatt az elmúlt évben 396 embert ért baleset, ebből 85 halálos kimenetelű volt. Az Állami Energiafelügyelet által kivizsgált villamos balesetek okairól és tanulságairól, eredményeiről számolt be Kovács Pál László, az Állami Energiafelügyelet Villamos Biztonságtechnikai osztályának vezetője tegnap Pécsett, az MTESZ-ben. Amint az ankéton elhangzott, szigorúbban kell ellenőrizni a balesetelhárítási oktatásokat, hogy azok ne csak formálisak legyenek.

A 10-057-től kérdezték

Mit kell tudni a telek-, lakás- és üdülőtulajdonról?

A Telefonnál című ügyeletünkhöz, valamint a Pécs megyei jogú Város Tanácsához számos hívás, levél érkezett, érdeklődnek a telek, – lakás, és üdülőtulajdonról megjelent rendeletekről, azok értelmezéséről. A sokrétű kérdések indokolttá tették egy tájékoztatást, amelyet a Városi Tanács VB Építési és Közlekedési Osztályától kaptunk. Ez a tájékoztatás felöleli az idevonatkozó miniszteri rendeleteket, állásfoglalásokat, valamint ezeknek a rendeleteknek alapján Pécs város területén történő végrehajtását is.

Az állampolgárok telek-, lakás- és üdülőtulajdonáról megjelent kormány, valamint miniszteri rendeletek értelmében egy személy, illetve egy család tulajdonában – egy lakás és üdülő, vagy – egy lakás és egy beépítetlen üdülőtelek, vagy – egy beépítetlen lakótelek és üdülő, vagy – egy beépítetlen lakótelek és egy beépítetlen üdülőtelek lehet.

A határidő: december 31.

Ha a személy, illetve a család tulajdonában több beépítetlen telek van, a tulajdonos köteles volt azt 1972. december 31-ig elidegeníteni. Amennyiben pedig egynél több lakás, illetve üdülője van, azt legkésőbb 1973. december 31-ig kell elidegenítenie. A rendeletek alkalmazása tekintetében: a) lakótelek a lakóépülettel a városrendezési terv szerint magánérdekből beépíthető minden belterületi földrészlet, b) lakástulajdon: – az egylakásos épület, – az egy szövetkezeti lakás, illetve társasházi öröklakás, – az egy személy tulajdonában álló többlakásos épületben lévő egy lakás, továbbá – a több személy tulajdonában (közös tulajdonban) álló többlakásos épületben lévő egy lakásnak megfelelő tulajdoni hányad, c) üdülőtelek az üdülővel *(hétvégi házzal,* nyaralóval) a városrendezési terv szerint beépíthető minden bel- és külterületi földrészlet, d) üdülőtulajdon: – az egy üdülőegységből álló épület, – a társasüdülőben lévő önálló ingatlanként telekkönyvezett üdülőegység, – az egy személy tulajdonában álló, több üdülőegységet magában foglaló épületben lévő, egy üdülőegységnek megfelelő tulajdoni hányad.

Üdülőegység az idényjellegű tartózkodás céljára szolgáló olyan helyiség, illetve összefüggő helyiségcsoport, amely külön bejárattal rendelkezik és alaprajzi beosztásánál fogva a rendeltetésszerű használatra önmagában alkalmas. Pécs városában az ingatlannal rendelkező tulajdonosok jelentős számban nem tettek eleget a jogszabályban előírt bejelentési kötelezettségüknek, mely szabálysértési bírság megállapítását maga után vonhatja.

Ezért a vitatott kérdések helyes megvilágítása érdekében és a jogszabályi rendelkezések végrehajtásának biztosítása végett ezután néhány, az állampolgárokat érintő részletkérdésre kívánunk rámutatni. További részletes felvilágosítás iránt pedig bármikor lehet fordulni a kerületi hivatalok műszaki, illetve pénzügyi osztályaihoz.

Lakótelek

A beépítetlen lakótelek követelménye, hogy arra, az építésügyi hatóság lakásépület építésére az építési engedélyt kiadja, tehát ténylegesen beépíthető legyen. Pécs város területének jelentős részére részletes rendezési terv készült, vagy készítése folyamatban van, mely meghatározza a területen kialakítható teleknagyságot, annak beépíthetőségét.

Amennyiben az állampolgár tulajdonában álló építési telek részletes rendezési terv nélkül is beépíthető, ott Pécs megyei Város Tanácsa VB 27/1972. (III. 10.) sz. határozatával az ezen területre érvényes és a helyben szokásos területnagyság mértékét 700 négyzetméterben (195 négyszögöl) állapította meg.

A tulajdonos kérelmére – kétség esetén – mindig a földrészlet fekvése szerint illetékes kerületi hivatal műszaki osztálya tanúsítja, igazolja, hogy a beépítetlen földrészlet építési telleknek minősül-e?

Lakástulajdon

Szükséges még arra is felhívni az érdekelt állampolgárok figyelmét, hogy az egy személy, illetve család tulajdonában álló lakások (üdülők) számának megállapítása során az egy lakásnak (üdülőnek) nem minősülő tulajdoni hányadokat össze kell adni, s azokat annyiszor egy-egy lakásként (üdülőként) kell számításba venni, ahányszor a hányadok egy egészet adnak. A család tagjainak tulajdoni hányadait együttesen kell számításba venni.

Üdülőtelek

Pécs város területén beépítetlen üdülőtelekként azon földrészleteket kell érteni, melyek az egyes állami tulajdonban lévő külterületi földek értékesítéséről, illetve haszonbérbe adásáról szóló rendelet alapján kerültek (zömében a kerületi tanácsok, illetve hivatalok által) elidegenítésre és azokra a hétvégi ház építése biztosított. Továbbá a „Mecsek-oldal" területén lévő azon földrészletek, melyekre a rendezési terv (jóváhagyása 1973. június végén sorrakerülő tanácsülésen) hétvégi ház építését irányozza elő. Ugyanis a tervjavaslat értelmében a már kialakult, vagy kialakítandó földrészleteken 30–45 négyzetméter alapterületű hétvégi ház (présház, pince, pihenőszoba) építésére adható engedély, mely felépítmény így a személy, illetve család idény-jellegű tartózkodására, pihenésére szolgálhat.

Üdülőtulajdon

Pécs város területén az egyes állami tulajdonban lévő külterületi földek értékesítéséről, illetve haszonbérbe adásáról szóló rendelet alapján az állampolgár tulajdonában, illetve haszonbérletébe adott külterületi földrészleten létesített hétvégi ház is üdülőnek minősül, miután az rendeltetését tekintve, a személy, illetve a család idény-jellegű tartózkodására, pihenésére szolgál. Továbbá a város területén – így a szőlő és gyümölcsös művelésű részeken is – létesített olyan felépítmények is üdülőegységnek minősülnek, melyek rendeltetésszerű használatra önmagukban alkalmasak. Ilyen célra akkor tekinthető az épület alkalmasnak, ha az alapterülete a 12 négyzetmétert meghaladja, szabadba, vagy függőfolyosóra nyíló ablaka van, a WC (árnyékszék) használata az épület telkén biztosított. E feltételek mellett viszont a helyiségcsoport akkor alkalmas a rendeltetésszerű használatra, ha a teljes alapterülete a 12 négyzetmétert meghaladja és legalább egy olyan szobája van, melynek alapterülete 6 négyzetméter.

A jogszabályok végrehajtására kiadott miniszteri indoklás szerint ugyanis mindig a használat célja dönti el a felépítmény minőségét. Így a fennálló épület minősítése elválik a földrészlettől, miután az továbbra is szőlő és gyümölcsösként hasznosítható. Ebből az is következik, hogy az ilyen jellegű építményeket egyedileg kell minősíteni az arra illetékes műszaki osztályoknak. Itt szükséges azt is rögzíteni, hogy nem tekinthető sem lakásnak, sem üdülőnek (hétvégi háznak) a kifejezetten gazdasági célokat szolgáló létesítmény, így különösen a pince, bor- és présház, szerszámkamra. Azonban ilyen használat esetén a 12 négyzetmétert meghaladó alapterületű szerszámkamra is üdülőnek minősül, ha az üdülőegység követelményeinek egyébként megfelel.

A jogszabályok lehetőséget adnak arra is, hogy Pécs város területén a személynek, illetve a családnak egy településen belül legyen egy-egy beépítetlen lakó- és üdülőtelke. Azt azonban, hogy ezek hol lehetnek, a település, illetve város rendezési tervének megfelelő területfelhasználási kategóriája határozza meg.

Felhívás az ingatlantulajdonosokhoz

A jogszabályi rendelkezések értelmében minden állampolgár (család), aki az ország területén bárhol beépítetlen lakó-, illetve üdülőtelekkel, egynél több lakás-, illetve üdülőtulajdonnal rendelkezik, 1972. június 30-ig bejelentést tartozott tenni.

A Pécs városi Tanács V. B. pénzügyi osztálya felhívja az érdekelteket, hogy akik a bejelentési kötelezettségüknek nem tettek eleget, legkésőbb 1973. június 30-ig a II. kerületi tanácshivatal pénzügyi osztályához (Kossuth tér 1.) tegyenek eleget bejelentési kötelezettségüknek. A bejelentést nyomtatványon lehet megtenni, amely a II. kerületi tanácshivatal ügyfélszolgálati irodájában szerezhető be. Aki a bejelentési kötelezettségét megszegi vagy határidőben nem teljesíti, ötezer forintig terjedhető pénzbírsággal sújtható.

Korszerűsítik a zalai utakat

A közúti közlekedés fejlesztése érdekében a következő öt év alatt 1977 végéig Zala megye területén 311 kilométer hosszúságban korszerűsítik a közutakat.

A Zala megyét átszelő két legfontosabb útvonal közül a Nagykanizsa—Zalaegerszeg—Vasvár közötti 74 kilométeres út korszerűsítése Nagykanizsa város határában megkezdődött. Folyamatban van a másik fontos útvonal korszerűsítése, illetve építése is. Ez Körmendről kiindulva Zalaegerszegen át Hévizig vezet. Ezzel Zalaegerszeg 13 kilométerrel közelebb kerül a Balatonhoz.

Az említett időszak alatt felújítják a Rédics—Nova—Zágorhída—Keszthely közötti 75-ös számú útvonalat is, amely egyre nagyobb idegenforgalmat bonyolít le. Sor kerül a Zágorhída—Zalaegerszeg közötti 25 kilométeres út felújítására is. Felújítják a Lenti—Letenye közötti 31 kilométeres úszakaszt, valamint a Pacsa—Nagykanizsa közötti mintegy 25 kilométer hosszú utat.



A Május 1. Ruhagyár készíti a berlini VIT-en résztvevő magyar fiatalok formaruháit. Képünkön: A Május 1. Ruhagyár kiszesei bemutatják a formaruhát.

Tizenhat fúvószenekar

Háromnapos jubileumi várfesztivál Siklóson

Szovjet, csehszlovák, bolgár és svájci vendég zenekarok

Tizedszer szólalnak meg a siklósi várban a fanfárok június 8-án. Háromnapos lesz az idei, a jubileumi várfesztivál. Az első napon, június 8-án a megye úttörő fúvószenekarai veszik birtokukba a várat. Másnap, június 9-én a fúvósötösök és fúvós kamaracsoportok országos találkozójára kerül sor. A legjobb csoportokat díjazzák. Az ország legtávolabbi vidékéről jelentkeztek a fúvóscsoportok versenyére. Június 10-én a legjobb hazai polgári és katonai zenekarok, valamint a külföldi zenekarok adnak hangversenyeket a várban. A csehszlovákiai Kolinból és a svájci Usterből is — a testvér fesztivál-helyekről — vár a rendező bizottság zenekart. Részt vesz a fesztiválon a szófiai fővárosi tanács 80 tagú zenakara és szovjet déli hadseregparancsnokság zenekara is.

A várfesztivál keretében felavatásra kerül Siklóson, a Kossuth téren Gádor István kerámia díszkútja. A várkápolnában egy svájci fúvósötös, és a község két neves szülötte, Tímár Éva színművésznő és Sólyom Nagy Sándor operaénekes ad műsort.

Június 9-én Pécsett, a Dóm téren is fellépnek a külföldi zenekarok. Harkányban, a Zsigmondi sétányon felállított szabadtéri színpadon adnak műsort a fesztiválra érkezett zenekarok.

Több kiállítás nyílik meg a látogatók előtt, és számos sportrendezvényen vehetnek részt a Siklósra, illetve Harkányba érkező vendégek.

Évente 3 millió példányt telepítenek a Balatonba

Befejeződött az angolnahalászat Siófokon

Kígyóhalak a csapdában

Hal? Kígyó? Kígyóhal? A horgászok nem nagyon szeretik, mert a horgon kígyóként „viselkedik". Rátekerőzik a damilra, és nem akar leválni a horogról. Sok horgász, ha angolnát fog, elvágja a zsinórt, félreteszi hallal együtt, és megvárja, míg az angolna magától kifekszik. Halászni sem lehet eredményesen, a legsűrűbb csomózású hálón is csak kapitális példányok — a hatvan-nyolcvan centisek akadnának fönn. Ezért más módszert kellett kitalálni a — Balatonban 1961 óta honos, és meglehetősen elszaporodott — angolna halászására. Legjobb megoldásnak az angolnacsapda bizonyult. Ezeket a siófoki Sió-zsilipeknél szerelték fel, és üzemeltetik — eredményesen — három éve. A voltaképpen egyszerű szerkezet lényege egy sűrű fogú acélfésű, amelyen a zsilipen túlfolyó, nagysodrású víz átzubog. Magával hozva természetesen az angolnákat is. A halak a fésűn fennakadnak, és a fésű alatti ládába csúsznak. Ezután már nincs más hátra, időnként ki kell emelni a ládát, és a benne mázsaszám hemzsegő angolnát egy — az életfeltételeket továbbra is biztosító — tartályba borítani. Vevője, a halgazdaság nyugatnémet üzletfele ugyanis csak élő, és különleg is sértetlen angolnát vesz át. De hogy kerül az angolna a Sióba, hogy lehetséges tömeges csapdába ejtése?

Ha ívási idejükkel megegyező időben megnyitják a zsilipet, megérzik a víz mozgását, és le akarnak úszni a tengerbe, hogy megközelíthessék párzási helyüket, amely az Atlanti-óceán túlsó partján van, a Karib-tenger térségében. Oda úsznak az ivarérett angolnák Nyugat-Európa folyóiból, és ott nagy mélységben párzanak. A kis angolnák azután átúsznak a nyugat-európai partvidékre, és a folyótorkolatoknál hemzsegnek, keresik a bejáratot. Csapdábaejtésük ott történik. Akkorák, mint egy gyufaszál. Ezek az üvegangolnák. A Franciaországból érkező apróságokat közvetlenül a repülőgépből veszi át a Halászati Vállalat. Tartálykocsival szállítja Siófokra, és hajókkal terítik szét a Balaton területén. Évente körülbelül 3 millió példányt telepítenek, a „magyar tengerbe". Az üvegangolna kilója 8—15 dollár. A Balatonban élő hat-hét éves angolnák a hatvan-hetven centimétert is elérik. Horgászok fogtak már ennél nagyobb, kapitális példányokat is. A csapdázást három éve alkalmazzák. A legkevesebb, amit fogtak 80 mázsa volt, a legtöbb 550 mázsa. Itthon 26 forint az angolna kilónkénti ára. A nyugatnémet vevő ennek több, mint az ötszörösét fizeti . . . Hogy mi magyarok nem szeretnénk? Előítéleteink vannak? Lehet. Az is igaz azonban, hogy nagyon kevés lehetőségünk van arra, hogy megszokjuk, megszeressük ennek a rendkívül tápláló és ízletes halnak a húsát. A boltokból, piacokról ugyanis hiányzik. Pedig előítélet ide, előítélet oda, ha lehetne kapni sokan megkóstolnánk, talán rendszeres fogyasztó is akadna köztünk. És nem árt néha magunkra is gondolni . . .

Komolytalan rovat

HOSSZÚ, FORRÓ NYÁR

(Sanda tv-önkritika)

Mottó: Arisztid kérdi Taszilótól:
— Mi lennél szívesebben? Milliomos, vagy tífuszbeteg?
— Micsoda baromi kérdés! Természetesen milliomos!
— Látod milyen marha vagy! A milliomosok mind meghalnak, míg a tífuszbetegeknek csak 20 százaléka.

Valaminek megint a végére értünk. A csoda tudja, hogy hány héten, vagy hónapon át aggódtunk az öreg Will Warnerért, hogy a lányát se veszítse el, meg a milliói is megmaradjanak.

Reményeink igazolódtak és legjobban az öreg, magamkorabeli Will Warner járt jól, aki a lányától szabadult meg, s a millióit megtarthatta. Mennyivel rosszabbul is járhatott volna, ha a lánya marad és a milliókat veszti el!

A csoda tudja, hány estén rohantunk haza, hogy a kemény öklű Ben Quick megkaphassa a Klára leányzót, akiről sok minden kiderült a film folyamán, hogy mély, érzelmes gyermekkora volt, utcasarkig érő hosszú kocsija és végül terjedelmes, komoly és gyermeteg lelke. (Fizikai előnyeiről és hátrányairól ne is beszéljünk, ez a filmben többször is kidomborodott!)

Valamennyien izgultunk a némileg idióta Jody Warnerért, aki egy meglepően hosszú Trabantban indult el az általam már elfelejtett nevű és még az elején elkallódott leányért.

A szívem dobogott a feketeszemű Minnie Littlejohn féligmeddig szűzért, aki olyan szimpatikus volt, hogy remélem magyar származású. A neve után ítélve könnyen lehet.

Aztán volt néhány derék gold digger, aranyású, a szőke tündér, aki hajótörést szenvedett a fényképész palijával, a szapora családú olasz idegenvezető, aki mindent megtett, hogy az olaszok ismét szaporodjanak. Végül ott volt Ben Quick, aki nemcsak asszonyaink és leányaink álma, hanem az erény és erkölcs lovagja és még az apja se tette zsebre a pénzt. Ő úgy viselkedett, ahogy mi szeretnénk, de sajnos nem sikerül!

A kritika nekirontott a filmnek karddal és lándzsával — jogosan — és megállapította, hogy egy nagy rakás! Nem Faulkner — nem is az — de az a gyanúm, hogy valamennyien lelkesen néztük ezt a nagy darab lekvárt és a villanyszámla, vagy a villanytelep a megmondhatója annak, hogy mennyivel több áramot fogyasztottunk azalatt a tizegynéhány estén, amikor ez ment.

Ami igaz, igaz, a film folyamán nem lettünk sem szebbek, sem jobbak, gondolom még butulni sem butultunk olyan sokat, dehát mit tehettünk volna?

Tehettünk volna mást is esetleg helyette! Megnézhettük volna a magyar válogatott egy soron következő meccsét.

Nagy választék!

Szöllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, drága édesapám, apósom, nagyapánk, dédnagyapánk,

BALINT ISTVAN

volt magyarteleki lakos 72 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férj, apa, após, nagyapa,

JAGICS JÓZSEF

72 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 29-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó gyermekünk, testvérünk, unokánk,

VEGH JÓZSEF

5 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, dédapa és kedves rokon,

HORVÁTH LAJOS

73 éves korában hosszas betegség után elhunyt. Temetése május 29-én du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk és anyósom,

özv. LUTONSZKY ERNŐNÉ

szül. Szabadhegy Olga

május 21-én 83 éves korában elhunyt. Temetése Budapesten a Farkasréti temetőben lesz. Lutonszky, dr. Timkó és dr. Rózsa család.

özv. MARKOVITS ZOLTÁNNÉ

hamvasztás utáni búcsúztatása május 30-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Nővére és sógora.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

MERÉNYI PÁL

szabómester május 25-én életének 78. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán 1 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Tudatjuk mindenkivel, akik ismerték és szerették,

BISCHOF ANTAL

kőműves, volt Zerge utcai lakos 79 éves korában elhunyt. Temetése május 29-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága jó férjem, fiam és kedves rokonunk,

BABOS LAJOS

65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 29-én, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó élettársam, testvérünk és nagynénink,

ESZTERGÁLYOS GYULÁNÉ

szül. Stenbach Mária 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: Domsics, Kondorosi, Keszthelyi és Budavári család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

ID. KÖRÖM ISTVÁN

(volt turonyi lakos) elhunyt. Temetése május 29-én, kedden 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

özv. WALTER JÓZSEFNÉ

szül. Schalda Mária 80. életévében elhunyt. Temetése május 28-án 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló hozzátartozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, sógorunk és kedves rokon,

HERMAN FERENC

tánctanár

hamvasztás utáni búcsúztatása május 28-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokon,

BALATINC IMRE VENDEL

fafürészelő, volt Kiskereszt utcai lakos 71 éves korában hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése május 28-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férj, testvér, sógor, nagybácsi és kedves rokon,

SIKLÓSI JAKAB

MÁV nyugdíjas, vezető főellenőr 72. évében hosszú betegség után május 20-án csendesen elhunyt. Temetése május 28-án, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy felejthetetlen barátunk,

DR. ERÉNYI ANNA

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Dr. Sipos, dr. Gulás, dr. Metz.

Köszönet

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, sporttársaknak, akik férjem,

BAKSA FERENC

utolsó útján részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MARTON LÁSZLÓ

temetésén részt vettek, táviratok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pécsi Borgyár gazdasági és szakszervezeti vezetőségének, készáruraktár önzetlen segítőkészségének. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, JEKL JÁNOS temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Molitor és Lauer család.

Köszönetet mondok a rokonoknak, munkatársainak, a Tiborc u. Ált. Iskola tantestületének, 2. b. osztály szülői munkaközösségének, akik édesapám,

KOVÁCS ISTVÁN

temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmamat enyhítették. Gyászoló leánya.

ÁLLÁS

Autószerelő szakmával is rendelkező, autógépész üzemmérnök elhelyezkedne Pécsett vagy Baranyában megkeresését „Kezdő" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérek.

2 éves fiam mellé 13—15 ig sétálót keresek minden második szombaton. lehet diák is. Érdeklődni vasárnap. Pécs, Marx út 21. Sebők Antal.

LAKÁS

Dolgozóhölgy részére albérlet kiadó, fürdőszoba használattal. Kossuth L. u. 56. sz. földszint 7. ajtó.

Elcserélném uránvárosi 1½ szobás komfortos, tanácsi lakásom családi házra, házrészre, minden érdekel. C.: Bánki D. 23. I. 10. este 7 óra után.

4 szoba komfortom, főbérleti garzonra vagy szoba, konyhára cserélném. „Bányász" jeligére a Bem u hirdetőbe.

Kertvárosi most átadásra kerülő, kettő szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném belvárosi hasonlóra Kodály úti előnyben. „Ráfizetek" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Komlói szoba konyha félkomfortos, II. emeleti lakásomat elcserélném hasonló pécsire. „Sürgős csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás távfűtéses lakásom elcserélném kisebbre. „7 emelet" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Szigeti úti 2 szoba összkomfortos távfűtéses, II. e. telefonos lakásom elcserélném kertes egy vagy két szoba konyhás PIK lakásra. „Értékkülönbözet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Mohácson üres szoba-konyhás a'bérletet keres fiatal házaspár. „Egy gyermek" jeligére mohácsi hirdetőbe.

Elcserélném kővágószőlősi két szoba komfortos kertes, tanácsi lakásomat pécsire, vagy kecskemétire. Leveleket „Előnyös csere 190685" jeligére a kecskeméti Magyar hirdetőbe kérek.

Különálló, bútorozott szoba két dolgozónak kiadó. Avar u. 7.

Balatonboglári nyaralóban júniusra szobák kiadók. Telefon: 14-516

Elcserélném belvárosban lévő szoba, konyha, mellékhelyiséges, déli fekvésű lakásom 1½ vagy 2 szobásra. „Kertvárosi új lakótelep előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

GÉPJÁRMŰ

Eladó Wartburg IE 79—81 rendszámú gépkocsi. Érdeklődni: Komló, Arany János út 27 fszt. 2.

Garázs építhető a Kodály és Rókus utca környékén. Érdeklődni: 18-371.

Világos vajszínű, 1000-es Wartburg gk. eladó. Megtekinthető: szombaton egész nap, vasárnap a délelőtti órákban. Bánki Donát u. 7. III. em. 16. Meinik.

IF Zaporozsec eladó. Pécs, Szigeti út 6/a. Port.

445 Skoda személygépkocsi eladó. Megtekinthető: szombat és vasárnap. Pécs, Páfrány u. 7. Papp. Ugyanott 445. motor is eladó.

R—10-es eladó. Trabantot beszámítok. Érdeklődni: 11-814 3—7-ig.

Mercedes 220 Diesel 1971-es 20 000 km-t futott eladó. Budapest XII., Goldmark Károly u. 32. fszt. 3. Hétköznapokon 17 órától.

ID-s rendszámú S 100-as Skoda, 23 000 km-rel, újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Mohács 217 telefonon 8—16 óráig.

6 km-es Zsiguli eladó. — „90" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újszerű állapotban lévő Wartburg Tourist eladó, vagy cserélek 1973-as Zsigulira. Megtekinthető: 17.30 Építők útjai iskola bejáratával szemben. — Telefon: 19-868.

Keveset futott CT frsz. R— 16 Renault eladó. Tarnai Imre autószerelő, Siklós, Vértanúk u. 36.

Trabant Combi, padlólemezelőgép, sport babakocsi, háromajtós szekrény, kovácsolt vas virágállvány eladó. Pécs, Rókus u. 3/B. I. em. 4. Telefon: 10-794.

CU Skoda jó állapotban eladó. Megtekinthető: Kacsóta, Árpád u. 2.

1100-as Fiat eladó. Zrínyi utca 10. sz.

II. Zsiguli eladó. Felsővámház u. 16. Megtekinthető du. 5 után.

1700-as piros Opel Record eladó. Tarr I. u. 6.

ADÁS—VÉTEL

Fotelágy eladó. Érdeklődni lehet: du. 4 órától. Cím: Pécs, Kertváros, Egressy u. 2/a. fszt.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól reszletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

30—40 kg süldők eladók. Ürögi fasor 12.

5/100-as Diamant rendszerű sikkötőgép eladó. Alacsony, magas lábú tű, speciál lakatú. „Megéri" jeligére a mohácsi N. szerkesztőségébe.

Kombinált szobagarnitúra reszletre és darabonként is eladó. Szőlő u. 61.

Boroshordók 8, 9 és 18 hl-esek, jó állapotban eladók. Pécs, Báthori u. 17.

Rétiszéna eladó. Kápolnásvölgy 3. sz.

Eladó autó utánfutó lakókocsinak, kempingezésre és teherszállításra alkalmas. Mező Imre u. 4. (Havitemplomnál).

Legelő 8 hónapos vemhesülő és egy választási bikaborjú eladó. Szabó Lajos Nagyharsány, Kossuth u. 186.

NAGYVIRÁGÚ holland Schabaudt szegfű palánta minden színben kapható, darabonként 80 fillérért. — Toronyi kertésznél, Békéscsaba Sztraks u. 37.

BÚTOROK VÉTELE, ELADÁSA. Sallai utca 15. sz. 16-579. — Szabó.

15 db 25—30 kg-os süldő eladó. Gölle, Árpád u. 9.

Szőlőoltványok! Leszállított áron Kiss Bertalannál, Budapest XI., Villányi út 81.

20 db választott malac eladó. Szava, Kossuth út 74. sz.

Jó állapotban lévő pánoéltökös zongora eladó. Pécs, Keszűi u. 43. f. du. 5-től.

8 darab 3 hónapos malac eladó. Pécs, Rácváros, Muskátli u. 18. sz.

Antik komódot, fotelt vennék. „Karfás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

7 éves kijáró tehén eladó. Patacs, Fő út 45.

15 szálas gyapjúfonó berendezés eladó. Katalin u. 28.

Eladó heverő újszerű állapotban, III. ker. Kovács-telep, Jácint utca 9. sz.

Kazettás magnó eladó. — „Német automata" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Figyelem! Eladó minden igényt kielégítő 1 db sarok rekamié, hármasszekrény, kétajtós szekrény, franciaágy, kétszárnyú ajtó, mélyüvegezésű, 130x220 pallótok, (külméret) verandaablak 4 szárnyú, 100x180 külméret. Balassa Bálint u. 11. sz. Budai vám felett.

Nyúltenyésztők, figyelem!

Értesítjük a szigetvári, a pécsi, Rigóder út környéki nyúltenyésztőket, hogy a nyúlfelvásárlást továbbra is Plantek Sándorné, Szigetvár Petőfi u. 29. sz. valamint Pécs, Rigóder u. 9. sz. alatt van.

A legközelebbi átvétel: május 29-én (kedden) az összes átvevőhelyen, a kijelölt időpontban lesz.

EZÜST KALÁSZ MEZŐGAZDASÁGI TSZ. Baksa.

INGATLAN

Orfűn, Ady E. u. 38. sz. nyaraló igényesnek eladó. Megtekinthető: szombat, vasárnap.

DOMBAY-tónál 100 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: 18—20 óráig a 12-789 telefonszámon.

Mohácson új háromszobás családi ház sürgősen eladó. „Dunapart" jeligére Mohácsi hirdetőbe.

Háromszobás, garázsos kertes ház eladó. Komló, Attila u. 19.

Sikondai telek építési engedéllyel, építő anyaggal eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Madarász u. 2. Radnóti, 17 óra után.

A 26-os busz végállomásától 5 percre, új telepítésű szőlő és gyümölcsös kis házzal megosztva is eladó. Érdeklődni: 4 órától. Új Zsiguli eladó. Páfrány 21, II. 21. Gáspár.

Donátusnál 200 szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Atléta u. 3. sz.

Eladó Magyarlad, Zrínyi u. 7. számú két szoba kertes családi ház plusz melléképület. Érdeklődni helyszínen vagy Pécs, Tiborc u. 97/a.

Nyugat-Mecsekben 2 szobás házat adok gyümölcsössel 1 szobás lakásért ráfizetéssel. „Fúge, cseresanye most érik" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gyűkésben 468 négyszögöl szőlő lakható épülettel és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Lámpásvölgy 28.

Orfűn hétvégi nyaraló eladó. Érdeklődni: Felsővámház u. 29. Rákóczi du. 3—6-ig.

Majos, Kossuth Lajos u. 27. szám alatt 2 szoba, konyha, nyárikonyha melléképülettel 35 ezerért eladó.

Pécs, 23-as autóbusz végállomásnál 288 négyszög. gyümölcsös, víkendházza. sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Fábián Béla u. 21.

Kétszobás kertes új házam lakásért cserélném értékkülönbözettel. „Pellérden" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fonyódon a Balaton partján üdülőmet eladnám. („MECSEK" társasüdülő. Fürdő u. 5. sz.) Érdeklődni: Hornung Sándor, 7623 Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/c.

3 szobás családi ház eladó, melléképülettel együtt, 1 hold földdel. Siklós, Postaszállás 10. (Vásártérrel szemben.)

Botykapeterden, Vöröshadsereg út 7. sz. 3 szobakonyhás garázzsal ház eladó.

Háromszobás, félkész családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, vagy anélkül is Uránvárosban eladó. Bővebbet: Faludi Ferenc u. 7.

Belvárosi nagyméretű komfortos 2 szobás személyzeti szobás, telefonos öröklakásom cserélném 2 szoba, összkomfortos kertvárosiért. „Perczel u." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hosszúhetény Kossuth u. 102. sz. ház 1700 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Pécsi országút 42.

1½ szobás szövetkezeti központi fűtéses lakást vennék III. kerületben. Kp. + OTP vállalással. „Azonnali beköltözés" jeligére a Hunyadi u hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlőt P. Fiatért cserélek ráfizetéssel. Érdeklődni: Telefon: 18-063.

Balatonfüreden panorámás helyen eladó, egy 300 négyszögöles telek, szoba konyhás nyaralóval. Érdeklődni a 204-504 telefonon.

Balatonmária-fürdőn kösvetlen parton 320 négyszögöl telek, sürgősen eladó. Érdeklődni: 295-417, este 6-tól, vagy szombaton, vasárnap Balatonújlak, Horváth Vilmosnénál.

Fonyód-fürdőn két utcára nyíló 200 öles közműves telekre építőtársat keresünk. Jelentkezés: „Ikervilla" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, József A. u. 5. sz. ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen.

Ház eladó, 360 négyszögöl területtel, 3 szoba konyha fürdőszoba beköltözhető, 2 szoba konyha lakott. Érdeklődni Mohács, Tanácsház u. 11. du. 4-től.

Pécsi belvárosi garzon öröklakást szegedi hasonlóra cserélek. Válaszokat kérem „Ági" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garzontól másfélszobásig összkomfortos lakást keresek. „Belváros vagy Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fehérhegyen 2 szoba, konyha, éléskamra, fürdőszobás, előszobás, második emeleti öröklakás eladó. „Beköltözhető azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Patacson azonnal beköltözhető ház 475 négyszögöl szőlővel, barackossal, gyümölcsössel eladó. Kút, villany van. Érdeklődni: Pollack M. u. 4/1. III. em. 11. Szegedi.

Ürögi út 187. számú épület, mely áll üzlet, műhely, szuterin, garázs, egyéb mellékhelyiségből + két családnak megfelelő lakrészből nagy udvarból eladó. Kétszobás lakást beszámítok és ugyanott 402 négyszögöl szőlő, gyümölcsös hegyháton eladó.

Belvárosi három szoba összkomfortos öröklakás eladó. Egy szoba komfortos cserével beköltözhető „Tágas lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányfürdői szőlőhegyben gyüdi elágazónál pécsi buszmegállótól gépkocsival 2 percre, új emeletes villa 3 szoba, előszoba, pince, 500 négyszögöl prima szántóföld, szőlőnek, gyümölcsösnek igen alkalmas, beköltözhetően sürgősen eladó. Ugyanott magasiaton 600 négyszögöl szántó szőlőnek, gyümölcsösnek építési lehetőséggel megosztva is eladó. Gépkocsival odáig lehet szinten állni. Érdeklődni: Tenkes Csárda, vezetőnél.

Diósviszló, Vörösmarty u. 7. sz. kertes családi ház eladó, állomás, orvosok vannak. Érdeklődni: helyszínen vasárnap.

Kétszobás alagsori házrész, javításra szorul olcsón eladó. Érdeklődni: Mártírok u. 38. Kerekeséknél.

Patacs Újhegy dűlőben 300 négyszögöl szőlő műút mellett eladó. Érdeklődni: Patacs, Damási u. 8.

Lakható épület Nagy-Dainbol 60. szám szoba, konyha présház, kút, villany, 630 négyszögöl területű szőlő és gyümölcsös áron alul eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném két szoba, konyha, kertes fél házamat főbérleti PIK lakásért megegyezéssel. Cím: II. ker. Zidina környék 6. Tettye u. elején

55 négyszögöl telek eladó a Pécsi-tónál. Kertváros, Gyulai Pál u. 26.

120 négyszögöl szőlő, gyümölcsös Aranyhegyen eladó. Athinai u. I. I. em. 3.

Szőlő eladó. Szülészeti klinika mögött. Fekete u. 2. sz. alatt. Ö. Károlyné.

Szentlőrincen kétszobás ház tele gyümölcsfákkal, díszni tartásra is alkalmas, fizetési kedvezménnyel eladó. Dózsa György 5.

Háromszobás, összkomfortos pécsi öröklakás beköltözhetően eladó Köztársaság tér 8. 1elemelet 4. du. 5 órától.

Harkányban 300 négyszögöl házhely eladó. Táncsics utca" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kispostavölgyben 800 □-öl kertészkedésre alkalmas terület, megosztva is. eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Vadász u. 45.

Házhely új telepítésű 162 négyszögöl Kispiricsiana d. eladó. Érdeklődni: Engels út 97.

Magyarürög Alsóhegyen 432 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, építési engedéllyel, csendes helyen, szép kilátással eladó. Érdeklődni: 20-536 telefonon 15 órától.

Csurgó dűlő legszebb helyén felforgatott szőlő 1200 négyszögöl parcellánként eladó. 22—23-as busszal Lajkó megálló. Pirisádk, 100 méterre a műúttól.

Építkezésre alkalmas 330 négyszögöl szőlő eladó. Telefon: 10-830.

Balatonbogláron 143 négyszögöl kösműves építésű telek eladó. Érdeklődni este 6 után 19-680.

Kettőszáz négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni vasárnap Táncsics M. 47.

Nyíregyházi másfélszoba összkomfortos szövetkezeti lakásomat eleserélném, pécsi szövetkezeti hasonlóért. Érdeklődni lehet Pécs, Páfrány u. 11. Kulcsáréknál.

600 négyszögöl szőlő teljes felszereléssel, lakható épülettel eladó. Villany, víz van. Kispostavölgy tető 32. Érdeklődni lehet: Anna u. 31.

Harkányban kisebb vállalati és szövetkezeti üdülőnek is alkalmas 3 szobás víkendház eladó. Ajánlatokat „Kétszintes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen eladó ház a Magyarürögi úton. Tágas, nagy lakással, 500 négyszögöl területtel, részben dombos gyümölcsös. Egyszobás konyhás csere szükséges. „150 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás családi ház 400 négyszögöl kerttel eladó víz, villany van. Kökény, Kossuth u. 66 azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Dózsa u. 5. szám alatti du. 4 órától. Vasárnap egész nap.

Szigeti úti kétszobás kertes házamat eladnám vagy elcserélném 1½ szobás PIK lakásra, térítéssel. „Garázsos előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen most készült társasnyaralóban, egy lakrész eladó. Érdeklődni: 13-250-es telefonon 18 óra után, vasárnap egész nap.

Mikszáth u. 23. alatti 387 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Pozsgay, Vak Bottyán 2.

VEGYES

48 éves, 167 magas, jóizű, nőtlen szakmunkás, saját házzal megismerkedne házasság céljából komoly, nem dohányzó lánnyal vagy asszonnyal, aki otthonába jönne 35—45 évesig. Egy kiskorú gyermek nem akadály. „Szeretet, megértés" jeligére az ajkai hirdetőbe írjanak.

Rádió-, hallásjavító-, kávédőző-, vasaló- (NDK-s is), borotva-, ollár- villanycsengő javítás szerelés: MÁTÉ, Pécs, Rákóczi út 87. Telefon: 19-117.

MENYASSZONYI RUHA KÖLCSÖNZÉS, különleges készletből, már 400,— forinttól János utca 11.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Kovács-telep. Ürögi fasor 37. Telefon: 10-488.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS. Telefon: 14-041. D. Kovács

74 m²-es raktárhelyiség Bajcsy-Zsilinszki úton átadó. Érdeklődni: 10-591 telefonon.

Nyakkendő tisztítás javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig

Zongorahangolás, javítás, szaktanács. DERENYI 7622 Pécs, Jogász u. 2. Telefon: 14-599.

KULCSSZOLGALAT! (auto, lift, biztonsági) Telefon: 21-864.

Átadom belvárosi 60 m² alapterületű műhelyemet. Érdeklődni: 16-102. telefon, este 18—20 óra között.

Tapétázást, szobafestést, mázolást **vállalok** Telegdi, Tarr I. u. 2. T.: 17-233

Dolgozókat felvesznek

A DRAVASZABOLCSI Lengyár raktárosi és adminisztratív munkakörbe házaspárt keres. Lakás biztosítva. (1310)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

KULFÖLDI és hazai munkára malom, tárház, takarmánykeverő üzemek szerelésében gyakorlott lakatos, hegesztő és villanyszerelő szakmunkásokat felvesznek. Jelentkezés: ÉLGÉP 6. sz. Gyes. Bp. XIV., Fogarasi u. 2—6. Munkaügyi osztályon. (5722)

A PÉCSI JÓSZERENCSÉT Búzakalász Mgtsz. kőműveseket, kőművesek mellé segédmunkásokat és kubikosokat keres felvételre azonnali belépéssel. Jelentkezés a tsz központi irodájában Vasas I. Búzakalász u. 44. szám alatt. (1398)

FERFI ÉS NŐI UZEMI DOLGOZÓKAT, VALAMINT TEJIPARI SZAKMUNKÁST felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (8930)

LAKATOS vagy csőszerelő alapképzettséggel, röntgenhegesztői minősítéssel, csőszerelői gyakorlattal rendelkező dolgozókat külföldi szerelésre alkalmazunk. Jelentkezéseket rövid szakmai életrajzzal „Mongólia egy év 5756" jeligére Bp., Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (5756)

BÉRSZÁMFEJTŐI munkakörbe egy főt felveszünk sürgős belépésre. Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet, Pécs, Hógyes Endre u. 26. (8943)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ATKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára. Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

SZENTLŐRINC és Vidéke ÁFÉSZ gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. alatti központi irodájánál. (1401)

Az MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola felvesz 1 fő gyakorlattal rendelkező gépkocsiszerelőt, valamint főállású gyakorlati gépkocsioktatókat. Jelentkezés: MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola Pécs, Tüskés dűlő 3. (1384)

ARUKISEGÖKET felveszünk. Kereskedelemben jártas pécsi lakosok jelentkezzenek hétfőtől. AMFORA ÜVÉRT, Megyeri úti Raktárbázis. (256386)

GÉPKOCSIVEZETŐ KÉPZÉS! A Volán 12. sz. Vállalat 21. alkalmat ad betöltött 2 éves tehergépkocsi-vezetői gyakorlattal rendelkező férfiak részére autóbuszvezetői tanfolyamot indít. A tanfolyam ingyenes, a dolgozók már a tanfolyam ideje alatt munkabért kapnak. Jelentkezés: Személyzeti oktatási osztályon Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. sz., III. em. 6. (1403)

AKKUMULÁTOR-ütéshez és kezeléséhez értő szakmunkásokat (esetleg villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezni: Raktárbázis, Megyeri út 59., a TMK vezetőjénél. (1412)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk, V. sz. Bölcsőde, Hajnóczi utca 2. (256315)

FERFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Fiatal lányok betanítását vállaljuk. Textilfeldolgozó Vállalat, Pécs I. ker., Edison u. 17. Hőerőmű telep. (256445)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT (legalább 3 éves tervezési gyakorlattal) tervező munkakörbe felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Műszaki rajzolókat felveszünk. MEZŐBER KIRENDELTSÉG Pécs, Felsőmalom utca 24. szám. (256438)

A DEL-DUNANTULI GAZDGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Munkaügyi osztály, Pécs, Felszabadulás útja 107. (197981)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe azonnali belépéssel keres gondnokot, felszolgálót és takarítónőket. Lehet nyugdíjas házaspár is. Fizetés megegyezés szerint. Kedvezményes étkeztetés, szállás biztosítva. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. sz. Személyzeti osztályon. (197979)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesz a Belker Szállítási Vállalat 1. sz. üzeme. Pécs, Megyeri út 63. (197988)

A PÉCSI Állami Gazdaság felvesz sportlovakhoz lóápolót. Jelentkezés naponta 14 órától a Szigeti tanyai sportlóistállónál. (256376)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem nagy gyakorlattal rendelkező elektronikus műszerészt, olajtüzelésű kazántelephez csoportvezető szakmunkást és fűtésszerelőt keres felvételre. Jelentkezés: Kürt utca 4. Kazánház. (197987)

AZ ÚJMECSEKALJAI I. sz. Lakásszövetkezet javító-karbantartó részlege 1 hegeszteni tudó vízvezeték-szerelőt felvesz, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Pécs, III. ker., Magyar L. u. 7. sz. alatt. (197986)

GAZDASÁGI vezetőt mérlegképes könyvelői vizsgával keres pécsi költségvetési intézmény. Pályázni lehet részletes önéletrajzzal és az eddig betöltött munkakörök részletes megnevezésével, 1973. június 1-ig „Osztályvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1415)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház egy fő gyakorlattal rendelkező műtőssegédet és egy fő takarítónőt keres azonnali belépéssel és egy fő gyakorlott kézilányt. (1417)

IRODATAKARÍTÁSRA takarítónőt felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: BARANYAMÉK Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1420)

FELVETELRE keresünk belső ellenőrt és félnapra személyzeti ügyekkel foglalkozó munkaerőt. (Lehet nyugdíjas is.) „Június 1." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1413)

A BARANYA megyei Tanács Gyógyszertári Központja 1 fő kocsikísérőt és 1 fő segédmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Lánc u. 22. sz. alatt, május 28—29-én. (1426)

ÉPÜLETGÉPÉSZ üzemmérnököt, vagy felsőfokú technikust keresünk felvételre. Kezdők is jelentkezhetnek. Pályázatokat fizetési igény megjelölésével „Tervezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1427)

A DÉLVIÉP pécsi főépítésvezetősége felvesz „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket, jó kereseti lehetőséggel, valamint Siklósra művezetőt, kubikos brigádot, kőműves és ács szakmunkásokat. Jelentkezés: 8—9-ig naponta, Pécs, Mártírok útja 16. sz. (1414)

„Centrum Áruház a gyermekekért"

Hagyományos rollerverseny

A CENTRUM ÁRUHÁZ RENDEZÉSÉBEN

1973. MÁJUS 27-ÉN, VASÁRNAP DÉLELŐTT 11 ÓRAKOR A KOSSUTH LAJOS UTCÁBAN

▼

A győzteseket köszönti és térzenét ad a Pécsi Gyárvárosi Úttörőzenekar

A versenyre jelentkezni lehet a CENTRUM ÁRUHÁZ vevőszolgálatánál és a helyszínen.

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

SZEGEDI SZABADTÉRI JÁTÉKOK

1973. július 20—augusztus 20.

Madách: MOZES
drámai költemény 2 részben
július 20-án, 22-én, 28-án

HEGYEN-VÖLGYÖN LAKODALOM
táncjáték 2 részben

NEMZETKÖZI SZAKSZERVEZETI NÉPTÁNCFESZTIVÁL GÁLAESTJE
július 21-én

Gershwin: PORGY ÉS BESS
opera 3 felvonásban
július 27-én, 29-én,
augusztus 1-én, 4-én

Kacsóh: JÁNOS VITÉZ
daljáték 3 felvonásban
augusztus 10-én, 11-én, 12-én, 19-én

Borogyin: IGOR HERCEG
opera 4 felvonásban
a Belgrádi Opera vendégjátéka
augusztus 16-án, 20-án

Bellini: NORMA
opera 4 felvonásban
a Belgrádi Opera vendégjátéka
augusztus 18-án

Jegyek válthatók:

SZEGEDEN: a Központi Jegyirodában, Kárász utca 15. IBUSZ, Express, Volán, Cooptourist utazási irodákban és az üzemi közönségszervezőknél.

BUDAPESTEN: Színházak Központi Jegyirodában Népköztársaság útja 18. szám. IBUSZ, Express, Volán és a Cooptourist utazási irodákban.

VIDÉKEN: IBUSZ, Express, Volán és a Cooptourist utazási irodákban, az idegenforgalmi hivatalokban és az üzemi közönségszervezőknél.

DP SPORT

FÓKUSZ

A SZAMOK TUKRÉBEN:

A 10. VIDEOTON—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott kilenc mérkőzés összesített eredménye a pécsi csapat szemszögéből:

9 4 3 2 10-6 11

csak Székesfehérvárott:

4 2 — 2 4-3 4

Az összel Pécsett 1:1 volt az eredmény.

Az ellenfelek Székesfehérvárott lejátszott mérkőzéseinek eredményei, pécsi szemmel nézve:

1968-as bajnokságban 2:0, 1970—71-es bajnokságban 0:1 és 1971—72-es bajnokságban 0:1.

A pécsiek a 2:0-ás utolsó székesfehérvári győzelmüket 1968. december 15-én a következő összeállításban érték el: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Kincses I. — Köves, Konrád I. — Daka, Dunai dr. (Török), Tüske, Jánosi, Rádi.

A pécsiek góljaikat öngólból és Rapp által lőtt 11-esből érték el.

A Videoton hálójába eddig legtöbbször három alkalommal Jánosi talált be. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Székesfehérvári Videoton (otthon): Tatabányai Bányász 1:0, VM Egyetértés 3:0. Zalaegerszegi TE 1:0, Szegedi EOL 3:0, Újpesti Dózsa 1:5, és Salgótarjáni Bányász 1:1 Pécsi MSC (idegenben): Salgótarjáni Bányász 0:0, Ferencvárosi TC 1:4, Csepeli Vasas 1:3, Diósgyőri VTK 0:0, Bp. Honvéd 0:1 és VM Egyetértés 1:0.

A 20. KOMLÓ—SALGÓTARJÁN TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenkilenc mérkőzés összesített eredménye a komlói csapat szemszögéből:

19 4 6 9 22-33 14

csak Komlón:

9 4 3 2 13-9 11

Az összel a Salgótarján otthon — 3:1-re nyert.

Az ellenfelek Komlón lejátszott hat utolsó mérkőzésének eredményei a komlóiak szemszögéből nézve: 1965-ös bajnokságban 0:2, 1967-es bajnokságban 2:1, 1969-es bajnokságban 1:0, 1970-es egyidényes bajnokságban 3:1, 1970—71-es bajnokságban 2:2 és 1971—72-es bajnokságban 0:2.

A komlóiak az utolsó 3:1-es hazai győzelmüket 1970. június 6-án helyosztó mérkőzésen a következő összeállításban érték el: Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás I. — Horváth, Angeli, Bordács, Juhász, Solymosi, Bodai, Mohácsi K.

A komlóiak góljait Solymosi (kettő) és Bordács szerezte.

A Salgótarján hálójába, eddig legtöbbször három alkalommal Juhász talált be.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász (otthon): Rába ETO 1:0, Bp. Honvéd 0:0, VM Egyetértés 2:2, Videoton 1:0, Szegedi EOL 4:2 és Újpesti Dózsa 0:3, Salgótarjáni Bányász (idegenben): Diósgyőri VTK 1:1, Csepeli Vasas 0:0, Pécsi MSC 1:1, Bp. Honvéd 2:4, VM Egyetértés 1:2 és Videoton 1:1.

A 4. PVSK—SZÉKESFEHÉRVÁRI MÁV TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott (1971-től) három mérkőzés összesített eredménye a PVSK szemszögéből:

3 1 1 1 5-3 3

csak Pécsett:

1 1 — — 3-0 2

Az összel Székesfehérvárott a PVSK 1:0-ra kikapott.

A 13. PÉCSI BÁNYÁSZ—GYŐRI DÓZSA TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenkét mérkőzés összesített eredménye a pécsi csapat szemszögéből:

12 5 5 2 14-11 15

csak Pécsújhegyen:

6 4 2 — 10-3 10

Az összel Győrött 0:0 volt az eredmény.

JUBILEUM

100. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Buús (Komló). 50. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Zombori (PMSC). Eddig 38 alkalommal mint Dózsa és 11-szer mint PMSC játékos szerepelt.

Hernádi az élen.

267. bajnoki mérkőzésén szerepelt vasárnap csapatában Hernádi, és így elhagyta az eddigi 266 mérkőzéssel csúcsot tartó Dunai dr-t.

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak idegen pályán elért eredmények alapján)

1. Ú. Dózsa	13	8	1	4	23-10 17
2. Bp. Vasas	13	4	6	3	15-17 14
3. FTC	13	5	2	6	17-17 12
4. Bp. Honvéd	13	2	6	5	18-23 10
5. MTK	13	2	5	6	9-22 9
6. Csepel	13	1	6	6	13-19 8
7. ZTE	13	3	2	8	9-22 8
8. Szeged	13	1	4	8	13-31 6
9. Pécs	13	1	4	8	5-23 6
10. Egyetértés	13	1	4	8	11-30 6
11. Tatabánya	13	2	1	10	8-21 5
12. Rába ETO	13	2	1	10	15-30 5
13. Videoton	13	1	3	9	8-24 5
14. Salgótarján	13	—	4	9	11-28 4
15. Diósgyőr	13	—	4	9	7-30 4
16. Komló	13	—	3	10	10-32 3

Sorsdöntő mérkőzés előtt a Komlói Bányász

A sordöntő jelző nem túlzás. A Komlói Bányász labdarúgói ennek szellemében készültek a héten. A szerdai edzőmérkőzésen (7:0 a Mázai-Szászvári Bányász ellen) további javulást tapasztalhattak a szurkolók.

A szakvezetésnek gondot okoz, hogy Tallósi kimarad a csapatból. A csupaszív játékos ugyanis két sárga lapos figyelmeztetés miatt nem szerepelhet a Salgótarjánnal szemben. Valószínű, hogy Göcsei helyettesíti. Dárdai felépült sérüléséből, egy hetes kihagyás utan újból az együttes rendelkezésére áll.

Az összeállítás még ismeretlen. Lantos Mihály csak az utolsó edzés után jelöli ki a kezdő tizenegyest az alábbi tizenötös keretből: Buus, Erdősi, Göcsei, Kovács, Makray, Tihanyi, Csordás, Horváth, Dárdai, Tresch, Orsós, Bordács, Juhász, Bencsik, Pál.

— A Salgótarján nem lesz könnyű ellenfél — mondotta a komlói edző. — Tudják ezt a játékosok is. Ha eddig nem is mindig küzdöttünk olyan erőbedobással, mint ahogy a sportrajongók elvárták volna, most mindent bele kell adnunk. A hátralévő mérkőzéseken pontot, vagy pontokat kell szereznünk. Főként vasárnap kell bizonyítanunk.

A szurkolók zömében meglehetősen nagy az érdeklődés. Egybehangzó vélemény szerint jó médkőzésre van kilátás. Természetesen legtöbben a Komlói Bányász győzelmét várják.

Nem alaptalan ez, hiszen az utóbbi három mérkőzésen, főként a Szeged és az Újpesti Dózsa ellen jól játszott a kékfehér gárda. A SZEOL-lal szemben az eredmény (4:2) sem maradt el. Vajon, fel tud-e nőni most is a csapat a mérkőzés fontosságához?

Vasárnap délután kapunk erre választ.

Újabb arany- és bronzérem Prerovban

Újabb nagyszerű magyar siker született az ifjúsági teke Európa-bajnokságon a csehszlovákiai Prerovban.

A férfiak mezőnyében a magyar Csányi, Révész kettős nagy harcban aranyérmet szerzett, míg a nőknél a Vati, Nagyné pár bronzérmes lett. Eredmények:

Férfiak, páros: 1. Csányi, Révész 1756 fa, 2. Pracsek, Pall (Ausztria) 1754 fa, 3. Rusek, Dabes (Csehszlovákia) 1736 fa.

Nők, páros: 1. Szilágyi, Pintea (román) 787 fa, 2. Wilke, Lindner (NDK) 781 fa, 3. Vati, Nagyné (magyar) 763 fa.

Egy pontra számít a PMSC

Egyre jobban élesedik a harc a labdarúgó NB I-ben a kiesés elkerüléséért. A PMSC májusi szereplésével elégedettek lehetünk, hisz az Egyetértéstől két pontot hoztak el és a második helyen álló Vasas ellen döntetlent értek el. Így van még lehetőség a bentmaradásra. Igaz, négy pontra még szükség van és ehhez jól jönne egy döntetlen Székesfehérváron a Videoton ellen. Az esélyekről dr. Dunai János edző a következőket mondta:

— Az elmúlt hetekben lejátszott mérkőzések alaposan igénybe vették a játékosokat. Ez meglátszott legutóbb a Vasas ellen. Ezért a héten könnyítettem az edzésadagon, arra törekedtem, hogy felfrissüljön a csapat. Farkas két sárga lapja, Jánosi sérülése miatt nem játszhat a Videoton ellen. Változtatnom kell az összeállításon, de a változtatás ellenére is úgy érzem, elhozhatunk egy pontot Székesfehérvárról. Farkas helyett valószínűleg Tüske, Jánosi helyén pedig dr. Bérczesi játszik. A várható összeállítás: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Tóth I., Borovácz, Tüske (Tóth II.) — dr. Bérczesi (Lubastyik), Máté, Zombori.

A hét vége sportműsora

MÁJUS 26., SZOMBAT

Asztalitenisz. Csepel—Pécsi MSC, NB I. férfi mérkőzés, Budapest 18.30, PEAC—Szombathely, NB II. férfi mérkőzés, Egyetemi tornacsarnok 18.30.

Kézilabda. TFSE—Komlói Bányász NB I. B férfiak, Budapest 16.00.

Öttusa. Országos utánpótlás verseny, Lövészet MHSZ lőtér 8.00, úszás: Balokány 17.00.

Tenisz. Megyei egyéni bajnokság, Balokány liget 15.00.

Teke. Megyei egyéni bajnokság, Építők csarnok 14.00.

Úttörő olimpia. Megyei atlétikai döntő, PVSK pálya, 9.30.

MÁJUS 27., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Komló—Salgótarján, Komló 16.30, Videoton—Pécsi MSC, Székesfehérvár 17.30. Tartalékbajnokság: Komló—Salgótarján, Komló 14.30, Videoton—PMSC, Székesfehérvár 15.30. NB II. mérkőzések: PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK pálya 16.00, Pécsi Bányász—Győri Dózsa, Pécsújhegy 16.30. NB III. mérkőzések: Mohács—Mezőfalva, Mohács 17.30, Volán 12. —Lábod, Szigetvár 17.30, Vasas II. Bányász—Szekszárd, Pécsújhegy 14.45, Paks—Pécsi BTC, Paks 17.30, Mázai-Szászvári Bányász—Steinmetz SE, Szászvár 17.30, Porcelángyár—Fornád, Porcelán-pálya 10.30, Megyebajnokság: Mágocs—Szentegát, Mágocs 16.30, Véménd—Szederkény, Véménd 16.45, Bóly—Pécsi Vasas, Bóly 17.00, Sásd—Sátorhely, Sásd 17.00, Siklós—Töttös, Siklós 17.00, Sellye—Keszűgyár, Sellye 17.00, Beremend—István-akna, Beremend 16.30, Pécsi Kinizsi—Pécsi Gázmű, Kovácstelep 9.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: Pécsi MSC—Újpesti Dózsa, Újmecsekalja 10.00, NB I. nők: Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, Pécsújhegy 10.00, NB I. férfiak: Pécsi Bányász—Budakalász, Pécsújhegy 11.00, NB II. férfiak: Várpalota—Siklós, Várpalota 15.00, NB II. nők: Pécsi Tanárképző—Győr, Pécs, 11.00.

Kosárlabda. NB II. férfiak: Csepel Autó—PMSC, Budapest 11.00. NB II. nők: Komló—Tatabánya, Komló 10.00, Vasas Izzó—Tanárképző Főiskola, Budapest 12.00.

Röplabda. NB II. férfiak: PEAC—Szombathelyi Dózsa, Egyetemi tornacsarnok 12.30, Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor, Veszprém 10.00. NB II. nők: PEAC—Haladás, Egyetemi tornacsarnok 11.30, Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor, Veszprém 9.00.

Vitorlázás. Évadnyitó verseny, Pécsi-tó 10.00.

Vívás. PEAC II. osztályú tőrversenyek, Egyetemi tornacsarnok 8.00.

Teke. Megyei egyéni bajnokság. PMSC-csarnok 8.00.

Öttusa. Országos utánpótlás verseny, Terepfutás, Dömörkapu 8.00.

Tenisz. Megyei egyéni bajnokság. Balokány liget 8.00.

Sakk. OB I. mérkőzés: KGM—PMSC, Budapest 9.00.

Úttörő olimpia. Megyei atlétikai döntő, PVSK pálya 9.30.

Vízilabda. OB II. B mérkőzés Eger—PMSC, Eger 10.00.

● LONDON: A 35 éves, 106-szoros válogatott Bobby Moore a másodikligás Preston North End szakvezetője lesz.

● *STOCKHOLM: Az osztrákok ellen két gólt szerzett, 26 éves Roland Sandberg, az Aatvidaberg csatára kétéves szerződést kötött a nyugatnémet FC Kaiserlautern csapatával. Az Aatvidaberg 125 000, Sandberg pedig 250 000 svéd koronát kapott.*

Gazdag program vár a sportiskolásokra

Nyári táborok Orfűn, Balatonfenyvesen és Komlón

A Pécsi Sportiskola tanácsa gazdag, változatos programot állított össze a nyári hónapokra. A Sportiskola terveiről Kőszegi Gábor módszertani vezető tájékoztatott bennünket.

— Közel 500 gyerek részére tudunk lehetőséget biztosítani a nyári táborozásra, ahol a pihenés mellett a hangsúly a szervezett sportfoglalkozásokon lesz. A 8—12 évesek 110 főnyi csoportja augusztus végén 10 napot tölt Balatonfenyvesen. Június 11-e és augusztus 25-e között Orfűn a 12—16 évesek részére öt csoportban szervezünk két hetes tábort, ahol összesen 140 gyerek részére tartunk sportfoglalkozásokat. Kerékpárosok, atléták, kézilabdázók, kosárlabdázók, cselgáncsozók és tornászok találnak otthont az MTS Megyei Tanácsa orfűi utánpótlás táborában, remek sportlétesítmények: kézilabda, kosárlabda, atlétikai pálya, tornaterem várja a gyerekeket, nem beszélve a vízisport lehetőségéről.

A Sportiskola labdarúgói nagyszerű eredményekkel hívták fel magukra a legutóbbi években a figyelmet. Az Úttörő Olimpián, a Pajtás Kupában az egyik sikert a másik után aratták. A Sportiskola labdarúgói nyáron sem pihennek.

— Július 30. és augusztus 11-e között a megyei ifjúsági bajnokságban első helyen álló csapatunk — hallottuk Kőszegi Gábortól —, Garami József irányításával Komlón készül fel az ottani táborban az új bajnoki idényre. Ugyanitt dolgoznak majd Nagy Sándor vezetésével a Pajtás Kupa mérkőzéseire készülődő labdarúgóink is. Sikondán és Füzfőn kosárlabdázóink táboroznak, 30 gyereket küldünk a tatai és az esztergomi országos utánpótlás táborba, és a megyei utánpótlás táborok résztvevőinek zöme is a Sportiskolásokból kerül ki.

Az elmúlt években a szülők és a gyerekek körében nagy közkedveltségnek örvendett sportnapközit létesítmények hiányában az idén nyáron nem tudják megszervezni. Erről így beszélt Kőszegi Gábor.

— Arról azonban gondoskodni fogunk, hogy a három pécsi nyári napköziben sportolási lehetőség is legyen a gyerekeknek. Edzőink, testnevelő tanáraink irányítják majd a mecsekaljai általános iskolában, Meszesen és a Pécsbányatelepen szervezett napköziben a sportfoglalkozásokat.

BÉKÉSCSABA—PÉCSI VEGYIGÉPIPARI 5:1 (3:0)

A középiskolás labdarúgóbajnokság döntőjébe jutásért váratlan vereséget szenvedett a Békéscsabai Útépítési és Fenntartási Szakközépiskola csapatától a Pécsi Vegyigépipari Szakközépiskola. A visszavágó május 30-án Pécsett lesz a PMSC újmecsekaljai sporttelepén.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Túránk célja a Keleti-Mecsek egyik legszebb útvonalának megismerése. Induljunk a Piac téri autóbuszmegálló (2. sz. állás) hosszúhetényi járatával, a hosszúhetényi kultúrháznál szálljunk le az autóbuszról. Túránkat a sárga háromszög jelzésen kezdjük, mely a falu mellett, hangulatos présházak és szőlők között vezet, és szép kilátás nyílik a Hármashegyre.

Állandó emelkedővel érünk egy szép fenyőerdőn keresztül a Zengő csúcsára, mely a Mecsek legmagasabb pontja. Itt pihenjük ki a hegymenet fáradalmait, majd folytassuk utunkat a sárga csík jelzésű turistaúton, az országútig. Továbbhaladva enyhe lejtőn érünk el a szépen kiépített, asztallal, padokkal ellátott bővízű Diós-kúthoz. Itt tartsunk egy nagy pihenőt, ebédeljünk meg. (Hátizsákból!)

Utunkat a kék X jelzésen folytassuk, melyen leérünk Püspökszentlászlóra. A szép kastély és park megtekintése után újra egy kis pihenőt tarthatunk a Pécsi Vörös Meteor „Bazsarózsa" turistaházának udvarában.

A Zengő és a Hármashegy közötti hangulatos völgyben, kb. 50 perces sétával fejezzük be túránkat, mellyel a hosszúhetényi autóbuszmegállóhoz juthatunk, majd onnan busszal érhetünk vissza Pécsre.

NYILT TÚRA

Fenti túraajánlatban szereplő túrát a B. m. Természetbarát Szövetség „nyílt túrának" hirdeti meg. *Találkozó:* 1973. május 27-én reggel 6.40 órakor, a Piac téri 2. sz. hosszúhetényi autóbuszmegállónál. *Visszaérkezés* kb. 16.00 órakor. *A túrát vezeti:* Nagybátonyi Erzsébet.

Labdarúgó megyei II. osztály:

Az Olasz és a Postás az élen

Keleti csoport: Szalánta—K. Kőbánya 4:0, Komlói Carbon—Pécsvárad 7:1, Hidas—Villány 4:1, Bár—Bükkösd 3:2, Palotabozsok—Olasz 1:6, Lippó—Magyarszék 0:2, Vókány—Hosszúhetény 3:0.

Az élcsoport állása:

1. Olasz	21	14	4	3	49:28 32
2. K. Carbon	21	15	1	5	95:34 31
3. Lippó	21	14	2	5	44:24 30

Nyugati csoport: Szentlőrinc—Görcsöny 7:2, Szabadszentkirály—Kétújfalu 0:6, Drávaszabolcs—Postás 1:2, Szentdénes—Vajszló 2:3, Pogány—Baranyahidvég 6:1. Az Egyházasharaszti—Bogádmindszent két pontját Egyházasharaszti kapta.

Az élcsoport állása:

1. P. Postás	21	19	1	1	67:17 39
2. Pogány	21	16	4	1	60:24 36
3. Vajszló	21	16	2	3	92:23 34

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-832, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-832, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Ellenségek (du. 3 órakor) Móricz-bérlet. Ellenségek (este fő-kor) Tímár-bérlet.

HANGVERSENY

Székesegyház: Händel: Judás Maccabeus-oratórium. Vezényel: Antal György (du. 17 órakor).

MOZI

Park: Sherlock Holmes magánélete (f4, 6, f9).

Petőfi: Sherlock Holmes magánélete (4, f7, 9).

Kossuth: A véniány (10, 12, f7, f9). Mr. Tibbs nyomaz (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Adj pacsit, Pajti (4), A kétarcú gyilkos (6), **Jószerencsét:** Stan és Pan, meg a hölgyek (5, 7), **Rákóczi:** Menekülés I—II. (5), **Május 1.:** Naproforgó (f6), **Harkány:** A lovakat lelövik, ugye? (7), **Mohács:** Tecumseh (f4, 6, 8), **Sellye:** Anna ezer napja (6), **Siklós:** Lila akác (7), **Szigetvár:** Brutus akció (6).

RADIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Fotóamatőröknek. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Rádiószínház. Idők mélyén. III. Álmos vezér. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. Közben: 10.50: Miért fontos? 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.55: Halhatatlanok. 14.05: Kóruspódium. 14.17: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00: Hírek, időjárás. 17.30: Derűre is derű . . . 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Schumann: g-moll szonáta. 18.30: Közvetítés az FTC—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 19.20: Esti krónika. 19.45: Senki többet? Harmadszori Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 21.05: Wagner: Tannhäuser — nyitány. 21.30: Féléra sanzon. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Népi muzsika. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Figaró házassága. Részletek Mozart operájából. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Szombat délelőtt. Közben: 11.00: Hírek, időjárás. 12.00: Hírek. 12.03: „Jelképek erdején át . . ." 12.13: Fritz Kreisler saját műveiből hegedül. 12.33: Mankók vagy életpótlékok? 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Naproforgó. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt. 15.05: Zrínyi Miklós, a szigetvári hős alakja a zenében. 15.25: Tokajheavallia, Badacsony, Somló . . . 15.37: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Szórakozunk tudásod! — az emberről. I. r. 16.30: Közvetítés az FTC—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés I. félidejéről és az Újpesti Dózsa—FTC vízilabda-rangadóról. 18.20: A Magyar Rádió nemzetiségi népzenei fesztiválja. Közben: 19.15: Szemelvények a román és szlovák népköltészetből. 20.15: Jó estét, gyerekek. 20.25: Hírek, időjárás. 20.35: Új könyvek. 20.38: Három tavasz. 21.05: Rádiószínház. Kint is bárány, bent is farkas. 22.00: Ritmus és melódia. Közben: 23.00: Hírek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Hoffmann mesél. 13.15: Bach-csembalóművek. 13.43: A madarász. 14.07: A Berlini Filharmonikusok zenekarának hangversenye. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: kb. 16.00: Hírek, időjárás. 16.45: A Stúdió 11 felvételeiből. 17.05: Kapcsoljuk a pécsi Székesegyházat. Közben: Kb. 18.15: Hírek, időjárás. Kb. 18.25: Szirmai Károly jugoszláviai magyar író emlékezete. Kb. 20.00: A dzsessz kedvelőinek. 20.50: Holnap közvetítjük . . 21.11: Századunk zenéjéből. 22.04: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Szabad szombat. — Zenés összeállítás.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Ella Fitzgerald és Louis Armstrong énekel.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. (Zene.)

19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés szombat este. — Közben: A hét krónikája és Neue Zeitung előzetes.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Esküszöm! — Helytállás

9.33: Műsorismertetés

10.05: „Egy óra múlva itt vagyok..." Tévéfilm-sorozat. 7. A találkozás

11.25: Nő — három szerepben. IV. rész: A második szerep . . .

11.35: Szezon után. Riportfilm (ism.)

16.18: Műsorismertetés

16.20: Hírek

16.25: Reklámműsor

16.30: Újpesti Dózsa—FTC bajnoki vízilabda-mérkőzés közvetítése a margitszigeti Sportuszodából

17.25: FTC—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból

19.15: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

20.00: Tükrös. Népművészeti filmsorozat. 5. Pásztorbot

20.10: A Televízió kabarészínháza. — Helyszíne: a Katona József Színház

21.35: A két Carmen . . .

22.25: Tv-híradó — 2. kiadás

22.35—0.05: Cléo 5-től 7-ig. Francia film (1961).

JUGOSZLAV TV.

13.15: Két kapitány. 14.55: A mi kis helységünk. 15.50: A tudás — vagyon. 16.50: Kézilabda: Partizán—Borac. 18.15: Kis daloló Dubrovnik. 19.15: Tv-kabaré. 20.30: Belgrádi tavasz — szórakoztató zenei fesztivál.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 134. szám
1973. május 27., vasárnap
Ára: 1 forint

PÉCS

A TARTALOMBÓL

Összekapcsolták az „égi kompot" a Skylabbal (2. old.)

A Balaton, a Dráva és a szomjas Pécs (3. old.)

„Alkalom szült a tolvait" (4. old.)

Baranyai sikerek a Helikonon (4. old.)

Mutass rá a jóra! (7. old.)

GYERMEKNAP, 1973



Befejeződött Fock Jenő
háromnapos Vas megyei látogatása

Miniszterelnökünk a jövő szakmunkásai között

Szombaton befejeződött Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a kormány elnökének háromnapos Vas megyei látogatása. Az utolsó napon a miniszterelnök Szombathelyen a Megyei Pártbizottság végrehajtó bizottságának tagjaival és osztályvezetőivel találkozott. Kovács Antal, a Megyei Pártbizottság első titkára tájékoztatta a megye politikai, gazdasági, társadalmi életéről. Hangsúlyozta többek között, hogy eredményesen fejlődik a megye ipara, amelynek szerkezete sajátosan alakult. Az utóbbi években történtek már strukturális változások, Szombathelyen vegyipari, Sárváron – a Győri Vagon- és Gépgyár új üzemének létesítésével – nehézipari üzemet kapott a megye. Körmenden pedig épül az Egyesült Gyógyszer és Tápszergyár új üzeme.

A kormány elnöke a tájékoztató után hasznosnak ítélte a háromnapos vasi látogatását, hangsúlyozta, sok tapasztalatot szerzett, meggyőződött a megye fejlődéséről. Az eredmények javítása érdekében további aktív cselekvésre, a reális lehetőségek kihasználására, ésszerű beruházásokra, az emberek ideológiai nevelésére hívta fel a figyelmet.

Fock Jenő a Megyei Pártbizottságról, a megye vezetőinek kíséretében, a Smidt múzeumba látogatott. Ott Smidt Lajos, a múzeum igazgatója, létrehozója fogadta és kalauzolta a vendégeket.

A múzeumlátogatás után a kormány elnöke a Megyei Tanács vb-termében találkozott a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának tagjaival, akik első alkalommal jöttek össze a választás óta.

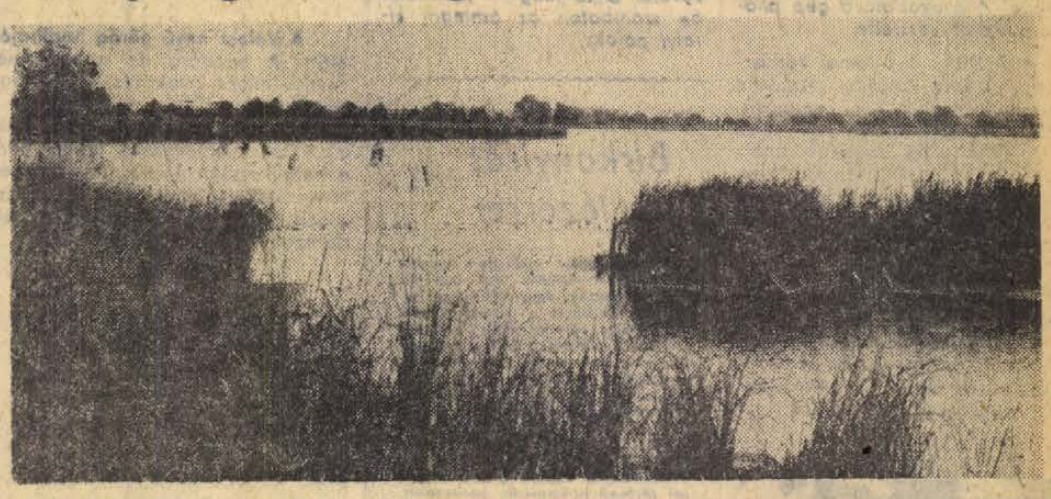
A tájékoztató után Fock Jenő több kérdést tett fel a tanácsi munkával kapcsolatban s további jó munkát kívánt a vb tagjainak, a tanácsok dolgozóinak. Kérdéseire dr. Gonda György válaszolt.



Fock Jenő, az MSZMP PB tagja, a kormány elnöke Vas megyei tartózkodása során megtekintette a vépi mezőgazdasági szakmunkásképző intézet barkácsoló műhelyét.

Ne csak idénycikk legyen a hal!

Tavasz Baranya gazdaságaiban



Idén jóval előbb vásárolhattak pontyot a halételek kedvelői, mint a korábbi években. A Pécsi Halértékesítő Vállalat a múlt héten hatvan, ezen a héten pedig huszonegy mázsa pontyot kapott a palkonyai halastóból. Pellérdről és Palkonyáról már közel 100 mázsa hal került Pécsre, Budapestre, Kaposvárra, sőt egy vagonnal Münchenbe is szállítottak.

A halértékesítés idényjellegén igyekezett változtatni a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium „intervenciós halprogram"-ja. Ez azt jelenti, hogy decemberben megvásárolnak egy bizonyos mennyiséget – így az ez évi eredményt növelik –, de csak tavasszal kerül a piacra, addig a halgazdaságok tárolják. A rendszeres halellátáshoz azonban sokkal több telelő építésére lenne szükség. Baranya 33 halászattal is foglalkozó mezőgazdasági termelőszövetkezetéből csak nyolcan rendelkeznek telelő tavakkal.

Tavaly sikeres évet zártak Baranya halgazdaságai. A Mohácsi Halászati Termelőszövetkezet 7,5, az állami gazdaságok 65, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek összesen 78 vagon halat termeltek. Jól bevált az úgynevezett „polikultúrás módszer, vagyis a pontyot és a növényevőket – busát, amúrt – együtt tenyésztik. Ezzel nemcsak a halastavak tisztaságát őrzik, hanem a nagytestű növényevők növelik a súlyhozamot. A többfajtájúságot gyakorlatilag egyelőre ez a három képviseli. Országszerte még csak kísérletek folynak a ragadozók mesterséges tenyésztésével. A harcsa, süllő a halak legkelendőbb fajtáihoz tartoznak. A jelenlegi termelés sokszorosát lehetne exportálni, a hazai igényekről nem is beszélve. Értékesek, de bizonyos szempontból hasznosak is. A halastavak táplálékállományát jelentősen csökkentő úgynevezett szeméthalakat, például a keszegféléket, ezüstkárászt pusztítják. Igaz, hogy a pontyot is szívesen fogyasztják, de ezt tervszerű telepítéssel el lehet kerülni. Például úgy, hogy a kisebb harcsákat a nagyobb súlyú pontyokkal telepítik. Bikalon így csinálják. A ragadozók tenyésztésében a megye halgazdaságai közül a Bikali Állami Gazdaság érte el eddig a legjobb eredményt.

A halgazdaságokban a főszerep természetesen a pontyé. Tavasszal is sok velük a tennivaló, ívatás, keltetés, kihelyezés, etetés. Bikalon most folyik a mintegy tízmillió ivadék előnevelése. Görcsönyben 50 mázsa egy-nyaras pontyot helyeztek ki tavasszal, piacra érett hal idén kevesebb lesz, mindössze egy tóban tartanak ilyent. Pellérden márciusban végezték el a kihelyezést. Ezzel egyidőben valamennyi halat beoltottak Chlorociddal, a pontyok egyik legnagyobb ellensége, a hasvízkór megelőzésére. Ez a veszély tehát nem fenyegeti a pellérdi pontyállományt, egy váratlan esemény azonban tetemes károkat okozott. Három héttel ezelőtt a hirtelen beköszöntött meleg hatására meggyorsult a vízben a szervesanyag bomlása. Az így keletkezett nagymennyiségű kénhidrogén mintegy 30 ezer két-nyaras pontyot pusztított el. A veszteséget most új ivadékok behelyezésével igyekeznek csökkenteni.

A bikaliak idén szeretnék megismételni, illetve túlszárnyalni a tavalyi eredményeket. 444 holdon az első félévben kétezer, a másodikban háromezer mázsa halra számítanak.

Összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafusa (2) bekezdése alapján az országgyűlést 1973. június 14. napján, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

Az országgyűlés elnökétől kapott tájékoztatás szerint előreláthatóan az ülésszak napirendjére kerül az 1972. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslat.

A mágocsi „Béke"
és a pécs-reménypusztai „Új Élet" Tsz

Kiváló termelőszövetkezetek

Baranya 96 termelőszövetkezete közül a tavalyi kiemelkedő gazdasági eredmények alapján kilenc közös gazdaság érte el a Kiváló termelőszövetkezet kitüntető címet. Hét már megtartotta ünnepi közgyűlését, s tegnap a mágocsi Béke és a Pécs reménypusztai Új Élet Termelőszövetkezetek ünnepségével befejeződtek a kitüntető közgyűlések.

A Pécs reménypusztai termelőszövetkezet a málomi kultúrházban rendezte meg közgyűlését. A megjelenteket *Óvári János*, a szövetkezet elnöke köszöntötte. A vendégek között ott volt *Lukács János*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, a Mecsek és Drávamenti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének küldötte, valamint az MNB képviselője is. A termelőszövetkezet 1972. évi gazdasági tevékenységét *Somogyi Béla*, a Pécsi Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője értékelte. Somogyi Béla többek között elmondotta, hogy a gazdaság vagyona három év alatt közel másfélmillió forinttal növekedett, a tízórás munkanapra számított kereset 113 forintról 124 forintra emelkedett 1971-hez viszonyítva. A közel kétezer hektáron gazdálkodó termelőszövetkezet árbevétele egy év alatt négy és félmillió forinttal nőtt. Figyelemre méltóak a növénytermesztés terén elért eredményeik. Búzából hektáronként tavaly 36.7 mázsás termést takarítottak be: ez öt mázsával haladja meg a megyei átlagot. Kukoricából 1972-ben egy hektáron átlagosan 52.2 mázsa termett, mely 13 mázsával több a megyei átlagnál. A huszonöt éves gazdaság egyébként első ízben nyerte el a Kiváló szövetkezet címet. Az értékelést követően Somogyi Béla átnyújtotta a kitüntető oklevelet Óvári János tsz-elnöknek.

A mágocsi Béke Termelőszövetkezet negyedszer nyerte el a kiváló termelőszövetkezeti gazdaság kitüntetést. A tsz központjában, tegnap a délelőtti órákban tartották meg az ünnepi közgyűlést. A vendégeket *Hegedüs Lajos* párttitkár köszöntötte. — Az ünnepségen részt vett *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezetője, *Illés István*, a Sásdi járási Pártbizottság titkára, *Bíró Sándor*, a Mecsek és Drávamenti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének titkára. A termelőszövetkezet — mely idén ünnepli huszonöt éves jubileumát — gazdasági eredményeit *K. Nagy Sándor*, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Pártbizottságának titkára értékelte. Az előadó egyebek között szólt arról, hogy a több mint hatezer hektáron gazdálkodó termelőszövetkezet tavaly közel százhetvenmillió forint halmozott termelési értéket produkált. A gazdaság kiemelkedő eredményeket mutatott fel a kukorica termesztés terén: az elmúlt évben hektáronként ötven mázsás termést takarítottak be, mely jóval meghaladja a megyei átlagot. Ugyancsak jó eredményeket értek el a búzatermesztés terén is. Tavaly egy hektáron 37.5 mázsa kenyérgabona termett. A termelőszövetkezet az elmúlt esztendőben tovább gazdagodott. Befejezték a hatszáz férőhelyes szakosított szarvasmarha telep építését: idén, már csak a harmadik istálló vár betelepítésre. Az értékelést követően K. Nagy Sándor, a MÉM Pártbizottságának titkára átadta a kitüntető oklevelet *Sziveri Kálmánnak*, a termelőszövetkezet elnökének.

S. GY.

24 óra a nagyvilágban

Magyar—kínai együttműködési tárgyalások

A magyar—kínai műszaki-tudományos együttműködési bizottságnak soron következő budapesti ülésére megérkezett a kínai delegáció, amelyet a Kínai Népköztársaság gépipari miniszterének helyettese vezet. A hétfőn kezdődő hivatalos tárgyalásokon a magyar delegációt Szili Géza nehézipari miniszterhelyettes vezeti.

✦ BERLIN: Többnapos hivatalos látogatásra pénteken Berlinbe érkezett Szvaran Szingh indiai külügyminiszter.

✦ *PARIZS: Dél-Franciaországban pénteken lezuhant a francia légierő egy Mirage-3-p típusú taktikai vadászbombázó gépe. A gyakorlatozó gép pilótája életét vesztette.*

✦ ROMA: Egy római kórházban 93 éves korában pénteken meghalt Giulio De Leonardis, aki Olaszországban az első gépkocsivezetői engedély tulajdonosa volt. 1902. január 11-én kapta meg jogosítványát, amikor annak kiváltását kötelezővé tették.

✦ *ROMA: Róma egyik legrégibb keresztény templomának, a 15. században épült Szent István-templomnak restaurálása közben egy freskókkal és szobrokkal díszített földalatti pogány szentélyre bukkantak.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

✦ SANTIAGO: Santiagóban **Beiktatták tisztébe Héctor Cámporá-t, Argentína új elnökét. A peronista politikus beiktatását ünneplők egy csoportja a katonai junta lelépő két tagjának gépkocsiját körülvette, mire a rendőrség tüzet nyitott: két ember meghalt és négy megsebesült. A lövések után zavargások törtek ki. Kombinált képünk felső részén: Cámpora (balról) átveszi Lanusse lelépő elnöktől az elnöki hatalmat jelképező marsallbotot. Alsó részén: jelenet az utcai zavargásokról.**

◆

két áru-hitelmegállapodást írtak alá chilei cégek és a magyar Terimpex és Chemolimpex képviselői. A megállapodások értéke több mint négymillió dollár. A most létrejött megállapodások részét alkotják annak a gazdasági együttműködésnek, amelyről februárban dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter és Orlando Millas chilei gazdaságügyi miniszter állapodott meg.

✦ *PHNOM PENH: A szombati kambodzsai hadijelentések szerint amerikai harci repülőgépek, köztük B—52-es repülőerődök és F—111 típusú változtatható szárnyállású vadászbombázók az elmúlt 24 órában is folytatták az ország felszabadított területeinek bombázását.*

✦ ADDISZ ABEBA: Az Afrikai Egységszervezet jubileumi ülésén résztvevő Anvar Szadat egyiptomi elnök és Nimeri szudáni államfő szombaton négyszemközt tárgyalt egymással a két ország közötti kapcsolatokról. A két államfő első ízben találkozott azóta, hogy Szudán visszautasította a csatlakozást az Egyiptomot, Líbiát és Szíriát tömörítő arab államszövetségben és felújította diplomáciai kapcsolatait az Egyesült Államokkal.

✦ *AMMAN: Ahmed Luzi jordániai miniszterelnök egészségi okokra hivatkozva szombaton benyújtotta lemondását. Huszein király elfogadta a lemondást és az új kormány megalakításával Zaid Al-Ritait, az ország volt londoni nagykövetét bízta meg — jelentette be szombaton az ammani királyi palota.*

Birkanyírás — lézerrel

Ausztráliában elsőízben nyírtak meg egy birkabőrt lézersugárral. Úgy számítják, hogy fél éven belül sor kerülhet a lézernyírásnak élő birkán történő alkalmazására is. Ausztráliában jelenleg 170 millió birkát tartanak számon. Ezek egyenként átlagosan 4,5 kg gyapjút adnak. A nyírásköltségek kilogrammonként 3,20 francia frankot tesznek ki. Ausztrália ilymódon évente 25,5 millió franknak megfelelő összeget költ birkanyírásra. Szakemberek szerint a lézersugárral történő birkanyírás pontosabb, automatikusabb és gazdaságosabb lesz.

✦ VARSÓ: Jerzy Szopa lengyel hajózásügyi miniszter sajtóértekezleten találkozott a Varsóba akkreditált külföldi újságírókkal. Beszámolt a lengyel tengergazdálkodás legutóbbi eredményeiről és fejlesztési terveiről. A többi között kiemelte, hogy 1971—75 között több mint 50 milliárd zlotyt ruháznak be a tengergazdaságba, vagyis 70 százalékkal nagyobb összeget, mint a megelőző 5 éves tervben. A lengyel kereskedelmi flotta űrtartalma 1975-ben eléri a 3,5 millió bruttó regisztertonnát.

✦ *GENF: Az „egység jegyében" tanácskozott az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) miniszteri tanácsa Genfben — közölte a tagállamok szóvivője. Mint ismeretes, Nagy-Britannia és Dánia kilépése után a szervezet először tartotta „kisebb szinten" — csütörtökön és pénteken — miniszteri tanácsának ülését. Genfből formális határozat nélkül távoztak a miniszterek, akik az EFTA belső helyzetéről és a világkereskedelem általános kérdéseiről tanácskoztak.*

✦ BONN: Egyhetes közel-keleti körútjáról pénteken este visszaérkezett Bonnba Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter. Utazása során látogatást tett Kairóban, Ammanban és Beirutban, s a közel-keleti válság tartós és békés rendezésének lehetőségeiről, valamint a kétoldalú kapcsolatokról folytatott konzultációkat a vendéglátó ország vezető személyiségeivel.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kiosztották az 1973. évi Cannes-i filmfesztivál díjait. A fesztivál nagydíját megosztva Jerry Schatzberg amerikai rendező Madárijesztő című és Alan Bridges angol rendező A bérelhető ember című filmje nyerte el. A díjat Diana Ross amerikai énekesnő azújította át.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Velosz nevű görög hadihajó horgonyt vetett az olasz partok előtt. A kapitány és a legénység bejelentette, hogy a görög rezsim elleni tiltakozásképpen politikai menedéket kértek Olaszországtól.

Az olasz hatóságok megadták a kért politikai menedékjogot a „Velosz" elnevezésű görög hadihajó fellázadt tengerészeinek: a hajó kapitányának, 6 tisztnek és 30 tengerésznek. A 37 görög tengerészt szombat délután partra szállították a Fiumicino kikötőben, majd rövid kihallgatás után a rendőrségre vitték, ahol döntenek jövendő helyzetükről.

✦ *BUENOS AIRES: Hector Campora, Argentína pénteken beiktatott új köztársasági elnöke néhány órával eskütétele után közkegyelmet hirdetett a politikai foglyoknak. Az erre vonatkozó rendeletet Esteban Righi belügy- és Antonio Benitez igazságügyminiszter írta alá. Buenos Aires-ben arra számítanak, hogy az amnesztia körülbelül 1200 személyt érint.*

A szennyeződés madáráldozatai

A növényvédőszerekkel, gyomirtókkal és rovarirtókkal visszaélés következtében meggyorsult Európa madarainak pusztulása. Hollandiában például a 60-as évek folyamán széleskörűen alkalmazott rovarirtószer használata következtében mintegy 2000 madár pusztult el. A tengerparton, ahol 1954-ben még 40 000 fecskefészket számláltak, 1965-ben már mindössze 650 fészket találtak. Svédországban az utóbbi években a mezőgazdaságban széleskörűen alkalmazott metil- és higanytartalmú szerek miatt katasztrofális mértékben csökkent a madárfajok létszáma. Az NSZK-ban a rendszeres megfigyelések során azt tapasztalták, hogy igen sok madárfajta van kihalófélben. Az ipari szennyeződés elsősorban az énekes madarakat fenyegeti. 27 megfigyelt madárfajta közül 26-nál jelentős létszámcsökkenést tapasztaltak, amely 14 esetben elérte az 50 százalékot. Két év alatt néhány madárfajtánál a csökkenés meghaladta a 66 százalékot.

✦ PHNOM PENH: William Sullivan, az Egyesült Államok távol-keleti ügyekkel megbízott külügyi államtitkár helyettese szombaton Phnom Penh-i megbeszéléseinek befejeztével — Vientianeba utazott. A laoszi fővárosban Souvanna Phouma miniszterelnökkel tárgyalt. A megbeszélésen Le Duc Tho és Kissinger legutóbbi párizsi tárgyalásainak eredményeiről és általában az indokínai béke kilátásairól volt szó.

✦ BUENOS AIRES: Salvador Allende chilei köztársasági elnök és William Rogers amerikai külügyminiszter péntek este tanácskozást folytattak a Buenos Aires-i chilei nagykövetségen — jelentette be az amerikai külügyminiszter szóvivője. A két politikus, aki az új elnök beiktatása alkalmából tartózkodik az argentin fővárosban, közös megegyezéssel találkozott és közös érdeklődésre számot tartó kérdéseket vitatott meg. A hetvenperces tanácskozás részleteit nem hozták nyilvánosságra.

✦ *NICOSIA: A Ciprusun uralkodó szárazság, amely eddig károkat okozott a termésben és a víz adagolását tette szükségessé, a ciprusi kormány szakértői szerint az országnak 1973-ban több mint 20 millió font sterlingjébe fog kerülni. A földművelésügyi minisztérium illetékesei azt jelentik, hogy a Nagy-Britanniába exportálandó zöldségfélék legnagyobb része elpusztult.*

✦ SYDNEY: Linus Pauling, kétszeres Nobel-díjas amerikai tudós felszólította Ausztrália Új-Zéland és más, a csendes-óceáni nukleáris kísérletektől fenyegetett országok kormányait, léptessenek életbe szankciókat Franciaország ellen, ha folytatja a légköri nukleáris robbantásokat. A világhírű tudós bízik benne, hogy a franciák az első robbantás után a világ közvéleményének nyomására elállnak a kísérlet-sorozat folytatásától.

Szénanátha-megelőzés

Londonban a szénanáthás betegek egy bizonyos telefonszámon megtudhatják a naponkénti pollen-számlálás, valamint a rövidtávú pollenszám-előrejelzés eredményét. Hasonló beszámolókat a reggeli és esti lapok is közölnek. Angliában kb. hárommillióra becsülik a szénanáthában szenvedők számát, s férfiak és nők kb. egyenlő számban szerepelnek. Csupán Londonban és környékén egymillió beteget feltételeznek. A naponkénti pollenszámlálás egy köbméter levegőben található virágpor 24 órás átlagértékén alapul. A szolgálat a kezelőorvosok számára lehetővé teszi, hogy betegeiket magas pollenszám esetén utasítsák a felírt gyógyszer adagjának növelésére.

✦ PÁRIZS: A Francia Kommunista Párt tömegbefolyása az elmúlt hónapokban tovább erősödött. Ebben az évben május közepéig több mint 46 ezren kérték felvételüket a pártba és az FKP taglétszáma május közepén 469 560 főre rúgott —, közölte Roland Leroy, a Politikai Bizottság pénteki ülésén.

✦ *KAIRÓ: Izrael javára végzett kémkedés miatt két egyiptomit szombaton halálra ítélt egy katonai bíróság — közli a Reuter hírügynökség a MENA közel-keleti hírszolgálati iroda jelentésére hivatkozva. A hír szerint a vádlottak Egyiptom biztonságát érintő információkat juttattak el az izraeliekhez.*

Nagy küzdelem után

Összekapcsolták az „égi kompot" a Skylabbal

Többórás válságos helyzet után az Apollo űrhajósainak sikerült összekapcsolniuk „égi kompjukat" a Skylab-bal.

Az első laza összekapcsolási kísérlet, amelyre közép-európai idő szerint éjjel 11-kor került sor, könnyen sikerült és az űrhajósok megvacsoráztak. A laza összekapcsolás után az Apollo ismét elvált az űrlaboratóriumtól. Ezt megelőzően az űrhajósok megszemlélték a károkat. Vacsora után megpróbálták kiszabadítani a Skylab energiaellátásához szükséges, félúton beszorult és ezért használhatatlanná vált egyik napelemszárnyát. A feladat első látásra könnyűnek tűnt, a leszakadt hővédő alumíniumlemezének egy darabja tekeredett a szárnyat tartó karra, és ezt kellett volna eltávolítani. A másik napelemszárny az indításkor leszakadt.

Conrad az Apollot a lehető legközelebb vitte a napelemhez, Weitz pedig űrruhában, hosszúnyelű szerszámokkal egy légzsilipen kihajolva próbálta eltávolítani az alumíniumdarabot, Kerwin közben átölelve tartotta az „ürszerelő" térdét, nehogy az kirepüljön a világűrbe. Többórás kimerítő próbálkozás után az űrhajósok közölték a földi irányítóközponttal, hogy a napelemet nem sikerült kiszabadítani. Ezután a fáradt és rosszkedvű űrhajósok megpróbálták Apollojukat ismét összekapcsolni a Skylab-bal. Ez azonban megint csak többórás küzdelem után sikerült.

A rögzítőkapcsokat működtető elektromos rendszer hibái miatt az Apollo legénysége kénytelen volt űrruhát ölteni, kiengedni a kabin levegőjét a világűrbe, és kézzel eltávolítani a kapcsoló mechanizmus egy részét. Ezután csak bonyolult manőverekkel tudták végrehajtani feladatukat, de közép-európai idő szerint szombat hajnali 4.53 órakor ez végül sikerült, szilárdan összekapcsolták a Skylabot az Apolloval.

A kimerítő és nem teljesen sikeres nap után az Apollo űrhajósai nyugovóra tértek.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Bonnban Brezsnyev és Brandt aláírják a szovjet—nyugatnémet tárgyalások okmányait
Moszkvában Koszigin fogadja David Rockefeller amerikai bankelnököt
KEDD: Külügyminiszterünk, Péter János Bulgáriában
Heath—Pompidou csúcstalálkozó a francia fővárosban
SZERDA: Le Duc Tho befejezi többnapos megbeszélés-sorozatát Kissingerrel
Bonnban megkezdődik a csehszlovák—NSZK tárgyalások új fordulója
CSÜTÖRTÖK: Az európai konferencia előkészületi munkálatai Helsinkiben
EKHT plenáris ülés Bécsben
PÉNTEK: Parlamenti választások Szíriában
Az új argentin elnök, Cámpora beiktatása
Az NDK—NSZK alapszerződés ratifikálása a Bundesratban
SZOMBAT: Az Afrikai Egységszervezet jubileumi értekezlete Addisz Abebában

A jégpáncél és a jégtörők

Ha van hivatott ismerője az amerikai közvéleménynek, akkor az alighanem George Gallup professzor, a híres intézet vezetője. Nos, a közvélemény-kutatás elismert klasszikusa a héten egy szovjet Amerika-szakértővel, Kondrasovval, az Izvesztyija washingtoni tudósítójával folytatott megbeszélést. „Véleményem szerint — hangsúlyozta Gallup — a második világháború óta az amerikaiak magatartása az oroszok, a szovjet kormány iránt még sohasem volt olyan jó, mint most. Az utóbbi egy-két esztendőben több történt a két ország viszonyának megvalósításáért, mint a megelőző évtizedekben együttvéve..."

A szovjet újságíró hozzáfűzte, hogy Gallup rátapintott a jelenlegi szovjet—amerikai kapcsolatok lényegére. Tömör és találó kifejezéssel élve, az államközi egyezmények jégtörői a múlt év májusa óta céltudatosan rombolják a hidegháború jegét. A hosszú időn át felhalmozódott jégpáncél erős, de a jégtörők is nagyerejűek.

Az érdekes eszmecserére a múlt és a közeljövő szolgáltatta az alkalmat: tavaly májusban került sor a moszkvai szovjet—amerikai csúcstalálkozóra, s a diplomáciai naptár fontos előrejelzése szerint alig három hét múlva esedékes Brezsnyevnek, az SZKP főtitkárának Egyesült Államok-beli útja. Az újabb magasszintű szovjet—amerikai tárgyalások elé osztatlan érdeklődéssel tekint a világ, hiszen ez az esemény kiemelkedik a gyakori csúcstalálkozók sorozatából is.

Ne vágjunk azonban elébe a fejleményeknek, hiszen a mostani hétnek ugyancsak megvolt a maga történelmi csúcsértekezlete. Brezsnyev kilencvenhat órás bonni látogatását a protokoll külsőségek csaknem teljes elmaradása jellemezte — még a szokásos repülőtéri díszsortűzet is elhagyták —, annál nagyobb hatékonyság-gal folytak, hat szinten és formában, az érdemi tárgyalások. A megbeszéléseken érintett témák között különösen nagy súlyt kapott az európai helyzet, valamint a kétoldalú kapcsolatok, mindenekelőtt a gazdasági együttműködés problémaköre. Brezsnyev és Brandt televíziós beszédei; a Szovjetunió vezető párt- és állami szerveinek, illetve a nyugatnémet kormánynak ülése arról tanúskodhattak, hogy a párbeszéd eredményeivel mindkét fél igen elégedett volt.

Ezekben a napokban tehát kétségtelenül megerősödött az enyhülés irányzata a nemzetközi politikában. Valamelyest Helsinkiben és Bécsben is előrehaladtak — a finn fővárosban egyébként magyar munkaokmány-javaslat alapján folyik a vita az esedékes európai biztonsági konferencia várható ügyrendjéről. Megkezdődött a csehszlovák—NSZK tárgyalások második fordulója is, elképzelhető, hogy már ez alkalommal kidolgozzák az európai egyezményrendszert szinte lezáró új szerződést.

Némileg bizakodóbbak lehetünk két másik válsággócot illetően is. A jelek szerint a párizsi Le Duc Tho—Kissinger találkozókon érlelődnek egy megállapodás körvonalai.

Kairó tárgyalási készségéről adott hírt Szadat beszéde az etióp fővárosban, valamint az egyiptomi elnök találkozója az ENSZ főtitkárával, amelynek során tulajdonképpen megerősítették a Jarring-misszió fenntartásának szükségességét. Egy latin-amerikai jelentés is beletartozik a sorba: hosszú esztendők után választott, polgári elnök került a rózsaszínű házba, az argentin elnökök palotájába. A beiktatáson részt vevő díszes vendégkoszorúban a chilei és a kubai államfő is megjelent — tovább töredezik a Havanna köré vont amerikai blokád.

Vizes ügyek Dél-Dunántúlon

A Balaton, a Dráva és a szomjas Pécs

Interjú Dégen Imre államtitkárral

Pécs időnként szomjazik, a Dél-Dunántúlt körülvevő vizek a Duna és a Dráva áradásukkal, gyakoribban kis vízhozamukkal okoznak gondot. Gond a vízhiány, a vízfolyások szennyezettsége és a Balaton-part rendezetlensége. Az említett problémákról beszélgettünk Dégen Imre államtitkárral, az OVH elnökével.

Területrablás a déli oldalon

— Nemrégiben szó esett arról, hogy a Balaton déli partjának rendezése körben néhány helyen a part beljebb kerül. Másutt ennek fordítottja történik. Ez sok nyaralót érinthet kedvezőtlenül. Melyik partszakaszon várható rendezés?

— A partvonal szabályozási terve a Balatonberény—Balatonvilágos közötti 80 km szakaszra elkészült. A szabályozási partvonal az a tervezett nyomvonal, amelyen a Balaton végleges partvédőművei kiépíthetők és a part állandósítható. A somogyi parton a szabályozási vonal a mederben, a jelenlegi partvonattól befelé, a víz felé, általában 100—250 m-re húzódik, tehát jelentős feltöltés válik szükségessé. E munkák révén, a déli parton elrabolt területek feltöltésével értékes üdülőterületek nyerhetők. A parton 20—25 m széles közterület és parti sétány alakítható ki, ezáltal mindenki számára hozzáférhetővé válik a Balaton-part. A strandolók részére a part mentén kedvezőbb vízmélységű meder alakítható ki és megelőzhető a parti nádas és hínáros területek további növekedése. A partvédőművek építését a Balatoni Vízügyi Kirendeltség végzi az érdekelt tanácsok megrendelése alapján. A kormány által jóváhagyott balatoni központi fejlesztési programban kijelölt feladatok megvalósításához szükséges költségek fedezetéről a Balatonfejlesztési Tárcaközi Bizottság gondoskodik.

— A IV. ötéves tervidőszakban a déli parton Siófok és Zamárdi térségében összesen 8—10 km hosszban építenek a szabályozási vonalon végleges partvédőművet. A további déli partszakaszok szabályozása folyamatosan előreláthatólag 20—25 éven belül — a népgazdaság teherbírásától függően — valósul meg. A feltöltött terület hasznosítására rendezési terv készül. Partmenti sétány, a parthoz vezető utcasorok, közterületek, építési telkek kerülnek itt kialakításra.

A tó vízszintszabályozása

— Ismeretes a Balaton vízháztartásának rendezése. Felvetődött a somogyi képviselő csoport egyik ülésén is ez a kérdés. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság a képviselő kérésére készített egy vázlatos előtanulmányt, amely szerint Somogy és Baranya megyék érdekeit is szem előtt tartva komplex módon lehetne megoldani a problémát. Egy barcsi kiemelőmű segítségével Kadarkútra nyomatnák a vizet. Innen a környéken létesítendő és meglévő tározókon keresztül Baranyába juthatna a víz egy része, egy nagyobb mennyiséggel a Kaposvár és Dombóvár között gyakorlatilag szennyvízként folyó Kapost lehetne felfrissíteni, s nem utolsó sorban, gravitációs úton a Balaton vízpótlása is megoldható lenne. Támogatja-e az OVH, vagy ösztönzi-e a két megye ezirányú jövőbeni együttműködését?

A Gazdasági Bizottság 1971-ben elfogadta a Balaton vízgazdálkodás-fejlesztési programját. A Balaton vízgazdálkodásának fejlesztése szempontjából az egyik legfontosabb feladat a tó vízszintszabályozása, másszóval a vízszintgazdálkodás olymódon való szabályozása, hogy a károsan magas és károsan alacsony vízállások előfordulása kellő biztonsággal elkerülhető legyen. A Balaton vízpótlásának megoldására több műszaki terv készült. A tervek a Dunából, Drávából és a Rábából való vízpótlás lehetőségének vizsgálati eredményeit foglalják össze.

— A Drávából történő vízátvezetésre a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság készített előtanulmányt, melynek kiegészítése most folyik. A Drávából tervezett balatoni vízpótlás Somogy és Baranya megye vízgazdálkodási feltételeinek javítása szempontjából is kedvező volna. A drávai vízkivétel után a Szigetvártól északkeletre és Kaposvártól délre eső tározók beiktatásával vízpótlási lehetőséget teremt a Kapos vízrendszerébe. A Dráva vize a Balaton vízválasztójára vezetve a Balatonba torkolló déli vízfolyásokon keresztül jut a Balatonba. A megoldásra egyértelműen állást foglalni csak az ez évben befejeződő összehasonlító vizsgálat alapján lehet.

Pécs vízellátása

— Pécs szomjas város. Egy 1972. év végi minisztertanácsi határozat értelmében Budapest és az ország öt nagyvárosának nagyarányú fejlődésének vízgazdálkodási vonzatát kiemelten kell kezelni. Lehetséges, hogy egyszerre és komplex módon hosszú távra megoldódik Pécs megfelelő vízellátása?

— Pécs város vízellátása a III. ötéves terv végéig is jelentősen fejlődött, de a szűkös anyagi lehetőségek átfogó, nagyarányú fejlesztési program megvalósítását nem tették lehetővé. A helyi fejlesztési munkák (újabb kutak fúrása, hálózat bővítés) a feszültségeket csak enyhítették. A IV. ötéves terv fejlesztési feladatainak meghatározása még nem támaszkodhatott jóváhagyott programra. A távlati vízbeszerzés módja vízügyi és tanácsi körökben egyaránt vitatott volt. El kellett dönteni, hogy a Dunából való vízkivételt növelő második vezeték építése és a vízkivételi mű bővítése, vagy a Drávából történő víznyerés legyen-e a távlati vízbeszerzés módja. Állást kellett foglalni abban is, hogy a Dráva menti vagy Pécs-centrikus ipartelepítési program valósul-e meg a megyében. A döntés nem volt egyszerű és így sokáig váratott magára, ezért a IV. ötéves terv fejlesztési célkitűzéseinek meghatározásánál még a helyi adottságokból kellett kiindulni.

— Általános elvnek tekintettük, bármelyik változat valósul is meg, a helyi víznyerési lehetőségek feltárása, a pellérdi és tortyogói vízmű bővítése, a Tettye forrásfoglalás vízkészletének növelése és igénybevétele mindenképpen megoldandó feladat. Így a terv kialakításánál a tanáccsal egyetértésben ezeket a lehetőségeket vettük figyelembe. Ugyanakkor a városi víz- és csatornamű vállalat fejlesztési alapjából folyamatosan valósulnak meg a rekonstrukciós munkák is. A terv biztonságosabb megalapozása és a feladat kiemelt volta miatt — a rekonstrukciós feladatok kivételével — az Országos Vízügyi Hivatal e munkákat az OVH célcsoportos beruházásai közé átvette és a tervezett ütemben valósítja meg.

— Az öt nagyváros közművesítésének kiemelt kezelése azt jelenti, hogy külön kell vizsgálni ezek közműprogramjának megvalósítását (összhangját a lakásépítéssel) és műszaki-gazdaságpénzügyileg megalapozott javaslatot kell tenni a feszültség megoldására. Baranya megye és Pécs város párt és tanácsi vezetői 1972. március 9-én az Országos Vízügyi Hivatal vezetőivel tárgyalást folytattak a megye és Pécs város időszerű vízgazdálkodási kérdéseiről. Ennek során kialakult az az állásfoglalás, hogy mindenekelőtt Pécs város vízellátását kell fejleszteni, a távlati vízmérlegek alapján szükségessé váló regionális rendszer megvalósításához — a gazdasági lehetőségek figyelembevételével — fokozatos fejlesztéssel kell eljutni. A pellérdi és tortyogói feltárási munkák befejeződtek. Ezek eredményeként összesen napi 14—19 ezer köbméter többletvízmennyiség biztosítható a város részére. A kivitelezési munkák a pellérdi területen már folyamatban vannak, a tortyogói térségben pedig 1973-ban megkezdődnek. A két terület tönkrement kútjainak felújítását és a városi vezetékhálózat rekonstrukcióját 1975. év végéig befejezik. Ezzel napi 40—50 ezer köbméter többlet vízmennyiség áll a város rendelkezésére, amely a közeljövő vízigényeit már kielégíti. Így 1975 végére a termelt és fogyasztott vízmennyiség egyensúlya létrejön.

Az Országos Vízügyi Hivatal vállalkozott arra, hogy vízfeltáró kutatást végez a Máriakéménd—Szederkény közti területen 1973—74 években. Kedvező eredmény esetén lehetőség nyílhat a távlati regionális rendszerhez is illeszkedő, de időben kedvezőbb korábbi vínyerés megvalósításához. A kutatási munkák 1973. évben indulnak. Ezzel megkezdődtek a regionális vízellátási rendszer tervezésének előkészítő munkái, melyek eredményként a megvalósítás is az V. ötéves tervben megindítható.

Közös duzzasztóművek

— Az elmúlt esztendőkben a Dráva szabályozásában, az árvízvédekezésben Magyarország és Jugoszlávia kitűnően együttműködött. Tudomásunk szerint a távlati tervekben szerepel, hogy Zsdálán, Zalátán a két ország közös duzzasztóműveket épít.

— Magyarország és Jugoszlávia között a határmenti területek közösérdekű komplex vízgazdálkodási problémáinak megoldására kialakult együttműködés keretében a Dráva komplex hasznosítására vonatkozó vizsgálatok és tervezési munkák folyamatban vannak. A vizsgálatok alapján a vízerőkészlet hasznosítása a Dráva Varasd alatti teljes szakaszán hat vízlépcsővel oldható meg. A Dráva-völgy egységes vízgazdálkodási fejlesztési koncepciójába illeszkedően a Dráva közösérdeű szakaszán négy vízlépcső épülne: Zsdálán, Barcsnál, Zalátánál és a jugoszláv területen lévő Beliscenél. Ezek közül elsőként a zsdálai vízlépcső megépítését irányozzák elő a tervek. A vízlépcső a villamosenergia termelés mellett kedvezőbb feltételeket teremtene a lakótelepülések és az ipar vízellátása, a mezőgazdasági vízhasznosítás, valamint a hajózás számára is. A vízlépcső rendszer megfelelő üzemeltetésével a nagyvizek tározására és szabályozott levezetésére is mód nyílik s ezáltal az árvizek kártételeinek veszélye is csökken. A vízlépcsők megvalósításáról, a kiépítés üteméről csak a folyamatban lévő részletes műszaki és gazdasági vizsgálatok befejezése után lehet majd határozni.

Lombosi Jenő



Az Ifjú Gárdisták megyei szemléjén, Sikonda közelében készült felvételünk, ahol az Ércbányász fiatalok csapata, a harci túra egyik tájékozódási pontjához érkezett. A háromnapos szemle tegnap esti programjában ifjúgárdista—katona találkozó volt a sikondai úttörőtáborban, ma délelőtt pedig menetdal versenyen „mérkőznek" a Komló—Sikonda útvonalon. Ezt követi majd az ünnepélyes eredményhirdetés, a komlói Lenin téren.

Fotó: Erb János

Európa vásárai

Átváltozások az áruk porondján

A látogatónak, aki az elmúlt tíz napban megfordult a Városligetben, a bábeli hangzavarban olyan érzése támadhatott, hogy Budapest most az üzleti világ közepe, itt tanyáznak nálunk Európa üzletemberei. Hát nem. Ha belelapozunk a HUNGEXPO által összeállított nemzetközi vásárnaptárba, alighanem felkiáltunk: Szegény kereskedők, hát nem bolondultok ebbe bele?! A világ egy folytonos és óriási vásár. Ime csak az, de még az se mind, ami a mi Budapesti Nemzetközi Vásárunkkal egyidőben kezdődött. Május közepén Brüsszelben négy szakkiállítás, Belgrádban Nemzetközi Építési, Öntödei, Vegyipari és Műszaki Vásár, Újvidéken Nemzetközi Mezőgazdasági Vásár, Kievben Szolgáltató- és Javítóipari Berendezések Kiállítása, az angliai Jersey-ben Élelmiszer, Háztartási és Szabadidő Vásár, Londonban Nemzetközi Bor Kereskedelmi Kiállítás, Park és Udültetési Kiállítás, a francia Angers-ben az Anjoui Vásár, az NSZK-beli Kaiserlautern-ben Élet és Szabadidő a 70-es Években regionális kiállítás nyílt. Mondjunk még? Nyílt még vagy kétszer ennyi.

Köln ringatta a bölcsőt

Európai vásárok... Erről szeretnénk némi képet festeni olvasóinknak. Hangsúlyozzuk, némi képet, mert alig rendelkezünk valamicske forrásanyaggal. Eddig még senki sem mert vállalkozni arra, hogy megírja, hacsak lexikonszerű tömörséggel is, az európai vásárok történetét, a világ vásárairól nem is beszélve. Lélegzetelállító munka lenne. Csak Európában évente hozzávetőlegesen nyolcszáz vásárt és kiállítást rendeznek. Az egész világon még vagy ugyanennyit. A mi szűkre szabott terjedelmünkben tényleg csak néhány kontúrt tudunk megrajzolni.

Kezdeném azzal, hogy Európa legrégibb vására a kölni. Nyolcszázéves múltra tekinthet vissza. Egyben, a milánói vásárral egyetemben, Európa legnagyobb és legrangosabb vására. Az országok közül különben is az NSZK-ban rendezik a legtöbb és a legnagyobb vásárokat. Érdekes, Észak- és Dél-Európában már nem találunk jelentősnek mondott vásárokat, a másik érdekesség, hogy az afrikai és a közelkeleti vásárok az európai üzletemberek természetes érdeklődési körébe tartoznak. A fejlődő országok leghíresebb vásárai: az izmiri, a bagdadi, a tripoli, a damaszkuszi, az algíri és a casablancai vásárok.

És a szocialista országok? A legnagyobbak a lipcsei vásárok, egyben a kelet-nyugati kereskedelem legfontosabb fórumai. Ide mi is szívesen kimegyünk, mert az szokott lenni, hogy itt ütünk nyélbe egy üzletet mondjuk az angolokkal. Utána a legrangosabb a brnói gépipari vásár, s csak ezután következik a mi BNV-nk, egy sorban a lengyelországi poznani és a jugoszláviai zágrábi vásárokkal. A sort a bulgáriai Plovdiv zárja, ahol főként az élelmiszeripar vonul fel. A Szovjetunióban nem tartanak általános áruminta vásárokat, és Bukarestben is csak újabban: ez idő szerint kétévenként. Egy megjegyzés: eredetileg Plovdiv is kétévenként tartotta vásárát, később azonban az évenkénti megrendezés mellett volt kénytelen dönteni. Az a gyakorlat ugyanis, hogy a nyugati üzletemberek program szerint, vásárról vásárra járják Európát, ha valamelyik az egyik évben kimarad, arra a jövő évben már nem biztos, hogy elmennek. Az egy év kihagyás törést okozott Plovdivban, tapasztalhatták, mindig újra kellett kezdeniük. Egyébként egy sor olyan vásár van Keleten és Nyugaton is, ahonnan egyes országok boldogan elmaradnának, mert érdektelenek, de politikai megfontolásokból mégis részt vesznek. Még egy dolog: a rengeteg vásár megrendezésének időpontjait egy nemzetközi szervezet igyekszik összehangolni.

A világ nem akar bazárt

A vásárok jellege és funkciója az idők folyamán lényeges változásokon ment keresztül. (A változásokat a mi BNV-nken is megfigyelhetjük. A BNV általános jellegű nemzetközi vásár, amely eddig — fogalmazhatunk így — borotvapengék és az esztergagépek vására volt. Most választóvonalat húztak: tavaszszal kizárólag a beruházási javakat, ősszel pedig csak a fogyasztási cikkeket állítják ki az új kőbányai vásárvárosban.) Tömören fogalmazva: a szakvásárok és a szakkiállítások felé tart a világ és nem akar bazárt. A szakemberek négy fejlődési szakaszt különböztetnek meg: kezdetben a vásár tényleges piac volt, ahol adtak-vettek. A század elején létrejött az árumintavásár, amely már közgazdasági értelemben vett piac, vagyis a termelők és a viszonteladók találkozóhelye, üzletkötéseik színtere. Az ötvenes évektől számítják a harmadik szakaszt, amikor is a vásár korszerű információs központtá vált, amely „a ma piacát tükrözi a holnapi üzletkötések számára, és a holnapi piaci kapcsolatokat a holnaputáni üzlet- és kereskedelempolitika számára".

És a jövő? A negyedik szakasz a szakemberek szerint: az általános vásárok teljes eltűnése és a szakvásárok egyeduralma. A jövő vására eszerint az új termékek és főleg az új ötletek vására lesz, ahová a kiállítók nullszériáikat, szabadalmaikat hozzák el, s amely nem annyira a meglévő, hanem inkább a jövőbeni potenciális termékválasztékot szemlélteti. Lesznek folytonos vásárok, amikor lábon állva hagyják a kiállítást, meghatározott időszakonként feltöltik friss áruval és kinyitják. Az ilyen „Trade Mart"-ok (Európában az első, az Utrecht-i, már három éve működik) átmenetet képeznek a szakvásár, az állandó bemutatóterem és az üzleti központ között. Végezetül pedig a méretek kitágulnak, a nemzetközi vásárok „kontinensközi" exportvásárokká növik ki magukat.

Vállalatok, üzemek segítségét várják:

Rádiót minden iskolába!

Május 9-én, a reggeli krónikában értesülhettünk először a Magyar Rádió és Televízió felhívásáról: Rádiót minden iskolába! Ezzel indult az MRT új akciója, amely — az ajándék televíziós mozgalomhoz hasonlóan — a mostoha körülmények között tanuló kisdiákokon kíván segíteni. De miért van szükség az új akcióra?

Az elmúlt év októberében végzett felmérés szerint Magyarországon 805 általános iskolában egyáltalán nincs rádiókészülék. Vidéki, főleg falusi és tanyasi iskolák diákjai érzik legjobban a segítő technika hiányát. Ezek a gyerekek nem hallgathatják az Iskolarádió adásait, s nem értesülnek a világ híreiről sem — mert szemléltető eszközeik közül hiányzik a rádiókészülék. Az ilyen rosszul felszerelt iskolák megsegítésére indította el új, humánus mozgalmát az MRT — bízva a társadalom segítő összefogásában.

Elsődlegesen vállalatok, üzemek, közösségek segítségét várják, olyanokét, akik egy vagy több rádiókészülék felajánlásával segítenék akciójukat. A rádiófelhívással egyidejűleg az MRT Kereskedelmi és Propaganda Irodája körlevelet juttatott el a 19 megyei tanács vezetőjéhez. Levelükben mellékeltek a felmérésnek egyes megyékre lebontott adatait. Eszerint Baranyában 105 olyan iskola működik, ahol nincs rádió. A Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályán azonban megtudtuk, hogy a tényleges igény ennél sokkal nagyobb: ma 270 helyen hiányzik a készülék. Ugyanis Baranyában az általános iskolák nagy része, főleg a körzetesített intézmények több régi épületből állnak, így minden épületrészbe legalább egy rádióra volna szükség. A Megyei Tanács a Magyar Rádió és Televízió akciójának megsegítésére 70 db rádiókészüléket ajánlott fel. Ezeket még ebben az évben megkapják a legrászorultabb baranyai kisdiákok.

Mint a rádióban megtudtuk, a társadalom eléggé érdekteleen a humánus akcióval szemben. Bizony a baranyai és pécsi vállalatok sem jeleskedtek ezidáig segítőkészségükkel. Pedig, hogy a mostoha körülmények között tanuló kis falvak iskolásain, de az ország valamennyi rászoruló kisdiákján segíteni tudjanak az új mozgalommal — az rajtuk is múlik.

Mégegyszer tehát a cím, ahová az ajándékrádiókat el lehet juttatni: Magyar Rádió és Televízió Kereskedelmi és Propaganda Irodája, 1364 Budapest, V., Felszabadulás tér 1.

R. É.

„Öregedve is fiatalnak maradni" Kiállítás

E vázlatos képalkotás után össük fel mégegyszer a nemzetközi vásárnaptárt, és keressünk valami igazán kedvünkrevaló látványosságot. Lássuk csak, hova utazzunk? Karlsruhe: „Öregedve is fiatalnak maradni" Kiállítás. Miami: Nemzetközi Csónak Kiállítás. Stockholm: Kutyabemutató és Kellék Kiállítás. Dublin: Ló Kiállítás. London: Nemzetközi Fogyasztó, Diétás Élelem és Kozmetikai Kiállítás. Vagy itt van Wiesbaden — Nemzetközi Női Kalap Szakvásár. Ajaj! Hagyjuk abba. A feleségek is olvassák.

Miklósvári Zoltán

Hétfői Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Korábban indul a Mecsek expressz
Június 3-tól két vonat megy reggel a Balatonra
Habostorta cukorbetegeknek
Közelharc a diabetes cukorkáért
Elloptak 70 tájképet
Széttörték a tükröket, felhasogatták az üléseket
Bezárják a pécsi strandokat?
Egy hét türelmi idő
Döntetlen a Népstadionban – nem elképzelhetetlen
Ki veszi fel a versenyt a svéd Edströmmel?
— Újonc a magyar válogatottban?

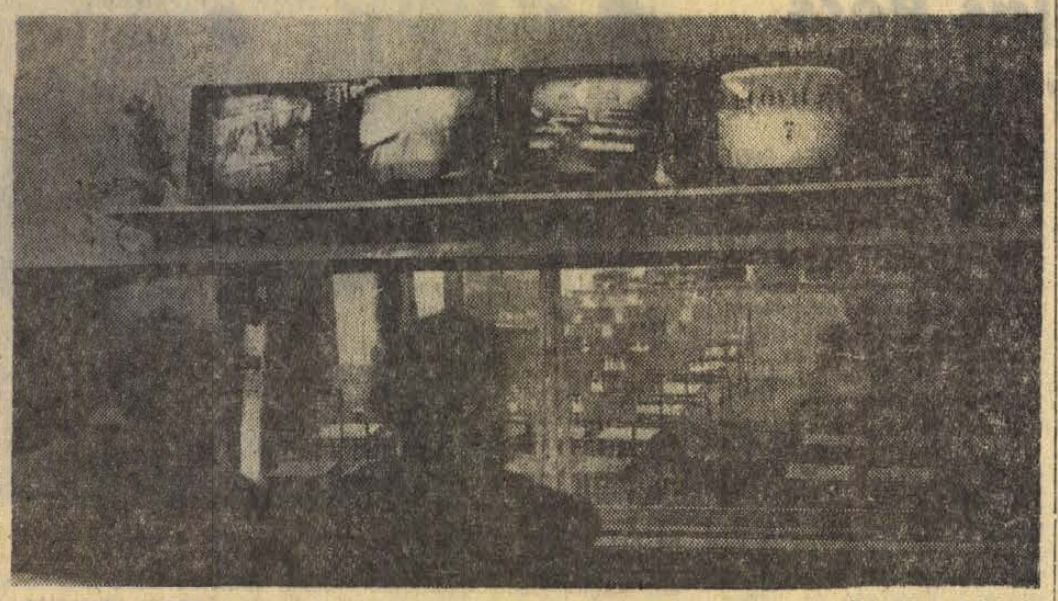
Kívül tágasabb, kedves vendégünk

A paksi halászcsárda is jó vásárt akar csapni a Budapesti Nemzetközi Vásárral, nem valószínű azonban, hogy ezzel híveket fog szerezni magának. Mint tudjuk, nagy most a forgalom a hatos úton, sokan felmennek Dél-Dunántúlról a BNV-re, s ahogy ez már lenni szokott, visszafelé sokan betérnek az útmenti csárdába egy halászlére. Azok az autósok, akik a paksi halászcsárdát választják, különös elbánásra számíthatnak. Miután a kedves vendég kikanalazta halászlevét, megjelenik az asztalnál a fizetőpincér, bekasszírozza a bekasszírozandókat, majd megkéri, szíveskedjét átadni a helyét a következő vendégnek. Ha nem is dob ki, de a lényeg: kívül tágasabb, kedves vendégünk. Na persze értem én, értem én, mindenkit meg akarnak etetni és hát a forgalom sem mellékes. Sőt. Ez a szó szoros értelmében vett vendéglátás: akit meglátnak, azt nem akarják vacsora nélkül elengedni. De akkor szépen kérem a paksi halászcsárda vezetőit, írják ki: Étkezési idő öt perc.

(mikiósvári)

Ipari tv és feleltetőgép

Laboratóriumavató a Gyakorlóiskolában



Erb János felvétele

Az országban szinte egyedülálló, zártláncú televízió-rendszerrel felszerelt pedagógiai laboratóriumot adtak át tegnap Pécsett, a Tanárképző Főiskola Alkotmány utcai Gyakorló Iskolájában. Ezzel a korszerű megoldással elkerülik azokat a gátló hatásokat, amelyet a főiskolai hallgatók látogatásaik alkalmával okoztak a tanulókban. Az egymilliós költséggel létrehozott demonstrációs terem létrehozásából nagy részt vállaltak a pécsi intézmények, és igen jelentős a több mint 150 ezer forint értékű társadalmi munka.

Ezzel egyidőben vették birtokba az ugyancsak páratlan felszereltségű fizikai-kémiai laboratóriumot is, ahol negyven tanuló végezhet kísérleteket a legmodernebb eszközök segítségével. Minden asztalt gáz- és vízvezetékkel, váltó- és egyenáramú csatlakozókkal szereltek fel. A tananyag jobb elsajátítását szolgálja az eredményellenőrző, amelyet a tanulók feleltetőgépnek neveznek. Szálakosan kimutatja az osztály eredményét, de egyénenként is ellenőrizhető a megoldott feladat helyessége. A laboratórium létrehozásában ugyancsak 150 ezer forint értékű a társadalmi munka, míg az egész létesítmény csaknem 300 ezer forintba került.

Az ünnepélyes avatáson Kálmánchey Zoltán, a Tanárképző Főiskola főigazgatója mondott köszönetet az alkotóknak és adta át az új létesítményt Pusztai Józsefnek, a Gyakorló Iskola igazgatójának.

Az építési munkálatokban kiemelkedően dolgozó munkásokat, technikusokat, mérnököket és az intézmények dolgozóit pénzjutalomban, rendkívüli szabadságokban részesítették, valamint emlékplakettet kaptak.

A családot semmi sem pótolja

Az állam gyermekei

Jubileumi ünnepség Bükkösdön

A nyitott sportkocsi a gyermekotthon előtt állt meg. Miniszoknyás, dúsan festett hölgy szállt ki a volán mellől. Mint kiderült, az egyik itt lakó gyermek édesanyja.

— Én vagyok az édesanyád...

A tizennégy éves fiú végigmérte a számára idegen asszonyt.

— Maga?

Kis zavart csönd támadt, majd a gyerek kiment az igazgatói irodából.

Kuriózum példa, mert az állami gondozott gyermekek többsége, az első látásra vállalja a szüleit. Ahogy a nevelők mondják: jobban ízlik az otthonról küldött zsíroskenyér, mint a gyermekotthonban a disznótoros vacsora.

Ezt a kis történetet tegnap a Bükkösdi Hámán Kató Leánynevelőotthon megalakulásának 20. éves évfordulója tiszteletére rendezett ünnepségen hallottam. A jól megrendezett, színvonalas ünnepségen, amikor az otthon lakói megkoszorúzták Hámán Kató szobrát, egy régi történet jutott az eszembe. Néhány éve kizártak két vájártanulót Komlóról, most valahol segédmunkások. A bakócai gyermekotthon lakói voltak, és március 21-én nem szálltak le a bányába. Az ő otthonuk Szamuely nevét viselte, s ilyenkor nagy ünnep volt az iskolában, így szokták meg...

*

Baranyában több mint 2000 állami gondozott gyermek él. Az elmúlt egy évtized alatt az állami gondozott gyermekek száma megduplázódott: minden ezer baranyai gyerekből 12 állami gondozott. Ez a szám országos viszonylatban is kiemelkedően magas.

Maradjunk továbbra is az adatoknál. A gyermekotthonokban és ifjúsági otthonokban csupán 700 gyermek elhelyezését lehet biztosítani. A többi gyermek nevelőszülőknél és egyéb jellegű intézményekben kapott szállást — középiskolai és szakmunkásképző intézetek kollégiumában, és gyógypedagógiai intézetben.

Kétezer állami gondozott gyermek, s a számuk egyre emelkedik. Mi ennek az oka?

— Régen az árvák, és az anyagi problémákkal küzdő gyermekek kerültek gyermekotthonba — mondja Murányi Katalin, a Megyei Tanács művelődési osztályának előadója — ma a helyzet megváltozott. Napjainkban — szaknyelven szólva — az „élő szülők" árvái a gyermekotthonok lakói: az alkoholista szülők, az elvált szülők gyermekei kerülnek ide és azoké, akik jó anyagi körülmények között élnek, de a gyermekeik nevelésével vajmi keveset törődnek.

— Melyik a legveszélyesebb kor az állami gondozott gyermekeknél?

— A serdülőké.

*

Állami gondozott gyerekek. A társadalom milliókat költ neveltetésükre, hisz egy férőhely költsége évente az államnak 15–20 ezer forintjába kerül. Mi lesz velük?

A többségükből szakmunkás, egy részük tovább tanul, sokan ifjúsági otthonokban lelnek otthonra és munkába állnak a nyolc általános elvégzése után.

— Visszajárnak-e?

— Többnyire azok, akik mankóra szorulnak az életben. Magam is ilyen körülmények között nevelkedtem, szeretem és megértem őket — mondja Kovács Tibor, a bakócai gyermekotthon igazgatója.

— Pótolhatják-e a családot?

— Nagyon kevéssé. A gyerekek alig ismerik az életet. Sajátos értékrendet alakítottak ki a barátságban és a szerelemben is. Ezt kéne valahogy feltörni.

*

Mit ígér a gyermekotthonok lakóinak a jövő?

— Feltétlenül jobbat — állítja Bernics Ferenc, a Megyei Tanács művelődési osztályának vezetője. — Ebben a tervidőszakban elkészül Pécsett a gyermek- és ifjúságvédő intézet és Mohácson gyógypedagógiai intézet létesül. Az V. ötéves terv során a Kertvárosban épül fel a 250 gyermeknek otthont nyújtó gyermekváros, ugyanebben a tervidőszakban építjük fel — mivel a gyermekek többségének elavult kastélyok adnak otthont — a bakócai és a bükkösdi gyermekotthont. Tízmillió forintot fordítunk a csertői gyermekotthon felújítására.

*

A jubileumi ünnepség után még mindig a két vájártanuló jár az eszemben: nem sztrájkoltak, a saját ünnepüket tartották akkor is, ha távol voltak „otthonuktól".

Mécs László

Parkírozni lehet, de hogyan...?

„Alkalom szüli a tolvajt"

— Tessék elhinni, nem olyan nehéz az egész. Egy kis figyelem, egy kis óvatosság, aztán megy a dolog. Különösen könnyű munka ez sötétben...

M. Károly 17 éves fiatalember mondja jegyzőkönyvbe ezeket a mondatokat. Tetten érték, amikor Pécs-Meszesen felkéretlenül szorgoskodott éjjel a parkírozó autók körül. Egy letört visszapillantó-tükör már a táskájában volt...

Kelendő áru az autóalkatrész, a disztárcsa, a lámpák...

Az sem volt mindennapi, amikor Meszesen a Korvin Ottó utcában parkírozó egyik autóról éjszaka mind a négy kereket leszerelték. A „rendes tolvajok" szépen felbakozták az autót. Reggel a tulajdonos téglákat talált a kerekek helyén.

— Naponta két-három „autós ügyünk" rendszeresen van — mondják a Pécs városi Rendőrkapitányságon. — Egyrészt az autóról, másrészt az autóból történik a lopás. Különösen az éjszakai órák a „veszélyesek". Az is igaz, hogy nem egyszer a gondatlan gépjárműtulajdonosok is elősegítik, sőt inspirálják a lopásokat. Nem zárják le a gépjárművet, illetve ha le is zárják, sok értékes holmit benthagynak. Fényképezőgépeket, ruhaneműeket... Ezek a holmik aztán szinte „kínálják" magukat. Arról már nem is szólva, amikor a tolvaj nem elégszik meg az alkatrészekkel, a kocsiban található értékekkel, hanem viszi az egész autót, vagy motorkerékpárt. Meg kell csak nézni, hogy Pécsett éjjel mennyi autó parkírozik őrizetlenül. Bő választékot kínál az alkalomra váró tolvajnak.

*

Betársulok az éjszakai szolgálatot teljesítő és a várost járó egyik URH rendőrautóba. Nézzük meg, hol, mennyi autó pihen éjjel Pécsett az utcákban, tereken?

„Dugig" vannak. A parkírozásra kijelölt Rét utcában vagy 60—70 autó — úgyszólván egyetlen parkírozóhely sem üres. Körülgyalogolok néhány kocsit, bepillantok az ülésekre. Sajnos nem kell sokáig kutatgatnom. Egy szép „olaszsárga" Skoda hátsó ülésén egy zakót és egy pulóvert látok. Van-e a zakóban pénz, személyi és egyéb igazolványok — nem tudni... Néhány méterrel arrébb a „klasszikus eset": a hátsó ablak mögött egy fényképezőgép, mellette egy nylontasakból kék kardigán lóg ki...

— Itt az „áru", várja a „vevőt" — mondja a rendőr és rosszallóan csóválja a fejét. — Sokan könnyelműen bánnak értékeikkel. Aztán ha baj van, természetesen jönnek a panasszal, a feljelentéssel, ismeretlen tettes ellen. Kezdhetjük a vizsgálatot és nem kis munkába kerül a tettes megtalálása...

A Szigeti úti új lakótelep házait szinte körülbástyázzák a parkírozó gépjárművek, alig férni el köztük. Találunk itt szabadtéri autószereldét is. Egy régi Skoda várja újjászületését. Az új dukkó már rajta —, de bakok helyettesítik még a kerekeket, a lámpák csak félig beszerelve... Ha valakinek kedve kerekedne, szerszám nélküli is könnyűszerrel leszerelhetne néhány alkatrészt... De lehet, — ki tudja —, hogy a tulajdonos valamelyik ablakból időnként kipillant a félig kész kocsira, nem jár-e hivatlan vendég körülötte? Mindenesetre nem a legbiztonságosabb hely a szerelésre...

Hosszú sorban állnak az autók a Sallai utcában is. Egy Moszkvicsból éppen most száll ki a gazdája.

— Itt hagyja éjszakára?

— Hát hova vigyem uraim? — kérdi vissza. — Garázsom nincs, mit tehetek? Tudom, hogy nem a legbiztonságosabb, de hát viszonylag még jól kivilágított az utca, talán nem lesz baja...

A Megyei Tanács mögötti utcában kitehetik a Megtelt táblát, — már egy motorkerékpárnak sincs hely. Autórengeteg a Kodály Zoltán utcában, — a Megyeri úton, Ujmecsekalján az utcákban, tereken. A Kőrösi Csoma Sándor utcában éjszaka a lombos fák alatti sötétben sorolnak az autók, csak úgy, mint Meszesen a Frankel Leó és a Korvin Ottó utcában. Rosszul világított „parkírozóhelyek", — itt is a fák lombkoronája borul föléjük. Némi védelmet talán nyújt például a zivatar, a jég ellen, de a sötétség a tolvajnak is kedvez... Sok autó parkíroz az Irányi Dániel téren, a Ledinán épült új házak között is — éjszaka.

— Alig egy hónapja, hogy a Sallai utcában parkoló gépjárművek közül tucatnyit ért kár az egyik reagelre — mondják a rendőrségen. — Tapasztalat, hogy általában fiatalkorúak, illetve a fiatal korosztályhoz tartozó felnőttek sorából kerülnek ki a tettesek. Sokszor csak „virtusból" rongálják meg az autókat, például kiszúrják a kerekeket, de megtörtént már, hogy „rendelésre" szállítottak disztárcsát, kerekeket... Ideig-óráig jövedelmező az üzlet, addig, amíg vagy a rendelő, vagy a szállító le nem bukik.

Megnyugtató biztonságot csak a garázs jelenthet. Bár már arra is volt példa, hogy garázsból lopták el az autót... De ez a ritkább eset. A garázshelyzet pedig — és nemcsak Pécsett — rossz. Az autók többsége a csillaggarázsban tölti az éjszakát. Arra számítani, hogy a garázsok száma lényegesen több lesz, — nem lehet. Pillanatnyilag az országban 350 000 személyautó fut, — évente ez a szám közel 60—70 ezerrel nő. A helyzet tehát csak rosszabb lesz és ez évről évre fokozódik, több munkát ad a rendőrségnek, ügyészségnek, bíróságnak. A „megelőzés" érdekében feltétlenül tenni kell. De mit? A tennivalók „vázolása" újabb vizsgálódást, cikket kíván. Erre visszatérünk.

Garay Ferenc

Hat arany, 11 ezüst, 9 bronz

Baranyai sikerek a Helikonon

Ma befejeződnek az ünnepségek

(Munkatársunk jelentése:)

Megszülettek az első, hivatalosan is megerősített arany, ezüst, bronz helikoni győzelmeink.

Arany oklevéllel jutalmazottak: a Művészeti Szakközépiskola triója, a Nagy Lajos Gimnázium kamaraegyüttese, és irodalmi színpada, Magda Júlia szólóénekes, Janus Pannonius Gimnázium, Kocsis Géza Mohács Kisfaludy Gimnázium zongoraszólista, Szabó Sándor Leöwey Gimnázium zongoraszólista.

Ezüst helyezést értek el: a Nagy Lajos Gimnázium vonószenekara és Orff-zenekara, a szólóénekesek: Németh Ildikó, a Nagy Lajosból, Madusek Éva, Pálfai Zsuzsa a Leöweyből, hegedűszólisták: Tóth Erzsébet a Nagy Lajosból és Radó Péter a Nagy Lajosból, Magda Éva Szigetvár Zrínyi Gimnázium (szólóénekes). Ezüstösök még a Pécs 500-as számú Szakmunkásképző Intézet diákszínpada, a Janus Pannoniusból Sebestyén Irén (fuvolaszóló), a Művészeti Szakközépiskolából Ribli Ilona (gordonka) és a Széchenyi Gimnázium fúvószenekara.

Bronzot kaptak: Mohács 502-es számú Szakmunkásképző Intézet rézfúvós négyese, a szólóénekesek: Thész Mária (Siklósi Táncsics Gimnázium, Alföldi Erzsébet Pécs 500-as sz. Szakmunkásképző Intézet, Földes Judit Leöwey Gimnázium, zongoraszólisták: Csizmadia Éva, Janus Pannonius Gimnázium, Éliás Mária, Pollack Építőipari Szakközépiskola, és Szabó Zoltán, Leöwey Gimnázium. Bronzot kapott még Varga Zoltán (Széchenyi Gimnázium hegedű) és Fenyő Zoltán (Széchenyi Gimnázium fuvola).

Magyénk eddig hat aranyat, 11 ezüstöt és 9 bronzot szerzett. Óriási tapsot kaptak a pécsiek tegnap, május 26-án az énekkarok és kamarakórus újabb bemutatóján a balatoni múzeum oszlopcsarnokában. A Janus Pannonius Gimnázium női nagykórusa és a Széchenyi Gimnázium vegyes kamarakórusa baranyai, erdélyi és lengyel népdalfeldolgozásokat mutatott be.

Tíz órától a Szabadtéri Színpadon népi tánccsoportok vetélkedtek. A mohácsi 502-es Ipari Szakmunkásképző Intézet együttese, melynek vezetője Dezső Attila, a „Mohácsi délszláv táncokat" és a „Dunafalvi leánytáncok"-at adta elő. A mohácsi dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola „Pántlikázója" és a „Két botos tánca" is nagy tetszést váltott ki.

A vers- és prózamondók a Petőfi filmszínházban találkoztak másodszor. A Nagy Lajos Gimnáziumból Nagy Csilla Weöres Sándor-verseket szavalt, a ritmust játékos zeneiséggel hangsúlyozó stílusban.

Szombat délutánra befejeződtek a kulturális vetélkedők. Az ünneplő ifjak a Festetics kastélytól a Főutcán, majd a főtéren át felvonultak a Helikon-parkba, ahol megkoszorúzták a Helikoni emlékművet. Később a sportpályán az ezer tagú összevont kórust Zámbó István, Liszt-díjas karnagy vezényelte. A fél órás tűzijáték után a most átadott első Balaton környéki ifjúsági parkban megrendezett karneválon szórakoztak a fiatalok.

Ma délután 3 órától az eredményhirdetésre kerül sor a Szabadtéri Színpadon. Utána azokat a tanárokat fogadják és tüntetik ki, akik a Helikoni ünnepségek szervezésében és lebonyolításában több éve fáradoznak. Este hét órakor kerül sor az arany-, ezüst- és bronzdíjak átadására és a Helikoni ünnepségek záróestjére. Ekkor az aranyfokozatot elért csoportok és tanulók bemutatójával fejeződik be az országos diáknapok helikoni ünnepsége.

Csuti János

Gondolatok a hangversenyévad után

Merre tart zenei életünk?

Gazdag hangversenyévad áll mögöttünk. Merészebben tervezett a Filharmónia, mint bármikor korábban. Szokásos zenekari és kamarazenei bérletei *mellett* három új bérletet bocsátott ki: kamarazenekari bérletet, a Bartók Vonósnégyes sorozatát és a Mesterbérletet. Határozott célja az állami hangversenyszervezésnek, hogy mennyiségileg és minőségileg *egyaránt* az eddigieknél is több élményben részesítse Pécset.

Nagy érdeklődés

Közönségünk érdeklődése igazolta a bizalmat. Nemhogy *nem csökkent a hangversenyek látogatottsága* a magasabb kínálat folytán, hanem az egyes új események — a Mesterbérlet koncertjeire gondolunk elsősorban — örvendetesen nagy érdeklődést váltottak ki. Azért gond is akadt: a Bartók Vonósnégyes világszínvonalon előadott hangversenyeit viszonylag kevesen hallgatták meg, talán az előadások szokatlan időpontja és helye (vasárnap este, a Járási Tanács díszterme) miatt. Azon nem kell megütődnünk, hogy a kamaraestek jórésze nem telt ház előtt hangzik el a Liszt-teremben, a több mint tízszer népesebb fővárosban nincs tízszer ennyi kamarazenei esemény, a látogatottság mégis Pécsett kedvezőbb. Többen felfigyeltek azonban egy olyan, káros jelenségre, miszerint közönségünk egy része csupán a rangosnak számító, neves művészeket felvonultató hangversenyeket látogatja. Távol marad ugyanakkor számos igazi értéktől, a pécsi művészek produkcióira pedig éppenséggel nem kíváncsi.

Van igazság ebben a nézetben, de szerencsére csak részigazság. Számos pécsi művész és együttes koncertjén örvendeztünk ebben az évadban is egyfelől a jelentős művészi értékek, a felelős és színvonalas előadás, másfelől pedig a közönség-érdeklődés, elismerése szerencsés találkozásának. Nem kis gondot és felelősséget okoz a Filharmóniának, hogy *egyidejűleg* gyarapítsa a pécsi zenei életet nívósabb hangversenyekkel, ugyanakkor fokozottan foglalkoztassa a Pécsett élő és dolgozó művészeket. A megoldás sem egyértelműen sikeres minden esetben. Amennyire örülünk, hogy a vidéken élő művészek sorából Bánky József és Gyermán István idén januárban *elsőkként* lettek a Filharmónia szólistái, ugyanakkor fájlaljuk is, hogy Gyermán István azóta sem jutott Pécsett méltó nyilvánossághoz. Ismeretesek a Filharmónia jövő évi műsortervei, így a két évadot együtt látva különösen szembetűnik, hogy pl. Gerő Pál, Hollay Keresztély, Kircsi László miért nem jut pódiumhoz, mások is csak igen ritkán. Igaz, némileg kárpótlást nyújt, hogy egyre több pécsi művész mind gyakrabban szerepel — általában nagy sikerrel! — más városokban, azonban érthető a Pécsett élő művészek igénye, hogy *elsősorban* otthonukban szeretnének *rendszeres* kapcsolatot teremteni a közönséggel. Ezt a jogos igényt, amely megítélésünk szerint egyben a közönség jó részének is igénye, a jövőben fokozottabban figyelembe kellene vennie a központi hangversenytervezésnek.

Kitűnő előadások

Az elmúlt évad igen sokszínű eseményei közül legelőször a zenekari *Kodály-emlékestet* emelnénk ki, amely négy dél-dunántúli megyében elhangzott, több ezer diákhoz is, közelvitte az ötvenéves *Psalmus Hungaricus* gyönyörű muzsikáját. A Kodály-évfordulóra emlékezett még a Liszt-teremben egy tartalmas kiállítás, amely Kodály pécsi, baranyai kapcsolatait, emlékeit és kisugárzását példázta. Szép kórushangverseny hangzott el a kiállítás megnyitóján. A felsoroltak ellenére keveselljük az évad Kodály-műsorszámait. Ahogy Budapesten a fél hangversenyévad *középpontjába* Kodály életművének szinte teljes bemutatását állították, úgy Pécsett is szívesen hallgattunk volna daleseket és más kamara- s zenekari műveket is.

Jó néhány kitűnő előadás segítette *századunk zenéjének* további meghonosodását. A Bartók Vonósnégyes klasszikus színvonalú Bartók-játékára kell először is utalnunk, de emlékezzünk a „XX. század szerzőinek kamarazenéje" című nagyszerű hangversenyre, zenekarunk kamaraegyüttesének modern zenei bemutató estjére, Bartók *Hegedűversenyére* Gertler Endre előadásában, Sugár Rezső nagyszerű oratóriumának, a *Hősi éneknek* sikeres felújítására, amely — egy Haydn-szimfóniával együtt — Budapesten is igazolta a pécsi zenei előadóművészet jó hírét és rangját. Sajnáltuk viszont, hogy Lamberto Gardelli hangversenyén nem hangozhatott el Sztravinszkij Petruska-ja és várjuk, hogy a Filharmónia ígérete szerint pótolja Sziklay Erikának betegsége miatt elmaradt modern műsorszámait.

Pécsi sikerek

Bár az elmúlt évadot inkább a kiegyenlített, megbízható színvonal jellemezte, emlékeztetni szeretnénk néhány *kiemelkedő előadói teljesítményre* is. Így Lamberto Gardelli vezényelésére, Tarjáni Ferenc kürtjátékára, Kiyoshi Shomura gitárestjére, a nagyszerű Bolognai Kamarazenekarra, a Bartók Vonósnégyesre, Lantos István Liszt-zongorázására, a Zempléni-házaspár kétzongorás estjére, Hannes Kästner orgonálására. Kisebb számban, de voltak csalódásaink is: a Rádiózenekar egyáltalán nem nyújtotta azt, amire képes, de többet vártunk a Magyar Kamarazenekartól, Falvai Sándortól, Vaszy Viktortól és az Antal—Ruha szonátaesttől is. Igen fájlaljuk, hogy elmaradt Szvjatoszlav Rihter meghirdetett vendégjátéka, amely nemcsak egy *évad, de egész zenei* életünk kiemelkedő eseményének ígérkezett.

Örömmel emlékezhetünk a *pécsi művészek teljesítményeire* is. Filharmonikus zenekarunk, bár komoly létszámgondokkal és más belső problémákkal küzd, határozottan lépett egyet előre a megbízható, színvonalas, kulturált játék terén. Karmestere, — az évad számos hangversenyének karmestere — Breitner Tamás, Liszt-díjat kapott munkásságáért. A Liszt Ferenc Kórus talán soha nem szerepelt annyit, mint az idén: sokrétű műsorral, számos városban. Magyar szerző oratóriumának ősbemutatója is befért a zsúfolt programba. A Sopianae-kamarazenekar jelentős minőségi előrelépést mutatott fel, és komoly művészi színvonalra képes együttesként mutatkozott be a Zeneművészeti Főiskola kamarazenekara. Szólistáink közül igazolta eddigi jóhírét Bánky József, Borsay Pál és Palánca Tamás, Vass Agnes hegedűjátéka már több, mint ígéret. Pécsi sikerként örültünk ifjú Jandó Jenő újabb szép sikerének.

Iskolai énekkaraink magas színvonalának elismerése az a nagydíj, amelyet a Művészeti Szakközépiskola zenei tagozatának leánykara nyert a rádió „Éneklő Ifjúság" versenyén. Amatőr kórusaink közül kiemelnénk az AKÖV Bartók Béla Férfikarát, amely igen választékos műsor igényes előadásával igazolta töretlen fejlődését. A Nevelők Háza Kamarakórusa továbbra is tartja kivívott művészi rangját; a Pécsett megrendezett pedagógus kórusfesztiválon is kiemelkedett a mezőnyből. Ki szeretnénk még emelni a magyar zeneművészek dél-dunántúli csoportjának rendezésében megtartott *moldovai* szovjet zeneszerzők bemutató estjét, amelyen jelen volt a magyar zenei élet számos kiemelkedő személyisége. Egybehangzó vélemények szerint a pécsi előadóművészek nagy felelősséggel, magas művészi szinten tettek eleget kulturális misszió-juknak.

Gazdag nyár

Igen örvendetes, hogy a hivatalos hangversenyévad végeztével korántsem szűnik meg Pécsett a hangversenyélet. Folytatva a múlt évi kezdeményezést, ezen a nyáron is megrendezik a Pécsi zenélő udvarok hangversenyeit, a székesegyházi oratóriumesteket, a nemzetközi zenei tábor hangversenyeit; a közeli napokban pedig Jandó Jenő szólóestjét hallhatjuk. Megszűnik végre Pécsett is a nyári holtszezon. Ahhoz azonban, hogy e nyári pécsi zenei események teljesíthessék *valódi* küldetésüket, az is szükséges, hogy közönségünk *éppen úgy* magáénak érezze és látogassa ezeket, mint a téli bérleti hangversenyeket.

Egyre színesebb és gazdagabb zenei élet körvonalai bontakoznak ki városunkban. Az szinte természetes, hogy a fejlődés, a gyarapodás nem mindig egyenletes, nem mindenütt problémamentes. Az összkép biztató: egyre több és egyre jobb muzsika hangzik el Pécsett.

Szesztay Zsolt

1948. XXXIII. tc.

Huszonöt éve államosították az iskolákat

„Mi csodálni valónk van azon, hogy a gyermekek, akiket 12—13 éves korukig mindenféle úri dolgokkal traktálnak, fáznak majd a kétkezi munkától, uraknak képzelik magukat, nagyobbaknak, semhogy annakidején elégedett munkások, boldog szolgák vagy szolgálólányok legyenek."

Így érvelt a kötelező népoktatás ellen a Katholikus Szemle 1900-as évfolyamának egyik cikke. Az idézet jelzi azt is, milyen feudális szemléletek akadályozták nálunk még a század folyamán is a közoktatásügy korszerű megoldását.

A kérdést végül is csak az iskolák államosítása oldotta meg 1948. június 16-án. Az „1948. XXXIII. törvénycikk a nem állami iskolák fenntartásának az állam által való átvétele, az azokkal összefüggő vagyontárgyak állami tulajdonba vétele és személyzetének állami szolgálatba való átvétele tárgyában."

A törvényjavaslat készen állt, amikor az országgyűlés elé került a téma. Hosszú, kemény, helyenként áldozatokat is követelő politikai harc előzte meg egyáltalán a javaslat megszületését is. Az országgyűlési vitában már érződött a harc pozitív kimenetele. De az érveknek még penge-éle volt. Bóka László a „kiszolgáltatott és megalázott néptanítók" nevében hadakozott, „akik közt tehetséges népünk nem egy nagytehetségű fia kallódik, s akik felett most a megfélemlítés astora csattog". Ortutay Gyula, a vallás- és közoktatásügyi miniszter arra hivatkozott, hogy „köznevelésünk fejlesztése a mostani sokfelé szabdalt, széttépett tanügyi igazgatásban, ahol a közoktatásügyi kormányzat rendelkezéseit sokhelyütt egyszerűen nem veszik tudomásul, lehetetlen."

Európa példája, a magyar tanügy nagy harcosainak követelései — minden összegződött abban a rövid, egyszerű szövegű törvényjavaslatban, amely „a közoktatásügy évszázados problémájára" készült pontot tenni, ezért jelentősége messze, minden addigi fölé magasodott.

A miniszter ezekkel a szavakkal zárta beszédét:

„A magyar kormány bízik abban, hogy az iskolaállamosítás lehetővé teszi jelenlegi nagy nevelésügyi feladataink megoldását és szilárd biztosítéka a magyar demokrácia jövőjének is. Demokráciánk eljövendő iskoláink szellemén, tanítási módszerein, egész szerkezetén épül jelentős mértékben. 1848 szellemében, Kossuth, Eötvös, Petőfi szellemében kérem a törvényjavaslat változatlan szövegű elfogadását."

Az országgyűlés elfogadta a törvényt, amely így 1948. június 17-től életbelépett.

*

Dr. Fekete Miklós nyugdíjas tanár akkor a három megye középiskoláira kiterjedő hatáskörű, Pécsett székelő Tankerületi Főigazgatóság helyettes igazgatója volt. Az addigi kisszámú állami középiskola teljesen a rendelkezésük alá, az egyházak a felügyeletük alá tartoztak (ez azt jelentette, hogy az oktatási-nevelési munkát ellenőrizhették és észrevételeikkel az egyházi felettesekhez fordulhattak), végül ide tartozott néhány ún. törvényhatósági középiskola is, amilyen Pécsett például a kereskedelmi fiú- és leányiskola volt.

Mai fejjel nehéz már beleélleszkedni azokba a bonyolult alá- és fölérendeltségi viszonyokba, amelyek a tanügyet jellemezték.

— Az államosítás nem ért váratlanul bennünket — mondja dr. Fekete Miklós. — Ismertük a megelőző vitákat, a dolog a levegőben volt, minden gondolkodó ember, aki a tanügy területén dolgozott, tudta, hogy másképp lehetetlen megoldani a problémákat. A tankerületi főigazgatók személyes eligazítást kaptak Pesten, s a minisztérium küldött egy lezárt borítékot, amelyet csak reggel lehetett fölbontani. Az utasítás azt tartalmazta, hogy minden egyházi középiskolában nevezzünk ki új igazgatót, lehetőleg olyan világi tanárt, aki korábban is ott működött. Nekem volt egy előterjesztésem, azt megvitattuk, behívtuk a kiszemelt tanárokat, eskűt tettek, átvették az iskolák irányítását, minden a legnagyobb rendben ment. Általában az volt a benyomásunk, hogy az államosítás igen jól volt előkészítve. A tanévet még befejezték, lezárták, aztán nyáron kezdődött meg az igazi nagy munka. Ki kellett alakítani a tantestületeket. A szerzetestanároknak is fölajánlották a lehetőséget, hogy tovább működhessenek, sokan éltek is vele. Pécsett nagy segítség volt, hogy a Széchenyi Gimnázium előtte is állami volt, jólképzett, világi tanári karral. Sok helyre polgári iskolai tanárok kerültek, ők is nagyon jó képzettségűek voltak, ilyenformán tanárhiány nem lett.

Pécsett egy ciszterci, egy jezsuita gimnáziumot, egy tanítóképzőből, gimnáziumból és polgáriból álló zárda-komplexumot, egy református polgári iskolát államosítottak.

*

Dr. Rajczi Péter, aki ma is a Nagy Lajos Gimnázium tanára, szintén tevékenyen részt vett az államosításban. Akkori beosztása tanügyi fogalmazó volt, a Vallás- és Közoktatásügyi Minisztérium külső igazgatási szakában. A népiskolák ügyei tartoztak hozzá.

— Magyarországon rendkívül érdekes helyzet volt. Az 1868. 38. törvénycikk szerint (ez Európa első népoktatási törvénye volt) a különféle szervek, intézmények csak fönntarthattak iskolát, a kötelezettséget ez a törvény a községekre sózta. Ez gyakorlatilag azt jelentette, hogy a katolikus iskola továbbra is megmaradt annak, csak éppen egy iskolai alapvagyont kellett képezni, ami rendszerint kisajátított földeket jelentett, ezt aztán bérbeadták, a jövedelmét az iskolára fordították. Legtöbb helyen persze az egyházközség tartotta fenn mégis az iskolát. Viszont mikor az államosításra sor került, már legtöbb helyen államsegélyből, vagy részben abból éltek a tanítók.

Sok községben két-három iskola is működött, egy-egy tanítóval, egy-egy felekezet fenntartásával. A zűrzavar teljes volt. Az iskolák egyre nagyobb terhet jelentettek, sok helyen még az egyházi fenntartók is megkönnyebbült sóhajjal vették az államosítást.

— Amikor az iskolai alapvagyonokat államosítottuk, tiltakozás alig volt, ellenben probléma bőven. Volt, ahol az adott földdarab „elvándorolt", beszántották, alig tudták megmondani, hol van. Volt, ahol egyházi épületekkel alig szétválaszthatóan épült egybe az iskola. A tanítók majdnem mind megmaradtak helyükön, csak egy-két helyen, ahol a kántori jövedelem magas volt, választották azt. Volt azért néhány hely, ahol folyt a vita, egyhelyütt a templomban mise közben visszakiabált a kántor a papnak, aki az államosítás ellen kezdett prédikálni...

*

Rajczi Péter kollégája Orsós László volt, a Baranya megyei Tanács Művelődésügyi Osztályának közkedvelt Laci bácsija, a (1945-ig! „királyi") magyar tanfelügyelői hivatal hajdani dolgozója. Mivel foglalkoztak az államosítás előtt?

— Érzékeltetésül egy „sztori"... Egy ügyön hét évig dolgoztam, ekkora halom akta gyűlt össze, ni! — A földtől egy méter... — Ez a siklósbodonyi tanító fa-ügye volt. Az a birtokos ugyanis, akié a volt Batthyány uradalom lett, tönkrement, a föld a bankhoz került, az parcellázta és eladta. Igen, de a törvények szerint, akihez így a föld került, felelős volt a kegyúri szolgáltatásokért, vagy befizethetett az egyházmegyei pénztárba megváltást. Ezt elmulasztották, az új tulajdonosok nem akarták a tanítónak járó tűzifát kiszolgáltatni. Az volt a szokás, hogy ilyenkor a leggazdagabbat pereltük, az aztán a hozzájárulásért tovább perelte a többit... Míg a királyi kúrián feküdt az ügy, a fákat kivágták, ez bonyolította az ügyet...

— Mivel fűtött akkor a siklósbodonyi tanító?

— Azt azért én minden évben behajtottam az egyházközségen...

1948. június 17-én, az államosítási törvény életbelépésével az iskolavezetők mindenütt — Orsós Lászlóék körlevele szerint — átvették leltárilag is az iskolát. Július 1-ig ez be is fejeződött. Nagyon sok helyen, ahol több iskola is működött a községben, helyi kezdeményezésre már egy iskolává alakultak. Vajszlón, Kaposszekcsőn voltak ilyen „együttműködő" iskolák, de más helyeken is kevés probléma volt ebből.

— Akkor kezdődött a második felvonás... Az elvileg végrehajtott államosítást jogilag is be kellett fejezni. Két fős bizottságok alakultak, bár előbb csak ketten csináltuk, Cserdi Ferenc, aki ma is tanít Komlón és én. Kereken 365 iskolát kellett végigjárnunk, hogy elvégezzük a telekkönyvi átírást és döntsünk a vitás ingóságokról. Itt-ott veszekedés volt egy-egy zongorán vagy harmóniumon... Út akkoriban még alig létezett, volt, ahol adtak szekeret, volt, ahol nem. Úgy csináltuk, hogy kimentünk egy vasútállomásig, aztán az onnan elérhető községeket végigjártuk, hétfőtől szombatig. Másfél évbe telt, mire mindez lezajlott. Voltak mulatságos esetek is. Mohácson egy épületet államosítottunk, amit mint óvódát vettünk fel, aztán kiderült, hogy tulajdonképpen bordélyház... Hogy milyen komplikált ügyek voltak ezek, azt mi sem bizonyítja jobban, mint hogy a volt Pius Gimnázium egy telekkönyvi problémája csak pár éve oldódott meg: a templomszentély belenyúlt az iskola területébe. Évekig folyt a vita és a töprengés, hogyan lehetne kettéválasztani...

*

Huszonöt évvel ezelőtt valóban a legnagyobb jelentőségű akció zajlott le a magyar közoktatásügy történetében. A korábbi zűrzavar, feudális szervezettség, szétszabdaltság és végre nem hajtott „kötelező népoktatás" után elkezdődhetett egy egységes, új szellemű, valóban kötelező és mindenki számára hozzáférhető iskolarendszer kialakítása.

Hallama Erzsébet

Baranya első Derkovits-ösztöndíjasa

Altorjai István



Kilenc éves korában Martyn Ferenc adta kezébe a ceruzát. Volt a Széchenyi téren, a jelenlegi gyógyszertár fölött egy műterem, benne egy rajzszakkör. Valamit kell csinálni a kilencéves gyereknek... Altorjai jelentkezett az úttörőházba rádiószakkörbe. Azután meggondolta magát, és Martyn Ferencnél kötött ki... Azóta rajzol, fest rendszeresen. Később, az általános iskola után fölvették az akkori Gépipari Technikumba. Rajztanára azonban fölhívta figyelmét arra, hogy létezik egy Képző és Iparművészeti Gimnázium Budapesten. Habozás nélkül ezt választotta. Ezt követte a Képző- és Iparművészeti Főiskola, ahol Fónyi, Barcsay és Domanovszky voltak a mesterei...

A közelmúltban érkezett egy levél Budapestről. „A bemutatott alkotások színvonala, valamint a Derkovits Bizottság javaslata alapján a művelődésügyi miniszter önt Derkovits-ösztöndíjban részesíti."

— Ez a legtöbb, amit egy képzőművész harmincon innen elérhet. Hogy itt lehetek Pécsett — szülővárosomban — Derkovits-ösztöndíjas, szavakba nem foglalható jó érzéssel tölt el. A díj háromévés teljes függetlenséget biztosít. Csak festenem kell.

A Szalai András úti műterem tágas tetőteraszáról belátni az egész várost. Ott fent a Hegyalja utca, ahol Altorjai gyermekkorát töltötte. Ide látszik a ház. Ott az Agoston téri iskola... a Tetytye és a Havihegy. Csak „balatoni" festőknél tapasztalható olyan jellegű ragaszkodás, kötődés egy tájhoz, mint ami Altorjainál Péccsel kapcsolatban jelentkezik, és aminek bizonyítékai ott feszülnek hazaköltözése óta készült vásznain. Szereti ezt a várost és vállalja, hiszen úgy ismeri, mint a tenyerét. Reméljük, a város hasonlóképpen lesz vele.

— dk —

Weöres Sándor:

Tavaszi variációk

Új tavasz! itt vagy, itt!
fond füzérbe, karikába,
míg szél borzol a föld hajába,
rét és erdő ágait.

Új tavasz! csip-csirip!
most hajlíts karikába, füzérbe
rétet, erdőt napsütésbe,
míg madár a rügybe csip.

Fond füzérbe, karikába,
új tavasz! itt vagy, itt!
rét és erdő ágait,
míg szél borzol a föld hajába.

Rétet, erdőt napsütésbe,
míg madár a rügybe csip,
új tavasz! csip-csirip!
most hajlíts karikába, füzérbe.

Rét és erdő ágait,
rétet, erdőt, nap sugarába
fond koszorúba és karikába,
csipj tavaszt ott meg itt!

Csorba Győző:

Csokor

A hatvanéves Weöres Sándornak

(Részlet)

Jó hogy nem tett hóba: hát
megmaradtál ittmaradtál —
Élted első asszonyát
áldjuk érte most már

Várt a fent és várt a lent
ezer év sokezer
Jól tudták hogy mit jelent
ha jelentkezel

Barna nagy dió szemed
bőr alá csont alá
bújt s amit leleplezett
bújt elő egymásután

Megvoltak de csak bitangok —
fuvolád hegedűd
egybeszedte mind a brancsot
a helyére került

Aki pusztaságba menne:
ott zajos város áll
aki alföld-sikra menne:
hegyvidékre talál

Ó-fület feledni kell
ó-szemet szemétbe dobni
nálad újat nyitni kell
vagy Ádámét visszakapni —

Itt e város öt torony?
ötvenöt? fejet magasba
nem fordított akkoron
annyi új ház kocka-bokra

Láttak volna surranó
könnyű léptű félkamaszt:
megtisztelte volna ó
bárki akkor azt?

Kocsma itt és kocsma ott
agybukfencek reggelig
ahogyan szokott
s régtől ismételtetik

Szembeszálltam fölkavart
sok vad ötleted
Érzem még a rendre mart
gyógyító sebet

Érzem ó tündér-korunk!
fönn az ég hab-felleges
és mi játszunk álmodunk
vége sose lesz...

Martyn Ferenc:

Találkozásaim Tihanyi Lajossal

(Részlet)

Szájról olvasott, a másik legbensőjét szinte beitta, magába szívta, lélegezte. Az élesen megfigyelt arc, a szájról szájba fölszívott gondolat, ez az izgatott élmény beleázott idegrendszerébe, és mintha dobot vert volna, olyan erővel húzta-verte vonalaival a papirost meg a vásznat: így, a Tihanyi arcképek.

Még a Nyolcak idejéből emlékeztem borzas fejére. A nők valóban imádták, de mindenki kivétel nélkül, ha megismerte, megszerette. Ripp-Rónai a Nyolcak között legtöbbre tartotta. Vagy a Fülep írás?

Aztán sokára ritka néhanapján a Montparnasse-on találkoztunk, meghívott néhányszor műtermébe és lelkesen mutatta festményeit. Otthona, műhelye is a Montparno-n volt, nem messzire a „Dôme"-tól. Természetes, nagy rendet tartott, külseje — akkor kordbársony ruhában járt — tiszta, ápolt volt, bizonytalanul vasalt inge frissen mosott. Franciája? — a meglepő az volt, hogy ezt a külön sajátjáét meg is értették.

Tudom, magyarázni kellene az észrevételt, azt, hogy a képek gondoskodnak saját sorsukról. De hát ember festi a képet, és a nézőben, a másik emberben újra életre kél, élővé válik a letett munka. Tihanyi festményei nézőkben, ismerősökben, barátokban megküzdöttek saját életükért, sorsukért. Lettek barátok, kikben fennmaradtak, tovább éltek, hogy annyi viszontagság, borzalom közepette túléljenek háborút, háború utáni sorsot. Évtizedek múltán megérkeztek a hazába, a szívverés, az érrendszer lüktetése olyan dobogó rajtuk és bennük, mint születésükkor.

Ez a szenvedélyes ember valójában ügyetlenül rajzolt és festett, ha teszem Braque műveltségével nézik. De éppen ez a sajátos, „így is jó" festésmód rárakódva, eggyé válva kifejező erejével, ami egyedülivé teszi festészetét. A térkép, a forrásvidékek felkutatása, bejárása, Greco, valamint szimultán fölfeszítése a kubizmusnak, az Abstraction-Création egy ábrázoló, „moderé" szárnya — mit tudom én — mind ez, kiállításán járva, ez az első észrevétel egyre inkább elmosódott és egyre inkább szólt, szólt Tihanyi zaklatott, tragikus, befejezetlen, nagyszerű festészete...



Tihanyi Lajos: Cigányasszony gyerekkel

László Anna:

Egy bika kiáltványa bikatársaihoz és az emberiséghez

(Részlet)

Nem akarnék kiáltványhangot használni, az lármás hang és a világ úgyis túlságosan zajos, köztudott. Ha mondandómat tekintem: mégis kiáltvány kerekedik belőle. Vagy inkább levél? Vagy levél sem, elsősorban a történetem?! A műfajokban még nem igazodom el teljesen. De becsülettel fogadom: igen vigyázok majd agyam és művem fegyelmezettségére. Hogy zavaros ne legyek. Homályos se. Óvakodom ettől.

Eredetileg én a legkevésbé sem voltam alkalmas a dolgok megfogalmazására. Semmiféle szellemi tevékenységre. Az észbeli megvilágosodás vaksötétben kezdődött. Azaz akkor még nem kezdődött, csak idáig kell visszagombolyítanunk a szálakat.

Álltam a fénytelen, átdöfhetetlen anyagú dobozban, és dühösen éhes voltam. Minden porcikám külön-külön haragudott az éhség miatt. Nem adnak enni, hosszú-hosszú idő óta! Később kiderült: ez még viszonylag humánus eljárás. A veszélytudat rosszabb. Veszély-érzéke pedig a legbutábbnak is van. Látvány nélkül is, az elzártságban, a fekete, mozdulatlan, áporodott levegőből is kiszűrheti, hogy nagy baj készül. De engem csak a facsaró éhségem foglalkoztatott.

Ha megfigyelhetem, amint a lovak elvonszolják társam tetemét, nem gyászoltam volna. Éppen nem. Társam ugyanis vetélytársam volt — valamennyi. Ennél a tehénnél vagy amannál... vagy ha aktuálisan nem is volt vetélytársam, okvetlenül az volt potenciálisan. Sokalltam a hímek számát, általában. Azonkívül annyira ostobán, bornirtul éltem ez idő tájt, hogy ha a veszélyérzékemet nem is fedi el az éhség, akkor sem jut eszembe: énrám is ugyanez a sors vár. Fiatal voltam, erős, nagytermészetű, életszerető — képtelen arra, hogy magamat dögnek lássam. Ez átkozott, fekete korlátoltság. Igen, igen, vitathatatlanul. És áldott, napsugaras naivitás is. Ha úgy vesszük.

A hátamba szúrtak valami tűfélét, zászlócska lengedezett rajta. Vérem nem serkedt, de ettől fogva minden moccanásra húsomat bökdöste a tű. Ennyi, kivált az éhséggel párosulva, tökéletesen elég lenne ahhoz, hogy akár a végsőkig felingerlődjünk. Ha nem következik utána nagyobb, sokkal nagyobb sérelem. Ha következik, akkor semmi, bolhacsípés.

Felhúzták a doboz elülső oldalát és én máris vágtattam. Ez természetesen adódott lefojtott mozgásvágyamból, az elzártság után. Gondoltam: íme a szabadulás!

Most nehéz nekem. Kétfelől is. Egyrészt: oly feneketlen irtózatba és szédületbe kerültem — pontosabban: megszédítő irtózatba —, hogy csak félig-meddig, negyedig-meddig figyelhettem meg a velem történteket. Piszok-foltos, riadalom-foltos, pánik-ködös emlékeimet később olvasmányaim segítségével tisztáztam. Itt rejlik a másrészt. Az úgynevezett viadal különböző fázisait annyi könyvben mondták el, hogy nekem nemigen érdemes töltenem vele az időt. Legfeljebb az, amit már megjegyeztem... hogy én nem kívülről... a körön belül vagyok... No, vázlatosan csak, érintőlegesen. Egy keveset mégis fontosnak vélek.

Kirohantam a fény-korbácsok alá, a parttalannak mutatkozó térbe. Azonnal és mindkettő engem sebzett, a fény és a tér. Sötéthez szokott szemem lassan alkalmazkodott. Időbe telett, míg kirajzolódott a körpálya és a tribünökön az embertömeg. Utólagos rekonstruálásom szerint: az Aréna Monumentálban voltunk. Nem akarok kötekedni, legyen, az épületre talán illik a jelző. De meg kell jegyeznem, hogy az ember éppen itt a lehető legkevésbé monumentális. Ha gyönyörködni képes az egyenlőtlen küzdelemben. Elnézést, igen rosszul fejezem ki magam. Küzdelemről egyáltalán nem beszélhetünk, pusztán gyötrésről. És hogy egyenlőtlen?! Egyenlőtlen a köbön, amit szívesebben jelölnék egy, sűrített, tömör szóval, de ilyent nem találtam a szótárban.

Amúgyis lüktető szemem előtt lila kendőt lóbáltak a torero segédei. Külön nevük van, amint a fegyvereknek is, de ezeket szándékosan nem tanultam meg. Könnyen kitalálható, miért nem. A kendőről nem tudhattam, miféle izgó-mozgó állat. Támadó szándéka azonban nyilvánvaló volt. Ha megtámadnak, döfnek, ez nálunk kikerülhetetlen kétszerkettő. Döfésem előtt a torero segédei beugrottak egy palánk mögé, ahová én sehogyan sem férhetek. Vagy a kendőt lobogtatóról egy másik kendőt lobogtató díszpéldány terelte el a figyelmemet. Tehát ki-ki kettős védelemben részesül, a palánkban és a másik emberében. Ezzel szemben én! Közöttük egyes-egyedül vagyok a teremtésben! Magányom foka önmagában is vészterhes. Súlyosbító körülmény a teljességgel kimüveletlen agyvelőm. Állatnak néztem a kendőt!

Aki nem ismeri fel a mozgatót: a legnyomorultabbul kiszolgáltatott.

Mi a véleményük az aréna közönségéről? Örömük forrása: az ostoba bika nem menekülhet az észlény elől! Pedig felöklelhetné az észlényt. És mégsem.

Lóhátról és gyalogosan összesen hat fegyvert vágtak a húsomba. Hat mély seb. Hat mély kín. Ömlött a vérem. Még valami... Tudás-hiányomban az egyetlen parányi jópont. Nem tudtam, hogy ezt külön és azonfelül szégyenlenem kellene... Hogyan lehetne körülírnom? Egyszóval: távozott tőlem az ürülék. A pánik-állapot miatt. Szeletelik a testemet! Ki, mi? Nem a kendőállat. Noha ő a folytonos támadó.

Az agyamnak kellett volna járnia, hogy megfejtsem a rejtélyt. Ehelyett a szügyöm járt, fel-le, fel-le. Nem minden bikánál történik ugyanez. Sőt. Mint értesültem: a spanyol nyelvben temérdek szó jelöli a bika viselkedésének, reagálásának, tulajdonságainak árnyalatait. Állítólag háromezer szó. Ugyanakkor azt hangoztatják: mi egytömbteremtmények vagyunk, süket, tompa, tagolatlan massza vagyunk, míg az észlény oly differenciált!

A Jelenkor júniusi száma

A szám élén összeállítással köszönti a folyóirat a Pécshez szorosan kötődő Weöres Sándor költőt, 60. születésnapja alkalmából. Az összeállításban Csorba Győző Csokor című versciklusát, Bárdosi Németh János emlékező írását, Bata Imrének Weöres drámáit elemző tanulmányát és az ünnepelt két új versét találjuk.

A Júniusi Jelenkor szépprózai rovatában László Anna: Egy bika kiáltványa bikatársaihoz és az emberiséghez c. elbeszélését és Várkonyi Nándor: Pergő évek c. önéletrajzi írásának új részletét olvashatjuk. Várkonyi Nándor ezúttal irodalomtörténetének keletkezéséről és fogadtatásáról számol be.

A művészeti rovatban kiemelkedik Martyn Ferenc Találkozásaim Tihanyi Lajossal c. személyes hangú írása. Tihanyi budapesti kiállítása kapcsán idézi fel benne a Pécsett élő festőművész párizsi találkozásaik emlékeit. A szám másik képző-nüvészeti írása Nagy Zoltán ismertetése Keserü Ilonának a Csepel Galériában rendezett kiállításáról.

Az irodalmi tanulmányok közül kiemelkedik Czine Mihály összefoglaló elemzése a jugoszláviai magyar irodalom két világháború közötti fejlődéséről. A kritikák közül figyelmet érdemel Futaky Hajna írása Benjámin László új, a könyvhétre megjelent Szikla-rajzok c. kötetéről.

A szám illusztrációs anyaga bemutatja a pécsi Modern Képtár új szerzeményei közül Forgács Hann Erzsébet néhány rajzát, két szobrát, valamint Tihanyi Lajos két alkotását.

A torero mozdulata hívott: „jer felém". És én mentem bizakodva, hogy megment talán. Ő is közeledett, tipegő léptekkel, sasszézva. Piros kendőjét ugráltatta, én beledöftem a valójában szenvtelen, érzőképtelen textíliába. A torero hátrált és megcsúszott. Emiatt az aréna közönsége zúgott, fújjolástól sem tartózkodott. A torero gyerekes és elkényeztetett, a dicsőségért él-hal, azokban a pillanatokban, amikor becsmérlik, neki is vére ömlik. Azonnal kárpótlást keres. Leírhatatlan fölénnyel, fenyegető tekintettel közelített hozzám. Majd a kardlappal orromra csapott. Megtántorodtam, a nézők tapsoltak és nevettek, a torero is jókedvre derült. Bal kezével elkapta szarvamat, jobb kezével megsimogatott. Gyengéden. Gyengéden, ha mondom.

Eddig is táncos léptekkel járt, most egyenesen tánc-produkciót mutatott be. Balettozott kardlappal megütött orrom előtt. Váltig nem gondoltam arra, hogy meg kell halnom, de azt éreztem, hogy be vagyok kerítve. Mind dühödtebben döfködtem magam körül. Lényegében a semmit. A torero és a kendőállat kecsesen kisiklott. Mindnyájan tudják mennyire karcsú és hajlékony a torero. Restelkedve, de bevallom: későbbi tanulmányaim során azért is történt magam egyebek között, hogy elsajátítsam a kecsességet. Mert felsőbbség rejlik benne. Játékos, bájos, erős erő. A mások élőlény kínjával szemben. Hm. A kegyetlenség, a gonoszság bája. Ez is létező. De a torero a maga életveszélyét is körültáncolja. Ringva, hullámozva, habos-könnyedséggel tagadja meg a félelmet. Pedig fél. A magam esetlen módján én azért beletalálhatok a közepébe... Inkább csak elvben. A legritkábban győzzük a sikk versenyét. Én, ismétlem, megpróbálkoztam vele utóbb..: Nem ment. Jó adag érettség kell hozzá, hogy felmérjük, mi nem megy. Hogy képesek legyünk lemondani... leszámolni... itt ez a tananyag. Nem azért mondom, nem savanyú a szőlő alapon, de ha a kecsesség a másik megnyomorítására szolgál, elragadó esztétikumával együtt is rondább, mint ugyanez otrombán. Az otrombaság célja hamarabb felismerhető.

Forgószél kerekedett, s én azt hittem: ez is a kecses lejtéshez tartozik. Megint fokozás. Meddig fokozódhat?!... Feketét láttam..., s azt hittem: csak én...

Trópusi eső zúdult le ránk. Ezen a tájon szokatlan meteorológiai jelenség. A közreműködők fejüket vesztették. A torero a palánk mögé ugrott. Azután látva, hogy messzire kerültem tőle, újra előjött. Közrefogták segédei. Ziháltak, kapkodták a szót. Csak a torero kiáltását hallottam: csúszós a talaj, rosszak a látási viszonyok, így nem vállalhatja tovább.

A viadalt félbe kellett szakítani. Jellemző akkori magamra: én a szabadító viharról gondoltam, hogy íme a vég.

A szabadulás, persze, bonyodalmakkal járt. Istállómba tereltek. Ott izgatottan tárgyaltak a bőrömről. Folytassák-e majd velem. — Hogyne! — Nyilvánvaló! — Légy észnél! — Te vagy tébolyodott! Az állatorvos higgadtan kijelentette, hogy a vérveszteségbe addigra belepusztulok. Pont.

Máig sem tudom, mi következett volna. Ha be nem vágódik az istállóba Don Figuera. Rohant a szakadó esőben. Noha nagyúr. Vagyonos. Ennek mértékében: hobbys. Sietve adta elő, hogy meg akar vásárolni engem. Minek? Köntörfalazott. Kishíján kettévált a lelke. Taktikus, józan üzletember és kótyagos szerencsemádó. Ha észreveszik, hogy itt babonáról, hobbyról, dörömbölő szenvedélyről van szó: felverik az áramat. Ha viszont gyorsan meg nem köti a vásárt, elveszít. Tudta, hogy nincs sok hátra nekem. Ámbár a menedzser megbízottai, valamint a torero és segédei ezúttal nem szégyellték a maguk előbbi munkáját kicsinyíteni.

Don Figuera készpénzben fizetett. Jóval többet, mint amennyibe kerülök — ha sértetlen vagyok. Szenvedélye kiütötte az üzletembert. Az állatorvost külön honorálta. Ez utóbbi fehér köpenyt viselt. Kiemelte hátamból a fegyvereket, és a zászlós tűt. Fertőtlenítette és steril műszerekkel bevarrta sebeimet. Alvadást serkentő orvosságokat adott és különböző vitaminokat. Szájon át, tablettában. Már újra éreztem a vagdaló éhséget, mely a pánikban elmúlt tőlem. Lenyeltem volna akármit.

Don Figuera villájába szállítottak. Kertjének egy elkerített részébe. A kert szentélyébe. Itt a vagyonos és előkelő úr lakomát rendelt nekem. Míg faltam, hosszasan nézegetett. Azután megsimogatott. Válaszul döftem, Karját, mellkasát értem, hátra esett a pázsitra. Az úgynevezett viadal végefelé lassan-lassan derengeni kezdett előttem, hogy nem a kendő-állat a vész értelmi szerzője. A kendő-állat az istállóban már nem is volt látható. Amit viszont az emberről újonnan tapasztaltam, akárcsak az istállóban is, az a legkevésbé sem ösztönzött barátkozásra. Nekünk elszomorítóan csekély a felkészültségünk. Az is szövevényes tananyag a számunkra, hogy az emberek különbözőek. Don Figuera nem sértődött meg. Feltápászkodott és beszélni kezdett hozzám. Azt mondta: megérti indulataimat, ő se érezne másképpen azokután... (Mellesleg: gazdám rendszeresen látogatja az úgynevezett viadalokat áprilistól novemberig minden vasárnap.) Ám szeretné, ha ismerném helyzetemet. A váratlanul kitört trópusi jellegű eső a holtbiztos pusztulástól mentett meg. Így én vagyok az egyik legszerencsésebb teremtmény az univerzumban. Ezentúl a kabalája leszek, gyűjteményének egyik dísze.

Voltaképpen nemigen fogtam fel a szövegét. Dehogy tudtam én még akkoriban olyasmiket, hogy mi az univerzum és mi a kabala. Viszont az ostoba-otromba állatban is jelentkezhet a sejtés... Képtelen lennék megmagyarázni miért, milyen alapon, de megsejtettem, hogy rövidesen fejlődnöm kell. Erre az időre félretettem Don Figuera szavait. Agyvelőm amilyen műveletlen, ugyanolyan elhasználatlan is volt. Kényelmesen elférték benne és tartósan beletapadtak megemésztetlen szövegek is. Amikor előrehaladtam tanulmányaimban, kipreparáltam a lexikonból az univerzumot és a kabalát. Sok-sok mással együtt.

Még valamiről... De ehhez tudni kell, hogy akkor éppen nem éreztem sebeimet. Mivel — elfelejtettem közölni — az állatorvos fájdalomcsillapítót is adott. Feltámadt bennem tehát némi virgoncság. S ez talán csekély összefüggésben van azzal, ami nem tetszett... Hogy Don Figuera azt mondta: gyűjteményének egyik dísze leszek. Ha már így alakult, akkor miért *egyik?!*... Gondoltam: le kell majd avőznöm vetélytársaimat. És minél előbb. Azt hittem bornirtul: azok is bikák...

Gyerekek

Kajla fülek, így-úgy választékosra fésült haj, tömpe orr — a hűtőpult üvegén tömpült. Csokibarna tekintet pásztázza végig a süteményeket. A zsebós blúzba bújt fülbevalós kiszolgálónő vár. Várnak a szülők is. A papa nyűtt szürke, vagy barna ruhában, a mama színes szoknyában, hajában sárga virág.

— A pirostetejűből — születik meg a döntés végül. A statikus kép megmozdul, egy puncstorta vándorol a maszatos gyerekkézbe, papirostul.

Istenem. Pirostetejű torták, kantározott hintalovak, kirakatban csillogó tiprós autók világa. Amikor az ember jobban őrül egy színes pálca végére kötözött madzagnak („ustor is van" kiáltott fel a gyerek a karácsonyfa alatt, amikor meglátta a négyforintos ajándékot, pedig villanyvasút is volt), mint a mesekönyvek sok ócska szövegének, ami a végén kiderül, hogy nem is igaz...

*

Ismerősöm self-made-man, Mai. Parasztgyerek volt, együtt gyerekeskedtünk, egy bandában voltunk. Utáltuk a többieket, ma sem tudjuk, miért. Megvolt a füttyjelünk is. Télen, kijártunk a zsombékok közé, nyilakkal meg csúzlival kacsákra és varjukra vadásztunk, kémkedtünk a másik bandára.

— Tudod — mondja elgondolkodva — nemrég otthon jártam. Megpróbáltam megkeresni a régieket. Egyedül a Sanyit találtam meg a kocsmában, afféle falu bolondja már, folyton részeg, nem is tudom, hogy nincs-e igaza. A vonatra ültem már hazafelé, amikor megláttam a strekken túl, a jégen csúszkálni a srácokat. Öregem, leszálltam Bercelen, a hátsó úton visszagyalogoltam Cserőre. Megleltem a kitaposott csúszkát. Nekifutottam és... beszakadtam, öregem, derékig álltam a jó, jeges vízben. Nem vagyunk már gyerekek. De figyelj ide! Én nagyon is jól emlékezem mindenre. És bármi legyen is, azon leszek, hogy ezeknek itt a szomszéd szobában legalább annyira jó dolguk legyen, mint nekünk volt annak idején, csúszkálhassanak a jégen, felölthessék a szép ruhájukat búcsúkor és fakanalat vehessenek a „szeretőjüknek", amire az van írva, hogy: „csók az ára"...

Anti közben óvatosan ajtót nyitott. A konyakillatú szobából némi fény vetődött a kiságyakra, „nagy" heverőre: három gyerek szunyált a kis szobában. Anti, a nagyfiú, komoly arccal, valószínűleg a legközelebbi match-box-ról álmodva, Dóri, a nagylány, szétterülő szőke hajjal, hüvelykujját cucli helyett szopogatva — „rossz szokása öregem, de nem tudom megtángálni érte" — és Kati, a legkisebbik kedvenc, kopott, fakószín Pittibabát szorongatva...

Becsukattam az ajtót. Ne zavarjuk őket! Színes virágokról álmodnak. Hirtelen valahonnan a távolról néztem Antit és feleségét, Katit. Konyakot töltöttek a poharakba, buzgólkodtak. Emlékeztem. Búcsúkor valami furcsa kifejezés volt Anti arcán, amikor egy fakanállal a kezében — azt hiszem, az volt ráírva: csók az ára — Kati felé igyekezett...

Három gyerek. Match-boxok, Katibabák, szőke loknik. Érthetetlen, megközelíthetetlen, csak tiszteletre méltó világ. A gyerekek csodavilága.

*

T. barátom nagy kópé annak ellenére, hogy tisztes pozíciót tölt be a világban. Még igazgató is volt már életében. Tanár, ilyen minőségében vásárolt magának egyszer egy szép, galambszürke tropikál öltönyt. Haj, de csudálatos volt benne! Fehér ing, bordó nyakkendő, fekete aktatáska — akár egy funkcionárius. A buszon átadták a helyet is neki.

Egy idő óta nem hordja a szép tropikál öltönyét.

— Aznap rohantam, mint a fene. Vizsgáztattam a főiskolán, vártak, muszáj volt. Felvettem a szép, galambszürke tropikál öltönyömet, fehér inget húztam, hiszen az igazgatóhelyettes is ígérte magát, tudod, akkor nem mindegy, hogy néz ki az ember, az aktatáskámba betettem a magyar kártyát meg a krimit, amit olvastam és egy dossziét, üres papírokkal, hogy lássák, van nálam valami. Szép voltam, láttál akkoriban. A feleségem reggel, éppen indulni akartam, közli, hogy ma én vagyok az ügyeletes. Én viszem a két krapekot a bölcsődébe. Dalmi már nagy volt, Mariann még kicsi. Berohantam velük, Dalmi bement magától, a picit meg vetköztettem, hirtelen mozdulatokkal, pelenka, gumibugyi, minden. Ahogy a két lábát tartottam egyik kezemmel, barátom, sugárban lekakálta a gyönyörű galambszürke tropikál öltönyömet, levegőt sem kaptam.

Aznap egy kicsit elkésett. Bosszút esküdött mindenféle gyerekre, emlékszem. Öltönye tönkrement, haza kellett mennie, átöltözött feketébe, szenvedett a melegtől. Morózus volt a vizsgázókkal. Napokig nem lehetett beszélni vele.

— Haragszol még a kicsire? — kérdezem hirtelen.

Csodálkozva rámnéz. Aztán furcsa fények jelennek meg a szemében.

— Ne hülyéskedj — mondja —, a minap szereltem ki a zsebéből egy szerelmetes levelet, valami Pistihez írta...

Kétlányos papa. Nem is oly régen cseresznyemagot tett a tanszékvezetője — főnöke — széke alá...

És az sem haragudott jobban, mint az osztályfőnök annak idején...

*

Szürke, ócska gondok. Pénz, mifene. Az utca kövezetét nézem magam előtt, azon tűnődöm, hogy kitől kérjek lelki elsősegélyt.

— Tütüt — hallom. Felnézek. Zöldszínű, pedálos autó orra veri a sípcsontomat. Elképedek.

— Korábban kell ám dudálni — mondom.

Fehér simléderes sapka, nyílt, kék tekintet. Biztos kéz fogja a volánt. Lehet olyan ötéves. Fiú.

— Tessék kikerülni — mondja. — Dudáltam előbb is, csak nem tetszett figyelni.

— Ez járda — próbálkozom bizonytalanul — itt nekem van elsőbbségem, nem a járműnek.

— De én gyerek vagyok — mondja határozottan.

Akkor bizony, neki van elsőbbsége.

*

— Ne feledje a szocialista brigádokat — mondja a bölcsőde vezetője — okvetlen írja meg, hogy mennyi mindent köszönhetünk nekik.

Hát persze. Órákig gondolkodtam. Aztán úgy döntöttem, hogy minden szocialista brigádnak megköszönöm, amit tett, minden jó kollektívának megpróbálom azt a gyermekmosolyt, rikkantó örömet szolgáltatni, amit társadalmi munkájukkal elértek. Ócska csövekből hintákat, mászókát, mittudomén miféle játékokat hegesztenek őszsze, spontán, vagy felkérésre, vagy azért, mert az egyik tag gyereke odajár. Olyan mindegy.

Elnéztem a gyermeknapi „bulit" abban a bölcsődében, ahová én vagyok nap mint nap hivatalos. A kis kert egy óriási hancurtér volt. A szülők a fal mellett álldogáltak, egy fotós rohangászott ide-oda, a kis srácok pedig — ó, boldog önfeledtség! — játszottak. Az egykerekű biciklikkel, a rollerekkel, lufikkal, színes kreppszalagokkal, strandlabdákkal. Boldogok voltak. Koszosak és boldogok, mint hajdan én, amikor dinnyét loptam és csak este vették észre a pucér testemen lecsurgó lé és a homok sajátos, nadrágból kimoshatatlan, levakarhatatlan egyvelegét. De szörnyű is, részt akarni venni játékokukban! Megbotránkozva néznek az emberre, és rá kell jönni, hogy már nehéz lehajolni a labdáért, és oly csúnya hamarabb odaérni, mint ők...

*

— Gond. Biztos, hogy gond. Kisgyerek kis gond, nagy gyerek nagy gond. Nekünk van kicsi is, nagy is, azt mondhatom, hogy mindkettő egyforma gondot jelent. A nagy folyton ganélkodik, a kicsi meg beteg. Intő az iskolából, mert bezárta a vécébe az osztálytársát, hír a bölcsődéből, hogy lázas, fizetésnélküli szabadságra kell menni. És mi a fenét mondjak minderre? Szigorú pofát vágok öregem, és meglátom a berittyentett arckifejezését, de hát meg kell feddni, mit csináljak? A büdös meg nagyon is jól tudja, hogy az apja nemhogy a WC-be zárta az osztálytársait annak idején, hanem az igazgatói irodát is kulcsrafordította egyszer, és meglógatta az egész iskolát... Mi a fenét mondjak neki? Meredünk egymásra és istenbizony sírva szeretnék fakadni az örömtől, hogy ekkora tróger a fiam, szeretnék magyarázni neki, hogy apád kandidátus lett, meg a társadalmi szabályok, normák mást mondanak, viselkedjünk kérem, de nem szólok egy büdös szót sem, csak nézek, mint apám énrám, aztán azt mondom, hogy takarodj a szemem elől, ő behúzott fülekkel elrohan, lemegy a haverjaihoz, röhögnek, én pedig kicsavarom a konyakosüveg tetejét és leküzdöm azt a vágyamat, hogy lemenjek közéjük és négykézlábra álljak, s engedjem, hogy lovagoljanak a hátamon. Gond. Minden gyerek gond. Biztosan nagy gond. De megéri. Ezt én mondom neked, öregem, pedig én már kandidátus vagyok.

*

Meddig vagyunk gyerekek? De szép is lenne egyszer bevallani, hogy voltaképpen mindig azok vagyunk! És úgy oldani meg a feladatainkat, ahogyan a gyerekek szokták. Egyszerű törvényeik szomorú előd jei a felnőttek szövevényes világának. A szabályoknak. A törvényeknek. A megmagyarázhatatlan és igazán szabálytalan dolgoknak. A gyerek nem teketóriázik. Fenéken rúgja saját szabályaik ellen vétőt. Gyorsan, pontosan odarúg, ahol fájdalmas. És tevékenysége hatásos. A gyermekközösség furcsa matéria. A nagyobbak a nekik megfelelő játékokkal játszanak, a kicsiket nem engedik oda. Ha mégis megpróbálnák, egyszerűen elzavarják őket — „nektek babátok van, kisbiciklitek, azzal játszatok, ami nektek való" — mondják.

De jó lenne legalább gyermeknapon bevallani, hogy gyermekek vagyunk valamennyien, és de jó lenne kideríteni, hogy ki játszhat a nagybiciklivel!

*

Dodzsem, hintaló, repülő — a gyerekeknek ma nem érvényes a nóta: „Hogyha nékem sok pénzem lesz, felülök a repülőre..." ingyen ülhetnek a Vidám Parkban repülőre. Háromesztendős, széltől is óvott kisgyereket vittem nemrég oda, egyedül bemászott a pilótafülkébe. Nem félt. Az anyja jobban.

— Megyünk Buenoszba — mondta. Édesapja éppen oda készült, benne csak a Buenos maradt meg. Ő volt a pilóta, és én — nem is szégyellem — vállaltam a navigátor szerepét, másfél percre, még trombitáltam is, ha jól emlékszem, hiszem a repülőgépeken az szokás.

Menjünk Buenoszba! Próbáljunk — és ne csak egyetlen napon — naponta legalább egy órát gyermekeink csodavilágába utazni. Olyan jó! Ha megértjük őket, jobb felnőttekké tudjuk őket nevelni, mint magunk. Ne szégyelljük, hogy szeretjük a gyerekeket! Ne szégyelljük — nagy gyerekként — fenéken rúgni azt a „felnőttet", aki elvágja a madzagot, amit a gyerekek az emeletek között építettek, aki eljár a hatóságoknál, mert a gyerekek letiporják a füvet, ha labdáznak, akit nem érdekel, hogy mit mond a „járdakresz", belerúg a taposó-autóba —, mert ilyen felnőtt is van. Védjük meg a gyerekeket, ne csak a magunkét, minden gyereket!

A jövőnket védjük meg.

*

Moszkvába készül, okos ember, el is hisznek neki sokmindent. Három éve megy ki, meg is érdemli, remélem, ha visszajön, sokat tehet az országért. Kitűnően fejel, egyszer említette, hogy kisgyerekkorában mindig egy nagy labdára vágyott. Soha nem volt neki. Lakásuk most tele van labdával. Sráca és kislánya rúgják szét a berendezést. Szegények voltak sokáig, most sem „jómódúak", se autó, se nyaraló, semmi. Két gyerek.

Miért?

— Azt kérdezed, hogy miért van két gyerekünk? Igen. Értem. Lehetne ez is, az is, de ez sincs, az sincs, hanem ez a két strici, akik a kis szobából kiordítanak lefekvés után negyedórával, hogy pisilni kell, aztán, hogy szomjasak, később, hogy kakilni kell, majd kiderül, hogy keveset ettek vacsorára. Tizenegy órakor rájövünk közösen, hogy azért nem alusznak, mert nincs benn a kismozdony, éjfélkor hiányzik a bőrpapucs. Negyed egykor beígérem a kemény rugdosást, akkor csend lesz. Reggelig. Hatkor, persze, keltenek. Feltétlenül meg kell tudniok, hogy milyen vastag bőre van az elefántnak. Merthogy összevitatkoztak rajta. Az ember csak néz, azt mondja, nyolc méter, mire kiröhög a hasamon ülve és azt mondja, hogy nem is igaz, mert csak egy centi. És futballozni is jó itthon a krapekkal, az sem baj, hogy kettérúgjuk az üvegcsillárt, a mamának meg azt mondjuk, hogy azért törött el, mert kinyitottuk az ablakot és a hideg meg a meleg levegő találkozása megrepesztette.. Legalább egy kis fizikai ismerete is lesz a gyereknek. Meg jó belemártani a Balatonba, megtanítani mindenfélére, hogyan igazodjon el ebben a... bonyolult világban. Meg mit mondjak még? Tudod, hasonlít az emberre...

Kampis Péter

Galambosi László:

Gyermekversek

Rókakirály

Mécsesfejű kakasokat
hajtottam az éjszakába.
Villogott a bokrok mögül
Rókakirály koronája.

Pehely

Megcsobban a víz a nádon.
Pehely ring a madárszárnyon.
Zöldbe hajló fűzfa ágán
kiáltoz a kósza fácán.

Ne kiáltozz kósza fácán,
fény álmodik árnyék ágyán.
Álmodja, hogy mint az ág
megtartja a vadrucát.

Megtartja a vadrucát
bimbót bontó égi ág.
Égi ág.
Egi ág,
hintáztatja sugarát.

Fodrosabb a tajték árnya.
Tükrösebb a madár szárnya.
Holdba hajló fácán tollát
rejtő lombok aranyozzák.

Csalánsátor

Elöl megy az ostoba.
Szityeg-szutyog bocskora.
Ostobább a háta mögött
bocskortalan lityeg-lötyög.
Keresnek még ostobábbat,
aki csalánból szőtt sátrat.
Csalánból szőtt csalánsátor
hemzseg a sok ostobától.

Páva

Siet. Úszik. Vándorol.
Virágokra ráomol
vattabegyű pára.
Feje bolyhos tátika,
[illegible]ba gally, kék pálcika:
[illegible]züsttollú páva.

A párt zászlaja alatt

Mutass rá a jóra!



Modern, impozáns házak sorakoznak az Endresz György utca déli során. Itt az egyik toronyház első emeletén lakik Tárja Béla, a magyar forradalmi munkásmozgalom egyik névtelen hőse. Remegő kézzel, hajlott derékkal nyit ajtót, alig hallhatóan fogadja köszönésemet. Közel 20 év óta ismerjük egymást, s most, mint idegenre néz rám. Az idő, a sok viszontagság nagyon megviselte. Súlyos beteg.

A fiatal cipészmunkás 1921-ben lett tagja a Magyarországi Bőripari Munkások Országos Szövetségének. Az itt szerzett politikai iskola birtokában 1925-ben az elsők között lépett a Magyar Szocialista Munkáspárt (Vági-féle párt) tagjai sorába. Pécsett szervezte a Vági pártot, agitált programja elfogadása érdekében, röpcédulákat terjesztett. A rendőrség felfigyelt a haladó pártmozgalomra, Tárja Bélát letartóztatták és öt évre kitiltották Pécs területéről.

Erősen remegő kezével alig tudja átnyújtani a sárguló, 45 éves hivatalos dokumentumot. Kissé lüktető halántékkal kezdem olvasni: „Magyar Királyi Rendőrség Pécsi Kapitánysága, 4023/1928. köz. szám. Tárgy: Tosenberger Béla kitiltása. Végházirat. Tosenberger Béla zombori születésű, rk. vallású, bajai illetőségű, cipészsegéd foglalkozású, pécsi, Kálvária u. 12. sz. alatti lakost 5 évre hatóságom egész területéről kitiltom. Indoklás: Mint kommunista érzelmű és a Vági politikai párt tagja, a főváros területéről kitiltatott. Hatóságom területén rendes foglalkozással nem bír, szakmabeli foglalkozást nem folytat. Erős szélsőséges gondolkodású, politikailag megbízhatatlan. A fentiek alapján a közrendre és a közbiztonságra veszélyes egyén. Pécs, 1928. március 9. A Magyar Királyi Államrendőrség Pécsi Kapitányságának vezetője, Vörös rendőrfőtanácsos."

Pécsről Bajára került, ahol a Magyarországi Eszperantista Munkások Egyesületében, a kommunista mozgalom egyik fedőszervezetében talált lehetőséget a forradalmi munkára. De a rendőrség itt is letartóztatta és kitiltotta Baja területéről. Bármerre ment, a rendőrség nyomon követte. Tárja Béla 1921-től 1945-ig 28 helyen dolgozott. Nem a munkaszeretet hiánya volt az oka ennek a nyugtalan vándorlásnak. A Horthy-korszak nem mindenkinek adta meg a munkához való jogot.

A 30-as évek elején — miután ismét visszajöhetett Pécsre — a 100% című haladó folyóirat terjesztésében vett részt. Ismét átnyújt egy sárguló papírt. „Az előfizetésre az lenne a leghelyesebb, ha a radikálisabb nézetű és intelligenciájú egyének között fejtene ki propagandát" —, írja a szerkesztőség. Tárja Béla ezek szerint járt el és terjesztette városunkban azt a folyóiratot, amely a társadalmi haladásért harcolt, a politikai tisztánlátást szolgálta. Kapcsolatot tartott fenn Darvas Józseffel, a haladó íróval és politikusssal, s a 100% terjesztésén túl a Társadalmi Szemlét, a Korunkat, az Utat, a Munkás Kórust, a Párizsi Munkást, és egyéb haladó sajtótermékeket is terjesztette.

Az 1930-as évek végén Ausztriából egy bőrönd kommunista röplapot csempészett át, amelyek május 1. megünneplésére hívták fel a dolgozók figyelmét. Az ilyen akciók akkor hőstettek voltak.

Tárja Béla nemcsak terjesztette a haladó irodalmat, sajtótermékeket, hanem maga is írt verseket, kisebb elbeszéléseket, amelyeknek tárgya kivétel nélkül a forradalmi munkásmozgalom volt. A versek a felszabadulás előtt sehol nem jelentek meg, s a hányatott, zaklatott élet folyamán elkallódtak. Már ő sem emlékszik rájuk. Így ma már lehetetlen megítélni ezek irodalmi értékét. De munkásmozgalmi, történeti értékük ma igen jelentős lenne.

Tárja elvtárs 1944 december elején alapító tagja volt a Magyar Kommunista Párt Pécs-Baranyai Szervezetének s most már legálisan láthatott hozzá a párt szervezéséhez. Még 1945 elején küldték el Debrecenbe, az MKP egyik első pártiskolájára, s utána különböző kulturális intézményekben és egyesületekben képviselte a haladó eszmét. Tíz évig volt tagja az Írószövetség Pécsi Csoportjának, egy ideig a titkári teendőket is ellátta.

A felszabadulás után az elsők között öntött hitet és bizalmat az emberekbe. Kő Kálmán szerkesztette az Újjáépítő Magyarok 1945 című kötetet, amelyben a pécsi városháza toronyóráját az alábbi verset közölte Tárja Bélától:

Fel-fel tűnnek a biztató jelek,
Már távolról, amint a városba megyek.
Látom, nagyon messze tekintenek
A városház tornyaiból az óraszemek.
Irányító szemek,
Az őrtálló szemek.

Szép városunk szemefénye: óra.
Mutatja az új, építő erőt. Hahó!
Jó a város egészsége! Róla
Olvasom le, hogy népe életre való.
Villanyfényes óra,
Mutass rá a jóra!

Tárja elvtárs 1967. április 4-én megkapta a Szocialista Hazáért Érdemrendet. A forradalmi munkásmozgalomban, a szocialista társadalmi rend megteremtése érdekében kifejtett tevékenysége elismeréseképpen méltó helyre került e magas kitüntetés. De féltve őrzött dossziéjában a kitüntetések, az elismerő oklevelek egész sora lapul. Indoklásuk lényege: a függetlenségért, a szabagságért, a demokráciáért és a szocializmusért vívott küzdelemben kifejtett tevékenysége elismeréseképpen.

Nem az oklevelekért, nem a kitüntetésekért harcolt. Életének jelentős része szenvedésekkel, nélkülözésekkel, börtönökkel és kínzásokkal volt tele. Csak a felszabadulás után talált magára. De amikor búcsúzóul kezet fogott velem, mosolyogva megjegyzi: megérte.

Dr. Fehér István

Pécsiek a rádióban, televízióban

Lehet szurkolni a baranyai csapatok sikeréért! — a népszerű 10x10 a tizedikre című VIT-vetélkedőn ezúttal megyénk csapatai is ott lesznek. A rádióban, a Kossuth adón hétfőn délután 17.50-kor kezdődik a vetélkedő, míg „tévés" csapatunk csütörtökön este 21.05-kor mérkőzik a forduló másik három csapatával.

A Pécsi Nemzeti Színház művészei közül ezen a héten Kézdy Györgyöt hétfőn, a Kossuthon 14.40-kor elhangzó Vallomás a műfordításról című műsorban és kedden 17.05-kor a Fiatalok stúdiójában hallhatjuk, — ez utóbbiban Boór András verseit tolmácsolja. Mádi Szabó Gábor hétfőn, a Kossuth rádióban 16.05-kor kezdődő Interurbán című hangjátékban Iván szerepét alakítja. Ugyancsak ő játszik Szabó Ottóval együtt a Ly Egy óra múlva itt vagyok... című sorozatában pénteken este.

A Pécsi Nevelők Háza kamarakórusa énekel, Tillai Aurél vezényletével, szombaton 14.07 órakor a Kossuth rádióban. Ezen az estén a televízió Jogi esetek műsorának szakértői között szerepel dr. Csiky Ottó, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke.

Baranya az URH műsoraiból sem maradhat ki, bizonyítja a felhívás: Játsszunk együtt, Baranyában! A szombaton 16.50-kor kezdődő műsor játékmestere Padisák Mihály. S hogy Ki nyer ma? — Pécsett, Kaposváron és Szekszárdon? — megtudhatjuk az URH-n, vasárnap 12 óra 10 perckor induló egy órás „dél-dunántúli mellékletben".

Autóval fenyőországban



Égbe nyúló csúcsok között a Csorba-tó.

Egyszer csak meseországban futunk. Az út szalagként köti csokorra a tájat, valahol lent a völgyben szinte képeslapszerű valótlanságban házak, fazsindelyes, sok csipkés templomok bújnak, kakaóbarna tehenek bóklásznak a merész lejtésű réten, – és a horizont valahol a fenyőfák csúcsánál végződik. Egy erős ívű, váratlan kanyar és már bele is szaladtunk a „képeslapba", az utcarendnek fittyet hányó házak közé – de mire tudomásul vennénk, hogy egy faluba érkeztünk, már vége is az egésznek. Újból felfelé kaptat az út, s megint csak a fenyők állnak őrt mellettünk...

Alacsony-Tátra. Váratlanul, minden bevezetés nélkül fut az ember szeme elé, – ahogy Besztercebányáról igyekszünk Ruzsomberok felé – és szemérmetlenül, minden szépségét felkínálja az utazónak. A zöld megmutatja összes árnyalatát, a vidám, harsogótól egészen a komor hangulatot árasztó, mármár a kékbe hajló mélyzöldig. Fenyők. Magányosak, melyek egyedül vigyázzák a rétet és zárt hadrendbe tömörülve még a pillantást sem engedik maguk közé. S ha néhány lépésre behatol az ember a mogorva sötétbe, az eget záró fakoronák között értelmét leli a szónak: „rengeteg". Néhol pedig olyan ígézően nyugodt a vidék, hogy szinte csábítja az autóst: állj meg, hagyd itt dübörgő motorodat, felejtsd el gondjaidat, heveredj le és ne gondolj a fákon túli világra... A természet a leghívebb szerető: áldozz rá néhány percet, mindene a tiéd – és mindenkor visszatérhetsz hozzá...

Sziklák. Csipkék, tornyok, gerincek csoportos és magányos tömbjei. A Tátra fenyők és sziklák szimfóniája, melyben a szél adja a kádenciát, a patakok, vizesések a szólót. A víz képzőművész is: csodálatos építményeit a föld alá rejti. Az Alacsony-Tátra legszebb és egyben a világ egyik legnagyobb cseppkőbarlangját a Demänovka folyócska felszín alatti vize mosta ki. A karsztvíz nagyot alkotott évezredek alatt: húsz és félkilométeres, százharminc méter mély cseppkővilágot épített türelmes munkával. A barlangi tavacskák felszínén cseppkőtavirózsák virulnak, s a víz oldotta ásványi sóktól színesre festett cseppkő-vízesések egyik ámulatból a másikba ejtik a látogatót.

Egy szusszantás a Demänovka folyócska völgyében, amely a maga nemében egyedülálló egész Szlovákiában. A falu, Demänovska Dolina, önálló közigazgatási egység állandó lakosok nélkül. Idegenforgalmi és turisztikai létesítmények, szállodák, üdülők alkotják, melyek elszórtan, 10 kilométernyi hosszúságban húzódnak a demänovói völgyben. A völgy két, egymástól teljesen elütő részből áll: alul mészkőbe vájt mély völgy – ebből nyílik a barlang bejárata is – feljebb pedig igazi turista- és síparadicsom. Innen indulnak a sífelvonók az Alacsony-Tátra egyik legkedveltebb síterepére, a Chopok lejtőire.

Testes, mogorva hegyek

Még néhány kilométer és vége a varázslatnak: szelídebbek a kanyarok, engedékenyebbek de előttünk is, mögöttünk is a Tátra. Az igazi, kékesszürkén, hófoltosan – és valahogy hihetetlennek tűnik, hogy ez a komor monstrum embert enged hegyráncai közé. Taszít is, vonz is egyszerre, borzongatóan szép. És lassan befogad bennünket...

A Magas-Tátrába fenyőalagúton futunk. A sebes folyású, köveket görgető patakok, a toronymagas fenyők, a „széthajigált" sziklák gyerekkori olvasmányok vadregényes tájait idézik. Szinte várjuk a valamelyik sziklafal mögül üvöltve elővágtató indiánokat. De csak békés turisták kocognak hatalmas hátizsákkal valamelyik kirándulóhely, menedékház felé. A széles műút enyhe emelkedővel kaptat az ismeretlen felé. Csak egy-egy éles kanyar figyelmeztet: lassabban a gázzal. Az út mentén, ahonnan a legszebb a kilátás az Alacsony-Tátrára és a poprádi fennsíkra, autóknak



Mint egy fordított piramis — a Panoráma-szálló.

a kaptatók és egy kicsit odébb már asztalsima tájon futunk tovább. Az ember kicsit becsapva érzi magát, fitymálva nézi a vidéket. Ennyi hát az a híres Tátra?

... És akkor megkapja a magáét. Olyan testes, mogorva hegyek zárják le a szemhatárt, hogy a felhőknek bujdokolniuk kell közöttük, s valahogy félelmetes lesz tőlük a szolid alföld is. Mintha egy gyerek szeszélyes játéka lenne, aki megunta már simítani a homokot, s hirtelen, minden átmenet nélkül csúcsokat épít. Megyünk és az ördög tudja hogyan, bekerítenek bennünket a hegyek. Még mindig a síkon futunk tovább, épített teraszok állnak ki a hegyoldalból. Itt minden a természetet, a látnivalót szolgálja.

A természet az úr...

Az ember is. Együtt élnek a Tátrával. Vasúttal, úttal lovagolják meg a hegyek gerincét, és vasárnaponként a sok száz út melletti patak partján ki lehetne tenni a táblát: megtelt. Nálunk vadkempingezőknek neveznénk őket – két-három család szövetkezik táborverésre ott, ahol a legszebbnek találják a vidéket – pedig a vadság távol áll tőlük: olyan mélyen ivódott beléjük a természet szeretete, hogy távozásuk után nem lelni nyomukat. Egyébként az egész Tátrára a pedáns tisztaság a jellemző, a rend, a háborítatlanság. Itt fordított a viszony: a természet az úr. Óriási kiterjedésű erdők, ahonnan kitiltották az embert, ahol a természet a maga kedve és törvényei szerint él. Elaggott fenyőket kényszerít térdre a vihar, csenevész fák halnak meg égretörő társaik árnyékában, – senki nem nyúl hozzájuk, az idő majd elvégzi a maga munkáját. A napsütötte lankákon cseppnyi fenyők bújnak a földből – az erdő minden emberi segítség nélkül „újratermeli" önmagát...

Egyetlen fát sem vágtak ki a víkendházak, üdülők kedvéért, az épületeket telepítették – szinte szemérmesen elbújtatva – a fák közé. Minden fára, minden bokorra, minden kőre vigyáznak. **Pedig van bőven...**

Az egész Magas-Tátrát védett nemzeti parkká nyilvánították, még gyalogolni is csak a turistautakon szabad.

A célszerűség és a kifinomult ízlés találkozik a Tátra építészetében is: a kifestőkönyvbe illő házikók nemcsak mint építőanyagot használják a legtermészetesebbet, a fát, de tüntetnek is a fa változatosságával, szépségével. A kerítés ismeretlen...

Szállodák az „álomvilágban"

Szaporodnak a kanyarok, egyre magasabban járunk, a motor is „tiltakozik" a ritkább levegő ellen. Feltűnik a kimondhatatlan nevű Strbské Pleso, magyarul a Csorba-tó. Azaz csak az üdülőközpont, mert maga a tengerszem valamivel feljebb, 1355 méter magasan fekszik a hegyek ölében. A Csorba-tó környéke az üdülőtelepítés iskolapéldája. A turistaszállókat, hotelokat, üdülőket elszórták a természetben, nem építettek be minden talpalatnyi helyet. És íme, semmi sem megoldhatatlan: a síknak éppen nem nevezhető tájon is tudtak építeni több száz autó elhelyezésére alkalmas parkolóhelyet.

A Csorba-tó a legmagasabban fekvő tátrai település, s kitűnő közlekedési összeköttetése révén az egyik leglátogatottabb is. Különösen az utóbbi években, az 1970-es sí-világbajnokság óta – melyet itt rendeztek meg – jött divatba. Akkor épült a rendhagyó építészeti megoldású, fordított piramisra emlékeztető Panoráma szálló, feljebb, a sziklatornyok között a FIS-szálló. A tó felett, a Szolinszkó derekán ívelő karcsú síugrósáncot „Areal snovnak" nevezték el, melyet magyarra – kissé költőien – álomvilágnak fordíthatnánk. S valóban: a Csorba-tó körül látványosan csoportosuló sziklatűk, gerincek és csúcsok között nem mindennapi élmény a síelés.

A tó partján pezsgő az élet. A csodás fekvésű magas-tátrai tó nemcsak úticél, hanem remek kiindulóközpont is a hófödte hegycsúcsok felé. Nyáron is villamosok, autóbuszok, autók ezrei szállítják a turistákat a tó partjára. A Csorba-tónál van a villamosvasút végállomása, mely a tátrai üdülőhelyeket köti össze Popráddal. Nyáron, forró napsütésben – bár a tó meglehetősen „hűvösen" fogadja a fürdőzőket – fürödni is lehet. A víz ugyan kristálytiszta, de egy hónapja még száraz lábbal lehetett átkelni – a jégen.

A Csorba-tótól indul a Tátra főtúra vonala, a magisztrális, mely a magyar országos kék



A demänovai cseppkőbarlang.

reden telelni sík volt. Ma is az... Ótátrafüred rangját és szépségét persze nem csupán az árak szabják meg: környéke a Magas-Tátra talán legszebb kirándulóhelyét rejti. A tarpataki vízesés messze földön híres látnivaló.

Tátralomnic — alig 6 kilométerre Tátrafüredtől – a Magas-Tátra második legnagyobb üdülőközpontja. A Prága Nagyszállótól indul a drótkötélpálya, népszerű nevén „magyarul" is lanovka, az „isten lábához", a 2632 méter magas Lomnici csúcsra. Úgy látszik sokan vágynak arra, hogy lenézzék a világot, mert már hajnalonként sorban állnak lanovkajegyért...

Zsgyár, a fa-falu

A tátrai körút Zsgyár felé kanyarog tovább. A Bélai-Tátra lábainál fekvő Zsgyár a szó valódi értelmében a vidék egyetlen faluja. Messziről feltűnnek tarkára festett szép faházai. Az utcarendet nem ismerő zsgyáriak szinte erődítményszerű épületeket emeltek. Kerítés és kémény nélkül. A tintakékre festett hatalmas tulipános-láda, „az én házam, az én váram" lakóépületből, istállóból, pajtából és fészerből egybeépített négyszögalakú erődítmény. A tűzhelyet kivéve, majd minden fából van. A „cserepek", a „kémény", már amennyire a mi fogalmaink szerint kéménynek lehet nevezni: a füstöt ugyanis az eresz alatt húzza ki az örökmozgó tátrai szél. Közben megfüstölődik a „disznóság" is, melyet a füst útjába akasztanak a padláson. Az erődítményépítés egyébként nem valamiféle várúr-szemléletet takar: nem az emberek, a természet ellen védekeznek az itteniek. A két sor gerendából emelt falak közé mohát tömnek, így védekeznek a robusztus, de mégis könnyednek tűnő épületekben az időjárás ellen. A faluban ünnepnapokon még hordják a díszes népviseletet, s ősi szokás szerint kenyérrel és sóval kínálják az idegent.

Zsgyártól csak egy ugrás a lengyel Tátra híres üdülőhelye, Zakopane. Javorinán keresztül vezet az út Lengyelország, Krakkó felé. Javorina Közép-Európa egyik leghíresebb, védett vadaskertjének, a Hohenlohe uradalomnak volt a központja. Az egykori hercegi uradalom ma is meglevő igazgatási épületei üdülőként szolgálnak. Minderre csak egy pillantásnyi idő jut, futunk tovább...

Elfárasztott szépségével a Tátra. Olyanok lettünk, mint az elkényeztetett gyerek, – már csak a szépnél is több, a kuriózum kötötte le figyelmünket...

Néhányszáz kilométer Komárom, a Duna. És újból szép lett minden. Hazajöttünk...

D. Kónya József — Pánics György

Fotó: Erb János



Mesebeli házak a sziklák alatt: Zsgyár.

OTTHON CSALÁD

Meddig gyerek a gyerek?

Élete korai szakaszában a gyermek, szüleitől teljes függőségben él, s feltétlenül rá is van utalva a gyámolításra. A gyermek törekvése az önállóságra és függetlenségre azonban – értelme nyiladozásával egyidőben – megkezdődik. Ismerjük a helyzetet, amikor kis óvodás kislányunkat vagy fiunkat fel akarjuk öltöztetni és kijelenti: „Ezt én is tudom, anyuka". Később egyre több ilyen „ezt is tudom" kerül gyermekünk szótárába, s hiba, ha a szülő nem veszi figyelembe, vagy szándékosan figyelmen kívül hagyja a gyermeknek ezt az egészséges törekvését. Az úgynevezett „dacos" gyerek részben úgy alakul ki, hogy a szülő elnyomja, vagy semmibe veszi gyermeke saját lábra állását. Kényelmesebb és mutatósabb, ha az embernek szófogadó és engedelmes gyereke van, viszont a kicsi nehezen viseli el mindazokat a kötöttségeket, amelyeket ily módon a szülői gondoskodás rak rá. Az a gyermek, akinek szülei a végtelenségig a „gyermek vagy még" státuszában akarják tartani őt, lázad, ellenáll és lassanként irányíthatatlanná válik.

Az is gyakori nevelési hiba, hogy egyik nap ösztönözzük az önállósodást, másnap pedig, mert nincs elég időnk és türelmünk, nem ismerjük el gyermekünk azon képességeit és ismereteit, amelyeket tegnap még, nemcsak hogy elismertünk, de dicsértünk is. Holott régi pedagógiai szabály, hogy amit a gyermeknek már egyszer megengedtünk, azt máskor se tiltsuk meg neki.

Ha mi szülők kellő gonddal és figyelemmel neveljük gyermekünket, de gondoskodásunkat fokozatosan korlátozzuk, – illetve akkor engedjük lazábbra a „gyeplőt", mielőtt gyermekünk nem érzi túl szorosnak, – akkor elkerüljük a serdülő kori szülő–gyermek konfliktusokat. Gyermekünk jól megáll a saját lábán, nem válik félig érett, félig éretlen, felelőtlen ifjúvá.

Egészségügyi felvilágosítás

Levegő, víz, napfény

Az ember egészségét meghatározó tényezők között a külső környezet hatása nagy jelentőségű. A közelgő nyár időszerűvé teszi a levegő, napfény, víz, a mozgás szerepét az egészség fenntartásában.

A szabad levegőn való tartózkodás előnyei ismertek. A friss levegőn végzett séta, égfürdő, a szabadban végzett munka, fekvőkúra jól bevált testedzési módok. Az emberi test jól alkalmazkodik a levegő hőmérsékletéhez. 25 Celsius fok meleg felett a test hőleadásánál nagy szerepe van a ruházatnak. Megfelelő ruházatot vegyünk magunkra, hogy ne akadályozzuk a légzést, a vérkeringést és a szervezet hőleadását. Nagy melegben a műszálas, sűrű szövésű, szorosan testre feszülő ruhadarabok mellőzendők a divat ellenére is.

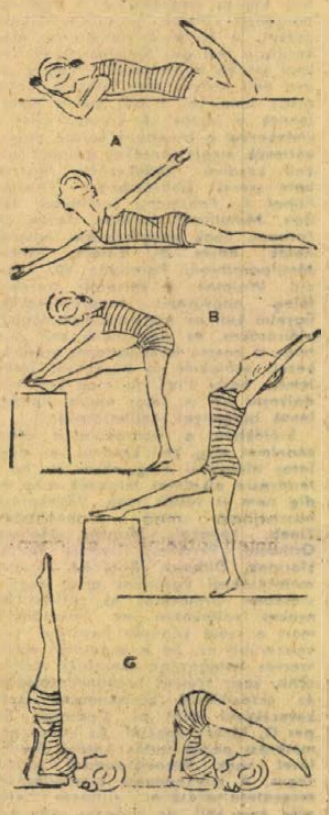
Nyáron szabadban hűvös, langyos és meleg vizekben fürdőzünk. A meleg fürdőkben – mint Harkány és Hévíz – a bőr zsírtartalma védtelenné válik, ha megfelelő bőrápoló krémekkel nem pótoljuk. Veszélye még a meleg fürdőknek, hogy a szervezet hőleadása csak a fej és a nyak bőrén keresztül történhet. Emiatt a hosszú ideig tartó meleg vízben történő fürdés hőpangást, ájulást okozhat. A hűvös fürdők – uszodák, tavak, folyók, tengerek vízei frissítők. Fokozzák a bőr vérellátását, az anyagcserét. A meleg és hideg váltakozása edző hatású. Azonban figyelem: a kevésbé edzetteknél a 20 fokos vízben is előfordul a hideg-sokk. A napozástól felhevült test belső hője a vízbe ugráskor hirtelen csökken és az egyensúlyozó szerv felmondja a szolgálatot. Az agy vérszegény lesz, a fürdőző elájul a vízben. A másik veszély, amelyik a fürdőzőt fenyegeti, a lábikra görcs. Mindkét eset szomorú véghez vezethet, ha nem vagyunk eléggé óvatosak.

A napfény hatására nemcsak az anyagcsere élénkül. Fokozódik a testben az ellenanyagtermelés, a vérképzés és bőrpír, és barnulás is létrejön. Mértéktelen napozáskor, amit a tükröző vízfelület fokoz, égést szenvedünk. **Csak fokozatosan szabad napozni. A fehér bőrűek és szőke hajúak fokozottan legyenek elővigyázatosak. Saját érdekükben tilos a napozás víz mellett azoknak, akik tüdőtuberkulózisban, heveny gyulladásos betegségben, akut szívbetegségben, magas vérnyomásban, epilepsziában, pajzsmirigy túltengésben, fényérzékenységben szenvednek.**

Használjuk ki a nyár adta örömöket, de a mértéktartás vezesse minden lépésünket.

Dr. Szabó Lajos

Karcsúsító torna



A) A szőnyegen, hasonfekve kezdjük a tornát. Két könyökre támaszkodunk, a lábakat térdből hajlítjuk, a következő ütemre kinyújtjuk, ezután a karokat széttárjuk és a törzset kissé felemeljük. Felfelé nyújtott karral kis köröket írunk a levegőbe, utána ütemesen alaphelyzetbe megyünk vissza. Ismétlésnél természetesen a másik kar lendül fel és köröket ír a levegőbe.

B) Alapállásból jobb lábunkat egy székre támasztjuk. Karokat fel, lehetőleg jól hátralendítjük, majd előrehajolva érintjük a széken lévő lábfejünket. Ezt tetszés szerint ismételjük, majd láb-váltás következik. (A sorozat többszöri gyakorlásánál változtassuk a támasztók magasságát.)

C) Hanyatt fekvésből gyertyát alakítunk, magasra nyújtott gerincünket csípőre tett kézzel támasztjuk, majd a két lábat óvatosan leeresztjük. A lábfej lehetőleg a szőnyeget érintse! A lábakat újból magasba nyújtjuk, elengedjük a csípőt és hanyatt fekvés.

A gyakorlatokat egyenként négyszer-ötször elegendő megismételni.

Előfordul

A bíró nyakig ül a válási ügyekben. Déltájban leszalad valamit enni, irodája ajtajára pedig a következő szövegű táblát akasztja ki:

„Ebédelni mentem: használják ki az időt és gondolják még egyszer végig a dolgot!"

*

Két öregedő hölgy beszélget.

— Minden este, mielőtt lefeküdnék, benézek az ágy alá, nincs-e ott valaki. És te?

— En is, én is, sőt egy idő óta beszereztem egy másik ágyat is, hogy növeljem az esetőségeket.

*

Egy keménykalapos, esernyős angol férfi megjelenik az egyik londoni rendőrkapitánynál:

— Rendőrkapitány úr, elvesztettem egy köteg részvényemet.

— Rendben van uram, mindent megteszünk annak érdekében, hogy megtaláljuk.

— Már megtalálta a sógorom.

— Akkor mit akar tőlem?

— Hogy találja meg a sógoromat.

*

A sratdon egy csinos, fiatal nő belépett a kabinba és vetközni kezdett. Egy élelmes férfi csakhamar kihasználta a kabin falán tátongó lyuk-adta lehetőségeket. Nem telt bele 10 perc, és hosszú sor kigyózott a kabin előtt. Egyszerre csak az éppen soron következő férfi vállát megkopogtatja egy úr és így szól:

— De ember, ebben a kabinban az én feleségem van!

— Na és aztán? — szólal meg valaki a sorból. — Ne bontsa meg a rendet, álljon csak szépen a sor végére!

Lábminősítés

Különös felkéréssel fordult egy londoni kozmetikai cég férfi alkalmazottaihoz: bizonyos ideig kísérjék megkülönböztetett figyelemmel Nyuga-Európa-szerte a női lábakat és véleményüket vessék papírra.

A nagyarányú lábszépségversenyből – aligha véletlenül – éppen az angol nők kerültek ki győztesen, mert a szakvélemények ebből a szempontból egyenesen ideálisnak találták Albion hölgyeit. Közvetlenül utánuk a skandináv lányok és asszonyok következtek. A franciák „attraktiv-atlétikus" minősítő jelzőt kaptak, míg a legkevésbé hízelgő bizonyítványt az NSZK-beli gyengébb nemről állították ki; túl izmos és szőrzet borította lábakat lehet látni a nyugatnémet járdákon. Ami az olaszokat illeti, a nemzeti ételek túlzott mértékű fogyasztása „nem teszi meghatározhatóvá" a signorinák lábait.

A konyha és jövője

A konyha sokhelyütt még ma is a családi élet legmozgalmasabb helyisége. Itt készül a család számára az étel, és rendszerint itt is fogyasztja el azt. Ezért építenek a két- vagy többszobás, összkomfortos falusi jellegű házakban még ma is nagyméretű, úgynevezett lakókonyhákat. Ez a tervezés helyes és érthető is. A két dolog a korszerű elvek szerint is nagyon jól megfér egymással, sőt a tálalás, a felszolgálás sok felesleges járkálástól kíméli meg a rendszerint második műszakját végző háziasszonyt. A konyha – amelynek még évekkel ezelőtt is nagyméretű konyhakredenc, nagy asztal hokedlikkel volt a jellegzetes berendezése, – nagyot változott. Talán legősibb formájában az étkezőasztal maradt (de az is sok helyen már összecsukható). A fa- illetve széntüzelésű asztaltűzhelyeket felváltja a korszerű gáz-, vagy villanytűzhely, amely már valóban gombnyomásra működik.

A mai lakásokban, – így a lakókonyhákban is alapvető tényező a jó helykihasználás. Ehhez az új feladathoz tervezik és készítik a bútorgyárak a korszerű konyhaberendezéseket, amelyek edény- és élelmiszertárolásra egyaránt alkalmasak.

A házgyári lakások, emeletes házak konyhái viszont igen sok helyen egyre szűkebbek, csupán az étel elkészítésére alkalmasak. Bár a közvélemény szerint a kicsi konyha nem ideális a családok számára, az építészek, lakástervezők szerint ez a legmodernebb, legideálisabb, mondván, hogy az élelmiszerek, az ételek előkészítését, feldolgozását ma már nagyrészt az élelmiszeripar végzi. Ez részben már így is van, de... Egyelőre a háziasszony otthoni feladata nem korlátozódik csupán az étrend összeállítására és szervirozására. Talán majd a századfordulón. Ki gondolta volna azonban akárcsak 10–15 évvel ezelőtt, hogy a szekrénysorban elhelyezett hideg-melegvíz csap alatt mosogatni is lehet. S lehet, nogy nem túl sokára itt helyezik el majd a mosogatógépet is, mert a konyha egyre tovább modernizálódik.



Majdnem laboratórium már a házgyári lakás konyhája, falra függesztett tárolószekrényekkel, az alsó szekrénysorba beépített hideg-melegvizes mosogatóval, villanytűzhellyel. Családi házban is megvalósítható megoldás ez ma már.

„Süssünk, főzzünk otthon"!

Szendvicsreceptek

Ezúttal a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat hidegkonyha főnöke, Karanyic László ajánlja az alábbiakat:

Meleg sonkás szendvics: Két vékony szelet zsúrkenyér közé egy szelet főtt sonkát teszünk, s összefogva, előbb lisztbe, majd felvert tojásba, végül reszelt sajtba mártva bundázzuk. Bőséges, forró zsírban vagy olajban pirosra sütjük.

Meleg szendvics óvári módra: Két vékony szelet zsúrkenyér közé egy szelet óvári sajtot teszünk, majd lisztben, felvert tojásban, reszelt sajtban bundázva, bő, forró zsírban kisütjük.

Meleg skót szendvics: Pirított zsemle- vagy kenyérszeletre kisujjnyi vastagon habart tojást kenünk, tetejére ajóka (ringli) csíkot teszünk. *(Habart tojás:* A felvert tojásba kevés lisztet teszünk, sóval ízesítjük és kevés zsíron lágyra sütjük, mint a tojásrántottát.)

Walesi meleg szendvics: Pirított kenyérszeletekre nyers tojással és sörrel elkevert reszelt sajtot teszünk, belehelyezzük egy tűzállóedénybe és meleg sütőben a tetejét megpirítjuk.

Hideg szendvicsek: 10 darab szendvics készítéséhez egy negyedkilós zsúrkenyeret és kb. 7 deka vajat kell számítani. A kenyérből mindig rézsútosan hosszúkás szeleteket vágunk. A vajat tálban jól kikeverjük, mert így könnyebben tudjuk kenni és gazdaságosabb is. A felszeletelt és megvajazott zsúrkenyereket egymás mellé helyezzük, majd felrakjuk a különböző anyagokat.

Gombás szendvics: 5 deka gombát egészben, sós, ecetes, kissé cukros vízben megfőzünk, a vajas zsúrkenyérre rászeleteljük, májkrémmel díszítjük.

Tojáskrémes szendvics: 10 deka vajat 3 főtt tojás áttört sárgájával, sóval, borssal, citromlével ízesítve összekeverünk és csillagcsővel a vajaskenyérre felspricceljük, a tojás fehérjét összevágva a kenyér szélére helyezzük, közepére kaviárt tehetünk.

A vajas zsúrkenyérszeletekre a fentieken kívül tehetünk még vékonyra szeletelt sertéssültet, szardíniát, körözöttet, pástétomot, májkrémet, halsalátát stb.

Uzsonnára, vacsorára *vegyes felvágottas tálat* is adhatunk. Öt személyre kb. 20 deka gépsonkát, 20 deka csemege szalámit, 20 deka hideg sertéssültet, 20 deka olasz szalámit, 20 deka sajtot, 10 deka vajat, díszítésre zöldhagymát, retket, salátát vehetünk.

A vegyes felvágottat felszeleteljük. A tálra majonézes burgonyasalátát teszünk, erre szépen felrakjuk a felvágottat, salátalevéllel, retekkel, hagymával, vajjal díszítjük.

Majonézes burgonya: 60 deka burgonyát héjában megfőzünk, megtisztítjuk, karikára vágjuk. Egy tálba kevés apróra vágott hagymát teszünk, sós, cukros citromlevet készítünk, mustárt, tetszés szerinti borsot teszünk hozzá, kissé állni hagyjuk, majd beletesszük a karikára vágott burgonyát és kb. fél tubus majonézzel az egészet jól összekeverjük.

Hússalátával töltött paprika: hozzávalók: 5 darab paprika, 5 deka főtt sonka, 20 deka főtt burgonya, 5 deka uborka, fél alma, 10 salátalevél, 1 főtt tojás, só, bors, mustár, citromlé, 10 deka tartár.

A paprikákat félbevágjuk, kimagozzuk és az alábbi hússalátával megtöltjük. A sonkát, főtt burgonyát, uborkát, almát, tojást vékony metéltre vágjuk, sóval, borssal, mustárral, citromlével fűszerezzük, végül tartárral összekeverjük és a fél paprikákra halmozzuk. Salátaleveleken tálaljuk, piros retekkel díszítjük.

Nemcsak manekeneknek

Hiába varratná meg valaki a divatbemutatón látott legszebb ruhát is, ha az nem illik az alakjához. És valljuk be, sokszor járunk így, mert úgy képzeljük, hogy minden ruha, amit a manekenek hordanak, illik mindenkinek.

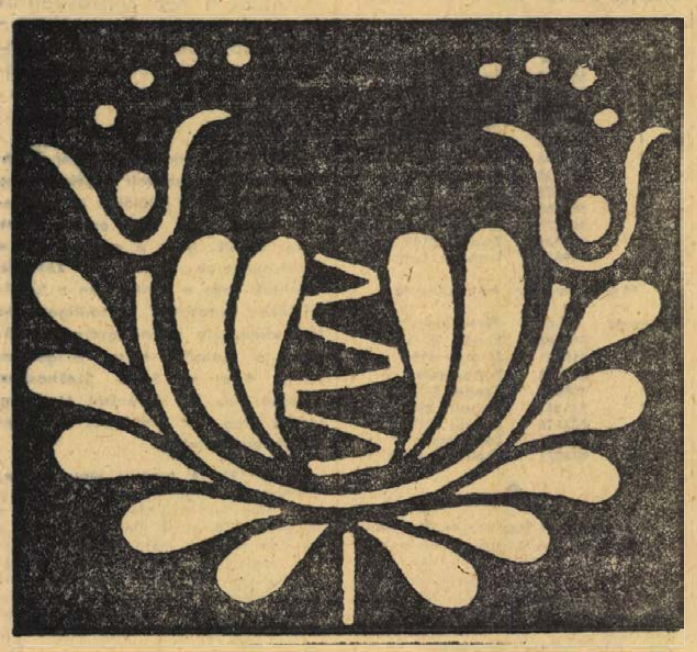
Még a legújabb divatot is követheti minden molettebb alakú nő, ha az „aranyszabályokat" betartja. Egyik ilyen szabály, hogy a sötét szín és az apró minta a legelőnyösebb, arra kell tehát törekedni, hogy ahol leginkább karcsúsítani akarunk, odakerüljön a sötét szín. Ha valaki csípőben erős, sötét, egyenes szoknyákat viseljen, világos blúzzal, pulóverrel. Nyilván, aki mellben erős, az fordított színösszeállítást viseljen; a pulóver, ami természetesen sötét, soha ne legyen teljesen az alakra simuló.

A molletteknek a hosszított derekú ruha és általában a hosszanti szabásvonal, tűzés-díszítés előnyös. Jó például a rakott, de csípőben levarrt rakású szoknya, s harangszabású szoknyát is hordhat az, akinek hosszú és csinos lába van. A mostani divat egyik, még mindig kényes kérdése a szoknya hossza. Mitévők legyenek azok, akiknek amúgy is gondot okoz a különleges szabás? A szabály az, hogy akinek formás a lába, ha molett is, nyugodtan hordhat térd fölött egy-két centivel végződő szoknyát. Térdig érőnél hosszabbat azok viseljenek, akiknek alakjuknál, koruknál ez már előnyösebb és illendőbb. Rövid lábú, molett hölgyeknek nem előnyös a feltűnő, igen dekorált cipőfazon.

Sz. M.

Ujabb bizonyíték a rák vírusos jellegére

Az egyesült államokbeli Columbia Egyetemen a Sol Spiegelmann laboratóriumban felfedezést tettek, amely igazolja a rákos daganatok vírusos természetét. Az ember mellmirigyének daganatsejtjeiből kiválasztották a ribonukleinsav-molekulákat, és kiderült, hogy ezek azonosak azoknak a vírusoknak molekuláival, amelyek a laboratóriumban levő állatoknál hasonló betegségeket idéznek elő, a többi között mellmirigyrákot a nőstény egereknél.



Sárközi motívum

A különböző népi hímzés-motívumok változatlanul nagyon divatosak egyszínű ruhák, blúzok díszítésére. Ezzel a könnyen megrajzolható kis sárközi mintával — egyenként és sorozatban is — ízlésesen díszíthetünk (egyszínű fonállal kivarrva) blúz- és ruhagallért, kézelőt, zsebet, eleje kivágást, gombolás-pántot.

HÍREK

1973. MÁJUS
27
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
HELLA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.55, nyugszik 19.28 órakor. — A Hold kél 0.49, nyugszik 13.50 órakor.

Ellenőrző határszemlék

Nem maradhat parlagon a föld

A napokban kezdik az ellenőrző határszemléket Baranyában a tanácsi szakigazgatási szervek, valamint a városi és járási földhivatalok. Az ellenőrzés célja megállapítani: rendeltetésszerűen hasznosítják-e megyénkben a mezőgazdasági művelés alatt álló területeket. Amennyiben a határszemle során parlagon maradt földeket találnak, a rendeletben előírtak szerint intézkednek. Egyéni tulajdonban lévő föld – ha nem művelték meg – állami tulajdonba kerül. A termelőszövetkezetek és állami gazdaságok illetékeseit is felelősségre vonják, ha parlagra bukkannak. A meg nem művelt földek tulajdonosai, illetve használói és kezelői vezetőivel szemben szabálysértési eljárást kezdeményeznek.

Mielőbb gondoskodni kell a mezőgazdaságilag művelhetetlen hektárok hasznosításáról, szükség szerinti erdősítéséről, legelősítéséről. A fentiek megszívlelésére hívja fel az érdekeltek figyelmét a Baranya megyei Földhivatal.

Tudományos ülés az orvosegyetemen

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. május 28-án, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti u. 12.) IV. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Paál Mária (Kórbonctani Intézet): Nagykiterjedésű felnőttkori pitvari septumdefectus eseteink. — Párszász János és P. Gibi-szer Katalin (Gyógyszertani Intézet): Narkotikumok hatása a szimpatikus reflexre. — Varró József és Forgon Mihály (Röntgenklinika és Traumatológiai Klinika): Radiojóddal végzett eliminatiós teszt a combfej keringés-állapotának vizsgálatára.

◆

— **Nyúlátvétel** 1973. május 28-án reggel 7—10 óráig az átvevő helyeinken. Állatorvosi igazolás szükséges. Dráva Gyöngye MG TSZ, Szederkény. (x)



Vásároljon motor-kerékpárt szaküzletben!

Azonnal forgalmi engedéllyel és rendszámmal veheti át

12. SZÁMÚ JÁRMŰBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM.
TELEFON: 14-571.

BAJAVAKER

Június 1-től 6-ig

Jelentkezés az óvodákba

Pécs Város Tanácsának művelődésügyi osztálya értesíti az érdeklődőket, hogy az óvodai felvételre jelentkezés ideje 1973. június 1—6-ig tart. Jelentkezni az óvodák vezetőinél kell.

Az újonnan épülő kertvárosi óvodába jelentkezők a Táncsics Mihály úti, az új Szalai András úti óvodába jelentkezők a Rákóczi úti, a Magyar Lajos II. új óvodába jelentkezők előjegyzését a már működő Magyar Lajos I. úti óvodában végzik.

Az igényeket felvételi bizottság bírálja el. A felvett gyermekek beiratásának idejét az óvoda ismerteti.

◆

Június havi vásárok

Június 3. Pécs országos állat- és kirakodó vásár és országos autó- és motorvásár. — Június 8. Szigetvár országos állat- és kirakodó vásár. — Június 10. Pécs országos autó- és motorvásár. — Június 11. Siklós országos állat- és kirakodó vásár. — Június 13. Szentlőrinc országos állat- és kirakodó vásár, országos autó- és motorvásár. — Június 17. Mohács országos autó- és motorvásár. — Június 17. Szászvár országos állat- és kirakodó vásár, országos autó- és motorvásár. Június 18. Mohács országos állat- és kirakodó vásár. — Június 25. Pécsvárad országos állat- és kirakodó vásár.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 21. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 50 fogadó ért el, nyereményük egyenként 89 004 forint. Három találata 4087 fogadónak volt, nyereményük egyenként 544 forint. A kéttalálatos szelvények száma 123 885 darab, ezekért egyenként 20 forintot fizetnek.

*

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság hétfőn a Népstadion Press-termében rendezi a lottó májusi jutalomsorsolását. A húzáson a 19. játékhét szelvényei között összesen ezerkétszáz tárgynyereményt sorsolnak ki. Főnyeremények: egy kétszobás öröklakás a Várban, két Zsiguli személygépkocsi és húsz utalvány 15 napos üdülésre Szocsiba.

Az igazgatóság összeállította a lottósorsolások következő havi menetrendjét. Eszerint június 1-én Tiszakécskén, 8-án Mezőtúron, 15-én Kondoroson, 22-én Gelénházán, 29-én pedig Dunaújvárosban húzzák a lottó esedékes heti nyerőszámait.

◆

— **Terlisztet** mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Áramszünetet** tartunk középfeszültségű hálózatfenntartás miatt 29-én és 30-án 7—16 óráig Pellérd községben. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa és nagypapa,

HOFFMANN ANTAL
(volt máriakéméndi lakos)

82 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 29-én délután 3 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Hat hét Moszkvában

Az Egészségügyi Minisztérium három megyei főorvost és három minisztériumi munkatársat hathetes továbbképzésre Moszkvába küld, ahol a delegáció – többek között – tapasztalatokat szerez a korszerű egészségügyi szervezés területéről, a szocialista egészségügy elvei alapján.

A delegáció tagja dr. Kóbor József, a Baranya megyei Tanács egészségügyi osztályának vezetője is. A küldöttség szerdán utazik el Ferihegyről.

◆

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Kedden délután 4-től 6-ig Wallinger Endre, a Dunántúli Napló kulturális rovatának vezetője várja olvasóink hívását a 10-057 telefonszámon és válaszol közérdekű kérdéseikre, javaslataikra.

◆

— **Kommunista szombat a DÉDÁSZ Vállalatnál.** A vállalat KISZ-szervezetének kezdeményezésére kommunista szombatot tartott a DÉDÁSZ Vállalat mintegy kétezerhatszáz dolgozója. A külön munkából nyert összeget a VIT és a Nemzetközi Szolidaritási Alap számlájára küldik el.

— **Oratórium hangversenyek.** Tegnap, május 26-án délután rendezte meg az Országos Filharmónia nyári oratórium hangverseny sorozatának első koncertjét a pécsi székesegyházban. A Pécsi Filharmonikus Zenekar, a Pécsi Liszt Ferenc Kórus, valamint a Mátyás király úti Általános Iskola gyermekkara előadásában, Antal György vezényletével Händel Judás Maccabeus oratóriuma hangzott el.

— **Jugoszláv delegáció érkezett Baranyába.** A Jugoszláv Össz-szövetségi Vasúti — Közlekedési Szakszervezeti Bizottságának delegációja látogatóban vasárnap Baranyába. Milojko Milutinovics, az Össz-szövetségi Bizottság elnöke vezetésével.

◆

PÉCS TURIST

— **Balatoni „Hétvég"** június 23—24-től minden hétvégen autóbuszt indítunk a Balatonra. Szállás 2 ágyas fürdőszobás szobákban. Ebéd Tihanyban, második nap vacsora Siófokon. Személyenként 200 Ft. Jelentkezés indulás előtt 21 nappal. 7 napos erdélyi körút, szeptember 24—30-ig, panoráma autóbusszal. Útvonal: Pécs—Szeged—Arad—Nagyvárad—Kalotaszeg—Marosvásárhely—Békásszoros—Csíkszereda. 7 napos lengyel túra augusztus 1—8-ig, panoráma autóbusszal. Útvonal: Pécs—Budapest—Losonc—Rozsnyó—Zakopane—Krakkó. Adriai túra június 30-tól szeptember 15-ig hetenként indítunk 7 napos túrát az Adriára, tengerparti szálloda elhelyezés és teljes ellátás. Személyenkénti részvételi díj: 2190 Ft. (x)



Kétezer kisdobost és úttörőt avattak tegnap Pécsett a gyermeknap alkalmából rendezett iskolai ünnepségeken. A fogadalomtétel után — a hagyományoknak megfelelően — katonák, kiszesek és az iskolákat patronáló szocialista brigádok tagjai kötötték fel a kék és vörös nyakkendőt. Felvételünk a pécsi István téri Általános Iskolában készült.

Fotó: Kóródi Gábor

04-05-07

Súlyos baleset történt tegnap délelőtt Szentlőrinc belterületén. Kurják József 32 éves kaposvári lakos tehergépkocsival elütötte a helybeli, 62 esztendős Bíró Györgynét, aki az úttest bal oldaláról igyekezett át a túloldalra. A baleset során Bíróné koponyatörést, valamint comb- és kartörést szenvedett. Súlyos, életveszélyes állapotban szállították a pécsi Idegklinikára.

*

Haladás közben áttért a bal oldalra személygépkocsijával tegnap délelőtt Szabó László 34 éves vásárosdombói lakos. A szabályosan közlekedő Tahina László 20 éves sásdi motorkerékpáros összeütközött a személygépkocsival és súlyosan megsérült. A dombóvári mentőket hívták a motoroshoz, aki súlyos sérüléseibe a kórházba szállítás közben belehalt.

◆

Átalakuló cipőosztály

Csaknem negyedmillió forintos költséggel átalakítják a pécsi Centrum Áruház férfi- és gyermekcipő osztályát. Az átalakítás után – amelyet saját kivitelezésben végeznek és mintegy három hét múlva fejeznek be – a cipők nagysága szerint, tetszetős polcokon lesznek elhelyezve, a vásárló maga választhatja ki a neki megfelelőt.

◆

— **Áramszünet lesz** május 30-án 8—15 óráig a Batthyány utcában. (x)

— **Áramszünet lesz** június 1-én 7—16 óráig Engels u., Kispiricsizma dűlő, Rigóder dűlő, Bártfa u. és Gólya utca területén. (x)

Időszerű növényvédelem

A burgonyabogár nagy tömegben bújt elő és megtámadja a legkisebb burgonya- illetve paradicsomültetvényeket. A kártevők hamarosan megkezdik a tömeges tojásrakást. Helyenként kisebb tojáscsomók, főleg a megye déli részein már láthatók. Tojásrakás után kb. 1 hét múlva megjelennek a lárvák. A kártevő ellen a védekezést a burgonya kelése után a kártevők megjelenésekor azonnal meg kell kezdeni. Védekezésre használható szerek: kisüzemben — Ditrifon, Flibol E, Folithion, Sumithion, Imidán, Metathion, Safidon, Sevin, Dicarbam. Csak nagyüzemben használhatók: Bayer 20, Birlane, Ekatox, Metilparathion, Parathion 20, Ultracid, Wofatox. A felsorolt szereknél főleg nagyüzemi vonatkozásokban ügyelni kell az élelmezésegészségügyi előírásokra, és vigyáznunk kell arra, hogy a hosszú hatástartamú szerekkel kezelt táblákról új burgonyát forgalomba hozni tilos, és meg kell akadályozni azt is, hogy onnét illetéktelenek burgonyát szedhessenek.

Szőlőkben a peronoszpóra elleni védelmet meg kell kezdeni, és ajánlatos elvégezni még akkor is, ha a fertőzésre alkalmas tényezők még eddig nem is voltak meg. Védekezésre használható szerek: Orthophaltan, Zineb, Lonakol, Maneb, Merpán, Orthocid, Perocin, Tiezéne, Rézoxikloridok, Dithane, Bordólé. A permetezéseknél ügyeljünk arra, hogy a szőlőben Orthocidot és rézkészítményeket váltakozva ne használjunk, mert a szőlő könnyen besárgul. Legcélszerűbb az, ha a vegetáció elején szerves hatóanyagú szerekkel védekezünk, vagy szerves hatóanyagtartalmú és rézoxiklorid készítmények gyári keverékével mint pl. Cuprosan Super D, Miltox Speciál. Az utolsó permetezést pedig tartós hatású Bordóilével vagy Rézoxikloriddal hajtjuk végre. A szőrkepenész kifejlődésének megakadályozására virágzás előtt még nem kell, de virágzás után már gondolni kell, és ezért a permetlébe amennyiben az nem lúgos készítmény, Fundasolt is kell keverünk. Amennyiben a permetlében Fundasol van, akkor nem szabad Karbamidot és Wuxalt tenni, és nem szükséges kénkészítményeket belekeverni. A később fejlődő lisztharmat megelőzésére a Fundasol elegendő, de Fundasol helyett használhatunk kolloid kénkészítményeket, amit a peronoszpóra elleni védelemmel kombináltan kijuttathatunk.

◆

Gépkocsi-nyereménybetétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 48. sorsolását Salgótarjánban, a József Attila megyei Művelődési Központ színháztermében rendezte. Május 25-én délután a vidéken váltott, 26-án délelőtt a Budapesten váltott betétkönyvek sorsolására került sor. A kétnapos húzáson összesen 594 gépkocsi talált gazdára. Az 5000 Ft-os betétkönyvekre 415 db, a 10 000 forintosokra 179 autó jut. Az alábbiakban közöljük a pécsi körzet nyerőszámait.

5000 forintos betétkönyvek:

Sorozat	Szám	Nyeremény
1	524182	Zaporozsec
1	557113	Zsiguli 2101
1	560945	Zaporozsec
1	565797	Skoda S—100
1	575968	Skoda S—100
1	584796	Skoda S—100
1	585658	Zaporozsec
1	587822	Zsiguli 2101
1	588768	Zaporozsec
1	589675	Skoda S—100
1	594636	Zsiguli 2101
1	599636	Trabant Lim.

10 000 forintos betétkönyvek

Sorozat	Szám	Nyeremény
1	011864	Skoda S—100
1	018931	Zsiguli 2101
1	030483	Zaporozsec
1	030864	Skoda S—100
1	031543	Zsiguli 2101
1	032176	Zsiguli 2101
1	032781	Zaporozsec
1	033821	Skoda S—100

◆

— **Áramszünet lesz** május 28—június 1-ig naponta 7—16 óráig Hunyadi u., Surányi u., Székely B. u. és Aradi vértanúk útja által határolt területen.

— **Áramszünet lesz** május 28—június 1-ig naponta 7—15 óráig Bittner A. u., Engels u., Május 1. u. és Barbálatelep által határolt területen. (x)

Dolgozókat felvesznek

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 2. sz. Üzeme felvesz 2—3 munkaerővel rendelkező családot, akik már a téglaiparban dolgoztak, kemencemunkára. Részükre lakást biztosítunk. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197997)

FELVESZÜNK férfi és női munkaerőt betanított munkára, valamint üzemi gépkocsira rakodókat. — Pécsi Faipari Szövetkezet. Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197999)

A II. SZ. BELKLINIKA fiatalkorú konyhalányokat és laboratóriumi takarítónőt keres felvételre. (8997)

NŐI segédmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (—)

MEZŐGAZDASÁGI technikumi vagy szakközépiskolai végzettséggel és gépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkező férfi munkaerőt körzetellenőri beosztásba felvesz a Sellyei Sajtüzem. Jelentkezés a Sellyei Sajtüzem vezetőjénél. (8983)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Gyakorló Általános Iskolájo (Alkotmány u. 38.) egy takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés az igazgatóságon. (1342)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat központja. Pécs, Lenin tér 5. sz. (Rét u. 49. sz.). Telefon: 13-088. — Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1341)

KÉT konyhai dolgozót azonnalra felveszünk. ÁFÉSZ, Vasutas Klub. Pécs, Várady Antal u. 7/2. — Fizetés megegyezés szerint. (256393)

EPGÉP **AZ EPGÉP Szállítóberendezések Gyára GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ IVHEGESZTŐKET KERES. MAGAS KERESETI LEHETŐSÉG! Jelentkezés a gyár Vasút utcai portáján.** (—)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat pellérdi sertéshízlaldájába azonnali belépéssel sertésgondozót és éjjeliőrt keres. Jelentkezés Pellérden a tsz-házban, 14 óra után. (197003)

KŐMŰVES, bádogos, fűtésszerelő, festő, villanyszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre.. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (256568)

ÉPÜLETGÉPÉSZ vagy gépésztechnikust, valamint gáz- és vízvezetékszerelő szakmunkásokat felvesz a Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet. Pécs, Kossuth L. u. 63. (197992)

A GÖRCSÖNYI 1. sz. Téglagyár felvesz érettségivel rendelkező, tényleges katonai szolgálatot letöltött fiatalokat speciális durvakerámiai munkára. Két hónapi betanulási idő alatt 8 forintos órabért biztosítunk. — A szakma elsajátítása után a kereseti lehetőség jó. (197993)

PÉCSI VÁLLALAT beruházási csoportvezetői munkakörbe beruházási gyakorlattal rendelkező mérnököt keres felvételre. Jelentkezéseket „Előkészítés" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe. (197002)

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 1. sz. üzeme felvesz három „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197995)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat egy takarítónőt és egy munkaellátási előadót felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Mártírok útja 12. sz. (197996)

GYORS- és gépírót felvesz a B. m. Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat pécsi üzema. Pécs, Felszabadulás u. 2. (8895)

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Szokás szerint a hónap utolsó hétfőjén kerül sugárzásra a „Közlekedési őrjárat" című egyórás zenés riportműsor. A májusi számban, a nyári főszezon előtt a műsor szerkesztő-riportere, Somogyvári Valéria egy képzeletbeli vikenden kalauzolja a hallgatókat. Beszámol a Balaton-part és az odavezető útvonal közlekedésrendészeti újdonságairól. A balatoni információ-csokron túl jelentkezik a műsor többi sorozat-betéte is: rejtvény, baleseti mérleg, valamint a művészvendég, aki ezúttal Módi-Szabó Gábor. A szerb-horvát nyelvű műsorból két részletre hívjuk fel a figyelmet: Miátovics Mihály sorozatának második részére, mely a baranyai délszlávok társadalmi, kulturális helyzetének alakulásáról szól, valamint a többszörösen kitüntetett Molnár kőműves brigáddal készített riportra. A német adás hétfői magazinjában „Így vall magáról a költő" címmel riportot hallanak Fischer Lajos szekszárdi költővel. Érdekesnek ígérkezik Helmut Rudolf „Névetimológiá"-ja is. – Kedden félórás zenés útinaplóban számol be dr. Nádor Tamás a szigetvári Zrínyi Miklós gimnázium „Mandulafácska" kamarakórusának nagysikerű bulgáriai vendégszerepléséről. Majd a „Szót kérünk!" sorozatban Laky Rudolf Sásdról jelentkezik, hogy a gyermek- és ifjúságvédelemnek a járásban különösen fontos problémájáról adjon tájékoztatást. Frankovics György szerb-horvát nyelvű riportja arra keres választ, hogy ki hol és hogyan tölti el a nyári szünidőt? Szerdán a Hét közben című zenés összeállítás érdekes anyaga lesz a Czente Gyulával, a Megyei Tanács új elnökhelyettesével folytatott beszélgetés, valamint Leszkó Margit könyvheti előzetese. A „Panoráma" című szerb-horvát nyelvű kulturális magazinban riport hangzik el a mohácsi nemzetiségi báziskönyvtárról, a német nyelvű adásban pedig a berlini VIT előtt beszélgetést közvetítenek Klaus Plobnerral, az NDK Budapesti Kultúrcentrumának igazgatójával, valamint Vicy Leandros új felvételei közt válogatnak.

Csütörtökön a szerkesztőséghez beérkezett nagyszámú beat-kívánságok közül teljesítenek 30 percnyit, majd Nógrádi Erzsébet riportja következik az iskolák államosításának évfordulóján. „Az élet volt az ajánlója" címmel szerb-horvát nyelvű műsor hangzik el Bors Ferencről, a szalántai termelőszövetkezet párttitkárjáról, aki kettős jubileumot ünnepel: most 50 éves és 25 éve párttitkár. Pénteken szokásos időben jelentkezik a „Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán" című vetélkedő, majd dr. Kiss István olvassa fel sorozatának újabb részét: „Közélet és magánélet néhány erkölcsi kérdése" címmel. Egy pedagógus hétköznapjairól lesz szó a penteki szerb-horvát nyelvű adásban, és egy falusi üzemet mutatnak be. A német nyelvű kulturális magazinban pedig többek között a csátaljai német népviseletet és Magyarországról szóló német nyelvű könyveket mutatnak be. Szombaton zenés beszélgetés hangzik el építőkkel és pedagógusokkal, vasárnap a keszthelyi Helikon győzteseinek műsorát sugározza a pécsi stúdió. Az év hatodik hónapját a nép hársfavirágzás havának nevezi. Ez a címe a vasárnap adásra kerülő szerb-horvát nyelvű zenés összeállításnak.

◆

— **A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a Tóalmás SZOT-üdülőből a gyermekek május 29-én 16.29 órakor érnek haza. Kérjük, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át. Közöljük továbbá, hogy a június 6-án a SZOT-üdülőbe Szántódra, Fonyódligetre és Mikosdpusztára induló gyermekek részére a második orvosi vizsgálatot június 4-én az SZMT Székházban (Színház tér 1.) 8 órától 11 óráig tartjuk meg. Az indulásról is ekkor adunk tájékoztatást.**

— **Az 1973-74. tanévre június 16-án,** szombaton reggel 9 órakor tartjuk a már nem iskolakötelesek számára a felvételt, beíratást. Jelentkezéskor a 16 éven felülliek írásgyakorlaton vesznek részt, az érettségizettek okmányaikat: bizonyítványt, születési, illetve házasságlevelet, és 100 Ft-ot is hozzanak magukkal. Gépíró és Gyorsíró Iskola igazgatósága, Szabadság út 23. sz. (x)

Iskolák, intézmények, üdülők, nyaralók felszerelésére alkalmas, használt

vaságyak 126,— Ft/DB

ágymatracok 10,— Ft/DB

vattapaplanok 60—80,— Ft/DB

ÉRDEKLŐDÉSI CÍM:

BARANYA MEGYEI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT,
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56. SZÁM
KERESKEDELMI ÉS SZÁLLÍTÁSI OSZTÁLY

Ügyintéző: KOPÁRY LÁSZLÓNÉ. — Telefon: 10-444/169.

ÁLLÁS

Autószerelő szakmával is rendelkező, autógépész üzemmérnök elhelyezkedne Pécsett vagy Baranyában megkeresését „Kezdő" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe kérek.

MOTORTEKERCSELŐT ÉS VILLANYSZERELŐT FELVESZEK.
Kozármisleny, Rákóczi u. 18.

Beteg mellé gondozónőt keresek. Nagyon sürgős! Uránvárosiak előnyben. — Érdeklődni: csak délelőtt. Ottó Józsefné, dr. Veress Endre u. 5. II. em. 4.

LAKÁS

Elcserélném 4 szoba, hallos, komfortos lakásomat összkomfortos 2 és fél szobás, étkezőfülkésre. Ajánlatokat: „Értékkülönbözet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belváros, művében lévő két szoba, konyhás lakást, gáz, víz, telefon bent van, cserélnék uránvárosi 1½ szobás távfűtésesre. Megegyezéssel. „Szerencse" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermektelen dolgozó házaspár albérleti szobát, konyhát keres. „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi kettő szobás, étkezős, telefonos, összkomfortos, földszinti lakásomat elcserélném másfélszobás, összkomfortosra. — Garázs megoldás van. — „Különbözet kérek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi távfűtéses, másfélszobás lakásom budapestire cserélném. „Béla" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi nagy szoba, konyha, kamra, kisbérű lakásom elcserélném 1½ szobás, összkomfortos, távfűtésesre. „Ráfizetéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Eladó 3 személyes rekamié és 2 db fotel. Pécs, Hajnal utca 8.

Legció 8 hónapos vemhesfiató és egy választási bikaborjú eladó. Szabó Lajos Nagyharsány, Kossuth u. 186.

BÚTOROK VÉTELE, ELADÁSA.
Sallai utca 15. sz. 16-379. — Szabó.

Fotelágy eladó. Érdeklődni lehet: du. 4 órától. Cím: Pécs, Kertváros, Egressy u. 2/a. fszt.

Kazettás magnó eladó. — „Német automata" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

6 hónapos süldők eladók. Kakas János, Boda.

Szemeskukorica 300 Ft/q eladó, Gyárváros, Ságvári Endre u. 15. 14 óra után.

Gyermek mély kocsi drapp színben eladó. Cím: Építők útja 30/B. II. em. 9. sajtó.

Vörösrét permetezőkanna eladó. Pécs, Kalinin út 4. Pajos templomnál.

Hétvégi nyaralónak lángos és pecsenye sütésre is alkalmas, szétszedhető pavilon eladó. Érdeklődni: Kiss Sándor 8630. B.-boglár, Kórház u. 8. vagy Pécs, Szőlő u. 18. Kiss.

Választási malacok és süldők eladók. Érdeklődni: Krisztov Jordán, Pécs Füzes dűlő 8.

Kombinált garnitúra eladó. Frankel Leó út 3. Derdák.

Hévérők, rekamiék, konyhák, egyéb bútorok olcsón vásárolhatók. Molnár, Felsővámház u. 2.

BÚTORT
vesznek és eladok.
Zsolnay u. 1.
Sooky bútorüzlet

Vikendház, szétszedhető 18 m² eladó. III. Üttörő u. 19. (Szigeti vámnál).

9 m³ alapterületű, elemekre szétszedhető hétvégi faház eladó. „Szezon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó családi ruhatárnak is alkalmas háromrészes, masszív, világosbarna gyökérfa szekrény. Telefon: 18-255.

Nyúltenyésztők, figyelem!

Értesítjük a szigetvári, a pécsi, Rigóder út környéki nyúltenyésztőket, hogy a nyúltelvásárlás továbbra is Plantek Sándorné, Szigetvár Petőfi u. 29. sz. valamint Pécs, Rigóder u. 9. sz. alatt van.

A legközelebbi átvétel: május 29-én (kedden) az összes átvevőhelyen, a kijelölt időpontban lesz.

EZUST KALASZ MEZŐGAZDASÁGI TSZ. Baksa.

70 literes Lehel hűtőgép jó állapotban eladó. Érdeklődni: délután 3-tól. III. ker. dr. Hal József u. I/C. II. em. 7. Pécs.

Japán táskarádió magnetofonnal és komplett barkács-készlet eladó. Pécs, Aradi vértanúk útja 46. 18 után.

Egy betegtolókocsi eladó. Kertváros, Nyárfa u. 50.

Egy gyermek íróasztal, ebédlőasztal, 3 lángos villanytűzhely, egy Panónia szekrénysor új állapotban, lengyel típusú bármasszekrény, 120 literes Lehel hűtő, kötözőkés miatt eladó. Telefon: 10-665.

16 db fehér 6 hetes malac eladó. Szelő, Fő út 72. sz. Vőő.

30 db Nagyboconádi kaptár, 14 család méh és egyéb méhészfelszerelés eladó a pellérdi Új Barázda MGTSZ-nél. Megtekinthető: Szentkútpusztán. — Kiss Zoltánnál, vasárnap 8-tól 16 óráig.

Mohács, Perényi u. 2. fsz. 5. számú másfélszobás összkomfortos lakásomat eladom. Érdeklődni: szombat kivételével 3-tól, vasárnap 6 órától.

Mohácsi szőlőhegyen, Dunához, budapesti országúthoz közel 340 négyszögöl terület, idényjellegű hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: naponta 16 után, a Mohács, 103-as telefonon.

83 négyszögöl harkányi víkendtelek sürgősen eladó, kp.-ért. „Siklósi úton" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető másfélszobás öröklakás eladó. Pécs, Sugárvonyi út 27. II. em. 10.

Harkányban épülő társasüdülőben
lakrészek előjegyezhetők

a Pécsi 2-es számú Ügyvédi Munkaközösségnél

Levélcím: 7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22. Telefon: 10-526.

Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Ürög, Alsóhegyen 220 négyszögöl újtelepítésű szőlő, épülettel, pincével eladó. (Villany ván.) „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magyarürög, Alsóhegyen 918 négyszögöl szőlő családi okok miatt sürgősen eladó, megosztva is. Cím: Antal László, Sirály u. 18.

Pellérdi szőlőhegyben 340 négyszögöl szőlő eladó. — Pincével, felszerelésel együtt. Cím: Páfrány u. 35 X. 4. du. 4—7-ig.

KÉTSZOBÁS CSALÁDI HÁZ BEKÖLTÖZHETŐEN ELADÓ.
Érdeklődni: Nagy Lajos u. 13. Házfelügyelőnél.

Szederkény, Pince sor 12. sz. családi ház azonnali beköltözéssel eladó.

Családi ház beköltözhetően sürgősen eladó. Terehegy, Fő u. 8. sz. alatt. Ajánlatot: Dénes László, 1073, Budapest, Majakovszkij u. 51. címre kérek.

Hás és víkendtelek eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 8. Telefon: 14-708.

Nagypostavölgyben 450 □-öl telek eladó. Buszmegállóhoz közel. „Rövid időn belül" jeligére, ármegjelöléssel a Sallai utcai hirdetőbe.

ELADÓ 700 NÉGYSZÖGÖL SZŐLŐ KÉT RÉSZBEN IS.
PELLÉRD, Dózsa 32.

Egy nagy családi ház eladó. Kétszoba, konyha és mellékhelyiségek beköltözhető. Érdeklődni: Xavér u. 34. a Csibekeltetővel szemben. (Üszléber.) Lakást beszámítunk.

Kisherend 43. sz. ház eladó, 1100 négyszögölön, gazdasági épülettel.

Magaslati részen keresek családi házat vagy beépíthető telket. Címeket kérem leadni esti órákban Mikszáth Kálmán u. 12.

Szoba, konyhás házrész, beköltözhetően, sürgősen, áron alul eladó. Pécs, Dimitrov u. 15. (Volt Kisboldogasszony u.)

Harkánytól 6 km-re, Drávaszabolcson 300 négyszögöl házhely eladó. „Kedvező busszárat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HARKÁNYBAN egy nyaraló eladó Béke út 63. Megtekinthető: minden nap, személyes megbeszélés június 2—3-án egész nap.

Kertes családi ház, 3 szoba, konyha beköltözhetően eladó. Pécs, György u. 18. szám.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Csonka, Hajnal utca 13.

Boltásra eladó ház, részben vagy egészben. Érdeklődni: Mészáros, Irányi D. tér 7. 8—12 óráig.

Istenáldásvölgyben 180 □-öl adómentes, jól termő szőlő, gyümölcsfákkal, pincével, présházzal, teljes felszereléssel készpénzért eladó. Érdeklődni lehet: 17-445 telefonon.

Eladó Harkányfürdőn, az Autóklub üdülőben egy lakrész. Varga, B. ép. II. 13.

470 négyszögöl szőlő, illetve terület eladó Patacson. Buszmegállótól 5 perc. — Érdeklődni: Pataca, Dzsámi utca 1.

Háromszobás nyaraló Harkányban eladó. Gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 9. PVSK pálya mellett.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Kisköszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Belterületen 100 négyszögöl házhelynek, kertben beköltözhető kis házzal eladó. Telefon: 19-900. 10—18 óráig.

Új, kétszintes családi ház eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Szombat, vasárnap egész nap. Kertváros, Táncsics u. 42.

Ujhegyen 266 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Érdeklődni: I. ker. Előd utca 20.

GÉPJÁRMŰ

1100-as Fiat eladó. Zrínyi utca 10. sz.

CU Skoda jó állapotban eladó. Megtekinthető: Kacsóta, Árpád u. 2.

II. Zsiguli eladó, Felsővámház u. 16. Megtekinthető du. 5 után.

1700-as piros Opel Record eladó. Tárt I. u. 6.

WARTBURG 1000-ES, VAJSZÍNŰ, ELADÓ.
Kürt utca 17. szám.

Japán lengéscsillapítókkal felszerelt, vadonatúj Zsiguli eladó. Komló, Petőfi u. 35. Pilist.

Garázsban tartott, 190-es, nagy karosszériás 1964-es kiadású Mercedes-Benz újszerű állapotban eladó. — Megtekinthető: naponta délután 17—20 óra között. Pécs, I. ker. Sándor utca 9/1. sz. Török Nándor.

Garanciális 601-es Trabant 5000 km-rel eladó. Pécs, Marx út 50. sz.

Wartburg CT és 4 db új Zsiguli gumi eladó. Pécs, III. Hajnóczy u. 1/b. I. em. 4. Telefon: 19-131. — Érdeklődni: hétfőtől.

Nyereményes Zsiguli eladó. Radnics utca 12.

Renault 10-es eladó. Pécs, Magyarürögi út 1.

Pannónia motorkerékpár eladó. Cím: Kövecses: Pécs, Kossuth u. 78. II. em. 3. Érdeklődni: vasárnap

Levizsgáztatott olasz lakókocsi utánfutó eladó. Damjanich u. 42. sz. Szieberth. Munkaidő után.

Nyereményes Wartburg Limousine eladó. „Kocsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MZ 250, motorkerékpár részletre is eladó. Farkas, Pécs, Kossuth L. u. 69.

II. Zsiguli 16 000 km-rel eladó. Kalinin út 47/a. fszt. 1. sajtó.

403-as Moszkvics eladó. Ungvári Péter, Siklós, Felszabadulás u. 35.

TRABANT 601 CX-es sürgősen eladó. Kolozsvár u. 15. II. em. 7. Telefon: 20-638.

AUDI 60-as igényesnek eladó, Pécs, Váci Mihály u. 14. IV. em. 15. (Steinmetz tér.)

Üzemképes CM-es kiskerekű Wartburg gépkocsi eladó. Pécs II. Kálvin u. 3. Érdeklődni: naponta III. em. 9. sajtó. Délután 16 órától.

Négyszázötvenhetes Moszkvics, fehér színű, kifogástalan állapotban, nyolcezer kilométerrel azonnal átvehető. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1958-as kiadású, hathengeres BMW felújítva, 1972. január 28-án vizsgáztatva eladó. Érdeklődni és megtekinteni lehet: Pécs, Hunyadi út 30 sz. alatt.

Duna oldalkocsi eladó. — Jászai u. 3. Varga. 8—16 óráig.

408-as Moszkvics jó állapotban reális áron eladó. Érdeklődni: 7—15 óra között 13-723 telefonon.

VEGYES

Rövid zongora kölcsönbérbe jutányosan kiadó. Telefon: 19-344.

DIVATÁRU BOLTOMAT
Pécs, Aradi Vértanúk út 46. szám alatt
MEGNYITOM.
Vass Béláné.

Kőművest keresek harkányi víkendház felépítésére, azonnali kezdésre. Pécs, Kapács utca 1. szám.

Bútorszállítást, költözködést vállalok.
Schrear Ottóné, Nagy Jenő u. 6. sz. Telefon: 20-270.

HÁZASSÁG

Társat keresek, lelkiekben gazdag, víg kedélyű, csinos pő személyében 32-ig. Válaszokat „Mecsek 4711" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

26/172 építésztechnikus megismerkedne korban hozzáillő lánnyal. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

44 éves, 168 cm, barna férfi ezúton kíván megismerkedni hasonló korú, kissé molett, önhibáján kívül elvált, otthonnal rendelkező, dolgozó nővel házasság céljából. Egy gyermek 10 éves korig nem akadály. — Pécsi levelekre válaszolok. „Úgy szeretnék boldog lenni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

68 éves özv. ember, 700 Ft nyugdíjjal és 1000 Ft keresettel megismerkedne 57—66-ig hozzáillő nővel, ki lakással rendelkezik. — Házasság céljából. „Megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

39 éves, saját hibáján kívül elvált, komoly férfi vagyok. Keresem káros szenvedélytől mentes bölgy ismeretségét házasság céljából. Házam, kocsim van. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Minden ember boldog akar lenni" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25/163 csinos pedagógusnő megismerkedne korban hozzáillő, magas, barna intelligens férfivel házasság céljából. „Margaréta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

60 éves, középtermetű, egyedülálló, lakással, jó nyugdíjjal rendelkező férfi, becsületes, jó megjelenésű nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Rossz egyedül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

59 éves özvegyember keres hozzáillő asszonyt élettársnak. Fényképes választ kérek. „Szerb-horvát" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

176/29 éves, diplomás, barna fiatalember, házasság céljából megismerkedne természetet, irodalmat, utazásokat kedvelő nővel. Válaszokat „Tavasz 73" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

170/28 diplomás özvegy keresi egyedülálló diplomás férfi ismeretségét házasság céljából. „Újrakezdés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

még mindig 20%

Női nylon csipkés kombiné
101,— Ft-tól
110,— Ft-ig

1973. máj. 28-án

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐ!

KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMOT VÉGZETT
gépírni tudó női dolgozót
KERES FELVÉTELRE
A BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT
JELENTKEZNI LEHET A MŰTRÁGYAOSZTÁLY VEZETŐJÉNÉL
Pécs, Megyeri út 64.

A LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁS KERETEN BELÜL VÁLLALATUNK
a lakosság részére központifűtés-, víz-, csatorna-, gázszerelési és szakipari munkák végzését rövid határidőre vállal
Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat
PÉCS, TIMÁR UTCA 23. SZ.

Centis vásár
A PÉCSI AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN

Közös ajánlatunk:
közműipari boroshordó-
igényét
MOST MINDEN TEKINTETBEN
ki tudjuk elégíteni!
15. SZ. VASBOLT PÉCS, Bajcsy-Zsilinszky u. 26.
101. SZ. VASBOLT KOMLÓ, Kossuth Lajos u.
201. SZ. VASBOLT MOHÁCS, Szabadság út 8.
302. SZ. VASBOLT SIKLÓS, Felszabadulás u. 34.

A BÚTORBOLT LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYÁN, A KOSSUTH TÉRNÉL
nagy maradékvásár, amíg a készlet tart
40 százalékos engedménnyel
függönyök, bútorvásznak, függönykísérők, szőnyegek
Újra érkezett az NDK-ból műszálfüggöny,
200 cm széles 88,— Ft helyett 50,40 Ft
150 cm széles 66,— Ft helyett 37,80 Ft
Pléd (gyapjútakaró) 350,— Ft helyett 210,— Ft
Egyéb lakástextil-árukból nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat.
FALTÓL FALIG SZŐNYEGEK
KÖZÜLETEKET IS KISZOLGÁLUNK!
Nyitva: 8—19 óráig, szombaton 8—17 óráig

FELVESZÜNK:
betanított munkásokat,
segédmunkásokat,
hegesztőket,
lakatosokat,
villanyszerelőket,
és portásokat.
MÉV ÉRCDÚSÍTÓ ÜZEM MUNKAÜGY
KŐVÁGÓSZŐLLŐS

Alkatrészbörze
A PÉCSI VÁSÁRON AUTÓ-, MOTORKERÉKPÁR-ALKATRÉSZEK
20 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNY!
GÉPJÁRMŰJAVÍTÓ ÉS VEGYESIPARI SZÖVETKEZET

Keresztrejtvény

A nemzetközi gyermeknapra

végy — „gyermek"-kel kapcsolatos — viccet rejtettünk el mai rejtvényünkben. I. Este a gyermek azt mondja a szüleinek: — Ma a tanító néni mesét mondott nekünk. Így kezdődött: „Volt egyszer . . ." — De hiszen minden mese így kezdődik — mosolyog a papa. — No, nem egészen — jegyzi meg a mama. — Vannak olyan mesék is, amelyek így kezdődnek „. . . vízsz. 11. és függ. 17." II. Pisti, milyen csoporthor tartozik a pápaszemes kígyó? — kérdezi az iskolában a tanító. Rövid gondolkodás után Pisti így válaszol: „. . . vízsz. 57. és 33. . . ." III. A tanító bácsi megkérdezi Jancsitól: — Meg tudnád-e mondani, miről lehet a libák életkorát megállapítani? — A fogakról. — Te szamár, a libának nincs foga. Mire Jancsi így válaszol: „. . . — függ. 1." IV. — Papa, az a számtanpélda, aminél tegnap segítettél nekem, teljesen rosszul sikerült! — Nahát! Igazán sajnálom . . . „Nem baj . . . vízsz. 17. és függ. 21. és 37."

•	1	2	3	•	4	5	6	•	7	8	9	10	•
11													12
13				14				15					
15							17						
18						19			20	21			22
23					24								
25				26					27				
28			29					30			31	32	
•		33	CS										
34			35						36				37
38								39					
40					41			42				43	
44						45							
46			47								48		
49			50			51		52		53			
54				55					56				
57												58	
•		59		60							61		

Vízszintes: 13. A hajnal görög istennője. 14. Ennél is többet. 15. Szájról szájra teszi a hagyomány. 16. Csodalámpa tulajdonosa. 18. Klórra és ecetsavra emlékeztető szagú gáz. 19. Tábori Nelly. 21. Lásd ott. 23. Ezt sem nélkülözheti az emberi szervezet. 24. Sűrűn álló, apró fényes levelű örökzöld díszcserje, bukszus. 25. Páros beltagi 26. Új ezüst (egy szovjetunióbeli város nevéből). 27. Pezsgőborairól híres felsőolaszországi város. 28. Félbevágott sajt. 29. Takarmánytároló. 30. Hibátlan. 34. Tehénné változtatott mitológiai alak. 35. Ezt az írást a székelyek használták a XVII. századig. 36. Használja a szemét. 38. Spanyol származású Nobel-díjas amerikai fizikus. 39. Hóval borított magas hegység. 40. A honfoglaló magyarság egyik törzse. 41. Radon vegyjele. 42. Vonatkozó névmás. 44. „Iktelenül" sütkérezik! 45. Gúnynevűkön „digók"-nak nevezik őket. 46. Oda-vissza női név. 47. Ha kerek, akkor nem fér a zsebünkbe. 48. Kicsinyítő. 49. Labdarúgó kupa névbetűi. 50. Távirati ő. 53. Kamionokon látható betűjelzés. 54. Flamand festő (1581—1651). A Szépművészeti Múzeumban 2 képe van. 55. Munkácsy Mihály eredeti családneve. 56. Beszédhangot jelöl. 58. Római 50. 59. A kör sugarának jele. 60. Akkumulátor részei. 61. A múlt idő jele.

Függőleges: 2. Vászonból készült ablakvédő. 3. Ősdi — régies kifejezéssel. 4. Uganda tábornok elnöke (ék. fel.). 5. Hátasló. 6. Angol sportkocsi-márka. 7. Napszak. 8. Szőlő része. 9. Ilyen ház van akkor, ha minden belépőjegy elkelt. 10. Az építményt alkotóelemeire szedi szét. 12. Római 51. 14. Ebédidő. 15. Olasz hírügynökség. 19. Kötött ruhanemű férfiak részére. 20. A vízsz. 47. sor első betűje. 22. Félhangosan felemelt zenei hang. 24. Kíméletlenül tapos. 26. Meghatározott rend szerinti felállás. 27. Napszak. 30. A „cs" betű régiesen. 31. Hazánk egyik legnagyobb gyógyhelye. 32. Voznyeszenszkij elbeszélő költeménye. 33. Abban az időszakban. 35. Ebben a Vas megyei községben van az Erdődy-féle műemlék-kastély arborétuma. 36. Egy magyar, két osztrák és egy jugoszláv gépkocsi betűjele. 41. Somogyi dombvidék. Legmagasabb pontja a Hollófészek. 42. Azonos római számok. 43. Tanít. 48. Régi címzésrövidítés. 50. Gambrinus itala. 51. Erre a helyre. 52. Táncmulatság. 53. Minden rőnek jólesik. 56. Morze-jel.

(ACZÉL)

★

Beküldendő a bevezetőben említett négy vicc csattanója lehetőleg június 5-én (kedd) déli 12 óráig beérkező-leg LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A május 13-i számban közölt rejtvény megfejtése: Világosság — A tűz — Örök láncok — Sirámok — Pokol — Könyörgők — A hóhérok.

Könyvjutalmat kapnak: özv. Bíró Béláné, 7621 Pécs, János u. 13. Dr. Perczel Lászlóné, 7623 Pécs, Hargita u. 8. Rumy Ernő, 7300 Komló, Április 4. u. 2. I. 5. Dr. Tárkányi Ernőné, 7621 Pécs, János u. 11. Dr. Tunyoghy András, 7623 Pécs, Szabadság u. 60.

A könyveket postán küldjük el.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye. Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Doktor úr (du. 3 órakor), Pásztoróra, Parasztbecsület (este 18 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Szünnap!

MOZI

VASÁRNAP:

Park: A boldogság madara (10), Sherlock Holmes magánélete (14, 16, 19). **Petőfi:** Délibáb minden mennyiségben (10), Sherlock Holmes magánélete (4, 17, 9). **Kossuth:** A vénlány (10, 12, 17, 19), Mr. Tibs nyomoz (13, 15). **Fekete Gyémánt:** Adj pacsit, Pajti! (4), A kétarcú gyilkos (6). **Jószerencsét:** A Nagy Medve fiai (10), Nagymamák és unokák (3), Stan és Pan, meg a hölgyek (5, 7). **Rákóczi:** Nagymamák és unokák (10), A Nagy Medve fiai (3), Menekülés, I—II. (5). **Kodály kultúrotthon:** Tilos a szerelem (6). **Május 1:** Sátor emberek (10), Napraforgó (14, 16). **Bóly:** Mágnás Miska (2), Plusz mínusz egy nap (4, 6). **Harkány:** Kockázatos akció (10), A lovakat lelövik, ugye? (5, 7). **Mohács:** Csemen (13), Tecumseh (15, 17). **Sásd:** Ne ingereljétek a mamát (5, 7). **Sellye:** Anna ezer napja (4, 7). **Siklós:** Különös házasság (10), Lila ákác (5, 7). **Szigetvár:** Jégkirálynő (10), Brutus akció (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: A vénlány (4, 6, 8). **Petőfi:** Sherlock Holmes magánélete (4, 17, 9). **Kossuth:** Sherlock Holmes magánélete (10, 12, 13, 5), És üdvözlöm a fecskéket (7), Jean Paul Marat . . . (9). **Fekete Gyémánt:** Anna ezer napja (6). **Jószerencsét:** Furcsa pár (5, 7). **Rákóczi:** Tecumseh (5, 7). Május 1: Stan és Pan, meg a hölgyek (16). **Bóly:** Wusa (7). **Harkány:** Lila ákác (7). **Mohács:** Az orosz mező (14), Plusz mínusz egy nap (6). **Sásd:** Ne ingereljétek a mamát (7). **Sellye:** Menekülés, I—II. (6). **Siklós:** A gátlástalanság lovagja (7). **Szigetvár:** Oleszja (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Reklám. 8.25: Gyermekvilág. A Magyar Rádió magazinja a nemzetközi gyermeknapon. Közben: 10.00—10.03: Hírek. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. Lőrincze Lajos műsora. 12.15: Lemeznúzeum. 12.47: Egy korty tenger. 12.57: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert—Gábor Andor operettjéből. 13.45: Rádiólexikon. 14.16: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.49: Ötven évvel Petőfi előtt. Heinedűs Géza előadása. X. rész. 15.00—15.08: Hírek. Időjárás. 15.39: Bonni levél. 15.49: Magyar tűvészene. 16.00: Színházi magazin. VII. évfolyam. 6. szám. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.44: Lírai önarckép. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Új operafelvételeinkből. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.30: Muszorgszkij—Ravel: Egy kiállítás képei. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: A vasárnap sportja. 20.40: A világirodalom remekei. 21.27: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Dietrich Fischer—Dieskau és a Schubert-dalok. 23.03: Nénszerű énekesek és együttesek felvételeiből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Ibert: Trió.

PETŐFI RÁDIÓ

6.38: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Messiaen: Négy szimfonikus meditáció. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a lövő hét műsoráról. 8.28: Világjárók klubja. 8.48: Goethe és az ifjú Mendelssohn. 9.30: Zenei anyanyelvünk. 10.00: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 10.10: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.40: Vasárnapi koktél. 12.10: Közvetítés a Vasas—Tatabánya férfi kézilabda-mérkőzés II. félidejéről. 12.30: Jó ebédhez szól a nóta. 13.02: Az Ifjúsági Rádió műsora. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.06: A rádióból indult el. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Debussy: Ibéria — szvit. 16.27: Sorsforduló. 16.57: Vaughan Williams: A rétek virága. 17.15: Mikrofon előtt. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: A Magyar Rádió nemzetiségi néptenei fesztiválja. Közben: 19.10—19.20: Német és délszláv népköltészet. 20.10: Jó estét, gyerekek! 20.20: Hírek. Időjárás. 20.30: Táncdalainkból. 21.25: Évad végén — a színészről. 21.35: Menotti: Az egyszarvú. 22.22: Részletek Kálmán Imre operettjeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Bach-művek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Művészlemezek. 9.30: Kaposvári színházi hetek. 10.00: Új zenei újság. (A tegnapi adás ismétlése.) 10.35: Rádiószínház: Ha a szél fuvolál. 11.36: Wolf—Ferrari operáiból. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárásjelentés. 12.10: Szembesítés. 12.32: Zenekari muzsika. 14.09: Taps. 14.40: Marian Anderson néger spirituálékat énekel, zongorán kísér: Franz Rupp. 15.00: Simone Boccanegra. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Műsorismertetés. 16.07: Csak fiataloknak! 17.37: A regensburgi Dóm kórusa Palestrina-műveket énekel. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Lux Erika zongoraestje. Közben: 18.50—19.05: Szigeti veszedelem. 19.40: A dzsessz kedvelőinek. 20.00: Kapcsoljuk a prágai Smetana-termet. A Szlovák Filharmonikus Zenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.50—21.05: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Bánki Zsuzsa. Kb. 22.00: Beethoven összes hegedű-zongora szonátái. IV. rész. Kb. 22.47: Operaáriák. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Azonos a Petőfi Rádió Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről című műsorával.
18.20: Azonos a Petőfi Rádió Népzenei fesztivál című műsorával.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.45: Egy új tudományág: a történeti állattan II. Dr. Bökönyi Sándorral beszélget Antal Magda. 8.55: Falusi detektív. Vil Lipatov kisregénye. 9.30: A hét zeneműve. Richard Strauss: Halál és megdicsőülés. — 10.05: Iskolarádió. 10.31: Couperin—Leppard feldolgozása: Lully apotheozisa — szvit. 11.01: Az alkotás percei. 11.15: Kamarazene. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. — 13.20: Kürthy Éva és Marczis Demeter ápdalokat énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Antal István zongorázik. 14.25: Giuseppe de Luca felvételeiből. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.10: Iskolarádió. 15.50: A Magyar Rádió és Televízió férfikara énekel. 16.05: Interurbán. Deák Ferenc hangjátéka. 16.43: Ilosfalvy Róbert operettdalokat énekel. 17.20: Az élő népdal. 17.30: Portré muzsikával. 17.50: 10x10 a tizedikre! 19.25: A máglyák ellenére. Dokumentumműsor. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. kb. — 21.35: Van új a Nap alatt! Tudományos híradó. kb. 21.50: Kovács Andor gitározik. — 22.20: Mikrolánc. 22.50: ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. 23.30: Erkel operáiból. I. Dózsa György.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.45: Aranyat érő rózsakertek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Magyar muzsika. 13.03: Egy kiméló osztály naplójából. 13.20: Schumann- és de Falla-művek. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Rádió kívánságműsora a könyvhét alkalmából. 18.20: Amelita Galli Curci és Leonyid Szobinov énekel. 18.53: Pesti házak titkai. 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.28: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport 90 percben. 21.58: Tánczene öt országból. 22.30: A hét zeneműve: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés. 23.15: Az innsbrucki Vogelweide kórus. 23.30: Könnyűzene Behár György szerzeményeiből.

URH RÁDIÓ

18.03: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Éjszakai járat. Maróti Lajos hangjátéka. 19.16: Verdi: Don Carlos. Ötfelvonásos opera.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Közlekedési órjárat. A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a Pécsi Stúdió közös műsora.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A tegnap slágerei.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Cigánydalok. — A baranyai délszlávok társadalmi, kulturális helyzetének alakulása. (Miátovics Mihály írása.) — Tamburazene. — A kátolyi Molnár brigád (riport). — Sokac dalok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői magazin. — Bemutatjuk Fischer Lajos szekszárdi költőt. — Elmondjuk 60 másodpercben. — Névetimológia. — Tarka kották.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP:

8.45—10.00: Iskolatévé
8.45—9.10: Francia nyelvtanfolyam haladóknak
9.10—9.30: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam
9.30—10.00: Tévé-ovi
10.00: Zseb-tévé
10.30: Hókusz-pókusz
11.00: Debreceni Dózsa—Szondi SE
12.15—12.45: Balatoni dalostalálkozó
14.52: Műsorismertetés
14.55: Többet ésszel, mint erővel!
15.35: Reklámműsor
15.40: Keresztül Etiópián. Angol filmsorozat. I. rész: A nagy sósivatagon át
16.05: Reklámműsor
16.15: Műsorainkat ajánljuk
16.40: Pergő képek. Amatőrfilmesek műsora
17.40: A képarchitektúra mestere
18.05: Művészettörténet
18.20: „Szerencse fel . . ."
18.40: Esti mese. A hopponmaradt boszorkány. NDK bábfilm
19.00: Hét
20.00: Hírek
20.05: Sporthírek
20.10: Tükrös
20.20: Az áruló. Németh László drámájának televízió-változata
22.20: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP:

8.50: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.40: Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Nagyok és kicsinyek. 11.25: Utazás egy mosolyért. 11.55: Kis daloló Dubrovnik. — 12.55: Tv-kabaré. 14.30: Jugoszláv Asztalitenisz Bajnokság. 16.00: Az ökölvívó Európa-bajnokság előtt (riport). 18.00: Dokumentumfilm. 18.15: Cordiller doktor testamentuma — francia játékfilm. — 20.35: Humoros adás. 21.25: Régi, jó melódiák. 21.40: Sportszemle. 22.30: Hét tv-nap.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bolond szótár — bábjáték. — 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: A nézd és a tv. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 20.30: Felvevőgéppel a világon át. 21.00: M. Ravel: Spanyol óra — opera. 22.10: Kultúra és társadalom.

Érdemes leszállni!

KÜLFÖLDI

NŐI, FÉRFI

ÉS GYERMEK

BÚKLÉ

ÉS TREVIRA PULÓVEREK

nagy választékban

kaphatók

A MECSEK ÁRUHÁZ

DIVATÁRU OSZTÁLYÁN

AUTÓBUSZ

MECSEK ÁRUHÁZ

SZIGETVÁRIAK, FIGYELEM!

A JÓZSEF ATTILA UTCA 3. SZÁM ALATT LEVŐ DIVATÁRUBOLTUNKBAN

bevezettük a rövidáru-árusítást!

Cérnák, fonalak, gombok, tűáruk és egyéb rövidáruk kaphatók!

MERUKER PÉCS

Imre László: Két év nyolc hónap

11.

— Nagy marha vagy te Kapelláró — mondta Kicsi.

— Te tudod.

A fiúval, akit Kicsi állítása szerint késelés miatt ítéltek el, utóbb Kapelláró is közelebbről megismerkedett. Úgy esett a dolog, hogy egyik nap gerendahordásra osztották be őket és négyen kerültek egy partiba. Ez a beosztás, hogy négyen vigyenek egy fagerendát, a felügyelők részéről túlzottan humánusnak bizonyult, alig fértek hozzá és szállítás közben egymás sarkát taposták, a gerendák rövidsége miatt. A fiú erre elkezdett intézkedni.

— Hosszúbajusz, gyere ide mellém — szól Kapellárónak — mi hordjuk ketten, amazok meg külön.

— Miért, olyan jó erőben vagy? Majd nem lesz ilyen nagy a pofád estére! — okvetetlenkedett harmadik társuk, Bika, akinek meztelen felsőteste valami ferde ízlésű őrizetes tetováló művészetének elszomorító nyomait őrizte. Mellén tengerikígyószerű kék liánok kanyarogtak össze-vissza, telt idomú, gombaszerű aktokat fogva közre. Nevek és évszámok emlékeztettek valamire a karjain, a hátán egyetlen hatalmas szomorúfűz eresztette le hosszú ágait.

Kapelláró, amint ránézett, elnevette magát.

— Te aztán jól kivirágzottál — mondta — s következő pillanatban kénytelen volt félreugrani, a felé dobott féltégla elől.

— Idefigyelj. Te ahhoz még fiatal vagy — akármilyen bajuszod van, — hogy engem kiröhögj. Ezt már megpróbálták mások is. Este majd beszélünk.

Mire a felügyelő a közelükbe ért, nyoma sem volt a szóváltásnak. Ketten álltak egy-egy gerenda alá ettől kezdve, s hordták, ráérősen, anélkül, hogy bárki is siettette volna őket az udvar egyik végéből a másikba, nem gondolkoztak a rájuk bízott feladat célszerűségén, hiszen a múló hetek valamennyiüket meggyőzték arról, hogy ehelyütt ilyesmiről gondolkodni teljes értelmetlenség. Kapelláró magában elismerte, hogy partnerével, akit a többiek — nyilván a múltjára utaló célzással — maguk közt Késnek neveztek, jól elboldogulnak, érdemes lesz máskor is így csinálni, ha lehet, mert látszik a tartásán, ahogy megfogja, amit kell, hogy ereje is, hajlandósága is van a munkához, ez pedig itt ritkaság. Azért nem állhatta meg, hogy ne érdeklődjön: — mondd csak, ki adta rád ezt a nevet, olyan hülyén hangzik.

— A te félnótás haverod, akivel mindig egymást bújjátok, a Kicsi — mondta a nyurga, erős csuklójú gyerek, mint később Kapelláró megtudta, tizenhat éves sem volt még. — Nem tudom, honnan szedte, nálunk Kőbányán ez már kiment a divatból, azt az egy-két romát, aki megpróbálkozik a haleffel összecsomagoljuk és föladjuk utánvéttel, a drága jó édesanyja se ismer rá.

— Miért hoztak be?

— Hosszú történet. Tulajdonképpen lopásért, de ez régen kezdődött. Az ősömnek volt valami zűrje a munkahelyén, ujjat húzott valamelyik fejessel, persze nem neki lett igaza, a végén tízéves szolgálat után el kellett neki jönni onnan.

Attól kezdve elkezdett piálni nagyban, mintha a piások olimpiájára akarna kijutni, nagyon tré lett otthon az élet. Megitta azelőtt is a magáét nem mondom, de az nálunk soha nem volt, hogy a keresetét ne adta volna haza, sőt, hozta a bércédulát is, meg virágot, vagy sört az Anyámnak, puszizkodott velünk, így srácok, úgy, mert hárman vagyunk testvérek, két öcsém van, haláli kis krapekok, ide a füzeteket, az ellenőrzőt, aztán, ha nincs egyes mehettek moziba.

Ha arénázott is Anyuval, hamar kibékültek, abból mi nem vettünk észre semmit, éltünk ahogyan a többi kőbányai proli, talán egy kicsit jobban is. De azután, hogy a régi helyét otthagyta, nem lehetett vele bírni végképp.

Igaz, kevesebbet is keresett az új helyén, de ez még nem lett volna ok arra, hogy naponta részegen járjon haza, hogy ott szerencsétlenkedjen nekünk, az elrontott életét emlegesse, sírjon Anyu fülébe, mert sírt ilyenkor legtöbbször, és ruhástól feküdt le, úgy kellett vetkőztatnünk, ahol fogni tudtunk rajta, cibáltuk róla a cipőt lefelé, a végén Anyu széttolta az ágyakat, az ő két ágyukat, egymás mellett a szobában, egyiket az egyik sarokba, a másikat a másikba, csakhogy minél messzebb legyen tőle, szóval kezdett a helyzet nagyon cikis lenni.

Igen, mert tudod, anyámat leszázalékolták az üzemben ahol dolgozott, a dohány amit kapott, nagyon kevés volt és egy idő után ott tartottunk, hogy fizetésnapon lesni kellett a fateromat, valamit haza is hozzon a keresetéből, anyu legtöbbször engem küldött, ő nyilván nem akart szégyenkezni, menjek oda a gyárkapuhoz, le ne kopjak róla, míg haza nem jön.

(Folytatása következik)

FIGYELEM!

Aratáshoz, silózáshoz időben szerezze be a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál kapható alábbi áruféleségeket:

FÓLIA 0,15 mm-es
4.20 fm
8.50 fm
12.00 fm szélességben

GABONASZSÁK (kender-juta) 56—122-es
BÁLAZÓDRÓT
BÁLAZÓZSINEG (import)
EZEN ÁRUFÉLESÉGEK MINDEN MENNYISÉGBEN KAPHATÓK

BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT
PÉCS, MEGYERI ÚT 64. SZÁM.
ÜGYINTÉZŐ: KERNER ÁDÁMNÉ
TELEFON: 11-255.

A FÖLDMUNKÁT GÉPESÍTŐ VÁLLALAT
SZÉKESFEHÉRVÁRI FŐÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE

nehézgépkezelői

(KOTRÓS, DÓZEROS, SZKRÉPERES)

munkakörbe felvételt hirdet

DUNÁNTÚLI MUNKAHELLYEL.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Nehézgépkezelői jogosítvánnyal nem rendelkezőket gyorsütemű tanfolyamon kiképezzük.

Jelentkezni lehet a vállalat székesfehérvári főépítésvezetőségén.

SZÉKESFEHÉRVÁR, SEREGÉLYESI ÚT 83/A.

Az ebek veszettség elleni kötelező védőoltásáról

Az 1/1937. (IV. 26.) F. M. együttes rendelete alapján valamennyi háromhónapos és annál idősebb eb veszettség ellen a csoportos hatósági oltások során be kell oltani. A védőoltásokat ebben az évben már a tavasz folyamán el kell végezni.

Az összeírásból kimaradt ebeket a területi tanácsi hivatalok pénzügyi osztályán az oltások megkezdéséig be kell jelenteni, az ebadót pedig be kell fizetni.

Az oltások ideje és helye Pécs m. város területén.

EBOLTÁSOK

I. KERÜLET:

Május 28-án, hétfőn délelőtt 8—10 óráig, Vasas I. (Mázsaház).
Május 28-án, hétfőn délután 3—5 óráig. Vasas II. (Tűzoltószertár).
Május 29-én, kedden délután 3—5 óráig. Szabolcs, Tanácsi kirendeltség.
Május 30-án, szerdán délután 3—5 óráig, Tolbuhin út (Hősök tere).
Május 31-én, csütörtökön délután 3—5 óráig, Felszabadulás útja 75.
Június 1-én, pénteken délután 3—5 óráig, Pécsváradi út (Kriszt)
Június 4-én, hétfőn délután 3—5 óráig, Pécsbányatelep, Tanácsi kirendeltség.
Június 5-én, kedden délután 3—5 óráig, Engels út 15.
Június 6-án, szerdán délután 3—5 óráig, Pécsújhegy, III. dűlő (Fodrászüzlet)

PÓTOLTÁSOK

Június 7-én, csütörtökön délután 3—5 óráig, Vasas II. (Tűzoltószertár).
Június 8-án, pénteken délután 3—5 óráig, Engels út 15.

II. KERÜLET:

Május 28-án, hétfőn délután 3—5 óráig, Málom (Kirendeltség)
Május 29-én, kedden délután 3—5 óráig, Nagyárpád (Kirendeltség).
Május 30-án, szerdán délután 3—5 óráig, Susogó.
Május 31-én, csütörtökön délután 3—5 óráig, Kertváros (Szeidl vendéglő)
Június 1-én, pénteken délután 3—5 óráig, Nagypostavölgy (Bolt).
Június 4-én, hétfőn délután 3—5 óráig, Talajerőgazd. (Bajcsy-Zs. út 42.).

PÓTOLTÁS

Június 6-án, szerdán délután 3—5 óráig, Talajerőgazd. (Bajcsy-Zs. út 42.).

III. KERÜLET:

Május 28-án, hétfőn délután 3—5 óráig, Donátusi kápolna.
Május 29-én, kedden délután 3—5 óráig, Urági Kultúrház.
Május 30-án, szerdán délután 3—5 óráig, Patacsi Kultúrház.
Május 31-én, csütörtökön délután 3—5 óráig, Mária (FMSZ-daráló).
Június 1-én, pénteken délután 3—5 óráig, Csillag Vendéglő (Doktor S. u. 27.)

PÓTOLTÁS

Június 5-én, kedden délután 3—5 óráig, Csillag Vendéglő (Doktor S. u. 27.)

Ebét mindenki saját kerületének bármely kijelölt helyére elővezetheti, annak lefogásáról, mégfékezéséről maga tartozik gondoskodni.

Az oltásért fizetni nem kell. Az ebtulajdonos az oltás alkalmával hozza magával az az évi ebadó befizetéséről szóló csekkszelvényt, azt az oltásnál mutassa fel, erre vezetik rá az oltás megtörténtét.

Az ebadó befizetésének, az eb oltásának elmulasztása annak elkobzását és leölését vonja maga után.

CSAK A KERÜLETI — HATÓSÁGI — ÁLLATORVOS ÁLTAL VÉGZETT OLTÁS ÉRVÉNYES

Pécs, 1973. évi május hó 2-án.

DR. TASI LÁSZLÓ
városi főállatorvos

Dolgozókat felvesznek

A DÉLVIÉP pécsi főépítésvezetősége felvesz „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket, jó kereseti lehetőséggel, valamint Siklósra művezetőt, kubikos brigádot, kőműves és ács szakmunkásokat. (1414)

GAZDASÁGI vezetőt mérlegképes könyvelői vizsgával keres pécsi költségvetési intézmény. Pályázni lehet részletes önéletrajzzal és az eddig betöltött munkakörök részletes megnevezésével, 1973. június 1-ig „Osztályvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1415)

ESZTERGÁLYOS és asztalos szakmunkást, valamint irodatakarítót felveszünk. — Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (1418)

ASZTALOS, lakatos, víz- és villanyszerelő és kőműves segédeket alkalmazunk. Jelentkezés a reggeli órákban, karbantartó részleg, Pécs, Doktor Sándor u. 33. (1419)

SZENTLŐRINC és Vidéke ÁFÉSZ gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4. sz. alatti központi irodájánál. (1401)

LAKATOS vagy csőszerelő alapképzettséggel, röntgenhegesztői minősítéssel, csőszerelői gyakorlattal rendelkező dolgozókat külföldi szerelésre alkalmazunk. Jelentkezéseket rövid szakmai életrajzzal „Mongólia egy év 5756" jeligére Bp., Felszabadulás téri hirdetőbe kérünk. (5756)

FÉRFI ÉS NŐI ÜZEMI DOLGOZÓKAT, VALAMINT TEJIPARI SZAKMUNKÁST felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (8930)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

FÉRFI RAKTÁRI munkásokat felveszünk azonnal. 8. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 33. szám. (1399)

ÁRUKISEGÍTŐKET és szakképzett kereskedelmi dolgozókat felveszünk. — Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1400)

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ-SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800—2000 Ft-ig. Begyakorlott szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PIVV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. Budapest IV., Erkel u. 30. (1620)

TIZENHAT ÉVET betöltött lányokat szövőtanulónak felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyár. A betanulási idő 8, ill. 12 hét, ezen idő alatt kb. a havi fizetés 1200 Ft és napi egy forintért biztosítunk ebédet. Későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség a teljesítéstől függően 2500 forinttól. Lakást minimális térítés mellett biztosítunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szekszárdi u. 19—25. (5962)

Az MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola felvesz 1 fő gyakorlattal rendelkező gépkocsiszerelőt, valamint főállású gyakorlati gépkocsioktatókat. Jelentkezés: MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola Pécs, Tüskés dűlő 3. (1384)

GÉPKOCSIVEZETŐ-KÉPZÉSI A Volán 12. sz. Vállalat 21. életévet betöltött 2 éves tehergépkocsi-vezetői gyakorlattal rendelkező férfiak részére autóbuszvezetői tanfolyamot indít. A tanfolyam ingyenes, a dolgozók már a tanfolyam ideje alatt munkabért kapnak. Jelentkezés: Személyzeti és oktatási osztályon Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. sz., III. em. 6. (1403)

VIZSGÁZOTT szőrításvezetőt azonnal felveszünk UNI-LAJTA típusú szőrítónkhoz. (8965)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház egy fő gyakorlattal rendelkező műtőssegédet és egy fő takarítónőt keres azonnali belépéssel és egy fő gyakorlott kézilányt. (1417)

AKKUMULÁTOR-töltéséhez és kezeléséhez értő szakmunkásokat (esetleg villanyszerelőket) alkalmazunk. Jelentkezni: Raktárbázis, Megyeri út 59., a TMK vezetőjénél. (1412)

SZAKKÉPZETT kereskedőket szekszárdi fiókunkhoz felveszünk. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat fiókjánál, Szekszárd, Bogyiszlói út. (1423)

GYAKORLOTT gyors- és gépírókat felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat központja. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. (1424)

TARTÓS HELYETTESÍTÉSRE gépírni tudó számlázót felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. sz. (1422)

TAKARÍTÓNŐT felvesz az 500. Szakmunásképző Intézet. — Jelentkezés a gondnoknál. Pécs, Ét u. 41. (1421)

ÉPÜLETGÉPÉSZ üzemmérnököt, vagy felsőfokú technikust keresünk felvételre. Kezdők is jelentkezhetnek. Pályázatokat fizetési igény megjelölésével „Tervezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1427)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel alkalmazunk. Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (1386)

NYUGDÍJAS kőművest és segédmunkást felveszünk. Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óráig. (1416)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. kerület (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

IRODATAKARÍTÁSRA takarítónőt felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: BARANYAMEX Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (1420)

A BARANYA megyei Mozüzemi Vállalat személygépkocsivezetőt alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Perczel u. 22. szám alatt a gépkocsi-előadónál. (1425)

A BARANYA megyei Tanács Gyógyszertári Központja 1 fő kocsikiséről és 1 fő segédmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Lánc u. 22. sz. alatt, május 28—29-én. (1426)

A SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ pályázatot hirdet a cserdi 8. sz. vegyesboltjához boltvezetői állás betöltésére. — Havi forgalom és tiszta erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés Szentlőrincen az ÁFÉSZ kereskedelmi főosztályán. Munkácsy Mihály u. 3. (—)

ÁRUKISEGÍTŐKET felveszünk. Kereskedelemben jártas pécsi lakosok jelentkezzenek hétfőtől. AMFORA ÜVERT, Megyeri úti Raktárbázis. (256386)

A MERKUR Személygépkocsi Értékesítő V.

értesíti kedves vásárlóit, hogy 1973. május 28-tól

MEGRENDELÉSEKET FOGAD EL

az alábbi típusú személygépkocsikra:

Zsiguli Combi

(VAZ 2102) ÁRA: 88 000 Ft

(1974. ÉVTŐL KEZDŐDŐ SZÁLLÍTÁSRA)

Dácia 1300

ÁRA: 102 000 Ft

(1973. ÉVTŐL KEZDŐDŐ SZÁLLÍTÁSRA)

Vásárlóink az OTP fiókjainál és a takarékszövetkezeteknél kapható SZEMÉLYGÉPKOCSI-MEGRENDELŐLAP-on jelenthetik be vételi szándékukat, HÚSZ SZÁZALÉKOS VÉTELÁR-ELŐLEG egyidejű BEFIZETÉSÉVEL.

Az OTP és takarékszövetkezeti fiókok a vételárelőleg befizetését a megrendelőlapon igazolják. A megrendelőlap mindkét példányát ajánlott levélben kérjük vállalatunkhoz eljuttatni:

MERKUR SZEMÉLYGÉPKOCSI ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT,
1392 BUDAPEST VI., SZIV U. 60. SZ.

Mindkét személygépkocsi megvásárlását előjegyeztethetik azok a kedves vásárlóink is, akik vállalatunknál bármely típusra érvényes megrendeléssel rendelkeznek.

Ilyen esetben kérjük, hogy típusmódosítási szándékukat ajánlott levélben jelentsék be vállalatunknak.

A ZSIGULI COMBI és a DACIA 1300-AS típusú személygépkocsik műszaki adatairól

FELVILÁGOSÍTÁST ADNAK AUTÓSZALONJAINK:

BUDAPEST V., MARTINELLI TÉR 8.
Telefon: 204-018

BUDAPEST VI., NÉPKÖZTÁRSASÁG ÚTJA 8.
Telefon: 124-249

BUDAPEST VI., LENIN KÖRÚT 77.
Telefon: 117-290

merkur

SZEMÉLYGÉPKOCSI ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

Állandó campingcikk bemutató és -vásár

A 38. sz. SPORTBOLT Pécs, Kossuth L. u. 42. sz. alatt levő udvarán
SÁTRAK ÉS CAMPINGCIKKEK 1000 FT ÖSSZEGTŐL FELETT
OTP-HITELLEVÉLRE IS
a helyszínen megvásárolhatók



Heti jegyzetünk

Remények — tanulságokkal

Hát igen, most az osztrákok emlegetik Göteborgot az osztrák labdarúgás waterlojaként. De hát ilyen a labdarúgás manapság. A lényeg persze az, hogy számunkra még maradt remény, és a Magyarország—Svédország mérkőzés utolsó percéig reménykedhetünk abban, hogy végre ismét világbajnoki döntőbe kerülhet a válogatottunk.

Tulajdonképpen ez a magyar válogatott harmadik nagy lehetősége, hogy biztosítsa a helyét a legjobb tizenhat között. És ezt a lehetőséget most már végképpen nem szabad elpuskázni.

Akárhogyan végződik is azonban a selejtező csoportbeli szereplésünk, jónéhány tanulságát meg kell végre szívlelniük labdarúgó sportunk vezetőinek. Mindenekelőtt nagyon időszerű lenne alaposan megvizsgálni nemzeti bajnokságunk helyzetét. Miért nem sikerül már évek óta a bajnoki mérkőzések színvonalát magasabbra tornászni? Miért nem tudnak vezető csapataink a nemzetközi mérkőzéseken figyelemreméltó eredményeket elérni? Miért nem sikerül megfelelőképpen felfrissíteni új erőkkel a válogatottat?

A tények adottak. Vezető klubcsapataink is bizonyos mértékig játékoshiánnyal küszködnek. A közelmúltban például a Ferencváros szakosztály-elnöke nyilatkozott arról, hogy nem tudják megfelelő erőkkel pótolni a kiöregedett, volt válogatottak posztjait. De hasonló gond másutt is akad. Szerencsések azok a csapatok, ahol sikerül egy-egy tehetséges játékost szerezni és beépíteni a csapatba. Például a Rába ETO szerencséjére megtalálták Glázert, aki egyszeriben gólgyárossá lépett elő, és oroszlánrésze van a győriek jó szereplésében. De a Csepel esetében is az új fiúk jelentették azt a plusszt, ami a jó eredményeket magával hozta. No és a Vasas sem járt rosszul az új szerzeményeivel. De ahol nem sikerült az erősítés, ott az eredmények is szegényesek. És nem is csupán a bajnoki táblázatot tekintve azok, hanem egyáltalán. Jónéhány csapatunk, szinte az NB I.-es mezőny fele külön bajnokságot játszik. Jóformán külön osztályba tartoznak játékerejüket tekintve. Jóllehet eredményes bajnokságot csak közel egyenlő játékerőt képező csapatok küzdelmétől várhatunk. De hát már évek óta van az első, a bajnok, utána vannak dobogóra esélyesek hárman-négyen és van az utolsó kilenc-tíz. Évente akad egy-két vaskos meglepetés, közben pedig csendes papírforma mérkőzések töltik ki a vasárnapokat.

Ez pedig nem jó a bajnoknak sem, nem jó a dobogósoknak sem, sőt még a kiesőknek sem. Az Újpest példája nagyon jól mutatta, miért nem jó ez a helyzet a bajnoknak. Ha az újpestiek egész évben kemény bajnoki mérkőzéseken lettek volna kénytelenek a bajnokságukat kiharcolni, aligha maradtak volna alul a Juventusszal szemben, és aligha szerepeltek volna olyan gyatrán a KEK-ben és az UEFA-kupában a többiek. A kiesők pedig? Nemigen képesek az alsóbb osztályban tanítómesterré előlépni. Még talán a Haladás csak-csak, de az Eger? Még tanítvány is alig lehet...

A válogatott tagjai ezeken a lagymatag bajnoki mérkőzéseken pedig sokmindent nem tanulnak meg. Például nem tanulnak meg küzdeni. Nem ismerik a test-test elleni játékot. A válogatott mérkőzéseken szembetűnő, hogy testtel való játék címén inkább csak szabálytalankodnak. A védők a sok könnyű mérkőzés után könnyen zavarbajönnek. (Lásd: Páncsics az osztrákok ellen.) Csoda, ha fő a szövetségi kapitány feje?

A megoldás? Mindenekelőtt a jó bajnokság! De ahhoz jó csapatok is kellenek. Azokat pedig meg kell teremteni. Érdemes lenne felülvizsgálni az átigazolási rendszerünket, azután meavizsgálni azt, hogy hol is állunk a labdarúgás elméletét tekintve? Hogyan tudnánk továbbfejleszteni a játék rendszerét? Ezt egyszer már megtettük, és akkor született egy „aranycsapat"...

Most mindenesetre itt a nagy lehetőség. Kár lenne elszalasztani. De még nagyobb kár lenne egész labdarúgásunk értékeléséről, és gyökeres átértékeléséről lemondani...

— K —

SPORT

Elkészült Pécsett az ország első íjászpályája

Női versenyzőket keresnek

Romantikus sportág

Ez az a sportág, amelyet korhatár nélkül lehet űzni. Valek Béla edzőnek —, aki mellékesen a Pécsi Vízügyi SE íjász szakosztályának legeredményesebb versenyzője is —, nem is a fiatalítás okoz gondot, hanem az, hogy kevés a női versenyzőjük és sokszor nehézségekbe ütközik a női csapat kiállítása. Igaz, hogy Bulsz Ildikó személyében —, aki az országos vidékbajnokságon ezüstérmet szerzett — eredményes női versenyzővel rendelkeznek, de mögötte nagy úr tátong. Szívesen fogadná a szakosztály az íjászat iránt érdeklődő női versenyzők jelentkezését. Férfi csapatuk megbízhatóan szerepel. A Valek, Fekete, Angyal, Gárdonyi összetételű gárda a tavalyi CSB-n a középmezőnyben végzett. Tőlük idén is hasonló eredményeket várnak.

A Basamalomi úton, a Pécsi-víz medre mellett elkészült a vízügyesek íjászpályája. Másutt alkalomszerűen egy-egy focipályán, vagy más nyílt terepen rendezik a versenyeket, ez speciálisan az íjászok felkészülését szolgálja, és az első ilyen jellegű létesítmény az országban.

Hallottuk, hogy az íjászok felszerelése nem éppen fillérekbe kerül.

— Köztudomású, hogy külföldről kell behozatni az íjakat — mondta Valek Béla. — Egy jobb minőségű íj ára: 10 ezer forintba kerül. A pálya építése is sok pénzt vitt el, így kevés lehetőségünk van új íjak vásárlására, pedig ugyancsak szükségünk volna 2 női versenyíjra és egy-két gyakorlóíjra.

A pécsi közönségnek eddig kevés alkalma volt barátságot kötni ezzel a sportággal, mert a CSB fordulóit minden alkalommal Pesten rendezik. A Vízügyi SE vezetősége elhatározta, hogy megalapítja a Pécsi Vízügyi Íjász Kupát, amelyet hagyományosan minden évben szeretnének megrendezni. Első alkalommal augusztus 4—5-én küzdenek meg a trófeáért az ország legjobb „Robin Hoodjai". Remélik, hogy ez alkalommal láthatja a közönség olimpikonjainkat: Hamvas Ágnest és Nagy Bélát, akiknek a neve a nemzetközi íjászéletben is jól cseng.

BF



Az Állam- és Jogtudományi Egyetem közel 300 000 forintos költséggel villanyvilágítással látta el az Egyetemi Tornacsarnok mellett az Ifjúsági Stadion szabadtéri sportlétesítményeit. Dr. Szotáczki Mihály, az egyetem dékánja ez alkalommal is tanújelét adta sportszeretetének. Nemcsak a kosárlabdázók, a röplabdázók, a kézilabdázók, de a kispályás labdarúgók is tarthatják az esti órákban edzéseiket, mérkőzéseiket a korszerűen megvilágított pályákon. A villanyvilágítás felavatására pénteken az esti órákban került sor, a jogászok és a közgazdasági egyetem hallgatóinak kispályás labdarúgó mérkőzése után, a két egyetem oktatói mérték össze erejüket.

Mai sportműsor

Labdarúgás, NB I. mérkőzés: Komló—Salgótarján, Komló 16.30, Videoton—Pécsi MSC, Székesfehérvár 17.30, Tartalékbajnokság: Komló—Salgótarján, Komló 14.30, Videoton—PMSC, Székesfehérvár 15.30 NB II. mérkőzések: PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK pálya 16.00, Pécsi Bányász—Győri Dózsa, Pécsújhegy 16.30. NB III. mérkőzések: Mohács—Mezőfalva, Mohács 17.30, Volán 12.—Lábod, Szigetvár 17.30, Vasas II. Bányász—Szekszárd, Pécsújhegy 14.45, Paks—Pécsi BTC, Paks 17.30, Mázai Szászvári Bányász—Steinmetz SE, Szászvár 17.30, Porcelángyár—Fornád, Porcelán-pálya 10.30, Megyebajnokság: Mágocs—Szentegát, Mágocs 16.30, Véménd—Szederkény, Véménd 16.45, Bóly—Pécsi Vasas, Bóly 17.00, Sásd—Sátorhely, Sásd 17.00, Siklós—Töttös, Siklós 17.00, Sellye—Keszthelyi Szőlőgyár, Sellye 17.00, Beremend—István-akna, Beremend 16.30, Pécsi Kinizsi—Pécsi Gázmű, Kovácstelep 9.00.

Kézilabda, NB I. férfiak: Pécsi MSC—Újpesti Dózsa, Ülmecskalja 10.00, NB I. nők: Pécsi Bányász—Bp. Spartacus, Pécsújhegy 10.00, NB I. férfiak: Pécsi Bányász—Budakalász, Pécsújhegy 11.00. NB II. férfiak: Várpalota—Siklós, Várpalota 15.00. NB II. nők: Pécsi Tanárképző—Győr, Pécs 15.00.

Kosárlabda, NB II. férfiak: Csepel Autó—PMSC, Budapest 11.00. NB II. nők: Komló—Tatabánya, Komló 10.00, Vasas Izzó—Tanárképző Főiskola, Budapest 12.00.

Röplabda, NB II. férfiak: PEAC—Szombathelyi Dózsa, Egyetemi tornacsarnok 12.30, Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor, Veszprém 10.00. NB II. nők: PEAC—Haladás, Egyetemi tornacsarnok 11.30, Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor, Veszprém 9.00.

Vitorlázás. Évadnyitó verseny. Pécsi-tó 10.00.

Vívás, PEAC II. osztályú tőrversenyek. Egyetemi tornacsarnok 8.00.

Teke, Megyei egyéni bajnokság. Építők-csarnok 8.00.

Úttörő olimpia, Országos utánpótlás verseny, Terepfutás, Dömörkapu 8.00.

Tenisz, Megyei egyéni bajnokság. Balokány liget 8.00.

Sakk, OB I. mérkőzés: KGM—PMSC, Budapest 9.00.

Úttörő olimpia, Megyei atlétikai döntő, PVSK pálya 9.30.

Vízilabda, OB II. B mérkőzés Eger—PMSC, Eger 10.00.

Rangadó a Népstadionban

Ferencváros—Ú. Dózsa 2:1 (1:0)

Népstadion. 20 000 néző. V.: Biróczky.

Ferencváros: Géczi — Vépi, Páncsics, Bálint, Megyesi — Juhász, Ebedli, Mucha — Szőke, Branikovits, Engelbrecht.

Ú. Dózsa: Szigeti — Noskó, Harsányi, Horváth, Juhász P. — Dunai III., Tóth — Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó.

A 23. percben Branikovits kétszer is becsapta Juhászt, aztán Szőke is átjátszotta az újpesti hátvédet, a beadást Branikovits kapta, aki előbb Harsányit, majd Horváthot találta el.

Nem sokkal később Engelbrecht ugrott ki, de lövése egy védőről szögletre pattant. Nemcsak érett, hanem meg is érett a ferencvárosiak vezető gólja: a 25. percben Ebedli partdobása után Bálint ügyesen ugrattaki Engelbrechtet, aki a tehetetlen Szigeti mellett a balsarokba lőtt (1:0). A 38. percben Branikovits húzott el a jobb szélen, beadása jól szállt középre, de Harsányi megelőzte Muchát.

A 69. percben kapu előtti tömörülésnél Fazekas előbb talpalt, azután kapásból, fordulásból igyekezett kapura lőni, de elkaszálták, ezért Biróczky 11-est ítélt. A büntetőt Tóth András nagy nyugalommal lőtte a bal alsó sarokba. (1:1). Zámbó ismét szabálytalankodott, ezért sárga lapot kapott, majd a 76. percben másodszor is leteríttette Vépit, s a kiállítás sorsára jutott. A 70. percben Fazekast Nagy László váltotta fel. A 78. percben Szőke is megkapta a sárga lapot Juhász Péter buktatása miatt. Már mindenki elkönyvelte a döntetlen eredményt, amikor a 83. percben Szőke a balösszekötő helyén kitört, lövése kipattant Szigetiről, és Branikovits csukafejessel küldte a hálóba a labdát (2:1). A hátralevő időben elkeseredetten támadott az Újpest, de már eredménytelenül.

A találkozó jó iramot, kevésbé jó játékot hozott — sajnos igen sok szándékos szabálytalansággal.

Jók: Páncsics, Branikovits, Bálint, Mucha, illetve: Tóth András.

Végeredmény: Ferencváros—Ú. Dózsa 2:1 (1:0).

Miért sportoljunk?

Szemléletükben is egészségesebbek a sportemberek

Beszélgetés dr. Gáti István egyetemi docenssel

A rendszeres testedzés szükségességének kérdése ma már nem kerülhet le a napirendről. Az életkörülmények megváltozása következtében egyre inkább elkényelmesedtünk. Az életmód változása kétségtelen előnyei mellett számos hátránnyal is jár. Jelentkeznek az úgynevezett urbanizációs ártalmak, betegségek (pszichés és neurotikus panaszok, szív- és vérkeringési rendellenességek stb.), melyek kialakulásában legtöbbször szerepet játszik a mozgáshiány is. Az említett ártalmak megelőzése vagy gyógyítása érdekében az orvostudomány is alkalmazza a rendszeres testedzést. Szerencsére mind többen és többen kapcsolódnak be a különböző testedző mozgalmakba. A „Miért sportoljunk?" sorozatunk célja is hasonló, szeretnénk minél több személlyel megkedveltetni a rendszeres testedzést. A biológus és a sebész után ezúttal a nőgyógyász szólal meg és ad tanácsot azok számára, akik most kapcsolódnak be a testedzés valamely formájába.

Dr. Gáti István számára könnyíti a tanácsadást, hogy ő is aktív sportoló volt és ma is mozog rendszeresen. Mint aktív sportoló a labdajátékokhoz állt közelebb, futballozott, kosárlabdázott és vízipólózott. A középiskolában tagja volt a gimnázium labdarúgó-csapatának, majd a PEAC labdarúgója lett. A labdajátékok mellett kiegészítőként atletizált és úszott.

— Aktív sportpályafutásom befejezése után se szakadtam el a sporttól, hetente kétszer, de legalább egy alkalommal edzést tartottam és részt vettem különböző tömegsport rendezvényeken. Ma is megragadom az alkalmat a futásra, nyaranta úszom és szívesen beszállok egy-egy fejelő csatába. A szív- és érrendszer egyensúlyban tartása érdekében az említett tevékenységeket mindenkinek ajánlom. Szerintem szemléletükben is egészségesebbek a sportemberek.

— A szülész szerint előnyt jelent-e a rendszeres testedzés a terhesség folyamata vagy a szülés alatt?

— Feltétlenül. Azok, akik rendszeresen sportoltak, vagy testedzést végeznek, fegyelmezettebben, könnyebben viselik a terhesség és a szülés megterhelését. A szülés alatti fájdalomcsillapítás pszichoprofilaktikus módszerének is lényeges részét képezik a terhességi tornagyakorlatok, valamint a speciális lazító és légzési torna. Ez jelentős az orvos szempontjából is, hisz könnyebb felvenni így a kapcsolatot a szülő nővel. Megállapítást nyert, hogy a nő sportolásával, testnevelésével kapcsolatban a régi, ezt károsnak ítélő elvek elavultak, és ma már ennek végzését az egészség szempontjából helyesnek tartjuk. A megszokott nem megerőltetéssel járó sportokat tovább űzheti a terhes. Ajánlatos azonban, hogy kerülje a rázással és esés-veszéllyel járó sporttevékenységet (kerékpározás, ugrás). Leginkább az úszást és a nem megerőltető tornát ajánlom, de feltétlenül kerülendő a versenyszerű sport.

— Mit tanácsol azok számára, akik a terhességig nem vettek részt rendszeres testedzésben?

— Azok, akik azelőtt nem sportoltak és a terhesség alatt kezdik el ennek végzését, csak igen gondos orvosi vizsgálat után kapcsolódjanak a rendszeres testedzésbe.

Lázár Lajos

Minden évben országos bajnok

Nehéz edzésen a könnyűbúvároknál

A motorcsónak hozzá nem illő lassúsággal úszott a Pécsi-tó vizén. Szinte érthetetlen mi élvezet van abban, ha a nagy teljesítményre képes motort lépésre fogják.

— Nem szórakozás ez, hanem komoly, figyelmet igénylő munka — tájékoztatott kísérőm Sándor Tibor, többszörös országos bajnok, az MHSZ és a Vízügyi Igazgatóság könnyűbúvárainak klubtitkára.

— Az ördög nem alszik, a lemerülő búvárokat viszont biztosítani kell. — A kívülállónak a csónak közelében békésen úszó bólya csak egy felszerelési eszköz, a mi vízinemzetségünkben viszont annál sokkal több — az embert jelzi. Buborékok mutatják, minden rendben, a légzőkészülék működik, versenyzőnk az előírás szerint végzi feladatát.

A csónak körülbelül 10 perc múlva ér partot és a bólya is „megelevenedett", Filótás László országos bajnok, a szakosztály egyik erőssége bukkan fel a vízből. Mischl Ferenc vezetőedző, aki eddig békésen figyelte a csónakból versenyzőjét, most már nem nyugodt.

— Filókám, kértelek, hogy korrigálj a fokon, vagy állíts a méteren! — És Filó békésen tűri a további intelmeket is, hiszen aki adja, maga is hosszú éveket versenyzett és több országos bajnoki érem bizonyítja, hogy nem eredménytelenül.

— Április közepe óta minden hétvéget szabad vízben töltünk. Első számú edzési helyünk a Vízügyi Igazgatóság orfűi bázisa, de gyakori vendégek vagyunk Gyékényesen is. A napi hétközi edzéseket a Hullámfürdőben tartjuk.

— Kik alkotják a szakosztály gerincét?

— A fiúknál: Füzes, Filótás, Szabó, Bakó. Lányoknál sajnos nincs ekkora választék. Bányai Rózsa képviseli őket az élmezőnyben. Az ő eredménye viszont kiváló, tavaly országos bajnokságot nyert, és az eddigi eredményes sportolói tevékenységéért idén kapta meg a Magyar Népköztársaság Sportérdemérem bronz fokozatát. Az említettek tagjai az országos tájoló válogatott keretnek is.

— Utánpótlás?

— Tehetségesek. Sipos, a Tóbi testvérek, Geresics Kati, vagy Kohári Éva nevével a későbbiekben is többször találkozhatnak az olvasók, ha szorgalmuk és lelkesedésük továbbra sem csappan.

A beszélgetés persze korántsem ilyen egyszerűen zajlik. Dömpi — azaz Mischl Ferenc — ugyanis mindenütt ott van, segíti a kompresszornál a légzőkészülékek töltését, megnézi a tájolókat, tanácsot ad merülés előtt. Munkáját az országos szervek is értékelik, nem régiben kapta meg a sportérdemérem ezüstfokozatát. A továbbiakban Krumpach Lajossal, az ifjúságiak edzőjével beszélgetünk.

— A pécsi könnyűbúvárok két dologról voltak híresek a „vizes berkekben". Nagy összefogás, kitűnő eredmények.

— A hagyományt idén is folytatni szeretnénk — mondja — 1963 óta hat csapatgyőzelmünk van, egyéniben pedig minden évben avattunk országos bajnokot. Télen nyitottuk meg a Honvéd utcai klubhelyiségünket, amely biztosítja a szórakozási lehetőséget és egyuttal a jó közösség kialakítását is. A klub látogatásának egyetlen feltétele: rendszeres edzés.

A munka tovább folyik és bár nincs verseny, az elért időket összehasonlítják, rangsort készítenek. Folyik a rivalizálás, közelednek a versenyek, az utazókeret viszont még nincs kijelölve.

Három hét múlva Csepelen, a Delfin Kupával kezdődik az idei tájoló-bajnoki idény. Utána egymást követik a különböző versenyek, majd az évad legnagyobb versenyére szeptemberben Jugoszláviában kerül sor, ott rendezik meg az idei világbajnokságot.

Úsznak a bólyák, pörögnek a tájolókon a számlálók, ezüstös csíkot húznak a légbuborékok a Pécsi-tó vizén. A hagyományt folytatni akarják a könnyűbúvárok, bizonyítási lehetőség pedig bőven lesz az idén.

Rózsa György



Bányai Rózsa, aki tavalyi országos bajnoki eredményével a férfiak versenyében is a második helyen végzett volna...

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Nem biztos a június 13-i magyar—svéd?

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 135. szám
1973. május 28., hétfő
Ara: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Kapus, védő és csatár harca a salgótarjáni kapu előtt
Erb János felvétele

Becsukják a Balokányt?

◆

A gyermekek ünnepe



◆

A Helikon baranyai nyertesei

Ma zár a vásár

Egymillió látogató a BNV-n

A BNV legforgalmasabb napja az eddigi tapasztalatok szerint mindig a második vasárnap. Most is több, mint 140 ezer volt a látogatók száma, s így a megnyitás óta a BNV-t több mint egymillió vendég kereste fel. Egyébként a hét végére csaknem 150 vidéki különautóbusz, több szovjet, osztrák turistacsoportot szállító busz érkezett a vásárra.

A vártnál jóval többen keresték fel a kőbányai vásárvárost, bár a közönség által már megszokott városligeti részleg a népszerűbb. A BNV, az utolsó napokban kora délelőttől a nagyközönségé, hiszen vége a jólsikerült szakmai napoknak.

A zárás előtt tehát elmondható, hogy jól sikerült megosztani az érdekességeket, a két vásárváros között, nem volt fennakadás a Városliget és Kőbánya összeköttetésében, megfelelően indították a „K"-jelzésű járatokat.

Kedden megkezdik a bontást, a több mint tízezer fajta kiállítási tárgy elszállítását mindkét vásárvárosból.

Jövő vasárnaptól új menetrend

Esti vonat Budapestről

Korábban indul a Mecsek-expressz
Külön vonat megy Siófokra és Tapolcára

Június 3-án 0 órakor lép életbe a MÁV új menetrendje. A pécsi MÁV Igazgatóság belföldi távolsági forgalmát is több fontos változás érinti.

Új vonatpárral javítják Pécs—Budapest között az esti közlekedést, ami az éjszakai távolsági vonatok megszűntével nagyon megromlott. Budapestről 18.34 órakor indul és Pécsre 22.58 órakor érkezik az egyik vonat, a másik Pécsről 16.50 órakor indul és a fővárosba 22.55 órakor érkezik. Változik a Mecsek Expressz budapesti indulási ideje. Június 3-tól 17.45 órakor indul a Déli pályaudvarról és 20.50 órakor érkezik Pécsre. Mohács és Beremend térségéből reggel és este várakozás nélküli csatlakozást biztosít a MÁV az expresszhez.

Mentesítő vonat

A hétvégi utasforgalom zökkenőmentes lebonyolítása érdekében Budapestről a déli gyors előtt 12.18 órakor mentesítő gyorsvonat indul 16.09-es pécsi érkezéssel, az ellenvonat pedig vasárnap 17.20 órakor indul Pécsről, s Budapestre 21.08 órakor érkezik. A kaposvári vonatrész Dombóvárról önálló gyorsvonatként folytatja útját.

Dombóvár—Kaposvár között egyébként két új távolsági személyvonatot helyeznek forgalomba és visszaállítják a néhány éve megszüntetett dombóvár—baja—kiskunhalasi személyvonatpár közlekedését.

Az üdülőhelyi forgalom lényeges új eleme, hogy a Balaton környéki vonalakon a nyári menetrend idejét szeptember 29-ig meghosszabbították. A Balaton déli oldalán Keszthelyig közlekedik a Saxonia expressz, új vonatpár teszi kényelmesebbé az utazást Budapest—Fonyód között, a 4204/4201 gyorsvonatpár útvonalát Balatonszemestől Fonyódig hosszabbítják meg, s a Debrecen—Siófok viszonylatú gyorsvonatpárnak békéscsabai vonatrésze is lesz.

Csatlakozás Komló felé

Jelentős változás, hogy a Pécs—Tapolca—Siófok között naponta közlekedő fürdővonatot kettéválasztják (eddig Fonyódnál vált két irányba a vonat), s a tapolcai vonat Pécsről 6.40-kor, a siófoki 7.00 órakor indul. Az ellenirányban közlekedő vonatok közül a siófoki 20.15 órakor, a tapolcai 20.40-kor érkezik Pécsre. Mindkét vonat megáll Kaposvárott is, a komlóiaknak pedig az eddiginél kedvezőbb csatlakozást biztosítanak Sásdon.

Idén először kapcsolják be Szekszárdot és Tolna megyét a balatoni forgalom közvetlen vonatrendszerébe. A nyári idényben vasárnaponként Szekszárdról 5.12 órakor indul az új fürdővonat - Balatonmária-fürdőre, s este 20.52 órakor érkezik vissza. A vonat a megye nagy utasforgalmú állomásain megáll, és csatlakozó vonatot kap Baja térségéből is.

A pécsi vonatok zsúfoltságának enyhítésére Balatonmária-fürdőről 16.25 órakor indítanak új vonatot Kaposváron át Dombóvárra, s ennek Sárbogárd felé megfelelő csatlakozása lesz.

A pécsiek régi kívánságát teljesíti a MÁV azzal, hogy a jövőben a Dombay tónál a vonatok többsége egész évben megáll.

Még semmi sem dőlt el!

Az NB I. hétvégi fordulója szombaton az őrök rangadóval kezdődött. A Ferencváros nem kis meglepetésre, legyőzte az Újpesti Dózsát.

Vasárnap is bőven akadt meglepetés. A kiesési zónában tanyázó csacsapatok, a PMSC kivételével, eredményesen szerepeltek.

Az NB I-ben még semmi sem dőlt el: a döntések az utolsó fordulókra maradtak.

Komlói Bányász—SBTC 1:0 (1:0)

Komló, 4000 néző. Vezette: Katona. Komlói Bányász: Buús — Göcsei, Kovács, Makray, Tihanyi — Tresch, Dárdai, Horváth (Orsós a 74. percben) — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Salgótarján: Magyar — Gecse (Sáfrány, az 54. percben), Kmetty, Varga, Vertig — Horváth F., Répás, Básti — Kajdi, Kovács I., Jeck (Pozsár, a 69. percben). Edző: Moór Ede.

Góllövő: Dárdai a 7. percben. Szögletarány: 7:3 (0:2) a Komlói Bányász javára. Sárgalap: Juhász (a 45. percben).

A vendégek majdnem ráijesztettek a hazaiakra, mert a 2. percben Básti gólhelyzetbe került, mintegy 20 méterről célozta meg a bal felső sarkot, Buús azonban szépen hárított. Fokozatosan jött fel a hazai csapat. A nyomasztó komlói fölény a 7. percben meghozta az eredményt:

Bencsik átadását Dárdai 15 méterről helyezte a jobb sarokba, 1:0.

Továbbra is a vendéglátók játszottak aktívabban, a Salgótarján gyors lefutásokkal kísérletezett. A 24. percben Juhász középen kitört, az eléje futó Magyarba lőtt, Horváth ismételt, de lövése elkerülte az üres kaput. A másik oldalon Horváth F. jobb oldali beadását Buús tette ártalmatlanná, majd Kajdi ügyetlenkedte el a helyzetet a 11-es tájékán. A félidő utolsó eseménye: Kajdi a balszélen elvihar-zott, Juhásznak más választása nem volt, visszarántotta, amiért sárga lapos figyelmeztetést kapott.

Szünet után a vendégek csatárai előtt adódott gólhelyzet: Kovács I. lövésszerű beadását Buús a rövidsaroknál csípte el. Élénk volt a küzdelem, a színvonal azonban nem emelkedett az átlag fölé. Az 55. percben Tresch bejátszotta magát a 16-os területére, a tiszta helyzetben levő Juhász elé gurított, aki azonban Magyarba vágta a labdát. Izgalom akadt a komlói kapu előtt is: Kovács I. a 16-osnál fejjel vitte le a labdát, a komlói kapuvédő azonban ezúttal is bizonyította jó formáját. Az ellentámadásnál Horváth F. az 5-ösről az oldalhálóba fejelt, Bencsik jó elfutása hozta izgalomba a közönséget, ügyesen perdített Horváth L. elé, aki a kapust találta el 8 méterről. A 79. percben Varga elől Göcsei önfeláldozóan tisztázott a 11-es magasságában.

A két bányászcsapat párharca végig izgalmakban bővelkedett. A hazaiak sokmozgásos játékkal számbeli fölénybe kerültek, már a középpályán, s a második hullámban is jól érkeztek be. Ez a magyarázata annak, hogy Juhászék rengeteg helyzetet teremtettek Magyar kapuja előtt.

Vizhányó Imre

Vasárnap 23 órakor

Franciaország a hírek szerint 4 millió dollárt és Mirage repülőgépeket ígért Kolumbiának Klaus Altmann Barbie kiadatásáért. A volt hitlerista tömeggyilkosságokat követett el Franciaországban a második világháború idején, majd a háború után Dél-Amerikába szökött.

*

Az indiai rádió hírt adott arról, hogy fegyveres összetűzés volt indiai és pakisztáni katonák között Punjab indiai államban, a pakisztáni határ közelében. Az összetűzés során egy indiai katona meghalt, egy pakisztáni pedig súlyosan megsebesült.

*

Rapai Gyula hazánk moszkvai nagykövete fogadást adott Kijevben abból az alkalomból, hogy az új kijevi magyar főkonzul, Váczi László elfoglalta állomáshelyét.

*

A századik születésnapját ünneplő Budapest tiszteletére a Budapesti Természetbarátok Szövetsége a pesthideghegyi Nagyvölgyben rendezte meg idei központi táborozását. 15 ezer turista vett részt ezen és 1300 sátrat állítottak fel. Vasárnap este szovjet katonák művészegyüttese lépett fel a tábor lakói előtt.

*

Tíz nappal a milánói rendőrfőkapitányság épülete ellen intézett kézigránátos merénylet után a város egyik kórházában meghalt az újfasiszta merénylet harmadik áldozata. A robbanásban 28 személy sebesült meg.

TOTÓ

1. Egyetértás—Bp. Honvéd	1:1	x
2. Szeged—Csepel	3:1	1
3. Rába ETO—MTK	1:2	2
4. Videoton—Pécs	3:1	1
5. Komló—Salgótarján	1:0	1
6. Debrecen—Dorog	0:0	x
7. BKV Előre—Dunaújváros	2:3	2
8. Volán—MÁV-DAC	1:1	x
9. Szekszárd—Ganz-MAVAG	2:0	1
10. Pénzügyőr—Kecskemét	2:0	1
11. Miskolc—Várpalota	3:2	1
12. Gyöngyös—Kossuth KFSE	0:0	x
13. KOMÉP—Olajbányász	1:2	2
14. Pécsi Bányász—Győri Dózsa	2:0	1



Gyermeknap, 1973.

Nemhivatalos minidodgem-verseny a Vidámpark pályáján.

hétvége a nagyvilágban



(Telefoto: AP—KS—HDN)

Kijelölték a szovjet—amerikai együttes űrrepülés — a Szojuz—Apollo — űrhajók legénységét. Képünkön V. Kubasov, a Szovjetunió hőse, űrhajós pilóta.

✦ *HELIKOPTER-SZERENCSÉTLENSÉG. Szombaton a Bahama-szigetekhez tartozó Grand Cay közvetlen közelében lezuhant egy, az Egyesült Államok elnökének szolgálatában álló katonai helikopter. A szerencsétlenség során a biztonsági szolgálat egy tagja életét vesztette, többen súlyosan megsebesültek. A helikopter, amely ugyanolyan típusú volt, amilyet Nixon elnök is használ, a testőrség váltását vitte a szigetre, ahol az elnök és családja a hétvégét tölti. A szerencsétlenség okairól még nem érkezett jelentés.*

✦ **SZÍRIAI VÁLASZTÁSOK. A pénteken és szombaton megtartott szíriai parlamenti választások még nem végleges eredménye azt mutatja, hogy a szíriai Baath pártból és a jelenlegi kormánykoalíció többi progresszív pártjából, közöttük a Szíriai Kommunista Pártból alakult Nemzeti Haladó Front 15 választókörzet közül 10-ben megszerezte a szavazatok többségét. Ez annyit jelent, hogy a baloldal kétharmados többséget mondhat majd magáénak a parlamentben.**

✦ *AZ FKP PLÉNUMA. Georges Marchais főtitkár zárszavával végetért a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának háromnapos plénuma. A részvevők megvizsgálták a belpolitikai helyzetet, megvitatták a nemzetközi helyzetet és Franciaország külpolitikáját.*

✦ *GÖRÖG—KÍNAI KAPCSOLATOK. Li Hszien-nien kínai miniszterelnökhelyettes vasárnapi pekingi közlés szerint elfogadta Nikolasz Makarezosz görög miniszterelnökhelyettes meghívását, hogy látogasson el Görögországba.*

Folytatódnak az olajtárgyalások

A Kőolajexportáló Országok Szervezete (OPEC) miniszteri tanácsának szombaton megtartott rendkívüli ülése ötórás tanácskozás után este tíz óra előtt fejeződött be. Ezt követően a Hotel Intercontinentalban került sor a sajtó tájékoztatására.

Dr. Abderrahman Khene, az OPEC főtitkára olvasta fel az akkor még kézírásban lévő kommüniké szövegét, amely bejelentette: a miniszteri tanács határozata értelmében hétfőn, május 28-án Genfben folytatják a nyugati olajtársaságok képviselőivel a kőolajárak emelésére vonatkozó tárgyalásokat. A szűkszavú közlemény csak körvonalazta az újabb fenyegetést: „amennyiben a tárgyalásokon nem sikerül megállapodásra jutni, akkor a szervezet megfelelő intézkedéseket hoz".

✦ *TORNADÓ. Négy személy meghalt és tizenöten megsebesültek, amikor szombaton délután tornádó söpört végig az Oklahoma állambeli 400 lakosú Keeleton községen. A település 75 százaléka elpusztult.*

✦ **ÚJ JORDÁNIAI KORMÁNY. Szombaton este letette a hivatali esküt az új jordániai kormány. A Zeid Al-Rifai vezette kormányban külön államminiszter foglalkozik a jövőben a megszállt területek ügyeivel.**

✦ *HARCOK A MEKONG-DELTÁBAN. Saigontól délre, a Mekong deltájában ismét fellángoltak a harcok. A leghevesebb összecsapásokról a Saigontól 30 kilométernyire délre fekvő Bien Hoa tartományból érkeztek jelentések.*

✦ TILTAKOZÁS. A francia—belga határon feltartóztatták azt a mintegy 60 főnyi franciákból, belgákból, angolokból, új-zélandiakból, kanadaiakból, hollandokból és nyugatnémetekből összetevődő csoportot, amely a tervbe vett csendes-óceáni francia atomrobbantás ellen kívánt tiltakozó felvonulást rendezni Franciaországban. A Mururoa korállsziget közelében találkozott egymással az a két új-zélandi jacht, amelynek utasai a francia atomrobbantás elleni tiltakozásul cirkálnak a robbantások kijelölt körzetében.

Ráncok a dohányzástól?

Negyvenéves matrónák

– A megrögzött dohányosokat a szív- és a tüdő súlyos megbetegedésein kívül még korai ráncok is fenyegetik – állítja hosszas megfigyelések alapján Harry W. Daniel amerikai orvos.

Daniel doktor több mint ezer, 30–70 éves férfit és nőt kérdezett ki átélt betegségeikről, a nyári szabadság alatti napozás erősségéről s időtartamáról, valamint arról, hogy mennyit dohányoznak. Ezután megszámolta az arcukon lévő ráncokat, megmérte azok szélességét és mélységét, fényképfelvételeket készített, amelyeket ezután mikroszkóppal megvizsgált.

Megfigyelései azt mutatták, hogy különösenráncos páciensei mind megrögzött dohányosok.

Azoknak a 40–49 éves embereknek az arcán, akik naponta 10 cigarettánál többet szívnak, legalább annyi mély ránc volt, mint a nem dohányzó 60–69 éves embereknek.

De nemcsak a ráncok származnak a dohányzástól, hanem a megpattant kis véredények sokasága és a bőr viaszos sárga színe is.

A FELSŐ TIZEZER LÁNYAI

500 fontos heti kereset

A „Sunday People" című londoni vasárnapi lap közli a Lambton–Jellicoe-botrányban „főszerepet" játszó Norma Lewy prostituált újabb nyilatkozatát, amely szerint az elmúlt héten lemondott két konzervatív párti miniszteren kívül egy harmadik is állandó vendégei közé tartozott.

A News of the World című lap vasárnap közölte annak a nőnek a nevét, aki – értesülései szerint – a felső tízezer férfitagjait prostituáltakkal és kábítószerrel ellátó nemzetközi bűnszövetkezet londoni részlegét irányítja. A rendkívül gazdag asszony hírében álló Jean Horn mintegy húsz lánnyal dolgozik, akiknek „ügyfelei" között magasrangú külföldiek mellett egy vezető állású angol bíró és egy kiemelkedő televíziós személyiség is található. A Jean Horn által foglalkoztatott lányok hetenként 500 sterlinget is megkerestek.

✦ **ÁLLAMOSÍTÁS LÍBIÁBAN. Az Al Ahram című kairói lap Kadhafi interjút közöl. Ebben a líbiai elnök „realitásnak" minősítette a líbiai olaj államosítását és kijelentette, hogy a külföldi olajvállalatok képviselőivel jelenleg folyó tripoli tárgyalások döntőek lesznek ebből a szempontból.**

Kifeszítették a napernyőt

Csökkent a hő az űrlaboratóriumban

A szó szoros értelmében verítékes munkával sikerült Conrad és Weitz űrhajósoknak kifeszíteniök a „napernyőt", amellyel valószínűleg elviselhetővé lehet majd tenni a Skylab űrlaboratórium belső hőmérsékletét, és ily módon mégiscsak meg lehet valósítani azt a programot, amelynek keretében Conrad, Weitz és Kervin űrhajósok 28 napon át végeznének tudományos kutatómunkát a világűrben.

Mint arról már hírt adtunk, az asztronauták szombaton késő délután az Apollo űrhajóból átmásztak a Skylab űrlaboratóriumba.

Conrad és Weitz űrhajósok a Skylab egyik légkamráján át kidugták azt a narancssárgaezüst színű tarka napernyőhöz hasonló napellenzőt, amely az űrlaboratóriumot a nap sugaraitól hivatott védelmezni. Kerwin, aki az Apollo űrhajóban maradt, televíziós felvételeket készített a munkáról.

A kísérlet végül is részleges sikerrel járt: a napellenző a tervezett 49 négyzetméternyi felület helyett csupán körülbelül 28 négyzetmétert véd a nap sugaraitól.

A megizzadt és kimerült űrhajósok a hajnali órákban visszatértek az Apollóra, megvacsoráztak, majd engedélyt kaptak arra, hogy aludni térjenek.

A tervezettnél két és fél órával korábban ébredt vasárnap reggel (houstoni idő szerint) a Skylab három űrhajósa. A houstoni ellenőrző központtal folytatott rövid beszélgetésben Charles Conrad parancsnok közölte, hogy a hőmérséklet „jelentősen csökkent". Ezután az űrhajósok reggelizni kezdtek.

Konstantin király nem térhet vissza trónjára

Menedékjogot kaptak Olaszországban a lázadó görög tengerészek

Szombaton este a „Velosz" görög hadihajó lázadói után Nikolasz Pappasz, a hajó kapitánya, 6 tisztje és 24 tiszthelyettese, valamint tengerésze beköltözött egy római szállodába, ahol várhatóan 3—4 napot töltenek majd el.

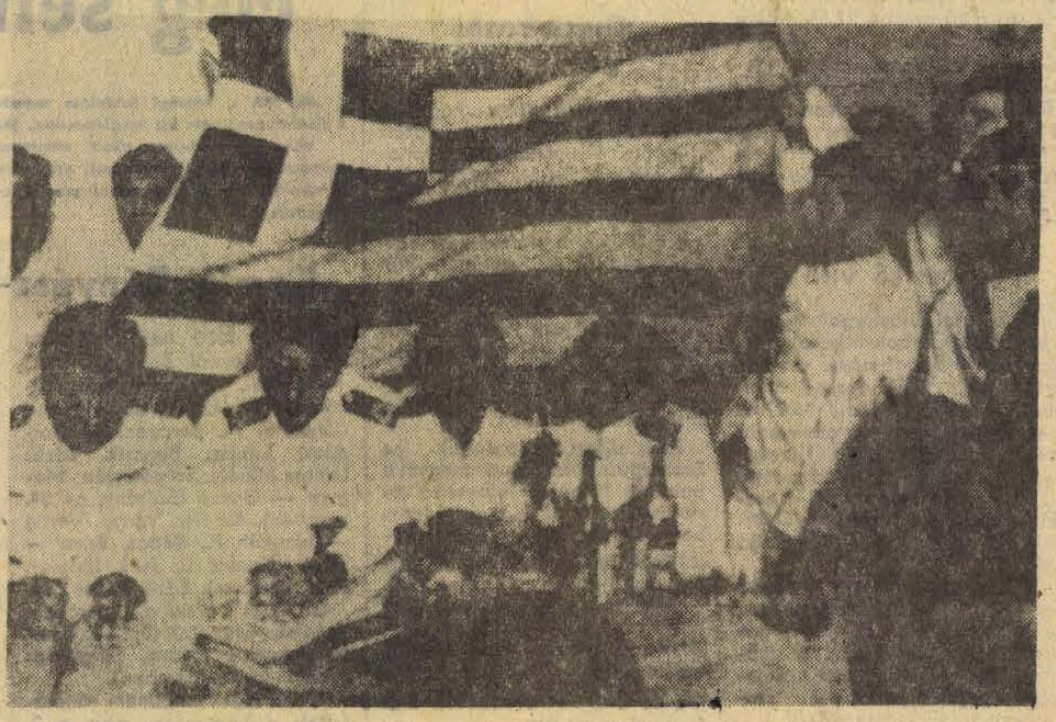
A Velosz időközben elhagyta az olasz felségvizeket.

Nikolasz Pappasz szombaton este kijelentette: az összes görög fegyvernemek tudtak a múlt szerdai puccskísérletről. A tengerész-kapitány, aki hajója legénységének 30 tagjával együtt politikai menedékjogot kapott az olasz kormánytól, újságírók előtt megerősítette, hogy nem hajlandó szolgálni az athéni rezsimet, mert az nem képviseli a görög fegyveres erőket. Pappasz azt is kijelentette, hogy nem állt kapcsolatban Konstantin királlyal, aki családjával emigránsként él Rómában. A görög tengerészek addig maradnak Rómában, ameddig az illetékes nemzetközi bizottság — a genfi konvenció alapján — nem dönt jogairól. A bizottság Triesztben ülésezik. Amint a döntés megszületett, a tengerészek tetszésük szerint határozhatnak, hogy hol kívánnak letelepedni.

Az Eleftherosz Koszmosz című görög jobboldali lap szerint az önkéntes száműzetésben élő Konstantin görög király nem térhet vissza sem Görögországba, sem a trónra. A lap, amely megfigyelők szerint általában Papadopulosz miniszterelnök nézeteit tolmácsolja, vasárnapi számában azt írja, hogy a kormány, „amely semmiképpen sem fogja felkérni a királyt a visszatérésre, népszavazást rendez erről a kérdésről és „a görög nép még a tervbe vett választások előtt dönteni fog arról, köztársaságot akar-e vagy monarchiát, vagy egyszerűen csak másik dinasztiát kíván a trónra ültetni". A kormány szándékairól állítólag már tájékoztatták az Olaszországban élő királyt.

Konstantin 1967. decemberében menekült el Görögországból, amikor összeomlott az a puccskísérlet, amelyet a katonai rendszer vezetői ellen terveztek, és amelynek személy szerint is részese volt.

A politikai megfigyelők összefüggést látnak a nyilvánvalóan sugalmazott cikk és a nemrégiben leleplezett puccskísérlet, illetve a között, hogy Olaszország esetleg Konstantin közbenjárására menedékjogot biztosított egy görög hadihajó fellázadt legénységének.



Nicholas Pappas kapitány (balról az első) újságírók kérdéseire válaszol. A tisztek és tengerészek a Velosz zászlaját mutatják a sajtókonferencia résztvevőinek.

(Telefoto: TASZSZ—AP—KS—HDN.)

✦ *A LIBERÁLIS PÁRTOK ÉRTEKEZLETE. Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter, aki közel-keleti látogatásáról útban hazafelé a liberális pártok vezetőinek kétnapos stockholmi értekezletére a svéd fővárosba érkezett, vasárnap nem hivatalos megbeszéléseket folytatott svéd kollégájával, Krister Wickmannal. A két miniszter a különböző külpolitikai kérdések megvitatásakor külön figyelmet szentelt az európai biztonsági értekezletnek. Scheel kijelentette, nincs kétsége afelől, hogy a biztonsági konferencia június végén, az előirányzott időpontban megkezdi munkáját Helsinkiben. A konferencia első szakasza – a külügyminiszterek értekezlete – Scheel szerint 10–12 napig fog tartani.*

✦ **AZ EGYIPTOMI KÜLÜGYMINISZTER MOSZKVÁBAN. Dr. Mohamed Hasszán El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter egy korábbi megállapodás alapján vasárnap a szovjet fővárosba érkezett. A seremetyevói repülőtéren az egyiptomi vendéget Andrej Gromiko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere és Vaszilij Kuznyecov, a szovjet külügyminiszter első helyettese fogadta.**

✦ SZÍNHÁZI KONGRESSZUS MOSZKVÁBAN. A szovjet kormány nagy sikereket kívánt a nemzetközi színházi intézet kongresszusának, amely vasárnap kezdődött Moszkvában. A színház mestereire az a fontos feladat vár, hogy a tömegek közé vigyék a humanizmusnak, a kölcsönös megértésnek és a népek barátságának az eszméit – hangzik egyebek közt az üdvözlet.

Kettesben a Pillangóval

Gyilkosból milliomos

Filmen az Ördög-sziget foglya Megjelent a bestseller folytatása

A gyilkosból milliomos lett, az alvilág emberéből, az Ördög-szigetének foglyából ünnepelt író. Neve Henri Charriére, azaz Papillon (Pillangó). Ez a címe világhírű bestsellerének is, amely pusztán Franciaországban több mint egymilliós példányszámot ért el és 27 nyelvre lefordították. Második könyve „Banco-Papillon további kalandjai" Franciaországban már megjelent a piacon.

Torreblancában, a Costa del-Sol-on senki sem ismeri Henri Charriére-t. A rendőr is azt mondja: „Senor Charriére? – Sohasem hallottam"

A kis üdülőhelyen azonban mindenki tudja, hogy Papillon a Villa La Pazban lakik, közvetlenül a szálloda mellett.

La Paz azt jelenti: béke. A hajdani fegyenc rögtön az üdvözlés után így szól: „Megkötöttem békémet a világgal".

Villája teraszán ül: alacsony, vidám, 66 éves férfi, arca ráncos, füle elálló.

Hogy milyen sok mindent élt át, azt könyvéből tudjuk. Érthető, hogy megkérdezzük a szerzőt:

– Tulajdonképpen mennyi az igaz az Ön által elbeszélt kalandokból?

Papillon előzékenyen mosolyog:

– Mondjuk 80 százalék. Talán még valamivel több is. Csak egészen kicsiny része költői szabadság.

Akár füllent a Pillangó, akár nem, könyvének elbeszélői színvonala vitathatatlan.

Ezt a filmgyárték is felismerték.

– A producer félmillió dollárt fizetett a megfilmesítés jogáért – meséli a Pillangó. – A forgatókönyv kitűnő. A forgatási munkálatokkal nem törődöm. Biztos vagyok benne, hogy élményeimet hamisítatlanul megfilmesítik. Hízelgő számomra, hogy nem kisebb színész, mint Steve McQueen testesít majd meg.

Henri Charriére a hajdani bűnöző ma Venezuela tekintélyes polgára. Spanyolországban nyaralótulajdonos, úgy véli, hogy új könyvében is megtalálta a helyes arányt. Ebben részletesen foglalkozik gyermekkorával és az 1932-es perrel, valamint az Ördög-szigetről való sikeres menekülése utáni élményeivel.

Rita, az észak-afrikai mohamedán nőkre jellemző barna arcbőrű Madam Papillon, Tangerből származik. Henri Charriére 25 évvel ezelőtt ismerte meg egy venezuelai szállodában és azonnal elvette feleségül.

Afrikai csúcs

Negyvenegy állam vezetői az etiópiai fővárosban

Az etiópiai fővárosban végetért az Afrikai Egységszervezet megalakulásának 10. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi közgyűlés, amelyen az afrikai kontinens 41 független államának vezetői megvitatták a szervezet fontosabb problémáit.

A jubileumi ülésszak résztvevői követelték a közel-keleti válság mielőbbi békés rendezését, szolidaritásukról biztosították az afrikai népeket jogaikért folytatott harcukban és határozottan elítélték az izraeli agresszorok bűnös politikáját.

Az etiópiai fővárosban vasárnap zárt ajtók mögött ülést tartottak az afrikai egységszervezet tagállamainak állam és kormányfői s ezen elvi döntést hoztak arról, hogy az etiópiai—szomáliai területi vita kivizsgálására öttagú békéltető bizottságot létesítsenek. A csúcskonferenciához közelálló körök értesülése szerint a bizottságban Nigéria, Libéria, Mali, Szenegál és Guinea képviselői kaptak helyet.

Elsősegélynyújtás 237 ezer forintért

Belépés csak protekcióval

Kérdéses Ali pasa szigetvári dzsámijának és a Dorfmeister-freskónak a sorsa

„Magyarország legmonumentálisabb történelmi tárgyú freskó kompozícióját, Dorfmeister festői pályafutásának legsikerültebb alkotását, Baranya egyik értékét veszély fenyegeti? Még nem késő!... Remélhetőleg a közeljövőben történik intézkedés megmentése ügyében" — írta a Dunántúli Napló 1972. március 2-án.

A csodálatos freskó Szigetvárott volt látható pontosan 171 évig. S éppen 14. éve, hogy a városba érkező számtalan turista nem gyönyörködhet Dorfmeister remekművében.

A kupolát megmentették

Ali pasa 1589-ben építette a déli várfal előtt dzsámiját, amiről Evlia Cselebi is elragadtatással írt. 18 méter magas, enyhe ívelésű félgömb-kupolája alatt a falak ma is őrzik a dzsámiépítkezések szerkezeti megoldásait, jóllehet, a XVIII. század eleji átalakításnál igyekeztek minél jobban megfosztani az épületet a törökös jellemvonásoktól. 1719-ben a belgrádi püspök szentelte katolikus templommá a dzsámit, ami akkor már külsőleg is templom volt. Olyan, mint ma. Dorfmeister 1788-ban festette a kupola freskóját, amely Zrínyi halálát, a vár elestét, majd visszafoglalását ábrázolja.

A templomot 1959 márciusában be kellett zárni. Akkor pusztulás fenyegette a kupolát, és magát a templomot is. A 60-as évek elején injektálással megerősítették a megrokkant alapokat és vasbetonkoszorúval megmentették a szétnyílástól a kupolát. Ez az „elsősegélynyújtás" 237 ezer forintba került. Ez volt minden, s Ali pasa dzsámija akár nem is létezne.

Bejutni csak „protekcióval" lehet. Az újságíró is így jutott be a sekrestye rozoga ajtaján át a mai állapotában ismét a dzsámi hatását keltő épületbe. Az elmúlt években a kutató kezek munkája nyomán előtűntek az egykor elfalazott szamárhátas ablaknyílások, imafülkék és látszik, hogy lassan, nagyon lassan történik azért valami. De olyan lassan, hogy nem is látni még a helyreállítás végét.

Tulajdonképpen a Dorfmeister freskóra voltunk kíváncsiak, az azonban végképp nem látható. A kupolát már egy éve beállványozták belülről, s azóta is dolgoznak az erősen megrongálódott freskó — konzerválásán. Most ez a legfontosabb, a restaurálás ráér később is. Mikor? Ha sor kerül a dzsámi helyreállítására. Mikor?

Se terv, se pénz

Ma már a 8 millió forintot is meghaladja a helyreállítás tervezett költsége, az évek pedig újabb milliókat raknak ehhez. Most ez okozza a legnagyobb gondot. A sokkal nagyobbnak vélt időközben szépen megoldódtak. Így például eldőlt már az is, hogy mi legyen Ali pasa dzsámijának a sorsa a helyreállítás után. A pécsi püspökség beleegyezett a templom kettős célú hasznosításába. Eszerint meghatározott időpontokban egyházi szertartások lesznek, máskor viszont hangversenyek, az épület jellegének megfelelő kiállítások rendezhetők ott. És természetesen hozzáférhetővé teszik a környék legjelentősebb török kori műemlékét Szigetvár növekvő idegenforgalma számára is. És itt van újra a kérdés: mikor?

— *Szigetvár anyagi lehetőségeiből nem tudja az egyébként általam is fontosnak ítélt felújításra* — válaszolta a kérdésre *Tinusz János*, a városi tanács elnöke.

— *A Megyei Tanácsnak nincs és belátható időn belül nem is lesz pénze a szigetvári dzsámi helyreállításának támogatására* — mondta *Takács Gyula* megyei tanácselnök-helyettes.

Ha tehát a megye nem, akkor az Országos Műemléki Felügyelőség... *Dr. Dercsényi Dezső* tudományos igazgató-helyettes válasza:

— *Nincs még kész a helyreállítás műszaki terve, ezért nem tudni, hogy mibe kerülhet ez a nagyszabású munka, de nem látni a pénzügyi fedezetet sem. Ha lesz kész tervünk, akkor tudunk csak leülni, hogy tárgyaljunk arról: ki mennyit tud adni.*

Nagy kár lenne, ha egyik legbecsesebb törökkori műemlékünk, s benne a nagyértékű Dorfmeister-freskó sínylené meg a huzakodást.

H. I.

Kísérlet Nagykanizsán

Korrekciós óvoda

Gondot jelent az óvodai nevelés azoknál a gyermekeknél, akiknek fejlődésbeni visszamaradottságuk nem olyan mértékű, hogy nevelőotthonban kellene elhelyezni őket emiatt, normálisan fejlett gyermekekkel azonban nem tudnak lépést tartani. Másfajta gondozásra, nevelésre van szükségük, hogy később könnyebben be tudjanak illeszkedni az iskolai közösségekbe.

Ennek a célnak az érdekében hozták létre a közelmúltban Nagykanizsán a Művelődésügyi Minisztérium támogatásával az ország első ún. korrekciós óvodáját.

A ma még kísérleti jellegűnek számító óvodába Baranya, Somogy, Tolna, Vas és Veszprém megyékből is vesznek fel fejlődésben visszamaradt gyermekeket, akik a szakszerű óvodai nevelésen kívül megfelelő orvosi ellátásban részesülnek.

Miért csak a fővárosban?

Habostorta, cukorbetegeknek

Közelharc a diabetes cukorkáért

„... édesszájú vagyok, de cukorbetegként tíz éve koplalásra kárhoztatott. Néha a fél fizetésemet adnám egy szelet süteményért, de nem szabad, az életembe kerülhet. Felnőtt fejjel tülekednem, vitatkoznom kell, hiszen — ha nagy ritkán érkezik — közelharc folyik az üzletekben egy zacskó diabetes cukorkáért" — írta szerkesztőségünknek levelében Kovács Gyuláné gyári munkás.

Negyvenféle torta

A budapesti Csemege Áruház, — az egykori éjjel-nappal KÖZÉRT — a főváros legközismertebb üzlete, amely speciális készítményekkel, különleges árukkal vívta ki a vevők elismerését. Az áruház diabetes osztályán állandóan kapható sokféle szénhidrátszegény, vagy szénhidrátmentes sütemény, torta, száraztészta, szörp, lekvárok, cukorka, csokoládé, édesítőszerek.

A vitrinekben — akár egy cukrászati kiállításon — csokoládéreszelékkel, dióval, vajrózsákkal és egyebekkel gazdagon díszített étvágygerjesztő áru.

Édesítőszerekből sincs hiány. A glukonon és Saccharimid mellett Édeskét is kínálnak, — ez utóbbi különösen keresett, mert állítólag semmilyen mellékize nincs.

A sütményeket a VII. kerületi Vendéglátóipari Vállalat diabetes cukrászüzeméből kapja az áruház. Diabo-liszt és sorbit felhasználásával készülnek a „gyógytorták", vagy 40 féle. A csomagolóanyagon jelzésük, a minőséget garantáló narancssárga színű kör, valamint, hogy a sütemény hány kalóriát, hány gramm fehérjét és szénhidrátot tartalmaz. Pécsre — a rendelésnek megfelelően — meglehetősen keveset szállítanak. Az üzem vezetőin — a korlátozott kapacitás ellenére — nem múlik a jó ellátás, még egyéni megrendeléseket is elfogadnak.

Megrohanják az üzletet

Pécsett a Bem utcai konzervbolt tart cukorbetegeknek való puffasztott rizst, tarhonyát, száraztésztát.

— *Nagyon keresik a befőtteket, dzsemeket, csokoládét, de sajnos nincs, nagyon ritkán kapunk* — válaszol az érdeklődésre a boltvezető.

A Kossuth utcai Csemege boltban sós és édes teasütemény, egyéb diabetes áru elvétve. Ugyancsak a Csemege Kereskedelmi Vállalathoz tartozó Kossuth utcai 102-es édességboltba hetenként egyszer érkezik sütemény, diétás kétszersült, cukorka.

— *Nekünk is nagyon kínos, hogy nem tudjuk kielégíteni az igényeket. Legutóbb is csak 60 csomag cukorkát kaptunk. A vevők megrohanják az üzletet, méltatlankodnak, hogy nem vásárolhat mindenki annyit, amennyit akar. Így kell tennünk, különben nem jut a többinek...! Krémes sütményt nem lehet napokig eltartani, ilyesmit — a heti egyszeri szállítás miatt — nem merünk korlátlanul rendelni.*

A HERBÁRIA pécsi gyógynövény szaküzletében listával fogadnak, amit az illetékes minisztérium adott ki arról, milyen hazai és külföldi diabetes árut értékesíthet a bolt. Egyidejűleg fel is kérik a vállalat dolgozóit, népszerűsítsék, szorgalmazzák a diabetes áruk értékesítését.

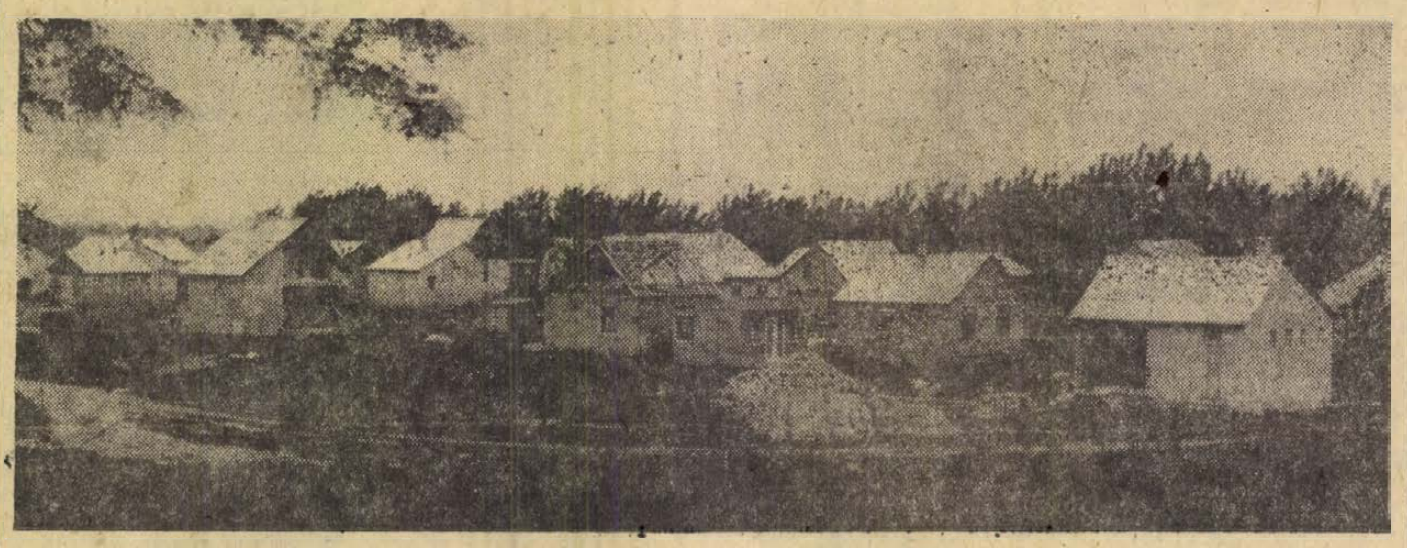
— *Szívesen árulnánk cukorkát, csokoládét, szörpöket, dzsemeket, desszerteket* — mondja Csapó Lajosné üzletvezető. — *Sajnos, a FŰSZÉRT csak szállít valamit. Úgy látom, ennek az ügynek nincs gazdája, sokan foglalkoznak vele, de keveset. Ha támogatást kapnánk, a mi boltunk a régen várt diabetes szaküzlet lehetne.*

Diabetes — közétkeztetés

Pécsett és Baranyában több ezer cukorbetegnek okoz gondot az étkezés. Nem látogathatják az éttermeket, kimaradnak az üzemi étkeztetésből. Az UTASELLÁTÓ pécsi, főpályaudvari étterme vállalkozott volna diabetes közétkeztetésre, de megoldhatatlannak látszott folyamatosan nyersanyagot szerezni. Nem találtak pátronust...

Diabetes szaküzlet, étkeztetés, megfelelő ellátás kellene. Most már csak az a kérdés, a sok vállalat közül melyik vállalja a jó gazda szerepét?

Weszl Márta



Tolna üdülő-központja

A Duna meglehetősen hosszú szakaszon érinti Tolna megyét, de 1963-ig a tolnaiaknak mégsem volt kiépített víkendtelepük, rendezett horgászási és fürdési lehetőségük a Duna mentén. A kirándulókat, horgászokat ez viszont cseppet sem zavarta, s a faddi holt Duna-ág mellett egyre-másra épültek az igen vegyes külsejű bungalók. A Megyei Tanácson önként adódott az ötlet: építsünk horgásztelepet, tegyük kultúrálttá a dombori Duna-ág környékét. Először ugyan csak pecatelepről volt szó, de mire a Pécsi Tervező Vállalat elkészítette a rendezési tervet, jóval több volt az igénylő, mint a telek... A tanács megkezdte a parcellázást, a közművesítést, s néhány év alatt rendezett, szép víkendtelep alakult Domboriban.

A 90 holdon fekvő üdülőhely 60—70 százalékát már beépítették, s egyre újabb hétvégi házak épülnek. A 60 négyszögöles kis telkeken ma már több, mint 200 házacska áll, s a szekszárdi intézmények, vállalatok is egymás után építik a vállalati üdülőket. Természetesen készek a fejlesztési tervek is. Már épül a tolnaiak nagy úttörőtábora, készül egy gasztrofol étterem, melyet a Mecsekvidéki Üzemélelmezési Vállalat üzemeltet majd. Június közepére elkészül ez a 3 milliós beruházás, s az idei nyáron már nem lesznek étkezési gondok Domboriban. Bővítik a villany- és vízvezetékhálózatot és az úthálózatot is.

A telekigények évek óta változatlanul nagyok. A telkeket a faddi tanács parcellázza, s ott lehet igényelni, nem borsos áron.

Elloptak hetven tájképet

Széttörték a tükröket, felhasogatták az üléseket

A somogyszobi vasútállomáson álló két vasúti kocsiból harminckét villanyégőt csavartak ki és törtek össze a minap. Pár héttel korábban Kaposváron a kultúrváróteremben két szakmunkástanuló az új bútorokat rongálta meg. A műbőr bevonatú székeket festékkel összekenték, az asztalokat pedig összekarcolták.

Folytathatnánk még a bűnlajstromot, amelyet a Pécsi Vasútigazgatósághoz tartozó kocsikon követtek el garázda hajlamú utasok. Ugyanitt az elmúlt évben háromezer villanyégőt, ezer ablakot törtek be, hetven W. C.-csészét, másfélszáz tükröt zúztak össze. A hétvégi pihenésből hazatérők, vagy utazók kettőszáz hamutartót és hetven tájképet vittek el — amint azt az egyik tettenért személy elmondta, emlékbe. Ötven négyzetméternyi ülésbőrt és huzatot tettek használhatatlanná, hasogattak szét.

Az okozott kár kettőszázötvenezer forint. Ennek ellenére alig néhány segítőkész, jószándékú bejelentés érkezett. Tavaly mindössze két alkalommal tettek feljelentést. Kényelemből közönyösen szemet hunyunk a vandál pusztítások felett, pedig tanú akadna bőven, meg a garázdálkodók nem egyedül járnak. Az igazgatóság szabadjeggyel jutalmazza a közvagyon védelmezőit, bár ez valamennyiünk kötelessége. A saját érdekünk és biztonságunk követeli meg, hogy ne roncsolt, ablak nélküli, huzatos és sötét kocsikban utazzunk, valamint az, hogy ezek a garázda emberek elnyerjék büntetésüket.

Megváltozik a tanítóképzés

Százéves intézet

Baranyából csak a német és délszláv szakra vesznek fel hallgatókat

A legszebb pedagógusmunka első osztályosokat tanítani. S a legszebb fogalom ezen a pályán: tanító néni. Régen, amikor alig volt óvoda, az első, legtisztább iskolai gyerekélményt a tanító nénitől kaptuk. Ma is alapvető a gyerek egész iskolai sorsában, hogy szereti a tanítóját, vagy sem. Dél-Magyarországon két intézmény látja el ilyen nevelőkkel az iskolákat: a bajai és a kaposvári tanítóképző intézet. A kettő közül a régebbi, patinásabb a bajai. Két éve múlt száz éves és ezalatt — így becsülik — több mint négyezer tanítót és tanítónőt nevelt, ki tudja hány százezer gyereknek. Hatósugara a Székelyföldtől a Mura-közig terjedt, mivel az első világháború után Baján kaptak menedéket a csíkszeredai és a csáktornyai képző megmaradt irattára, tanári kara és tanítványai. Sőt, az 1935-ben megszűnt csurgói képző feladatait is Bajának adták. Később felsőfokú intézmény lett, most pedig egészen új szervezetben működik majd s új képzési rendszert is bevezetnek.

— Országszerte a legközelebb levő tanárképző főiskolákhoz csatolják a tanítóképzőket — mondja Gaszner Sándor igazgató — s azok kihelyezett főiskolai kara képpen működnek majd tovább. A két délmagyarországi képző közül a kaposvári a pécsi, a bajai pedik a Szegedi Tanárképző Főiskola kora lesz.

— Miért van szükség erre a változtatásra?

— A pedagógia a pedagógusképzésben is új utakat keres. Az egyik elképzelés szerint később teljesen egységesíteni kellene ezt a képzést, esetleg úgy, hogy két éven át mindenki azonos alapokat szerezzen, majd utána különüljön el óvónő-, általános iskolai tanár, középiskolai tanár és kutatóképzésre. Vannak persze ettől eltérő elképzelések is.

— Mi az új képzés lényege?

— Az ősztől kétféle alsó tagozatos nevelő lesz. Az egyiket a tanárképző főiskolákon képezik ki négy év alatt. Kétszakos diplomát kapnak. Az egyik szak kötelezően azonos és a neve: alapismeretek. A másik eltérő, mégpedig vagy anyanyelv, vagy matematika, vagy környezetismeret. A másik képzés a kihelyezett tanítóképző karokon történik. De ezt a formát, azt hiszem visszafejlesztésre ítélték a hallgatók. Három év alatt szerezhetnek tanítói diplomát nálunk, s ez főiskolai rangú oklevél lesz. A birtokosaik esetleg elérhetik a tanári oklevéllel rendelkezők fizetésének a felső határát is.

Bármennyire is fontos a gyermek számára — a régi, úgynevezett „komplex pedagógus személyiség" igényét fel kell tehát adni. Egyelőre azonban népszerű ez a pálya, s ez a diploma. A Bajai Tanítóképzőben évente 240 jelentkező van a 96 helyre. Most, ellentétben a hagyományokkal, a Dunántúlról nem vesznek fel jelentkezőket, csak Bács-Kiskun és Csongrád megyéből. De a nemzetiségi tanítóképzés a Dunántúl számára is Baján van, s évente 4—6 hallgatót vesznek fel a délszláv, illetve a német tagozatra.

F. D.

Csinosítják a balatoni pályaudvarokat

A szezonra csinosítják a Balaton déli partján a pályaudvarokat. Díszcserjékkel, rózsákkal, egynyári és kétnyári virágokkal ültetik tele az egyébként komor vasúti megállók környékét. Több mint kettőszázezer tő palántát használtak fel rózsákból, árvácskákból, begóniából és egyéb virágos növényekből. Ezenkívül több ezer facsemetét telepítettek nagyobbrészt a kipusztultak helyére. Jó minőségű gyöngykavicsból csaknem hatszáz köbmétert használtak fel az utak felszórására.

hétfőtől—hétfőig

Avatások

Szocialista családi, társadalmi ünnepeink legszebbjei a gyermekekhez, az ifjúkorhoz kapcsolódnak. Névadó ünnepségek, kisdobos- és úttörőavatások, a személyiigazolványok ünnepélyes átadása, KISZ-taggá váláskor a fogadalomtétel, a katonai eskü. Mind-mind fontos mérföldkő egy-egy gyermek, fiatal életében. Szülők, rokonok, barátok kísérik végig őket ezen az úton, velük együtt örülnek, örömet szereznek nekik. Minden egyes ilyen ünnep lehetőséget nyújt arra, hogy gyermekeink, ifjaink kötődése mélyebb, érzelmileg telítettebb legyen szocialista társadalmunkhoz.

Az elmúlt napokban, a hagyományoknak megfelelően, a nemzetközi gyermeknapon rendezték meg a kisdobos- és úttörőavatásokat. Pedagógusok, szülők, szülői munkaközösségek, az iskolákat patronáló üzemek, fegyveres alakulatok mindent megtettek annak érdekében, hogy ezek az ünnepségek szépen sikerüljenek. Öröm volt látni az ünneplőruhás, fehér inges gyermekek kipirult arcát, a várakozásukat amikor sor került rájuk, nyakukra kötötték a kék, vagy a vörös nyakkendőket. S utána a szülők, a rokonok társaságában a megvendégelés, az első séta a városban az új egyenruhában, a Vidámpark megostromlása, melybe ez alkalommal ingyen léphettek be. Ez az ő boldogságuk.

Érdemes lenne azonban azon elgondolkodni, hogy ezeknek az ünnepségeknek személyi kötődését jobban kellene támogatni. A legtöbb iskolában a fegyveres testületek képviselői, KISZ-tagok, meghívott vendégek voltak azok, akik a nyakkendőket felkötötték. Igaz, hogy sokhelyütt ottvoltak a gyerekek névadó szülei is (nem mindenütt), vagy egy-egy olyan rokon, vagy barát, akik szívesen vállaltak volna valamilyen szerepet az ünnepi aktuson. Több iskolában előzte meg vita a döntést, vajon milyen hatást vált ki a gyermekközösség életében, hogy lesz olyan gyerek akinek nem akad rokon, vagy barát a családban a nyakkendő felkötésére, vagy ezt követően az ajándékozásban különbségek lesznek, és ez elkeseritheti a gyerekeket, leronthatja örömüket. Valós gond ez — igazolja, hogy még mindig nem tudunk egységes szemléletet kialakítani a szülők körében. Pedig a pedagógusoknak, a szülőknek nagy segítség lenne, ha a névadó valóban végigkísérné életútján a gyermeket, ott állna mellette élete fontos állomásainál, nemcsak ajándékaival, hanem jószóval, jótanáccsal, szeretettel. Segítsük elő ennek kiteljesedését, gazdagítva a mind jobban elterjedő, megkedvelt szocialista családi és társadalmi ünnepeink tartalmát!

Mitzki Ervin

Pályázat:

Egy mondat — 100 forint

Május 21-i számunkban közölt pályázatra 309 megfejtés érkezett. A sorsoláson Szolárov Gyulának (7633 Pécs, Pollack Mihály u. 5.) kedvezett a szerencse és így ő lett a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese.

Az utalványt kedvelő szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk:

„KERESNI TEHÁT ITT LEHET VALAMIT".

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkében vagy riportjában és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk, vagy riport címét, amelyben megtalálták. A lapra fel kell ragasztani a fenti „Egy mondat — 100 forint" címszöveget.

A megfejtést június 2-án déli 12 óráig beérkezően kell beküldeni: Magyar Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 131. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.

4 hétről

Fizet a vendég — és az üzletvezető

Razzia a kirándulóhelyeken

Bőséges kínálat ételből, italból
Halászlé jegyzőkönyvvel

Egy szalámi, két szalámi... hat szalámi. A szalámiszeletek az előbb még egy-egy zsemlében laputtak, hogy ezáltal szendvicscsé magasztosulva kerüljenek el az árfüi Tó-büfében, — most viszont egy mérlegen vannak. Így azután bebizonyosodik, hogy nem felelnek meg „szalámis zsemle" mivoltuknak, ugyanis soványabbak a kelleténél. És mivel a baj nem jár egyedül, — egyszerre három ellenőr lesi a mérleg nyelvét, az asszisztenciát pedig az újságíró adja...

Arzenál

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat ellenőreivel és a társadalmi ellenőrökkel járjuk a megye kirándulóhelyeit, idegenforgalmi központjait, hogy képet adjunk olvasóinknak: hogyan készült fel a vendéglátóipar a most kezdődő szezonra, mit kínálnak a betérőknek. És egy füst alatt természetesen azt is: miből mennyit adnak, s miért mennyit számolnak a kedves vendégnek.

Az *árfüi Tó* vendéglőben csak a választékra vagyunk kíváncsiak. Példás rend a raktárban és a konyhában, a vendéget négyféle hűtött üdítőital, sör és egész bor-arzenál várja, ötféle készételt, négy frissensültet kínálnak. Az üzletvezető azt mondja: „egyetlen hiánycikk van. A vendég..."

Kis idővel később az *abaligeti Barlang* eszpresszónak viszont „lett" vendége. Többek között két ellenőr, — persze inkognitóban. Ettől függetlenül „ellenőrnek kijáró" elbánásban részesülnek: vonal fölött a féldeci gin, kitűnő a kávé — ezt igazolja a refraktométer is — hajszálpontos a számla. Bőven válogathat a szomjazó, süteménnyel, fagylalttal is jól áll az üzlet.

Repi, helyen

A tóparti tapasztalatok annyira kedvezőek, hogy az már gyanus. Ennyire elején lennénk a szezonnak, vagy ennyit javult a vendéglátóipar formája az elmúlt nyár óta? Maradjunk az arany középútnál, — és ruccanjunk át a másik tóhoz, *Sikondára.* Vendég után kiált a *Hársfa* bisztró. Hatféle készétel, frissensültek a vendég ízlése és igénye szerint. De úgy sem rossz, ha a zsebhez mérjük a kínálatot: hétféle tíz forinton aluli étellel várják a vendéget. Dugig a raktár a Vadásztanyán, ahol különlegességeket is kínálnak, a strandolók szintén találnak bőven ételt-italt a medence közeli büfében...

Harkány, Napsugár, a „repi hely" Az eszpresszó elsőosztályú, a felszolgálás nem. Itallap után kalandozunk az étteremben, nem túl sok sikerrel. Az üzletvezető: „Mi kiadtuk az itallapot, de a pincérek elteszik, mert így többet tudnak számolni." Egyenes, magyar beszéd, halljuk hát a főpincért: „Mi kirakjuk az asztalokra, de elviszi a kedves vendég..." Puff neki. Marad tehát a „helybenjárás" és a tény: itallap nincs.

Áru a strand területén levő *Kert* falatozóban is van, csak nagyon megszámítják az árát. Az ellenőr-vendégtől legalábbis 3,80 forinttal többet kértek. Szabálysértési jegyzőkönyv készült, és most az üzletvezetőre vonatkozik az, hogy „fizetni később tetszik..."

Kihagy az emlékezet

Úgy látszik rossz szériába kerültünk: a siklósi *Ifjúsági eszpresszóban* egy a szebványosnál kisebb méretű fagylaltoskanállal van differencia, — a *Központi étteremben* jegyzőkönyvet kellett készíteni egy szükreszabott féldeci és a pincér részleges emlékezetkihagyása miatt. Arról ugyanis elfeledkezett, hogy a kért italokhoz nem vitt kísérőt, arról viszont nem, hogy felszámolja az árát...

Vacsora a siklósi *Vár étteremben.* Két adag sertéskaraj, körettel, salátával, — és egy kellemes megállapítással: a hús, a krumpli, a saláta pontosan annyi, amennyit a nagykönyv, illetve a kalkuláció előír...

Vacsora a *mohácsi Rév-csárdában.* Halászlé — jegyzőkönyvvel. Valahogy túlteng benne a lé, a halat keresni kell. A mérleg igazolja: egy részét hiába kereste volna a kedves vendég...

Hát így állunk 1973 május végén.

— D. Kónya —

Tolnaiak sikere

a szövetkezeti szavalóversenyen

Négy megye — Tolna, Somogy, Zala és Baranya — szövetkezeti szavalói vettek részt vasárnap Szekszárdon, a művelődési központban rendezett területi döntőn. A három szövetkezeti ágazat, a TOT, SZOVOSZ és OKISZ által meghirdetett országos verseny tegnapi részdöntőjén félszáz fiatal versengett a továbbjutásért. Kiemelkedően szerepeltek a Tolna megyeiek az első, második és harmadik hely megszerzésével. További négy helyre baranyai szavalók kerültek. A területi döntőn továbbjutott 15 versenyző képviseli a dunántúli megyéket a szövetkezeti napon rendezendő országos döntőn.

Szennyvíz a úszómedencében

Bezárják a Balokányt?

Egy hét türelmi idő

Nem vaklárma: bezárják a pécsi uszodákat! Három héttel ezelőtt lezárták az egyetem fedettuszodáját. Május 1-től 300 helyett, csak 100 úszót fogadhat naponta a Tanárképző Főiskola 25x5-ös medencéje. És szó van a Balokány-strand bezárásáról is.

A KÖJÁL megállapítása szerint a medencék vize szennyezett. Az egyetemi uszodában a víz igen egészségtelen, mert az uszodát a megengedettnél jóval többen használják és a vizet csak ritkán cserélik. Ugyanez vonatkozik a Tanárképző Főiskola medencéjének vizére. A Balokány-strand vize szennyvíz jellegű. A KÖJÁL észrevételezte, hogy egyik pécsi uszodában sincs megfelelő víztisztító, illetve vízforgató berendezés.

— Középkori állapotok uralkodnak az uszodákban — mondja dr. Szigeti Lajos, a Tanárképző Főiskola testnevelési tanszékének docense. — El kell ismerni, a KÖJÁL-nak igaza van, piszkos az uszodák vize. A rendelkezés mégis fájó, mert fel kell bontanunk a szerződést valamennyi — az uszodát igénybevevő — sportegyesülettel, és el kell küldenünk több száz úszni tanuló pécsi kisgyereket. A KÖJÁL az uszodánkban heti kétszeri vízcserét írt elő: a medencék leeresztése és feltöltése azonban hetente négy napot vesz igénybe. Országos viszonylatban az egyik legvízszegényebb város Pécs, s mégis mi hagyjuk kárbaveszni a legtöbbet. Ha vízforgató berendezések üzemelnének az uszodákban, elegendő lenne 5—6 hetenként leeresztení a medencéket. Ez pénz kérdése...

— Veszélyben a város úszó- és vízilabda sportja — állítja dr. Antos Árpád, a PMSC úszószakosztályának vezetője. — Ha a Balokányt is betiltják, hol edzünk majd, és hol rendezzük meg a versenyeket?

A szakemberek szerint csupán a Hullám-fürdő vize megfelelő.

— Január 1-től a Megyei KÖJÁL hatáskörébe tartozik a város is — mondja Steiner József, a Megyei KÖJÁL főorvosa. — Mi betartjuk az előírásokat. Tárgyaltunk a Balokány ügyében a Pécsi Víz- és Csatornamű Vállalattal. Egy hét haladékot adtunk a vállalatnak, hogy felújítsák a vízszűrő berendezést, és biztosítsák a többszöri vízcserét.

A Vízmű illetékeseinek ígérete szerint a KÖJÁL előírásoknak rövid időn belül eleget tesznek. Kell, hogy nyitva legyen a Balokány, különben a 150 ezer lakosú városban egyetlen strand maradna nyáron — a Hullám.

(Mécs)

Roli-rallye a Kossuth utcában

Több száz gyermek a Vidámparkban

Játékautók, színes labdák, békaember felszerelés és még sok más játék várt a gyerekekre Pécsett, akik a tegnapi roller-versenyen győztesként értek célba. A Centrum Áruház által rendezett gyermeknapi versenyt a gyárvárosi úttörőzenekar indulói nyitották meg, és arattak sikert a sok száz néző előtt. A Kossuth Lajos utcában a Nemzeti Színház és a Centrum Áruház között lebonyolított futamokon három kategóriában indultak a résztvevők. A sűrű embertömeg közül a barátok hangos biztatása kísérte a „roli-rallye"-t. A kategória-győztesek büszkén álltak fel a dobogó legmagasabb fokára és vették át az aranyérmeket. Az első csoportban *Katics Éva,* Makár utcai iskola, a másodikban *Gurai Béla,* Petőfi utcai iskola, a harmadikban pedig *Farkas Tibor,* a dr. Hal József utcai iskola tanulója érte el a legjobb eredményt.

A nap folyamán a gyerekek ingyenesen látogathatták az Állatkertet és a Vidámparkot. A Bóbita bábegyüttes a délelőtt folyamán bemutatta a Tornyocska és az Elátkozott malom című mesejátékot a Vidámparkban tartózkodó gyerekeknek. Minden játékot és szórakozási lehetőséget kipróbáltak az ünnepeltek ezen a vasárnapon. A mini-dodgem és a versenyautó egy pillanatig sem pihent, mindig akadt vezetője.

Az Állatkertben is teljes volt az üzem, a majmok ismét nagy sikert arattak, nem különben a hangutánzó holló. Az idén ünnepelték először a gyermeknapot a medvebocsok, Dolly és Duci. Vidám hancurozással mutatkoztak be „gyerektársaiknak".

A Centrum Áruház a gyermeknap alkalmából divatbemutatót rendezett szombaton. A nagyszámú érdeklődő alig fért el az Áruházban.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kitenyészett a kórokozó

A burgonya volt fertőzött

Vasárnap még huszonnyolc ételmérgezettet ápolta a mohácsi kórházban

Szombati számunkban hírt adtunk arról a tömeges ételmérgezésről, amely május 24-én este történt Mohácson. A város három általános iskolájában rántott tenhalat és burgonyát ebédeltek a napközisek. Az étel elfogyasztása után mintegy hetvenen fordultak orvoshoz mérgezéses tünetekkel, s közülük sokan kórházba kerültek.

Vasárnap még mindig 28 ételmérgezettet ápoltak a mohácsi kórházban. Tizenöt kisdiák a gyermek fertőző osztályan, tízenc a gyermekosztályon, két pedagógus a belgyógyászaton, két nyolcadikos diák pedig a fertőző osztályon feküdt. Dr. Gulás Judit ügyeletes orvos tájékoztatása szerint a betegek állapota kielégítő. Hétfőn — feltehetően — mindannyian hazamehetnek.

A Baranya megyei KÖJAL élelmiszer-bakteorológiai laboratórium részlegében az eredeti, konyhai ételmintából tegnapra tenyészett ki kórokozó. Eddigi megállapítások szerint nem a tonhallal volt probléma, az ételmérgezést előidéző specifikus kórokozó: a staphylococcus aureus ugyanis a köretnek készített burgonyából tenyészett ki igen nagy számban. Az ételmérgezéssel kapcsolatban további vizsgálatok folynak.

— **Épül a nagykanizsai tévétorony.** A budapesti 31. Építőipari Vállalat építi csúszózsalus eljárással Nagykanizsa közelében, Ujudvaron az új, 180 méter magasnak tervezett televíziós átjátszótornyot. Az építők a héten túlhaladtak a 136. méteren. A torony a tervek szerint 1975-re készül el.

— **190 centiméter** hosszú és 50 kiló 30 deka súlyú szürkeharcsát zsákmányolt két faddi horgász: Pálinkás János és ifjú Réti Miklós, a község határában lévő holt Duna-ág egyik öblében. A nagy hal elragadta a nyelet a horgász kezéből és csak együttesen, hosszas küzdelem után húzták partra a zsákmányt.

— **Betyárcsárdát** nyitottak a Balatonon, Szárszó közelében a kötcsei szőlőhegyen. Az új vendégfogadó, ahonnan szép kilátás nyílik a Balatonra, egyszerre száz embert lát el étellel, itallal.

— **A Kárpát-medencében,** így hazánkban is vasárnap hűvös volt az időjárás. Elsősorban a Tiszántúlról jelentettek délelőtt erős felhősödést, esőt. Az ország többi részén csak kisebb mennyiségben hullott csapadék. A naposabb helyeken 16—20 fokot, a felhős területeken mindössze 14—16 fokot mértek.

— **Kórházi rekonstrukció.** — Megkezdődött a bajai kórház fűtési rendszerének teljes felújítása. A bácskai főváros kórháza az elképzelések szerint 1975-ig új traumatológiai osztállyal is gazdagodik. Az új gyógyászati pavilon tervezése a napokban indult meg.

— **Szamóca Bajáról.** A Magyar Hűtőipar bajai gyárában vasárnap kezdték meg a közkedvelt gyümölcs, a szamóca feldolgozását. Az első szamócaszállítmány szombaton érkezett meg a bajai hűtőházba, vasárnap estig 100 mázsa került a hűtőkamrákba. Az ízletes csemegéből a bajai gyárban több vagonnal tesznek el télre.

— **Sárköz „fővárosában",** Decsen találkoznak júniusban négy megye honismereti szakkörvezetői és amatőr néprajzi filmesei — a Tolnában évente megrendezett honismereti és filmes alkotótáborban. A június 24-én kezdődő egyhetes alkotótáborozás alkalmával a „honismeretisek" anyagot gyűjtenek, a filmesek néprajzi témájú filmeket forgatnak, ezen a népművészetéről híres vidéken.

— **Gumiállatok a harkányi strandon.** A szokásos vasárnapi forgalom volt tegnap a harkányi strandon, közel nyolcezer vendéget fogadtak. Feltehetően a gyermeknap alkalmából, a vendégek zöme gyerekkel érkezett. A kicsinyek valósággal elárasztották a medencéket, százával színesedtek a vízen a felfújható gumi- és műanyagkarikák, állatok.

— **Fénysorompót** adnak át a Siófok és Adánd közötti vasúti átjáróban. A csaknem 600. ezer forintba kerülő fénysorompó elkészültével a nehezen belátható útátjáró forgalma biztonságosabbá válik. A létesítményt május 30-án adják át rendeltetésének.

Távprognózis a hétre

Száraz, szeles, meleg idő

Előrejelzés a Dunántúl déli részére május 28-tól június 3-ig

A hét első felében általában szeles, száraz, mérsékelten meleg idő, csak szórványosan előforduló helyi záporokkal. A hőmérsékleti minimumok 9 és 14, a maximumok 20 és 25 fok között alakulnak. A hét második felében a hőmérséklet emelkedik, szélső értékei hajnalban 12 és 17, nappal 25 és 29 fok között várhatóak.

— **Halfogóverseny a kubikgödörben.** A szekszárdi horgász egyesület június 3-án, vasárnap rendezi meg a szokásos évi halfogóversenyt a mözsi határban lévő taplósi tónál, közismert nevén a „kubikgödörben".

— **Székek Angliának — Zalaegerszegről.** A Zala Bútorgyár a most megkötött exportszerződések alapján az év végéig tízezer széket szállít a szigetországba.

04—05—07

Gyermekbaleset. Álló jármű elől kiszaladt az úttestre és egy személygépkocsi elé került vasárnap reggel Pécsett, az Engels úton az 5 esztendős Lakatos László. A kisfiú haszúzódást szenvedett, a mentők a Gyermekklinikára szállították.

*

Megvadult kutya. Szokatlan baleset történt vasárnap Kaposvárott. Saját kutyájával játszott a 8 éves Bogdán Sándor, miközben az — egyébként békés — állat megvadult és kisgazdája arcába harapott, szétroncsolva az állát. Az erősen vérző gyereket a Kaposvári Kórház baleseti osztályára szállították a mentők.

*

Gyermekjátékból — istállótűz. Gyufát gyújtogatott május 26-án délután a sellyei Ormánság Tsz drávaiványi istállójában egy 7 éves kislány. Az égő gyufától meggyulladt az alomszalma, majd a tűz a födémszerkezetre és a tetőre is átterjedt. Az erős szélben nehéz dolguk volt a helybeli, a sellyei és a siklósi önkéntes tűzoltóknak. A lángok továbbterjedését sikerült megakadályozni, de így is közel ötvenezer forint kár keletkezett.

*

Összeütközött két személygépkocsi. Két személy megsérült, a járművek pedig 20 ezer forint értékben megrongálódtak annál a balesetnél, amely vasárnap délután történt Pécsett. Kalamár János 39 éves nagykanizsai lakos a Rét utcából kihajtott a József Attila utcába, s eközben összeütközött egy személyautóval. A baleset során Kalamár Jánosné fejsérülést szenvedett, a mentők az Idegklinikára szállították. A 3 esztendős ifj. Kalamár János könnyebben sérült és a Gyermekklinikára került.



A Pécsi Balett júniusban indul harmincadik külföldi turnéjára. Olaszországban: Bolognában, Urbinóban és Fanóban lépnek fel. Műsoruk minden előadáson azonos. Eck Imre három balettjét mutatják be, Kodály: Fölszállott a páva, Lajtha László: Kötelékek és Szravinszkij: Tavaszünnep című művét (Képünkön: jelenet a „Fölszállott a páva" című balettből.)

□ *KÖNNYŰZENEI VIZSGA. Az Országos Szórakoztatózenei Központ pécsi kirendeltségének stúdiója június 3-án vasárnap tartja vizsgahangversenyét Pécsett a Hullám Étteremben. A hangverseny délelőtt tizenegy órakor kezdődik.*

▽ MÁKVIRÁGOK. Csiky Gergely: Mákvirágok című művének televíziós változatából rendez filmet Ádám Ottó. A film főszerepét Szegváry Menyhért, a Pécsi Nemzeti Színház tagja játssza.

ma este

MOZI

Park: A vénlány (4, 6, 8). — *Kossuth:* Sherlock Holmes magánélete (f10, 12, f3, 5) — És üdvözlöm a fecskéket (7), Jean Paul Marat... (9). — *Petőfi:* Sherlock Holmes magánélete (4, f7, 9).

RÁDIÓ

Kossuth: 17.50: VIT-vetélkedő. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. *Petőfi:* Emlékek útján. Zene, kabaré, riport 90 percben. *URH:* 19.16: Verdi: Don Carlos, öt felvonásos opera. *Pécsi Rádió:* 17.30: Közlekedési őrjárat.

◆

▽ *ROMANTIKUS MÓDON KÖTÖTT HÁZASSÁGOT egy ifjú pár Szekszárdon szombaton este. Bakó László fiatal szobrász és Kovács Zsuzsa, az Ifjúsági Lapkiadó Vállalat dolgozója a régi megyeháza udvarán nemrégiben feltárt, majdnem ezeréves régészeti romkertben állt az anyakönyvvezető elé. Az I. Béla király által alapított apátsági templom restaurált maradványai, pillérei és oszloptorzói közé vonult a násznép is. Az ifjú pár a sok százéves helyreállított oltárkőnél mondott igent egymásnak.*

□ SÁRKÁNYOLÓ. Tordai Teri, Marsek Gabi és Holl István kapott szerepet egy új televíziós filmben, melynek címe: Sárkányölő.

○ *TÁRLAT. Biai-Föglein István festőművész kiállítása csütörtökön délután 5 órakor nyílik meg Pécsett a Képcsarnokban.*

▽ POKOLRASZÁLLÁS. A Magyar Televízió legújabb filmjének Pokolraszállás a címe és egyik szerepét Holl István alakítja.

Az első táborlakók Balatonfenyvesen

Magnóról kukorékol a kakas

Hangszalagra rögzített kakaskukorékolás ébresztette vasárnap reggel Balatonfenyvesen a KISZ Baranya megyei Bizottsága vezetőképző táborának első lakóit. A tábornyitók a baranyai KISZ agitációs és propagandafelelősök, egy hetet töltenek a Balaton mellett, a nap nagy részében előadásokat hallgatnak, foglalkozásokon vesznek részt — de természetesen marad idő a fürdésre, szórakozásra is. A csaknem félmillió forintért felújított tábornak a nyár folyamán, szeptember 1-ig, több turnusban 1200 lakója lesz Baranyából.

○ *BULGÁRIA. A Magyar Színház Művészek Szövetségének ösztöndíjasaként Vata Emil díszlettervező Bulgáriába utazik a nyáron, hogy az ottani színházi életet tanulmányozza.*

▽ A SZEKSZÁRDI Babits Mihály megyei Művelődési Ház színháztermében, a színházi évad befejeztével lebontják a falburkolatot és újat építenek a jobb akusztika érdekében.

○ *TISZTIKLUB. A pécsi Fegyveres erők klubjában szombaton, június 2-án Cseh Mária és Mester István dalestet adnak.*

Mikor született Gugyerák?

Mesél az öltöztetőnő

Kiss Manyi melegszívű, Karády zárkózott, Psota vibrá.ó...

Mancika, — Kiss Jánosné — jubilál. Harminc év alatt Karády Katalin, Kiss Manyi, Ladomerszky Margit, a drága öreg Dajbukát Ilona, Kelemen Éva, Psota Irén, Domján Edit öltözött színre a segédletével. De a legrégebben, huszonhárom éve — Tolnay Klári, Szabó, vegytisztító, társalkodónő, titoktudó és titoktartó. Módszere a tapintat és ha a színház varázslat, akkor az öltöztetőnő az egyik mindentudó és nélkülözhetetlen varázslója.

Harminc éve délután két óra, fél három tájban bemegy a színházba és megteremti a nyugodt előadás feltételeit — legalábbis az öltözőben. Ekszert, csipkekendőt, retikült, mindent sorbarak, aztán ránéz a művésznőre, s ha látja, hogy kéznél van még a szerep, olvasgatni kellene, vagy „valami zűr van", akkor tapintatosan kimegy. A harmadik csengetéskor tér csak vissza, ha a fodrász felrakta már a parókát, s csak olyankor húzza fel a ruhát, hogy egy ránc se kerüljön rá. Minden előadásra kitisztítja, foltnak azon nyoma sincs. Főpróbán megnézi a nézőtérről is, s a tervezők hallgatnak rá, igazítanak, ha kéri.

— Milyen embernek ismerte meg a művésznőket, akiket öltöztetett?

— Kiss Manyi melegszívű, Karády Katalin zárkózott, de nagyon emberséges volt, Psota vibráló és Klárika, ó, hát vele úgy ismerjük egymást, hogy csak a tekintetünk találkozik és már tudjuk egymásról, hogy mi van. En tudom csak igazán, hogy a színész néha mekkora hős, mert én látom, milyen hangulatot küzd le, hogy a színpadon más valakit élhessen. Psota művésznő mostanában, a Kurázsi mama előadásának a végén úgy esik a karomba. Meleg is van, nehéz a kocsi, amit húz, és erős asszonyként kezdi a darabot, úgy töpörödik össze a végére. Bebagyulálom kendőbe az utolsó jelenetek előtt, hogy még kisebbnek lássék és utána várom a kulisszák mögött, megfogom, Colát adok neki.

— Domján Edit?

— Egy kis madár volt. Pillanatok alatt el tudta kapni egy szerep hangulatát, de mindig volt benne valami csendes szomorúság. Higgye el, öngyilkosságának igazi okát máig sem tudjuk mi sem.

— És Tolnay Klári?

— Mit is mondjak róla, huszonhat évből mit válasszak ki? Az én pályafutásom legszebb darabélményei hozzá fűződnek. A Cseresznyéskert... A királyasszony lovagja... Abban hosszú uszálya volt, s egy titkos ajtón át kellett a szerep szerint járnia. En az ajtó mögött térdeltem, a kezemre tekerve az uszályt. Uray Tivadar — szegény Tógyer bácsi — mindig megfogta a lábomat, viccből, attól féltem, egyszer elsikítom magam. És a Rómeó és Júlia! Talán a legforróbb emlékek. A súgólyuktól messze állt Klárika, én biztonság kedvéért felmentem az erkély mögé, kezemben egy szereppéldánnyal, de sosem kellett súgnom.

És a sztorik.. Mancika harminc év színháztörténetét élte át. A megírhatatlan történeteket is. Csak egyet: ott volt Gugyerák születésénél.

— Ibsen Nórájával jártuk az országot, és szokás volt, hogy helyi vezetők csokorral és nem mindig fésült mondatokkal fogadtak bennünket. Egyszer, kint az országúton Bárdi Gyuri megállítja a buszt, elmegy, visszajön egy csokor mezei virággal és azt mondja: „Kedves művész kartársnők, szeretettel üdvözlöm Önöket a helyi szervek nevében abból az alkalomból, hogy a Nóra kartársnőt itten nekünk bemutassák ugye..."

Azt mondja: az igazi színésznő civilben nagyon egyszerűen, ám ízlésesen, szépen öltözik. Az egyszerűség az ellenhatása a színpadi kosztümök csináltságának. Kívánják az egyszerűt, ahogy a civilek kívánják néha a látványosat. Színház a világ. Mancikát egyébként Tolnay Klári Marynak hívja. Huszonhárom éve a Madách Színházban öltöztet.



Kiss Jánosné Tolnay Klárit öltözteti.

Földessy Dénes

Legyőzte a Love Story-t

Hull az elsárgult levél



Máté Péter

Divat lett egy dal: „Hull az elsárgult levél". Máté Péter is, meg az Expressz együttes is énekli, s a szerzői jogdíjak megállapítása végett rendezett gyors felmérés szerint a szórakozóhelyeken az utóbbi hetekben népszerűség dolgában legyőzte a Love Story-t — sokkal gyakrabban játsszák, mint az eddig verhetetlen Szerelmi történet-et.

Az új nótáról beszélgettünk Máté Péterrel. Egyébként a legutóbbi sláger... azazhogy nótalista szerint az első helyen áll a „Hull az elsárgult levél" Máté Péter hangszerelésében és előadásában. A másodikon: a „Hull az elsárgult levél" az Expressz együttes hangszerelésében és előadásában. Ilyen sem történt még a magyar könnyűzenében.

Máté Pétert persze nem volt könnyű megtalálni. Titkos a telefonszáma! — mondták a pesti tudakozóban. A népszerűség átka és persze a nyugalom ára az a havi egy húszas amiért a postai tudakozó nem mondja meg és a telefonkönyvben sem szerepel a szám. No de Máté Péter! — Szóval egybebeszélt a pécsi és a pesti tudakozó, hogy miképpen lehetne szabálytalanság nélkül összehozni egy újságírót a Péterrel. „Talán felhívjuk mi és megkérjük, hogy hívja vissza a Dunántúli Naplót!" — vélekedett az egyik. „Hívja meg R-beszélgetésre a szerkesztőség!" — gondolta a pesti telefonkisasszony. Közben megszerezték néhány lakás számát, ahol talán lehet, mert egy fiatal postás hölgy többnyire mindenféléket tud egy táncdalénekesről. Hogy s mint, azt most ne taglaljuk, de miután többszörös esküt tettünk, hogy hétfőn megjelenik a Péter, megszólalt a vonal végén az ismerős hang:

— Tessék, Máté Péter vagyok!

Hát így megy ez minálunk, szerencsére. O pedig így mesélte el a nóta történetét:

— Malek Miklóstól, az Expressz együttes trombitásától kaptam. Rázongorázta egy hangszalagra és nekem az volt az érzésem, hogy olyan ez a nóta, mint Adamo dalai a jó korszakában. Éppen az volt a furcsa, hogy én Adamo zenei világát különösebben nem szeretem, de Malek Miki nótája tetszett. Úgy találtam, hogy ragyogóan ötvöz két dolgot: a tömegigényt, vagy ha úgy tetszik „slágerízt", meg a zenei igényességet. Nem akarok dalokat megnevezni, de az utóbbi évek nagyon népszerű nótái — úgynevezett „tuti slágerei" — messze elmaradnak ettől. Éreztem, hogy évek óta nem született ilyen dal.

S a nóta már a székesfehérvári és a budapesti MOM Művelődési Ház-beli próbaelőadáson megnyerte a közönség szavazatainak túlnyomó többségét. Máté Péter tehát boldog. Ehhez a boldogsághoz hozzájárul még az Andrea is, aki egyéves és héthónapos, továbbá kockacukorral eteti a lakás két daxli kutyáját, aztán még olyasmi, hogy az idén végre igazából nyaral, mert a Balatonon esténként „csak" két számot énekel majd el. Utána? — Megvalósítani a nagy tervet, egy zenés darabot, amely műfajilag olyasvalami lesz, amit nyugaton rockmusical-nek hívnak.

F. D.

Barangolások Monokiniben (2.)

Guanóbánya a kertek alatt

Trambulin, Monokini sorrendben harmadik legnagyobb városa, súlyos gondokkal küzdött. Összeült a szenátus, a szenátorok feltették legszebb kalpagjukat, hogy eldöntsék: legyen-e guanóbánya a kertek alatt, vagy ne legyen?

— Legyen — mondták a guanóbánya vezetői — hiszen sokat segítünk a lakosság foglalkoztatásában. Azon kívül borsos áron eladjuk a kitermelt guanót, mert az most kurrens cikk.

Döntöttek hát, az üzemeltetők pedig megnyitották a bányát, hiszen értettek hozzá, volt köztük igazgató is.

— Baj van — mondta egy szép napon az egyik szenátor — gyerekek, hiszen a guanót csak kitermelni lehet azon a helyen, feldolgozni nem! Ki engedte meg?

— Senki — hangzott a válasz.

Sokáig nem történt semmi. Megszületett egy tanulmány, amely szerint Trambulin lakosságának jelentős a bánya üzemeltetése, mert négy embernek ad biztos kenyeret, s a városkának csaknem tízmillió rittyentő évi termelési érték után adózik.

— Ez marhaság — mondta egy fiatal szenátor — hiszen Trambulinnak százezer lakosa van, mit jelent az a négy? Aztán ki tudja, érdemes-e guanót bányászni, hiszen nem nézte meg senki, hogy menynyi guanó van ott? Aztán a feldolgozásra nem adtak engedélyt, mert a guanó kellemetlen szagú pora rászáll Trambulin munkásnegyedére, évente százötven tonna... Aztán a nyolcmillió rittyentő termelési érték? Legalább tízmillió kártérítést kell majd fizetnie a bányának, az pedig kétmillió rittyentő tiszta deficit. Még több, ha a kitermelt guanót el kell onnan szállítani... Nem egy üzlet ez. Kinek érdeke?

A fiatal szenátor jeges tekintetekkel találkozott. Elbizonytalanodott, elhalkult, majd bocsánatot kért és elbújdosott. A trambulini havasokban látták utoljára, létette a szenátori kalpagot és felcsapott Yetinek.

És vajon most mi van? Az hírlik, hogy gazdaságossági vizsgálatokat folytatnak Trambulinban, mert a guanóbánya vezetői huszonegymillió rittyentőt költöttek már eddig a guanó feldolgozó telepre. A porra nem gondoltak, istenem, majd az monokini emberek fejére száll. És nem gondoltak az engedélyekre sem. A hatóságokra. A Monokini Országos Guanóvagyonbizottság nem járult hozzá eleddig, az agrárornitológusok nem kutatták a kertek alján levő guanóvagyont. Jelenleg folyik a beruházás, azt beszélik, hogy a Trambulini Éjjeliedény Művek igazgatója eljárt az ügyben, mert sok ismerőse van.

Egy régi monokini mondás szerint a kéz — kezet és lábat, arcot, nyakat, fület mos...

Sipmak Retép

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Háromszáz éve halt meg Molier a Képzelt beteg előadásán. Erre emlékezik a Televízió vasárnap, június 3-án 20 óra 35-kor. Érdekesnek ígérkezik még csütörtök délután 17 óra 40 perckor kezdődő Tízen Túliak Társasága talabányai riportja, valamint a szombat éjszakai adás, amely 22 óra 25 perckor kezdődik. Ebben Grigori Kozincebről, a többszörösen kitüntetett kiváló szovjet filmművészről közölnek portréfilmet, a leningrádi televízió munkatársainak alkotását.

SZÍNHÁZ

A héten a Pécsi Nemzeti Színházban a következő előadások lesznek: *kedden* délután Fidelio (Csiky-bérlet), este Ellenségek (Babits-bérlet), *szerdán* délután Társaság — Egyszer volt (Ady-bérlet), *este* Ellenségek (Rátkai-bérlet), *csütörtökön* este Varázsfuvola (felújítás), *pénteken* este Ellenségek (Bajor-bérlet), *szombaton* este Marco Polo (Somlay-bérlet) és vasárnap délután, valamint este bérleten kívüli előadás: Doktor úr.

Az *Állami Déryné Színház* a Rab Rábit csütörtökön *Villányban*, pénteken *Bólyban*, szombaton *Sellyén*, vasárnap *Siklóson*. A helység kalapácsát pénteken *Bonyhádon* mutatja be.

A *Kaposvári Csiky Gergely Színház* kedden este valamint szerdán délután és este Zalaegerszegen mutatja be A műveltség netovábbja című darabot. Ugyanezt a művét csütörtökön és vasárnap délután, valamint csütörtökön, pénteken, szombaton és vasárnap este Kaposváron játsszák.

FILM

Ezen a héten mutatják be a pécsi filmszínházakban a *Felszállási engedély* című szovjet filmet. Ez a filmalkotás a szovjet repülőkről szól. De most mutatják be a *Szabad lélegzet* című új magyar filmet is. Mészáros Márta — Jancsó Miklós felesége — rendezte, aki ezzel folytatja azt a filmsorozatot, amit a munkásfiatalok életéről alkot. A két főszerepet Nagy Gábor és Moór Mariann alakítja. Érdekessége: a zenét és a dalokat Illések adják, pontosabban a dalszöveget Bródi János, a zenét pedig Szörényi Levente.

HANGVERSENY

A héten *Szekszárdon* lesz egy érdekes hangverseny, szombaton a Molnár-dixiland, az Interpress és a Garay zenekar műsorát veszi fel a rádió. *Pécsett* pedig az Építők Madrigál Kórusa rendezésében *ifj. Jandó Jenő* ad koncertet szombaton este fél 8-kor a Liszt-teremben.

ESEMÉNYEK

Pécsett szerdán ülést tart a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága és megtárgyalja Abaliget és Orfű üdülőtelepek rendezési tervét. — Pénteken ugyancsak a megyeszékhelyen megkezdi termelését a Keszty ügyár új egysége, a bőrruházati üzem. — Vasárnap Szebényben lakodalmas bemutatót tartanak. — *Kaposváron* — hétfőn — szerepel a Pécsi Balett, *Siófokon* pedig kétnapos országos autóstalálkozót rendeznek az Európa Szállóban. *Szekszárdról* pénteken közvetíti a Magyar Rádió a nyilvános hangfelvételét „Jazz-klub Szekszárdról" címmel, vasárnap ugyancsak rádióközvetítés keretében könyvheti nyilvános vetélkedőre kerül sor. *Zalaegerszegen* pedig még a héten befejeződnek a tévé átjátszóállomás építőipari munkálatai.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

Hagyománnyá vált Nagykanizsán, hogy az INA NAFTAPLIN jugoszláv olajtársaság zágrábi központjának sportolói május végén ellátogatnak a városba és megmérköznek a Dunántúli Kőolajfúrási Üzem helyi szakszervezeti sportolóival. A jugoszláv—magyar sportbarátságot tovább mélyítő nemzetközi vetélkedőre szombaton az Olajbányász SE sporttelepén került sor négy sportágban. Az összesített mérleg 3:1-es kanizsai fúrós győzelemmel zárult; ugyanis labdarúgásban, tekében és asztaliteniszben magyar sikereket hozott, a „jugóknak" csak sakkban sikerült szépíteni.

Vérmes reményekkel utaztak a városba a hét végén a Győri Spartacus bajnoki címre pályázó NB III-as férfi asztaliteniszezői, akiknek elképzelése csak részben vált valóra: szombaton 11:5-re ugyan sikerült legyőzniök a helyi Vasas Izzó csapatát, vasárnap délelőtt azonban már nem birtak az N. Kinizsi listavezető, idén még veretlen gárdájával, amely Bellosevich, Hilcz, Farkas, Dardas összetételben 10:6-ra „kiütötte" a vendég szövetkezetieket.

Kézilabdasportunk egyik vidéki fellegvára lett Nagykanizsa, ugyanis hét közben — ebben a sportágban először — országos jellegű versenyt (középfokú iskolák VI. bajnokságának egyik elődöntője) is rendeztek a városban.

A biztató női utánpótlást fémjelzi, hogy a Landler Gimnázium és Szakközépiskola kiharcolta az országos döntőbe jutást. Az N. Gazdász NB II-es kézilabda-csapatai vasárnap délelőtt kettős mérkőzésen, kitűnő játékkal igazolták a „fellegvár" jelzőt: Uzsoki László edző fiai 23:14-re lépték le az OGSC-t, Fekete Zoltán edző lányai 17:9-re diadalmaskodtak a Győri Élelmiszer ellen.

Az N. Dózsa berkeiben örömünnep volt a hét végén: a megyei I/A. osztályban szereplő, kiesés ellen küzdő határőr labdarúgók óriási meglepetésre, de megérdemelten legyőzték az éllovas Zalaegerszegi Volánt; a röplabdázók pedig a helyi honvédek ellen aratott újabb fölényes győzelemmel megőrizték veretlenségüket, a megyei bajnokság B. csoportjában.

Végül — de nem utolsó sorban — az Olajbányász SE. Tatabányán, a KOMÉP ellen aratott, a zalai városban vasárnap este határtalan örömet jelentett 2:1-es győzelme mellett még két NB III-as labdarúgó-eredményről számolhatunk be: MAV NTE—Zalaszentbalázs 3:0, Thury SE—Szombathelyi AFIT 0:1.

Tihanyi István

Szekszárd

Vasárnap reggel a katonazenekar pattogó ritmusú, zenés ébresztővel figyelmeztette a szekszárdiakat a nap különös sportrendezvényére. Később autók és motorkerékpárok karavánja haladt a szomszédos Ócsény repülőterére. A 25. jubileumát ünneplő MHSZ, valamint a KISZ Megyebizottsága és az MTS Tolna megyei Tanácsa közös rendezésében került sor a már hagyományosnak számító Tolna megyei Honvédelmi Napra.

Közel 10 000 néző helyezkedett el az ócsényi repülőtéren, amikor Csajbók Kálmán, a Hazafias Népfront megyei titkára köszöntötte a Honvédelmi Nap résztvevőit. Ezt követően az ifjúgárdisták IV. megyei szemléjével kezdetét vette az egésznapos, gazdag műsor. Bár az erős szél nem kedvezett a másfél órás légi parádé főszereplőinek, ennek ellenére lenyűgöző látvány részeseivé válhatott a nagyszámú közönség. Ebben elsősorban Tóth Katalin és Erdős Mihály válogatott műrepülők színvonalas bemutatója játszott közre. Az elismerés hangján kell szólni a néphadsereg pilótáinak egyéni és kötelék műrepüléséről, és a Delfin típusú sugárhajtású gépek bemutatójáról. Nagy tetszést aratott a szovjet pilóták és ejtőernyősök bemutatója, de zúgott a taps a pécsi és a dunaújvárosi ejtőernyősök csoportos ugrásai közben is. A műsort harcászati bemutató, valamint a Szekszárdi Dózsa ökölvívóinak és cselgáncsozóinak bemutatója zárta.

A délutáni órákban gazdag kulturális műsor zárta a jól sikerült, nagyszabású Honvédelmi Napot.

Fekete László

Zalaegerszeg

Öt megye — Baranya, Fejér, Somogy, Tolna és Zala — legjobb diákatlétái vetélkedtek szombaton és vasárnap Zalaegerszegen az Építők Sporttelepén a középfokú iskolák bajnokságának egyik területi döntője keretében. A kétnapos viadal első számú csillaga a mohácsi gimnazista Lépold Endre volt. A felnőtt válogatott vágtázó természetesen könnyen nyert 100-on és 200-on is.

Vasárnap két NB II-es női mérkőzésen szurkolhattak az egerszegi kézilabda-, illetve kosárlabda-kedvelők. Mindkét tábor jókedvűen mehetett haza ebédelni, a Z. Vörös Lobogó kézisei ugyanis 14:4-re verték az MTK-t, a Z. Volán MEDOSZ TE kosarasai pedig 65:48-ra nyertek a Soproni VSE ellen.

A ZTE-stadion programja gólzáporos hazai sikerrel kezdődött: a zöld-fehér tartalékok 6:0-al „küldték haza" az NB I-es tartalékcsoportban 3. helyen álló DVTK-t. A „fakó" győzelmét — a hagyományok miatt — sokan rossz kabalának tartották. Mint kiderült, nem is alaptalanul, hisz a nagycsapatok mérkőzésén a sereghajtó diósgyőriek elvitték az egyik bajnoki pontot.

Tarsoly József

Kaposvár

Nemcsak fiatal úttörőket, hanem ifjú sakkbajnokokat is avattak tegnap Kaposvárott. Ez utóbbi aktus ugyan kevésbé volt ünnepélyes, de dr. Máthé Albert, a Somogy megyei Sakk Szakszövetség elnöke mégis meghatott szavakkal köszöntötte Somogy ifjúsági bajnokait. Korábban a megye sakkvezetői nemegyszer hiába fáradoztak az ifjúsági bajnokság szervezésével. Eddig valahogy nem volt rend az utánpótlás terén. Ez is közrejátszott abban, hogy Somogyban esztendők óta egy helyben topog a sakkozás.

Most mintha mégis mozgásba lendült volna a sportág gépezete. Az ifi-bajnokság kezdetén a fiúknál 24-en ültek asztalhoz. Igaz, közülük kettő menet közben visszalépett, de ennek ellenére sikeres bajnokság zárult Kaposvárott.

Minthogy az utolsó májusi vasárnap igazában csak amolyan kirándulóidő volt, így a sporteseményekben helyett sokan keresték fel a Zselicség első turista objektumát, a Gyertyánosvölgyét. A kaposvári természetbarátok joggal büszkék e pompás turistaházukra, amely a természetjárók részére éjszakai szállást is biztosít. Az erdei turistalak ugyanis teljesen társadalmi munkával készült. Sok százan építették, az egy hét előtti ünnepélyes megnyitó óta máris több mint ezren felkeresték.

Évadnyitó vitorlásverseny a Pécsi-tavon

Pécsi Vízügyi SE vitorlásszakosztálya rendezésében kalózhajó osztályban 9 hajó részvételével két futamban évadnyitó versenyt rendezett a Pécsi-tavon. A verseny kitűnő szélviszonyok között, borulással tarkítva került lebonyolításra. A két futam alapján az összesített végeredmény: 1. Heinemann István—Gondek László (Pécsi Vízügyi SE), 2. Serer János—Veszelics István (Pécsi Geodézia SE), 3. Dávid János—Nagyági Zsolt (Geodézia SE).

Kimagasló baranyai sikerek

Aranyeső a Helikonon

ZENEKAROK ÉS KAMARAEGYÜTTESEK:

Arany: a pécsi Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola vonószenekara, a pécsi Művészeti Szakközépiskola triója, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium kamaraegyüttese.

Ezüst: a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola vonószenekara, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium „Orff" zenekara, a pécsi Széchenyi Gimnázium fúvószenekara.

Bronz: a mohácsi 502. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet rézfúvósnégyese.

SZÓLÓÉNEKESEK:

Aranyfokozat: Magda Júlia, a pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola, Magda Júlia és Lombos Edit (pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola).

Ezüst: Németh Ildikó (pécsi Nagy Lajos Gimnázium), Magda Éva (szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium), Jáni Ágnes, Jáni Márta és Kardos Andrea, a Leőwey Klára Gimnázium tanulói és ugyancsak a Leőwey Klára Gimnázium tanulói Matusek Éva és Pálfai Zsuzsa.

Bronz: Thész Mária (siklósi Táncsics Gimnázium), Alföldi Erzsébet (pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet), Földes Judit (pécsi Leőwey Klára Gimnázium).

A DIÁKSZÍNPADOK:

Arany: a pécsi Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola irodalmi színpada.

Ezüst: a Pécs 500. sz. Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézet.

A VERS- ÉS PROZAMONDÓK:

Arany: Keresztes Judit (pécsi Nagy Lajos Gimnázium), Kozári Klára (pécsi Kereskedelmi és Szakmunkásképző Iskola).

Ezüst: Harmath Lívia (pécsi Leőwey Klára Gimnázium).

Bronz: Pusztai Mária (mohácsi Kisfaludy K. Gimnázium), Sárkány Ágota (szigetvári Zrínyi M. Gimnázium), Széder Ildikó (pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola), Máté Rita (pécsi Széchenyi István Gimnázium), Szűcs Éva (szigetvári Zrínyi M. Gimnázium) és Dömötör János (pécsi Zipernovszky Gépipari Szakközépiskola).

A ZONGORASZÓLISTÁK:

Arany: Szabó Sándor (Leőwey Klára Gimnázium), Kocsis Géza (mohácsi Kisfaludy Gimnázium).

Bronz: Csizmadia Éva (Janus Pannonius Szakközépiskola), Éliás Mária (Pallack Mihály Építőipari Szakközépiskola) és Szabó Zoltán (Leőwey Klára Gimnázium).

AZ ÉNEKKAROK ÉS KAMARAKÓRUSOK:

Arany: Leőwey Klára Gimnázium női nagykórusa, Nagy Lajos Gimnázium férfi kamarakórusa.

Ezüst: a szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium énekkara, a komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskola együttese, a komlói Kun Béla Gimnázium női kara, a siklósi Táncsics Mihály Gimnázium női kara, a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola női kamarakórusa és női nagykórusa, a pécsi Komarov Gimnázium és Szakközépiskola vegyes kamarakórusa és a Nagy Lajos Gimnázium vegyes nagykórusa.

VONÓS, FÚVÓS ÉS GITÁR HANGSZERSZÓLISTÁK:

Ezüst: Tóth Erzsébet hegedű (Nagy Lajos Gimnázium), Radó Péter hegedű (Nagy L. Gimnázium) Ribli Ilona gordonka (Művészeti Szakközépiskola), Sebestyén Irén fuvolaszóló (Janus Pannonius Gimnázium).

Bronz: Varga Zoltán hegedű (Széchenyi Gimnázium), Fenyő Zoltán fuvola (Széchenyi Gimnázium).

NÉPTÁNCCSOPORT:

Arany: a mohácsi dr. Marek József (Mezőgazdasági Szakközépiskola).

Ezüst: Leőwey Klára Gimnázium és a mohácsi 502. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Tatabánya—Újpesti Dózsa. Továbbra is a veszélyes zónában van a Tatabánya, nyilván hajtani fog, ennek ellenére nem valószínű, hogy a Dózsának nagyobb baja esik. A papírformánál maradunk: x 2.

2. Csepel—Ferencváros. A legvalószínűbb a pontosztozkodás, esetleg győz a Fradi. Tippünk: x 2.

3. Diósgyőr—Komló. Kiesőjelöltek rangadója. Bármelyik győz, a másik akár el is búcsúzhat az NB I-től. Ennélfogva háromesélyesnek vehetjük a mérkőzést, ahol azonban a hangsúly inkább az 1 x-en van.

4. MTK—Videoton. Mindkét csapat győzött az elmúlt vasárnap, az MTK Győrben. Összel 2:0-ra a Videoton bizonyult jobbnak, most a hazaiak az esélyesebbek. Tippünk: 1 x.

5. Dunaújváros—Szombathelyi Haladás. Ha győz a Dunaújváros, papíron még versenyben van a feljutásért és ez adja a tétjét ennek a mérkőzésnek. A hazaiak a vezetőket otthon rendre legyőzték. Tipp: 1 x.

6. Várpalota—Szolnok. Jó otthon a Várpalota, feltűnően gyenge idegenben a Szolnok. Tippünk: 1.

7. Dorog—Oroszlány. Mint fent. — Tipp: 1.

8. Ganz-MAVAG—Debrecen. Mint egy falat kenyér, úgy kell a két pont mind a kettőnek. Mit ne mondjak, az is lehet, hogy megtáltosodik a Debrecen. Tippünk: 1 2.

9. Nyíregyháza—Vasas Izzó. Összel döntetlenül mérkőztek. A Vasas Izzó az erősebb és idegenben feltűnően ponterős. Tippünk: x 1.

10. KELTEX—Kazincbarcika. Olyan messzire vannak egymástól a tabellán, mint az elseje meg a sokadika. Győz a Kazincbarcika.

11. Sátoraljaújhely—Vác. Otthon többnyire egy-két fával mindig győz a Sátoraljaújhely. Döntetlen, vagy hazai győzelem várható.

12. Törekvés—Ozd. A Törekvés kiesésre áll, a valaha NB I-es Ozd is siralmasan szerepel. Összel a vendégek 1:0-ra győztek. Az esélyek egyformák. Tipp: 1 2.

13. FŐSPED—Budafok. A vezetők rangadója. Az első helyen álló Budafoknak nagyon szüksége van legalább egy pontra. Tipp: 1 x.

Pótmérkőzések: 14. Szegedi Dózsa—Cegléd. Tipp: 1. **15. Szegedi VSE—III. ker. TTVE.** Tipp: 1 x. **16. Hajdúböszörmény—KISTEXT** Tipp: 1.

Öttusaverseny Pécsett

Egyéniben a pécsi Sápi, csapatban az Újpesti Dózsa győzött

Harminc indulója volt a pécsiek öttusa utánpótlás versenyének. A verseny pénteken a lovaglással a pécsi Nyitrai győzelmével kezdődött, klubtársa Cserna az utolsó akadálynál lováról leesett, 1000 pont alatt teljesítette a pályát. Sápi magabiztosan lovagolt 1058 pontot szerzett, a pécsi csapatnak jól ment a versenyzés, a lovaglásban 2. volt.

A vívásban Sápi és Cserna holtversenyben végzett az 1. helyen, Nyitrai gyengébb vívása miatt a PMSC csapatban 3. lett. A lövészetben a három pécsi versenyző egyenletes teljesítményt nyújtott és a csapatban 1. helyet szereztek. Nyitrai újonc létére kimagaslott a mezőnyből. Az úszásban a pécsiek 2. helyen végeztek. A verseny a futással fejeződött be, változatos pályán a Mecseken. A pécsiek jól küzdöttek, a 170 ponttal vezető Újpesti Dózsa pontelőnyéből 70 pontot ledolgoztak, de ez kevés volt a végső győzelemhez. Az egyéniben Sápi igazolta kerettagságát 1. helyével. A 2. helyen végzett Cserna imponálóan versenyzett, Nyitrai újonc létére megbízható csapattagnak bizonyult.

A verseny végeredménye: egyéni összetett: 1. Sápi Zoltán (PMSC) 4729 pont, 2. Cserna Péter (PMSC) 4681 pont, 3. Nagyteleki Gábor (Újpesti Dózsa) 4632 pont... 11. Nyitrai Attila (PMSC) 4177 pont. Összetett csapatversenyben: 1. Újpesti Dózsa 13 691 pont, 2. PMSC 13 587 pont, 3. Csepel 12 807 pont, 4. Bp. Honvéd 12 401 pont, 5. Központi Sportiskola 10 814 pont.



Sápi nyerte a pécsiek országos utánpótlás öttusaversenyét.

A VILÁG SPORTJA

● BERLIN: Megérkeztek a magyar versenyzők eredményei a szombaton befejeződött kerékpáros békeversenyről. A legjobban Peterman szerepelt, aki 48:53:16 órás eredménnyel a 31. helyezést szerezte meg, versenyzőtársai a következő eredményeket érték el: 42. Debreceni 49:02:32, ... 47. Sipos 49:08:12, ... 50. Gera 49:14:30, ... 65. Nagy 49:36:45.

● HALLE: Cornelia Ender, az NDK 14 éves úszónője a Halleban megrendezett versenyen a 100 m gyorsúszásban 58:6 mp-es eredménnyel megdöntötte az Európa-csúcsot, amelyet eddig honfitársnője, Gabriele Wetzko tartott, a müncheni olimpián elért 59:3 mp-el. Az Európa-rekordok rövid története: 1968. június, Budapest: 1:00.4 p, Turóczy: 1968. július, Budapest: 1:00:2 p, Turóczy, 1969. augusztus, Budapest: 1:00:00, Turóczy, 1969. augusztus, Budapest: 59.6 p, Wetzko, 1972. szeptember, München: 59.3, Wetzko, 1973. május Halle: Ender 58,6.

● HVAR: A világbajnoki selejtező vízilabdatorna legújabb eredményei: Bulgária—Görögország 7:6, Svédország—Ausztria 7:4, Anglia—Lengyelország 9:8. A torna állása: 1. Bulgária 7 pont (már továbbjutott), 2. Anglia 6 pont, 3—4. Görögország és Lengyelország 4—4 p.

● LIMA: Hasznos volt az olimpiai bajnok szovjet kosárlabda-válogatottnak amerikai portyája, mert Bjelovék nem sokkal az Egyesült Államokban lejátszott mérkőzések után szombaton Lima-ban megnyerték a Williams Jones kupát, másnéven a kosárlabda fesztivál kupát. A szovjet együttes Kuba 84:51 (41:24) arányú legyőzésével a további mérkőzések eredményétől függetlenül már győztesnek tekinthető. A női döntőben Kuba 80:57 (37:28) arányban győzött Peru ellen.

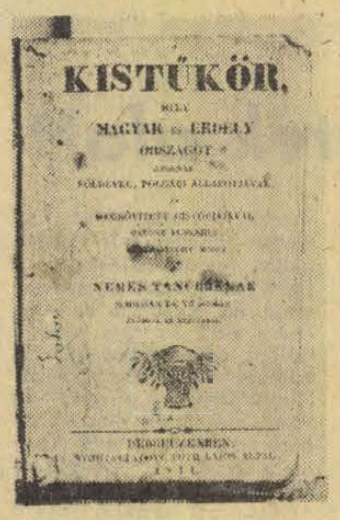
● MADRID: Fernandez Ochoa, a spanyolok aranyérmes sapporói győztese súlyos autóbalesetet szenvedett.

● SZÓFIA: A Narodna Mladezs nemzetközi atlétikai versenyen a legjobb eredményt Rita Schmidt, az NDK 22 éves atlétanője érte el, aki a magasugrásban 1.90 m-rel — az év idei legjobb eredményével — megverte a bolgár világcsúcstartó nő Blagoevát, aki ezúttal 1.88-cal második lett. Említést érdemel a csehszlovák Fibingerova súlylökő eredménye is, aki 19.83 m-rel ugyancsak az új szezon legjobb eredményét érte el.

● MODESTO: A kaliforniai Modestóban megkezdődött nagyszabású atlétikai versenyen az amerikai Kathy Schmidt, a müncheni bronzérmes 63.36 méteres dobásával a világ második legjobb gerelyvetőnője lett. Schmidt 1.70 m-rel közelítette meg az NDK világcsúcstartó nőjét, Ruth Fuchs-ot, aki 65.06 m-mel tartja a rekordot. Érdekesség, hogy Schmidt 6.-ra érte el kitűnő eredményét.

„Gyenge elmékhez alkalmaztatott módon"

Vármegyék 1841-ben



A könyvecske, foszladozó lapjaival, 132 évvel ezelőtt „nyomtattatott Tóth Lajos által, Debreczenben". Hajdani gazdája becsben tarthatta, mert beköttette. Most édesanyám tulajdona.

A könyvet felütvén, a tizenkilencedik század negyvenes éveinek sajátos levegője csapja meg az olvasót. A Napóleont feledő, álmodozó, de már változásokra éhes idők levegője. A lapokon a kor lenyomata, ha úgy tetszik, tükörképe. A könyvecske címe is az: Kistűkör — hosszú ű-vel — „MELY MAGYAR ÉS ERDELY ORSZAGOT AZOKNAK FÖLDEVEL, POLGÁRI ÁLLAPOTJÁVAL GYENGE ELMEKHEZ ALKALMAZTATOTT MODON A NEMES TANULOKNAK SUMMASAN DE VILÁGOSAN ELŐADJA ÉS KIMUTATJA". A szerző, Losontzi István verses formában csokorba szedte az akkori vármegyéket, köztük a „Dunán túl való Kerület"-et.

SZALA VARMEGYERŐL

Mura köz tartozik Szala Vármegyére, / Itt Strido, Tsáktornya, Légrád nem messzére, / Lendva, Sümeg, Tihany, Kani'sa végtére, / Hol omlott régenten sok Töröknek vére.

Eddig a versike, alatta pedig felsorolja a szerző a legfontosabb helységeket:

STRIDO, mint írják, Sz. Hieronimus hazája. / *TSAKTORNYA* erős Vár, édes borral bővelkedik. / *SÜMEG* a Veszprémi Püspök múlató helye.

TOLNA VARMEGYERŐL

Tolna Vármegyét is ha van kedved eljárd, / Hol van Simontornya, Földvár, Tolna, Szekszárd, / De hogy a' nagy veszélyt életedre ne várd, / A' jó veres bortól szád mint lehet elzárd.

SIMONTORNYAN szokott lenni a' Vármegye Gyülése. / *FÖLDVARNAL* nagy vizákat fognak a' Dunában, / *TOLNAN* tartott II. Lajos Király Gyülést 1518. / *SZEKSZÁRDON* erős de fölájós veres bor terem.

SOMOGY VARMEGYERŐL

Somogy Vármegyébe Tólnáról elérhetsz. / Koppánra, Szigetre, Babótsára mehetsz, / Somot, almát, körtvélyt itt eleget ehetsz, / De a' tudományban részt keveset vehetsz.

KOPPAN, BABÓTSA, régi Várak, most Faluk. / *SZIGET* Vára alatt halt meg Szolimán Török Császár, 1566-ban. / *KAPOSVÁRON* vagyon a' Vármegye Széke.

BARANYA VARMEGYERŐL

Baranya Vármegye vagyon utóljára, / Mely igen áldott föld termékeny vóltára, / Itt Péts, Pétsváradja, Harsány, Siklós vára, / 'S Mohács, hol népünknek lőn egykor nagy kára.

PÉTS (Quinque Ecclesiae), Püspök lakóhelye. / *PETSVÁRADJA* gazdag Prépostság. / *SIKLÓS* vólt tömlötze 'Sigmond Királynak. / *MOHÁTSnál* II. Lajos Király 22,000 emberrel elveszett.

Miklósvári Zoltán

Tenisz:

BEFEJEZŐDTEK AZ EGYÉNI BAJNOKSÁGOK

A Balokány-ligeti teniszpályákon befejeződtek a megyei egyéni teniszbajnokságok küzdelmei. A férfi számokban a Spartacus, a női számokban a PEAC versenyzői jeleskedtek. A verseny végeredménye: női egyes: 1. Balla (PEAC), 2. Czibulkáné (PEAC), 3. Tamássy és Barics (PEAC). Férfi egyes: 1. Bóta (Spartacus), 2. Baricz (Spartacus), 3. Káplán I. és Karlóczy (Spartacus). Férfi páros: 1. Baricz—Bóta, 2. Borsiczky—dr. Wébel. Ifjúsági fiú egyes: 1. Káplán J. (Spartacus), 2. Baranyai (Spartacus). Serdülő fiú egyes: 1. Korbélyi (Spartacus). Újonc fiú egyes: 1. Regényi (Spartacus).

KOSÁRLABDA

Komlói Bányász—Tatabányai Bányász 90:66 (39:28) NB. II. női mérkőzés, Komló.

RÖPLABDA

Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész 3:0, NB II. férfi mérkőzés, Veszprém. Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor 3:1, NB II. női mérkőzés, Veszprém.

KÉZILABDA

Testnevelési Főiskola—Komlói Bányász 28:20, NB I. B. férfi kézilabda mérkőzés, Budapest.

Mennyit keres egy amatőr teniszező?

Támogatni kell a régi bázisokat!

Sok a tehetséges fiatal



Gulyás Istvánt, minden idők egyik legnagyobb magyar teniszezőjét Pécsett és környékén nem kell különösebben bemutatni, hiszen innen indult el pályafutása. A szűkebb pátria mindig szívesen hall fiáról.

Az örökös bajnok szombaton a késő esti órákban érkezett meg a francia nemzetközi bajnokságról, Párizsból. Még jóformán ki sem aludta magát, amikor egy kis beszélgetésre invitáltam.

— Mi történt Párizsban?

— Nekem nem ment a legjobban. Nehéz volt a sorsolásom. Ashe amerikai versenyzőt kaptam az első fordulóban. Ő a közelmúltban győzött Dallasban, egy profi—amatőr közös versenyen és döntőben volt Las Vegasban, ahol Smithtől kapott ki. Itt megsérült. Úgy volt, hogy Párizsban csütörtökön játszunk, de én kértem, hogy péntekre halasszuk a találkozót. Addigra teljesen rendbejött sérülésem. Kikaptam tőle 6:4, 6:4-re. Ezzel búcsút mondtam a versenynek.

— Milyen emlékek fűzik Pécshez?

— Talán a legszebbek. Még mindig ott lakik az édesanyám és ott tanultam meg a tenisz alapjait. 10 éven keresztül én nyertem a Holota—Ugrósdi emlékversenyt. Az utóbbi időben nem tudtam lemenni erre a versenyre, de remélem jövőre ismét ott leszek.

— Melyik volt legemlékezetesebb sikere?

— 1966-ban megnyertem a párizsi nemzetközi versenyt és közvetlen utána Münchenben is sikerült győznöm. Nagyon szép évem volt. 1967-ben 8. lettem a világ- és 2. az európai ranglistán.

— Mit keres egy amatőr teniszező?

— Még soha nem számítottam ki, de ez attól függ, hogy ki milyen játékos. Éppen most hazafelé jövet olvastam egy külföldi lapban, hogy *Smith*, aki nem profi, ebben az évben 150 ezer dollárt keresett. Én nem hasonlíthatom magam hozzá, hiszen szerényebb képességű játékos vagyok. Egyébként nekem fedeznem kell a saját költségeimet, ha külföldön nyerek egy versenyt, akkor a tiszteletdíj 50 százalékát le kell adnom a Magyar Teniszszövetségnek. A mostani párizsi utam 5300 forint mínusszal zárult. Ez nem jelenti azt, hogy panaszkodnék, hiszen nyertem már több versenyt.

— Mi a véleménye a profi és amatőrök közös rendezvényéről?

— Nem tartom rossznak, csak a teniszsport jár jól ezekkel a közös versenyekkel, hiszen a közönség élvezetes, nagyszerű csatákat láthat. Szeretném elmondani, hogy a profik nem jobbak, mint az amatőrök. Csak a tiszta profi-versenyeken mindig egymással játszanak, így nem számít, hogy ki a győztes és ki a vesztes. A közös rendezvényeken sokszor kiderül, hogy az amatőrök legalább olyan jó teniszezők, mint a profik. Például, most Párizsban a 17 éves svéd Borg simán megverte az amerikai *Riheyt*.

— Most zajlott le egy hete a magyar—szovjet DK-találkozó. Mi erről a véleménye?

— Sajnálom, hogy kikaptak a gyerekek, mert Taróczynak mindössze egy labdát kellett volna beütnie a győzelemhez. De sebaj, ez a gyerek nagyon tehetséges és még szép jövő előtt áll. Kár, hogy Baranyi nem volt jó formában.

— Hogyan látja a magyar teniszsport jövőjét?

— Sok a tehetséges fiatal. Azért van egy kifogásom, többet kellene törődni a vidék teniszsportjával, jobban kellene támogatni a régi nagy bázisokat, több főfoglalkozású edzőre lenne szükség vidéken.

— Meddig folytatja még a versenyzést?

— Talán még egy-két évig.

— Utána?

— Egy biztos, edző nem leszek. De ha kell, akkor még sokáig rendelkezésére állok a fiataloknak, mint tréning partner.

Boros Dezső

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

NB II. állása

1. Olajbányász	24	17	2	5	50-21	36
2. Győri Dózsa	25	15	3	7	43-21	33
3. PVSK	24	14	4	6	31-17	32
4. Táncsics	24	12	4	8	36-24	28
5. Füzfő	24	13	1	10	53-37	27
6. Rákóczi	25	10	7	8	37-35	27
7. Győri Elektr.	24	10	6	8	36-32	26
8. Bakony V.	24	10	5	9	28-33	25
9. Szív. MÁV	25	11	2	12	29-28	24
10. KOMÉP	24	9	4	11	20-31	22
11. Pécsi Bányász	24	7	5	12	27-32	19
12. Pápa	24	7	5	12	25-34	19
13. Körmend	24	7	5	12	24-43	19
14. Sabária	24	5	7	12	17-35	17
15. Z. Dózsa	25	2	6	17	14-47	10

PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre 1:0 (1:0). PVSK-pálya, 300 néző. V.: Borsos. PVSK: Abrahám dr. — Kanyar, Szabó, Hamar, Nagy, Grünwald, Balázs II. (Márton), Mihály, Balázs I., Szobics (Radics), Varga. Edző: Horváth László. Székesfehérvár: Győre — Karsai, Viktor, Bátor, Szabó, Mester, Horváth, Lerchner, Reveland (Ribi), Böke, Ur. Edző: Balogh László. Változatos, jó iramú mérkőzésen a PVSK többet támadott és rászolgált a győzelemre. Góllövők: Grünwald (11-esből), Jók: Magyar, Grünwald, Balázs I., ill. Győre, Karsai, Bátor.

Pécsi Bányász—Győri Dózsa 2:0 (1:0). Pécsújhegy, 300 néző. V.: Mudig. Pécsi Bányász: Kálmán — Györkő, Kelemen, Fiachsz, Gerstmár, Ficzkó, Erdei, Zsolt, Bartal, Palkovics, Peres. Edző: Szám Frigyes. Győri Dózsa: Kóczián — Kovács I., Kovács II., Domonkos, Vorigin, Tasnádi, Szabó, Halasi, Gábor (Sepsi), Vigh, Csidei (Csollány). Edző: Horváth Zoltán. Közepes iramú mérkőzésen megérdemelten győzött a Bányász a gyengén játszó bajnokesélyes ellen. Kelemen 11-est hibázott. Góllövő: Palkovics (2). Jók: Kálmán, Ficzkó, Erdei, Bartal, illetve Vorigin, Szabó.

Táncsics SE—Sabária Cipőgyár 2:0 (1:0). Kaposvár, 1000 néző. V.: Túrcsányi. Kaposvár: Gilián — Zsemle, Garamvölgyi, Szebeni, Lukácsi, Hangai, Lipták, Vábró, Boromissza, Mezei, Kelemen. Edző: Jutasi Róbert. Szombathely: Szandi — Sümegy, Tóth, Varga L., Gerencsér, Gál, Herendi (Nagy), Jankó, Janzsó, Kecskés, Gangli (Molnár). Edző: Király Elemér. Kaposváron alacsony színvonalú mérkőzésen nehezebben szerezte meg a győzelmet a Táncsics, mint ahogy az eredmény sejteti. Egyik csapat sem találta meg a helyes játékmodort a viharos szélben. A kaposváriak többet próbálkoztak lövéssel. Góllövők: Boromissza és Kelemen. Jók: Garamvölgyi, Hangai, Boromissza, illetve Sümeghy, Gál.

Olajbányász SE—KOMÉP 2:1 (1:1). Tatabánya, 1200 néző, vezette: Egervári. — Olajbányász: Vlaszák — Patyi (Fábián), Doszpoth, Müller, Simon, Németh, Pávlicz, Bokán, Kománovics, Hullmann, Sulyok. Edző: Németh Lajos. KOMÉP: Fazekas — Luigits, Szekeres, Beck, Simon, Klausz, Horváth J., Loczker (Kovács), Horváth Gy., Sárfi, Hiszékeny. — Edző: Lahos László. A KOMÉP rohamozott, sok helyzetet is teremtettek csatárai, de a győzelmet nagy kapushiba után egy büntetőből elért góllal a kanizsaiak szerezték meg. Góllövők: Hullman, Bokán (11-esből), illetve Horváth Gy. Jók: Doszpod, Fábián, Németh, illetve Szekeres, Beck, Horváth Gy.

Pápai Textiles—Zalaegerszegi Dózsa 2:0 (1:0). Pápa, 1000 néző, vezette: Ruzsa. Pápai Textil: Szalai — Horváth Z., Aldozó, Molnár, Horváth B., Varga, Krasnyánszky, Polusa (Gáspár), Benkő, Horváth T., Szücs. Edző: Szabó Sándor. Z. Dózsa: Málics — Haldás, Németh II., Erős, Sipos, Minárcsik, Vethő, Kajtár (Reisinger), Németh I., Csepregi (Sipos), Szakonyi. Edző: Gáspár László. A végig többet támadó csapat győzött. Góllövő: Benkő, Aldozó (11-esből). Jók: Horváth, Aldozó, Varga, illetve Málics, Németh I.

NIKE Fűzfői AK—Kaposvári Rákóczi 4:0 (1:0). Balatonfüzfő, 800 néző, vezette: Bircsák. Füzfő: Takács II. — Kiss, László, Buza, Balatoni, Zavarovits, Fehér, Béke (Takács I.), Molnár, Bogádi, Tóth I. (Megyeri). Edző: Galgóczi Ottó. K. Rákóczi: Hegedüs — Bali, Balogh, Agfalvi, Savanyó, Dusák, Kiss (Németh I.), Nagy (Horváth), Kováts, Pintér, Laczkovics. Edző Mathesz Imre. Lendületes, jóiramú mérkőzésen a Füzfő még ilyen arányban is megérdemelten győzött. Góllövők: Bogádi (2), Zavarovits, Megyeri. Jók: Bogádi (a mezőny legjobbja), Molnár, Balatoni, Takács II., Kiss, illetve Bali, Balogh és Laczkovics.

Győri Elektromos—Bakony Vegyész 4:0.

Labdarúgó NB III.

Mohács—Mezőfalva 3:0 (1:0). Mohács. Volán 12.—Lábod 9:1 (4:1), Szigetvár, Paks—BTC 3:0 (3:0), Paks. Mázа-Szászvár—Steinmetz SE 2:1 (1:1), Szászvár. Porcelángyár—Fornád 9:2 (6:0), Porcelán-pálya. Nagyatád—Nagymányok 1:0, Nagyatád. Szekszárd—Vasas II. Bányász 3:2 (1:0), Pécsújhegy.

Megyebajnokság

Mágocs—Sztentegát 5:2 (3:0), Mágocs. Véménd—Szederkény 7:1 (1:0), Véménd, Bóly—Pécsi Vasas 2:0 (1:0), Bóly. Sásd—Sátorhely 2:0 (0:0), Sásd. Siklós—Töttös 4:1 (1:1), Siklós. Sellye—Kesztyűgyár 0:0, Sellye. Beremend—István-akna 0:0, Beremend. Gázmű—Pécsi Kinizsi 1:0 (0:0), Kovácstelep.

ÖKÖLVÍVÁS

A PVSK ifjúsági ökölvívói is részt vettek az Alba Regia Napok alkalmával megrendezett ökölvívó viadalon Székesfehérváron. Alvics Antal aranyérmet nyert, Bakos Károly, Garábi János és Péter Géza 3. helyezést ért el.

ASZTALITENISZ

PEAC—Szombathely 13:12. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Kenyeres (4), Németh (3), Csibra (3), Ragoncsa (2), Pálosi (1).

a monitor mellől

Újonc a válogatottban?

Izgalmas hetet zárt a magyar labdarúgás. Kicsit szorongva vártuk a szerdai göteborgi svéd—osztrák mérkőzést, végül azonban minden úgy alakult, ahogy szerettük volna: Svédország győzelme ismét megcsillantotta a továbbjutási lehetőségeket.

A világbajnoki selejtezőnek ebben a csoportjában három szinte teljesen egyenlő erejű csapat küzd a továbbjutásért. Közöttük a sorrendet véleményem szerint a pillanatnyi diszpozíció és forma dönti el, és ilyen esetben — úgy vélem — a szerencsének is nagy szerep jut. Gondoljunk csak arra, hogyha szerdán Göteborgban bemegy Kreuz fejese a svéd kapuba 0:0-ás mérkőzéslásnál, bizonyára nem nyerik meg a svédek a találkozót, és a döntetlen már az osztrákoknak lett volna elegendő. És ha a magyar—osztrákon a három kapufa közül csak egy bement volna, mindjárt másképpen várnánk a június 13-i svéd meccset.

Sokan azt mondják most, hogy a svédek kikaparták számunkra a gesztenyét. Azt hiszem, hogy ez a megállapítás alapvetően téves, hiszen ha valakinek, elsősorban maguknak és nem nekünk magyaroknak szerezték szerdán az értékes pontokat. Néhány héttel ezelőtt már szóltam arról, hogy a svédeknek nagy esélyük van a továbbjutásra, és most élnek is ezzel a lehetőséggel, hiszen nem tűnik elérhetetlennek egy döntetlen a Népstadionban. Ha sikerült egy 2:2 az osztrákoknak, miért ne sikerülne ugyanez nekik?

Milyen tanulságokat hozott a göteborgi mérkőzés?

Sokat beszélgettem a mérkőzést követő órákban Illovszky Rudolffal. Együtt jöttünk haza és a repülőgépen, a várakozás óráiban volt idő egy kis elmélkedésre. Legalább olyan gondterhelt volt a találkozó után, mint előtte. Nem csoda, hiszen nem kis feladatot kell válogatottunknak megoldania. A szövetségi kapitány elmondta, hogy összeállítási gondjai vannak, szinte minden sorban akadnak problémák a kapustól egészen a 11-es mezig. Néhány kérdés megnyugtató válaszra vár, többek között Edström, a nagyszerűen fejelő játékos semlegesítése. Vajon ki lesz erre képes a magyar játékosok közül? Elsősorban az, aki testmagasságban is felveszi vele a versenyt — a svéd fiú 191 cm magas —, hiszen egy alacsonyabb játékosnak már eleve kevesebb az esélye a labda megszerzésére. Talán előtérbe kerül egy tehetséges újonc szerepeltetése, elsősorban az újpesti Horváth játékára gondolok, aki nyulánk, magas játékos, kitűnően fejel és az utánpótlás válogatottban is nagyszerűen megállta a helyét.

A győzelemhez persze nemcsak ez kell, hanem elsősorban gólképes csatárokra van szükség. Az NDK válogatottja elleni főpróbán nem ment valami fényesen, az egyetlen gólunkat is középpályás érte el. Vajon megtalálják-e Benéék góllövő cipőjüket? Elsősorban itt dől majd el a mérkőzés, hiszen a svédek, érthetően, fokozott gondot fordítanak majd a védekezésre, arra, hogy gólt ne kapjanak a Népstadionban.

Úgy vélem, hogy a svéd védelem lényegesen gyengébb, mint akár középpályásaik, akár csatársoruk. A hátvédek lassúak, nehezen fordulnak, kapusuk néhány szép védése ellenére bizonytalan benyomást keltett. Szerintem mindkét bekapott gólban benne volt. Keresni tehát itt lehet valamit.

Szőnyi János

Jó eredmények a megyei úttörőolimpián

Három napon keresztül igen mozgalmas volt a PVSK-pálya és környéke. Az úttörőolimpia megyei döntőit rendezték atlétikában, egyéni, összetett és csapatversenyek formájában.

A kellemetlen szeles idő sem rontotta a fiatalok versenyzési kedvét és akadt néhány figyelemre méltó egyéni teljesítmény.

Eredmények. I. korcsoport egyéni bajnokság, fiúk: 100 m: bajnok Andok Ferenc (Komló, Gagarin isk.), 11.9, 2. Mátyás (Kertváros), 12.0, 1000 m: 1. Batai István (Jókai u. isk.), 2:56.5, 2. Alföldi (Beremend), 2:57.0. Távolugrás: 1. Putterer (Mohács, Széchenyi isk.), 556 cm 2. Mátyás, 523 cm. Magasugrás: 1. Will Zoltán (Karikás Frigyes isk.), 165, 2. Gyulai (Kertváros), 165 cm. Súlylökés: 1. Garai Gyula (Gyakorló isk.), 13.42, 2 Nikolausz (Fehérhegyi isk.), 12.48. 4 x 100 m váltó: 1. Építők u. iskola, 50.5.

Lányok. 100 m: 1. Bosnyák Agnes (Mohács, Park u. isk.), 13.2, 2. Varga O. (Gyakorló isk.) 13.5, 3. Tölnyla E. (Acsádi isk.) 13.5. 500 m: 1. Csösz Edit (Mohács, Park u. isk.), 1:24.2, 2. Major Zs. (Komló, Fürst Sándor u. isk.), 1:24.7, 3. Albert K. (Karikás Frigyes isk.), 1:27.8. Távolugrás: 1. Mayer Györgyi (Acsádi isk.), 496 cm, 2. Vanyek Zs. (Komló, Gagarin isk.), 483 cm. Magasugrás: 1. Hartmann Ágnes (Komló, Fürst Sándor isk.), 145 cm. Súlylökés: 1. Kovács Éva (Homorud), 10.87. Kislabdadobás: 1. Hegedüs Katalin (Karikás Frigyes isk.), 58.58 m. Kislabda, fiúk: 1. Simon Ferenc (Kertváros), 74.26 m. 4 x 100 m váltó: 1. Gyakorló iskola, 56.8.

Négytusa, összetett: 1—2. Kovács Nándor (Gyakorló isk.) és Magyar Ernő (Jókai u. isk.), 173—173 pont.

Leány, négytusa összetett: 1. Takács Judit (Jókai u. isk.), 233, 2. Pelcz Erzsébet (Mohács, Széchenyi isk.), 226 pont.

Négytusa csapatverseny (fiúk, lányok összesített eredményei): 1. Karikás Frigyes isk., 2441 pont, 2. Mohácsi Széchenyi u. isk., 2240 pont, 3. Pécsi Jókai u. isk., 2191 pont, 4. Pécsi, Acsádi u. isk., 2137 pont, 5. Komlói Fürst Sándor u. isk., 2080 pont.

A kisdobosok háromtusa (50 m, távolugrás, kislabdadobás) versenyében, a fiúknál: 1. Lakatos Gyula (Karikás Frigyes isk.), 157 pont. Lányoknál: 1. Harmatos Borbála (Mohács, Széchenyi u. isk.) és Halász Angéla (Építők u. isk.), 162—162 ponttal.

FIGYELEM!

Aratáshoz, silózáshoz időben szerezze be a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál kapható alábbi árufféleségeket:

FÓLIA 0,15 mm-es — 4.20 fm, 8.50 fm, 12.00 fm szélességben

GABONASZSÁK (kender-juta) 56—122-es
BALAZÓDRÓT
BALAZÓZSINEG (import)
EZEN ÁRUFÉLESÉGEK MINDEN MENNYISÉGBEN KAPHATÓK

BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT
PÉCS, MEGYERI ÚT 64. SZÁM.
ÜGYINTÉZŐ: KERNER ÁDÁMNÉ.
TELEFON: 11-255.

Tóth tizenegyest hibázott

Videoton—Pécsi MSC 3:1 (1:0)

Székesfehérvár, 6000 néző. V.: Hévízi.

Videoton: Kovács L. — Mester (Horváth a 85. percben), Kovács J., Szabó K., Csukovics, Fejes, Wollek (Hartyányi a 26. percben), Nagy II., Szalmási, Karsai, Burka. Edző: Kovács Ferenc.

Pécs: Rapp — Hernádi, Kocsis, Kincses II., Borovácz, Konrád I., Bérczesi dr. (Lubastyik a 29. percben, majd Lubastyik helyett Tóth II. a 63. percben), Tüske, Máté, Tóth I., Zombori. Edző: Dunai János dr.

Góllövők: Fejes (44. perc), Szalmási (54. perc), Zombori (66. perc), Szabó K. (75. perc). Sárgalap: Tóth I. (6. perc), Konrád I. (40. perc). Szögletarány: 6:5 (2:3) a Pécs javára.

A tartalékbajnoki mérkőzésen a fehérváriak 4:0-ra győztek. A pécsi együttes csak közvetlenül a mérkőzés előtt érkezett Balatonfüredről. Dunai János dr. szívesen kiegyezett volna a találkozó előtt egy döntetlenben is. Már az 5. percben meghűlt a fehérvári szurkolók ereiben a vér. Mester buktatta a kitörő Zomborit, Hévízi játékvezető határozottan mutatott a 11-es pontra. Tóth I. állt a labdának és gyengén sikerült lövése a balkapufa mellett elkerülte a játékteret. A 8. percben Nagy II. kapáslövését védte bravúrosan Rapp, majd Szalmási bombájába az utolsó pillanatban léptek bele a pécsi védők. A vendégcsapat a mezőnyben ügyesen szőtte támadásait, gólveszélyt azonban nem sikerült kialakítaniuk. A 26. percben Wollek a székesfehérváriak jobbszélsője rosszul esett és megsérült és kórházba szállították. Két perccel később Bérczesi dr. a földberúgott és ő is kénytelen volt elhagyni a játékteret. Mármár úgy látszott, hogy a félidőben nem esik gól, amikor a

44. percben Csukovics labdáját Fejes 22 méterről lőtte a kapu baloldalába, 1:0.

A második félidőben az 53. percben Csukovics volt ismét a főszereplő

Szalmási elé tette a labdát, aki 8 méterről nem hibázott.

2:0. A 66. percben

Máté Zombori elé talált és a szélső lövése a bal kapufa mellett került a hálóba

2:1. A pécsi csapat egy időre feltámadt, de aztán ismét a fehérváriak percei következtek. A 75. percben szabadrúgáshoz jutott a Videoton.

Szabó K. 22 méterről a jobb oldalról csavarta a labdát a kapufa mellett a hálóba 3:1.

A két vidéki csapat találkozója izgalmas, változatos fordulatokban gazdag volt. A pécsiek korán kihagyták a 11-est és ez a későbbiekben meglátszott játékukon. Rendkívül idegesek voltak a mérkőzés nagy részében. A Videoton a második félidőben szervezettebb és tervszerűbb játékának köszönheti győzelmét. Kitűnt: Kovács J., Szabó K., Karsai, Burka illetve Hernádi, Kocsis, Konrád és Máté.

Hollossy Ferenc

Nem biztos a magyar-svéd mérkőzés

A hazai sikerrel végződött Svédország—Ausztria világbajnoki selejtező után a tartalék Conny Gustavsson bárányhimlőben megbetegedett. Svéd labdarúgó-körökben hangoztatják, hogy ha további játékosok is megfertőződnek, akkor kérni fogják a FIFA-tól a június 13-i magyar—svéd mérkőzés elhalasztását. A svéd válogatott orvosa kedden este ad általános jelentést a válogatott játékosok egészségügyi állapotáról. Ericson szövetségi kapitány ismételten hangsúlyozza, hogy ha más játékos is megbetegedik, mindenképpen ragaszkodik a mérkőzés elhalasztásához.

Lantos Mihály:

Két nagyon fontos pontot szereztünk

A Komlói Bányásznak sikerült visszavágnia az őszi 1:3-ért. Érdekes, hogy a mérkőzés előtt a vendégcsapat vezetői magabiztosan nyilatkoztak. Hozzájárult ehhez az is, hogy a tartalékoknál a vendégek győztek 2:1-re.

Oláh Dezső, az egykori csupaszív salgótarjáni játékos, aki most szakosztályvezető, nem titkolta: győzelmet vár. *Moór Ede* edző is hasonlóképpen vélekedett, aki azonban, szinte udvariasságból, háromesélyesnek ítélte a találkozót.

A hazaiak elszántan készülődtek és ennek szellemében küzdöttek. Közülük többen átlagon felüli teljesítményt nyújtottak. *Tresch Ferenc* volt a mezőny legjobbja, aki a mérkőzés után ezeket mondotta:

– Mindannyian átéreztük a találkozó fontosságát. Nagyon örülök, hogy ismét jól ment a játék. Örömünket csökkenti, hogy a riválisok pontokat szereztek.

A két edző így foglalta össze a látottakat.

Lantos Mihály:

– Nagyon fontos két pontot szereztünk. Ha helyzeteinket értékesítjük, akkor nem ilyen nehéz a győzelmünk.

Moór Ede:

– Elhihetik, hogy nagyon ideges vagyok. A játék képe alapján nem érdemeltünk vereséget.

Ebben egy kis túlzás van, hiszen a helyzetek alapján akár négy góllal is nyerhetett volna a Komlói Bányász.

A mérkőzésén a játékosok közül Buús jubileumot ért el. Századik NB I-es összecsapásán védte a Komlói Bányász hálóját. Amikor a kitűnően bíráskodó Katona játékvezető sípszava felharsant, csapattársai külön is gratuláltak a lelkes sportembernek.

Dr. Dunai János:

Balszerencsénk volt

A PMSC labdarúgói Székesfehérváron balszerencsés mérkőzést vívtak. Az eredmény egészen másképp alakulhatott volna, ha az 5. percben a kitörő Zombori buktatása miatt megadott 11-est Tóth I. értékesítette volna. Erről beszélt a mérkőzés után *dr. Dunai János*, a PMSC edzője is.

– Balszerencsénk volt a mérkőzésen – mondotta. *– Ha Tóth I. a 11-est értékesíti, úgy érzem legrosszabb esetben döntetlennel térhettünk volna haza Székesfehérvárról.*

A hazai csapat vezetői csapatuk második félidőben nyújtott feljavuló teljesítményének tulajdonítják a győzelmet.

– Wollek korai sérülése egy időre megbontotta támadójátékunkat – mondotta *Kovács Ferenc*, a Videoton edzője. *– Később magára talált csapatunk, és úgy érzem megérdemeltük a győzelmet.*

hétfői Dunántúli napló sport

Labdarúgó NB I. B.

SZEOL—CSEPEL 3:1 (1:0)

Szeged, 6000 néző, vezette: Bana. Góllövők: Vas (2) és Berkes, illetve Bartos. Kezdés után a Csepel vezette az első támadásokat, de a 11. percben egy gyors akció végén Antal kiugratta Vast és a szegedi csatár néhány lépés után a hálóba lőtt (1:0). A gól nem szegte a vendégek kedvét, fokozatosan fölényt harcoltak ki, a SZEOL jóformán csak védekezett. A második félidő lendületes hazai rohamokkal kezdődött és a 49. percben korszerű akció végén Berkes labdájával Vas húzott kapura, kicselezte Sándort, majd a kifutó Hajdut is, és a bal sarokba lőtt (2:0). A 65. percben tovább növelte előnyét a SZEOL: Sándor röviden adott hazza, Berkes elcsípte a labdát. Hajdut kicselezve lőtt a kapuba (3:0). A gól felrázta a Csepelt, ismét beszorult a SZEOL és a 80. percben sikerült a szépítés: Bartos bombázott közelről a szegedi kapuba (3:1).

VASAS–TATABÁNYA 0:0

Fáy utca, 5000 néző, vezette: Kőrös. Vasas: Tamás – Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Komjáti, Müller, Kovács F. – Szabó, Tóth B., Váradi. Tatabánya: Csepecz – Hernádi, Kovács, Laczkó, Horváth L. – Horváth F., Szabó, Arany – Zöldi, Kőműves, Nagy I. Unalmas, eseménytelen első félidő után helyenként változatos, de végig izgalmas második félidőt produkált a két csapat.

VM EGYETÉRTÉS—BP. HONVÉD 1:1 (0:0)

MTK—RÁBA ETÓ 2:1 (2:1)

SZEKSZÁRDI DÓZSA—GANZ MÁVAG: 2:0 (0:0)

Szekszárd: 3000 néző. Vezette: Vizhányó. Szekszárd: Lipovszky, — Szántó, Korner, Vágó, Simon, (Korom a 36. percben), Csordás, Zielbauer, Pusztai, Kalász, Micskó, Török (Hadi a 66. percben). Edző: Kiss János. Ganz-MÁVAG: Meyer, — Stammler, Monostori, Vaskor, Marczell, Végh, Molnár, Ananiádisz (Nagy II. a 87. percben), Vida, Kecskés (Fister a 75. percben) Nagy I. Edző: Mészöly Kálmán.

A szekszárdi csapat kezdett jobban és a 3. percben Zielbauer Török beadását a 16-os sarkáról kapu fölé lőtte. A 16. és a 24. percben a kapura törő Micskót a 16-oson belül a védők kézzel ellökték, a játékvezető azonban továbbot intett. A 30. percben tűzijáték alakult ki Meyer kapuja előtt, előbb Török beadását szerezte meg a kapus, majd Simon lövését védte. A 42. percben Török indította Kalászt, akit a 16-os sarkánál buktattak. Csordás szabadrúgása a kapufáról visszapattant, Török azonban a kapus kezébe emelte a labdát.

Az 56. percben Zielbauer betört a 16-oson belülre, beadásából

Korom a hálóba lőtte a labdát.

1:0. A 69. percben Zielbauer jobb oldali beadását

Korom a kifutó Meyer mellett a 11-es pontról vágta a hálóba.

2:0. A 71. percben a kapura törő Kalászt buktatták a védők, Meyer kapujából kifutva két lábbal belerúgott a csatár testébe. Ezután tumultus támadt, több fővárosi játékos üldözőbe vette Kalászt és a játékvezető csak nehezen tudott rendet teremteni. Az esetnél Meyernek és Kalásznak is sárga lapot mutatott fel a játékvezető.

A végig nagyiramú eseményekben gazdag mérkőzésen a Dózsa az első 45 percben több biztos helyzetben hibázott. Szünet után a két gyors szekszárdi gól néhány MÁVAG-játékos idegeit annyira megviselte, hogy ettől kezdve többet foglalkoztak a durvaságokkal, mint magával a játékkal. Jók: Korner, Zielbauer, Vágó, Pusztai, Simon, Micskó, illetve Monostori, Molnár, Vida, Nagy I.

Fekete László

Volán–MÁV DAC 1:1 (1:0). Rákoscsaba, 3000 néző, vezette: Szkokán. Góllövők: Szepesi, illetve Tóth. A lelkes vendégcsapat a 87. percben egyenlített ki.

Békéscsaba–Oroszlány 1:0 (0:0). Oroszlány, 800 néző, vezette: Barna. Góllövő: Németh. Átgondoltabb, lelkesebb játékával megérdemelten győzött a vendégcsapat.

DVSC–Dorog 0:0. Debrecen, 1500 néző, v.: Halász. A többet támadó DVSC az első félidőben két 11-est kihagyott.

Pénzügyőr–Kecskemét 2:0 (0:0). Pasaréti út, 1600 néző, vezette: Gyimesi. Góllövők: Havasi és Megyesi. Nagyrészt a Pénzügyőr támadott, a Kecskemét ellen, amelynek csapatából a 43. percben Oskolást a partjelző megsértése miatt kiállították.

Dunaújvárosi Kohász–BKV Előre 3:2 (2:1). Knopp utca, 1500 néző, vezette: Petri. Góllövők: Dombóvári, Hrich, Székely, III. Józsa (2), egyet 11-esből. Az Előre 11-esből szerzett vezetést, de két súlyos védelmi hibából már a Kohász fordult előnnyel a második félidőre. Hatalmas harcban szerezte meg a győzelmet a Kohász, teljesen megérdemelten.

Haladás–Bp. Spartacus 1:0 (0:0). Szombathely, 6000 néző, v.: dr. Vince. Góllövő: Király. A kiegyenlített első félidő után a Haladás feljavult a második 45 percre és több gólt is lőhetett volna.

Szolnoki MTE–Eger 2:0 (2:0). Szolnok, 2200 néző, v.: Csernefalvi. Góllövők: Szatmári, Kovács (öngól). Az első félidőben eldőlt a küzdelem, a Szolnok megérdemelte a győzelmet.

Miskolci VSE–Várpalota 3:2 (2:0). Miskolc, 3000 néző, v.: Mohácsi. Góllövők: Szabó, Krompacki, Béres, ill. Lakits, Horváth. Változatos, izgalmas küzdelem volt mindkét félidőben. A miskolciak 3:0-ás vezetése után majdnem kiegyenlített a Várpalota.

Az NB I. B. állása

1. Haladás	30	15	10	5	56-28	40
2. Dorog	30	15	7	8	50-39	37
3. MÁV DAC	30	14	9	7	35-26	37
4. Dunaújváros	30	14	7	9	41-29	35
5. Békéscsaba	31	14	7	10	39-36	35
6. Szolnoki MTE	30	16	2	12	48-34	34
7. Kecskemét	30	12	7	11	45-36	31
8. Pénzügyőr	31	10	10	11	34-36	30
9. Várpalota	30	13	4	13	33-36	30
10. Oroszlány	30	9	11	10	35-36	29
11. Szekszárd	30	9	11	10	37-43	29
12. Bp. Spartacus	30	9	9	12	45-54	27
13. Debrecen	30	9	9	12	27-37	27
14. Ganz MÁVAG	30	8	10	12	42-35	26
15. Eger	30	7	11	12	31-41	25
16. BKV Előre	30	7	10	13	23-42	24
17. Volán	30	9	5	16	37-52	23
18. Miskolc	30	7	9	14	24-42	23

Diósgyőri VTK - Zalaegerszegi TE 1:1 (0:0)

Zalaegerszeg 13 000 néző. Vezette: Marton. DVTK: Szabó — Salamon — Kovács, Gaál, Váradi O., Kolláth — Tatár (Oláh 77. perc), Horváth, Görgei — Kiss, Fekete. Edző: Preiner Kálmán. ZTE: Déri — Molnár, Mihalecz, Filó — Gáspár, Tóth Gy., Józsi (Kocsis II. a 88. percben), Szimacsek, Tóth J., Szabó R. (Soós a 46. percben), Bita. Edző: Szőcs János.

A ZTE 3—3—4 felállásban, a még reménykedő DVTK pedig alaposan megerősített védelemmel kezdett. Mintegy 20 percen keresztül jelentős fölényben játszottak a hazaiak, helyzeteik is akadtak, ám Józsi, aztán Molnár kapufája után Tóth J., később Szimacsek közvetlen közelről sem tudott a hálóba találni. Közben a vendégeknek is akadt gólszerzési lehetősége, de előbb Kiss, majd rögtön utána Tatár csak a levegőt találta el a kapu torkában. A félidő közepétől sok hibával tarkított eseménytelen mezőnyjáték untatta a nézőket.

Szünet után rögtön ordító helyzetet hagyott ki a Diósgyőr: Váradi O. egyedül ugrott ki, de 10 méterről csak az oldalhálót találta el. Az egerszegi szurkolótábor egyre türelmetlenebb lett s a felharsanó füttyszó és a bunda bekiabálások még jobban megzavarták az egyébként is idegesen játszó ZTE-t. A 61. percben Tatár lövését még mentette a kapufa. A 63.-ban megszületett a vendégek vezető gólja.

Kolláth hosszú labdájával Kiss lefutotta a védőket s Dérit is kicselezve a kapuba gurított

1:0. A zöld-fehérek alaposan rákapcsoltak. Mihalecz közeli fejesét védte bravúrral Szabó. A 70. percben kezezés miatt szabadrúgáshoz jutott az egerszegi együttes. A kaputól 17 méterre leállított labdának

Mihalecz futott neki, s bődületes erővel a léc alá bombázta.

1:1. Az újrakezdés után Szimacsek közeli lövésébe vetődött bele önfeláldozóan Szabó, majd Bitát az 5-ösön buktatták. De Marton továbbot intett. A hajrában szinte egykapuzott a ZTE, de újabb gólt nem sikerült lőnie.

Tarsoly József

Az NB I. állása

1. Újpesti Dózsa	27	20	2	5	76-18	42
2. Vasas	27	15	7	5	48-29	37
3. Ferencváros	27	15	6	6	51-29	36
4. Bp. Honvéd	27	11	10	6	51-31	32
5. Videoton	27	12	5	10	38-36	29
6. Zalaegerszeg	27	12	5	10	34-33	29
7. Csepel	27	8	12	7	41-35	28
8. Rába ETO	27	13	2	12	43-43	28
9. MTK	27	8	10	9	33-41	26
10. Salgótarján	27	8	6	13	34-43	22
11. Tatabánya	27	8	6	13	24-35	22
12. SZEOL	27	6	10	11	29-44	22
13. Egyetértés	27	7	8	12	26-43	22
14. Pécsi MSC	27	5	10	12	21-38	20
15. Komlói B.	27	8	9	13	24-47	19
16. Diósgyőr	27	4	10	13	18-46	18

Centis vásár

A PÉCSI AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN

KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMOT VÉGZETT

gépírni tudó női dolgozót

KERES FELVÉTELRE

A BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT

JELENTKEZNI LEHET A MŰTRÁGYAOSZTÁLY VEZETŐJÉNÉL

Pécs, Megyeri út 64.

Állandó campingcikk bemutató és -vásár

A 38. sz. SPORTBOLT Pécs, Kossuth L. u. 42. sz. alatt levő udvarán

SÁTRAK ÉS CAMPINGCIKKEK 1000 FT ÖSSZÉRTÉK FELETT

OTP-HITELLEVÉLRE IS

a helyszínen megvásárolhatók



Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda 7521 Pécs Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 136. szám
1973. május 29., kedd
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Bőrruházati üzem Pécsbányán (3. old.)

800 000 forintos sikkasztás (3. oldal.)

Tető alatt az új növényvédő állomás (3. old.)

Pénz a gázsütőben (5. old.)

Az országúton (6. old.)

Válasz olvasóink telefonkérdéseire (6. old.)

Bensőséges ünnepség a Parlamentben

Volinov űrhajós ezredes kitüntetése



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az emberi haladás ügyét szolgáló űrrepülése, e repüléssel szerzett elévülhetetlen érdemei elismeréséül a Magyar Népköztársaság Zászlórendjének gyémántokkal ékesített I. fokozata kitüntetést adományozta Borisz Valentyinov Volinov űrhajós-ezredesnek, a Szovjetunió hősének. A magas kitüntetést hétfőn Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke nyújtotta át a Parlamentben megtartott ünnepségen.

A kitüntetés átadásakor Losonczi Pál többek között hangsúlyozta: — Az az őszinte tisztelet és szívből jövő megbecsülés, amely Önt itt-tartózkodása idején körülvette, egyaránt szól az emberi bátorságnak, hőstettnek és a szovjet embernek, a mi nagy szövetségesünk és barátunk, a Szovjetunió jeles küldöttének a népeink közötti barátság követének.

Ezt követően Borisz Volinov köszönetet mondott a magas kitüntetésért.

Az ünnepségen részt vett Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MSZBT elnöke, Óvári Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, dr. Roska István külügyminiszter-helyettes, Nagy Mária, az MSZBT főtitkára, dr. Horváth István, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, valamint a tábornoki kar több tagja. Jelen volt a kitüntetés átadásánál V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Pénteken a Barátság Házában bensőséges ünnepségen Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MSZBT elnöke átnyújtotta Borisz Volinov űrhajós-ezredesnek, a Szovjetunió hősének az MSZBT legmagasabb kitüntetését, az Aranykoszorús jelvényt. Meleg szavakkal üdvözölte a kedves vendéget, aki a napokban részt vett a világ első űrhajósáról elnevezett Gagarin Hőerőmű átadási ünnepségén.

Helyesen hajtották végre a munkások béremelését

Együttműködési szerződést köt a SZOT és az MTESZ elnöksége

A SZOT elnöksége hétfőn ülést tartott, amelyen összegezte a március 1-én életbe lépett bérpolitikai intézkedések végrehajtásának tapasztalatait.

Megállapította, hogy mind a központi, mind a vállalati forrásokból származó béremeléseket alapos előkészítő munka után, az üzemi demokrácia érvényesítésével, a dolgozók megelégedésére hajtották végre. A dolgozók jogos észrevételei és reális javaslatai általában érvényesültek. Az elnökség helyesli, hogy a férfiakkal azonos kategóriában dolgozó nők nagyobb béremelést kaptak, mint férfi társaik, így csökkentek az aránytalanságok. A legnagyobb emelést — a központi keretből és saját erőforrásokból együttesen — a szakmunkásnők kapták, átlagosan 13,1 százalékot, közülük a két műszakban dolgozók bére átlag 13,9 százalékkal nőtt.

Az átlagosnál nagyobb mértékben emelték a több műszakban dolgozók alapbérét is, többnyire bérpótlékkal ösztönzik a dolgozókat több műszak vállalására. Az ipari szakmunkások bére átlagosan 11,2, közülük a két műszakban dolgozóké 11,9, a három műszakban foglalkoztatottaké pedig 12,4 százalékkal nőtt. A központi irányelveknek megfelelően az átlagosnál nagyobb mértékben emelték a nehéz fizikai munkát végzők alapbérét is.

Az alapbéremelések egyedi szóródása egy-egy szélsőséges esetet leszámítva az ipari szakmunkásoknál 9—16, a betanított és segédmunkásoknál 5—12 százalék közé esik, így a különbségek nem lépték túl a tervezett határokat.

Az elnökség külön napirendi pontként tervezetet hagyott jóvá, amelynek alapján a SZOT elnöksége az MTESZ elnökségével együttműködési megállapodást köt. A bérből és fizetésből élő műszaki és gazdasági értelmiség érdekvédelmét természetesen a jövőben is a szakszervezetek látják el, e munkájukban azonban a jövőben fokozottan számítanak az MTESZ és tagegyesületei véleményére, javaslataira.

A BNV mérlege rendkívül pozitív

Levonták a zászlókat

(Munkatársunk jelentése)

Tegnap este 8 órakor levonták nemzetiszínű és a vásár világoskék zászlóját, a látogatók helyét elfoglalták a szerelők, egyszóval végetért az idei Budapesti Nemzetközi Vásár.

Hazánk kivételével 32 ország vett részt a vásáron, rajtuk kívül egyéni kiállításokkal szerepelt Liechtenstein, Spanyolország, Svájc és Svédország. Összesen 1750 külföldi és 1223 belföldi cég állította ki termékeit.

Idén 20 százalékkal nagyobb volt a kiállítási terület, mint az elmúlt években. A Városligetben százezer, Kőbányán negyvennégyezer négyzetméteren nézhették a tömérdek látnivalót a szakemberek és a több mint egymillió látogató. A hagyományokhoz híven öt szakmai napot tartottak, melyeken előadások, filmvetítések, bemutatók segítették a szaktájékoztatást.

Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács általános elnökhelyettese adta át Budapest főváros nagydíjait. Idén összesen tizenöt nagydíjat osztottak ki. Közöttük a Mechanikai Laboratóriumnak, az STM 410-es stúdiómagnetofonért. Ezenkívül 80 gyártmány kapta meg a „Budapesti Nemzetközi Vásár 1973" díjat. Baranya megye itt is képviseltette magát, a Pécsi Kesztyűgyár és a Mohácsi Farostlemezgyár termékével.

A vásárt megtekintették hazánk párt- és állami vezetői, a szakminisztériumok képviselői, valamint több baráti és tőkés ország vezető gazdasági képviselője. A vendégek nagy elismeréssel nyilatkoztak a vásárban látottakról.

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter így összegezte a BNV tapasztalatait: „A BNV hatékony segítséget nyújt külkereskedelmünknek mind import-, mind pedig exportgazdálkodásunk fejlesztésében.

Mindent összevetve, rendkívül pozitívnak ítélem meg az idei Budapesti Nemzetközi Vásár mérlegét, s meggyőződésem, hogy szerepe, jelentősége tovább nő az elkövetkező években."

Kurucz Gyula



A BNV utolsó napján is nagy volt a forgalom a Telefongyár tárgyalójában. A magyar híradástechnikai ipar tartja előkelő helyét a nemzetközi mezőnyben, melyet kooperációs megállapodásokkal kívánnak tovább erősíteni a hazai vállalatok.

4616 diák jelentkezését várják

Munkalehetőségek a vakációban

Baranya megyéből eddig összesen 64 üzem, vállalat, szövetkezet jelentette be szándékát, hogy diákokat kíván foglalkoztatni a nyáron. Pécsett 847 fiú és 416 leány jelentkezését várják. A pécsi, mohácsi, siklósi, szigetvári és sásdi járásban 1537 általános és 3302 középiskolás fiú és leány helyezkedhet el a vakáció ideje alatt.

Egyetemisták, főiskolások és középiskolások kaphatnak munkát a Nádor Szállóban, a B. m. Állami Építőipari Vállalatnál, a Pannónia Sörgyárban, (itt csak egyetemisták és főiskolások)' a B. m. Patyolat Mosoda Vállalatnál, a B. m. Vendéglátó Vállalatnál és a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatnál. Csak fiúk jelentkezését várják a Pécsi Építőipari Szövetkezetnél, a B. m. Magas- és Mélyépítő Vállalatnál, valamint a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalatnál.

Csak középiskolásokat vár a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat, a BARANYAMÉK, a Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat, a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, a Pécsi Sütőipari Vállalat, az Építőgépgyártó Vállalat, a Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet, a Pécsi Postaigazgatóság, a B. m. Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, Mohácsról a Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat, az 1. sz. Téglagyár, az Üntödei Vállalat és a Farostlemezgyár.

A többi járásból: a Szigetvári Téglagyár, a Görösgali Állami Gazdaság, a Villányi Állami Gazdaság, a drávasztárai mg. tsz, a sásdi Járási Építőipari Szövetkezet, a komlói Városgazdálkodási Vállalat és a komlói ÁFÉSZ vesz fel nyári munkára fiatalokat.

Csak általános iskolásokat az alábbiak foglalkoztatnak: a Pécsi Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet, Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Szentlőrinci ÁFÉSZ, Dunavölgye Termelőszövetkezet, Mohácsi Selyemgyár, Mohácsi Szék- és Kárpitosipari Vállalat, a mazsgói Zrínyi Tsz, a nagyárpádi Március 15. Tsz, a somogyapáti Aranykalász Tsz, B. m. Fürdő Vállalat Harkány, a Drávaszabolcsi Lengyár, az alsókövesdi, hetvehelyi és kisvaszari erdészetek, Alsómocsoládi Téglagyár, Sásdi Téglagyár, a sásdi TÖVÁLT és a sásdi Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat.

A középiskolások és általános iskolások egyaránt jelentkezhetnek a következő munkahelyekre: Pécsi Kesztyű és Bőrdíszmű Ipari Szövetkezet, Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, B. m. Tejipari Vállalat, Pécs megyei város II. kerületi tanácshivatala költségvetési üzeme, szentlőrinci költségvetési üzem, Pécsváradi Építő Ktsz, Bólyi Állami Gazdaság és a Sasréti Erdészet.



SZÁLLODA ÉPÜL BALATONFÖLDVÁRON. Márton István építőművész (Lakóterv) tervei szerint még ebben az évben megkezdik Balatonföldváron a már korszerűtlenné vált motelek helyén egy B-kategóriájú szálló építését. Képünkön: A 400 személyes Neptun szálló makettje.

24 óra a nagyvilágban

Tűzben a hajókaraván

Lon Nol és Szihanuk tárgyalhat

Phnom Penh, Saigon:

A kambodzsai népi felszabadító erők tüzérsége hétfőn tűz alá vette azt a hajókaravánt, amely Dél-Vietnamból a Mekong folyón át igyekszik üzemanyagot és egyéb árucikkeket eljuttatni a súlyos ellátási nehézségekkel küszködő Phnom Penh-be.

A hazafiak néay hajót eltaláltak, egyet közülük lángba borítottak. A UPI szerint kérdéses, hogy sikerül-e megfékezni a tüzet. A tartály- és teherhajókból álló karaván útját amerikai harci repülőgépek próbálják biztosítani. A khmer hazafiak sikeres akciójukat a rendkívül heves amerikai légitámadás ellenére hajtották végre.

*

A Reuter-iroda hétfőn jólértesült Phnom Penh-i köröket idézve arról tudósított, Lon Nol marsall, a kambodzsai rezsim elnöke, William Sullivan amerikai külügyi államtitkár-helyettesel szombaton tartott titkos megbeszélésén „hozzájárult" ahhoz, hogy kormánya közvetlen tárgyalásokba bocsátkozzék a Szihanuk vezette kambodzsai királyi nemzeti egységkormánnyal.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

A hivatalos látogatáson a Szovjetunióban tartózkodó Mohammed Hasszán El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter hétfőn megbeszéléseket folytatott Andrej Gromikóval, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjával, a Szovjetunió külügyminiszterével.

A meleg, baráti légkörben lezajlott találkozón a két miniszter véleményt cserélt a kölcsönös érdeklődésre számottartó időszerű nemzetközi kérdésekről. Különös figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzet megvizsgálásának, tekintettel a biztonsági tanácsnak a közel-keleti rendezés problémáit megvitató, küszöbön álló ülésére.

*

+ BERLIN: A világ 120 országából kommunista, szocialista, keresztény, liberális és más demokratikus, antiimperialista ifjúsági szervezetek vesznek majd részt a július 28-án Berlinben kezdődő X. Világifjúsági Találkozón —, közölte Dominique Vidal, a nemzetközi fesztivál előkészítő bizottság koordinációs titkára.

+ KAIRÓ: Kadhafi líbiai elnök a kairói Al Ahramnak adott interjújában közölte, hogy az egyiptomi—líbiai unió egyesített politikai vezetősége rövidesen megvizsgálja azokat az alapelveket, törvénytervezeteket és javaslatokat, amelyeket a teljes egyesítés előkészítésével megbízott kilenc vegyesbizottság dolgozott ki. A közös vezetőség dönt az előkészítő tárgyalásokon függőben maradt kérdésekről illetően s meghozza a szeptemberben esedékes teljes egyesülés soronkövetkező feladatait.

+ BONN: Hétfőn kétszer is találkozott a szövetségi fővárosban a csehszlovák és a nyugatnémet küldöttség. A tárgyalások kedvező mederben haladnak, bár azt még nem tudni, hogy szerdán véglegesen lezárulnak-e vagy pedig újabb forduló megtartására lesz szükség.

+ KIJEV: Hétfőn nagyszabású magyar cipőkiállítás nyílt. A TANNIMPEX 1800 különböző cipőmodelljét, 600 féle bőrdíszművét láthatja a közönség, de jelentős a választék a kesztyűkből is.

+ SZÓFIA: Előreláthatóan mintegy háromezer résztvevője lesz — közöttük számos világszerte ismert nevű tudós — az idén szeptember 17. és 22. között a bulgáriai Várnában rendezendő XV. filozófiai világkongresszusnak.

+ VARSÓ: Egy évvel az eredeti határidő előtt elkészült a „Barátság" kőolajvezeték lengyelországi második ága. Az építőmunkákban a lengyel és az NDK vállalatok szorosan együttműködtek.

+ BUENOS AIRES: Kuba és Argentina között helyreálltak a diplomáciai kapcsolatok, jelentette be hétfőn Osvaldo Dorticos kubai elnök jelenlétében Campora elnök. Argentina a tizedik latin-amerikai ország, amely diplomáciai kapcsolatot tart fenn Kubával.

+ BUENOS AIRES: Hét év után először összült az argentin törvényhozás és több elnyomó törvényt érvénytelenített és lehetővé tette, hogy a latin-amerikai kontinens egyik legharcedzettebb marxista—leninista pártja, az Argentin Kommunista Párt ezentúl legálisan működjék. A főváros több kerületében és számos városban már megnyíltak a párt helyi irodái. A kommunista párt vezetősége közölte, hogy napokon belül felújítja legális tevékenységét a központi bizottság.

+ BONN: Anker Jörgensen dán miniszterelnök hétfőn egy napos hivatalos látogatásra Bonnba érkezett, és azonnal megkezdte tárgyalásait Willy Brandt kancellárral. A megbeszélések középpontjában valószínűleg nyugat-európai és katonai kérdések állnak.



Nikolasz Pappasz, a „Velosz" nevű görög torpedóromboló volt parancsnoka, aki 6 tiszttársával és a legénység 24 tagjával együtt szombaton politikai menedékjogot kapott Olaszországban, miután hajójával kivált egy NATO-hadgyakorlatból és fellázadt az athéni katonai kormány ellen, vasárnap sajtóértekezleten ismertette cselekedetük indítékait. „Amit tettünk, azért tettük, hogy megmuassuk a világ közvéleményének: milyen gyenge alapokra támaszkodik a katonai rendszer uralma Görögországban. A diktatúra megfosztotta minden szabadságától az országot. Hazugság, hogy a fegyveres erők támogatnák a diktatúrát".

A 31 görög tengerészt az olasz hatóságok egyelőre menekülttáborban akarják elhelyezni. Az athéni kormány kiadatásukat kérte, erre azonban nem fog sor kerülni.

*

+ PÁRIZS: „A kommün tovább él harcainkban!" — ezzel a jelszóval több tízezren vonultak fel vasárnap Párizsban a Bastille térről a Père Lachese temetőig, hogy megemlékezzenek a Párizsi Kommünről, s virágokkal boritsák el a mártírok emlékét hirdető „kommünárdok falát". A felvonulók első soraiban a baloldali pártok és a szakszervezetek vezetői haladtak. A felvonulók azt hangsúlyozták, hogy a baloldali erők egységével kell kivívni a győzelmet s diadalra juttatni a hajdani kommünárdok ügyét.

+ HOUSTON: A három amerikai űrhajós hétfő délután a Skylab űrállomás fedélzetéről válaszolt a houstoni űrközpontban összegyűlt újságírók kérdéseire. Az alig hétperces televíziós sajtóértekezleten az asztronauták a kezdeti nehézségek ellenére derűlátóan nyilatkoztak küldetésük sikeréről. — Kerwin, az első amerikai „űrorvos" vért vett társaitól, hogy megállapíthassa a súlytalanság állapota mennyire befolyásolja a vérképet — az űrben első ízben hajtottak végre ilyen jellegű orvosi kísérletet.

+ BERLIN: Hétfőn megkezdődött az NSZEP Központi Bizottságának 9. ülésszaka. Erich Honecker első titkár terjesztette elő a Politikai Bizottság beszámolóját, majd megkezdődött a beszámoló vitája. Az NSZEP KB ülése kedden folytatja munkáját.

+ BUDAPEST: Nguyen Co Thach, a Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminiszterhelyettese Marjai József külügyminiszter-helyettes meghívására néhány napos látogatásra Budapestre érkezett. Magyarországi tartózkodása során a miniszterhelyettes az országaink közötti együttműködésről és a két országot közösen érintő más kérdésekről folytat megbeszéléseket a Külügyminisztérium vezetőivel.

+ RÓMA: Már három halálos áldozata van a május 17-i milánói terrorakciónak: Federico Masarin 30 éves rendőr is belehalt sérüléseibe.

+ TOKIÓ: Az Asahi Evening News mellékletében Ohira Maszajosi japán külügyminiszter elégedetten nyilatkozott a japán—szovjet gazdasági kapcsolatok fejlődéséről. A miniszter megállapította, hogy az 1972-es év új korszakot jelentett a két oldalú kereskedelmi és gazdasági kapcsolatokban, amelyek az 1957-ben megkötött szovjet—japán kereskedelmi és fizetési megállapodásokon alapulnak. Míg 1958-ban a japán—szovjet árucsereforgalom mindössze 40 millió dollárt tett ki, addig 1972-ben ez az összeg meghaladta az egymilliárd dollárt.

+ SAIGON: Saigontól délre a Mekong deltájában ismét felújultak a harcok. A legheavesebb összecsapásokról a Saigontól 30 kilométernyire délre fekvő Bien Hoa tartományból érkeztek jelentések.

+ PÁRIZS: Hétfőn délben kétnapos látogatásra Párizsba érkezett Milos Minics jugoszláv külügyminiszter. Minics párizsi látogatása során kétízben tárgyal majd Jobert külügyminiszterrel és fogadja a jugoszláv vendéget Messmer miniszterelnök, majd Pompidou elnök is. A megbeszéléseken egyébként a két ország közötti kapcsolatok továbbfejlesztéséről lesz szó.

+ LONDON: Edward Heath angol miniszterelnök hétfőn reggel magánlátogatásra az NSZK-ba utazott. A kormányfő Bajorország barokk templomait tekinti meg, s kedden Bonnban Willy Brandt kancellár vacsoravendége lesz. Londoni értesülések szerint Heath beszámol a nyugatnémet kormányfőnek azokról a tárgyalásairól, amelyeket a múlt héten folytatott Párizsban Pompidou elnökkel, Brandt pedig Leonyid Brezsnyevvel tartott megbeszéléseiről tájékoztatta Heath-t.

A saigoni katonaság visszaél a NEFB felségjelével

Saigon:

Hétfői jelentések szerint a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság tagjai április 26-án a Mekong deltájában felfegyverzett dél-vietnami helikoptert találtak, amely a NEFB jelzését viselte. A megfigyelők leleplezése alátámasztja azt e korábbi megállapítást hogy a dél-vietnami kormány csapatai a sértetlenséget biztosító felirattal ellátott helikoptereket használják felderítő- és harci célokra. A dél-vietnami hatóságok a vádat ez esetben nem is tagadták, s „bocsánatot kértek" a NEFB-től.

A felszabadítás hírügynökség jelentése szerint felszabadítás és április között 7500 saigoni katona adta meg magát, illetve állt át a felszabadító erők oldalára.

*

A kambodzsai főváros ellátási problémáinak enyhítésére útnak indított hajókonvoj hétfőn elakadt a Mekong folyón, miután egy dél-koreai olajszállító hajót felgyújtott a kambodzsai szabadságharcosok két lövedéke. A hajókat kísérő amerikai vadászbombázók tűz alá vették a felszabadító erők feltételezett állásait, és a félúton levő konvoj egyelőre nem meri folytatni útját.

A haladó front választási győzelme Szíriában

Damaszkusz:

A Szíriában pénteken és szombaton megtartott parlamenti választásokon nagyarányú győzelmet aratott a szíriai Baath pártból és négy másik baloldali pártból – köztük a kommunistákból – alakult nemzeti haladó front – jelentette be Ali Zaza belügyminiszter vasárnap este a damaszkuszi rádióban.

A tíz év óta elsőízben megtartott választásokon a nemzeti haladó front jelöltjei a szavazatok 70 százalékát szerezték meg s az ország 15 tartományából 10-ben jelöltjeik kapták meg a képviselői mandátumot. A belügyminiszter közlése szerint az új parlament 186 képviselője közt lesz többek között Mahmud Al Ajubi miniszterelnök és Khaleb Bagdas, a Szíriai Kommunista Párt főtitkára is. Rajta kívül még négy kommunista jelölt jutott mandátumhoz.

Újabb részmegegyezés Helsinkiben

A helsinki nagykövet tanácskozás munkabizottsága több mint egy hetes vita után hétfőn befejezte az európai biztonsági értekezlet 3. napirendi pontja (kulturális együttműködés) egyik legnehezebb témájának szerkesztését. Jóltájékozott diplomáciai forrásokból származó értesülés szerint az emberek és szervezetek kapcsolatairól szóló bizottsági feladatterv csekély módosításokkal azt a szöveget követi, amelyet egy szűkebb körű munkacsoport terjesztett múlt héten a tanácskozás elé.

A munkabizottság ezután eredményes eszmecserét folytatott a 3. napirendi pont másik részterületéről, az államok közötti kulturális csere és együttműködés bővítéséről. E téma tárgyalása is egy általánosan elfogadhatónak látszó munkaokmány alapján folyik. A 3. pont keretében ezen kívül már csak az információ és oktatásügyi csere részterületét kell kidolgozni.

Az ügyrendi munkacsoport folytatta a konferencia résztvevői körének tárgyalását. E kérdésben különösebb vita nem alakult ki, miután minden ország egyetértett azzal az elvvel, hogy az összes európai államot, továbbá az Egyesült Államokat és Kanadát meg kell hívni a konferenciára.

Az AESZ csúcsértekezlet állásfoglalása

Az afrikai kontinens államfőinek Addisz Abebában ülésező csúcsértekezletén politikai nyilatkozatot fogadtak el, amely állást foglal a földrész gazdasági függetlenségének megteremtése és az arab országok, az arab ügy támogatása mellett. A nyilatkozat állást foglal a palesztin nép törvényes jogai mellett, segítséget ígér az Izrael által megszállva tartott arab területek felszabadításához.

Megérkezett Addisz Abebába Sziad Barre szomáliai elnök, aki az országa és Etiópia között fennálló területi viták miatt először nem akart részt venni a csúcsértekezleten.

Rugalmasság és konokság

Harmadik napja Moszkvában tartózkodik és Gromikóval, szovjet kollegájával tárgyal El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter. Más helyen és szinteken — így például Addisz-Abebában Szadat és Waldheim ENSZ-főtitkár között — is folytak az utóbbi időkben megbeszélések a közel-keleti válságról.

A moszkvai tanácskozások nyilvánvalóan azt is szolgálják, hogy a két fél, akit a két esztendővel ezelőtt aláírt szovjet—egyiptomi barátsági és együttműködési szerződés köt össze, egyeztesse nézeteit és fellépését a közel-keleti ügyekben. Ez annál is inkább időszerű, mert az ENSZ Biztonsági Tanácsában a jövő héten lesz vita, amelynek célja, hogy újabb kísérletet tegyenek a problémakörnek a holtpontról való elmozdítására.

Sajnos az előjelek továbbra sem nagyon biztatók. Izrael semmibe veszi a Biztonsági Tanács határozatát, s — washingtoni jóváhagyással — hallani sem akar a politikai rendezésről, a megszálló csapatoknak arab területről való visszavonásáról.

Egyiptom ugyanakkor rugalmas álláspontot foglal el, s mint Szadat elnök éppen a minap hangsúlyozta egy interjúban: „Hajlandók vagyunk elfogadni minden olyan békés rendezést, amely az igazságon alapul." Ez sok mindenre kiterjedhet, csak éppen a közvetlen egyiptomi—izraeli tárgyalásokra nem, mert hiszen – mint ugyancsak az egyiptomi elnök magyarázta —, az izraeli megszállás körülményei között, „ez nem tárgyalás lenne, hanem kapituláció".

Szadat utalása egybevág Walter Scheel NSZK-külügyminiszter értékelésével. Scheel a hét végén tért haza közel-keleti útjáról, amelynek során Szadattal is tárgyalt. Nyilatkozatában tulajdonképpen dicsérte az arab oldal rugalmasságát és ezzel közvetve Izrael merevségét rosszallta.

Mindez arra vall, hogy ha fokozatosan is, de Izrael elszigetelődik agressziós álláspontjával, s ingerültséget vált ki azokban a vele eddig rokonszenvező körökben is, amelyek politikáját mindinkább korszerűtlenül konoknak ítélik a nemzetközi enyhülés általános áramlata idején.

Vitorlással három óceánon át

Sikeresen véget ért egy újabb magányos hajós, a lengyel Krzystof Baranowski kapitány földkörüli útja. A 34 éves amatőr tengerész – foglalkozása újságíró, képzettsége pedig elektromérnök – tavaly augusztus 6-án indult el Polonez nevű vitorlásán, az egyesült államokbeli Newportból nagy vállalkozására, amelynek fő állomásai Cape Town (dél-afrikai), Hobart (az ausztrál partoknál lévő Tasmánia), a Drake-átjáró, a Falkland-szigetek és az angliai Plymouth kikötője voltak.

A háromnegyed évig tartó út bővelkedett eseményekben és izgalmakban. Baranowski 53 napig hajózott az Indiai-óceánon és közben kilenc nagy vihart élt át. Hobartból 45 nap alatt ért el a Falkland-szigetekre, ami a magányos hajósok eddigi teljesítményében világrekordnak számít.

„Hosszú volt az út" – nyilatkozta Baranowski Plymouthba érve – amikor az Indiai-óceánon vitorlásomat felborította a vihar, azt hittem, hogy utamat nem fejezem be... Egyébként sokat olvastam és rádióztam. Mindenről tudtam, ami otthon és a világban történt. Volt olyan nap, amikor a Golf-áram segítségével 210 tengeri mérföldet tettem meg."

Zsiguli, Skoda, Wartburg, Trabant

személygépkocsik
GARANCIÁLIS
VEVŐSZOLGÁLATA.

Gépjárműjavító
és Vegyesipari Szövetkezet,
Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 13-865.

FELVESZÜNK:

betanított munkásokat,
segédmunkásokat,
hegesztőket,
lakatosokat,
villanyszerelőket,
és portásokat.

MÉV ÉRCDÚSÍTÓ ÜZEM
MUNKAÜGY
KŐVÁGÓSZŐLLŐS

Tető alatt az új növényvédő állomás

A berendezés egy része már megérkezett

◆

Költözködés 1974 áprilisában



Korszerűtlen, szűk szederkényi otthonát réq kinőtte már a Baranya megyei Növényvédő Állomás. Elhelyezésük tulajdonképpen már 10 évvel ezelőtt is elavult volt, noha az akkori növényvédő gépparkot végül az udvaron is el lehetett helyezni.

Abban az időben Baranya megye termelőszövetkezetei még ellátatlanok voltak, alig négyöt tsz rendelkezett saját növényvédő géppel. Ma a termelőszövetkezetek saját gépparkja megközelíti az ötszáz darabot, s ez mellett több ezer hektáron veszik igénybe a repülőgéges növényvédő állomás szolgáltatásait. Szederkény csaknem teljesen felszámolta permetező- és porozógépparkját. Mindössze öt gépet hagytak meg kísérleti célokra, és a közérdekű, főként a városokban adódó védekezési munkák elvégzésére.

Pécs nyugati részében épül az új, korszerű növényvédő állomás a MEZŐBER bonyolításában és a Sásdi Építő TÖ-VÁL kivitelezésében, amely generálkivitelező. A beruházást 1969-ben kezdték meg, a kivitelezési munkákat a következő évben. Sajnos az alapozási munkánál váratlanul előállt problémák miatt sok volt a késedelem. Ebben az évben azonban meggyorsult a kivitelezési munka. A lépcsőzetesen kialakított egy, két, illetve háromszintes épület már tető alatt van, s a generálkivitelező most már csak a belső szerelési munkákat végezteti az alvállalkozókkal. Az új állomás átadási határideje 1974 április, s ha a munkák ilyen ütemben folytatódnak, a határidőt tartani tudják, s a jövő év májusában Szederkényből Pécsre költözhet végre a növényvédő állomás.

Milyen is lesz az új, közel húszmillió forintos beruházással készült objektum, s milyen munkát fog végezni? — merül fel a kérdés. Nos, a tervek szerint a kényesebb igényeket is kielégíti majd. Jól felszerelt kémiai és biológiai laboratóriumokkal látják el, a labor berendezések egyrésze már megérkezett. A szermaradványok vizsgálatához például két gázkromatográfot kap az állomás, melyek darabonként mintegy hárommillió forintba kerülnek. Az emberi — vagy állati — fogyasztásra kerülő növények vegyszermaradványait jelenleg is vizsgálják Szederkényben, ám igen mostoha körülmények között és korántsem kellő mértékben. A Pécsi Állami Gazdaságban például a minap serkentő szerekkel permetezték meg a barackfákat. A növényvédő állomás felügyelője azonnal a helyszínre sietett, és azt a kémiai laboratóriumban megvizsgálták. Ezt a vizsgálatot a MÉM megbízásából végzik kísérleti jelleggel, de az állomás szakemberei — a KÖJÁL képviselőjével — rendszeresen látogatják a pécsi és a vidéki piacokat, s az ott árusított növényekről mintát véve megvizsgálják a fogyasztásra kerülő zöldség félék szermaradványait is. Amennyiben a megengedettnél nagyobb mennyiségű vegyszert találnak, az árusítást leállítják.

A szermaradvány vizsgálat természetesen, ha nagyon fontos is, csak egy része a növényvédő állomáson folyó munkának. E példából is kitűnik azonban, hogy milyen fontos és közérdekű feladatot lát el az állomás, s valamennyiünk érdeke, hogy ezt a munkát minél hatékonyabban végezhesse. A labormunkáján kívül hatósági szaktanácsadási és zárszolgálati — ez utóbbi az országhatáron bejövő és kimenő termékek növényegészségügyi ellenőrző vizsgálatait jelenti — feladatokat is ellát az állomás.

Nem tudjuk örömünket véka alá rejteni, hogy a tíz évvel ezelőtt elhatározott beruházás végre „tető alá került". A három katasztrális holdat kitevő telken kilenc szolgálati lakást is felépítettek, ezek hamarabb készülnek el, mint a főépület, s átadásukra már ez év szeptemberében sor kerül.

Ha megszólaltatjuk a számokat...

Nyolcszázezer forintos sikkasztás

Több milliós károkozás, bosszúból

A nem mindennapos történetnek talán azt a címet is adhathatnánk, hogy: A tehéngondozó bosszúja. Az egyik állami gazdaság tehenésze — vélt sérelme miatt — bosszút esküdött. Különböző beavatkozásokkal tőgygyulladást idézett elő 400 tehénnél. A rendőrségi vizsgálat a tettes személyét kideritette. De azt is meg kellett állapitani, hogy valójában mekkora az okozott kár? A tejhozam lényegesen lecsökkent, — a teheneket ki kellett selejtezni és újakat vásárolni. A budapesti Igazságügyi Könyvszakértői Irodát kérték fel a kár összegének megállapitására. A könyvszakértőnek hónapokig tartó munkája — istállókönyvek, tenyésztési napló és még egy sor dokumentum átvizsgálása — nyomán kikerekedett az összeg: négymillió forint! A bíróság — különösen nagy kárt okozó szándékos rongálás büntettéért 7 évi szabadságvesztésre ítélte a bosszúálló tehenészt.

Bizonyító megállapítások

— Valószínű, hogy a megállapított és bizonyított kár alatta maradt a ténylegesen okozott károsszegnek, de az igazságügyi könyvszakértő csak a bizonyító erővel bíró dokumentumokra építheti megállapításait, ez szolgálhat alapul a bíróságnak a jogerős ítélet meghozatalához — mondja dr. Farkas Ferenc, a budapesti Igazságügyi Könyvszakértői Iroda vezetője.

Budapesten és a megyei bíróságoknál is dolgoznak igazságügyi könyvszakértők. Az 1965-ben alapított és az Igazságügyi Minisztérium felügyelete alatt dolgozó Könyvszakértői Irodának 18 „profi" könyvszakértője van. Az Iroda a bíróságtól, rendőrségtől, az ügyészségtől vállal megbízásokat. A könyvszakértők egyetemi végzettségűek, 4 éves szakmai tanfolyamot végeztek és több éves gyakorlattal rendelkeznek. Az Iroda keretén belül ipari, vendéglátóipari, kereskedelmi, mezőgazdasági és egy úgynevezett „vegyes" szakértői csoport dolgozik.

— Ha megszólaltatjuk a számokat, sok érdekes tényről beszélnek — mondja az Iroda vezetője. — De ehhez a „megszólaltatáshoz" nem egyszer hosszú hónapok munkája szükséges. Nem kis feladatot kellett megoldanunk például a Fortuna Cipőipari Ktsz-nél történtek vizsgálatánál sem. Egy Pálffy Andor nevezetű személy azzal kecsegtette a ktsz-t, hogy nagy pénz van a műanyagrészlegben, bízzák rá, majd ő „kihozza" belőle a maximumot. Ami igaz, az igaz, ki is hozta, — 1 év alatt 800 ezer forintot sikkasztott. Ezt hitelt érdemlően megállapítottuk és felfedtük a módszereit is. Csalt anyagaal, bérjegyzékkel, kifizetéssel. Tehette, mert „egyszemélyi" megbízott volt. Nem is nagyon ellenőrizték, mert a műanyagrészleg nyereséges volt, tehát hozott a ktsz konyhájára. De ebben a konyhában Pálffy még szebbre sütötte a maga pecsenyéjét.

Szakvélemény mázsányi papírból

A könyvszakértői szakmában nincsenek látványos gépek, műszerek, de van nem egyszer mázsányi papír, bizonylat, — ezekből kell végülis összeállitani a szakvéleményt. Aprólékos, gondos és pontos munkát igényel.

Az Iroda vezetője egy perforált cédulát, inkasszót tesz elém. A perforálásból kiolvasom a betűket és a számokat: MNB 90 13-32.

— És most ezt a másikat is nézze meg — mondja — és egy újabb cédulát tesz elém. Én ebből is az előbbi betűket és számokat olvasom.

— Kétségtelenül ügyes hamisítvány — folytatja dr. Farkas Ferenc. A XV. kerületi Béke Termelőszövetkezet pénzügyi előadója hamisította. A hamisitványon tűvel perforált, így lyuggatta ki az MNB betűket és a számokat. Ennek felfedése különösebb problémát nem okozott, annál jobban annak megállapítása, milyen módszerekkel tetézte ezt és mennyi pénzt utaltatott ki magának? Több mint félmilliót! Amikor bírói tárgyalásra került az ügy, a bíró felkérte az igazságügyi könyvszakértőt szakvéleményének előterjesztésére. „Van-e a vádlottnak észrevétele?" — fordult a bíró a pénzügyi előadóhoz. „Pontosan úgy van, ahogy a szakértő mondja" — válaszolta a vádlott mindannyiszor, ahányszor a bíró kérdése elhangzott. Valóban, nem is mondhatott mást, mert a szakértő állításait írásban dokumentálja. Hét és fél évre ítélték.

A gyanú igazolódott

Teherautóval közel 3 mázsa cédulát, könyvet, különböző dokumentumokat hoztak vidékről. A feladat: megállapitani, hogy a termelőszövetkezet budapesti zöldség-gyümölcs árudájában rendben mennek-e a dolgok. Gyanús volt, hogy nem. A gyanú igazolódott: a téesz-áruda vezetője — a vizsgálat „csak" leltárhiány miatt kezdődött — közel 600 ezer forintot tett zsebre csalással, sikkasztással.

— Legtöbbször akkor fordulnak hozzánk, amikor már „ég a ház" — mondja dr. Farkas Ferenc. — De örömmel mondhatom, van arra is példa, hogy „előzetes" szakvéleményünket igénylik. Az egyik termelőszövetkezet kérte legutóbb: vizsgáljuk meg egyik segédüzemágát könyvszakértői szempontból, rendben mennek-e a dolgok. A bírésnek eleget tettünk és megállapítottuk: lényegében rend van. De felhívtuk figyelmüket néhány szabálytalanságra, amelyek ugyan még nem okoztak kárt, de esetleg lehetőséget adnak. A termelőszövetkezet dicséretére legyen mondva az is: rövid időn belül megszüntették ezeket a „lehetőségeket".

Az Irodában dolgozó legtöbb szakértő eredetileg gazdasági igazgató, vagy főkönyvelő volt, tehát rendelkezik azokkal a tapasztalatokkal, amelyek szükségesek vizsgálataihoz: történt-e szabálytalanság? Polgári peres ügyekben pedig megállapítják azt az összeget, amely a per tárgyát képezi.

— Találmányokból, újításokból származó perekhez is szakvéleményt adunk — ha erre kérnek bennünket.

Segítség a „nem profiknak"

A Könyvszakértői Iroda nemcsak vizsgálatokkal, hanem oktatással is foglalkozik. Előadások tartásával és különféle brosúrákkal segíti a „nem profi", — tehát nem főfoglalkozású, úgynevezett „külső" szakértőket. A múlt évben kiadták a könyvszakértők kézikönyvét.

Megkérdeztem: miben látja a Könyvszakértői Iroda vezetője — évente közel 400 ügyben adnak szakvéleményt — a szabálytalanságok legfőbb okát és mire hívná fel a figyelmet?

— Számos visszaélés eredője: nem megfelelő, nem szakszerű és nem rendszeres az ellenőrzés. Ebből már következik a feladat is. A másik: üzemek, vállalatok, de legfőképpen termelőszövetkezetek „belevágnak" úgynevezett melléküzemági tevékenységbe is. Ez helyes, de csak akkor, ha a melléküzemágat hozzáértő emberek vezetik! Különben előbb-utóbb igénybe kell venni a könyvszakértők munkáját is...

Garay Ferenc

Június 1-én kezdődik a termelés

Bőrruházati üzem Pécsbányán

A Kesztyűgyár ötödik üzeme

A bőrruhák már tavaly bemutatkoztak. A május 1-i ünnepi felvonuláson. Csodálkozva néztük a mutatós kollekció darabjait. Sötétkék rojtos gyermekmellény, kantáros kisnadrág, elölgombos cikcakkszoknya, sakktábla-kockás színes bőrmellénnyel, kötényruha, leheletvékony hasított bőrből, piros, csau, vagy négerbarna színben, fekete, karcsúsított nappa férfizakók...

A tavaly először bemutatott darabok a Kesztyűgyár új kísérletének kezdetét jelentették. Az ötlettel gyártásuk profilját szeretnék bővíteni: a hagyományos, a világ szinte minden táján ismert pécsi kesztyűk készítése mellett a divatot is szeretnék követni. Mert a bőr — sokszor leírtuk — ismét reneszánszát éli, ki tudja hányadszor már. Hazánkban és külföldön mind nagyobb az érdeklődés a puha, kellemes viseletű, bőrből készült felsőruhák iránt. Ezért hozták létre a vállalat kísérleti üzemét 1971 októberében — itt mintegy 30 nő kis szériákban készítette a bőrből készült ruhadarabokat. A helyiség azonban nagyon kicsi volt, s a megrendelők egyre sokasodtak. Hogy a további igényeket ki tudják elégíteni, bővítésre volt szükség. Ezért született meg a gyár új részlege: a bőrruházati üzem.

Június 1. Ekkor kezd üzemelni az új üzemrész. Céljára Pécsbányatelepen a Széchenyi-aknai volt pártházat alakították át, mintegy másfélmillió forintos költséggel. A parkszerű környezetben elhelyezett épületben tágas csarnokokat alakítottak ki, de a dolgozók kényelmét szolgálják a modern szociális helyiségek, a női, férfiöltözők és zuhanyozók is. Az étkeztetésről az üzemhez csatlakozó étteremben a szénbánya gondoskodik.

A gyár új üzemrészét a legmodernebb NDK-gyártmányú bőrruha-varrógépekkel szerelték fel. A tervek szerint az idén mintegy 15 000, jövőre pedig 20—25 000 ruhát, szoknyát, nadrágot és kabátot készítenek majd itt. A termelési érték már ebben az évben eléri a húszmillió forintot, de 1975-re már 40—45 milliós nagyságrenddel számolnak. A június 1-i kezdéskor 160—180 fős létszámmal indulnak, de az elkövetkezendőkben tovább bővítik az üzemet, a végleges létszám 350 fő lesz. A gyár vezetői az üzem létrehozásával a pécsbányatelepi bányászasszonyok elhelyezkedési gondjain is könnyíteni szerettek volna. Várják tehát a női jelentkezőket szabó, varró és vasaló munkakörbe. Persze férfiak elhelyezkedésére is van lehetőség az üzemben.

S hogy miből készülnek az itt előállított termékek? Természetesen bőrből. Kétféle anyaggal dolgoznak: sertésvelúrral és báránynappával. Előző a Pécsi Bőrgyár speciális készítménye, de a termelés nagy részét szintén hazai alapanyagokkal szeretnék megoldani.

Bischof László, a vállalat főmérnöke elmondta, hogy az új bőrruházati termékek iránt igen nagy az érdeklődés külföldön. Egyre több mintakollekciót állítanak össze, melyet azután a TANIMPEX Külkereskedelmi Vállalaton keresztül mutatnak be a külföldi vevőknek. Csak néhány a legutóbbi napok szállításaiból: az Amerikai Egyesült Államokba 500, Kanadába pedig 100 darab sertésvelúr férfizakót szállítottak, de már ismertek termékeik Angliában is: legutóbb éppen egy 200 darabos kollekciót indítottak útnak kísérleti üzemükből. De folynak a tárgyalások Dániával s más európai országokkal is. Az új üzemben természetesen ennél sokkal többet tudnak termelni.

A szenzáció minden valószínűség szerint a mosható bőring lesz. A különlegesen puha anyagú divatcikkből már Angliába is rendeltek. S hogy ezt itthon is lehet-e kapni — hasonlóan a gyár többi szép termékéhez —, az elsősorban a Divatáru Nagykereskedelmi és a Női és Leánykaruházati Nagykereskedelmi Vállalatokon múlik. A hazai ellátásra ugyanis velük kötött szerződést a vállalat. E tekintetben azonban a pécsiek előnyben vannak: a Kesztyűgyár bőrruházati termékeit a Kossuth utcai Budapest ajándékboltban lehet megtekinteni és természetesen megvásárolni.

R. É.

Jugoszláv delegáció a MÁV pécsi igazgatóságán

Vasárnap jugoszláv vasutas szakszervezeti delegáció érkezett háromnapos hivatalos tárgyalásra Baranyába. A jugoszláv delegáció tagjai Milojko Milutinovics, a Jugoszláv Össz-Szövetségi Vasutas- és Közlekedési Szakszervezeti Tanács elnöke, Horvát Franjo, a Horvát Szövetségi Köztársaság Vasutas- és Közlekedési Szakszervezeti Tanács titkára, valamint Milics Radomir, osztályvezető. A magyar tárgyalófelet Szabó Antal, a SZOT Elnökségének tagja, a Vasutas Szakszervezet főtitkára, Szentannai Józsefné, a Vasutas Szakszervezet KV. tagja, Kinczl József, a Vasutas Szakszervezet Elnökségének tagja, a pécsi TB titkára és Péteri Attiláné, a Vasutas Szakszervezet nemzetközi felelőse képviseli.

A három napos látogatás keretében — hétfőn — a MÁV Igazgatóság tanácstermében Pécsett hivatalos tárgyaláson vettek részt, majd a délutáni órákban bemutatkozó látogatáson fogadta a delegációt Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője. Ezután a vendégek megtekintették a város nevezetességeit. Kedden Siklóssal és Péccsel ismerkednek a delegáció tagjai és a délutáni órákban utaznak vissza.

Eszék város vezetői Pécsett

Háromnapos látogatásra tegnap Pécsre érkezett Jozo Petravics, az Eszéki Városi Tanács elnöke, Ivica Fekete, a városi tanács helyettes elnöke és Jovo Márketics, a városi tanács titkára. A vendégeket Wieder Béla, a Pécs Városi Tanács elnöke fogadta és tájékoztatta őket a megye gazdasági és kulturális helyzetéről. A küldöttség ezután megtekintette a pécsi raktárbázist és az abaligeti, orfűi üdülőtelepet. Ma a Kesztyűgyárba, a Porcelángyárba, az újmecsekaljai rendelőintézetbe, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolára és a tévétoronyba látogat a jugoszláv küldöttség.

AZ AUTÓ sok örömet, de gondot is okoz.
A zsúfolt utakon, az időjárás változékonysága miatt baj, kár gondos vezetés ellenére is előfordulhat.

A CASCO minden autósnak nélkülözhetetlen.
A biztosítás
- fedezi az autótulajdonost leginkább érintő törési (baleseti) károkat
- érvényes tűz, villámcsapás, robbanás, lopás, rablás, üvegtörési és egyéb rongálásból eredő károkra
- balesetbiztosítást is nyújt az autó vezetőjének és utasainak
- fedezi az árvíz, az utak hibái miatt bekövetkezet károkat

A biztosítás anyagi biztonság



HÍREK

1973. MÁJUS
29
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MAGDOLNA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.53, nyugszik 19.30 órakor. — A Hold kél 1.38, nyugszik 16.26 órakor.

Az ötödik Doktor

7:0 arányban javasolta doktori fokozatra az Akadémiai Bíráló Bizottság dr. Farkas Józsefet, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának docensét. Ez a fokozat az akadémiai tagság után jelenleg a legmagasabb tudományos minősítés Magyarországon.

A disszertáció, melyet ilyen arányban javasolt a bíráló bizottság „A jogerő a magyar polgári peres eljárásban" címet viseli. És a szocialista jogtudományban egy eddig elhanyagolt kérdéssel, a jogerő kérdésével foglalkozik. A Tudományos Minősítő Bizottság egy hónapon belül foglalkozik a javaslattal és ekkor a kar „Doktor" minősítéssel rendelkező oktatóinak száma ötre emelkedik.

Eltemették Papp Lászlót

Tegnap helyezték örök nyugalomra dr. Papp Lászlónak, a Baranya megyei Múzeumok volt igazgatójának földi maradványait a Farkasréti temetőben, Budapesten. Életének 70. évében hunyt el úgy, hogy hosszú, kínzó betegsége ellenére, nyugállományában is állandóan dolgozott.

Széleskörű tudományos munkásságot fejtett ki. Foglalkozott — mint jogi doktor — a népi jogélet és jogszokások kérdéseivel. Néprajzkutatóként, majd régészként dolgozott, kutatta az Alföld népi kultúrájának régi emlékeit, majd 1958-ban került Baranyába, ahol több jelentős ásatást folytatott. Nagyharsány és Bóly népvándorláskori temetői mellett nevéhez fűződik a mohácsi csatatér pontos lokalizálása, az első tömegsírok feltárása, majd a csata során elpusztult középkori falvak kutatása. A megye várai — Siklós, Rékavár, Sziget vára — is foglalkoztatták: szorgalmát és problémalátását dicsérik.

1961-től megbízott, 1962-től kinevezett megyei múzeumigazgatóként fáradhatatlanul munkálkodott a megyei szervezet érdekében; nemcsak a tudományos, hanem a közművelődési tevékenység is szívügye volt: Ő vezette be a múzeumi és műemléki hetet, amely azóta országosan múzeumi hónappá kerekedett. Kiadványokat szerkesztett, utánpótlást nevelt, példát mutatott . . .

1964 közepéig állt a Baranya megyei Múzeumok élén, majd nyugdíjba vonult. Megromlott egészségi állapota ellenére elővette régebbi témáit, s új teóriával jelentkezett az alföldi tanyák kialakulásának kérdésében, tovább építve korábbi kutatásait; Mohácson is vezette az újabb ásatásokat és élete utolsó percéig dolgozott a csata tudományos értékelésén.

◆

— **Bányabaleset.** Komló, Kossuth-bányán, a nyolcadik szint 50-es fejtési csapatán súlyos baleset történt vasárnap hajnalban. Egy fejtési láncos vonszoló átszerelése közben, annak fejrésze — eddig ismeretlen körülmények között — kisodort egy fémtámot, amely Szabó Lajos 44 éves vájárt egy TH-biztosító szerkezethez szorította. Szabó Lajos agyzúzódást és sokszoros törést szenvedett, a mentők a pécsi Idegklinikára szállították. A sérült állapota válságos, életveszélyes.

— **Kommunista szombat.** Május 26-án Szigetváron a MEZŐGÉP Vállalat 220 és a DÉDÁSZ körzeti igazgatósága 170 dolgozója kommunista szombatot tartott. A munkájukért járó bért az ifjúsági, illetve vietnami számlára ajánlották fel.

— **Angol diákok Pécsett.** Az év elején a Pécsi Tanárképző Főiskola angol szakos hallgatóinak egy kisebb csoportja Angliában járt rövid tanulmányúton. Ennek viszonzásaképpen most angol diákok érkeztek Pécsre, s két hétig a pécsi, két hétig pedig majd az egri iskolákat látogatják.

— **Egy-egy hetet tölthetnek a baranyai és pécsi középfokú tanintézetek tanulói az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda balatonszemesi táborában az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács utalványaival június 17-től 23-ig és 24—30-ig. A kedvezményes áru beutalójegyek árusítását megkezdték az Expressz Baranya megyei Kirendeltségén.**

— **Szakmai tapasztalatcsere Bulgáriában.** Egyhetes sliveni útra indult tegnap reggel Kiss György a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetője és Szilágyi Elemér, a pécsi Víz- és Csatornaművek főmérnöke.

— **Tábornyitás.** Vasárnap megérkezett az első — az agitációs és propaganda felelősök — csoport a KISZ Baranya megyei Bizottságának balatonfenyvesi vezetőképző táborába.

— **Elveszett** MORZSI nevű kan, tacskókutyám, kérem a megtalálót az alábbi címen értesítsen. Dr. Kovács, Kossuth tér 2. Telefon: 19-995. (x)

◆

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közleménye

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság, valamint a városi és járási kapitányság félfogadási rendje az alábbiak szerint módosul. 1973. június 1-től: hétfőn, szerdán, csütörtökön, pénteken 8.30-tól 13-ig, kedden 8.30-tól 17-ig, ugyanezen napon a pécsi városi és járási kapitányság 19 óráig fogadóórát tart. Egyéb ügyben a kapitányság 19 óráig fogadja az ügyfeleket. Személyi igazolvány ügyekkel.

Fertőzött burgonya volt a „vétkes"

A mohácsi általános iskolában a múlt héten történt tömeges ételmérgezéssel kapcsolatban a Baranya megyei KÖJÁL vizsgálatának eredménye szerint nem az eredetileg „gyanúba fogott" rántott tonhal, hanem a szalmonellától fertőzött burgonya volt a „vétkes", amelytől mintegy hatvan személy betegedett meg. Az iskolát ellátó újvárosi konyhán a köretnek szánt burgonyát ugyanis már előző nap megtisztították, asztalon szétterítették, ahol hosszú órákon keresztül állt. A másnapi feldolgozás nem volt elegendő a kórokozók elpusztításához.

A mohácsi kórháztól kapott tájékoztatás szerint a 28 ápolt beteg közül hétfőn huszonhárman hazatértek. A még visszatartott néhány diák és a nevelők is jól vannak, a gyógyszeres kúra után, pár nap múlva ők is elhagyhatják a kórházat.

●

— **Békegyűlés és elsősegélynyújtó tanfolyamzárás.** Hétfőn délután hat órakor a Szigeti Körzet nagytermében több, mint száz főnyi közönség előtt zárult az az elsősegélynyújtó tanfolyam, amelyet dr. Fekete Erzsébet körzeti orvos tartott a 34-es körzet lakosságának. A vetítéssel kísért utolsó előadás előtt a megjelenteknek a Hazafias Népfront Szigeti Körzeti Bizottsága békegyűlést tartott, amelynek előadója dr. Tóth István körzeti elnök volt.

— **TÜZÉP BARKÁCS-BOLT (CITROM U. 6/b.) HETI AJÁNLATA:** Hungarocell, Plexi tábla és hulladék kg. árban, kovácsoltvas lakásberendezési cikkek, külföldi farostlemezek, lécek, komplett színes fürdőszoba-berendezések, olasz, osztrák csaptelepek, könyvkötő vászon, padlóburkolók. (x)



Vasárnapi totózók Pécsett a Színház téren.

— **Mohácsra került a Vöröskereszt vándorserlege.** Számos arany-, ezüst- és bronzérmes véradója van az Öntödei Vállalat mohácsi vasöntödéjének, amely 1972. évi eredményei alapján elnyerte a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei Szervezete által alapított ezüst vándorserleget. Az üzem 360 dolgozójából csaknem kétszáz rendszeres véradó. Őket köszöntötték május 25-én rendezett ünnepségen, ahol 26 kiváló véradót pénzjutalomban részesítettek.

— **Vízbefúlás.** Tragikus gyermekbaleset történt május 26-án Hosszúhetényben. Játék közben egy vizesgödörbe esett és megfulladt a másfél esztendős Orsós Hajnalka, helybeli, Hegyalja u. 38. szám alatti lakos. Mire a balesetet felfedezték, a kislányon már nem tudtak segíteni.

— **FELVÉTELI VIZSGA. A Komlói Erkel Ferenc Zeneiskola május 30-án, szerdán délelőtt 11—12 óráig és délután 15—17 óráig tartja felvételi vizsgáit az 1973/74-es tanévre.**

Június 1 — 6.

Jelentkezés az óvodákba

Pécs Város Tanácsa Művelődésügyi Osztálya értesíti az érdeklődőket, hogy az óvodai felvételre való jelentkezés ideje június 1—6-ig tart. Jelentkezni az óvodák vezetőinél lehet.

Az újonnan épülő kertvárosi óvodába jelentkezők a Táncsics Mihály úti, az új Szalai András úti óvodába jelentkezők a Rákóczi úti, a Magyar Lajos II. úti óvodába jelentkezők előjegyzését a már működő Magyar Lajos I. úti óvodában végzik.

Az igényeket felvételi bizottság bírálja el. A felvett gyermekek beíratásának idejét az óvoda ismerteti.

●

— **KÖZLEMÉNY:** Pécs m. városi Tanácsa V. B. III. Kerületi Hivatalának Igazgatási Osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy a Pécsi Állami Gazdaság Pécs I. kerületében fekvő Meszesi, valamint a III. kerületében fekvő Apáca, Visnya és Zurna szőlőiben DIMECRON-nal permetezést hajt végre május 29-től június 12-ig. A szerv hatóanyaga szerves foszforsavas, emberre és állatra veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett területek elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárvatartására, mivel a szer hatását 14 napig megtartja. (x)

— **A Centrum Áruház munkaruházati Boltja — Pécs Sallai u. 8.** (x)

— **Sándor utcai** buszmegállónál, vasárnap, a pador. felejtettem Orkán kabátomat. Becsületes megtaláló adja le a cukrászdában. (x)

— **Aramszünet** lesz május 28—június 1-ig naponta 7—16 óráig a Hunyadi út, Surányi út, Székely B. út és Aradi vértanúk útja által határolt területen, Áramszünet lesz május 28—június 1-ig naponta 7—15 óráig a Bittner A. u., Engels út, Május 1. u. és Borbálatelep által határolt területen. (x)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 981 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 489-et Trabant Limousine típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	48 199
Trabant Combi	6 756
Trabant Limousine Hykomat	1 176
Wartburg Limousine	19 829
Wartburg de Luxe	16 619
Wartburg de Luxe tolótetős	968
Skoda 100	37 539
Skoda Coupé	287
Moszkvics 412	32 319
Moszkvics Combi	769
Polski FIAT 1500	5 127
Zaporozsec	14 882
Zsiguli (Budapest)	24 308
Zsiguli (Debrecen)	12 514
Zastava	2 981



HASZNÁLT SZEMÉLYAUTÓJÁT MEGVESZI A
merkur
PÉCSI KIRENDELTSÉGE
Pécs,
Fürst Sándor u. 6
Nyitva: 8—15 óráig,
szombaton:
8—12.30 óráig.
• vétel • eladás • bizományi értékesítés •

KÉPERNYŐ ELŐTT

Búcsú Bentől — és egyebek

A 13. résszel véget ért csütörtökön a *Hosszú, forró nyár.* Menet közben többször is megjegyzést fűztünk már a sorozat egyes darabjaihoz, elismerve szórakoztató erényeit, vonzó szereplőit, kifogásolva ugyanakkor az érzelmes, giccses, ittott krimiszerű megoldásokat. Összegzésképpen sem írhatunk mást, mint hogy a film a méltán világhírű Faulkner műveinek elég lapossá „népszerűsített" adaptációja, amelyből éppen az hiányzik, amely az író művészetét naggyá tette. Hiányzik belőle az amerikai Dél legjellegzetesebb társadalmi kérdéseinek művészi ábrázolása, kapunk ehelyett a filmben egy Varner és Ben Quick között feszülő-ernyedő ál-ellentétet, valamint egy, a Varner családon belüli generációs ellentétet. Mindkét ellentétnek olyan kevés a hiteles társadalmi „töltése", hogy a magánélet síkján könnyedén feloldhatók. A 13. részben az ellentétek fel is oldódnak, csupán ízlésbeli probléma, hogy az egész nem végződött „tömegházassággal", pontosabban a film alkotói tartózkodtak ennek — végképp giccses — ábrázolásától. Csak jelzésként elégítették ki a „tömegigényt". Clara és Ben, Varner és Littlejohn egymásra talál, sőt Jody is megleli párját.

*

Szombaton ismét jelentkezett *A Televízió kabarészínháza,* ezúttal a Katona József Színházból. A műsor nem volt rossz. A népszerű Harsányi Gábor konferált, sőt nem egyszer ügyesen bekapcsolódott a jelenetekbe. Az egyes számok jó szórakoztató színvonalon mozogtak, s ízlésszintjük is megfelelő volt. A legnagyobb sikert alighanem Szuhay Balázs Kék fény-paródiája és Bárdi György Kép Ernője aratta, az ő számuk volt a legeredetibb. Az egész műsor az előzőnél kisebb mértékben élt a televízió sajátos technikai lehetőségeivel — talán csupán Kép Ernő esetében — s ez elég sajnálatos, mert ilyen módon fennáll a veszély, hogy visszakanyarodnak a „fényképezett kabarészínpad" kevéssé eredeti megoldásához.

*

A pécsi színház országosan sajátos lehetőségére, az opera és balett együttes játékára épült szombaton *A két Carmen . . .* A szerencsés keverékműfaj kitűnően „érvényesül" a képernyőn, s hasznosan szolgálja mind az opera, mind a balett népszerűsítését. Az összeállítás magyar és román művészek s magyar és román televíziósok együttműködésével jött létre, s az együttműködés mindkét területen jól sikerült.

*

Keresztül Etiópián címmel figyelemre méltó új angol sorozat indult vasárnap. A film egy expedíció útját kíséri, s jól egyesíti az ismeretterjesztés és az igényes szórakoztatás szempontjait. A képekre épít, nem a szövegre; csak annyi szóbeli információt nyújt, amennyi a képi anyag megértéséhez szükséges. Az első rész a Danakil teknő hatalmas sósivatagát, természeti képződményét, növény- és állatvilágát mutatta be, de betekintést kaptunk a sivatagi emberek életébe is. Érdeklődéssel várjuk a hat részes sorozat újabb adásait . . .

SZ. E.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Kisebb felhőátvonulások. Egy-két helyen, inkább csak keleten futóeső lehet. Mérsékelt, napközben megélénkülő, északi, északkeleti szél. A nappali felmelegedés tovább erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 21—25 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: csendes, napos, meleg idő. Az időszak végén a felhőzet megnövekszik, záporok, zivatarok. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 8—14 fok között, legmagasabb nappali hőmérsékletek: 22—28 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

Imre László: Két év nyolc hónap

12.

Ezt nagyon rühelltem, főleg amikor egyszerűen hazazavart, pirult a pofám helyette is a kollégái előtt, persze, hogy elkotródtam, haza se mentem estig, csináltuk a cirkuszt a galerivel a téren, mire hazamentem, ott húzta a lóbőrt az ágyon, felöltözve, mint rendesen, ahogy ilyenkor — egyre sűrűbben — szokása volt.

Kérlek szépen, a végén már odáig süllyedtünk, hogy anyám egyszerűen nem tudott főzni, még egy üres paprikáskrumplit sem, a kicsik óbégattak az éhségtől, ha egy zokni kellett, azt nem tudtuk megvenni, ha jött a gázszámlás, tűlünk egy vasat se látott, amíg anyám szegény nem hajtotta föl a dohányt valahonnét. Bevitte a gyűrűjét, a nyakláncát, az óráját a zaciba, aztán, hogy nem volt már mit bevinni, elkezdett kölcsönt kéregetni, rokonoktól, ismerősöktől, a házban a szomszédoktól, cukorra, tejre, krumplira.

Másfél év se telt el és mi úgy lerobbantunk, hogy az nem igaz. És egyszer egy estén, olyasmi történt, ami betette az ajtót az egész életünkre. A kéglihez legközelebbi köpködőben időzött az apám, a szomszédok jöttek mondani anyámnak, menjen, ha pénzt akar látni, maga helyett most is engem küldött.

El is mentem, szövegelek ott az apámnak, jöjjön, siessen, kihűl a vacsora, az meg csak küld el, tudni se akar rólam, közben a farzsebéből szedi elő a bukszát, fizet ennek is, annak is, mint akinek teljesen elment az esze. Gondoltam egyet, ha szép szóval nem megy, majd viszek én haza pénzt másképp.

Amikor nem figyelt rám, odanyúltam a farzsebhez, kikaptam belőle a rossz bőrtárcát és usgyi, amennyire csak bírtam, húzni kezdtem a csíkot hazafelé. Az apám részegségében ordítani kezdett: tolvaj! fogjátok meg! kiraboltak! utána!

Az utcán, a sötétben elébem álltak hárman is. Amit én ott kaptam! Mire apám odaért, már fölállni se bírtam a két lábomra, azt se tudom, hogy kerültem haza. Én aztán jól kihúztam a gyufát. De nem emiatt kerültem sittre.

Elhatároztam, valamiképpen megpróbálok segíteni anyámon és úgy intéztem a dolgot, mintha az öreg adná a dohányt, így nem fog gyanút. Hallottam srácoktól, autókat rámoltak ki, menő külföldiek kocsiját, gondoltam, megpróbálkozom ezzel.

Egy ideig ment is a bolt, Budára jártam át, bagóért elcsencseltem a szerzeményt Pista bácsinál, egy reszketős lábú, idős ürge, azóta biztosan kinyiffant, már a börtönben, a külső Józsefvárosban lakott, hozzá vittem a szajrét, táskarádiót, autótakarókat, volt közte bárányből is, külföldi cigit, mikor mit.

Egyszer is megyek, hát Pista bácsi helyett egy nyomozó van ott, mit hoztál kisöreg? — kérdezte — és jó erősen megfogta a karomat, amikor el akartam spurizni.

Nem volt mese, oda kellett adni neki az egész cuccot, úgy ahogy volt, a Pista bácsival egyszer találkoztam a vizsgálatiban, azt vallotta, hogy nem is ismer, de a házból, ahol lakott, rámvallottak többen is, mert volt olyan hét, amikor kétszer, háromszor is ott voltam nála, én aztán nem is tagadtam, lefáradtam, ez az igazság, ha csak rámnéztek is, összecsuklottam, mindig a muteromat láttam magam előtt, a sírástól vörös arcát, látod, ilyen nagyfiad vagyok én neked, szégyent hoztam rád, pedig elég a magad baja úgyis.

Hallottam később, hogy apámat kényszerelvonóra vitték, a kissrácok állami intézetbe kerültek, úgy kellett kitépni őket az anyám kezéből, utána injekciókat kapott, itt volt nálam beszélőn, hát alig ismertem rá, annyira megöregedett, nem baj Anyu, mondtam neki, majd kiszabadulok és akkor kihozzuk a kis krapekokat is, mert állásba megyek és nem fogok piálni soha. Érted? Soha!

(Folytatása következik)

Hatékonyabb, korszerűbb alapszervezeti munka

Ülést tartott a KISZ Baranya megyei Bizottsága

Milyen módon lehet elérni, hogy hatékonyabban működjenek a KISZ alapszervezetek, milyen személyi, tárgyi feltételek, korszerű módszerek szükségesek ahhoz, hogy az ifjúsági mozgalom legfontosabb szervezeti egysége, az alapszervezet az eddiginél is jobban betöltse hivatását? Elsősorban ezek körül a fő kérdések körül folyt a vita a KISZ Baranya megyei Bizottsága hétfőn délelőtt Pécsett, a Szabó István úttörőházban megtartott ülésén.

Az alapszervezeti munka személyi feltételeinek elemzése azt bizonyítja, hogy lényegesen jobb helyzetben vagyunk, mint néhány évvel korábban: képzettebb, tapasztaltabb vezetők kerültek az alapszervezetek élére, kevesebb a „mozgás" a titkári funkciókban. Ebben nyilván annak is szerepe van, hogy az ifjúsági vezetőképzés mennyiségileg és minőségileg is jobb lett, s még tovább emelhetnénk a jól képzett ifjúsági vezetők számát a helyi, alapfokú képzés bővítésével, gondosabb megszervezésével.

A taggyűlések hangulata, lebonyolítása is sokmindenben változott: a legtöbb helyütt rendszeresen tartanak taggyűléseket és vezetőségi üléseket, — amelyeken nemcsak elhatározásokat közölnek, feladatokat adnak ki, hanem alaposan megbeszélik a témát, vitatkoznak, s demokratikus alapon döntenek egy-egy kérdésben. A szervezeti munka egyik igen komoly része a KISZ-taggá nevelés és a tagfelvétel, — ezzel kapcsolatban találkozni néhány helytelen nézettel is. Egyes alapszervezetekben egyáltalán nincs követelmény a leendő KISZ-tagokkal szemben, másutt túl magasra szabják a mércét.

Változnak a szervezeti formák is, — követve az élet diktálta változásokat. Baranyában több apró falu összevonásával alakultak ki nagyobb közigazgatási egységek, ehhez igazodva ténykednek a pártszervezetek, — KISZ is arra törekszik, hogy körzetenként csúcsvezetőségeket alakítson ki az eredményesebb, összehangoltabb munka érdekében.

Az ifjúságpolitikai határozat megjelenése éreztette hatását a párt és a KISZ alapszervezetek kapcsolatában is. Hatékonyabb lett a pártszervezetek irányító, segítő ellenőrző munkája, rendszeresen beszámoltatják a KISZ-vezetőségeket, és egyre inkább az a gyakorlat, hogy a KISZ-es párttagok a KISZ alapszervezetekben végeznek pártmunkát.

A KISZ alapszervezetek az eddiginél többször és eredményesebben képviseltetik magukat a különböző állami és társadalmi szervezetekben, részt vesznek azokon a fórumokon, ahol az ifjúságot érintő kérdésekről döntenek.

A baranyai KISZ alapszervezetek anyagi, technikai, tárgyi ellátottsága meglehetősen vegyes képet mutat. Egyre több a saját helyiséggel rendelkező alapszervezet, az önálló gazdasági egységeknél komoly anyagi támogatást is kapnak a fiatalok, — a falusi területi alapszervezetek, a leányvállalatok és egyes tsz-ek kiszesei viszont nehéz helyzetben vannak.

A helyzetkép ismeretében, a vitában elhangzottakkal kiegészítve, a KISZ megyei Bizottsága meghatározta az alapszervezeti munka korszerűsítésének, továbbfejlesztésének feladatait.

A hétfői KISZ megyebizottsági ülésen tájékozódtak a résztvevők a X. VIT-re való felkészülésről, a tanintézeti KISZ-választások tapasztalatairól és a végrehajtó bizottság munkájáról.

Másfél milliós társadalmi munka

Új iskola Pécsszabolcson

Tegnap kezdték a régi épület bontását

Új általános iskola kell Pécsszabolcsnak! Hatmillió forint már rendelkezésre áll — hiányzik még mintegy másfélmillió az építéshez. Ezt az összeget azonban társadalmi munkavégzéssel pótolják azok a vállalatok, üzemek, intézmények, amelyek felajánlásaikkal az iskola segítségére siettek. Tegnap délelőtt már megkezdték a régi, korszerűtlen épület egy részének bontását és a délutáni ünnepségre érkezőket már csupasz gerendák fogadták.

A létesítmények képviselőit Istvánder József, az iskola igazgatója üdvözölte, majd az úttörők műsora után aláírták a szerződéseket. A Mecseki Szénbányák Vállalat központjának és Pécs-Bányaüzemnek szocialista brigádjai, valamint a KISZ 14 621 társadalmi munkaórát ajánlottak fel és elkészítették a bontási terveket is. Az építőipari technikum tanulói az új épület falazási munkáinak felét szakmai gyakorlatkent végzik. A Hőerőmű szocialista brigádjai a fizikai-kémiai laboratórum műszereinek és a villanyhálózat szerelésének munkálatait vállalták. A PIK dolgozói a szakipari munkákat, a Mátraalji Szénbányák Györgyaknai üzeme 50 ezer forint értékű szállítási és gépi, a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzet vezetősége a falazási és betonozási, valamint a vasbetonszerelési munkák végzését ajánlotta fel. A szülők, az iskola nevelői és a tanulók pedig állandóan segítenek majd a szakembereknek, elhordva a törmeléket, tisztítva a téglákat. A régi épület társadalmi munkában történő bontásával, valamint a még értékesíthető anyagokkal mintegy félmillió forintot takarítanak meg. Ősszel pedig megkezdik az új iskola építését.

Az egyemeletes iskolában a tantermek mellett napközit, étkezőt, konyhát, valamint könyvtárt, olvasótermet és tanműhelyt is kialakítanak, és a régi épületet egy zárt függőfolyosóval kötik az újhoz. A Pécsszabolcsi Általános Iskola csaknem 500 tanulójának már befejeződött az 1973/74-es tanév. Június 8-ig ők is dolgoznak az építkezésnél, azért, hogy 1974-ben már a korszerű, jól felszerelt iskolában tanulhassanak.

L. É.

Népművészeti termékeink a nagyvilágban

Virágos tálas, faragott bögre

Rövid idő alatt sikert aratott termékeivel a Pécsi Népművészeti Szövetkezet, a világ távoli országaiban is. A székely festékes szőnyegek, sokac szőttesek, szűrrátétes tarisznyák után május hónapban új termékkel jelentkeznek a népművészek. A szövetkezet fafaragó részlegében megkezdték a kékre festett, színes virágokkal díszített, valamint natur, faragott tálasok készítését. Ez utóbbiakhoz faragott tányér és bögre is tartozik. Németh Elek pécsi fafaragó munkája a Dózsa fantázia nevet viselő sakk-készlet, amelynek figurái kemény vonású, Derkovits metszeteire emlékeztető karakterek.

Legújabb exportcikkük a bőrhulladékból varrt, rojtdíszítésű, zsebes, vállpántos, valamint bevásárló táska, amelyből az idén több tízezer darabot szállítanak Angliába, Hollandiába és a Német Szövetségi Köztársaságba.

Gyermeknapi ünnepségek Pécsett

- *Gyermekdivat-bemutató*
- *Rollerverseny*
- *Több száz gyermek a Vidámparkban és az Állatkertben*



Száll a hinta a Vidámparkban.
Erb János felvétele

Már szombaton délután megkezdődtek Pécsett a hagyományos gyermeknapi ünnepségek. A Centrum Áruház divatbemutatót rendezett, és az ifjú manekenek fellépését értékes ajándékokkal jutalmazták. Vasárnap roller-versennyel kedveskedtek az áruház dolgozói a kicsinyeknek. A Kossuth Lajos utcában lezajlott küzdelem győztesei — Katics Éva, Makár utcai iskola, Gurai Béla, Petőfi utcai iskola és Farkas Tibor, dr. Hal József utcai iskola tanulói — játékautókat, színes labdákat és békaember felszerelést kaptak ajándékba. A „rolirallye" után a gyárvárosi úttörőzenekar szórakoztatta a többszáz nézőt.

Ezen a napon a gyerekek ingyenesen látogatták a Mecseki Kultúrparkot. A Vidámparkban és az Állatkertben csaknem tizenötezer gyerek szórakozott. Az állatóvoda két medvebocs lakója Dolly és Duci vidám birkózással mutatkoztak be gyerektársaiknak. Délelőtt a Vidámparkban a Bóbita bábegyüttes tartott előadást. Bemutatták a Tornyocska és az Elátkozott malom című mesejátékot. A hatalmas forgalom zavartalan lebonyolítására a VOLAN ötvennégy mentesítő járatot indított a Mecsekre.

Pécsett és a vidék cukrászdáiban a szokásosnál jóval több fagylalt és sütemény fogyott. A megye más városaiban is rendezvényekkel, aszfaltrajz-versennyel kedveskedtek a gyerekeknek. Rangos gyermeknapi esemény volt Bükkösdön, a Hámán Kató Leánynevelő Otthon megalakulásának 20 éves évfordulóján rendezett ünnepség. A szombati rendezvényen egész napos programmal ünnepeltek a nevelőotthon lakói.

Pénz a gázsütőben

Bokorba dugta a tömött szatyrokat

Szigorított börtönre ítélték a tettest

A görcsönyi Kastélypark Étterem dolgozói nem is sejtették, hogy valaki a sötétből figyeli minden mozdulatukat. Február 24-én éjszaka, záróra után az osztályozó kazettával együtt a gáztűzhely sütőjébe dugták a pénzt, majd bezártak. A presszó ablaka azonban nyitva maradt, s a leskelődő betörő könnyűszerrel behatolt. Első útja a gáztűzhelyhez vezetett, ahol azonban mindössze 100 forint aprót talált. Felpakolt vagy 90 csomag cigarettát, egy láda colát, 16 doboz desszertet, csokoládét, cukorkát, camping rádiót, s a csomagot a bejárati ajtóhoz készítette. Most már csak jármű kellett, hogy a lopott holmit elszállíthassa. Egy családi ház udvari garázsából „elkötötte" a tulajdonos Skoda S—100-as személygépkocsiját, s a rengeteg áruval megrakottan Harkányba ment, majd furikázott Vókányban, Siklós felé, amikor az autó meghibásodott. A lopott járművet az útszélen hagyta.

A görcsönyi betörést megelőzően már több bűncselekményt követett el a többszörösen büntetett 19 éves Babaics Imre. Legutóbb a múlt év decemberében szabadult a börtönből, majd a görcsönyi téglagyárban helyezkedett el, ahol rövidesen fagyszabadságra küldték. Ekkor határozta el: „szórakozással" tölti az időt. Motorkerékpárt, majd autókat lopott. Az egyik Nysát kifosztotta, a másikkal árokba borult és összetörte. A görcsönyi betörés után a községi szőlőhegyen „meglátogatott" egy présházat, s az ott talált szerszámokkal tört be az ócsárdi vegyesboltba, s a presszófalatozóba. Szatyrokat, kosarakat tömött meg cigarettával, cukorral, de a fésűtől a zokniig, a kölnitől az ételkonzervig mindent összecsomagolt. Szava határában, a bokrok alatt rejtette el a megpakolt szatyrokat, de újabb gépkocsit már nem szerezhetett a szállításhoz. A községbe visszatérve elfogták.

Babaics Imrét három és félévi szigorított börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte a Pécsi Járásbíróság. Az elítélt feltételes szabadságra nem bocsátható.

Betörés a Vadásztanyán

Betöréssorozat történt vasárnap virradóra Pécsett. Ismeretlen tettesek behatoltak az újmecsekaljai ABC áruházba, ahol azonban megzavarták őket. Ezt követően egy magánház pincéjéről verték le a lakatot, megdézsmálták a bort és szerszámokat vittek magukkal. Útjuk a Baranya megyei Vendéglátóipari Vállalat hűvösvölgyi Vadásztanyájához vezetett. Innen, mintegy hatezer forint értékű italt, cigarettát tulajdonítottak el.

A bűncselekmények elkövetése után alig néhány órával, vasárnap, rendőrjáror igazoltatta az egyik pécsi italboltban szórakozó betörőket: Bognár Béla 26 éves, valamint Szabó Béla 23 éves, Pécs Hajnóczy utca 35. szám alatti lakosokat. A tetteseket — akiknél a betörésből származó bűnjeleket találtak — a rendőrség őrizetbe vette.

Gyorslista

az 1973 május 28-án megtartott lottó-jutalomsorsolásról, amelyen a 19. heti lottószelvények vettek részt.

5 269 368 háztartási gép
6 117 432 utalvány
6 117 779 ki mit választ
6 128 948 hűtőgép
6 138 732 ki mit választ
6 139 484 ki mit választ
6 152 333 méteráru
6 171 332 utalvány
6 177 795 rádió
6 188 416 ki mit választ
6 189 119 utalvány
6 200 085 utalvány
6 203 241 táskarádió
6 213 070 ki mit választ
6 215 464 utalvány
6 220 642 ki mit választ
7 337 930 utalvány
7 356 804 hűtőgép
7 359 131 utalvány
7 361 357 lakástextil
7 400 940 utalvány
7 400 963 éléskamra-utalvány
7 401 418 lakástextil
7 412 933 éléskamra-utalvány
8 268 970 varrógép
8 276 707 televízió
8 282 179 hűtőgép
8 284 346 televízió
8 285 330 ki mit választ
8 475 594 éléskamra-utalvány
8 476 596 utalvány
8 484 535 ki mit választ
8 488 245 mosógép
8 492 013 varrógép
8 492 789 ki mit választ
8 499 713 hűtőgép
9 408 493 utalvány
9 414 421 hűtőgép
9 421 220 ki mit választ
9 423 855 motorkerékpár
9 426 881 mosógép
9 428 652 utalvány
9 430 555 ki mit választ
9 447 360 háztartási gép
9 450 329 lakástextil
9 459 522 méteráru
9 461 277 mosógép
9 470 270 utalvány
9 479 933 utalvány
9 501 389 utalvány
9 501 890 háztartási gép
9 505 761 háztartási gép
9 517 953 utalvány
9 519 707 háztartási gép
9 520 207 lakástextil
9 520 432 ki mit választ
9 524 570 magnetofon
9 537 234 ki mit választ
9 540 627 háztartási gép
9 543 658 hűtőgép
9 546 238 éléskamra-utalvány
9 555 186 rádió
9 570 557 háztartási gép
9 579 317 ki mit választ
9 579 823 háztartási gép
9 581 009 bútor, lakber.
9 585 101 táskarádió
9 590 375 Moped
9 598 411 utalvány
9 604 323 háztartási gép
9 615 324 utalvány
9 625 161 éléskamra-utalvány
9 653 485 utalvány
9 653 488 utalvány
9 655 595 varrógép
9 665 904 utalvány
9 666 628 lakástextil
9 667 126 háztartási gép
9 678 379 éléskamra-utalvány
9 688 464 varrógép
9 696 667 üdülés Szocsiban
9 704 405 utalvány
9 718 699 hűtőgép
9 729 274 lakástextil
9 735 205 méteráru
9 742 832 éléskamra-utalvány
9 742 833 éléskamra-utalvány
9 750 061 éléskamra-utalvány
9 773 369 utalvány
9 789 081 lakástextil
9 792 237 utalvány
9 792 697 utalvány
9 804 078 televízió
9 807 199 Zsiguli
9 829 945 utalvány
9 832 503 háztartási gép
9 835 988 varrógép
9 847 422 lakástextil
9 849 174 éléskamra-utalvány
9 852 498 éléskamra-utalvány
9 854 056 hűtőgép
9 858 509 mosógép
9 870 653 éléskamra-utalvány
9 873 629 éléskamra-utalvány
9 875 882 utalvány
9 876 756 táskarádió
9 885 244 táskarádió
9 886 880 utalvány
9 887 313 utalvány
9 887 851 utalvány
9 890 771 lakástextil
9 891 873 háztartási gép
9 932 754 éléskamra-utalvány
9 933 755 Bp. I. ker. Hunyadi J. u. 22. sz. alatti társasházban az 1. em. 4. sz. háromszobás nappalos, loggiás, azonnal beköltözhető öröklakás
9 934 051 méteráru
9 937 000 utalvány
9 943 503 éléskamra-utalvány
9 943 528 háztartási gép
9 956 449 ki mit választ
9 980 554 hűtőgép
9 982 981 hűtőgép
9 995 463 ki mit választ

A gyorslista közvetlenül a húzás után készült, érte felelősséget nem vállalunk.

Lánclopás

Ellopták a műanyag láncot. Szép, nagy szemekből álló, préselt, piros-fehér műanyag lánc volt. Két vaskaróra akasztották, hogy az út mentén járók vagy a meredek lépcsőn lejövők lássák a gödröt, aminek aljában két kábel szigetelt kígyófeje ágaskodik. A munkát folytatják. A szurkot leolvasztják róla, a szigetelést megbontják, a vezetéket összekötik, újra szigetelik és jelentik: Kész! Terhelhető.

A láncnak hűlt helye. Amikor a gödör mellett felmentünk a meredek lépcsőn, még megvolt. Pedig csak rövid időre látogattuk meg a régóta ismert kedves házaspárt.

*

A haverral arról beszélgetünk, hogy eléggé felfedezetlen helye a zöldre, szabad levegőre vágyó pécsieknek a Rigóder tető és Nagymeszes dűlő. Állunk a csinos ház előtt a teraszon. Nézzük, kutatjuk a nagyvárost. Kevéske bor mellett támaszkodunk a piros vaskerítésnek és tervezzük a várost. Mert ilyenkor olyan szépen és olyan nagyvonalúan lehet várost tervezni. Csak egy írnok kellene, aki szorgalmasan jegyezné a milliós tételeket, mert egyik se kevesebb.

Az új Kertváros is idelátszik már. Alakul, növekszik. Szép, illetve az lesz. Erre hörpintünk egyet. Fordul tekintetünk és nézzük a csákányokkal, később robbantásokkal megbontott Havihegyi oldalt. Sebek a természeten, de meg kellett tenni, hogy ezután majd begyógyuljanak.

Nézelődünk. Északról fúj a szél. Amikor megáll, kellemes a levegő, de amikor belekap az újabb fuvallatba, asszonyaink kapkodják szoknyáikat. Nyomják, tapasztják combjaikra és hessegetik a szelet — a szemtelent. Ketten pedig mosolygunk az örök női mozdulatokon. Hörpintünk. Tiltakoznak: „Akkor mi is." Előbb még kelleték magukat.

Nézem a talajt. Prima lösz. Nincs megbomolva szerkezete, pórusos, omladékony, a mész nem dúsult fel benne és olyan vegetációt nevel, hogy szemkápráztató. A vézna szőlővessző két év alatt úgy erőre kap, hogy izmos legény lesz belőle, de közteskent megadja a krumplit, fokhagymát, hagymát, tököt, kaprot, a többi egyebet, meg a pompázó rózsát, az illattal hivalkodó szegfűt. A barackfák az új termés ígéretével roskadoznak. Talaj rezervátum. A szomszéd vagy hatszáz négyszögölön lucernát termel, hogy gazdagítsa a talajt. Ezt a talajt aligha kell, mert itt nincs nitrogénhiány, ám ha a lucerna kell, az is fontos.

Beszélünk a csapadékhiányról, remélve, hogy csak megnyílnak már az égi csatornák és aggódva, hogy beüt a monszun és szakadni fog az eső, mint tavaly nyáron, szünet nélkül, ha kell, ha nem. Most azonban nem kell permetezni, ha csak nem akar passziózni valaki. Majd eső után, de akkor gyorsan. Találgatjuk, hogy tíz vagy harminc év múlva mivé lesz e két hegy közé ékelődött lösz és Pannon-homok sziget sorsa. Újabb külváros, dombra épülő kertváros? OTP-akció? Magánépítkezés? Ez a jövő titka, mert e helyen is mértek, terveztek, de pontos értesülés nincs.

A meredek lépcsőkön leereszkedünk a löszhátról és egy férfi meglepetten szól: „Nézzék! Ellopták a láncot! Reggel még megvolt." Később is megvolt, most pedig nincs. Az autóbusz még nem jön. Gyűlik a nép és beszél. Disznóság. Mindent lopnak. A huligánt, aki elvitte, agyon kéne verni. És ha baleset lesz?! Mérgesedik a hangulat. Oldó szöveg: Lehet, hogy egy lány lopta el és holnap a pécsi korzón pompázik vele, mert ilyent a boltokban nem árulnak, pedig a ciniben, meg a tiniben minden ördögöt eladnak. „En majd jól pofoncsapnám azt a lányt" — ígéri a feltételes cselekvést egy testes asszonyság, de csont- és húskolosszus férje rászól: „Hagyd mama nekem! Ha mellé ütök, az is halálos. Mármint ha a huligánt meglátom a lánccal... Ha lány, akkor nem ütök. A nőkkel szemben mindig úr vagyok."

Ebben maradunk. Jön az autóbusz, bepréselődünk a fémládába, berregés, rázkódás — irány hazafelé. A motorzaj mindent elnyom, csak a kérdés marad meg: Ki, miért lopta el a piros-fehér műanyag láncot?

Kászon József

Országúton: Dunaújvárostól Budapestig a 6-os úton



Budapest látképe a Panoráma étterem teraszáról.

— Pest felé mész? — hajol be az ablakon két miniszoknyás leányzó a dunaújvárosi benzinkútnál.

Hogyne lányok. Szívesen el is vinnélek benneteket, aranyosak, kedvesek vagytok, a pertu-val sincs már gond, dehát, hogy magyarázzam meg, hogy én most tulajdonképpen riport-úton vagyok, megállok Ercsiben, Százhalombattán, Érden, s a jóég tudja, hol nem. Késő délután érek Pestre.

Magyarázkodás helyett:

— Csak ide a szomszédba ...

Mire megtelik a tank, a lányok már egy kék Audi körül sürgölődnek, úgy tűnik, nagyobb sikerrel ...

Dunaújvárostól Budapest mindössze 70 kilométer, de ezernyi látnivaló. Balról a rendezett mezőségi táj határolja a 6-ost, jobbra valahol a fák mögött a Duna rejtőzik. Néhány kilométer után magányos ház bújik meg egy hatalmas fa tövében. A nyitott kapun át a kerekeskúthoz vezet a kis téglaút: amikor még több vizet fogyasztottak az autók, mint benzint, itt mindig fel lehetett tölteni a hűtőt ...

A töltés hátán kígyózik tovább a múlt. Azon a töltésen, melyen a nagy dunai árvíz idején „prófétaként" száraz kerékkel keltünk át a „tengeren". Az adonyi fatelepnél, ha rugótörés nélkül megúszta az autó a világ egyik legrosszabb vasúti átjáróját, Paks óta először ismét feltűnik a Duna. A holtág partján türelmes pecázók naphosszat lógatják a zsinórt a vízbe, melyben tán még a béka is csodaszámba megy. Tavaly ilyenkor a halak helyett srácok kergetőztek itt egymással, meg egy labdával.

Ercsi előtt valamelyik tsz tehenészetében villanypásztor őrzi az állatokat. A tehénormagasságban kifeszített vezetékben áram fut, s ha a marha nekiüti az orrát, úgy megrázza, hogy többet a közelébe se megy. Valószínűleg csak egyszer próbálták ki a tehenek, mert a villanypásztor határolta réten még a rendszeresen Pestre járók sem láttak állatokat.

Ercsiben kiskockán dübörögnek a gumik. Az autós hajlamos keresztülszáguldani a falun, pedig érdemes lelassítani. No nemcsak a látnivalók miatt. A vasboltnál, a sarok mögött rendőr posztol, s jaj a gyorshajtónak, meg annak, aki a koromsötét faluban éjszaka reflektorral közlekedik. Ercsi után, az asztalsima úton már lehet nyomni a gázt. Egyszercsak mellettünk lángol az örökké égő fáklya, mely sötétben már Adonytól jelzi az olajfinomitót. A finomítóban fény derült a fáklya titkára: nem olajat égetnek a semmibe, nem pazarolják a drága tüzelőt, mint sokan hiszik. A kőolaj feldolgozása során olyan mérges gázok keletkeznek, melyeket tilos a levegőbe engedni. Hogy ne szennyezzék a környezetet, a legegyszerűbb megoldás: elégetni.

A százhalombattai Dunai Kőolajipari Vállalat az ország legnagyobb kőolajfinomítója. A több, mint 3000 dolgozót foglalkoztató gyár többmillió tonna kőolajat dolgoz fel évente. Csak a legutóbb üzembe helyezett vákuumdesztillációs üzem kapacitása évi 3 millió tonna. Nagyrészt szovjet kőolajat dolgoznak fel Százhalombattán, ugyanis itt ér véget a Barátság kőolajvezeték magyarországi szakasza, mely a Szovjetunióból szállítja az olajat. Az olajból alapanyagok készülnek a vegyiparnak, motorhajtó és kenőanyagok a közlekedés számára, s sorolhatnánk tovább a kőolaj lepárlása során keletkező számtalan terméket.

Százhalombatta után az érdi tsz barackültetvényei előtt kopottas ház és néhány fa áll őrt az út mentén. Szinte kínálja magát altöscsárdának ... Sűrűsödik a forgalom, egyre hosszabb járműoszlopok kígyóznak az úton, befutnak Érdre.

Érd már a honfoglalás korában lakott település volt. Írásos emlék ugyan nem bizonyítja, de a helytörténettel is foglalkozó tanácselnök azt vallja, hogy Érd vezérről nevezték el a községet. A törökök a faluban mecsetet építettek, melyet a múlt esztendőkben restauráltak s mint a község egyik nevezetessége tekinthető meg. S még egy érdekesség a múltból: az érdi kutyavárban Mátyás király vadászebei „laktak" és „tanultak".

A gyors fejlődés 1945 után, de főképp az 50-es években indult meg: a tízezer lakosú községből néhány év alatt 36 ezres lélekszámú, város-méretű nagyközség lett. Érd ma a legnagyobb magyar falu. Területe azonos a peremkerületek nélküli Budapestével. Jellemző adat: utcáinak hossza 385 kilométer.

A község és környéke a Károlyiak birtoka volt, de még a felszabadulás előtt felparcellázták a birtokot. Érdet ellepték a a telekuzsorások, akik aztán minden rendszer és településrendezési meggondolás nélkül értékesítették a telkeket. Nagy területen elszórva épültek kisebb házcsoportok, víz, villany, iskola, óvoda, üzletek nélkül.

Az akkor kialakult decentrális, közművesítés nélküli település szülte a mai gondokat. A község olyan problémákat örökölt, melyek csak lassan megoldható akadályokat gördítenek a várossá válás elé. Pedig területének nagysága, a lakosság száma alapján Érd joggal viselhetné a városrangot. Csakhogy még kezdetleges az ipar is — a lakosság 80 százalékának a főváros ad kenyeret — s a víz és villanyvezeték sem jutott el minden házba.

Ennek ellenére Érd ma is nagyon vonzó. A községi tanács 600—650 építési engedélyt ad ki évente, de az ideköltözők száma az évi ezret is megközelíti. A népszerűség magyarázata egyszerű: a drága budapesti lakások és a Budapestre költözés szigorú feltételei arra késztetik a vidékről felköltözőket, hogy valahol a fővárosközelben telepedjenek le. S Érd valóban nincs messze Budapesttől: két vasútvonal és két országos főközlekedési útvonal halad át a községen kitűnő közlekedési lehetőséget biztosítva az itt lakóknak. Tizenhatezren ingáznak naponta Pest és Érd között.

A benzinkutat elhagyva a valamikori nyaradóhely, Erdliget házai, kertjei már a budai villanegyedekre emlékeztetnek. A híres őszibarackosok, a gondozott kertek között kanyargó úton feltűnik a tábla: Budapest. Persze ez a tábla csak a főváros közigazgatási határát jelzi, az „igazi" Budapest még néhány kilométer.

S egyszercsak a merész ívű kanyarban előbukkan a város. A Panoráma étteremtől szelíden csorog a forgalom a Kamaraerdőn át. Szemben egy-egy kamion után hosszú sorok kígyóznak felfelé. Az Osztyapenko szobornál az út az autópályába torkollik, a négyszer négy sávon folyó autóáradat elvegyül Budapest forgalmában...

Pánics György

A telefonnál

Április 10-én Horváth Lajos elvtárs, a Megyei Tanács elnöke tartott telefonügyeletet szerkesztőségünkben. Az alábbiakban közöljük Horváth elvtárs olvasóink kérdéseire adott válaszait.

SZABÓ JÁNOSNÉ, Radnics u. 26.: Lakóházunk mikor kerül szanálásra?

A Radnics u. 26. számú ház szanálásának ütemezése még nem történt meg.

GALANTA BÉLÁNÉ, Madách Imre u. 18.: Az utcában lévő felvonulási épületeknél szeméttárolót létesítettek. Kérdi a Köztisztasági Vállalattól, mikor kerül ez felszámolásra?

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a helyszínen vizsgálja meg a panaszt és intézkednek a szemét elszállításáról.

BALÁZS GYÖRGYNÉ, Magyar Lajos u. 1/a. a) Az Asztalos János utcai útépítés során a telken lévő kerítést minden előzetes megkérdezés nélkül lebontották. Kérdése, mikor állítják azt vissza?

A tanácsi beruházásból épülő Asztalos J. út beruházói feladatait az UNIBER végzi. Az építési és közlekedésügyi osztály intézkedett a vállalatnál a panasz kivizsgálására és a szükséges intézkedés soronkívüli megtételére.

b) Az Asztalos János utca északi oldalára adnak-e ki építési engedélyt?

A Mecsek-Nyugat részletes rendezési terve szerint az Asztalos János utcától „E"-re eső területeket OTP lakásépítés céljára tartják fenn.

OPPE PÉTER, Jókai u. 23.: a) Valóban lebontják-e és ha igen, mikor, a Postával szemben lévő lakóépületeket?

A tervek szerint a Jókai u. 23. sz. házingatlan kerül (részlegesen a borkimérés és a felette lévő rész) 1973-ban szanálásra. Más épületeket a tervek nem érintenek.

b) A Teréz utca mindkét oldalán lévő járdán parkíroznak a személygépkocsik. Engedélyezett-e ez?

1973. május 1-én lépett életbe a „Belváros" új forgalmi rendje, amelyben intézkedés történt a Teréz utcában történő parkírozás kérdésében is.

PAPP IMRE, Szalai A. u. 12.: Felszerelt-e és ha igen, mikor, a Pla a lakóházunkon meglévő televíziós antenna rendszerre a második oprogramot is venni tudó antennát?

A PIK az 1973-as évre ütemezte a második program és a Belgrád 1. és 2. program vételére alkalmas antenna felszerelését.

NAGY KÁROLY, Jókai Mór u. 5. A belváros (Széchenyi tér környéke) rendezésére mikor kerül sor? Várható-e és mikor a Jókai Mór utca környékén a fűtésrendszer korszerűsítése?

A Megye utca–Megye köz–Hunyadi János u. által határolt tömbben lakásberuházással kapcsolatos rekonstrukciót az V. 5 éves tervben indul. Az úgynevezett Elefántos tömbre a tervek elkészültek, mely lakásberuházással kapcsolatos rekonstrukciót tervez. Ennek ütemezése a beruházási lehetőségektől függően, legkorábban az V. 5 éves terv végén indul meg.

KISS JENŐNÉ, Katalin u. 3. A Dunántúli Naplóban olvasta, hogy a közlekedés biztonsága érdekében utcájukban a 3. és 5. számú házak lebontásra kerülnek. Mikorra várható ez?

A Katalin u. 3. és 5. épület a város III. ütemében (Budai városrész) szerepel. Bontási ütemezése még nem történt meg.

BABUS ÁRPÁD, Aradi vértanúk u. 47.: Lebontják-e a lakóházukat, és mikor? Ha nem, akkor mikor kerül sorra a lakóház tatarozása?

A tervezet szerint 1973-ban, de legkésőbb a IV. ötéves terv végéig lebontják a lakóházat.

JAKAB SÁNDOR, Athinai u. 4/b.: Lakóházán alagsorában garázst építenek és gázt szerelnek a garázsba. Szeretné tudni az ezzel kapcsolatos tűzrendészeti előírásokat és kéri a tűzrendészeti előírást tartalmazó rendelet számát.

A tűzrendészetről szóló 1/1963. (VII. 5.) BM sz. rendelet, valamint az ezt módosító 7/1970. (IX. 5.) sz. és 10/1970. (XII. 29.) BM sz. rendeletek tartalmazzák a kért előírásokat.

RUBINT LAJOSNÉ, Pécs, Rákóczi u. 38.: Mikor bontják le a lakóházukat?

Előreláthatólag az V. ötéves terv végén kerül szanálásra.

BERTA JÁNOSNÉ, III. ker., Király u. 14.: Mi lesz a Király utca sorsa, milyen feltételek mellett kaphatnak az utcában építési engedélyt?

A területre Magyarürög részletes rendezési tervének rendelkezései az irányadók. Keresse fel a Pécs megyei Város Tanácsa építési és közlekedési osztályát, ahol részletes felvilágosítást adnak részére.

METELKA FERENC, Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 15.: a) Mi az elképzelés a pécsbányatelepi lakóházak értékesítésével? Csak a Gesztenyés utcai, vagy a többi lakóház is értékesítésre kerül-e?

b) Miért ilyen magasan szabták meg az értékesítésre kerülő lakóházak árát?

c) Mi történik azzal a bentlakóval, aki nem kívánja megvenni az értékesítésre kijelölt lakóépületet, kap-e másutt állami bérlakást és hol?

a) Csak a magyar állam tulajdonában és a PIK kezelésében lévő házingatlanok eladását tervezik és csak azokét, melyre a bérlők részéről vásárlási szándék van.

b) A lakóházak eladását kormány- és miniszteri rendeletek szabályozzák. Így magánszemélyek részére a helyi forgalmi ár 30%-áért, egy lakásos házingatlannál az 50%-áért lehet eladni. Mindez viszont jelentős kedvezmény a vevők részére.

c) Ha a bérlő nem kívánja megvásárolni, akkor a házingatlan továbbra is PIK kezelésben marad.

SZENTGYÖRGYVÁRI LAJOS, Doktor Sándor u. 30.: A Doktor Sándor utcában a tűrhetőt is meghaladó a közlekedésből eredő zajártalom. Milyen intézkedéseket tesznek ennek csökkentésére?

Az V. ötéves tervben tervezik a 6-os út átmenő szakaszának megépítését. A forgalom csak ekkor csökkenthető a Doktor Sándor utcában.

CSEDER ISTVÁN, Bartók Béla u. 31.: Lebontásra kerül-e lakóházuk, ha nem, akkor mikor kerül sor a lakóházuk előtti járda elkészítésére?

A Bartók Béla u. 31. sz. házingatlan a szanálási tervben nem szerepel. A járda építését a kerületi hivatal anyagiak hiánya miatt 1973-as évben nem tudja megoldani.

DITTLER EMIL, Bálics u. 7.: Tavaly novemberben előzetes megállapodást kötött az abaligeti termelőszövetkezettel Tekeres községben történő házhely vásárlására. Állítólagos más igénybevétel miatt a végleges szerződést nem akarják megkötni vele. Megkaphatja-e a telket vagy sem?

Az abaligeti termelőszövetkezet Tekeres községben tervezett üdülőtelek osztása elmarad, mivel Orfű üdülőterületét a nevezett területre nem kívánjuk kiterjeszteni.

AKANTISZ LÁSZLÓ, Déryné u. 43.: Orfűn a Pécsi tó melletti telken nem kap építési engedélyt. Állítólag telkére közösségi célokat szolgáló létesítményt építenek. Választ kér, kaphat-e építési engedélyt, vagy miért történik egyértelmű döntés telke felhasználásáról?

Az Orfű Pécsi tó melletti telkére készülő új fejlesztési terv szerint a kérdezett területen sporttelepet létesítenek, ezért konkrét választ a rendezési terv jóváhagyása után tudunk adni.

TÖRÖ LAJOS, Ródfalva: Megkapja-e a község az 1974-re tervezett bekötőutat?

A bekötőút építési propram mintegy másfél éves csúszását jelentették be a KPM vezetői. Ennek figyelembevételével várhatóan 1975. évben kerül megépítésre. Tervezését a Közúti Igazgatóság beindította, folyamatban van.

KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ PARKETTA,
KEDVEZMÉNYES ÁRON
a Pécs-Szekszárdi TÜZÉP V. telepein.
Jugoszláv gőzölt bükk parkett
325,50 Ft/m² helyett 241,50 Ft/m²
áron vásárolható meg.
MOST VÁSAROLJON.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelió (délután 3 órakor). Csiky-bérlet. Ellenségek (este fél 8 órakor). Babits-bérlet.

MOZI

Park: A vénlány (4, 6, 8).
Petőfi: Sherlock Holmes magánélete (4, 7, 9).
Kossuth: Sherlock Holmes magánélete (f10, 12, f3, hn5). És üdvözlöm a fecskéket (7, 9).
Fekete Gyémánt: Anna ezer napja (6). **Jószerencsét:** Furcsa pár (5, 7). **Rákóczi:** Tecumseh (5, 7). — **Kodály Ko.:** Ölelsége herceg elvtárs (6). — **Május 1.:** Stan és Pan, meg a hölgyek (f5). **Bóly:** Wusa (7). **Harkány:** Lila ákác (7). — **Mohács:** Az orosz mező (f4). Plusz mínusz egy nap (6). **Sellye:** Menekülés I—II. (6). **Siklós:** A gát'ástalanság lovagja (7). **Szigetvár:** (Oleszja (6). Jean Paul Marat... (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.20: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.00: Haydn: Orlandó lovag. Kétfelvonásos opera. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. — 11.16: Édes anyanyelvünk. 11.26: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Jancsi és Juliska. Rádiójáték. 14.34: Gyöngyszem Gyöngyi (ism.). — 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.39: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. — 16.16: Két országgyűlés között. Riport. 16.36: Vass Lajos: Lebegő táj — dalciklus. 16.49: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.35: Lemezmúzeum. 17.39: Szenvedélyek etikája, I. rész. 18.00: Könnyűzenei híradó. — 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Nótaest. 20.15: A zene nem ismer határokat. 21.00: Hírek. 21.03: Esti beszélgetés. 21.33: Richard Tucker operaáriákat énekel. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Dietrich Fischer-Dieskau és a Schubert-dalok. 23.30—0.25: Zenés játékokból. — Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.29—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Rózsavölgyi: Első magyar kórtánc. 8.15: Körmendi Vilmos szerzeményeiből. 8.40: Beszélgessünk zenéről! 9.00: Hírek. 9.03: Népdalok. — 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.17—10.27: Reklám. 10.30—10.35: Babaszerviz. 12.03: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Találkoztam Nikolai Gjaurovval. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: A modernség ellentmondásai. II. 18.50: A Biblia világa, VI. rész. 19.10: Népi zene. 19.24: Új könyvek 19.27: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Starker János (gordonka) és Zuzana Ruzickova (csembaló) Bach-hangversenye. Közben kb. 20.20—20.40: Esti krónika. II. Kb. 21.20: Táncdalok. — 21.45: Záróra után. 22.00: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés — szimfonikus költemény. 22.25: Népi zene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Filmdalok. 23.30: Prokofjev: III. zongoraverseny. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magnósok, figyelem! — 19.15: Tizenöt év után kezdő? Riport. 19.25: Ettel Sussman barokk operákból énekel. 19.50: Iskolarádió. 20.30: A berlini filharmonikus zenekar hangversenye. 22.00: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 22.20: A dzsessz kedvelőinek. 22.42: Századunk kamarazenéjéből. 23.00: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A szigetvári „Mandulafácska"-kórussal Bulgáriában (zenés útinapló)
18.00: Szót kérünk! — Itt Sásd!
18.15: Nagylemezekről: Házy Erzsébet operettdalokat énekel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Nóták, csárdások
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor. — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, Tudósítóink jelentik. Újdonságok innen-onnan. Hallgatóink kérésére. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
9.55: Fizika (ált. isk. 6. osztl.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
17.03: Műsorismertetés
17.05: Hírek
17.10: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora
17.45: A fehér-fekete szivárvány. — Kína-poéma. Verses riport Vietnamról
18.00: Ifjúsági telemagazin
18.50: Játék a betűkkel.
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Peret lázálmai
20.50: Ünnepi könyvhét, 1973.
22.00: A festészet kalandjai. — 12. Találkozás a világ művészetével
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pogány. Egy falu Baranyából (ism.) 3. rész. Hogyan élünk mi?
20.50: A XIV. miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből.

JUGOSZLAV TV.

17.15: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: Távcső. 18.30: Harminc nap a tudományban. — 19.15: Az elveszett melódia nyomában. 20.30: Stop. — 21.15: Forsyte saga. 22.25: Komolyzene.

Halálozás

Pécsi Orvostudományi Egyetem kórbonctani Intézetének dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy munkatársuk,

DR. ERENYI ANNA

rövid betegség után váratlan hirtelenséggel, 1973. május 25-én elhunyt. Temetése május 30-án 15 órakor Kalocsán lesz.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó feleség, édesanya, anyós, legdrágább nagymama, testvér és rokon,

KUBANEK JOZSEFNÉ

szül. Tóth Júlianna, hosszú szenvedés után, május 25-én elhunyt. Temetése május 30-án 12 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó feleségem, testvérünk, nagynénink és kedves rokonunk,

ZOMBORI ANTALNÉ,

a B. m. Sütőipari Vállalat nyugdíjasa, május 27-én hosszas, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése június 1-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

Fajdalomtól megtörve tudatjuk, hogy szeretett, drága, jó testvérünk, sógornőnk, nagynénink és kedves rokonunk,

BUZEK ERZSÉBET

május 25-én 72. évében elhunyt. Drága halottunkat június 1-én, pénteken 2 órakor kísérjük utolsó útjára a Szt. Mihály kápolnából. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó feleségem, leányom, édesanyánk és kedves rokonunk,

SUMEGI FERENCNÉ

Táncsics Mihály utcai lakos türelemmel viselt, súlyos betegségében, 52 éves korában elhunyt. Temetése június 1-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és kedves rokonunk,

Özv. GORGENYI KÁROLYNÉ

május 25-én váratlanul elhunyt. Temetése május 29-én, ma 16 órakor Szigetváron, a Nagykanizsai temetőben lesz. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, leányunk, testvérünk,

HALASZ JOZSEFNÉ

szül. Jung Anna 37 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunk temetése június 1-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

PRAGER JENŐ 73 éves korában meghalt. Temetése 30-án 5 órakor az izraelita temetőben. Gyászolja meggondozója.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

BUS SANDOR

nyugdíjas, 69 éves korában elhunyt. Temetése június 1-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család és rokonság.

Fájdalommal adjuk hírül, hogy anyám, nagyanyánk,

HAJDU JOZSEFNÉ

szül. Magyar Vilma május 23-án 84 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása június 1-én, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják a Siklósi, Deák és Gertner család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó gyermekünk, testvérünk, unokánk,

VÉGH JÓZSEF

5 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

KAYSER LAJOSNÉ

életének 87. évében rövid betegség után elhunyt. Temetése május 30-án, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett élettársam, nagynénink és kedves rokonunk,

DOHO ILONA

rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése június 1-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feljethetetlen halottunk,

GAL JÓZSEF

temetésén megjelentek. Külön köszönjük a bükkösdi tsz vezetőinek és dolgozóinak az őszinte támogatást. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, a szőlőszomszédoknak, akik szeretett halottunk,

KOVACS ISTVÁN

temetésén részt vettek. Virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MEV Váll. vezetőségének és közvetlen munkatársainak. A gyászoló felesége és Győrfi család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága, feljethetetlen halottunk,

Özv. HORVÁTH FERENCNÉ

temetésén megjelentek. Köszönet a rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak. Gyászoló Sajgó család.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Deryné u. 11.

Szőlőoltványok! Leszállított áron Kiss Bertalannál, Budapest XI. Villányi út 81.

Keresek régi falitalat, festményt, porcelánt „Lakásdíszítés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bontott építőanyagok eladók. Deszka, ablak, ajtó, tégla, léc, cserép stb. Kisrókus u. 32.

Férfi öltönyök, ingek, cipész és más szerszámok eladók. Szigeti út 60.

Harmincöt kg körüli kese sülidő eladó. Gyárváros, Ságvári Endre 18

Eladó 9 db 1,50-es, 3 db 1,90-es, 2 db 2,30-as áthidaló. Kovács-telep Ürög fasor 10.

Eladó világos hármasszekrény, asztal, 4 db párnázott szék, piros 4 db sötét párnázott szék, agynemütartós heverő, Nyikos, Szalai A. u. 10/3. I. 1.

Eladó 8 malac Málom alsó út 2.

Stílszerű hármasszekrény 700, antik ágy 500, tv-szekrény 400, dohányzóasztal 200, különböző méretű funér és márvány lapok eladók. 9—16 között Alsóbalokány u. 41.

Egy fehér zománcozott v. gáztűzhely T. 4-es új kistizedes mérleg, szőnyeg 2x3 m, gázolajtartály csappal, kannával eladó. dú. 18 után Pécs, Nagyvarad u. 36.

Padlókefélőt vennék új állapotban. Boda Janosné, Petőfi u. 86.

Kibuzható asztal, 4 kárpitozott székkel eladó. Szalai András u. 12/b. III. em. 9.

Varia kétajtós akasztós szekrény eladó. Kertváros, Zeuzsanna u. 17. II. em. Esti órákban.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot, 960-tól vesek. 7678 Abaliget, Vikendtelep 8.

INGATLAN

Eladó 400 □-öl, jól termő szőlő Kismélyvölgy Hegyhát gyönyörű kilátás. Érdeklődni Kismélyvölgy 26. Sámik.

BEKÖLTÖZHETŐ családi ház eladó. Pécs, Tímódi u. 1. Érdeklődni: Rákóczi u. 37. Házfelügyelónél délután.

Kétszobás, komfortos lakásom elcserélném falusi házért. „Őszi költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 1 kh vegyes művelési ágú ZÁRTKERTI INGATLAN. Kozármisleny, Kossuth u. 79.

Három szoba hallos, luxus öröklakás beköltözhetően eladó. Varga László, Petőfi u. 29. I. em.

Ürög Felsőhegyen 700 □-öl szőlő, pince préshás telszerelés két részben is eladó Érdeklődni: Pécs, Ürög, Sirály u. 22.

Kettő szoba összkomfortos OTP öröklakás eladó. Megtekinthető: mindennap 5—7-ig, Kodály Zoltán u. 10. sz. II. 9. ajtó.

HARKANYBAN családi ház építésére alkalmas HÁZHELY SURGŐSEN ELADÓ. Érdeklődni: Varga Sándor, Máriagyűd, Felszabadulás u. 5.

Kétszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: 3-tól 6-ig, Építők útja 19. A. IV. em. 14.

Müit melleti szőlő 502 □-öl présházzal, gyümölcsfákkal eladó a pellérdi hegyen. „45 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szentlőrinc, Árpád u. 3. sz. kétszobás, kertes családi ház melléképületekkel beköltözhetően eladó. Ugyanitt kisméretű szőlőprés, -daráló eladó.

Nagypostavölgyben 450 □-öl telek eladó. Buszmegállóhoz közel. „Rövid időn belül" jeligére, ármegjelöléssel a Sallai utcai hirdetőbe

Kettőszobás, kertes családi ház eladó. Pécsi főbérletet beszámítok. Kozármisleny, Újtelep.

Családi házban szoba-konyha,z mellékhelyiségekkel, garázzsal, beköltözhetően eladó, Bartók Béla u. 8.

Azonnal beköltözhető házrész fizetési könnyítéssel olcsón eladó. Miklós u. 14.

Házrész 2 szoba, konyha, kerttel beköltözhetően eladó. Cím: István u. 29/1.

Családi ház eladó. Komló, Somágtető, Damjanich J. u. 1. sz.

JÁLATONMARIAN 131 négyszögöl VIZPARTI UDULÓ TELEK ELADÓ. „Pihenés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba-konyhás öröklakás eladó. „Cigány család elónyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentmiklós 5. számú szőlő részekben is eladó. Érdeklődni: Sóriel Józsefné, Nagykanizsa Kazinczy u. 16.

Magyarürög Alsóhegyen 432 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, építési engedéllyel, csendes helyen szép kilátással eladó. Érdeklődni: 20-526 telefonon 15 órától.

Társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. Balatonlelle, vízparton. Pécs, Hunyadi u. 51. Végh 13-134.

Harkányban épülő társasüdülőben lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2-es számú Ügyvédi Munkaközösségnél Levélcím: 7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22. Telefon: 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Fonyódon Mecsek társasnyaraloban, lakrész eladó. Érdeklődni jelet: Lőrincz, Budapest, 1027 Erőd, u. 20.

Balatonlellén, Városi út 2 alatt 200 négyszögöl bekerített telek, gyümölcsfákkal, új telepítésű csemegeszőlővel, betegség miatt eladó. Érdeklődni a helyszínen, vagy 7400 Kaposvár, Zrínyi u. 3. alatt az utcai II. lakásban.

SZIGETVÁR BELTERÜLETEN Kossuth L. tér 1. alatti 3 SZOBA ÖSSZKOMFORTOS LAKÓHÁZAM, mely üzlethéznak is alkalmas, beköltözhetően ELADÓ. Érdeklődni: ugyanott.

Fonyódi dombon (Balatonhoz, vasúthoz 12 percre) 3 szobás összkomfortos, szép panorámás 900-ig kész, lakható villa eladó. Telekmagyság: 148 négyszögöl. Érdeklődni személyesen: Jutasi Istvánnál, Fonyód, Fő u. 60/a.

Eladó családi ház Gyárváros, Almos út 19/1.

Eladó pellérdi elágazásnál 200 négyszögöl szőlő készszintes befejezés előtt álló hétvégi házzal. Érdeklődni: este 5—7-ig Pécs, Münnich u. 14/c. Brázay.

Nyugatmecsekben telkem felső részén, Jakabhegyével szembe nézó hegytetőn 3x200 négyszögöl részletfizetéssel eladnám. „Ötezer előleg" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás családi ház 400 négyszögöl kerttel eladó víz, villany van. Kökény, Kossuth u 66. azonnal beköltözhető, érdeklődni: Dózsa u. 5. szám alatt du. 4 órától. Vasárnap egész nap.

Szövetkezeti, vagy garzon lakást vennék OTP ÁTVÁLLALÁSSAL „80 000 kp.", jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó Zókon, Arany János u. 50. sz. családi ház 3 szoba előszoba és gazdasági épülettel, ház alatt pince, villanymotor, daráló, körfürész, 400 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szomszéd iskolában, vagy Pécs, III pellérdi elágazas, Állomás u. 10. Pap.

310 négyszögöl termőszőlő, kis épülettel Kővágószőlősön, buszközelben eladó. Érdeklődni Kővágószőlős, Dósza György 10.

Pécshez közeli faluban lévő szép 3 szobás, nagy kertes családi ház, sok melléképülettel eladó vagy cserélhető pécsi szövetkezeti, esetleg tanácsi kétszoba összkomfortért. „Állandó busziárat van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos távfűtéses, nagy déli erkélyes lakást adok 220 000 készpénzért azonnal beköltözhető. „Nyár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Palacson (Makra) 278 □-öl szőlő, barackos faházzal eladó. Érdeklődni: Pécs, Köztársaság tér 4. II. 6.

Kettőszobás szöv. lakás a második emeleten eladó. Endrész" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

6-os út mellett 384 négyszögöl terület szőlőtelepítésre előkészítve betegség miatt, sürgősen eladó. „Megosztva is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

VEGYES

48 éves, 167 magas, józan életű, nőtlen szakmunkás saját házat megismerkedne házasság céljából komoly, nem dohányzó leánnyal, vagy asszonnyal, aki otthonába jönne 35—45 éveig. Egy kiskorú gyermek nem akadály. — „Szeretet, megértés" jeligére az alkal hirdetőbe írjanak.

Motor csomagtartók felszerelését, varrógépek javítását vállalom. Telefon: 21-864.

Figyelem! Díszkerítések díszkapuk, garázsajtók, épületcsatornázás és bármilyen szerkezeti munkák azonnal megrendelhetők. Gulyás Gyula, gépészmérnök, 7694 Hosszúhetény, Bencze u. 12.

Bútorszállítást, költözést vállalok, Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. sz. Telefon: 20-270.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Bihari kárpitos, Kovácstelep, Ürögi fasor 37. sz. Telefon: 10-485.

TELEVIZIO, mosógép, rádió, centrifuga, porszívójavítás garanciával. Házhoz megyek. Tel.: 16-083, 16-519.

Középiskolai matematika, fizika tanárt keresek. — „Különóra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

MENYASSZONYI RUHA KÖLCSÖNZÉS, különleges készletből, már 400,— forinttól János utca 11.

Megvételre ajánlunk az alábbi gépeket:

FAIPARI GÉPEK: C26—2 típusú univerzális ötfejes szélező vastagoló gyalugép (hajópadló készítésére), ESZTERGAPADOK: 500—2000 mm csúcstávolságig, VILLANYMOTOROK, SZIVATTYÚK, HEGESZTŐ TRANSZFORMATOROK, KOMPRESSZOROK, KUKORICADARÁLÓK, RS—09 TIP. TRAKTOROK.

Foglalkozunk, vill. motorok, gépek, műszerek vétel-eladásával.

Műszaki Anyag és Gépkereskedelmi Vállalat Pécsi Kirendeltsége, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.

Dolgozókat felvesznek

EPGÉP AZ EPGÉP Szállítóberendezések Gyára GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ IVHEGESZTŐKET keres. MAGAS KERESETI LEHETŐSÉG! Jelentkezés a gyár Vasút utcai portáján. (1346)

GYAKORLOTT, gépírni tudó adminisztrátort azonnal alkalmazunk. Jelentkezés: Egészségügyi Szakiskola, Hunyadi út 72. (1347)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság azonnali belépéssel keres a tmk-részlegéhez víz-, gázszerelő, targoncavezető szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Csokoládépuszta, Schmidt Ferenc telepvezetőnél. (1348)

GYORS- és gépírót felvesz a B. m. Gabonatelvásárló és Feldolgozó Vállalat pécsi üzeme. Pécs, Felszabadulás u. 2. (8894)

NŐI segédmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1345)

A KESZTYUGYAR 1. sz. üzeme — Pécs, Hőerőmű, Barakksor — felvesz egy érettségizett nőt adminisztratív munkakörbe, valamint egy férfit főfoglalkozású portásnak. (256599)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Gyakorló Általános Iskolája (Alkotmány u. 38.) egy takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés az igazgatóságon. (1342)

MEZŐGAZDASÁGI technikumi vagy szakközépiskolai végzettséggel és gépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkező férfi munkaerőt körzetellenőri beosztásba felvesz a Sellyei Sajtüzem. Jelentkezés a Sellyei Sajtüzem vezetőjénél. (8963)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága a PÉTFURDŐI MŰTRÁGYAGYÁR nagyberuházási munkáihoz, valamint a leninvárosi Olefinmű szerelésére felvételre keres gyakorlott csőszerelő, minősített hegesztő, lakatos szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. — JELENTKEZÉS: VEGYÉPSZER, Péti Kirendeltség, Pétiúrdő. VEGYÉPSZER, Leninvárosi Kirendeltség TVK cimén. VEGYÉPSZER, Központ: Budapest XV., Mogyoród útja 42. (5888)

GAZDASÁGI vezetőt mérlegképes könyvelői vizsgával keres pécsi költségvetési intézmény. Pályázni lehet részletes önéletrajzzal és az eddig betöltött munkakörök részletes megnevezésével, 1973. június 1-ig „Osztályvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1415)

NŐI MUNKAERŐKET segédmunkára és gépkezelőnek felvesz a komlói Kőbánya Vállalat. (415837)

A BÓLYI sajtüzem férfi és női munkaerőt üzemi munkásnak felvesz. Jelentkezés: Bóly, Hunyadi út 5. sz. (1379)

TIZENHAT EVET betöltött lányokat szövőtanulónak felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyár. A betanulási idő 8. ill. 12 hét, ezen idő alatt kb. a havi fizetés 1200 Ft és napi egy forintért biztosítunk ebédet. Későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség a teljesítéstől függően 2500 forinttól. Lakást minimális térítés mellett biztosítunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szekszárdi u. 19—25. (5962)

TAKARITONÖT felvesz az 500. Szakmunkásképző Intézet. — Jelentkezés a gondnoknál. Pécs, Rét u. 41. (1421)

PSP **VILLANYSZERELŐ** szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel alkalmazunk. Pannonia Sörgyár Pécs, Alkotmány u. 94. sz. (1386)

A SZENTLORINCI AFESZ pályázatot hirdet a cserdi 8. sz. vegyesboltjához boltvezetői állás betöltésére. — Havi forgalom százezer forint. Szakmai képesítés és tiszta erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés Szentlőrincen az AFÉSZ kereskedelmi főosztályán. Munkácsy Mihály u. 3. (1352)

A B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres férfiakat beteghordói és eü. szakközépiskolát végzett lányokat, ápolónői munkakörbe. — Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (1353)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Mohácsi Üzemegysége felvesz azonnali belépéssel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket, valamint szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Mohács, Szt. István u. 6. sz. alatt. (191920)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat központja. Pécs, Lenin tér 5. sz. (Rét u. 49. sz.). Telefon: 13-088. — Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1341)

KÉT konyhai dolgozót azonnalra felveszünk. ÁFÉSZ, Vasutas Klub Pécs, Várady Antal u. 7/2. — Fizetés megegyezés szerint. (256593)

GÉPÍRNI jól tudó adminisztrátort felveszünk műszaki osztályunkra. — Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, II., Lyceum u. 4. Munkaügy. (198000)

FÉRFI fodrász szakmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk.. Jelentkezni lehet: Pécsi Fodrászipari Vállalat, munkaügy. Irányi Dániel tér 9. szám. (197001)

KŐMŰVES, bádogos, fűtésszerelő, festő, villanyszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre.. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (256568)

EPULETGÉPÉSZ vagy gépésztechnikust, valamint gáz- és vízvezetékszerelő szakmunkásokat felvesz a Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet. Pécs. Kossuth L. u. 63. (197992)

A GÖRCSÖNYI 1. sz. Téglagyár felvesz érettségivel rendelkező, tényleges katonai szolgálatot letöltött fiatalokat speciális durvakerámiai munkára. Két hónapi betanulási idő alatt 8 forintos órabért biztosítunk. — A szakma elsajátítása után a kereseti lehetőség jó. (197993)

PÉCSI VÁLLALAT beruházási csoportvezetői munkakörbe beruházási gyakorlattal rendelkező mérnököt keres felvételre. Jelentkezéseket „Előkészítés" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe. (197002)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező női dolgozókat keres felvételre adminisztratív munkakörbe a Kesztyúgyár Központi Gyáregysége. — Közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezés a személyzeti előadónál: Sörház u. 36. I. emelet 101. (197994)

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 1. sz. üzeme felvesz három „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197995)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat egy takarítónőt és egy munkaellátási előadót felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Mártírok útja 12. sz. (197996)

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 2. sz. Üzeme felvesz 2—3 munkaerővel rendelkező családot, akik már a téglaiparban dolgoztak, kemencemunkára. Részükre lakást biztosítunk. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197997)

FELVESZÜNK férfi és női munkaerőt betanított munkára, valamint üzemi gépkocsira rakodókat. — Pécsi Építő Ipari Szövetkezet. Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197999)

ÁLLÁS

Háztartási munkát vállalok. Simon Józsefné, Engels út 55. sz.

Beteg mellé gondozónőt keresek Nagyon sürgősi Uránvárosiak előnyben. — Érdeklődni: csak délelőtt. Ottó Józsefné, dr. Veress Endre u. 8. II. em. 4.

III. évf. ipari-szakos közgazdász 10 éves elemző kög. belső ellenőri gyakorlattal elhelyezkedne Pécsett. „Költözködés miatt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SAJÁT GÉPESÍTETT ASZTALOSMŰHELYUNKKEL VÁLLALATHOZ, SZÖVETKEZETHEZ SZERZŐDÜNK. „Megbízható" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Betonozást, földmunkát, segédmunkát vállalunk. „Megegyezés szerint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétöttárú összeállítására varrónőt keresek. „Kifogástalan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Nyugdíjas, magányos asszony eltartási szerződést kötne egy falusi nővel, aki lakásért ápolná. „Jó lelkű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Diákfiú értelmiségi lakótársat keres, külön bejáratú, fürdőszobás albérletbe. Munkácsy u. 30/a. magasföldszint.

Elcserélném, három szoba komfortos, belvárosi lakásomat egy, vagy 1½ szoba komfortosra. „Telefon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tanár-üzemmérnök házaspár lakásért eltartási szerződést kötne. „Értelmiségi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nőnek bútorozott szoba kiadó. Mészes, Dobó I. u. 70. I. e. 6. a. Pumacs Lajosné.

Pécsett, a belvárosban kertes családi házban bútorozott szoba, konyha, mellékhelyiség, kerthasználattal azonnal kiadó, esetleg főbérletbe is. Levélcím: Gulyás Gyula, 7694 Hosszúhetény, Bencze u. 12.

Vizsgaidőszakra szoba kiadó egyetemi vagy főiskolai hallgató leánynak. „Nem dohányzó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Irányi Dániel téri nagyméretű garázsomat elcserélném Jókai és Tímár utcai bútorral lévővel. Tel.: 12-758 este.

Egyedi bérű szoba-konyhás lakásra cserélném. „Víz, gáz, petri" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi III. komfortos lakásomra elcserélném hasonlót. Csak uránvárosi lakásra. Pafrány 21. II. 4. Gaspár.

Balatongyörök legszebb részén, első villasorban négyszemélyes nyaraló június 15-től kiadó. „Luxus kényelem" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba 2 diák részére kiadó június 1-től Magyar L. út 7/A. II. e. 8. Érdeklődni: du. 17 óra után.

Határozatlan időre üres albérleti szobát keresek Pécs közigazgatás területén bárhol. „Juventus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Garázshelyek bérelhetők Légszeszgyár utcai társas garázsban. Ung, Toldi utca 8.

** És évben** vizsgázott Opel Record elfogadható áron eladó. Baranyavár u. 16. 18 óra után.

500-as Fiat eladó. Pécs, Halász u. 11. Érdeklődni: 17—19-ig.

1200-as Volkswagen eladó. Részlet lehetséges. Telefon: 21-817.

Egy db 175-ös Jawa eladó. Zöldfa utca 20.

Garázstelek és egy összecsukható gyermek sportkocsi eladó. Szigeti út 140.

Jó állapotban T—5-ös Pannónia műszaki vizsgára elkészítve eladó. Komló, III-as Akna 3. sz.

403-as Moszkvics eladó. Unyvári Péter, Siklós, Felszabadulás u. 25.

407-es Moszkvics üzemképes, rendszám nélkül, olcsón eladó. Egész nap 12-092.

412-es Moszkvicshoz új komplett hátsó híd, szuport nélkül eladó. Közületnek is. Ugyanott Warsawához fékdob, kardántengely, automata gyújtós kapcsoló. Érdeklődni: 17 óra után. József utca 43. Telefon: 17-960.

Skoda S 110-es sürgősen eladó. Szekszárd, Kadarka u. d/4. 2. lépcsőház. II. emelet 2. Dr. Farkas 17—19 óráig.

A BARCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET MEGNYITOTTA AUTÓSZERVIZ ÁLLOMÁSÁT. Vállaljuk mindennemű szem. gk. szervizét és alkatrészét. Trabant, Wartburg, Moszkvics, Zsiguli, P. FIAT, Skoda személygépkocsik futójavítását. ZUK és NYSA kistehergépkocsik II. szervizét rövid határidővel BARCS, Nagyhíd u. Benzinkútnál.

„Vihar" csónakmotor eladó. Pánczél, Rákóczi út 37. ss.

1972. augusztusában műszaki vizsgázott Skoda Oktávia eladó. Pécsvárad, Pécsi u. 51. Halmai.

Eladó Warsawa, jó motorral, alkatrésznként. Pécs, Antal u. 3. sz. Barkáék.

250 cm³ Jáwa 9500 km-rel eladó. Sásd, Fay u. 23.

Bejáratós Moszkvics 412-es fehér színű, igényesnek éves részletre is eladó. „Kifogástalan garanciával" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

NSU TT 1200-as sport, igényesnek sürgősen eladó. Olcsóbb kocsit esetleg beszámítok. Agárdy, Pécs, József A. u. 40.

ADÁS—VÉTEL

Akvárium teljes felszerelésével eladó. Varga László, Petőfi u. 29. I. em.

Rokkantnak tolókocsi eladó. Cím: Dr. Hámory, Pécs, Petőfi u. 73.

Nagypostavölgy Alsó 1. sz. 1 db tehén friss fejős, 8 db süldő eladó.

Használt bútorokat veszek és eladok. Szabó. Jókai utca 1. sz. Telefon: 21-071.

Nagyothalló szemüveg eladó. Látszerésznél, Boltív köz.

3 db kb. 40 kg-os süldők eladók. Kertváros, Erdély u. 9.

Eladó lakkozott kivitelben fikusz, filó láda. Este 5 után, Béla u. 4.

BÚTORT VESZEK ÉS ELADOK Szabadság út 50. sz Telefon: 18-224.

Bontásból eredő anyagok eladók. Szarufa, gerenda, tégla, ajtók, ablakok, deszkák. Zólya u. 32.

Vezsek olajkályhákat, mosógépeket, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat, konyhabútorokat, szalonokat, varrógépeket, fali és álló órákat, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

BÚTORT veszek és eladok. Zsolnay u. 1. Sáaky bútorüzlet

Előnevelt, napos, tenyész japán fürjek, fürjtojás, ketrec, kapható. Biró Ferenc, Pécs, Tiborc u. 6. Telefon: 19-911.

Konyhaszekrény és szelon eladó. Pécs, Dimitrov u. 15.

8 hetes bikahorjú eladó. Romonya, Kossuth u. 8.

6 hónapos boxer kölyök olcsón eladó. Érdeklődni 3 óra után. III. Acsády Ignác út 8.

Könyű rugós kocsi, kettős eke, borona eladó. Balatoni Ferenc, Téseny.

15 db 25—30 kg-os süldő eladó. Gölle, Árpád u. 9.

FIGYELEM!

Aratáshoz, silózáshoz időben szerezze be a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál kapható alábbi áruféleségeket:

FÓLIA 0,15 mm-es
4.20 fm
8.50 fm
12.00 fm szélességben

GABONASZSAK (kender-juta) 56x122-es
BALAZODRÓT
BALAZÓZSINEG (import)
EZEN ÁRUFÉLESÉGEK MINDEN MENNYISÉGBEN KAPHATÓK

AGROKER PÉCS

BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT
PÉCS, MEGYERI ÚT 64. SZÁM.
UGYINTÉZŐ: KERNER ADAMNÉ.
TELEFON: 11-255.

Komlónak sikerült, Pécsnek nem

Izgalmas hajrá várható a kiesés ellen

A Komlói Bányász értékes győzelmet aratott vasárnap a kökönyösi pályán a Salgótarjáni Bányász elleni találkozón. A komlóiak ha helyzeteiket értékesítik, még nagyobb arányban és biztosabban is győzhettek volna. A két bányászcsapat összecsapása végig izgalmas küzdelmet hozott, és a komlóiaknak végülis sikerült visszavágni az ősszel Salgótarjánban elszenvedett 3:1 arányú vereségért.

A PMSC székesfehérvári „kirándulása" nem sikerült. A pécsiek nem birtak a Videotonnal, a hazai csapat a második félidőben felülkerekedett és magának biztosította a győzelmet. A pécsieknek nem volt szerencséjük ezen a mérkőzésen, az 5. percben a kitörő dr. Bérczesi buktatása miatt megadott 11-est Tóth elhibázta. A Székesfehérvárról érkezett vasárnapi jelentések tévesen közölték, hogy az esetnél a székesfehérváriak Zomborit buktatták.

A kieső zónában tanyázó csapatok a pécsiek kivételével eredményesen szerepeltek. A Diósgyőr Zalaegerszegen szerzett pontot, az Egyetértés—Honvéd találkozó döntetlenül végződött, és a Tatabányának is sikerült Budapesten a Vasas ellen döntetlent kiharcolnia. Az MTK úgy látszik magára talált: Győrben is megszerezte mind a két pontot a Rába ETO-tól. Az NB I. hajrája igen izgalmasnak igérkezik, a döntések az utolsó forduló mérkőzéseire maradtak.



Tresch volt a Komlói Bányász legjobbja vasárnap a Salgótarján ellen 1:0 arányú komlói győzelemmel végződő mérkőzésen. Képünk: Tresch három salgótarjáni játékossal csatázik.

Fotó: Erb János

Kézilabda

Pécsi Bányász—Budapesti Spartacus 9:9 (7:1)

NB I. női mérkőzés, Pécs. A pécsi csapat biztos győzelmet engedett ki a kezéből. A vendégek az utolsó percben egyenlítettek 7 méteresből. Pécsi góldobók: Józsiné (5), Tóth (2), Lakiné (2).

Újpesti Dózsa—PMSC 16:15 (10:7). NB I. férfi mérkőzés, Pécs. A pécsi csapat gyengén játszott. Pécsi góldobók: Ágoston (4), Kiss G. (4), Harmath (2), Pados (2), Gefa (2), Jéki.

Pécsi Bányász—Budakalász 28:10 (16:6). NB I. B férfi mérkőzés, Testnevelési Főiskola—Komlói Bányász 28:20. NB I. B férfi mérkőzés, Budapest, Győr—Tanárképző Főiskola 11:10. NB II. női mérkőzés, Pécs.

KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

Férfi csapatok:

1. Bp. Spartac.	9	8	—	1	155-119	16
2. Bp. Honvéd	9	7	1	1	168-142	15
3. Rába ETO	9	7	—	2	126- 99	14
4. Szondy SE	9	5	—	4	162-139	10
5. Tatabánya	9	4	2	3	136-134	10
6. Vasas	9	4	1	4	149-154	9
7. Elektromos	9	4	1	4	130-137	9
8. U. Dózsa	9	4	—	5	162-169	8
9. Debrecen	9	3	1	5	128-140	7
10. Csömör	9	3	1	5	136-155	7
11. FTC	10	3	—	7	153-157	6
12. Csepel	9	3	—	6	150-168	6
13. Pécsi MSC	10	3	—	7	156-186	6
14. Ozd	9	2	1	6	169-181	5

Női csapatok:

1. Vasas	11	11	—	—	152- 63	22
2. Bp. Spartac.	11	6	3	2	114- 96	15
3. FTC	11	7	—	4	131- 93	14
4. Tatabánya	11	7	—	4	103-103	14
5. Bakony V.	11	6	1	4	116-104	13
6. Ozd	11	6	—	5	94-105	12
7. Csepel	10	5	—	5	90- 83	10
8. Pécsi Bány.	10	4	1	5	97- 95	9
9. Goldberger	11	4	1	6	76- 92	9
10. ELZETT	11	3	2	6	103-118	8
11. Győri Text.	11	3	2	6	70- 96	8
12. Csorna	11	3	2	6	76-117	8
13. Híradót.	11	3	—	8	94-103	6
14. Rába ETO	11	2	—	9	80-128	4

DN SPORT

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Komló—Salgótarján 1:0 (1:0). Komló, 4000 nézo. Vezette: Katona (Maczkó I. J., Nagy L.) Komlói Bányász: Buús — Gőbel, Kovács, Makray, Tihanyi — Tresch, Dárdai, Horváth L. — Boráács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Salgótarján: Magyar — Gecse, Kmetty, Varga, Vertig — Horváth F., Répás, Bősi — Kajdi, Kovács, Jeck. Edző: Moór Ede. Csere: Gecse helyett Sáfrány az 54. percben, Jeck helyett Pozsár a 69. percben, Horváth L. helyett Orsós a 74. percben. Góllövő: Dárdai a 7. percben. Sárga lap: Juhász a 45. percben. Szögletarány: 7:3 (0:2) a Komlói Bányász javára.

Videoton—Pécsi MSC 3:1 (1:0). Székesfehérvár, 6000 néző. Vezette: Hévizi (Szilvási, Félix). Videoton: Kovács L. — Mester, Kovács J., Fejes, Szabó K. — Burka, Karsai — Wollek, Nagy II., Szalmásy, Csukovics. Edző: Kovács Ferenc. Pécsi MSC: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses II. — Borovácz, Tüske, Tóth I. — Bérczesi dr., Mátó, Zombori. Edző: Dunai János dr. Csere: Wollek helyett Hartyáni a 26. percben, Bérczesi dr. helyett Lubastyik a 30. percben, Lubastyik helyett Tóth II. a 63. percben. Mester helyett Horváth T. a 85. percben. Góllövő: Fejes a 44. percben, Szalmásy az 53. percben, Zombori a 66. percben, Szabó K. a 75. percben. Sárga lap: Tóth I. a 4. percben, Konrád I. a 40. percben. Szögletarány: 6:5 (2:3) a Pécs javára.

MTK—Rába ETO 2:1. Egyetértés—Honvéd 1:1. Vasas—Tatabánya 0:0. Szeged—Csepel 3:1, Diósgyőr—ZTE 1:1.

Az NB I. állása

1. Újpesti Dózsa	27	20	2	5	76-18	42
2. Vasas	27	15	7	5	48-29	37
3. Ferencváros	27	15	6	6	51-29	36
4. Bp. Honvéd	27	11	10	6	51-31	32
5. Videoton	27	12	5	10	38-36	29
6. Zalaegerszeg	27	12	5	10	34-33	29
7. Csepel	27	8	12	7	41-35	28
8. Rába ETO	27	13	2	12	43-43	28
9. MTK	27	8	10	9	33-41	26
10. Salgótarján	27	8	6	13	34-43	22
11. Tatabánya	27	8	6	13	24-35	22
12. SZEOL	27	6	10	11	29-44	22
13. Egyetértés	27	7	8	12	26-43	22
14. Pécsi MSC	27	5	10	12	21-38	20
15. Komlói B.	27	5	9	13	24-47	19
16. Diósgyőr	27	4	10	13	18-46	18

Labdarúgó NB I. B.

Haladás—Bp. Spartacus 1:0, Szekszárd—Ganz-MAVAG 2:0, Szolnok—Eger 2:0, Miskolc—Várpalota 3:2, Debrecen—Dorog 0:0, Dunaújváros—Előre 3:2, Pénzügyőr—Kecskemét 2:0, Volán SC—MAV DAC 1:1, Békéscsaba—Oroszlány 1:0.

Az NB I. B. állása

1. Haladás	30	15	10	5	56-28	40
2. Dorog	30	15	7	8	50-39	37
3. MÁV DAC	30	14	9	7	35-26	37
4. Dunaújváros	30	14	7	9	41-29	35
5. Békéscsaba	31	14	7	10	39-36	35
6. Szolnoki MTE	30	16	2	12	48-34	34
7. Kecskemét	30	12	7	11	45-36	31
8. Pénzügyőr	31	10	10	11	34-36	30
9. Várpalota	30	13	4	13	33-36	30
10. Oroszlány	30	9	11	10	35-36	29
11. Szekszárd	30	9	11	10	37-43	29
12. Bp. Spartacus	30	9	9	12	45-54	27
13. Debrecen	30	9	9	12	27-37	27
14. Ganz MAVAG	30	8	10	12	42-35	26
15. Eger	30	7	11	12	31-41	25
16. BKV Előre	30	7	10	13	23-42	24
17. Volán	30	9	5	16	37-52	23
18. Miskolc	30	7	9	14	24-42	23

Labdarúgó NB II

Pécsi VSK—Székesfehérvári MAV Előre 1:0 (1:0). Pécs, 300 néző. Vezette: Borsos. PVSK: Ábrahám dr. — Kanyar, Szabó, Hamar, Nagy, Grünwald—Balázs II. (Márton), Mihaly, Balogh I., Szabics (Radics), Varga. Edző: Horváth László. Szfv. MÁV Előre — Karsai, Viktor, Bátor, Szabó, Mester, Horváth, Lechner, Reveland (Ribli), Böke, Ur. Edző: Balogh László. Góllövő: Grünwald (11-esből). Jó: Kanyar, Grünwald, Balázs I., illetve Győre, Karsai, Bátor.

Pécsi Bányász—Győri Dózsa 2:0 (1:0). Pécs, 300 néző. Vezette: Mudig. P. Bányász: Kálmán — Győrfi, Kelemen, Fiochsz, Gertsmár, Ficzkó, Erdei, Zsolt, Bartal, Palkovics, Peres. Edző: Szám Frigyes. Gy. Dózsa: Kóczián — Kovács I., Kovács II., Domonkos, Vorigin, Tasnádi, Szabó, Halasi, Gábor (Sepsi), Vígh, Csidei (Csollány). Edző: Horváth Zoltán. Góllövő: Palkovics. Jó: Kálmán, Ficzkó, Bartal, Erdei, illetve Vorigin, Szabó.

Győri Elektromos—Bakony Vegyész 4:0, Táncsics SE—Sabária Cipőgyár 2:0, Olajbányász—KOMÉP 2:1, Pápa—Zalaegerszegi Dózsa 2:0, Füzfő—Kaposvári Rákóczi 4:0.

NB II. állása

1. Olajbányász	24	17	2	5	50-21	36
2. Győri Dózsa	25	15	3	7	43-21	33
3. PVSK	21	14	4	6	31-17	32
4. Táncsics	24	12	4	8	36-21	28
5. Füzfő	24	13	1	10	53-37	27
6. Rákóczi	25	10	7	8	37-35	27
7. Győri Elektr.	24	10	6	8	34-32	26
8. Bakony V.	24	10	5	9	28-33	25
9. Szfv. MÁV	25	11	2	12	29-28	24
10. KOMÉP	24	9	4	11	20-31	22
11. Pécsi Bányász	24	7	5	12	27-32	19
12. Pápa	24	7	5	12	25-34	19
13. Körmend	24	7	5	12	24-43	19
14. Sabária	24	5	7	12	17-35	17
15. Z. Dózsa	25	2	6	17	14-47	10

Labdarúgó NB III.

Mohács—Mezőfalva 3:0 (1:0), Mohács. Volán 12.—Lábod 9:1 (4:1), Szigetvár. Vasas II. Bányász—Szekszárd 2:3 (0:1), Pécsújhegy. Paks—BTC 3:0 (3:0), Paks. Máza-Szászvár—Steinmetz SE 2:1 (1:1), Szászvár. Porcelángyár—Fornád 9:2 (6:0), Porcelán-pálya. Nagyatád—Nagymányok 1:0, Nagyatád.

NB III. állása

1. Máza-Szászvár	27	20	4	3	57-16	44
2. Porcelángyár	27	15	6	6	55-30	36
3. PBTC	26	14	6	6	40-34	34
4. Mohács	27	12	9	6	45-26	33
5. Volán 12.	26	11	9	6	50-22	31
6. PEAC	26	13	4	9	57-37	30
7. Mezőfalva	26	10	10	6	38-28	30
8. Kaposvár	27	12	5	10	64-45	29
9. Paks	27	10	9	8	47-42	29
10. Szeksz. V.	26	10	5	11	35-34	25
11. Nagyatád	27	8	7	12	34-56	23
12. Nagymányok	26	8	6	12	25-37	22
13. Steinmetz SE	26	6	7	13	23-32	19
14. Vasas II. B.	27	4	5	16	37-50	17
15. Fornád	25	5	7	14	31-65	17
16. Lábod	27	1	3	23	16-99	5

Megyebajnokság

Mágocs—Szentegát 5:2 (3:0), Mágocs. Véménd—Szederkény 7:1 (1:0), Véménd. Bóly—Pécsi Vasas 2:0 (1:0), Bóly. Sásd—Sátorhely 2:0 (0:0), Sásd. Siklós—Töttös 4:1 (1:1), Siklós. Sellye—Kesztyűgyár 0:0, Sellye. Beremend—István-akna 0:0, Beremend. Gázmű—Pécsi Kinizsi 1:0 (0:0), Kovácstelep.

Megyebajnokság állása

1. Véménd	28	20	4	4	73-23	44
2. Siklós	29	18	4	7	60-35	40
3. Mágocs	28	16	6	6	50-25	38
4. Szigetvár	28	14	6	8	65-40	34
5. Gázmű	28	14	6	8	44-33	34
6. Beremend	28	13	7	8	43-39	33
7. Pécsi Kinizsi	28	13	5	10	45-32	31
8. Sásd	29	12	7	10	34-32	31
9. Kesztyűgyár	28	13	4	11	41-37	30
10. István-akna	28	12	5	11	39-41	29
11. Bóly	28	11	4	13	35-36	26
12. Sellye	28	10	6	12	42-44	26
13. Pécsi Vasas	29	7	8	14	30-45	22
14. Szentegát	28	8	3	17	32-57	19
15. Sátorhely	28	6	6	16	36-58	18
16. Töttös	28	7	3	18	25-53	17
17. Szederkény	29	3	2	24	15-79	8

TOTÓ

1. Egyetértés—Honvéd	x	1:1
2. Szeged—Csepel	1	3:1
3. ETO—MTK	2	1:2
4. Videoton—Pécs	1	3:1
5. Komló—SBTC	1	1:0
6. DVSC—Dorog	x	0:0
7. Előre—Dunaújváros	2	2:3
8. Volán—MÁV DAC	x	1:1
9. Szekszárd—Ganz. MAVAG	1	2:0
10. Pénzügyőr—Kecskemét	1	2:0
11. MVSC—Várpalota	1	3:2
12. Gyöngyös—KKFSE	x	0:0
13. KOMÉP—Olajbányász + 1	2	1:2
14. Pécsi B.—Győri D.	1	2:0

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 21. fogadási hét totóeredményei az illeték levonása után a következők: 13 találatos 15 db, 50 396 forint, ebből 13 plusz 1 találatos 5 db, 164 781 forint, 12-es 513 db, 982 Ft, 11-es 6647 db, 76 forint, 10-es 40 879 db, 20 forint.

RÖVIDEN

BIRKÓZÁS. A PVSK birkózói Cegléden országos I. osztályú kötött fogású minősítő versenyen indultak. Grósz és Tóth G. súlycsoportjában II. helyen végzett.

✲

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzés. Komlói Bányász—Tatab. Bányász 90:66 (39:28). Női csapatok. Komló. Csepel Autó—PMSC 100:67. Férfi csapatok, Budapest. Vasas Izzó—Tanárképző Főiskola 85:51. Női csapatok, Budapest. Tanárképző Főiskola—Sopron 70:69. Női csapatok, Sopron. A találkozóra hét közben került sor.

✲

ASZTALITENISZ. Csepel—PMSC 15:10. NB I. férfi mérkőzés, Budapest. A találkozót szombaton játszották. PMSC—Cegléd 16:9. NB I. férfi mérkőzés. A két csapat vasárnap Cegléden játszott. PEAC—Szombathely 13:12. NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

✲

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések. PEAC—Szombathelyi Haladás 3:1. Női csapatok, Pécs. PEAC—Szombathelyi Dózsa 3:0. Férfi csapatok, Pécs. Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész 3:0. Férfi csapatok, Veszprém. Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor 3:1. Női csapatok, Veszprém.

✲

TENISZ. A Balokány ligeti teniszpályákon befejeződtek a teniszbajnokságok versenyei. A női egyesben Balla Anna (PEAC) személyében új bajnokot avattak. A férfi egyesben Bóta visszavágott Baricznak az idénynyitó versenyen elszenvedett vereségért. Az ifjúsági fiú egyesben Káplán J., az ifjúsági lány egyesben Bajzáth győzött. A serdülő fiú egyesben Korbélyi, az újonc fiú egyesben Regényi szerzett első helyet.

✲

ÖKÖLVIVÁS. A PVSK ifjúsági ökölvivói is részt vettek az Alba Regia napok alkalmával megrendezett ökölvivó viadalon Székesfehérváron. — Alvics Antal aranyérmet nyert, Bakos Károly, Garábi János és Péter Géza 3. helyezést ért el.

✲

VITORLÁZÁS. Kilenc hajó indult két futamban vasárnap a Pécsi-tavon megrendezett évadnyitó vitorlásversenyen. A győzelmet a Pécsi Vízügyi SE versenyzői Heinemann és Gondek szerezte meg. Második helyen a Pécsi Geodézia versenyzői Scherer és Veszelics végeztek.

✲

ÖTTUSA. Befejeződött a Pécsett megrendezett öttusa utánpótlás verseny. A verseny végeredménye: egyéni összetett: 1. Sápi Zoltán (PMSC) 4729 pont, 2. Cserna Péter (PMSC) 4681 pont, 3. Nagyteleki Gábor (Ujpesti Dózsa) 4632 pont... 11 Nyitrai Attila (PMSC) 4177 pont. Összetett csapatversenyben: 1. Ujpesti Dozsa 13 691 pont, 2. PMSC 13 587 pont, 3. Csepel 12 807 pont, 4. Bp. Honvéd 12 401 pont, 5. Központi Sportiskola 10 814 pont.

✲

LABDARÚGÁS. NB I, tartalék mérkőzések. Videoton—PMSC 4:0, Salgótarján—Komlói Bányász 2:1, MTK—Rába ETO 4:1, Csepel—Szeged 3:2. Zalaegerszeg—Diósgyőr 6:0, Honvéd—Egyetértés 3:0.

✲

LABDARÚGÁS. Stockholmi jelentés szerint Gustavsson, a svéd labdarúgó-válogatott tartalékjátékosa az osztrákok elleni sikeres VB-selejtező után bárányhimlőben megbetegedett. A csapat orvosa kedden este adott általános jelentést a válogatott játékosok egészségi állapotáról. Ericson szövetségi kapitány kijelentette, hogy ha további játékosok is megbetegszenek, úgy feltétlenül ragaszkodnak a június 13-ára kitűzött, magyarok elleni selejtező elhalasztásához. Kérésükkel a nemzetközi szövetséghez fordulnak.

✲

CSELGÁNCS. Debrecenben országos ifjúsági versenyen vettek részt a PMSC cselgáncsozói. Solymos és Benyovszky súlycsoportjában 2. volt, Kiss, Koncz és Tóth 3. helyen végeztek.

✲

SAKK. KGM—PMSC 7.5:6.5, OB I. mérkőzés, Budapest. Az első táblán a Ribli—Flesch találkozó döntetlenül végződött. A pécsiek közül Glatt, Kamarás és Karsa győzött. Flesch mellett Kádár, Koszorús, Krisztián, Bereczky, Kocsis és Szilárd játszmája döntetlenül végződött.

Nagy kedvvel, lelkesedéssel

Biztató eredmények a megyei úttörőolimpián

A PVSK-pálya volt a színhelye az Úttörő Olimpia atlétikai megyei döntőjének. Egyéni versenyeket és csapatversenyeket rendeztek. A kispajtások nagy kedvvel, lelkesedéssel küzdöttek és több tehetséges versenyzőre figyeltek fel a szakemberek.

Eredmények. I. korcsoport egyéni bajnokság, fiúk: 100 m: bajnok Andok Ferenc (Komló, Gagarin isk.) 11.9, 2. Mátyás (Kertváros) 12.0, 1000 m: 1. Bátai István (Jókai u. isk.) 2:56.5, 2. Alföldi (Beremend) 2:57.0. Távolugrás: 1. Putterer (Mohács, Széchenyi isk.) 556 cm, 2. Mátyás 523 cm. Magasugrás: 1. Will Zoltán (Karikás Frigyes isk.) 165, 2. Gyulai (Kertváros) 165 cm. Súlylökés: 1. Garai Gyula (Gyakorló isk.) 13.42, 2. Nikolausz (Fehérhegyi isk.) 12.48. 4x100 m. váltó: 1. Építők u. iskola 50.5. Lányok. 100 m: 1. Bosnyák Ágnes (Mohács, Park u. isk.) 13.2, 2. Varga O. (Gyakorló isk.) 13.5 3. Tölgyfa E. (Acsádi isk.) 13.5. 500 m: 1. Csősz Edit (Mohács, Park u. isk.) 1:24.2, 2. Major Z. (Komló, Fürst Sándor u. isk.) 1:24.7, 3. Albert K. (Karikás Frigyes isk.) 1:27.8. Távolugrás: 1. Mayer Györgyi (Acsádi isk.) 496 cm, 2. Vanyek Zs. (Komló, Gagarin isk.) 483 cm. Magasugrás: 1. Hartmann Ágnes (Komló, Fürst Sándor isk.), 145 cm. Súlylökés: 1. Kovács Éva (Homorúd) 10.87. Kislabdadobás: 1. Hegedüs Katalin (Karikás Frigyes isk.) 58.58 m. Kislabda, fiúk: 1. Simon Ferenc (Kertváros) 74.26 m. 4x100 m. váltó: 1. Gyakorló iskola 56.8. Négytusa, összetett: 1—2. Kovács Nándor (Gyakorló isk.) és Magyar Ernő (Jókai u. isk.) 173—173 pont. Leány, négytusa összetett: 1. Takács Judit (Jókai u. isk.) 233, 2. Pelcz Erzsébet (Mohács, Széchenyi isk.) 226 pont. Négytusa csapatverseny (fiúk, lányok összetett eredményei): 1. Karikás Frigyes isk. 2441 pont, 2. Mohácsi Széchenyi u. isk. 2240 pont, 3. Pécsi Jókai u. isk. 2191 pont, 4. Pécsi Acsádi u. isk. 2137 pont, 5. Komlói Fürst Sándor u. isk. 2080 pont.

Számos baranyai bajnokság a középfokú iskolák területi versenyén

Zalaegerszegen viharos szélben rendezték atlétikában a délnyugati terület középiskolai bajnokságát. A Baranya megyei tanintézetek versenyzői jól szerepeltek, több bajnokságot nyertek az egyéni számokban — csapatversenyben néhány második hely mellett csupán gyengébb helyezések jutottak a baranyai iskoláknak. Egyénileg Lépold 10.4-e, illetve 21.6-os eredménye a két vágtaszámban és Lantos kétméteres magasugrása emelkedik ki az eredmények közül. *Férf eredmények:* 100 és 200 m: 1. Lépold 10.4, ill., 21.6. 400 m: 1. Kovács M. 51.4. 800 m: 2. Péley 2:01.3 (Mindkettő Nagy Lajos G.) Péley meglepő, taktikai vereséget szenvedett! 1500 m: 3. Szigeti (Széchenyi G.) 4:17.8. 3000 m: 4. Dörömböző (501. sz. ITSK, Komló) 9:48. Kalapácsvetés: 1. Kovácsevics (508. sz. ITSK) 49.88. Magasugrás: 1. Lantos (Komarov G.) 200. Rúdugrás: 1. Gere (500. sz. ITSK) 315. Távolugrás: 4. Szárszó (Szigetvári G.) 642. *II. korcsoport:* 400 m: 1. Kárpáti (501. sz. ITSK) 53.4. 1500 m: 1. Talált (501. sz. ITSK) 4:32. Kalapácsvetés: 1. Földvári (Kereskedelmi és Vendéglátó) 46.74. Diszkoszvetés: 2. Káli (508. sz. ITSK) 36.96. Gerelyhajítás: 2. Szűcs (Mezőgazdasági Szakközépiskola, Mohács) 47.60, 3. Popovics (501. sz. ITSK) 46.48. *Leányok, I. korcsoport:* 100 m: 2. Kócsó 12.3, 200 m: 2. Kócsó 26.5. 400 m: 2. Kócsó 59.8 (Komarov Gimnázium). 800 m: 2. Hoffmann (Mohácsi Gimn.) 2:22.1. 100 gát: 5. Obert (Leöwey G.) 17.7. Távolugrás: 5. Kócsó 501 cm. Magasugrás: 1. Rickert (Leöwey G.) 160 cm. Diszkoszvetés: 3. Kiss O. (Komarov Gimn.) 38.38. Gerelyhajítás: 1. Sztankovánszky (Kun Béla G. Komló) 35.88. 3. Molnár E. (Bóly) 31.74. *II. korcsoport:* 100 m: 5. Sörös (500 sz. ITSK) 13.0. 600 m: 4. Péley (Nagy Lajos G.) 1:48. 100 gát: 2. Mohai (Komarov G.) 18.0. Távol: 3. Péley 483. Súlylökés: 3. Vidra (Mohácsi G.) 9.30. 4x100 m férfi váltó: 2. Mohácsi Gimn. 44,2; 4x400 m: 2. Mohácsi Gimn. 3:31.7. Női magasugró csapat: 2. Leöwey Gimn. 151 cm átlag, 3. Nagy Lajos G. 147 cm.

A PVSK pályán rendezték a járások közötti Baranya Kupa atlétikai verseny első fordulóját. A fiúknál és lányoknál serdülő és ifjúsági csoportban számonként 1—1 induló val vehettek részt a járások. Az őt járás versenyében a tavalyi pontversenygyőztes szigetvári járás most is jól szerepelt. Az első forduló pontversenyének végeredménye: 1. Szigetvár város és járás 106 pont, 2. Siklósi járás 64 pont, 3—4. a pécsi és mohácsi járás 59—59 ponttal, 5. Sásdi járás 35 ponttal.

A labdarúgó NB I-ben: június 6-a helyett június 20-a

Az MLSZ vezetősége a Magyarország—Svédország vb-selejtező mérkőzés előkészületeire való tekintettel úgy döntött, hogy a június 6-ra kisorsolt NB I-es fordulót június 20-ra halasztja azzal, hogy a VM Egyetértés—Tatabánya mérkőzés a bányászcsapat kötelezettsége miatt az eredeti időpontban, június 6-án lejátszható.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 137. szám
1973. május 30., szerda
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Helikon után
Kamaraopera Pécsett
Új Volán-menetrend
Tisztul a „szürke város" levegője
Elveszett gyermek Péterpusztán
Pécsi sikerek a szovjet filmpályázaton
A készpénz alkonya

Gazdaságtalan termelés

A gazdaságosság pontos értelmezését egész sor tényező nehezíti – ezúttal csak néhányat említünk a több tucat közül. Nos, mint ismeretes, a tőkés világ inflációs hatásainak számottevő részét nálunk nem a vállalatok érzékelik, hanem az állami költségvetés nagy kasszája. Mármost kézenfekvő, hogy ilyen módon e – mondjuk – inflációs áron behozott importáru valóságos gazdaságossági mutatóit a termelő vállalat, amely ezt az árut felhasználja, csak közvetve-tarzítva érzékelheti. A másik tényező: ismeretes az is, hogy a költségvetés nemcsak az importált infláció semlegesítésére, de egész sor más okból is támogatásokat nyújt a vállalatoknak. Ilyen módon folyósított milliárdok voltaképpen pontatlanná tehetik a vállalatok gazdaságossági mérlegelését, hiszen megeshet (s ez nem is ritkaság), hogy a vállalat gazdaságosnak minősíti egy-egy gyártmánya termelését, amely a népgazdaság számára korántsem kifizetődő, hiszen csak a közpénzből nyújtott támogatás tette a vállalat számára azzá.

Ám ne érjük be csupán enynyivel, folytathatjuk az értelmezési gondokat azzal, hogy a gazdaságosság – abban a feltételezett esetben is, hogy mértéke pontosan számítható –, mindig viszonylagos és mindig mozgásban levő fogalom. Viszonylagos azért, mert soha nem mellőzhető a kérdés: mihez képest gazdaságos, pontosabban: melyik terméknél, ágazatnál, iparágnál gazdaságosabb vagy ráfizetésesebb az, amelyre a mércét éppen alkalmaztuk? Mozgásban levő fogalom pedig azért, mert ami ma gazdaságos vagy ráfizetéses, az holnap – az értékesítési vagy a gyártási körülmények változásával –, gazdaságtalanná vagy nyereségessé válhat.

S ha ennyi számítási, mérlegelési gondot-zavart halmoztunk, akkor éppen ideje azt is hangsúlyoznunk: mind e mellett korántsem mondhatunk le – sem népgazdasági, sem ágazati vagy vállalati keretekben –, a gazdaságosság folyamatos vizsgálatáról, a számítások sugallta döntésekről.

A ráfizetés, a nem gazdaságos termelés szűkítése és megszüntetése ilyen módon elsőrendű feladat, s megvalósítása – párhuzamosan – több irányban haladva képzelhető el. Egyszerre kell törekednünk erre népgazdasági méretekben és ágazati gazdaságszerkezet korszerűsítésével, s vállalati körben a termékszerkezet folyamatos megújításával. A probléma árnyalt hadd szemléltessük egyetlen ténnyel: miközben hazánkban egész sor, gazdaságossági mércével mérve is valóban világszínvonalú, korszerű iparágunk alakult ki, más iparágaink e mérce választóvonala alatt helyezkednek el, amit a Gazdaságkutató Intézet számítása olyképpen jellemez, hogy a magyar ipar 54 ága közül 16 nemcsak hogy tiszta jövedelmet nem hoz, de a többi ágban előállított társadalmi tiszta jövedelmet fogyasztja. S jóllehet – ez is a kép teljességéhez tartozik –, sokféle ok indokolhatja, persze átmenetileg, ilyen iparágak működését, tartósan, távlatilag azonban aligha nyugodhatunk bele a többiek hasznot hajtó tevékenységéből élő iparágak gazdaságtalan működésébe.

Ami most már az előrehaladást, a megoldást illeti, természetesen rendkívül bonyolult feladatról van szó, s mindjárt hozzátehetjük: elsősorban nem is azért, mert gépek, eszközök esetleges átcsoportosításáról, iparágak-vállalatok gazdálkodásának átalakításáról, hanem mert emberekről, sorsokról, életpályák módosításáról van szó! A gazdaságosság javítása, a ráfizetés megszüntetése ugyanis végeredményben annak a feladatnak a folyamatos megoldását jelenti, amit a gazdaság ágazati és termékszerkezetének korszerűsítésének emlegetünk. Ez pedig olykor a megszokott, beidegződött munka, a megtanult szakma felváltását is követelheti. Személyileg azok számára tehát, akiket ez a váltás, átáramlás, esetleg szakmai átképzés érint, természetesen súlyos sorskérdésről van szó – aligha várható, hogy bárki is könnyűszerrel megváljék a tevékenységtől, amelyhez esetleg évek-évtizedek fűzik, s amely élete tartalmává, részévé lett. A szocialista gazdaság rendelkezik társadalmi méretekben mindazzal, ami ezt a váltást emberileg enyhítheti. Elég talán, szemléltetésként, a szénbányászatban történő fejleményekre utalnunk, ahol – központi támogatással – mindent megkaptak azok a szénbányászok, akiknek esetleg élethivatásuktól kellett megválniok.

A ráfizetéses termelés korlátozását, megszüntetését immár érvényes kormánydöntések írják elő; ezek alapján valamennyi minisztérium intézkedési tervet dolgozott ki, amelyekben mindenekelőtt a gazdaságosság ágazati keretekben sajátosan értelmezett fogalmát, követelményrendszerét rögzítik, s irányelveket adnak vállalataiknak a termékszerkezet gazdaságosságának javításához. Mindez annak az alapelvnek az érvényesítésével valósul meg, amit az MSZMP Központi Bizottságának novemberi állásfoglalása így körvonalazott: „A feladat most az ipar progresszív ágazataiban a termelés növekedési ütemének emeléséhez szükséges rendszabályok kidolgozása, a gazdaságos cikkek termelésének növelése és a nem gazdaságos cikkek termelésének további, gyorsabb ütemű csökkentése."

Tábori András

Kairó nem kívánja a háború folytatását

Az afrikai egységszervezet a gazdasági és politikai harc mellett foglalt állást

Kedden reggel hazautazott Moszkvából Hasszan El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter, aki az utóbbi napokban Moszkvában folytatott tárgyalásokat a közel-keleti helyzet rendezésének lehetőségeiről. A repülőtéren Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, Vaszilij Kuznyecov külügyminiszter-helyettes és a szovjet külügyminisztérium más tisztségviselői búcsúztatták az egyiptomi diplomácia vezetőjét.

Hasszan El-Zajjat az AFP moszkvai tudósítójának adott hétfői nyilatkozatában egyebek között kijelentette: az egyiptomi kormány rendkívül elégedett a Szovjetunió és Franciaország állásfoglalásával, a Közel-Kelet ügyében tanusított erkölcsi bátorságukkal. A felelősség alól azonban a Biztonsági Tanács többi állandó tagja, sőt egyetlen ENSZ-tagállam sem vonhatja ki magát — fűzte hozzá az egyiptomi külügyminiszter.

Ami Kairó álláspontját illeti, Zajjat kijelentette, hogy Egyiptom nem kívánja a háború folytatását, a békéhez azonban csak a megszállt területek felszabadításán és a palesztin nép törvényes jogainak helyreállításán át vezet az út.

A Gunnar Jarring-féle megbízatásról feltett kérdésekre válaszolva az egyiptomi külügyminiszter annak a véleményének adott hangot, hogy a Jarring-misszió az ENSZ közel-keleti határozataiból indult ki, Izrael pedig ezeket a határozatokat „nem tekinti többnek egy darab papírnál". Jarring tehát — mondotta Zajjat — Izrael magatartásának áldozata.

Mohamed Hasszan El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter kétnapos moszkvai látogatásáról kedden hazaérkezett Kairóba. A külügyminiszter elégedetten nyilatkozott a szovjet hivatalos személyiségekkel és Gunnar Jarringgal folytatott tárgyalásairól.

*

Az afrikai egységszervezet csúcsértekezletén határozatot fogadtak el a Közel-Keletről. A határozat felszólítja a kontinens országait, hogy egyéni és kollektív gazdasági és politikai eszközökkel harcoljanak Izrael ellen, amennyiben az nem tesz eleget az ENSZ 1967. november 22-i határozatának, nem szünteti be agresszióját és nem vonul ki a megszállt arab területekről. A határozat hangsúlyozza, hogy a palesztin nép elidegeníthetetlen jogainak tiszteletben tartása elengedhetetlen az igazságos és tartós megoldás, a térség szilárd békéje szempontjából.

Az ENSZ határozata elítéli azokat az államokat, amelyek fegyvert szállítanak Izraelnek az agresszió folytatásához.

Az ENSZ nyolc ország képviselőiből álló jószolgálati bizottságot nevezett ki azzal a feladattal, hogy közvetítsen Etiópia és Szomália területi vitájában. A bizottság Nigéria, Kamerun, Lesotho, Libéria, Mauritánia, Szenegál, Szudán és Tanzánia államfőiből áll.

A csúcsértekezlet résztvevői úgy határoztak, hogy az AESZ székhelyének áthelyezéséről ez alkalommal nem döntenek és a problémát az államfők következő, 1974 júniusában tartandó találkozója elé utalják. Az áthelyezésre vonatkozó javaslatot Líbia terjesztette elő.

Az afrikai államfők csúcsértekezlete a kedden délután megtartott plenáris üléssel befejezte munkáját.

Tízezer hektáros óriáspark Pécstől Abaligetig

Parkerdő lesz Égervölgy környéke

— Kietlen, sivár sziklaerdő lesz a Mecsek déli oldala 80—90 év múlva, ha a forgalmat nem tereljük másfelé. A kirándulók teljesen letapossák az egyébként is gyenge aljnövényzetet, és mindezt tetőzi a talajerózió pusztító hatása. A Mecsekre igyekvő emberek legnagyobb része a déli lejtőt látogatja, mert itt van az Állatkert és a Vidámpark is. Ezért szorgalmazzuk annyira az égervölgyi parkerdő ügyét — mondja Somogyi Béla, a Pécs Városi Tanács mezőgazdasági osztályvezetője, akitől az Égervölgy jövője iránt érdeklődtünk.

— Riasztó adatok ezek, nem vigasz az sem, hogy gond ez az egész világon. Most, 1973-ban végre megoldódott az Égervölgy problémája, sikerült megvásárolni a reménypusztai Új Élet Termelőszövetkezettől a kérdéses területet. Így Pécs nyugati városrészének lakói is találhatnak kirándulásra, pihenésre alkalmas helyet.

— A munkálatok kora tavasszal kezdődtek. Van már szalonnasütő, de még továbbiakat építünk, három esőházat szeretnénk, ebből egyet már átadtunk. Ötven gépkocsi részére parkírozási lehetőséget biztosítunk, felújítjuk az ott levő víztárolót, az újnak már a tervei is elkészültek. Tisztásokat alakítunk ki, a forrás környékét pedig megtisztítjuk. Nagyon reméljük, hogy mindez az idei évben megoldódik. Az igazi „egészségőr" és szenzáció azonban a négyezer méteres erdei tornapálya lesz.

— A későbbiekben várható-e a városhoz tartozó zöldövezet további növelése?

— 1990-ig Pécs város lakóinak erdő igénye — figyelembe véve a természetes növekedést — mintegy tizezer hektár lesz. Úgy tervezzük, hogy a bővítés során a parkerdő elérné Abaligetet és Orfű üdülőhelyek határát és ezzel mintegy óriás összefüggő parkot létesítenénk.

Ötödször az újvidéki mezőgazdasági vásáron

Ötmilliós üzletet kötött a Bólyi Állami Gazdaság

Ötvenezer előnevelt jércét vett meg a CENTROCOOP Skopjének

A napokban zárta be kapuit Európa egyik legjelentősebb nemzetközi mezőgazdasági vására, az újvidéki vásár, amelyen négy földrész 31 országa képviseltette magát ezúttal is. Mezőgazdasági gépbemutatóján a szovjet K—700-as traktortól az amerikai John Deere traktorig a világ minden számottevő traktortípusa részt vett. A külföldi és jugoszláv vállalatok száma elérte az 1400-at. Az árubemutatót harmincegy csarnokban és százezer négyzetméter szabad területen tartották.

Hazánk az idén hetedszer vett részt nem hivatalos nemzeti bemutatóval az újvidéki vásáron. Megyénket és az ország mezőgazdasági üzemeit évről évre rendszeresen a Bólyi Állami Gazdaság képviseli, amely az idén ötödször mutatta be termékeit, ezúttal a 840 négyzetméter alapterületű közös magyar pavilonban.

Az idei újvidéki vásárra kissé rányomta a bélyegét az állatbemutató hiánya. A szarvasmarha-, sertés- és baromfibemutató, az Európában dúló száj- és körömfájás járvány miatt maradt el, ezúttal kizárólag csak lovakat mutattak be. Állatot az idén a bólyiak sem vittek ki. A Shaver Starcross 288-as tojótyúkot ezúttal csak reklámfotókon és tablókon mutatták be.

Ennek ellenére szereplésük a vásáron eredményes volt, és az AGKER-en valamint a TASZI-n kívül a Bólyi Állami Gazdaság volt az egyedüli önálló magyar kiállító, amely üzletet is kötött, illetve eladott. A jugoszláv CENTROCOOP export-import vállalat őszi leszállításra 52 ezer darab előnevelt Shaver jércét vásárolt meg a gazdaságtól, ötmillió forintos értékben. A múlt héten eladott bólyi jércéket a Skopje környéki baromfitartó nagyüzemek részére vásárolták meg.

Az idei vásáron már az 1974-es évre is kötöttek üzleteket. A Bólyi Állami Gazdaság ugyancsak a CENTROCOOP-pal 320 ezer darab Shaver naposcsibe szállítására kötött megállapodást a jövő esztendőre.

Ötvenezres a Somogyi Néplap

Ötvenezer példányban jelenik meg testvérlapunk, a Somogyi Néplap. A kaposvári Latinca Sándor Művelődési Házban a megye és a város vezetői bensőséges ünnepségen köszöntötték a jubiláló lapot. Húsz évvel ezelőtt 5700, tíz évvel ezelőtt 33 000 példányban jelent meg a Somogyi Néplap. Ma a somogyi családok hetvenöt százaléka járatja az újságot, olvasottság tekintetében Somogy országosan az ötödik helyen áll.

A Megyei Pártbizottság nevében Bíró Gyula, a pártbizottság titkára méltatta az ötvenezres példányszámot és kívánt további sikereket a Somogyi Néplap szerkesztőinek és kiadóinak.



A Fehérhegyi Általános Iskola úttörőinek csapatotthonát társadalmi munkában építették a szülők, a tanárok és a patronáló szocialista brigádok. Riportunk az iskoláról az 5. oldalon.

24 óra a nagyvilágban

A NATO után a BT elé kerül

a tőkehal-háború

London:

Kedden már harmadszor ült össze Brüsszelben a NATO állandó tanácsa, hogy megtárgyalja Anglia és Izland halászati viszályát. Az ülés után Luns főtitkár nevében közleményt hoztak nyilvánosságra. Eszerint a nagykövetek tanácsa felszólította mindkét felet arra, hogy tanúsítson önfegyelmet és próbáljon tárgyalásos megoldásra jutni.

Londonban hivatalos körök továbbra is azt hangoztatják, hogy csak akkor vonják ki a brit hadihajókat ebből a körzetből, ha Izland is megígéri, hogy nem zaklatja a brit lobogó alatt zsákmányt kereső bárkákat. Izland viszont közölte, hogy őrhajói tüzet nyitnak az angol „orvhalászokra".

Kedden Londonban összeült a haditengerészet, a halászati ipar vezetősége és a kormány képviselőinek rendkívüli értekezlete a követendő lépések egybehangolására.

Reykjavik:

Az izlandi kormány keddi ülésén úgy határozott, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsa elé viszi a tőkehal-háború kérdését. Mint Agustsson külügyminiszter sajtóértekezleten közölte, a kormány úgy döntött, levélben tájékoztatja a Biztonsági Tanács elnökét „a brit agresszió"-ról és a tanács segítségét kéri ennek felszámolásához. Mint a külügyminiszter kifejtette, Izland nem kéri a Biztonsági Tanács ülésének összehívását és nem is állít össze olyan határozati javaslatot, amely elítélné Nagy-Britanniát.

Agustsson izlandi külügyminiszter említett sajtóértekezletén beszámolt arról, hogy a kormány ülésén felmerült az ország NATO-tagságának kérdése is. A NATO állandó tanácsának a tőkehalháború kérdésében megtartott üléseit az izlandi kormány kudarcnak tekinti és több miniszter hajlik arra, hogy Izlandnak fel kell mondania NATO-tagságát.

Gyorsított ütem a csehszlovák—nyugatnémet tárgyaláson

Kedden délelőtt folytatódtak Bonnban a csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások. Minthogy a megbeszéléseken még több részletkérdés megoldásra vár, a küldöttségvezetők hétfőn elhatározták a munka ütemének meggyorsítását.

Ennek megfelelően hétfőn a délutáni megbeszéléseket egy harmadik forduló is követte: a két küldöttség este nyolc órától éjfélig tárgyalt és lemondott a kedd délelőttre beiktatott pihenőről is.

Sajtóértesülések szerint tisztázandó még, hogy a müncheni egyezmény érvénytelenségének kérdését (amely már hónapok óta a megbeszélések központi témája), miként kapcsolják össze a jogi következményekkel.



Indianapolisban, a hagyományos montsre-autóversenyen elszabadult a pokol: nem sokkal a start után, az első kanyarban összeütközött négy versenyző. Égő kocsik és repülő kerekek „tarkították" a nyolcszáz kilométeres pályát.

Újabb megállapodás előtt Helsinkiben

A helsinki nagykövet tanácskozás kedden folytatta az európai biztonsági és együttműködési értekezlet napirendjének és szervezési kérdéseinek kidolgozását. A tanácskozás köreiből nyert értesülés szerint a munkabizottság a 3. napirendi pont keretében ezúttal a kulturális együttműködés és csere témáját tekintette át. Az alapul szolgáló okmány általában kielégítőnek látszik minden résztvevő számára és kisebb módosítások után már szerdán jóváhagyhatják.

Az ügyrendi munkacsoport hétfőn este megkezdte és kedden délelőtt folytatta az érdemi vitát a konferencia színhelyéről. A két ülés során a konzultáció csaknem valamennyi résztvevője nyilatkozott a kérdésről. A vélemények megegyeznek abban, hogy a konferencia első szakasza Helsinkiben legyen, a továbbiakra nézve viszont már eltérnek egymástól az álláspontok. A szocialista és a skandináv országok néhány más állammal együtt azt szeretnék, ha mindhárom szakaszt Helsinkiben tartanák. A nagyobb nyugati országok többsége és néhány déli állam Genf mellett foglalt állást, a város központibb fekvésére és saját jobban kiépített ottani képviseletére hivatkozva. Van olyan nézet is, hogy mind a három szakaszt más-más városban kellene megrendezni.

Kormányválság előszele Olaszországban

Magyar Péter, az MTI római tudósítója jelenti:

Az olasz képviselőház hétfő esti ülésén felbomlott a kormányt támogató parlamenti többség — ezzel formálisan is kezdetét vette az Andreotti-kormány válsága. Az olasz republikánus párt, amelynek képviselői ugyan nem vesznek részt a kormányban, de szavazataik, külső támogatásuk nélkülözhetetlen volt számára, bejelentette, hogy nem támogatja tovább.

Az Andreotti vezette jobbközép kormány ezzel elháríthatatlanná vált bukása látszólag „baleset" következménye. Az olasz republikánus párt és a kormány között ugyanis egy másodrendű kérdésben támadt ellentét. A postaügyi miniszter a közelmúltban rendelettel tiltotta be az egyre szaporodó vezetékes televíziók működését. (A politikai vezetés ugyanis félti a televízió monopóliumát és rövid úton elejét akarta venni egy jelenségnek, amely azt fenyegetni kezdte.) Az olasz republikánus párt nem értett egyet azzal, hogy a kormány a parlament megkerülésével döntött a dologban és interpellációt intézett a miniszterelnökhöz, követelve a postaügyi miniszter lemondását. Andreotti az interpellációra adott válaszában megvédte a minisztert, mire a republikánus párt megvonta a bizalmat a kormánytól.

Mivel az interpellációk után nincs szavazás, ez még nem jelentette a kormány bukását. Az ellenzék azonban rögtön bizalmatlansági indítványt terjesztett elő. A szavazásra közös megegyezésre a legközelebbi ülésen kerül sor.

Élénk belpolitikai események Argentínában

Buenos Aires:

Hector Campora, perónista elnök beiktatása után Argentínában egymást követik azok az események, amelyek az ország helyzetének bizonyos módosulásáról tanúskodnak. Az amnesztiatörvény elfogadása, a kommunista párt tevékenységének engedélyezése után újabb figyelemre méltó belpolitikai esemény várható. A belügyminisztériumhoz közelálló körök értesülése szerint a népi forradalmi hadsereg (ERP) nevű gerillaszervezet szabadon engedi Francisco Aleman tengernagyot, akit több mint egy hónapja raboltak el.

Buenos Airesben egyébként a közeli napokra várják a hadsereg 25 tábornokának visszavonulását. A lemondás oka az, hogy az új államfő a hadsereg főparancsnokának, Jorge Raul Carcagno tábornokot nevezte ki és az argentín hadseregben kialakult gyakorlat szerint a ranglistán eddig előtte állóknak távozniuk kell.

A sztrájkolók Kekkonen elnöknél

Kekkonen finn köztársasági elnök hétfőn este fogadta a sztrájkoló állami műszaki alkalmazottak megbízottait. A bérkövetelő mozgalomban résztvevő mérnökök és technikusok képviselői kifejezésre juttatták: megértik a távközlési központ üzemzavarának negatív politikai kihatását a biztonsági értekezlet előkészületeire, és ezért mindent megtesznek, hogy a Dipoliból és a nagykövetségekről fennakadás nélkül lehessen telexezni és telefonálni.

Röviddel előbb a sztrájkolók vezetői előzetes megállapodásra jutottak a hatóságokkal, úgy hogy várhatólag még e héten végetérhet a sztrájk. A megállapodás alapján a finn légitársaság alkalmazottai már kedden felvették a munkát: a Finnair külföldi járatai máris közlekednek. A belföldi járatok újraindításához azonban még néhány napra van szükség.

◆

✦ *RABAT: Norodom Szihanuk herceg, a kambodzsai nemzeti egységfront elnöke, aki több afrikai országra kiterjedő körútja során szombaton érkezett Marokkóba, kedden Rabatban sajtóértekezletet tartott. Ezen bejelentette, hogy Marokkó kormánya hivatalosan elismerte a királyi nemzeti egységkormányt. Szihanuk újból leszögezte, hogy nem hajlandó a Lon Nol rezsimmel tárgyalni a kambodzsai helyzetről.*

✦ SZÓFIA: Dobri Dzsurov, hadseregtábornok, bolgár nemzetvédelmi miniszter meghívására magas rangú katonai küldöttség élén Szófiában tartózkodik Martin Dzur hadseregtábornok, csehszlovák nemzetvédelmi miniszter. A csehszlovák katonai küldöttséget fogadta Todor Zsivkov, a BKP Központi Bizottságának első titkára. A küldöttség látogatásának célja a két szocialista ország hadseregei közötti fegyverbarátság erősítése és fejlesztése.

✦ *BÉCS: Az osztrák fővárosban folytatódnak az informatív jellegű eszmecserék az európai haderők és fegyverzet csökkentésének problémáiról. Kedden is több ilyen megbeszélésre került sor.*

✦ RÓMA: Feszültebbé vált a viszony az olasz kormány és a Velosz görög rombolónak az athéni junta ellen fellázadt és Olaszországban politikai menedékjogot nyert tisztjei között. Az olasz hatóságok egyelőre nem hajlandók hozzájárulni a Velosz kapitánya által szombatra összehívott újabb sajtóértekezlet megtartásához. Problémát okoz az is, hogy a tisztek nem hajlandók a trieszti menekülttáborba költözni.

✦ GENF: Kedden megtartották a stratégiai fegyverzet korlátozásával foglalkozó tárgyalásokon résztvevő szovjet és amerikai küldöttség soron levő találkozóját.

✦ **HANOI: A demokratikus Vietnam hivatalos hírügynöksége, a VNA útján kedden cáfolta a Reuter-iroda május 27-i saigoni keltezésű hírét, amely szerint a Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Egyesült Államok megállapodott a kambodzsai háború befejezésére irányuló tervben. — A VNA hírügynökséget felhatalmazták arra, hogy mint teljesen alaptalant, visszautasítsa a fenti hírt — hangsúlyozta a VDK hírügynöksége. — A Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya következetesen fenntartotta és fenntartja azt az álláspontját, hogy a kambodzsai kérdés — Kambodzsa szuverenitásának körébe tartozik, s hogy a kambodzsai népnek kell rendeznie e problémát.**

✦ WASHINGTON: Ronald Ziegler, Nixon elnök sajtótitkára „a joghatósággal való megbotránkoztató és felelőtlen visszaélésnek" minősítette azokat — a Watergate-ügyben vizsgálatot folytató ügyészeknek tulajdonított — kijelentéseket, amelyek szerint a vádhatóságok „indokoltnak" találják, hogy Nixon elnök a szövetségi nagyesküdtszék előtt kérdésekre válaszoljon.

✦ *BEIRUT: Izraeli repülőgépek kedden délben ismételten megsértették Libanon légiterét az ország déli részén.*

◆

DIFK-tiltakozás

Hanoi:

Hoang Anh Tuan vezérőrnagy, a DIFK katonai küldöttségének vezetője a dél-vietnami kétoldalú katonai vegyesbizottságban jegyzéket intézett a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság elnökéhez. A DIFK képviselője tiltakozott az ellen, hogy a saigoni kormányzat akadályozza a kétoldalú katonai vegyesbizottság tevékenységét.

A DIFK minden előkészületet megtett arra, hogy kinevezze képviselőit a bizottságba az összes szinteken. A DIFK küldöttsége azonban még mindig nem kapott semmiféle konkrét és szilárd biztosítékot arra, hogy képviselőit az őket megillető előjogokban és védelemben részesítik — állapítja meg a jegyzék.

Mint az okmány hangsúlyozza: a DIFK javaslatot tett arra is, hogy működjenek helyi szinten a kétoldalú bizottság csoportjai, a saigoni kormányzat azonban elutasította ezt az indítványt.

A saigoni kormányzat viseli a teljes felelősséget azért, hogy a kétoldalú bizottság csoportjainak munkája halasztást szenved — hangzik a jegyzék.

Kanada kiválik a NEFB-ből

Ottawa.

Kanada legkésőbb 1973. július 31-ig kiválik a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságból. — Ezt Mitchell Sharp külügyminiszter jelentette be a kanadai alsóház kedd esti ülésén.

A Vietnamról szóló párizsi békemegállapodás értelmében a négyoldalú testületből való kiválási szándékot 30 nappal előbb kell jelezni. Ennek kapcsán Sharp külügyminiszter a következőket mondotta: „Ha a párizsi megállapodás aláírói kívánják, akkor június 30-án túl is készek vagyunk a testületben maradni — de július 31-nél nem tovább..."

„Kanadának ez a döntése végleges" — fűzte hozzá a külügyminiszter. Ugyanakkor sejtetni engedte, országa rugalmas magatartást fog tanúsítani, hogy az érdekelt feleknek legyen idejük pótolni a testületből kiváló kanadai delegációt.

◆

✦ BERLIN: Május 25-én az NDK és Görögország között nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolat létesült. A két ország nagykövetei ugyanazon a napon erről Belgrádban megállapodást írtak alá.

✦ *LONDON: Az angol királyi udvar kedden bejelentette a királynő egyetlen leánygyermekének, a 23 éves Anna hercegnőnek eljegyzését a 24 éves Mark Phillips dragonyos főhadnaggyal. Phillips apja gazdag földbirtokos, a Walls élelmiszerkonszern egyik vezető részvényese. Anna hercegnő lovas Európa-bajnok, Phillips a müncheni olimpia lovasversenyén csapatbajnoki aranyéremhez jutott.*

✦ PARIZS: Pompidou elnök szerdán délután Izland szigetére repül és ott csütörtökön és pénteken Nixon elnökkel tanácskozik.

✦ *HELSINKI: Gregorio Lopez Bravo spanyol külügyminiszter hétfő este Helsinkibe érkezett. A Franco-rezsim fennállása óta először látogat spanyol külügyminiszter skandináv országba. A finn fővárosban szakszervezetek és ifjúsági szervezetek képviselői tüntetést rendeztek a spanyol dolgozók iránti szolidaritás kifejezésére, de nem tiltakoztak a miniszter látogatása miatt.*

◆

✦ **BERLIN: A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának hétfőn megkezdődött plenáris ülése kedden befejezte munkáját. A Központi Bizottság megerősítette a Politikai Bizottság beszámolóját, amelyet Erich Honecker, a párt első titkára terjesztett elő. A vitában tizennégyen szólaltak fel. A Központi Bizottság ezután határozatot hozott az 1973. évi párt-választásokról és elfogadta a vezető pártszervek megválasztásának a Központi Bizottság által előterjesztett rendjét.**

✦ LA PAZ: Miután Joaquin Zenteno Anaya tábornok, aki bíráláon lépett fel a bolíviai kormány ellen, a múlt csütörtökön lemondott hadseregfőparancsnoki tisztségéről, hétfőn Banzer elnök maga állt a hadsereg élére.

✦ *BELGRAD: Mohammed Reza Pahlavi sah, Irán uralkodója és felesége, Farah Diba kedden Josip Broz Tito jugoszláv államfő meghívására ötnapos hivatalos és baráti látogatásra Jugoszláviába érkezett.*

A Skylabon folytatódik a tudományos munka

Napernyő horgászbotokból

Houston.

A Skylab űrhajósait kedden délben ébresztette a földi ellenőrző központ. Ezután a rádióösszeköttetés megszakadt. Az összeköttetés helyreállítása után került sor arra a „magánbeszélgetésre", amelyet a program parancsnoka, Charles Conrad még korábban kért a földi központtól. Conrad a kérést bejelentve, hangsúlyozta, hogy „nincs különösebb probléma" részletekbe azonban nem bocsátkozott.

A délután folyamán orvosi kísérleteket végeznek és kipróbálják a napteleszkópot is.

A NASA vezetői négy horgászbotnak és egy ügyes barkácsolónak köszönhetik a Skylab, és ezzel a két és fél milliárdos űrprogram megmentését.

Az eset hőse Jack Albert Kinzler, a houstoni űrközpont egyik szerelője, aki szabadidejében szenvedélyesen barkácsol. Kinzler, aki a lakásához tartozó garázsban valóságos műhelyt rendezett be magának, megszokta, hogy a nehéz helyzetekből gyors elhatározással vágja ki magát. Most a megsérült védőpajzs kijavításához olyan 7x8 méteres hatalmas „napernyőt" kellett fabrikálni, amelynek tartórésze befér a Skylab törzsén levő 20 centiméter átmérőjű nyílásba és kívülről beszerelhető.

Mikor Kinzler értesült a feladatról beült a kocsijába és a városban négy egymásra csúsztatható részekből álló horgászbotot vásárolt. Ezekből eszkábálták össze a houstoni űrközpontban azt a hét méter hosszú, alig tíz kg súlyú szerkezetet, amelynek végén elhelyezték a „napernyőt". A munkával alig néhány órával a Skylab legénységének startja előtt készültek el és 150 embernek kellett éjjel-nappal feszített ütemben dolgoznia ahhoz, hogy a remek ötlet nyomán ezzel az egyszerű „napernyővel" megmenthessék a Skylab-programot.



Charles Conrad, a Skylab parancsnoka (jobboldalt), az űrműhelyben dolgozik, miközben Paul Weitz válaszol a Houstonból érkező kérdésekre.

Helikon után

Vélemények, tapasztalatok a diáknapokról

Keszthelyen vasárnap kialudt a helikoni láng. Pécs és Baranya ezernyi résztvevője visszatért az iskolapadba, a tankönyvek mellé. Tehetség és helytállás jellemezte diákjaink szereplését: a versenyeken 13 „arany", 23 „ezüst" és 16 „bronz" helyezést szereztek, s ezen túl nyilván nagyon sok tapasztalatot, élményt. Erről beszélgettünk a Megyei KISZ bizottságnak a Helikonon részt vett három munkatársával: Komlódi Józsefnével, Kutnyánszky Gézánéval és Foky Józseffel.

A nivó és az elbírálás

A leggyakoribb téma ezekben a napokban diákok, tanárok, szakmai és KISZ-vezetők köreiben egyaránt a minősítések, a színvonal, az eredményesség és a „ki hány aranyat hozott?" kérdései.

Beszélgetésünk résztvevőinek egybehangzó véleménye megegyezik a keszthelyi diáknapok országos visszhangjával: minden területen gyarapodott a bemutatósorozat nívója. Igen sok rendkívül tehetséges diákegyüttesre és egyéni bemutatkozásra figyeltek fel a szakemberek. Szigorú és igényes előkészítés, válogatás után juthattak ide a fiatalok s — mint a *Népszabadság* tegnapi jegyzetírója is megállapította: — nyilván ennek köszönhető, hogy az eddigiek közül talán a legszínvonalasabb seregszemle volt az idei helikoni diáknapok. Néhány részkérdésben már megoszlott beszélgető partnereim álláspontja, illetve hasznosnak, szükségesnek tartották velem együtt, hogy — a nagy egész kiemelkedő sikere, országos rangja mellett — szóljunk a rendezés, a minősítések és a szervezés árnyoldalairól is. Tanulságképpen az egész négynapos rendezvénysorozat és a baranyai résztvevők szempontjából egyaránt.

A színvonal emelkedésében kétségtelenül része van a szakmai zsüri magasra állított mércéjének. Nem vitatható, hogy a nagyobb követelmény ösztönző hatású (is) lehet, ha megfelelő differenciáltsággal társul a mérlegeléskor. Ezzel kapcsolatban számos vélemény hangzott el pécs-baranyai pedagógusok, szakmai vezetők részéről is a tanácskozásokon, a szakmai értékeléseken. Párat talán érdemes felidézni ezekből. A szakmai bíráló bizottságokban kizárólag országos nevű szakemberek ültek. A pedagógusok tanácskozásán sürgető igénnyel vetődött fel az, hogy legyenek a zsüriben pedagógusok is. Mint éppen az egyik baranyai kórusvezető megfogalmazta itt: olyan nevelőkre gondol, akik ismerik a felkészülés rendkívüli nehézségeit, a kora reggeli és kora délutáni rendszeres próbák rendkívüli áldozatait. Ez



A pécsi Leöwey Gimnázium tanulói délszláv népdalokat énekeltek.

kétségtelenül reálisabbá tenné bizonyos produkciók minősítését. Kifogások merültek fel a szakmai értékelések formalitása ellen is. Ezek az indokolások, elemzések — az érdekeltek, a művészeti csoportvezetők, karnagyok stb. jelenlétében — minden fesztivál kulcsfontosságú aktusai. Itt egyre több általánosság hangzik el, a zsürielnökök nemegyszer „virágnyelven" szólnak, mivel az értékelő szöveg többnyire megelőzi az eredmények hivatalos közlését.

Felkészülés — felkészítés

Amint napi tudósításainkból is kiderült, fiaink és lányaink tehetséggel és helytállással képviselték Pécset és Baranyát a versenyeken. A szerzett fokozatok száma is általában mindenütt az igen lelkiismeretes felkészítés kimerítő és áldozatos munkáját dicséri nevelőinknél. És jóllehet a verseny, az arany szerzése továbbra is *eszköz*, nem cél, bizonyos kategóriákban — ahogyan a Megyei KISZ bizottság egyik munkatársa megfogalmazta — elgondolkodtató, hogy nem akadt egyetlen baranyai „legjobb" sem. (A vonós, fúvós, gitáros hangszerszólisták 12 első helyezése között például). A vers és prózamondók csoportjában (itt két „arany" helyezést értünk el) összességében eléggé gyakoriak még a helyes, szép magyar beszéd hiányosságai az előadóknál. Ezenkívül egy fontos általános követelményre hívták fel beszélgető társaim a figyelmet, jó részben a felkészülési időszak tanulságai alapján.

A sikeres helikoni szerepléshez változatlanul *folyamatos munka* szükséges. A „közbülső" tanévben is. A megyei válogatásra például 10 középiskolai irodalmi színpad jelentkezett. Közülük *négy* mehetett volna Keszthelyre, de arra érdemes csupán kettő akadt... Örvendetes azonban, hogy *az egyik pécsi szakmunkásfiatalokból került ki.* (Ezüstöt „szereztek.) Ez ismét felhívja a figyelmet néhány körülményre és tennivalóra.

A szakmunkások teljesítményét külön kategóriában bírálták el. Mégis, a szakmai vezetők és a megfigyelők egybehangzó véleménye szerint még így is, a reálisnál nagyobb követelményeket támasztott velük szemben a szakmai minősítés. Másfelől, ha a szakmunkásfiatalok törekvéseit, eredményeit, egyáltalán kulturális munkáját és ennek távolabbi célját tekintjük, akkor nem vitatható, hogy tevékenységük nagyobb társadalmi figyelemre és támogatásra érdemes.

Szervezés

Néhány szervezési probléma is fölmerült. Újításnak szánták, hogy a helikoni pályázatok is megfelelő súllyal szerepeljenek az idén. Keszthely a vers- és szépprózа országos értékelési fóruma lett. A zsüri és a fiatal szerzők tervezett szakmai találkozója azonban szervezési hiba folytán — elmaradt. (Pedig a DN irodalmi szerkesztői a megmondhatói, hogy ez mennyire szükséges lett volna!...) Igen jól sikerült viszont a közép- és szakmunkás iskolák kultúrfelelőseinek és klubvezetőinek a tanácskozása. Izgalmas és nagyon időszerű kérdéseket vitattak meg itt a fiatalok és a KISZ-vezető tanárok a szabadidő felhasználásával kapcsolatban. Ami viszont a rendezvénysorozat lebonyolítását illeti, beszélgetésünkön felmerült egy utóbb egyre gyakrabban észlelhető probléma. Növekedtek az elhelyezési nehézségek, és napközben, a megfelelő térrel is rendelkező próba-, várakozó, illetve klubhelyiségek hiánya miatt sokan kényszerűen csellengenek vagy tétlenül kénytelenek várakozni. Úgy tűnik, Keszthely kezdi kinőni a fiatalok és a kísérők egyre nagyobb tömegeit. Ezen jó lenne valahogy segíteni a jövőben.

Summázva: sikeres részvétel után a baranyai különvonat visszaérkezését követő beszélgetésünkön fölmerültek olyan tapasztalatok, amelyeken érdemes elgondolkodni mind az értékelésben résztvevő szakembereknek, mind a hatalmas demonstráció szervezőinek; s olyanok is, amelyeket nekünk, itt a pécsi, baranyai iskolákban kell mérlegelnünk a jövő, a következő helikoni szereplések eszmei és tartalmi sikere érdekében.

W. E.



Idén először:

Kamaraopera Pécsett

„Az úrhatnám szolgáló", valamint „Tancred és Clorinda párviadala" a Hotel Tourist udvarán

Világszerte igény: emberközelbe kell hozni a zenés színházat, egymáshoz fizikai közelségbe a két ősi színházi egységet, a közönséget és az előadóművészeket. Ezen a gondolaton alapszik a Pécsi zenélő udvarok idei újdonsága. Ebben az évben rendeznek ugyanis először e sorozat keretében kamaraopera-előadást. Erről beszéltünk Károly Róberttel, az előadás karmesterével:

— A rendező Horváth Zoltánnal azt szeretnénk — mondotta —, hogy az előadás az adott természetes környezetet használja ki. Tehát játsszanak benne az ódon falak, az ajtók is. A darabok kiválasztásában is befolyásolt bennünket a helyszín. Továbbá olyan műveket szeretnénk itt, a Hotel Tourist udvarán előadni, amelyek a Pécsi Nemzeti Színház műsorából hiányoznak, illetve természetszerűleg nem kerülhetnek bele.

A Hotel Tourist udvarán június 4-én, hétfőn este 8 órakor mutatják be Monteverdi: *Tancred és Clorinda párviadala*, valamint Pergolesi: *Az úrhatnám szolgáló* című egyfelvonásos operáját. Monteverdi művében Clorindát Csengery Adrienne; Tancredet Juhász Pál, Testot pedig Mészöly Katalin énekli. Az úrhatnám szolgálóban Uberto jómódú polgár: Marczis Demeter, Serpetto, a szolgáló Csengery Adrienne, Vespone, a néma szolgá pedig Herda János. A jelmezeket és a díszletet Vata Emil tervezte.

Túlterhelés a felsőoktatásban

A hallgató felelőssége

Az elmúlt félév során talán nem is találunk olyan sajtóorgánumot, amely valamely módon ne foglalkozott volna a tanulók, így a főiskolai és egyetemi hallgatók túlterhelésének kérdésével. A következtetések többsége egyértelműen helyeselte a tananyag és óraszám csökkentést, bár kételyek és fenntartások a végrehajtás módjával szemben már akkor is felmerültek. A tanterv módosítási tervek elkészültek, a megfelelő intézkedéseket vagy már meghozták, vagy szeptember 1-től válnak bizonyos rendelkezések kötelezővé.

Egy pillanatra azonban meg kell állnunk ennél a pontnál, mert olyan érzésünk támad, hogy a tanár-diák viszonylatban túlságosan az egyik fél vállára nehezednek a tennivalók.

Ki vette észre a túlterhelés aggasztó méreteit és hozott határozatot annak felszámolására? A jelzések alapján az MSZMP Központi Bizottsága. Ki teljesíti és ki ellenőrzi a közoktatáspolitikai határozat végrehajtását? A pedagógusok és a Művelődésügyi Minisztérium főosztályai. Ki a felelős tehát elsősorban a határozat szellemének gyakorlati megvalósításáért? A pedagógusok... Csakhogy az oktatási-nevelési folyamatban két partner van; az egyik nem kisebb fél, mint az „oktatott", a „nevelt"; akinek nem kis része lesz abban, hogy a közoktatáspolitikai határozat milyen mértékben valósul meg.

Felelős-e ma egy 18 éven felüli fiatal a munkájáért, annak színvonaláért? Bizonyára igen, hiszen az említett korosztályhoz tartozó férfiak többsége katonaviselt, mindkét nemhez tartozó fiatalok nagykorúak, tagjai lehetnek valamennyi tömegszervezetnek és az ország teljesjogú választópolgárai. A társadalom bizalmát jelenti mindez? Feltétlenül, de tegyük hozzá: előlegezett bizalmat jelent. Bizonyítani a teljes felnőtté válás során lehet és kell. Minden poszton, így a főiskolai és egyetemi hallgatóknak is, akiknek különösen kedvező lehetősége nyílik erre. Akik továbbtanultak, azoknak sikerült előrelépni, illetve a lehetőséget megkapták hozzá. A felvételi vizsgák során kiválasztották őket; de csak később válik el, mennyire jól, vagy rosszul.

① A hallgatók egy részének évközi és vizsgaidőszakbeli időbeosztása — rossz. A heti óraszám csökkentés semmit sem ér, ha a hallgató csütörtökön délután búcsút mond az egyetemnek, vagy a főiskolának, és csak hétfőn reggel jelenik meg újra, általában késve. Hetenként 3 nap viszont kevés a tananyagban való elmelyüléshez. Ugyanez elmondható a szabadszombat felhasználásáról is, hiszen a hallgatók többsége nem tud mit kezdeni a szabadidejével. Érdekes megfigyelni, hogy az egyes tanszékek tanulószobáit mennyire kevés hallgató veszi igénybe. Vizsgaidőszakban reggel 8 előtt csak néhány hallgató szállingózik a tanulószobákba; a többség 9–10 óra körül kezd tanulni, amit rendszerint a 12 órakor kezdődő 3–4 órás ebédszünet követ. Utána újabb 1–2 órás tanulás, de újra ott a vacsoraidő. Ha kevés a hallgató ideje, este 10 után következik a fő tanulási időszak... Az persze más kérdés, hogy az éjszakai tanulás mennyire hatékony és egészséges.

② A szemináriumi és vizsgatapasztalatok szerint nem kielégítő a hallgatók fizikai felkészültsége és idegállapota sem. Gyakori jelenség a fáradékonyság, amelyet általában nem a túlterhelés, hanem a helytelenül kialakított életrend okoz. A hallgatók jó kétharmada nem mozog rendszeresen, és még azokat a testedzési lehetőségeket sem használja ki, amelyeket a főiskolai és egyetemi létesítmények, ha szűkösen is, de nyújtani tudnak. Így a kollégiumi és tanulószobák cigarettafüsttől tömény levegője, az elfogyasztott kávémennyiség, és az időzavar okozta éjszakázások sem használnak a felkészülésnek.

③ Mindezekhez a hibákhoz hozzájárul az egyes évfolyamokon elharapózott „mini-szemlélet". Ez kb. annyit jelent: „mit strapáljam magam, nekem jó a kettes is! Én nem pedálozok..." Ez egyben az ideológiai alapját is jelenti bizonyos hallgatók életszemléletének.

Az illetékesek ugyan már megtették a szükséges lépéseket a túlterhelés csökkentéséért — a hallgatók érdekében. Most már az ifjúsági szervezeteken és közvetlenül a hallgatókon van a sor, hogy hatékonyan fellépjenek *a saját maguk okozta túlterhelés* csökkentéséért — a saját érdekükben.

Dr. Vuics Tibor

Kiváló ifjúsági klubok

A MEDOSZ Országos Elnöksége értékelte a mezőgazdasági üzemek saját klubjainak működését, művelődési és kulturális tevékenységét. Ennek eredményeként a Villány—Siklósi Állami Gazdaság püspökbólyi ifjúsági klubja elnyerte a kiváló címet és a vele járó 10 ezer forint jutalmat. A klubvezető *Kovács János* püspökbólyi pedagógus kiváló klubvezető oklevelet és 3 ezer forint jutalmat kapott. A Bólyi Állami Gazdaság központi általános klubja elnökségi dicséről oklevelet és 5 ezer forint jutalmat érdemelt ki munkájáért.

A Baranya megyei KISZ Bizottság a MEDOSZ megyei bizottságával egyetértésben a Megye Kiváló Ifjúsági Klubja címmel tüntette ki a Görösgali Állami Gazdaság és a Mezőgép Vállalat szigetvári üzemegységének klubját. A két klub 10—10 ezer forint KISZ jutalomban részesült.

Vendégünk volt:

Lakatos Éva

Pécsre látogatott pénteken Lakatos Éva, az Országos Filharmónia igazgatója. Látogatásának az volt elsődleges célja, hogy tárgyalásokat folytasson a város zenei életének helyzetéről. Így került sor arra a megbeszélésre, amelyen *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság első titkára és *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta Lakatos Évát, aki ezt követően nyilatkozott a Dunántúli Naplónak:

— Igen kellemes légkörben folyt le a megbeszélés — mondta Lakatos Éva —, mert a pécsi elvtársak nemcsak hivatali kötelességüknek, de valóban szívügyüknek érzik a város zenei életét és annak fellendítését. Én örömmel számoltam be nekik, hogy nagyvárosaink közül Pécsett tartjuk a legtöbb és talán egyben legszínvonalasabb hangversenyt, továbbá, hogy országos viszonylatban Pécsett a legmagasabb hangversenyeink látogatottsága. Évről évre rendszeresen gondoskodunk arról, hogy a legkitűnőbb és legnevesebb magyar és külföldi művészek Pécsre is eljussanak.

— Megbeszéléseinknek két fő témája volt. Az egyik: miként lehetne megerősíteni és fokozottabban támogatni a város két vezető zenei előadóegyüttesét, a Pécsi Filharmonikus Zenekart és a Liszt Ferenc Kórust. A zenekar legfőbb gondja, hogy jelentős létszámhiánnyal küzd, közel húsz státus betöltetlen. Így igen nagy a muzsikusok elfoglaltsága, akik a Pécsi Nemzeti Színházban — főállásban ott dolgoznak — operát, operettet és minden kísérőzenét is ellátnak. Nagy a külföldi és részben más magyar zenekarok elszívó hatása. Ezt a folyamatot megállítani és megfordítani csak úgy lehet, ha a város rendszeresen lakáshoz juttatja a zenekari tagokat. Vannak biztató jelenségek is, a most leszerződő fúvós muzsikusok már magasabb fizetést kapnak, mint korábban. A Liszt-kórus is sokkal komolyabb figyelmet, jelentősebb erkölcsi és anyagi támogatást érdemel. Lehetővé kell tenni, hogy produkciói az egész ország közkincsévé váljanak. Nem lehet elvárni a pécsi oratórium-kórustól, hogy amatőr körülmények között évtizedeken át hivatásos színvonalat nyújtson.

— Pár perccel a megbeszélés után kész eredményekről még nem beszélhetek, de meggyőződtem róla, hogy a pécsi vezetők érdeklődéssel és felelősen tekintenek az eredményekben gazdag pécsi zenei életre, a lehetőségekhez képest mindent megtesznek a munka feltételeinek fokozatos javításáért. Bár igényeink a jelen szükségeiből fakadnak, tudjuk, hogy azok kielégítése nem megy máról holnapra. Ideálisnak és kívánatosnak tartanánk például a színházi zenekar szójelválasztását és egy önálló pécsi hangversenyzenekar létrehozását, de egyelőre az egy zenekar kiegészítéséért és megszilárdításáért küzdünk. És azért, hogy e zenekar színházi és hangversenytermi munkáját sikerüljön ideális összhangba hozni. Amire pedig minden remény és lehetőség megvan, hiszen Breitner Tamás egyszemélyben vezető karnagya a Pécsi Filharmonikus Zenekarnak és zenei igazgatója a Pécsi Nemzeti Színháznak.

A másik téma: — ismételten felvetődött az is, hogy milyen égető szükség lenne Pécsett egy korszerű, jó akusztikájú, nagy befogadóképességű, kedvező elhelyezésű hangversenyterem létrehozására. A közönség érdeklődése, a zenei események magas színvonala ezt egyaránt ugyancsak indokolná! Ennek a kérdésnek megnyugtató rendezése hatalmas összeget igényelne — amely jelenleg nem áll rendelkezésre. (Ilyen tervek megvalósítását a Filharmónia különben is csak szorgalmazni tudja, de központi keretből támogatni nem képes.) Örömmel hallottam azonban, hogy kész tervek vannak az Orvostudományi Egyetem aulájának bizonyos átalakítására s ezáltal akusztikájának gyökeres megjavítására. Ez esetben Pécs megfelelő hangversenyteremhez jutna.

— Fontos gondunk ezenkívül, hogy a vidéken — például Pécsett — élő hangszeres művészek ne kerüljenek feledésbe, helyet kapjanak a hangversenyélet országos áramában. Bánky József és Gyermán István elsőként lettek a vidéken élő művészek közül az Országos Filharmónia szólistái. Mások előtt sincs elzárva az út, mindenkit szemmel követünk, minden jelentős előadói teljesítményre felfigyelünk. Nem tudunk mindenkit oly mértékben foglalkoztatni, mint ahogy azt szeretnénk, de az ifjúsági és a megye többi városában tartott hangversenyeken sokkal több a szereplési lehetőség, mint az a pécsi bérletek műsoraiból kiderül. Gondoskodunk arról, hogy a legjobbak a pécsi közönség előtt pódiumhoz jussanak, sőt egyre több olyan alkalmat is teremtünk, amelyeken pécsi művészek az ország távoli vidékein és a fővárosban is szerepelhetnek — mondotta az Országos Filharmónia igazgatója.

Sz. Zs.

HÍREK

1973. MÁJUS
30
SZERDA

Szeretettei köszöntjük névnapjuk alkalmából
JANKA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.52, nyugszik 19.32 órakor. — A Hold kél 2.09, nyugszik 17.47 órakor.

„Pécs volt legkedvesebb városom..."

Búcsú Gergely Márta írótól

„Itt mennek tanítványai, soksok száz ember. Egyik többet tanult tőle, a másik kevesebbet. De mindenki, mindenki visz valamit a szívében, ami tőle való." Ezekkel a sorokkal ér véget Gergely Márta *A mi lányunk* című regénye. Éppen húsz évvel ezelőtt írta e sorokat, s ma sajnos időszerűvé váltak e sorok. Ma délután temetik a Farkasréti temetőben Gergely Mártát, a magyar ifjúsági irodalom egyik kiváló íróját.

1913-ban Barcson született, de mindig Pécset vallotta legkedvesebb városának. Nemcsak azért, mert Pécsett járt iskolába, mert gyakran járt vissza rokonaihoz, Kálmán Miklósék Móré Fülöp utcai lakásába, hanem azért is, mert megkapta a Mecsek varázsa, mert e szűk utcájú város falai között érlelődött íróvá.

Első regényével, a *Salakmosóval* 1934-ben elnyerte a Pantheon Kiadó Mikszáth-díját, a felszabadulás után pedig írói munkássága elismeréséül kétszer részesült József Attila-díjban.

Szinte minden évben megjelent egy-egy regénye vagy drámája. (Így többek között: *Meteor, Miss Nihil, Sanyi, Az örökös, Szöszi, A mi lányunk, A füstréti madonna* stb. című regények; *A gyengébb nem, 100 nap házasság, Úttörőbarátság* című vígjátékai.) Újabb kötete éppen most van sajtó alatt, de a kérlelhetetlen halál nem engedte, hogy megérhesse megjelenését. Írói munkásságában elsősorban az új típusú leányregények arattak átütő sikert. *Szöszi* című regénye és annak két folytatása *(Házasságból elégséges, Iskolatársak)* a magyar ifjúsági irodalom legjobbjai közé tartozik. Bennük a valóságos élet sokszínű arca tükröződik a kamaszlélek vergődéseivel, bonyolult válságaival.

A mi lányunk című regényének cselekménye 1918 őszén Pécsett indul. Hőse egy külvárosi munkáscsalád 12 éves leánya: Jakab Zsófi, aki szinte a szemünk láttára fejlődik felnőtt lánnyá a Tanácsköztársaság idején. A regény lapjain életre kelnek a régi pécsi utcák: a Gázgyár, a Zárda, az Otemető, a Porcelán, a Király utca, ahol „kicsi, sárga villamosok" járnak. A város szívében, a tér legmagasabb pontján „zöld kupolával emelkedik a magasba a belvárosi templom. Az eső még megszépíti azt a zöld kupolát, fényesen ragyog tőle. A tér minden oldalán emeletes házak: a gimnázium, a takarékpénztár, a nagyszálloda ... Lent, a tér alján van egy csodaszép kút, színjátszó zöld eozinból. Ez mindmind a porcelán gyárban készült." Ritkán jelenik meg regényben Pécs szépségeinek ilyen színes kavalkádja. De helyt kap benne a Kokszmű és a bányatelep sanyarú sorsú lakóinak keserűsége is. Az írói visszaemlékezés meleg líraisága gyakran oldódik fel a szembenálló erők harcában. E regény — Kolta Ferenc értékelő szavai szerint — „nemcsak szórakoztatja, de tanítja, neveli is olvasóit, mégpedig minden moralizálás nélkül, a művészi ábrázolás erejével. Így mind pedagógiai hatásában, mind életkori sajátosságok érvényesítésében jelentős állomása a szocialista leányregénynek."

E pécsi témájú regény legfőbb mondanivalója a befejező akkordokból csendül elénk: „Az ember erős és hatalmas ... Okos és jó ... Nem igaz, hogy nem lehet segíteni rajta!" Az író végtelen optimizmusa ma is utat mutat ifjúságunknak.

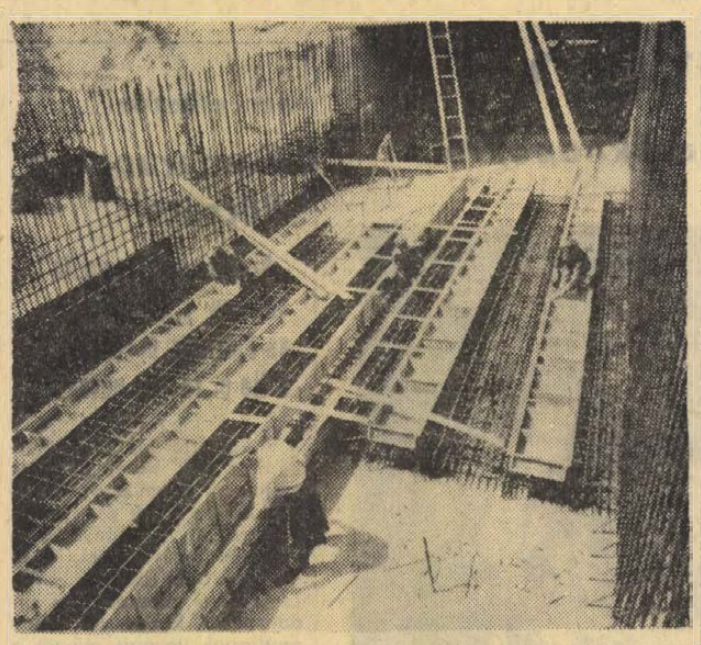
Dr. Tóth István

— A Pécsi Centrum Áruház által rendezett gyermeknapi rollerverseny győzteseinek névsora: I. csoport: 1. Katics Éva, Makár utcai iskola, 2. Szabó Szilárd, Dózsa iskola, 3. Krijánczki Csaba, Dugonics utcai iskola. II. csoport: 1. Gurai Béla, Petőfi utcai iskola, 2. Tóth Gábor, Dr. Hal József utcai iskola, 3. Keresztes Zoltán, Mátyás király utcai iskola. III. csoport: 1. Kövi György, Egyetem utcai iskola, 2. Szarka László, Építők útjai iskola, 3. Katics Erika, Alkotmány utcai iskola. IV. csoport: 1. Farkas Tibor, Dr. Hal József utcai iskola, 2. Spolarics József, Makár utcai iskola, 3. Gazsa Rezső, Mecsekaljai Ált. Iskola. (x)

— Áramszünet lesz május 30-án 8—15 óráig a Batthyány utcában. (x)

A MÉ... árai

Ismét olcsóbban vásárolhatunk néhány primőr árut, de az árak többsége sajnos még mindig magas. A paradicsom 46 forint, az uborka 20, a tölteni való paprika 3,50—4,60, a zöldborsó 12, a paraj 8,60, a sóska 9, a kelkáposzta 4,20, a karalábé 5,50—6,50, a saláta 1,80, a vajretek 1,60—3, a burgonya 2,90—3,70, a gyökér 6,40, az új sárgarépa 3,40—4,20, a kovácsházi paprika 3,50 a hegyes erős paprika 1,90—3, a főzőhagyma 2,40, a zöldhagyma 1,70, a tojás (F—1-es) 1,70, az (F—2-es) pedig 1,30 forintért kapható.



ÉPÜL A MILLENEUMI FÖLDALATTI ÚJ SZAKASZA. A milleneumi földalatti vonalát a Mexikói út és a Kacsóh Pongrác úti kereszteződésig meghosszabbítják. Elkészült a városligeti csónakázó tó alatt átvezető rész betonszerkezete. Az új végállomás földalatti építményének tetőszerkezetét készítik a vasszerelők és a betonozók. A tervek szerint az új vonalszakaszt még az idén adják át a forgalomnak.

Az eszéki vezetők látogatásai

Kedden délelőtt gyárlátogatással folytatódott Eszék város vezetőinek baranyai programja. A vendégek, Jozo Petrovics, az Eszéki Városi Tanács elnöke, Ivica Fekete, a városi tanács helyettes elnöke és Jovo Márketics, az eszéki városi tanács titkára, délelőtt a Pécsi Kesztyűgyárat tekintették meg, majd a Porcelángyárban tettek látogatást. Délután Újmecsekaljára, az új rendelőintézetbe kalauzolták el a vendégeket a pécsi vezetők, utána a Pollack Mihály Műszaki Főiskola életével, munkájával ismerkedtek. A keddi program az esti órákban a tv-torony eszpresszójában baráti beszélgetéssel zárult.

●

— Jászberényben kedden ünnepi díszhangversennyel véget értek a májusi Székely Mihály zenei napok. A Lehel klub nagytermében a budapesti MÁV szimfónikusok zenekara és a Budapesti Kórus Forrai Miklós vezényletével adta elő Haydn: Évszakok című oratóriumát. A műsorban László Margit, Korondy György és Antalffy Albert, az Állami Operaház művészei működtek közre.

— A Bakony közelében levő Ihász pusztai csatatéren nemrégen ásatások kezdődtek. Dr. Mithai Sándornak, a pápai múzeum igazgatójának irányításával középiskolás diákok kutatják az 1849. június 27-i csata hős honvédjeinek sírjait.

— A Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. II. kerületi Hivatalának Igazgatási Osztálya közli a — Pécs Reménypusztai Új Élet Tsz bejelentése alapján —, hogy a tsz május 30-tól június 4-ig lucerna tábláin a nagyárpádi és málomi üzemegységeiben Aretit nevű vegyszerrel permetezést végez. A vegyszer emberre, állatra veszélyes. A méhészek figyelmét ezért fokozottan felhívjuk. Hatását a szer 30 napig megtartja. (x)

— A DUNANTÚLI NAPLÓ szerkesztősége május 30-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

Elfelejtették?

Régi városi szokás, hogy a pécsi autóbuszállomásoknál a várakozás megkönnyítésére padokat tesznek ki. Különösen a végállomásoknál lenne fontos szerepe a padoknak, mivel egy-egy járat kimaradása esetén húsz perceket is várni kell a busz érkezéséig. És nem mindenki fiatal. Törődött öregek, gyermeküket tartó édesanyák, lábadozó betegek is vannak, akik a várakozás megkönnyítésére szívesen leülnének. Mindez nem történhet meg a 30-as busz Kürt utcai végállomásánál. Mégpedig egyszerűen azért, mert elfelejtették kitenni a padokat. Eddig minden évben ott voltak, most álldogálva kell várakozni. Talán mégse kellene őszig várni! ...

◆

— Pécsi gimnazisták a Szovjetunióban. Nyelvgyakorlásra tizenegy napos, Kiev—Moszkva—Leningrád útvonalú társasutazásra indulnak ma a Leöwey Klára Gimnázium és Szakközépiskola harmadik évfolyamának orosz tagozatos hallgatói.

Alkatrészbörze
A PÉCSI VÁSÁRON AUTÓ-, MOTORKERÉKPÁR-ALKATRÉSZEK
20 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNY!
GÉPJÁRMŰJAVÍTÓ ÉS VEGYESIPARI SZÖVETKEZET

Új Volán-menetrend

Újabb községek kapnak autóbuszjáratot
Pécsett sűrítik a 39-es járatokat
Gondoltak az üdülőkörzetekre is

A VOLÁN 12-es Vállalata a tavalyi menetrend változtatás óta 79 járatot sűritett: ebből 53 munkásjárat, tizenhárom pedig tanulójárat. Az intézkedéssel kulturáltabb körülmények között utazhatnak a bányászok, építőmunkások. A tavalyi és idei esztendőben több község kapott bekötőutat. Így 22 munkás és 10 tanulójárat vonalát hosszabbították meg. A görcsönydobokai bekötőút elkészültét követően, három napon belül járatot kap a község. A VOLÁN több éve körzetesítve végzi a tanulók iskolába szállítását. Szeptembertől további községekből indulnak közvetlen járatok. Így Selyére Marócsa, Kákics és Okorág érintésével szállítják a tanulókat. A Görcsönydobokáról, a Sumonyból és az Ófalubúl Királyegyházára bejáró diákok szállítása is megoldódik a tanév kezdetéig. A tervek szerint még az idén járatot kap Erdősmárok is.

A VOLÁN új menetrendjében szinte elhanyagolható lesz a változás. Az esetleges módosításokat a mai naptól kapható menetrendek már tartalmazzák. Ezeket a pécsi, mohácsi, komlói VOLÁN-irodákban, illetve az autóbuszpályaudvarokon szerezheti be az utazóközönség. A pécsieknek régi óhaja is teljesül. Hamarosan elkészül a helyi közlekedés menetrendjét tartalmazó füzet is: kiadását a belváros forgalmi rend változása késleltette. A VOLÁN-nál megtudtuk azt is, hogy az épülő kertvárosi lakótelep és a Kossuth tér között sűritik a 39-es járatokat. Az igények növekedésével egyidőben négy csuklóst állítanak be.

Az üdülőkörzetek idegenforgalma a jó vagy rossz idő függvénye. Az eddigi gyakorlatnak megfelelően a VOLÁN továbbra is, ha szükséges, mentesítő járatokat indít. Újdonság, hogy a Pécsről Komlóra induló járatoknak Komló-Kökönyösön közvetlen csatlakozása van Sikondára. A közvetlen átszállás a visszautazásra is érvényes.

A június harmadikai menetrend változással egyidőben először indul közvetlen járat Abaligetre, illetve Harkányba a következő helységekből: Faddról, Pécs érintésével Abaligetre, és Szászvárról ugyancsak Pécsen át Harkányba. Ezeket a járatokat naponta egyszer indítják.

Pécsett, a Misina megközelítése jelenleg megoldott, de az új étterem üzembelépésével újabb gondok merülnek fel. Az étterem átadása után természetesen változtatják a menetrendet, több járatot indítanak.

Végül még egy jó hír. Pécs taxi-parkja idén kilenc kocsival gazdagodik, melyből a napokban érkezett meg hét Zsiguli. A kocsik június első napjaiban állnak forgalomba.

— Honvédelmi Kupa lőverseny járási döntőjét rendezte meg vasárnap az MHSZ Siklós járásának vezetősége. Ezzel a versennyel — amelyen 130 lövész vett részt — avatták a járás első fedett lőállású lőterét.

— Most jelent meg: a „Területi számjelrendszer, 2-es számú közlemény" című kiadvány a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

— A Vöröskereszt Baranya megyei és Pécs városi Szervezete a Kossuth Lajos u. 46. számú házba költözött. Ideiglenes telefonszám: 10-901.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Kiállítás. A bátai művelődési Házban érdekes kiállítás nyílt hétfőn a közeledő sárközi lakodalmas napok alkalmából. Dr. Andrásfalvy Bertalan, az MTA dél-dunántúli intézetének főmunkatársa nyitotta meg a kiállítást, amelyen tablókon, képekkel és diafilmekkel szemléltetik Sárköz népművészetét és legszebb tájait.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Főként nappali felhőképződés, szárványosan kialakuló helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, a nappali órákban megélénkülő keleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 22—26 fok között.

— Nem mindennapi horgászszerencsével dicsekedhetnek a szentgotthárdi Kern-fivérek. Egy hét alatt két óriásharcsát sikerült kiemelniök a Rábából. Az egyik 31, a másik pedig 23 kilós volt. Kedvezett a horgász-szerencse Bokor Előd körmendi horgásznak is. A Rába körmendi szakaszán 160 cm hosszú, 17 kilós harcsát fogott.

„Nadrágvásár" a Centrum Áruházban!
Több száz koratron és szintetikus nadrág között választhat a Centrum Áruház Konfekció Osztályán
162,— Ft-tól
520,— Ft-ig.
Nagy választék!
Szolid ár!
25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Imre László:

Két év nyolc hónap

13.

Kás itt elhallgatott, aznap nem is beszéltek többet, Kapelláró pedig tudta, hogy akárhová veti az élet, mindig emlékezni fog rá, mert igaz ugyan, hogy otthon, a téren a srácok mindig előjönnek valami sztorival, de ez más, mint amiket ott hallott, akármilyen szomorú is, van benne valami elmondhatatlanul szép, már ami ennek a srácnak a gondolatait illeti, és az egész életét a hülye, lehervadt apjával, a zaciba szaladgáló muterjával, meg a kisöccseivel, akik nyilván mást se csinálnak, mint naphosszat várják a mamájukat abban az intézetben, és egyszer el is megy értük a mamájuk és együtt lesznek megint, szoba-konyhás boldogságban, ami, ha egyáltalán létezik ilyesmi, az olyan emberek boldogsága, akik megtalálták egymást.

Igazság szerint ezt szerette volna elmondani neki, érezte azonban, sőt tudta, hogy elakadna az első mondatnál, elidegenítené magától a fiút, akkor is, ha történetesen a saját életével példálózna, mit adott volna érte, ha egyszer, csak egyetlen pillanatra érezte volna azt, amit Kás az anyja iránt, az öccsei iránt érez!

Erősebb lett volna, holtbizonyos, s nem került, süllyedt volna ide, ahol minden nap egyforma és úgy néznek rájuk a felügyelők, mintha gyilkosok lennének, mint akikbe bármikor bárki belerúghat büntetlenül, s nekik egy szavuk se lehet, s ez így igaz, nincs, nincs szavuk, nincs életük, olyan útra léptek, amely sehová se vezet, jó lenne erről az útról visszatalálni, ha az olyan könnyen menne!

Elfogyott a munka, estére járt az idő. A nap lement, következett a tisztálkodás, a vacsoraidő, a percekre beosztott esti foglalatosság ideje, amihez vagy hozzászokik az ember, vagy beleőrül, de azzal is mit ér, jobb, ha a fejét lehajtja, összeszorítja a száját, de úgy, hogy a foga ne csikorogjon, mert az már gyanús, vagy az lehet.

Kapelláró este, lefekvés előtt kiment a mosdóba, dolgát végezvén már kifelé indult, amikor a helyiségben az egyetlen villanyégő hirtelen elaludt. Egy pillanatig arra gondolt, az égő éghetett ki, de aztán oldalról valaki eléje ugrott, megfogta nyakán a zubbonyt, hogy elakadt a lélegzete.

— Szóval, te kiröhögöd az emlékeimet, te röhögsz rajtam Hosszúbajusz — hallotta Bika hangját, s körülötte a mocorgásból azt is észrevette, hogy Bika nincs egyedül.

A sötétben árnyalakok mozogtak, lefogták, hogy moccanni sem tudott, valaki letépte róla a felsőruhát, borzongás futott végig rajta, majd a bal vállánál gyors egymásutánban finom tűszúrásokat érzett, fájdalmánál a meglepetés volt nagyobb, kiabálni azonban nem mert, annyit ugyanis megtanult már az itteni élet szabályaiból, hogy ez az, amit semmiképpen nem szabad, pokollá válik az élete, ha támadóit kiadja, ellene fordul az is, akit eddig a barátjának tartott.

Megfordult maga körül, minden erejét ebbe a villámgyors mozdulatba sűrítve, támadói egyikét ilymódon a falhoz préselve; lábával egyuttal teljes erőből Bika felé rúgott, épp a térdén találta el, az árnyalak összegörnyedt előtte, felnyögött a fájdalomtól.

Most, hogy támadóit egy pillanatra lerázta magáról, s kezei szabaddá lettek, ütése az összegörnyedt Bikára sújtott le, azután megfogta, a fal felé lökte, hallotta a koppanást, a feje ütődhetett oda, és magához rántotta ismét, mintegy pajzsként maga előtt tartva az elalélt testet, a villanykapcsoló felé próbált tájékozódni, de nem érte el, valaki gáncsot vetett neki, elvágódott teljes hosszúságában, már érezte, hogy Bika kezd magához térni, reménytelenül alulmaradt a dulakodásban, ütések hullottak a fejére, a mellére, már ereje sem volt védekezni, úgy érezte meghal a minden oldalról ránehezedő nyomás alatt, amikor egyszerre felgyulladt a villany, a világosság most vakítónak tetszett.

(Folytatása következik)

KERESÜNK MEGVÉTELRE:
1 db SZLR 150/210—100 típusú (vagy hasonló) robbanásbiztos termoventillátoros
szárítókemencét
Ajánlatokat az alábbi címre kérjük:
FINOMMECHANIKAI VÁLLALAT
Székesfehérvár, Major u. 23.
Tel.: 13-256/31 mellék.
Telex: 21358.
Ügyintéző: Szenner Sándor.

25 éves a záhonyi vasúti csomópont

Ünnepség volt kedden Záhonyban, az ottani vasúti csomópont fennállásának 25. évfordulója alkalmából. Dr. Csanádi György, közlekedés- és postaügyi miniszterünk mellett megjelent Ny. A. Gundobin, a Szovjetunió közlekedésügyi miniszterének első helyettese és Ny. Sz. Oszipov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa, ott voltak a szomszédos magyar és szovjet vasútigazgatóság és vasútállomás, továbbá Szabolcs-Szatmár és Hajdu-Bihar megye valamint a Szovjetunió Kárpáton-túli területének párt- és állami képviselői.

A bizományi áta'akítása alatt

URH-akció a műszaki üzletekben

Mint már arról beszámoltunk, május 15-től július 15-ig, két hónapon át a régi típusú rádiókészülékeket átveszi a Bizományi Áruház Vállalat, megkönnyítve az új, URH vételre is alkalmas rádiókészülékek vásárlását. Az URH-akció azonban látszólag — akadályba ütközött: a pécsi bizományi bolt kirakatában áruk helyett felirat várja a vásárlókat: május 15-től az üzlet átalakítás miatt zárva.

A Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályától kapott tájékoztatás szerint azért az URH akció zavartalanul folyik. A bizományi átalakítása miatt a műszaki üzletek és áruházak foglalkoznak a régi típusú készülékek megvásárlásával. Minden készüléket vesznek, egyetlen kikötés csupán: a rádió tökéletesen üzemképes legyen. Ugyanabban az üzletben, ahol a régi készüléket megvásárolják, a régi árát is beszámítva új, URH vételre is alkalmas készülékeket lehet vásárolni.

A megyében közel 20 üzlet foglalkozik az akcióval, s minden nagyobb településen van lehetőség a régi készülék kicserélésére.

Tisztul a „szürke város" levegője

A légszennyezésről tárgyalt a komlói tanács végrehajtó bizottsága

Néhány éven belül az ország legtisztább levegőjű településévé válhatna Komló, holott nem is olyan rég sűrűn hulló pernyéről, a szálló szénporról, a kénes gázok orrfacsaró büzéről volt nevezetes, és gyakran illették a „szürke város" jelzővel.

Ma már lényegesen jobb a helyzet, állapította meg tegnapi ülésén — a légszennyezésről tárgyalva — a bányászváros tanácsának végrehajtó bizottsága és határozataiban a gyökeres változáshoz vezető utat is pontosan megjelölte.

Az egykor legfőbb szennyező forrás, a város központjában álló erőmű — amely naponta több tonna pernyét bocsátott a levegőbe — három esztendeje nem okoz már gondot. Kazánjaira elektrofiltereket szereltek és azóta a rendszeres műszeres mérések tanulsága szerint Komló területén mind az ülepedő, mind a lebegő porszennyeződés a meghatározott normán belül van. Az ipari üzemek környéke különösen a nappali időszakban „kilóg" azonban ebből a kedvező átlagból.

A szakemberek és a lakosság figyelme most már az egyéb szennyező forrásokra irányul, egyebek között a szénelőkészítő üzemre, amely bizonyos részintézkedések ellenére még mindig tekintélyes mennyiségű szénport juttat a levegőbe, továbbá a vasútra, amely a korábbi ígéretek ellenére még ma sem oldotta meg — a város hosszúkiterjedésében végighúzódó vonalon — a vontatás és a tolatás dieselesítését.

Ami a gázszennyezést illeti, a Mecseki Szénbányák felszámolta a város belterületén lévő meddőhányót, de azóta nagyobb mennyiségű éghető palát raknak le a Kossuth-aknai völgyben, ennek égéstermékei gyakran szennyezik Mánfa és Budafa környékét, főleg az őszi-téli időszakban. Néha, füstköd borítja be a peremközségeket —, és a kénes gázok kedvezőtlen széljárás esetén a város belterületére is beszivárognak.

A legszennyezettebb területek közé tartozik a Kossuth utca keleti végén lévő ipari negyed, ahol a Carbon, a Városgazdálkodási Vállalat, az ÁFÉSZ, a Vízmű, a Karbantartó Üzem és a Földtani Fúró Vállalat üzemegysége szén- és olajtüzelésű kazánokkal saját hőellátásra rendezkedett be — néhány száz méterre a fűtőerőműtől. A megoldás kézenfekvő; egy közös beruházású távfűtővezetékkel az összes kazántelepet felszámolhatnák. Hasonló eredményre vezethetne, ha módot találnának arra, hogy a korábban épült városrészek lakóházait is bekapcsolhassák a távfűtésbe.

Átadták az „Ez a való világ..." filmpályázat díjait

Pécsi pályázó második díjat nyert
Aranykoszorús plakettal tüntették ki a Baranya megyei Moziüzemi Vállalatot

Sokrétűek és összetettek azok az élmények, amelyeket a legjobb szovjet filmek keltettek Magyarországon — így lehetne összegezni az „Ez a való világ" c. szovjet filmpályázatot, amelyet a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére hirdetett meg a Magyar—Szovjet Baráti Társaság, állami és társadalmi szervek közreműködésével. Kedden, a Szakszervezetek Országos Tanácsának székházában megtartott záróünnepségen a filmrejtvény-játék pályázat győztesei, s a rendező szervek képviselői jelentek meg.

Dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese üdvözölte a megjelenteket, és méltatta a pályázat jelentőségét. Az „Ez a való világ"-pályázaton kerek számban 76 000-en vettek részt, közel 300 ember ült le és fogott tollat, hogy leírja „melyik a legkedvesebb szovjet filmje, és miért" vagy elemezze a szovjet filmművészetet, illetőleg egy-egy korszakát. A „Melyik a legkedvesebb szovjet filmem, és miért?" kategóriában első díjjal — a moszkvai nemzetközi filmfesztiválra jogosító egyszemélyes utazással — jutalmazta Kolin Pétert, Budapest, Görözdi Mariann győri pályázó nyerte a 3000 forintos második és Kiss Lászlóné (Hajdúböszörmény) a 2000 forintos harmadik díjat.

A filmesztétikai és filmtörténeti pályázat első díját — a moszkvai nemzetközi filmfesztiválra jogosító egyszemélyes utazást — Prazovszky Mihály hatvani lakos, a 10 000 forintos második díjat megosztva Pörös Géza pécsi, és Cser István gesei pályázó nyerte. A harmadik — 6000 forintos díjat — Dénes Gábor és Lugosi László közösen írt pályázata kapta.

Regős Gábor az MSZBT titkára a rendező szervek nevében mondott köszönetet a szervezőknek és nyújtott át kitüntetést azoknak, akik az akció sikere érdekében különösen sokat tettek. Így a pályázat sikere érdekében kifejtett munkájáért az MSZBT aranykoszorús plakettjét kapta a két legjobb megyei moziüzemi vállalat kollektívája, a Heves és a Baranya megyei, valamint a Fővárosi Moziüzemi Vállalat és a MOKÉP.

Iskola a város szélén

Vitrinben a vörös zászló...

Most már hétköznap van, nyomát is alig lelni az ünnepnek, — de a nagy nap sokáig emlékezetes marad: reflektorok pásztázták az iskolaudvart, tábortűz lobogott a sportpálya mögött, színes zászlók lengtek mindenütt, és minden-minden olyan torokszorítóan ünnepélyes volt...

Az ünneplés tárgya és „apropója" most ott büszkélkedik a pécsi Fehérhegyi Általános Iskola előcsarnokában az üveges „úttörő szekrénybe" zárva: a 4706-os Török István úttörőcsapat három nap óta a KISZ KB Vörös Selyemzászlajának birtokosa...

*

A belvárosi ember, aki fanyalogva megy a városszélre, ilyenkor irigyen sóhajt: hát ez az iskola amelyet nem támasztanak vedlett házfalak, tere és levegője van, ahol kedvére futhat a gyerek, nem nyomasztja a zsebkendőnyi iskolaudvar sivársága. Fák, bokrok, gyep. Persze ez sem csak úgy magától teremtődött, — már az iskola avatásakor kétezer facsemetét ültettek el, s ez a kis iskola-erdő azóta is gyarapszik. Úgy ahogy itt már természetes és megszokott: társadalmi munkában...

Az úttörő csapatotthon akár jelkép is lehetne: az összefogás, az iskolaszeretet, a közösség teremtő erejének jelképe. 1969-ben, amikor befejeződött a fehérhegyi iskola nyolcmilliós bővítése, maradt itt egy felvonulási épület. Megvették, tövig romboltók, és építettek belőle egy csapatotthont. Huszonhat vasárnapja ment rá a tanároknak, szülőknek, patronáló szocialista brigádoknak. De ez igazán, az első szögtől az utolsóig az övék...

A patrónusok azóta még jobban az iskolához kötődtek, jönnek hívásra, és jönnek csak úgy, „kell-e valamit segíteni?" Csonka Ignác szocialista brigádja minden esztendőben legalább ezer óra társadalmi munkát végez, de Pernecker Imre vagy Németh József szocialista brigádjára is mindig lehet számítani. A bővítés óta festőt még nem látott az iskola, üvegest nem kell hívni, egyik brigád a kőművesmunkára specializálta magát, és jószerint minden szerelésre, javításra akad néhány apuka, aki szívesen áldoz szabadidejéből az iskoláért. Néhány esztendő alatt másfélmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek...

Persze, hogy ők is ott voltak az ünnepségen, hiszen egy kicsit övék is a zászló, a névtelen segítőké, akik azért dolgoztak, hogy ebben a külvárosi iskolában is megteremtődjenek a tartalmi munka feltételei...

A sok-sok esemény, rendezvény közül néhány talán már feledésbe is merülne, — de a csapatnapló mindent híven megőriz, írásos fényképes bizonyítéka az aktív úttörőéletnek. Csak nagyon gyorsan végiglapozva: kiállítás Petőfiről, tudósítás és fényképek a „névadók hetének" rendezvényeiről, vetélkedők, tanulmányi versenyek, kulturális seregszemlék eredményeiről — amelyeken mindig jól szerepelt az iskola, ahol igen sok a hátrányos helyzetű gyerek — a képzőművész szakkör tagjainak országos sikeréről, a sportolók szerepléséről, vidám összejövetelekről, kirándulásokról, ünnepségekről...

A végzett gyerekek csapatostól jönnek vissza: szeretnének ifivezetők lenni, segíteni az úttörőknek. Most húsz-harminc, ezt az iskolát már „kinőtt" fiatal tevékenykedik rendszeresen az úttörőcsapatban.

A „karrier" útja: 1967-ben megkapták a Pécs városi Úttörő Elnökség dicsérő oklevelét, négy évvel később a KISZ KB dicsérő oklevele került a falra, — most pedig a KISZ KB vörös selyemzászlajával ismerték el munkájukat. Bednár Imre, az iskola igazgatója azt mondja: „néhány évvel ezelőtt nagyon nehéz volt kimozdulni a holtpontról..."

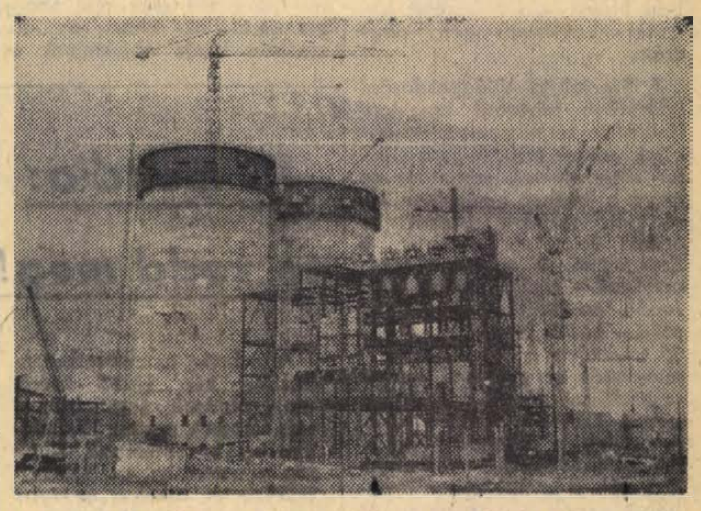
Sikerült. Egy városrész szurkolt és segített nekik.

D. K. I.

Közalkalmazottak nemzetközi tanácskozása Budapesten

Kedden Budapesten az Építők székházában megkezdte 24. ülésszakát a közalkalmazottak és rokonszakmabeli dolgozók szakszervezetei nemzetközi szövetségének igazgató bizottsága. A tanácskozás több mint húsz résztvevőjét, akik 17 ország 92 szakszervezetének 23 és félmillió dolgozója nevében ültek össze, magyar részről Gál László, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára köszöntötte, majd Raymond Barberis, a nemzetközi szövetség elnöke mondott megnyitó beszédet. Ezután hangzott el Dagobert Krausének, a nemzetközi szövetség főtitkárának referátuma. A beszámolót élénk vita követte, amelyben többek között felszólalt dr. Prieszol Olga, a Közalkalmazottak Szakszervezetének főtitkára, az igazgató bizottság tagja.

A nemzetközi szövetség ülése szerdán folytatódik.



Jelentős állomásához érkezett a péti nagykapacitású műtrágyagyár építése. Az épülő NPK üzem

Hogyan került Laci Péterpusztára?

Az elveszett gyermek

Adj egy forintot! — Kélezsa! Kélezsa...!

Azon az estén ismét okos (?) dolgokról csevegtünk kis pinceklubunkban, az ajtó sarkig tárva, átlátni a sötét lépcsőházba, valami kis feketeség érkezik nesztelenül, leteszem a poharamat, talán kutya lehet, fekete puli vagy mi, aztán ahogy a világosra ér, uramisten egy gyerek. Mezítláb toporog a szőnyegen, bár csizmát is vélhetnék a lábán, mert annyira fekete, meg az arca is, nyaka, füle, mindene, mint a macskának, amelyet imént zavartak ki a szenesládából.

— Rád borult a slammos kocsi? — ámuldozom.

Hihetetlen koszos orkándzsekit visel, meg egy sötétkék pantallót, amely hátul teljesen elfeslett a varrásnál és pucér feneke fehéren villan elő, akár szürkületkor az erdei őznek. De hát ez nem vicc kérem. A lurkó mindössze 6 esztendős, magyarul egy kukkot sem tud, csak cigányul, a vezetéknevét nem is értjük, csak annyit, hogy „Laci", ezt még tisztán elmotyogja.

— Éhes a kis srác — mondja a rendőrbácsi, aki az imént hozta be kocsival Péterpuszta környékéről. Parizert, kenyeret vesz neki, mi meg üveg jaffát, a jaffa hideg, kicsit melengetjük tenyerünkben, torkának meg ne ártson. Laci gyerek sírdogálhatott korábban, mert a könny-csatornák jól látszanak szutykos arcán, de aztán ahogy gondosan és elég gyorsan elintézi a kaját, felderül és elmosolyogja magát ez a fekete képű angyal.

Éjszakára otthonra — no meg szappanra, meleg fürdőre — lel a Kulich Gyula utcai Állami Gyermeknevelőben és másnap azaz tegnap — amíg előkerítik a jó-édes-apját, vagy ha úgy tetszik, a jó-édes-anyját... ugye... addig felkeresem Kertváros, Nyárfa utca 20. alatt Bányai Józsi bácsit, nyugdíjas főagronómust — lugas szőlőjét és virágait vizsgálgatja éppen a kertben.

— Péterpusztán dolgozom nyugdíjkiegészítés címén, nehéz földgépeket irányítok, nagy ott a munka, szóval tegnap úgy kora este látom ezt a kisfiút, sír veszettül, el akar futni mikor hívom, olyan volt, mint egy kis vadóc. A sofőrök mondják, valahonnét Pécs felől jött, látták, egy kerékpáros férfi megállt, pénzt adott neki, s most meg itt van.

Józsi bácsi tűnődik, a gyerek hallgat, hátha valami cédula, vagy valami jel a zsebében. Semmi más, mint egy 1 forintos, három szem negro cukor, meg egy kis műanyag piros helikopter. Pokrócot kerít, megalszik itt estig, aztán hazaviszi.

— Féltettem ugye, mert az erdőszélen annyi goromba kutya van, meg attól is, hogy itt a gépek alá kerül, betapossák a földbe, most már én kellek, hogy feleljek érte, nem igaz? Nekem is van unokám, tudja mit érez az ember ilyenkor...

Aztán jobbnak látta, ha rendőrséghez fordul, végül is egy gyereket elhagyni ugyan lehet, de hogy elvesszen ebben az országban, az soha...

Délelőtt előkerül a mama, itt várakozik a gyermeknevelő intézetben, amikor Lacit felvezetik az irodába.

— Kélezsa...! Kélezsa...! (Hazamegyek!)

— Kájszenász...?! — kérdi az anyja, de hiába kérdi, a gyerek úgy sem tudja megmondani, hogy hol volt. Különben sem ez a fontos.

— Nem vette észre az este, hogy Laci hiányzik?

Ingatja a fejét, sápánkodik:

— Sokan vagyunk, nekem is négy gyerek, az uramnak három, de én este láttam hogy ez a kicsiny nincs otthon, azt hittem, tán a húgomnál van... De én tudom, az a baj, hogy a Vadhajas gyerekeivel kujtorog, azok csalogatják, mi a Koksz-művek mellett a telepen lakunk, hát persze, megint az erőmű mellé csavarogtak el...

— Nem az erőműnél találták meg, hanem vagy tizenkét kilométerrel odébb, Péterpuszta mellett...

— Csak nem! — álmélkodik és jajgat, ingatja a fejét. — Mi lesz veled, Te!!! — rivall rá a snájdigul kifürösztött gyerekre, de Laci csak pislog, majd hirtelen dúdolgat valamit és derekát riszálja, lábait rúgja ki jobbrabalra, ez az, az anyja mondja, hogy az apjától tanul táncolni, ezért szeretik is kint a telepen.

— Adj egy forintot — fordul hozzám a gyerek, s ezt magyarul közli velem, nem kis meglepetésemre.

— Jó, tessék!

Az intézet igazgatóhelyettesnője leülteti az asszonyt és hivatalosan közli vele — nem is kevés sajnálkozással — hogy ha még egyszer — mert ez már a második eset! — a kisfiút elhagyják, a gyerek érdekében — állami gondozásba veszik...

... És nem biztos, hogy ha felnő, valaha is megismeri majd a papát és a mamát. De ezt már én gondolom magamban.

Rab Ferenc

A FÖLDMUNKÁT GÉPESÍTŐ VÁLLALAT
SZÉKESFEHÉRVÁRI FŐÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE

nehézgépkezelői

(KOTRÓS, DÓZEROS, SZKRÉPERES)

munkakörbe felvételt hirdet

DUNÁNTÚLI MUNKAHELLYEL.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Nehézgépkezelői jogosítvánnyal nem rendelkezőket gyorsütemű tanfolyamon kiképezzük.

Jelentkezni lehet a vállalat székesfehérvári főépítésvezetőségén.

SZÉKESFEHÉRVÁR, SEREGÉLYESI ÚT 83/A.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Szovjet vélemények

A szocialista kereskedelmet a gépek kereskedelme kell hogy jellemezze

Beszélgetés a moszkvai Szocialista Világgazdasági Intézet munkatársaival

A Szovjetunió egyre-másra köti óriási üzleteit a fejlett tőkés országokkal nyersanyagai kiaknázásának meggyorsítására. Vajon ez azt jelenti, hogy a jövőben csökken a KGST országaival folytatott kereskedelem részaránya a Szovjetunió külkereskedelmében? Az egész világot fenyegeti az energiainség, s közismert, milyen létfontosságú a szovjet nyersanyag- és energiaimport a szocialista országok, közöttük hazánk számára. Milyen kilátásai vannak ezen országoknak a nyersanyag- és energiaigényeik kielégítését illetően? Mi jellemzi majd a nyolcvanas és a kilencvenes évek gazdasági kapcsolatait a KGST-ben? S végül: jelent-e problémát az együttműködésben a gazdasági irányítási rendszerek eltérő volta a KGST országokban? Ezek a kérdések merültek fel nemrég azon a beszélgetésen, amelyet munkatársunk, mint a Magyar Újságírók Országos Szövetsége közgazdász delegációjának tagja, folytatott a moszkvai Szocialista Világgazdasági Intézet három vezető munkatársával. Az alábbiakban ennek a beszélgetésnek az összegezését találjuk.

Arányok: kettő az egyhez

Nap mint nap érkeznek a hírek a Szovjetunió kereskedelmi kapcsolatainak szélesedéséről. Azok a szerződések, amelyeket a fejlett tőkés országokkal nyersanyaglelőhelyeik kiaknázásának meggyorsítására kötöttek, immár dollármilliárdokra rúgnak. Ez némileg csalóka kép. A Szovjetunió jelenleg külkereskedelmének kereken kétharmadát bonyolítja le a szocialista országokkal és csak a fennmaradó egyharmad rész jut a világ többi országára. Ezt az arányt objektívnek mondják. Mellesleg, az óriási belső piaccal rendelkező Szovjetunió nemzeti jövedelmének megtermelésében a külkereskedelem mindössze 7 százaléknyi részt képvisel, tehát közel sincs olyan szerepe a külkereskedelemnek, mint mondjuk Magyarország gazdaságában, habár ez a 7 százalék abszolút értékben igen nagy szám.

A Szocialista Világgazdasági Intézetben folytatott beszélgetésünkkor természetesen kíváncsiak voltunk arra, hogy a szovjet közgazdászok szerint ez az arány a jövőben mennyiben fog változni, tekintve azokat az óriási üzleteket, amelyek a Szovjetunió és a fejlett tőkés országok – elsősorban az USA, Japán, az NSZK és Franciaország – között létrejöttek. A 65–35 százalékos arány változhat – mondották a moszkvai intézet munkatársai – de csak időlegesen. Ezeket a nagy szibériai ügyleteket a pillanatnyi nyersanyagkiaknázási nehézségek diktálják, a továbbiakban azonban a gépek és a késztermékek cseréjét szorgalmazzák majd a nyugati országokkal. A KGST-országok döntő részesedése a Szovjetunió külkereskedelmében tehát lényegében hosszú távon is megmarad.

Szerkezeti változásra van szükség

De nem is itt látják a problémát. Amikor a szovjet közgazdászok a jövőbe tekintve a Szovjetunió és a KGST többi országa gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak fejlődéséről beszélnek, akkor ezen elsősorban nem is mennyiségi, hanem minőségi fejlődést értenek. És itt a jelenlegi helyzetet ecsetelik: a Szovjetunió szocialista országokkal folytatott külkereskedelmének majdnem fele nyersanyag, sajnos, a késztermékek cseréje nem nagy százalékot tesz ki. A moszkvai beszélgető partnerek ezzel kapcsolatban utaltak a fejlett tőkés országok egymás közötti kereskedelmére, amelyben a késztermékek cseréje a nyolcvan százalékot is eléri. Különösen jelentős a gépipari termékek cseréje.

Meg kell tehát változtatni a külkereskedelmi kapcsolatok szerkezetét. A szocialista kereskedelmet a gépek kereskedelme kell, hogy jellemezze, a nyersanyag kereskedelem viszonylag csökkenő – szögezték le. A nyersanyaghiányt az intézet munkatársai szerint a fejlődő országokból kell pótolni, amint ezt a Szovjetunió is teszi, lásd iraki kőolajimport, iráni földgázimport. A fejlett ipari késztermékek cseréjének fokozása objektív szükségszerűség, de látni kell azt is, ahhoz, hogy egy ilyen struktúraváltozás bekövetkezzék, időre van szükség.

Nagyon bátor elképzelések

Az elkövetkezendő öt évben az intézet munkatársai szerint a kölcsönös kereskedelem strukturális változása és a kereskedelem növekedési üteme nem lesz olyan mértékű, mint ahogy azt gondoljuk. Ebben az időszakban közös objektumok és kooperációk létrehozásával, közös kutatásokkal letesszük a további együttműködés alapjait. A közös beruházásokat illetően nagyon bátor elképzelések is vannak, amelyek több mint valószínű, valóra válnak. A KGST komplex programjának eredményei a nyolcvanas években már mutatkozni fognak.

Végezetül azt tudakoltuk, hogyan vélekednek a szovjet közgazdászok a gazdasági irányítási rendszerek eltérő voltáról a KGST országaiban. Vajon a különbségek – például a sajátos magyar gazdasági irányítási rendszer – gátat jelentenek-e az együttműködésben? A Szocialista Világgazdasági Intézet munkatársa ezzel kapcsolatosan a következőképpen vélekedett: Az irányítási rendszerek különböző volta nem öröm számunkra, de a gyakorlati szakemberek azt mondják, ez nem akadályozza most az együttműködés fejlődését, nem zavarja a kétoldalú kapcsolatokat. Jelen pillanatban tehát az irányítási rendszerek eltérő volta nem jelent akadályt.

Perspektívikusan viszont előbb-utóbb problémaként merül fel. Ha a kapcsolatok kiszélesednek, a személyi kapcsolatok jobban kiépülnek, ez az eltérés észrevehető lesz, akadályozó tényezővé válhat. Persze az ilyen problémákat gyorsan megoldani nehéz. És az is igaz, hogy ezeket az eltéréseket a hosszú távú tervkoordinációban át lehet hidalni. De a későbbiekben mégiscsak közelíteni kell egymáshoz a különböző országok irányítási rendszereit. Ime így vélekedtek a moszkvai Szocialista Világgazdasági Intézet munkatársai, akik a beszélgetés folyamán azt is megjegyezték, a Szovjetunióban népszerűek a magyar termékek, elsősorban a magyar élelmiszerek.

Miklósvári Zoltán

A saját tehergépkocsikról

A fuvarpiacon ma a fuvarozók versengenek a megbízásokért. A magyarázat: egyre több a kerék az utakon, egyre több vállalat rendelkezik saját tehergépkocsival. Mikor gazdaságos a saját teherautó? Egy korábbi napi anyagunkban a Volán 12-es Vállalat munka- és üzemszervezési eredményeivel foglalkoztunk, s mellesleg ezt is megkérdeztük Horváth József ellenőrzési és szervezési osztályvezetőtől.

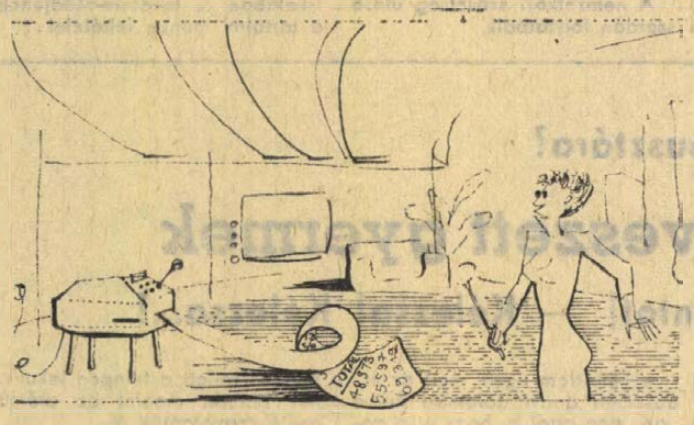
A nemzetközi szakirodalom szerint a teherautók értékét 2–3 év alatt leírják. Mi még messze vagyunk ettől. Nálunk a kis vállalatoknál az az előírás, hogy év arányosan, nyolc-tíz év alatt írják le a teherautók értékét, ellentétben az autóközlekedési vállalatokkal, ahol a kilométer-teljesítmények alapján számítják az értékcsökkenést. Mármost az a kívánatos, hogy a kocsikat naponta átlagban legalább 10,6 órán keresztül foglalkoztassák, — természetesen ehhez megfelelő teljesítmény kell —, hiszen a díjszabás is erre épül. Ennek megfelelően a gépkocsi 4—5 év alatt amortizálódik, s ekkor még gazdaságos, az ennél öregebb gépkocsik azonban már egyre inkább ráfizetésesek.

A legnagyobb gondot a javítások jelentik. A 2—3 saját tehergépkocsit foglalkoztató vállalatoknak nincs és nem is lehet saját műszaki bázisuk, nemigen tudják elvégezni a megelőző, sokszor műszereket igénylő karbantartásokat. Ha elromlik kocsijuk, nem tudnak mit kezdeni vele, jelentkezik a javítási igény, s ekkor többnyire ráfizetésessé válnak. Körülbelül ezeket a tényezőket kell figyelembe venni a saját tehergépkocsik foglalkoztatásánál.

Ki mondia: ne vedd meg!

A technika az elkövetkezendőkben két kézzel szórja majd áldásait. Legalábbis a szakemberek merész jövendölésekbe bocsátkoznak. Nemrég olvastam azt az izgalmas publikációt, amelyet az egyik amerikai kiadóvállalat közgazdasági részlege készített. Eszerint tíz-húsz év leforgása alatt kismillió csodát él meg az emberiség. A műanyagtermelő cégek például feltételezik, húsz év múlva elterjednek a műanyagkupola alatt elhelyezett városok. A lakások hűtését és fűtését hőelektromos úton oldják meg és a világítás is teljesen más lesz a mostaninál. Az egyik megoldás például az, hogy a falat valamilyen foszforeszkáló anyaggal vonják be, ez szolgáltatja a világítást, a villanyoltásra pedig sötét színű függöny szolgál, amelyet lefekvés előtt el kell húzni.

A nyolcvanas évek elejére megjelennek a karóra típusú televíziók és a meteorológiai intézet harminc napra előre pontosan jelzi a várható időjárást. Kidolgozzák a kipufogógázok tisztítását biztosító berendezéseket, az utakon, tegyük hozzá, az irányítást automatikusan végző autósztrádákon egyre több villamos motorral meghajtott gépkocsi futkározik majd, s lesznek olyan autók is, amelyek egyáltalán nem igényelnek műszaki kiszolgálást.



— Jesszusom, elköltöttem a jövő havi kosztpénzt is, és egy deka élesztő sincs itthon!

Vig István karikatúrája

A technika csodáinak felsorolását még oldalakon át folytathatnánk. Egy újdonságtól azonban, meg kell mondanom, rettentően félek, és erre a veszélyre már jó előre szeretném felhívni a közgazdaságban legjártasabbak, a háziasszonyok figyelmét. A külföldi szakemberek úgy vélekednek, hamarosan lehetségessé válik a magánlakások és az áruházak közötti kapcsolatok kialakítása számítógépek segítségével. A háziasszony dolga tehát ezek után mindössze az lesz, hogy leül kis házi készüléke mellé, lepötyögteti a billentyűkön a rendelést, például fél kiló marhafelsált, az áruház komputere természetesen veszi a rendelést és az alkalmazott már lohol is a felsállal a lakásra. Vagy fordítva, az áruház komputere jelez ki: Hölgyeim! Megérkeztek a legújabb nyári kalapok. Kérjük, fáradjanak be szalonunkba.

Mit ne mondjak, én már az önkiszolgálás bevezetése óta ideges vagyok. Azóta járja ez a mondás: Adj bevásárló kosarat a kezébe és elveszti a fejét. Mármint az asszony. A szabad vásár könnyelmű és megfontolatlanabb vásárlásokra csábítja a háziasszonyokat. Mi lesz itt sokadikán? Ki fogja mondani, ezt már ne vedd meg? A számítógép nyilván nem fog majd jelezni: asszonyom, elfogyott az e havi kosztpénz, fontolja meg, hogy új kalapot vesz-e, különben is, a kalap nem áll jól önnek. Hogy körülbelül mire számíthatunk, azt rajzolónk a mellékelt ábra szerint képzeli el.

M. Z.

A készpénz alkonya

„Egy amerikai közgazdász mondotta nemrégiben, hogy a pénz a „szegények csekk-könyve". A pénz, a vert érme és a bankjegy régies értelmezésében ma már nem „status jelkép". Akiknek igazán van pénzük, a bankban tartják. Már nem kérkednek vaskos pénztárcákkal. Egyszerűen nem előkelő. Mindent csekkel fizetnek. Az új légkör mindenütt kitejeződik. A boltokban a pénztárosnők gyanakodva nézik a vevőket, akik csekk helyett készpénzzel fizetnek, különösen, ha nagyobb összegeket fizetnek ki. Egyszerűen hihetetlen számukra, hogy akinek van pénze, azzal fizet . . ." Ime, egy hiradás a külföldön már régóta virágzó és igen elterjedt hitelkártya-rendszerekről és szervezetekről. És nálunk? Az utóbbi években hazánkban is a kereskedelem jellegzetes „szinfoltjaivá" váltak az üzletek és a szállodák kirakati üvegére vagy bejárati ajtóira kiragasztott kis hirdetések, amelyek arról értesitették a fogyasztót, hogy az üzlet, készpénzfizetés helyett, szivesen elfogadja a különböző hitelkártya kibocsátó intézmények, a Diner's Club, az American Express, a First National City Bank stb. kártyáit. De mi is az a pénzkártya? Az alábbiakban az Országos Piackutató Intézet MARKETING cimű folyóiratának tanulmányából közlünk részleteket.

*

A hitelkártya elődjének az utazási csekket tekinthetjük. Ez jelentékeny pénzügyi kényelmet ad az utazónak, készpénz helyett csak csekkfüzetét kell magával vinnie, csekkszelvényeit bárhol beválthatja készpénzre. A hitelkártya rendszert tehát a turizmus fellendülése termelte ki, de lényegét tekintve, ma már független attól és egy általános fizetéstechnikai segédeszköz szerepét játssza.

Hogyan szervezik meg? Egyrészt meg kell szervezni a kártyatulajdonosok körét, a „tagságot", akiknél a bonitás (hitelképesség) a döntő, másrészt meg kell szervezni a kártyát elfogadó kereskedelmi és egyéb intézmények körét. A kártyakibocsátó vállalat mindenekelőtt belépési űrlapot küld a társadalmi helyzetük alapján pénzügyileg megbízhatónak ítélt személyeknek. Ezt kitöltve vissza kell küldeni. Az adatok alapján a vállalat mérlegeli a belépési szándékot. A pénzügyi bonitás követelményeknek megfelelő jelölt hitelkártyát kap, s ezzel láncszemévé válik az elszámolási körnek. A kártyán rajta van a kibocsátó vállalat neve, a tulajdonos neve és aláírása, a kártya sorszáma és érvényességi ideje. A belépőnek a kártya megfelelő részén fel kell tüntetnie aláírását. A kártyával egyidejűleg, a kártyát fizetési eszközként elfogadó szerződéses vállalatok listáját is megküldik.

A kártya lém vagy műanyag lap, amelybe dombornyomással előre belenyomják a kártyaszámot és a kibocsátó jelét (nevét vagy kódszámát). Fizetésnél csak a kártyát kell átnyújtani. A számlát úgy készítik el, hogy egy szerkezettel vagy ilyen szerkezet híján kézzel ráírják, — a számla cimrészére és az így elkészült számlát kell a kártyatulajdonosnak aláírnia. Az eladó a kártyán és a számlán szereplő aláírásokat egyezteti. A számlát ezután az üzlet, szálloda, étterem, autókölcsönző stb. beküldi a kártyakibocsátó vállalatnak, amely a számla összegét azonnal kiegyenliti. A kibocsátó a kártyatulajdonos számláit havonta egyszer összesíti, s az összesítést, valamint a számlák egy-egy másolatát elküldi a tulajdonosnak, kiegyenlítés végett.

Milyen előnyöket is élvez a kártyatulajdonos? *1. Nem kell nagyobb összegű készpénzt magánál hordania.* Ez különösen akkor előnyös, ha sokat utazó személyről van szó, akinek ilymódon többféle pénznemmel kellene bajlódnia. (A Diner's Club ezt szemléletesen úgy fogalmazza meg, hogy a tulajdonos kártya formájában mindig annyi pénzt visz magával, amennyire éppen szüksége van, nem többet és nem kevesebbet). *2. Egyes vállalatok nemcsak áru, hanem készpénz vásárlását is lehetővé teszik.* Például az AMEXCO kártyájára a szerződéses bankok 50 dollárt helyi valutában, 250 dollárt pedig AMEXCO utazási csekkben fizetnek ki. *3. A vásárlások összegei 6—8 hét késéssel jelennek meg a havi összesítésben, s ennek kamatnyeresége nem jelentéktelen,* évi viszonylatban jóval nagyobb is lehet, mint a tagsági díj. *4. S végül: a kártya elvesztése esetén a visszaélést könnyebb megelőzni, mint a készpénz elvesztése esetén.*

Előnyei mellett a hitelkártya rendszernek csupán egyetlen hátrányát szokták emlegetni, hogy a kártya elvesztése vagy ellopása esetén nagy a visszaélés lehetősége. A statisztikai adatok szerint az USA-ban forgalomban levő 70 millió különféle hitelkártyából évente átlag 9 millió kerül ki tulajdonosának ellenőrzése alól. E kártyák 10 százalékával azután mások megpróbálnak visszaélni. Ennek csökkentésére a kártyakibocsátó cégek különböző akciókat foganatosítanak: havonta megküldik a szerződéses vállalatoknak az elveszett kártyák listáját; egy bizonyos összegen (általában 300—500 dolláron) felüli vásárlásnál az értékesítő vállalatnak előzetesen telexen információt kell kérnie a szóbanforgó kártya érvényességéről; az elvesztett kártyák megtalálóinak, illetve beszolgáltatóinak 25 dollár jutalmat adnak stb.

Ezek az intézkedések általában eredményre vezetnek, úgyhogy a kibocsátók a kártya elvesztésének bejelentését követő visszaélések esetére nem is teszik felelőssé a kártyatulajdonost, vagy legfeljebb valamilyen összegű önrészesedést kérnek tőle, azonban ez sohasem haladja meg a 100 dollárt. Hogy az előnyök nyomásabbak a hátrányoknál, szembetűnően jelzik az adatok: a Diner's Club 2,5 millió kártyatulajdonosát a világ 142 országában összesen 350 ezer szerződéses vállalatnál szolgálják ki készpénzfizetés nélkül. Az American Express 4 millió kártyatulajdonosa talán még ennél is kiterjedtebb hálózatban élvezheti ezt a szolgáltatást. Európai viszonylatban igen széleskörű kapcsolatai vannak az Eurocard mögött álló Interbanknak és a Carte Blanche-nak is.

Hazánkban belföldi hitelkártyák még nincsenek forgalomban. A külföldi hitelkártya kibocsátó vállalatok közül azonban az ismertebbek már létesitettek üzleti kapcsolatokat magyar vállalatokkal. A külföldi kártyák itteni elfogadásának rendszerében és elszámolásában az IBUSZ folytat tevékenységet, fővállalkozóhoz hasonló minőségben (kizárólagos joggal). E rendszer bevezetésével a hozzánk látogató turisták és üzletemberek utazását egy újabb szolgáltatással tettük még kényelmesebbé, amely — s ez sem jelentéktelen — devizabevételünkhöz is megfelelően hozzájárul. A MARKETING tanulmánya szerint előfordulhat, hogy a hazai pénzügyi és kereskedelmi szervek néhány év múlva elérkezettnek látják az időt egy belföldi hitelkártya-rendszer létrehozására is. *Mi a magunk részéről ehhez annyit tehetünk, reméljük, az OTP vezérigazgatója által beharangozott, s még ebben az esztendőben bevezetendő lakossági csekkrendszer valami hasonló lesz, mint a fenti praktikus, világszerte elterjedt fizetéskönnyítő vevőszolgálati rendszer.*

Halálozás

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy munkatársnőnk

HALASZ JÓZSEFNÉ
szül. Jung Anna

a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet volt dolgozója, 1973. május 29-én 37 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1973. június 1-én 12.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. Villgép vezetősége.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett leányom, testvérem és kedves rokonunk

TÁRNAI MATILD

33 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése május 31-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben.
A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk — a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója

DOHÓ ILONA
üzletvezető-helyettes

rövid szenvedés után elhunyt. Június 1-én, pénteken délután fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Baranya megyei Vendéglátó V. vezetősége, pártszervezete, szakszervezeti bizottsága és dolgozói.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem, GIBICSÁR IMRÉNÉT utolsó útjára elkísérték, külön köszönetet mondunk a Petőfi u. 44—46. számú ház lakóinak, a szép koszorúkért és csokorért. Gibicsár család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik drága feleségem,

MOLNÁR GÉZÁNÉ

utolsó útján részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló férje.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett, drága jó férjem, édesapám, nagyapánk,

BALATINCZ IMRE VENDEL

temetésén megjelentek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Erdő- és Fagazdaság dolgozóinak, valamint a volt Kiskereszt utcai lakóknak és a háztömb lakóinak a megjelenésért, virágok és koszorúk küldéséért. Gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem,

SIKLÓSI JAKAB

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Özv. Siklósi Jakabné.

Hálás köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, a ház lakóinak és minden kedves ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

BALOGH SÁNDORNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

— Felvételi vizsgák a pécsi Liszt Ferenc Állami Zeneiskolában (Rákóczi út 68.). Kezdők számára június 1-én, 2-án és 4-én délelőtt 9—12-ig és délután 4—7-ig. Magasabb osztályba jelentkezők számára június 11-én délután 4—5-ig. (x)

— Találkozó céljából, hálásan venném, a Pécsett 1923-ban, a Mária utcai polgári iskolában végzettek jelentkezését. Cím: Kétyi dr. 7625 Pécs, Vak Bottyán 40. Telefon: 10-148. (x)

HARKÁNYI
60—90 n-öl nagyságú
üdülőtelkek eladók
Eladási ár:
350—400 Ft/négyszögöl.
Jelentkezés: az OTP Siklósi járási Fiókjánál.

MOTORKERÉKPÁRJÁT AZONNAL
rendszámtáblával és forgalmi engedéllyel
VEHETI ÁT!
2 DB BUKÓSISAK AZ AJÁNDÉK
125 cm³ feletti motorkerékpárhoz.
OTP ügyintézés helyben.
ÁFÉSZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT
Pécs, Rákóczi út 53. sz.
Telefon: 10-471.

Ipari tanulókat beiskolázunk kőműves szakmára
AZ 1973/74-ES ÉVRE.
Iparitanuló-otthoni elhelyezést biztosítunk.
Foglalkoztatás Budapesten tancsoportokban, kiemelt ösztöndíj.
Jelentkezés írásban, vagy személyesen:
„Április 4" Építőipari Szövetkezet Munkaügyi osztályán.
Budapest VIII., Auróra u. 23—25.

AZ ABALIGETI ÜDÜLŐKÖRZETBEN, cseppkőbarlang közelében 69 n-öl nagyságú tóparti
ÜDÜLŐTELKEK ELADÓK,
350,— Ft/négyszögöl egységáron.
Légzőszervi megbetegedésekre gyógyhatású barlang-kúra, strandolási, csónakázási lehetőség, szép környezet!
Jelentkezés: az OTP B. m. Igazgatóságánál (Pécs Kossuth L. u. 11.) és Sásdi járási Fiókjánál.

nem az égből hozza a tüzet, de olaj- és gázégőinek üzembiztonságát szavatolja a Prométheusszal kötött rendszeres karbantartási szerződés
prometheus
TÜZELÉSTECHNIKAI VÁLLALAT
SZERVIZFŐOSZTÁLY
Budapest X., Gyömrői út 140.
Telefon: 272-018; 274-092.
ÜZEMBIZTONSÁG = KARBANTARTÁS

ÁLLÁS

Kötöttárú összeállításara varrónőt keresek. „Kifogástalan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Hivatalsegédnek vállalathoz elhelyezkednék. „Szorgalmas" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal asztalossegédet felveszek „Szorgalmas" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Segédmunkást kőműves mellé alkalmazok. Jelentkezés 19 óráig. Pécs, Tolbuhin u. 86.

Képesítetlen könyvelőnő 10 éves könyvelői és munkaellátási ügyintézésben gyakorlattal, állást keres Pécsen, vagy környékén. Ajánlatokat: „Lakás szükséges" jeligére 147336 zámra a kaposvári hirdetőbe.

LAKÁS

Egyedülálló dolgozó nő egy gyerekkel külön bejáratú, bútorozott szobát keres. „Gáborka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba, konyha, éléskamra, étkező, fürdőszoba használattal (központi fűtés, meleg víz) 2—3 személynek, házaspárnak kiadó. Dimitrov u. 11. (Tettye utcánál.)

Szigeti részben 1½ szobás, összkomfortos lakást nagyobbra cserélünk. „Nagyméretű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, II. em. tanácsi lakás átadó. „József A. utcai" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kmeleti gázos szoba konyhát cserélek nagyobbra. „Komfort, előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házfelügyelői, két szoba, összkomfortos lakásom elcseréljem olyan kétszobás komfortosra, ahol a szobák külön bejáratúak. Cím: Pafrány u. 33.

Kettőszobás, távfűtéses lakásom elcserélném, egyszobásra vagy garzonra. Cím: Kiss László, Acsády Ignác u. 10.

Balatonfüreden strandközelben szobák kiadók. „Június, július" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba, konyha, fürdőszoba használattal azonnal, előre fizetéssel kiadó. „Hóvirág" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, fürdőszoba használattal, férfi részére kiadó. Érdeklődni: délután 3-tól Berze Nagy J. 3/a. fsz.

Üres, külön bejáratú albérlet, háziaspárnak hosszabb időre, előfizetéssel kiadó. (Gyermek nem akadály) Aradi V. u. 6.

Különálló szobáért, háztartási munkát végeznék, ha lehet idősebb néninél. „Hóvirág" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szigeti úti 3 szoba, nagybalkonos, összkomfortos, földszinti lakást cserélnék, belvárosi 1 szoba összkomfortosért. „Szerencse" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Másfélszobás távfűtéses és egy szoba komfortos uránvárosi lakásokat, háromszobás távfűtésesre cserélnénk. „Margit" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Határozatlan időre üres albérleti szobát keresek Pécs közigazgatás területén bárhol. „Juventus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

601-es Trabant eladó. Pécs, Atléta u. 2.

Zsiguli később érkezőt adok, most érkezőért. Esetleg most érkezőt átvennék. Csobot, Pannónia Vendéglő Mohács.

Pannonia motorkerékpár eladó, részletfizetésre is, vagy Simson kismotorra cserélem. 7201 Dombóvár, Pf. 11.

Rokkantkocsi Simson Star motorral igényesnek eladó. Farkas János, Kaposvár, Kertész u. 61.

412-es Moszkvics fehérszínű, kifogástalan azonnal átvehető „Fizetés könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyereményes Wartburg átadó. Ugyanott 412-es Moszkvics 13 000 km eladó. Érdeklődni: Kiss E. 89.

1000-es nagykerekű Wartburg eladó. Komló, Bocskai út 25.

600-as Trabant megkímélt állapotban, olcsón eladó. Csaba u. 2. sz. 6 óra után.

Garázst bérelnék új Volga részére. Tel.: 21-047.

850-es Fiat Lim. elfogadható áron eladó. Pécs, Szondy Gy. u. 15.

Garázsban tartott, 100-as, nagy-karosszériás 1964-es kiadású Mercedes-Benz újszerű állapotban eladó. Megtekinthető naponta du. 17—20 óra között. Pécs, I. ker. Sándor u 9/1. sz. Török Nándor.

ID rendszámú kicsit futott S—100-as Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Siklós, Tánesics u. 31. sz. alatt.

Nyereményes Zaporozsec eladó. Margitmajor, Török.

500-as Fiat 50 000 km-t futott eladó. Hétköznap 18 órától Kodály u. 12. III. 10.

0 km-es Zsiguli eladó. „34528" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

FAHÁZ VARIALHATÓ komplett, új, 27 m² alapterületű áron alul eladó. Nünberger, Mészes dűlő 2.

Egy kétszemélyes rekamié, ötét kombinált szekrény és egy varia könyvszekrény eladó. „Bútorcsere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó anyakoca 9 és két hónapos malaccal. Esetleg külön is eladó. Telefon: 14-043.

Olasz összecsukható sportbabakocsi, gyermek autóülés eladó. Veress Endre u. 9. Keresztes.

Mély gyermekkocsi eladó. Aikotmány u. 33.

Eladó bontásból eredő anyagok; külső parkettás ajtó, négy hármasablak és faanyag, cserép. Öz u. 8. Kovács Sándor. (Négyszázgyással szemben.)

Kifogástalan jobbos Lepke asztali tűzhely olcsón eladó. II. ker. Felsőhavi u. 28. Berényi.

3 mázsa kukorica eladó. Boda, Mező Imre u. 19. Schlégl József.

Méhészek 20 darab új fészek mézkamrás kaptár 650 forintért 400 darab nagyboconádi keret bársfából összeszegezve 3,80 Ft/vállazott, azonnal szállítható. Sasfalvi asztalos és méhész, Vásárosbéc.

Bontásból garázsajtók, kőtetőfa, régi szekrények eladók. Pécs, Doktor Sándor u. 16.

Szabó Lőrinc összes verseit vennék. „Lőrinc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Drótszőrű foxterrier kölykök győztes szülőktől eladók. Lászlo József, 7383 Tormás.

Fotelágy, mosógép, szobaasztal, hokedlik, asztali tűzhely eladó. Pécs, Hajnóczi u. 15. I. em 2. Héhné.

BÚTORT VESZEK ÉS ELADOK
Szabadság út 50 sz
Telefon: 18-224

Jól fejlett 8 hónapos hím komondor kutya eladó. Cím: Szilágyi Dezső u. 21.

EXA II. fényképezőgép, örökvakú, fénymérő, 6x6-tól 24x36-ig nagyítógép, teljes sötétkamra berendezés megegyezés szerint elcserélném 250-es VELOREX vagy Pannónia oldalkocsi motorért. Pécs, Ipar u. 5. szám, este 6-tól.

Elektron 24 TV és egy ZK 145 magnó eladó. Érdeklődni: Építők útja 2/D fszt 3. du. 6-tól.

Eladó kettő darab női nagy Singer varrógép, bőrt is varró József Attila u. 29.

Távcső eladó új, 15x80-es Szentlőrinc, Arany János 47.

Eladó 1 db 9 hónapos vemhesüsző, 2 db éves bikaborjú. Kővágószőlős, Rákóczi u. 43.

Egy szőke és egy barna paróka eladó. Perczel u. 26. I. emelet.

Villanyütő, kétajtós szekrények, éjjeliszekrények, előszobafal 3 m-es, sötét pólituros karnis, 44-es férfi cipők, körpancélos rövid zongora eladó. Részletre is, vagy bérbeadó. Rókus u. 3/B. II. em. 5.

Boroshordók 8, 9 és 16 hl-esek jó állapotban eladók. Pécs, Báthory u. 17.

30 db nagyboconádi kaptár 14 család méh és egyéb méhészfelszerelés eladó, a pellérdi Új Barázda Mgtsznél. Megtekinthető Szentkútpusztán, Kiss Zoltánnál, vasárnap 8-tól 16 óráig.

Használt bútorokat veszek és eladok.
Szabó
lókai utca 1. sz.
Telefon: 21-071.

Hétvégi nyaralónak lángos és pecsenye sütésre is alkalmas, szétszedhető pavilon eladó. Érdeklődni: Kiss Sándor, 8630 B. boglár, Kórház u. 5. vagy Pécs, Szőlő u. 18. Kiss.

Kisipari kombinált gyalugép, szalagfűrész eladó. Komló, Bocskai út 25.

Veszek olajkályhákat, mosógépeket, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat, konyhabútorokat, szelonokat, varrógépeket, fali és álló órákat, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

Eladó lakkozott kivitelben fikusz, filó láda. Este 5 után Béla u. 4.

Kilenchónapos fejlett, törzskönyvezett boxer szuka sürgősen eladó. Telefon: 10-666.

Eladó nagyméretű tükör, fiókos szekrény, 3 méter falburkolat. Tanácsház köz, fodrász üzlet.

ÖN RENDEL, MI SZÁLLÍTUNK! NSZK olajégővel központi fűtés felszerelés: Fehér, színes fürdőszoba berendezések, komplett. Szivattyúk, hidroforok kpl. 80—120 l. vízlanyboyler. F. olajboyler, vidéki szállítást is vállalja. Pécsújhegyi „Supermarket" Áruház. 17-es busszal.

NAGYVIRÁGÚ holland Schabaudt szegfűpalánta minden színben kapható, darabonként 0,80 fillérért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Szlraka u. 27.

INGATLAN

2 szoba-konyhás öröklakás eladó. „Cigány család előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Múlt mellett szőlő 502 □-öl présházzal, gyümölcsfákkal eladó a pellérdi hegyen. „45 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó. Komló, Somágtető, Damjanich J. u. 1. sz.

HARKÁNYBAN egy nyaraló eladó Béke út 53. megtekinthető minden nap, személyes megbeszélés június 2—3-án egész nap.

Harkánytól 6 km-re Drávaszabolcson, 300 négyszögöl házhely eladó. „Kedvező buszjárat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonbogláron Dózsa Gy. u. 75. sz. alatt társasházban földszinten, két szoba, összkomfortos házrész melléképületekkel, garázzsal eladó. Érdeklődni ugyanott: Lupták.

Eladó Komló, Dávidföld, Székely Bertalan u. 73. számú ház, lakáscsere nélkül.

Eladó 2 szoba összkomfortos lakás, Komló Mórica Zs. u. 7. sz. alatt. Érdeklődni lehet: mindennap, délután 6 óráig vagy 81-312 telefonon Schönfeldnél.

Mohácson új háromszobás családi ház sürgősen eladó. „Dunapart" jeligére mohácsi hirdetőbe

Komló, József Attila u. 6. szám alatti, kertes családi ház eladó.

760 négyszögöl és 804 négyszögöl föld eladó, Újhegyen. Érdeklődni: Újhegy, Flórián Deák F. u. 124. vagy Sztranyák, Deák F. u. 36.

Másfélszobás földszintes szövetkezeti lakás eladó. „Ármegjelölést kérek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladnám, elcserélném, 2 szobás, szövetkezeti lakásom. Mezőszél 4. IX. 35.

315 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Pécs, Csurgó d. 6. szám. Örl.

310 négyszögöl szőlő, kis épülettel. Kővágószőlősön buszközelben eladó. Érdeklődni: Kővágószőlős, Dózsa György 10.

Beköltözhető 2 szoba konyhás ház 400 négyszögöles bálicstetői gyümölcsössel eladó. Kun B. tér 10. Presztics (Athinay és Megyeri út sarok.)

Harkányban épülő társasüdülőben
lakrészek előjegyezhetők
a Pécsi 2-es számú Ügyvédi Munkaközösségnél
Levélcím: 7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22.
Telefon: 10-528.
Kérjen díjtalan tájékoztatót

Pécs, Engels u. 28. sz. alatti 4 szoba összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen bármikor.

Két szoba, két garázsos ház beköltözhetően 380 négyszögöl telekkel eladó. Tiborc u. 58. du. 3-tól.

Bánfán két szoba, konyha, éléskamrás családi ház nagy istállóval ólakkal, kúttal és 1200 négyszögöl területtel 40 000 Ft-ért eladó. „Üres" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladom beköltözhetően belvárosi kertes családi házrészemet orvosi rendelővel, garázs lehetőséggel. „István" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy szoba konyha kertes házrész beköltözhető. Erzsébet-telep, Kun u. 3/6.

Eladó Kásádon azonnal beköltözhetően két szobakonyhás családi ház, melléképületekkel, kerttel. Kovács Pál, Kásád, Petőfi u. 8. sz.

Alsóbélatelepi nyaraló eladó. Érdeklődni: délutánonként Karácsonyinál, Pécs, Szilágyi Dezső u. 36.

Balatonboglári társasüdülőben egy lakrész, félig készen vagy augusztusi kulcsátadással eladó. „Jutányos ár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

280 négyszögöl szőlő jutányos áron eladó pellérdi hegyderékon. Érdeklődni: Pap János, Pellérd, Damjanich u. 8.

BALATONFENYVESI társasüdülőben
HAROM DARAB KÉTSZOBÁS LAKRÉSZ MÉG ELŐJEGYEZHETŐ
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél!
Kossuth Lajos utca 22.
Telefon: 10-528.

400 négyszögöl szőlő sok gyümölcsfával megosztva is eladó. Dullmán dűlőben. (Pellérdi elágazásnál) Kis Ferencnél. Érdeklődni lehet mindennap 5 óra után. Kovács-telepen Pelcz Ferencnél.

Eladó beköltözhető két szoba összkomfortos házrész kis kerttel. Csere is lehetséges. Tettye dűlő 4. (Sugó felől.)

Igényesnek a Pécsi-tó partján víkendház eladó. „125 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középkorú csendes házaspár, havi 5000 Ft jövedelemmel eltartana magányos idős férfit háztartásáért. „Nyugodt otthon" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás lakást vennék, vagy átvennék. Ajánlatokat Irányi D. tér 8. sz. északi kapu, III. e. 7. a. Horváth Károly.

VEGYES

Ingyen adok Szilvásban 1000 négyszögöl kaszálót, nincs permetezve. Ürögi u. 33. Tóthék.

Kapást, kaszást keresek. „Szőlő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás. Tel.: 14-041.
D. Kovács.

Fedeztessen 2a kitűnő HPJ nemzetközi kiállításon kitűnő, airedale terrier kanommal. Sasvári István, Szigetvár, Istvánffy u. 31.

OLAJKÁLYHÁT
a Centrum Aruházból!
Minden típusú olajkályhát 10% OTP-előleggel vásárolhat
25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ
A CENTRUM ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLYÁN.
OTP-ügyintézés a helyszínen.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT, gépírni tudó adminisztrátort azonnal alkalmazunk. Jelentkezés: Egészségügyi Szakiskola, Hunyadi út 72. (1347)

A 107. FOTOLABOR (Pécs, Rét u. 25.) felvesz fiatal leányt laboratóriumi munkára. (9413)

EPGEP
AZ EPGEP Szállítóberendezések Gyára GYAKORLATI RENDELKEZŐ IVHEGESZTŐKET keres. MAGAS KERESETI LEHETŐSÉG! Jelentkezés a gyár Vasút utcai portáján. (1346)

A B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres férfiakat beteghordói és elő. szakközépiskolát végzett lányokat, ápolónői munkakörbe. — Jelentkezés: Pécs Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (1353)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Mohácsi Üzemegysége felvesz azonnali belépéssel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket, valamint szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Mohács, Szt. István u. 6. sz. alatt. (191920)

A SZÖVTERV pécsi irodája tervező munkakörbe építészmérnököket felvesz. Jelentkezés írásban. SZÖVTERV, Pécs, Kossuth tér 8. (9403)

A GÖRÖSGALI Állami Gazdaság felvételre keres erdészt. Fizetés megegyezés szerint. Természetbeni juttatás azonos az erdőgazdasági juttatásokkal. Lakást biztosítunk. Jelentkezési cím: a gazdaság központja, Görösgal. (1362)

Villanyszerelőt felvesz A KŐBÁNYA VÁLLALAT KOMLÓ.

GAZDASÁGI vezetőt mérlegképes könyvelői vizsgával keres pécsi költségvetési intézmény. Pályázni lehet részletes önéletrajzzal és az eddig betöltött munkakörök részletes megnevezésével, 1973. június 1-ig „Osztályvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1415)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti Vállalat központja. Pécs, Lenin tér 5. sz. (Rét u. 49. sz.). Telefon: 13-088. — Jelentkezés a személyzeti előadónál. (1341)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság azonnali belépéssel keres a tmk-részlegéhez víz-, gázszerelő, targoncavezető szakmunkást, valamint férfi sertésgondozókat. Jelentkezés: Csokoládépuszta, Schmidt Ferenc telepvezetőnél. (1348)

KUBIKOSOKAT, KŐVEZŐKET és KERTÉSZETI SEGÉDMUNKÁSOKAT, továbbá AUTÓ- ÉS MOTORSZERELŐ szakmunkásokat valamint „D"-vizsgás GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzem. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. (a temető főbejáratával szemben). Jelentkezés a munkaügyön. (1368)

A SELLYEI Költségvetési Üzem egy lakatost és egy segédmunkást keres vízvezetékszerelő mellé. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. sz. alatt. (197014)

A KOKÚV pécsi üzeme felvételre keres lángvágókat. Jelentkezés: Lőszeszgyár u. 30. (1369)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres vasbetonszerelő, asztalos, bádogos, tetőfedő és villanyszerelő szakmunkásokat és ugyanezen szakmákhoz segédmunkásokat. Jelentkezés a szövetkezet központjában. — Megye u. 19. sz. (197013)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat felvételre keres induló éttermeibe szakképzett felszolgálókat, konyhai segédmunkásokat, valamint büfébe szakképzett fregolis büfévezetőket. — Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. szám alatt a munkaügyi osztályon. (197000)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén lévő propán-bután cseretelepek gázeladói helyettesítésére munkaerőt felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs, Felszabadulás u. 107. (197009)

IPARI VÁLLALAT nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keres felvételre. — Jelentkezéseket a Sallai utcai hirdetőbe „Szorgalom" jeligére kérjük leadni. (197008)

GÉPÍRNI jól tudó adminisztrátort felveszünk műszaki osztályunkra. — Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, II., Lyceum u. 4. Munkaügy. (198000)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. üzeme — Pécs, Hőerőmű, Barakkser — felvesz egy érettségizett nőt adminisztratív munkakörbe, valamint egy férfit főfoglalkozású portásnak. (256599)

FERFI fodrász szakmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Fodrászipari Vállalat, munkaügy Irányi Dániel tér 9. szám. (197001)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett gyakorlott anyagkönyvelőt felveszünk. — Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. sz. Munkaügy. (197011)

KŐMŰVES, bádogos, tűzhelyrakó, festő, villanyszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre.. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (256568)

A GORCSONYI 1. sz. Téglagyár felvesz érettségivel rendelkező, tényleges katonai szolgálatot letöltött fiatalokat speciális durvakerámiai munkára. Két hónapi betanulási idő alatt 8 forintos órabért biztosítunk. — A szakma elsajátítása után a kereseti lehetőség jó. (197993)

PÉCSI VÁLLALAT beruházási csoportvezetői munkakörbe beruházási gyakorlattal rendelkező mérnököt keres felvételre. Jelentkezéseket „Előkészítés" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe. (197002)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező női dolgozókat keres felvételre adminisztratív munkakörbe a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. — Közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezés a személyzeti előadónál. Sörház u. 36. I. emelet 101. (197994)

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 1. sz. üzeme felvesz három „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197995)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat egy takarítónőt és egy munkaellátási előadót felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Mártírok útja 12. sz. (197996)

A TÉGLAIPARI Vállalat Görcsönyi 2. sz. üzeme felvesz 2—3 munkaerővel rendelkező családot, akik már a téglaiparban dolgoztak, kemencemunkára. Részükre lakást biztosítunk. — Jelentkezés az üzemvezetőnél. (197997)

FELVESZÜNK férfi és női munkaerőt betanított munkára, valamint üzemi gépkocsira rakodókat. — Pécsi Faipari Szövetkezet. Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197999)

HADOR
NAPPALI műszakos takarító és konyhai mosogató munkakörbe női segédmunkásokat keres a Nádor Szálloda. (1370)

VIZSGÁZOTT SZÁRÍTÁSVEZETŐT azonnal felveszünk UNI-LAJTA típusú szárítónkhoz. Új Barázda Mezőgazdasági Termelőszövetkezet, Pellérd. (8963)

Érdemes leszállni!
KÜLFÖLDI
NŐI, FÉRFI
ÉS GYERMEK
BUKLÉ
ÉS TREVIRA PULÓVEREK
nagy választékban kaphatók
A MECSEK ÁRUHÁZ DIVATÁRU OSZTÁLYÁN
AUTÓBUSZ
10 20 30
MECSEK M

Zsiguli, Skoda, Wartburg, Trabant
személygépkocsik
GARANCIÁLIS VEVŐSZOLGÁLATA.
Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet
Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 13-865.

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

MÉG HÁROM PONT!

A PMSC a pontszerzés reményében utazott Székesfehérvárra. A pécsiek terve ezúttal nem sikerült. Pedig jól indult a mérkőzés a pécsiek számára. Az ötödik percben dr. Bérczesi buktatása miatt 11-eshez jutottak, de Tóth kapu mellé lőtte a labdát. A kihagyott gólszerzési lehetőség megzavarta a pécsieket. Idegesen kapkodva játszottak, ráadásul a jól játszott dr. Bérczesi is harcképtelenné vált. De az igazsághoz tartozik az is, hogy Székesfehérváron a pécsi középpályások gyengébb napot fogtak ki. A csatárok kevés támogatást kaptak, magukra maradtak, ezért támadójátékuk eléggé akadozott.

A PMSC még nem biztosította helyét az NB I-ben, de a hátralévő három mérkőzésen a pécsi csapat megszerezheti azokat a pontokat, amelyek a bentmaradást jelenthetik. Vasárnap a ZTE lesz a PMSC vendége Pécsett. Ezt követően a Rába ETO látogat el Pécsre, majd az utolsó fordulóban június 20-án Komlón fejezi be mérkőzéssorozatát a PMSC. A pécsi csapatnak a három mérkőzésen legalább három pontot kell szereznie, hogy jövőre is az NB I-ben játszhasson. A papírforma szerint erre megvan az esélyük a pécsieknek.

KIHAGYOTT HELYZETEK ÉS SZÁMBELI FÖLÉNY...

Egy-egy mérkőzésen ritkán adódik, hogy a ritkán kiugró csatár három alkalommal is eltalálja a kétségbeesetten kifutó kapust. Pedig így történt vasárnap a Komlói Bányász–Salgótarján mérkőzésen.

A hazaiak 1:0-ra vezettek, amikor Juhász lefutotta védőit és Magyarba lőtte a labdát. Aztán a komlói gólzsák ugyanígy tett a második félidőben. A 7 méteres kapu helyett ismét Magyart találta el. Nem különben járt Horváth László, aki 8 méterről bárhova helyezhetett volna, de a kapuvédőt célozta meg – „sikerrel".

A komlóiak így önkéntelenül felkínálták az egyenlítési lehetőséget. Szerencsére, ezen a napon nem volt építkezés csatár a tarjániaknál. A két pont megszerzéséhez tehát elegendőnek bizonyult az egyetlen Dárdai-gól.

Persze, más is közrejátszott abban, hogy a kék-fehér gárda győztesen hagyta el a pályát. Ez nem más, mint az az akaraterő, az a küzdenitudás, amely most jellemezte Makrayék játékát. A plusztelјesítmények, a sok mozgás azt a benyomást kölcsönözte a nézőkben, hogy számbeli fölényben játszott a Komlói Bányász.

A szurkolók körében most újból felvetődött a kérdés, vajon vasárnap folytatja-e a csapat jó szereplését. Lantos Mihály együttese Diósgyőrben próbál szerencsét. A felkészülés jegyében ma délután 3 órakor Szekszárdon a helyi Dózsa lesz az edzőpartner.

LÁNYOK, LÁNYOK, PÉCSI LÁNYOK

Baj van, nagy baj Pécsújhegyen a „mesés" számok körül. A fiúkat a kilences babonázza, a lányokat pedig a hetes. Amíg e két számot nem éri el a Bányász kézilabdázók által lőtt gólok száma, megy minden, mint a karikacsapás. Ám ekkor fordul a kocka. Következik az ellenfél. S míg a múlt héten a fiúknak szerencséjük volt a két pont itthon tartásával, a lányoknak már nem jutott rá idő. Pedig, de szép is volt az a hét gól a tabella második helyén álló Spartacus hálójában. Érdekes módon Nyári a szünet után valósággal megtáltosodott és hat góllal terhelte meg a remek formában védő Lieberné hálóját.

Amíg az újhegyi lányok 7:1-ről vesztettek egy pontot, addig a tanárképzősök 10:5-ről veszítették el mindkettőt. Tény és való, hogy az őszről előrehozott és hét közben Győrött lejátszott találkozó miatt a Győri Richards híre már megelőzte a csapatot. Épp ezért mindenki revansot várt a 10:6-os vereségért. A második félidő közepéig úgy látszott: a tanárielőltek törlesztenek is, hiszen 10:5-re vezettek. Ekkor azonban az edző pihenni hívta a főiskolások motorját. Husz Ilit. A megtorpanás elég volt ahhoz, hogy a vendégek harcos modorukkal egyre inkább fölzárkózzanak, sőt egy perccel a mérkőzés vége előtt megszerezzék a győztes góljukat is.

E két hasonló módon lezajlott találkozó lehet a véletlen műve, mégha ugyanazon a napon is került sor mindeavikre. Ám az már korántsem lehet véletlen, hogy mindkét mérkőzésen a kezdő emberek nlherése hozta fel a vendégeket. Valaha féltucat NB-s női csapata volt Baranyának, ma már csak e két gárda képviseli bennünket, és e két együttesnek sincs megfelelő cseresora. Bai van Pécs-Baranyában a női kézilabdasport terén...

Mai sportműsor

Labdarúgás: Pécsi Vegyigépipari—Békéscsaba országos középiskolás bajnokság elődöntője. Újmecsekalja, 16.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 17.00. NB I. nők: Csepel—Pécsi Bányász, Csepel, 15.30. NB II. nők: Zalaegerszeg—Tanárképző Főiskola, Zalaegerszeg, 17.00.

Hét vége a labdarúgópályákon

Pécs–ZTE, Diósgyőr–Komló

A hét végén az NB I-ben 28. fordulót játsszák a csapatok. Most már egy időben kell kezdeni valamennyi mérkőzést mégpedig vasárnap 17.30-kor!

A menetrend: Tatabánya—U. Dózsa, Tatabánya, Vincze dr., Csepel—Ferencváros, Csepel, Szkokán, SBTC—SZEOL, Salgótarján, Müncz, DVTK—Komló, Diósgyőr, Csernefalvi, Pécs—ZTE, Pécs, Petri, MTK—Videoton, Hungária krt. Bircsák, Bp. Honvéd—Rába ETO, Kispest, Mohácsi, Vasas—VM Egyetértés, Fáy utca, Szilvási.

Az NB I. B-ben vasárnap nyolc mérkőzésre kerül sor, miután a Békéscsaba—Pénzügyőr találkozót május 23-án lejátszották.

MAV DAC—Bp. Spartacus 16.30, Bana, Dunaújváros—Haladás VSE, 17.30 Hévizi, Eger—BKV Előre, 17.00, Somlai, Várpalota—Szolnoki MTE, 16.30 Tapolczai, Kecskemét—MVSC, 16.30, Teuschler, Dorog—Oroszlány, 17.00 Katona, Ganz MAVAG—DVSC, 16.30 Emsberger, Volán—Szekszárd, 16.30 Balla.

A labdarúgó NB II. hétvégi mérkőzései közül a Pécsi Bányász—Táncsics SE találkozót szombaton délután fél 6-kor játsszák Ujhegyen. A forduló további műsora: Kaposvári Rákóczi—Körmend, Székesfehérvári MAV Előre—Fűzfő, Zalaegerszegi Dózsa—PVSK, Olajbányász—Pápa, Bakony Vegyész—KOMÉP, Sabaria—Győri Elektromos.

A labdarúgó NB III. hétvégi mérkőzései: Lábod—Szekszárdi Vasas, Mezőfalva—Volán 12., Fornád—Mohács, Steinmetz SE—Porcelángyár, Pécsi BTC—Mázа-Szászvári Bányász, Nagymányok—Kaposvári Vasas, PEAC—Nagyatád.

A labdarúgó megyebajnokság műsora: Szederkény—Bóly, Szentegát—Véménd, Gázmű—Mágocs, István-akna—Pécsi Kinizsi, Kesztyűgyár—Beremend, Töttös—Sellye, Sátorhely—Siklós, Szigetvári Kinizsi—Sásd.

A ZTE ellen készülő PMSC labdarúgói ma délután 5 órakor a PVSK pályán a PEAC-cal játszanak edzőmérkőzést. — A Komlói Bányász szerdán délután 15 órakor Szekszárdon a Dózsával játszik edzőmérkőzést.

Kétszer öt gól a válogatott edzőmérkőzésén

A Svédország elleni döntő fontosságú világbajnoki selejtező mérkőzésre készülő magyar labdarúgóválogatott-keret kedden délelőtt a Népstadionban edzőmérkőzésen vett részt a Ferencváros tartalékcsapata ellen. A 2x40 perces találkozó előtt Illovszky Rudolf szövetségi kapitány értékelte az NDK elleni barátságos viadal tanulságait.

Az edzőmérkőzés a lehető legideálisabb körülmények között, napsütésben, enyhe szélben zajlott le a Népstadion remekül előkészített gyepén.

Magyar válogatott keret—Ferencváros tartalék 10:1 (5:1)

Góllövők: Bene (3), Dunai II. (2), Tóth (2), Vidáts, Szőke, Bálint, illetve Kovács B.

Az első félidőben a válogatott a Rapp — Török, Kovács, Vidáts, Szücs — Juhász, Bálint, Tóth — Szőke, Bene, Váradi tizeneggyel szerepelt, a második félidei csapat:

Géczi — Török, Páncsics, Vidáts, Vépi — Kovács, Bálint, Tóth — Bene, Dunai II., Zámbó.

— Az első félidőben látványosabb és gyorsabb volt a játék, a másodikban csak egy-egy szép akció akadt. Csütörtökön délelőtt ugyanebben az időben az Újpesti Dózsa második csapatával játszunk edzőmérkőzést, remélem, hogy addigra még pihentebbek, és fürgébbek lesznek a kerettagok — nyilatkozta az edzés után Illovszky Rudolf.

Az úttörők nagy vetélkedője

Pénteken befejeződik az úttörő olimpia megyei döntője. Az év elején megkezdődött versenysorozat egy szakasza zárul le a megyei döntőkkel, de a legjobbak továbbra is versenyben maradnak, következik a területi majd az országos döntő.

A legfrissebbek a tornászok voltak, már áprilisban lebonyolították a megyei döntőt. Modellezésben nincs területi, így a megyei győztesek már az országos döntő résztvevői. A lövészek területi döntőjéről Baranya lány csapata (Tóth, Menyhért, Kovács) elsőként jutott az országosra. Atlétikában a hét végén a PVSK pályán zajlott le az egyéni és a négytusa döntő. Négytusában a Karikás Frigyes úti Általános Iskola csapata szerepelt a legjobban és esélyesek a területi döntő megnyerésére is. Egyéniben szép helyezést érhet el a területin a lány 100 méteres síkfutásban a mohácsi Bosnyák, és 500 méteren az ugyancsak mohácsi Csősz. Mayer 496 cm-es távolugró eredménye a lányok mezőnyében szintén biztató.

Csütörtökön és pénteken lesz a négy labdajáték — labdarúgás, kosárlabda, röplabda, kézilabda — megyei döntője a PVSK-pályán.

Ezekben a sportágakban a legnehezebb előre kiszámítani a várható eredményt. Egy biztos, a győztesek résztvevői lesznek június 14-én és 15-én a Pécsett megrendezendő területi döntőnek.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Szerkesztőségi ügyelet: 8–20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Telexszám: 12-320.

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054.

MA:

Kocogónap a Mecseken

Az MTS Pécs Városi Tanácsa „Fuss az egészségedért" mozgalom keretében ma, szerdán kocogónapot rendez a Mecseken. Találkozás: 17 órakor a Dömörkapunál. Várják a kocogókat.

Röviden

VÍZILABDA. Egerben mérkőztek vasárnap az OB II. B pontjaiért a PMSC vízilabdázói. A pécsiek az Egri Vízművektől 7:4 arányú vereséget szenvedtek. Vasárnap délben a Balokány fürdőben Szentes csapatát fogadja a PMSC.

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések. Férfi csapatok: Pécsi Postás—Komlói Bányász 99:60, Műszaki Főiskola—Szigetvár 77:36. Női csapatok: Műszaki Főiskola—Szekszárd 46:38, Postás—Sportiskola 62:59.

VÍVÁS. Vasárnap az Egyetemi Tornacsarnokban országos II. osztályú női törvívó versenyt rendezett a PEAC. A versenynek csak öt indulója volt ezért nem minősített, az első helyen Regéczi, (Sportiskola) végzett. — Ugyancsak vasárnap rendezték meg az Egyetemi Tornacsarnokban a Politzer Kupa kardversenyt. A versenyt Pásztor, a PEAC vívója nyerte.

RÖPLABDA. A Pécsi Vörös Meteor röplabdaszakosztálya (férfi, női) játékos toborzót hirdet. Várják mindazon, lehetőleg magas növésű fiúk és lányok jelentkezését, akik ezen sportágat versenyszerűen óhajtják űzni, vagy már jártasággal bírnak. Jelentkezés az Egyetemi sportcsarnokban fiúk szerda, péntek, lányok kedd, csütörtök délután 5—6 óra között Pető Imre szakosztályvezetőnél.

Az Ajax az esélyes, de a Juventus meglepetésre készül

Már elárasztották a jugoszláv fővárost és a környékbeli városokat az Ajax és a Juventus hívei, jóllehet, a kedden délig várt mintegy hatvanezer külföldi vendégnek csak egynegyede futott be. Zászlók, feliratok fényképek hirdetik a 18. BEK döntőjét vívó két együttes kiválóságát. Már-már megakadt a forgalom, s ez még csak bevezetés, a belgrádiak szerint szerdára, amikor tetőzik a külföldi invázió, megáll az élet a fővárosban.

A Jugoszlávia hotelben hétfőn délután szállást foglalt az Ajax edzője, Kovács István parancsba adta, nem kapcsolhatnak még telefont sem a játékosok szobájába. Kovács is csak akkor megy a telefonhoz, ha előtte két segédje már „ellenőrizte" ki keresi. Egyébként az Ajax játékosokat többszáz szurkoló fogadta a repülőtéren.

Visszatérve az Ajax játékosok „elzárására", van is valami ok, egy spanyol menedzser a megérkezés után már „letámadta" Cruyff-t és másfélmillió dollárt kínált fel, hogy menjen a Barcelonához.

Kovács István elmondotta:

— A Juventus nagy ellenfél, olyan csapattal állunk szemben, amelyik néhány héttel ezelőtt semmit sem remélhetett, most pedig közel van ahhoz, hogy mindent elérjen. Vesztett helyzetből olasz bajnok lett, s elég csak az Ujpesti Dózsa elleni visszavágóra gondolni, hogy milyen közel álltak a búcsúhoz a bajnokok viadalán. Tehát, kitárult előttük a nagy lehetőség kapuja, remélem azonban, nem törik meg a BEK-ben a holland sikereket.

Az esélyek a holland csapat mellett szólnak. A londoni fogadóirodákban 1:8 esélyszámot kap az Ajax, Belgrádban is hasonlóan vélekednek. Egyelőre úgy van, hogy a Crvena Zvezda vagy népszerűbb nevén a „Maracana stadion" lelátóján a 98 ezer nézőből fele-fele arányban szurkolnak majd az Ajaxnak, illetve a Juventusnak. A negyvenezer olasz mellett a jugoszlávok az Ajax buzdítására készülnek.

A Juventus szombat délután óta tartózkodik Ujvidéken. Vycpalek edző a lehető legtitkozatosabb. Állandóan halogatja a végleges összeállítás megadását. Kedd déli sajtóértekezletén így nyilatkozott:

— Nagy mérkőzés lesz, én örökké optimista vagyok. Várom, hogy játékosaim megszerzik edzői pályafutásom legnagyobb dicsőségét.

A BEK-döntő szerdán 20.30 órakor kezdődik. Játékvezető a Magyarországon is jól ismert Milivoj Gugulovics.

Mi újság a járási labdarúgó-bajnokságokban

Olvasóink kérésének teszünk eleget, amikor a jövőben minden szerdán közöljük a járási labdarúgó-bajnokságok eredményeit.

Szigetvári járás

Nyugati csoport: Tótszentgyörgy—Somogyapáti 4:1, Görösgal—Kisharság 3:1, Patapoklosi—Merenye 2:1. Keleti csoport: Nagypeterd—Hobol 0:4, Ibafa—Mozsgó 3:1, Rózsafa—Csertő 2:3.

A bajnokság állása:

Nyugati csoport

1. Tótszentgyörgy	10	9	1	—	34- 8	19
2. Görösgal	11	6	4	1	25-10	16
3. Patapoklosi	10	5	1	4	12-10	11
4. Kétújfalu II.	10	4	2	4	24-26	10
5. Somogyapáti	10	4	—	6	17-24	8
6. Kisharság	11	2	3	6	19-25	7
7. Merenye	10	1	1	8	8-36	3

Keleti csoport

1. Hobol	9	7	1	1	35- 9	15
2. Nagypeterd	9	5	1	3	18-15	11
3. Ibafa	9	5	—	4	23-31	10
4. Mozsgó	9	3	1	5	12-16	7
5. Csertő	9	3	1	5	14-24	7
6. Rózsafa	9	2	—	7	13-20	4

Pécsi járás

Nagykozár—Újpetre 2:1, Bogád—Mecseknádasd 6:3.

Mohácsi járás

Versend—Szajk 1:2, Lánycsók—Mohács II. 2:1, Dunaszekcső—Nagynyárád 1:0, Geresdlak—Ujmohács mérkőzés elmaradt.

Siklósi járás:

Nagyharsány—Püspökbóly 5:2, Kémes—Vajszló 1:0, Marócsa—Idamajor 5:3, Diósviszló—Magyarbóly 3:1, Kisasszonyfa—Felsőszentmárton 4:2.

Siklósi járási labdarúgó-bajnokság állása

1. Kisasszonyfa	20	15	1	4	51-28 31
2. Nagyharsány	19	14	1	4	53-24 29
3. F.-szentmárton	20	12	3	5	48-27 27
4. Diósviszló	20	11	3	6	48-30 25
5. Magyarbóly	21	11	1	9	43-23 23
6. Kovácshida	20	9	4	7	47-45 22
7. Marócsa	20	8	4	8	37-45 20
8. Drávatok II.	20	8	3	9	38-38 19
9. Püspökbóly	21	7	4	10	34-35 18
10. Idamajor	19	6	3	10	40-45 15
11. Kémes	20	4	4	12	22-43 12
12. Vajszló II.	20	5	2	13	21-54 12
13. Siklós II.	20	2	4	17	27-52 8

Sásdi járás

Komlói Postás—Egyházaskozár 3:2, Oroszló—Felsőegerszeg 2:2, Bikal—Köblény 1:1, Magyaregregy—Szalatnak 1:1, Mekényes—Kaposszekcső 3:2, Mecsekpölöske—Felsőmindszent 2:0.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — Egyszer volt (délután 3 órakor), Ady-bérlet. Ellenségek (este fél 8 órakor), Rátkay-bérlet.

MOZI

Park: A vénlány (4, 6, 8).

Petőfi: Sherlock Holmes magánélete (4, f7, 9).

Kossuth: És üdvözlöm a fecskéket (10, 12, 7, 9). Sherlock Holmes magánélete (f3, hn5).

Rákóczi: Tecumseh (5, 7). — **Kodály Ko.:** Őfelsége herceg elvtárs (6). — **Mohács:** Az orosz mező (f4). Jean Paul Marat... (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Hogyan veszett ősz-sze Iván Ivanovics Iván Nikiforiccsal. I. rész. 8.34: A Rádió Dalszínháza. Guillotine térzenével. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. — 10.40: Zenekari muzsika. — 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.05: Éneklő világ. — 14.30: Nőkről nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. — 15.50: Csárdások. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.25: Galina Visnyevszkaja és Giuseppe Valdengo énekel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. — 17.37: Munkás-studió. 17.52: Lemezek közt válogatva. 18.32: Katiári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel, Bige József furulyázik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: Richard Strauss: Halál és megdicsőülés — szimfonikus költemény. 19.50: Híres zenekarok albuma. 20.30: Adottságok, lehetőségek. 21.00: Hírek. 21.03: Házimuzsika — Jászberényben. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Zenekari muzsika. — 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Dankó Pista nótáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mezők, falvak éneke. 8.30: Világhírű karmesterek kórusfelvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Schumann: II. szimfónia. 9.45: Sárga tavasz. Versek. — 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 10.00, 11.00, 12.00: Hírek. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket. 12.03: Mozart: Klarinétötös. 12.35: Néhány perc tudomány. 12.40: Házunk tája. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Operarészletek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Horváth Jenő táncdalaiból. 14.15: Orvosi tanácsok. — 14.20: Rossini: Tell Vilmos — Arnold áriája. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Karel Valdauf fúvószenekara játszik. 14.50: Könyvavájtók ötperce. 14.55: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 15.02: Versek. 15.12: Pablo de Sarasate saját műveiből hegedül. — 15.30: Hírek. 15.33: Kedvelt réai melódiák. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csajkovszkij: Olasz capriccio. 16.52: Versek. 16.57: Reklám. 17.00: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.20: Elértem, amit ember érhet el. A Magyar Rádió nemzetközi Petőfi-vetélkedője. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. — 20.33: Walter Gieseking Ravel-felvételeiből. I. rész. 20.58: Egy asztal mellett. — 21.25: Közvetítés Belgrádból az Ajax—Juventus BEK-döntő labdarúgó-mérkőzésről. II. félidő. 22.16: Petrovics Emil: Lüzisztraté — koncert vígopera. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Operettrészletek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Operarészletek. 19.12: Külföldi tudósoké a szó. 19.27: A Stúdió 11 felvételeiből. 19.50: Iskolarádió. 20.30: Hírek. 20.33: A miskolci szimfonikus zenekar hanaversenye. — 22.04: Bemutatjuk új Melódia-hanglemezünket. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben. Aktuális riportműsor és muzsika mindenki kedvére

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Máté Péter lemezei

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Panoráma Kulturális magazin, Népszerű komolyzene. Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. A berlini VIT előtt. (Beszélgetés Klaus Plobnerral, az NDK Budapesti Kultúrcentrumának igazgatójával.) Vicky Leandros új lemezeiből. A mesekönyvben lapozunk. Gyermekdalok

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Emberek az átlagok mögött. — Riportműsor, III—IV. rész (ism.)

10.10: Hosszú, forró nyár. Amerikai tévéfilmsorozat, X. rész. — A figyelmeztetés (ism.)

11.00: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.)

17.28: Műsorismertetés

17.30: Hírek

17.35: Kuckó

17.55: Mozgok, tehát vagyok... — Ripartfilm

18.25: A forradalmak kora és Magyarország. 2. Az első kísérlet

19.10: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: A nyaklánc. Angol tévéfilm

20.25: Ajax Amsterdam—Juventus. — Bajnokcsapatok Európa Kupája labdarúgódöntő mérkőzés közvetítése Belgrádból. — Kb.

22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Csiky Gergely: Buborékok. — Vígjáték három felvonásban. A Békéscsabai Jókai Színház előadása, felvételről.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Utazás egy mosolyért. 18.30: Zenica — riport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Ők a mi stúdiónkban — szórakoztató zene. 20.30: Korunk hőse — szovjet játékfilm. A Jugoszláv Televízió egyenes közvetítést ad az Európa-kupa döntőjéről, az Ajax—Juventus mérkőzésről, ezért a film ideje eltolódhat!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 138. száma
1973. május 31., csütörtök
Ára: 80 fillér

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A TARTALOMBÓL

Varsóban az MSZMP küldöttsége (2. old.)
Nixon—Pompidou találkozó (2. old.)
04—05—07 (4. old.)
Eszék—Pécs testvérváros (5. old.)
A IV. pécsi SZUR (5. old.)
Feltételeket kell teremteni (5. oldal)

Sajtótájékoztató a MÁV Pécsi Igazgatóságán

Vasárnaptól új menetrend

Külön vonat a Balatonra — Javítják az esti közlekedést Pécs—Budapest között

Az új menetrend életbelépéséről és a MÁV Pécsi Igazgatóságának jelenlegi helyzetéről tartottak sajtótájékoztatót tegnap Pécsett. *Földesi Gyula*, a MÁV pécsi vasútigazgató helyettese elmondta, hogy a személyszállítás korszerűsítése érdekében egyre több helyen jelennek meg a közkedvelt „Piroska" szerelvények. Ezek a diesel vontatású kocsik jelentősen csökkentik a menetidőt, elsősorban a Balaton felé irányuló forgalomban hárul rájuk nagy feladat.

Ismét szó esett a Pécs—Harkány vasútvonal megszüntetéséről. 1973. december 31 a különböző felmérések és vizsgálatok alapján eldöntik, a régóta húzódó problémát. Tervbe vették a pécsi vasútállomás korszerűsítését is, de ennek megoldása csak lépcsőzetes fejlesztéssel oldható meg. A BCM teljes megépülésével még nagyobb terhelés hárul az állomásra. Személykocsi-mosót létesítenek jövőre. Az uránvárosi lakosok régi kérésére — hogy álljanak meg ott is a vonatok — elmondták, csak a VOLÁN autóbusz járatainak sűrítésével lehet megoldani a problémát, mert a vonal túlterheltsége nem teszi lehetővé a szerelvények várakozását.

A június 3-án 0 órakor életbelépő új menetrend az Igazgatóság távolsági járatain is több változást hoz. Javítják az esti közlekedést Pécs—Budapest között. Budapestről 18.34 órakor indul és Pécsre érkezik 22.58-kor. Egy másik vonat Pécsről 16.50 órakor indul és a fővárosba 22.55 órakor érkezik. Mindkét szerelvénnyel a megszűnő éjszakai távolsági járatokat igyekeznek pótolni. Megváltozik a Mecsek Expressz budapesti indulási ideje is. Június 3-tól 17.45 órakor indul a Déli pályaudvarról és 20.50 órakor érkezik Pécsre. A MÁV azonnali csatlakozást biztosít az expresszhez Mohács és Beremend felé. Mentesítő vonatot indítanak Budapestről a hétvégi utasforgalom zökkenőmentes lebonyolítására. 12.18 órakor gyorsvonat indul 16.09-es pécsi érkezéssel, az ellenvonat pedig vasárnap 17.20 órakor indul és Budapestre érkezik 21.08-kor.

Az új menetrend érdekessége, hogy a Balaton környéki vonatok nyári menetrendjét szeptember 29-ig meghosszabbítják. Jelentős változás, hogy a Pécs—Tapolca—Siófok között közlekedő fürdővonatokat ketté választják, a tapolcai szerelvény Pécsről 6.40-kor, a siófoki pedig 7.00 órakor indul. Az ellenvonatok közül a siófoki 20.15-kor, a tapolcai 20.40-kor érkezik Pécsre. Mindkét vonat megáll Kaposváron is, a komlóiaknak pedig kedvezőbb csatlakozásuk lesz Sásdon.

A pécsi vonatok zsúfoltságának enyhítésére Balatonmáriafürdőről 16.25 órakor indul vonat Kaposváron át Dombóvárra. Újdonság, hogy a vonatok többsége ezentúl megáll a Dombaytónál is.

Öntözzünk!

A belterjes növénytermesztés a magyar éghajlati viszonyok miatt általában igényli az öntözést, de különösen igényli a tavalyihoz és az ideihez hasonló csapadékszegény években. Mégis a mezőgazdasági üzemek nem élnek mindenütt az öntözés adott lehetőségeivel. Egyebek közt ennek okaira is keresi a választ a Központi Statisztikai Hivatal egyik, a minap közzétett kiadványa.

A mezőgazdasági üzemek öntözési kapacitása a harmadik ötéves tervben 24 százalékkal bővült. Így 1971-ben 465 ezer hektárt lehetett volna öntözni, ezzel szemben csak 205 hektárt öntöztek ténylegesen, noha a vegetációs időszak csapadékban szegény volt. Tavaly valamelyest javult a helyzet, 30 százalékkal nőtt az öntözött terület aránya. Részben azért is, mert nőtt a munka- és csapadékigényes kultúrák (a zöldség, a cukorrépa), vetésterülete. De az öntözés alakulásával még így sem lehetünk elégedettek.

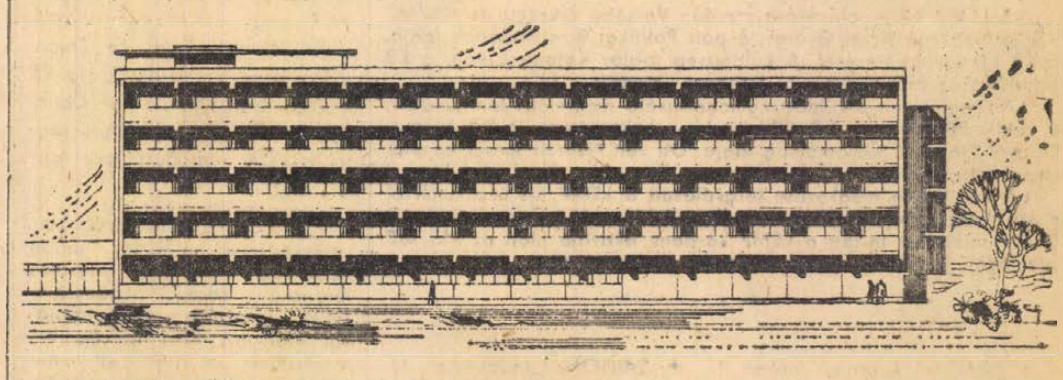
„Az öntözés igen sokba kerül, azért nem is jövedelmező" — halljuk igen gyakran az érvelést. Ebből annyi kétségtelenül igaz, hogy sok gazdaság, főleg termelőszövetkezet, ráfizet az öntözésre. De miért? Mert nem gazdálkodnak belterjesen, például az öntözött területeken gyakran nem használnak műtrágyát, vagy csak igen keveset. Így a munka hatásfoka, a termésátlag is alacsony, a termelés pedig ráfizetéses. Az állami gazdaságok, és az élenjáró tszek viszont az egyébként is belterjesen termelt növények magasabb hozamainak elérésére és állandósítására alkalmaznak öntözést és ilyen körülmények között a pótlólagos befektetés, az öntözővíz költsége kamatostól megtérül.

Az öntözött szántóföldi növények termésátlaga — az 1971. évi statisztikai felmérés szerint — magasabb volt, mint a nem öntözött területeken. A trágyázás költségeinek levonása után is maradt többletbevétel, az öntözés, és más kiadás fedezésére, de növényfajtánként nagyon különböző összegű. A zöldpaprikánál volt a legmagasabb a megmaradó többletbevétel (10 500 forint hektáronként), majd a burgonyánál (5900 forint), illetve a paradicsomnál (5200 forint). A legalacsonyabb pedig a kukoricánál (900 forint), illetve a csalamádénál (700 forint) hektáronként. Ezek az öntözött és nem öntözött területek termésátlagainak egybevetéséből adódó átlagszámok. Azok a termelőszövetkezetek, amelyek az átlagnál alacsonyabb termést értek el, valószínűleg az öntözésre is ráfizettek, azok pedig, amelyek az átlagnál valamivel magasabb terméshozamot értek el, jelentős többletbevételre tettek szert.

Vagyis: az öntözés nem mindenáron kifizetődő, hanem csak akkor, ha a növénytermesztés intenzív, belterjes, alkalmazza a legkorszerűbb agrotechnikai intézkedéseket. Mindezek nélkül a termesztés akkor is ráfizetéses, ha a gazdaságok „megspórolják" az öntözés költségeit.

Gyors intézkedés

Modern kórház épül Harkányban



Százhúsz ágyas, ötszintes épület ◆ Év végén alapoznak?

A rövid előzmény: az elmúlt év októberében szomorú statikai vélemény született a Harkányi Kórház régi épületéről. A födém beszakadt, a benntartózkodás veszélyes. Hetvenkét betegágyról le kellett mondani.

E kórház az ország három reumakórháza egyike. Az ágyak visszapótlása tehát nemcsak baranyai, hanem országos gond is volt — mind a megye, mind az országos szervek dicséretes gyorsasággal intézkedtek.

Ennek eredménye a tegnapi tárgyalás, amelyre Harkányban került sor. Utolsó simításoknak is nevezhetnénk, hiszen most már végleges formát öltöttek a tervek, végrehajtó bizottság elé kerülhet az új kórház építésének ügye.

Csaknem harmincmillió forintos költséggel készül el az ötszintes, százhúsz ágyas modern épület. Tervezője Cserna Sándor, a BARANYATERV építészmérnöke, aki nem kímélte magát az elmúlt hónapokban, hiszen sokszor át kellett tervezni — különböző szempontok miatt — az új kórházat. A tegnapi tervtanács jóváhagyta a jelenlegi formát, s most készülhet a kiviteli tervdokumentáció.

Az illetékesek építési kapacitást is biztosítottak. Szóbeli megegyezés történt a Baranya megyei Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalattal, amely vállalta a kivitelezést. Ez annál is inkább ésszerűnek tűnik, mert a Baranya megyei Fürdő Vállalat építkezéséhez már jóideje felvonultak, munkájukat ez év végére ott befejezik. Az optimális körülmények szerint ez év végén tehát megkezdődhetnek az új kórház alapozási munkái.

Milyen is lesz az új, modern kórház? A földszinten helyezik el a betegek társalgóját, tvtermét, könyvtárát, valamint az orvosi könyvtárat, irodákat és szociális helyiségeket. Az emeleteken — mindenütt — az udvar felé nézó oldalon helyezkednek el a kétágyas, a szanatórium jellegű kórház igényeit kellő szinten kielégítő erkélyes betegszobák, a folyosó másik oldalán pedig a vizsgálók, orvosi- és nővérszobák kapnak helyet. A nehezen mozgó betegeknek két lift segít a közlekedésben.

Ha az alapozás az év végén megkezdődik, az új kórház két év múlva fogadhatja az első beteget.

Előadás a Politikai Akadémián

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának Politikai Akadémiája tegnap délután az Oktatási Igazgatóság nagytermében tartotta meg soronkövetkező előadását. A megye párt-, tömegszervezeti és gazdasági vezetőit Horváth Lajos, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a Megyei Tanács elnöke köszöntötte, majd dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára „A gazdasági hatékonyság növelésének módszerei és feladatai Baranyában" címmel tartott előadást.

Ingyenes fuvar, lakáskarbantartás

Ülést tartott a MEZÖV elnöksége

Közel 200 egységben végeztek szolgáltatást az elmúlt évben Baranya megye fogyasztási szövetkezetei. Százötven üzletben biztosították az ingyenes szolgáltatást. A tevékenységben visszaesés a kölcsönzési cikkeknél jelentkezik. A házhoz szállítást vizsgálva fejlődés tapasztalható — állapította meg tegnap délelőtt a MEZÖV elnöksége.

A kölcsönzői tevékenység néhány évvel ezelőtt jelentős szolgáltatási területe volt az ÁFÉSZeknek. Érthető, hogy az életszínvonal emelkedésével ez az ágazat sokat veszített jelentőségéből. Ma már úgyszólván minden háztartásban ott a mosógép, a centrifuga, a porszívó, a parkettkefélő és a többi, nincs számottevő kölcsönzési igény a felsorolt háztartási gépek iránt. Ezt szem előtt tartva, a szövetkezeti kölcsönző üzletekben igyekeztek bővíteni a választékot újabb cikkekkel, például campingfelszerelésekkel, gépkocsiemelővel, dukkózóval, különböző szerszámokkal és gépekkel.

Az ipari szolgáltatás a lakatos, a szeszipari és a mérlegjavító tevékenységre terjed ki. Nagyon keresett szakipari szolgáltatás az építőipari javítás, illetve karbantartás. Az elmúlt évben 11 szövetkezet foglalkozott ezzel a tevékenységgel. A lakásszövetkezetek erre a célra karbantartó részleget hoztak létre, amely az elmúlt évben 1,2 millió forintos árbevételt ért el. Nagy igény mutatkozik a lakások felújítására, karbantartására. Nem kevesebb, mint 600 millió forintos szövetkezeti lakásvagyon megóvásáról kell gondoskodni.

A legnagyobb mértékben a házhoz szállítási tevékenység nőtt. Tizenegy szövetkezet közel egymillió forint értékű ingyenes fuvart végzett. Elsősorban háztartási gépeket, elektromos készülékeket szállítottak házhoz, sőt, szakemberekkel díjtalanul üzembe is helyezték.

Prágában lesz a KGST XXVII. ülésszaka

Fock Jenő vezeti a magyar küldöttséget

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának XXVII. ülésszaka június 5-én kezdi meg munkáját Prágában. Az előzetes megállapodásnak megfelelően a KGST országok delegációit a kormányfők vezetik. A magyar küldöttség vezetője Fock Jenő, a kormány elnöke. A delegáció tagjai: Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Magyar Népköztársaság KGST képviselője, Párdi Imre, az Országos Tervhivatal elnöke, Keserű Jánosné, könnyűipari miniszter, Szita János, a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Titkárságának vezetője és Papp László, a Magyar Népköztársaság KGST képviselőjének helyettese.

Készülődés a béke-világkongresszusra

Az MSZBT aktíváértekezlete

Szerdán MSZBT aktíváértekezletet tartottak a Budapesti Pártbizottság Oktatási Igazgatóságának épületében. Az MSZMP KB agitációs és propaganda osztálya és az MSZBT országos elnöksége által rendezett tanácskozáson — amelyen az elnöki tisztet Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MSZBT elnöke töltötte be —, több mint hatszázan — MSZBT aktivisták, megyei és fővárosi kerületi pártbizottságok képviselői — megvitatták a baráti társaság legutóbbi országos értekezlete óta végzett munka eredményeit, valamint az új mozgalmi forma tagcsoportok tevékenységének tapasztalatait. Az elnökségben foglalt helyet Grósz Károly, a Központi Bizottság agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője, Katona Imre, a Budapesti Pártbizottság titkára, Koszti Lajos, a Lenin Kohászati Művek pártbizottságának titkára, valamint F. P. Bogdanov, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének tanácsosa. A meghívottak között volt Kiss Károly, az MSZMP KB tagja, a Béketanács alelnöke, Virizlay Gyula, a SZOT titkára, dr. Molnár Béla, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, dr. Gombár József, a KISZ KB titkára, valamint Regős Sándor, az MSZBT titkára.

Először Apró Antal üdvözölte a megjelenteket, majd a Szovjetunióhoz fűződő kapcsolatainkról beszélt, s kiemelte: a kapcsolatok az őszinte barátság, a szocialista internacionalizmus szellemében fejlődnek és alakulnak. Együttműködésünk az élet minden területén tovább mélyült és mind sokrétűbbé vált. Pártunknak az a törekvése, hogy a magyar—szovjet barátság az egész magyar nép ügyévé váljon, az eddig eltelt idő tapasztalatai szerint — a baráti társaság új mozgalmi formájának bevezetésével — sikeresen valósul meg. A barátságot ápoló tevékenység szélesebb alapokra helyeződött, s a további munkához a lehetőségeknek szinte kimeríthetetlen tárháza áll rendelkezésünkre — mondotta Apró Antal.

Ezt követően Nagy Mária, az MSZBT főtitkára tartott vitaindító referátumot. Bevezetőben elemezte a nemzetközi helyzet főbb kérdéseit, s ezzel összefüggésben többek között kiemelte: a béke és barátság hónapja egyben azoknak az eseményeknek az előkészítését is szolgálja, amelyek az év végén Moszkvában összeülő béke-világkongresszus sikerét hivatottak elősegíteni. Mi is megteszünk minden tőlünk telhetőt, hogy 1973 a békeszerető erők sikeres éveként kerüljön be az emberiség történelemkönyvébe.

A továbbiakban a Magyar—Szovjet Baráti Társaság elmúlt időszakban végzett munkájával foglalkozott. Megállapította: a baráti munka tagcsoportokban

(Folytatás az 5. oldalon)

24 óra a nagyvilágban

Varsóban az MSZMP küldöttsége



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

A LEMP KB meghívására szerdán Varsóba érkezett az MSZMP KB. küldöttsége Aczél György, a párt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára vezetésével. A küldöttség tagja: Katona István, a KB agitációs és propaganda osztályának vezetője.

A repülőtéren a küldöttség fogadására megjelent Jan Szydlak, a LEMP PB tagja, a KB titkára, Jerzy Lukaszewicz, a KB titkára, Ryszard Frelek, a KB titkárság tagja. Ott volt Németi József hazánk varsói nagykövete.

A küldöttség megkezdte tárgyalásait a LEMP KB képviselőivel a két testvérpárt ideológiai együttműködésének kérdéseiről. Aczél György előadást tartott a LEMP központi aktivája előtt az MSZMP ideológiai tevékenységének időszerű problémáiról.

✦ *PRAGA: Hivatalos látogatást tett Csehszlovákiában a Laoszi Hazafias Front küldöttsége, élén Nuohak Phoumsavan-nal, a front állandó bizottságának tagjával. A delegációt fogadta Vasil Bilak, a CSKP elnökségének tagja is. A látogatásról közös közleményt adtak ki.*

✦ PHNOM PENH: A Phnom Penh-i kormány szerdán szabadonbocsátott 30 politikai foglyot, köztük Norodom Szihanuk édesanyját és öt gyermekét, néhány újságírót és pedagógust. A csoport tagjait március 18-án, egy nappal azután vették őrizetbe, hogy Szihanuk egyik állítólagos veje bombatámadást követett el a Phnom Penh-i elnöki palota ellen.

✦ *SZANAA: A szanaai rádió bejelentette, hogy szerdán reggel ismeretlen tettesek meggyilkolták Mohamed Ali Oszmant, a Jemeni Arab Köztársaság köztársasági tanácsának tagját. A géppisztolyos merénylet után a tettesek elmenekültek. A köztársaságban hivatalos gyászt hirdettek.*

✦ *BUENOS AIRES: Osvaldo Dorticos, kubai államelnök csütörtökön Argentinából Chilébe érkezik. A forradalmi szigetország államfője hivatalos látogatást tesz Chilében.*

✦

IDŐJÁRÁSI?

Hatvan gyermek meghalt, többezren kiszáradástól szenvednek Mexikóban a rendkívüli hőség következtében. A kánikula az ország északi területén a legerősebb, ahol a hőmérő már két hete 44 fokot mutat árnyékban.

Tizennégyen meghaltak, sokan eltűntek az erős felhőszakadást követő árvíz során Törökország déli részén, Adana körzetében. Jelentős anyagi károk keletkeztek. A mentési munkálatokat a hadsereg alakulatai végzik.

✦ *SAIGON: Indonézia továbbra is tagja marad a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságnak — jelentette be szerdán Saigonban egy indonéz szóvivő. Ugyanakkor sajnálkozását fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy Kanada elhatározta, kilép a NEFB-ből.*

✦ BUDAPEST: Nguyen Co Thach, a VDK külügyminiszterhelyettese, aki Marjai József külügyminiszter-helyettessel és a Külügyminisztérium más vezetőivel folytatott megbeszéléseket, néhánynapos magyarországi tartózkodás után szerdán elutazott. — A külügyminiszterhelyettest fogadta Péter János külügyminiszter is.

✦ *NEW YORK: Florida állam hatóságai döntést hoztak arról, az amerikai űrhajózás egyik legfontosabb bázisának helyt adó Kennedy fok visszakapja régi nevét: Cape Canaveral-t. A visszaállítás ügyében a helyi hatóságok azzal érveltek, hogy a Cape Canaveral az USA atlanti partvidékének legrégibb földrajzi elnevezése, eredete 1513-ra vezethető vissza.*

✦ TOKIÓ: A japán szociális és egészségügyi minisztérium most közzétett jelentése szerint eddig 68 000 embert fertőzött meg az újtípusú hong-kongi B-vírus az országban, nem utolsó sorban Tokióban. A minisztérium rámutat, hogy az újfajta influenza ellen teljesen hatástalanok a rendelkezésre álló gyógyszerek, s legkevesebb három-négy hónap szükséges ahhoz, hogy megfelelő ellenszert hozzanak forgalomba.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Jurij Sarkov, a Szovjetunió első nyugatberlini főkonzulja megérkezett a városba. Kijelentette, hogy szívélyesen üdvözli a város lakosait, s kedvezően ítéli meg, hogy itt dolgozhat. Sarkov szerdán már találkozott is a város amerikai és angol főparancsnokával, s hamarosan sor kerül a francia főparancsnokkal való találkozásra.*



A magyar Országgyűlés meghívására indiai parlamenti küldöttség érkezett dr. G. S. Dhillon-nak, az Indiai Népi Kamara elnökének vezetésével Budapestre. Képünkön: a Ferihegyi érkezés. A vendégek fogadására megjelent Apró Antal, az Országgyűlés elnöke, C. B. Mudhamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövetasszonya. Mellette dr. G. S. Dhillon.

Eredménnyel zárultak a csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások

Eredményesen zárultak szerdán a csehszlovák—nyugatnémet hivatalos tárgyalások — adta tudtul szerda délutáni sajtóértekezletén Grünewald szövetségi kormányszóvivő.

A két küldöttség szerdára virradó éjszaka egyhuzamban tanácskozott, hogy tisztázza a még nyitott kisebb kérdéseket. A meggyorsított ütemű munkát siker koronázta és — mint a szóvivő közölte — a két küldöttség szakértői most már csak a tárgyalásokról kiadandó záróokmány megfogalmazásán fáradoznak.

✦ *PEKING: A Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának és a Kínai Népköztársaság kormányának meghívására június elején hivatalos baráti látogatásra Pekingbe utazik a VDK párt- és kormányküldöttsége. A delegációt Le Duan, a Vietnami Dolgozók Pártja KB első titkára és Pham Van Dong, KB Politikai Bizottságának tagja, a VDK miniszterelnöke fogja vezetni.*

✦ OSLÓ: Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter hétfőn kezdődött norvégiai hivatalos látogatása során megbeszéléseket folytatott vendéglátójával Hallvard Eika norvég kereskedelem- és hajózásügyi miniszterrel a két országot érintő, valamint nemzetközi kereskedelmi kérdésekről. Megállapították, hogy az utóbbi évek fejlődése ellenére a magyar—norvég kereskedelmi forgalom szintje a fennálló lehetőségekhez képest meglehetősen szerény és az áruskála szűk. Megállapodtak abban, hogy a két fél bátorítani fogja az üzleti köröket, a kereskedelmi kapcsolatok dinamikusabb fejlesztésére. Skjaak Braek iparügyi miniszternél tett látogatás során a két ország közötti ipari kooperációk lehetőségét vitatták meg.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin hadsereg újonnan kinevezett főparancsnoka kijelentette: az ország fegyveres erőinek feladata, hogy teljesítsék hivatásukat az alkotmánynak, illetve az ennek alapján hozott törvényeknek megfelelően. A főparancsnok a hadsereg napján mondott ünnepi beszédében hangsúlyozta: „A biztonság legfőbb garanciája a külföldi gyámkodástól megszabadított fejlődés". Síkraszállt a nemzeti érdekekhez igazodó független argentin politika megvalósítása mellett. Carcagno kifejezte reményét, hogy az argentin katonák az ország szuverenitásának igazi védelmezői lesznek.*

✦ ISZTAMBUL: Egy török katonai bíróság kedden államellenes tevékenység vádjával egy diákvezetőt halálra, három másikat pedig életfogytiglani börtönbüntetésre ítélt.

✦ NEW YORK: Mint Nyikolaj Szetunszkij, a TASZSZ tudósítója írja, az amerikai ipari és kereskedelmi cégek fokozódó érdeklődést tanúsítanak a Szovjetunióval való kölcsönösen előnyös gazdasági kapcsolatoknak. Armand Hammer, az Occidental Petroleum Corporation cég elnöke újságírókkal folytatott beszélgetése során elmondotta: egy sor társaság fordult hozzá azzal a javaslattal, hogy gépeket és gépi berendezéseket szállít a Szovjetunióban épülő hatalmas műtrágyagyártó komplexum számára. Mint ismeretes, ennek a komplexumnak a létesítését előirányozta az a megállapodás, amelyet a Szovjetunió külkereskedelmi és vegyipari minisztériuma kötött az Occidental Petroleum Corporation céggel. Hammer elmondotta továbbá, hogy az amerikai bankok konzorciuma élén a Bank of America-val megvitatja a komplexum építése finanszírozásának kérdését.

Szovjet vezetők és Szadat táviratváltása

Moszkva:

A Szovjetunió és az Egyiptomi Arab Köztársaság baráti és együttműködési szerződése aláírásának második évfordulója alkalmából Leonyid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij és Alekszej Koszigin üdvözlő táviratot küldött Anvar Szadatnak, az EAK elnökének, az Arab Szocialista Unió elnökének. A szovjet vezetők távirata hangsúlyozza: a szerződésben a szovjet és az egyiptomi nép arra irányuló akarata testesül meg, hogy őszintén törekedjenek a politikai, gazdasági, kulturális és más területeken megvalósuló kölcsönösen előnyös együttműködés erősítésére és fejlesztésére.

Választáviratában Anvar Szadat elnök hangsúlyozza, hogy a két évvel ezelőtt aláírt szerződés minden területen megszilárdította a két ország együttműködését, erősítette a szovjet népnek és vezetőinek azt a szerepét, hogy támogatja a felszabadulás ügyét az egész világon, sokoldalúan segíti az arab népeket a világimperializmusra támaszkodó cionizmus ellen folytatott igazságos harcukban.

Gyorsuló munka Helsinkiben

A helsinki nagykövet tanácskozás különböző munkacsoportjai szerdán építő szellemben és behatóan folytatták erőfeszítéseiket az európai biztonsági konferencia előkészületeinek befejezésére. Mértékadó diplomáciai körökben hangsúlyozzák, hogy a konzultáció végéhez közeledve, egyre több a tárgyalóterme kívüli találkozó, több nemzet által egyeztetett munkaokmányok kerülnek a bizottságok elé, s ez a szerkesztési munka felgyorsulásához vezet.

A konzultáció fő munkabizottsága szerdán az oktatásügyi együttműködés témájáról folytatott gyümölcsöző eszmecserét.

Az ügyrendi munkacsoportban a konferencia résztvevőinek köréről tartottak újabb vitát. A kompromisszum kikristályosodását készíti elő egy közös munkaokmány, amely a teljesjogú és a megfigyelői státuszú részvétel feltételeit taglalja. Egy másik javaslat a meghívandó nemzetközi szervezetekről szól.

Bahr—Kohl megbeszélés kezdődött

Újabb NDK—NSZK megbeszélések kezdődtek szerdán délben a nyugatnémet fővárosban. Dr. Michael Kohl, az NDK miniszterelnöki hivatalának államtitkára repülőgépen érkezett Bonnba, hogy tárgyaljon Egon Bahr szövetségi miniszterrel.

A tárgyalások témája a két német állam alapszerződésének végrehajtása. Megérkezésekor Kohl államtitkár a repülőtéren jelezte, hogy az NDK-ban hamarosan lezárul a ratifikálási eljárás. Megjegyezte ugyanakkor, hogy nagy figyelemmel követik a nyugat-németországi fejleményeket. Ezt a megfigyelők úgy értelmezték, hogy az államtitkár a bajor alkotmányjogi óvásra célzott.

Sajtójelentések szerint a megbeszélések napirendjén szerepel a két német állam berlini, illetve bonni diplomáciai képviseletének kérdése (személyzet létszáma stb.), a kishatárforgalom, az újságírók helyzete s ezen belül az NSZK-n belül működő NDK-újságírók hátrányos megkülönböztetésének megszüntetése.

Ma kezdődik a Nixon—Pompidou tanácskozás

Richard Nixon amerikai és Georges Pompidou francia elnök szerdán Washingtonból, illetve Párizsból elutazott Reykjavikba, a kétnapos francia—amerikai csúcstalálkozó színhelyére.

Az Egyesült Államok elnökét külpolitikai munkatársain; William Rogers külügyminiszteren és Henry Kissinger nemzetbiztonsági főtanácsadón kívül kereskedelmi és pénzügyi szakembere; George Shultz pénzügyminiszter és Paul Volcker valutakérdésekkel foglalkozó pénzügyminiszter-helyettes kísérte el az útra.

Georges Pompidou — mint a francia kormány szóvivője bejelentette — elutazása előtt arról tájékoztatta kabinetjének tagjait, hogy Nixonnal folytatandó tárgyalásainak egyik fontos napirendi pontja a pénzügyi és kereskedelmi kérdések megvitatása lesz. A francia államfő egyébként Michel Jobert külügyminiszter és Valery Giscard d'Estaing pénzügyminiszter kíséretében utazott Izland szigetére.

A nyugatnémet karaván

Miközben Helsinkiben szívós és eredményes munkával egyre közelebb jutnak az európai biztonsági értekezlet eredményes előkészítéséhez, s miközben a Brandt—Brezsnyev találkozó hosszabb történelmi időszakra felvázolta egy nagyszabású együttműködés körvonalait — a nyugatnémet belpolitika orvlövészei még mindig célozgatják ócska petárdáikkal az európai biztonság előrehaladásának folyamatát.

Az orvlövészek élén — mint már annyiszor —, ismét Strauss áll, aki egyeduralkodó szerepet tölt be Bajorországban, a maga „házikirályságában". Pontosabban a keresztényszociális unióban (CSU), amely a gyakorlati politika szempontjából egy pártot alkot a nála jóval erősebb kereszténydemokrata unióval (CDU).

A petárdát jelen esetben a karlsruhei alkotmánybíróság épületére irányították. Strauss és a CSU nyomására a bajor tartományi kormány panaszt tett az alkotmánybíróságnál az NDK és az NSZK alapszerződése ellen, hogy megakadályozza annak törvénybeiktatását. (Tudvalevő, hogy a bonni parlament már hozzájárult az egyezmény ratifikálásához.) Karlsruhe bíráinak néhány napon belül kell döntést hozniok. Az alkotmánybíróság szigorúan koalíciós alapon szerveződött meg. Ez azt jelenti, hogy tizenhat tagja közül nyolc a kormánykoalíció pártjainak, nyolc pedig az ellenzéknek az embere. Így politikai kérdésekben az alkotmánybíróság általában határozatképtelen, s a bonni szakértők most sem várnak egyebet.

Nyilvánvaló az is, hogy az orvlövészek nemcsak a nemzetközi politika főáramlatától barikádozták el magukat, hanem a nyugatnémet belpolitikai közvéleménytől is. Jellemző, hogy Nyugat-Európa egyik legkonzervatívabb lapja, a Neue Zürcher Zeitung azt írja: „Ez a lépés a Német Szövetségi Köztársaságon belül minden eddiginél jobban elszigeteli Strauss pártját".

Ha világpolitikai szempontból mindennek nincs is különösebb jelentősége, — a nyugatnémet belpolitika erőviszonyait tovább módosíthatja. A CSU lépése ugyanis óhatatlanul szélesíti a szakadékot a CDU-val szemben. Emlékezetes, hogy már a választási vereség után is csak nehezen lehetett megóvni a két frakció formális pártegységét. Ha pedig Strauss és az európai stabilizáció folyamatát szabotáló CSU-vezetés a jelenlegi irányzatot tovább folytatja, előbb-utóbb elkerülhetetlen a teljes pártszakadás.

Mindamellett a két frakció közötti mélyülő szakadék csak egyik eleme a nyugatnémet ellenzék válságának. Maga a CDU is súlyos nehézségekkel küzd. Ennek eleven példája volt Barzel, a vesztes kancellár-jelölt lemondása az ellenzék parlamenti vezérének tisztségéről. E lemondás után Barzel már csak a CDU pártvezetői tisztét tartotta meg. Kijelentette azonban azt is, hogy a június 12-én tartandó pártválasztáson nem pályázik az elnökségre. Így valószínűnek látszik, hogy az egyébként politikailag hasonló árnyalatot képviselő Helmuth Kohl, Rajna-Pfalz tartomány jelenlegi miniszterelnöke lesz a pártelnök.

Barzel lemondásában a CSU és Strauss fellépése mellett a CDU belső vitái is szerepet játszottak. A lemondást közvetlenül az váltotta ki, hogy Barzel (aki az NDK—NSZK szerződések ügyében az ellenzéken belül mindig középutas magatartást tanúsított) azt indítványozta: az ellenzék továbbra is szavazzon a két német állam alapszerződése ellen — de ugyanakkor szavazza meg az NSZK felvételi kérelmét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe. Ez a formula Barzelnek ama kétségbeesett erőfeszítését tükrözte, hogy valamiféle kompromisszumot hozzon létre egyrészt a CSU és a vele szövetkezett CDU-jobbszárny, másrészt a CDU liberális szárnya között. Az eredmény az lett, hogy az ellenzék szót fogadott Barzelnek a két német állam szerződésének ismételt elutasítása ügyében —, de nem fogadott szót az ENSZ-ügyben — és az NSZK világszervezeti tagsága ellen szavazott! Ez persze az események menetén nem változtatott —, de feltárta Barzel álláspontjának tarthatatlanságát és azt, hogy a CDU jobbszárnya (Dregger, Marx és társaik) a szakítástól sem riadnak vissza.

Így voltaképpen az ellenzék kétszeresen is meghasadt: a CDU—CSU konfliktuson kívül a CDU jobbszárnya és liberálisai között is élesedik az ellentét. Ékesszólóan jelezte a helyzet képtelenségét, hogy amikor az ellenzéknek Barzel helyett új parlamenti vezért kellett választania, egy politikailag teljesen színtelen volt diplomata és miniszteriális tisztviselő, Karl Carstens személyében tudtak csak megállapodni. Carstens a novemberi választások előtt még nem is volt tagja a parlamentnek. A frakcióvezér megválasztása ilyenformán a megoldhatatlan problémák előtti megfutamodást tükrözte.

A végkövetkeztetés mindenképpen az: nem szabad lebecsülni azt a veszélyt, amelyet Strauss és a revanspolitika megrögzött hívei az NSZK és Európa belső nyugalmára jelentenek. Ugyanakkor bizonyos megnyugvással lehet tudomásul venni, hogy „a karaván halad". A nyugatnémet választások óta bebizonyosodott, hogy a vesztes jobboldali ellenzéket az európai fejlődés realitásaival szembeni makacs ellenállás még jobban széttördelte.

(—i—e)

Június 1-től:

Szabad szombat az államigazgatásban

1973. június 1-től 44 órára csökkentik az államigazgatásban, az egyes állami szervekben és intézményekben dolgozók heti munkaidejét. Erről hozott határozatot márciusi ülésén a Minisztertanács. A munkaidőcsökkentést létszámnövelés és többletbér igénylése nélkül kell megvalósítani, úgy, hogy emiatt a dolgozók bére nem lehet kevesebb. Ezután is biztositani kell az ügyintézés zavartalanságát és folyamatosságát, a lakosság és a vállalati igények kielégítését. Nem lehet például csökkenteni a lakosság ügyeinek intézésére forditott félfogadási időt — sem pedig meghosszabbítani az ügyintézés határidejét — a munkaidőcsökkentésre való hivatkozással. A kormányhatározat végrehajtásáról, baranyai megvalósulásáról beszélgettünk dr. Berkes Györggyel, a Közalkalmazottak Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának titkárával.

Milyen szerveket érint a kedvezmény?

— A Minisztertanács 1011/1973. (IV. 15.) számú határozata országosan mintegy 155 000 embert érint. Hatásköre kiterjed az államigazgatási, az állami és igazságszolgáltatási apparátusra. Hogyan oldják meg a határozat végrehajtását az érintett területek különböző részein?

— A határozat általános jellege az egyes szaktárcák által kiadott utasításokban realizálódott. Igy jelent meg — elsőként — a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnökének utasítása, majd ezt követte a pénzügy-, az igazságügyminiszter, a legfőbb ügyész, a Központi Statisztikai Hivatal elnökének utasítása, de a Társadalombiztosítási Főigazgatóság vezetője is kiadta rendelkezéseit a hatáskörébe tartozó szerveknek, melyeket érint.

— A kedvezményezett szervek dolgozói közül legtöbbet a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnöke által kiadott utasítás érinti. Milyen szervekre terjed ki az említett utasítás?

— Hatálya a megyei és városi tanácsokra, a járási és a megyei városi kerületi hivatalokra, valamint a föld-, illeték és illetményhivatalokra, az egészségügyi osztályok módszertani és szervezési szerveire, a pályaválasztási tanácsadó intézetekre, a Tanácsakadémia Tanácsigazgatási Szervezési Intézetére, a levéltárakra, a nevelési tanácsadók dolgozóira, az Állategészségügyi Állomás, — az Állattenyésztési Felügyelőség, a Növényvédelmi Állomás — és az Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézetre terjed ki.

Zavartalan ügyintézés

— A MT Tanácsi Hivatala elnökének utasítása kimondja, hogy ... „az illetékes tanács elnöke ... az illetékes szakszervezeti szervvel egyetértésben munkarendet készit". Hogyan valósul meg ez megyénkben?

— Az elmúlt napokban — az utasítás biztosította keretek között — a Baranya megyei Tanács elnökével kidolgoztuk a megyei, a négy városi tanács, az öt járási és a Pécs városi kerületi hivatalok, a községi tanácsok és a tanácsi irányitás alatt álló szervezetek közös munkarendjét. Természetesen figyelembevettük mi is, hogy az ügyintézést továbbra is zavartalanul kell biztosítani, ahol eddig volt, ezután is meg kell tartani a szombati ügyfélfogadást. A munkarend kialakításánál szem előtt tartottuk, hogy szombatonként is legyen érdemi ügyintézésre jogosult szakember, valamint egy vezető tisztségviselő minden hivatalban. Igy lehet majd szombatonként fél létszámmal is jól ellátni a feladatokat.

— A heti negyvennégy órás munkarend a szabad szombatokon túlmenően további munkaidőcsökkentést is jelent. Ezt hogyan oldják meg Baranyában?

— A felsorolt szerveknél és tanácsoknál egységesen péntekenként egy órával korábban, 16.30 óra helyett 15.30-kor ér véget a munka, szombatonként pedig 13 óra helyett 12.30-ig tart a munkaidő.

— Azok között, akik olvasták a kormányhatározatot, biztos lesznek kételkedők, akik így sóhajtanak fel: eddig is lassú volt az ügyintézés, mi lesz ezután? Erről mi a véleménye?

— Nem szabad, hogy a kétkedőknek legyen igazuk. Ezt szolgálta a munkaidőcsökkentés bevezetését megelőző széleskörű vizsgálat, melyhez megyénk is csatlakozott. Két éve végzünk felmérést, és arra a tapasztalatra jutottunk, hogy az iparban bevezetett szabad szombatok ellenére sem nőtt a tanácsok szombati forgalma. Ebből bátran lehet következtetni arra, hogy ezután szombatonként félapparátussal is ellátják feladatukat a lakossággal kapcsolatban levő szervek. Természetesen ezután is működni fognak az információs irodák. S hogy a dolgozók érdekei ne szenvedjenek csorbát, a felsőbb szintű szervek állandóan ellenőrzik majd az alájuk tartozó intézményeket.

4300 embert érint Baranyában

Június elsejétől tehát ismét bővül a szabad szombatot élvezők köre. Baranyában 2400 tanácsi, 1900 egyéb állami területen tevékenykedő, összesen 4300 ember jobb munkakörülményeit szolgálja az új rendelkezés. Hogy célját elérje, szükséges azonban a kedvezményezettek segítsége is. Az, hogy a pihenésre, felüdülésre forditott szabad hétvégek után pontosan, készséggel végzett munkájukkal oszlassák el az aggályoskodók kétkedéseit. Az új jogszabály csak így lesz életünk szerves része, pozitív irányítója.

Riechel Éva

A fiatalok védelmében

61228 baleset

Három, különösen veszélyeztetett korosztály

Változatlanul megdöbbentően magas a tizennyolc éven aluli fiatalok között a balesetek száma. A statisztikai adatokból kiderül, hogy két — tulajdonképpen három — korosztály van leginkább kitéve a balesetnek. A közlekedési balesetek száma különösen magas a tíz év körüli gyerekeknél. Ennek két oka van: az első, hogy általában ebben a korban kezdik meg a nagyobb utak megtevését szülői felügyelet nélkül, a másik, hogy alacsony termetük miatt nem képesek eléggé áttekinteni a terepet s igy idejében felismerni a fenyegető veszélyt. Ha óvni akarjuk őket, nem elég, ha csak megtanitjuk a helyes közlekedési szabályokra: gyakoroltatni is kell velük az úttesten való átkelést. Ezt jó minél fiatalabb korban elkezdeni. Nem kell hogy minden esetben az apa vezesse át az úton a fiát: vezetheti — persze gondosan kézenfogva — a gyerek is a szülőjét. A kicsinyek megtiszteltetésnek veszik az ilyen meghizást, megtanulnak óvatosan közlekedni és soha nem veszik észre a szülő kegyes csalását.

A másik balesetveszélyes idő a fiatalok életében a pubertás kora — ez lányoknál 13—15, a fiúknál 14—17 év közé esik. A nővé illetve férfivá érés fiziológiai folyamata is eléggé igénybe veszi a gyerek szervezetét, ilyenkor amúgy is hajlamosak a figyelmetlenségre. Rontja a helyzetet, hogy különösen a fiúk, ilyenkor nagy tettekre vágynak, ki akarják próbálni erejüket. Bátorságuk van, tapasztalatuk kevés, s igy nem tudják eléggé mérlegelni egy-egy vállalkozásuk veszélyességét.

Náluk is gondos és idejekorán kezdődő neveléssel lehet csökkenteni a balesetek számát. Azzal csak ártunk, ha óvjuk őket mindenféle veszélytől: az ügyetlen és félénk gyerek sokkal rosszabb helyzetben van, mint a bátor és ügyes. Ehelyett arra kell őket megtanítanunk, hogy okosan legyenek bátrak. Értessük meg velük, hogy minden korukhoz illő sporttal, barkácsolással stb. megpróbálkozhatnak, de csak akkor, ha szakértő vezetővel előbb megtanulják annak végzését. Meg kell értetni, hogy a hősiesség tulajdonképpen nem a nagy tettek végrehajtása, hanem annak a fáradságnak, aprólékos tanulmányozásnak vállalása, amely képessé teszi őket a nagy cselekedetekre. És meg kell próbálni megértetni, hogy nincs gyávább viselkedés, mint mikor valaki, attól félvén, hogy társai gyávának nézik, olyasmire vállalkozik, amihez nem ért.

Az idegrendszer tulajdonképpen csak a pubertás kora után alakul ki teljesen. A gyereket éppen emiatt, a leggondosabb vigyázat mellett is inkább fenyegeti a baleset, mint a felnőtteket. Egyébként sem lehet minden balesetet elkerülni.

Nem egy ember mások könnyelműségének áldozatává válik. Ilyen esetben legalább a balesettel együttjáró anyagi terheket csökkentsük. A tanulóbalesetbiztosítás mind az iskolai, mind az iskolán kívüli balesetekre érvényes. Ezért sem a szülőknek, sem a pedagógusoknak nem lehet közömbös, hogy minden iskolásgyerek rendelkezzék vele.

A múlt évben az országban baleset ért a közlekedés során 18 600 tanulót, az iskolában 13 409 diákot, otthon, a lakásban 15 376 iskolást, sportolás, kirándulás közben 13 843 fiatalt.

Az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága 1972-ben 425 000 forint összegű tanulóbalesetbiztosítási kártérítést fizetett ki.



Pécsi udvarok

A lányok befejezték a testnevelési órát, a kőfal mentén lévő bódéban átöltöznek, az utolsó is elhagyja a pályát, a tanár egyedül marad a koradélelőtti napsütésben. A terület — a Káptalan utca 3., illetve 5. szám között nem nagy — éppen csak megfér egymás mellett a salakozott kézilabda és röplabda pálya, bár ez utóbbit megnyújtják majd és játszhatnak a kosarasok is. Többnyire a Vegyipari Technikum és Szakközépiskola kollégiumának lakói használják a pályát, kellő beosztással szinte egész nap, egyébként maga az intézmény a bérlője is. Egyetlen öreg cseresznyefa ad némi árnyékot, gondozatlan gyümölcsfa és bozót volt itt korábban több is, de a diákgyerekek — nagyon okosan — évekkel ezelőtt megtisztították a telket és egy kis sportpályát létesítettek.

— Látta volna, milyen örömmel dolgoznak itt a gyerekek?! — mondja a tanár. — Sok munka van ebben ...

Elfogja a nosztalgia, nem is csoda, nyugdíjba megy, itt hagyja a várost is, pedig régóta itt él. Tudja, hogy a „Pécsi udvarok" — riportsorozat miatt próbálkozom tájékozódni ebben a háztömbben is, amelyet a Káptalan utca, Janus Pannónius utca és a Hunyadi út határol.

— Angol nyelvet is tanítottam, jártam Angliában, az idén ismét megyek, London belvárosa is kopár, akár itt, a miénké. De azok egész utcasorokat megbontottak és parkokat létesítettek és elhiheti ez a módszer nem is rossz. Mi hiába mondjuk, hogy itt a Mecsek a város fölött, nagyon kevés embernek jut ideje arra, hogy rendszeresen fölsétáljon. S ha igen, attól még a belváros mindig füllesztő és levegőtlen lesz. Nézzen csak körül, szép nagy kerteket lát, de előnyeit néhány lakó ha élvezi, a tömeget kizárják a kerítések ...

A kollégiumi sportpálya déli szélén lenézek vagy emeletnyi mélységbe és ott terül el egy meghökkentően nagy kert, amelyet kis parcellák osztanak fel, a lakók virágot, hagymát, salátát, egyéb konyhakerti növényféleséget termesztenek. A túloldalon lépcső vezet fel a kertbe a Janus Pannónius utca 6. szám alatti ház udvaráról. Tehát a szokásos teraszos képződmény a Káptalan utcától le a Janus Pannonius utcáig.

A Káptalan utca 5. alatti lakóház XVIII. században épült műemlék. Az udvaron négy terebélyes vadgesztenyefa áll, más nincs, legalább is növényzet, mert itt is néhány garázst látok, nyilvánvaló, hogy a kocsiknak be- és kijárásra, fordulásra hely kell. Megint csak magas téglafal, azon egy keskeny rácsos vaskapu, túlonnan gyümölcsös meg fóliás-kertészet, kisméretű. Nem tudom kinek a tulajdona.

Kerítések, kapuk, ismét kerítések ...

Még szerencse, hogy a fordulóban kezdődik már a Rózsakert, amelyet — ha bérlőként is — de a vendéglátóipar közkinccsé tett s most a város legszebb — és legnagyobb — kerthelyisége. Árnyas fák, szép virágágyások, asztalok, székek, „tánc-platz", „Ifjúsági szórakozóhely ..." — csupa öröm az élet ...

— Ne lelkesedjen túlzottan — mondja az üzletvezetőhelyettes. — Nagyon helyesek ezek a fiúk, lányok, de elhiheti, hogy néhány „erős legény" miatt el megy az embernek minden illúziója, pedig hát nézze, én is fiatal vagyok. Április végén nyitottunk, vagy tíz srácot azóta már kitessékeltünk, legutóbb, huszonhatodikán az URH-t kellett kihívnunk. Hol összeverekednek, hol a virágokat tépik, meg a fákat, szóval ez nem megy. A KISZ azt mondja: legyen ez ifjúsági szórakozóhely. Rendben van. De ha lenne valamiféle — KISZ által szervezett — kis rendezőgárda, vagy mindegy minek nevezzük — akik a rendbontókat figyelmeztetnék, hiszen a többség érdekében kellene segiteniök nekünk. S akkor nincs szükség arra, hogy a rendőrséghez forduljunk.

Mindenképpen igazat kell adnom az üzletvezetőhelyettesnek, pedig — az általa tolmácsolt — tények most éppen e riportsorozat célját ássák alá. Azt, hogy a belvárosi udvarokat, telkeket, foghíjjakat, kerteket ki kell szabadítani az épületek és kerítések közül és ha ezeken parkok — zöldövezetek — létesülnek, adjuk át a belváros népének, biztosítsanak pihenést, csendet, nyugalmat, jó levegőt mindenki számára. De lám, itt a Rózsakert —, végül is mindenkié. Sajnos a rendbontóké is, akik a köztulajdont persze másként értelmezik ...

Mégis kitartok amellett, hogy — ahol csak lehet — a valóságban és képletesen is, „döntsük le a kerítéseket ..." Minden bizonnyal csúfondárosan nézne ki jónéhány belvárosi udvar, így, puceran kitárulkozva a világ szemeláttára. De hát a lakóközösségek saját ötleteikkel, egy kis munkával — ha nagyon szükséges, talán anyagi támogatás révén is — megépíthetnék parkjaikat, rendbehozhatnák elhanyagolt, zárt kapualjaikat, átjárókat, az udvari lakások közvetlen környékét.

Mindjárt tágasabb, levegősebb és feltétlenül szebb lenne, ez a bizonyos „szűk" belváros ...

Rab Ferenc

Csökken a gázbojleros hőközpontok száma

Távfűtés a pécsi Széchenyi téren?

Új, 112 Gcal/óra teljesítményű hőközpont az Erőműben

A fűtési idény befejeztével nem fogytak el a gondok a Pécsi Hőszolgáltató Vállalatnál. Csak a pécsi területen több, mint 60 km hosszú forróvíz vezetékrendszeren és közel 400 hőközpontban kell elvégezni a tervszerű, megelőző karbantartást.

A csapadék- és talajvíz az elosztóhálózat csőrendszerén megkezdte romboló hatását s emiatt több mint egy km hosszú csővezetéket kellett kicserélni.

Közel négyezerötszázra emelkedett a hálózati, használati melegvízzel ellátott lakások száma. A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat komoly lépéseket tett a gázbojleros hőközpontok felszámolására. Tavaly huszonkét gázos hőközpont átalakítását rendelték meg a Hőszolgáltató Vállalattól és ugyanennyi kerül az idén is átalakításra. Az új hőközpontok folyamatosan szolgáltatnak használati melegvizet a lakóknak. A növekvő melegvíz szolgáltatás szükségessé teszi a hőközpontok és távvezetékek jelentős részének téli-nyári üzemeltetését, ami viszont a TMK munkákat nehezíti, lassítja.

A távfűtéses lakások számának rohamos növekedése teszi szükségessé egy új hőközpont létesítését a Hőerőműben. Az új – 112 Gcal./óra teljesítményű hőközpont belépését 1974 késő őszére tervezik. Ez a távhőellátás további bővítésre ad lehetőséget. A jelentkező hőigények biztosítására tartalék kazánok állnak készenlétben, hogy bármikor „besegítsenek" a forróvíz termelésbe, ha erre sor kerül.

1975/76-ban – várhatóan – a távhőellátási gerincrendszerrel eljutnak a hagyományos városközpontba. Ezzel egy sor egészségügyi intézmény, iskola, közület és lakás kaphat távfűtést és használati melegvizet.

Komló, Siklós és Szigetvár után még ebben az évben – legkésőbb azonban jövőre – a Pécsi Hőszolgáltató Vállalat Mohácsra is kiterjeszti működési területét.

Szinkronban a sorompóval

Irányító lámpákkal rendezik a Megyeri úti keresztezést

Pécs nehéz közlekedési pontjai között is a legnehezebbek egyike a Megyeri úti csomópont, ahol gyakori sorompózár rendszeresen forgalmi dugókat okoz és nem ritkák a könnyebb-súlyosabb karambolok sem. A csomópont rendezését napirendre tűzte a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya. Ennek első következményével már néhány hete találkoztak (és azóta bizonyára meg is szokták) a környék lakói. Zsákutca lett az Ungvár utca és az Urhajós utca, így a két utca átmenő forgalma nem zavarja már a csomópont forgalmát. Készül az új autóbusz-leállóöböl, s hamarosan áthelyezik a 40-es megállóját az Urhajós utca elé. Az Ujmecsekalja felé haladó csuklós autóbuszok tehát nem fogják akadályozni megálláskor a város felől a közraktárakba irányuló forgalmat. A város felé tartó 40-es megállójának is készítenek – a szokásosnál keskenyebb – leállóöblöt, hogy ezzel is zavartalanabb legyen a forgalom.

Megrendelte a város a VILATI-nál a Megyeri úti keresztezés forgalomirányító lámpáit, amelyeknek különleges feladatot kell majd ellátniok. Az automatát a sorompóval szinkronban kell majd programozni, hogy a sorompózárak alkalmával mindenkor szabad utat biztosítson a Mártírok útján és a Veress Endre úton haladó járműveknek. Ilyenkor viszont – mivel a sorompózárak aránylag hosszú ideig tartanak – időközönként mégis le kell állítani a forgalmat a gyalogosok átengedése érdekében, ami szintén a programozás feladata. A sorompózár feloldása után a forgalomirányító lámpáknak a keresztezés gyors kiürítését kell szolgálniok, tehát a programozásnál erre is kell gondolni. A forgalmas útkeresztezés rendezéséhez tartozik még az is, hogy a sarkok levételével nagyobbítani fogják a csomópontot, a fordulási sugarakat.

A Megyeri úti keresztezés régen esedékes rendezése ebben az évben megtörténik.

HÍREK

1973. MÁJUS
31
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ANGÉLA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.52, nyugszik 19.33 órakor. — A Hold kél 2.49, nyugszik 19.06 órakor.

Alakuló ülést tartott a Pécsi Városi-Járási NEB

Alakuló ülést tartott tegnap az újjáválasztott Pécsi városi és járási Népi Ellenőrzési Bizottság. Az ünnepi ülésen Toller László, a városi-járási NEB elnöke ismertette az MSZMP Baranya megyei párt-végrehajtóbizottságnak a népi ellenőrzés 1972. évi munkájáról szóló értékelését, határozatát és az ebből eredő feladatokat. Ezt követően Szabó József, a megyei NEB elnöke a népi ellenőrzés munkamódszereiről tartott előadást.

Az alakuló ülés következő napirendi pontjaként a Pécs városi és járási Népi Ellenőrzési Bizottság 1973. második félévi munkaprogramját vitatták meg a résztvevők. A városi-járási NEB az országos programon túl speciális pécsi és baranyai vizsgálatokat is végez ebben az esztendőben. Tervbe vették Pécs tömegközlekedésének alapos vizsgálatát, ezzel szeretnének segítséget adni a közlekedésfejlesztéshez. Ugyancsak idén felmérést végeznek a város közművelődési helyzetéről. S egy újabb, helyi téma: a tanácsi vállalatok alkalmazotti létszámának alakulása és az ezt befolyásoló tényezők.

*

JÚNIUS 1—6:

Jelentkezés az óvodákba

Pécs város Tanácsának művelődésügyi osztálya értesíti az érdeklődőket, hogy az óvodai felvételre való jelentkezés ideje június 1—6-ig tart. Jelentkezni az óvodák vezetőinél lehet. Az újonnan épülő kertvárosi óvodába jelentkezők a Táncsics Mihály úti, az új Szalai András úti óvodába jelentkezők a Rákóczi úti, a Magyar Lajos úti II. új óvodába jelentkezők előjegyzését a már működő Magyar Lajos úti I. óvodában végzik.

Az igényeket felvételi bizottság bírálja el. A felvett gyermekek beiratásának idejét az óvoda ismerteti.

●

— A szarvasmarha-tenyésztési program végrehajtásának eddigi baranyai tapasztalatait értékeli június 1-i, pénteki ülésén a NEB mezőgazdasági és élelmezésügyi szakcsoportja. Az ezzel kapcsolatos tanácskozást az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezetben tartják meg, egyidejűleg megtekintik a tsz szakosított tehenészeti telepét.

— Pécs megyei Város Tanácsa V. B. II. kerületi Hivatala igazgatási osztálya értesíti a város lakosságát, hogy a II. kerület területén lévő parkokban a Kertészeti és Parképítő Vállalat május 31-én, szeles idő esetén június 1-én permetezést végez. Permetezésre kerülnek az egynyári virágok közül az ageratum, a salvia, pelargonium, dahlia. A diszfák és diszcserjék közül a fertőzött példányok. Permetezésre használandó növényvédőszer: BI 58, POL akaritox, Zineb. A permetezett területek őrzéséről, valamint a figyelmeztető táblák kihelyezéséről a Kertészeti és Parképítő Vállalat gondoskodik.

— Pécsiek az országos fodrászversenyen. Május 27-én Budapesten rendezték az állami fodrászipar idei országos versenyét, amelyen a Pécsi Fodrászipari Vállalat hat dolgozója vett részt és jó eredménnyel szerepelt. A tehetségkutató versenyben első helyre került Pott Györgyné, második Ferencz Éva. A mesterek közül első Sárközi Lászlóné a női, a férfiak „mester-bajnokságán" pedig Schreiner József a második helyet szerezte meg.

— Életpálya. Megjelent a Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet időszakos lapja, amely pszichológiai tudnivalókat, szakmaismertetést, valamint a nyári, továbbá az állandó munkalehetőségek jegyzékét tartalmazza.

— Fiatal bélyeggyűjtők vetélkedője. 40 általános iskolai tanuló részvételével rendezték tegnap a pécsi Úttörőházban a fiatal bélyeggyűjtők vetélkedőjét. A hét pécsi és egy komlói szakkör versenyzőinek legjobbjait a KISZ és a MABÉOSZ pécsi csoportja jutalmazta.

◆

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közleménye

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság, valamint a városi és járási kapitányságok félfogadási rendje az alábbiak szerint módosul 1973. június 1-től: hétfőn, szerdán, csütörtökön, pénteken 8.30-tól 13-ig, kedden 8.30-tól 17-ig, ugyanezen napon a pécsi városi és járási kapitányság 19.00-ig foglalkozik személyi igazolvány-ügyekkel.



Szabad lélegzet



Felszállási engedélyt kérek

Ki nyer ma?

— Pécsett, Szekszárdon és Kaposváron

Baranya az URH-n

Az URH-akció keretében e hét végén két pécsi, illetve baranyai vonatkozású műsort közvetít az URH-rádió. Szombaton, június 2-án 16 óra 50-kor Játsszunk együtt Baranyában! címmel kezdődik vetélkedő, melynek játékmestere Padisák Mihály. A műsor egy korábbi adás ismétlése lesz.

Vasárnap, június 3-án egyórás dél-dunántúli melléklettel jelentkezik a népszerű Ki nyer ma? A 12 óra 10 perckor induló körkapcsolásos élő közvetítés helyszínein, Pécsett, Szekszárdon és Kaposváron mérik össze tudásukat a zenekedvelők. Pécsett az Éva cukrászda ad otthont az adásnak. A hat pécsi játékos Czigány György mikrofonja előtt válaszol majd a kérdésekre.

●

— Női divattáskák a Szovjetunióba. A Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet modelljei is bemutatkoztak Kievben a kedden megnyílt magyar könnyűipari vállalatok termékbemutatóján. A szovjet üzletfél a pécsi mintakollekciókból választja ki és rendeli meg a következő évi exportszállítmányt. Ez évben már 40 ezer divattáskát szállítottak a szovjet Raznoexport Külkereskedelmi Vállalatnak.

— Kamaraopera. A Hotel Tourist udvarán rendezendő június 4-i kamaraopera hangversenyre, amelynek során Monteverdi és Pergolesi műveket mutatnak be, az Országos Filharmónia Színház téri jegirodájában lehet jegyet vásárolni.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— Felvásárlók és termelők kapcsolata. A termelőszövetkezetek és a felvásárló vállalatok kapcsolatáról tartott közös megbeszélést, szerdán délelőtt Pécsett a szövetség Déryné utcai székházában a Mecsek és Dráva menti Tsz-ek, valamint a Duna és Karasica menti Tsz-ek Területi Szövetségének közgazdasági és áruforgalmi bizottsága.

— Holland, Reform keltetőgépeket vásárolt a Bólyi Állami Gazdaság bári keltető üzemének korszerűsítésére. Az új, nagy teljesítményű gépek, melyek a közelmúltban megérkeztek Bárba, a régi Gergely típusú magyar keltetőgépeket váltják fel. A keltető bővítésével és korszerűsítésével folyamatos üzem mellett — január 1-től december 31-ig évi tizenötmillió naposcsibét tudnak majd kikeltetni. A régi Gergely-gépek teljesítménye ötmillió naposcsibe volt.

04-05-07

FIGYELMETLEN VEZETÉS, SÚLYOS BALESET. Pál Győző 28 éves görcsönyi lakos kedd délután személygépkocsijával Pécsett az Ybl Miklós utca 7. számú ház előtt körültekintés nélkül kanyarodott balra és összeütközött az őt előző, — Nyitrai Attila 14 éves — Mopedessel. A baleset következtében Nyitrai Attila súlyos sérüléseket szenvedett.

*

KIVILÁGÍTATLAN SZEKÉR — TIZEZER FORINT KÁR. Veres István 49 éves ivánbattyáni lakos kedd éjszaka kivilágítatlan lovaskocsival Harkány—Reménypuszta felé közlekedett és összeütközött Benkő Ernő 24 éves, pécsi lakos által vezetett személygépkocsival. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár tízezer forint.

*

SZÁBÁLYTALAN ELŐZÉS. Csapó Gyula 19 éves, mozgói lakos kedd este Pécsett, a Rácvárosi úton jobbra előzte az előtte ugyancsak jobbra kanyarodó — Tamon György 40 éves pécsi lakos által vezetett gépkocsit — és a két jármű összeütközött. A baleset következtében Csapó Gyula súlyos sérüléseket szenvedett.

*

FAÁGBA ESETT A KISFIÚ. Fészekszedés közben leesett tegnap a fáról Szabó Zoltán 12 éves siklósi kisfiú és egy faág szúródott a mellkasába. A mentők súlyos, de nem életveszélyes állapotban szállították a Pécsi Gyermekkórházba.

*

MOTORRAL BUKOTT. Póré Gyula 50 éves pécsi lakos felbukott szerdán motorkerékpárjával Pécsett a Keszüi úton. A mentők mellkasi sérülésekkel szállították a Megyei Kórházba.

A HÉT FILMJEI

SZABAD LÉLEGZET. Írta és rendezte Mészáros Márta, az operatőr Koltai Lajos, zenéjét Szörényi Levente szerezte. A munkásfiatalok és az egyetemisták kapcsolatával foglalkozik a rendező egy szövőlány és egy egyetemista szerelme ürügyén. A főszereplők között ismét láthatjuk Nagy Gábort és Moór Mariannt.

FELSZÁLLÁSI ENGEDÉLYT KÉREK. A szélesvásznú, szovjet filmben a repülők életével ismerkedhetünk meg. Olyan pilótákat láthatunk, akik magabiztosak a gépben, de magánéletükben bizonytalanok, gondjaikat nem tudják legyőzni könnyedén.

A HOZOMÁNY. Szinkronizált, román film. Írója a legnépszerűbb román színpadi szerzők egyike; Paul Everac, a rendező pedig Letitia Popa. Megtudjuk, hogy a szerelemből született házasság és a szilárdnak hitt jellem hogyan bomlik meg a múlt visszatérő emlékeitől.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: nappali gomolyfelhőképződés, délután és este elszórtan helyi záporokkal, zivatarokkal. Éjszaka gyenge, napközben kissé megélénkülő, változó irányú szél. Mérsékelten meleg idő.

◆

— Gellér István grafikus, a pécsi meszesi általános iskola tanára több hazai és külföldi tárlaton vett részt eddig grafikáival. 1972-ben Spanyolországban: Madridban és Barcelónában a „PREMI DIBUIX JOAN MIRO" kiállításon szerepelt, amelynek alapján meghívást kapott az idén május 6-án Milánóban megnyíló I. Premio Internacionale di Grafica Del Pomero kiállításra. A biennálén elnyerte az „Amici del Pomero" érmet.

— Felvételi vizsgák a pécsi Liszt Ferenc Állami Zeneiskolában (Rákóczi út 68.). Kezdők számára június 1-én, 2-án és 4-én délelőtt 9—12-ig és délután 4—7-ig. Magasabb osztályba jelentkezők számára június 11-én délután 4—5-ig. (x)

— Különböző mintás, import nylonjersei 175,— Ft/méter kapható a kilós boltban. Pécs, Kossuth L. u. 59. (x)

PÉCS TURIST •ajánlat•

— Mecseki különjáratot indít június hó 2-án szombaton. Útvonal: Pécs, Orfű, Abaliget, Magyarhertelend, Sikonda, Komló, Márévára, Hosszúhetény, Pécs. Utazás autóbusszal. Szolgáltatásaink: autóbusz, belépőjegyek, idegenvezetés, ebéd. Jelentkezés: Pécs Város Idegenforgalmi Hivatal, Széchenyi tér 1. Részvételi díj: 100,— Ft. (x)

KÖNYV

Könyvről könyvre

Gábor Andor a „Doktor Senki"-ben a gyors, számítóan hideg közéleti karrier diagnózisát adja. Miként húzódhat meg és érvényesülhet a közéletiség álarca mögött a simulékony egoizmus: erre is feleletet kapunk a „békebeli" időket megelevenítő regényből.

*

Selmeczi Marcella „Szedem szép virágom" című közérthető, de mégis tudományos művében a gyermeklélektan érdekes tényeit, problémáit világítja meg. A népi játékok szerepe a gyermeknevelésben fontos, mert a szöveg, dallam, mozgás egységével szórakoztatva tanítanak, a mozgáskészséget fejlesztik. Néprajzi értéke is nagy, mert közel száz énekes népi játékot tartalmaz, így a folklórt kedvelők is hasznosan lapozgathatják.

*

Garas Klára, a „Barokk" szerzője új, színvonalas alkotással mutatkozott be, „A Szépművészeti Múzeum képei"-vel. Ezzel is a múzeumismertetés elhanyagolt műfaját ápolja, fejleszti. Múzeumjáróknak hasznos segédeszköz ez a gazdag képismertetés. A reprodukciók magas esztétikai élvezetet nyújtanak.

*

Benjamin Spock „Csecsemőgondozás, gyermeknevelés" című könyve arra figyelmeztet, milyen fontos a jövendő nemzedék biológiai létének megalapozása is. Szakszerű, tudományos felkészültségünk segítheti gyermekeink testi és lelki fejlődését.

*

Benedek Istvánnak „A tudás útja" című alkotása ismeretterjesztés, a gyors tájékozódás kézikönyve, mivel az egyetemes gondolkodás fejlődésének sok adatát tartalmazza. Megmagyarázza, mit jelent felvilágosodni, vagyis okosabbnak lenni. Foglalkozik az egyes korok, kultúrák gondolkodóival és természetvizsgálóival. Bizonyítja, hogy a gondolkodás, felfogás, természetvizsgálat, világképfejlődés miként alakul az ókortól napjainkig harcolva a misztícizmus, a tekintélyek uralma és a sznobok dilettantizmusa ellen.

*

Völgyesi Ferenc az ismert pszichiáter orvos újabb könyvében, az „Emberek, állatok hipnózisában" egy gyorsan fejlődő gyógymódról, a hipnózisterápiáról ír. A hipnotizált személy az ébrenlét és az alvás határán van. Az orvos az éberséget jelentő kéreg alatti izgalmi pontokon át szavakkal hat a betegre. Szóbeli rendelkezéseket, biztatásokat táplál az izgalmi pontokba, s rendszeresen alkalmazva a szókezelést, gyógyítólag hat hipnotizáltja állapotára. A módszer hatását fokozza a beteg hipnózis alatti önvédelmi és regenerációs mechanizmusainak felerősödése is.

*

Kántor Zsuzsa, a gyermeklélek kitűnő ismerője, a „Zenél a Zakariás" című kisregénygyűjteményében a mai gyerekek pszichés problémáit elemzi művészi módon.

*

A klasszikus drámát kedvelőknek a „Drámák" című ávüiteményes kiadást ajánljuk, amelyet A. N. Osztrovszkij születésének 150. évfordulójára jelentettek meg. Az orosz realista drámairó negyvenhét színpadi műve közül ebben olvashatjuk a Vihar-t, az Erdő-t, a Farkas és a bárány-t, A lónak négy lába van-t, a Jövedelmező állás-t.

Imre László: Két év nyolc hónap

14

Az ajtóban a felügyelő állt, az éjjeli ügyeletes, Petterson, akitől mindenki félt.

Indulatnélküli arccal nézett körül, százhetvenhárom magasságával, kisportolt termetével maga volt a centikkel nem mérhető tekintély.

Előreugró, erős állát megsimítva, nézte a földről épp feltápászkodó Kapellárót, tekintetében, némi kíváncsisággal, mintha azt kérdezte volna: no csak, hát te vagy az, nem is gondoltam volna.

Egyúttal azt is felmérte ez a pillantás, ki volt a támadó és ki az akinek védekeznie kellett, mindjárt nyugtázta is ezt, egy mozdulattal, amellyel Kapellárót mellé lépett, hogy talpraállni segítse, de nem szólt, Pettersonnak ez a szótlansága volt a leginkább riasztó.

Igen, mert ugyanakkor látnivaló volt, hogy a némasága nem közömbösséget takar, nagyon is hangsúlyos volt a maga nemében, mindenki tudta ki ellen és ki mellett szól ilymódon.

— Te velem jössz — mondta és Bika felé intett. A többiek a helyükre. Nem várta meg, míg a fiúk elhagyják a helyiséget, Bikával előrement, lépteik sokáig kongtak a hosszú folyosón.

Bika sokáig nem aludt a többiekkel. Szigorítottba tették, hetekre, társai megúszták kisebb büntetésekkel.

Kapelláró csak harmadnap vette észre, hogy bal vállán, ahol azon az estén a szúrásokat érezte, kis kékszínű keresztetováls látható, mintha megjelölték volna, de a jel értelmét nem tudta megfejteni, hiába kérdezgette Kicsit, az se tudta, annál titokzatosabb képpel vizsgálgatta, s homályos mesébe kezdett, holmi indián-filmekről, amelyekben az ellenségüket jelölték így bizonyos törzsek, persze azok nem tetováltak, késsel dogoztak, csak a forradás látszott a kés nyomán.

Abban megegyeztek, hogy ez a jel a szabadulás utánra szólhat, valakiknek, talán Bika barátainak, jó lesz nem elfelejteni ezt, akkor is, ha szívesen elfelejtkezne erről akárki.

Bármilyen furcsa, a kis kereszt sok álmatlan éjszakai órát okozott Kapellárá számára. Először arra gondolt, talán a félelmét kell legyőzni, azokkal a később bekövetkező eseményekkel kapcsolatban, amelyekre ez az apró jel utal, mint valami állandó jogfolytonos figyelmeztetés.

Rájött azonban, hogy nem a félelem az, ami ébrentartja ilyenkor, sokkal inkább az elővigyázatosság érzete, amelyet azelőtt nem ismert. Mintha valaki örökké figyelné, egy arcnélküli árny, aki minden lépéséről tud, s ennek kellő fontosságot tulajdonít, mi több, elraktározza magában a mozdulatait, számottart a gondolataira, a terveire, s azt várja, mikor nyílik kedvező alkalom a leszámolásra, hogy előlépjen onnan, ahonnét a legkevésbé várják és fölemelje a kezét, hogy akkora ütéssel csapjon le rá, amilyet senki mástól nem kaphatott volna, s ez az ütés a földre teríti örökre.

Ha nem szégyellte volna megkérdezi. Kicsit meg a többieket, mondjátok el srácok, de őszintén, ti is érzitek ezt? Vannak, akik úgy élik le az életüket, hogy csupa láthatatlan barát veszi körül őket, az ilyenek a koporsóban is mosolyognak, és magukkal viszik a barátságok meglejthetetlen titkait, misztikumát, várakozásaikat és a beteljesülést, ami mind a láthatatlan barátokkal kapcsolatos.

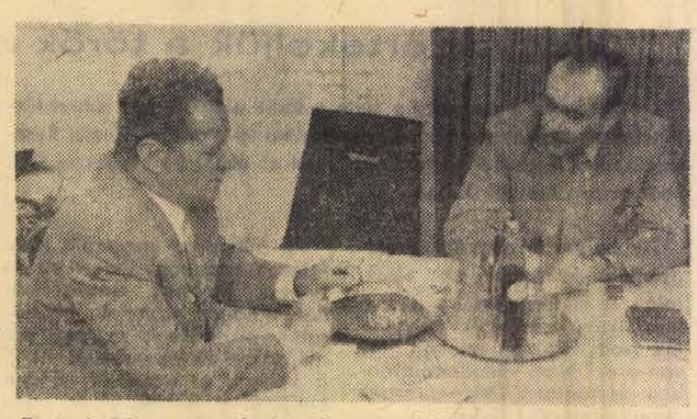
De mit tudhatnánk kezdeni a láthatatlan ellenségeinkkel, akik egyszer majd, a legváratlanabb pillanatban letépik rólunk az inget, megnézik, ott-e a tetovált kereszt a bal vállunkon és akkor megbánjuk, hogy a világra születtünk, szeretnénk a földdel eggyé válni, őrjöngünk a kíntól, hogy lám, most sem, még most az egyszer sem látjuk az arcát annak az árnyéknak, amely annyi éven át, talán egész életünkben szemmel tartott bennünket.

(Folytatása következik)

Pécs és Eszék testvérváros lesz

Együttműködési megállapodás

Három napos látogatáson Baranyában tartózkodtak Eszék város tanácsának vezetői. Ezt az alkalmat használtuk fel arra, hogy a két város kapcsolatáról, a tapasztalatokról és a tervekről beszélgessünk *Jozó Petrovics*-csal, az eszéki városi tanács elnökével és *Wieder Bélával*, Pécs Város Tanácsának elnökével.



Eszék és Pécs, — testvérvárosok tanácselnökei beszélgetnek a közös gondokról.

— Milyen Eszék 1973-ban?

— Sok mindenben hasonlít Pécshez. 150 ezren élnek a városban, amely jelentős iparral rendelkezik: a lakosság több mint fele az iparból él. A legjelentősebb ipari centrum az az eszéki gyár, amely elsősorban mosóporok és a háztartásban alkalmazott egyéb vegyszerek előállításával foglalkozik. Úgy tudom, Pécsett is ismertek az eszéki bútorgyár, textilgyár és a város élelmiszeripari üzemei is. Eszék, Pécshez hasonlóan diákváros — 28 ezer diák tanul a Dráva-parti város középiskoláiban és egyetemein. Eszék jelentős kulturális centrum, a városi színháznak opera és balett társulata is van. Nagy vonalakban a sportéletről: a sportszövetségekben több mint 25 000 igazolt versenyző tömörült. Egyébként jó lenne cserélni, nekünk ott a Dráva, önöknek itt a Mecsek. Pécsnek jól jönne egy kicsi a Drávából, nekünk pedig egy darabka a Mecsekből. Hát, majd úgy segítünk a dolgon, hogy a pécsiek átruccannak Eszékre, mi pedig Pécsre jövünk...

— Vannak-e Pécsnek és Eszéknek azonos gondjai?

— Néhány dologban annyira azonosak, hogy a városok nevét akár fel is lehetne cserélni. Tudomásunk szerint Pécsett is probléma van az ivóvízzel, ez sajnos még nálunk sem megoldott feladat. Az eszéki utak állapota sem a legjobb, és önök is, mi is joggal panaszkodunk a város levegőjére. Ugyanilyen füstös Eszéken is — de a Mecsek nélkül. Az egyik legnagyobb gondunk most az óvodaépítés: el szeretnénk érni, hogy új óvodák építésével legalább a gyerekek felét fel tudjuk venni — mondta Jozó Petrovics.

— Valóban vannak közös problémáink — mondta Wieder Béla — bár nálunk elsősorban a lakásépítésre kell irányítani a figyelmet. Nagy erőfeszítéseket teszünk azért, hogy minél több pécsi gyermek bölcsődében, óvodában lehessen, amíg szülei dolgoznak. Igen nagy gondunk a közlekedés, de ezt a pécsieknek nem kell magyarázni — utak, pincék stb.... És csakúgy, mint Eszéken, nálunk is nagy gond a vízellátás. Mondjam tovább?... — csatornázás, gázellátás.

— A két város most hivatalosan is találkozott. Együttműködési megállapodást is kötöttek a két város vezetői.

— Mit tartalmaz ez az okmány?

— A megállapodás egy hosszú folyamat eredménye, ezzel tulajdonképpen befejeződött, s egyben elkezdődött valami: Már régóta folyik a Pécs és Eszék közötti „párbeszéd", bár eddig még semmiféle hivatalos megállapodás nem született. A tárgyalások során felmerült — mivel a kapcsolataink eddig is gyümölcsözőek voltak —, hogy dokumentumban is rögzítsük a jövőbeni együttműködésünk alapját. A megállapodás szerint Pécs testvérvárosa lesz Eszéknek. A két város együttműködése során nagyon sok hasznos tapasztalatot szerezhetünk Eszéken, amelyet munkánk során hasznosítani tudunk. Bízom abban, hogy az eszéki vezetők sem távoznak „üres kézzel" Pécsről.

Készülődés a béke-világkongresszusra

(Folytatás az 1. oldalról)

folyik, ez az új szervezeti forma a Lenin Kohászati Művek 1971. áprilisi felhívásával vette kezdetét. Azóta csaknem 900 MSZBT-tagcsoport jött létre szerte az országban, a vállalatoknál, gyárakban, tsz-ekben, oktatási, kulturális intézményekben. A dolgozók nagy tömegei kapcsolódnak be a baráti munkába, vállalnak részt a közvélemény internacionalista, szocialista, hazafias tudatformálásában, miközben önmaguk is e politikai munkában a szocializmus, a kommunizmus kiváló harcosaivá válnak.

A főtitkár kiemelte: tevékenységünk igazi tartalmát az adja, hogy a mindennapok eseményeinek tükrében mutatjuk be a Szovjetunió bel- és külpolitikáját, azt a világméretű béke-offenzívát, amelynek egyetemleges célja a háború veszélyének végleges elhárítása, az emberiség békés, boldog jövőjének megteremtése.

A beszámolót követő vitában sokoldalúan elemezték, értékelték a tagcsoportok két esztendős tevékenységét. A felszólalók többsége utalt a munkahelyeken működő tagcsoportok tevékenységében jelentkező új vonásra, személyes kapcsolatok kialakítására. Mind több iparvállalat, tsz és tanintézet kollektíváját fűzik közvetlen baráti szálak a szovjet emberekhez, kollégáikhoz. A közös élményeken alapuló baráti találkozók tovább mélyítik a szovjet nép iránti szeretetet, a szovjet emberek országépítő munkájának jobb, közvetlenebb megismerését. A vitában felszólalt Grósz Károly, az MSZMP KB agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője is.

Az MSZMP KB agitációs és propaganda osztályának nevében megállapította, a tanácskozás is kifejezi azt a történelmi realitást, hogy a béke legszilárdabb pillére a Szovjetunió, és hogy nem lehetséges a népek közötti közeledésről és együttműködésről beszélni a Szovjetunióval való őszinte barátság nélkül.

— A baráti kapcsolatok ápolásában nagy feladat hárul a Magyar—Szovjet Baráti Társaságra. Amikor mély meggyőződéssel kijelentjük, hogy a magyar—szovjet barátság politikánk elvitathatatlan része, akkor időről-időre meg is kell határozni közös teendőinket a barátság fejlesztése és elmélyítése érdekében. Úgy gondoljuk, hogy ehhez a tanácskozás jó lehetőséget teremt.

— A baráti munka továbbfejlesztésében alapvető feladatunk: továbbra is sokoldalúan ismertetni, bemutatni a Szovjetunió Kommunista Pártja politikájának törekvéseit és mindezek hatását a világban végbemenő eseményekre, benne a Magyar Népköztársaság fejlődésére.

— Amikor a baráti munka eredményeit mérlegeljük — mondotta — nem feledkezhetünk meg azokról az alapvető feltételekről sem, amelyek lehetővé teszik az eredményes tömegfelvilágosító és szervező munkát. Ezek közül a legfontosabb az MSZBT helyes, a magyar sajátosságoknak megfelelő marxista—leninista politikája. Nincs pártunknak egyetlen olyan határozata sem, amely ne a proletár internacionalista elkötelezettségünkből, a közös ügy szolgálatából fakadna. Következetesen valljuk, hogy nemzeti érdekeink eredményes képviselete csak a szocialista világrendszer érdekeinek tiszteletbentartásával lehetséges, ezért mi internacionalista kötelességünknek tekintjük, hogy hazánk nemzetközi tevékenységét a Szovjetunióval szoros összhangban folytassa. Úgy véljük, hogy a magyar—szovjet barátság elválaszthatatlan része a népek békéjéért és biztonságáért folytatott küzdelemnek, a népek közötti kölcsönös megértés és barátság ügyének — hangoztatta a szónok.

Ezután Nagy Mária válaszolt a vitában elhangzott észrevételekre. Az aktívaértekezlet Apró Antal zárszavával ért véget.



A PÉCSVÁRADI ÁFÉSZ
pécsváradi,
hidasi,
mecseknádasdi
IPARCIKKBOLTJÁBAN
VÁSAROLT
motorkerékpárt
vizsgáztatva,
rendszámtáblával
ellátva adjuk át
vásárlóinknak.

Ismét napirenden az orfűi üdülőterület kirándulóközponttá fejlesztése

Feltételeket kell teremteni!

Szükség van a magánosok áldozatvállalására is

Ülést tartott a Baranya megyei Tanács vb-a

Az alakuló tanácsülés óta első ízben ülésezett új összetételében a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága. Ez alkalomból Horváth Lajos tanácselnök külön is köszöntötte a testület új tagjait.

Elsőként azt a beszámoló jelentést vitatták meg, amely a múlt évben végzett költségvetési, gazdasági és pénzügyi, továbbá a tanácsi vállalatoknál tartott felügyeleti gazdasági ellenőrzések megállapításait tartalmazza. A felügyeleti ellenőrzés színvonala javult, de korántsem kielégítő. Számos javaslat hangzott el a belső ellenőrzés hatékonyabbá tételére, s a végrehajtó bizottság részletes tájékoztatást vár a mulasztásokról, a felelősségrevonások mértékéről is. A javaslatok figyelembevételével, a feladatokat pontosabban meghatározó új határozati javaslatok előterjesztését kérte a végrehajtó bizottság.

Orfű és Abaliget üdülőterületté fejlesztéséről már több esetben tárgyalt, s hozott határozatot a végrehajtó bizottság. A tegnapi ülés napirendjén szereplő Orfű és Abaliget fejlesztési programja annyiban új, hogy foltokban kialakult üdülőterületeket egységes rendszerbe foglalja és egészként kezeli a jövőben. *Jakabos Zoltánné*, a keresk. osztály vezetője szóban egészítette ki a határozati javaslatokat, felsorolva a megoldásra váró feladatok sokaságát. Számos olyan feltételt kell megteremteni, amely nélkül nem valósítható meg a későbbiekre tervezett óriási kirándulóközpont. Nem gazdaságfejlesztési, hanem rendezési programot fogadott el a végrehajtó bizottság, amely nem pénzösszegekre és keretekre vonatkozik, nem tartalmaz pontos határidőket, de megszabja a feladatokat, a fejlesztés fő irányát és arányait.

Ahhoz, hogy a Kovácsszénája és Husztót közötti, valamint a Kalaphegy és az Orfűi-hegy közötti ligetes területen camping, strand stb. szolgálhassa Baranya lakosságát, előbb általános, majd részletes rendezési tervre van szükség. Határozatként fogadta el a végrehajtó bizottság: a feladatok sorrendjének meghatározására intézkedési tervet készítsenek az illetékes szakigazgatási szervek, amelyben javaslatot kell tenni a partvédelem, mederszabályozás, csapadékvíz-elvezetés megoldására, víz- és szennyvízhálózat, úthálózat kialakítására, terep- és vízrendezésre, az elő- és védőfásítás ütemezésére. Ugyanakkor — az elhangzott javaslatokat figyelembevéve — ki kell munkálni a parcellázási lehetőségeket és korlátozásokat, felülvizsgálni a horgászegyesületek működési területét, megnyugtatóan rendezni a tavak és gátrendszer tulajdonjogára és kezelésére vonatkozó kérdéseket.

A tennivalókkal kapcsolatos vitában szót kért *dr. Borda József*, a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetője is, aki a menet közben, lépésenként megoldható részfeladatokról — tereprendezés, ivóvíz, stb. — szólt. Annak ellenére, hogy a kiránduló központ kialakításához — várhatóan — több forrásból is számíthat anyagi támogatásra a tanács, a társadalmi erők összefogása szükséges. A területet és a létesítményeket majdan használó szervek, vállalatok és magánosok rész-teherviselése elengedhetetlen.

A javaslatokkal kiegészített határozatok elfogadása után a végrehajtó bizottság az — anyagi lehetőségektől függően — a részletes rendezési terv elkészítésével az építési osztályt, a fejlesztések koordinálásával pedig a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatalt bízta meg.

Ezt követően tájékoztatást kapott a végrehajtó bizottság a mezőgazdaság 1972. évi eredményeiről, a helyi tanácsok 1973—76. évi ciklusprogramjairól. A „Baranya megye legtisztább, legkulturáltabb települése" versenymozgalom 1972. évi díjainak odaítéléséről nem tárgyalt a végrehajtó bizottság, szükségesnek látta az értékelés mégegyszeri felülvizsgálatát.

Tegnap történt

A Vasas Szakszervezet Központja és az SZMT vezetői, írásos jelentés alapján együttesen tanácskoztak szerdán Pécsett, a megyénkben működő vasas szakszervezetek tevékenységéről. Részt vettek a megbeszélésen Suri István és Sugár György a Vasas Szakszervezet Központi Vezetősége titkárai is, Bogár József, az SZMT vezető titkára összefoglalójában megállapította: jól dolgoznak a szakszervezetek, bár a termelést segítő munka, a kollektív szerződések módosítása, s a bérezés — esetenként nem kap fontosságának megfelelő hangsúlyt. A rendezvényre meghívták a nagy vállalatok szb. titkárait is, akik beszámolnak a tagságnak az értekezleten elhangzottakról.

*

Tegnap délután 3 órakor az MTESZ kiskönyvtárában ülést tartott a Pécs-baranyai Múzeumbarátok Köre elnöksége. A kör eddigi tevékenysége szervesen illeszkedett a Janus Pannonius Múzeum különböző osztályainak munkájához. Különösen jó kapcsolat alakult ki a múzeum régészeti és helytörténeti osztálya között. Ezentúl nagyobb és szélesebb körű feladata lesz majd a múzeumbarátoknak az oktatási intézményekkel és az üzemi, gyári, szakszervezeti bizottságokkal való szoros kapcsolat megteremtése, annak érdekében, hogy a tanulóifjúság és a dolgozók a város múzeumainak kiállításait, a múzeológusok munkáit jobban megismerhessék és hasznosíthassák.

URH-akció

Mit kínálnak a rádiógyárak?

A rádió és a televízió közötti versengéssel végül is a vásárlók nyernek. A gyárak szinte hónapról hónapra hozzák az új, még jobb, még szebb készülékeket. A folytonos, gyors fejlődésre szép példák akadtak idén a Budapesti Nemzetközi Vásáron.

A rádiók sztárjai természetesen most is az URH-sávos és a sztereo készülékek voltak. Bulgária kiállította a már nálunk is ismert, URH vételre is alkalmas Akkord 102 és 104 típusú asztali, és a Melodia—20 típusú sztereo rádióját.

A lengyelek büszkesége volt a Meluzyna DST—101 típusú asztali rádió, amely két közép, három rövidhullámú és URH sávval rendelkezik.

A hazai piacon verhetetlen a Videoton. Kilencféle olyan típust gyártanak, amelyen URH sáv is van, ezek közül három sztereo rádió. A kilenc közt van az újdonság is, amely iránt minden bizonnyal megnő az érdeklődés. Ez, az RD—3613 típusú autórádió.

Baranya megye rádió és televízió szaküzleteiben az URH akció kezdete óta továbbra sem csökken az érdeklődés. Mint a Kossuth Lajos utcai üzletben elmondták, egyik legnépszerűbb a Sirius táskarádió mellett az RA—3101 típusú Róma nevű asztali rádió.

A IV. Pécsi SZÚR július 22-én a PVSK-pályán

Háromórás műsor és futball-rangadó

Tegnap délelőtt a Dunántúli Napló szerkesztőségében összeült a IV. Pécsi SZÚR rendező bizottsága. A Magyar Újságírók Országos Szövetsége és az ORI a nagyobb vidéki városokban ez évben is megrendezi a Színészek—Újságírók rangadóját, vidám, zenés műsorral egybekötve.

Pécsett — a PVSK sportpályáján — július 22-én délelőtt 10 órakor kezdődik a már hagyományos találkozó.

Az Országos Rendező Iroda előzetes tájékoztatása szerint a műsorban — többek között — fellép az Express-együttes, aztán a Kék Csillag, illetve a Los Pachungos együttes. Néhány név a táncdalénekesek, illetve színművészek közül: Harangozó Teri, Koós János, Aradszky László, Cserháti Zsuzsa, aztán Horváth Tivadar, Suka Sándor, Almássi Éva, Hadics László, Szuhay Balázs, Kovács Zsuzsa, Ernyei Béla és még sokan mások...



A közkedvelt Expressz-együttes

Amennyiben a jelenlegi tárgyalások sikerrel végződnek, megismerkedhetünk Maria Kodrianu szovjet táncdalénekessel, és a csehszlovák Collegim Musicum nevű híres beat-trióval is.

Az Országos Filharmónia pécsi kirendeltsége a Színház tér 2. szám alatti pénztáránál csütörtöktől, tehát mától kezdve árusítja a jegyeket. Jegyigénylést a 10-539 számú telefonon is be lehet jelenteni.

Június 8-án — a Vasutasnap alkalmából sorrakerülő PVSK—MÁV DAC totó-kupa mérkőzésen, továbbá a június 10-i PVSK—Olajbányász NB II. rangadón a sportkör vezetősége SZÚR-jegyeket, illetve pályabelépőket sorsol ki a közönség körében.

Azonnali határidővel
lakatos
munkát
vállal
A PÉCSVÁRADI TÖVÁLL
LAKATOS RÉSZLEGE.
7720. Pécsvárad
Kossuth Lajos u. 3. sz.
Pf.: 22.

Barangolás a levéltárban

Adatok a régi pécsi kézműves iparról

A feudális korban, de még a kapitalizmus kezdeti időszakában is, a céhek voltak a kézműves iparosok testületei, gremiumai. A céhek és a kézművesipar elsősorban a városokban fejlődtek. A céhes iparosok fontos szerepet vittek a városokban, életükkel és munkájukkal a városi fejlődést szolgálták, szoros kapcsolatot tartottak a városi közigazgatással, a közigazgatás vezető szervével, a városi magisztrátussal.

Pécs város levéltárában található céhkönyvek és céhiratok, bár igen szórványosan maradtak meg az utókor számára, mégis igen sok adatot tartalmaznak a város 18–19. századi iparára.

A céhek a városiasodás szolgálatában állottak, a város gazdasági és kormányzási önállóságának elérését anyagilag és erkölcsileg hathatósan támogatták. Hogy Pécs város 1780-ban szab. kir. városi rangra emelkedett, vagyis hogy megszerezte a szab. kir. városi címet és jogot, ebben nagy anyagi és társadalmi szerepet vállaltak a céhbeli mesterek.

A váltságdíj kifizetése a pécsi püspöknek mint földesúrnak, az önálló városigazgatás és szabad városi szervezet fenntartása több anyagi hozzájárulást, nagyobb adóterheket jelentett, mégis vállalták mindezt a több szabadság és az ipar szabadabb fejlődése érdekében.

Ha egy kézműves mester idegenből Pécsre költözött, itt csak akkor folytathatta iparát, ha a városi tanács felvette a városi polgárok közé, vagyis ha előbb városi polgárjogot nyert. Egy 1822. évi iratban is azt olvashatjuk egy szőlőföld vásárlásával kapcsolatos szerződésben, hogy Thaller József polgárjoggal rendelkező órásmester volt (bürgerlicher Uhrmachermeister). Ugyanígy 1847-ben a városi polgárok sorába felvettek iratai között található Sárics István tobak mester kérvénye, amelyhez mellékelte atyjának 1780-ból való városi polgári bizonyítványát. A városi polgárjog elnyeréséért benyújtott kérelmét ugyanis azzal is indokolni kívánta, hogy atyja Sárics Jakab pokrócos mester már csaknem 70 évvel ezelőtt szerzett pécsi polgárjogot.

A városi tanács segítette a céhbeli iparosok nyersanyagbeszerzését, biztosította a piaci feltételeket, az országos vásárokon és a heti piacokon a helybeli mesterek elsőbbségi helyfoglalási és árusítási jogát idegen kézműves mesterekkel szemben.

Tűzesetek alkalmával, amikor még Pécsett nem volt szervezett tűzoltóság, a céhek tagjaira hárult a tűzoltási feladatok legnagyobb része. Egy 1778-ban készült tűzoltási rendtartás felsorol 50 kézműipari foglalkozást és egyenként megmondja, hogy mely iparhoz tartozóknak milyen oltási feladataik vannak tűzeset alkalmával.

A céhek és kézműves mesterek létszámára, működésére, a város területén való elhelyezkedésére sok adatot tartalmaznak a különböző évekből való lakosságösszeírások.

Az 1752. évi Pécs városi összeírásból kitűnik, hogy a pécsi kézműves iparosok legnagyobb számban a belvárosban laktak, s a külvárosokban viszonylag kevesebben voltak. De néhány iparág viszont éppen a budai külvárosra szorítkozott. A különböző színű szattyánt és kordovánt készítő tobak mesterek kivétel nélkül a budai külvárosban laktak. Ugyanitt éltek a molnárok, hiszen a vízimalmokat a Tettye vize hajtotta.

Négy aranyműves volt akkor Pécsett: Radics Pál, Magyarovics Mihály, Szinkovich Jakab a belvárosban és Laczkovics József a szigeti külvárosban. A kereskedők száma 10 volt és szintén a belvárosban laktak.

Működött akkor Pécsett 5 borbély-sebész, 2 építőmester, 21 kőműves, 7 ács és 5 asztalos. A legnagyobb számban a csizmadiák, vargák és szabók fordultak elő. De lakott itt hintókészítő, hamuzsírfőző, könyvkötő, nyeregkészítő, szíjgyártó, 6 kovács, voltak fazekasok,



A Tettye völgye a „Budai külvárosban"

pokrócosok, bádogosok, mészárosok, lánckészítők, kőfaragók szobrászok, gombkötők, paszomántkészítők, bádogosok, posztóverők, fésüsök, szűcsök, bocskorosok, sarukészítők, kalaposok, föstők, bognárok, lakatosok, ruhafestők, üvegesek, takácsok, hangszerkészítők, tarisznyások, esztergályosok, pintérek, késesek. Működött 4 pék, 9 kötélgyártó és számos más iparos is.

A levéltárunkban őrzött céhkönyvek között előfordulnak többek között a tobakok és borbély-sebészek lajstromai.

A tobak mestereket nevezték tabakoknak és kordoványosoknak is. Ezek olyan tímárok voltak, akik juh- és kecskebőrből készítettek szattyánt, kordovánt és irhát. Tobaknak hívták azt a faedényt, amelyben a bőr cserzését végezték és erről a cserzésre szolgáló edényről kapták a nevüket.

Ez a bőrcserzésre szolgáló faedény más néven még: tabak, tabák, tabán tabány. Tabakana törökül az a hely, ahol a bőrt kidolgozzák, tartják, tárolják. A tabak mester neve törökül: nazir tabacski, amely az arab debagh (bőr) szóból származik.

Érdekes, hogy a 18. század végén helytartótanácsi rendeletre készült egyik összeírásunk Pécs budai külvárosát Tabánnak vagy Tábánynak nevezi (homines, qui patrato in Suburbio Civitatis Budensis Tábány dicta . . .). Kétségtelen, hogy Pécs ún. budai külvárosa a Tabán, Tábány nevet az ideteleplt tabakokról kapta. A pécsi tabán mintájára ugyanebből a szóelemzésből lehet származtatni Budán a várhegy tövénél fennállott és a Horthy-korszakban lebontott Tabán fővárosi városrész nevét is.

A borbély-sebész céh irat-anyaga azért is érdekes, mert ebből is látszik, hogy a borbély-sebész mesterségből fejlődött ki a seborvosi foglalkozás. A 18. század második felében Mária Terézia elrendelte, hogy a borbély-sebész legénynek a vándorló évek eltelte után a monarchia valamelyik egyetemén is vizsgát kell tenni. Enélkül a városi polgárok és a borbély-sebész mesterek testületébe (gremium) felvételt nem nyerhetett senki.

Ezért nem teljesítette Pécs város tanácsa 1776-ban Szél János pécsi borbélynak a céhbe való felvétele iránti kérelmét. „Elvégeztetett: Minthogy az instans iderekesztett, Felséges Asszonyunktól kegyesen kiadott instrukció szerint, melyben az foglaltatik, hogy akik a borbély mesterséget őfelségének tartományiban úzni kívánják valamelyik univerzitásban megexaminálttassanak, ha valaki az exament végbe nem vitte volna, annak okáért addig miglen ezt azon instrukció szerint végbe nem viszi, kérésének hely nem adatik."

A városi tanács közvetlenül felügyelt a céhek működésére. Városi tisztújító közgyűlések alkalmával felügyeleti szempontból a tanácsnokok között felosztották az összes működő céheket úgy, hogy egy tanácsnokra 5–6 céh ellenőrzése jusson. A városi tanácsnokok ilyen minőségükben céhbiztosi feladatokat láttak el, amelyről az ipartörvény országosan is intézkedett.

E rövid cikk is mutatja, milyen sok és fontos adatokat tartalmaznak a céhiratok a régi pécsi kézművesiparra vonatkozóan. Már csaknem két éve tart a levéltárban, múzeumokban, könyvtárakban, a társadalmi és magángyűjteményekben található írásos és tárgyi céhtörténeti anyagnak a számbavétele. Az összegyűjtött adatoknak most folyik a gépi feldolgozása és még ebben az évben megjelenik a közel ezer oldalra terjedő országos céhkataszter.

Dr. Kopasz Gábor

Pécs a török alatt

(Hogyan értékeljük a török megszállást?)

Milyen volt a magyarság élete a török alatt? Ha az ismert történelmi munkákat megnézzük, egyértelmű rá a válasz. Rossz. Roszszabb, mint bármikor és rosszabb, mint az akkor három részre szakadt ország bármelyikében.

Történetírásunk szerint a magyarság pusztulásának egyik, talán a leglényegesebb oka a másfélszáz éves török megszállás volt. Vajon valóban így van-e ez? Nem vádolható-e ebben az esetben történetírásunk elfogultsággal?

Az kétségtelen, hogy ezek a megállapítások levéltári emlékek, tehát megmaradt korabeli iratok, feljegyzések tanulmányozása során születtek. Igen ám, de ezeknek nagy része bécsi intenciójú, Habsburg-párti vagy a törökellenes nemesség által keletkezett forrás. Hogy a Habsburg párt erőltette a törökellenességet és szította a törökellenes harcot, ez természetes. Közismert a királyi Magyarország csatatér, és a magyar végvári katonaság, mai szóval élve „ágyútöltelék" szerepe. Érthető a birtokát elvesztő nemesség törökellenessége is. De vajon az ország lakosságának nagy részét kitevő jobbágyság is így vélekedett-e? El lehet-e fogadni azt az elméletet, hogy a török által megszállt területen pusztult a magyarság? A végvári vonalat ebből a szempontból ki lehet emelni, hisz az állandó hadszíntér volt. A pusztítás azonban ott kölcsönös volt. A fizetetlen végvári katonák rablásból éltek és csaknem jobban pusztítottak, mint maga a török.

Az állandóan megszállt területeken azonban más volt a helyzet. Baranya megye már hátországnak számított. Hadjáratok alkalmával, seregek vonulásakor súlyos lehetett itt is a helyzet, ez azonban minden hadjáratra, minden akkori hadsereg vonulására érvényes volt. Zrínyi 1664-es téli hadjáratakor legalább annyit szenvedett a lakosság (Pécset is felgyújtották), mint a török seregek vonulásakor. A 150 éves megszállásból azonban csak egy kis időt tesz ki az ilyen rendkívüli állapot Baranya megyében.

A helyben keletkezett forrásokat a történettudomány mindmáig nem ismeri, – nagyrészük elpusztult – vagy ha ismerte is, felületesen kezelte, a törököket teljes elfogultsággal vádolta. Nehéz a kérdésre ma választ adni, hogy vajon a helyben keletkezett forrásoknak van-e nagyobb értékük, vagy a sok száz kilométerrel távolabb keletkezett forrásoknak. Vajon azok nem annyira elfogultak-e, mint az itteniek?

Ami megmaradt a 150 éves megszállásból, az ma Ankarában, Konstantinápolyban, sőt jugoszláviai, bulgáriai levéltárakban fekszik feldolgozatlanul, ismeretlenül. A török kiűzése után keletkezett helyi iratok azonban sokszor utalnak a török világra, és bár a XVIII. sz. emberét és a helyi hivatalos szerveket nem lehet törökpártolással vádolni, sok pozitív tényezőre utalnak.

Ezt egy-két kiragadott példa egy 1747. évi jegyzőkönyvből is alátámasztja. A kihallgatások során olyan embereket is megvallattak, akik a török alatt is itt éltek: (Pécsi születésűek). Matthiás Szombathelyi, a török kiűzésekor 26 éves volt, tehát jól emlékezhet arra az időre. Ez a tanú azt állítja, „emlékezetitől fogva Pécs városát mindenkor szabad városnak lenni hallotta."

Egy másik arról vall, hogy a török időben a pécsi lakosok „Sörtvéseiket és más féle marhájokat őrizvén szabadon és békességben éltek."

Az 1747-es vizsgálatnak egyik döntő részét a város jövedelmeinek legfontosabbika a bor tette ki. A püspök ugyanis bordézsmát követelt a termelőktől.

Erről így szól Ferenczffy István vallomása: „Hogy Pécs városa szabad volt mindenkoron, hallotta, és még midőn Török birodalma alatt volt ezen város, akármennyi bora termett volna valakinek a lakósok közül, soha attul dézsmát nem kértek."

Ezek a tanúk, annak ellenére, hogy a felszabadító harcok alkalmával fegyvert fogtak a törökök ellen (Szigetvár visszafoglalásánál tüntették ki magukat) elismerőleg szóltak a török vezetőkről, parancsnokokról, akik több esetben is megvédték a lakosságot a martalócokkal szemben.

Feltehetően a török elfogadta és tiszteletben tartotta a városi közigazgatást is. A legtöbbször magyar bírója volt Pécsnek. A helyi közigazgatás elfogadása elmondható a falvakra is. Két baranyai pecsét maradt meg a török időből: Viszló pecsétje 1607-ből és Hernádfáé 1671-ből Mindkettőt a magyar falusi bírók használhatták, (és használták még 1850-ben is) és a török is elfogadhatta, másként nem lett volna értelme használatának.

Legtöbbet az adóösszeírások – defterek beszélnek erről az időről. A megyei és pécsi defteréknek azonban eddig még csak kis töredéke jelent meg magyar fordításban. A többi még feldolgozásra vár. Ez a kis töredék is a kezdeti háborús pusztítást túlélő magyarság egységes tömegét mutatja. Több falunál a lakosságot név szerint ki lehet mutatni. Ugyanazok a nevek a XVI. és a XVII. században. Ezeknek a neveknek a nagy része azonban a XVIII. század eleji összeírásokban végleg eltűnik. Az 1711. évi összeírás a kuruc-harcok és a császári sugallatra végigpusztító rác dúlás következményeit rögzíti. Az összeírás szerint 10 év alatt a lakosság állatállománya szinte teljesen elpusztult, maga a lakosság is a felére csökkent. Ismeretlen, még nem idézett forrás ez, mely azt bizonyítja, hogy a megye magyar lakossága nem a török alatt pusztult el olyan mértékben, hogy a telepítések szükségessége később napirendre kerüljön.

Megdöbbentő az a tény is, hogy az ismert török előtti 1542. évi adóösszeírás, és a hadjáratok kellős közepén készült 1551., 1557. és 1564. évi összeírások között nincs lényeges különbség, a lakosság pusztulása igen mérsékelt, annak ellenére, hogy a török Szigetvár elfoglalása előtt a „felperzselt föld" taktikáját alkalmazta a vár körül. A török alóli felszabaduláskor a császári zsoldosok viszont válogatás nélkül pusztították a lakosságot.

Kétségtelen tehát az, hogy a megye történetével kapcsolatban roppant hiányos adatokkal rendelkezünk, jóformán ismeretlen korszak ez. Adva van a lehetősége annak, hogy a már ismert forrásfordítások elemzésével, a nagyobb részt kitevő ismeretlen defterek fordításával és elemzésével, és a még ismeretlenek felkutatásával erre a korszakra is fény derüljön és a maga valóságában hitelesen álljon ennek a 150 évnek a története a kutató és az érdeklődő előtt.

Bezerédy Győző

Kémesi jobbágyok zendülése 1823-ban

Az esemény olyan hétköznapi, hogy megállni sem indokolt talán? Jobbágyok és a hatalmas baranyai uradalmak tiszttartói, ispánjai között folyó állandó háborúskodásra vonatkozó iratok között százszámra akadnak olyanok, amelyekből nemcsak az osztályharcos megmozdulások mozgató rugói bonthatók ki, hanem a XVIII. és XIX. századi baranyai jobbágyéletnek egy sor jelensége, szokások, az uradalom tisztjei és a jobbágyok közötti stílus, a bíró és a falu lakóinak közvetlen kapcsolatai, a falvak hangulata, az összetartozás és a széthúzás erőinek játéka. Összefoglalva, mindaz, ami ennek a korszaknak a valóságát jelentette.

A Baranya megyei Levéltárban jelenleg folyamatban van a Pécsváradi Alapítványi uradalom XVIII. és XIX. századi iratai között az úriszéki illetve a fiskális anyagának a rendezése is. Ebből került elő igen sok anyag a Batthyányak Siklósi Uradalmához tartozó, Kémes, Harkány, Tapolca, Nagyfalu stb. községek életéről is.

Falukutató helytörténészeink figyelmét hívom fel a baranyai nagyuradalmak anyagában lévő úriszéki anyagra, amely a népélet mélységeibe ad betekintést.

Az 1819–25. között a Batthyányak birtokán robotmunkára alapított nagyszabású vízlevezetési munkálatok folytak. Kétségtelenül fontos progressziv gazdasági tevékenység sok esetben azzal is járt, hogy a mérnökileg rosszul tervezett belvízlevezetést követően olyan legelők, amelyek kisebb erekből, patakokból nyertek vizet tönkrementek, soványakká váltak. Az „uradalom birkatartása növekedvén, lovaik s barmaik kiszorultak még ezekről is . . ." Ti. a kémesieknek. Az uradalom rendeletileg igyekezett az új helyzetet legalizálni s „a csőszök útján Kémesy szántókat (Jobbágyságot) üzenettel a rétül eltiltotta . . ."

A jobbágyok az uradalmi tiltórendelet ellenére lovaikat a rétre továbbra is rendszeresen kihajtották. Az uradalom egyezkedéssel kísérelte ezt megakadályozni. A mindennapi szokástól eléggé eltérően követelte, hogy a rét védelmére a kémesi jobbágyok által robottal készített kanálist, az egész falu a kötelező évi roboton felül újabb robottal tisztítsa ki. Ezt 1750-től kezdődően a falu földesurai az évi robotból oldották meg. A robot mértéktelen követelése az uradalom terveinek végrehajtói ellen ingerelte a jobbágyokat. Ugyanakkor meg is osztotta a lakosságot. A nagyrészük itt legeltetett, kisebb részük másutt és nem vágott elevenjükbe a tilalom. A falut a közvetlen gazdasági érdek megosztotta. Az uradalom igen átgondolt csellel a jobbágyok haragját az ispán felé vezette. Batthyány Antal 1822 karácsonyára a várba fenyőt szállító jobbágyoknak megengedte, hogy „tavasztól kezdve ellésre álló lovaikat a gazdag legelőre hajtsák". A buzgó ispán „. . . két pisztollyal s durrogtató ostorral . . . a falu két csőszéért szalajtva . . . kiket számosan gyűlöltek, estve a lovakat a rétből a faluba hajtották . . .". Ez annál is inkább a magasra szökő „. . . gyűlölet tárgya lett, mivelhogy egész nyáron zavartalanul használták a legelőt . . ."

A kémesi jobbágyok agitátorai a falubéli fiatalabb telkes gazdák közül kerültek ki. Vezetőjük: Szabó András, Tóth Samu, Babos János, Marton Tinnus, Molnár Dávid, Ambrus Samu voltak. A bíró, a csőszök, a kántor igyekeztek már korábban lecsillapítani a népet sikertelenül. Ezt követően az uradalom mellé állottak. Második esetben is megtörtént, hogy az uradalom ispánja fegyverrel, a csőszöket maga mellé állítva, s megnyerve többet az ügyben érdektelen jobbágyokból a legelőről elűzte a lovakat. Azok vad vágtába a falu „egyetlen szűk kis utcájába menekültek s a kocsma előtti téren összegyűlt a falu férfiai, asszonyai, gyermekei miatt megtorpantak . . ." Ekkor a fent már megnevezett „lázadó szántók több csapások által megveretett lovak oly sebességgel fordultak vissza, hogy az ispány a csőszök s embereik majdnem agyontapostattak . . ." A „lázadók ilyes szavakat kiáltoztak: tapostassuk agyon a vérszívókat . . ." A társaikat beáruló tanúvallomásban négyen egybehangzóan vallották, hogy a nép körül fogta az ispánt, egyikük mellen ragadta „s még életére is törekedtek", s ha az esküdtek nem jelentek volna meg, a nép, mely állataiért a tűzbe ment, megöli.



Jobbágy, korabeli viseletben

Másik, a sajátos szokásjogra utaló apró mozzanat, a csőszök és a társaik ellen fordult jobbágyok üldözésének leírása, majd a tanúk vallomása alapján megerősíthető igen érdekes jelenet.

A csőszök, s négy falubéli, hogy „életőket a zendülőktől mentsék, a bíró háza felé rohanván alig érték el annak határit, hárman a kerítésen is bejutottak, ketten azon kinn, de már a határin belől . . ."

A tanúvallomások erre a mozzanatra is egybehangzó megerősítéssel válaszoltak. A zendülő jobbágyok elől az említettek életüket úgy menthették csak meg, hogy elérték a falu bírájának telkét.

Érdekes a védekezés a tanúvallomásban. Pákozdi István „szabad vallása" során kijelenti, hogy „gázold el, üsd agyon. Ide ide szántók, akaritok e velem együtt vagy sem gaz ispánt kiűzni, tegyük el a világról . . ." kifejezéseket, ha mondta volna is, az „igazság lett volna, mert nem egy tanuval bizonyítható, hogy lopja az uradalom szénáját, s ütötte nem csak embert, de mi még nagyobb baj a nyügben lévő állatot s meg is hajtotta . . ." A várba hurcolt s vasra vert zendülők kemény tagadásban voltak mindvégig, s a tanúvallomásokon átsüt az uradalmi tisztek elleni gyűlölet, nem kevésbé a meghökkentő kortudat: jobban fáj a vemhes állatra mért csapás a gazdának, mint a saját hátán csattanó botütés, amiben része volt gyakran.

Dr. Szita László

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó feleség, édesanya, anyós és nagymama,

FARKAS MIHÁLYNÉ

szül.: Sztojkó Jolán, 60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 4-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk,

KISFALI PÁL

volt pécsi lakos, Ausztráliában, V. hó 14-én 48 éves korában váratlanul elhunyt. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

Özv. GÖRGÉNYI KÁROLYNÉ

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen, drága, jó férjem,

BÁTHORI LÁSZLÓ

temetésén részt vettek. Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Báthori Lászlóné és családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak az ismerősöknek, rokonoknak, barátoknak, akik drága halottunk,

BOROCZ JÁNOSNÉ

temetésén együttéreztek velünk. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BERTA LÁSZLÓ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, vejünk, sógorom,

PÁL ENDRE

váratlan elhunyta alkalmából részvétüket nyilvánították, a temetésen való részvételükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Pál Endréné és Szőke család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a jó barátoknak, a ház kedves lakóinak és ismerősöknek, akik szeretett halottam,

WELDIN KÁROLY

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel köszönjük mindazoknak, akik szeretett férjem, HOFFMANN ANTAL temetésén megjelentek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló család.

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT
A FONYÓD-BÉLATELEPI IDŐSZAKOS BÜFÉJÉBE

szakképzett munkavállalót keres

A büfé két személyes. Lakás és élelmezés ingyenes.

Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi Osztály.

Most vásároljon!

TV-HEZ BELGRÁDI ANTENNA,
RÁDIÓHOZ 6 HAVI ELŐFIZETÉSI DÍJ,
HŰTŐGÉPHEZ AUTOSYPHON AZ AJÁNDÉK.

OTP ügyintézés helyben.
Díjmentes házhoz szállítás.

AFÉSZ 53. sz. Műszaki Bolt
Rákóczi út 53.
Telefon: 10-471.

Campingezők, figyelem!

A Centrum Áruház nyári ajánlata:

SÁTRAK BEL- ÉS KÜLFÖLDI TÍPUSOK,
ÁGYAK, SZÉKEK, MATRACOK
ÉS EGYÉB FELSZERELÉSEK NAGY VÁLASZTÉKBAN

kaphatók a Centrum Áruház Műszaki Osztályán, ahol a felsorolt termékek OTP hitellevélre is megvásárolhatók.

OTP ügyintézés!
Nagy választék!
Szolid árak!

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Élelmiszer

Nem csak vendégségben, de otthon is jólesik a ropogós

MINI ÉDES KEKSZ
Enyhén citromos zamatú 50 dkg 12,— Ft

MINI SAJTOS KEKSZ
Füstölt sajtos ízű, illatú 50 dkg 21,— Ft

JOUR KEKSZ
Édes, enyhén citromos zamatú 50 dkg 10,50 Ft

VIKEND KAKAÓKRÉMMEL TÖLTÖTT JOUR KEKSZ
40 dkg 20,— Ft

Tekintse meg díjmentes kóstoltatással egybekötött ízbemutatónkat
PÉNTEKEN DÉLUTÁN 16—18 ÓRÁIG
(József u. 2.)

ÁLLÁS

Tárgyalóképes 26 éves bolti vezető, gimn. érettségivel, villanyszerelő szakmával, több éves kereskedelmi gyakorlattal, gk. jogosítvánnyal elhelyezkedne anyagbeszerzőnek, üzletkötőnek, vagy hasonló munkakörbe. „Vidékre is" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Otthont adnék idősebb néninek, kisfiam gondozásáért, saját otthonomban. „2 éves kisfiú" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

KÉT FIATAL TAKARÍTÓNŐT állandóra felvesz kisiparos.
Tel.: 11-601.

LAKÁS

Elcserélném tatabányai, kertvárosi 3 szoba, összkomfortos, kertes szövetkezeti lakásomat hasonló pécsi szövetkezeti vagy PIK-lakásért. Megegyezés szerint. — Érdeklődni: Pécs, „Kódex" dűlő 21.

Kiadó egy kis külön bejáratú, bútorozott szoba, egyedülálló személynek. Ady E. 23. jobbról utolsó ajtó.

Elcserélném nagyméretű háromszobás, belvárosi összkomfortos, kertes lakásomat két szoba hallosra, vagy személyzetire. „Zöld övezetben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném háromszobás, nagy belvárosi, gázfűtéses, garázslehetőséges lakásomat két kisebbre. „Nagy családnak" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba kiadó, azonnalra. Kiss Ernő u. 55.

Belvárosi nagyméretű, régiberű, kettőszobás komfortos lakásomat elcserélném, kisebb kétszobás kertes lakásra. Minden érdekel. „Csilla" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonbogláron 3 fekhelyes szoba, rendes családnak, egész szezonra is kiadó, konyha használattal. Bővebben érdeklődni: Gulyás tanárnál, Kadarkúton.

Elcserélném Steinmetz téri, új két szoba összkomfortos lakásomat egy szoba-konyhára. „Gáz legyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szobát, szoba-konyhát v. kisebb lakást lelépésszel átvennék „Erzsébet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném meszesi két szoba komfortos lakásom, házfelügyelőire. Pécs, I. k. Frankel Leó út 2, sz. Csike Ferenc.

Szeptember 1-től kettő egyetemista vagy főiskolás fiúnak, albérletet kiadó. Takács Mihályné, Sallai u. 1. I. em. felső csengő! Személyesen csak 19 óra után, munkaidő alatt 13-660 telefonon.

Egyedülálló férfi részére, külön bejáratú albérleti szobát keresek. Lehetőleg az I. kerületben. „Családi ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyves központjában szoba kiadó. Pécs, Sallai u. 14. Czigeléti János.

Külön bejáratú, üres szoba konyhát keresek albérletbe, egy évet előre fizetek. „Kovács-telep" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba két dolgozó férfinak kiadó. Rudas L. u. 14.

Megbízható fiatal házaspár jún. 15-től albérletet keres. (Esetleg kerti munkában is segít). „Problémamentes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári belvárosi, egy szoba garzon IK lakásomat pécsi hasonlóért, külvárosban is. Ajánlatokat „Komfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Oroszlányi három szoba hallos, luxus lakásomat, pécsi kétszobásra cserélném. (Bp.-tól 1½ órányira). „Egyszerű csere" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba 2 diák részére kiadó június 1-től Magyar L. út 7/A. II. e. 8. Érdeklődni: du. 17 óra után.

ADÁS—VÉTEL

Eladó masszív, nagy szekrény. Tel.: 18-265.

Bontásból kisméretű cserép és épületfa eladó. Érdeklődni szombaton Pellérd, Iskola u. 5.

11 db választási malac és szemeskukorica eladó. Pécs, Rácváros 61.

Eladók HPJ szukától, kitűnő kantól, 2 hónapos német juhász kölykök. Komló, Szalay u. 3.

Bontásból nagyméretű tégla, féltégla, gerenda, szarufa, cserép, kettesajtó, nádpadló olcsón eladó. Pécs, Felszabadulás út 16, Téglagyár, Dabis.

BÚTOROK VÉTELE, ELADÁSA. Sallai utca 15. sz. 16-579. — Szabó.

Kétfejes keresztorsózó, Grosser parafinozóval eladó. Telefon: 19-595.

Fiatal tehén tiszóborjúval, — betegség miatt — sürgősen eladó. Belvárdgyula, Petőfi Sándor út 39.

Dogkölykök: import, többszörösen győztes szülőktől, foltos és fekete, csikos és sárga színben kapható. Cím: Csertói Kennel, Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

BÚTORT veszek és eladok. Zsolnay u. 1. Soóky bútorüzlet

Jó állapotban lévő, 70 literes Lehel hűtő eladó. Majtényi Ferenc u. 35. Török.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Deryné u. 11.

Kétlépcsős villanyrezsó sütővel eladó. Mecsek, Komjáth A. u. 3. sz.

Eladó „Veritas" 8/100-as új kötőgép kéttűágyas. Cím: III. Ajtósi Dürer u. 6/A. IV. 15.

220 V hegesztő eladó. Kismélyvölgy 5. Gáspár.

E—43-as típusú vadonatúj faház tartozékokkal együtt, kedvezményes áron eladó. Megtekinthető B. fenyves Mária u. 58. Érdeklődni lehet: Pécs, Szabadság u. 30. Bocsárdiné. Telefon: reggel fél 9-ig, 19-954.

Cserép eladó, nagyméretű, bontott. Pécs, I. ker. Baranyavár út 7.

Íróasztal karosszékekkel, faragott reprezentatív eladó. Dohány u. 7. II. e. 6.

Dolgozószobabútor, faragott, szép, hibátlan eladó. Dohány u. 7. II. em. 6.

Könyvszekrény, nagyon szép, nagyméretű, faragott eladó. Dohány u. 7. II. em. 6.

Garázskapu eladó. Kismélyvölgy 5.

Régi kombinált szekrény olcsón eladó. Pécs, Rákóczi u. 32. Kaiser.

Süldők eladók. Kovácstelep, Rozmaring u. 9.

4 db 50 kg-os süldő eladó. Görcsöny, Keresztespuszta, Gáspár.

Eladó 2 személyes fotelágy, újszerű állapotban. Zrínyi 4.

7 db 10 hetes malac és 2 db anyagöbe eladó. Bicsérd, Rózsa Ferenc út 100.

Piros, mély variálható babakocsi, 800 Ft-ért eladó. Pécs, Váci Mihály 30. I. e. 6.

Iker sportkocsi jó állapotban eladó. Dugonics u. 24.

Két fejőstehén és egy bika egyéves eladó. Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 10.

Vennék asztalos gyalupadot és hozzávaló asztalos és bognár kéziszerszámokat. Pontos címet, ármegjelöléssel „Falpar" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Választási malacok eladók. Görcsöny, Rákóczi u. 43.

Eladó Gerde községben 47. házszám alatti 1 db 3 hónapos bikaborjú, 1 db 14 hónapos jól fejlett üsző, 5 db 3 hónapos malac.

Két 300 kg növendék bika és 2 db féléves bika eladó. Szemely, Ibolya u. 1.

Bontásból garázsajtók, kő, telőfa, régi szekrények eladók. Pécs, Doktor Sándor u. 16.

Méhészek 30 darab új fészek mézkamrás kaptár 650 forintért 400 darab nagyboconádi keret hársfából összesen 2,80 Ft/vállalt, azonnal szállíthatom. Szafalvi asztalos és méhész, Vásárosbéc.

Szabó Lőrinc összes verseit vennék. „Lőrinc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elektron 24 TV és egy ZK 145 magnó eladó. Érdeklődni: Építők útja 2/D fszt. 3. du. 6-tól.

Vesek olajkályhákat, mosógépeket, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat, konyhabútorokat, gézlonokat, varrógépeket, fali és álló órákat, antik bútorokat. Koltai, Rákóczi út 61.

Bontásból eredő anyagok eladók. Szarufa, gerenda, tégla, ajtók, ablakok, deszkák. Zója utca 32.

GÉPJÁRMŰ

Trabant Combi IO, 10 000 fehér, mint az új eladó. Fizetésképtelenítéssel. Sallai u. 46.

Garázst bérelnék, vagy vennék Uránvárosban. Telefon: 11-530, este 18 után.

Elcserélném kikerekű, kifúnó állapotban lévő Wartburgomat, Zastava — Skoda Combi — 1000 MB—Skoda Oktavia előnyben. Komló, Petőfi tér 4. Rábai.

Garázst bérelnék, kis kocsi részére. Telefon: 15-217.

Sürgősen eladó 350 cm³-es Jawa. Komló, Tompa M. u. 9. I. em. 3.

Fiat 500-as IE-rendszámú eladó. Érdeklődni: du. 5 után, Alajos u. 16.

S—100-as Skoda jó állapotban, igényesnek eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Vasas II. Hajadon u. 1/2. Vranesics.

CX-es 1300-as Syrnca eladó. Doktor Sándor u. 33. Érdeklődni: szombaton du.

50 cm³ Simson Schvalbe kismotorkerékpár eladó. Érdeklődni: du. 5—8-ig, Erreth u. 7. Csab.

408-AS MOSZKVICS, most műszaki vizsgázott (garázsban tartott) ELADÓ. Építők útja 13/b. fszt. 2.

1000-es nagykerekű Wartburg, műszaki vizsgázott, kifogástalan állapotban, garázsban tartott eladó. Megtekinthető: mindennap, 18 órától Nagyharsány, Kossuth u. 240.

1500-as zöriinói Fiat eladó. Zsolnay V. u. 57. sz. Istókovics.

0 km-es Zsiguli eladó. „34528" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

412-es Moszkvics fehérszínű kifogástalan azonnal átvehető „Fizetés könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műszaki vizsgázott Skoda S—100-as személygépkocsi eladó. Megtekinthető: este 6 órától Kertváros, Ág u. 1. szám alatt.

850-es Fiathoz, ketlő darab új 560x13-as Semperit köpeny belsőkkel, bolti áron alul, ezernégyszázért eladó. „Alkalmi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

BEKÖLTÖZHETŐ családi ház eladó. Pécs, Tinódi u. 1. Érdeklődni: Rákóczi u. 37. Házfelügyelőnél, délután.

Háromszobás családi ház beköltözhetően eladó. Patacs, Cseralja út 28. sz. Lapath Béla.

550 négyszögöl, kis fákkal beültetett jakabhegyi terület felének megvételére sürgősen vevőt keresek. Telefon: 17-883 10—5-ig. Sallai u. 27. Kötőde.

Istvándiban 6-os út mellett, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 61.

Pécsi-tónál 218 négyszögöl telek, féligkész téglaépülettel, fizetési könnyítéssel eladó. „65 ezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Vennék beköltözhető 2 szobás OTP öröklakást, zöldövezetben. „Kétszázezer kp." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Villanegyedben (Tiborc u. 12.) kétszobás komfortos, kertes házrész, garázs és egy szoba-konyhás ház eladó.

Házhely műútnál eladó. Érdeklődni Samu Gyula, Málom, Petőfi u. 47.

Kozármisleny újtelepen házhely eladó, lábazati anyaggal. Érdeklődni helyben, szombat, vasárnap. Móra Ferenc utca.

Eladnám hétvégi házamat, dunaszekcsői víkendtelepen. Érdeklődni: Dunaszekcső, Balogh.

Harkányi üdülőtelepen Barátság u. 2. számú 3 szobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 16. 5 óra után. A helyszínen vasárnap 8—20 óráig.

Egy szoba előszobából álló háurész eladó. Landler u. 18.

Harkányban épülő társasüdülőben lakrészek előj egyezhetők a Pécsi 2-es számú Ugyvédi Munkaközösségnél

Levélcím: 7621 Pécs, Kossuth Lajos u. 22. Telefon: 10-528.

Kérjen díjtalan tájékoztatót.

Nagyméretű, új, kertes, családi ház eladó. Tóth Árpád, Hird, Szabadság út 12.

200 négyszögöl szőlő gyümölcsös, út mellett eladó, Sitork Menyhért, Uránváros, Ybl Miklós 3.

Egy szobás szövetkezeti összkomfortos távfűtéses lakás Jókai utcában eladó. „Csere lakás szükséges" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Fonyódon vízparti „Mecsek" társasüdülőben lakrész eladó. Cím: Garamvölgyi Zoltán, Pécs, Kodály u. 17. Tel.: 19-204. Érdeklődni: du. 4-től.

Pécs, I. k. Vasas II. 632 négyszögöl területen levő, szoba, konyha, éléskamra, nyárikonyha, disznóól víz, villany bent, öregség miatt eladó. Ára megegyezés szerint. Parcsin u. 6. sz. Pórián.

Kettő szoba összkomfortos szövetkezeti lakás, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Endrész Gy. 9. sz. 4. em. 16. ajtó, este 18 óra után.

Kis családi ház gazdasági épülettel, sürgősen eladó. Azonnal beköltözhető. „Állandó buszjárat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

HARKÁNYBAN egy nyaraló eladó Béke út 53. megtekinthető minden nap, személyes megbeszélés július 2—3-án egész nap.

Bánfán két szoba, konyha, éléskamrás családi ház nagy istállóval elakkal, kúttal és 1200 négyszögöl területtel 40 000 Ft-ért eladó. „Üres" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó. Komló, Somágteló, Damjanich J. u. 1. sz.

Mohácson új háromszobás családi ház sürgősen eladó. „Dunapart" jeligére mohácsi hirdetőbe.

Eladó 2 szoba összkomfortos lakás, Komló Mórics Zs. u. 7. sz. alatt. Érdeklődni lehet: mindennap, délután 6 órától vagy 81-312 telefonon Schönfeldnél.

Eladó Komló, Dávidföld, Székely Bertalan u. 73. számú ház, lakáscsere nélkül.

VEGYES

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos. Kovácstelep, Ürögi fasor 37. sz. Telefon: 10-485.

NAGYTAKARÍTÁST, festés utáni takarítást körülfetnek is VÁLLAL KISIPAROS. Tel.: 11-601.

OLCSÓBB ooo OLCSÓBB OLCSÓBB

AZ „AFOR"

kezdeményezésére a lakosság május 1-től június 30-ig a benzinkutaknál, a TÜZÉP és az AFÉSZ telepeken literenként

1,50 HELYETT 1,20 FORINTERT
VÁSÁROLHAT HÁZTARTÁSI TÜZELŐOLAJAT.

Az „AFOR" telepen hordós tételben történő vásárlás és tankautós házhoz szállítás esetén

20% KEDVEZMÉNY.

AFOR 25

Hitelakciós- és nyugdíjas-utalvánnyal rendelkezők is igénybe vehetik a kedvezményt.

OLCSÓBB oooo OLCSÓBB

Dolgozókat felvesznek

NÁDOR

NAPPALI műszakos takarító és konyhai mosogató munkakörbe női segédmunkásokat keres a Nádor Szálloda. (1370)

A KOKÖV pécsi üzeme felvételre keres lángvágókat. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30. (1369)

KUBIKOSOKAT, KŐVEZŐKET és KERTÉSZETI SEGÉDMUNKÁSOKAT, továbbá AUTÓ- ÉS MOTORSZERELŐ szakmunkásokat valamint „D"-vizsgás GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzem. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. (a temető főbejáratával szemben). Jelentkezés a munkaügyön. (1368)

VAS- ÉS MŰSZAKI szakmában jártas férfi bolti eladót felvesszünk. Jelentkezés az áruforgalmi osztályvezetőnél. Pécs, Rákóczi út 11. (1367)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat azonnali belépéssel alkalmazunk. Pannonia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. (1386)

A II. SZ. BELKLINIKA fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (9420)

GYAKORLOTT gépírónőt felveszünk mielőbbi belépésre. 1. sz. Ügyvédi Munkaközösség. Pécs, Bem u. 22. sz. (9418)

FIATALOK. Figyelem! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONO-SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft, társadalmi ösztöndíj helyben lakósoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800—2000 Ft-ig. Begyakorlott szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7—½ 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. Budapest IV., Erkel u. 30. (1620)

Pályázatot hirdetünk

A 445-ÖS, KOMLÓ, ZRÍNYI UTCÁBAN ÜZEMELŐ ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCSBOLTUNK VEZETŐI ÉS VEZETŐHELYETTESI MUNKAKÖREINEK BETÖLTÉSÉRE.

Kereskedői szakképesítéssel, gyakorlattal és üzsta erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező személyek jelentkezését várjuk. Lehetőleg komlói lakással rendelkezők.

A pályázatokat írásban kérjük beadni a MÉK Központ személyzeti vezetőjének.

Cím: Kaposvár, Noszlopi Gáspár u. 12.

TIZENHÁT ÉVET betöltött lányokat szövőtanulónak felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyár. A betanulási idő 8, ill. 12 hét, ezen idő alatt kb. a havi fizetés 1200 Ft és napi egy forintért biztosítunk ebédet. Későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség a teljesítéstől függően 2500 forinttól. Lakást minimális térítés mellett biztosítunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szekszárdi u. 19—25. (5962)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága a PÉTFURDŐI MŰTRÁGYAGYÁR nagyberuházási munkáihoz, valamint a leninvárosi Olefinmű szereléséhez felvételre keres gyakorlott csőszerelő, minősített hegesztő, lakatos szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat. — JELENTKEZÉS: VEGYÉPSZER, Péti Kirendeltség, Pétfürdő. VEGYÉPSZER, Leninvárosi Kirendeltség TVK címén. VEGYÉPSZER, Központ: Budapest XV., Mogyoród útja 42. (5888)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás-munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket, életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: PAMUTTEXTILMŰVEK Központi Gyára. Munkaerőgazdálkodás. Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502 Budapest, 112. pf. 11. (5452)

KÉTMŰSZAKOS munkakörbe csomagolókat felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Pécs, Megyeri út 59. — Raktárbázis. (1357)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Mohácsi Üzemegysége felvesz azonnali belépéssel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket, valamint szállítómunkásokat. — Jelentkezés: Mohács, Szt. István u. 6. sz. alatt. (191920)

SZAKKÉPZETT autószerelőket 3—4 évi gyakorlattal felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. sz. (1371)

A GÖRÖGSÁLI Állami Gazdaság felvételre keres erdészt. Fizetés megegyezés szerint. Természetbeni juttatás azonos az erdőgazdasági juttatásokkal. Lakást biztosítunk. Jelentkezési cím: a gazdaság központja, Görögsál. (1362)

A ZENGŐÁLJAI Állami Gazdaság azonnali belépéssel keres a tmk-részlegéhez víz-, gázszerelő, targoncavezető szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Csokolyádepuszta, Schmidt Ferenc telepvezetőnél. (1348)

GÉPKOCSIRAKODÓKAT felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Szalai András u. 8. (1373)

NŐI FIZIKAI munkást keres felvételre a TRIÁL Vállalat. Pécs, Rákóczi út 68. sz. (9438)

A SZOVTERV pécsi irodája tervező munkakörbe építészmérnököket felvesz. Jelentkezés írásban. SZOVTERV, Pécs, Kossuth tér 8. (9403)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. kerület (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, tonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (4782)

A SELLYEI Költségvetési Üzem egy lakatost és egy segédmunkást keres vízvezetékszerelő mellé. Jelentkezés: Sellye, Sport u. 1. sz. alatt. (197014)

A PECSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres vasbetonszerelő, asztalos, bádogos, tetőfedő és villanyszerelő szakmunkásokat és ugyanezen szakmákhoz segédmunkásokat. Jelentkezés a szövetkezet központjában. — Megye u. 19. sz. (197013)

ÉRETTSÉGIZETT gépíró tudó adminisztrátort felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Ifjúmunkás utca 2. (197008)

TMK-RÉSZLEGUNKHOZ központifűtés-szerelőt és irodatakarításhoz takarítót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT. — Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197010)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (197007)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező női dolgozókat keres felvételre adminisztratív munkakörbe a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. — Közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezés a személyzeti előadónál. Sörház u. 36. I. emelet 101. (197994)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. üzeme — Pécs, Hőerőmű, Barakkszor — felvesz egy érettségizett nőt adminisztratív munkakörbe, valamint egy férfit főfoglalkozású portásnak. (256599)

GÉPÍRNI jól tudó adminisztrátort felveszünk műszaki osztályunkra. — Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, II., Lyceum u. 4. Munkaügy. (198000)

GONDNOKI MUNKAKÖRBE férfi dolgozót, technikumi vagy érettségi végzettséggel rendelkezőt, továbbá villanyszerelőt alkalmazunk. Jelentkezés: Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya. 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15. szám. (1375)

KAZÁNFŰTŐT (lehet nyugdíjas is), konyhalányt, takarítónőt alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. szám. Munkaügy. (—)

DR SPORT

Közepes játékkal

Harmadszor BEK-győztes az Ajax

Szerda este a belgrádi Crvena Zvezda stadionban került sor a labdarúgó bajnokcsapatok 1972—1973. évi Európa Kupa tornájának döntőjére.

A mérkőzésre mintegy 40 000 olasz és 10 000 holland szurkoló érkezett a jugoszláv fővárosba, s a nézőtéren csaknem 100 000-en foglaltak helyet. A mérkőzés elmaradt a várakozástól, amiben minden bizonnyal közrejátszott, hogy az Ajax már az 5. percben vezetést szerzett, s utána jobbára az eredmény tartására törekedett. Az olaszok csak időnként mutattak célratörő játékot, igazi gólhelyzetük alig volt.

Ajax—Juventus 1:0 (1:0)

Vezette: Gugulovics, Jugoszlávia. Góllövő: Rep.

Ajax: Stuy — Suurbier, Krol, Blankenburg, Hulshoff — Neeskens — Muhren, Hahn — Rep, Cruyff, Keiser.

Juventus: Zoff — Marchetti, Longobucco, Salvadore — Morini — Capello, Causio (73. p), Cuccureddu, Furino — Anastasi, Altafini, Betegga (63. p.), Haller.

Az 5. percben az Ajax vezetéshez jutott. Baloldali átadás után Rep 6—7 méterről fejelt kapura, a labda a jobb sarokba hullott (1:0). Zoff hibás volt. Nem sokkal utána Causio beadását Stuynak kellett tisztázni.

Változatos volt az első félidő utolsó negyedórája. A 42. percben Bettega, 6 méterről óriási helyzetben a kapus kezébe fejelt.

Közepes iramban indult a második félidő is, az olaszok támadtak többet, de nagyon sok volt — mindkét oldalon — a pontatlan átadás. A hollandok kényelmeskedtek. A hajrában élénkebb volt a játék, de a színvonal változatlanul közepes volt.

Az Ajax Amsterdam magabiztosabb, céltudatosabb játékával megérdemelte a győzelmet, és sorrendben harmadszor nyerte el az Európa Kupát.

Edzőmérkőzések

PMSC—PEAC 2:1 (0:1). Verseny utca. V. Máté. Az NB I-es csapat összeállítása ez volt: Katzirz — Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses II. — Borovácz, Farkas (Tóth II.) — Jánosi (Lubastyik), Tóth I., Máté (Tüske), Tóth I és Zombori. Ez a főpróba sem mondható sikeresnek. Az egyetemisták 70 percen át vezettek és csak akkor tudott 2 gólt lőni a PMSC, amikor a PEAC már elkészült erejével.

Komlói Bányász—Szekszárdi Dózsa 4:1 (3:0). Szekszárd. Vezette: Szántó. Komlói Bányász: Buús (Erdősi), Göcsei, Tallósi, Tihanyi, Horváth, Makray (Csordás) — Bordács (Orsós), Juhász (Bencsik), Tresch, Dárdai, Páll. Időnként ötletesen játszott a Komlói Bányász. Góllövők: Bordács, Juhász, Tresch, Bencsik, illetve Korom.

Kézilabda

FÉRFIMÉRKŐZÉSEK

Bp. Spartacus—Debreceni Dózsa 17:7 (8:3), Ózdi Kohász—Bp. Honvéd 17:15 (8:7), FTC—Csömör 15:7 (6:5), Elektromos—Csepel 17:15 (9:5), Rába ETO—Vasas 28:14 (12:4), Tatabánya—Pécsi MSC 26:16 (14:11), Ú. Dózsa—Szondi SE 24:15 (14:0).

NŐI MÉRKŐZÉS

Pécsi Bányász—Csepel 12:8 (9:4).

Használt íróasztalok, ajtók, ablakok olcsón eladók

Érdeklődni:

TITÁN, Megyeri u. 59. Gondnok.

A pécsi öttusázók nagy éve

Ifjúsági Barátság Verseny Pécsett

Az 1973-as év nagy éve lesz a pécsi öttusa sportnak. Nemcsak a pályán, hanem a rendezésben is bizonyítani kell a pécsieknek. Augusztusban Pécsett lesz a szocialista államok öttusa utánpótlásának nagy seregszemléje, az Ifjúsági Barátság Verseny. A nemzetközi viadal főpróbája a júliusi junior országos bajnokság lesz. A hét végén megrendezett országos utánpótlás verseny pedig egyik előkészületi állomása volt e két későbbi időpontban megrendezendő rangos versenynek.

A hétvégi versenyen jól szerepeltek a pécsiek. Az utánpótlás válogatott keretben Sápi és Cserna az élen végzett biztató eredménnyel. A csapatversenyt mindössze 104 ponttal nyerte az Újpesti Dózsa a PMSC előtt. Ha a pécsi csapatban a harmadik ember nagyobb tapasztalattal rendelkezik, a csapatverseny aranyérme is Pécsett maradt volna. A pécsieknek különösen a lövészet és a futás sikerült jól, változatlanul gyengélkedtek viszont az úszásban, melyben feltétlen javulni kell még. Csethe István edző elégedett volt az eredményekkel:

— Ha Sápiék megismétlik teljesítményüket a júniusban Székesfehérváron megrendezendő vidékbajnokságon — mondotta — akkor egyéniben és csapatban is élen végezhetünk. Úszásban feltétlenül javulnia kell Sápinak és Csernának is, hogy az országoson és az IBV-n megfelelően helytálljon.



Cserna (PMSC) az utánpótlás válogatott keret tagja második helyen végzett egyéniben.

Fotó: Arató

Nemcsak a részvétel, hanem a rendezés is jól sikerült. A közelmúltban vizsgázott versenybírók most mutatkoztak be először versenyen és teljesítményükről a Magyar Öttusa Szövetség képviselője is elismerően nyilatkozott.

Mi újság a kézilabda NB II-ben?

Három férfi és két női csapat küzd az elsőségért

A kézilabda NB II-ben két csapat képviseli a megye kézilabda sportját. A Tanárképző Főiskola női együttese és a Siklósi Kesztyűgyár férfi gárdája. Nem is olyan régen a Kesztyűgyár fiúk, a Porcelángyár és a Vörös Meteor lányok is az NB II-ben szerepeltek.

A sportág harmadik „vonalában" játszó Baranya megyei csapatok nem kényeztetik el valami jó eredményekkel a sportkedvelőket. Az NB I. B-t megjárt tanárképző főiskolás lányok a középmezőnyben helyezkednek el, a hazai pályán sokáig veretlenek voltak, de most legutóbb váratlan vereséget szenvedtek a győriektől. Egy jó átlövő nagyon elkelne a csapatnak.

Siklóson ugyanaz az együttes, mely az elmúlt években az egyik győzelmet a másik után aratta, az idén a kiesés elkerüléséért harcol. Pálfai András edző távozása nem volt zökkenőmentes. Siklóson nagy tábora van a sportágnak. A lelkes szurkolók jobb szereplést várnak csapatuktól.

A férfi megyebajnokságban három csapat küzd a megyebajnoki címért. A Tanárképző Főiskola, Bóly és a Kesztyűgyár. A főiskolások állnak a legjobban, egy vesztes pontjuk van, a Kesztyűgyár kettő, a Bóly három vesztes ponttal rendelkezik és még hátra van a Kesztyűgyár—Bóly rangadó. Az elmúlt évben megyebajnokságot nyert Bóly az NB II-be jutásért kiírt osztályozón mindössze egy góllal maradt el a feljutástól. Hogy az idén melyik csapat indul majd az osztályozón, arra csak az őszi mérkőzések adnak választ. Dr. Csizek Antal edző irányításával a Tanárképző Főiskola nagyon felkészült. A főiskolások nem titkolják, bajnokságot akarnak nyerni. A Kesztyűgyár rutinos gárdája sem esélytelen. A bólyiak őszi sorsolása a legkedvezőbb, a rivális csapatokat otthonukban fogadják. Régen volt ilyen érdekes, izgalmas a férfi kézilabda megyebajnokság. Meg kell említeni a Bányász II. csapatát, amely versenyen kívül indult és a táblázat élén helyezkedik el.

A lányoknál is nagy a verseny. A BTC és a Kesztyűgyár csatázik a bajnoki címért. Jól szerepel a PEAC női gárdája is, az egyetemisták a 3. helyen tanyáznak, az NB II-ből kiesett Porcelángyár még nem talált magára, de még ők sem adták fel a harcot. Az első helyre a BTC pályázik a legnagyobb eséllyel, de a rivális csapatok meglepetésre képesek.

RÖVIDEN

MOTORSPORT. Balszerencsésen kezdődött a PMSC túramotoros szakosztályának a nógrádverőcei országos motoros találkozó. Már az itthoni induláskor „lerobbant" két motor, s a csillagtúrán is két motorkerékpár felmondta a szolgálatot. A 17 motorból álló PMSC csapat viszont megnyerte az új klubok közti mozgósítási versenyt.

*

SPORTPÁLYA AVATÁS. A Pécsi Belvárosi Általános Iskola június 3-án, vasárnap délelőtt fél 10 órakor tartja sporpálya avatását a Kulich Gyula utcai iskola udvarán. A pályaavató műsor keretében az iskola sportolói mutatják be felkészültségüket, tudásukat a meghívott szülőknek és vendégeknek.

*

MODELLEZÉS. A hajómodellek országos bajnokságán ezuttal mérsékelt teljesítményt nyújtottak az MHSZ Ércbányász versenyzői, nem sikerült bajnokságot nyerni. Egyéniben Kalkó második, Fábián harmadik lett.

*

ÖSSZETETT HONVÉDELMI VERSENY. Az Ifjúsági Stadionban került megrendezésre a pécsi járás összetett honvédelmi versenye és a honvédelmi kupa lövészverseny. Az ÖHV csapatversenyt Újpetre nyerte, Egerág és Hosszúhetény előtt. Egyéni győztesek, felnőtt férfiak: Bodai (Pellérd), ifjúsági férfiak: Orsós (Hosszúhetény), nők: Fekete (Kisherend). A HKL győztesei, úttörő fiú: Nyers (Bükkösd), úttörő lány: Ludvig (Mecseknádasd), ifjúsági fiú: Kovács (Egerág), ifjúsági lány: Tóbi (Pécs), felnőtt férfiak: Berta (Bükkösd), felnőtt nők: Bertáné (Bükkösd).

ASZTALITENISZ. Az előkelő 5. helyen áll az NB I-ben a 10. forduló mérkőzése után a PMSC férfi asztalitenisz csapata. A pécsiek a vidéki csapatok közül a legjobbak. Az NB II-ben a BTC női csapata a tavaszi idényben jól szerepelt, mindössze egy vereséget szenvedett. A PEAC férfi csapata a 3. helyért csatázik.

*

SAKK. A megyei I. osztályú sakk-csapatbajnokság tavaszi utolsó fordulójának mérkőzéseit vasárnap játsszák. Az idényzáró mérkőzések: Siklós—Mohácsi Farostlemezgyár, Szigetvári Konzervgyár—Pellérd, Görcsöny, Komlói Bányász—Pécsi Bányász, Spartacus—Tervező, PMSC II.—Pécsi Vörös Meteor.

LABDARÚGÓ ORSZÁGOS KÖZÉPISKOLAS BAJNOKSÁG

Pécsi Vegyiépipari Szakközépiskola—Békéscsabai Útépítési Szakközépiskola 5:0 (3:0), Újmecsekalja, 300 néző. Vezette: Ducsai. Góllövők: Hámori (2), Aradi, Kálmán és Csicsely (öngól). Kitűnő első félidei játékával biztosan győzött a Vegyigép, behozta négygólos hátrányát és bekerült a szombathelyi országos döntőbe.

Jók: Pintér, Aradi, Szekó, ill. Csepregi, Sztvorecz, Hegedűs.

E HETI totótippjeink

	Népsport	Népszabadság	H. Hírek	D. N.
1. Tatabánya—Ú. Dózsa	x 2 1	2 x	x 2	x
2. Csepel—Ferencváros	x 2 1	x	x	1 x
3. DVTK—Komló	1	1	1	x
4. MTK—Videoton	1	1 x	1 2	1
5. Dunaújváros—Haladás	1 x	x 1	x 1	x 1
6. Várpalota—Szolnok	1	1	1	1
7. Dorog—Oroszlány	1 x	1	1	1
8. Ganz-MAVAG—Debrecen	1 x	1	1	1
9. Nyíregyháza—Izsó	x 1	1	1	1
10. KELTEX—Kazincbarcika	2	1	1	1
11. Sátoraljaújhely—Vác	x 1	1	1 x	x
12. Törekvés—Ózd	x 1	1 x	1 2	2
13. FŐSPED—Budafok	1 x 2	1 x	1 x	1 x
14. Sz. Dózsa—Cegléd	1 x 2	1	1	1

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

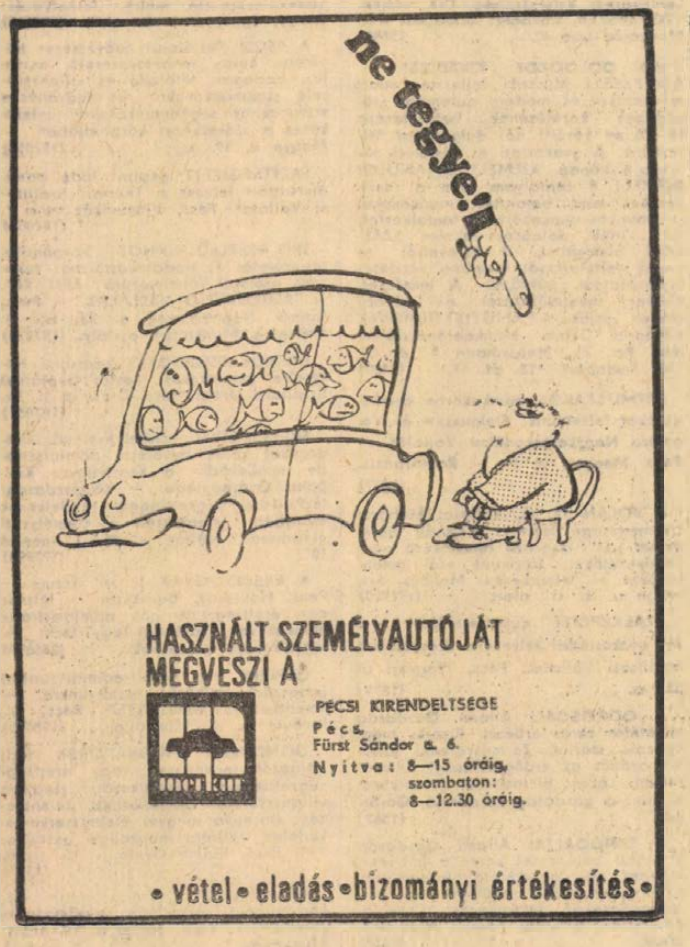
Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320.

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 12. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054.



HASZNÁLT SZEMÉLYAUTÓJÁT MEGVESZI A

PÉCSI KIRENDELTSÉGE

Pécs, Fürst Sándor u. 6.

Nyitva: 8—15 óráig, szombaton: 8—12.30 óráig.

• vétel • eladás • bizományi értékesítés •

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Varázsfuvola (este 7 órakor), Bartók-bérlet.

MOZI

Park: A Zeppelin (4, a7). Hozomány (f9).
Petőfi: Timur és csapata (4). Szabad lélegzet (6, 8).
Kossuth: Felszállási engedélyt kérek! (10, 12, f3, f5). A 22-es csapdája (f7, 9).
Fekete Gyémánt: Kakuk Marci (6). **Jószerencsét:** A törvénysértő seriff (5, 7). **Rákóczi:** A lovakat lelövik, ugye? (5, 7). **Május 1.:** Az ellopott csata (f6). **Bóly:** A fekete város I—II. (8). **Harkány:** Anna ezer napja (7). **Mohács:** A szultán fogságában (f4). — Bolondos újoncok (6). **Sásd:** Napraforgó (7). **Sellye:** Lila ákác (6). — **Siklós:** És Isten megteremté a kávéházi énekesnőt (5, 7). — **Szigetvár:** Lázadás a Bountyn I—II. (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.19: Zenekari muzsika. 8.59—9.24: A modernség ellentmondásai. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Puccini operáiból. 11.09: Hallom, hallom a jövő dalát. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Melódiakoktél. 14.00: A Nibelung gyűrűje. — 14.20: Nóták. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Beethoven-változatok — zongorára. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: A közoktatás fóruma. 16.25: V. brandenburgi verseny. 16.46: Az országos Vándor Sándor munkáskórus-fesztivál dalai. — 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában. 17.30: A tükrös rekamiétól az összerakható bútorig. 17.56: Bemutatjuk új felvételünket. 18.08: A hónap slágerei. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Kedves lemezeim. 20.28: Hírek. 21.01: Szántai Ildikó népdalokat énekel. Béres János kamaraegyüttese játszik. — 21.20: Áram a tűzsugárból. 21.30: Fél óra szanzon. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Dobos Sándor zongorázik. 22.40: A színháztörténész mondja. 23.00: Tánczene. — 23.30: Kozák Gábor népi zenekara játszik. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Marica grófnő. 9.00: Hírek. 9.03: Névnaposkor. 9.39: Régi gondok — új feladatok. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó. 12.33: Fúvószene táncritmusban. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Romantikus zene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Nyugdíjasok randevúja kettőtől hatig. Közben 15.33—16.18: Csak fiataloknak. — Tánczene. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Leveleskönyv. Urak, szolgák, hölgyek, harcosok . . . 19.04: Robert Stolz operettjeiből. 19.34: A Biblia világa. 19.54: Jó estét, gyerekek. — 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Tormisz: Lakodalmi énekek. — 20.38: Rádiószínház. Kastély csillagfényben. 21.31: Operamúzeum. Rossini: A sevillai borbély. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Kamarazene. — 19.04: Tánczene Prágából. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. — Közben 20.28—20.45: A Petőfi-centenárium mai szemmel. 21.25: A dzsessz kedvelőinek. — 22.04: Christa Ludwig énekel, zongorán kísér Leonard Bernstein. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Beatkívánságok
18.00: Az iskolák államosításának évfordulójára
18.20: Pécsi szerzők kórusművei
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Bodrogi Gyula és Volth Ági énekel
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Boszniai dalok. Az élet volt az ajánlója. (A szalántai párttitkár portréja.) Filmdalok. Hírek, tapszemle
19.30: Német nyelvű műsor. — Innenonnan. Hírek, tudósítások, riportok. Önök kérték (kívánságműsor)
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

10.30—12.20: Iskolatévé
10.30—10.55: Tévéavi
11.55—12.20: Filmesztétika (középisk. III. osztály)
15.25—15.50: Iskolatévé (ism.)
17.08: Műsorismertetés
17.10: Hírek
17.15: Állatkertek a nagyvilágban
17.40: Tizen Túllak Társasága
18.30: Reklámműsor
18.35: Szomszédolás
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Florentin utca 73. NDK film
21.05: 10x10 a tizedikre. A KISZ Központi Bizottsága, a Rádió és a Televízió VIT-vetélkedője — VI. rész
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tv-híradó magyar nyelven. — 17.05: Albán nyelvű tv-szemle. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A kard-társasága. 18.15: Hírek. 18.30: Modern tudomány. 19.00: Panoráma. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: A világ ősszel. Tévédráma. 21.20: Fehér könyv. — 21.50: Viva la musica! 22.30: Tv-híradó 2. kiadás.